Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

XLV. évfolyam, 151. szám
1988. június 1., szerda
Ára: 1,80 Ft

A tartalomból:

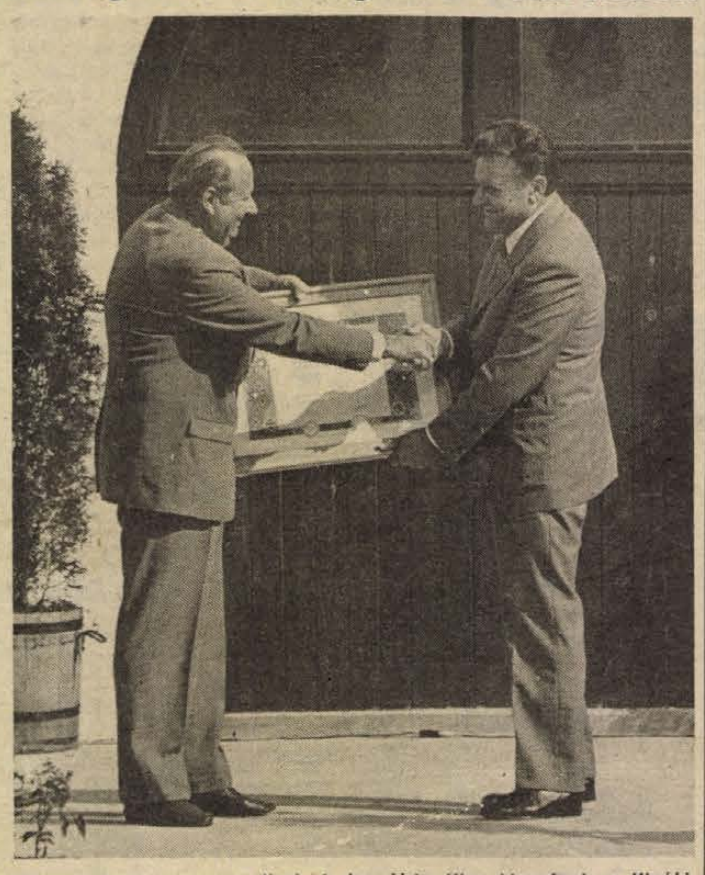
Zsolnai-program: igen, vagy nem
(3. oldal)

Változások a vasúti menetrendben
(5. oldal)



Szolgáltatások Siklóson
(5. oldal)

Országosan is a legkiválóbbak között



Váncsa Jenő miniszter (balra) átnyújtja Kiss Józsefnek a Kiváló Vállalat címet tanúsító oklevelet

Kiváló a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát

1954 óta 42 alkalommal részesült valamilyen kitüntetésben a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát, illetve jogelődje: 7-szer volt Élüzem, 11-szer nyerte el a SZOT vándorzászlaját, megkapta az MSZMP és a KISZ vándorzászlaját; a tizennegyedik Kiváló Vállalat elismerést pedig tegnap délután, a sziebert-pusztai Harsona szálló udvarán megtartott ünepségen vehette át *Váncsa Jenő* mezőgazdasági és élelmiszeripari minisztertől *Kiss József*, a kombinát vállalati tanácsának elnöke, vezérigazgató-helyettes.

Az ünnepség a sátorhelyi táncosok, a Bólyi Medosz-énekkar és Sólyom Katalin színművész műsorával kezdődött, a Himnuszt is a kórus intonálta. *Tóth József*, a kombinát szakszervezeti bizottságának titkára köszöntötte a megjelenteket, a megye és a térség párt-, állami, szakszervezeti és társadalmi szervezeteinek képviselőit, köztük *dr. Dányi Pált*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkárát, *Krémerné Michelisz Terézt*, az Elnöki Tanács tagját, országgyűlési képviselőt és *dr. Bereczky Andrást*, a MEDOSZ főtitkárát.

Váncsa Jenő miniszter ünnepi beszédében hangsúlyozta: a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát nemcsak Baranyában, de országosan is a legkiválóbbak közé tartozik: kiemelkedő növénytermesztésével, hatalmas hozamaival az egész magyar mezőgazdaság számára példamuta-

(Folytatás az 5. oldalon)

Grósz Károly megbeszélése Nyikolaj Szljunykovval

Grósz Károly, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, a Minisztertanács elnöke kedden a KB székházában fogadta *Nyikolaj Szljunykovot*, a Szovjetunió Kommunista Pártja KB Politikai Bizottságának tagját, a Központi Bizottság titkárát, aki a KGST-tagországok testvérpártjai gazdaságpolitikai kérdésekkel foglalkozó KB-titkárainak tanácskozására érkezett hazánkba.

Nyikolaj Szljunykov átadta Mihail Gorbacsov szívélyes üdvözletét. Az SZKP Központi Bizottságának főtitkára sok sikert kívánt a pártértekezlet állásfoglalásának végrehajtásához, az MSZMP tevékenységének megújításához, a társadalmi változásokban betöltött szerepének erősítéséhez.

Grósz Károly az MSZMP Központi Bizottságának nevében köszönetet mondott az SZKP vezetésének, a szovjet tömegtájékoztatási szerveknek azért a figyelemért, amely a Szovjetunióban belpolitikai életünk e fontos eseményét övezte.

A megbeszélésen hangsúlyozták, hogy az MSZMP és az SZKP a magyar–szovjet kapcsolatok eddigi eredményeire támaszkodva intenzív tapasztalatcserére, a gazdasági együttműködés korszerűsítésére, a magyar és a szovjet nép érintkezésének bővítésére törekszik. Kölcsönösen aláhúzták: nagy jelentőséget tulajdonítanak Grósz Károly szovjetunióbeli látogatásának, amelyre várhatóan a közeljövőben kerül sor.

A szívélyes, elvtársi légkörű megbeszélésen részt vett *Németh Miklós*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, jelen volt *Borisz Sztukalin*, a Szovjetunió magyarországi nagykövete.

A csúcstalálkozó harmadik napja

Séta a Vörös téren



A szovjet–amerikai csúcstalálkozó harmadik napján, május 31-én Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára és Ronald Reagan amerikai elnök megbeszélésük után sétát tesznek a moszkvai Vörös-téren. (MTI TELEFOTÓ)

Gorbacsov és Reagan eszmecseréje a gazdasági kapcsolatokról – Az amerikai elnök a szovjet értelmiség képviselőivel találkozott – Dokumentumokat írtak alá a két ország képviselői

A moszkvai Kremlben, az SZKP KB főtitkárának a szovjet kormány épületében lévő dolgozószobájában kezdődött meg kedden délelőtt, moszkvai idő szerint 10 órakor *Mihail Gorbacsov* és *Ronald Reagan* harmadik találkozója.

Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan előző két megbeszélésén 171 percet tárgyalt egymással: a vasárnapi négyszemközti találkozó 71 percig tartott, míg a hétfői tárgyalás – amelyen a tárgyalóküldöttségek tagjai is részt vettek – csaknem 100 percig.

A kedd délelőtti találkozó után Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára és Ronald Reagan amerikai elnök sétát tett a Kreml területén és a Vörös téren. A kimerítő tárgyalást követő kikapcsolódást az amerikai elnök indítványozta, a szovjet főtitkár pedig készségesen vállalta az alkalmi idegenvezető szerepét.

A séta a Kreml csodálatos templomainál kezdődött, majd a Kreml nagyórája alatti kapun a két államférfi kisétált a Vörös térre, amelyet ebből az alkalomból nem zártak le. Így az elnöknek lehetősége nyílt arra, hogy közelebbről is ismeretséget kössön a moszkvaiakkal, akik melegen üdvözölték őt. Az amerikai államfő és a Vörös téren tartózkodó emberek között kötetlen beszélgetés

(Folytatás a 2. oldalon)

Gazdaságpolitikai KB-titkárok tanácskozása

A KGST-tagországok kommunista és munkáspártjai központi bizottságainak gazdaságpolitikai kérdésekkel foglalkozó titkárai – korábbi megállapodások alapján – június 1-jén és 2-án Budapesten tartják soron következő tanácskozásukat. Kedden hazánkba érkeztek az értekezleten részt vevő KB-titkárok vezette küldöttségek. A Bolgár Kommunista Párt delegációját *Grisa Filipov*, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára, Csehszlovákia Kommunista Pártjáét *Jozef Lenárt*, a Központi Bizottság Elnökségének tagja, a Központi Bizottság titkára, a Kubai Kommunista Pártét *Lionel Soto Prieto*, a Központi Bizottság titkára, a Lengyel Egyesült Munkáspártét *Marian Wozniak*, a KB Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, a Mongol Népi Forradalmi Pártét *Demcsigin Molomdzsamc*, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára, a Német Szocialista Egységpártét *Günter Mittag*, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára, a Román Kommunista Pártét *Ion Radu*, a KB Politikai Végrehajtó Bizottság póttagja, a Központi Bizottság titkára, a Szovjetunió Kommunista Pártját *Nyikolaj Szljunykov*, a KB Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára, a Vietnami Kommunista Pártét *Vu Oanh*, a Központi Bizottság titkára vezeti. A Magyar Szocialista Munkáspárt küldöttségének *Németh Miklós*, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára a vezetője. A tanácskozás munkájában részt vesznek a tagországok állandó KGST-képviselői, valamint *Vjacseszlav Szicsov*, a KGST titkára.



A szalántai termelőszövetkezet eszterágpusztai varrodája 28 helybeli lánynak, asszonynak ad munkalehetőséget. A komlói Carbonnak dolgoznak bérmunkában. Jelenleg 11 ezer divatos, női blézert varrnak szovjet exportra. Fotó: Proksza László

A csúcstalálkozó harmadik napja

(Folytatás az 1. oldalról.)

alakult ki, amelynek fő témája a béke megőrzésének fontossága volt.

Reagan annyira belefeledkezett a moszkvaiakkal folytatott eszmecserébe, hogy a szovjet–amerikai kétoldalú dokumentumok aláírása emiatt húsz perccel később kezdődött a tervezettnél.

Szovjet–amerikai dokumentumokat írt alá kedden délelőtt *Eduard Severnadze* szovjet és *George Shultz* amerikai külügyminiszter. Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára és Ronald Reagan amerikai elnök a keddi, harmadik találkozó után ugyancsak megjelent az ünnepélyes eseményen a Kreml nagy palotájának Vörös szalonjában. Jelen voltak más hivatalos személyiségek is, többek között *Andrej Gromiko*, a Legfelsőbb Tanács Elnökségének elnöke.

Severnadze és Shultz elsőként aláírta azt a jegyzőkönyvet, amely rögzíti a megállapodást, hogy közös kísérlettel próbálják ki, valóban pontosan ellenőrizhető-e az 1974-es, a föld alatti nukleáris kísérleteket korlátozó szerződés tiszteletben tartása. A két külügyminiszter kézjegyével látta el azt a szovjet–amerikai megállapodást is, amely az interkontinentális ballisztikus rakéták és a tengeralattjárókról indítható ballisztikus rakéták indítására vonatkozó előzetes értesítést írja elő.

Ezután *Vaszilij Zaharov*, a Szovjetunió kulturális minisztere és *Charles Wick*, az amerikai kormány tájékoztatási hivatalának igazgatója foglalta el a két külügyminiszter helyét, s kétoldalú megállapodást írt alá a kulturális együttműködés és csere 1989–1991-es évekre vonatkozó programjáról.

Nancy Reagan Leningrádban

Nancy Reagan, az amerikai elnök felesége kedden Leningrád nevezetességeivel ismerkedett.

Ligyija Gromiko, Andrej Gromiko szovjet államfő feleségének kíséretében a kora délelőtti órákban utazott el a Néva-parti városba, ahol virágcsokrot helyzett el a második világháborúban elesettek hősi emlékművénél.

Nancy Reagan látogatást tett Petrodvorecban, ahol megtekintette az egykori cári rezidencián létesített gazdag képzőművészeti gyűjteményt és gyönyörködött a Finn-öböl panorámájában. A leningrádi programból természetesen nem maradhatott ki a világhírű Ermitázs megtekintése sem.

Nancy Reagan visszaúton, a repülőgépen elragadtatással nyilatkozott Leningrád szépségéről és a leningrádiak kedvességéről.

Az amerikai elnök felesége a délutáni órákban visszaérkezett Moszkvába.

Gorbacsov a gazdasági együttműködésről

A szovjet–amerikai gazdasági együttműködés fejlesztését sürgette Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára újságírók kérdéseire válaszolva kedden Moszkvában, azt követően, hogy a Kreml Vörös-termében több dokumentumot írtak alá a két ország képviselői.

Mihail Gorbacsov elmondta: az amerikai elnökkel kedd délelőtt beható eszmecserét folytattak a kétoldalú kereskedelmi-gazdasági kapcsolatok állásáról. A szovjet pártfőtitkár kifejtette: már régen bebizonyosodott, hogy a Szovjetunió és az Egyesült Államok gazdasági téren független egymástól. Ennek ellenére a két országnak a szovjet és az amerikai nép, valamint az egész világ érdekeinek megfelelően együtt kell működnie. A fejlett gazdasági kapcsolatok, következésképpen a nagyobb mérvű gazdasági függőség mintegy előrevetíti a politikai kapcsolatok alakulását is – hangsúlyozta Gorbacsov.

Az elnökkel folytatott keddi megbeszélését nagyon tartalmasnak minősítette a főtitkár, hozzáfűzve: Reagan egyetértett azzal, hogy a gazdasági együttműködést javítani kell.

Reagan találkozója az értelmiség képviselőivel

A szovjet értelmiség képviselőivel találkozott Ronald Reagan kedden Moszkvában.

Az elnök déli órákban érkezett meg a szovjet írószövetség székházához. A XVIII. század végén készült épületben *Vlagyimir Karpov*, a szövetség vezetőségének első titkára üdvözölte az amerikai elnököt. A Szovjet Írószövetség mintegy 10 ezer irodalmárt tömörít, és 1934-ben Makszim Gorkij javaslatára alapították.

Reagant üdvözölve Vlagyimir Karpov kijelentette: a szovjet írók, képzőművészek, színházi rendezők, színészek örömmel találkoznak az amerikai elnökkel és szívesen elbeszélgetnek vele. A szovjet értelmiség nagy édeklődéssel követi a szovjet–amerikai csúcstalálkozó eseményeit, és olyan benyomás alakult ki benne, hogy a két ország vezetői között nemcsak hivatalos, hanem kiváló emberi kapcsolatok is kialakultak. Ez elősegíti azt, hogy erősödjék a bizalom a két nagyhatalom között, s ezáltal meg lehessen oldani korunk legégetőbb poblémáit – hangoztatta a szovjet írószövetségi vezető.

Az elnök a Lomonoszov Egyetemen

A 233 éves Lomonoszov Egyetem falai között folytatódott az amerikai elnök kedd délutáni programja. Az egyetem dísztermében a mintegy 17 ezer hallgató és a tanárok képviselői előtt *Anatolij Logunov* rektor, a Szovjet Tudományos Akadémia alelnöke köszöntötte Ronald Reagant, megköszönve az egyetemnek adott ajándékot, az elnök ugyanis az amerikai történelem nagy alakjainak, Washington és Lincoln elnökök életéről szóló mikrofilm-dokumentumokat ajándékozott a felsőoktatási intézménynek.

Reagan elnök beszédében arról a technológiai és információs forradalomról beszélt, amely korunk jelképévé a szilíciumkristályokat tette. – A kulcskérdés azonban – hangoztatta az elnök – napjainkban is a szabadság és a demokrácia. – Reagan részletesen taglalta, hogy mit ért a gondolatok, az emberek közötti kapcsolatok szabadságán, a társadalom és a gazdaság demokratizmusán. Szónoki fordulatokkal nem fukarkodva hirdette a demokráciáról vallott amerikai nézeteket, s a gazdasági demokratizmus gyakorlati példájaként Dél-Koreát említette. Beszélt ezután a reformokról, amelyeknek – s itt szavait megértés fogadta a teremben – hatékonyságát meghatározza: mennyire hatják át az intézményrendszert. Beszéde utolsó részében feleelevenítette a szovjet–amerikai kapcsolatok utolsó három esztendejét, azokat az eredményeket, amelyeket a Mihail Gorbacsovval folytatott tárgyalások sikereként értek el. Az elnök befejezésül a tudományos együttműködés, a csere bővítését szorgalmazta.

A félórás beszéd után néhány hallgatónak lehetősége nyílt kérdést feltennie az elnöknek. Egy történészhallgatónak az elnök elmondta: nagyon bízik benne, hogy még hivatali idejének lejárta előtt sikerül újabb áttörést jelentő megállapodást aláírnia Mihail Gorbacsovval. Az afganisztáni csapatkivonást érintve Reagan felajánlotta segítségét a nyomtalanul eltűnt szovjet katonák felkutatásában. Zavarba csak akkor jött az elnök, amikor, utalva a moszkvai szálláshelyén hétfőn szovjet ellenzékiekkel lezajlott találkozójára, valaki megkérdezte: hogyan egyeztethető össze nézeteivel az, hogy a meghívottak egyike náci kollaboráns volt?

Miniszteri tárgyalások

A szovjet–amerikai csúcstalálkozó keretében kedden ismét megbeszélést folytatott egymással *Eduard Sevardnadze* szovjet és *George Shultz* amerikai külügyminiszter. A diplomaták mélyrehatóan áttekintették a Szovjetunió és az Egyesült Államok közötti kapcsolatok témakörét, s megkülönböztetett figyelmet szenteltek a hadászati támadófegyverzet, illetve az ABM-szerződés kérdéseinek, valamint a regionális problémáknak.

*

Folytatta hétfőn megkezdett eszmecseréjét kedden Moszkvában *Dmitrij Jazov* hadseregtábornok, szovjet honvédelmi miniszter és *Frank Carlucci*, az Egyesült Államok hadügyminisztere.

A két miniszter a Gorbacsov–Reagan találkozó napirendjével összefüggő kérdésekről, valamint a katonai doktrínákról és a két nagyhatalom közötti katonai kapcsolatokról tárgyal.

Díszvacsora

Ronald Reagan és felesége a moszkvai látogatás idején szálláshelyéül szolgáló nagykövetei rezidencián kedden díszvacsorát adott Mihail Gorbacsov és felesége tiszteletére.

A vacsorán az amerikai elnök és az SZKP KB főtitkára beszédet mondott.

Még az idén aláírják a HTF-megállapodást?

Közös szóvivői tájékoztató a tárgyalásokról

Szovjet és amerikai megítélés szerint egyaránt lehetőség van rá, hogy a HTF 50 százalékos csökkentéséről szóló megállapodást még az idén, Reagan hivatali ideje alatt írják alá – erősítette meg keddi közös tájékoztatóján *Gennagyij Geraszimov* és *Marlin Fitzwater*. De a két szóvivő beszámolójából kiderült, hogy továbbra sem történt előrelépés az SDI ügyében: mindkét fél tartja magát korábbi álláspontjához, és ez az európai katonai egyensúly eltérő megítélésére is vonatkozik.

Fitzwater szerint az amerikai elnök igen elégedett moszkvai tárgyalásai menetével, és reméli, hogy azok kedvező eredményt hoznak. Közölték: Reagan és Gorbacsov között meglehetősen jó személyes kapcsolat alakult ki, aminek hatása érződik a tárgyalások légkörén is.

Geraszimov elmondta, hogy a Kremlben tartott keddi, több mint egyórás tárgyaláson központi helyet foglalt el a gazdasági együttműködés kérdése. Szovjet részről felvetették az úgynevezett legnagyobb kedvezmény megadásának kérdését, enélkül ugyanis nem képzelhető el a széles körű és megkülönböztetéstől mentes gazdasági együttműködés, kereskedelem. Mihail Gorbacsov a megbeszélésen – az amerikai elnök kérésére – tájékoztatást adott a szovjet reformokról és a peresztrojka menetéről.

Regionális kérdések kapcsán a szóvivők közölték, hogy ezek elsősorban a külügyminiszteri eszmecsere témakörébe tartoznak, e megbeszélések eredményeiről pedig korai lenne még nyilatkozni. Fitzwater hozzáfűzte, hogy az amerikai kormányzat nézetei változatlanok mind a Közel-Keletet, mind pedig az irak–iráni háborút illetően.

A sajtótájékoztatón ismét szóba került a Szpaszo-házbeli hétfő délutáni fogadás is, amelyen az amerikai elnök többek között egy volt háborús bűnöst is vendégül látott. Fitzwater azt mondotta, hogy az amerikaiak nem ismerhetik minden meghívott életrajzát; ők a Fehér Házzal és a külügyminisztériummal kapcsolatot tartó személyeket hívtak meg. Geraszimov megerősítette, hogy a szóban forgó személy valóban háborús bűnös.

A szóvivők közölték: szerdán cserélik ki a KHR-megállapodás ratifikálási jegyzőkönyveit.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Befejezte munkáját a JKSZ országos értekezlete

A JKSZ Belgrádban tanácskozó országos konferenciája kedd reggel három munkacsoportban folytatta a vitát az országban végrehajtandó gazdasági reformról, a politikai intézményrendszer korszerűsítéséről és a párt megújításáról. Hétfőn az éjjel 11 óráig tartó vitában közel 200 küldött szólalt fel. Az üléseket az éles bíráló hangnem és helyenként önbírálat jellemezte. Számos delegátus javasolta a rendkívüli pártkongresszus összehívását.

Az értekezlet délután plenáris ülést tartott és a program szerint állásfoglalásának elfogadásával befejezi munkáját.

A küldöttek 1 ellenszavazattal, 4 tartózkodás mellett elfogadták azt a javaslatot, amellyel a szerkesztőbizottságot felhatalmazták arra, hogy szerdán végső formába öntse és végrehajtásra a Központi Bizottságnak adja át a háromnapos tanácskozás határozatát.

•

ÚJ-DELHI: Húszéves csúcsokat döntöget a forróság India középső és északi vidékein, kinkeserves próbára téve az emberi szervezet tűrő- és ellenálló képességét. Egyes körzetekben az utóbbi napokban negyvennyolc Celsius fokot is mértek árnyékban.

PEKING: A kínai komány politikája alapvetően azonos Hongkong, Makao, sőt Tajvan kérdésében, azaz az újraegyesítés valóraváltása az „egy ország két rendszer" elv alapján –, jelentette ki Csou Nan kínai külügyminiszter-helyettes, a portugál hírügynökség makaói irodája igazgatójának. A nyilatkozatra abból az alkalomból került sor, hogy hivatalos látogatáson Pekingben tartózkodik Makao portugál kormányzója, Carlos Melancia. A látogatást a kínai diplomata sikeresnek minősítette.

PEKING: Az Új Kína kedd éjjeli jelentése szerint súlyos bányaszerencsétlenség történt Kína Sanhszi tartományában vasárnap. A Huohszien megyei Sengfo szénbányában gázrobbanás történt, amelynek következtében 49 bányász életét vesztette. A robbanást mindössze hét ember élte túl, s közülük egynek az állapota súlyos. A szerencsétlenség okainak kivizsgálása megkezdődött.

PÁRIZS: A franciaországi Bartók Béla Emlékbizottság a nagy magyar zeneszerző hamvainak hazatérése alkalmából Bartók emlékéremmel tüntette ki két kiváló francia zenepedagógus munkáját. A kitüntetettek: Jacqueline Gallon, a besanconi Európai Zenei Intézet vezetője, (aki intézetének programjában évek óta nagy helyet biztosít Bartók-műveinek) és Pierrette Marie zeneszerző és zenetudós, aki a Párizs IV. egyetemén az 1987–88. tanév folyamán szemináriumát Bartók-műveknek szentelte.

Budapestre érkezett Tadeusz Porebski

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására kedden Budapestre érkezett *Tadeusz Porebski*, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára. A vendéget a ferihegyi repülőtéren *Pál Lénárd*, az MSZMP KB titkára fogadta. Jelen volt *Tadeusz Czechowicz*, a Lengyel Népköztársaság budapesti nagykövete.

•

MOSZKVA: Magas beosztású volt pártvezetőket zártak ki az SZKP-ból az Azerbajdzsáni Kommunista Párt kedden, Bakuban befejeződött központi bizottsági ülésén. A KB-ülésen megállapították, hogy Borisz Kevorkov, a Karabah-hegyvidéki Autonóm Terület volt első titkára súlyos politikai hibákat követett el a területi pártszervezet irányításában, és ezek a pártszervezet vezető szerepének elvesztéséhez vezettek. A februárban és márciusban kiéleződött nemzetiségi ellentétek nyomán lezajlott véres zavargásokért személyes felelősség terheli Borisz Kevorkovot. A Központi Bizottság ugyancsak kizárta a szovjet párt soraiból D. Muszlim-Zadét, a Baku melletti Szumgajt városi pártbizottságának volt első titkárát is, mert mulasztása miatt a városban tragikus események zajlottak le.

Vita a földértékelésről

Baranyában elvetik a javasolt módszert

A régi, aranykorona-értékre alapozott talajosztályozás korszerűsítésére szánt, új földértékelési rendszerről tanácskoztak kedden Pécsett, a Baranya megyei mezőgazdasági üzemek szakemberei. Véleményük szerint a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium, illetve a Magyar Tudományos Akadémia által kidolgozott, új rendszer gyakorlatilag használhatatlan. Mint példákkal is igazolták, ennek alapján azonos értékűvé kellene nyilvánítani több olyan területet, amelyek közismerten eltérő adottságúak. Így például a Mecseki Hegyhát közismerten gyenge termőképességű talajait ugyanolyan értékűnek kellene tekinteni, mint a kaposvölgyi síkság zsíros földjeit.

A vitát összegezve többek között azt javasolták, hogy az új rendszer bevezetése előtt vegyék fontolóra, szükség van-e egyáltalán új földértékelésre, s ha igen, akkor az a termőhely valóságos értékének mérését elősegítő, objektív tényezőkre épüljön. A földértékelés új rendszerének bevezetését a baranyai agrárszakemberek akkor tartják célszerűnek, ha már elkészültek a termőhelyek adottságait rögzítő, úgynevezett genetikai talajtérképek, s a rendszerből kiküszöbölték a vitatott elemeket. Azt is hangsúlyozták, hogy a domborzati, éghajlati és vízföldtani eltérésekből adódó korrekciós tényezőknek erőteljesebben kell érvényesülniük az új földértékelési rendszerben.

A vita szervezői – a Baranya Megyei Tanács és a termelőszövetkezetek megyei szövetsége – az észrevételeket és a javaslatokat megküldik a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztériumnak is.

ORFŰ KÖLTSÉGVETÉSI ÜZEM
jó kereseti lehetőséggel felvesz:
— építésztechnikust (ötéves gyakorlattal),
— vízvezeték-szerelőt,
— kisgépkezelőt, (parkgondozási munkákhoz),
— lakatost, — villanyszerelőt, — kőműveseket,
— segédmunkásokat.
Orfű, Széchenyi tér 20.
Tel.: 78-011/11. mell.

SZÜV
KSH SZÜV PÉCSI SZÁMÍTÓKÖZPONT
FELVÉTELRE KERES
számviteli képesítéssel és gyakorlattal
rendelkező munkaerőt
▽ ÜGYINTÉZŐI MUNKAKÖRBE.
Jelentkezni: a gazdasági osztályvezetőnél lehet,
Pécs, Szántó Kovács János u. 3.

Nagyobb erőfeszítés, nagyobb siker

Zsolnai-program: igen vagy nem

A nyelvi hátrány újratermel más hátrányokat is

„Elfogadhatatlanul alacsony szintű a gyerekek nyelvi kommunikációs képessége, az általános iskolai idegennyelv-oktatás minősége, háttérbe szorult a fiatalok érzelmi, erkölcsi, esztétikai nevelése, romlik a diákok testi, fiziológiai állapota. A jövőben ezért az általános iskola egészében nagyobb figyelmet kell fordítani az olvasás, írás és helyesírás megtanításán túl a kommunikációs képességek fejlesztésére, az anyanyelvi ismeretek szélesítésére. Ugyancsak növelni szükséges az oktatásban az énekzene és a vizuális nevelés időarányát, továbbá emelni kell a testnevelés heti óraszámát" – összegezte nemrég *Gazsó Ferenc* miniszterhelyettes, az Országgyűlés kulturális bizottságának legutóbbi, élénk vitáktól kísért ülésén.

A pécsi munkaközösség

Friss és aktuális bevezető ez mindahhoz, amit Pécsett, a Zsolnai-program szerint folyó oktatásról el lehet mondani. Adva van ugyanis *Zsolnai József* pedagógus programja, amely abból a felismerésből indul ki, hogy *a nyelvi hátrány újratermeli az összes többi hátrányokat.* 1973 óta Zsolnai József és munkacsoportja előbb a magyar nyelv, majd az összes tantárgy oktatását megreformálta. Többéves tapasztalatok közzététele után, az iskolák vállalkozhattak a kísérlet, legfőképpen nyelvi-irodalmi-kommunikációs nyelvi részének kipróbálására. A kísérlet 1978-tól program lett.

Szakmai ambíciótól fűtve, és látván, hogy mennyivel többet adhatnak tanítványaiknak, sok tanító vállalta az új bevezetésével járó többletmunkát, a felkészítő-tanfolyamokat, az elengedhetetlen napi felkészüléssel járó plusz munkát.

Csokonainé Bors Erzsébet vezeti a Zsolnai-program szerint tanító pécsiek nemrég alakult munkaközösségét:

– *A Baranya Megyei Pedagógiai Intézet keretében szerveződött ez a csoport, melynek 11 kolléga alkotja az aktív magvát. Szükség volt arra, hogy tapasztalatot cseréljünk egymással, hogy a nehézségekkel küzdő kollégáknak a most belépő iskoláknak segíteni tudjunk.*

Megtudom, hogy az országban 2000, a megyében 71 osztályban dolgoznak a Zsolnai-program alapján. Baranya 52 iskolája érdekelt, Pécsen kívül további 9 helységben. Vannak visszalépők és vannak új érdeklődők. Most községi iskolák – Dobsza, Mágocs, Hidas, Nagynyárád – jelentkeztek – mindenképp aktuális volt tehát a szakmai munkaközösség megalakítása.



Olvasásóra az I. sz. Gyakorló Általános Iskolában

Figyel a társaira

Nemcsak a pedagógusok körében toborzódtak hívei Zsolnai Józsefnek. A szülők is örömmel számolnak be arról, mennyi mindennel gazdagodott kisiskolás gyermekük: a program nemcsak írni, olvasni tanítja meg, hanem arra is, hogyan kell kapcsolatot teremteni környezetükkel, s a világgal. *Önismeret és társadalomismeret, beszédművelés, fogalmazás, könyvtárhasználat válik a sajátjukká.* A kisiskolás megtanul figyelni társaira, gyermekekre és felnőttekre. Megtanulja, hogy együtt kell dolgozni és a gyengébbet segíteni kell. Megtanulja, hogyan kell viselkedni, másokat megszólítani, megtanulja, mit követel az illem. Amikorra olvasni tud, nemcsak a gyermeklexikonokban igazodik el, hanem önállóan tud műsort választani a televízióújságból és könyvet a könyvtárból.

Ha úgy tetszik, semmi különös nincs a felsoroltakban –, azaz szerény véleményem szerint benne van, amit egy jó szülői környezet mindig megadott gyermekének.

– *Jobban segítik egymást, jobban figyelnek egymásra.* – *Jobb a helyesírásuk* – mondja a Janus Pannonius Tudományegyetem 1. sz. Gyakorló Iskolájában a szülők egy csoportja. – *Jobban feltalálja magát a társai és a felnőttek világában. Könyvtáros barátaink ámulva nézték a gyerek biztos fellépését, önállóságát.* – *Kisiskolás létére tudja, hogyan kell használni a helyesírási szótárt, melyik a legújabb kiadás, hogy mikor és hol jelent meg.* – *Elsős korukban kiállítást rendeztek, vendégeket hívtak, fogadták őket.* – *Magabiztosabb lett a kisfiam, aki lassú gondolkodású, nehezen fogalmazó gyerek* – hallottuk a szülők benyomásait a JPTE TK 1. számú Gyakorló Iskolájában.

Lehet választani

Bogárdi Jánosné kezdte itt ezt a programot, a következő osztályt *Gárdonyi Béláné*, a mostani elsősöket *Hermesz Zoltánné* tanítja. Párosával dolgoznak, *Lantos Máténé*, *Pavlovics Zoltánné* ill. *Madari Imréné* segítségével, utóbbiak a napköziben foglalkoznak ugyanazzal a csoporttal. Két párhuzamos osztályt indít az iskola, és a szülők választhatnak a hagyományos és a Zsolnai-formula között. Itt, meg a Jókai úti iskolában már biztos, hogy folytatni fogják a Zsolnai-programot a felső tagozaton is.

A folyamat ugyanis mintha válaszút elé érkezett volna Pécsett, amikor aktuálissá vált egy további, nagyobb létszámú csoport, a felső tagozatos magyar tanárok felkészítése a nyelvi-irodalmi-kommunikációs nyelvi programra. A 2. számú Gyakorló Iskolában *letettek a folytatásról.*

– *Két párhuzamos osztályunk van* – mondja *Lajtai László* igazgató – *és felső tagozaton már nem tudjuk biztosítani a kellő nevelőlétszámot. Mi gyakorló iskolaként el vagyunk kötelezve az egyetemnek, az angol nyelv oktatásának. Két angolos osztályunk van, a harmadikban ezért valami nem speciálisat kell kínálnunk.*

Dr. Antal Andrásné, a Jókai utcai iskolában Zsolnai-tanítvány:

– *Azért tartom nagyra a tanár úrat, mert olyan iskolát talált ki, amelyben nemcsak, hogy megtaníthatók a gyerekek nagyon sok mindenre, hanem jól is érzik magukat. Itt a leggyengébb is kap olyan feladatot, amit teljesíteni tud a maga szintjén. Nincs tehát rossz tanulóként kiközösítve, mint ahogy a társadalomból sem lehet senkit kiközösíteni a képességei miatt. A tanítványaim akarnak és szeretnek dolgozni, mert van esélyük arra, hogy el is tudják végezni a feladatukat. Nálunk a közepesek is rendszeres olvasókká lettek. Szeretnek olvasni. Az a nagyszerű Zsolnai József elgondolásában, hogy ő minden gyereket arról a szintről akar továbbvinni, ahol a gyerek van . . .*

Ez utóbbi felismerés is milyen egyszerű! Milyen jellemző, hogy a legegyszerűbb igazságokat kell újra és újra kimondani – az iskolában is. Mintha a pedagógus feladata nem az lett volna évezredek óta, hogy az ugyanazon korosztályhoz tartozó, ám különböző képességű tanítványait elvezesse egy magasabb fokra, tudásban és emberségben egyaránt.

Zsolnai József nemrég előadást tartott a baranyai pedagógiai napokon. Beszélt a nyelvi-irodalmi-kommunikációs program után kifejlesztett, más tantárgyi rendszeréről, a törökbálinti iskoláról. Ő ugyanis *nem szobatudós*, hanem pedagógus, aki tudja, hogy az embernek embertársai között, velük együtt és nem a rovásukra kell érvényesülnie. Aki tudja, hogy nem a „tudóska" jótanuló az, aki boldogulni és boldogítani képes. És tudja azt is, hogy a gyermek testét és szellemét együtt kell fejleszteni. Programjának rég nem kell reklám, mert az maga magát reklámozza.

Gállos Orsolya

Rektori konferencia alakult

A hazai tudományegyetemek, műszaki, orvosi és agráregyetemek vezetőinek részvételével kedden, az Eötvös Loránd Tudományegyetemen megalakult a rektori konferencia. A testület célja, hogy elősegítse és szorosabbra fűzze az egyetemek közötti együttműködést, fórumot biztosítson a felsőoktatást és az egyes intézményeket érintő, időszerű, illetve távlati kérdések megvitatására, s részt vegyen az egyetemekkel kapcsolatos döntések előkészítésében. Állásfoglalásaival, ajánlásaival és kezdeményező javaslataival az állami és pártszervekhez közvetíteni kívánja azokat az igényeket és érdekeket, amelyek a felsőoktatás sajátos feladataiból és szükségleteiből adódnak.

Az alakuló ülésen megválasztották a rektori konferencia elnökét, aki a következő egy esztendőre Fülöp József, az ELTE rektora lett.

Az országos középiskolai fizikaverseny győztese

Miskolczi Norbert, a pécsi Leöweyből



Látod, majdnem elfelejtettem a keresztneved. Annyira koncentráltam a számodra is fontos tényre, az országos tanulmányi versenyen fizikából elért első helyre, hogy hirtelen azt sem tudtam, hogy szólítsalak. *Miskolczi Norbert*, mondták a Leöwey Klára Gimnáziumban, amikor érdeklődtem utánad, hozzátették rögtön: szerény, aranyos fiú.

Mosolyogsz most is, amikor ezt felidézem. Szüleid, akik végig jelen vannak a riport készítésekor, kicsit zavarba jönnek. Cáfolni nem tudják és nem is akarják a szerénységet, neked adnak szót, te pedig nyilatkozol. Sokszor úgy érzem, biztosan és pontosan tudod, mit kell mondani egy újságírónak. Így hát nem túl sokat tudtam meg rólad, Norbert. A szerénység pedig, ahogy te is mondtad, olyan dolog, amit ha külön is hangsúlyozunk, feltűnik, ellenkezőjébe is fordulhat.

Átlagos napirendedről kérdeztelek, mondtad, a suli után háron-négy órát tanulsz otthon, de ezt ne úgy értsem, hogy magolsz. Érdekességként megemlítetted, hogy a számodra „nehezebbeket", a „humán" tárgyakat külön választod, és mire a matekra vagy a fizikára kerül sor, már szól a magnó, Depeche Mode zenére vonulnak a számok és a feladatok. Aztán lemész a ház elé, a középiskolás haverokhoz. Beszélgettek. Persze, a lányokról is. Barátnőd nincs még, mondtad, valahogy nem jött össze. Aztán este még egy kis tanulás jön, napi öt-hat óra, számolom ki. Nem szégyen.

Soha nem kellett biztatni, hogy tanuljon, teszik hozzá kórusban szüleid, és te is egyre azt mondod, hogy nem igazi tanulások ezek, hobbiszerű is lehet, amikor az ismeret után kutat az ember. Boldog ember vagy, Norbi.

Elég, ha én tudom – hárítottad el sokadszor a kérdést arról, mit szólnak a többiek a sikerhez. Azért nem akármi az első lenni az országban fizikából, és kitűnő eredményt végezni valamennyi osztályt. Készülsz a fizikai olimpiára, tagjaként az ötös magyar csapatnak. Fáradtságot nem látok rajtad, pedig mellesleg megemlíted, hogy most érkeztél egy nyitrai nemzetközi versenyről, ahol egy szlovák fiú mögött második lettél. Aztán indult a vonat vasárnap délután a felkészítőre, Budapestre, aztán nyáron a fizikai olimpia Ausztriában. Persze, előtte még beszélsz felkészítő pécsi tanáraiddal, *Simai Margittal* és *Kiss Jenővel* is.

Előkerülnek más tények is. Hogy tavaly, harmadikosként is benne voltál az első tizenötben, hogy az országos verseny írásbelijét maximálisra csináltad meg, a gyakorlat lett csupán 83 százalékos, hogy minden vágyad az, hogy kutatóorvos legyél.

Előkerül még valami: az országos írásbeli feladatsora, amit maximálisan teljesítettél. Nem vagyok túl nagy szakértője a fizikának, ez kiderült akkor is, amikor elkezdtél lelkesen mesélni a feladatok megoldásairól. Hiszem viszont, hogy sokan szeretik ezt a szép tudományt, hogyha nem is tudják annyira, mint te, ezért örömödre és engedelmeddel közlöm az egyik feladatot: A B = 0,02 tesla indukciójú homogén mágneses térben ugyanazon az erővonalon két pont van, egymástól XY=L=10 cm távolságban. Az X ponton 800 volt feszültséggel felgyorsított elektron halad át, sebessége az erővonalakkal alfa szöget zár be. Mekkora legyen az alfa szög, hogy az elektron Y ponton is áthaladjon? Az elektron töltése $1{,}6 \times 10^{-19}$ coulomb, tömege 9×10^{-31} kilogramm.

Sok sikert a megoldáshoz az olvasónak, Miskolczi Norbinak pedig a következő feladatok teljesítéséhez a fizikaolimpián, aztán . . .

Bozsik László

Képernyő előtt

Összefoglaló

A néző már megszokta, hogy az egyenes, élő adások és a rögzített, konzerv műsorok mellett van a televízióban egy harmadik típusú program: az összefoglaló. Ez mindig egy egyszeri eseményt mutat be, lehet, hogy még aznap vagy egy-két nap távolából, de sohasem az esemény teljes terjedelmében, hanem csak kitüntetett részleteiben. Talán ezért nevezik összefoglalónak.

Vannak olyan események, amelyeket vagy teljes terjedelemben, vagy összefoglaló formájában közvetít a Magyar Televízió. Ilyenek például a labdarúgó-mérkőzések. És vannak olyan események, amelyeket sohasem közvetít, illetve sugároz a magyar tévé a teljes terjedelemben, hanem mindig csak összefoglaló formájában, (esetleg néhány élő bejátszással színesítve). Ilyenek például az országos politikai-társadalmi szervezetek kongresszusai, értekezletei.

Gondoljunk el egy olyan kupadöntő összefoglalót, mondjuk a múlt heti Benfica–Eindhoven BEK-döntőt, vagy a Bochum–Eintracht NSZK kupadöntőt, (mivel mindkettőt teljes egészében láthattuk, tudjuk, hányféle összefoglalót lehetne belőlük készíteni), amelyikben csak a két csapatkapitány megmozdulásai szerepelnének.

Tudjuk, a csapatkapitány nem szükségképpen a legjobb játékos, és nem feltétlenül ő határozza meg a mérkőzés kimenetelét. Az csak a meccsen dől el, hogy fontos dolgokat tesz-e a csapatkapitány, s ennek arányában kap szerepet az összefoglalóban is.

A Bochum–Eintracht meccsről lehetne készíteni egy olyan összefoglalót, amelyikben az Eintracht csak védekezik, hazaad, eladja a labdát stb. (ahogyan az az első félidőben gyakran történt), és egy olyat is össze lehetne állítani, amelyikben viszont állandóan rohamoz, ellenfelét a kapuhoz szögezi, amelyikben Détári remek cseleket mutat be és gólt is lő, (ahogyan azt a második félidőben láthattuk.) A mérkőzés egyszeri, és mégis, mindkét összefoglalót el lehetne róla készíteni.

Nem tudom azonban, hogy egy országos értekezletről – a tévében sugárzott összefoglalón kívül – milyen más tudósítást lehetne készíteni, mivel az egész eseményt sohasem ismerhetem meg. A sugárzott részletek pedig azt a benyomást keltik, mintha az összefoglaló csak ilyen lehetne, mintha csak azok a megnyilvánulások számítanának, amelyek – előző példánknál maradva –, a kapitányoktól származnak.

Az összefoglalókban minden esetben ők játsszák a vezető szerepet, ők töltik ki a műsoridő legnagyobb részét, és másokról legfeljebb úgy esik szó, hogy „szerepeltek még: . . ." Pedig a poszt önmagában nem érdemesít. Hátvéd is rúghat gólt, és időnként a csatárokat is le kell cserélni.

A fociösszefoglalókban a cserék sohasem szerepelnek, pedig nemegyszer döntő befolyással van a játékoscsere a mérkőzés kimenetelére. Csak közlik velünk, hogy hányadik percben ki kit váltott fel.

Nem bánnám, ha az értekezlet-összefoglalókban is úgy lenne, hogy a tudósítás nem a cseréről és nem a kapitány szólójáról szólna, hanem a csapatjátékról s benne a jó egyéni teljesítményekről.

M. P.

HÍREK

JÚNIUS 1., SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából TÜNDE nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.51 – nyugszik 20.33 órakor.
A Hold kél 22.26 – nyugszik 4.54 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon
REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk „Napló 1." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

Ideiglenes forgalomkorlátozás

1988. június 1-jén 8.00 órától 12.00 óráig terjedő időre ideiglenes jellegű forgalomkorlátozás lesz Szigetvár város belterületén a 6-os számú főközlekedési útvonal Kossuth tértől József A. utcán, a Zrínyi téren, a Széchenyi utcán az Almás hídig terjedő útszakaszon, a Vigadó építéshez történő nagyméretű elemek lerakása miatt. A lezárást, ill. a lezárt területen maradt járművek a munkálatok után távozhatnak el. A munkálatok időtartama alatt a terelőút a 6-os főközlekedési út tehermentesítő szakasza: Kossuth tér, Istvánffy u., Táv.-állomás, Széchenyi út, Almás híd. A munkálatok időtartama alatt a járműforgalom szünetel, kivéve sürgős esetekben (tűzoltók, mentők, rendőrség).

◆

– **Faludy László betegsége miatt szerdán elmarad a Tangó előadása** a Pécsi Nemzeti Színházban. A bérlet későbbi előadásra érvényes, a jegyek visszaválthatóak vagy cserélhetőek.

– **Penziót alakított ki** a Bóly és Vidéke Takarékszövetkezet a szederkényi kirendeltségén, emeletráépítéssel. A manzardtetős részben két IBUSZ-szobát létesítettek, amelyben már fogadták is az első vendégeket NSZK-ból.

◆

Óvatosságra intik a gombaszedőket

Ingyenes gombaellenőrzést tartanak a Pécsi Vásárcsarnokban minden délelőtt a gombaszedőknek reggel 5-től déli 12-ig, szombat-vasárnap pedig a Köjál-székházban 17.30 és 19.30 között. Késik a gombaszezon. A behozott gombák közül sok az ehetetlen, amelyek nem mérgezők, csak rágósak, mint például a pikkelyes fagomba, és ezért nem árusíthatók. Nem árusítható a tövisalja gomba sem, mert termésideje egybeesik a gyümölcsösök tavaszi permetezésével. A gombavizsgálók és -szakértők óvatosságra intik a szedőket, mert várhatóan a mostani időjárásban sok mérges gomba fog teremni.

Időjárás

Gyakran lesz erősen felhős az ég, elszórtan kisebb esővel, záporral, a keleti megyékben néhány helyen zivatarral. A déli, délnyugati szél a Dunántúlon egyre többfelé északnyugatira fordul és megerősödik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10–15 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 18 és 23 fok között lesz.

Kedd reggeli vízállások: Őrtilos 132 cm, áradó, vízhő 14,2 fok, Barcs 118 cm, apadó, vízhő 17,0 fok, Drávaszabolcs 205 cm, áradó, vízhő 14,6 fok, Mohács 458 cm, apadó, vízhő 17,0 fok.

Drágulnak a festékek

A Budalakk Festék- és Műgyantagyár és a forgalmazó kereskedelmi vállalatok tájékoztatják vásárlóikat, hogy – az import és hazai alapanyagok drágulása miatt – június 1-jétől a festékek és festékipari segédanyagok fogyasztói árai átlagosan 5 százalékkal emelkednek.

◆

– **Nívódíj.** A Móra Ferenc Könyvkiadó nívódíjban részesítette Gállos Orsolya műfordítót, lapunk munkatársát. A kígyómenyasszony című, szlovén népmesekötet válogatásáért, fordításáért.

– **Siófokon rendezték meg a kismesterségek kiállítását,** amelyen Türk István pécsi fafaragó első díjat nyert.

– **Ezentúl szerdán is nyitva tartanak,** egész nap a Pécsi Fodrász Kisvállalat üzletei, így a Kossuth Lajos, a Dr. Veress Endre, a Berek utcában, valamint az Építők és a Sarohin tábornok útján is. A döntés ma, szerdától érvényes. Eddig a fenti egységekben csak félnapos, délutáni nyitvatartás volt.

– **Lakbérhátralék.** Komlón, a Városgazdálkodási Vállalat kimutatása szerint a múlt év végén az állami lakásokban lakók lakbérhátraléka 1 304 922 forint volt, ami csaknem negyedmillióval több, mint az 1986-os év végi tartozási összeg.

Gyorslista

Az Országos Takarékpénztár a gépkocsinyeremény-betétkönyvek 108. sorsolását május 30-án Budapesten tartotta meg.

A sorsoláson azok a 10 000 és 5000 forintos betétkönyvek vettek részt, amelyeket 1988. január 31-ig váltottak és 1988. április 30-án még érvényben voltak. A 10 000 forintos betétkönyvekre 514, az 5000 forintosokra pedig 742, összesen tehát 1256 gépkocsit sorsoltak ki.

10 000 forint összegű betétkönyvek

01 0012036	tl	01 0112312	tl
01 0073354	tc	01 0120094	tc
01 0081326	d	01 0120924	d
01 0082680	tl	01 0125865	tc
01 0087921	d	01 0126768	tl
01 0100667	dc	01 0126952	dx
01 0103119	tl	01 0130477	tc
01 0104660	dc	01 0131111	dx
01 0105675	tc	01 0134127	d
01 0105943	dx		

5000 forint összegű betétkönyvek

01 0614062	tc	01 0807800	tc
01 0656639	d	01 0820783	tl
01 0665327	tl	01 0821678	tl
01 0668703	tc	01 0823104	dx
01 0672857	d	01 0825921	dc
01 0673515	tl	01 0829817	tl
01 0724681	tl	01 0831665	d
01 0757662	tl	01 0832036	tc
01 0774724	tc	01 0832042	tl
01 0800342	dx	01 0836523	d
01 0801279	tl	01 0839673	tl
01 0801968	dx	01 0849462	dx
01 0806790	tl	01 0851107	tl

A gyorslista közvetlenül a húzás után készült. Az esetleges számhibákért felelősséget nem vállalunk. A hivatalos nyereményjegyzék június 3-án, pénteken jelenik meg.

A gyorslistában az alábbi rövidítéseket használtuk: dx: Dacia 1310 TLX; dc: Dacia Combi; d: Dacia 1310; tc: Trabant Combi Spec.; tl: Trabant Lim. Spec.

◆

– **Nem működik a nyugdíjas telefonszolgálat június 1-jétől szeptember elejéig,** a pécsi Nevelési Központban a 41-907-es telefonszámon. Ugyanitt, és a fenti telefonon lehet érdeklődni az Egyedülállók társkereső szolgálatánál, hétfőn és szombaton, 17–20 óra között. Őket személyesen is fel lehet keresni a Nevelési Központ művelődési házának első emeletén.



Pécsett, a volt tűzoltólaktanya udvarából az Irányi Dániel térre költözött a Baranyaker START motorboltja és az egykori Rapid szerszámboltban kapott helyet. Az üzlet a régi profillal, készlettel működik, de az eladótér nagyobb lett. Az eladói létszám is változatlan, üzletvezető továbbra is Kovács József (Fotó: Proksza László)

Esküvő

PATAKY TÍMEA
és
NAGY ISTVÁN
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 4-én 17.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

HARTMANN EDIT
és
SZAKÁL ZOLTÁN
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 4-én 15.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

MAROSICS ANDREA
és
MÉSZÁROS FERENC
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 4-én 18.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Váradi A. u. 11.).

◆

– **Növényvédelem.** A Pannonvin Borgazdasági Kombinát Kutató Állomása június 1-től 3-ig, az állomás telepein növényvédelmi munkát végez. A felhasználásra kerülő szerek méhekre nem veszélyesek. A munkaegészségügyi várakozási ideje 4 nap, élelmezésegészségügyi várakozási idő 30 nap.

– **Új nevet kapott a pécsi Püspök-kert.** Az új név: Barbakán-kert, amit három márványtábla is jelez.

◆

Halálozás

Fájdalommal és megtört szívvel tudatjuk, hogy férjem, édesapánk és nagyapánk,
ZSOLDOS MIHÁLY
elhunyt. Temetése június 2-án, csütörtökön 15.30 órakor lesz a kozármislenyi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, nagybátyánk, sógorunk és kedves rokonunk,
BORS SÁNDOR
55 éves korában elhunyt. Temetése június 3-án, pénteken du. 2 órakor lesz a szigetvári Turbéki temetőben. A gyászoló család.

– **„Vámáruk és árak"** címmel kiadványt jelentetett meg a Láng Kiadói Idegenforgalmi és Marketing KFT. A füzet a vámáruk irányárjegyzékét is tartalmazza. A Pécsi Szikra Nyomdában nyomtatták és az utcai újságos pavilonokban kínálják.

◆

Közlemények

Díjtalan jogsegélyszolgálatot tartanak minden pénteken 13–14 óráig a pécsi DOZSO-ban, míg a komlói tanácson hétfőnként reggel 7.30-tól 9-ig.

Technikai okok miatt elmarad a június 1-jére a pécsi József Attila Művelődési Központba tervezett Szegedi Mini Színpad bemutató. Más alkalommal mutatják be a Fortélyos Mester királysága és ártatlansága című mesejáték epizódjait.

Társadalomismereti tábor lesz júliusban Bárban, ahol a résztvevők „miniállamot" hoznak létre, többek között államfőt választanak, újságokat, rádióműsorokat, televíziós programokat szerkesztenek. Érdeklődés a pécsi Nevelési Központban, telefon: 41-233 vagy 41-907.

Adótanácsadó-tanfolyam. A pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem és az MKT Baranya megyei szervezete által szervezett adótanácsadó-tanfolyam ez év szeptember elején veszi kezdetét. A Közgazdaságtudományi Karon jelenleg a tanfolyam és a vizsgák előkészítése folyik, melyről bővebb információkat a közeljövőben küldenek a több mint 200 jelentkezőnek.

Családi tábor Orfűn. Rendhagyó tábort szervez a Baranya Megyei Művelődési Központ és a HNF családvédelmi tanácsa. Július 25-től 31-ig olyan táborba hívják a családokat, amelyben közművelődési szakemberek és pszichológusok közreműködésével segítséget szeretnének adni ahhoz, hogy miként lehet hétköznapokon is gazdagítani a családi együttlétet. Részletes tájékoztatást ad a Megyei Művelődési Központ, melynek címe Pécs, Széchenyi tér 9. 7621. Telefon: 11-622/52. Jelentkezni június 5-ig lehet.

A Magyar–Japán Baráti Kör pécsi csoportja alakuló ülését tartja június 2-án 18 órakor Pécsett, a Művészetek Házában. Jelen lesz az MJBK titkára, Szentirmai József is, aki vetített diaképes előadást tart Japánról és dedikálja a Japán útikönyv és Japán építészete című könyveit.

– **Lakásokat korszerűsítenek Pécsett,** a Hunyadi út 17-ben. Például a tetőtérben két új lakást alakítottak ki. A régi és az új helyiségek is komfortosak lesznek. A PIK a műszaki átadást június elején tervezi. A visszaköltözésre ezt követően, a hónap végén kerülhet sor.

– **Bobo és Góliát – olcsóbban.** Tíz forinttal kevesebbet kell fizetni a népszerű, fiataloknak szóló képregényújságok régebbi példányaiért gyereknaptól a Művelt Nép boltjaiban.

– **Különdíj egy pécsi gitárosnak.** Kubában, a havannai nemzetközi szólógitárversenyen 27 ország előadóművésze vett részt. A pécsi 25 éves Eötvös József a negyedik helyen végzett, ezen kívül saját szerzeményéért megkapta a zsűrielnök külön díját is. Meghívást kapott a Szovjetunióba, ahol június 12-től két szólókoncertje lesz. Ezt követően Törökországban lép fel.

KÖZÉLET

A Szakszervezetek Pécs Városi Bizottságának patronálásával tegnap délután megalakult a Személyzeti vezetők klubja. Az alakuló ülésen elfogadták a klub szervezeti szabályzatát és programját, majd ezt követően *Csizmadia János*, az MSZMP KB munkatársa tartott előadást a személyzeti politikáról. A klub vezetőjévé *Török Lászlót*, a Pannonvin személyzeti osztályának vezetőjét választották.

*

Marjai Józsefnek, a Minisztertanács elnökhelyettesének meghívására hétfőn hazánkba érkezett *Zbigniew Szalajda*, a Lengyel Népköztársaság miniszterelnök-helyettese. A vendéget elkísérte *Jerzy Bilip* ipari miniszter és szakértők egy csoportja. Kedden a Parlamentben megkezdődtek a tárgyalások, melyeken Marjai József és Zbigniew Szalajda vezetésével a két ország gazdasági – ezen belül elsősorban ipari – együttműködésének egyes, megoldást igénylő kérdéseivel foglalkoztak.

*

Szabó Istvánnak, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának vezetésével magyar küldöttség utazott Bukarestbe a KGST-tagországok pártjai mezőgazdasági kérdésekkel foglalkozó központi bizottsági titkárainak soros találkozójára.

Búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent *Nicolae Veres*, Románia budapesti nagykövete.

*

A Minisztertanács 1988. május 31-i hatállyal Sebestyén Jánost, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság általános elnökhelyettesét – érdemei elismerése mellett, nyugállományba vonulása miatt – e tisztségéből felmentette.

A Minisztertanács 1988. június 1-jei hatállyal dr. Balassa Ákost, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnökhelyettesévé kinevezte.

Megkérdeztük:

Miért jött fekete füst a Pécsi Hőerőmű kéményéből?

A Pécsi Hőerőmű déli kéményéből május 30-án 16–17 óra körül szürkés-fekete színű füst szállt. A szín szokatlan volt, többen arra gondoltak, hogy tán gumit égetnek, vagy valamilyen más szennyező anyagot.

Az erőműben elmondták, hogy befejeződött a 9. számú kazán szokásos nagykarbantartása és ilyenkor először pakurával gyújtanak be, előmelegítik a kazánt. S a pakura füstje valóban feketés, kissé kékes színű, elüt a hőerőmű kéményeinek megszokott és szinte alig látható füstszínétől. A pakurás begyújtás körülbelül 30–60 percig tart, de nem jelent környezetszennyezést. A nagyon drága, kitűnő minőségű filterek jól működnek és ebből a füstből is kiszűrik a szennyező anyagokat. A pakura után már a folyamatos szenes tüzelés következik, aminek a füstje alig észlelhető. Az időjárási viszonyok is közrejátszottak abban, hogy a rendhagyó színű füstkibocsátást megfigyelhették, ugyanis a Pécsi-medence levegője nagyon tiszta volt.

Élelmiszer
Felveszünk:
▽ gyors- és gépírónőt,
▽ raktárvezető-helyettest (központi áruraktárunkba),
▽ leltározó ellenőrt (kereskedelmi gyakorlat szükséges),
▽ leltárírót,
▽ élelmiszer-, hús-, hentesáru eladókat kizárólag pécsi munkahelyekre.
ÉRDEKLŐDNI: az áruforgalmi osztályvezetőnél. (Tel.: 24-844/37), illetve a munkaügyi osztályvezetőnél. (Tel.: 24-844/63) lehet.

A Szigetvári Cipőgyár gépkiárusítást tart
szigetvári telephelyén, Szigetvár, Rákóczi u. 7.
1988. június 8-án.
Kiárusításra kerülnek:
◆ szocialista, illetve tőkés importból származó tűzödei és aljazói gépek.
Ugyintéző: Papp Zoltán. Tel.: 48/75.

Országosan is a legkiválóbbak között

(Folytatás az 1. oldalról)

tó. De a kombinát nemcsak példát ad másoknak, hanem kisugárzó erőt is jelent: általa mások is kiválók lehettek, hiszen a BMK számos integráció kezdeményezője és szervezője, saját tapasztalatainak megosztója.

– A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát több mint az általa művelt földterület, s hogy azzá lehetett, abban egyaránt részes a magas szintű vezetői munka, a jól képzett dolgozók becsületes munkája, a következetes termelési fegyelem és az érdekeltségi rendszer – mondta a miniszter, aki ezután a mai naptól nyugdíjba vonult *Szabó János* eddigi vezérigazgató érdemeit méltatta:

– Amikor egy embert mérlegre tesznek, akkor pozitív és negatív tulajdonságait, érdemeit és hibáit egyaránt a serpenyőkbe kell tenni. Szabó János esetében egyértelmű, hogy a mérleg nyelve melyik irányba mozdul el, hiszen elévülhetetlen érdemei vannak a kombinát profiljának kialakításában, a magas szintű gazdálkodás megteremtésében – mondta Váncsa Jenő, majd a mezőgazdasági kormányzat nevében minden jót kívánt nyugdíjas éveihez Szabó Jánosnak.

A MÉM és a MEDOSZ elnöksége által adományozott Kiváló Vállalat címről szóló oklevél átvétele után Kiss József mondott beszédet:

– A tavalyi rendkívül kedvezőtlen időjárás, a helyenként totális kárt okozó jégverések ellenére 1987-ben újabb rekordokat dönthettünk meg – mondta. Árbevételünk, főképpen a jobb minőségű áru által tíz százalékkal nőtt az előző évihez képest, jelentős volt az export, ezen belül a tőkés export árbevételnövekedés. 150 ezer forintra emelkedett az egy főre jutó vállalati nyereség, mely költségre vetítve húsz százalékos eredményt jelent. A tavalyi év gazdálkodása alapján léphették túl a százezer forintos határt. Az ez évi tervekről szólva Kiss József elmondta: a kombináti erők szilárd egységében teljesíthető a 342 milliós nyereségterv, a hatszázalékos vagyonnövekedés, az 55 000 tonna jó minőségű vetőmag megtermelése, a 10 tonnás kukoricatermés, a 7000 literes tehenenkénti tejhozam és a tojónkénti 298 darabos tojástermelés.

Az ünnepség kitüntetések átadásával ért véget: Váncsa Jenő és Kiss József nyújtott át különböző fokozatú elismerést a kombinát legjobbjainak.

Siklósi helyzetkép



Naponta 300 000 forint forgalmat bonyolít le Siklóson az áfész Felszabadulás úti áruháza
Fotó: Proksza László

Fejlődő forgalom, hiányzó szolgáltatások

A tanácsülésen nem alakult ki vita

Az elmúlt évtizedben a megye városai közül Siklóson fejlődött legdinamikusabban a kereskedelem – hangzott el a Siklósi Városi Tanács tegnapi ülésén, ahol a kereskedelmi és ipari szolgáltatások helyzetéről szóló beszámolót vitatta meg egyebek között a testület.

Amint azt *Ledvina János*, a tanács osztályvezetője elmondotta, az előterjesztést széles körű társadalmi vita előzte meg. Nyilván ennek következménye, hogy az anyag megállapításairól nem alakult ki vita, sőt a testület tagjainak sem volt véleménye. A konkrét tennivalókat nem tartalmazó határozati javaslatot viszont egyhangúlag megszavazták.

A 11 ezer lakosú baranyai városban 61 kereskedelmi és 21 vendéglátóegység működik, 15 szerződéses és 8 jövedelemérdekeltségű boltot, valamint 41 magánkereskedőt tartanak nyilván. Az üzletek működtetői között éppúgy megtalálható a helyi szövetkezet, mint a megyei iparcikk-, ruházati vagy élelmiszerkereskedelmi vállalat.

A boltok forgalma a tanács statisztikája szerint szépen fejlődött, az általuk nyújtott szolgáltatásokról viszont már nem mondható el ugyanez. Bár a tanácsülésen elhangzott szóbeli kiegészítés szerint van azért változás, hiszen a Baranyaker Siklóson is megszervezte az ajándékfutár szolgálatot és a televíziókölcsönzés kedvező tapasztalatai alapján valószínűleg különféle iparcikkek kölcsönzésével is foglalkoznak majd.

Az olyan alapvető bolti szolgáltatások, mint például a vásárolt ruha méretre igazítása vagy a helyi OTP-ügyintézés nem megoldott. Aki ilyesmit szeretne igénybe venni, kénytelen Pécsre utazni. Akárcsak a barkácsolni vágyók vagy azok, akik használt műszaki cikkeket szeretnének eladni, porszívót, szőnyegtisztítót kölcsönözni.

Sok kritika érte a Patyolat helyi mosószalonját, ahol nem mindig megfelelő hangnemben tárgyalnak az ügyfelekkel. A Híradástechnikai és Háztartási Gépjavító Vállalatra a gyakori alkatrészhiány miatt panaszkodnak a siklósiak, de nem kapott elismerést a Városgazdálkodási Vállalat kommunális és szállítási tevékenysége sem.

További gond, hogy a Cipőipari Szövetkezet tavaly megszüntette a javító részlegét. Nem megoldott a városban a kismotor-, a kerékpár- és a varrógépjavítás. Műszerész legközelebb csak Beremenden dolgozik. Nincs elegendő férfiszabó, cserépkályhás és tetőfedő.

F. D.

Döntés kormányszinten várható

Részletek a Paksi Atomerőmű fellebbezéséből

Megfellebbezte hát a Paksi Atomerőmű a megyei építési osztály határozatát. Várható lépés volt, hogy a vállalat, amely az elmúlt években százötvenmillió forintot költött el Ófalu határában, nem fog belenyugodni a területfelhasználási engedély meghosszabbításának elutasításába.

Mint ismeretes, az építési osztály először 1985. március 25-én adott a PAV-nak területfelhasználási engedélyt a Harsányi-kereszt környékének részletes megkutatására. 1987 nyarán ezt az engedélyt újabb egy évre meghosszabbították, s idén április 29-én az erőmű újabb két évet kért. Kovács Lajos osztályvezető május 11-én Budapesten, a nyilvánosság előtt jelentette be, hogy megtagadja a területfelhasználási engedély újabb meghosszabbítását. Az indok: „a kiadáskor fennállott hatósági előírások, valamint az engedélyezés alapjául szolgáló körülmények megváltoztak." Új Országos Építésügyi Szabályzat lépett hatályba, az időközben elvégzett, részletes vizsgálatok pedig vitássá tették a terület alkalmasságát. Új elem továbbá az is – szólt a határozat indokolása –, hogy olyan újabb területek felhasználása vált szükségessé, amelyekre a PAV annak idején nem is kért területfelhasználási engedélyt.

Az erőmű álláspontja szerint az elutasító határozat „törvénysértő és megalapozatlan". Törvénysértő, mert az OÉSZ valóban megváltozott, de rendelkezéseit csak a hatályba lépése, tehát 1986. július 1-je után indult államigazgatási eljárásokban kell alkalmazni. A megalapozatlanságot pedig a következőkkel indokolják:

– Az elvégzett, részletes vizsgálatok a terület alkalmasságát nem megkérdőjelezték, hanem megalapozták és megerősítették.

– Az 500 méteren belül lévő források a talajvízből nem kaphatnak utánpótlást, közülük öt igen kis vízhozamú. Tehát az időszakos források léte, illetve közelsége a lakosság sugárvédelme tekintetében nem bír jelentőséggel. A források közelségét a korábbi eljárásban senki nem kifogásolta.

– A vízáteresztő képességét jelző szivárgási tényezők valóban szélső értékeket mutatnak, de a kutatások azt bizonyítják, hogy a jelentős vízutánpótlás lehetetlen. A felszíni vizek leszivárgása a talajvízbe – „a rendelkezésre álló eredmények alapján" – 400–600 évre tehető. A radioaktív szennyeződés sokkal rövidebb idő alatt megkötődik a talajban.

– Az ERŐTERV gondosan figyelembe vette a szeizmikus rézsűállékonyságot, a tárolómedencéket a kritikus rézsűtől 30 méterrel távolabbra helyezték.

– Való igaz, hogy emiatt tizenegyezer négyzetméterrel nagyobb területre van szükség, de a másik oldalon feleslegessé váló területről a beruházó lemond. Az új terület is megkutatottnak tekinthető, tehát ott további vizsgálatok nem szükségesek.

– A beruházó a területet az engedélyezett célra felhasználta, így a területfelhasználási engedély nem szűnhet meg. A kutatásra megszabott idő túl kevés volt.

S végül két jellemző megjegyzés: „Nem kívánjuk az építési hatóság munkáját felülvizsgálni vagy kritizálni, de a rendelkezésre álló iratok és a tárgyalások adatai alapján olyan magatartást véltünk felfedezni, ami kizárólag az ellenérvek feltárására, nem pedig a lehetséges megoldási módozatok felderítésére és az arra történő kitanításra irányul." (...) „A közérdek kizárására, az ügyben tanúsított magatartásra való hivatkozással, az I. fokú építési hatóság annyira elfogultnak tűnik, hogy tőle a jelen ügy tárgyilagos elbírálása nem látszik valószínűnek."

Ez az irat megy tehát a mai postával az Építési és Városfejlesztési Minisztériumba. Az ügy további fejleményei már Budapestről várhatók.

Havasi János

Tanárok a békéért – Bonnban

Békés játékokat!

Két évvel ezelőtt Koppenhágában tatották meg a *„Tanárok a békéért"* elnevezésű I. nemzetközi kongresszust, s akkor elhatározták, hogy kétévenként más-más országban rendezik meg. Így került sor a második találkozóra, melyet idén május 21–23-a között Bonnban rendeztek, ahol ötvenkét országból több mint hatszáz pedagógus – az óvónőktől az egytemi tanárokig bezárólag – jelent meg.

Magyarországot egy tizenegy fős küldöttség képviselte, köztük egyetlen baranyai, *Beck Csabáné*, a pécsi Jókai utcai iskola angol szakos tanára.

– Hogyan esett éppen önre az Országos Béketanács választása?

– Miután a kongresszus hivatalos nyelve az angol, az első alapvető feltétel a nyelvtudás volt. Másodszor a delegáció tagjainak gyakorló tanároknak kellett lenniük, hiszen éppen azokat hívták meg, akik mindennapi munkájukban gyerekeket tanítanak, nevelnek, s így részt vállalhatnak a békére nevelésben is. S volt egy harmadik szempont is: mindenki képviselt még valamilyen szervezetet, de az úttörőszövetségnek még nem volt képviselője. Minthogy én már tíz éve dolgozom az úttörőmozgalomban, Baranyában engem javasoltak. A beküldött önéletrajzok alapján pedig az Országos Béketanács végül is



engem választott ki – így kerültem Bonnba.

– Megkérem, emeljen ki néhány érdekességet, amit a kongresszuson tapasztalt.

– Ki-ki elmondta, hogy eddig mit tett, milyen módszerrel próbálta a békére nevelést megvalósítani tanítványai körében. A svájciak szeptemberre terveznek egy kéthetes programot, amelyhez mi is csatlakoztunk, ennek lényege, hogy a gyerekek körében megszűnjenek a háborús, fegyveres játékok. Ez a világ sok helyén szeptember 7-én kezdődik, ezen a napon az ENSZ-palota előtt lesz is egy nagyszabású demonstráció. Sokféle programot terveznek erre a két hétre, ezt Svájcból meg is küldik azoknak, akik csatlakoztak a kezdeményezéshez. Megemlíteném az ausztrálokat; ők kitaláltak egy érdekes játékot, amit talán „Fair Play"-nek is nevezhetnénk. Itt nem az a nyertes, aki legyőzi a másikat, hanem az, aki a társasiáték során minél többet segít másoknak. Ki minél többet segít, annál több pontot kap, s a legtöbbet összegyűjtő lesz az első. Ez csak két érdekes, kiragadott példa, lehetne még sorolni. Sok szó esett a környezetvédelemről. Úgy tapasztaltam, e téren az ausztrálok, az amerikaiak és a svájciak tettek a legtöbbet, míg a békére nevelés terén a hollandok, dánok jártak elöl a legjobb példával.

A lényeg az volt, foglalta össze a pécsi tanárnő tapasztalatait, hogy a tanárok az iskolákban ne csak mondogassák tanítványaiknak, hogy legyen béke, hogy óvjuk környezetünket, hanem hogy ez valóban tudatosuljon mindenkiben már gyerekkorában, s a mindennapi gyakorlatban ne kötelességszerűen, hanem a legtermészetesebben jelentkezzen ez az igény a legfiatalabbakban is. S végezetül a kongresszuson fölolvasták többek között *Szabolcsi Miklós* akadémikusnak, a „Tanárok a békéért" mozgalom magyarországi elnökének üzenetét, amely egyben meghívás is volt, mert két év múlva nálunk rendezik meg harmadik alkalommal ezt a kongresszust.

D. Cs.

Korábban indul a Mecsek expressz

Változások a vasúti menetrendben

A postavonattal is lehet utazni

Vegyes véleménnyel fogadta az utazóközönség a MÁV néhány napja életbe lépett új menetrendjét. Vannak olyan változások, amelyeknek örülnek, s vannak olyanok, amelyeket nehezményeznek. *Hardi Emiltől*, a MÁV Pécsi Igazgatósága üzemviteli osztályának vezetőjétől a baranyaiakat is érintő legfontosabb változásokról, illetve arról kértünk tájékoztatót, hogy mi indokolta ezeket.

A belföldi expressz- és gyorsvonatoknál az volt a törekvésük, hogy gyakoriságuk alapvetően ne változzon, de a menetrendjük és a közlekedési napjaik az eddiginél jobban alkalmazkodjon a távolsági utasforgalom szezonális jellegéhez. Ugyanakkor egyes vasúti berendezések avultsága, és az építkezések miatt szükségessé vált a menetidő növelése, ezért több vonat az eddiginél hosszabb idővel és alacsonyabb sebességgel közlekedik.

Így többek között a Pécsről 6 órakor induló Mecsek expressz is, amelynek utazósebessége ugyan 90–100 kilométer óránként, de a Sárbogárd–Budapest közötti útszakasz egyes részeit 80, illetve 60 kilométeres sebességgel tudja megtenni, és 9 órakor érkezik a fővárosba. Ennek a szakasznak a felújítása 1989–90-ben várható, addig ez a háromórás menetidő marad. Szintén a Mecsek expresszel kapcsolatos változás, hogy Budapestről – a vasútigazgatósághoz érkezett igények alapján – korábban, 15.40-kor indul a Déli-pályaudvarról és 18.50-kor érkezik, ugyanakkor 18 óra 40 perckor több állomáson megálló gyorsvonatot indítottak, amely 21.50-kor érkezik Pécsre.

Alapvetően megváltozott a Baranya expressz vonatpár menetrendje, amely Baranya–Zselic expresszként közlekedik kaposvári és harkányi vonatrészszel. Az egyesítésre elsősorban a Dombóvár–Kaposvár–Gyékényes szakasz villamosításának munkái miatt volt szükség. Várhatóan a következő év májusának végéig marad ez a helyzet, vagyis Dombóváron tíz-tizenöt perces állásidő kell ahhoz, hogy a két irányból érkező kocsikat összekössék.

Megszüntették a Miskolcról a Keleti-pályaudvaron át Pécsre közlekedő gyorsvonatpárt. Az indok: a Keleti átépítése, illetve az, hogy kevés a Miskolcról közvetlenül Pécsre tartó utas. Pótlására Pécs–Déli-pályaudvar között új gyorsvonatpár közlekedik, amely Pécsről 11 órakor indul, illetve Pécsre 12.55-kor érkezik. A Pécs–Bátaszék közötti vonal rossz állapota, az alacsony utazási sebesség miatt megszüntették a hét közbeni Szeged–Pécs közötti közvetlen gyorsvonat-összeköttetést. Egész évben közlekedik viszont gyorsvonatpár Kiskunfélegyháza–Dombóvár között, amelynek Dombóváron van csatlakozása a pécsi Baranya expresszhez.

Jó hír, hogy az éjszakai postavonatokkal is lehet utazni. A Déli-pályaudvarról 0.55-kor induló postavonattal hajnali 4.43-kor lehet Pécsre érkezni. A Dombay-tó körüli üdülőtulajdonosok is jó érzéssel nyugtázhatják, hogy kérésüket méltányolva szombaton és vasárnap is megállítják itt a Pécsről 6.20-kor induló, gyorsított bátaszéki személyvonatot. Június közepén megjelenik a menetrend 1-es számú pótléka, amelyben ez a változás – a pécs–bátaszéki vonalon várható több módosítással együtt – szerepel. Addig szóban kapható felvilágosítás az állomások információs irodáiban.

Újdonság, hogy a MÁV Pécsi Igazgatósága – egyelőre csak két vonatpáron – MÁV-büfét vezetett be. Terveik szerint ezt a szolgáltatást a nyáron a pécs–balatoni vonatokon is rendszeresítik.

T. É.

Információk

Rendezvények

A pécsi IH-ban június 1-jén 18 órakor az Alternatívák Klubban a Művészet és politika a szocialista országokban című beszélgetést Bodó László vezeti. 2-án 19 órától a diákdiszkó vezetője Tuczai József.

Ingyenes kréker-, keksz-, sósrúd- és lengyelkaramella-kóstolóval egybekötött reklámáras halkonzervvásárt tart a Halért Vállalat pécsi fiókja június 1-jén 6–14 óráig a pécsi vásárcsarnokbeli boltjában.

Közérdekű

Áramszünet lesz június 2–3-ig naponta 7–15 óráig Pécsett a Tolbuhin út, Vörös Hadsereg u., Csók I. u., Auróra u., Kedves u., Ibolya u. által határolt területen.

Áramszünet lesz június 2-án és 3-án naponta 7–15 óráig Nagydaindol és Mecsekszentkút területén.

Víz- és központifűtés-szerelést vállalok. Közületeknek is. 71-010.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek balbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

*

Drog-telefonszolgálat: a pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15–18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

*

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart: szerdán 17.00–19.00 óráig.

SZERENCSEKERÉK

6. FORDULÓ KÉRDÉSEI

1. Mikor tették le a magyar sportolók az olimpiai esküt és ki mondta az eskü szövegét?
2. Mikor kezdődik és meddig tart az 1988-as szöuli nyári olimpia?
3. Ki a NOB elnöke?
4. Hogy hívják a szöuli olimpia kabaláját?
5. A NOB emlékjelvényét kapta a még élő, legidősebb olimpikon, aki 94 éves. Ki ő?
6. Testvérek. Mindketten játszottak a Pécsi Dózsa labdarúgócsapatában, s kettejüknek van egy teljes olimpiai éremsorozatuk: arany, ezüst és bronz medáljuk. Kik ők?

+1. Szegedről 1979-ben aranyérmet hoztak az Építők úti iskola (TÁSI) tanulói, Kik szerezték ezt az aranyérmet és milyen sportágban?

Beküldési határidő: június 7-ig beérkezőleg.

Cím: Szabó István Úttörőház. Pécs, Dr. Veress Endre u. 6. 7633.

5. FORDULÓ MEGFEJTÉSE

1. 200 m-es hátúszásban 2:01,93.
2. 1976, Montreal; 1980, Moszkva — lólengésben.
3. Németh Miklós — 94,58 m.
4. Gyorskorcsolya — 500 m-en.
5. Varga Károly — sportlövészet.
6. Tolnai Márta.

+1. Vajda Rudolf — 15,27 m; Szentlőrinc, 1. sz. iskola.

Az ajándék mindig kedves figyelmesség!
Tündék, Magdolnák, Madlénák!
A TUNDÉBEN történő vásárlás alkalmával ajándékkal kedveskedik a TUNDE DIVATHÁZ!
CSAK MA! Névnapjukon gratulálunk!

TÜNDÉRIT A TÜNDÉBŐL TUNDE NAPON!
Divatházunk legújabb tavasz-, nyári kollekcióját mutatjuk be MA 16 ÓRAKOR, az Elefántos tömb MADLÉNA udvarában megtartandó reprezentatív divatbemutatónkon!
Szeretettel várjuk az érdeklődőket és vásárlókat!

Honismeret

80 éve történt

A mecseki Misina kilátó fölavatása 1908-ban

Később Kiss József nevét vette föl

Nyolcvan éve avatták föl a Mecseken azt a kilátót, amely hosszú évtizedeken át dísze volt a városképnek, az utazó és a megtérő mindig ezt az építményt pillantotta meg először, amikor a város felé közeledett. Létesítéséért — csakúgy, mint a Mecsek csinosításáért — a Mecsek Egyesület tette a legtöbbet. 17 évvel az avatás előtt építették az első szerpentinutat, amely később behálózta a hegyoldalt, biztos utat mutatván a mecseki sétákat választó kirándulók seregének.

Tevékenységük koronájaként tervezték meg a misinai kilátótornyot, nem csoda tehát, ha a díszes ünnepségen szép számmal gyülekeztek a korabeli közélet jelesei és az érdeklődő városi polgárok egyaránt. Az avatás napjának, szeptember 15-ének kora reggelén gyülekeztek az emberek a föllobogózott torony előtt. Az építmény mögött dobogót állítottak föl a fényképésznek, odébb egy bódéban — ahol az építés alatt a munkások a szerszámaikat tárolták — sört és virslit árultak. Az avatásra megérkezett Nendtvich Andor polgármester is.

Balog Károly ítélőtáblai elnök, az egyesület elnöke lépett először, délelőtt 11-kor a föllobogózott emelvényre. Beszédében a természet értékeinek megbecsülésére szólított föl, majd így folytatta: „Feltárni, hozzáférhetővé tenni a természet nyújtotta... előnyöket volt egyesületünk működésének mindenkori célja, feladata... Munka, kitartás, a tagtársak áldozatkészsége és ügyszeretete egyengették azóta az utat előttünk... Egyesületünk 17 évi működését koronázza meg a kilátótorony..." Befejezésként köszönetet mondott a létesítésben segítőknek, majd reményét fejezte ki, hogy a létesítmény betölti majd feladatát a Mecsek ormán. Nagy tapssal, éljenzéssel fogadták beszédét.

A város vezetése nevében Nendtvich Andor királyi tanácsos, polgármester emelkedett szólásra. Köszönetet mondott a Mecsek Egyesületnek, majd érdemeit méltatta. Kijelentette: „Emlékoszlopot emelt e művével... önmagának, mely hirdetni fogja messzire annak áldásos működését, de hirdesse is egyúttal azokat a mély érzelmeket, melyeket a város polgársága az ő büszkesége iránt érez..."

A tapssal fogadott beszéd után az ünneplők fölsiettek a toronyba, hogy megcsodálják egyrészt az építményt, másrészt gyönyörködjenek az onnan lévő kilátásban.

A tornyot már a millenniumra föl akarták állítani, de ez akkor anyagi nehézségek miatt nem sikerült. Később gyűjtést szerveztek, de a legnagyobb áldozatot maga az egyesület hozta az évek folyamán, amíg fölépült. Károlyi Emil tervezte meg, alapzata 4,7x4,7 m-es volt, az első emelet 14,1 m, a fölső 18,5 m magasan állt. A fölső karzat alapterülete 9 m² volt, 20—25 személy fért el, a terasz 40 személyes volt. Az egyes szinteken padokat helyeztek el.

A falazat helybéli bányászott kőből, a karzatok mennyezete és a melléktorony vasbetonból, a korlát kovácsolt vasból készült. A kivitelező a Mischl és Vukajlovics cég volt, a vasmunkát Asztalos Nándor, az ácsmunkát Horváth János iparosok készítették. Tiszta időben így a Dráváig is el lehetett látni, de az egyesület még nem állt meg itt: a Tubesen is tervezett egy kisebb kilátót, hogy újabb vidékek nyíljanak meg a kirándulók szemei előtt. Az ünnepet a tettyei vendéglőben tartották, ahol Kiss József titkár — akiről később a tornyot elnevezték — emelkedett szólásra. A torony sok kirándulónak szerzett örömöt, kár, hogy a tv-torony építésénél nem jutott számára hely...

Dr. Vargha Dezső





Sátoraljaújhelytől 16 kilométerre, a füzérradványi elágazásnál nyílt meg a Nagy-tanya vendégfogadó. Ezen a területen eddig nem volt szálláslehetőség, ami segít most az ötven ágyas létesítmény, ahol sátorozási, és lakókocsi-csatlakoztatási lehetőség is van. A vendégfogadó a Zempléni hegységben túrázókat 120 személyes étteremmel, valamint lovaglási és kocsizási lehetőséggel várja.

MTI FOTÓ

Vadászat

Aktuális témák a vadászatban

Május hónap a természet megújulásának ideje, egyben az őzbak vadászatának kezdete. Az első szaporulatból már serdülnek a kisnyulak, a szárnyas apróvad fészkét üli. Ezúttal már felmérhető a tavaszi szelektív dúvadapasztás eredménye. Ugyanebben az időszakban már találkozhatunk nagyvadjaink közül a szarvas és az őz szaporulatával, borjakkal, gidákkal. Sajnos azt is észleljük, hogy egyre több zaklatásnak van kitéve vadállományunk, és mind több olyan cselekményről szerzünk tudomást, amely a gondatlan emberi beavatkozás következménye. A tavaszi nagy égetésekkel nádasok – füves területek megszüntetésével, a leszűkült és még bántatlan élőhelyen talál a vad menedéket, elsősorban az apróvad, és szaporodási lehetőséget. Az utóbbi időben különösen a csiga gyűjtése lett slágertéma. Tudjuk, hogy értékesítése nemcsak jelentős egyéni, hanem népgazdasági érdek is, exportja lévén. Mégis a vadászterületeket járó emberek egy része e hasznos munkájuk mellett, kifejezetten károkozóként szerepel. A vad zaklatása csak ki tudja, hanyadlagos szempont az esetükben. Félremagyarázott „vadszeretetből" a fácántojásokat összeszedik, az őzgidákat, újabban szarvasborjakat hazaviszik. A vadállomány ilyen irányú károsítása messzemenően szabálytalan, és bírsággal sújtható, mint ahogy a vad háznál történő nevelése is. Ezúton szeretnénk felhívni azok figyelmét, akik az erdőt-mezőt bármely szándékkal járják, hogy az apró- vagy nagyvad szaporulatát kíméljék, ne vegyék fel azt. Régi és téves felfogás, hogy a földön lapuló, mimikrijében bízó szaporulat szülei által elhagyott. Ebből a felfogásból sokan a vad megmentésére hivatkoznak, és jogosnak vélik annak elvitelét. A vad ősi ösztöne, hogy „elfekteti", elbújtatja, a még gyámoltalan egyedeket, amire tisztes távolságból ügyel. Az ember közeledtére, félve attól, a szülő nem kel csemetéje védelmére. Az így talált szaporulat tehát szinte sosem árva. A háznál történő nevelés eleve értelmetlen.

A vad csak természetes körülmények közt viselkedik és fejlődik normálisan. Eleve nagyszámú az elhullás a felneveléssnél, és fejletlen, betegségekre fogékony egyedeket kapunk. De beszélhetünk más problémáról is, a mégis sikerrel felnevelt vad vonatkozásában. Az energikus, kifejlett egyedek az emberrel szemben bizalmassá válnak, de párzási időszakban ingerlékennyé, támadóvá válhatnak. Ez az ember számára akkor is veszélyes lehet, ha a háznál tartást követően, később visszahelyezik a vadat ismét természetes körülmények közé. Baleseti statisztikából tudjuk, hogy egy őzbak halálos sérüléseket is képes emberen ejteni. Mindenképpen felelőtlenség a vad megkínzása, fogságban tartása, elprédálása. A mezőőrök és hivatásos vadászok területellenőrzésük közben még jobban oda kell hogy figyeljenek a renitenskedőkre. Konkrét esetben, akár lakossági bejelentés alapján is eljárást kell kezdeményezni.

A területen járók figyelmét arra is felhívnánk, hogy ne hagyják csatangolni a magukkal vitt házőrző ebeket.

Intelmünk egyértelműen a vadállomány védelme és a baleseteknek a vadászat érdekében került közzétételre.

Gondos Gyula
megyei fővadász

LAKÁS-INGATLAN

Elcserélném egy kertvárosi, kétszobás és egy két és fél szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat egy háromszobás családi házért. Kovácstelep vagy Ürög előnyben. Érdeklődni: Turi János, Pécs, Kőrösi Csoma S. u. 5/A.

Szentlőrinc, Erzsébet u. 31. 2 családnak is megfelelő családi ház garázzsal és gazdálkodási lehetőséggel eladó. Telefon: 71-052.

Elcserélnénk 3 szobás, összkomfortos, földszinti, szövetkezeti lakásunkat 2 szobás, tanácsi lakásra, de lehet nagyméretű, másfeles is. „Ifjúság út" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bissén háromszobás ház 800 négyszögöl területtel, melléképületekkel, ugyanitt barok rekamié, két fotel eladó. Érdeklődni 17 óra után: Pécs, Németh László u. 18. Kovács.

Eladó 3 szoba, szuterénos, garázsos családi ház 90 négyszögöl kerttel. Érdeklődni a helyszínen. Petőfi u. 27. sz. alatt, 17 óra után.

Kaposvári, 2 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásomat hasonló pécsire cserélném. Farkasdi Attila, Szigetvár, Lenin ltp. 17/1.

Bolgár-közben 1082 m², kétlakásos családi ház építésére engedélyezett közművesített hazhely eladó. Érdeklődni: naponta 18 óra után a 17-782-es telefonon.

Szép környezetben eladó 3 szoba, étkezős, 74 négyzetméteres társasházi OTP-öröklakás Mecsek-nyugaton. Érdeklődni: Buday Dezső utca 46. 17 óra után.

Pécs, Szabó Ervin tér 3., I. em. 5. szám alatt 3 szobás lakás magas OTP-vel, sürgősen eladó. Érdeklődni 17 óra után a helyszínen.

Építésre alkalmas, utcaszinti, közművesített házhely gazdasági épülettel, olcsón eladó! Ugyanitt 2 db vörös tarka üsző, 18 hónaposak, eladók. Érdeklődni: Cserkút, Petőfi u. 8.

Drávacsepelyen, Vörösmarty út 18. ház 1600 négyszögöl területtel, gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni helyben.

Eladó 2,5 szoba, összkomfortos OTP-öröklakás, 58 m²-es, 18 000 Ft/m² és 70 000 Ft OTP-átvállalással. Érdeklődni: Pécs, Sarohin t. u. 11. fszt. 1.

Eladó Szentlőrincen 2½ szobás OTP-lakás, erkélyes, 600 000 kp + 370 000 OTP. Érdeklődni bármikor: Ifjúság u. 31/D., II. em. 7.

1,5 szobás, tehermentes, 47 m²-es, szövetkezeti lakás készpénzért eladó. Pécs, Kállai É. tér 3., VIII/32. Telefon: 31-261.

Eladó Szabó Ervin tér 11., VII. emeleti, 52 m²-es, 2 szobás OTP-lakás. Érdeklődni: Vörösmarty u. 5.

Matty, Kossuth u. 68. sz. ház gazdasági épületekkel, nagy kerttel eladó. Irányár: 320 000 Ft. Érdeklődni: Siklós, Magyar u. 9.

Eladó 400 négyszögöl szőlő a málomi szőlőhegyen, közvetlenül az út mellett 62-es busz végállomásától öt percre. Érdeklődni: Málom, Kiss u. 6. Tóth József.

Családi ház, 2 szobás, központi fűtéses, összközműves, garázszsal, kis telken, őszi beköltözéssel, 850 000 kp-ért eladó. Pécs-Málom, Alsó u. 34. Érdeklődni lehet: egész nap.

Elcserélném 47 m²-es, uránvárosi, tanácsi lakásomat 35 m²-es garzon vagy kisméretű, tanácsira. Értékkülönbözetet kérek. Ugyanitt egy 1600-as Lada és egy Infrakolor színes tv eladó. „Ifjúság út vagy Szliven környéki lakásra" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két családnak megfelelő, gazdálkodásra alkalmas családi ház jó állapotban lévő gazdasági épületekkel és felszereléssel eladó. Érdeklődni: Kisbudmér, Kossuth u. 8.

Kertvárosi szabadidőparknál 2 szobás, tehermentes öröklakás eladó, téli költözéssel. Megtekinthető: - Melinda u. 27., I. em. 5. Hétfő, szerda, péntek: 17—19-ig vagy érdeklődni a 20-698-as telefonon, az esti órákban.

2½ szobás, kertes, családi ház eladó. Közép-Daindol 84. Érdeklődni: 15 óra után.

Elcserélném nyíregyházi, 2 szoba, összkomfortos családi házamat pécsi lakásra. Érdeklődni: kedden, csütörtökön 17—18 óra között 16-435-ös telefonon.

Elcserélném 3 szobás, utcai, komfortos házrészemet 2½—3 szobás, tanácsi lakásra. „Minden megoldás érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám 2 szoba, 2 konyhás családi házam hozzátartozó gazdasági épületekkel és gyümölcsössel. Érdeklődni: Monyoród, Kossuth L. u. 30. Kujbus János.

Orfűn vagy Sikondán nyaralót vennék. Lehet faház is. Ajánlatokat „Kozmetika" jeligére kérem a 6239 Császártöltés, Petőfi u. 20. szám alá.

Újhegyen 116 négyszögöl házhely eladó. „Május" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó egy kis családi ház, 2 szoba, konyhás, 140 négyszögöl telekkel, 200 000 Ft-ért. Pécs, Pipacs u 14. sz. Farkaséknál. Érdeklődni: egész nap.

Eladó a pogányi Felső-hegyen háromszázötven négyszögöl gyümölcsös termő fákkal. Érdeklődni: szombat-vasárnap a szőlőben vagy Pécs, Korvin Ottó u. 9., III/3.

1 + 2 fél- vagy másfél szobás lakást vennék Pécsett készpénz + OTP hitelátvállalással. Ajánlatokat „Kozmetika" jeligére kérem a 6239 Császártöltés, Petőfi u. 20. szám alá.

Újhegyen 116 négyszögöl házhely eladó. „Május" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó egy kis családi ház, 2 szoba, konyhás, 140 négyszögöl telekkel, 200 000 Ft-ért. Pécs, Pipacs u 14. sz. Farkaséknál. Érdeklődni: egész nap.

Eladó a pogányi Felső-hegyen háromszázötven négyszögöl gyümölcsös termő fákkal. Érdeklődni: szombat-vasárnap a szőlőben vagy Pécs, Korvin Ottó u. 9., III/3.

2½ szobás, földszinti, erkélyes, Lahti utcai OTP-lakásomat két kisebbre cserélném: 1 OTP garzon + 1 egyszobás, komfortos, tanácsira. „Pécsi megoldás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 + 1 szoba-konyhás, fürdőszobás lakás két család részére is eladó. Pécs, Landler J. u. 7. Érdeklődni: du. 6 órától.

Siklóson 2,5 szobás, komfortos, garázzsal családi ház eladó Széchenyi u. 35. sz. alatt.

Eladó háromszobás, ebédlős, villanyfűtéses családi ház. Gazdálkodásra alkalmas. Egerág, Pozsony u. 52.

Eladó 3 szobás, garázsos, kertes, gázfűtéses családi ház. 1½—2 szobás lakást beszámítok. Érdeklődni: Pécs, Bokor u 53. 5 óra után.

Eladó Pécs, Fenyő u. 34. sz. alatt 2 szobás, összkomfortos családi ház. Zöldövezetben, szép helyen van, nagy kert, szőlő, pince, présház, nyárikonyha, sok mellékhelyiség. (Ipari áram is be van vezetve.) Másfél szobás, összkomfortos lakást, esetleg szőlőt beszámítok.

Sikós központjában háromszobás, tehermentes családi ház eladó. Érdeklődni: Siklós, József u. 17.

Pécstől 30 km-re lévő, gazdálkodásra alkalmas szolgálati családi házat cserélnék kisméretű, pécsi lakásra, kizárólag szolgálati lakásra jogosult MÁV-dolgozóval. Érdeklődni: 25-328, este.

Eladó 3 szoba, összkomfortos szövetkezeti lakás, garázzsal, kerttel. Sellye, Árpád u. 4/1. Telefon: 271.

Pécshez közeli faluban bérbe vennék lakrészt gazdasági épülettel. „30 km-re" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklóson 52 m²-es, összkomfortos OTP-lakás szeptemberi költözéssel, kp-ért eladó. Érdeklődni: Kovács, Siklós, Iskola u 12/A.

Babarcszőlősön gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Dózsa u. 18.

Elcserélnénk 3 szoba, összkomfortos, kertvárosi, tanácsi lakásunkat 2 szobás tanácsira. Különbözetet kérek. Kékesi Sándor, Pécs, Sarolta u. 15., III/15.

Elcserélném 3 szobás, belvárosi, szövetkezeti lakásomat 1,5 vagy 2 szobásra. Érdeklődni: 16 óra után a 19-819-es telefonon.

Harkányi szőlőhegyen, a főútvonal mellett 440 négyszögöl területen jól termő lugasszőlő, felszereléssel, gyümölcsfákkal, épülettel (nyaralásra is alkalmas) eladó. Érdeklődni lehet: Harkány, József A. u. 18. vagy telefonon Pécsett, a 32-420-on, este 6 óra után.

Elcserélném Hajdú Gy. utcában lévő, 60 m²-es, 2,5 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat Mezőszél vagy Szigeti út környékire, tanácsi, összkomfortos, 1,5 szobásra. Érdeklődni mindennap 17—19 óráig: Mezőszél u. 8., VII/26.

Eladó! Nagymányok, Szigligeti út 4. sz. családi ház, 1260 négyzetméteres, gazdálkodásra alkalmas területtel. Érdeklődni a helyszínen, Kiss Ferencné vagy Pécs 30-587-es telefonon.

Eladó vasasi, 3 szobás, ebédlős, garázsos, szuterénos családi ház melléképülettel, pincével. A ház mellett lugasszőlő, gyümölcsös, gazdálkodásra alkalmas területtel. Vasas, Szövetkezet u. 98.

Elcserélném Szliven környéki, 47 m²-es, felújított, tehermentes öröklakásomat hasonló tanácsiért, értékkülönbözettel. Telefon: 11-405, 14—18 óra között.

Eladó 262 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, új ház, pince, présház teljes felszereléssel, Felső-Gyükés 39/2. Bertalan-kápolna mögött. Érdeklődni a helyszínen.

Kiadó külön bejáratú, összkomfortos, bútorozott szoba nő részére, aki háztartásban segít. Telefon: 17-634.

Elcserélném 2 szobás, erkélyes, I. emeleti, tanácsi lakásom kis családi házra. Minden megoldás érdekel, OTP-átvállalás is. Érdeklődni: Egri Gy. u. 14., I/6., mindennap 16 óra után.

Bérbe adó Nagyárpádi út környékén 400 m² konyhakert, rajta lévő faház, pince és kerti veteményes, ár megegyezés szerint, eladó. Érdeklődni: Vlasics Károly, 7632 Pécs, Viktória u. 5.

Pellérden 400 négyszögöl területen lugasszőlő és gyümölcsös négy helyiséges épülettel, nagy pincével eladó. „Villany" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kertvárosi, 2 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat 1½ szobás, tanácsira. Érdeklődni: 13-300-as telefonon.

600 000 Ft kp + OTP-átvállalással lakást vennék. „1,5—2 szoba" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bevezetett autómosó műhely, háromszobás családi ház 220 négyszögöl területen, egyben, eladó. Telefon: 31-964.

Semmelweis utcában 134 négyzetméteres, I. emeleti luxuslakás, valamint 82 négyzetméteres, üzletnek, műhelynek alkalmas komfortos, alagsori helyiségek, egyben vagy külön, kp-ért eladók. Telefon: 26-043.

Albérletközvetítés. Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, 9—17 óráig.

Albérletközvetítés. Pécs, Bartók Béla u. 21. 10—18 óráig. Telefon: 23-104.

Szegedi, 47 m²-es, szövetkezeti lakásom pécsi hasonlóra cserélném (100 négyszögöl gyümölcsösöm is van.) Érdeklődni: Németh László, Komló, Nyár u. 7/1., hétköznap délután 5 után, szombat-vasárnap egész nap.

400 négyszögöl, saját tulajdonú szőlő-gyümölcsös Határtető legszebb részén, állattartási lehetőséggel, áron alul eladó. Érdeklődni: Komló, Bajcsy-Zs. u. 3. Megyeri.

Eladó Komló-Mecsekjánosi, Fő u. 38. számú, 3 szobás, két konyhás, komfortos ház, több melléképülettel, 3200 négyszögöl telekkel. Kétszobás lakásig beszámítunk, elfogadható árért. Azonnali beköltözéssel.

3 szobás családi házat vásárolnék Komló területén. Érdeklődni: Komló, Vörösmarty 33. Kemény.

Mohács, Felszabadulási lkt. 4., III/23. 1 + 2 félszobás, tehermentes, összkomfortos, szövetkezeti lakás garázzsal eladó. Érdeklődni naponta 17 órától a fenti címen vagy Mohács 10-918-as telefonszámon.

Csokonyavisonta-fürdőn, Nyár u. 2. sz. alatt épülő, félig kész hétvégi ház eladó. Érdeklődni: Kaposvár, Pacsirta u. 6. Somogyvári Henrik.

ADÁS-VÉTEL

ZX-es, 1300-as Lada személygépkocsi eladó. Érdeklődni hétköznap 16—17 óra között: Mim György, Pécs, Münnich F. u. 6/C., IV/13.

FALI festőszerszám- és barkácsbolt nyílik június 1-jén Pécs, Déryné u. 47. sz. alatt. Nyitva tartás 8—17 óráig. Várjuk tisztelt vásárlóinkat.

Karambolos Wartburg, KG-s, eladó, Colorion színes tv szintén. Érdeklődni: 25-706.

Eladó ZS-es, 1200-as Lada. Pécsvárad, Munkácsy u. 34.

Lengyel lakókocsimat kölcsön adom. Philips originál videó eladó. Lada 1300-as motorblokk felújítva eladó. Érdeklődni: 34-134, Pécs, Dobó István u. 44.

ZR-es, 105-ös Skodámat (új motorral, sok pótalkatrésszel) Trabant Combira cserélném vagy eladnám. Érdeklődni: Ajtósi Dürer 10/A., fszt. 15. 17 óra után.

500 cm³-es, önindítós csónakmotor eladó. Érdeklődni: 31-398-as telefonon. 18 óra után.

Dyram távirányítós képmagnó, garanciás, eladó. Telefon: 31-437.

Garanciális Dyram videó 38 000 Ft-ért eladó. Érdeklődni: Vigh Dániel, Pécs, Endresz Gy. u. 1/A., IV/3. Telefon: 17-461.

Telefonkötvény eladó. Ajánlatokat „Érvényes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Philips Music Center eladó. Érdeklődni: Pécs, Sarohin t. út 69., III/8. 17 óra után.

Eladó háromfázisú szivattyú, búvárszivattyú, hidrofor. Érdeklődni: Pécs, Nagyárpád, Kemány Zs. u. 19. 17 órától.

Doberman kölyökkutya, törzskönyvezett eladó. Pécs, Koksz u. 56. Sziebertné.

Fajtiszta németvizsla kutyák eladók. Részletfizetésre is. Pécs, Nap u. 16.

Eladó felfújható műanyag csónak és Héra gázégő. Telefon: 30-934.

Veszek régi asztali-, zseb- és faliórát, Zsolnay, herendi, meisseni porcelánt, Merklin-vasutat, tonett bútort. 18-745.

Fekete ruhák, kellékek kaphatók. Garay u. 4.

Dalmata kölykök eladók Kitűnő I. szülőktől. Pécs, Nyíl u. 5. 7625.

Két kanca szamár eladó vagy birkákra, esetleg üszőre cserélhető. Érdeklődni: Mindszentgodisa, Krizsán-tanya.

1956-os kiadású Opel Rekord, lejárt műszakival, eladó. Érdeklődni: Komló-Mecsekjánosi, Iskola u. 70.

VEGYES

Gyógynövénygyűjtőket keresek. Kisbattyán 30. Telefon: 82-945.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- ÉS PANCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLITÁS. Telefon: 28-512.

Korona Tehertaxi 10-351

Fiatal házaspár eltartási szerződést kötne egyedülálló nénivel. „Gyerek lesz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

MOBIL TEHERTAXI 1 - 10 t 32 - 392 FIX BILLENCS DARUS

Garázs egy évre kiadó a Szliven mögött. Telefon: 21-368.

Eltartási szerződést kötnék idős nénivel vagy házaspárral lakásért. „22 éves lány jeligére" a Hunyadi úti hirdetőbe.

KISTEHER: 30-788, Építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Felesbe kiadó 400 négyszögöl szőlő, lugasrendszerű, Magyarürögi út 156. Bayerné. Érdeklődni: naponta 17 órától.

HOMOK-, FÖLD-, SÓDERSZÁLLITÁS. Telefon: 28-512.

EXPRESSZ CB: 31cs. AM 1—10 tonnáig **26-555**

Tervezés, OTP költségvetés, műszaki vezetés, rövid határidővel. Telefon: 11-257.

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Vizumok gyors intézése. Bartók Béla u. 21. 10—18 óráig. Telefon: 23-104.

Varrógép és háztartási gép helyszíni javítása. Telefonügyelet: 14.30—15.30-ig. 17-760.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

EXPRESS

Keszüben, tóhoz közel 600 négyszögöl szőlő, pince épülettel, szőlő megosztva is eladó. Érdeklődni: Keszü, Petőfi u. 88. 16 óra után.

Hétvégi ház, 170 négyszögöl, szép fekvésű telekkel eladó. Villany, víz van. Érdeklődni: Közép-Daindol 11. sz.

47 m²-es, 2 szobás öröklakás a Münnich F. utcában, azonnal beköltözhetően eladó. „17 ezer + OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Tormás, Béke u. 60. szám alatti komfortos házat, gazdasági épülettel, 680 négyszögöl területtel 2 szobás vagy 2½ szobás, pécsi, tanácsi lakásra. Sima cserével. Érdeklődni: Pécs, Tolbuhin út 193. Szalainé.

Eladó 2 szobás, kertes ház Kertvároshoz 4 kmre, 150 ezer kp és részlet vagy kiadó hosszú időre. „Állattartás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Kertvárosban 50 m²-es OTP-lakás. 700 000 Ft kp + 300 000 OTP. Till József u. 1., IV/14. Érdeklődni: 18 óra után.

Eladó Pécs, Tettye u. 39. sz. 65 m²-es, komfortos házrész júniusi költözéssel. Megtekinthető a helyszínen 16 óra után.

Eladnám vagy elcserélném kb. 4 szobás családi házra 2,5 szobás, garázsos OTP-lakásomat. Érdeklődni: Malomvölgyi út 7. Rutsch.

Dunaszekcsői vásártéren üdülőtelek 24 m²-es faházzal, berendezve eladó. Víz, villany beszerelve. Pécs, Sarohin t. út 124. Kapás.

Zalakarostól 3 km-re, Galambokon eladó 3 szobás, központi fűtéses családi ház sok mellékhelyiséggel, 1200 négyszögöl gyümölcsössel. Gazdálkodásra, idegenforgalmi tevékenységre, kemping kialakítására alkalmas. Ár: 1,5 millió. Érdeklődni a helyszínen, Honvéd u. 33. vagy Pécs, József u. 9., fszt. 1. Papp Magdolna.

Belvárosi, 2 szobás, 59 m²-es öröklakás eladó, gázfűtéses. 1987-ben felújított. Ára: 18 000 Ft/m² + 70 000 OTP. József utca 9., fszt. 1. Papp Magdolna.

Eladó a pécsszabolcsi Csertetőn 240 négyszögöl, hagyományos művelésű szőlő, gyümölcsfákkal, ugyanott 340 négyszögöl lugasszőlő, nagy, romantikus felszereléssel. Érdeklődni: 18 óra után: 17-399. Temesiné.

Kertvárosi, 2,5 szobás, 59 m²-es OTP-lakás tehermentesen, reális áron eladó. 1,5 szobás lakáscsere is érdekel. Érdeklődni: 18 óra után. Cím: Pécs, Port János u. 9., II/7.

Garzont vagy egyszobás lakást vennék. „Olcsóbérű" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Összkomfortos, 1,5 szobás lakás azonnal kiadó. Érdeklődni a 19-243-as telefonon.

Kiadó külön bejáratú, bútorozott szoba egy vagy két férfi részére. Tompa Mihály u. 22.

Fiatal házaspár gyermekkel bútorozott, összkomfortos, külön bejáratú albérletet keres, lehet garzon is. „Augusztus" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó vagy elcserélhető 4 szoba, 2 konyha, melléképülettel, kertes családi ház. Kozármisleny, Petőfi u. 38.

500 m²-es építési telek Bolgár-közben eladó, kész tervekkel. Perger, Pécs, Sarohin t. út 92.

Elcserélném 2 szobás, 53 m²-es, összkomfortos, erkélyes, tanácsi lakásom nagyméretű, másfél szobás, összkomfortos, tanácsi lakásra. Értékkülönbözetet kérek. Érdeklődni: Pécs, Varsány u. 6., II/6.

Kisebb családi házat (házrészt) vennék Pécsett. Hely- és ármegjelölést kérek. „Felújításra szoruló is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecsekpölöske, Szabadság u. 19. sz. alatt 2,5 szobás, komfortos családi ház 230 négyszögöl + területtel, gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni a helyszínen. Sürgős.

Köztársaság térnél 3,5 szobás, 105 m²-es lakás, 21 ezer Ft/m²-es áron eladó. Kisebb lakást esetleg beszámítok. Érdeklődni: 16 óra után, 17-050-es telefonon.

Garázst vennék vagy bérelnék uránvárosi KRESZ-park környékén. Eladó 1 db 2 m magas jugoszláv konyhaszekrény. Telefon: 25-439.

Eladó Felső-Makárban 490 négyszögöl lugasszőlő, gyümölcsös, hétvégi házzal, présházzal, borospincével és teljes berendezéssel vagy szövetkezeti lakásra elcserélhető. „OTP-t átvállalok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Donátus-közben 250 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Harsányi József, Bálicsi út 22. vagy 21-586-os telefonon.

Eladó világos színű, 2 ajtós szekrény és vitrines szekrénysor. Érdeklődni: Pécs, Szigeti út 160.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó férjem,

BERNÁTH JÁNOS

Pécsszabolcs, Csapó János u. 13. sz. alatti lakos, életének nyolcvanadik évében elhunyt. Temetése június 2-án lesz a pécsszabolcsi temetőben. Gyászolja: felesége, testvére, sógornője és a széles körű rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk,

ANDROVICS JÓZSEF

életének 66. évében, váratlanul elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása június 2-án 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz indul 13.15 órakor a Petőfi utca 16. sz. ház elől. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósom és nagymamánk,

ÖZV. DANI LAJOSNÉ,
Szabó Irén

május 27-én, 66 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 2-án, délután fél 3 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, drága gyermekünk,

VARGA FERENCNÉ
Linbrun Mária

súlyos, gyógyíthatatlan betegségben, 35 éves korában elhunyt. Temetése június 6-án, 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett halottunk,

SZABÓ JÓZSEF TIBOR,
(Lili)

temetésén részt vettek, gyászunkban velünk együttéreztek. Köszönetet mondunk a MÉV IV. üzem gazdasági, társadalmi vezetőinek, munkatársainak, a nyugdíjas szakszervezeti bizottságnak, a volt barátoknak és azok hozzátartozóinak, a PÖTE Kórélettani Intézet munkatársainak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a kedves rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, munkatársaknak és mindazoknak, akik drága halottunk,

FUZI JÓZSEFNÉ
Berta Mária

temetésén részt vettek. Koszorúkkal, virágokkal és táviratokkal igyekeztek fájdalmunkat enyhíteni. A gyászoló család.

Hálás szívvel köszönetet mondunk mindazoknak, akik

GERENCSÉR JÓZSEF

temetésén részt vettek, külön köszönetet a központi menza dolgozóinak, bogádi szomszédoknak, ismerősöknek és rokonoknak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak és ismerősöknek, valamint a panelüzemgépesítés dolgozóinak, kik szeretett halottunk,

ARANY IMRE

temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk,

MARCSIK JÁNOS

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Pécsi Á. G. vezetőségének, szakszervezetének, a szilágypusztai vágóhíd dolgozóinak a segítségért, a pécsudvardi ismerősöknek a testvéri együttérzésért. A gyászoló család.

Megköszönjük mindazoknak, akik

LOGGÓ LAJOS

harkányi lakos temetésén részt vettek, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, valamint a Tritex Ker. Váll. vezetőségének, dolgozóinak, akik felejthetetlen halottunk,

HARTMANN JÁNOS

Vasas I.-i lakos temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, szomszédnak, ismerősnek, munkatársnak, akik szeretett halottunkat,

VARGA JÁNOSNÉT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

BARANYAKER

BÉRLETTEL AZ OLIMPIÁRA

ÁRUHÁZAINK MŰSZAKI OSZTÁLYAIN (a Mecsek és Szliven Áruházban, a Diana Uzletházban, műszaki boltjainkban Pécsett: Széchenyi tér 6. Kossuth L. u. 21., Uitz B. u. 1—3. Komlón, Kossuth L. u. 75. Mohácson, Szabadság u. 8. Siklóson, Felszabadulás u. 11.)

ÚJ SZOLGÁLTATÁST kínálunk kedves vásárlóinknak!

A hazai gyártmányú — és a boltok kínálatában szereplő — színes televízió készülékek BÉRBE VEHETŐK — amíg a készletünk tart!

Folyamatos bérlettel elővételi jogot biztosítunk!

Készséggel nyújtunk felvilágosítást!

Önnek is üzlet, a mi üzletünk!

BARANYAKER

Kombinált szobabútor 5 ezer forintért, szekrénysorok, heverők, szőnyegek, gáztűzhely palackkal, olcsón eladók. Érdeklődni: Pécs, Keszü út 63.

Fotelágyak, egy- és kétszemélyes, kétajtós szekrény eladó. Szigeti út 6/A., III.

Eladó körkéses szabászgép. „20 rétegig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nyitott ARO kisteherautó, 3 éves, eladó. Érdeklődni a 26-463-as telefonon.

Szőrf eladó. Pécs, Levendula u. 17. Telefon: 19-128.

Nagy teljesítményű, félautomata vattacukorkészítő gép mozgó pavilonnal eladó. Pécs, Görgey u. 1.

Motorhibás Wartburgot vennék. „Jó karosszéria" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

FŐ- és részmunkaidőben férfi portásokat felveszünk. Pécs, Damjanich u. 30. Telefon: 10-055. (2057)

ASZTALOS kisiparos szakmunkást állandóra felvesz. „Főleg bútor" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (32785)

SZAKÁCSOT felveszek Balatonszemesen, Nessieben. (26428)

KOZMETIKUSTANULÓT felveszek. „Önéletrajz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (36877)

MELEGKONYHÁS étterembe felszolgálót felveszek. Telefon: 24-290. (26525)

GÉPELNI tudó, levelezésben jártas nyugdíjast vagy gyesen lévőt otthoni munkára keresek. „Szimultán", 7604, Pf.: 54, Pécs. (33197)

A PÉCSI Autójavító Kisszövetkezet autóalkatrész-boltjába eladót keres. Jelentkezni lehet: Pécs, Diósi út 49., főkönyvelőnél vagy műszaki vezetőnél. (2021)

BARANYA MEGYEI TEJIPARI VÁLLALAT felvételre keres:

- **belső ellenőrt (legalább mérlegképes könyvelői szakképesítéssel),**

valamint:

- **gyors- és gépírót.**

Jelentkezni lehet: a személyzeti osztályv.-nél, Pécs, Tüzér u. 15. sz.

Az építkezőknek, építtetőknek ajánljuk!

Nyugatnémet technológiával készült, korszerű, furnérozott belsőtéri ajtók, több színben kaphatók. Utólagos beépítési lehetőség. Esztétikus megjelenés, kedvező ár.

Tetőtérbeépítéshez tetőtérfólia, VÁÉV-BRAMAC tetőcseréphez impregnált tetőléc, műanyag és fémtartozékok folyamatosan kaphatók telephelyünkön.

SOMOGYÉP Építőipari és Kereskedelmi Kft.

Kaposvár, Kanizsai u. 54. Telefon: 82/13-154

Telex: 13-505.

A KŐFARAGÓ ÉS ÉPÜLETSZOBRÁSZIPARI VÁLLALAT ipari főüzeme SIKLÓS. FELVESZ: a főüzem területére VILLANYSZERELŐ szakmunkásokat, valamint Épszer munkálatainál (az ország bármely területén) KŐMŰVES és HIDEGBURKOLÓS szakmunkásokat.

Bér megegyezés szerint. JELENTKEZÉS: személyzeti vezetőnél.

Szabad pályák, szabad küzdőterek

A labdarúgó utánpótlásról

Mohácsi siker az NSZK-ban

Dárdai Ferenc évtizedes tapasztalatai

Az elmúlt évtizedben jó nevet vívtak ki maguknak Baranyában a mohácsi ifjúsági és serdülő labdarúgók. Az ifik kétszer bajnokként zárhatták az évet és több esetben végeztek a dobogó valamelyik fokán. A serdülők, akik ugyancsak kétszer nyerték el a bajnoki aranyérmet, most is ott állnak az ígéret kapujában, jelenleg ők vezetik a bajnoki tabellát. A hazai sikereket most külföldi elismeréssel tetézték a Duna-parti város ifjú labdarúgói. A Bundesliga és az olasz első vonalba tartozó csapatok között – mindössze egyetlen vereséggel – a harmadik helyen végeztek az NSZK-beli Bensheimben megrendezett nemzetközi hatos tornán. A torna végeredménye: 1. Werder Bremen, 2. Riva (olasz), 3. Mohács, 4. Schalke 04. A legeredményesebb góllövőnek járó különdíjat az 5 gólt elért mohácsi *Vezér Kálmán* nyerte.

– *Miként képes ilyen hosszú időn át tartani jó utánpótlást nevelő munkáját a mohácsi sportkör?* – kérdeztük *Dárdai Ferenc* utánpótlás-szakágvezetőtől, aki több mint egy évtizede – egy évig a felnőtt csapatot is irányította – vezeti az utánpótlásnevelést a város labdarúgóinál.

– A városban és környékén nagyon sok a tehetséges gyerek. Éppen ezért egy jól kiépített, állandóan funkcionáló figyelő szolgálatot kellett létrehoznunk. Megnyertük az általános iskolák testnevelőit – több esetben testnevelőnőit –: jelezzék, ha iskolájukban ügyes gyerek jelentkezett. Szerencsénk van: mert a városban is, de a közvetlenül hozzánk tartozó többi 19 iskolában is, szakos testnevelők vigyáznak a gyerekekre. Az elmúlt évtizedben mintegy 350 labdarúgópalánta ment át ezen a szűrőn. Alig képzelhető el a környéken olyan megyei I. és II. osztályban szereplő csapat, amelyiknek zöme ne itt kóstolt volna bele a sportágba.

– *Hatalmas számot mondott. Miként képesek ilyen nagy létszámú sportolót figyelemmel kísérni?*

– Nagyszerűen működik a szűrő. Különösen áll az utóbbi két évre. A nagyobb létszámmal működő iskolákban ott vannak a megfigyelők, a testnevelők személyében. Nagynyárádon *Bárdos Ferenc*, Dunaszekcsőn *Beszik Lajos*, Sombereken *Hantos Gábor*. Ezek után nem lehet meglepetés, hogy a mai ifjúsági csapatunkban is éppúgy vannak lánycsókiak, palotabozsokiak, dunaszekcsőiek, mint mohácsiak.



A tehetséges mohácsi fiatal labdarúgók
Winternitz Ferenc felvétele

– *Kik segítenek még az utánpótlásnevelésben?*

– Bittner Miklós, Baris János, Csanda József és nem utolsósorban a nagy tapasztalatokkal rendelkező Oláh Béla.

– *Úgy tudjuk, hogy új módszereket vezettek be, illetve kívánnak bevezetni a tehetségek felkutatásában. Vajon, ha az eddigi módszer bevált, akkor miért van ezekre szükség?*

– Az új diáksportrendszer késztetett erre bennünket, no és az, hogy stabilizálódott a szakembergárdánk. A kiválasztást úgy oldottuk meg, hogy a területünkön lévő iskolák csapatait a diákolimpia keretében a nagy mohácsi iskolához sorsoltuk, így mind a négy csoportot megfelelő szakember ellenőrizheti. Nem veszhet el egyetlen tehetség sem, annál inkább nem, mert a mohácsi iskolák egymás ellen legfeljebb a legjobb nyolc között találkozhatnak. Ami pedig a szakmai munkát illeti: régi tervünk volt, ám csak most látszik megvalósíthatónak, hogy egyazon szakember vigye végig a csoportokat a kezdőktől az ifjúsági kor befejezéséig.

Kapu László

Postás-sportnap

Négy megyéből 600-an indultak a postások területi olimpiai sportnapján, amit a Pécsi Postaigazgatóság területi szakszervezeti bizottsága és a Postás SE rendezett Pécsett. A legjobban a zalaiak szerepeltek, őket a baranyaiak, a somogyiak és a tolnaiak követik. A Baranyát képviselők 9 első helyet szereztek: a férfiaknál súlylökésben (Ginder, Pécs 2.), fejelésben (Lipcsik–Balatoni, Pécs 2.), sakkban (Molnár, Pécs 2.), kézilabdában (Pécs 1.); a nőknél asztaliteniszben (Harton, Postaig.), kézilabdában (Postaig.), kispályás labdarúgásban (Postaig.), lövészetben (Vaskó, Baranya m. üzem), teniszben (Turbékiné, Szállítási üzem).

Eredmények röviden

Kerékpár. Kerékpáros vándortábor lesz június 30–július 6. között. Az útvonal: Pécs–Terecseny–Mernye–Balatonfenyves–Nagybajom–Terecseny–Pécs. Jelentkezni a MISO-ban (Pécs, Megye u. 21.) lehet, Vargha Csabánénál.

Tenisz. A Pécs városi csapatbajnokságot az első ágnak június 4–5-én rendezik meg. Nevezési határidő: június 3. aéli 12 óra. Nevezni és a részletekről érdeklődni a műjégpálya pénztáránál lehet.

Labdarúgás. Nem Daciát, hanem Polski Fiat 126-ost sorsolnak ki ma a PMSC–Haladás NB I-es mérkőzésen.

Evezés. A mohácsi iskolák közötti evezősversenyt június 4-én rendezik meg 9 órai kezdettel a csónakház előtti Duna-szakaszon.

Sportnapközi. Az idén is szervez sportnapközit a Mecsek LSE. Az első turnus június 13-án indul, az utolsó augusztus 15-én. Érdeklődni a műjégpályán lehet (Tel.: 24-923, vagy személyesen). – Ugyancsak a Mecsek LSE-vel kapcsolatos hír, hogy tenisztanfolyamot indítanak június 6-tól. Jelentkezés szintén a műjégpályán.

Ökölvívás. A Hajdu Kupán, Debrecenben a PVSK öklözői közül Mészáros és Kovács L., Csernus K. és Sánta 3. lett.

Népszava-futás

Június 4-én, szombaton az SZMT Kupa keretében rendezik meg Pécsett a Népszava-futást. Ezen nem indulhat az, aki igazolt versenyző, és aki a szövetség által meghirdetett versenyen 1983. szeptember 1. óta részt vett. A Népszava-futás az 508. as Szakmunkásképző Intézet (Kertváros) elől indul, a rajt az általános iskolásoknak 9.00 órakor, a középiskolásoknak 9.15-kor, a felnőtteknek pedig 9.30-kor lesz. A távok: 4, 5, illetve 7 kilométer. Nevezni a helyszínen 8.00 órától lehet. Az első helyezett részt vehet egy bulgáriai futóversenyen. Az indulók között BMX-kerékpárt sorsolnak ki.

Nyílt túrák

Nyílt túra indul június 4-én, szombaton Szársomlyóra. Útvonal: Pécs–Szársomlyó (saját gépkocsival), onnan gyalogtúra a hegycsúcsra, majd Villány felé hazautazás. Találkozás: 9.00 órakor a 48-as téren, túravezető dr. Antos Árpád.

Másnap, vasárnap a Zselicre vezet túra. Útvonala: Kaposvár–Törőcskei erdő–Kaposszerdahely–Pókai parkerdő–Kaposvár. Találkozás: a pécsi vasúti lőpályaudvaron 6.40-kor. Túravezető: Stuiber Károly.

Kajak-kenus maratoni sikerek

A lengyelországi Poznanban nemzetközi kajak-kenu versenyt rendeztek, ahol a sportolók maratoni távon (50 km) mérték össze tudásukat. A magyarok hat dobogós helyet szereztek. – A győztesek és a magyarok eredményei:

Férfiak:

K–1: 1. Jacoby (ausztrál), 2:57:26.10 óra.

2. Csaba László.

K–2: 1. Magyarország.

C–1: 1. Vári Péter.

2. Kolozsvári Gábor.

Nők:

K–1: 1. Lewiczkaja (lengyel) 3:18:33.35 óra.

4. Polgár Anna 3:18:39.44.

K–2: 1. Magyarország „A" 3:05:01.96.

3. Magyarország „B".

(A hiányzó időeredményeket a hírügynökségek nem közölték.)

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

DN SPORT

Labdarúgó NB I.

Bogyay lesz a kapus a PMSC-ben

A Haladás ellen Nagy is hiányzik

Az utolsó előtti fordulóhoz érkezett az NB I-es labdarúgó-bajnokság. A távirati stílusú esélylatolgatástól most tekintsünk el, úgysem ér mostanában semmit sem a papírforma, ha a kiesőjelöltekről van szó. Azok ugyanis egész évben vegetáltak, most pedig úgy megtáltosodtak, hogy az már kész csoda.

Maradjunk a puszta tényeknél: a hétközi fordulóban a következők játszanak egymás ellen (és biztosan néhányan egymással, a szurkolók ellen): Ú. Dózsa–Videoton, Siófok–FTC, Debrecen–Békéscsaba, PMSC–Haladás, ZTE–Tatabánya, Rába ETO–Vasas, MTK-VM–Vác, Bp. Honvéd–Kaposvár.

*

Utolsó hazai mérkőzését játssza ebben a bajnokságban a PMSC, hiszen a záróforduló-ban, vasárnap 17 órakor Kaposváron vendégszerepel (Balatonról hazatérők figyelmébe!). Az ellenfél ma a Haladás VSE lesz, amelytől őszszel súlyos, 4-1 arányú vereséget szenvedett a PMSC. A pécsiek most visszavághatnak. Ha ez sikerülne, helyet cserélne a tabellán a két csapat, és még a 6. hely elérése sem lenne lehetetlen a PMSC számára.

A piros-feketéknél *Bodnár* és *Nagy* sárga lapjai miatt hiányzik. A kapus a 22. évében járó *Bogyay* lesz, aki négy évvel ezelőtt, *Rónai István* edzősége alatt már védett egyszer az NB I-ben, akkor Tatabányán 3-1-re vesztett a PMSC. Tizéves kora óta van a PMSC-nél.

– *Nem félek sem a bemutatkozástól, sem a szombathelyi játékosoktól. Egyébként győzünk!* – mondotta a hétfő délutáni edzésen a fiatal kapuvédő, akinek az édesapja is jó kapus volt, a papa a Pécsi Bányászban védett.

Brezniczky dr. és *Balogh* kisebb sérüléssel bajlódik, de azért valószínűleg pályára lépnek. A PMSC várhatóan így kezd: *Bogyay – Kónya, Márton, Hámori, Brezniczky dr. – Megyeri, Turi, Bérczy, Lutz – Udvardi, Balogh.*

A Haladás az utóbbi hat évben nem nyert Pécsett, most sem valószínű, hogy felborítja a papírformát, ami: 1, ,x.

H. L.

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB I.: PMSC–Haladás VSE, Újmecsekalja, 17.00. Tartalékbajnokság. PMSC–Haladás VSE, Újmecsekalja, 15.00.

Kézilabda. NB II. férfiak: PEAC–P. Baromfifeldolgozó, városi sportcsarnok, 19.00.

Az NB I-es liga rendkívüli ülése

„Bunda"? Nem „bunda"?

Utolsó forduló: minden mérkőzés vasárnap 17 órakor

Az NB I-es labdarúgó bajnoki idény hajrájában a közvélemény és a sajtó is úgy látta, hogy a kiesés elleni harcban – nem is kis számban – megbeszéltnek tűnő eredmények születtek. A helyzet tisztázására, az MLSZ intézkedésére kedden délután a szövetségben a 16 élvonalbeli egyesület képviselőiből álló NB I-es liga rendkívüli ülést tartott.

A kétórás megbeszélés végén Szániel János, a liga elnöke –, aki a Rába ETO ügyvezető elnöke –, úgy nyilatkozott, az összejövetelen lehetőség nyílott, hogy a klubok képviselői konkrét eseteket, mérkőzéseket soroljanak fel az általuk megbeszéltnek tartottak közül. Egyetlen ilyen felszólalás sem hangzott el. A liga elnöke úgy vélekedett, hogy a „bunda" ténye ugyan nem kizárható, de azok korántsem olyan számúak, ahogyan azt többen gondolják, mondják.

A legutóbbi fordulóban a Rába ETO–ZTE (1-3) találkozón például sok győri szurkoló emlegetett „bundát". Szániel János érdekeltként állította: ilyesmiről szó sem volt, hiszen a vereséggel a győriek valószínűleg lemondhattak dobogós helyezésükről, s ily módon kb. 3 millió forintot veszítettek a játékosok. A Videoton–Tatabánya bajnoki mérkőzésen a kiesőzónában lévő fehérváriak 2-0-ra legyőzték az akkor második helyezett vendégeket. Az MLSZ ellenőri jelentése kiemelte, hogy két tatabányai játékos, Kiss kapus és Lakatos középhátvéd feltűnően gyengélkedett. A Tatabánya ligaképviselője visszautasította a „vádat", megjegyezve: azon a találkozón az egész bányászcsapat igen rosszul játszott.

Szániel elnök bejelentette: a bajnokság befejezése tisztaságának érdekében a 30., záró forduló valamennyi mérkőzését vasárnap 17 órakor játsszák le, megváltoztatva az eredeti műsort. Az MLSZ ezekre a mérkőzésekre külön szakmai ellenőröket, felügyelőket küld ki. Gyanú esetén a szövetség felkéri az illetékes szerveket vizsgálat, illetve eljárás lefolytatására.

Török Péter, az MLSZ főtitkára a sajtó képviselőinek elmondta, egyes klubok a szövetségen kérik számon a bajnoki küzdelmek tisztaságát, pedig nem az MLSZ, hanem az egyesületek csapatai játsszák a mérkőzéseket. A keddi rendkívüli ligaülésen viszont egyetlen képviselő sem tudott konkrét bizonyítékot felhozni gyanús eredményekre.

– A szövetség úgy döntött, hogy néhány mérkőzés ellenőri jelentését újból áttekinti, s a jövőben a találkozók videófelvételeit is tanulmányozzák. Ha gyanús körülményeket vélnek felfedezni, a büntetés sem marad el – mondta befejezésül a főtitkár.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tangó (este 7 órakor). Bósti-b. Előadás betegség miatt elmarad.

FILM

Petőfi: A Halálosztó (n5, n7, n9). **Kossuth:** A Halálosztó (10, 12, 7, 9). Asterix és Cézár ajándéka (3, 5). **Komló:** A zsaru és a szex (4, 6). Szorításban (8). **Komló, kamara:** Ellenőrzés az utakon (5). **Mohács:** A zsaru szava (6, 8). **Mohács, kert:** Leszámolás Hongkongban (8). **Vajszló:** Hol volt, hol nem volt (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Eco-mix. 8.50: Operettrészletek. 10.05: Júdás. Rádiójáték. 11.01: Arturo Toscanini nyitányokat vezényel az NBC szimfonikus zenekar élén. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: A Népzenei Hangos Újság melléklete. 16.05: Miből lesz a csodagyerek? Rádiójáték. 16.55: Muzsikáló természet. 17.00: Egyenes derékkal. 17.30: Vadnyugati filmzenék. 19.30: Én, a nagymama, Ilikó és Illarion. Rádiójáték. 20.22: A cselló virtuózai. 20.40: A külpolitikai rovat műsora. 21.10: Grabócz Miklós népdalfeldolgozásaiból. 21.35: Katona Klári énekel. 22.00: Hírvilág. 22.30: Szívtérképezés számítógéppel. 22.45: Olasz operaénekesek felvételeiből. 23.40: Szimfonikus táncok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvószene. 12.30: Közvetítés a Novotel Szálló Karolina éttermében. Népi zene. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Egy pillanatra sem lazíthatok, amíg játszom. Tábori Nórát köszöntjük születésnapján. 15.05: Zenerulett. (Élő.) Szórakoztató zenés délután. 17.05: Kölyökrádió. Középhullámon: 17.30: Mese-zene gyerekeknek. 17.55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgómérkőzésekről és közvetítés a Magyarország–Olaszország vízilabdamérkőzésről. URH-n: 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: A sportközvetítés folytatása. 19.05: Hagyományápolók. 19.48: Tudósítás bajnoki labdarúgómérkőzésekről. 19.50: Albumajánlat. 20.55: Tudósítás a Bp. Honvéd–Kaposvári Rákóczi és az MTK-VM Váci Izzó bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 21.05: Tanakodó. 22.05: SanRemo, 1988. Válogatás az olasz dalfesztivál sikereiből. 23.10: A dzsessz története. 23.50: Megzenésített Villon-versek a Kaláka-együttes előadásában.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Szimfonikus zene. 10.45: A becsületes megtaláló. 12.10: Vonósnégyesek énekszóval. 13.05: Szonda. Tudományos magazin. 13.35: Versek. 13.45: Kórusok, hangszerszólók a XIX. századból. 14.23: Magnósok, figyelem. 15.03: Operába hívogató. 15.34: Sioni fesztivál – 1987. Kamarazenei hangverseny. 16.52: Donald McIntyre Wagner operáiból énekel. 17.18: Új lemezeinkből. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.40: Kapcsoljuk a Magyar Tudományos Akadémia kongresszusi termét (élő). A vokális zene remekei – Az MR hangversenysorozata. A Camerata RSX hangversenye. Közben kb. 20.25: Versek. Kb. 20.45: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb. 21.30: Holnap közvetítjük. Kb. 21.50: Operarakettősök. 22.10: Magyar zeneszerzők. 22.51: 1968.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Hétközben. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Sherlock Holmes kalandjai. Angol tévéfilmsorozat. 10.00: Chopin: 24 prelűd. 10.40: Képújság. 17.33: Műsorismertetés. 17.35: Hírek. 17.40: Útravaló. 18.10: Bújócska. 18.15: RTV Közönségszolgálat. 18.20: Álljunk meg egy szóra! 18.30: Reklám. 18.40: Tévétorna. 18.45: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Kortársaink képernyője. Gyorsított eljárás. Tévéjáték. 21.00: A hét műtárgya. 21.05: Kinn a tengeren. NDK bűnügyi tévéfilm. 22.25: Képes nóták. 22.40: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.53: Műsorismertetés. 16.55: Hírek német nyelven. 17.00: Marilyn. NSZK tévéfilm. 17.50: Képújság. 17.55: Én és Charly. Dán film. 19.30: Katedrálisépítők. Kanadai rövidfilm. 20.00: Képújság. 20.05: Millöcker: A koldusdiák. Tévéoperett. 21.40: Híradó 2. 21.55: Sárkányrepülés az Alpok felett. Angol rövidfilm. 22.20: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.15: Műsorismertetés. 16.20: Krónika. 16.40: Hírek. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Játékfilm. 21.30: Tv-napló. 21.50: Tenger, emberek, partok. Útirajzfilm. 22.25: Plusz műsor. 0.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.40: Műsorismertetés. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Zenés est. 21.30: Hírek. 21.35: Művészeti est.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 152. szám
1988. június 2., csütörtök
Ára: 1,80 Ft

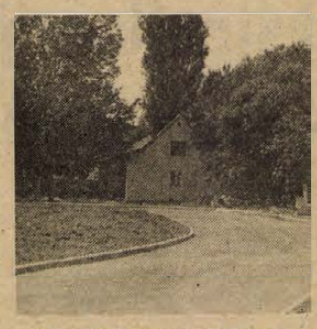
Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

KÖNYVTÁR • MŰVELŐDÉS • SCS

A tartalomból:

Új szavak, új arcok, új tettek kellenek (3. oldal)

A siklósi térség környezetvédelme (5. oldal)



Rendezik a szentlőrinci Március 15. tér környékét (5. oldal)

A ratifikációs okmányok kicserélése határkő a világpolitika történetében



Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára és Ronald Reagan, az Egyesült Államok elnöke üdvözli egymást június 1-jén a Kremlben, utolsó hivatalos megbeszélésük előtt (MTI—TELEFOTO)

Mindkét fél elégedett a tárgyalások eredményeivel

Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan nemzetközi sajtóértekezlete

Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára és Ronald Reagan, az Egyesült Államok elnöke szerdán a moszkvai Kreml Vlagyimir-termében jegyzőkönyvet írt alá a közepes hatótávolságú és a hadműveleti-harcászati nukleáris rakéták felszámolását előíró, tavaly decemberben aláírt szovjet—amerikai szerződés ratifikációs okmányainak a kicseréléséről. Ezzel a szerződés jogilag életbe lépett.

A szovjet televízió és rádió egyenes adásban számolt be az ünnepélyes eseményről.

Az okmányok cseréjéről szóló jegyzőkönyv aláírása előtt a két vezető a kíséret tagjaival megtartotta utolsó megbeszélését. Ezen ismét áttekintették a találkozó napirendjén szereplő kérdéseket, s külön részletességgel foglalkoztak a regionális konfliktusok politikai eszközökkel való rendezésének problémakörével. Számot vetettek mindazzal, amit sikerült elérni, s azzal, aminek elérése most nem sikerült.

Szerdán délután nyilvánosságra hozták a tárgyalások eredményeit részletesen ismertető terjedelmes közös közleményt, amely elsősorban a leszerelés kérdésében kialakított álláspontokat részletezi, de szó a kétoldalú párbeszéd egyéb kérdéseiről is.

Az amerikai vendégek zsúfolt szerdai programja a Moszkvai Nagyszínházban ért véget, ahol az orosz balett klasszikusainak alkotásaiból tekintettek meg összeállítást.

Szovjet–amerika közös közlemény

Az 1985 novemberében Genfben elfogadott, majd az 1987 decemberében Washingtonban megtartott csúcstalálkozó megállapodásainak megfelelően Mihail Gorbacsov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára és Ronald Reagan, az Amerikai Egyesült Államok elnöke 1988. május 29. és június 2. között találkozót tartott Moszkvában.

A közzétett közös közleményben kiemelték: úgy tekintenek a csúcstalálkozóra, mint fontos lépésre az eredményes és szilárdabb szovjet–amerikai kapcsolatok felé vezető úton. Átfogó és beható tárgyalásaik felölelték az 1985 novemberében Genfben tartott első találkozójukon elfogadott napirend összes kérdéskörét: a fegyverzet korlátozását és csökkentését, az emberi jogi és humanitárius kérdéseket, a regionális konfliktusok rendezését és a kétoldalú kapcsolatok témáját. Fontos kérdésekben maradtak fenn komoly nézeteltérések, ezért a nyílt párbeszéd továbbra is döntő jelentőségű ezeknek a nézeteltéréseknek a leküzdése szempontjából — hangsúlyozták.

(Folytatás a 2. oldalon)

Gazdaságpolitikai KB-titkárok tanácskozása

Szerdán Budapesten megkezdődött a KGST-tagországok kommunista és munkáspártjai központi bizottságai gazdaságpolitikai kérdésekkel foglalkozó titkárainak tanácskozása. A küldöttségek — amelyek kedden érkeztek hazánkba — a nyitó napon a KGST-együttműködés időszerű kérdéseiről cseréltek véleményt.

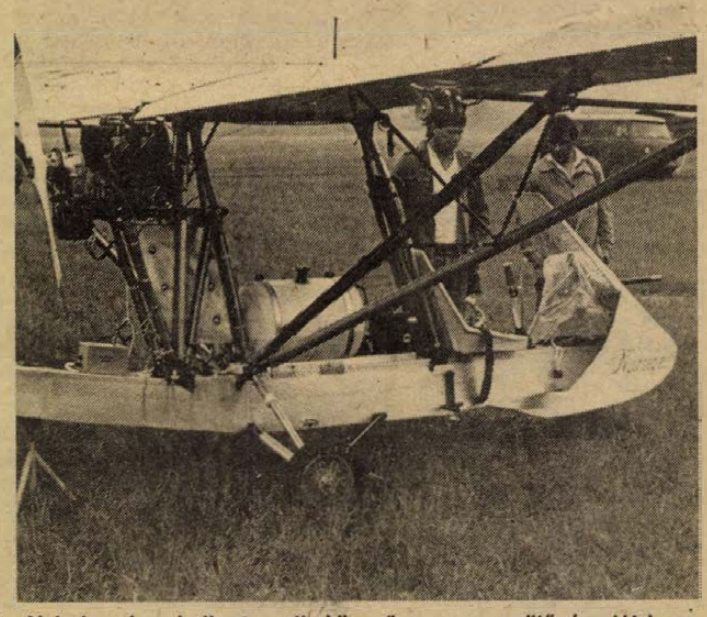
A magyar tárgyalócsoportot *Németh Miklós*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára vezeti. Tagjai: *Marjai József* miniszterelnök-helyettes, *Tétényi Pál*, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnöke, *Kovács Imre*, az MSZMP KB Gazdaságpolitikai Osztályának vezetője, a Központi Bizottság tagja, *Nyers József*, a Gazdaságpolitikai, *Szokai Imre*, a Külügyi Osztály vezetőjének helyettese, *Berényi Lajos*, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese és *Meisel Sándor*, a KB Gazdaságpolitikai Osztályának alosztályvezetője.

(Németh Miklós nyilatkozata a 2. oldalon.)

Johannes Rau Varsóban

Varsóba érkezett szerdán *Johannes Rau*, az NSZK-beli Észak-Rajna-Vesztfália tartományi miniszterelnöke. A nyugatnémet politikus a tervek szerint háromnapos látogatása során megbeszéléseket folytat *Marian Orzechowski* lengyel külügyminiszterrel, *Józef Glemp* bíborossal, a lengyel katolikus egyház primásával és pénteken találkozik *Wojciech Jaruzelski* államfővel is.

Konferencia és bemutató



Nyírség névre hallgat a pihekönnyű magyar repülőgép: jól hasznosítható a termésfigyelésben, kisebb táblák permetezésében.

A mezőgazdasági repülés perspektívái

A repülési engedélyt akkor adta meg a készültségben levő jégelhárító szolgálat, amikor legjobban esett tegnap délután Sátorhelyen az eső, de ez inkább csak a nézőket zavarta, semmint a pilótákat. A szakemberek alig tudták az esőcseppektől megkülönböztetni a permetcseppeket, pedig a bemutató egyik érdekessége éppen az lett volna: lássák, a különféle új porlasztó- és szórófejek milyen egyenletesen és milyen szélességben juttatják a táblákra — a bemutató miatt csak vízzel limitált — vegyszert, műtrágyát. A MÉM Repülőgépes Szolgálatának pilótái viszont fittyet hánytak a szeles, esős időnek; műrepülőket megszégyenítő bravúrral kormányozták többnyire elavult gépeiket a bemutatón.

Raisz Gusztáv, MÉM-miniszterhelyettes éppen erről beszélt a tegnapi alkalmazástechnikai tanácskozás nyitó előadásán: a mezőgazdaság nem nélkülözheti a repülőgépes szolgálatot, melynek eszközellátottsága viszont mára már elavult —, minőségileg és mennyiségileg sem képes kielégíteni az igényeket.

Az angol ICI Agrochemicals, a MÉM Repülőgépes Szolgálata és a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát által szervezett konferencián, melyet *Kiss József*, a BMK vezérigazgató-helyettese nyitott meg, a hazai szakemberek mellett bolgár, csehszlovák, lengyel, NDK-beli, szovjet és kubai szakemberek is megjelentek — hiszen a magyar gondok hasonlók a KGST-országokéhoz.

A miniszterhelyettes ezért is szorgalmazta: a KGST ipara hozza létre a mezőgazdaságban jól, gazdaságosan, hatékonyan használható merevszárnyú repülőgépeket és helikoptereket. Ennek biztató jeleként a magyarok is elhozták szuperkönnyű kis repülőgépüket, mely jól hasznosítható a légi megfigyelésen túl, a kisebb táblák kezelésében is, bár a bemutató sztárja így is az amerikai MD—500-as helikopter volt.

Délelőtt a szlebertpusztai Harsona Szállóban a Repülőgépes Szolgálat szakemberei, *Nikolits István* főigazgató-helyettes, *Trefán László* főmérnök és *dr. Szász Árpád* osztályvezető tartott előadást a mezőgazdasági repülés perspektíváiról, a kijuttatás-technikai fejlesztésekről és a mégoly fontos környezetvédelmi teendőkről. Ugyancsak előadást tartott az ICI részéről *W. C. Stonebridge* a legkorszerűbb „légi" kemikáliákról, melyeket jól hasznosítanak már a magyar üzemek is.



A pécsi szöglet után a fejelésre érkezett hazaiak elől kaparintja meg a labdát Hegedűs, a vendégek kapusa. A PMSC—Haladás mérkőzés tudósítása a 8. oldalon. Fotó: Kóródi Gábor

Mindkét fél elégedett a tárgyalások eredményeivel

(Folytatás az 1. oldalról)

A megbeszélések építő szelleműek voltak, lehetőségeket nyújtottak a nyílt véleménycserére, jobban megismerték egymás álláspontját. Üdvözölték, hogy a megvitatott problémák bonyolultsága ellenére az előző csúcstalálkozó óta a kétoldalú kapcsolatokban elért haladást. Egész sor konkrét megállapodás született, és ezek kifejezik azt az eltökélt szándékot, hogy fokozzák az erőfeszítéseket azokon a területeken, ahol a munka még nem fejeződött be.

A szovjet–amerikai kapcsolatok állapotát elemezve hangsúlyozták genfi, reykjaviki, washingtoni és moszkvai találkozóik történelmi jelentőségét, amely lehetővé tette a problémák reális megközelítését. Ünnepélyesen megerősítették, hogy egy nukleáris háborúnak nem lehet győztese, ilyet sohasem szabad kirobbantani. Megerősítették eltökéltségüket, hogy megakadályoznak minden háborút a Szovjetunió és az Egyesült Államok között és elutasítják a katonai fölényre irányuló törekvéseket.

Meggyőződésük, hogy a politikai párbeszéd szélesítése mindinkább a kölcsönös aggodalmat kiváltó kérdések megoldásának hatékony eszközévé válik. Nem becsülik alá a különbségeket, de úgy tartják, hogy a párbeszéd folytatódni fog. A párbeszéd folyamata elősegítheti egy biztonságosabb világ megteremtését is – hangsúlyozták.

A főtitkár és az elnök, kifejezve a fegyverzetkorlátozás és -csökkentés eredményeinek fejlesztésére irányuló eltökéltségét, meghatározták a feladatokat és következő lépéseket. Jegyzőkönyvet írtak alá a közepes és rövidebb hatótávolságú rakéták felszámolását előíró egyezmények ratifikált okmányainak kicseréléséről.

Megállapították, hogy a hadászati támadó fegyverzet csökkentését és korlátozását előíró szerződés közös szövegtervezetét kidolgozták A szövegtervezetben meghatározták az egyetértés területeit, kifejtették álláspontjukat azokkal a kérdésekkel kapcsolatban, amelyekben nincs egyetértés. Bár e szerződés aláírása még munkát igényel, a szövegtervezetben több kulcsfontosságú kitételt rögzítettnek és egyeztetettnek tekinthetők.

Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan annak a közös meggyőződésnek adott hangot, hogy az elvégzett nagy munka megteremti a hadászati támadó fegyverzet csökkentéséről és korlátozásáról rendelkező szerződés megkötésének alapjait.

A két ország küldöttségeinek azt a megbízatást adják, hogy ez év július 12-re térjenek vissza Genfbe.

A két vezető megbízta a tárgyalásokon részt vevő képviselőit, hogy mielőbb fejezzék be a békés célú föld alatti atomrobbantásokról rendelkező megállapodásokhoz kapcsolódó jegyzőkönyv kidolgozását.

Gorbacsov sajtóértekezlete

Mostani, két és fél év alatt negyedik találkozónk *Reagan* elnökkel ismét bizonyította a párbeszéd fontosságát. A moszkvai tárgyalások legfőbb eredménye a párbeszéd folytatása – jelentette ki *Mihail Gorbacsov*. Az SZKP KB főtitkára szerdán csaknem kétórás sajtóértekezleten adott számot a Reagan amerikai elnökkel vasárnap óta folytatott tárgyalásokról.

Mint a főtitkár bevezető nyilatkozatában hangsúlyozta, a párbeszéd korunk politikájának realitásává vált. A tárgyalások eredményeiről elkészült 24 oldalas záródokumentum jelentőségét az adja meg, hogy annak tartalma már a XXI. századra való felkészülés.

A moszkvai események konkrét részletei közül Mihail Gorbacsov először a közepes és rövidebb hatótávolságú rakéták megsemmisítését előíró ratifikációs okmányainak kicserélését említette. Mint mondta, ez határkő a kétoldalú kapcsolatok és a világpolitika történetében. Most a feladat az utolsó írásjelig végrehajtani a szerződésben foglaltakat.

A hadászati támadófegyverzet csökkentése jóval nehezebb folyamat – mondta a főtitkár. – Ez a háború utáni nemzetközi politika egyik legnehezebb kérdése. Ha hatékonyan kiaknázzuk a lehetőségeket, megkötheto lesz a szerződés.

Mivel a záródokumentum részletesen ismerteti az európai haderőcsökkentéssel és a kétoldalú kapcsolatokkal összefüggő eredményeket, a főtitkár bevezető nyilatkozatát a regionális válságok problémakörével folytatta. A megbeszélések után az az általános tanulság, hogy reális lehetőség jött létre a regionális válságok politikai rendezésére, az érintettek érdekegyensúlyának megteremtése alapján.

Haladást értek el az emberi jogok terén is. Úgy vélekedett, hogy az Egyesült Államok nem értelmezi reálisan az emberi jogok és a demokrácia szovjetunióbeli helyzetét. Nem tartotta azt sem lehetetlennek, hogy a Szovjetunió sem érti teljesen az Egyesült Államokban zajló társadalmi folyamatokat. Éppen emiatt javasolta az emberi jogokkal foglalkozó állandó fórum létrehozását.

A moszkvai találkozó záróokmányának elkészítéséről Mihail Gorbacsov elmondta, hogy vita volt a békés együttélés kifejezés körül. Bár az elnök a szűkkörű megbeszéléseken egyetértett azzal, hogy a dokumentum a mai világpolitika kiiktathatatlan elemeként rögzítse, a szakértőkkel való konzultáció után mégis kérte a kifejezés mellőzését. Kitért arra, hogy gazdasági téren is erősödnie kell az együttműködésnek.

Bevezető nyilatkozatának végén a főtitkár rámutatott, hogy a látogatás minden szinten egészségesebbé tette a kétoldalú viszonyt.

A kérdések közül érthetően sok foglalkozott a HTF körüli vitával. Gorbacsov azt hangoztatta, hogy még van esély a szerződés idei megkötésére, az optimizmusra az eddig elértek adnak alapot.

Mint ismeretes, a haladás egyik féke az amerikaiak csillagháborús terve.

Az európai haderők és fegyverzet csökkentésének kérdésében nem sikerült a mandátumvitában megállapodásra jutni.

Végezetül Mihail Gorbacsov azt a meggyőződését hangoztatta, hogy a demokrácia, a nyilvánosság politikájának bővülése olyan irány, amelyről nem lehet letéríteni a szovjet társadalmat.

Reagan sajtóértekezlete

Nem sokkal *Mihail Gorbacsov* sajtóértekezlete után *Ronald Reagan* is a nemzetközi sajtó képviselői előtt értékelte a moszkvai tárgyalásokat, az amerikai nagykövet – e napokban elnöki szálláshelyül is szolgáló – rezidenciáján.

Köszönetet mondva a szovjet vezetésnek a szívélyes fogadtatásért, az elmúlt napok munkáját sikeresnek értékelte.

Ronald Reagan kijelentette, hogy a békevágy önmagában nem elég. Továbbra is különbség van a két fél álláspontjában több lényeges kérdésben. E különbségek azonban a mostani találkozó eredményeként is csökkentek. Amerikai vélemény szerint a realista megközelítés, az illúziók felszámolása előre viszi a tárgyalásokat.

Reagan kifejtette, hogyan értelmezi az emberi jogok érvényesülését, amit a Szovjetunióhoz fűződő viszony alapvető elemének nevezett.

A regionális konfliktusok témájára áttérve a célok azonosságát emelte ki a békés megoldások keresésében, a függetlenség és a biztonság megteremtése érdekében. Az Afganisztánról szóló megállapodás jelentőségét az elnök is abban jelölte meg, hogy az példaként szolgálhat más konfliktusok megoldásához.

A washingtoni rakétaszerződés ratifikációs okmányainak kicserélését olyan eseményként értékelte, amely valósággá teszi a leszerelésre vonatkozó elképzeléseket.

A hadászati támadófegyverzet csökkentését célzó tárgyalások alakulását jellemezve emlékeztetett rá, hogy Genfben még csak az 50 százalékos csökkentés elvében állapodtak meg, Reykjavíkban már a konkrét számadatok felé léptek tovább, Washingtonban pedig az átfogó ellenőrzés kérdése állt a figyelem középpontjában. Az elnök ez utóbbiban haladásról tett említést.

Az újságírók első kérdése Reagant azzal a kijelentésével szembesítette, amely szerint „az oroszok hazudnak és uralomra törnek". E szavakat Ronald Reagan elnökként tartott első sajtóértekezletén, 1981-ben mondta. Ma megváltozott a helyzet, s a viszonyt most a bizalom és a szavak hitelének ellenőrzése jellemzi, – mutatott rá. Reagan oroszul idézte fel a „Bízzál, de ellenőrizz!" orosz közmondást.

A HTF szerződésről folyó vitát érintve az elnök utalt arra, hogy a probléma sokkal összetettebb a Washingtonban megkötött rakétaszerződésnél. Reméli, hogy még az év vége előtt sikerül felszámolni a nehézségeket, de ha mégsem, akkor abban bízik, hogy utódja folytatja a megkezdett munkát – mondotta.

A sajtóértekezleten többször visszatért az ellenzékiekkel lezajlott találkozójának témája. Reagan a szovjet társadalom nyitottabbá válását abban látta bizonyítottnak, hogy több olyan ember visszanyerte szabadságát, akiket az Egyesült Államokban az emberi jogok védelmezőjének, politikai nézeteikért üldözöttnek minősítenek.

Reagan elmondta, hogy a Szovjetunió a belügyeibe való beavatkozásnak tekinti az emberi jogokkal összefüggő bizonyos kérdések felvetését, de azok napirenden tartását azzal indokolta, hogy az amerikai lakosság egynyolcada kelet-európai származású.

Reagan hangsúlyozta, hogy az Egyesült Államok is csökkenteni akarja az európai fegyveres erőket és hagyományos fegyverzetet, de nem ért egyet azzal a javaslattal, hogy első lépésként mindkét oldalon félmillióval csökkentsék a létszámot. Az elutasítást csupán azzal indokolta, hogy a Varsói Szerződés erőit kisebb távolságra kellene visszavonni, míg az amerikai csapatoknak át kellene kelniük az óceánon.

Egy ötödik csúcstalálkozó lehetőségéről végezetül annyit mondott, hogy az nem feltétlenül csak akkor válhat szükségessé, ha elkészül a HTF-szerződés, azt szükségessé tehetik más világpolitikai események is.

Németh Miklós nyilatkozata a KGST megújulásáról

A KGST-tagországok kommunista és munkáspártjai KB-titkárainak tanácskozása első napján a magyar és a bolgár tárgyalócsoport vezetője nyilatkozott az MTI munkatársának.

Németh Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára a KGST feladatairól, a megújítást szolgáló intézkedésekről fejtette ki véleményét.

– A KGST egészének reformjáról, valamint ennek részeként a szervezeti keretek megújításáról már hosszabb ideje vita folyik. A magyar álláspont – úgy érzem – kezdettől fogva következetes: a mai kor követelményeinek, egy valódi integráció feltételrendszerének megfelelően a naturális, kétoldalú mechanizmusokról, árucserékről erőteljesebben át kell térni a munkamegosztást érdemben elősegítő együttműködésre, az egyensúlyozó szerepet betöltő áru-, pénz- és hitelviszonyok szerepének növelésére. Meggyőződésem, hogy ha apró lépésekkel is, de a KGST integrációs mechanizmusának megújítása ebbe az irányba halad. Ez az elmozdulás már tavaly a gazdaságpolitikai titkárok szófiai tanácskozásán, majd Moszkvában, a KGST 43. (rendkívüli) ülésszakán is tapasztalható volt, s jele van itt is. Mutatja ezt az is, hogy a magyar álláspontéval azonos vagy közeli megfogalmazást használtak a bolgár, a csehszlovák, a lengyel és a szovjet delegáció vezetői is.

A KB titkára a továbbiakban kifejtette: – Támogatjuk a szervezet működésének egyszerűsítését, bürokratikus vonásainak visszaszorítását azt vallva, hogy az ágazati jellegű közelítések, naturális összefüggések helyett, sokkal inkább gazdaságpolitikai megközelítések kerüljenek előtérbe, ugyanakkor a funkcionális feladatoknak megfelelő szervezet alakuljon ki a KGST-ben. Ez irányban már történtek lépések, s a tagországok között e kérdésben nézetazonosság tapasztalható.

A KGST és az EGK kialakulóban lévő kapcsolatairól szólva Németh Miklós kiemelte: ennek elsősorban a kelet–nyugati párbeszéd és viszony, valamint a két integráció közeledése oldaláról van jelentősége.

– A KGST és az EGK kapcsolatfelvételi törekvései mellett Magyarország hosszabb ideje tárgyalásokat folytat a Közös Piaccal együttműködési megállapodás érdekében. Ha a diszkriminációt megszüntetik, a különböző mennyiségi korlátozásokat, vámhátrányokat leépítik, ha ilyen alapon sikerül megállapodnunk egy kölcsönösen előnyös egyezményben, úgy számunkra mindez közvetlenül érezteti majd hatását – mondotta befejezésül Németh Miklós.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Juan Antonio Samaranch, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság elnöke (b) megtekinti az olimpiai fáklyát, amelyet Park Seh-jik, a Szöuli Olimpia Szervező Bizottságának elnöke tart a kezében május 31-én, szöuli találkozójukon (MTI—TELEFOTO)

Kádár János fogadta a finn nagykövetet

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt elnöke szerdán fogadta *Arto Mansala-t*, a Finn Köztársaság budapesti nagykövetét. A találkozóra a finn nagykövet kérésére került sor.

●

-ó- MOSZKVA: Kozmosz–1951 jelzéssel újabb erőforráskutató mesterséges holdat bocsátottak fel kedden a Szovjetunióból. A Szojuz-típusú hordozórakéta segítségével földkörüli pályára állított szputnyik kutatásai a szovjet népgazdaság különféle ágazatai és a nemzetközi együttműködés céljait szolgálják.

-ó- *PEKING: Június 13. és 20. között Moszkvában kerül sor az államközi kapcsolatok normalizálásáról folyó kínai–szovjet konzultációk 12. fordulójára – jelentette be szerdai sajtótájékoztatóján a kínai külügyminisztérium szóvivője.*

-ó- RABAT: Algéria és Marokkó közös nyilatkozatban jelentette be, hogy 12 év után ismét megnyitják a közös országhatárt. Egyben eltörölték a vízumkötelezettséget is a két ország között.

Üdvözlő távirat

-ó- BUKAREST: Szerdán Bukarestben megkezdődött a KGST-tagországok pártjai mezőgazdasági kérdésekkel foglalkozó központi bizottsági titkárainak soros találkozója. A tanácskozás napirendjén az agráripari komplexumok ügye szerepel. A találkozón az MSZMP-t Szabó István, a Politikai Bizottság tagja, a KB titkára képviseli.

Németh Károly, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke jókívánságait fejezte ki *Francesco Cossiga* köztársasági elnöknek, az Olasz Köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából.

KONZUM Kereskedelmi- és Ipari Rt.
Pécs, Bem u. 5.

felvételre keres

- szakképzett pénztárosokat,
- szakképzett hús-hentesáru eladókat,
- szakképzett műszakicikk-eladókat,

nagykereskedelmi raktárába:

- reszortvezetőket,
- anyagmozgatókat.

JELENTKEZÉS: a személyzeti osztályon,
Pécs, Bem u. 5. II. 205. sz.
LEGYEN A MUNKATÁRSUNK,
VÁRJUK JELENTKEZÉSÉT!

Pártértekezlet: Új szavak, új arcok, új tettek kellenek

Az állásfoglalás-tervezethez a pártértekezlet szerkesztőbizottságának írásban leadott baranyai véleményekből, javaslatokból

Fordulat, reform, megújulás — az országos pártértekezlet munkájának rövid summázása, aligha fejezhető ki jobban más szavakkal. A feszített iramú, háromnapos tanácskozás első óráiban követelésszerűen fogalmazódott meg, hogy a küldöttek miként képzelik el a fordulatot, a reformot, a megújulást: új szavak, új arcok, új tettek kellenek.

A 29 baranyai küldött közül eredetileg 16-an kívántak felszólalni, vagy javaslataikat írásban benyújtani. Többen éltek is a lehetőséggel, ezúttal ezekből az írásban leadott véleményekből, javaslatokból ismertetünk néhányat. Közülük többet, mint például *dr. Ormos Máriáét*, amely a szellemi élet, a felsőoktatás fontosságát hangsúlyozta a szerkesztőbizottság az Állásfoglalás végső megfogalmazásánál figyelembe is vett. Könnyű felismerni: a baranyai véleményekben, javaslatokban megfogalmazva és szellemében is jól nyomon követhetők a címben leírt követelmények.

Új szavak kellenek:

A baranyai küldöttcsoport írásban leadott egy anyagot, amelyben az állásfoglalás-tervezet módosítására, pontosítására tettek javaslatot. Többek között azt írták:

„Az eltelt három esztendő tapasztalatai azt mutatják, hogy a kongresszuson elfogadott helyzetértékelés, valamint az ennek alapján kitűzött gazdaságpolitikai és életszínvonal-fejlesztési célok nem bizonyultak megalapozottnak."

E megállapítással egyetértünk. Arra a következtetésre jutottunk, hogy ezen kell elsőként változtatni, mert a politikai szavahihetőségének ez a fő kritériuma. Csak elérhető célokért lehet tömegeket mozgósítani és bizalmat nyerni, csak ilyen célokért lehet a végrehajtásban reformokat meghirdetni.

Fodor László, a KISZ Baranya Megyei Bizottságának első titkára szinte folytatja a gondolatsort:

– A társadalmi valóság szorítása növeli a szakadékot a hirdetett és a ténylegesen megvalósult szocializmus között, s megkérdőjelezi a korábbi szocializmuskép hitelét. Az ifjúság a saját érdekeit jobban kifejező, saját értékeivel egybevágó, más minőségű szocializmust és ehhez vezető utat keres.

Durucz István, a Középfokú Oktatási Intézmények Pártbizottságának titkára és *Pallós Péterné*, a Zsolnay Porcelángyár porcelánfestője a párt belső életének megújulásával, az alapszervezetek feladataival is foglalkoztak.

Kevesebb, tömörebb, világosabb határozatra van szükség – hangsúlyozták. Főleg olyanra, amellyel a párttagok azonosulása azért adott – mert ők is részt vettek kialakításában, megszenvedték születésének kínjait.

Sokszor és jogosan hangoztatott igény a politikai kultúra színvonalának emelése a párttagok körében. Ez azonban csak a párttag megfelelő biztonságérzete mellett – cselekvő részvétele következtében alakulhat ki.

Alapszervezeti munkánk legfőbb gátjait azokban a bürokratikus, formális követelményekben látjuk, amelyeknek gyakran sablonszerűen eleget kell tennünk. Sokszor éppen az alapszervezetekben kérik számon a formaságokat, holott a mi véleményünk az, hogy a formális követelmények, szabályok nem a gyakorlati pártmunkát végzők részéről jelentkeztek igényként – írja *Pallós Péterné*.

A mai helyzetben a formai jegyeknél fontosabb és a TÉT szempontjából is döntő a mozgalmi jelleg megújítása, az emberekkel való foglalkozás, egymás meggyőződése, segítése, a törődés.

A határozatok többségében szerepel az alapszervezetek felelőssége, önállóságának növelése. Véleményünk szerint a végrehajtásban való felelősségünkkel nincsenek arányban, másrészt elavultak azok a jogosítványok, amelyekkel rendelkezünk.

Fodor László a nyilvánosság fontosságát hangsúlyozza:

– Keveset tudunk a Központi Bizottság és a Politikai Bizottság munkájáról, főleg az ott folyó vitákról, különböző nézetekről. A nyilvánosságba beletartozik az is, hogy politikusaink személyiségükkel, állásfoglalásaik megismertetésével segítsék elő politikai törekvésük elfogadtatását. Meg kell teremteni a testületi ülések „háromidejű" nyilvánosságát. Előre lehessen tudni, hogy a testületi ülésen milyen alternatívák közül választanak majd, melyek voltak a testületi ülésen az egyes alternatívák melletti érvek, azokat kik képviselték, hogyan született meg a többségi álláspont, és hogy történik a testületi döntés végrehajtása. Mindez garanciát adhat a kisebbségi vélemények demokratikus kezelésére is. Erről a sokat és sokak által vitatott dologról figyelemre méltó az elemzése.

Sokan megfogalmazzák azt a kérdést, hogy a párt számára fontos cselekvési egységet vajon hogyan lehet biztosítani akkor, ha a kisebbség továbbra is fenntartja külön álláspontját? Mielőtt erre válaszolnánk, két jelentős megállapítást le kell szögezni. Egyrészt azt, hogy a kisebbség nem matematikai fogalom, vagy egyszerű szavazási eredmény. A kisebbség eltérő nézetei, eltérő platformja az elfogadott döntési alternatívától különböző alternatívát jelent, amelynek helyességét csak a gyakorlat bizonyíthatja be. Ennek kipróbálására viszont csak akkor kerülhet sor, ha az elfogadott alternatívát – amennyiben az a gyakorlatban nem igazolódott – felváltathatja a kisebbségi program.

Másrészt történelmi tapasztalat támasztja alá, hogy minden politikai elképzelés, nézet először csak egy, vagy néhány ember agyában születik meg, tehát természetszerűleg kisebbségi álláspontként fogalmazódik meg. Éppen ezért rendkívül fontos – mert a párt politikájának folyamatos megújítását segíti elő –, hogy a kisebbségi álláspontok, nézetek szabadságát biztosítsa a párt.

Bischof Antal, a Mecseki Szénbányák vájárja és *Kablár János*, a Mecseki Ércbányászati Vállalat Pártbizottságának munkatársa a nagyüzemi munkásság tudati gondjait panaszolják.

„... bennünket – nagyüzemi munkásokat – néha olyan vád is ér, hogy ellenségei vagyunk a kibontakozó gazdasági és társadalmi reformfolyamatnak. Ez így nem igaz. Jóllehet, vannak jó néhányan, akik az utóbbi években nehezedő életkörülményeikért a reformfolyamatot teszik felelőssé.

Mi munkások, mit támogatunk – és mit nem?! – kérdezi *Bischof Antal*. – Támogatjuk a rendet, a fegyelmet. Támogatjuk mindazokat a gazdasági és társadalmi átalakításokat, melyek előre visznek, segítenek gazdasági bajaink leküzdésében, segítenek nehézségeinken úrrá lenni... Támogatjuk a fegyelmezett, alkotó munkát – szellemit és fizikait egyaránt –, mert az ország felemelkedése, társadalmunk fejlődése csak így biztosítható.

Kablár János, a munkásosztály vezető szerepével kapcsolatban érdekes megállapítást tesz:

„... a munkásosztály fogalmát valóban nagy hiba volna leszűkíteni akár a nagyipari munkásságra, és különösen a fizikai dolgozókra, de azt, hogy osztályjellegét, vezető szerepre alkalmassá tevő jellemzőit elvesztette volna, azt mi nem érzékeljük..."

Új arcok — felelősség

Érdekes, hogy a baranyai küldöttek – bár a személyi változások szükségességéről, a személyes felelősségről sokat beszéltek, vitatkoztak – sem a szóbeli hozzászólásokban, sem az írásban beadott anyagokban nem elsőrendűen ezt hangsúlyozták. Főként a közösen kialakított írásos anyagban esett erről szó. A széles körű személyi változások a Központi Bizottságban és a Politikai Bizottságban ismertek, ezért ebben a témában csak néhány nagyon lényeges követelményt idézünk.

Mint az anyagban hangsúlyozzák, egyetértünk a párt új választási rendjének a XIV. kongresszus előkészítése során való alkalmazásával, de igényeljük, hogy erre már a pártértekezlet után legyen gyakorlati lehetőség...

Megfogalmazódott, hogy bővíteni kell a pályázat útján és a meghatározott időtartamú megbízással betölthető funkciók körét (a pályázati rendszert a pártra természetesen nem értjük), de érdemben is gondoskodni kell arról, hogy ennek a rendszernek a gyakorlati működése a káderek egészséges és többirányú mobilitását eredményezze.

Elvben és párttagságunk véleménye szerint sem fogadható el a személyi felelősség kérdésének a kollektív testületi felelősségben való feloldása. Örömmel állapítjuk viszont meg, hogy az állásfoglalás-tervezetben a tanulság is megjelenik a személyes felelősség vonatkozásában. Ezt azonban nem elég csak deklarálni, következetes érvényesüléséről a pártnak kell gondoskodni.

Igényeljük, hogy az újonnan megválasztott Központi Bizottság és szervei részletesen munkálják ki a pártértekezleten elfogadott dokumentumban foglaltak végrehajtását biztosító konkrét feladatokat és jelöljék meg ezek felelőseit.

Új tettek kellenek

Dr. Fodor László és *Durucz István* is foglalkoznak az ifjúsági intézményrendszer korszerűsítésével, szükségességével.

„A szocialista pluralizmus és az azt tükröző politikai szervezetek, intézményrendszer kialakulása hosszú folyamat, melynek első lépéseit napjainkban kell megtenni.

E folyamatban szükség van az ifjúsági intézményrendszer reformjára is, mely képes kifejezni a fiatalság sokszínű érdekeltségét. Bővíteni kell az újfajta autonóm ifjúsági szerveződéseket, politikai szerveződési formákat.

A párt kezdeményező szerepére építve az MSZMP támogasson minden baloldali platformon álló ifjúsági szerveződést, ismerje fel az ilyen irányú törekvéseket, segítse e szándékok érvényesülését. Ilyen módon az ifjúság érdekeltsége, s az ebből fakadó politikai tagoltság ismerhetővé, s így kezelhetővé válik, ezért a különbözőségek nem gyengítik, hanem erősítik a politikai intézményrendszer integrációs szerepét.

Ilyen ifjúságpolitika részeként szükséges átgondolni a párt–KISZ kapcsolatát, annak tartalmát, kereteit és módszereit. Fontosnak tartjuk, hogy e kapcsolat középpontjába a legjelentősebb tartalom kerüljön: a párt a KISZ-ben megbízható, hatóképes, az ifjúság politikai szerepléséért és részvételét befolyásolni képes szövetségest nyerjen.

E célkitűzések hatható támogatásán, megvalósításának segítésén túl, e keretek között a KISZ politikai gyakorlatában élvezzen mind szélesebb önállóságot, szabadon megválasztva politikai programjának további elemeit és módszereit.

Durucz István szerint is a KISZ pártirányításának módszerét újra kell gondolni. Nem lehet azonos sablonok szerint a pártirányítást kialakítani a kereső, a felnőtt – az életet már bőrén tapasztaló – fiatalok és a politikai ismeretekkel nem rendelkező, inkább gyerek mint felnőtt középiskolások körében.

Küszködünk – mint írja –, mert a párttagság nagyobbik része nem fogadta el az új helyzetet: úgy hiszi, hogy a KISZ-nek az iskolában az életkorhoz igazodóan kell léteznie: fantáziával, erőt próbálva, táborokkal és őszinte, alapos – nem tantermi, hanem táboritzi vitákkal kell inkább az ifjúsági szervezet munkáját tartalommal megtölteni.

Durucz István az oktatással kapcsolatban tett észrevételei közül elgondolkodtató például:

Gazdasági-társadalom reformelképzeléseink mindig hangsúlyozták az emberi tényező fontosságát, de ami abból megvalósult, az nagyon kevés. Rossz tárgyi feltételek között, rossz anyagi elismerés mellett, rossz értékrend árnyékában kell tanítani. Ha reformprogramjaink megvalósításában nem vesszük végre komolyan a tudás jelentőségét – az értékteremtő tudás jelentőségét – kevés az esélyünk a sikerre.

Dr. Vass János, az egyházaskozári mezőgazdasági termelőszövetkezet elnöke ugyancsak hasonló gondolatot boncolgat:

„... a gazdasági reform sikeres végrehajtásához nem csupán gazdasági feladatokat kell végrehajtani. Változnia kell az oktatási rendszernek – mert fejlettebb, magasabb színvonalú csúcstechnológiát, nagyobb szaktudású, művelt, fejlődőképes és fegyelmezett ember tud eredményesen elsajátítani. Ilyen szakemberek létrehozásában alapvető szerepe van az általános iskoláknak, középiskoláknak, egyetemeknek, a családnak, a munkahelyeknek.

Nem kevesebb szerepe van a gazdasági reform végrehajtásában az egészségügynek és a tudománynak.

Szükség van továbbá a dolgozók gyors átképzésére, de jó lenne, ha a jövőben minél kevesebb dolgozót kellene átképezni, mert már az iskolák elvégzése után több szakmával rendelkeznének.

Ősi János, a mohácsi székgyár igazgatója, az érdek- és tulajdonviszonyokkal kapcsolatban fogalmazta meg a tennivalókat.



„Megyénk helyzete sok tekintetben hű tükörképe az országos helyzetnek. Iparunk szerkezete egyoldalú, a kitermelő és a könnyűipari ágazatok túlsúlyc jellemzi. Könnyűiparunk versenyképessége a nemzetközi piacokon romlik. Nem tudunk versenyezni a belső anyagpiac áremelési szándékával. Érdekellentétet látok az össztársadalmi, népgazdasági és a szűken vett csoportérdek, vállalati érdek között. Ennek feloldása igen sürgős feladata egész országunknak...

Munkánk alacsony hatékonyságának több mint egy évtizede az a problémája, hogy megállt a műszaki, technikai fejlesztés abban az időben, amikor a világban technikai és innovációs forradalom megy végbe. Ennek feloldását csak a külföldi tőke beengedésével tudom elképzelni. Vonzóbbá kell tennünk gazdaságunkat olyan vonatkozásban is, hogy a külföldi tőkebefektetéseknek az eddiginél nagyobb és szabadabb lehetőséget biztosítsunk.

Dr. Vass János hasonlóan gondolkodik:

„A szerkezet átalakításának nagy tartaléka a meglévő termelőeszközök eredményesebb működtetése. Ebben nagy és meghatározó szerepe van a tulajdonformák bővítésének. Ezzel pozitív irányban változhat az érdekeltség. Az új társulási törvény új erőket szabadíthat fel..."

Bischof Antal is így gondolja, de jó értelemben vett szakmai elfogultsággal a bányásztársadalom gondjait, megoldásra váró problémáit is szóvá teszi:

A gazdasági szerkezeteket, vállalatokat nem nagyságuk, hanem produktumuk, hatékonyságuk alapján kell a jövőben megítélni. De arról sem szabad elfeledkezni, hogy nagyvállalat, nagyüzem is dolgozhat hatékonyan, ha a gazdasági környezet ezt lehetővé teszi számára, vagy adott esetben kikényszeríti belőle. Ennek a környezetnek a kialakítása viszont a gazdaságpolitika, a gazdaságirányítás feladata.

Bányásztársadalmunk nevében ezért tisztelettel kérem, illetve követelem és sürgetem, hogy az energiablokkon belül a magyar szénbányászat helyét, szerepét, gazdasági jelentőségét és működésének feltételrendszerét hosszú távra rendezzék. Számunkra elfogadhatatlan, hogy megítélésünk sokszor az időjárás függvénye, s bennünket sokan a nemzet eltartottjaiként emlegetnek.

Kablár János a XIII. pártkongresszus határozataira hivatkozva ugyancsak a bányászat gondjainak megoldatlanságát teszi szóvá:

„... erre akkor ígéretet is kaptunk, ám azt nem gondoltuk, hogy a velünk való foglalkozás szanáló- és felszámoló bizottságok feladata lesz, és felelős pénzügyi, gazdasági szakemberek nap mint nap plántálják a közvéleménybe, hogy feleslegesek, kész ráfizetés vagyunk az egész országnak.

A kitermelő ágazat a világon önmagában már csak nagyon különlegesen jó körülmények között nyereséges, jövedelmezőségét egy gyártási vertikumban szabadna csak vizsgálni.

Dr. Vass János viszont a mezőgazdaság helyzetét elemzi hasonlóan.

Milyen jövő várhat a mezőgazdaságra – egyre többet kérdezik egymástól a szakemberek. Az állóeszközök értéke évente csökken, romlik a műszaki színvonal. A növekvő elvonás mellett sok üzemben az egyszerű újratermelés alapjai sincsenek biztosítva. Ahhoz, hogy a mezőgazdaság újra felvegye a hetvenes évek fejlődési ütemét, biológiai és műszaki megújulásra van szükség. Ez csak úgy valósítható meg, ha a mezőgazdasági üzemeknek nagyobb fejlesztési pénzeszköz fog rendelkezésükre állni. Nagy probléma, hogy termelőszövetkezeti szférába egyre több az az üzem, amely rossz adottságai miatt is reménytelen helyzetbe kerül.

A kedvezőtlen termőhelyi adottságú üzemekben a mezőgazdasági termékek magasabb önköltségi áron állíthatók elő. El kell döntenie a kormányzatnak, hogy az ilyen területen megtermelt terményekre, az élelmiszerekre szüksége van-e az országnak, és akkor ennek megfelelően kell a különbözeti földjáradékot vagy ahogy mi nevezzük, árkiegészítést megállapítani.

A baranyai küldöttek a közösen beadott írásos anyagban komplex tennivalókra tesznek javaslatot az elmondottakkal kapcsolatban.

Új programnyilatkozatra van szükség. A létrehozandó munkabizottságnak javasoljuk, hogy e munka során különösképpen a párt, az ideológia és a gazdaság előtt álló operatív és a távlatot megalapozó kérdéseket vizsgálja. Menet közben kérjenek véleményt a párttagoktól is.

Ugyanakkor hangsúlyozzák, hogy indokolt új szervezeti szabályzat kidolgozása. Ennek kapcsán többek között szükségesnek látják tisztázni: a demokratikus centralizmus elve korszerű, kidolgozottabb értelmezését és gyakorlati megvalósítását, a területi és a munkahelyi pártszervezetek helyét, szerepét, hatáskörét. A delegált küldöttek arányának meghatározását és a visszahívás rendjét, a kisebbségi vélemény nyilvánosságának kezelését a párton belül a döntés után, valamint a frakciózás fogalmának értelmezését. A jogok és kötelességek egységét a párt működésének mai és jövőbeni viszonyai között, a Központi Bizottság, a Politikai Bizottság és a munkabizottságok munkamegosztását, illetve a Központi Ellenőrző Bizottság feladatkörét, a párt országos értekezleteinek funkcióját, összehívásuk rendjét...

L. J.

HÍREK

JÚNIUS
2.,
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából KÁRMEN, ANITA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.50 — nyugszik 20.34 órakor.
A Hold kél 23.20 — nyugszik 5.55 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

Az ünnepi könyvhét mai programja

Mától folyamatosan közöljük az Unnepi Könyvhét napi programjait. Író-olvasó találkozók: Pákolitz István: Lánycsók, könyvtár, 10 óra. Tüskés Tibor: Pécs, Kesztyűgyár II., 14 óra; Dobsza, könyvtár, 19 óra. A könyvhétre megjelenő művek péntektől vásárolhatók meg a boltokban és a pavilonokban.

◆

— **A Központi Statisztikai Kiadó Vállalat új kiadványa:** Társadalomstatisztikai közlemények: otthoni és egyéb balesetek.

— **Kitüntetett úttörőcsapat és patronáló szerv.** A geresdlaki Dózsa Mgtsz a helyi úttörőcsapat patronálásáért megkapta a Gyermekekért plakettet, míg a pécsi Felsővámház Úti Általános Iskola úttörőcsapata Kiváló Úttörőmunkáért kitüntetésben részesült.

— **„Világútlevél"** címen könyvet jelentetett meg a Láng Kft. A kiadvány 99 országra vonatkozó utazási tudnivalókat is tartalmaz.

04–05–07

Az M 85-ös bányászbusz és egy jugoszláv személyautó karambolozott június 1-jén hajnalban Pécsett, a Konzum melletti útkereszteződésben. A szénbányászokat szállító jármű utasai közül nyolc napon túl gyógyuló sérülést szenvedett Nagy Sólyom Zoltán művezető, pécsi lakos. A külföldi kocsi utasai nem sérültek meg. A Pannon Volán gyorsan biztosította az újabb buszt és a dolgozók még időben odaértek munkahelyükre: István- és Széchenyi-aknára.

A tapolca–pécsi balatoni vonat Bükkösd vasútállomás bejárati részénél május 31-én este nyolckor elgázolta a másfél éves Orsós Tamást, aki a sínek között játszott felügyelet nélkül. A bükkösdi lakosu kisfiút súlyos sérüléssel a pécsi Gyermekklinikára vitte a mentő. A vonat negyven perces késéssel érkezett Pécsre.

◆

Halott csecsemő a konténerben



Újszülött csecsemő holttestét találták meg tegnap reggel Pécsett, a raktárbázison, a TITÁN Kereskedelmi Vállalat irodaházának hátsó bejárata melletti szeméttartó konténerben. A kislány élve született, az eddigi adatok szerint azonban talán csak fél órát élt. A holttest nyakán fojtogatás nyomait, a koponyán csavarhúzó okozta szúrt sebet találtak. A halott csecsemőt először egy fehér abroszba (vagy lepedőbe), majd két FONTANA feliratú reklámszatyorba, ezt a TITÁN Kereskedelmi Vállalat cipzáras, szürkéskék színű reklámtáskájába rejtették, s az egészet a konténerbe dobták. A vizsgálatot a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság bűnüldözési osztálya folytatja emberölés büntettének alapos gyanúja miatt, ismeretlen tettes ellen. A holttestet péntek reggeltől (május 27.) tegnap reggelig terjedő időben tették valamikor a konténerbe. A rendőrség az ügy sikeres felderítése érdekében kéri, hogy akik eltitkolt terhességről tudnak, vagy környezetükben gondozás, segítségkérés, ellátás érdekében jelentkező nővel találkoztak, vagy az említett konténer környékén a mondott időben a TITÁN-táskával valakit láttak, jelentkezzenek a 07-es telefonszámon, munkaidőben pedig a 11-666/11-79-es melléken. Feltehető, hogy az ismeretlen tettes valamilyen formában kapcsolatban állt a TITÁN-nal, vagy a raktárbázison lévő más céggel. A fotón a TITÁN Kereskedelmi Vállalat reklámtáskája látható.

Megérkezett a szigetvári Vigadó egyik kupolaváza

A szentbalázsi Surján Völgye Tsz kivitelezésében épül Szigetváron a belvárosban az Állami Biztosító mellett, a volt művelődési ház helyén a Vigadónak nevezett közművelődési intézmény Makovecz Imre terve alapján. A falak többsége már áll és eddig, vagyis tavaly óta csaknem tízmillió forint értékű munkát végeztek el az építők. A létesítmény legjelentősebb egysége a 300 üléses galériás, váróval kiegészített színház lesz, amelyet egy nagy és két kisebb kupola fed majd. Tegnap az óriás kupola favázelemeit hozták a helyszínre és tették le egy daru segítségével. A rakodás a déli órákig tartott és ezalatt lezárták a forgalom elől a József Attila út, a Zrínyi tér, a Széchenyi utca jelentős részét és a forgalmat a 6-os utat tehermentesítő új szakaszra terelték át. Még nem szerelték fel a faelemeket. A főkupola később a nézőteret borítja, átmérője eléri a 18–20, magassága pedig a 7–8 métert. Ezeket a komoly méretű fa tartószerkezeteket a tsz brigádja faragta, s miután a helyükre erősítik őket, vörösrézlemez- vagy műanyagborítást kapnak. Minden attól függ, hogy a legalább 70 milliós beruházás pénzét hogyan teremti elő a tanács. A tehóból már értékes támogatáshoz jutott a beruházó tanács. A tanács társberuházót keres, hogy 1990–91-re átadhassák a színházat, kávézót, könyv- és hanglemezboltot magába foglaló Vigadót.

Cs. J.

◆

— **„Külföldi utazási bérletet"** bocsátott ki az Atlasz Utazási Biztosító Részvénytársaság. A 900 forint értékű bérletet az IBUSZ pécsi irodája is forgalmazza.

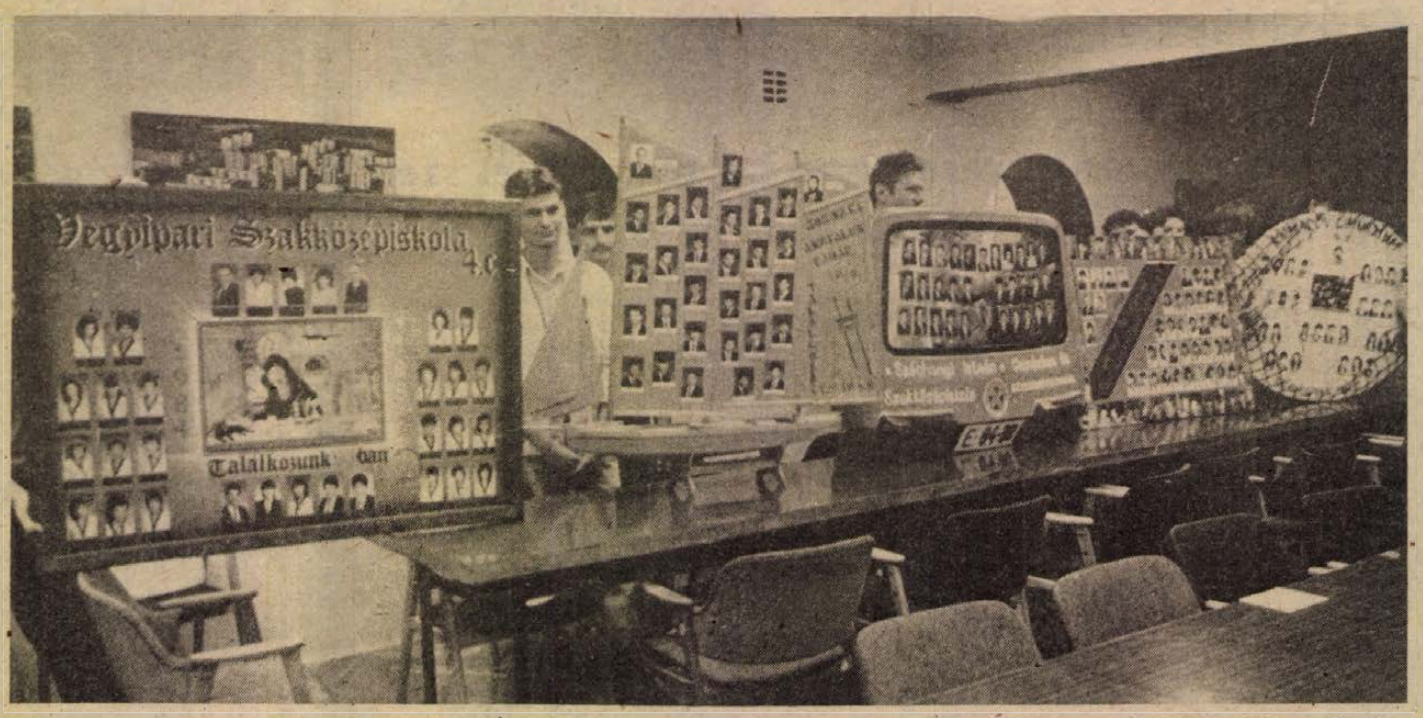
— **Ismét megrendezik** a nemzetközi építőtábort Bárban július 10-től. Eddig már Finnországból, az NDK-ból és Jugoszláviából jelentkeztek résztvevők csaknem százan.

Időjárás

Csütörtök estig a nyugati országrészben már hosszabb időszakokra, keleten viszont csak időnként szakadozik fel a felhőzet. Főként keleten várható további eső, zápor. Az északnyugati, északi szél megerősödik, időnként viharossá fokozódik. A legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön nyugaton 19 fok, keleten 16 fok körül alakul.

✲

Szerda reggeli vízállások: Barcs 105 cm, apadó, vízhő 17,0 fok; Drávaszabolcs 210 cm, áradó, vízhő 14.8 fok; Mohács 456 cm, apadó, vízhő 17,2 fok.



A középiskolák és szakmunkásképző intézetek részére idén is tablóversenyt irt ki a megyeszékhelyen a KISZ Pécs Városi Bizottsága, a Pécs Városi Tanács és a Dunántúli Napló. A meghirdető szervek tagjaiból álló zsüri hosszas vita után az első díjat a Janus Gimnázium és Szakközépiskola 4/D, a második díjat a Komarov Gimnázium és Szakközépiskola 4/C, a harmadik díjat a Vegyipari Szakközépiskola 4/C osztályának ítélte. A beérkezett több mint ötszáz közönségszavazat alapján két közönségdíjat is kiosztottak tegnap a szerkesztőségben. Ezeket az 508-as Szakmunkásképző III/6-os osztálya és a Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola esti tagozatos osztálya érdemelte ki, utóbbiak díját a városi KISZ Dolgozó Fiatalok Tanácsa finanszirozta. Képünkön balról jobbra a Vegyipari, az 508-as, a Széchenyi, a Janus és a Komarov tablója látható.

★

MTV-PÉCS

A NAS EKRAN mai műsora: A pécsi Szerbhorvát Óvoda nagycsoportosainak produkciójával indul a 30 perces magazin. A gyermekek majd minden témában, riportban főszerephez jutnak. Sellyén 153 horvát család él — óvodai nyelvi oktatás egy éve szünetel, az iskolában órarenden kivül délután 18 gyereket okítanak anyanyelvükre. Oknyomozó riportunk felelősöket igen, megoldásokat nem talált. A turisztikai idény kezdetén még egyszer szólunk mindarról, amit szükséges tudni, hogy utazásunk gondtalan legyen. Befejezésképpen a magyar–jugoszláv kulturális kapcsolatok egy szép példáját mutatjuk be, Zivojin Novkov (Pécsi Balett) alakján keresztül. A műsor szerkesztője: Kricskovics Antal. Kezdési időpont: 1988. június 2. II. műsor 21.35-kor.

◆

— **„Sport AID" Kölkeden.** Az Állami Ifjúsági Sporthivatal „Sport AID" néven országos, ezer méteres futóversenyt rendez. Erre benevezett a Kölkedi Általános Iskola is, és 94 tanuló futotta le a távolságot. Bevételüket, a csaknem ezer forintot befizették a Vöröskeresztnek a hazai és az afrikai gyermekek javára.

— **Fórumot tart** az OTP Baranya Megyei Igazgatósága június 6-án 18 órától a pécsi kábeltelevízió műsorában a takarékpénztári tevékenységről is. A fórum résztvevői hívhatók a 41-820-as telefonon.

— **Kábelhiba.** Pécsett, a Geisler Eta utcában május 31-én délután meghibásodott, eddig ismeretlen okból egy kisfeszültségű kábel, és ezért néhány házban, így a 17-ben, 19-ben még szerdán, a déli órákban sem volt áram. Az áramhiány 20—25 otthont érintett.

☎ 15-000

Az után érdeklődtek rovatunknál, hogy ha valaki szakmunkástanulóként szeretné tanulmányait folytatni a pécsi Dolgozók Gimnáziumában, — milyen tantárgyakból szükséges különbözeti tenni.

A gimnáziumban elmondták, hogy annak, aki sikeresen végzett a szakmunkásképző intézetben, — a gimnáziumi első osztály földrajz és biológiai tantárgyából kell felvételizni és ezt követően folytathatja a tanulást a Dolgozók Gimnáziuma második osztályában. Viszont, aki még nem végzett a szakmunkásképzőben és így akar átkerülni a fenti gimnáziumba, az csak elsőként kezdheti gimnáziumi tanulmányait.

Gyorslista

Nyereményjegyzék az 1988. május 31-én megtartott május havi lottó tárgynyeremény-sorsolásról, amelyen a 18. heti szelvények vettek részt. A nyereményjegyzékben az alábbi rövidítéseket használtuk:

A Vásárlási utalvány (3000 Ft)
B Dacia 1310 TX típ. személygépkocsira szóló utalvány
C Wartburg Special típ. személygépkocsira szóló utalvány
D Saba Challanger sztereó színes tv
E Polski Fiat 126 E típ. személygépkocsira szóló utalvány
F Sony színes tv-monitor, CBS-tv-játékkal, játékkazettákkal
G Philips mikrohullámú sütő
H Gold Star mikrohullámú sütő
I Kobó RTI szuper fényképezőgép
J Commodore 64 típ. számítógép, Philips monitorral, Commodore floppy disk-kel, mágneslemezekkel és 2 joystick-kal
K Varia-utalvány (75 000 Ft)
L Philips lézer lemezjátszó erősítővel, hangfalakkal, lemezekkel
M ITT 541 típ. music center
N Sony lézer lemezjátszó erősítővel, hangfalakkal, lemezekkel
O Színes tv utalvány (30 000 Ft)
P DUAL lézer lemezjátszó erősítővel, hangfalakkal, lemezekkel
R Otthon lakberendezési utalvány (50 000 Ft)
S Hang-fény utalvány (50 000 Ft)
T Szerencse-utalvány (40 000 Ft)
U Iparcikk-utalvány (25 000 Ft)
V Zenesarok-utalvány (20 000 Ft)
W Vásárlási utalvány (10 000 Ft)
X Vásárlási utalvány (7000 Ft)
Y Vásárlási utalvány (4000 Ft)

A nyertes szelvényeket 1988. június 25-ig kell a totó-lottó kirendeltségek, az OTP-fiókok, vagy posta útján a Sportfogadási és Lottóigazgatóság címére (1875 Budapest, V., Münnich Ferenc u. 15.) eljuttatni.

A hivatalos tárgynyeremény-jegyzék június 8-tól megtekinthető az OTP-fiókokban, totó-lottó kirendeltségekben és a postahivatalokban.

2 476 035	y	2 531 002	v	78 065 654	n
2 486 029	v	2 545 993	w	78 070 651	x
2 491 026	v	2 550 990	y	78 075 648	x
2 501 020	v	2 555 987	t	78 085 642	y
2 506 017	p	2 560 984	x	78 090 639	y
2 511 014	x	2 565 981	y	78 100 633	t
2 521 008	y	2 526 005	w	78 105 630	x
				78 110 627	r
				78 115 624	x
				78 120 621	y
				78 125 618	y
				78 130 615	r
				78 135 612	u
				78 140 609	u
				78 150 603	u
				78 170 591	x
				78 175 588	y
				78 200 573	x
				78 205 570	t
				78 210 567	w
				78 215 564	y
				78 225 558	y
				78 230 555	x
				78 235 552	v
				78 250 543	x
				78 255 540	x
				78 265 534	y
				78 270 531	v
				78 275 528	y
				78 280 525	y
				78 285 522	w
				78 290 519	y
				78 295 516	y
				78 300 513	x
				78 310 507	x
				78 315 504	u
				78 335 492	y
				78 350 483	y
				78 355 480	v
				78 360 477	x
				78 365 474	r
				78 380 465	x
				78 410 447	r
				78 420 441	x
				78 425 438	s
				78 430 435	y
				78 455 420	o
				78 460 417	y
				78 465 414	y
				78 470 411	p
				78 475 408	x
				78 480 405	x
				78 485 402	x
				78 495 396	v
				78 500 393	s
				78 505 390	s
				78 510 387	x
				78 515 384	v
				78 520 381	m
				78 525 378	x
				78 530 375	x

A Művészetek Háza programjából

A tetőtéri galériában a hónap műemléke látható, a Kazinczy utca 6. számú ház. A „Min dolgozik?"-sorozatban június 3-ig *Soltra Elemér* legújabb munkái tekinthetők meg a játékteremben.

A Hild-udvarban a jászberényi kamarazenekor ad hangversenyt szombaton 20.30-kor. Vezényel *Gál Tamás* és *Solti Gábor*.

Hétfőn 17 órakor a tetőtéri galériában nyílik a III. Dél-dunántúli építészeti kiállítás. Megnyitja *Borvendég Béla* építész, a Magyar Építőművészek Szövetségének elnöke.

Hétfőn este 18 órakor a nagyterem ad otthont a központi író–olvasó találkozónak, melynek vendége *Cseres Tibor, Csorba Győző, Galambosi László, Nádas Péter, Tüskés Tibor*.

◆

Esküvő

NÉMETH BERNADETTE
és
TARR TIBOR
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 4-én 18.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

BARTOS ILDIKÓ
és
MAROSI JÓZSEF
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 4-én 17.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

VASS JUDIT
és
TAKÁCS ATTILA
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 4-én 15.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

KÖZÉLET

A nagypeterdi Egyetértés Termelőszövetkezet elmúlt évi eredményes gazdálkodásáért elnyerte a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium és a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsa által adományozott Dicsérő Oklevelet. A kitüntetést *dr. Bognár Zoltán*, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese ünnepség keretében adta át *Papp Zoltánnak*, a termelőszövetkezet elnökének.

✲

A magyar nyelv szolgálatáért és a példamutató szép beszédért *Török Annamária*, a Magyar Rádió bemondója és *Ott Györgyné*, a Somogyzsitvai Erdőgazdasági Szakmunkásképző Intézet tanára kapta az idei Kazinczy-díjat. Az elismeréseket *Péchy Blanka* érdemes művész, a Kazinczy-díj megteremtője, a „Szép magyar beszéd" mozgalom elindítója adta át szerdán, a Művelődési Minisztériumban.

✲

Az elmúlt évben végzett kiváló munkája alapján Pécs város Kiváló Klubja címet vehette át tegnap a pécsi Denevér klub. A Szigeti városrész pártalapszervezetének épületében *Újváriné Füzi Ágnes*, a Pécs Városi Tanács tanácsosa kiváló klubvezetőket is kitüntetett. *Sipos János* (Denevér klub), *Beke József* (Kőrösi Csoma Sándor úti klub), és *dr. Végh József* (Magyar–Finn baráti klub) vehették át a megtisztelő címet.

◆

— **Tárlat a gyárban.** A MOM komlói gyárában, a klubban június 1-jén megnyílt Vata Emil pécsi festőművész tárlata.

A Pécsi Bőrgyár
2 fős üzemi büféjébe
július hónapra, helyettesítésre
DOLGOZÓKAT FELVESZ.
1762
PÉCSI BŐRGYÁR
Nyugdíjasok jelentkezését is várjuk.
JELENTKEZNI LEHET: a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 52.

Innovációs pályázat pedagógusoknak

Tegnap hirdették ki a Baranya Megyei Tanács és a megyei pedagógiai intézet által szervezett, az iskolai munka megújításával foglalkozó pedagógusoknak kiírt innovációs pályázat eredményét Pécsett, a Nevelők Házában.

A másodszor kiírt pályázatra 26 dolgozat érkezett, túlnyomó többségüket egyéni díjazással és a továbbfejlesztéssel összefüggő támogatással is jutalmazták. A pályázatok elismerésére összességében 300 000 forint állt rendelkezésre, ezek odaítéléséről szaktanácsadók, a megyei pedagógiai intézet munkatársai és külső szakértők döntöttek. A díjazott dolgozatokat a pedagógiai intézetben és kiadványaikban megtekinthetik az érdeklődők. A pedagógiai intézet az anyagi támogatás mellett folyamatos szakmai segítséget, publikációs lehetőséget is nyújt a kiemelt dolgozatok szerzőinek.

Örvendetes, hogy az ez évi pályázatokra óvópedagógusok is jelentkeztek, nőtt a fiatal oktatók dolgozatainak részvételi aránya is.

Megalakult az elöljáróság Pécs-Vasason

A szavazással megválasztott elöljáróság tartotta meg alakuló ülését Pécs-Vasason kedden, a késő délutáni órákban.

A kilenctagú testület az MSZMP helyiségében fogadta a városi tanács, a HNF és a KISZ Pécs Városi Bizottságának képviselőit.

Elsőként *Piti Zoltán*, Pécs Város Tanácsának elnöke adott tájékoztatást az elöljáróságok lehetőségeiről.

Hangsúlyozta: a város úgy közeledik a kis közösségekhez, hogy a közös munka tükrözze mindkét fél álláspontját. Az immár saját önkormányzatú városrészek fejlesztésére ezután is nagy figyelmet fordít a Pécsi Városi Tanács. A társulásos programokat (víz-, szennyvíz-, úthálózat) jelentős támogatásokkal finanszírozza, kivétel ez alól a földgázvezeték, amelynek létrehozása lakossági pénzekből történik.

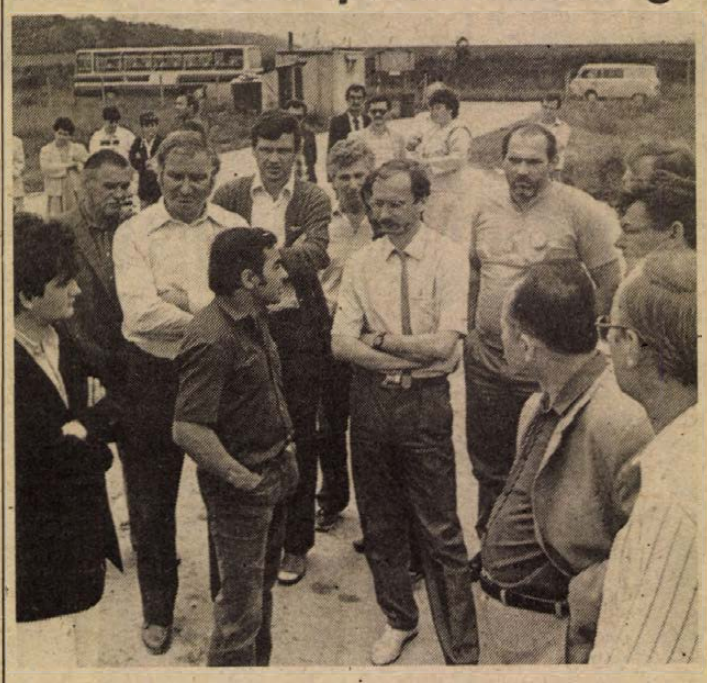
Ezután az elöljáróság megválasztotta vezetőjét: *Gergő György* tanácstagot, a Mecseki Szénbányák főmérnökét, aki átvette *Piti Zoltántól* a „Városi Elöljáróság Pécs-Vasas" feliratú magyar címerrel díszített táblát, amelyet a leendő székház falára helyeznek majd el. *Dr. Papp Judit* a vb-hivatal nevében ajánlott föl együttműködést. *Juhász László* a HNF, *Gerner Károly* a KISZ Pécs Városi Bizottsága segítségét ígérte. *Tóth Mihályné* tanácstag, a vasasi általános iskola helyettes igazgatója foglalta össze mindannyiuk véleményét: komolyan kell dolgozni, mert ha produkálnak, több figyelemre és támogatásra számíthatnak.

Ó. Zs.

Az MNB hitelfelvétele

Budapesten szerdán 200 millió dollár összegű hitelmegállapodás aláírására került sor a Magyar Nemzeti Bank és egy 31 tagú, nemzetközileg ismert bankokból álló csoport között. A 8 éves futamidejű hitelművelet szervezői az Arab Banking Corporation, a Bank of Tokyo, Creditanstalt-Bankferein, Dai-Ichi Kangyo Bank, Deutsche Bank A. G., a First National Bank of Chicago és az Industrial Bank of Japan pénzintézetek voltak.

Kirándult a népfrontelnökség



A bosta-garéi veszélyes hulladéklerakó helynél.

A siklósi térség környezetvédelme

Tapasztalatok a veszélyes hulladéktól a kőbányáig

A tárgyalóasztalt ezúttal az autóbusz, a székházat a délbaranyai táj helyettesítette. Aligha bánták a Hazafias Népfront megyei elnökségének tagjai, akik *dr. Ádám Antal* vezetésével szerdán egész napos tanulmányutat tettek Siklós térségében. A cél: megismerkedni a tájegység környezetvédelmi helyzetével.

Az utasok az előterjesztések mellékleteként kézhez kapták a megyei elnökség állásfoglalásának tervezetét a környezetvédő mozgalom feladatairól. Figyelemre méltó, hogy a népfront „üdvözli" az újonnan megalakult Magyar Környezetvédelmi Egyesületet, amely – alapszabálya szerint – a honi környezetvédő mozgalmak tevékenységét kívánja összehangolni. E gesztust erősítette meg az, hogy a tanulmányútra meghívták a baranyai környezetvédő csoportok képviselőit is.

Az első állomás a garéi veszélyeshulladék-telep volt. Mint ismeretes, egyelőre három baranyai vállalat, a hidasi kémiai üzem, a pécsi bőrgyár és a húsipari vállalat szállít ide veszélyes hulladékot. Az egymástól elkülönített kazettákat vízzáró agyaglencsébe mélyítették (úgy tűnik, ez valóban az...), a telepet napközben őrzik, a szállítás rendjét, az elhelyezés módját ellenőrzik.

Problémák azonban természetesen így is adódnak. Garé község elöljárója a nyári bűzre hívta fel a figyelmet. A falu házai alig több mint egy kilométerre vannak a tárolótól, s a szag – mint mondják – időnként elviselhetetlen. A bőrgyár jelenlévő képviselője konkrét adatokkal igyekezett megnyugtatni az érintett lakosság képviselőjét. A végleges megoldás természetesen az volna, ha itt nemcsak tárolnák, hanem fel is dolgoznák a hulladékot. A csoportal tartó *Kovács Lajos* megyei építési osztályvezető szerint erre akkor lenne lehetőség, ha a baranyai, majd a dél-dunántúli vállalatok összefogásával korszerű tároló- és feldolgozóhely épülne ki a jelenlegi telep szomszédságában. Természetesen e döntéshez újra kell értékelni a terület adottságait, s a tárolás eddigi tapasztalatait.

A megye egyik legfájóbb sebhelyének tekinthetjük a Szársomlyó-hegy nagyharsányi kőbányáját. Jóleső érzés volt hallani, hogy *Szűcs János*, a Pannolit igazgatója nem igyekezett bagatellizálni a veszélyt, amelyet a bányászkodás teremt a Szársomlyó élővilága számára. Elmondta, hogy bár született döntés a felszíni művelés leállítására, még számítani kell az északi bányakaréj kitágítására. A határvonalat ugyanis még nem jelölték ki. A bánya mindamellett a mélyművelésre tér át, s már megtették az első lépéseket a por-, a zaj- és a rezgések által okozott ártalmak kiküszöbölésére. A port – egyéb olcsó megoldás hiján – vízzel kötik le, de éppen működés közben láthattunk egy olyan svéd fúrógépet is, amely porfelhő nélkül fúrja a robbantólyukakat. A BNV-ről hozták el próbára, s ha beválik, megveszi a vállalat.

A zajvédelmet a robbantóanyagok kellő választékának hiánya miatt nem lehet hatásosabbá tenni. A csikorgó-dübörgő kőzúzó gépeket gumibélések alkalmazásával próbálják csillapítani. A vállalat Nagyharsányban 6,5 millió forintot költött környezetvédelemre, ami üzemi szinten sok, a szükségletek szempontjából elenyésző.

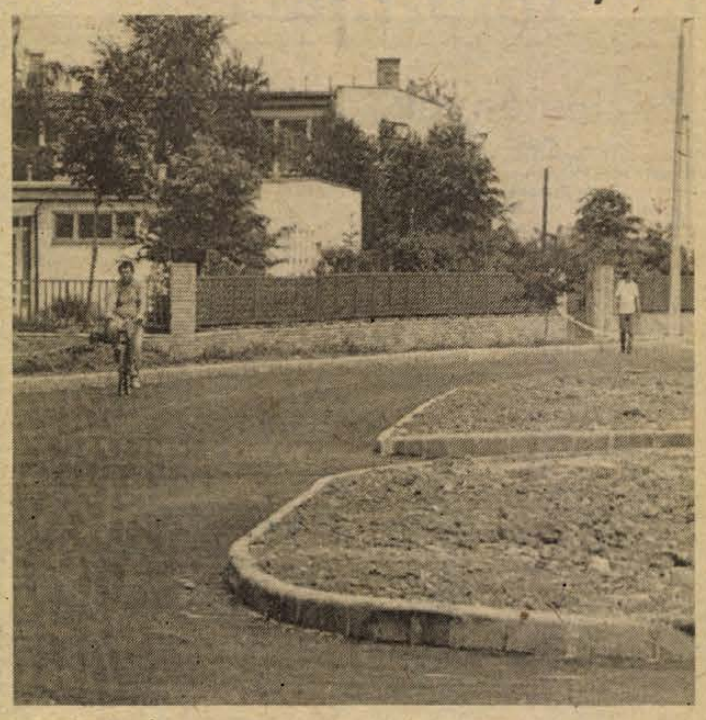
Az elnökség ezután Kislippóra, a tavaly felépült gyönyörű faluházba látogatott el. Az értékes tájékoztatás után a nap második felét Siklóson és Máriagyűdön töltötték a helyi népfrontbizottság vendégeként. Itt a vendéglátók különös aggodalommal szóltak a légszennyezésről, a harkányi termálvíz esetenkénti bakteriológiai szennyeződéséről, a selylyei AGROKÉMIA környezetszennyező tevékenységéről. A megyei elnökség elismeréssel adózott a helyi társadalmi aktivisták munkájának, másfelől azonban rosszallását fejezte ki, hogy itt még „nem alakultak ki azok az új munkaformák, amelyeket a megváltozott körülmények indokolnának", sőt, a hagyományos lehetőségekkel sem mindig éltek. Az elnökség javasolta, hogy a helyi népfront fejtsen ki intenzívebb környezetvédelmi koordináló tevékenységet a megye egyik ékességének számító térségben.

Havasi János

Idegen nyelvi napközis táborok

A pécsi Szabó István Úttörőház ezen a nyáron is megszervezi idegen nyelvi napközis táborait az úttörőházban, a Dr. Veress Endre utca 6-ban, naponta 8–17 óráig. Lesznek angol és német nyelvi játszó csoportok 2.–3.–4. osztályosoknak, angol nyelvi napközis közösségek haladóknak 5.–7. osztályosok részvételével. Az első turnus ideje június 20.–július 1., s ekkor a téma a mindennapi élet szituációi. A második turnust július 4–15. között tartják és ekkor városismerettel, idegenvezetéssel is foglalkoznak a résztvevők. Jelentkezni, érdeklődni lehet június 10-ig az úttörőházban a 13-477-es telefonon Gáborné, Antal Zsuzsannánál.

Rendezik a Március 15. tér környékét





Átadták az autóklub információs irodáját

Interjú Balogh Tiborral, a Magyar Autóklub főtitkárával

A pécsi belvárosban, a Sallai utcában tegnap ünnepélyes keretek közt *dr. Molnár Zoltán*, a városi tanács általános elnökhelyettese hivatalosan is átadta a Magyar Autóklub Baranya Megyei Szervezetének információs irodáját. Az eseményen jelen volt *Balogh Tibor*, a Magyar Autóklub főtitkára, akitől interjút kértünk.

– *Sorra nyílnak országszerte – így most Pécsett is – az Autóklub új irodái, műszaki állomásai. Miért tartják ezt fontosnak?*

– Azért, mert a Magyar Autóklub önfenntartó, tehát semmilyen állami támogatást nem kapunk. A szervezetünknek az az érdeke, hogy minél több tagunk legyen, ezt azonban csak úgy tudjuk növelni, ha szolgáltatásaink színvonalát, a kulturáltságot folyamatosan emeljük. Jelenleg 539 000 tagunk van, ezzel a világ húsz legnagyobb autóklubja közé kerültünk, s tavaly beválasztottak minket az AIT Világtanácsába. Ez is sok előnyt jelent a tagjainknak. Tudomásul kell vennünk, hogy a 300 forintos tagdíjért jól akar járni az autós, s nekünk az a feladatunk, hogy ennek maximálisan eleget tegyünk.

Ezt a célt szolgálják műszaki állomásaink – jelenleg 56 üzemel, 90 százalékuk új –, az egyre szépülő információs irodáink, a 105 gépkocsival dolgozó országúti segélyszolgálatunk, a bel- és külföldi hitellevél rendszerünk, egyéni és csoportos utaztatásaink, szállásfoglalásunk, személygépkocsi-vezető képzésünk...

– *Taglétszámban is roppant dinamikus a fejlődés, hisz a klubnak 1979-ben mindössze 100 000 tagja volt. Véleménye szerint tartható ez a növekedési ütem?*

– Természetesen szeretnénk, de ha reálisan nézzük, akkor erre nincs lehetőség. Arra azonban igen, hogy az 1,7 millió magyar autós közül minél többet késztessünk a szervezethez való csatlakozásra. Élénk propaganda tevékenységet végzünk, hogy minél jobban megismerjenek bennünket: hangsúlyozom azonban, hogy csak azt reklámozzuk, amit valóban adni tudunk.

– *A Magyar Autóklub egyik népszerű szolgáltatását a „sárga angyalok" nyújtják. Várható ennek bővítése?*

– A járműpark számában nemigen, de abban, hogy minél gyorsabban a bajba jutott autósok segítségére legyenek, mindenképpen szeretnénk lépni. Ennek része, hogy most már több korszerű Volkswagennel is rendelkezünk. Újdonság, hogy Budapesten és az M 7-esen bevezettük a mozgásképtelenné vált autók szállítását.

– *Milyennek tartja a megyei szervezet munkáját?*

– Elégedett vagyok, de azt szeretném, ha megszűnne a klub Pécs centrikussága, s lévén, hogy Baranya aprófalvas megye, minél közelebb kerüljünk a kis településeken élő autósokhoz is. Ebben nagy lehetőséget látok, ez csak erősítené a megyei szervezetet. Kezdeményezni nekünk kell!

Roszprim Nándor

Új útszakasz és játszótér Szentlőrincen

Új útszakasz készült el a héten Szentlőrincen, a Március 15. téren. Megépítése része annak a munkának, amelylyel rendezik, formálják a lakótelep arculatát. Tavaly, részben társadalmi munkában parkosítottak ezen a környéken, idén pedig az út megépítésére adott megbízást a Pécsi Közúti Igazgatóság szentlőrinci üzemmérnökségének a nagyközségi közös tanács. A hét méter széles, 400 méter hosszú útszakasz kétmillió forintba került, s egy hónappal a tervezett határidő – június vége – előtt építette meg az üzemmérnökség. Hatvan kocsiállásos parkolót is kialakítottak hozzá, amelynek elsősorban a környéken lakók örülhetnek.

A közeljövőben újabb nagyobb lélegzetű munkába – a játszótér kiépítésébe kezdenek ezen a részen. A csaknem három hektárnyi területet a költségvetési üzem rendezi és részben ők készítik a szabadtéri játékokat is. A tervek szerint szeptemberben fejezik be a munkát.

Tervezik a leendő buszpályaudvart is, amelynek első szakaszát idén megépítik és jövőre folytatják. Az egy kocsiállásos megálló a nagyközség jelenlegi nem megfelelő buszmegállóját váltja fel.

A belvárosban, 1988 júniusában nyitó
PALATINUS szállodánkba munkatársakat keresünk
az alábbi munkakörökbe:
- szakács,
- betanított szakács,
- konyhai segédmunkás,
- szobalány (egy műszak),
- felszolgáló,
- vendéglátóipari eladó,
- telefonközpont-kezelő,
- villanyszerelő,

Jelentkezés: Minaret Szálloda, munkaügy, Pécs, Sallai u. 35. Tel.: 13-322/munkaügy.

HOTEL PALATINUS PÉCS

Információk

Közlemények

A pécsi Nevelési Központ sportkombinátjában június 3–4-én elmarad a zenés éjszakai fürdőzés, 4–5-én zárva tart az uszoda, mert cserélik a vizet, takarítják a medencét. Erre negyedévenként kerül sor.

A TIT pécsi nyelviskolája és a MALÉV pécsi irodája az angliai Peterboroughban augusztusban megtartandó nemzetközi intenzív nyelvtanfolyamra várja a jelentkezőket. Cégek is részt vehetnek a 13-tól 30-ig tartó tanfolyamon. A részvétel az egyéni valutakeretet nem érinti.

A KISZ Pécs Városi Bizottsága június 7-én 14 órakor tartja ezúttal már nyilvános testületi ülését a városi pártbizottság földszinti tanácstermében. A napirendek között szerepel: Tájékoztató az országos pártértekezletről, a város munkaerőhelyzete, a középiskolai KISZ-szervezetek tevékenysége.

Vadászkutyamunka-vizsgát rendez vizslák részére június 11-én a MAVOSZ kynológiai bizottsága Majson, a halastavaknál. Találkozás reggel 8-kor a majsi halászháznál. Várják a résztvevőket.

A dolgozó fiatalok országos kempingtalálkozóját Szombathelyen tartják meg július 8–10-én a szabadidő parkban. Részletesebb tájékoztatást a megyei KISZ-bizottságokon és a KISZ Vas megyei bizottságán nyújtanak. Az utóbbi címe: Szombathely, Kisfaludy S. u. 1. Telefonja: 14-292.

A Pécs Városi Úttörőelnökség az idei nyárra is elkészítette a gyermekeknek szóló programfüzetét. A kiadvány a Vakáció akció feladatait is tartalmazza és kapható minden iskolában, mozik, múzeumok, a mecseki kultúrpark pénztárában is.

A Magyar–Japán Baráti Kör pécsi csoportja tartja alakuló ülését június 2-án 18 órakor a Művészetek Házában.

A pécsi Magyar–Finn Baráti Klub évadzáró klubestjén, június 3-án 17.30-kor a Nevelők Házában fellép a lahti finn kantelaeat kantelezenekar. Művészeti vezető Anneli Kuparinen, szólista Fuvo Kuparinen.

A pécsi IH-ban a Ne verekedj! című hongkongi kung-fu akciófilmet vetítik június 3-án 18 órakor.

A heavy-metal stílusban játszó pécsi Halley Együttes mutatkozik be a pécsi DOZSO-ban június 2-án 19 órakor.

A zsidó polgárosodás modellje és szociológiai tényezői a történelmi Magyarországon címmel tart előadást június 3-án 14 órakor Pécsett, a TIT Bartók Klubban Karády Viktor, a párizsi Társadalomtudományi Intézet munkatársa.

A sásdi könyvtárban június 3-án 16 órakor nyílott, rendhagyó irodalomórát tart Sellei Zoltán budapesti tanár. A hetedik osztályos tanulók is részt vesznek az eseményen.

A pécsi József Attila Művelődési Központ sajtósulijának résztvevői júniusban egyebek között ismerkednek a számítógépes szövegszerkesztéssel, ellátogatnak a Dunántúli Napló és a Pécsi Rádió szerkesztőségébe, meghatározzák a nyári cikktémákat.

A Pécsi Vízmű Vállalat 1988. június 1-jétől szeptember 1-jéig szünetelteti a súlyfürdő, kádfürdő és iszapkezelési részlegét a Rákóczi úti egységében.

Tatarozás miatt szünetel az ügyfélfogadás az ÉLISZ pécsi, Kossuth Lajos utcai ügyfélszolgálati irodájában. A munkálatok idején a 13-053-as telefonon, vagy Pécs, Felszabadulás u. 16-ban 7—15.30 között fogadják a bejelentéseket, megrendeléseket.

Közérdekű

Áramszünet lesz június 3-ig, naponta 7—15.20 óráig a Mária dűlő, Cincér dűlő, Szőlész dűlő, Dongó dűlő és Szúnyog dűlő által határolt területen.

Áramszünet lesz június 2-án és 3-án, naponta 7—15 óráig Nagy-Daindol és Mecsekszentkút területén.

Áramszünet lesz 1988. június 4-én 9—13 óráig Sásd, Felszabadulás tér, Fay A. u., Zöldfa u., Árpád u., Kaposvári u. és Újtelep egész területén.

Áramszünet lesz június 2—3-án, naponta 7—15 óráig Pécsett, a Tolbuhin út, Vörös Hadsereg u., Csók I. u., Auróra u., Kedves u., Ibolya u. által határolt területen.

Áramszünet lesz június 3-án 7—15 óráig Pécsett, a Jakabhegyi úton, valamint a Magyarürögi úton és a környező dűlőkben, a Tiborc utcától a Fábián Béla útig terjedő szakaszon.

1988. június 3-án és 4-én tatarozás miatt zárva tartunk. COOP-TOURIST Utazási Iroda, Pécs, Bem u. 22.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt Belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (Belgyógyászat), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hivásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

*

Drog-telefonszolgálat: a pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15–18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

*

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart: szerdán 17.00–19.00 óráig.

SELLYE NAGYKÖZSÉGI KÖZÖS TANÁCS VÉGREHAJTÓ BIZOTTSÁGA

pályázatot hirdet

az Egységes Szakigazgatási Szervnél betöltendő alábbi munkakörökre: INTÉZMÉNYIRÁNYÍTÓI MUNKAKÖRBE. Pályázati feltétel: egyetemi vagy főiskolai végzettség, büntetlen előélet. Bérezés: a 13/1987. (X. 25.) ÁBMH rendelkezéssel módosított 11/1983. (XII. 17.) ÁBMH sz. rendelet alapján.

GONDOZÁSI KÖZPONT VEZETŐI MUNKAKÖRBE: Pályázati feltétel: középfokú, lehetőleg szakirányú végzettség, büntetlen előélet. Bérezés: a 7002/1987. (Mü. K. 17.) ÁBMH sz. irányelv alapján.

SZÁMÍTÓGÉPES KÖNYVELŐI MUNKAKÖRBE.

Pályázati feltétel: felsőfokú, lehetőleg szakirányú végzettség, büntetlen előélet.
Bérezés: a 13/1987. (X. 25.) ÁBMH sz. rendelkezéssel módosított 11/1983. (XII. 17.) ÁBMH sz. rendelet alapján.

A munkaköröket 1988. július 1-jétől lehet betölteni. Jelentkezés: 1988. június 15-ig a tanács elnökénél, személyesen a Sellye, Dózsa Gy. u. 1. sz. alatti irodaépületben.

A szerkesztőség postájából

Válaszol az illetékes

Hogy dolgozik a pécsi antikvárium?

Névtelen levelet továbbítottunk a Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalatnak, amely azt teszi szóvá, hogy a pécsi antikváriumban a május 1-jei ünnepi nyitva tartás alkalmával egy vásárlót nem szolgáltak ki a boltban. A névtelen írásokkal nem foglalkozunk szívesen, de a cég válaszát szívesen közöljük, mert érdekes problémákat tár fel:

A pécsi antikváriumunk hosszú évek óta eredményesen és a vásárlók megelégedésére dolgozik. Bizonyítják ezt a vállalatunkhoz érkezett dicsérő levelek is.

Az utóbbi 1–2 évben ez a boltunk – külső tényezők hatására is – a vállalati figyelem középpontjába került. Ennek két fontos oka is van. Mint a kereskedelem sok ágazatában itt is vannak lehetőségei az ellenőrizhetetlen és jogszerűtlen jövedelemszerzésnek. Sajnos – illetve a mi szerencsénkre – ezek a lehetőségek vállalati keretek közt nincsenek meg. Míg a vállalatot kötötték az árképzés szabályai, addig az engedéllyel, vagy anélkül árusítók szabadon képezhetik áraikat.

Magyarul ez azt jelenti, hogy az 1974-es kiadású Rejtő-könyvet mi a beírt pl. 40 Ft-os ár 60 százalékáért vásároljuk és ennek megfelelő haszonnal adjuk el. Pécsett 6–8 személy foglalkozik azzal, hogy kihasználva a hiányhelyzetet, boltunkban rendszeresen igen nagy mennyiségben és értékben vásárol és vásárokon, piacokon busás haszonnal értékesíti azokat. Boltunk kollektívája több fórumon jelezte ezt az (egyébként országos) gondot, de orvoslást egyetlen fórumtól sem kapott.

Ugyancsak kiváltotta néhány ember ellenérzését az az intézkedésünk is, hogy az új helyre történő költözéskor új vezetőt neveztünk ki egységünk élére, akiben mi megbízunk, és akire hosszabb távon is számíthatunk.

Mindkét kezdeményezés igen komoly levélforgalmat eredményezett, természetesen névtelenül. (Bár a nyugdíjas tanítónő formula már ismert előttünk.)

A konkrét esetre térve való igaz, hogy a fent említett vállalkozók egyik közismert munkatársának kiszolgálását munkatársunk megtagadta. Ezért őt figyelmeztetésben részesítettük. Ennek ellenére azt tapasztaltuk, hogy vásárlóink döntő többsége a rendezvényekhez kapcsolódó nyitva tartásnak örül, a körülményekkel és a feltételekkel elégedett volt.

Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat:

Halász Zsuzsanna
osztályvezető,
Morvai Tibor
főosztályvezető

Nyári programok mozgássérülteknek

A MEOSZ — Mozgáskorlátozottak Egyesületeinek Országos Szövetsége — elkészítette a nyári eseménynaptárát, amely sok szép programot ígér a sorstársaknak.

Kósik Lajostól, a MEOSZ információs titkárától kaptuk a tájékoztatót:

Június 15—20., illetve július 4—15. között (két turnusban) üdülést szervezünk a zánkai úttörőtáborban, kis segítséggel, lépcsőn járni tudó, önellátásra képes, 10—16 éves, mozgássérült gyermekeknek.

Június 18—19. „AGRIA KUPA" sporttalálkozó lesz Egerben.

Július 4—15., illetve július 18—22. között egy-egy hetes úszótanfolyamra kerül sor korlátozott mozgásképességű gyermekeknek Dunaföldváron, a Mozgássérültek Tolna Megyei Egyesülete rendezésében.

Július 28. és augusztus 1-je között Zalaegerszegen második alkalommal rendezi meg a Mozgáskorlátozottak Zala Megyei Egyesülete a kézművességgel (hímzés, varrás, faragás, festés, szövés, kosárfonás) foglalkozó mozgássérültek találkozóját és kiállítását.

Július 31.—augusztus 7-e között rendezzük meg a Duna melletti Fadd-Domboriban, a KISZ Vezetőképző Táborában a Mozgássérültek Tolna Megyei Egyesületével közösen az ifjúsági táborunkat, amely egyben országos irodalmi alkotótábor is azon irodalombarát mozgássérültek számára, akik részt kívánnak venni az „ART '89" Nemzetközi Kulturális Fesztivál irodalmi pályázatán.

Augusztus 4—7. között Pécsett, az Apáczai Csere János Nevelési Központban rendezi meg a Mozgáskorlátozottak Baranya Megyei Lendület SE a „Sopianae Kupa" sporttalálkozóját.

Az ügyfél közvetít a vitában?

Szerettem volna megnézni a televízió délelőtti műsorát – május 24-én –, de közben megszakadt az adás. Felhívtam az antennaüzemet, ahol feljegyezték a panaszomat. Kétórai várakozás után ismét csengettem őket: tájékoztatásul közölték, hogy a Hajnóczy úti áramszünet okozza a hibát. Én a Tarr I. utcában lakom, ott nem volt áramszünet. Telefonáltam a DÉDÁSZ ügyeletére, ahol azt mondták, az áramszünetet senki sem jelentette, különben sincs köze az antennához. Újabb telefon az antennaüzembe, ott viszont továbbra is állították, az áramszünet okozza a hibát.

Elfogyott a türelmem és felhívtam a Dunántúli Napló ügyeletes munkatársát, majd a beszélgetésünket közöltem az antennaüzem munkatársával, aki megnyugtatott, hogy estére lesz televíziós vétel. A meglepő az volt, hogy e beszélgetés után mindössze 15 perccel ismét működött a tv.

Csak azt nem értem, miért az ügyfélnek kell – tetemes telefonszámla mellett – ilyen vállalati vitákat közvetíteni?

Krudinszky Józsefné,
Pécs, Tarr I. u. 4/B.



Egyre nagyobb dombokat halmoz a szemét a Kanizsai Dorottya út mellett, közvetlenül Nagyárpád szomszédságában

Veszélyes kút

A helyszín Szederkény: már legalább két évvel ezelőtt fedeztem fel, hogy a tsz fóliáskertjének öntözőcsatorna-kútja fedetlenül tátong a búzatábla közepén. Ezt akkor szóvá is tettem, de azóta is úgy áll.

A gyerekek nagy előszeretettel látogatják, mint „jó" játszóhelyet. Azt, hogy milyen mély és mennyi vizet tartalmaz, nem tudom. Igen veszélyesnek vélem, mert az egyre magasabb búza és a gyomnövények között nem is lehet látni, csak az oda vezető csapás árulkodik arról, hogy ott valami baj forrása rejtőzik.

Lassan itt a nyári szünet, egyre több unoka tölti szabadságát a nagyszülőknél és a helybelieknek is több lehetőségük lesz a bóklászásra. Biztos vagyok benne, hogy a legtöbb összejövetelt a kút környékére tervezik. Emiatt sem én, sem a szederkényi szülők nem szeretnénk állandóan aggódni.

Buzády Károlyné
Pécs,
Bolgár Néphadsereg u. 74.

Eloltották a tüzet

Történt május 24-én, délelőtt, hogy a családi házunk áramszekrényében elektromos tűz keletkezett. Mi nem voltunk otthon, de a tüzet a környéken lakók észlelték és eloltották. Emberséges magatartásukkal egy négytagú család otthonát mentették meg.

Bolvári Jánosné
Kozármisleny, Móra F. u. 1.

Tisztességesen szállítottak

Pécsről Szekszárdra költöztette a bútoraimat a Plató tehertaxi társaság. Én beteg voltam, nem tudtam közreműködni, de enélkül is pontos, precíz munkát végzett a két fiatalember, akik nagyon tisztességes áron számoltak.

Varga Józsefné
Szekszárd, Hunyadi u. 2.

Megkérdeztük:

Miért adnak kevesebb schillinget?

Olvasóink panaszolták, hogy a határról visszaküldték őket többórás várakozás után, mert nem 3000 forintnak megfelelő schillinget vittek magukkal. A bejelentők Pécsett, a Cooptouristnál váltották ki a valutájukat.

Ennek okairól kérdeztük *Varga Júliát*, a Cooptourist pécsi irodájának vezetőjét.

— Az utóbbi időben a banktól nem kapunk 20 schillingnél kisebb címletű valutát. Beváltáskor a számítógépbe betápláljuk az átváltandó pénzösszeget és a rendelkezésünkre álló címleteket, és ennek alapján adjuk ki a valutát. Húsz schilling azonban már nyolcvan forint, ezért előfordulhat, hogy egy-két forinttal kevesebbet váltunk át, mint ami a 3000 forintnak megfelel. Azonban lehetőségünk van arra — ezentúl élünk is vele —, hogy ezt a keretet 50 forinttal túllépjük azoknál, akik már az elmúlt években felhasználták a valutakeretüket, és csak egyszer jogosultak az idén dollárra, márkára, schillingre.

A szolgálati útlevéllel utazók és a társasutak résztvevői mentességet kapnak a kötelező pénzbeváltás alól. Lehetőség van arra is, hogy a nyugati utakra Magyarországon egy utazási iroda foglalja le a szállást valutáért. Ebben az esetben úgynevezett vouchereket kapnak a turisták, ezzel bizonyítják a határon, hogy már kifizették a szálloda, penzió költségeit.

Azoknak a turistáknak, akik egyénileg utaznak, és külföldön szeretnék megoldani a szállás és étkezési gondjaikat, kell kiváltani a kötelező 3000 forintot. Az árfolyam minden héten változik, ezért ennek megfelelően tudnak csak pénzt beváltani, de kis címletűt változatlanul nem kapnak.

Ez nemcsak a Baranyából utazók gondja. Az iroda vezetője elmondta azt is, hogy a többletvaluta kiadása pazarló pénzbeváltás...

Sz. K.

Kutyák a parkban

A pécsi Lahti út páratlan oldalán lakunk. A ház mindkét oldalán füves terület van, nagyon sok gyerek játszik itt. Sajnos az utóbbi időben a környékről egyre több kutyát hoz ide a gazdája szüksége elvégzésére. Többször kértük őket, hogy vigyék a kutyákat a tőlünk 2—3 percre levő kijelölt területre, de legfeljebb szemtelen megjegyzésekre tellett tőlük. Többfelé járok Kertvárosban, nem csak itt találkozni hasonló látvánnyal.

Berta Jánosné
Pécs, Lahti u. 3.
28 aláírás

LAKÁS-INGATLAN

Udvari, külön bejáratú szoba albérletbe kiadó. Érdeklődni: Pécs, Móra Ferenc u. 131.

Kétszintes családi ház szép gyümölcsössel 220 négyszögöl területen eladó. Lakáscserét beszámítunk. Pécs, Bittner A. u. 72.

Elcserélném Oroszlányban lévő, 2,5 szobás, tanácsi lakásomat pécsire. Leveleket várom: Pécs, Ilona u. 18.

Tanácsi, 70 m²-es, 3 szobás lakást, a lila ABC-nél cserélnék hasonló vagy nagyobb, belvárosira, 100—150 ezer ráfizetéssel, „Sétálóutca előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertes családi házat 2,5—3,5 szobás, saját tulajdonú lakásra cserélnénk. Rigóder út 31. Martinkovics.

Elcserélném 3 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásom 2 szobás, tanácsira. Érdeklődni: 23-286-on.

Elcserélném 5 szobás, összkomfortos, III. kerületi családi házam 1,5—3 szobás lakásra. „Értékegyeztetéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyümölcsös gondozásért kiadó. Érdeklődni 74-644-es telefonon, este.

Vennék 1 vagy 1½ szobás lakást, összkomfortosat, kp-vel, vasútközelben. Szabadság út 40. Török.

250 négyszögöl szőlő gyümölcsfákkal eladó. Hétvégi ház építhető. Pécs, Nagy-Daindol 57. Rusznyákék.

A Széchenyi tértől nyugatra kertes, garázsos családi házat vennék. „Ürügig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megyeri, Mártírok, Petőfi, Tüzér u. által határolt területen felújításra szoruló házat vennék vagy cserélnék. „Nyár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Építési telkek (területrendezve) eladók, 285—260 négyszögöl telkek. Rigóder út 31. Martinkovics.

Eladó Szentlőrincen, a Baja utcában 531 m² építési terület. Érdeklődni: 7.30-tól 16-ig: 18-472, 18—20-ig: 71-326.

Elcserélnénk 1,5 szobás, tanácsi lakásunkat 1 szobás, összkomfortos öröklakást 2,5—3 szobás családi házra. „Minden megoldás érdekel, sima cserével" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs, Alkotmány u. 44., I/10. kétszobás, parkettás lakás eladó vagy cserélek értékegyeztetéssel kisebb harkányi, balatoni üdülővel. Telefon: 4—7-ig: 27-992.

Beköltözhetően eladó 3 szobás, kertes családi házrész, továbbá Nagyárpádon 230 n-öl szőlő téglaépülettel. Érdeklődni: Pécs, Jászai M. u. 11., Farkasék.

Aranyhegyen gondozott szőlő, gyümölcsös új házzal eladó. „Lakhatóvá alakítható" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe, illetve telefonon: 21-247, 20 óra után.

Elcserélném tulajdonomat képező, 72 négyszögöl nagyságú, Tetytye környékén lévő, 1 szoba, konyha, kamra, veranda és hozzátartozó kisebb helyiségekből álló lakóház házrészemet (víz az épületben van), továbbá a Szigeti városrészen lévő, 1,5 szobás, összkomfortos, főfoglalkozással együttjáró házfelügyelői lakásomat Pécsett 1 vagy 1,5 szobás, összkomfortos öröklakás tulajdonért. Telefon: 26-994, délután vagy „Két családnak alkalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsvárad központjában nagy családi ház kerttel, gazdasági épületekkel eladó. „Több generáció" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kökényben 200 négyszögöl, 9 éves telepítésű lugasszőlő, présház — kétszintes téglaépület —, pince eladó. Buszmegálló 3 percre. Ára: 350 ezer forint. Érdeklődni: Nagyárpád, Kemény Zsigmond u. 26. Autót, utánfutót beszámítok.

Elcserélném vagy eladnám kertvárosi, Rózsadomb, Hajas I. u. 7., I. emeleti, új, tehermentes OTP 2 1,5 szobás lakásomat, hasonló 2 szobásra, esetleg 1 1,5 szobásra, értékkülönbözettel. Érdeklődni: Toldi M. u. 8., Mecsekiéknél, 19 óra után.

40-es busszal megközelíthető házhely olcsón eladó. Telefon: 28-832, este.

Eladó Lámpásvölgy 45-ben 2 szoba, fürdőszobás családi ház (saját forrásból víz bevezetve), 520 négyszögöl szőlő, ehhez teljes felszerelés, 300 négyszögöl kert, gazdálkodásra alkalmas. Elfogadható áron. Érdeklődni: egész nap.

Háromlakásos, összközműves, nagy, családi ház eladó. Két garázs, sokféleképpen hasznosítható melléképület, ipari árammal. Málom, Felső u. 82.

Eladó: 180 négyszögöl szőlő, faházzal, pincével, felszereléssel, villannyal, kúttal szabolcsi szőlőhegyen, Középdűlő 77. Érdeklődni: Frankeller u. 24., Pecsnig.

400 négyszögöl föld eladó a kozármislenyi horgásztó közelében. Érdeklődni: Pécs, Hámán Kató u. 5. 5 óra után.

Másfél szobás, uránvárosi, házfelügyelői lakásom elcserélném simán ugyanilyen tanácsira. Tarr Imre u. 8/B.

Megélhetést biztosító, 4 szobás, komfortos, falusi házat, Belecska, Vasút u. 8. cserélnénk pécsi lakásra. Érdeklődni: Feller Dóra, Pécs, Hajdú Gy. u. 14., III/9., munkanapokon 5—7-ig.

Elcserélném 2 szobás, gázfűtéses, összkomfortos, tetőtér-beépítési lehetőséggel családi házamat, bármikor. Tölgyes u. 6/A.

Drávacsepelyen, Vörösmarty út 18. ház 1600 négyszögöl területtel, gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni helyben.

Elcserélném kisebbre vagy eladnám 71 négyzetméteres, kétszobás, gázfűtéses, társasházban lévő lakásomat. Semmelweis u. 8., fszt. 2.

Elcserélném két szoba, összkomfortos, másodállású, házmesteri lakásomat másfél szobás, tanácsi lakásra. Lehet kertvárosi is. „Lehet főállásban is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnénk kővágószőlősi családi házunkat 2 és fél vagy 3 szobás, tanácsi lakásra + készpénz vagy nyaralóra. „Panorámás hely" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Csokonyavisonta-fürdőn, Nyár u. 2. sz. alatt épülő, félig kész hétvégi ház eladó. Érdeklődni: Kaposvár, Pacsirta u. 6. Somogyvári Henrik.

Szabadság úton családi ház szanálás utáni hasznosítására, üzlet, társasház építésére társakat keresek 600 000 Ft induló összeggel. Jelentkezéseket: „Frekventált hely" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Három szoba, összkomfortos, szuterénos, garázsos családi ház 95 négyszögöl kerttel eladó. Érdeklődni 17 óra után: Pécs, Petőfi u. 27.

Elcserélném 3 szobás, belvárosi, szövetkezeti lakásomat 1,5 vagy 2 szobásra. Érdeklődni: 16 óra után a 19-819-es telefonon.

Gatteres fafeldolgozó kisüzem, kisipari műhely 1/4 részarányát eladnám. Jelentkezés: dr. Nagy Jenőnénél, Pécs, Móré F. u. 1/C., II. em.

Harkányban 1989 júniusban elkészülő másfél szobás, földszinten lévő „Lanka" társasüdülőrészt átadnánk. Baksai József, 7052 Kölesd, Dózsa u. 42.

Komfortos, kertes családi ház 3016 m²-en, 260 000 forintért Diósberény, Ady u. 14. sz. alatt eladó.

Eladó 3 szoba, szuterénos, garázsos családi ház 90 négyszögöl kerttel. Érdeklődni a helyszínen. Petőfi u. 27. sz. alatt, 17 óra után.

Eladó Balatonfenyvesen kétszobás társasüdülőben nyaraló. „Szép kilátás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohács, Radnóti lkt. 7., I/4. kétszobás öröklakás eladó. Érdeklődni naponta 18 órától.

ADÁS — VÉTEL

Eladó Techauer ablak üveggel, 3 db 110×140 cm-es, 1 db 70×140 cm-es, 1 db 90×120 cm-es belső ajtólapok, 8 m² műanyag falburkolat, 15 m² mennyezetburkolat, tölgy és dió furnér, furnérozott lapok. Telefon: 28-701.

FALI festőszerszám- és barkácsbolt nyílt Pécs, Déryné u. 47. sz. alatt.
Nyitva tartás: 8—17 óráig. Várjuk tisztelt vásárlóinkat.

6 mázsa gázbeton ragasztó tavalyi áron és 40 db 4 m-es, 12×12-es, új szarufa eladó. Pécs, Gesztenyés u. 28. Pálfai.

REDŐNY—RELUXA.
Helyszíni árkedvezmény.
Telefon: 28-701.

1 db kultivátort vennék. Véménd, Rákóczi u. 15. Aszman János.

Század eleji, háromrészes, vitrines, faragott szekrény eladó. Telefon: 41-724.

REDŐNY 17-349 RELUXA ÁRKEDVEZMÉNY

Eladó új, 140×140-es, jugoszláv, zsalus ablak, 4 db. Érdeklődni: Bocz Árpád, Hosszúhetény, Fő út 162. Telefon: 90-859.

Újszerű, 4 éves Freddy szekrénysor asztallal eladó. Érdeklődni: 5 óra után a 20-500-as telefonon.

Építkezési anyagszállító lift eladó, 9 m magas, 400 kp teherbírású. Érdeklődni lehet: Pellérd, Vasút u. 2/A. du. 6 órától.

Bernáthegyi kiskutyák eladók. Kaposvár, Kisfaludy u. 19. Telefon: 11-600.

Fehér és sárga kakascsibék ismét kaphatók a „Gallus" keltetőben. Pécs, Állomás u. 24. Telefon: 10-907.

Figyelem! Eozint vesek korrekt áron, régit és újat egyaránt. Hívjon! Házhoz megyek, azonnal fizetek. Telefon: 31-052. Hívható mindennap 7-től 9-ig, este 18-tól 22-ig.

VEGYES

Veszélyes fák, ágak kivágása közületeknek is.
Telefon: 32-392.

Mindennemű kőművesés cserepezési munkát vállalok. „Azonnali teljesítés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK-, FÖLD-, SÓDERSZÁLLÍTÁS.
Telefon: 28-512.

Rádióriasztó-felszerelés, műszeres gyújtásállítás, indítómotor-töltés, -javítás. Autóvillamosság, Kertváros, Orgona u. 38. sz.

POCLAIN
földmunka szállítással
32-392

Bizalom házastárskereső szolgálat. Keszthely, Pf.: 52. Telefon: 12-912. Kérjen tájékoztatót!

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- ÉS PANCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 28-512.

Mecsek áruház

AJÁNLATA:

ILLATSZEROSZTÁLY:
- Tomi Forrás energiatakarékos mosópor 3 kg-os 255 Ft,
- Palmex mosópor 3 kg-os 171 Ft,
- KUSCHELI öblítő 4 literes 281 Ft.

KULTÚRCIKKOSZTÁLY:
- családi úszógumi 400 Ft, Rubik lap logikai játék 197 Ft,
- kemping székvászon 104 Ft/m,
- S 6006 ROBOTRON elektromos írógép + memória bővítő 38 300 Ft.

RUHÁZATI OSZTÁLY:
- 2 m széles műanyagpadló nagy választékban 425—698 Ft-ig,
- ágyneműgarnitúrák 380—641 Ft-ig,
- Szivacs 100x200x5 cm 650 Ft, 100x200x10 cm 1290 Ft.

MŰSZAKI OSZTÁLY: elektromos kézi masszírozó 428 Ft, csehszlovák minigrill 474 Ft, kávéőrlő 568—636 Ft-ig, automata kenyérpirító 1680 Ft.

Önnek is üzlet a mi üzletünk!

BARANYAKER

Gépírás, gyorsírás, irodai okiratok, kereskedelmi levelezés tanítása gyesen lévő kismamák részére. Gyorsított tanfolyam. Jelentkezés: „Rövid idő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SZTRÁDA 1-10t Teher taxi 23-308

TV GYORSSZERVIZ HELYSZÍNI JAVÍTÁS! ÁGOSTON: 20-784

KISTEHER: 30-788, Építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Katonaviselt, 22 éves férfi, láng-, ívhegesztő bizonyítvánnyal és hivatásos jogosítvánnyal munkahelyet keres. „Minden érdekel, autám van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nyugalomra vágyó, idős nénivel vagy bácsival eltartási szerződést kötne lakásért nyugalomra vágyó, fiatal házaspár. „Nyugalmát megőrizzük" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresek olyan személyt, aki középiskolás fiamat elektromos billentyűs hangszeren zenélni tanítaná. Telefon: 35-792, 5 óra után.

EXPRESS

Elcserélném uránvárosi, 1,5 szobás, téglaépületben lévő, összkomfortos, felújított, III. emeleti, 46 m²-es, tanácsi lakásomat 2,5 szobás vagy két szoba, étkezős, tanácsira. Telefon szükséges. Telefon: 25-587.

Hétvégi ház, 170 négyszögöl, szép fekvésű telekkel eladó. Villany, víz van. Érdeklődni: Közép-Daindol 11. sz.

Garzonlakást vennék sürgősen, kp OTP-átvállalással. „Robi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagy-Szókóban 250 négyszögöl, fiatal gyümölcsös, üdülőterület, közel a városhoz, szép kilátással eladó. Bujdosó Miklós u. 7/2. Telefon: 11-691.

Eladó 600 négyszögöl szőlő, kis épülettel Közép-Daindol hegyhát dűlőben. Érdeklődni: 19-339 vagy Ifjúság u. 9/B., X/32, 17 óra után.

Pécs, belváros (József u.) építési telek eladó. Telefon: 22-570.

Eladó sorházban 2 szobás lakás kerttel, garázzsal. Érdeklődni 15 órától: Pécs, Székely u. 3/4.

Tizedik emeleti, 2 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásomat elcserélném hasonló másfelesre, első emeletig, értékkülönbözettel. Óz u. 3/B., X/29. Érdeklődni: 17 órától.

Igényes, 2,5 szobás, parkettás, összkomfortos lakás garázzsal, kp + OTP eladó. Melinda u. 1., III/12. Telefon: 22-327.

Eladó Pécshez közel szőlő + épület, 200 négyszögöl. Érdeklődni: Póré, Pécs, Livia u. 5.

Donátusi telek eladó vagy 1½ szobás lakásra cserélhető. Érdeklődni: Pécs, Keller János út 1., I. em. 2. ajtó. Kránicz László.

Külön bejáratú, központi fűtéses, bútorozott szoba fürdőszobahasználattal férfi vagy diákfiú részére kiadó. Előre u. 39. Telefon: 28-292.

3 szobás, III. emeleti öröklakás, 950 kp + 300 ezer OTP-átvállalással eladó. Szabó Ervin tér 2., III/8. Érdeklődni: 18—20 óra között.

2 szobás, VIII. emeleti, kertvárosi öröklakás készpénzért eladó. „Ilku Pál" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Üdülő építésére alkalmas panorámás telkek eladók. (1350—1050 m².) Kis-Daindol hegyhát dűlő 28. Telefon: 28-004.

Két egybenyíló alagsori helyiség kiadó. Érdeklődni a közös képviselőnél: Pécs, Siklósi út 24., II/7. Juhász Imre.

Mecsek-nyugaton befejezés előtt álló, 2,5 szintes családi ház eladó. 1,5 szint kész. Víz, gáz van. Igényesnek. 34-253.

Két szoba, összkomfortos, második emeleti, K—Ny-i fekvésű, nagyerkélyes, OTP-lakás tehermentesen eladó. „Krisztina tér, 612" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szobás, I. emeleti OTP-öröklakás garázzsal vagy anélkül eladó. Kp + OTP vagy tehermentesen. Cím: Balla Lajos, Pécs, Till József u. 2., I/4.

Harkányban eladó 300 négyszögöl közművesített terület, a vasútállomáshoz közel. Érdeklődni: Szabó János, 7851 Drávacsehi, Petőfi út 5.

Kökényben 960 m² szőlő faházzal eladó. Érdeklődni: Dr. Hall József u. 1., II/8. 5 óra után.

Vasas Bányatelepen kétszobás, komfortos lakás eladó. Telefon: 33-161, 18 óra után.

Eladó Ilku Pál utcában földszinti, 3 szobás (62 m²) OTP-öröklakás. „Még a nyáron" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Panorámás, télen is lakható, téglából épült hétvégi ház, 340 négyszögöl gyümölcsös, kerek szőlővel, Tettye felett eladó. Kis családi ház házrészcsere érdekel. Pécs területén. „Kocsibeálló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs eladó Melinda utcában. Telefon: 30-151, 18 óra után.

Bolgár Néphadsereg útja 63. számú családi ház 2 500 000 Ft-ért eladó. Telefon: 15-989.

2 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat hasonló 1½—2 szobás, pécsire cserélném. Komló, Hóvirág u. III. Schafferné. Érdeklődni: 15 óra után.

Roland SD 2000 visszhangosító és Yamaha PSS 170-es szintetizátor eladó. Kalinyin út 47/B. Rudán.

500 cm³-es Norton és 250 cm³-es NSU négyütemű motorkerékpár eladó, kifogástalan állapotban, igényesnek. Cím: Sásd, Felszabadulás tér 1., IV/17.

Lada 1500-as, első kézből, igen jó állapotban eladó. Pécs, Csend u. 4.

26 éves, agilis, számítástechnikai és irányításelméleti ismeretekkel rendelkező vegyészmérnök állást változtatna. Leveleket „Kreatív" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hálózati egységeink számítógépes rendszerének kidolgozására VÁLLALKOZÓT KERESÜNK, Tüzép, Pécs, Rákóczi út 17., 218-as szoba.

Engel J. úti Barkácsbolt ajánlata:
- ecsetek, festőszerszámok, csavarok, vasalások, zárak, barkácslécek, rézkarnis-rézkilincs, egyedi tükrök (sima és keretes) előszobafal, cipőszekrény.

Udvarias kiszolgálással várjuk kedves vásárlóinkat.

FELVÁSÁRLÁS A BÁV-NÁL!
1988. június 8-án és 9-én, 10-től 15 óráig porcelán, üveg, szőnyeg, festmény, bronz, ezüst, stb. Régiségek vásárlása.
Budapesti szakbecsüsök közreműködésével a Bizományi Áruház Vállalat felvevőhelyén,
Pécs, Bem utca 2. sz. alatt.

Június 2-től egész nyáron, minden este
PARK-KERTMOZI!
Ma esti nyitóműsor:
Érints meg és menj!
Színes amerikai vigjáték.
Előadás kezdete: 9 óra.
Pénztárnyitás 5 órakor.

Halálozás

Szomorú szívvel tudatjuk mindazokkal, akik szerették és tisztelték, hogy emelt fővel viselt, gyógyíthatatlan betegségben elhunyt,
FARKAS GYÖRGY
testnevelő tanár
ny. főiskolai docens
a legkiválóbb családfő, tanár, barát, ismerős. Temetése június 6-án fél 4 órakor a pécsi központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férjem, drága jó édesapánk, apósunk, nagyapánk, testvérem és sógorunk,
MAUL JÁNOS
Hegyszentmártoni (volt babarci) lakos, hosszú betegség után 66 évesen elhunyt. Temetése június 4-én 11 órakor a hegyszentmártoni, Egerszeg u.-i temetőben lesz. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatom mindazokkal, akik ismerték és tisztelték szeretett férjem, nagypapa, sógor,
MARTIN JÁNOS
nyugdíjas bányász, János bácsi, a papa, hosszú szenvedés után váratlanul elhunyt. V. hó 29-én. Temetése VI. hó 3-án 2 órakor a siklósi református temetőbe kísérjük utolsó útjára. Felesége és a gyászoló családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósom,
KÖLCZE LÁSZLÓ
életének, 44. évében, váratlanul elhunyt. Temetése június 3-án 13.15 órakor lesz a siklósi református temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, drága jó mamikánk,
KRÉKITY MÁTÉNÉ
Bizó Mária
rövid szenvedés után elhunyt. Temetése június 6-án 13 órakor lesz a siklósi temetőben. Gyászoló férje, gyermekei, unokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk, testvérem, és kedves rokonunk,
OBANYAI JÓZSEF
az Erőmű nyugdíjasa, 78. évében váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 6-án 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága feleségem, édesanyám, nővérem, nagymamánk, anyósom, menyem és kedves rokonunk,
BALATONYI JENŐNÉ
Dombos Piroska
ált. iskolai tanár
rövid, súlyos szenvedés után 55 éves korában elhunyt. Temetése június 7-én 1 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. A gyászoló család.

A Tiborc Utcai Általános Iskola dolgozói és tanulóifjúsága megrendülten tudatja, hogy a szeretett kolléga és tanár,
BALATONYI JENŐNÉ
Piroska néni
súlyos betegségben, váratlanul elhunyt. Iskolánkban több évtizeden át végzett eredményes munkája emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám,
DANI ISTVÁNNÉ
86 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója június 8-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, barátnak, a mecseki állatkert dolgozóinak, a 400 ágyas klinika intenzív labor dolgozóinak, hogy személyes megjelenésükkel és virágaikkal, felejthetetlen drága halottunk,
TARAY PÁL
utolsó útján velünk voltak és mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága kisfiam,
SZABÓ LACIKA
temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk az 506. sz. Ip. Tan. Intézet igazgatóságának, tanulóinak, az I. oszt. tanulóinak, a Hunor Kesztyű- és Bőrruházati Gyár dolgozóinak, barátainknak, ismerőseinknek, az Olga u. 1. sz. ház lakóinak, hogy koszorúk és virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló édesanyja és nővére.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonunknak, szomszédoknak, jó barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,
ID. OZV. SCHVOY JÁNOSNÉ
Gyenis Julianna
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal részvétük kifejezésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Pécsi MÁV munkatársainak. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik
ILLY GYULA
temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen, drága jó édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédmamánk,
OZV. POLÁK MIHÁLYNÉ
temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a Széna u., Kőbánya út, Somogy út, Bányatelep lakosainak, a jó szomszédoknak, és ismerősöknek, akik koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, jó barátnak és ismerősnek, akik szeretett halottunkat,
KERTÉSZFI PÉTERNÉT
utolsó útján elkísérték, vagy fájdalmunkat más módon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, jó barátoknak, szomszédoknak volt munkatársaknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen, drága halottunkat,
SZALAI MIKLÓS-t
utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkban osztoztak. Köszönjük a volt munkatársak nevében mondott szép búcsúztatót. A gyászoló család.

Lada Combi 1300-as eladó. Érdeklődni péntek 14 órától: Pécs, Dagály u. 18-ban.

Bontott, 1200-as Zsiguli eladó! Vörös Mihály, Pécs, Egri Gy. u. 8., IV/15.

Neptun 350 cm³-es csónakmotor újszerű állapotban eladó. Telefon: 16-857. (17 óra után.)

1—8 m-ig kifűrészelt szaruföák, nagyobb mennyiségű, nagyméretű téglák és hármas ablakok eladók. Pécs, Huba u. 7.

Zsolnay disztárgyakat vennék magas áron. Pécs, Kossuth Lajos u. 35., udvar. Telefon: 33-968, régiségkereskedés.

KF—04 típusú, új kapálógép és egy palackos gázról üzemelő fürdőszobabojler eladó. 24-320, 18 óra után.

Totya 4-es kazán, olajégő Elesta automatikával és négy és fél m²-es olajtartály eladó. Telefon: 32-065.

Siemens jótállásos videómagnó eladó. Érdeklődni: Turi Gábor, Pécs, Malomvölgyi út 13., fszt. 1.

Audioton videómagnó újonnan telefon üzenetrögzítő garanciával eladó. 34-217.

Vennék kétszemélyes, kormányos kajakot és Naumann varrógépet. Telefon: 34-519.

Idősebb férfinak ingyenes lakást és étkezést biztosítok háztáji munkáért. „Becsületes, 599" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs kiadó Mecsek-nyugaton. Telefon: 30-151, 18 óra után.

Közgazdasági szakközépiskolával, 19 év munkaviszonyban szerzett sokrétű gyakorlattal (számvitel, pénzügy), gépírással munkahelyet változtatnék. „Megfelelő jövedelem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék jugoszláv mini hűtőládát, amely 220 V, gáz és 12 V üzemeltetésű. Daczó János, Harkány, Ostoros u. 15.

Dolgozókat felvesznek

A POLLACK Mihály Műszaki Főiskola felvételt hirdet az alábbi munkakörre: kertész szakmunkás (parkfenntartási munkákra). Jelentkezés: a műszaki osztályon, Pécs, Boszorkány u. 2. (2027)

A DÉL-DUNANTÚLI Vízgazdálkodási Társulatok Egyesülése pécsi lakosú férfi figuránsokat keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Zója u. 3. Telefon: 32-744. (124089)

A K/(POSVÁRI Csiky Gergely Színház Igazgatósága csoportos szereplő munkakörbe felvételt hirdet. Meghallgatás Budapesten: 1988. június 10-én 13 órakor a Fészek Klubban — VII. Kertész utca 36. Kaposváron, a színházban 1988. június 4-én 15 órakor. (2131)

A PÉCSI Szikra Nyomda felvesz tervelőadót középfokú iskolai és szakmai végzettséggel. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: a személyzeti vezetőnél. (2248)

A POLLACK Mihály Műszaki Főiskola kollégiuma 4 és 8 órás munkaidőre takarítókat alkalmaz a nyári, június 15-től, augusztus 31-ig terjedő időszakra. Érdeklődni: Pécs, Boszorkány u. 2., kollégium, gazdasági vezetőjénél. (2026)

ALKALMAZUNK: gépkocsivezetőt C, E kategóriával autószerelőt, autóvillamossági szerelőt, szerviz segédmunkást. Jelentkezni lehet: P. M. Tejipari Vállalat szállítási üzem, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (2044)

4 HÓNAPRA szerződéssel (később esetleg véglegesítéssel) gépírónőt alkalmazunk azonnali belépéssel. Nyugdíjasok jelentkezését is várjuk. Fizetés: megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs-baranyai Beruházási Vállalat számviteli osztályvezetőjénél. (124075)

A PÉCSI Autójavító Kisszövetkezet autóalkatrész-boltjába eladót keres. Jelentkezni lehet: Pécs, Diósi út 49., főkönyvelőnél vagy műszaki vezetőnél. (2021)

MULTIPROP Kisszövetkezet asztalos szakmunkásokat azonnali belépéssel felvesz. Érdeklődni: a 41-233/49. mell. (33715)

FELSZOLGÁLÓ, eladó, munkakörben vendéglátó egységhez dolgozót felveszek. „Megbízható" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (26476)

MELEGKONYHÁS étterembe felszolgálót felveszek. Telefon: 24-290. (26525)

BELVÁROSI Általános Iskola (7621 Pécs, Megye u. 15.) keres azonnali belépéssel takarítónőt. Jelentkezni lehet az iskola irodájában. (2067)

BOLTI eladót, pénztárost pécsi egységeinkbe felveszünk. Érdeklődni: Pécsi AFÉSZ személyzeti vezetőnél. Pécs, József Attila u. 22. (2042)

KÖZGAZDASÁGI szakközépiskolai végzettségű, gyakorlattal rendelkező adminisztrátorokat keresünk felvételre. Jelentkezés: PLASTEX Ipari Szövetkezet személyzeti vezetőnél, Pécs, Déryné u. 35. (2236)

A DÉL-DUNANTÚLI Vízügyi Igazgatóság felvételre keres adminisztratív munkakörbe középiskolai érettségivel, gyors- és gépírni tudással rendelkező munkaerőt határozott idejű szerződés mellett. Érdeklődni és jelentkezni személyesen a személyzeti és oktatási osztályon lehet, Pécs, Köztársaság tér 7. (2004)

TITÁN Kereskedelmi Vállalat felvesz érettségivel rendelkező pénzügyi adminisztrátort. Jelentkezés: a pénzügyi osztályvezetőnél. Pécs, Megyeri út 59. (2200)

A KACSÓTAI „MECSEKTEJ" felvesz C, E vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt Szentlőrinc és környékéről. (124092)

Helyezkedést biztosító győzelem

Pécsi MSC—Haladás 2-1 (2-1)

Újmecsekalja, 3000 néző. V.: Győri. **PMSC:** Bogyay – Kónya (Kádár, a 88. percben), Márton, Hámori, Brezniczky (Cérna, a 46. percben) – Megyeri, Bérczy, Turi, Lutz – Udvardi, Balogh. Edző: Garami József. **Haladás:** Hegedüs – Hegyi, Görög, Neudl – Szalay, Nagy (Domján, a 67. percben), Bognár, Illés, Marton (Schäffer, a 77. percben) – Simon, Elekes. Edző: Novák Dezső.

Huszárosan kezdett a PMSC és akár a középkezdésből gólt szerezhetett volna. Balogh húzott el a bal szélen, az alapvonal közeléből lágyan a túlsó sarok felé emelt, de az égből alóhulló labdát Bérczy a felső léc előtt a magasba perdítette. Még ki sem heverte az ijedelmet a vendégek hátsó fala, amikor a 3. percben Hegyi társának, Görögnek kívánta passzolni a labdát, de Udvardi rácsapott és a kapujából kiindult Hegedüs fölött 20 méterről ívelt az üresen hagyott hálóba (1-0). A gólt követően nekidurálta magát a Haladás, minek következtében a 11. percben Illés 28 méterről megcélozta a pécsi kaput, ahol Bogyay a jobb felső sarokból tolta ujjheggyel a labdát szögletre. Hat perc múlva Illés szöktette Simont, aki az elcsúszó Brezniczky mögül kibújva, elhúzta a labdát a kivetődő Bogyay mellett, ám kisodródott, így csak az oldalhálót találta el. A következő támadásnál váltottak. Ezúttal Simon találta meg a 16-os vonalán egyedül hagyott Illést, aki a kirohanó Bogyay fölött 14 méterről lágyan a jobb alsó sarokba emelt (1-1).

Lendületbe jöttek a vendégek és egymást követő támadásaikkal nyomás alatt tartották a hazaiak kapuját. A 27. percben Elekes 10 méterről leadott kapáslövését védte előre vetődve Bogyay. Aztán az utolsó 10 percre „feszíta" magát a PMSC. Előbb két hazai szöglet jelezte, hogy gyorsabb fordulatra kapcsoltak Megyeriék, majd a 43. percben Turi egy szép sarkalással teremtett sakk-matt helyzetet Baloghnak, aki kilépve a védők vonalából, elfektette Hegedüst és úgy gurított 3 méterről az üres kapuba (2-1).

A pihenőt követően öt percen át tartózkodóan játszott a két csapat. A piros-feketék ébredtek előbb, és két szögletet harcoltak ki gyors egymásutánban. Aztán az előre törő Kónya fellökéséért megítélt szabadrúgásnál Balogh 25 méterről leadott lövése nyomán a labdát csak másodszorra tudta megkaparintani a vendégek kapusa. Támadott a Pécs, ám egy-egy apró hiba elég volt ahhoz, hogy eredményességüket hatástalanítani tudják a vendégek. Az 57. percben Megyeri indította Turit, aki a jobb szélről belőtt, ám a jókor érkező Udvardi 5 méterre a kaputól elvétette a labdát, ami átkerült Balogh-hoz, aki a kivetődő Hegedüs kezébe gurított. Nem lankadt a hazaiak támadókedve, és a 62. percben ismét egy nagyszerű Megyeri kezdeményezés után alakult ki gólhelyzet a szombathelyi kapu előtt. Megyeri meredek 40 méteres indítással hozta helyzetbe Baloghot, aki lefutotta védőjét, majd beívelt, de a



Udvardi próbál megiramodni a lesre játszó Haladás védők mögött
Fotó: Kóródi Gábor

szombathelyi Görög hátán érkező Turi csak a kapus kezébe tudta fejelni a labdát. Húsz perc elteltével megpróbált talpra állni a Haladás. Támadásaik nyomán a 69. percben Hámori szabálytalansága nyomán elvégzett szabadrúgást követően Simon célozta meg a jobb felső sarkot, de Bogyay a levegőben úszva csípte el a labdát. Az ellentámadás során a hazaiak jutottak szabadrúgáshoz. A védősor mögé emelt labdát Balogh mellel tette Turi elé, aki 7 méterről a kivetődő Hegedüsbe lőtt.

Az utolsó öt percre hajrázott a Haladás. Előbb Bognár vágta fel Kónyát (akit le kellett cserélni), mire Hámori törlesztett, így mindketten sárga lapot kaptak. Kónya helyére élete első NB I-es mérkőzésén Kádár lépett pályára. A 89. percben óriási egyenlítési lehetőséget hagyott ki Domján, ám ezen alakítás sem maradt válasz nélkül, mert még a végső sípszó előtt Bérczy is bebizonyíthatta, hogy helyzetek kihagyásában sem volt jobb a Haladás.

Ragyogó, megkomponált akcióval indított a PMSC, s ha Bérczy szerencsésebben eltalálja a labdát, már az első percben megszerezhette volna a vezetést a Pécs. A jelenet a szurkolókon kívül sokkolta a vendégek védelmét, mert megfeledkezve a „vendégmarasztaló" talajról, könnyelműen próbálták megjátszani egymást. Az eddig csak percekre cseréként beállt Udvardi szemfülessége pótolta a hazaiak első percben elkövetett mulasztását. Mint kiderült, a gólt követően a szombathelyiek alkalmazkodtak jobban a mély talajhoz, s bizony alaposan megszorongatták Hámoriékat. Helyzeteiket szép váltásokból alakították ki, és ebből lőtték egyenlítő góljukat is. Szerencsére a hazaiaknak arra is sikerült ráduplázniuk egy ritkán látható megoldással.

Szünet után jó félórán át a hazaiak futtatták többet a labdát és a vendégeket, s ha egy csipetnyit is jobban összpontosítanak, akár több góllal is visszavághattak volna az ősszel Szombathelyen elszenvedett csúnya, 4-1-es vereségért. Mindebben azonban gátolta őket, hogy a nehezebb pécsi játékosok nem tudták felvenni a futóversenyt sem a társaikkal, sem a fürgébb vendégekkel.

Bogyay az évekkel ezelőtti balul sikerült tatabányai bemutatkozás után, jó teljesítménnyel tért vissza az NB I-es találkozókra. A hátvédsorban Hámori volt a fix pont, bár a második félidő hajrájára láthatóan sokat kivett belőle a mély talaj. A középpályán a sokat mozgó Megyeri és a hibái ellenére kezdeményezően játszó Turi mozgatták a csapatot. Turi sarkalással elért helyzetteremtése feledtette a rossz megoldásait is. Elöl régen láttunk ilyen aktívan, s nem utolsósorban eredményesen játszó két csatárt. Fáradozásuk Udvardinak és Baloghnak is gólt eredményezett. A vendégeknél Hegedüs, Illés, Simon és Elekes voltak a jók.

Garami József: — Változatos volt a játék az első félidőben. A Haladás jól játszott, de mi nagyszerűen kihasználtuk a helyzeteinket. Szünet után mi irányítottuk a küzdelmet és több gólhelyzetet is teremtettünk a végére feljött Haladás ellen. Mindent összegezve: megérdemeltük az egygólos győzelmet.

Novák Dezső: — A játék és a helyzetek alapján nem érdemeltünk vereséget. Sajnos két elemi hiba miatt elvesztettük a mérkőzést.

Kapu László

DN SPORT

További eredmények

Ú. Dózsa–Videoton 0-0. Megyeri út, 1500 néző. V.: Szabó B. Cserék: Katona helyett Rostás (46. p.), Balogh I. helyett Szabó (64. p.), illetve Sallói helyett Molnár (66. p.).

Ferencváros–Siófok 5-1 (1-1). Siófok, 6000 néző. V.: Makó. Gólszerzők: Fischer (41. p., 84. p.), Pintér (49. p., 11-esből), Dzurják (81. p.), Bánki (88. p.), illetve Palkovics (45. p.). Sárga lap: Bánki (10. p.), Dukon (54. p.), Pintér (87. p.). Kiállítva: Pardavi (73. p.).

Békéscsaba–Debrecen 2-0 (0-0). Debrecen, 10 000 néző. V.: Nagy L. Gólszerzők: Szekeres (56. p.), Csanálosi (85. p.). Sárga lap: Csanálosi (21. p.), Szenti (42. p.), Mracskó (58. p.), Kanál (80. p.), illetve Dan (32. p.).

Rába ETO–Vasas 2-0 (2-0). Győr, 6000 néző. V.: Varga. Gólszerző: Hajszán (33. p.), Handel (44. p.). Sárga lap: Czumpf (41. p.), Mészöly (50. p.), Boda (76. p.), Zentai (84. p.).

ZTE–Tatabánya 0-0. Zalaegerszeg, 4500 néző. V.: Nagy B. Sárga lap: Vincze J. (22. p.), Csapó (45. p.).

Váci Izzó–MTK-VM 3-2 (2-1). Hungária krt., 2000 néző. V.: Puhl. Gólszerzők: Vig (25. p.), Mózner (31. p), Zvara (71. p.), illetve Szeibert (16. és 64. p.). Csere: Mózner helyett Zvara (50. p)., illetve Varga helyett Balogh (38. p.), Bognár helyett Oroszki (46. p.). Sárga lap: Talapa T. (65. p.), illetve Szalai (65. p.), Kékesi (86. p.).

Bp. Honvéd—Rákóczi FC 5-1 (2-1), Kispest, 7000 néző, v.: Szilágyi S. Gólszerzők: Kovács K. (5., 15., 76. és 83. p.), Sallai (89. p.), illetve Meksz (38. p.). Csere: Fodor helyett Romanek (63. p.), Lippai helyett Urbányi (80. p.), illetve Rácz helyett Prukner (46. p.), Bácz helyett Gyurics (83. p.). Sárga lap: Kurdi (76. p.). Kiállítva: Kurdi (83. p.).

A bajnokság állása:

1. Bp. Honvéd	29	17	7	5	48-22	41
2. Tatabánya	29	13	10	6	56-33	36
3. Ú. Dózsa	29	12	12	5	46-27	36
4. Rába ETO	29	14	6	9	47-41	34
5. MTK-VM	29	14	4	11	53-48	32
6. Ferencváros	29	11	9	9	45-32	31
7. Pécsi MSC	29	11	9	9	31-31	31
8. Haladás	29	9	12	8	37-35	30
9. Vasas	29	8	11	10	32-37	27
10. Siófok	29	9	9	11	36-46	27
11. Vác	29	8	10	11	31-34	26
12. ZTE	29	7	11	11	26-31	25
13. Videoton	29	5	15	9	24-29	25
14. Békéscsaba	29	7	11	11	29-42	25
15. DMVSC	29	8	7	14	33-45	23
16. Rákóczi FC	29	3	9	17	22-63	15

Olasz győzelem Szegeden is

Szerdán Szegeden játszották az ausztráliai olimpiai selejtezőt sikerrel vett Magyarország vízilabda-válogatottjának és a világ legjobb együttesei közé tartozó olasz csapatnak a visszavágó találkozóját. Sajnos az időjárás félig-meddig elrontotta a nagy várakozást megelőző összecsapást, végig szakadó esőben került sor a mérkőzésre, amelyen még a magyar válogatott játéka sem melegítette föl a bőrig ázott szurkolókat.

Olaszország–Magyarország 10-8 (3-1, 3-3, 1-2, 2-2)

Szeged, 700 néző. V.: Haluk Toygarli (török) és Alekszandr Mokanov (bolgár).

Magyarország: Kósz Zoltán – Bujka Gábor, Schmiedt Gábor 1, Pintér István 1, Pardi Tibor 1, Gyöngyösi András 3, Vincze Balázs. Csere: Petőváry Zsolt, Keszthelyi Tibor, Mészáros Csaba 1, Mohi Zoltán 1, Tóth II. László.

Az ÁISH állásfoglalása

Többekben felmerült a gyanú: a labdarúgó NB I. utóbbi fordulóiban a kiesés ellen küzdő csapatok oly módon kívántak nehéz helyzetükön javítani, hogy előre megbeszélt eredményeket értek el fontos bajnoki találkozóikon. Az ügyben az MLSZ is tiszta vizet kívánt önteni a pohárba. Ezért rendelte el, hogy az NB I-es liga rendkívüli ülésén tárgyaljon ezekről a sportszerűtlenségekről.

A keddi ligaülés azonban semmit sem tisztázott. A 16 él. vonalbeli klub képviselői közül senki sem vallotta azt, hogy egyes összecsapások eredményei már a mérkőzések előtt biztosak lettek volna.

Az Állami Ifjúsági és Sporthivatal viszont éles formában állást foglalt a keddi ligaülés után. Tibor Tamás elnökhelyettes többek között kijelentette: az ÁISH nem tűri el tovább a magyar labdarúgásban uralkodó – nem kívánatos – helyzetet.

Az elnökhelyettes helyzetelemzése szerint a labdarúgósport körül nem halványodott, inkább mélyült a gyanú árnyéka az elmúlt hetekben. A jelek szerint hamar és könnyen felejtettek azok, akik a magyar labdarúgás felelősei, elsősorban az egyesületek vezetői.

Az ÁISH elnökhelyettese aláhúzta: egyáltalán nem a sajtó hangolja a közvéleményt a labdarúgás ellen az ott észlelt visszásságok feltárásával, sőt! A sportvezetés őszinte örömmel veszi, ha olyan jelzéseket kap, amelyek felhívják a figyelmet az esetleges visszaélésekre. Az egyesületi vezetőknek kötelességük tudni a csapatuk körül kialakult helyzetről. Nagyon kényelmes, de fölöttébb helytelen álláspont, ha ezek a vezetők rendőri beavatkozásra, és jogerős bírósági ítéletekre várnak a visszaélések elleni küzdelemben.

Az ÁISH elutasítja azt a fogadkozást, hogy majd a következő bajnoki idényben rendet csinálnak azok, akiknek ez most lenne, most lett volna a kötelességük. Ilyen fogadkozásokra ugyanis volt már példa, de azokból soha semmi sem lett.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: János vitéz (este 7 órakor). Illyés–Szigligeti bérlet.

FILM

Petőfi: Élni és meghalni Los Angelesben (4, 6, 8).
Kossuth: Élni és meghalni Los Angelesben (10, 12). Donald kacsa nyári kalandjai (f3, 4). Aranyásók (f6, f8).
Park: Érints meg és menj! (f5, f7, f9).
Park-kert: Érints meg és menj! (9).
Komló: A Halálosztó (4, 6, 8).
Kemló, kamara: Minőségi csere (5).
Siklós: Átlagemberek (8). **Dunaszekcső:** Úgy érezte, szabadon él (f8). **Harkány:** A bolygó neve: Halál (7). **Pécsvárad:** Reméljük, lány lesz (f8). **Sellye:** Világautó (7). **Szentlőrinc:** A rózsa neve (8). **Villány:** Lavardin felügyelő (f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: A könnyűzene legszebb melódiái. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákféléra. 10.35: Le birintus. 10.50: Verbunkosok, nóták. 11.34: Nemes György. novelláiból. 13.00: Klasszikusok déliőben. 14.10: A padovai síkság népzenéjéből. 14.25: Zenei tükör. 15.00: Szóról szóra. Zenés irodalmi magazin. 16.05: Mi ez a gyönyörű? 16.20: Botrány az állatkertben – mesejáték. 17.00: Liszt: Nagy koncertszóló. 17.30: Félóra népzene. 18.00: Kritikusok fóruma. 19.24: Az ötkarika jegyében. Olimpiai híradó. 19.38: Kerekasztal-beszélgetés Esbjergben. 20.00: „Szép ház, nagy park közepén." Gobbi Hilda részleteket ad elő Közben című regényéből. 20.32: Vezess, ha bírsz. 21.02: Amikor nálunk járt Saljapin. 21.32: Gyulai Gaál János szerzeményeiből. 22.00: Hírvilág. 22.30: Operaáriák. 23.00: Nagy mesterek – világhírű előadóművészek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettdalok. 8.20: A Szabó család. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvószene táncritmusban. 12.30: Énekeltem én: B. Nagy Ferenc. 12.45: Archívumunkból. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Irányító. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Pop-rock műhely. 16.30: A Magyar Jazz Quartet új stúdiófelvételeiből. 17.05: Olasz popzene. 17.30: Metronom. Rockzenei körkép. 18.30: Slágerlista. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: Kattogó kabaré. 22.05: Nóták. 22.35: Ambrus Kyri és Turi Lajos énekel. 23.10: Rockpanoráma.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Jeffrey Siegel (zongora) hangversenye. 10.17: Mozart operáiból. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: Balettzene. 11.55: Híres előadóművészek. 13.05: Vers és dal a Várban. 14.03: Megtervezett véletlennek. 14.26: Olasz kórusmuzsika. 15.00: Paphullám. 16.00: Purcell-művek. 17.00: Nyitnikék – kisiskolások műsora. 17.30: Farsangi lakodalom. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Rádióhangversenyekről. 20.05: Kapcsoljuk a Pesti Vigadót (élő). Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. Kb. 21.20: Zongoramuzsika. 21.40: Operarészletek. 22.00: Napjaink zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Arcok, események. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok tíz percben. 9.15: A harmadik határ. Tévéfilmsorozat. VIII/7. rész. 10.15: Képújság. 16.53: Műsorismertetés. 16.55: Hírek. 17.00: Hazai tükör. Benne: 17.40: Telesport. 18.35: Reklám. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Tévétorna. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.15: Szomszédok. Teleregény. 29. fejezet. 20.45: Van öt perce? Kodály Zoltán: Lengyel László. 20.50: Hírháttér. Nézetek, vélemények közérdekű kérdésekről. 21.35: Leggyorsabbak a világon. Grúz tévéfilm. 22.40: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

14.48: Műsorismertetés. 14.50: Képújság. 15.00: Roland Garros. Francia nemzetközi teniszbajnokság. Közvetítés Párizsból. (Hosszabbítás lehetséges.) 20.00: A csodálatos szamovár. Szovjet rajzfilm. 20.10: Képújság. 20.15: Beéró körték. Beszélgetés a Tungsram jelenéről és jövőjéről. 20.45: A Courtney Pine Quartet a Pori Jazz 1987. fesztiválon. 21.20: Híradó 2. 21.35: A pécsi körzeti stúdió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 22.05: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.15: Műsorismertetés. 16.20: Krónika. 16.40: Hírek. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. Vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Színkép. Politikai magazin. 20.55: Kiválasztott pillanat. 21.00: Könnyűzenei adás. 21.45: Tv-napló. 22.10: Plusz műsor. 00.10: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.40: Műsorismertetés. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Játékfilm. 22.30: Hírek. 22.35: Nyitott könyv.

Totótippek

	Népsport	Képes Újság	DN
1. FTC—MTK-VM	1 x 2	1 x	x
2. Haladás—Rába ETO	1 x	1 x	2
3. Tatabánya—Ú. Dózsa	x 2	1	1
4. Kaposvár—PMSC	2	x 2	x 2
5. Arezzo—Udinese	2 x	1 x	x
6. Atalanta—Bologna	x 1	1 x	2
7. Barletta—Genoa	x	2 x	x
8. Lecce—Catanzaro	x 1 2	x	1
9. Modena—Taranto	1 x	1 x	1 x
10. Padova—Cremonese	2 1	x	x
11. Piacenza—Messina	1 x	1 x	x 1
12. Sambenedettese—Bari	x	1	2
13. Triestina—Parma	1	x	x
14. Békéscsaba—Bp. Honvéd	x 2	1	1
15. Vasas—Zalaegerszeg	1	1	1
16. Váci Izzó—Debrecen	x 2	1	1

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 153. szám
1988. június 3., péntek
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Egy társközség a boldogulás útján (3. oldal)

Sporthétvége (8. oldal)



Szépül, fejlődik a harkányi strandfürdő (5. oldal)

Ronald Reagan Moszkvából Londonba érkezett



A csúcstalálkozó befejezését követően az amerikai elnök és felesége búcsúzik vendéglátójától, Mihail Gorbacsovtól és feleségétől június 2-án, a Kremlben tartott ünnepélyes fogadáson (MTI—TELEFOTO)

A Kreml György-termében zajlott le csütörtökön az SZKP KB főtitkárának és az Egyesült Államok elnökének búcsúja.

Mihail Gorbacsov rövid búcsúbeszédében köszönetet mondott az amerikai elnöknek és munkatársainak az együttműködésért, a tárgyalások nyílt és tárgyszerű légköréért.

Az SZKP KB főtitkára kifejezte reményét, hogy az elnök és felesége kellemes emlékekkel tér haza, s arra kérte Reagant és feleségét, hogy az Egyesült Államokba visszatérve tolmácsolják az amerikai népnek a Szovjetunió népeinek legjobb kívánságait. Jó utat, elnök úr, Reagan asszony, viszontlátásra — fejezte be beszédét a szovjet vezető, jó egészséget kívánva a búcsúzó vendégeknek.

Megindultan lépett a mikrofonhoz az amerikai elnök, aki először a meleg vendégszeretetért mondott köszönetet a Gorbacsov házaspárnak, s rajtuk keresztül a szovjet népnek.

Hangoztatta, hogy barátként is búcsúzik, nemcsak a főtitkár és felesége, hanem az egész szovjet nép barátjaként. Így érez a szovjet nép iránt az amerikai nép is. — Remélem — fejezte be búcsúbeszédét Ronald Reagan —, hogy találkozóink eredményeként új kor, a béke kora köszönt ránk.

A beszéd után Mihail Gorbacsov és felesége a vendégekkel kart karba öltve sétált a Kreml palotájának bejáratához, s ott köszönt el a gépkocsiba beszálló Ronald és Nancy Reagantól.

A Kremlből az amerikai vendégek kocsija a szovjet főváros esőben ázó vnukovói repülőterére hajtott.

Itt először a felsorakozott díszőrség parancsnoka tett jelentést az elnöknek, majd felhangzott az Egyesült Államok és a Szovjetunió himnusza. Ronald Reagan Andrej Gromikónak, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnöksége elnökének társaságában ellépett a díszszázad sorfala előtt, majd elköszönt a búcsúztatására megjelent hivatalos személyiségektől. Köztük volt Eduard Sevardnadze külügyminiszter és Anatolij Dobrinyin, az SZKP KB titkára.

Az Egyesült Államok elnöke helyi idő szerint délben érkezett kétnapos látogatásra Londonba, ahol elsőként legközelebbi szövetségesét, Margaret Thatcher brit kormányfőt tájékoztatja a moszkvai csúcstalálkozó eredményeiről amerikai megítéléséről.

Délután II. Erzsébet királynő a Buckingham palotában fogadta a Reagan-házaspárt. Este Thatcher asszony munkavacsorán látta vendégül miniszterelnöki rezidenciáján Reagan elnököt és feleségét.

Grósz Károly találkozója a KGST-tagországok KB-titkáraival

Grósz Károly, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, a Minisztertanács elnöke csütörtökön a Központi Bizottság székházában fogadta a KGST-tagországok kommunista és munkáspártjai központi bizottságainak gazdaságpolitikai kérdésekkel foglalkozó titkárait, akik Budapesten tartják tanácskozásukat. A találkozón jelen voltak a kb-titkári tanácskozáson részt vevő miniszterelnök-helyettesek, s ott volt a küldöttségek több más tagja, továbbá a KGST titkára.

Az értekezlet részvevői nevében Grisa Filipov, a Bolgár Kommunista Párt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára foglalta össze

(Folytatás a 2. oldalon)

Ülést tartott a Minisztertanács

A Minisztertanács csütörtöki üléséről a kormány szóvivője a következő tájékoztatást adta:

A Minisztertanács jóváhagyólag tudomásul vette Grósz Károly beszámolóját Prem Tinszulanondával, a Thaiföldi Királyság miniszterelnökével folytatott tárgyalásairól.

A kormány meghatározta a felsőoktatás fejlesztésének feladatait és cselekvési programját. Döntött a felsőoktatási fejlesztési alap létrehozásáról.

A Minisztertanács vitát folytatott az egységes vállalkozói adórendszer elveiről és a bevezetéssel kapcsolatos kérdésekről.

A kormány jelentést hallgatott meg a népgazdaság 1987. évi munkavédelmi helyzetéről.

A Minisztertanács jóváhagyólag tudomásul vette a Győr-Sopron Megyei Tanács Végrehajtó Bizottságának munkájáról szóló beszámolót.

Beszámoló a megyei küldöttek pártértekezleten végzett munkájáról — Vita a szakszervezetek megyei tevékenységéről



A tanácskozás szünetében — Fotó: Proksza László

A Baranya Megyei Pártbizottság ülése

Tegnap ülést tartott az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága. A testület tanácskozását megnyitó *dr. Geisz Mihály* megyei titkár üdvözölte *Aczél Györgyöt* és *Deák Lászlót*, akiket az országos pártértekezleten a Központi Bizottság tagjainak újraválasztottak, *dr. Ormos Máriát*, akit a KB tagjának és *dr. Dányi Pált*, akit a KEB tagjának választottak, és részt vettek a pártbizottság ülésén.

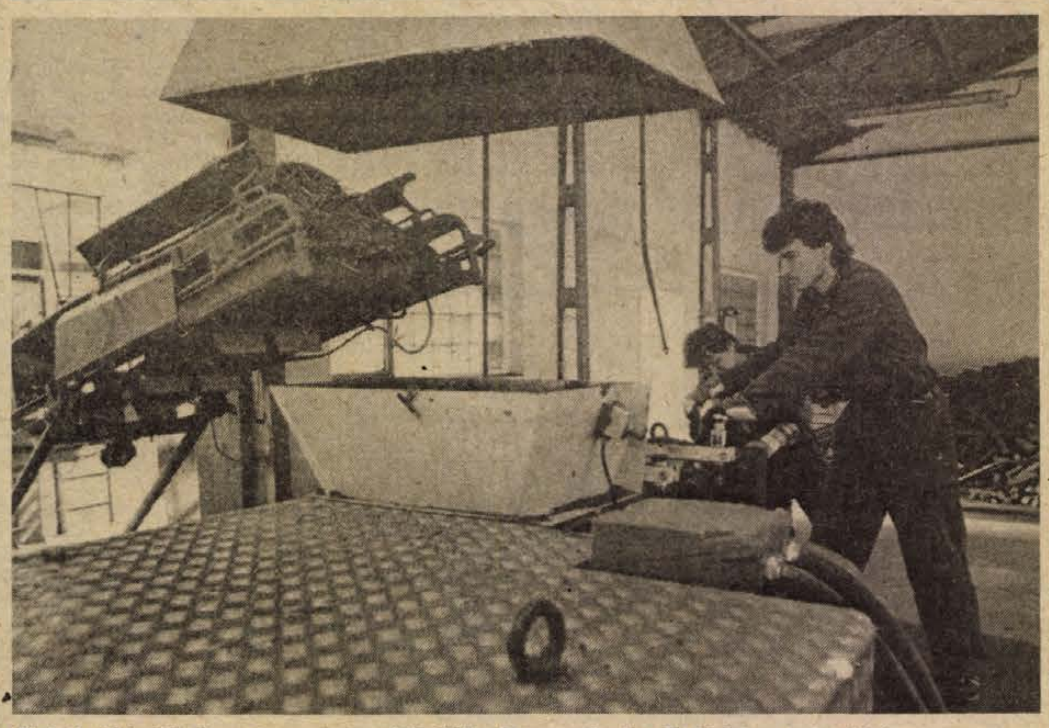
Az első napirend keretében dr. Dányi Pál, a megyei pártbizottság első titkára tartott beszámolót a pártértekezlet munkájáról és a megyei küldöttek tevékenységéről. E napirendnél jelen voltak a pártértekezlet Baranya megyei küldöttei.

Elöljáróban emlékeztetett arra, hogy a küldöttek közösen készültek a pártértekezletre, kialakították véleményüket az állásfoglalás tervezettel kapcsolatban, ezt írásba foglalva juttatták el a szerkesztőbizottsághoz. Küldötteink aktívan részt vettek a pártértekezlet munkájában; tizenhatan jelentkeztek felszólalásra, ketten kaptak közülük szót a vitában, többen írásban adták be, amit el szerettek volna mondani. Ezt követően többek között kitért a pártértekezlet állásfoglalása néhány megfogalmazásának sokakat érdeklő értelmezésére. Így a párt társadalmi életünkben betöltött szerepére, jellegének alakulására, az egész nép pártjává válásának fontosságára. Ezzel kapcsolatban szólt az egypártrendszerből fakadó sajátos körülményekről és követelményekről, különösen a pártmunka és pártélet jövőbeli alakításában. A pártértekezlet munkájában fontosnak tartotta, hogy az állásfoglalást tudatos egyetértésben fogadták el a küldöttek, melyet véleménye szerint alapvetően nem befolyásol az a körülmény, hogy részkérdésekben voltak vélménykülönbségek. Természetesnek vélte, hogy az állásfoglalás nem adhatott minden kérdésre választ, különösen az ideológia terén, ezek további kimunkálást igényelnek. Fontos, hogy a társadalmunk előtt álló legjelentősebb politikai és gazdasági kérdésekben megjelölte a feladatokat, különösen a párt szerepét, a politikai intézményrendszer működése fejlesztését illetően. A személyi változásokról szólva kiemelte: újdonság, hogy a pártértekezlet nem választott titkárságot, mint vezető testületet, jelentősnek minősítette, hogy a döntések nyíltak voltak, utalt arra, hogy feltehetően a párt és az állami munka színvonala további növelése érdekében szükség van még az újabb személyi feltételek biztosítására. Tájékoztatójában kitért arra, hogy a megye közvéleménye nagy érdeklődéssel figyelt a pártértekezlet munkájára, sok olyan észrevétel ismeretes, melyeket a megyei politikai munkában a jövőben figyelembe kell venni. Érdemes megőrizni azt a politikai aktivitást, melyet a tanácskozás előtt Baranyában is tapasztalhattunk. Erre lehet építeni, hogy most, amikor világosan megfogalmazódtak a tennivalók, éljünk a változások lehetőségével, melyet közös ügynek kell tekinteni. Cselekvésre, tettekre van szükség, okkal és joggal bízva a nemzedékváltást igazoló központi pártvezetésben. Megállapította, hogy a megyében, helyzetünknél fogva, kezdeményezők lehetünk az új munkamódszerek kialakításában. A munkában a saját felelősség megfogalmazása legyen elsődleges, támaszkodva az alkotó, a tenni akaró emberekre, közösségekre. A soron következő megyei pártbizottsági ülésen elfogadják majd a részletes és pontos megyei feladattervet, mely megfogalmazza a pártértekezletből adódó megyei tennivalókat, a sajátos körülményeinket is figyelembe véve, megfelelve a párttagság növekvő követelményeinek. A pártbizottság a beszámolót és a küldöttek tevékenységéről szóló tájékoztatást tudomásul vette, jóváhagyta, hogy a testület júniusban feladattervet fogad el.

A szakszervezetek megyei tevékenységének tapasztalatai

A továbbiakban a megyei pártbizottság megvitatta az SZMT jelentését a szakszervezeti munka megyei értékeléséről. Tevékenységükben alapul vették a megyei pártbizottság 1984. február 23-i, munkájukra vonatkozó állásfoglalását, saját küldöttértekezletük feladatmegjelöléseit. Megállapítja az előterjesztett írásos jelentés, hogy mindezek alkalmat adtak a párt- és a szakszervezetek munkakapcsolatának, viszonyának átgondolására, a különböző munkamódszerek tisztázására. Ennek következtében megélénkült a szakszervezetek megyei tevékenysége, konkrétabb lett a szakszervezetekben végzett megbízatás, a pártszervek — elsősorban a termelést, gazdálkodást segítő tevékenységre — ajánlásokat fogalmaztak meg a szakszervezeti bizottságoknak. Elemezve és kritikusan tekintette át az előterjesztés a szakszervezeti munka megyei tapasztalatait, a pártirányítás formáinak és módszereinek hatását. Összességében azt állapítják meg, hogy sokat javult a párt- és a szakszervezeti szervek kap-

(Folytatás a 3. oldalon)



Biobrikettkészítő üzemet avattak csütörtökön Dunaszekcsőn. Tudósítás az 5. oldalon.

Grósz Károly találkozója a KGST-tagországok KB-titkáraival

(Folytatás az 1. oldalról)

a tanácskozás főbb tapasztalatait. A magyar kommunistáknak sok sikert kívánt pártértekezletük állásfoglalásának megvalósításához.

Az MSZMP főtitkára szólt hazánk helyzetéről, az időszerű politikai és gazdasági feladatokról. A pártértekezlet fontos tanulságaként hangsúlyozta, hogy a párt tagsága, a társadalom széles rétegei a megújulás, a reformok következetes folytatása mellett szállnak síkra. Az MSZMP határozott szándéka, hogy a demokrácia bővítésével, a párt vezető szerepének korszerű érvényesítésével, a társadalom erkölcsi értékeinek megszilárdításával, hatékony gazdálkodással a szocializmus további fejlődése előtt utat nyisson. A légkör ma kedvező ahhoz, hogy a pártértekezleten elfogadott állásfoglalást határozott tettek kövessék.

Grósz Károly hangsúlyozta: a társadalomban széles körű egyetértés van abban is, hogy hazánk fejlődése elválaszthatatlan a szocialista országok történelmi változásaitól. Üdvözöljük a szocialista világ megújulását.

Az MSZMP főtitkára sikereket kívánt a testvérpártoknak a gazdasági-társadalmi feladataik megoldásához. Hangsúlyozta, hogy az MSZMP, a Magyar Népköztársaság nagy jelentőséget tulajdonít a szocialista országok gazdasági integrációja megújításának. A KGST-tagországok testvérpártjai vezetőinek 1986 novemberi moszkvai tanácskozásán hozott nagy jelentőségű megállapodások megbízható politikai alapot teremtettek az előrehaladáshoz. A politikai feltételek ma egyre kedvezőbbek ahhoz, hogy gyorsabb és hatékonyabb munka folyjék a gazdasági feltételrendszer minőségi megváltoztatásában, az áru- és pénzviszonyok következetes érvényesítésében.

Különösen nagy jelentősége van annak, hogy a szocialista országok előrelépjenek műszaki-tudományos téren, s az emberi tudás minden vívmányának alkalmazásával biztosítsák népeik jobb életét, segítsék társadalmi-gazdasági céljaik elérésének meggyorsítását, a szocialista közösség világgazdasági pozícióinak erősödését.

Grósz Károly hangsúlyozta, hogy a világpolitika kedvező tendenciáinak erősödése bővíti a szocialista országok lehetőségeit a kelet–nyugati párbeszéd fejlesztésében, a nemzetközi munkamegosztásban való széles körű részvételben. Aláhúzta, hogy a közepes- és rövidebb hatótávolságú nukleáris eszközök felszámolásáról kötött szovjet–amerikai megállapodás, a Szovjetunió és az Egyesült Államok párbeszédének folytatása erősíti a nemzetközi élet előremutató változásait. A Magyar Népköztársaság támogatásáról biztosította azokat az erőfeszítéseket, amelyek arra irányulnak, hogy előrehaladás következzék be a leszerelés más területein is.

A találkozón jelen volt Németh Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Marjai József miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter és Kovács Imre, a Központi Bizottság Gazdaságpolitikai Osztályának vezetője, a Központi Bizottság tagjai.

*

A tanácskozás záróközlemény elfogadásával befejezte munkáját.

KÖZLEMÉNY

a KGST-tagországok testvérpártjai gazdasági kérdésekkel foglalkozó KB-titkárainak tanácskozásáról

Budapesten rendezték meg 1988. június 1-jén és 2-án a KGST-tagországok kommunista és munkáspártjai gazdasági kérdésekkel foglalkozó központi bizottsági titkárainak soros tanácskozását. A találkozón részt vett *Grisa Filipov*, a Bolgár Kommunista Párt Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára; *Jozef Lénárt*, Csehszlovákia Kommunista Pártja KB elnökségének tagja, a KB titkára, *Rudolf Rohlicek*, a KB tagja, a kormány elnökének első helyettese, Csehszlovákia állandó KGST-képviselője; *Lionel Soto Prieto*, a Kubai Kommunista Párt KB titkára; *Marian Wozniak*, a Lengyel Egyesült Munkáspárt KB PB tagja, a KB titkára; *Wladislaw Gwiazda*, a külgazdasági kapcsolatok minisztere, a Lengyel Népköztársaság állandó KGST-képviselője; *Németh Miklós*, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára, *Marjai József*, a KB tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese, a Magyar Népköztársaság állandó KGST-képviselője; *Demcsigin Molomdzsamc*, a Mongol Népi Forradalmi Párt KB PB tagja, a KB titkára, *Mjatavin Peldzse*, a KB tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese, a Mongol Népköztársaság állandó KGST-képviselője; *Günter Mittag*, a Német Szocialista Egységpárt Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára, *Günther Kleiber*, a KB PB tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese, az NDK állandó KGST-képviselője; *Ion Radu*, a Román Kommunista Párt KB Politikai Végrehajtó Bizottságának póttagja, a KB titkára; *Nyikolaj Szljunykov*, a Szovjetunió Kommunista Pártja KB Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára, *Alekszej Antonov*, a KB tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese, a Szovjetunió állandó KGST-képviselője; *Vu Oanh*, a Vietnami Kommunista Párt KB titkára.

A tanácskozás munkájában részt vettek a testvérpártok központi bizottsági osztályvezetői és osztályvezető helyettesei is.

A résztvevők elvi kérdéseket vitattak meg és tapasztalatcserét folytattak a KGST-tagországok műszaki-tudományos fejlesztési komplex programjának megvalósításával kapcsolatos munkáról, a tudományt és a technikát érintő párthatározatokról, a nemzetközi szocialista munkamegosztás kidolgozás alatt álló kollektív koncepciójáról. Véleményt cseréltek az együttműködés és a szocialista gazdasági integráció időszerű kérdéseiről.

A tanácskozás résztvevői tájékoztatták egymást az országaikban megvalósuló tudományos és műszaki fejlesztés eredményeiről és időszerű feladatairól, kiemelt figyelmet fordítva a legújabb eredmények népgazdasági elterjesztésére.

A testvérpártok központi bizottsági titkárai megállapították, hogy a KGST-tagországok műszaki-tudományos fejlesztési komplex programjával kapcsolatos feladatok végrehajtásában megjelentek az első eredmények, amelyeket a termelésben hasznosítanak. Ezzel együtt aggodalmukat fejezték ki az eddig elvégzett munka gazdasági hasznosságának elégtelensége, valamint a komplex program egyes kiemelt témaköreiben tapasztalható lemaradás miatt. Hangsúlyozták a tudomány és a technika területén kialakított együttműködés hatékonyságának növelésének a szükségességét. A tanácskozás résztvevőinek véleménye szerint jelenleg elsőrendű feladat, hogy a tartalékokat és az erőfeszítéseket azokra a problémákra koncentrálják, amelyek megoldása rövid távon technológiai áttörést eredményez, képes forradalmasítani a termelést, és ennek alapján lényegesen növelni annak hatékonyságát. Ezt hivatottak elősegíteni azok, a komplex program keretében előkészítés alatt álló tudományos-termelési és technológiai tervek, amelyek átfogják az innovációs ciklus egészét – a kutatástól és a fejlesztéstől a termelésig és a késztermékek értékesítéséig. A testvérpártok erőfeszítéseinek egyesítése a tudományos-műszaki haladás kiemelt feladataira elősegíti a gazdaság struktúrájában szükséges változásokat, az élen járó pozíciók elérését a tudományban, a technikában, a termelésben a nép jólétének további növelése érdekében.

Megállapították, hogy a nemzetközi szocialista munkamegosztásnak a KGST keretében készülő kollektív koncepciója hivatott arra, hogy távlatában biztosítsa az átmenetet az együttműködés minőségileg új szintjére. A kapcsolatok bevált formái megőrzésével a szocialista tervgazdaság, a gazdasági eszközök, az áru- és pénzviszonyok előnyeinek teljes érvényesítése, valamint a gazdasági szervezeteknek az együttműködésbe történő széles körű bevonása mellett előtérbe kerülnek a hatékonyság kritériumai.

Megfogalmazódott az a vélemény, hogy a kölcsönös együttműködés, a termelési kooperáció és a szakosodás fejlesztésekor és elmélyítésekor az egyes országokban létrehozott gazdasági és műszaki-tudományos potenciálból, valamint az anyagi és munkaerőforrások, a termelő kapacitások leghatékonyabb hasznosításának szükségességéből kell kiindulni.

A találkozó résztvevői kifejezték véleményüket, hogy a koncepció megvalósítása – részben a kölcsönös érdeklődésre számot tartó konkrét kérdésekben a termelésszakosításról és kooperációról kidolgozott programok és megállapodások alapján – elősegíti a szükséges feltételek létrejöttét a KGST-tagországok gazdasági teljesítőképességének állandó növeléséhez, exportlehetőségeik bővítéséhez, világgazdasági pozíciók megszilárdításához. Ennek célja az is, hogy hozzájáruljon a KGST-tagországok fejlettségi szintje fokozatos kiegyenlítési folyamatának meggyorsításához; mindenekelőtt a Vietnami Szocialista Köztársaság, a Kubai Köztársaság és a Mongol Népköztársaság, illetve az európai KGST-országok között.

Pozitívan értékelték az európai KGST-tagországok, valamint a Vietnami Szocialista Köztársaság, a Kubai Köztársaság és Mongólia közötti sokoldalú együttműködés speciális komplex programja kidolgozásának menetét, szoros összefüggésben a nemzetközi szocialista munkamegosztás kollektív koncepciójával. Az e programokban előirányzott intézkedések megvalósítása arra irányul, hogy aktívabban vonják be e három államot a termelésszakosításba és kooperációba, a szocialista gazdasági integrációba, az előttük álló elsőrendű gazdasági és társadalmi feladatok megoldásába.

A testvérpártok képviselői síkraszálltak a kölcsönös együttműködés és a szocialista gazdasági integráció, valamint az ezek mechanizmusának fokozatos tökéletesítésével kapcsolatos konkrét lépések mielőbbi tanulmányozásáért és egyeztetéséért. Hangsúlyozták a KGST-tagországok gazdaságpolitikája és tudományos-műszaki politikája egyeztetésének jelentőségét azokon a területeken, amelyek a kölcsönös együttműködéssel, illetve az érdekelt országokkal kapcsolatosak, valamint a társadalmi-gazdasági fejlesztés más területein is. Kiemelték a népgazdasági tervkoordináció – mint az egyeztetés fő eszköze – korszerűsítésének a fontosságát. A vállalatok és az egyesülések bevonása a tervkoordinációba, amit a jövőben is a központi tervező szervek irányításával végeznek, a testvérországok együttműködésének fontos mozzanata lesz. Ezt megalapozza a KGST-tagországok gazdálkodó szervezetei közötti közvetlen kapcsolatok fejlődése is. Véleménycserét folytattak az árképzés, valamint a KGST-tagországok közötti együttműködés valutáris-pénzügyi és más gazdasági eszközeinek szakaszos korszerűsítéséről.

A találkozó résztvevői támogatásukról biztosították a moszkvai legfelsőbb szintű szovjet–amerikai tárgyalásokon képviselt szovjet álláspontot, és reményüket fejezték ki, hogy e tárgyalások eredményei hozzájárulnak a nemzetközi helyzet további javításához, mindenekelőtt a fegyverkezési hajsza és a leszerelés kérdéseiben az előrelépés meggyorsításához. Ez lehetővé tenné a katonai kiadások lényeges csökkentését és az így felszabaduló eszközök átirányítását a békés alkotás és fejlesztés céljaira.

A tanácskozás résztvevői ismételten megerősítették országaik eltökéltségét, hogy a jövőben is az egyenlőség és a kölcsönös előnyök alapján fejlesztik gazdasági és tudományos-műszaki kapcsolataikat valamennyi szocialista állammal, a fejlődő országokkal és társadalmi rendszerüktől függetlenül más államokkal is.

A találkozón kiemelték a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa és az Európai Gazdasági Közösség közötti hivatalos kapcsolatok közelgő létrehozásának és az erről szóló nyilatkozat aláírásának a fontosságát.

Ismételten megerősítették, hogy továbbra is szükség van a fejlődő országok elmaradottságával és külső eladósodásával kapcsolatos problémák megoldására, igazságos és demokratikus alapon új nemzetközi gazdasági rend megteremtésére.

A tanácskozást alkotó, elvtársi légkör, a barátság és a kölcsönös megértés jellemezte.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Kohl októberben látogat Moszkvába

Helmut Kohl nyugatnémet kancellár október második felében tesz Moszkvában hivatalos látogatást, amelyet Gorbacsov főtitkár a jövő év tavaszán viszonoz. Ezt a bejelentést az a nyilatkozat tartalmazza, amelyben a bonni kormányfő és kabinetje megbízásából Friedhelm Ost államtitkár csütörtök délután a moszkvai csúcstalálkozó sikerét üdvözölte.

◆

-ó- *PÁRIZS: Francois Mitterrand francia elnök és Helmut Kohl nyugatnémet kancellár rövid munkatalálkozót tartott a Genfi tó partján, Evianban. Megbeszélésük fő témája az EGK következő hannoveri csúcstalálkozója és a gazdaságilag legerősebb hét tőkésország torontói értekezlete volt.*

-ó- BONN: Az NSZK szövetségi és tartományi középületein csütörtökön a gyász jeléül félárbocra engedték a nemzetiszínű lobogókat az észak-hesseni Borken-Stolzenbach barnaszénbányájában szerdán történt súlyos szerencsétlenség áldozatainak emlékére. Csütörtök délutánig 35 bányász holttestét hozták felszínre.

-ó- *GENOVA: Pontosan 111 kilogramm kolumbiai eredetű kokaint találtak csütörtökön az olasz hatóságok Genova kikötőjében egy Libériában bejegyzett kereskedelmi hajón. Tíz személyt – olaszokat és kolumbiaiakat –, tartóztattak le. A vizsgálat megállapítása szerint a cukorszállítmányba rejtett, 64 millió dollár piaci értékű kábítószer-alapanyagot Savona olasz városba akarták továbbítani, hogy ott finomítsák, majd az országban „terítsék". A hajó neve: Future hope – „A jövő reménysége".*

-ó- NICOSIA: Khomeini Ajatollah, Irán vallási vezetője csütörtökön a parlament elnökét, Hásemi Rafszandzsánit nevezte ki a fegyveres erők főparancsnokává. Rafszandzsáni kinevezését – adta hírül az IRNA iráni hírügynökség – Ali Hamenei államfi javasolta. Khomeini intézkedésének hátterét a rövid iráni jelentés nem világította meg.

-ó- *RÓMA: Raisza Gorbacsovának és Nancy Reagannek ítélte oda idén a „Nők a békéért" díjat egy olasz nőszervezet. A szerdán Rómában megtartott ünnepségen Maria Fanfani, az „Együtt a békéért" elnevezésű szervezet vezetője nyújtotta át a kitüntetéseket a Szovjetunió és az Egyesült Államok nagykövetének. A rendezvényen jelen volt számos olasz politikus, állami vezető, közéleti személyiség.*

Gorbacsov találkozója közéleti személyiségekkel

Közéleti személyiségek széles körű nemzetközi tanácskozása kezdődött csütörtökön a moszkvai Kremlben. *Mihail Gorbacsov*, az SZKP KB főtitkára a KB két titkárának, *Alekszandr Jakovlevnek*, az SZKP KB Politikai Bizottsága tagjának és *Anatolij Dobrinyinnak* a társaságában nemzetközi szervezetek tagjaival találkozott.

Háborúellenes mozgalmak, békeszervezetek, ifjúsági, vallási szervezetek, baráti társaságok képviselői a szovjet–amerikai csúcstalálkozó időpontjára érkeztek a szovjet fővárosba. A héten már találkozott Anatolij Dobrinyinnal, akivel a „népi diplomácia" működéséről beszéltek.

Szerdai sajtóértekezletén Mihail Gorbacsov egy kérdés kapcsán nagyra értékelte a jeles közéleti személyiségeknek az államok közötti kapcsolatok fejlesztésében játszott szerepét. Mint mondta, a népi diplomácia komolyan segítheti a nagyhatalmak közötti megértés elmélyítését.

◆

-ó- TORONTO: Vállalkozókedvű szovjet és kanadai sielőknek sikerült 91 nap alatt a Szovjetunió legészakibb részéről az Északi-sarkon keresztül sítalpakon átjutni Kanadába.

-ó- *TOKIO: Frank Carlucci, az Egyesült Államok hadügyminisztere csütörtökön Moszkvából Tokióba érkezett, hogy tájékoztassa a japán kormányt a csúcstalálkozóról, valamint a kétoldalú katonai együttműködés kérdéseiről tárgyaljon.*

-ó- KAIRÓ: Nagy visszhangot keltett Izraelben egy szerda éjjeli gyilkosság: Nyugat-Jeruzsálemben, a Kneszethez közeli parkban egy 18 éves arab lány kis kaliberű pisztollyal agyonlőtt egy hasonló korú izraeli fiatalembert, egy talmud-szeminárium hallgatóját. A tettest elfogták. Az első hivatalos közlés szerint „palesztin nacionalista támadás történt" a december óta tartó lázadás első, izraeli civil elleni fegyveres támadásról. Csütörtök délután a hatóságok annyit közöltek, hogy az elkövető egy prostituált; a lövöldözés okát nem említették.

Kormányszóvivői tájékoztató

Változásokat terveznek a kormányban

A Minisztertanács ülését követő kormányszóvivői tájékoztatón Bányász Rezső a Magyar Rádió munkatársának kérdésére válaszolva elmondta, hogy a csecsemő- és a gyermekruházati cikkek árával kapcsolatban a kormány alternatívát terjesztett az Országgyűlés illetékes bizottságai elé, és az egyik elgondolás az volt, hogy gyermekenként havi 100 forinttal növeljék a családi pótlék összegét – mondotta Bányász Rezső. Tekintettel arra, hogy az Országgyűlés bizottságai eleve emellett voksoltak, ezt a kormánynak nem kell a Parlament elé terjesztenie. Ez nem jelent törvényváltoztatást, nem jelenti a forgalmiadó-törvény megváltoztatását, ezért országgyűlési döntés nélkül is be lehet vezetni.

A rádió munkatársa arról is érdeklődött, hogy az Országgyűlés a pártértekezlet után újjáválasztja-e az Elnöki Tanácsot, és sor kerül-e a miniszterelnök által kilátásba helyezett kormányalakításra.

A szóvivő elmondotta: az a terv, hogy változások lesznek a kormány összetételében. Az Elnöki Tanács újjáválasztása azonban értelemszerűen nem tartozik, nem tartozhat a kormány hatáskörébe.

CENTRUM HÉTFŐ!
1988. június 6-án
30 százalék visszatérítés
● Női papucs 370 Ft,
● Női szandál 880,— és 1020 Ft-ért.
AMÍG A KÉSZLET TART!
PÉCSI Centrum Áruház

LEGOLCSÓBB TAXI;
baranya
241-333
taxi
SZEMÉLY•TEHER•BILLENCS
NYEREMÉNYAKCIÓ!

Engedményes
RUHÁZATI ÉS CIPŐVÁSÁR
HARKÁNYBAN
a művelődési házban
június 6-án 10-től
18 óráig.

Székelyszabar nem is gondol a válásra

Egy társközség a boldogulás útján

„Boldog az az ország, amelynek históriája unalmas olvasmány" – szól az aforizma, amit egykor egy filozofálásra hajlamos történész-literátor vetett papírra. Hogy boldog-e Magyarország, vagy sem – ennek feltérképezése alapos elemzést igényelne, az viszont kapásból kimondható: története, mint olvasmány cseppet sem unalmas. Szűkebb pátriánké, Baranyáé sem az, sőt jó néhány településünk krónikája különösképpen izgalmas, drámai fordulatokban, egyéni és kollektív tragédiákban igencsak bővelkedő. Ilyen például a 730 lakost számláló Székelyszabar a Keleti-Mecsek alján, ahol már dombokká szelídül a hegység. E baranyai méretekben közepes lélekszámúnak nevezhető községről nehéz bármely vonatkozásban is úgy írni, hogy legalább az említés szerény mértékében ne kapjon benne helyet az a sajátos népvándorlás – előzményeivel és következményeivel együtt – amit Közép-Európa történelme produkált a második világháború idején, illetve az azt követő „rendezés" éveiben: a székelyek hosszú, kényszerű vándorútja, új otthont teremtése, a német nemzetiség kollektív büntetés jellegű részleges kitelepítése, a nemzetiségek együttélésének a helyzetből adódó személyes konfliktusai, az összeszokás, megbékélés folyamatának egyéni és közösségi határkövei.

A téma magát kínálja – éltek is vele bőséggel – mégis ellent lehet állni a csábításának. Erre példát éppenséggel *Kaiser Ferenc*, a székelyszabari községi elöljáróság vezetője szolgáltatott azon a tapasztalatcserét támogató társadalmi vitán, amelyet a Hazafias Népfront főtitkárának részvételével tartottak idén februárban Pécsett az aprófalvak, társközségek helyzetéről, az elöljáróságok működéséről. De Kaiser Ferenc hozzászólása másra is szinte kivételes példa volt: amíg az elöljárók, a társközségi népfrontelnökök, -titkárok zöme kesergett falujuk jövőjét sejtető tendenciák miatt, a székelyszabari eredmények sorolása szinte dicsekvésként hatott.

– A mi falunkban aligha akad olyan ember, aki nem ismerné el a termelőszövetkezetek, községi tanácsok összevonásának célszerűségét. Egyedül az iskolakörzetesítést tartjuk szerencsétlen lépésnek, még akkor is, ha most nekünk sikerül is visszafordítani volamennyit belőle – mondja Kaiser Ferenc munkahelyi irodájában, a hímesházi mgtsz gépműhelyében, amelynek vezetője. Negyvenéves, de már a negyedik tanácstagi ciklusát tölti.

Ha számba vesszük Székelyszabar utóbbi évekbeli gyarapodását, az eredmény imponáló: megoldódott a szervezett szemétszállítás, víztársulás formájában megvalósult a törpevízmű, a község valamennyi útja portalanított és az 2500 folyóméter új út megépítésével járt. Új, 150 palack tárolási kapacitású gázcseretelep létesült. Tatarozták a község kultúrházát, s némi átalakítással megteremtették annak feltételeit, hogy az óvoda épületében újra szülőfalujukban tanulhassanak az első és második osztályos gyerekek. Ezeknek a beruházásoknak, fejlesztéseknek az összköltsége meghaladja a 6 000 000 forintot.

– Mindez nemcsak az elöljáróság létének, működésének köszönhető. Néhány korábbi törekvés eredményeként erre az időszakra ért be, mint például a törpevízmű. Községünk és Hímesháza többi társközségének fejlődéséhez nagyban hozzájárult az is, hogy az 1985-ben megválasztott tanácsi vezetés messzemenőleg figyel a társközségek érdekeire, a fejlesztések arányosságára. Mi nem éltünk azzal a lehetőséggel, hogy a fejkvóta alapján nekünk jutó fejlesztési pénzzel magunk gazdálkodjunk. Az olyan kicsi összeg, hogy abból komolyabbra nem futná. Kérünk a közösből, amikor szükség van rá, de tekintettel vagyunk arra, hogy mikor melyik községben mutatkozik fontosabb feladat, amelyre az erőket koncentrálni kell. A termelőszövetkezet is összehangolja a tanáccsal, hogy mikor melyik községnek adja a fejlesztési támogatást. Most például a kultúrház felújításához a szövetkezet egy videót ígért a község fiatalságának.

Aubert Ádám, a hímesházi mgtsz elnöke bekapcsolódva a beszélgetésbe, csak megerősíti az elöljáró szavait:

– A községek fejlődése elválaszthatatlanul összefonódik szövetkezetünk fejlődésével, amely a környék egyetlen jelentős gazdasági egysége. Amilyen a hangulat a községekben, olyan a dolgozóink hangulata a szövetkezetben. Így tehát politikai kérdés és gazdasági érdek is, hogy működési területünk községei gyarapodjanak – szögezi le a szövetkezet elnöke, aki egyébként Székelyszabaron tanácstag és a hímesházi Községi Közös Tanács Végrehajtó Bizottságának is tagja.

A beszélgetés fonala arra kanyarodik, hogy a közös erőfeszítés mit hozott ez idáig, s milyen reményeket ébreszt. Az elidősödött faluban megállt a fiatalok elvándorlása, s ellenkező irányú folyamatként már tapasztalható, hogy egyre többen költöznek vissza a városokból a könnyebb megélhetést kínáló községbe. Évente 4–5 új ház épül Székelyszabaron, bár még akad bőven foghíjas utcasor is. S még beláthatatlan perspektivát sejtet Hímesháza és társközségei gyarapodásában, ha megvalósulhat a nagyon remélt vállalkozás: a környéken talált termálvíz alapján külföldi tőke bevonásával fürdőkomplexum kiépítése, a gyógy-idegenforgalom felfuttatása.

Az ehhez fűződő bizakodás érezhetően benne van Székelyszabar levegőjében is. Kaiser Ferencet hazakísérve késő délután jutunk a dombok közé ékelődött faluba. Az iskolából, óvodából éppen tódulnak ki a gyerekek.

– Mennyire hiányzott innen korábban ez a gyerekzsivaj! – sóhajt elégedetten a látványra a község elöljárója. – Talán nem lehetetlen, hogy a harmadikosokat, negyedikeseket is hazahozzuk – fűzi hozzá, mintegy a jövőre vonatkozó elképzelések bevezetőjeként. Ezek között a kultúrház további csinosítása, korszerűsítése, a vízelvezető árkok kitisztítása, bővítése, a járdák felújítása szerepel. Nagyobb távlatban gondolkodva a gáz bevezetése sem látszik lehetetlennek. Első nekifutásra erre nem volt elég igénylő Székelyszabaron, de ha a vízműtársulással járó terhek lekerülnek a szabariak válláról, más lesz valószínűleg a vállalkozókedv erre is. Addig is a legnagyobbszabású munkának most a községi park építése mutatkozik. A falut ketté szelő út északi oldalán még tavaly is kertekalji dzsungel éktelenkedett. Azóta megtisztították ezt a kéthektáros területet, s a parkosítás tervét is megrendelték a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalattól. A park a játszótérrel, a közösségi élethez kialakított térrel, a sarkában egy magánerőből megvalósuló presszóval hangulatos faluközpont lesz, s talán már idén. Egy társközség boldogulásának jelképe.

Dunai Imre

A megyei pártbizottság ülése

(Folytatás az 1. oldalról)

csolata. A kialakult társadalmi, politikai, gazdasági helyzetben változtak a szakszervezetek feladatai, előtérbe került az érdekvédelem és érdekképviselet. Ezt a változást ma még sokan nem értik és nehezen fogadják el. A szakszervezeti tisztségviselők nehéz helyzetbe kerültek, mert a tagság határozottabb kiállást, magatartást igényel érdekei védelmében. Ezt juttatta kifejezésre az új tagsági díjfizetési rendszerre történő áttérés során folytatott beszélgetéseken is. A jelenlegi bonyolult helyzetben a szakszervezeti tisztségviselők igénylik a pártszervezetek támogatását, kiállásukat a szakszervezeti jogosítványok érvényesítése érdekében.

A napirendhez kapcsolódva egy másik írásos jelentés a szakszervezetek pártirányításának tapasztalatait tekintette át, melyet *dr. Jerszi István*, megyei titkár terjesztett elő. Ebben áttekintették a megyei pártbizottság 1984. február 23-i ülésén elfogadott állásfoglalás végrehajtásának tapasztalatait, melyről megállapították, hogy kedvezően hatást gyakorolt a szakszervezeti munka pártirányításának fejlesztésére. Azonban az állásfoglalás csak kevés helyen vált a pártszervezetek munkájának szerves részévé. A szakszervezeti munka formálissá válását erősítette, hogy a XIII. kongresszus után, a megváltozott körülményeknek megfelelően, sem a központi, sem a megyei pártszervek nem módosították döntéseiket, az együttműködés új formái nem alakultak ki. Az előterjesztés áttekintette a szakszervezeti munka pártirányításának legfontosabb tapasztalatait, s annak problémáit. Többek között megállapítva, hogy nem tisztázódott érdemben a megyei pártbizottság és az SZMT, illetve az ágazati szakszervezetek munkamegosztásának kérdése. Elmaradt bevonásuk a döntéselőkészítésbe. Nem vált gyakorlattá a szakszervezetek önálló tárgyalási pozíciójának megteremtése. A szakszervezetek szerepe jórészt a saját szervezeti ügyekre, valamint a helyi érdekvédelmi és a hagyományos rendezvényeikre korlátozódott. Az SZMT-ben dolgozó kommunisták tevékenységének értékelése a pártbizottság részéről nem történt meg. Összességében azt állapították meg, hogy a szakszervezetek pártirányítására meghatározott feladatokat a megyei pártbizottság csak részben tudta teljesíteni. Ennek alapvető oka, hogy a célok eléréséhez szükséges feltételek módosítása nem történt meg. Ami a városi pártbizottság irányítását illeti, ezen a területen az állásfoglalás elfogadása óta javulás tapasztalható. Ugyancsak kiegyensúlyozott fejlődést mutat a vállalati, intézményi pártbizottságok politikai irányító munkája, mely összefüggésben van a vállalati önállóság növekedésével. A jelentés külön foglalkozik a pártalapszervezetek tevékenységével, melynek a szakszervezeti munka fejlődése szempontjából döntő jelentősége van. De fejlesztésre vár a pártmegbízatások szakszervezeti munka végzésére való szinvonalas kiterjesztése. Végezetül az előterjesztés megállapítja, hogy a szakszervezetek pártirányításának tartalmi elemei tükrözik a politikai intézményrendszer ellentmondásait, a munkamegosztás tisztázatlanságát.

Az SZMT jelentéséhez *Neubauer József* vezető titkár fűzött szóbeli kiegészítőt. A szakszervezeti mozgalom megújulását célzó igényekkel kapcsolatban az SZMT vezető titkára hangsúlyozta, hogy érvényben van a Magyar Szakszervezetek 25. kongresszusának erre vonatkozó határozata, s az MSZMP országos pártértekezlete is megerősítette, hogy a szakszervezeteknek ki kell munkálniuk a megújuláshoz szükséges feladatokat. Ezeknek azt a célt kell szolgálniuk, hogy növekedjen a szakszervezetek szerepe a politikai döntések előkészítésében és végrehajtásában egyaránt. A szakszervezeti mozgalom a nagyobb önállósághoz és felelősséghez csak pártszervek segítségével juthat. Ezért is időszerű újrafogalmazni a pártszerveknek a szakszervezetekkel kapcsolatos feladatait. Végezetül Neubauer József arról tájékoztatta a testületet, hogy a szakszervezeti mozgalom megújulásának kérdéseiről várhatóan még ebben a hónapban fontos döntést hoz a SZOT, megyénkben pedig már megkezdődött az a munka, amely változtatás, jobbítás igényével vizsgálja az SZMT szerepét és helyzetét.

Dr. Jerszi István, a megyei pártbizottság titkára szóbeli kiegészítőjében rámutatott, hogy a megyei pártbizottság már tavaly a gazdasági-társadalmi kibontakozási programjában előírta; fel kell készülni a politikai intézményrendszer korszerűsítésére, egyes elemei közti munkamegosztás javítására. A szakszervezetek, mint a politikai intézményrendszer egyik fontos eleme munkájának a korszerűsítése nem hogy vesztett, hanem inkább „gyarapodott" időszerűségében. Akadtak olyan vélemények, amelyek ennek a témának megvitatását későbbi időpontba látták célszerűbbnek, hivatkozva arra, hogy ezekről a kérdésekről központi döntések várhatók. „Mivel a téma időszerűsége aligha kérdőjelezhető meg, ha tudunk új gondolatokkal hozzájárulni a szakszervezeti munka és a vele kapcsolatos pártfeladatok megújításához, akkor ezeknek megvitatása nem hiábavaló és nem halogatható. Ha szükséges, központi döntések iránymutatása szerint lehet majd változtatni az állásfoglaláson" – mondotta, majd hangsúlyozta: a vitaanyag nem elsősorban a szakszervezetek szervezeti életének megreformálásával foglalkozik, ennek feltételeit a SZOT-nak kell kimunkálnia, hanem azzal a kérdéskörrel, hogy a párt a politikáját a szakszervezetben dolgozó párttagjain keresztül hogyan tudja érvényesíteni. Erre vonatkozóan minden szintű pártszervnek vannak újrafogalmazandó feladatai.

A vitában elsőként *Rózsahegyi István*, a megyei pártbizottság osztályvezetője szólalt fel és az előkészítő munka módszereiről tájékoztatta a testületet: ebben a munkában a hat fős szervezőbizottság mellett a megyei pártbizottság 24 tagja vett részt, s nyolc munkacsoportban több mint 100 párttag szakszervezeti tisztségviselő véleményét, tapasztalatait összegezték. *Somssich Lászlóné*, az MSZMP Komló Városi Bizottságának első titkára a szakszervezetekkel kapcsolatos pártfeladatokról szólva számos olyan szervezeti anomáliát említett, amelyek megnehezítik a pártszervek informáltságát, a kapcsolattartásban a megfelelő szakszervezeti szintek megtalálását, s javasolta a szakszervezetek és más társadalmi szervek, illetve vállalati tanácsok munkájában jelentkező átfedések kiküszöbölését. *Török József*, a Pannon Volán dolgozója a tömegközlekedésben dolgozók foglalkoztatási és jövedelemproblémáit ecsetelte, amelyeket másfél évtizede nem képes eredményesen képviselni az ágazati szakszervezet. *Kovács István*, a MÉV MSZMP Bizottságának titkára annak a véleményének adott hangot, hogy a szakszervezeti mozgalom megújulása számos olyan problémát vet fel, amelyeket elvi kérdésekként kell tisztázni, s nem elsietetten. Ugyanakkor aláhúzta: a szakszervezetek megújulása nagyon fontos politikai kérdés a párt számára. *Dr. Antal Gyula*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságának igazgatója felszólalásában rámutatott, hogy a sajátos szakszervezeti funkciók érvényesülése mind ez idáig inkább függött a hatalmi viszonyoktól, mint a szakszervezetek szuverenitásától. A sajátos szakszervezeti funkciók értelmezése is problematikus, éppen ezért nem egy új teória kidolgozására kell várni, hanem új módszereket, formákat kell beépíteni és kipróbálni a gyakorlatban. *Földes Andrásné*, az Oktatási Igazgatóság nyugalmazott igazgatója többek között arra hívta fel a figyelmet, hogy a szakszervezeteknek már most érdemes lenne hozzáfogniuk annak kimunkálásához, hogy a megyei döntések alakításába mikor és milyen formában kapcsolódhatnak be. *Dr. Jegesy Andrea*, a PÓTE adjunktusa azt vetette fel, hogy a megyei pártbizottságnak is elkerülhetetlenül álláspontot kell kialakítania arról; hogyan viszonyul az új szakszervezeti szerveződésekhez.

A felszólalásokra Neubauer József és dr. Jerszi István válaszolt, majd dr. Dányi Pál zárta le a vitát. Összefoglalójában rámutatott: a testület a jelentés és az állásfoglalás-tervezet alapján nem a szakszervezeti mozgalom megújulásának egész komplexumával, hanem csak az intézményrendszer működési mechanizmusának kérdéseivel foglalkozott. A jelentés és az állásfoglalás-tervezet a valóságot tükrözi: ellentmondásos, mert a mai valóságunk is az. A megyei pártbizottság első titkára az SZMT jelentését elfogadásra javasolta, az állásfoglalás-tervezettel kapcsolatban pedig azt indítványozta, hogy az átdolgozás után újra kerüljön a megyei pártbizottság elé.

A testület az indítvánnyal egyetértett.

Végezetül a pártbizottság jóváhagyta a végrehajtó bizottság beszámolóját az előző ülés óta végzett munkájáról.

Dunai Imre
Mitzki Ervin

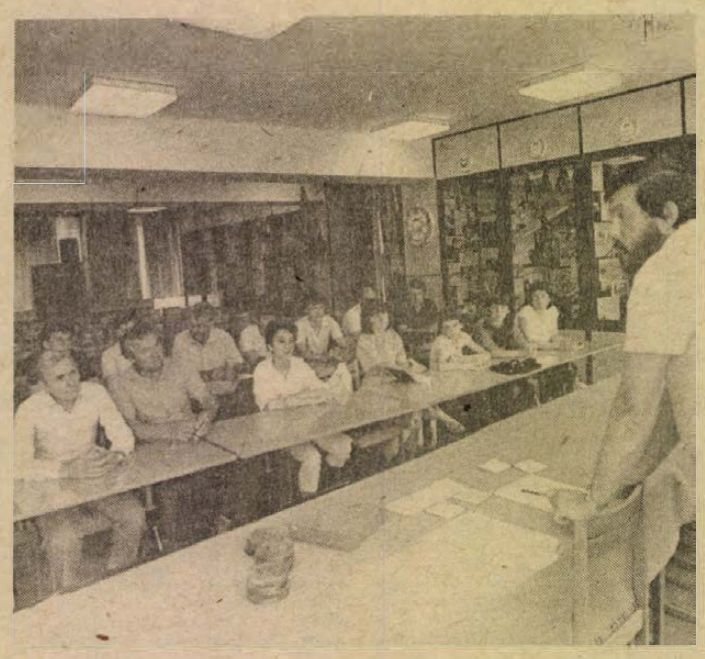
„Szocialista hazánkért" vetélkedő

Területi döntőben a baranyai csapat

Szocialista hazánkért címmel vetélkedőt indított el tavaly szeptemberben több állami és társadalmi szerv bevonásával a Magyar Honvédelmi Szövetség megalakulásának 30., valamint a pákozdi csata 140. évfordulójának tiszteletére. A felmenő rendszerű országos verseny Baranya megyei döntőjét 5 csapat részvételével rendezték meg a 8-as számú pécsi Honvéd Kollégiumban. A 12 fős csapatok tagjait olyan általános iskolás, középiskolás és felnőtt versenyzők alkották, akik az iskolai, majd a városi fordulókon a legjobbaknak bizonyultak.

A végső elszámolásnál a pécsi csapat került ki győztesen. Az Egyetem Utcai Általános Iskolából Konkák Tímea, Kilger János, Máder Margit, Orovicza Hajnalka, a Pollack Mihály Szakközépiskolából Armbruszt Zsolt, Gradwohl Gábor, Martin Barnabás, Fülöp Ferenc, míg a Zsolnay Porcelángyár MHSZ-klubjából Kereszturi Zoltán, Horváth József, Szabó Tibor, Vörös József összeállításban és nyerték el a területi döntőn való indulás jogát. A baranyai csapat tagja még Gilbert Csaba, Kátai Ferenc, Jónás József egerági katona, Vincze László és Bogdán László szigetvári, illetve komlói munkásőr, Magyarfalvi Géza és Vörös Árpád határőr, s Draskóczi Jenő rendőr törzsőrmester. A területi döntőt június 4-én és 5-én rendezik Kaposváron és környékén Baranya, Somogy, Tolna, Fejér és Pest megye legjobb csapatainak részvételével. A legjobb meghívást kap a szeptemberi országos döntőre, amelyet a Magyar Televízió is műsorára tűz egy honvédelmi „hét vége" adás keretében.

T. T.



Ülést tartott a KISZ Központi Bizottsága

Az MSZMP országos értekezletéről, a KISZ további feladatairól, az ifjúsági szövetség szerveinek, intézményeinek, valamint az úttörőelnökségeknek a tavalyi gazdálkodásáról, továbbá a XIII. VIT magyar nemzeti előkészítő bizottságának létrehozásáról tanácskozott csütörtöki ülésén a KISZ Központi Bizottsága.

Hámori Csaba, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ KB első titkára tájékoztatta a testületet az országos pártértekezleten végzett munkáról, annak hazai és nemzetközi visszhangjáról.

HÍREK

JÚNIUS 3., PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából KLOTILD nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.50 – nyugszik 20.35 órakor.
A Hold kél 0.01 – nyugszik 7.10 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk: „Napló–I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.

– Aktív szocialista brigád. A pécsi MÉH-telep Március 15. szocialista brigádja idén már 300 órában végzett társadalmi munkát. Kijavították a kerítést, parkosítottak, fémet válogattak, báláztak a telepen munkaidő után.

– Pécsi diszkós Varsóban. A Ságvári Művelődési Ház Quadro tánccsoportjának a tagja, Rovó Attila a Varsóban megrendezett lengyel diszkó- és breakbajnokságon diszkóbemutatót tartott, melyet a lengyel televízió felvett.

Időjárás

Várható időjárás az ország területén péntek estig. Keleten is csökken a felhőzet, a felhőátvonulásokból még szórványosan várható zápor. Pénteken csak időnként növekszik a felhőzet. Több órás napsütés lesz és legfeljebb egy-egy futózápor lehet. A gyakran erős, időnként viharos északnyugati szél estétől egyre több helyütt lecsendesedik, pénteken a Dunántúlon néha megélénkül a déli szél. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 6–14 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 21–25 fok között alakul.

Távolabbi kilátások szombattól keddig. Meleg idő várható a hét végén. Szombaton elszórtan, vasárnap többfelé valószínű zápor, zivatar. A jövő hét elején csökken a hőmérséklet, megerősödik a szél, és kevesebb helyen várható csapadék. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet szombaton 10 és 15 fok, majd 12 és 17 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 23–28, majd 19–24 fok között alakul. Jelentős mennyiségű (naponta legalább 5 mm) csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

A Duna vízállása Budapestnél 323 cm, hőmérséklete 15,6 fok.

▼

Csütörtök reggeli vízállások: Őrtilos 124 cm, áradó, vízhő 14,2 fok; Barcs 110 cm, változatlan, vízhő 17,0 fok; Drávaszabolcs 201 cm, apadó, vízhő 14,8 fok; Mohács 456 cm, változatlan, vízhő 17,0 fok.

Kádár János interjúja

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt elnöke csütörtökön interjút adott a finn Yle televízió „A Studio" című politikai magazin műsorának.

◆

– Magyar öntözési szakértők Kínában. Az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezete, a FAO újabb területeken veszi igénybe a magyar szakértők közreműködését a fejlődő országok agrárágazatainak fejlesztésében. Jelenleg FAO-tanfolyamot rendeznek hazánkban, és egész sor szakértő utazik külföldre a szerződéses megállapodások alapján.

– Pécsi hangszerkészítő sikere. Siófokon rendezték meg a kézműves vásárt és kiállítást, amelyen Türk István népi hangszerkészítő Pécsről első díjat nyert.

– Ideiglenes forgalomkorlátozás lesz Pécsett június 4-én 9 órától 10.30-ig az SZMT-Kupa futószámainak biztonságos lebonyolítása érdekében az 508. Ipari Szakmunkásképző Intézet–Malomvölgyi út–Péterpuszta–Kökény–Malomvölgy útvonalán.

◆

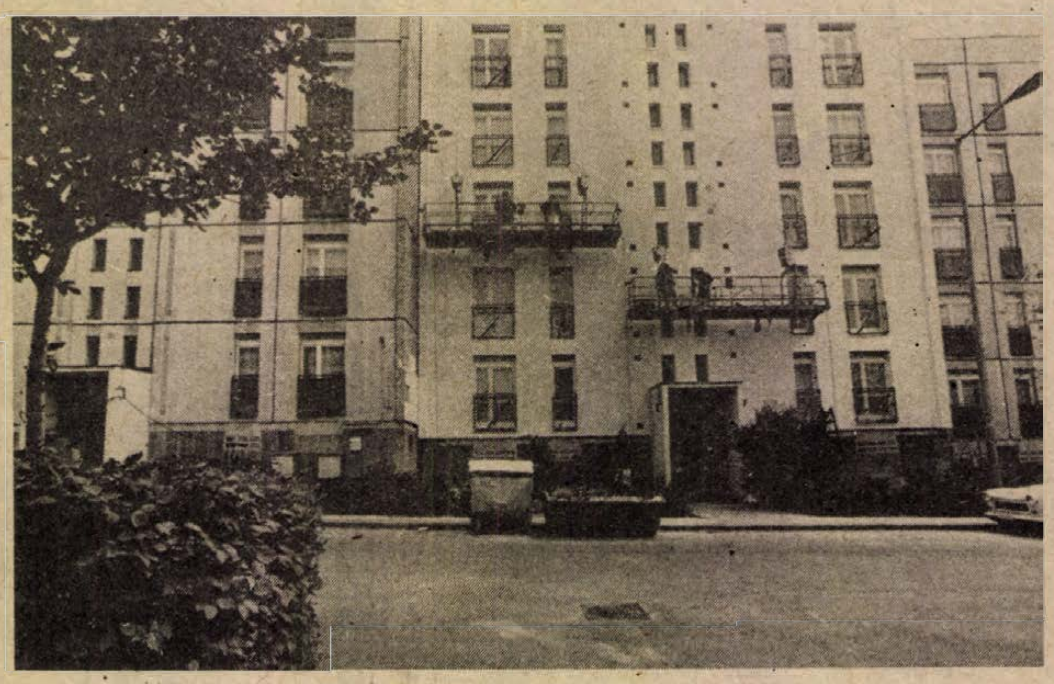
Az ünnepi könyvhét mai programja

A baranyai megnyitót 18 órától rendezik a pécsi Várkonyi könyvtárban (Griffaton ház). A megnyitó beszédet *Mezei József*, városi művelődési osztályvezető mondja. Felavatják Várkonyi Nándor szobrát, *Trischler Ferenc* alkotását. A program vendégei: *Vekerdi László, dr. Várkonyi Péter, Várkonyi Éva, Trischler Ferenc.*

Író-olvasó találkozók: *Blazek Pavle, Mader Miroslav Slavko, Tomas Stjepan* (jugoszláviai írók): Pécs, Szerb-horvát Gimnázium 12 óra, Sellye, könyvtár, 15 óra; *Marék Vera:* Mázaszászvár, bányászklub, 9 óra, Sellye, könyvtár, 15 óra. *Pál József:* Beremend, művelődési ház, 18 óra. *Tüskés Tibor:* Mozsgó, könyvtár, 10 óra.

Egyéb rendezvények: Rendhagyó irodalomórák *Sellei Zoltánnal:* Bóly, iskola, 11.30, Borjád, iskola, 13 óra, Sásd, könyvtár, 16 óra.

Kiállítás: *Szatyor Győző* Kalevala illusztrációinak tárlata, Dobsza, művelődési központ, június 8-ig.



Először végeznek kertvárosi panelépületen Pécsett, a Zsuzsanna utca 3-ban speciális, külső hőszigetelést, amelynek során műanyag lapokat helyeznek el az épülethomlokzaton, majd műanyaggal vakolnak. A Zsuzsanna utcai épületek éppen 15 évesek, némelyik többször beázott. Az utcában idén még az 1-ben és az 5-ben hőszigetelik a homlokzatokat, elsősorban az északi részen a PIK gépészeti, önelszámoló egységének a munkásai Kovács Béla brigádvezető irányításával.
Fotó: Cseri László

Durrdefektet kapott a sertésszállító teherautó

Ötven hízósertést szállított szerdán a Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat IFA pótkocsis teherautója, amikor 10 és 11 óra között a Baranyahídvégről Pápára tartó jármű Gilvánfa és Besence között durrdefektet kapott, és fékezés közben az árokba csúszott, megbillent, de szerencsére nem dőlt el.

Így is a Pápai Húsipari Vállalathoz szállítandó állatok kiszabadultak, szétszéledtek. Négy elhullott, de a többit sikerült összeterelni. Zsiga Attila gépkocsivezető és Grahoj Miklós kocsikísérő nem sérült meg. A kocsit műszaki károsodás érte, ezért újat kellett Pécsről a helyszínre irányítani, a megrongálódottat pedig Pécsre vontatták be.

A vágósertések összeszedése, felrakása délután két óráig tartott, s eközben félszélességben le volt zárva a szentlőrinc–nagycsányi összekötő út rövid szakasza az üzemi baleset színhelyénél. Három órakor elindulhatott a szállítójármű pápai úticéllal.

★

– Nívódíj. Az Európa Könyvkiadó nívódíjban részesítette Csordás Gábor költőt, műfordítót a lengyel Wieslaw Pawel Szymański: Órák helyett percek című regényének magyarra ültetéséért. A könyv tavaly jelent meg az Európa Századok, emberek sorozatában.

◆

A gyomirtó vasúti szerelvény programja

A Magyar Államvasutak Pályafenntartási Főnöksége gyomirtást végez. A gyomirtó szerelvény programja a következő: Barcs–Szentlőrinc–Pécs–Külváros, június 3. Pécs–Külváros–Villány–Magyarbóly, június 7-től 8-ig. Mohács–Villány, június 7-től 8-ig. Villányi elágazás–Körép-Rigóc, június 9. Sellye–Szentlőrinc–Godisa–Komló, június 10. Godisa–Dombóvár, június 10. A locsolt területen 14 napig állatot legeltetni, vagy onnan származó takarmányt etetni tilos. A locsolási vagy az azt követő napon a kezelt területre baromfit nem szabad kiengedni. A méheket a locsolás napján be kell zárni. A locsolást az időjárási tényezők erősen befolyásolják, ezért a fenti időponttól esetleg 1–2 napos késés lehetséges.

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Budapesten megtartott 22. heti sorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

2, 26, 34, 46, 60

◆

– Ómolófélben a homlokzat Pécsett, a Bem utcában a Halbolt és a Lakástextilbolt közötti falrészen csaknem egy négyzetméter felületen. Balesetveszélyt jelent az arra közlekedőknek.

– Zivatarokkal kísért kisebb hidegfront érte el Baranya megyét kedden éjszaka. Bicsérden 11,7, míg Nagypeterden 9,5 milliméter csapadék hullott, alig egy, másfél óra alatt. Csökkent a hőmérséklet is. Pécsett például kedden a nappali hőmérséklet 26 fok volt, szerdán már csak 20–22 fok körül alakult. Kedden éjjel a

– Tíznapos baranyai tanulmányúton tartózkodik Jevgenyij Beznyiszko ukrán grafikusművész, aki megyénk és a lvovi területi testvérmegyei kulturális együttműködés keretében érkezett Pécsre. Néhány napig a siklósi–villányi alkotótelepek tevékenységét tanulmányozza, majd a megyeszékhely képzőművészeti életével ismerkedik, és a képzőművészek szövetsége képviselőivel együtt előkészíti a jövő évi együttműködés tervét.

– Kiskertekbe merészkednek be a vadak Pécsett, a Felsőhavi-dűlőben, csaknem tíz telket veszélyeztetnek az erdőkből eddig elkóborló őzek és szarvasok. Különösen komoly a kár a Pavlicsek-portán. Az erdei állatok elsősorban a fák kérgét rágják le, de megeszik a zsenge hajtásokat is.

KÖZÉRDEKŰ

CANDY-buli! Június 4-én Sellye. Áramszünet lesz június 3-án 7–15 óráig Pécsett, a Jakabhegyi úton, valamint a Magyarürögi úton és a környező dűlőkben, a Tiborc utcától a Fábián Béla útig terjedő szakaszon.

Áramszünet lesz június 3-án 7–15 óráig Pécsett, a Tolbuhin út, Vörös Hadsereg u., Csók I. u., Auróra u., Kedves u., Ibolya u. által határolt területen.

Áramszünet lesz június 3-án, 7–15 óráig Nagy-Daindol és Mecsekszentkút területén.

Áramszünet lesz június 3-ig, 7–15.20 óráig a Mária dűlő, Cincér dűlő, Szőlész dűlő, Dongó dűlő és Szúnyog dűlő által határolt területen.

Pellérden június 4-én bál lesz. Zene: DELTA.

PAX június 3. Drávafok; június 4. Felsőszentmárton; június 5. Szigetvár.

Szenzáció! Ilyen még nem volt! PAX–CANDY közös buli! Június 5-én Szigetváron, az Oroszlánban. NONSTOP 20–02! Szünet nincs!

Áramszünet lesz június 6-án 8–14 óráig Pécs, Tolbuhin út, Nagybányaréti völgy, Kénes u. által határolt területen.

KÖZÉLET

Az MTESZ országos elnöksége csütörtökön *Fock Jenő* elnökletével ülést tartott. *Szűrös Mátyás*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára adott tájékoztatót az Országos Pártértekezletről. Ezt követően *Tóth János*, az MTESZ főtitkára szólt. Hangsúlyozta, hogy a szövetség a közeljövőben áttekinti a pártértekezlet állásfoglalásából adódó, az MTESZ profiljába tartozó konkrét feladatokat. A mainál nagyobb hangsúlyt kíván fektetni az oktatásra, a környezetgazdálkodásra, a minőségre és az érdekképviseletre.

✻

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa *Veress Péter* nyugalmazott külkereskedelmi minisztherhek a külkereskedelem területén kifejtett eredményes munkássága elismeréseként, 60. születésnapja alkalmából a Munka Vörös Zászló Érdemrendje kitüntetést adományozta. A kitüntetést *Trautmann Rezső*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke csütörtökön adta át. Jelen volt *Grósz Károly*, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke és *Katona Imre*, az Elnöki Tanács titkára.

✻

Kitüntetési ünnepséget rendeztek csütörtökön, június 2-án a Munkásőrség Országos Parancsnokságán, a testületben szolgáló, a Munkásőrség munkáját segítő több ezer tanár, tanító, szakoktató tiszteletére. Az eseményen *Borbély Sándor*, az országos parancsnok ünnepi köszöntőjében méltatta érdemeiket, s közülük 15-nek – Baranya mgyéből *Kovács Tibornak*, a bakócai nevelőotthon igazgatójának, a komlói munkásőregység parancsnoka társadalmi helyettesének – a Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozata kitüntetést adta át. A művelődési miniszter elismerését 5-en vehették át.

✻

Mohácson a városi tanács tegnap ülést tartott *Németh Elemér* tanácselnök elnökletével. A testület tagjai az időközi választáson Mohács 38. választókerületében tanácstaggá választott *Wirth György* mandátumát hitelesítették, ezt követően *Dalecker Ödönné*, a HNF városi bizottsága titkárának javaslata alapján titkos szavazással egyhangúlag megválasztották Wirth Györgyöt, Mohács város tanácsa elnökhelyettesének. Személye nem ismeretlen a választói előtt. Tizenkét éve a tanácsi apparátus dolgozója, 1981-től pénzügyi osztályvezetőként, majd 1987-től mint a pénzügyi, terv- és munkaügyi osztály vezetője dolgozott. Gépészmérnöki, illetve gépipari gazdasági mérnöki diplomával rendelkezik.

Wirth György eskütétele után a tanácsülés a napirendi pontok sorában egyebek mellett megvitatta azt a javaslatot, amelyet *dr. Marosi Irén* városi főorvos terjesztett elő Mohács egészségmegőrző programjára vonatkozóan.

Információk

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beltegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika, II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház, Koponya- és agysérülések: Idegsebészet: Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

*

Állatorvosi ügyelet

Ügyeletes állatorvos 1988. június 4-én 06 órától június 6-án 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Megyeri út 24. Tel.: 15-588.

Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Vörösmarty u. 4. Telefon: Mohács 10-509.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló 81-194.

Siklós és a volt siklósi járás részére: keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Nyugati részén: Sellye, Tanácsháza. Telefon: Sellye 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: keleti részén: Szentlőrinc, Szt. Imre u. 2/A. Telefon: 71-304. Nyugati részén: Szigetvár, Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Közlemények

A György-akna vízvezeték átkötési munkák miatt a vízszolgáltatás 1988. június 3-án 8 órától 15 óráig szünetel György-akna és Györgytelep által behatárolt területen. A vízellátást a fenti időpontban tartálykocsival biztosítjuk. Kérjük a lakosság szíves megértését.

A szigetvári Zeneiskola felvételt hirdet az 1988–89-es tanévre. A felvétel időpontja június 8. délelőtt 10–12, valamint délután 14–17.30 között.

A Vásárcsarnok étterem Magányosok klubja ismét működik június 4-től minden szombaton 10–22 óráig új vezetővel és új zenekarral.

A bogádi Zengő Gyöngye Mgtsz 1988. június 3-tól 6-ig légi vegyszeres permetezést hajt végre az alábbi helyeken: Berkesd, Szilágy, Perekeđ, Ellend, Nagykozár, Vasas, Hird és Hosszúhetény. A felhasználásra kerülő rovarölőszerek méhekre mérsékelten veszélyesek. Kérjük a méhészek figyelmét.

MERUKER JUNIÁLIS

A BELVÁROSI ÁRUHÁZ ELŐTT JÚNIUS 3–4-ÉN,

— nagy árengedménnyel!

● Fiú farmering fél áron, kempingnadrág 91 Ft-ért, valamint olcsó takarók, lepedők, és pólók vásárolhatók!

A méteráruosztályon 20–30%-os árengedménnyel egyes méteráruk.

A készruhaosztályon egyes férfiöltönyök, dzsekik, pantallók, és női készruhák 30–50%-os ÁRENGEDMÉNNYEL vásárolhatók!

MOST VÁSÁROLJON,
MOST ÉRDEMES!
VÁRJUK!

MERUKER ~ MERUKER ~ MERUKER

Júliusban helyezik végső nyughelyére Bartók Béla hamvait

A nemzet régi óhaja teljesül, amikor július 5-én végső nyughelyére, magyar földre érkeznek a hazai és az egyetemes zenetörténet kiemelkedő személyiségének, Bartók Bélának hamvai. A nagy magyar zeneszerző urnáját július 7-én Budapesten, a Farkasréti temetőben helyezik örök nyugalomra. A hamvak hazaszállításának előkészületeiről és a New Yorktól Budapestig tartó, Európa-szerte megkülönböztetett tisztelettel kísért út eseményeiről a szervezéssel megbízott munkacsoport tagjai csütörtökön nemzetközi sajtókonferencián tájékoztatták az újságírókat a Duna Intercontinental Szállodában.

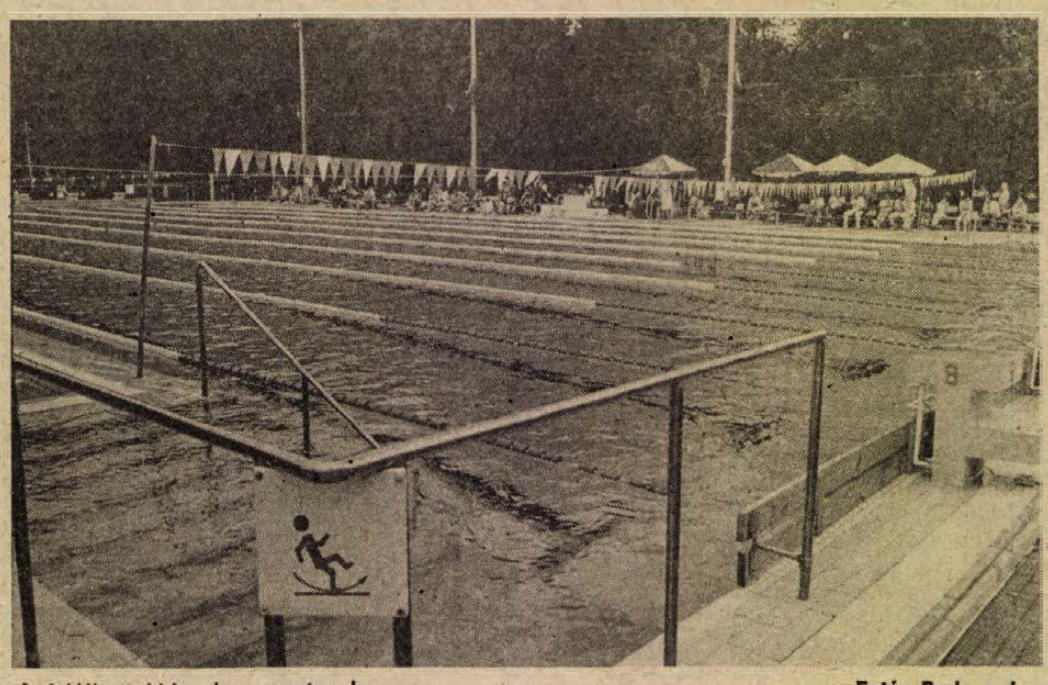
Biobrikettkészítő üzem a dunaszekcsői tsz-ben

Biobrikettkészítő üzemet avattak június 2-án a dunaszekcsői tsz-ben. A létesítmény kialakítására eddig már több mint 5 millió forintot fordítottak. A Pécsi Pannónia Innováció ötletének a megvalósítását a tsz-en kívül pénzzel támogatja például az Energiagazdálkodási Intézet. A baranyai tsz-ek közül elsőként a dunaszekcsői próbálja meg a biobrikett-gyártást, s reméilk, hogy már idén az újdonság értékesítése révén legalább félmillió forint nyereséget könyvelhetnek el.

Egyévi próbaüzem után kezdődött meg a termelés jelenleg még egy műszakban három dolgozó részvételével. A második félévtől újabb műszakot szerveznek, mivel addigra elkészül 3–4 millió forintért a technológiai sor befejező része, így például a csomagoló egység. Dr. Wilhelm József elnök szerint nem csekély a kockázat, de igyekeznek bizonyítani, s már idén 3–4000 tonna brikett előállítását tervezik elsősorban saját szalmából, valamint fűrészporból, ezenkívül vásárolt törekből, pelyvából és léhából. A présgépet svájci cégtől vásárolták és a külföldi gépgyártó azt kérte, hogy fél évtizeden át évente 1500 tonna biobrikettet szállítson neki a tsz a megfelelő külkereskedelmi vállalat közvetítésével. A fennmaradó mennyiséget a lakosságnak adják el. Az újdonság mázsája 135 forint. A termelés teljes felfutásával 1989-től számolnak és ekkor elérhetik az egy-másfél milliós nyereséget. Az avatás alkalmából országos szakmai tanácskozást rendeztek elsősorban tsz-energetikusok bevonásával.

Cs. J.

Készül a teljes rendezési terv



A felújított hidegvizes sportmedence Fotó: Proksza L.

Szépül, korszerűbbé válik a harkányi strandfürdő

Vízforgató berendezés, videóterem, felújított öltözőkabinok

Vízforgató berendezéssel ellátott, újra csempézett, hidegvizes medencék fogadják szerdától a harkányi fürdő vendégeit. A télen–nyáron egyaránt közkedvelt fürdőt évek óta folyamatosan korszerűsítik, szépítik. Tavaly készült el a szauna, a gyermekek kedvence: az óriáscsúszda és a Baranyában egyedülálló – a nemzetközi szabványnak is megfelelő – versenyuszoda.

Idén ismét újabb szolgáltatásokkal és higiénikusabb környezetben kezdik a nyári szezont. A II-es téli fürdő emeleti részén videótermet alakítottak ki, ahol naponta két-három filmet vetítenek. Beindult a magnetoterápiás kezelés, s a 3-as termál medence környékén díszburkolatot raktak le, 200 öltözőkabint is felújítottak. Igyekeztek a park gondozására is figyelmet fordítani. A szép pázsiton újabb 20 hintaágyat állítottak fel.

A legnagyobb jelentőségű mégis az új vízforgató berendezés üzembe állítása. Ez a Baranyaterv tervei alapján négy év alatt készült el, és elsősorban a hidegvizes medencék víztisztaságát biztosítja. Előnye még, hogy működésével évente több mint 300 000 köbméter termálvizet spórol meg a fürdő. Az elhasználódott vizet ugyanis a visszaforgató segítségével újra lehet hasznosítani.

Az új rendszer lényege: a medencékbe beépített rácsokon (folyókákon) a használt medencevíz a közbülső tározóba kerül. A tározó szivattyúi a vizet a gépházba nyomják. Itt a gép megszűri, vegyszerezi – klórgázzal fertőtleníti – és megfelelő hőfokra hűti a termálvizet, illetve melegíti a fürdővizet. Úgy tűnik, előnyei révén pár éven belül a strandbelépők árainak emelkedése nélkül is megtérül a mostani 94 millió forintos befektetés.

A harkányi fürdővállalatnak további tervei is vannak. Elkezdték a fürdő északi részén az új pavilonsor építését. Ezzel párhuzamosan a régi falatozókat, büféket lebontják. Terveznek tekepályát, és a vendégek szervezésére saját utazási irodát szeretnének létrehozni. Amennyiben ez sikerül, önálló valutaváltási jogot és talán nagyobb reklám- és hirdetési lehetőségeket is kapnak.

Természetesen emellett a gyógyászati kezeléseket is bővíteni kívánják. A még gazdaságosabb termálvíz-kihasználás és a fürdő területének teljes rendezési tervét megbízásuk alapján a Baranyaterv dolgozza ki. A tanulmányterv az igéretek szerint ez év végére készül el.

H. A.



Befejeződtek a gyakorlati vizsgák a pécsi Művészeti Szakközépiskola tánctagozatán. Képünkön a másodévesek egy csoportja, vizsga közben. Fotó: Proksza László

Melyik fontosabb?

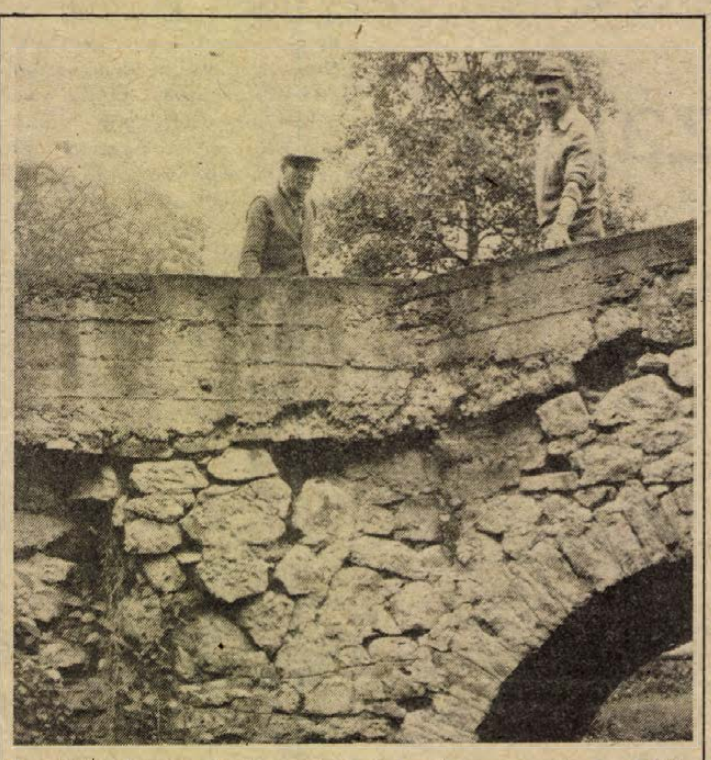
A baranyai kereskedők adománya és a segélyalap

Megrettentek annak idején a baranyai kiskereskedők (is) a hírre: leégett a fővárosi Rákóczi téri vásárcsarnok. Ez a váratlan és sajnálatos eset adta az ötletet, hogy a KISOSZ Baranya Megyei Szervezete létesítsen segélyalapot a bajba jutott vállalkozóknak. A közelmúltban megtartott megyei küldöttgyűlésen még mindenki lelkesen fogadta a gondolatot. Az elképzelések szerint a kereskedők anyagi helyzetüktől függően bizonyos összeget fizettek volna be a közösbe, ezt valamelyik pénzintézetnél helyezték volna el letétbe, és egy bizottság döntött volna arról, kinek van leginkább szüksége rá. Ezt a pénzt visszafizetendő kölcsön, illetve vissza nem fizetendő segély formájában utalták volna ki.

A tegnapi elnökségi ülésen már nyugodtabbak voltak a kedélyek: elült a tűzvész okozta izgalom, előtérbe került a józan megfontolás. A kérdésre, hogy aktuális-e manapság ez a segélyalap, csak bizonytalan hümmögetés volt a válasz. Ma, amikor oly nagy mindenki leterheltsége, amikor a jelen gazdasági helyzet realitásait kell figyelembe venni, amikor amúgy is mindenkinek biztosítása van?! Határozat végül is nem született, a javaslatot azonban napirenden tartják továbbra is.

Hogy ez a kísérlet – egyelőre – meddő maradt, annak más oka is van, mégpedig fontos és jelentős oka. A megyei szervezet áprilisi ülésén úgy határoztak, adományokra gyűjtenek a baranyai kereskedők. A cél hármas: pénzt juttatni a „Rák ellen az emberért, a holnapért" alapítvány javára, a Baranya Megyei Tanács Gyermekkórháza csecsemőosztályának jobb műszerellátottságára és a POTE 400 ágyas klinikája újraélesztő készülékének megvételére. 92 900 forint jött össze, ezt egyenlően osztják el háromfelé. Azt hiszem, ez a pesztus feledteti az előbbi sikertelen kezdeményezést.

Ó. Zs.



Egy körültekintés nélkül vezetett gépkocsi megrongálta az Orfűn átfolyó patak hidját. Felújítása a költségvetési üzemre vár. Fotó: Maletics László

Bővíti tevékenységét az orfűi költségvetési üzem

Az Orfűi Községi Tanács a múlt év májusában hozta létre költségvetési üzemét, s az alig több mint egy év alatt bebizonyosodott, érdemes saját kézbe venni a tanácsi lakások felújítását, karbantartását, a parkok gondozását. Korábban a tanács ezekért a munkákért nagy pénzt fizetett ki idegen kivitelezőknek, így most olcsóbb, ráadásul a költségvetési üzem egyben munkalehetőséget kínál Orfű és a környékbeli községek lakóinak, nem kell ingázni.

– Negyvenen vagyunk, de szeretnénk a létszámot legalább hatvanra felszaporítani – mondja Kaluczky László, a költségvetési üzem vezetője, megemlítve, kőművesekre, vízvezeték-szerelőkre, lakatosokra, kertészekre és parkgondozókra van szükségük. Számítanak a környező községek szabad munkaerejére, akiknek közlekedése is megoldott az Orfű–Magyarhertelend közötti út forgalomba helyezésével. Gondolnak egyébként arra is, hogy busz bérlésével vagy vásárlásával munkásjáratot indítanak.

Az építőrészleg – mint említettük – lakások felújításával, karbantartásával foglalkozik, de nagyobb munka is vár rájuk, ugyanis a tanács szeretné megépíttetni az orvosi rendelőt és lakást, amivel – tegyük hozzá – megnyugtatóan megoldódik az egészségügyi ellátás a körzetben. Sikeres a parkgondozó részleg, munkájuk eredménye igencsak meglátszik a zöldterületek ápoltságán. A költségvetési üzemiek egyébként társadalmi munkában is hozzájárultak a község szépítéséhez, részt vettek a tanács lomtalanítási akciójában. Az üzem tervezi a szemétszállítás átvételét a községben és az üdülőtelepen, megkapták továbbá a kis tó és az autóparkolók üzemeltetési jogát. A szemétszállítás megoldásához természetesen megfelelő eszközöket szereznek majd be.

M. Z.

Országos mézvásár

Országos mézvásárt hirdetett meg augusztus első szombatjára a jászberényi Munkás és Ifjúsági Ház közelmúltban megalakult méhész klubja. Fél évszázados szünet után ez lesz az első alkalom, hogy az ország méhészei közvetlenül vihetik vásárra termésüket.

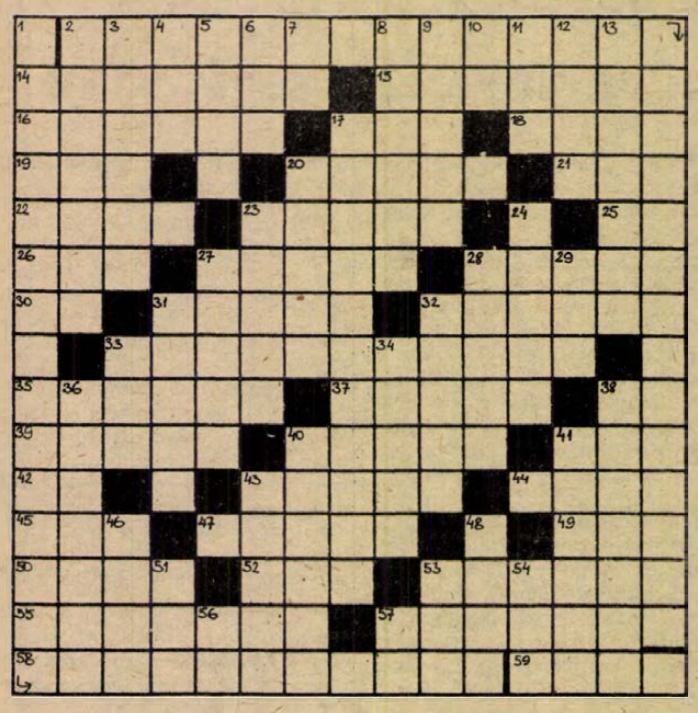
A szervezők már most megkezdték az előkészületeket, hogy a méhészek időben felkészülhessenek. A nektárt eladni szándékozók július 20-ig jelezhetik részvételüket a szervezőknél (5100 Jászberény, Bercsényi u. 1/A, Jászberényi Munkás és Ifjúsági Ház). Felkérik a termelőket, hogy a vásárra, a későbbi minőségi kifogások megelőzésére, két-két méz, illetve viasz, virágpor és propolisz mintát is hozzanak magukkal.

Újjáalakul az amatőr néptáncosok megyei szakbizottsága

Szenvedélyes hozzászólásokból kerekedett ki az a javaslatcsokor, amely az amatőr néptáncosok, néptáncoktatók, együttesvezetők, népzenészek véleményét tartalmazza, hol is kellene leginkább a segítség a továbblépéshez az amatőr néptáncmozgalomban, illetve hogyan lehetne a mozgalmat fellendíteni. A Baranya Megyei Művelődési Központ munkatársai, Brückler Andrea és Stenczer Béla vezették azt a tegnapi beszélgetést a pécsi Mozgalmi Házban, amelynek egyik fő célkitűzése volt annak eldöntése, szükségét látják-e a néptáncmozgalom képviselői az amatőr néptáncosok megyei szervezete újraalakításának.

Az Országos Közművelődési Központ tánc- és zenei osztályának szervezésében május elején lezajlott egy értekezlet, amelyen a résztvevők felmérték az ANOT (Amatőr Néptáncosok Országos Tanácsa) és a területi központok eddigi munkáját. Somogy–Tolna–Baranya megyék – amatőr néptáncosainak területi szervezetét évekkel ezelőtt Szekszárdon hozták létre, s ezáltal a Baranya megyei szervezet tevékenysége háttérbe került. Beszámoltak a területi együttműködés eredményeiről is – néptáncoktatás és a -bemutatók megszervezésében –, de megállapították, hogy az utóbbi időben a baranyai néptáncmozgalomra kevés figyelem jutott, gondjaik megoldatlanok maradtak. A tegnapi értekezleten éppen ezért úgy szavaztak a megjelent szakemberek, hogy szükség van az ANOT megyei szervezetére, annak újjáalakítására, hogy szaktanácsadóként segíthesse az amatőr néptáncmozgalmat. A rendszeres táncos- és zenés képzések, továbbképzések, tanfolyamok, fellépési alkalmak biztosítása, pályázatok megszervezése mind hozzájárulhat a gondok enyhítéséhez.

Keresztrejtvény



Tavasszal

Ady Endre szép, májusi versében idézünk a vízsz. 2. és függ. 1. sorban.

Vízszintes: 14. Galád. 15. Titkos. 16. Tapogatózva keresgélő. 17. Kip-... 18. Brazíliai tagállam. 19. Becézett Ábris. 20. Dombóvár folyója. 21. Hogy ... vannak! 22. Népdalénekesnő (Vera). 23. Szertartás. 25. Elem! 26. Szabolcs-szatmári község. 27. Reális. 28. Matematikus, a modern algebra egyik úttörője. 30. Svéd és német gépkocsik jelzése. 31. Vaktában. 32. Fegyvert ismételten elsüt. 33. Afrikai sziget. 35. Kést fen. 37. Az egyik Sztevanovity. 38. Részben mögötte! 39. Torok része. 40. Írógépszalagmárka. 41. Angol macska. 42. Igevégződés. 43. Domb. 44. Fiatal tehén. 45. Egy oldalon beépített utca. 47. Learat. 49. Zenei félhang. 50. Szomjat olthatja. 52. Kóspallag része! 53. Angol hadvezér, Cromwell veje. 55. Kacagva fordul vki irányába. 57. Szigetvárt ostromló török sereg nagyvezére (Mohamed). 54. Árusít.

Függőleges: 2. Szúró-vágó fegyver. 3. Oroszlánszáj. 4. Idegen női név. 5. Pogánylázadó (1045). 6. ... mars. 7. Ételízesítő. 8. Forró égöv. 9. Római történetíró (Cornelius). 10. Rosszalló szócska. 11. MTP. 12. Csapat, ismert angol kifejezéssel. 13. Francia festő (Maurice). 17. Gyermek vigasztalásakor mondjuk. 20. Lóláb teszi olykor. 23. Egységnyi rakomány. 24. Iszlám szent könyv. 27. Bőszít. 28. Esés. 29. Érzékszerv. 31. Fémpánttal megerősít. 32. Gyümölcsíz. 33. Bátorkodik. 34. Padlót tisztít. 36. Épület, amelyben élünk. 38. Kezdő autóvezető. 40. Önvédelmi sport. 41. Mellékel. 43. Aleppo mai neve. 46. Rendfokozat. 48. Motorolaj. márka. 51. Üdítő ital. 53. Szópótló szócska. 54. Talajművelő eszköz. 56. Vanádium és tritium vegyjele. 57. Kettős betű.

Nováky Béla

Beküldendő: vízszintes 2. és függőleges 1. megfejtése *június 13-án* (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON, 7601 Pf.: 134., Dunántúli Napló Szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

A *május 20-i* lapban közölt rejtvény megfejtése: A fiatalság a bölcsesség tanulásának, az idős kor gyakorlásának az ideje. Te kinyitod a könyveket, s azok kinyitnak téged.

Könyvutalványt nyertek: dr. Helf László, Pécs, Egri Gy. u. 44., Holczer József, Töttös, Petőfi S. u. 24., Nagy Gáborné, Pécs, Páfrány u. 7., id. Schmidt János, Magyarbóly, Ady E. u. 22., Szabó Szilárd, Pécs, Hajdú Gy. u. 15.

A könyvutalványokat postán küldjük el.

Fodrász- és kozmetikusbemutató

A szépség jegyében rendezi meg fodrász- és kozmetikus bemutatóját június 5-én a Pécsi Fodrász Kisvállalat. Délelőtt 10 órára várnak minden szépülni vágyó nőt és férfit a pécsi Magyar Néphadsereg Helyőrségi Művelődési Háza színháztermébe (Kossuth Lajos u. 13.). A műsorban fellépnek az Art Kísérleti Stúdió táncosai, Bagosi Levente parodista, a Quadro divat-tánc klub, az IH ifjúsági dzsesszbalett kara. A belépés díjtalan.

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

RÁDIÓ

Riportok ünnepelt pedagógusokkal

Sok érdekes témát ígér a szombat délelőtti magazin szerkesztője, Müller István. Az első műsorórában a reggeli hírek után bemutatják *Beck Csabánét*, a pécsi Jókai utcai általános iskola angol szakos tanárát, aki Bonnban járt nemrégiben nemzetközi kongresszuson. Ellátogatnak a pécsszabolcsi általános iskolába a Szalai Gabi tanár nénihez, a fiatal pedagógusról tanítványai is beszélnek. A harmadik riport is az iskolához kötődik. 50 éves érettségi találkozóra érkezett meghívás. Ezúttal az akkori lányosztály egyik tanulója szól az iskolaévekről és az eltelt fél évszázadról. Beszámolót hallhatnak a Szocialista hazánkért elnevezésű MHSZ-vetélkedő kaposvári területi döntőjéről, amelyen négy megye válogatottja vesz részt. És még ebben a műsorrészben hallhatjuk az újpetrei Petőfi Termelőszövetkezetben készített riportot. Akik ott dolgoznak, biztonságban érezhetik magukat, ugyanis a gazdaság egyidejűleg több főágazatot működtet, állandósult bevétellel. A 9 órás hírek után bepillantást nyerhetnek a pécsi fodrász kisvállalathoz. A kollektíva néhány lelkes tagja ugyanis bemutatót szervezett vasárnapra, ez adta az alkalmat a beszélgetésre. A sportpercekben a hétvége eseményeiről és a közelgő Mecsek Kupa kerékpáros versenyről hallhatnak.

200 éves Pécsett az állami zeneoktatás. Ennek jegyében májusban sok rendezvény, koncert volt, melyeken a vasárnapi magazin szerkesztője, *dr. Nádor Tamás* is részt vett. Az egyórás műsorban a hangversenyekről hallhatnak részleteket, részben beszélgetéseket tesznek közzé, melyeknek témája természetesen a pécsi zeneoktatás. Múltjáról, jelenéről és jövőjéről szól *Dobos László* igazgató, és az egykori növendékek, mint *Jandó Jenő* zongoraművész, *Takács Tamara* operaénekes, *Károly Róbert* zeneszerző karmester.

Film... Film... Film...



Jelenet az „Érints meg és menj!" című amerikai filmből

ÉRINTS MEG ÉS MENJ!

Színes, szinkronizált amerikai vígjáték
Rendezte: Robert Mandel
Szereplők: Michael Keaton, Maria Conchita Alonso

Bobby Barbato a hoki sztárja. Mindene megvan, egyszer mégis rá kell ébrednie: alapjában magányos és boldogtalan. A temperamentumos Denise mellett új életet kezdhet, amiben sokat segít az asszony nyughatatlan fiacskája, Louis is.

ARANYÁSOK

Színes, szinkronizált román—NSZK kalandfilm
Rendezte: Wolfgang Staudte és Sergiu Nicolaescu
Szereplők: Rüdiger Bahr, Francoise Arnoul, Arthur Rauss, Pierre Rousseau, Vasile Niculescu

1890 körül kitör az aranyláz. Mindenki Alaszkába indult — meséli Allan Harnish ügyvéd, aki egy idős kliense kíséretében szintén elmegy az ígéret földjére. A szépen fényképezett film az öreg haláláról, az aranyásók között uralkodó farkastörvényekről, a természettel való küzdelemről, s az embert próbára tevő munka közben születő szoros, mégis ellentmondásos kapcsolatokról szól.

A Művészetek Háza programjaiból

Szinte minden napra kínál programot a jövő hétre a Művészetek Háza. Ma 15 órától Soltra Elemér várja a műtermébe az érdeklődőket, akik megismerkedhetnek a művész legújabb munkáival.

Szombaton, 4-én 21 órától a Hild udvarban a jászberényi kamarazenekar ad hangversenyt, Gál Tamás és Honti Gábor vezényletével. Elhangzik Bach h-moll szvitje és E-dúr hegedűversenye, valamint más közismert kamarazenekari darabok. Hegedűn közreműködik Kalló Zsolt, fuvolán pedig Kollár Anikó.

6-án, hétfőn 17 órakor a Tetőtér galériában nyílik a III. Dél-dunántúli Építészeti Kiállítás. A tárlatot Borvendég Béla építész, a Magyar Építőművészek Szövetségének elnöke nyitja meg. A válogatás — melyben makettek, rajzok, tervek, fotók láthatók készülő és már álló épületekről — június 27-ig tekinthető meg.

Ugyancsak 6-án tartják a Művészetek házában az ünnepi könyvhét központi író—olvasó találkozóját is. Vendégek: Cseres Tibor, Kossuth-, József Attila- és SZOT-díjas író; Csorba Győző, Kossuth- és József Attila-díjas költő; Galambosi László költő; Nádas Péter József Attila-díjas író és Tüskés Tibor, József Attila-díjas író. A 18 órakor induló találkozót dr. Nagy Imre egyetemi docens vezeti. Közreműködnek a Pécsi Művészeti Gimnázium és Szakközépiskola növendékei és a KISOSZ színjátszói. A helyszínen könyvárusítás is lesz, és a vendégek dedikálni is fognak.

7-én, kedden 17 órakor Eszmecsere címmel a művészet és a tömegkommunikáció kapcsolatáról beszél Agárdi Péter, a Magyar Rádió elnökhelyettese.

8-án, szerdán Pozsgai Zsolt Ez most az utolsó pillanat, drágám című lírai játékát mutatják be. Az összeállítás a fiatalon elhunyt Karay Ilona verseire készült. Játsszák: a pécsi Ifjúsági Ház diákszínpadának tagjai, a rendező Pozsgai Zsolt. Bevezetőt dr. Nagy Endre mond. A műsor 19 órakor kezdődik.

Hanglemezborítók a Kísérleti Galériában

A pécsi Ifjúsági Ház kísérleti galériájában már látható és augusztus végéig megtekinthető az a kiállítás, melyben a művészeti szakközépiskola harmadéves reklámgrafikusai mutatják be hanglemezborító-terveiket.

Segélykoncert

A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola pécsi tagozata rendezésében koncertet rendeznek a Liszt-teremben a magyar nemzetiségű külföldiek megsegítésére. A műsorban Richter A-dúr szonátája, Beethoven cisz-moll szonátája, Mozart F-dúr quartettje, Mendelssohn Konzertstück d-moll című darabja, Liszt Vallee d'Obermann című műve és Hindemith D-dúr szonátája szerepel. Közreműködnek: Barth István fuvolán, Horváth Judit, A. Varga Márta, Bánky József és Gerő Pál zongorán, Kircsi László oboán, Kardos Ildikó és Gyermán István hegedűn, Erdélyi Zoltán mélyhegedűn, Janzsó Ildikó csellón, Horváth Győző klarinéton és Zseni Nándor fagotton. A hangverseny fél 8-kor kezdődik.

Zenei csemege

Ma 17.30-kor a pécsi Nevelők Háza előadótermében különleges zenei élmény részese lehet minden érdeklődő. A lahti kantelezenekar műsorában a hagyományos finn hangszeres zenével ismerkedhet meg a közönség. A zenekar művészeti vezetője Anneli Kuparinen.

Finn kantelezenekar bemutatkozása

Finnország legrégibb és legnagyobb — 24 tagú — kantelezenekarának 15 fős csoportja ad ma 17.30 órakor nyilvános hangversenyt a Nevelők Háza nagytermében (István tér 6.), a Hazafias Népfront Pécs Városi Bizottsága Magyar—Finn Baráti Klubja rendezésében. A finn Kanteleet 1940-ben alakult, és azóta megszakítás nélkül működik.

A finn Kanteleet évente többször is koncertezik Finnországban és külföldön is, így például az elmúlt nyáron az Egyesült Államokban és Kanadában.

Az együttes műsorában a finn népzene mellett kantelére és hárfára komponált művek is szerepelnek, így Kodály Zoltán Väinämöinen muzsikája című műve is.

V. J.

Rovatszerkesztő:
HODNIK ILDIKÓ

Anyakönyv

SZÜLETÉSEK:

Wolf Gábor, Jauk Péter, Hormay Mihály, Csóka Norbert, Molnár János, Kerekes Ármin, Majdán Miklós, Tóth Norbert, Deák Gergő, Ormai Zsolt, Ormai Adrien, Varga Bettina, Weimert Dóra, Kiss Zsuzsanna, Krónung Petra, Vályi Kitti, Vancsura Lívia, Nagy Bianka, Biswurm Krisztina, Veréb Magdolna, Bálint Dénes, Balogh Attila, Papp Ákos, Nagy Zoltán, Sinkó Csongor, Szegő Gergely, Szigeti Dezső, Müller Tamás, Gárdonyi Attila, Tamon Orsolya, Major Viktória, Tóth György, Futó Katalin, Varga Dániel, Varga Mátyás, Arany Imre, Pintér Katalin, Gyimesi Nóra, Csanálosi Dóra, Karé Norbert, Kiss Tamás, Takács Kristóf, Varga Dávid, Orsós Zoltán, Bernáth Péter, Tallián Adrien, Vámhidy Judit, Partetics Lilla, Dunai Alexandra, Körmöczi Zsuzsanna, Orsós Anna, Szabó Endre, Radics Gábor, Nagy Melinda, Bessenyei Anna, Balla Dániel, Lőrincz Roxána, Tóth Emese, Magyar Edit, Nyárfás Ilona, Gulyás Lívia, Bosnyák Lilla, Horváth Brigitta, Oláh Virág, Bali Krisztián, Boros Gergely, Kabai Roland, Dudás-Vig József, Heider József, Meretei István, Wekler András, Csizik Mihály, Kőszegi Sándor, Rusznyák András, Varga Eszter, Sebők Viktória, Balog Erzsébet, Matosics Eszter, Tóth Adrien, Balla Diána, Binder Réka, Szegleti Zsófia, Bősz Brigitta, Jakab Barbara, Bencsik Viktor, Nagy Balázs, Karsai Gergely, Bogdán Gyöngyi, Kundár Tibor, Kalmár Zsolt, Lahócz Edina, Lengyel Dóra, Mészáros Bálint, Ginder Tamás, Sipos Máté, Tóth Dániel, Garzó Petra, Váradi Krisztián, Heidl Zsombor, Pacur Péter, Antal Zsolt, Drávavölgyi Gábor, Kiss Ferenc, Berkes Balázs, Lembach Anikó, Várszegi Mária, Bánovics Lívia, Tóth Tímea, Dömse Dalma, Hajdu Renáta, Hánzs Brigitta, Pálfi András, Soós Sándor.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Eisen Tamás és Szabó Szilvia, Polgár Gyula Csaba és Megyeri Ilona Margit, Kántor István és Könyves Zsuzsanna, Méhes József és Hankisz Ágnes, Alföldi Csaba és Deák Ágota Magdolna, Vastag Sándor és Csernik Eszter Anna, Herbszt Tamás József és Kálmán Ildikó, Varga Tamás és Somogyvári Zsuzsanna, Hollóvári Ernő és Kovács Mónika, Ruppert Gábor Iván és Egres Zsuzsanna, Szuhanyik József és Metzler Anita, Lehmann Péter István és Kotroczó Andrea, Schneider Gyula és Farkas Anita, Raposa Jenő és Doli Krisztina, Horváth András József és Kocsis Tünde Anna, Rózsa Tamás János és Alpár Anna Mária, Kámán Sándor és Szabó Ildikó, Reoth Zoltán és Kapitány Ida, Sánta Gábor és Porkert Ildikó.

MEGHALTAK:

Rózsás József Sándor, Bosnyák János, Regős Jánosné, Czapanecz Paula, Tóth Imre, Hauschl Németh Jánosné Kinder Mária, Illés Ágoston, Tóth Károly, Milovecz György, Marton József, Dani Károly, Harmath József, Scherk György, Tóth Ferencné Vincze Mária, Tőrő János, Kozma Istvánné, Nagy Júlia, Geng Istvánné Dömse Anna, Lendvai Aladár, Hardicsay Loránd, Reider József, Jéhn József Lajos, Deák Jánosné, Móri Matild, Hegedüs Jánosné Nagy Erzsébet, Mike Attila, Józsa Lászlóné Pfaff Mária, Ruzsás Gyula, Petrovics Lászlóné Nikolics Erzsébet, Varga Lászlóné Nagy Ilona Margit, Horváth Éva Anikó, dr. Szentiványi Józsefné Büchler Margit, Makai Ferenc, Tóth Józsefné Kajtos Etelka, Hegedüs József, Komári Józsefné Tamácz Katalin, Lukács Istvánné Kozma Ilona, Diák Zoltánné Vitári Irén, Auer Lászlóné Sólyom Erzsébet, Molnár Józsefné Csordás Piroska, Zöldi Zoltánné Kovács Margit, Takács Ferenc Béla, Nagy Lajos, Joó János, Pusztási Jánosné Horváth Erzsébet, Temesi József, Remény Ferencné Szernitz Erzsébet, Várhelyi Lászlóné Szabó Anna, Hüfner Józsefné Hajdu Anna, Szenyai Lajosné Dudás Katalin, Csóka József, Tahi Jánosné Hegyi Mária, Hauzer Imréné Tóth Erzsébet, Horváth Lajos Jánosné Pethes Zsuzsanna, Horváth Károlyné Orbán Gizella, Nagy János Mihály, Schneider Ferencné Szabó Anna, Kubescha József, Varga György, Taray Pál, Bencze Mihályné Lankovics Erzsébet, Kovács Mária, Ruder József, Kardos Antalné Benkő Julianna, Bánizs József, Mátis Elek.

Tájékoztató

A BÁNYÁSZ SAJÁTHÁZ-AKCIÓ KERETÉBEN ÉPÜLT LAKÓHÁZAK ELSŐ ÖRÖKLÉSE ESETÉN FENNÁLLÓ ÖRÖKLÉSI ILLETÉKMENTESSÉGRŐL

Az illetékekről szóló 1986. évi I. tv. hatályba lépése (1986. július 1.) után több választópolgárunk felkereste a város országgyűlési képviselőjét, Mérei Emilt amiatt, hogy az új illetéktörvény már nem tartalmazza azt a kedvezményt, amely szerint a bányász sajáthéz-akció keretében épült lakóház első öröklése mentes az öröklési illeték fizetése alól. Az érintett örökösök ezt magukra nézve méltánytalannak tartják.

Országgyűlési képviselőnk az ügyben állásfoglalást kért dr. Villányi Miklós pénzügyminiszter elvtárstól.

A pénzügyminiszteri állásfoglalás szerint igaz, hogy az új illetéktörvény nem tartalmazza a bányász sajáthéz-akció keretében épült lakóház első örökösére vonatkozó öröklési illeték-kedvezményt, de ez nem jelenti azt, hogy ez a kedvezmény megszűnt, mert a 1015/1957. (I. 27.) korm. számú határozat 1/3/i. pontja — mely az illetékmentességet megalapozta — továbbra is hatályban maradt.

Az illetékmentességre vonatkozó rendelkezést csupán a párhuzamos szabályozás elkerülése miatt nem vették fel az új illetéktörvénybe. Sokan ebből következtettek arra, hogy ez az öröklési illetékmentesség az új illetéktörvény hatályba lépésével megszűnt.

Mindezek alapján felhívjuk az érdekelt örökösök figyelmét, hogy akik — a rossz jogszabály értelmezés miatt — bányász sajáthéz-akció keretében épült lakóház első örökösére vonatkozó öröklési illeték-kedvezményt, de ez nem jelenti azt, hogy ez a kedvezményt, amely szerint a bányász sajáthéz-akció keretében épült lakóház első öröklése mentes az öröklési illeték fizetése alól. Az érintett örökösök ezt magukra nézve méltánytalannak tartják.

Országgyűlési képviselőnk az ügyben állásfoglalást kért dr. Villányi Miklós pénzügyminiszter elvtárstól.

A pénzügyminiszteri állásfoglalás szerint igaz, hogy az új illetéktörvény nem tartalmazza a bányász sajáthéz-akció keretében épült lakóház első örökösére vonatkozó öröklési illeték-kedvezményt, de ez nem jelenti azt, hogy ez a kedvezmény megszűnt, mert a 1015/1957. (I. 27.) korm. számú határozat 1/3/i. pontja — mely az illetékmentességet megalapozta — továbbra is hatályban maradt.

Az illetékmentességre vonatkozó rendelkezést csupán a párhuzamos szabályozás elkerülése miatt nem vették fel az új illetéktörvénybe. Sokan ebből következtettek arra, hogy ez az öröklési illetékmentesség az új illetéktörvény hatályba lépésével megszűnt.

Mindezek alapján felhívjuk az érdekelt örökösök figyelmét, hogy akik — a rossz jogszabály értelmezés miatt —

LAKÁS-INGATLAN

Siklós, Béke u. 5. sz. alatti, 4 szobás, sátortetős, kertes, családi ház szuterénnal, tetőtér-beépítési lehetőséggel eladó. Irányár: 1,9 millió. Érdeklődni: Pécs, 34-392-es telefonon.

Sürgősen eladó új, tetőtér-beépítéses, szuterénos, összkomfortos családi ház 200 négyszögöl telekkel. Érdeklődni: hétvégeken: Pécsvárad, Witt János u. 15. sz. alatt, illetve a 19-068-as telefonon, 17 óra után.

Kispostavölgy 72. sz. 376 négyszögöl, betelepített, szép terület eladó lakható épülettel, víz, villany van. A terület kertészkedésre alkalmas, családiházépítési lehetőséggel eladó. OTP, szövetkezeti vagy tanácsi lakáscserére is érdekel. Érdeklődni: Pécs, a fenti címen 17 óra után mindennap, szombat—vasárnap egész nap.

FALUSI HÁZ
Teklafalu 85. sz. alatt kerttel, bútorokkal, teljes felszereléssel AZONNAL ELADÓ.
Érdeklődni a helyszínen.

Görcsönyi, 3,5 szobás, 94 négyzetméteres, garázsos, központi fűtéses, szövetkezeti lakásom eladnám vagy elcserélném pécsi, belvárosi, esetleg uránvárosi, 2—2 és fél vagy 1 + 2 fél szobás, szövetkezeti vagy OTP-lakásra, értékegyeztetéssel. Érdeklődni lehet 18 óra után: Görcsöny, Hámán Kató u. 33. szám alatt.

A Széchenyi tértől nyugatra kertes, garázsos családi házat vennék. „Ürögig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 47 m²-es, uránvárosi, tanácsi lakásomat 35 m²-es garzon vagy kisméretű, tanácsira. Értékkülönbözetet kérek. Ugyanitt egy 1600-as Lada és egy Infrakolor színes tv eladó. „Ifjúság út vagy Szliven környéki lakásra" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sürgősen eladó Kiskassán, faluszélen lévő, kis családi ház gazdasági épülettel, sok gyümölcsfával, nagy területtel. Irányár: 120 000. „Betegség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Szentlőrincen 2½ szobás OTP-lakás, erkélyes, 600 000 kp + 370 000 OTP. Érdeklődni bármikor: Ifjúság u. 31/D., II. em. 7.

Szabolcsfalu, Csertetőn 600 négyszögöl szőlő téglaépülettel, út mellett, eladó. Villany, ciszterna van. Érdeklődni a helyszínen, Sipos Jánosnénál. 9—17 óráig.

Két és fél szobás, 62 m²-es, kertvárosi, tehermentes öröklakást + pogányi gyümölcsöst + kp-t adnánk pécsi, kertes, családi házért. Érdeklődni: 29-811-es telefonon, az esti órákban.

Eladó családi ház garázzsal, kerttel, Pécs. Telefon: 33-283.

Elcserélném kertvárosi, fszt.-i, 3 szobás, tanácsi lakásomat 1½ szobás, tanácsira. Érdeklődni: Pécs, Egri Gy. u. 36., fszt. 1. 17 óra után, Lehotáné.

November 7. u. 33. alatt hétvégi telek eladó. Gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni 17 óra után: Pécs, Herman Ottó u. 6. Katymarac.

Csokonyavisonta-fürdőn, Nyár u. 2. sz. alatt épülő, félig kész hétvégi ház eladó. Érdeklődni: Kaposvár, Pacsirta u. 6. Somogyvári Henrik.

Mohács, Felszabadulási lkt. 4., III/23. 1 + 2 félszobás, tehermentes, összkomfortos, szövetkezeti lakás garázzsal eladó. Érdeklődni naponta 17 órától a fenti címen vagy Mohács 10-918-as telefonszámon.

400 négyszögöl, saját tulajdonú szőlő-gyümölcsös Határtető legszebb részén, állattartási lehetőséggel, áron alul eladó. Érdeklődni: Komló, Bajcsy-Zs. u. 3. Megyeri.

Fonyódon eladó a Lenke utcában 600 négyszögöl telek elvi építési engedéllyel. Víz a telken, villany, gáz az utcában. Irányár: 1200 Ft négyszögölenként. Érdeklődni: 81-932-es telefonon, hét végén pedig Fonyód, Sándor utca 28.

Fonyódon eladó a Lenke utcában, építési engedéllyel 324 négyszögöl üres telek. Víz, gáz az utcában. Irányár: 1600 Ft/négyszögölenként. Érdeklődni: 81-932-es telefonon, hét végén pedig Fonyód, Sándor utca 28.

ADÁS-VÉTEL

Megkímélt betonkeverő eladó. Telefon: 21-548, du. 3 óra után.

Modul bútorház
Pécs, Szalai A. u. 19.
A használt is használható!
- Szekrénysorok,
- kárpitozott-garnitúrák,
- ifjúsági elemes szekrénysorok,
- kiegészítő bútorok

széles választékát kínáljuk!
SZÉKVÁSÁR 650 Ft-tól, amíg a készlet tart!
ÖNNEK IS ÜZLET, A MI ÜZLETÜNK!
Tel.: 15-970
BARANYAKER

Korona Tehertaxi 10-351

Épületek kivitelezésének felelős műszaki vezetését vállalom. Cím: Balázsfi István, Pécs, Pintér István u. 24.

EXPRESS
CB: 31cs. AM 1–10 tonnáig
26-555

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagyanyánk, leányom, testvérem,
WUDI MÁTYÁSNÉ
Hering Zsuzsanna,
életének 51. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése június 3-án, pénteken délután 4 órakor a mecsekjánosi temetőben lesz. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy drága jó férjem,
POTYONDI ISTVÁN
szemelyi lakos, 56 éves korában elhunyt. Temetése június 4-én 14 órakor lesz a szemelyi temetőben. Gyászolja felesége és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, drága rokonunk,
GONÁRJ LÁSZLÓ
okl. mérnök, május 24-én 62 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 8-án 15.00 órakor lesz a mohácsi római katolikus temetőben. A gyászoló család.

Szomorú, fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen drága jó édesanyám, testvérünk, anyósunk, nagymamánk és dédmamánk,
ÖZV. HORZSA ANDRÁSNÉ,
Kiss Katalin
dolgos két keze és szerető szíve életének 84. évében váratlanul, örökre megpihent. Június 7-én 15 órakor kísérjük utolsó útjára a komlói temetőben. Autóbusz indul az Eszperantó térről 14.30 órakor. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk és kedves rokonunk,
AUTH JÓZSEF
peterdi lakos, 63. életévében váratlanul elhunyt. Temetése június 8-án, 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nagypapánk és kedves rokonunk,
RIKKER JÓZSEF
84 éves korában csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 1988. június 8-án fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett leányom, feleségem, édesanyám, anyósom,
GARAI ISTVÁNNÉ
Benkő Margit,
volt málomi lakos, a Xavér úti Szoc. Otthon nyugdíjasa, 56 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 7-én, 3 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk,
ÖZV. KISASSZONDY LAJOSNÉ
Schmidt Irén
türelemmel viselt, hosszú szenvedés után, 81 éves korában csendesen elhunyt. Temetése június 6-án, fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édasanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédiként,
ÖZV. VARGA SÁNDORNÉ
Sántha Anna,
Pécs, Hunyadi u. 87., volt királyrévi, majd horváthertelendi lakos, 87 éves korában csendesen elhunyt. Temetése június 7-én 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatom, hogy szeretett édesapám,
NAGY PÁL,
a Szénelőkészítő nyugdíjas géplakatosa, volt Surányi M. úti lakos, a Tüzér utcai otthon ápoltja, súlyos betegségben 91 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 8-án 14 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: leánya, Vereczkei Lajosné és férje, Dömötör család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagypapánk, dédnagypapánk, nagybácsink és kedves rokonunk,
SEBŐK JÓZSEF
volt pécsbagotai lakos, 80 éves korában, csendesen elhunyt. Temetése június 7-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
SZILÁGYI ANTAL
május 29-én, 58 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 7-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Ha megőrizte, most pénzt kap érte!
„Nosztalgiaruhák felvásárlása".
Készpénzért megvásároljuk, a régi
divatú, de tiszta állapotban lévő, hibátlan, fekete öltönyöket, zakókat, frakkokat, szmokingot, cilindert, valamint hímzett ágyneműt, len lepedőt, kézi hímzéseket, régi, nehéz bőrkabátokat, népies, tájjellegű ruhákat és hegyesorrú cipőket.
A felvásárlás: június 8-án, 9-én, 10-től 15 óráig, Pécs, Bem utca 2. sz. alatti felvevőhelyünkön történik.
BAV

250 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, megkezdett nyaralóépítéssel és építőanyaggal eladó. Érdeklődni: III. ker., Pécs, Pálma u. 8. Luczekék.

Családi ház gazdasági épülettel + kert Regenye, Fő u. 8. szám alatt eladó. A hegyen 200 négyszögöl szőlő is eladó. Érdeklődni: Fő u. 8. 4 óra után.

Nagyharsányban, főútvonalon, központi fekvésű, 859 m² nagyságú építési telek eladó! Érdeklődni: Nagyharsány, Kossuth u. 75.

4 szobás családi ház eladó, esetleg kisebbre cserélhető. Koksz u. 3.

Újpetrei, gazdálkodásra alkalmas, új, családi ház eladó. Pécsi lakáscsere is érdekel. Érdeklődni: Fáy utca 36. vagy 77-171-es telefonon, 18.00-tól.

Megyeri, Mártírok, Petőfi, Tüzér u. által határolt területen felújításra szoruló házat vennék vagy cserélnék. „Nyár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném nyíregyházi, 2 szoba, összkomfortos családi házamat pécsi lakásra. Érdeklődni: kedden, csütörtökön 17—18 óra között 16-435-ös telefonon.

Belvárosi, 3 szobás, összkomfortos, tanácsi bérlakást cserélnék kisebb tanácsira vagy tulajdoni lakásra. Minden megoldás érdekel. „Sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lugasszőlő eladó Pécs-Vasas, Murom dűlő legszebb részén 250 és 400 négyszögöl, megosztásban pincével, présházzal, felszereléssel vagy anélkül, víz, villany van. Érdeklődni: 31-035 telefonon, este 6 óra után, vagy Pécs III. ker. Fülemüle u. 4., este.

Családi ház garázzsal, sürgősen, olcsón eladó. Érdeklődni: Erzsébet 136. sz. alatt.

Eladnám 2 szoba, 2 konyhás családi házam hozzá tartozó gazdasági épületekkel és gyümölcsössel. Érdeklődni: Monyoród, Kossuth L. u. 30. Kujbus János.

Eladó egy kis családi ház, 2 szoba, konyhás, 140 négyszögöl telekkel, 200 000 Ft-ért. Pécs, Pipacs u. 14. sz. Farkaséknál. Érdeklődni: egész nap.

Megélhetést biztosító, 4 szobás, komfortos, falusi házat, Belecska, Vasút u. 8. cserélnénk pécsi lakásra. Érdeklődni: Feller Dóra, Pécs, Hajdú Gy. u. 14., III/9., munkanapokon 5—7-ig.

Elcserélném tanácsi, 2 szobás lakásomat 1½ szobásra, téglaépületben + kp. Érdeklődni: 18 órától a 22-356-os telefonon.

Elcserélném kövágószőlősi, tanácsi, 3 szobás lakásomat 1½ szobásra, bárhol + kp. Érdeklődni: 18 órától a 22-356-os telefonon.

600 000 Ft kp + OTP-átvállalással lakást vennék. „1,5—2 szoba" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném két szoba, összkomfortos, másodállású házmesteri lakásomat másfél szobás, tanácsi lakásra. Lehet kertvárosi is. „Lehet főállásban is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Málomi út 5-ben garzonlakás 200 000 Ft OTP-átvállalással eladó vagy ráfizetéssel nagyobbra cserélhető. „István" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklós központjában háromszobás, tehermentes családi ház eladó. Érdeklődni: Siklós, József u. 17.

Bevezetett autómosó műhely, háromszobás családi ház 220 négyszögöl területen, egyben eladó. Telefon: 31-964.

Eladó 3 szoba, összkomfortos szövetkezeti lakás, garázzsal, kerttel. Sellye, Árpád u. 4/1. Telefon: 271.

Babarcszőlősön gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Dózsa u. 18.

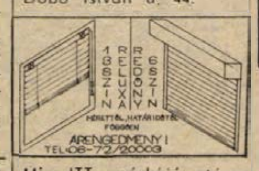
Hajnóczy úti, erkélyes, komfortos lakásom elcserélném Pécs területén komfort nélküli szoba-konyhára. Telefon: 27-675 vagy „Kislakbér" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnénk 3 szoba, összkomfortos, kertvárosi, tanácsi lakásunkat 2 szobás tanácsira. Különbözetet kérek. Kékesi Sándor, Pécs, Sarolta u. 15., III/15.

Mohács, Felszabadulási lkt. 25/B. épület alatt 14 négyzetméteres garázs eladó. Érdeklődni a helyszínen: fszt. 1.

Dobermann kutyakölykök eladók a Padravkai Kenelből. Cím: Kustra Róbert, Felsőszentmárton, Hunyadi u. 20.

Lengyel lakókocsimat kölcsönadom. Philips originál videó eladó. Lada 1300-as motorblokk felújítva eladó. Érdeklődni: 34-134, Pécs, Dobó István u. 44.



Uj, ITT márkájú, távirányítós videókészülék eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 41.

Fükasza, TZ—4 K traktorhoz eladó. Nagyharsány, Kossuth u. 75.

220 V-os hegesztőtrafó eladó. Érdeklődni mindennap 17.30-tól: Nagykozár, Kossuth u. 116.

Veszek régi asztali-, zseb- és faliórát, Zsolnay, herendi, meisseni porcelánt, Merklin-vasutat, tonett bútort. 18-745.

Nagyméretű bontott tégla eladó. Mohács, Bartók B. u. 25.

VEGYES

Nedves épületek utólagos szigetelése, fúrásos módszerrel, szilikofób anhidróval, garanciával. Cím: Schmidt Imre, Pécs, Pannónia u. 9. Telefon: 15-671.

HOMOK-, FÖLD-, SÓDERSZÁLLITÁS. Telefon: 28-512.

1-10 t
TEHERTAXI MOBIL
32 – 392
FIX BILLENCS DARUS

KISTEHER: 30-788, Építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.



Házalap-, pincetömb-, közműárok-kiemelés, tereprendezés, gépi és kézi erővel. Közületek részére is. Telefon: 41-777.

Eladó
AVIA típ. tehergépkocsira ponyva és ponyvatartó vas.
Érdeklődni: 13-816 telefonon.

BARANYA MEGYEI TEJIPARI VÁLLALAT felvételre keres:
- belső ellenőrt (legalább mérlegképes könyvelői szakképesítéssel),

valamint:
- gyors- és gépírót.

Jelentkezni lehet: a személyzeti osztályv.-nél, Pécs, Tüzér u. 15. sz.

2,5 szobás, panorámás OTP-lakás Mecsek-nyugaton eladó. Költözés: 89. Telefon: 30-390.

Eladó beköltözhető, két szoba, konyha, előszoba, 203 m² területen családi ház, Szőlő u. 38. Építési lehetőség és gázbevezetés megoldható. Érdeklődni: szombat és vasárnap, 4-én, 5-én.

Kozármisleny, Pécsi út 123. kétszintes családi ház eladó.

Görcsönyben 220 négyszögöl kert eladó. Érdeklődni: Pécs, Sarolhin t. út 62., IX/25. 17 óra után.

2 szoba, összkomfortos OTP-öröklakás (18 ezer Ft/négyzetméter) + OTP-átvállalással eladó. Érdeklődni: Pécs, Németh L. u. 20. IV. em. 13., a délutáni órákban. Telefon: Kimmel Józsefné, 11-555/350, szombat—vasárnap kivételével mindennap.

Mária-dűlőben 520 négyszögöl szőlő, présház, pince is eladó. Érdeklődni: Úttörő u. 55. Nagyvári.

Eladó 40 négyzetméteres, gázfűtéses, garázsos, felújított házrész az I. kerületben. Érdeklődni a 33-128-as telefonon.

Orfűn 200 négyszögöl nyaralótelek eladó. Víz, villany van. Érdeklődni: Pécs, Etelka u. 2. Ludas, az esti órákban.

2 szobás, VIII. emeleti, kertvárosi öröklakás készpénzért eladó. „Ilku Pál" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat hasonló 1½—2 szobás, pécsire cserélném. Komló, Hóvirág u. III. Schafferné. Érdeklődni: 15 óra után.

Wartburg Tourist, 8 éves, reális áron eladó. Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 7. Kárpitos.

Elcserélném vagy eladnám szentlőrinci, 53 m²-es, kertes, garázsos, téglaépületben lévő lakásomat, valamint 110 m² alapterületű családi házamat. Cserébe szegedi és pécsi lakás vagy családi ház érdekel. Érdeklődni: Szentlőrinc, Váci M. u. 10.

Eladnám vagy elcserélném komfortos, 3 és fél szobás, garázsos családi házamat 2 + 2 félszobás vagy 3 és fél szobás, tehermentes lakásra + kp. Érdeklődni: Gyárváros, Csaba u. 6. sz. alatt, a késő délutáni órákban.

120—200 négyszögöl szőlőt vennék Harkány térségében, gépkocsival járható út mellett. Présház, pince szükséges. Ajánlatot: „Lehet öreg is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi, másfél szobás, gázfűtéses, udvari házrész eladó. Érdeklődni lehet a 19-365-ös telefonon vagy 17 óra után, Pécs, Váradi A. u. 7/1. Weisz.

Családi ház eladó Dunaszekcsőn, a Rákóczi u. 65-ben. Érdeklődni a helyszínen egész nap.

Kozármisleny, újfaluban zártkert lakható épülettel eladó. Érdeklődni: Pécs, Brassó u. 1.

Eladó 48 négyzetméteres lakás. Pécs, Mártírok útja 26., IV. emelet 5. ajtó. Érdeklődni: 18 óra után.

Elcserélném kertvárosi, II. emeleti, 3 szobás (68 négyzetméteres), összkomfortos, tanácsi lakásomat pécsi vagy Pécs környéki családi házra. „Éva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A Mecsek Füszért Vállalat felvételt hirdet
▽ áruforgalmi előadó,
▽ üzletszerző
munkakör betöltésére.
▽ Kereskedelmi képesítés,
vegyiáruk forgalmazásában,
értékesítésében szerzett gyakorlat szükséges.
Bérezés megegyezés szerint.
JELENTKEZÉS: Raktárbázis, Pécs, Megyeri út 59. Személyzeti előadónál.
MECSEK FÜSZÉRT

MERUKER
Bőrruházati vásár a Merukernél reklámáron!
Egyes bőrruházati áruféleségek:
- dzsekik,
- ruhák,
- aljak,
- sortok

50—70%-OS ÁRENGEDMÉNNYEL
vásárolhatók Pécsett, a Belvárosi Áruházban, Kossuth L. u. 23—25.,
és az Olcsó Áruk Boltjában, Sallai u. 48. szám alatt,
AMÍG A KÉSZLET TART!
TAKARÉKOSKODJON, MOST VÁSÁROLJON!
MERUKER ~ MERUKER ~ MERUKER

Mecsek-Nyugaton befejezés előtt álló, 2,5 szintes családi ház eladó. 1,5 szint kész. Víz, gáz van. Igényesnek. 34-253.

Kétszobás, első emeleti, erkélyes, gáz- vagy távfűtéses, telefonos, szövetkezeti lakással Honvéd u. és Semmelweis utca, illetve József Attila u. és Alkotmány u. között elcserélném e részen lévő 3,5 szobás, telefonos, garázsos, kertes családi házamat. „Különbözetet készpénzben kérem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felújított, friss műszakival 1300-as VW + 1 motor eladó. Telefon: 25-518.

Eladó szép, világos, régi szobabútor, részben faragott. Érdeklődni: Szőlő u. 38., szombat és vasárnap, 4-én, 5-én.

Eladó 8 db „Radal" típusú radiátor 610—617-es méretig. Érdeklődni mindennap 17 óra után: Gyárváros, Csaba u. 6. sz.

Építők, figyelem! Mindenféle bontási anyag eladó, 1 m-től 8 m-ig kifűrészelt gerenda és szarufa, tetőléc, kis- és nagyméretű tégla. Szállítást is vállalunk Érdeklődni mindennap: Pécs, Pipacs u. 9. sz.

Vámkezelt videó eladó. — Érdeklődni: 10-402. Győrfi.

1300-as, PZ-s Lada eladó. Pécs, Lyceum u. 3.

Hétéves, platós Barkas friss műszakival eladó. Érdeklődni: Bóly, Kossuth L. u. 1. vagy 33-128-as telefonon.

Fix platós, terepes IFA friss műszakival és 1 db IFA billencs, lejárt műszakival, egyben vagy bontva, eladó. Érdeklődni mindennap 14 órától: Mecseknádasd, Rákóczi u. 17. Czéhmann István.

43,2 kW-os, vegyestüzelésű kazán olcsón eladó. Érdeklődni 17 óra után: Pécs, Magyarürögi út 123. Marton.

Dolgozókat felvesznek

NÉGY hónapra, szerződéssel (később esetleg véglegesítéssel) gépírónőt alkalmazunk azonnali belépéssel. Nyugdíjasok jelentkezését is várjuk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs-baranyai Beruházási Vállalat, számviteli osztályvezetőnél. (124078)

A KACSÓTAI „MECSEKTEJ" általános fenntartási munkára felvesz kőműves szakmunkást környező településekből. Fizetés: kollektív szerződés szerint, megállapodás alapján. Jelentkezni lehet: „MECSEKTEJ" Kacsóta. (124088)

A KACSÓTAI „MECSEKTEJ" felvesz C, E vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt Szentlőrinc és környékéről. (124092)

SZÜV
KSH SZÜV PÉCSI SZÁMÍTÓKÖZPONT FELVÉTELRE KERES
számviteli képesítéssel és gyakorlattal rendelkező munkaerőt
▽ ÜGYINTÉZŐI MUNKAKÖRBE.
Jelentkezni: a gazdasági osztályvezetőnél lehet, Pécs, Szántó Kovács János u. 3.

Sporthétvége



Tömegsport Pécsett és Szentlőrincen

Jól járnak, pontosabban futnak majd azok, akik szombaton reggel kocogással közelítik meg a Pécs melletti Malomvölgyet. Nemcsak azért, mert az SZMT Kupába is beszámító Népszavafutással sokat tehetnek egészségükért, minthogy gyarapíthatják majd pontjaik számát, de értékes jutalmakat is nyerhetnek. Többek között: bulgáriai versenyen való részvételt, BMX-kerékpárt és jutalmakat. A futásra szombaton reggel 8.00 órától lehet jelentkezni azoknak, akik nem igazolt versenyzők. A rajt a kertvárosi 508-as Számú Szakmunkásképző Intézet előtt lesz 9.00 órakor. Az I. kategória (általános iskolások) távja 4, a II. kategória (középiskolások) távja 5, míg a III. kategória (felnőttek) távja 7 kilométer.

Vasárnap reggel 8.00 órai kezdettel Szentlőrincen rendezi meg a KIOSZ Baranya megyei vezetősége és sportegyesülete a helyi KIOSZ alapszervezet közreműködésével a hagyományos megyei sportnapját. A községi sporttelepen lebonyolítandó sportesemények mellett autós ügyességi verseny és különböző szabadidős programok várják a résztvevőket.

Versenyfutás fenn és lenn

Régen nem volt ilyen hatalmas „verekedés" a labdarúgó NB III. hajrájában, mint az idén. Még érdekesebbé teszi a helyzetet, hogy mind az élcsoportban, mind az osztályban való maradásért való tülekedésben érdekelve van megyénk. Talán az élcsoportban „hajtó" mohácsiaknak nyugodtabb a helyzetük. A listavezető Mohácsi Új Barázda Tsz SE ugyanis hazai pályán fogadja a „rosszabb" paksi csapatot, amely mindössze három ponttal van lemaradva az előtte 3. helyen álló Paksi SE-től. Nomármost, ha a Paksi SE-t egy sima négyessel sikerült hazaküldeni, ugyan miért ne tehetnék ezt az Atomerőművel? Persze motiválja a helyzetet: a mohácsiak erejéből az elmúlt vasárnap csupán egy 11-es gólra futotta Dombóváron . . . Félre minden latolgatással: Mohácson vasárnap bajnokot és NB II-es csapatot kívánnak köszönteni és ünnepelni a szurkolók!

Bonyolultabb a helyzet az alsóházban. Ott bizony három — vagy négy? — baranyai együttes viv élethalálharcot a bentmaradásért. A legrosszabb helyzetben a sereghajtó BTC van, amelyik az 5. helyen álló Táncsics SE-hez utazik. Veresége esetén máris a megyebajnokságban tudhatja magát, akárcsak a PVSK, ha kikap nagykanizsai testvércsapatánál. Reménykedhet még a hazai pályán szereplő Sellye, bár ellenfele a dobogóba kapaszkodó Csurgó lesz. Vészhelyzetben van még a Mázaszászvári Bányász, ám ők a két mérkőzésen minden bizonnyal begyűjtik a hiányzó egy pontot.

Kézilabdázók hajrája

Érdekes találkozókat ígér a hét végén a baranyai NB-s kézilabdacsapatok hazai műsora. A program már ma elkezdődik, amikor Komlón délután fél 5-től indítják a labdát a Dunaj Kőolaj elleni találkozón. Az Elektromos edzőjének a csapata bizony már sok borsot tört a kékfehérek orra alá. A bányászok azonban alaposan lendületbe jöttek az MNK négyes döntőjében NB I-es élcsapatok elleni sorozatmérkőzéseken. Olyannyira, hogy otthonukban verték az osztály listavezetőjét, a Nyíregyházát. Hasonló fegyverténytre volna szükség az olajosok ellen is, s akkor visszaszerezhetnék a könnyedén elhullajtott pontokat, no és nem utolsósorban a közönségük szimpátiáját . . .

Ugyancsak listavezető ellen lép majd pályára szombaton délután a bőrgyári pályán a Pécsi BTC női együttese. Az NB II. nyugati csoportjának 1. és 3. helyezettjének találkozója igazi csemegét ígér. A BTC ugyanis egy esetleges győzelmével pontszámban beérné, és jobb gólaránya miatt el is kerülhetné a Székesfehérvári KÖFÉM gárdáját. Az eredmény ilyetén alakulása nem elképzelhetetlen, hiszen ez a székesfehérvári csapat attól a Pécsi Hunortól szenvedett saját pályáján vereséget, amelyiket a baranyai rangadón a zöld-fehérek biztosan fektettek két vállra.

Ha már a Hunornál tartunk: amíg a BTC délután, addig a kesztyűsök délelőtt 11.00 órakor fogadják otthonukban az osztály újoncát, a Kaposvári Kaposgép együttesét. Vagyis, akár hat pontot is begyűjthetnek a hét végén a hazai pályán szereplő baranyai együttesek. Sőt, a hajrára magára talált PEAC-fiúk sem esélytelenül utaznak Kisbérre. Márpedig egy esetleges győzelmükkel nemcsak 8-ra növelhetnék a megszerzett baranyai pontok számát, de 9-re növelhetnék a sajátjukat, ami már önbizalmat adhat számukra az osztályban maradásra . . .

K. L.

Röviden

Tájfutás. Jól szerepeltek a diákversenyeken a baranyai sportolók. Az országos egyetemi bajnokságon Pavlovics (POTE) ezüstérmet nyert. Diákolimpián a 17—18 éves fiúk versenyében Paróczi (Nagy Lajos Gimn.) aranyérmet, Szücs (Leőwey Gimn.) a 6. helyet szerezte meg. A váltóban Baranya a lányoknál a 10., míg a fiúknál a 14. helyen végzett.

Karate. A pécsi erőfesztivál keretében lebonyolított semikontakt csapatversenyt Eszék nyerte a pécsi DOZSO és a Szekszárdi Dózsa előtt. Egyéni full-kontakt versenyen 60 kg: 1. Pióca, 71 kg: 1. Jorcsák (mindkettő a pécsi DOZSO versenyzője), 75 kg: 1. Tumbász (D. Spartacus), 81 kg: 1. Németh, 91 kg: 1. Szekeres (mindkettő Szeged).

Kézilabda. Fellbachba utazott tegnap hajnalban a PMSC NB I-es női kézilabdacsapata. A piros-feketék két I. osztályú csapattal játszanak Pécs NSZK-beli testvérvárosában és kedden térnek vissza Pécsre.

NB II. férfi mérkőzés: **PEAC—Pécsi Baromfifeldolgozó SE 27-26 (13-15).** A két pécsi együttes találkozóját nagyszerű hajrájával a lendületbe jött egyetemisták nyerték. A PEAC legjobb dobói: Danyi 11, Papp 7, Willman 7, ill. Vajda 10, Vuk 5, Fehér 4.

NB-s ifjúsági fiúk: Komlói Bányász—Dunaújvárosi Kohász 32-27 (17-15), Komlói Bányász—PMSC 29-22 (17-10). Középiskolás Kupa, serdülő lányok: Pécsi Komarov—Nagykanizsai Landler 16-14 (10-6), Pécsi Komarov—Nagykanizsai Landler 12-6 (4-1). A Komarov csapata ezzel a kettős győzelmével bekerült a Diákolimpia komlói négyes döntőjébe, amely június 13-án kezdődik a baranyai városban.

Modellezés. Repülőmodellezők serdülő Dunántúl-bajnokságán ezüstérmet nyert a Nevelési Központ csapata (Kaluczky, Kiss, Klacsó), míg az egyéni A/1 kategóriában Kaluczky aranyérmet szerzett.

Súlyemelés. Klubot változtatott Torma Ibolya, az NSZK-ba férjhez ment pécsi súlyemelő. A magyar válogatott átigazolását a Ceglédi VSE-hez tegnap írták alá a PMSC-nél.

Cselgáncs. Női rangsorversenyen a PVSK sportolói közül Lóga és Vészi első helyen végzett Egerben.

Kerékpár. BIK Kupát nyert a TÁSI csapata (Vadas, Károly, Gyarmati, Purger összeállításban). Összetett egyéniben 2. Károly, 3. Vadas. Ezüstjelvényes lett: Gulyás, Szilsai.

DN SPORT

Labdarúgás

NB I. tartalékbajnokság

Pécsi MSC–Haladás 1-0 (0-0)

Pécs, 500 néző. V.: Dörnyei. PMSC: Rott (Volácsányi) — Keidl, Bárány, Bódog, Palaczki (Priol) — Becker, Berényi, Tóth A., Kocsis — Hánzs, Vókó. Edző: Koller Viktor. Góllövő: Vókó. Jók: Keidl, Bódog, Becker, Vókó.

Így láttam!

A PMSC—Haladás mérkőzésen a pécsi játékosok teljesítményét Szücs Antal, a hazaiak szurkolója értékelte. PMSC: Bogyay 6 — Kónya 5, Márton 5, Hámori 6, Brezniczky 4 — Megyeri 7, Turi 6, Bérczy 5, Lutz 4 — Udvardi 6, Balogh 7. A csere Czérna 5.

Úszásoktatás

A PMSC június 6-án kezdődő, kezdők és haladók részére tartandó úszótanfolyamára még elfogadnak jelentkezést a Hullámfürdőben.

Mai sportműsor

KÉZILABDA. NB I. B. férfiak: Komlói Bányász—Dunai Kőolaj, Komló, városi sportcsarnok, 16.30. NB-s ifjúsági fiúk: Komlói Bányász—Tatabányai Bányász, Komló, városi sportcsarnok, 18.00.

LABDARÚGÁS. Nemzetközi ifjúsági torna: Bólyi MEDOSZ—Benschem (NSZK), Mohács, 16.00; Pélmonostor (Jugoszlávia)—Mohácsi Új Barázda Tsz SE, Mohács, 17.30.

FÓKUSZ

A számok tükrében

8. KAPOSVÁR—PÉCS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a PMSC szemszögéből:

7 2 2 3 9-8 6

Csak Kaposvárott: 3 — — 3 1-4 —

Kaposvárott Dárdai szerzett gólt.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:

Kaposvár (otthon): Vasas 0-0, Békéscsaba 2-2, FTC 1-0, Tatabánya 2-2, Siófok 0-0, DMVSC 0-3.

PMSC (idegenben): Váci Izzó 1-3, Videoton 0-0, Ú. Dózsa 0-1, MTK-VM 1-3, Bp. Honvéd 0-3, Vasas 1-1.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:

A Kaposvár jelenlegi hazai mérlege:

14 2 7 5 13-25 11

A PMSC jelenlegi idegenbeli mérlege:

14 2 6 6 11-21 10

JUBILEUM. 250. hazai mérkőzését játszotta a PMSC 1973-tól (NB I. + NB II.) számítva a Haladás elleni mérkőzésen.

15. ÓZD—KOMLÓ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Komló szemszögéből:

14 7 1 6 23-18 15

Csak Ózdon: 7 1 — 6 5-15 2

Az eddig lejátszott mérkőzések eredményeiből: 1965-ben 0-2, 1966-ban 1-0, 1968-ban 0-2, 1974/75 1-2, 1976/77 0-3, 1986/87 0-2.

A Komló győzelmét (1-0) 1966. november 27-én a következő összeállításban érte el: Kiss — Kelemen, Csordás, Lazaridisz — Bánfalvi, Ruppert — Garai, Bordács, Pataki I., Pataki II., Bodai. Góllövő: Pataki II.

Ózdon a következő játékosok lőtték gólt: Molnár I., Só, Iván, Pataki II., Kolesánszky.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredménye:

Ózd (otthon): Metripond 0-1, Szolnok 3-2, Salgótarján 1-0, Nagykanizsa 2-1, Ajka Hungalu 1-1, Építők SC 0-2.

Komló (idegenben): Nagykanizsa 1-2, Ajka Hungalu 0-2, Építők SC 0-1, Bp. Volán 1-1, Nyíregyháza 1-1, III. ker. TTVE 1-0.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:

Az Ózd jelenlegi hazai mérlege: 17 7 7 3 23-17 21

A Komló jelenlegi idegenbeli mérlege: 16 6 4 6 19-18 16

Lehel Jenőné

Jövő kedden rendkívüli elnökségi ülés az MLSZ-ben

Egy nappal azután, hogy Tibor Tamás, az ÁISH elnökhelyettese nem kívánatosnak és tűrhetetlennek minősítette a magyar labdarúgásban uralkodó állapotokat, nyilatkozott Somogyi Jenő, a Magyar Labdarúgó Szövetség elnöke is. Elhatárolta magát a napilapokban is megjelent, az MLSZ-t és az NB I-es ligát elítélő véleménytől. Különösen sértőnek vélte azt a kijelentést, hogy az MLSZ nem érett meg az önállóságra.

A szövetséget és a ligát ért kritikák nyomán az MLSZ úgy döntött, hogy június 7-re, keddre rendkívüli elnökségi ülést hív össze.

Természetjárás

Szombaton, június 4-én autós—gyalogos túrát indítanak a Szársomlyóra. Találkozás reggel 9.00 órakor a 48-as téren, ahonnan saját gépkocsival indulnak a Szársomlyóra. Ott szoborpark-látogatás és .sárkányrepülő bemutató szerepel a programban. Másnap, vasárnap „Vendégségben a Zselicben" címmel indul túra. Az útvonal: Pécs—Kaposvár—Törőcskei erdő—Kaposszerdahely—Pókai parkerdő—Kaposvár—Pécs. Találkozás a pécsi vasúti főpályaudvaron 6.40-kor.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Szobaszínház: Dunakanyar (este 48 óra).

FILM

Petőfi: Élni és meghalni Los Angelesben (4, 6, 8).
Kossuth: Aranyásók (10, 12, f6, f8). Donald kacsa nyári kalandjai (f3, 4).
Park: Érints meg és menj! (f5, f7, f9).
Park Kert: Érints meg és menj! (9).
Jószerencsét: Hupikék törpikék és a csodafurulya (f6). **Komló:** A Halálosztó (4, 6, 8). **Komló, kamara:** Minőségi csere (5). **Mohács:** A kíméletlen (6, 8). **Siklós:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (6, 8). **Beremend:** Világautó (f8). **Harkány:** A bolygó neve: Halál (7). **Sásd:** Mona Lisa (f7). **Szentlőrinc:** Tüske a köröm alatt (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tér—idő. Tudományos figyelő. 8.50: Népdalcsokor. 9.40: A bagi óvodások énekelnek. 10.05: A soha-el-nem utazás előestéjén. Fernando Pessoa versei. 10.10: A zene is összeköt. 11.10: Magyar írás. 12.45: A Föld, amelyen élünk. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Megszűnt. 15.00: Erről is beszéltünk. A Magyar Rádió körzeti stúdióinak műsoraiból. 15.30: Fúvószene a Szovjetunióból. 16.05: Fityó. Szentkuthy Miklós tanárszerepben. 16.45: Az MRT gyermekkórusa énekel. 17.00: Útközőpontok. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.30: Ünnepi könyvhét — 1988. Irodalmi rejtvényműsor Gödöllőről. — I. rész. 20.30: Zenélő doboz. 21.15: Kilátó. 22.00: Hírvilág. 22.30: Mérleg.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettrészletek. 9.05: Napközben. 12.10: Bródy János felvételeiből. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől — péntekig (élő). 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak! 20.00: Nótakedvelőknek. 21.05: Fiatalok popzenei felvételeiből. 21.32: Lili. Az operett rádióváltozata. 23.10: Egy kis éji könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Híres előadóművészek lemezeiből. 10.10: Csak fiataloknak! 11.10: Operarészletek. 12.16: Zenetörténeti értéktár. 13.05: Ismétlési sáv. 14.04: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 14.40: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 15.54: Könyvszemle. 16.04: Századunk zenéjéből. 17.05: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 19.05: Iskolarádió. 19.20: Évszázadok kamaramuzsikájából. 20.36: Villon: A Nagy Testamentum. 21.00: Külföldi tudósoké a szó. 21.15: A Délnémet Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye. 22.53: Angol operákból.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Zenés hétvége. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Jaguár. Tévéfilm. 10.30: Delta. 10.55: Mozgató. 11.05: Képújság. 16.58: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: Négy nap tévéműsora. 17.15: Péntek délután. Évgyűrűk. 17.45: Téka. 18.00: Ablak. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Szerelemmel látni. Francia—olasz film. 21.45: Reklám. 21.50: Ezer év. Riportfilm. 22.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

14.48: Műsorismertetés. 14.50: Képújság. 14.55: Hírek szerbhorvát nyelven. 15.00: Roland Garros. Francia nemzetközi teniszbajnokság. 20.00: Képújság. 20.05: Donizetti: Rita. Zenés anekdota. 21.00: Híradó 2. 21.15: Szorongó csend. Deim Pál. 21.40: Országok, emberek, életek. Eltávolodás. Kubai film. 23.00: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.15: Műsorismertetés. 16.20: Krónika. 16.40: Hírek. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Trauma-központ — filmsorozat. 21.00: Vetélkedő. 22.00: Tv-napló. 22.20: Kulturális magazin. 23.40: Plusz műsor. 1.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.40: Műsorismertetés. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népi muzsika. 20.45: Hírek. 20.50: Külföldi dokumentumműsor. 21.40: Egy szerző, egy film. 22.00: Valami Amériával — amerikai játékfilm.

BARANYAKER

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

Vaskereskedés

Pécs, dr. Doktor S. u. 4.

FELÚJÍTOTT BOLTUNKBAN ÚJ CIKKEKKEL IS VÁRJUK!

- szerszámáruk,
- szegáruk,
- kertiszerszámok,
- épület- és bútorvasalások,
- zárak széles választékát kínáljuk

közületi és magánvásárlóinknak!

NAPI AJÁNLATUNK: import villáskulcsok és búvárszivattyúk.

NYITVA: hétfőtől péntekig 8—13 óráig, 14—17.30 óráig, szombaton: 8—13 óráig.

ÖNNEK IS ÜZLET, A MI ÜZLETÜNK!

Tel.: 10-310

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 154. szám
1988. június 4., szombat
Ára: 2,20 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Kitüntetések, elismerések a pedagógusnap alkalmából



A kitüntetett pedagógusok egy csoportja

Ünnepség a pécsi Művészetek Házában

A pedagógusok felelősségteljes szép munkáját méltatta ünnepi beszédében *dr. Bernáth József*, a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet igazgatója tegnap a pécsi Művészetek Háza nagytermében, a pedagógusnap megyei ünnepélyén. Megemlékezett az 1952-beli első pedagógusnapról és további kitartó eredményes munkát kívánt a „legnemesebb mesterségek" egyike művelőinek. A pedagógusokat köszöntötte a komlói Kun Béla Gimnázium művészeti csoportjának műsora is. Az ünnepségen jelentették be, hogy Budapesten a pedagógusnap alkalmából is több baranyai pedagógus vett át kitüntetést. *Dr. Jahn Ernő* igazgatót, regionális szaktanácsadót, a Pécsváradi Általános Iskola és Diákotthon tanárát több évtizedes, kiemelkedő, értékes pedagógiai munkásságáért Apáczai Csere János-díjjal tüntette ki a művelődési miniszter. Kiváló Pedagógus kitüntetésben részesült *dr. Brasch Györgyné*, a pécsi 39-es dandár úti Általános Iskola igazgatója; *Dallos Nándorné*, a hosszúhetényi Általános Művelődési Központ igazgatója; *Dobos László*, a pécsi Liszt Ferenc Zeneiskola igazgatója; *Kett Jánosné*, a geresdlaki Általános Iskola tanítója; *dr. Lovász Györgyné* igazgatóhelyettes, a pécsi Nagy Lajos Gimnázium tanára; *Prerádovics Emil* szaktanácsadó, a Pécsi Horvát-Szerb Általános Iskola és Gimnázium tanára; *Straub Jánosné* óvónő, a szederkényi napközi otthonos óvoda vezetője.

A bejelentés után *Horváth Lajos*, a Baranya Megyei Tanács elnöke nyújtotta át a pedagógusnap alkalmából adományozott kitüntetéseket.

Eredményes pedagógiai tevékenységük elismeréséül a művelődési miniszter *Kiváló Munkáért* kitüntetésben részesítette *Ács Attila* oktatási csoportvezetőt, a szigetvári városi tanács vb művelődési, egészségügyi, ifjúsági és sportosztálya munkatársát; *Ács Tibor* gazdasági felügyelőt, a pécsi Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola gazdasági igazgatóhelyettesét; *Balogh Andrást*, a pécsi Zipernovszky Károly Ipari Szakközépiskola műszaki tanárát; *Bernáth Bélánét*, a szigetvári I. sz. Általános Iskola igazgatóját; *Bojtor Béláné* megyei óvodai felügyelőt, a Baranya Megyei Tanács művelődési osztályának munkatársát; *dr. Beuer Györgyné* tanárt, a pellérdi Általános Művelődési Központ igazgatóhelyettesét; *Császár Csabánét*, a bükkösdi „Hámán Kató" Nevelőotthon és Általános Iskola tanárát; *Dékány Istvánné* óvónőt, a pécsi Szabadság úti óvodából; *dr. Faust Fülöpné* tanárt, a pécsi Ágoston téri Általános Iskola igazgatóját; *Győrffy Kadisáné* gyógypedagógust, az alsószentmártoni Általános Iskola vezetőjét; *Hergenröder Jánosné* óvónőt, a szederkényi napközi otthonos óvodából; *dr. Horváth Imrénét*, a pécsi Apáczai Csere János Nevelési Központ osztályvezetőjét; *dr. Horváth Tamásnét*, a komlói Általános Iskola és Diákotthon tanárát; *Imréné Pólya Évát*, a mohácsi „Dr. Marek József" Mezőgazdasági Szakközépiskola műszaki tanárát; *dr. Jóri János* egyetemi docenst, a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem tanszékvezetőjét; *Kárpáti Árpád* tanárt, a pécsi Dolgozók Általános Iskolájának igazgatóját; *Koch Ferenc* tanárt, a pécsi Jurisics Miklós úti Általános Iskola igazgatóhelyettesét; *Kórádiné Vörös Ilonát*, a siklósi Batthyány Kázmér Általános Iskola tanárát; *Kovács Béláné* tanárt, a szabadszentkirályi Általános Iskola igazgatóját; *Kubinka Györgyöt*, a pécsi 506. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet tanárát; *Lantos Tibor* hivatásos pártfogót, a Baranya Megyei Gyermek- és Ifjúságvédő Intézet munkatársát; *Ledneczky Ferencnét*, a mecseknádasdi Általános Művelődési Központ tanítóját; *Lőrinczi Albertné* tanárt, a pécsváradi általános iskola igazgatóhelyettesét; *dr. Madár Józsefnét*, a mohácsi Kisfaludy Károly Gimnázium tanárát; *Märcz Mihály* szaktanácsadót, a sásdi „Albert István" Általános Iskola tanítóját; *Nagy Lajos* brigádvezetőt, a csertői Óvodás- és Általános Iskolás korúak Nevelőotthonának dolgozóját; *dr. Némethné Czakó Zsuzsát*, a mohácsi Széchenyi téri Általános Iskola tanárát; *Pandur Márkné* előadót, a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet munkatársát; *Papp Istvánné* takarítót, a siklósi Batthyány Kázmér Általános Iskola dolgozóját; *Previk Antalt*, a sellyei Mezőgazdasági Szakmunkásképző és Munkástovábbképző Intézet gazdasági vezetőjét; *Reisz Mária* óvónőt, az újpetrei napközi otthonos óvoda vezetőjét; *Simon Péterné* gyógypedagógust, a pécsi Általános Iskola és Diákotthon tanárát; *Strasszer Jakabné* szaktanácsadót, a mágocsi általános iskola tanárát; *Szücsné Szombathy Ottiliát*, a komlói Steinmetz Miklós Szakkö-

(Folytatás a 2. oldalon)

A tartalomból:

Interjú Váncsa Jenővel
(3. oldal)

Sombereken fontos az iskola
(5. oldal)

Szakképzés 14 hónap alatt – érettségizetteknek
(7. oldal)

Tudomány
(10. oldal)

A kormány vezetőinek megbeszélése vállalatvezetőkkel

A kormány vezetői pénteken konzultációt folytattak nagyvállalatok vezérigazgatóival az év első öt hónapjának gazdasági eredményeiről, a tennivalókról, az év végéig várható folyamatokról. A megbeszélésen részt vett *Grósz Károly*, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke, *Medgyessy Péter* miniszterelnök-helyettes, *Marjai József* miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter és *Villányi Miklós* pénzügyminiszter.

A találkozón megállapították, hogy az év eddig eltelt időszakában a gazdasági folyamatok fő irányukat tekintve a tervezettnek megfelelően alakultak. A tavalyihoz képest számottevően javult a nem rubelelszámolású külkereskedelmi áruforgalom egyenlege.

Különösen figyelemre méltó, hogy folytatódott a konvertibilis export növekedésének az elmúlt év végén tapasztalt len-

(Folytatás a 2. oldalon)

Telt ház a Várkonyi Nándor könyvtár olvasótermében



A Családi Intézet triója adott műsort az ünnepi könyvhét megyei megnyitóján

Az ünnepi könyvhét megyei megnyitója

Zsúfolásig megtelt a pécsi Griffaton házban levő Várkonyi Nándor könyvtár olvasóterme tegnap este, az idei ünnepi könyvhét megyei megnyitóján. Az érdeklődők között láttuk Baranya párt- és állami vezetőit, megyénk művészeit. Az érdeklődés nemcsak az ünnepi könyvhét esedékes évi kezdetének szólt ez alkalommal. Várkonyi Nándor, pécsi irodalomszervező emléke miatt is sokan eljöttek a könyvhetet kezdő ünnepségre. Ebben az évben először választották külön Baranyában a könyvhetet kezdő központi ünnepséget és az író-olvasó találkozót. Utóbbira hétfőn hat órakor kerül sor Pécsett, a Művészetek Házában, neves íróvendégek részvételével.

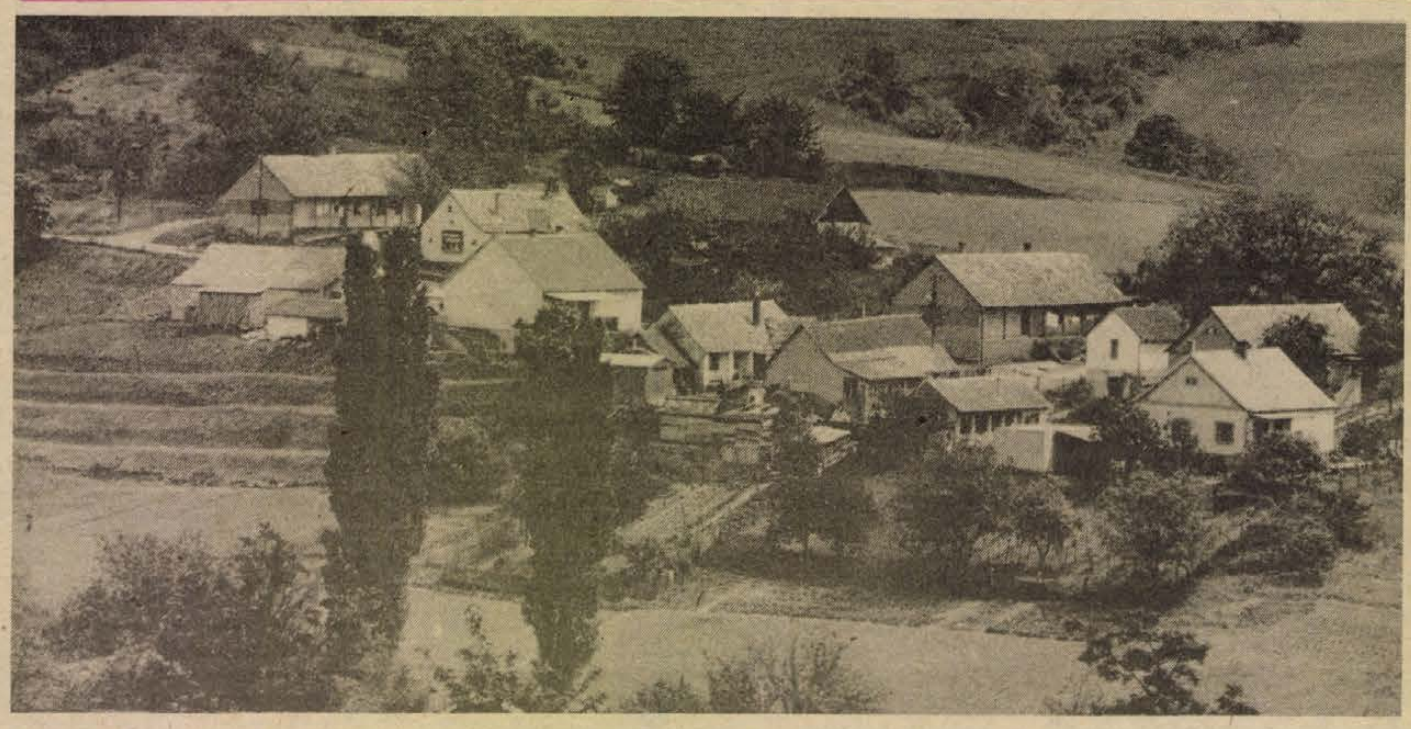
A tegnapi megnyitón *Keresztury József*, a Várkonyi könyvtár igazgatója köszöntötte a megjelenteket, majd a Telemann trió adott rövid, hangulatos zenei műsort. Ezt követően *Mezei József*, a Pécs Városi Tanács művelődési osztályának vezetője mondta a megnyitó beszédet. Közvetlen, lírai hangú beszédében egyebek mellett felvetette a kérdést az irodalom szerepéről, az írók és költők feladatáról a mai magyar valóságban. Az irodalom presztízsének fontosságát, a közönségneveléssel összefüggő „emésztő bizonytalanság" légkörét is vázolta *Mezei József*.

Megnyitó beszédét követően *Vekerdi László* tudománytörténész méltatta *Várkonyi Nándor* munkásságát. Ismeretes, hogy a pécsi kiadású Pannónia könyvek könyvhétre megjelenő alkotása *Várkonyi Nándor* Az elveszett paradicsom című munkájának részlete.

A kötet szerkesztője, *Mihalik Zsolt* tanár, kérdésemre elmondta, hogy semmi akadályát nem látják annak, hogy Az elveszett paradicsom című munka teljes terjedelmében is megjelenhessen. Hozzátette, arra törekedett, hogy szerkesztőként azonos stílusú, a teljes munka nézeteit megmutató válogatást szerkesszen Várkonyi posztumusz művéből. (Zárójelben szabadjon megjegyeznem, hogy – hasonlóan a könyvhét jó néhány más kiadványához – Várkonyi műve is hiánycikké vált.)

A könyvhét megyei megnyitójának zárásaként *Román Pálné*, a Megyei Könyvtár igazgatója a *Martyn Ferenc* által tervezett emlékplakettet nyújtotta át *dr. Várkonyi Péternek*, *Várkonyi Évának*, az író gyermekeinek és *Vekerdi Lászlónak*.

Bozsik L.



Baranyai falvak: Gödre

Proksza László felvétele

A kormány vezetőinek megbeszélése vállalatvezetőkkel

(Folytatás az 1. oldalról)

dülete. A belföldi fogyasztás a tervezett szinten alakul és remélhető, hogy a fogyasztói árak emelkedése is az előirányzott mértéken belül marad. Ugyanakkor az állami költségvetés egyenlege a vártnál jóval kedvezőtlenebbül alakul és veszélyezteti az egyensúlyi célok elérését. Ennek oka elsősorban az, hogy a tervezettnél több támogatást és kedvezményt kapnak a gazdálkodók. A Minisztertanács ebből kiindulva – annak érdekében, hogy a pozitív gazdasági folyamatok tovább erősödjenek, s a költségvetési hiány mérséklődjék – több intézkedést tett és tesz.

Az elhatározott lépések sorába tartozik az állami beruházási kiadások mérséklése; egyes termelési támogatások és dotációk csökkentése; a különböző célokra elkülönített alapokból történő elvonás a költségvetés pozíciójának javítása érdekében, s indokolttá vált, hogy a kormányzat a rubel-export szabályozásában is szigorúbb követelményeket érvényesítsen. Ugyancsak a pénzügyi egyensúly javítását szolgálja a megtakarítási kedv növelése érdekében, június 1-jétől bevezetett lakossági betéti kamatemelés.

A kormány vezetői hangsúlyozták: sem a gazdálkodókat általánosan sújtó adóemeléshez, sem a fogyasztáshoz kapcsolódó támogatások mérsékléséhez nem akartak folyamodni. A támogatások évközi csökkentése az érintett nagyvállalatok számára gondot okozhat. Ezek az intézkedések azonban nem váratlanok, részei a kormány stabilizációs munkaprogramjának.

A támogatások csökkentésével – az intézkedés kényszerű okain kívül – az érdekeltségi viszonyokat jobban a gazdaságpolitikai törekvések szolgálatába szeretnék állítani, elsősorban a nem rubel-elszámolású export növelésének érdekében.

Szóba került a vitában, hogy a kormány döntése azokra a korábbi megállapodásokra is vonatkozik, amelyeket a vállalatok évekkel ezelőtt – még más gazdálkodási feltételek közepette – kötöttek a minisztériumokkal. A megbeszélésen jelenlevő, az intézkedések hatását tekintve leginkább érdekelt nagyvállalatok vezetői elmondták: a gazdálkodást nehezítő sok egyéb tényező mellett most egy újabb gonddal kell megbirkózniuk. Többségük azonban elfogadta, belátta, hogy népgazdasági szempontok indokolják a támogatások csökkentését, s inkább vállalni kell a korábbi döntések hozzáigazítását a megváltozott helyzethez, mint hogy veszélybe kerüljön a gazdaság stabilitása.

Megállapodás született abban, hogy az intézkedések nem hozhatják lehetetlen helyzetbe az érintett gazdálkodókat, igaz, néhány vállalatnál a korábbi ambíciókat felül kell vizsgálni, bizonyos terveket későbbre kell halasztani. Az ágazati minisztériumok kellő rugalmassággal fogják végrehajtani az intézkedéseket, s kiemelt szempontként veszik majd figyelembe a vállalatok konvertibilis-piaci eredményeit és az e piacra irányuló termelés folyamatban levő fejlesztéseit.

A vitában felszólaló vállalatvezetők hangot adtak annak a véleményüknek, hogy rendkívül fontos a szabályozás kiszámíthatósága, az, hogy a gazdálkodók előrelátóan tervezhessenek. A kormány részéről ígéretet tettek arra, hogy ebben az évben minden korábbinál előbb ismertté válnak a jövő évi szabályozási feltételek.

A résztvevők kölcsönösen hasznosnak, tanulságosnak ítélték a megbeszélést, s egyöntetűen szükségesnek tartották, hogy megfelelő időben, a döntéseket megelőzően, a jövőben rendszeresebben kerüljön sor ilyen jellegű konzultációkra.

A hét két kérdése

❶ *Milyen eredménnyel járt a moszkvai csúcstalálkozó?*

Áttöréssel a leszerelés terén semmiképpen sem. Ebből akár kudarcra is lehetne következtetni, ha nem tudta volna előre mindenki: a START-szerződés nincs még készen. Az első Gorbacsov–Reagan találkozó (Genf) azért volt szenzáció, mert az első volt. A második (Reykjavík) új átfogó szovjet indítványokat, és „majdnem megállapodást" hozott. A harmadikon (Washington) aláírták az első atomleszerelést előíró szerződést. Most, Moszkvában csak ennek a ratifikációs okmányait tudták kicserélni. Valójában azonban számos, korántsem jelentéktelen együttműködési megállapodást is véglegesítettek, s a két nagyhatalom viszonyában új stílus vált uralkodóvá: a gyakorlatias, tárgyszerű, realista, „kis lépésekben" megvalósult együttműködés.

Közben persze „lépkedtek" a hadászati fegyverzetcsökkentési szerződés felé is. Azt még nem tudjuk pontosan, mennyi ösztönző erőt ad a mostani csúcstalálkozó az egyes regionális válságok megoldásához – az angolaihoz gyanithatóan elég sokat, és talán a közel-keletihez is valamennyit. S még valami: Reagan, moszkvai fellépéseivel, alaposan próbára tette a szovjet vezetés tűrőképességét az emberi jogok terén.

A szovjet reagálásból határozottságot igen, de „konfrontációs hajlamot" korántsem lehetett kiolvasni, s ez jó jel. Moszkvában illetékesek utaltak arra, hogy az emberi és állampolgári jogok szabályozását a Szovjetunió fokozatosan összhangba kívánja hozni a helsinki záróokmány ajánlásaival.

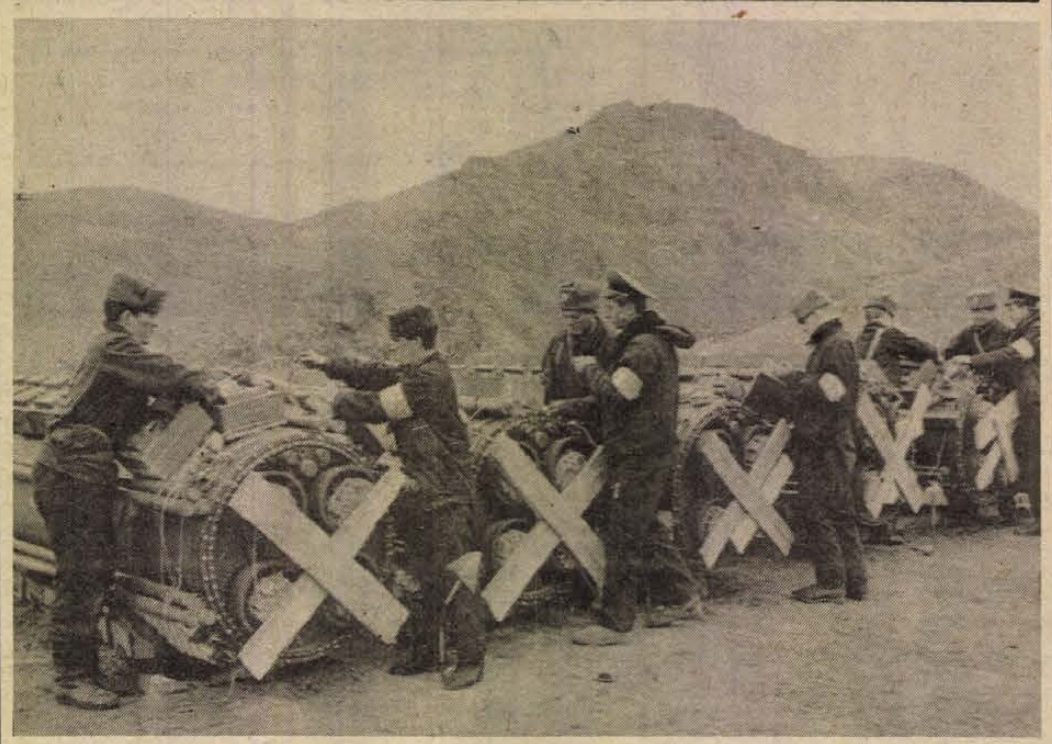
❷ *Hozzájárult-e a válság megoldásához a jugoszláv kommunisták országos értekezlete?*

Éles hang, heves bírálatok jellemezték a tanácskozást. „Valaha tapsoltunk a vezetőknek, most pedig lemondásukat követeljük, mert a válság már nem engedi meg, hogy tapsoljunk" – mondta egy szlovén küldött. A beterjesztett állásfoglalástervezethez rengeteg kiegészítő és módosító indítványt fűztek – még a záróülésen is. Így azt a szerkesztőbizottság csak később tudja eljuttatni a Központi Bizottsághoz. A küldöttek mindenesetre egyöntetűen állást foglaltak a szocialista szövetségi állam erősítése, a gyökeres gazdasági reform végrehajtása, a politikai intézményrendszer demokratikus átalakítása mellett.

Azt szorgalmazták, hogy a jugoszláv önigazgatási rendszeren belül erősödjenek a pluralista érdekérvényesítés lehetőségei. Egyben követelték a JKSZ eszmei-politikai vezető szerepének megszilárdítását, és a vezető szervek személyi összetételének megfiatalítását. A parlament szerepének növelése, többes jelölés, törvényesség – régi-új fogalmak válnak egyre közkeletűbbé Közép-Kelet-Európában, Jugoszláviában is.

Kápáti János

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



A szovjet hadsereg technikai személyzete megkezdte a középhatótávolságú rakéták leszerelését azt követően, hogy véget ért a két nagyhatalom moszkvai tanácskozása (MTI—TELEFOTO)

Portré Grósz Károlyról

Grósz Károlyról közöl portrét a TASZSZ hírügynökség és a szovjet újságíró-szövetség 200 ezer példányban megjelenő új külpolitikai hetilapja, az Eho Planyeti szombati keltezéssel megjelenő legújabb száma.

A több fotóval illusztrált, terjedelmes írás felvázolja Grósz Károly politikai pályáját. A cikk szerzője, Borisz Sesztakov, a TASZSZ különtudósítójaként márciusban interjút készített Grósz Károllyal, s ezt egészítik ki az írás friss, a pártértekezlet eredményeiről szóló részletei.

◆

Új kormány Dániában

Poul Schlüter dán konzervatív párti miniszterelnök pénteken, a parlamentben képviselt pártok tisztségviselőivel folytatott egyeztetések után hárompárti, jobbközép irányzatú koalíciós kormányt alakított.

A kormányban a Konzervatív Néppárt, a Mérsékelt Liberális Párt és a Radikális Liberális Párt kapott helyet. Dánia külügyminisztere továbbra is a Mérsékelt Liberális Párt vezetője, *Uffe Ellemann Jensen*. Az új védelmi miniszter *Knud Enggaard* lett, aki eddig a gazdasági minisztérium élén állt.

Radzsiv Gandhi hazánkba látogat

Grósz Károlynak, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkárának, a Minisztertanács elnökének és *Kádár Jánosnak*, a Magyar Szocialista Munkáspárt elnökének meghívására a közeli napokban hivatalos, baráti látogatást tesz hazánkban *Radzsiv Gandhi*, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke.

◆

⊹ VARSÓ: Wojciech Jaruzelski, a Lengyel Népköztársaság államtanácsának elnöke pénteken Varsóban fogadta Johannes Rau NSZK-beli szociáldemokrata politikust, az Észak-Rajna-Vesztfália tartomány miniszterelnökét. Johannes Rau háromnapos hivatalos látogatáson tartózkodik Lengyelországban.

◆

Pártplénum Moszkvában

A szovjet főváros kommunistáit az SZKP június végén összeülő XIX. országos értekezletén 319 küldött képviseli. A küldötteket pénteki ülésén választotta meg az SZKP moszkvai városi bizottsága. „Mindannyian az átalakítás támogatásáért kifejtett konkrét munkájukkal nyerték el az őket jelölők bizalmát" – hangoztatja az ülésről kiadott rövid közlemény.

Fogadás Dánia nemzeti ünnepén

Dánia nemzeti ünnepén, az új alkotmány elfogadásának 35. évfordulója alkalmából *Hans Kühne*, a Dán Királyság budapesti nagykövete fogadást adott pénteken, a rezidenciáján.

Az eseményen részt vett *Berecz Frigyes* ipari miniszter, *Szabó Ferenc* mezőgazdasági- és élelmezésügyi minisztériumi államtitkár, *Kovács László* külügyminiszter-helyettes és *dr. Kökény Mihály* szociális és egészségügyi miniszterhelyettes, valamint a budapesti diplomáciai testület számos képviselője.

◆

Francia szociológus Pécsett

Pécsett a TIT Bartók Klubjában tartott június 3-án előadást *Karády Viktor*, a párizsi társadalomtudományi intézet munkatársa. Témája az volt, hogy a történelmi Magyarországon a zsidó polgárosodás modellje miként fejlődött ki, egyebek között milyen szociológiai tényezők segítették ezt. Az előadást követően fiatal pécsi helytörténetkutatókkal találkozott, akikkel együttműködik majd és azt vizsgálják, hogy a baranyai megyeszékhelyen hogyan alakult az iskolázás története. A neves kutató a TIT Baranya megyei szervezetének szociológiai szakosztálya, valamint a Magyar Szociológiai Társaság pécsi tagozata meghívására érkezett Baranya megyébe.

Ünnepség a pécsi Művészetek Házában

(Folytatás az 1. oldalról)

zépiskola tanárát; *Troskáné Varró Mária* vezető szaktanácsadót, a pécsi Belvárosi általános iskola tanítóját; *Uzsoki Csabát*, a pécsi Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola műszaki tanárát; *Vajda Erika* gyógypedagógust, a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet munkatársát; *Vass Zoltán* gyógypedagógust, a vajszlói általános iskola tanárát; *Vincze Lászlónét*, a szigetvári Lenin-lakótelepi általános iskola igazgatóhelyettesét; *dr. Visegrády Tamást*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának osztályvezető-helyettesét; *Vörös László* tanárt, a mohácsi Petőfi kollégium vezetőjét.

A nevelés-oktatás érdekében végzett kiemelkedő szakmai munkájáért a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter *Kiváló Munkáért* kitüntetést adományozta *Fingerhágel Kálmánnak*, a pécsváradi Mezőgazdasági Szakmunkásképző Intézet nevelőtanárának.

A szociális és egészségügyi miniszter a *Kiváló Munkáért* kitüntetést adományozta *Blankó Lászlónénak*, a pécsi Egészségügyi Szakiskola igazgatójának.

A művelődési miniszter *Szocialista Kultúráért* kitüntetésben részesítette *Kutas Antalné* könyvtárost, a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet munkatársát; *Takács Antalnét*, a Baranyajenői Általános Iskola tanítóját.

Eredményes pedagógiai munkásságának elismeréséért a művelődési miniszter *Miniszteri Dicséretben* részesítette *Fehér Imrénét*, a bakócai „Szamuely Tibor" Nevelőotthon és Általános Iskola tanárát; *Lovai Károlynét*, a komlói 501. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet tanárát; *Molnár Károlyné* statisztikai főelőadót, a Baranya Megyei Tanács művelődési osztály munkatársát; *dr. Jádi Jánosnét*, a pécsi kertvárosi Általános Iskola tanítóját; *Schneider Jánosné* ügyviteli alkalmazottat, a Baranya Megyei Tanács igazgatási osztályának munkatársát.

A belügyminiszter több évtizedes eredményes tanácsi munkásságért *dicséretben* részesítette *Fischer Jánost*, a Baranya Megyei Tanács művelődési osztálya vezetőjét.

Nyugdíjbavonulása alkalmából több évtizedes pedagógiai munkásságáért szolgálati emlékérmet kapott *Pintér Ottó*, a csertői Óvodás- és Általános Iskolás korúak Nevelőotthonának igazgatója.

A megyei ünnepségen megjelent *dr. Szirtes Gábor*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága titkára, *Komlódi Józsefné*, a pécsi városi tanács elnökhelyettese.

LAKISZ EGER MOFÉM BARANYA B

EGER MOSONMAGYARÓVÁR PÉCS

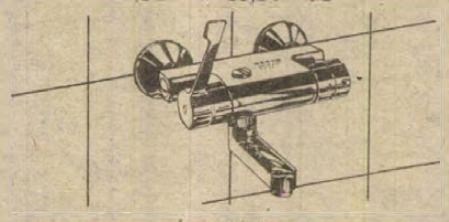
1988. jún. 6-án 13 órakor

Megnyitjuk:

LAKÁSSZERVÍZ – MOFÉM MÁRKA BOLTUNKAT
Pécs Jókai út 3 sz. alatt

Tel.: (72) 15-603

NYITVATARTÁS: HÉTFŐTŐL — PÉNTEKIG
8,30 — 16,30 -IG



Árusítjuk:
A Mosonmagyaróvári Fémszerelvénygyár termékeit és azok alkatrészeit.

Szerelési és javítási tanácsadással is állunk vásárlóink rendelkezésére!

A Pécsi Bőrgyár

2 fős üzemi büféjébe

1762 PÉCSI BŐRGYÁR

július hónapra, helyettesítésre DOLGOZÓKAT FELVESZ.

Nyugdíjasok jelentkezését is várjuk.

JELENTKEZNI LEHET: a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 52.

Baranya felette van az országos átlagnak

Interjú Váncsa Jenő mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterrel

Váncsa Jenő, a MÉM vezetője az utóbbi időszakban többször is járt Baranyában. Megragadva az alkalmat, interjút kértünk tőle a mezőgazdaság és az élelmiszeripar aktualitásairól általában, baranyai tapasztalatairól pedig konkrétan.



– Miniszter elvtárs, mi jellemzi a magyar mezőgazdaságot 1988 nyarelőjén?

– Ma nem a dicsekvés időszakát éljük, de változatlanul az a véleményem, hogy a magyar agrárpolitika eredményes, sikereire a jövőben is építhetünk, mégha igazodni is kell a kor követelményeihez. Különösképpen, ha azt is számításba vesszük, hogy a mezőgazdaság nemcsak termelőtevékenységet jelent, hanem szociálpolitika is, hozzájárul a város és a falu közti különbség csökkenéséhez. S erre Baranyában is vannak jó példák. Ez azért is fontos, mert szemben a fejlett országokkal, hazánkban a lakosság jelentékeny részének nyújt megélhetést a mezőgazdaság, s a nemzeti jövedelem megtermelésében is nagyobb arányt képvisel. Míg ez a fejlett országokban néhány százalék csupán, nálunk az élelmiszergazdaság állítja elő a nemzeti jövedelem 20 százalékát az ország állóeszköz-állományának 13 százalékával, az energiafelhasználás 10 százalékával. Magyarország, most már sok éve 15 millió ember számára termeli meg az élelmet – jelentős az export. Ezek a számok teszik lehetővé, hogy a nemzetközi mezőny sokszor jobban értékelj teljesítményünket, mint mi magunk.

– Valóban. Bár sokan elismerik itthon is a mezőgazdaság teljesítményét, nemegyszer ugyanazok sok kritikával is illetik . . .

– Mégpedig jogosan, s erre utaltam, amikor azt mondtam, változásra van szükség a mezőgazdaságban is. Tapasztalható, hogy nem kellő mértékű a termelés és a piac közti összhang, ez elsősorban az exportpiacokra vonatkozik, de igaz, belföldre is. A termelés szerkezetét folyamatosan kell hozzáigazítani a piaci igényekhez. Míg például néhány éve még érdemesebb volt Magyarországon gabonát termelni, s azt értékesítve beszerezni külföldről a fehérjetakarmányt, mára megfordult a helyzet. A világpiacon a gabonaárak nyomottak, érdemes tehát magunknak előállítani a fehérjetakarmányt, amennyire csak lehetséges. A mezőgazdasági kormányzat ezért is helyez nagy súlyt a fehérjeprogramra. De szerkezetváltás szükségességéről hozhatnék példát a szarvasmarha-, a juh-, vagy a szőlő- és borágazatból is.

– Az egyik fő vád a mezőgazdasággal szemben, hogy nagyon drágán termel . . .

– Ez valóban munkánk gyengeségét jelzi, de nemcsak rajtunk múlik: a mezőgazdaságnak szüksége van ipari anyagokra, s éppen azok ára emelkedik legjobban, melyekre szükségünk van a termeléshez. Igen, azok a bizonyos cserearányok . . . De gondjaink vannak a magyar ipar által szállított gépekkel, vegyi anyagokkal, s azok áraival. Ez is okozza, hogy a mezőgazdaságban egy sor területen hiányzik a korszerű technika – s ez igaz a feldolgozó élelmiszeriparra is. Mindezekből fakad a mennyiség és minőség konfliktusa: nincs komoly előrehaladás a minőség javításában, sőt néhány termékünk minősége inkább romlik, minthogy javulna. Mondani sem kell, ezt a piac nem ismeri el. A piac a magas feldolgozottsági fokú, kiváló minőségű áruért fizet. S végül, a mezőgazdasági termelés drágaságába az is beletartozik, hogy hasonló gondokkal küszködő országokkal vagyunk versenyben a piacért: nemegyszer saját árainkat szorítjuk le.

– A pártértekezleten, mely Önt ismét a Központi Bizottság tagjának választotta meg, viszonylag kevés szó esett a mezőgazdaságról. A gazdaságról viszont annál több, s ennek része a mezőgazdaság is. A kérdés tehát, mire számithatnak a mezőgazdasági üzemek. Jók és rosszak egyaránt, melyekből Baranyában is vannak?

– Hogy mire számithatnak? Amire minden gazdálkodó vállalat: a kormányzat eltökélt szándéka, hogy a megtermelt jövedelem azoknál maradjon, akik azt előállítják. Tehát a mezőgazdaságban sem tehetünk kivételt.

A mezőgazdaságot, élelmiszeripart semmilyen más ágazattal nem lehet pótolni, agrárpolitikánk alapelvei beváltak. De ezt szeretnénk egy sor területen továbbfejleszteni. Ezt célozza az agrárpolitikai tanács létrehozása. Idén szeretnénk a párt vezető testületei elé vinni elképzeléseinket a tézisek továbbfejlesztéséről.

Lényegesnek tartjuk, hogy az agrárágazat simuljon bele a gazdasági környezetbe, mely viszont ugyanakkor akceptálja annak sajátosságait. Ez nem lesz könnyű, mert jelenleg feszültségektől terhes a szabályozórendszer.

Meggyőződésünk, hogy a magyar mezőgazdaság élelmiszer-alapja továbbra is a szocialista nagyüzem – ennek hangsúlyozására azért van szükség, s ezt a legutóbbi parlamenti ülés is bizonyította, mert sokan megkérdőjelezik ezt. Alapja, hangsúlyozom. De nem kizárólagos formája. Ezért is tartjuk időszerűnek a társasági törvény megjelenését. Változatlanul meggyőződésünk, hogy nemcsak alaptevékenységgel kell foglalkozni – ezt az elvet megerősítjük az agrárpolitikai tézisekben. Különösen igaz ez ott, ahol a mezőgazdasági termelésnek természeti korlátai vannak: egy sor térségben, Baranyában is, ipart kell teremteni, ami lehet feldolgozás, élelmiszeripari vagy bármilyen más tevékenység. Nem boldogulhatunk másképp még a leggazdagabb megyékben sem. Nagyon fontosnak tartjuk az élelmiszertermelésben a, vertikumok kialakítását és a többszektorúságot. S nagy szükség van arra is, hogy az üzemek és a háztáji, illetve kistermelés integrációját továbbfejlesszük.



A vetőmagnemesítés új létesítménye a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát biológiai központja. Képünk itt készült.

– Baranya példát mutat a nemzetközi kooperációban is. Mi erről a mezőgazdasági kormányzat álláspontja?

– A nemzetközi együttműködésben az egyszerű kereskedelem mellett egyre nagyobb szerepet kap a kooperáció, s ezt a kormányzat is támogatja. A baranyai cukor- és szójakooperáció a jugoszláviai partnerekkel valóban jó példa, kérjük, ezt folytassák, bővítsék. De támogatjuk a más területen való kapcsolatokat is, keressék ennek lehetőségeit.

Itt említem meg, hiszen jelentős külföldi vonatkozása van, hogy szeretnénk a biotechnológiában előbbre lépni: a magyar kutatások eredményeire támaszkodva, s külföldi tapasztalatok átvételével új perspektívát kínál a biotechnológia a mezőgazdaság számára. Ennek meghonosítására azért is szükség van, mert ha lemaradunk, azt piacképességünk is bánja.

– Végezetül arra kérem, összegezze baranyai tapasztalatait.

– Véleményem szerint Baranya megye élelmiszergazdasága messze felette van az országos átlagnak. Minden feszültség ellenére ez a színvonal eredményes munkát mutat. Őszintén becsülöm, tisztelem azokat, akik ezt az eredményt produkálták, akik tudtak alkalmazkodni a körülményekhez, akik kiemelkedő hozamokat értek el növénytermesztésben, állattenyésztésben.

Ahogy azonban megismertem az állattenyésztés helyzetét, azt nem tartom általában kielégítőnek. Ezen mindenképpen próbáljanak javítani: sok az elhullás, nagyok a felnevelési költségek. A megye élelmiszeripara is kiemelkedő teljesítményt ért el. Ezt a példamutató szerepet Baranya nem adhatja fel még akkor sem, ha a következő években sem lesz könnyű a helyzet.

Felhívnám figyelmüket az elmaradt térségek helyzetére, bár ezt Önök is jól tudják. Itt szükség van a legegyszerűbb termelésszerkezeti formákra éppen úgy, mint a munkaerő egy részének felszabadítására, a már említett ipartelepítésre.

A minisztérium megértéssel fogadja, ha valahol úgy látják indokoltnak, hogy földterületeket vonjanak ki a művelésből. Ha valóban indokolt, ez elé nem gördítünk akadályt, de arra figyelünk, hogy valamilyen formában hasznosítsák ezeket a művelésből kivont területeket is. A környezetvédelem is megkívánja, hogy ezeken a területeken ne gaztenger legyen.

B. L.

Egy jelölt maradt

Választás előtt az SZMT-nél

A jelölőbizottság befejezte munkáját

Június 10-én ül össze a Szakszervezetek Baranya Megyei Tanácsának testülete, hogy megválasszák az SZMT vezető titkárának utódát. A testület január végén megbízott egy öttagú jelölőbizottságot – melynek elnökévé a nyugdíjas bizottság elnökét, *Toller Lászlónét* tette meg –, hogy megfelelő személyt javasoljanak leendő vezető titkárnak.

– Olyan személyt kellett keresnünk – mondja Toller Lászlóné –, akinek alapszervezeti ismeretei vannak, gyakorló tisztségviselő, akár a szakszervezetnél, akár más társadalmi szervnél, aki vezetői gyakorlattal rendelkezik, aki képes emberi kapcsolatok kialakítására és képzettségénél fogva képes a megye szakszervezeti tagságának összefogására, az érdekegyeztetésre és az érdekek ütköztetésére. Fontos volt az a szempont is, hogy a jövőben a szakszervezet érdekképviseleti tevékenységében jelentős javulás mutatkozzék, hiszen az előttünk álló feladatok a szakszervezet megújulását is követelik. Nos, olyan személyeket kellett keresnünk, akik mindezeknek a követelményeknek várhatóan meg is tudnak felelni.

– Hogyan végezte munkáját a jelölőbizottság?

– Az előkészítő munka két ütemben folyt. Első lépcsőként a jelölőbizottság tagjai *száztizenkilenc* tisztségviselővel találkoztak, s valamennyitől megkérdezték, mit vár a jövőben a szakszervezettől, illetve annak vezetőjétől. A következő főbb igények fogalmazódtak meg a közvéleménykutatás során: a leendő vezető titkár ismerje és akarja megismerni az alapszervezetekben végzett munkát, s erre tegye képessé az általa vezetett apparátust is. Az SZMT testületi állásfoglalása legyen konkrétabb, hogy abban mindenki megtalálja a maga tennivalóját. Úgy próbálja megvalósítani a szakmák és az ágazatok közti együttműködést, hogy kialakuljon a megye szakszervezeti mozgalmi arculata, s végül olyan vezető legyen, aki gondot fordít arra, hogy az állami és pártfórumokon megismerjék a testület állásfoglalásait, s ezeket hajtsák is végre.

– Személyre szóló javaslatokat is tett a száztizenkilenc megkérdezett?

– Természetesen; mire márciusban ennek az első szakaszának a végére értünk, huszonhat név volt a birtokunkban. Ekkor, a második lépcsőben felkerestük a negyvenhárom SZMT-tagot, nekik már a huszonhatból a legtöbb javaslatot kapott két nevet terjesztettük elő, de természetesen szabadon hagytuk azt a lehetőséget, hogy további javaslatokat tegyenek, s így egy harmadik név is fölkerült a jelölőbizottság listájára. Ők negyvenhárman megtették javaslataikat, s minthogy az egyik jelölt több mint ötvenszázalékos arányban kapott szavazatot, egyedüli jelölt maradt. E nagyarányú vezetés miatt döntött a bizottság az egyes jelölés mellett, de ez persze nem zárja ki azt a lehetőséget, hogy a június 10-i ülésen mást választanak meg a testület tagjai – a végső eredmény majd csak ott dől el.

Toller Lászlóné hozzátette még, hogy a választások történetében ez volt az első ilyen széles körű felmérés, a másik újszerű vonása pedig az volt, hogy ezúttal a jelölőbizottság nem tett kiinduló javaslatot; valóban a tagság véleményére volt kíváncsi. Érdekes, hogy ezt a teljesen demokratikus választási előkészítést vegyes érzelmekkel fogadták; több esetben meg kellett magyarázni, hogy azért folyamodtak ehhez az új módszerhez, hogy tényleg olyan valaki kerüljön a szervezet élére, akit maga a tagság akar.

Egyedüli jelöltként így maradt *Medvetzky Antal*, az Építők-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének Baranya megyei titkára, aki 1959 óta dolgozik Pécsett, az építőiparban, ebből 25 évig a BÉV-nél. Magasépítő üzemmérnök. Amellett, hogy különböző műszaki beosztásokban dolgozott, tizenkét évet töltött el mozgalmi területen. Korábban a BÉV pártbizottságának volt a titkára, az ÉPÉDOSZ megyei titkáraként négy éve dolgozik. A megyei titkárság mellett a szakszervezet országos testületeiben is tevékenykedik, így az Országos Ágazati Elnökség és a központi vezetőség tagja, valamint két éve vezeti az építőipari szakmai munkabizottságot.

– Mindez jó alkalmat kínál országos tapasztalatok szerzésére – mondja Medvetzky Antal –, amelyeket azután jól lehet hasznosítani a megyei munkában is. A szakszervezet egyébként tartalmi és szervezeti vonatkozásban is megújulás előtt áll, ennek a folyamatnak a csírái már ezek a szakmai munkabizottságok.

– Tisztában van vele, hogy Ön az egyetlen jelölt pillanatnyilag. Erről mi a véleménye?

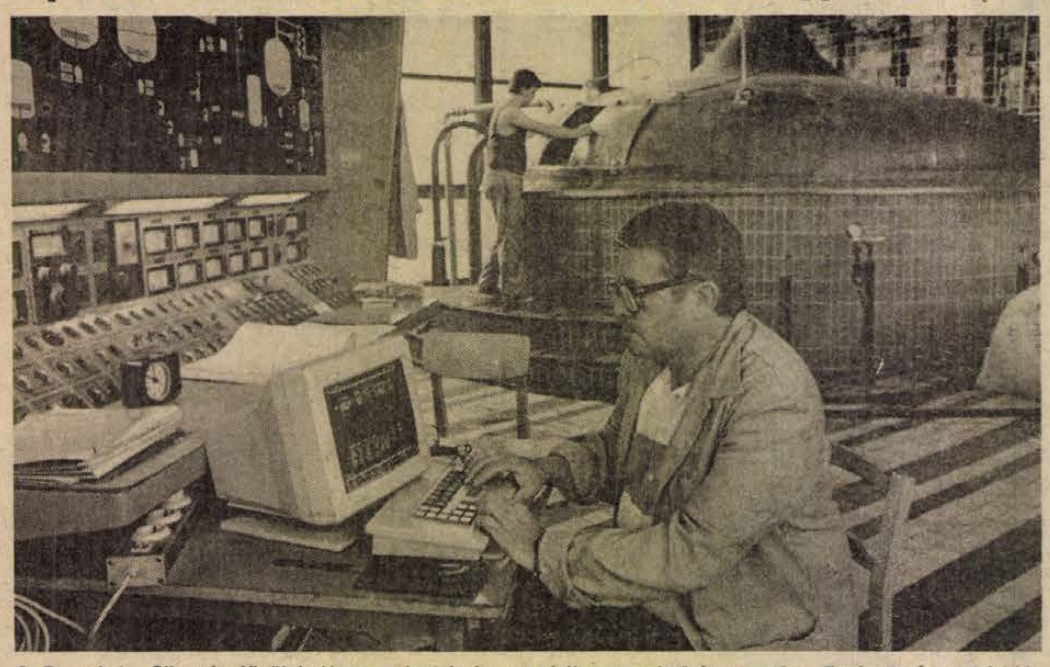
– Nem számítottam erre; igazság szerint jobban szeretném, ha ketten lennénk, de hát erről nem én vagyok hivatott többet mondani.

– Hogyan látja a szakszervezet jövőjét?

– A tagság körében sok a feszültség és sok a szakszervezeti mozgalommal szemben támasztott igény, s ennek eleget kell tenni, elsősorban korszerűsítéssel, megújítással. Véleményem szerint rengeteg olyan tartalékunk van, amit ki kell használni. Az SZMT és az ágazati munka jobb összehangolására van szükség, alaposabb koordinációra, szorosabb együttműködésre. Szakszerűbbnek kell lennie az érdekfeltáró és érdekképviseleti munkának, s a jelzéseket, javaslatainkat a tagság igényeire építve kell képviselnünk. Tagságunk elvárja, hogy részt vehessen a döntéselőkészítésekben, elvárja, hogy megkérdezzék a véleményét. S tapasztaltam azt is, hogy igen jó néven veszik, ha a vezetők a munkahelyükön keresik fel őket, hiszen így sokkal kötetlenebbül elmondhatják a véleményüket, amiket igazán valóban csak az adott területen lehet alaposan megismerni. Én magam az emberek között érzem jól magam, ezen nem akarok változtatni, a jövőben is minél kevesebb időt szándékozom az irodában tölteni, hiszen a közvetlen emberi kapcsolatok élményét nem pótolja semmi.

D. Cs.

Kapacitásbővítő beruházás a Pannónia Sörgyárban



A Pannónia Sörgyár főzőházában számítógép ve zérli a munkafolyamatokat Fotó: Proksza László

Világszínvonalú berendezés

Új szűrőkád üzemel május elejétől a pécsi Pannónia Sörgyár főzőházában. Egy harmincéves, fizikailag-erkölcsileg elavult berendezést váltottak ki világszínvonalúra néhány hónap leforgása alatt. Ezzel megszűnt az a kiszolgáltatott helyzet, ami egy évtizeden át nehezítette Pécsett a sörgyártást. (Az utóbbi időben egyre szaporodtak a géptörések, s fennállt annak a veszélye, hogy akár több hónapra is szünetelhet a termelés.)

– A berendezés szállítója, a nyugatnémet Steinecker cég és a Pécsi Mezőgép közreműködésének köszönhetően folyamatos üzemelés alatt valósult meg az új szűrőkád telepítése – tájékoztat Halász Miklós, a Pannónia Sörgyár főmérnöke. – Közben októbertől májusig a korábbi szinten, vagyis napi háromezer hektoliterrel ment a gyártás, sőt ezt meg is haladta. A világszínvonalról annyit, hogy a számítógép-vezérlésű sörfőző rendszert éppen a beruházás indításakor törölték a COCOM-listáról, egyébként nem juthattunk volna e korszerű egységhez. A tíz évet késő rekonstrukció végül is így vált előnnyé!

A főzőházi megújhodás a tavaly megkezdett félmilliárd forintos kapacitásbővítő beruházás egyik jelentős állomása. Ezt megelőzően az elmúlt évben fejeződött be a palackozás fejlesztése. Az új gyártósoron óránként huszonkétezer palack megy át, míg a korábbin mindössze hatezer. A termelésnövelés érdekében ezt a szűk keresztmetszetet kellett elsőként feloldani. A palackozó gépsorhoz azonban egyelőre még nem illeszkedik a pasztőröző kapacitás, mert itt továbbra is hatezres az átbocsátási ütem. Az import berendezéshez eddig nem sikerült hozzájutnia a Pannónia Sörgyárnak.

Hogy a beruházási pályázatban vállalt mennyiségi növekedést mégis elérje a gyár, a vállalati gazdasági munkaközösségek tagjai dolgoznak szombat, vasárnap a szabad fejtősoron. 1991-ig a hétszázhatvanezer hektoliterről egymillió fölé kell emelni a sörgyártást, azaz a rekonstrukció előtti termelést kell megfejelni egy új gyár nagyságrendjével! (1987-ben a harmincezer hektoliteres többletvállalást negyvenezerre teljesítette a gyár.)

A beruházás következő lépése az új hűtőrendszer üzembe állítása, aztán folytatódik az energiaellátás fejlesztése, s kezdődik az erjesztő, érlelő bővítése. Ez utóbbi már építést is jelent – eddig ugyanis döntően gépi beruházások történtek. A gyár északi határa a Nyár utca vonala lesz. A Bázis Dél-dunántúli Építőipari Vállalat megkezdte a földmunkákat, s jövő ilyenkorra készen áll az a technológiai épület, amelyben többek között az erjesztőtornyokat kiszolgáló gépek kapnak helyet. A tíz erjesztőtorony gyártója a Pécsi Mezőgép.

L. Cs. K.

Dicsérő Oklevél

Fennállásának tíz éve alatt másodszor ismerte el a mezőgazdasági és élelmezési miniszter Dicsérő Oklevéllel a Pannónia Agrárinnovációs Közös Vállalat munkáját. Kétmillió dolláros exportot bonyolítottak le tavaly, a Baranyakerrel közösen meghatározó szerepet játszanak a Baranya megyei kishatármenti forgalomban. Partnergazdaságaiktól 265 millió forint értékű terményt vásároltak fel és megkétszerezték nyomdaipari tevékenységüket. Az oklevelet a tegnapi igazgatótanácsi ülésen *dr. Cseh Sándor*, a Megyei Tanács osztályvezetője adta át *dr. Gaál Csaba* ügyvezető igazgatónak.

Gazdaságilag elmaradott térségek

A Baranya megyei NEB ülése

– A gazdaságilag elmaradott térségek fejlesztésére kidolgozott társadalmi, gazdasági program megvalósítása másfél éve kezdődött. Célja, hogy az ott élő emberek újra higgyenek falujuk fejlődésében. A gazdasági fejlesztések mellett fontos az út, a víz, a kereskedelmi, a kulturális és telefonellátás javítása is – hangzott el a Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottság tegnapi pécsi ülésén.

A térségekben lefolytatott népi ellenőri vizsgálat megállapította, a Baranya megyei Tanács és osztályainak erőfeszítése ellenére lassú a felzárkózás, az elvárhatónál gyengébb a fejlődés üteme. Ennek okai a már meglévő nagyarányú természeti és infrastrukturális elmaradottság, másrészt a kedvezőtlenül megválasztott gazdasági körülményekben keresendőek. Nehezíti a felzárkóztatást, hogy a falvakban jelentős az elöregedés, kedvezőtlen a lakosság szociális összetétele, szakképzetlensége.

A községek között több helyen nincs út, korszerűtlen a hírközlés, kifogásolhatóak a szolgáltatások, a kulturális és művelődési lehetőségek, rossz az energiaellátás, szervezetlen a tömegközlekedés. A mezőgazdasági üzemek döntő többsége gyengén gazdálkodik. A meliorációs beruházásaik nem, vagy lassú ütemben készülnek el. Az új földértékelési rendszer veszélyezteti a talponmaradásukat. Korlátozott a munkalehetőség, kevés új munkahelyet alakítanak ki, továbbra is magas az ingázók száma.

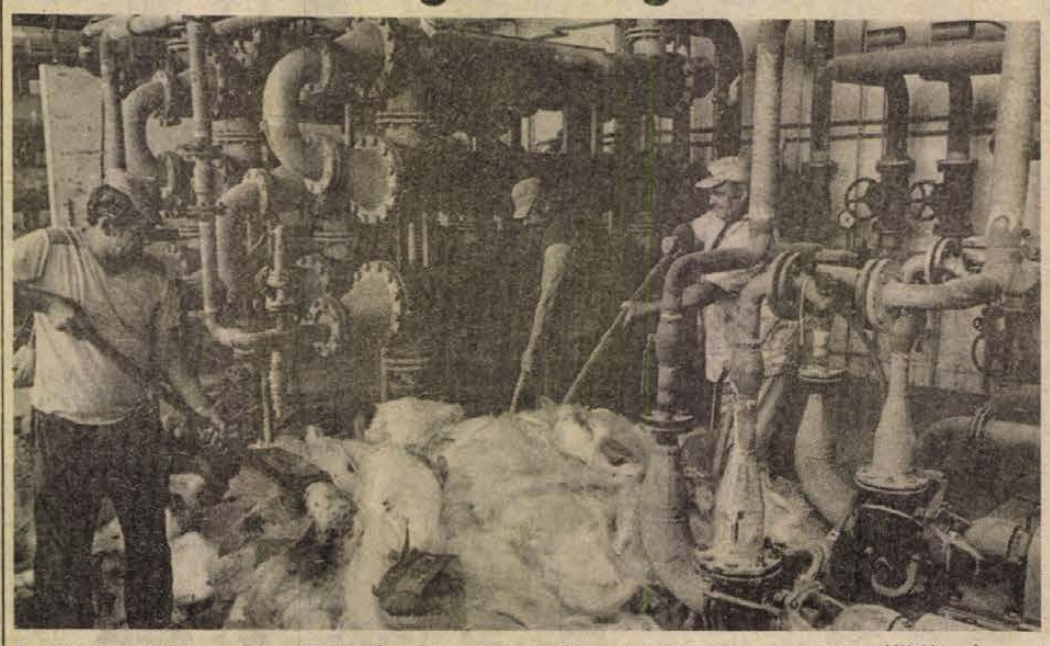
Az úthálózat fejlesztésére – kiemelten a Dráva menti összekötő útra – külön pénzeszközöket tartalékolt a megyei tanács. Várhatóan az év végén megkezdődik az építkezés. Az érintett községek a Baranya Megyei Tanácstól 12 millió, országos támogatásként 26 millió forintot kapnak. Szigetvár térségében a hírközlés fejlesztésére a posta lakossági kötvényeket bocsát ki, negyvenmillió forint értékben.

A gazdaságilag elmaradott térségek fejlesztésére kidolgozott társadalmi és gazdasági program a behatárolt pénzeszközök miatt nem tudta figyelembe venni a postai fejlesztéseket, az úthálózat korszerűsítését, átkötőutak építését, a jogos kulturális igényeket. Baranya megye a Területfejlesztési és Szervezési alapra 74 millió forintot kapott.

A megye településeiből 65 gazdaságilag elmaradott. A helyzet a vizsgálat tapasztalatai szerint elkeserítő.

Sz. K.

Pécsett augusztus 8–13-ig és 15–19-ig szünetel a melegvíz-szolgáltatás



Felújítják a hőközpontot a Kállai Éva téren. Képünkön a lefejtett üveggyapotot szállítják el.

Nyári karbantartás a PÉTÁV-nál

A Pécsi Távfűtő Vállalat az elmúlt fűtési idényben a megyében – Pécs, Komló, Mohács, Szigetvár, Siklós és Szentlőrinc – 38 478 lakás fűtéséről, 35 715 lakás melegvíz-ellátásáról, valamint 576 hőközpont üzemeltetéséről gondoskodott. A következő fűtési idényben a terv: 39 280 lakás fűtése, 36 520 melegvíz-ellátása és 580 hőközpont üzemeltetése.

A távfűtő vállalat véglegesen április 29-én állt le a fűtéssel. Nyolc nap pótfűtési díjat számolnak fel, ami légköbméterenként és naponta 0,19 forintba kerül. Akik díjbeszedőnél fizetnek, a júniusi számlán kapják a pótfűtési díjat, az átutalási betétszámlával rendelkezők pedig augusztusban kapják kézhez a júliusi kivonatot. Az elmúlt fűtési idényben néhány kisebb vezetéktörésen kívül nagyobb üzemzavar nem volt. Üzemeltetési nehézségek pedig csak Kertvárosban a VII-es tömbnél jelentkeztek, ahol a használati meleg víz minőségével volt probléma.

A PÉTÁV-nál az idei évre karbantartásra 61 millió forint áll rendelkezésre. A terepszint alatti vezetékek feltárásos karbantartására hatmilliót fordítanak. Ilyen munkák lesznek Pécsett a Köztársaság téren, a József Attila utcában, az Ybl Miklós utcában, valamint Komlón a Kossuth Lajos utcában és Mohácson a Radnóti lakótelepen. A térszint feletti távvezetékek karbantartására – a Déli Ipari út mellett – tízmillió forintot terveztek. Az elavult szerelvények cseréje 20 millió forintos költséggel jár, s az idén már be is tudják építeni a tavalyi év végén megérkezett importszerelvényeket. A hőközpontok általános karbantartására 16 milliót fordítanak. A nyáron végzik el az átalánydíjas karbantartást is a lakossági és lakossági jellegű épületeknél.

Az új építésekre 42 millió forintot terveztek a vállalatnál. Legjelentősebb az uránváros megfelelő hőellátását elősegítő új gerincvezeték kiépítése, amely 33 millió forintba kerül. Ezenkívül a város különböző részein elosztóvezetékeket építenek részben újat, valamint a meglévő nyomvonalon. Tervbe vették 22 hőközpont – Pécsett, Komlón és Mohácson – rekonstrukcióját, amely 32 milliós költséggel jár. Ezenkívül jelentős munka lesz még Mohácson, ahol 19 milliós költséggel bővítik a Liszt Ferenc utcai fűtőművet. A karbantartásokat úgy tervezik, hogy a legkevesebb szünettel járjon, kivéve a nyári leállást, amikor az új létesítmények rákötését, a hálózati szerelvények karbantartását, valamint vezetékcseréket végeznek.

A forróvizes rendszerben a következő időpontokban szünetel majd a használati melegvíz-szolgáltatás: Komlón az erőművi és hálózati munkák miatt augusztus 1–5-ig. Pécsett augusztus 8–13-ig egész Lvov-Kertvárosban és a nagyárpádi városrészen. Augusztus 15–19-ig pedig a város visszamaradó területein a budai, a szigeti, a Mecsek-nyugati városrészen, valamint a belvárosban és Uránvárosban.

M. Gy.

Gyógyüdülő-szálló tervpályázat

A harkányi művelődési házban a hét meghívott építész tervező és közössége által megálmodva hétfőig még megtekinthető, hogy melyikük milyennek képzeli el a majdani harkányi 500 ágyas gyógyüdülő szállót. Az elképzelések szerint külföldi és hazai tőkével vegyesvállalati üzemelésben jövőre kezdik építeni Harkányban Baranya legnagyobb gyógyidegenforgalmi létesítményét.

A tegnapi, pályázati díjkiosztáson *dr. Bognár Zoltán*, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese köszönte meg a tervezők magas színvonalú munkáját, majd a bírálóbizottság elnökeként *dr. Gellai Imre*, a Danubius Szálloda és Gyógyüdülő Vállalat vezérigazgatója adta át a díjakat. A munkákat szakmailag *dr. Tóth Zoltán*, Baranya megye főépítésze értékelte, majd *Szép János*, a Harkány Nagyközségi Közös Tanács elnöke köszönte meg a tervezők tevékenységét.

A zsűri első díjat nem adott ki, viszont a hétből négy tervet különdíjban is részesített. Legjobbnak találták *Dévényi Sándor* pályaművét (a Pécs Építész Iroda Tervező Kisszövetkezet munkáját), azt követte *Iványi László* (Budapest), majd azonos pontszámmal *Bodrossy Attila* (Győr) és *Jankovics Tibor* (Keszthely) pályamunkája. A több nyelven készülő programtanulmány elkészítésével a legjobb pályamunkát készítő Dévényi Sándorékat, a BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalattal közösen bízták meg.

M. L.

FILMJEGYZET

Érints meg és menj!

Olvasom a Mozgó Képek című ismeretterjesztő lapban, hogy a *Touch And Go!* csak szó szerinti fordításban jelenti azt, hogy *Érints meg és menj!*, amúgy nem szabad szó szerint venni, mert egy kifejezés, s annyit tesz, mint „egy hajszálon múlt", vagy az „utolsó pillanatban". Emilyen leiterjakab nem először fordul elő: a Szelid motorosokat is szavanként fordították, noha eredetiben az is kifejezés, s annyit tesz, mint ingyenmenet egy hivatásos rosszlánynál.

Hogy az Érints meg és menj!-ben mi történt az utolsó pillanatban, azt végül is nem a címből tudjuk meg: a csak egyéjszakás szerelmekre berendezkedett profi jégkorongos a végén kiköt egy tartós kapcsolatnál – a kicsit is tapasztalt mozinéző ezt már akkor tudja, amikor a főszereplő még el sem tudja képzelni. Ha pedig a néző már előbb tudja, hogy mi lesz a hősök sorsa, mint maguk a hősök, akkor vagy arról van szó, hogy nagyon is gyermeteg az elénk tálalt mese, vagypedig, hogy nagyonis megfelel a mű a saját műfajának. Ahogy például a tragédiák elején biztosra vesszük, hogy a főhős meghal, ugyanúgy a krimik elején, hogy a bűnözőket elfogják, vagy a westernekén, hogy a magányos vándor megtisztítja a városkát a rosszaktól, aztán tovább áll. De milyen népmese lenne az, ahol a legkisebb fiú a végére nem nyeri el a királykisasszony kezét, s apósa legalább fele birodalmát!

Tehát az Érints meg és menj! akár még remekmű is lehetne. Dehát nem az. S ez nem fanyalgás. Ez a film tulajdonképpen egy remek reklámfilm, ötvözve a népszerűsítő tudományossággal, amelyet az jellemez, hogy egyszerű szavakkal, a gyakorlati életben előforduló esetekre egyszerűsítve, de a lényegtől el nem szakadva ismertet meg szaktudományokban csak képletekkel, magas szintű matematikai fogalmakkal leírható folyamatokkal, jelenségekkel.

A tudomány például bizonyítja, hogy az apa nélkül nevelkedő, ráadásul az anya elfoglaltsága miatt sokat egyedül levő fiúgyermekből könnyen utcagyerek válik, az utcagyerekből pedig bűnöző. Még magyar film is van szép számmal ilyen. Ez a film viszont amerikai – s ezt a jelzőt most semleges értelmében használom, nem minősítésként –, tehát biztosak lehetünk abban, hogy noha felvillantja a tudomány álláspontját, mégis boldog lesz az a vég: az utcagyerek apát talál, az egyedülálló anya társat, s azt az eszmei mondanivalót, hogy küzdenünk kell, s akkor ennek meglesz a maga gyümölcse. Hogy az ember nem körülményei rabja, hanem sorsának irányítója.

El sem tudom képzelni ugyanezt az alapállást magyar változatban: nincs ma olyan magyar rendező, aki fel merne vállalni, egyáltalán fel akarna vállalni hasonló pozitív végkicsengést: a magyar apa- és anyajelölt röpke boldogság után biztosan szétválna, alkoholistává lenne, ha nem saját gyengeségükből, akkor azért, mert az ÁVH, vagy bármilyen hatalmi szerv szétválasztja őket, a gyerek meg szipuzna, csövezne, s reménytelenségében nekimenne a világnak.

Meglehet azért, mert egészséges munkamegosztás alakult ki az amerikai és a magyar filmgyártás között: ők szállítják az optimizmust, mi pedig a pesszimizmust.

B. L.

DN HÉTVÉGE



22. hét

Tanár úr, kérem...

Tanár úr, kérem, ne felejtsen el engem. Én pontosan, világosan emlékszem Önre; persze ez nekem könnyű, mint ahogy minden diáknak az, még évek múlva is visszaemlékezni tanáraira. A tanárokkal azonban már más a helyzet: sok-sok év alatt több ezer diákot próbálnak megtanítani valamire, s nem csoda, ha csak egyet-egyet tartanak meg emlékezetükben.

Ahogy azonban telnek az évek, a volt diák is előbb-utóbb a több mint másfél évtizedes tanulóévekből leginkább már csak azokat a tanárokat emlegeti, akik valóban nagy hatással voltak rá, akiktől a legtöbbet tanult. Akik nemcsak nagy tudásról tettek bizonyságot, nemcsak élvezetes órákat tartottak, hanem akik emberségből is példát tudtak mutatni. Azok a legnagyobb tanárok, akiknek mondatai, tettei, gesztusai évek múltával is az eszünkbe jutnak, s akár életünk végéig is hatnak. Ha felnőtt korunkban válságos helyzetbe kerülünk, s hirtelen fölrémlik egy-egy ilyen valamikor elhangzott szó, mondat, ez még most is utat tud mutatni nekünk. Nem kell, hogy feltétlenül a kimondás pillanatában hassanak e gondolatok, a lényeg, hogy valahol tudatunk mélyén raktározzuk el őket, s ha kell, akkor maguktól is a segítségünkre sietnek. Velem már előfordult – és nagyon hálás vagyok érte.

Mostanában divatos dolog azt mondani, hogy nincsenek már igazi tanáregyéniségek. Nem hiszem. Mint minden foglalkozásban, mint minden pályán, természetszerűleg itt is vannak szürke emberek. De vannak kimagaslóak is. Egy latin mondás azt tartja, hogy akiket az istenek nem kedvelnek, azokból pedagógust csinálnak. De ez csak a szürkékre vonatkozik. A nagy egyéniségekre, azokra, akiket évek múltán is meg-meglátogatnak volt tanítványai, az ellenkezője igaz. Szerencsésnek mondhatom magam, mert tanulmányaim során találkoztam néhány igazán nagy emberrel, akiket nem fogok elfelejteni. Van köztük olyan is, akit sajnos már nem lesz módom többé az élők között látni. De van olyan is, akivel még ma is tartom a kapcsolatot, keresem és keresni is fogom a társaságát, mert sugárzik a lénye. Ezt teszi a tudás, az értelem, az emberség hatalma.

S minden mostani diáknak csak azt tudom kívánni, hogy legalább egy ilyen tanárhoz legyen szerencséje, s tanulja meg igazán becsülni azt, akitől oly végtelenül sokat kap, amit ebben a percben talán föl sem tud még mérni. Én mindenre emlékszem, amit kaptam, s ezért kérem, Tanár úr, Ön se felejtsen el engem, ne vessen ki emlékezetéből – ha érdemesnek tart erre. Most, pedagógusnapon, nem is gratulálni szeretnék, hanem megköszönni, hogy ezt a pályát választotta, köszönöm, mindannyiunk nevében.

Dücső Csilla



Pedagógusnap 1988. Hálás szeretettel köszöntik a tanítványok nevelőiket.



Sombereken fontos az iskola

Sombereken új szárnnyal bővítik az iskolát – ez az egyik legújabb hír a sikeres nagyközségből. Régi iskolaépületeikből 1979-ben költöztek az újba. A Béke Öre Mgtsz segítségével, 9 hónap alatt készült el akkor az épület, amely ma is a törzsét képezi a sombereki iskolának. Itt beszélgetünk *Güth János* igazgatóval.

– Természetesen érezzük, hogy egy virágzó gazdasági környezetben tanítunk – mondja az igazgató. – És azt is, hogy ez a környezet fontosnak tartja az iskolát: figyel ránk, és segít bennünket. Amikor 1986 őszén iskolatanácsot alakítottunk, volt, aki szkeptikusan, amolyan kunyeráló testületnek nevezett bennünket. Nem lettünk az, de persze, beválasztottunk, meghívtunk a tanácsba néhány befolyásos somberekit. Így *Gaszler József* tsz-elnököt is. Szívesen jött, mivel, úgymond a tsz számára is fontos, ami az iskola körül történik. Ez a termelőszövetkezet érzi, hogy a dolgozói gyermekeinek adja, amit ad. És azt, hogy jó, ha ideköti a faluhoz a következő nemzedéket, elvégre közülük kerül ki majd az utánpótlás.

Somberek iskolájába 275 tanuló jár, 12 tanulócsoportban. A körzetesítések idején a hetvenes évek közepén, idekerültek a görcsönydobokai gyerekek. Az ottani óvodások viszont, 5 éve ismét helyben járnak óvodába – a régi iskolát alakította át a tanács, így a legkisebbeknek nem kell utazniuk. A sombereki nevelőtestület, szinte teljes egészében helyben él, helyben építkezett.

Persze, ebben a faluban is egy-egy jó szakmának van a legnagyobb becsülete – és ebben nem számítanak országos kivételnek a helybeliek. Az itt végző nyolcadikosok 50–60 százaléka valamilyen szakmát tanul. Kisebb hányaduk választ szakközépiskolát, még kevesebben gimnáziumot, és végül kevesen mennek el felsőfokú tanulmányokra. Érzésem szerint több gyerek volna rá képes, és nemcsak Sombereken, ha jobban megbecsülnék hazánkban az értelmiségi pályákat. De ez már nemcsak itteni téma . . .

– Mikor az iskolánk arculatát, szellemét próbáltuk kialakítani – mondja Güth János igazgató –, azt mondtuk, ne csak „tudásgyár" legyen, legyen otthon is az iskola, hiszen a mai gyerekek itt töltik napjuk legnagyobb részét. A rajzszakkörünk most közösen rendez kiállítást a palotabozsoki iskolásokkal. Aztán a három falu 50 gyereke közösen horgászszakkört alakított. Szerencsésen bontakozik ki tanítványaink körében egy természetbarát, környezetvédő szemlélet – és erre jó néhány nevelőtársam is érzékeny. Működik természetjáró, vándortáborozó csoportunk, amely a fő szervező, *Gránicz Mihályné* vezetésével ismeri meg az ország különböző tájait.

A nyolcadikosok körében van egy természetvédelmi rajunk. Bejárták az egész falut, tiszteletteljesen szóltak a felnőtteknek a szemétlerakodó-helyek miatt, szóltak a szemetelőknek és a Népfront, a tanács képviselőinek. Először nem szankciókkal, hanem a gyerekek és a közvélemény által próbálunk hatni.

Régi ismerőssel, *Kremling Károlynéval* futok össze az iskolában. 1971 óta ő vezeti az itt élő bukovinai székelyek pávakörét – most már az unokák is szerepelnek benne. Kremlingné munkaközösségi ügyben jár, s mondja, a környező községekkel, pl. Véménd, Dunaszekcső, Palotabozsok, Somberek, stb. öt iskolája, hat különböző munkaközösségben működik együtt.

Átmegyünk az igazgatóval a szomszédos óvodába – ez is új, tágas, nagyméretű, korszerű intézmény – ahol KRESZ-versenyt rendeznek éppen a helyi és a vendégségbe jött görcsönydobokai óvodásoknak. A jeles eseményen találkozom *Dombai Gyula* tanácselnökkel, s vele folytatjuk a beszélgetést iskoláról, faluról, tsz-ről, községpolitikáról . . .

Igen, építjük az iskolát, fő is miatta a fejünk eleget. Nem könnyű vállalkozás ez manapság, de ez volt a hetedik ötéves terv fő célja. Meg kell csinálnunk. Itt a 8 tanterem a korszerű tornateremmel, Palotabozsokon a faluház, Görcsönydobokán meg a vezetékes ivóvíz. A megyei tanács 14 millió forint céltámogatást adott a tantermekre, 3,5 milliót a tsz adott – 24 millió a teljes kivitelezési költség, a fennmaradó összeget tehát saját bevételből kell előteremtenünk. A kivitelezést a tsz építőbrigádja végzi.

– Évtizedes a vágy Sombereken egy megfelelő iskola után. Tudatosan készültünk erre a feladatra. Az 1979-es iskolaépítést teljesen egyedül végeztük: a tanács és a tsz.

– Én ebben látom a falu megtartó erejét – mondja végül a tanácselnök. – Somberekre visszajönnek a középfokú iskolák után, és ezek a fiatalok képezik a község egyik legstabilabb, legigényesebb rétegét. Mi figyelünk ezekre a fiatalokra, a leendő pedagógusokra is. Megbeszéljük velük, jöjjenek haza, ha meglesz a diploma. Így Palotabozsokon, Sombereken is egyre több a helyi pedagógus. És aki itt nőtt fel, aki együtt sír és együtt nevet a falujával, az szolgálni is jobban tudja. Én azt tartom a legnemesebb dolognak, hogy ezek a helybeli fiatalok vegyék kezükbe a saját sorsuk, a tulajdon falujuk irányítását.

Milyen a pedagógus tekintélye ebben a környezetben? – kérdeztem végül Dombai Gyulát. – Vezető szerepet játszanak a közéletben, a tömegszervezetekben is. Számít rájuk a falu, elvárja tőlük, hogy tanítsák meg a gyerekeket mindannak a tiszteletére, amit az elődök létrehoztak.

Gállos Orsolya

Környezetvédelmi világnap '88

Az ENSZ 1972. június 5-én Stockholmban, az emberi környezetről tartott első konferenciája óta ezt a napot világszerte „környezetvédelmi világnap"-ként tartják számon. Az évforduló jó alkalmat ad arra, hogy a közvélemény nagyobb figyelmet fordítson a környezet állapotára, a jelentkező problémákra, a várható kritikus helyzetekre, a környezeti ártalmak elleni védekezés fontosságára.

Az emberi tevékenységek és azok hatásai, a természetbe való beavatkozások, a Föld erőforrásainak gyors fogyása több régióban a környezet olyan károsodását okozta, amely a mostani és az eljövendő nemzedékek fejlődésének alapjait veszélyeztetik. Egyes környezeti trendek radikális változásokkal fenyegetik bolygónkat és élővilágát, beleértve az emberi életet is. Ilyen jelenség a természeti csapások növekedése, a légköri ózonréteg csökkenése, a széndioxid szint emelkedése az atmoszférában és következményei (általános felmelegedés, sarki jég olvadása, tengerszint emelkedése, stb.), a környezet savasodása, az erdőpusztulások, a földek elsivatagodása, a mérgező és radioaktív hulladék elhelyezési gondjai, az állat- és növényfajok kiveszése.

A környezetre nehezedő nyomások és kockázatok globálisak, mindenkit érintenek. A legfőbb fenyegetés az atomháború lehetősége, a fegyverkezési verseny és annak világűrbe való kiterjesztése. A katonai kiadások állandó növekedése olyan erőforrásokat köt le, amelyeket fel lehetne használni a környezeti veszélyek elhárítására, a világméretű szegénységből és a nemzetközi egyenlőtlenségből fakadó ellentétek kiküszöbölésére. Napjainkban a környezet pusztításának kockázata gyorsabban nő, mint a lehetőségek kezelésére. Néhány esetben a kritikus küszöb átlépése előtt vagyunk. Az erőforráskészletek tékozló felélése nagyobb területeket is elszegényíthet. Az életet fenyegető környezeti problémák a fejlődő országokban kerültek előtérbe, ahol az ipari országok már sokat felhasználtak a természet tőkéjéből. Ez a Föld legnagyobb környezeti és fejlődési problémája. A szélesedő és mélyülő környezeti válságok már-már nagyobb veszélyt jelentenek a nemzetek biztonsága, túlélése számára, mint a szembenálló katonai szövetségek.

A gazdasági fejlődést mindig az új technika, technológia biztosítja, amely egyúttal nagy veszélyeket és a szennyezés újabb fajtáinak lehetőségét is magában rejti. Az okok és következmények helyileg, országosan és globálisan egymáshoz kapcsolódnak (pl. légszennyezés — savasodás — erdők és tavak pusztulása). A környezeti feszültségek összefonódása miatt több komplex problémával kell egyidejűleg szembenézni, illetőleg megbírkózni. Hozzá kell szokni az országok egyre erősödő kölcsönös gazdasági és ökológiai függőségéhez. A szennyezések és katasztrófák nem veszik figyelembe a nemzeti határokat, azok széles körű regionális hatásokkal járnak (lásd a csernobili nukleáris baleset egészségügyi és környezeti következményeit).

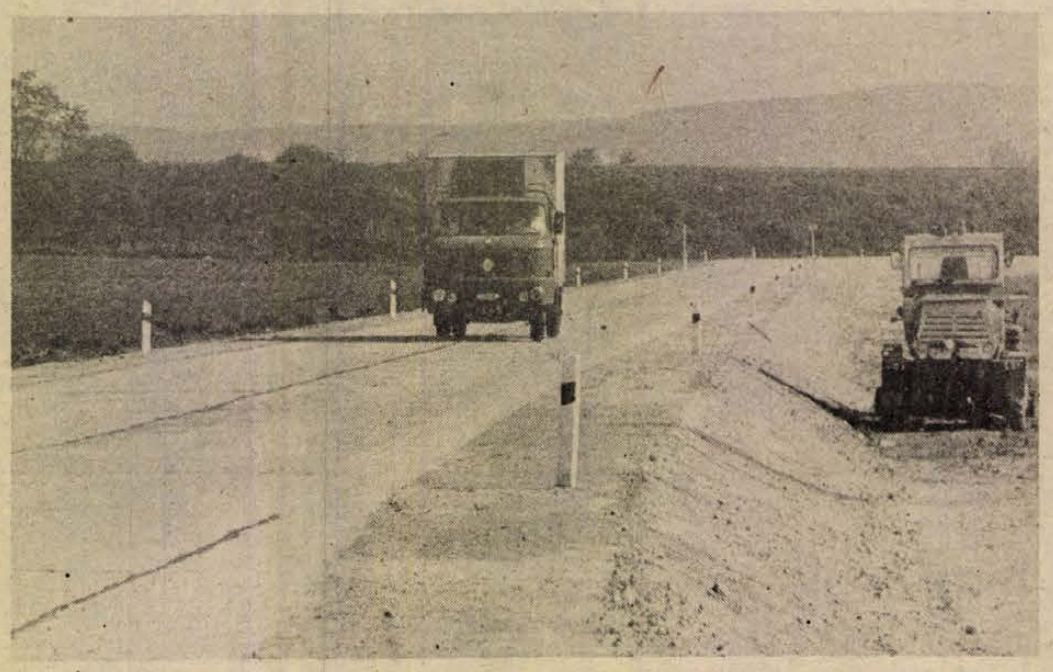
A világ minden táján egyre inkább felismerik, hogy a gazdasági előrehaladás és a környezetvédelem kérdéseit nem lehet elkülöníteni: a fejlesztés számos formája azokat a természeti erőforrásokat károsítja, amelyeken alapul, ugyanakkor a környezet romlása akadályozhatja vagy visszájára fordíthatja a gazdasági növekedés lehetőségét. A környezet és a harmonikus fejlesztés integrációja minden országban szükséges. Ennek megvalósítása során a jelen igények csak úgy teljesíthetők, hogy az ne veszélyeztesse a jövő generációinak lehetőségeit a saját szükségleteik és törekvéseik kielégítésére. A harmonikus fejlesztés felé való átmenetet valamennyi nemzetnek közös ügyként kell kezelnie, melynek végső célja az emberiség és a természet közötti összhang létrehozása.

Közös érdek, hogy mindenki figyelembe vegye saját cselekedeteinek másokra gyakorolt hatásait. A kormánynak kell törvényekkel, adókkal, támogatásokkal és más módszerekkel elérni azt, hogy ne a szűk önérdek uralkodjék. A környezetvédelmi szempontoknak be kell épülnie a szabályozórendszerbe, a tervekbe, a beruházási, technikai és a fejlesztési döntések folyamatába. Indokolt, hogy a közérdeket jobban érvényesítő változások történjenek a jogi és intézményes szervezetekben. Feltétlenül szükséges az állampolgárok messzemenő támogatása, a nagyobb társadalmi közreműködés. Ezzel megfékezhetők, illetve megelőzhetők a fejlődés káros mellékhatásai. A helyi közösségek hatékony részvétele a környezeti hatásokkal járó döntésekben segítheti a közös érdekek kifejezését, érvényesítését. Ez megkívánja a lakossági kezdeményezések elősegítését, a környezetvédelmi szervezetek, egyesületek megerősödését és a helyi demokrácia kiterjesztését.

A fenyegetett jövő válságainak elkerülésére már most meg kell hozni mindazon intézkedéseket, melyek hosszú távon biztosítják az erőforrások megőrzését, gyarapítását és az azokhoz való egyenlő hozzájutást. Erősíteni kell a kormányok, intézetek, vállalatok, önkéntes szervezetek, magánszemélyek megértését és cselekvőkészségét a környezetvédelem és a harmonikus fejlesztés ügye iránt. Döntő fontosságú a szemlélet újraértékelése, a hangsúlyok megváltoztatása, a közvélemény tájékoztatása és formálása. Olyan új magatartási szabályok és kötelezettségek kialakítása szükséges a nemzetközi kapcsolatok terén, amely a mindenkori szükségletek kielégítése mellett a jelen és a jövendő generációk megfelelő környezetét, életfeltételeit is garantálja. Az emberi környezet megóvása és javítása létkérdés, amely a világ valamennyi országának összefogását és közös erőfeszítését igényli!

Dr. Polgár Antal

Hétről hétre



A vállalt határidőre megépítette az utat a BOV és a Kanizsai Dorottya út között a Szigetvári Állami Gazdaság meliorációs részlege. E héttől már ezen közlekednek azok a cégek, amelyek közösen vállalták a költségeket. Az 5 200 000 forintot a BOV, a Pécsi Hőerőmű, a DDGáz és a MÁV állta.

Pécsi körkép

A Malomvölgyi úti szociális otthon második ütemét átadják idén. A megyei és a városi tanács egészségügyi osztályainak egy évvel ezelőtti megállapodása alapján az új épület földszintjén huszonnyolc mozgássérült elhelyezésére alkalmas speciális helyiségeket építettek. Ezzel nemcsak Pécsett, hanem a megyében élő mozgáskorlátozottak gondozását is segítik, akiknek eddig az egyetlen lehetőséget a budapesti intézetek jelentették. A két osztály a közeljövőben méri fel az igényeket, és kíváncsi arra is, milyen képességekkel, képzettséggel rendelkeznek a gondozottak, mert szeretnének munkalehetőséget is nyújtani. Az Agora és az Alfa Ipari Vállalattal keresik a kapcsolatot, amelyeknek bedolgozó munkatársai lehetnének a szociális otthon lakói. A jelentkező mozgáskorlátozottak így keresethez és később nyugdíjhoz juthatnak.

*

A város vízellátásának helyzetét és gondjait széles körben tárják fel ezekben a napokban. A pénteki végrehajtó bizottsági ülésre készült dokumentumot megvitatják a tanácskozási központok, a tanács várospolitikai bizottsága, valamint szerdán kifejtik véleményüket a szakemberek is a Magyar Hidrológiai Társaság Baranya megyei területi szervezetének rendezvényén. A tanács testülete június 30-án határozza meg a feladatokat.

*

Thomas Knubben, a fellbachi városi tanács kulturális igazgatója járt a héten Pécsett: tárgyalt egy fellbachi Vasarely-kiállításról, a művészeti gimnázium és szakközépiskola partnerkapcsolatáról, a PNSZ balettegyüttesének vendégjátékáról, a megyei és a városi könyvtár kiadványainak cseréjéről, a művészetek háza által szervezhető együttműködésekről, valamint a Jelenkor és írói körének partnerkapcsolatairól. Fogadta *Komlódi Józsefné* is, a tanács elnökhelyettese.

*

A Park utcában kialakított hat, egyenként négylakásos társasházak építésére alkalmas telkek közül hármat a kötvényes telekigénylőknek ajánlott fel a tanács. Az építési és közlekedési osztály május 30-ig adott határidőt a jelentkezésre. Ez idáig a tizenkét lakásra mindössze két kötvénytulajdonos vállalkozott. A tanács lakás-, helyiség- és telekelosztó bizottsága június utolsó keddjén ülésezik és dönt arról, hogy továbbra is fenntartják a kötvényigények kielégítésére ezeket a lakáshelyeket vagy más jelentkezők között értékesítik.

A Széchenyi téren műszaki átadás lesz kedden: a Pécsi KÉV befejezi a tér út- és járdafelújítását, valamint a csapadékvíz-elvezetést. A járdákra 6 100 000, az utakra 6 000 000 és a csapadékvíz-rekonstrukcióra 2 600 000 forintot költöttek. Szintén június 7-én adja át a Pécsi KÉV a Geisler Eta utcai felújított utat és járdát. Ez a munka hárommillió forintba került.

*

Balogh Imre féműntőmester társadalmi munkában vállalta a múlt héten szétesett örökmécses újraöntését. A dzsámi előtt egykor működő mécses darabjai a korrózió során teljesen tönkrementek, a belvárosi plébánia levéltárában, valamint a munkásmozgalmi és várostörténeti múzeumban most a helyreállítást segítő eredeti dokumentumokat kutatják.

*

A Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat szerdán átadja Somogyban, a Bányatelep utca 11-ben a felújított és átalakított élelmiszerboltot, amelyben a húsárusítást is megoldották. A tanács 1,2 millió forinttal hozzájárult a vállalat költségeihez.

*

A Pécsi Fodrász Kisvállalat vasárnap bemutatót tart a Helyőrségi Művelődési Házban. Délelőtt 10 órától 13 óráig árusítással egybekötve ajánlják a kozmetikai szereket, valamint bemutatják az új frizurákat.

*

Közműépítéseket kezdtek a héten: a Pécsi Vízmű vízvezetéket épít a Főtér–Termelőszövetkezet utcában, ahol egy sávra szűkül a forgalom június 1. és augusztus 15. között. A DDGáz gázvezetéket épít az Anna utcában – a Sörház és a Nagy Flórián utca között –, ezért június 20-ig lezárják az utcát. A Kubik Gmk az Illyés Gyula utcában – a Csatlós János utcától délre lévő szakaszon, a keleti oldali járda mellett – gázvezetéket épít július 31-ig. A Bázis Építőipari Vállalat pedig az Illyés Gyula utca nyugati oldalán lakásokat épít folyamatos daruzás mellett, ezért itt 30 kilométeres óránkénti sebességgel lehet közlekedni.

*

Rendezik a belvizeket: a hetvehelyi Egyetértés Mgtsz húszezer forintért kitisztította a Botond utcai vízelvezető árkot. A Földmunkás Kubikos Gmk kétmillió forintért befejezte Hird vízrendezésének első szakaszát. Kisvarga István kisiparos megkezdte a Közraktár úti óvoda csapadékárkának tisztítását. Deák József kisiparos pedig befejezte az obaligeti összekötő út ároktisztítását.

A PKUV 160 000 forintért rendbe tette a Szigeti út 100. előtti autóbusz-megállót. Felújította a járdát a Hargita utcában 340 000 forintért, és a Sarohin tábornok útján az 57-es szám előtt kijavította a lépcsőt és a járdát.

*

A városgondnokság közli, hogy intézkedett a lakossági bejelentésekre: helyreállították a Jurisics–Asztalos út sarkán a megsüllyedt útfelvágást. A Jakabhegyi utat rendbe tették a gázvezetéképítő közösség költségére. A Zrínyi u. 15-ös számú ház falán kijavították közvilágítási kábel ajtaját. A Vasút utcában a forgalomirányító lámpa kábelaknájának fedlapját kicserélték. A Pécsi Vízműnél megrendelték a Xavér utca 25. előtt hiányzó tűzivízcsapszekrényt, valamint a Rókus dombon lévő víztároló lebúvóakna fedlapját. A „B" utcai kátyúk megszüntetését a Pécsi KÉV-nél rendelték meg. A Móra Ferenc utcában a zöldsáv gondozását megkezdte a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat. Ugyancsak a parképítők megszüntetik a fák tetvesedését a Keszüi, az Ajtósi Dürer utcában és az újmecsekaljai buszvégállomáson.

A PKUV megkezdi az autóbusz-megálló öbölpár építését Vasason, a Bencze József utcában másfél millió forintért. A Misina Gmk helyreállítja a Frankel Leó utcai iskola kerítését, amelyre a tehóból 700 000 forintot fordítanak. *Szigeti László* kisiparos kijavítja az útburkolatot a Barázda és a Deák Ferenc utcában 55 000 forintért.

*

LEHET PÁLYÁZNI!

Június 1–15. között a következő garázsokat és nem lakás céljára szolgáló helyiségeket hirdetik meg:

Garázsok: az Endresz Gy. u. 11-ben, a Szikora utca 8–10-ben a 4-es számú, 17 négyzetméteres, a 19–21-ben, az 5-ös számú 23 négyzetméteres, a Bokor utca 86-ban villannyal, a 81-ben villannyal és aknával ellátott, a 18-ban, az 51-ben, az 53-ban, a 72-ben, valamint a 69-ben villannyal és aknával. A Hősök tere 3-as számban, az István akna 11-ben, a Csákány u. 2-ben, az András-akna 3-ban. A Fekete Gyémánt tér 28-ban aknával, a 74-ben, a 98-ban és az 50-ben. A Felsővámház út 26-ban villannyal ellátott, a Szeptember 6. tér 15-ben aknával, valamint a Felszabadulás út 38–40-ben, a 8-as 12-es, 16-os. A Laki István út 10–12-ben a 3-as számú, 22 négyzetméteres, a Till u. 10-ben a 2-es számú, 18 négyzetméteres, a Varsány utca 24-ben az 1-es számú két férőhelyes, 32 négyzetméteres, a Hargita utca 8-ban, a Mogyoró köz 5-ben 13 négyzetméteres, az Erdősáv G. 10-ben az 5-ös, a Fülep L. u. 6–8-ban az 1-es, 18 négyzetméteres, a Kalinyin 35-ben a 3-as, a Szántó K. J. u. 8-ban és a Bajcsy-Zs. u. 43–45-ben aknás garázs.

Kiadó helyiségek: az Athinay u. 2.-ben három 18 négyzetméteres raktár, az Alkotmány u. 30-ban 18 négyzetméteres műhely, a Felsőmalom 11-ben 20 négyzetméteres üzlet (szolgáltató kisipari és kiskereskedői tevékenységre) a Kénesi úton 33 négyzetméteres élelmiszerüzlet, a Marx út 8-ban 32 négyzetméteres üzlet, valamint az Ady utcában 42, az Engels u. 34-ben 22 négyzetméteres raktár.

A pályázati feltételekről a pécsi Perczel utcai ügyfélszolgálati irodában lehet érdeklődni.

Gáldonyi Magdolna

A HÉT KÉRDÉSE:

Hogy áruljáka buszjegyeket?

Látszólag filléres téma, mert az autóbuszjegyek árusításából befolyt filléres jutalékok okoztak nem kevés fejtörést az elmúlt hónapokban a volános és postai szakembereknek. Igaz, ez az ő gondjuk, nem is érdemelne figyelmet. Az már igen, hogy az utazók nem értik, miért kapnak egyik helyen 4 forint 20 fillérért, másutt 4 forintért buszjegyet, hogy néhány újságárusnál már nem kapnak semmilyet, hogy akik este vonattal érkeznek, a pályaudvaron szintén hiába próbálkoznak. Az utas ezekből a jelekből joggal következtet, valami nincs rendben a jegyek körül.

Albert Ferenctől, a Pannon Volán igazgatóhelyettesétől és Gyuris Gábortól, a cég osztályvezetőjétől végül is sikerült információt kapni annak az öt hónapos vitának az eredményéről, amelyet januártól a Pécsi Postaigazgatósággal folytattak, bár mindketten hangsúlyozták, nem haraggal, a megoldást keresve vitáztak. Valóban a megállapodás, az eredmény a legfontosabb, de szóljunk a gondok okáról, hiszen a vita állomásait, ha a kulisszák mögül is, de végigkísértük.

A legfontosabb: az új szabályozók bevezetésével a posta számára kiderült, hogy nem éri meg az autóbuszjegyek árusítása a hírlapárusoknál a tevékenység adó és társadalombiztosítási járulék vonzata miatt. Ugyanakkor az árusok is jelentkeztek a postás szakszervezetnél, képviselje érdekeiket, segítse hozzá őket, hogy a korábbi jutalék kétszereséhez jut-hassanak. Ebben a helyzetben a posta nem kötött a Pannon Volánnal hasonlóan szerződést a biztosítóval a 20 filléres utas balesetbiztosításra. Nem vállalva az ezzel kapcsolatban megnőtt adminisztrációt sem.

Mára eldőlt a fillérek vitája, a megoldás a felek szándéka szerint, az utazókat szolgálja. A lényeg: a posta megkapja a jutalékát az adminisztrációs költségeiért – ugyanannyit, mint eddig –, valamint hozzájárul ahhoz, hogy a hírlapárusai főmunkaidőben, melléktevékenységként a Volán jegyeit árulják. A Pannon Volán pedig képes az árusok követelését szinte maradéktalanul kielégíteni, sőt, mint a biztosító ügynökei elmondták, a 4 forint 20 filléres jegyek után is csurrancsöppen valami. Azt csak zárójelben jegyezzük meg, valószínűleg elsősorban ezek árusítása lesz az érdekük, ami nem biztos, hogy az utazók teljes egyetértésével találkozik.

Mindenesetre a Pannon Volán a következő napokban levélben kér fel minden árust az együttműködésre, így valamennyien önkéntes megfontolás alapján döntenek, vállalkoznak-e.

Arról nem nyilatkoztak a Volán szakemberei, hogy ezzel a megoldással mennyi többletköltséget „nyel le" a cégük, viszont azt ígérik, július 1-jére rendbeteszik a buszjegyárusítást.

Végül egy megjegyzés: Pécset kivéve, valamennyi városban a posta részvétele nélkül árusítják az autóbuszjegyeket.

A vállalkozás öröme és gondjai

Borbás János, a farmer

Járjuk a birodalmát, melyet a Pécsi Állami Gazdaságtól bérel. Az energikus férfi – még innen az ötvenen –, higgadt, megfontoltan beszél terveiről. Elképzeléseiben nincs semmi szárnyaló, álmait is a megvalósíthatóval méri. Farmer. A peterdpusztai major az „övé", az épületekkel, 70 tehénnel, 17 üszővel és 21 borjúval. Naponta szállítja be Pécsre a tejet a Baranyatejhez, az ARO-ra szerelt tartályban. A jószágok gondját vele együtt hárman viselik, szigorúan az állatokhoz igazított munkarendben – tehát vasár- és ünnepnapon is.

Borbás János következetes és kemény, ha a precíz munkáról és a rendről van szó. Magát sem kíméli, mégis már bölcsesség az, amit vall:

– Fel kell mérnie az embernek az energiáját, hogy mire képes megszakadás nélkül...

– Volt itt elég tennivaló és pénzköltési lehetőség, hogy indíthassam ezt a farmot.

Járjuk az épületeket, az általa kialakított – 2000 literes tejhűtővel, 24 állásos „Farmer" típusú fejőberendezéssel, hatalmas villanybojlerrel és áramszünet esetére áramfejlesztővel is ellátott – tejházat, a ketrecekkel és karámokkal elválasztott borjúnevelőt, az istállókat és a többit. Meséli, hogy a teljesen elhanyagolt, romos pusztát – ahová bejönni is alig lehetett –, a gazdaság és a lakók segítségével tette rendbe. Állattenyésztésre ideális a major mikroklímája, talán ezért is választották ki ezt a helyet a hajdani alapítók, talán a Montenuovó hercegék. „Az biz' nagyon régen volt. A felszabadulás óta ez a major csak használva lett, alig-alig költöttek rá" – jegyzi meg.

– *Mennyibe kerül a bérlése?*

– Az évi rezsim, a munkabérem nélkül úgy 2,5 millió forint körüli. Hogy itt tejelő szarvasmarha-telep üzemelhessen, eddig több, mint 650 000 forintomban van. Aztán a takarmányok egymilliós értékét is folyamatosan fizetem vissza a tejárbevételből...

– *Kifizetődő a vállalkozás?*

– Az első évem, a tetemes beruházások miatt, mindenképp ráfizetéses lesz... Vállaltam és csinálom... Kifizetődőnek kell lennie...

Délután két óra elmúlt, indulunk a legelőre, megnézni a kihajtott teheneket. Felügyelőjük, Orsós Sándor vállán átvetve pihen a karikásostor. Terelőkutya sehol. A tiszta vérű holsteinfriz-állomány békésen legel. Borbás János sorra simogatja a tehenek fejét és nyakát, s azok békésen tűrik a tenyérpaskolást. „Most már kezesek... De látta volna, amikor idekerültek, milyen félősek és vadak voltak" – mondja. Szavait Orsós megerősíti: „Úgy kell ellátni őket, mintha a sajátjaim lennének, a törődést meg is hálálják." Amikor rákérdezek, hogy mire való a karikásostor, barázdált arcán kisimulnak a ráncok. „Nem azért, hogy üssem a jószágot. Durrogatok vele és azzal jelzek. Nézze csak" – mondja, és elmegy jó messzire, az ostorral csördít egyet, s a tehenek elindulnak fel a „hívó szóra".



Borbás János tejet szállít leadásra; Peterdpusztán.

– *A jószágot becsülni kell, és bánni kell vele tudni, hogy meghálálja a gondoskodást – kommentál a bérlő.*

– *Meg is hálálják?*

– Az egyik tehén sánta volt, már járni is alig tudott, és napi 8 liter tejet adott csak. Megoperálták a patáját. Rá két hétre már vígan ment a többiekkel, és napi 23 literre nőtt a hozama... Az egyik legnehezebb próbatétel az elletés. Ha látom, hogy nincs semmi rendellenesség elküldök a tehén mellől mindenkit. Hagyni kell az állatot... Eddig még nem volt nálam elhullás – mondja büszkén. – A törődés az egyik legbiztosabb befektetés az állatoknál. Ebbe a rendszeres körmölés is beletartozik, még ha nem is olcsó. Ez is megtérül a tejhozamban.

Peterdpusztán – rövid gyulapusztai kitérővel –, jól érzi magát, immár hatodik éve. Itt is lakik a családjával. Ahogy a korábbi éveiről beszél, eleinte nem értem, miért ez az önként vállalt remetesége. Aztán minden megvilágosodik.

– Almamelléki vagyok, a szüleim cselédek voltak. Micsoda öröm volt a földosztás, végre gazdák lehettek a sajátjukon. A gazdaember szemlélet tőlük örököltem – meséli már a vastag falú központi épület hűvös irodájában. – A szentlőrinci Mezőgazdasági Technikumban érettségiztem 1958-ban, s utána bekerültem a társadalmi és gazdasági élet sűrűjébe...

Volt gazdasági felügyelő az akkori Szigetvári Járási Tanácson, főagronómus Ibafán, Hobolon főagronómus és párttitkár. A mezőgazdaság átszervezése idején, olyan tsz-ekhez helyezték, ahová erős kéz és józan ész kellett. Almamelléken tsz-elnök és vele párhuzamosan a Szigetvári Járási Pártbizottság gazdaságpolitikai osztályvezetője, állami biztos Somogyapátiban, a tsz szanálása idején, majd megválasztják elnöknek. Volt járási HNF-titkár, hosszú éveken át Bábolnán kereskedelmi osztályvezető. „Hazajött" Baranyába, és a PÁG gyulapusztai tehenészeti telepén vezető, a peterdpusztai üszőtelepen két évig főnök... Fél éve a maga gazdája.

A korábbi, mozgalmas életének egy-egy korszakáról nem szívesen beszél.

– A somogyapáti tehenészeti-telep építése miatt jogtalan állami támogatás igénybevételével vádoltak... Bár felmentettek, de az igazi okokat máig sem tudom. A meghurcoltatásba idegileg belefáradtam. Nyolc hónapot elraboltak az életemből... – legyint, és szinte magának mondja: – De hagyjuk, ez már régen volt. Újra kellett kezdenem a bizonyítást Bábolnán...

Témát váltunk.

– *Itt csak bérlő. Megvenné a majort, ha lehetősége nyílna rá?*

– Az elején még nagyon foglalkoztatott a gondolat. Most? Már nem is tudom... Bár, azt hiszem, jobb lenne, ha teljesen a magam ura lehetnék. Még többet tudnék csinálni, és biztosan másként, mint így, bérlőként.

– *Mi szegi a kedvét?*

– Épp a vállalkozói jogállás elgondolkodtató. Jó lenne, ha a jogszabályok áttekinthetők és egyértelműek lennének. Tulajdonképpen az sem világos, hogy itt Peterdpusztán ennyi tehénnel, ennyi munkával és kockázatvállalással mi vagyok: bérlő, vagy vállalkozó? Az adóhatóság – mivel az évi 2 millió forintot meghaladja az árbevételem –, vállalkozóként kezel, ezzel viszont megszűnt a társadalombiztosítási jogosultságom. Képzelheti, milyen érzés ez, hogy 26 éves munkaviszony után, fél éve lényegében nincs társadalombiztosítási jogosultságom, így társadalombiztosítási járulékban, se táppénzben, se nyugdíjban nem részesülhetek.

– *Miért nem fizetheti be a jövedelme 40 százalékát ilyen címen, mint mondjuk a kisiparosok és mások?*

– Épp ezt nem értem magam sem. Akik megalkották a jogi lehetőségét a vállalkozásnak, azok csak a kötelességeinkre helyezték a hangsúlyt, hogy lerójuk a fizetnivalókat. És cserébe mit kapunk? Egyfajta létbizonytalanságot. Még jó, hogy egészséges vagyok...

Ez fáj neki a legjobban. S nehogy elkeseredettnek higgyem, máris a vállalkozói, a farmer lét napos oldalát említi.

– A magam módján végzem a dolgomat és nagyon jól érzem magam. Itt nagyok a lehetőségek, a bukás veszélyét is beleértve, mégis, az önállóság szabadsága a lehető legjobb. Van itt munka elég, és mégsem fáraszt, mert kevesebb az idegörlő és kedvszegő ütközőpont, mint a korábbi munkahelyeimen. Itt többnyire csakis tőlem függ minden.

Van még idő az esti fejésig, de a „háztáji" 65 hízója már visít. Enni kérnek. Pihentetőül is dolgozik: ott a veteményes, az udvar, a meghibásodott tejszivattyú helyébe is újat kell beszerelnie. Ideje, hogy ne tartsam fel tovább. Búcsúzóul derűsen mondja:

– Sokan azt hiszik, mert farmer lettem, mindjárt milliomos is vagyok. A gazdaságnak már ráfizetéses volt ez a major, nekem meg megéri... a tej alapárából. Eddig még nem volt reklamáció a peterdpusztai tej minőségére.

Murányi László

Modellkísérlet Baranyában

Szakképzés 14 hónap alatt – érettségizetteknek

Bár a demográfiai hullám tetőzése a kilencvenes évek elején esedékes, mégis, már most napirendre került a pályakezdő fiatalok elhelyezkedésének kérdése: főként a gimnáziumot végzett, tovább nem tanuló, szakképzetlen tizenévesekkel van baj. Idén több mint kilencszázan érettségiznek a baranyai gimnáziumokban, s negyven–negyvenöt százalékuk jut be különböző felsőoktatási intézményekbe.

Intenzív átképzés

A tapasztalati adatok szerint a gimnázium után szakmunkásképzőbe mennek szakmát tanulni úgy százharminc–százötvenen. A maradék három és fél száz elhelyezkedni szándékozó pályakezdőnek azonban mindössze 111 állást kínálnak a megye munkáltatói: vállalatok, szövetkezetek, intézmények. (Az adatszolgáltatás kötelező, minden év márciusában kell beküldeniük a leendő foglalkoztatóknak az az évi pályakezdő-felvételi szándékukat a tanácsok munkaügyi osztályára.)

Mi lesz a több mint kétszáz munkahelykínálat nélküli tizennyolc évessel? A kényszerelhelyezkedések, a kompromisszumos megoldások csökkentését, a munkanélküliség elkerülését célozza a Baranya Megyei Tanács munkaügyi osztályának a kezdeményezése: a hiányterületeken – ilyen a számviteli munka, az egészségügy, a kereskedelem –, ahová bizonyos szakképesítésű dolgozókat keresnek, legyen lehetőség az intenzív átképzésre.

Az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal és a Szociális és Egészségügyi Minisztérium támogatta az elképzelést, s a pécsi egészségügyi szakiskola, valamint a Baranya Megyei Kórház fogadókésznek mutatkozott – így még az ősszel beindul a gimnáziumot végzettek tizennégy hónapos kiképzése, amelynek végén minősített szakápolói bizonyítványt kapnak a fiatalok.

– Olyan idén érettségizők jelentkezésére számítunk, akik vonzódnak az egészségügyi pályához – mondja dr. Fodor Imréné, a megyei tanács munkaügyi osztályvezető-helyettese. – A fiatalok a Megyei Kórház állományába kerülnek. Az intenzív képzés októberben kezdődik, addig már szerezhető némi gyakorlat is a kórházi munkából. A tizennégy hónapos tanulmányi idő alatt úgynevezett kiképzési támogatást, azaz fizetést kapnak a résztvevők, nem pedig néhány száz forintos ösztöndíjat. Hangsúlyozni kell, ez nem gyorstalpaló iskola, egészen más. Ez a jövője a felnőttképzésnek, az át- és kiképzésnek: rugalmasan, gyorsan és akkor megszerezni a tudásanyagot, amikor kell.

A pécsi egészségügyi szakiskola és a minisztérium kidolgozta az oktatási programot, a gyakorlatok a Megyei Kórházban folynak majd. Egyelőre egy osztályt indítanak, 30–40 fővel. A minisztériumban különösen azért fogadták örömmel a baranyai kezdeményezést, mert igen fontosnak ítélik, hogy az egészségügyben minél több művelt ember dolgozzon a középszinteken is, mert ezzel is emelhető az ellátás színvonala. Eddig szintén volt mód a felnőttoktatás keretében megszerezni a szakápolói oklevelet, de három műszakos munkarend mellett kellett tanulniuk éveken át az érettségizett szakképzetlen ápolóknak. S a vizsga után csak szakápolói végzettséget szereztek, ez nem egyenértékű a minősítettel.

Újabb területeken

Ha az újfajta képzési módszer beválik, akkor országosan bevezetik. A baranyai modellkísérletre mindazon idén érettségiző lányok-fiúk jelentkezhetnek, akik kedvet éreznek az egészségügyi pálya iránt, és nem találnak máshol megfelelő munkahelyet. A Megyei Munkaügyi Szolgáltató Irodánál, a megyei tanács munkaügyi osztályán, a pécsi egészségügyi szakiskolában és a Megyei Kórházban egyaránt lehet érdeklődni.

A munkaügyi osztályon már gondolkodnak az intenzív kiképzés újabb területein: a banki, pénzintézeti, adóügyi vonalon az ismertetett modellkísérlethez hasonló lehetőségek mutatkoznak.

L. Cs. K.

Évi 5–6 millió dollárt hoz az amerikai export

Szabadon külkereskedik a Szigetvári Cipőgyár

Élve a szabályok adta lehetőséggel, az elmúlt időszakban több magyar vállalat és gyár folyamodott a Kereskedelmi Minisztériumhoz az önálló export-import jogért.

Gazdasági tevékenységét átgondolva az immár több mint 100 éves múltra visszatekintő Szigetvári Cipőgyár vezetősége is arra az elhatározásra jutott, hogy megpróbál önálló külkereskedelmi kapcsolatokat kiépíteni. A kezdeményezés alapját az adta, hogy a gyár már több éve szakkülkereskedelmi vállalat közbenjárásával engedélyezett tőkés körben saját nevében eredményes exportot folytatott, az elmúlt évben pedig már több ízben eseti önálló export–import jogot is kapott.

A gyár vezetői úgy ítélték meg, saját külkapcsolatok kiépítésével komplexebbé és gazdaságosabbá tudják tenni a termelést, így két hónappal ezelőtt a korábbi eseti helyett az állandó jogot kérvényezték meg, amit röviddel ezelőtt meg is kaptak.

– Nehéz helyzetben van iparágunk. Az alapanyagárak magasak, köztük és a késztermékek ára közötti differencia veszteségessé tette a belföldi piacot, de hasonló a helyzet a szocialista országokba irányuló kivitellel is. Így tőkés exporttal kellett próbálkoznunk. Ennek gazdaságossága érdekében azonban az olcsóbb nyugati alapanyag beszerzéséért is mindent el kell követnünk. A gyár két műszakban, normában, szalagon termel, nem a legjobb bérezési lehetőségekkel. A teljesítmény a szalag átbocsátóképességének határa körül mozog. Úgy láttuk, pénzt megtakarítani a külkernek leadott néhány százalékon tudnánk, ezért választottuk ezt az utat – mondta *Horváth József* igazgató.

Már a központi határozat kézhezvétele előtt a vállalati tanács hét fős csoport munkába állítása mellett döntött. A Budapest belvárosában nyitott, egyelőre még csak ideiglenes irodában máris hatan fő-, ketten mellékállásban végzik a külkereskedelmi munkát. A kis csoport számára komoly feladatot jelent az egzisztencia megteremtése. Elsősorban a már korábban, a különböző külkereskedelmi vállalatok közreműködésével megszerzett külföldi kapcsolatokat szeretnék megtartani, de természetesen nem mondanak le az újak szerzéséről sem. Az export–import tevékenységhez szükséges devizát a Külkereskedelmi Bank bocsátja a szigetváriak rendelkezésére.

Kölcsönös megegyezés alapján ebben az évben még a korábbi külkereskedelmi partner, a TANNIMPEX segítségével bonyolítja le exportját a Szigetvári Cipőgyár, jövőre viszont már ezen a téren is teljes lesz az önállóság.

Jelenleg a bostoni ROCKPORT-céggel állnak kapcsolatban. Évente félmillió pár cipőt szállítanak az Egyesült Államokba, ami modellösszetételtől függően 5–6 millió dollár bevételt hoz.

Az amerikai partner mellé rövid idő alatt egy közelebbi, európai vevőt szeretne bekapcsolni a gyár. Az új vevőkör kiépítésén túl, a nyugati alapanyagok kedvezőbb árfekvése miatt, azok behozatalában is jelentős szerepet vállalhat a Budapesten tevékenykedő külkereskedelmi iroda.

A jövőbeni külföldi partnerek várhatóan nem azonos igényekkel jelentkeznek majd, ezért ilyen téren a gyár igyekszik rugalmasságát tágítani. Kedvező előjel, hogy korábban sem okozott gondot a gyors átállás. A tengerentúlra speciális kényelmi lábbelit állítanak elő, de rövid idő alatt finom bőrből készülő divatcipő gyártására is képesek átállni. A naprakészség érdekében a gyár rendszeresen utaztatja saját tervező csoportját, de a megrendelők igényeit hozott mintákból is kielégítik.

Kaszás E.

KRÓNIKA

Jelenkor-matiné.

Jelenkor-matiné. Mindazoknak, akiknek szemléletében Pécs – s általában a város – természetrajzának része az értékteremtő kultúra, ezen belül az irodalom, azok odafigyelnek minden olyan eseményre, amely a sokarcú Mecsek-alji városnak éppen erre az arcára irányítja a figyelmet. S ha idejük engedi, maguk is igyekeznek részeseivé válni ezeknek az eseményeknek.

A Művészetek Házában múlt vasárnap Jelenkor-matinét tartottak, amelynek ezúttal *Mészöly Miklós* író, *Bertók László* költő és a beszélgetést vezető *Parti Nagy Lajos* voltak a főszereplői. A résztvevők száma, de elsősorban a fiatalok jelentős aránya önmagában is meggyőzhette a rendezőket arról, hogy talaja – igaz, még folyamatos művelésre és javításra szoruló talaja – van Pécsett, az ilyen nemes célt nemes eszközökkel szolgáló kezdeményezéseknek. A figyelmes közönség először az írók és Pécs irodalmi-életrajzi kapcsolatainak kezdeteiről hallhatott. (Mészöly Miklós Szekszárdról indult, Bertók László Somogyból, de a Jelenkor szerkesztőinek köszönhetően már régóta a folyóirathoz kapcsolódnak.)

Hallhattunk azután a város és a megye mai „szellemi vonzáskörzetének" történeti előzményeiről, azon egyházi férfiak – és egyszersmind kultúrmunkások – tevékenységének méltatását is beleértve, akiknek (mint Janus Pannoniusnak, Klimó Györgynek és Szepesy Ignácnak) jelentős szerepük volt a megye számos kulturális intézményének alapításában. Végül műhelytitkaikról beszéltek a vendégek igényesen, élvezetesen, példamutató egyszerűséggel és közvetlenséggel. Reméljük: a Jelenkor-matinék szépen induló sorozata ilyen színvonalon és ilyen sikerrel folytatódik.

B. M.

Elveszett paradicsom.

A Pannónia Könyvek könyvheti újdonságaként végre kezükbe vehetik az olvasók Várkonyi Nándor fontos művét, pontosabban a szerző hagyatékában fennmaradt ezerlapos kéziratnak mintegy harmadát. A kötet szerkesztője, Mihalik Zsolt, az eredeti szöveg tíz fejezetéből hármat választott ki, melyek az emberi lény kialakulásával, istenképének formálódásával, illetve a bűnbeesés mítoszával foglalkoznak. Az értő válogatás hitelesen érzékelteti Várkonyi egységes gondolatrendszerét, melynek középpontjában ezúttal is, mint a *Sziriát oszlopai*-ban, a „régi ember" világképe áll. A szerző szerint a mágikus gondolkodás nem a primitív ősök tájékozatlanságából és kiszolgáltatottságából fakadó mesék halmaza, hanem sajátos megismerési mód, mely valójában nem kisebb értékű, csupán más, mint a tudományos tájékozódás. S a könyvet lapozgatva meggyőződhetünk arról, hogy a mítoszok soha nem feledkeztek meg arról, hogy mindenekelőtt az ember helyét kell tisztázniuk a világban, mely visszatükröződik ennek szemében, miközben sajátos értelmet nyer azáltal, hogy ez a lény rávetette tekintetét. A természet az ember által kimondja önmagát – ez talán a könyv alapgondolata. Ennek jegyében kísérhetjük végig azt a folyamatot, melynek során a Káosz Kozmosszá válik, renddé, sőt Édenné, s ebből az ember kiűzettetik ugyan, mégsem szűnik meg vágyódni utána. De Várkonyi Nándor műve nemcsak művelődéstörténeti szempontból fontos: az irodalmár is értékes gondolatokat meríthet belőle, melyek segítségére lehetnek Weöres Sándor és Kodolányi János alkotásainak értelmezése során, hiszen *Az elveszett paradicsom* szerzőjének eszméi erősen hatottak századunk e két kiemelkedő írójára. A könyvhöz Vekerdi László írt személyes hangvételű, gondosan elemző és mértékadóan értékelő utószót.

N. I.

Tízéves a Dunatáj.

1978 tavaszán jelent meg Szekszárdon a Dunatáj első száma, s azóta tíz éven át, megszakítás nélkül, negyedévenként az érdeklődők asztalára kerül a folyóirat. Amikor megszületett, a Dunántúlon már öt irodalmi és művészeti folyóirat működött: az Életünk (Szombathelyen), a Jelenkor (Pécsen), a Műhely (Győrben), a Somogy (Kaposváron), és az Új Forrás (Tatabányán). A Dunatájnak ezek mellett a lapok mellett és ezekkel együtt kellett sajátos arculatot, egyéni jelleget kialakítani. Elmondhatjuk: sikerült. Az első szám élén Illyés Gyula *Babits visszhangjaként* című verse állt. A Dunatáj a két „tolnai fi", Babits és Illyés csillaga alatt, az esztétikai igényesség és az etikai felelősség jegyében indult, s ma is ezt szolgálja. „Aki a leírt szó tisztességével akar szolgálni, csak a legnagyobb példákra vetheti szemét" – vallja a szerkesztőség, melynek élén tíz éve Csányi László áll. A Dunatáj az irodalmi folyamatosság, az értékek megőrzésének és áthagyományozásának, új értékek napfényre segítésének a folyóirata, a Babits- és az Illyés-kutatás legigényesebb hazai műhelye. A Dunatáj esszé-folyóirat, „tudományos és művészeti szemle"; a szépirodalom, a vers csak jelzésszerűen van jelen a lapban. Annál több magvas és elemző irodalomtörténeti tanulmányt, igényes néprajzi értekezést és új ismeretekkel gazdagító dokumentumot közöl a folyóirat, amelyet nem lehet összetéveszteni ma már egyetlen más magyar folyóirattal sem. A Dunatáj vállalja helyi meghatározottságát, Tolna megyei, szekszárdi illetőségét, és vállalja az egyetemes és maradandó értékeket. A Dunatáj első tíz éve biztosíték arra, hogy a folyóirat a jövőben is megtalálja feladatait, mindenkor meg tud újulni, s eleven és termékeny kapcsolatot teremt a helyi szempontok és az egyetemes értékek között.

T. T.

Ficzek Ferenc emlékkiállítása a Pécsi Galériában

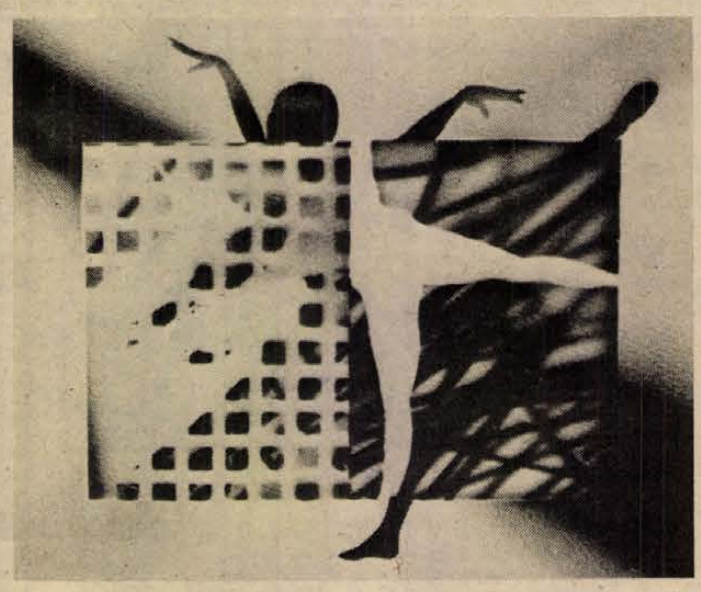
Az árnyék átvilágítása



Kikerülhetetlen a tétel: *Ficzek Ferenc* fiatalon, negyvenévesen halt meg. Az emberöltőnek alig nevezhető idő alatt, amit köztünk töltött, sokkal többre készült, mint aminek megvalósulása most „életműként" ránk maradt. A telítődés kora zárult csak le szenvedésével és halálával, anékül, hogy a bizonyítás időszámítása elkezdődhetett volna. Akárhogy is „lenne", létezni az fog belőle, ami maradt, ami van. Látásunkat nem árnyékolja már nekrológikus homály, viszonyunk hozzá az eltelt egy év alatt tárgyilagosabb lett, kevesebb megengedés kormányozza az ítéletet: az alkotó értéke műveinek értéke. Nem lesz pályakorrekció az önfegyelem fékjeinek oldásával – bárha utalásokkal találkozunk, és nem lesz reális önértékelésen alapuló expanzió sem, noha az új művészi kifejezőeszközök irányába tett lépései komoly változást sejtettek.

Ficzek Ferenc kísérletező ember volt, de munkáival soha nem csúszott ki a jólneveltség pályáiról, került minden dramatikus megnyilvánulást, mértékeit meglévő mértékekkel vetette egybe. Rendszerteremtő volt, aki számára az előzmény intellektuálisan is és gyakorlatilag is feltétel a továbblépéshez. Mélysége ezért olykor didaktikusan kigondolt, szárnyalása nem zabolátlan saját lírai beszédszárnyalás, mert legfőbb gondja a nyelv, a forma, feladatainak foglalata. Mértéktartása és fegyelme bizonyos, hogy komoly önkorlátozás eredménye, így aztán többet tudunk meg anyagáról, amit átvilágít, mint érzéseiről, melyek e művelet közben kelnek. Szűkszavú elbeszélő, aki – ha mikronagyságú is a tárgy, amit „elemez" – az elsajátítás esélyeiről és módszereiről szól, figyelme keskeny sávban pengeéles-intenzív, józan tanár, akinek életelve az érthetőség és az ismeret-élményátadás.

Komolyan vette saját hagyományait, javaihoz nem volt hűtlen, ha oldalcsapásokra



kényszerült –, mert kíváncsisága arra hajtotta – a letérés pontját jól kijelölte, és vissza is tért rendre. A tragikusan megszakadt visszatérések az alkotó cselekvésnek azt az irányát támogatták, ahol az ember történetileg hitelesített tér- és formatudata, a dokumentációkényszer, az emlékhagyás és a leképezés egyre újabb, egyre finomabb, differenciáltabb eszközei kapcsolódhattak össze. Az esetleges csupán formai jelentőséget kapott Ficzek munkáiban.

A bizonyos, a kikerülhetetlen érdekelte inkább. Az esetleges mozzanatok mellérendelt szerepére bízta a „szép" közvetítését, míg ő inkább a törvényszerű, szabályszerű, vagy éppen rejtett értelem képszerű megmutatására törekedett. Munkáinak jó része ezért sokszor „csak" az analízis folyamatának szemléltetésére szorítkozik. Ficzek nem volt szószátyár, eredeti gondolata mégis annyi volt, hogy most egy nemzedék feladata lehetne a legkevésbé sem rejtett megindításokat végiggondolni, folytatni. Figyelemre méltó, hogy 1967-ben készült képarchitektúrájával (20 éves ekkor) mint áll ellen a nagybányai eredetű posztimpresszionizmus elfajzott és legyengült, ám a „hivatalos" művészetpolitika által tetszhalott állapotában is fenntartott változataival. Főiskolai szakdolgozatát a vizuális közlő rendszerek elméletéről írta, mintegy olyan érdeklődésről tanúskodva, melyben az esztétikai elem nem kizárólagos összetevője a műalkotásnak. Ez az első munkája sem kísérlet már. Nem gyerekbeszéd, vágykép, illuzionizmus. Beváltható program inkább, amiért dolgozni kell.

Ficzek a Lantos Ferenc vezette Pécsi Műhely tagja volt. Sokfelé dolgozott, sok mindent csinált Pécsett és Pesten, kultúrházban, kollégiumban, animációs filmstúdióban. Zománctáblát Bonyhádon, rajzfilmet Kölnben. Tudta, mert tanulta, hogy a dolgokat szét lehet, szét kell szednie a művésznek. Tudta, hogy tanulságként és új élményforrásként „működő" alkotás felépítésében az elemi értékű felismeréseknek milyen nagy fontossága van. Hogy mindez vonatkozik tárgyra, látványra, módszerre, hatásra is. Az elomló, szerkezet nélküli formálás helyett a húszas évek magyar és egyetemes művészettörténetének eszményei, Kassák, a konstruktivisták aktivitása felé fordult. Szándékaiban a követhetőség, elemzéseiben a látás logikája, formálásában a határozottság; mind olyan principiumok, amiket a legnagyobb hitelességgel jelenített meg a magyar aktivizmus, vagy a magyar tagokkal teli Bauhaus mozgalma. A klasszikus kubizmus eljárásaitól így jutott el Ficzek Ferenc a látáskonvenciók felülvizsgálatához, a fény formaalkotó szerepének és poétikai lehetőségeinek felismeréséhez. Az 1976–79 között létrejött plasztikus képek perspektívajátékai (Figura, Ablak lábbal, Ablakok I.–III.) az adott forma meghaladására irányuló szándékot bizonyítják a tárgyon túlmutató eszmei jelentésmozzanatok (perspektíva, mint szimbolikus forma) tapintható megidézésével. Bizonyítja, hogy az elvont konkréttá tehető, hogy az összefüggések folyamatszerűsége több, mint érdekes.

Utolsó műveiben kegyetlen élességgel jelenik meg az összefoglalás igénye. Keresi a minden eddigi kísérletet magábafoglaló keretet, a kicsi és nagy optikai jelentésének összhangját, a pozitív és negatív, az áthatoló és áthatolható, átlátszó és átlátszatlan sík és plasztikus térbeli egységét. A színek érzelemkeltő hatásait. 1984-ben elkészíti két nagy háromszögkompozícióját, ahol az érintett kérdések még egy rendkívüli arányproblémával is telítődnek. A 86-os formázott vászonreliefek fekete és kék vezérsíkjaihoz intim bemetszések, alig-árnyékok, rezignált – mert a tökéletessel kelt itt alkotójuk versenyre – tónusok tagolódnak.

Ficzek Ferenc életműve nem töredékes. Telített, ép, egész. Összemérhető világteljesítményekkel. Segít tanulságaival kerülőutakat megtakarítani, hihetővé teszi, hogy a művészetnek is van egy magyar útja, amit – mert kívülről elfogulatlanul értékelik nagyra ezt – idehaza sem vétek felérezni.

Aknai Tamás

Pálinkás György

Bubu levele Herminához

(Térélmény-rekonstrukciók Dévényi Sándor építész alkotásaira)

– részlet –

És most mit teszünk, tehetünk, kedves Hermina: örömmel hurcolkodunk, másnak talán kézlegyintést sem érdemlő holminkkal, domborúra tömött hullámpapír dobozokkal, az új kalicka-rendbe. S rejtett értelmű magánvalónkat fülébe kerekedtetjük – ugyanolyan legyintéssel –, a megszólalásig szakasztott *forma 2* hullámpapír-dobozos újbeköltözőknek. (Netán, ha elvárakoztatjuk tekintetünket az ágyrézalmárium-csillár romcsaládi örökség márványos bizonytalanságán.)

És hát így tömörülünk, tömörödünk lakó-telep-helyeinkre, volt (van) lesz értelmet keresők: mi, a besorolást gyakorló rétegek. Aztán megbékétlenedünk a dialektikában, magunkra csavorjuk a feltételes reflexeket, személyre szabott stílust dolgozunk ki magunknak, mintegy az ideológiával való arcmodor baráti-családi fényképalbumát lapozgatván a zsúrasztalon. Kulcsunk meg a bejárati nyílászáróba törik, szerelmeink a felső lépcsőfokon ülnek, vagy bennrekedten várják az ajtó huzatát. Higgye nékem, drága Hermina, hogy az említett látási sperhaknink, már oly tökélyre is vihető, hogy mindannyian bujkálhatnánk az egymásnak szánt fontos tekintetek elől.

De tekintsünk laposra vert múltunk felülnézeti piacára (Platz war auch das Zentrum des politischen Lebens): „melyikünk lát tisztábban?" – kérdeztem akkor meghasadt magamtól, győzködve a jegecesedett tétellel. És látva hát e volt tereket, hol döccent, ó, kedves Hermina, a hintó Önnel, s szólt hölgypajtásához így: „Milyen kár, hogy bizonyos kapualji kékhomály nem tükröződik vissza körme holdján."

De amint ahogy erről is, már feledkezem sok dologról, mint a Tettyéről alámenő barátomról, hónaljt-hordott terveiről, szövevényes rajzairól. (Ezt csak úgy mondom, ugyanúgy, mint arról a torony nélküli dzsámiról, melyen a félhold már fáradtan-szomorúan megfér a kereszttel, mint a volt és az új hatalmak kemény útbaigazítása immáron ámuló szemünkben vagy ha úgy tetszik, téveteg jelenünk közepette.)

Dadog már most szavam a vesztett időben, és az előttem lévő fényképek is megszólítást kívánnak a volt jelenünket illetően. De hát ott fejeztem be, hogy bizony akkor Ön volt, Hermina, közös kedvesünk, s ahogy ma már mo
és „titk
tunk Ön
alatt a
gyott ja
„Ugya
ahogy k
a lány,
zösségte
A látá
tisztaság
felmutat
hosszabb
a legfu
dulva, a
fus kam
dázta eg
sze, am
dzsámi
egyetem
koptatha
időtt im
Felejth
gye el,
kendős
zőben v
tos holm
a kemé
tökkel e
déget v
pelte h
valószínű

ısó találkozók, dedikálások

innepi könyvhét gramjai

nnepi könyvhét központi álkozója hétfőn este lesz Művészetek Házában. 18 az érdeklődőket *Cseres Győző, Galambosi László, Tüskés Tibor* és a beetője, *dr. Nagy Imre.* A dikálnak is a vendégek. ányoknak megfelelően, ısó találkozóra, dedikás rendezvényekre is sor vhét idején Baranyában.

só találkozók

Blazsetin István, Potár, 19 óra; *Sarosácz* könyvtár, 15 óra. Június *István:* Mohács, Széchea, 10 óra; Máriakéménd, ra; 14 óra; *Marék Vera:* könyvtára, 9.30; Pécs, voda, 11 óra; Pécs, 1. sz. ár, 14,30, Pécs, 4. sz. Gye-5.40; *Pál József:* Vajszló, . Június 7.: *Bertók László:* nyvtár, 9.30; *Csorba Győ*agy Lajos Gimnázium 11 *osi László:* Pécs, Szénásszállója, 16 óra, Pécs, nyvtár 18 óra; *Hallama* igetvár, Városi Könyvtár, agypeterd, iskola, 11.30; Bicsérd, iskola, 10 óra, Gyerekkönyvtár, 14.30, Gyerekkönyvtár 15.40; : Pécs, JPTE Tanárképző erem, 11 óra; *Rab Ferenc:* vtár, 20 óra. *Szentmihá*ter: Pécs, Testvérvárosok 11.30, Mohács, Kórház, Megyei Könyvtár 18 óra. *ertók László:* Pécs, Fábián MK, 9 óra, Mohács Kisázium 14.30, (közreműkö*ászló* színművész). *Jókai* ó, Anyagellátó Üzem, 14 óra, Pécs-Vasas munkásklub 16 óra, Sásd, könyvtár, 19 óra. *Meliorisz Béla:* Komló, Csizmazia Szakmunkásképző, 9.30. *Szentmihályi Szabó Péter:* Komló, Steinmetz Szakközép., 9.30., Pécs, kesztyűgyári központ 14 óra. Június 9.: *Jókai Anna:* Pécs, Honvéd Kórház, 14 óra, *Pákolitz István:* Királyegyháza, könyvtár, 15 óra.

Előadások

Sellei Zoltán rendhagyó irodalomórái: Bóly, iskola, 11.30; Borjád, iskola, 13 óra; Sásd, könyvtár, 16 óra. „Ez most az utolsó pillanat drágám" címmel lírai játék *Karay Ilona* verseire: Pécs, Művészetek Háza, június 8., 19 óra; Mohács, Városi Könyvtár, június 9., 18 óra.

Kiállítás

Szatyor Győző, grafikusművész Kalevala illusztrációi: Dobsza, Művelődési Központ, június 2–8.

Dedikációk

Berkesi András június 6., 15 órától a pécsi Kodolányi János Könyvesboltban. *Bertók László,* június 8., 11–12 óra között, a pécsi Kőrösi Csoma Sándor könyvesboltban.

Csorba Győző, június 6., 16–17 óra között, a Bólyai Farkas Könyvesboltban, Pécs. *Hallama Erzsébet,* június 7-én, 10–11 óra között a szigetvári Zrínyi Miklós Könyvesboltban. *László Lajos,* június 6., 16–17 óra között, a Bólyai Farkas Könyvesboltban, Pécs. *Nádas Péter,* június 6., 16–17 óra között, a Magyar Írók Könyvesboltja, Pécs. *Tüskés Tibor,* június 6., 16–17 óra között, a Bólyai Farkas Könyveboltban, Pécs.



té rajza

Graef Matild növendéke volt

Arcok a Pécsi Szimfonikus Zenekarból

Beszélgetés Dürczy István zenekari művésszel

Készülődés a Pécsi Nyári Színház nyitókoncertjére



Tekintetét, mozdulatát a koncertlátogatók régóta jól ismerik a Pécsi Szimfonikus Zenekarból. A hangversenyévad vége felé, a zenekar székházában beszélgetünk *Durczy Istvánnal,* a hegedűsök szekund szólamának vezetőjével.

– 1956 óta vagyok tagja az együttesnek – mondja Durczy István. – Bár a zenekari munkát már jóval korábban „megkóstoltam" . . .

– Hogyan kezdődött, ki irányította a figyelmét éppen a hegedűre?

– Dombóvári születésű vagyok, a családban édesanyám testvére tanult hegedülni, édesapám pedig – autodidakta módon –, szintén tudott hegedűn játszani. Így aztán majdnem természetes családi örökségként én is ezt a hangszert választottam, először Dombóváron, 1950-től pedig *Graef Matildnál* Pécsett. Megemlítem *Horváth Mihály* nevét, akinél kamarazenét tanultam.

– Graef Matild legendás, nagyhírű hegedeűiskolát teremtett Pécsett. Számos egykori növendéke Európa, s a világ különböző zenekaraiban muzsikál.

– Ennyi idő távlatából, hogyan emlékszik Tildy nénire, milyen volt a tanítási módszere?

– Mindenekelőtt szigorú volt és emberséges. Nemcsak a hangszerre tanított bennünket, hanem a szó szoros értelmében mindenre. Amit, s ahogy annak idején tőle tanultunk, azt próbáljuk továbbadni tanítványainknak. Már szakiskolásként játszottunk a zenekarban és a színházban, persze, Tildy nénivel együtt. S ez a folyamat a főiskolai évek alatt tovább folytatódott. Vagyis mi a szakmát, zenekari játékot nem a diploma megszerzése után, hanem jóval korábban, a hangszerrel együtt tanultuk.

– Gondolom, e kitűnő gyakorlatnak a hasznát ma is érzi az együttesben.

– Igen, a zenekarban felszabadultnak érzem magam, noha én személy szerint nem vagyok szólista alkat. A „csapatjáték" lényege éppen abban rejlik, hogy ne csak a saját szólamunkat halljuk, hanem a teljes zenekari hangzásba beilleszkedjünk.

– Mely szerzők műveit játssza szívesen?

– Főleg a klasszikusok és a romantikusok darabjait, az operaszerzők közül pedig Puccinit. Őt azért említem név szerint, mert olyan remekül kezeli a zenekart, hogy csupa élvezet játszani zeneműveit.

Durczy István a zenekari szolgálat mellett, a siklósi zeneiskolában is tanít. Arra a kérdésre, mivel tölti szívesen szabadidejét – elmosolyodik:

– Szenvedélyes bélyeggyűjtő vagyok. Szívesen rendezgetem a bélyegritkaságokat. Bár ebben a hobbiban is a zenei motívumokat keresem . . . s időnként egy igazi, korszerű, a város múltjához és kultúrájához illő hangversenyteremről álmodozom . . .

– A gazdag és mozgalmas hangversenyévad vége felé, melyek a feladatai a közeljövőben?

– A Pécsi Nyári Színház nyitókoncertjére készülünk. Június második felében pedig Kölnbe és Nürnbergbe utazunk a zenekarral, ahol Liszt Ferenc Esztergomi miséjét és Kodály Zoltán Psalmus Hungaricusát adjuk elő.

Törtely Zsuzsa



Mohácsi Regős Ferenc rajza

Simor András

Monológ

Semmire sem jut időnk.
Dolgozni kell,
azután pedig tanácsos pénzt keresni
Ordít a gyerek,
játszani akar.
Az építőkocka-időt
nem szedjük ki a dobozából.
Van maszekolni-idő,
gmk-idő,
fusizni-idő.
Kedveskedni-idő nincs.
Az öreggel-törődni-időt eltemettük.
Zörög a csontváz-idő,
akár akarjuk, akár nem,
vele kell mennünk.
Hiába szeretnénk előkeresni,
még egyszer kézbe kapni,
végleg elgurult,
kilyukadt
a játéklabda-idő.

Rostás-Farkas György

Ráébredés

Beleszülettem az idő árvaságába,
magamba hullva virrasztok.

Visszaperelném megsebzett ifjúságom,
ha nem tévedt volna el életem
az idő vándorútján.

Halálszínű szakállamat
tépik keselyű-percek.

Égetem hitem hullócsillag-tüzekben.

Hárs György Péter

Tócsa a térben

Úszik a vízben a kígyó — felmerül elmerül egyre
Zöld hinarak hasa alját kék hinarak sima hátát
megsimogatják.
Csókolják lebegő moszatok. Nyaldossa fivére a hullám.
Hajlik a füz koronája lehajlik a nap koronája:
alkonyodik már.
Boldogan úszik a kígyó s lassan az álmos időben.

Két szeme dupla higanygömb — Mercurius hagyatéka.
S kék karikák szeme alját s zöld karikák szeme alját
fölkoszorúzzák.
Mégis hallgat a száj. Nem szúr sziszegéssel az égre a nyelve.
Büszke fejét föltartja de zárva konok koponyája:
fűzfa se mozdul.
Messzire úszik a kígyó s benne kivár a varázslat.

Zöldül a hullám kékül a hullám — köd könyököl rá.
Megfeszülőben a felhők teste. Esőt követelnek a
fogtalan aggok.
Szólnak: üvölts háromszorosan nagy! Adj nékünk eleséget!
Fűzfa se mozdul. Az íny repedezget hangtalanul csak a
tó meredélyén:
vedleni úszik a kígyó s hámlik a tér körülötte.

Lázas a táj. S mert elfeledés nincs — nincs magyarázat.
Úttalan áradnak s látatlan kúsznak a gócok
mindig előbbre.
Néznek a tóba az agyak s arcuk már kusza tükre a tónak.
Kék hinarak és zöld hinarak ma haszontalan összefonódnak.
Táncol a vízben a kígyó.
Táncol agyában a csónak.

ás: „édesbús"
lázzal gondol-
galmas égbolt
inyatt-hátraha-

érdhetik, mint
is, ki volt az
mi, az a kö-

aság; vagy a
benne lévő
iscura, a meg-
ázsa. És ami
városból kiin-
egy fotográ-
yázállást pél-
kalapban per-
elyettesít a
talán a régi
ó: ütésálló és
ost, vagy az-

a még, higy-
sok szép fej-
a térre érke-
hurcolta fon-
gszebb – hogy
érjek –, óriási
a vacsoraven-
től alább ci-
inyát, melyet
llításon nyert.

Követni szeretném gondolatát annak a kisasszonynak is, aki kalapját – az akkori szélben –, bal kézzel fogta, mintegy hátrakacsintva a világegyetemben előforduló ilyesfajta huzatoknak. Ez a bal kézzel fogott kalap talán a mostani fotográfus szemében jobbosnak látszik, hisz kimetszett időnkben a cellek még mindig fordítva képezik le a valót.

Olyan ez az egész, ó, Hermina, akár egy hintaló, vagy az a szobor éppen itt a város főterén. Ugyan most hátradől egy kissé, de benne palintál bizonyos hintapolitikum, ami talpraszerelt, vagy talpraesett is lehet. Még most is röhögök itt a főtéren, hogy ami korábban „Pécsi Takarék Pénztár" volt, az most „Vöröskereszt". Mint valami gyors-segély, amely éppen e percben érkezik, átvonulóban a Szentháromság-szobor fölött. Most már bizonyos vagyok benne, hogy a szorongó főterek váltották ki bennünk azt a gyülekezési vágyat, amit találóan „felekezetalapításnak" is nevezenek. De az is lehet, hogy egy nyitva hagyott zsalugáter vonzott minket a főtérre, és persze, annak mögöttes sűrűje-sötétje – ahogy eszembe jut –, s ahogy így fölnéztünk arra az egyetlen ablakra. Úgy lehetett ez valahogy, mint Canter Ferencz „Egyenruházati Intézet"-ének cégére a kanavásznak fölött, ahol a konkurencia a nemiség egybemosódását példázta igen korszerűen: „Úri és női fehérneműk javítása – gyorsan."

Behajtok hát, és hurrázva meghasadt kapuján, és lesz, ami volt, így, a nyolcvanas évek derekán, e villámsújtotta házirendbe. És szólhat majd a néző, legyen bár bennlakó: „jé akkor ott anyag volt, s ma itt levegő!"

És ami a végső, de valóban a legvégső architektonikus magvaválást illeti: a szakma mélyszerkezetekben szántó gyorseszűségét és annak kiáltványait a lakó *telepi* emlékezetében hordozza furcsamód. S leragad bizony pangásos pupillája a sohasem tudatos, de a maga számára mégis belakottnak vélt történelmi eklektikán. S mint afféle arra-járókelő, magában beszélget lyukat, na meg a stukkó párkányszerkezet vonalvezetésébe, amely számára már olyan, mint a ráhagyatkozás. Aztán megrázkódik, mivel a szerkezet csapdás törvényeiből kirekesztették, s magánvállalkozó véleménykedvét közüggyé terebélyesíti. És az már csak másodlagos cenzúra, hogy széltében, vagy szélellenhosszában számozzák ígéretesen otthonosnak tudni-akaró kedvét. 'Iszen ő is itt lakik meg mi is, hitelagymatag bizakodóan; ő is a kórus, meg minket sem kérdezett senki. De fújtathat itt mindenki, hisz ormosak a tetők, s a lejtős utcákon összebújnak, majdhogynem egymásra hágnak, egészen a makulátlanságig, vagy egymásramutogatásig.

Így van bizony, ezekkel a gyarló ráérzésekkel. A szép tömeg higgadványos egyensúlya, végül is, csak föld ornamentikából bontakozgat a viszonylag hosszú emlékezetű időnkben; és már nincs olyan hely, ahol talp talpnyomra ne hágott volna.

Indulásunk órája-végezte egy éjszakai főtérre vetett minket, drága Hermina, s mintha valahonnan a hegyről alázuhanva, felhőszakadás görgette utcakövek robajával dörömbölne a dobhártyánkon valami változó zaj. De lehet, hogy mindez kívülről: csak függőón-csend. És így ingázva múltunkból jelenünkbe, ajkunkat kékeslilára rántva gondolunk – még egyszer –, körme holdudvarára. Aztán zsebünkből kiszórjuk a háromszöget meg a mérőszalagot, s elindulunk homokkő-párkányokat gyarmatosítani e pergő időben.

A versenyszellem felélesztése

A JPTE nemzetközi kapcsolatai

Alapítványok, pályázatok

„Minden lehetséges tartalékot, minden külső, regionális, államigazgatási, termelői övezetből származó segítséget számba kell vennünk, szerződésekkel magunkhoz kell kötnünk, hogy működésünkből adódó „javainkat' adottságainkat, eredményeinket az eddigieknél is célratörőbben hasznosíthassuk". (Részlet az Egyetemi Tanács számára készült beszámolóból.)

Alig van olyan területe az egyetemi munkának, amely közvetve vagy közvetlenül ne állna összefüggésben az egyetem nemzetközi kapcsolataival. Elsősorban a tudományos és oktatói tevékenység, a diákcserék, ösztöndíjak a legfontosabbak, de az együttműködés más területeken is elképzelhető. A Janus Pannonius Tudományegyetem rektorhelyettese, *dr. Aknai Tamás* készített az Egyetemi Tanács számára beszámolót intézményük nemzetközi kapcsolatairól. Ebben fölsorolja az államközi egyezményeken és az egyetemi megállapodásokon alapuló együttműködéseket, amelyek széles körűek és számottevőek. Mégis az egyik leginkább szembeötlő megjegyzés a beszámolóban, egy szerény bekezdés, amely a minőségi kiválasztást célzó versenyszellem fenntartásáról szól. Véleményem szerint, inkább a versenyszellem élesztgetéséről beszélhetünk, noha a pályázati rendszerek egyre jobban tért hódítanak, mégsem nevezhetjük még általánosan elterjedt szemléletnek a minőségi kiválasztást. Igaz, a pályázatok megítélése sem egyértelmű, vannak, akik úgy látják, nem minden tehetséges kutató tud jó pályázatot írni, viszont kevésbé rátermettek esetleg jobb pályázatokat nyújtanak be. Mindenesetre vitathatatlan, hogy a pályázati rendszerek jobb teljesítményekre ösztönöznek.

– Mi erről dr. Aknai Tamásnak a véleménye?

– A pályázatok mindenképpen buzdítólag hatnak kutatókra, oktatókra, hallgatókra egyaránt. El szeretnénk érni, hogy a külföldi cserekapcsolatokban is elsősorban azok vegyenek részt, akik érdemi munkát tudnak fölmutatni. Vonatkozik ez a tudományos tevékenységre és a nyelvtudásra is. Ez utóbbi területén még vannak teendőink, bár a fiatal oktatóink és a hallgatók nagy része, legalább egy nyelvet bír társalgási vagy szaknyelvi szinten. Tervezzük, hogy az egyetemen indítunk részben önköltséges nyelvtanfolyamokat, illetve alkalmat teremtünk a nyelvi „karbantartásra", az adott nyelvek folyamatos gyakorlására.

– Említette, hogy különböző „pénzkereseti" lehetőségek után is néz az egyetem. Milyen formában gondolja ezt a tevékenységet?

– Szándékozunk különböző továbbképzéseket tartani, és kölcsönös érdekeken alapuló együttműködéseket kötni. A Tolna Megyei Tanács például anyagi támogatást nyújtott az idén az egyetemünknek. Az összeget a külkapcsolataink fejlesztésére fordíthattuk. Elhatároztuk, hogy a termelőüzemeket végigjárjuk, rendezünk egyetemi napokat, ahol a vállalatok is részletesen megismerhetik képzési profiljainkat. Tehát, e téren is nyitottabbá szeretnénk tenni az egyetemet, és reméljük, hogy szponzorokra lelünk, netán alapítványokat szerezhetünk. A nyári egyetemi szemináriumunk dollárt is hoz a „konyhára", amelynek egy részéből a mi hallgatóink kinttartózkodásához járulunk hozzá, a többiből a külföldi rendezvényekre való utazásokat, egyebeket tudjuk támogatni.

– Elérkeztünk beszélgetésünkben a nemzetközi kapcsolatokhoz. Ön hogyan értékeli a jelenlegi tudományos együttműködéseket?

– Az a célunk, hogy minél több egyetemmel kerüljünk kapcsolatba. Az igazán ideális, munkára serkentő állapot, amikor már tanszékek, kutatók viszik tovább az egyetemi szinten elkezdett együttműködést, és a saját témakörükön belül érnek el eredményeket, folytatnak közös tudományos munkát.

A JPTE-t államközi egyezményen alapuló kapcsolat fűzi öt ország több felsőoktatási intézményéhez. A Lvovi Állami Egyetemmel az intézményközi megállapodást 1987 őszén kötötték meg. A Drogobicsi Tanárképző Főiskolával oktatói cserelátogatásokat szerveznek. A pozsonyi Kommensky Egyetem Állam és Jogtudományi Karával, 1967 óta a JPTE Állam és Jogtudományi Kara, a Plzeni Egyetem pedagógiai fakultásával a tanárképző kar működik együtt. Az egyik legeredményesebb külföldi partnere a pécsi egyetemnek a krakkói Jagelló Egyetem. Közös kutatási programjuk tizenegy témát tartalmaz. A közgazdaságtudományi kar újabban a wroclawi Közgazdaságtudományi Akadémiával tárgyalt közös kutatási témákról. Munkatervben rögzített feladatokon dolgozik együttesen az állam és jogtudományi kar, a Német Demokratikus Köztársaságbeli hallei Martin Luther Egyetem Állam- és Jogtudományi Karával. Halléban idén értékelik majd először az első évi eredményeket. A tanárképző kar a lipcsei Pedagógiai Főiskolával a német szakos hallgatók nyelvi részképzésében működik együtt. Megállapodást kötöttek a Novi-Sadi Egyetemmel, a slupski Pedagógiai Főiskolával. A pécsiek szeretnék a jelenlegi kapcsolatokat még tovább szélesíteni.

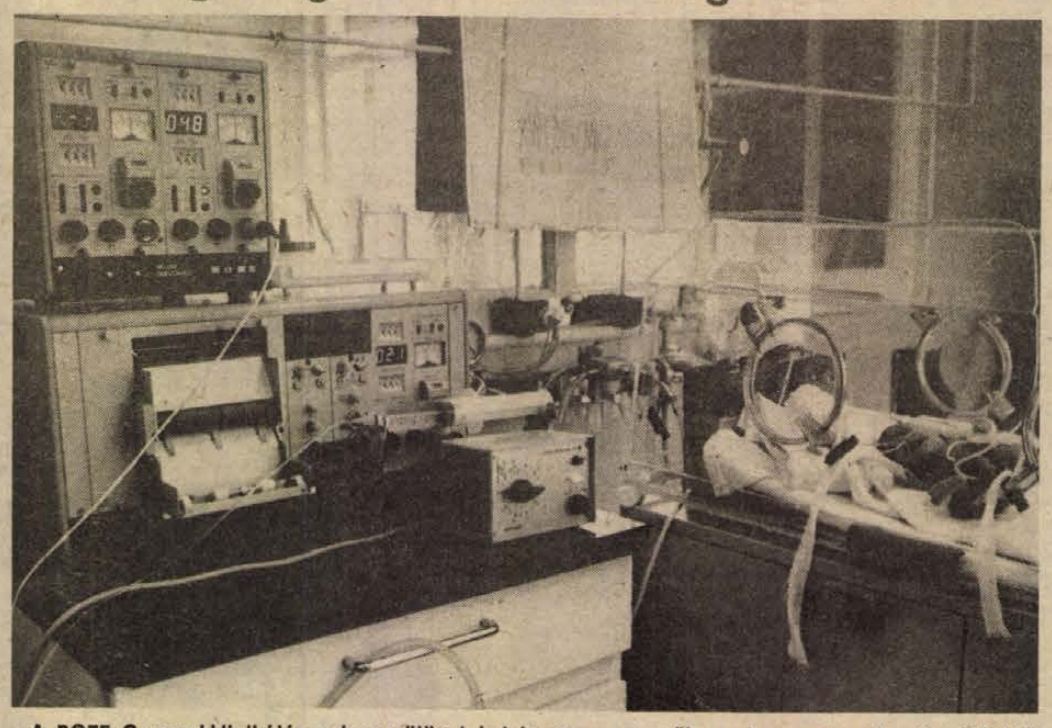
Egyetemközi kapcsolatot létesítettek a pozsonyi Közgazdaságtudományi Főiskolával, a jenai Friedrich Schiller Egyetem Közgazdasági szekciójával. Rendszeresek a publikációcserék és a kölcsönös megjelentetések. A rostocki Wilhelm Pieck Egyetem idei konferenciájára négy pécsi oktató utazik. A Gdanski Egyetem és a pécsi közgazdaságtudományi kar tavaly írt alá megállapodást és az idén Pécsett rendezik tudományos szemináriumukat.

Közös kutatást folytat a JPTE Állam- és Jogtudományi Kara a Bécsi Egyetem Állam- és Jogtudományi Karaival. Tavaly angol nyelvű monográfiát jelentettek meg a graziakkal. 1987 októberében egyetemközi szerződést kötöttek a Strasbourgi Társadalomtudományi Egyetemmel. Létrejöttek kiadványcserék, és a megállapodás lehetőséget nyújt a tanárképző kar francia szakos hallgatóinak a nyelv gyakorlására, az oktatóknak konferenciákon való részvételeihez. Szorgalmazzák közös kutatások elkezdését is. Az NSZK-beli Bayreuth-i Egyetemmel felvett kapcsolat a JPTE mindhárom karát érinti, a marburgi Philips Egyetem Állam- és Jogtudományi Karával a pécsi jogi kar működik együtt. Jelentős a két évvel ezelőtt létrejött megállapodás a Pennsylvaniai Indiana Egyetemmel, melynek keretében évente tíz pécsi hallgató és egy oktató vehet részt tíz hónapos amerikai tanulmányúton. Már írtak alá együttműködési megállapodást a Nebraskai Egyetemmel, és nyáron szeretnének hasonlót megfogalmazni a Massachusetts-i Egyetemmel is. Pécsett tavaly rendeztek első alkalommal nyári szemesztert, amelyen amerikai hallgatók vettek részt. A tanárképző kart másfél évtizedes kapcsolat fűzi az angliai Exeteri Egyetemhez. Az együttműködések felsorolása még nem teljes, hiszen a tanárképző kar fizika és biológia tanszékei, valamint a történelem tanszék is folytat nemzetközi együttműködéseket. A „magyarságkutatás" témakörben például a határ menti térségek egyetemein kívül amerikai, kanadai, brazil egyetemek is dolgoznak.

– Szólhatnánk még a szép számú nemzetközi szervezeti tagságokról, de inkább a legújabb kapcsolatfelvételi kezdeményezésekről számolnék be – mondja dr. Aknai Tamás. – Nemrégiben jöttünk vissza az NSZK-ból, ahol a Fellbachi Városi Tanács közvetítésével a Tübingeni Egyetem vezetőivel beszéltünk. A Pécsi Orvostudományi Egyetem már régóta tart kapcsolatot a Tübingeni Egyetem orvosi karával. A Tübingeni Egyetem jelenleg kétszáz felsőoktatási intézménnyel kötött megállapodást. Velünk elsősorban a nemzetközi jog-, az irodalom- és történettudományok, a germanisztika területén képzelhető el az együttműködés. Kapcsolatot tartunk a düsseldorfi, Kelet-Európa Történeti Intézettel is, és szeretnénk, mint már említettem, más egyetemek egy-egy tanszékével is közös területeket találni, hiszen a nemzetközi tudományos élettel, csak így tudunk lépést tartani.

B. A.

A vakság a legtöbb esetben megelőzhető



A POTE Gyermekklinikáján a koraszülött inkubátoros csecsemők rendszeres szemészeti szűrését is elvégzik

Koraszülöttek szemészeti szűrése

Először 4–5 hetes korban

A koraszülöttek egyik fenyegető betegsége, amey látáscsökkenéssel, súlyos esetekben vaksággal jár a retinopatia praematurorum, a látóideghártya károsodása. Az igen kis súllyal születettek egy részénél alakul ki ez a betegség, és ha nem kerülnek időben szemorvoshoz, visszafordíthatatlan elváltozások történnek.

Az országban tíz perinatális intenzív centrumot alakítottak ki, de még nem folyik mindegyikben rendszeres szemészeti szűrés. A pécsi perinatális intenzív centrumban (a POTE Gyermekklinikáján), külföldi tapasztalatok alapján, 1983-ban fogtak hozzá a szemészeti szűréshez, a károsodott csecsemők kezeléséhez. A POTE Szemészeti Klinikájáról járnak rendszeresen a szemészek a Gyermekklinikára. A koraszülött csecsemőket négy–öthetes korukban kell először megvizsgálni. Fontos, hogy két–három hónapos korukig legalább hetente egyszer vizsgálja meg őket szemész, de vannak akiknek gyakoribb ellenőrzésre van szüségük.

A vizsgálathoz speciális szemtükör kell, amely beszerzése sem egyszerű dolog. A kezdődő elváltozások időben való felismerése már fél győzelem. Fagyasztási eljárással meggátolható az ideghártya károsodását okozó heges szövetburjánzás. Abban az esetben, ha a kezelések nem hozzák meg a várt eredményt, műtéttel próbálják megmenteni az ideghártya központi részét. Teljesen heges elváltozásoknál, sajnos, a műtét sem hoz megoldást.

A koraszülöttek egyes szervei még fejletlenek a világrajövetelkor. Évtizedekig nagy koncentrációjú oxigénadással ellensúlyozták a tüdő fejletlenségét. 1949-ben jöttek rá angol orvosok, hogy a túl sok oxigén adása is gyakran retinopatiával jár. Ennek elkerüléséhez megfelelő műszerek szükségesek, amelyek lehetővé teszik az optimális koncentrációjú, károsodást nem okozó oxigén adagolását.

Dr. Kovács Bálint, a POTE Szemészeti Klinikájának docense, a szemészeti szűrés vezetője, beszélgetésünkkor többször hangsúlyozta a megelőzés fontosságát. Ez vonatkozik a koraszülések számának csökkentésére és a szemészeti szűrés elengedhetetlen voltára. Társadalmi összefogásból, nemrégiben kaptak egy vizsgáló és egy kezelő készüléket, melylyel a kezelést végezhetik, előtte a szemészeti klinikáról kellett minden alkalommal vinni a műszert. Az időigényes, precíz, rendszeres szűrés, ha nem is minden esetben sikeres, de nem eredménytelen, évről-évre több csecsemő szemevilágát sikerül megmenteni.

Konferencia Mihail Bahtyinról

„Mihail Bahtyin nyelv- és irodalomelmélete" címmel kétnapos kerekasztal-konferenciát rendeztek a közelmúltban a Pécsi Akadémiai Bizottság székházában. Az 1895–1975 között élt irodalomtudós, esztéta, filozófus, a nyugat-európai szakmai közvélemény szerint a huszadik század legjelentősebb szovjet társadalomtudományi gondolkodója. Munkásságának felfedezése a hetvenes években kezdődött, ekkor kezdték el világszerte megjelentetni hatalmas – főként kéziratban fennmaradt – életművét. Bahtyin is részesült a sztálini korszak önkényeiből: 1930 és 1963 között nem publikálhatott, s évtizedeket töltött száműzetésben. Két tanítványa, Volosinov és Medvedev, akiknek neve alatt néhány munkáját kiadta, az önkény áldozatai lettek. Ezért is folyik a vita Bahtyin kapcsán a szerzőségről, arról, hogy a tanítványok neve alatt megjelent munkák milyen mértékben tekinthetők Bahtyin műveinek.

Ez a kérdés is felvetődött a pécsi előadásokat követő vitákban, melyekben számos új életrajzi mozzanatot is feltártak az életmű kutatói. Az előadások többsége azokkal az irodalomelméleti, esztétikai kategóriákkal foglalkozott, amelyekkel Bahtyin a műalkotás mibenlétét próbálta meg leírni.

A nemzetközi tanácskozáson a házigazdákon és a magyar bölcsészkarok képviselőin kívül részt vettek szovjet, csehszlovák és Kanadában élő magyar származású kutatók is.

A Bahtyin-ülésszak előadásainak anyagát a Pécsi Akadémiai Bizottság a tervek szerint kötetben megjelenteti.

Röviden

A Pécsi Akadémiai Bizottság vendége volt az elmúlt napokban **Vágó Szilárd** professzor, magyar származású világhírű zoológus és virológus, a Francia Tudományos Akadémia tagja, a Montpellier-i Egyetem Összehasonlító Patológiai Intézetének igazgatója. A professzor számos új vírust fedezett föl és a lappangó vírusok kutatásának egyik legkiválóbb szakembere. Vágó Szilárd megtekintette a POTE Mikrobiológiai Intézetét is.

✤

A közelmúltban a Janus Pannonius Tudományegyetemre látogatott **Z. Pelczynski** professzor, az Oxfordi Egyetem politológusa. Tájékozódott az egyetem működéséről, az együttműködés lehetőségeiről és hallgatókkal is találkozott. A tanárképző kar hallgatóival folytatott beszélgetésen ismertette az Oxfordi Egyetem történetét, oktatási rendszerét, valamint a külföldiek ösztöndíjpályázati lehetőségeit. A professzor a Soros alapítvány oxfordi titkára.

✤

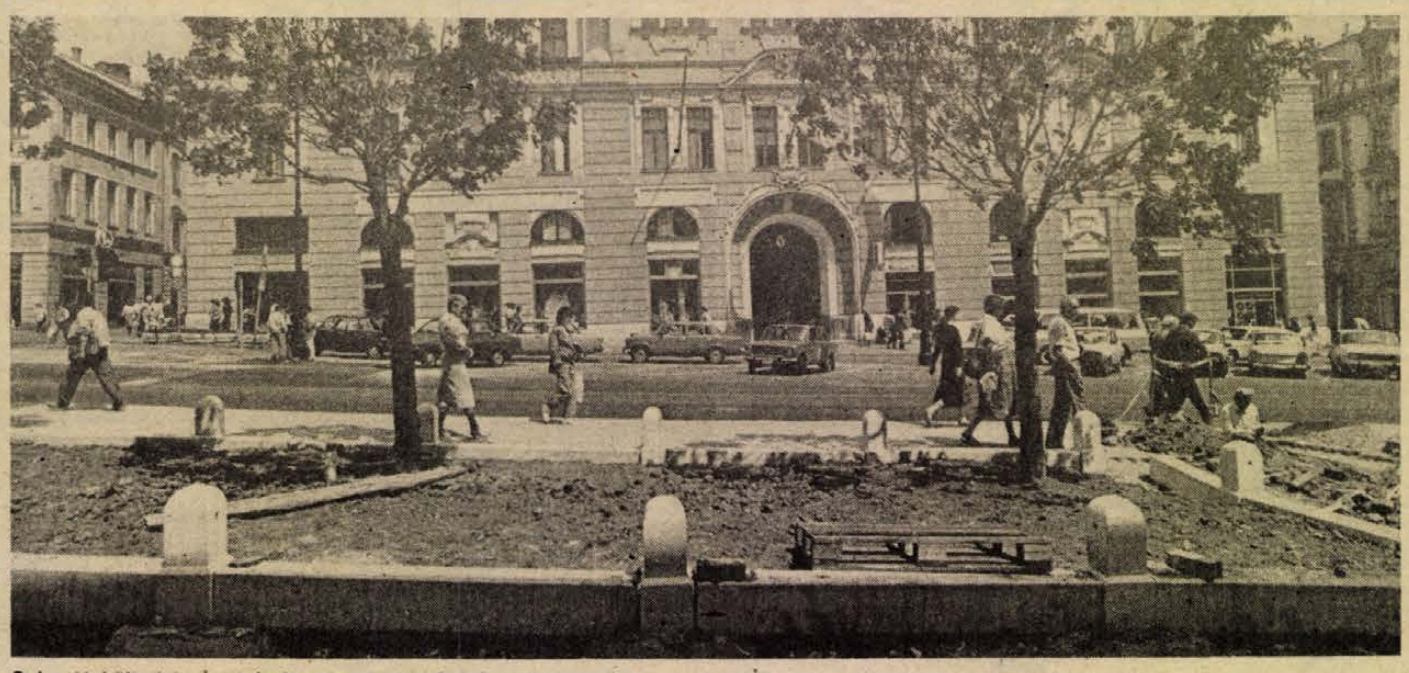
Felkért előadóként vett részt a Franciaországban megrendezett idegtudományi konferencián **dr. Liposits Zsolt**, a POTE Anatómiai Intézetének tanársegéde.

Körömbenövés újfajta kezelése. A láb benőtt körmét sebészi úton vagy teljesen eltávolítják, vagy a körön alatti szövet egy részét kiváják. Mindkét eljárásnak vannak hátrányai: senki sem szereti elveszíteni a körmét, s a köröm levétele fájdalommal jár, a seb esetleg fertőződik, a köröm gyakran újra benő. Oxfordi bőrgyógyászok a fagyasztásban olyan – gyors, olcsó és hatásos – eljárást találtak, amellyel műtét nélkül megszüntethetik a lábon a körömbenövést. Az új eljárás során folyékony nitrogénnel bepermetezik azt a területet, ahol a köröm benőtt a húsba. Tíz perccel később a beteg a saját lábán eltávozhat és sebét otthon már maga is tovább kezelheti. A megfagyasztott szövetek egy idő múlva elhalnak: varasodnak, majd lehámlanak.

✤

Olasz kutatók Pécsett. Magyarországi tartózkodásuk alkalmából két napot töltött az MTA Regionális Kutatások Központjában és Komlón egy olasz kutatócsoport. Az olasz kutatók Pisából érkeztek **Gian Franco Elia** professzor vezetésével. Az ő nevéhez fűződik a néhány évvel ezelőtt elkészült Szocialista város – Komló elnevezésű tanulmánykötet. A településrendszerekkel is foglalkozó kutatók itt-tartózkodásuk alatt elmentek Komlóra, ahol megismerkedtek a városnak a tanulmánykötet összeállítása óta történt fejlődésével.

Rovatszerkesztő: Barlahidai Andrea



Szép új kőkerítés a virágágyak körül a Széchenyi téren

Megújuló belvárosrész

Ahol a papok táncolnak? Nem kis irónia kandikál ki a kérdés mögül. A régi népi mondás mintha érvényes lenne arra, ami most Pécsett oly nagy elánnal folyik a Széchenyi tértől a Geisler Eta és a Janus Pannonius utcán át az István térig, a város e csöppnyi területén abból az alkalomból, hogy alig két hónap múlva itt fognak randevúzni Európa dalosai.

A végrehajtó bizottságnak a város idei út-híd költségvetése kapcsán hozott döntése – rendet kell teremteni a belváros e szűk területén – helyesnek bizonyult, már a mostani látvány szerint is. Végre egyszer így is kellett dönteni! Még akkor is, ha netán sokan nem is értenek ezzel egyet. Vitathatatlan: városszerte láthatók a leromlottság jelei, különösen a közutak állapotát illetően. Viszont el kell fogadnunk *dr. Somfai Csaba* építési osztályvezető érvelését: *„Ha a város e kis területén elköltött pénzt másutt, egy-két utca generális rendbetételére fordítjuk, az az adott terület elégedettségére szolgált volna; a Széchenyi tér, az István tér viszont az egész városé, a százhetvenezernyi pécsié.”* Sajnálatot csupán az ébreszthet, hogy ebben az erőltetett menetben nem kerülhet mindenre sor ebben a térségben. Így pl. felújítatlan marad most a Széchenyi tér belső része, a városház előtti oldal, a Zsolnay-kút körüli térrész, a Jókai tér, a felső sétatér – az ún. Dómtér – mindez a következő ütem feladata lesz. De mikor? Jövőre – mondják. Bízzunk benne, hogy pénz is lesz hozzá. És mielőtt még egy szót is szólnánk, írjuk le: a most folyó munkák idei költsége meghaladja a 40 millió forintot. Roppant sok ez és – ugye – milyen keveset lehet belőle megcsinálni.

Az egyik tér

A Széchenyi tér az egyik pontja a városnak, ahol mi pécsiek naponta megfordulunk, s ahol az idelátogató bel- vagy külföldi is egész biztosan előfordul itt-tartózkodása során. Mindannyian láthattuk évek óta, színvonalában hogyan csúszik mind mélyebbre ez a tér, ami most – végre! – fellendülőben van. Az Elefántos tömb pl. szigetként emelkedett ki lerobbant környezetéből, ami – felerészben – most idomul hozzá. Visszajött a rég eltüntetett díszes kerítéssel körülvett virágágy, a Pécsi Városszépítő és Városvédő Egyesület közreműködésével visszakerül régi helyére a dömörkapui buszfordulóhoz száműzött „gótikus” meteorológiai jelzőoszlop. Látjuk: eltűnt a suta kis járdasziget, ennek a helyére kerül majd a túloldali új újságospavilon ikertestvére. Egyébként ezen az oldalon – a Jókai téri saroktól a Széchenyi közig és a Sallai közben nem egészen a Geisler Eta utcáig – kap viacolor burkolatot a járda, a folytatás – mint már említettük.

Újdonságként jelentek meg a téren az újszerű víznyelők – ha az úttest is úgy akarja, a hegyoldalról jövő csapadékvíz itt már eltűnhet. Újak a járdán elhelyezett rácsok – az ereszcsatornákat nem lett volna célszerű közvetlenül bekötni a csapadékcsatornába, mert ezzel nem oldódott volna meg a lejtős járdákon folyó víz sorsa. Újak az egyelőre csak itt elhelyezett járdaszegélyelemek: esztétikusak, szinte plasztikusan formálhatók és elegendő magasságúak ahhoz, hogy az alváz épségének kockáztatása nélkül ne lehessen gépkocsival felhágni a járdára. Ez lesz talán az orvosság a mind jobban elharapózó járdai parkolás ellen?

Megújul – mint látjuk – a dzsámi lábazata is, sokkal szebb lesz a réginél. Viszont egy reggelen leverve, összetörten találták meg az örökmécsest, a darabjait összeszedték, felújításra vár. Nem újul meg – mint említettük – a támfalakkal övezett térrész. Jó volna azonban, ha a kövek közt burjánzó gazt kiirtanák (hogy legalább sejteni lehessen a díszburkolat mintázatát), s ha a következő ütem előkészítése során figyelemmel lennének az illetékesek arra, amit *Weichinger Károly*, aki annak idején megalkotta a tér mai arcát, mondott: *„Ki látott már ilyent? Kemény kőből készített támfalat puha kővel lefedni!...”* Hát igen, a fedlapok igencsak megviseltek már és cserére érettek.

Feltétlenül fel kell hívni a figyelmet (bár aligha szükséges) arra, hogy végre megkapta a pirogránitgallért a volt megyeháza újraépített kupolája, a Széchenyi téri homlokzat most már szépen díszíti a teret, s talán feledtetni tudja az épület túlméretezett tömegét.

A két teret összekötő utcákra – Geisler és Janus Pannonius – is ráfér az, amit most művelnek velük, különösen az előbbire az út és a járdák átépítése, az utóbbiban pedig a műemléképületek felújítása.

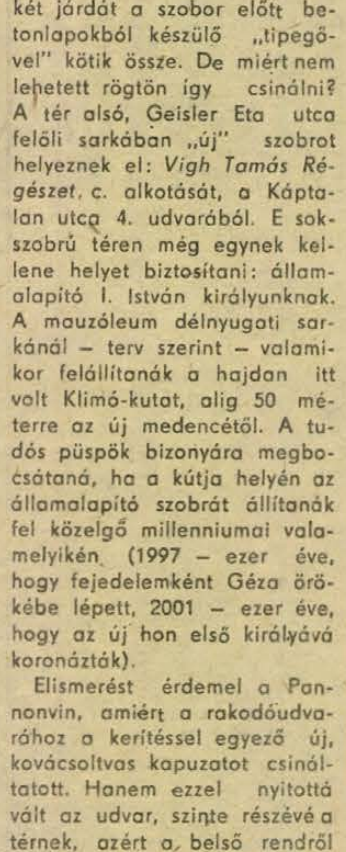
A másik tér

Sétatér, István tér... Hallottam, annak idején vita volt azon: nem anakronizmus-e itt, ezen a téren betonból építeni támfalat (a déli falról volt szó). Nem értem! Ti. a vita azután volt, hogy a mauzóleumnál már betontámfalra hordták fel a homokkőburkolatot. Az nem volt anakronizmus? A megoldás jó, a föld terhét a láthatatlan betonfal viseli, a homokkőlapoknak csak díszítő funkciójuk van, azt pedig időtlen időkig ellátják.

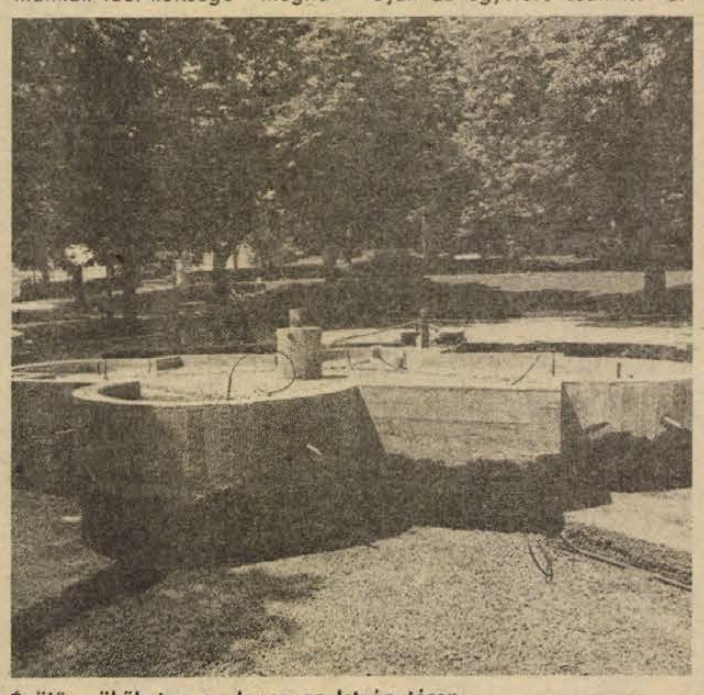
A tér, ahogy alakul, sejteti már, hogy éke lesz a városnak, ha csobog majd a víz a medencében, ha világítanak az új-régi lámpák, ha megpihenhetünk a kényelmes padokon... Míves munka a szökőkutas vízmedence – díszes, barokkos alkotás a 20. század végéről. Szeretném remélni, hogy ebben a medencében mindig csak víz lesz, s nem szemét. Ugye megóvjuk a szépségét? Kodály... Ebben a mostani szituációban sajnos elveszítette a Varga-szobrokat jellemző lényeget: az élő emberrel való közvetlen kapcsolatot. Somfai Csabától tudom, hogy a kapcsolat helyre fog állni, mert a két járdát a szobor előtt betonlapokból készülő „tipegővel” kötik össze. De miért nem lehetett rögtön így csinálni? A tér alsó, Geisler Eta utca felőli sarkában „új” szobrot helyeznek el: *Vigh Tamás Régészet*, c. alkotását, a Káptalan utca 4. udvarából. E sokszobrú téren még egynek kellene helyet biztosítani: államalapító I. István királyunknak. A mauzóleum délnyugati sarkánál – terv szerint – valamikor felállítanák a hajdan itt volt Klimó-kutat, alig 50 méterre az új medencétől. A tudós püspök bizonyára megbocsátaná, ha a kútja helyén az államalapító szobrát állítanák fel közelgő millenniumai valamelyikén (1997 – ezer éve, hogy fejedelemként Géza örökébe lépett, 2001 – ezer éve, hogy az új hon első királyává koronázták).

Elismerést érdemel a Pannonvin, amiért a rakodóudvarához a kerítéssel egyező új, kovácsoltvas kapuzatot csináltatott. Hanem ezzel nyitottá vált az udvar, szinte részévé a térnek, azért a belső rendről sem lenne szabad megfeledkezni. Látjuk, hogy a Miasszonyunk-templom is hozzáfiatalodik a két szomszéd épülethez. De vajon mi lesz a szobrokkal, amik kb. tíz évvel ezelőttig díszítették a templom oromzatát? Mint *Felcser László* egyházi építésztől hallottam: a két szoborról semmit nem tudni, úgy eltűntek, hogy egy darabka sem maradt belőlük. Vagy talán van, aki tud róluk valamit?

Hársfai István



A Pannonvin új kovácsoltvas kapuja



Épülő szökőkutas medence az István téren

Mamelukok tegnap

Az abszolutizmustól való megszabadulást jelentő 1867-es kiegyezés utáni lázas liberális szellemű „gründolást” hamarosan felváltotta Tisza Kálmán nevével fémjelzett politikai rendszer. Már Tisza Kálmán kormányra kerülésének körülményei is előre jelezték, hogy az új vezetés nem éppen politikai elvhűségével fogja az utókor elismerését kivívni. Tisza 1875 februárjában hátat fordított korábbi, a kiegyezést bíráló, az 1848-as vívmányok csorbítatlan visszaállítását követelő politikájának. Ügyes taktikázással, kihasználva az addig hatalmon lévő Deák-párt belső gyengeségeit, saját (kisebbségben lévő) pártját, a Balközép pártot egyesítette a már csak nevében „Deák” párttal. Ebből a fúzióból született meg 1875. március 1-jén a három évtizeden át kormányzó Szabadelvű Párt. Tiszát politikai pálfordulása jutalmául az uralkodó belügyminiszterré nevezte ki, majd miután helyzetét új pártjában megszilárdította, 1875. október 20-án miniszterelnöki méltóságra emelkedett. A dualizmus korában példátlan hosszú, 15 évi miniszterelnöksége idejére esik a kiegyezési rendszer megszilárdulása, és az imponáns ütemű gazdasági fejlődést biztosító stabilitás korszaka.

Tisza kormányzási elve a „quieta non movere” (nem bolygatni a dolgokat, kerüljük a felesleges bonyodalmakat) volt: „...kormányrendszere nem alapult tervszerűen átgondolt és következetesen keresztülvitt programon – írja róla Halász Imre 1911-ben –, egyetlen egy kérdésben volt kötött marsrutája: nem engedte megbolygatni az 1867. évi kiegyezést. Az a társadalmi osztály, amelyet ő és pártja képviselt, és amelynek ő tipikus reprezentánsa volt, nem akart komolyan reformokat, sőt valójában irtózott tőlük, mert féltette tőlük maga befolyását és hatalmát.

A programtalanság programjának megvalósításához az egypárti kormányzás sajátos szisztémáját hozta létre. Első lépésként a választások – akkoriban megszokott –, manipulációja szempontjából kulcsfontosságú főispánokat cserélte le saját, önálló politikai karakterrel nem rendelkező híveivel. Ezt követően már „könnyen ment” a képviselőház szabadelvű párti padsorainak mamelukokkal való feltöltése. (Mamelukoknak akkoriban a 67-es kiegyezést szolgaian támogató kormánypárti képviselőket nevezték.) A képviselőjelöltek kiválogatásakor nagy gonddal járt el. Legfőbb érdem a középszerűség és a feltétlen engedelmesség volt. A független gondolkodás és az erős egyéniség nem volt kedvező ajánlólevél. A mameluk szerepre könnyűszerrel talált vállalkozókat, a birtokaiból megélni nem tudó, elszegényedő középnemesség soraiból. A szabadelvű képviselők közé addig soha nem látott arányban kerültek be volt szolgabírák, tehetetlen hivatalnokok.

Tisza a pártjának zömét alkotó mamelukok között vasfegyelmet tartott. Önálló véleménynek vagy horribile dictu: egyéni politikai kezdeményezésnek helye nem volt. Ha véletlenül valamelyikük fellázadt, az biztos lehetett abban, hogy a következő országgyűlési ciklusban nem talál magának választókerületet. A mamelukoknak egy lehetősége volt: végrehajtani a pártvezér akaratát. A képviselőházban csak arra szavazhatott, amit klubjában elhatároztak, s korábban a Szabadelvű Párt szólásra is csak akkor emelkedhetett, ha erre parancsot kapott. De a Duna-parti Loyd-palotában, a klubban sem érezhette magát igazi politikusnak: „A klub egyszerű társas körré süllyedt – írja a kortárs Mikszáth, a Klub című novellájában –, ahol kártyáztak, pletykáztak, olvastak, sakkoztak és megnevették Beöthy Aldzsi sziporkázó élceit, de politikát nem csináltak.”

A Tisza-rendszer erejében azonban kezdettől fogva benne rejlett a felbomlasztó gyengéje is. A mamelukoknak csak kisebbik hányada volt a „generális holtig hű testőre”, a többség a mindenkori hatalomhoz volt hűséges.

A dualizmus rendszerének az 1880-as évek végére mind határozottabban kirajzolódó ellentmondásai, a magát liberálisnak tartó állam mármár elodázhatatlan modernizálásának szükségessége és nem kis részben a nemzeti érzékenységnek a polgári fejlődéssel együttjáró felfokozódása megingatta az addig feltétlen tekintélynek örvendő „vezér” helyzetét. A pártban korábban háttérbe szorított, változtatásokat sejtető politikusok népszerűségének növekedése és az összmonarchiai érdekeket már érvényesíteni nem tudó Tisza Kálmán kegyvesztettsége, a széliárásokra oly érzékenv mamelukseregeet új vezérek keresésére ösztökélte.

Tisza Kálmán 1890-ben bekövetkezett bukása után, a helyére lépő miniszterelnökök nem tudtak úrrá lenni a sorozatos parlamenti válságokon. A feltétlen szabadelvű párti kormányzás rekonstituálására tett utolsó kísérlet Tisza István, a „generális” fiának nevéhez fűződik, 1903 őszén a párt egységének helyreállítására és a parlamenti obstrukció letörésére, miniszterelnöki megbízatást kapott Ferenc Józseftől. Az apjára jellemző céltudatos szívóssággal látott hozzá a mamelukok közötti fegyelem megszilárdításához és az ellenzék megfélemlítéséhez. Eszköztárában a fenyegetésektől az anyagi, bürokratikus, politikai előnyök juttatásáig szinte minden megtalálható volt, de munkájának – általa –, nem várt eredménye lett. Az ellenzék obstrukcióját lehetetlenné tévő, új házszabályok bevezetésére 1904. november 18-án, puccsot szervezett a képviselőházban, s ezzel véglegesen megásta sírját a Szabadelvű Pártnak. A kortársak a házszabálysértés útján elfogadtatott új házszabályokban az osztrák abszolutizmus feléledésének veszélyét látták, s a politizáló közvélemény, valamint saját pártjának frakciói szembefordultak vele. A kilépettekkel megerősödött ellenzék az 1905. januárjában megtartott választásokon vereséget mért az immár Tisza személyes híveiből és a mamelukokból álló Szabadelvű Pártra.

A kormányzati hatalomból történt kiszorulás után, a teljes felbomlásig, alig több, mint egy év telt el. Ami nem sikerült az ellenzéknek, azt elvégezte a „mameluktermészet.”

Befolyásukat a hatalomra elvesztették, érvényesülési kilátásaik elhomályosultak.

A Szabadelvű Párt utolsó, a feloszlást kimondó határozatát 1906. április 11-én hozta, de a mamelukok nem vesztek el, csupán gazdát cseréltek: újból elfoglalták megszokott helyüket a „hűsosfazék” mellett.

Jakab Tibor

A rádió és a televízió műsorából 1988. június 6-tól június 12-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Mit üzen a Rádió? 9.00: Berlioz: Faust elkárhozása. 9.40: Ki kopog? A Gyermekrádió műsora. 10.05: Nyitnikék — kisiskolások műsora. 10.35: A hét költője: Federico Garcia Lorca. 10.46: Karai verbunkosok. 11.00: Egész életében érc volt... Bogdán István írása Baross Gábor közlekedési miniszterről. 11.20: Hidas Frigyes—Raics István: Az utak énekelnek. 11.27: A Pickwick Klub. Rádiójáték. 12.45: Hazánk tája. A Falurádió műsora. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Kortársunk: Bertha Bulcsu. 14.35: Régi magyar táncmuzsika. 15.00: Rózsa T. Endre műsora. 15.30: Kórusopódium. 16.05: Hangoló. 17.00: Eco mix. 17.30: Ünnepi könyvhét — 1988. 19.15: Nyílt szín. 19.50: A Rádió Kabarészínpada. 21.00: Operettmuzsika. 21.30: Amiről a világ vitatkozik. 22.00: Hírvilág. 22.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. (élő) kb. 23.30: Szimfonikus táncok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok, néptáncok. 9.05: Napközben. 12.10: A Cseh Muzsika Együttesének felvételeiből. 12.30: Népi zene. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig. (élő) 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Tip-top parádé. 19.05: Nóták. 19.30: Sportvilág. 20.03: Szűcs Judit és Delhusa Gjon énekel. 20.30: Történelmi portré. Serédi Jusztinián-ról. 21.05: Gobbi Hildát köszöntjük születésnapján. 22.00: Szép, szerelmes történet. Csákányi Eszter találkozása Edith Piaffal. 23.10: Slágerfilmek — filmslágerek. 0.05: Rita Pavone énekel.

BARTÓK RÁDIÓ

9.00: Népdalkórusok. 9.30: Zenekari muzsika. 11.01: Négyesek operákból. 11.19: A Montreux-Vevey-i Fesztivál — 1987. VII/1. rész. 13.05: Kilátó. 13.50: Zenekari muzsika. 15.30: Dzsesszfelvételek Svédországból. 16.00: Kamarazene. 17.00: Operarészletek. 17.40: Virtuózok Stockholmból. 18.20: A hét zeneműve. 19.05: Zenei fogalom — zenei élmény. 19.35: Kapcsoljuk a Budapest Kongresszusi Központot (élő). A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: kb. 20.15: Az elit iskolája, vagy az iskolák elitje. kb. 20.35: A hangverseny közvetítés folytatása. kb. 21.40: Barokk muzsika. 22.00: Operaáriák. 22.30: Gondolat-jel.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Körzeti tévéstúdiók: — Budapest, Pécs, Szeged.



A repülő hölgy. MTV 2. műsor. Csütörtök, 20.05: Angol tévéfilm.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. 9.44: Az MRT énekkara énekel. 10.05: Kapcsoljuk a Szegedi Körzeti Stúdiót. 10.25: Fúvószenekari hangverseny a 6-os stúdióban. 10.59: Népdalkörök énekelnek. 11.28: A Pickwick Klub. Rádiójáték. 12.45: Világhírlap. Nemzetközi sajtószemle. 13.00 Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 14.39: Gobbi Hilda rádiós szerepeiből. Beodvány a világ ellen. Rádiódráma. 15.39: Népdalok. 16.05: Zeneiskolásoknak — zeneiskolások muzsikálnak. 16.20: A Nyitnikék postája. 17.00: Környezeti mozaik. 17.30: Beszélni nehéz. 17.45: A Szabó család. 19.30: Emberi dolgok. 20.30: Lakáshelyzetek. 21.00: Berlioz: Faust elkárhozása — drámai legenda. Közben: 22.00: Hírvilág. 22.30: A szimfonikus zene folytatása. 23.36: Vonós muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Slágermúzeum. 9.05: Napközben. 12.10: Zenés játékokból. 12.30: Népi zene. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Randevú a Jókai Klubban. 15.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót (élő). 15.20: Könyvről — könyvért (élő). 15.30: Csúcsforgalom (élő). 17.30: Kamasz-panasz. 18.30: Talpalávaló. 19.05: Csak fiataloknak! 20.05: Nótaest. 21.10: Bűn az élet. Részletek Moldova György riportkötetéből. 21.30: Moszkvából érkezett. 22.00: Húszas stúdió. 23.10: Bemutatjuk Keith Jarrett dzsessztriójának új koncertlemezét. 23.55: Csongrádi Kata énekel.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 10.10: Rossini-áriák. 10.40: Hiába. Novella. 11.00: Francia muzsika. 11.45: A Budapesti Tavaszi Fesztivál. hangversenyeiből. 13.05: Vers és dal a Várban. 13.50: Mohayné Katanics Mária vezényel. 14.10: Zenekari muzsika. 15.05: Zenei Tükör. 15.40: Janácek: Jenufa. Háromfelvonásos opera. 17.45: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Birgit Nilsson dalfelvételeiből. 20.10: Mozart-művek. 21.00: Rockpódium. 21.30: Az elbeszélés klasszikusai. 22.00: Opera-művészlemezek. 22.33: Így láttam Bartókot. 23.13: Zsebrádiószínház.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. Tv-Téka. 9.05: Vízek, vízpartok élővilága. 9.35: Plusz egy fő. 10.10: Capek: Benda színész és a többiek. Tévéjáték. 11.00: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.10: Képújság. 16.55: Hírek. 17.00: Három nap tévéműsora. 17.05: Erős fiúk jutalomútja. Riport-dokumentumfilm. 17.40: Kalendárium — 1988. Ismeretterjesztő magazin. 18.25: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadlúdakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó: 20.00: Reklám. 20.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. XIII/10. rész. A szeretet és a béke ünnepe. 21.00: Stúdió '88. A Televízió kulturális hetilapja. 21.45: Kardiológia. Amerikai egészségügyi filmsorozat. XIII/11. rész. 22.00: Anyanyelvünkön. Magyarok a Kárpátalján. Dokumentumfilm. 22.30: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.50: Képújság. 17.55: hírek román nyelven. A Szegedi Körzeti Stúdió műsora. 18.00: Janikovszky Éva: Már megint a 7/B! 18.35: Hugaul fpásztortűz. Szovjet rövidfilm. 18.55: Autó-motorsport. A Telesport technikai magazinja. 19.15: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. Ism. 20.05: Képújság. 20.10: A Szegedi Körzeti Stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora. 21.00: Híradó 2. 21.15: Betűreklám. 21.20: Egy félidő Ferenc császárral... Portréfilm Franz Beckenbauerről. 22.05: Képes nóták. Videóklip-összeállítás. 22.40: Képújság.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Nótacsokor. 9.37: Beszélni nehéz. 9.49: Dalposta 10.05: Királyné kedvence. Novella. 10.33: Suppé: Pajkos diákok. Egyfelvonásos daljáték. 11.34: A Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének énekkara énekel. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nevelés századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Zengjen a muzsika! 15.30: Végesvégtelen. 16.05: Söderparti. Szülők és gyerekek a svéd gyerekversekben. 16.30: Amikor én még... Gobbi Hildával beszélget Szabó Éva. 17.00: Múltidéző. 17.35: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 18.02: Gyurkovics Tibor: Lóhalálában. Könyvszemle. 19.32: Nő arcképe, háttérrel. Hangjáték. 20.30: A külpolitikai rovat műsora. 21.00: Régi, híres énekesek műsorából. 21.25: Magyar művészek a nagyvilágban. 22.00: Hírvilág. 22.30: Vallások világhíradója. 23.00: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvósindulók. 12.30: Postabontás. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Karaván-szeráj. 15.05: Szórakoztató antikvárium. 15.45: Dr. Balogh István, a János Kórház főorvosa. 16.05: Tartóshullám. Könnyűzenei magazin. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Közvetítés a Rába ETO—Bp. Honvéd labdarúgó MNK mérkőzéséről. 19.25: Zenés beszélgetés Alpár Géza nótaszerzővel. 20.00: Albumajánlat. 20.50: Tükörképek. 21.05: Közkívánatra. 23.10: A dzsessz története. 23.50: Népdalok

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Zenekari muzsika. 10.19: Kamaramuzsika. 11.10: Mai magyar zeneszerzők rázfúvós kamarazenéjéből. 11.33: Zenekari muzsika. 12.19: Rinaldo di Capus: A cigánylány. Intermezzo két képben. 13.05: Dániai vélemények — kelet európai gondokról. Kerekasztal-beszélgetés Esbjergben. 13.25: Versek. 13.35: Muzsikáról versben, prózában. 14.06: Romantikus kórusmuzsika. 14.25: Slágerről slágerre. 15.05: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 15.45: Zenekari muzsika. 17.00: Operafelvételekből. 17.41: Látogatás a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: A Consort of Musicke együttes hangversenye. 20.25: Zenekari muzsika. Közben: 21.00: Morituri te salutant. Novella. 21.25: A Zenekari muzsika folytatása. 21.52: Lyndon Terracini és az Ensemble Modern Ives-hangversenye. 23.01: „Dafnis hajnalkor" Csokonai Vitéz Mihály és a debreceni rokokó.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Az ész bajjal jár. Szovjet tévéfilm — II/1. rész. 10.15: Képújság. 16.55: Hírek. 17.00: Popkorong. 17.40: Kézenfogva. Értelmi fogyatékosok érdekvédelmi műsora. 17.50: Sorstársak. A Pécsi Körzeti Stúdió rehabilitációs magazinja. 18.10: RTV Közönségszolgálat. 18.15: Álljunk meg egy szóra! Nyelvművelő műsor. 18.25: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. Kosztolányi Dezső. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Családi kör. Betegágynál. 21.00: Tájkép Környezetvédelmi magazin. 21.45: Müller Péter: Hungarian Dracula. Tévéfilm. 22.55: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.30: Képújság. 17.35: Hírek német nyelven. A Pécsi Körzeti Stúdió műsora. 17.40: Pannon Krónika. Riportok, portrék, dokumentumok. Válogatás a Pécsi Stúdió körzeti és nemzetiségi műsoraiból. 18.40: Sakkmatt. 19.00: Színházi este... Közvetítés az Ódry Színpadról. George Feydeau: Bolha a fülbe. Vígjáték három felvonásban. kb. 21.50: Híradó 2. kb. 22.05: Balett-tükör, kb. 22.50: Képújság.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Könnyűzene. 9.00: Nóták. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Repülni jó! 10.35: Nagy mesterek vonós műveiből. 11.31: A Pickwick Klub. Rádiójáték. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délilőben. 14.10: A Méta együttes felvételeiből. 14.32: Operettdalok. 15.00: Szóról szóra. 16.05: Mutatványosok, művészek. Muzsika gyerekeknek. 16.20: A Drakula örs és a madárkirály. Rádiójáték. 17.00: A képviselő naplójából. 17.30: Gratulálunk! Születésnapi köszöntő. 17.50: Esti kérdés. 17.38: Alma és fája. Horgos Béla dokumentumműsora. 20.20: Mertz: Hazai virágok. 20.30: Történelmi portré Serédi Jusztiniánról. 21.00: Hangportrék — rádiós emlékek fényében. 22.00: Hírvilág. 22.30: Szimfonikus miniatűrök. 23.00: A dzsessz világa.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Citeramuzsika. 8.20: A Szabó család. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvószene. 12.30: A népművészet ifjú mesterei. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Morfinista voltam... 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. (élő). 16.15: Dunamenti rocktalálkozó — Paks. 17.05: Újdonságaink-ról. 17.30: Zöld telefon. Környezet- és természetvédelmi műsor. 18.30: Slágerlista. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. 22.15: Népdalkörök pódiuma. 22.40: Barangolás régi hanglemezek között. 23.10: Rockpanoráma.



Magyar Televizió, 1-es program. Szombat, 20.00: Derrick, NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Operarészletek 9.37: Orosz szerzők műveiből. 10.35: Félóra népzen. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: Lendvay Kamilló kórusműveiből. 11.43: Zenekari muzsika. 13.05: Theophania. Rádiójáték. 13.53: Operarészletek. 14.30: Zenetörténeti értéktár. 15.00: Pophullám. 16.02: Szimfónikus zene. 17.00: Nyitnikék — kisiskolások műsora. 17.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. (élő). 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Évszázadok muzsikája. 20.05: Kapcsoljuk a Pesti Vigadót. (élő. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. kb. 21.15: A London Baroque Purcell-fantáziákat játszik. 21.30: Az Emerson Lake and Palmer együttes felvételeiből. 22.00: Napjaink zenéje.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok tíz percben. 9.15: Szia, Mami! Június. 9.45: A harmadik határ. Tévéfilmsorozat. 10.35: Képújság. 16.45: Hírek. 16.50: Hármas csatorna. A sport. 17.35: Telesport. 18.00: Új Reflektor Magazin. Érdekes gyerekek a szovjet és a magyar iskolában. 18.30: Ablak. Közéleti szolgáltató műsor. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Népzene zenekarra. Veres az ég. Négy csángó népdal. 20.10: NSZK—Olaszország Európa Bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Düsseldorfból. A szünetben: Reklám. 22.05: Panoráma. Világpolitikai magazin. 23.30: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.20: Képújság. 17.25: Hírek szerbhorvát nyelven. A pécsi körzeti stúdió műsora. 17.30: XVIII. Veszprémi tévétalálkozó. Az állam én vagyok. Tévéjáték. 19.00: Ablak. Közéleti szolgáltató műsor. (Az 1. műsor folytatása). 19.30: Zenés Tv-Színház: Telemann: Az iskolamester. A komikus kantáta televízióváltozata. 19.50: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 20.00: Pacsirta. Tévéjáték. Jean Anouilh drámájából. 21.30: Híradó 2. 21.45: Reklám. 21.50: Meghökkentő mesék: Angol tévéfilmsorozat. Szaladj, szaladj, nyulacska. 22.15: A keresztyénség oroszországi felvételének 1000. évfordulóján. Részletek a Moszkvai Nagyszínházban rendezett hangverseny műsorából. 23.05: Képújság.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Könyvheti mozaik. 9.10: Hétszínvirág. 9.40: A galgahévízi óvodások énekelnek. 10.05: Versek. 10.10: Bruno Walter vezényel. 11.10: Magyar írás. 12.45: PAF-műsor. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Negyven éve történt. 15.00: Erről beszéltünk. 15.30: Hagyományápolók. 15.43: Az MRT gyermekkórusa énekel. 16.05: Nyugdíjasok lázadása. Hanglátó. 16.48: Filmzene. 17.00: Fej vagy írás. 17.30: Új Zenei Újság. 19.30: Ifjúsága '88. 20.30: Zenélő doboz. VI/5. rész. 21.05: Grabócz Miklós: Nyugat-dunántúli táncok. 21.15: Kilátó. 22.00: Hírvilág. 22.30: Szerkesztő: Osgyáni Csaba. 23.00: Tükörképünk 37 darabban. 23.29: Lemezmúzeum.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.20: Operettrészletek. 9.05: Napközben. 12.10: Fiatalok popzenei felvételeiből. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől péntekig (élő). Közben: 15.05: Könyvről könyvért (élő). 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak. 20.00: Muzsikánál nincs jobb barát. 21.05: Szerkeszti a színész: Kulka János. 22.05: Hangminta '88. 23.10: Gőz. A műsor vendége: Zámbó Jimmy.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Kamarazene. 10.10: Csak fiataloknak! 11.05: Tájkép. 11.10: Operarészletek. 11.46: Századunk zenéjéből. 14.05: A Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. 15.40: Bartók: Gyermekeknek. 15.50: Könyvszemle. 16.00: Új operalemezeinkből. 19.05: Pedagogical Pop. 19.20: Madrigálok. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. (élő). A Liszt Ferenc Kamarazenekar hangversenye. közben: kb. 20.15: Egy követő iskola. kb. 20.35: A hangversenyközvetítés folytatása. kb. 21.15: Operaáriák. 21.35: VI. Nemzetközi Gitárfesztivál — 1987. 22.40: Operaest.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Az ész bajjal jár. Szovjet tévéfilm II/2. rész. 10.30: Delta. Tudományos híradó. 10.55: Mozgató. Tévétorna. mozgáskorlátozottaknak. 11.05: Képújság. 17.00: Hírek. 17.05: Négy nap tévéműsora. 17.15: Péntek délután. Kb. 17.15: Évgyűrűk. A nyugdíjasok műsora. kb. 17.45: Téka. Közhasznú információk. 17.55: Reklám. kb. 18.00: Ablak. Közéleti szolgáltató műsor. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Népzene zenekarra. Veres az ég. Négy csángó népdal. 20.10: NSZK—Olaszország Európa Bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Düsseldorfból. A szünetben: Reklám. 22.05: Panoráma. Világpolitikai magazin. 23.30: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.20: Képújság. 17.25: Hírek szerbhorvát nyelven. A pécsi körzeti stúdió műsora. 17.30: XVIII. Veszprémi tévétalálkozó. Az állam én vagyok. Tévéjáték. 19.00: Ablak. Közéleti szolgáltató műsor. (Az 1. műsor folytatása). 19.30: Zenés Tv-Színház: Telemann: Az iskolamester. A komikus kantáta televízióváltozata. 19.50: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 20.00: Pacsirta. Tévéjáték. Jean Anouilh drámájából. 21.30: Híradó 2. 21.45: Reklám. 21.50: Meghökkentő mesék: Angol tévéfilmsorozat. Szaladj, szaladj, nyulacska. 22.15: A keresztyénség oroszországi felvételének 1000. évfordulóján. Részletek a Moszkvai Nagyszínházban rendezett hangverseny műsorából. 23.05: Képújság.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

8.00: Házigazda: Györffy Miklós, Török Annamária. 8.35: Egyenruhadalok. 8.45: Nappali Bagoly — 1958. 9.05: Mitől véres a lábad? — I. rész. 9.25: Keresd a címet! 10.00: Hírek, egyidőben. 10.20: Ifjúsági műsor. 10.30: Keresd a címet! 10.50: Egyenruhadalok. 11.05: Mitől véres a lábad? — II. rész. 11.15: Ha én 18 éves volnék... 11.40: Egyenruhadalok. 11.45: Nappali Bagoly — 1978. 12.00: Hírek, egyidőben. 13.00: Házigazda: Bölcs István, Kondor Katalin. 13.25: Mitől véres a lábad? — III. rész. 13.30: Keresd a címet! 13.50: Kamasz-panasz. 14.03: Mitől véres a lábad? — IV. rész. 14.10: Keresd a címet! 14.40: Kérem, tartóztassanak le. Dokumentumjáték. I. rész. 15.03: Talpalávaló. 15.15: Kölyökrádió. 15.40: Kérem, tartóztassanak le. Dokumentumjáték. II. rész. 16.00: Hírek, egyidőben. 16.20: Keresd a címet. 17.03: Bölcs István műsora. 17.20: Komolyzenei lemezlovas. 17.35: Kérem, tartóztassanak le! Dokumentumjáték. Befejező rész. 18.00: Hírek, egyidőben. 19.00: Egyenruhadalok — gálakoncert. 19.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 20.00: Humorfórum. 20.30: Újdonságainkból. 20.40: Keresd a címet! Avagy a vetlékedő döntője (élő). 22.00: Hírek, egyidőben. 22.30: Tetű-etűd. 23.10: Bagoly. 0.10: Éjszakai csúcs (élő).

PETŐFI RÁDIÓ

8.00: Házigazda: Gálvölgyi János. Schubert Éva. 8.05: Zenekanál — Reggeli (élő). 8.15: Poggyász. 8.33: Beszélgessünk!... 8.45: Mese-zene. 8.55: Én, Tarzan, a Supermann és a többiek. Hangjáték. 9.15: Idősebbek hullámhosszán. 9.35: Pihenőidő. 9.40: Hogy tetszik lenni? 10.00: Márkus László. Dokumentumműsor — részlet. 10.33: Már találkoztunk. 11.10: Schubertiáda. 11.45: Zenekanál — Ebéd. 12.00: Házigazda: Antal Imre, Kudlik Júlia. 12.20: Húzza el a nótáját (élő). 13.00: Tanfolyam. Hangjáték. 13.32: Slágerek a Danubius rádióból. 14.00: eMeRton-díjasok. 14.33: Pódiumparádé. 15.35: Jókai Mór: Egy hírhedett kalandor történetei. 16.00: Húszas stúdió. 16.45: Házigazda: Szilágyi János. 16.55: Sporttarisznya. 17.33: Már találkoztunk. 18.00: Gondolat-jelek. Kb. 18.40: Zenekanál — Vacsora (élő). 19.00: Rádiókabaré sikerlista — 1987. 19.33: A havasi juhászleány. Rádiójáték. 20.15: A könnyűzene legszebb felvételeiből. 20.33: Biblia — Ószövetség. Részletek Mózes I. könyvéből. — Újszövetség — részlet Máté evangéliumából. 21.00: A Moszkva—Budapest rádióhíd zeneparádéja. Közben 21.30: Peresztrojka — ma. 22.00: 7 és fél. Műsor az önök kívánsága szerint.

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: Komolyzenei kívánságműsor — különkiadás. 11.00: Hangfelvételek felsőfokon. 12.15: Operarészletek. 13.05: Zenekari muzsika. 15.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót (élő). 15.20: Lemezbörze helyett. 16.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 16.20: Operettnyitányok. 17.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 17.20: Újdonságainkból. 19.05: Jean-Pierre Rampal fuvolázik, Jean Huchot gordonkázik, Robert Veyron-Lacroix csembalózik. 19.30: Slágerlista. 20.00: Berlioz: Faust elkárhozása — folytatás. 22.43: Népdalfeldolgozások hangszerekre. 23.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Rádiós nap a televízióban. 8.10: Tévétorna gyerekeknek. 8.15: Kerékpársuli. 8.20: Diákolimpia — atlétika. 8.50: Csukás István: Gyalogcsillag. Mesejáték. 9.55: Rádiós nap a televízióban. Közös hullámhosszon Krónika és Híradó. 10.35: Képújság. 10.40: Zene-bona. 11.20: Hol-mi? Ifjúsági magazin. 12.05: Ecranul nostru. A szegedi körzeti stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora. 12.35: Képújság. 15.10: Képújság. 15.15: James Burke rendhagyó gondolatai a változásról. Angol dokumentumfilm-sorozat. X/3. rész. 16.05: Jogi esetek. 16.50: Reklám. 17.00: Híradó. 17.15: Betűreklám. 17.20: Mozgó képek. 17.35: Rádiós nap a televízióban. 18.05: Hoffnung meséi. A karmester. Rajzfilm. 18.15: Nekem ne lenne hazám? Egy operatőr honismereti sorozata. Fasor Füzérradványban. 18.35: Családi torna. 18.40: Reklám. 18.50: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.15: Vers mindenkinek. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Derrick. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat. 21.00: Versenyt mondok. Horváth Ferenc köszöntése. 21.20: Koncert az apartheid ellen. Közvetítés Londonból. 21.55: Rádiós nap a televízióban. Közös hullámhosszon Krónika és Híradó. 22.30: Koncert az apartheid ellen. Közvetítés Londonból. Kb. 0.30: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

15.25: Dánia—Spanyolország. Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Hannoverből. A szünetben: Reklám. 17.20: Képújság. 17.25: Rockstúdió. 18.25: Csengetés. Oktatás-irányítás-ellenőrzés-innováció. 19.15: MOVI-krónika. 19.25: Kitörés. Angol balettfilm. 19.40: Régi mesterségek. A szőnyegszövés. Spanyol rövidfilm. 20.00: Képújság. 20.05: XVIII. veszprémi tévétalálkozó. A kaméliás hölgy. Tévéjáték. 21.30: Vajda János: Mario és a varázsló. Tévéopera. 22.10: Kodolányi János: Gyermek születik. Tévéfilm. 23.15: Képújság.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Neveletlenek. 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolatjel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45: Barátság K. F. T. 12.55: Rádiótoron korongok. 13.20: Az élő népdal. 13.30: Szonda. 14.10: Művészlemezek. 15.05: Zarándoklás a Panaszfolhoz. 16.05: Operarészletek. 17.00: Jelenidőben — néhány magyar ötletről. 17.30: Négy népdalkantáta. 18.43: Shakespeare tragédiája. A Rádiószínház műsora. 21.15: Nyolc rádió nyolc dala. 22.15: Európa hangversenytermeiből. 23.32: A dajka elkallódott monológja. 23.49: A Budapesti Madrigálkórus énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Pótpapa. 8.55: Muzsikáló természet. 9.05: Sanzonpódium. 9.35: Szivárvány — a piacról. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofonpróba. 14.00: Többet ésszel — 98. szám. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 20.05: A Locomotiv GT. 1971. és 1986. között készült felvételei. 21.05: Társalgó. 22.30: Elmore James felvételei. 23.10: Dzsesszmuzsika. 23.50: Könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Szimfonikus zene. 10.05: Új zenei újság. 11.00: Új lemezeinkből. 11.52: A kamarazene kedvelőinek. 13.05: Öt kontinens hét napja. 13.20: Operarészletek. 14.10: Morze. Rockhírek. 15.05: Romantikus muzsika. 16.00: Használt koporsó. Hangjáték. 16.50: Magyar zeneszerzők. 17.35: Egy énekes — több szerep. 18.20: Holborne: Erzsébet-korabeli táncok. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Bach-művek. 21.00: Puccini: Angelice nővér. Egyfelvonásos opera. 22.03: A Hobo Blues Band lemezéről. 22.30: A PAF műsora.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.30: Tévétorna gyerekeknek. 8.35: Kerékpársuli. 8.40: Óvodások filmműsora. 9.00: Képújság. 9.05: Kerek világ. Az erdő. Óvodások műsora. 9.15: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. 9.25: Szupernagyi. Angol filmsorozat. 9.50: A cirkusz pillanatai. Francia film. 10.45: Hírek. 14.00: Képújság. 14.05: RTV Közönségszolgálat. 14.10: Családi vasárnap. A szép gyermekért. 15.20: Betűreklám. 15.25: Legyen szerencsénk. Rózsa György műsora. 16.10: Fordulj, kedves lovam! Emlékfilm Molnár Mátyásról. 17.00: Delta. Tudományos híradó. 17.25: Reklám. 17.35: Nézzük együtt Kovács P. Józseffel. 18.05: Reklám. 18.15: Családi torna. 18.20: Meséről mesére. Kisfilmösszeállítás. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Hollandia—Szovjetunió. Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Kölnből. A szünetben: Reklám. 22.05: Van öt perce? Gounod: Faust. Ékszer-ária. 22.10: Telesport. 22.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

15.20: Képújság. 15.25: Anglia—Írország. Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Stuttgartból. A szünetben: Reklám. 17.20: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 18.05: XVIII. veszprémi tévétalálkozó. Rimszkij—Korszakov: Mozart és Salieri. Opera. 18.45: Bújdosó András számonkérése. Tévéfilm. 19.55: Képújság. 20.00: Makszim Gorkij: Éjjeli menedékhely. Tévéjáték. 22.20: A HÉT. (Az 1. műsor folytatása.) 23.20: Képújság.

HÍREK

JÚNIUS **4.,** SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából BULCSÚ nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.49 – nyugszik 20.36 órakor.
A Hold kél 0.30 – nyugszik 8.32 órakor.

– Tőzegárusítás. Ismét árusít a lakosság részére tőzeget a Baranya Megyei Talajerőgazdálkodási Vállalat június 3-tól. A válogatott és rostált tőzeg megrendelhető Pécsett, a Kossuth Lajos utca 17-beli pénztárban naponta munkaidőben, szerdán 20, szombaton pedig 12 óráig. Három, illetve nyolc napon belül a helyszínre szállítják a kért tőzegféleséget.

– Nyugati használt profilgumikat vásárolt a Pécsi Tszker. Június 3-án csaknem 1500 darab érkezett többek között a Fulda, a Pirelli, a Michelin és a Firestone cégtől. A használt gumik várhatóan még 30 000 kilométert tudnak futni. Két helyen, így a pellérdi gumiboltban, valamint Pécsett a Melinda utcai márkaboltban kezdik meg az árusításukat június 6-tól.

*

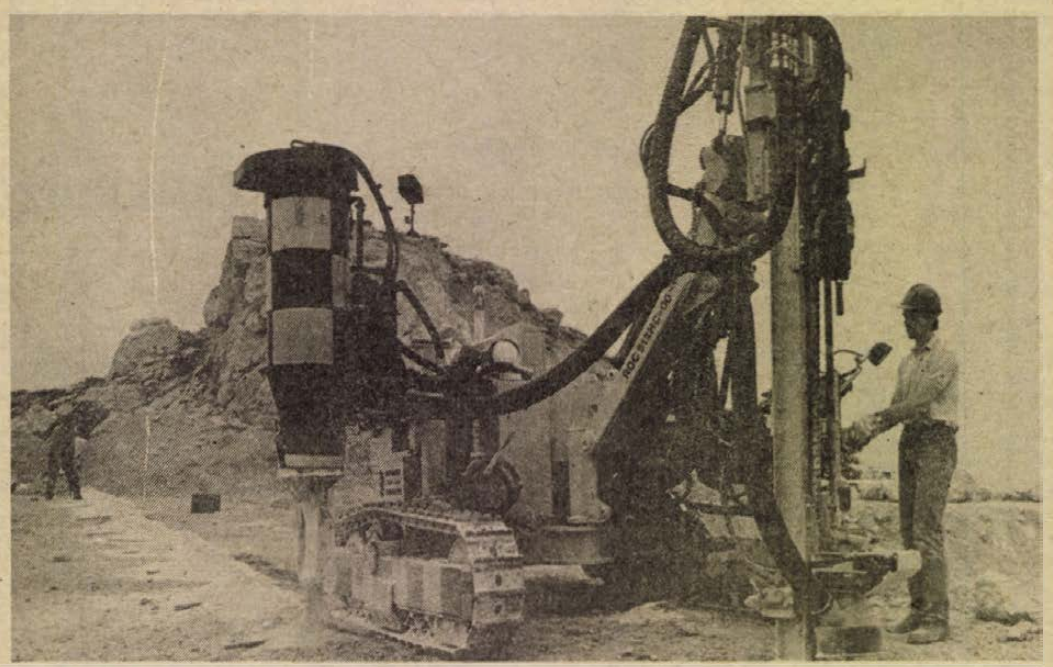
Olvasószolgálat

Hirek, tudósitások, események közölhetők 10–12 és 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
FERENCI DEMETER

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk: „Napló–1." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.



Új, svéd gyártmányú, robbantást előkészítő lyukfúrógépet próbálnak ki a nagyharsányi kőbányában, egy svéd szakember irányításával. Az újdonság környezetkímélő, mert a robbantási üregek kialakításánál keletkező port összegyűjtik egy speciális tartályba Fotó: Proksza László

*

KISZ és szakszervezeti együttműködés

Június 3-án több évre szóló együttműködési megállapodást kötött a KISZ Pécs városi bizottsága és a szakszervezetek Pécs városi bizottsága. Az okmányt *Cselik László* első titkár, valamint *dr. Horváth Csaba* titkár írta alá. A két vezető testület megegyezett abban, hogy közösen segitik a fiatalok elhelyezkedését, lakásgondjaikat igyekeznek enyhiteni, szorgalmazzák az ifjúsági törvény végrehajtását. Arra törekednek, hogy a SZIT (Szakszervezeti Ifjúsági Tagozatok) és a KISZ-alapszervezetek hathatósan együttműködjenek.

Képviselői fogadóóra

Horváth Lajos 1988. június 6-án – hétfő – 9.00–12.00-ig tanácselnöki és országgyűlési képviselői fogadónapot tart a Baranya megyei tanácson, II. emelet 210-es szobában.

Időjárás

Szombat estig a keleti országrészben a változó felhőzetből még néhány helyen előfordul futó zápor. Szombaton országszerte túlnyomóan napos, száraz, meleg idő lesz. Az Alföldön az időnként erős északi szél mérséklődik. Szombaton a Dunántúlon délnyugatira fordul és csak kissé élénkül meg. A legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 24 és 28 fok között alakul.

Péntek reggeli vizállások: Mohács 450 cm, apadó, vízhő 16,8 fok; Ortilos 130 cm, apadó, vízhő 14,6 fok; Barcs 167 cm, áradó, vízhő 15,5 fok; Drávaszabolcs 197 cm, apadó, vízhő 15,2 fok.

– **Zárva lesz Pécsett a Domus Áruház** déli parkolója június 5-én 7–10 óra között, mert a KIOSZ szállítók alapszervezete ekkor rendezi autós ügyességi versenyét.

◆

Lakossági fórumok

A pécsi II. számú lakóterületi pártvezetőség lakossági fórumot rendez június 6-án, hétfőn délután 5 órakor a városháza második emeleti tanácstermében, június 7-én, kedden délután 5 órakor pedig a Ivov-kertvárosi mozgalmi házban (Németh László u. 16.). A fórumok témája: tájékoztató az országos pártértekezletről, a város hetedik ötéves tervének félidős értékelése, valamint az 1989. évi elképzelések.

Az ünnepi könyvhét mai programja

Író-olvasó találkozók: Blazek Pavle, Mader Miroslav Slavko, Tomas Stjepan (jugoszláviai írók) Kátoly, könyvtár, 19 óra. Marék Vera: Nagynyárád, könyvtár, 9 óra; Lánycsók, könyvtár, 11 óra. Rittinger Engelbert: Villány, iskola, 10 óra. Zemlényi Zoltán (a Hoppárézimi című könyv írója): Pécs, Nagy Lajos Gimnázium, 16 óra.

Dedikációk: Szebeni András, a Boldogok, akik házadban laknak, szerzetesrendek Magyarországon című könyv szerzője: Pécs, Idegen nyelvű könyvesbolt (Széchenyi tér 8.).

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

SZOMBAT

Felnőtt Belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászat), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

SZOMBATON NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár 8–13 óráig; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár 8–13 óráig; Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7–18 óráig; Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/7. sz. gyógyszertár 7–12 óráig.

VASÁRNAP

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7–13 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár zárt ajtók mellett egész nap ügyeletet tart.

Információk

SZOMBAT–VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesített Eü. Intézmények az alábbiak szerint biztositja a körzeti orvosi ellátást szombat és vasárnapi napokon a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és csatolt községei ügyeleti ellátását is végzi szombaton reggel 7 órától hétfőn reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8–12 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0–14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombat reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hivható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Egyedülállóak társkereső szolgálata 17–20 óráig. Telefon: 41-907.

Rendezvények

A pécsi IH-ban látható Koncz Zsuzsa „Premier plan" című fotókiállitása.

A magányosok klubjainak regionális találkozóját rendezi meg a Pécsi, Kertvárosi Egyedülállók Baráti Köre a Nevelési Központban június 4-én 15 órától. Eddig már kaposvári és újvidéki klubok jelezték a részvételüket.

Közlekedésbiztonsági napot rendeznek június 5-én 9 órától 13.30-ig Hímesházán. Ezalatt forgalomkorlátozás lesz.

A Magyaregregyiek Baráti Köre június 5-én 10 órától tartja baráti összejövetelét az Arnold-házban. Megkoszorúzzák dr. Páter János professzor volt házát.

A KIOSZ megyei titkársága és sportegyesülete X. alkalommal rendezi meg június 5-én Szentlőrincen 8 órától a hagyományos megyei sportnapját. Lesz békemegemlékezés, autós-ügyességi verseny, játékos vetélkedő is.

Közlemények

A Komarov Földmérési Szakközépiskola következő tanévben is inditja kétéves — érettségire épülő — földmérő levelező tagozatát. További felvilágositást az iskolában lehet szerezni a 25-166, vagy a 25-465-ös telefonszámon.

A MOHOSZ Baranya Megyei Intézőbizottsága ez évben is megrendezi a gyermek és ifjúsági horgászok szünidei horgásziskoláját. Június 14-től augusztus végéig minden héten kedd délután 16 órától 19 óráig Pécsett, a Balokányligetben ismertetik meg az érdeklődő fiatalokat a könnyűúszós horgászat eszközeivel és módszereivel. Felhivják a szülők figyelmét, a horgászvizsga nélkül 14 éves életkorig 230 forintért vásárolható országos érvényű gyermekhorgászjegyre. Ilyen jegyek válthatók a megye horgászegyesületeiben és Pécsett, a Rákóczi út 39/B. alatti HE irodában.

A sásdi honismereti szakkör helytörténeti kirándulást szervez június 4-én a baranyai Hegyhát néprajzi és régészeti érdekességű helyeire, például Egyházaskozárra, Mázaszászvárra, Magyaregregyre, Máréváthoz. Gyülekezés nyolc órakor a művelődési háznál.

A MÁV Pécsi Pályafenntartási Főnöksége június 7–10-ig, naponta 20–06 óráig a 6601-es számú Oroszló–Szentlőrinc összekötőút 25 + 050-es közúti szelvényében, a Cserdi–Helesfa megállóhelyen lévő útátjáróban pályafenntartási munkát végez, ezért félszélességben a fenti utat lezárják.

KÖZÉRDEKŰ

Áramszünet lesz június 6-án 8–14 óráig Pécs, Tolbuhin út, Nagybányaréti völgy, Kénes u. által határolt területen.

Áramszünet lesz folyó hó 6-án 7–15.20 óráig Pécsett, a Jókai M. u. keleti oldalán, a Teréz utcától a Jókai térig, valamint a Jókai tér déli oldalán, a 3. számú épülettől a Jókai M. utcáig.

Áramszünet lesz június 6–7-ig, naponta 7–15 óráig Pécs, Február 24. u., Komját A. u., Kocsis I. u., Aknász u., Kőrös u., Kormoskősor, Vajda J. u., Dobó I. u. által határolt területen.

A DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatósága bejelenti, hogy az alábbi létesitmények elkészültek és 1988. június 6-án feszültség alá kerülnek: Kozármisleny, szőlőhegy, 0,4 kV-os hálózatbővités; Erzsébet, ravatalozó, 0,4 kV-os hálózatbővités; Mohács, Jenyei-völgy, 0,4 kV-os hálózatbővités. Jelzett időponttól a vezetékek érintése életveszélyes, ezért tilos!

Pécsi Nagyothallók Klubjának júniusi programja

Június 6-án folytatódik a számitástechnikai és szájról olvasás-gyakorlás. 11-én kirándulnak Büdöskútra, 13-án előadást és tanácsadást rendeznek a kertbarátoknak, 18-án országos kulturális seregszemlét tartanak a Nevelési Központ művelődési házában. 20-án videódélutánt szerveznek, újból sor kerül a szájról olvasás és a számitástechnikai gyakorlatra. 27-én taggyűlés, záró foglalkozás következik.

◆

NÉPSZAVAZÁS CSURGÓN

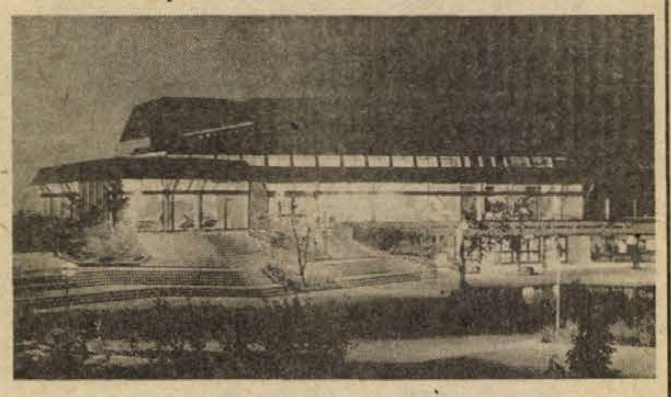
Három társközség, Szenta, Somogycsicsó és Csurgónagymarton falugyűléseken foglalt állást – Csurgó várossá nyilvánítása esetén – a városhoz való csatlakozás mellett. A tanács azonban minden lakos véleményére kiváncsi és ezért élt a népszavazás kiírásának lehetőségével. Június 4-én, szombaton dől el, hogy a szavazópolgárok a Csurgóhoz való tartozás évtizedes hagyományait megerősitik-e vagy elutasítják.

Holnap a VDN-ben

Idegenforgalmi körképünk

Termálfürdő Dávodon — Olcsó szálláshelyek Tolnában — Gyógyüdülő Harkányban — Hévizi fejlemények

Baranya bemutatkozik Fellbachban



Iskolapadból a rács mögé

Drog és tanya ➡

Moravetz Levente musicaljét próbálják



Mit mond Bálint László?

Terítéken labdarúgásunk helyzete

Lottó-tájékoztató

5 találatos szelvény nem volt;
a 4 találatos szelvényekre egyenként 359 096 forintot;
a 3-asokra 1976 forintot;
a 2-esekre 56 forintot fizetnek.
A közölt adatok nem véglegesek.

◆

– A Baranya megyei munkavédelmi bizottság tegnapi ülésén a Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat és a Pécsi Hőerőmű Vállalat munkavédelmi helyzetét, tevékenységét tekintette át és vitatta meg a két vállalat vezetőinek előterjesztése alapján.

◆

Rendőrségi közlemény

A Pécsi Rendőrkapitányság Közlekedési alosztálya kéri azon személyek jelentkezését — tanúként meghallgatás céljából —, akik 1988. május 10-én 08 óra 15 perckor Pécsett, a Szabadság utcában, a Zsolnay-szobornál lévő autóbusz-megállóban látták, amint a kiinduló autóbusz egy idős asszonyt elhúzott. Külön kérjük annak a nőnek a jelentkezését, aki az idős asszony leszállását segitette, és maga is elesett. Jelentkezni lehet: Pécs, Légszeszgyár u. 8. I. emelet 38. helyiségében, vagy a 11-666/1557-es telefonszámon.

◆

Halálozás

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy volt munkatársunk,
GONÁRJ LÁSZLÓ
mérnök,
62 éves korában elhunyt. Temetése június 8-án 15 órakor lesz a mohácsi római katolikus temetőben. Emlékét megőrizzük. Pécsi Közúti Épitő Vállalat társadalmi és gazdasági vezetése.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, dédmamánk,
KASZÁS MENYHÉRTNÉ
szellői lakos, türelemmel viselt, gyógyithatatlan betegségben csendesen elhunyt. Utolsó útjára június 7-én 14 órakor kisérjük a szellői temetőbe. A gyászoló család.

A Mecseki Szénbányák politikai és gazdasági vezetése fájdalommal tudatja, hogy
SZILÁGYI ANTAL,
okl. bányamérnök, aki 35 évet töltött a mecseki bányászat szolgálatában, 58 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 7-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy drága feleségem, édes jó anyukánk, kedves leányunk, felejthetetlen testvérem, menyünk és sógornőnk,
KOHN FRIGYESNÉ
Harcos Matild,
súlyos betegségben, 47 éves korában elhunyt. Temetése június 8-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

KÖZÉLET

Németh Károly, az Elnöki Tanács elnöke június 1-jétől betegszabadságon van. Hivatali teendőit *dr. Trautmann Rezső* helyettes elnök látja el.

*

Ülést tartott az MSZMP Pécs városi bizottsága. *Szentirányi József* első titkár tájékoztatást adott az országos pártértekezletről, majd megvitatták *Novák Szilveszter* titkár előterjesztésében egy különbizottság jelentését a városi tömegközlekedés fejlesztésének koncepciójáról.

*

Kaposváron a környezetvédelmi világnap alkolmából tegnap rendezett országos ünnepségen *dr. Maróthy László* környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszter a kimagasló környezetvédelmi munka elismerésére az Emberi környezetért kitüntetést adományozta *Koch Lászlónak*, a Mecseki Ércbányászati Vállalat csoportvezetőjének.

◆

Megrongáltak egy légvezeték oszlopot

Pécsett, a „Málom-Kelet" új városrészben, a Csatlós János utca végén feltehetően egy nagyobb teherautó nekiment a 10 kilovoltos légvezeték tartóoszlopának és emiatt az oszlop egyik lába súlyosan megrongálódott, kidőlhet. Életveszélyt jelent, ezen kivül áram nélkül maradhat az új városrész. Ezért a DÉDÁSZ déli kirendeltsége június 8-án 9–15 óra között kicseréli a megrongálódott tartószerkezetet. Ezalatt nem lesz áram az emlitett városrész több mint 1600 lakásában, igy a Khönig József, Bizony Károly, Pesti Barnabás, Pataki István, Gálovics György, Illyés Gyula, Csatlós János, Taksonyi József, Hajas Imre, Fáy András utcában. A kár komoly, sokba kerül a csere. Málomot nem érinti az áramhiány.

◆

– Kitüntetés az üzemi környezetvédőknek. A vasárnapi környezetvédelmi világnap alkalmából értékelték a SZOTban a Rendet, tisztaságot a munkahelyen és környékén akció pályázatait. Elismerő oklevelet kapott megyénkből a Baranya Megyei Tanácsi Magas- és Mélyépitő Vállalat, a Siklósi Városgazdálkodási Vállalat, a Szigetvári Á. G., a TRITEX Kereskedelmi Vállalat, a Dél-dunántúli ROVIKÖT Kereskedelmi Vállalat és a Dunántúli Cipőker. Vállalat.

VÁLLALATOK, KÖZÜLETEK,
MAGÁNÉPÍTKEZŐK, FIGYELEM!

Rövid szállítási határidővel vállaljuk:

▽ thk 0/24 q-tt minőségi kavics vasúti szállítását.

Kavics ára vasúti kocsiba rakva 154 Ft/m³ egységár az ÁFA-t is tartalmazza.

Megrendelhető: Kavicsbánya Vállalat Üzeme, Gyékényes. Telefon: 216. Telex: 33-246, vagy levélben.

ÁLLAMI INGATLAN: Pécs, Sallai u. 22.
Az 1988. év. 5. sz. Tanács rend. alapján licitálással került értékesítésre.

1988. május 25-i hirdetés módosítása.

I. emeleti, 2 szoba összkomfortos, 52 m²-es lakás.
Vételár: 1 300 000 Ft.
I. emeleti, 2 szoba + étkező, összkomfortos, 70 m²-es lakás.
Vételár: 1 750 000 Ft.
I. emeleti, 1 szoba összkomfortos, 40 m²-es lakás.
Vételár: 1 000 000 Ft.
I. emeleti, 1 szoba, összkomfortos, 36 m²-es lakás.
Vételár: 900 000 Ft.
I. emeleti, 1 szoba, összkomfortos, 37 m²-es lakás.
Vételár: 900 000 Ft.
II. emeleti, 2 szoba, 2 félszoba, összkomfortos, 65 m²-es lakás.
Vételár: 1 630 000 Ft.
II. emeleti 2 szoba + 2 félszoba, összkomfortos, 102 m²-es lakás.
Vételár: 2 500 000 Ft.
II. emeleti 1 szoba + 2 félszoba, összkomfortos lakás, 58 m -es,
Vételár: 1 450 000 Ft.
II. emeleti, 3,5 szobás, összkomfortos, 102 m²-es lakás.
Vételár: 2 500 000 Ft.
Móra F. u. 50—52. 10,5 m²-es garázs.
Vételár: 60 000 Ft.

RAKTÁRAK KÖZÜLETI HELYISÉGEK:
Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 102.
1179,9 m² telephely, lakások, irodák, műhelyek, garázsok, 27 000 000 Ft.
Rákos Lajos u. mellett: raktár 288 m².
Vételár: 2 680 000 Ft.

Érdeklődni: INKÖZ Iroda, Pécs, Tímár u. 2.
Telefon: 27-055/60 mell.

A Dél-dunántúli Tüzelőszer- és Építőanyagkereskedelmi Vállalat

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP PÉCS

nyilvános versenytárgyalást hirdet építőipari kivitelező szervek részére, a Marcaliban építendő „FÉSZEK" ÁRUHÁZÁNAK generálkivitelezésben történő megvalósítására.

Telepítés helye: Marcali, Sport u. 2. (TÜZÉP-telep). Szerkezetekkel szembeni elvárások: a létesítményre hagyományos, de attól eltérő épületszerkezettel is lehet pályázni. Fesztávolsága legalább 19,0 m, a belmagassága 4,20 m legyen.

A VÁLLALKOZÁS FELTÉTELEI:
A létesítmény kivitelezését generálvállalkozásba adjuk.

A szerződést átalánydíjban kívánjuk megkötni, melynek tartalmaznia kell az engedélyezési, illetve kiviteli tervek készítésének költségét is. Az ajánlatkészítésért díj nem számolható fel. A létesítmény üzemeltetési feltételeit teljes körűen kell biztosítani.

A kivitelezés kezdési időpontja: 1988. szeptember 1.
A kivitelezés befejezésének időpontja: 1989. május 31.

A létesítmény programszintű tervdokumentációja átvehető a Dél-dunántúli Tüzelőszer- és Építőanyagkereskedelmi Vállalat, Pécs, Rákóczi út 17. sz. szervezési igazgatóhelyettesénél, I. em. 126. szobában, 1988. június 13-tól, munkanapokon 8—11 óráig.
Az ajánlatok beküldési időpontja: 1988. augusztus 15. 10 óra.

Helye: a Dél-dunántúli Tüzelőszer- és Építőanyagkereskedelmi Vállalat, szervezési igazgatóhelyettes, 7601 Pécs, Rákóczi út 17., Pf.: 106.

Az ajánlatokat zárt borítékban „VERSENYTÁRGYALÁS MARCALI TÜZÉP—FÉSZEK" felirattal kérjük benyújtani.

Az ajánlatok bontásának időpontja: 1988. augusztus 15., 10.30 óra.

Helye: a vállalat tetőtéri tanácsterme.

Az eredményhirdetés ideje: 1988. augusztus 25., 10.30 óra.
Helye: ugyanott.

Dél-dunántúli Tüzelőszer- és Építőanyagkereskedelmi Vállalat

Elemzői munkakörbe

számviteli főiskolával vagy mérlegképes könyvelői végzettséggel rendelkező

DOLGOZÓT FELVESZ

a Zsolnay Porcelángyár.

Jelentkezés: a személyzeti és munkaügyi osztályon. Telefon: 25-266/222.

BARANYAKER

Vállalkozók, figyelem!

Pécs idegenforgalmi főútvonala és a Lvov-Kertváros mellett létesülő 4000 m²-es bevásárlóközpontba szolgáltatók jelentkezését várjuk:

▽ szabó,
▽ kalapos,
▽ esernyő-javító,
▽ cipzár- és táskajavító,
▽ könyvkötő,
▽ bőrdíszműves,
▽ üveges és képkeretező,
▽ szűcs,
▽ tisztító,
▽ fotós,
és minden egyéb lakossági szolgáltató szakmában!

Igény esetén penzió létesítését is segítjük.

Jelentkezés írásban a „Baranya" Kereskedelmi Vállalat igazgatója címén (Pécs, Rákóczi út 11.), személyes felvilágosítás június 6-án 17 órakor „Baranyaker" klubjában (Pécs, Rákóczi út 11.)

MECSEK FUSZERT

KÖNYVÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT

Ünnepi könyvheti DEDIKÁLÁS a Könyvért-nél

Berkesi András: BARÁTOK című művét dedikálja, ma 15 órakor Pécsett, a Rákóczi Ferenc u. 39/A. szám alatti könyvesboltban.

DÉL-DUNÁNTÚLI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG gépüzeme, Pécs, kedvező feltételekkel

- gépészmérnököt,
- gépész-üzemmérnököt,
- és gépésztechnikust

keres felvételre.

Fizetés megegyezés szerint!

JELENTKEZÉS: a gépüzemvezetőnél, vagy a munkaügyi ügyintézőnél a 13-066-os telefonon.

A Mezőgazdasági Kombinát Bóly Vállalati Tanácsa

PÁLYÁZATOT HIRDET
nyugdíjazás miatt megüresedett
VEZÉRIGAZGATÓI
munkakör betöltésére

A vezérigazgatót a vállalati tanács meghatározott időre, 5 évre választja.
A munkakör betöltésének várható időpontja: 1988. augusztus 1.
A vezérigazgató besorolására és személyi alapbérére a többször módosított 25/1983. (XII. 29.) MÉM sz. rendelet, az egyéb juttatásokra az 1/1988. (III. 5.) MÉM. sz. rendelet az irányadó.
A kombinát „K" kategóriájú vállalat, 22 ezer hektáron gazdálkodik.
Legfontosabb tevékenysége: vetőmagtermelés, feldolgozás és kereskedelem, állattenyésztés, széles körű integráció, valamint mezőgazdasági szolgáltatás.

A VEZÉRIGAZGATÓ LEGFONTOSABB FELADATAI:
a kombinát élenjáró szerepének megőrzése, gazdasági stabilitásának biztosítása, a vállalat hatékony gazdálkodásának fejlesztése, a versenyképesség növelése, a vállalati vagyon gyarapítása, valamint a vállalat szervezeti és érdekeltségi rendszerének folyamatos megújítása.

A MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉNEK FELTÉTELEI:
egyetemi végzettség, erkölcsi — politikai feddhetetlenség, legalább 15 éves, mezőgazdasági nagyüzemben szerzett, folyamatos gazdálkodási és vezetői gyakorlat.

A PÁLYÁZAT ELBÍRÁLÁSÁNÁL ELŐNYT JELENT:
agrár- vagy közgazdaságtudományi egyetemi végzettség, magasszintű vetőmagtermelési és gazdálkodási szakismeret, a mezőgazdasági termelésben, termelőüzemben jelenleg is eredményes, aktív tevékenység.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA A PÁLYÁZÓ:
kézzel írott részletes önéletrajzát, eddigi munkahelyeinek, munkaköreinek és szakmai tevékenységének részletes ismertetését, szakmai és politikai iskolai végzettségét, szakképzettségét tanúsító iratainak másolatát, 3 hónapnál nem régebbi keltezésű hatósági erkölcsi bizonyítványt, orvosi igazolást, mely a munkakör ellátására alkalmas egészségügyi állapotot tanúsítja, kitöltött személyi adatlapot, megválasztása esetén a megvalósítani kívánt céljait, elképzeléseit.

A pályázattal kapcsolatban további felvilágosítást a kombinát személyzeti és munkaügyi főosztályvezetője ad. (72/24-711).
A pályázatot a személyzeti és munkaügyi főosztályvezetőhöz kell 1988. június 30-ig benyújtani. A pályázat elbírálásának határideje: 1988. július 20.
A pályázatot bizalmasan kezeljük, a borítékra kérjük ráírni a „Pályázat" megjelölést.

BÓLY

Az Országos Kereskedelmi és Hitelbank Rt.

alaptőkéjének növelése, ezen keresztül üzletfelei igényeinek teljesebb kielégítése érdekében

RÉSZVÉNYEKET BOCSÁT KI

jogi személyek számára.

A tulajdonostársi jogokat megtestesítő részvények névértéke
egymillió Ft
a hányadrészvények névértéke
félmillió Ft

A részvények jegyezhetők a bank központjában (Budapest, V., Arany J. u. 24.) budapesti és 50 vidéki városban működő bankszerveinél.
Jegyzéskor legalább a névérték 30%-át kell befizetni.

Az Országos Kereskedelmi és Hitelbank Rt. részvényeseinek az 1987. üzleti évre

12 százalékos adómentes osztalékot

fizetett, és tartalékképzéssel biztos alapot teremtett arra, hogy osztaléka a jövőben is hasonló mértékű legyen.

LEGYENEK ÖNÖK IS RÉSZVÉNYESEINK!

Jövedelmező vállalkozások bankja

Munkatársaink készséggel állnak rendelkezésükre:

Megyei bankszerveink:
MOHÁCS, Szabadság u. 23.
Igazgató: Orosz Ferenc. Tel.: 10-549
SIKLÓS: Felszabadulás u. 26.
Igazgató: Fojtik János. Tel.: 80-309
PÉCS, Széchenyi tér 9.
Igazgató: Kovács László
Tel.: 33-583

K&H BANK

NYÁRI SÉTA A KONZUM-BAN...

● ÁRENGEDMÉNYES VEGYIÁRU-VÁSÁR A METAKÉMIA ISZ. TERMÉKEIBŐL június 6—11-ig az ABC-ben. Néhány cikk a gazdag választékból:
— Tomi Gála textilöblítő (2 l),
— Skála Korál textilöblítő (4 l),
— Csillag ablaktisztító spré,
— mosogatószerek, cipőkrémek.
Keresse fel vegyiáru-vásárunkat. Önnek takarékoskodunk!

● Zöldségrészlegünkre újabb szállítmány érkezett, vitamindús és lédús KUBAI NARANCSBÓL 15 Ft/kg REKLÁMÁRON.
— Ínyenceknek . . . ANANÁSZ 130 Ft/kg.

● A RUHÁZATI SZINT KEDVEZŐ AJÁNLATAI:
— Női STRANDTÁSKA 200 Ft-os REKLÁMÁRON.
— Egyes bőröndök 30% ENGEDMÉNNYEL most 372 Ft és 610 Ft-ért vásárolhatók!
— Koreai gyártmányú kerekes bőröndök kaphatók különböző nagyságokban 1380 Ft—1980 Ft-ig.
● Divatos férfi kétsoros öltönyök érkeztek világos színekben 4000 Ft-ért.
Női import ruhák sok színben 1100 Ft-ért.
● Szövetek REKLÁMÁRON!
— Csehszlovák importszövet 185 Ft/m,
— NDK importszövet 156 Ft/m.
● Lakástextilrészlegen MÉTA frottír fürdőlepedő 348 Ft-ért,
MÉTA frottír törölköző 182 Ft-ért.
● Nyári takarónak is kellemes! Flanel lepedő sok színben 155 Ft-ért.

● PVC PADLÓSZŐNYEGEK gazdag választékát találja az alagsorban levő árusító-helyünkön, 425 Ft—716 Ft/m.
● A divatárurészleg készletéből:
— Női short 361 Ft.
— Kamasz teniszshort 385 Ft—492 Ft-ig.
— Férfi teniszshort 529 Ft—556 Ft-ig.
— Gyermek sportmez 185 Ft—222 Ft-ig.
— Férfi sportmez 230 Ft—250 Ft-ig.
— Yessa egyrészes női fürdőruha 914 Ft—1100 Ft-ig.
— Női francia egyrészes fürdőruha 950 Ft—1200 Ft-ig.
— Olasz import kétrészes női fürdőruha 794 Ft—814 Ft-ig.
— Gyermekpólók 206 Ft—266 Ft-ig.
— Kínai import kamasz nyári pólók S, M, L méretekben 374 Ft-ért.

● ENGEDMÉNYES TV-VÁSÁR AZ IPARCIKKSZINTEN!
— Diamant tv 7070 Ft helyett 6000 Ft,
Elektron tv 7390 Ft helyett 6300 Ft,
Sirius tv 6230 Ft helyett 5600 Ft.
— Asztali és zsebrádiók 20% engedménnyel!
Egyes Flóra, Ahce, Tekla lábasok 30—50% ENGEDMÉNNYEL,
zsebkések 50% ENGEDMÉNNYEL!
SZÍNES TELEVÍZIÓK 50% ELŐLEG BEFIZETÉSÉVEL KONZUM HITELRE IS MEGVÁSÁROLHATÓK!
● TISZTELETTEL KÖSZÖNTJÜK és gazdag áruválasztékunkkal várjuk PEDAGÓGUS vásárlóinkat!

JÓ VÁSÁRLÁST KÍVÁNUNK!

KONZUM ÁRUHÁZ

GAZDAG VÁLASZTÉK,– KELLEMES HŐMÉRSÉKLET

Pécs, Kossuth tér

A MINDSZENTGODISAI ADY ENDRE MGTSZ

eladásra felkínál

100 tonna minőségi, pajtában tárolt

réti szénát

Érdeklődni: a termelőszövetkezet főállattenyésztőjénél lehet.

Fiatalok, elhelyezkedni kívánók, figyelem!

Kesztyűszabásra – kesztyűvarrásra betanítjuk.

Munkarend: 2 műszak.

Kereseti lehetőség: 3000–8000 Ft-ig.

Juttatások:
kedvezményes ebéd,
vidékieknek utazási lehetőség,
sportolási lehetőség.

Érdeklődni:
HUNOR 2. sz. gyár, munkaügy,
Pécs, Vadász u. 83.
(27-es busz, Dózsa Gy. u. 1., végállomás.)

HÁZASSÁG

Jó megjelenésű, csinos, 43 éves, 171 cm magas, elvált, barna hajú, kék szemű, egészségügyi dolgozó nő, minden káros szenvedélytől mentes, saját lakással rendelkező, keresem korban hozzám illő, intelligens, józan életű, otthonát szerető férfit, házasság céljából. (Fényképes bemutatkozó leveleket várok.) Pf.: 43. Pécs, 7618.

Keresem azt a korrekt, 50—60 év közötti hölgyet, akinek senki hozzátartozója nincs, házastársnak, élettársnak, középtermetű legyen. „Nem dohányzunk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komoly életfelfogású, 37 éves, 165 cm magas, diplomás lány saját család, otthon kialakításához várja korrekt, intelligens fiatalember levelét házasság céljából. „Harmónia jeligére a Magyar Hirdetőbe, Veszprém, Kossuth u. 6.

35/175, független, agrárdiplomás, vállalkozó szellemű, sokoldalú érdeklődésű férfi keresi korban hozzá illő, jó megjelenésű, családcentrikus, utazást, természetet kedvelő lány vagy elvált asszony ismeretségét házasság céljából. „Diána" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

180 cm magas, 37 éves, műszaki beosztású, lakással, gépkocsival rendelkező férfi várja gyermektelen, karcsú hölgy jelentkezését házasság céljából. „Őszinte kapcsolat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

29 éves, 156/54, csinosnak mondott, elvált, gyermekét egyedül nevelő nő, társaság hiányában megismerkedne független, jó megjelenésű, lakással rendelkező férfival. Szimpátia esetén házasság céljából. Fényképes levelekre válaszolok. „Rossz egyedül, 580" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem annak a 18—24 éves, csinos lánynak az ismeretségét, aki szereti a természetet és az állatokat. Kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. Kizárólag fényképes levelekre válaszolok. „Felicilia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

59 éves, 180 cm magas, józan életű, szakmunkás férfi megismerkedne komoly hölggyel házasság céljából 48—55 éves korig. Anyagiak rendezettek, kertes ház, kocsi van. „Dunamenti sváb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

28 éves, elvált, 1 gyermek után fizető, 185 magas, kék szemű férfi megismerkedne elvált asszonnyal vagy lánnyal. 1 gyerek nem akadály. Vidékiek is írhatnak. Minden fényképes levélre válaszolok. „Szeretnélek megtalálni" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

30 éves, 170/62, gépkocsivezető férfi, társaság hiánya miatt ezúton ismerkedne meg hozzá illő lánnyal házasság céljából, 26 éves korig. Lakással, gépkocsival rendelkezem, szőkék előnyben. Fényképes levelekre válaszolok. „Boldogság, 4451" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

52/163, egyedül élő, barna asszony, rendezett körülményekkel, pécsi családi házába vár egy kimondottan jóérzésű, intelligens, nem italozó, nem dohányzó, rendezett életvitelű, korban, magasságban hozzá illő férfit, házasság céljából. „Ne keresd a délibábot" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedül élő, 175/84/58, igényes férfi fiatalos, jó alakú, független hölgy bemutatkozó levelét várja házasság céljából. „Talán sikerül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedülálló, független, 43/165 cm magas férfi jó megjelenésű nőt keres házasság céljából. „Nyári boldogság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

37 éves, humán diplomás lány vagyok. Komoly életvitelű, családszerető, értelmiségi fiatalember bemutatkozását várom házasság céljából. „Dunántúlon" jeligére a Magyar Hirdetőbe, Veszprém, Kossuth u. 6.

Keresem annak a nem molett hölgynek ismeretségét, aki egy 76 éves férfi élettársa vagy házastársa lenne. „Soha nem késő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házasság céljából érdemesnek tartasz megismerni 26 éves férfit egy gyerekkel. Várom fényképes leveled. — „Családcentrikus" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

61/173/90, özv., nyugdíjas férfi jó megjelenésű, szeretetre méltó, korban hozzá illő élettársat keres. „Pécs környékiek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

„Napsugár" társkereső kitűnő lehetőséggel várja tisztelt ügyfeleit. Telefon: 13-736, Pf.: 393.

Magányos? Bizalommal forduljon az Intermezzó társkeresőhöz. 7608 Pécs, Pf.: 8.

Pécsi, tehermentes otthonában egyedül élő, 41/180, elvált férfi egyedül élő, anyagilag szintén rendezett, természet kedvelő, csinos, szerény nő ismeretségét keresi házasság céljából. „Harmónia, 41" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

67 éves, szerény özvegyasszony vagyok. Keresem korban hozzám illő, özvegy, józan életű férfi ismeretségét élettársi kapcsolat céljából. „Reménység, 237" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

42/166/60, elvált, diplomás nő, rendezett anyagiakkal, lakás, kocsi van, társat keres korrekt, biztonságot nyújtó férfi személyében, házasság céljából — „Kellemes nyár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

167/34 éves, független, lakással, kocsival rendelkező fiatalember vagyok. Keresem annak a fiatal lánynak vagy elvált asszonynak az ismeretségét, aki házastársam lenne. „Nyári randevú" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagyközségben élő 160 cm, 48 éves, molett, szőke munkásnő keres megértő, józan életű, családszerető társat, házasság céljából, ki otthonomba jönne. Fényképes levéllel, a Hunyadi úti hirdetőbe „Szerelem és bánat" jelgére.

A Pécsi Hőerőmű Vállalat felvesz:

Zamárdi üdülőjébe
(Zamárdi, Csokonai u. 31.)

szakács szakmunkást,

előnyös feltételekkel.

Lehet nyugdíjas is.

Bérezés megegyezés szerint.

Jelentkezés:
6–14 óráig a vállalat munkaügyi osztályán.

Telefon: 25-644

Levélcím: 7612 Pécs. Pf.: 19.

A Salgótarjáni Kohászati Üzemek felvesz jogi osztályára JOGTANÁCSOST, JOGI ELŐADÓT.

Fizetés megegyezés szerint, lakás megoldható!

Érdeklődni telefonon:
32 10-486, vagy személyesen
dr. Bőviz László vezető jogtanácsosnál lehet.

Ha megőrizte, most pénzt kap érte!
„Nosztalgiaruhák felvásárlása".
Készpénzért megvásároljuk, a régi divatú, de tiszta állapotban lévő, hibátlan, fekete öltönyöket, zakókat, frakkokat, szmokingot, cilindert, valamint hímzett ágyneműt, len lepedőt, kézi hímzéseket, régi, nehéz bőrkabátokat, népies, tájjellegű ruhákat és hegyesorrú cipőket.

A felvásárlás: június 8-án, 9-én, 10-től 15 óráig, Pécs, Bem utca 2. sz. alatti felvevőhelyünkön történik.

MAI MŰSOR

SZOMBAT:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: János vitéz (este 7 órakor).

FILM

Petőfi: Élni és meghalni Los Angelesben (4, 6, 8).
Kossuth: Donald kacsa nyári kalandjai (10, 12, f3, 4). Aranyásók (f6, f8).
Kossuth, videó: Amszterdami gyilkosság (3, 5, 7).
Park: Érints meg és menj! (f5, f7, f9).
Park, kert: Érints meg és menj! (9).
Jószerencsét: Lavardin felügyelő (f6). **Komló:** A Halálosztó (4, 6, 8). **Komló, videó:** Éjszakai játékok (5). **Mohács:** A kíméletlen (6, 8). **Siklós:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (6, 8). **Beremend:** Az elveszett frigyláda fosztogatói (f8). **Harkány:** Szorításban (7). **Sellye:** Kairó bíbor rózsája (5). **Villány:** Asterix és Cézár ajándéka (10). **Vajszló:** Krokodil Dundee (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét — a javából. 12.30: Hústermelés társulásban. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Andrés Segovia gitározik. 15.00: A világlíra gyöngyszemei. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: A szülőföld muzsikája. 18.45: Gobbi Hilda rádiós szerepeiből. Amerikai cigaretta. Hangjáték. 19.50: Kamarazene. 20.18: Kodály: Székely fonó. Dalják egy felvonásban. 21.39: A XIX. század költői. 22.10: Sporthíradó. 22.25: Európa hangversenytermeiből. 23.47: Régi francia kórusmuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.11: Népszerű muzsika. 9.05: A rulettkirály. Rádiójáték. 9.53: Sanzonok. 10.00: Szombat délelőtt. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Magunkat ajánljuk. 14.00: Színről színre. Kb. 14.45: Hetet egy csapásra. 15.05: Mit merészel, Kovács úr? Rádióbohózat. 15.51: Nemcsak zene. 16.34: Börtönben. Rádiójáték. 17.05: A Locomotiv GT 1971. és 1986. között készült felvételei. — XXVII/22. rész. 18.00: Körkapcsolásos sportközvetítés. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: Hangminta '88. — XX/12. rész. 21.03: 168 óra. 22.30: Country-világ. 23.15: Éjszakai koktél (élő).

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: Orgonamuzsika. 9.28: Nagy alakítások a Magyar Állami Operaházban. Mozart: Figaro házassága. 10.30: Slágerlista. 11.00: Hangfelvételek felső fokon. 12.10: Három kvartett. 13.05: Kívánságműsor szombaton. 14.05: Lortzing operáiból. 15.05: Lemezbörze helyett. 16.00: Felejthetetlen hangversenyek. 17.30: Bemutató — komolyzenei újdonságainkból. 18.45: Olasz fúvószene. 19.05: Romantikus kamaramuzsika. 19.50: Mindennapi irodalmunk. 20.20: Salzburgi Ünnepi Játékok — 1987. A drezdai Staatskapelle zenekar hangversenye. 21.30: Opera-művészlemezek. 22.35: Primavera.

PÉCSI RÁDIÓ

8.00: Jó pihenést! 10.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.03: Műsorismertetés. 8.05: Tévétorna gyerekeknek. 8.10: Kerékpársuli. 8.15: A pécsi körzeti stúdió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 8.45: Körmönfontoló. 9.25: Képújság. 9.30: Hármas „csatorna". 10.15: A kis csillagász. NDK gyermekjátékfilm. 11.25: Szomszédok. Teleregény. 11.55: Képújság. 14.37: Műsorismertetés. 14.40: Képújság. 14.45: James Burke rendhagyó gondolatai a változásról. Angol rövidfilm-sorozat. 15.35: Van benne valami. Barkochba-játék. 16.15: Betűreklám. 16.20: Ünnepi csengetés a csornai Bodnár Alajos Általános Iskolából. 17.00: Híradó. 17.15: Reklám. 17.25: Nótaszó. 17.45: Ünnepi könyvhét 1988. 18.35: Családi torna. 18.40: Reklám. 18.50: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers — mindenkinek. 20.05: Hirtelen és váratlanul. NSZK bűnügyi tévéfilm. 21.40: Béke, béke és költészet. Gobbi Hilda műsora 75. születésnapján. 22.15: Cliff Richard és a Shadows együttes. 23.20: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

14.43: Műsorismertetés. 14.45: MOVI-krónika. 14.55: Képújság. 15.00: Roland Garros francia nemzetközi teniszbajnokság. 20.00: Federico Garcia Lorca: Yerma. Tragikus költemény. 21.40: Régi mesterségek. Spanyol kisfilm. 22.05: Léghajók. Amerikai rövidfilm. 22.15: Orvosok az atomhalál ellen. 22.35: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.25: Műsorismertetés. 15.30: Népi muzsika. 16.00: Hét tv-nap. 16.45: Hírek. 16.50: Tv-kalendárium. 17.00: Sportközvetítések. 18.30: Szívélyes üdvözlettel. Dokumentumadás. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Fenntartott idő. 20.15: Jobb élet — jugoszláv drámasorozat. 21.00: A Scotland Yard repülőosztaga — angol játékfilm. 22.35: Tv-napló. 22.50: Éjszakai program. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

14.30: Műsorismertetés. 14.35: Jugoszlávia, jó napot! 15.05: Játékfilm gyermekeknek. 16.35: Drámasorozat. 17.35: A forradalom titói ösvényein — gyermekműsor. 18.40: Dallas — filmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.15: Zenés est. 21.45: Hírek. 21.50: Adás a kultúra köréből. 22.20: Sportszombat.

VASÁRNAP:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: János vitéz (este 7 óra).

FILM

Petőfi: Érints meg és menj! (f4, f6, f8).
Kossuth: Donald kacsa nyári kalandjai (10, 12, f3, 4). Aranyásók (f6, f8).
Kossuth videó: Amszterdami gyilkosság (3, 5, 7).
Park: Érints meg és menj! (f5, f7, f9).
Park, kert: Élni és meghalni Los Angelesben (9).
Nevelési Központ: Rendőrsztori (3, 5, 7). **Komló:** A Halálosztó (4, 6, 8). **Komló, videó:** Éjszakai játékok (5). **Mohács:** A kíméletlen (6, 8). **Siklós:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (6, 8). **Dunaszekcső:** Reméljük, lány lesz (5). **Harkány:** Szorításban (7). **Mágocs:** Zűrös hétvége (f5). **Mázaszászvár:** A kicsi kocsi legújabb kalandjai (6). **Pécsvárad:** A pokol katonái (3, 5). **Sásd:** A bolygó neve: Halál (f6). **Szentlőrinc:** A nyolcadik utas: a Halál (6, 8). **Vajszló:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Hűségpróba. 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolat—jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.55: Népdalkörök pódiuma. 13.20: Mit üzen a Rádió? 14.10: Művészlemezek. 14.56: Könyveimről. 16.05: A Rádió lemezalbuma. 17.00: Értékmegőrző. 17.30: Komolyzenei lemezlovas. 18.43: Federico Garcia Lorca tragédiájának rádióváltozata. A Rádiószínház műsora. 20.28: Amikor nálunk járt Saljapin. — II/2. rész. 20.59: Töltsön egy órát kedvenceivel. Kapcsoljuk a stúdiót (élő). Kb. 23.15: Modern írók portréi. Kb. 23.33: Nemzeti operákból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az úttörővasút — 40 éves. 9.05: Muzsikáló természet. 9.10: Magnósok, figyelem! 9.50: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. A könyv komédiája. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Szerpentin. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya (élő). Közben: Kb. 18.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 21.05: Társalgó. 22.30: Az 1987. évi varsói nemzetközi dzsesszfesztivál műsorából. 23.10: Örökzöld filmmelódiák.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Szimfonikus zene. 9.08: Új Bach-kantáta lemezeinkből. 10.05: Új Zenei Újság. 11.00: A Bartók vonósnégyes hangversenye. 12.37: Az MRT énekkara énekel. 13.05: Öt kontinens hét napja. 13.20: Operarészletek. 14.10: Rockújság. 15.05: Bruckner: III. szimfónia. 16.05: Kalapácssirató. Rádiójáték. 16.47: Beszélő „árnyék". 17.05: Schumann: a-moll vonósnégyes. 17.30: Klasszikus operettekből. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: A Budapesti Vonósok hangversenye. 20.49: Liszt: Nagy koncertszóló. 21.10: A Nibelung gyűrűje. Részletek Wagner terralógiájából. 22.09: Bemutatjuk új kóruslemezünket. 22.38: Így láttam Bartókot.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnapi magazin. 11.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Esti zene, sport, információk. 20.00: „Gruss und Kuss" Radio Budapest zenés riport-, üzenet- és kívánságműsora külföldi és hazai németek számára. 21.30: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.48: Műsorismertetés. 8.50: Tévétorna gyerekeknek. 8.55: Kerékpársuli. 9.00: Képújság. 9.05: Óvodások filmműsora. 9.25: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. 9.35: Szupernagyi. Angol filmsorozat. 10.00: Napló a Bábel bolygóról. Játékfilm. 10.40: Reklám. 10.45: A cirkusz pillanatai. Francia film. 11.35: Hírek. 14.42: Műsorismertetés. 14.45: Képújság. 14.50: Egyensúly a természetben. 15.15: Betűreklám. 15.20: RTV Közönségszolgálat. 15.25: Egy válás meglepetései. Francia—olasz—román film. 17.00: Delta. 17.25: Reklám. 17.35: Nézzük együtt — Radványi Ervinnel. 18.05: Reklám. 18.15: Családi torna. 18.20: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Pedagógusnapra. Ajándékműsor. 21.40: Telesport. 22.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Őrjárat az égen. Tévéfilmsorozat. 10.40: Árnyék és fény. Gaudí. 13.23: Műsorismertetés. 13.25: Képújság. 13.30: Tükörkép. 15.00: Roland Garros . . . francia nemzetközi teniszbajnokság. 20.00: Száz híres festmény. 20.10: Gondolkodó. 20.55: A nagy nyeremény. Svéd tévéfilm. 22.25: A HÉT. 23.25: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — faluműsor magyar nyelven. 10.20: Hírek. 10.25: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Mezőgazdasági mozaik. 13.00: Művelődési adás. 13.30: Kulturális örökség. 14.00: A gazdag nő — filmsorozat. 14.50: Komolyzenei adás. 15.35: Dokumentum-mozaik. 17.10: Áruház — amerikai játékfilm. 18.55: Fraggle Rock — rajzfilmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Órangyal — jugoszláv drámasorozat. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Plusz műsor. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.40: Műsorismertetés. 8.55: Hírek. 9.00: Ma a holnapért. Az adás keretében: Játékfilm. 13.55: Műsorismertetés. 14.00: Szórakoztató sportdélután. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népszerűtudományos film. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Kis koncert. 21.20: Jugoszláv labdarúgóbajnokság. Riport. 21.50: Sportszemle.

DN SPORT

Heti jegyzetünk

Ismét „helyzet" van...

Már csak egy forduló választ el bennünket az elsőosztályú labdarúgóbajnokság befejezésétől, de úgy tűnik, a hét végén csak a bajnokság fejeződik be, az izgalmak elkísérnek majd bennünket a nyári vakációra is.

Az izgalmakat ne keresse senki a pályákon és azok körül a nézőtereken. Az izgalmakat a sejtések okozzák és a gyanú szítja háborgássá a csendes elégedetlenséget. A közvélemény — pontosabban a labdarúgómérkőzések állandó látogatóinak a reakciója meglehetősen egyszerű: otthonmaradásukkal fejezik ki a véleményüket. Az üresen ásítozó lelátók láttán tulajdonképpen senki sem csodálkozik. Legfeljebb azt nem érti a naiv kívülálló, miből élnek meg a csapatok? 1500—2000 néző beléptidíjából ugyan mit lehet kifizetni? Azt már csak itt-ott felcsipegethető információkból tudjuk, hogy egy elsőosztályú labdarúgócsapat évi költségvetése tizenötmillió forint alá nem mehet az anyagi csőd veszélye nélkül. Bárhogy is forgatjuk a számokat, tetemes közpénz és sponzori támogatás csordogál a semmibe az üres nézőterek előtt...

Ez a helyzet késztette Tibor Tamást, az ÁISH elnökhelyettesét arra, hogy a keddi ligaülés után nyilatkozzon. Nos, a nyilatkozat bombaként robbant, alaposan felkavarva a ligaülés langyos semmitmondásokkal megtűzdelt állásfoglalásával is csendesíteni kívánt hangulatokat.

Tibor Tamás mondta ki: százmillió forintok folynak el labdarúgás címén, néhány ezer ember szórakoztatására hivatkozva. A játékosok teljesítménye viszont csak felbőszíti a kisszámú közönséget. Az elnökhelyettes kijelentette, hogy az ÁISH nem tűri tovább a kialakult helyzetet. Szigorú szavak hangzottak tehát el. A szigorú intézkedésekre, tettekre, nyilván már csak a „holtszezon" idején jut idő. Hacsak, kedden az MLSZ rendkívüli elnökségi ülésén nem születik megoldást ígérő döntés. Az MLSZ sértőnek érzi az elnökhelyettes egyes megállapításait. A közönség természetesen azt venné sértőnek, ha a lehetetlen helyzetből való kiút közös keresése helyett az erők a kölcsönös vádaskodásban fecsérelődnének el.

Ma már mindenki egyre világosabban látja, hogy ahol százmilliók folynak el anélkül, hogy értéket teremtene, ott előbb-utóbb csődeljárás következik. A tények magyarázása, átszínezése itt mitsem segít. Várjuk a tetteket!

— K —

Labdarúgó NB I.—II.

Záróra előtt a PMSC-nél

Önmaguk dönthetnek helyezésükről a pécsiek

Mitagadás, Garami József hetekkel ezelőtt tett jóslata eddig beigazolódott. Az utolsó öt forduló előtt ugyanis azt nyilatkozta lapunknak, hogy a rossz ötös széria után, egy egészen más, eredményességével is figyelmet keltő PMSC lép majd pályára a hajrában. Nos, az elmúlt négy mérkőzés eredményei igazolták: a csapat valóban talpra állt, a megszerezhető nyolc pontból hatot begyűjtött, s ezzel veretlen maradt, ráadásul olyan pozíciót harcolt ki, hogy ezúttal nem másoktól, saját magától függ: ott lesznek-e a 6. helyen? Erre bizony nagyon régen volt példa, hogy önmaguk döntenek: hol kívánnak végezni, minthogy az is régen hangzott el a pécsi stadionban, amit az egyik szurkoló állított: „Végre láthatunk egy éles mérkőzést a Haladás ellen!"

Végül is, a PMSC élesben verte azt a Haladást, amelyik ugyanarra a 6. helyre „pályázott", mint a hazaiak. *Garami József* „jóslata" tehát eddig bevált, ám miként zárja majd csapata az említett ötös sorozatot, s vele egyben a bajnokságot Kaposvárott?

– Sokan azt gondolhatják, hogy a vasárnap délutáni mérkőzés már egy lefutott találkozó. Szerintem sok okból nem az. Csupán néhányat: a kaposváriak nyilván szépen kívánnak elbúcsúzni saját közönségüktől, no és az NB I-től is. Az őszi, Pécsett lejátszott mérkőzésen alaposan megizzasztottak bennünket, a mostani szomszédvár-találkozó miért lenne könnyebb?

A legfőbb érvet azonban éppen a Dunántúli Napló sorakoztatta fel. Nem számítva ugyanis a sokat emlegetett és bírált Debrecen elleni találkozót, így fest a Rákóczi hazai sorozata: a Vasas ellen 0-0, a Békéscsaba ellen 2-2, a Ferencváros ellen 1-0, a Tatabánya ellen 2-2 és a Siófok ellen 0-0. Nos, erről csak enynyit...

– A tavaszi „gödröt" jelentő öt mérkőzést követően mire alapozta a jó hajrát?

– Sok volt a sérülés, sok új ember került beépítésre a csapatba. Az új összetételű, új szerkezetű gárdának össze kellett rázódnia. S, hogy ez mennyire sikerült? Azt bizonyítja a két győzelem és a két döntetlen.

– A Haladás ellen helytálltak a cserék. Kikre számíthat Kaposvárott?

– Az már szinte biztos, hogy Brezniczkyre nem. Ő egy előző lovaglóizom húzódásának kiújulása miatt nem játszhat. A helyére – jóllehet Czérna is húzódást szenvedett szerdán – mégis őt tervezem.

– Jól védett Bogyay és eredményesen játszott Udvardi is...

– Most is ott lesznek a kispadon.

– Vagyis, milyen összeállításban lép pályára a PMSC?

– A kapuban Bodnár, a mezőnyben Kónya, Márton, Hámori, Czérna négyes előtt Megyeri, Turi, Bérczy, Lutz és a két csatár: Nagy és Balogh. A kispadon Bogyay mellett Udvardi, Kádár és Berényi foglal helyet.

– Mit terveznek Kaposvárott?

– Nem engedhetjük ki a kezünkből a 6. helyet, ahhoz pedig győznünk kell. Vagyis egy hajtós, küzdelmes mérkőzést ajánlhatok a Pécsről átránduló, vagy a Balatonról hazafelé igyekvő szurkolóknak.

Az NB I. záróforduljának további párosítása: Haladás–Rába ETO, Ferencváros–MTK-VM, Vasas–ZTE, Vác–Debrecen, Békéscsaba–Bp. Honvéd, Tatabánya–Újpest, és végül Videoton–Siófok.

Kapu László

Tábit és Vukmann nélkül Ózdon

Az aranyló május után mit hoz a június? – ez a kérdés foglalkoztatja a befejező három forduló előtt a komlói futballbarátokat. A csapat a májusi hat fordulót várakozáson felül veretlenül küzdötte végig és 10 pontot szerezve felzárkózott a közvetlen élcsoport mögé. A további előrelépésben aligha bízhatnak, hiszen az egy hét alatt lezajló három hajrámérkőzésen előttük álló ellenfelek következnek. Vasárnap Ózdon kell helytállniuk, szerdán a bajnokesélyes Veszprém következik hazai pályán, majd záróként Hódmezővásárhelyre látogatnak.

Rónai István edző elégedett lenne az 50 százalékos eredménnyel, annál is inkább, mert a vasárnapi mérkőzés egy összeütközésénél – mint másnapra kiderült – a kapus Tábit alkarja eltörött, így a három egymást követő találkozón gól nélküli kapusra nem számíthat. Fullér áll helyére, míg a kispadra Ádám ül le – az ifjúsági csapat kapusának a héten szerezték meg a játékengedélyt. Tovább nehezíti a helyzetet, hogy a komlóiak nem alkalmazhatják a közelmúltban eredményesnek bizonyult két söprögetős játékrendszert, Vukmann ugyanis három sárga lapja miatt nem játszhat Ózdon. Így Schulteisz kerül vissza a középhátvéd posztjára és a védekezést erősítve Hohmann helyén várhatóan Katona játszik majd.

A szeszélyesen szereplő ózdiak legutóbbi idegenbeli győzelmükkel ismét a feljutás közelébe kerültek, de már nem szabad pontot veszteniük. Számítanak is arra Komlón, hogy minden erejükkel rohamozni próbálnak, és ez talán esélyt ad az eredményes ellentámadásokra. A pontszerzési vágyakat a Fullér – Hammer, Schulteisz, Gallai, Andreidesz – Dárdai, Katona, Jurin – Takács, Réfi, Varga tizenegy próbálja valóra váltani, a kispadon pedig Ádám, Stemler, Uhrik, Hohmann és Tigyi vár szereplési lehetőségre.

G. G.

RÖVIDEN

Atlétika. Országos váltóbajnokságon szerepeltek a PMSC-Építők versenyzői, eredményeik: felnőtt férfiak 4x100: 2. PMSC-Építők (Kárdos I., Szabó G., Szabó T., Jagicza), 4x800: 3. PMSC-Építők (Kardos I., Szabó G., Szabó T., Jagicza). A serdülő „B"-ben 4x800-on ötödik, míg a lányok serdülő „A" 4x800-on negyedik, a serdülő „B"-ben 4x100-on ötödikek lettek.

Technikai sport. Rádióiránymérő versenyen Kaposvárott szerepeltek a pécsi MHSZ-sportolók. Eredmények: RH-kategóriában a nőknél: 1. Némethné, férfiaknál: 1. Nagy, ifjúsági fiúknál: 1. Ambrus, 3. Varjasi, ifj. leány: 1. Szőke, 2. Nyaka, 3. Hofekker, serdülő fiúk: 2. Kiss, 3. Horváth. URH-kategóriában, nők: 1. Némethné, férfiak: 2. Nagy, ifj. leány: 1. Nyaka, serd. fiúk: 1. Kiss.

Labdarúgás. P. Hunor–Nagynyárád 4-0, Hetvehely–Bükkösd 1-0, Mágocs–Kishárságy 8-3, Kémes–Szabadszentkirály 2-6, Töttös–Szajk 2-0, Drávaszabolcs–Bicsérd 0-3, Felsőszentmárton–Pécsvárad 1-3, Lippó–K. Carbon 2-1.

A megyei I. B. osztály állása:

1.	Szajk	27	20	4	3	88-30 44
2.	Bükkösd	27	16	6	5	58-35 38
3.	Töttös	27	17	2	8	53-31 36
4.	P. Hunor	26	15	3	8	58-37 33
5.	Kémes	26	12	5	9	55-59 29
6.	K. Carbon	27	13	2	12	66-55 28
7.	Felsősztm.	27	9	9	9	60-56 27
8.	Lippó	27	11	4	12	57-60 26
9.	Nagyny.	27	9	7	11	37-53 25
10.	Pécsvárad	27	10	4	13	64-63 24
11.	Hetvehely	27	10	2	15	37-49 22
12.	Kishárságy	27	8	6	13	41-71 22
13.	Bicsérd*	27	9	7	11	45-45 21
14.	Mágocs	27	8	3	16	53-71 19
15.	Drávaszab.	27	7	4	16	36-73 18
16.	Sz.-szentk.	27	3	8	16	48-68 14

* = Négy büntetőpont levonva.

Megyei II. osztály Tamási csoport: Szederkény–Kölked 5-2, Hímesháza–Dunafalva 3-2, Nagykozár–Hidas 5-1, Olasz–Véménd 1-0, Borjád–Sátorhely 2-2, Dunaszekcső–Károlymajor 6-0, Magyarbóly–Székelyszabar 3-2.

A Tamási csoport állása:

1.	Olasz	19	3	3	71-27 41
2.	Hidas	12	10	3	42-29 34
3.	Nagykozár	13	5	7	54-35 31
4.	Sátorhely	13	5	7	49-30 31
5.	Dunafalva	12	4	9	51-44 28
6.	Magyarbóly	10	7	8	54-45 27
7.	Dunaszekcső	11	4	10	56-44 26
8.	Szederkény	10	5	10	45-41 25
9.	Hímesháza	8	7	10	30-50 23
10.	Borjád	7	4	11	34-50 18
11.	Véménd	5	8	12	26-42 18
12.	Kölked	5	8	12	34-56 18
13.	Károlymajor	5	7	13	32-60 17
14.	Székelyszabar	2	9	14	26-51 13

Czibulka csoport: Szentegát–Királyegyháza 10-0, Görcsöny–Bogádmindszent 5-3, Somogyapáti–Tarcsa 4-2, Baksa–Orfű 1-0, Baranyahídvég–Kétújfalu 1-1, Gödre–Nagypeterd 2-2, Drávafok–Vajszló 6-1.

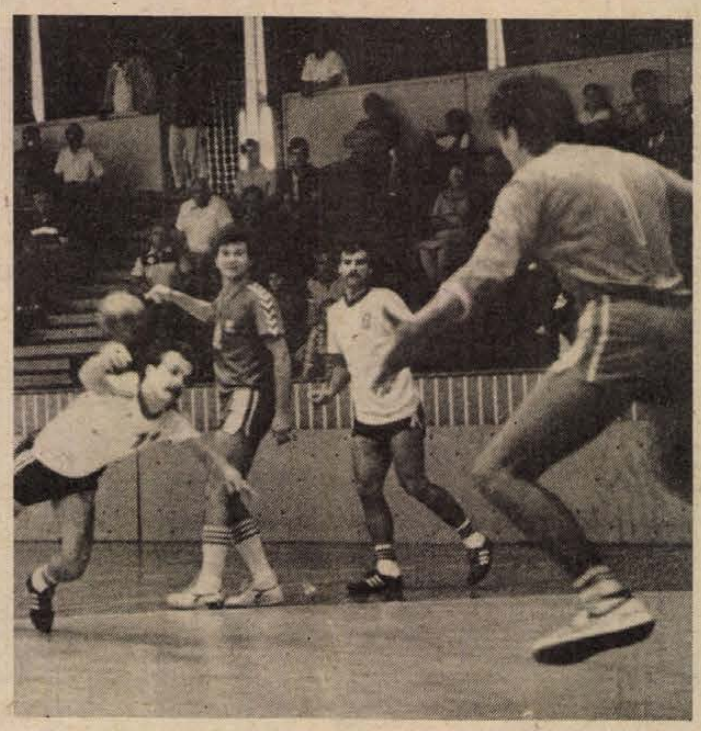
A Czibulka-csoport állása:

1.	Drávafok	21	3	—	113-20 45
2.	Szentegát	16	4	4	84-29 36
3.	Kétújfalu	14	4	6	57-36 32
4.	Baksa	13	5	6	66-25 31
5.	Görcsöny	13	4	7	50-45 30
6.	Tarcsa	10	8	6	47-36 28
7.	Somogyapáti	11	4	9	55-55 26
8.	Orfű	10	5	9	57-38 25
9.	Vajszló	8	4	12	41-53 20
10.	Nagypeterd	5	9	10	37-56 19
11.	B.-mindszent	5	5	14	30-56 15
12.	B.-hídvég	5	4	15	25-69 14
13.	Gödre	4	3	17	25-74 11
14.	Királyegyháza	1	2	21	14-109 4

Vizsgálat kezdeményezése

Az Állami Ifjúsági és Sporthivatal elnöke az NB I-es labdarúgó-bajnokság utolsó fordulóiban tapasztalt visszásságok kivizsgálását kezdeményezte a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnökénél – jelentette be pénteken délután az ÁISH szóvivője.

Kézilabda NB I. B



Támad a Komlói Bányász (fehér mezben) a Dunai Kőolaj ellen Komlón, a sportcsarnokban Fotó: Kóródi Gábor

Komlói Bányász–Dunai Kőolaj 25-26 (11-10)

Kézilabda NB I. B. férfi mérkőzés, Komló, 400 néző. V.: Mátrai, Schalli. Komló: Kulcsár – Székelyhidi (6), Soós (1), Ambrusits (5), Papp (1), Szücs (2), Érsek (4). Csere: Pengő (kapus), Tóth, Bedecs, Keszthelyi (4), Juhász (3). Edző: Czimmer Tamás.

Mind a két pontot sikerült elvinni a jól játszó vendégcsapatnak Bárány jó védései és a hazai csapat gyenge, lélektelen játékának köszönhetik a vereséget. Csalódottan távozott a győzelemre váró hazai közönség. A Kőolaj legjobb dobói: Bárány (a mezőny legjobbja), Szekercés (10).

Sax és Karpov vezet

A spanyolországi Gijonban folyó első aktívsakk Európa-bajnokságon változatlanul sikerrel szerepel Sax Gyula. A nemzetközi nagymester az első hét fordulójában a félórás játékidejű partijai közül ötöt megnyert, s csupán kétszer adta döntetlenre. Hozzá hasonlóan hat pontot gyűjtött az első két napon az exvilágbajnok szovjet Anatolij Karpov. Ők ketten vezetik a mezőnyt. A közvetlen üldözőboly három szovjet sakkozóból áll: Rafael Vaganyan, Vlagyimir Tukmakov és Gennagyij Kuzmin egyformán 5,5 pontot szerzett.

A hétvége sportműsora

Június 4., szombat:

LABDARÚGÁS. Megyebajnokság: Steinmetz—Pécsi Gázmű, Postás-pálya, 17.00; Vasasi Bányász—Pécsi Postás, Vasasbányatelep, 17.00; Szentlőrinc—Villány, Szentlőrinc, 17.00; Sásd—Pécsi Zsolnay, Sásd, 17.00; Szigetvár—PEAC, Szigetvár, 17.00; Geresdlak—Pécsi Kinizsi, Geresdlak, 17.00; Somberek—Beremend, Somberek, 17.00; Harkány—Újpetre, Harkány, 17.00. Nemzetközi ifjúsági torna: Bólyi MEDOSZ—Pélmonostor (jugoszláv), Mohács, 16.00; Beschem (NSZK)—Mohácsi Új Barázda Tsz SE, Mohács, 17.30.

KÉZILABDA. NB II. nők: Pécsi Hunor—Kaposgép, Vadász u., 11.00; Pécsi BTC—Székesfehérvári KOFÉM, Bőrgyári pálya, 15.30. Férfiak: Kisbér—PEAC, Kisbér, 15.00.

ASZTALITENISZ. Oregfiúk megyebajnoksága, Villány, 10.00.

TÖMEGSPORT. SZMT Kupa—Népszava-futás, 508-as Szakmunkásképző, 9.00.

VÍZILABDA. OB II/B. mérkőzés: PMSC—Külker SC, Hullámfürdő, 11.00.

EVEZÉS. Mohácsi általános iskolák csapatverseny. Mohácsi Dunaszakasz, 9.00.

Június 5., vasárnap:

LABDARÚGÁS. NB I.: PMSC—Kaposvári Rákóczi, Kaposvár, 17.00. NB II.: Ózdi Kohász—Komlói Bányász, Ózd, 17.00; Salgótarján—Nagykanizsai Olajbányász, Szekszárdi Dózsa—Nyíregyháza, Szekszárd, 17.00. NB III.: Mohácsi Új Barázda Tsz SE—Paksi Atom, Mohács, 17.00; Paksi SE—Siklósi Tenkes, Paks, 17.00; Sellye—Csurgó, Sellye, 17.00; Táncsics SE—Pécsi BTC, Kaposvár, 17.00; Bonyhád—Mázaszászvári Bányász, Bonyhád, 17.00; MÁV NTE—PVSK, Nagykanizsa, 17.00; Marcali—DVMSE, Marcali, 17.00; Dombóvári Vasas—Bólyi MEDOSZ, Dombóvár, 17.00.

TÖMEGSPORT. KIOSZ sportnap. Szentlőrinc, 8.00.

VÍZILABDA. OB II/B. mérkőzés: Schönherz SE—PMSC, Budapest, 12.00.

KOSÁRLABDA. NB I-be jutásért: Pécsi Postás—Miskolci EAFC, Komarov Gimnázium, 10.00.

Engedményes műszakicikk-vásár a TITÁNNÁL!

	Régi ár	Új ár
Lengyel HI-FI-torony	27 000	18 900
NDK HI-FI-torony	14 700	10 290
Sztereó asztali rádió + 2 db hangfal	8 400	5 880
GZ 030 mono lemezjátszó	2 100	1 470
Lengyel táskarádió	2 420	1 690
Lengyel táskarádió	2 090	1 460
DC 2050-es hangdoboz	1 680	1 340
DIANA pipere mosógép	1 480	888
Napsugár ágymelegítő	924	554

Kaphatók:
12. sz. műszaki szaküzletünkben, amíg a készlet tart.
Pécs, Kossuth L. u. 63. Tel.: 13-972

Nyitva tartás:
hétfő–péntek: 9–17, szombat: 9–13.

TITÁN

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.



Pillanatképek az elmúlt nap eseményeiből: Határőrközség címet kapott Drávafok; finn vendégzenészek szerepeltek Pécsett; Hegyhát emléktúrát rendeztek Baranya északi tájain, és zsúfolásig megteltek a már nyitva tartó strandok.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

vasárnapi

XLV. évfolyam, 155. szám
1988. június 5., vasárnap
Ára: 2,60 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Az ENSZ-közgyűlés leszerelési ülésszaka

– Ki kell használni azt a kínálkozó lehetőséget, amit a szovjet–amerikai csúcstalálkozón elért haladás teremtett meg. A világ országainak meg kell sokszorozni a leszerelés érdekében tett erőfeszítéseket a mostani kedvező nemzetközi légkörben – ilyen szellemben szólalt föl a legtöbb ország küldötte az ENSZ közgyűlés rendkívüli leszerelési ülésszakán, amely pénteken fejezte be első hetének munkáját.

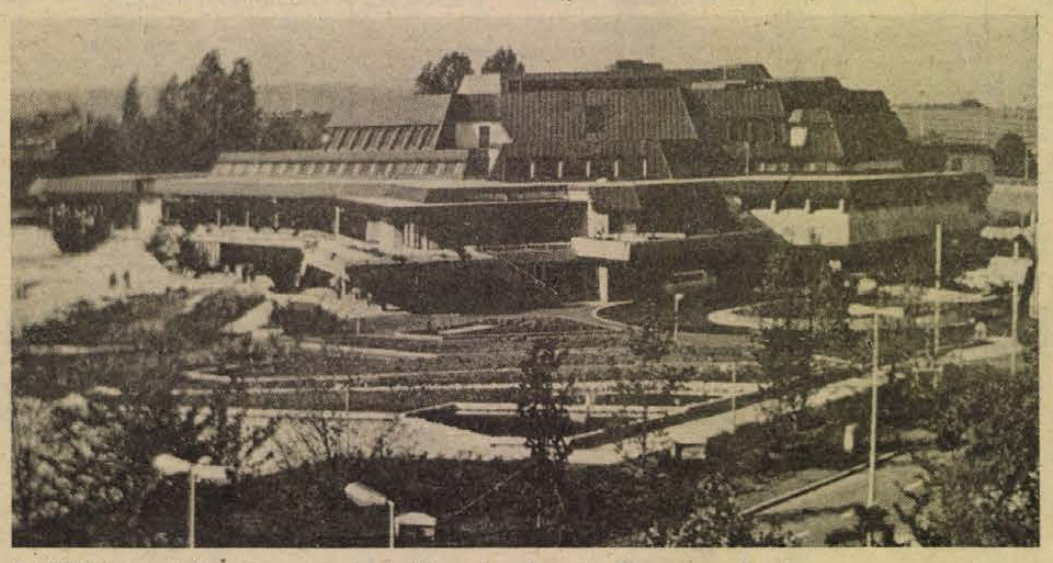
A Varsói Szerződés tagországai memorandumot terjesztettek az ülésszak elé, amelyben új leszerelési megállapodások aláírását szorgalmazzák. A VSZ többek között valamennyi atomfegyver fokozatos leszerelését, a nukleáris fegyverkísérletek teljes és általános betiltását, az űrfegyverkezés megakadályozását javasolja.

Carlos Rafael Rodriguez, kubai elnökhelyettes óvatos derűlátásának adott hangot az ülésszakon. Kifejtette, hogy a Reagan-kormányzat, ha bizonytalankodva is, de új szemlélettel közelít a nemzetközi kérdésekhez. Változások jelei tapasztalhatók, „számos amerikai politikus a konfrontáció helyett a tárgyalásos rendezésben keresi a vitás kérdésekre a megoldást az új helyzetben". A kubai vezető beszédében ugyanakkor elítélte az Egyesült Államokat, amely „katonai bázisaival fenyegeti a nemzetek függetlenségét", és a guantanamoi támaszpont felszámolására szólította föl Washingtont. Rodriguez elmondta azt is, hogy országa kivonja Angolában állomásozó csapatait, mihelyt Namíbia függetlenné válik.

Russel Marshall, új-zélandi külügyminiszter szintén azok között volt, akik méltatták a Gorbacsov–Reagan megbeszélések eredményeit. „Arra kell törekedniök a nemzeteknek, hogy a leszerelési tárgyalások ne korlátozódjanak Moszkvára és Washingtonra" – mondta. Új-Zéland változatlanul támogatja az atomfegyverektől mentes csendes-óceáni térségről szóló javaslatot, és Franciaországot a térségben folyó nukleáris kísérletei megszüntetésére szólította föl.

A június 25-ig tartó ülésszak a hátralevő időben bizottságokban folytatja munkáját.

Mit kínál Pécs-Baranya Fellbachban?



A kiállítást a fellbachi sport- és kultúrcentrumban fogják megrendezni

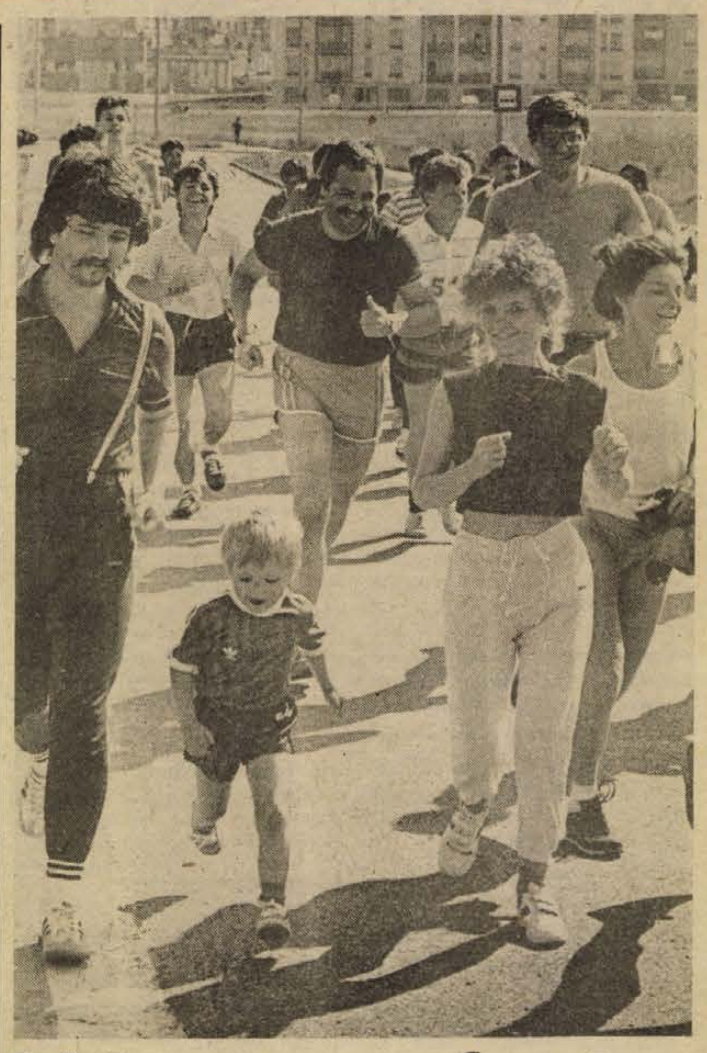
Szőttesek, csizmák, bőrruha, porcelán és stifolder

A Dunántúli Naplóban már hírül adtuk, hogy a Mecsek Tourist a Hungexpo közreműködésével, június 16-tól 21-ig baranyai termékkiállítást rendez Pécs NSZK-beli testvérvárosában, Fellbachban. A kiállítás helyszíne a délnémet városka impozáns kongresszusi palotája lesz. A bemutatón közel 22, főként pécs-baranyai vállalat, szövetkezet vesz részt. Természetesen a teljesség igénye nélkül, néhányat kiragadva, rövid ismertetést adunk, melyik cég mivel rukkol ki, mit szeretne bemutatni.

A Baranyaker és a Konzumex közösen vesznek részt. A Konzum csak tárgyalótermet bérelt – többek között a Zöldért is ezt a megoldást választotta –, itt szóban tájékozódnának, hogy mivel, mi módon lehetne üzletet kötni. A Baranyaker magára vállalta több cég termékbemutatójának megszervezését és termékeinek árusítását. Így például bemutatja a komlói Carbon exportképes cikkeit, a férfi divatcsizmákat és férfi félcipőket, női ballonkabátokat, valamint női és férfi divatzekéket. Baranyai népi szőttesekkel is színesítik a kiállítást, de megtalálhatók lesznek a Pécsváradi Építőipari Szövetkezet egyik melléküzemágának boroshordói is. Fellbach ugyanis bortermő vidék, s úgy informálódtak a baranyaiak, hogy erre a termékre talán lesz számottevő kereslet. Ugyancsak előzetes informálódásnak köszönhető, hogy a MECSEKÉP GMK is a kiállítás résztvevője lesz, mégpedig nyugati színvonalú vízmértékeiket mutatják be többek között, ugyanis jelezték, erre nagyobb tételben lenne vevő, ha a minőség megfelel.

A Hunor Pécsi Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat a tőle megszokott, kiváló minőségű utcai, valamint sportkesztyűit viszi bemutatni; és természetesen nem maradhatnak el a mindenütt a világban sikert arató, divatos bőrruhái. A Pécsi Bőrgyár cipőbőrökön kívül a ruházati felsőbőrökkel, bélésbőrökkel, hasítékokkal, műszaki bőrökkel és talpkruponokkal kívánja megismertetni a fellbachiakat. A Baranyaker árulja majd a Zsolnay gyár szép porcelán, fajansz és eozin dísztárgyait és háztartá-

(Folytatás a 2. oldalon)



Népszava-futás a Malomvölgybe

Négyéves volt a legfiatalabb és hatvankettő a legidősebb résztvevő tegnap délelőtt Pécsett a kertvárosi szakmunkásképző és a Malomvölgy között megrendezett, SZMT Kupába is beszámító Népszava-futás tömegsportakcióban. A három kategóriában – általános iskolások, középiskolások, valamint felnőttek részére kiírt – meghirdetett versenyen valóban az olimpiai eszme érvényesült. Cubertin bárónak – az újkori olimpia létrehozójának mondása igazolódott ezen a tömegsportrendezvényen, miszerint nem az eredmény, hanem a részvétel volt a fontos ezen a kánikulai melegben megrendezett tömegsportrendezvényen.

A szervezők akár egyszerre is indíthatták volna a népes mezőnyt, ám mégis jól tették, hogy a különböző távokra útjukra bocsátott fiatalokat és idősebbeket külön útvonalra irányították. Ugyanis a meleg alaposan szétzilálta a sorokat, s a Malomvölgyben már nehezen lehetett megkülönböztetni, hogy kik, melyik távon indultak a versenyben. A célbaértek azonban nem sokat törték a fejüket a helyezéseken, annál inkább nem, mert végül is minden célbaért győztes volt. Az időjárás jóvoltából egyformán jól érezte magát a célban lévő büfében az első és az utolsó is. Különben a futásban több mint ötszázan osztoztak az izzadságban és a versenyt követő programok hangulatos időtöltésében is.

Reagan hazaérkezett

A moszkvai csúcstalálkozó nagy jelentőségű volt – jelentette ki Reagan elnök pénteken Washingtonban. Az elnök közép-európai idő szerint a késő esti órákban érkezett vissza az amerikai fővárosba Londonból, ahol rövid megállót tartott a moszkvai szovjet–amerikai találkozót követően.

„A csúcstalálkozó nem volt konkluzív, de nagy fontosságú volt" – hangoztatta az elnök, akit látványosan fogadtak a főváros mellett levő Andrews légitámaszponton. Üdvözlésére katonai tiszteletadással került sor, ágyúk adtak le díszsortüzet.

„Utunk a békét és a szabadságot szolgálta és Moszkvában több területen is reális előrehaladást láttunk: az emberi jogok területén, a regionális válságok kérdéseiben, a Szovjetunió és az Egyesült Államok népei közötti szélesebb körű személyi kapcsolatok vonatkozásában" – mondotta.

Reagan szovjetunióbeli tapasztalatairól szólva azt mondta, hogy „az országban most sok minden történik". „Reméljük, hogy a változások jelei folytatódnak. Gorbacsov úr velem együtt folytatja a munkát azért, hogy jobb megértést építsünk ki országaink között" – hangoztatta egyebek között az amerikai elnök.

Egy szóra

Ma világszerte megemlékeznek a környezetvédelem jelentőségéről. Június 5-ét, az ENSZ 1972. június 5-i Stockholmban megtartott konferenciájának évfordulójaként, környezetvédelmi világnapként tartják nyilván.

Van miről beszélni, mire figyelmeztetni az embereket a mai napon. Gondatlanul, pazarlóan, rombolástól sem visszarettenve okoznak világszerte mérhetetlen és jóvátehetetlen károkat az emberi környezetnek. A napi érdekeket előtérbe helyezve, sokszor megfeledkezünk a jövőről, fákat pusztítunk el, levegőt és vizet szennyezünk, szemetet, veszélyes hulladékokat helyezünk el ott, ahol elmulasztjuk a szükséges óvintézkedések meghozatalát. Közben vitatkozunk, felhívásokat teszünk közzé, figyelmeztetünk a veszélyre, adásokat. Érdeklődéssel és együttérzéssel olvasunk környezetvédők tömörüléséről, összefogásairól.

Közös felelősségünk környezetünk védelme. Van, akinek hivatalból kötelessége felügyelni, ha kell, büntetést kiszabni. Van, akinek törvényes rendelkezések írják elő, hogy mit kell tennie. Legtöbben azonban azok vannak, akik önmaguk vállalják, hogy cselekednek, tesznek a környezet védelmében. Elismerés illeti tevékenységüket.

Gratulálunk

És ezt az elismerést megkapják.

Tegnap és tegnapelőtt olvashattuk a lapokban, hogy a HNF többek között a Széchényi István-plakettel tüntette ki környezetvédelmi munkájáért a MOHOSZ Tolna Megyei Intéző Bizottságát, Varjas Jánost, a HNF Tolna megyei bizottságának titkárát. Kitüntető jelvényt kapott dr. Hajnal József, a PÓTE főtitkára, Kerényi János, a Mecseknádasd, Ófalu Tájvédelmi Egyesület elnöke. Az Emberi Környezetért kitüntetést Koch László, a MÉV csoportvezetője, a SZOT elismerő oklevelet hat baranyai vállalat kapta.

Gratulálunk!

M. E.

VDN-világhíradó

Hat bányász életben maradt



Az NSZK-beli borkeni szénbányában június 1-jén bekövetkezett robbanás és bányaomlás hat túlélője június 4-én, röviddel megmentésük után (MTI—TELEFOTO)

A mély gyászba borult észak-hesseni Borken-Stolzenbach városkában, amelynek bányaüzemében súlyos szerencsétlenség történt, szombat hajnalban legalább néhány családot kimondhatatlan öröm ért: a polgármester hivatalosan megerősítette az üzemi bizottságnak a lankadatlan szorgalommal dolgozó mentőosztagoktól szerzett értesülését, amely szerint, a föld alatt rekedt 57 bányász közül, hatan száz méter mélységben, egy légbuborékban túlélték a katasztrófát. A tragédia után 65 órával kopogtatással adtak életjelt magukról. A mentőalakulatok már-már feladták a reményt, hogy bárkit is élve találnak meg.

Az eset szinte csodával határos, mivel a vágatokat elemi erejű metánrobbanás szakította be, majd mérges gázok árasztották el. Feltételezhetően azonban, ezek a gázok nem jutottak be a hat bányászt védő légbuborékba.

Eddig 36 munkás holttestét hozták felszínre. Halálukat fulladás okozta.

KUBAI POLITIKAI BÜNÖSÖK ELENGEDÉSE

Kubából ismét külföldre engedtek három politikai elítéltet, köztük egy összeesküvőt, aki még a hatvanas években merényletet szervezett Fidel Castro ellen. A távozást a kubai kormány és amerikai egyházi körök megállapodása tette lehetővé.

A három fogoly egyikét, Ramón Guin Diazt, 1966-ban tartóztatták le. Eredetileg ő is részt vett a diktatúra elleni fegyveres harcban, de később az amerikaiak beszervezték. Vallomása szerint, három éven át kémkedett a CIA számára a munkahelyén, az Agárreform Intézetben. Elfogását megelőzően egy összeesküvő csoport tagja volt, amely Fidel Castro miniszterelnök meggyilkolását tervezte. A kémkedéshez használt eszközökön kívül egy távcsöves puskát is találtak nála. A merényletet amerikai katonai invázió követte volna.

Guin Diazt 25 év börtönre ítélték, de nemrégiben szabadlábra került. Két társával és négy családtaggal együtt hagyhatta el a szigetországot. Ez volt a 11. ilyen csoport, amely az Egyesült Államokba utazhatott.

GANDHI DAMASZKUSZBAN

Radzsiv Gandhi, indiai miniszterelnök szombaton megérkezett három országot érintő látogatásának első állomására, Damaszkuszba. Az indiai miniszterelnök Hafez Asszad, szíriai elnök meghívásának tesz eleget. Megbeszéléseik középpontjában regionális kérdések állnak majd.

A nyolc napra tervezett körút során, az indiai miniszterelnök ellátogat az NSZK-ba és Magyarországra, és felszólal az ENSZ-közgyűlés harmadik leszerelési ülészakán.

◆

TÁJFUN

Legalább nyolc halálos áldozata van annak a tájfunnak, amely a Fülöp-szigetek északi részén söpört végig, óránként 140 kilométeres sebességgel. A természeti katasztrófa következtében több folyó kilépett medréből és mezőgazdasági területek kerültek víz alá. Az árvizek és a földcsuszamlások következtében, több száz lakóház összedőlt, vagy megrongálódott.

Hivatalos jelentés szerint, legalább ötezer emeber vált hajléktalanná.

Határőrközség lett Drávafok

Az időjárásra igazán nem lehetett panasz tegnap Drávafokon, hisz délután szikrázó napsütésben került sor a Határőrközség kitüntető címet adományozó ünnepségre. A község feldíszített sportpályáján mér ebéd után gyülekezett a lakosság, akiket indulókkal szórakoztattak, így mire felharsant az elöljáró fogadását jelző trombitaszó, már szép számal voltak jelen a nem mindennapi eseményen.

A Himnusz elhangzása után *Éles Bernadett*, az általános iskola nyolcadik osztályos tanulója Iszakovszkij: Szolgálatból a határőr című versét szavalta, majd kisdobosok és úttörők énekeltek. Ezt követően *András István*, a drávafoki termelőszövetkezet elnöke üdvözölte a megjelenteket, köztük *dr. Sasvári Lászlót*, a megyei pártbizottság osztályvezetőjét és *Hegyi Adolf* határőr-ezredest, aki a BM Határőrség Országos Parancsnokságát képviselte. Ünnepi beszédet *Grát József*, a Szigetvári Városi Pártbizottság első titkára mondott. Mint hangsúlyozta, országhatárunk őrizete közös feladat, s ez a mostani elismerés bizonyítja, hogy a Drávafokon és a társközségekben, így a Bogdásán, Drávakeresztúron és Markócon élők is aktívan kiveszik ebből a részüket. Ezután szólt az országos pártértekezlet jelentőségéről, ahol mint küldött vett részt.

Hegyi Adolf határőr-ezredes, az országos parancsnok nevében köszöntötte a drávafokiakat, s elmondta, eddig 160 település tett eleget e címmel járó követelményeknek, majd *Kovácsevics Pálnénak*, a Drávafoki Községi Közös Tanács elnökének átnyújtotta a Határőrközség címet tanúsító oklevelet. A tanácselnök köszönőbeszédét követően emlékzászlót adott át *Lovász József* határőr ezredesnek, a BM Határőrség Pécsi Magasabb Egysége parancsnokának, majd *dr. Golobics Károly* határőr alezredes, a Pécsi Magasabb Egység pártbizottságának titkára kívánt a falu lakosságának további jó munkát, s kérte, hogy ezután is segítsék a határőrséget államhatárunk őrizetében.



Lovász József határőr ezredes, a községtől kapott emlékzászlóval.

Az ünnepség végén kitüntetéseket adtak át. Kiváló Határőr kitüntető jelvényt kapott a drávafoki Új Élet Termelőszövetkezet, a helyi önkéntes határőrcsoport, az általános iskola úttörőcsapata, valamint *Bukovácz Mihály* és *András István*. Többen részesültek Miniszteri dicséretben, jutalomban, Magasabb Egység parancsnoki elismerésben.

R. N.

A Baranyai Hegyhát emléktúra

Mit tudunk a Baranyai Hegyhátról? Mi legtöbben ugyan nem sokat, ám a sásdi Művelődési Központ felnőtt és ifjúsági honismereti körének tagjai, s legfőként vezetőjük, *Vajda József* annál többet. Az állandó helytörténeti kiállításuk általa, általuk már több ezer használati tárggyal, szőttessel, értékes kővel és dokumentummal rendelkezik a késői bronzkortól kezdve.

Életkorra és munkakörre tekintet nélkül honnan ez a megszállottságuk immár 28 esztendeje? Vajda Józseftől ragadt át rájuk, aki már több mint négy évtizede gyűjt és kutat mindent, ami a Baranyai Hegyhát múltját tükrözi. S önmagában mit sem érő a munkaterv szerint végzett szakköri munka, ha szemtől szembe nem láthatják a régi épületeket. Tegnap ilyen élménygyűjtő kirándulásra indultak a sásdi KV Üzem kisbuszával, az általuk kutatott tájegységre.

Mágocsról féltve őrzött kincsük egy 1859-ből származó gótbetűs tégla. Megnézték a helyszínen, hogy az honnan került elő. Egyházaskozáron, születésének 175. évfordulóján tisztelegtek *Izményi Dőre Hatos Gusztáv* emlékének, aki elsőként írt baranyai helytörténetet. Szászváron *Potyondi János* tanácselnök és *Králl Zoltán* várbaráti kör tagjainak kalauzolásával a volt plébánia épületében folyó ásatásokat nézték meg. Az épület pincerészében jól kivehetők, hogy hajdanán vár állt ott. Írásos emlékek már az 1200-as évek elején településként említik Szászvárt, volt török közigazgatási székhely is... Itt volt apát Martinovics Ignác is. Minden kő a múltat idézi. A feltárások befejeztével a helyiek szeretnék, ha könyvtár és helytörténeti múzeum kapna otthont az ódon falak között. *Kiss György* – a hajdani szászvári kovácsinasból lett európai hírű – szobrász emlékének is kijárt a néma tiszteletadás. A kirándulás utolsó állomásaként Magyaregregy nevezetességeivel és a Máré várával ismerkedtek.

„Más így, hogy a helyszínen is láthatunk sok mindent, ezért jók ezek a kirándulások" – összegez Vajda József. S a közvetlen élmények által még büszkébbek arra, hogy hegyháti.

M. L.



A sásdi honismereti szakkör tagjai Szászváron megkoszorúzták a Hegyhát nagy szülötte, Kiss György szobrászművész emlékművét.

Lahti kantelések Pécsett

Veinemöinen hangszerén játszanak

A legendák, a mítoszok, a Kalevala hangszere a kantele, amely most Lahti város zenekarának jóvoltából szólal meg, sok gyönyörűséget adva a pécsieknek. Péntek este a finn baráti klubban találkozhattunk a Pécsett vendégszereplő együttessel: a *Finn-Kanteleet* északi rokonaink legrégibb és legnagyobb kantelezenekara, 1940-ben alakult. Az egykori vezető, Tyyne Niikko leánya, *Anneli Kuparinen* zenetanár most az együttes művészeti vezetője. Férje, *Teuvo* a szólista és ő az együttes elnöke. Koncertjük előtt bemutatták a kétezer éves hangszer mai mását, egy öthúrú, pentaton kantelét, ezt az ősi finnugor hangszert. Az utóbbi ötven évben továbbfejlesztették, koncerthangszerré vált, amelyen népdalok mellett Sibelius, Kodály és más zeneszerzők átdolgozásai is megszólaltathatók. Az északi rokonaink, a finnek, az észtek, a lettek mind nemzeti hangszerükként tisztelik a kantelét.

Az együttes öltözékét is mindenki megcsodálta. Teuvo Kuparinen törtfehér szőtt ruhája majdnem ötvenéves, Viipuriból (Viborg) származik. Felesége karjalai ünneplőben, a zenekar tagjai lahti és helsinki viseletben pompáznak a koncerteken. – Nagyon jó eljönni a rokonokhoz – mondják a kedves lahti kantelések, akiket hétfőn este 8 órakor a Katonai Kollégiumban is meghallgathatnak az érdeklődők.

G. O.

Jugoszláv klub a Nevelési Központban

Első alkalommal találkoztak egymással a Novi Sad-i, a Kaposvári és a pécsi Egyedül Élők Klubjának tagjai a Nevelési Központban Pécsett. Az egésznapos programban megtekintették a malomvölgyi parkerdőt, és este baráti beszélgetésre jöttek össze a Nevelési Központ Művelődési Házában. A zenés, táncos összejövetelen a Tranzit együttes játszott. Műsorukon mai magyar költők – elsősorban –, Ladányi Mihály –, megzenésített versei szerepeltek.

Három évvel ezelőtt alakult meg az Apáczai Csere János Nevelési Központban az Egyedül Élők Klubja. Nemrég társkereső telefonszolgálatot szerveztek. Néhány hónappal ezelőtt ezen a számon hívta fel őket egy kaposvári, majd egy Novi Sad-i klub. Elmondták, hogy az újságban olvasták a telefonszámot és kíváncsiak lettek, hogyan töltik el napjaikat más városban és országban az egyedülállók. Ezt követően levelezni kezdtek és a pécsiek invitálására jött létre a találkozó a jugoszláv és a somogyi klubokkal.

A Novi Sad-ról érkezett vendégek a július végén városukban megrendezésre kerülő Egyedül Élők Klubjainak országos találkozójára hívták meg a pécsieket.

Mit kínál Pécs-Baranya Fellbachban?

(Folytatás az 1. oldalról)

si használati edényeit. A Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat stifolderből és a Kulen nevű közkedvelt füstölt árujából rendez kóstolóval egybekötött bemutatót.

A PLASTEX Ipari Szövetkezet a teljes áruválasztékát kiviszi a fellbachi kiállításra. Például a MALÉV-nek gyártott felszolgáló edény- és eszközcsaládot és az egyre sikeresebb műanyag szifoncsaládot (mozsdók, mosogatókhoz használatos), amely után az utóbbi időben megnőtt a nyugati érdeklődés. És természetesen ott lesz az export-import tevékenységet folytató Mecsek Élelmiszer és Vegyiáru Kereskedelmi Vállalat is.

A használati cikkeket gyártókon kívül azonban szép számmal vesznek részt olyan vállalatok, gmk-k is, amelyek gépi berendezéseket, technológiát, tervezési kapacitást, vagy csak együttműködési készségüket kínálják.

S. Zs.

A MINDSZENTGODISAI ADY ENDRE MGTSZ
eladásra felkínál
100 tonna minőségi, pajtában tárolt
réti szénát
Érdeklődni: a termelőszövetkezet főállattenyésztőjénél lehet.

A KŐFARAGÓ ÉS ÉPÜLETSZOBRÁSZIPARI VÁLLALAT ipari főüzeme SIKLÓS.
FELVESZ: a főüzem területére VILLANYSZERELŐ szakmunkásokat, valamint Épszer munkálatainál (az ország bármely területén) KŐMŰVES és HIDEGBURKOLÓS szakmunkásokat.
Bér megegyezés szerint.
JELENTKEZÉS: személyzeti vezetőnél.

Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság gépüzeme, Pécs, kedvező feltételekkel
GÉPÉSZMÉRNÖKÖT, GÉPÉSZ ÜZEMMÉRNÖKÖT és GÉPÉSZTECHNIKUST
keres felvételre
Fizetés megegyezés szerint!
Jelentkezés: a gépüzemvezetőnél vagy a munkaügyi ügyintézőnél a 13-066-os telefonon.

BÁV
FELVÁSÁRLÁS A BÁV-NÁLI
1988. június 8-án és 9-én, 10-től 15 óráig porcelán, üveg, bronz, ezüst,
stb. Régiségek vásárlása.
Budapesti szakbecsüsök közreműködésével a Bizományi Áruház Vállalat felvevőhelyén,
Pécs, Bem utca 2. sz. alatt.

Gyógyüdülő-szálló Harkányban

Harkány régóta várja, hogy a településen végre felépüljön egy gyógyüdülő-szálló. Ennek érdekében készítik a község rendezési terveit, hogy lehetőséget kínáljanak annak, aki számol Harkánnyal, mint kiemelt gyógyhellyel. Értékét még az is növeli, hogy a gyógyvizén túl egyéb körülményei is vonzóak, hisz 25 kilométerre van Pécstől, 6 kilométerre a határátkelőhelytől, alig félszáz kilométerre az eszéki nemzetközi repülőtértől. A harkányi tanácselnök, *Szép János*, a Kossuth Lajos utcát említi községcentrumként, mely 1990-re kapja meg végső formáját... S ha minden igaz, ott épül majd fel külföldi tőke bevonásával, vegyesvállalati formában a posta, a Bartók Béla út és a Dráva Szálló által határolt területen az az 500 személyes gyógyüdülő-szálló, melynek tervpályázati eredményhirdetését pénteken tartották Harkányban.

Hazánkban kormányszinten is támogatott a gyógy-idegenforgalom fejlesztése. Harkány gyógyvizével, lehetőségeivel és a már fentebb vázolt előnyeivel is részesülhet ebben a programban, fellendítve ezzel saját, Baranya, Dél-Dunántúl, sőt az egész ország idegenforgalmát. Az alakuló harkányi községcentrum szerves része lesz majd az az 500 személyes gyógyüdülő-szálló, melyre együttesen írt ki meghívásos, titkos tervpályázatot az Építésügyi és Városfejlesztési, valamint a Kereskedelmi Minisztérium és az Országos Idegenforgalmi Hivatal, a Baranya Megyei és a Harkányi Nagyközségi Közös Tanács, a Danubius Szálloda és Gyógyüdülő, valamint a volt BÉV, a jelenlegi BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat.

A 9 meghívott tervező közül, 7 küldte el pályaművét, s közülük a bíráló bizottság az alábbi sorrendet alakította ki. Első helyet nem adtak ki. A legjobbnak *Dévényi Sándor* pályaművét értékelték, azt követte *Iványi László* (Budapest), és egyenlő pontszámmal *Bodrossy Attila* (Győr), és *Jankovics Tibor* (Keszthely) pályamunkája.

Mit várnak a külföldi tőkével vegyesvállalati formában megépítendő harkányi gyógyüdülő-szállótól az érdekeltek?

Dr. Bognár Zoltán, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese, elsősorban Harkány és Baranya gyógy-idegenforgalmának számottevő fejlődését. *Dr Gellai Imre*, a Danubius Hotels vezérigazgatója az idegenforgalmi gyógyüdülő szállodaláncuk bővülését, és ezáltal devizabevételeink gyarapítását várja, valamint azt, hogy tőkeerős, külföldi partnerek és hazai vállalatok, intézmények összefogása nyomán, jövőre megkezdhessék az építkezést, és 1991-ben nyithassanak. Ebben a reményben kezdi már idén a Danubius a nyugati országokban megismertetni Harkányt. *Dévényi Sándor*, a díjnyertes pályamű elkészítője – a nemrég megalakult Pécsi Építész Iroda Tervező Kisszövetkezet elnökhelyettese, elnökével a gépésztervező *Skrobák Lászlóval*, és társépítész tervezőjével *Kulcsár Istvánnal* – örülnek, hogy az első nagyobb szabású munkájukkal sikert arattak és reménykednek, hogy a további tervezésre is ők kapnak megbízást.

A bíráló bizottság a tőkecsalogatónak több nyelven készülő programtanulmány elkészítésével, végül is a legjobb pályaművet készítő Dévényi Sándorékat, a BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalattal közösen bízta meg.

Murányi László

Somogy tanácsi reformra készül

Korszerűsítési iroda

Közelíteni az ügyintézést az élethez

Korszerűsítési irodát hozott létre június 1-jén a Somogy Megyei Tanács. Manapság, amikor a hivatalok és intézmények általában egymás munkáját igyekeznek korszerűsíteni, meglepetésként hat, hogy a kaposvári kezdeményezés a tanács saját tevékenységének felülvizsgálatára, modernizálására irányul. Tekintve, hogy az elképzelés „legfölül" született, *dr. Gyenesei István* megyei tanácselnöktől kértünk tájékoztatást:

– *Mi indokolta az iroda létrehozását?*

– A Tanácstörvény meglehetősen nagy szabadságot ad a tanácsoknak a munkaszervezetük kialakítására. Mégis, nálunk az a gyakorlat, hogy a minisztériumok, a felsőbb pártapparátus osztálybeosztását követi a területi, helyi szervek belső szervezeti felépítése. El kellett gondolkodnunk, hogy a továbbiakban megfelel-e nekünk ez a struktúra, vagy tudunk jobb megoldást találni.

Azzal foglalkozunk-e, amivel kell, s foglalkozunk-e azzal, amivel kellene. Rájöttünk, világosan kell látnunk a következő három év teendőit, s ha ezt tisztáztuk, meg kell találnunk a célkitűzések megvalósításához szükséges szervezeti struktúrát. Ez a korszerűsítési iroda feladata. Három főállású és két részfoglalkozású munkatársunknak nincs más dolga, mint év végéig egy konkretizálható javaslatot letenni az asztalra.

Ehhez a munkához minden segítséget megkapnak, tudományos intézetekkel, egyetemi tanszékekkel és más kutatóhelyekkel veszik fel a kapcsolatot. Az iroda vezetője *dr. Kerékgyártó István*, aki kaposvári származású, majd Pécsett a Tudományegyetemen, illetve az Állami Ifjúsági és Sporthivatalban dolgozott.

– *Meglehetősen szoros határidőt kaptak...*

– Igen, a határidő valóban szoros, de mi az 1989-es évet már a korszerűsített szervezettel akarjuk kezdeni. Az előkészítés során természetesen minden véleményt, ötletet szívesen fogadunk, hiszen a változtatást az apparátussal együtt akarjuk végrehajtani, s nem ellenükre. Magától értetődik, hogy érződik bizonyos aggodalom a tanácson belül, elsősorban az osztályvezetők körében. Valószínűnek tűnik ugyanis, hogy csökkenni fog a különféle funkciók száma. Ma rendkívül sok a „tiszt" és kevés a „Nemecsek" az apparátusban, s ez nem tartható fenn sokáig. Tanácsi szakértőkre van szükség, akik intézkedni tudnak. Természetesen meg is kell majd fizetni őket.

– *Mit szól hozzá a minisztérium?*

– A belügyminiszter helyettesével egyeztettük az elképzeléseinket, és teljesen szabad kezet kaptunk. Lényegében a Tanácstörvény szellemében járunk el.

– *Van-e még az országban hasonló kísérlet?*

– Tudomásom szerint ilyen szinten nincs.

– *Mi lesz a sorsa a korszerűsítési irodának, ha letette a javaslatait?*

– Megszűnik, hiszen e munkára hoztuk létre. Azt azonban elárulhatom, hogy a tagjaira a későbbiekben is számítok.

Havasi J.

Miért apad a víz?

Baranyai szakcsoport kutatta a hévízi tóforrás vízadóit

Nemcsak a bauxitbányászat okolható a vízhozamcsökkenésért

Nemcsak a bauxitbányászat okolható azért, hogy a Hévízi tóforrás vize apadóban, a vízutánpótlódás természetes lehetőségei beszűkültek – állítja *Elek István*, pécsi bányageofizikus, a Nemzetközi Láp- és Tőzegtársaság MNB VI. orvosbalneológiai szekciójának vezetőségi tagja, aki nemrég kormánybiztosi felkérésre baranyai kutatócsoport munkáját irányította a helyszínen.

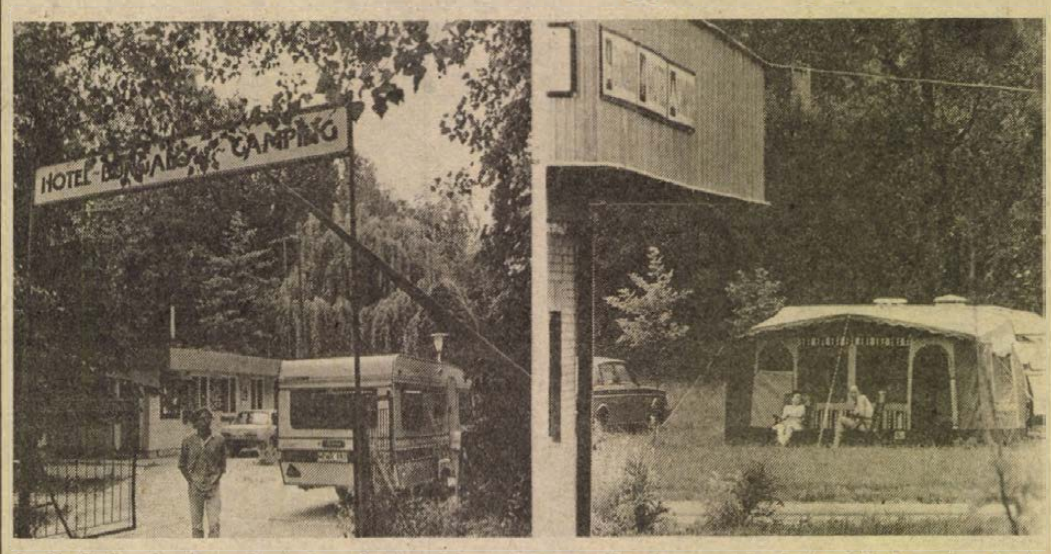
A MÉV, a POTE, a Dél-dunántúli VIZIG, a Baranya Megyei KÖJÁL és a Hévízi Állami Gyógyfürdőkórház szakemberei vizsgálták meg a felszín alatti vízadó helyeket, az úgynevezett vízutánpótlódási csatornákat. A vízmintavételben könnyűbúvárok is segítettek, akiknek nem volt könnyű dolguk, hogy lehatoljanak a 42 méteres mélységig feltárt barlangforrásig.

Több hétig helyszíneltek a baranyai szakértők, most már a vízminták elemzésének nagy része be is fejeződött, néhány kontrollmérés van hátra. Elek István nemcsak összefogta a helyszíni munkát, de maga is mért, méghozzá a MÉV izotóp-radiokémiai laboratóriuma által kimunkált izotópradió-hidrogeokémiai mérési technikát alkalmazta, amelynek az objektivitásához semmi kétség nem fér. Hamarosan elkészíti a jelentést a kormánybiztosnak, s elemzi, hogy mi is okozhatja a vízutánpótlás csökkenését.

Biztos a dolgában a munkát koordináló geofizikus, hiszen korábbi időszakból is sokféle adattal, megfigyeléssel rendelkezik, vagyis megbízható összehasonlító alapra támaszkodhat a következtetések levonásakor. Biztosra vehető, hogy nemcsak a „főbűnösnek" kikiáltott bauxitbányászkodás az egyetlen „tettes", aki okozza a vízhozam megcsappanást, ugyanis a Hévízi tóforrás vízutánpótlódási pontjai nemcsak a közeli Dél-Bakonyban és a Keszthelyi-hegységben találhatók meg, hanem a tóforrástól délre, délnyugatra, délkeletre is, távolabbi föld alatti rétegekben is. „Szívhat el" Hévíz mélységéből vizet például a dél-zalai olajbányászkodás, az ottani termálvízhasznosítás, vagy a hévízi és környékbeli lakossági kútfúrás is.

Cs. J.

Hatot fizet, a hetediket ingyen kapja



A Fadd-Domboriban levő kempingbe érkeznek a vendégek: a szekszárdi Sió kempinget is felkeresik már a turisták

Olcsó szálláshelyek

A Tolna Tourist nem emeli az árakat

A Tolna Tourist idén a főszezonban sem emeli meg az árakat. A nehezen induló forgalom fellendítésére keresik így a lehetőséget. Tolnában egész nyáron az elő- és utószezonnak megfelelő díjat kell fizetnie a sátrazó, a lakókocsival érkező és a motelben szállást kereső turistának. Ez csaknem húsz százalék megtakarítást jelent a nyaralóknak.

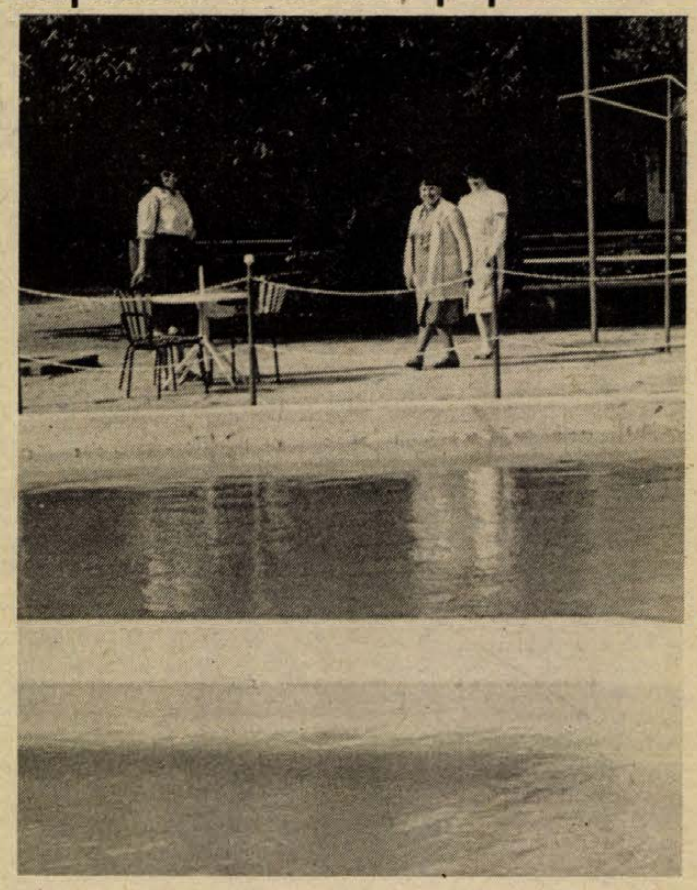
Az elmúlt évben az egyénileg utazók közül legtöbben Lengyelországból érkeztek, az idén még szinte alig-alig lépték át a határt. Egyelőre inkább Hollandiából és az NSZK-ból érkező autósvendégek időznek el néhány napig Fadd–Domboriban, Dunaföldváron, Gunarason és a szekszárdi Sió kempingben.

A Tolna Tourist még további kedvezményeket ad azoknak, akik hét napot töltenek el táborhelyein, vernek sátrat, állítják fel lakókocsijaikat. Hat éjszakát fizetnek, míg a hetediket ajándékba kapják.

Dunaföldváron a kempinghez közel nemzetközi jachtkikötőt építenek. A földmunkák már elkészültek, a csónakház felépítése és a móló kikövezése még hátravan. Fadd–Domboriban is éttermet építtetett a Tolna Tourist az élő-Dunánál. A 150 személyes vendéglátóegység a Tolna Megyei Építőanyag-ipari Vállalat irodaépületében kapott helyet. A tervek szerint működik még csónakjavító műhely és csónakkiemelő, valamint szálláshelyeket is kialakítanak. A környéken a naturisták részére kempinget szeretnének nyitni.

Sz. K.

Külföldiek is kezdik fölfedezni



Termálfürdő Dávodon

Reumás bántalmakra, bizonyos nőgyógyászati panaszokra ajánlott

Deák Ferencné, a pénztáros mondja: – Ó, itt a környékbeliek már nagyon régóta használták ezt a meleg vizet, hiszen az a kút ott a fürdő előtt legalább 100 éves. Hordták főzéshez és ezt itták. Még ma is sokan járnak ide, távolabbi vidékről is, nagy műanyag kannákban viszik, sőt Pestről is voltak itt többször, akik nagy ballonokban vitték a gyógyvizet. Azt mondják, itt a környék lakóinak azért ilyen épek és egészségesek a fogaik, mert rendszeresen ezt isszák.

Ez a „csoda" ital pedig nem más, mint a dávodi termálfürdő 38 fokos vize. Igaz a terület neve – ahol a több száz év óta csordogáló meleg vízű kút van, s amely mellé építették a fürdőt – Püspökpuszta, mivel, hogy egykor a pécsi püspökség birtoka volt. Ma már azonban szinte egybeépült Dávoddal.

Magyarország a termálforrásai számát tekintve első helyen áll Európában, ám kevés forrás van igazán kihasználva. Az ismert és fölkapott fürdőhelyeken kívül nagyon sok az olyan, amit kevesen, jószerivel csak a környék lakói ismernek és használnak. A dávodi strand is sokáig ezek közé tartozott, ám egyre többen fedezik fel, és úgy tűnik, a híre határainkon túlra is eljutott, hiszen egyre több nyugatnémet, osztrák vendég érkezik ide.

A gyógyvizet 1957-ben vizsgálták meg, s a minősítés szerint a radioaktív gyógyvizek csoportjába tartozik. A vegyelemzés során találtak benne többek között ammóniumot, kalciumot, magnéziumot, vasat, mangánt, kloridot, bromidot, jódot, fluoritot – s ez a felsorolás koránt sem teljes. A véleményezés szerint reumás bántalmakra, strúmára és bizonyos nőgyógyászati panaszokra jó ez a víz.

A strandon Deák Ferencné kalauzol végig, s közben meséli, ő 17 éve dolgozik itt, s nagyon sok esetről tud, hogy ez a víz gyógyította meg a reumájukat. A fürdő medencéi kicsik, de tisztán, a vizét mindennap cserélik. Szép, nagy, gondozott park veszi körül, sok-sok zölddel és virággal. Most még kevés a vendég, de nyáron ezren fölül is vannak egy-egy hétvégén, a tavalyi év csúcsforgalma 2400 fő volt. Tavaly bevezették az éjszakai fürdőzést is, ami igen népszerű lett, ezért az idén is a jövő héttől ismét indul és minden pénteken, szombaton este 8-tól éjfélig nyitva tartanak.

S hogy merre van Dávod? Ha komppal átkelünk a Mohács-szigetre, a hercegszántói határátkelőhelyhez vezető úton megtaláljuk.

S. Zs.

Moravetz Levente musicaljét próbálják

Drog és tanya

A befutott magyar rockzenekar belekeveredik egy kábítószerügybe, és szólóénekesnőjük öngyilkos lesz. Az egyhetes koncertturné alatt kell kiderülnie az igazságnak – ez a *Drog* című musical tartalmi váza. Az író *Moravetz Levente*, akit eddig a Pécsi Nemzeti Színház színészeként ismertünk:

– Ez tehát egy krimi, amelyben Sipos László lesz a nyomozó, Füsti Molnár Éva a szólóénekesnő, Rudas István a menedzser, Dévényi Ildikó, Matoricz József és jómagam a zenekar tagjait alakítjuk. Papp Zoltán szerzett a történethez kemény rockzenét és jónéhány slágergyanús számot. Vass Zoltán Iván a rendező, és a Harmadik Színházban fogjuk ősztől játszani. Most kezdtük meg a próbákat, hogy az évadkezdéskor mielőbb bemutathassuk a Drogot. Annyiban szeretnénk szakítani a musicalhagyományokkal, hogy a mi zenekarunk a színpadon van, ők a darab szereplői, s a játék a rockszínpadon meg az öltözőkben zajlik.

– *Rockmusicalről lévén szó, gondolom, elsősorban a fiatalok érdeklődésére számítanak . . .*

– És minden korosztályéra, mivel a kábítószerezés mindenki problémája. Ezzel a tudattal kerestem sponsorokat a pécsi cégeknél, és találtam is az indító reklámhoz segítséget a Baranyakernél. Lemezt és kazettát is szeretnénk kiadni a Drog anyagából, és ehhez további támogatókat keresek. A sponzor számára a lemez, a kazetta hosszú lejáratú reklámot jelentene, és a pénze is hasznosnak visszatérülne.

Jó két éve íródik ez a darab. Mikor Vas Zoltán Iván musicalt keresett, elővették, és további egyéves műhelymunka, többszöri átírás után született a mostani változat. Ha sikerül, ha sikeres lesz a bemutató, talán a többi megírt darab is életre kel. Úgy, mint a 4–5 éve kész rockopera a Bounty híres matrózlázadásáról, az eredeti hajónaplók alapján vagy a Don Juan-motívum, Moliere szerint, de a mába ágyazva. Ez egy régóta dédelgetett terve Moravetz Leventének.

Itt Pécsett, ahova 1986-ban szerződött, elsősorban színészként ismertük. Most elmondja, hogy tizenhárom éves korában került a 25. Színházhoz. Tagja volt a Pinceszínháznak. Most a pécsi FEK-ben van 14–18 évesekből egy amatőr csoportja, melynek két tagja most áll a színművészeti felvételi utolsó lépcsőjénél . . . Rendezett, színházat vezetett Budapesten, Székesfehérváron.

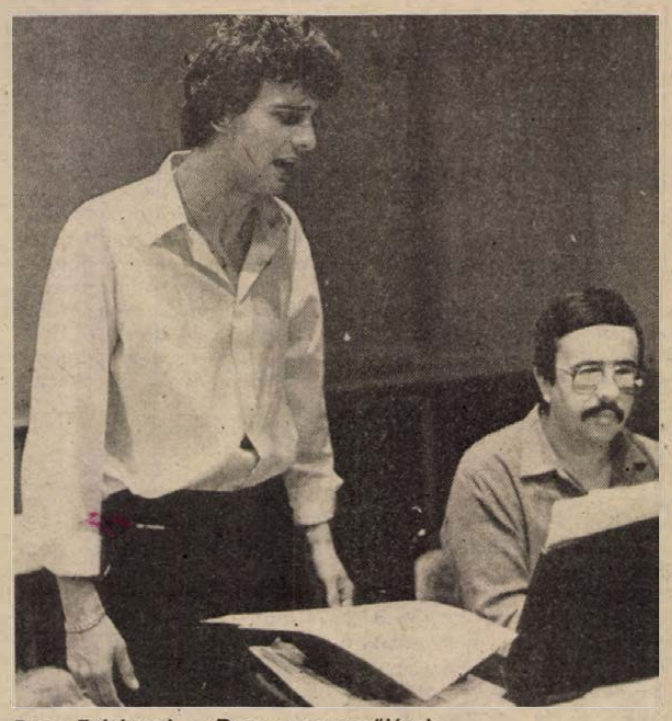
– *Ha a színház nem volna, hogyan tudná elképzelni az életét?* – kérdezem mindezek után.

– Van jó néhány szakmám a színészeten kívül, mégis ez a legigazibb. A színház.

Mikor Pécsre jött, elkezdett házat, tanyát keresni. Talált is, Karácodfán. Most ott él édesanyjával és feleségével.

– Karácodfa 28 házat jelent, ebből ötben laknak. Nekem Budapesten a soksok év alatt egyetlen barátra sikerült szert tennem. Itt, Baranyában már kettőre: az egyik a szomszédom Karácodfán, a másik egy pécsi bányász. Tudom, rájuk mindig számíthatok. A kezem, látja, kérges a mezei munkától. Van már egy hátaslovam is, a Rigó, kiscsikaja is lesz nemsokára. Ez az otthon, ez adja az erőt, a megújulást. Mikor az ember a természettel méri össze az erejét, mikor tudja, hogy a barátja melléje áll, és együtt javítják meg, ami elöregedett, elromlott – ilyen háttérrel mindig van erő és remény nekivágni a dolgoknak. A színháziaknak is.

Gállos Orsolya



Papp Zoltánnal, a Drog zeneszerzőjével
Laufer László felvétele

Panoráma

Hanak és a részegek

Susie Hanak, lengyel bárénekesnő, Varsóban megjelentette a Részegek énekelnek című kazettáját – tökéletes érdektelenség kíséretében. Viszont az énekesnő csinos!

Parancsnoki dzsessz

Lionel Hampton, a világhírű amerikai vibrafonos, a francia Művészet és Irodalom Díj parancsnoki fokozatát kapta Párizsban. A ma 75 éves dzsesszenész Magyarországon is vendégszerepelt a híres Hampton kvartettel.

Pszichológiai portré?

Oscar Kokoschka, a modern festészet osztrák zsenije, 1920-ban portrésorozatot alkotott Kamilla Swoboda zongoraművésznőről, amit a képzőművészet története a pszichológiai portréfestészet mesterművének tart. A sorozatot pénteken, június 3-án kiállították a bécsi Wirthe Galériában.

A „mostohagyerek közérzet"

Tolna harca a képernyőért

Dr. Murai György, az MTV elnökhelyettese nyilatkozik a megoldásról

A Tolna megyeiek immár évtizede néha mostohagyereknek érzik magukat, merthogy a mecsekalji városban van az MTV körzeti stúdiója. Hiszen a tizenkét esztendős pécsi tévé számára alakulásakor hivatalosan három megyét jelöltek ki működési területnek – sértődés ne essék, a legtisztességesebb módon, az abc sorrendjében soroljuk fel – Baranyát, Somogyot és Tolnát. Csak hát . . .

Pécs közelebb van a tűzhöz, s a jelképes tüzet ezúttal Felsőmalom utcai tévészékháznak hívják. Az elmúlt héten pedig az MTV Pécsi Körzeti és Nemzetiségi Stúdiójáról tárgyaltak az MSZMP Tolna Megyei Bizottságán. Utána Budapesten *dr. Murai Györggyel*, az MTV elnökhelyettesével beszéltünk, aki részt vett a tanácskozáson.

– A Tolna megyeiek tudják, s leírták, hogy mivel a stúdió székhelye Pécsett van, természetesen nemcsak a technikai, hanem a szellemi feltételek is ott összpontosulnak. A két egyetem, a műszaki főiskola, a színház, rádió, az országrészre kiterjedő vállalatok adta szellemi légkörre gondolok.

– *Az említett okokon kívül tapasztalt-e Ön a pécsi stúdióban valamilyen elfogultságot Pécs, Baranya mellett?*

– Ilyesmi nincsen, ebben biztosak vagyunk! Egyszerűen gyakorlati okok eredményezik a pécsi-baranyai műsorok nagyobb számát. Ha például valahonnét közvetíteni kell, akkor az valószínűleg Pécs, mert ott helyben van a technika, de például Tamásiba már költségesen s időigényesen ki kell vonulni.

– *Okozhatja-e a „mostohagyerek közérzetet", hogy a stúdió politikai irányításáért a Baranya Megyei Pártbizottság a felelős?*

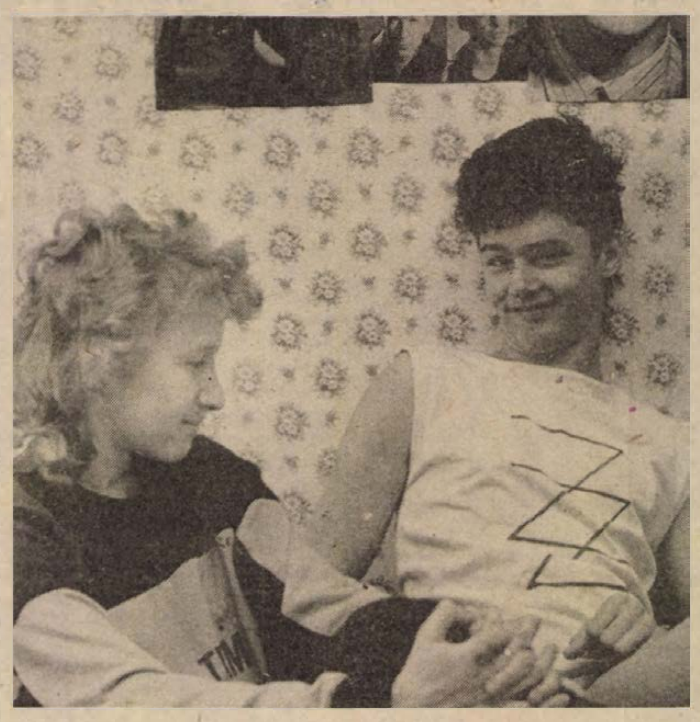
– Semmiképpen. Mert erre én azt mondom, hogy Békés Sándor, a stúdió vezetője, a szíve és a származása szerint dombóvári, tehát tolnai! Az a lényeg, hogy a pécsi stúdió két erőssége a nemzetiségi adás és a fogyatékosok műsora, s mindkettőben Tolna igen jó arányban szerepel. De nagyon érdekesek voltak a tolnai településekkel és az eredményesen gazdálkodó termelőkkel forgatott műsorok is.

– *Mi a megoldás a részben indokolt, részben indokolatlan „mostohagyerek közérzettel" szemben?*

– A pénzügyi védnökség, amit ma idegen szóval szponzorálásnak neveznek. A tolnaiak ezzel megoldják a műsor anyagi gondjait, egyúttal a védnök gazdaságok, vállalatok, intézmények joggal támaszthatnak igényt a saját szereplésükre a képernyőn. Ha a védnöki költségeket ki tudják gazdálkodni, akkor sokkalta nagyobb lesz a mozgásterük, persze mellette jó műsortémákkal, ötletekkel is harcolniuk kell az adott műsoridőn belüli helyükért is. De a lényeg – a pénz!

Földessy Dénes

Hoppárézimizáró!



„Nem tudnék élni, ha nem szeretnének az emberek!"

Zézé-n nem múlik, a kiadón sem múlik, tehát ha a terjesztők is úgy akarják, akkor megjelenhet *Zemlényi Zoltán* Hoppárézimi című könyvének második, bővített kiadása *Hoppárézimizáró* címmel.

Zézé-vel, azaz Zemlényi Zoltánnal Pécsett találkoztunk Vancsikék lakásán: a család vendége a hét végére a fiatalember, aki súlyos autóbalesetet szenvedett, s aki nagy sikerű könyvben írta meg, hogyan küzdöttek az orvosok és a család az ő felépüléséért, s maga hogyan küzdött meg önmagáért. Könyve így fejeződik be: *„Nem tanultam meg járni, nem tanultam meg beszélni, de sebaj. SÍRNI MÁR TUDOK. Vége. (?)"*

Zézé már megtanult járni, s megtanult beszélni azóta, olyannyira, hogy a híres táblát már másfél éve nem használja, még ha olykor nem is értik elsőre, amit mond. Ezért mosolyog, ezért csillog a szeme, ezért, noha megtanult sírni, vidám ember – a másik baja, ha nem érti, hogyan akarhat valaki ennyire élni, mint ő.

– *A baleset előtt is sok barátom volt. Ma talán már több. Azt lehetne hinni, hogy a könyv miatt, de én tudom, hogy önmagamért szeretnek. Nem is tudnék élni, ha nem szeretnének az emberek.*

Bár, hogy önmagáért is sokan szeretik Zézé-t, hogy mégis az egész országban: könyve miatt – hiszen könyve ő maga. Vancsik Ivett is azóta levelez vele, miután elolvasta azt. S most, hogy Zézé megtanult járni: megkeresi legkedvesebb levelezőpartnereit: a Hoppárézimi írója a hét végén Pécsett még olvasóival is találkozott a Nagy Lajos Gimnáziumban, ahová Ivett is jár.

– *Én azért írtam Zézé-nek, s ezt megírtam az első levelemben is, mert megragadott az őszintesége s az az akaraterő, ami csak úgy sugárzott minden sorából* – mondja Ivett.

A pécsi kirándulás éppen az ünnepi könyvhétre esett. Ír-e Zézé a napló után netán regényt, novellát?

– *Hogy mit szeretnék csinálni, az még nem alakult ki. Ha egyszer megszáll az ihlet, talán, de nem érzek írói vénát magamban. Író tehát nem akarok lenni. Számítógépes sem akarok lenni. A legjobb talán úgy, hogy semmi sem akarok lenni.*

Megteheti ezt még Zemlényi Zoltán, hiszen 16 éves. Még minden lehet belőle. Ahogy jó barátja sokaknak.

Bodó L.



Rádió mellett...

Kenyér és paradicsom...

Látnoki képességgel áldott meg Hermész, a kereskedők istene: már látom – a korábbi nyarak gyakorlatához híven –, hogy az idén is fellobban majd a málna-háború a termelők és kereskedők (átvevők) között, de a felvásárlási árak körüli vita zajlik majd a cseresznye és meggy, később a barackvonalon is, hogy aztán az esztendőt a déligyümölcsök elosztására, elrohasztására vonatkozó torzsalkodással zárjuk. De emlékezhetünk a múlt év első felében történt marakodásra is, miszerint a fogyasztó sokallotta a külföldről behozott paradicsom csillagászati árát, mintha bizony az asztal körül zavartak volna bennünket tavasz derekán, ha nem jutottunk hozzá olcsó paradicsomhoz. A zöldség-gyümölcs háború – úgy látszik – évente ismétlődik. No persze, a piacon így zajlik az élet . . .

Csakhogy nem a vita okoz az embereknek gondot, hanem az a szomorú tény, hogy amíg a szócsata zajlik, addig a zöldség-gyümölcs esetleg ismét rothad. Már így kezdtük a tavasz derekát. A pesti kereskedelem például a Kanári-szigetekről vásárolt 120 tonna paradicsomot. Gondolom, azért, hogy jó korán ehessünk lecsót, a több száz forintos paradicsomból és paprikából. Nos, a szállítmány – a rádiónak nyilatkozó kereskedő szerint –, 14 millió forintba került és félő, hogy ezt a szép összeget kemény valutával fizettük ki. Ha mégsem, akkor kisebb a baj. Hanem aztán az történt, hogy a 120 tonnából 105 mázsa elrothadt – itthon. Mondjuk, az össz paradicsomnak nem egészen tíz százaléka. Most az olvasó nyilván felhördül és azt kérdezi: „Hogy-hogy elrothadt?!" Ezt kérdezte a hallgató is, de választ nem kapott rá. Egyszerűen elrothadt. Én nem vagyok paradicsom-szakértő, de olvasmit már láttam, hogyha egy bizonyos fajta zöldség vagy gyümölcs nem kelendő – mondjuk a magas ára miatt –, akkor a kereskedő nem várja meg, míg a készlet tönkremegy, hanem leviszi az árát, s ezzel enyhíti a várható kárt. (Ezt teszik most – nagyon helyesen –, a kubai narancscsal is.) De a paradicsomkereskedők konokul ragaszkodtak a magas árakhoz és a portéka végül is a szemétbe került. Ugyanúgy, mint a múlt év végi narancs és ananász . . . Gondolom, jövő ilyenkor ismét rothadt paradicsomtól büzlenek majd a pesti raktárak kukásbödönjei. Miért ne? Pedig a rothadt paradicsomot is fel lehet használni: láttam már, amint elégedetlen tömeg dobálózott vele. Csak nehogy eltalálják valamelyik paradicsom-felelőst, egy kedvetlen hangulatukban . . .

Mesélek még valamit. Az ötvenes években – egy választási nagygyűlés alkalmából –, a közismert politikus ekképpen ecsetelte rohamosan fejlődő életszínvonalunk pillanatnyi állását: „A kenyérfogyasztásban magunk mögött hagytuk az Amerikai Egyesült Államokat . . .!" (Nagy taps, éljenzés.) A kenyér – mint életszínvonalbeli „jelző" – csalóka dolog. Ha egy országban nagyon kevés kenyér jut a polgárnak, ott nagy a szegénység. Ha túl sok, akkor már jobb a helyzet, de a közfogyasztás egyoldalú, másrészt a táplálkozás kultúrájáról nem beszélhetünk. A napokban a rádióból hallom, hogy csökkent a húsfogyasztás – ami még mindig nem olyan nagy baj –, ám megnövekedett a zsírfogyasztás. Vagyis: sok zsíros kenyeret eszünk (mert olcsó), és túl zsíros ételeket készítünk, ami pedig károsítja egészségünket . . . Mi tehát a teendő? Ezt én is szeretném tudni . . . vagy legalábbis leírni.

Belépés
csak különleges engedéllyel

A Baross komp „parancsnoki hídján”

Nyári csúcsidőben 35 forduló naponta



Innen a magasból, a Baross Gábor nevét viselő, Szántód és Tihany között közlekedő komp hajóvezető fülkéjéből, „parancsnoki hídjából” csodálatos a kilátás: alattunk szabályos rendben személygépkocsik, teherautók, autóbuszok, motorkerékpárok sorakoznak, a tavaszi napsütésben gyönyörködünk a szeliden hullámzó Balatonban, a távolban suhanó vitorlásokban, a Tihanyi félsziget üde zöldellésében, a szántódi rév nyüzsgésében.

Fejes Károly hajóvezető rezzenéstelen arccal áll a vezénylőpultnál, időnként a négy fémkar közül mozdít az egyiken, másikon, majd ő is a távolságot fürkészi. Keresem a kormánykereket – laikusként egy hajót nehezen tudok enélkül elképzelni –, de hiába.

– A kompokat ezekkel kormányozzuk – mutat a karokra Fejes Károly. – A hajó két ellentétes sarkán vannak a hajtóművek, innen állítom be a kések állásszögét, ezzel a párhuzamosan mozgó karral pedig a sebességet adom.

A fülkében a középen levő pult tetején van a kompasz, az iránytű, ezt azonban jó látási viszonyok között nem használja. Az ablakok alatt különféle berendezések sorakoznak, így például ellenőrző és zavarjelző műszerek, telefon, mellyel a gépházzal tartja a kapcsolatot, navigációs készülékek.

A kompot hatfős személyzet szolgálja ki, a hajóvezetőn kívül gépészek, kormányos, matrózok gondoskodnak a biztonságos és gyors átkelésről: induláskor és érkezés után összehangoltan dolgoznak, félszavakból, sőt anélkül is megértik egymást. A hajóvezető dudaszóval adja ki az utasításokat.

A kompvezetés legnehezebb mozzanata a révbe érkezés: szinte hihetetlen, hogy milyen ügyesen közelíti meg a kikötőt anélkül, hogy ezt a monstrumot a mólóhoz csapná.

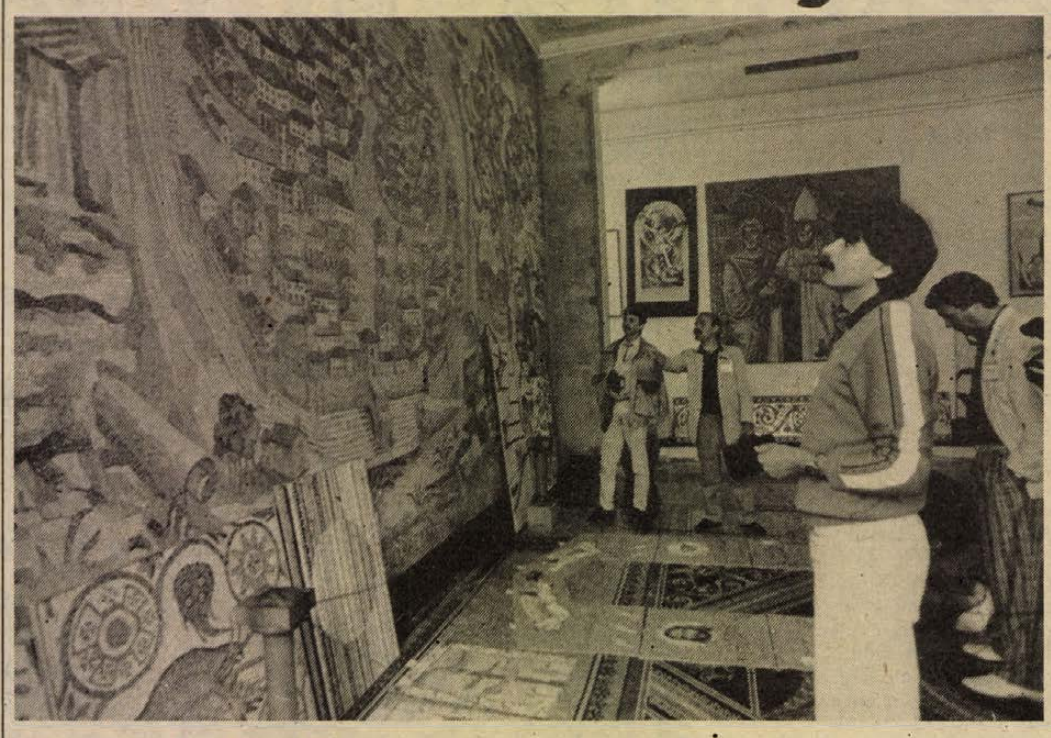
– Ez rutin kérdése – mondja szerényen a 36 éves, bajuszos fiatalember. – Nyári csúcsidőben a 14 órás szolgálat alatt 35 fordulót teszünk meg naponta, én 1982 óta vagyok hajóvezető, így volt alkalmam begyakorolni. Persze időnként ennek ellenére előfordul, hogy erősebben ütközöm.

A Baross, ez a 460 lóerős komp 14 kilométeres sebességgel képes haladni a szántódi és a tihanyi rév közötti, mintegy 1500 méteres úton, teljes rakománnyal 130 centiméterre merül a vízbe.

Nem unalmas nap mint nap ugyanazon az útvonalon haladni? Fejes Károly szerint egyáltalán nem, hisz mindig mások az utasok, a járművek, gyönyörködik a tájban – már ha az ideje engedi. Tőle tudom, hogy a kompon a legnehezebb a szolgálat, hisz sűrűn kell manőverezni, úgyhogy unalomról szó sincs. Lehet, hogy édesapjától örökölte a komp szeretetét, aki évtizedekig szintén kompon dolgozott... Balesete még nem volt – ezt gyorsan le is kopogja –, pedig előfordult, hogy több mint száz kilométeres erősségű szélviharban kellett bejutnia a szántódi révhez. A balatoni komposokon ritkán fog ki a vihar, ameddig csak lehet, járnak a két part között.

R. N.

Fotófórum Olaszországban



Mozaikiskola Spilimbergóban

Nagy sikerrel szerepelt a Mecseki Fotóklub

Spilimbergo nem túl jelentős kisváros Észak-Olaszországban. Két dolog mégis kiemeli a hasonló méretű, sok száz olasz város közül: az egyik az 1922-ben alapított mozaik iskola, ahol a régi római mozaiktechnikát tanítják három éven át, a világ minden részéről ideérkező tanulóknak, a másik pedig a fotóművészet. A város vezetői művészeti központ létrehozásán fáradoznak, s ezen belül legnagyobb szerepet a fotóművészetnek szentelik; valóságos fotóvárost szeretnének kialakítani, ezért minden épületben, mely a célnak megfelelő, kiállítóhelyiséget hoznak létre.

Ez év május végétől szeptember végéig kiállítások, előadások és vitaestek sorozatával kívánják szolgálni a fotóművészetet. E rendezvénysorozat keretén belül került sor az immár tizenöt éve rendszeresen megrendezett Hat országrész elnevezésű nemzetközi fotófórumra, melyen az osztrák Karintia és Steiermark, a jugoszláv Horvátország és Szlovénia, az olasz Friuli-Venezia Giulia tartomány és magyar részről Baranya 8–8 fotográfusa vett részt. A magyar küldöttség négy fotókiállítás ünnepélyes megnyitóján is részt vehetett: a század egyik legjelentősebb fotóművészének, Henri Cartier-Bresson kiállításán, a hasonló felfogásban fényképező Gianni Berengo Gardin tárlatán, az olasz neorealisták bemutatóján, és a Hat országrész fotótárlaton, ahol a Baranyát képviselő Mecseki Fotóklub harminc papírképpel és tizennyolc diával szerepelt, a hagyományokhoz híven nagy sikerrel. A gazdag program része volt a tárlatokon túl, a bemutatott képanyagról való viták, beszélgetések, valamint látogatás a mozaikiskolába, és mindenekfelett: kirándulás Velencébe, a világ egyik legcsodálatosabb városába.

Cseri László

Köszöntötték Pécs pedagógusait

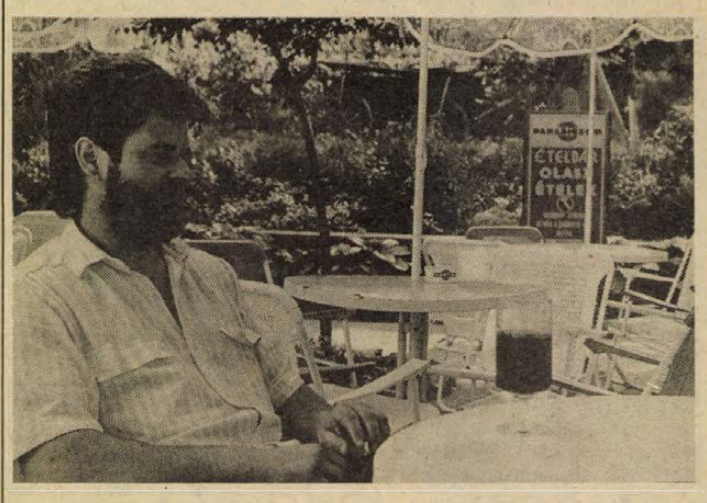
Pécs legfiatalabb iskolája, a Siklósi úti adott otthont tegnap, szombaton délelőtt a baranyai megyeszékhely pedagógusnapi megemlékezésének. Több mint 200 óvónő, tanító, tanár, gyógypedagógus, nevelő, valamint technikai dolgozó vette át kitüntetését. Köszöntő műsort a Leőwey Klára Gimnázium I/A, valamint II. és III. osztályosai adtak a nevelőknek, majd *Mezei József*, Pécs Város Tanácsa művelődési osztályvezetője üdvözölte a megjelenteket – köztük a város és a megye párt, állami és társadalmi szerveinek képviselőit – és adott áttekintést a pedagógia, a pedagógus mai helyzetéről, a szabadabb, önállóbb iskolák reményében. A művelődési miniszter által adományozott kitüntetéseket *Piti Zoltán*, Pécs Város Tanácsának elnöke nyújtotta át a pedagógusoknak.

Népszavazás három somogyi településen

Szenta, Somogycsicsó és Csurgónagymarton falugyűléseken már állást foglalt, hogy Csurgó várossá. nyilvánítása esetén csatlakozik a városhoz, nem kíván önállóvá válni.

A nagyobb demokratizmus jegyében tegnap a három somogyi településen népszavazást tartottak, melyen a lakosság 98 százaléka vett részt. Somogycsicsón a lakosok 84,7, Szentán 88,6, Csurgónagymartonban pedig 98,9 százaléka mondott igent, döntött az évtizedes együttműködés megőrzése mellett.

Vasárnapi szakácstanács...



A bajai Paradicsom Ételbár

Olasz ételkülönlegességek

A bajaiaknak nem kell bemutatni, hiszen jól ismerik, de Baján csak nyaralók vagy átutazók közül is egyre többen fölkeresik a Paradicsom Ételbárt. A Sugovica hídtól alig pár száz méterre az egyik mellékutcában (Martinovics utca 8/B.) található kis étterem, igazán ötletes, és merész családi magánvállalkozás.

Tulajdonképpen ennek az írásnak a „Hogyan lesz a szenespicéből ételbár?” címet is adhattam volna, hiszen egy régi családi ház alagsorában egykor működött kendőfestőműhelyből és a mellette lévő szenespincéből alakították ki a kis éttermet. Az udvar pedig árnyas kerthelyiség kialakítására is lehetőséget nyújtott, ahol háttérdekorációként a dédpapa egykori szekere szolgál.

A tulajdonos és étteremvezető és alkalmanként a szakács, *Nagy Ferenc* – mint mondta –, itt végre kiélheti magát. Hiszen már gyerekként, amikor a pályaválasztásra került a sor, odaállt apja elé, s azt mondta, ő pedig szakács akar lenni. Ám a papa hallani sem akart róla, így annak óhajára kitanulta a villanyszerelést, de s amint lehetett szabadult is tőle, százféle foglalkozást is kipróbált.

Megváltás volt, amikor felesége (aki orvosnő a bajai kórházban) szüleinek a segítségével 1983-ban megnyitották az ételbárt. Az ételkínálat főként eredeti olasz ételspecialitások, mint például a Szicíliai füstölt csülök, Szicíliai felsál, Ravennai sertésborda, Palermói sertésborda. Hideg előétel-különlegesség az Olasz bélszínsaláta vagy a Római halsaláta. Mi ez utóbbinak és a Palermói sertésbordának a könnyen, otthon is elkészíthető recepjeit adjuk közre.

A Római halsalátához a legjobb az orosz szardíniakonzerv. Ehhez adunk felaprózott, párolt sárgarépát, petrezselyemgyökeret, zöldborsót, csemegekukoricát, nyári szezonban paprikával, paradicsommal, uborkával is lehet dúsítani, az egészet jól összekeverjük és ráöntjük a salátamártást. Ez a következő: kevés olajat, tejfölt, főtt tojást lereszelve és paradicsompürét összekeverünk, sóval, borssal, szurokfűvel fűszerezzük. A kész saláta tetejére sajtot reszelünk.

Palermói sertésborda: az ehhez szükséges sertésszűzérméket nem kell kiverni, elég kicsit kézzel szétnyomkodni. Ezután panírozzuk oly módon, hogy a tojásba reszelt sajtot keverünk, hogy jó sűrű, tapadó legyen, ezután forgatjuk a zsemlemorzsában és forró olajban vagy zsírban kisütjük. Ehhez a megfelelő köret a paradicsomos rizs: a kifőtt rizsre megfuttatott hagymával, kevés cukorral, sóval, borssal, szurokfűvel fűszerezett paradicsompürét öntünk.

Sarok Zsuzsa

Börtönből jövet, menet

Iskolapadból a rács mögé

Fiatal, kék szemű, halk szavú. Egykedvűsége meghökkentő. Tizenhat évet töltött börtönben. Az édesanyja még élt, amikor az apját börtönbe vitték, őt pedig állami gondozásba. Három nevelőszülő, majd a pécsi és a bakócai intézet. Az intézetből is kijárt lopni s átmenet nem volt. Aszód, Tököl, Sopronkőhida és Vác. Specialitása a lopás, módszere a tetőbontás. 1988. április 19-én szabadult Vácról, szigorított őrizetből, feltételesen. S május 10-én este nyolc órakor, amikor megállt mögötte a két erdész a bakócai szőlőhegy elhagyott présházánál, akkor tudta, hogy ismét vége. A szabadságnak, amely eddig is csak a képzeletében élt.

Harmincöt éves. Tizet letagadhatna. Életében összesen két évet dolgozott, kint. Bent a büntetésvégrehajtási intézetekben, rendszeresen – állítja.

– Régen kötelező volt a munka, ma jutalom – mondja.

Amint kilépett a börtönkapun, tizezer forint volt a zsebében. Néhány napot Kurdon töltött egy barátjánál, s csak egy hét múlva jelentkezett Pécsett a pártfogójánál. De akkorra már nem sok pénze maradt. Május 25-én Dombóvárra utazott vonattal, majd onnan gyalog Jágónakra. Aznap két betörés, egy óvoda és egy présház. Április 28-án gyalog ment Gálosfára, ott egy pajtában tölti az éjszakát, majd az istállóból elkötött egy lovat. Innen elvezeti a lovat Bakócára, ahol feleleveníti hajdani intézeti éveit, s egyetlen éjszaka három pincét tör fel. A ló, „amíg ő pincézik”, cserbenhagyja, elszabadul, ő pedig hólyagosra tört lábbal gyalogol tovább. A betörésből származó holmikat nem tudja cipelni, ás egy lyukat az erdőben, s a holmit otthagyja. Május 2-án Okorvölgyön át Bükkösdre gyalogol, ott a szőlőhegyen ismét munkába áll. Az eredmény: három pince. Május 5-ig a hegyen kóborol, az erdőben éjszakázik, majd ismét visszajön Bakócára. Közben a kisbesztercei szőlőhegyen meglátogat – eredménnyel – három pincét. Május 8-án újra Bakócán „dolgozik”, s két sikeres pincebetörésből származó étellel, itallal megrakodva távozik. Május 10-én este nyolc órakor fogják el a komlói rendőrök, a bakócai pincehegyen. A nyomravezető, két erdész. Amikor az erdészek megálltak az elhagyott présház közelében, megdöbbenve látták, hogy az udvaron lévő kút kereke forog, de ember sehol. Ez még semmi, mert a kerék néhány perc múlva visszafelé kezdett forogni. Közelebb mentek, s amit bekukkantottak a kútba, akkor látták, hogy egy fiú kuporog ott, s belülről tekeri a láncot. Ekkor ismét véget ért Tóth Antal képzeletbeli szabadsága.

Három hét, ennyit töltött kint. S kereste a kaposvári, a dombóvári, a szigetvári s a komlói rendőrség.

Egykedvűsége meghökkentő.

– Börtön? Beletörődni lehet, s ahogy az évek múlnak, egyre jobban elfásul az ember – mondja. – Megszokni? – soha.

Bent soha senki sem látogatta. Az édesanyja már nem él, az apját tizenkét éve nem látta. Kint? A kaposvári lakcím, ami a személyi igazolványában szerepel, fiktív.

– Talán már a ház sem áll – mondja.

– *Dolgozni?*

– Én abból indultam ki, hogy eleget nélkülöztem az intézetben és a börtönben. Amikor szabadultam, mindig két választásom volt. Az egyik a munka. De oda bizalomkeltő munkakönyv kellene. Ahol felvettek, s lakáshoz is juthattam volna, ott kevés volt a fizetés, ahol több lett volna, ott meg lakást nem adtak. Én a „gyorsabb” utat választottam.

S ezen az úton, mindig gyorsan visszajutott a börtönbe.

Egyébként nem italos, s a lopott cuccokat sosem értékesítette. Nem, bűnözőnek nem tartja magát. Ez nála életforma.

M. Gy.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–18 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
FERENCI DEMETER

CB-rádió hívójelünk:
„Napló–I."
16–18 óráig
a 25-ös csatornán.

A Kreator együttes Pécsett

Hétfőn hét órakor a pécsi városi sportcsarnokban lép fel a nyugatnémet Kreator együttes. A Kreator a heavy-metal stílus egyik legkeményebb ágának, a thrashnak a képviselője. A fiatal muzsikusokból álló csapat 1984-ben alakult, azóta három nagylemezüket mutatták be több országban. Magyar koncertjeik után az USA-ba készülnek, szerződésük van a CBS lemeztársasággal.

A Kreatort 1986-ban kilenc kategóriában is a legjobb tíz közé választották a rajongók az elismert szaklap, a Metal Hammer listáin. Legutóbbi lemezük a Terrible Certainty (Szörnyű bizonyosság) is egyre népszerűbb egész Európában, így nemcsoda, hogy a Kreatort a legjobb thrashbandának tartják a kontinensen.

– A kemény él megmaradt zenénkben és szövegeinkben egyaránt, hiszen a világ is kemény, amiben élünk – nyilatkozta egyebek mellett a Mettalica Hungarica című magyar heavy-metal magazinnak Mille Petroza, az együttes énekes-gitárosa.

◆

○ **Egészségmegőrző program.** Szülők, orvosok, az asztmás gyermekekkel foglalkozó szakemberek első pécsi tanácskozását rendezték meg tegnap. A délelőtti előadásokat délután, a tanárképző kar uszodájában gyakorlati bemutató követte.

○ **Elkészült a Siótour főirodája.** Mintegy 7 millió forintos költséggel korszerűsítették a Somogy Megyei Idegenforgalmi Hivatal siófoki főirodáját. A két ütemben végrehajtott munkálatok fő kivitelezője a dunavarsányi Petőfi Tsz volt. A belsőépítészeti munkák terveit Verebi Sándor irányításával a Kereskedelmi Tervezőintézet munkatársai készítették.

○ **Felújított postahivatal Tihanyban.** Felújított postahivatalt avattak szombaton a Balaton egyik legforgalmasabb idegenforgalmi központjában, Tihanyban. Az egész Balatonvidék egyik legszebb, legpatinásabb postahivatalának számító épület külső és belső felújítására a Posta soproni igazgatósága 6 millió forintot költött. A munkálatok során kétszeresére bővítették a közforgalmi helyiséget, s így az eddigi négy helyett mostantól kilenc ablaknál szolgálják ki a közönséget. A tihanyi postahivatalban nemzetközi hívásra alkalmas, korszerű távbeszélő állomás is működik.

○ **Térhatású diaképek.** Érdekes vetítésre várják az érdeklődőket június 7-én 17 órakor Pécsett, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola 400-as előadótermébe, ahol dr. Orbán József főiskolai docens térhatású diaképeket vetít ki a falra, miközben a magyar és külföldi tájakat bemutató felvételeket a résztvevők polárszemüvegen át nézik. Így olyan lesz a hatás, mintha maguk is ott lennének, vagyis ülnének a tájban. A rendezvény nyilvános.

○ **Magyar—japán baráti kör.** A távoli szigetország kultúrája, népeinek élete iránt érdeklődők részvételével, a budapesti és a veszprémi után Pécsett is megalakult a magyar—japán baráti kör. A mintegy félszáz alapító elhatározása, hogy megpróbálja összefogni a Japán iránt érdeklődőket. Az alakuló összejövetelnek a pécsi Művészetek Háza adott otthont.

○ **Kisiparos sportnap Szentlőrincen.** A KIOSZ Baranya megyei titkársága és sportegyesülete 10. alkalommal rendezi meg vasárnap a szentlőrinci sporttelepen hagyományos, megyei sportnapját. A 8 órakor kezdődő programban a sportrendezvényeken kívül békemegemlékezésre, autós ügyességi versenyre, valamint játékos gyermekvetélkedőre is sor kerül.

◆

Mit? Hol? Olcsóbban!

Fészek Áruház ajánlata: színes üvegtégla 50 százalékos árengedménnyel, vietnami vázák és virágcserepek, téralvalasztó függöny, szovjet zománcozott edények olcsóbban kaphatók.

A Centrum hétfő keretében június 6-án 30 százalékkal olcsóbban kapható a pécsi áruházban női papucs és női szandál.

Mecsek Áruház. Ruházati osztály: padlószőnyeg-darabok 20 százalékkal olcsóbban. Kamaszdzseki kétrészes 50 százalékkal olcsóbban. Műszaki osztály: Rakéta porszívó nagy árengedménnyel vásárolható.

Konzum Áruház: Iparcikkszint: gyermeklemezek, mesekönyvek, társas- és építőjátékok, asztali és zsebrádiók, fekete-fehér tévék, egyes lábasok árengedménnyel. Ruházati szint: strand- és kézitáskák, gyermekzoknik, flanellepedők, szövetek, egyes bőröndök kedvezményes áron. ABC: mogyorókrém, mogyorós, mazsolás csoki, omlós karamella, húsleves-, saláta-, szárnyas-, grill-, gyümölcs-fűszerkeverék, majonéz, folyékony édesítő, ecetes paprika, olajos hal kapható nagy árengedménnyel.

◆

○ **Bevásárlóközpont Boglárlellén.** Ötvenmilliós árukészlettel várja a vásárlókat a Balaton Füszért Fortuna Üzletháza. A 2500 négyzetméter alapterületű, 75 milliós költséggel épült új áruház a nyári üdülési szezonban szombaton és vasárnap is nyitva lesz.

○ **Doktorrá fogadom.** 30 jogi és 8 egyetemi doktort avattak tegnap Pécsett, a Janus Pannonius Tudományegyetemen.

○ **Szállodafelújítás.** Közel 3 millió forintos költséggel korszerűsítették a komlói Béke Szállót. A Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat építési szakemberei zuhanyzós szobákat, új hűtőkamrát alakítottak ki, felújították a fürdőket, WC-ket és a recepciót.

04-05-07

A Szabolcs-Szatmár Megyei Rendőr-főkapitányság emberölés elkövetésének alapos gyanúja miatt eljárást indított Christian Pepin 27 éves kanadai állampolgár ellen. A vizsgálat eddigi megállapításai szerint Pepin június 3-ára virradóra a vásárosnaményi Berek Hotel egyik szobájában többször megszúrta honfitársát, Antonett Oliva Anette Chares 21 éves egyetemi hallgatót, aki a helyszínen meghalt. A rendőrség Pepint őrizetbe vette és az ügyben folytatja a vizsgálatot.

Június 3-áról 4-ére virradó éjszaka a Villányt Püspökbóllyal összekötő földúton — eddig ismeretlen ok miatt — motorkerékpárjával felborult Mauer Richard állategészségügyi szaksegéd, 22 éves villányi lakos, aki a baleset következtében a helyszínen életét vesztette. A motorkerékpár utasa, Pretzl Katalin növénytermesztő, 19 éves beremend-püspökbólyi lakos súlyos fejsérülést szenvedett. A baleset körülményeit a rendőrség szakértők bevonásával vizsgálja.

Időjárás

Várható időjárás vasárnap estig: eleinte derült, száraz idő lesz, majd erős felhősödés, valamint záporok és zivatarok várhatók. Vasárnap megélénkül, helyenként megerősödik a délnyugati szél, amely a Dunántúlon északnyugatira fordul. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12 és 17, a legmagasabb nappali hőmérséklet 20 és 25 fok között várható.

Szombat reggeli vizállások: Mohács 456 cm, áradó, vízhő 17,0 fok, Őrtilos 118 cm, áradó, 15,0, Barcs 124 cm, apadó, 15,0, Drávaszabolcs 205 cm, áradó, 14,8.





A Melinda utcai szabadidőparkban főleg a gyerekek, míg a Hunor juniálisán a felnőttek érezték jól magukat

Pazar juniálisok

Az egészségügyiek a parkban, a bőrruhások cégen belül

A pécs-kertvárosi szabadidőparkot „kérte kölcsön" egy szombat délelőttre a megyeszékhely Egyesített Egészségügyi Intézményeinek nő- és gyermekvédelmi KISZ-alapszervezete. Mozgalmas órákról számolhatott be a rendezvény két gyermekorvos ceremóniamestere, *dr. Kiss Erika* és *dr. Kabács Ágnes*. A reggeli közös bemelegítéstől a déli harangszóra időzített zárszóig olajozottan pergett a műsor a hagyományos szabadtéri műfajokban: kötélhúzás, aszfaltrajzverseny, tenisz, lövészet.

A juniálist ez egészségügyi dolgozók gyermekeinek rendezték, de természetesen nem küldték el a bámészkodókat sem, akiket a sok decibellel előrukkoló diszkózene csalt ki a parkba. A harapnivalóról és italokról – az egészségnevelési program keretében – az ügyet nem utolsósorban jó reklámnak tekintve – a Budatej, a Fűszért, a Tejipari Vállalat, a Tüzép és a Sörgyár gondoskodott. (Utóbbi természetesen nem a fő profiljába tartozó terméket kínálta a gyerekeknek.)

◇

A Hunor Bőrruházati Gyárának nem kellett közterületet igénybe venni az egész napos juniálishoz. A remekül karbantartott vállalati parkban kezdődhetett meg a közös torna, s mi több, az élen dr. Szabó József igazgató hajladozott. A sportpályákon foci- és kézilabdabajnokság dúlt, de kipróbálhatták ügyességüket a lövészek és a pingpong kedvelői is. Az igazi profik azonban a halászlé-versenybe neveztek be – szám szerint huszonnégyen –, a még nagyobb menők pedig a délutáni borversenybe. Aligha kellett bárkinek is tele hazavinni az egyliteres flaskát.

Ugyancsak megszomjazhatott az állatkert pónilova is, hiszen egymást váltották hátán a cowboyromantikát kereső fiúk és lányok. Természetesen itt is volt rajzverseny, zsákbamacska, táncverseny, egyszóval minden, ami egy juniálishoz a verőfényes napon kívül szükségeltetik.

Havasi J.

*

○ **Megalakult a hévízi tóvédő egyesület.** Az elmúlt héten több mint száz alapító részvételével hivatalosan is megalakult a hévíziek tóvédő egyesülete. A közösség elnökévé dr. Gyarmati Józsefet, a hévízi gyógyfürdő-kórház igazgatóhelyettesét választották.

○ **Megsérült** a komlói nyári kulturális rendezvényeknek is otthont adó Árpád-kori templom tornya. A több mint egy évtizede felújított műemlék soronkívüli helyreállításáról már intézkedett a helyi tanács.

○ **Megszépült a mohácsi Ifjúsági Áruház.** Rekordidő alatt, mintegy félmilliós költséggel korszerűsítette mohácsi üzletét a Meruker Vállalat. A szombaton megnyílt áruház 8 millió forintos árukészlettel fogadta a vásárlókat.

○ **Közlekedésbiztonsági vetélkedő.** Az úttörő gárda közlekedésbiztonsági szakalegységek Baranya megyei döntőjét rendezték meg tegnap a pécsi közlekedési parkban. A hat induló csapat közül első helyen a bólyi általános iskolások végeztek. Ők képviselik Baranyát az augusztusban Debrecenben megrendezésre kerülő országos döntőben.

○ **Trófeabíráló szoba.** Az idegenforgalmi hivatalban Szekszárdon, a Tolna Tourist Arany János utcai székházában július elején dolláros bolt nyílik. Ezzel egyidőben adják át a trófeabíráló szobát is, ahol a vadászati idényben szakemberek értékelik az elejtett vadak agancsait.

○ **Szekszárdi tárlat.** Kátai Mihály, Munkácsy-díjas festőművész alkotásaiból nyílik kiállítás a szekszárdi Művészetek Házában június 8-án. A 16 órakor kezdődő megnyitón Kratochwill Mimi művészettörténész mond megnyitót. Közreműködik: Tolcsvay Béla zeneszerző. A kiállítás szeptember 4-ig látogatható.

○ **Vonat helyett hajóval.** A gemenci kisvasút töltéseit kimosta az ár, meglazultak a sínek. A helyreállítási munkák várhatóan szeptemberben fejeződnek be, és akkor ismét vonaton is megtekinthetik az érdeklődők a gemenci rezervátum élővilágát. A nyári turistaidényben a Mohácsról bérelt Bendegúz nevű hajóval szállítják a kirándulókat az erdőn keresztül.

Minden VDN-ben!

SKY CHANNEL

A műholdas televízió heti programjából

A Vasárnapi Dunántúli Naplóban az elmúlt héttől kezdtük közölni a Sky Channel, a műholdas televízió heti programjának időpontjait. Minthogy hely hiányában az egész heti műsort teljes részletességgel nem ismertethetjük, mindegyik nap programjából egy-egy különlegesen érdekesnek ígérkező műsort emelünk ki.

Ma, vasárnap reggel 8 órakor kezdődik, és hajnali 3.10-kor zárul az adás. Az „Édentől keletre" harmadik részét 20.30-kor vetítik a Vasárnapi mozi keretében. 6-án, hétfőn az adás 7.30-kor indul és hajnali 3.10-kor fejeződik be. Este 7 órakor sugározzák a Hazel című komédiasorozat epizódját. Kedden 7.30-tól hajnali 3.10-ig tart az adás; este 22.30-tól 0.30-ig három popzenei show követi egymást. Szerdán 7.30-tól éjjel 2.50-ig kínálnak különféle, változatos programokat, közülük a 21.30-kor kezdődő filmet emeljük ki, amelyet a kísértethistóriák sorozatban vetítenek, címe „Touch of Madness". Csütörtökön ugyszintén 7.30-kor kezd a Sky Channel és műsorát 03.10-kor zárja. A motorkerékpárverseny kedvelői 23 órakor figyeljék a műsort. Pénteken 7.30-tól 02.50-ig tart a műsor, ebből most egy sci-fi sorozatot emelünk ki, a 19.30-kor kezdődő „Óriások földje"-t. Szombaton 8-kor indul az adás szórakoztató műsorral, s tart egészen hajnali 3-ig. Éjjel 1 órakor vetítik „A skarlát betű" folytatását. Jövő vasárnapi és a következő heti műsorajánlatunkat a következő VDN-ben olvashatják.

D. Cs.

Fiatalok, elhelyezkedni kívánók, figyelem!

Kesztyűszabásra – kesztyűvarrásra betanítjuk.

Munkarend: 2 műszak.

Kereseti lehetőség: 3000–8000 Ft-ig.

Juttatások:

kedvezményes ebéd,

vidékieknek utazási lehetőség,

sportolási lehetőség.

Érdeklődni:

HUNOR 2. sz. gyár, munkaügy, Pécs, Vadász u. 83. (27-es busz, Dózsa Gy. u. 1., végállomás.)

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: János vitéz (este 7 óra).

FILM

Petőfi: Érints meg és menj! (f4, f6, f8). **Kossuth:** Donald kacsa nyári kalandjai (10, 12, f3, 4). Aranyásók (f6, f8). **Kossuth videó:** Amszterdami gyilkosság (3, 5, 7). **Park:** Érints meg és menj! (f5, f7, f9). **Park, kert:** Élni és meghalni Los Angelesben (9). **Nevelési Központ:** Rendőrsztori (3, 5, 7). **Komló:** A Halálosztó (4, 6, 8). **Komló, videó:** Éjszakai játékok (5). **Mohács:** A kíméletlen (6, 8). **Siklós:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (6, 8). **Dunaszekcső:** Reméljük, lány lesz (5). **Harkány:** Szoritásban (7). **Mágocs:** Zűrös hétvége (f5). **Mázaszászvár:** A kicsi kocsi legújabb kalandjai (6). **Pécsvárad:** A pokol katonái (3, 5). **Sásd:** A bolygó neve: Halál (f6). **Szentlőrinc:** A nyolcadik utas: a Halál (6, 8). **Vajszló:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (5).

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.48: Műsorismertetés. 8.50: Tévétorna gyerekeknek. 8.55: Kerékpársuli. 9.00: Képújság. 9.05: Óvodások filmműsora. 9.25: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. 9.35: Szupernagyi. Angol filmsorozat. 10.00: Napló a Bábel bolygóról. Játékfilm. 10.40: Reklám. 10.45: A cirkusz pillanatai. Francia film. 11.35: Hírek. 14.42: Műsorismertetés. 14.45: Képújság. 14.50: Egyensúly a természetben. 15.15: Betűreklám. 15.20: RTV Közönségszolgálat. 15.25: Egy válás meglepetései. Francia—olasz—román film. 17.00: Delta. 17.25: Reklám. 17.35: Nézzük együtt — Radványi Ervinnel. 18.05: Reklám. 18.15: Családi torna. 18.20: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Pedagógusnapra. Ajándékműsor. 21.40: Telesport. 22.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Őrjárat az égen. Tévéfilmsorozat. 10.40: Árnyék és fény. Gaudi. 13.23: Műsorismertetés. 13.25: Képújság. 13.30: Tükörkép. 15.00: Roland Garros . . . francia nemzetközi teniszbajnokság. 20.00: Száz híres festmény. 20.10: Gondolkodó. 20.55: A nagy nyeremény. Svéd tévéfilm. 22.25: A HÉT. 23.25: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — faluműsor magyar nyelven. 10.20: Hírek. 10.25: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Mezőgazdasági mozaik. 13.00: Művelődési adás. 13.30: Kulturális örökség. 14.00: A gazdag nő — filmsorozat. 14.50: Komolyzenei adás. 15.35: Dokumentum-mozaik. 17.10: Áruház — amerikai játékfilm. 18.55: Fraggle Rock — rajzfilmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Órangyal — jugoszláv drámasorozat. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Plusz műsor. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.40: Műsorismertetés. 8.55: Hírek. 9.00: Ma a holnapért. Az adás keretében: Játékfilm. 13.55: Műsorismertetés. 14.00: Szórakoztató sportdélután. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népszerűtudományos film. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Kis koncert. 21.20: Jugoszláv labdarúgóbajnokság. Riport. 21.50: Sportszemle.

Lesz csapat?

Bálint: „Várjuk meg a vb-selejtezőket"

Korántsem bánt kesztyűs kézzel a magyar sportsajtó *Bálint Lászlóval*, a magyar labdarúgó-válogatott technikai igazgatójával a tavaszi hat előkészületi találkozó után.

Az egykori ferencvárosi védő szemére vetik: túl sok emberrel kísérletezett, nincs stílusa a csapatnak: nem megnyugtató az összkép az október 19-iki, észak-írek elleni hazai, majd a december 11-én, Málta szigetén esedékes vb-selejtezők előtt. Arra kértük Bálint Lászlót, őszintén válaszoljon néhány „rázós" kérdésre.

– *Újsütetű szakvezetőként hogyan érintette a sajtó és a közvélemény kendőzetlen bírálata?*

– Az kevés, ha azt mondom: meglepett – válaszolta *Bálint László*. – Rosszul esett, hiszen én hónapok óta mondom: a vb-selejtezőkön kell majd igazi énünket megmutatni. Én arra szerződtem az MLSZ-hez, hogy megkísérlem az 1990-es olaszországi vb-döntőbe vezetni a válogatottat. Hogy a hat tavaszi előkészületi mérkőzés mérlege csak ötven százalékosra sikerült (Törökország 1-0, Belgium 0-3, Izland 3-0, Anglia 0-0, Dánia 2-2, Ausztria 0-4), az legfeljebb kellemetlen, de nem tartom katasztrófának. Járom a magam útját, akkor is, ha támadnak, meg egyesek azt követelik, hogy mondjak le.

– *Észak-Írország már letette névjegyét, 3-0-ra elintézte Máltát. Írország barátságos találkozón 3-1-re verte Lengyelországot. Mindkét szigetországi válogatott az első félidőben megrúgta a maga hármasát. Viharos első félidőkre van hát kilátás ellenük.*

– *Tajti József*, a válogatott edzője mindkét említett találkozót látta, szorgosan jegyzetelt. Tény, hogy jó sorozatban vannak a szigetiek, de most még csak június elejét írunk. A vb-sorsolás után is mondtam, megerősítem: a spanyolok továbbjutása várható, a másik „olaszországi" helyért pedig Észak-Írország, Írország és Magyarország küzd – szerintem azonos esélyekkel. Várjuk meg a tétmérkőzést, mert azon mindegyik válogatottnak van mit veszítenie. Ma a célfutball divik. Nézzék meg az Eindhoven–Benfica BEK-döntőt. Azon sem verte az eget a szinvonal. Győzni kell, ennyi az egész. Hogy oda milyen út vezet, ez a kérdés.

– *Ön szerint milyen magyar út vezet a várt sikerhez?*

– Tavasszal kipróbáltunk embereket és taktikákat. Sokan féltettek minket Angliától, Dániától. Négy-öt gólt jósoltak. Erre két döntetlent értünk el ellenük. Ha biztonsági játékra figyelünk, akkor képesek vagyunk megtenni azt, amit megtervezünk. Az Ausztria elleni 0-4 előtt tudatosan vállaltam a nyitás kockázatát. Kíváncsi voltam arra, hogy csakis a támadásokat erőltetve mire visszük. Engem is meglepett, hogy gólt nem rúgtunk.

– *Sokan szemére vetették, hogy két hónap alatt hat mérkőzés terheit nem bírja el a satnya fizikai alapokkal bíró magyar válogatott. A tavaszi NB I-es rajt előtt vita folyt arról – a klubok, valamint az MLSZ szakemberei egymásra mutogattak, áthárították a felelősséget –, hogy a franciaországba edzőtáborba meghívott játékosok fizikai mutatói csaknem a nullával voltak egyenlőek. Túl azon, hogy a hárommónapos téli egyesületi felkészülés kritikája ez, mégis Bálint viszakozott, nem akarta az egyesületi edzőkre háritani a felelősséget. A három elvesztegetett hónap következménye az, hogy a „cimeresek" kifulladtak május közepére?*

– Ezt februárban is visszautasítottam, most is ezt teszem. Nincs okom kételkedni abban, hogy a klubokban hozzáértő szakemberek végzik a dolgukat. Most nyáron azért lesz változás. Július közepén, várhatóan két hétre az NSZK-ba utazunk. Előtte az egyesületekben másfél–kéthetes alapozáson esnek át a jelöltjeim. Az NSZK-ban tehát már vegyes felészülés folyik. Tény, van mit javítani az állóképességen. A mai futballban hiába a legvarázslatosabb taktika, ha nincs a kivitelezéshez erőnlét.

– *Az ember joggal várná el, hogy nagy feladatokra készülő élsportolók esetleg magánszorgalomból is pótolják keiseiket.*

– Erre csak annyit tudok mondani, hogy minden játékos annyit enged meg magának, amennyit kenyéradói is megengednek. Ha tehát nem alakult ki a belső kényszer, akkor azt már hiába várnánk el tőle akkor, amikor „kész korban" van, évek óta az NB I-ben kergeti a labdát.

– *Mi a véleménye a jelenlegi magyar válogatott játékosokról?*

– Egy nyelvet beszélek velük, ezért vagyok nyugodt, amikor az őszi két vb-selejtezőre gondolok.

– *Az említett hat mérkőzésen kereste a „magot", azt az alapot, amire építheti új csapatát. Megvan?*

– Egyelőre csak annyit, hogy *Détári Lajos* személyében megvan a karmester. Őt talán árnyaltabb irányításra kell majd rávenni. Mint a kosárlabdában az irányító, tudnia kell, mikor és mit kell vezényelnie. A többiekről most hadd ne szóljak. Az NSZK-beli edzőtáborozáson felhúzzuk a falakat Détári köré.

– *Sokat emlegették: az osztrákok elleni 0-4 után Fitos József az öltözőben három hazai újságírónak emelt hangon ezt mondta: „Most irhattok, amit akartok!" Erről mi a véleménye?*

– Hallottam az esetről, Fitosnak szólni fogok, hogy addig, amíg a stadionban tartózkodik, fékezze magát. A kritikát el kell tudni viselni. Más kérdés, hogy más helyütt mit mond az újságíróknak. De ne akkor tegye, amikor még mindenki az események hatása alatt áll.

Bálint László – ha olykor akadt is álmatlan éjszakája – túltette magát a kritikákon. Szilárdan vallja: várjuk meg a vb-selejtezőket. És tudja, hogy lesz csapat. Ez a lényeg.

Sz. S.

Mi az igazság?

Az MLSZ-ben a hiteles hírforrásnál is akad mindig egy „hitelesebb". Ezt támasztotta alá Bálint László pénteki sajtónyilatkozata, amelyből kitűnt, hogy a válogatott technikai igazgatójának és edzőjének tájékozottsága igen fontos kérdésekben sem azonos. Bálint László ugyanis nyilvánosan feltette a kérdést, honnan az az információ, hogy a válogatott júliusban nem utazik az NSZK-ba? Kötelességünk nyilvánosan válaszolni: Tajti Józseftől, a technikai igazgató legközvetlenebb munkatársától, a válogatott edzőjétől.

Tajti József szerdán délután arról tájékoztatta az MTI-t, hogy elmarad a világbajnokságra készülő válogatott júliusra tervezett NSZK-beli edzőtáborozása, jobbhiján a tatai edzőtáborban gyakorolnak majd a keretbe meghívott játékosok. Minderről Bálint László — mint mondotta — a napilapokból értesült, holott szerinte még nem került pont a tárgyalások végére. Három lehetőséget fontolgatnak, s ezek közül csak az egyik a tatai edzőtáborozás.

Az MTI munkatársa feltette a kérdést Tajti Józsefnek: akkor most mi az igazság?

— Amit szerdán mondtam, azt nem kell visszavonnom, én úgy tudom, hogy az NSZK-ba semmiképpen sem utazunk, a felkészülési tábort Tatán tartjuk meg.

Sikerült elérni Bálint Lászlót is, aki időközben már megtudta, hogy az információt Tajti József adta.

— Sajnálom, hogy így alakultak a dolgok, s megint van mit elsimítani. A magam részéről továbbra is csak azt mondhatom, három elképzelésünk is van, s amint véglegessé válik a mérkőzésekkel összekötött felkészülési tábor színhelye és időpontja, tájékoztatni fogok arról is.

Nem a vendégek voltak idegesek

Gyógyír a Baja bajára

Követni kell az MNK útját

„Édes fiam! Ha vendéget várok és elromlik a gázom, attól nem a vendég lesz ideges..." – konstatálta a férfi kosárlabda NB I. döntőjének bajai mérkőzése után a történteket egy 80 éves néni *Kovács Józsefnek*, a hazaiak edzőjének.

– A 80 éves, szélütött néninek igaza volt. Olyannyira igaza, hogy majdnem gutaütést kaptam – sajdult fel a bajnoki cím elvesztése a bajai edzőben. – Elmentünk győzni ahhoz a ZTE-hez, amelyik toronymagasan végzett a rájátszás előtt a tabella élén, amelyik idegbolondító párharcban fektette kétvállra a Honvédot. S mit ád ég: nyertünk Zalaegerszegen. És mit hozott a sors? Hazai pályán, biztos vezetés után hagytuk kicsavarni kezünkből a bajnoki serleget...

– *Nem mellékes, hogy miként?*

– Győzni mentünk Zalaegerszegre, és győzelemmel akartuk honorálni közönségünket a visszavágón is. Csupán 25 másodperc választott el bennünket a bajnoki címtől. Ugyanis három ponttal vezettünk, amikor a zalaegerszegiek háromponros kosarat értek el, és ezzel hosszabbításra kényszerítettek bennünket. Ekkor lettünk idegesek. Annál inkább, mivel még a rendes játékidőben is volt egy kísérletünk, ám Hosszú labdája kipergett a kosárból...

– *Vagyis a Baja adta fel a harmadik mérkőzés lehetőségét.*

– Igen, ez egyértelműen rajtunk múlott.

– *Volt annak a bajai mérkőzésnek egy másik momentuma is. Mégpedig az, hogy a csarnok beázása, valamint az időmérő elromlása miatt a vendégeknek nem kellett volna eltogadni a játékot. Pontosabban, ha a ZTE veszit, akkor óvhatott volna...*



Hosszú (4-es mezben) kezét már elhagyta a labda, a zalaegerszegi Dobi (8-as mezben) már elkésett a közbeavatkozással. A mérkőzést azért hosszabbítás után a zalaiak nyerték.

– Ezt csak a mérkőzés után tudtam meg. Amennyiben azt a találkozó előtt, vagy alatt nekem is elmondják: akkor pályára sem lépünk.

– *Márpedig elkövették ezt a könnyelműséget, és így a visszavágón már „partiban" sem lehettek.*

– Ez nem ilyen egyszerű. Tény, hogy a hazai vereség után összeroppant a csapat. Mindezek ellenére összeesküdött ellenünk minden a harmadik találkozóra.

– *Dehát a Zalaegerszeg volt a bajnokság esélyese...*

– Igaz. Éppúgy toronymagasan nyerték a rendes bajnokságot, ahogy előző évben mi. Csakhogy a bajnokságban, majd utána a rájátszásban 10 győzelmünk volt zsinórban. Éppen ezért volt nagy esélyünk a végső győzelemre. Sajnos, nem tudtunk élni a lehetőséggel.

– *Kisértetiesen hasonlit a Bajai SK bajnoki helyzete a két évvel ezelőtti MNK-döntőjéhez. Akkor egy vitatott időn túli dobással lett a kupa a Honvédé, majd a következő évben a Baja nyerte a kupát. Most a bajnokságban maradt le egy orrhosszal a kék-sárga együttes. Lehet, hogy jövőre a Baja lesz a bajnok, és ez lesz a gyógyír a Baja bajára?*

– A Baja eddig – jóllehet, már szerzett bajnoki ezüstöt 18 évvel ezelőtt – csakis a saját utánpótlására épített, most úgy léphet át árnyékát, ha igénybe veszi az igazolás előnyét. Tavaly Veress került hozzánk Kecskemétről, most, ha előrébb kívánunk lépni – és miért nem? –, élnünk kell, akár a határon túli igazolással is. Ebben az esetben nem lehet kétséges, hogy a tabellán is előrébb végezhetünk. Egy bajnoki cím volna az igazi gyógyír a Baja bajára.

Kapu László

LELÁTÓ



A bunda hete

Az elmúlt hét nyugodtan megkaphatná a bunda hete elnevezést. Igaz, a szerdai fordulóban már nem volt egetverő meglepetés, bár most is előfordult olyan eredmény, amit a jólértsültek előre borítékoltak. A bunda ezúttal a különböző szervek témája volt, de az ügy még nem zárult le, az izgalom csak ezután következik.

A sort a liga kezdte, keddi ülésével, amely csalódást okozott. A nagy előkészületet nem követte eredmény, mitöbb, csaknem elnézést kellett kérniük azoknak, akik feltételeztek néhány gyanús jelenséget. A Debrecen képviselője például azzal magyarázta csapata nagyszerű sorozatát, mely egyébként a bajnok számára is dicséretes lenne, hogy rendeződtek a sorok, most jó a hangulat, ennek eredménye a siker. Csak azt nem értem, amikor élesben kellett játszaniuk, mint legutóbb a Békéscsaba ellen, akkor miért nem érvényesült ez a megállapítás?

Szerdán az ÁISH képviselője nyilatkozott, és igaza volt abban, hogy ez a ligaülés, amolyan fából vaskarika. Van igazság viszont abban is, hogy nem elég csak felelősségre vonni valakit, ha már ismerem a hibákat, akkor segítsek a kivezető út megtalálásában is. Ezt joggal vetette a nyilatkozó szemére a sajtó, de szerencsére az ÁISH vette a lapot, és máris lépett, a KNEB vizsgálatát kérte a visszásságok kivizsgálására.

Joggal vetődik fel a kérdés: miért a KNEB vizsgálja az ügyet, és miért nem a rendőrség. Azért, mert a jog szerint a bűnüldöző szervek csak akkor kezdeményezhetnek eljárást vesztegetés ügyében, ha a feljelentőnek van bizonyítéka. Szóbeszéd alapján nem lehet senkit sem vádolni vesztegetés bűntettével, a népi ellenőrzési vizsgálat viszont találhat ilyen bizonyítékot, s akkor már nincs akadálya az eljárásnak. Ha kiderül a vesztegetés, vagyis a bunda, úgy a vesztegető és a megvesztegetett, akár egyéves börtönbüntetést is kaphat. Ez a szigorúbb jogszabály januárban lépett hatályba.

De térjünk vissza a hét soronkövetkező napjához, a csütörtökhöz. Az MLSZ nem értett egyet az ÁISH bírálatával, visszautasította azt, és rendkívüli elnökségi ülést hívot össze. Hogy mi lesz a téma? Az biztos, hogy a bunda, és körülötte zajló vita, de hogy milyen következtetésre jut a sportág vezetése, azt csak találgatni lehet. Vannak akik úgy tudják, hogy szigorú büntetések következnek, már ami a gyanús eredményeket elért csapatokat illeti, de vannak akik azt gyanítják, hogy leköszön az elnökség, mert nem lát kiutat.

Pénteken kérte fel az ÁISH a Központi Népi Ellenőrzési Bizottságot a vizsgálatra. Nem emlékszem hasonlóra, s remélem nem lesz hiábavaló a munkájuk. Még akkor sem, ha tényleg bebizonyosodik, hogy nem történt vesztegetés, és csupán a futball szeszélye szőtte a sorozatos meglepetéseket.

A bunda hete szombaton eseménytelen volt, mert a bajnokság tisztasága érdekében, mégis azonos időben kell játszani a mérkőzéseket, és mivel az eredeti műsorban több mérkőzés lett volna vasárnap, így a szombatiakat is áttették erre a napra. Ezek szerint korai volt a bizalom, amit a liga javasolt az MLSZ-nek, mármint az, hogy a bajnokság hajrájában nem szükséges az azonos kezdés. Jó lenne, ha ma este elmondhatnánk, valóban tiszta volt ez a forduló, de gyanítom, akinek hiányzik egy pont, az megszerzi azt. Bárcsak alaptalan lenne aggodalmam.

Lelátó

Egy-iksz-kettő



A VDN 24. heti totótippjeit Adószegi Károly mérnök, pécsváradi lakos, a Rákóczi úti totózó törzstagja állitotta össze.

1. Bari—Barletta. Tipp: 1.
2. Bologna—Arezzo. Tipp: 1.
3. Brescia—Triestina. Tipp: 1.
4. Catanzaro—Atalanta. Tipp 1, 2.
5. Cremonese—Sambenedettese. Tipp: 1.
6. Genoa—Piacenza. Tipp: x, 1.
7. Messina—Lecce. Tipp: x, 2.
8. Parma—Lazio. Tipp: 1, x.
9. Taranto—Padova. Tipp: x.
10. Udinese—Modena. Tipp: 1.
11. Salgótarján—Ajka. Tipp: 1, x.
12. Metripond—Komló. Tipp: 1, x.
13. Szekszárd—III. ker. TTVE. Tipp: 1. + 1

Dunaújváros—Szeged SC. Tipp: 1.

A Pécsi Hőerőmű Vállalat felvesz:

Zamárdi üdülőjébe
(Zamárdi, Csokonai u. 31.)
szakács szakmunkást,
előnyös feltételekkel.
Lehet nyugdíjas is.
Bérezés megegyezés szerint.

Jelentkezés:
6–14 óráig a vállalat
munkaügyi osztályán.
Telefon: 25-644
Levélcím: 7612 Pécs. Pf.: 19.

A Mecsek Füszért Vállalat felvételt hirdet

▽ áruforgalmi előadó,
▽ üzletszerző
munkakör betöltésére.

▽ Kereskedelmi képesítés,
vegyi áruk forgalmazásában,
értékesítésében szerzett gyakorlat szükséges.

Bérezés megegyezés szerint.

JELENTKEZÉS: Raktárbázis, Pécs, Megyeri út 59. Személyzeti előadónál.

MECSEK FÜSZÉRT

Amikor a siker is nyomasztó lehet

Kosárlabda kontra labdarúgás Zalaegerszegen

Miért távozik Gellér Sándor a ZTE-től?

Hugo Meisl, az osztrák labdarúgósport úttörő alakja mondta egykor: „A magyarok vagy temetnek, vagy lakodalmat ülnek". A világhírű „Wundermannschaft" szövetségi kapitánya a vereségek és a győzelmek utáni reakcióinkat jellemezte így találóan. Ez a közismert mondás a következőképpen variálható napjainkban a kosárlabdával összekötésben Zalaegerszegen: a magyarok már lakodalmat sem tudnak ülni.

Azt hinné az ember, hogy az ilyenkor szokásos ünneplések, majd a megérdemelt nyári pihenő után a bajnok és kupagyőztes ZTE férfi kosárlabda együttese nyugodt légkörben kezdheti meg az előkészületeket a „fajsúlyváltásra", vagyis az ősszel rajtoló BEK-sorozaton való tisztességes helytállásra. Nem meggyengülve, hanem a lehetőségekhez képest megerősödve. Péntekig így is hitték a zalaegerszegi kosárlabdabarátok. Akik abban reménykedtek, hogy csak afféle presszói pletyka a hír, miszerint *Gellér Sándor* megválik az egyesülettől. A napilapokban megjelenő közlemény azonban megerősítette a mendemondát: a szakvezető nem kívánja meghosszabbítani szerződését Zalaegerszegen.

A szakítás okairól hallgassuk meg mindkét felet.

Gellér Sándor, a távozni készülő edző:

– Február 6-án történt az első megbeszélés. Időben leültünk tárgyalni, hogy kölcsönösen lépni tudjunk nézeteltérés esetén. Szerettem volna, ha rendeződik lakáshelyzetem, ugyanis a Zalaegerszegen eltöltött két év alatt négyszer kellett költöznöm a ZTE által bérelt lakásokból. Több variáció után azt kértem a klubtól, hogy segítsen hozzá telekvásárláshoz, mert a tízemeletes épületekből Pesten már elegem volt. Nem kastélyra gondoltam, amit majd a ZTE épít fel, csak lehetőséget arra, hogy pénzemből otthont teremtsek. Egyetlen fillér fizetésemelést nem kértem. Csupán, hogy nettóban megkapjam azt, amiben két évvel ezelőtt megegyeztünk. Jeleztem, hogy a csapatot meg kell erősíteni. Nem külföldiekkel



Már a Tenkes-hegyi megfigyelőállomáson is használják a műholdról készített felvételeket. A jégesőraketák elhárításáról szóló riportunkban a védekezés gondjairól és fejlesztési elképzeléseiről számol be munkatársunk.

3. oldal

Hazánkba látogat Mauno Koivisto

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának meghívására június 6. és 8. között hivatalos, baráti látogatást tesz Magyarországon Mauno Koivisto, a Finn Köztársaság elnöke. Útjára elkíséri felesége is.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

XLV. évfolyam, 156. szám
1988. június 6., hétfő
Ára: 1,80 Ft

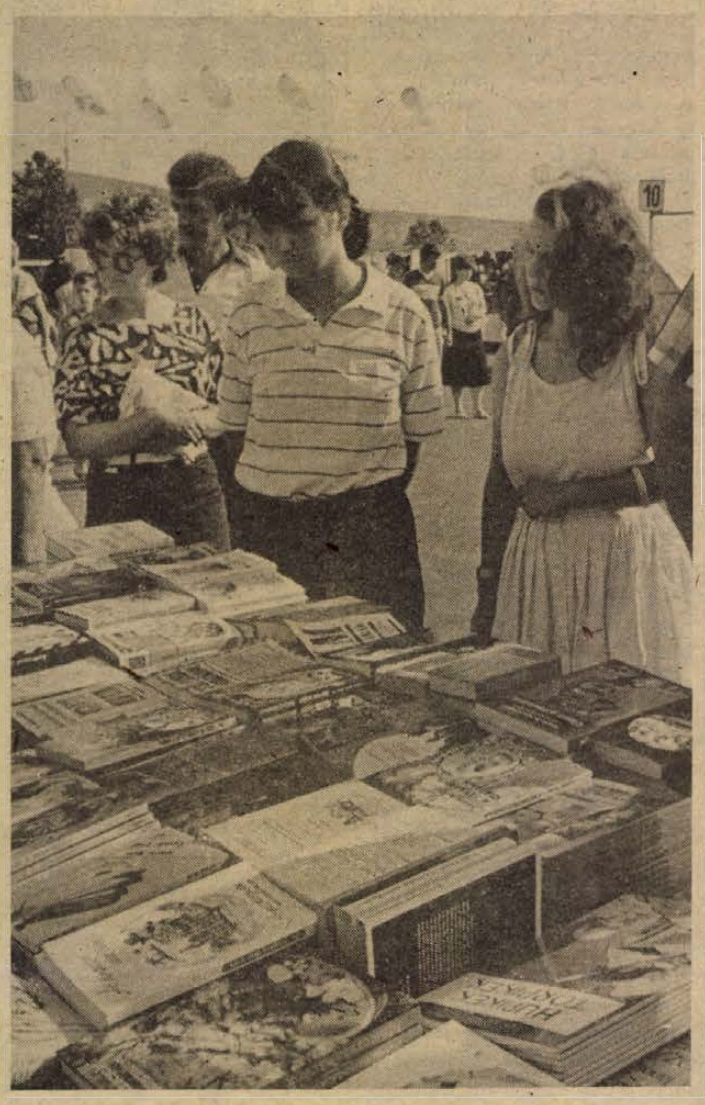


Napok alatt elkapkodták a siklósi városi újság első nyolcszáz példányát. Mi a siker titka? Erről számolunk be a 3. oldalon.

ÚJRA VDN-VONATOK!

Az idei nyáron is kilenc szombatot tölthetnek olavsóink a VDN-vonatok segítségével vízparton, vadrezervátumban, szebbnél szebb városokban. Teljes program az 5. oldalon.

Pécsi a vásár



Könyvpiac, avagy dr. Orel tanácsai

Tombol a vásár, de most szemellenzőt teszek föl. Könyvhét lévén csak a könyvek érdekelnek. Itt van mindjárt a ponyván dr. Orel Géza felső ker. isk. főigazgató munkája 1941-ből: *Az ügyes eladó kézikönyve.* No, lássuk. *„A vevőket általában két fő csoportba oszthatjuk: nehezebb és könnyen kezelhető vevőkre."* Hm. Én melyik lehetek? *„Különös figyelemmel legyünk az arcfintorgatásra. Az áru lebecsülését rendesen az ajak elhúzása mutatja. A homlokon megjelenő ráncok tépelődést, a felhúzódó szemöldök és az arc kisimulása komoly érdeklődést jelent."*

Arcomon valami ilyesmit fedezhet föl az eladó, mert kérdésemre határozottan vágja ki: – Ötven!

A mellette ülő idős ember bizonytalanul megszólal: – Harminc... – Ötven – rivall rá a férfi. *„Az üzletben az önuralmat az udvariasság is előírja."* – Ne szóljon bele, papa!!

Dr. Orel könyvét végül 23 forintért veszem meg, hiszen nincs több pénz nálam. *„Mindenki tapasztalhatja, árusító és vevő egyformán, hogy a kölcsönösen jól sikerült adásvétel után jó érzés, megkönnyebbülés vesz erőt rajtunk."*

De haladjunk tovább. Egy szál gatyában és szalmakalapban pompázva kínálja portékáját egy negyvenöt év körüli férfi. *„Minden vevő megkívánja az árusítótól, hogy külső megjelenésében tetszetős legyen."* Emberünk bizonyára tanulmányozta Orel dr. veretes szavait. A fellépése kellően magabiztos. Moldova *Bűn az élet* című bestsellerét szemrebbenés nélkül 250 forintért kínálja. Franciás érdeklődésű lehet, mert gimnazista nyelvkönyvvel és francia kéziszótárral is megfűszerezte a választékot.

Odébb régi kiadású könyvek kelletik magukat. Fiatal cigánylány árulja. – Ez miről szól? – hajolok le az egyik míves kötetért. – Biblia. Valami idegen nyelven – vágja rá habozás nélkül a leányzó. A könyv borítóján azonban ez áll franciául: A régi egyiptomiak, babilóniaiak és perzsák története. Ejnye, itt bizony csak az ókor stimmel. Márpedig: *„Az árusító szavahihető legyen, mert a beszédére, kijelentéseire csak úgy támaszkodhatik a vevő. A szavahihetőség alapozza meg a jó hírnevet. A hírnév olyan, mint az árnyék, mindenüvé követi az embert."* Idézném a lánynak, de már másnak kínálja a „bibliát".

Nagy a könyvpiac. A szerzők zömét bárki látatlanban kitalálja. A sor B-vel kezdődik... Zsivago doktor 180-ért. („Ha érdekli, 120-ért odaadom." Ennyi a bolti ára.) Gorbacsovnak is fölment az ázsiója, 60 helyett 100-ért kínálják, az örömszerzés kisenciklopédiájáról nem is beszélve, ami 148 helyett potom kettőszáz.

Én azonban beérem Orel Géza könyvével. Egyszer még szívesen megvenné tőlem a Kereskedelmi Minisztérium. Az lesz az igazi üzlet.

Havasi J.

Magyaregregyi falunap



A hangulatos Arnold-házban találkoztak egymással a baráti kör tagjai

A hagyományőrző csoport és népi együttesek bemutatója

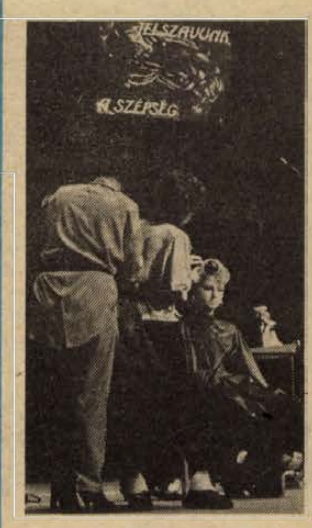
Természetjárók állítják, Dél-Dunántúl legszebb völgyeinek egyike a magyaregregyi, s nem csoda, hogy ez, valamint a festői völgyben meghúzódó község oly kitörölhetetlen, mély nyomot hagy s hagyott a valamikor is itt élőkben, hogy a kezdeményezésükre a ma itt élő egregyiek és az elszármazottak közösen alakították meg a Magyaregregyi Baráti Kört, amelynek ma már 66 tagja van – ebből 47-en az elszármazottak.

A baráti kör még csak hároméves múltra tekinthet vissza, de máris hagyomány lett, hogy június első vasárnapján megrendezik a magyaregregyi falunapot.

Tegnap délelőtt 10 órakor a műemlék jellegű Arnold-házban gyülekeztek az érdeklődők, ahol az egésznapos programsorozat megnyitójára került sor. Elsőként *Lévai József* tanácselnök ismertette, hogy a falu szépítésével, fejlesztésével kapcsolatos tervekből mi valósult meg, s mit szándékoznak tenni a jövőben. Itt említette meg, hogy a falu KISZ-fiataljai milyen sokat tettek a környezet szépítéséért, az iskola úttörőcsapatának pedig elismerő oklevelet nyújtott át a kiemelkedő település-fejlesztő és szépítő munkájukért. Elmondta, a Baranya Megyei Tanács által meghirdetett Kulturált település című pályázaton 300 000 forintot nyert el a község, s ezt a haranglág rendbetételére használják fel.

Ezt követően *dr. Bihari Lajos*, a Magyaregregyi Baráti Kör elnökének és *Páll Lajos*, a ba-

(Folytatás az 5. oldalon)



„Jelszavunk a szépség" — ez fémjelezte a vasárnapi pécsi fodrász- és kozmetikai bemutatót, melyről az 5. oldalon tudósítunk.

Ez már nem volt papírforma

Helyreállt az értékrend a labdarúgó NB I. utolsó fordulójában. Vagyis, nem született meglepetés, minthogy volt azokból jócskán az előző fordulókban. Meglepetésnek talán csak éppen a PMSC kaposvári kiütéses vereségét tekinthetjük, az első osztálytól már hetekkel előbb elbúcsúzott Rákóczitól. A somogyi 0-3-mal, így oda lett a pécsiek 6. helye is. Az NB I. utolsó fordulójáról a 8. oldalon tudósítunk.



A „fejekben" volt a hiba. A nagy kavarodás után is érintetlen maradt a hazaiak kapuja.
Fotó: Laufer László

VSZ-memorandum a leszerelésért

A Varsói Szerződés Szervezetének tagországai pénteken New Yorkban „Biztonság a leszerelés segítségével" címmel memorandumot terjesztettek elő az ENSZ-közgyűlés rendkívüli leszerelési ülésszakán.

A VSZ-tagországok ebben megelégedéssel állapították meg: a világon egyre inkább erősödik az a meggyőződés, hogy a nukleáris háborúnak nem lehet győztese, s hogy soha nem szabad sem nukleáris, sem másfajta háborút kirobbantani. Hangsúlyozták: a biztonságos világ megteremtéséhez szükség van az új gondolkodás meghonosodására, arra, hogy új módon vizsgáljuk a háború és a béke kérdését, meg kell semmisíteni az atomfegyvereket, el kell utasítani a „nukleáris elrettentés" doktrínáját, a nemzetközi kapcsolatokban fel kell számolni az erő és az erőszakkal való fenyegetés politikáját. Ugyanakkor még mindig létezik a veszély, az atomháború veszélye – hangsúlyozta a memorandum. Bár egyes problémák megoldására tárgyalásos úton már történtek bizonyos lépések, további erőfeszítésekre van szükség ahhoz, hogy meghatározó fordulat történjen a nemzetközi életben, a gondolkodásban, a magatartásban, korunk legalapvetőbb kérdésének megítélésében – a fegyverkezési hajsza, elsősorban az atomfegyverkezés megszüntetésében és abban, hogy egy atomfegyvertől mentes, biztonságos világ megteremtése céljából fokozatosan áttérjünk a leszerelésre.

A VSZ-tagországok küldöttségei fontosnak tartják – hangoztatja a memorandum –, hogy a leszerelési ülésszakon meghatározzák a leszerelés és a biztonság megszilárdításának alapvető irányait, és szabatos irányvonalat adjanak minden, ebben a témában folyó két- és sokoldalú tárgyalásnak. Az ülésszaknak a napirenden szereplő valamennyi kérdéskörrel kapcsolatban építő jellegű és konkrét eredményekre törekvő fórummá kell válnia. A VSZ-tagországok hajlandók alkotó szellemben és rugalmasan keresni a mindenki számára elfogadható megoldásokat, amelyek, figyelembe véve minden ország érdekeit, és előítéletektől mentesen hasznosítva más államok javaslatait, a leszerelésen keresztül a biztonsághoz vezetnek.

A memorandum a továbbiakban hangsúlyozza: a szovjet–amerikai KHR–HHR szerződés törvényerőre emelése a nemzetközi élet történelmi jelentőségű eseménye, amely a realista politika győzelmét jelenti. Ez az eredmény sok ország, háborúellenes mozgalom és békeszerető erő erőfeszítésével jött létre. A szerződés megerősíti a nukleáris leszerelésnek, az atomfegyver- és erőszakmentes világ megteremtésének a lehetőségét. Ezzel összefüggésben a memorandum sürgeti, hogy a rendkívüli ülésszak tekintse a leszerelési folyamat kiindulópontjának a szovjet–amerikai szerződést, és ebben az értelemben támogassa azt.

A leszerelési ülésszaknak fel kell lépnie a szovjet és az amerikai hadászati támadófegyverzet ötvenszázalékos csökkentéséről szóló olyan szerződés megkötéséért és életbe lépéséért, amely figyelembe venné az 1972-ben a rakétaelhárító fegyverekről kötött egyezmény előírásait. A KHR–HHR szerződés csak a kezdet – szögezi le a dokumentum. A rendkívüli leszerelési ülésszaknak nemzetközivé kell tennie a nukleáris leszerelést célzó konkrét lépések megtételére irányuló erőfeszítéseket, és meg kell erősítenie azt, hogy ebben az összefüggésben a két- és több oldalú erőfeszítéseknek ki kell egészíteniük egymást.

Fokozni kell az erőfeszítéseket olyan újabb szerződések megkötése érdekében, mint: minden atomfegyver szakaszos megsemmisítése, az atomfegyver-kísérletek teljes és általános betiltása, a fegyverkezési hajszának a világűrbe való kiterjesztése megakadályozása, a vegyi és más tömegpusztító fegyverek megsemmisítése, a fegyveres erők és a hagyományos fegyverek radikális csökkentése elsősorban Európában, a katonai költségvetések csökkentése, és más, a leszereléssel és a biztonsággal összefüggő problémák megoldása.

Javasolja a leszerelési ülésszak, hogy közös erőfeszítésekkel segítsék elő a leszereléssel kapcsolatos minden kérdéskör két- és több oldalú erőfeszítésekkel történő megoldását – hangsúlyozza a VSZ-tagországok memoranduma.

Megalakult a Szociális Munkások Magyarországi Egyesülete

Megalakult a Szociális Munkások Magyarországi Egyesülete – alakuló ülés 1988. június 4. – Több mint kétszázötven családgondozó, pártfogó, utógondozó, továbbá a gyermek- és ifjúságvédelem, valamint a felnőttvédelmi szociális gondozás területein dolgozó szakember részvételével megtartotta alakuló ülését a Szociális Munkások Magyarországi Egyesülete szombaton, a Szociális és Egészségügyi Minisztériumban. Az ülésen részt vett és felszólalt *dr. Csehák Judit*, szociális és egészségügyi miniszter.

Az egyesület a szociális munkások szakmai-társadalmi összefogására, érdekképviseletére és érdekvédelmére, sokéves előkészítő munka után alakult meg. Legfőbb célja, hogy szakmaként fogadtassa el a szociális munkát, s növelje presztízsét a közvéleményben.

Az alakuló ülésen a résztvevők – *Ferge Zsuzsa* szociológusnak, az MTA Szociológiai Kutató Intézete osztályvezetőjének elnökletével – megválasztották a közgyűlés munkabizottságait, majd megvitatták az egyesület alapszabálytervezetét. A felszólalók olyan módosításokat javasoltak, amelyek demokratikusabbá tehetik az egyesület működését. E változtatásokkal, s kiegészítésekkel a közgyűlés elfogadta az alapszabályt.

Az ülésen megválasztották az egyesület 22 tagú vezetőségét, valamint a szervezet ellenőrző bizottságát és etikai bizottságát. Az egyesület elnöke *dr. Gayer Gyuláné*, a Magyar Tudományos Akadémia Szociológiai Kutató Intézetének tudományos munkatársa lett. A főtitkárt a vezetőség későbbi időpontban választja meg.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Várkonyi Péter New Yorkba utazott

Vasárnap New Yorkba utazott dr. Várkonyi Péter külügyminiszter, hogy részt vegyen az ENSZ-közgyűlés harmadik, rendkívüli leszerelési ülésszakán.

●

WASHINGTON: Reagan amerikai elnök szombaton újabb egy évvel meghosszabbította a Magyarországnak és Kínának nyújtott vámkedvezményt, ugyanakkor életbe lépett Románia kihagyása ebből a szabályozásból. Románia maga mondott le a legnagyobb kedvezmény elvéről, miután elutasította a kivándorlási politikájáért ért amerikai bírálatot, illetve az amerikai kormány jelezte, hogy idén júliustól megszünteti a román áruk kedvezményes elbírálását. A vámkedvezmény meghosszabbítása alkalmából adott nyilatkozatában Reagan azt hangoztatta, hogy Magyarország „viszonylag pozitív és építő jellegű hozzáállást tanúsít kivándorlási ügyekben". A Kínai Népköztársasággal kapcsolatban az elnök kijelentette, hogy Peking „viszonylag liberálisan kezeli a kivándorlás kérdését, ami tükröződik a Kínában lévő amerikai nagykövetség és konzulátusok által kiadott bevándorló vízumok növekvő számában is".

●

Gorbacsov–Nadzsibullah találkozó

Az Afganisztánban és körülötte kialakult helyzetről tárgyalt szombaton Moszkvában Mihail Gorbacsov és Nadzsibullah. Az afgán államfő útban New Yorkba, ahol az ENSZ közgyűlésének rendkívüli leszerelési ülésszakán vesz részt, rövid időre megszakította útját a szovjet fővárosban.

Gorbacsov és Nadzsibullah véleményt cseréltek az Afganisztánban és az ország körül kialakult helyzetről. Hangsúlyozták annak a politikának a fontosságát, amelyet az afgán kormány folytat a vérontás beszüntetése, a szemben álló felek közötti párbeszéd megteremtése érdekében. Szovjet és afgán részről is kölcsönös a törekvés, hogy a jövőben is fejlesszék a különféle területeken kialakított sokoldalú együttműködést – állapította meg a két vezető.

A találkozón az SZKP KB főtitkára tájékoztatta afgán vendégét a héten megtartott szovjet–amerikai csúcstalálkozóról.

◆ MOSZKVA: Szombaton délután, a Moszkva központjában lévő Puskin téren, három nem hivatalos szovjet egyesület tagjai tartottak gyűlést, A megmozduláson, amelyben több tucat ember vett részt, és mintegy másfél órán át tartott, kilencen szóltak fel az ország társadalmi és politikai életével kapcsolatos kérdésekben. A TASZSZ rövid helyszíni beszámolója szerint, a gyűlés résztvevőinek transzparensein egyebek között a következő jelszavak voltak olvashatók: „Népi önvédelmet a bürokratákkal szemben!", „Tarts ki Gorbacsov, veled megyünk a barikádokra!", „Le a marxizmus sztálinista revíziójával, előre Marxhoz!" A jelentés szerint, a városi hatóságokat időben értesítették a megmozdulásról, a szovjet hírügynökség rendzavarásról, illetve karhatalmi beavatkozásról nem számolt be.

VSZ-hadgyakorlat

Szovjet, NDK, lengyel és csehszlovák egységek szombaton Pajzs–'88. elnevezésű hadgyakorlatot kezdtek Lengyelország területén. A Varsói Szerződés e négy tagállamának hadgyakorlatán 14 ezer katona vesz részt.

A Pajzs–'88. hadgyakorlat célja, hivatalos tájékoztatás szerint, javítani a szövetséges hadvezetés és az egységek akcióinak összehangoltságát védelmi hadmozdulatokban.

A gyakorlatról, miután a résztvevő létszám meghaladja a 13 ezer főt, s így az bejelentésköteles, értesítették a helsinki záróokmány és a stockholmi megállapodás minden aláíróját. A manővert Florian Siwicki hadseregtábornok, lengyel nemzetvédelmi miniszter irányítja.

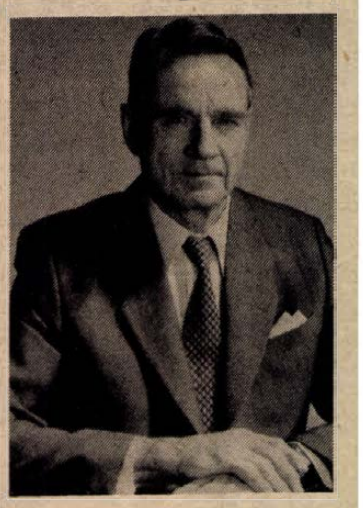


A karibi szigetország keleti részében fekvő Camaguey város lakói derékig érő vízben várják a vízimentőket június 4-én, miután a négy napon át tartó heves záporok következtében az utóbbi 25 év legsúlyosabb árvize pusztít Kuba hét tartományában. A természeti katasztrófa következtében 90 000 lakost kitelepítettek. (MTI TELEFOTO)

◆ *SZÖUL: Ongyilkosságot kísérelt meg szombaton a dél-koreai fővárosban egy 25 éves diák: egy kormányellenes tüntetés során, gyúlékony folyadékkal leöntötte és meggyújtotta magát. A fiatalembert életveszélyes állapotban szállították kórházba. Az egyik szöuli egyetem területén összegyűlt tüntetők Korea egyesítését és Rob Te Vu elnök kormányának lemondását követelték. Ezen kívül tiltakoztak az ellen, hogy a rendőrség letartóztatási parancsot adott ki több egyetemista vezető ellen. A vád az volt ellenük, hogy találkozót szerveztek a két Koreát képviselő diákok között.*

◆ BELFAST: Az ír köztársasági hadsereg (IRA), vállalta magára annak a merényletnek az elkövetését, amely szombat hajnalban történt a Belfasttól mintegy 100 kilométerre, nyugatra lévő Castlederg városában. A merénylet áldozata egy szabadságon lévő katona, aki tagja volt az úgynevezett Ulsteri Védelmi Hadseregnek (UDR). A 28 esztendős fiatalembert saját háza előtt érte a merénylő halálos lövése. Szemtanúk láttak egy férfit a helyszínről elmenekülni. A rendőrség nagy erőkkel kezdett nyomozni a gyilkos után, ám eddig nem sikerült kézre keríteniük.

Mauno Koivisto életrajza



Mauno Koivisto, a Finn Köztársaság elnöke 1923. november 25-én született Turkuban. Apja asztalos, anyja háztartábeli volt. Tízéves, amikor elveszti édesanyját, s egy évvel később — elemi iskolai tanulmányai mellett más alkalmi munkákat vállal. Ácsmesterséget tanul, majd ácssegéd lesz a turkui hajógyárban. Később kikötői munkás.

Tanulmányait munka mellett, esti iskolában folytatta. 1949-ben érettségizett, s népiskolai tanítóként helyezkedett el. Közben — 1953-ban — diplomát szerzett a Turkui Egyetem bölcsészkarának esti tagozatán. 1956-ban megszerezte a filozófiai tudományok doktora címet.

1947-ben lépett be a Finn Szociáldemokrata Pártba, s annak turkui szervezetében fejtett ki aktív tevékenységet.

Hazájában az egyik legtekintélyesebb gazdasági és pénzügyi szakemberré vált a szociáldemokrata reformpolitika képviselője. Neve a nemzetközi bankéletben is ismertté vált: 1966—69 között a Világbankban, 1970-től 1981-ig pedig a Nemzetközi Valutaalapban képviselte hazáját.

1966—67-ben, majd 1972-ben pénzügyminiszteri funkcióban tevékenykedett; 1968—70-ben, majd 1979—81-ben Finnország miniszterelnöke. 1981 szeptemberétől az elnökválasztásig — Kekkonen elnök betegsége idején — ügyvezető köztársasági elnöki tisztet töltött be.

Az 1982 januári elnökválasztáson a Finn Szociáldemokrata Párt, valamint a Finn Népi Demokratikus Szövetség elektori szavazataival már az első fordulóban abszolút többséget szerzett, s így — személyében — Finnország történetében először került munkáspárti képviselő a legmagasabb állami tisztségbe. Hat évvel később, az 1988-as elnökválasztáson ismét biztosan győzött.

A köztársasági elnök nős; felesége Tellénvo Koivisto kereskedelmi főiskolát végzett 1972—75 között, parlamenti képviselő volt, majd 1977-től öt esztendőn át a Helsinki Városi Tanácsnál szociális és gazdasági ügyintézőként dolgozott.

●

◆ BONN: Az NSZK gyászolja a hivatásuk teljesítése közben életüket veszített bányászokat. A hírközlés egyben beszámol a Borken–Stolzenbach-i csodának nevezett eseményről: hat munkás regénybe illő megmeneküléséről. Vasárnapig 37 holtan talált bányászt tudtak azonosítani, reggel újabb hat halottat hoztak felszínre, de személyazonosságukat még nem állapították meg.

Hamarosan új helyen várjuk
minden kedves ügyfelünket!

TRAVEL AGENCY
PANNON TOURIST
UTAZÁSI IRODA

Júliustól: PÉCS, BEM u. 22.
Júliusig: Pécs, Déryné u. 1.
Telefon- és telexszámunk változatlan:
Tel.: 72-11-326
Tx: 012-214

Bel- és külföldi társasutak, szállásfoglalás,
valutavétel, -eladás, autóbusz
és személygépkocsi bérbeadás.

Vasúti katasztrófa a Szovjetunióban

Több mint ötven halott, több száz sebesült

Több mint ötven halottja, és több száz sebesültje van annak a robbanásnak, amely szombat délelőtt történt a gorkiji vasútigazgatósághoz tartozó Arzamasz–1. vasútállomáson. Amint arról szombaton beszámoltunk, helyi idő szerint, reggel fél tizkor mindeddig tisztázatlan okokból robbanás történt az állomásra begördülő tehervonat egyik vagonjában. Az Izvesztyija című lap vasárnapi száma a katasztrófa részleteiről, a mentési munkálatokról megkérdezte a robbanás körülményei tisztázására felállított 14 tagú kormánybizottság elnökét, Gennagyij Vegyernyikov miniszterelnök-helyettest.

A kormánybiztos elmondta: az ismeretlen okból történt robbanás olyan hatalmas erejű volt, hogy fél kilométeres körzetben betörtek a házak ablakai, s az oldalára borult szerelvény a vasútállomás több épületében is kárt okozott. Az állomás közelében – a sorompó tilos jelzése miatt –, a vasúti átjárónál sok személy- és tehergépkocsi várakozott, s a robbanás közöttük végzett irtózatos pusztítást. Emiatt több, mint ötven a halottak száma, és sok száz a sebesültek a katasztrófában.

A helyi rádió azonnal beszámolt a történtekről, a lakosság segítségét kérve. Tíz órára a kivonult húsz tűzoltókocsinak sikerült kioltani a keletkezett tüzet. Gorkij városából helikopterrel szállították az orvosokat – sebészeket, traumatológusokat –, a helyszínre, összesen mintegy nyolcvanat.

Vegyernyikov az Izvesztyija tudósítójának elmondta, hogy egyelőre korai lenne bármilyen feltételezésbe bocsátkozni a robbanás okát illetően, de a szakértői vizsgálat eredményét nyilvánosságra fogják hozni.

Az elmúlt egy évben a Szovjetunióban mintegy tucatnyi vasúti baleset történt, közülük nem egynek halálos áldozatai is voltak.

Össztűz a rakétás jégeső-elhárítóknál

Épül már az új radarközpont a Hármas-hegyen

A „felhőkém" lokátor uralta évek óta a Tenkes-hegyet, de napjai megszámláltattak. Tőszomszédságában már ott a társbérlő, a posta mikrohullámú átjátszó állomásának vastornya. Az égen gyülekező felhők mennyire más alakzatúak a villódzó radarernyőn! Most már könnyebb a kezelő dolga, mint nem is oly rég. Az Izoecho berendezés segítségével a lokátor képernyőjén egyszerre jelenik meg a mért felhő kontúrja és benne más-más vonalakkal annak belső, sűrűbb része, egészen a felhő magjáig.

– *Kell lőniük?*

– Nincs veszély – nyugtatnak meg.

Másfél hete bezzeg 0,5 és 1 cm közötti jégszemek estek. Május 26-án több mint 450 rakétát lőtt ki a Baranya Megyei Rakétás Jégeső Elhárító Egység (BRJE). *Dr. Zoltán Csaba*, az Országos Meteorológiai Szolgálat főosztályvezetője, a BRJE vezetője a május 26–28-i zivataros napokról tömören csak ennyit mond: „Méréseink szerint lehetett volna akár komoly jégeső is, az általunk védett területen." De – szerencsére – nem volt. Ebben az is közrejátszhatott, hogy sok jégeső elhárító rakétát lőttek ki, és az is, hogy idén már lényegesen gyorsabbak.

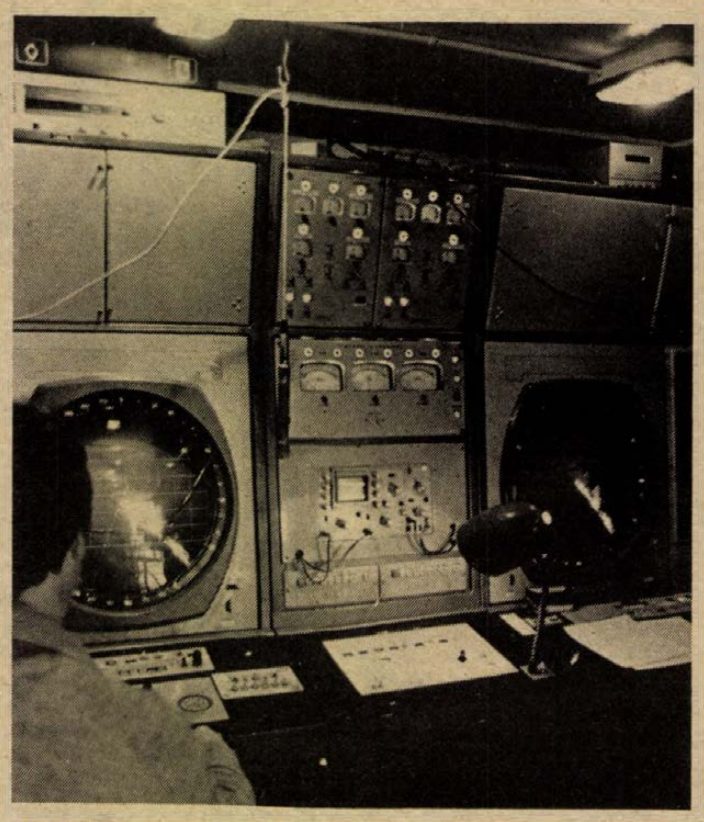
A tavaly július 25-i emlékezetes viharkárok következtében több mint 750 milliós kár érte Baranyát. Akkor sokan pokolra kívánták a rakétásokat. Pedig a hivatalos szakvélemények is egybehangzóan állították, hogy a szolgálat minden tőle telhetőt megtett. A jégesőelhárítókat finanszírozó Állami Biztosító sem marasztalhatta el a szolgálatot, hisz kivédhetetlen volt a zivatar. Kivédhetetlen volt, de tapasztalatokat hozó.

A BRJE hasznossága vitathatatlan. Az már viszont szakmailag vitatható, hogy mennyiben volt szerencsés a baranyai telepítése, úgy, ahogy azt felállították. A 15 kilövőállomás túl nagy területet fog át és túlságosan távol is vannak egymástól. Egyetlen lokátor képtelen ennyit tökéletesen kiszolgálni. Évek során kiderült, hogy a Tenkes-hegy sem a legszerencsésebb a radarállomásra, hisz leggyakrabban épp fölötte alakulnak ki jégeső-gócok, és így az gyakorta képtelen a pontos mérésekre. Akkor sem voltak bőviben a pénznek, s ez a helyzet azóta sem változott lényegesen. Az ideális az lenne, ha két lokátor üzemelne és azok mindegyike „vezethetne" 8–12 kilövőállomást. Egyébként is sok a béklyó, azaz a tűzvezetést tiltó avagy nehezítő előírás, különösen Pécs, Mohács és Siklós–Harkány térségében (repülések, jugoszláv határ, lakott terület stb.).

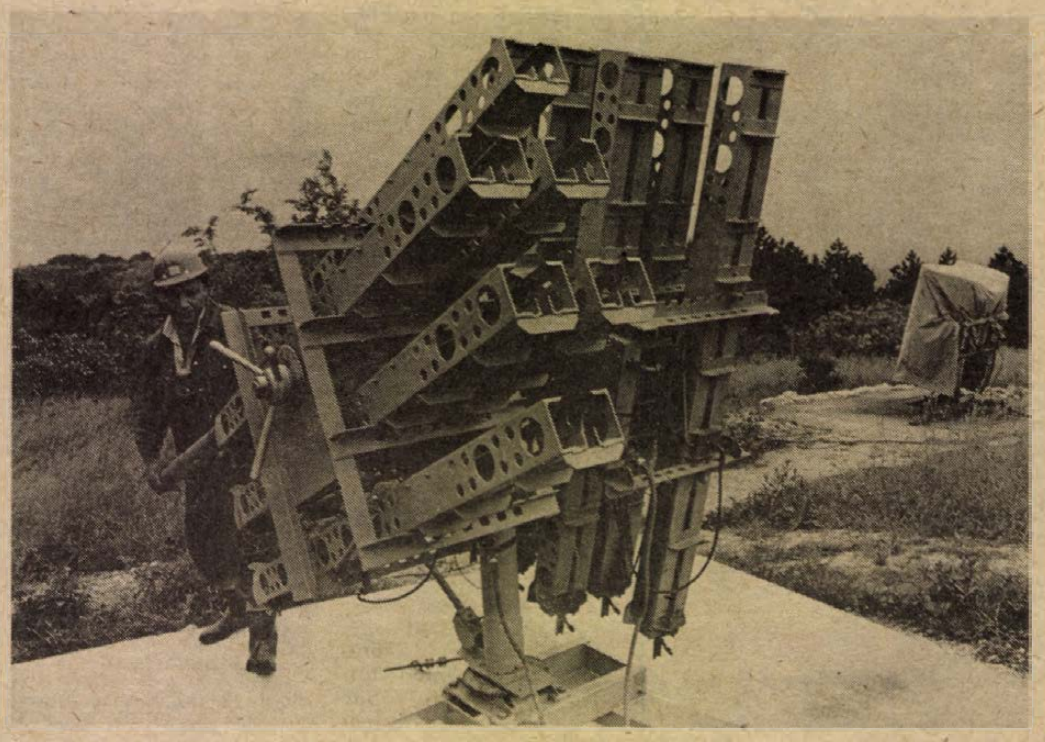
Ha minden ilyen ütemben halad, októberben megkezdik a Hosszúhetény fölött lévő Hármas-hegyen a Tenkes-hegyről leszerelt lokátor áttelepítését. A kecskeméti Agrober tervei alapján a 26. számú ÁÉV már építi a Hármas-hegyi új radarközpontot, a két 15 méter magas feszített monolit vasbeton szerkezetű tornyot és az agregátorházat. A BRJE pogányi reptéren lévő központja is a napokban költözik új helyre, a pécsi Engel János útra.

Minőségileg már ez évben is jelentős fejlődésen ment át a szolgálat. Az Izoecho berendezéssel egyetlen „metszéssel" gyorsan megkapnak minden fontos döntési paramétert, a hazai adatok felhasználásával gyorsították a szovjet technológia döntési oldalát, ugyanakkor új technikai segédeszközökkel is gyorsították a tűzvezetést. A kilövőállomások mindegyikén már két-két kilövőállvány van (24 betöltött rakétával) tavaly óta, sőt idén már hat állomás 3–3 kilövőállvánnyal rendelkezik. Remélhetően a jövő áprilisi jégeső-elhárító szezon kezdetén már a Hármas-hegyi radarközpontból kémlelik és mérik a felhőket – lényegesen jobb áttekintéssel egész Baranyára, mint jelenleg a Tenkes-hegyről.

Murányi László



Munkában a megfigyelők a Tenkes-hegyi állomáson



Kilövéshez készítik a rakétát a Tenkes-hegyi állomáson

Munkalehetőségek diákoknak

Az elmúlt évek gyakorlatával szemben, az idén jelentős mértékben csökkentek a diákok nyári munkavállalásának lehetőségei. Ez elsősorban a vállalatok új bérrendezési formáinak köszönhető, mely nem nem ösztönöz diákok nyári alkalmazására, másodsorban pedig, ha mégis lenne számukra hely, azokat inkább az ott dolgozó szülők gyermekeivel töltik fel, így próbálva megoldani a szabadságok miatti munkaerőhiányt.

A vakációjukat részben munkával kitölteni szándékozó fiatalok Baranya megyében 81 vállalat és üzem ajánlatai közül válogathatnak. 39 lehetőséggel legkedvezőbb a pécsi helyzet, Komlón 6, Mohácson 4, míg a többi kisebb településen – főként helyi állami gazdaságokban — csak egy-két munkáltató ajánlotta föl a nyári munka lehetőségét a diákoknak.

A nyaralásra vágyók számára a legnagyobb kereseti lehetőségeket nyújtják a Plastex Műanyag- és Textilipari Szövetkezet 4000 Ft havi bérrel a főiskolás fiúk és lányok részére, a Pécsi Sütőipari Vállalat az általános iskolát végzettek részére 3400 forintos fizetéssel, a Baranya Megyei Tejipari Vállalat szállítási üzeme 3000—5000 Ft/hó kereseti lehetőséggel (jogosítvánnyal rendelkezők előnyben), a Baranya Megyei Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat tasakolási, láb- és szárnytisztítási munkára 3000—4000 forintig, a Pécsi Bőrgyár csak 16 éven felülieknek 3000—5000 Ft/hó-val, a Pannonvin Borgazdasági Kombinát 4000 Ft hó-val. A vidékiek közül a Bédai Erdészet erdőművelésre 3500 Ft/hó-val, a Pécsváradi Építőipari Szövetkezet teljesítménytől függően 3000–4000 forintig terjedő keresetet kínál.

Azok számára, akik naponta 8 óránál kevesebbet kívánnak dolgozni, 6 órás foglalkoztatást nyújt a Pécsi Állami Gazdaság 100—200 Ft/nap keresettel általános iskolát végzett fiúk, valamint középiskolás fiúk és lányok részére; 4 órásat pedig az Állami Biztosító Baranya Megyei Igazgatósága július hónapban kettő harmadéves műszaki főiskolás, és egy szintén harmadéves pénzügyi számviteli főiskolás lány számára.

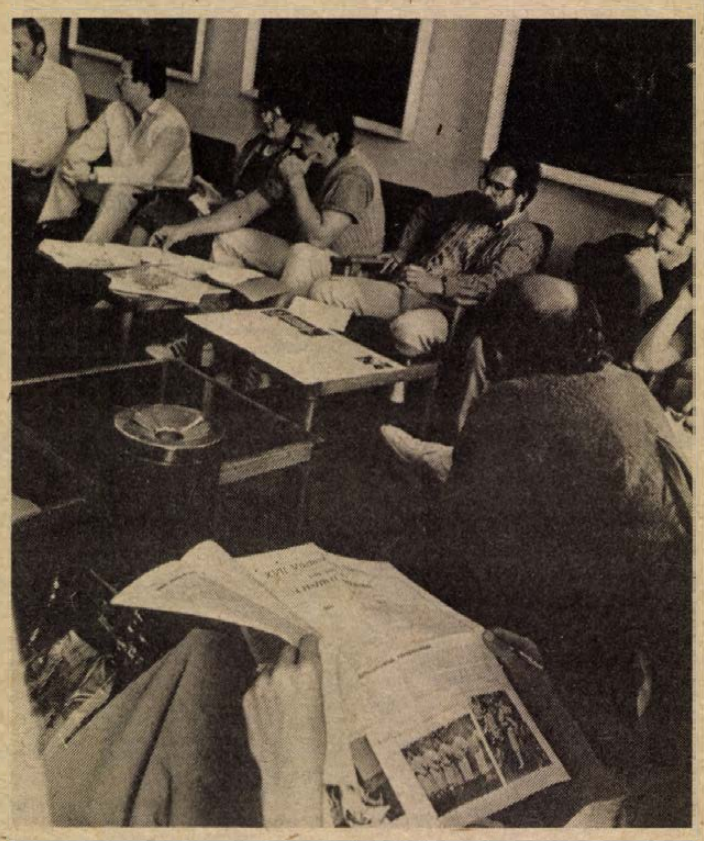
Vízparton, illetve strandoknál ajánl munkát a Pécsi Vízmű lányok részére fürdők üzemeltetésénél a vendégek kiszolgálására, fiúknak pedig felügyelet ellátására és terület karbantartására 16 Ft/óra bérrel. A Baranya Megyei Vízmű Vállalat Komlón, ahol a strandi kisegítés mellett kerítésfestés is szerepel a 16,50 Ft/óra bérrel megfizetett munkák között, valamint a Harkányi Fürdővállalat, ahol besorolás szerinti bérezésben részesülnek a diákok.

A minden adatot és információt részletesen tartalmazó kiadvány az érdeklődők iskolájukban, valamint a helyi tanácsok munkaügyi osztályán kaphatják kézbe.

Tóth Tamás

Száz éve jelent meg az első

Városi lap Siklóson



Az első számot értékeli a szerkesztőbizottság

Városi lapot indított útjára Siklóson a Gerencsér Sebestyén Művelődési Központ. A település közéleti és kulturális tevékenységével foglalkozó nyolcoldalas újság, havonta jelenik meg. A szerkesztőbizottság a művelődési központ társadalmi vezetőségének tagjaiból alakult. Munkájukat népművelők irányítják.

Siklóson száz évvel ezelőtt Siklós és vidéke címen alapították meg – Baranyában másoddiként –, az első városi hetilapot. Az akkori polgárok ebből tájékozódhattak a napi politikai és gazdasági életről, a kulturális eseményekről. Hosszabb-rövidebb ideig jelentek meg az alkalmi kiadványok.

Az 1888-ban napvilágot látó „közérdekű társadalmi és szépirodalmi" hetilap szerkesztősége és kiadóhivatala Siklóson volt. Az újságot a Harangozó és Pandurovits-féle nyomdában készítették. Szerkesztő, kiadó és tulajdonos: Rédei Károly, polgári iskolai igazgató. A lap rendszeresen tudósított Siklós közigazgatásáról, hírt adott a közgyűlésekről, a testületi ülések vitájáról, napirendjéről és a hozott határozatokról.

A most megjelent havilap elődei, a Kukkantó és az ugyancsak Siklós című kiadványok voltak. Már 1983-ban tervezte az újság kiadását a város, de csak ebben az évben kaptak rá engedélyt. A júniusi első számban megtalálható az idei várfesztivál programja és az eddigiek története. A lap közli a mozi műsorát, a közélet híreit, eseményeit, a könyvtár és művelődési központ programját. Külön rovat foglalkozik a sporttal és a szabadidős tevékenységekkel. A háziasszonyok receptet, a számítógéptulajdonosok ötleteket, még a horgászok is találnak benne kedvükre valót.

Az első nyolcszáz példányt napok alatt szétkapkodták a siklósiak.

Szalai Kornélia

Itt a Combat és a Maxforce

Csótányok, reszkessetek!

Talán végéhez közeledik a modern ember életét megkeserítő csótányok és fáraóhangyák ellen vívott hosszú és reménytelennek látszó küzdelem. A tatabányai székhelyű, Kombatox Kártevőirtó Kisszövetkezet olyan termékeket próbált ki a múlt évben, majd dobot piacra, amelyek győzelmet ígérnek e sok kellemetlenséget okozó rovarok felett. Tatabánya város igen fertőzött volt fáraóhangyával. Tavaly tavasszal itt bevetették a Combat irtószert, és a város megszabadult a robbanásszerűen szaporodó, több milliárdos populációjú rovaroktól.

Nem csodaszerekről van szó, bár ma még csodának tűnik, hogy a lakótelepek megszabadulhatnak e kellemetlen vendégektől. A tatabányai kisszövetkezet a Maxforce csótányirtó csapdát, a Combat fáraóhangya-irtószert és a Maxforce csótányirtó tubust állítja elő. A két szert a múlt nyáron vezették be szerte az országban. A technológiát a kisszövetkezet szakgárdája dolgozta ki, és vezette be idehaza. Kizárólag az irtószer származik az USA-ból, az igen jónevű és szerteágazó tevékenységet folytató CIANAMID cégtől.

A csótányok és a fáraóhangyák ellen eddig folytatott eljárások, az újra és újra megismétlődő permetezés tudjuk, nem járt végleges eredménnyel – a tatbányaiak technológiája biztos ölőhatást garantál, nem szennyezi a környezetet, és nem jár annyi kellemetlenséggel, mint az eddigiek.

A Combat-granulátum és a Maxforce-gél a házgyári lakásokban kellemetlenkedő említett két rovarfajta ellen használatos. Olyan hatásos csalétek mind a kettő, hogy a rovarok a vonulási útjukat is megváltoztatják kedvükért, majd néhány fogyasztás után elpusztulnak.

A teljes mentesség beálltának időpontja nagyban függ a fertőzöttség mértékétől, az adott lakásban uralkodó rendtől és tisztaságtól. A Kombatox Kisszövetkezet napjainkban forgalomba hozott Maxforce-tubusa, ez a géllel töltött, habszifonra emlékeztető eszköz nem a lakosság, hanem a féregirtással foglalkozó szakvállalatok számára készült. A lakosság számára is hozzáférhető – és a boltokban, remélhetőleg mielőbb vásárolható –, két szer nem veszélyes sem az emberre, sem a háziállatokra. A csótányirtó csapdákban úgy van elhelyezve a méreg, hogy ahhoz csak a rovar képes hozzáférni.

Az üzletekben egyelőre hiába keressük e két fontos szert. Új, ódzkodnak tőle a boltok eladói, pedig hozathatnának a FŰSZÉRT, az AGROKER raktáraiból. A másik kifogás, hogy többe kerülnek az eddigieknél – a legfőbb érv ezzel szemben, hogy hatásosak. Ráadásul szabadforgalmú irtószerek, melyeket élelmiszerboltokban is lehet árusítani, és szakképzettség nélkül is lehet ezeket használni. Somogyban ősz óta forgalmazzák – Tolnában, Baranyában most kezdik forgalmazni a Combat és a Maxforce irtószereket.

G. O.

Pécsi bridzssiker

A hét végén Esztergomban rendezték meg az EPSON szimultán páros bridzsvilágbajnokság magyarországi fordulóját. A versenyen az É–D vonalat a pécsi Vasutas Művelődési Ház versenyzői, a *Matheovits László–Vági György* pár nyerte. Az utána lebonyolított Esztergom Kupa párosversenyen ismét kiválóan szerepeltek, és 56 pár közül az előkelő 3. helyet szerezték meg.

HÍREK

JÚNIUS 6., HÉTFŐ

– *Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából* NORBERT *nevű kedves olvasóinkat*

A Nap kél 4.43 – nyugszik 20.37 órakor.
A Hold kél – – nyugszik 11.20 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon:
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
REZES ZSUZSA

Az ünnepi könyvhét mai programja

A központi író-olvasó találkozó 18 órakor lesz Pécsett, a Művészetek Házában. A vendégek: Cseres Tibor, Csorba Győző, Galambosi László, Nádas Péter, Tüskés Tibor és a beszélgetést vezető dr. Nagy Imre docens várják az érdeklődőket. A helyszínen dedikálják is műveiket a megjelentek.

Író-olvasó találkozók: Blazsetin István: Mohács, Széchenyi téri iskola, 10 óra. Máriakéménd, iskola, 13 óra. Marék Vera: Pécs, Nevelési Központ könyvtára, 9.30, Pécs, Enyezd úti óvoda, 11 óra, Pécs, I. sz. gyerekkönyvtár, 14.30, Pécs, IV. sz. gyerekkönyvtár, 15.40. Pál József: Vajszló, iskola, 10 óra

Dedikációk: Berkesi András, Pécs, Kodolányi könyvesbolt (Rákóczi út), 15 órától, Csorba Győző: Pécs, Bólyai könyvesbolt (Szalai A. u.), 16 órától. László Lajos, Pécs, Bólyai könyvesbolt, 16 órától. Nádas Péter, Pécs, Magyar Írók könyvesboltja (Kossuth Lajos u.), 16 órától. Tüskés Tibor, Pécs, Bólyai könyvesbolt, 16 órától.

Kiállítás: Szatyor Győző Kalevala illusztrációi, Dobsza, művelődési központ, június 8-ig.

◆

Időjárás

Várható időjárás az ország területére hétfő estig:

A Dunántúlon erősen felhős vagy borult lesz az ég, sokfelé esővel, záporral, egy-két helyen zivatarral. Főként délnyugaton jelentős mennyiségű eső valószínű. Keleten az időnként megnövekvő felhőzetből helyi záporok, zivatarok várhatók. A szél hétfőn mindenütt délire, délnyugatira fordul, megélénkül, zivatarok környezetében átmenetileg megerősödik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12 és 17 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn a Dunántúlon 20 fok közelében, keleten 26 fok körül alakul.

*

Vasárnap reggeli vízállások: Mohás 470 cm, áradó, vízhőfok 17,2, Örtilos 75 cm, apadó, 15,2, Barcs 98 cm, apadó, 16,5, Drávaszabolcs 210 cm, áradó, 14,9.

MTV-PÉCS

A PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ MŰSORA

1988. június 6. II-es program, 20-tól 21-ig.

A tartalomból:

– Kinek jó az új vasúti menetrend? Mi indokolta a változásokat, beszélgetés a vasút illetékeseivel.

– Vagyonvédelem új módszerekkel. Miben bízhatnak a villatulajdonosok Keszthelytől Edericsig.

– Miért vonzó a katonai pálya? A polgári életre is felkészít a főiskola. Pályaválasztási tapasztalatok Kaposváron.

– Beázik a dombóvári Művelődési Ház. Új épület régi gondokkal.

– On tudja hogyan adózik? Mit kér számon az adóhivatal? Beszélgetés az adóhivatal szakembereivel.

— Mi lesz a gyerekkel, ha nem veszik fel a középiskolába? Tanácsadás szülőknek.

Az adózás és a továbbtanulás ügyében a Stúdióból szakemberek válaszolnak a nézők telefonon feltett kérdéseire. A kérdéseket már hétfőn 16 órától várjuk a 24-504-es telefonon.

Szerkesztő-műsorvezető: Füzes János, rendező: Bucsky Csilla, főszerkesztő: Békés Sándor.

A KÖZÖSSÉGI TELEVÍZIÓ MAI MŰSORA

17.45. Betűhirdetés, reklám. 18.00. Műsorismertetés. 18.03. Sorsolás. 18.08. Az OTP Baranya megyei Igazgatóságának FÓRUM MŰSORA. I. rész. 18.30. Mese. 18.35. Hírek, információk, aktualitások. 19.00. Hogyan tovább, a pártértekezlet után? — stúdióbeszélgetés dr. Dányi Pál, megyei első titkárral, a KEB tagjával, Deák László vájárral, a KB tagjával és dr. Ormos Mária rektorral, a KB tagjával. 19.20. Betűhirdetés, reklám. 19.25. FÓRUM MŰSOR. II. rész. Az OTP FÓRUM-ra 17.00 órától várjuk a hívásokat a 41-820-as telefonszámon.

Kirakodóvásár a pécsi belvárosban



A hét végén kirakodóvásárt rendezett Pécsett a Belvárosi Áruház. Az utcán elhelyezett gondolákban mindenki találhatott kedvére valót. Az épületet Meruker-emblémás zászlókkal díszítették, színes szalagokkal ékesített elárusítóhelyekkel csábították a vevőket. Többen megálltak, nézegették a pólókat, az ágyneműket, törölközőket és a női papucsokat, gyerekcipőket.

Húsz–ötven százalékos kedvezménnyel árusítottak ezekben a napokban a Belvárosi Áruházban lábtörlőt, nyári takarót, konyharuhákat, nagykamasz farmeringeket. Kelendőek voltak a sertésvelúr női bőrdzsekik és bermudák, amelyeket féláron vehettek meg a vásárlók. Ezen kívül szerepelt még a kínálatban nyári ruha és blúz nőknek és tinédzsereknek, valamint az NDK-ból érkezett szövetek, selymek.

– Ezzel az akciónkkal is szeretnénk felhívni a figyelmet az áruházunkra – tájékoztat *Fogt János* igazgató. – A Kossuth Lajos utcai építkezések miatt kevesebb vásárló keres fel bennünket, mint az elmúlt években. A tizenhétmilliós készletünkből egymilliót árusítottunk most, kedvezményesen. A termékek egy részét kedvező áron szereztük be a nagykereskedelmi vállalatoktól, gyáraktól és azonnal piacra is dobtuk őket. A divat állandóan változik, ezért nem szeretünk semmit hosszú ideig raktáron tartani. Az emberek mostanában elsősorban az olcsó árukat keresik.

A Belvárosi Áruháznak a két napban több mint hatszázezer forint volt a forgalma, harminc–negyven százalékkal magasabb, mint más hétvégéken. Júliusban és augusztusban ismételten szerveznek hasonló akciót.

Országgyűlési képviselői fogadóóra

Hódosi Jenőné, országgyűlési képviselő, 1988. június 8-án, – szerda –, 15.00–16.00 óráig képviselői fogadóórát tart Okorvölgy községben az elöljáróság irodában.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousin Hycomat	
Budapest	481
Trabant Combi Hycomat	
Budapest	69
Trabant Limousin Speciál	
Budapest	13 488
Debrecen	11 277
Győr	10 816
Trabant Combi	
Budapest	4 209
Debrecen	3 325
Győr	2 565
Wartburg Standard	
Budapest	3 644
Debrecen	2 130
Győr	2 176
Wartburg Speciál	
Budapest	4 752
Debrecen	3 721
Győr	3 510
Wartburg Speciál tolótetős	
Budapest	12 551
Wartburg Tourist	
Budapest	3 448
Debrecen	2 453
Győr	1 194
Skoda 105 S	
Budapest	12 293
Debrecen	9 142
Győr	9 260
Skoda 120 L	
Budapest	28 021
Debrecen	15 905
Győr	18 910
Lada 1200	
Budapest	47 467
Debrecen	34 215
Győr	16 860
Lada 1300 S	
Budapest	24 364
Debrecen	17 634
Győr	10 023
Lada Szamara	
Budapest	1 701
Debrecen	989
Győr	631
Lada 1500	
Budapest	16 196
Debrecen	12 105
Győr	5 470
Lada Combi	
Budapest	1 099
Debrecen	269
Győr	829
Lada Niva	
–	725
Polski Fiat 126 P	
Budapest	2 524
Debrecen	1 986
Győr	2 598
Dacia Limousin	
Budapest	16 297
Debrecen	12 309
Győr	9 815
Dacia Combi	
Budapest	3 268
Debrecen	3 257
Győr	2 389
Dacia TLX	
Budapest	6 109
Debrecen	4 093
Győr	3 108
Zastava	
Budapest	20 249

Esküvő

NAGYPÁL TIMEA
és
MÁRTON VINCE
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 11-én 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Váradi A. u. 11.)

MOLNÁR ANDREA
és
PAPP LÁSZLÓ
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 11-én 18.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Váradi A. u. 11.)

ÁCS ILDIKÓ
és
SZABADELLA JÓZSEF
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 11-én 18.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

◆

– **Ismét nyitva a Baranya bisztró.** Egy hétig tartott a népszerű pécsi vendéglátóhely felújítása. A festés, mázolás mellett, korszerűsítették a bisztró elektromos hálózatát, konyháját. A Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat üzlete a félmilliós munkálatok után, a korábbinál gazdagabb ételválasztékkal fogadja vendégeit.

– **Gumiabroncs-turkáló.** Hétfőtől ismét árusítanak nyugati gumiabroncsokat a TSZKER pellérdi és Melinda utcai gumiboltjában. A radiál textil és acélszerkezetű gumiköpenyek mérettől, és mintázattól függetlenül, egységes áron kerülnek forgalomba. A vásárlók maguk válogathatják ki a szükséges gumikat, amelyekhez a forgalmazó vállalat garanciajegyet nem ad.

Lakóterületi fórumok Pécsett

A pécsi II. sz. lakóterületi pártvezetőség lakossági fórumot tart június 6-án, hétfőn délután 5 órai kezdettel a Városháza második emeleti tanácstermében, június 7-én, kedden délután 5 órakor pedig a Ivov-kertvárosi Mozgalmi Ház (Németh László u. 16.), nagytermében. A fórumon tájékoztató hangzik el az országos pártértekezletről, a város VII. ötéves tervének a félidős értékeléséről, valamint az 1989. évi elképzelésekről.

◆

– **Boltok új helyen.** Ma nyit a pécsi Kondi sportszerbolt a Sallai utca 8-ban. A helyére, a Szalai András útra költöző tapétabolt pedig, június 17-től fogadja a vásárlókat.

◆

Halálozás

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy
MAURER RICHARD
villányi lakos, 21 éves korában, június 4-én váratlanul elhunyt. A gyászoló család.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nagyapánk, dédipapánk és kedves rokonunk
ZSINKÓ GYÖRGY
Pécs, Egri Gy. u. 24. sz. alatti (volt pécsváradi) lakos fáradt szíve és dolgos keze, hosszantartó, súlyos betegség után 1988. május 28-án, 73 éves korában örökre megpihent. Utolsó útjára 1988. június 7-én 16 órakor kísérjük a pécsváradi római katolikus temetőben. A gyászoló család.

Kalendárium

HÉTFŐ: Százhetvenöt éve született Baross Gábor (1848–1892), a dualizmus korszakának egyik legkiemelkedőbb gazdaságpolitikusa, minisztere, a magyar államvasutak rendszerének megteremtője. Megalapította a Postatakarékpénztárt, egyesítette a postát és a távirdát.

KEDD: Százharminc éve született Kolozsváron Jendrassik Ernő (1838–1929) bel- és ideggyógyász, egyetemi tanár, a Magyar Tudományos Akadémia tagja. Jelentős tevékenységet fejtett ki az orvosi műnyelv magyarossá tétele érdekében. Emlékére a Semmelweis Orvostudományi Egyetem a róla elnevezett, évenként kiosztásra kerülő emlékéremmel jutalmazza az önálló kutatáson alapuló legjobb orvosi munkák szerzőit.

SZERDA: Háromszázkilencvenöt éve született Szerencsen és Gyulafehérváron halt meg I. Rákóczi György erdélyi fejedelem (1593–1648), Rákóczi Zsigmond fejedelem és Gerendi Anna fia, Felső-Magyarország leggazdagabb protestáns főura. Uralma alatt Erdély békében fejlődött.

CSÜTÖRTÖK: Százhetvenöt éve született Bertha von Suttner – leánynevén Bertha Kinsky –, (1843–1914) Nobel-békedíjas osztrák újságíró és írónő, ismert békeharcos. Sokat utazott, s megfordult hazánkban is. A béke érdekében egyebek között előadásokat tartott Franciaországban, Belgiumban, Hollandiában, az Egyesült Államokban. A Nobel-békedíjjal 1905-ben tüntették ki.

PÉNTEK: Kilencven éve született Budapesten, és az ausztriai Günskirchenben lévő koncentrációs táborban halt meg Körmendi Zoltán (1898–1944) író, költő és műfordító. Elsősorban verseket, de novellákat és regényeket is írt.

SZOMBAT: Ötven éve halt meg Párizsban Tihanyi Lajos (1885–1938) festőművész, a Nyolcak egyik alapítója, a Ma című folyóirat köré csoportosuló művészek egyike. Festészete a cézanne-i hagyományokban gyökerezik, rokon a kubisták törekvéseivel. Művészetében a tárgyiasság és a formaanalízisből fakadó formabontás egységét kereste, képein az elvont szerkezet és az érzéki tárgyiasság váltakozik egymással.

VASÁRNAP: Kilencven éve született Mihail Kolcov (1898–1942) szovjet-orosz újságíró, elbeszélő, korának egyik legismertebb publicistája. A tárcaírás megújítója és avatott mestere volt.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt Belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti, sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztositunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma 24-350. Hívható: 17–21 óráig. Segélytelefon. Minden hétfőn délután 6–8 óráig tart segítő és tanácsadó ügyeletet az Alkohol Ellenes Klub, a 15-083-as telefonon.

*

Egyedülállóak társkereső szolgálata 17–20 óráig. Telefon: 41-907.

Információk

Közlemények

A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot, hogy az Alsó-Havi és Márton utcai átkötési munkák miatt a vízszolgáltatás a fenti területen 1988. június 6-án, hétfőn 9 órától 15 óráig szünetel. A vízellátást tartálykocsival biztosítjuk.

Segítő kapcsolat. A Hazafias Népfront ma, hétfőn 17–19 óra között tartja az egészségügyi, jogi, pszichológiai, pedagógiai és kapcsolatteremtés témájában következő fogadóóráját. Helyszín a Geisler Eta utca 16. sz. A tanácsadás díjtalan.

Útlezárás. Pályafenntartási munkák miatt, félpályás útlezárás kezdődik holnaptól az Oroszló–Szentlőrinc közötti összekötő úton. A Cserdi–Helesfa vasúti megállóhely útátjáró építése előreláthatólag több napig tart. A forgalmat jelzőtáblák irányítják.

Rendezvények

– Idősek napja lesz ma délután a pécsi Anikó utcai iskolában. Az 5 órakor kezdődő programot a Vöröskereszt és a HNF Lvov-kertvárosi alapszervezetének nőbizottsága rendezi.

– A KISZ-bizottság napirendjén. Június 7-én tartja következő ülését a KISZ Pécs Városi Bizottsága, amely többek között megvitatja a város munkaerőhelyzetét, tájékoztatót hallgat meg a májusi pártértekezletről és a középiskolai KISZ-szervezetek tevékenységéről.

– Kiállítás. A Berze Nagy János úti óvodások rajzaiból nyílik bemutató ma délután 5 órakor a pécsi Szabó István Úttörőházban. A kiállítás június 10-ig naponta 9-től 18 óráig látható.

– Koncert a magyar nemzetiségű külföldi állampolgárok megsegítésére. A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola pécsi tanárképző tagozatának tanárai június 8-án, szerdán este fél 8-kor a Liszt Ferenc Hangversenyteremben koncertet adnak az Erdélyből Magyarországra áttelepültek megsegítésére. Barth István, Horváth Judit, Bánky József, Kircsi László, Kardos Ildikó, Erdélyi Zoltán, Janzsó Ildikó, Horváth Győző, Zseni Nándor, A. Varga Márta, Gerő Pál és Gyermán István Beethoven, Mozart, Mendelssohn, Liszt és Hindemith műveiből adnak elő.

– Idegennyelvi táborok. Angol és német nyelvet tanuló általános iskolások részére szervez nyári nyelvi napközis tábort a pécsi Szabó István Úttörőház. A gyerekek az egyhetes turnusokban a mindennapi élet tudnivalóival, valamint a városismeret, az idegenvezetés rejtelmeivel ismerkednek.

VÁLLALATOK, KÖZÜLETEK, MAGÁNÉPÍTKEZŐK, FIGYELEM!

Rövid szállítási határidővel vállaljuk:
▽ thk 0/24 q-t minőségi kavics vasúti szállítását.

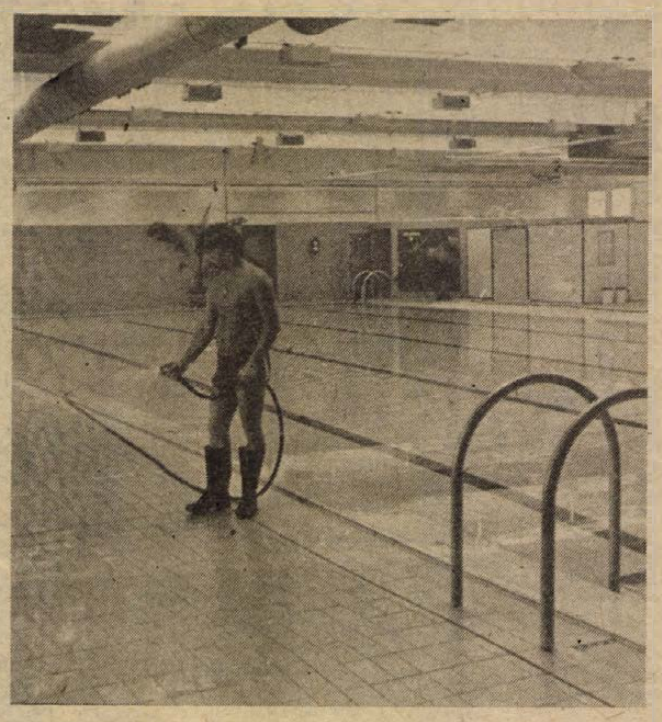
Kavics ára vasúti kocsiba rakva 154 Ft/m³ ezen egységár az ÁFA-t is tartalmazza.

Megrendelhető: Kavicsbánya Vállalat Üzeme, Gyékényes. Telefon: 216. Telex: 33-246, vagy levélben.

A PÓTE Angol Program külföldi hallgatói részére
kiadó lakásokat, szobákat keres

Ajánlatokat kizárólag levélben kérünk címünkre:
POTE ANGOL PROGRAM, PF.: 99.

Minden ajánlatra levélben válaszolunk.



Mától ismét nyitva az ANK-uszoda

Kihalt a Nevelési Központ uszodája. Nincs zsivaj, nem lubickolnak, nem fröcsögnek bent az úszók. S hol vannak az alig fürdőruhás szép alakú hölgyek? A kristálytiszta, feszített víztükrű medence alja kéklik a csempéktől. Az úszómester – vasárnap Gazdag Attila a szolgálatos – slaggal a kezében a medence környékét mossa.

Péntek estétől a hétfő reggeli nyitásig nagytakarítás volt a pécsi ANK uszodájában. Voltak, akik erről nem tudva jöttek, hogy kedvükre ússzanak. Csalódottan távoztak.

Mindenképpen el kell végezni negyedévenként a nagytakarítást. Az úszómestertől tudom, hogy ez a művelet merőben más, mint az otthoni. Leeresztik a vizet, klórral lemossák, kefélik, sósavazzák, majd ultrával fényesre glancolják a medencét, utána a partrészt, a szaunarészt, még a lépcsőházat is. Hiába – a saját érdekünkben – ezt a műveletet nem szabad kihagyni. A napi tisztítás egyébként is folyamatos. *Gazdag Attila* – akinek eredeti szakmája festő és mázoló – már újramázolta az ablakok belső felét, nemsokára kívülről is újra festi azokat.

Dolgozik a vízforgató berendezés, a szűrőjét is kitisztították. A hétfő reggeli nyitáskor már ismét megtelik élettel a medence és környéke, a fürdőzni vágyók is jöhetnek 14–16 és 18–20 óra között.

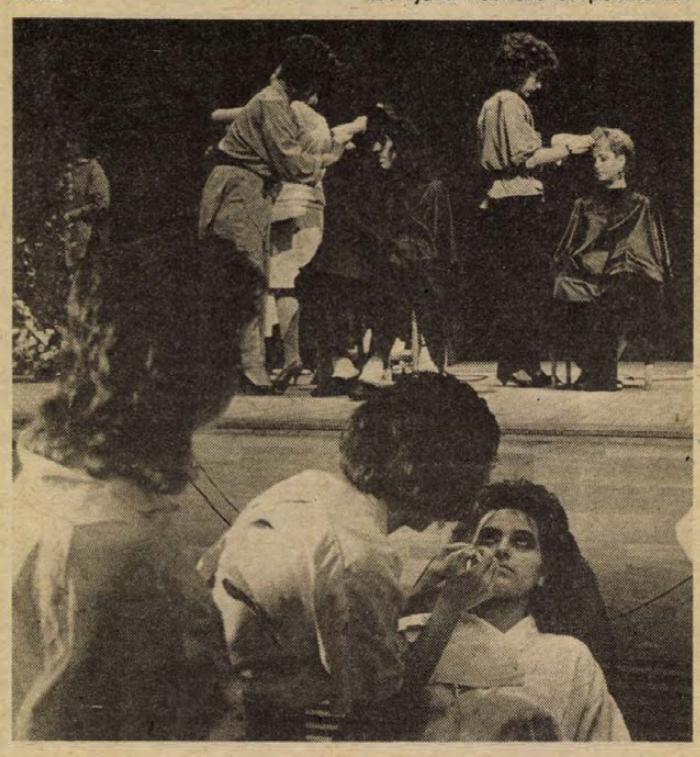
M. L.

Fodrász- és kozmetikai bemutató

„Jelszavunk a szépség”



A legújabb smink- és ruhadivatok, modern táncok, virágkötészet, mini butik, ékszerek, bizsuk, kozmetikai készítmények, jó zene és hangulat – mindez egy helyen volt megtalálható tegnap Pécsett, a Magyar Néphadsereg Helyőrségi Művelődési Háza színháztermében. Divatszakmában döntő a reklám – így aztán igazi profi módon szervezte meg fodrász- és kozmetikai bemutatóját a Pécsi Fodrász Kisvállalat.



A „Jelszavunk a szépség” embléma alatt nézhettük végig a színpadon, hogyan válik egy borzalmas hajtömegből alkalmi költemény, és megtudhatttuk azt is, hogy az idei női divat a tépett, melírozott, unisex frizura. Érdekes módon, a női modellek mindegyike rövid, szőke hajat viselt, míg a fiúk derékig érő, fekete sörényt lobogtattak... A színpadon a fodrászok, a földszinten a kozmetikusok dolgoztak: készült az úgynevezett kesernyés smink, amelynek jellemzői a határozott vonalak, matt színek. A bátrabbak nappalra is használhatják, bár inkább esti szórakozásra való, nem úgy, mint az édeskés változat, amely szolidabb, elmosódottabb árnyalatú. Nem hagyható ki a dinamikus, vad módi sem, ezt csak a legmerészebbeknek ajánlják. A bemutató alatt *Gáti Péter* disc-jockey jóvoltából az aláfestő zene fokozta a hatást.

A színes divatbemutató kollekcióját a pécsi Konzum Áruház polcairól vláogathatták a férfi és női manökenek. A ruhákat úgy állították össze, hogy a legifjabbaktól a legidősebbekig minden korosztály megtalálja a kedvére és pénztárcájára valót. Az áruház „Valdivia” illatszerosztályát is felvonultatta, ezekből a termékekből a helyszínen vásárolni is lehetett.

Az ötletesen megkomponált műsorban felléptek az *ART Kísérleti Stúdió* és a *Quadro divattánc-csoport* táncosai, az *Ifjúsági Ház dzsesszbalett-kara* és *Fülöp Gyula* bűvész (mind pécsiek). (Érdemes megemlíteni, hogy mindannyian ingyen vállalták a fellépést!) A tegnap délelőtt zsúfolásig megtelt színházterem a Pécsi Fodrász Kisvállalat nívós szervezését dicséri: várjuk a folytatást.

Ó. Zs.

Magyar-egregyi falunap

(Folytatás az 1. oldalról)

ráti kör titkárának beszámolóira került sor. Ismertették többek között, hogy a tervezett Völgységi monográfia előkészületi és kutatómunkái milyen stádiumban vannak. Ezután *Solymár Imre*, aki megszállott kutatója ennek a területnek, érdekes előadást tartott Magyar-egregy és környéke kialakulásáról, történelméről. A falunap délelőtti programját a magyar-egregyi Hagyományőrző Csoport alapító tagjai – akik között több a 70 évesnél is idősebb – által adott színvonalas műsor zárta.

Délután népi együttesek bemutatójára került sor az iskola udvarában, ahol a hosszúhetényi, a zengővárkonyi népi együttesek és a házigazda egregyi hagyományőrző együttes szórakoztatta a falubélieket és a falunapra ideérkezett vendégeket.

S. Zs.

Diana-szobor Tatán

A mitológiai Dianát — a vadászat istennőjét – ábrázoló lovasszobrot avattak szombaton Tatán. Tóth Béla szobrászművész bronzkompozícióját a volt Eszterházy-kastély előtti parkban helyezték el. A lovasszobor csaknem 5 méter magas. Talapzata süttői fehér márványból és abból a krétakori, úgynevezett „kék kőből” készült, amelyből a tatai Öregvár is épült. A lovagló vadászmezes Diana kezében egy solymot tart, és az Öregvár ősi falai felé tekint.

Találkozás Miroslav S. Mađerrel

Horvát költő a pécsi könyvhéten



Ismét jelentős horvát költőt hozott el Pécsre és Baranyába a könyvhét, illetve a Baranyai meg az Eszéki Könyvtár együttműködése. Pár évvel ezelőtt Dragutin Tadijanovićcsal ismerkedhettünk meg személyesen – most az 1929-ben született *Miroslav S. Mađerrel* találkozhattak a nemzetiségi író-olvasó találkozók résztvevői. Akárcsak Tadjanović, Mađer is innen, az általunk is jól ismert szomszédságból származik. Szerémségi születésű, középiskoláit a szlavóniai Vinkócon végezte, aztán Zágráb következett, az egyetemi évek, a szlavisztika, a háború utáni Jugoszláviában, az újjáépítés esztendeiben. 1946-ban publikálta első versét. Zágrábban még diákkorában jelent meg az első könyve. Aztán visszatér Szlavóniába, Eszék, Vinkóc, az itteni gimnáziumok a kenyéradói, színházat igazgat Vinkócon, majd visszamegy a horvát fővárosba. Újságíró lesz, rádiós szerkesztő napjainkig.

– *Tudja-e, hogy Pécsett éppen fordítja valaki a verseit?* – kérdeztem Mađertól beszélgetésünk elején.

– Igen, ma hallottam, hogy Csordás Gábor készít egy mai horvát antológiát. Nagyon kellemes volt ez a hír, úgy ahogy nagyon kellemes volt a találkozás a horvátszerb gimnázium diákjaival, Péccsel, Krleža emlékével. Most Kátolyba készülünk, s én nagy várakozással tekintek az itt élő horvátokkal való találkozás elé.

Többszáz publikált vers, kötet után azt mondja magáról, de nem tartozik semmiféle izmushoz. Az író a könyvével van jelen a társadalomban, s az a legfontosabb, hogy könyve mint szellemi termék legyen jelentős, fontos.

– A szellem fegyverében hiszek – mondta – Mađer, – ebben a legemberibb, legnemesebb fegyverben. Abban, hogy az irodalom az ember nemes érzéseit, a humanizmust, az emberek közötti békét, szeretetet kell hogy fejlessze, a nemzetek egymáshoz való közeledését.

G. O.

Veszélyes utak

Géppuskaropogás félemlít jó ideje néhány baranyai úton. Na, nem útonállók tartják rettegésben az autósokat. Nem. Az útjavítók munkája nyomán pattognak az apró kavicsok a szélvédőn, az alvázon, és a karosszérián az utak hosszabb-rövidebb szakaszain Pécs és Mohács, Mázaszászvár és Pécs között, az orfűi kanyarban. (Személyes élményeimet soroltam csak fel.)

Félve ülök kocsiba, ha az említett utakon tartok valahová. Félek, mert a minap egy Dacia állt az útszélen Belvárdgyula és Kozármisleny között felcsapódó kőkavicstól szétrobbant szélvédővel. Nemrég az egyik reflektorom üvegét törte ki egy sorozat.

De vajon mennyi pénz, energia és idegeskedés az ára az ilyen „takarékos” útjavításnak. Tudom, nincs elegendő pénz a tisztességes útjavításra (sem). De így akkor sem lenne szabad! Hiába a sebességkorlátozást jelző tábla (ingyen van). A felverődő kőkavicstól félelemben tartja az autósokat és óhatatlanul kárvallottá teszi őket. Sérül a karosszériafestés, az alvázvédelem és törik a fényszóró, a szélvédő... A tisztességes útjavításra nincs, a gépkocsikárok rendezésére viszont kell, hogy legyen pénze a biztosítóknak vagy a tulajdonosoknak?

Ki érti ezt?

M. L.

Új úticélok, magasabb színvonal

MÁVTOURS-VDN-vonatok

Gemenc, Szentendre, Budapest. Ezek voltak tavaly a MÁVTOURS–VDN vonatok legkedveltebb úticéljai. Éppen ezért az idén június 25-től induló szombati utazások mindjárt ezekkel kezdődnek. Az elmúlt évhez hasonlóan a közös szervezésben idén nyáron is kilenc szombatot tölthetnek olvasóink vízparton, vadrezervátumban vagy éppen szebbnél szebb városokban.

A színvonal emelése érdekében apró változások is lesznek. A gemenci útnál kisvasút helyett hajó viszi a látogatókat vadlesre. A tavalyi igények szerint hosszabb időt biztosítanak Szekszárd megtekintésére is. A szentendrei utazás esti színházlátogatással, a szegedi színházlátogatás pedig délutáni városnézéssel bővül.

Új úticélok is szerepelnek a programok között. Július 16-án Veszprémbe, július 30-án pedig Esztergomba hívják utasaikat a szervezők. Az esztergomi út érdekessége, hogy Budapestre hajóval utaznak vissza az utasok, s ott a Benkó Dixieland Band koncertjét hallgatják meg.

Természetesen a vizek és vízitúrák kedvelőinek is igyekeztek örömet okozni a programok összeállítói. Az eddigi években is sikeres gunarasi és hévízi fürdőzések mellé idén egy fonyód–badacsonyi hajókázással is egybekötött lubickolást terveztek.

Régi szokás szerint a MÁVTOURIST–VDN vonatok utolsó úticélja idén is Budapest lesz. A tavalyi kérések alapján most azonban nem augusztus 20-án délben, hanem már kora reggel indul a vonat. Az esti tűzijáték előtt így akár városnézésen vagy különféle programokon is részt vehetnek az utasok. Délelőtt pedig a Duna-parti vízi–légi parádét is megtekinthetik.

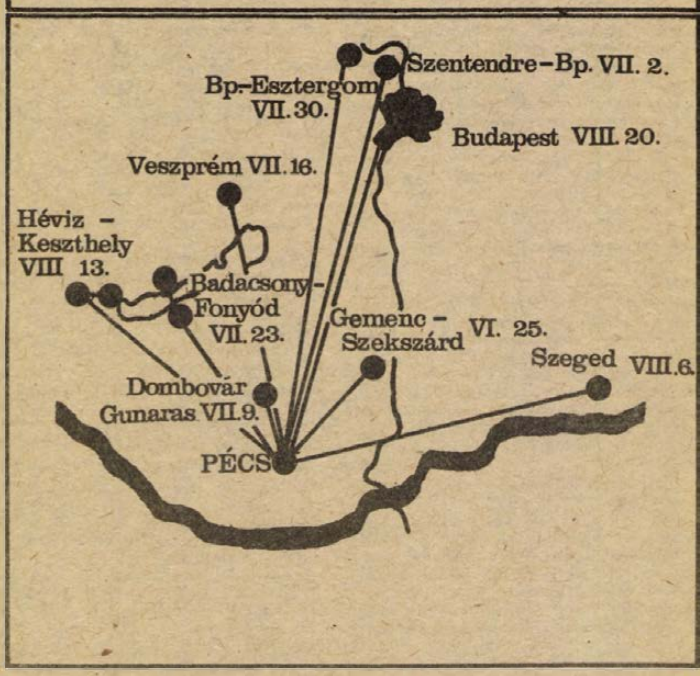
Az elmúlt évben többször hiányolták utasaink a szakszerű idegenvezetést. Idén ezért minden csoporttal Pécsről indul idegenvezető. Egy-egy csoportba pedig maximum 50 fő tartozhat. A csoportok lehetőség szerint külön programokban is megegyezhetnek egymás között.

Eltérés még a tavalyi évhez képest, hogy az utazási jegyeket a MÁVTOURS főpályaudvari irodájában mindennap reggel 9 órától délután 16 óráig lehet megváltani. Gondoltak azokra is, akik ebédszünet alatt nem érnének rá a jegyváltásra. Hétfőn, amikor a szombati utak előzetese megjelenik lapunkban, este 18 óráig várják a jegyvásárlókat.

Az utak árait a MÁVTOURS igyekezett a tavalyi szinten tartani, s így csak a ÁFA emeli azokat 15 százalékkal. Emellett viszont minden jelentkezőnek annyi, a hétfői Dunántúli Naplóból kivágott – arra az utazásra szóló – térképet kell felmutatnia a jegyvásárláskor, ahányan egy-egy úton részt vesznek.

Hámori A.

VDN-vonatok 1988



Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamám, testvérem és kedves rokonunk,

GERGŐ JÓZSEFNÉ
Kerék Mária,

58 éves korában, türelemmel viselt, hosszú betegség után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 1988. június 9-én, csütörtökön 15 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. Előtte, 14 óra 30 perckor gyászmise. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk,

BARANYI ANDRÁS,

életének 61. évében, rövid ideig tartó betegség után váratlanul elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása június 7-én 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 13 órakor indul az Alkotmány u. 20. szám elől és az Eszperantó téren is megáll. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, anyósom és rokonunk,

BARNAVÁRI FERENCNÉ
Döngölő Ilona,

56 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatás június 6-án 12.30 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy

MOLNÁR ALFRÉD

tanár, a komlói Tompa Mihály Utcai Általános Iskola és Diákotthon dolgozójának szíve 54. életévében május 27-én megszűnt dobogni. Emlékét a tanulóifjúság és a dolgozók soha el nem múló szeretettel megőrzik.

Megrendülten tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, nagyatyánk és sógorom,

GÖTTLINGER ISTVÁN

május 29-én az Egyesült Államokban csendesen elhunyt. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédikénk,

HÁRI JÓZSEF,

Pécs, Damjanich u. 4. szám alatti lakos, 73 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése június 9-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy drága jó férjem, felejthetetlen édesapánk, szeretett fiunk és vőnk, testvérem, sógorunk és kedves rokonunk,

CSIKOS ISTVÁN

46 éves korában, gyógyíthatatlan betegségben elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 9-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége és fiai.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesanyánk,

TAKÁTS ISTVÁNNÉ
Fülöp Rozália,

83 éves korában, május 30-án elhunyt. Temetése június 7-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó fiam, férjem, édesapánk, nagypapánk, testvérünk,

STAUBACH IMRE,

május 27-én, életének 63. évében, türelemmel viselt, hosszú szenvedés után fáradt szíve, szorgos két keze örökre megpihent. Temetéséről később történik intézkedés. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szerető férj, édesapa és após,

WERMUTH IMRE,

életének 73. évében elhunyt. Temetése június 8-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,

SZOMOR FERENC
MÁV-nyugdíjas,

életének 90. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása és örök nyugalomra helyezése június 9-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen, drága jó édesanyánk, aranyos mamikánk, szeretett anyósunk, kedves testvérem és rokonunk,

GARZÓ JÓZSEFNÉ
Gungl Mária,

55 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Felejthetetlen halottunkat június 8-án 1 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk a rokonoknak, barátoknak, a Hősök terei és szőlőszomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen férjemtől és drága édesapámtól,

PALAI GYÖRGYTŐL

végső búcsút vettek, őt utolsó útjára elkísérték. Külön köszönetet mondunk a Bányászati Áknamélyítő Vállalat dolgozóinak, pártszervezetének és szakszervezeti bizottságának, a Mecseki Szénbányák Bányász zenekarának, a területi és városi pártszervezeteknek, a Hazafias Népfront területi szervezetének, a Pécs városi-megyei Rendőrkapitányság és a TITÁN Vállalat dolgozóinak, a Szabolcsi Szőlészeti Szakcsoport tagjainak, mert megjelenésükkel, koszorúk, virágok és részvéttáviratok küldésével fájdalmunkban velünk együtt éreztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, barátoknak, jó szomszédoknak és ismerősöknek, mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

ÖZV. BIHACSI FERENCNÉ
Erdődi Anna

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

PFEIFFER FERENC
(nyuszka bácsi)

temetésén megjelentek, virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen édesapám,

NASZLADI ISTVÁN

temetésén részt vettek. Köszönetemet fejezem ki a széles körű rokonságnak, barátoknak, ismerősöknek, jó szomszédoknak. Külön köszönöm a Martos Flóra szocialista brigád tagjainak, a megjelent kollégáknak, a volt istvánaknai munkatársainak. Gyászoló fia.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik

ÖZV. KULCSÁR FERENCNÉ

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, a ház lakóinak, a Kiegészítő-parancsnokság vezetőinek, dolgozóinak, a Tüzér utcai Szoc.-otthon vezetőségének, dolgozóinak, akik felejthetetlen halottunk,

ÉBERLING ANTAL

temetésén megjelentek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló felesége és családja.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

SZUCS LAJOS

temetésén részt vettek. Utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Mecseki Szénbányák dolgozóinak, tervezőinek, volt munkatársaknak, régi sporttársaknak, labdarúgóknak. Továbbá a Zsolnay Gyár vezetőségének, a gondnokság dolgozóinak, minden kedves ismerősnek és jó barátnak. A gyászoló család.

ORFŰ KÖLTSÉGVETÉSI ÜZEM

jó kereseti lehetőséggel felvesz:

— építésztechnikust (ötéves gyakorlattal),
— vízvezeték-szerelőt,
— kisgépkezelőt, (parkgondozási munkákhoz),
— lakatost, — villanyszerelőt, — kőműveseket,
— segédmunkásokat.

Orfű, Széchenyi tér 20.
Tel.: 78-011/11. mell.

LAKÁS-INGATLAN

FALUSI HÁZ Teklafalu 85. sz. alatt kerttel, bútorokkal, teljes felszereléssel AZONNAL ELADÓ. Érdeklődni a helyszínen.

Szoba, konyha, fürdőszoba, házrész betegség miatt eladó. — „Központ" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Magyarsarlóson 1762 négyzetméter zártkert, fele gyümölcsös, fele szántó, bekerítve. — Érdeklődni: Lothárd, Matakovics, 1/ óra után.

Regenyei szőlőhegyen 350 négyszögöl szőlő, és terület, présház, szoba, teljes felszereléssel eladó és egy szüretelőkád. Autóval helyszínre jöhet. Érdeklődni: Ocsárd, Kossuth u. 67.

Harkányfürdőhöz 2 km-re családi ház eladó. „Vendégfogadásra is alkalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház építésére is alkalmas 300 négyszögöl telek eladó, vezetékes víz, villany van. Érdeklődni: Gárdonyi G. u. 35. Pécs.

Eladó 3 szoba-konyhás, komfortos házrész a nagyállomás mellett. „Olcsó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Építési telek eladó Pécsett. — Érdeklődni: 72/27-195-ös telefonon.

1 szoba, összkomfortos, komlói tanácsi lakásomat elcserélném pécsire, mohácsira vagy sásdira. Tel.: 75-214, vagy az „Ajánlat 606" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 3 szobás, komfortos tanácsi lakásom 2 szobásra, vagy Pécshez közeli faluba. Érdeklődni: Pécs, Laskó u. 42.

2x840 négyszögöl szántó eladó, megosztva is. — Keszü, Petőfi u. 83. sz.

Családi ház eladó Pécs, Nagypostavölgy 103/A. Lakást beszámítok.

Szigetvár, Hársfa u. 13. szám alatti családi ház eladó. Érdeklődni: hétfőtől szerdáig egész nap a fenti címen.

Eladó 2,5 szobás utcai házrész, vagy kisebbre, családi házra cserélhető. Dugonics u. 41. sz.

Eladó 1,5 szobás OTP-öröklakás, 15 ezer m²-enként + OTP-átvállalás. Érdeklődni: Pécs, Siklósi u. 32. IV. 14. Ferenczyné.

Bissei szőlőhegyen 400 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Szalánta, Hunyadi u. 50.

Hosszúhetény, Bencze u. 8. 3 szobás, összkomfortos ház eladó. Megtekinthető: hétköznapokon 16 óra után.

Elcserélnénk 3 szoba, összkomfortos, kertvárosi, tanácsi lakásunkat 2 szobás tanácsira. Különbözetet kérek. Kékesi Sándor, Pécs, Sarolta u. 15., III/15.

Összeköltözők! Kertvárosi, II. emeleti, 3 szobás tanácsi lakásunkat elcserélnénk 2 kisebb tanácsi lakásra. „Sima csere 32243" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfű, kistánál lévő nyaralót harkányira cserélek, vagy készpénzért eladó. Tel.: 12-547. — Este.

Szigetváron gazdálkodásra, vagy ipari tevékenységre is alkalmas nagy családi ház áron alul eladó. Érdeklődni: Bajcsy-Zsilinszky u. 12. 17 óra után.

Fütött garázs Siklóson, az Iskola utcában eladó. Érdeklődni: Siklós, Varga Tibor, Pozsonyi u. 38., vagy Harkány, Dráva Szálló.

Kertes, kétszintes ház eladó Meszesen, Kocsis I. u. 11. Telefon: 15-420.

Eladó komfortos ház lugasszőlővel, lakóháznak, vagy hétvégi háznak is alkalmas. Közép-Daindol 95.

Eladó Pécsváradon, zártkertben 1040 négyszögöl szántó, négyzetmétere 80 Ft. Érdeklődni: Pécsudvard, Felszabadulás u. 14., vagy 11-833/13-as számon.

Családi ház (villanyfűtéses) telekkel eladó. Gazdálkodásra alkalmas. Pécsszabolcs, Arany János u. 1. Érdeklődni: 23-062-es telefonon.

Elcserélném a városközpontban levő 2 szoba, összkomfortos tanácsi lakásomat budapesti 1,5 szobásra. — Érdeklődni: naponta 17 órától 18-502.

Eladó 1,5 szoba, összkomfortos, tehermentes szövetkezeti lakás a városban. Érdeklődni: hétfőtől csütörtökig 17 órától a 18-502-es telefonon.

Elcserélném uránvárosi, 2 szobás, összkomfortos tanácsi lakásomat 1,5 szobás tanácsira. Érdeklődni: 17 óra után, Pátrány utca 47. X. emelet 4. ajtó, vagy a 26-992-es telefonon.

250 négyszögöl szőlő gyümölcsfákkal eladó. Hétvégi ház építhető. Pécs, Nagy-Daindol 57. Rusznyákék.

Abaligeten komfortos hétvégi ház, teljes berendezéssel eladó. Érdeklődni: Pécs, 21-076-os telefonon, vagy 18 óra után személyesen, Pécs, Dr. Veress E. u. 1/A. III. 9.

Harkányi szőlőhegyen, a főútvonal mellett 440 négyszögöl területen jól termő lugasszőlő, felszereléssel, gyümölcsfákkal, épülettel (nyaralásra is alkalmas) eladó. Érdeklődni lehet: Harkány, József A. u. 18., vagy telefonon Pécsett a 32-420-as, este 6 óra után.

Elcserélnénk vagy eladnánk 4 szoba, összkomfortos (gázvezetékes) családi házunkat, garázs, műhely 270 négyszögölön termő gyümölcsössel, különbözettel pécsi 2 szobás tanácsi vagy gázfűtéses lakásra, II. emeletig. — Érdeklődni: 12-799, vagy Kozármisleny, Gárdonyi u. 72.

2 szobás, VIII. emeleti, kertvárosi öröklakás készpénzért eladó. „Ilku Pál" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 5 szobás, összkomfortos, III. kerületi családi házam 1,5—3 szobás lakásra. „Értékegyeztetéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat hasonló 1½—2 szobás, pécsire cserélném. Komló, Hóvirág u. III. Schafferné. Érdeklődni: 15 óra után.

Kispostavölgy 72. sz. 376 négyszögöl, betelepített, szép terület eladó lakható épülettel, víz, villany van. A terület kertészkedésre alkalmas, családiházépítési lehetőséggel eladó. OTP, szövetkezeti vagy tanácsi lakáscserére is érdekel. Érdeklődni: Pécs, a fenti címen 17 óra után mindennap, szombat—vasárnap egész nap.

Eladó a Bálicstető dűlő és a Sziklás dűlő sarkán lévő 310 négyszögöl szőlő hétvégi házzal, pincével, felszereléssel. Érdeklődni: szombatonként 14 órától 17 óráig a helyszínen.

Bevezetett autómosó műhely, háromszobás családi ház 220 négyszögöl területen, egyben eladó. Telefon: 31-964.

Görcsönyben 220 négyszögöl kert eladó. Érdeklődni: Pécs, Sarohin t. út 62., IX/25. 17 óra után.

Albérletközvetítés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845. 9—17 óráig.

Albérletközvetítés. — Pécs, Bartók Béla u. 21. 10—18 óráig. Telefon: 23-104.

Eladó Komló belvárosában 2 szintes, garázsos, új, összkomfortos családi ház igényesen kialakított telekkel, amely 3 család számára is alkalmas. Válaszokat a „Panoráma 38278" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

ADÁS-VÉTEL

Hegedűsöknek! Zenekari és szólóhasználatra egyaránt alkalmas hibátlan, öreg hegedű eladó. Tel.: 72/33-863.

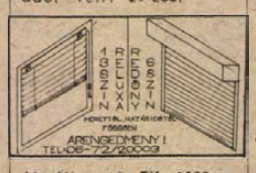
Megkímélt, jó állapotban lévő, IP forgalmi rendszámú Zsiguli eladó. Pellérd, Dózsa út 124. sz.

REDÖNY 17-349 ELUXA
ÁRKEDVEZMÉNY

Dyram garanciális videó eladó. 18 óra után. Érdeklődni telefonon: 17-491.

Olcsón eladó Fisher 5100-as japán képmagnó. Érdeklődni: 20-715-ös vagy 25-614-es telefonon 17 óra után vagy a reggeli órákban.

PY forgalmi rendszámú 1300-as piros Lada Michelin-gumikkal és egyéb extrákkal, megkímélt állapotban eladó. Tel.: 29-238.



Jó állapotú TK 1500-as Lada eladó. Telefon: 20-160.

ZX-es 1300-as Lada személygépkocsi eladó. — Érdeklődni: hétköznap 16—17 óra között Mim György, Pécs, Münnich F. u. 6/C. IV. 13.

1—8 m-ig kifűrészelt szarufák, nagyobb mennyiségű, nagyméretű téglák és hármas ablakok eladók. Pécs, Huba u. 7.

Építők, figyelem! Mindenféle bontási anyag eladó, 1 m-től 8 m-ig kifűrészelt gerenda és szarufa, tetőléc, kis- és nagyméretű tégla. Szállítást is vállalunk. Érdeklődni mindennap: Pécs, Pipacs u. 9. sz.

Használtbútor-üzlet. Nagy Jenő u. 6.

Fekete ruhák, kellékek kaphatók Garay u. 4.

VEGYES

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32-392
FIX BILLENCS DARUS

Szürke homok, föld, sóder, törmelék. 19-647.

Sok szabadidővel, B, C jogosítvánnyal fiatalember másodállást keres. Tel.: 31-297. 14 óra után.

POCLAIN, földmunka. Telefon: 14-184.

Festés, mázolás, tapétázás árkedvezménnyel. Tel.: 25-706.

Tv-javítás helyszínen. Tel.: 17-757, Németh.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre. Telefon: 28-094. Roczkó.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. Érdeklődni: 41-333.

33-316 BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

KISTEHER, 30-788, építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. Telefon: 28-512.

Vizumok gyors intézése. Barták Béla u. 21. — 10—18 óráig. Telefon: 23-104.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1-10 t-ig FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

Sírkövek készítését vidékre is vállalom. — Megrendelhető: Turi Gábor épületszobrász, Pécs, Kovácstelep, Liliom utca 23. Telefon: 26-815.

HOMOK, FÖLD KŐ, SÓDER 14-184

Gyors vizumintézés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845. 9—17 óráig.

Korona Tehertaxi 10-351

Szőnyegek, bútorkárpitok speciális gépi tisztítása nyugati vegyszerekkel. Garancia! Tel.: 34-821.

Dolgozókat felvesznek

TITÁN Kereskedelmi Vállalat felvesz érettségivel rendelkező pénzügyi adminisztrátort. Jelentkezés: a pénzügyi osztályvezetőnél. Pécs, Megyeri út 59. (2200)

NŐI fodrászt felveszek, lehet kezdő is, azonnal. Érdeklődni: Pécs, Hajdu Gy. u. 56. Árpádné. 10—18 óráig. (33961)

A PÉCSI Vízmű felvételre keres esztergályosokat, lakatosokat, segédmunkásokat, strandfürdők üzemeltetéséhez női munkaerőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Nyugati ipari út 8., munkaügyi osztály, vagy telefonon: 14-633. Tortyogói telephelyre: vízvezetékszerelőt, lakatost, segédmunkást. Jelentkezni lehet: Tortyogói Vízműközpont. (2124)

ÉRETTSÉGIVEL, vagy kereskedelmi végzettséggel és vezetői engedéllyel rendelkező, katonaviselt fiatalembert felveszünk árukiadói munkakörbe. Érdeklődni: Szegedi Ákos vállalkozási osztályvezetőnél, a pécsi Agroker Vállalat, Megyeri út 64. Telefon: 26-255/174. (2113)

GYERMEKKÓRHÁZ (Pécs, Nyár u. 8.) felvesz egészségügyi szakképesítéssel, tejkonyhai dolgozót egyműszakos munkakörbe. (2105)

A PÉCSI Tejüzem azonnali belépéssel felvesz pasztőrös, tejátvevő, tejtermék kiszerelő, gépkezelő, zsáköló munkakörbe dolgozókat. Jelentkezni lehet: Tüzér u. 15., munkaügy. (2056)

POSTAI Gépjármű Szállítási Üzem felvételre keres autógépész üzemmérnököt tmk-előadói és emelőgép előadói munkakörbe, középfokú végzettséggel rendelkező, gépíri tudó dolgozót gazdászati előadói munkakörbe, autóáru és hidraulikus rendszerek javításában jártas szakmunkást, autóvillamossági szerelőt, esztergályost, továbbá takarítónőket. Jelentkezés személyesen: Pécs, Diósi út 51. (2066)

5. ÉPFU Pécs, Megyeri út 26. felvesz szerszámlakatos, üzemanyag-adagoló javító és kovács szakmunkásokat. Kereseti lehetőség a gyakorlati idő alapján megegyezés szerint. Felvételre jelentkezni fenti címen a műszaki osztályon lehet. (2069)

AZ AMFORA Kereskedelmi Vállalat felvételre keres árukiséről, áruösszeállító szakmunkást, női munkaerőt raktári segédmunkásnak. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (2058)

KÖZGAZDASÁGI szakközépiskolai végzettségű, gyakorlattal rendelkező adminisztrátorokat keresünk felvételre. Jelentkezés: PLASTEX Ipari Szövetkezet személyzeti vezetőnél, Pécs, Déryné u. 35. (2236)

A POLLACK Mihály Műszaki Főiskola kollégiuma 4 és 8 órás munkaidőre takarítókat alkalmaz a nyári, június 15-től, augusztus 31-ig terjedő időszakra. Érdeklődni: Pécs, Boszorkány u. 2., kollégium, gazdasági vezetőjénél. (2026)

ALKALMAZUNK: gépkocsivezetőt C, E kategóriával autószerelőt, autóvillamossági szerelőt, szerviz segédmunkást. Jelentkezni lehet: B. M. Tejipari Vállalat szállítási üzem, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (2044)

A PÉCSI Szikra Nyomda felvesz tervelőadót középfokú iskolai és szakmai végzettséggel. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: a személyzeti vezetőnél. (2248)

A BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat Gép- és Járműjavító Üzeme gyakorlott fűtésszerelőt, autószerelőt, géplakatost, autóvillamossági szerelőt, akkumulátor töltőt felvesz. Jelentkezni: Gép- és Járműjavító Üzem. Cím: Pécs, Nagy Lajos u. 2. Telefon: 32-377. Schmitter Péter üzemvezető. (2050)

A KACSÓTAI „MECSEKTEJ" felvesz C, E vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt Szentlőrinc és környékéről. (124092)

IDŐSZAKI elfoglaltságra éjjeliőrt felveszünk. Jelentkezni lehet munkaidőben, személyesen, Doktor Sándor—Zsolnay Művelődési Központ, Pécs, Felsővámház u. 72., gazdasági vezetőnél. (2068)

KŐFARAGÓ vagy műköves szakmunkást felvennék. „Állandóra" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (32867)

A BARANYA Megyei Patyolat Vállalat munkatársakat keres: Kalander (vasaló)- és szárítógép kezelőket, rázókat, tmk-villanyszerelőket 5 hónapig kettő, 7 hónapig egy műszakba, üzleti vállalónőket, hiv. jogosítvánnyal rendelkező tmk-lakatos, -gépszerelő és autószerelőt, valamint üzemfenntartási munkában jártas fiatal gépészmérnököt, tűzvédelmi és rendészeti előadót. Jelentkezés: Tüzér u. 13., munkaügy. (124094)

NÉGY hónapra, szerződéssel (később esetleg véglegesítéssel) gépírónőt alkalmazunk azonnali belépéssel. Nyugdíjasok jelentkezését is várjuk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs-baranyai Beruházási Vállalat, számviteli osztályvezetőnél. (124078)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízgazdálkodási Társulatok Egyesülése pécsi lakosú férfi figuránsokat keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Zója u. 3. Telefon: 32-744. (124089)

A KACSÓTAI „MECSEKTEJ" általános fenntartási munkára felvesz kőműves szakmunkást környező településekből. Fizetés: kollektív szerződés szerint, megállapodás alapján. Jelentkezni lehet: „MECSEKTEJ" Kacsóta. (124088)

Közérdekű

Áramszünet lesz folyó hó 6-án 7—15.20-ig Pécsett, a Jókai M. utca keleti oldalán, a Teréz utcától a Jókai térig, valamint a Jókai tér déli oldalán a 3. számú épülettől a Jókai M. utcáig.

Áramszünet lesz június 6—7-ig, naponta 7—15 óráig Pécs, Február 24. u., Komját A. u., Kocsis I. u., Aknász u., Körös u., Kormoskősor, Vojda J. u., Dobó I. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz június 8-án 8—15 óráig Pécs, Tolbuhin út, Nagybányaréti-völgy, Kénes u. által határolt területen.

A MINDSZENTGODISAI ADY ENDRE MGTSZ
eladásra felkínál
100 tonna minőségi, pajtában tárolt
réti szénát
Érdeklődni: a termelőszövetkezet főállattenyésztőjénél lehet.

HANGVERSENY

Székesegyház: Orgona-zongoraest VII. hangversenye (19.30 óra).

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: Érints meg és menj! (f4, f6, f8).

Kossuth: Érints meg és menj! (10, 12). Aranyásók (2, 4). A zsaru szava (6, 8).

Kossuth, videó: Bruce Lee, a legenda (f4, f6).

Park: Érints meg és menj! (f5, f7, f9).

Park, kert: Élni és meghalni Los Angelesben (9).

Ságvári: Törvénysértés nélkül (4). **Nevelési Központ:** Yesterday (4, 6, 8). **Ifjúsági Ház:** Lavardin felügyelő (6). Rendőrsztori (8). **Józsefvárosi:** A rózsa neve (f6). **Komló:** A Halálosztó (4, 6, 8). **Komló, videó:** Éjszakai játékok (5). **Mohács:** Szeleburdi vakáció (6). Úgy érezte, szabadon él (8). **Mohács, kert:** Indiana Jones (9). **Siklós:** Kairó bíbor rózsája (6, 8). **Beremend:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (f8). **Dunaszekcső:** Betty Blue (f8). **Harkány:** Üdvözítő kegyelem (7). **Mágocs:** Világautó (f8). **Pécsvárad:** Mona Lisa (f8). **Sásd:** A bolygó neve: Halál (f7). **Sellye:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (7). **Szentlőrinc:** A nyolcadik utas: a Halál (8). **Villány:** Asterix és Cézár ajándéka (f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Mit üzen a Rádió? 9.00: Berlioz: Faust elkárhozása. 9.40: Ki kopog? A Gyermekrádió műsora. 10.05: Nyitnikék — kisiskolások műsora. 10.35: A hét költője. Federico Garcia Lorca. 10.46: Korai verbunkosok. 11.00: Egész életében érc volt. Bogdán István írása Baross Gábor közlekedési miniszterről. 11.20: Hidas Frigyes—Raics István: Az utak énekelnek. 11.27: A Pickwick Klub. Rádiójáték. 12.45: Házunk tája. A Falurádió műsora. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Kortársunk: Bertha Bulcsu. 14.35: Régi magyar táncmuzsika. 15.00: Rózsa T. Endre műsora. 15.30: Kóruspódium. 16.05: Hangoló. 17.00: Eco-mix. 17.30: Ünnepi könyvhét — 1988. 19.15: Nyílt szín. 19.50: A Rádió Kabarészínpada. 21.00: Operettmuzsika. 21.30: Amiről a világ vitatkozik. 22.00: Hírvilág. 22.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót (élő). Kb. 23.30: Szimfonikus táncok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok, néptáncok. 9.05: Napközben. 12.10: A Cseh Muzsika Együttesének felvételeiből. 12.30: Népi zene. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig (élő). 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Tip-top parádé. 19.05: Nóták. 19.30: Sportvilág. 20.03: Szűcs Judit és Delhusa Gjon énekel. 20.30: Történelmi portré Seredi Jusztiniánról. 21.05: Gobbi Hildát köszöntjük születésnapján. 22.00: Szép, szerelmes történet. Csákányi Eszter találkozása Edith Piaffal. 23.10: Slágerfilmek — filmslágerek. 0.05: Rita Pavone énekel.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Népdalkórusok. 9.30: Zenekari muzsika. 11.01: Négyesek operákból. 11.19: A Montreux—Vevey-i Fesztivál — 1987. VII/1. rész. 13.05: Kilátó. 13.50: Zenekari muzsika. 15.30: Dzsesszfelvételek Svédországból. 16.00: Kamarazene. 17.00: Operarészletek. 17.40: Virtuózok Stockholmból. 18.20: A hét zeneműve. 19.05: Zenei fogalom — zenei élmény. 19.35: Kapcsoljuk a Budapest Kongresszusi Központot (élő). A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: Kb. 20.15: Az elit iskolája, vagy az iskolák elitje. Kb. 20.35: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.40: Barokk muzsika. 22.00: Operaáriák. 22.30: Gondolat—jel.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Műsorismertetés, aktuális témák, könnyűzene. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ MÁSODIK MŰSOR

20.00—21.00: Körzeti tévéstúdiók. Budapest, Pécs, Szeged.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: A csodálatos szoba — sorozat gyerekeknek. 9.15: Sorozat gyerekeknek. 9.30: Művelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.15: Műsorismertetés. 16.20: Krónika. 16.40: Hírek. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Dráma. 21.10: Tudományos program. 21.55: Tv-napló. 22.20: Plusz műsor. 0.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.40: Műsorismertetés. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Külpolitikai adás. 20.45: Hírek. 20.55: Megáradt vizek — filmsorozat. 21.55: Határkövek — dokumentumadás. 22.25: Kultúrtészet. 22.55: Kis koncert.

Labdarúgó NB II.

Ózdi Kohász–Komlói Bányász 2-1 (2-0)

Ózd, 2500 néző, v.: Mester. Ózd: Fekete – Fodor, Kertész (Sinkó a 64. percben), Králik, Stanek, Tokár, Pribék, Pud, Osváth – Munkácsi, Bém (Paulovics a 75. percben), Farkas S. Edző: Bánkúti László. Komló: Fullér – Hammer, Gallai, Schulteisz, Andreidesz – Varga, Takács, Dárdai (Uhrik a szünetben), Jurin – Katona (Hohmann a 60. percben), Réfi. Edző: Rónai István.

A 14. percben a jobb oldali szögletet ívelt Farkas S., az érkező ladbát Tokár az ötösről a bal alsó sarokba fejelte (1-0). A 39. percben Farkas S. rúgott ismét szögletet, a jobb oldalról. Munkácsi fejjel megcsúsztatta a labdát, és Osváth közelről a jobb felső sarokba fejelte (2-0).

Az 58. percben: bal oldalról Takács középre nyeste a labdát. Réfi az elalvó védők mellett megnézte magának a jobb felső sarkot, és oda fejelte a labdát (2-1). A vendégek nem álltak be védekezésre, bátran támadtak. A Kohász a széleken próbálkozott. Az első komoly lövés Feketének okozott gondot, a szurkolók már a hazai rossz szereplés, a sikertelenség megismétlését hangoztatták. Nem sokáig, mert a szögletből szerzett gól meghozta a nézők önbizalmát is. A vendégek távoli lövésekkel próbálkoztak. A Kohász viszont gyors ellentámadásokat vezetett, és okozott ezzel gondot a többször hibázó védelemnek. Az Ózd ezúttal 45 perc alatt, két fejes gólt ért el, ami külön feljegyezni való. Szünet után felgyorsult a játék, a Komló jóvoltából. Többet mozogtak a mezőnyben, a kaput is többször veszélyeztették. Tíz percen keresztül a hazaiak „leültek", de ezt követően még jobban felpezsdült a játék. Mindkét csapat nagy iramot diktált. Ezt a játékrészt a szikrázó belemenések jellemezték, a kapuk is gyakran forogtak veszélyben. Végső soron a Kohász rászolgált a minimális győzelemre. Jók: Králik, Stanev, Pud, ill. Hammer, Andreidesz.

Bánkúti László: – Végre hazai pályán sikerült nyerni.

Rónai István: – Jó iramú mérkőzésen, játékban egyenrangúak voltunk. Pontrúgásban viszont jobb volt a Kohász és nyert is.

További eredmények

Diósgyőr–Bp. Volán 1-0 (0-0). Diósgyőr, 1000 néző. V.: Makó. Gólszerző: Rostás.

A lefújás előtt négy perccel lőtte a hazai csapat a győztes gólt.

Salgótarján–Nagykanizsa 2-2 (1-1). Salgótarján, 2000 néző. V.: Komáromi. Gólszerzők: Oláh, Skoda, illetve Skoblics, Takács.

Rengeteg átadási hiba jellemezte a 90 percet, s noha a Salgótarján kétszer is vezetett, nem tudott győzni.

Dunaújváros–Eger 3-0 (3-0). Dunaújváros, 3500 néző. V.: Vágner. Gólszerzők: Lehota (2), Miskovicz.

Ötletes, energikus volt a hazai csapat.

Szolnok–Ajka 4-1 (4-0). Szolnok, 2500 néző. V.: Győri. Gólszerzők: Kanyári, Hegedűs, Sugár, Tóth T., illetve Cserna.

Tíz perc alatt három gólt lőtt az elején a Szolnok, s ezzel eldőlt a 2 pont sorsa.

Bp. Építők–Metripond 5-1 (3-0). Hódmezővásárhely, 2500 néző. V.: Hazafi. Gólszerzők: Gregor J. (3), Claude, Veres, illetve Talmácsi.

A fővárosi csapatnak minden sikerült.

Veszprém–Kecskemét 3-0 (1-0). Veszprém, 5000 néző. V.: Vukman. Gólszerzők: Rugovics, Csík, Csomai (11-esből).

Nem volt kétséges, melyik a jobb csapat.

Szekszárd–Nyíregyháza 0-0. Szekszárd, 600 néző. V.: Szekeres.

Alacsony színvonalú mérkőzésen egyik csapat sem érdemelt volna győzelmet.

III. kerületi TTVE–Kazincbarcika 2-1 (2-0). Hévízi út, 500 néző. V.: Szabó L. Gólszerzők: Márton (11-esből), Lukács, illetve Asszony.

Az eredményesebb támadó játék döntött a hazai csapat javára.

Szeged–Csepel 2-1 (0-1). Csepel, 1000 néző. V.: Szabó J. Gólszerzők: Marics, Bogdán, illetve Stefanov.

Jobban kombinált a Szeged, nem meglepő a győzelme.

NB II. ÁLLÁSA

1. Veszprém	36	20	7	9	48-27	47
2. Dunaújváros	36	17	11	8	58-35	45
3. Szolnok	36	19	6	11	61-50	44
4. Ózd	36	14	15	7	40-29	43
5. Szeged	36	15	12	9	54-32	42
6. Bp. Volán	36	16	8	12	56-45	40
7. Metripond	36	15	10	11	52-49	40
8. Komló	36	15	9	12	53-42	39
9. Csepel	36	16	7	13	49-47	39
10. Nyíregyháza	36	14	9	13	45-48	37
11. Diósgyőr	36	16	5	15	41-49	37
12. Kecskemét	36	15	5	16	58-58	35
13. Eger	36	10	13	13	40-53	33
14. Nagykanizsa	36	12	8	16	41-46	32
15. Ajka	36	9	12	15	32-46	30
16. III. ker. TTVE	36	8	14	14	41-57	30
17. Bp. Építők	36	11	7	18	42-53	29
18. Salgótarján	36	9	10	17	38-47	28
19. K.-barcika	36	8	12	16	34-44	28
20. Szekszárd	36	7	8	21	33-59	22

Labdarúgó NB III.

Ismét az NB II-ben a Mohács

Mohácsi Új Barázda TSZ SE—Paksi Atomerőmű 2-0 (2-0)

Mohács, 1200 néző. V.: Szabó. Mohács: Antal — Kófiás, Rumszauer, Óbert, Reit — Hrotkó, Bendes, Papp (Csibi) — Ratting, Kovács (Vigh), Martina. Edző: Bözsöny János. Paks: Szlanyinka — Nagy, Kiss, Valyer, Debreceni — Klopcsik, Juhász (Büttli), Fritz, Porga — Marcsa, Junkucz. Edző: Vábró József. A 3. percben Óbert indította a kaputól 20 méterre Martinát, aki egyet igazított a labdán, és utána a bal felső sarokba bombázott. (1-0). Lüktető, élvezetes volt a játék, a paksiak jól védekeztek, de a kontratámadásaik két esetben is veszélyt jelentettek a hazai kapu előtt. A 43. percben Ratting a jól helyezkedő Hrotkóhoz gurította a labdát, aki futtából a kapu közepébe lőtt (2-0).

Szünet után egyértelmű hazai fölénnyel folytatódott a játék, de a 60. percben a nagy eső már akadályozta a folyamatos játékot. G.: Martina, Hrotkó.

Csurgó—Sellye 5-1 (1-0). Sellye, 500 néző. V.: Fazekas. Csurgó: Belovári — Tóth, Nagy L., Kovács, Beke (Csalós) — Bódis, György, Posta (Vékony), Rittuper — Markek, Bántó. Edző: Keszei Ferenc. Sellye: Simon — Biró (Fábos), Labricz, Király — Hofsauer, Szalóki, Goják, Kovács — Niesz, Pál (Vásáros), Karhesz. Edző: Amiaya Pál. A két csapat küzdelméből a lelkesen játszó Csurgó megérdemelte a győzelmet. Az utolsó öt percben rúgott három gólja összeroppantotta Sellyét. G.: György, Kovács, Bántó, Bódis, Csalós, ill. Goják.

MÁV NTE—PVSK 2-1 (2-0). Nagykanizsa, 100 néző. V.: Horváth L. MÁV NTE: Szalai — Szabó, Markán, Kozma, Liviczky — Kele (Balogh), Vári, Rada, Szekeres — Takács (Kozári), Kém, Edző: Németh Lajos. PVSK: Tihanyvári — Jávor, Merkler, Lajtai — Hegyi, Hámori, Gergics, Reith — Pazaurek, Székely (Fülöp), Groeningen (Havasi). Megbízott edző: ifj. Horváth László. Az esős időben sorra került vasutas rangadón nagy küzedelemben ugyan, de megérdemelt kanizsai siker született. G.: Kém, Vári, ill. Gergics. Kiállítva: Merkler a 84. percben.

Táncsics—PBTC (4-1 (3-1). Kaposvár, 100 néző. V.: Lehel. Táncsics: Bita — Bregovics, Újvári, Sztoics, András — Szatmári, Takács (Szántó), Stróber — Miovecz, Horváth, Eckert (Pál). Edző: Köves László. PBTC: Bérczes — Lajos, Matoricz (Bódró), Vajda (Renkó), Georgiu — Mikolitcz, Zsolt dr., Stájer, Takács — Jelena, Pánczél. Edző: Stájer István. A kitűnően kezdő Táncsics a 20. percben már három góllal elhúzott. Gyors támadásaiknak a pécsiek nem találták meg az ellenszerét. Szünet után folytatódott a Táncsics-fölény, a párharcokban a bőrgyáriak rendre alul maradtak. A jól játszó honvéd támadók révén akár nagyobb arányú is lehetett volna a győzelem. G.: Horváth (2), Stróber (11-esből), és Pál, ill. Stájer (11-esből). Jók: Miovecz, Horváth, Stoics, ill. Zsolt dr. és Stájer.

Marcali–Dombóvári VMSE 2-1 (2-0). Marcali, 600 néző. V.: Sör. Marcali: Dombóvári – Hajdu II., Mészáros, Hajdu I., Fábián – Héder, Horváth (Guricza), Czuczka Krénusz – Luka, Papp (Varga R.). Edző: Fuisz János. Dombóvár: Bien – Vészi, Magyar, Mács, Péter – Zsuró, Kovács (Gyurkó), Urbán (Balogh) Sinka – Román, Iván. Edző: Tresch Ferenc. A 10. percben már vezetést szereztek a hazaiak, Czuczka 40 méteres remek indításával Hajdu II. a jobb szélen elszaladt, s beadását Héder a léc alá vágta. Hét perc múlva ismét Czuczka nagyszerű labdája után Krénusz a kapu elé lőtt, melyet Luka a hosszú sarokba továbbított. Szünet után a vendégek kezdtek jobban, az 50. percben Iván beadását Urbán fejelte a kapuba. A látottak alapján a több helyzetet kidolgozó hazaiak győzelme megérdemelt. G.: Héder, Luka, ill. Urbán.

Dombóvári Vasas–Bólyi MEDOSZ 3-1 (1-0). Dombóvár, 500 néző. V.: Dunkler. Dombóvár: Foki – Lamm, Világosi, Banai, Barta – Tóth-Bagi (Sziebert), Fazekas (Karáczi), Fekete – Neubauer, Verbóczki, Luczek. Edző: Fenyvesi József. Bóly: Puch – Macsi, Fitt, Virág, Nagy J. – Schneider, Bruder, Nyárs (Nagy E.) Darányi (Hrotkó) Bohner, Szomor. Edző: Weiszbart József. Küzdelmes, jó iramú mérkőzésen a többet támadó Vasas győzelemmel köszönt el a közönségtől. G.: Neubauer (2), ill. Bruder.

Mázaszászvár–Bonyhád 4-3 (1-0). Bonyhád, 600 néző. V.: Aumann. Mázaszászvár: Pál – Czár, Dunai, Katona, Komáromi – Incze, Csoboth, Herold (Orsós) Róth – Kaufman, Beke. Edző: Róth Antal. Bonyhád: Szabó – dr. Alföldi, Hüber, Weitner, Juhász – Pfeiffer, dr. Sebestyén, Joó, Bulla (Szlama) – Czirják, Suba (Pozsár). Edző: Kovács István. Alacsony színvonalú, de változatos mérkőzésen a tudása alatt játszó Bonyhád ellen megérdemelten nyert a Mázaszászvár. G.: Kaufmann, Beke (2), Komáromi, ill. Szirják, Juhász, Pozsár.

Paksi SE–Siklósi Tenkes 2-0 (1-0). Paks 800 néző. V.: Fodor. Paks: Németh – Kun, Blatt, Prancz, Héregi, Izsák (Balogh) – Somogyi, Horváth, Bérczesi – Rácz (Kolarics), Gyenis. Edző: Márkus József. Siklós: Szlovák – Molnár, Kovács, Mim, Szabó – Burai, Weiner, Rozmer (Szőke), Szrimácz – Kolompár Biró. Edző: Botos Antal. Az első félidőben a hazai csapat, a második félidőben a Siklós játszott jobban. G.: Gyenis, Bérczesi.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Mohács	29	18	6	5	60-18	42
2. Csurgó	29	16	8	5	53-25	40
3. Paksi SE	29	15	8	6	42-22	38
4. H. Táncsics	29	12	9	8	37-29	33
5. Paksi Atom	29	13	7	9	35-32	33
6. MÁV NTE	29	9	13	7	24-23	31
7. Marcali	29	9	12	8	30-32	30
8. DVMSE	29	11	7	11	34-33	29
9. Siklós	29	9	8	12	33-35	26
10. D. Vasas	29	9	8	12	35-46	26
11. Bóly	29	8	9	12	32-37	25
12. Mázaszászvár	29	9	7	13	42-51	25
13. Bonyhád	29	8	8	13	48-46	24
14. Sellye	29	7	7	15	34-62	21
15. PVSK	29	6	8	15	28-44	20
16. PBTC*	29	7	7	15	29-61	19

* = két büntetőpont levonva.

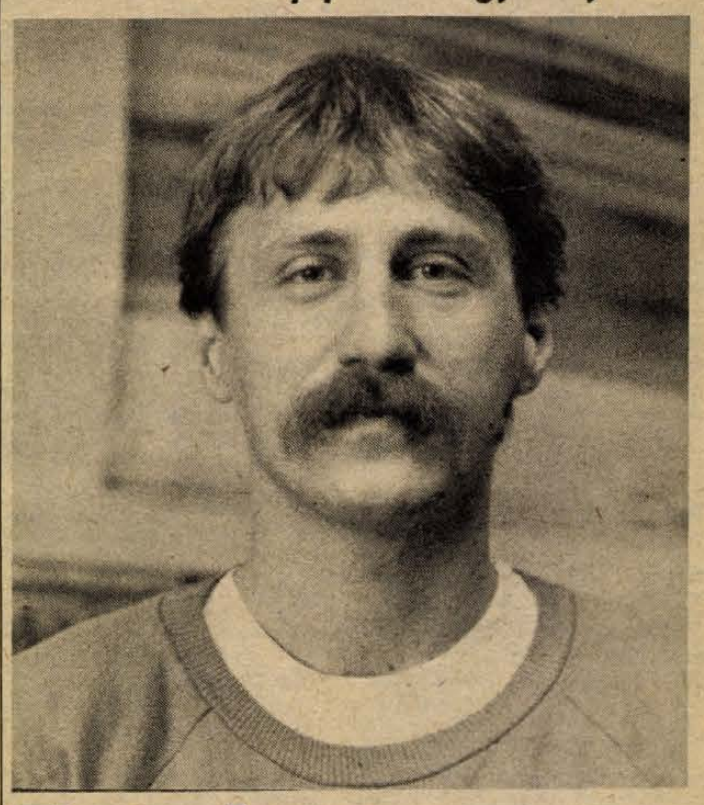
Svédországba a PMSC-vel

Elkísérhetik a PMSC labdarúgócsapatát a svédországi Öster elleni intertotó-mérkőzésre a szurkolók. A MALÉV Dél-dunántúli Területi Igazgatósága charter külön repülőgép indítását tervezi július 15—16-ra. Akik utazni kívánnának, azok június 10-ig érdeklődhetnek, illetve jelentkezhetnek a MALÉV Rákóczi út 50. szám alatti irodájában. Részletes felvilágosítást a 24-378-as és a 24-420-as telefonon kérhetnek az érdeklődők.

A Világ sportja

○ LONDON. A Londontól nem messze lévő egyik kiképzőbázison hosszú órák tanácskozása után egyeztette akciótervét négy ország rendőrsége. A június 10. és 25. között, az NSZK-ban sorra kerülő labdarúgó EB-döntő előtt a brit, a holland, a belga és a nyugatnémet rendfenntartó erők vezetőinek tárgyalásán eldőlt: e négy ország rendőrei miként ellenőrzik majd azt a 8000 szigetországi szurkolót, aki belépőjegyhez jutott, ily módon láthatja az Európa-bajnokság mérkőzéseit. Az angol rendőrök szemmel tartják azokat a buszokat, amelyekkel a drukkerek elindulnak az NSZK felé. A La Manche-on való átkeléskor a kompokon közös brit—holland erők figyelik az utasokat, megakadályozva a mértéktelen alkoholfogyasztást.

A tavaszi idény pécsi legjobbja



Zozó, a gólfelelős

Ma még csak a harmadik helyen áll...

Volt egy évtizede Pécsett a PMSC férfi kézilabdázói között egy cingár, hosszúra nyúlt fiatalember. Nagy jövőt jósoltak neki a szakemberek, csakhamar megakadt a szemük rajta a válogatott vezetőinek is. Ám mindhiába voltak vele szemben nagy bizalommal, úgy tűnt, hiába „verte" meg a természet kiváló adottságokkal, a fiú a rámért terhek súlyát képtelen volt idegileg elviselni. A közönség nem is tudja vele szemben megtartóztatni magát. Néha bizony nyomdafestéket nem tűrő kifejezésekkel illették az akkor sorozatlövésre állított kezű játékost. Időközben – a több edzés követelése miatt – saját játékosaival is meggyűlt az átlövő baja. Így történt, hogy amikor megkeresték őt az akkor bajnokságra törő Tatabányai Bányász képviselője, a pécsi fiú gondolkodás nélkül igent mondott.

Gyökeres változást hoztak a tatabányai évek *Füzesi Ferenc* – mert hát róla van szó – életében, játékfelfogásában. Az előtte válogatás nélkül lövő ember hosszú időszakokra csakis védekező feladatot kapott, így kívánta akkor a bajnoki címmel rendelkező, és éppen ezért számtalan nemzetközi kupalehetőséghez jutott együttes érdeke. S mit hozott a sors? Elkövetkezett az az időszak, amikor támadásban is pályán maradva, akkor is „megbecsülte" a labdát, amikor kötelező lett volna lőni.

Zozó jól érezte magát a tatabányai csapatban, minthogy – ellentétben a pécsi közönséggel – ott a lelátó egyik kedvence lett belőle. A szülőváros, a barátok, a családi környezet azonban mind erősebb hálót font a „megemberesedett" fiú köré, így fordult elő: jelezte, hogy megtenné a lépéseket immár visszafelé is. Hogyne kaptak volna érte két kézzel a PMSC szakosztályának vezetői, hiszen éppen akkor bomlott fel a piros-feketék gólterme lő lövősora: Kedves, Takács, majd Putics is távozott. Úgy kellett Füzesi a PMSC-nek, mint egy falat kenyér. Annál is inkább, mert a hajdan hirtelen, meggondolatlan kézilabdázó helyett, egy fegyelmezett, tapasztalatokkal felvértezett, rutinos játékost kaptak vissza.

Cérna –, merthogy a Zozó becenév mellett ezen másikat is ráragasztották társai és immár a közönség is – pedig nagyon hálásnak bizonyult. Az első hónapok után nemcsak beilleszkedett az átalakult együttes játékába, de egyre inkább átvette a „belső motor" szerepkört is. Ma már senki nem csodálkozik, amikor a 196 centiméter magas, most éppen 28 éves játékos nemcsak magát korholja-biztatja, de alaposan „felpiszkálja" társait mind támadásban, mind a védekezésben.

Az idei tavasz külön fejezetet jelent *Füzesi Ferenc* életében. Rendkívüli bajnokságban – három idényre osztva – rendkívülit teljesített az eddig lejátszott 17 mérkőzésen. Oroszlánrésze van abban, hogy a PMSC jelenleg biztosan tartja azt a 6. helyet, amelyik mintegy „jogosítványt" jelent számára a jövő tavasszal lebonyolítandó 1–6. közötti rájátszásra. *Füzesi Ferenc* kiváló átlagteljesítményével a legjobbja volt az idén tavasszal csapatának, s minthogy jól látta el gólfelelősi feladatát is: az NB I. góllövőlistáján a 167 góllal vezető Marosi (Tatabánya), a 2. helyen 124-gyel álló Kelemen (Várpalota), a 3. helyen Füzesi áll 118 góllal.

Kapu László

Megyebajnokság

A 28. forduló eredményei: Steinmetz SE—Pécsi Gázmű 3-2 (2-1), Szigetvár–PEAC 4-1 (2-0), Szentlőrinc–Villány 4-1 (0-0). Somberek–Beremend 1-0 (1-0), Harkány–Újpetre 4-1 (1-1), Sásd–Pécsi Zsolnay 3-3 (1-0), Vasasi Bányász–Pécsi Postás 1-1 (0-1). A Geresdlak–Pécsi Kinizsi mérkőzés elmaradt.

A MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA:

1. Szigetvár	28	16	5	7	48-27	37
2. Somberek	28	15	7	6	40-24	37
3. P. Postás	28	15	5	8	51-31	35
4. P. Zsolnay	28	13	8	7	40-25	34
5. Beremend	28	13	5	10	47-39	31
6. V. Bányász	28	11	8	9	33-26	30
7. Ujpetre	28	11	8	9	38-35	30
8. Geresdlak	27	11	7	9	45-30	29
9. P. Kinizsi	27	9	9	9	28-34	27
10. Steinmetz	28	10	7	11	34-38	27
11. PEAC	28	9	9	11	32-37	26
12. Harkány*	28	9	9	10	42-42	25
13. Szentlőrinc**	27	7	10	10	37-53	20
14. P. Gázmű	27	6	6	16	26-46	17
15. Villány	28	7	4	17	25-47	16
16. Sásd	28	3	9	16	26-48	15

* = két büntetőpont levonva
** = négy büntetőpont levonva

Labdarúgó NB I.

Nem a kiesettnek kell pironkodnia



Bérczy az utolsó percekben hagyta ki a pécsiek legnagyobb helyzetét. A kivetődő Kovács fölött emelt a kapu fölé. Fotó: Laufer László

Kaposvár—PMSC 3-0 (1-0)

(Munkatársunk telefonjelentése)

Kaposvár, 4000 néző. V.: Roxin. *Kaposvár:* Kovács – Horváth Z., Deákvári, Riczu, Barna – Prukner, Bíró, Bocz, Adorján – Havasi Meksz. Edző: Csordás István. *PMSC:* Bodnár – Hámori, Márton, Berényi (Tomka, a 85. percben) – Kónya, Megyeri, Turi, Bérczy, Lutz – Nagy (Udvardi, a 63. percben), Balogh. Edző: Garami József.

(Lehet, hogy Shakespearenál jó minden, ha a vége is jó, ez azonban nem jellemző a PMSC-re. A pécsieknél stílszerűen a záróforduló sem múlott el rossz előjel, azaz hiányzó nélkül. Csütörtökön Czérna lábát kellett szalagsérülés okán gipszbe tenni, így természetesen nem léphetett pályára.

Újoncot avatott a Kaposvár, a 19 éves saját nevelésű Horváth Zoltán futott ki 2-essel a hátán élete első NB I-es mérkőzésén.)

Nagy, majd odaát Meksz és Havasi szalasztott el egy-egy lehetőséget az elején. Egy megcsodált Havasi-szóló következett, aztán a 20. percben megszerezte a vezetést a Kaposvár. Prukner egy testcsellel három védőt küldött szanaszét, már csak Bodnárral állt szemben, ezt a feladatot is ragyogóan megoldotta, 14 méterről átemelt felette és a labda a hálóban kötött ki (1-0).

A profi megoldás után egy árnyalattal színtelenebb következett: Balogh került ígéretes helyzetbe, ívelt lövését Kovács szögletre tenyerelte. A 35. percben Turi 20 méterről lőtt, Kovács előre vetődve védett. A lefújás előtt először Nagy beadása után Lutz hibázott gólhelyzetben, aztán Prukner majdnem a felezővonaltól rosszul adott haza. Az addig az alapvonalon túl lévő Nagy beszaladt a pályára, elcsípte a labdát, elhúzta a kapus mellett is, aztán már szorongatva, csúnyán mellé gurított. (A játékvezető a mérkőzés után azt mondta: megadta volna a gólt, ha bemegy a labda.)

A szünet után Meksz lőtt érvénytelen lesgólt, aztán Bérczy kapott sárga lapot, mert szabálytalankodott Bíróval szemben. Egy óriási tűzijátékot még megúsztak a piros-feketék, a 62. percben azonban az újabb hazai gólt már nem. Bíró emelt be jobbról, Adorjánnak kapásra jött, meg is lőtte 10 méterről, az erős labda Bodnár lába között átfért, és a bal kapufáról vágódott a túlsó sarokba (2-0). A 68. percben Bérczy—Deákvári csatájából Bérczy került ki győztesen, az 5-ösről kapura emelt, Kovács kitűnő reflexszel hárított, majd a védők felszabadítottak. Rá két percre Adorján beleszállt Mártonba, ezért sárga lappal bűnhődött. Meksz elől mentett önfeláldozóan Bodnár, meg is sérült, de rövid ápolás után visszatért az ő helyére. Hámori felvágta Mekszet a 78. percben, ezt sárga lappal torolta meg a játékvezető.

A kegyelemdöfést Havasi adta meg a PMSC-nek. A 81. percben Prukner beadása után Berényi előbb „luftot" rúgott, aztán Havasi a feltápászkodó hátvédet kicselezve elfektette, és higgadtan 8 méterről a jobb alsó sarokba guritott (3-0). A végére megfogyatkozott a PMSC: a befejezés előtti percben Kónya leterítette Boczot, ezért jogos volt a kiállítása.

Lehet, hogy a megemelt prémium doppingolta a kaposváriakat, de úgy hajtottak, mintha ezen a mérkőzésen múlott volna a bentmaradásuk. A szépségdíjas első gólt is kezdeti lendületüknek köszönhetik, aztán szép lassan behúzódtak saját térfelükre, átadták a kezdeményezést a PMSC-nek. A megkapott irányítás azonban csak két kihagyott helyzetre volt elég a pécsi csapatnak, aztán a 63. percben az egyik gyors kaposvári kontraakció eldöntötte a két pont sorsát. A hazaiak harmadik találata már csak ráadás volt. A határtalanul lelkes Kaposvárban nem volt gyenge pont, a PMSC-ben viszont közepes teljesítmény sem sok akadt. Szépen búcsúzott az NB I-től a Rákóczi FC, akárcsak 10 évvel ezelőtt, amikor szintén kiesett és már búcsúzóként 1-0-ra nyert ugyancsak a PMSC ellen. A futballtörténelem így ismétli önmagát.

A PMSC-től mindenki jóval többet várt ezen a délutánon, Kaposvár egyszerűen lefutballozta a pályáról, a rosszul és ráadásul lélektelenül játszó piros—feketéket. A kiesőjelölttől elszenvedett csúnya vereségre nem lehet ésszerű magyarázat: némi iróniával a fű ugyanúgy csúszott a hazaiaknak is, a labda is gömbölyű volt mindkét együttesnek. Szóval, van miért pironkodnia a pécsi csapatnak. Ezzel az idegenbeli fiaskóval, nem szerzett újabb híveket magának.

A PMSC-ben Bodnár egyik gólban sem ludas, többször kiszolgáltatott helyzetbe került. A nagytestű, nehézkes védők hibát, hibára halmoztak, a fürge kaposvári játékosok sokszor megoldhatatlan feladat elé állították őket. A középpályán Bérczy még legalább földet ért az ellenfél ötösére, a többiek erre sem voltak képesek. Kirívó volt Lutz darabossága. Nagy az első félidőben többször megrázta magát, de a lelkén szárad az a kihagyott helyzet a 45. percben. Baloghot nem lehetett észrevenni.

A Kaposvár legjobbjai: Prukner, Adorján és Meksz voltak.

Csordás István: – Nagyon örülök, hogy a játékosaim kitűnő játékkal búcsúztak az NB I-től.

Garami József: – Gratulálok a Kaposvárnak.

Horváth László

TOTÓ

1. Ferencváros—MTK-VM	2-0	1
2. Haladás—Rába ETO	2-2	x
3. Tatabánya—Ú. Dózsa	2-2	x
4. Kaposvár—Pécsi MSC	3-0	1
5. Arezzo—Udinese	1-1	x
6. Atalanta—Bologna	1-1	x
7. Barletta—Genoa	1-0	1
8. Lecce—Catanzaro	2-0	1
9. Modena—Taranto	2-1	1
10. Padova—Cremonese	1-0	1
11. Piacenza—Messina	2-0	1
12. Sambenedettese—Bari	0-0	x
13. Triestina—Parma	2-3	2
Pótmérkőzések:		
14. Békéscsaba—Bp. Honvéd	1-0	1
15. Vasas—Zalaegerszeg	1-0	1
16. Váci Izzó—Debrecen	3-0	1

DN SPORT

További eredmények

Videoton—Siófok 4-3 (2-0).

Székesfehérvár, 4000 néző. V.: Lázin.

Gólszerzők: Tóth (24. p., 11-esből), Kanyok (42. p.), Petres (66. p.), Csucsánszky (79. p.), illetve Marozsán (77. és 82. p, mindkettő 11-esből), Németh öngól, 86 p.).

Sárga lap: László (8. p.), Tóth (63. p.), illetve Brettner (12. p.), Kolovics (20. p.).

Kiállítás: László (82. p.), Csucsánszky (90. p.), ill. Kolovics (28. p.)

Ú. Dózsa—Tatabánya 2-2 (2-0)

Tatabánya, 5000 néző. V.: Pádár.

Gólszerzők: Balogh (19. p.), Szabó (25. p.), illetve Moldván (66. p.), Kiprich (81. p.).

Sárga lap: Steidl (22. p.), Kozma (34. p.), Kovács (68. p.), illetve Szalma (78. p.).

Kiállítás: Schróth (68 p.), Kovács (83. p.), ill. Plotár (83. p.).

Vác—Debreceni MVSC 3-0 (2-0)

Vác, 8000 néző V.: Huták.

Gólszerzők: Nagy (16. p.), Durucskó (26. p.), Mózner (54. p.)

Sárga lap: Till (76. p.).

Békéscsaba—Bp. Honvéd 1-0 (0-0)

Békéscsaba, 15 000 néző. V.: Hartmann.

Gólszerző: Szekeres (53. p.).

Sárga lap: Cseh (66. p.),

Rába ETO—Haladás VSE 2-2 (2-0)

Szombathely, 5000 néző V.: Drigán.

Gólszerzők: Marton (61. p.), Schaffer (63. p.), illetve Hannich (18. p.), Mörtel (40. p.).

Sárga lap: Nagy (28. p.), Simon (71. p.).

Ferencváros—MTK-VM 2-0 (0-0)

Üllői út, 26 ezer néző V.: Németh L.

Gólszerző: Fischer (65. p.) és 69. p.).

Sárga lap: Fischer (77 p.), ill. Varga (5 p.), Katzenbach (44. p.).

Vasas—ZTE 1-0 (1-0)

Fáy u, 1500 néző. V.: Fekete M.

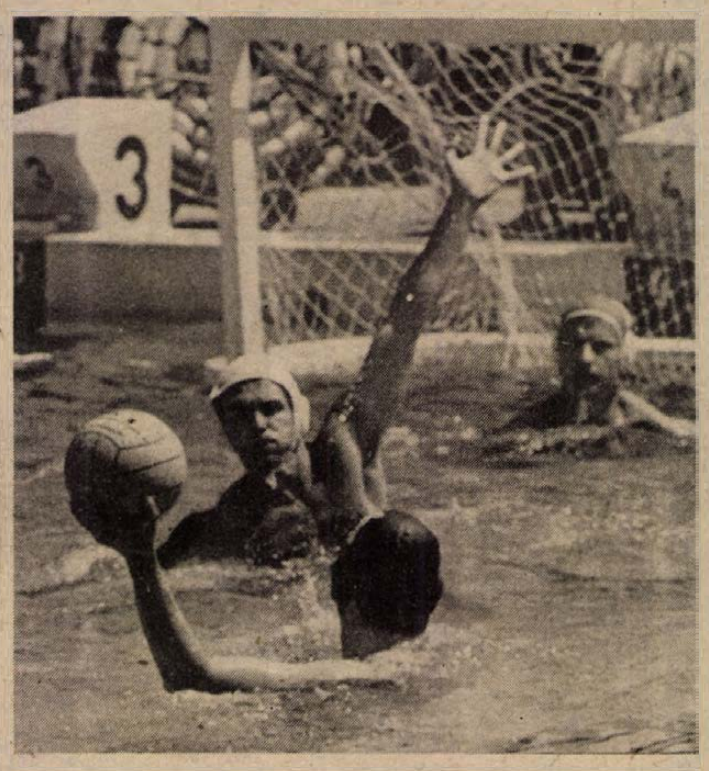
Gólszerző: Szabadi (11. p.).

Sárga lap: Molnár (44. p.), Balog (68. p.).

A 86. MAGYAR LABDARUGÓ BAJNOKSÁG I. OSZTÁLYÁNAK VÉGEREDMÉNYE:

1. Bp. Honvéd	30	17	7	6	48-23	41
2. Tatabánya	30	13	11	6	38-35	37
3. Ú. Dózsa	30	12	13	5	48-29	37
4. Rába ETO	30	14	7	9	49-43	35
5. Ferencváros	30	12	9	9	47-32	33
6. MTK-VM	30	14	4	12	53-50	32
7. Haladás VSE	30	9	13	8	39-37	31
8. Pécsi MSC	30	11	9	10	31-34	31
9. Vasas	30	9	11	10	33-37	29
10. Váci Izzó	30	9	10	11	34-34	28
11. Videoton	30	6	15	9	28-32	27
12. Siófok	30	9	9	12	39-50	27
13. Békéscsaba	30	8	11	11	30-42	27
14. Zalaegerszeg	30	7	11	12	26-32	25
15. Debrecen	30	8	7	15	33-48	23
16. Rákóczi FC	30	4	9	17	25-63	17

Vízilabda



Külker SC—PMSC 13-10 (2-3; 2-2; 5-1; 4-4). Pécs, OB II/B mérkőzés. A fővárosi OB I-es csapatokból kiöregedett játékosokkal felálló vendégek ellen az első két negyedben jól tartotta magát a pécsi csapat. A hazaiak gólszerzői: Faragó 3, Katics 2, Arató 2, Városi, Csaba, Érdi-Krausz 1. Képünkön a pécsi kapu látható a vendégek első gólja előtt.

Ökölvívás

Tyson 12, az IBF és Spinks 15 menetes mérkőzést akar

Minden idők egyik legnagyobb érdeklődéssel várt ökölvívómérkőzésére kerül sor június 27-én, amikor az IBF hivatásos nehézsúlyú világbajnokságáért mérkőzik az amerikai Mike Tyson — a másik két világszervezet, a WBA és a WBC is világbajnoknak ismeri el —, s kihívó honfitársa, Michael Spinks.

A szakértők biztosra veszik ugyan a találkozó létrejöttét, de egyelőre gondok akadnak, ugyanis az érdekelt felek nem tudnak megegyezni a mérkőzés időtartamában. Tyson csak 12 menetes összecsapást szeretne, míg az IBF és Spinks a 15 menethez ragaszkodik. A két ökölvívónak egyébként nyomós anyagi érdeke is fűződik a „csúcstalálkozóhoz", hiszen a címvédő 20, a kihívó pedig 13,5 millió dollárt vehetne fel. Ilyen összegért a sportág történetében még soha nem léptek a kötelek közé.

— Nem értem az IBF akadékoskodását — hangoztatta Bill Cayton, Tyson menedzsere. — A WBA és a WBC már leszállította a világbajnoki mérkőzéseket 12 menetesre, sőt az IBF is határozatot hozott erről. Az egyetlen akadálya a megrövidített mérkőzésidőnek csupán az, hogy a korlátozás kezdetének időpontjául szeptember 1-jét jelölték meg. Egyébként mi csak a sport érdekében emeljük fel szavunkat, mert Mike úgy készül, hogy akár 20 menetet is végig állna.

Spinks és „csapata" viszont másképpen látja az esetet.

— Michael jobban szeretne 15 menetet végigharcolni — nyilatkozta Spinks menedzsere, Butch Lewis. — Érezzük, hogy Tysonnak nem fekszenek a hosszú csaták, s mi ezért is akarjuk 15 menetre kényszeríteni.

Spinksről egyébként tudni kell, hogy Tysonnal ellentétben amatőrként is versenyzett, sőt 1976-ban olimpiai bajnoki címet is szerzett. Néhány éve pedig Larry Holmes legyőzésével az első olyan ökölvívó volt, aki félnehézsúlyúként nyerte el a hivatásos nehézsúlyú világbajnoki címet.

Az ügy harmadik érdekeltje, az IBF nevében a szervezet szóvivője, Sy Roseman mondott véleményt.

— Cayton nagyon téved, ha azt hiszi, ő diktálhatja a feltételeket — vélekedett. — Nem igaz az a tétel, hogy a 15 menet ártalmas az egészségre. Mi azért ragaszkodunk ehhez az időtartamhoz, mert véleményünk szerint csak 15 menetben dőlhet el, ki az igazán méltó a világbajnoki címre.

Ha megőrizte, most pénzt kap érte!

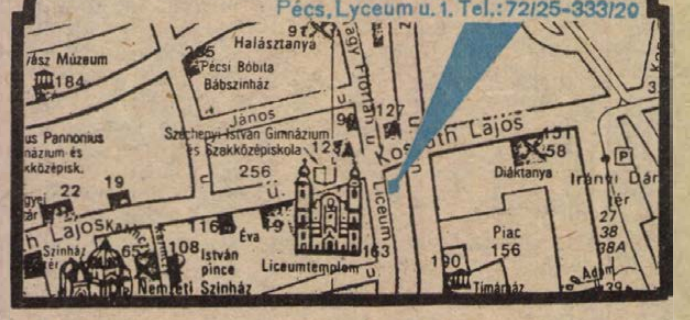
„Nosztalgiaruhák felvásárlása".

Készpénzért megvásároljuk, a régi divatú, de tiszta állapotban lévő, hibátlan, fekete öltönyöket, zakókat, frakkokat, szmokingot, cilindert, valamint hímzett ágyneműt, len lepedőt, kézi hímzéseket, régi, nehéz bőrkabátokat, népies, tájjellegű ruhákat és hegyesorrú cipőket.

A felvásárlás: június 8-án, 9-én, 10-től 15 óráig, Pécs, Bem utca 2. sz. alatti felvevőhelyünkön történik.

BAV

KERESSE FEL; HIRGÉP Műszaki bolt Pécs, Lyceum u. 1. Tel.: 72/25-333/20



Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.

Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

XLV. évfolyam, 157. szám
1988. június 7., kedd
Ára: 1,80 Ft

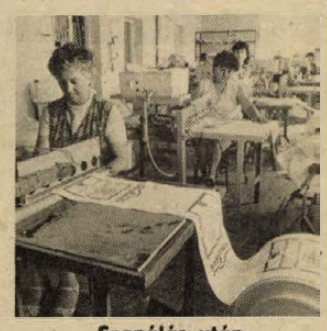
MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

A tartalomból:

Pedagógusnap 1988
(4. oldal)

*

Készülődés a tanítóképzés jubileumára
(5. oldal)



Szanálás után Mindszentgodisán
(3. oldal)

Megkezdődtek a hivatalos magyar—finn tárgyalások

Hazánk vendége Mauno Koivisto



Mauno Koivisto, a Finn Köztársaság elnöke június 6-án hivatalos baráti látogatásra Budapestre érkezett. Képünkön a Kossuth Lajos téren, Trautmann Rezső, az Elnöki Tanács helyettes elnöke kíséretében ellép a tiszteletére felsorakozott katonák sorfala előtt.

MTI-fotó — Wéber Lajos

Egészségügyi ellátási és beruházásvédelmi megállapodásokat írtak alá — Kádár János fogadta a finn köztársasági elnököt — Grósz Károly díszvacsorát adott Koivisto elnök tiszteletére

Mauno Koivisto, a Finn Köztársaság elnöke – a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának meghívására – hétfőn hivatalos, baráti látogatásra érkezett. Útjára elkísérte felesége, *Tellervo Koivisto*.

A délelőtti órákban különgéppel érkező vendégeket a Ferihegyi repülőtéren *Trautmann Rezső*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, *Katona Imre*, az Elnöki Tanács titkára és felesége, *Horn Gyula* külügyi államtitkár fogadta. Jelen volt *Hargita Árpád*, hazánk helsinki, illetve *Arto Mansala*, Finnország budapesti nagykövete.

A szívélyes üdvözléseket követően vendégek és vendéglátóik gépkocsiba szálltak, s együtt indultak az ünnepélyes fogadtatás helyszínére, a Kossuth Lajos térre.

A díszmotorosok kíséretében érkező finn államfőt *Sarlós István*, az Országgyűlés elnöke, *Szűrös Mátyás*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, *Marjai József* miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter, *Horváth István* belügyminiszter, valamint politikai, gazdasági és kulturális életünk több más vezető személyisége fogadta a Parlament előtti fellobogózott téren, ahol felsorakozott a Magyar Néphadsereg díszegysége. A fogadtatáson megjelentek a budapesti diplomáciai képviseletek vezetői és tagjai. Ott voltak a Finn Köztársaság budapesti nagykövetségének diplomatái és a finn kolónia képviselői is.

Mauno Koivisto Trautmann Rezső Társaságában fogadta a díszegység parancsnokának jelentését, majd a finn és a magyar himnusz elhangzása után elléptek a tisztelgő katonák sorfala előtt. A vendégek és vendéglátók ezután kölcsönösen bemutatták a fogadtatáson megjelent magyar és finn személyiségeket, a kíséret tagjait, illetve a diplomáciai testület jelenlévő vezetőit.

Az ünnepség a tisztelgő katonai egység díszmenetével zárult. A finn államfő és felesége, valamint a kíséretükben lévő személyiségek ezután szállásukra indultak.

A délutáni órákban kegyeletes megemlékezéssel kezdődött a finn államfő hivatalos programja: Mauno Koivisto koszorút helyezett el a Magyar Hősök Emlékművén a Hősök terén.

Ezt követően a Parlament Delegációs termében megkezdődtek a hivatalos magyar—finn tárgyalások. A magyar tárgyalócsoportot *Trautmann Rezső* vezeti, tagjai: *Katona Imre*, *Villányi Miklós* pénzügyminiszter, *Horn Gyula*, *Kovács László* külügyminiszter-helyettes, valamint *Hargita Árpád*. A finn delegáció vezetője *Mauno Koivisto*; tagjai: *Kalevi Sorsa* külügyminiszter, *Jaakko Kalela*, a Köztársasági Elnöki Hivatal főtitkára, *Ossi Sunell*, a Külügyminisztérium államtitkár-helyettese, *Matti Kahiluoto*, a Külügyminisztérium politikai főigazgatója, valamint *Arto Mansala*.

A plenáris tanácskozáson Trautmann Rezső örömmel üdvözölte, hogy Mauno Koivisto újraválasztása utáni első hivatalos útja Magyarországra vezetett. Ezt követően tájékoztatta a vendégeket a magyar külpolitikai törekvésekről, kiemelve, hogy hazánk érdekelt a fegyverzetkorlátozás előmozdításában, a Kelet és a Nyugat közötti bizalom építésében, az együttműködés erősítésében. Megállapította: Finnország és Magyarország egyaránt kis ország, azonban nemzetközi aktivitásuk az elmúlt időszakban is figyelemre méltó volt.

Mauno Koivisto afölötti örömének adott hangot, hogy az MSZMP országos pártértekezlete után – amelyet Finnországban nagy érdeklődés övezett – ő az első államfő, aki Magyarországra látogat. Finn-

(Folytatás 2. oldalon)

Grósz Károly fogadta Mihail Gorbacsov személyes képviselőjét

Grósz Károly, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, a Minisztertanács elnöke hétfőn a Központi Bizottság székházában fogadta *Albert Vlaszovot*, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága propaganda osztálya vezetőjének első helyettesét, aki az SZKP Központi Bizottsága főtitkárának személyes képviselőjeként érkezett rövid látogatásra hazánkba. A vendég az SZKP KB Politikai Bizottsága és a szovjet kormány megbízásából tájékoztatást adott Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan május 29-e–június 2-a közötti moszkvai találkozójáról.

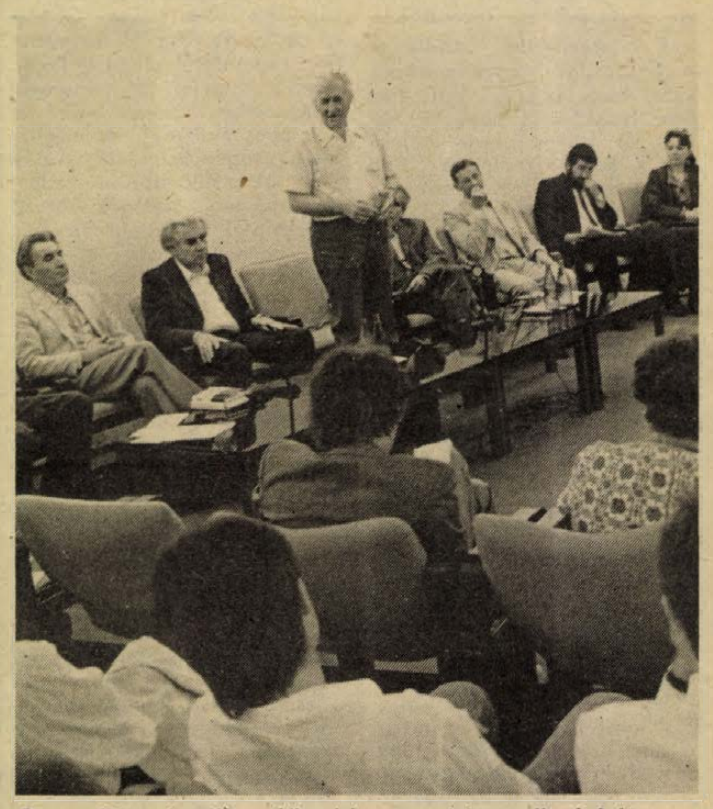
A megbeszélésen jelen volt *Borisz Sztukalin*, a Szovjetunió magyarországi nagykövete.

Radzsiv Gandhi az NSZK-ban

Hétfőn három napos hivatalos látogatásra az NSZK-ba érkezett Radzsiv Gandhi indiai kormányfő, hogy mindenekelőtt a kölcsönös gazdasági kapcsolatokat egyengesse a bonni vezetőkkel, és a tartományi kormányokkal, valamint az ipari körök képviselőivel folytatandó tárgyalásain.

Radzsiv Gandhi először Stuttgartban Lothar Späth baden-württembergi, majd Münchenben Franz Josef Strauss bajor miniszterelnök vendége. Ünnepélyes hivatalos fogadtatására kedden kerül sor Bonnban.

Van tábora a mai magyar irodalomnak



Cseres Tibor beszél a könyvhétre megjelent alkotásáról

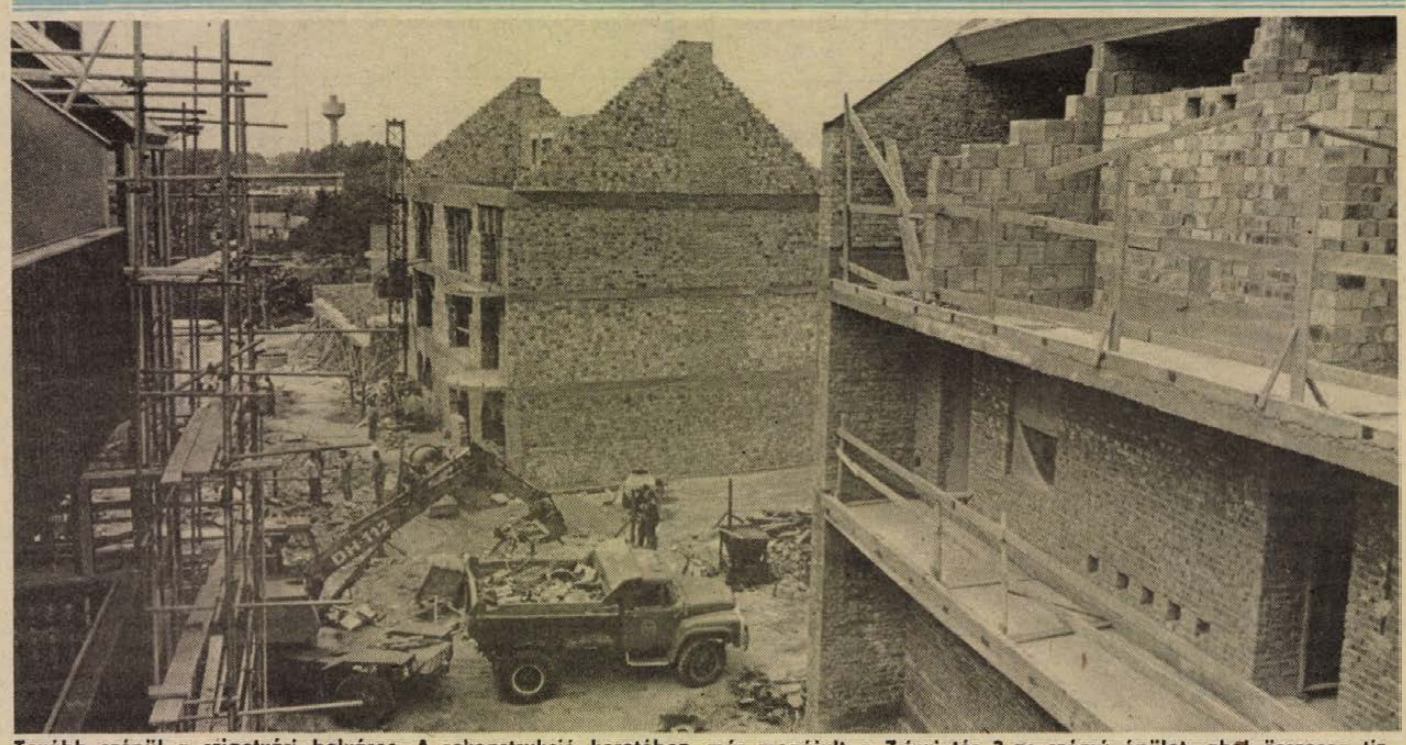
Nagysikerű író–olvasó találkozó Pécsett

A krónikás korántsem próbál hivatkozni helyzetére, csupán megjegyzi, hogy ilyen nehéz dolga régen volt. Az idei ünnepi könyvhéten ugyanis kettéosztották a megyei megnyitót. Pénteken a pécsi Várkonyi könyvtárban tartották az egyik eseményt, itt avatták fel Trischler Ferencnek Várkonyi Nándorról készült szobrát is. Tegnap pedig Pécsett, a Művészetek Házában került sor az úgynevezett központi író-olvasó találkozóra.

A krónikás sorsa ez esetben vált nehezebbé. A meghívott vendégek között – ő legalábbis úgy érzi – mai hazai irodalmunk, megyénk művészeti élete meghatározó egyéniségeit köszönthette a Művészetek Háza nagytermét zsúfolásig megtöltő érdeklődő közönség. Nem tudom, másutt hogy szokás, Pécsett régi hagyomány ez az érdeklődés, legfeljebb a találkozót rendezték eddig kisebb termekben. Nem csoda tehát, hogy a jó előre beharangozott program szerint megérkezett vendégek örömmel, néhol némi izgalommal, más alkalommal őszinte derűvel és pátosszal válaszoltak dr. Nagy Imre docens, beszélgetésvezető kérdéseire.

Cseres Tibor Kosuth-díjas író, *Csorba Győző* Kossuth-díjas költő, *Galambosi László* költő, *Nádas Péter* író, *Tüskés Tibor* író szerepelt tegnap. Az őszinte érdeklődést legfeljebb az erősíthette volna, ha az egyébként is megismerhető alkotásrészletek előadása mellett mód

(Folytatás 2. oldalon)



Tovább szépül a szigetvári belváros. A rekonstrukció keretében már megújult a Zrínyi tér 3-as számú épület, ahol összesen tíztizennyolc lakás készült el, míg jelenleg a Széchenyi utcában építenek fel hét épületet, melyben negyvenhat lakást alakítanak ki, a helyi költségvetési üzem dolgozói, más vállalatokkal együttműködve. A kialakuló épületegyüttes egészen az Almás patakig fog húzódni, a házak földszintjén üzleteket, irodákat kialakítanak.

Laufer László felvétele

Hazánk vendége Mauno Koivisto

(Folytatás az 1. oldalról)

ország nemzetközi tevékenységéről szólva aláhúzta, hogy országa ugyancsak nagy figyelmet fordít a fegyverzetkorlátozásra, a bizalom erősítésére.

A kétoldalú kapcsolatokról egybehangzó volt a megállapítás: a viszony problémamentes, széles körű, s felöleli a kulturális együttműködést és a népi diplomáciát is. Finn részről hozzátették: a kontaktusok jelentőségét emelik az immár rendszeres magas szintű találkozók. Ugyancsak mindkét részről hangsúlyozták a moszkvai csúcstalálkozó fontosságát.

A tárgyaláson érintették a gazdasági együttműködés kérdéskörét is. A partnerek úgy ítélték meg, hogy fel kell tárni és az eddigieknél is jobban ki kell használni az újabb lehetőségeket. Magyarország elsősorban abban érdekelt, hogy az úgynevezett húzó, korszerű ágazatokban alakuljanak vegyesvállalatok, s jöjjön létre vállalatok közötti kooperáció. Mint elhangzott: hazánk kész arra, hogy bekapcsolódjon a finn államvasutak rekonstrukciójába.

A plenáris ülést követően a két ország életében fontos megállapodásokat írtak alá a Parlament Kupola Csarnokában. *Csehák Judit* szociális és egészségügyi miniszter és *Kalevi Sorsa* egészségügyi ellátási egyezményt látott el kézjegyével. A dokumentum a másik fél országában ideiglenesen tartózkodók ingyenes betegellátását rögzíti.

Villányi Miklós és ugyancsak a finn külügyminiszter beruházásvédelmi megállapodást írt alá. Az egyezmény működő tőke egymás országába történő beruházásra bátorít, állami garanciát nyújtva a magántőkebefektetésekre is.

Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke ugyancsak a délutáni órákban, a Parlamentben fogadta a finn köztársasági elnök kíséretében lévő üzletembereket.

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt elnöke, az Elnöki Tanács tagja délután a Központi Bizottság székházában találkozott *Mauno Koivistóval*. A szívélyes, baráti légkörű megbeszélésen áttekintették a nemzetközi élet időszerű kérdéseit. Részletesen szóltak a példamutatóan jó magyar–finn kapcsolatokról. Megállapították, hogy a hagyományos magyar–finn barátságon, a kölcsönös érdekeken és megértésen nyugvó kétoldalú viszony nemcsak a különböző társadalmi rendszerű országok közötti kapcsolatok mintájául szolgálhat, hanem pozitív szerepet játszik az európai együttműködés elmélyítésének folyamatában is. Hangsúlyozták, hogy az együttműködés eddig elért magas színvonala minőségileg új lehetőségeket teremt a kapcsolatok további bővítéséhez.

A találkozón részt vett *Kalevi Sorsa*, *Jaakko Kalela* és *Kótai Géza*, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a KB külügyi osztályának vezetője, valamint *Arto Mansala* és *Hargita Árpád*.

Este Grósz Károly az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke és az Elnöki Tanács díszvacsorát adott Mauno Koivisto és felesége tiszteletére a Parlament Vadász-termében. A vacsorán pohárköszöntők hangzottak el.

Nagysikerű író–olvasó találkozó Pécsett

(Folytatás az 1. oldalról.)

lett volna arra is, hogy a nagyszámú közönség kérdéseire is választ adjanak a vendégek.

Cseres Tibor Vízaknai csaták című, a könyvhétre megjelenő munkáját kisebb csodával határos módon lehetett csak megszerezni. Cseres a munka forrásértékű vonatkozásairól szólt, megemlítve, hogy „négyéves koromban ért az a trauma, amit művemben is kifejtek".

Csorba Győzőt a halállal kapcsolatos véleményéről is kérdezte a beszélgetés vezetője. Ő a világ legtermészetesebb módján válaszolt a mindenkit foglalkoztató, ám sokszor csúnya mellébeszélésekig jutó témára. Elmondta egyebek mellett, hogy a halál érzéséhez kapcsolódó mindenfajta dologgal ma is kell foglalkozni, akkor is, ha tudjuk: sok más érzéshez hasonlóan ezt is elgépiesítik manapság.

A krónikás itt újra zavarba jön. Galambosi László, Nádas Péter és Tüskés Tibor szavait idézné a mai irodalom felelősségéről, arról milyen ma alkotónak, költőnek, írónak lenni. Kívánja Galambosi Lászlónak, hogy eddigi, 14 kötete után újabbat is a kezébe vehessen az érdeklődő, óhajtaná Nádas Péternek, hogy minden olvasója gondolja tovább ama mondatát, hogy az „őszinteség is mindig szándékoltság", kérné Tüskés Tibort, hogy eddigi alkotóportréi után újabbakat is írjon, és ne feledje kortörténeti értékű emlékeit, anekdotáit sem.

A tegnapi pécsi író—olvasó találozó igazi ünnepe volt a könyvnek, telt ház hallgatta ismert magyar, mai magyar művészek szavait. Taps is csattant sokszor. A taps a mai magyar irodalomnak is szólt, várjuk a folytatást: a közönség érdeklődését és az alkotók újabb műveit.

Bozsik L.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Gorbacsov üzenete

Az arabok konstruktív és reális alapokon történő egységes fellépése az egyik alapfeltétele a közel-keleti tartós béke megteremtésének. Egyebek között ezt tartalmazza Mihail Gorbacsov Sadli Bendzsedidhez szóló üzenete. Az SZKP KB főtitkára abból az alkalomból küldött üzenetet az algériai vezetőnek, hogy Algír a helyszíne az arab állam- és kormányfők rendkívüli csúcstalálkozójának.

●

⊹ BAGDAD: Szaddám Huszein iraki elnök nem vesz részt a kedden kezdődő algíri arab csúcsértekezleten, hanem helyette Taha Jaszin Ramadan első minszterelnök-helyettes vezeti majd a bagdadi delegációt – közölte az INA iraki hírügynökség. A hírszolgálati iroda szerint Huszein „Irán folytatódó agressziója miatt" döntött az otthonmaradás mellett, s elhatározásáról vasárnap este telefonon több arab vezetőt értesített.

⊹ *Washington: – 51,2 millió dolláron osztozik majd két – egyelőre ismeretlen – szerencsés nyertes: ennyi volt az eheti főnyeremény a kaliforniai szuperlottón.*

●

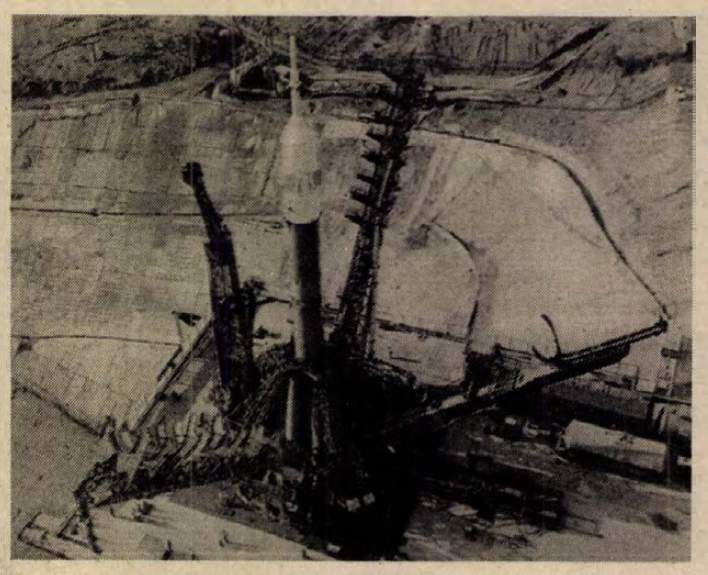
A francia választások első fordulója

A francia nemzetgyűlési választások első fordulójában 118 jelölt szerezte meg a mandátumot, míg 459 kerületben a jövő vasárnapi második forduló dönt. A második forduló szoros küzdelmet és szocialista párti parlamenti többséget ígér.

A szavazatarányok az első fordulóban országosan így alakultak:

a szocialista párt és szövetségesei	37,5
FKP	11,3
RPR és UDF közös listája	40,4
Nemzeti Front	9,6
szélső baloldaliak	0,3
környezetvédők	0,3

Mivel a tartózkodás aránya szokatlanul magas volt, elérte a 33 százalékot, a választás végkimenetele tulajdonképpen nyílt. A baloldalon a szocialista és a kommunista jelöltek túlnyomó része várhatólag visszalép az első fordulóban jobb eredményt elért helyi baloldali vetélytárs javára. A jobboldalon még nem dőlt el, mit tesz a nemzeti front abban a mintegy 50 kerületben, ahol jelöltje állva maradt.



Június 7-én Bajkonurból a világűrbe startol három tagú űrszemélyzet tagjaként a bolgár Alekszander Alekszandrov őrnagy — vagy Kraszimir Sztojanov főhadnagy. A kedden kezdődő, tíz napig tartó űrutazás egyik legfontosabb vonása: ezúttal először fordul elő, hogy egy kis ország második fiát küldi az űrbe. Képünkön a Szojuz TM—5 űrhajót felbocsátásra készítik elő.

★

⊹ BERLIN: Erich Honeckert, az NDK vezetőjét hétfőn Berlinben Vagyim Zaglagyin, az SZKP KB tagja, a Központi Bizottság nemzetközi osztályának helyettes vezetője Mihail Gorbacsov megbízásából tájékoztatta a szovjet–amerikai csúcstalálkozóról.

⊹ *BÉCS: A Nemzetközi Atomenergia Ügynökség kormányzótanácsa hétfőn Bécsben, a szervezet székhelyén megkezdte ülésszakát. A tanácskozáson magyar küldöttség is részt vesz Tétényi Pál akadémikusnak, az Országos Atomenergia Bizottság elnökének, a kormányzótanács alelnökének vezetésével.*

⊹ *WASHINGTON: Az amerikai hírügynökségek, a televíziós és rádióhálózatok egybehangzó jelentése szerint Shultz amerikai külügyminiszter ezúttal is kudarcot vallott Tel Avivban: sem Samir izraeli miniszterelnököt nem sikerült megingatnia az Egyesült Államok közel-keleti rendezési tervével szemben tanúsított merev ellenállásban – sem a palesztinok képviselőivel nem sikerült találkoznia, mivel kizárta a találkozó lehetőségéből a PFSZ megbízottait.*

⊹ HANOI: A vietnami minisztertanács nagymértékben módosította az útlevél-szabályozást, lehetővé téve az állampolgárok magáncélú külföldi utazásait, amire eddig nem volt mód.

Ceausescu a településrendezésről

Mint a román lapok hírül adták, Nicolae Ceausescu az utóbbi napokban két alkalommal is — a szocialista országok mezőgazdasági kérdésekkel foglalkozó központi bizottsági titkárai előtt és a Dolgozók Országos Tanácsának kibővített ülésén – szólt a Romániában napirenden lévő területi és településrendezési program megvalósításáról. A Scinteia, a România Libera és a Scinteia Tineretului részleteket közölt e felszólalásokból. Megerősítette, hogy pár százzal csökkentik a jelenlegi községek és csaknem 50 százalékkal a falvak számát.

Nicolae Ceausescu leszögezte: a nemrég megalakított központi szervnek a legrövidebb időn belül ki kell dolgoznia a szüséges intézkedéseket. Kitért arra, hogy valamennyi megyében elemezni fogják ezeket a központi intézkedéseket a lakossággal együtt s kijelölik a megmaradó községeket és az új agráripari központokat, amelyeket fejleszteni fognak, hogy az ott élőknek jobb élet- és munkakörülményeket biztosítsanak.

A falvak számának csökkentésére vonatkozó program az ország valamennyi megyéjét, így a magyar nemzetiségűek lakta településeket is érinti. Hargita megyében például jelenleg 236 falu található, ezek közül legalább százat lerombolnak, felszámolnak. A falvak száma ma Fehér megyében 658, Maros megyében 487, Biharban 435, Kolozs megyében 420, Szatmáron 226, Kovászna megyében pedig 122 — ezek közül többszáz eltűnik a térképről.

Hetvenhárom áldozata van az arzamaszi vasúti robbanásnak

Továbbra sincsenek végleges adatok a szovjetunióbeli Arzamaszban bekövetkezett súlyos vasúti robbanásról. A legutóbbi, vasárnap délben közzétett kommüniké szerint 68 személy – köztük nyolc gyermek – vesztette életét a katasztrófában. Több mint 200 személyt kórházban ápolnak, néhányuk állapota válságos.

Az eddigi vizsgálatok kiderítették, hogy a vasútállomásra délelőtt 10 óra előtt beérkező tehervonat körülbelül 120 tonna ipari – bányákban, kőfejtésekben használatos – robbanóanyagot szállított, és ez egyelőre tisztázatlan okból felrobbant. A rendkívüli erejű detonáció helyén 26 méter mély és 53 méter átmérőjű kráter keletkezett. A környéken 150 lakóház romba dőlt, további 250 pedig megrongálódott. Hatszáz család fedél nélkül maradt.

Gennagyij Vegyernyikov miniszterelnök-helyettes, a súlyos baleset kivizsgálására alakult kormánybizottság vezetője a sajtónak elmondta, hogy az elementáris erejű robbanás mindenekelőtt a közeli vasúti átjárónál várakozók között végzett pusztítást.

A mentési munkálatok azonnal és nagy erőkkel megkezdődtek: perceken belül 20 tűzoltó rohamkocsi érkezett a helyszínre, amelyeknek sikerült eloltani a keletkezett tüzet. A közeli Gorkij városából helikopteren mintegy 80 orvost irányítottak haladéktalanul a baleset színhelyére.

Moszkvában a tragikus eset kapcsán megfigyelők emlékeztetnek arra, hogy tavaly június óta mintegy tucatnyi vasúti baleset történt a Szovjetunióban, közülük nem egy halálos áldozatokat is követelt. Az eddigi vizsgálatok eredménye azt mutatja, hogy a tragikus esetek többségét emberi mulasztás idézte elő.

*

A hétfő esti adatok szerint 73-ra emelkedett a szombaton Arzamasz városban történt vasúti katasztrófa halálos áldozatainak száma. A szerencsétlenség helyszínén jelenleg mintegy 2000 építőmunkás bevonásával éjjel-nappal helyreállítási munkálatokat végeznek.

Megnyílt a III. Dél-dunántúli Építészeti Kiállítás

„A jó építészethez sok gondolat kell"

Egy országrész – Baranya, Somogy, Tolna és Zala megyék – építészei egy évtizednyi munkájának a rangos válogatását hozta a közönség elé a Magyar Építő Művészek Szövetségének dél-dunántúli szervezete. Az ilyen összegező bemutatkozás ma már hagyományosnak mondható, hiszen harmadszor került sor erre a kiállításra; az első 1969-ben, a második 1978-ban volt. Megjegyzendő, hogy időnként más országrészek építészei is bemutatkoznak, ez a fajta rendszeresség azonban mindmáig a dél-dunántúliak sajátja.

A Művészetek Háza tetőtérbeli kiállítóterme ad otthont a rendezvénynek; a terem először lett ilyen „sűrűn" berendezve, s ez kiugratta a helyiség gyengéjét: a szellőzetlenségből eredő fülledtséget, amihez bizonyára hozzájárult a nyitást kevéssel megelőző zivatar is. A nagyszámú közönség – többségében építész – ennek ellenére érdeklődéssel tekintette meg a négy megye építészeti újdonságait.

A kiállítást – melyen megjelent *Takács Gyula*, a Baranya Megyei Tanács általános elnökhelyettese is – *Borvendég Béla*, a MÉSZ elnöke nyitotta meg. Beszédéből idézünk néhány gondolatot:

– Az elmúlt évtizedben az építészeti fölfogás nálunk is pluralizálódott és ma már talán senki sem vitatja, hogy szinte mindent újból végiggondoljunk. Próbálkozások, kísérletek és az előrelépés lehetőségében való hit nélkül semmire sem megyünk. Furcsa és sajátos a kettősség. Izgalmas, sokat ígérő építészeti kísérleteket látni mindenfelé az országban – a Dél-Dunántúlon pedig különösen –, miközben az ország egészének rossz a közérzete... Dél-Dunántúl és Pécs különösen olyan övezet országunk építészeti térképén, ahol az elmúlt két-három évtizedben mindig történt valami, ami figyelmet érdemel. Itt nemcsak téglából, betonból építettek, itt az elemeket nem csupán a cement tartotta össze, de – a legjobb példák esetében – a szellem is... Úgy látom, hogy a jobbra való szövetkezésnek e tájon van hagyománya, gyakorlata, ami bátorítandó... Ha más nem, most már a szegénység kell, hogy megtanítson arra, hogy a kevés pénzt okosan kell elkölteni, bővlt, hitványságot nem engedhetünk meg magunknak, a jó építészethez sok gondolat kell, s ha a pénz kevés, még több gondolat.

A III. Dél-dunántúli Építészeti Kiállítás – amelyre lapunkban még visszatérünk – június 27-ig tekinthető meg.

H. I.

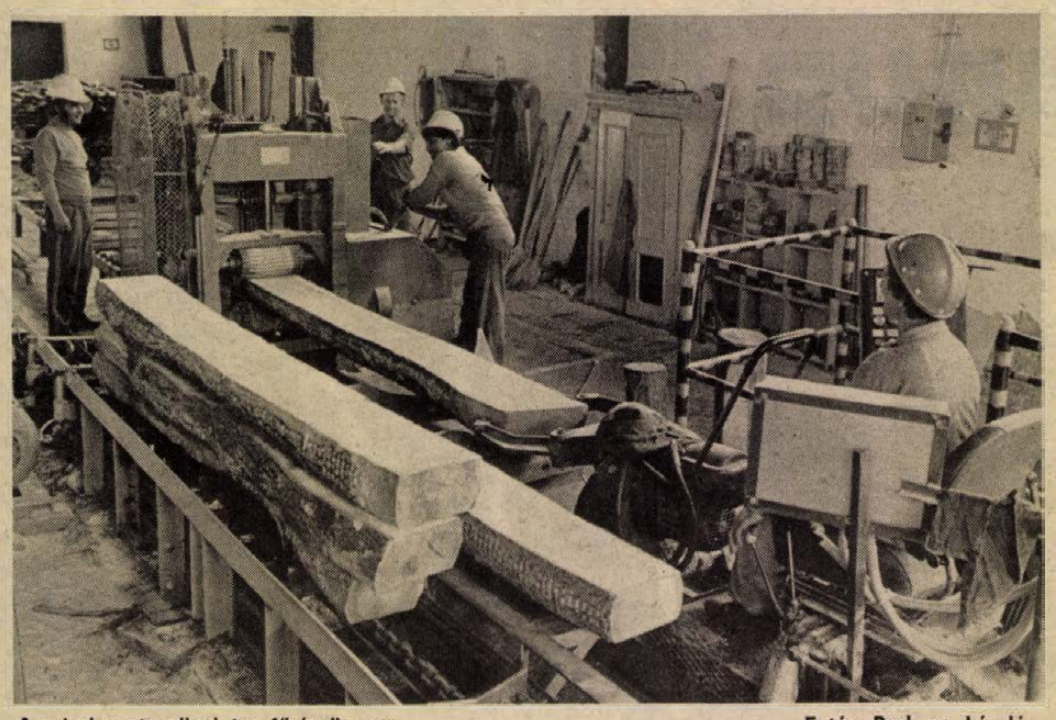
A MŰVELT NÉP KÖNYVTERJESZTŐ VÁLLALAT PÉCSI ANTIKVÁRIUMA

1988. május 8-án és 9-én, 8—17 óráig antikvár könyvvásárt és felvásárlást tart a siklósi Művelődési Házban.

PANNON VOLÁN PÉCS

A Pannon Volán Siklósi Üzemigazgatósága

július 1-jével felvesz
GAZDASÁGI CSOPORTVEZETŐT,
közgazdasági egyetemi, vagy pénzügyi-számviteli főiskolai végzettséggel.
BÉREZÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.
Jelentkezés: az üzemigazgatónál.
Kedvezményes utazást biztosítunk.



A mindszentgodisai tsz fűrészüzeme Fotó: Proksza László

A szanálás után Mindszentgodisán

Kemény, feszes program

Felszámolják a húsmarhatartást, átalakítják a növénytermesztés szerkezetét

Bővítik a fa- és műanyagfeldolgozást

Életképes a mindszentgodisai termelőszövetkezet – e megállapítással zárult a szanálási eljárás ez év tavaszán. A tavalyi 2,6 millió forintos pénzügyi hiányt dotációként rendezte a szanáló szervezet, valamint a húsmarha-felszámolási veszteség enyhítésére 2,4 millió visszterhes juttatásban részesült a tsz. A szanáló szervezet figyelemmel kíséri az eredményes gazdálkodás érdekében kötött megállapodás végrehajtását, s ha mégsem teljesíti a tsz a kitűzött feladatokat, akkor az a véget jelenti. Több szanálás nincs, beolvadás más gazdálkodó egységbe vagy megszűnés következne. Azonban a zselici termelőszövetkezet tagjai a februári közgyűlésen arról tettek tanúbizonyságot, hogy önállóan akarnak dolgozni, mert képesek megállni a lábukon.

1987-ben az alaptevékenységen kívüli termelés mentette meg a mindszentgodisaiakat, az ott képződő nyereség tette lehetővé, hogy az állattenyésztés több mint 5 milliós, a növénytermesztés 4,5 milliós veszteségét némileg ellensúlyozni tudták, olyannyira, hogy az egyéb alapok felhasználásával végül is a pénzügyi hiány 2,6 millió lett.

A szanálási szervezettel kötött megállapodás értelmében 1988-ban legalább 2 millió forint nyereséget kell elérniük a mindszentgodisaiaknak. A gazdaságos termelés kialakítására programot dolgozott ki a tsz vezetősége dr. Vass Magdolna szanálási biztossal, valamint a bizottság tagjaival – a Magyar Hitelbank részéről Varga Gyulával, a Baranya Megyei TESZÖV-től Margittai Miklóssal, a Baranya Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályától Imhoff Ferenccel, a pénzügyi osztályról Kiss Bélával – közösen.

– A szanálással megteremtődtek a további gazdálkodás pénzügyi feltételei – mondja Kónya Nándor, a tsz elnöke. – A következő lépés már a mi dolgunk: a veszteségforrásokat meg kell szüntetnünk, és a termelésben olyan állapotot kell kialakítanunk, hogy tartósan nyereséges legyen a tsz.

A húsmarhaágazat felszámolásáról a zárszámadó közgyűlést követő első ülésén döntött a megújított vezetőség. Az 1988-as induló állomány 212 húsmarha, a teljes felszámolás másfél évet vesz igénybe az ellések áthúzódása miatt. A felszabaduló telep hasznosítására már több elképzelés is van: más céggel kooperációs kapcsolatban intenzív juhászatot folytatni, vagy például bérbe adással baromfit nevelni a megüresedett építményekben. Az eddig tömegtakarmányt termő területek jelentős részére pedig árunövényt lehetett vetni (így a korábban tervezett 360 hektáros kukoricaterület idén már 400 hektárra módosult).

A jelenlegi közel hatvan darabos tejelőtehenészet nem szűnik meg, azonban mivel ez a tehénlétszám nem nagyüzemi méret, ezért vállalkozói szerződés alapján kiadják gondozásra a teheneket egy gazdálkodó családnak.

A háztáji integrációt további szarvasmarha-kihelyezéssel bővítik.

Az összesen 1268 hektár szántóval rendelkező tsz-ben a növénytermesztés szerkezetén lényegesen már csak jövőre lehet változtatni (a búza és az árpa tavaly ősszel földbe került). Új növény bevezetését tervezik: 50 hektáron cukorrépát kívánnak termelni. A növénytermesztés műszaki, technikai feltételein azonban javítani kell: a tsz négy nagy erőgépe tavaly együttesen teljesített annyi üzemórát, mint amennyit egynek kellett volna. A traktorok típusváltását megkezdték (a Baranya Megyei Tanácstól 3 millió forint fejlesztési támogatásban részesültek).

– Megengedhetetlen, hogy 5 millió forintos alkatrészköltségük legyen, ugyanis tavaly ennyi volt – jelenti ki Kónya Nándor. – A gépüzemelési költségeket mindenképpen felülvizsgáljuk, mert például az üzemanyagköltség is igen magas.

A fűrészüzem termelése fokozható, a piaci helyzet jó, a faipari termékek iránt nagy a kereslet. Az eddigi egy vagy másfél műszakról áttérnek a kétműszakos foglalkoztatásra. Az árbevételtervet a tavalyi 9 helyett 12 millióban határozták meg, s hozzá 10 százalékos nyereséghányadot terveztek. Elindult egy kapacitásnövelő és egyben termelésiköltség-csökkentő beruházás: negyven méteres rönkrakodó pálya készül, ahol méret, fafaj szerint lehet tárolni a faanyagot, s a megmunkálási helyhez behordószerkezet viszi.

Éveken keresztül a műanyagüzem volt a tsz legeredményesebb ágazata. Az üzem folyamatos működését biztosító berendezések cseréje időszerű, s az épületekre is ráfér a felújítás, átalakítás. A tsz szűkös fejlesztési forrásainak nagy részét itt használják fel, ugyanis ezen a helyen a leggyorsabb a megtérülés. Éppen ezért kapacitásnövelő gépet is beszereznek: egy automata konfekcionálót. A műnyagüzem árbevételi terve huszonegy millió forint, a várható nyereség közel hárommillió.

– Az irányítást egyszerűsítettük – Kónya Nándor ezt emeli ki a megvalósítása óta eltelt néhány hónap főbb intézkedései közül. – Közvetlenül hozzám tartoznak az ágazatvezetők, nincs közbülső lépcsőként elnökhelyettes. A tsz mérete nem indokolja a bonyolult felállást. Ugyanakkor növeljük az ágazatok önállóságát, minél előbb szeretnénk eljutni az önelszámoló egységek kialakításáig. A hiányzó szakembereket pótoltuk. A jelenlegi munkavezetők mind fiatalok és felsőfokú végzettségűek. Azt valljuk, hogy nincs kényes kérdés, együttgondolkodásra törekszünk a tagsággal. Együtt vállaltuk a kemény és feszes programot, mert mindenképpen nyereséges évet kell zárnunk.

A Baranya Megyei Tanács és a TESZÖV minden segítséget megad ahhoz, hogy a mindszentgodisaiak jövője a tagság elképzelése szerint alakuljon: önállóan gazdálkodva, a maguk lábán állva, működőképesen.

L. Cs. K.

Új lehetőségek, új szakismeretek elsajátítására

Egyetemi továbbképzési formák a JPTE-n

Több mint kétszázan jelentkeztek az adószakértői tanfolyamra

A továbbképzésért fizetni kell

Az oktatási törvény lehetővé teszi a felsőoktatási intézmények számára is, hogy az alapképzésen túl továbbképzést is folytassanak. A Pécsi Janus Pannonius Tudományegyetemen – a Művelődési Minisztérium engedélye alapján – ez év februárjára kiépítették a szükséges szervezeti kereteket, melyen belül a továbbképzés gyakorlati megvalósítására létrehozták az egyetemi továbbképző csoportot. A tervekről, az elképzelésekről *dr. Papp László* egyetemi docenst, a továbbképzési csoport vezetőjét; *Somfainé dr. Filó Erika* egyetemi docenst, az Állam- és Jogtudományi Kar; *dr. Vörös József* egyetemi docenst, a Közgazdaságtudományi Kar; *dr. Csizmadia Sándor* egyetemi adjunktust, a Tanárképző Kar szekcióvezetőit kérdeztük.

– Nem minden előzmény nélküli egyetemünkön ez a tevékenység – adott tájékoztatást dr. Papp László, – hisz Közgazdaságtudományi Karunk, a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem regionális továbbképző központjaként működött. Az alapképzésen túl évek óta képezünk itt szakközgazdászokat, s nagy számban tartottunk eseti tanfolyamokat is. Az Állam- és Jogtudományi Kar az ELTE Jogi Továbbképző Intézet kihelyezett tagozataként jogtanácsosi, tanácsi, szakvizsgaelőkészítő és egyéb ismeretkiegészítő tanfolyamokat szervez már tíz éve. A tanárképzőn 3. éve folyik intenzív pedagógusképzés.

Természetesen az önállósulással a lehetőségek jelentősen kibővültek. A Közgazdaságtudományi Kar elképzeléseiről dr. Vörös József szekcióvezető beszélt:

– A képesítést nyújtó posztgraduális kurzusok keretében karunkon szakosító és kiegészítő képzés folyna párhuzamosan. A szakosító képzés keretében folytatódnak a már jól bevált szakok; a vállalati komplex tervező-elemző, a vállalati komplex szervezés-vezetés és az agrárközgazdasági szak, de újakat is indítunk. Ilyen a vállalati piacszervező (marketing), a vállalati munkaügyi (személyzeti) és a mérnöküzemgazdász szak. Szervezés alatt áll az idegenforgalmi szak indítása is.

A fenti szakok kapcsán fő gondnak azt tartják a karon, hogy iránt igen nagy az érdeklődés a más karokon, más egyetemeken diplomát szerzettek részéről. Az oktatás szempontjából hátrányos, hogy így nem jönnek létre az előképzettség szempontjából homogén csoportok.

– Ezért lenne célszerű, – fejtegette dr. Vörös József – ha ide csak közgazdászok jelentkeznének, míg más diplomások a kiegészítő képzés keretében szereznének közgazdasági ismereteket. Ezen elsősorban jogászok, mérnökök és orvosok vehetnének részt, s a kétéves posztgraduális kurzus után közgazdasági szakokleveles jogász mérnök, illetve orvos oklevelet kapnának kezükbe.

A jogász-közgazdász képzés engedélyeztetése már folyamatban van, várhatóan 1989-ben indul, míg a másik két szak tematikáján most dolgoznak, engedélyeztetésüket az őszszel kérik. A nem közgazdasági diplomával rendelkezőkszámára felsőfokú képesítést nyújtó munkaügyi és személyzeti tanfolyamok indítását is tervezik.

Emellett a Közgazdaságtudományi Karon továbbra is folytatják az aktuális gazdaságpolitikai, gazdsági kérdésekkel foglalkozó tanfolyamokat, többek között gmk–vgmk könyvvezetést lehet tanulni, s mihelyt a Pénzügyminisztérium által előírt vizsgatematika ismertté válik, megkezdődik az adószakértői tanfolyam is. Ez utóbbira óriási a jelentkezés, már több mint kétszázan iratkoztak fel.

Kikristályosodtak az elképzelések a jogi karon is, melyeket Somfainé dr. Filó Erika szekcióvezető foglalt össze:

– Tovább folytatjuk vizsgaelőkészítő tanfolyamainkat, melyek az elő- és szakvizsgákra biztosítanak felkészítést. E tanfolyamokat a jogi szakvizsgák jogtanácsosi és tanácsijogászi tagozatán érdekeltek számára szervezzük. Rendszeres továbbképzést biztosítunk ezen kívül a szakszervezeti jogsegélyszolgálatot ellátó jogászok számára. Folytatódnak az ágazatokba sorolt ismeretkorszerűsítő-ismeretkiegészítő tanfolyamaink az időszerű jogpolitikai, jogalkalmazási témakörökben.

Az Állam- és Jogtudományi Karon sem csak jogi végzettségűek továbbképzésére gondolnak. Az 1988/89-es tanév első, vagy második félévétől jogi szakokleveles közgazdász posztgraduális képzést indítanak. Ennek során nem kívánják a jogi alapképzést kisebb óraszámban megismételni, hanem kifejezetten a közgazdászok kiegészítő jogi képzését szolgáló tanterv szerint folyna az oktatás, levelezőtagozatos rendszerben.

A szűkebb szakosodás igényeinek kielégítése érdekében a fentieken kívül számos, 25–50 órás tanfolyam szervezését tervezik a jogi karon. Jogászok és közgazdászok például a *„Gazdaságirányítási felelősség kérdései”*, *„A külkereskedelem jogi szabályozásának problémái”* témakörökben mélyíthetnék el ismereteiket, de lesznek tanfolyamok a gazdasági verseny tilalmáról és a reklámjogról, a komplex családvédelmi tevékenységről, nemzetközi gazdasági jogról és még számos témakörből.

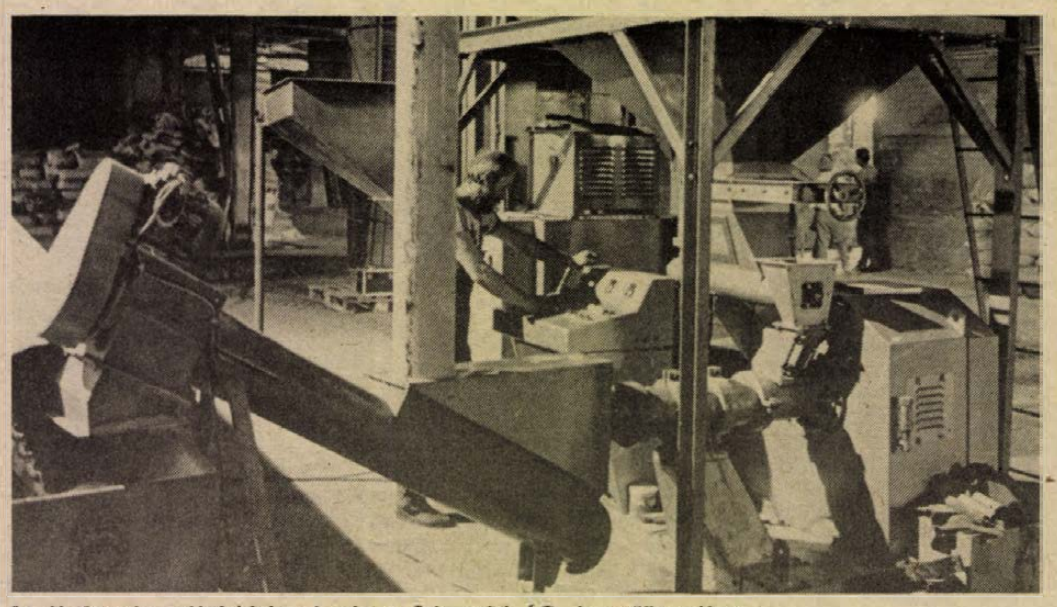
– A tanárképző kar starthelyzete különbözik a másik két karétól – kezdte tájékoztatását dr. Csizmadia Sándor, szekcióvezető. – Míg a közgazdaságai és jogi karon már elindultak, mi még csak a raitaépeket készítjük elő. A pillanatnyi információk szerint a természettudományi tanszékek tervében természet és környezetvédelmi pedagógus továbbképzés szerepel, míg a fizika tanszék a POTE-vel közösen, orvosi laborfizikus szak beindítását vállalja. A régióból érkező igények kielégítésére oktatástechnológus képzés lehetősége is felvetődik a karon, melyet mintegy 80 órás, 10 napos intenzív képzés keretében oldanánk meg.

Néhány tevékenység átkerülne az egyetemi továbbképző csoporthoz. Így például az idegennyelvi lektorátus orosz, angol, német, francia és szlovák nyelvű közép- és felsőfokú nyelvvizsga előkészítő tanfolyamai. De tervezik a tanárképző karon üzemek, vállalatok elsősorban diplomás szakemberei számára szaknyelvi képzés, szakfordító képzés beindítását is több nyelvből.

A fent említett valamennyi képzési forma, tanfolyam önköltséges, ugyanis az egyetemi továbbképzési csoportnak bevételeiből kell gazdálkodni. Ennek kapcsán dr. Papp László szerint fontos lenne tisztázni, hogy az eddig költségvetési keretekből folytatott továbbképzési formák közül melyek azok, amelyeknek az önköltséges oktatás keretében kellene zajlaniuk. Természetesen az is fontos, hogy az itt képesítést szerzők ugyanazokat a jogosítványokat megkapják, mint az eddigi képzési formákban.

Balog Nándor

Szójafeldolgozási kísérlet a Szigetvári Állami Gazdaságban



Az új, francia szójafeldolgozó gép a Szigetvári ÁG. keverőüzemében

A pécsi Sopiana Gépgyár és a francia Croix cég között előkészületben lévő kooperáció keretében a francia fél két héttel ezelőtt vámelőjegyzés formájában leszállította, majd összeszerelte az általa gyártott extrudáló berendezést a Szigetvári Állami Gazdaságban. A gazdaság szakemberei jelenleg a gyártó utasításai szerint a gép tesztelését végzik, elsősorban szójával kísérleteznek, hiszen hasonló gépek nagyobb számban történő alkalmazása része lehetne a magyar szójaprogramnak. Az eddigi eredmények – amelyekről a szakemberek üzemeltetési naplót vezetnek – biztatóak, ezekről részletesen a június 24-én tartandó országos nyilvános bemutatón számolnak be a gazdaság vezetői. Várhatóan ekkor születik végleges megállapodás a francia cég és a Sopiana Gépgyár képviselői között arra vonatkozóan, hogy az együttműködés közöttük milyen formájú lesz. A napokban Szigetvárra látogatott a Croix üzletkötője az extrudátor fejlesztőmérnökének társaságában, hogy a magyar szakemberekkel közösen elvégezzék a gép finombeállítását, valamint a szója mellett kukorica, búza és árpa extrudálására is tegyenek néhány kísérletet.

Pedagógusnap 1988

Az idei pedagógusnap alkalmából is több száz baranyai pedagógus, iskolai dolgozó munkáját ismerték el kitüntetéssel. Lapunk szombati számában közöltük azon pedagógusok, dolgozók nevét, akik a Budapesten megtartott központi ünnepségen és a Pécsett megrendezett megyei pedagógusünnepélyen vették át kitüntetésüket, elismerésüket.

SZOCIALISTA KULTÚRÁÉRT kitüntetésben részesült: *Anatolij Anatoljevics Petrov* tanár, Pécs, Apáczai Csere János Nevelési Központ Sportegysége; *Bubócsai Miklósné* tanító, Pécs, Bártfa Utcai Általános Iskola, *Csaba Gáborné* nevelőtanár, Pécs, Geisler utcai Leánykollégium; *Eckhardt Józsefné* tanár, Siklós, Batthyány Kázmér Általános Iskola; *Keresztény Jolán* tanár, Pécs, 508-as sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet; *Molnár Csabáné* gyermekkönyvtári csoportvezető, Pécs, Apáczai Csere János Nevelési Központ könyvtára; *dr. Molnár Istvánné* tanár, Pécs, Bánki Donát Utcai Általános Iskola; *dr. Polányi Imréné* tanár, Pécs, Testvérvárosok terei Általános Iskola; *Tamás Mártonné* tanár, Pécs, Leőwey Klára Gimnázium; *Tóth József* igazgató, Pécs, Mátyás király Utcai Általános Iskola.

KIVÁLÓ MUNKÁÉRT kitüntetésben részesült: *Apáthy Árpád* tanár, megyei rézfúvós szaktanácsadó, Pécs, Liszt Ferenc Zeneiskola; *Aradi Józsefné* napközis nevelő, Szentlőrinc, I. sz. Kísérleti Általános Iskola; *Babracsán Antalné* dajka, Székelyszabar, napköziotthonos óvoda; *Balázs Balázsné* tanító, Hímesháza, Általános Iskola; *Balogh Margit* tanító, Szigetvár, I. sz. Általános Iskola; *Balogh Tiborné* igazgatóhelyettes, Pécs, Komarov Gimnázium és Szakközépiskola; *Bárkányi László* kollégiumi vezető, Szentlőrinc, „Ujhelyi Imre" Mezőgazdasági Szakközépiskola; *Bencze László* üzemigazgató, Pécs, Baranya Megyei Építőipari Vállalat; *Berényi Károlyné* dajka, Pécs, Közraktár úti óvoda; *dr. Bocsárdi Albertné* köznevelési csoportvezető, Pécs, Vegyipari, Gépészeti és Vegyipari Szakközépiskola; *Bocz Miklósné* gazdasági főelőadó, Pécs, Fehérhegyi Általános Iskola; *Boda Miklós* tanár, Pécs, Dolgozók Önálló Gimnáziuma; *Bondár József* szakoktató, Selyle, Mezőgazdasági Szakmunkásképző és Munkástovábbképző Intézet; *Bódog Vilmos* személyzeti főelőadó, Komló, Városi Tanács V. B. művelődési osztálya; *Bögyös Jánosné* tanító, Drávaszabolcs, Általános Iskola; *Bősz Józsefné* tanító, Bóly, Általános Iskola; *Buzás Lászlóné* tanító, Pécs, I. sz. Kertvárosi Általános Iskola; *Csabai Lászlóné* tanító, Pécs, Köztársaság téri Általános Iskola; *Cseke Zoltán* mérnöktanár, Pécs, Vegyipari Gépészeti és Vegyipari Szakközépiskola; *Cservenka Károlyné* igazgatóhelyettes, Pécs, Fehérhegyi Általános Iskola; *Csik Istvánné* csoportvezető, Kolmó, Városi Tanács V. B. művelődési osztálya; *Csillag Istvánné* műszaki tanár, Mohács, 502. sz. „Radnóti Miklós" Ipari Szakmunkásképző Intézet; *Csorba Józsefné* tanár, Pécs, Testvérvárosok terei Általános Iskola; *Csordás Ilona* tanár, Pécs, Általános Iskola és Diákotthon; *Csuzi József* tanár, Szentlőrinc, „Ujhelyi Imre" Mezőgazdasági Szakközépiskola; *Czukor Emilné* tanító, Komló, Fürst Sándor úti Általános Iskola; *dr. Dani Sándor* BM-dolgozó, Pécs, Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság; *Dede Ilona* igazgató, Drávaszabolcs, Általános Iskola; *Dely Mátyásné* tanító, Pécs, 39-es Dandár Úti Általános Iskola; *Demeter Dezsőné* vezető óvónő, Véménd, Napköziotthonos óvoda; *Dékány Mária* tanár, Versend, Általános Iskola; *Erdélyi Andrásné* igazgató, Homorúd, Általános Iskola; *Faludi Jánosné* tanár, Komló, Kenderföldi Általános Iskola; *Faulháber Imre* szállításvezető, Szentlőrinc, Nagyközségi Közös Tanács V. B. Költségvetési Üzem; *Fenyvesi József* igazgatóhelyettes, Magyarszék, Általános Iskola; *Ferencz Mátyásné* tanár, Harkány, „Kitaibel Pál" Általános Iskola; *Für Kovács Istvánné* igazgató, Pécs, Általános Iskola és Diákotthon; *Fütő Mihályné* tanár, Pécs, „Zrínyi Miklós" Kereskedelmi Szakközépiskola; *Garádi Istvánné* tanár, szaktanácsadó, Szigetvár, Lenin ltp., Általános Iskola; *Gálos Istvánné* óvónő, Bóly, Napköziotthonos Óvoda; *Gálos Jenőné* igazgatóhelyettes, Pécs, Általános Iskola és Diákotthon; *Gáspár Jánosné* tanár, Pécs, Vegyipari Gépészeti és Vegyipari Szakközépiskola; *Gerecht Józsefné* élelmezésvezető, Pécs, Középiskolai Központi Menza; *Gerencsér Lászlóné* igazgatóhelyettes, Hosszúhetény, Általános Iskola; *Gerentsér Andrásné* igazgatóhelyettes, Szederkény, Általános Iskola; *Géra János* szakoktató, Selyle, Mezőgazdasági Szakmunkásképző és Munkástovábbképző Intézet; *Görög Kálmánné* gazdaságvezető, Pécs, Asztalos János Középiskolai Fiúkollégium; *Gyenis Antal* gyakorlati oktatásvezető, Szentlőrinc, „Ujhelyi Imre" Mezőgazdasági Szakközépiskola; *Hajnal Anna* tanító, Mohács, Széchenyi téri Általános Iskola; *Hajnal Ernő* igazgatóhelyettes, Pécs, 508. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet, *Halász Kálmánné* tanár, Kodály Zoltán Gimnázium, Pécs; *Havasi Jánosné* tanár, Szentlőrinc, Ifjúság úti Általános Iskola és Zeneiskola; *Heinek János* igazgatóhelyettes, Borjád, Általános Iskola; *Heiszám Ildikó* zenetanár, Szentlőrinc, Ifjúság úti Általános Iskola és Zeneiskola; *Herceg Ferencné* élelmezésvezető, Beremend, Nagyközségi Közös Tanács V. B., GAMESZ; *Hergenröder Józsefné* tanár, Szigetvár, 1. sz. Általános Iskola; *Herke Istvánné* nevelőtanár, Pécs, Középiskolai Kollégium; *dr. Herlicska Károlyné* tanár, Pécs, Testvérvárosok terei Általános Iskola; *dr. Holczmann Józsefné* tanár, Szigetvár, Zrínyi Miklós Gimnázium és Egészségügyi Szakközépiskola; *Huszár Istvánné* igazgatóhelyettes, Pécs, Szigeti úti Általános Iskola; *Jávorfi Jánosné* igazgató, Pécs, Apáczai Csere János Nevelési Központ, 1. sz. Általános Iskola; *Joós Nándorné* főelőadó, Pécs, Városi Tanács, Általános Iskolák Egységes Gazdasági Szervezete; *Juhász Jenő* igazgató, Pécs-Vasas, Általános Iskola; *Kanyar Károly* tanár, Nagyharsány, Általános Iskola; *Katona Endre* napköziotthonos nevelő, Lippó, Általános Művelődési Központ; *Katona Margit* óvónő, Pécs, Belvárosi Óvoda; *Kádár Tiborné* szakács, Pécs, Geisler Eta Középiskolai Leánykollégium; *Kálmán József Zoltánné* igazgatóhelyettes, Bogádmindszent, Általános Iskola; *Kántor Mária* tanár, Pécs, Egyetem utcai Általános Iskola; *Kellényi Kálmánné* gazdasági igazgatóhelyettes, Pécs, Zipernovszky Károly Műszaki Szakközépiskola; *Keszthelyi Gyula* tanár, Pécs, Komarov Gimnázium és Szakközépiskola; *Késics Teréz* tanító, Mohács, Szabadság úti Általános Iskola; *Klencsár Béláné* óvodavezető helyettes, Pécs, 39-es Dandár Úti Óvoda; *Király Tiborné* tanító, Pécs, Testvérvárosok terei Általános Iskola; *Kiss Gáborné* óvodavezető, Somogyapáti, Általános Művelődési Központ; *Kiss Miklós* tanár, Mohács, Park utcai Általános Iskola; *Koch József* igazgatóhelyettes, Pécs, Magyar Lajos Gyermekotthon; *Koch Péterné* szakácsnő, Siklós, Táncsics Mihály Gimnázium; *Koltai Péterné* igazgatóhelyettes, Szentlőrinc, 1. sz. Kísérleti Általános Iskola; *dr. Koltainé Fábián Ilona* tanár, Pécs, Radnóti Miklós Közgazdasági Szakközépiskola Gépíró és Gyorsíró Szakiskola; *dr. Komjáti Zoltánné* tanár, Pécs, Művészeti Szakközépiskola; *Kovács László* gyakorlati oktatásvezető, Pécs, Komarov Gimnázium és Szakközépiskola; *dr. Kőfalvy Edéné* tanító, Komló, Kodály Zoltán Ének-Zenetagozatú Általános Iskola; *Kőszegi Istvánné* vezetőhelyettes óvónő, Pécs, Killián György utcai Óvoda; *Kremling Károlyné* tanító, Somberek, Általános Iskola; *Kukai Andrásné* vezetőhelyettes óvónő, Pécs, Enyezd utcai óvoda; *Ladányi László* tanár, Pécs, Dr. Hal József utcai Általános Iskola; *Lafferton Vilmosné* óvodavezető, Pécs, Viktória utcai óvoda; *Lajdi Antalné* tanár, Mohács, „Dr. Marek József" Mezőgazdasági Szakközépiskola; *Lányi Jánosné* vezetőhelyettes óvónő, Sellye, napköziotthonos óvoda; *Lázár Károlyné* tanár, Pécs, Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakmunkásképző Iskola; *Lőrincz Lajosné* nevelőszülői felügyelő, Pécs, Baranya Megyei Tanács, Gyermek- és Ifjúságvédő Intézete; *Lukács Vincéné* takarító, Szigetvár, Zrínyi Miklós Gimnázium és Egészségügyi Szakközépiskola; *Magay Zsoltné* főkönyvelő, Pécs, Baranya Megyei Tanács Gyermek- és Ifjúságvédő Intézete; *Mangult Andrásné* tanár, Drávaszabolcs, Általános Iskola; *dr. Makoviczky Gyuláné* tanár, Pécs, Leőwey Klára Gimnázium; *Margitfalvi Zoltánné* dajka, Szabadszentkirály, napköziotthonos óvoda; *Marton Márta*, Pécs, Gyárvárosi Általános Iskola; *dr. Masszi Györgyné* tanár, Pécs, Felsővámház utcai Általános Iskola; *dr. Márk Tamásné* tanár, Pécs, Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola; *Mihályi István* igazgatóhelyettes, Pécs, Liszt Ferenc Zeneiskola; *Miklovicz Józsefné* napköziotthoni nevelő, Pécs, Berek utcai Általános Iskola; *Morvay Bálint* zenetanár, Pécs, Liszt Ferenc Zeneiskola; *Nagy Lászlóné* gazdasági igazgatóhelyettes, Pécs, Leőwey Klára Gimnázium; *Nagy Zoltánné* óvodavezető, Pécs, Karikás Frigyes úti Óvoda; *dr. Naumov Miklósné* igazgatóhelyettes, Pécs, Apáczai Nevelési Központ kollégiuma; *dr. Németh Jánosné* igazgatóhelyettes, Pécs, Egészségügyi Szakiskola; *Palka Judit* tanár, Szigetvár, 1. sz. Általános Iskola; *Pál Ferencné* vezető óvónő, Szigetvár, I. sz. Napköziotthonos Óvoda; *Páll Lajosné* tanító, Komló, Allende Általános Iskola; *Páltai Jenő* igazgató, Vajszló, Általános Iskola; *Pesti Gézáné* tanító, szaktanácsadó, Szigetvár, Lenin ltp., Általános Iskola; *Perger Dezsőné* tanító, Kővágószőlős, Általános Iskola; *Péteri Anna* tanár, Görcsöny, Általános Művelődési Központ; *Pichler Imre* tanár, Szigetvár, 509. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet; *Pintér Jánosné* napköziotthonos nevelő, Pécs, Felsővámház utcai Általános Iskola; *Pojányi Jánosné* tanár, Berkesd, Általános Iskola; *Pricz Pál* igazgatóhelyettes, Gerényes, Általános Iskola; *Puch Jánosné* tanár, Mohács, Park utcai Általános Iskola; *Puskás Bálintné* óvónő, szaktanácsadó, Bóly, Napköziotthonos Óvoda; *Reinspach Menyhértné* igazgatóhelyettes, Babarc, Általános Iskola; *Ritzl Józsefné* vezető óvónő, Palotabozsok, Napköziotthonos Óvoda; *Rozs Lászlóné* tanár, Pécs, Mecsekaljai Általános Iskola; *dr. Rózsás Józsefné* tanár, szaktanácsadó, Bóly, Általános Iskola; *Sabacz Lászlóné* tanár, Pécs, 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet és Szakközépiskola; *dr. Safrankó Andrásné* tanár, szaktanácsadó, Pellérd, Általános Művelődési Központ; *dr. Sági Éva* fogszakorvos, Pécs, Egyesített Egészségügyi Intézmények; *Sárosi Éva* tanár, Szigetvár, Zrínyi Miklós Gimnázium és Egészségügyi Szakközépiskola; *Magay Zsoltné* főkönyvelő, Pécs, Baranya Megyei Tanács Gyermek- és Ifjúságvédő Intézete; *Mangult Andrásné* tanár, Drávaszabolcs, Általános Iskola; *dr. Makoviczky Gyuláné* tanár, Pécs, Leőwey Klára Gimnázium; *Margitfalvi Zoltánné* dajka, Szabadszentkirály, napköziotthonos óvoda; *Marton Márta*, Pécs, Gyárvárosi Általános Iskola; *dr. Masszi Györgyné* tanár, Pécs, Felsővámház utcai Általános Iskola; *dr. Márk Tamásné* tanár, Pécs, Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola; *Mihályi István* igazgatóhelyettes, Pécs, Liszt Ferenc Zeneiskola; *Miklovicz Józsefné* napköziotthoni nevelő, Pécs, Berek utcai Általános Iskola; *Morvay Bálint* zenetanár, Pécs, Liszt Ferenc Zeneiskola; *Nagy Lászlóné* gazdasági igazgatóhelyettes, Pécs, Leőwey Klára Gimnázium; *Nagy Zoltánné* óvodavezető, Pécs, Karikás Frigyes úti Óvoda; *dr. Naumov Miklósné* igazgatóhelyettes, Pécs, Apáczai Nevelési Központ kollégiuma; *dr. Németh Jánosné* igazgatóhelyettes, Pécs, Egészségügyi Szakiskola; *Palka Judit* tanár, Szigetvár, 1. sz. Általános Iskola; *Pál Ferencné* vezető óvónő, Szigetvár, I. sz. Napköziotthonos Óvoda; *Páll Lajosné* tanító, Komló, Allende Általános Iskola; *Páltai Jenő* igazgató, Vajszló, Általános Iskola; *Pesti Gézáné* tanító, szaktanácsadó, Szigetvár, Lenin ltp., Általános Iskola; *Perger Dezsőné* tanító, Kővágószőlős, Általános Iskola; *Péteri Anna* tanár, Görcsöny, Általános Művelődési Központ; *Pichler Imre* tanár, Szigetvár, 509. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet; *Pintér Jánosné* napköziotthonos nevelő, Pécs, Felsővámház utcai Általános Iskola; *Pojányi Jánosné* tanár, Berkesd, Általános Iskola; *Pricz Pál* igazgatóhelyettes, Gerényes, Általános Iskola; *Puch Jánosné* tanár, Mohács, Park utcai Általános Iskola; *Puskás Bálintné* óvónő, szaktanácsadó, Bóly, Napköziotthonos Óvoda; *Reinspach Menyhértné* igazgatóhelyettes, Babarc, Általános Iskola; *Ritzl Józsefné* vezető óvónő, Palotabozsok, Napköziotthonos Óvoda; *Rozs Lászlóné* tanár, Pécs, Mecsekaljai Általános Iskola; *dr. Rózsás Józsefné* tanár, szaktanácsadó, Bóly, Általános Iskola; *Sabacz Lászlóné* tanár, Pécs, 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet és Szakközépiskola; *dr. Safrankó Andrásné* tanár, szaktanácsadó, Pellérd, Általános Művelődési Központ; *dr. Sági Éva* fogszakorvos, Pécs, Egyesített Egészségügyi Intézmények; *Sárosi Éva* tanár, Szigetvár, Zrínyi Miklós Gimnázium és Egészségügyi Szakközépiskola; *Sárvári Lászlóné* intézményvezető, Sátorhely, Alsófokú Művelődési Központ; *Schramné Bauer Ágnes* tanító, Mecseknádasd, Általános Művelődési Központ; *Schuller Edéné* tanító, Magyarbóly, Általános Iskola; *Schummer Ferenc* igazgatóhelyettes, Bóly, Általános Iskola; *Schwarczkopf Ádámné* tanító, Lánycsók, Általános Művelődési Központ; *Sebők Károlyné* napköziotthoni nevelő, Magyarmecske, Általános Iskola; *Simon Ernőné* tanár, Pécs, Gyárvárosi Általános Iskola; *Somogyi Ferenc* pártmunkás, szülői munkaközösségi elnök, Pécs, Anikó utcai Általános Iskola; *Somogyi Sándorné* tanár, Dencsháza, Általános Iskola; *dr. Soós Attiláné* óvodavezető, Pécs, Enyezd utcai Óvoda; *Strasser Péter* igazgatóhelyettes, Pécs, Apáczai Csere János Nevelési Központ, 2. sz. Általános Iskola; *Streit Józsefné* tanár, Magyaregregy, Általános Iskola; *Svoboda Vilmosné* óvodavezető, szaktanácsadó, Pécs, Szabadság úti óvoda; *dr. Szablya Jenőné* tanár, szaktanácsadó, Pécs, Anikó utcai Általános Iskola; *Szabó István* kőműves szakmunkás, Komló, Városi Tanács V. B., GAMESZ; *Szabó Jánosné* igazgató, Szentlőrinc, 2. sz. Általános Iskola és Diákotthon; *Szabó Lászlóné* tanár, Pécs, Meszesi Általános Iskola; *Szakala Jánosné* gazdaságvezető, Bükkösd, „Hámán Kató" Nevelőotthon és Általános Iskola, *Szántó Lajosné* ügyviteli alkalmazott, Királyegyháza, Általános Művelődési Központ; *Szentpáliné Horváth Mária* gazdasági vezető, Pécs, Városi Tanács Óvodák, Egységes Gazdasági Szervezete; *Szilárdi Jánosné* óvodavezető, Pécs, Dr. Berze Nagy János utcai Óvoda; *Szücs Zoltánné* raktáros, Pécs, Középiskolai Kollégium; *Takács Istvánné* vezető óvónőhelyettes, Pécs, Anikó utcai Óvoda; *Takács Kálmánné* óvónő, Pécs, Bimbó utcai Óvoda; *Takács Mihályné* főzőnő, Dencsháza, Általános Iskola; *Takács Péterné* tanár, Komló, Allende Általános Iskola; *Tényi Zoltán* zenetanár, Pécs, Liszt Ferenc Zeneiskola; *Torma Károly* tanító, Kétújfalu, Általános Iskola; *Tóth Béla* igazgatóhelyettes, Pécs, Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola; *Tóth János* tanár, Pécs, Komarov Gimnázium és Szakközépiskola; *Troján Ferencné* ügyviteli dolgozó, Siklós, Városi Tanács V. B. Egészségügyi, Művelődési, Ifjúsági és Sportosztály; *Újvári Lászlóné* tanár, Pécs, Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskola; *Vajda Lajosné* igazgatóhelyettes, Csertő, Óvodás és Általános Iskoláskorúak Nelevőotthona; *Varga Györgyné* igazgatóhelyettes, Majs, Általános Iskola; *Varga Jenőné* tanító, Hímesháza, Általános Iskola; *Vass Ottó* tanár, Pécs, Belvárosi Általános Iskola; *Véber Istvánné* pénzügyi előadó, Sellye, Nagyközségi Tanács V. B., GAMESZ; *Vörös Jenő* tanár, Pécs, 506. sz. Szakmunkásképző Intézet; *Wald Györgyné* tanár, Mágocs, Általános Iskola; *dr. Zimányi Lászlóné* zeneiskola vezető, Szigetvár, Zeneiskola.



Megyei pedagógusnapi ünnepség Pécsett, a Művészetek Házában.

Ágazati minisztériumok kitüntetései: Kiváló Munkáért Ipari Minisztérium kitüntetésben részesült: *Beck Ferenc* szakoktató Pécs, 500. Sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet; *Karácsony László* tanár, Komló, 501. Sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet; *Kincses Imre* gyakorlati oktatás vezető Mohács; 502. Sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet; *Steiler Antal* gyakorlati oktatásvezető, Pécs, 508. Sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet Kereskedelmi Minisztérium; *Gedeon Endre* gyakorlati oktatás vezető, Pécs, Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakmunkásképző Iskola, Közlekedési Minisztérium; *Vámosi István* szakoktató, Pécs, 500. Sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet, Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium; *dr. Kiss László* állatorvos, tanár, Szentlőrinc, „Újhelyi Imre" Mezőgazdasági Szakközépiskola.

AISH Kiváló Munkáért kitüntetésben részesült *Czéh László* tanár, Pécs, Komarov Gimnázium és Szakközépiskola.

*

A pécsi állami zeneoktatás 200 éves. Ebből az alkalomból rendezett ünnepségsorozat keretében kitüntetésben részesültek a legkiválóbb zenepedagógusok. Szocialista Kultúráért kitüntetést kapott: *Csikós Miklós* zenetanár, Liszt F. Zeneiskola; *dr. Dőry Miklós* zenetanár, Művészeti Szakközépiskola.

*

A Janus Pannonius Tudományegyetem kitüntetettjei: Kiváló Pedagógus lett: *dr. Szita János* egyetemi docens (Állam- és Jogtudományi Kar), Kiváló Munkáért kitüntetésben részesült a közgazdaságtudományi karról: *dr Korinek László*, egyetemi docens, *dr. Sipos Béla* egyetemi docens, *dr. Gyurkóné Bohuss Sarolta* nyelvtanár. A tanárképző karról *dr. Aradi Lászlóné* egyetemi adjunktus; *dr. Rizner Dezső* főiskolai docens; *dr. Sánta Imre* egyetemi docens, *dr. Barics Ernő* egyetemi adjunktus; *dr. Vass Miklós* főiskolai docens, *Horváth Lajos* főiskolai docens kapott Kiváló Munkáért kitüntetést.

A Pécsi Orvostudományi Egyetemről Kiváló Munkáért kitüntetést kapott: *dr. Beró Tamás* adjunktus; *dr. Schmidt Péter* docens; *dr. Vértes Zsuzsanna* adjunktus.

A Pollack Mihály Műszaki Főiskola dolgozói közül a művelődési miniszter Kiváló Munkáért kitüntetésben részesítette: *dr. Halász Péter* fejlesztő mérnököt; *Kucsera Gyula* főiskolai docenst, főtitkárt; *Lehmann János* főiskolai adjunktust; *dr. Metzing Ferenc* főiskolai adjunktust; *Ormándlaky Zsoltné* előadót; *Peti László* üzemmérnököt; *Schubert József* főiskolai adjunktust; *Tóth Lajos* főiskolai docenst; *Vida Csaba* főiskolai tanársegédet. Az Ipari Minisztérium Kiváló Munkáért kitüntetésben részesítette: *dr. Kosaras Gellért*, főiskolai tanárt, az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium, a Kiváló Munkáért kitüntetést adományozta: *dr. Tornai László* főiskolai tanárnak.

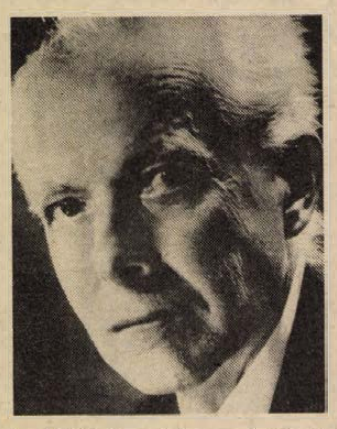
A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola Zeneiskolai Tanárképző Intézete Pécsi Tagozatának oktatói közül Szocialista Kultúráért kitüntetést kapott *dr. Molnár Péter* nyugalmazott főiskolai tanár, Kiváló Munkáért kitüntetésben *Halász Ágnes* főiskolai tanársegéd részesült.

Mához egy hónapra

Hazatérnek Bartók Béla hamvai

Tengerentúli tv-állomások is közvetítik az ünnepséget

Éppen mához egy hónapra, július 7-én délben felhúzzák a hegyeshalmi sorompót és hazaérkeznek Bartók Béla hamvai. Majd július 7-én örök nyugalomra helyezik a budapesti Farkasréti temetőben, ahol édesanyja, felesége, második felesége – Pásztory Ditta, akivel halála előtt készítettünk interjút a HDN-ben – és számtalan barátja nyugszik. Ezzel lezárul az út, amely Torontál vármegyében, Nagyszentmiklóson kezdődött 1881. március 25-én.



Bartók Béla okán most ismét Magyarországra figyel a világ. Az MTV központjában elmondották, hogy lassan már Európa minden országából érkezett kérés: közvetítsék az ünnepséget, de sok tengerentúli tévéállomás is ezt kérte. Párizsban elfogyott a jegy a különvonatra, ami Cherbourgba indul, a koporsó érkezésére, s a vonatozó párizsi magyarokkal egy hosszú autókaraván is indul a kikötőbe. Margareth Thatcher miniszterelnök-asszony saját kezével írta alá azt a cikkét, amit a „szent hamvak" Angliába érkezésekor jelentet meg. Végig a koporsó útvonalán ünnepel a művelt világ. Idehaza utoljára 1906-ban, II. Rákóczi Ferenc hamvainak Törökországból Kassára történt hazahozatala óta nem volt ilyen nemzeti jellegű ünnepség, mint amilyet a rádió és a tévé közvetít. Igaz, akkor is az országhatártól Kassáig minden nagyobb városban: Újvidéken, Szabadkán, Kecskeméten, Budapesten és Miskolcon megállt a díszvonat. Most pedig a magyar Külügyminisztérium, jó diplomáciai érzékkel, valamennyi külföldön létező magyar egyesületnek és – 1949 óta először történik! – a nyugati emigráció sajtójának is elküldte a programot. Bényi József külügyminiszter-helyettes pedig Budapesten a meghívott hazai és külföldi sajtó munkatársainak szó szerint a következő tájékoztatást adta:

– Hölgyeim és uraim! Külön szeretném kiemelni, hogy három küldöttség jelenlétére különösen számítunk. Bartók szülőhelye: Nagyszentmiklós, Románia. A meghívást hosszúhosszú hetekkel ezelőtt bukaresti nagykövetségünk és kolozsvári főkonzulátusunk a helyszínen külön átnyújtotta az érdekelteknek és tájékoztatta erről az illetékes román központi hatóságokat. Választ várunk. Választ még nem kaptunk. Kaptunk viszont választ Nagyszőlősről, Kárpátaljáról, ahonnan háromtagú küldöttség érkezik, benne lesznek a kárpátalji magyarság képviselői is. Ugyanígy Csehszlovákiából azt az üzenetet kaptuk, hogy a Csehszlovákiai Magyar Dolgozók Kultúregyesülete nagy megtiszteltetésnek tartja, hogy meghívót kapott és természetesen jelen lesz a szertartássorozaton.

Végül megtudtuk: a Columbia lemeztársaság 1947-ben Londonban és 1940-ben New Yorkban lemezre vette Bartók zongorajátékát. Ezt a lemezt most kiadja a Hungaroton, s a kiadás iránt országok sora érdeklődik.

Földessy D.

Várják az írásos és tárgyi emlékeket

Készülődés a tanítóképzés jubileumára

A Magyar Pedagógiai Társaság Baranya Megyei Tagozata ebben az évben ünnepli a megyében az állami tanítóképzés 40. évfordulóját, s ennek keretében emlékeznek meg a tanítóképzés előzményeiről is, amelyek Pécsett már 1778-tól megtalálhatók. Az ünnepség megszervezésére a tagozat létrehozott egy tizenöt tagú bizottságot, melynek elnöke egyúttal a tagozat elnöke is, *dr. Vastagh Zoltán*, a JPTE Tanárképző Kara neveléstudományi tanszékének vezetője.

A tanítóképzés jubileumi ünnepségeinek rendezvényeire ősszel, október 25-én kerülne sor, s hogy méltón megemlékezhessenek a tanítóképzés kezdeteiről, az egységes tanítóképzés kialakulásáról, már korábban felhívással fordultak az érdekelt intézményekhez, személyekhez, támogatásukat kérvén a jubileum megrendezéséhez.

Októberben emléktáblát helyeznek el a legnevesebb színhelyekre, így többek között a pécsi Széchenyi Gimnázium épületére is, itt működött ugyanis az országban másodikként megalapított tanítóképző. Ugyanezen a napon – 25-én –, ünnepi történeti felolvasó ülést tartanak a PAB székházban, s két kiállítás is nyílik: a Helytörténeti Múzeumban mutatnák be a tanítóképzéssel kapcsolatos tárgyi emlékeket, hagyatékokat, a Nevelők Házában pedig a képzőművészeti alkotásokat. Ezenkívül terveznek a történeti, pedagógiai és művészeti írásokból egy jubileumi kiadvány szerkesztését is.

A megyei tagozat és a szervező bizottság azzal a kéréssel fordul a volt tanítóképzős hallgatókhoz, kollégákhoz, s mindazokhoz, akik e téren érintettek, hogy *1988. augusztus végéig* juttassák el a birtokukban levő írásokat, tárgyakat, emlékeket, amelyeket a kiállítások rendezésében és a kiadvány megszerkesztésében fel tudnának használni. A *tárgyi és írásos emlékeket, fényképeket* és más *dokumentumokat* a pécsi Helytörténeti Múzeumba, Gábriel József részére; a kiállítható *képzőművészeti alkotásokat* (volt tanárok, tanítók műveit) a pécsi Nevelők Házába Pandur József részére; a középfokú tanítóképzés élményeiből vagy emlékeiből született és még meg nem jelent *írásműveket* – tudományos, pedagógiai, szociográfiai vagy szépirodalmi jellegűeket egyaránt – a JPTE TK neveléstudományi tanszékére, dr. Vastagh Zoltán részére.

S végül, minthogy az MPT megyei tagozata költségvetéssel nem rendelkező társadalmi szervezet, örülnének az anyagi támogatásnak is, mellyel személyek és intézmények hozzájárulhatnának a rendezvényekhez, az emléktáblák felállításához, az emlékkötet kiadásához. A befizetéseket egyszerű postautalványon, a tagozat munkáját segítő Pécsi Városszépítő és Városvédő Egyesület 581-4825 számú számlájára várják. Kérik, hogy az utalvány hátlapjára írják föl: „Tanítóképzés, '88".

D. Cs.

Megfelelnek az NSZK-beli normáknak

Zömmel exportra termel a Hunor siklósi gyára



Nagyüzem a cipőfelsőrész-készítő műhely délutános műszakában

A cipőfelsőrész-készítők idei terve: 4 600 000 normaóra

Nemcsak a nagy gyár, a Hunor Pécsi Kesztyű- és Bőruházati Vállalat, hanem annak siklósi gyára is kiemelkedő évet zárt tavalyi eredményei alapján. A Hunor termelőegységei között első helyen állt 30 millió forintos nyereségével, amely mintegy 600 fő munkájának eredményeként keletkezett.

– Természetesen az előkelő helyezést nem csupán teljesítményünkkel értük el – jegyezte meg Kréth Károly, műszaki vezető. Komoly szerepe van eredményességünkben a termelési szerkezetünk kedvező alakulásának.

Hogy ez mit takar? Csak az NSZK bérmunkában végzett cipőfelsőrész-készítés 7 milliós nyereséget hozott a siklósiaknak. Ami különösen szép eredmény, ha figyelembe vesszük, hogy az összes nyereség közel egynegyedét a létszám egytizede hozta létre ezzel. A cipősök ugyanis alig több, mint hatvanan vannak. A Remonta cég által lizingszerződés útján üzembe helyezett gépeken dolgoznak már negyedik éve. Mint Kréth Károly megjegyezte, szaktudását illetően igazán mostanra ért be a kollektíva. Zömmel új fogásokkal kellett megismerkedniük, ugyanis kesztyűszabászokból és -varrókból lettek cipőfelsőrész-készítők.

– Pedig ezek a normák igen feszítettek – tette hozzá Sugár Györgyné vezető könyvelő. – Kezdetben álomnak tűnt a német normák elérése, mára azonban nem egy műveletnél belefémek a szigorú időhatárokba. Így például a szabászoknál és bizonyos tűző műveletek végzésénél. Egyébként az NSZK-beli cég a tervet, a feladatokat is normaórában tűzi ki számunkra. Az idei terv 4 600 000 normaóra teljesítése. Ugyanez az induló évben csak 3 000 000 normaóra volt. Mindez jól mutatja a kollektíva teherhordó-képességének, szakmai tudásának fejlődését.

Természetesen a javuló időnormák nem mehetnek a minőség rovására, hisz mintegy kéthavonta közvetlen ellenőrzés érkezik a Remontától. Egy-egy új modell bevezetésénél nemegyszer két-három hétig is Siklóson tartózkodnak a német szakemberek, segítve a betanulás minden mozzanatát. Félévenként váltják a modelleket, amelyekből egy-egy szezonban mintegy 25-félét gyártanak a siklósi gyárban. Áprilistól már az őszi és téli modellek felsőrészei készülnek itt. Naponta 600–700 pár.

S hogy a méreteiben jelentősebb kesztyűs részlegről sem feledkezzünk meg, ott félmillió pár az éves termelés, melynek fele tőkés export útján – részben szintén NSZK bérmunkakapcsolat révén – másik része szocialista és hazai piacokon talál gazdára.

Balog N.

Hó- és jégzápor Szentlőrinc és Kacsóta között

Hó- és jégzáporok váltogatták egymást június 6-án két és három óra között csaknem fél órán át Szentlőrinc és Kacsóta között, elsősorban a hatos főközlekedési úton és annak szomszédságában. A szél váratlanul támadt fel, sebessége elérte az óránkénti 80—90 kilométert is és kidöntött egy nagyobb nyárfát, amely félszélességben eltorlaszolta hosszabb időre a főközlekedési utat. Egy másik fát a Szentlőrincet ellátó 20 kilovoltos távvezetékre fektetett a szél és emiatt Szentlőrincen és környékén 5—6000 családnál huzamosabb ideig nem volt áram. A távvezeték egy másik pontján is rongálódás történt. Az áramkimaradás miatt elnémultak a telefonvonalak is és a délutáni órákban nem lehetett hívni Szentlőrincet. Az elektromos és távhívási zavar elhárítása a késő délutáni órákban még tartott. A havazás nagyon rendkívülinek mondható ebben az időszakban, bár a hőmérsékletcsökkenés az említett körzetben nem volt annyira feltűnő. Szokatlannak számított a szél hirtelen ereje is. Feltehető, hogy a hóesést az váltotta ki, hogy a közelben beavatkozott a Baranya Megyei Jégeső-elhárító Rakétás Egység, s a lehulló jégszemek hópihékké alakultak át esés közben. Mindenesetre a szentlőrinci vasúti felüljárót néhány centis hó borította a már-már orkánjellegű széllel kísért gyors elvonulású zivatar alkalmával.

Cs. J.

„A virágok lelkét is látjuk..."

Vizuális műhely a pécsi nevelőotthonban

Mákgumók, fenyőgallyak, szitakötők és lepkék farostlemezre festett vagy éppen tussal, papírra rajzolt másai. A harmónia és annak vágya, a természet és a művészet szeretete gyermekrajzokon. A pécsi akvárium-terráriumban június 12-ig nyitva tartó kiállítás alkotói a Magyar Lajos Nevelőotthon 8–14 éves lakói. Kiállított műveik ábrázolóikon kívül egy lelkes fiatal nevelőtanár, Platthy István munkáját is dicsérik.

– Ezek a gyerekek érzelmileg sérültek. Az alkotómunka, az önkifejezés lehetőség számukra feszültségeik feloldásához, sikerélmények szerzéséhez. Odáig azonban, hogy az alkotás valóban örömöt és sikert jelentsen, el kellett vezetni őket – mondja Platthy István, aki két éve rajz-biológia szakon végzett a pécsi JPTE Tanárképző Karán.

– Hátrányos helyzetük miatt e gyerekek oktatásában egyszerűségre törekedtem. A természetes környezetből indultam ki. Növényeket és állatokat vetítettem írásvetítőről vászonra. Az árnyékok segítségével a természet szülöttei csak síkban látszottak, s így a gyerekek könnyebben tudták ábrázolni őket.

– Mióta ebbe a szakkörbe járok, sosem megyek el úgy egy virág mellett, hogy ne gondolnám végig, hogyan is rajzolnám le én azt – mondja lelkesen a 10 éves Buza Annamária. – István bácsival a hétvégeken elmegyünk kirándulni. Igyekszem akkor is mindent megfigyelni, s utána lerajzolom a legkedvesebb emlékeimet. Mióta itt az otthonban rendszeresen rajzolok, az iskolában is jobbak a jegyeim.

– Én is javítottam rajzból – bizonygatja a 8 éves Balogh István. – A rajz kedvéért még a karatéról is lemondtam. Szívesen festek bármit és bármikor. A növények és állatok mellett legszívesebben versenyautókat rajzolok.

– Én meg királynőket és Snupi figurát – teszi hozzá boldog mosollyal Rábenhoffer Margit, aki ugyancsak 8 éves. – Persze a virágokat és az állatokat is nagyon szeretem. István bácsi segítségével most már nemcsak a külsejüket, a „lelküket" is látjuk, s ez nagyon jó. A fantáziánkban egy szalmavirágnak apró erei, rajta egy kis bogár és még sok más is van. Ezeket legszívesebben farostlemezen szeretem ábrázolni Wallkyddal vagy fapáccal.

Hámori A.

Árusítással egybekötött bemutatót tartunk

áruházunk földszintjén

június 8-án és 9-én

9—11 óráig,

továbbá 14—18 óráig.

Egyéniségéhez illő sminket készítünk

díjmentesen!

Dahlia

KOZMETIKAI BEMUTATÓ a Skála Áruházban

PÉCSI AGROKER

A PÉCSI AGROKER VÁLLALAT PÉNZÜGYI ÉS SZÁMVITELI OSZTÁLYA

— közgazdasági érettségivel rendelkező bolti könyvelő

— és gépíró munkatársakat keres.

Érdeklődni: Bonnet Gáborné osztályvezetőnél, Pécs, Megyeri út 64., telefon: 26-255/136.

A PÉCSI AGROKER ÁRUHÁZ (Pécs, Közraktár u. 7/A) FELVÉTELRE KERES:

— szakképzett férfi eladókat,

— eladó pénztárosokat,

— kertész

— és takarítónő munkatársakat.

Érdeklődni lehet: Vér Géza áruházvezető-helyettesnél, Pécs, Közraktár u. 7/A. Telefon: 11-682, 11-459.

HÍREK

JÚNIUS **7.,** KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából RÓBERT nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.48 — nyugszik 20.38 órakor
A Hold kél 1.12 — nyugszik 12.41 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon:
HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk: „Napló—1." 16—19 óráig a 25-ös csatornán.

Esküvő

SIKLÓSI MÓNIKA
és
GELLAI TIBOR
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 11-én 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2. sz.)

SAS JUDIT
és
GAZDAG ATTILA
szeretettel értesítjük ismerőseinket, barátainkat, hogy június 11-én 17 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2. sz.)

JÓZSVAI BEÁTA
és
MATORICZ GÁBOR
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 11-én 18 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2. sz.)

◆

KÖZÉLET

Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke táviratban fejezte ki együttérzését és részvétét *Nyikolaj Rizskovnak*, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének az arzamaszi állomáson bekövetkezett vasúti szerencsétlenség kapcsán.

*

Anders Ragnar Dromberg, Svédország budapesti nagykövete hazája nemzeti ünnepe alkalmából hétfőn fogadást adott a rezidenciáján. A fogadáson részt vett *Csehák Judit* szociális és egészségügyi miniszter, *Kádár József* építésügyi és városfejlesztési minisztériumi államtitkár, *Tóth László* közlekedési minisztériumi államtitkár, *Kovács László* külügyminiszter-helyettes, valamint a politikai, a gazdasági, a társadalmi élet számos más vezetője. Megjelent a budapesti diplomáciai képviseletek több vezetője és tagja is.

— **Pécsiek Hódmezővásárhelyen.** Soltra Elemér nyitja meg ma a Petőfi Művelődési Központ Medgyessy-termében a Pécsi Grafikai Műhely kiállítását, amely június 7-től 26-ig látható az alföldi városban.

— **Perselyezők jutalmazása.** A Mohács és Vidéke Takarékszövetkezet még az ősszel a térség iskoláiban perselyeket osztott ki, hogy ezekben pénzt gyűjtsenek a diákok. 800 tanuló egymillió forintot gyűjtött össze év végéig, akik részére ajándéksorsolás volt és a győztesek 25 000 forint értékű ajándéktárgyat, például kerékpárt, fényképezőt, labdát — nyertek.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére kedd estig. Délnyugat felől átmenetileg csökken, majd többször erősen megnövekszik a felhőzet. Záporeső, heves zivatar valószínű. Kedden már több napsütés várható. A néha élénk délkeleti szél zivatar idején megerősödik. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—17 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 22—27 fok között alakul.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig. Az időszak elején és végén többfelé várhatóak záporok, zivatarok. A közte levő napokon csökken a csapadékhajlam. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 11 és 16 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 23 és 28 fok, majd 25 és 30 fok között alakul. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm/nap) csapadék az ország területének 35 százalékán várható.

*

Hétfő reggeli vízállások: Örtilos 126 cm, áradó, vízhő 15,4 fok; Barcs 50 cm, apadó, vízhő 16,5 fok; Drávaszabolcs 180 cm, apadó, vízhő 15,1 fok; Mohács 480 cm, áradó, vízhő 17,4 fok.

Az ünnepi könyvhét mai programja

Író–olvasó találkozók: Bertók László: Görcsöny, könyvtár, 9.30., Csorba Győző: Pécs, Nagy Lajos Gimnázium, 11 óra. Galambosi László: Pécs, szénbányák munkásszállója, 16 óra, Pécs, Várkonyi könyvtár (Griffaton ház), 18 óra. Hallama Erzsébet: Szigetvár, könyvtár, 9 óra, Nagypeterd, iskola, 11.30. Marék Vera: Bicsérd, iskola, 10 óra, Pécs, 2. gyerekkönyvtár, 14.30, Pécs, 3. gyerekkönyvtár, 15.40. Nádas Péter: JPTE Tanárképző Kar, tanácsterem, 11 óra. Rab Ferenc: Vajszló, könyvtár, 20 óra. Szentmihályi Szabó Péter: Pécs, Testvérvárosok téri iskola, 11.30. Mohács, kórház, 14.30., Pécs, megyei könyvtár, 18 óra.

Dedikáció: Hallama Erzsébet: Szigetvár, Zrínyi könyvesbolt, 10–11 óra.

Kiállítás: Szatyor Győző Kalevala illusztrációi, Dobsza, művelődési központ, június 8-ig.

— **Óvodások rajzbemutatója.** A pécsi Szabó István Úttörőházban június 6-án megnyílt a pécsi Dr. Berze Nagy János Úti Óvoda kicsinyeinek gyermekrajzkiállítása, amely ezen a héten tekinthető meg. Naponta 9–18 óráig.

— **Huszonnégy baleset.** Az elmúlt héten 24 személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt a megyében, kaptuk a tájékoztatást a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság közbiztonsági és közlekedési osztályától. Egy halálos, nyolc súlyos, 15 pedig könnyű kimenetelű volt.

— **Jól sikerült a gyermeknapi vásár.** A Baranya Megyei Ruházati Kereskedelmi Vállalat 13 pécsi és megyei gólya- és ifjúsági boltjában tartottak kétnapos kedvezményes akciót. Mintegy 3 millió forint értékű gyermekholmit adtak el 20 százalékos kedvezménnyel.

◆



A Mosonmagyaróvári Fémszerelvénygyár, az egri Lakisz Kisszövetkezet, valamint a Baranyaker Pécsett, a Jókai utcában tegnap megnyitotta a baranyai megyeszékhely első csap- és csapszerelvény boltját. A Baranyaker félmillió forintot fordított az átalakításra, az induló árukészlet több mint kétmillió forintos, segítségével hiánycikkeket is pótol.

*

Áremelés módosítása

Az Eternit Azbesztcementipari Vállalat vezetői közlik: a június 1-jével bejelentett 9,5 százalékos áremelést tévesen számították ki. Eszerint nem 9,5 százalékos, hanem csak 5,6 százalékos áremelést hajtottak végre megnövekedett költségeik miatt, június 1-jével.

◆

— **Méhekre veszélyes** vegyszeres permetezést végez a Pécsi Állami Gazdaság a hét végétől 9-ig Pécs és Romonya határában, a szőlő-, kajszi-, szilva-, meggy- és őszibarackültetvényeken. Felhasználnak Deltametrint, Metidationt, Endosulfátot. Ezek nagyon erős mérgek és a méhek elpusztulnak tőlük, ezért kérik a méhészeket, hogy az említett időben kerüljék el kaptáraikkal a permetezett területet.

— **KBT-nap volt Himesházán vasárnap,** amelyet a KBT-n kívül a helyi tanács és tsz rendezett. Ügyességi vetélkedőket is szerveztek. A kerékpárosok között elsők lettek: Hegedüs Anita és Bauer Ferenc. A segédmotorkerékpárosok vetélkedőjén János Amália és Mühl Roland győzött. Az autósok között első helyre került Emmert István, Pallós Lajos, Schipp József.

— **Helyi szavazások.** Nagynyárádon a hét végén az új művelődési komplexumban szavaztak a lakók a szervezett szemétszállítás bevezetésével kapcsolatban. A nagy többség az újfajta szolgáltatás mellett döntött. Nemrég Baksán volt helyi szavazás és a legtöbben amellett voksoltak, hogy a tehót ne a tornaterem építésére, hanem az új kutak fúrására költsék. Míg korábban a harkányiak szavaztak és elvetették a mezőőri őrszolgálat megszervezését.

— **Verspályázat-győztesek.** Értékelték a Mecseki Kultúrpark által meghirdetett „Ismerd meg a lovat!" verspályázatra beküldött alkotásokat. A győztes költeményt a pécsi TÁSI 3. A. osztályos tanulója, Kertész Ági írta, címe: Az én kedves paripám. Jutalmat kapott Péterfay Adrienn, Szekó Edit, Hamzai Péter, Bauer Patrik, Horváth Zoltán.

— **Népszerű a Magyar Táncház.** A pécsi Vasutas Művelődési Házban zárófoglalkozás volt június 5-én a Magyar Táncházban. Eddig húsz alkalommal találkoztak a főként 17–22 éves résztvevők. Alkalmanként átlag 70–80-an jöttek össze. Zenével a Kaláris együttes szolgált.

— **A piaci árnál olcsóbban.** A megyeszékhely hasonló üzletei után az átlagos piaci árnál olcsóbban árusító boltot nyitott a Baranya Megyei Zöldért Komlón. Az új üzlet az első héten közel 200 ezer forint értékű árut forgalmazott.

— **Vitorlázó repülő navigációs zavara.** Navigációs zavar következtében június 4-én 17 óra 50 perc körül Steinbinder Ferenc, az MHSZ nyíregyházi repülő klubjának pilótája a HA–4388 lasjtromjelű PIRÁT típusú vitorlázó repülőgéppel a Nyíregyháza–Békéscsaba–Nyíregyháza útvonalon a Román Szocialista Köztársaság légterébe repült, és a határtól 12 kilométerre Nagyszalonta körzetében szállt le. A pilóta és a repülőgép hazaszállítására az illetékes szervek megtették az intézkedéseket.

— **Konzervek Ausztráliába — egymillió dollárért.** Egymillió dolláros ausztráliai szállításról kötött szerződést a Nagykőrösi Konzervgyár. Eszerint egy éven belül összesen 1500 tonna dzsemet, befőttet és savanyúságot szállítanak a távoli kontinensre.

— **A szocialista hazánkért** címmel, MHSZ rendezésében megtartott területi verseny hétvégi döntőjében a baranyai csapat a 3. helyen végzett, s így nem vívta ki a továbbjutást. A kaposvári versenyt a somogyiak nyerték, s jutottak tovább az országos döntőre.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjemet
FODOR ANTALT,
június 8-án 10 órakor kísérjük végső nyugvóhelyére a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó édesanyám,
KISS GYÖRGYNÉ,
harkányi lakos, hosszú betegség után csendesen elhunyt. Temetése június 8-án 10.30 órakor lesz a harkányi református temetőben. Gyászoló lánya és a széles körű rokonság.

Információk

Rendezvények

Koncert a magyar nemzetiségű külföldi állampolgárok megsegítésére. A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola pécsi tanárképző tagozatának tanárai június 8-án, szerdán este fél 8-kor a Liszt Ferenc hangversenyteremben koncertet adnak az Erdélyből Magyarországra áttelepültek megsegítésére. Barth István, Horváth Judit, Bánky József, Kircsi László, Kardos Ildikó, Erdélyi Zoltán, Janzsó Ildikó, Horváth Győző, Zseni Nándor, A. Varga Márta, Gerő Pál és Gyermán István Beethoven, Mozart, Mendelssohn, Liszt és Hindemith műveiből adnak elő.

*

Érdekes vetítésre várják az érdeklődőket június 7-én 17 órakor Pécsett, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola 400-as előadótermébe, ahol dr. Orbán József főiskolai docens térhatású diaképeket vetít ki a falra, miközben a magyar és külföldi tájakat bemutató felvételeket a résztvevők polárszemüvegen át nézik. Így olyan lesz a hatás, mintha maguk is ott lennének, vagyis ülnének a tájban. A rendezvény nyilvános.

*

Hanglemezborító-tervekből kiállítás látható a pécsi IH Galériájában, a Művészeti Szakközépiskola III. éves reklámgrafikus szakos tanulói mutatják be alkotásaikat.

Kiállítás. A pécsi délszláv klubban kedden (ma) délután 4 órakor nyitják meg Schneiderics Anna rajztanár kiállítását. Megnyitót dr. Pandur József művészettörténész mond.

*

A MOHOSZ Baranya Megyei Intézőbizottsága június 8-án 16 órára a pécsi Szabó István Úttörőházba várja az ifjú horgász-szakkör tagságát. Az összejövetelen a nyári balatoni horgásztábor programját beszélik meg.

◆

Közérdekű

A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot, hogy vízvezeték átkötési munkák miatt 1988. június 7-én 9—15 óráig a vízszolgáltatás az alábbi utcákban szünetel: Vak Bottyán utcától Ágoston térig, Zöldfa utca, Antal utca, Mandula utca, Kálmán utca, Derkovics utca, Szőlő utca 1—16-ig, István utca. A vízellátást tartálykocsikkal biztosítjuk.

Áramszünet lesz június 6—7-ig, naponta 7—15 óráig Pécs, Február 24. u., Komját A. u., Kocsis I. u., Aknász u., Kőrös u., Kormoskősor, Vajda J. u., Dobó I. u. által határolt területen.

*

Áramszünet lesz június 8-án 8—15 óráig Pécs, Tolbuhin út, Nagybányaréti-völgy, Kénes u. által határolt területen.

*

Víz- és központifűtés-szerelést vállalok. Közületeknek is. 71-010.

*

Az UNIBER értesíti a lakosságot, hogy a Komló-Körtvélyes városrész 1/7 ütem 0,4 kV-os kábelhálózatát a 101. és 105. sz. trafók között és a 45—56. számú épületek körül a DÉDÁSZ 1988. június 9-én üzembe helyezi. Az üzembe helyezés után a vezeték érintése életveszélyes.

*

Áramszünet lesz folyó hó 9-én, 10-én, naponta 7.30—15 óráig Patacson, a Fő út 20-as számtól északra, valamint a Bajmi dűlő, Patak utca, Cseralja dűlő, Süle völgy, Makra dűlő által határolt területen.

◆

Közlemények

Az Új Élet Mgtsz Pécs-Reménypuszta bejelenti, hogy Pogány és Kökény határában a búza vegyszeres permetezését végzi 1988. június 7-től 10-ig. A felhasználásra kerülő szerek méhekre veszélyesek. Kérjük a méhészek figyelmét.

*

Vizsla-vizsga. Vadászkutya munkavizsgát rendez a MAVOSZ Kynológiai Bizottsága június 11-én Majson, a halastavaknál. A résztvevőket reggel 8 órakor a majsi halászháznál várják.

*

A Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat pécs-uránvárosi ügyelete a Kőrösi Cs. S. utca 1-ben ügyfélszolgálatot tart minden kedden 17—19 óráig.

*

Kisállatbemutatót és -vásárt-, csereberét rendez a Mecseki Kultúrpark június 11—12-én Pécsett, az újmecsekaljai közlekedési parkban. Emellett állatszépségversenyre is sor kerül minden kategóriában. Állategészségügyi szaktanácsadással is szolgálnak. Bárki elhozhatja hobbi- és háziállatát és benevezhet a rendezvényekre. Jelentkezés a helyszínen reggel 9-től 18 óráig.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. Belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések, Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán. Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

Megkérdeztük:

Ki vállalja a mánfai toronyjavítást?

A legutóbbi zivatarok alkalmával megrongálódott a mánfai Árpád-kori műemlék templom tornya, a kereszt alatti fazsindelyboritású sisak több helyen is megrepedt, töredezett. Veszélyt jelent az arra járóknak. Ezen kívül az épület szomszédságában lévő némelyik öreg fa lombozata eléri a tetőt, s verdesi a cserepeket. Ezeket meg kellene nyesni, hogy megelőzzék a további károsodást.

A Komlói Tanácson megtudtuk, hogy nem is olyan könnyűek a fenti hibaelhárítási teendők. A lombritkítás még simán menne, de a sisakjavítás már nehezebben valósítható meg. Igaz, hogy a komlói tűzoltók hidraulikával működő 30 méter hosszú létrájával elérhető lenne a toronyrész, csak jelenleg még nem tudják, hogy miként is férjenek a közelébe. A templomot övező védfalat korábban felújították és ezen át szinte lehetetlen a bejutás a torony aljához. A tűzoltók egyszer már helyszíneltek, de a megoldást illetően biztosat nem tudtak mondani. Az is lehet, hogy végül is egy hegymászó, úgynevezett alpinista gmk végzi el a feladatot. Szükség van a gyorsított hibafelszámolásra, ugyanis a műemlék templom a Komlói Nyár kulturális rendezvénysorozat egyik jelentős színhelye.

Cs. J.

Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy
1988. június 10-én, 10 órakor Szigetváron,
a József Attila u. 77. szám alatt

megnyitjuk új gazdaboltunkat

(a város keleti szélén, a 6-os főközlekedési út mellett).

— Vetőmagvak,
— növényvédőszerek, műtrágyák,
— mezőgazdasági kisgépek,
— kéziszerszámok,
— virágápolási kellékek,
— szőlészeti és borászati cikkek

nagy választékával állunk rendelkezésükre.

SZIGETVÁR
ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ
IGAZGATÓSÁGA

ÁFÉSZ

LAKAS-INGATLAN

Családi ház eladó. Pécs, Nagypostavölgy 103/A. Lakást beszámítok.

3 szobás, 67 m²-es lakásom családi házra cserélném Kertváros, Kovácstelep, Rácváros vagy Szigeti út környékén, esetleg ráfizetek. Cím: Raffai József, Pécs, Gyenis L. u. 4., IV/13. 15 óra után.

Eladó Bálicsban, a Panoráma borozó fölött 320 négyszögöl gyümölcsös, szőlő, faházzal, építési lehetőséggel. Érdeklődni: Bálicsi út 36. Rab.

Eladó családi házas ingatlan. Pécs, Magyarürögi út 130. sz. alatt.

54 m²-es OTP-lakás eladó. Geizler János, 7636 Pécs, Gyenis L. u. 13., III/12. vagy a 26-749-es telefonon.

FALUSI HÁZ
Teklafalu 85. sz. alatt kerttel, bútorokkal, teljes felszereléssel AZONNAL ELADÓ.
Érdeklődni a helyszínen.

Vidámparknál építési telek eladó, családi ház, üdülő építhető. Villany van. „Fenyves" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagypeterdi szőlőhegyen eladó 360 négyszögöl fiatal szőlő, gyümölcsös. „Sík terület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1700 négyszögöl terület, részben szőlő, részben szántó, épülettel, pincével, műút mellett, vasúthoz közel, Vokány határában, egyben vagy megosztva eladó. „Siklóshoz közel, 200 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bissén gazdálkodásra alkalmas, 3 szoba, konyhás, falusi ház, 800 négyszögöl területtel és barokk rekamié két fotellal eladó. Érdeklődni mindennap 17 órától: Kovács, Pécs, Németh László u. 18.

Cserdi kishegyen eladó szőlő, kert, présház, pince, szobával. Érdeklődni: Benedek Jenő, Bükkösd, Petőfi u. 40.

Siklóson 2 szobás panellakás eladó. Érdeklődni: Varga János, Siklós, Köztársaság tér 2/B. Telefon: 245.

Semmelweis utcai, 134 m²-es lakás, 82 m²-es alagsorral, egyben vagy külön eladó. Telefon: 26-043.

Elcserélném belvárosi, nagyméretű garzonomat nagyméretű, 1,5 szobás, tanácsi lakásra. Ajánlatokat a 17-489-en kérek 18 óra után.

2 szobás, központi fűtéses családi ház, gazdálkodásra alkalmas, nagy telekkel, melléképületekkel eladó vagy pécsi lakásra cserélhető, megegyezéssel. Érdeklődni mindennap 16 óra után: Tóth József, Velény, Fő utca 56.

Kozármislenyben 580 négyszögöl szántó eladó. Szőlő, gyümölcsös telepíthető. Bamgartner András, Kozármisleny, Kossuth u. 28., a brigádvezető.

300 négyszögöl gyümölcsös a 26-os buszvégállomásánál 150 000 Ft-ért eladó. Érdeklődni a 29-943-on.

Pécsen másfél vagy kétszobás lakást vennék, azonnali készpénzfizetéssel. Ajánlatokat: dr. Bocsárdi Albert, Pécs, Attila u. 19-be, telefonon: 19-954.

Eladó 4 szobás, összkomfortos, kertes családi házrész. Érdeklődni: Pécs, Hegyalja u. 58. 5 óra után.

Eladó Kaposszekcsőn, Kossuth u. 20-ban 3 szobás ház kialakítható házhellyel. több melléképülettel, 120 m²-es istállóval. Telek nagysága 600 négyszögöl.

Elcserélnénk vagy eladnánk 4 szoba, összkomfortos (gázvezetékes) családi házunkat, garázs, műhely 270 négyszögölön termő gyümölcsössel, különbözettel pécsi 2 szobás tanácsi vagy gázfűtéses lakásra, II. emeletig. — Érdeklődni: 12-799, vagy Kozármisleny, Gárdonyi u. 72.

3 szobás OTP + garázs eladó. Érdeklődni 18 óra után: Pécs, Gyenis L. u. 7., IV. 15. ajtó, Horváth.

A malomvölgyi buszmegállóhoz közel 400 négyszögöl lugasszőlő, gyümölcsös, veteményes hétvégi házzal eladó. Érdeklődni: Pécs, Erdély u. 36.

Pécs, belvárosban 1,5 szobás, 35 m²-es OTP-öröklakás eladó. 720 000 Ft kp, kevés OTP-vel. „Barbakán" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Siklós, József u. 4. számú, 3 szoba, összkomfort családi ház, garázs, melléképületekkel, 550 négyszögöl területen, továbbá 450 négyszögöl szőlő, épület, víz, villany, köves út van, 800 négyszögöl szőlő, 800 négyszögöl gyümölcsös a Berzsenyi utcában, 850 négyszögöl, 2 éves szőlő. Érdeklődni: József u. 4. vagy Vértanúk u. 22.

Berkesden 2 db családi ház eladó. Az egyik víkendháznak is alkalmas, közel a halastó. Érdeklődni: Bogád, Kossuth u. 24.

Másfél szobás, 35 négyzetméteres lakás eladó a Madách I. u. 3/A. sz. alatt. Érdeklődni: Lovász Edit, Siófok. Telefon: 84/10-415, 18 órától.

Kétlakásos családi ház a Tettyénél eladó. Irányár: 3,2 millió. OTP-lakást beszámítok. Telefon: 33-289.

Vokány főutcáján, 134. házhely 780 négyszögöl kerttel együtt eladó. Érdeklődni: Táncsics u. 13. sz. alatt lehet.

Eladó kétszobás, garázsos családi ház vagy 3—4 szobás, tanácsi, összkomfortos lakásra cserélném. Csere esetén különbözetet kérek. Érdeklődni egész nap: Komló, újtelep, Hársfa u. 1/1.

Elcserélném szövetkezeti, gázfűtéses garzonlakásomat erkélyes (Pécs, Dobó I. u. 66., II/8.) 2 szobás, tanácsi, csak gázfűtéses vagy központi fűtéses lakásra. Érdeklődni: 9—16 óráig a 11-983-as telefonon, Ötvös Gyuláné. Megtekinthető mindennap, este 6 óra után.

Eladó 1000 négyszögöl szőlő, pince, felszereléssel a Dulimán-dűlőben, megosztva is. Irányár: 250 Ft/négyszögöl. — Érdeklődni: 20-023-as telefonon vagy Till József u. 3., IV/13.

Szigetváron gazdálkodásra, vagy ipari tevékenységre is alkalmas nagy családi ház áron alul eladó. Érdeklődni: Bajcsy-Zsilinszky u. 12. 17 óra után.

Elcserélném zalaegerszegi, zöldövezeti, 35 négyzetméteres, 1 szoba, összkomfortos, nagy konyhás lakásomat pécsi hasonlóra. Minden megoldás érdekel, esetleg garzont vennék. Geiszler Ágnes, Zalaegerszeg, Átalszegett u. 169., I. em. 7.

Eladó Nagyharsány, Kossuth 92. három szoba, összkomfortos, kertes családi ház, tehermentesen, fizetési könnyítéssel. Telefon: 140.

2 szoba-konyhás, magántulajdonú házrész, konyhakert és garázslehetőséggel, kevés törlesztéssel, elcserélném másfél, esetleg nagy szoba, konyhás, magántulajdonú házrészre. Lehet magántuladonú garzon is. „Budai vám" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 260 négyszögöl szőlő Nagymegye-dűlőben, gazdasági szőlő mellett. Érdeklődni: Mező I. u. 15. Telefonon: 31-028.

Elcserélném 2 szobás, szövetkezeti lakásomat 3 szobás, tanácsira + 150 ezer kp-t kérek. „Júniusban a Krisztinára" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Építők úti, tanácsi, IV. emeleten levő, 2 szobás lakásomat 1½ szobásra, II. emeletig. „Pécsett, minél előbb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Oroszlányban lévő, 2,5 szobás, tanácsi lakásomat pécsire. Leveleket várom: Pécs, Ilona u. 18.

Sürgősen eladó új, tetőtér-beépítéses, szuterénos, összkomfortos családi ház 200 négyszögöl telekkel. Érdeklődni hétvégeken: Pécsvárad, Witt János u. 15. sz. alatt, illetve a 19-068-as telefonon, 17 óra után.

Eladó Magyarsarlóson 1762 négyzetméter zártkert, fele gyümölcsös, fele szántó, bekerítve. — Érdeklődni: Lothárd, Matakovics, 17 óra után.

Komlón eladó egy 3 szobás családi ház jellegű lakás. Székely B. út 35/5. Érdeklődni: esti órákban.

Abaliget, Rózsadomb 13. számú, komfortos nyaraló, 120 négyszögöl gondozott területtel eladó. Dr. Márton Lázár, Dunaszekcső. Telefon: 47, naponta 17 óra után.

Homorud, Zalka M. u. 31. számú, 2,5 szobás, komfortos családi ház, 800 négyszögöl területen, gazdasági épületekkel eladó.

Eladó Komló-Mecsekjánosi, Fő u. 38. számú, 3 szobás, 2 konyhás komfortos ház több melléképülettel, 3047 m² telekkel. 2 szobás lakásig beszámítunk, elfogadható árért, azonnali költözéssel. — Telefon van.

ADÁS-VÉTEL

Piros, ZM-es Polski Fiat 126-os eladó. Érdeklődni: 34-539-es telefonon.

TAPÉTAVÁSÁR 80 Ft-tól „OTTHON TAPÉTABOLT" KODOLÁNYI 35. PÉCS

Eladó eredeti Zsolnay antik kerámia, kerti gombagarnitúra, nagyméretű szobrok, váza stb. Érdeklődni naponta a 29-955-ös telefonszámon 9—12-ig vagy a Jurisics M. út 46. sz.-ban.

PLATÓ TEHER 1-10 t 41—777

Eladó nagyobb menynyiségű tölgyfa-, kőrisfa-, szelídgesztenye-, körte-, almafarönkök. Vass Imre, 7838 Piskó, Kossuth u. 5.

Veszek régi asztali-, zseb- és faliórát, Zsolnay, herendi, meisseni porcelánt, Merklin-vasutat, tonett bútort. 18-745.

Árengedményes vásár!

Június 7-től az alábbi termékeket kínáljuk árengedménnyel:

	Régi ár	Új ár
kubai grape-fruit jam 460 g-os	11,50	6,—
vietnami banán nektár 470 g-os	18,30	12,—
konyakos meggy 350 g-os	111,—	77,70
dió ízű desszertpor 200 g-os	22,40	12,—
Somax gázszivárgás-vizsgáló spré	38,80	12,40
Topalin cipőtisztító, flakonos (barna)	13,80	7,—
Rauchleder cipőtisztító aerosolos	28,70	15,—
Hexenmeister zsírolttisztító (üveges)	6,40	3,70
Copacabana bor. előtti arcszesz	119,—	59,80
szájspré cseh	32,40	22,50
szájspré NDK	30,50	19,50
Disco hanglemeztisztító	42,—	10,—
BAC szigetelő spré	75,10	37,10

AMÍG A KÉSZLET TART!
VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!
Cím: DÁLIA 5. Pécs, Lyceum u. 5.

VECSEK FŰSZERT

Kárpitozott epedarugós BÚTOROK készítését vállalom. VAJTA KÁRPITOS Pécs, Déryné u. 11.

Fűnyírónak való motor és új kéménybéléscső elemekkel, számlával eladó Kozármisleny, Alkotmány tér 20.

ÁTRIUM KÉSZ BETON ELADÁS szállítással MINDEN NAP 32392

Eladó KD frsz.-ú Lada Combi 1300-as. Pécs, Mező Imre u. 15.

Eladó három darab natúr bárhová beépíthető gardrob szekrény. Érdeklődni: 35-618-as telefonon Pécs, Magyarürög, Kócsag u. 3.

Totya 30-as kazánhoz új, garanciális gázégő reális áron eladó. Pécs, Aknász u. 25. Telefon: 19-671.

IG-s VW 1300-as friss műszakival, építkezés miatt, sürgősen eladó. Érdeklődni: naponta 17 óra után 27-794-es telefonon.

850-es Fiat eladó vagy 126-os Polski Fiatra cserélhető. Szösz János, Mohács, Rókus u. 18/A.

Nyitott ZUK olcsón eladó. Pécs, Fürj u. 6.

Tyúkvásár! Fiatal tyúkok eladók. Nagyárpád, Fő tér 17.

Három fázisú körfűrész eladó. Lánycsók, Dózsa Gy. u. 11.

Platós ARO-hoz állatszállításra alkalmas ketrec eladó. Villánykövesd, Kossuth L. u. 51.

Svéd láncfűrész eladó. Komló, Ságvári u. 8., alagsor 2., délután 3-tól.

VEGYES

Eltartási szerződést kötnék ingatlanért. „Biztos jövedelem van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SUPER TEHERTAXI
1—6 tonnáig.
Telefon: 16-159.

Sírkövek készítését vidékre is vállalom. Megrendelhető: Turi Gábor épületszobrász, Pécs, Kovácstelep, Liliom utca 23. Telefon: 26-815.

SÓDER, HOMOK, FÖLD, TRÁGYA szállítása MEGRENDELHETŐ 26-555

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
Érdeklődni: 41-333.

Házalap-, pincetömb-, közműárok-kiemelés, tereprendezés, gépi és kézi erővel. Közületek részére is. Telefon: 41-777.

TELEVÍZIÓJAVÍTÁS, FELÚJÍTÁS.
Molnár Ferenc.
Telefon: 29-738.

REDŐNY 17-349 RELUXA ÁRKEDVEZMÉNY

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

TELEVÍZIÓJAVÍTÁS, FELÚJÍTÁS.
Szilágyi,
30-046.

Poclain kotrógéppel bármilyen földmunkát, árokásást, árokkotrást, közületeknek is vállalok, Cím: Pécs, Anna u. 7 Telefonü.: 24-897.

SZTRÁDA 1-10t Teher taxi 23-308

Expressz lakóépület-, üdülő-, gazdasági épület-tervezés, költségvetés-készítés. Telefon: 23-183.

KISTEHER: 30-788, Építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Takarítás, szőnyeg- és kárpittisztítás. Telefon: 24-897.

EXPRESSZ CB-31cs. AM 1-10 tonnáig 26-555

Automata és félautomata mosógépek szervizelését, javítását vállaljuk. „FEMICO", 27-323.

HOMOK-, FÖLD-, SÓDERSZÁLLÍTÁS.
Telefon: 28-512.

Kőműves kisiparost keresek, aki idén elkezdené és 1989-ben befejezné családi házam építését. „Engedély megvan" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

PÉCSI TAXI SZEMÉLY—TEHER T.: 10 961

ÉPÜLETUVEGEZÉST
rövid határidővel
VÁLLALOK,
hőszigetelt
kivitelben is.
Pécs, Hegyalja u. 56.

Telefon: 35-835 AC KŐMŰVES Igény esetén teljes anyagbeszerzéssel és fuvarvállalással

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédapánk, testvérem és kedves rokonunk,
FUTÓ JÓZSEF
a Mérésügyi Hivatal nyugdíjasa, Tompa M. utcai lakos, 81 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 10-én, 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó férjem,
NÁDAI JÓZSEF
72 éves, Pécs, Kertváros utca 53. sz. alatti lakos, a Zöldért Vállalat volt nyugdíjas pénzügyese, május 31-én beteg szíve egy pillanat alatt megszűnt dobogni. Temetése június 9-én, csütörtökön fél 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászolják megtört szívű felesége, húga és családja, öccse és családja és a széles körű rokonság.

Mély megrendüléssel és fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága szeretett férjem, imádott édesapánk, testvérem, vőm, nagybátyánk és nagyon kedves rokonunk,
TABI GYULA
május 28-án, 49 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Drága halottunktól, hamvasztás előtti végső búcsút június 10-én, 2 órakor veszünk a pécsi központi temetőben. Emléke szívünkben örökké él. A gyászoló család.

Megrendülten tudatjuk, hogy
DORGŐ MIHÁLY
60 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 10-én, fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Mély fájdalommal és nagy szeretettel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves személyeknek, akik felejthetetlen halottunk,
DR. CSIGI IMRE
pápai kamarás, nagyprépost temetésén megjelentek. Gyászoló gondozói.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik édesanyánk,
ÖZV. BORBÁS ERNŐNÉ,
Káró Margit,
temetésén részt vettek, részvétüket virágok, koszorúk, táviratok küldésével, vagy egyéb módon kinyilvánították. Külön köszönet a rokonoknak, komaasszonyoknak, a dobszai Búzakalász Mgtsz, BVM raktár és a Pécsi Közúti Igazgatóságnak, 12. sz. üzemmérnökségnek a koszorúkért.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, a ház lakóinak, ismerősöknek, a PMSC labdarúgószakosztályának, a IV-es házkezelőségnek, akik drága halottunk,
DUJMOV ANTAL
temetésén gyászunkban osztozva megjelentek, virágokkal, koszorúkkal, táviratküldéssel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik,
BÁRÁNY ZSIGMOND
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik
ID. KAPITÁNY ANDRÁS
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, segítségükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, barátoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, akik
KUTASI JÓZSEF
temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
SZABÓ LÁSZLÓ
temetésén megjelentek, részvétükkel iránta érzett szeretetüket fejezték ki. Külön köszönjük az Új Barázda Tsz vezetőségének, dolgozóinak, a rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, volt osztálytársaknak az együttérzését. A gyászoló család.

A BARANYA MEGYEI ÁLLATEGÉSZSÉGUGYI ÉS ÉLELMISZER ELLENŐRZŐ ÁLLOMÁS
maradványérdekeltségű költségvetési intézmény
pályázatot hirdet
IGAZGATÓHELYETTES, GAZDASÁGI VEZETŐ
munkakör betöltésére. Feltételek: felsőfokú szakirányú (számviteli főiskolai, vagy közgazdasági egyetemi) végzettség, és 10 éves szakmai gyakorlat. Bérezés megegyezés szerint, a vonatkozó jogszabályok alapján. A pályázat beküldési határideje a megjelenéstől számított 15 nap.

Cím: 7624 Pécs, Megyeri út 24.

FELVÁSÁRLÁS A BÁV-NÁLI
1988. június 8-án és 9-én, 10-től 15 óráig porcelán, üveg, bronz, ezüst,
stb. Régiségek vásárlása.
Budapesti szakbecsüsök közreműködésével a Bizományi Áruház Vállalat felvevőhelyén,
Pécs, Bem utca 2. sz. alatt.

A Szigetvári Cipőgyár gépkiárusítást tart
szigetvári telephelyén, Szigetvár, Rákóczi u. 7.
1988. június 8-án.
Kiárusításra kerülnek:
◆ **szocialista, illetve tőkés importból származó tűzödei és aljazói gépek.**
Ügyintéző: Papp Zoltán. Tel.: 48/75.

Dolgozókat felvesznek

A BARANYA Megyei Ruházati Kereskedelmi Vállalat felvesz egy férfi eladói munkakörbe, valamint egy segédmunkást. Jelentkezni lehet: Pécs, Kossuth L. u. 3., I. emelet, munkaügyi osztályvezetőnél. (2111)

FELVÉTELRE keresünk telepi segédmunkást. Jelentkezni lehet, DÉLVIÉP II. főépítésvezetőségén, Pécs, Engel János út 15. (2106)

A BETON- és Vasbetonipari Művek komlói gyártelepe felvételt hirdet gyengeáramú műszerész munkakörbe. Bérezés: kollektív szerződés szerint. Érdeklődni lehet a gyártelepvezetőnél. Komló, Ipari u. 4. (2104)

A MAGÉV felvételre keres műszaki anyagismerettel rendelkező raktárosokat. Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 59/1. sz. alatt. Valamint 1 középfokú végzettségű gépszámlázót. Jelentkezés Pécs, Rácváros út 26. sz. alatt. (2099)

DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat Baranya megyei üzemigazgatósága felvételre keres kőműves szakmunkást. Jelentkezés helye: Pécs, Légszeszgyár u. 11. Épületgépészeti üzem vezetőjénél. (2097)

A PÉCSI Közúti Építő Vállalat kotrógépkezelőt keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Magtár u. 4. szám alatt. Telefon: 11-669. Balogh Gyula üzemvezetőnél. (2078)

TÜZÉP Vállalat felvesz rendszerszervezőt pc-software ismeretekkel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet, Pécs, Rákóczi u. 17., 218-as szoba. (2139)

SZAKKÉPZETT, nagy gyakorlattal rendelkező bőripari tűzőnőt alkalmaznék 35 éves kortól. Blázek Géza bőrdíszműves kisiparos. Telefon: 14-895. (33878)

KŐFARAGÓ vagy műköves szakmunkást felvennék. „Állandóra" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (32867)

AZ AMFORA Kereskedelmi Vállalat felvételre keres árukiséröt, áruösszeállító szakmunkást, női munkaerőt raktári segédmunkásnak. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (2058)

POSTAI Gépjármű Szállítási Uzem felvételre keres autógépész üzemmérnököt tmk-előadói és emelőgép előadói munkakörbe, középfokú végzettséggel rendelkező, gépírni tudó dolgozót gazdászati előadói munkakörbe, autódaru és hidraulikus rendszerek javításában jártas szakmunkást, autóvillamossági szerelőt, esztergályost, továbbá takaritónőket. Jelentkezés személyesen: Pécs, Diósi út 51. (2066)

5. ÉPFU Pécs, Megyeri út 26. felvesz szerszámlakatos, üzemanyagadagoló, javító és kovács szakmunkásokat. Kereseti lehetőség a gyakorlati idő alapján megegyezés szerint. Felvételre jelentkezni fenti címen a műszaki osztályon lehet. (2069)

A PÉCSI Tejüzem azonnali belépéssel felvesz pasztőrös, tejátvevő, tejtermék kiszerelő, gépkezelő, zsákoló munkakörbe dolgozókat. Jelentkezni lehet: Tüzér u. 15., munkaügy. (2056)

A PÉCSI Vízmű felvételre keres esztergályosokat, lakatosokat, segédmunkásokat, strandfürdők üzemeltetéséhez női munkaerőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Nyugati ipari út 8., munkaügyi osztály, vagy telefonon: 14-633. Tortyogói telephelyre: vízvezetékszerelőt, lakatost, segédmunkást. Jelentkezni lehet: Tortyogói Vízműközpont. (2124)

NŐI fodrászt felveszek, lehet kezdő is, azonnal. Érdeklődni: Pécs, Hajdu Gy. u. 56. Árpádné. 10—18 óráig (33961)

Engel J. úti Barkácsbolt ajánlata:
● **ecsetek, festőszerszámok, csavarok, vasalások, zárak, barkácslécek, rézkarnis-rézkilincs, egyedi tükrök (sima és keretes) előszobafal, cipőszekrény.**
Udvarias kiszolgálással várjuk kedves vásárlóinkat.

A BÁZIS Déldunántúli Építőipari Vállalat Gép- és Járműjavító Üzeme gyakorlott fűtésszerelőt, autószerelőt, géplakatost, autóvillamossági szerelőt, akkumulátor töltőt felvesz. Jelentkezni: Gép- és Járműjavító Uzem. Cím: Pécs, Nagy Lajos u. 2. Telefon: 32-377. Schmitter Péter üzemvezető. (2050)

TITÁN Kereskedelmi Vállalat felvesz érettségivel rendelkező pénzügyi adminisztrátort. Jelentkezés: a pénzügyi osztályvezetőnél. Pécs, Megyeri út 59. (2200)

KÖZGAZDASÁGI szakközépiskolai végzettségű, gyakorlattal rendelkező üzemadminisztrátorokat keresünk felvételre. Jelentkezés: PLASTEX Ipari Szövetkezet személyzeti vezetőnél, Pécs, Déryné u. 35. (2236)

A pálya széléről

Tele a zseb?



Udvardi ezúttal nem tudott „felnőni" ellenfeléhez. A két csapat között legalább annyi volt a különbség, mint a két játékos között.
Fotó: Laufer László

Úgy látszik, nem kell a pénz a PMSC-labdarúgóknak. Ha győztek volna Kaposváron, meglett volna a 6. hely, ami azt jelentette volna, hogy körülbelül 800 ezer forintot osztottak volna ki a játékosoknak. Ez az egész éves teljesítmény után járt volna eredményességi prémiumként, így átlagban 40–50 ezer forinttól esett el az, aki mindig ott volt az első csapatban, vagy annak környékén. Szóval, ezek szerint tele a zseb, nem kell már belé több...

Meglehetősen szűkszavú nyilatkozatot adott *Garami József* a kaposvári mérkőzés után: „Gratulálok a Kaposvárnak".

– Olyan bosszús voltam, hogy ennyivel elintézettnek véltem a dolgot – mondotta tegnap délelőtt, már lehiggadva.

Nem csoda, hogy bosszús volt. Miért is lehetett volna boldog? Azért, mert a védelem átjáróháznak bizonyult? Azért, mert a középpályán az egyik teljesítmény gyengébb volt a másiknál? Azért, mert például *Balogh* nem futott összesen 30 métert a 90 perc alatt? Azért, mert a már kiesett Rákóczi FC szurkolói kigúnyolták a pécsi játékosokat a gyatra produkciójuk láttán?

– A saját fegyverünkkel, a kontraakciókkal vert meg bennünket a kaposvári együttes. Sokkal jobbra számítottam. A gólok előtt gyermeteg hibákat követtek el a védőink, szóval összejött minden. Úgy láttam, a végére szétzilálódott a társaság.

Ez mind igaz, de az is, hogy legalább 5–6 helyen meg kell erősíteni ezt a csapatot. És nem olyan látszatigazolásokkal, mint amilyen a nyáron *Kádáré* és *Beckeré* volt. De hát ez legyen már egy következő eszmefuttatás témája.

H. L.

Tizenhetet egy mérkőzésen

„Két góllal kikaptál a KÖFÉM-től!" – ugratták szombaton a rekkenő hőségben lejátszott NB II-es női rangadó után a Pécsi BTC gólgyárosát, *Balogh Erzsébetet*. Az ugratásra pedig az adott lehetőséget, hogy az osztály élcsoportjába tartozó pécsiek 11 góllal, valósággal lelőtték helyükről az addig listavezető székesfehérváriakat, akiknek egyáltalán nem titkolt céljuk: visszakerülni az NB I. B-be. Nos, erre adtak csattanós választ a pécsiek, s amiben nagy szerepet vállalt a zöld-fehérek átlövője, népszerűbb nevén Bözse!

Mitagadás az ő teljesítményére mondják szurkolónyelven: „Ennyi még szilvásgombócból is nagyon sok!" Márminthogy 17 gólból, amit Bözse hintett a vendégek kapujába.

– *Vajon volt-e már hasonló teljesítménye? – kérdeztük a 23 éves játékostól.*

– Egyszer – éppen a mostani bajnokságban – már volt egy 12-es találatom. A mostani azonban minden rekordomat felülmúlja...

– *Visszaemlékezve az utóbbi évtized NB-s női találkozóira, sehol sem találunk hasonló teljesítményt. Még akkor sem, ha figyelembe vesszük, hogy a 12-es most is beállítás...*

– Nos igen, mert amint már említettem, 12 gólom már volt, de abban benne voltak a hétméteresek is. Most azonban a 12 „simán" jött, és csak a további 5 volt büntetőből.

– *Miként sikerült ezt a teljesítményt produkálni a játékosnak? – fordultunk a csapat edzőjéhez, Pálvölgyi Istvánnéhoz.*

– Tény, hogy Bözse rendkívüli produkált. Lőtt gólt átlövésből, betörésből, indításból, no és hétméteresekből. Talán még olyan is bejött neki a rangadón, amit még soha nem próbált. Azonban hiba lenne elhallgatni, hogy nagyszerűen játszottak mellette társai is. Csakis így jöhetett össze az, hogy a listavezető által lőtt 19-re a Bözse 17 gólja mellett azért ők is „összehoztak" 13-at. Bárcsak Herendre jutott volna ezekből három. No, de ne legyünk telhetetlenek. A KÖFÉM elleni 11 gólos győzelem azonban kétségkívül önbizalmat adhat.

K. L.

DN SPORT

Tartalékbajnokság

Rákóczi FC–PMSC 3-0 (1-0)

Kaposvár, 1000 néző. V.: Dörnyei. PMSC: Rott – Keidl, Bárány, Bódog, Priol (Schmidt) – Szabó (Hánzs), Kerek, Tóth, Kocsis (Vincze) – Schneider, Vókó. Edző: Koller Viktor. A pécsi együttesből senki sem nyújtott jó teljesítményt.

Így láttam!

A Kaposvári Rákóczi–PMSC találkozón a pécsiek teljesítményét Jutasi Róbert, a Népsport tudósítója értékelte. PMSC: Bodnár 6 – Hámori 5, Márton 5, Berényi 5 – Kónya 4–2 = 2, Megyeri 5, Turi 4, Bérczy 5, Lutz 4 – Nagy 5, Balogh 4.

Hírek a labdarúgó Európa-bajnokságról

Egyre közeledik a VIII. labdarúgó Európa-bajnokság kezdetének időpontja, a kontinens nyolc legjobb válogatottja június 10–25. között az NSZK városaiban küzd az áhított trófeáért. Az EB az olimpiát leszámítva az év legnagyobb érdeklődésre számot tartó sportrendezvénye, érthető módon a hírügynökségek kiemelten foglalkoznak az eseménnyel. Három hír a rajt előtt:

„Győzni jöttünk" — mondja Gullit

Ruud Gullit, az olasz bajnok AC Milan, s a holland válogatott játékosa rendkívül magabiztos, várja a rajtot. A DPA hírügynökségnek adott nyilatkozatában kijelentette: „Győzni jöttünk".

Persze azzal ő is tisztában van, hogy nincsen egyértelmű esélyese a kéthetes küzdelemsorozatnak.

– Természetesen tudom, hogy mindkét csoportban óriási küzdelem várható, a nyolc csapat bármelyike célba érhet. Az esélyek azonban nem egyformák. A mi csoportunkban elsősorban a Szovjetunió és Anglia lehet kemény vetélytárs. A másik négyesből az NSZK-t és Olaszországot várom továbbjutónak. Úgy gondolom, hogy az EB-nyitómérkőzés, azaz a nyugatnémet–olasz összecsapás győztese lesz az egyik döntős.

Az 1987-es aranylabdás 1988-ban az Európa-bajnokságon is a kontinens legjobb labdarúgója lesz?

– Ezzel a kérdéssel nem foglalkozom. Igaz, sok dolgot próbálok egyedül megoldani, de azért elsősorban csapatjátékosnak tartom magam. Remélem, a holland válogatott nyílt, támadó harcmodorával sok hívet szerez magának, s nagyszerű csapatunkat ez is segíti majd nehéz útján.

Nemcsak a dicsőségért küzdenek

Egy-egy nagy világversenyen – különösen a labdarúgásban – nemcsak a dicsőségért küzdenek a sportolók, hanem komoly prémiumokért is.

NSZK: A részvételért semmi sem jár. Az elődöntőbe jutás fejenként 50, a döntőbe kerülés további 25 ezer márkát jelent. Arról nincs szó, hogy a végső győzelemért újabb jutalom járna-e.

Olaszország: Egyelőre folynak a tárgyalások a játékosok és a szövetség között. A labdarúgók 70 ezer márkának megfelelő összeget kérnek a végső sikerért, de választ még nem kaptak.

Dánia: A nyolcas döntőbe jutásért kiérdemeltek 33 ezer márkát. Az elődöntőbe jutásért, 10, a döntőbe jutásért 13, az aranyéremért pedig még egyszer 13 ezer járna. Legjobb esetben tehát 69 ezer márkát vehetnek fel a játékosok.

Spanyolország: A selejtezők sikeres megvívásáért 18 ezer márkát vehettek fel (a szövetségi kapitány, Miguel Munoz a kétszeresét). A további prémiumokról majd csak „menetközben" döntenek.

Hollandia: 20 ezret már felvehettek a játékosok. A csoportból kivívott továbbjutásért, illetve a sikeres elődöntőbeli szereplésért további 13–13 ezer a jutalom. A többi? Még titok...

Anglia: Hivatalosan még nem tettek közzé semmilyen adatot, az angol sajtó azonban tudni véli: az EB-győzelemért fejenként 48 ezer márka járna a csapat tagjainak.

Irország: A szövetség vezetőinek, s a játékosoknak megtiltották, hogy a prémiumokról nyilvánosan beszéljenek. Annyi azonban kiszivárgott, hogy az Európa-bajnoki cím elhódítása esetén nagyobb összeget kapnának, mint bármelyik vetélytárs együttes.

Szovjetunió: A szovjet játékosok premizálásáról még semmilyen információt nem tettek közzé.

Totó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 23. heti totonyeremények az illeték levonása után a következők:

13 plusz 1 találatos szelvény 6 darab, nyereményük egyenként 1 050628 forint;

13 találatos szelvény 9 darab, nyereményük egyenként 573 070 forint;

12 találatos szelvény 491 darab, nyereményük egyenként 11 671 forint;

11 találatos szelvény 7439 darab, nyereményük egyenként 770 forint;

10 találatos szelvény 61 558 darab, nyereményük egyenként 140 forint.

A közölt adatok nem véglegesek.

Modellezés. Szabadon repülő modellek megyebajnokságának győztesei: A/1 kategória: 1. Végh (ANK), F2–A ifj.: 1. Kun (Ércbányász), F2–A felnőtt: 1. Erb (Ércbányász), F2–C: 1. Kiss (Ércbányász).

Magyar gokartos halála

Borbély István, a Veszprémi Volán 29 éves gokart versenyzője vasárnap egy ljubljanai nemzetközi viadal hivatalos edzésén életét veszítette – közölték a hírügynökségek.

Borbély, aki többször szerzett magyar bajnoki címet, a Formula–C kategóriában állt rajthoz. A vizes pályán 100 km/órás tempónál az egyik kanyarban megcsúszott 125 kcm-es gépe, elveszítette uralmát a jármű fölött, előbb nekivágódott a védőkorlátnak, majd egy fának ütközött.

Borbély a helyszínen életét veszítette. A tragikus baleset miatt a szervezők nem is rendezték meg a nemzetközi erőpróbát.

Eredmények röviden

Kézilabda. NB II. nők: Pécsi BTC–Székesfehérvári KÖFÉM 30-19 (17-11). Az ellenállhatatlan Balogh vezérletével a hazaiak valósággal szétlőtték az eddig tabella élén álló székesfehérváriakat. A hazai góllövők: Balogh 17, Kurcz 5, Tóth 3, Tollas 3, Csik 1, Barbarics 1.

Kajak-kenu. A PMSC két versenyzője szerepelt az elmúlt versenyeken válogató viadalokon. Szigethy szereplését nem sok szerencse kísérte, mert párosban Boldizsár Gáspárnak vállizomszakadása lett, így nem tudtak helyezést elérni. Schneider a K–4 1000 méteren a magyar B-egység tagjaként 4. helyen végzett és a nemzetközi minősítéshez 12 pontot szerzett. Schneider Imre a hét végén a hollandiai Zaandamban áll rajthoz a magyar válogatott tagjaként, ahova edzője, Csaba András, mint megbízott keretedző is elkíséri.

Tájfutás: SZOT Kupa nemzetközi rangsoroló versenyen Vérteskozma térségében kitűnően szerepeltek a PVSK versenyzői. Eredmények: felnőtt nők: 2. Kovács, 6. Móró. Junior fiúk: 1. Paróczi, serdülők: 2. Paróczi Kinga, 3. Kovács Bernadett, újoncok: 1. Gyurina.

Atlétika. Országos váltóbajnokságon, serdülő „B" fiúk: 4x400 m: 1. TÁSI (Kiss Cs., Kiss I., Füzes, Mátrai), 4x100 m: 4. TÁSI, serdülő „B" lányok: 4. TÁSI, serdülő „A" fiúk: 4x1500 m: 1. PVSK „A" (Mentzel, Csiki, Kerékgyártó, Povázsay), 4x800 m: 2. PVSK (Csiki, Kerékgyártó, Plisz, Povázsay), 4x1500 m: 5. PVSK „B", 4x400 m: 6. PVSK. Ifjúsági lányok 4x800 m: 2. PVSK (Czene, Páncél, Lacovics, Dér), 4x400 m: 5. PVSK.

Labdarúgás. Nemzetközi torna Mohácson: Bólyi MEDOSZ–Benscheim (NSZK) 4-0 (1-0), Mohácsi Új Barázda Tsz SE–Körzeti ifj. válogatott 3-2 (3-2), Bólyi MEDOSZ–Pélmonostor (jugoszláv) 4-2 (1-0), Mohácsi Új Barázda Tsz SE–Benscheim (NSZK) 10-1 (5-0).

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tangó (este 7 rakor). Szendrő—Bósti bérlet.
Szombatszínház: Dunakanyar (este f8 órakor).

FILM

Petőfi: Érints meg és menj! (f4 fő, f8).
Kossuth: A zsaru szava (10, 12, 6, 8). Aranyásók (2, 4).
Kossuth, videó: Szemek a csillagok mögött (5, 7).
Park: Érints meg és menj! (f5, f7, f9).
Park-kert: Aranyásók (9).
Ságvári: Hupikék törpikék és a csodafurulya (4, 6).
Mohács: Szeleburdi vakáció (6). Úgy érezte, szabadon él (8). **Mohács, kert:** Indiana Jones (9). **Siklós:** Kairó bíbor rózsája (8). **Harkány:** Üdvözítő kegyelem (7). **Mázaszászvár:** Törvénysértés nélkül (6). **Villány:** A nyolcadik utas a halál (f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. 9.44: Az MRT énekkara énekel. 10.05: Kapcsoljuk a szegedi körzeti stúdiót. 10.25: Fúvószenekari hangverseny a 6-os stúdióban. 10.59: Népdalkörök énekelnek. 11.28: A Pickwick Klub. Rádiójáték. 12.45: Világhírlap. Nemzetközi sajtószemle. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 14.59: Gobbi Hilda rádiós szerepeiből. Beadvány a világ ellen. Rádiódráma. 15.39: Népdalok. 16.05: Zeneiskolásoknak – zeneiskolások muzsikálnak. 16.20: A Nyitnikék postája. 17.00: Környezeti mozaik. 17.30: Beszélni nehéz. 17.45: A Szabó család. 19.30: Emberi dolgok. 20.30: Lakáshelyzetek. 21.00: Berlioz: Faust elkárhozása. Drámai legenda. Közben: 22.00: Hírvilág. 22.30: A szimfonikus zene folytatása. 23.36: Vonós muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Slágermúzeum. 9.05: Napközben. 12.10: Zenés játékokból. 12.30: Népi zene. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Randevú a Jókai Klubban. 15.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót (élő). 15.20: Könyvről könyvért (élő). 15.30: Csúcsforgalom (élő). 17.30: Kamasz-panasz. 18.30: Talpalávaló. 19.05: Csak fiataloknak! 20.05: Nótaest. 21.10: Bűn az élet. Részletek Moldova György riportkötetéből. 21.30: Moszkvából érkezett. 22.00: Húszas stúdió. 23.10: Bemutatjuk Keith Jarrett dzsessztriójának új koncertlemezét. 23.55: Csongrádi Kata énekel.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 10.10: Rossini-áriák. 10.40: Hiába. Novella. 11.00: Francia muzsika. 11.45: A Budapesti Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. 13.05: Vers és dal a Várban. 13.50: Mohayné Katanics Mária vezényel. 14.10: Zenekari muzsika. 15.05: Zenei tükör. 15.40: Janácek: Jenufa. Háromfelvonásos opera. 17.45: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Birgit Nilsson dalfelvételeiből. 20.10: Mozart-művek. 21.00: Rockpódium. 21.30: Az elbeszélés klasszikusai. 22.00: Opera-művészlemezek. 22.33: Így láttam Bartókot. 23.13: Zsebrádiószínház.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–730: Az ügyeletek jelentették, előzetes a nap eseményeiből. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Tévéteka. Vízpartok élővilága. 9.35: Plusz egy fő. 10.00: Capek: Benda színész és a többiek. Tévéjáték. 11.00: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.10: Képújság. 16.53: Műsorismertetés. 16.55: Hírek. 17.00: Három nap tévéműsora. 17.05: Erős fiúk jutalomútja. Riport-dokumentumfilm. 17.40: Kalendárium 1988. Ismeretterjesztő magazin. 18.25: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadlúdakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. 21.00: Stúdió '88. A Televízió kulturális hetilapja. 21.45: Kardiológia. Amerikai egészségügyi filmsorozat. 22.00: Anyanyelvünkön. Magyarok a Kárpát-medencében. 22.30: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.18: Műsorismertetés. 17.20: Képújság. 17.25: Hírek román nyelven. A szegedi körzeti stúdió műsora. 17.30: Már megint a 7/B! Tévéjáték. 18.05: Hucul pásztortűz. Szovjet rövidfilm. 18.25: Hangverseny az Európa Tanács barokk programja keretében. J. S. Bach: Parasztkantáta. 18.55: Autó-motorsport. A Telesport technikai magazinja. 19.15: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. XIII/9. Karácsonyi ajándék. 20.05: Képújság. 20.10: Ecranul magazin. A szegedi körzeti stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora. 21.00: Híradó 2. 21.15: Betűreklám. 21.20: Egy félidő, „Ferenc császárral..." Portréfilm Franz Beckenbauerről. 22.05: Képes nóták. Videóklip-összeállítás. 22.40: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.55: Műsorismertetés. 9.00: Adás gyermekeknek. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.15: Műsorismertetés. 16.20: Krónika. 16.40: Hírek. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. Vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Örömök és bánatok. Filmsorozat. 21.05: Kontakt magazin. 22.35: Tv-napló. 22.55: Plusz műsor. 00.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.40: Műsorismertetés. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Komolyzene. 20.45: Hírek. 20.55: Szórakoztató kedd. 22.35: Arcképek. Adás a kultúra köréből.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

XLV. évfolyam, 158. szám
1988. június 8., szerda
Ára: 1,80 Ft

EGYÉNI SZÁMÚ PÉLDÁNY
SZOLGÁLATI PÉLDÁNY

A tartalomból:

Megváltozik a vámkezelés rendje
(2. oldal)

Mennyi lesz az adóm?
(6. oldal)



Javuló peremterületi ellátás
(5. oldal)

Várkonyi Péter felszólalása az ENSZ-ben

Az ENSZ-közgyűlés leszerelléssel foglalkozó harmadik rendkívüli ülésszakán az általános politikai vitában hétfőn felszólalt Várkonyi Péter külügyminiszter, hangoztatva: „A jelenlegi ülésszak, amely kereken tíz esztendővel követi az immár történelmivé vált első rendkívüli leszerelési ülésszakot, egyedülálló lehetőséget nyújt az államoknak a megtett út felmérésére, a tanulságok levonására és a következő időszak feladatainak kijelölésére."

„A visszapillantás azt mutatja, hogy ezek az évek a végleteket hozták a leszerelési erőfeszítések történetében, hiszen az első rendkívüli ülésszak záródokumentuma, és a második Salt-szerződés által jelzett emelkedő év után a leszerelési tárgyalások megtorpanása és a szerződésekben megtestesülő leszerelési infrastruktúra leépülése következett be. 1984 mélypontjáról kiemelkedve a fokozatos és kölcsönös átértékelések nyomán újabb emelkedő év alakult ki. A harmadik rendkívüli leszerelési ülésszak tehát kedvező körülmények között végezheti munkáját.

„Az elmúlt időszak leszerelési eredményei között kiemelkedő jelentőségű a Szovjetunió és az Egyesült Államok által a közepes és rövidebb hatótávolságú rakéták felszámolásáról kötött szerződés, amely nemcsak abban a tekintetben nyit új fejezetet a leszerelés történetében, hogy először irányoz elő tényleges nukleáris leszerelési intézkedéseket, hanem az ellenőrzés eddigi felfogását is szinte forradalmasítja, korábban elképzelhetetlennek tartott szigorúsággal, és kiterjedtséggel biztosítja a szerződés teljesítésének ellenőrzési feltételeit."

„Meggyőződésünk, hogy a kétoldalú keretek között eddig elért, valamint a jelenleg már kirajzolódó újabb eredmények nem hagyhatják érintetlenül a többoldalú leszerelési fórumok tevékenységét sem. Ezek ugyanis egymást kölcsönösen befolyásolják, fékezik vagy ösztönzik, és kölcsönösen ki is egészítik" — hangsúlyozta külügyminiszterünk, majd így folytatta:

„Az ülésszak elvi jelentőségű feladata, hogy eredményességével és konkrét útmutatásaival egyértelműen bizonyítsa a többoldalú leszerelés létjogosultságát és életképességét. Ezt leginkább annak általános érvényre emelésével teheti meg, hogy a biztonság egyetlen országnak sem lehet kizárólagos joga, hogy a biztonsága mindenki számára egyenlő, egyetemes és oszthatatlan, illetve, hogy a kölcsönös biztonság szavatolásához való hozzájárulás minden állam joga és kötelessége."

„A Magyar Népköztársaság mind a kétoldalú kapcsolataiban, mind a nemzetközi fórumokon arra törekszik, hogy tevékenyen hozzájáruljon a nemzetközi légkör javításához, a biztonságot kölcsönösen szavatoló megállapodások kimunkálásához. A magyar kormány még a leszerelési folyamat hanyatlásának az időszakában, a

(Folytatás a 2. oldalon)

Mauno Koivisto keddi programja



Mauno Koivisto, a Finn Köztársaság elnöke — június 7-én a székesfehérvári Videoton Gyárba látogatott. Képünkön a finn vendég és felesége a számítástechnikai végszereldében.
MTI-fotó — Wéber Lajos

Látogatás Székesfehérváron és a Balatonnál — Partnertárgyalások

Vidéken töltötte hivatalos baráti látogatásának második napját a finn köztársasági elnök. *Mauno Koivisto* a reggeli órákban megtekintette házigazdája budapesti nagykövetségének a Kelenhegyi úton épülő új székházát. Ezt követően — felesége társaságában — Székesfehérvárra utazott. A vidéki programra elkísérte *Katona Imre*, az Elnöki Tanács titkára.

A Videoton gyár bejáratánál *Szabó Imre* ipari minisztériumi államtitkár, valamint Fejér megye, a város és a nagyvállalat párt- és állami vezetői fogadták. *Barts Oszkárné*, az MSZMP Fejér megyei bizottságának első titkára köszöntötte a vendégeket, majd *Sziklai Albert*, a megye tanácselnöke adott áttekintést az ország iparilag és mezőgazdaságilag legfejlettebb megyéjének társadalmi-gazdasági életéről.

Kázsmér János vezérigazgató a húszezer dolgozót foglalkoztató Videoton tevékenységét finn nyelvű videófilm segítségével mutatta be.

A vetítést követő tájékoztatóban felidézte Mauno Koivisto előző esti pohárköszöntőjének azokat a mondatait, amelyek arra utaltak, hogy a hagyományos kapcsolatok sokkal magasabb szintű gazdasági együttműködést alapozhatnának meg, amelyre mindkét félnek törekednie kell a jövőben. Megállapította: az államfő mostani látogatása is jó alkalmat kínál e kapcsolatok bővítésére.

A rádió-, televízió- és videókészülék, számítógép- és mobiltelefon-rendszer gyártására szakosodott hazai nagyvállalatnál modellértékűnek tekintik a finn gazdaságot — hangsúlyozta a vezérigazgató, s emlékeztetett arra, hogy a finn Nokia céggel gyümölcsöző kapcsolat alakult ki az évek során, s különböző közös fejlesztéseken dolgozik a Videoton az ASPO-val is. Reményét fejezte ki, hogy az új társasági formák létrehozásával további lehetőségek aknázhatók ki, elsősorban a telefonrendszer és a televíziótechnika területén.

Mauno Koivisto elismeréssel nyugtázta a látottakat-hallottakat, s az oldott légkörű találkozó hangulatához illően mosolyogva szólt arról: a finnek is ismerik a Videoton márkát, és különböző képzettársításokkal emlegetik a Videoton-termékeket, ugyanis a „-ton" szótag finnül a -talan, -telen képzőnek felel meg, a szó szabad fordításban tehát azt is jelenthetné: „képtelen".

A fehérvári program befejezéseként a magas rangú finn vendég a számítógép gyáregység üzemcsarnokában megtekintette a sornyomtatók, elektromos indítók készreszerelésének munkálatait.

A balatonfüredi Baricska csárdában elfogyasztott magyaros ebéd után Mauno Koivisto és a kíséretében lévő személyiségek Tihany nevezetességeivel ismerkedtek. Mail József plébános kalauzolta az apátságban a vendégeket, akik ezt követően a kiváló akusztikájú templomban rögtönzött orgonakoncertet hallgattak meg. Az államfő végül hajókirándulást tett a Balatonon, majd a késő

(Folytatás 2. oldalon)

SZOT-szóvivői tájékoztató

A szakszervezeti mozgalom időszerű kérdéseiről, a szakszervezeti szervek feladatairól tájékoztatta az újságírókat kedden *Szalay Ferenc*, a SZOT szóvivője. Elmondta, hogy az elmúlt hetekben a közvélemény érdeklődésének homlokterébe került a szakszervezeti tevékenység, a dolgozókat különösen az foglalkoztatja, hogy a pártértekezleten elhangzottak alapján milyen új feladatok hárulnak a szakszervezetekre.

A SZOT vezetői szerint – folytatta a szóvivő – a mozgalomnak reagálnia kell a pártértekezlet határozataira, másrészt szembe kell nézni számos problémával, például az utóbbi időben kialakult foglalkoztatási nehézségekkel, az áremelkedések okozta feszültségekkel, a bérezési problémákkal, a szociális ellátás hiányosságaival. A szakszervezeti vezetők úgy látják, hogy a mozgalomban elsősorban az érdekvédelmi munkát kell erősíteni. Az alapvető kérdéseket az ősz folyamán a két kongresszus közötti félidőben megrendezendő országos szakszervezeti tanácskozás napirendjére tűzi a SZOT.

Az előkészítés már a jövő héten megkezdődik, amikor összeül a SZOT elnöksége, s állást foglal a legfontosabb időszerű szakszervezeti, politikai kérdésekben. Ezt követően, még júniusban összeül a Szakszervezetek Országos Tanácsának teljes ülése, amelyen megfogalmazzák a pártértekezlet határozata alapján a szakszervezetekre háruló feladatokat. Mindezek után júliusban az elképzelések szerint ismét összeül a Szakszervezetek Országos Tanácsa, s összeállítja a félidős országos tanácskozás munkatervét.

Évadzáró társulati ülés a Pécsi Nemzeti Színházban



Társulati ülés résztvevőinek egy csoportja a Pécsi Nemzeti Színházban.
Fotó: Kóródi Gábor

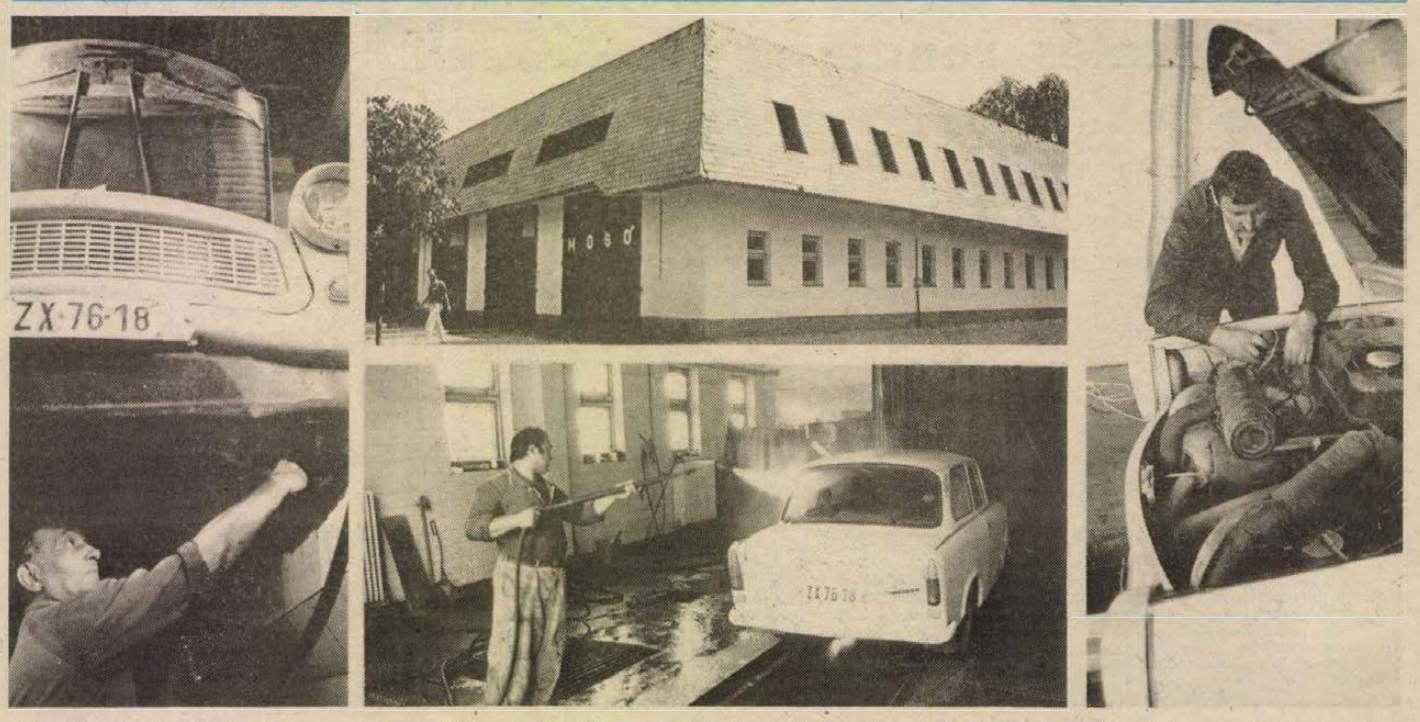
Évadzáró társulati ülés volt tegnap a Pécsi Nemzeti Színházban, és ebben az az igazi hír, hogy mindeddig nem volt szokás évadzárót tartani ebben a társulatban. De – mint *Vass-Zoltán Iván* főrendező elmondta – a felettes szervek sürgetésére bevezették a nyilvános számadásnak ezt a módját. Csak egyet érthetünk ezzel, hiszen ahogyan az évadnyitókon a társulat, a felettes szervek és a sajtó nyilvánossága előtt szoktak kitűzni az évad művészi céljait, illik erről ugyanezen fórum előtt számot is adni. Még akkor is, ha a tagozatokra, produkciókra és személyekre szóló értékelés szűkebb körben már lezajlott.

Vass-Zoltán Iván kritikus hangon elemezte az évadot. Betegségek és gazdasági nehézségek tették lehetetlenné az évad átgondolt és színvonalas kivitelezését; anyagi okokból, s mert ekkor már több mint egy éve nem volt főrendező a színházban, ideges hangulat, szervezetlenség uralkodott a társulatban. Többségében csak elfogadható előadások születtek, hiányzott az igazi belső művészi kontroll. Négy bemutató maradt el és 45 tájelőadás. Ennek ellenére nem szabad feledni, hogy voltak jó összteljesítmények és volt számos egyéni kiváló teljesítmény: az önkritikus hang mellett meg kell őrizni a színház öntudatát és önbizalmát is.

Az egyes tagozatok rövid értékelése után ismertette a főrendező, hogy elszerződik a színháztól *Győry Emil*, *Ujlaky László*, *Lang Györgyi*, *Dankó Klára*, *Oláh Zsuzsa*, *Albert Miklós*, *Vághelyi Gábor* és *Bakonyi Ilona*.

Simon István ügyvezető igazgató *Moravetz Leventének* és *N. Szabó Sándornak* pénzjutalmat nyújtott át társadalmi munkájáért, befejezésül *Nógrádi Róbert* igazgató köszönte meg a társulat munkáját.

G. T.



Új szolgáltatással jelentkezett a közelmúltban a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat. A korszerű gépjárműüzemükben, — amely Pécsett, közvetlenül a kertvárosi Shell benzinkút mellett van —, megkezdték a magánmegrendelők személygépkocsijainak a javítását. Gyors átfutási idővel, és rövid határidővel vállalják a behozott személygépkocsik alsó-, felső-, és motormosását, valamint zsírzást, és olajcserét, de más, kisebb javításokat is elvállalnak.

Laufer László felvételei

Várkonyi Péter felszólalása az ENSZ-ben

(Folytatás az 1. oldalról)

kétoldalú leszerelési érintkezések mélypontján is következetesen síkra szállt az államok közötti párbeszéd fenntartásáért, a felmerült problémák tárgyalásos úton való politikai rendezéséért. Ezt az álláspontot ma is valljuk.

„Jelenleg a multilaterális leszerelési tárgyalásoknak egy olyan területe van, amely legalább részleges eredményeket tud felmutatni: a vegyi fegyverek teljes tilalmára vonatkozó egyezmény tervezete. Az utóbbi években sikerült megoldást találni, vagy a megoldáshoz közel kerülni egy sor olyan kérdésben, amely korábban megoldhatatlannak bizonyult. Ilyen például a helyszíni ellenőrzés számos részlete."

Várkonyi Péter ezután emlékeztetett arra, hogy ez év februárjában a genfi Leszerelési Értekezleten a Magyar Népköztársaság nevében fontos bizalomerősítő bejelentést tett hazánk vegyifegyvertől mentes státusát illetően, később pedig — önkéntes jelleggel — adatokat is közöltünk a magyar vegyiparról.

„Az európai fegyveres erők és hagyományos fegyverzetek csökkentését célzó Budapesti Felhívás nyomán a magyar diplomácia aktívan dolgozott annak érdekében, hogy mind a Varsói Szerződés keretében, mind az európai biztonsági és együttműködési folyamatban elősegítse a katonai enyhülés témakörével kapcsolatos elképzelések egyeztetését, ösztönözze valóra váltásukat."

„A Magyar Népköztársaság kormánya változatlanul szükségesnek tartja, hogy minden lehetséges eszközzel hozzájáruljon a sokoldalú leszerelési megoldások, a korszerű biztonságpolitikai mechanizmusok kialakításához, az első rendkívüli leszerelési ülésszakon megfogalmazott célok eléréséhez." — mondotta külügyminiszterünk.

Mauno Koivisto keddi programja

(Folytatás az 1. oldalról)

délutáni órákban visszautazott Budapestre.

Este Mauno Koivisto és felesége a Budai Vigadóban megtekintette az Állami Népi Együttes műsorát. Az előadáson jelen volt Katona Imre és felesége.

A nap folyamán *Horn Gyula* külügyminisztériumi államtitkár megbeszélést folytatott Kalevi Sorsa külügyminiszterrel.

Áttekintették az európai béke és biztonság megszilárdításának időszerű kérdéseit. Aláhúzták, hogy a helsinki folyamat tartóssá tétele nem nélkülözheti az európai leszerelés kiszélesítését célzó további érdemi lépéseket. Ehhez kedvező alapokat teremtenek a szovjet–amerikai fegyverzetkorlátozási tárgyalások keretében elért eredmények. Hangsúlyozták, hogy országaik tovább folytatják erőfeszítéseiket a bécsi utótalálkozó eredményes befejezése érdekében. A találkozón részt vett *Kovács László* külügyminiszter-helyettes és *Matti Kahiluoto*, a finn külügyminisztérium politikai igazgatója.

Marjai József miniszterelnök-helyettes kereskedelmi miniszter *Kari Kairammal*, a Nokia RT igazgató tanácsának elnökével, a Finn Kereskedelmi Szövetség elnökével, valamint *Eero Piiparival*, a Haka RT. vezérigazgatójával folytatott megbeszélést.

Budapestre érkezett John C. Whitehead

Horn Gyula külügyminisztériumi államtitkár meghívására kedden Budapestre érkezett *John C. Whitehead*, az Egyesült Államok külügyminiszterének első helyettese.

A Külügyminisztériumban folytatott tárgyalásokon Horn Gyula és John C. Whitehead véleménycserét folytatott az időszerű nemzetközi kérdésekről és áttekintette a magyar–amerikai kapcsolatok helyzetét. Az amerikai politikus találkozott a nap folyamán *Medgyessy Péter* miniszterelnök-helyettessel, akivel főként a két ország gazdasági együttműködésének lehetőségeiről tárgyalt.

John C. Whiteheadet a parlamentben fogadta *Grósz Károly*, az MSZMP főtitkára, miniszterelnök. A találkozón — amelyen részt vett Horn Gyula és *Kovács László* külügyminiszter-helyettes, valamint *Mark Palmer*, az Egyesült Államok budapesti nagykövete — amerikai részről megerősítették a magyar kormányfőnek szóló meghívást az Egyesült Államokba teendő látogatásra.

Megváltozik a vámkezelés rendje

Megváltozik június 15-től a vámkezeléshez szükséges devizahatósági engedélyezés rendje — jelentette be Molnár Endre vezérőrnagy, a Vám- és Pénzügyőrség országos parancsnoka, a Pénzügyőr Sporttelepen megrendezett keddi sajtótájékoztatón.

Elmondta, hogy a korábbi rendszer nehézkesnek bizonyult az új utazási feltételek által teremtett helyzetben. A vámszervek és a devizahatóság javaslatára a Pénzügyminisztérium hozzájárult ahhoz, hogy a Magyar Nemzeti Bank a vámkezeléshez szükséges behozatali engedély megadását a Vám- és Pénzügyőrség szerveire ruházza át.

Az új szabályozás értelmében a Magyarországra történő visszaérkezéskor az utas a jövőben a határon — abban az esetben, ha a behozott áruk egyedi, vagy összértéke (belföldi fogyasztói ára) meghaladja a 25 ezer forintot, — azon kívül, hogy a vámárunyilatkozaton kéri az áruk vámkezelését, egyúttal el is számol a behozott áruk devizafedezetével. A vámhivatalban, utazási irodáknál és az OTP valutaárusítási joggal rendelkező irodákban beszerezhető deviza-értéknyilatkozat arra szolgál, hogy a 25 ezer forintot meghaladó vásárlás esetén az utas feltüntesse a külföldön vásárolt, vagy ajándékba kapott árukat, és nyilatkozzék azok vételáráról. Az okmány egyben deviza-engedélyezési kérelemnek minősül, 100 forintos illetékbélyeget kell ráragasztani. Az ötezer forint egyedi értéket meghaladó árukról egyenként, a kisebb értékűekről összevontan lehet nyilatkozni, előbbi esetében mellékelni szükséges az árukról kapott számlát is. (A számla hiányát a deviza érték nyilatkozaton tett bejelentés pótolhatja.)

A külföldi vásárlás legális devizafedezeteként elfogadja a vámhatóság a magáncélú devizaellátás keretében, a devizaszámláról, az utazási számláról, illetve a külön utazási számláról felvett pénzt, ha ezt az utas a valutakiviteli engedéllyel igazolja. Az ajándékba kapott pénzen vásárolt áruról, illetve az ajándékba kapott tárgyról hitelesített ajándékozólevelet kell felmutatni. A különböző számlákról igazoltan felvett összeget együtt utazó családtagok összevonhatják. Az üzemanyagköltségre felvett valuta nem számolható el az áruvásárlás fedezeteként.

Továbbra sem a határ-vámhivataloknál végzik azoknak a 25 ezer forint értéket meghaladó áruknak a vámkezelését, amelyeket külföldi illetményből, ösztöndíjból vagy napidíjból vásároltak. Ilyen esetekben, vagy akkor, amikor vita keletkezik a határon, továbbra is a Magyar Nemzeti Banktól kell kérni a vámkezelési engedélyt.

A vámparancsnok véleménye szerint az új intézkedés jelentősen megkönnyíti az utazók dolgát, és rövidíti a határon töltött időt.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Szovjet–bolgár űrutazás



A második szovjet—bolgár űrexpedíció tagjai Viktor Szavinih, Anatolij Szolovjov és a bolgár kutató űrhajós, Alekszandr Alekszandrov sajtóértekezletet tartanak, június 6-án, a tíznapos űrutazás megkezdése előtt. MTI-telefotó

Elindult a Szojuz TM-5 űrhajó

A kitűzött időpontban, kedden moszkvai idő szerint 18.03 órakor elindult tíznapos útjára a Szojuz TM–5 űrhajó fedélzetén a második szovjet–bolgár űrlegénység. Tagjai: a szovjet *Anatolij Szolovjov* és *Viktor Szavinih*, valamint a bolgár *Alekszandr Alekszandrov*.

A Szojuz TM–5 felbocsátása utáni percekben a szovjet televízió egyenes közvetítést sugárzott az űrhajó kabinjából, ahonnan az előírásoknak megfelelően a személyzet 10–20 másodpercenként adatokat közölt a földi irányítással, jelezve, hogy a repülés zavartalan, minden berendezés rendeltetésszerűen működik, s az űrhajósok is jól érzik magukat.

A Szolovjov parancsnokból, Szavinih fedélzeti mérnökből és a bolgár Alekszandrov kutató űrhajósból álló csapat a hatvanharmadik, szovjet űrhajón utazó kollektíva. Ilyen legénység tagjaként tett utazást 1980-ban a magyar Farkas Bertalan is.

A nemzetközi űrhajóscsoportok korábban a Szaljut űrállomások két típusán tettek tartós látogatást, de 1986 óta a MIR űrállomás szolgál az állandó legénységnek otthonul, a vendégeknek átmeneti szállásul.

A tervek szerint a kedden elindult űrhajósok csütörtökön érnek a MIR űrállomásra.

*

⌖ MOSZKVA: Szokatlanul meleg idő van az utóbbi napokban a szovjet fővárosban; a hőmérő higanyszála napközben eléri a 30–35 Celsius-fokot is, amire a szovjet meteorológia 109 éves történetében nem volt példa. Moszkvára és környékére nem jellemző ugyanis a júniusi kánikula. Ilyen, vagy inkább ehhez hasonló hőmérsékleteket a különösen meleg nyarak közepén mértek eddig.

⌖ *KAIRÓ: Minden konkrét eredmény nélkül ért véget kedden George Shultz amerikai külügyminiszter negyedik közel-keleti körútja. A Hoszni Mubarak egyiptomi elnökkel folytatott zárómegbeszélés után újságíróknak adott nyilatkozatában Shultz mégis azt hangoztatta: valamennyi érintett fél arra ösztönözte Washingtont, hogy folytassa erőfeszítéseit a közel-keleti béke tárgyalásos előmozdítása érdekében.*

Grósz Károly interjúja

Grósz Károly, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, a Minisztertanács elnöke kedden fogadta Gerardo Chiaromonte-t, az Unita igazgatóját és interjút adott az Olasz Kommunista Párt napilapja részére.

●

⌖ MADRID: George Shultz, az Egyesült Államok külügyminisztere kedden Kairóból Madridba érkezett. Az Atlanti Tanács ülését megelőzően spanyol vezetőkkel tárgyal, majd a spanyol–amerikai együttműködési megállapodás egyelőre vitatott és a felek által technikai jellegűnek nevezett pontjairól. Az amerikai külügyminisztert Madridban Francisco Fernandez Ordonez spanyol külügyminiszter fogadta.

Az MSZMP megyei végrehajtó bizottságának ülése

NAPIRENDEN: A MOHÁCS VÁROSI PÁRTBIZOTTSÁG VÁROS- ÉS KÖZSÉGFEJLESZTÉSI MUNKÁJA, A KÖZÉPFOKÚ ÁLLAMI KÉPZÉS MEGYEI HELYZETE, A GAZDASÁG ÉS ÉLETSZÍNVONALPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁNAK MEGYEI TAPASZTALATAI

Tegnap az MSZMP Baranya Megyei Végrehajtó Bizottsága ülést tartott. Az első napirendként megvitatták *Devecseri József* első titkár előterjesztésében a Mohács Városi Pártbizottság jelentését város- és községpolitikai munkájukról. A jelentés felhívja a figyelmet arra, hogy a város és térsége a megye területének 22 százalékát, a lakosság 15 százalékát foglalja magában. Meghatározó a magas színvonalú mezőgazdasági tevékenység és a könnyűipar. A községek fejlődése dinamikus, a lakosságmegtartó képességük jelentősen javult, melyben meghatározó a hatékonyan gazdálkodó mezőgazdasági üzemek támogatása. Míg sokat fejlődött a községek kereskedelmi ellátása, a szolgáltatások színvonala, létrejöttek egészségügyi centrumok, addig tovább csökkentek a közművelődésre fordítható anyagi eszközök, sok kritika éri a tömegközlekedést, a községek 46 százalékában oldódott csak meg a vezetékes vízellátás, korszerűtlen a telefonhálózat.

A várospolitikával kapcsolatban többek között rámutatnak arra, hogy a pártbizottság fontosnak tartja a termelőegységek eredményes tevékenységének segítését. Nagy figyelmet fordítanak a társadalmi összefogásra, melynek eredménye az elmúlt három évben közel 200 millió forint értékű munka volt, jelentősen segítve a gázprogram megvalósítását, a zöldterület növelését, a gyermekintézmények támogatását, a közműfejlesztést, az egészségügyi felszereltség színvonalának javítását. A városban tovább javult a lakáshelyzet. Jobb lett a sziget ellátása, noha az ott élők hangulatát kedvezőtlenül befolyásolja a folyamatosan növekvő kompdíj. A városfejlesztési elképzelésekben szerepel az új kollégium megépítése, tantermi bővítésnek, biztonságosabb ivóvízellátás, a távhívás megvalósítása, új szemészet kialakítása, új tűzoltó laktanya megépítése, a belvárosi rekonstrukció, a dunai támfal megépítése, az új múzeumi épület biztosítása.

A térségben a pártszervek és -szervezetek együttműködve a tanácsokkal, a gazdasági egységekkel, mozgalmi szervekkel, eredményesen biztosítják a községpolitika megvalósítását. Tevékenységükben meghatározó a községekben élők élet- és munkakörülményeikkel, közgondolkodásukkal való foglalkozás. Szerepet vállalnak a községpolitikai feladatok kialakításában, a végrehajtásra történő mozgósításban. Az utóbbi időkben jelentősen nőtt a társközségekben is a politikai aktivitás, melyre az érdekegyeztetés, az őszinte párbeszéd a jellemző.

A vita alapján a végrehajtó bizottság megállapította, hogy a Mohács Városi Pártbizottság tevékenységében mindinkább növekvő szerepet kap a város- és községpolitikai munka. A városban és térségében eredményesen segítik a településfejlesztési programok kimunkálását és annak megvalósítását. Megerősítve e tevékenység továbbfolytatásának jelentőségét, néhány feladat kiemelt kezelését tartották fontosnak. Javasolták többek között, hogy munkájukban a város- és községpolitikai, valamint a gazdaságpolitikai tevékenység összehangolására a jövőben még jobban törekedjenek. Ennek során a helyi foglalkoztatási és szociális feladatok minél zavartalanabb megoldásának segítésére, valamint a környezetvédelmi teendők elvégzésének segítésére fordítsanak nagyobb gondot. Azon túl, hogy a települések életének valamennyi fontos kérdésével foglalkoznak, a fejlesztések mellett a város és falvak közéletének, művelődésének, politikai hangulatának alakítása is fontos feladat. Az életkörülmények javításában, az alapellátás elsőbbségét megtartva, kezdeményezzék a települések közötti szélesebb koordinációt. Igényeljék a helyi tanácsoktól a népképviselet, az önkormányzat erősítését, az öntevékenységet, a kezdeményezéseket, a társadalmi összefogás fejlesztését, szélesítsék a politikai intézményrendszer helyi testületeivel, aktivistáival az együttműködést.

A végrehajtó bizottság *Takács Gyulának*, a megyei tanács általános elnökhelyettesének előterjesztése alapján tekintette át a középfokú állami képzéssel kapcsolatos megyei feladatokról szóló jelentést, és a tennivalók kimunkálására állásfoglalást készítenek el, melyet később fogadnak majd el. (A napirend vitájára lapunkban visszatérünk.)

Végezetül a testület tagjai elfogadták *Orosz Bertalannak*, a megyei pártbizottság osztályvezetőjének a gazdaság- és életszínvonal-politika végrehajtásának első félévi tapasztalatait összegző jelentését, melyet kiegészítve a soron következő pártbizottsági ülés elé kívánnak terjeszteni. **M. E.**

Engedményes

RUHÁZATI ÉS CIPŐVÁSÁR Sellyén, a művelődési házban.

Június 10-én 10-től 18 óráig.

MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK!

Szeretettel várjuk az érdeklődőket június 9-én 16 óra és 18 óra között a Konzum Áruház II. emeletén, ahol ADAMIS ANNA dedikálja nagylemezét és szövegalbumát.

PANNON VOLÁN PÉCS

A Pannon Volán Siklósi Üzemigazgatósága

július 1-jével felvesz GAZDASÁGI CSOPORTVEZETŐT, közgazdasági egyetemi, vagy pénzügyi-számviteli főiskolai végzettséggel.

BÉREZÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.

Jelentkezés: az üzemigazgatónál.

Kedvezményes utazást biztosítunk.

Hamarosan új helyen várjuk minden kedves ügyfelünket!

PANNON TOURIST

TRAVEL AGENCY

PANNON TOURIST

UTAZÁSI IRODA

Júliustól: PÉCS, BEM u. 22.

Júliusig: Pécs, Déryné u. 1.

Telefon- és telexszámunk változatlan:

Tel.: 72-11-326

Tx: 012-214

Bel- és külföldi társasutak, szállásfoglalás, valutavétel, -eladás, autóbusz és személygépkocsi bérbeadás.

Repertórium az alkotó pedagógusok pályamunkáiból

Megyénk pedagógusai élen járnak a fejlesztő, alkotó pedagógiai munkában. Jellemző volt az új iránti fogékonyságuk a tantervi változások előtt is.

Az 1970-es évek elején 30 iskolai kísérlet folyt a megyében, melynek túlnyomó része az új nevelési és oktatási tervek előkészítését szolgálta.

Míg korábban az alkotó munka területeit főleg az irányítás által vezérelt kísérletek jelentették, ma a pedagógusoknak egyre több lehetőségük nyílik szakmai önállóságuk érvényesítésére.

Jelentős az a tény, hogy az iskolák egyedi lehetőségeihez illeszkedő alkotó jellegű fejlesztő tevékenység a megye mintegy 70 intézményében folyik, megcélozva egy eredményesebb, a tanulók genetikai, környezeti, érdeklődési eltéréseit, a szülők igényeit is szem előtt tartó tevékenységrendszer kialakítását. A megye pedagógusainak kb. 10%-a kapcsolódik különböző részterületeken a pedagógiai munka megújításának folyamatához.

A helyi innovációs törekvéseket az irányítás is szorgalmazza és különböző eszközökkel segíti. Az alkotó pedagógusok műhelytitkaiba többek között a pedagógiai pályázatokon keresztül nyerhetünk bepillantást. 1970 óta a pályázati felhívások ösztönzésére 573 pályamű született. A fejlesztő munkainspirálása szempontjából nagyra értékelhető, hogy a megyei tanács innovációs alapot hozott létre 1987-ben a helyi kezdeményezések fellendítése érdekében. Márciusban tartott megyei tanácsülés elismerve a megye pedagógusainak ez irányú munkáját és kifejezve az intézmények tartalmi fejlesztésének szükségességét, határozatot hozott az innovációs alap folyamatos növeléséről is.

Egy-egy pedagógus, iskola, óvoda ötlete nagy érték más iskolák, óvodák számára is, hiszen azt átvehetik, módosíthatják, továbbfejleszthetik, hogy a jó kezdeményezések széles körben ismertté váljanak, ahhoz a tájékozódási lehetőséget biztosítani kell a pedagógusok részére.

Ezt a célt kívánja szolgálni a Megyei Pedagógiai Intézet napokban megjelent — Alkotó pedagógusok című — kiadványa *dr. Nagy Gyuláné* szerkesztésében. A repertórium jelleggel összeállított gyűjtemény az elmúlt tíz évben készült 217 díjazott és jutalmazott pályamunka tartalmával ismerteti meg az érdeklődő olvasót témakörök szerinti csoportosításban.

Örömmel és bizakodva küldi meg az intézet a gyűjteményt a megye valamennyi oktatási, nevelési intézményébe azzal a szándékkal, hogy minden nevelő, aki az újra fogékony, megismerhesse az alkotók törekvéseit és azokkal gazdagíthassa saját eszköztárát. Bízunk továbbá abban is, hogy a széles skálán mozgó nevelői kezdeményezések felvillantása ösztönzően hat mindazokra, akik tudást, tehetséget, kedvet éreznek magukban újszerű gondolataik leírására.

Kallós Miklósné

Tablók

Hát persze, a tablók. Ha létezik protekció ebben a szép országban, akkor valamennyi formátumát megpróbálták felhasználni ellenünk, velünk, érdekünkben és érdekükben azok a középiskolás diákok és tanárok, akik neveztek a városi tanács, a városi KISZ és a Dunántúli Napló közös tablóversenyére.

Pedig ebben az esetben tényleg nem volt szükség jogos és jogtalan előnyökre. A tablókat elbíráló zsűri tagjaként, jobb sorsra érdemes, hasonló cipőben járó szakember kollégáimmal együtt egyszerűen nagyon nehezen tudtuk eldönteni, minek alapján alkossuk meg a sorrendet. Az is megfordult a fejünkben, hogy hagyjuk az egészet, mert úgyis mindenki megfelelően törődött azzal, hogy az övé a legjobb legyen, mert az ízlések úgyis különböznek: van, akinek az avantgarde, van, akinek a régies konzervatív fényképaláírás, semmi más stílus, van, akinek a viták, a színek, az ötletek, de milyen ötletek! Nem angol tagozatos osztály angol nyelvű felírással, más gimnáziumi osztály élénk színű, szellemes grafikákkal, de konkrét, egyenkénti névaláírások nélkül. És a karosszéria! Összeszámoltam: pontosan egy autóra való „külső" állítható össze a különböző tablókból.

Annak külön örültünk, hogy egyre több esti tagozatos osztály rukkolt elő igényes tablóval, és azt sem bánnánk a jövőben, ha a felsőiskolások is bevezetnének hasonló jellegű emléket tanulmányaik végén, úgy, ahogy a PMMF egyik osztálya tette.

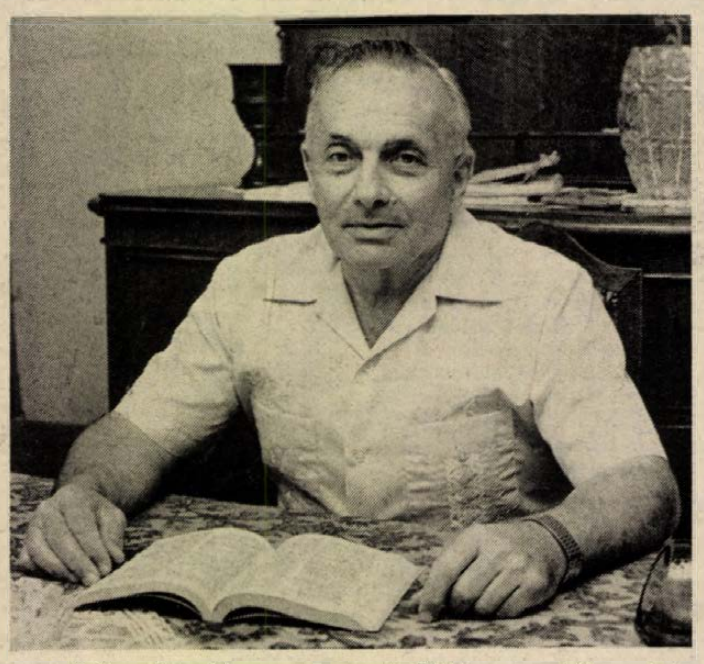
Lezárult egy újabb tablóverseny, a végeredménnyel lehet vitatkozni, mi is ezt tettük. Jövőre mások végeznek, a következő évfolyam. Törődjenek ők is tablóikkal, és ne feltétlen (csak) a tablóversenyünk miatt.

Bozsik L.

Szocializációs iskola

Fogd meg a kezem...

Dr. Jahn Ernő Apáczai-díjas



Több mint három évtized az oktatásügy egy különleges területén, a gyógypedagógiában: ez *dr. Jahn Ernő* életműve, amelyet az idei pedagógusnapon Apáczai Csere János-díjjal minősített a kulturális kormányzat. A véletlen hozta közel a jogi végzettségű – eleinte képesítés nélküliként tanító – pécsi fiatalembert e nehéz munkához, hogy aztán itt tanárként, iskolavezetőként és elméleti szakemberként segíthesse a gyógypedagógiai intézményhálózat kialakulását, működését Komlón, Pécsett, Pécsváradon. 1981 óta mint címzetes igazgató a foglalkoztató iskolák regionális szakfelügyelője, szaktanácsadója.

– A fogyatékosok társadalmát az egészségesek társadalma bizonyos tartózkodással, meg nem értéssel figyeli: ez különben nem magyar sajátosság – mondja dr. Jahn Ernő. *– Nehezíti a helyzetet, hogy sok újabbkori előítélet következményeit nem tudtuk felszámolni. 1945 után pl. a politikai vezetés deklarálta (ekkoriban a genetika is burzsoá tudománynak számított), hogy az értelmi fogyatékosság a régi polgári társadalom maradványa, és majd megszűnik. Kevés pénzt költöttek rá, és azt is rosszul. Az ötvenes években Bárczy Gusztáv, a kiváló gyógypedagógus régi kastélyokban rendezte be iskoláinkat: ez akkor áldás volt, ma átok – nincs pénz kijönni belőlük és újat építeni.*

Azóta sokat korszerűsödött, differenciálódott a gyógypedagógia elmélete is, gyakorlata is, bár a vita fel-fellángol: szociálpolitikai vagy pedagógiai feladat-e az értelmi fogyatékosokkal való foglalkozás. Ma már nem rehabilitációról beszélünk, mely szerint a gyermeket iskolaköteles korban a szülői ház közreműködése nélkül „felkészítették az életre", majd „visszaadták a társadalomnak". Sokkal inkább integrációról vagy normalizációról, amikor a gyereke egyéni képességeit figyelembe véve, arra építve segítik a beilleszkedést a társadalomba. Ez az iskola nyitottságát is feltételezi.

– Ezért szivesebben nevezzük iskoláinkat szocializációs iskolának. Az értelmi fogyatékosokat is megilletik az oktatással, a munkavállalással, a művelődéssel és a szabadidővel kapcsolatos jogok: mindenre – s nemcsak iskolai értelembe vett tananyagra – meg kell tanítani őket.

Ez volt az egyik sarkpontja dr. Jahn Ernő pedagógiai-elméleti munkásságának. Tanulmányozni kezdte a magyar, német, angol, szovjet szakirodalmat, s úgy látta, a hazai elmélet hat-nyolc évvel elmaradt az európai élvonaltól. Amikor 1968-ban az eddig egységes gyógypedagógiát szétválasztották a kisegítő és foglalkoztató (az enyhe és közepesen súlyos értelmi fogyatékosokat tanító-nevelő) intézményekre, Jahn Ernő az utóbbi területen folytatta munkáját. Előbb cikkeket írt a szaksajtóba, majd tankönyvek, módszertani útmutatók kidolgozására kapott megbízatást. Foglalkozott az önkiszolgálásra való nevelés, a 4–5. osztályosok számolás és mérés tanításának, a zenei mozgásnak a fejlesztésével, a cigánytanulók nyelvi felkészítésével, a szabadidős foglalkozások tervezésével, a munkába állás problémáival. A kitüntetési javaslat mellett hosszú lista tartalmazza e munkáknak a címét, témáját.

– Korábban a pszichológusok tesztek segítségével megállapitottak egy szintet: aki alatta volt, azt fogyatékosnak minősitették. Holott a szellemi fogyatékos gyerekek nem egyszerűen gyengébb képességűek valamiben, hanem mások is. Ezt a más-ságot kell észrevenni és fejleszteni tudni. Ha azt kérdezi, mi vonzza és mi tartja ezen a pályán a pedagógusokat, csak ilyen általánosságot tudok mondani: a gyerekek szeretete. Ez a szeretet számos más tulajdonságot is megkövetel: nagyfokú érzelmi töltést a munkában, belelátó képességet, az oktatói-nevelői folyamat apró lépésekre való felbontását. Végtelen türelmet. És természetesen a hitet meg az akaratot, hogy a tanítványaik megtalálják a helyüket a társadalomban. Ahogy az „épek társadalma" elfogadja a rokkantat, az infarktusból felépültet. Sajnos, a szellemi fogyatékosok munkába állítása ma hazánkban egyre nehezebb. Pedig világszerte erre törekszenek a társadalmak nem kis anyagi áldozattal, és a pedagógusnak az a dolga, hogy segítse beilleszkedésüket. Tavaly Zágrábban jártam, az értelmi fogyatékosok olimpiájának idején rendezett konferencián, ahol megismertem a portugál küldöttség programadó dalát, amelynek ez a refrénje: „Gyere, fogd a kezem, és én megmutatom, hogy a világnak szüksége van rád."

Dr. Jahn Ernő 61 éves, az idén nyugdíjba megy.

– Visz magával munkát a nyugdíjas évekre?

– De mennyit! Szeptember 30-ig országos helyzetképet vázolok fel a nyolcadik osztályt végzettek elhelyezkedési nehézségeiről. Szervezem a hasonló eszéki intézménnyel a találkozót. Volt munkatársaimmal teamet hozunk létre a szabadidő hasznositásának lehetőségeiről tervezett tanulmányunk megirására. Kecskemétre szervezek magyar, lengyel, szovjet, jugoszláv, csehszlovák, svájci, osztrák és NDK-beli kollégák részvételével egy tanácskozást a fogyatékosok kommunikációs képességeinek fejlesztéséről.

– És aztán? Valami hobbi? Kiskert vagy efféle?

– Látja, ez nincs, és baj, hogy nincs. De erre felkészülni valahogy nem volt időm. Hiszen még ma is napi 2–3 órára szükségem van, hogy lépést tarthassak a szakirodalommal.

G. T.

Ha könyvheti kiadvány lennék

Ha könyvheti kiadvány lennék, nem lepődnék meg semmin. Tisztában lennék azzal, hol a helyem az érdeklődők listáján. Eme merész nagyképűségből következő helyzetemet sokszor megfigyelésre fordítanám. Látnám, mi a helyzet a többiekkel. Sokszor irigykedve pillantanék azon sorstársaimra, akiket elkapkodnak és persze, azokra is, akiket még érdeklődésből sem lapoznak fel a könyvesboltokban vagy a pavilonokban.

Ha könyvheti kiadvány lennék, csak sajátmagammal törődnék. Jobb lenne így nekem. Nem foglalkoznék, szerzővel, kiadóval, nyomdával, terjesztővel, olvasóval és recenzenssel. Nem törődnék különbözőnél is különbözőbb érdekeikkel sem. Nem untatna a terjesztő évek óta tartó sirámа sem. Tudniillik, hogy neki egy jó évvel korábban kell a kiadványokat megrendelnie, amikor még arról sincs fogalma, hogy a könyvhétre jön-e ki a mű vagy máskor. Nem beszélve az átkozottnak is ítélhető, legalábbis ilyen szempontból nemcsak dicsért, de összevont szemöldököt is produkáló tömegkommunikáció kiszámithatatlan reklámairól.

Ha könyvheti kiadvány lennék, nem foglalkoznék azzal, hogy a nyomdák nyereségérdekeltsége miatt elsősorban és legszivesebben borosüvegcímkét gyártanának. És nem hatna meg az sem, hogy néhány mű esetében csodával határos határidőkre is képesek, máskor pedig elfogadják az irracionálisnak ható papírkontingenst és kiadókat késztetnek politikai felügyeletükkel mély egyetértésben fontos művek visszautasítására.

Ha könyveti kiadvány lennék, szerényen csak azt szeretném, hogy tudjanak rólam és érdeklődjenek irántam, hogy ne úgy tekintsenek, mint elefántot a porcelánboltban, hogy szeresség, hogy vagyunk. Dobogna a szívem és mindenem az önbizalomtól, hogy kapós vagyok és nem szidnék semmit és senkit semmiért, mert idősebb kiadvány-testvéreimmel beszélgetve tisztában lennék olyan fogalmakkal, mint hiánycikk, mint „más terjesztő, más választék", mint papírhiány, mint késés...

Könyvheti kiadványként figyelembe venném, és a terjesztők figyelmébe is ajánlanám a hiánycikkeket, a mindenkori sikerkiadványokat. Tudnám, hogy siker akkor is kreálható, ha rossz a tervezés, ha nem annyi a példányszám, ha nagyobb az a csúnya érdeklődés a vártnál, legalábbis az illetékesek nyilatkozata szerint. Megérteném újságíró barátomat, aki most engem is megszólaltatott (elfogult vagyok tehát), hogy e könyvhét egyetlen kiadványát sem ajánlotta nyomtatásban a nagyérdeműnek cím szerint. Sem azt, ami majd ugyis fogy, sem azt, amit a terjesztő most úgymond, érdemesnek tart erre.

Könyvheti kiadványként tehát nagyon furcsa lenne a helyzetem. Itt Baranyában — ahova lehet, hogy véletlenül vetődtem — felhívnám a figyelmet a megyei kiadványokra. Csorba Győző most megjelent szép verseskötetére, Várkonyi Nándor Elveszett paradicsom című munkájának részletére, Karay Ilona egykori fiatal, nagyonnagyon fiatal költőnő verseire, amiből dramatizált műsor is készült, a Szép versekre, az egyre szaporodó számú antológiák egyikére, amelyben örvendetesen sok baranyai költő kapott helyet.

Ha könyvheti kiadvány lennék, tudnám, körülményeim behatároltak, így csak vázlatosan közölném véleményemet mindenről, nehogy még rosszabbul járjak. És nagyon jó olvasást kívánnék mindenkinek — hozzánk, könyvhéten vagy máskor megjelenő művekhez.

Bozsik László

Képernyő előtt

Tempó

Az elmúlt hét a Magyar Televízióban a gyorsítás jegyében telt el. A hét derekán két olyan program is szerepelt a műsorban, amelyek a tempó rendkívüliségére utaltak.

Az egyik Ördögh Szilveszter *Gyorsított eljárás* című tévéjátéka volt (Szegvári Menyhért rendezésében), a Kortársaink képernyője sorozatban a másik *A leggyorsabbak a világon* című grúz tévéfilm, mely a radzsinokról szólt.

Érdekes azonban, hogy noha a címben mindkét film a gyorsaságra utalt, a bemutatott történetek, illetve hősök éppen tempójuk lassúságával tűntek ki a környezetükből. A rendőrjárőrt leütő Fekete Lázár a hatóság gyorsított eljárásával és a városi lét felgyorsult ritmusával szemben őrizte meg magában az élő, organikus időt; a grúz filmben bemutatott radzsinok pedig már legendásan lomhák és lassúak, de azt is mondhatnánk, megfontoltak voltak.

Jó néhány évtizede része az életfelfogásunknak, világképünknek az a hit, hogy az idő felgyorsult. A gyorsuló idő gondolata olyannyira általánossá vált, hogy amikor Bródy András közgazdász néhány éve megjelentette *Lassuló idő* című könyvét, az a szellemi élet bizonyos köreiben bombaként robbant.

A két tévéjátékban is azt láthattuk, hogy az időhöz való viszony alapvetően határozza meg az ember életét. Bizonyára sokakban felvetődött a kérdés, hogy amikor amúgyis olyan zaklatott tempójú az életünk (általában), és amikor az emberek többsége időzavarral küszködik, akkor miért kell meghirdetni a gyorsítás programját.

De itt különbséget kell tennünk az egyéni életvezetés és munkatempó és az intézmények, társadalmi szervezetek működésének gyorsasága között. Nemcsak isten malmai őrölnek lassan, hanem a hivataléi is.

Ha a helyzet megfordulna, és az általunk eltartott és fenntartott intézmények működnének flottul, s a mi időnket takarítanák meg a gyorsaságukkal, akkor az átlagember is lehetne olyan megfontolt, alapos, elmélyült, mint a két tévéjáték hősei.

Jelenleg azonban véges életünk idejét azok a végtelen létű hivatalok falják fel, amelyek ahelyett, hogy kiszolgálnának bennünket, uralkodnak felettünk. A sorban állás, egyik ajtótól-ablaktól a másikhoz küldözgetés, az intézmények közötti tili-toli és csiki-csuki, mind az egyén idejét rabolja.

A radzsinok és Fekete Lázár persze, anakronisztikus figurák a mi világunkban. Ez azonban nem az ő hibájuk, hanem a miénk. A mi világunk és életformánk elszomorító látlelete az, hogy a megélt, kiélvezett és maradéktalanul elsajátított idő – azaz az élet – a mi szemünkben már komikusnak vagy *idejétmúltnak* tetszhet.

Idő van – applikálhatjuk a közismert, bár jelöletlen vendégszöveget a tévéjegyzetbe. *Nincs idő* – idézhetjük a közhelyszótárt. Mindkettő igaz, és egyik sem. Arra már nincs idő, hogy az önmagát erején fölül kizsákmányoló polgár életében tovább gyorsuljon a tempó. De arra van idő, sőt, most már idő van!, hogy a hivatalok, intézmények, szervezetek lépést váltsanak. Biztatásul csak annyit: tempó!, tempó!

M. P.

HÍREK

JÚNIUS **8.,** SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából MEDÁRD nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.48 – nyugszik 20.39 órakor
A Hold kél 1.29 – nyugszik 14.00 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon: NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk: „Napló-1." 16—19 óráig a 25-ös csatornán.

Jogi tanácsadó

Ma, szerdán délután 17-től 18 óráig ingyenes jogi tanácsadást tartunk szerkesztőségünkben (Pécs, Hunyadi út 11.).

◆

— **Zágon Gyula** életműkiállítása látható Szigetváron a városi könyvtárban. Zágon Gyula képei megvásárolhatók: mintegy 30 olaj, monotípia és akverell látható a június végéig nyitva tartó tárlaton.

– **PIÉRT-ajándék** az iskolásoknak. A PIÉRT Kereskedelmi Vállalat egy országos akció keretében segíti a hátrányos helyzetű iskolásgyerekeket. Megyénként egy elsős osztály minden diákjának ajándékoznak komplettül felszerelt iskolatáskát. Egy ilyen táska értéke a tartalmával együtt 1300 forint. Június 7-én Takács István kereskedelmi igazgatóhelyettes 30 elsősnek nyújtott át táskákat a magyarmecskei iskolában.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére szerda estig. Szerdán már csak időnként növekszik meg a felhőzet. Eleinte még többfelé, az időszak végén helyenként, elsősorban keleten, északkeleten várható zápor, zivatar. A mérsékelt nyugati, délnyugati szél a zivataros területeken átmenetileg megerősödik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12 és 17 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 22 és 27 fok között alakul.

▼

Kedd reggeli vízállások: Örtilos 174 cm, áradó, vizhő 13,4 fok; Drávaszabolcs 162 cm, változatlan, vizhő 15,2 fok; Mohács 480 cm, változatlan, vizhő 17,8 fok.

Lakossági fórumok Pécsett

A pécsi I. sz. lakóterületi pártvezetőség lakossági fórumot szervez június 9-én, csütörtökön délután 5 órakor a vasasi pártalapszervezet helyiségében (Szövetkezet u. 13.), június 10-én, pénteken délután fél 6 órai kezdettel pedig a József Attila Művelődési Házban (Korvin Ottó u. 20.). A fórumokon tájékoztató hangzik el az országos pártértekezletről, a város hetedik ötéves terve végrehajtásának féléves értékeléséről és az 1989. évi elképzelésekről.

◆

– **Új elletőistálló készül** a rózsai tsz-ben, a szentdénesi telepen több mint hatmillió forint értékben. Még ezen a nyáron átadják a saját kivitelezésben épülő új létesítményt, amely mellett most alakítják ki a 240 férőhelyes egyedi rekeszes borjúnevelőt is.

– **Cseh kutatók Pécsett.** A Csehszlovák Szocialista Köztársaság Állami Tervbizottsága Ostravai Terület- és Városfejlesztési Kutatóintézetének igazgatóhelyettese, dr. Antonin Barzak és osztályvezetője, dr. Vaclav Ulmann Baranya megyében tartózkodott az MTA Regionális Kutatások Központja vendégeként. Értékelték a két intézmény több éves együttműködését. A cseh szakemberek ellátogattak Szigetvárra, ahol várospolitikai kérdésekről konzultáltak Gráf Józseffel, az MSZMP Szigetvári Városi Bizottságának első titkárával, valamint Nagyváradi János tanácselnökkel.

– **Győztes quadrósok.** A pécsi Ságvári Endre Művelődési Ház Quadro Tánccsoportja szép sikereket ért el a fővárosban megtartott hét végi III. országos break dance (tánc) találkozón. Break-kategóriában Filkóházi Zoltán az ötödik, míg Karlóczy Norbert a hatodik helyen végzett. Diszkókategóriában az első helyre került Rovó Attila, míg elektric boogie-ban ugyancsak első helyezett Hartung László. A három és féléves ifjú Rovó Attila közönségsikert ért el, míg Nagy Zsolt és Kurdi Levente táncpárbajban győzött.



Deák Zsuzsa kiállítása látható június 27-ig a siklósi várban. A pécsi születésű, a Művészeti Gimnáziumban végzett grafikus tervezte a körzeti Tv-stúdió, a Szigetvári Cipőgyár és a vásáriroda emblémáját. Tavaly Püspökszentlászlón galériát nyitott, ahol számos érdekes kiállítást rendezett más képzőművészek számára. Galériája május 1. óta idén is nyitva áll.

*

– **Kitüntetett úttörőcsapatok.** Kiváló Úttörőmunkáért kitüntetést kapott a bicsérdi, valamint a hosszúhetényi általános iskola úttörőcsapata, míg a bicsérdi Arany Mező Tsz a Gyermekekért plakettet kapta meg csapatpatronáló, példamutató munkájáért.

– **Sikeres műszaki átadás** a Széchenyi téren június 7-én megtörtént a felújított út és járda műszaki átadása. Kifogás nem merült fel. Június 9-től, csütörtöktől a téren ismét helyreáll az eredeti útforgalmi rend és újból eredeti útvonalán, mindkét irányban közlekedik a 30-, 32, 33-, 34- és 35-ös jelzésű helyi buszjárat.

– **Autóbusz-peronokat** újít fel június 7-től Pécsett, a Bor utca és a Nagykozári út sarkán a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat várhatóan három héten át. Ez alatt a buszok kicsit odébb állnak meg. A Pannon Volán Vállalat kéri a közlekedőket, hogy óvatosak legyenek.

– **Hazaérkezett a pilóta és a vitorlázó repülőgép.** A román hatóságok — a szokásos jogi eljárás kérdéseinek rendezése után — június 6-án éjszaka átadták a magyar hatóságoknak a korábban eltévedt vitorlázó repülőgépet és vezetőjét. Mint ismeretes, navigációs zavar következtében Steinbinder Ferenc, az MHSZ nyíregyházi repülőklubjának pilótája a HA–4388 lajstromjelű Pirát típusú vitorlázó repülőgéppel június 4-én, a késő délutáni órákban a Román Szocialista Köztársaság légterébe repült, és a határtól 12 kilométerre, Nagyszalonta közelében szállt le.

04-05-07

Körültekintés nélkül, féktávolságon belül Pécs külterületén egy autóbuszmegállóból személygépkocsi elé lépett Kertész Istvánné 53 éves pécsi lakos június 6-án 8 órakor. Az asszony, akit a személygépkocsi elütött, súlyos sérülést szenvedett.

☎ 15-000

Olajat tartalmazó vízmintát hoztak rovatunkhoz a pécsi Nagypostavölgyből, ahol pár hónap óta azt tapasztalják a lakók, hogy hetente egyszer olajos szennyeződés úszik le a völgy egyik nagyobb patakján Reménypuszta irányából. S ilyenkor erősen bűzös a levegő a patak mentén, különösen a Hurdateleknél, a fűszerboltnál és annak szomszédságában.

A panaszosokat arra kértük, hogy a vízmintát vigyék a Dél-dunántúli VIZIG pécsi Köztársaság téri laboratóriumába, mivel a KOJÁL nem vizsgálja a lakosság által behozott mintákat. A VIZIG-es laborban készségesen elmondták, hogy kiszállnak a helyszínre és még több mintát vesznek. A patak mentén autószerelő műhelyek is találhatók és nem tudni, hogy honnan is érkezik a szennyező anyag az élő vízfolyásba.

◆

– **Tanácsi dicséret** a krónikásoknak. Elkészült Sásd nagyközség múlt évi krónikája, amely 120 oldalas és 160 dokumentumot tartalmaz. A tanács hitelesítette és a honismereti szakkör minden tagját, akik részt vettek az írásban, az adatgyűjtésben, tanácsi jegyzőkönyvi dicséretben részesítette.

◆

Rendőrségi közlemény

A siklósi Rendőrkapitányság segítségnyújtás elmulasztása vétsége és más bűncselekmények elkövetésének alapos gyanúja miatt nyomozást folytat Sárközi Kálmán Siklós, Baross G. u. 69. szám alatti lakos ellen, aki különböző személyektől 1988 februárjától kért készpénzt azzal az ígérettel, hogy részükre tüzelő, vagy építőanyagot szállít, azonban ezen ígéretét nem teljesítette. Kérjük azok jelentkezését, akik Sárközi Kálmánnak a fenti módon, vagy egyébként pénzt adtak és azt nem kapták tőle vissza, vagy az igért szolgáltatást részükre nem teljesítette. Jelentkezni lehet telefonon: Siklós, 3,115, 149, vagy 72/80-000, 72/80-542 távhívószámon személyesen, vagy levélben, Siklós, Batthyány tér 7. 7801 címen.

– **Könyvkiállítás.** Az energiagazdálkodás legújabb eredményei a Szovjetunióban címmel könyvkiállítás nyílt június 7-én Pécsett, a PÉTÁV könyvtárában. A bemutató ezen a héten látogatható, naponta 8–16 óráig, megközelíthető a Magyar Lajos utca 4. felőli bejárattól.

◆

Esküvő

POLHAMMER CSILLA és HORVÁTH IMRE

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy június 11-én délután fél 6 órakor házasságot kötünk a szigetvári Városi Tanács dísztermében.

ZIRNSTEIN ILDIKÓ és PAPP FERENC

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 11-én 18 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Várady A. u. 11.)

BAKOS IRÉN és PUSZTAI ATTILA

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 11-én 17.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2. sz.)

◆

Közérdekű

Áramszünet lesz június 8-án 8—15 óráig Pécs, Tolbuhin út, Nagybányaréti-völgy, Kénes u. által határolt területen.

Áramszünet lesz folyó hó 9—10-én, naponta 7.30—15 óráig Patacson, a Fő út 20-as számtól északra, valamint a Bajmi dűlő, Patak utca, Cseralja dűlő, Süle völgy, Makra dűlő által határolt területen.

Áramszünet lesz 1988. június 10-én 7—15 óráig Komló, Szállásfalu egész területén.

A DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatósága bejelenti, hogy az alábbi létesítmények elkészültek és 1988. június 8-án, illetve 13-án feszültség alá kerülnek: Mohács, Budapesti országúti tr.-állomás és Újváros között Pécsi útig épített 10 kV-os vezeték. Jelzett időponttól a villamos berendezések és vezetékek érintése életveszélyes, ezért tilos!

KÖZÉLET

Az Elnöki Tanács *Gobbi Hilda* Kossuth-díjas színművésznek, a Magyar Népköztársaság Kiváló Művészének kimagasló művészeti és közéleti tevékenysége elismeréseként, születésnapja alkalmából a Magyar Népköztársaság Babérkoszorúval Ékesített Zászlórendje kitüntetést adományozta.

A kitüntetést *Trautmann Rezső*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke adta át. Az eseményen jelent volt *Radics Katalin*, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője és *Vajda György* művelődési miniszterhelyettes.

*

Kétnapos kollokvium kezdődött kedden délután Pécsett, az Akadémiai Bizottság székházában. A rendezvény célja, hogy áttekintse mindazon kutatások magyarországi helyzetét, melyek a különböző szibériai népek és nyelvek tárgykörében hazánkban folynak.

A tanácskozásnak külföldi vendégei is vannak: Kozlova Antuanevna Georgijevna Leningrádból, Wolfgang Veenker Hamburgból és Kazár Lajos Canberrából.

Dr. Andrásfalvy Bertalannak, az MTA osztályvezetőjének és dr. Szépe Györgynek, a JPTE intézetigazgatójának megnyitója után megkezdődtek az előadások, amelyek ma délelőtt fél 9-kor folytatódnak, a meghirdetett programnak megfelelően nemcsak nyelvészeti, hanem az uralisztikával kapcsolatos egyéb témakörökben.

*

Pécsre látogatott június 7-én *Agárdi Péter*, a Magyar Rádió elnökhelyettese, akit hivatalában fogadott *Takács Gyula*, a Baranya Megyei Tanács általános elnökhelyettese. Ezt követően ismerkedett a Magyar Rádió Pécsi Stúdiójának és a Magyar Televízió Pécsi Körzeti Stúdiójának munkájával. Ellátogatott a Jelenkor szerkesztőségébe, majd a Művészetek Házába. Itt előadást tartott „Művészet és tömegkommunikáció" címmel, és válaszolt az érdeklődők kérdéseire. Agárdi Pétert fogadta dr. Dányi Pál, a megyei pártbizottság első titkára.

– **Vállalkozási szerződés földhasználatra.** A Bikali A. G. száz hektár eddig parlagon levő területet adott ki dolgozóinak használatra, akikkel vállalkozási szerződést kötött. Az AG szemes és főzni való kukoricát, búzát és káposztaféléket termeltet, a szükséges segítséget térítés ellenében biztosítja. A termény a gazdaság tulajdonát képezi, de a vállalkozó, vagyis a földhasználó annak egy részét vállalkozási díj címén megkapja. A földhasznosítási módszer kísérleti jellegű.

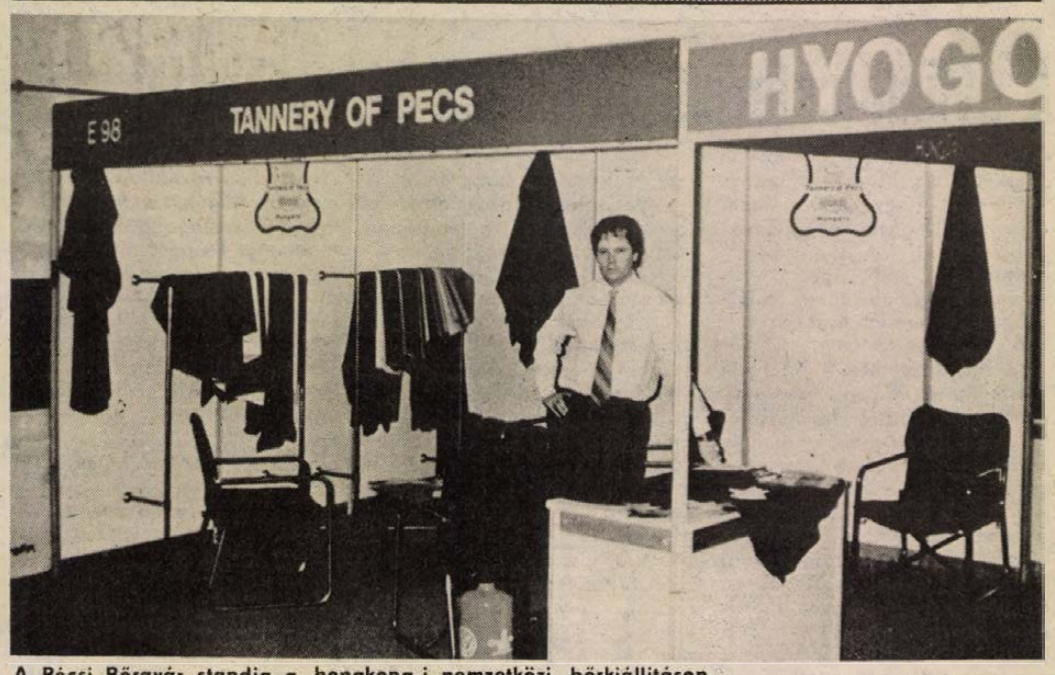
Rejtvény-maraton pécsi résztvevőkkel

Négy szocialista ország: Csehszlovákia, Jugoszlávia, Lengyelország és Magyarország 4–4 fős csapata részvételével, a lengyelországi Tornban rendezték meg a hét végén az immár hagyományos marathoni rejtvényfejtő versenyt. A nemzetközi találkozón 24 órán át megszakítás nélkül készítették az együttesek keresztrejtvényüket, 25 cm széles és 35 cm hosszú hálózatra, amelyek egymáshoz kapcsolódva adták a tengeri kígyó hosszúságú keresztrejtvényt(A hálózat egy kockája 1 cm² volt). A csapatok azon vetélkedtek, hogy ki tudja 24 óra alatt a leghosszabb keresztrejtvényt készíteni. Az idén a jugoszláviai Cvor rejtvényfejtő csapata lett a győztes 28 méter 26 centiméter hosszú rejtvényével. A második leghosszabb rejtvényt a Füles újság rejtvénycsapata készítette. A keresztrejtvényük hossza: 27,14 m, túlszárnyalta saját múlt évi eredményeiket. Ebben a műfajban ez most magyar rekord. A Füles csapatában pécsiek is voltak: *Drelicska Attila* és *Schmidt János*, mindketten a pécsi Vasutas rejtvényklub tagjai. Jövőre a csehszlovákiai Brno lesz a színhelye a nemzetközi marathoni rejtvénykészítő versenynek.

Árusítással egybekötött bemutatót tartunk
áruházunk földszintjén
június 8-án és 9-én
9—11 óráig,
továbbá 14—18 óráig.
Egyéniségéhez illő sminket készítünk
díjmentesen!
Dahlia
KOZMETIKAI BEMUTATÓ a SKALNICA ÁRUHÁZ-ban

A belvárosban, 1988 júniusában nyitó
PALATINUS szállodánkba
munkatársakat keresünk
az alábbi munkakörökbe:
▽ szakács,
▽ betanított szakács,
▽ konyhai segédmunkás,
▽ szobalány (egy műszak),
▽ felszolgáló,
▽ vendéglátóipari eladó,
▽ telefonközpont-kezelő,
▽ villanyszerelő,
Jelentkezés: Minaret Szálloda, munkaügy, Pécs, Sallai u. 35. Tel.: 13-322/munkaügy.
HOTEL PALATINUS PÉCS

Sikeres üzleti vállalkozás



A Pécsi Bőrgyár standja a hongkong-i nemzetközi bőrkiállításon.

Pécsi bőrök a hongkongi nemzetközi kiállításon

A bőrvilág üzleti, tájékozódási központja egyre inkább a Távol-Keletre tevődik át, a hongkongi nemzetközi seregszemlét jelentőségében máris a nagyhírű párizsi bőrhét mellé teszik – újságolta *dr. Komjáti Zoltán*, a Pécsi Bőrgyár exportosztályának vezetője, aki a közelmúltban Hongkongban képviselte vállalatát.

Nehéz volt beutazó vízumot szereznie, olyannyira, hogy társának, a Bivimpex külkereskedőjének vízum hiányában az utolsó pillanatban le kellett mondania az utazásról. A magyarázat: Hongkong eddig elzárkózott a szocialista országok elől, csak most kezd nyitni azokra. Így aztán a nemzetközi bőrkiállításnak a Pécsi Bőrgyár volt az első és egyetlen szocialista országbeli kiállítója. Rájuk is csodálkoztak, amit bizonyítanak a hongkongi újságcikkek, a rádió híradása, a riport, ami a Pécsi Bőrgyárral és a magyar gazdasági viszonyokkal foglalkozott. Ez ingyen reklám volt nemcsak a gyárnak, de Magyarországnak is – ugyanez hirdetésként százezrekbe került volna.

A pécsi vállalat 12 négyzetméternyi területen állította ki mintabőreit, melyek dr. Komjáti bőröndjében tették meg Frankfurtból a 13 órás repülőutat. Az érdeklődés igen nagy volt, a kicsiny standon sok-sok látogató fordult meg, az üzletfelek fantáziát látnak bennünk. S hogy milyen nagy piac ez? Maga Hongkong csak levéltárcákból – ezeket főként Kínában gyártatja – évi 18 millió USA dollárt forgalmaz, ez többszöröse a Pécsi Bőrgyár tőkés kivitelének. A pécsiek egyrészt marha díszmű- és cipőbőreiket kínálták, itt az a tapasztalat, alaposabb piackutatás után meg kell találni azt a terméket, mely gazdaságosan értékesíthető. Kínálták továbbá sertésvelúr bőreiket cipőre, ruházatra és táskákra. Ezekre jó a kereslet, még akkor is, ha áraik az ottanit 8–10 százalékkal meghaladják, viszont ennyivel jobb is termékeik minősége, amit a vevők hajlandók is megfizetni.

Konkrét üzletek is köttettek: a hongkongi ACE bőrdíszműves cég még ott helyben 1 millió forint értékben rendelt sertéshasítékbőrt. Ezenkívül több ausztrál és egy amerikai cég is adott mintarendelést ruházati és cipőbőrökre, s további cégek jelezték vásárlási szándékukat, amire visszatérnek. Az ACE cég részére már meg is kezdték a gyártást.

– A nemzetközi kiállítás jó alkalmat kínált a tájékozódásra, vessünk hát pillantást, merre tart a bőrdivat?

– Sajnos egy pillanatra sem tudtam elmozdulni standunkról, így csak futtában láttam a többiek kínálatát – szabadkozott dr. Komjáti Zoltán. – Az feltűnt, nagyon sok volt a piros színű bőr, s annak minden árnyalata. Hogy ez helyi sajátosság, vagy általános irányzat, eldönteni nem tudtam. Továbbra is divat a préselt, hüllő bőröket utánzó bőr, a felületében fémes hatású bőr, továbbá a fonott bőrök, melyek úgy készülnek, mint a rongyszőnyeg.

Sikeres volt tehát a hongkongi kiállítás és üzleti út, a Pécsi Bőrgyárban máris eldöntötték, jövőre is részt vesznek, s útjukat alaposabban előkészítik. Mindez beleillik a vállalat azon igyekezetébe, hogy több lábon álljon tőkés kivitelét illetően.

Miklósvári Z.

Guzsalyas tábor '88

A festői Keleti-Mecsekben, Kisújbányán augusztus 7-től 14-ig rendez tábort a Guzsalyas Egyesület. A tábor célja a természet kincseinek megismerése. A kirándulások során szakavatott vezető segítségével gyógyfüveket, ehető erdei-mezei növényeket gyűjtenek és étkezéseiknél felhasználják. A táborlakók az idén is a reformkonyha receptjei szerint készítik el táplálékaikat. A tábor programjához tartozik a nemezkészítés is. Jankovics Marcell rajzfilmrendező segítségével pedig a népmesék és a csillagos ég közötti kapcsolat titkaival ismerkedhetnek meg a résztvevők, akik a 7618 Pécs 18. Pf.:63. címen jelentkezhetnek levélben. Jelentkezési határidő *június 20.*

Betétkönyvön nyert lakás

A fiatalok költöznek Pécsre

Átadták Pécsett az első betétkönyvön nyert lakást az Ilhyés Gyula utcában. A két és fél szobás lakás boldog tulajdonosa *Weinhardt József* bócsai tsz-elnök. A kulcsokat a helyszínen Szabados Attiláné-tól, az OTP Baranya Megyei Igazgatósága lakásosztályának vezetőjétől kapta meg.

Az első sorsoláson csaknem hétezer 50 000 forintos és huszonnyolcezer 25 000 forintos lakásnyereménybetétkönyv vett részt. Összesen 23 lakás talált gazdára: 11 Budapesten, 3 Debrecenben, 2 Dunakeszin, 2 Szegeden, 2 Győrben, 1 Szolnokon és 2 Pécsen. A másik háromszobás pécsi lakás nyertese az értékét kérte készpénzben, nem költözött be.

Weinhardt József egyedül jött szerződést kötni. A felesége tanít, az egyik lánya államvizsgára, a másik felvételire és érettségire készül.

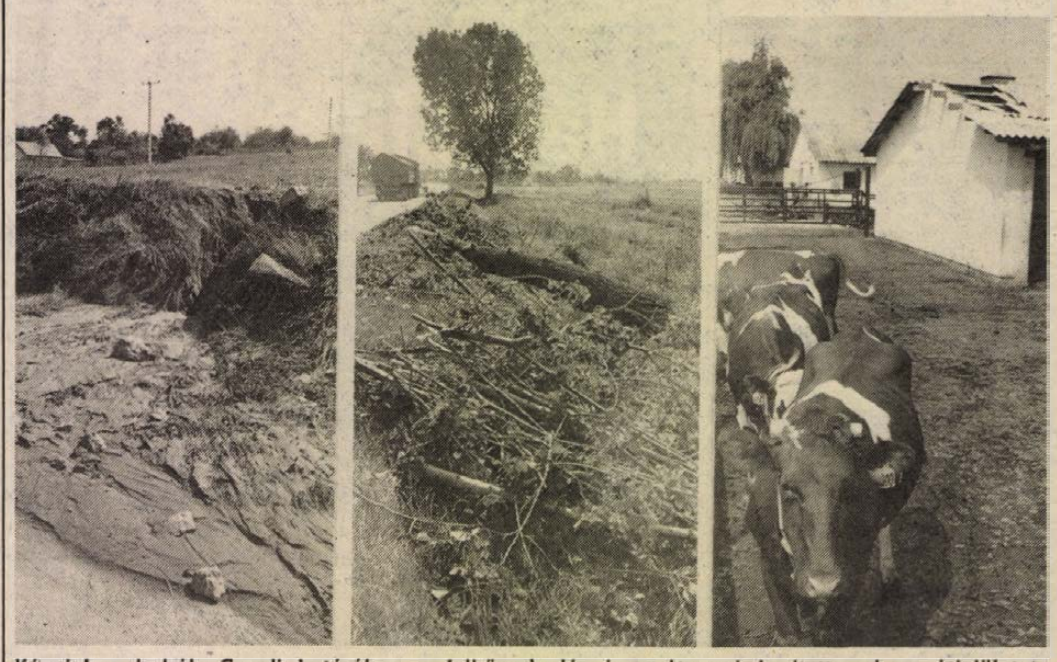
— A két darab 25 000 forintos nyereménybetétkönyvet 1987. június 4-én váltottam a soltvadkerti OTP-fióknál, ahol társadalmi tanácsadó testület tagja is vagyok — mondja az új lakás nagyszobájában. — Azért vettem mindjárt kettőt, mert két lányom van, bíztam benne, hátha kedvez a szerencse és így megoldom a lakásgondjaikat. Akkor még nem gondoltam, hogy ilyen gyorsan teljesül a vágyam.

A sorsolást követő napokban a család együtt ült a konyhában. A férj a Magyar Nemzetet olvasta, s böngészte a nyereményjegyzéket. Először nem akarták elhinni, hogy valóban az ő betétkönyvüket húzták ki. Később a hivatalos jegyzéken is megbizonyosodtak róla, nem csalt a szemük, az övék a lakás.

— A lányaim azonnal felragasztották a falra az újságot. Nem lehet szavakban kifejezni azt az örömet, amit akkor éreztünk. A nagyobb éppen férjhezmenetel előtt áll. Úgy gondoltuk, hogy övék lesz a lakás, bár még nem tudjuk, hogy hol fognak dolgozni. A leendő vőm üzletvezető, a lányom tanítónő lesz, most végez Baján, a Tanítóképző Főiskolán. Egyelőre még úgy érzik, hogy nehéz lesz elszakadni az otthonuktól. De azt hiszem, ha meglátják ezt a szép lakást, könnyebb lesz a döntés. Nekem nagyon tetszik a karamellszínű fürdőszoba és az, hogy a padlószőnyeg és a tapéták színben harmonizálnak egymással. Az építők is rendet hagytak maguk után, akár már ma be lehetne költözni egy alapos porszívózás és felmosás után. Én is szívesen eljönnék Pécsre lakni, de a feleségem maradni akar.

Sz. K.

Felhőszakadás jégesővel



Képeinken balról: Cserdi határában a felhőszakadás iszapréteggel borította el az útfelületet, Kacsóta és Nagypeterd között vastag nyárfát döntött ki a szél, a szentdénesi szarvasmarhatelepen az épületek tetejét is megrongálta a vihar. Laufer László felvételei

Károk a szentlőrinci és bükkösdi szőlőhegyen, valamint a sumonyi és cserdi határban

Jéggel, szélviharral kísért alig egy órás felhőszakadás volt hétfőn Szentlőrinc, Kátoly, Nagypeterd és Rózsafa határában, s ezen községek szomszédságában, elsősorban Cserdin, Helesfán, Bükkösdön, Nagyvátyon, Bánfán, Katádfán, Szentdénesen. A lehullott csapadék 20—30 milliméter, területenként változó. Erejére jellemző, hogy Cserdinél egy útszéli jelző kőoszlopot kimosott, a cserdi temetőben pedig nagy erővel zúdult le a domboldalról az áradat. A rózsafai tsz egységeiben tetőket bontott meg a szél. A jég és a vihar okozta kár becsült összege a szentlőrinci és a rózsafai tsz területén meghaladja a 20 millió forintot. A kárbecslést még végzik a biztosítók szakemberei.

A Baranya Megyei Rakétás Jégesőelhárító Egység bicsérdi, sumonyi és nagypeterdi indítóállomásáról egy óra leforgása alatt 71 rakétát lőttek ki, így sem sikerült megelőzni a jégokozta súlyos pusztítást, ami főként a búza-, az árpa-, a kukorica-, a napraforgó- és a szójaföldeken következett be. De komoly károsodás érte a szentlőrinci, a bükkösdi szőlőhegyet is. Bükkösdön, Weininger Ferenc udvarán a tetőlefolyó aljában még kedd reggel is jelentős mennyiségű jég állt. A jég csaknem fél órán át esett, hol kis, hol nagy szemekben és rövid időn belül az említett falvak többségét, a földeket 5—6 centi vastag hófehér lepellel fedte be. Több helyen apró szemű és könnyű jég hullt, amit a 80—90 kilométeres sebességű szél pihéként repített. A Hatos úton és környékén olyan jégalakzatokat is megfigyeltek, amelyek 5—10 forint nagyságúak, laposak, és áttetszőek voltak, a közepükön légbuborékkal. Így vitorláztak és olyan benyomást keltettek, mintha hó esne, s lehullva a talajra egyre vastagabb réteget alkottak. A felsorolt települések határában még hétfő estefelé is kisebb-nagyobb fehér, jégfoltok sorakoztak.

A sumonyi határban 200 hektár őszi árpa, míg Cserdinél 270 hektár kukorica lett totálkáros. **Cs. J.**

Az ünnepi könyvhét mai programja

Író-olvasó találkozók: Bertók László: Pécs, Fábián B. úti Nevelési Központ, 9 óra; Mohács, gimnázium, 14.30 (közreműködik: Sipos László színművész). Jókai Anna: Komló, anyagellátó üzem, 14 óra; Pécs-Vasas, Munkásklub, 16 óra; Sásd, könyvtár, 19 óra. Meliorisz Béla: Komló, Csizmazia Szakmunkásképző, 9.30 óra. Szentmihályi Szabó Péter: Komló, Steinmetz Szakközépiskola, 9.30 óra; Pécs, kesztyűgyári központ, 14 óra.

Dedikáció: Bertók László: 11—12 óra között Kőrösi könyvesbolt, Pécs, (Felsőmalom u. sarok).

Egyéb rendezvények: Ez most az utolsó pillanat, drágám. Lírai játék Karay Ilona verseire, Pécs, Művészetek háza, 18 óra.

Kiállítás: Szatyor Győző Kalevala illusztrációi, Dobsza, művelődési központ, ma utoljára.



Áruval töltik fel az üzlet polcait a nyitás előtti délutánon

Javuló peremterületi ellátás

Megnyílott a somogybányatelepi bolt

Korszerű, minden igényt kielégítő élelmiszerbolt nyílt ma reggel a pécs-somogyi városrészben. A 140 négyzetméter alapterületű üzlet átalakítását, felújítását alig 50 nap alatt végezte el a Generálbau gmk. A technológiai szerelés, a bolt berendezése is gyorsan, két hét alatt megtörtént.

A környék lakóinak régi jogos igénye teljesült az üzlet átadásával. A kereskedelmi hálózat fejletlensége miatt ugyanis meglehetősen körülményes volt itt a mindennapi bevásárlás. Az árucikkek jelentős hányadáért a belső kerületekbe kellett utazni.

A városi tanács anyagi támogatásával korszerűsített épületben a legfontosabb élelmiszereken kívül tőkehús árusítására is berendezkedtek. A tervek szerint folyamatosan kínálnak friss és mirelit zöldségféléket, baromfit, háztartási vegyiárut is. Sőt, egyéb olyan apró cikkeket – például konyhai edényeket, segédeszközöket – is forgalmaznak, amire egy-egy családnak gyakrabban szüksége lehet.

Az egymilliós nyitókészletből természetesen nem hiányoznak a száraztészták, a konzervek, az üdítő italok és a különféle felvágottak sem. A viszonylag nem nagy alapterületű, ám jól felszerelt üzletben hat különböző nagyságú hűtőberendezés működik.

Az 1,3 millió forintos költséggel átalakított, és 600 000 forintért berendezett peremterületi bolt az ötödik, ami a múlt év óta folyó program során elkészült. A Baranya Megyei Élelmiszer-kereskedelmi Vállalat másfél év alatt mintegy 5–5,5 millió forintot fordított a peremterületi boltok korszerűsítésére.

Amint azt *Szabó Nándortól*, a városi tanács elnökhelyettesétől megtudtuk, a fejlesztési program következő állomása a patacsi élelmiszerüzlet korszerűsítése. A már folyó munkálatok során duplájára bővül a bolt alapterülete. **F. D.**

Információk

Beiratkozás a Dolgozók Gimnáziumába

A pécsi Dolgozók Gimnáziuma felvételt hirdet az 1988—89-es tanévre az alábbi tagozatokra:

ESTI TAGOZAT: hetenként 3 tanítási nap (hétfő, szerda, csütörtök).

LEVELEZŐ TAGOZAT: hetenként 2 tanítási nap (I. és II. osztályok: kedd—csütörtök; III. és IV. osztályok: hétfő—szerda).

Mindkét tagozaton fakultatív tantárgyként „Számítástechnikai ismeretek" tanulhatók!

Beiratkozási feltételek: 8. általános iskolai végzettség.

JELENTKEZÉSI LAP kérhető az iskolában — szombat és péntek kivételével — délelőtt 8—12 óra és 13—18 óra között.

BEIRATKOZÁS a kitöltött jelentkezési lappal, személyi igazolvánnyal június 22-én 8—11 óra és 15.30—18 óráig; június 23-án 8—11 óráig és 15.30—17.30 óráig.

KÜLÖNBÖZETI vizsga letételével (augusztus vagy október hónapban) II. osztályban folytathatják tanulmányaikat a szakmunkásképzőt, egészségügyi szakiskolát, gép- és gyorsíró iskolát vagy szakközépiskolai osztályt végzettek.

MAGÁNVIZSGÁT az előbbi időszakban, a gimnázium bármelyik évfolyamának teljes anyagából lehet tenni.

JELENTKEZÉS a beiratkozáskor. Jelentkezéshez szükséges mindkét vizsgánál az iskolai bizonyítvány.

Dolgozók Gimnáziuma
igazgatósága

◆

Közlemények

A TIT Pécs Városi Szervezete a 4—8. osztályos általános iskolások részére számítógépes nyári tábort szervez június 27-től július 8-ig Pécsett, a Nyelviskolában. Várják a jelentkezőket. Telefon: 10-924, vagy 24-782.

*

Díjtalan jogsegélyszolgálat van a pécsi DOZSO-ban minden pénteken 13—14 óráig, míg a Komlói Tanácson minden hétfőn reggel fél 8-tól 9 óráig.

A pécsi Nevelési Központ uszodája június 11-én 8-tól 13 óráig úszóverseny miatt zárva tart.

*

A DÉDÁSZ Szigetvári Üzemigazgatósága bejelenti, hogy a Pécs Mecseki Szénbányák információs központhoz létesített AHTR-állomást és az arról táplált Február 24. utca, Komjáth A. utca szigetelt szabadvezetékes hálózatot elkészítette, és azt 1988. június 9-én üzembe helyezi. Jelzett időponttól a villamos berendezések érintése tilos.

*

Vegyszeres permetezés. A bogádi Zengő Gyöngye Mgtsz június 8-án reggel 7 órától június 10-ig vegyszeres permetezést hajt végre az alábbi helységekben: Berkesd, Szilágy, Pereked, Ellend, Nagykozár, Pécs-Vasas és Pécs-Hird. A felhasználásra kerülő vegyszerek méhekre mérsékelten veszélyesek. Kérjük a méhészek figyelmét.

◆

Rendezvények

A pécsi Vasutas Népdalkör ad műsort június 8-án 15.30 órakor a pécsi Tüzér utcai Mozgalmi Házban. Vezető: Vasas József. A 15 fős csoport népdalcsokrokat énekel több mint két órán át. Lesz citera- és kócsögdudazene is.

*

Siklóson, a Művelődési Házban június 8—9-én antikvár könyveket árusítanak és felvásárolnak.

*

Pécs vízellátási és csapadékvízelhelyezési helyzete címmel vitaülést rendez a Magyar Hidrológiai Társaság Baranya megyei Területi Szervezete június 8-án 15 órakor Pécsett, az MTESZ-ben. Előadó dr. Somfai Csaba, felkért hozzászólók Szathmáry Magdolna és György Béla.

*

A jugoszláv Dahlia kozmetikai készítményekből lesz bemutató június 8—9-én Pécsett, a Szliven Áruházban.

◆

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat, Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart: szerdán 17—19 óráig.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma 24-550. Hívható: 17—21 óráig.

*

Drog-telefonszolgálat: a pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15—18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

ÁFÉSZ

A PÉCSI MECSEK FUSZÉRT VÁLLALAT
ÉS A SIKLÓSI „TENKESALJA" ÁFÉSZ KÖZÖS
árubemutatót tart
1988. június 9-én Siklóson,
a 70. sz. ABC áruházban
(Siklós, Felszabadulás u. 94.).
Az árubemutatóra szeretettel várjuk
kedves vásárlóinkat.

MECSEK FUSZÉRT VÁLLALAT Pécs
„Tenkesalja" ÁFÉSZ Siklós

MECSEK FUSZÉRT

Gyümölcstermelés — korszerűen

A gyümölcstermő növények hiánytünetei

Ahhoz, hogy gyümölcsfáink bokraink rendszeresen és bőven teremjenek, hogy biológiájuk tökéletesen működjön, szükséges azokat okszerűen és rendszeresen — nem túlzás a kifejezés — táplálni.

A táplálékok (az ásványi táplálékok) élettani szerepeik csak akkor fejtik ki kedvező hatásukat, ha azok megfelelő arányban állnak gyümölcstermő növényeink rendelkezésére, ha optimális egyensúlyban vannak. Bármelyik tápanyag, ha hiányba vagy akár többletbe kerül, az egyensúly megbomlik és a növény egy idő után jelzi a változást.

Mivel a kiskerttulajdonosok gyakorlatában többször fordul elő a tápanyagok hiánya, mint a többlete — bár újabban az utóbbira is bőven akad példa —, ezért a különböző makro- és mikroelemek hiánytüneteit ismertetem, jó előre megjegyezve, hogy csupán a hiánytünetekre hogyatkozva nem célszerű elvégezni a tápanyagok pótlását, azt annál körültekintőbben kell végezni, figyelembe kell venni a talajvizsgálatok eredményét is!

A nitrogén hiánya — főként súlyos esetben — könnyen felismerhető már a növények gyenge vegetatív fejlődéséről is. A levelek kisebbek lesznek, színük világosabb a megszokottnál, majd megsárgulnak. A tünetek a hajtások alsó, legidősebb levelein jelentkeznek először. Rendszerint idő előtti levélhullás is bekövetkezik, ez is a hajtások alapjával kezdődik, a gyümölcsfa így előbb fejezi be vegetációját. Azok a levelek, melyek mutatják a nitrogén hiányát rendszerint úgy is jeleznek, hogy ereik és a levélnyelek pirosas árnyalatot kapnak. Jelzi a nitrogén hiányát az is, hogy a gyümölcskötődés rossz (persze ennek más oka is lehet), és hogy a gyümölcshullás erősebb a természetesnél. Ez rendszerint korábbi éréssel párosul.

A foszfor élettani szerepe a gyümölcstermő növények generatív tevékenységébe játszik komoly szerepet, talajaink általában elegendőt tartalmaznak, azonban, ha a levelek a normálisnál kisebbek, fiatal korukban szürkészöldek, majd sötétzöldre váltanak, akkor a foszfor hiányát jelzik. Ezek a levelek később, általában a nyár közepétől enyhe bronzos árnyalatot kapnak, a levél főere a levélnyéllel pirosan elszíneződik. A hajtások vékonyak, gyengék, a hajtásnövekedés visszafogottabb, a nitrogénhiánytól annyiban különbözik, hogy a lombozat nem sárgul ki.

A kálium a legnagyobb mennyiségben szükséges tápelem. Hiánya legjellemzőbben az éves hajtásban jelentkezik, az alaphoz közel álló leveleken jelenik meg a hiánytünet először és fokozatosan halad a csúcs felé.

A levelek szélein világos folt jelenik meg, amely fokozatosan megbarnul és enyhén besodródik. Ezzel egyidejűleg a hajtások gyengülnek, vékonyabbak lesznek, a terméshozam is határozottan csökken. A levelek idő előtt hullanak le.

Buzássy Lajos



Május végén Ács Sándor pellérdi mintakertészetében a holland Sluis and Groot zöldségvetőmagvakat forgalmazó és termesztéstechnológiát adó cég a Baranya Megyei Zöldérttel karöltve bemutatót tartott a kistermelőknek. Képünkön a résztvevők a fóliás paradicsomot szemlélik.

Fotó: Proksza László

Számoljunk közösen!

Mennyi lesz az adóm?

Mennyi lesz az adóm? címmel két hete a háztáji rovatban egy példát mutattunk be, hogyan lehet kiszámítani, mennyi adót kell fizetnie a kistermelőnek. Most további példával próbálunk eligazítást adni.

A hat tagú Dunai családban a férj és feleség alkalmazásban áll és velük egy háztartásban él 2 gyermekükön kívül a 2 nyugdíjas nagyszülő is.

A férj havi 7200 Ft-ot, a feleség 6000 Ft-ot, a nyugdíjas nagyszülők 3000 és 3400 Ft-ot kapnak. A gyerekek 16 és 13 évesek, iskolába járnak.

A család mezőgazdasági kistermeléssel, háztájival is foglalkozik, ebből 810 000 Ft árbevétel származik 1988. évben. A teljes árbevétel 35 %-a boreladásból (de nem borkimérésből) 65 %-a sertéshízlalásból származik.

A kistermelésből származó jövedelemből levonjuk az adómentes 500 000 Ft-ot.

Összes árbevétel:	810 000 Ft
Adómentes árbevétel	— 500 000 Ft
Adóköteles árbevétel	310 000 Ft
A 310 000 Ft 35 %-a	108 500 Ft növényből
65 %-a	201 500 Ft állatból.

Növénytermesztés esetén (ide sorolt a borelőállítás is) az árbevételek 30 %-át, állattenyésztés esetén a 10 %-át kell jövedelemnek tekinteni.

A kistermelés jövedelme tehát:

növényből 108 500 Ft 30 %-a 32 550 Ft, állatból 201 500 Ft 10 %-a 20 150 Ft. Összesen: 52 700 Ft.

Ez egyenlő arányban oszlik meg a család tagjai között, azonban a 13 éves gyermek nem számítható, mivel a 16. életévét betöltött családtagok vehetők figyelembe. Tehát 52 700 Ft öt részre osztva 10 540 Ft.

Adó kiszámításánál a főmunkaidőben szerzett jövedelmet is figyelembe vesszük:

	Férj	Feleség	Nagyszülő	Nagyszülő	Gyerm.
Főmunkaviszonyból származó évi bevétel	86 400	72 000	36 000	40 800	—
Kistermelésből származó évi jövedelem	10 540	10 540	10 540	10 540	10 540
Alkalmazotti kedvezmény	—12 000	—12 000	—	—	—
A személyi jövedelemadó alapja	84 940	70 540	46 540	51 340	10 540

Férj személyi jövedelemadója:

70 001—90 000 Ft közötti jövedelemnél 4400 Ft és a 70 000 Ft feletti rész 25 %-a (14 940 Ft 25 %-a): 3735 Ft, összesen 8135 Ft.

Feleség adója: férjéhez hasonló adósávba esik, tehát 4400 Ft és a 70 000 Ft feletti rész 25 %-a (540 Ft 25 %-a): 135 Ft, összesen 4535 Ft.

Nagyszülők nem adóznak, mert nyugdíj és jövedelem együttesen nem éri el a 96 000 Ft-ot.

Gyermek jövedeleme nem éri el a 48 000 Ft-ot, tehát adómentes.

A családból tehát a férj fizet: 8135 Ft adót, feleség: 4535 Ft adót, összesen: 12 670 Ft.

Ez az összeg azonban magában foglalja a főmunkaviszony utáni adót is. Ha kiszámítjuk a főmunkaviszony adóját, akkor megtudjuk, hogy tisztán kistermelés után menynyit kell fizetni.

Férj főmunkaviszonya utáni adó:

86 400 Ft évi keresetből 12 000 Ft alkalmazotti kedvezményt levonva 74 400 Ft utáni adó:

70 001—90 000 Ft közötti jövedelemnél 4400 Ft és a 70 000 Ft és a 70 000 Ft feletti rész 25 %-a (4400 Ft 25 %-a) 1100 Ft, összesen: 5500 Ft.

Feleség főmunkaviszonya utáni adó:

72 000 Ft évi keresetből 12 000 Ft alkalmazotti kedvezmény levonás, 60 000 Ft utáni adó:

48 001—70 000 Ft közötti jövedelemnél a 48 000 Ft feletti rész 20 %-a (12 000 Ft 20 %-a) 2400 Ft.

Összes évi adó (férj) 8135 Ft (feleség) 4535 Ft, főmunkaviszony utáni adó: (férj) 5500 Ft, (feleség) 2400 Ft, kistermelésből évi adó: (férj) 2635 Ft, (feleség) 2135 Ft.

Együtt a két adózó a kistermelés után 4770 Ft adót fizet az 52 700 Ft jövedelem után. Itt azonban nagyon lényeges könnyítő tényező a még beszámító 3 családtag.

A két példából adódóan nyilvánvaló, hogy a kistermelői jövedelmek után fizetendő 7—9 % adó igen kedvező.

Balázsy Miklós,
megyei tanács mezőgazdasági osztály

Aranyérmes borok

A Baranya megyei borversenyen több pécsi bortermelő nyert aranyérmet.

Bender Lajos szürkebarát, *Meszlényi József* olaszrizling, *Jángli Béláné* tramini, *Sokác János* oportó és olaszrizling, *Balogh Sándor* olaszrizling, *Fülöp József* cirfandli és rizlingszilváni, *Mikolics István* chardonnay és olaszrizling, *Spiegl Ferenc* oportó, *Palai György* hárslevelű, *Vincze Ferenc* sanvignon és olaszrizling, *Sánta László* olaszrizling, *Szabó Gyula* olaszrizling, *Beremeni Dezső* olaszrizling, *Rábai János* vegyes fehér, *Miklós Sándor* olaszrizling, *Balázs László* sanvignon, *Antal János* zöldveltelimi, zenit és tramini, *Ritter Tamás* zweigelt, *Craics Vince* sanvignon borával.

Növényvédelem

A csapadékos, párás időjárás rendkívül kedvez a különböző növényeken előforduló betegségeknek. A szőlőperonoszpóra elleni védekezéseket meg kell ismételni. Az alma- és körtevarasodás megelőző permetezésekor az almamoly kártételének csökkentése miatt a permetlébe Decis, Chinetrin vagy más rovarölő szer keverése ajánlatos. Valamennyi termesztett növényen a levéltetvek felszaporodása várható.

A levéltetvek ellen a dísznövényekre a Bi 58 EC, Unifosz 50 EC vagy a Pirimor, gyümölcs- és zöldségfélékre az Unifosz, Pirimor, Chinetrin az élelmezésegészségügyi várakozási idők betartásának figyelembevételével használható. A bagolylepkék rajzása alapján a kertészeti növényeknél a fiatal hernyók ellen a hét végén kell védekezni.

A káposzta, karfiol permetezésekor a Chinetrin vagy az Unifosz jelenleg még jó hatású, de később, amikor a hernyók a növénybe mélyebben befurakodnak, teljesen hatástalan. A burgonyabogár lárvái ellen a burgonyát, paradicsomot permetezni kell. A permetlébe a burgonya-, illetve a paradicsomvész ellen Dithane M—45 vagy más réz hatóanyag-tartalmú szert is ajánlatos keverni.

Az amerikai fehér szövőlepke hernyóinak kelése megkezdődött. Az üdülőkörzetekben és az utak menti fákon a védekezés kötelező. A házikertekben a hernyófészkek leszedését és megsemmisítését javaslom. Az almamoly ellen használható szerek egyben az amerikai fehér szövőlepke hernyói ellen is hatásosak.

Vegyszeres gyomirtáshoz a Glialka permetezését javaslom.

Dr. Frank József

LAKÁS-INGATLAN

Családi ház eladó. Vasas, Orosz Gyula u. 51/4. Vörös Mihály.

541 négyszögöl szőlőgyümölcsös új présházzal Hosszúhetényben eladó. Kiricsi, Pécs, Egri Gyula u. 104.

Olga utcai, 63 m²-es, 3 szobás OTP-öröklakás, 17 000 Ft/m² + 18 ezer Ft OTP-átvállalással eladó. Telefon: 19-850.

Alkotmány utcai, 3 szobás OTP-lakás készpénzért eladó. Telefon: 20-751.

Családi házra cserélném 3 szobás OTP-lakásom és Mária-dűlői szőlőmet épülettel. „Kertes, 817" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném tanácsi, 2 szoba, konyha, fürdőszobás lakásom tanácsi hasonlóra, udvarosra. Ledina, Endre u. 15., I/6.

FALUSI HÁZ
Teklafalu 85. sz. alatt kerttel, bútorokkal, teljes felszereléssel
AZONNAL ELADÓ.
Érdeklődni a helyszínen.

Hosszúhetényi, belterületi, 1368 m² kiterjedésű ingatlan betonút mellett eladó. Víz, villany a közelben. „Irányár: 75 000 forint" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Albérletbe kiadó 2 szoba, összkomfortos lakrész. Érdeklődni: 29-426-os telefonon.

Eladó építési lehetőséggel kis, komfortos családi ház Jurisics M. út 48. sz. alatt (180 n-öl saroktelek). Érdeklődni lehet naponta a 29-955-ös telefonszámon 9—12-ig vagy Jurisics M. út 46. szám alatt.

Sürgősen, olcsón eladó 3 szobás, 64 m²-es, tehermentes OTP-öröklakás. Pécs, Berek u. 17., IV/9.

Mecseken másfél szobás, 42 m²-es, összkomfortos lakás eladó. Pécs, Bárány u. 1., fszt. 3.

650 000 kp + OTP-átvállalással lakásmegoldást keresek Pécsen. Telefon: 27-055/85-ös mell. Cím: Takácsné, Tantos Beatrix, Baksa, Rádfa u. 11.

Pécs, Alkotmány u. 44., I/10. kétszobás, parkettás lakás eladó vagy cserélek értékegyeztetéssel kisebb harkányi, balatoni üdülővel. Telefon: 4—7-ig: 27-992.

Másfél szobás, uránvárosi, házfelügyelői lakásom elcserélném simán ugyanilyen tanácsira. Tarr Imre u. 8/B.

Kb. 200 négyszögöl kertet, gyümölcsöst vennénk, városi buszszal megközelíthető helyen. Ajánlatokat a 29-663-as telefonon vagy „Veteményes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Szalánta, Hunyadi u. 57. sz. alatti ház gazdasági épülettel, nagy kerttel. Érdeklődni: Hunyadi u. 56. sz. alatt.

Mecsek-nyugati, 69 négyzetméteres, panorámás, 3 szoba, összkomfortos, tehermentes öröklakást cserélek 3 szobás, összkomfortos családi házra. Aradi vértanúk útja és a Vak Bottyán utcák feletti rész előnyben. Érdeklődni: Kiss Gyuláné, 7624 Pécs, Fejér Lipót 38/25.

Szigetváron gazdálkodásra, vagy ipari tevékenységre is alkalmas nagy családi ház áron alul eladó. Érdeklődni: Bajcsy-Zsilinszky u. 12. 17 óra után.

Belvárosi, két nagyszobás, félkomfortos lakásomat elcserélném másfél szobás, összkomfortosra. Érdeklődni: 25-066/21 melléki, 7—16 óráig. Friskóné.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos lakásomat 1 szoba, összkomfortosra vagy garzonra. Érdeklődni: Pécs, Varsány u. 2., IX. emelet 33. ajtó, Kovács Lajosné. 16 óra után.

Elcserélnénk 3 szoba, összkomfortos, kertvárosi, tanácsi lakásunkat 2 szobás tanácsira. Különbözetet kérek. Kékesi Sándor, Pécs, Sarolta u. 15., III/15.

Kertvárosi, 2 éves, 63 m²-es, 3 szobás lakás sürgősen, olcsón, kp + OTP, eladó. Pécs, Szabó Ervin tér 11., I/3.

Eladó Keresztespusztától 15 percnyire lugasszőlő, gyümölcsös, konyhakert, présház felszereléssel, 1992 m². Érdeklődni lehet: Fekete János, Pellérd, Radnóti u. 10.

Kétszobás, első emeleti, erkélyes, gázvagy távfűtéses, telefonos, szövetkezeti lakással Honvéd utca és Semmelweis utca, illetve József Attila utca és Alkotmány utca között elcserélném e részen levő, 3,5 szobás, telefonos, garázsos, kertes családi házamat. „Különbözetet készpénzben kérem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szép környezetben eladó 3 szoba, étkező, 74 négyzetméteres, társasházi OTP-öröklakás Mecsek-nyugaton. Érdeklődni: Buday Dezső utca 46. 17 óra után.

2½ szobás, kertes, családi ház eladó. Közép-Daindol 84. Érdeklődni: 15 óra után.

370 négyszögöl szőlő lakható épülettel eladó Piroska utcában. Villany, víz van. Érdeklődni: Bittner Alajos u. 7.

Szigetvár-Hobol, Jókai út 21. sz. alatt komfortos családi ház kerttel, gazdasági épülettel eladó. Érdeklődni: hét végén.

Szigetváron, a Kolozsvár út 2. sz. egy szoba, komfortos, kis, családi ház eladó. Ár megegyezés szerint. Cím: Deutschmann József, 7900 Szigetvár, Kolozsvár u. 2.

Beköltözhető családi ház eladó. Nagytótfalu, Petőfi u. 13. Érdeklődni a helyszínen.

Engels út elején szoba, konyhás, fürdőszobás, udvari házrész melléképülettel, kis kerttel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 17 óra után a 17-336-os telefonon.

2,5 szobás, OTP-lakás eladó, kp + magas OTP. Pécs, Lahti u. 38., I/6. Érdeklődni: hétfőtől csütörtökig, 18 óra után.

Elcserélném 3 szoba, összkomfortos OTP-öröklakásomat 1½ szobás OTP-lakásra, értékkülönbözettel. Érdeklődni: Sarohin t. út 96., II/9.

Eladó 2,5 szobás, tehermentes lakás. 1,5 szobás, összkomfortos lakást beszámítok. Eszék u. 37., I/6. 17—19 óra között.

1,5 szobás, 39 m²-es OTP-lakás, 760 000 kp + OTP-átvállalással eladó. Érdeklődni a 33-468-as telefonon vagy „Németh László utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnénk kertvárosi, központi helyen található, 52 m²-es, összkomfortos, tanácsi és 52 m²-es öröklakásunkat pécsi családi házra. „OTP-t átvállalunk, 662" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szeptemberi költözéssel eladó 2 szoba, összkomfortos családi ház. 18 000 Ft/m². Csendes hely. Rendezett környezet, garázslehetőséggel. Buszmegállóhoz közel. Megtekinthető munkanapokon 17 óra után. Cím: Szabolcsfalu, Barátság u. 11.

2 szoba, összkomfortos, barcsi OTP-lakásom másfél szobás pécsire cserélném. „Tanácsi is érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szentlőrincen, a 6-os út mellett azonnali beköltözéssel eladó Munkácsy út 30. számú 2,5 szobás, központi fűtéses családi ház. Gazdálkodasra alkalmas.

Pécsújhegyen házépítési terület eladó. Érdeklődni: Gyulai László, Pécs-Kertváros, Egri Gy. u. 22.

Nagypostavölgy központjában 232 négyszögöl zártkert eladó. Víz, villany, építési lehetőség. Telefon: 21-310.

Eladó 3 szoba, összkomfortos családi ház 350 négyzetméter kerttel. Szent I. u. 18.

Eladó 394 négyszögöl szőlő a Daru-dűlőben. Házhelynek is alkalmas. Érdeklődni: Fülemüle u. 61.

Elcserélném 42 m²-es, 1 szoba,, komfortos, alagsori öröklakásomat nagyobb tanácsi lakásra. Különbözetet kérek. Keszei József, Pécs, Petőfi 75.

Pécsújhegy, Présház u. 3. sz. alatt 600 négyszögöl szőlő présházzal eladó. Érdeklődni mindig: Nagykozár, Pécsi u. 2.

Három szoba, étkezős, nagy, családi ház, gáz-központi fűtéses, eladó. Pécs, Dózsa Gy. u. 38.

4 szoba, konyha, 2 fürdőszobás, nagy villa eladó Balatonfenyvesen. 72-23-298.

Siklós, Pozsonyi u. 9. sz. alatt három szoba, összkomfortos, családi ház eladó. Kisebb házat vagy személygépkocsit beszámítunk.

Eladó másfél szobás, tehermentes, szövetkezeti lakás. Megtekinthető mindennap 18 órától: Madách Imre u. 9/B., I/5.

Elcserélném Malomvölgyi úton lévő, 2,5 szobás OTP-lakásom 1,5 szobásra. Készpénz + OTP. OTP-t átvállalok. „Balázs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás OTP-lakás eladó. Sarohin tábornok út 78., I. emelet 5. Érdeklődni: 17 óra után.

2 szobás, erkélyes, összkomfortos, házfelügyelői lakásom 1,5—2 szobás, tanácsira, esetleg házrészre cserélném. Pécs, Radnóti u. 5/A.

Biztos megélhetés. Nagy, falusi ház, sok melléképülettel, présházzal, lugasszőlővel, eladó, valamint nyugdíjba vonulás miatt üzemelő kisipari gyapjúfonó műhely átadó. Segítek a tevékenység betanulásában. Cím: Liptód, Dobó u. 24. Érdeklődni: 72-31-255.

Albérletközvetítés. Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, 9—17 óráig.

50 m²-es helyiség garázsnak vagy raktárnak kiadó. Ugyanott eladók: MMW gk.-hoz új alkatrészek, gumik, bontott S 100, Fiat 1500 alkatrészek, valamint szobafestő szerszámok. Cím: Szabó József u. 8. 17 óra után.

Belvárosi, 160 m²-es üzlethelyiség telefonnal kiadó. „16/12" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnénk kertvárosi, 2 szoba, összkomfortos családi ház. 18 000 Ft/m². Csendes hely. Rendezett környezet, garázslehetőséggel. Buszmegállóhoz közel. Megtekinthető munkanapokon 17 óra után. Cím: Szabolcsfalu, Barátság u. 11.

Eladó Komló belvárosában 2 szintes, garázsos, új, összkomfortos családi ház, igényesen kialakított telekkel, amely 3 család számára is alkalmas. Vállalkozókat a „Panoráma, 38278" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

ADÁS — VÉTEL

Jó állapotban lévő, nyomottmintás plüss rekamié két fotellal eladó. Érdeklődni: Sásd, Fáy u. 34. Telefon: 75-591, 18 óra után.

BETONELADÁS, -SZÁLLÍTÁS.
Telefon: 41-333.

Tv antennarendszerhez bilincsek, lépcsők, magyar 1-es antennatartó, kikötőszerelvény kompletten eladó. Telefon: 29-886.

Piros, ZM-es Polski Fiat 126-os eladó. Érdeklődni: 34-539-es telefonon.

Lada 1500-as első kézből, igen jó állapotban eladó. Pécs, Csend u. 4.

Karambolos VW Golfot vennék, ugyanott falépcső kompletten eladó. Telefon: 31-443, Makay.

Régi olajfestményeket vennék. Lehet hibás, sérült is. „Képgyűjtő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

5 éves Lada Niva eladó. Pécs, Úttörő u. 41. Ifj. Barna.

Karambolos Wartburg, KG-s, eladó, Colorion színes tv szintén. Érdeklődni: 25-706.

128-as Fiat műszaki nélkül eladó. Érdeklődni: Hegyalja u. 15.

IG-s Trabant üzemképes állapotban, lejárt műszakival eladó. Pécs, Székesfehérvár u. 9. Stausz.

Siemens FM 461.9 videó eladó. Erzsébet u. 18.

Autósok, figyelem! Újrafutózott gumiabroncsok nagy választékban. Pécs, Tiborc u. 55. Ugyanott szerelés, centírozás. Nyitva tartás: hétköznap 9—19, szombaton: 8—12. Telefon: 15-328.

Söröző részére 60 m² nagyságú üzlethelyiséget vagy épülőt átvennék. Telefon: 16-625.

Összkomfortos, kertes családi ház melléképületekkel, garázzsal eladó. Mohács, Pécsi út 2.

Eladó Komló belvárosában 2 szintes, garázsos, új, összkomfortos családi ház, igényesen kialakított telekkel, amely 3 család számára is alkalmas. Vállalkozókat a „Panoráma, 38278" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Zenészek, amatőrök, figyelem! Márkás hangszerek, erősítők, hangfalak, pedálok, mikrofonok adás-vételének közvetítése Delta ügynökségen keresztül. Telefon: (72) 30-432, bemutatóterem, Pécs, Marx út 121. Nyitva: kedd és csütörtök 14—18 óráig.

Egy turnusban használt tojótyúkketrecek eladók (500 db-ra). Szemely, Iskola u. 12.

Dalmata kölykök eladók kitűnő I. szülőktől. Pécs, Nyíl u. 5. 7625.

Két kanca szamár eladó vagy birkákra, esetleg üszőre cserélhető. Érdeklődni mindennap: Mindszentgodisa, Krizsán-tanya.

Platós ARO-hoz állatszállításra alkalmas ketrec eladó. Villánykövesd, Kossuth L. u. 51.

VEGYES

Egyedülálló, középkorú nő lakásért eltartana idősebb nőt (belvárosban). „Tiszta nő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

POCLAIN
földmunka szállítással
32-392

HOMOK-, FÖLD-, SÓDERSZÁLLÍTÁS.
Telefon: 28-512.

Szobafestés, mázolás, tapétázás. Telefon: 23-104, 10—16-ig.

1-10 t
TEHERTAXI MOBIL
32 — 392
FIX BILLENCS DARUS

POCLAIN,
földmunka.
Telefon: 14-184.

Vízumok gyors intézése. Bartók Béla u. 21. — 10—18 óráig. Telefon: 23-104.

Korona Tehertaxi
10-351

Varrógép és háztartási gép helyszíni javítása. Telefonügyelet: 14.30—15.30-ig. 17-760.

33-316
BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS,
1—10 tonnáig.
Fix-, billenőplatós és darus gépkocsikkal.
14-184.

PLATÓ TEHER 1-10 t
41—777

Divatos női sapkák kötését, kalapok horgolását bedolgozóként kisiparosnak vállalom. „Divatos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD KŐ, SÓDER
14-184

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay. 31-443. Lakókocsi kiadó. Telefon: 21-538.

ANTENNASZERELÉS.
Egyedi és közösségi, vidéken is, garanciával.
Telefon: 19-046 vagy 16-554.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre. Telefon: 28-094. Roczkó.

ÉPÍTKEZŐK!
Gépi és kézi földkitermelés szállítással. Tereprendezés, betonozás, közműárkok, pincetömb és házalapkiemelés.
Közületeknek is!
Tel.: 28-512.

Rádió-, riasztófelszerelés, műszeres gyújtásállítás, indítómotor-töltés, -javítás. Autóvillamosság. Kertváros, Orgona u. 38.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

Gyermekfelügyeletet vállalok, szép környezetben, a Tettyéhez közel, Kalinyin út 36., fszt. 4.

Földmunkát géppel, kedvező áron vállalok. Pécsvárad, Honvéd u. 22. Hock. Telefon: 381.

Minden típusú nyomdaipari gép javítását, felújítását, szervizelését vállaljuk. TEMCO, 27-323.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy
KISS GYULA
kőműves,
Pécs, Palahegy utcai lakos, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése június 8-án, ma 16 órakor lesz a páprádi temetőben. Gyászoló felesége és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága, jó édesapám, szeretett fiunk, vőnk, testvérem, sógorunk, drága rokonunk,
KŐHALMI JÁNOS
tragikus hirtelenséggel június 2-án, életének 40. évében elhunyt. Temetése június 9-én 14.30 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, és édesapám,
BERNÁTH ISTVÁN,
életének 47. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása június 9-én 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 14.15 órakor indul a Carbon parkolójából. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk, testvérünk és kedves rokonunk,
ÁRKI ÁRPÁD,
életének 54. évében váratlanul elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása június 9-én 16 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 15.15 órakor indul a Templom térről és az Eszperantó téren is megáll. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy fiam, öcsém, nagybátyánk,
WINGERT ANTAL
54 éves korában súlyos betegségben elhunyt. Temetése június 9-én 15 órakor a villánykövesdi temetőben lesz. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy édesapám,
PARAGI VINCE,
hosszú, súlyos betegség után elhunyt. Temetése 9-én 13 órakor a szentlőrinci temetőben lesz. Gyászoló fia és családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nagypapánk és kedves rokonunk,
ID. LUKÁCS JÓZSEF
74 éves korában, hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése június 10-én, pénteken 12.30 órakor lesz a szigetvári-turbéki temetőben. A gyászoló család.

Az ÉLISZ vezetősége és tagsága megrendülten tudatja, hogy
TABI GYULA,
a szövetkezet elnöke, május 28-án 49 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása június 10-én 2 órakor lesz a központi temetőben. A szövetkezet saját halottjának tekinti. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szerető édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédimamánk,
LÉGRÁDI LAJOSNÉ
Müller Katalin
84 éves korában, hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése június 10-én 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága gyermekünk, élettársam és kedves rokonunk,
SZABÓ JÓZSEF,
a Külfejtési Üzem gépkocsivezetője, 34 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése június 10-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,
GRÜN KLÁRA
május 27-én elhunyt. Temetése június 10-én fél 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Gyászoló gyerekei.

Tudatom mindenkivel, akik ismerték és szerették, hogy
KŐVÁRI FERENC,
a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat volt főkönyvelője 65 éves korában meghalt. Hamvasztás előtti búcsúztatása június 9-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét szeretettel és kegyelettel megőrzöm.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
BALI BERNADETT
19 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 9-én 4 órakor lesz a beremendi temetőben. Gyászoló szülei és testvére.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik
LUTZ JÁNOSNÉ
Krasz Teréz,
volt erdősmecskei, majd pécsváradi lakos temetésén megjelentek, fájdalmunkat virágok, táviratok küldésével enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
KOVÁCS IMRÉNÉ
temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, az utcánk lakóinak, az 1. és 2. sz. óvoda dolgozóinak, a termelőszövetkezet és az 1. sz. Általános Iskola dolgozóinak, Királyegyházáról és Bátáról érkező ismerősöknek, mindazoknak, akik koszorúk és virágok küldésével bármi módon felejthetetlen halottunk,
KOVESDI FERENCNÉ
halála alkalmából mély gyászunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, jó barátoknak, szőlőszomszédoknak, külön mondunk köszönetet a Környezetvédelmi Intézet kollektivájának, a bányász munkatársaknak, a MÉV III. üzem Gépészet dolgozóinak, akik felejthetetlen halottunkat,
HORVÁTH ISTVÁNT
utolsó útjára elkísérték, megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
ARVOLT ATTILA
temetésén részt vettek, virágaikkal, részvéttávirataikkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek a kiskassaiaknak, akik szeretett halottunk,
SZENK JÁNOSNÉ
Hagenthurn Mária
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik édesanyánk,
BÁRDFALVI FERENCNÉ
temetésén részt vettek. Külön köszönetünket fejezzük ki a pécsi Vasas Ipari Szövetkezetnek, a pécsi Családi Intézetnek, a Pécsi Nemzeti Színház énekkarának, rokonoknak, kórustársaimnak, barátoknak, munkatársaknak, a Kodály Zoltán úti lakótársaknak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk azon rokonoknak, munkatársaknak, szomszédoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik szeretett édesanyánk, anyósunk és nagymamánk,
ÖZV. MOLNÁR JÓZSEFNÉ
hamvasztás utáni búcsúztatóján megjelentek, koszorúk, virágok küldésével vagy egyéb módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Molnár és Kardos család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,
MELÁTH FERENC
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
NYÚL JÓZSEF
temetésén megjelentek. Virágok, valamint részvéttáviratok küldésével fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönetet mondunk a KSH Baranya Megyei Igazgatóság dolgozóinak, valamint a Pécsi Építőipari Szövetkezet Nyúl brigádjának. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, az összes jó barátnak, ismerősnek, újhegyi szénelőkészítő dolgozói és az iszap munkatársaknak, valamint Szederkény lakosságának, Dózsa Gy. u. kedves embereinek, és Gyöngyvári I. u. lakóinak, Sütőipari munkatársainak, valamint fiam munkatársainak, akik szeretett halottunk,
MÓZER JÓZSEF
temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek, nem utolsósorban köszönetet mondunk a gyásztáviratokért. A gyászoló család.

Hálás szívvel köszönetet mondunk a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, régi szomszédoknak, külön köszönetet mondunk a Pécsbányatelepi Általános Iskola tantestületének, hogy
MATKOVICS KÁROLY
temetésén részt vettek és fájdalmunkban bármi módon osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, volt munkatársaknak, a ház lakóinak, a Csizmazia utcai szomszédoknak, akik szeretett halottunk,
SCHÄFFER JÓZSEF
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló lányai.

Köszönet

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, jó barátnak, munkatársaknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,
SÜTŐ LAJOS
bányamérnök temetésén gyászunkban osztozva részt vettek. Szeretetük és tiszteletük jeléül sírját koszorúkkal, virágtakaróval borították. Őszinte hálával köszönjük a bányászzenekar közreműködését, a Bányászati Aknamélyítő Vállalat, az OMBKE bányász kollektivájának, a volt diáktársaknak a bányászlámpa mécsesénél mondott utolsó „Jó szerencsét!". A gyászoló Sütő és Szilczl család.

Dolgozókat felvesznek

PÉCSI Városi Bíróság jogtudományi egyetemi végzettséggel és szakvizsgával rendelkező személyt keres bírósági titkári munkakörbe. Jelentkezni lehet: személyesen vagy írásban Pécs, Széchenyi tér 14. I. emelet 46. (2164)

REDŐNY-RELUXA üzletkötőket felveszek. Magyaregregy, Kossuth L. u. 128. 10—16 óráig. (33909)

POSTAI Gépjármű Szállítási Uzem felvételre keres autógépész üzemmérnököt tmk-előadói és emelőgép előadói munkakörbe, középfokú végzettséggel rendelkező, gépíri tudó dolgozót gazdászati előadói munkakörbe, autódaru és hidraulikus rendszerek javításában jártas szakmunkást, autóvillamossági szerelőt, esztergályost, továbbá takarítónőket. Jelentkezés személyesen: Pécs, Diósi út 51. (2066)

A PÉCSI Tejüzem azonnali belépéssel felvesz pasztőrös, tejátvevő, tejtermék kiszerelő, gépkezelő, zsákoló munkakörbe dolgozókat. Jelentkezni lehet: Tüzér u. 15., munkaügy. (2056)

A PÉCSI Vizmű felvételre keres esztergályosokat, lakatosokat, segédmunkásokat, strandfürdők üzemeltetéséhez női munkaerőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Nyugati ipari út 8., munkaügyi osztály, vagy telefonon: 14-633. Tortyogói telephelyre: vízvezeték-szerelőt, lakatost, segédmunkást. Jelentkezni lehet: Tortyogói Vízműközpont. (2124)

A PÉCSI Közúti Építő Vállalat kotrógépkezelőt keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Magtár u. 4. szám alatt. Telefon: 11-669. Balogh Gyula üzemvezetőnél. (2078)

DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat Baranya megyei üzemigazgatósága felvételre keres kőműves szakmunkást. Jelentkezés helye: Pécs, Légszeszgyár u. 11. Épületgépészeti üzem vezetőjénél. (2097)

FELVÉTELRE keresünk telepi segédmunkást. Jelentkezni lehet, DÉLVIÉP II. főépítésvezetőségén, Pécs, Engel János út 15. (2106)

A MAGÉV felvételre keres műszaki anyagismerettel rendelkező raktárosokat. Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 59/1. sz. alatt. Valamint 1 középfokú végzettségű gépszámlázót. Jelentkezés Pécs, Rácváros út 26. sz. alatt. (2099)

A BETON- és Vasbetonipari Művek komlói gyártelepe felvételt hirdet gyengeáramú műszerész munkakörbe. Bérezés: kollektív szerződés szerint. Érdeklődni lehet a gyártelepvezetőnél. Komló, Ipari u. 4. (2104)

A PÉCSI Tejüzem azonnali belépéssel felvesz: ker. raktárost, szállítmánykísérőt, kitárolót, járatirányítót. Jelentkezni lehet Tüzér u. 15., munkaügy. (2114)

A KÖRNYEZETVÉDELMI- és Termelő Szolgáltató Kisszövetkezet komplex építőipari kivitelező brigádot keres felvételre. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: Pécs, Budai Nagy A. u. 1. A kisszövetkezet elnökénél. (2138)

B. M-i NÉPMŰVÉSZETI Szövetkezet felvételre keres kétműszakos munkára üzemi varró szakmunkásokat, valamint hímző bedolgozókat. Jelentkezés Pécs, Déryné u. 17—19. Munkaügy. (2086)

NŐI fodrászt felveszek, lehet kezdő is, azonnal. Érdeklődni: Pécs, Hajdu Gy. u. 56. Árpádné. 10—18 óráig. (33961)

A KACSÓTAI „MECSEKTEJ" általános fenntartási munkára felvesz kőműves szakmunkást környező településekből. Fizetés: kollektív szerződés szerint, megállapodás alapján. Jelentkezni lehet: „MECSEKTEJ" Kacsóta. (124088)

A KACSÓTAI „MECSEKTEJ" felvesz C, E vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt Szentlőrinc és környékéről. (124092)

NÉGY hónapra, szerződéssel (később esetleg véglegesítéssel) gépírónőt alkalmazunk azonnali belépéssel. Nyugdíjasok jelentkezését is várjuk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs-baranyai Beruházási Vállalat, számviteli osztályvezetőnél. (124078)

A MAGÉV felvételre keres egy árukiírót és egy árazót, középfokú végzettséggel. Jelentkezés: Pécs, Rácváros út 26. szám alatt. (2150)

GUMISUTÉSBEN jártas vagy bármilyen szerelő szakmunkás vizsgával rendelkező munkaerőt felveszek. Gumijavító, Pécs, Ércbányász u. 2. (26666)

SZAKKÉPZETT, nagy gyakorlattal rendelkező bőripari tűzőnőt alkalmaznék 35 éves kortól. Blázek Géza bőrdíszműves kisiparos. Telefon: 14-895. (33878)

A ZENGŐ GYÖNGYE MGTSZ
megvételre felajánlja
a Hird, Kerékhegy-dűlőben levő
225 négyszögöl szőlő és présház ingatlanát.
Érdeklődni lehet a termelőszövetkezet központjában, Bogád, Hirdi u. 1., a termelési elnökhelyettesnél.

Elemzői munkakörbe
számviteli főiskolával
vagy mérlegképes könyvelői végzettséggel
rendelkező
DOLGOZÓT FELVESZ
a Zsolnay Porcelángyár.
Jelentkezés: a személyzeti és munkaügyi osztályon. Telefon: 25-266/222.

A Salgótarjáni Kohászati Uzemek
felvesz jogi osztályára
JOGTANÁCSOST, JOGI ELŐADÓT.
Fizetés megegyezés szerint, lakás megoldható!
Érdeklődni telefonon:
32 10-486, vagy személyesen
dr. Bőviz László vezető jogtanácsosnál lehet.

A HARKÁNY NAGYKÖZSÉGI KÖZÖS TANÁCS V. B.
árverést hirdet
a Harkány, Kossuth Lajos u. 25. sz. alatt levő
ÉPÜLETEK BONTÁSÁRA.
ÁRVERÉS IDEJE:
június 16., 9.00 óra.
Helye: Harkány, Kossuth Lajos u. 2. sz.
Felvilágosítást a NK. K. Tanács műszaki csoportja ad.

Szabad pályák, szabad küzdőterek

SZMT Kupa és Népszava-futás



Nyári kánikula és meglepően sok résztvevő jellemezte a szombaton Kertváros és Malomvölgy között megrendezett tömegfutóversenyt. A futás különböző korosztályainak győztesei: általános iskolás fiúk: Czene Miklós, lányok: Máté Natasa, középiskolás fiúk: Eszter Róbert, lányok: Sebestyén Réka, felnőtt férfiak: Réfi Attila (ő utazik a bulgáriai versenyre), nők: Biró Gyuláné. A kategóriagyőztesek jutalmat és feliratos trikót kaptak. Az SZMT Kupa különdíját a leghosszabb távot teljesítő, 1928-as születésű Feining László, a BMX-es kerékpárt Horváth Gábor, a Jókai Utcai Általános Iskola ötödikes tanulója nyerte. Képünk a malomvölgyi célban rendezett jutalomsorsoláson készült.

*

Tömegfutások egymás után

Sport Aid '88, majd azt követi a Tanép futás

Futó délelőttöt rendeznek június 11-én, szombaton Pécsett. Az első futás, kapcsolódva a Sport Aid '88 elnevezésű nemzetközi futóakcióhoz, délelőtt 9.30 órai kezdettel kerül sor a Verseny utcában. A jelentkezési helyszín és a rajt a PVSK tornacsarnokánál lesz, ahol 8.30 és 9.30 között várják a jelentkezőket. A hazánkban megrendezett Sport Aid 1000 méteres futóverseny résztvevői között sorsolják ki a magyar résztvevőket — 1 fiút és 1 lányt — akik részt vesznek a szeptember 11-i New York-i 10 kilométeres versenyen.

Az általános iskolások részére MISO, VISO, az Úttörő Elnökség, valamint a Melitta SE által közösen szervezett futóversenyre nevezők 10 forintos nevezési díjából befolyt összeget teljes egészében a Sport Aid '88 akció számlájára fizetik be, amelyet a világ nehézsorsú gyermekeinek megsegítésére hoztak létre.

A Pécsett megrendezett Sport Aid '88, 1000 méteres futás célbaérése után, onnan indítják a Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat és a Melitta SE közös futóversenyét a Tanép Futást. A Tanép Verseny utcai telepéről 10.15-kor induló 8 és 4 kilométeres távra 9.00 és 10.00 óra között lehet jelentkezni. A verseny része a Melitta SE által kezdeményezett „Gyűjtsd a kilométert" akciónak. A díjazás: távonként a férfi és a női első három helyezettet tárgyjutalomban részesítik, valamint 10 db Tanép és 10 db Melitta emblémájú mezt sorsolnak ki, valamint valamennyi 40 éven felüli indulót különdíjban részesítenek.

*

Serdülő kézilabdázók

A diákolimpia országos döntőjébe jutottak a komlói szakmunkásképző fiataljai is. A június 13-án Komlón kezdődő négyes tornára a komlóiak a székesfehérvári József Attila Gimnázium csapatának kettős legyőzésével jutottak. Komlón 34-14-re, míg a fehérvári visszavágón 23-18-ra győztek, s kerültek így a döntőbe.

A serdülőbajnokság megyei tabellájának végeredményei:

Lányok:

1. Steinmetz	14	12	—	2	269-147	24
2. Radnóti	14	11	1	2	251-139	23
3. Keresk.	14	6	2	6	154-200	14
4. Kodály	14	6	1	7	225-243	13
5. 501. Komló	14	5	2	7	176-197	12
6. Egészségügy	14	6	—	8	136-222	12
7. 508-as DSK	14	4	1	9	142-178	9
8. 509. Szigetv.	14	2	1	11	122-249	5

Fiúk:

1. Széchenyi	15	13	2	—	300-234	28
2. 500-as DSK	15	12	2	1	427-261	26
3. Gépipari	16	11	1	4	360-299	23
4. Leőwey	16	7	2	7	328-340	16
5. 508-as DSK	16	6	2	8	359-359	14
6. Kodály	16	4	6	6	319-313	14
7. Nagy L.	16	7	—	9	329-397	14
8. 506-os DSK	16	3	—	13	281-413	6
9. Vegyigép	16	—	—	16	229-424	—

*

Szenior siker

Baján és Budapesten versenyeztek legutóbb a szenior úszók. Mindkét viadalon ott volt az elmúlt hónapokban szép sikereket elért pécsi úszó, Kovács György. A PMSC 72 éves úszója Baján a következő eredményeket érte el: 50 méter háton második, 200 méter háton első, 100 méter háton második, 50 gyorson második helyezést. A budapesti versenyen ugyancsak négy számban indult és 50, valamint 100 háton első, 50 és 100 gyorsban pedig második helyezéseket szerzett.

A bajai versenyen indult a pécsi dr. Novákné, dr. Karbuczky Zsuzsa is, aki 3 arany-, 1 ezüst- és 1 bronzérmet gyűjtött.

IBUSZ Kupa

Pénzdíjas hosszú távú kerékpárversenyt hirdet IBUSZ Kupa néven június 12-ére, vasárnapra a Melitta Szabadidős SE. A résztvevők két távon: 40 és 80 kilométeren mérhetik össze tudásukat. A 40 kilométeres táv útvonala: Kertváros, 508-as Szakmunkásképző—Pellérd—Görcsöny—Bogádmindszent és onnan vissza, míg a 80 kilométer Bogádmindszenttől Vajszló—Kémes—Kovácshida és onnan vissza.

A versenyre az 508-as Szakmunkásképzőben lehet jelentkezni 8.00 és 9.30 között. A 40 kilométer szintideje 2,5, míg a 80 kilométeré 4 óra. A kategóriák első három helyezettje díjazásban részesül, minthogy jutalmazzák a legjobb női versenyzőket is. A szintidőket teljesítő versenyzők között — kategóriánként — 10 tiszteletdíjat is kisorsolnak. A „Gyűjtsd a kilométert!" akció keretében sorra kerülő versenyen orvosi igazolás szükséges.

*

Ifjú birkózók

Nemzetközi versenyen szerepelt Kormány Miklós, a Pécsi Kinizsi versenyzője, aki a Balaton Kupán a szabadfogásúak 62 kg súlycsoportjában a 4. helyen végzett.

Diákolimpia területi döntőjében a következő baranyaiak nyertek jogot a továbbjutásra: szabadfogásúak, 32 kg: Kiss (Szigetvár), 50 kg: 2. Tóth (Szigetvár), 55 kg: Mayer (P. Kinizsi), 60 kg: 1. Dobor (Szigetvár), 73 kg: 1. Szabó G. (TÁSI), kötöttfogásúak: 32 kg: 1. Kiss (Szigetvár), 55 kg: 1. Alexovics (PMSC), 66 kg: 2. Hódosi (TÁSI).

Az Ágoston téri iskolában megrendezett grundbirkózás győztesei: 26 kg: 1. Szabó L. (Bóly), 28 kg: 1. Szabó E. (Bükkösd), 30 kg: 1. Kovács R. (Ágoston tér), 32 kg: 1. Morvai F. (Bóly), 35 kg: 1. Morvai K. (Bóly), 38 kg: 1. Biró (Bükkösd), 45 kg: 1. Orsós (Bükkösd), 50 kg: 1. Bibics (Ágoston tér), 55 kg: 1. Bognár (Ágoston tér), + 55 kg: 1. Specht (Ágoston tér).

*

Bőrös sportnap

A Pécsi BTC pályáján került megrendezésre 170 résztvevővel a területi bőrös sportnap. A megjelentek férfi kispályás labdarúgásban, női kézilabdában, férfi és női tekében, sakkban, valamint atlétikai számokban mérték össze tudásukat. Az összetett pontverseny győztese a Pécsi Bőrgyár csapata lett, megelőzve a Hunor központot és a Hunor II. gyáregységet.

Labdarúgó NB II.

Búcsújáték a bajnok-esélyes ellen

Az idei bajnokság utolsó hazai fellépésére készül a Komló a labdarúgó NB II-ben. Ünnepelni és ünnepet rontani szeretnének Gallaiék a tavaszi 3. hétközi fordulóban. Ünnepelni két csapatársukat, akik ma délután öltik fel hazai közönség előtt utoljára a Bányász kék-fehér mezét. A 38. évében járó *Dárdai Pál* és a 35.-et taposó *Schulteisz Gyula* búcsújátékán természetesen a két pont begyűjtését tervezik, még akkor is, ha az ellenfél a bajnoki cím első számú várományosa, az idei bajnokság sikercsapata, a Veszprém együttese. S ugye, nemcsak a régi játszótársakat illik szépen búcsúztatni, az egész éven át kitartó közönség is megérdemli a sikeres zárás élményét. Mindezek mellett pedig nem elérhetetlen a korábban célként megfogalmazott 6. hely sem.

A jó néhány elszántságot adó momentum mellett nem szabad elfeledkezni arról sem, hogy az elmúlt három bajnokságban a Bányásznak sem otthon, sem idegenben nem sikerült legyőznie a Veszprémet. Még akkor sem, amikor ők álltak hátrább a bajnoki táblázaton. Most pedig úgy fest a helyzet, hogy győzelemmel biztos feljutó a vendégcsapat, s tulajdonképpen már a döntetlen is az NB I-et jelentheti számukra. Mivel a veszprémiekben nem olyan együttest ismerhettek meg a szurkolók, amely foggal-körömmel védekezve szerzi pontjait, izgalmas, jó csatára van kilátás. *Rónai István*, a komlóiak edzője a Fullér — Hammer, Vukmann, Gallai, Andreidesz — Dárdai, Jurin, Uhrik — Takács, Réfi, Varga kezdőcsapat szerepeltetését tervezi, és cseréként valószínűleg helyet kap az együttesben a másik búcsúzó: Schulteisz is. **G. G.**

Fókusz

A számok tükrében

14. KOMLÓI BÁNYÁSZ—VESZPRÉM TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Komló szemszögéből:
13 4 2 7 9-16 10
Csak Komlón:
6 3 2 1 7-6 8
Az eddig lejátszott mérkőzések eredményeiből: 1978—79: 1-1, 1980—81: 2-0, 1981—82: 1-0.

Komló az utolsó hazai győzelmét a Veszprém ellen a következő összeállításban érte el: Bien — Iványi, Mács, Pál, Barta — Turai, Stemler, Szajcz (Tigyi) — Hegyi (Martinkovics), Hohmann, Tóth. Góllövő: Hohmann.

A komlói góllövők a Veszprém ellen: 2 gólos: Hohmann, 1 gólos: Tresch, Stempler, Radics, Gallai.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből: Komló (otthon): Diósgyőr 2-0, Eger 3-0, Szeged 0-1, Kecskemét 3-2, Kazincbarcika 1-0, Szekszárd 2-0.

A Veszprém (idegenben): Metripond 1-1, Szolnok 0-1, Salgótarján 0-1, Nagykanizsa 0-0, Ajka 1-1, Építők 1-3.

A Komló jelenlegi hazai mérlege: 18 9 5 4 33-20 23

A Veszprém jelenlegi idegenbeli mérlege: 18 5 5 8 18-20 15

Lehel Jenőné

Mai sportműsor

LABDARÚGÁS. NB II.: Komlói Bányász—Veszprémi SE, Komló, 17.00. Megyebajnokság: Harkány—Pécsi Gázmű, Harkány, 17.00.

Az MLSZ elnökségi ülése

Somogyi Jenő: az MLSZ-nek nem kell önkritikát gyakorolnia...

Sok viharos megbeszélés színhelye volt már az MLSZ tanácsterme, s annak igérkezett a kedden délután megtartott rendkívüli elnökségi ülés is. Ezen megjelent Tibor Tamás, az AISH elnökhelyettese, s kitárták az ajtókat a sajtó képviselői előtt is.

Somogyi Jenő, a szövetség elnöke bejelentette, hogy az MLSZ június 14-i, veszprémi elnökségi ülése előtt a mostani, rendkívüli összejövetelt az NB I-es bajnokság hajrája körül kialakult helyzet, vita tette indokolttá. Mielőtt erről részletesen is szó esett, a válogatott tervezett, illetve elmaradt júliusi nyugatnémet túrájáról adott magyarázatot Bálint László technikai igazgató. Elmondta, hogy egyrészt az időpont nem volt megfelelő, (megelőzte volna a bundesliga nyitányát), másrészt a kinntartózkodás tetemes összegbe került volna. A válogatottak a túra helyett Tatán edzőtáboroznak majd.

Ezután a szövetség elnöke kitért Tibor Tamásnak, a múltheti ligaülésen elhangzott beszédére, s arra, hogy javasolja: amíg az AISH által kezdeményezett vizsgálat — a KNEB-et is felkérték erre — nem zárul le, ne hirdessenek bajnokot és kiesőt. A továbbiakban az elnökségnek csaknem valamennyi tagja felszólalt. Jogos észrevétel volt (Sütő Rezső), hogy a színvonal nem emelkedett, túl sokat keresnek a játékosok ahhoz viszonyítva, amit produkálnak. Talán az általános gyenge nivó és ebből eredően a bajnokság kiegyensúlyozottsága is közrejátszik abban, hogy a váratlan eredményeket mindjárt „megbeszéltnek" tartják. Demján Sándor őszintén mondta, hogy bár bizonyíték nincs a szövetség kezében, a látszat azt mutatta: akadtak „nem tiszta" mérkőzések is. Véleménye szerint a múlt heti ligaülés után az AISH elnökhelyettesének meg kellett volna várnia, hogy a szövetség elnöksége is összeüljön, s nem azt megelőzően elmarasztalni az MLSZ-t.

Somogyi Jenő zárszavában felsorolta azokat az eredményeket, amelyeket a szövetség a jelenlegi elnökség irányításával eddig elért. Megállapította, hogy a több pénz, a jobb kereseti lehetőség viszont sajnos lazaságot hozott a labdarúgásban. Véleménye szerint az MLSZ megfelelő munkát végzett és végez — igaz, a magyar labdarúgás színvonaláról nem ejtett szót — s szavait idézve: „az MLSZ-nek nem kell önkritikát gyakorolnia".

Ezután az elnökség egy ellenszavazattal és két tartózkodással elfogadta azt a javaslatot, hogy június 20-ig nem hirdetik ki az 1987—88. évi NB I-es bajnokság hivatalos végeredményét. Azért várnak még két hetet, mert addig bejelentést lehet tenni „bundaügyben".

Az MLSZ döntése értelmében az 1988—89. évi NB I-es labdarúgóbajnokság augusztus 13-án, az NB II. és NB III. osztályban augusztus 14-én kezdődik.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: János vitéz (este 7 óra). Mendelényi—Básti bérlet.

FILM

Petőfi: Érints meg és menj! (f4, f6, f8).
Kossuth: A zsaru szava (10, 12, 6, 8). Aranyásók (2, 4).
Park: Érints meg és menj! (f5, f7, f9).
Park, kert: Aranyásók (9).
Komló: A Halálosztó (4, 6, 8).
Komló, kamara: Akli Miklós (5).
Mohács: Szeleburdi vakáció (6). Úgy érezte, szabadon él (8). **Mohács, kert:** Indiana Jones (9).
Vajszló: A bolygó neve: Halál (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Nótacsokor. 9.37: Beszélni nehéz. 9.49: Dalposta. 10.05: Királyné kedvence. Novella. 10.33: Suppé: Pajkos diákok. Egyfelvonásos daljáték. 11.34: A Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének énekkara énekel. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Zengjen a muzsika! 15.30: Véges-végtelen. 16.05: Sáderparti. Szülők és gyerekek a svéd gyerekversekben. 16.30: Amikor én még... Gobbi Hildával beszélget Szabó Éva. 17.00: Múltidéző. 17.35: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 18.02: Gyurkovics Tibor: Lóhalálában. Könyvszemle. 19.32: Nő arcképe, háttérrel. Hangjáték. 20.30: A külpolitikai rovat műsora. 21.00: Régi híres énekesek műsorából. 21.25: Magyar művészek a nagyvilágban. 22.00: Hírvilág. 22.30: Vallások világhíradója. 23.00: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvósindulók. 12.30: Postabontás. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Karavánszeráj. 15.05: Szórakoztató antikvárium. 15.45: Dr. Balogh István, a János kórház főorvosa. 16.05: Tartóshullám. Könnyűzenei magazin. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Közvetítés a Rába ETO—Bp. Honvéd labdarúgó MNK-mérkőzésről. 19.25: Zenés beszélgetés Alpár Géza nótaszerzővel. 20.00: Albumajánlat. 20.50: Tükörképek. 21.05: Közkívánatra. 23.10: A dzsessz története. 23.50: Népdalok.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Zenekari muzsika. 10.19: Kamaramuzsika. 11.10: Mai magyar zeneszerzők rézfúvós kamarazenéjéből. 11.33: Zenekari muzsika. 12.19: Rinaldo di Capus: A cigánylány. Intermezzo két képben. 13.05: Dániai vélemények — kelet-európai gondokról. Kerekasztal-beszélgetés Esbjergben. 13.25: Versek. 13.35: Muzsikáról versben, prózában. 14.06: Romantikus kórusmuzsika. 14.25: Slágerről slágerre. 15.05: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 15.45: Zenekari muzsika. 17.00: Operafelvételekből. 17.41: Látogatás a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: A Consort of Musicke együttes hangversenye. 20.25: Zenekari muzsika. Közben: 21.00: Morituri te salutant. Novella. 21.25: A Zenekari muzsika folytatása. 21.52: Lyndon Terracini és az Ensemble Modern Ives-hangversenye. 23.01: „Dafnis hajnalkor." Csokonai Vitéz Mihály és a debreceni rokokó.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Hétközben. 18 órakor hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Az ész bajjal jár. Szovjet tévéfilm. — II/1. 10.15: Képújság. 16.53: Műsorismertetés. 16.55: Hírek. 17.00: Popkorong. 17.40: Kézenfogva. 17.50: Sorstársak. 18.10: RTV Közönségszolgálat. 18.15: Álljunk meg egy szóra! 18.25: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Cimcim. Irodalmi rejtvényműsor. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Családi kör. — Betegágynál. 21.00: Tájkép. 21.45: Hungarian Dracula. 22.55: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.28: Műsorismertetés. 17.30: Képújság. 17.35: Nachrichten. — Hírek német nyelven. 17.40: Pannon krónika. 18.40: Sakk-matt. 19.00: Színházi este Bolha a fülbe. G. Feydeau vígjátéka három felvonásban. Kb. 21.50: Híradó 2. 22.05: Balett-tükör. 22.55: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.55: Műsorismertetés. 9.00: Kicsoda, vajon én? 9.30: Művelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.15: Műsorismertetés. 16.20: Krónika. 16.40: Hírek. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Játékfilm 21.30: Tv-napló. 21.50: Riport. 22.25: Plusz műsor. 0.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Zenés est. 21.30: Hírek. 21.35: Művészeti est.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

XLV. évfolyam, 159. szám
1988. június 9., csütörtök
Ára: 1,80 Ft

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS

A tartalomból:

Ófalu – újabb fejlemények
(3. oldal)

*

Kritikus pontok Pécs vízellátásában
(5. oldal)



Utcáról–utcára. Zúgparkolók a járdán. (3. oldal)

Mauno Koivisto befejezte magyarországi látogatását

Grósz Károly és Koivisto elnök kitűnőnek minősítette a finn—magyar kapcsolatokat

Több fontos szerződést írtak alá



Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke június 8-án a Parlamentben találkozott Mauno Koivisto finn államfővel. MTI-telefotó

Zsúfolt programja volt szerdán a finn köztársasági elnöknek. *Grósz Károly*, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, a Minisztertanács elnöke reggel a Parlament Nándorfehérvári termében találkozott *Mauno Koivistóval*. Grósz Károly tájékoztatta a vendéget Magyarország helyzetéről, szólt az elmúlt években megnövekedett gazdasági nehézségekről, ezek okairól. Áttekintést adott azokról az elhatározásokról – így az MSZMP Központi Bizottságának gazdasági, társadalmi kibontakozási programjáról, a kormány stabilizációs munkaprogramjáról, valamint a közelmúltban megtartott országos pártértekezlet döntéseiről –, amelyek e gondok megoldása érdekében a gazdasági és politikai reformfolyamatok felgyorsítását és kiteljesítését szolgálják. Hangsúlyozta, hogy céljaink eléréséhez az eddiginél is nagyobb mértékben kívánunk támaszkodni a nemzetközi együttműködésből adódó előnyökre. Aláhúzta, hogy a magyar gazdaság szerkezetének korszerűsítésére irányuló lépéseink jó lehetőséget biztosítanak külföldi partnerek – köztük finn vállalatok – bekapcsolódására.

Mauno Koivisto országa helyzetéről szólva hangsúlyozta, hogy a hetvenes évek derekának stagnálása után az elmúlt tíz esztendőben gyakorlatilag töretlen volt a finn gazdaság fejlődése. Kiemelte, hogy ebben a folyamatban meghatározó szerepe volt az ipari szerkezet korszerűsítésének, az oktatásnak és a szakképzésnek, valamint a kiterjedt nemzetközi gazdasági kapcsolatoknak.

A két államférfi egybehangzóan kitűnőnek minősítette Magyarország és Finnország kapcsolatait, s megerősítette az együttműködés fejlesztésére irányuló kölcsönös készséget.

Mauno Koivisto finnországi látogatásra hívta meg Grósz Károlyt, aki a meghívást köszönettel elfogadta.

A délelőtti órákban Mauno Koivisto feleségével az Iparművészeti Múzeumba látogatott, s megnyitotta a Finn Forma című kiállítást.

A múzeumból az Országházba vezetett a finn államfő útja: részt vett és beszédet mondott az Országgyűlés Külügyi Bizottságának kibővített ülésén a Parlament kongresszusi termében.

Nagy tetszéssel fogadott előadását a következő – magyarul elmondott – szavakkal fejezte be a finn elnök: „Éljen a finn–magyar barátság! Éljen az európai biztonság!"

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt elnöke és felesége délben ebédet adott Mauno Koivisto és felesége tiszteletére a kormány vendégházában.

A nap folyamán partnertárgyalásokra, szerződéskötésekre is sor került. *Bényi József* külügyminiszter-helyettes *Matti Kahiluotóval*, a Finn Külügyminisztérium politikai főigazgatójával folytatott megbeszélést. A tanácskozáson a helsinki folyamat jelenlegi helyzetét értékelték.

A Paksi Atomerőmű Vállalat és az Imatran Voima OY cég az atomenergetikában folytat együttműködést. Az IVO Loviisai Atomerőműve és a PAV között több mint 10 éves kapcsolatán alapul az új egyezmény, amelyet szerdán *Pónya József* vezérigazgató és *Kalevi Numminen* elnök írt alá Finnország budapesti nagykövetségén. A megállapodás a közös érdekeltség új területeit határozza meg: továbbfejlesztik az üzemviteli tapasztalatok cseréjét, elvégzik a paksi, illetve a loviisai atomerőművi blokkok biztonsági elemzésének és biztonsági rendszereinek összehasonlítását, s közösen tanulmányozzák az atomerőművi berendezések és rendszerek megbízhatóságát, amely egy további munka alapjául szolgálhat.

A finn államelnököt kísérő vállalatvezetőkből és üzletemberekből álló delegáció délelőtt a Magyar Gazdasági Kamarában kerekasztal-megbeszélésen vett részt.

Nádor György, a Nemzetközi Kulturális Intézet főigazgatója *Heikki Koskival*, a Finn–Magyar Társaság elnökével folytatott megbeszélést. Egyeztették a további munkaprogramot, kiemelt figyelmet szentelve a közelgő magyar–finn baráti hét rendezvényeinek és az ehhez kapcsolódó testvérvárosi konferenciának.

Mauno Koivisto látogatása ünnepélyes búcsúztatással fejeződött be. A finn államfőt *Sarlós István*, *Szűrös Mátyás*,

(Folytatás a 2. oldalon)

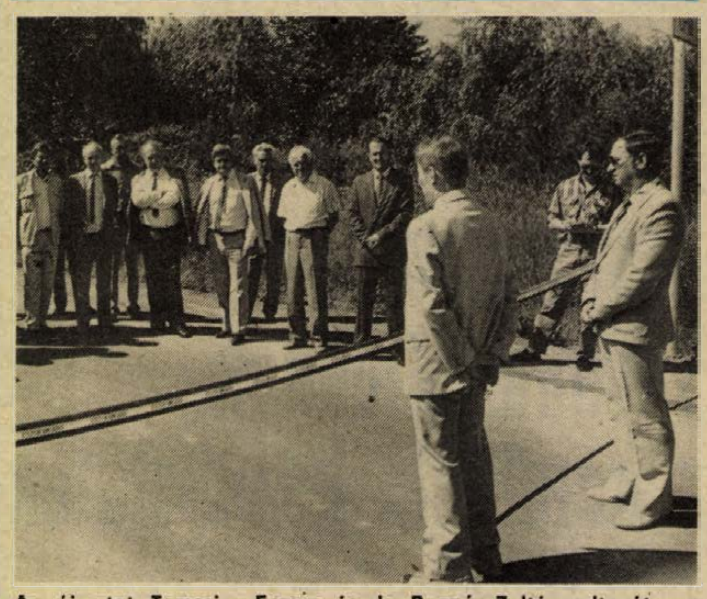
Szűrös Mátyás fogadta John C. Whitehead-et

Szűrös Mátyás, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, az Országgyűlés külügyi bizottságának elnöke szerdán az MSZMP KB székházában fogadta *John C. Whitehead-et*, az Egyesült Államok külügyminiszterének első helyettesét.

A szívélyes légkörű megbeszélésen, amelyen jelen volt *Mark Palmer*, az Egyesült Államok budapesti nagykövete, *Rudolph Perina*, a Nemzetbiztonsági Tanács osztályvezetője, valamint *Gecse Attila*, az MSZMP KB külügyi osztályának helyettes vezetője, áttekintették a nemzetközi kapcsolatok és a kétoldalú együttműködés néhány időszerű kérdését. Hangsúlyozták, hogy az elmúlt időszakban jelentősen fejlődött a szovjet–amerikai viszony, s ennek következtében jobb feltételek mellett folytathatók a nemzetközi béke és biztonság erősítésére, a fegyverzetkorlátozás előmozdítására irányuló erőfeszítések. Megelégedéssel állapították meg, hogy a magyar–amerikai kapcsolatok továbbra is eredményesen fejlődnek és javulnak a kölcsönösen előnyös együttműködés bővítésének lehetőségei.

*

John C. Whitehead, az Egyesült Államok külügyminiszterének első helyettese, aki Horn Gyula külügyminisztériumi államtitkár vendégeként június 7–8-án hazánkban tartózkodott, szerdán elutazott Budapestről.



Az új utat Temesi Ferenc és dr. Bognár Zoltán adta át a forgalomnak

Átadták az orfű—magyarhertelendi utat

Némi késéssel ugyan, de a nyári idegenforgalmi szezonra elkészült az Orfűt és Magyarhertelendet összekötő közút. Baranya megye két idegenforgalmi központja – a melegvízű Magyarhertelend és hidegvízű Orfű — között teremtődött ezzel közvetlen kapcsolat és a Komló és Sásd környékén lakók is az eddiginél rövidebb úton juthatnak el a népszerű orfűi fürdő- és horgászóhelyekre.

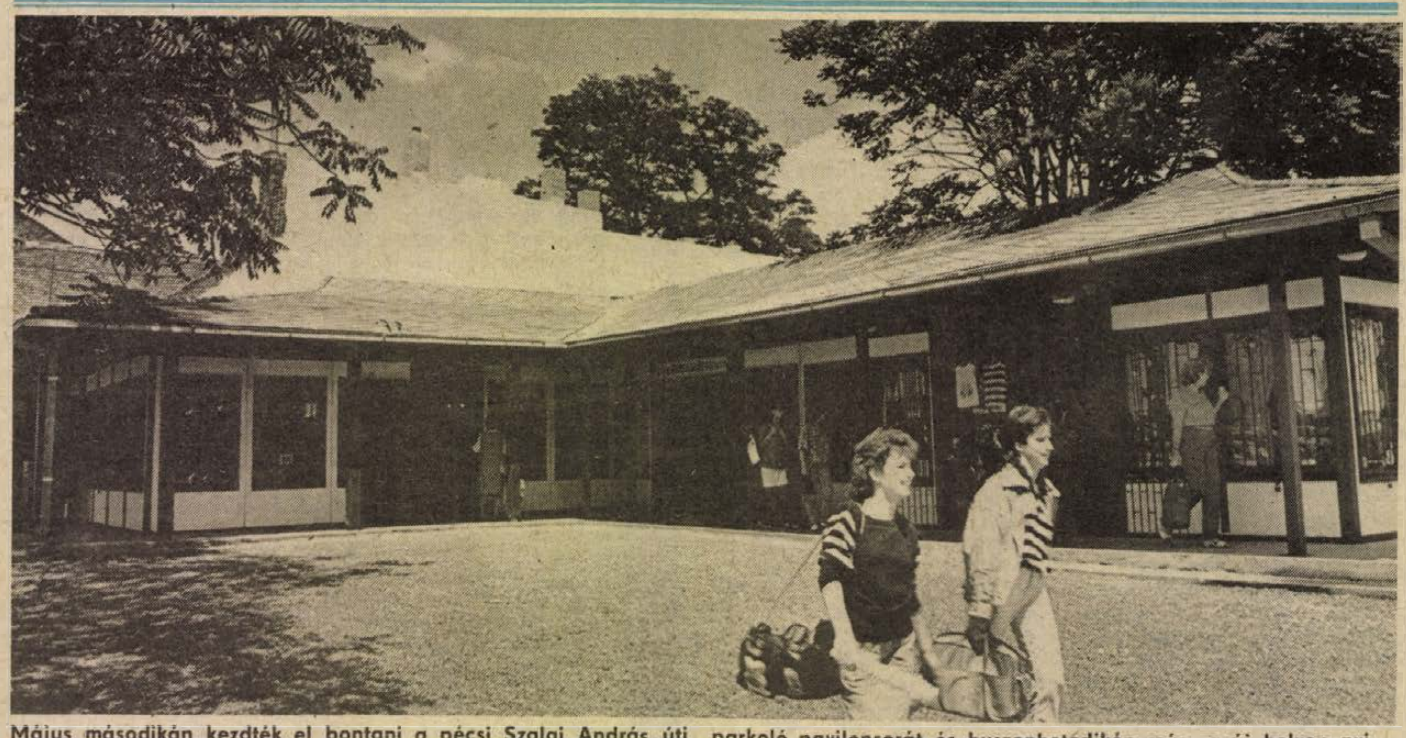
A tegnapi utavatáson, melyen jelen voltak a beruházó és kivitelező cégek képviselőin kívül Baranya, Pécs és Komló tanácsi vezetői, Temesi Ferenc a Pécsi Közúti Igazgatóság igazgatója azt hangsúlyozta, hogy az út nagy társadalmi összefogással épült meg: a kivitelezés költségéhez a Közlekdési Minisztérium 13 millió forinttal, Baranya Megye Tanácsa 15 millió forinttal, a Mecseki Intéző Bizottság, a Komló Városi Tanács, a Pécs Városi Tanács, a Baranya Megyei Vízmű Vállalat, a Mecsek-Tourist és az orfűi tanács pedig több mint 5 millió forinttal járult hozzá. A magyarszéki és a sásdi termelőszövetkezet a földterület térítésmentes átadásával segítette az út megépülését.

A 3,8 kilométer hosszú orfű—magyarhertelendi összekötő út építését a Pécsi Közúti Építő Vállalat végezte, — elismerésre méltóan szépen. Az sem mellékes, hogy a beruházás a tervezett költségen valósult meg. Az új úttal egyidőben felújították a magyarhertelendi belső út 800 méteres szakaszát, melyhez a megyei tanács adott 2 millió forintot.

Az Orfű és Magyarhertelend közötti összekötő között tegnap átadták a forgalomnak, a kifeszített nemzetiszínű szalagot *dr. Bognár Zoltán*, a megyei tanács elnökhelyettese vágta el.

A Pannon Volán június 13-tól hétköznap a nyári idegenforgalmi szezonban – az orfűi kempingtől két járatpárt indít Magyarhertelendre 8.30 és 14.00 órai indulással. A 8.00 órakor Komlóról szombaton és vasárnap induló járat Magyarhertelenden keresztül megy Orfűre, vissza pedig 17.30 órakor indul.

R. N.



Május másodikán kezdték el bontani a pécsi Szalai András úti parkoló pavilonsorát és huszonhetedikén már az új helyen nyitottak, szemben, a Bajcsy-Zsilinszky út és a Szalai út sarkán. A kis üzletek régi helyét a közeljövőben felépülő Centrum Áruház számára jelölték ki.

Mauno Koivisto befejezte magyarországi látogatását

(Folytatás az 1. oldalról)

Marjai József miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter, *Villányi Miklós* pénzügyminiszter, valamint politikai, gazdasági és kulturális életünk több más vezető személyisége búcsúztatta a fellobogózott Kossuth Lajos téren, ahol felsorakozott a Magyar Néphadsereg díszegysége. A búcsúztatáson megjelentek a budapesti diplomáciai képviseletek vezetői és tagjai. Ott voltak a Finn Köztársaság budapesti nagykövetségének diplomatái és a finn kolónia képviselői is.

Mauno Koivisto Trautmann Rezső társaságában fogadta a díszegység tisztelgését, majd a finn államfő és felesége, valamint a kíséretükben levő személyiségek díszmotorosok kíséretében a repülőtérre hajtattak.

A Ferihegyi repülőtéren *Trautmann Rezső, Katona Imre* és felesége, valamint *Horn Gyula* kísérte a különgéphez Mauno Koivistót és feleségét. A szívélyes búcsúzást követően a kedves vendégek beszálltak a repülőgépbe, amely a késő délutáni órákban elindult Helsinki felé.

Grósz Károly júliusban az USA-ba látogat

Tovább fejlődnek a kétoldalú kapcsolatok

John Whitehead és Horn Gyula sajtótájékoztatója

John Whitehead, az Egyesült Államok külügyminiszterének első helyettese vendéglátója, *Horn Gyula* külügyminisztériumi államtitkár társaságában szerdán nemzetközi sajtókonferencián összegezte magyarországi látogatásának tapasztalatait. A Külügyminisztériumban megtartott tájékoztatón John Whitehead és Horn Gyula a mostani látogatás kapcsán rövid bevezető nyilatkozatban értékelte a magyar–amerikai kapcsolatok alakulását, majd válaszoltak a hazai és a külföldi sajtó képviselőinek kérdéseire.

John Whitehead mindenekelőtt örömét fejezte ki, hogy rövid idő, másfél esztendő elteltével ismét Magyarországra látogathatott. A mostani út alkalmat adott arra, hogy vendéglátóival, a magyar politikai, gazdasági élet vezetőivel – *Grósz Károly* miniszterelnökkel, *Medgyessy Péter* miniszterelnök-helyettessel, *Szűrös Mátyással*, az MSZMP Központi Bizottságának titkárával és *Horn Gyulával* – rövid, de annál behatóbb eszmecserét folytassanak a kölcsönös érdeklődésre számot tartó kérdésekről, a sikeresen alakuló amerikai–magyar viszony fejleményeiről. John Whitehead különös hangsúllyal szólt arról, hogy az Egyesült Államokban nagy érdeklődés előzi meg Grósz Károly júliusban esedékes látogatását.

John Whitehead magyarországi látogatását üdvözölve Horn Gyula kiemelte: az esemény az Egyesült Államok vezető politikai köreinek hazánk iránt megnyilvánuló érdeklődéséről tanúskodik. A vezető beosztású amerikai diplomata útjának különleges hangsúlyt ad, hogy az MSZMP országos értekezlete óta első ízben érkezik hazánkba magas rangú látogató az Egyesült Államokból. Ezzel kapcsolatban Horn Gyula megelégedéssel szólt arról, hogy a pártfórum tanácskozását nemcsak barátaink, szövetségeseink, de nyugati partnereink is nagy figyelemmel kísérték; a híradások nyomán reális kép alakult ki a párt döntéseiről, s most világszerte várakozással tekintenek e döntések megvalósítása elé.

John Whitehead látogatása során napirendre került a kétoldalú kapcsolatok alakulása is. Ezzel összefüggésben az államtitkár leszögezte: a két ország problémamentesen fejlődő, sokrétű kontaktusai szinte az élet minden területét átfogják; az együttműködés napjaikban sok olyan szférára is kiterjed, amely korábban kimaradt a kétoldalú kapcsolatok építéséből. A kontaktusok élénkülésének jeleként említette Horn Gyula az utóbbi öt évben minden korábbit felülmúlóan gyakorivá vált magas szintű látogatásokat. Grósz Károlynak, az MSZMP főtitkárának, a Minisztertanács elnökének egyesült államokbeli útja betetőzi ezt a folyamatot, hiszen a kétoldalú kapcsolatok történetében első alkalommal tesz látogatást a tengerentúli országban a párt főtitkára. Grósz Károly látogatása miniszterelnöki tisztében is úttörőjellegű lesz; 1946 óta ő az első magyar kormányfő, aki látogatást tesz az Egyesült Államokban. Útja várhatóan hozzájárul a két ország örvendetesen fejlődő gazdasági kapcsolatainak erősítéséhez is.

Mind több szó esik a nyugati sajtóban arról, hogy a kelet-európai régió gazdasági gondjait egyfajta új Marshall-segéllyel kellene orvosolni. Mi az Egyesült Államok álláspontja ezzel kapcsolatban – tették fel a kérdést. John Whitehead leszögezte: nincs tudomása arról, hogy egy efféle tervet mérlegelnének az Egyesült Államokban. Emlékeztetett arra, hogy a Marshall-tervet annak idején a II. világháború után tönkrement európai gazdaság talpraállítására dolgozták ki. A helyzet ma egészen más; bár a magyar gazdaságnak lehetnek gazdasági nehézségei, távolról sem áll a csőd szélén. Magyarországnak nem Marshall-segélyre van szüksége; a nyugati országok több beruházással, a kereskedelmi forgalom növelésével segíthetik leginkább a magyar gazdaságot. A világra kaput nyitó nyílt gazdaságpolitika nyomán mind több nyugati cég kapcsolódhat be a magyar gazdaság tevékenységébe, ami a többi között vállalatirányítási ismeretek, fejlett kereskedelmi módszerek elterjesztésében kamatozik.

John Whitehead megerősítette, nagy érdeklődéssel tekintenek Grósz Károly közelgő látogatása elé, amelyet *Németh Miklósnak*, a Politikai Bizottság tagjának, a Központi Bizottság titkárának egyesült államokbeli útja előz meg.

Kérdésre válaszolva Horn Gyula a gazdasági kapcsolatok fejlesztése mellett foglalt állást, mindenekelőtt a vegyes vállalatok alapításának és a közvetlen termelési kooperációknak jelentőségét hangsúlyozva. A kapcsolatok elmélyítését várhatóan elősegíti *William Verity* kereskedelmi miniszter látogatása. A közeli napokban esedékes útja alkalmával írják alá a két ország üvegipari együttműködéséről szóló megállapodást.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Medgyessy Péter Olaszországba utazott

Medgyessy Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese *Gianni De Michelis* olasz miniszterelnök-helyettes meghívására szerdán hivatalos látogatásra Olaszországba utazott. A magas szintű találkozó a hagyományosan jó magyar–olasz kapcsolatok ápolását szolgálja, annak kíván újabb lendületet adni. A vezető gazdasági szakemberekkel sorra kerülő megbeszélések célja az együttműködés továbbfejlesztése, a sikeresen megvalósított olasz ipari struktúra-átalakítás tapasztalatainak megismerése. Medgyessy Pétert elkíséri *Dudla József*, az Országgyűlés ipari bizottságának titkára, a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Pártbizottság első titkára, *Török István* kereskedelmi államtitkár, a Magyar–Olasz Gazdasági Együttműködési Vegyes Bizottság társelnöke, *Nyiredy László*, a Magyar Gazdasági Kamara olasz tagozatának elnöke, a Budavox vezérigazgatója és *Erdélyi Gábor*, a Magyar Külkereskedelmi Bank Rt. elnök-vezérigazgatója.

●

-ɸ- VARSÓ: Varsóban tartották soros ülését június 7-én és 8-án a Varsói Szerződés tagállamainak több oldalú kölcsönös tájékoztatási csoportja. A szovjet küldöttség tájékoztatást adott a legutóbbi szovjet–amerikai csúcstalálkozóról. Az ülésen áttekintették az időszerű nemzetközi helyzet néhány kérdését, különös tekintettel az európai együttműködés és biztonság témakörére.

●

Casaroli Moszkvában

A szovjet fővárosba érkezett szerdán *Agostino Casaroli* bíboros, vatikáni államtitkár. Az ismert egyházi személyiség az Oroszország megkeresztelkedésének 1000 éves évfordulója alkalmából rendezett ünnepségeken vesz részt.

Filaret, Minszk és Belorusszia metropolitája az évfordulós rendezvényekről adott korábbi tájékoztatásában azt közölte, hogy a pravoszláv ünnepre 16 tagú vatikáni küldöttség érkezik Moszkvába.

Moszkvai olasz források szerint Casarolit – aki a Vatikán külügyeinek irányítója – június 13-án fogadja *Mihail Gorbacsov*. A találkozón Casaroli átadja *II. János Pál* pápa levelét a szovjet vezetőnek.

Ugyancsak az ünnepségek kapcsán Moszkvában tartózkodik *Billy Graham* amerikai baptista lelkész is.

Várkonyi Péter megbeszélései New Yorkban

Várkonyi Péter külügyminiszter, aki részt vesz az ENSZ-közgyűlés rendkívüli ülésszakán, New Yorkban találkozott *Csien Csi-csen* kínai külügyminiszterrel. A találkozón az időszerű nemzetközi kérdések mellett különös figyelmet fordítottak a magyar–kínai kétoldalú kapcsolatok helyzetére.

Várkonyi megbeszélést folytatott *Leo Tindemans* belga külügyminiszterrel is. Az eszmecserén szót váltottak az időszerű nemzetközi kérdésekről és méltatták a moszkvai szovjet–amerikai csúcstalálkozó jelentőségét. Áttekintették a kétoldalú kapcsolatok állását, és érintették az EGK és Magyarország közötti kereskedelmi megállapodás kérdését.

●



Útjára indult június 7-én a Szojuz TM–5 űrhajó, fedélzetén a második közös szovjet–bolgár űrrepülés résztvevőivel, Anatolij Szolovjov szovjet űrhajóparancsnokkal, Viktor Szavinih szovjet fedélzeti mérnökkel és Alekszandr Alekszandrov bolgár kutató űrhajóssal. Az űrhajósok ma érkeznek a MIR űrállomásra.

MTI Telefotó

Tizenöt éves tárgyalási korszak zárult le

Ma parafálják a KGST és az EGK közös nyilatkozatát

Megérkezett szerda este Moszkvába az az EGK szakértői küldöttség, amely csütörtök délután részt vesz a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa és az Európai Gazdasági Közösség közös nyilatkozatának a parafálásán. A közös nyilatkozat a két gazdasági szervezet között kapcsolatok felállítását szentesíti.

Ezzel tizenöt éves tárgyalási korszak zárult le a KGST és az EGK között. Ez idő alatt kidolgozták a hivatalos kapcsolatok feltételrendszerét. Az első érintkezés 1973-ban szocialista országok kezdeményezésére jött létre. Három éven keresztül a két szervezet képviselői szerződéstervezeteiket ismertették egymással, de az ennek nyomán kialakult vita nem vezetett eredményre és a tárgyalások 1981-ben megszakadtak.

Vjacseszlav Szicsov, a KGST titkára 1985-ben az Európai Közösségek Bizottságának a kérésére megküldte Brüsszelbe a közös nyilatkozat általános jellegű tervezetét. A következő év elején a brüsszeli bizottság beleegyezett abba, hogy a KGST és az EGK között létrejöjjenek a hivatalos kapcsolatok, és hogy az EGK rendezze egyes KGST-tagországokkal kétoldalú viszonyát is. Nem sokkal később a KGST főtitkára tájékoztatta az EGK-t: a KGST tagállamai hozzájárultak ahhoz a közös piaci feltételhez, hogy a két szervezet közötti kapcsolatfelvétel mellett párhuzamosan a KGST és az EGK tagországai kétoldalú kapcsolataikat is rendezzék.

A csütörtökön parafálásra kerülő közös nyilatkozat szövegét a KGST és az EGK szakértőinek képviselői hivatalos találkozókon egyeztették, és végül a zavaró tényezőket kiküszöbölve parafálásra előkészítették a dokumentumot.

*

Szovjet jegyzék Pakisztánhoz

Pakisztánnak világosan látnia kell, hogy lehetetlen az a helyzet, amelyben a szovjet és az afgán fél pontosan eleget tesz az általa vállalt kötelezettségeknek, a pakisztáni fél ugyanakkor figyelmen kívül hagyja az általa vállalt kötelezettségeket, melyeknek el kell vezetniük ahhoz, hogy véget érjen az afganisztáni belügyekbe való beavatkozás. Ezt tartalmazza egyebek között a szovjet külügyminisztérium jegyzéke, amelyet szerdán adtak át Pakisztán szovjetunióbeli nagykövetének, akit bekérettek a külügyminisztérium épületébe.

A jegyzék az utóbbi napok információi alapján megállapítja, hogy Pakisztán folytatja a genfi megállapodások durva megsértését. Váltig tart a fegyverek nagyszabású átdobása Pakisztánból Afganisztánba. A fegyverek Csitrál, Landikotál, Paracsinar, Terimangál és Csaman városok raktáraiból kerülnek a határon túlra.

A szovjet külügyminisztérium határozott hangú jegyzéke elvárja Pakisztántól a megfelelő következtetések gyors levonását. Arra számítunk — mutat rá a diplomáciai okmány —, hogy a pakisztáni fél haladéktalanul gondoskodik a genfi megállapodásban vállalt kötelezettségeinek teljesítéséről.

*

-ɸ- MOSZKVA: Az arzamaszi vasúti katasztrófa halálos áldozatainak száma 83-ra emelkedett – közölte a szovjet televízió szerda esti híradójában Gennagyij Vegyernyikov miniszterelnök-helyettes. A baleset kivizsgálására és a következmények felszámolására alakult kormánybizottság vezetője hozzátette: 11 személy – aki a robbanás közvetlen közelében tartózkodott a szerencsétlenség pillanatában – eltűnt.

-ɸ- MOSZKVA: Jerevánban, az Örmény SZSZK fővárosában ismét nyugtalan a helyzet, a város közrendjét időnként tömegtüntetések zavarják. Ez derül ki a köztársaság sajtójának hétvégi, szerdán Moszkvába érkezett számaiból.

-ɸ- PEKING: Pekingben szerdán befejeződött a kínai–szovjet gazdasági, kereskedelmi és tudományos-műszaki együttműködési vegyesbizottság 3. ülésszaka. Aláírták az ülésszakról készült jegyzőkönyvet, valamint két megállapodást a kínai–szovjet gazdasági és kereskedelmi együttműködésről, illetve vegyes vállalatok létrehozásáról.

-ɸ- LONDON: Szerdán új szinfolttal, a glasznoszty nevezetes hírnökével gazdagodott a londoni hírlapválaszték: megjelent a Moscow News angol kiadású változatának első száma az újságstandokon. Kiadója Robert Maxwell, a Mirror-lapcsoport tulajdonosa.

DACIA TX
+1
DACIA TX
10 000 Ft takarékbetét elhelyezés esetén az Öné lehet.
Bővebb információt nyújtanak a Mohácsi Takarékszövetkezet egységei.
Pécsett: Bem u. 5. (Konzum épület, I. em. 106.)

Udülővel beépíthető, zártkerti gyümölcsös Mecsekszentkúton eladó. Megosztható. Érdeklődni: 14-222-es telefonszámon, vagy a pécsi 1. sz. Ugyvédi Munkaközösségnél (Rákóczi út 35—37.). Dr. Harász.

A BARANYA MEGYEI ÁLLATEGÉSZSÉGUGYI ÉS ÉLELMISZER ELLENŐRZŐ ÁLLOMÁS maradványérdekeltségű költségvetési intézmény
pályázatot hirdet
IGAZGATÓHELYETTES, GAZDASÁGI VEZETŐ
munkakör betöltésére. Feltételek: felsőfokú szakirányú (számviteli főiskolai, vagy közgazdasági egyetemi) végzettség, és 10 éves szakmai gyakorlat. Bérezés megegyezés szerint, a vonatkozó jogszabályok alapján. A pályázat beküldési határideje a megjelenéstől számított 15 nap.
Cím: 7624 Pécs, Megyeri út 24.

Elemzői munkakörbe
számviteli főiskolával vagy mérlegképes könyvelői végzettséggel rendelkező
DOLGOZÓT FELVESZ
a Zsolnay Porcelángyár.
Jelentkezés: a személyzeti és munkaügyi osztályon. Telefon: 25-266/222.

Utcáról utcára



Példázat a „mákos" győri háztetőkről

Legyen elnéző az olvasó, amiért e rovatban a szokásosnál többször van jelen Lvov-Kertváros, dehát ennyi protekciót adhat az újságíró a lakóhelyének. Most mindenekelőtt szeretném tisztelettel jelenteni, hogy két, korábban szóvá tett jelenség változatlanul él tovább. A piros ABC melletti rövid passzázs „kirakatai" egyre elszomorítóbbak, szemlátomást nem tudnak velük mit kezdeni. Ha valóban így van, hát falazzák be az egészet és akkor nincs velük több gond! Az Egri Gyula úton kb. 3 éve „létesített" vitrin változatlanul üres, üveges tekintettel bámul a naponta körülötte jövő-menő ezer és ezer emberre. Viszont... Minap az egyik Viktória utcai tízemeletes tövében mozgó aszfaltüstre figyeltem, a ház menti járdarész pedig közel másfél évtized után végre aszfaltborítást kapott. Ezzel egy füst alatt még mást is elintéztek. Nem tudom, utasításra-e vagy magánszorgalomból. A Barátság-forrás körül annakidején „díszburkolatot" csináltak, ami nem egyéb, mint az aszfaltban két páros mészkőlapsor. A lapok közül egy kitöredezett, azt pótolták most — aszfalttal. Gyönyörű!

*

A Dunántúli Napló 40 éves jubileumi ünnepségére készülvén a Művészetek Háza nagy előadótermében gyülekeztünk. Jómagam a nyitott ablaknál álldogáltam, amikor észrevettem, hogy lent az udvaron, a fagylaltozó mögötti kis beszögellésnél két fiatalember áll a falnak fordulva és ... igen, azt csinálták. Távoztuk után félreérthetetlenül bizonyította ezt a fal sötét elszíneződése. Ők „szentelték fel" az intézményt, vagy voltak már elődeik? Nem tudom. De az biztos, — így gondolkodtam —, hogy hiányzik a város központi terén az a nyilvános illemhely, ami jajderég megszűnt. Arra is gondoltam, hogy az ilyen insultusok elkerülése végett nem ártott volna a házban találni valami zúgot a nyilvános illemhely számára. Azóta már tudom, hogy az Asztalos-kollégium Széchenyi közi félreeső frontján csinálnak félreeső helyet. Ám félek: annyira félreesik, hogy a nagyon sürgős aprómunka színtere az említett, erre oly csábító beszögellés lesz.

*

Az utóbbi időben gyakorta fordul elő, hogy a belvárosi rehabilitáció jegyében vadonatúj „kalapot" vagyis felújított tetőt kapnak a házak. Ezek büszkén és fennen hirdetik, gavallérosan bánt velük a város. Tehetik, is, mert valóban gavalléros tett vadonatúj cseréptetőt varázsolni az ódon házakra. Miért mondom ezt? Évekkel ezelőtt Győrött jártam, s az ottani belvárosi rehabilitáció körüli tapasztalataimat közreadtam a DN hasábjain. Abban írtam arról az ottani tetőfedési módszerről, ami takarékos volta miatt igen rokonszenves volt számomra. Arról volt szó, hogy a Rába-parti városban a felújításra szánt épületek tetejéről a cserepet gondosan és válogatva szedték le, az épeket, még használhatókat félretették, az ócska meg mehetett a sitel együtt a szemétre. A megmentett cserepeket a vadonatújakkal keverve rakták fel, ettől a tető amolyan „mákos" lett, vagyis megőrződött az ódon hangulat, az újak pedig előbb-utóbb hozzáöregednek a régiekhez. Ezzel szemben nálunk? Ki tudja, hová megy a régi cserép java? Melyek által itt is olcsóbb lehetne valamelyest a tetőfelújítás.

*

Múltkor képpel együtt keseregtem azon, hogy míg Ráday Mihály Pallas Athénéje kezéből csak a lándzsát lopják ki időnként, a mi Pallas Athénénk teljes egészében eltűnik. A Művészetek Háza Sallai köz felőli oldalán volt, mitológiai jelenetet ábrázoló terrakotta relief a felújítás során megsérült, leszedték, s akkor — ennek már jó két éve! — úgy szólt az ígéret, hogy felújítás után visszateszik. Ezt reklamáltam. Amire senki nem reagált. Illetve Gernert József, a Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat építésvezetője, aki elmondta, hogy a felújított relief ott van náluk és elhelyezésre vár. Ekörül sokáig folyt a vita. Az egyik vélemény szerint valahol a házban kell elhelyezni, a másik az eredeti helyhez ragaszkodott. Erről jutott eszembe, hogy amikor a Rózsakert mellett meglelték a viharvert török kutat, azt találtam írni a Janus Pannonius utca épségének a védelme érdekében, hogy a kutat áthelyezhetnék az út túlsó oldalára, hiszen végtére a törökök is megépítették volna ott. Nos, akkor majd a fejemet vették. A kút azóta is elfoglalja az úttest felét, én pedig megtanultam a leckét. Ezért is írom le: a Pallas Athénés reliefet az eredeti helyére kell tenni.

*

Vegyes érzelmeket keltett a pécsiekben az új belvárosi parkolási rend, aminek következtében keményen fizetni kell a várakozásért. Ennek következtében elszaporodott egy eléggé el nem ítélhető jelenség, amivel szemben az illetékes hatóság még nem mozgósította önmagát: egyre több helyen látni járdán parkoló gépkocsikat. Pl. a Konzumnál a Kossuth téri oldalon mindig lebzsel 3—4 gépkocsi és másutt is találkozni ilyen rendbontókkal. Tesznek-e ez ellen, vagy előbb-utóbb „törvényessé" válik ez a parkolási mód?

*

Tiszteletreméltó hagyomány születik a szemünk láttára: a Volán kezdeményezésére az általa adományozott zászlók lengenek állandóan, és nemcsak ünnepeken a városháza Széchenyi téri homlokzatán. Zászlók? Nem is tudom. Több olvasónk hívta fel a figyelmemet a dologra kérvén: tegyem szóvá... Hát kérem: a homlokzaton lévő rudak — zászlórudak, ám amit ott lenget a szél, azt általában függőleges rúdra függesztik. Az értelmező szótár szerint ugyanis: „*a zászló – meghatározott színű... nyélhez erősített, szabályos alakú kelmedarab; a lobogó – rúdra zsinórral felvonható, a zászlóval azonos színű szövetből készült jelvény*". Most tehát a pécsi zászlórúdakon – lobogók lengenek, amik időnként kibogózhatatlan csomóvá válnak a szelek jóvoltából.

Hársfai István

Építőművészek tiltakozása

A Magyar Építőművészek Szövetségének vezetősége — mint levelében közli — úgy döntött, hogy tiltakozik „a romániai nemzetiségi kis falvak erőszakos megsemmisítésére kidolgozott terv" megvalósítása ellen. Rámutatott, hogy ez az akció „szétzúzza a mai Románia területén élő magyar, német és más nemzeti kisebbségek történeti azonosságtudatát". Hangsúlyozta, hogy „az épített környezet minősége semmi mással nem helyettesíthető érték, s az emberiség közös kincse".

A szövetség vezetősége felhívással fordult a világ építészeihez, hogy „emeljék fel szavukat a romániai nemzetiségi kultúra felszámolására irányuló településpolitikai elhatározásokkal szemben".

A szövetség vezetősége a levelet és a felhívást megküldte több mint hetven ország építőművész szövetségének, több nemzetközi szervezetnek, számos magyar és külföldi közéleti személyiségnek, sajtószervnek.

Magyar–finn közös vállalat alakul

Magyar–finn közös vállalat alapításáról írtak alá megállapodást szerdán, az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztériumban. A szerződés értelmében a finn HAKA cég, valamint a Danubius Szálloda- és Gyógyüdülő Vállalat, a Fővárosi Fürdőigazgatóság, az Intercooperation Rt., valamint a Középületépítő Vállalat részvénytársaságot alakít budapesti termál gyógyszálló építésére és üzemeltetésére. Az alapító okirat aláírásánál jelen volt *Marjai József* miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter és *Kalevi Sorsa* finn külügyminiszter, *Somogyi László* építésügyi és városfejlesztési miniszter.

A beruházás tőkeigénye mintegy 140 millió finn márka, a finn részesedés 40, a magyar pedig 60 százalék lesz. Az építkezés várhatóan még ez év júliusában megkezdődik Budapesten, a Dráva utcában kijelölt telken.

A beruházás fővállalkozója a HAKA, amely Finnország második legnagyobb építőipari cége. Az építkezést számos alvállalkozó bevonásával végzik majd. Úgy tervezik, hogy két és fél év múlva már fogadhatja első vendégeit az új fővárosi szálloda.

Az erőmű utat épít

Ófalu: a Köjál nem engedélyezi

Miért titok a Földtani Intézet szakvéleménye?

Újabb, jelentős fejlemény történt az Ófalu–Feked határában tervezett izotóptemető ügyében: a Szociális és Egészségügyi Minisztériumban működő Állami Közegészségügyi és Járványügyi Főfelügyelőség június 1-jén kelt határozatában, *mint szakhatóság*, nem járul hozzá az ófalui telepítéshez. Egyúttal a március 8-án kelt „létesítési engedélyt" – amelyet később szakhatósági hozzájárulásként értelmezett – visszavonja.

Az indoklásban három érvet sorakoztat fel a főfelügyelőség: a területen 500 méteres körzetben források fakadnak; a talaj vízáteresztőképességével kapcsolatos adatok ellentmondásosak; a rézsűállékonyság nem biztosítható, a lejtőcsúszás veszélye áll fenn egy esetleges földmozgás esetén.

A határozatot tegnap kapta meg a Baranya Megyei Tanács.

Miközben megszületett a második nemleges szakhatósági állásfoglalás, Paks tovább építkezik a térségben. A napokban a helyszínen győződhettünk meg arról, hogy szélesítik az erdei utat, építik a vízelvezető árkot. A Harsányi-kereszt tövében a Geofizikai Intézet végez fúrásokat, sőt azon a területen is, amelyre annak idején a PAV nem kért s nem is kapott területfelhasználási engedélyt.

Májusban levélben kerestük meg dr. Kapolyi László kormánybiztost, tájékoztatást kérve a Magyar Állami Földtani Intézet Ófalura vonatkozó szakvéleményéről, amelyet személyesen ő kért a Központi Földtani Hivataltól a viták eldöntése érdekében. Erről a szakvéleményről – bár megszületett – eddig még egyetlen fórumon sem esett szó.

Dr. Kapolyi László június 3-án érkezett válaszában a következőket írja: „A Magyar Állami Földtani Intézet *állásfoglalás-tervezete konzultációs anyagként* szolgált a vizsgálatokat végző szervezetekkel folytatott tárgyalásokhoz. A tárgyalások során a MÁFI szakértői, megismerve állásfoglalás-tervezetük összeállításánál még figyelembe nem vett adatokat és kutatási eredményeket, közölték, hogy az elhelyezés ellen kizáró tényezőt nem látnak, de néhány további vizsgálatot szükségesnek tartanak *végleges állásfoglalásuk* kialakításához. (...) A MÁFI által igényelt kiegészítő vizsgálatok elvégzését elrendeltem, ezek jelenleg folynak. A vizsgálatok eredményei alapján előreláthatólag június végéig készül el a MÁFI végleges szakvéleménye, amelyet Önöknek meg fogunk küldeni."

Időközben megérkezett a postával a Hazafias Népfront és a KISZ KB környezetvédelmi testületeinek közös állásfoglalása, amely a május 11-i budapesti vita alapján született.

Néhány részlet a fontosabb megállapításokból:

„A lerakóhely alkalmasságát bizonyító érveket, ellenérveket figyelembe véve a végleges döntés megnyugtató módon nem hozható meg." A két testület „javasolja" az MTA és a Kormány által közösen kijelölt Szakértői Bizottság létrehozását, amely (...) alternatívákat állít, és bemutatja az egyes alternatívák pozitív és negatív gazdasági, környezeti hatásait. (...) Az alternatívák közé feltétlenül fel kell venni az évek óta gond nélkül üzemelő püspökszilágyi tároló bővítési lehetőségét, mivel e tanácskozáson sem hangzottak el megalapozott érvek ezen változat ellen."

Június 14-én lejár a PAV területfelhasználási engedélye. A fellebbezés elbírálása folyamatban.

Havasi János

54 éve ugyanott

Fiatalok közt fiatallá válni

Manapság ritkán találkozik az ember olyasvalakivel, aki igazán megnyeri a tetszését. Olyannal, aki akkor sem szalad el, ha fontos dolga van és visszamosolyog, ha ránevetünk. Olyannal, aki ráér felelni minden kérdésünkre, és a szemünkbe néz, amikor válaszol. Szijártó Antal persze nemcsak azért ér rá, mert 74 éves, hanem egyszerűen azért, mert fontosak vagyunk neki mi, emberek.

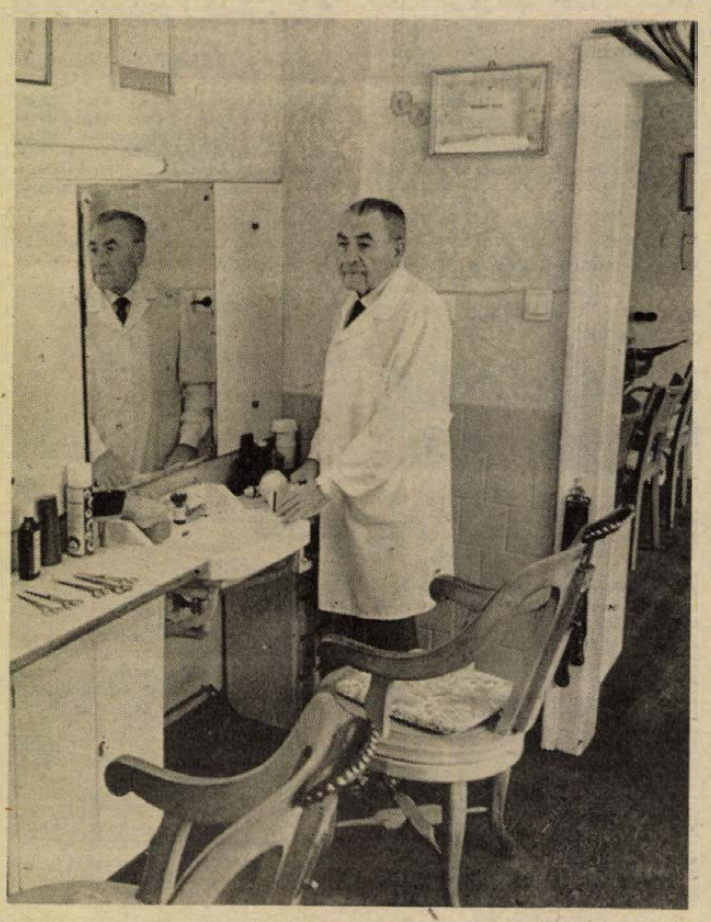
Anti bácsi fodrász, 54 éve dolgozik ugyanabban a pécsi, Újvilág utcai kis üzletében. – Ha abbahagynám, nem volna értelme semminek – mondja. – Ma már csak hetente kétszer nyitok ki, de egy-egy ilyen nap többet ér, mintha orvoshoz mennék a legjobb gyógyszerért. – A feleségére nevet, aki csokilikőrrel kínál minket. – Szép kis szőke bányászlány volt a feleségem, amikor hozzám került fodrásztanulónak, valamikor 1940 körül – néz rá huncutul a kedvesen gömbölyded ősz asszonyra. Egyetlen kortyot iszik a likőrből, aztán elkomorul az arca. – Persze, a háború, az majdnem tönkretett mindent. Negyvennégyben születtek az ikerlányaim, én Ogyesszából jöttem haza negyvennyolcban, meg sem tudtam különböztetni őket. Furcsa volt nagyon, hogy nekem van két lányom és olyan nagyon hasonlítanak énrám. Most meg már hogy halad az idő, a dédunokámat várom.

Míg én a fronton voltam, a feleségem dolgozott a boltban. A béke első éveiben borzalmas szegénységben éltünk. Aztán, ahogy az ország is, én is megtettem a magamét. Például divat lett a dauer. Pécsett a belvárosban hárman csinálták, és még én, az akkori külvárosban, az Újvilág utcában. Ez körülbelül az 1950-es évek közepén volt. A pécsszabolcsi moziban, a főelőadás előtt még reklámfilm is ment rólam. Összesen három csipeszem volt, amit a vendég fejére rakhattam, hát képzelheti, hogy fél nap is beletelt, míg egy frizura készen lett. A csipeszbe vezetett áram – ami rögzítette a hajat –, persze égetett, a hölgyek néha sikoltoztak, de hősiesen tűrték a megpróbáltatásokat.

Én mindig híve voltam az újnak. Az úgynevezett Hardy-hajvágást például én hoztam le Pécsre. A férfi fodrászatban ez a legnagyobb újítás hosszú évek óta. Ma már borotvahajvágásnak nevezik. A főnözés, az szépítette meg a szakmánkat. Ez nem más, mint a kézi hajszárítógép, ezzel aztán kiélhetjük a fantáziánkat. Míg addig csak a búra alá ültettük a hölgyeket, azóta a mi kezünktől lesznek egyre szebbek...

A szakmám mellett van még egy szenvedélyem, a gyerekek. Két évvel ezelőtt még én voltam a pécsi KIOSZ ifjúsági klubjának vezetője – 72 évesen. Miért mosolyog? Az a legkönnyebb: fiatalok közt fiatallá válni...

Óvári Zsuzsanna



HÍREK

JÚNIUS 9., CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából FÉLIX nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.47 – nyugszik 20.40 órakor
A Hold kél 1.45 – nyugszik 15.19 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon:
HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk: „Napló–I." 16—19 óráig a 25-ös csatornán.

Képviselői fogadóóra

Mérei Emil országgyűlési képviselő 1988. június 10-én 14.00 órai kezdettel fogadóórát tart a Komló Városi Tanács I. emeleti vb-termében.

◆

– **Költözik a komlói OTP.** Ideiglenesen a volt Május 1. mozi helyére települ a komlói takarékpénztár. A költözés miatt június 22-től 24-ig nem fogadja az ügyfeleket. Az új helyen június 27-én nyitnak. A pénzintézet áthelyezését az tette szükségessé, hogy a Kossuth Lajos utcai épületet emelet-ráépítéssel bővítik.

– **Vízbekötés soron kívül.** A Baranya Megyei Vízmű komlói üzemmérnökségének négy szocialista brigádja kommunista műszakot tartott Kisvaszaron és a félszáz brigádtag negyven ingatlanra kötötte be a vízvezetéket. Hasonló akciót terveznek más településen is.

– **Forintos bolt.** A Temaforg Vállalat olcsó felsőruházati cikkeit árusító üzlete nyílott Üszögpusztán a lovasiskola udvarán. A bolt munkanapokon 10–17 óra között tart nyitva.

– **Meghívás Fellbachba.** Pécs NSZK-beli testvérvárosába, Fellbachba kapott meghívást a Pannon Volán Vállalat pécsi művelődési házának 43 fős Bartók Béla férfikórusa a fellbachi Männergezangverein nevű kórustól. Vasárnap utaznak el és egy hétig lesznek ott. Utazás előtti nagy próbájuk ma, csütörtökön lesz 17–19 óra között a Bacsó Béla úti művelődési intézményben.

– **Nagy az érdeklődés.** A JPTE Közgazdaságtudományi Kara szeptembertől adószaktanácsadói tanfolyamot indít. Eddig már több mint háromszázan jelentkeztek a karon, nemcsak Baranyából, de a szomszédos megyékből is.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére csütörtök estig. Az ország északkeleti, keleti felében csak csütörtökre csökken a felhőzet számottevően, sokfelé lesz zápor, zivatar, helyenként jégeső is előfordul. Másutt a nappali gomolyfelhőképződésből csak néhány zápor alakul ki, főként délelőtt lesz napos az idő. A változó irányú, majd északnyugati szél általában mérsékelt marad. Hajnalban 10 és 15, csütörtökön kora délután 22 és 27 fok között lesz a hőmérséklet.

*

Szerda reggeli vízállások: Őrtilos 225 cm, áradó, vízhő 15,6 fok; Drávaszabolcs 245 cm, áradó, vízhő 15,4 fok; Mohács 480 cm, változatlan, vízhő 17,8 fok.

Csütörtök este „Fórum" a tévében

Csütörtök este 20.05-kor ismét jelentkezik a Fórum című műsor a televízió 1-es programján. A 80 perces élő adásban *Németh Miklós*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, *Pozsgay Imre*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, *Marjai József* miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter és *Váncsa Jenő* mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter válaszol a nézők kérdéseire, amelyeket a 170-700-as és a 174-333-as telefonszámon tehetnek fel 10 órától az adás végéig.

◆

– **Megjelent az MSZMP országos értekezletének állásfoglalása.** A Kossuth Könyvkiadó füzet alakban megjelentette az MSZMP országos pártértekezletének állásfoglalását a párt feladatairól, a politikai intézményrendszer fejlesztéséről. A május 20–22. között lezajlott pártértekezlet állásfoglalása összegzi a párttagság véleményét, irányt mutat a politikai cselekvéshez. Elmélyült tanulmányozása segítséget ad a következő időszak társadalmi feladatainak végrehajtásához. A kiadványt a pártszervezetek a napokban eljuttatják minden párttaghoz.

— **Menetrendváltozás a 36-os vonalán.** Június 8-án Pécsett, a Bálicsi út 65. előtt leszakadt az úttest és emiatt a 36-os buszjárat csak a Szkókó-fordulóig közlekedik. A Pannon Volán Vállalat értesítette a Városgondnokságot, hogy a gázvezeték nyomvonalában minél hamarább kezdjék meg a helyreállítást. Ugyanilyen probléma nem is oly rég már adódott, csak az út másik szakaszán.

– **Pécsett forgatott az újvidéki tévé** magyar részlegének egyik stábja kedden, amikor a székesegyházról, annak altemplomáról készítettek felvételeket.

– **Csepegő fák.** Pécsett, a Köztársaság téren több fa is tetves és a levelekről ragacsos, sőt bűzös lé csöpög alá. A fa alatti padokon nem lehet ülni.

04-05-07

Vonatnak ütközött egy teherautó szerdán délben Szigetvár külterületén. Szántó Imre 24 éves pécsi lakos, a Kapos Volán gépkocsivezetője teherautójával haladt Hobol felől Szigetvár irányába és a vasúti kereszteződésnél, a fénysorompó tilos jelzése mellett a Barcsról Pécsre tartó vonat utolsó két kocsijának ütközött. A gépkocsivezető maradandó sérülést szenvedett, az anyagi kár 150 000 forint.

◆

Esküvő

KISS ZSUZSANNA
és
BÁLINT RÓBERT

szeretettel értesítjük kedves barátainkat és ismerőseinket, hogy június 11-én 17 órakor házasságot kötünk a Komló Városi Tanács nagytermében.

TÓTH KRISZTINA
és
LUCZEK ZSOLT

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 11-én 15.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2. sz.)

HEGEDUS JUDIT
és
TAKÁCS ZOLTÁN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 11-én 16 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2. sz.)



Bertók László pécsi költő dedikálta műveit az ünnepi könyvhét rendezvényeként tegnap Pécsett, a Kőrösi Csoma Sándor könyvesboltban.

Az ünnepi könyvhét mai programja

Író–olvasó találkozók: Jókai Anna, Pécs, Honvéd Kórház, 14 óra. Pákolitz István, Királyegyháza, könyvtár, 15 óra.

Egyéb rendezvények: Ez most az utolsó pillanat, drágám, lírai játék Karay Ilona verseire, Mohács, Városi Könyvtár, 18 óra.

◆

– **Szorgos diákok.** A pécsi Felsővámház Utcai Általános Iskola tanulói takarították, területet rendeztek a 48-as és az Irányi Dániel téren, míg a Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola diákjai az intézményük külső homlokzati részeit teszik rendbe, így például vakolnak.

– **Segített a tanács.** Ibafán, Horváthertelenden és Almamelléken több mint száz nyugdíjas él, közülük negyvenen az IBUSZ és a tanács jóvoltából kirándulhattak Szigetvárra, Üszögpusztára és Pécsváradra. Kísérőjük dr. Somogyi Józsefné, falukrónikás volt. Komoly anyagi támogatást nyújtott az almamelléki tanács.

– **Ismét kinyitott Pécsett az Óra- és Ékszeripari Vállalat Szabadság úti üzlete.** Három napig tartott az áruátvétel, majd a kirakatrendezés. Ezalatt a két pécsi arany- és ezüsttárgyjavító ötvös forgalma jócskán megnövekedett.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy férjem, édesapám, apósom, nagyapánk és dédnagyapánk,

SZALAI KÁROLY

hosszú betegség után 83 éves korában elhunyt. Temetése 10-én 14 órakor a siklósi református temetőben lesz. A gyászoló család.

– **Érettségit jelző iskolazászló.** Június 9-től 18-ig a pécsi Leőwey Gimnázium homlokzatán, a főbejárat felett látható a „Mindent a hazáért" feliratú, nemzeti színű selyem iskolazászló. Így jelzik, hogy most folynak az érettségi vizsgák. Hagyományt teremtő szép szokást akar bevezetni az oktatási intézmény.

– **Hőlégballonpróba.** Exportra szánt hőlégballonokat próbátak ki június 8-án berepülő pilóták Pécsett és környékén. A Bányászati Aknamélyítő Vállalat mecseki körzete hőlégballonokat készít, külföldön értékesít, és kiszállítás előtt működés közben megvizsgáltatja ezeket. Tegnap öt emelkedett a magasba a kozármislenyi futballpályáról, kettőt majd a Szovjetunióba, hármat pedig Lengyelországba küldenek.

– **Nyitás ma délben.** Felújították a szigetvári üzemanyagtöltő-állomást tízmillió forintért az Áfor beruházásában. Újdonságnak számít az, hogy folyamatos lett a kiszolgálás extrabenzinből, bővült a tárolótér, féltetőt kapott több kútoszlop.

◆

Rendőrségi közlemény

A Siklósi Rendőrkapitányság segítségnyújtás elmulasztása vétsége és más bűncselekmények elkövetésének alapos gyanúja miatt nyomozást folytat Sárközi Kálmán Siklós, Baross G. u. 69. szám alatti lakos ellen, aki különböző személyektől 1988. februárjától kért készpénzt azzal az ígérettel, hogy részükre tüzelő, vagy építőanyagot szállít, azonban ezen ígéretét nem teljesítette. Kérjük azok jelentkezését, akik Sárközi Kálmánnal a fenti módon, vagy egyébként pénzt adtak és azt nem kapták tőle vissza, vagy az ígért szolgáltatást részükre nem teljesítette. Jelentkezni lehet telefonon: Siklós, 3,115, 149, vagy 72/80-000, 72/80-542 távhívószámon személyesen, vagy levélben: Siklós, Batthyány tér 7. 7801 címen.

– **Népszerű volt az ingyenes szabás-varrás tanfolyam,** amelyet a HNF belvárosi alapszervezete indított februárban a pécsi DOZSÓ-ban és most zárult. Akkor kétszázan indultak, közben a létszám 100–120-ra csökkent. Nagymamák is jártak a foglalkozásokra, amelyeket Rugási Lászlóné és Balogh Mártonné vezetett. Vidékről, így Hosszúhetényből is jártak be.

– **Nagysikerű népdalestet adott Pécsett,** a Tüzér utcai Mozgalmi Házban június 8-án a Vasutas Művelődési Ház „Vasutas Népdalköre". Több mint két órán át 8–10 perces népdalcsokrokat adtak elő. Vezetőjük Vasas József volt.

◆

Nyitókoncert

Szentiván éj közeleg

Kezd a Pécsi Nyári Színház

Június 13-án, hétfőn megkezdődik a Pécsi Nyári Színház rendezvénysorozata, amely az idén az Europa Cantat nemzetközi kórusfesztiválra való tekintettel hosszabb lesz: kevesebb produkció több előadásban kerül színre. A nyitókoncert hétfőn este 8 órakor lesz a POTE aulájában, a Pécsi Szimfonikus Zenekart *Bolberitz Tamás* vezényli. Műsoron Weber Oberon-nyitánya, Dvorzsák Szláv tánca szerepel, valamint Farkas Ferenc soproni zenélőórák dallamaira írt variációi, végül Csajkovszkij Rómeó és Júlia nyitányfantáziáját hallhatjuk. A hangverseny címe Szentiván éjszakájára, június 24-re utal, amely a néphagyomány szerint varázslatos éjszaka, s amelynek hangulatát a zeneszerzők is gyakran feldolgozták.

KÖZÉLET

Ülést tartott tegnap délután *dr. Tekeres Miklós* elnökletével a Hazafias Népfront Pécs Városi Elnöksége. A testületnek *dr. Marton István*, a Pécsi Városszépítő és Városvédő Egyesület elnöke tartott tájékoztatót az egyesület tevékenységéről, majd az elnökség a HNF Budai I. körzeti bizottság munkájáról szóló beszámolót vitatta meg.

*

Pécsett, a Baranya Megyei Ipari Szövetkezetek Szövetsége székházában *Deák László*, az MSZMP KB tagja tájékoztatót tartott a szövetkezetek gazdasági és politikai vezetői részére az MSZMP országos pártértekezletének állásfoglalásáról és az abban megfogalmazott feladatokról.

*

Pál Lénárd, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának titkára szerdán az Iparművészeti Főiskolára látogatott. Az intézményben Gergely István rektor és a főiskola oktatói tájékoztatták a vendéget a 110 éves múltra visszatekintő főiskola tevékenységéről, s a néhány esztendeje bevezetett új képzési rendszerről.

Új főtitkár az Építők Szakszervezetében

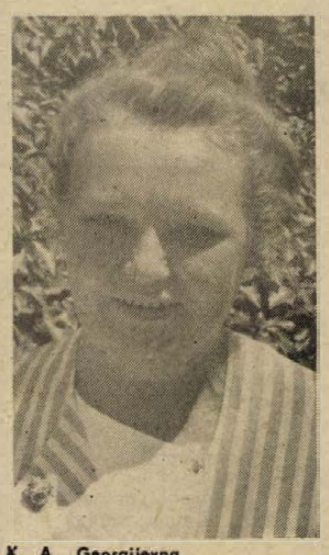
Az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének központi vezetősége szerdai ülésén egyebek mellett személyi kérdésekben is döntött. A központi vezetőség *Gyöngyösi István* főtitkárt nyugállományba vonulására tekintettel, saját kérésére felmentette főtitkári tisztéből és megválasztotta a szakszervezet elnökének. *Somogyi Sándornét* felmentette a szakszervezet elnöki tisztségéből és alelnöknek választotta. A testület *Somogyi Gyulát* felmentette titkári megbízása alól és megválasztotta a szakszervezet főtitkárának. Somogyi Gyula 42 éves, 1964 óta szakszervezeti tag és 1974-től töltötte be a szakszervezet titkári tisztét.

– **Kigyulladt a szeméttároló** kedden Pécsett, a Konzum előtt, a nagyforgalmú buszmegállóban. Valaki égő csikket dobott bele. Nagy volt a riadalom, de egy leleményes fiatalasszony vizet kért a közeli árusítóhelyen és eloltotta a lángokat.

– **Doktori értekezés.** A JPTE Közgazdaságtudományi Karának tanácstermében (Pécs, Rákóczi út 80.) június 13-án 14 órakor kerül sor Komjáti Gábor: A hulladékok elhelyezésének, ártalmatlanításának és hasznosításának egyes ökonómiai kérdései című egyetemi doktori értekezésének nyilvános védésére.

Fél áron vásárolhat!
Csak két hétig!
JÚNIUS 9—23-IG.
A KONZUM ÁRUHÁZ RUHÁZATI EMELETÉN:
felét készpénzben fizeti, az egészet hazaviheti,
ha minőségi bőr-, szőrmekonfekciót, vagy gyermekruházati cikkeket, cipőt, szabadidő, sportruházati árukat, „Billerbeck" paplanokat, párnákat vásárol ruházati szintünkön 3000 Ft feletti összértékben.
A vásárolt áruk értékének a másik 50%-ára
1 ÉVES KONZUM RÉSZLETFIZETÉSI KEDVEZMÉNYT ADUNK!
A KONZUM SKÁLA-COOP ÁRUHÁZBAN
PÉCS, KOSSUTH TÉR

Szliven áruház
AJÁNLATA:
MŰSZAKI OSZTÁLY:
▽ Szaratov 150 l hűtőszekrény ** 4150 Ft
▽ Snaige 220 l hűtőszekrény ** 4520 Ft
▽ Svijaga 240 l hűtőszekrény ** 5200 Ft
▽ Csinár 240 l hűtőszekrény ** 5660 Ft
▽ gurítható tv-asztal 1710 Ft
▽ Misina tv-asztal 1980 Ft
▽ tv-állvány 2980 Ft
▽ videóállvány 2610 Ft
▽ SA—10 hifi-állvány 2620 Ft
▽ SA—7 hifi-állvány 1850 Ft
KULTÚRCIKKOSZTÁLY:
▽ Robotron írógép 606
▽ Diktafon DK—40-es
▽ iskolatáskák már most 10% engedménnyel!
ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!
TELEFON: 27-855.



K. A. Georgijevna

Nyelvészek, folkloristák Szibériáról

Uralisztikai szemináriumot terveznek a JPTE-n

Kétnapos tudományos tanácskozás ért véget szerdán a Pécsi Akadémiai Bizottság székházában: a Colloquim Sibiricum. A rendezvény céljáról *dr. Pusztay János* egyetemi docenst, a JPTE szervezés alatt álló uralisztikai szemináriumának vezetőjelöltjét kérdeztük meg.

– A kollokvium célja az volt, hogy áttekintse mindazon kutatások magyarországi helyzetét, amelyek a különböző szibériai népek – például a rokon uráli, az altáji és a paleoszibériai – nép élete és nyelve tárgykörében folynak. A kollokvium témaköre sok tekintetben egyezik a szeptemberben alapítandó uralisztikai szeminárium profiljával. Elképzeléseink szerint ugyanis a nyelvi kapcsolatok vizsgálatán túlmenően szeretnénk összefogni a Szibériára vonatkozó magyarországi kutatásokat.

Ennek megfelelően a kollokvium témaköre is nagyon tág volt, az előadások a régészettől, az őshazakutatástól kezdve a nyelvészeti vizsgálódásokon át néprajzi, folklór- és irodalomtudományi témákat öleltek fel – mondta dr. Pusztay János.

A konferenciának a szakma hazai kitűnőségein kívül külföldi vendégei is voltak. *Wolfgang Veenker*, a hamburgi egyetem finnugor tanszékének vezetője, *Kozár Lajos* professzor Ausztráliából és *Kozlova Antuanetta Georgijevna*, a leningrádi Gercen Intézet „északi népek" fakultásának dékánja. Ők, mint a területileg legilletékesebbet, a szovjetunióbeli kutatásokról kérdeztük.

Elöljáróban elmondta, hogy az általa vezetett karon az észak-szibériai kis népek fiai-lányai tanulnak, hogy az ötéves képzés befejeztével visszatérjenek szülőföldjükre anyanyelvet oktatni, elősegíteni az ősi kultúra ápolását.

– És valóban visszatérnek?

– Igen – válaszolta határozottan a dékánasszony. – A nagyvárosban szabályosan beteggé válnak ezek a fiatalok, s alig várják, hogy visszakerüljenek a természet közelségébe, megszokott környezetükbe. Kormányzatunk nagy figyelmet fordít e kis népek nyelvének, szokásrendjének megőrzésére, s ezt minden módon igyekszik elősegíteni. A jukagélok például csak négyszázhatvanan vannak, nem ismerik az írásbeliséget. Most kutatások folynak ennek kialakítása érdekében. Külön iskolát szeretnénk indítani számukra.

– Hogyan választják ki az önöknél tanuló fiatalokat?

– Az elemi iskola ajánlja őket, aztán egy körzeti felkészültségi vizsgát kell tenniük. Hanti-Manszinszkból például húszan tanulnak nálunk, további százan valamely más főiskolán, oroszul.

– Mi a véleménye arról, hogy Pécsen uralisztikai szeminárium alakul?

– Nagyon örülök neki, s ami rajtam múlik, mindent megteszek, hogy a munkáját segíteni tudjuk.

H. J.

Pécsvárad az I. István évfordulóra készül

A műemlékvédelem időszerű kérdései a MAB napirendjén

Stílusosan a Baranya Megyei Tanács múzeumi és műemléki albizottsága (MAB) avatta fel tegnapi ülésével (félhivatalosan) a megye egyik legrangosabb műemlékének most elkészült részletét, a pécsváradi vár palotaépületét. A földszinten ugyan még az utolsó simításokat végzik az OMF munkásai, s a közvetlenül hozzá kapcsolódó udvarrész is munkában van, az épület szinte máris alkalmas a kijelölt funkcióra: konferenciaközpont lesz, s az altemplomon kívüli földszinti és az emeleti helyiségeket e célnak megfelelően építették újjá.

A hivatalos avatásra az államalapító király halála 950. évfordulója alkalmából, az augusztus 20-i megyei ünnepség előnapján kerül sor, s ezt megelőzően jutott a MAB-nak az a megtiszteltetés, hogy elsőként ülésezhetett az emelet nyugati konferenciatermében *Takács Gyulának*, a Baranya Megyei Tanács általános elnökhelyettesének a vezetésével.

Az ülésen *dr. Tóth Zoltán* megyei főépítész tájékoztatta a MAB-ot a megyei építésivízügyi osztály idei műemlékvédelmi feladatairól, melyek kapcsán Takács Gyula felvetette: az idei második félévre kísérletképpen az albizottság koordinálásával megyei szintű műemlékvédelmi tervet kellene összeállítani a különböző szervek, intézmények ilyen jellegű programjainak a felhasználásával. Utána hasonló módon kell az éves terveket összeállítani. Elhangzott az is, hogy az arra érdemes építmények helyi védelmének a szabályozására megyei tanácsrendelet alkotására van szükség. A MAB elé terjesztették az idei Műemléki és Múzeumi Hónap programjavaslatát, amely ez idő szerint egy új kiállítóhely átadásával számol: Nagytótfalun népi műemléképületben iskolatörténeti és néprajzi gyűjtemény nyílik.

Kerner Gábor, az Országos Műemléki Felügyelőség alosztályvezetője tájékoztatta a MAB-ot a kormány gazdasági bizottsága határozatával 1982-ben kezdődött kastélyprogram – mai hivatalos szóhasználattal: kastélyok, kúriák és középületek támogatási rendszere – helyzetéről. Ez alkalom volt arra, hogy a MAB visszatérjen korábbi ülésére, amelyen a baranyai kastélyok, kúriák és udvarházak jövőjéről volt szó, s ismételten elhangzott, hogy sürgősen össze kell állítani azok kataszterét.

Ezt követően tájékoztatta *Gállos Orsolya*, a pécsváradi várbaráti kör elnöke a MAB tagjait a várfeltárás múltjáról és jelenéről, s ennek okán hangzott el az aggódó szó: nehogy a most elkészült helyreállításokkal vége szakadjon a befejezetlen feltárásoknak. Erre válaszolva mondta Takács Gyula, hogy a romkertre közel 24 millió forintos program van, ezt átmenetileg szerényebb programmal kell helyettesíteni, s a célt több fokozatban, a pénzügyi lehetőségek függvényében kell megközelíteni. Elhangzott az is, hogy az augusztus 20-i ünnepségre a romkertben rendbe teszik a feltárás óta megrongálódott falakat, kiirtják a gazt, rendezik a terepet.

H. I.



Egy ismeretlen teherautó feltehetően tolatás közben nekiment Pécsett, a Málom-Kelet városrészben, a Csatlós János utca végében álló villanyoszlopnak és annyira megrongálta az egyik tartóbakját, hogy az oszlop életveszélyessé vált. A DÉDÁSZ pécsi déli kirendeltségének dolgozói június 7-én és 8-án kicserélték az oszlopot egy nagy teljesítményű daru segítségével.

Vita a Hidrológiai Társaságban

Kritikus pontok Pécs vízellátásában

Takarékosságot ösztönző díjszabás? – Megfontolt tervezések szubjektív kivételek nélkül – Új vízbázisok

Annak a vitasorozatnak a része volt a Magyar Hidrológiai Társaság Baranya Megyei Szervezete által tegnap szervezett találkozó, amelynek eredményeit végül a Pécs Városi Tanács testülete foglal megvalósítandó feladatok és döntések sorozatába. Ezekben a döntésekben ma már nem szabad hibázni, mert a megyeszékhely vízellátása kritikus pontra jutott, egy mondatba foglalva: többet fogyaszt, mint amennyi víz eloszlható, és az elosztáshoz a zavartalan üzemeltetéshez is hiányoznak a feltételek. Megkésett beruházásokat kell mielőbb megvalósítani.

A szakmai közvélemény előtt ezek a problémák már ismertek, a város vízfogyasztó polgárait fontos beavatni, mert érvek nélkül hiába intünk takarékos vízhasználatra. Nem ösztönözték őket vízkorlátozásokkal, sem erre, de hallottam már olyan szakértői véleményt is, hogy ezt a kérdést a természet előbb-utóbb maga is megoldhatja, pontosan arról van szó, ha nem valósulnak meg a tanulmánytervekben körvonalazott feladatok, akkor előfordulhat nagyobb területeken is vízhiány.

A szakma már régóta figyelmeztet, hogy a város vízigényét tartósan nem tudja szolgáltatni a meglévő vízbázis. Szükséges a dunai vezetékről szállítandó vízkapacitás folyamatos bővítése. Sajnos már az ez évre tervezett első 20 000 köbméter/napi mennyiség sem érkezik, de ennek ellenére elő kell készíteni a következő tervidőszak fejlesztését. Nem mondhatnak le a városfejlesztők a felszín alatti vízekről, szinten kellene tartani a pellérdi és tortyogói terület meglévő készletét rendszeres rekonstrukcióval. A következő évtizedekben számolni lehet a drávai készlettel, de a becefai területről mindössze napi ötezer köbméterrel. Érdemes feltárni a tortyogói terület nyugati részeit és a Keleti-Mecsek tartalékait — figyelmeztetnek a szakemberek.

Az elosztást tekintve: a mostani megfeszített üzemmóddal rohamosan csökken a kutak kapacitása és romlik berendezéseinek az állapota. Az utóbbi időben mind gyakrabban előforduló csőtörések szinte mind erre vezethetők vissza. Több év alatt valósulhatnak meg azok a tározók és vezetékrendszerek, amelyek a város egyes zónáit látják el, és terveik részben már elkészültek.

A tervek megvalósításáig népszerűtlen intézkedésekre is kényszerülnek a testületek. A Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Minisztérium már kidolgozta azt az új díjazási rendszert, amely ösztönözhet a takarékosabb fogyasztásra. Azonban olyan tanácsi szabályozásra is szükség van, amely számol a meglévő helyzettel a vízbekötések kiadásakor. Az építkezéseink során a mai napig nem alapoztunk a valóságnak megfelelően a vízszolgáltatás korlátaira és lehetőségeire.

Elkészült a vizadó területek hidrológiai védőterületének felmérése – hallottuk tegnap, már 25 éve is volt ilyen —, csak a meghatározott feladatok végrehajtása maradt el. Ma már a pellérdi kutak vízmintái figyelmeztetnek . . .

A szakmai vitában feltárták a belvíz és csapadékelvezetés helyzetét, feladatait is, erről szeptemberben határoznak a testületek.

Gáldonyi M.

Változások a vasúti menetrendben

Pécsről induló – Pécsre érkező vonatok

PÉCS állomás nem	vág.	ind. idő	Induló vonatok Honnan	Érvényes: május 29-től érk.-i	megjegyzések
szem.	2	3.25	Bátaszék	5.37	2 oszt.
				9.41	közv. gyors Mohácsról
gyors	5	5.05	Győr		
szem.	2	5.05	Mohács—Osijek	6.26	Osijek 2 oszt.
szem.	B	5.14	Bp., Déli pu.	10.40	
gyors	2	5.50	Szombathely	9.39 ⊕	Sopron
expr.	4	6.00	Bp., Déli pu.	9.00 R	Mecsek expr.
				11.37	Bátaszéktől
szem.	3	6.20	Bátaszék—Szeged		gyors ⊕
szem.	3	6.20	Bátaszék	8.33 ⊗	
szem.	5	6.47	Nagykanizsa	10.05	
szem.	2	7.05	Mohács	8.34	
szem.	B	7.08	Tapolca	10.52	Tapolcára: VIII. 29-től
IX. 24-ig ⊗ IX. 25-től naponta			Siófok		
szem.	A	7.25	Siófok	10.43	VIII. 28-ig naponta; VIII. 29-től IX. 24-ig ⊕
szem.	1	7.30	Dombóvár	8.55	
szem.	B	10.10	Nagykanizsa	13.32	
szem.	2	10.55	Bátaszék	13.00	2 osztály
gyors	2	11.00	Bp., Déli pu.	14.20	
gyors	4	11.05	Harkány	12.10	közv. gyorsv. Bp.-ről
szem.	5	11.20	Mohács	12.55	
szem.	A	11.45	Bp., Déli pu.	16.15	
szem.	B	12.57	Nagykanizsa	16.20	
szem.	3	13.55	Barcs—Villány	17.35	2 osztály
gyors	4	14.00	Bp., Déli pu.	17.20	
szem.	2	14.08	Bátaszék	16.20	2 osztály
szem.	4	14.30	Barcs	15.45	
szem.	2	14.40	Bp., Déli pu.	19.25	
szem.	2	15.00	Mohács	16.15	
szem.	B	15.35	Barcs	17.12 ⊞	
szem.	B	15.55	Barcs	17.12 ⊞	kivételével
gyors	1	16.00	Bp., Déli pu.	19.35 ⊞	
szem.	1	16.10	B.-szentgyörgy	19.32	X. 28-ig és III. 24-től T
szem.	2	16.40	Bátaszék	18.45	2 osztály
gyors	1	16.50	Kaposvár—Szombathely	21.15	
szem.	3	16.55	Mohács	18.18	naponta (⊕ 2 osztály)
expr.	4	17.00	Bp., Déli pu.	20.25	R Baranya expr.
szem.	2	17.05	Sárbogárd	20.25	
szem.	B	17.10	Nagykanizsa	20.25	
szem.	2	18.15	Véménd	19.40 ⊗	2 osztály
gyors	4	19.00	Bp., Déli pu.	22.30 ⊞	
gyors	1	19.00	Bp., Kelenföld	23.20 ⊗	2 osztály
szem.	2	19.02	Mohács	20.25	
szem.	1	19.24	Barcs	21.13	
szem.	3	20.40	Osijek	21.28	2 osztály
szem.	3	22.35	Bátaszék	0.40	
szem.	1	22.45	Mohács	24.00	közv. vonat Győrből
szem.	B	22.45	Dombóvár	23.59	

PÉCS állomás			Érkező vonatok	Érv.: máj. 29-től	
gyors	4	4.43	Bp., Déli pu.	0.55	közl. □
gyors	1	4.43	Bp., Kelenföld	1.05	□ kivételével 2 osztály
szem.	1	4.52	Dombóvár	3.30	
szem.	5	4.55	Mohács	3.40	közv. vonat Győrbe
szem.	3	5.00	Bátaszék	2.55	közl. naponta ⊕ 2 osztály
szem.	5	5.30	Barcs	4.03	
szem.	2	5.45	Mohács	4.17	
szem.	3	6.30	Bátaszék	4.13	közl. ⊗
szem.	2	6.40	Gyékényes	3.46	2 osztály
szem.	4	6.43	Mohács	5.23	közl. ⊗
szem.	5	7.00	Sárbogárd	3.53	
szem.	B	7.19	Pécsvárad	6.35	közl. VI. 10-ig és VIII. 29-től ⊗ 2 osztály
szem.	2	7.20	Barcs	5.40	
szem.	B	8.10	Nagykanizsa	4.50	
szem.	1	8.41	Mohács	7.20	
szem.	1	9.10	Bátaszék	6.50	közl. ⊕ 2 oszt.
szem.	1	9.25	Bátaszék	7.10	közl. ⊗ 2 oszt.
gyors	5	10.05	Szombathely—Kaposvár	5.37	
szem.	1	10.07	Osijek	9.26	2 osztály
szem.	B	10.25	Gyékényes	7.46	
szem.	A	10.40	Bp., Déli pu.	5.40	
expr.	4	10.50	Bp., Déli pu.	7.40	R Baranya expr. közv. kocsik Harkányba
szem.	4	12.40	Mohács	11.25	
gyors	2	12.55	Bp., Déli pu.	9.35	közl. VIII. 27-ig és III. 20-tól ⚒ VIII. 28-tól III. 19-ig ⊙
szem.	1	13.15	Dombóvár	12.03	
szem.	B	13.45	Nagykanizsa	10.28	
szem.	5	13.50	Baja	10.56	
gyors	2	15.50	Bp., Déli pu.	12.40	
szem.	1	16.15	Mohács	14.50	
gyors	1	16.40	Harkány	15.36	közv. gyors Bp., Délire
szem.	2	17.26	Bátaszék	15.15	2 osztály
szem.	B	17.42	Bp., Déli pu.	12.10	
szem.	A	17.54	Barcs	15.55	
szem.	4	17.55	Siklós	15.20	2 osztály
szem.	A	18.40	Nagykanizsa	15.00	
szem.	2	18.40	Mohács	17.15	
expr.	4	18.50	Bp., Déli pu.	15.40	R Mecsek expr.
szem.	A	19.55	Bp., Déli pu.	14.35	
szem.	3	20.12	Osijek	19.20	2 osztály
szem.	1	20.25	Tapolca	16.25	Tapolcáról VIII. 29-től IX. 24-ig ⊗ IX. 25-től naponta Siófokról is
szem.	1	20.55	Siófok	17.25	VIII. 28-ig naponta, VIII. 29-től IX. 24-ig ⊕
szem.	2	21.15	Mohács	19.48	2 osztály
szem.	3	21.20	Bátaszék	19.05	2 osztály
gyors	1	21.40	Szombathely	17.35	⊕ Sopronból
szem.	3	21.45	Szeged—Bátaszék	16.20	Bátaszékig gyors közl. T és +
gyors	2	21.50	Bp., Déli pu.	18.40	
gyors	1	22.25	Győr	17.31	közv. vonat Mohácsra

Jelmagyarázat:
⊗ munkanap
⚒ hétköznap
⊙ szabadnap
\+ munkaszüneti nap
R helyjegy váltása kötelező
T a hét utolsó munkanapja
⊞ a hét első munkanapját megelőző nap
⊕ szabad- és munkaszünetes nap
□ a hét első munkanapja

Információk

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. Hycomat Bp.	481
Trabant Combi Hycomat Bp.	69
Trabant Lim. Spec. Bp.	13 503
Debrecen	11 305
Győr	10 853
Trabant Combi Bp.	4 246
Debrecen	3 325
Győr	2 671
Wartburg Standard Bp.	3 702
Debrecen	2 144
Győr	2 176
Wartburg Spec. Bp.	4 852
Debrecen	3 721
Győr	3 510
Wartburg Spec. tt. Bp.	12 628
Wartburg Tourist Bp.	3 448
Debrecen	2 453
Győr	1 194
Skoda 105 S Bp.	12 311
Debrecen	9 142
Győr	9 260
Skoda 120 L Bp.	28 021
Debrecen	15 905
Győr	18 910
Lada 1200 Bp.	47 647
Debrecen	34 215
Győr	16 860
Lada 1300 S Bp.	24 364
Debrecen	17 675
Győr	10 023
Lada Samara Bp.	1 709
Debrecen	1 001
Győr	672
Lada 1500 Bp.	16 196
Debrecen	12 105
Győr	5 470
Lada Combi Bp.	1 122
Debrecen	269
Győr	829
Lada Niva —	745
Polski Fiat 126 P Bp.	2 524
Debrecen	1 986
Győr	2 598
Dacia Lim. Bp.	16 416
Debrecen	12 373
Győr	9 884
Dacia Combi Bp.	3 268
Debrecen	3 257
Győr	2 389
Dacia TLX Bp.	6 219
Debrecen	4 093
Győr	3 177
Zastava Bp.	20 249

Közérdekű

Az UNIBER értesíti a lakosságot, hogy a Komló, Körtvélyes városrész 1/7. üzem 0,4 kV-os kábel hálózatát a 101-es, 105-ös számú trafók között és a 45—56. számú épületek körül a DÉDÁSZ 1988. június 9-én üzembe helyezi. Az üzembe helyezés után a vezeték érintése életveszélyes.

Áramszünet lesz folyó hó 9-én, 10-én, naponta 7.30—15 óráig Patacson, a Fő út 20-as számtól északra, valamint a Bajmi dűlő, Patak utca, Cseralja dűlő, Süle völgy, Makra dűlő által határolt területen.

Áramszünet lesz folyó hó 10-én, valamint 14—17-ig, naponta 7—15.20 óráig a Mária dűlő, Szőlész dűlő, Cincér dűlő, Dongó dűlő, Szúnyog dűlő által határolt területen.

Áramszünet lesz június 16-án 8—16 óráig Kispostavölgyben, Kispostavölgy-tetőn, Nagyárpádon és a tsz tehenészeti telepének területén.

Rendezvény

A pécsi Kisgalériában június 10-én 16 órakor megnyílik Árendás József grafikusművész tárlata.

A komlói Kodály Zoltán Ének-Zene Tagozatos Általános Iskola és a volt Belvárosi Általános Iskola fennállásának 30., illetve 50. évfordulóját ünnepli június 11-én. Ezen a napon lesz az ünnepi hangverseny is 17 órakor a Sportcsarnokban.

●

A Pannonvin Borgazdasági Kombinát értesíti a lakosságot, hogy 1988. június 9—10-én a Dr. Németh Márton szőlőtermelő szakcsoport területén 1988. június 11—12-én az Ordög ároki szőlőtermelő szakcsoport területén növényvédelmi munkát végez. Felhasználásra kerülő szerek: Danitol 10 EC, Szulfur 900. FW, és Dithane M 45. Méhekre ezek a szerek kifejezetten veszélyesek.

●

A Pannonia Áfész szőlő-gyümölcstermelő szakcsoport értesíti a lakosságot, hogy 1988. június 9—12-ig vegyszeres védekezést hajt végre Pécs-Vasas, Murom dűlőben, az I—VI. táblákon. Felhasználásra kerülő szerek: Damitol 10 EC, nedvesíthető kén, Ortho-Phaltán Wuxal. Az alkalmazott szerek méhekre és halakra veszélyesek.

Rendezvények

A pécsi úttörőház augusztus 15—26-ig úszótanfolyamot szervez 2—6. osztályosoknak. Jelentkezés: július 7—8-án délután fél 4—fél 6 között. Érdeklődni lehet addig is a 13-477-es telefonon az ügyeletes előadónál.

A pécsi DOZSÓ június 11-én áramszünet miatt zárva tart.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma 24-550. Hívható: 17—21 óráig.

*

Drog-telefonszolgálat: a pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15—18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

FÉNYPONT
VIDEO CENTER
PÉCS, RÓKUS U. 3/a
7624
▽ Commodore—64 számítógép 19 950
▽ tápegység 2000
▽ datasette 2990, 4990
▽ joystick 699, 990
▽ OC floppy 19 950
▽ 33M disk 1990
▽ disketteníbox 1890
▽ játékprogramok 399, 499
▽ TURBÓ cartridge 2440
10 000 Ft összérték felett részletre is kaphatók!
Régebbi számítógépeket
(ZX—81, VC—20, Primo stb.) beszámítunk.
ÁRUSÍTÁS RÉSZLETRE IS,
VÁSÁRLÁS KÉSZPÉNZÉRT IS!

A szerkesztőség postájából

Őszi sugarak
Kiállítás a Nagy Lajos Gimnáziumban

A két évvel ezelőttihez hasonlóan ismét kiállítást szeretne rendezni idős emberek munkáiból a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottsága, a Baranya Megyei Tanács egészségügyi osztálya és a Dunántúli Napló szerkesztősége. Ezúttal is elsősorban olyan személyek jelentkezésére számítunk, akik otthon, szabad idejükben hímeznek, szőnek, faragnak, festenek, de nagyon szívesen vesszük szociális otthonokban élők, klubokba járók, szakköri tagok jelentkezését is.

A részvételi szándékot levélben, illetve telefonon lehet jelezni június 10-ig a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottságánál (7621 Pécs, Geisler Eta u. 15) vagy telefonon a 11-399-es számon, a borítékra kérjük írják rá a kiállítás nevét: Őszi sugarak.

Minden jelentkezőtől legfeljebb 3–3 alkotásra számítunk, amelyeket előzetesen egy zsűri is megtekint. A kiállítást július elején szeretnénk megnyitni Pécsett, a Nagy Lajos Gimnáziumban és a tervek szerint egy héten át tekinthetnék meg az érdeklődők.

A jelentkezés alapján levélben értesítünk mindenkit arról, hogy a kiállításra szánt alkotásokat mikor és hova kell vinni.

Kirándultunk...

Az elmúlt hónapban Sümeg—Tapolca—Badacsony—Szigliget útvonalon kirándultunk osztályommal. A Pécsi Távfűtő Vállalattól kaptunk buszt, amelyért legnagyobb meglepetésünkre nem kellett fizetnünk. A gyerekek így nemcsak élményeket szerezhettek az egynapos út alatt, hanem még egy kis zsebpénzt is visszakaptak. Köszönjük a PÉTÁV figyelmességét és Tóth András gépkocsivezető segítségét.

Schlittné Platthy Ilona
tanárnő és
a pécsi Testnevelési és
Sportiskola 7. F.
osztálya

*

A Vakok és Gyengénlátók Szövetségének tagjai május végén Szegeden és Gyulán jártak. A jól szervezett kirándulás mindannyiuknak örömet jelentett. Az a figyelmesség is, hogy a gépkocsivezető minden le- és felszállásnál előzékenyen segített.

Tárnoki Ferenc
Pécs



Vandál munka

A múlt héten szerda reggelre Pécsett, a Gyöngyös utcában valaki, vagy valakik fekete festékkel befújták a telefonfülke üvegét, a bejárati ajtók falát és 2—3 személygépkocsit sem kíméltek.

Felvétel: Forrai István

Óvjuk a fákat

A meleg tavaszi napok beköszöntével érdemes emlékezetünkbe idézni a növények által előállított két anyagot: a kumarint és a terpént.

A mezők lelke, a finom szénaillat a kumarin, az erdők lehelete pedig a terpén. Mindkét illatanyag hasonlóan szénből, hidrogénből és oxigénből áll, ezeknek az anyagoknak köszönhető, hogy a természetben járva – vagy faluhelyen – sokkal tisztább és üdítőbb a levegő, mint a városokban. A növények a levegőben lévő széndioxidot dolgozzák fel, a szén túlnyomó része az övék marad, az oxigént pedig a többi élőlény kapja. A legtöbb madár a fákra építi a fészkét, mert a fák a lombjukkal megszűrik a poros, büdös és füstös levegőt is.

A pécsi medence legmélyebben fekvő részei a főpályaudvar és környéke, valamint a vasúton túli sportpályák és környékük. Ide tartozik többek között a Szabadság utca, a Vasút utca, Mártírok útja és a Rét utca. – A vágóhídról a „nehéz bűz" valósággal „idefolyik" és itt leülepedik. Csak a fák és a füvek éltető és üdítő anyagai, a terpén és a kumarin tudják ezt bizonyos mértékig közömbösíteni. Ezért hiányozni fog a Rét utcai közgazdasági iskola kertjéből a 22 jegenyefa és egy lila virágú díszfa is.

Végh Attila,
Pécs, Rét utca 45.



Hetek óta megrongálódva, féllábon áll Pécsett, a Kalinyin úton, az ABC előtti buszmegállóban egy pad. Van aki annyira elfáradt, hogy még így is kénytelen megpihenni rajta...

Fotó: Tóth László

Elhanyagolt a Kioszk épülete

Idegenvezetőként naponta szégyenkezem mások hanyagsága, figyelmetlensége miatt, amikor a Martyn Múzeum felől közelítjük meg a székesegyházat, hasonlóan minden, Pécsre érkező városnézőhöz. A sétatéri „Kioszk" északi, gazdasági bejárata, illetve annak környéke és az épületrész ugyanis elhanyagolt-omladozó-rendetlen...

Amikor végre szépülni kezd a belváros, igyekeznek helyrehozni az évtizedek során elhanyagolt, máladozó homlokzatokat kizárt dolog, hogy ennek, a szinte valamennyi vendégünk által „megcsodált" épületnek a rendbetételére ne juthasson néhány vödör vakolóanyag és festék...

Dr. Szász János
Pécs, Jókai tér 5.

Válaszol az illetékes
Helyreállt a tv-vétel

Május 24-én valóban volt a tv-antennarendszerben kimaradás, melyről sok bejelentésből értesültünk. A kiküldött műszerészek megállapították, hogy a Hajnóczy u. 15. sz. épületben elhelyezett erősítő nem kap áramellátást. Ez az erősítő látja el a Tarr I. u. környékét. A műszerészek értesítették a PIK ügyeletét, melynek szakemberei megállapították, hogy a hiba kijavítása a DÉDÁSZ hatáskörébe tartozik.

Az értesítés után a DÉDÁSZ a hibát kijavította és így a tv-vétel helyreállt. Műszerészeink a délutáni órákban ellenőrizték a vételt és rendben találták.

Marosy István,
a Hírgép igazgatója

Nincs melegvizünk

Az elmúlt év tavasza óta megoldatlan a rendszeres melegvízellátás a környékünkön. Azóta szinte nem múlik el hónap, hogy ne telefonálgatnánk a távfűtők panaszirodájához.

Bejelentéseinkre kijöttek és megállapították, hogy a panasz jogos, a víz nem megfelelő hőfokú. Ezután pár napig volt meleg vizünk, majd újra megszűnt. Az utolsó mérés 1988. II. 25-én történt. Újra megállapították, hogy a minimum 40 C° helyett csak 36 C°-os a víz hőmérséklete. Az utolsó hónapokban pedig vasárnaponként egyáltalán nincs meleg vizünk.

A szolgáltatás díját rendszeresen fizetjük, egy-két esetben a közös képviselőnk közbenjárására kaptunk 30–40 Ft kedvezményt, de ez nem fedezi azt a többletkiadást, amit a víz melegítésével villanyszámlában kifizetünk. Ezen a részen is, mint minden lakótelepen, sok a kisgyermekes család, ahol problémát okoz a meleg víz hiánya.

Duschák Erzsébet
7632 Pécs, Illyés Gy. u. 38.
III. 10. és még 15 aláírás

Havonta fizethető a hírlapok díja

Lapunk május 19-i számában *„Előfizetés két hónapra?"* címmel közöltük Kengyel Ede görcsönyi olvasónk észrevételét, amelyre a következő tájékoztatást kaptuk.

A posta az adminisztrációs és egyéb elszámolási munkák csökkentésére törekszik, ennek egyik módja, hogy amennyiben erre az előfizető hajlandó, több hónapra beszedik a hírlapok díját. A szóvá tett esetben a kézbesítő kérte az előfizetőt, a kéthavi díj kifizetésére, de ő csak egy havi díjat fizetett. A kézbesítő természetesen a jövőben minden hónapban el fog menni a díjért.

Dr. Gazda Ferenc
osztályvezető
Pécsi Postaigazgatóság

Betemették a kutat

A termelőszövetkezetünk területén lévő öntözőcsatorna kutat betemettük. Buzády Károlyné Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 74. sz. alatti lakos jogos észrevétele alapján a balesetveszély forrását megszüntettük.

Ulbert Ádám
tsz-elnök

LAKÁS, INGATLAN

Eladó nagypeterdi szőlőhegyen 370 négyszögöl, fiatal ültetésű szőlő és gyümölcsös. Érdeklődni: Pécs, Türr István u. 1., II. em. 1., Kovács István, 17 óra után.

Eladnám nagy különbözettel 2 szobás, gázfűtéses, különálló házrészemet, garázslehetőséggel. Cserélnék egyszobás lakást vagy garzont, OTP-átvállalással is beszámítok. Tanácsi is érdekel, 1,5 szobásig. Érdeklődni: Pécs, Felsőbalokány u. 35. 17 óra után, szombaton du. és vasárnap egész nap, Kovács Istvánnénál.

Eladó 2 kis szobás családi ház, fürdőszoba, WC. Fűtés villanykályhával. Kis kert, garázs, kamra. Tanácsi csere is érdekel. Tolbuhin út 159.

Szentlőrinc, Erzsébet u. 31. 2 családnak is megfelelő családi ház garázzsal és gazdálkodási lehetőséggel eladó. Telefon: 71-052.

Belvárosban 49 négyzetméteres, ragyogó állapotban lévő udvari házrész eladó. Érdeklődni: 19-365-ös telefonszámon.

Eladó 2×1 szoba, konyha, fürdőszoba, gázfűtéses, udvari házrész, külön-külön is. Érdeklődni 4 óra után: Pécs, Radnics u. 27.

Kémesen 400 négyszögöl, közművesített telek kis házzal eladó. Érdeklődni: 41-239-es pécsi telefonon, illetve: Harkány, Patacskai Lajos, Kossuth L. u. 9. fszt. 1. sz. alatt.

Belvárosban 1,5—2 szobás lakást vennék. „Fizetés azonnal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

FALUSI HÁZ
Teklafalu 85. sz. alatt kerttel, bútorokkal, teljes felszereléssel AZONNAL ELADÓ.
Érdeklődni a helyszínen.

Eladó szőlő, pince, présházzal, a Darázsdűlőben. Érdeklődni: telefonon: 25-532.

Eladó Mohács, Cselepatak, vízmű mellett 50 négyszögöl területtel hétvégi ház. A Dunától 80 m-re. Víz, villany van. Érdeklődni: Pécs, telefon: 41-671.

Lakható épülettel gyümölcsös eladó, Közép-Daindol 82. Telefon: 14-481.

Páfrány utcai garázssoron garázst vennék vagy hosszabb időre bérelnék. Telefon: 25-005.

Beköltözhetően eladó 3 szobás, kertes családi házrész, továbbá Nagyárpádon 230 n-öl szőlő téglaépülettel. Érdeklődni: Pécs, Jászai M. u. 11., Farkasék.

Építési telkek (terület rendezve) eladók, 285—260 négyszögöl telkek. Rigóder út 31. Martinkovics.

Nagyárpádon 2 szoba, konyha, fürdőszobás házrész terület nélkül eladó. Irányár: 350 ezer Ft. Telefon: 15-105.

Kertes családi házat 2,5—3,5 szobás, saját tulajdonú lakásra cserélnénk. Rigóder út 31. Martinkovics.

Hosszúhetényben kétszintes, összkomfortos, új, családi ház eladó. Cím: Hosszúhetény, Felszabadulás út 71. sz.

47 m²-es szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Münnich F. u. 14/C. Sándorfiék.

Hirdi családi ház eladó (140 m² lakótér, 338 négyszögöl telek), esetleg mecseki építési telek beszámítható. Telefon: 25-923 (este).

Nagypostavölgy 37. számú 280 négyszögöl építési telek eladó! Érdeklődni: az esti órákban telefonon, 10-125.

Garázst vennék. „Jurisics út vagy környéke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2,5 szobás, 59 m²-es, erkélyes, szövetkezeti lakás, kp + OTP. Szentlőrinc, Pécsi út 23/B., fszt. 1.

Eladó Kozármislenyben, buszmegállótól 10 percre 300 négyszögöl termő lugasszőlő kis pincével. „Esetleg felszereléssel is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hosszúhetény, Bencze u. 8. 3 szobás, összkomfortos ház eladó. Megtekinthető: hétköznapokon 16 óra után.

Szigetvár-Hobol, Jókai út 21. sz. alatt komfortos családi ház kerttel, gazdasági épülettel eladó. Érdeklődni: hét végén.

2 szobás, 52 négyzetméteres, összkomfortos öröklakás 14 000 Ft/négyzetméter + OTP-átvállalással eladó. Érdeklődni: Komló, Kossuth Lajos u. 42., VI. em. 16. Szlovacsek, 17 óra után.

Szigetváron gazdálkodásra, vagy ipari tevékenységre is alkalmas nagy családi ház áron alul eladó. Érdeklődni: Bajcsy-Zsilinszky u. 12. 17 óra után.

Kertvárosi, földszinti, 3 szobás, tanácsi lakásomat elcserélném 1 db 1,5 szobás, tanácsira. Telefon: 10-125, az esti órákban.

18 000 Ft/négyzetméter, 2 szoba, összkomfortos, fszt.-i öröklakás Kertvárosban eladó. „Szeptember 1." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Semmelweis utcai, 134 m²-es lakás, 82 m²-es alagsorral, egyben vagy külön eladó. Telefon: 26-043.

Eladó Bálicsban, a Panoráma borozó fölött 320 négyszögöl gyümölcsös, szőlő, faházzal, építési lehetőséggel. Érdeklődni: Bálicsi út 36. Rab.

Mohácson, Vörösmarty u. 8. sz. alatt 3 szobás, összkomfortos, gázfűtéses, kertes, családi ház garázzsal eladó. Érdeklődni a helyszínen lehet.

Kozármisleny, Pécsi út 123. kétszintes családi ház eladó.

Komfortos, kertes családi ház, 3016 m²-en, 260 000 forintért, Diósberény, Ady u. 14. sz. alatt eladó.

Siófok-Kilitin telkek eladók, 200 négyszögölesek. 2000 Ft négyszögöle. Telefon: 61-924, este.

Siófok-Balatonkilitin 200—300 négyszögöles telkek családi ház-építési övezetben eladók. Érdeklődni lehet: Fonyód. Telefon: 84-61-924.

Igal községben, a gyógyfürdőhöz közel (300 m) 960 négyszögöl telek, egészben vagy részenként is, eladó. Érdeklődni: Igal, Vörös Hadsereg u. 141. vagy 337-489, este.

Eladó Gunaras gyógyfürdőn 40 m² alapterületű, kétszintes nyaraló. Érdeklődni: Dombóvár, Erzsébet u. 138/A. Fetzer.

Összkomfortos, kertes családi ház melléképületekkel, garázzsal eladó. Mohács, Pécsi út 2.

Abaliget, Rózsadomb 13. számú, komfortos nyaraló, 120 négyszögöl gondozott területtel eladó. Dr. Márton Lázár, Dunaszekcső. Telefon: 47, naponta 17 óra után.

ADÁS-VÉTEL

Daihatsu Charade GLX Coupe szgk., 6 éves, igényesnek eladó. Ernőházi, Petőfi u. 19/2. 13-944-es telefon.

750-es Zastava, lejárt műszakival, eladó. Érdeklődni: Pellérd, Szabadság u. 13.

120 db, piros, osztrák Bramac cserép jutányos áron eladó. Telefon: 21-832.

Kézi meghajtású, utcai rokkantkocsi eladó. Érdeklődni: Véménd, Kossuth L. u. 93. Csabai.

TAPÉTAVÁSÁR 80 Ft-tól
„OTTHON TAPÉTABOLT"
KODOLÁNYI 35. PÉCS

Audioton videómagnó, újonnan, telefon üzenetrögzítő, garanciával, eladó. 34-217.

Olcsón eladó Delta televízió tartozékokkal, lemezjátszó, 2 hangszóró és kempingkerékpár. Érdeklődni: 16 órától: 34-749.

Új Rex Maxi rotációs kapálógép eladó. Telefon: 20-016.

10/120-as, motorizált Diamans kötőgép eladó. Engels út 21. — Lukács István.

Nagyméretű datolyapálma eladó. Telefon: 11-148.

REDŐNY 17-349 RELUXA
ÁRKEDVEZMÉNY

Olcsón eladó Polski 126-os, műszaki nélkül. Asztalos u. 11.

Újszerű, 4 éves Freddy szekrénysor asztallal eladó. Érdeklődni: 5 óra után a 20-500-as telefonon.

Redőny—reluxa, helyszíni árkedvezmény. 28-701.

1000-es szalagfűrész (gatter) kocsival, elszívóval eladó. „70 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ÁTRIUM
KÉSZ BETON ELADÁS szállítással
MINDEN NAP 32392

Fehér és sárga kakascsibék ismét kaphatók a „Gallus" keltetőben. Pécs, Állomás u. 24. Telefon: 10-907.

Veszek régi asztali-, zseb- és faliórát, Zsolnay, herendi, meisseni porcelánt, Merklin-vasutat, tonett bútort. 18-745.

Építők, figyelem! Mindenféle bontási anyag eladó, 1 m-től 8 m-ig kifűrészelt gerenda és szarufa, tetőléc, kis- és nagyméretű tégla. Szállítást is vállalunk. Érdeklődni mindennap: Pécs, Pipacs u. 9. sz.

Zsolnay-táblák bérelhetők, előjegyezhetők. Telefon: 27-194. 18 óra után.

50—100—300—400 l-es boroshordók, 204 l-es szüretelőkád, 34 l-es prés eladó. Áta, Kossuth L. u. 26.

Tyúkvásár! Fiatal tyúkok eladók. Nagyárpád, Főtér u. 17.

Platós ARO-hoz állatszállításra alkalmas ketrec eladó. Villánykövesd, Kossuth L. u. 51.

Mecsek áruház

HETI AJÁNLATUNK: Illatszer osztály:
- Scholl papucs, férfi és női, lapos és emelt sarokkal 440–480 Ft-ig
- Scholl lábápolási cikkek: frissítő és fertőtlenítő dezodor, gyógytalpbetét

Kultúrcikkosztály: fali órák nagy választékban 643–1740 Ft-ig
- dönthető napernyő 1200 Ft-ért
- napozószivacs 240 és 499 Ft-os áron

Divatáruosztály:
- férfi, gyermek, kamasz kempingnadrág 120–556 Ft-ig
- felnőtt melegítőgarnitúra minden méretben 2530 Ft
- férfi csikos pólóing 398 Ft. Ruházati osztály:
- világos (nyári) férfiöltöny 2840–3870 Ft-ig
- női ruha 710–2100 Ft-ig, autó üléshuzat 1760–2200 Ft-ig
- NDK ruhaselyem 100 Ft/m

Műszaki osztály: egy- és kétkazettás rádiómagnók 10 000–16 800 Ft-ig
- TERMOFIX fóliahegesztő 943 Ft
- elemes borotva, lámpával 880 Ft

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

BARANYA MEGYEI

VEGYES

Bejárónőt heti 3 alkalomra felveszek. „Délelőtt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

LAKÁSTATAROZÁS?
DOMINO GMK!
Csempézés, burkolás, festés-mázolás, vízvezeték-szerelés, komplett lakásfelújítás, tervvel, költségvetéssel, részmunkák külön is.
Telefon: 21-332.

EXPRESSZ
CB: 31cs. AM 1–10 tonnáig
26-555

Kérem azt a becsületes megtalálót, aki 29-én 6—7 óra között a Kossuth L. u. és a Dr. Doktor Sándor u., Nagy J. u. között egy női karórát talált, fémcsatos, szovjet óra, a számlapján 4 szám volt jelölve. Kérem leadni a Sallai utcai szőrmeüzletbe. 2—6-ig.

HOMOK-, FÖLD-, SÓDERSZÁLLÍTÁS.
Telefon: 28-512.

Idős ember gondozását orvostanhallgató ottlakásért vállalja. „Gondoskodás, 32892" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1-10 t
TEHERTAXI MOBIL
32 – 392
FIX BILLENCS DARUS

Jókai u. alsó részén garázst bérelnék. Telefon: 20-270.

ANTENNASZERELÉS.
Egyedi és közösségi, vidéken is, garanciával.
Telefon: 19-046 vagy 16-554.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre. Telefon: 28-094. Roczkó.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
Érdeklődni: 41-333.

Sírkövek készítését vidékre is vállalom. Megrendelhető: Turi Gábor épületszobrász, Pécs, Kovácstelep, Liliom utca 23. Telefon: 26-815.

TV-JAVÍTÁS helyszínen, a hét minden napján.
Telefon: 14-225 Balázs.

TV-GYORSSZERVIZ.
Ágoston T.
20-784.
Helyszíni javítás.

Közületek, iskolák, figyelem! Csarnokok és 5 m feletti helyiségek festését, mázolását vállalom guruló állványról. Telefon: 22-746, délelőtt.

KISTEHER: 20-388, Építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Televízióantenna-szerelést vállalok, garanciával. Esetleg meglévő anyagot beszámítok. Telefon: 29-886.

SZURKE HOMOK, FÖLD, SÓDER, TÖRMELÉK.
19-647.

Bizalom házastárskereső szolgálat, Keszthely, Pf.: 52. Telefon: 12-912. Kérjen tájékoztatót!

SUPER TEHERTAXI
1—6 tonnáig.
Telefon: 16-159.

Büfének berendezett lakókocsi komplett felszereléssel bérbe vehető, ezenkívül karambolos Ford Taunus 1,6 sürgősen eladó. Szücs, Kaposszerdahely, Petőfi u. 36/A.

A ZENGŐ GYÖNGYE MGTSZ
megvételre felajánlja
a Hird, Kerékhegy-dűlőben levő
225 négyszögöl szőlő és présház ingatlanát.
Érdeklődni lehet a termelőszövetkezet központjában,
Bogád, Hirdi u. 1.,
a termelési elnökhelyettesnél.

Dolgozókat felvesznek

FELVESZÜNK Balatonberény, Béke u. 8. szám alatti üdülőnkbe június 15. és augusztus 31. közötti időszakra szakácsnőt, illetve főzőnőt. Fürdőszobás szobát biztosítunk. Érdeklődni: Pécs, Mikes K. u. 13., vagy a 12-406-os telefonon. (2360)

IDŐSZAKI elfoglaltságra éjjeliőrt felveszünk. Jelentkezni lehet munkaidőben, személyesen, Doktor Sándor—Zsolnay Művelődési Központ, Pécs, Felsővámház u. 72., gazdasági vezetőnél. (2068)

A PÉCSI Szikra Nyomda felvesz tervelőadót középfokú iskolai és szakmai végzettséggel. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: a személyzeti vezetőnél. (2248)

A POLLACK Mihály Műszaki Főiskola kollégiuma 4 és 8 órás munkaidőre takarítókat alkalmaz a nyári, június 15-től, augusztus 31-ig terjedő időszakra. Érdeklődni: Pécs, Boszorkány u. 2., kollégium, gazdasági vezetőjénél. (2026)

A POLLACK Mihály Műszaki Főiskola felvételt hirdet az alábbi munkakörre: kertész szakmunkás (parkfenntartási munkákra). Jelentkezés: a műszaki osztályon, Pécs, Boszorkány u. 2. (2027)

ALKALMAZUNK: gépkocsivezetőt C, E kategóriával autószerelőt, autóvillamossági szerelőt, szerviz segédmunkást. Jelentkezni lehet: B. M. Tejipari Vállalat szállítási üzem, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (7044)

A PÉCSI Autójavító Kisszövetkezet autóalkatrész-boltjába eladót keres. Jelentkezni lehet: Pécs, Diósi út 49., főkönyvelőnél vagy műszaki vezetőnél. (2021)

SZAKKÉPZETT, nagy gyakorlattal rendelkező bőripari tűzőnőt alkalmaznék 35 éves kortól. Blázek Géza bőrdíszműves kisiparos. Telefon: 14-895. (33878)

FIATAL szobafestő segédet felveszek. Érdeklődni: a 22-898-as telefonon lehet egész nap. Horváth Péter, Pécs, Görbe dűlő 26. (26684)

MAGÁNVENDÉGLÁTÓS, ügyes, önállóan dolgozó eladót felvesz. Válaszleveleket: „Azonnali munkábalépés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (26693)

A POSTA javítóüzem budapesti telephellyel, változó munkahely mellett felvételre keres: gyakorlattal rendelkező akkumulátor szerelőket, erősáramú berendezés szerelőket (képzett villanyszerelőket), híradástechnikai műszerészt. Jó kereseti lehetőség, vidékieknek munkásszállást biztosítunk. Jelentkezni lehet: Budapest, IX., Gyáli út 22. Telefon: 473-355. (2175)

A MAGÉV felvételre keres egy árukiírót és egy árazót, középfokú végzettséggel. Jelentkezés: Pécs, Rácváros út 26. szám alatt. (2150)

NŐI fodrászt felveszek, lehet kezdő is, azonnal. Érdeklődni: Pécs, Hajdu Gy. u. 56. Árpádné. 10—18 óráig. (33961)

A PÉCSI Vízmű felvételre keres esztergályosokat, lakatosokat, segédmunkásokat, strandfürdők üzemeltetéséhez női munkaerőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Nyugati ipari út 8., munkaügyi osztály, vagy telefonon: 14-633. Tortyogói telephelyre: vízvezeték-szerelőt, lakatost, segédmunkást. Jelentkezni lehet: Tortyogói Vízműközpont. (2124)

DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat Baranya megyei üzemigazgatósága felvételre keres kőműves szakmunkást. Jelentkezés helye: Pécs, Légszeszgyár u. 11. Épületgépészeti üzem vezetőjénél. (2097)

A MAGÉV felvételre keres műszaki anyagismerettel rendelkező raktárosokat. Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 59/1. sz. alatt. Valamint 1 középfokú végzettségű gépszámlázót. Jelentkezés Pécs, Rácváros út 26. sz. alatt. (2099)

A BETON- és Vasbetonipari Művek komlói gyártelepe felvételt hirdet gyengeáramú műszerész munkakörbe. Bérezés: kollektív szerződés szerint. Érdeklődni lehet a gyártelepvezetőnél. Komló, Ipari u. 4. (2104)

FELVÉTELRE keresünk telepi segédmunkást. Jelentkezni lehet, DÉLVIÉP II. főépítésvezetőségén, Pécs, Engel János út 15. (2106)

A PÉCSI Tejüzem azonnali belépéssel felvesz: kér. raktárost, szállítmánykísérőt, kitárolót, járatirányítót. Jelentkezni lehet Tüzér u. 15., munkaügy. (2114)

CSINOS, fiatal hölgyet keresek felszolgálónak belvárosi borozómba. „Főállás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (26671)

A KÖRNYEZETVÉDELMI- és Termelő Szolgáltató Kisszövetkezet komplex építőipari kivitelező brigádot keres felvételre. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: Pécs, Budai Nagy A. u. 1. A kisszövetkezet elnökénél. (2138)

REDŐNY-RELUXA üzletkötőket felveszek. Magyaregregy, Kossuth L. u. 128. 10—16 óráig. (33909)

KARBANTARTÓ Üzemünk kőműves, ács, és segédmunkás dolgozókat vesz fel, jó kereseti lehetőséggel. Érdeklődni: Pécs, Endresz Gy. u. 44. Telefon: 15-432, Radóné. (2133)

BARANYA MEGYEI TEJIPARI VÁLLALAT felvételre keres:
- belső ellenőrt (legalább mérlegképes könyvelői szakképesítéssel),

valamint:
- gyors- és gépírót.

Jelentkezni lehet: a személyzeti osztályv.-nél, Pécs, Tüzér u. 15. sz.

Engel J. úti Barkácsbolt ajánlata:
- ecsetek, festőszerszámok, csavarok, vasalások, zárak, barkácslécek, rézkarnis-rézkilincs, egyedi tükrök (sima és keretes) előszobafal, cipőszekrény.

Udvarias kiszolgálással várjuk kedves vásárlóinkat.

Pályázati felhívás!

Bonyhád Város Tanácsa

pályázatot hirdet megüresedő titkársági osztályvezetői állásra

Alkalmassági feltétel: jogtudományi egyetemi, vagy államigazgatási főiskolai végzettség.

A pályázat elbírálásánál előnyben részesül, aki legalább 5 éves tanácsi gyakorlattal rendelkezik.

Bérezés a 11/1983. (XII. 17.) ÁBMH számú és az azt módosító 13/1987. (X. 25.) ÁBMH számú rendelkezés alapján — gyakorlati és szolgálati időtől függően — megállapodás szerint.

A kinevezés határozatlan időre történik.

A pályázatot 1988. június 30-ig kell benyújtani a városi tanács elnökénél (7150 Bonyhád, Széchenyi tér 12.).

Halálozás

Mély fájdalommal tudatom, hogy

BOCZ JÁNOS

hosszúhetényi lakos, 57 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később intézkedek. Erzsi.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiam, édesapánk, nagyapánk,

BOCZ JÁNOS,

a Keményítőgyár dolgozója, hosszúhetényi lakos, 57 éves korában váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később intézkedünk. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk,

ZSDRÁLYEVICS JÁNOS,

életének 67. évében, hosszú ideig tartó betegség után váratlanul elhunyt. Temetése június 11-én 10 órakor lesz a kátolyi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy forrón szeretett, drága, jó édesanyánk, nagyanyánk, drága, jó anyósunk,

OZV. NAGY GYÖRGYNÉ

szigetvári lakos, örökké a családjáért aggódó jóságos, fáradt, beteg szíve örökre megpihent. Temetése június 13-án 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Örökké gyászolják: lányai, fiai, vejei, menyei, unokái, testvére és dédunokái.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága férjem, édesapánk, apósom, drága papikánk, kedves rokonunk,

KISGADÓ JÁNOS

73 éves korában elhunyt. Temetése június 13-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

DOMONKOS SÁNDOR,

Pécs, Eszék u. 1. szám alatti lakos, türelemmel viselt súlyos betegség következtében 58 éves korában elhunyt. Temetése június 13-án 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolja: felesége, fia, lánya, veje és kis unokája.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

BALÁZS MIHÁLY,

volt Előd utcai lakos, a pécsi Gázmű nyugdíjasa, 60 éves korában június 3-án hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése június 13-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,

OZV. HORVÁTH JÓZSEFNÉ
Szücs Katalin,

volt dohánygyári nyugdíjas, 79 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 13-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

SZABÓ GYULA
MÁV-nyugdíjas,

76 éves korában elhunyt. Drága halottunk hamvaitól a központi temető kápolnájában június 14-én fél 3 órakor veszünk búcsút. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

BÍRÓ LAJOS
(Lajkó),

63 éves korában, hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése június 10-én délután 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. Gyászolják: eltartói Kádár Tibor és családja.

Megrendült szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága édesapánk, nagyapánk és dédipapánk,

ECSEDI LÁSZLÓ

ny. MÁV főellenőr, június 4-én elhunyt. Utolsó útjára június 13-án 12 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálásan mondunk köszönetet rokonoknak, barátoknak, volt osztálytársaknak, pályatársaknak, tanítványoknak, a JPTE Neveléstudomány tanszékének, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunkat,

GÁBORI IMRÉT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok, levelek, táviratok küldésével, részvétük nyilvánításával őszinte együttérzésüket bizonyították. Külön köszönetet mondunk a Pécs-meszesi Általános Iskola igazgatóságának, tantestületének, a József Attila Művelődési Központ igazgatójának, munkatársainak, hogy a legnehezebb órákban mellettünk álltak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunkat,

BITTÓ JAKABOT

utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

Köszönjük mindazoknak, akik szeretett halottunk,

HÁRSÁGYI ALADÁR

temetésén megjelentek és részvétükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik

FERENCZ JÁNOSNÉ

hosszúhetényi lakost utolsó útjára elkísérték és szomorúságunkban együttérzésüket nyilvánították. Gyászoló Herczeg család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden testvérnek, rokonnak, ismerősnek, jó barátnak, szomszédoknak, a ház lakóinak, akik forrón szeretett halottunk,

KÓVÁRI ANTAL

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal és együttérzésükkel nagy fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Mecseki Ércbányászati Vállalat vezetőségének és kollektívájának, a Magyar Hitelbank dolgozóinak, a III. ker. nyugdíjas pártalapszervezet vezetőségének és minden tagjának az őszinte részvétnyilvánításukért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet rokonainknak, barátainknak, szomszédainknak, ismerőseinknek és mindazoknak, akik drága halottunk,

KESZTHELYI ISTVÁNNÉ
Pártay Gizella

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, táviratokkal igyekeztek mély fájdalmunkat enyhiteni. Férje, gyermekei, unokái és az egész gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk és dédnagyapám,

PALOTAI GYÖRGY

nyugdíjas vájár temetésén részt vettek és koszorúkkal, virágokkal, részvétükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

DR. HEINEK KATALIN

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, részvétük kifejezésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

ZOMBORI LÁSZLÓ

búcsúztatóján megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik szeretett halottunk,

ANDROVICS JÓZSEF

búcsúztatásán részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen, drága halottunk,

TIBORC JÁNOSNÉ
Kele Anna

temetésén részt vettek. Köszönet a Honvéd Kórház személyi állományának, szakszervezeti bizottságának, parancsnokságának. A Garancia Szövetkezet dolgozóinak, vezetőségének, a Pécsi Bőrgyár dolgozóinak, szakszervezeti bizottságának, vállalat vezetőségének, a kereskedelmi főosztálynak, az átvevő munkatársaknak, meó és készáru dolgozóinak, a kedves rokonoknak, szomszédoknak, barátoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, hogy virágokkal, koszorúkkal és részvéttáviratokkal mérhetetlen fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága, felejthetetlen halottunkat,

DECSI FERENCET

utolsó útjára elkísérték és mérhetetlen fájdalmunkat részvétükkel, táviratok és virágok küldésével enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek, a III. ker. pártvezetőségnek a temetés megrendezéséért, a III. sz. területi pártalapszervezetnek, a MÉV IV. bányaüzem vezetőinek és dolgozóinak, ÉPFU vezetőinek és dolgozóinak, Építők úti óvoda dolgozóinak és a lépcsőház lakóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

BOLHÓI JÓZSEF

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a csányoszrói szomszédoknak, barátoknak, iskolatársaknak, akik jelenlétükkel, koszorúkkal fájdalmunkat enyhítették. A gyászoló család.

MOST induló pékségembe Pécshez közel (5 km) dolgozókat keresek éjszakai munkára. Férfi és nő is lehet, képesítés nélkül is. „Hétfő szünnap" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (26426)

AZ EGERÁGI Községi Közös Tanács V. B. Szakigazgatási Szerve munkatársakat keres az alábbi munkakörökbe: egy középiskolai végzettséggel rendelkező könyvelőt, továbbá egy fűtő-karbantartót, „B" kategóriájú jogosítvány szükséges. (2159)

Labdarúgó NB II.



Réfi (fehér mezben) ezúttal is nagyon igyekezett, ám a gólt mégsem ő rúgta. A vendégek védelme lesre állította a gólerős komlói csatárt. Fotó: Laufer László

Éllovast vertek a komlóiak

Komlói Bányász—Veszprémi SE 1-0 (1-0)

Komló, 1800 néző. V.: Hartmann. **Komló:** Fullér — Hammer, Schulteisz, Gallai, Andreidesz — Uhrik, Dárdai (Vukmann, a 75. percben), Jurin — Takács (Hohmann, a 46. percben), Réfi, Varga. Edző: Rónai István. **Veszprémi SE:** Szeiler — Sánta, Bognár, Csik, Szécsi — Csomai, Onhausz, Kelemen — Rugovics (Friedmann, a 76. percben), Gáspár, Horváth. Edző: Glázer Róbert.

A nyílt játékkal kezdő veszprémiek előtt adódott az első helyzet. A 9. percben jobboldali szöglet után Csik fejesét kellett bravúrral védenie Fullérnak. Két perc múlva jött a válasz, Varga fejelt és Szeilernek is kapaszkodnia kellett, hogy szögletre mentsen. A pontosabban futballozó vendégek veszélyeztettek többet, a 22. perc mégis hazai gólt hozott. Szöglethez jutott a Bányász és Dárdai pompás ívelését Uhrik fejjel az 5-ös sarkáról továbbította a kapu bal oldalába (1-0). A gól után Csomai szabadrúgását fogta biztosan Fullér, majd az első félóra végén Horváth lőtt a kapu mellé a 16-osról. A 38. percben Bognár Hammer akasztásáért sárga lapot kapott, Dárdai szabadrúgása lepattant, a jól ismétlő Andreidesz lövése alig kerülte el a kaput. A következő támadásnál Varga perdítését fogta Szeiler.

Szünet után elsőként ismét a komlói balszélső próbálkozott, 22 méteres lövése azonban célt tévesztett. Dárdai már pontosabb volt, de 28 méterről küldött labdáját Szeiler szögletre tolta a jobb sarok elől. Egyre többet támadott a Veszprém, de gólhelyzetig nem jutottak próbálkozásaik. Onhausz kétszer egymás után jól célozta meg a kaput, de Fullér mindkétszer a helyén volt. A komlói támadások a második félidőben rendre lesen akadtak el. Az utolsó vendéglehetőségként Kelemen durrantott 10 méterről a bal kapufa mellé, majd a lefújás előtt közvetlenül Varga hibázott gólhelyzetben.

Széppé sikeredett a Dárdai—Schulteisz kettős hazai búcsúmérkőzése. Ebben fontos szerepet játszott a két játékos, akik jó teljesítménnyel rukkoltak ki. Lendületes, változatos első félidőben egy pontrúgás juttatta előnyhöz a hazaiakat. Szünet után kockázatot vállalva lestaktikát alkalmazott a Veszprém, ezt sikerrel is teljesítették, de támadásaik csak elhárítható veszélyeket jelentettek, s mivel a hazai védők ezúttal nem hibáztak, megérdemelten nyert a Komló. Jók: Schulteisz, Andreidesz, Uhrik, Dárdai, illetve Szeiler, Csik, Csomai.

G. G.

További eredmények

Nyíregyháza—Őzd 5-2 (1-1). Nyíregyháza, 1600 néző. V.: Nagy L. Gólszerzők: Váczi, Boda, Szobonya, Gere, Nagy L., illetve Bém, Kovács.

Nagykanizsa—Diósgyőr 2-2 (2-1). Nagykanizsa, 1500 néző. V.: Drigán. Gólszerzők: Skublics, Takács, illetve Rostás (2).

III. ker. TTVE—Bp. Volán 2-1 (2-1). Hévízi út, 2000 néző. V: Segovits. Gólszerzők: Márton, Lukács (11-esből), illetve Kovalik. Kiállítva: Szabó S. (Bp. Volán, 70. p.).

Eger—Salgótarján 3-1 (1-1). Eger, 800 néző. V.: Aczél. Gólszerzők: Berecz (2), Simon, illetve Lipták.

Kazincbarcika—Szekszárd 2-1 (1-0). Kazincbarcika, 1000 néző. V.: Ádám. Gólszerzők: Varga II. L. (öngól), Barta, illetve Süveges.

Kecskemét—Metripond 3-0 (2-0). Kecskemét, 2000 néző. V.: Bogyó. Gólszerzők: Csincsák, Kiss F., Freppán.

Szeged—Szolnok 1-0 (0-0). Szeged, 3000 néző. V.: Németh L. Gólszerző: Kovács.

Dunaújváros—Ajka 1-0 (1-0). Ajka, 2000 néző. V.: Fekete M. Gólszerző: Csorba.

Építők—Csepel 5-0 (1-0). Népliget, 800 néző. V.: Bognár. Gólszerzők: Gregor J. (3), Cloude, Veress. Kiállítva: Gyimesi (Csepel, 50. p.).

Feljutott: Dunaújváros, Veszprém

A Dunaújváros és a Veszprém három ponttal vezet az üldözők előtt, így előnyük behozhatatlan, vagyis a két együttes jogot szerzett, hogy ősztől az élvonalban szerepeljen. Az alsóházban továbbra is csak annyi bizonyos, hogy a sereghajtó Szekszárd osztályozót kénytelen játszani a bentmaradásért.

Az NB II. állása a 37. forduló után:

1. Dunaújváros	37	18	11	8	59-35	47
2. Veszprém	37	20	7	10	48-28	47
3. Szeged	37	16	12	9	55-32	44
4. Szolnok	37	19	6	12	61-51	44
5. Őzd	37	14	15	8	42-34	43
6. Komló	37	16	9	12	54-42	41
7. Bp. Volán	37	16	8	13	57-47	40
8. Metripond	37	15	10	12	52-52	40
9. Nyíregyháza	37	15	9	13	50-50	39
10. Csepel	37	16	7	14	49-52	39
11. Diósgyőr	37	16	6	15	43-51	38
12. Kecskemét	37	16	5	16	61-58	37
13. Eger	37	11	13	13	43-54	35
14. Nagykanizsa	37	12	9	16	43-48	33
15. III. ker. TTVE	37	9	14	14	43-58	32
16. Bp. Építők	37	12	7	18	47-53	31
17. Kazincbarcika	37	9	12	16	36-45	30
18. Ajka	37	9	12	16	32-47	30
19. Salgótarján	37	9	10	18	39-50	28
20. Szekszárd	37	7	8	22	34-61	22

Megyebajnokság

Harkány—P. Gázmű 1-0 (1-0). Harkány, 200 néző. V.: Bencsik. Nehéz, de megérdemelt hazai győzelem. Góllövő: Kasza.

Totótippek

	Népsport	Képes Újság	DN
1. Bari—Barletta	1 x	x 1	x
2. Bologna—Arezzo	1	1	x
3. Brescia—Triestina	1	1 x	1
4. Catanzaro—Atalanta	x 2 1	1	2
5. Cremonese—Sambenedett.	1 x	1 x	x 1
6. Genoa—Piacenza	1 x	1	x
7. Messina—Lecce	x 2	1 x	2
8. Parma—Lazio	2 x 1	x 2	2 x
9. Taranto—Padova	x 1	1 x	1
10. Udinese—Modena	1	1	x 1
11. Salgótarján—Ajka	1 x	1 x	x
12. Metripond—Komló	2 1	1 x	2
13. Szekszárd—III. ker.	x 2	1	1
Pótmérkőzések:			
14. Dunaújváros—Szeged	1 2	1	x 1
15. Csepel—Kecskemét	1 x	1	x
16. Őzd—Kazincbarcika	x 1	1	x

DN SPORT

Röviden

Labdarúgás. Megyei I. B. osztály, 28. forduló eredményei: Komlói Carbon—Kisháregység 3-1, Bükkösd—Mágocs 2-3, Pécsvárad—Hetvehely 3-0, Bicsérd—Felsőszentmárton 0-1, Nagynyárád—Drávaszabolcs 9-0, Szabadszentkirály—Töttös 3-0, Lippó—Kémes 1-4, Szajk—Pécsi Hunor 1-3.

A megyei I. B. osztály állása:

1. Szajk	28	20	4	4	89-33	44
2. Bükkösd	28	16	6	6	60-38	38
3. Töttös	28	17	2	9	53-34	36
4. P. Hunor	27	16	3	8	61-38	35
5. Kémes	27	13	5	9	59-60	31
6. K. Carbon	28	14	2	12	69-56	30
7. Felsőszentm.	28	10	9	9	61-56	29
8. Nagynyárád	28	10	7	11	46-53	27
9. Pécsvárad	28	11	4	13	67-63	26
10. Lippó	28	11	4	13	58-64	26
11. Hetvehely	28	10	2	16	37-52	22
12. Kisháregység	28	8	6	14	42-74	22
13. Bicsérd*	28	9	7	12	45-46	21
14. Mágocs	28	9	3	16	56-73	21
15. Drávaszabolcs	28	7	4	17	36-82	18
16. Szabadszentk.	28	4	8	16	51-68	17

* = Négy büntetőpont levonva.

Birkózás. A Pécsett megrendezett úttörő „A" korcsoportos verseny győztesei (szabadfogásban): 28 kg: Somogyvári (Marcali), 30 kg: Várhelyi T. (PMSC), 32 kg: Tomsics I. (Szigetvár), 35 kg: Kónya (TÁSI), 38 kg: Kiss P. (P. Kinizsi), 41 kg: Csák (TÁSI), 45 kg: Kern (P. Kinizsi), 50 kg: Tomola (Szigetvár), 55 kg: Bedő (Szigetvár), 60 kg: Sárosi (PMSC), 66 kg: Temesfalvi (Marcali).

Kerékpár. Országos párosbajnokságon Győrben a serdülőknél: 2. Somogyi—Fröhlich (PMSC), 3. Gulyás—Zilahy (TÁSI). A felnőttek 50 km-es versenyében 7. Hirt—Mészáros (PMSC).

Evezés: A mohácsi iskolák közötti verseny győztesei: fiú „mini" egypár (10—12 év): Balogh (Brodarics), (13—14 éves): Pazaurek (Brodarics), fiú úttörő: Gátszegi (Brodarics), férfi serdülő: Csorbai (Kisfaludy). ifjúsági: Litter I. (Kisfaludy), ifjúsági kn. kettes: Litter—Csorbai (Kisfaludy), úttörő korm. négyes: Park (Auth, Kelle, Nagy, Heller, k.: Bagó), leány úttörő korm. négyes: Brodarics (Kardos II., Tarlós, Ságodi, Balogh, k.: Dálnoki). A pontverseny állása, általános iskolák: 1. Brodarics 30, 2. Park 27, 3. Széchenyi 15 ponttal. Középiskolák: 1. Kisfaludy gimn. 21, 2. 502-es Szakmunkásképző (Mohács), 3. 506-os Szakmunkásképző (Pécs).

Kézilabda. Ojtó Tamás és Kovács László a PMSC NB I-es férfi csapatától a Nagykanizsai Tungsramhoz igazolt. A megyei serdülők férfi csoportjának döntő mérkőzésén az 500-as DSK 20-6-ra verte a Széchenyit, így a végeredmény: 1. 500-as DSK, 2. Széchenyi, 3. Gépipari.

Természetjárás

Fürdőtúrát indítanak június 10-én, pénteken Pécs—Balatonfenyves—Fonyódi hegy—Pécs útvonalon. Találkozás helye és ideje Pécsett 6.45-kor a MÁV főpályaudvar előcsarnokában. Túravezető: Takáts Gyuláné.

Kirándul a család és úttörőtúra keretében Erdei szamóca-túra indul június 12-én, vasárnap: Égervölgy—Rákosvölgy—Orfű útvonalon. Találkozás az újmecsekaljai autóbuszvégállomáson 7.50-kor. Túravezető: Lengyel Zoltánné.

Labdarúgó MNK

Döntőben a Bp. Honvéd

Bp. Honvéd—Rába ETO 1-0 (0-0)

Szerdán Győrött játszották a labdarúgó Magyar Népköztársasági Kupa egyik elődöntőjének visszavágóját. A bajnokságban első helyen végzett Bp. Honvéd vendégként is nyerni tudott, így kettős győzelemmel került a hétfői, szolnoki (17.30 óra) fináléba, ahol ellenfele az NB II-es Szolnokot búcsúztató Békéscsaba lesz.

Bp. Honvéd—Rába ETO 1-0 (0-0)

Győr, 11 000 néző, v.: Huták. Gólszerző: Fodor (68. p.). Sárga lap: Mörtel (43. p.).

Bp. Honvéd: Disztl P. — Sallai, Disztl L., Csuhay, Sass — Sikesdi, Fitos, Gyimesi, Romanek — Fodor Kovács K.

Rába ETO: Ulbert — Csonka (Rubold 46. p.), Hlagyvik, Bordás, Turbék — Hannich, Csongrádi (Nagy T., 46. p.), Somogyi — Handel, Mörtel, Hajszán.

A győri találkozón tíz perc után kiismerhetővé vált a Honvéd taktikája: amennyire lehet lassítani a játékot, s ha úgy adódik, gyors ellentámadásokat vezetni. Egy ilyen akcióból alakult ki az első gólhelyzet a 20. percben, amikor Romanek lépett ki a lesre játszó győri védők mögül — de nem tudott az üres kapuba találni. A Rába fölényben játszott, de igazából nem mert kitámadni, félve attól, hogy esetleg gólt kap.

Az ETO érezve, hogy az addig nyújtott teljesítmény kevés lesz a sikerhez, kettős cserével próbált újítani a második 45 percre. Élénkebbé is vált a játék, de az igazi átütőerő továbbra is hiányzott a győri csatársorból. A 63. percben Romanek eldönthette volna a továbbjutás sorsát, de nagy helyzetben másodszor is hibázott. Öt perccel később Fodornak sikerült, ami Romaneknek nem: a Gyimesitől kapott labdával megugrott, s a kapu közepébe bombázott (1-0).

A Honvédnak közepes teljesítmény is elég volt ahhoz, hogy kettős győzelemmel, 3-1-es összesítéssel az MNK-döntőjébe kerüljön a vártnál kevesebbet nyújtó Rábával szemben. A győriek ezúttal nem tudtak felnőni a feladathoz.

Jók: Disztl P., Fitos, Sass, illetve a Rábából senki.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: János vitéz (este 7 óra), Latinovits—Katona-b.

FILM

Petőfi: Diplomás örömlány (4, 6, 8). **Kossuth:** Diplomás örömlány (10, 12), A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (2, 4), Bounty (6, f9). **Kossuth, klub:** Ez is elmúlik egyszer (5). **Park:** A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (f5, f7, f9). **Park, kert:** Diplomás örömlány (9). **Komló:** Asterix és Cézár ajándéka (4, 6). Szeretem a denevéreket (8). **Komló, kamara:** Végső megoldás (5). **Mohács:** A Halálosztó (6, 8). **Siklós:** Asterix 12 próbája (8). **Dunaszekcső:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (f8). **Harkány:** Más, mint a többi (7). **Pécsvárad:** A zsaru és a szex (f8). **Sellye:** A rózsa neve (7). **Szentlőrinc:** Üdvözítő kegyelem (8). **Villány:** Nő a volánnál (f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Könnyűzene. 9.00: Nóták. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Repülni jó! 10.35: Nagy mesterek vonós műveiből. 11.31: A Pickwick-klub. Rádiójáték. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A Méta együttes felvételeiből. 14.32: Operettdalok. 15.00: Szóról szóra. 16.05: Mutatványosok, művészek. Muzsika gyerekeknek. 16.20: A Drakula-őrs és a madárkirály. Rádiójáték. 17.00: A képviselő noteszéből. 17.30: Gratulálunk! Születésnapi köszöntő. 17.50: Esti kérdés. 19.38: Alma és fája. Horgos Béla dokumentumműsora. 20.20: Mertz: Hazai virágok. 20.30: Történelmi portré. Serédi Jusztiniánról. 21.00: Hangpostrék — rádiós emlékek fényében. 22.00: Hírvilág. 22.30: Szimfonikus miniatűrök. 23.00: A dzsessz világa.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Citeramuzsika. 8.20: A Szabó család. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvószene. 12.30: A népművészet ifjú mesterei. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Morfinista voltam . . . 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót (élő). 16.15: Duna-menti rocktalálkozó — Paks. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Zöld telefon. Környezet- és természetvédelmi műsor. 18.30: Slágerlista. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. 22.15: Népdalkörök pódiuma. 22.40: Barangolás régi hanglemezek között. 23.10: Rockpanoráma.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Operarészletek. 9.37: Orosz szerzők műveiből. 10.35: Félóra népzene. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: Lendvay Kamilló kórusműveiből. 11.43: Zenekari muzsika. 13.05: Theophania. Rádiójáték. 13.53: Operarészletek. 14.30: Zenetörténeti értéktár. 15.00: Pophullám. 16.02: Szimfonikus zene. 17.00: Nyitnikék — kisiskolások műsora. 17.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót (élő). 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Évszázadok muzsikája. 20.05: Kapcsoljuk a pesti Vigadót (élő). Az MRT Szimfonikus Zenekarának hangversenye. Kb. 21.15: A London Baroque Purcell-fantáziákat játszik. 21.30: Az Emerson Lake and Palmer együttes felvételeiből. 22.00: Napjaink zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Arcok, események. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok. 9.15: Szia, Mami! 9.45: A harmadik határ. Tévéfilmsorozat (ism.). 10.35: Képújság. 16.43: Műsorismertetés. 16.45: Hírek. 16.50: Hármas csatorna. 17.35: Telesport. 18.00: Új Reflektor Magazin. 18.45: Reklám. 18.55: Tévétorna. 19.00: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Fórum — belpolitikai és gazdasági életünk időszerű kérdéseiről. 21.25: A hét műtárgya. 21.30: Josephine Baker élete. 22.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.18: Műsorismertetés. 18.20: Képújság. 18.25: Kézenfogva. Értelmi fogyatékosok érdekvédelmi műsora (ism.). 18.35: Sorstársak (ism.). 18.55: Hírek szlovák nyelven. 19.00: A szegedi körzeti stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.30: A fekete inges ember. Finn tévéfilm. 20.05: A repülő hölgy. Amerikai tévéfilm. 21.00: Híradó 2. 21.15: Atlétikai Mobil Nagydíj. Közvetítés Pozsonyból. 22.15: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.55: Műsorismertetés. 9.00: Kicsi remény — sorozat gyermekeknek. 9.20: És ebben az évben — művelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.15: Műsorismertetés. 16.20: Krónika. 16.40: Hírek. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Fekete-fehéren — politikai magazin. 20.55: Miniatűrök. 21.00: Könnyűzenei adás. 21.45: Tv-napló. 22.10: Plusz műsor. 00.10: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.40: Műsorismertetés. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Játékfilm. 22.30: Hírek. 22.35: O sole mio — adás a kultúra köréből.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.

Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 160. szám
1988. június 10., péntek
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Állampolgári méltóság (3. oldal)

Szemben a tűzzel (5. oldal)

Diákkaptár (5. oldal)



Gépszemlére készülnek a gazdaságokban (3. oldal)

Moszkvában parafálták a KGST–EGK közös nyilatkozatot

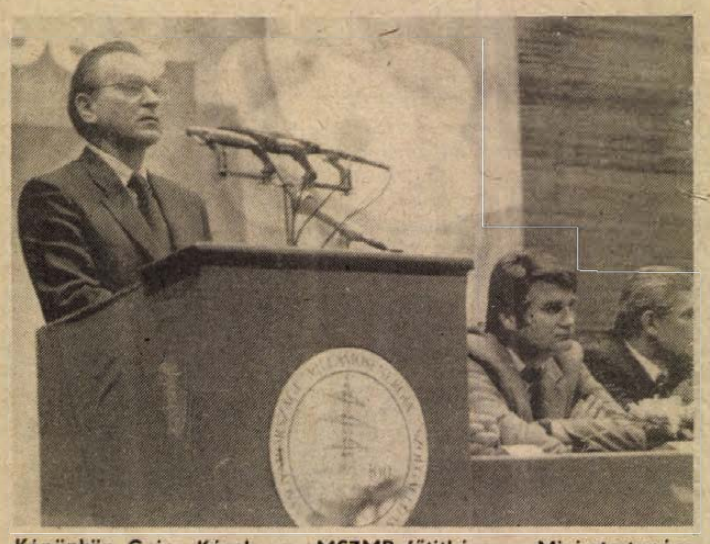
A KGST és a Közös Piac tagországai között a kereskedelem és gazdasági együttműködés fellendülését várják a két európai gazdasági tömörülés vezetői attól a közös nyilatkozatnak a valóra váltásától, amelyet csütörtökön parafáltak Moszkvában. A közös nyilatkozat szentesíti a két szervezet közötti hivatalos kapcsolatok felvételét.

Marin Marinov, a KGST Titkárságának helyettes vezetője a moszkvai sajtótájékoztatón hangsúlyozta, hogy a most parafált közös nyilatkozat azt a lehetetlen állapotot számolta fel, amelyben Európa két legnagyobb gazdasági tömbje szinte tudomást sem vett egymásról. Pedig – mint mutatott rá a bolgár KGST illetékes – a tárgyalások is bizonyították, hogy számos olyan terület van, amelyen mind a KGST, mind a Közös Piac érdekelt az együttműködésben. Ilyen például a környezetvédelem, amely összeurópai ügy – hangoztatta Marinov. Emellett a KGST és az EGK fokozott együttműködést kíván kialakítani a kereskedelemben és a tudományos-műszaki kutatásokban.

Várkonyi Péter találkozója az ENSZ főtitkárával

Várkonyi Péter külügyminiszter New Yorkban találkozott *Javier Pérez de Cuellar* ENSZ-főtitkárral. A megbeszélésen áttekintették az ENSZ leszerelési ülésszakának helyzetét és üdvözölték az ülésszak konstruktív légkörét. Egyetértettek abban, hogy a jelenlegi kedvező nemzetközi légkör pozitív hatást gyakorol a világszervezet tevékenységére.

Áramszolgáltatási centenárium



Képünkön Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke beszél.
MTI-fotó: Kovács Attila MTI-telefotó

Grósz Károly beszéde a jubileumi nagygyűlésen

Az Építők Rózsa Ferenc Művelődési Házában csütörtökön ünnepi nagygyűlést rendezett a Magyar Villamos Művek Tröszt a hazai közcélú villamosenergia-szolgáltatás megkezdésének 100. évfordulója alkalmából. A jubileumi megemlékezésen megjelent *Grósz Károly*, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke, *Berecz Frigyes* ipari miniszter, továbbá képviseltették magukat a villamosenergia termeléséhez, szállításához és szolgáltatásához kapcsolódó gazdasági és társadalmi szervezetek, valamint 11 országból a trösszttel műszaki-tudományos együttműködést és energiacserét folytató partnerintézmények is.

Berecz Frigyes nyitotta meg a jubileumi nagygyűlést, majd Grósz Károly mondott beszédet.

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a Minisztertanács nevében köszöntötte az iparág 43 ezer dolgozóját, fizikai és szellemi munkásokat, a legkülönbözőbb posztokon szolgálatot teljesítő vezetőket a közcélú villamosenergia-szolgáltatás 100 éves jubileuma alkalmából.

– Olyan iparág centenáriumát ünnepeljük, amely meghatározó jelentőségű az általános emberi civilizáció, a tudományos-technikai és a társadalmi-gazdasági fejlődés szempontjából, ugyanakkor ezernyi szállal kötődik az élet minden területéhez – hangsúlyozta bevezetőben.

– A centenáriumi ünnepség olyan időpontban kerül sorra, amikor hazánk és népünk újabb nagy sorsfordulóhoz érkezett, aminek semmivel sem kisebb a tétje, mint az eddigieknek, változatosan gazdag és hányatott történelme során. Ez a történelmi felelősség hatotta át pártunk közelmúltban lezajlott értekezletét. Arra kerestük a választ, mit kell tennünk annak érdekében, hogy a magyarság – immár az ezredfordulóhoz közeledve – méltóképpen megállja a helyét a népek nagy versengésében, hogy saját értékeit megőrizze és gyarapítsa, s ezzel járuljon hozzá az egyetemes emberi haladáshoz.

– A pártértekezlet politikai tapasztalatokban rendkívül gazdag előkészületei, a ta-

(Folytatás a 2. oldalon)

Hazánkba érkezik Radzsiv Gandhi

Grósz Károlynak, az MSZMP főtitkárának, a Minisztertanács elnökének és *Kádár Jánosnak*, az MSZMP elnökének meghívására június 10-én, pénteken hivatalos baráti látogatásra hazánkba érkezik *Radzsiv Gandhi*, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke.

Londoni meghívás Gorbacsovnak

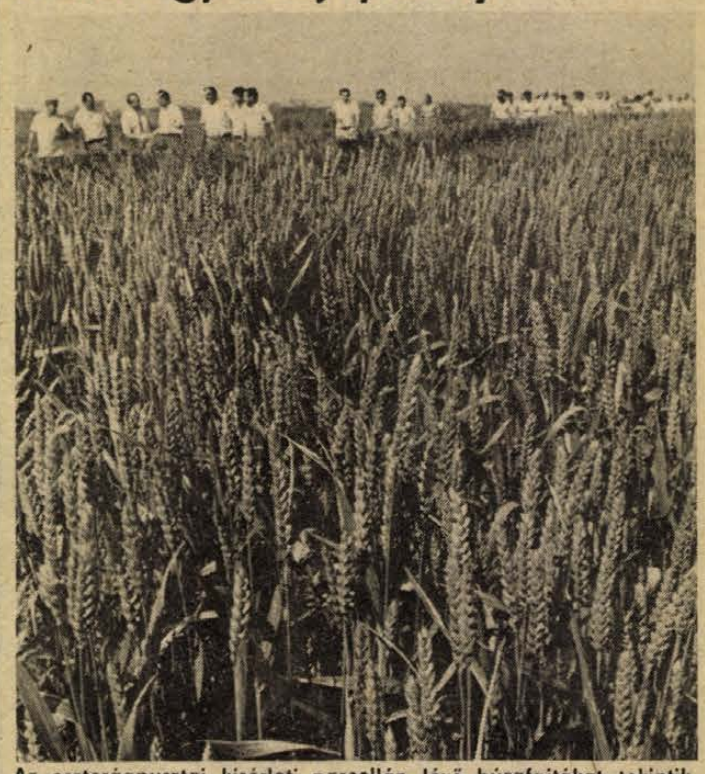
Mihail Gorbacsov nagybritanniai látogatásra szóló meghívást fogadott el – közölte szerdán Margaret Thatcher miniszterelnök szóvivője, miután a kormányfő Londonban fogadta Oleg Grinyevszkij nagykövetet, a szovjet vezető különmegbízottját. A látogatás időpontját valószínűleg az SZKP országos értekezlete után rögzítik.

Gorbacsov személyes üzenetet is küldött Margaret Thatcher számára a moszkvai szovjet–amerikai csúcstalálkozóról.

Az Atlanti Tanács ülése Madridban

A párbeszéd a Kelettel, a Szovjetunióban és a vele szövetséges államokban végbemenő reformfolyamatok gondos nyomon követése lényegi eleme annak, hogy biztonságosabb világot teremtsünk. Ezt hangsúlyozta az Atlanti Tanács madridi ülésének csütörtöki megnyitóján *Francisco Fernandez Ordonez* spanyol külügyminiszter. Miközben Ordonez szavaiban a reálpolitika és az optimizmus tükröződik, *Lord Carington* távozó NATO-főtitkár a tőle megszokott eddigi hangnemben óvatosan és fenntartásokkal beszélt a Kelettel való viszonyról.

Eszterág, Szajk, Bóly



Az eszterágpusztai kísérleti parcellán lévő búzafajtákat tekintik meg a szakemberek

Kalászosok megyei fajtabemutatója

200 ígéretes búzafajta és fajtajelölt

Itt a magyar hibridbúza

Sok érdeklődőt vonzott a hagyományos megyei kalászos fajtabemutató, amelyet *dr. Cseh Sándor*, a Baranya Megyei Tanács mezőgazdasági- és élelmezésügyi osztályvezetője nyitott meg tegnap Eszterágpusztán, a Mezőgazdasági Minősítő Intézet fajtakísérleti telepén.

Baranya évente 1 millió tonna gabonát állít elő, a szántóföld 66 százalékát gabona foglalja el, ebből 28 százalék a kalászos gabona. A kalászosokon belül változatlanul az őszi búza dominál. Hozamok tekintetében a megye az országos élmezőnyben van. Az utóbbi tíz évben őszi búzából hektáronként 5–6 tonnás, őszi árpából 4–5 tonnás átlagtermést ért el Baranya. Ebben nagy szerepe van a vetőmag felújítás tradicionálisan színvonalas megyei gyakorlatának. A termelő gazdaságok 65–70 százalékban minősített vetőmagot használnak.

Nemcsak az árugabona, de a gabona vetőmag termelés is jelentős a megyében. A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát, a Szentlőrinci Állami Gazdaság és a szajki Béke Tsz annyi vetőmagot állít minden évben elő, ami meghaladja a megyei igényeket és komoly szerepet játszik az országos vetőmag ellátásban. A termelők igénylik a korszerű fajtákat. A hazai búzanemesítők az elmúlt években jó munkát végeztek, ezt igazolja az a tény is, hogy a megye őszi búza területének több, mint 50 százalékán jelenleg magyar búza fajták díszlenek. Az idei enyhe tél kedvezett, jelenleg nagyobb a búza tőszám és kalász szám is a tavalyinál, emiatt – no meg az időjárás miatt is – most több a dőlt gabona, de jobbak a terméskilátások. Ha nem lesz aszály és nem szorul meg a szem, akkor nagyobb termést takaríthatunk be. Végezetül dr. Cseh Sándor rugalmasabb fajtapolitikára hívta fel a Mezőgazdasági Minősítő Intézet jelenlévő képviselőinek figyelmét, a fajták honosításában, elterjesztésében a jelenleginél nagyobb szerepet kell kapniok a termelő gazdaságoknak.

Az eszterági kisparcellás telepen *dr. Czirák László*, a Mezőgazdasági Minősítő Intézet főmunkatársa 200 hazai és külföldi búza fajtát és ígéretes fajta jelöltet mutatott be a résztvevőknek. A korai fajták még mindig vezetnek, de megnőtt az érdeklődés a középérésűek iránt is. Minden érési csoportban tudott ajánlani új fajtát, amivel a régiek leválthatók. A nap szenzációja a magyar hibridbúza volt, amelyet a szocialista országok közül első ízben a martonvásári búzanemesítők állítottak elő kémiai hibridizációja a magyar hibridbúza lásuk folyamatban van, elterjedésükkel új korszak kezdődik a hazai búzatermesztésben.

A bemutató a szajki Béke Tsz-ben folytatódott, ahol *Husti Mihály*, a termelőszövetkezet elnöke ismertette a nagyparcellás üzemi búzakísérleti eredményeiket. Befejezésül a résztvevők *Balikó Sándor* kalauzolásával a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát kalászos és borsó fajtakísérleteit tekintették meg.

— Rné —



Hetven férőhelyes új elletőistállót épít a Rózsafai Tsz saját kivitelezésben a szentdénesi állattartó telepen több mint hat millió forintért. Az átadást még ezen a nyáron tervezik.
Fotó: Laufer László

Áramszolgáltatási centenárium

(Folytatás az 1. oldalról)

nácskozás alkotó légköre és egyértelműen pozitív társadalmi visszhangja alapján joggal állíthatjuk, hogy nemcsak a párttagság, hanem a magyar nép döntő többsége is a szocializmus mellett foglalt állást. Élni és alkotni akar. Jövőjét szocialista keretek között tartja biztosítottnak. Ennek a rendszernek a hatékonyabb, korszerűbb működésében látja megmaradásának és fejlődésének legfőbb garanciáját. A szocializmus ügye Magyarországon 10 millió emberre tartozik. Kötelességünk élni ezzel a bizalommal. Keresnünk kell állhatatosan minden olyan lehetőséget, eszközt, anyagi és erkölcsi erőforrást, ami hozzásegíti népünket önbizalma erősödéséhez, nagy nemzeti vállalkozása sikeréhez.

Ebben nélkülözhetetlen szerepe van annak, hogy megbecsüljük nemzeti múltunkat, tanuljunk szocialista építésünk tapasztalataiból, közkinccsé tegyük elődeink áldozatos erőfeszítéseit, kimagasló teljesítményeit.

A pártértekezlet kimondta: „a gazdaságban legfontosabb feladatunk a Központi Bizottság 1987. július 2-án elfogadott kibontakozási, valamint a Minisztertanács stabilizációs munkaprogramjának végrehajtása".

Mindezek tükrében a villamosenergia-ipar feladatai is feszesebbek lettek. Amíg korábban az ország fejlettségének jelentős mérőszámaként tekintettük az egy főre jutó energiafogyasztást, ma már ez a mutató helytelen irányba orientálhat bennünket. A világgazdaság legfejlettebb régióiban ugyanis időközben olyan tendenciák erősödtek fel, amelyek egyenesen az energiával való takarékosságot tették meg a gazdasági fejlettség egyik fő mércéjévé. Ebben az összefüggésben is figyelmeztető, hogy a fejlett ipari országok termelésének energiaigényessége a magyarénak mindössze fele, kétharmada. Miközben az összenergia felét, a villamos energia közel egyharmadát behozatalból elégítjük ki.

A kormány a munkaprogramban azt vállalta, hogy kiemelt figyelmet fordít az ipari termelés anyag- és energiaigényességének csökkentésére. Az ország energiaforrásainak és -fogyasztásának egyensúlya a jövőben is elsőrendű célunk. Az energiaigényesség csökkenését szolgálja az energiagazdálkodási program következetes végrehajtása, az energiaigényes termelés visszaszorítása, a fajlagos energiafelhasználás mérséklése.

Azzal a ténnyel sem büszkélkedhetünk, hogy 1985-ben az ezer tudósra és mérnökre jutó szabadalmi kérelmek száma a fejlett tőkés országokban a hazainak négy-ötszörösét érte el. A licencek továbbfejlesztése iparunkban viszonylag szűk körű, bár ez lenne a hasznosítás leghatékonyabb módja.

Jelentősek az anyag- és készletgazdálkodás tartalékai. Bőven van tennivalónk az ipari termékek minősége tekintetében. Az iparvállalatoknál 1986-ban kimutatott, minőséghiányok miatti kár tízmilliárd forint volt, s ennek közel fele olyan selejtkár, amelynek nagyobb része a vállalat saját hibájából, a technológiai és munkafegyelem be nem tartásából adódott. Évek óta folyamatosan emelkednek az iparvállalatoknál elszámolt garanciális költségek, a minőségi kötbérek és a kártérítések. Sok a tartalékunk az ütemesebb termelés és termékkibocsátás tekintetében, valamint a nemzetközi együttműködés, kooperáció területén.

Embert próbáló, emberhez méltó feladataink megoldásában nem vagyunk egyedül. Soha nem tapasztalt nemzetközi érdeklődés és segítő szándék kíséri vállalkozásunk sikerét.

A legutóbbi világesemények valamennyiünk nagy örömére azt mutatják, hogy meg lesz munkánkhoz a legfontosabb feltétel, mert a világbéke fennmarad. Annak bizonyságául, hogy milyen nagy jelentősége van mindennapos munkákban is a józan, realista bizakodásnak, hadd idézzem befejezésül Kádár János elvtársnak Bonnban, 1982-ben, tehát a kelet–nyugati viszony zord időszakában elhangzott szavait:

„Mély meggyőződésem, hogy az emberiség számára, Európa népeinek számára nincs más út, mint a helsinki szellem folytatása és a világ más részeire való kiterjesztése. Talán most hihetetlennek tűnik, de én meggyőződéssel vallom, hogy erre az útra mindnyájan vissza fogunk térni, még azok is, akik ezt ma kritikus szemmel nézik vagy vitatják. A józan emberi ész szerint nincs más járható út."

A legutóbbi moszkvai találkozó meggyőzően bizonyította ennek az optimizmusnak a megalapozottságát. A centenárium alkalmából megköszönöm helytállásukat, szívből gratulálok eredményeikhez, kedves mindannyiuknak további sikereket és jó egészséget kívánok – fejezte be ünnepi beszédét Grósz Károly.

Ezt követően *Hatvani György*, a tröszt vezérigazgatója méltatta a villamosenergia-szolgáltatás egy évszázados fejlődését.

Ezután Grósz Károly átadta a Minisztertanács Jubileumi oklevelét Hatvani György vezérigazgatónak.

Előkészületek a szovjet pártértekezletre

Befejező szakaszukhoz érkeztek a Szovjetunióban a XIX. országos pártértekezlet előkészületei: országszerte lezárult a küldöttek megválasztása, s élénk társadalmi érdeklődés mellett folyik a tanácskozás alapdokumentumának, az SZKP Központi Bizottsága téziseinek megvitatása – tájékoztatta a sajtó képviselőit csütörtökön *Borisz Sztukalin*, a Szovjetunió budapesti nagykövete a Szovjet Kultúra és Tudomány Házában.

A nagykövet beszámolt arról, hogy az előkészületeket kísérő viták kritikusak voltak, a megnyilvánulások gyakran igen éles hangnemben fogalmazódtak meg. Ezzel kapcsolatban hangsúlyozta: a vezetés a társadalmi polémia alapkövetelményének azt tartja, hogy a kifejtett nézetek a szocializmus törvényes keretein belül maradjanak; a viták nem vezethetnek az egység megbontásához, a társadalom erőinek megosztásához. A különféle téves nézetekkel szemben ugyanakkor mindenekelőtt a meggyőzés, a nyílt politikai vita eszközeivel kívánják felvenni a harcot.

A sajtó képviselőinek kérdéseire válaszolva a nagykövet részletesen szólt arról is, miként választották meg a pártértekezlet csaknem 5 ezer küldöttét. A kiválasztás legfontosabb újdonsága volt, hogy a delegátusokat – az SZKP történetében először – a dolgozók, a pártonkívüliek széles körű részvételével, élénk társadalmi viták közepette választották ki. Az „alulról jövő" kezdeményezések alapján, nyílt fórumokon összeállított jelölőlisták nyomán azután a pártbizottságok titkos szavazáson választották meg küldötteiket. Ezt az újfajta választási mechanizmust a soron következő pártkongresszus főpróbájának is tartják a Szovjetunióban – közölte Borisz Sztukalin.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

-ó- *WASHINGTON: Az Egyesült Államok arra akarja rávenni NATO-szövetségeseit, hogy csak politikai feltételek mellett nyújtsanak kölcsönöket, hiteleket a szocialista országoknak. Ezt George Shultz külügyminiszter terjeszti az atlanti szövetség tagállamai elé a NATO madridi tanácskozásán. Az amerikai követelésről a The New York Times adott hírt csütörtökön. A lap kormánytisztviselőkre hivatkozva azt írja, hogy a javaslatot várhatóan „elentmondásos fogadtatásban" részesítik.*

-ó- MOSZKVA: Eduard Sevardnadze szovjet külügyminiszter üzenetet intézett az ENSZ főtitkárához. Ebben felhívta Pérez de Cuellar figyelmét arra, a veszélyre, hogy Pakisztán magatartása meghiúsíthatja a genfi megállapodásokat, hiábavalóvá teheti az afganisztáni probléma rendezéséért eddig tett erőfeszítéseket. A pakisztáni fél az első naptól fogva durván megsérti a genfi megállapodásokat. Ennek már eddig is számos cáfolhatatlan bizonyítékát tárta fel a szovjet kormány – írta a világszervezet első számú tisztségviselőjének Eduard Sevardnadze.



A TECHNOVA tudományos szakvásárt június 8. és 10. között rendezték meg Grazban, ahol 350 cég mutatta be technikai újdonságait. A Magyar Gazdasági Kamara szervezésében több magyar vállalat kínálta műszaki-tudományos fejlesztésének eredményeit. A Miskolci Nehézipari Műszaki Egyetem geodéziai és bányamértani tanszéke a vonal-digitalizálójával jelentkezett.
MTI-fotó: Balaton József MTI-telefotó

Radzsiv Gandhi életrajza

Radzsiv Gandhi 1944-ben született Bombay-ban. Szülei Lakhnau-ból Delhibe költöztek, ahol édesapja, Firoze Gandhi parlamenti képviselő lett. Radzsiv Gandhi gyermekkorát nagyapja, Dzsaváharlál Nehru házában töltötte.

Tanulmányait Dehradun városban végezte. Ezután a Cambridge-i Trinity College-ben, majd a londoni Imperial College-ben tanult, ahol elvégezte a gépészmérnöki szakot.

Angliából visszatérve tagja lett a delhi repülős klubnak, majd megszerezte a polgári pilóta jogosítványt és az Indian Airlines légitársaságnál helyezkedett el, mint pilóta, majd mint oktató.

1980-ban Uttar Prades állambeli Ameti választási körzetben képviselő lett.

Később, mint az Indiai Nemzeti Kongresszus (I) párt egyik főtitkára, sokat tett a párt korszerűsítéséért és aktivitásának növeléséért.

Indira Gandhi 1984. október 31-én történt meggyilkolása után miniszterelnöknek nevezték ki. Ezt követően általános választásokat írt ki, amelyen India történetének legnagyobb parlamenti többségét szerezte meg.

Radzsiv Gandhi a miniszterelnöki és az Indiai Nemzeti Kongresszus (I) párt elnöki tisztje mellett személyesen irányítja a Külügyminisztériumot, a Tervbizottságot, a Tudományos és Technológiai Minisztériumot, az Űrkutatási Ügyek Minisztériumát.

Radzsiv Gandhi 1968-ban Delhiben kötött házasságot az olasz származású Sonia Mainóval, akivel Cambridge-i tanulmányai alatt ismerkedett meg. Házasságukból két gyermek született.

Magyar felszólalások az ENSZ közgyűlésén

Radzsiv Gandhi, India miniszterelnöke nyitotta meg csütörtökön a felszólalók sorát az ENSZ-közgyűlés rendkívüli leszerelési ülésszakán. Az indiai kormányfő, a Hatok csoportjának egyik vezetője rámutatott: az emberiség választúthoz érkezett, s az egyik út a kollektív öngyilkossághoz vezethet, ha továbbra is a nukleáris fegyverekre akarják alapozni a világban az egyensúly fenntartását.

A közgyűlési ülésszakkal párhuzamosan folytatta csütörtökön tanácskozását az a bizottság, amelyben a nem kormányszintű szervezetek képviselői terjesztették elő állásfoglalásukat a leszerelés kérdéseiről. A bizottság két nap alatt több mint harminc nemzetközi és nemzeti szervezet képviselőit hallgatta meg. Csütörtökön szólalt fel *Cserveny Vilmos*, a Demokratikus Ifjúsági Világszövetség főtitkára és *Laukó Károly*, az Országos Béketanács elnökségének tagja.

A DIVSZ főtitkára sürgette, hogy a közgyűlés vigye tovább azt a lendületet, amelyet a közepes hatótávolságú nukleáris eszközökről megkötött szerződés adhat a nemzetközi életben. Javasolta, hogy a közgyűlés rendkívüli ülésszaka egyebek között támogassa a nukleáris fegyverek teljes eltiltását. Cserveny Vilmos elmondotta: a DIVSZ széles körű nemzetközi akciót kezdeményezett a nukleáris fegyverek eltiltásának követelésére.

Laukó Károly, az Országos Béketanács elnökségének tagja hangsúlyozta, „azt szeretnénk, ha Magyarország Európában az első országok között lenne, amelyek területéről, a megfelelő nemzetközi megállapodások alapján, kivonják a külföldi csapatokat, megakadályozzák bármely nukleáris, vagy vegyi fegyver jövőbeni telepítését."

-ó- *NEW YORK: A tervezettnél jóval hosszabb, csaknem kétórás megbeszélést folytatott csütörtökön az ENSZ-székházában Eduard Sevardnadze szovjet külügyminiszter Jichak Samir izraeli miniszterelnökkel. Samir a megbeszélés után „barátságosnak és igen komoly hangvételűnek" minősítette rövid nyilatkozatában a megbeszélést. Mint elmondotta, számos kérdést vitattak meg, ezek között a közel-keleti helyzetet, a két ország kapcsolatainak problémáját. Az izraeli kormányfő felvetette a szovjet zsidók kivándorlásának kérdését. Szó volt a leszerelés, a fegyverzet csökkentése időszerű témáiról is.*

Felmentés, kinevezés

A Minisztertanács *dr. Tímár Mátyást*, a Magyar Nemzeti Bank elnökét e tisztségéből 65 éves korára való tekintettel, – saját kérésére, érdemei elismerése mellett, nyugállományba vonulása miatt – 1988. június 15-i hatállyal felmentette, egyidejűleg *Bartha Ferencet*, a Magyar Nemzeti Bank elnökévé kinevezte. Dr. Tímár Mátyást a Minisztertanács elnöke a kormány tanácsadójának kérte fel.

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa dr. Tímár Mátyás államtitkárt 1988. június 15-i hatállyal e tisztsége alól felmentette, egyidejűleg több évtizedes kiemelkedő munkássága elismeréseként nyugállományba vonulása alkalmából a Munka Vörös Zászló Érdemrendje kitüntetést adományozta. A kitüntetést *dr. Trautmann Rezső*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke adta át. Jelen volt *Marjai József*, a Minisztertanács elnökhelyettese, kereskedelmi miniszter és *Kovács Imre*, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője.

*

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa Bartha Ferencet kereskedelmi minisztériumi államtitkári tisztségéből 1988. június 15-i hatállyal felmentette, egyidejűleg mint a Magyar Nemzeti Bank elnökét államtitkárrá kinevezte.

A budapesti párt-végrehajtóbizottság ülése

A budapesti párt-végrehajtóbizottság június 8-i ülésén döntött arról, hogy június végére összehívja a Budapesti Pártbizottság ülését. Mint ahogyan arról a pártaktívát korábban már tájékoztatták, Havasi Ferenc, a pártbizottság első titkára tisztségéből való felmentését és nyugdíjazását kérte. A pártbizottság dönt majd kérése elfogadásáról, és a jelölés előkészítésére a vb bizottságot küldött ki.

Az erről szóló közleményt a Budapesti Pártbizottság lapja, az Esti Hírlap közölte.

-ó- BEJRÚT: Izraeli katonák és a velük szövetséges dél-libanoni milicisták szerdán Izrael határától 22 kilométernyire északra megtámadtak két falut. A milicia szóvivője szerint a két település a Hezbollah nevű Irán-barát szervezet erősségének számít. Az izraeliek harckocsikat, páncélozott csapatszállító járműveket és helikoptereket vetettek be, s állítólag négy gerillát megöltek.

Állami ingatlan

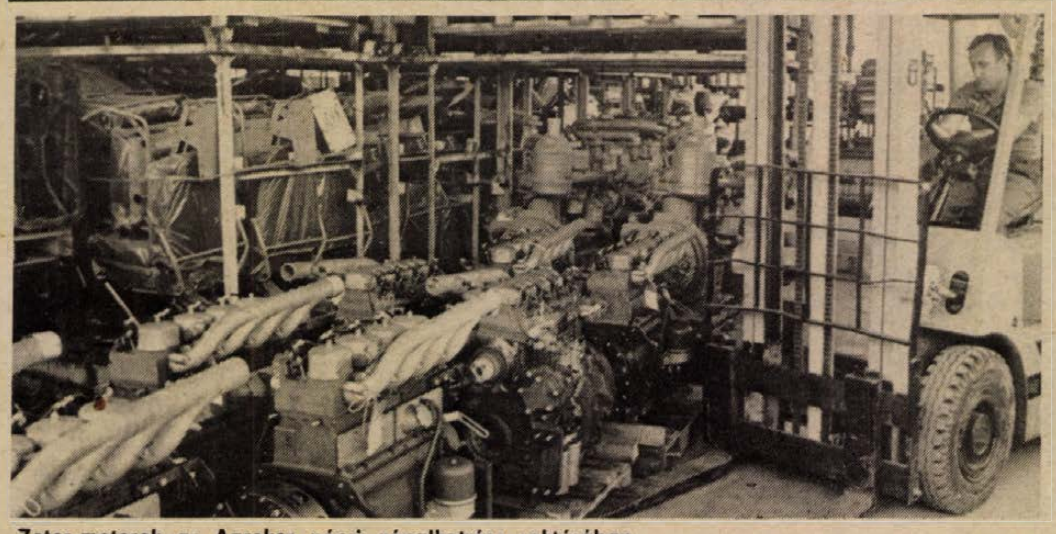
Eladó Orfű „C" szektor 41. sz. alatti üdülőingatlan, Pécsi-tó partján.
Kikiáltási ár: 420 000 Ft.
Az értékesítés licitálással történik.

Érdeklődni: INKÖZ Iroda Pécs, Tímár u. 2.
Telefon: 27-055/60 mell.

CENTRUM HÉTFŐ!
1988. június 13-án
30 százalék visszatérítés
▽ Női és bakfis nyári ruha 350—3500 Ft-ig
▽ Női és bakfis blúz 220—1500 Ft-ig
Amíg a készlet tart!
PÉCSI Centrum Áruház

AZ ORMÁNSÁG MGTSZ, SELLYE
1988. június 17. napján
árverést tart
Az árverés tárgya: Sellye, Bőhm-tanya, gazdasági épület. Az épület lebontási értékben kerül eladásra. Kikiáltási érték: 38 400 Ft.
Az épület bármikor megtekinthető.
Az érdeklődők az árverés napján a termelőszövetkezet irodahelyiségében jelenjenek meg.
Cím: Sellye, Dózsa Gy. u. 22.
Felvilágosítás személyesen a tsz irodájában, vagy telefonon, Sellye 69, bármikor kapható.

Ötszáz kombájn állítható hadrendbe



Zetor-motorok az Agroker pécsi gépalkatrész raktárában.

Fotó: Proksza László

Gépszemlére készülnek a gazdaságokban

Újpetrén tíz Claas Dominátor és két E—516-os várja a startot

Ha a legjelentősebb nyári mezőgazdasági munkát, az aratást úgy képzeljük el, mint egy hadműveletet, akkor a következő erőviszonyokról adhat számot megyei szinten a képzeletbeli haditudósító; A 64 400 hektár kalászos területről az előzetes termésbecslések szerint megközelítőleg 350 000 tonna gabonát kell megfelelő időben, jó minőségben betakarítaniuk a gépeknek.

Hogy rendelkezésre áll-e ehhez a megfelelő technika? A Baranya Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályától kapott információk szerint igen. Több mint 500 – zömmel NSZK- és NDK-beli – nagyteljesítményű kombájn állítható hadrendbe az aratás kezdetekor. Összes dobáteresztő képességük másodpercenként 47,6 tonna. Csaknem ezer tehergépkocsi és 2300 közúti és mezőgazdasági pótkocsi vonható össze a csúcsmunka idején, a szállítás, tarlóhántás, bálázás területén 2400 traktor munkájára lehet számítani.

Az újpetrei Petőfi Termelőszövetkezet javítóüzemének bejáratánál vagy féltucat Claas kombájn sorakozik érkezésünkkor. A zömmel gépszerelőkből álló Steinmetz betakarító brigád tagjai mind találnak valami javítani, beállítani valót a bevetés előtt álló gépeken. Oláh János brigádvezető irányításával négy kombájnon a Bőra szecskázók álló késeit cserélik.

Bozó Lászlóval, a javító üzem vezetőjével végigsétálunk a műhelyeken. Az itt dolgozók többsége most a június 17-i gépszemlére készül. Az erőgépműhelyben egy Zetor Crystal és egy ZT–323-as található éppen „boncasztalon". Sebességváltóikat a BKR szervizesének közreműködésével javítják a szerelők. Odébb, a munkagépműhelyben egy 280-as silózó motorját emeli ki Sebestyén István csoportja.

A közelgő gépszemlére 12 kombájn, négy körbálázó gépet, több mint húsz MTZ-t, hét Zetor Crystalt, nyolc John Deere és négy Rába traktort, valamint csaknem harminc IFA tehergépkocsit és ugyanennyi gyorsforgalmi pótkocsit kell felkészíteni.

– Természetesen a munkák javán már túlvagyunk – mondja Bozó László. – A kombájnok javítását több mint egy hónapja kezdtük el. Hat Claas Dominátorunk ötödik évébe lépett, a többi négy most kezdi második, harmadik szezonját. Üzembiztos gépek ezek, nem volt velük sok gondunk. Éppen most érkezett az értesítés, hogy mehetünk a KSZE szekszárdi központjába átvenni a még hiányzó dominátor alkatrészeket.

Az NDK gyártmányú E–516-os kombájnok (kettő van belőlük) már nyolcadik évüket tapossák, de még elfogadható állapotban vannak. Most várnak egy újabb, E—517-es típust, amelynél a megnövelt rosta felület eredményeképpen már kisebb szemveszteséggel lehet dolgozni, mint az 516-osoknál.

– Ha az időjárás nem szól közbe, várhatóan június végén indulhatunk az árpa aratásával – kezdi a géppark előtt álló feladatok felsorolását *Tóth Sándor* növénytermesztési ágazatvezető. – Ez mindössze 166 hektár terület. Munkacsúcsot az 1850 hektáron vetett búza és az 568 hektáron betakarításra váró borsó valószínűleg egy időben történő aratása jelent majd.

Optimális esetben, mint ahogy másutt, Újpetrén is 12–15 nap alatt szeretnének végezni a búzával. Hogy gépkiesések ne nyújtsák meg jelentősen azt az időt, természetesen állandó szerviz szolgálat tartózkodik majd a táblák szélén. De számíthatnak rendszerük, a KSZE segítségére is, melynek jobban felszerszámozott szervizes autói, valamint speciális meghibásodások kijavítására kiképzett szerelői állandó készenlétben lesznek az aratás kezdetétől. Természetesen nyújtott műszakban tartanak nyitva szekszárdi és mohácsi alkatrészraktárak is, s ha még így se juthatnak az újpetreiek, vagy más KSZE-hez tartozó taggazdaságok a szükséges részegységekhez, akkor az IKR ócsárdi telephelyén, vagy a BKR-nél is kopogtathatnak. Az utóbbi években ugyanis példássá vált az együttműködés a rendszerek között.

„Nem rosszabb, de nem is jobb az alkatrészutánpótlás, mint tavaly ilyenkor volt." Így sommázta véleményét az újpetrei javítóüzem vezetője ottjártunkkor, de ugyanezen a véleményen van a Szigetvári Állami Gazdaság kerületi gépészmérnöke, Pesti Géza is:

– Igaz, hogy a 24. órában, de a fő alkatrészek idén is beérkeztek. Sokszor apróságok okozzák a legnagyobb gondokat. A csavaráru, a vakszögecsek, szigetelőszalagok hiánya mindennapos bosszúság a szerelők számára.

Az Agroker az Agrotek-kel közösen NDK gyártmányú kombájnok igen kedvezményes lizing akcióját hirdette meg a közelmúltban. Árengedményesen árusítja most a Pécsi Agroker az E—512-es kombájnokat és a ZT traktorokat. Az alkatrészellátás folyamatossága érdekében állandó ügyeletet tartanak az aratás kezdetétől, gépet, alkatrészt hét végén is lehet majd tőlük vásárolni. Újdonság még, hogy a náluk beszerzett gépek garanciális javítására szervizszolgálatot hoztak létre, Szigetváron pedig az állami gazdasággal közösen, kihelyezett alkatrészraktárakat rendeztek be a térség nagyüzemeinek jobb ellátása érdekében.

Balog Nándor

Nyári úttörő-táborok

A baranyai úttörőknek az idei nyári szezonban is képző- és üdültető táborok színes skáláját kínálják a szervezők. A képző táborok közül Zánkára 600, Csillebércre 70, míg a nálunk legnépszerűbb sikondai táborba 1700 úttörő utazik a nyáron. E táborokban többek között kulturális és sportrendezvények döntőire, valamint különféle úttörőfunkciókat betöltő diákok továbbképzésére kerül sor.

A felhőtlen pihenést, üdülést kívánják szolgálni Baranya megye orfűi táborai is, melyek közül kettőt csak helyi kisdiákok használnak a Sásdi Tanács, illetve a Meszesi Általános Iskola üzemeltetésével. A Balaton parti kerületi táborokban az I. kerületből 1164-en, a II-ból 994-en, míg a III-ból 976-an élvezhetik majd a tábori élet szépségeit.

Azok pedig, akik nem vetik meg a kalandos, félnomád életformát, s fizikai állapotuk lehetővé tesz számukra napi esetleges 8—10 kilométer megtételét gyalogosan, vándortábori ajánlatok közül válogathatnak.

Természetesen nem kis számban érkeznek megyénk táboraiba más országrészben, tőlünk távolabb élő úttörők is, akiknek a sikondai tábor mellett — ahol egyébként július 17-től 30-ig nemzetközi találkozóra is sor kerül szovjet, bulgár, lengyel, német és jugoszláv diákok részvételével, 3, egyenként 100 fős állótábor (Egertetőn, Orfűn és Zobákpusztán) és a Mecsek-hegységben vándortábor áll rendelkezésükre.

Tóth Tamás

Békedalosok találkozója

Az Országos Béketanács és a Hazafias Népfront Gödöllő Városi Bizottsága 1988. szeptember 3-án Gödöllőn, a Petőfi Sándor Művelődési Központban rendezi meg az amatőr békedalosok II. országos találkozóját. A tehetségkutató találkozót meghirdető szervek azoknak a jelentkezését várják (szóló énekesekét, vagy 2–3 fős kisegyüttesekét), akik kedvet éreznek arra, hogy a béke gondolatát műsorukkal kifejezve hozzájáruljanak a magyar békemozgalom célkitűzéseinek népszerűsítéséhez. A résztvevőknek 3 dalt kell előadni.

A szakemberekből álló zsűri 3 darab 5000 forintos nívódíjat, ezenkívül több értékes jutalmat ajánl fel a legeredményesebb résztvevőknek.

A jelentkezéseket 1988. augusztus 1-jéig a HNF Gödöllő Városi Bizottság címére (2101 Gödöllő, Szabadság u. 25. Pf. 45.) kell beküldeni.

A jelentkezők teljesítményét 1988. augusztus 15-én előzsűri értékeli, a legjobbak vesznek részt az 1988. szeptember 3-i döntőn és békegálán.

Állampolgári méltóság

Szállodát foglaltatott magának egy külföldi. Történetesen idegenbe szakadt hazánkfia. Talán ezért nem tudatosult mindjárt a személyzetben, hogy ezzel a hölggyel többet kell majd fizettetni. („A vonatkozó rendeletek értelmében.")

A különbség nem volt nagy, mindössze háromszáz forint. Bagatell annak, aki schillingben kapja a fizetését. A hölgy mégis méltatlankodott: „Magyar állampolgár vagyok, bár Ausztriában élek. Azért tartottam meg az állampolgárságomat, hogy idehaza ne legyek hátrányban. Miért fizetnék annyit, mint a külföldiek? De ha mégis: miért nem közölték előre?"

És nem fizetett. Megadta a címét, telefonszámát, értesítsék, ha a jogászok kibogozták a gordiuszi csomót.

Ne firtassuk most – bár megérne egy misét –, milyen magyar lehet az, aki csak az előnyök reményében tartja meg állampolgárságát. Tételezzük föl, hogy csupán félreérthetően fogalmazott.

Ami a történet során honfitársaimnak szemet szúrt: a hölgy fellépése. Magabiztossága. Nem esett kétségbe attól, hogy botrány terhe mellett fizettetni fognak vele. Nem kapta elő a cekkerét – „jaj, csak minél előbb túl legyek rajta, istenem, milyen kínos" –, nem riadt meg a szállodaportás ellentmondást nem tűrő vendéglátóipari udvariasságától.

A botrányt választotta. Mondhatnám azt is: öntudatosan viselkedett. Állampolgárként.

De miért kell ehhez diszszidálni?

A pult másik oldalán állók most bizonyára felhördülnek: Öntudat? Abból aztán van bőven. Látnám csak, milyen durván követeli a T. Vásárló a szebb szalámit, a világosabb kenyeret. Mert neki a pénzéért mindent szabad. Még a személyzet édes anyukáját is emlegetheti. Hát ki fizeti ezt meg?

Nehéz volna tagadni, hogy az alpári stílust, a dzsungelmagatartást valóban sokan összetévesztik az egészséges öntudattal. Pedig a határok nagyon világosak: mindenki annyi jogot, tiszteletet, szolidaritást, segítséget adjon másnak, amennyire mama is számít. Az öntudat helyett inkább egy másik állampolgári viselkedésmódot ajánlanék: a *méltóságot*. Mert ha igaz a sokat idézett mondás, „a szocializmusban legfőbb érték az ember" – amit veretesebben már így is megfogalmaztak: minden ember fenség –, akkor nem kívánhatunk egyebet, mint hogy ennek a fenségnek a méltóságát ki-ki megadja és megőrizze.

De ne csak azért, mert ma több adót fizetünk az államnak, mint tegnap. Mert mi lesz, ha netalán egyszer csökkennek az adók? Akkor az állampolgári méltóság tiszteletben tartását sem követelhetjük meg annyira?

A világ hangos a közeli napokban történt magyarhoni változásoktól. Mintha odakint legalább annyira örülnének, mint idehaza. Vajon minek örülnek ők, s mit várhatunk mi?

Várni legfőképpen magunktól lehet. Hinnünk kell a változásokban, hogy végre valóban elkezdődnek. Sokak számára furcsán visszhangzottak a miniszterelnök szavai: a tisztességes munka kevés. Be kell látnunk, igaza volt. A munkások tisztességes munkája valóban kevés. Vezetőik tisztességére is szükség van, hogy megteremtsék az eredményesség feltételeit. Hiszen ha a vezetés eredményes, akkor a szalag mentén végzett tisztes munka is az lesz. Sőt, csak akkor lesz eredményes.

Méltósággal *követelni* csak annak van joga, aki maga is letett valamit az asztalra. Ha széjjelnézünk hazánk portáján, ma nem mindig azok követelnek, akik a maguk részét már elvégezték. Követelésük hőzöngés tehát. S akiknek joguk volna rá, hallgatnak.

Ezt a hallgatást volna jó megtörni. A tisztes állampolgár hallgatását, félelmét, az „úgyis hiába" belenyugvását. Ne kelljen disszidálni ahhoz, hogy valaki szembeszállni merjen a hotelportással, a nyegle bürokratával.

Sosem fogok elfelejteni három olvasói levelet. Vitriolba mártott tollal olvasták fejemre, hogy glosszámban Kölcsey pár sorát Vörösmartynak tulajdonítottam.

Levélírómnak igaza volt, én lőttem bakot. Mégis, a három levél közül kettő névtelenül, egy pedig hamis címmel jött.

Féltek valamitől, amitől már akkor sem kellett. Ma pedig már egészen más nevekről is nyíltan lehet vitázni. Illő méltósággal, persze...

Havasi János

Utcai zenész a Hild-udvarban

Az Elefántos tömbben nemrég megnyitott Hild-udvarban, esténként egy fiatalember szórakoztatja az arra sétálókat énekhanggal kísért gitár és szájharmonika játékával. A vékony dongájú fiatalembert Bakó Attilának hívják, aki a szegedi egyetem matematika szakának elvégzése után, most számítógépes programkészítéssel foglalkozik vállalatok megrendelésére. A gitározást, a jógázás mellett, amit szintén aktívan űz, csak hobbinak tekinti, amivel lehetőség nyílik számára az emberek megismerésére, kapcsolatok létrehozására.

– Ez valóban csak hobbi számomra, hiszen a többi „kollégámtól eltérően én nem perselyezem. Nem azért, mintha nem lenne szükségem arra a pénzre, de úgy érzem, megbántanám azzal a közönségemet, akiknek, s akikkel alkamasint együtt énekelek nemegyszer este 10–11 óráig is."

– A Hild-udvar viszonylagos zártsága miatt, azt hiszem megfelelő lehetőséget kínál a zenélésre, de kikből áll, s milyennek látja a spontán verbuválódott közönséget.

– Valóban szerencsés hely, hiszen azelőtt a Széchenyi téren zenéltem, ahol a forgalom miatt nagy zaj volt. Itt a csend mellett a falak akusztikája is megfelelő. A közönség körében, amely zömmel fiatalokból áll, vannak, akik megállnak, leülnek, élvezik a zenét, de olyanok is akadnak szép számmal, akik nevetve továbbállnak. A szép, meleg estéken van úgy, hogy 30–40-en is összejövünk.

– *A repertoárja?*

– Mintegy 80–90 dal közül válogatok, melyek zömét a szöveg ismeretében hallás után játszom el. Elsősorban a régi Illés, valamint a Szörényi–Bródy szerzőpáros számait szeretem, akiket mint ember is sokra becsülök, s érzésem szerint nem is egy Bródy-vers válhatna tananyaggá a középiskolai magyaróráko n. Ennek eldöntése azonban nem az én feladatom, s addig is remélem sok embernek sikerül örömet szerezni e dalok útján.



HÍREK

JÚNIUS 10., PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából MARGIT nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.47 – nyugszik 20.40 órakor
A Hold kél 2.03 – nyugszik 16.38 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon:
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk: „Napló–1." 16—19 óráig a 25-ös csatornán.

— **Zárt a nyugdíjas szabadegyetem.** Június 9-én Komlón, a Május 1. Művelődési Házban zárt a kétéves nyugdíjas szabadegyetem, ez alkalomból ötven hallgató kapott oklevelet. Az egyetem szervezője és vezetője Balogh Istvánné pszichológus és Sipos Imréné klubvezető volt.

— **Nyár eleji nagytakarítás.** A JPTE I. Sz. Gyakorló Iskolájának tanulói rendszeresen takarítják évente kétszer az iskolájuk környékén lévő utcákat. Tegnap először az iskolában raktak rendet a diákok, majd a felsősök a Sörgyártól a Kodály Z. úti ABC-ig, 11 helyen szedték össze a szemetet.

— **Vízszennyező tsz.** A Dél-dunántúli VÍZIG vízgazdálkodási és környezetvédelmi osztálya lakossági bejelentés nyomán helyszínelt az olajjal szennyezett Nagypostavölgyi árok mentén. A bejárást dr. Szakonyi Lajosné főmunkatárs vezette. Megállapították, hogy az olajat helytelen kezelés után a reménypusztai tsz engedi ki a vízfolyásba. A tsz-t kötelezték, hogy egy hét alatt szüntesse meg a szennyező „forrást".

Időjárás

Várható időjárás az ország területén péntek estig. Délután időnként erősen megnövekszik a felhőzet és helyenként zápores is várható. Napközben kissé megélénkül az északnyugati szél. A hőmérséklet éjszaka 10—15 fokig csökken, pénteken napközben 24—28 fokig emelkedik.

Távolabbi kilátások szombattól keddig. Szombaton megélénkül az északi szél, felhőátvonulások várhatók, főleg keleten egy-egy kisebb záporral. A hőmérséklet néhány fokkal csökken. Vasárnap mérséklődik a szél és már sok napsütés várható, csapadék nélkül. Az időszak második felére melegedés várható. A délutáni gomolyfelhőkből helyi záporok többfelé kialakulhatnak. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet általában 10—15 fok között alakul. A legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 20—25, majd 22—27 fok között alakul. Napi 5 mm-nél nagyobb csapadék valószínűsége az ország területének 15—20 százalékán várható.

▼

Csütörtök reggeli vízállások: Örtilos 195 cm, apadó, vízhő 15,6 fok; Barcs 322 cm, áradó, vízhő 16,5 fok; Drávaszabolcs 323 cm, áradó, vízhő 16,3 fok; Mohács 490 cm, áradó, vízhő 17,2 fok.

Bélyeg



A Magyar Posta ma, június 10-én „Eurócsekk Kongresszus" elnevezéssel 4 forint névértékű bélyeget bocsát forgalomba. A bélyeg *Zsitva Szabolcs* grafikusművész terve alapján, több színű ofszetnyomással, a Pénzjegynyomdában készült.

◆

— **Sikeres Dhália-bemutató.** A jugoszláviai Dhália Cég, amely kozmetikai termékeket gyárt, 8—9-én kiállította újdonságait Pécsett, a Baranyaker Szliven Áruházában. 32-féle cikket mutattak be, több mint ötszázan érdeklődtek, vásároltak. A Baranyaker fél millió dollár értékű cikket vásárolt a külföldi gyártótól. A kozmetikai különlegességeket mától, péntektől a kereskedelmi vállalat pécsi illatszerszaküzleteiben már kínálják.

— **Kiváló orosz nyelvoktatás.** A Hosszúhetényi Általános Művelődési Központ Junosty televíziót kapott ajándékba június 9-én a TIT Baranya Megyei Szervezetétől. Az iskola egy éves orosz nyelvi, színvonalas oktatását, az orosz nyelvű baráti levelezést értékelték ezzel az elismeréssel.

— **Koncertet rendezett** a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola pécsi tanárképző tagozata az erdélyi menekültek megsegítésére: a bevételt, 7050 forintot a Vöröskeresztnek utalták át.



Befejeződtek az idei ünnepi könyvhét rendezvényei. Tegnap tartották az utolsó író—olvasó találkozókat, dedikációkat és a könyvhéthez tartozó más programokat. Képünkön Jókai Anna, a Honvéd Kórházban rendezett író—olvasó találkozón.

— **Emléktábla a volt pécsi gettón.** A pécsi gettó 1944. május 8.—július 4. között, a MÁV-bérházban működött. Megszüntetésének évfordulójára emléktáblát készít Dévényi Sándor Ybl-díjas építész a Pécsi Városszépítő és Városvédő Egyesület, a HNF Pécs Városi Bizottsága, a Pécsi Izraelita Hitközség, a MÁV Pécsi Igazgatósága megbízásából. Az utcai homlokzatra kerülő táblát június 3-án avatják.

◆

Önállóság, pályakezdés

Két új kiadvánnyal segíti a pedagógusok munkáját a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet. Nehéz önállóság címen 50 interjút adnak közre az iskolai önállóságról. Képesítés nélküli nevelők számára jelent meg útmutatójuk, a szakmai-módszertani füzetek első példányaként.

◆

— **Kitüntetett környezetvédők.** Június 9-én környezetvédelmi munkájáért SZOT Dicsérő Oklevelet kapott a közös pécsi telephelyen a Dél-dunántúli Cipőkereskedelmi, a Tritex Kereskedelmi és a Dél-dunántúli Röviköt Kereskedelmi Vállalat kollektívája. A Bólyi Kombinátban Mayer Béla, munkavédelmi osztályvezető az Érdemes Társadalmi Munkás SZOT-elismerést kapta meg a környezetvédelmi munkásságáért. A kitüntetéseket Simon József SZMT titkár adta át.

◆

Horgászok figyelmébe!

A MOHOSZ Baranya megyei Intézőbizottsága június 12-én, vasárnap az üszögi tavon rendezi a megyei ifjúsági csapatok halfogó bajnokságát. Napos- és éves területi jeggyel csak a verseny után, déli 12 órától lehet horgászni.

☎ 15-000

Pécsett, az Uránvárosban eddig a legtovább, tehát este nyolcig a Dr. Veress Endre utcai élelmiszerbolt tartott nyitva. Június 6-tól azonban hétkor van a zárás. Többen is kérdezték, hogy miért módosították a nyitva tartási időt. A munkából későn hazajáróknak jobb lett volna, ha marad a régi időbeosztás, ami egyébként 19 évig volt érvényben.

Az üzlet vezetőjétől megtudtuk, hogy a hetvenes években még vasárnap is kinyitottak, oly nagy volt a forgalom. Most viszont 6—7 óra után alig jönnek bevásárlók. Kimutatták, hogy 7—8 óra között legfeljebb 5—10 vevő fordul meg az üzletben. Nem érte meg ennyi ember miatt este nyolcig üzemeltetni a boltot.

Mai névnap: MARGIT

A mai kedves Margit nevünk a gyöngy görög nevéből, a margaronból származik. Nyelvünkben nem ritka, hogy a gyermeket becéző szülő vagy a szerelmét szólító ifjú ajkán a lánykára jellemző Gyöngyöm név hangzik el. Már a lovagkor idején ismert volt és ennek sok irodalmi emléke van. Elterjedésében nagy szerepe volt Goethe Faustjának leánymosolyból és asszonykönnyekből szőtt Margitjának, aki a világirodalom egyik legszebben jellemzett női alakja.

Ady soraival idézzük Árpádházi Margit emlékét: „Királyi atyja klastromba veté / Legendák szüzét, fehér Margitot".

— **Jelentős jégkár érte** a dinnyeföldeket az elmúlt napokban Sellye, Marócsa és Bogdása határában. Az utóbbi helyen hatvan kistermesztő jelentette a kárt a biztosítónak. A biztosító szakemberei június 9-én kezdték meg a helyszínelést, a kárfelbecslést. Két hét múlva újabb helyszíni bejárás következik.

Magyar és finn pszichiáterek találkozója

Ötödször rendezik meg a magyar és finn pszichiáterek találkozóját, ezúttal Magyarországon. Egyhetes országjárásuk alkalmával a finn vendégek tegnap délelőtt Pécsre érkeztek. Délben a Pécsi Akadémiai Bizottság székházában rövid, tudományos tanácskozást tartottak a dr. Ozsváth Károly professzor által vezetett magyar pszichiáter-csoporttal, majd Pécs nevezetességeivel ismerkedtek meg. Este a HNF Magyar—Finn Baráti Körének vendégei voltak, ahol Zemplényi Vera elnök köszöntője után jó hangulatú beszélgetést folytattak a tagokkal. A finn orvosok holnap Szigetvárra, majd Zalaegerszegre utaznak.

◆

— **Csütörtökön még mindig nem tudták,** mi okozta Bicskén, valamint a környékén levő településeken — Alcsuton, Felcsuton, Tabajdon, és Mányon – a regionális ivóvízvezetékből folyó víz szennyezettségét. A szakemberek keresik a szennyezés forrását, a Kőjál várhatóan hétfőre végez a vízminták bakteorológiai és kémiai vizsgálatával.

◆

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a lottó 23. heti számsorsolásán a következő nyerőszámokat húzták ki:

11, 61, 79, 89, 90

KÖZÉLET

A Baranya Megyei Tanács és a lengyelországi Krakkói Vajdasági Tanács között az elmúlt évben létrejött együttműködés keretében kialakult a Baranya Megyei Tanács Gyógyszertári Központja és a krakkói CEFARM Gyógyszerellátó és -értékesítő Vállalat munkakapcsolata is. Ryszard Scibor igazgató vezetésével e napokban tapasztalatcsere-látogatáson tartózkodik megyénkben a CEFARM szakembereinek küldöttsége, viszonozva a baranyai gyógyszerészek elmúlt őszi krakkói látogatását. A delegációt tegnap délelőtt a Megyei Tanácson fogadta *Takács Gyula* általános tanácselnök-helyettes. A találkozón részt vett *dr. Kóbor József* megyei főorvos, az egészségügyi osztály vezetője.

*

A múlt tanév elemzését adta az a tegnapi tanácskozás, melyen Fischer János, Baranya Megye Tanácsának művelődési osztályvezetője tekintette át előadásában az 1987/88-as szorgalmi évet. Majd dr. Bernáth József, a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet igazgatója adott elemzést az oktatás-nevelés 12 különböző területéről. A tanévzáró, tanévnyitó értekezletet kibővített jelleggel a megye művelődési osztályvezetői számára a megyei tanácson tartották. Részt vett rajta Szirtes Gábor, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára, továbbá a párt és a pedagógusszakszervezet képviselői.

*

Építőknapi ünnepséget tartott tegnap az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének Baranya megyei titkársága Pécsett, a Szalai András úti SZMT-székházban. *Medvetzky Antal* megyei titkár köszöntötte a megjelenteket, rajtuk keresztül az ÉFÉDOSZ-hoz tartozó dolgozókat, majd harminchárom szakszervezeti aktivistának adott át pénzjutalmat.

Kádár János műveinek újabb kötete

Az ünnepi könyvhétre a Kossuth Könyvkiadó megjelentette Kádár János műveinek második kötetét, amely 1958 decemberétől 1962-ig, a VIII. pártkongresszussal bezárólag 4 esztendő dokumentumait öleli fel. Ebben az időszakban több olyan nagy jelentőségű írása született, beszéde hangzott el, amelynek gondolatmenete, tartalma alapvetőnek tekinthető nemcsak e négy év, de egy korszak, az elmúlt 30 esztendő történetének, politikai folyamatainak megértéséhez is. Ez a kötet – az előzőhöz hasonlóan – olyan írásokat is tartalmaz, amelyek nyomtatásban eddig még nem jelentek meg.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II kerület: Megyei Kórház (III. sz. Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Információk

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

Állatorvosi ügyelet

Ügyeletes állatorvos 1988. június 11-én 06 órától június 13-án 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Megyeri út 24. Tel.: 15-588.

Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Vörösmarty u. 4. Telefon: Mohács 10-509.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló 81-194.

Siklós és a volt siklósi járás részére: keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Nyugati részén: Sellye, Tanácsháza. Telefon: Sellye 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: keleti részén: Szentlőrinc, Marx u. 4. Telefon: 71-208. Nyugati részén: Szigetvár, Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 00-as telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Közérdekű

Juniális lesz 11-én Szemelyben. Zene: DELTA.

Kontaktlencse és szemészeti rendelésem július 1—30-ig szüneteltetem. Dr. Dorn Klára, Pécs, Páfrány u. 14. Tel.: 22-152.

PAX június 10. Szentegát; 11. Pécs, Nevelési Központ; 12. Homokszentgyörgy.

Áramszünet lesz folyó hó 10-én, valamint 14—17-ig, naponta 7—15.20 óráig a Mária dűlő, Szőlész dűlő, Cincér dűlő, Dongó dűlő, Szúnyog dűlő által határolt területen.

Áramszünet lesz június 16-án 8—16 óráig Kispostavölgyben, Kispostavölgy-tetőn, Nagyárpádon és a tsz tehenészeti telepének területén.

CANDY-buli 10-én Drávafok; 11-én Szigetvár; 12-én Csányoszró.

A DÉDÁSZ bejelenti, hogy a Mohács, Csele-völgyben épített 20 kV-os vezeték 1988. június 13-án feszültség alá kerül. A fenti időponttól a villamos berendezések érintése tilos!

Közlemények

A Balaton átúszó bajnokságot augusztus 6-án rendezik Balatonfüred és Siófok között. A 3 kilométeres távra kellően felkészült férfiak és nők indulási szándékukat július 5-ig jelenthetik személyesen vagy levélben, esetleg telefonon a Megyei Ifjúsági és Sportosztályon (Pécs, Megye u. 11. Tel.: 12-433).

PÉCSI AGROKER

A PÉCSI AGROKER VÁLLALAT SKANDINÁV BÚTORBOLTJA (Pécs, Megyeri út 64.) szeretettel várja vásárlóit fenyőfabútorok széles választékával!

Natúr és pácolt kivitelben kaphatók:
▽ íróasztalok
▽ egyszemélyes, francia és emeletes ágyak
▽ kinyitható ebédlőasztalok
▽ tálalószekrények, szekreterek
▽ ágyneműtartók
▽ cipőszekrények
▽ bárpult garnitúra, valamint a már közkedvelt:
▽ Helsinki bútorcsalád

Nyitva tartási idő: hétfő, kedd, szerda, péntek: 9—16 óráig, csütörtök: 9—18 óráig, szombaton zárva.

Előadások, beszélgetések

Országos oktatói konferencia a PMMF-en

A hazai műszaki főiskolák matematikát, fizikát és számítástechnikát oktató képviselőinek részvételével országos konferencia kezdődött tegnap Pécsen, a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán.

A három tárggyal foglalkozó oktatók immár tizenkettedik alkalommal találkoznak egymással, évente mindig más és más főiskola látja vendégül a konferenciák vendégeit. A találkozásnak és eszmecserének ez a kialakult formája a nagy hagyományokkal bíró hallgatói versenyekre vezethető vissza, mivel azokhoz kapcsolódóan egy idő után az oktatókban is felmerült az igény ismereteiknek további bővítésére, egymás oktatói és tudományos munkáinak megismerésére. A találkozók résztvevőinek száma folyamatosan bővül. Néhány évvel ezelőtt mezőgazdasági és élelmiszeripari felsőoktatási intézmények képviselői csatlakoztak a műszaki főiskolák érdeklődőihez, idén pedig először már a Zalaegerszegi Pénzügyi és Számviteli Főiskola oktatói is eljöttek a konferenciára.

Az oktatói találkozók tizenkét évében a Pollack Mihály Műszaki Főiskola nem először vállalta a házigazda szerepét. A tíz évvel ezelőtti hasonló pécsi rendezvény után a mostaninak az adja az aktualitását, hogy az elmúlt évben az intézményben megalakult a Matematika és Számítástechnika Intézet, tanszékek alakultak és idén végzett az első olyan évfolyam, amelyik már műszaki-informatikai képzést is kapott.

A konferencia első napja tegnap a NOVOTRADE Kiadó szakkönyvkiállításának megnyitásával kezdődött a főiskola főépületében. Az első napi plenáris előadások előtt *dr. Lenkei Péter*, a PMMF főigazgatója köszöntötte a rendezvény résztvevőit. A főigazgatói bevezető után *dr. Szücs Ervin*, az ELTE tanszékvezető egyetemi tanára vette át a szót, előadásában érdekes gondolatokat mondott a kultúra és az informatika kapcsolatáról. A délelőtt folyamán további két szakmai jellegű előadást hallgattak meg az érdeklődők.

Délután kerekasztal-beszélgetéssel folytatódott az első napi program. Először a NOVOTRADE képviselője ismertette röviden az Rt. munkáját és jövőbeni terveit, majd élénk vita közepette javaslatok hangzottak el, hogy a kiadó miként tudna segíteni az intézmények számítástechnikai jegyzetellátásában. Ezt követően a résztvevők a délelőtti plenáris előadásokkal kapcsolatos észrevételeiket tehették meg. A konferencia első napja a távtanulásról szóló előadással és vitával zárult.

Ma délelőtt NOVOTRADE szoftver bemutatóval folytatódik a program, amit a szekcióülések követnek. Ezeken oktatási módszereikről és kutatási eredményeikről cserélik ki tapasztalataikat a résztvevők.

K. E.

Vasárnaptól ismét kapható

A VDN a Balatonnál

Siófoktól Keszthelyig, a déli part nagyobb településein

Vasárnaptól (június 12-től) ismét kapható lesz a Vasárnapi Dunántúli Napló a Balaton déli partján, illetve Keszthelyen és Hévízen is. Mint ez elmúlt években, most is, Siófoktól Keszthelyig a déli part nagyobb településein Siófokon, Zamárdiban, Balatonföldváron, Balatonszárszón, Balatonszemesen, Boglárlellén, Fonyódon, Balatonfenyvesen, Balatonmárián, Balatonberényben, Balatonszentgyörgyön, Keszthelyen, Hévízen már a kora reggeli órákban árusítják a VDN-t.

Szerkesztőségünk törekvése, hogy a Balatongyörök partján nyaraló baranyaiak „hazai" hírekhez juthassanak, természetesen a világban, az országban a legfontosabb eseményről is beszámolunk. Minden VDN-ben tájékoztatást adunk a Balaton-part kulturális programjáról, más szórakoztató lehetőségekről. Tehát június 12-től a VDN ismét kapható a Balaton déli partján.

A HNF Baranya Megyei Bizottságának ülése

Az országgyűlési képviselők és a népfront kapcsolata

Alkotmányunkban rögzített feladata a Hazafias Népfrontnak, hogy közreműködjön a népképviseleti szervek megválasztásában és munkájában. Ez a sajátos feladat is indokolta, hogy a HNF Baranya Megyei Bizottsága *Benkő László* alelnök elnökletével megtartott tegnapi ülésén megvitassa az országgyűlési képviselők és a népfrontszervek, a megyei képviselőcsoport és a megyei népfrontbizottság együttműködésének tapasztalatait. A témára tekintettel a Pécs Városi Tanács dísztermében megtartott ülésen nyolcan vettek részt a Baranya megyei országgyűlési képviselők közül.

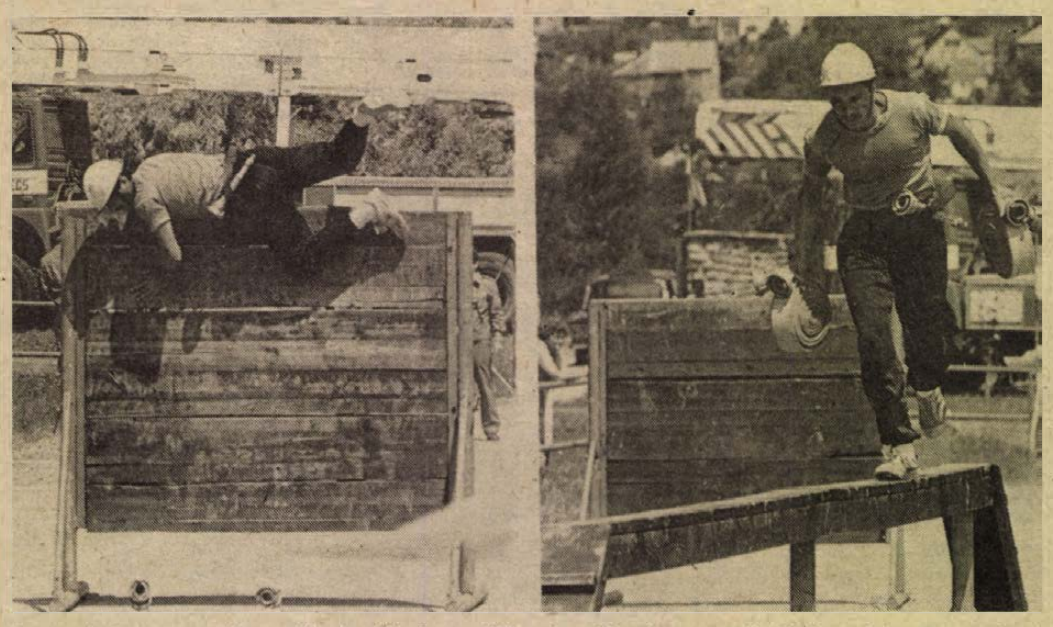
Kasó József, a Baranya megyei képviselőcsoport elnöke tájékoztatójában hangsúlyozta legfontosabbnak a képviselőknek a választókerületük népfrontbizottságaihoz fűződő kapcsolatát tartja, s ez differenciáltan fejlődik, egyes térségekben lehetne jobb is, ami leginkább a községi, városi népfrontbizottságok kezdeményezőkészségén múlik. Ugyanakkor nagyon hasznosnak, gyümölcsözőnek ítélte a megyei népfrontbizottság és a képviselőcsoport együttműködését. Kifejtette véleményét a HNF Országos Tanácsa Titkársága által tájékoztatóként megfogalmazott elképzelésekről, amelyek a képviselőcsoportok szerepének pontosabb szabályozását vetik fel.

A vitában felszólalók közül *Kádár Németh Béláné* felvetette, hogy jó lenne, ha a képviselők az országgyűlési ülésszakok előtt a napirendre tűzött témákról megkérdeznék választóik véleményét is. Ehhez a gondolathoz kapcsolódott *Szabó József* javaslatával, mely szerint a törvények előkészítése során képviselőcsoport is rendezhetne informálódás céljából társadalmi vitákat, illetőleg a képviselők vegyenek részt választókerületükhöz, illetőleg az országgyűlési állandó bizottsági tagságukhoz kapcsolódó témák megyei vitáiban, döntéselőkészítéseiben. *Deszancsics János* örvendetesnek értékelte a mostani ciklus képviselőinek aktivitását, amely a választóikhoz fűződő szorosabb, személyesebb kapcsolatban mutatkozik. *Krasznai Antal*, a Baranya Megyei Népfrontbizottság titkára javasolta, hogy a testület valamennyi ülésére kapjanak meghívást az országgyűlési képviselők, s az alkotmányjogi és közjogi munkabizottság a vita tapasztalatai alapján kidolgozandó állásfoglalásában hasonló ajánlást tegyen a városi, községi népfrontbizottságoknak.

A megyei népfrontbizottság a tájékoztatóhoz fűzött javaslatokkal egyetértett. Ezt követően a vízellátás, csatornázás, szennyvízkezelés és vízrendezés helyzetéről szóló, s a Baranya Megyei Tanács júniusi ülése elé kerülő előterjesztés került az ülés napirendjére. Az előterjesztéshez *Kovács Lajos*, a Baranya Megyei Tanács építésügyi és vízügyi osztályának vezetője fűzött szóbeli kiegészítést. *Mészáros József*, a megyei népfrontbizottság környezetvédelmi munkabizottságának véleményét ismertette a testület előtt. Ez a vélemény részint figyelmet kapott az előterjesztés-tervezetben, részint elhangzik majd a megyei tanács ülésén.

D. I.

Időtlen küzdelem



Az egyéni verseny résztvevőinek először a több mint kétméteres palánkkal, majd a magasban lévő keskeny padlóval kellett megküzdeniük. Laufer László felvételei

Szemben a tűzzel, szemben a másodpercekkel

Jópárszor nyílt már alkalmam végignézni – és izgulni – tűzoltóversenyeket, s bizony engem is elragadott a hév, miközben *éreztem*, hogy az egymással és az idővel vetélkedő csapatok micsoda hévvel igyekeznek mind jobb teljesítményt elérni. Mondhattam volna teljesítmény helyett eredményt is, vagyis hogy itt, a versenyeken a tét tulajdonképpen az előkelő helyezés megszerzése, de hát éppen itt a lényeg: ezek a versenyek csak másodlagosan szolgálják a többi csapat fölötti sportsikert, mert elsősorban a lehető legjobb „kondicióban" tartás a cél. A felkészültség javítása.

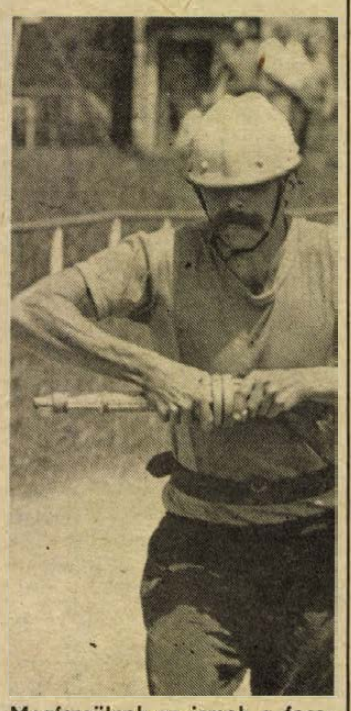
Időtlen már ez a küzdelem a másodpercekkel, a tűzzel, a füsttel. Mihamarabb odaérni, ahol az örök veszély jelentkezik, mihamarabb abba a helyzetbe kerülni, hogy eredményesen fel lehessen venni a lángokkal a harcot. És pedig minden fronton: nem véletlen tehát, hogy egyaránt rendeznek tűzoltóversenyeket úttörőknek, ifjúságiaknak, felnőtteknek, önkénteseknek, vállalati és hivatásos tűzoltóknak. Tegnap például az utóbbiak versenye zajlott Pécsett, a Kinizsi-pályán.

Ők az igazi profik. Akiknek elsőrendű feladata a tűzkárok felszámolása, a gyors és eredményes küzdelem. Ha kell, a fizikai állapotuk kihasználásával, s persze párhuzamosan ezzel a rendelkezésükre álló eszközök hibátlan használatával. Ezért van például egy-egy ilyen versenyen akadálypálya – ami a fizikai felkészültség fokmérője –, a kismotorfecskendő szerelése – összetett feladatoknak kell megfelelniük a tűzoltóknak.

Az élet, a vagyon óvása érdekében. Amikor egy-egy ilyen versenyt nézünk, s elkap bennünket a „szurkoló-láz", engedjünk neki, hiszen ez *is* célja a vetélkedőnek. De jó ha eszünkbe jut: ezek a férfiak a pályán azért küzdenek verejtékben úszva, azért harcolnak egymással fogcsikorgatva – a tűzoltóversenyek mindig őszinték –, mert érdekünkben fejlesztik felkészültségüket. Ha ezek a versenyek nem lennének, hosszabb ideig tartana egy-egy tűz megfékezése.

A Baranya megyei állami tűzoltók tegnap rendezett versenyének eredményei:

Az összetett csapatversenyben első helyezett Komló, második Szigetvár, harmadik Mohács, negyedik Pécs.



Megfeszülnek az izmok a fecskendő összeszerelésekor

Június 18–19.

Nemzetközi fúvószenekari fesztivál Siklóson

Június 18–19-én rendezik Siklóson a XVII. nemzetközi fúvószenekari fesztivált és versenyt. A rendezvényen négy magyar és három külföldi zenekar vesz részt a versenyprogramban, mellettük több vendégegyüttest is hallgathatnak az érdeklődők jövő hét végén. A tegnap délelőtti siklósi sajtótájékoztatón az is kiderült, hogy megyénk több településén is hallgatható lesz az együttesek jó része. Megtudtuk, hogy ez az első alkalom, hogy külföldi együttesek is a versenyprogramban szerepelnek a siklósi fúvószenekari találkozón.

A tegnapi sajtótájékoztatón *Muráth István*, Siklós Városi Tanácsának osztályvezetője és *dr. Várnai Ferenc*, a fesztivál művészeti vezetője beszélt a jelenlévő újságíróknak. A kétnapos program június 18-án, Pécsett, a Sétatéren kezdődik, ahol három külföldi fúvószenekar, a vidini (bolgár), a hagani (norvég) és a Novi di Modena-i (olasz) ad koncertet. Szintén szombaton szakmai tanácskozás és kiállítás megnyitó után a siklósi vár udvarán 18 órától a Magyar Néphadsereg Központi Zenekarának hangversenye lesz, majd fél háromtól a keszthelyi Musica Antiqua együttes lép fel.

Vasárnap – nemzetközi zsűri előtt – 10.30-tól és 14 órától kerül sor a várban a fesztivál versenykoncertjeire, amelyen az említett külföldi zenekarokon kívül fellép a Mecseki Ércbányászati Vállalat Koncert-fúvószenekara, a Rába Fúvószenekara, a Nógrád Megyei Koncert-fúvószenekar és a budapesti Vörösmarty Művelődési Ház fúvószenekara. A zsűri három együttest díjaz.

A versenyben résztvevő zenekarokon kívül hét vendégegyüttes szerepel Siklóson és vasárnap Harkányban a szabadtéri színpadon is. Közöttük úttörőzenekarokat, valamint jugoszláv és NSZK-beli együtteseket is hallhatnak az érdeklődők.

A XVII. siklósi nemzetközi fúvószenekari fesztivált és versenyt a siklósi tanács rendezi a SZOT, a Művelődési Minisztérium, a KÓTA, a megyei tanács és a megyei művelődési központ, valamint több siklósi vállalat támogatásával. A versenyző zenekarok idén először nevezési díjat fizetnek.

Bozsik L.

Középiskolai diákszövetkezet alakult Pécsett

Diákkaptár

Diákkaptár néven önálló középiskolai diákszövetkezet alakult Pécsett. A Tanuló Fiatalok Megyei Tanácsának kezdeményezésére döntöttek úgy a komlói Steimetz és a pécsi Pollack Szakközépiskola, valamint a pécsi Leőwey Gimnázium tanulói és tanárai, hogy a megyében elsőként létrehoznak egy vállalkozást.

Az ötlettől a megvalósításig alig két hónap telt el. A MESZÖV a Baranya megyei KISZ Bizottság és a Megyei Tanács segítségével a fiatalok elkészítették a szövetkezet alapszabályát, meghatározták tevékenységét. Tervek szerint a diákszövetkezet tagjai iskolabüféket működtetnek, különféle kiadványokat, könyveket árusítanak, és üdültetéssel is foglalkoznak.

A 20 diák és 3 felnőtt részvételével megtartott alakuló közgyűlésen jóváhagyták a szövetkezet alapszabályát, és vezetőséget választottak. A szövetkezet elnöke Gonda Tibor lett, aki elmondta, hogy ősztől más középiskolák csatlakozását is szívesen fogadják. A Diákkaptár tagja lehet egyébként minden 14. életévét betöltött fiatal, aki valamilyen középfokú tanintézet tanulója, illetve tagok lehetnek az iskolák oktatói, dolgozói is.

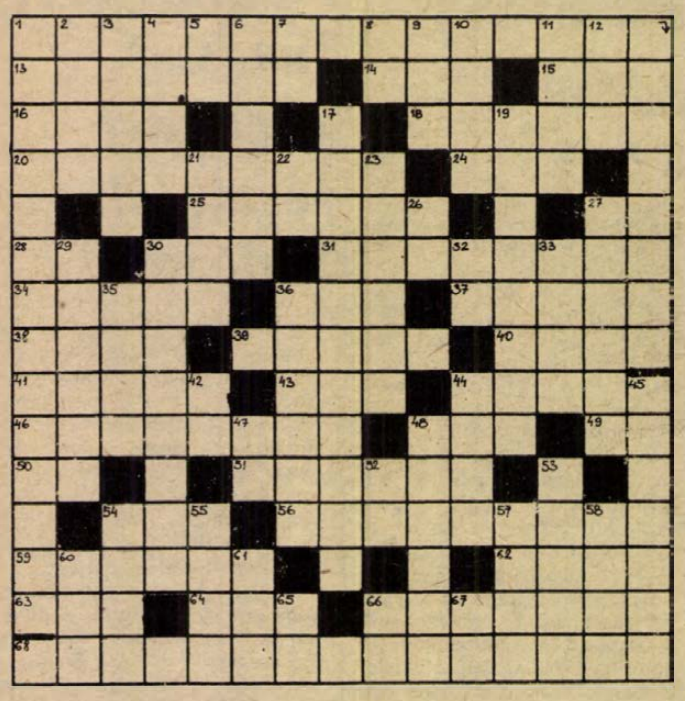
Az alakuló közgyűlésen a szövetkezet alapító tagjai – akár csak a felnőttek szövetkezeteiben – részjegyek jegyzésével erősítették meg belépési szándékukat. Az ily módon összegyűlt forintok, valamint a MESZÖV és a megyei és iskolai KISZ Bizottságok támogatása alkotja a szövetkezet alaptőkéjét.

A szövetkezet tagjai elhatározták, hogy tevékenységükkel iskoláikat és társaikat is segíteni fogják. Így például részt vesznek olcsó szálláshelyek értékesítésében, különféle közhasznú tanfolyamokat szerveznek, nyomdai sokszorosítást végeznek, pólókat, és számítástechnikai eszközöket hoznak forgalomba kedvezményes áron.

A nagy hagyományokkal rendelkező Baranya megyei szövetkezeti mozgalom évek óta törekszik a fiatalításra. Az áfészek, és a takarékszövetkezetek patronálásával jelenleg 64 iskolaszövetkezeti csoport működik, köztük nem egy országosan is kiváló eredménnyel. A 65.-ként most létrehozott önálló diákszövetkezet egy korábban a Pécsi Kereskedelmi Iskolában működött csoport nyomdokain indul el, annak nevét vette fel.

F. D.

Keresztrejtvény



Időszerű gondolat

A vízszintes 68. „Az Arbat gyermekei" munkájából idézünk egy időszerű gondolatot. A gondolat első része a vízszintes 1., a folytatása a függőleges 1. alatt található.

Vízszintes: 13. Újlatin nyelv. 14. Újság. 15. Fizimiska. 16. Vmit szemmel tart. 18. A legkisebb találat a lottóban. 20. Üdítő ital. 24. Indiai politikus volt. 25. Oktatási intézmény. 27. Kiss... Kate. 28. Személynévmás. 30. Legfőbb tudományos szervünk. 31. Bátorkodik. 34. Marakkó fővárosa. 36. Felborított kas! 37. Levesnek való marhahús. 38. Tüzérségi alegység. 39. Valódi. 40. Dél-francia település. 41. Az olasz KP főtitkára volt. 43. Ezen a helyen. 44. Létrehoz. 46. Élelem. 48. Indonéziai sziget. 49. Olasz folyó. 50. Tántál vegyjele. 51. Általában ehető gomba. 54. Becézett Aranka. 56. Énekesmadár. 59. Hozzálát. 62. Lankadatlanul figyelő. 63. Mázol. 64. Kemencesarok. 66. Forrás jelzője lehet. 68. Az Arbat gyermekei című alkotás szerzője.

Függőleges: 2. Jugoszláv váltópénz. 3. Új-zélandi alagút. 4. Könnyen bomló. 5. Szovjet repülőgéptípus. 6. Telefonkészülék része. 7. Izomkötő. 8. Talmi. 9. Kecske hímje. 10. Camus regénye. 11. Katonai tömb. 12. Jód és rénium vegyjele. 17. Játékfigurák. 19. Sziklarajzairól ismert afrikai hegység. 21. Szegecs. 22. Aláírások után állhat. 23. Ajulásból igyekszik magához téríteni. 26. Arrafelé! 27. Társát megkárosítja. 29. Honvéd. 30. Lago ....., ismert olasz tó. 32. Kötőszó. 33. Költő (Zoltán). 35. A szobában. 36. Tevékeny. 42. Védelmez. 44. Etióp—olasz csata színhelye. 45. Bolgár politikus, volt miniszterelnök. 47. Autonóm Terület. 48. Mongóliai vadjuh. 52. Francia arany. 53. Egykor a katonák kenyere. 54. Bányavájat. 55. Szobrász (Miklós). 57. Konyhakerti növény. 58. Olimpiai bajnok ökölvívónk (György). 60. Ipari növény. 61. Tombol. 65. Személynévmás. 67. Vércsoport.

Beküldendő: vízszintes 68,1 és függőleges 1. sorok legkésőbb **június 20-án** (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON 7601 Pf.: 134, Dunántúli Napló Szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

A **május 27-i** lapban közölt rejtvény megfejtése: (császár) lirák, gomba, vadász, metszés, körte, város, madár, morzsa, hús, fa.

Könyvutalványt nyertek: Németh Mihályné, Pécs, Egressy u. 40.; Krasznai Istvánné, Pécs, Júlia u. 9.; Kömlői Sándor, Pécs, Lahti u. 52.; Szabó László, Komló, Fürst S. u. 15.; Tóth Jánosné, Pécs, Jedlik Á. u. 3.

A könyvutalványokat postán küldjük el.

Bartók Béla lemezek

Bartók Béla hamvainak hazahozatala alkalmából két lemezt jelentet meg a Hungaroton Magyar Hanglemezgyártó Vállalat.

Az elsőn maga Bartók játszik részleteket a Mikrokozmoszból. A felvételek 1937-ben Londonban, illetve 1940-ben New Yorkban készültek, a Columbia lemeztársaság stúdióiban. E felvételek megjelentek már magyar hanglemezen is, a Hungaroton 1981-es, nyolc lemezből álló, Bartók zongorázik című sorozatában. Az új lemezhez Somfai László, a budapesti Bartók Archívum vezetője írt értékelő kommentárt.

„Bartók Béla és Kodály Zoltán népdalfeldolgozásai" a címe a másik lemeznek. Ezen részletek hallhatók Bartók Béla —Kodály Zoltán Húsz magyar népdal Bartók: Húsz magyar népdal és Kodály: Magyar népzene című sorozataiból. A lemezen Csabay László énekel és Kozma Tibor zongorázik. A felvételt Bartók Péter készítette, s az általa alapított Bartók Records cégnél jelentette meg 1952-ben. Csabay László — Leslie Chabay — a Metropolitan Opera tagja volt évtizedekig, és Kozma Tibor is éveken át dolgozott a Metropolitanben. A magyarországi kiadás jogát a Hungaroton Bartók Pétertől vette meg, s tervezik további felvételek megvásárlását, is.

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

Rádió

„Keresd a címet!"

E héten szombaton reggel 8 órakor – kivételesen – nem jelentkezik önálló műsorával a Pécsi Stúdió, hanem bekapcsolódik a Kossuth-adón a „Rádiónap" munkájába. Már 6 óra 45 perckor megkezdődik a „Keresd a címet!", a 6 körzeti stúdió csapatának hajnaltól késő éjszakáig tartó vetélkedője. Pécsről is elindul egy team – tagjai: dr. Aknai Tamás, a Janus Pannonius Tudományegyetem rektorhelyettese, dr. Berki Tamás ügyvéd, Gungl László riporter és dr. Töttös Gábor helytörténész – Budapestre tartva, útközben különféle helytörténeti, irodalmi, történelmi feladatokat megoldva, hogy ha a szerencse is mellé pártol, akkor a Rádió legendás VI-os stúdiójában mérkőzzön meg a még versenyben maradt másik két legjobbal. Itt a téma a rádió története. Ez a sorozat is része a Kossuth-adó egész napos műsorának, melynek mottója: „Hagyja bekapcsolva . . ." – azok folytatásos regényekhez hasonlóan adagolják a szerkesztők az érdekesnél érdekesebb blokkokat. A Petőfi-adó a tavalyi esztendő kiemelkedő produkcióit kínálja.

Érdekesnek ígérkezik a hét és fél órás kívánságműsor – ez éjszaka lesz és már hetek óta gyűjtik, szortírozzák a hallgatók leveleit, kéréseit. Vasárnap 9 órától élő műsort szerkeszt Balogh Zoltán, aki ezzel a háttérrádiózás, illetve az információk gyors közlése követelményeinek szeretne megfelelni. Ami a „hátteret" illeti: beszél többek között egy Apáczai-díjas pedagógus –, és szó lesz egy pedagógus-napi anomáliáról. A közép-ázsiai színházi kultúra nem olyan, amilyennek elképzeljük: milyen benyomásokkal jött haza az alma-atai fesztiválról a színházigazgató? Mi is a játék? – e kérdésre a JPTE rektorhelyettese felel, aki – mondja: örök vesztes. Ami a gyors közléshez tartozik: megpróbál a szerkesztő minden olyan információt összegyűjteni, ami valamilyen módon egy átlagos, nyár eleji vasárnap életéhez hozzátartozik.

N. T.

Rovatszerkesztő:
HODNIK ILDIKÓ

Film... Film... Film...



Jelenet „A kicsi kocsi Monte Carlóba megy" című filmből

DIPLOMÁS ORDMLÁNY

Színes, szinkronizált angol—amerikai film.
Rendezte: Bob Swaim.
Szereplők: Sigourney Weaver, Michael Caine.

Dr. Lauren Slaughter nem tartozik a jól fizetett értelmiségiek közé. Kevéske bérét kénytelen kiegészíteni másféle jövedelemmel. Észre sem veszi, s máris belesodródott gazdag és tekintélyes klienseinek háborújába.

A KICSI KOCSI MONTE CARLÓBA MEGY

Színes, szinkronizált amerikai vígjáték.
Rendezte: Vincent McEveety.
Szereplők: Dean Jones, Don Knotts, Julie Sommars.

12 évi szünet után Herbie ismét rajthoz áll, hogy bebizonyítsa: állja még a versenyt a korszerű autócsodákkal. A Párizs—Monte Carlo táv valóban nem jelent komoly gondot számára. Csakhogy közben szerelmes lesz és néhány bandita is üldözőbe veszi . . .

A Komlói Nyár programjaiból

A Művelődési Központ idén is szervez szórakoztató nyári programokat a városban és a városkörnyéken. A mánfai Árpád-kori műemlék templomban június 12-én, vasárnap 17 órakor a Komlói Munkáskórus és a Kodály Zoltán Ének-Zene Tagozatú Általános Iskola kórusának hangversenye lesz, vezényel Tóth Ferenc, Liszt-díjas karnagy.

Ugyancsak itt, de a hangverseny előtt nyílik meg Colin Foster angol szobrászművész kiállítása, mely egészen augusztus 30-ig látható. Bevezetőt mond Komor István, a Baranyai Alkotótelepek igazgatója.

A komlói Színház- és Hangversenyteremben június 14-én, kedden 18 órakor az Erkel Ferenc Zeneiskola évzáró ünnepélye kezdődik, június 16-án, csütörtökön pedig a Békés megyei Jókai Színház vendégjátékában Huszka Jenő Lili bárónő című operettje hangzik fel. Az előadás 19 órakor kezdődik.

Ugyancsak a Színház- és Hangversenyterem ad helyet a már hagyományos zsibvásárnak június 18-án, szombaton. Adható, vásárolható és cserélhető lesz minden megunt holmi, egész délelőtt.

Balokány-ligeti péntek

A jövő hét péntekjén, 17-én este 8 órától a Beatrice együttes ad koncertet a Balokány-ligetben. Az Ifjúsági Ház szervezésében minden hónapban lesz itt előadás, júliusban a Pokolgép érkezik, augusztusban pedig a Hobo Blues Band.

Évadzáró kórushangverseny

Június 11-én, szombaton 18 órakor a hetvehelyi műemléktemplomban ad hangversenyt a pécsi Mecsek Kórus Nagy Ernő karnagy vezetésével.

Az együttes műsorán – többek között – Bennet, Lassus, Purcell, Bárdos Lajos, Kodály Zoltán kórusművei szerepelnek.

Grafikusművész a Kisgalériában

A Pécsi Kisgalériában ma 4 órakor nyílik meg Árendás József grafikusművész kiállítása. A tárlat július 24-ig tekinthető meg, bevezetőt Fábián László író mond.

Egészségnevelés

Több mint egy hónapig látható – június 13-tól – az a kiállítás, melyet a Helyőrségi Művelődési Otthonban szerveznek „Sport és egészség" címmel. A Baranya Megyei Tanács ifjúsági és sportosztálya és a Helyőrségi klub kiállításához több sport- és egészségnevelési rendezvény is kapcsolódik majd, az időpontokról később értesülhetnek az érdeklődők.

Pécsi utcák – híres emberek

Az aradi vértanúk

Úgy tudom, hogy a városi tanács és a Pécsi Városszépítő és Városvédő Egyesület tervbe vette az Aradi vértanúk útján elhelyezett talapzatokon az aradi vértanúk mellszobrainak felállítását. Szám szerint 13 portrét állítanának fel a közeljövőben.

Városunk úgy van a 48-as szabadságharc vértanúival, hogy néhányukat utcanévvel tisztelte meg, többségüknek azonban még a nevére sem emlékezünk már. Álljon ezért itt pontos névírással mind a 13-nak a neve:

Aulich Lajos
Damjanich János
Dessewffy Aurél
Kiss Ernő
Knézich Károly
Láhner György
Lázár Vilmos
Leiningen — Westerburg Károly
Nagysándor József
Pöltenbergi Pölt Ernő
Schweidel József
Vécsey Károly
Török Ignác

A haditörvényszék Kiss Ernő, Schweidel József tábornokokat, majd később Haynau táborszernagy „különös" kegyeként Dessewffy Aurélt és Lázár Vilmost „lőpor és golyó általi halállal" büntette, míg kilencüket kötéllel való kivégzésre ítélte.

Az ítéletet október 6-án reggel hat órakor hajtották végre: az előbb említett négy hőst a vár északi sáncárkában lőtték agyon, a többi kilencet a vártól délre végezték ki a bitófán.

A szabadságharcnak azonban a 13 aradin kívül más vértanúi is voltak. Auffenberg Norbert összeesküvés miatt Munkács várában töltötte 14 évi várfogaságát, amikor a magyar forradalom kiszabadította. Ormai névre magyarosított, és honvéd tisztként Kossuth Lajos szárnysegédje lett. Haynau Ormai Norbert honvéd ezredest 1949. augusztus 22-én kötél által kivégeztette. Ő a 14. aradi vértanú.

„A tizenötödik aradi vértanú" címmel Pásztor Emil írt dokumentum-életrajzot Kazinczy Lajosról. 1849. október 25-én Kazinczy Lajos ezredest (egyes források szerint tábornokot) lőtték agyon az aradi vár északkeleti kapuja melletti sáncon. Azért különítették el ügyét a tizenhármakétól, mert ő csak Világos után 12 nappal tette le a fegyvert. Személyét gyakran cserélik össze Lenkey János tábornokkal, aki az aradi vár börtönében megtébolyodva halt meg.

Kazinczy Lajos, a magyar nyelv és irodalom megújítójának, Kazinczy Ferencnek hét gyermeke közül a legfiatalabb volt. Az 1849. október 13-án Arad várában kelt ítélet indoklása szerint Kazinczy Lajos: „Nemcsak számos csatában vett részt a cs. kir. osztrák sereg ellen, hanem az utászosztag megszervezésével és Észak-Magyarországon egy hadtest felállításával is igen veszélyes tevékenységet fejtett ki." Utolsó szavaival is hazájáról emlékezett: *„Isten, ne hagyd el szerencsétlen hazámat!"*

Az aradi vértanúk tizenötödike utolsó vértanúja volt annak a magyar szabadságharcnak, amelyben a fegyvert is ő tette le utoljára a vértanúk közül.

Kivégzése után egy ismeretlen osztrák tiszt a vértanúk nevének kezdőbetűiből onomasztikont készített: „Pannonia! Vergiss Deine Todten Nicht, Als Kläger Leben Sie!" *(Magyarország! Ne feledd halottaidat, vádlóként élnek ők!)*

Tóth István dr.

Horgászat

Versenyhorgászat

Az elmúlt évtized hatalmas fejlődést hozott a horgászfelszerelések gyártásában. Új szénszálas karbon és kevlár alapanyagú botok jelentek meg a piacon, melyek előnye a rendkívüli hajlító szilárdság és a könnyű súly. Ezekkel a botokkal lehetővé vált a gyakorló horgászatnál a bot hosszának növelése, vele párhuzamosan a zsinór vékonyítása, az egész felszerelés finomítása.

Kezdetben csak a versenyhorgászok használták ezeket a botokat, de ma már az úgynevezett konyhahorgászatnál is megtalálhatók. A kifinomított felszereléssel nem csak apróhalat lehet fogni, hanem sokkal nagyobb az esély a nemes halak fogására. Most kezdődnek a különböző versenyek, ezekre való felkészüléshez néhány gyakorlati tanácsot kívánunk adni.

A halfogó versenyek eredményét két fő szempont határozza meg: egyik az etetőanyag, másik a helyi adottságoknak megfelelő felszerelés megválasztása. E két dolog rendkívül széles skálán mozgó variációs lehetőségekből áll, ezért részleteire nem tudunk kitérni.

Kezdjük az etetőanyaggal, amibe általában minden növényi alapanyag felhasználható, de zömét a kukorica, liszt és dara adja.

Ezt lehet áztatott kenyérrel összegyúrni, ánizsolajjal, vagy vaníliával ízesíteni. A keveréket ki lehet egészíteni napraforgó darával (vagy tökmagpogácsával, kendermagdarával, földimogyoróval). Az alapanyaghoz hozzákeverhető édesítő is, mézespuszedli, nápolyi őrlemény, vagy kekszpor. Az összeállítást lehet egy kis korpával, vagy zabpehellyel könnyíteni. Felhős etetés esetén sokan használnak tejport. Természetesen mindenkinek meg van a saját receptúrája, amely a legjobb és féltve őrzött titokként kezelik.

Egy horgászathoz általában egy kisebb vödörnyi anyagot szárazon egyenletesen össze kell keverni és a víz partján nedvesíteni. Az etetés módját több szakkönyv részletesen leírja, lényeg az, hogy a halat minél kisebb helyre (ahova a horgot dobjuk) csaljuk és a horgászat alatt ott is tartsuk. Kezdéskor néhány keményebb, nagyobb gombócot bedobunk, majd diónyi adagokban folyamatosan ugyanarra a helyre etetünk. A ponty etetésnél áztatott, egész szemű búzát, kukoricát és csillagfürtöt is tehetünk az etetőanyagba.

A felszerelés 5—15 gr dobósúlyú, különböző hosszúságú bot, (általában 4 métertől 8 méteresig), ami lehet gyűrű nélküli és orsóval szerelt gyűrűs. Az orsó kisméretű legyen, mert 0,20-as zsinórnál vastagabbat ne használjunk. A zsinórvastagság 0,10—0,20 közötti legyen. A horognagyságként 0,16—0,10 ajánlatos, pontynál lehet nagyobb. Ha karbon horgot használunk, rendszeresen ellenőrizni kell a horog hegyét, mert nagyon könnyen lepattan.

A felszerelés összhangjának megteremtése érdekében könnyű úszót kell használni, cseppólom, vagy stylólommal való nagyon pontos kiegyensúlyozással.

Természetesen a horogra csali is kell. Legáltalánosabb a csontkukac (fehéren vagy színezve), a trágyagiliszta, konzervkukorica, puffasztott rizs és különböző adalékokból összeállított gyurmák.

Ha etetőanyagunk összetétele, az alkotórészek arányai megfelelőek, felszerelésünk összeállítása összhangban van, a helyi viszonyoknak megfelelően határértékig ki van finomítva, a vízmozgást mederalakulást ismerjük, az eredmény nem marad el. Ma már egyre nehezebb a régi hagyományos módon halat fogni, mert nem csak a horgászeszközök, hanem a halak ösztönei is finomodtak.

Dr. Kovács Zoltán

LAKÁS-INGATLAN

2 szoba-összkomfortos OTP öröklakás (18 ezer Ft/négyzetméter) + OTP-átvállalással eladó. Érdeklődni: Pécs, Németh L. u. 20., IV. em. 13. a., a délutáni órákban. Tel.: Kimmel Józsefné, 11-555/350, szombat, vasárnap kivételével mindennap.

Mária-dülőben 520 négyszögöl szőlő, présház, pince is eladó. Érdeklődni: Úttörő u. 55. Nagyvári.

5 szobás családi ház eladó, központi fűtés, garázs, műhely van. Nagypostavölgy-alsó 53. Érdeklődni: Baranyai István, 5 óra után.

1,5 szobás, 40 m²-es, összkomfortos, földszinti szövetkezeti lakásom eladnám vagy kertes házra cserélném. Pécs, Hajdú Gy. u. 42. Gadányi. Tel.: 31-805, szerdán és csütörtökön 10—15 óráig.

FALUSI HÁZ
Teklafalu 85. sz. alatt kerttel, bútorokkal, teljes felszereléssel AZONNAL ELADÓ.
Érdeklődni a helyszínen.

(Tanácsi) kétszobás, uránvárosi lakásom elcserélném garzon szövetkezeti, vagy OTP-lakásra. Tel.: 13-396, (17 óra után).

75 m²-es öröklakás eladó a belvárosban. Érdeklődni: Perczel u. 12., udvari lépcsőház, 6-os ajtó.

Szalántán félig kész épület, tetőanyaggal, 400 négyszögöl telekkel eladó, vagy szövetkezeti lakásra elcserélhető. „OTP nincs rajta" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsváradtól 7 km-re, Erzsébet községben beköltözhetően eladó egy jó állapotban lévő, 3 szobás, 2 konyhás, kertes családi ház gazdasági épületekkel. Érdeklődni: Pécsvárad, Rákóczi u. 57/A (strandnál).

Jurisics úti 2,5 szobás, erkélyes, garázsos öröklakásom pécsi 4—5 szobás tanácsira cserélném. Tel.: 24-542, 18 óra után.

Pécsi hétvégi telek házzal eladó. Tel.: 21-348.

Háromszobás, tehermentes lakás eladó, vagy harkányi házra cserélhető. Tel.: 22-161.

Elcserélném komlói víztoronynál lévő, 48 m²-es, reprezentatív kivitelű, erkélyes lakásom és Hosszúhetényben lévő, 1100 négyszögöl hétvégi telkem lakható épülettel, garázzsal pécsi 2—3 szobás lakásra. Az ingatlan külön is eladó. Gazdálkodásra, pihenésre alkalmas, megosztható. Érdeklődni a 24-542-es telefonon, vagy „Tanácsit tanácsira 309" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

250 négyszögöl gyümölcsös faházzal eladó a Fülemüle utcában 280 ezerért. Érdeklődni: 19-195, este.

Mecsek-nyugaton 3 szobás öröklakás eladó. Érdeklődni: Jurisics M. u. 34., III. emelet 9. 14 óra után.

Orsolya u. 17. számú házrészemet elcserélném nagy 1 1/2 szobás, önrendelkezésű lakásra II. emeletig, házrészem áll utcára 1 szoba, előszoba, mellékhelyiséges, gázvezetékes, udvarra 2 szoba, előszoba, konyha, zuhanyozós, nagy udvarral. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap, hétköznap 19 óra után. Fábiánné.

Haláleset miatt Bissében, a Rakétás út mellett nagy présház szőlővel, szántóval sürgősen eladó. Érdeklődni: Szalánta, Hunyadi u. 73-ban.

Belvárosban 49 négyzetméteres, ragyogó állapotban lévő udvari házrész eladó. Érdeklődni: 19-365-ös telefonszámon.

Vidámparknál építési telek eladó, családi ház, üdülő építhető. Villany van. „Fenyves" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

54 m²-es OTP-lakás eladó. Geizler János, 7636 Pécs, Gyenis L. u. 13., III/12. vagy a 26-749-es telefonon.

Családi ház eladó. Vasas, Orosz Gyula u. 51/4. Vörös Mihály.

Mecseken másfél szobás, 42 m²-es, összkomfortos lakás eladó. Pécs, Bárány u. 1., fszt. 3.

Pécsváradon jól termő lugasszőlő + nagy szántó, pince, némi építőanyaggal eladó. Út, villany van. Víz megoldható. Kertészkedésre, gazdálkodásra kiválóan alkalmas. „Külső tanya" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2 szobás uránvárosi, magántulajdonú lakás. Érdeklődni: este 7 óra után. Pécs, Alpári Gy. u. 6., II/24.

Építési telket vásárolnék Pécs belvárosához közel, zöldövezeti részen. Érdeklődni: levélben: Harasztia Péter, Barcs, Ifjúság u. 9. sz.

300 négyszögöl családi ház építésre alkalmas telek Barackos úton eladó. Pécs, Doktor S. u. 3. Tel.: 14-583.

Harkányi családi házra cserélném pécsi, uránvárosi 2 szobás, magántulajdonú lakásomat, vagy eladnám. Érdeklődni: Pécs, Alpári Gyula u. 6., II/24., este 7 óra után.

Elcserélném Építők úti, tanácsi, IV. emeleten levő, 2 szobás lakásomat 1½ szobásra, II. emeletig. „Pécsett, minél előbb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két családnak megfelelő, kétszintes, komfortos családi ház az Engels út 42. szám alatt eladó. Lakást beszámítunk. Érdeklődni a helyszínen, hét végén.

Versenden, Zalka Máté u. 2. alatti, négyszobás, régi típusú családi ház 1933 m² telekkel, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 17 órától, Szedlárkány, Ságvári u. 17.

Eladnám vagy elcserélném pellérdi, félkész családi házamat. 2 szobás vagy nagyobb öröklakást beszámítok, 1 vagy 2 hónap beköltözéssel. Garázs, telefon előnyben. Érdeklődni: a hirdetés napján, este 19 óra után. Telefon: 41-461.

Kertes, 3 szobás központi fűtéssel, 2 garázsos családi ház eladó. Pécs, Rácváros 6.

Pécsvárad, Templom u. 1., felújításra szoruló ház kis telekkel, telek áron alul eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Mecsekkörnyék 26.

Eladnám vagy elcserélném a Magaslati útnál, kis házamat. Garzon érdekel. 26-665.

Görcsönyi szőlőhegyen 435 négyszögöl lugasszőlő présházzal, pincével eladó. Pécstől 15 km-re. Villany megoldható. Érdeklődni: a 41-602-es telefonon.

2 szoba, konyha, fürdőszoba, előszoba, pince, melléképület, 417 négyszögöl területen beköltözhetően eladó Pécsújhegyen, Koksz u. 92-ben. Érdeklődni: a helyszínen, szombat és vasárnap.

Eladó 3 szoba, összkomfortos családi ház 350 négyzetméter kerttel. Szent I. u. 18.

Harkányi családi ház eladó 3 szoba-összkomforttal. „Nagy szuterén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Málom, Kiss u. 18/A sz., 210 négyszögöles lakótelek a rajta lévő gazdasági épületekkel. Ipari áram, víz van. Martonfai zártkertben nagy gyümölcsös, pince, présház eladó. Kút van. Érdeklődni: Pécs, Sarolta u. 9., fszt. 3.

Fonyód—Bélatelepen 60 m²-es, összkomfortos nyaraló eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Kárpátok u. 16.

2,5 szobás, OTP-lakás eladó, kp + magas OTP. Pécs, Lahti u. 38., I/6. Érdeklődni: hétfőtől csütörtökig, 18 óra után.

Elcserélném 3 szoba, összkomfortos OTP-öröklakásomat 1½ szobás OTP-lakásra, értékkülönbözettel. Érdeklődni: Sarohin t. út 96., II/9.

Pécs központjában, garzont keresek. Válaszokat „Ötszázezerig" jeligére várom a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs, Fürj u. 9. 2 szobás, gázfűtéses családi ház nagy kerttel. Lakást beszámítok. Dóra.

Eladó Nagyharsány, Kossuth 92. három szoba, összkomfortos, kertes családi ház, tehermentesen, fizetési könnyítéssel. Telefon: 140.

Görcsönyben kétszintes, 3 és 1/2 szobás, összkomfortos, garázsos lakás kis kerttel eladó. Érdeklődni: Ifjúság u. 66. sz.

Három szoba, étkezős, nagy, családi ház, gáz-központi fűtéses, eladó. Pécs, Dózsa Gy. u. 38.

4 szoba, konyha, 2 fürdőszobás, nagy villa eladó Balatonfenyvesen, 72-23-298.

Siklós, Pozsonyi u. 9. sz. alatt három szoba, összkomfortos, családi ház eladó. Kisebb házat vagy személygépkocsit beszámítunk.

3 szobás OTP-lakásomat elcserélném egy hasonló és egy garzon tanácsira. „Ha kell, ráfizetek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagyárpádon 2 szoba, konyha, fürdőszobás házrész terület nélkül eladó. Irányár: 350 ezer Ft. Telefon: 15-105.

Sikondai nyaraló eladó. Érdeklődni: Kozármisleny, Móra Ferenc u. 84. alatt, 18—20 óra között.

Eladó Pécsváradon, zártkertben 1040 négyszögöl szántó, négyzetmétere 80 Ft. Érdeklődni: Pécsudvard, Felszabadulás u. 14., vagy 11-833/13-as számon.

Turonyi hegyen eladó pince, présház teljes felszereléssel, 3x6 m berendezett szobával, 1300 négyszögöl területtel, 600 négyszögöl gyümölcsös, konyhakert, 40 db vegyes gyümölcsfa, parcellázva is vegyesen. Á.: 24 Ft/négyzetmétere, víz van, villany beszerelve, köves út a területig, rotációs kapa van. Érdeklődni: Pécs, Ágoston tér 1.

Bogádon eladó 300 négyszögöl szántó és 400 négyszögöl akácos. Érdeklődni: Bogád, Kossuth u. 2.

Szliven áruház

AJÁNLATUNK!

Műszaki osztályon:
- AKAI—180-as videókazetta 932 Ft
- VIDEOTON nagy hifi-torony állvány 2620 Ft
- VIDEOTON kis hifi-torony állvány 1850 Ft
- tv—videóállvány 2980 Ft
- tv-asztal 1710 Ft
- automata mosógépek: 15 700—17 400 Ft-ig
- Vjatka automata mosógép 9980 Ft
- cseh kombinált mosógép 4620 Ft
- Evrika 11 automata mosógép 8820 Ft
- Evrika 3 félautomata mosógép 5280 Ft

Divatáruosztályon:
- női pólók 360—515 Ft-ig
- férfipólók 365—674 Ft-ig
- gyermekpólók 158—300 Ft-ig
- hálóingek nagy választékban!

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

Harkányban, Petőfi u. 83. szám alatti, 2 szobás családi ház lakható melléképülettel, 360 négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni lehet: Kolozsvár u. 8.

Kétlakásos családi ház a Tettyénél eladó. Irányár: 3,2 millió. OTP-lakást beszámítok. Telefon: 33-289.

Családi ház eladó Pécs, Nagypostavölgy 103/A. Lakást beszámítok.

4 szobás családi ház eladó, esetleg kisebbre cserélhető. Koksz u. 3.

Nagyharsányban, főútvonalon központi fekvésű, 859 m² nagyságú építési telek eladó. Érdeklődni: Nagyharsány, Kossuth u. 75.

Sürgősen eladó új, tetőtér-beépítéses, szuterénos, összkomfortos családi ház 200 négyszögöl telekkel. Érdeklődni hétvégeken: Pécsvárad, Witt János u. 15. sz. alatt, illetve a 19-068-as telefonon, 17 óra után.

Mohács, Göröghegyen 300 négyszögöles, egyenes terület — 200 négyszögöl kordon művelésű szőlő — 12 m²-es épülettel, szuterén és pince, teljes felszereléssel, gyümölcsfákkal eladó. Érdeklődni: esti órákban, Mohács, Felszabadulási Ikt. 3., IV/8. Egresi Istvánné.

Dunára néző családi ház Dunaszekcső, Felszabadulás u. 23. szám alatt eladó.

Összkomfortos, kertes családi ház melléképületekkel, garázzsal eladó. Mohács, Pécsi út 2.

A hegyszentmártoni szőlőhegyen 812 négyszögöl terület, fele szántó, fele szőlő, présházzal és felszereléssel együtt, haláleset miatt eladó, ugyanott 1146 négyszögöl és 1200 négyszögöl szántó megosztva is eladó. Érdeklődni: Páprád, Arany J. u. 13. sz.

2 szobás, felújításra szoruló komfortos lakás eladó, műhelynek is alkalmas. Táltos u. 18.

ADÁS — VÉTEL

Piros ZM-es Polski Fiat 126-os eladó. Érdeklődni: 34-539-es telefonon.

4 személyes alumínium csónaktest eladó. Pécs, Vadász u. 10.

Mosógép, centrifuga, porszívó, előszobafal, szekrénysor, televízió, ülőgarnitúra, 1500-as Polski Fiat és egyebek eladók. Tel.: 22-232.

2 db 8 hónapos, vemhes üsző eladó. Szabadszentkirály, Temető u. 15/A.

Vennék! Bramac Antracit (fekete) színű cserepet, 600 db-ot. Kevesebbért is elmegyek. Tel.: 34-987, este 6 óra után.

Kézi meghajtású, utcai rokkantkocsi eladó. Érdeklődni: Véménd, Kossuth L. u. 93. Csabai.

ENDURO MOTOROSBOLT
Simson
alkatrészek felszerelések
Pécs Tiborc u.38. T: /72/ 19-631

Sporttársi áron eladó házőrzésre kiváló, nagytermetű, 12 hónapos komondor kan. „Komondor" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

IG-s Trabant üzemképes állapotban, lejárt műszakival eladó. Pécs, Székesfehérvári u. 9. Stausz.

Karambolos VW Golfot vennék, ugyanott falépcső kompletten eladó. Tel.: 31-443. Makay.

Betoneladás, -szállítás.
Tel.: 41-333.

Lada 1200-as, ZK-s rendszámú, felújított karosszéria extrák, tulajdonos: Pécs, Bánki D. 15/A, fszt. 1., esti órákban.

Jó állapotban lévő, 2 személyes, kihúzható rekamié és 2 db fotel (hozzá tartozó) együtt, de külön-külön is eladó. Érdeklődni: Bajcsy-Zs. u. 8. Juhász, 17 órától.

Telefonkötvény eladó. „Ármegjelöléssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Skoda cupé reális áron eladó. Érdeklődni: Pécs, Endresz Gy. u. 15/C, 1. em. Nagy Béláné.

Fűkasza, TZ—4 k traktorhoz eladó, Nagyharsány, Kossuth u. 75. sz.

PK-s, sötétkék Lada 1500-as friss műszakival eladó. Érdeklődni: Vajszló, Kolozsvár u. 9. 16 óra után.

1—8 m-ig kifűrészelt szalufák, nagyobb mennyiségű nagyméretű téglák és hármas ablakok eladók. Pécs, Huba u. 7.

5 db Good Year 165 X SR 13 gumiköpeny eladó. Telefon: 22-266.

GD-s Trabant eladó. Telefon: 23-355. Érdeklődni: 17 óra után.

Eladó zacskókészítésre alkalmas fóliahegesztő gép. Ára: 10 000 Ft. Tel.: 25-179, Kozma.

Előnevelt jércék kaphatók. Bárdosék, Pécsvárad.

50 l-es húskeverődagasztó eladó. Érdeklődni: 33-289.

Három fázisú körfűrész eladó. Lánycsók, Dózsa Gy. u. 11.

Platós ZUK gk. sok alkatrésszel eladnám, vagy elcserélném Barkas tehergk.-ra. Kettő darab szerződéssel. „Ajánlat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

VEGYES

Sok szabadidővel B, C jogosítvánnyal fiatalember másodállást keres. Telefon: 31-297, 14 óra után.

Korona Tehertaxi 10-351

Favágást, ágledarabolást közületeknek is. Vidéki nyaralóknál kedvezmény. Telefon: 32-392.

33-316 BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Egyedülálló középkorú nő lakásért eltartana idősebb nőt (belvárosban). „Tiszta nő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD KŐ, SÓDER 14-184

Autósrádiók beszerelését vállalom. Pécs, Dugonics u. 42.

PLATÓ TEHER 1-10 t 41—777

Házalap, pincetömb, közműárokemelés, tereprendezés, gépi és kézi erővel. Közületek részére is. Telefon: 41-777.

Kisteher 20-788.
Építőanyag, árufuvarozás, költöztetés vasárnap is.

Videójavítás garanciával. Pécs, Dugonics u. 42. sz.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1-10 t-ig
FIX-BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

Matematika szakos középiskolai tanár a tanítási szünetben korrepetálást vállal. Brányi, Szamuely u. 3/B. (Uránváros.)

1-10 t MOBIL TEHERTAXI 32 - 392
FIX BILLENCS DARUS

Gyors- és gépírás oktatást vállalok. Tel.: 33-436. 15—17 óráig.

Kőműves kisiparost keresek, aki idén elkezdené és 1989-ben befejezné családi házam építését. „Engedély megvan" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, apósom, nagypapám,

GASTEIGER ANTAL,

életének 63. évében elhunyt. Hamvait június 9-én, kívánságára csendben elhelyeztük. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy drága, jó édesanyám, szeretett testvérem, anyósom, nagymamánk, dédikénk és kedves rokonunk,

ÖZV. MÓNOS GÉZÁNÉ
Csütörtök Mária,

volt sumonyi lakos, hosszú szenvedés után, 68 éves korában csendesen megpihent. Temetése június 14-én délután fél 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászoló családja.

Szomorú szívvel értesítjük a rokonokat és ismerősöket, hogy

SÁRINGER VINCE

92. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója június 15-én fél 2 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. Gyászoló Horváth család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó férjem, szeretett édesapánk, drága, jó nagypapánk, apósunk, testvérem, sógorunk és kedves rokonunk,

JANKOVICS LÁSZLÓ,
volt postás,

62 éves korában rövid szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése június 14-én 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédmamánk, testvérünk és rokonunk,

AUTH JÁNOSNÉ
Mammel Hilda,

volt újpetrei lakos, 78 éves korában hosszú szenvedés után június 6-án csendesen elhunyt. Temetése június 15-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

NAGY JÁNOS,

Tolbuhin úti lakos, volt István-aknai nyugdíjas, 77 éves korában, súlyos és hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 14-én 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. Gyászolják: felesége, Mischl György és családja, Resz Nándor és családja, Kult Ádám és családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiam, unokám, édesapám, szeretett élettársam,

KARÁNYI ERNŐ,

életének 41. évében hirtelen elhunyt. Temetése június 14-én fél 2 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy drága anyánk, anyósom,

ÖZV. NÉMETH JÁNOSNÉ,

Pécs, Mezsgye u. 3. szám alatti lakos, hosszú szenvedés után, 83 éves korában meghalt. Temetése június 14-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló Sass és Németh család.

Ezúton értesítjük az ismerősöket, hogy

KLÉZLI JÓZSEF,

mánfai lakos, hamvasztás utáni búcsúztatása június 13-án fél 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédpapánk, testvérünk, sógorunk és rokonunk,

GYÖRKI JÓZSEF,

a pécsi Porcelángyár dolgozója, 67 éves korában, türelemmel viselt szenvedés után elhunyt. Temetése június 14-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk,

LŐCSEI ISTVÁN
MÁV ny. főellenőr,

rövid ideig tartó betegség után váratlanul elhunyt. Temetése június 15-én 3 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. JENEY BÉLÁNÉ
Hangos Paula

hamvasztás utáni temetése június 14-én 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy édesanyánk, nagymamánk, testvérünk,

KITICSICS MIKLÓSNÉ,

75. életévében elhunyt. Temetéséről hamvasztás után történik intézkedés. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, nagymamánk, dédikénk és kedves rokonunk,

ÖZV. BALOGH DÉNESNÉ
varrónő,

pécsbányatelepi lakos, 84 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Utolsó útjára június 14-én fél 1 órakor kísérjük a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

BARANYA—TOLNA MEGYEI TÉGLA- ÉS CSERÉPIPARI VÁLLALAT
számítógéphez adatrögzítő
munkatársat keres
Jelentkezés: Pécs, Mártírok útja 12. Számviteli osztályvezetőnél.

A BARANYA MEGYEI CIPŐIPARI SZÖVETKEZET
azonnali belépéssel
FELVESZ:
- számviteli osztályvezetőt,
- gyakorlattal rendelkező bérelszámolót,
- valamint cipőgyártó szak- és betanított dolgozót.

JELENTKEZÉS: Pécs, György-akna.
(31-es busszal közelíthető meg).

ELISZ
Azonnali belépéssel
felveszünk:
kőműves, melegburkoló, lakatos, bádogos szakmákban 3-4 fős brigádokat, átalányelszámolásos rendszerben történő foglalkoztatásra.
JELENTKEZÉS:
ÉLISZ Központ, munkaügy.
Pécs, Felszabadulás u. 16.
TELEFON: 14-234

Dolgozókat felvesznek

AZ ABALIGETI Camping étteremben felszolgálókat azonnali belépéssel felveszek. Szállás biztosított. Telefon: 78-064. (34174)

FIATAL szobafestő segédet felveszek. Érdeklődni: a 22-898-as telefonon lehet egész nap. Horváth Péter, Pécs, Görbe dülő 26. (26684)

NŐI fodrászt felveszek, lehet kezdő is, azonnal. Érdeklődni: Pécs, Hajdu Gy. u. 56. Árpádné. 10—18 óráig. (33961)

FELVESZUNK: asztalos szakmunkásokat, férfi és női betanított munkásokat, anyaggazdálkodót, anyagbeszerzőt, faanyag raktárost, gépelni tudó adminisztrátort. Jelentkezni lehet: Pécsi Bútorgyár, munkaügy, Pécs, Somogyi Béla u. 6. szám. (2408)

ZÖLDSÉGBOLTOMBA eladót felveszek, élelmiszer kereskedői gyakorlattal. Érdeklődni: Kárpáti József, Uitz Béla utcai pavilonsorban 8—18 óráig. (Nevelési Központ, buszvégállomás.) (34401)

SZAKÁCSOT, italmérőt alkalmaz a Rózsakert étterem. (32404)

MÉRTÉKSZABÓSÁGBAN jártas segédet keresek azonnali belépéssel. Molnár Pál férfiszabó mester, Pécs, Kun Béla tér 11. (33979)

A MAGÉV felvételre keres egy árukiírót és egy árazót, középfokú végzettséggel. Jelentkezés: Pécs, Rácváros út 26. szám alatt. (2150)

A PÉCSI Vízmű felvételre keres esztergályosokat, lakatosokat, segédmunkásokat, strandfürdők üzemeltetéséhez női munkaerőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Nyugati ipari út 8., munkaügyi osztály, vagy telefonon: 14-633. Tortyogói telephelyre: vízvezeték-szerelőt, lakatost, segédmunkást. Jelentkezni lehet: Tortyogói Vízműközpont. (2124)

Sellye Nagyközségi Közös Tanács Végrehajtó Bizottsága

pályázatot hirdet

az egységes szakigazgatási szervnél betöltendő alábbi munkakörökre: **INTÉZMÉNYIRÁNYÍTÓI MUNKAKÖRBE.**

Pályázati feltétel: egyetemi vagy főiskolai végzettség, büntetlen előélet. Bérezés a 13/1987. (X. 25.) ÁBMH rendelkezéssel módosított 11/1983. (XII. 17.) ÁBMH sz. rendelet alapján. **GONDOZÁSI KÖZPONT VEZETŐI MUNKAKÖRBE.** Pályázati feltétel: középfokú, lehetőleg szakirányú végzettség, büntetlen előélet. Bérezés a 7002/1987. (Mü. K. 17.) ÁBMH sz. irányelv alapján. **SZÁMÍTÓGÉPES KÖNYVELŐI MUNKAKÖRBE.** Pályázati feltétel: felsőfokú, lehetőleg szakirányú végzettség, büntetlen előélet. Bérezés a 13/1987. (X. 25.) ÁBMH sz. rendelet alapján.

A munkaköröket 1988. július 1-jétől lehet betölteni. Jelentkezés: 1988. június 15-ig a tanács elnökénél személyesen, a Sellye, Dózsa Gy. u. 1. sz. alatti irodaépületben.

Sporthétvége



Futás és kerékpározás

Gazdag programokat ígér a hétvége a tömegsportbarátoknak. Szombaton a futókat, vasárnap a kerékpározókat invitálják versenyre a rendezők. A legkorábban a Sport Aid akciófutásban résztvevőknek kell felkelniük. Ők ugyanis már 9.30-kor rajtolnak a PVSK-csarnok elől. Mint ismeretes, erre az 1000 méteres futóversenyre az általános iskolásokat várják, akiknek a 10 forintos nevezési díját eljuttatják a Magyar Vöröskereszthez, hogy annak felét — gyógyszerküldemények formájában — eljuttassák a rászoruló afrikai gyerekeknek, míg a másik felét a magyar mozgássérült gyerekek gyógyítására használják fel.

A Sport Aid '88 futás után indítják a Tanép Verseny utcai telepén a Tanép-futást. A 10.15-kor rajtolók két távon: 4 és 8 kilométeren vehetnek részt a futóversenyen, amelynek céljában a verseny zárásakor a távkonkénti férfi és női első helyezettet tárgyjutalomban részesítik, valamint 10 darab Tanép és 10 darab Melitta emblémával ellátott mezt sorsolnak ki. Valamennyi 40 éven felüli, távot teljesítő, különdíjat kap.

Amíg szombaton a futók, addig vasárnap a kerekesek vetélkedhetnek egymással. Az IBUSZ Kupa kerékpárversenyen 80 és 40 kilométeren izzadhatnak a versenyzők. A rajt vasárnap délelőtt 10.00 órakor a kertvárosi 508-as Szakmunkásképző előtt lesz. A kategóriák első három helyezettjei vásárlási utalványokat nyerhetnek, minthogy különdíjban részesítik a legjobb női versenyzőt is. A 2,5, illetve 4 órás szintidőket teljesítők között 10 darab tiszteletdíjat sorsolnak ki, minthogy különdíjat kap a legidősebb és természetesen a legfiatalabb résztvevő is.

Három csapat egy helyre

Mire eljön a vasárnap este, már csak egy baranyai NB III-as kiesőjelölt lélegezhet fel, és ülhet le nyugodtan a bajnokságot záró vacsorához. Ám, hogy a Sellye, a PVSK és a PBTC hármas közül melyik lesz az, az mamég rejtély. Legföljebb találgathatjuk... A legnagyobb sansza erre a jelenlegi álás szerint a Sellyének van. Ők ugyanis a nyerőnek tűnő 21 ponttal rendelkeznek, ám ha Siklóson nem tudnak pontot szerezni, akkor bizony a 20 pontos PVSK befoghatja, sőt elkerülheti őket. Csakhogy a PVSK-hoz az a már bajnok és NB II-es Mohácsi Új Barázda TSZ SE látogat, amelyik már eddig is kétszer annyi pontot szerzett, mint a pécsi vasutasok. És van-e még szalmaszálnyi esélye a bennmaradásra a Pécsi BTC-nek? Bármilyen meglepő, de matematikailag igen! Amennyiben a Sellye és a PVSK nem szerez pontot, akkor a bőrgyáriak egy esetleges ötgólos győzelemmel továbbra is a harmadik vonalban lehetnek. Most látszik csak, hogy milyen könnyelműen adták át a Sellyének és a PVSK-nak is a tavaszi egy-egy pontot. No, és ki ellen kellene a BTC-nek kivágni a rezet? Hát a 10. helyen 26 ponttal álló Dombóvári Vasas ellenében. Erre pedig legalább annyi esélyük van, mint a másik kettőnek a menekülésért folyó gyűjtögetésben.

Lehet tehát tippelni: előfordulhat, hogy a PVSK hosszú fennállása alatt olyan osztályba kerül, ahol még nem volt? Vagyis jövőre ő is a megyebajnokság tagja lesz? Előfordulhat, hogy a két Verseny utcai csapat kieséséve] bekövetkezik az, ami még ugyancsak nem volt, márminthogy Pécs harmadik vonalbeli együttes nélkül marad? Vagy távozik a Sellye és a rossz szomszéddá vált egyesületek közül valamelyik a markába nevethet? Minden esetre vasárnap délután a Verseny utcába kilátogató szurkolók sokat adnának érte, ha egyszerre láthatnák, hogy mi történik a szomszédban...

K. L.

II. Dunaszekcsői kempingtalálkozó

A jövő hét végén, június 17. és 20. között rendezik meg Dunaszekcsőn az Aréna kempingben a baranyaiak II. szekcsői találkozóját. A program pénteken ünnepélyes megnyitóval kezdődik, amit közös vacsora és zenés ismerkedés követ. Szombaton dunaszekcsői séta, hajókirándulás, saját gépkocsival mohácsi és történelmi emlékhely megtekintése szerepel a programban. Délután a kempingben vidám sportműsor lesz a gyermekeknek.

Jelentkezés a kemping címén: Aréna kemping. Dunaszekcső, Pf.: 50, 7712, vagy a Baranya Megyei Kemping Klubnál, a keddi és a csütörtöki 14—16 órák közötti fogadóórákon.

DN SPORT

Asztalitenisz

A diákolimpia döntőjében szerepelt baranyaiak eredményei: III. kcs, leány páros: 3. Szederkényi, Volcsányi (ANK), IV. kcs. leány páros: 2. Tóth, Horváth (Kereskedelmi Szakmunkásképző), egyéni leányban: 3. Pálmai (Ker. Szakmunkásképző), fiúk csapatversenyében: 3. Komarov Gimnázium (Vukics, Sulyok).

VIII. labdarúgó EB-döntő

Így látják a kapitányok

Néhány nappal az Európa-bajnokság rajtja előtt a nyolc érdekelt válogatott szakvezetőjét megkérdezték: melyik csapatot tartja a végső győzelem első számú várományosának. Ketten a megkérdezettek közül rendkívül magabiztosak: a szovjet Valerij Lobanovszkij és a holland Rinus Michels saját együttesét várja Európa-bajnoknak.

– Nálunk éppen a közepénél tart az idény, míg a többi országban a bajnokság nemrégiben ért véget, a játékosok ezért nagyon fáradtak – indokolta bizakodását Lobanovszkij.

Michels más érvvel támasztotta alá véleményét: „Ez a válogatott öt esztendeje játszik együtt, a csapat érett, s összeszokott".

A többi szakvezető már bizonytalanabb, csak Jackie Charlton, az írek szövetségi kapitánya alkotott határozott véleményt. Szerinte az angolok nyernek, mert a legjobb támadósoruk van, és játékfelfogásuk kedvező irányba változott az elmúlt időben.

A spanyol Miguel Munoz, az angol Bobby Robson és az olasz Azeglio Vicini a rendező NSZK-t mindenképpen a döntőbe várja, míg a dán Sepp Piontek a szovjetektől vár kiemelkedő szereplést. Franz Beckenbauer, a vendéglátók szakvezetője a legóvatosabb, csak az elődöntőig tekint előre. „Nagy csalódás lenne, ha nem jutnánk tovább a csoportból" – mondta „Ferenc Császár".

Az EB műsora, a játékvezetők

A labdarúgó EB mérkőzései (zárójelben a játékvezetők):

június

10., 20.15 ó, Düsseldorf: NSZK–Olaszország (Hackett, angol).

11., 15.30 ó, Hannover: Dánia–Spanyolország (Thomas, holland).

12., 15.30 ó, Stuttgart: Anglia–Írország (Kirschen, NDK).
20.15 ó, Köln: Hollandia–Szovjetunió (Pauly, nyugatnémet).

14., 17.15 ó, Gelsenkirchen: NSZK–Dánia (Valentine, skót).
20.15 ó, Frankfurt: Olaszország–Spanyolország (Fredriksson, svéd).

15., 17.15 ó, Düsseldorf: Anglia–Hollandia (Casarin, olasz).
20.15 ó: Hannover: Írország–Szovjetunió (Aladren, spanyol).

17., 20.15 ó, München: NSZK–Spanyolország (Vautrot, francia).
20.15 ó, Köln: Olaszország–Dánia (Galler, svájci).

18., 15.30 ó, Frankfurt: Anglia–Szovjetunió (Dos Santos, portugál).
15.30 ó, Gelsenkirchen: Írország–Hollandia (Brummeier, osztrák).

21., 20.15 ó, Hamburg: elődöntő, A/1–B/2 (Igna, román).

22., 20.15 ó, Stuttgart: elődöntő, A/2–B/1 (Ponnet, belga).

25., 15.30 ó, München: döntő (a bírót később jelölik ki).

Akiknek már sikerült

Az európai válogatottak 1960 óta küzdenek a kontinens legjobbja címért. A küzdelemsorozat neve az első két kiírás alkalmával még Nemzetek Európa-kupája volt, azóta viszont Európa-bajnokság. Érdekesség, hogy a hét bajnoki címen hat ország osztozik, csak az NSZK tudott két alkalommal is diadalmaskodni.

Az eddigi győztesek: 1960: Szovjetunió, 1964: Spanyolország (házigazdaként), 1968: Olaszország (házigazdaként), 1972: NSZK, 1976: Csehszlovákia, 1980: NSZK, 1984: Franciaország (házigazdaként). (APA)

Az NSZK a legesélyesebb?

Az angol bukmékerek közzétették az Európa-bajnokságra érvényes fogadási arányokat. A csoportgyőzelemre, s a végső sikerre egyaránt a házigazda NSZK-t tartják a legesélyesebbnek, azaz a nyugatnémet siker fizet a legrosszabbul.

RÖVIDEN

Atlétika. Baranya 13—14 éves atlétáinak csapatpontversenyének állása: 1. PMSC—Építők 229, 2. Komlói Bányász 191, 3. TÁSI 164, 4. Mohácsi TE 125, 5. Bólyi MEDOSZ 24, 6. Sásd 20, 7. PVSK 10 ponttal.

A diákolimpián szerepelt baranyaiak közül a fiúk versenyében, súlylökésben: 1. Péter (500-as DSK) 16,99 m. Diszkosz: 1. Péter 58,70 m. Hármasban: 2. Gyéresi. Lányoknál: 1500 m: 2. Dél (Komarov Gimnázium). 3000 m: 3. Csizi (Nagy Lajos Gimnázium). 4x800 m: 2. Pécsi (Komarov Gimnázium).

NB-s ifjúsági bajnokság, lányok: PMSC—Tatabányai Bányász 24-20. Fiúk: PMSC—Várpalotai Bányász 17-16, Tatabányai Bányász—PMSC 21-21.

Íjászat. FITA ifjúsági versenyen a Pécsi Vízügy versenyzője Őri, a fiúknál 4. lett.

Kézilabda. A megyei középiskolák ifjúsági bajnokságának végeredménye:

Lányok:

1. Steinmetz (Komló)	7	1	—	144- 87	15
2. Nagy Lajos	5	—	3	114-109	10
3. Kodály	4	1	3	141-151	9
4. Ker. Vendégl.	1	2	6	117-131	4
5. Táncsics (Siklós)	1	—	7	88-126	2

Fiúk:

1. Pollack	10	1	1	359-287	21
2. 500-as DSK	10	1	1	361-243	21
3. Vegyigép	6	—	6	295-326	12
4. 508-as DSK	6	—	6	335-289	12
5. Nagy Lajos	4	3	5	281-308	11
6. 501-es DSK	2	—	10	218-318	4
7. 506-os DSK	1	1	10	237-307	3

Sárkányrepülő Európa-bajnokság

Három pécsi a válogatottban

Szép sikert hozott az idei tavasz a pécsi MHSZ Pollack Mihály Műszaki Főiskola sárkányrepülőinek. A pécsi sportolók a Szársomlyón megrendezett Videoton és Szársomlyó Kupák után jól szerepeltek a Mátrában, valamint Ócsényben megrendezett válogatókon, így a három budapesti MMRK versenyző mellett három pécsi — Kriston, Takács, valamint az újonc Drexler — képviselt majd hazánk színeit a hónap végén Olaszországban kezdődő Európa-bajnokságon. A magyar csapat egyik vezetője is pécsi lesz, Buzády György, a pécsi sárkányrepülők vezetője személyében.

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: Diplomás örömlány (4, 6, 8). **Kossuth:** Diplomás örömlány (10, 12). A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (2, 4). Bounty (6, f9). **Kossuth, klub:** Ez is elmúlik egyszer (5). **Park:** A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (f5, f7, f9). **Park, kert:** Diplomás örömlány (9). **Jószerencsét:** Tüske a körom alatt (f6). **Komló:** Asterix és Cézár ajándéka (4, 6). Szeretem a denevéreket (8). **Komló, kamara:** Végső megoldás (5). **Mohács:** A Halálosztó (6, 8). **Siklós:** Asterix 12 próbája (6). Érints meg és menj! (8). **Beremend:** A misszió (f8). **Dunaszekcső:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (4). **Harkány:** Más mint a többi (7). **Sásd:** Úgy érezte szabadon él (f7). **Szentlőrinc:** Üdvözítő kegyelem (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Könyvheti mozaik. 9.10: Hétszínvirág. 9.40: A galgahévízi óvodások énekelnek. 10.05: Versek. 10.10: Bruno Walter vezényel. 11.10: Magyar Írás. 12.45: PAF-műsor. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Negyven éve történt. 15.00: Erről beszéltünk. 15.30: Hagyományápolók. 15.43: Az MRT gyermekkórusa énekel. 16.05: Nyugdíjasok lázadása. Hangjáték. 16.48: Filmzene. 17.00: Fej vagy írás. 17.30: Új Zenei Újság. 19.30: Ifjúság '88. 20.30: Zenélő doboz. — VI/5. rész. 21.05: Grabócz Miklós: Nyugat-dunántúli táncok. 21.15: Kilátó. 22.00: Hírvilág. 22.30: Szerkesztő: Osgyáni Csaba. 23.00: Tükörképünk 37 darabban. 23.29: Lemezmúzeum.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.20: Operettrészletek. 9.05: Napközben. 12.10: Fiatalok popzenei felvételeiből. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől péntekig (élő). Közben: 15.05: Könyvről könyvért (élő). 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak. 20.00: Muzsikánál nincs jobb barát. 21.05: Szerkeszti a színész: Kulka János. 22.05: Hangminta '88. 23.10: Göz. A műsor vendége: Zámbó Jimmy.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Kamarazene. 10.10: Csak fiataloknak! 11.05: Tájkép. 11.10: Operarészletek. 11.46: Századunk zenéjéből. 14.05: A Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. 15.40: Bartók: Gyermekeknek. 15.50: Könyvszemle. 16.00: Új operalemezeinkből. 19.05: Pedagogical Pop. 19.20: Madrigálok. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét (élő). A Liszt Ferenc Kamarazenekar hangversenye. Közben: Kb. 20.15: Egy követő iskola. Kb. 20.35: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.15: Operaáriák. 21.35: VIII. nemzetközi gitárfesztivál — 1987. 22.40: Operaest.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Zenés hétvége. Közben: 18 órakor hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Az ész bajjal jár. Szovjet tévéfilm. 10.30: Delta. 10.55: Mozgató. Képújság. 16.58: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: Négy nap tévéműsora. 17.15: Péntek délután. 17.15: Évgyűrűk. 17.45: Téka. 18.00: Ablak. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Népzene zenekarra. 20.10: NSZK—Olaszország Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés. 22.05: Panoráma. 23.30: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.18: Műsorismertetés. 17.20: Képújság. 17.25: Hírek szerb nyelven. 17.30: Veszprémi tévétalálkozó. — Az állam én vagyok. Tévéjáték. 19.00: Ablak. 19.30: Zenés TV-Színház. Telemann: Az iskolamester. Komikus kantáta. 19.50: Száz híres festmény. 20.00: A Pacsirta. Tévéjáték. 21.30: Híradó 2. 21.45: Reklám. 21.50: Meghökkentő mesék. Angol tévéfilmsorozat. 22.15: A kereszténység oroszországi felvételének 1000. évfordulóján. 23.05: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.55: Műsorismertetés. 9.00: Otthon, édes otthon. 9.30: Művelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.15: Műsorismertetés. 16.20: Krónika. 16.40: Hírek. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Traumaközpont. 21.00: Vetélkedő. 22.15: Tv-napló. 22.35: A szív kultúrája. 0.05: Plusz műsor. 1.35: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.40: Műsorismertetés. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népi muzsika. 20.45: Hírek. 20.50: Külföldi dokumentumműsor. 21.40: Egy szerző, egy film. 22.00: Az Issa folyó völgyében — lengyel film.

Pomus áruház

Rendkívüli ajánlatunk:

- műszál takarók 30%-os engedménnyel
- flanel lepedők 150 Ft
- pamut lepedők 120 Ft
- NDK asztalterítők 83 Ft-os reklámáron
- NDK velúrok és kenyérdobozok nagy választékban

amíg a készlet tart!

ÖNNEK IS ÜZLET
A MI ÜZLETÜNK!

BARANYATEX

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 161. szám
1988. június 11., szombat
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Megkezdődtek a magyar—indiai plenáris tárgyalások

Radzsiv Gandhi hazánk vendége



Radzsiv Gandhit, az Indiai Köztársaság elnökét június 10-én ünnepélyesen fogadták a Parlament előtt, a Kossuth Lajos téren. Az indiai kormányfő Grósz Károly kíséretében érkezett az Országházhoz.
MTI Telefotó — DN

Grósz Károly és Radzsiv Gandhi ma folytatja tárgyalásait

India miniszterelnöke találkozott Kádár Jánossal, az MSZMP elnökével

Grósz Károlynak, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkárának, a Minisztertanács elnökének és *Kádár Jánosnak*, az MSZMP elnökének meghívására pénteken hivatalos, baráti látogatásra hazánkba érkezett *Radzsiv Gandhi*, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke. A kormányfőt magyarországi útjára elkísérte felesége, *Sonia Gandhi*.

A magas rangú vendéget és kíséretének tagjait Grósz Károly, valamint *Horn Gyula* külügyminisztériumi államtitkár és *Oláh József*, hazánk indiai nagykövete üdvözölte a magyar és indiai nemzeti lobogókkal és kétnyelvű köszöntő feliratokkal díszített Ferihegyi repülőtéren. Jelen volt *Szatinder Kumar Lambah*, India budapesti nagykövete.

A vendégek és vendéglátóik útja a repülőtérről az ünnepélyes fogadtatás színhelyére, a Kossuth Lajos térre vezetett.

A díszmotorosok kíséretében érkező indiai személyiségeket *Szűrös Mátyás*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, *Péter János*, az Országgyűlés alelnöke, *Marjai József* miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter, *Kárpáti Ferenc* vezérezredes, honvédelmi miniszter, *Urbán Lajos* közlekedési miniszter, *Iványi Pál*, a Fővárosi Tanács elnöke, *Madarasi Attila* pénzügyminisztériumi államtitkár, *Ralf Miklós* államtitkár, a Minisztertanács Hivatalának vezetője és *Bányász Rezső* kormányszóvivő fogadta a Parlament előtt.

Radzsiv Gandhi vendéglátója, Grósz Károly jobbján fogadta a tiszteletére felsorakozott katonai díszegység parancsnokának jelentését, majd az indiai és a magyar Himnusz elhangzása után ellépett a tisztelgő katonák sorfala előtt. Úttörők virágcsokrokat nyújtottak át az indiai kormányfőnek és feleségének. Ezután a vendégek és a vendéglátók kölcsönösen bemutatták az ünnepségen megjelent magyar, illetve indiai személyiségeket és a diplomáciai testület vezetőit, tagjait. A fogadtatás katonai díszmenettel zárult.

Radzsiv Gandhi, az Indiai Köztársaság hivatalos, baráti látogatáson hazánkban tartózkodó miniszterelnöke délután ünnepélyes külsőségek között, katonai tiszteletadás mellett megkoszorúzta a Magyar Hősök emlékművét a Hősök terén. A kegyeletes megemlékezésen részt vett *Iványi Pál*, a Fővárosi Tanács elnöke.

Ezután Grósz Károlynak, az MSZMP főtitkárának, a Minisztertanács elnökének és Radzsiv Gandhinak vezetésével megkezdődtek a magyar—indiai plenáris tárgyalások a Parlamentben. A tárgyalóasztal mellett helyet foglaló magas rangú indiai vendégeket köszöntve Grósz Károly emlékeztetett arra, hogy Radzsiv Gandhi személyében a magyar—indiai kapcsolatok történetében második alkalommal köszönthetjük hazánkban a távoli ország kormányfőjét. Kifejezte reményét, hogy az indiai miniszterelnök mostani magyarországi útja elősegíti egymás nézeteinek, törekvéseinek jobb megismerését, s hozzájárul a két ország kontaktusainak erősítéséhez.

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt elnöke pénteken délután a KB székházában találkozott Radzsiv Gandhival, az Indiai Köztársaság miniszterelnökével.

A beszélgetésen véleményt cseréltek a nemzetközi helyzet néhány időszerű kérdéséről, különös tekintettel az európai és ázsiai térség problémáira.

Az indiai miniszterelnököt a találkozóra elkísérte Grósz Károly. A beszélgetésen jelen volt Horn Gyula, Györke József, a KB külügyi osztályának helyettes vezetője, valamint Oláh József is.

Grósz Károly este díszvacsorát adott Radzsiv Gandhi és felesége tiszteletére a Parlamentben. Az eseményen részt vett a magyar politikai, gazdasági és kulturális élet számos kiemelkedő személyisége. A díszvacsorán a két miniszterelnök pohárköszöntőt mondott.

A tartalomból:

Új feladatok a statisztikai információszolgáltatásban
(3. oldal)

*

Szagelszívó nélküli éttermek
(5. oldal)

*

Bérreform a gyárkapun belül
(7. oldal)

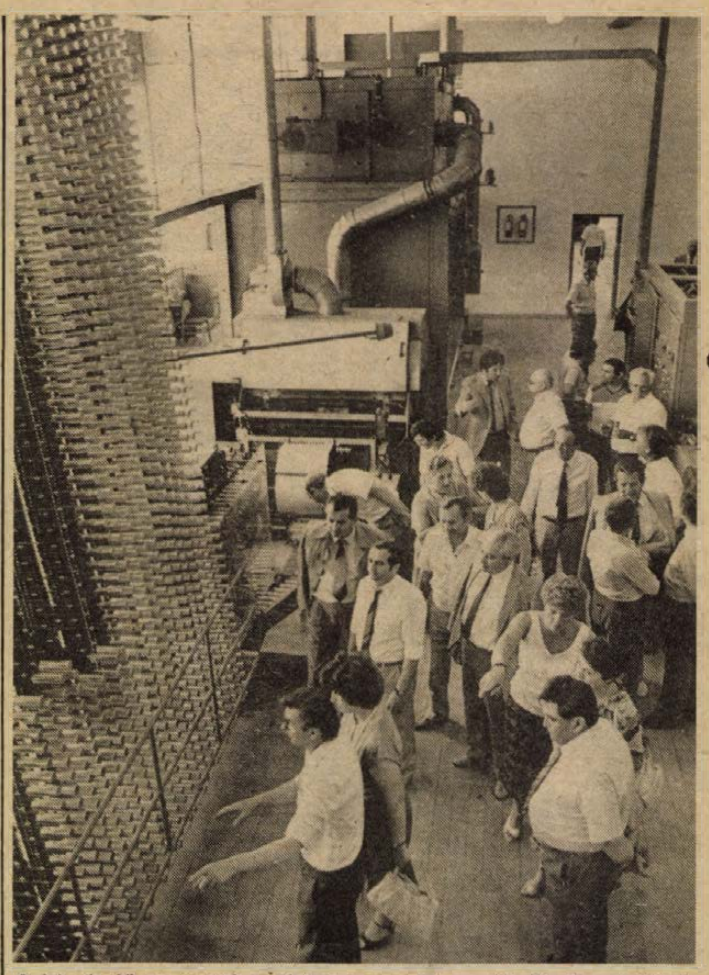
*

Író, irodalom, olvasás
(8. oldal)

Véget ért az arab csúcs

A nemzetközi közel-keleti békekonferencia megrendezését, Izraelnek a megszállt területekről való kivonulását, az 1967 óta ott létesített izraeli települések felszámolását és egy önálló palesztin állam létrehozását követeli az Algírban lezajlott rendkívüli arab csúcsértekezlet csütörtökön nyilvánosságra hozott záróközleménye. A dokumentum elítéli az Egyesült Államok közel-keleti politikáját. Némiképpen váratlanul egy Irán elítélő határozat is belekerült a záróokmányba.

Csütörtöki sajtóértekezletén Jasszer Arafat, a PFSZ VB elnöke a palesztin tiltakozó mozgalom és a PFSZ nagy politikai sikereként könyvelte el a csúcstalálkozót.



A képviselő csoportok tagjai a szennai termelőszövetkezet közelmúltban elkészült ipari üzemével ismerkednek
Fotó: Laufer László

Baranyai képviselők látogatása Somogyban

Két megye országgyűlési képviselőinek ülése Szennán

Egy éve, Szigetváron tartották együtt ülésüket a Somogy és Baranya megyei országgyűlési képviselők. Ezt a látogatást viszonozták tegnap a baranyaiak, akiket a Somogy megyei képviselőtársaik a szennai „Zselici táj" Tsz nemrég felépült, nagyon szép épületegyütteséből álló központjában láttak vendégül. Az együttes ülést *Pásztohy András*, a Somogy megyei képviselőcsoport vezetője nyitotta meg, mégpedig a következő országgyűlési ülésszakot előkészítő tájékoztatón kapott információk ismertetésével.

Így például a pénzügyminiszter beszámolójából idézett, aki a 87. évi költségvetési terv megvalósulásáról beszélt, illetve arról, mi az, amit nem sikerült teljesíteni. Továbbá vitaindítóként a miniszter következő parlamenti expozéjából ismertetett részleteket. Például: alapprobléma, hogy nem nőtt a vállalatok hatékonysága, vagy ha igen, egyelőre nem érezhető. A technikai fejlesztés mértéke nem megfelelő. A tőkés kereskedelmi egyensúly az első hónapokban nullszaldós, ez jó a tavalyi, negatívumhoz viszonyítva, de a fizetési mérleg kedvezőtlenebb, a hitelek nőttek. Az év eleji pozitív irány könnyen átcsaphat negatívba. Továbbra is cél, a fogyasztás mérséklése, az export növelése. Több fórumon felvetődött, kell-e az adótörvényt módosítani? A kormányzat úgy ítélte, várni kellene egy évet, hogy pontosabban lehessen értékelni.

A vitaindító ismertetését követően az első hozzászólóként *Horváth Lajos*, országgyűlési képviselő, a Baranya Megyei Tanács elnöke azt fejtegette, hogy az új bankrendszer egyelőre nem képes azt a feladatot elvégezni, amit elvártak volna tőle. *Dr. Nagy József*, Baranya megyei képviselő felvetette a kérdést, vajon nem lenne-e politikusabb nem év végén, hanem már most az adókulcsokhoz nyúlni — nem magát az adótörvényt módosítani, csak az adókulcsot — különösen a nagyon kirívó, visszás helyzeteket teremtő területeken?

Reidl Lajos, Somogy megyei képviselő elmondta, a társasági törvény megalkotását követően mindenképpen módosítani kell az adótörvényt. *Mészáros Győző*, Somogy megyei képviselő (a Balatonboglári Mezőgazdasági Kombinát vezérigazgatója) kérte, azonkívül, hogy ismertetik milyen támogatásokat vonnak le, azt is vizsgálják és ismertessék, ezek

(Folytatás a 2. oldalon)



Pécsi utcák: megszépülő homlokzatú házak a Zsolnay Vilmos utcában.
Laufer László felvétele

Negyven éve egyesült az MKP és az SZDP

Politikai gyűlés Budapesten

A Magyar Kommunista Párt és a Magyar Szociáldemokrata Párt egyesülésének 40. évfordulója alkalmából politikai gyűlést rendeztek pénteken a XIII. kerületi pártbizottságon. Az elnökségben foglalt helyet *Kádár János*, az MSZMP elnöke, *Lukács János*, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára, *Nyers Rezső*, a Politikai Bizottság tagja és *Sarlós István*, az Országgyűlés elnöke.

Megnyitójában *Jasső Mihály*, a budapesti pártbizottság titkára emlékeztetett arra, hogy 1948. június 12-én jött létre – a magyar történelem során másodízben, s immár véglegesen – a munkásosztály egységes pártja.

Ezt követően *Berecz János*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára tartott ünnepi beszédet.

Történelmi áttekintést adott a két párt egyesülésének előzményeiről. Ebben emlékeztetett arra, hogy a két magyar munkáspárt politikájában 1947 őszéig lépten-nyomon kifejezésre jutó ellentétek lassan oldódtak és a fő kérdés számukra a reakciós, feudáltőkés maradványok kisöprése, az újjáépítés, a dolgozó osztályok érdekeinek érvényre juttatása, a nemzetközileg új helyzethez igazodó konszolidált Magyarország megteremtése volt. Belpolitikai célként állt előttük a demokrácia kiteljesedése révén egy szocialista társadalom felépítése.

A továbbiakban kifejtette: a munkásegység létrejötte, a két munkáspárt egyesülése történelmi erejű politikai lépés volt. Azt a politikai célt fogalmazta meg, hogy az új párt egységes munkáspárt legyen a tudományos szocializmus eszmei alapján, a szocialista társadalom felépítése érdekében.

Az egyesülés megteremtette annak lehetőségét, hogy az évszázados hagyományokkal, intézményekkel, politizálási tapasztalattal rendelkező szociáldemokrata párt és az új politikai helyzetben hamar magára találó, a legnagyobb baloldali párttá váló, dinamikus kommunista párt olyan egységes, ütőképes politikai erőt hívjon életre, amely a nemzet gyors társadalmi, erkölcsi felemelkedését szolgálja.

Az egyesülést követően azonban a Rákosi-féle pártvezetés mindinkább letért a programban megfogalmazott útról és elvektől, céloktól, s egyáltalán nem épitkezett a szociáldemokrácia félévszázados hagyományaiban olyan erős tömegpolitizálási elemekre. A pártban is általánossá vált a bürokratikus módszerek alkalmazása, a voluntarizmus, a szubjektivizmus, a bizalmatlanság. Egyaránt üldözni kezdték az önállóan, alkotóan gondolkodó kommunistákat és a szociáldemokratákat. Ezek a folyamatok megtörték az egyesült munkáspárt politikájának forradalmi lendületét, s nemzeti tragédiához vezettek – mutatott rá az előadó.

A továbbiakban arról szólt, hogy a munkásegységben rejlő lehetőségek, mindenekelőtt pedig az 1956 utáni fejlődésünk eredményei egyértelműen igazolják: a munkáspárt politikája – ha az valóban következetesen képviseli az osztály törekvéseit – egyben kifejezi a nemzet alapvető érdekeit is. Ám az is történelmi tapasztalatunk, hogy ha az osztálypárt nem képes a haladó erők összefogására, ha csak korlátozottan érvényesíti a nemzeti érdekeket, akkor a munkásemberek érdekeinek érvényesülése is súlyos csorbát szenved.

Épp ezért a Magyar Szocialista Munkáspártnak az átfogó, határozott, következetes reformprogramját át kell szőnie a magyar munkásmozgalom legjobb hagyományaival és a századvég eszmei, politikai követelményeivel; a demokratikus politikai magatartás, a részvétel, a beleszólás jogának eszméjével és gyakorlatával.

Ma, amikor politikai intézményrendszerünk reformjának megvalósítása közvetlen teendőnk, kötelességünk az elődök nemes hagyományaira is gondolva felmérni: milyen változtatásokra, fordulatra, megújulásra van szükség a párt társadalmi magatartásában, stílusában. Nem egyszerűen a mai politikai mechanizmus korszerűsítésére van szükség, hanem a fő vonalaiban az 1950-es években kialakult politikai rendszer belső felépítésére és működésének átfogó megújítására – hangsúlyozta Berecz János. Hozzátette: a politikai pluralizmus a szocialista fejlődés jelenlegi szakaszában a néphatalom érvényesülésének és gyakorlatának előfeltétele és eszköze. A néphatalom azt jelenti, hogy a szocializmus talaján keletkező különböző tartalmú társadalmi érdekek a fejlődés során egyaránt érvényesíthetők az egyeztetéseken nyugvó politikai érdekintegráció útján. A néphatalom érvényesítése feltételezi, hogy az érdekek pluralizmusa a politikai intézményrendszerben is megjelenjen. Ha nincsenek meg az érdekek kifejeződési lehetőségei és nincsenek meg a társadalmi, partneri viszonyon nyugvó egyeztetési eljárások, nem érvényesülhet torzulás nélkül a hatalom népi jellege sem.

Ma elodázhatatlan feladatunk a politikai berendezkedés fejlesztése. Ennek iránya a párt vezető szerepére épülő, törvénybe foglalt, munkamegosztáson nyugvó, több döntési centrumú, az önszerveződési lehetőségeket a döntési rendszerben is elismerő politikai struktúra kiépítése. Mai viszonyaink között a politikai rendszerben négy alapvető, önálló döntési centrum működhet: az elvi-politikai irányító párt, a Parlament, a kormányzat és a bírói jogalkalmazás. A döntési centrumok viszonyrendszerében és együttműködésében fejeződik ki a hatalom népi jellege, közöttük az együttműködés az ellentmondások és a konfliktusok feloldása útján valósul meg. Így jöhet létre a szocialista pluralizmus az egypártrendszer körülményei között – fejtette ki az előadó.

A néphatalom megtestesítésének és érvényesítésének nem pótolható intézményei a különböző érdekek kifejezésére és képviseletére létrejött és létrejövő társadalmi szervezetek és az állampolgári kezdeményezések. A szocializmus talaján jelentkező valamennyi érdektörekvés számára alkotmányos garanciát kell teremteni, hogy hatékony formát ölthessenek. Ezek közvetlenül nem részesei a politikai hatalomnak, de befolyásolják a döntési centrumok tevékenységét, és ezzel a hatalomgyakorlás módját és tartalmát. A szocialista pluralizmus a nyilvánosságban is kifejeződik, működésének semmivel nem pótolható színtere. A nyilvánosság nemcsak a különböző érdekeket megjelenítő vélemények megfogalmazásának és ütközésének kerete, hanem a politikai felelősség vállalása és a különböző érdekek – így a kisebbségi érdekek – iránti szolidaritás alakítója is. A politikai intézményrendszer reformja csak akkor lehet eredményes, ha demokratikus, a reformcélok megfogalmazásában a szocializmusért jelentkező haladó törekvések érdemi alakító szerephez jutnak, s ezáltal a reform társadalmilag is elfogadottá válik – mondta végezetül Berecz János.

Az ünnepi gyűlés az Internacionale hangjaival ért véget.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

LIMA: Ismeretlen személyek csütörtökön sorozatvetővel tűz alá vették az Egyesült Államok perui nagykövetségét. A képviselet szóvivője újságírókkal közölte, hogy a misszió területére több lövedék csapódott. Az egyik gránát a nagykövetség épületének tetejét szakitotta be.

NEW YORK: Eduard Sevardnadze szovjet külügyminiszter csütörtökön New Yorkban találkozott Radzsiv Gandhi indiai miniszterelnökkel. Mindkét politikus az ENSZ-közgyűlés leszereléssel foglalkozó rendkívüli ülésszakán vesz részt. Sevardnadze az indiai kormányfőt részletesen tájékoztatta Mihail Gorbacsov főtitkár és Ronald Reagan elnök moszkvai csúcsértekezletéről.

BONN: Az NSZK kormánya pénteken üdvözölte az NDK-nak azt a most újfent kinyilvánított készségét, hogy folytatja az NSZK-val való párbeszéd és együttműködés politikáját. Friedhelm Ost államtitkár, a bonni kabinet szóvivője déli sajtóértekezletén ilyen értelemben foglalt állást azzal a beszámolóval kapcsolatban, amelyet az NSZEP Központi Bizottságának ülésén Kurt Hager, a KB PB tagja, a KB titkára terjesztett elő.

Tüntetések, sztrájkok Karabahban

Bár az utóbbi időben a szovjet sajtóban mind kevesebbet irtak erről, a Karabah-hegyvidéken változatlanul feszült a helyzet, és a sztrájkok folytatódnak.

A karabahi városokban a vállalatok, üzemek és intézmények nagy részében még mindig nem indult meg a termelés. Gondot okoz az élelmiszerellátás. Bakuval megszakadtak a gazdasági kapcsolatok. Az anyagi veszteség meghaladja a 25 millió rubelt. Feszült a hangulat Jerevánban is.

A pénteki Pravda helyszíni beszámolója szerint Sztyepanakertben, a vidék központjában, reggelente tízezrek vonulnak fel különböző jelszavakkal a végsőkig való kitartásra buzdítva. Az örmény lakosság ultimátumszerűen és sztrájkkal alátámasztva követeli Karabah azonnali kiválását Azerbajdzsánból és csatlakozását Örményországhoz.

A jól megszervezett tüntetések és megmozdulások alapján a Pravda arra a következtetésre jut, hogy a köztársasági Legfelsőbb Tanács által felosztalott Krunk nacionalista szervezet továbbra is aktívan tevékenykedik. – Az amúgy is nehéz helyzetben egyesek a kérdés további kiélezésével akarnak célt érni – írja a lap.

Jó gazdasági kapcsolatokat!

Medgyessy Péter sajtóértekezlete Rómában

Medgyessy Péter miniszterelnök-helyettes – aki küldöttség élén hivatalos látogatáson tartózkodik Olaszországban – pénteken a római magyar nagykövetség épületében tartott sajtóértekezleten kifejtette: látogatásának elsősorban az a célja, hogy fejlődjenek a két ország közötti államközi kapcsolatok. Ennek szellemében tárgyalt *Gianni de Michelis* miniszterelnök-helyettessel és *Giuliano Amato* kincstárügyi miniszterrel. A megbeszélések jól szolgálták azt a célt is, hogy felhívják az olasz politikai és üzleti élet figyelmét: Magyarországgal lehet jó gazdasági kapcsolatokat kiépíteni.

A magyar politikus részletesen tájékoztatta az olasz és a magyar sajtó képviselőit a hazánkban zajló társadalmi és gazdasági változásokról.

Egy kérdésre válaszolva a miniszterelnök-helyettes azokról a változásokról is beszélt, amelyek 1984 (az akkori olasz miniszterelnök budapesti látogatása) óta történtek a két ország gazdasági kapcsolataiban. Az említett látogatás után egy időre visszaesett a két állam közötti árucsereforgalom, de aztán dinamikusan fejlődött. Értéke tavaly 620–630 millió dollár volt, s az idén elérheti a 700 millió dollárt is.

Egy olasz újságíró érdeklődésére hangoztatta: Magyarország nagy aggodalommal tekint a Spanyolországból kivonandó F+16-os amerikai vadászbombázók Olaszországba telepítése elé, hiszen ha az bekövetkeznék, súlyosan érintené érdekeinket.

MADRID: Madridban péntek délelőtt befejeződött az Atlanti Tanács kétnapos tavaszi ülésszaka. A NATO-tagországok külügyminiszterei kiterjedt eszmecserét folytattak a kelet–nyugati kapcsolatrendszerről.

PEKING: A kínai sajtó legújabb jelentései arról számolnak be, hogy az elmúlt napokban tapasztalt politikai nyugtalanság lényegében megszűnt és az élet ismét a megszokott mederben zajlik a pekingi egyetemen.

ANTWERPEN: Vélhetőleg az AIDS-virus újabb, immár harmadik változatát fedezték fel belga kutatók. Az antwerpeni Innogenetics nevű biotechnológiai intézet munkatársai ugyanennek a városnak a trópusi orvosi intézetével „karöltve" izolálták az újabb AIDS-virust, amely szerkezetében jobban emlékeztet a HIV–1 nevű variánsra, mint a HIV–2-re. A belga kutatók a jövő héten egy stockholmi nemzetközi AIDS-konferencián ismertetik részletesen a felfedezést.

Baranyai képviselők látogatása Somogyban

(Folytatás az 1. oldalról)

milyen következményekkel járnak. Az állami költségvetéskörpontú gondolkodásban, mintha csak az lenne fontos, hogy a jobb és bal oldal egyensúlyban legyen – például, ha valamit támogatni akarnak, akkor máshonnan el kell venni – de, hogy mi van mögötte . . .?

Egy másik képviselő, *dr. Horváth Ferenc* ezzel kapcsolatban megemlítette, hogy a mezőgazdaságtól elvont támogatás hatására már most jelentősen csökkent, legalábbis Somogyban, a szarvasmarha- és a sertésállomány.

Horváth Lajos megemlítette, hogy a kormánytól a költségvetési reform gyorsítását kell kérni, hogy ne rendeljenek mindent alá a költségvetési egyensúlynak.

Ezt követően *Pásztohy András* a következő országgyűlés második napirendi pontjával, az ipari szerkezet átalakításával kapcsolatban Szabó Imre, ipari minisztériumi államtitkár expozétervezetéből ismertetett részleteket. Ebből röviden idézve: az elmúlt években lelassult az ipar fejlődése. Főképp a rövidtávú célok érvényesültek. A termékszerkezetváltás nem volt sikeres. Nőtt ugyan az ipari termékek exportja, de összetétele nem megfelelő. A szénbányászat támogatását hétmilliárd forinttal csökkentik. Felértékelődött viszont a bauxitbányászat, a világpiacon nő az alumínium értéke. A vaskohászatban csak azok az üzemek működhetnek tovább, amelyek eladható terméket állítanak elő. Nyugaton a közepes minőségek piacán vagyunk csak jelen. A könnyűipar fokozatosan kiszorul a nyugati piacról, a csomagolóipar változatlanul nem felel meg az igényeknek.

A témához elsőként *Reidl János* somogyi képviselő szólt. Elmondta, valóban, ha a minőséget vizsgáljuk, lehangoló képet kapunk. Az ipar többségében olyan átlagtermékeket állít elő, amely legfeljebb a hazai, vagy szocialista piacokon értékesíthetők, de lassan ez utóbbiról is kiszorulunk minőségi kifogások miatt. A termékek 90 százaléka évek óta azonos, változatlan. A minőségellenőrző rendszer rugalmatlansága is tetézi a bajokat. A minisztériumoknak legyen joga felelősségre vonni azokat a vállalatokat, amelyek rossz minőségű exporttal rontják a magyar ipar hitelét –, és ennek a felelősségre vonásnak megfelelő nyilvánosságot is adjanak – hiszen a kár, amit ezzel okoznak, felbecsülhetetlen. A minőségért az objektív okokon kívül szubjektív okok is jócskán felelősek. Például a vezetői igényesség terén is van tennivaló.

Balogh Gábor, baranyai képviselő azt fejtegette, hogy az alapanyagok exportjának növelése hátrányba hozza a feldolgozó iparok exportját, sokszor a szükséges alapanyagot a tőkés piacról kell visszavásárolni. Valahogy az árrendszerrel sincs minden rendben, az alapanyagok ára felértékelődött, a termékek ára devalválódott.

A tegnapi ülésen a vita egyre szenvedélyesebb és egyre kötetlenebb lett. Szenvedélyes hangon szólt például az ipari és mezőgazdasági termékek árainak és a béreknek az összehasonlításáról *Kasó József*, a Baranya megyei csoport vezetője. Apró, bosszantó, a napi munkát gátló bürokratikus intézkedéseket tett szóvá *Huber Jenő* baranyai képviselő.

Az ülés végeztével *dr. Győri József*, a Somogy Megyei Tanács elnöke ismertette a megye iparának helyzetét. Ezután a vendégek a vendéglátó tsz korszerű ipari üzemét látogatták meg, ahol nyugati gépsorokon gyártanak a kozmetikai ipar részére alumínium alapanyagú dezodorflakonokat.

S. Zs.

TX-ES DACIÁT,
színes televíziót és több
értékes tárgyat nyerhet, ha
JÚNIUS 30-IG
betétet helyez el egységeinkben
Bővebb felvilágosítással
Pécs-Újmecsekalja, Rácváros u. 10. sz. alatt,
valamint a Szigetvár és Vidéke Takarékszövetkezet
többi egységeinél szolgálunk.
SORSOLÁS: 1988. JÚLIUS 23.

Kényelmes, és kellemes otthonának kialakítását
segítik a Pécsi Bútorgyár
modern és stilizált
termékei
Keresse fel mintatermünket!
Pécs, Somogyi Béla u. 6.
Az általunk gyártott termékekből választhat
– szekrénysorokat,
– heverőket,
– franciaágyakat,
– kiegészítő kisbútorokat.
Bútorelőjegyzést felveszünk.
Helyszíni OTP-ügyintézés.
PÉCSI BÚTORGYÁR
Pécs, Somogyi Béla u. 6.
Telefon: 15-172
MADE IN HUNGARY

A változások újfajta igényeket vetnek fel



Új feladatok a statisztikai információszolgáltatásban

Részletek Nyitrai Ferencné, a KSH elnöke pécsi előadásából

Statisztika '88 elnevezéssel a közelmúltban országos tanácskozást rendezett a Magyar Közgazdasági Társaság és a Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság Baranya Megyei Szervezete. A nyitó előadást Nyitrai Ferencné dr., a Központi Statisztikai Hivatal elnöke tartotta az informatikáról az irányításban és a gazdaságban. Az alábbiakban részleteket közlünk az előadás azon részéből, melyben a statisztikai információszolgáltatás új feladataival foglalkozik.

(M. Z.)

A statisztikai informatikában egyre inkább szeretnénk elszakadni a szervezeti elvtől, azokon a területeken, ahol a profil egyre kevésbé kötött, s ez jellemzi ma már a gazdaság nagyobb részét. Teljesen nyilvánvaló, hogy a mezőgazdasági szervezetek tekintélyes hányada gyárt ma már ipari terméket, vagy végez építőipari tevékenységet, s ugyanilyen nyilvánvaló az is, hogy az iparon belül vannak olyan egységek, amelyek nem a saját fő profiljuknak megfelelő, hanem más ágazatok profiljába vágó tevékenységet folytatnak. Amikor tehát, a szervezetek alapján összegezzük az adatokat, így beszélhetünk arról, hogy a magyar mezőgazdaságban hányan dolgoznak, akkor ez korántsem jelenti azt, hogy ennyi ember végez mezőgazdasági tevékenységet. Nemzetközi összehasonlításban igencsak magasnak tűnik, hogy 1987-ben például az aktív keresők 19,3 százaléka a mezőgazdasági és erdőgazdálkodási szervezeteknél tevékenykedett. Ha csak azokat vesszük figyelembe, akik mezőgazdasági munkát végeznek, akkor kevesebb, mint a fele ez az említett igen magas hányadnak.

Mindez azt veti fel, hogy a korábban csaknem általános szervezeti elv mellett, a statisztikában egyre nagyobb szerepet kell játszania a tevékenységi elvnek. A közeli jövő feladata éppen a gazdálkodás heterogenitásának növekedése miatt az, hogy a tevékenységi elvet publikációinkban is előtérbe helyezzük, tehát elsősorban arról tájékoztassunk, hogy az ipari tevékenység és ráfordításainak mértéke, hogyan változik az országban, s kevésbé arról, hogy az ipari szervezetek munkássága együttesen hogyan alakul.

Az adóreform hatására több változás kezdődött meg a gazdaságban és a társadalomban, melyeknek hatásait ma még nem lehet pontosan megállapítani, de már 1988. II. félévében és különösen 1989-ben, amikor az első személyi jövedelemadózási kampány befejeződik, ezeket napirendre kell tűzni. Konkrétan arra gondolok, hogy az újonnan bevezetett adórendszerek mennyiben erősítik, vagy éppenséggel korlátozzák a teljesítményorientáltságot a magyar gazdaságban.

Megszokottá vált már, hogy fogyasztói árindexeinket négy jelentős csoportra elkülönítve is vizsgáljuk. Ezek a metszetek 1988-ban, s valószínűleg a következő években is, gazdagodni fognak más típusú rétegvizsgálatokkal is, hiszen egyáltalán nem mindegy, hogy a kétszámjegyű infláció éppen a viszonylag tehetős rétegeket érinti jobban, vagy az amúgy is alacsony életszínvonalon élőket. S ha már az életszínvonalvizsgálatoknál tartunk, érdemes arra is figyelmet fordítani, hogy az idei év indulási tapasztalatai azt jelzik, hogy megváltozik a főmunkaidőn kívüli keresetek szerepe, csökken az érdeklődés a vállalati gazdasági munkaközösségek iránt, éppen az erősen progresszív személyi jövedelemadózás miatt. Ez nemcsak azt jelenti, hogy a főmunkaidő becsülete növekedett, hanem sajnos azt is, hogy a mellékmunka fokozatosan áttolódik a nem adózó szférába, növeli a láthatatlan jövedelmeket és azok arányát az összjövedelmen belül, ami nyilvánvalóan nem volt célja a személyi jövedelemadózás rendszerének.

Új tartalmat nyer a munkaerőköltség fogalma mind a makro-, mind a mikroszférában. Ezzel egyidejűleg ma már gyakorlatilag megszűnt a magyar munka nemzetközi mértékű olcsósága, ami sok esetben motiválta azt, hogy szívesen végeztettek bérmunkát magyar gyártókkal a külföldiek. A bruttó bér alapján, a magyar munka már korántsem olcsó, a vállalatok számára tehát, amikor mérlegelnek az élőmunka, vagy a gépi ráfordítások lehetőségei között, ezzel fölértékelődik az élőmunka szerepe, s várható, hogy ez ésszerűbb munkaerő-gazdálkodást fog elősegíteni, ha nem is egy év alatt, de a következő néhány évben. Ha pedig ez az ésszerűbb gazdálkodás bekövetkezik – akkor együtt a feltehetően folytatódó felszámolással, a nem hatékony szférában –, felmerül a növekvő munkanélküliség lehetősége, ennek számbavétele, összetételének vizsgálata és kezelésének módjai. Ez ismét – főleg a mikroszférában –, újabb információigényeket jelent.

A statisztika új elemei között szólnunk kell arról is, hogy ma már a társadalom minden rétegét egyre inkább érdekli az életszínvonal, az életminőség, a munkaidő és a nem munkával töltött idő vizsgálata. Ebben a magyar statisztikának kétségkívül jó hagyományai vannak, de nem állhatunk meg azon a szinten, ami elég volt tavaly, hanem új elemekkel kell gazdagítanunk ezt a vizsgálati kört anélkül, hogy az adatszolgáltatók terheit érdemlegesen növelnénk.

Az új helyzetben gazdagodik a statisztika a vállalati szférában is, itt is szükség van néhány új vizsgálati módszer bevezetésére. Az új adórendszertől joggal várjuk, hogy a hatékonyság szerinti erőteljesebb differenciálódás következzen be a vállalatok között, amit évről évre nyomon kívánunk követni. Vizsgálni akarjuk a vállalati nagyság és a jövedelmezőség kapcsolatát, s különösképpen ezek változásainak összefüggéseit. Nem vagyunk teljesen meggyőződve ma arról, hogy csak a kisvállalat a jövedelmező, mint ahogy ezt sokan hiszik, személyes véleményem az, hogy ahogy a 70-es évek elején a nagyvállalatot kiáltottuk ki a fejlődés hordozójának, ma mintha a másik véglet hibájába esnénk. A gyakorlat, a tényadatok vizsgálata fogja megmutatni, van-e, és valóban szignifikáns-e az összefüggés a vállalati méret és a jövedelmezőség szintje és ezek változásai között.

Vizsgálni kívánjuk – és ennek is vannak hagyományai –, az exportjövedelmezőség alakulását relációk és tevékenységcsoportok szerint. Vizsgálni kívánjuk a költségvetési beavatkozások nagyságát a vállalati jövedelmezőségre, mert abban reménykedünk, hogy a jövőben nem elsősorban azok a vállalatok fogják tudni nyereségüket növelni, amelyeket az állam különböző eszközökkel támogat, hanem azok, amelyek maguk állítják elő felhasználható jövedelmeik nagyobb részét. Feltétlenül vizsgálnunk kell, az új bankrendszer működési mechanizmusát és hatását a vállalati gazdálkodásra, továbbá a makroszférában a cserearány-változás szerepét az egész gazdálkodásra.

A jövőben megnövekszik a szerepe a vállalati magatartás-vizsgálatoknak. Az ilyenfajta elemzések a KSH Gazdaságkutató Intézetének munkájában már a korábbi években is helyet kaptak, sőt ma már nemcsak az ipar, az építőipar és a kereskedelem területére, hanem néhány más szférára is egyre jobban kiterjednek. A vállalati magatartás-vizsgálat három elemre épül, elsősorban a kérdőíves közvéleménykutatásra, emellett növekszik a szóbeli elemzések szerepe, s harmadik elemként szükségesek a helyszíni látogatások, beszélgetések, vizsgálatok.

Feltétlenül szükséges nagyobb szerepet adni az új gazdálkodási formák vizsgálatának, elsősorban a kisszervezetek esetében, hiszen a kisszervezetté válás idei felgyorsulása mutatja azt, hogy a szervezeti módosulás tekintetében is sokan gyorsan reagálnak. Köztudott, a mechanizmus néhány eleme a kisszervezetekre vonatkozóan kedvezőbb, ezért váltak szét szövetkezetek, s alakultak helyükbe hasonló profillal kisszövetkezetek. Hogy ezek mennyire fognak hatékonyan dolgozni, azt az 1988. évi éves adatok fogják első ízben jelezni. Ugyanakkor figyelemmel kell lenni arra, hogy az életképes, sőt fejlődőképes nagyvállalatok keretében is helyt kell kapniuk a kisvállalkozásoknak. Ezek formái a vállalati gazdasági munkaközösségek voltak korábban, úgy tűnik azonban, hogy ezek mellett, esetenként helyett, más típusú, a tulajdonosi érdekeltséget közvetlenebbül is megtestesítő kisvállalkozások fognak terjedni. A statisztikában ezek megfigyelésével is lépést kell tartani.

Az információhalmaz és annak bővülése felveti az informatikai eszközökkel való gazdálkodás új módszereit. A számítástechnika, s ezen belül a mikrogépek használata örvendetesen terjed hazánkban, ha nem is mindig azt a gépet vásárolják, ami az adott célra a leginkább alkalmas. Itt az egységesítés, az összehangolás, a nagy adatbázissal való összekapcsolhatóság szempontjából, még jócskán akad tennivalónk. Mindez egyben fölveti az adatszolgáltatók védelmét, elsősorban a személyiségi jogok védelmét. Ezzel kapcsolatban törvénytervezet készül, mely előreláthatóan jövőre kerül az Országgyűlés elé.

Szóvá tesszük

Ebhelyzet

Nemrégiben a pécsi állategészségügy helyzetéről tárgyalván, a tanács végrehajtó bizottságának a tagjai az ebtartási viszonyok felé fordultak és egy közelmúltbeli rendelkezés helyességét vitatták. A személyi jövedelemadó bevezetésével egyidejűleg megszűnt az eddigi kötelező ebadó, s az oltás költségét is magára vállalta az állam. A vb-tagok úgy vélték, hogy ezzel kicsúszott a helyi hatóságok kezéből az ebtartás ellenőrizhetősége, ezért is szorgalmazták a kötelező bejelentés valami módon történő előírását. Az állattartásról szóló tanácsrendelet módosításánál erre figyelemmel lesznek. Az említett vb-vitában még arról is sok szó esett, hogy a kóbor kutyák a város peremén falkába verődve emberre, állatra veszélyt jelentenek.

Mi is hát a pécsi ebhelyzet? Napjainkban „divat" a kutya. Sőt, egyesek számára státusszimbólum is. Bár, ki tudja? ...Ha sok kutya sorsát nézzük, inkább a divat, nem pedig a státusszimbólum az igaz. És sokszor igen rövidéletű az egyes állat számára érvényes kutyadivat. Ebből lesz aztán a mai értelmű „kivert kutya".

Az ember a városban jártában-keltében gyakran találkozik vele szemben, vagy éppen mellette elügető, jó külsejű, vagy bizalmatlanságot keltő kutyával, s ilyenkor nem tudja: kóbor állattal van-e dolga, vagy otthonról elcsavargott, „városnéző" kutyával. Ilyenkor óhatatlanul is a mind gyakoribb tévé- és rádióbeli felhívásokra gondol az ember: itt meg itt, ilyen és ilyen kutya megharapott valakit: kéretik, hogy a gazda mutassa be az oltási bizonyítványt... És ha nincs gazda, vagy van, de nincs bizonyítvány?... Ezek a városban kóborló kutyák ritkán agresszívek. Úgy mondják, ha nem ingerlik őket, többségükben nem támadók, viszont egy félreérthető mozdulat már támadást válthat ki. *Dr. Arvai László*, a Pécsi Városi Tanács mezőgazdasági, élelmezésügyi és kereskedelmi osztályának a főelőadója szerint, a falkába verődés főleg párzás idején jellemző, az elvadult (vagy inkább visszavadult?), kutyákon viszont elhatalmasodik az ősi vadászösztön és kíméletlenül üznek őzet, nyulat. Városszéli erdőkben, erdőszéleken gyakran találnak széttépett állattetemeket. De az is előfordul, hogy embert támadnak, kergetnek meg. Az ilyen kóbor kutyák sorsa többnyire kilövés, ami a vadászok szomorú feladata.

És most lássunk egy kis statisztikát. Mivel ma már nincs az ebadó miatti nyilvántartás, a számok hozzávetőlegesek. Kb.: tízezerre tehető Pécsett a kutyák száma, ehhez jön még kb. a félezernyi kóbor kutya. Az ún. munkakutya (házőrző, vadász, vakvezető, stb.), 4000 lehet, a többi kedvtelésből tartott, ún. luxus kutya, bár ezek egy része átmenet lehet a két kategória között, vagyis olyanoknak a kutyái, akik e legősibb háziállatban társra lelnek magányukban. Az efféle ember–kutya barátságokról hallani sokszor megható történeteket. A tízezerből kétezer a fajkutya – ma a spániel, az uszkár, a bernáthegyi és régóta változatlanul a német juhász a divat –, a többi valamilyen keverék. Évente 60–80 kutya pusztul el az utakon, feltehetően többnyire olyanok, amelyeket a rájuk unt „gazdi" valahol kitett az autóból, s a kétségbeesett állat az úton, az autók közt rohangálva keresi azt, amelyik az „övé" lehet. A luxuskutyák adója évente 800 forint volt, az oltás díja 60 (a nyakörvön kötelezően viselendő, az oltást igazoló bilétáé 10) forint; a költségek elmaradása eszerint olcsóbbá teszi az ebtartást. A tartási kedv növekedését jelzi az a megfigyelés, hogy pl. Lvov-Kertvárosban azon a területen, ahol tavaly is volt oltás, most csaknem 200-zal több a kutya.

A kutyások és a kutyátlanok között szinte állandó a nézetkülönbség, aminek a legélénkebb megnyilvánulási formája a „játszótéri kutya". A gazdi leviszi a kutyát sétálni, dolgát végeztetni, a színhely többnyire a legközelebbi játszótér, ahol kedvére rohangálhat a kutyuli. Eközben a homokozóban kicsit és nagyot csinál, a játszadozó gyerek pedig... De hát, ne is részletezzük tovább. Ennek az elkerülésére kellenének a kutyafuttatók, amikből Pécsett alig van, s aligha képzelhető el, hogy bárki is a város egyik végéből a másikba cipeli egy kis futtatásra kutyáját. Bizonyára lehetne alkalmas helyeket találni a városban, amiket feltűnő jelzésekkel ellátva lehetne egyértelműsíteni.

A legproblematikusabbak természetesen a lakótelepi kutyák (amelyek a legesélyesebbek a majdani kóbor kutyastátusra). Eleve érthetetlen és szánandó ama kutyák sorsa, amelyek napjaikat egyedül töltik a lakásban. A bezártság az ember számára is rettenetes, hát még a mozgásigényes kutyának... A lakótelepi kutyák között – főleg a tízemeletesekben lakókról van szó –, megjelentek a liftező kutyák. A gazdi lusta lemenni az ebével, ezért kioktatja a lifthasználatra: betereli a liftbe, leindítja, lent valaki kiengedi, a kutya fut egyet, végzi a dolgát, aztán visszakéretőzik a liftbe... Az említett rendeletmódosítás meg fogja tiltani a kutyák egyedül történő lifteztetését, aminek érthetően egészségügyi háttere is van.

Van a kóbor – vagy éppen csak szabadjára engedett (és nyakörv, biléta nélkül kószáló), kutyákkal kapcsolatban egy állami teendő: a befogás. Az ezzel foglalkozókat hajdan sintérnek, utóbb gyepmesternek nevezték, ma a jobban hangzó, állategészségügyi-telep feladata ez. A pécsi telep vezetője *Szabó Imre*, s tőle tudjuk, hogy elvileg valamennyi gazda nélkül kóborló-kószáló kutyára érvényes a befogás, ami ma már nem a rosszemlékű acélhúrokkal történik. Végső esetben a meglehetősen költséges, puskából kilőhető, kábítóinjekciót alkalmazzák. Az „elvileg" azt jelenti, hogy minden gazdátlan kutya nem kerülhet a telepi dolgozók keze ügyébe, ehhez ők túl kevesen vannak. De az elfogott kutyák a telepre kerülnek megfigyelés alá, ami 8–10 napot jelent, s ott az igazolt tulajdonos vissza is kaphatja (a telep címe: Bogádi út 5.), a változatlanul gazdátlan, de egészséges kutya útja kétfelé vezethet: a POTE kísérleti sebészetére, vagy a HEROSZ (Herman Ottó Állat- és Természetvédő Szövetség), telepére, ami a Kovács-telep szélén, a Vízmű szomszédságában van. Itt esélye van a kutyának arra, hogy új gazdához kerüljön. *Karlóczy Győző*, megyeivárosi ügyvezető titkár mondja, hogy évente kb.: 200 kutyát tudnak kihelyezni. Most éppen 37 kutya csahol mérgesen, vagy csak megszokásból a telepen (jó barátságban két macskával), ezek között most három fajkutya van: egy gyönyörű (ám harapós), bernáthegyi, egy német juhász és egy szép fekete, de vak ő-német juhász. Az állatok itt rendszeres állatorvosi felügyelet alatt várják az új gazdát. Van aki úgy jelentkezik, hogy „kellene egy kutya a nyárra...", vagy úgy, hogy „a gyereknek kellene játszani egy kutya..." Az ilyen jelentkezővel természetesen nem tárgyalnak, hiszen a kutya sorsa újra a kicsapatás lenne.

Az ebhelyzet megoldásának a legcsekélyebb reménye nélkül villantottunk fel jelenségeket. A pillanatnyi helyzetben a legfontosabb: megtalálni a nyilvántartás módját.

Hársfai István

Tánc a vendégeknek

Idegenforgalmi ágazat Bólyban

Az egyéves mérleg kedvező

A tejház és a szénaszárító megtekintése, tájékoztató a szarvasmarha-tenyésztésről, s a vetőmagüzem tevékenységéről, a fejlődéstörténeti kiállítás megtekintése...

Nem éppen vonzó idegenforgalmi program. Vagy mégis?

A jelek szerint igen. A napokban Bóly környékét járó, ötvennégy fős osztrák turistacsoport erre is kíváncsi volt. Persze a villányi bormúzeum kóstolóval egybekötött tanulmányozása, a békáspusztai lovasbemutató és sétakocsikázás, valamint a sátorhelyi néptánccsoport műsorának vacsorával megkoronázott műélvezete minden bizonnyal a program vonzóbb látványosságai közé tartozik.

Egy évvel ezelőtt alapított idegenforgalmi ágazatot a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát. Logikus lépés, – persze csak akkor, ha valaki hosszú távon gondolkodik –, hiszen az idénymunkák idejére több színvonalas szállót épített föl a gazdaság a majorokban. A nyári és őszi szezon lejártával üresen állnának. Így azonban kitűnő szállást és étkezést biztosítanak a megye déli tájaira kíváncsi turistáknak, bekapcsolódva Baranya idegenforgalmi programjába.

De ez csak az egyik cél. A másik: a szakmai ismeretterjesztés. Bemutatni, hogyan működik egy korszerű technikával fölszerelt mezőgazdasági nagyüzem Magyarországon. A látogatók általában az Agroinform és a Mecsek Tourist szervezésében érkeznek Bólyba, de egyre több csoport fordul közvetlenül a kombinát idegenforgalmi ágazatához a programszervezés ügyében. Így jött az osztrák csoport is, amely vélhetően jó emlékekkel utazott el Baranyából.

A vendégeket a sziebert-pusztai, a sátorhelyi, a kislippói, a békáspusztai fogadóban, valamint a harkányi üdülőben tudják elhelyezni. Szieberttuszta és Harkány konferenciák, tanfolyamok lebonyolítására is alkalmas. A békáspusztai vadászház a kora tavaszi hónapokban családok számára ideális pihenőhely.

H. J.

Ülést tartott a Szakszervezetek Megyei Tanácsa

Medvetzky Antalt választották vezető titkárrá

A Szakszervezetek Baranya Megyei Tanácsa tegnap délelőtt testületi ülést tartott, amelyen először *Neubauer József*, az SZMT vezető titkára, majd *dr. Bödő László*, az SZMT titkára köszöntötte a megjelenteket, *köztük dr. Dányi Pált*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkárát és *Sólyom Ferencet*, a SZOT titkárát.

Az ülésen öt napirendi pont szerepelt. Elsőként Neubauer József tartott tájékoztatót az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága 1984. február 23-i állásfoglalása megvalósulásáról, annak helyzetéről. Ezután *Kovács Erzsébet*, az SZMT nőbizottságának elnöke ismertette a bizottság jelentését, amelynek témája a dolgozó nők élet- és munkakörülményeinek alakulása volt, huszonhárom munkahelyen történt vizsgálat alapján. Harmadik napirendként a testület megvitatta az 1987/88-as oktatási év tapasztalatait, s a következő tanévvel kapcsolatos feladatokat. A téma előterjesztője *Rónaki Antalné*, az SZMT Képzési Központ vezetője volt. A következőkben *dr. Bödő László*, az SZMT titkára tartott rövid tájékoztatót a két ülés közötti időben végzett munkáról.

Ezután a testület – minthogy személyi kérdésekben döntött –, zárt ülésen folytatta a munkát. Neubauer Józsefet saját kérésére, nyugdíjba vonulása miatt felmentették vezető titkári tisztségéből, s megválasztották utódját. A jelölőbizottság, előzetes munkája alapján egy jelöltet állított, de a hozzászólások után két név került föl a szavazólapokra, tehát mégis kettős jelölés alakult ki. Miután a szavazatszedő bizottság befejezte munkáját, ismertették a testülettel a titkos szavazás eredményét. Harmincnyolc fő vett részt a szavazásban, s az érvényes szavazatok alapján – *Medvetzky Antal* húsz, *Simon József*, az SZMT titkára tizenhárom szavazatot kapott –, *Medvetzky Antalt*, az Építők Szakszervezetének megyei titkárát választották meg az SZMT vezető titkári tisztségébe, s egyúttal elnökségi tagnak.

Először *dr. Bödő László*, mint az ülés elnöke gratulált, majd *Neubauer József* kért szót, s elmondta, hogy negyvenöt éves munkaviszonyából az utóbbi tizennégy évben a szakszervezetnél dolgozott, s megköszönte a testületnek – amelynek továbbra is tagja marad –, a támogatást, amit munkájához nyújtottak, s ő is sok sikert kívánt utódjának. *Medvetzky Antal* megköszönte a bizalmat, s kérte, hogy az előttük álló nem könnyű feladatok megvalósításában támogassa őt is a testület, hiszen a megújulást csak együtt, közös munkával lehet elérni. Ezután *Sólyom Ferenc*, a SZOT titkára kért szót. A nyugdíjba vonuló Neubauer József tevékenységét a SZOT Elnöksége magas kitüntetéssel ismerte el; a Szocialista Magyarországért érdemrendet Sólyom Ferenc nyújtotta át a tegnapi ülésen, majd ezután gratulált az SZMT új vezető titkárának megválasztása alkalmából. *Dr. Dányi Pál* is elismeréssel szólt Neubauer József eddigi tevékenységéről és sikereket, eredményes munkát kívánt Medvetzky Antalnak, aki, mint mondta, most olyan megbízatást kapott, amelynek ebben a változó időben még csak a körvonalait érzékeljük. Ő is, akárcsak az előtte szóló, elismerését fejezte ki a jelölőbizottságnak az alapos előkészítő munkáért. Ezzel az SZMT ülése véget ért.

Az újonnan megválasztott vezető titkár, *Medvetzky Antal*, 1941. július 17-én Hódmezővásárhelyen született. Nős, egy gyermek édesapja. Üzemmérnök, mozgalmi iskolai végzettsége MLEE szakosító. Tanulmányai befejezése után 1959-től 1961-ig a Baranya Megyei Mélyépítő Vállalatnál rövid ideig kőművesként, majd műszaki munkakörben, mint technikus dolgozott. Átszervezés következtében a vállalat megszűnt, így került át a Baranya Megyei Állami Építőipari Vállalathoz, ahol először mint technikus, majd 14 évig mint építésvezető dolgozott. 1978-tól 1984-ig a vállalati pártbizottság titkára volt. 1984 óta az Építők Szakszervezetének megyei titkára volt. 1985-ben a Központi Vezetőség és az Elnökség tagja lett.

D. Cs.



Segítik a fiatal mérnökök külföldi gyakorlatait

Az Ipari Fejlesztési Bank Rt., a Softinvest Betéti Társaság és az Alkalmazástechnika Számítástechnikai Kisszövetkezet pénteken szerződést kötött, amelynek értelmében anyagilag segítik a mérnökhallgatók külföldi szakmai cserelátogatásait, gyakorlatait. Úgynevezett vagyoni szolgáltatást vállalva az alapítók 100–100 ezer forintot ajánlottak fel erre a célra. Ebből az összegből hozzájárulnak a csereutak során hazánkba érkező külföldi diákok szakmai programjainak költségeihez is.

Napirenden a középfokú oktatás Pécs Város Tanácsa VB-ülésén

Bővítések, új tantermek a diákok fogadására

A megyeszékhely tanulóifjúságának, jövendő polgárainak iskoláztatása képezte tegnap Pécs Megyei Város Tanácsa Végrehajtó Bizottságának ülésén a legfőbb témát. A *Piti Zoltán* tanácselnök vezetésével lezajlott ülésen *Mezei József* művelődési osztályvezető egészítette ki a napirendi pontokat, amelyek a közoktatás feltételrendszerével foglalkoztak, különös tekintettel a középiskolát elérő demográfiai hullámra. Szerepelt a napirenden a pécsi technikusképzés helyzete és megvitatta a vb a Testnevelési Általános és Sportiskolában lezajlott kísérlet értékelését.

Pécs Város Tanácsa, ahogy azt Piti Zoltán megfogalmazta, eddig is kiemelt fontosságot tulajdonított a közoktatás kérdésének. Saját vállalásaikat, majd a VIII. ötéves terv előkészítését is úgy alakítják, hogy tartós megoldások szülessenek a gyerekek iskoláztatására. A vb még ez év szeptemberében tájékoztatást kér a teljesített feladatokról.

Ami a középfokot illeti, idén teljesen elkészül a Művészeti Szakközépiskola, átadja régi épületét a Leőwey Klára Gimnáziumnak, elkészül a Kodály Zoltán Gimnázium 8 tantermes bővítése. Hat tantermet építenek a Komarov Gimnázium és Szakközépiskolához. A Rókus utcában a Műszaki Főiskolától vesz vissza tantermeket a középfok, a geodéziás szakos középiskolások számára.

Segítséget kaphat a középfok a Dolgozók Önálló Gimnáziumától és az Oktatási Igazgatóságtól is.

Pécsett, a Siklási úti iskolában (amely szakközépiskolának épült) és a Nevelési Központban a középiskolai helyeket ma általános iskolák foglalják el – a zsúfoltság ismert okaiból. Hogy ez az állapot változzék, 1989-re el kell készülnie a málomi általános iskola első 8 tantermének, és az ötéves tervben meg kell kezdeni a nagyárpádi általános iskola építését.

A résztvevők egyetértettek abban, hogy nem szabad változtatni a középiskolai beiskolázások igen magas, mintegy 98 százalékos arányán, azaz a szinte teljes beiskolázáson. Ha a *hátrányos helyzetű családok* gyengén tanuló gyermekeit helyhiány miatt kiszorítanák a középfokról, a szakmunkásképzésből, a már meglévő társadalmi problémákat fokoznák (a csövesek létszámát leginkább). A város és a megye közös célja, hogy az általános iskola is erősebb, megalapozottabb általános tudással bocsássa ki a gyerekeket. A középfok ugyanekkor azt a társadalmi bázist képezné – ha pár évig zsúfolt osztályokban is –, amely szakképzettséggel hajtaná végre a következő évtizedek feladatait – a gazdasági megújulást.

A napirendre került technikusképzésről és a szakképzésről szóló előterjesztés meg a vita századszor is rávilágított az oktatás és gazdaság rendkívül ellentmondásos viszonyára. A gazdaság pár éve benyújtotta az igényt, szükség van a 15 éve szünetelő technikusképzésre, mire Pécs városa ugyanezen gazdaság anyagi támogatása nélkül megkezdte ezt 1986-ban. E pillanatban mindenki várakozó álláspontot van, hiszen nem zajlott le a szerkezetváltás a megyében (sem). Ki tudja, milyen szakemberekre lesz szükség. Ez a bizonytalanság nyomja rá ma bélyegét a szakképzésre. Illetve maradt az eddig érvényes állapot: a gazdaság igényt nyújtott be, munkásokat kér, majd elbocsát, mikor már nincs rájuk szükség. Az átképzés sem indult meg a vállalatoknál, hiszen a szerkezetváltás sem kezdődött el. Ma a szakképzés sem a maszekoknak (az adóviszonyok miatt), sem a vállalatoknak nem *kifizetődő*.

A szakképzés mégis más irányba halad az országos alap létrehozásával, átképzési programmal – hiszen az ország meg Pécs város vezetői is nagyon jól tudják, hogy a fiatalok tömegeinek a nem taníttatása már rég nem közoktatási, nem is gazdasági, hanem kemény *politikai kérdés*.

Ennek tudatában fogadta el tegnap a vb a határozati javaslatokat, kiemelt helyet biztosítva a várospolitikában a közoktatás, ezen belül a középfokú és a technikusképzésnek. Egy további napirend a TASI (a sportiskola) eredményeit ismerte el, és az ott eddig folyt kísérletnek az ebben kialakított profilnak megtartását döntötte el.

Gállos Orsolya

Építők napja, 1988



A BÁZIS Építőipari Vállalatnál rendezett ünnepség résztvevőinek egy csoportja

Kitüntetések, juniálisok

Megkezdődtek az építők napi ünnepségek.

Szombaton színes programokkal várja dolgozóit és családtagjait a BÁZIS Déldunántúli Építőipari Vállalat (a pécsi Tüzér utcai sporttelepén), a Baranya Megyei Magas- és Mélyépítő Vállalat (a pécsi Verseny utcai telepén) reggel 8 órától késő délutánig, a siklósi Tenkes Bútorgyár a mattyi tónál, a Pécsi Közúti Igazgatóság a székelyszabari parkerdőben, a Közúti Építő Vállalat este 6 órától az Eszék étteremben családi estre, a 40 éves Épületszobrászipari Vállalat siklósi ipari főüzeme 14 órától Mattyon az étteremnél, a BVM dunaújvárosi gyára komlói gyártelepe Komlón, a KBSK sporttelepen, illetve este a Fekete Gyémánt étteremben, az ÉPFU délelőtt az újmecsekaljai szabadidőparkba, és délután a malomvölgyi tónál.

Tegnap tartotta építők napi ünnepségét a Dél-dunántúli Tervező Vállalat az Égervölgyben, az ÉPGÉP pécsi gyáregysége a vállalati központban bállal zárta a napot, a Pannolit Kőbányászati Vállalat a pécs-kozári brigádházában (míg a komlói üzemük szombaton 17 órától tart bált a Carbon tanácstermében), a Baranya–Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat üzemegységenként rendezi az építők napját.

Vasárnap Beremenden egész napos juniálist rendez a BCM a sporttelepen, a filmszínházban 10 órakor kezdődik az ünnepség és a kitüntetés-átadás.

*

A BÁZIS Déldunántúli Építőipari Vállalat ünnepségét tegnap délután tartották a pécsi Építők Szállóján, melyen *Ferk Sándor* szb-titkár köszöntötte a megjelenteket és a vendégként jelen lévő baranyai és pécsi állami, párt és más szervek képviselőit. *Szabó Gyula* vezérigazgató-helyettes méltatta az építők napja és a szakma jelentőségét, valamint tennivalóit, majd *Mischl Róbert* vezérigazgató adott át kitüntetéseket.

A vállalat dolgozói közül a Magyar Népköztársaság Csillagrendje kitüntetést *Rikker Mihály* vezérigazgató-helyettes, a Munka Érdemrend ezüst fokozatát *Juhász Lajos* gépészeti üzemigazgató; a Kiváló Munkáért kitüntetést: *Vajda József* pb-titkár, *Malagurszky Lajos* brigádvezető, *Korbély Győző* koordinátor; *Vadon János* politikai munkatárs, *Burián István* előkészítő csoportvezető, *Berta Nándor* tekercselő csoportvezető, *Konkoly László* oktatási előadó, *Kosztka Gizella* statikus szerkesztő, *Látkóczki Imréné* csoportvezető, *Pálmai István* termelési igazgató, *Major Béla* műszaki igazgató, *Hetényi János* irodaigazgató helyettes, *Székelyi Ferenc* személyzeti vezető, *Domján István* gazdasági üzemvezető, *Divják Antal* kőműves, *Szabó János* festő, *Rajnai József* osztályvezető, *Márton József* művezető, *Molnár Tiborné* műszaki előkészítő csoportvezető, *Csepeli Istvánné* számviteli osztályvezető helyettes, *Tengerdi József* ács brigádvezető, *Gál László* vasbetonszerelő brigádvezető és *Bán László* személyzeti és szociális igazgató kapta meg. A BÁZIS üzemigazgatóságai közül kiváló lett a Magasépítő (üzemigazgató: *Bencze László*), míg vezérigazgatói dicséretet kapott a Befejező üzemigazgatóság (üzemigazgató: *Lábady András*). A vállalat Kiváló dolgozója kitüntetést 150-en, a Kiváló termelésirányító kitüntetést 30-an és a Kiváló szakmunkás elismerést 38-an érdemelték ki, törzsgárda kitüntetéseket is átadtak. Az ünnepség résztvevőinek az Építők Madrigál Kórusa és *Sólyom Katalin* színművész adott műsort.

*

A Dél-dunántúli Tervező Vállalat dolgozói közül a Munka Érdemrend bronz fokozatát *Várnagy Péter* irodavezető; a Kiváló Munkáért kitüntetést: *Bácskai Lajos* vezető mérnök, *Kamper Etelka* gondnok és *Pálik István* tervező technikus kapta meg.

*

A Kiváló Munkáért kitüntető jelvényt az alábbiak kapták:

Imre Árpád gépkocsivezető, **Zajácz Gyuláné** adminisztratív vezető és **Niklai Jánosné** számlalikvidátor (Pannolit Kőbányászati Vállalat); **Nagy Ferenc** geodéta tervező (Baranyaterv); **Sugár Zoltán** főosztályvezető (ÉGSZI—Délszám Leányvállalat); **Balatincz János** értékesítési és anyagosztályvezető (ÉPGÉP pécsi gyáregysége); **id. Kadia Dénes, Sallai Józsefné** lerakó, **Bakó Béláné** raktárvezető és **Angster József** nyugdíjas (Baranya—Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat); **Gernert József** építésvezető és **Szántó József** számlázó (Baranya Megyei Magas- és Mélyépítő Vállalat); **Rácz Ede, Coller József, Lipóczky Jánosné, Bien János, Kerner Frigyes, Márkus László** és **Garzó Gáborné** (Zsolnay Porcelángyár); **Szentiványi Lászlóné, Váger László** és **Molnár László** (Pécsi Közúti Építő Vállalat); **Baranyai László** munkaügyi csoportvezető, **Lóth József** karbantartó, **Németh Józsefné** műszaki adminisztrátor, **Bán Ferenc** gépkocsivezető, **Samu János** kőműves művezető, **Bohár István** szerelő-csoportvezető és **Hetesi József** gépkocsivezető (Építőipari Szállítási Vállalat pécsi üzemegysége); **dr. Szabó Ida** (Bázis Déldunántúli Építőipari Vállalat); **Fábos Sándor** szakoktató (a pécsi 508. sz.), **Kovács Lajos** szakoktató (a komlói 501. sz.) és **Fazekas József** szakoktató (a pécsi 506. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet), valamint **Stelz István igazgató** (pécsi Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola); **Gömöry János** városi főépítész (Pécs Megyei Város Tanácsa); **Sipos Jánosné** szolgáltatásvezető (Baranya Megyei Temetkezési Vállalat); **id. Beréti Boldizsár** betanított kövező (Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat); **Török József** munkaügyi vezető (Komlói Városgazdálkodási Vállalat); **Anderle József** vízvezetékszerelő (Szigetvári Városgazdálkodási Vállalat); **Farkas István** kőműves (Siklósi Városgazdálkodási Vállalat); **Eller János** kubikos brigádvezető (Mohácsi Költségvetési Üzem); **Edelmann Ferenc** kőműves brigádvezető (Bólyi Költségvetési Üzem); **Kiss Péter** kubikos (Harkányi Költségvetési Üzem); **Havasi Béla** műszaki főelőadó (Mázaszászvári Nagyközségi Közös Tanács); és **Szekeres István** gyártóművezető (BVM Dunaújvárosi Gyára komlói gyártelepe).

M. L.

Készülődés a fellbachi árubemutatóra

Útnak indultak az áruszállító kamionok Pécs NSZK-beli testvérvárosába, Fellbachba, melynek kongresszusi palotájában június 16–21-e között pécsi-baranyai termékkiállítást rendez a Mecsek-Tourist a Hungexpo közreműködésével. A gazdasági kapcsolatok elmélyítését előmozdítandó bemutatón és üzleti találkozón 22 – zömében pécsi-baranyai – vállalat és szövetkezet vesz részt, maga az Országos Piackutató Intézet további 17 gazdálkodó szervezetet képvisel, rajtuk kívül 7 vállalat tablókon hívja fel tevékenységére a figyelmet. Milyen várakozással tekintenek a fellbachi szereplés elé? – kérdeztük Szőnyi Jánost, a Mecsek-Tourist vezetőjét, a fellbachi magyar kiállítás igazgatóját.

– Bízom benne, a fellbachi és a környékbeli cégek még jobban megismerik a pécsi-baranyai vállalatok és szövetkezetek termékeit, a kooperációs lehetőségeket. Az oda utazó szakmai küldöttség összetétele is biztosíték arra, a kapcsolatépítés, a tapasztalatcsere hasznos és eredményes lesz. Segíthetnek ebben a városi és a megyei tanács kiküldöttei, továbbá a Magyar Gazdasági Kamara dél-dunántúli bizottsága, mely szakmai napot is rendez a vegyes vállalatok alapításának lehetőségeiről. Ez a kiállítás több lesz, mint a két évvel ezelőtti, ezúttal ugyanis – az áruösszetételt illetően – igyekeztünk jobban figyelembe venni vendéglátóink kívánságait, olyannyira, hogy a Baranyaker és a Konsumex a helyszínen árusít is. Ugyanakkor az árubemutató jó alkalom lesz az idegenforgalmi propagandára, bőséges tájékoztató anyagot viszünk, színes idegenforgalmi délutánt szervezünk. Már eddig is sokan jöttek hozzánk Baden-Württemberg tartományból, úgy érzem, ha nagyobb lenne a hírverés, még többen jönnének – fejezte ki reményét Szőnyi János.

M. Z.

DN HÉTVÉGE



23. hét

Fészekrakók

Dühösen indulok a seprűért és a lapátért, hogy e héten is már vagy negyedszer takarítsam ki az erkélyünkről az „építési törmeléket" ... Fölöttünk az ereszcsatornánál kitartóan építi fészkét egy egész verébcsapat. Tavasz van, a fészekrakás ideje. Szorgoskodnak már szerteszét a gólyák is ... Mind több helyen kezdik embertársaim is a maguk fészkét építeni, illetve ott folytatják, ahol az idei – szerencsére nem kemény – tél abbahagyatta velük.

De csak a tél a lúdas az építkezések abbamaradásában? Sok családnál még nyáridőben is telet mutat a naptár, hiszen kénytelenek leállni az otthonteremtéssel, mert elfogyott az újabb, összekuporgatott pénzük. Ahogy a társadalom alapja a család, úgy a család alapvető életközege a saját otthon. Már akinek eleddig megadatott. És akinek még nem? Nemrég hallgattam az építésügyi és városfejlesztési minisztert a tv „66" című, közvéleménykutató műsorában. Ő optimista volt, a stúdió vendégei viszont szavazatukkal más véleményen voltak. Amellett voksoltak, hogy az otthonteremtésben az eddigieknél is nagyobb támogatásra, segítségre van szüksége a fészekrakóknak, főleg a fiataloknak. Mert ugye a költségek és anyagárak egyre csak nőnek, többet kér a mester is, (hogy az adó után legalább a tavalyi keresetszintje megmaradjon), s az amúgy is emberfeletti terheket és áldozatokat vállaló építkezőt még az ág is húzza ... Igaz, ha anyagilag bírja, elmehet egy évre fizetésnélküli szabadságra. És? Van, aki ezt is kibírja, a többség meg összeszorítja a fogát és félve veszi elő a papírt, és ceruzát, hogy összeadja, mi mindenre mennyit költött eddig, és mire, mennyit kellene sürgősen előteremteni hogy legalább őszre a falak álljanak, vagy tető alá kerüljön a ház. Hogy hány évtizedes tiszta keresetét kellene félretenni, hogy előteremtse – a szerencsésebb – a lakásbeugrót, a többség az építkezéshez szükséges összeget?

Egyre drágábban lehet saját otthonhoz jutni. A keresetekbe ez az elemi szükséglet sincs bekalkulálva. Aki szülői, rokoni segítséggel (pénzzel és munkával) vághat bele, az is életre vállal terheket. Aki meg ott áll egy szál magában, biztos „hátország" nélkül? Nemrég fiatalokkal beszélgettem, többek között az otthonteremtésről is, a „Milyen szocializmust építsünk?" témakör kapcsán. Keményen fogalmaztak, és sajnos igazat mondtak. Egyre reménytelenebb a lakáshoz jutás – mondták.

Pedig újabb és újabb anyagokkal és építési technológiákkal rukkol ki a szakma, a minap a fővárosban egy vállalkozó társaság egy nap alatt megépítette egy hatszintes lakóház vázszerkezetét. Jó, gyors – és közülük van, amelyik csak relatíve, tehát a többi drága eljáráshoz képest olcsó. De még mindig csak nehezen megfizethető. Nemrég lelkesen számoltam be, hogy kezd ismét divatba jönni a vályog. Talán az elérhetőbb lesz? Félek, nem igazán.

Seprem az erkélyről az ágacskákat, a friss és a fonnyadó fűszálakat, melyeket a lázas fészekteremtésben potyogtattak le az esőcsatorna mellől a verebek. A kezdeti dühöm már elpárolgott, s azon veszem észre magam, hogy irigykedem mások miatt e szürke, csiripelő kis szárnyasokra. Gondtalanul és vidáman rakják összkomfortos fészküket ...

Mundy-Lili



Nagy érdeklődés kísérte az idei könyvhét rendezvényeit. Képünkön Cseres Tibor dedikálja most megjelent Vizaknai csaták című regényét. (Könyvheti interjúink a 8. oldalon.) (Proksza László felv.)

A feleség csak beleszagol a levegőbe...



A Konzum étterem szellőztetése is megoldatlan gond

Szagelszívó nélküli éttermek

Barátaim között állandó ugratás célpontja társaságunk egyik ifjú tagjának különös tette. Egy időben szokásává vált, hogy mielőtt bement egy étterembe, a WC-ben előbb átöltözött az e célra magával hozott csereingbe. Kiderült, a feleségének hiába próbált füllenteni, késői hazatéréseit egyéb elfoglaltsággal magyarázni, az asszonyka ilyenkor beleszagolt a levegőbe, s csak annyit kérdezett: ma melyik étterembe voltál? Ám kiderült a csereing sem hozta meg a várt eredményt, mert amikor a barátok sikerről érdeklődtek, csak legyintett. — A hajamról is megérezte, mondta.

Hiába, Magyarországon az éttermek büdösek, legalábbis 80 százalékukban a rosszul szellőzöttség és a megfelelő elszívó és klímaberendezések hiányában töménytelen terjeng a konyhaszag, amely egy idő után a cigarettafüsttel keveredve beivódik a falakba, bútorokba, s a vendégek ruhájába, hajába.

A fenti eseten kívül is sorolhatnám a példákat: kollégám meséli, ha étterem után hazamegy, a ruháját azonnal kiakasztja az erkélyre, mert nem bírja elviselni a szagát a lakásban. Az is emlékezetes marad a számomra – bár jópár éve történt — a pécsi akkor még Fegyveres Erők Klubjának emeleti dísztermében külföldi részvétellel fodrász- és kozmetikai versenyt és -bemutatót rendeztek. A modellek elegáns estélyi ruhákban, csillogott az alkalmi smink és frizura, s a levegőben tömény káposzta és pörkölt szaga terjengett, ami a földszinti étteremből árasztotta el az egész épületet. (Nincs különb helyzetben a városi tanács épülete se, itt a munkahelyi konyha árasztja az impozánsan elegáns lépcsőházat hol kelkáposzta, hol egyéb tömény ételszaggal, jelezve a belépőnek, aznap mi a menü).

A régi éttermeknél arra hivatkoznak, hogy eredetileg nem építettek hatásos elszívó berendezést, s utólag már nincs rá lehetőség. Körülnéztünk, vajon az egészen új, vagy nemrég épülteknél mi a helyzet.

A nemrég újjávarázsolt elegáns Virág cukrászdában rossz elszívó és klímaberendezések idő esetén, amikor csukva az ajtó-ablak 15 perc után a füst majd kicsípi az ember szemét. A Szőlőskertben a kérdésre, hogy milyen a konyhai elszívó berendezés, csak ennyit válaszoltak: szagoljon meg minket, s akkor megtudja.

— Bár itt még nagyon jó, — fűzte hozzá Pálfi ... —, hiszen itt elég jó az elszívó, s ablak is van, amivel „rásegítünk" a berendezésnek. Az étterem pedig elég magas — fenn galéria van — és az oldalablakokon kívül a tetőablakok is jól kiszívják a füstöt. De a Konzum által üzemeltetett másik étteremben, ami az áruház tömbjében található, ablak sincs, s az elszívó berendezés sem működik. Tudom, hogy külföldön elképzelhetetlen egy jobb étterem megfelelő elszívó és klímaberendezések nélkül, de Magyarországon ez még a fontossági sorrendben hátul kullog. Én úgy gondolom, hogy azért, mert megfelelő magyar gyártmány nincs, a külföldi meg nagyon drága.

A Xavér 10 éve, épült. Szép, ötletesen tervezett étterem, csakhogy a tervező elfeledkezett arról, hogy legalább egy elszívó vagy levegő cserélő működjön a vendégfogadó térben. A konyhába beépítették ugyan az elszívó berendezést, de hogy mennyire hatékonyan működik az kiderül a konyhai tömény zsírszagból, amelyből meglehetősen nagy mennyiség húzódik be az étterembe.

Pécs legújabb étterme az Iparos Házban nyílt. Itt se a konyhában, se az étteremben, nem építettek be semmiféle elszívót. Az étterem bérlője utólag tetetett az ablakokra elszívó ventillátort, de hogy ez nem képes betölteni a feladatát, bizonyítja, hogy a szakácsok most a jó idő beálltával le is vették az ablakszárnyakat, hogy meg ne fulladjanak. Még szerencse, hogy olyan a levegő cirkulációja, hogy az étterembe nem húzódik be nagyon a szag — egyelőre.

Biztosan vannak, akik e sorokat olvasván azt gondolják — na ennek sincs más gondja manapság, mint az éttermek szagáról írni? Amikor annyi más probléma sűrűsödik körülöttünk? Igaz. De az is igaz, hogy — éppen helyzetünkön némileg javítandó — növelni szeretnénk az idegenforgalmat, főként a valutát hozó idegenforgalmat. Ehhez azonban sok minden szükségeltetik. Többek között a vendéglátás színvonalának javítása. Ebbe pedig beletartozik az éttermek kulturáltsága — a tiszta abroszok, tiszta WC-k, felkészült, szakmájukat értő pincérek mellett a levegő tisztasága is. Büdös, füstös, rosszul szellőzött éttermekben rosszabb a közérzet, rontja a hatását az udvarias kiszolgálásnak, s a finom ételek nyújtotta élményeknek is.

Sarok Zsuzsa

Pécstől a jugoszláv tengerpartig



Szarajevo, Bosznia fővárosa esőben.

Utazás világútlevéllel

Pécstől a jugoszláv tengerpartig mintegy 600 kilométer az út. Ez egy jó autóval és egy ügyes vezetővel nem nagy távolság. Azok a magyar turisták, akik idén a dalmáciai tengerpart kis halászfalvaiban üdülnek, meg is győződhetnek erről. Az este induló busz kora reggel ér célhoz.

Az útvonalat, a szálláshelyet kifürkészni és némi tapasztalatra szert tenni magam sem voltam rest. Az IBUSZ munkatársaival indultunk a cél felé, ahova műszaki hiba miatt, végül csak jókora késéssel jutottunk el. Eszéken öt órát vártunk a Zágrábból érkező kocsira. Így aztán hiába volt minden igyekezet. A lemaradást a kanyargós hegyi úton, az alagutakon, már nem lehetett behozni.

Pedig a hosszú rengeteg látnivaló csábítja megállásra az embert. Az esti szürkületben karcsú minaretek, éttermek, útmenti vendéglők, autóspihenők tucatjai suhannak el szemünk előtt. A nyárson birkasült forog, elég egy pillanatra letekerni az autó ablakát, máris érezni a mennyei illatot. Az ötletes szerkezetet egyébként vízi energia hajtja. Az óriási kerékre helyezett poharak fölött egyszerűen kinyitják a csapot, a többi a víz dolga.

Az ezerszínű Jugoszlávia sajátos keresztmetszete látható a tenger felé vezető út mentén. A régmúlt emlékei éppúgy felbukkannak, mint a felszabadító háborúé. Régi várak, partizán emlékművek, szeszélyesen kanyargó hegyi út, gyorsvízű folyók, szakadékok, meredek hegyoldalak, romantikus táj, hatalmas ipari komplexumok, apró falvak és modern emeletes épületek váltják egymást.

Elsuhanunk Szarajevo és Mosztar mellett, magunk mögött hagyjuk a Neretva völgyét. Jóval éjfél után végre feltűnik az Adria. Kardeljevo, Gradac és Brist. Az utóbbi települések neve az útikönyvekben is csak egy-egy mondattal szerepel. Pedig nem ismeretlenek a látogatók előtt, sőt Brist nyugodtan nevezhető magyar üdülőfalunak is. Komáromi Lászlótól, a szabadkai Putnik Utazási Iroda vezetőjétől tudom, hogy négy éve, amikor minden különösebb felhajtás nélkül elkezdték itt a vendégfogadást, mindössze tíz csoport jött a dél-dunántúli megyékből.

Az IBUSZ területi igazgatóságának jóvoltából idén viszont már több mint kétezren nyaralnak ezen a partszakaszon. A kaposvári, a szekszárdi, és a pécsi irodák elégedettek a jelentkezők számával. Nem úgy a helybeliek: az itteni utazásszervezők arról panaszkodnak, hogy a jugoszláv turisták mintegy 50 százaléka távol marad idén.

Brist igazi csendes, kis halászfalu. Több hasonló is található a dalmát tengerparton. Pont ilyen azonban egy sincs. Gradac talán zajosabb, Drvenik romantikusabb. Ami közös: a tenger, a csodálatosan tiszta víz, a friss levegő és a kilométer hosszú kavicsos strand.

Ferenci Demeter

Hétről hétre

Pécsi körkép

A „Várfalak, tám- és béléfalak, biztosítatlan partfalak vizsgálatára és helyreállítására" írt ki pályázatot az ÉVM egyetértésével, öt városi tanács – köztük Pécs –, a budapesti XXII. kerület, valamint az ÉVM 1. számú célprogram bizottsága. Pécsett június 15-től vehetik át az érdeklődők a kiírást a tanács építési és közlekedési osztályán. Kérdéseket július 18-ig lehet feltenni, amelyekre augusztus 5-ig választ kapnak a pályázók. A beküldési határidő november 28. A pályaművek díjazására 740 000 forintot fordítanak. A tervpályázattal egységes vizsgálati módszereket, valamint a meaóvás és helyreállítás leggazdaságosabb terveit szeretnék megkapni a leendő felhasználók.

*

Az Eszék utcában folytatják a garázssor építését, amelynek műszaki terveit most készítik. A MÉH-átvevőtől északnyugatra a siklósi városrész Garázsépítő és Fenntartó Szövetkezet, dél-keletre a BÁZIS Építőipari Vállalat tervez.

A Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat megkezdte a Rákóczi út 50-es számú ház felújítását és átalakítását a BARANYATERV tervei alapján. Egy év múlva adják át az épületet. A költségeket a leendő bérlők állják, a régi szerződéseket a napokban kötik meg ismét, mert a tervezett árkádsor miatt, változott a kialakítandó üzletek alapterülete.

*

Gáztársulásokat szerveztek a Kocsis, a Nefelejcs, az Őszirózsa, a Szeder utcában, valamint a Kispiricsizma-dűlő 2–27-ben. A családok a napokban fizetik be az OTP-nél a hozzájárulás összegét. Amint a költségek rendelkezésre állnak, megkezdik a munkát.

*

Lvov-Kertvárosban a keletmálomi városrészben a lakóépületek fogadószintjén kialakított kereskedelmi és szolgáltató üzlethelyiségekből még tízre lehet pályázni. Az üzleteket 70 százalékos készültséggel kapja meg a tulajdonos és a belsőépítészeti, gépészeti munkákat, az igényeinek és lehetőségeinek megfelelően fejezi be. Az alapellátást végzők, előtörlesztési és részletfizetési kedvezményt kapnak. Érdeklődni a tanács tervosztályán lehet.

*

Június 27-én nyitnak a nyári napközik. A Ivov-kertvárosi gyerekeket Pellérden, a város többi diákját a Fehérhegyi Általános Iskolában fogadják.

*

A TIT által szervezett megyei magyar nyelvi versenyen Pálinkás Csilla, az Egyetem Utcai Általános Iskola 8. osztályos tanulója lett az első (Vástyánné, Dölles Erzsébet készítette fel), a megyei kémiai versenyen harmadik helyezést kapott Kutas Rita, szintén az Egyetem Utcai Iskola tanulója, akit Moshacher Éva tanít.

Megtekinthető a pályázatra kiírt tanácsi bérlakások jegyzéke június 6–22-ig, ügyfélfogadási napokon a vb-hivatal lakás- és helyiséggazdálkodási osztályának hirdető tábláján. Pályázni június 22-ig lehet.

*

A bogádi „Zengő Gyöngye" Mgtsz. több személy ellen kezdeményezett szabálysértési eljárást, akik a termelőszövetkezet használatában levő mezőgazdasági területen gépkocsival hajtottak át. Ez mezőrendészeti szabálysértés, és elkövetése esetén a kiszabható pénzbírság ezer forintig terjedhet. A szabálysértési hatóság egyben az okozott kár megtérítésére is kötelezhet.

*

A PKUV elkészült az Ágota- és a Majtényi úti parkolók javításával, a zuzalék terítésével. A munka 72 000 forintba került. A Táncsics Mihály utcában a nyugati járda – a Bolgár Néphadsereg és a Móra Ferenc út között –, aszfaltozása pedig 176 000 forintba került. A napokban szintén a PKUV megkezdi a Testvériség utca útburkolatának felújítását, amelyre a teho keretből 291 571 forintot költenek. A Bor és a Nagykozári út kereszteződésénél lévő autóbuszperonokat, a lakosság kérésére építi meg a PKUV, 83 160 forintért.

*

Mátyás Ernő kisiparos, gázvezetéket épít a Székely Bertalan út 51–89. között, július 26-ig. Ez ideig a Székely Bertalan út zsákutca lesz, a Bárány út felé lehet elkerülni.

*

A Városgonanokság felszólította Petrovics Lajos, szentlőrinci kisiparost, hogy az Engels út 120/1. előtt megsüllyedt útburkolatot, az általa épített gázvezeték nyomvonalán állítsa helyre.

*

Kis Varga István kisiparos, befejezte a Közraktár úti óvoda csapadékelvezető-árkainak tisztítását 17 000 forintért. A Fészek Gmk kitisztítja a Frankel Leó úti csapadékárkot 100 00 forintért.

*

A Városgondnokság közli, hogy intézkedett a lakossági bejelentésekre: a Pécsi Vízműnél megrendelték a Mecsek Áruházzal szemközti, eldugult víznyelőrács tisztítását. A Pécsi KÉV a napokban rendbe teszi a Szántó Kovács János út 2. előtt a vízelvezetést. A Pécsi Vízmű körülkorlátozza az Építők és a Megyeri út sarkán lévő munkaárkot. Az Előd utcánál az útleszakadást helyreállítja a BÁZIS Építőipari Vállalat. A Pécsi Vízmű kijavítja az útsüllyedést az Uitz Béla utca 1–3. előtt.

*

Olvosóink panaszolták a tanácson, hogy szívesen használnának a pécsi vízminőséghez alkalmazható mosóporokat, ha ismernék a Pécsi Vízmű által szolgáltatott víz keménységére szolgáló adatokat. A tájékoztatás a Vízmű érdeke is, mert nemcsak a háztartásokban, hanem a víztisztításban is gazdaságosabb és előnyösebb a megfelelő mosóporok használata. A tanács kereskedelmi és mezőgazdasági osztálya pedig kéri az üzleteket, tájékoztassák a vásárlóikat. Mindenesetre nézzük, milyen a szolgáltatott víz keménysége Pécs egyes területein.

A mosóporos dobozok oldalán a vízkeménység szerinti adagolást általában a gyártók feltüntetik, amennyiben nem, a javasolt mennyiség középkemény – 12–16 NK°-os –, vízre vonatkozik. Lágy víznél 10–15%-kal kevesebb, kemény víznél 10–20%-kal több mosópor használata ajánlatos. A Pécsi Vízmű területén, az alábbiek szerinti vízminőséget szolgáltatja:

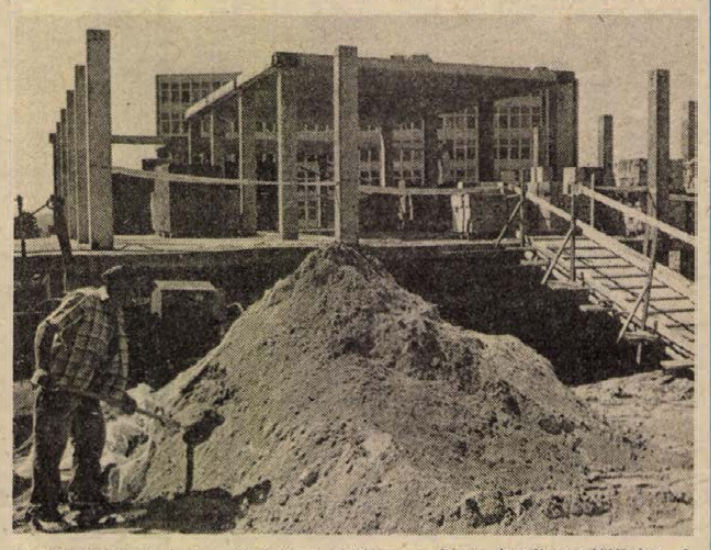
10–14 NK°-os: a Bolgár Néphadsereg u., a Tüskésréti úttól É-ra – Pécs–Mohács vasútvonal–Jókai u.–Szalai Anarás u.–Bajcsy Zs. u.–Rákóczi u.–Nagy Lajos u.–Felsővámház u.–Diósi u.–Bokor u.–Vadász u.–Dózsa Gy. u.–Borbála-telep és a fenti vonaltól K-re eső terület, valamint az Eszék u.–Sarohin tábornok u.–Gyöngyös u.– Varsány u.–Keszüi u.–Árnyas u. vonalától D-re eső terület.

16–20 NK°-os: a Patacs, Fő u. és attól Ny-ra eső terület.

20–23 NK°-os: a 6-os főközlekedési út–Ybl Miklós út–dr. Veress E. u.–pécs–budapesti vasút nyugati ipari út által határolt terület.

Kevert víz 16–24 NK°-os a város többi területén.

Gáldonyi Magdolna



Barkácsáruházat épít a Kodolányi utcában a Bázis Építőipari Vállalat. A 700 négyzetméteres kereskedelmi létesítmény költségeit az Állami Biztosító finanszírozza, mintegy tizenöt millió forintbakerül. Az ÁB tizenöt évre bérleti szerződést kötött a PETA barkácsbolttal az áruház üzemeltetésére. A tervek szerint novemberre adják át, de az építők olyan jó ütemben dolgoznak, hogy várható a szeptemberi műszaki szemle.

A hét kérdése: Hatékony-e a közterület-felügyelet?

Egy mondatban válaszolva: amennyiben a város tisztaságáért végzett munkájukat értékeljük — tudva, hangsúlyos része az tevékenységüknek —, egyértelmű, hogy a közterület-felügyelet önmagában kevés. Ezt támasztják alá a városban velük szemben, vagy mellettük megfogalmazott vélemények, viták.

Az vitathatatlan, hogy napi munkájuk során reális tükröt állítanak a város lakói elé, és kétségtelen, elsősorban a figyelem felkeltésére, a rendetlenség megszüntetésére, időnként a meggyőzésre törekednek elsősorban.

Hogy látja Handa Viktor, a közterület-felügyelet vezetője a köztisztaság helyzetét?

— Nem akarok vészharangot kongatni, de egy mondatban összefoglalva: aggasztó a város köztisztasági helyzete. A város tisztaságáért aggódók a javulást a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalattól és a közterület-felügyelet szigorú fellépésétől várják. A közterület-felügyelők csak szemetelésért 1987-ben 800 fővel szemben 200 000 forint, ez év első negyedében 230 fővel szemben 50 000 forint birságot szabtak ki, és tíz személy ellen indult szabálysértési eljárás.

Rendkívül sok a fiatal, iskoláskorú szemetelő, náluk a figyelmeztetés alkalmazható (tavaly 1650 esetben megtettük), súlyosabb ügyben az iskolát értesítjük. Elszomorító látványt nyújt némelyik iskola környéke, főként papírgyűjtés idején. Mostanában előfordult, hogy kérésünkre a szemetelő fiatalok söpörték össze a buszmegálló környékét, ezt a jövőben is igényeljük.

Együttműködünk a Városgondnoksággal, ő rendelkezik a pénzzel, rendeli meg a munkatársaim által jelzett hiányosságok megszüntetését. Sajnos, a pénzük gyorsan fogy. Azokat a szemétlerakókat, akiket sikerül tetten érni, kötelezzük az elszállításra, ha megtagadják, szabálysértési eljárás indul és a költségükre vitetjük el a szemetet.

Sok gondunk van egyes területeken a járda és a konténer körüli takarítással, amely a házfelügyelők, OTP-lakásokban a közös képviselők dolga.

Ellenőrzéseinket ma már nemcsak délelőtt, hanem az esti órákban, sőt a hét végeken is szervezzük. A szolgálatot 14 közterület-felügyelő látja el, éves átlagban négy járőrőrra lehet naponta számítani. Ez a létszám egy 170 000 lakosú városban annyi, mint tű a szénakazalban...

A köztisztaságról kialakult képhez az is hozzátartozik, hogy a szülőkhöz intézett figyelmeztetéseinkre hetven százalékban a felügyelet iránti ellenséges megnyilatkozásoknak adnak hangot. A munkánk során azt érezzük, hogy az állampolgárok egy része csak a jogait ismeri, kötelességeiről hallani sem akar.

Gyakran kérdezzük: az embereknek nincs igénye a környezetük tisztasága iránt? Nem szabad elfogadni a már-már szállóigévé vált elméletet: „Azért van a vállalat, hogy takaritson." Ezt a figyelmeztetésekkel nem sikerült megváltoztatni. Ahhoz, hogy a helyzet javuljon, nem elég az ellenőrzés, a szigorú birságolás. A város tisztaságához állampolgári magatartásunkkal is hozzá kell járulnunk.



Új elnök a Pécsi Autójavító Kisszövetkezet élén

Tóth Géza

Új elnököt választott a közelmúltban a Pécsi Autójavító Kisszövetkezet tagsága: a cég élére *Tóth Géza* közlekedési mérnök került, aki harminc esztendeje dolgozik az autójavító fenntartó iparban.

Tóth Géza, a Pannonautó Autójavító Vállalat marketing osztályvezetői beosztását cserélte fel a mostanival. Három évtizedet dolgozott a vállalatnál, illetve jogelődjénél a XIV.-es számú AFIT-nál. A szolnoki Építőipari és Műszaki Egyetem gépjármű tagozatán 1958-ban kapta kézhez diplomáját, mellyel gyakornokként a pécsi AFIT-nál helyezkedett el. Később az ügyfélszolgálat vezetője, majd a műszaki osztály vezetője lett. 1974-ben fél évet a Német Szövetségi Köztársaságban töltött ösztöndíjasként, az elmúlt öt esztendőben pedig Angolában irányította egy a MOGÜRT és a Pannonautó vállalkozásában elkészült luandai járműjavító üzem felszerelését, majd az autóbuszjavítási munkálatokat.

– Miért pályázta meg a szövetkezet elnöki posztját?

– Úgy gondoltam, hogy eredményesen lehet itt dolgozni, s a szakmai ismereteimet, a tapasztalataimat kamatoztatni tudom. Rengeteg a tennivaló, például a gazdálkodásban: a legfontosabb feladat, hogy megteremtsük a szövetkezet pénzügyi stabilitását.

A Pécsi Autójavító Kisszövetkezet öt fő területen áll a lakosság és a közületek szolgálatában. Foglalkoznak személygépkocsi-javítással, járművek alváz- és üregvédelmével, karosszéria munkákkal, ipari korrozióvédelemmel, s hozzájuk tartozik a harkányi szerviz.

– Most azon dolgozunk, hogy megállapítsuk, miért olyan magasak a költségeink, s ha ezzel végeztünk, akkor óhatatlanul el kell kezdenünk ezek csökkentését. A terveim között szerepel, hogy korszerűsítjük az érdekeltségi rendszert, s csak ott fejlesztünk, ahol nyereségesen tudunk dolgozni. Pályázatot nyújtottunk be az OKISZ-hoz és a KISZÖV-höz kapacitásnövelő, korszerűsítő fejlesztésekhez, úgy érzem ez szükséges ahhoz, hogy elindulhassunk. De házon belül is rendet kell teremtenünk, hogy továbbléphessünk: az ipari korrózióvédelmi kapacitásunkat jobban kell kihasználnunk, megszüntetnünk a harkányi szervizünk veszteségét, a felesleges anyag- és alkatrészfelhasználást... Szeretnénk exporttevékenységet végezni, de erről nem mondanék többet, mert még tartanak a tárgyalások.

– Mi autósok, javittatók is érezzük majd a változásokat?

– Nagyon remélem, hogy igen, hisz ha nem is annyira élesen, de azért verseny van Pécsett, a javítóüzemek között, s számunkra szükséges, hogy minél többen jöjjenek hozzánk. Éppen ezért elkezdtük a nyári hét végi ügyeleti szolgálatot, az eddiginél jobban megköveteljük az udvarias kiszolgálást, a minőségi munkát, Pécsett idén, jövőre pedig Harkányban alkatrészboltot nyitunk, ahol új és használt alkatrészeket árusítunk, a harkányi szervizünkben is szeretnénk bevezetni a zárt technológiás személygépkocsi-vizsgáztatást. Mindent annak érdekében teszünk, hogy minél több legyen a nyereségünk, s hogy szolgáltatásainkkal elégedettek legyenek megrendelőink.

R. N.

Az ő gépeik nélkül sehol se lennénk...

Mesteri fokon

A legjobb szándék mellett sem lennénk képesek kézi munkával a mennyiségi követelményeknek eleget tenni, úgy, hogy a minőség végig egyenletes legyen – mondja *Hergenröder János*, a Bólyi Költségvetési Üzem dunaszekcsői betonáruüzemének vezetője. – Szerencsénkre nálunk dolgozik *Malagurszki János* és *Pálfi Lajos*. Az ő gépeik nélkül sehol se lennénk...

Nem először járok a dunaszekcsői betonáruüzemben. Emlékszem, milyen minőségi változást igért az 1982-ben üzembe állított MR–500-as zwickaui betontorony, hiszen automatikusan maga keverte ki, állította össze a betáplált recept szerinti minőségű betont... Ez akkor még jobban kiélezte az ellentétet az automatikus betongyártás és a kézi termékkészítés között.

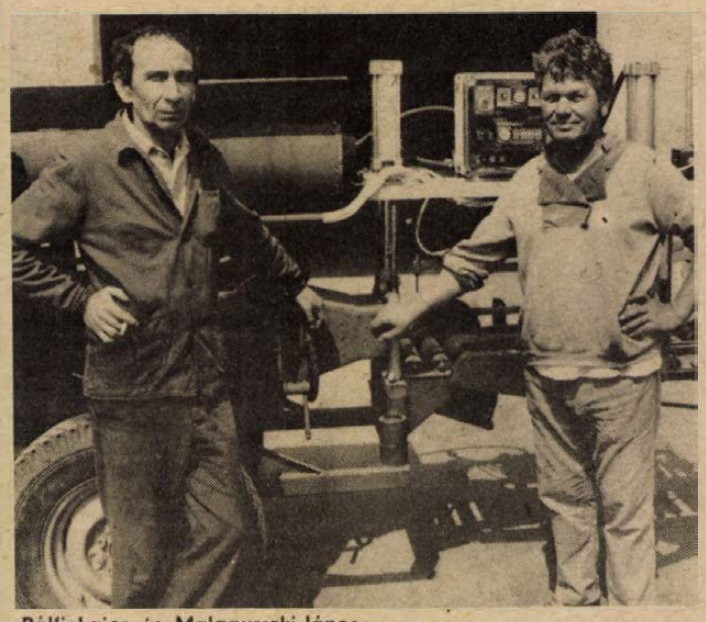
És most mi van a telepen?

– Hagyományos kézi gyártással egy műszakban, ketten 30 oszlopot, így meg hárman 150–160 szőlőoszlopot is elkészítenek. A megrendelt százezerből eddig már legyártottunk 35 ezret.

A kinti tűző napfény után, a lakatosműhely félhomályában, majdnem belebotlok a kerekekre szerelt vályoggyártó berendezésbe. Hátul az ablak mellett, a falra szögelt fekete táblán, ott a gép kréta-skicce.

– Ez volt a műszaki rajz? – lepődök meg.

A szőke, köpcös testalkatú Malagurszki János – mint utóbb kiderül, ő a skicc és sok más rajz alkotója –, géplakatos, és a fekete hajú, vékonyabb dongájú Pálfi Lajos elektroműszerész, megnyugtat: „A fejünkben állt össze minden... Aztán jött az újabb és újabb ötlet... Ezért lett automata..."



Pálfi Lajos és Malagurszki János

Ha nincs János és Lajos, akkor... A betontorony végképp lerobbant, ezt a típust már nem is gyártják az NDK-ban, az automatikus vezérlést biztosító elektronikus egységek sorra tönkrementek. Azok pótlása lehetetlenné vált...

– Pálfi Lajosnak három hónapig tartott, amíg a vezérlését áttervezte és átalakította a hazai kereskedelemben kapható IC-kkel és más „mütyürökkel", a panelokat is maga tervezte és készítette. Már csak az automatikus mérlegelés helyreállítása, „honosítása" vár rá – mondja az üzemvezető.

– Ezzel ismét jellemzővé válik az automatizálás és a hagyományos fizikai munka az üzemben?

– Nem olyan fából faragták se Jánost, se Lajost, hogy ennyiben hagynák a dolgot... Érdemes megnézni, hogy milyen gépeket ötöltek ki és gyártottak eddig, hogy itt az üzemben jól menjen a munka.

A telepvezető lelkesedése kíváncsivá tesz.

A Vibromobil betonelemgyártó gép ontja a járdalapokat, mederlapokat és legújabb termékként a kerti- és támfalrendszer „V"-alakú elemeit. („Nem kell lapátos ember a rázóasztal mellé, mint a korábbi technológiánál" – büszkélkedik az üzemvezető.) A Mikroprés 10 baros légnyomással állít elő kisebb falazóelemeket és normál betonelemeket. Kézi alapanyag adagoláson kívül, minden munkafázist az automata vezérel és végez. A Hidroprés 150 baros nyomással gyártja a behelyezett sablonok szerinti betonelemeket.

– Ezeket is ketten készítették?

– Igen. Mégpedig úgy, hogy sem a hidraulika, sem a pneumatika nem szakterületük. Amikor megismerték a rendszer működési elvét, már lényegében biztosra vehettem, hogy ezt az akadályt is legyőzik...

Járjuk tovább a telepet, hisz van még mindig újdonság. A szőlőoszlopgyártó géppel egyszerre négy oszlopot készítenek hárman. Hergenröder János sorolja:

Körbejárom a gépet. Ennél csak az anyag belapátolásához és a késztermék (egyszerre két vályogtéglát gyárt majd), elszedéséhez kell kézi munka. „Bár ezt is tudnánk gépesíteni – fűzik hozzá –, de az már nem érné meg." A gép próbagyártásra készen áll. Azaz... Az üzemvezető hozzám fordul:

– Sajnos, épp a lelke, a meghajtóegység hiányzik. Már két hónapja se égen, se földön nem tudunk beszerezni WEM hajtóműves, 10–13 KW-os, percenként 20 fordulatot leadó meghajtó villanymotort. A berendezés kész, és ki tudja, mikor tudjuk használni...

Malagurszki János géplakatos-ezermester, 43 éves. A férfi-felmenői mind lakatosok voltak, tőlük örökölte a tehetséget és a hozzáértést. Maga is volt kovács, kismotorszerelő, idehaza Dunaszekcsőn kisiparos. Tizenegy éve itt kötött ki az üzemben. A betonelemgyártás gépesítésénél a legjobb tanulóidejének a bátaszéki vázkerámiagyár indulásától eltöltött hat évét tekinti. Ott együtt dolgozott Lajossal. „Ott mindketten örökösen azon törtük a fejünket, hogy valamit hogyan lehet még megbízhatóbbá, avagy termelékenyebbé tenni" – mondja. A 40 éves Pálfi Lajos eredeti szakmája villanyszerelő, s a munka mellett érettségizett, megszerezte az elektroműszerész végzettséget is, hobbija, az elektronika miatt. „Voltom villanyszerelő és elektroműszerész, még itthon kisiparos is, míg János négy éve idecsábított az üzembe."

– Mivel csalta ide?

Egymásra nevetnek és úgy mondja:

– Elhúzta előttem a mézesmadzagot. Azt mondta, hogy kedvemre és szabadon hagynak majd itt minket szárnyalni... Szerencsére, bejött az ígérete. A napi teendők mellett, ketten találjuk ki a gépeket. Eddig még nem fizetett rá az üzem, és mi is megtaláltuk a számításunkat.

– Annyit keresnek?

Némi tanakodás után, János szólal meg:

– Annyit? Mindkettőnk órabére 40 forint alatt van. De... Eddig fejenként több, mint harmincezret kaptunk az újításaink, a gépeink után. A lehetőségekhez képest, anyagiakban elismerik a munkánkat. Tudom, ha tehetnék, lényegesen többet adnának.

– Mi tartja itt önöket?

– A feladatok... – János még csendben hozzáteszi:

– ... és, hogy itthon lehetünk. Nem kell se motoroznunk, se buszoznunk nap mint nap sehová, ez megfizethetetlen. Itt helyben találjuk meg a fantáziaserkentő feladatokat, az anyagiakat, a sikerélményt, és az elismerést. Mi kell még? Délután kettőtől meg élhetünk a többi szenvedélyünknek...

Gondolhattam volna. Kanyújtásnyira a Duna, és mindketten nagy horgászok. Jánosnak itt van a többnyire maga gyártotta gépekkel jól felszerelt lakatosműhelye, kedveli a zenélést – igaz, ma már csak ritkán játszik magának vagy kollégáinak –, és egyre többet rajzol kislányának és magának. A ceruzával vagy filctollal is ügyes kezű. Lajos is bütyköl otthon, A műszereinek több, mint kétharmadát maga készítette, az ötödikes Sanyi fiát, fényorgonával lepte meg. A hogászást most szünetelteti, a nemrég vásárolt házát alakítja át. Reméli, hogy Sanyi fia az örökébe lép az elektronikában. „Szeret tenni-venni mellettem. Ügyes srác..." – büszkélkedik.

Az üzemvezető az irodájában mondja:

– Ez a két szakma, ez a két ember együtt kellett ahhoz, hogy gépeket tudjunk gyártani magunknak. Szerencsére megrendelésünk van elég, azt győzzük is, a gépesítettségünknek köszönhetően minőségben és árban is piacképesek a termékeink.

– Nem fél, hogy elcsábítja őket más, jobban fizető helyre?

– Remélem, ettől nem kell tartani. Nálunk szabadon szárnyalhatnak. Élvezik, hogy mind bonyolultabb feladattal birkózhatnak, s eddig még mindig volt sikerélményük.

– Nekik már a vályogtéglagyártó berendezés is múlt idő. Mi a következő erőpróbájuk?

– Szeretnénk az eddigieknél is több fazonban gyártani a burkolóelemeket, hogy még nagyobb választékot kínálhassunk... A még meglévő rázóasztalos kézi gyártást is ki kellene már teljesen iktatni... Költségvetési üzemünk asztalos üzemének égetően szüksége volna szalagcsiszoló berendezésre...

– Nem lenne egyszerűbb ezeket a berendezéseket megvásárolni?

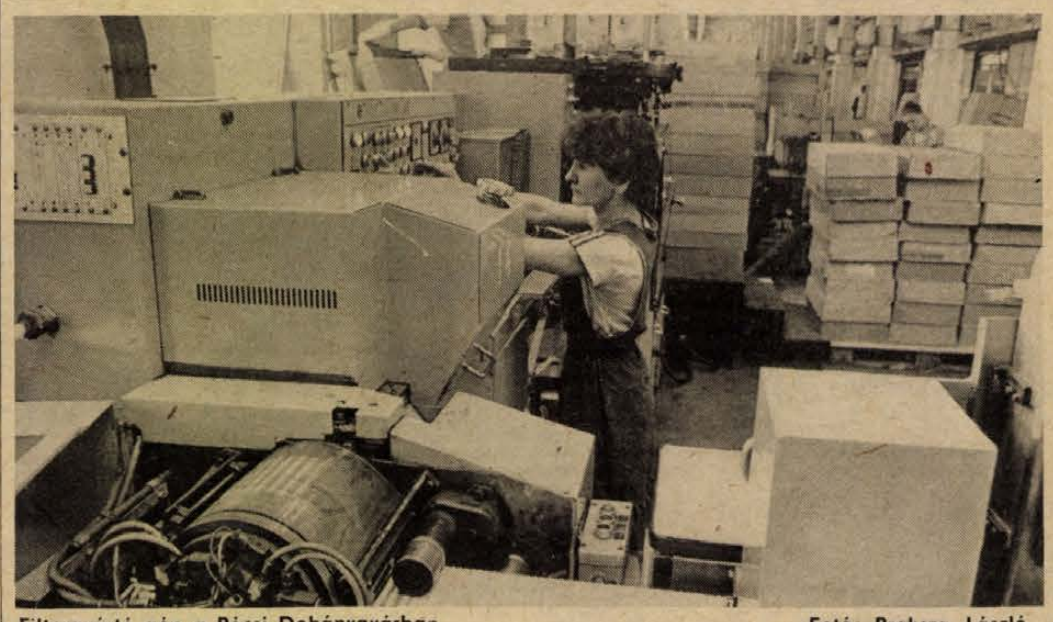
– Ha van is ilyen gép, mely a mi igényeinknek megfelel, az többnyire tőkés gyártmányú, és számunkra beszerezhetetlen. János és Lajos a szükségből erényt kovácsolt, a gépeikkel bárhol megállnák a helyüket. Ők ehhez mesteri fokon értenek... Mi meg ötletet adunk, biztosítjuk a feltételeket és a szükséges anyagokat, és hagyjuk őket dolgozni. Ők szárnyalni képesek, és ez az üzemünket is mind magasabbra emeli...

Elköszönőben jut eszembe: meg se kérdeztem, melyik gépük okozott legtöbb fejtörést és melyikre a legbüszkébbek.

– A mostanira, a vályogtéglagyártó berendezésünkre vagyunk a legbüszkébbek, hisz ez a legújabb. Csak sikerülne már beszerezni azt a WEM hajtóműves motort! – Némi töprengés után válaszolnak az első kérdésemre is: – A gyöngybetongyártó gépezet volt a legnehezebb... A polisztirol granulátumot habosító berendezést is elkészítettük hozzá... Sajnos, jó ideje áll, mert képtelenség tőkés importból granulátumot beszerezni... Ahhoz mi nem értünk.

Murányi László

Tulajdonosi kör?



Filtergyártó gép a Pécsi Dohánygyárban

Fotó: Proksza László

Bérreform gyárkapun belül

A tulajdonosi kör tagjait minősítik, s a minősítés alapján juthatnak pénzhez. A minősítést a közvetlen munkahelyi főnök, a szakszervezeti bizalmi, két, a „tulajdonosi kör" tagjaiból választott személy és a minősített maga végzi el egy kérdőív alapján.

A kérdőív kérdések sorát indukálja. A munkához való viszony skálaján a két véglet például: „szorgalmasan, lelkiismeretesen, mindig talál munkát", illetve „rosszul végzi" munkáját.

Hogy lehet egyáltalában a Dohánygyár dolgozója az, aki „rosszul végzi munkáját", aki „feladatát segítséggel sem képes elvégezni", aki pazarló, gondatlan, aki „megnehezíti az újak betanulását", „aki akadályozza az új technológiák, újítások stb., bevezetését", „aki gyenge szakmai felkészültségű", aki „alattomosan bomlasztó", aki „ellenségesen" viselkedik a gyár dolgaival szemben, aki „kártevő" – szóval a gyár dolgozója hogyan lehet egy ilyen elvetemült ember, nemhogy a gyár „tulajdonosi körének" tagja?

Irimi Sándor, a Pécsi Dohánygyár igazgatója, meglehetősen bizalmatlanul fogadja telefonon való bejelentkezésemet, a télen a Népszavában nem túl kedvezően írtak a tulajdonosi körről, márpedig e, kísérleti stádiumban lévő kezdeményezésüket nem szeretnék veszélyeztetni. A sajtó pedig éppen elaget írt általában a tulajdonosi tudat hiányáról, szükségességéről ahhoz, hogy „rácsapjon" bármilyen kezdeményezésre.

– A hagyományos módszerekkel, munkaszervezéssel, elértük a teljesítményfokozás korlátait, de ezzel gyakorlatilag belevittük az emberekbe a bérmunkás-tudatot – mondja Irimi Sándor bevezetőben. Aztán hosszasan beszélgetünk, vitatkozunk, s előbb addig jutunk el, hogy a kör elnevezésén lehet vitatkozni, aztán odáig, hogy jelen formájában valóban nem sok köze van a „tulajdonossághoz" a kísérletnek, inkább a teljesítménybérezés egy magasabb szintjét jelenti, amikor már nemcsak a szűken vett munkát honorálják, hanem a gyárhoz való viszonyt, a kezdeményezőkészséget, a közös munkával való törődést is.

Eljutunk addig, hogy kimondja az igazgató: e kísérlet célja, éppenhogy egy fejlett bérmunkás-tudat kialakítása, mert noha általában sokat ostorozzuk e fogalmat, s a mögötte lévő magatartást, kétségkívül olyan erényei vannak, melyek nagy előrelépést jelentenek a jelenlegi helyzethez képest is. Ennek lényege: folyamatos ellenőrzés és önellenőrzés alatt állnak a kör tagjai – a rendszeres értékelés a viselkedés változásának fő oka.

S tudják ezt a munkások is, *Balogh Csaba* legalábbis tudja:

– A vállalat arra számít, hogy megéri. Reméljük, nekünk is meg fogja érni. A gyár most ezzel letette az asztalra, hogy mit kíván tőlünk, de ezután majd a munkásoknak is le kell tenniük, hogy ők mit akarnak a gyártól.

– Például mit?

– Ezt nem feltétlenül a Dohánygyárra értem, inkább általában. Például azt, hogy legyen munkahely, mert munka van bőven. Ha van munkahely, olyan munkát biztosítani ott, amit az ember még felér: a jobbnak bonyolultabbat, a gyengébbnek könnyebbet – az nem megoldás, hogy a jobbakat megtartjuk, a gyengéket meg kirakjuk az utcára. Hogy egy munkába álló fiatal, öt éven belül hozzájuthasson lakáshoz, s nem életre szóló kölcsönnel, hanem elérhető árú lakással. Én nem akarom, hogy a fizetésem megduplázódjon, megtízszereződjön, én azt akarom, hogy ebből a fizetésemből juthassak lakáshoz. Szeretném, hogy mindenki erkölcsösen élhessen. Ehhez tudnia kell a törvényeket – de ezekből annyi van, hogy professzornak kell lennie, hogy eligazodjon köztük, megismerje mindet: ha átlátható lenne a világ, könnyebben bele is lehetne illeszkedni. Szeretném hallani azt is, hogy mit kell dolgozni, hogy kilábaljunk, s nemcsak azt, hogy többet és jobban. Szeretném ha a minőséget mindenütt megkövetelnék, munkástól, vezetőtől egyaránt. Szeretném, ha az életszínvonalat nem úgy őriznénk, hogy húzunk egy plafont, hogy mindenki addig ugrálhat, hanem úgy, hogy legyen mindenkinek lehetősége dolgozni és keresni, hogy aki tud, azt ne lehessen visszafogni...

Disztingválunk, különbséget teszünk az igazgatóval bérmunkás-tudat és bérmunkás-tudat között. Hiszen olyan munkás, amilyent várnának a tulajdonosi körségtől, létezett a régi világban is, amikor nemhogy a sajátjában, nemhogy államiban, de a tőkésnél dolgozott szorgalmasan, takarékosan, gyárára, szakmájára büszkén, tanítva, nevelve a fiatalt, segítve a gyengébbet, szigorúan ügyelve munkájának minőségére. Igaz, ennek kialakulásában nem a tulajdonosi tudat volt a dominálló, hanem a munkahely féltése, a szigorú követelmények; de abban, hogy mára egy egészen negatív „bérmunkás-tudat" alakult ki, annak meg az ellenkezője az oka: az elvtelen, általános foglalkoztatottság: az átlagbérgazdálkodás, hogy kellett tartani ötöt látszatmunkákra, hogy fizethessenek egy valóban dolgozót, azt sem igazán, hisz fizetni kellett az öt alibisnek is. Így aztán csak egy érdekli, a „rosszértelmű bérmunkást": a pénz. A teljesítmény, a minőség alig.

– Ennek ellenére munkásaink két nagy csoportba sorolhatók. Az egyik kötődik a vállalathoz érzelmileg is, aki takarékos, aki minőségi munkát végez, s a másik, aki keresi a kibúvókat, aki ellenfelének tekinti a vállatatot, és a vállalati vezetést – mondja az igazgató. Mi az előbbire építünk, szeretnénk építeni a tulajdonosi körrel, melynek elnevezése, elismerem, vitatható. Tavaly kísérletképpen a filtergyártósoron kezdtük el a tulajdonosi kört azzal, hogy a többség megszavazta. Ezzel megszűntek a korábbi különpénzek, ennek helyébe lépett – természetesen a teljesítménybéren felül –, a tulajdonosi kör tagsága után járó jutalék. Miközben 2,8 százalékkal csökkent a létszám, 16 százalékkal több termelési értéket állítottak elő, kiemelkedő exporttermeléssel. Csökkent az igazolatlan hiányzás, csökkent a fluktuáció a filtersoron, s kevesebb volt a baleset is. A kísérlet célja, tehát egyfajta belső bérreform kidolgozása, hiszen általában a mi múltbéli és jelenlegi bérrendszerünk nem fizeti meg azt a bizonyos fejlett bérmunkás-tudatot, annak megfelelő munkavállalói magatartást. Mi erre teszünk kísérletet. S meggyőződésem, hogy a valódi tulajdonosi tudat kialakulhasson, előbb ki kell alakulnia annak a bérmunkás-tudatnak, mely tudja, mely érdekelt abban, hogy általában is jól menjen egy gyár, mert akkor kereshet ő is többet, s ezért tesz is a gyárért.

Megvallom én is az igazgatónak: a szabályzat, a minősítő kérdőív ismeretében előítéletekkel jöttem a Dohánygyárba: azzal, hogy egy divatos fogalom, a tulajdonosság meglovagolásával újabb teljesítményt kívánnak kicsikarni a munkásokból. Arról győződtem meg, hogy ez valóban így is van, s mégis, megváltozott előzetes véleményem.

Akár nevét is megtarthatja a kör, noha még nem tulajdonosi: hiszen ez a teljesítménykicsikarás nem több meg nem fizetett munkára irányul, hanem arra, hogy a dohánygyáriak büszkék lehessenek arra, hogy dohánygyáriak, hogy tán még irigyeltek is legyenek ezért. S ehhez kívánjunk olyan közgazdasági környezetet, mely általában teret nyit a minőségi munkához, mely nem húz jövedelemplafont a jó leszorítására, de lehetőséget kínál a gyengének is a többre. Kívánjuk, s nemcsak a dohánygyáriaknak, hanem mindannyiunknak.

Bodó László

KRÓNIKA

Évadzáró.

Ritkán hallható remekművek bemutatásával ért véget június 6-án este a Székesegyházban az Országos Filharmónia idei bérletsorozata.

A *Károly Róbert* vezette Pécsi Szimfonikus Zenekar tagjaiból alakult kamarazenekar mellett a hangverseny másik főszereplője az orgonán közreműködő *Sirák Péter* volt. Händel: A-dúr (Op. 7. No. 2.) orgonaversenyét meggyőző erővel, belső formai arányérzékkel játszotta, s a kamarazenekar nem csupán támasza, hanem partnere is volt a szólistának.

A műsorban elhangzott Bach kantátarészletek közül *Kuncz László* előadásában a „Hier ist das Rechte" kezdetű áriát éreztük átütőbbnek, teltebbnek, ihletettebbnek.

Igazi zenei csemege volt Vivaldi: C-dúr piccoloverse megszólaltatása. A szólót játszó *Barth István* fuvolaművész könnyed, hajlékony frazeálású, rendkívül intenzív, dinamikus játékkal mutatta be a szélső tételeket. A középső, Largo részben az emelkedett hangulat tett a hallgatóságra mély benyomást.

Salieri két tételes C-dúr orgonaversenyét *Hajdók Judit* szólójával hallottuk. A karmester a két partnere közül a zenekarral tudott harmonikusabban együttműködni. Az Allegro ma non molto jelzésű első tétel lendületét az orgona kissé visszafogta. A második rész összefogottabb, összecsiszoltabb volt.

A kamarazenekar kiegyenlített, szép hangszínt mutatott Donizetti: Tibi Soli peccavi című, szopránhangra és zenekarra írt áriájában is. *Sajdy Júlia* átütő, ugyanakkor árnyalt hangja – melyet a nem mindennapi akusztika szintén inspirált – Károly Róbert szakavatott irányításával, *Paláncz Tamás* klarinétszólójával emlékezetesen zárta az 1987–88-as hangversenyévadot.

T. Zs.

A hírek között.

Nehezen lehetne fölkutatni, ki is fogalmazott először úgy, hogy a televízió és a rádió műsora voltaképpen nem más, mint a hírek közti időszak kitöltése . . .

Nem lényegtelen kérdés persze, hogy ezt az időt, ezt a helyet hogyan is használják fel a tömegkommunikációs eszközök. *Agárdi Péter*, a Magyar Rádió elnökhelyettese a pécsi Művészetek Háza által szervezett eszmecserében a művészet és a tömegkommunikáció viszonyait boncolgatta egy jó kétórás előadás és beszélgetés keretében. Az, hogy a közvetítés, az új értékek létrehozása, a kritika és a reklám is feladata a rádiónak, nem is vitakérdés. A megoldás hogyanja több figyelmet érdemel.

Olykor föloldhatatlan az ellentét a tömegigény és a rádió művészetpolitikája között, a felmérések szerint a hallgatóknak csak néhány százaléka igényli a komolyzenét, az érdeklődés ezen túl megoszlik a könnyűzene és a cigányzene közt. Minden igényt kielégíteni nem lehet, talán nem is szabad, vagy legalábbis nem ezonos arányban . . .

A megoldás hogyanjára vonatkozik a közlők hitele, megbízhatósága. Mert a hallgatók azért tudják, hogy egy műsor – témájával, sugárzási idejével, rövidségével vagy hosszúságával, szóhasználatával és aktualitásával – befolyásol is. Innentől kezdve viszont már nem csak a művészet és a tömegkommunikáció viszonyáról van szó, hanem a politika és a tömegkommunikáció kapcsolatáról is. A felelősségről, a nyilvánosságról, és mindarról, amit ma a tájékoztatásról gyakran hallunk. Érdemes odafigyelni, ha nincs is meg mindig az az „öröm", hogy a sorok közt olvashatunk, vagy a ki nem mondottak fölött morfondírozhatunk. Érdemes odafigyelni, mert „szól a rádió", de nemcsak szól, beszél is . . .

Hodnik I.

Csirkefej.

Fülledt, meleg, nyárias este volt ezen a vasárnapon, amolyan szabadtérre csábító. Még is már fél órával az előadás kezdése előtt a sétálókat akadályozó tömeg verődött össze a budapesti Petőfi Sándor utca elején. A kőszínházak közül az egyik leglevegőtlenebb, a Katona József Színház ezúttal vendégjátékkal csalogatta közönségét. A pécsi Harmadik Színház társulata igazi csemegével érkezett, hát nem csoda, ha tolongott a nép, és fittyet hányt a fullasztó melegnek.

Spiró György Csirkefej című darabja e falak között szép sikerszériát ért meg, és méltán vált a Katona József Színház társulatának egyik legjobb teljesítményeként említhető produkciójává. Gobbi Hilda betegsége sajnálatosan törte derékba az előadássorozatot. És most új színfoltként nagy várakozásokat gerjesztve jöttek e falak közé a pécsiek, hogy saját előadásukat bemutatva újra megidézzék Spiró remek darabját, és azt a kegyetlenül szívbemarkoló világot, amellyel nem könnyű szembesülnünk.

A zsúfolt ház – a széksorok mellett sűrű sorokban álltak azok, akiknek ülőhely sem jutott – mégis szívesen választotta e nem könnyű kikapcsolódást ígérő esti programot. Vélhetően sokan voltak a zömében fiatalokból verbuválódott közönség körében, akik az eredeti bemutatót is láttók, most pedig kíváncsian fogadták és be is fogadták ezt a másik produkciót. A nézőtér együtt lélegzett az előadással, és bár óhatatlan az összehasonlítás, a várakozásokhoz mérlő estében lehetett részünk.

Ez a rendezőt, színészt próbáló vállalkozás – különösen az eredeti bemutató még élénken ható emlékének tükrében – valódi sikert aratott a fővárosban is. Hosszan tartó, őszinte vastaps jutalmazta az előadást, amelyből kiemelkedően tetszett – ahogyan ezt nagy szeretettel kifejezésre is juttatta a közönség – az apát alakító *Sipos László*, aki hiteles, nagy erejű szerepformálásával méltán ragadta magával nézőit. A rendező *Vincze János* volt.

N. Á.

NAGY ANNA

Bizonyosság

(D-MOLL TOCCATA ÉS FÚGA)

Amit még nem tudhattunk
szerelmünkről, kettőnkről,
az az orgona hangján felzúdult
hömpölygve és mennydörgőn,
mint mikor a Khaosz átalakul
és a Kozmosz új világot szül.
S míg a gigászi végtelenség
hangjai égig zengték
lelkünk döbbent alázatát,
oltalomért melledre borultam.
Gyermekin megbújva karjaidban,
elcsitultam s megnyilott lélekkel
fogadtam az édeni száműzetés
emberré avató gyötrelmét,
ahogy szorosan összekapaszkodva
álltunk, mint Ádám és Éva,
örök szövetségben, egymásrautalva
a teremtés tomboló diadalában.



A Művészetek Házában rendezett hétfői író-olvasó találkozó vendégei: Tüskés Tibor, Galambosi László, Cseres Tibor, Csorba Győző és Nádas Péter.

Író, irodalom, olvasás

Szociográfusok, írók jelezték már néhány évvel ezelőtt, hogy csökken az írott szó, a szépirodalom s egyáltalában az olvasás iránti érdeklődés. Az aggodalmaskodók értékválságot emlegetnek, az irodalom térvesztését a kultúra rangjának csökkenésével hozzák összefüggésbe. Másfelől viszont a statisztikák a könyvvásárlás emelkedését bizonyítják, s jól tudjuk — ilyenkor, a könyvhét idején különösen —, hogy a jó irodalomnak megvan a közönsége, a jó könyv pedig gyakran hiánycikk. Hogyan látják, hogyan élik meg az írók az irodalom szerepének változását, mi a dolga ma az írónak? Erről kérdeztünk meg néhány könyvheti vendégünket.

Cseres Tibor

– Amit napjainkban a reform, az átalakulás hívei hangoztatnak, nagy erővel szólalt meg az Írószövetség sokat vitatott, 1986-os kongresszusán . . .

– Mindez másfél év múltán, a pártkonferencián, ha lehetséges, még nagyobb hangsúlyt kapott – mondja *Cseres Tibor* író, a Magyar Írók Szövetségének elnöke. – Az írókongresszus néhol talán átgondolatlan, nyers, de mindenképp jó indulatú megnyilatkozásai hangot kaptak újra, és ez nagyszerű.

– Vizaknai csaták című könyve, az utóbbi hónapok menekült problémáival, fájdalmas aktualitást kaptak. Mit szeretne elérni ezzel a könyvvel?

– Nem az író érdeme, egy rossz politika fájdalmas tévedései tették időszerűvé ezt a könyvet, amit nyolc éve kezdtem írni, amikor még enyhébb szelek fújtak Erdély felől. Most az a halvány remény él bennem, hogy a múlt felidézésével, valamely hatást gyakorolhatunk a jelen politikai küzdelmeire. Azaz, ha a könyvemet románul gondolkodó becsületes román ember elolvassa, hiszem és remélem, hogy másképp formálja meg jelenkori gesztusait.

– De bizonyára nemcsak ez a célja, a történelmi regényeket író Cseres Tibornak . . .

– A nemzet józan továbblépéséhez szükséges annak az elmúlt 150 évnek a pontos ismerete, melynek következményeit most szenvedjük. A történetírók ennek érdekében sokat tettek, de életmelegen csak az irodalom adhatja meg azt a történelemvizsgálatot, amire szükség van ahhoz, hogy a múltat beépíthessük a jövőbe. Én erre törekszem utóbbi 4–5 történelmi regényemben. E törekvések, jóllehet irodalmon kívüliek, én vállalkozom arra, hogy íróként foglalkozni kell a jelen és a múlt olyan szféráival, amelyek nem az egyén, hanem a nemzet kollektív lelkületét alkotják.

Hallama Erzsébet

Az író-olvasó találkozók gyakran keltenek vitát az írók, költők körében. Vannak ellenzői és pártfogói. *Hallama Erzsébet* író, rendszeresen jár ezekre a találkozókra. Miként vélekedik az irodalommal való ismerkedésben betöltött szerepükről?

– Bizonyos írók szeretnek járni író-olvasó találkozókra, mások nem. Én is úgy gondoltam régebben, hogy az utóbbiaknak van igazuk, mert műveikről ritkán kapnak visszajelzést, sokan nem is olvastak tőle semmit, tehát még a mindenkiben meglévő hiúság legyezgetésére sem a legalkalmasabb forma. Sokáig én is úgy véltem, hogy egy mű befogadásakor az író személye lényegtelen, még zavarólag is hat az olvasóra. Ma már nem így látom ezt a hatást, és ezáltal az író-olvasó találkozók feladatát. Megfigyeltem, menynyire másként szólal meg egy vers, vagy novella a szerzőjük előadásában. Egyéni ízt, színt áraszt így a műalkotás és utánozhatatlan, vonzó élménnyé változhat a kevésbé érdeklődő hallgatóság számára is. Úgy gondolom, hogy ezek az élmények gazdagabbá teszik a műalkotásokat, az irodalom kézzelfoghatóbbá válik, személyesebb kapcsolatot teremt az író és olvasó között. Az irodalom feladata, hogy élni segítsen, és ezeken a személyes hatásokon keresztül hitelesebbé válik ez a segítség is, amit az irodalom nyújt, ha egyáltalán tud ilyet nyújtani. Az író-olvasó találkozók az irodalom propagálói; és ma, amikor az irodalom-művészetkultúra hadállásai amúgy is megroppantak, segítenek a megerősítésükben. A könyvheteken, amikor könyves sátrak településünk ki az utcára, kiderül, hogy a jó irodalomra azért mindig van vevő, és a találkozók újabb irodalombarátokat verbuválhatnak.

Meliorisz Béla

Költőként és magyartanárként mondja *Meliorisz Béla*, az irodalom térvesztése csak látszólagos, talán a korábbi túlzott várakozásunkhoz képest szorult háttérbe.

– Nem hiszem, hogy nem kell az irodalom az olvasónak. Gimnazista tanítványaimon és barátaimon látom, milyen nagy az igény az igazságkeresésre, hiszen a XX. század végére oly sokszor elbizonytalanodtunk, annyiszor éreztük becsapottnak magunkat. Az irodalom megfogalmazza ezt a közérzetünket, és segít az igazság megtalálásában. Igaz, hogy a mai fiatalok könnyebben találnak utat — a képhez, mint az olvasandó szöveghez – tehát az irodalomhoz –, de az igényt fel lehet bennük kelteni az igazi értékek iránt. Egyrészt a tananyagban sok jó lehetőség van erre, másrészt a tanórán kívüli lehetőségeket kell kihasználnia a magyartanárnak. Én magam, nem elemzem azon a műveket, inkább olvasok nekik, olvasnivalót ajánlok és színházba viszem őket, olyan előadásokra, amelyek irodalmi értéket jelentenek.

– Érdekes, hogy érettségiző tanítványaim közül sokan választották Kosztolányit: nagyon kedvelik őt is, Babitsot is, József Attilát is. Mégpedig azért, mert az individuum, az egyén felől közelítik meg verseikben a világot. Így – bár a mai fiatalok másként gondolkodnak –, mégis közel állnak hozzájuk. A költészetnek tehát vannak esélyei, hogy megtalálják az utat az olvasóhoz. Sajátos ellentmondás, hogy ugyanakkor a kis, és nagyobb közösségek kevéssé becsülik meg az irodalmat. Ennek nem kis mértékben az az oka, hogy egyes – véleményalkotói, hatalmi pozícióban lévő –, emberek lebecsülik az irodalmat. De az ilyenek minden teremtő, alkotó munkát lebecsülnek: nemcsak az íróét, hanem az esztergályosét is.

Berkesi András

Berkesi Andrásnak több, mint harminc kötete jelent meg eddig, túlnyomórészt nem is egy kiadásban. Műveit 13 nyelvre fordították le. Most fejezte be Fekete mappa című új regényét, amely korunk terrorizmusáról szól, és decemberben kerül a boltokba. Berkesi a héten a Könyvértékesítő Vállalat pécsi boltjában dedikált és szívesen vállalkozott egy rövid beszélgetésre.

– Nem régen jártam Egyiptomban, lenyűgözött négyezeréves kultúrájuk, akkor is eszembe jutott: mi a biztosíték arra, hogy ilyen hosszú idő elteltével minket, mai magyar írókat olvasni fognak majd? Tudom, hogy népszerű író vagyok, de a népszerűséget sohasem hajhásztam.

– Nem feltétlenül irodalmi korokban, esztétikai alapfogalmakban gondolkozom, arra törekszem, hogy igazat írjak, megírjam, amit meg kell írnom. Nem vitatkozom senkivel írásművészetről. Számomra az jelenti a legnagyobb örömöt, ha úgy tetszik elégtételt, ha olvassák a műveimet, ha levelet kapok 16 ezer kilométer távolságból, a Szovjetunió legtávolabbi részéből, ha értelmiségiek köszönik meg a munkámat vagy, ha például onnyian dedikáltatják könyveimet, mint itt ma Pécsett. Nem vagyok büszke magamra, de két infarktus után sem mondtam le arról, hogy újabb könyveket írjak, mert ki kell szolgálnom a magyar emberek azon 17 százalékát, akik még egyáltalán rendszeresen olvasnak.

Marék Veronika

Áll a táblánál, rajzol, mesél, a gyerekek tátott szájjal figyelik, a szemük-fülük előtt formálódó történetet. Marék Veronika pedig játszik, többféle hangon szólal meg és nevet a gyerekekkel együtt. A mesélés egyik legnemesebb „műfaját" tárja eléjük, természetes egyszerűséggel vezeti közönségét a kalandok labirintusán, a kalandokén, amelyek fordulatosak, de nem riasztóak, és mindig közvetítenek egy roppant fontos mondanivalót; az emberség tiszteletét, szépségét. *Marék Veronika* írót, grafikust, gyermekirodalmunk egyik jeles képviselőjét, találkozásunkkor többek között arról faggattam, miként látja a mai magyar gyermekirodalom helyzetét, milyennek találja színvonalát?

– Gyerekeknek írni, nagyon komoly dolog és csak akkor érdemes csinálni, ha a szerző átérzi munkájának jelentőségét, és kellő komolysággal fog hozzá. A jó gyermekirodalom minden esetben nyújt valami fontos tudnivalót, emberformáló érzelmet olvasóinak. Segít a világgal való viszony kialakításában. Ma sokféle gyermekirodalom lát napvilágot. Azokat, amelyek a környezethez fűződő kapcsolat megteremtésében nem előrevivők, csak színesek és kalandosak, nem tartom igazán értékes olvasnivalónak. Bár tény, hogy az irodalom színvonala önmagában nem alakítja ki a gyermek későbbi ízlésvilágát, érdeklődését. A környezettel együtt hat. A szülők, a tanárok egyéniségén át, akikkel közösen lehet olvasni, megbeszélni a történeteket. Ezért nem bánom a könyvek, füzetek formájában a gyermekeket érő „információ áradatot", de kívánatos lenne, hogy a gyerekekkel való közös olvasgatások, a családok mindennapi programjaiban kapjanak helyet.

Nádas Péter

Az írói feladatról kérdeztük *Nádas Pétert* is, aki így fogalmazott: – Egyetlen feladat van: tisztességes mondatokat írni a szó etikai, esztétikai értelmében. Persze, én nem beszélnék feladatról egy íróval kapcsolatban, mert ezzel gyakran visszaéltek, és olyan feladatokat bíztak az íróra, ami nem a dolga. De ha már e szónál tartunk, én inkább feladványt emlegetnék, és a legfőbb feladványnak azt tartom tisztázni, hogy ki ő, és ki vagyunk mi, és milyen kapcsolat van az én és a mi között. Engem ennek az arányos viszonya érdekel, ami persze, politikai gondolat is rögtön. Ha *én* és *mi* arányos viszonyait keresi az ember, akkor azt mondja, demokrácia, és demokratának vallja magát.

– Mindezt a júniusi Jelenkorban is olvashatjuk, ahol most kezdték közölni Évkönyv című új munkáját, amely igen érdekesnek igérkezik.

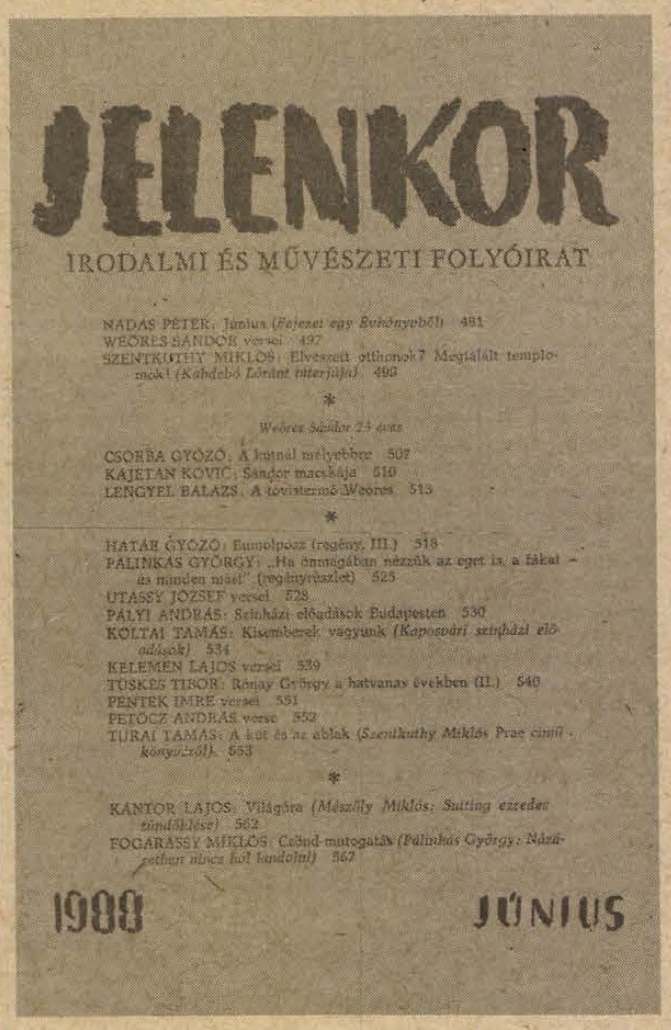
– Az Évkönyv, a személyes énem könyve, s így napló, vannak nagyon publicisztikus formai elemei, ami nem áll tőlem távol, hisz magam is dolgoztam újságíróként, és van, amit esszéformában közelítek meg. E bevezető után, egy történetet fog megismerni az olvasó a hatvanas évek elejéről. Ezt az időszakot, esetünkben egy polgári hagyományrend utolsó nyomait, szinte teljesen kimosta emlékezetünkből az idő. Azt hiszem, nekünk adatott meg az utolsó lehetőség, hogy visszakeressük ezeket a hagyományokat.

– Születik-e vajon építő erő e sokféle hagyományból ötvöződött magyar társadalomban?

– Erre törekszünk. Egy rendezett társadalom megtalálja a különböző hagyományok közötti együttélés lehetőségét. Aki mindenkit, aki másmilyen, eleve rossznak tekint, olyan hagyomány jegyében cselekszik, amely csak eltávolít bennünket Európától.

Írták:

Barlahidai Andrea, Bozsik László, Gállos Orsolya, Gárdonyi Tamás



A Jelenkor júniusi száma

A Pécsett megjelenő irodalmi és művészeti folyóirat júniusi száma egy-egy összeállítással ünnepli Weöres Sándor hetvenötödik, illetve Szentkuthy Miklós nyolcvanadik születésnapját. Weöres Sándornak az ötvenes-hatvanas évekből származó, eleddig ismeretlen verseit három írás követi: két baráti köszöntő Csorba Győző, illetve az egyik legjelentősebb szlovén költő, Kajetan Kovič tollából, továbbá Lengyel Balázsnak a költő legújabb kötetét elemző kritikája. Szentkuthy Miklóssal Kabdebó Lóránt folytat beszélgetést az *Elveszett otthonok* sorozatban, első, nagyhatású regényét, a *Prae*-t Turai Tamás elemzi.

A prózai rovat élén részlet olvasható Nádas Péter készülő regényéből. Folytatódik Határ Győző *Eumolposz* című regényének közlése. A lírai rovatot Utassy József, Péntek Imre és Petőcz András versei egészítik ki.

A tanulmányok közül figyelemre méltó Kántor Lajos írása Mészöly Miklósról, továbbá Fogarassy Miklós, Király Edit és Gárdonyi Tamás kritikái Pálinkás György és Tóth Judit verseskötetéről, illetve Aczél György könyveiről.

Weöres Sándor

Ős kő

Az éjfél, aki vár a fáklyára,
egy ős kő alá menekül,
a beteg utcák danáira
félfüllel odahallgat
s feleszmél iszonyú szagukra.

Haloványkék a lombárnyban
egy harang fém-széle és
a nagyéjfél odavárja
a vak világ közepéből
halkan a sötét éhezést.

Várakozik ez a fekete
nagyúr három füllel, laza
kő-zuhatagon üdül az éjszaka,
sírnak keleten a fakérgek,
az ínség fogata jön már.

Négysoros

Nehéz az ég a nagy hegyeknek,
kinjukban kormot, tüzet nyögnek.
Ha feldühödnek, földhöz vágják
s kezdheti Isten új világát.

Nádas Péter

Június

– részlet –

Amióta Gombosszegre költöztünk, ismerősök, barátok és ismeretlenek, sokan kérdezik, miért tettem ezt. Mintha bizony valami különlegeset tettem volna. A sokféle kérdésre persze sokféle válaszom van. Kétségtelen, hogy valamiféle meghatározhatatlan vágy és elképzelés után mentem, s ez a dolog lényege. De miért ilyen messzire, kérdezik bizalmatlanul. Ha ezt kérdezik, akkor Claudio Magris könyvének szellemes címe jut az eszembe: „Weit von wo?" És így is válaszolok: *mitől messzire?* Mintha bizony valamitől messzire lehetne az ember, ha nem az ország fővárosában él.

És hogy miért utáltam meg ezt a várost? Semmi ne álljon tőlem távolabb, mint az utálat érzése. Különben se hasznos érzés, mert aki valamitől utálkozik, az elsősorban önmagát alázza meg szűkkeblűségével.

Budapest a szülővárosom. A szüleim, a nagyszüleim, a dédszüleim szülővárosa. Ükapám, Neumeyer Freystadt Lázár pesti polgár ezernyolcszáznegyvenhétben kávémérési engedélyért folyamodik a Nádorhoz, aki kérelmét elutasítja, ám úgy intézkedik, hogy az elkobzott edényeket térítésmentesen szolgáltassák vissza a hatóságok. Amiből az is kiderül, hogy engedély nélkül mérte a kávét az ükapám. Ezt a gyönyörű betűkkel írott, szépen besárgult, hajtásainál se foszló merített papírost úgy őrizem mégis, mint valami nemesi oklevelet.

Úgy hozza az élet, hogy az ember felmenői között akadnak nem egészen makulátlan erkölcsiségű ősatyák, és mégis általuk vagy velük együtt őshonos. Dédatyám negyvennyolcas képviselőként ült a régi Országháza puritán üléstermének padjában, ahová én alkalom adtán koncertet hallgatni járok, s akaratlanul is megnézem a helyét, amit egy régi képről ismerek. Aztán negyvennyolcas eszméit odahagyva, Tisza-párti képviselőként költözött át az új épületbe, a pompázatosba. A Múzeum utcai Kossuth Klub földszinti fogadóterme az ötvenes évek elején az anyám dolgozószobája volt, s a berendezésen kívül semmi nem változott azóta se; maradt a faburkolat, a márvány kandalló, tán nem ugyanazok az államosított antik csillárok világítanak. Ha megyek a Vígszínházba és belépek a dramaturgi szobába, akkor az első pillantásom a szemközti bérház első emeleti ablakaira esik, furcsálkodva és nem kis elégtétellel futok végig ennyi változatlanság láttán ezen a hosszú ablaksoron, mely mindmind a nagyatyám lakása; itt nevelték föl nyolc testvérével az apámat. Olyan birtok ez, ami nem az enyém, de nem veszíthettem el, örökségem, amit senkitől nem kell visszakövetelnem. Mondhatnám tovább, szaporíthatnám a példát, nem mondom, nem szaporítom. Az új városlakók, ez a sok gyött-ment ember különben se ért semmit a szavamból. Míg ők azt tanulják, miként kell egy városban úgy élni, hogy attól a város ne pusztuljon el, én megtanulom, miként kell egy elpusztított faluban élni.

Gombosszegnek ma negyvennégy lakója van. A harmincas évek végén még kétszázhetvenegy lakója volt. S a mainál kevesebb csak a török hódoltság után, akkor huszonhét ember maradt ezen a középkor óta okmányokban is számon tartott településen.

Lakói, évekkel a mi beköltözésünk előtt, elhagyták ezt a házat. Kivitték őket a kis temetőbe, ahol ezen az utolsó télen még a gesztenyéből ácsolt nagy fakereszt is kifordult a helyéről, meg beköltöztek a közeli városba. A szelektől és viharoktól elmozdított tetőcserepeket senki nem lökte a helyére, a melléképületbe évek óta becsorgott a víz, föláztatta a tapasztott födémet, nagy repedések keletkeztek rajta, és megtették a magukét a téli szállást kereső egerek is. A falu másik végén, egy elhagyott pajtában találtam pelyvát, összekevertem vízzel és agyaggal, tettem bele egy kevéske tehéntrágyát is ragasztóanyagnak. Néhány cserepet fölhúztam, lássam, mit csinálok. Lehánytam az évtizedes szénát, alatta üres borospalackokat találtam, a gazda titokban iddogált. Aztán nekiláttam a tapasztásnak. Láttam már tapasztást régen, de soha nem csináltam.

Amint megtettem az első mozdulatokat, s kenni kezdtem a tenyeremmel a finom, de idegen illatú sarat, a tenyerem csúszása alatt éreztem meg azt az ismeretlen kezet, amely ezt a szénapadlást évekkel, évtizedekkel ezelőtt, rendesen és szakszerűen fölsározta. Miként egy őskori lelet. Csúszott a tenyerem a tenyerének negatívján. Tenyerem párnája tenyerének helyére illeszkedett. Libabőrös lettem e régvolt tenyérpárna érzékelésétől. Mentem utána. Előtte még a szomszédaimat faggattam, miként kell csinálni, de tőle tanultam meg, aki előttem csinálta. A tanulásnak ilyen mélységesen mély élményével még soha nem ajándékozott meg a sors. Boldog lettem tőle és elővigyázatos. Azon voltam, hogy úgy tegyem a dolgom, amiként ő tenné. A tenyeremmel tettem eleget annak az útmutatásnak, amit a tenyerével adott, és ez lett a műveletről, s ezáltal az életről való tudásom.

Így van fordítva is. Mert ha mégis lenne valami abban a városlakásban, amit a saját életformámmal vagy életfölfogásommal nem nagyon tudhattam összeegyeztetni, akkor éppen az, hogy tökéletesen megszűntnek látszanak azok a hagyományok, amelyeket jobb híján városi tradíciónak szoktunk nevezni. A hatvanas évek elején még működött a városlakás szabályrendszere. Addig ugyanis azok igazodtak a régi városlakók szokásaihoz, akik újonnan jöttek. Így, úgy, fogcsikorgatva, törvényt bontva, lázadozva, vagy éppen túlzott buzgalommal, de mégis. És úgy számítom, hogy a házmesterség intézményének felelőtlen megszüntetése volt a kegyelemdöfés. A beköltözések második hullámával szemben, hatalmi képviselet nélkül maradtak a kisebbségbe került városlakók.

Ha kialakult volna az emberi együttélés újfajta szabályrendszere, mely értelmesen föl tudja váltani a régit, ha a város polgárai most másféle szokásrend szerint tekintenék magukénak a várost, vagy bármelyik negyedét, akkor én se kárálhatnék. De az a benyomásom, hogy nagyon kevesen érzik magukat otthon benne. Erre utal a légúti megbetegedések, az alkoholisták, az öngyilkosok, a neurotikusok, a balesetet szenvedettek, a fiatalkorú kábítószerélvezők igen magas száma. Ebben a városban anarchikussá vált az élet. Évtizedek óta nincsen a városnak egyetlen szeglete sem, ahol nyugvópontra, vagy legalább átmeneti biztonságra tudna lelni. Kilukad, átszakad, eltörik, lebontják, átépítik, kifúrják, aláducolják, rácépítik, s a rossz minőségű foltozgatásoknak és toldozgatásoknak ezt a mennyiségét a város már nem csupán technikailag, hanem lelkileg sem bírja el. A hiánygazdaság, a korrupció, az öntudatos városi önkormányzat hiánya itt is megtette a magáét: minden tekintetben a pillanatnyi érdek, az égető szükség kormányoz, s ezáltal a minimálisra csökken az értelmes előrelátás szintje. Nincsenek városatyák.

Amikor néhány évvel ezelőtt, szülővárosomat jól ismerő svéd barátom, a Városliget példátlanul szörnyű pusztulásának láttán, megállt egy igen kellemetlen küllemű betonerődítmény előtt, és kijelentette, hogy a magyaroknak nem az a baja, hogy rossz az ízlésük, hanem az, hogy egyáltalán nincsen ízlésük, föl voltam háborodva. A kijelentés iszonyú és igazságtalan, mégse lehet elsiklani fölötte. Az ízlés: mérték és arány. És hová tűnt Magyarországon a tájakkal változó, az életfeltételekhez arányosan igazodó, a körülményekkel józanul számító népi és nemesi, és polgári építészet ízlésének hagyománya? Menthető-e, ami a csupasz funkcionalitás jegyében a városokban és falvakban történt? Ki olvasott utoljára építészeti kritikát a lapokban? A skanzenek gettója, vagy a műemlékvédelem szorgalma pótolhatja-e azokat a veszteségeket, amelyet a magyar építészet hagyományainak megtagadása okozott?

A városi lét rettenetes toleranciát, a viselkedés és az ízlés magasszintű simaságát és kimunkáltságát kívánja meg minden polgárától. Ami nem álruhás közönyt, nem felszínességet és léha képmutatást, hanem éppen ellenkezőleg, figyelmességet és kartózkodó éleslátást jelent: ne terheljek másokat önönmagammal, de elzárkózó se legyek, az életvitelemmel ne korlátozzak másokat, ám engem is csak írott szabályok szerint korlátozzanak. A közös lakás közös gondjait arányosan és főleg barátságosan osszuk meg egymás között. És ilyen értelemben, ez az óriásira duzzadt, saját történelmi magját is szétziláló város, éppen a történelmi érzék híján nem kommuna többé, következésképpen nincsenek polgárai, hanem csak lakói. Nem véletlen az sem, hogy azokon a pontokon vált a legsérthetőbbé, ahol a kommunalitás elvének hibátlanul kéne működnie: a kórházakban, a temetőkben, a csatornákban, az iskolákban, a vízvezetékben, a közös levegőben, a telefonhálózatban, a levélkézbesítésben, a hóeltakarításban, vagy a járdákon, a kapualjakban és a lépcsőházakban, ahol tíz éve senki nem takarított tisztességesen és még a szegletköveket is megeszi a mocsok. Budapestnek egyre több olyan lakója lesz, aki soha nem válik már járatossá a városlakás szabályrendszerében, mert a senki tette rá nagy lapát tenyerét erre a városra. A senki pedig nem én vagyok és nem is mi vagyunk. A senki tenyerének párnája nem érzékeli a régvolt tenyérpárnák borzongató és nagyszerű nyomát, holott mástól tanulni nem lehet.

Utassy József

Rezseg a levegő

Zúg a cséplőgép.
Okádja a szalmát és
falja a kévét.

Kazal tetején
hancúrozgatunk hárman.
Nagy, szőke nyár van.

Combja kivillan,
hajlong a kévevágó
asszony bugyitlan.

És mi hasalunk,
lesünk, micskézünk hosszan
a forró porban.

Majd elindulunk.
Lopott dinnyénkről hallgat
zölden a Parlag.

Gubacs-pipából
szívjuk a bablevelet:
vad gyerekek.

S ahogy alkonyul:
ki-ki libáival a
mezőre vonul.

Pacsirták zengve
dicsérik, hogy olyan szép
a naplemente.

Egy egérlyuknál
pamutpuha macska ül:
le, fülel, úgy vár.

S messzire hangzó,
érces hangjával haza-
hív a harangszó.

Michel Rocard egy baloldali, aki jobbra tart

Michel Rocard, az elnökválasztás után kinevezett új francia miniszterelnök valaha a baloldalról indult, és azóta mindig jobbra tart. Talán ezért lehet a legalkalmasabb annak a politikai „középnek" a kikovácsolására, amellyel a régi–új elnök, Francois Mitterrand – legalábbis a közeljövőben – kormányozni akar, vélekednek Párizsban. A félénknek tartott, ideges és sértődékeny Rocard tulajdonságai közül most egy másikat igyekszik hasznosítani az államfő: az új miniszterelnök szigorúan pontos okfejtéseit és következetességét.

Rocard 1930-ban született, s 24 éves korában már a fiatal szocialisták titkára volt. Politikatudományt tanult, majd az egyik legelőkelőbb francia államigazgatási főiskolát is kijárta. Ez – az École Nationale d'Administration – általában belépő az ott végzetteknek a politikai pályához. Túlságosan jobboldalinak találta az akkori francia szociáldemokrata pártot, ezért saját pártot szervezett. Ez 1968-ban csatlakozásokkal kibővült, s Egyesült Szocialista Párt néven, a társadalmi önigazgatást tűzte zászlajára. 1967-től 1973-ig vezette ezt a mozgalmat, amely közben – a nevezetes 1968-as esztendőben – nagy szerepet játszott a De Gaulle hatalmát, és a fennálló társadalmi rendet is néhány pillanatra megrengető diák- és munkásmegmozdulásokban.

Az „újbaloldali" mozgalmak erősödő apálya közben Rocard váltott: híveivel együtt felszállt Mitterrand „kocsijára", az akkoriban (1971-ben) újjászervezett szocialista párthoz csatlakozva, mert jól látta: ez lesz képes kormányképessé szervezni a baloldal szétforgácsolt erőit. Rocard vezető szerepet játszott a szocialista pártban, egyik hangadója volt az egyre növekvő befolyással rendelkező pártnak. 1981-ben elnökjelöltségre is pályázott, de időben visszavonult – Mitterrand javára.

Rocard igen népszerű országszerte, de a szocialista pártban kevesen szeretik. Nem szerették 1981-ben sem, amikor a kormányzat átvételekor Rocard a szabadpiac és a pénzügyi szigor mellett voksolt, miközben a győztes Mitterrand a megígért államosítások és a költséges szociális programok megvalósítására nevezte ki első kormányát. Ezért Rocard akkor csak tervezési miniszter lehetett.

A valósággal már jobban szembenéző, második szocialista párti kormányban mezőgazdasági miniszterséget kapott. Ám a gazdák körében nem lett népszerű e poszton, mert az EGK tejtermelése és a közösség költekezése csökkentésének szószólójaként lépett fel.

Az ő ideje, úgy látszik, most jött el, amikor Mitterrand egyelőre kénytelen lesz az utóbbi két évben tevékenykedett jobboldali Chirac-kormány gazdaságpolitikáját folytatni, és a jelenlegi parlamenti többségre támaszkodni. Rocard régi baloldali énjéből Mitterrand újjáválasztási programja legfeljebb a garantált minimálbér ígéretét és a munkanélküliség csökkentésének (hamar aligha beváltható) szándékát tartotta meg.

Rocard most is gondolt az elnökjelöltségre, de meginkt lemondott erről, mert a szocialista párt most sem támogatta volna az ő jelöltségét Miterranddal szemben, ahogyan 1981-ben sem. Mindazonáltal nemrég így nyilatkozott: „Meglátják, egy napon még belépek az Elysée-palotába..." Ami igaz, az igaz, ez most sikerült: ha nem is elnökként, de legalább azért, hogy a palota lakója, az elnök előtt letegye a miniszterelnöki esküt.

Mészáros György

Törökország

Sorbanállás az akasztófa előtt

A minap 29 politikai fogolynak – többnyire az ultrabaloldali „marxista–leninista" kommunista párt terrorizmussal vádolt tagjainak – sikerült megszöknie egy isztambuli börtönből és külföldre menekülnie. Athénban tartott sajtóértekezletükön elmondták: a szökést külső segítség nélkül hajtották végre oly módon, hogy két hónap alatt mintegy 35 méter hosszú alagutat fúrtak a cellából a börtönfalakon kívülre.

A szökevények legtöbbje hosszú börtönbüntetését töltötte, ám tizenegyen ahhoz a 194 lelket számláló csoporthoz tartoztak, amelynek tagjai halálos ítéletük végrehajtását várják. A török törvények értelmében ugyanis minden egyes halálos ítéletet jóvá kell hagynia a parlamentnek is, s miután úgy alakult, hogy a képviselők ez a fajta „tevékenysége" négy évig szünetelt, most vonakodnak felújítani. (1984 óta a törökök nem hajtottak végre halálos ítéletet, miután a parlament nem foglalkozott velük.)

A bíróságok azonban „dolgoznak" – a halálraítéltek száma a 200 főhöz közelít; nem egy közülük már csaknem egy évtizede él az akasztófa árnyékában.

Kenan Evren köztársasági elnök állítja: a török nép helyesli a halálbüntetést. A török lapok e témájú vezércikkei ennek ellentmondanak, s érveik között az is szerepel: ha a parlament a kivégzések felújítása mellett döntene, az olyan időszakban terhelné meg Törökországnak a Közös Piac országaihoz fűződő viszonyát, amikor Ankara teljes jogú tagságot szorgalmaz a halálbüntetést ellenző nyugati integrációs szervezetben. A parlament igazságügyi bizottságának elnöke törvényjavaslatot dolgozott ki, amely elfogadása esetén a legtöbb halálos ítéletet életfogytiglani börtönre változtatnák. A javaslatot azonban egyelőre még be sem terjesztette alkotója. Az ankarai és isztambuli lapok azonban dicsérik a törvény tervezetét, amelynek célja az is, hogy ne tartson olyan hosszú ideig a „sorbanállás a halálért". Ez úgy volna lehetséges, ha a parlamentet megszabadítanák a büntetőeljárásban való részvétel kötelezettségétől. Magának a halálbüntetésnek az eltörlését a tervezet nem kívánja, alkotója szerint „ez lehetetlen egy olyan országban, ahol a terroristák továbbra is ártatlan embereket ölnek meg, köztük nőket, gyermekeket.

Ez a kurdok akcióira való utalás; az említett 194 halálraítélt közül 123-at „politikai terrorizmus" vádjával ítéltek el.

A polgári kormányzáshoz való visszatérés (1983) óta Törökországban mindössze két halálos ítéletet hagyott jóvá és hajtatott végre a parlament. Többezer terrorizmussal gyanúsított személy ellen folyik azonban eljárás, így aztán tovább nő a „sorbanállók" száma. Az utóbbi hetekben-hónapokban tömegével fejeződtek be bírósági eljárások, nincs hét, hogy a parlamentbe ne érkeznének újabb halálos ítéletek, a honatyák jóváhagyását kérve.

Ha megvalósulna, hogy az egy évnél régebben várakozók halálos ítéletét életfogytiglani börtönre változtatnák, az önmagában 124 személyt mentene meg a haláltól. Mert – amint a Milliyet írta a közelmúltban – „embertelen dolog embereket arra kényszeríteni, hogy évekig a kivégzésük pillanatától való rettegésben éljenek. Ez rosszabb, mint maga a halál."

Az ítéletük parlamenti jóváhagyásáért, kivégzésükért „sorbanállók" száma most 11-gyel mindenesetre csökkent. Őket nem a megjobbított törvény mentette meg, hanem elszántságuk: a foggal és körömmel kiásott alagút...

Nagy Károly



Martine Griffon-Fouco, az első francia atomerőmű-igazgatónő, 1988. április 15-én, a gondjaira bízott atomerőmű makettje előtt, a francia EDF Állami Áramszolgáltató Vállalat párizsi központjában. (TELEFOTO—MTI KÜLFÖLDI KÉPSZERKESZTŐSÉG)

140 év az árulás bélyegével

Görgey és a szabadságharc

Egy újra megjelent emlékirat margójára

Az 1848/49. évi magyar szabadságharc egyik főszereplője kétségkívül *Görgey Artúr* volt, akinek neve, katonai és politikai tevékenysége máig is felfellobbanó – bár pillanatnyilag éppen nyugvóponton lévő, – heves viták tárgya a történettudományban és a közvéleményben egyaránt. Áruló, vagy 1849. katasztrófájának ódiumát mások helyett vállaló mártír?

Az alábbiakban a Görgey személyéhez kötődő árulási-kérdés főbb csomópontjainak vázlatos áttekintésével szeretnénk a róla kialakult képet árnyaltabbá tenni, annál is inkább, mivel katonai kvalitása és jelleme felől a szakirodalomban és főként a közvéleményben rendkívül szélsőséges értékelések vertek gyökeret. (Alkalmat erre, az ünnepi könyvhétre 77 év után ismét megjelenő emlékirata szolgáltat.)

A szepesi nemes família elszegényedett és a katonai pályával meghasonlott sarja előtt – tudományos próbálkozását és jószágigazgatóskodását követően – az 1848-as forradalom olyan perspektívát villant fel, melyet a 30 éves (1818. jan. 30-án született) ambiciózus exfőhadnagy felismerve, nem késlekedik megragadni. Rendkívüli karrierje, a radikálisokkal kiépített kapcsolatait követően, október elején kezdődik. Ez idő tájt két esemény kapcsolódik nevéhez: felháborodottan elítéli a pákozdi győzelmet követő fegyverszünetet (megkötőjét, Móga tábornokot sem kímélve), és kivégezteti a Jellasics proklamációt szállító arisztokratát, *Zichy Ödön* grófot. E tettei alkalmasak voltak arra, hogy a kormány a radikalizmus és hazafiság bizonyítékait lássa bennük, következménye pedig ezredesi kinevezése lett. A politikai és katonai vezetés megosztottsága és határozatlansága a schwechati – csatának csak némi jóindulattal nevezhető – kudarcba torkollott, viszont Görgey tábornoki és seregparancsnoki kinevezését eredményezte.

A teljes egyetértés után a hadsereg átszervezése kapcsán vette kezdetét a *Kossuth–Görgey ellentét*. A konfliktus alapja az volt, hogy a katona a sereg hiányosságait megismerve, mind kevésbé méltányolta Kossuth „csak egy kis sikert" sürgető zaklatásait, amikor ő fegyelmezett és ütőképes sereget akart formálni a változatos elemek (önkéntesek, nemzetőrök, honvédek, sorkatonák) alkotta „haditömegből".

Ennek szellemében hátrált, majd tért ki Windischgrätz hadai elől, feladva még az ország fővárosát is.

A sokszor félreértelmezett *váci kiáltvány* mindenekelőtt a megosztott tisztikar egységének helyreállítását célozta, de később magának Görgeynek is alapul szolgált, hogy beillessze politikai koncepciójába, amely így összegezhető: a korábbi helyzetnek alkotmányos biztosítása, a volt császári tisztek megnyugtatása, a kormány befolyásának visszaszorítása, a sereg harcképességének, harci szellemének megőrzésével, illetve helyreállításával. A kiáltvány és katonai manőverei ezt a célt szolgálták. A sikeres, felvidéki hadműveletben a folyamatos kiképzés és a tűzpróbák nyomán megedződött csapatokat sorakoztathatott fel a küszöbön álló tavaszi hadjárathoz.

A tavaszi sikerek, melyek méginkább kiemelték Görgey jelentőségét, egy időre háttérbe szorították a katonai diktátorság meg-megújuló vádját.

Virtuóz hadvezetésével, hidegvérű személyes beavatkozásával, a magyar csapatok Tápióbicskénél és Isaszegnél egyaránt diadalmaskodtak. A Komárom felmentését célzó hadművelet merész terve, a gyors és eredményes végrehajtás Vácnál és Nagysallónál újabb sikereket eredményezett. A győztes had azonban Komáromnál időt vesztve, nem a harapófogóból kibújt ellenség üldözésére indult, hanem – Kossuth ismételt és nyomatékos sürgetésére – *Buda* várát zárta körül, melynek megvívására csaknem 3 hetet fecsérelt el.

A szakirodalom szinte egyöntetű véleménye, hogy ez volt a szabadságharc legnagyobb, hatásában legvégzetesebb katonai döntése.

Május 21-én, Buda várán ugyan – végre – magyar zászló lengett, de e napon már az orosz katonai beavatkozás is eldöntött tény volt.

A cári intervenció árnyékában a *Függetlenségi Nyilatkozat* által megosztott politikai vezetésnek, a honvédelem átszervezését célzó kísérlete további konfliktusokhoz vezetett. Az osztrák seregekre mért csapással kikényszerített megegyezés Görgey által dédelgetett terve, a Vágvonalon indított offenzíva balsikereivel (Zsigárd, Pered) egyértelműen kudarcot vallott, s melynek a kegyelemdöfést az orosz támadás adta meg, melyet a hadvezéri éleslátás rögtön felismert: „...törekvéseimet az orosz beavatkozás tárgytalanná és semmivé tette és meggyőződésem szerint Magyarország végvonaglása elkezdődött." Az ellenség nyomasztó katonai fölénye jegyében, s az ellenállási lehetőségek körüli vitában, július első napjaiban élesedett ki ismét a Kossuth–Görgey ellentét, ennek következménye a hadügyi tárca elvesztése.

A továbbra is általa vezetett legütőképesebb seregrész, a „feldunai had" vakmerő és sikeres manőverezéssel –, az ellenség gyűrűjéből kibújva –, nagyobb veszteség nélkül érkezik a Tisza mögé július végén. Egyik hadteste, parancsnokának, *Nagy Sándornak* súlyos mulasztásai következtében, csatát veszít ugyan *Debrecennél*, a sereg nagyobbik része azonban érintetlenül éri el Aradot, Kossuth székhelyét.

A magyar csapatok sorozatos vereségei, a többi hadszíntereken, melyek közül katasztrofálisnak a temesvári bizonyult, lemondásra késztették a kormányzót, aki politikai megfontolásból az emigrációt választotta. A diktátori hatalommal felruházott Görgeynek – a „történelem ítélőszéke előtti felelősséggel" társolyában, nem maradt más választása, mint „...a kényszerű, vagy önkéntes –, mindenesetre föltétlen – *fegyverletétel*".

A *haditanács aug. 11-én elfogadta* az oroszok előtti fegyverletétel eszméjét.

A szabadságharc bukása után, a nemzet érdekében találni kellett valakit, akire a *bukás ódiuma* áthárítható.

A *Klagenfurti száműzött* a rázúdult vádak tömkelegével szemben egyetlen megmaradt fegyverével, a tollal védekezett. Már 1849 decemberében hozzáfogott emlékiratához, amely 1852 tavaszán egyszerre öt nyelven jelent meg. Munkája – magyar fordítása sajnálatosan sokáig váratott magára, és csak *1911-ben* látott napvilágot.

A rosszindulatú, tendenciózus visszaemlékezésekkel ellentétben, az emlékirat –, mint arra *Kosáry Domokos* már több mint 50 éve rámutatott – egyike a szabadságharcról szóló leghasználhatóbb, jól szerkesztett és megírt memoároknak.

A 170 éve született, matuzsálemi kort (és minden ellenfelét túl-)élt Görgey (1916. máj. 21-én halt meg) munkája különleges helyet foglal el az 1848/49-ről szóló írások sorában, s a nemzeti önismeret elmélyítésén túl, lebilincselő olvasmányt ígér.

Ódor Imre

Ausztria népessége

Az osztrák lakosok száma egyre fogy, és egyre idősebbek is lesznek – ez a lényege az Osztrák Központi Statisztikai Hivatal legújabb népesedési előrejelzésének, mely egészen 2030-ig prognosztizálja Ausztria népességének alakulását. Eszerint hosszabb távon az osztrák népesség csökkenésével kell számolni, egyidejűleg növekvő élettartam mellett. Ebből következik, hogy fokozódik Ausztria népességének elöregedése. 2030-ig Ausztria lakosságának száma szűk 7 millióra csökken.

A statisztika által alapul vett 1,56 gyermek egy nőre számítva azt jelenti, hogy a jövőben a szülők generációját saját gyermekeik csak alig háromnegyed részben „pótolják" majd. Azaz az úgynevezett nettó reprodukciós ráta csupán 0,69 lesz a népesség teljes „pótlásához" szükséges egy egész helyett. Ez utóbbi akkor következne be, ha minden egyes nő átlag 2,1 gyermeknek adna életet.

Az utóbbi évtizedek kedvezően alakuló halálozási adatai egészen 2015-ig tovább javulnak, ennélfogva a születéskor várható élettartam férfiaknál 71-ről 75 évre, nőknél pedig 77,7 évről 81 évre fog emelkedni. A szakértők 2015 után számolnak csak az életkornövekedés megtorpanásával. A bevándorlás Ausztriába évente kereken 5 ezer főt tesz majd ki.

Jelenleg az egy nőre jutó gyermekszám csökkenése ellenére is a születések száma még viszonylag magas. Ennek oka a népesség speciális korösszetétele: most vannak szülőképes korban a hatvanas évek nagylétszámú korosztályai. A 90-es évek közepétől a születési ráta öt éven belül kereken a tizedével fog csökkenni. További lefelé ívelés várható 2015 körül, amikoris az 1995 után születettek lépnek maguk is szülőképes korba. Mindez 2030-ra évi 60 ezer alatti születésszámhoz vezet majd, szemben az 1986-os 87 ezerrel.

Egy fiatal osztrákra egyre több idős korú jut majd. Elkerülhetetlenül felgyorsítja az elöregedési folyamatot, amikor a náci időkben születettek népes évjáratai, valamint a 2020 után a 60-as évek baby-boom-jának szülöttei a nyugdíjkorhatárt elérik. Számokban kifejezve ez annyit jelent, hogy a 60 éven felüliek száma a jelenlegi 1,6 millióról 2015-re 1,8 millióra, 2030-ra pedig kereken 2,3 millióra fog majd emelkedni Ausztriában. Az öregedés sokkal inkább fogja a férfiakat érinteni, mint a nőket.

Egyes szövetségi tartományokban azonban a kép eltérően alakul. A nyugati szövetségi tartományok, azaz Voralberg, Tirol és Salzburg népessége a nagyobb születési szám és a magasabb várható élettartam következtében egészen a következő század második évtizedéig még növekedni fog, Dél- és Kelet-Ausztria lakossága ezzel szemben csökken. A legnagyobb mértékű csökkenés Burgenlandban fog bekövetkezni, melynek kereken negyedével kevesebb lakosa lesz és Stájerországban, ahol pedig ötödével.

Különleges a főváros, Bécs helyzete: az eddigi feltételezésekkel ellentétben a lakosságnak csak kismértékű csökkenése várható, jóllehet népessége ma messze a legnagyobb mértékben fogy. Ez a születések kedvező alakulására és a legutóbbi évek fokozódó fővárosba vándorlására vezethető vissza. 2030-ban az előrejelzések szerint Bécsben kereken 1,3 millió ember fog élni, szemben a mai csaknem 1,5 millióval.

Új szériázógép a Hunornál

Messziről jött ember persze tényleg azt mond, amit akar, de le is lepleződhet, ha másnak is arrafelé visz az útja. Mindez arról is eszébe juthat az embernek, hogy a HUNOR pécsi bőrruházati gyárában olyan új szériázógép állt a napokban üzembe, melyről néhány éve még csak a párizsi bőrhéten járt szakemberek meséltek csodálatos történeteket.

– A budapesti könnyűipari gépkiállításon, a Limexpón is szerepelt ez a számítógép vezérelte szériázó rendszer, és ha szabad így fogalmaznom, akkor mindenki beleszeretett, akiknek a gép beszerzését illetően döntő szava lehetett – emlékeztet az előzményekre Fónai Lászlóné, a beruházási osztály vezetője. – Kiváltani a hosszadalmas és nehézkes manuális munkát – megvásárlásával ez az elsődleges célunk. A tőkés piacokon csak azok a termékek versenyképesek, melyek nem túl nagy sorozatban készülnek. A rugalmasabb váltás fontos segítője lesz a LECTRA 301-es. Az export növelését is várjuk tőle, megvásárlásához egyébként többletet kellett vállalnunk, s ezt bízvást megtehettük.

Hogy mindezt mennyiért? 149 ezer DM az alapgép ára, további tíz százalék az alkatrész, így a gép összértéke 164 ezer nyugatnémet márka. S hozzá még az ismereteket sem adják ingyen: a betanító tanfolyam heti költsége 7500 márka.

– Ezt a pénzt persze nem kellett egyszerre kiadnunk – jegyzi meg Fónai Lászlóné –, lízing szerződésünk öt évre szól, és félévenkénti utólagos fizetési kötelezettségünk van.

— cz —



A gép kirajzoló egysége

Fotó: Proksza László

Beszélgetés a pécsi feltalálóval

A psoriasis-sztori

Az elismerésig hosszú volt az út

Mint arról legutóbbi technikai oldalunkon tudósítottunk 1988. március 24-én Budapesten sajtótájékoztatón adták hírül: PSORICUR RT. néven, svéd–magyar vegyesvállalatot hoztak létre a világon 250 millió embert kínzó bőrbetegség, a pikkelysömör (psoriasis), kezelésére hatékonyan alkalmazható olaj gyártására. A svédországi klinikákon végzett eredményes vizsgálat-sorozatok egyértelműen igazolták a magyar feltaláló, *Horváth Ferenc*, pécsi biológiatanár honi kísérleteit.

*

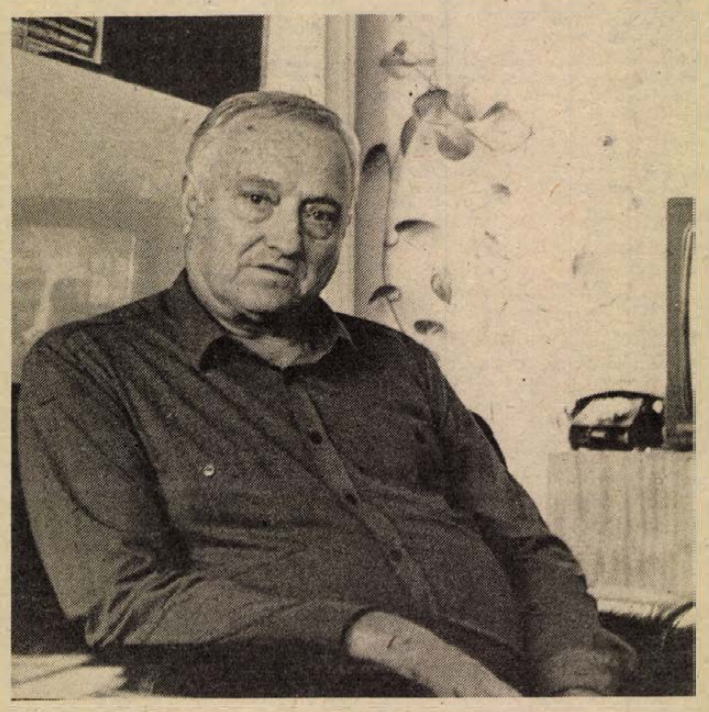
A március végi, budapesti sajtótájékoztatón elhangzott az is, hogy a vegyesvállalat alapításának ötletétől az üzem átadásáig, nem egészen egy évtelt el. Rekordidő – mondhatnánk. Ugyanez azonban már nem igaz a találmány megszületése, és a szer hivatalos elismerése között eltelt időszakra, vagy ha igen, akkor ez az időszak inkább negatív rekordnak nevezhető. A magyar feltaláló, Horváth Ferenc ugyanis, már 1960-ban megtalálta a ma sok pikkelysömörben szenvedő betegnek reményt jelentő szerkombinációt. A „hosszú menetelésről" pécsi lakásán, családja körében beszélgetünk:

– Tanár úr! Egyáltalán mi sarkallta arra, hogy gyógyírt, gyógymódot találjon a psoriasis ellen?

– Erre elég közvetlen okom volt, hiszen édesanyám is ebben a betegségben szenvedett. Nem egyszer mondta nekem: „Fiam! Ha te akarnád, biztosan megtalálnád ennek az ellenszerét. Biztosan meg tudnál gyógyítani." Hát nekiálltam. Különböző növényi oldatok kombinációival próbálkoztam. Hittem a növényekben, s az idő, valamint a több, mint száz kombináció egyike végül is engem igazolt. Két éves kísérletezgetés után, 1960-ban született meg az eredmény. Édesanyámnál rövidesen tünetmentes hetek, hónapok következtek.

– Tudásom szerint, a gyógyítás nem állt meg a családi keretek között.

– Igaz. Ahogy terjedt a szer híre, egyre többen kerestek meg. Egyik beteg ajánlott a másiknak, nemegyszer orvosok küldték ide kezeltjeiket. Én nem adtam ki orvosnak magam, vizsgálatokat nem végeztem, kizárólag a házilag készített szeret biztosítottam a gyógyuláshoz. Lényegében csak annyit kértem érte, amennyibe nekem az előállítás került.



– A találmány szabadalmaztatásával, hivatalos elfogadtatásával, és ezúton általános alkalmazásának lehetőségével ekkor még nem foglalkozott?

– Ez volt a célom, már a kezdetektől. Levelet írtam 1962-ben az akkori egészségügyi miniszternek, majd folyamatosan szinte minden évben próbálkoztam valamilyen hivatalos szervnél. Az eredmény azonban mindig ugyanaz volt. Első feltételként rendszerint azt szabták meg számomra, hogy áruljam el a pontos összetételt. Joggal tarthattam hát attól, hogy saját találmányukként kívánják közreadni az én anyagomat. Mivel ez a tárgyalási alap nekem nem felelt meg, hát rendre kudarcba fulladtak a hivatalos elismertetésre tett kísérletek. Pedig 1968-ban történt kipróbálásakor, tünetmentességet értek el ezzel az anyaggal a Debreceni Bőrklinikán. Ugyanez történt egy alföldi kisvárosban is, ahol ötven beteget kezeltünk egy bőrgyógyász professzorral és egy belgyógyásszal. Utóbbi esetben teljesen egyértelmű volt, hogy a professzor ki akarta sajátítani a feltalálói érdemeket.

– Nyilván tanár kollégái is tudomást szereztek nem egészen mindennapos tevékenységéről. Hogy viszonyultak önhöz?

– Csodabogárnak, egyesek nem egészen normálisnak tekintettek. De mindez semmi ahhoz képest, hogy két ízben kuruzslás és üzérkedés vádjával fel is jelentettek. Mondanom sem kell, a feljelentés nem a pedagógus társaim köréből érkezett. Házkutatás borzolta fel családunk kedélyeit 1968-ban és 1985-ben is. Szerencsére komolyabb bajom ezekből nem származott. Sőt, az 1985-ös „jótevőmnek", a hódmezővásárhelyi dr. B. A.-nak, talán még hálával is tartozom. Ekkor ugyanis a rendőrség megvizsgáltatta az anyagot, melynek kedvező eredményei, a tavalyi üzleti tárgyalások alapjául szolgálhattak.

– A mondás, hogy „saját házájában senki sem lehet próféta", az ön esetében úgy tűnik, egyre inkább igazolódni látszott. Mi vezetett el végül is a hosszú kálváriát lezáró happy end-hez?

– Egy szerencsés véletlen. Ágnes lányom pécsi kerámiaműhelyében, egy magyar származású, svéd üzletkötő érdeklődött a különböző kerámiatárgyak iránt. Eközben történt, hogy megkeresett engem itt egy beteg, s a svéd üzletkötő jelenlétében szóbakerült a psoriasis és a gyógyítás lehetősége. Az üzletkötő beleegyezésemet kérte, hogy hivatalos tárgyalásokat kezdhessen Magyarországon ez ügyben. Ettől kezdve felgyorsultak az események, melyek egy év alatt a PSORICUR Rt. megalakításához vezettek.

– Harminc éven keresztül szinte szélmalomharcot vívott a szer elfogadtatásáért. Nem érezte, nem őrzi magát sértődött embernek?

– Számos fordulat elkeseritett, ez vitathatatlan. Anna lányom például, négyszer is sikertelenül felvételizett az Orvostudományi Egyetemre, s jó néhány jel mutatott arra, hogy egy bizonyos személy szakmai féltékenységének volt köszönhető ez a sikertelenség. Mégis azt kell, hogy mondjam, hogy az orvosok többségénél nem tapasztaltam rosszindulatot. A gondokat néhány kellemetlenkedő okozta. Sértettnek pedig azért sem érzem magam, mert ezen nehéz évtizedek alatt is olyat tehettem az emberekért, ami kevés embertársamnak adatik meg. Nem sértődött, inkább boldog vagyok. No persze, szívesen vettem volna, ha már húsz éve bekövetkezik ez a kedvező fordulat. Az utóbbi időben például havonta már 50–60 segítséget kérő levél is érkezett hozzám. Nem győztem egyedül ellátni a rászorulókat, akiknek emiatt több, mint egy évet kellett várniuk, hogy sorra kerüljenek. Természetesen a vállalat megalapítása óta, én már nem készíthetek szert, így e betegek, vagy hozzátartozóik engem már hiába keresnek.

– A budapesti üzemben a folyamatos gyártás előkészítését végzik, s rendelkeznek akkora készletekkel, hogy akár a szállítást is meg tudnák kezdeni. Lényegében csak a szer gyógyhatású készítményként való elismerésének országonkénti hatósági engedélyezésére várnak. (Ez folyamatban van hazánkban is.) Ha ez meg lesz, egy időben akár több piacon is megkezdhetik a forgalmazását. Vagyis „be van fejezve a nagy mű". Mit csinál ilyenkor az alkotó? Pihen?

– Szó sincs erről. Hivatalos helyeken például azt szorgalmazom, hogy a magyar ellátás megkönnyítésére kezelő központokat alakítsunk ki. Elképzeléseim szerint, ezekben a központokban a későbbiek során, külföldi betegek kezelése is megoldható lenne.

*

Horváth Ferenc 63 éves. Születési helye a Heves megyei Boldog község. Találmánya egy eddig sokak boldogságát, boldogulását megnehezítő népbetegség teljes felszámolásának lehetőségét ígéri.

Balog N.

Rovatszerkesztő:
Balog Nándor

Két pécsi mérnök találmánya

Itt a magyar Credit-Card?

Kapcsolási elrendezés biztonságtechnikai berendezésekhez – az iparjog korántsem egyszerű nyelvén így hívják azt az új – két pécsi mérnök alkotta – berendezést, mely a szakemberek véleménye szerint olyan azonosító rendszer csíráját hordozza magában, mint amilyenek a Nyugat-Európában alkalmazott mágneskártyák, vagy éppen a Credit-Card.

Mint az egyik föltalálótól, Ragoncsa Géza villamosmérnöktől megtudtuk, a szabadalmaztatás alatt álló rendszer igen széles alkalmazási lehetőségű. Egyrészt vagyonvédelmi célokat szolgálhat, lakóépületek, irodák, vagyontárgyak megóvását biztosíthatja, illetve gépjárművek illetéktelen használatát tilthatja le, másrészről viszont a kezelőnél lévő „kulcs" információtartalmának továbbításával pénzfelvételt, üzemanyag-tankolást engedélyezhet.

Az eddigi megoldásokkal szemben jelentős előnye, hogy szoftvert nem igényel, nehezebben hamisítható és nem utolsósorban jóval olcsóbb azoknál. A hosszú távú fölhasználás során további megtakarítási lehetőséget biztosít, hogy – épp a nagyobb megbízhatóság miatt – nincs szükség olyan gyakori kódváltásra, mint a mágneskártyáknál. S még egy érdekesség: csatlakoztatható már meglévő (például Credit-Card) rendszerekhez, jelentősen növelve azok biztonságát, s továbbfejlesztve az általuk nyújtott védelmet. Gépkocsikon szerencsésen házasítható a fedélzeti computerrel, annak memóriájában nem foglal területet.

Napjainkban hazánkban is egyre több szó esik a mágneskártyák meghonosításáról. Ez a találmány módosíthatja az eddigi fejlesztési elképzeléseket, és segítségével elkerülhet a drága licenc-vásárlás. Természetesen nemcsak elvi elképzelésről van szó, gépjárműre már létezik kidolgozott változat, az irodák védelmére szolgáló formából pedig az egyik pécsi vállalatnál a napokban szerelnek föl egy referenciapéldányt. A továbbiakban viszont gyártó, forgalmazó kerestetik.

— cz —

Évadzáró a Technikaklubban

Bár valamennyi érdekeltet meghívóval értesítettünk a Pécsi Műszaki Adatbank átadásáról, a Technikaklub legutóbbi összejövetelén többen arról panaszkodtak, hogy csak lapunk hasábjain keresztül értesültek az eseményről, s nem jutott el hozzájuk az újításokat összefogó évkönyv. Klubunk következő foglalkozására június 16-án, 17 órakor kerül sor a Pannónia Innováció Zólyom utcai új klubhelyiségében, s aki eddig még nem kapott az évkönyvből, ott kárpótlást nyerhet. Előzetesen csak annyit kérünk, hogy igényét a 15-000-ás telefonon jelezze.

A nyár előtti utolsó összejövetelen egyébként néhány pécsi vonatkozású műszaki újdonsággal ismerkedhetnek meg az érdeklődők, s megint lesz ötletbörze is.

Ingyenes vagyoni szolgáltatás

A magyar mérnökhallgatók külföldi szakmai cseregyakorlatainak ösztönzésére, finanszírozására, valamint külföldi diákok magyarországi szakmai programjaival kapcsolatos költségek fedezése céljából, egyenként 100 000, összesen 300 000 Ft ingyenes vagyoni szolgáltatást vállalt az Ipari Fejlesztési Bank Részvénytársaság, a SOFTINVEST Szovtverkereskedelmi és Fejlesztési Betéti Társaság és az Alkalmazástechnika Számítástechnikai Kisszövetkezet. Az összeg ez évben használható fel.

A magyar ipar műszaki fejlesztésének majdani gerincét alkotó ifjú szakembergárda felkészültségének javítását szolgáló kötelezettségvállalást a felajánlók június 10-én írták alá a Budapesti Műszaki Egyetemen, dr. Fodor Lajos rektor jelenlétében. Mint elmondták, a kötelezettségvállalás időben és összegét tekintve nyitott, várják a további csatlakozókat.

Korszerű anyagok, technológiák

Pályázati felhívás!

Korszerű anyagok, konstrukciók, technológiák '88. elnevezéssel pályázatot hirdet a Műszaki és Természettudományi egyesületek Szövetsége, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság, a Magyar Gazdasági Kamara, az Ipari Szövetkezetek Országos Tanácsa, az Építésügyi és Városfejlesztési, az Ipari, a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi, valamint a Közlekedési Minisztérium.

A cél: a gazdaságos anyagfelhasználásra irányuló technikai, technológiai megoldások kidolgozása, bevezetése, elterjesztése. Pályázni lehet új, korszerű szerkezeti és segédanyagok gyártásával és alkalmazásával, konstrukciókkal és termékekkel, korszerű technológiákkal; az ezekkel kapcsolatos fejlesztési, szervezési javaslattal, megvalósított, vagy megvalósult fejlesztések átvételével, illetve elterjesztésével.

A díjazásra összesen 9 millió forint áll rendelkezésre. A részletes pályázati felhívás az MTESZ Szakértői Irodájától igényelhető, címük: Budapest II., Fő u. 68., postacím: 1371 Bp., Pf.: 433., telefon: 358-512.

A rádió és a televízió műsorából 1988. június 13-tól június 19-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Hogy tetszik lenni? 9.00: A hét zeneműve. 9.30: A hét költője: Galambosi László. 9.42: Ki kopog? 10.05: Nyitnikék. 10.35: Operettfinálék. 11.00: Számítógép a közművelődésben. 11.20: Lóránd István kórusműveiből. 11.32: A Pickwick Klub. C. Dickens regénye. 12.45: Régen találkoztunk. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Északi szél. Karinthy Frigyes novellája. 14.24: Hagyományápolók. 14.52: Világablak. 15.35: Kóruspódium. 16.05: Hangoló. 17.00: Eco-mix. 17.30: Örökzöld dallamok. 19.15: Első kézből. 20.15: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 21.00: Helyettem írták. 22.00: Hírvilág. 22.33: Halló, itt vagyok! 23.35: A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Verbunkosok, nóták. 9.05: Napközben. 12.10: Polka-parádé. 12.30: Archívumunkból. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől-ötig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Tip-top parádé. 19.05: Régi magyar muzsika. 19.30: Sportvilág. 20.00: Vaszari Gábor meséli. 21.05: Aranylemezek. 22.05: Rockújság. 23.10: Álom szárnyán — könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Dzsesszarchívum. 9.30: Liszt: Faust szimfónia. 10.37: A Beaux Arts trió felvételeiből. 11.33: Operafelvételekből. 12.10: Kalmár László műveiből. 13.05: Kilátó. 13.50: Zengjen a muzsika. 14.20: Énekeljenek a népek! 14.53: Orosz muzsika. 15.43: A kamarazene kedvelőinek. 16.35: Poulenc: Tiresias keblei. Kétfelvonásos opera. 17.30: Látogatás a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán. 18.08: Két Vivaldi concerto. 18.30: A hét zeneműve. 19.05: Romantikus muzsika. 19.35: Berlini Filharmonikus zenekar hangversenye. 20.05: A hang. Lázár Ervin kishangjátéka. 20.19: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.14: Bibliai tárgyú operákból. 22.05: Nagy siker volt!

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.30: Hírek. 16.35: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilm. 17.00: Álljunk meg egy szóra! 17.10: Tévétorna. 17.15: Reklám. 17.25: Labdarúgó MNK-döntő. Közvetítés Szolnokról. A szünetben: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Egy sikertelen hadjárat története. Amerikai tévéfilm. 21.30: Van öt perce? 21.35: Milleniumi ünnepségek Moszkvában.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Körzeti tévéstúdiók — Budapest, — Pécs — Szeged.



Nyári keringő

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. 9.44: A leningrádi Kapranov Kórus énekel. 10.05: Kapcsoljuk a szolnoki stúdiót. 10.25: Kórusiskoláról. 10.55: Népdalkörök és citerazenekarok felvételeiből. 11.31: A Pickwick Klub. C. Dickens regénye. 12.45: Intermikrofon. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10. Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Zsebrádiószínház: Így már pofonegyszerű. C. von Wiese hangjátéka. 15.21: Táncházi muzsika. 15.40: Poggyász. 16.05: Éneklő Ifjúság. 16.20: Test-őrségben. 17.00: Thália titkai. 17.30: Szimfonikus táncok. 17.45: A Szabó család. 19.30: Mosolygó Parnasszus. 20.40: Tudomány és gyakorlat. 21.10: Zenélő doboz. VI/6. 21.50: Sugár Rezső: Szimfónietta. 22.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 23.30: Operakettősök.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Slágermúzeum. 9.05: Napközben. 12.10: Nóták. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Tea hármasban. 15.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 15.20: Könyvről-könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.30: Tárcsázz! 18.30: Gramofonsztárok. 19.05: Csak fiataloknak! 20.05: Népdalok, néptáncok. 21.05: Kutya van a háznál! 21.34: Éjszakai varázs. 22.00: Neveletlenek. 23.10: A mai dzessz. 23.50: „Szerelmes élet", — sanzonok.

BARTÓK RÁDIÓ

10.15: Zenetörténeti értéktár. 11.26: A Bécsi Oktett tagjainak felvételeiből. 12.53: Bernard Lafsz operaáriákat énekel. 13.05: Az alattvaló. H. Mann regénye. 14.04: Budapesti Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. 15.05: Labirintus. 15.21: Virágszüret. 15.36: Hangverseny a Kissing — Nyári Játékokon. 17.30: Poggyász. 17.50: Opera-művészlemezek. 18.30: Magyar Rádió szerbhorvát nemzetiségi műsora. 19.05: MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Holnap közvetítjük. 20.00: Zenekari muzsika. 21.14: Kamarazene. 21.40: „Hallanak engem?" 22.00: Dvorzsák: E-dúr szerenád. 22.30: Rockpódium. 23.00: Hétfőn háromkor. Vathy Zsuzsa kishangjátéka.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Szünidei matiné. — Játsszunk bábszínházat. meséi. 9.10: Tele-fény-kép. 9.30: Illaberek. 10.00: Vadnai László—Fedor Ágnes: Világos feladja. Tévéfilm. 10.40: Mozgató. 10.50: Képújság. 16.15: Hírek. 16.20: Három nap tévéműsora. 16.25: Egy szó mint száz. 17.05: Tévétorna. 17.10: NSZK—Dánia. Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés. A szünetben: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Egy sikertelen hadjárat története. Amerikai tévéfilm. 21.30: Van öt perce? 21.35: Milleniumi ünnepségek Moszkvában.

MÁSODIK MŰSOR

17.25: Képújság. 17.30: Hírek román nyelven. 17.35: Fiam, Che Guevara. Spanyol—kubai dokumentumfilm. 18.35: Alpok—Adria Magazin. 19.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák filmsorozat. (Ism). 20.00: Képújság. 20.05: Reklám. 20.10: Olaszország—Spanyolország. Európa-bajnoki mérkőzés. 22.05: Johnny Holliday műsora. Francia zenés film. 23.05: Képújság.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Fiatalok muzsikálnak. 9.10: Nótacsokor. 10.05: Íróvá avatnak. 10.48: Zenekari muzsika. 11.36: A „tegnap" magyar zeneszerzői. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Népzenei Hangos Újság. 15.39: „Imádtam a jó magyaros kajákat"... 16.05: Észkerék. 17.00: Vizsgálatok nyomában. 17.30: László Margit operettdalokat énekel. 19.30: Konrád — avagy a korszellem. M. Köhlmeier és Peter Klein hangjátéka. 20.18: Végvári Dezső: Táncszvit. 20.30: A külpolitikai rovat műsora. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel! 22.00: Hírvilág. 22.30: Egy igazgató névjegye. 22.50: Operaest. 23.40: Bizet: Az arles-i lány. II. szvit.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 9.05: Napközben. 12.30: Oláh Kálmán népizenekara játszik. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Akár hi-fi, akár nem. Kívánságműsor. 15.05: Zenerulett. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: A Kézi Chopin együttes felvételeiből. 19.55: Albumajánlat. 21.05: Tanakodó. 22.00: Hangminta '88. 23.10: A dzsessz története. 23.50: Egy kis éji könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: A Budapesti Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. 10.02: Operanyitányok. 10.43: A rádió Dalszínháza: Kifutópályák. Zenés játék. 11.55: Zenekari muzsika. 13.05: Szonda. 13.35: Muzsikáról, versben és prózában. 14.08: Francia kórusmuzsika. 14.20: Magnóról magnóra. 15.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 15.05: Az aranykakas. Részletek Rimszkij-Korszakov operájából. 17.01: Új lemezeinkből. 17.48: Magyar zeneszerzők vonós műveiből. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Két kvartett. 19.50: Külföldi tudósoké a szó. 20.10: A vokális zene remekeiből. 21.25: Szimfonikus zene. 22.30: Diszkotéka.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Szünidei matiné. Játsszunk bábszínházat meséi. 9.10: Tele-fény-kép. 9.30: Időlabirintus. Angol filmsorozat. 9.55: Úton. Szicíliai üzletek. NSZK tévéfilm. 10.45: Képújság. 16.40: Hírek. 16.45: RTV Közönségszolgálat. 16.50: Bújócska. T. Horváth Imre: Mit kívánjak nyárra? 16.55: Nemcsak nőknek. 17.05: Reklám. 17.10: Anglia—Hollandia. Európa-bajnoki mérkőzés. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Pálmai Gyula és Zimre Péter: A védelemé a szó. Tévéjáték. 20.50: Al Dimeola a budapesti sportcsarnokban. 21.50: Csak egy sikítás. Angol tévéfilm. 22.55: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.05: Képújság. 18.10: Hírek német nyelven. 18.15: XVIII. veszprémi tévétalálkozó. 18.25: Monteverdi: Tankréd és Klorinda párviadala. A drámai kantáta televízióváltozata. 18.35: E. T. A. Hoffmann: Az ördög talizmánja. 20.05: Reklám. 20.10: Irország—Szovjetunió. 22.05: Szárnyaló szellemünk otthona. 22.45: Képújság.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: A könnyűzene legszebb melódiái. 9.00: Ziehrer-művekből. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Gyerekek motoron. 10.35: Labirintus. 10.50: Népdalok. 11.15: Szabó Ferenc: Lírai szvit. 11.35: A Pickwick Klub. C. Dickens regénye. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Wagner: Tannhauser-nyitány. 14.25: Zenei tükör. 15.00: Szóról szóra. 16.05: Vidám vándorúton. 16.20: „Tragédia magyar nyelven." 17.00: Gyurkovics Mária énekel. 17.30: Népzene. 18.00: Kritikusok fóruma. 19.23: Az ötkarika jegyében. 19.38: BM Duna Művészegyüttes népizenekara játszik. 20.30: A tudományok és tudománypolitika az 50-es években. 21.00: Diszkotéka. 22.00: Hírvilág. 22.30: Orosz kórusmuzsika. 23.00: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. 8.20: Szabó család. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvós táncok. 12.30: Nemzetiségeink zenéjéből. 13.03: Nosztalgiahullám. 14.00: Iránytű. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Kirándulás a spanyol popzenében. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Táskarádió. 18.30: Slágerlista. 19.10: Operettkedvelőknek. 20.05: Poptarisznya dalaiból. 21.05: Kabarécsütörtök. 22.15: Nóták. 23.10: Rockpanoráma.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Handel: Hat concerto grosso. 10.12: Francia muzsika. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: La Wally. Catolani operája. 12.09: Kocsis Albert hegedül, Szabó Csilla zongorázik. 13.05: Rádiószínház. Sültgalambvacsora. Halldor Laxness színműve. 14.16: Énekeljenek a népek. 14.57: Pophullám. 16.00: Kamarazene. 17.00: Nyitnikék. 17.30: Bécsi Filharmonikus Zenekar játszik. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Rádióhangversenyek. 19.35: Trencsényi Walaopfel Imre szüle-

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. 9.15: Szünidei matiné. Játsszunk bábszínházat. 9.20: Tele-fény-kép. 9.40: Időlabirintus. Angol filmsorozat. 2. rész. 10.05: Állatkertek 2000-ben. Angol kisfilm. 10.35: Képújság. 16.55: Hírek. 17.00: Hazai tükör. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Tévétorna. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.10: Reklám. 20.15: Szomszédok. Teleregény. 20.45: Hírháttér. 21.30: Levelek Franktól. Amerikai tévéfilm. 23.05: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.45: Képújság. 17.50: Hírek szlovák nyelven. 17.55: Szlovák nyelvű nemzetiségi műsor. 18.25: XVIII. veszprémi tévéfilmtalálkozó. 19.25: Szarkofág. V. Gubarjev tragédiája. 20.05: Krúdy Gyula: Aranyidő. Tévéfilm. 21.25: Híradó 2. 21.40: Arany Mokka nemzetközi kerékpárverseny. 22.30: Képújság.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tudomány és gyakorlat. 8.50: Népdalcsokor. 9.39: A domonyi óvodások énekelnek. 10.10: A zene is összeköt. 11.10: Magyar írás. 12.45: Van új a nap alatt. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Fiókszerkesztőség. 15.30: Fúvószenekari hangverseny. 16.05: A félelmetes Moby Dick. 16.46: Filmzene. 17.00: A legemberibb beruházás. 2. rész. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.30: Kérem tartóztassanak le! Martinkó Károly dokumentumjátéka. 20.17: Hallgassuk együtt! 21.15: Kilátó. 22.00: Hírvilág. 22.30: Bagoly. Éjszakai érdekes magazin.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettfelvételekből. 9.05: Napközbne. 12.10: Cserháti Zsuzsa és Szakcsi Lakatos Béla felvételeiből. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00–16.55: Péntektől — péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak! 20.00: Nótakedvelőknek. 21.05: Kálmán Imre: Marica grófnő. Operett két részben. 22.45: Popzene az NDK-ból. 23.10: Bemutatjuk Kruza Richard „Oui" című lemezét. 23.55: Elvis Presley és Brenda Lee énekel.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Zenekari muzsika. 10.10: Csak fiataloknak! 11.10: Bemutatjuk új kóruslemezünket. 11.52: A Collegium Aureum kamarazenekar játszik. 14.05: Budapesti Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. 15.09: Csajkovszkij: IV. szvit. 15.34: Izlandi népzene. 15.46: Új operalemezeinkből. 19.05: Pedagogical Pop. 19.20: Kamarazene. 20.17: Fiatalok stúdiója. 20.47: Teljesítmények nyomában. 21.17: MHV új lemezeiből. 21.41: Felejthetetlen hangversenyek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Szimat kutya és a kis detektív. Csehszlovák film. 10.30: Delta. 10.55: Mozgató. 11.05: Képújság. 17.00: Hírek. 17.05: Négy nap tévéműsora. 17.15: Péntek délután. 17.15: Évgyűrűk. 17.45: Téka. 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Régi magyar muzsika. 20.10: NSZK—Spanyolország. Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés. A szünetben Reklám, vagy Olaszország—Dánia Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés. 22.05: Reklám. 22.10: Parabola. 22.40: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.00: Képújság. 18.05: Hírek szerbhorvát nyelven. 18.10: XVIII. veszprémi tévétalálkozó. 18.10: Nyári keringő. Tévéjáték. 19.35: Galgóczi Erzsébet: Magyar karrier. Tévéfilm. 21.05: Híradó 2. 21.20: Reklám. 21.25: Roxinpadon Koncz Zsuzsa. 22.10: Olaszország—Dánia, vagy NSZK—Spanyolország Európa-bajnokság, közvetítés. 0.05: Képújság.



Szarkofág

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét a javából. 12.30: Kontinensek, szántóföldek. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Fúvósegyüttesek felvételeiből. 15.10: Új zenei újság. 16.00: 168 óra. 17.30: A szülőföld muzsikája. 18.45: „Egy pillanatra sem lazíthatok, amíg játszom..." 19.45: Zenekari muzsika. 20.15: „Gyökértelenül is gyökeret verve." 20.39: Operabérlet Erkel: Bánk bán. 21.39: A XIX. század költői. 22.10: Sporthíradó. 22.25: Európa hangversenytermeiből. 23.50: Schein: Pásztorjáték. Részlet.

PETŐFI RÁDIÓ

8.11: Népszerű muzsika. 9.05: Tövisek és virágok... 10.00: A Szombat délelőtt zöld kiadása. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.03: A Gyermekrádió műsora. 14.00: Magunkat ajánljuk. 14.00: Színről színre. 14.45: Hetet egy csapásra. 15.05: Vaszary Gábor meséli... 16.05: Változatok egy pályára. 17.05: Wolf Péter szerzeményeiből. 17.30: 4×4 játék. 19.05: Eisemann Mihályra emlékezünk... 19.55: Az élő népdal. 20.05: A Locomotiv GT 1971. és 1985. között készült felvételei. 21.03: 168 óra. 22.30: Most érkezett Görögországból. 23.15: Éjszakai klub.

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: Bach: A fúga művészete. 9.35: Operarészletek. 10.30: Slágerlista. 11.00: Hangfelvételek felsőfokon. 12.30: Beethoven-felvételekből. 13.05: Kívánságműsor szombaton. 14.05: Balettzene operákból. 14.30: Hi-figyelő. 15.00: Lemezbörze helyett. 16.00: Hangverseny a Magyar Állami Operaház Székely Bertalan termében. 17.00: Szimfonikus miniatűrök. 17.30: Aranyalbum. 18.35: Így láttam Bartókot. 19.05: VIII. nemzetközi gitárfesztivál. 19.44: Mendennapi irodalmunk. 20.14: Sioni fesztivál 1987. 21.20: Új popzenei felvételek. 21.42: Magyar zeneszerzők. 22.28: Kiss Tamás énekel. 22.47: Az utas. Rádiójáték-ballada.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna gyerekeknek. 8.10: Kerékpársuli. 8.15: A szegedi körzeti stúdió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 8.45: Hármas csatorna. 9.30: Képújság. 9.35: Kórházba megyünk. Angol ismeretterjesztő kisfilm. 10.00: Kuckó. 10.30: Diákolimpia. 11.00: Szállj velem! 11.30: Szomszédok. Teleregény. 12.00: Képújság. 14.10: James Burke renahagyó gondolatai a változásokról. Angol rövidfilmsorozat. 15.00: Vallomások a ballonról. Az MHSZ filmje. 15.20: Képújság. 15.25: Anglia—Szovjetunió. Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés. A szünetben: Híradó vagy Irország—Hollandia Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés. A szünetben: Híradó. 17.20: A Híradó különkiadása. 17.40: Betűreklám. 17.45: Van benne valami. 18.25: Reklám. 18.35: Családi torna. 18.40: Reklám. 18.50: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers mindenkinek. 20.05: Sipos Tamás: Utolsó futam. Tévéfilm. 21.20: A hét műtárgya. 21.25: Régi nóta, híres nóta... 21.45: Gregory Peck-sorozat: Brazíliai fiúk. Angol—amerikai film. 23.45: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

14.35: Képújság. 14.40: Felkínálom népgazdasági hasznosításra. 15.30: MOVI-krónika. 15.40: Szembenéző a pártértekezlet után. 16.25: Rockstúdió. 17.25: Irország—Hollandia. Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés. A szünetben: Reklám vagy Anglia—Szovjetunió Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés. A szünetben: Reklám. 19.20: XVIII. veszprémi tévétalálkozó. Federico Garcia Lorca: Bernarda Alba háza. Tévéjáték. 20.55: Cimarosa: A titkos házasság. A vígopera tévéváltozata. 22.25: Popkorong. 23.05: Képújság.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Huszas stúdió. 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolat—jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.55: Népdalkörök páriuma. 13.20: Mit üzen a rádió? 14.10: Művészlemezek. 15.03: Apám, Szindbáb. Rádiókompozíció. 16.05: Évszázadok mesterművei. 17.00: Műérzés. 17.30: Komolyzenei lemezlovas. 18.43: Moliere komédiája. 20.39: Népdalok. 21.17: Donizetti: Lammermoori Lucia. Háromfelvonásos opera.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Pogány Judit műsora. 8.50: Az MR és TV gyermekkórusa énekel. 9.50: Afro-latin zenés turmix. 10.50. Szórakoztató antikvárium. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Ágacska. Mesejáték. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.05: Társalgó. 22.30: Country-világ. 23.10: Könnyűzene esti hangulatban.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Monreaux-Vevey-i Fesztivál. 9.40: Operaáriák. 10.05: Új zenei újság. 11.00: Szimfonikus zene. 12.43: Zámbó István vezényli az MR és TV énekkarát. 13.05: Öt kontinens hét napja. 13.20: Jancsi és Juliska. Operarészletek. 14.10: Rockújság. 15.05: Kamarazene. 16.05: A nemzetközi Rádióegyetem műsorából. 16.35: Felejthetetlen arcok az Operaházból. 17.03: Wagner: Tannhauser-nyitány. 17.19: Anneli. Hangjáték. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Nagy siker volt! 21.15: Hi-fi varieté. 22.15: Matúz István fuvolázik, Kerek Ferenc zongorázik. 22.31: Az utolsó próba. Rádiójáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.50: Tévétorna gyerekeknek. 8.55: Kerékpársuli. 9.00: Képújság. 9.05: Óvodások filmműsora. 9.25: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. 9.35: Szupernagyi. Angol filmsorozat. 10.00: Reklám. 10.05: Kapcsoljuk a bécsi Városházát! Zenebutik. Juhász Előd műsora. 11.05: Ki nyer ma a képernyőn? 11.15: Hírek. 14.50: Képújság. 14.55: RTV Közönségszolgálat. 15.00: Déli rózsák. Látogatóban Gyurkovics Máriánál. 15.40: Betűreklám. 15.50: Delta. 16.15: Szórakoztató műsor. 17.25: Reklám. 17.35: Nézzük együtt Baranyi Ferenccel. 18.05: Reklám. 18.15: Családi torna. 18.20: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Kilenctől ötig. Amerikai filmvígjáték. 21.55: Telesport. 22.40: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

15.30: Tükörkép. Válogatás a Magyar Televízió műsorából. 17.00: Képújság. 17.05: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 17.50: XVIII. veszprémi tévétalálkozó. László Miklós: Illatszertár. Tévéjáték. 19.05: Szövegek. Tévéfilm. 20.10: Verdi: Rigoletto. Az opera tévéváltozata. 22.05: Száz híres festmény. 22.15: A HÉT. 23.15: Képújság.

HÍREK

JÚNIUS **11.,** SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából BARNABÁS nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.47 — nyugszik 20.41 órakor
A Hold kél 2.24 — nyugszik 17.57 órakor

– Pártaktivát tart a pécsi III. sz. lakóterületi pártvezetőség június 13-án, hétfőn délután 3 órakor a Tüzér utcai mozgalmi házban. Itt tájékoztató hangzik el az országos pártértekezletről, a tanácsi munka ciklus félidős értékeléséről és az 1989. évi feladatokról.

– Jégkirálynő néven szeszmentes, kerthelyiséges cukrászda nyílt június 10-én a Harkányi Művelődési Házban.

– A Vállalat Kiváló Gyára kitüntetést kapta meg június 10-én a Baranya–Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat mohácsi téglagyára tavalyi, sikeres termelő munkájáért.

– Hazaérkezett bulgáriai turnéjáról a Pécsi Vasutas Koncert-Fúvószenekar. A 65 fős együttes Tolbuhin városban adott műsort Neumayer Károly karnagy vezényletével.

Holnap a VDN-ben

Siófoktól Keszthelyig
Újra a Balatonnál a VDN!



Megkétszerezhető lenne a hajósűrűség
Kikötőprogram

Ha gyanús a villanyszámla
Kamat egyelőre csak késésre

Baranyai topless-körkép

Áruházak réme

Belépés csak különleges engedéllyel
A főposta trezorja

Mérlegen a PMSC és a Siófok

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 10–12 és 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
KASZÁS ENDRE

Szerkesztőségi ügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk: „Napló–I." 16—19 óráig a 25-ös csatornán.



Árendás József grafikusművész alkotásaiból, főleg film- és színházi plakátjaiból nyílott kiállítás tegnap délután Pécsett, a Kisgalériában. A tárlatot Fábián László író nyitotta meg, az érdeklődők július 24-ig tekinthetik meg.

Vakációs programok

Hétfőtől péntekig remek szabadidős programokon vehetnek részt egész nap az érdeklődő fiatalok Pécsett, a Melinda utcai szabadidőparkban.

Hétfőn 10 órától aerobicbemutató, fogszépségverseny, Csizmadia Sándor dalénekes műsora, ügyességi játékok és különböző érdekes ismeretterjesztő előadások lesznek este hatig. Közben 17 órától nevezni lehet a Szeretem, mert... elnevezésű pályázatra, amelyet péntekig kell leadni. A vakációs program valamennyi részét díjazzák is a meghirdető szervek.

A továbbiakban valamennyi napon 10-től 18 óráig tartanak a programok, amelyeket az első naphoz hasonlóan ügyességi játékok, bűvészprodukció, divatbemutató, vetélkedők és más szórakoztató rendezvények színesítenek.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére szombat estig. Szombaton gyakran lesz erősen felhős az ég, és főként északon és keleten várható többfelé zápor, zivatar. Az általában mérsékelt nyugati, északnyugati szél szombaton megélénkül, zivatarok környezetében átmenetileg megerősödik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12, 17; a legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 23 és 28 fok között alakul.

Péntek reggeli vízállások: Örtilos: 174 cm, apadó, vízhő: 15,8 fok. Drávaszabolcs: 344 cm, áradó, vízhő: 16,5 fok. Mohács: 530 cm, áradó, vízhő: 17,6 fok.

Lottó-tájékoztató

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 23. heti lottó játékhéten egy darab 5 találatos szelvényt találtak, nyereménye 6 795 440 forint.

A 4 találatosokra egyenként 357 655 forintot,

a 3 találatosokra egyenként 2334 forintot,

a 2 találatosokra egyenként 67 forintot fizetnek.

A nyeremények egyeztetése folyamatban van, a közölt adatok nem véglegesek.

◆

– Útlezárások. Június 11-én rendezik a Fut a Hunor kocogónapot 9—9.30 között a Sörház utca–Ágoston tér–Ady Endre utca–Engels utca–Vadász utca útvonalán, s ezért félszélességben lezárják az utat.

45 éve ballagtak...

Bensőséges ünnepség keretében tartották meg 45 éves érettségi találkozójukat az 1941-ben beindult pécsi Felsőipariskola nappali tagozatának tanulói.

A háborús helyzet miatt 1943 decemberében befejeződött tanévvel a pécsi ipariskolai intézet megalakulásától a 32. évét töltötte be, és mint felsőipariskola, első ízben bocsátotta végzett növendékeit a magyar ipari életbe. A végzett tanulók legnagyobb része hadiüzemekben helyezkedett el.

A 40–40 fős gépészeti és villamosipari tagozaton végzett hallgatók – mint eddig is minden 5 évben – ezúttal is szép számban jöttek össze a mai Zipernowsky Károly szakközépiskolában. Eljöttek Budapestről, Győrből, Diósgyőrből, de volt itt diák az NSZK-ból, Svájcból és az Egyesült Államokból, Denverből is. Délelőtt a tanári szobában beszámoltak egymásnak jelenlegi életkörülményeikről, majd megtekintették az egykori és időközben jelentősen korszerűsödött műhelyrészeket és -egységeket.

Egykori tanáraik – Zádor József, Medovárszky László, Balogh József, Szilas Károly és Ács Károly felkeresése után a temetőben megkoszorúzták egykori igazgatójuk, Schindler Aurél, valamint akkori tanáruk, Lőrincz József sírját. 14 órakor közös ebéden vettek részt a Minaret-étteremben, melynek befejezése után még jó néhány óráig kitűnő hangulatban maradtak együtt az öreg diákok, visszaidézve az iskolával összefüggő szép emlékeket.

Közlemények

A Pannon Volán értesíti a t. utazóközönséget, hogy 1988. június 13-tól az orfű—magyarhertelendi összekötő úton menetrendszerinti autóbuszjáratokat közlekedtet az alábbiak szerint:

1. A Pécsről 7.30 és 16.00 órakor Orfűre induló (kempingen át) járatok hétfőtől péntekig munkanapokon Magyarhertelend, fürdőig közlekednek 8.27, illetve 16.57 óra érkezéssel. Visszaindulás Magyarhertelendről 8.30 és 17.00 óra, Orfű—kempingen át a Pécsre érkezés 9.27 és 17.57 óra.

2. A Komlóról 8.00 órakor Magyarhertelendre induló járat szabad- és munkaszüneti napokon Orfűig meghosszabbításra kerül, a kempinget 8.45 órakor érinti és a tó keleti oldalán tovább haladva Magyarhertelend fürdő érintésével Komlóra 9.33 órakor érkezik.

A Magyarhertelendről 18.00 órakor Komlóra induló járat szabad- és munkaszüneti napokon úgy módosul, hogy Magyarhertelendről 17.35 órakor indul Orfűre, a tó keleti oldalán át a kempinget 17.51 órakor, Magyarhertelend fürdőt 18.07 órakor érinti, és Komlóra 18.36 órakor érkezik.

A fenti járatok szeptember 11-ig közlekednek.

Értesíti továbbá, hogy 1988. június 13-án üzemkezdettől a tanítási szünet végéig munkanapokon a menetrendi tájékoztató füzetben, valamint a megállóhelyi utastájékoztató táblákon korábban már meghirdetett nyári menetrend szerint indítja a törzsvonalakon közlekedő pécsi helyi járatú autóbuszait.

A korábbiakban külön meg nem hirdetett, alábbi nyári menetrend szerint közlekedik fenti időszakban a 27-es és a 60-as járat is.

27-es járatok: Ujmecsekaljáról indulnak 4.45—16.45 óráig 15 percenként; 17.05—20.45 óráig 20 percenként; 21.00—22.00 óráig 15 percenként; továbbá 22.10, 22.30 és 23.15 órakor.

Dózsa György útról indulnak: 4.50, 5.00 órakor; 5.10—17.10 óráig 15 percenként; 17.30—21.10 óráig 20 percenként; 21.25—22.25 óráig 15 percenként; továbbá 22.35, 23.05 és 23.40 órakor.

60-as járatok: Nevelési Központból indulnak: 4.45, 4.55 órakor; 5.00—5.40 óráig 10 percenként; 5.55—8.40 óráig 15 percenként; 9.00—14.00 óráig 20 percenként; 14.15—17.15 óráig 15 percenként; 18.15—20.15 óráig 60 percenként; továbbá 21.25, 21.50 és 22.15 órakor.

Budai állomásról indulnak: 5.05—5.55 óráig 10 percenként; 6.10—7.55 óráig 15 percenként; 8.15—13.35 óráig 20 percenként; 13.50—17.20 óráig 15 percenként; 17.50—19.50 óráig 60 percenként; továbbá 21.00, 21.50 és 22.25 órakor.

Hétfőtől új nyári nyitva tartás szerint üzemel a pécsi Nevelési Központ kondicionáló terme a sportkombinátban. Nyitva tartás 16—22 óráig.

◆

Rendezvények

Kisállatvásárt, állatszépségversenyt tartanak június 11—12-én Pécsett, az újmecsekaljai közlekedési parkban. Hobbi- és háziállatát bárki bemutathatja 9—19 óráig.

Vadászkutya-munkavizsga lesz vizslák részére június 11-én reggel nyolctól a majsi halastavaknál, a halászháznál.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férjem, édesapám, apósunk, nagypapánk,

ID. KUTI FERENC,

a MÁV nyugdíjasa, csendesen elhunyt. Temetése június 13-án délután 6 órakor lesz a pécsváradi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk kedves rokonainkkal, ismerőseinkkel, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, dédmamánk,

ÖZV. KERESZTURI JÁNOSNÉ

84 éves korában elhunyt. Temetése június 13-án délután 4 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, testvérem, sógorom, nagypapánk,

DARABANT MIKLÓS

62 éves korában rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése 13-án 16 órakor lesz a nagypalli temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férjem, drága édesapánk, nagypapánk, apósunk, testvérünk,

SZERZŐ ZOLTÁN,

okorvölgyi lakos június 9-én hosszú betegség után elhunyt. Temetése június 13-án lesz a hetvehelyi temetőben 15 órakor. A gyászoló család.

Egészségügyi szolgálat

SZOMBAT–VASÁRNAP

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

SZOMBAT

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

SZOMBATON NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár 8—13 óráig; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár 8—13 óráig; Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7—18 óráig; Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/7. sz. gyógyszertár 7—12 óráig.

VASÁRNAP

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7—13 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, zárt ajtók mellett egész nap ügyeletet tart.

SZOMBAT—VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesített Eü. Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombat és vasárnapi napokon a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és csatolt községei ügyeleti ellátását is végzi szombaton reggel 7 órától hétfőn reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8—12 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0—14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombat reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Egyedülállók társkereső szolgálata 17—20 óráig. Telefon: 41-907.

◆

Közérdekű

Áramszünet lesz folyó hó 14—17-ig, naponta 7—15.20 óráig a Mária dűlő, Szőlész dűlő, Cincér dűlő, Dongó dűlő, Szúnyog dűlő által határolt területen.

Az 508-as sz. „Tarr Imre" Szakmunkások Szakközépiskolája levelező tagozatára a beiratkozás 1988. június 23-án és 24-én 9—12-ig és 14—17-ig lesz az iskolában.

A Pécsi Távfűtő Vállalat értesíti t. fogyasztóit, hogy 1988. április 16—28-ig a fűtött napok száma 8 nap volt. Ennek pótfűtési díját 1988. június hónapban számlázzuk a június havi melegvízdíjjal együtt. A díjbeszedőknek fizető fogyasztók június hónapban fizetik a számlát, az OTP-átutalási betétszámlával rendelkező fogyasztók számlái pedig a júliusi OTP-kivonaton kerülnek terhelésre.

A DDGáz Baranya megyei Üzemigazgatósága értesíti tisztelt fogyasztóit, hogy június 14-én 8—12 óráig a Tiborc utcában — a Gyümölcs utcától nyugatra eső területen — a gázszolgáltatást szünteteli.

Értesítjük a lakosságot, hogy az elmúlt évek alapanyagár- és költségnövekedésével összhangban az Országos Anyag- és Árhivatal engedélye alapján a lakossági cipőjavítás-szolgáltatás díjai 1988. július 1-jétől megemelkednek. Kérjük a lakosság szíves megértését.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem tudományos ülést rendez 1988. június 13-án délután 4 órakor a Központi Épület III. sz. tantermében. Tárgy: Göcze Péter, Csaba Imre, Than Gábor, Szabó Dénes, Vereczkey Gábor, Török Attila, Zámbó Katalin (POTE Szülészeti Klinika): Mi okozza a hyperthyreosist trophoblast tumoros betegekben? (10 perc). — Hrabovszky Tamás (POTE Bőrgyógyászati Klinika): A Bőrgyógyászati Klinika 25 éves dermatochirurgiai tevékenysége (20 perc). — Szabó István, Csaba Imre, Seefeld J., Deichsel E. (POTE Szülészeti Klinika): Antenatalisan adott Ambroxol hatása az újszülöttkori respirációs distressz szindróma gyakoriságára (15 perc). — Weisenbach János, Mayer Anikó, Ács Péter (POTE Gyermekklinika): Van-e cardiomegaliája a hypoglykaemiás újszülötteknek? (10 perc). — Hock András, Appelschoffer Sarolta, Jainsch Michael (POTE Gyermekklinika, EEI Pécs): Új lehetőség a széklettartási elégtelenség kezelésében gyermekkorban: biofeedback-módszer (10 perc).

◆

Repülőgépes permetezés. Az Új Élet Mgtsz, Pécs-Reménypuszta értesíti a méhészeket és vadásztársaságokat, hogy a pogányi, kökényi határban június 11-től június 15-ig repülőgépes permetezést hajt végre liszthartmat ellen. Felhasználásra kerülő szerek Fendona, Bayleton.

Értesítjük tisztelt ügyfeleinket, hogy

1988. JÚNIUS 20-ÁN NYÍLIK MEG ÚJ, KORSZERŰ FIÓKUNK MOHÁCSON,

a Jókai M. u. 1. szám alatt, ahol változatlan nyitva tartási időben, kulturált környezetben, udvarias ügyintézéssel állunk rendelkezésükre.

Egyben felhívjuk figyelmüket, hogy a régi fiókhelyiségből történő

ÁTKÖLTÖZÉS MIATT JÚNIUS 16-ÁN ÉS 17-ÉN A FIÓK ZÁRVA TART,

melyért szíves megértésüket kérjük.

ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR BARANYA MEGYEI IGAZGATÓSÁGA

A SOKOLDALÚ BANK

FÉNYPONT
VIDEO CENTER
PÉCS, RÓKUS U. 3/a
7624

24 órára, kipróbálásra DÍJTALANUL lakására szállítjuk a megvásárlásra, kölcsönzésre vagy bérlésre kiválasztott VIDEOKÉSZÜLÉKET!

Készpénzes vásárláskor ajándék vagy árengedmény!

Részletvásárlás kamat nélkül!

Lízinglehetőség!

Régebbi készüléket beszámítunk!

Tartós bérletnél havonta az ár 10%-a fizetendő, és a havi 10%-kal csökkenő értékén a bérlő a készüléket bármikor MEGVÁSÁROLHATJA!

Legalább 5 napra kölcsönzők között decemberben egy videót sorsolunk ki!

ÁRUSÍTÁS RÉSZLETRE IS, VÁSÁRLÁS KÉSZPÉNZÉRT IS!

Kisiparosok, kisvállalkozók, figyelem!

A KIOSZ SE Szolgáltató Irodája az ország egész területén segíti a kisiparosok ANYAG- ÉS ESZKÖZELLÁTÁSÁT.

Készséggel állunk megrendelőink rendelkezésére. Vállalunk:
- anyag,
- eszköz és
- szerszám beszerzését.

Címünk: 7623 Pécs, Rákóczi út 24–26.

BARANYA–TOLNA MEGYEI TÉGLA- ÉS CSERÉPIPARI VÁLLALAT

számítógéphez adatrögzítő

munkatársat keres

Jelentkezés: Pécs, Mártírok útja 12. Számviteli osztályvezetőnél.

BARANYA MEGYEI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT

szerződéses üzemeltetésre meghirdeti

AZ ALÁBB FELSOROLT ÜZLETEKET

21. Halásztanya vendéglő, II. o., Pécs, Nagy Flórián u. 11.
30. Kuba eszpresszó, II. o., Pécs, Tarr I. u.
38. Grill büfé, III. o., Pécs, Sallai u. 10.
100. Fehérhegy büfé, IV. o., Pécs, Fehérhegy
340. Jószerencsét falatozó, III. o., Komló, Zrínyi tér 4.

Versenytárgyalás ideje: 1988. július 12-én (kedd) 9 órakor.

Versenytárgyalás helye: Pécs, Tettye vendéglő (Tettye tér 4.).

A versenytárgyalásra a pályázatokat 1988. július 4-ig beérkezően kell benyújtani a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat, 7601 Pécs, József u. 19. címre a vállalat által rendszeresített nyomtatványon.

Az adott üzletre vonatkozó tájékoztató adatokat, valamint bővebb felvilágosítást 1988. június 22-től a fenti címen, a közgazdasági osztályon lehet megkapni. Telefon: 27-014

BARANYA MEGYEI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT VEZETŐSÉGE

Különjárati autóbusz

GARANCIA Szállító és Szolgáltató Ipari Szövetkezet Pécs 7602. Pf. 31.

A GARANCIA Szállító és Szolgáltató Ipari Szövetkezet Pécs, IK. 211, 30 fős autóbuszával a szabad kapacitás erejéig különjárati utak lebonyolítását vállalja belföldön és külföldön

közületek,
intézmények,
iskolák,
csoportok stb. részére.

Huzamosabb igénybevétel esetén kedvezményt adunk. Szintén kedvezményt adunk iskolák, KISZ, úttörőcsapat csoportos kirándulása esetén.
Várjuk a tisztelt megrendelőinket!

Az autóbusz megrendelhető írásban:
GARANCIA
Szállító és Szolgáltató
Ipari Szövetkezet
Pécs, Megyeri út 67.

Érdeklődni lehet: 10-361-es telefonon Brenner Kálmán szállítási osztályvezetőnél.

ÁFOR BENZIN-OLAJ

Az ÁFOR Ásványolajforgalmi Vállalat 1988. augusztus 1-jétől 5 éves időtartamra

bérbe adja

a pécsi „ÁFOR—BP" töltőállomás mellett levő autójavító szervizét, valamint az ugyanitt üzemelő autómosóját. Az írásbeli tájékoztatók átvehetők az ÁFOR Baranya Megyei Üzemigazgatóságán (Pécs, Mecsekalja-Cserkút, Dukits László üzemigazgatónál), vagy az ÁFOR budapesti központjában (Budapest IX., Közraktár u. 30. V. em. 507.), a Marketing Főosztályon. A versenytárgyalás időpontja: autószerviz, 1988. július 20. 10 órakor.

Autómosó: 1988. július 20. 13 órakor.

A versenytárgyalás helye: ÁFOR Baranya Megyei Üzemigazgatóság, Pécs, Mecsekalja-Cserkút.

A Mezőgazdasági Kombinát Bóly Vállalati Tanácsa

PÁLYÁZATOT HIRDET
nyugdíjazás miatt megüresedett
VEZÉRIGAZGATÓI
munkakör betöltésére

A vezérigazgatót a vállalati tanács meghatározott időre, 5 évre választja.
A munkakör betöltésének várható időpontja: 1988. augusztus 1.
A vezérigazgató besorolására és személyi alapbérére a többször módosított 25/1983. (XII. 29.) MÉM sz. rendelet, az egyéb juttatásokra az 1/1988. (III. 5.) MÉM. sz. rendelet az irányadó.
A kombinát „K" kategóriájú vállalat, 22 ezer hektáron gazdálkodik.
Legfontosabb tevékenysége: vetőmagtermelés, feldolgozás és kereskedelem, állattenyésztés, széles körű integráció, valamint mezőgazdasági szolgáltatás.

A VEZÉRIGAZGATÓ LEGFONTOSABB FELADATAI:
a kombinát élenjáró szerepének megőrzése, gazdasági stabilitásának biztosítása, a vállalat hatékony gazdálkodásának fejlesztése, a versenyképesség növelése, a vállalati vagyon gyarapítása, valamint a vállalat szervezeti és érdekeltségi rendszerének folyamatos megújítása.

A MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉNEK FELTÉTELEI:
egyetemi végzettség, erkölcsi — politikai feddhetetlenség, legalább 15 éves, mezőgazdasági nagyüzemben szerzett, folyamatos gazdálkodási és vezetői gyakorlat.

A PÁLYÁZAT ELBÍRÁLÁSÁNÁL ELŐNYT JELENT:
agrár- vagy közgazdaságtudományi egyetemi végzettség, magas szintű vetőmagtermelési és gazdálkodási szakismeret, a mezőgazdasági termelésben, termelőüzemben jelenleg is eredményes, aktív tevékenység.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA A PÁLYÁZÓ:
kézzel írott részletes önéletrajzát, eddigi munkahelyeinek, munkaköreinek és szakmai tevékenységének részletes ismertetését, szakmai és politikai iskolai végzettségét, szakképzettségét tanúsító iratainak másolatát, 3 hónapnál nem régebbi keltezésű hatósági erkölcsi bizonyítványt, orvosi igazolást, mely a munkakör ellátására alkalmas egészségügyi állapotot tanúsítja, kitöltött személyi adatlapot, megválasztása esetén a megvalósítani kívánt céljait, elképzeléseit.

A pályázattal kapcsolatban további felvilágosítást a kombinát személyzeti és munkaügyi főosztályvezetője ad. (72/24-711).
A pályázatot a személyzeti és munkaügyi főosztályvezetőhöz kell 1988. június 30-ig benyújtani. A pályázat elbírálásának határideje: 1988. július 20.
A pályázatot bizalmasan kezeljük, a borítékra kérjük ráírni a „Pályázat" megjelölést.

BÓLY

Fiatalok, elhelyezkedni kívánók, figyelem!

Kesztyűszabásra — kesztyűvarrásra betanítjuk.

Munkarend: 2 műszak.

Kereseti lehetőség: 3000–8000 Ft-ig.

Juttatások:
kedvezményes ebéd,
vidékieknek utazási lehetőség,
sportolási lehetőség.

Érdeklődni:
HUNOR 2. sz. gyár, munkaügy, Pécs, Vadász u. 83.
(27-es busz, Dózsa Gy. u. 1., végállomás.)

DÉDÁSZ

DÉDÁSZ VÁLLALAT
PÉCSI ÜZEMIGAZGATÓSÁGA

felvételre keres:

- Felső- és középfokú erősáramú szakképzettséggel rendelkező szakembert műszaki munkakörbe,
- gyors- és gépírót,
- anyagkönyvelőt:

Üzemviteli-, hálózatszerelési szakterületre:
- villanyszerelőket,
- segéd- és betanított munkásokat.

Jelentkezni lehet személyesen:
Pécs, Malomvölgyi u. 2.
I. em. 102., munkaügyi csoportnál.

ÁFÉSZ

A SZIGETVÁR ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ

szerződéses üzemeltetésre meghirdeti

az alábbi üzleteket:

614. sz. presszó Zádor
712. sz. italbolt Somogyhárságy
720. sz. italbolt Szulimán
721. sz. italbolt Csertő
726. sz. italbolt Almamellék

A pályázatokat 1988. július 15-én 16.00 óráig kell írásban benyújtani a szövetkezet központjába (Szigetvár, Szabadság u. 14.) a szövetkezet által rendszeresített nyomtatványon.

Versenytárgyalás ideje: 1988. július 18. 9.00.

Versenytárgyalás helye: Szigetvár és Vidéke ÁFÉSZ Központ tanácskozó terme, Szigetvár, Szabadság u. 14.

A pályázattal kapcsolatban bővebb felvilágosítást ad a szövetkezet központjában Hipp Péter számviteli osztályvezető.

SZIGETVÁR ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ IGAZGATÓSÁGA

NYÁRI SÉTA A KONZUM-BAN...

● Olcsón, finomat . . .
KONZERVVÁSÁR AZ ABC-BEN
— Debreceni májas 12,80 Ft helyett 8,70 Ft-ért,
— Marha májkrém 11,10 Ft helyett 9,70 Ft-ért,
— Udülő krém 10,50 Ft helyett 8,50 Ft-ért,
— Sugovica lecsó 24 Ft-ért,
— Csehszlovák paradicsomos, húsos melegszendvics krém 11,10 Ft-ért,
— Vágott, vegyes savanyúság 18,20 Ft helyett 9 Ft-ért.

● Valdívia illatszerrészleg kínálatából:
— Dhalia kamilla sampon 91 Ft-ért,
— Gullo borotválkozás utáni arcszesz 463 Ft-ért,
— Corgagon borotválkozás utáni arcszesz 323 Ft-ért,
— Glória hajlakk, 3 hajtípushoz 270 Ft-ért.

● RUHÁZATI SZINT VÁLASZTÉKÁBÓL:
— Férfi short 362 Ft—704 Ft-ig,
— LEVIS vászonfarmer 1050 Ft—1200 Ft-ig,
— Kamasz öltöny 2900 Ft—3100 Ft-ig,
— Bakfis ballon aljak, ruhák, kosztümök 788 Ft—2110 Ft-ig, parádés szín- és fazonválasztékban.

● Gurulós bőröndök 1570 Ft—1750 Ft-ig,
— „MALÉV" bőröndök 446 Ft—538 Ft-ig,
— Férfi válltáskák 480 Ft—660 Ft-ig,
— Iskolás táskák 478 Ft—637 Ft-ig,
— Ugyvédi táska 500 Ft-ért,
— Strandtáskák 280 Ft—409 Ft-ig,
— Hátizsákok 613 Ft—618 Ft-ig,
— Női övek 95 Ft—750 Ft-ig,
— Férfi száras sportcipő 670 Ft-ért,
— „Favorit" női félcipő 225 Ft-ért,
— Jugoszláv női pöms cipő 2800 Ft—3000 Ft-ig,
— Női divatpapucsok 320 Ft—374 Ft-ig.

● Női plüss köntösök 1600 Ft helyett 699 Ft-ért,
— Kínai fiúpizsama 478 Ft helyett 330 Ft-ért,
— Kínai lánykapizsama 490 Ft helyett 290 Ft-ért,
— Színes gyermekzokni 33,30 Ft helyett 18 Ft-ért,
— Férfi rövidujjú ingek 451 Ft—481 Ft-ig,
— Bakfis selyemvállas ing 130 Ft-ért.
— Férfi szabadidőruha (fényes) 2660 Ft-ért,
— Női szabadidőruha 1340 Ft-ért,
— Indiai flitteres pólók 498 Ft—747 Ft-ig,
— Spanyol női pólók 388 Ft—597 Ft-ig,
— Spanyol gyermekpólók 270 Ft—310 Ft-ig.

● KONZUM EXPÓ AJÁNLATA:
— Melinda franciaágy 10 820 Ft—11 800 Ft-ig,
— Lepke heverők 4870 Ft—5830 Ft-ig,
— Gergő padheverők 5930 Ft—6460 Ft-ig,
— Gabi gyermekheverők 3960 Ft—4070 Ft-ig.

● KONZUM—KÖNYVÉRT (Pécs, Alkotmány u. 5.)
— Szerb-horvát nyelvkönyv 48 Ft helyett 24 Ft-ért,
— Hámori: Villanyszerelés 78 Ft helyett 39 Ft-ért,
— Und was meinen sie? I—II. 125 Ft helyett 62,50 Ft-ért. Boltunkban a Művelt Nép könyvutalvány levásárolható!

JÓ VÁSÁRLÁST KÍVÁNUNK!

KONZUM ÁRUHÁZ

GAZDAG VÁLASZTÉK,— KELLEMES HŐMÉRSÉKLET

Pécs, Kossuth tér

FELVESZÜNK:

kőműves, ács, festő szakmunkásokat.

Bonyhád—Pécs viszonylatban munkásszállítás.

Jelentkezés: Hőerőmű, főporta.

TELEFON: 25-644/22—93. VITÉV.

Villamosenergiaipari Tatarozó és Építő V.

A PROFESSIONAL Országos Számítógépszerviz pécsi kirendeltsége kedvező szolgáltatásaival várja kedves ügyfeleit.

Számítógépek (IBM, PC, XT/AT) és perifériák, fénymásolók és pénztárgépek

javítása és azonnali forgalmazása

Kedvező ár, gyors, megbízható szolgáltatás.

LEGYEN AZ UGYFELÜNK!

Címünk: Lyceum u. 7. Tel.: 72—33-955

A VOLÁN TEFU VÁLLALAT
1. SZ. ÜZEMIGAZGATÓSÁGA
VERSENYTÁRGYALÁS ÚTJÁN

szerződéses vállalkozásba ad

Skoda billenős tehergépkocsit (egy személy részére legalább kettőt), Kamaz tehergépkocsit (egy személy részére legalább kettőt), IFA fixplatós tehergépkocsit (egy személy részére egyet).

Részletes felvilágosítás a 339-923-as telefonon, vagy a 144-470-es telefon 61-es mellékén.

A versenytárgyalásra érvényes, három hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítvánnyal lehet jelentkezni, július 12-ig személyesen.

A versenytárgyalás július 18-án, 14 órakor lesz Budapesten, a XXI. Szállító u. 2. sz. alatt.

HÁZASSÁG

58 éves, 165 cm magas, szőke hajú, szemüveges, kék szemű, saját lakással rendelkező, egyedülálló, magányos nő keresi a korban hozzá illő, leinformálható férfi ismeretségét, aki élettársa vagy később házastársa lenne. Vidékiek levelét is várom. Csak pontos címre válaszolok. „Együtt könyebb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

42/172/83, független, humán értelmiségi férfi várja szolid, házias, pécsi vagy környékbeli nő kézzel írott, lehetőleg fényképes bemutatkozó levelét, kölcsönös rokonszenv esetén házasság céljából. Csak gyermekszerető leányok vagy elvált asszonyok írjanak. Egy kisgyermek nem akadály. Válaszokat „Harminchat éves korig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

175/48, mások által csinosnak mondott, rendezett körülmények között élő, özvegy nő, társaság hiányában ezúton keresi 50—50 év közötti, független férfi ismeretségét, kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. „Őszinte levél" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

35/175, független, agrárdiplomás, vállalkozó szellemű, sokoldalú érdeklődésű férfi keresi korban hozzá illő, jó megjelenésű, családcentrikus, utazást, természetet kedvelő lány vagy elvált asszony ismeretségét házasság céljából. „Diána" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem azt a megbízható, szilárd jellemű férfit, aki fiatal, csinos, szőke, igényes, intelligens, megbízható hölggyel megismerkedne házasság céljából. Kalandorok ne válaszoljanak! Elsősorban pécsi, 35 évnél nem idősebb férfiak kézzel írott, fényképes bemutatkozó levelét várom. „Szimpátia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Férjhez mennék 175 cm-nél magasabb, 40—50 éves, intelligens férfihez. „A játszótársam, mondd, akarsz-e lenni?" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

33/180, elvált, gyermektelen férfi keresi házasság céljából korban hozzá illő, kizárólag gyermektelen, minden tekintetben rendezett körülmények között élő, intelligens, karcsú vagy sovány testalkatú, független hölgy ismeretségét. Kézzel írott, részletes bemutatkozó leveleket „Héja-nász az avaron" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyermektelen, leszázalékolt, kövérkés testalkatú rokkantnyugdíjas, szintén fogyni akaró, lehetőleg lakással rendelkező, elvált vagy özvegyasszony ismeretségét keresi házasság céljából, kb.: 32—45 éves korig. Gyermek nem jelent akadályt. Elsősorban pécsiek, de vidékiek jelentkezését is várom. „Hasonló sorsú társat keresek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertes családi házzal rendelkező, egyedülálló, özvegy ,nyugdíjas férfi élettársi szerződést kötne magányos nővel. „Szerencse" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

54 éves, szőke, elvált asszony megismerkedne korban hozzá illő, komoly, intelligens férfival, házasság céljából. Kézzel írott levélre válaszolok. „Saját házamba várlak" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egészséges, egyedülálló, özvegy férfi vagyok, 172 cm magas, egyedülálló, egészséges, özvegyasszonyt keresek élettársnak, aki hozzám költözne, 65—68-ig. Pécshez közeli faluban lakom, saját kis családi házam van. Jó nyugdíjam van. Falut kedvelők írjanak. „Ketten együtt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24 éves, 179 cm magas, jólszituált fiatalember megismerkedne házias, értelmiségi lánnyal, 26 éves korig. „Házasság céljából" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

67 éves férfi, keresem azt az 56—60 éves hölgy ismeretségét, aki élettársként otthonomba jönne. Cím: József A. u. 31., fszt. 6.

Értelmes életre törekvő, idő előtt nyugdíjazott, 176/83 férfi házastársát keresi független, jó alakú, igényes hölgy személyében. „A természetesség nem hátrány" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem azt a rendes, jólelkű, 30—45 éves férfit, aki egy 33 éves, 168 cm, 64 kg, jó megjelenésű, lakással rendelkező, 10—12 éves gyermekeit egyedül nevelő, szőkésbarna nőnek megértő társa lenne. Szimpátia esetén házasság céljából. „Becsületes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

161/41 éves, elvált, kiskorú gyermekét egyedül nevelő nő, keresi komoly gondolkodású férfi ismeretségét házasság céljából. „Korrekt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házasság céljából keresek hatvanöt évesig nem kövér, százhetven magas férfit, akinek anyagi helyzete rendezett, komfortos lakása van. „280421" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

30 éves, 170/60, nőtlen férfi. Megismerkednék 20—30 éves, karcsú hölggyel házasság céljából, akinek a szándéka komoly és nem kalandot keres. Fényképes levelek előnyben. „Ibolya" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

163/46, barna, nem dohányzó, bányában dolgozó technikus ezúton szeretne megismerkedni életvidám alaptermészetű, csinos nővel házasság céljából. „Együtt egymásért, '88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

63 éves, szeretetre vágyó, káros szenvedélytől mentes férfi várja filigrán, lakással rendelkező hölgy levelét, házasság céljából. „Tavasz az őszben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

41/170, középvégzettségű, önhibámon kívül elvált, házias, családcentrikus nő vagyok. Saját házam, kocsim van. Szeretnék megismerkedni egy kimondottan mélyérzésű, korrekt, harmonikus életre vágyó férfival házasság céljából. „Várj reám" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Falun élő, 46 éves, 155 cm magas, karcsú, barna özvegyasszony megismerkedne korban hozzá illő, független, kerti munkát szerető, szorgalmas férfival házasság céljából. Gépkocsival rendelkezők előnyben. „Szeretetre vágyom" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Vidám, mások által csinosnak tartott, 43 éves asszisztensnő, rendezett körülményekkel keres 175-nél magasabb, 50 évnél nem idősebb férfit házasság céljából. „Jogosan igényes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Jó megjelenésű, helyes, 43 éves, 171 cm magas, 79 kg súlyú, elvált asszony barna hajú, kék szemű, egészségügyi dolgozó, minden káros szenvedélytől mentes, vidéken kertes családi házam van, berendezéssel. Keresem korban hozzám illő, intelligens, józan életű férfit. Szimpátia esetén házasság céljából. Ha lehet, fényképes bemutatkozó levelet várok. Pf.: 43, Pécs, 18. 7618.

Magányos? Bizalommal forduljon az Intermezzó társkeresőhöz. 7608 Pécs, Pf.: 8.

„Napsugár" társkereső kitűnő lehetőséggel várja tisztelt ügyfeleit. Telefon: 13-736, Pf.: 393.

Komoly életfelfogású, 37 éves, 165 cm magas, diplomás lány saját család, otthon kialakításához várja korrekt, intelligens fiatalember levelét házasság céljából. „Harmónia" jeligére a Magyar Hirdetőbe, Veszprém, Kossuth u. 6.

170 magas, 29 éves, gyermekét egyedül nevelő nő házasság céljából megismerkedne gyermekszerető férfival. „Válasz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egészségügyben dolgozó, 31/175, fekete hajú, bajuszos, sovány fiatalember társaság hiányában, házasság céljából megismerkedne 30 éves korig lánnyal vagy elvált asszonnyal. 1 gyermek nem akadály. Lakás, autó van. „Hiszek benned" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

40-es, házias, mélyérzésű, rendezett körülmények közt élő hölgy vagyok. 40—50 éves, kulturált, intelligens — esetleg üzleti szellemmel —, családi házzal rendelkező, mindenben igényes és önkritikával rendelkező férfi bemutatkozó levelét várom házasság céljából Pécsről vagy környékéről. „Megbecsülés 115493" jeligére a szekszárdi hirdetőbe.

35 éves, csinos, művelt, házias, lakással rendelkező, elvált nő keresi kulturált, lehetőleg diplomás, független férfi ismeretségét házasság céljából. Válaszokat „Optimizmus" jeligére, a 381463 számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

45 éves, 156 cm, 46 kg, szőke, zöld szemű, özvegyasszony megismerkedne házasság céljából pécsi lakással rendelkező, szeretetet is tudni adó, 46—50 év közötti, 160 cm, sportos alkatú, jó megjelenésű férfival. Pécshez közeli falusi is lehet. Fényképes leveleket válaszolok. „Hiányzik egy apuka" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SZOMBAT:

FILM

Petőfi: A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (3), Diplomás örömlány (5, 7, 9).
Kossuth: A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (10, 12, 2, 4), Bounty (6, f9).
Kossuth, videó: Chikara árnyéka (3, 5, 7).
Park: A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (f5, f7, f9).
Park, kert: A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (9).
Jószerencsét: A zsaru és a szex (f6). **Komló:** Asterix és Cézár ajándéka (4, 6), Szeretem a denevéreket (8). **Komló, videó:** A félkezű bokszoló (5). **Mohács:** A Halálosztó (6, 8). **Siklós:** Asterix 12 próbája (6), Érints meg és menj! (8). **Beremend:** Más, mint a többi (f8). **Harkány:** Férfiak (7). **Sellye:** Üdvözítő kegyelem (5). **Vajszló:** A rózsa neve (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.00: Házigazda: Győrffi Miklós, Török Annamária. 8.35: Egyenruhadalok. 8.45: Nappali Bagoly — 1958. 9.05: Mitől véres a lábad? — I. rész. 9.25: Keresd a címet! 10.00: Hírek, egyidőben. 10.20: Ifjúsági műsor. 10.30: Keresd a címet! 10.50: Egyenruhadalok. 11.05: Mitől véres a lábad? — II. rész. 11.15: Ha én 18 éves volnék . . . 11.40: Egyenruhadalok. 11.45: Nappali Bagoly — 1978. 12.00: Hírek, egyidőben. 13.00: Házigazda: Bölcs István, Kondor Katalin. 13.25: Mitől véres a lábad? — III. rész. 13.30: Keresd a címet! 13.50: Kamasz-panasz. 14.03: Mitől véres a lábad? — IV. rész. 14.10: Keresd a címet! 14.40: Kérem, tartóztassanak le. Dokumentumjáték. I. rész. 15.03: Talpalávaló. 15.15: Kölyökrádió. 15.40: Kérem, tartóztassanak le. Dokumentumjáték. II. rész. 16.00: Hírek, egyidőben. 16.20: Keresd a címet! 17.03: Bölcs István műsora. 17.20: Komolyzenei lemezlovas. 17.35: Kérem, tartóztassanak le. Dokumentumjáték. Befejező rész. 18.00: Hírek, egyidőben. 19.00: Egyenruhadalok — gálakoncert. 19.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 20.00: Humorfórum. 20.30: Újdonságainkból. 20.40: Keresd a címet! Avagy a vetélkedő döntője (élő). 22.00: Hírek, egyidőben. 22.30: Tetű-etűd. 23.10: Bagoly. 0.10: Éjszakai csúcs (élő).

PETŐFI RÁDIÓ

8.20: Házigazda: Gálvölgyi János, Schubert Éva. 8.05: Zenekanál — Reggeli (élő). 8.15: Poggyász. 8.33: Beszélgessünk! . . . 8.45: Mese-zene. 8.55: Én, Tarzan, a Supermann és a többiek. Hangjáték. 9.15: Idősebbek hullámhosszán. 9.35: Pihenőidő. 9.40: Hogy tetszik lenni? 10.00: Márkus László. Dokumentumműsor — részlet. 10.33: Már találkoztunk . . . 11.10: Schubertiáda. 11.45: Zenekanál — Ebéd. 12.00: Házigazda: Antal Imre, Kudlik Júlia. 12.20: Húzza el a nótáját (élő). 13.00: Tanfolyam. Hangjáték. 13.32: Slágerek a Danubius rádióból. 14.00: eMeRton-díjasok. 14.33: Pódiumparádé. 15.35: Jókai Mór: Egy hírhedett kalandor történetei . . . 16.00: Húszas stúdió. 16.45: Házigazda: Szilágyi János. 16.55: Sporttarisznya. 17.33: Már találkoztunk . . . 18.00: Gondolatjelek. Kb. 18.40: Zenekanál — Vacsora (élő). 19.00: Rádiókabaré sikerlista — 1987. 19.33: A havasi juhászleány. Rádiójáték. 20.15: A könnyűzene legszebb felvételeiből. 20.33: Biblia — Ószövetség. Részletek Mózes I. könyvéből. — Újszövetség. Részlet Máté evangéliumából. 21.00: A Moszkva—Budapest rádióhíd Zeneparádéja. Közben: 21.30: Peresztrojka — ma. 22.00: 7 és fél. Műsor az Önök kívánsága szerint.

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: Komolyzenei kívánságműsor — különkiadás. 11.00: Hangfelvételek felsőfokon. 12.15: Operarészletek. 13.05: Zenekari muzsika. 15.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót (élő). 15.20: Lemezbörze helyett. 16.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 16.20: Operettnyitányok. 17.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 17.20: Újdonságainkból. 19.05: Jean-Pierre Rampal fuvolázik, Jean Huchot gordonkázik, Robert Veyron-Lacroix csemballózik. 19.30: Slágerlista. 20.00: Berlioz: Faust elkárhozása — folytatás. 22.43: Népdalfeldolgozások hangszerekre. 23.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót.

PÉCSI RÁDIÓ

18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

MAI MŰSOR

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.03: Műsorismertetés. 8.05: Rádiónap a televízióban. 8.10: Tévétorna gyerekeknek. 8.15: Kerékpársuli. 8.20: Diákolimpia. 8.50: Gyalogcsillag. Mesejáték. 9.55: Rádiónap a televízióban. 10.35: Képújság. 10.40: Zenebona. 11.20: Holmi? 12.05: A Szegedi Körzeti Stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora. 12.35: Képújság. 15.05: Műsorismertetés. 15.10: Képújság. 15.15: James Burke rendhagyó gondolatai a változásról. Angol dokumentumfilm. 16.05: Jogi esetek. 16.50: Reklám. 17.00: Híradó. 17.15: Betűreklám. 17.30: Mozgó képek. 17.35: Rádiónap a televízióban. 18.05: Hoffnung meséi. Rajzfilm. 18.15: Nekem ne lenne hazám? 18.35: Családi torna. 18.40: Reklám. 18.50: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilm. 19.10: Esti mese. 19.15: Vers — mindenkinek. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Derrick. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat. 21.00: Verset mondok. Horváth Ferenc köszöntése. 21.20: Koncert az apartheid ellen. 21.55: Rádiónap a televízióban. 0.30: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

15.23: Műsorismertetés. 15.25: Dánia—Spanyolország. Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés. 17.20: Képújság. 17.25: Rockstúdió. 18.25: Csengetés. 19.15: Movi-krónika. 19.25: Kitörés. Angol balettfilm. 19.40: Régi mesterségek. Szőnyegszövés. 20.00: Képújság. 20.05: XVIII. veszprémi tévétalálkozó. 20.05: A kaméliás hölgy. Tévéjáték. 21.30: Zenés tv-színház: Mario és a varázsló. Tévéopera. 22.10: Gyermek születik. Tévéfilm. 23.15: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.10: Hírek. 15.15: Tv-naptár. 15.25: Dánia—Spanyolország. Labdarúgó EB. 17.15: Népzene. 17.45: Kritikus pont. 18.30: Dokumentumműsor. 19.15: Rajzfilm. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Fenntartott idő. 20.15: Jobb élet (hazai játéksorozat). 21.00 Eletfutam. Amerikai film. 22.35: Tv-napló. 22.50: Éjszakai műsor. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

14.35: Hogyan legyünk együtt? — szórakoztató műsor. 15.05: Játékfilm gyerekeknek. 16.35: Drámasorozat. 17.35: Színházi közvetítés gyerekeknek. 18.40: Dallas — filmsorozat. 20.15: Zenés est: Nagy karmesterek. 21.45: Hírek. 21.50: A kultúra berkeiből. 22.20: Sportszombat.

VASÁRNAP:

FILM

Petőfi: A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (3), Diplomás örömlány (5, 7, 9).
Kossuth: A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (10, 12, 2, 4), Bounty (6, f9).
Kossuth, videó: Chikara árnyéka (3, 5, 7).
Park: A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (f5, f7, f9).
Park, kert: A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (9).
Nevelési Központ: Veszélyes őrjárat (3), A bolygó neve: Halál (5, 7). **Komló:** Asterix és Cézár ajándéka (4), Úgy érezte, szabadon él (6, 8). **Komló, videó:** A félkezű bokszoló (5). **Mohács:** A Halálosztó (6, 8). **Siklós:** Asterix 12 próbája (6), Üdvözítő kegyelem (8). **Beremend:** Tüske a köröm alatt (f8). **Harkány:** Férfiak (7). **Mágocs:** Lavardin felügyelő (f5). **Mázaszászvár:** Két óceán titka (6). **Pécsvárad:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (3, 5). **Sásd:** Szeretem a denevéreket (f6). **Szentlőrinc:** Más, mint a többi (6). **Vajszló:** Betty Blue (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Neveletlenek. 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolat—jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45: Barátság K. F. T. 12.55: Radioton-korongok. 13.20: Az élő népdal. 13.30: Szonda. 14.10: Művészlemezek. 15.05: Zarándoklás a Panaszfalhoz. 16.05: Operarészletek. 17.00: Jelenidőben — néhány magyar ötletről. 17.30: Négy népdalkantáta. 18.43: Shakespeare tragédiája. A Rádiószínház műsora. 21.15: Nyolc rádió nyolc dala. 22.15: Európa hangversenytermeiből. 23.32: A dajka elkallódott monológja. 23.49: A Budapesti Madrigálkórus énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Pótpapa. 8.55: Muzsikáló természet. 9.05: Sanzonpódium. 9.35: Szivárvány — a piacról. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofonpróba. 14.00: Többet ésszel — 98. szám. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 20.05: A Locomotiv GT 1971 és 1986 között készült felvételei. 21.05: Társalgó. 22.30: Elmore Jamoes felvételei. 23.10: Dzsesszmuzsika. 23.50: Könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Szimfonikus zene. 10.05: Új Zenei Újság. 11.00: Új lemezeinkből. 11.52: A kamarazene kedvelőinek. 13.05: Öt kontinens hét napja. 13.20: Operarészletek. 14.10: Morze-Rock-hírek. 15.05: Romantikus muzsika. 16.00: Használt koporsó. Hangjáték. 16.50: Magyar zeneszerzők. 17.35: Egy énekes — több szerep. 18.20: Holborne: Erzsébet-korabeli táncok. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Bach-művek. 21.00: Puccini: Angelica nővér. Egyfelvonásos opera. 22.03: A Hobo Blues Band új lemezéről. 22.30: A PAF műsora.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnapi magazin. 11.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Esti zene, sport, információk. 20.00: „Gruss und Kuss" Radio Budapest zenés riport-, üzenet- és kívánságműsora külföldi és hazai németek számára. 21.30: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.28: Műsorismertetés. 8.30: Tévétorna gyerekeknek. 8.35: Kerékpársuli. 8.40: Óvodások filmműsora. 9.00: Képújság. 9.05: Kerek világ. — Az erdő. 9.15: Feles Elek. 9.25: Szupernagyi. Angol filmsorozat. 9.50: A cirkusz pillanatai. 10.45: Hírek. 13.57: Képújság. 14.05: RTV Közönségszolgálat. 14.10: Családi vasárnap. 15.20: Betűreklám. 15.25: Legyen szerencsénk! 16.10: „Fordulj, kedves lovam!" — Emlékfilm Molnár Mátyásról. 17.00: Delta. 17.25: Reklám. 17.35: Nézzük együtt Kovács P. Józseffel. 18.05: Reklám. 18.15: Családi torna. 18.20: Meséről mesére. 18.55: Reklám, 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Hollandia—Szovjetunió, EB labdarúgó-mérkőzés. 22.10: Telesport. 22.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

15.18: Műsorismertetés. 15.20: Képújság. 15.25: Anglia—Magyarország. EB labdarúgó-mérkőzés. 17.20: Gondolkodó. 18.05: XVIII. veszprémi tévétalálkozó. 18.05: Rimszkij-Korszakov: Mozart és Salieri. Opera. 18.45: Bujdosó András számonkérése. Tévéfilm. 19.55: Képújság. 20.00: Éjjeli menedékhely. Tévéjáték. 22.20: A HÉT. 23.20: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák. 10.20: Hírek. 10.25: Vasárnap délelőtt gyerekeknek. 12.00: Zöld panoráma. 13.00: Beszéljünk az egészségről. 13.30: Útirajz. 14.00: A gazdag nő. Filmsorozat. 14.50: Komolyzenei adás. 15.35: Dokumentum-mozaik. 17.10: Dobütések. Amerikai film. 18.55: Fraggle Rock. Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Esti harangszó. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Plusz műsor. 00.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.55: Hírek. 9.00: Ma a holnapért. 12.00: Cigány nyelvű adás. 14.00: Szézám. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népszerű tudományos film. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Kis koncert. 21.20: Jugoszláv labdarúgó-bajnokság. 21.50: Sportszemle.

DN SPORT

Heti jegyzetünk

Feljelentő szép üzenet?

Szóval, egyelőre se bajnok, se kieső! Elvileg június 20-ig még minden lehetséges. Az MLSZ rendkívüli elnökségi ülésén született döntés szerint legalábbis azt hihetnénk, hogy addigra mindenféle vélt bundaügyet tisztázni lehet és kezdődhet az éremosztás fent, elcsattanhatnak a búcsúcsókok lent. Az ülésen egyébként az történt, amit vártunk. Mindenki igazat adott saját magának, és rámutatott a másik fél felelősségére. Végül az elnökség meghozta a határozatot az eredményhirdetés elhalasztásáról, kimondva, hogy addig várja a bejelentéseket. Aki tud valamit, addig jelentse, hol történt bunda.

Nagy érdeklődéssel várom, ki jelentkezik majd erre a felhívásra? Mert mint olvastam, nem lehet csak felelőtlenül jelentgetni, névtelen levélben, telefonon, vagy súgva. Név és pontos lakcím kéretik minden feljenetés alá. De ki lehet feljelentő egy bunda-ügyben? Az aki hallott valamit? Akinek olyan sejtése van, hogy? Akinek gyanúsnak tűnt valami egy hihetetlen eredménnyel végződött meccsen? Ugyan kérem! Gondolom az MLSZ nem ilyesmikre vár. Hiszen ilyesmikről maga is tud. A liga elnöke nyilatkozta, hogy szerinte nem mindegyik meccs volt bunda, amelyiket szájára vett a rosszindulatú pletyka. Nem mindegyik volt az! Melyik volt az? Volt egyáltalán? Tanúként csak az jelentkezzék, aki tényeket tud produkálni. Valahogy így: ki adott át kinek, mennyit, ki tudja ezt bizonyítani? Csak sejtem, hogy az ilyen pénzeket nem nyilvánosan forgatják. Marad tehát feljelentőnek az, aki adta vagy az, aki kapta. Elképzelhető-e, hogy közülük jelentkezik majd valaki? (Ha történt egyáltalán bundázás.)

Az MLSZ szempontjából persze ez a legegyszerűbb megoldás. Csak várni kell. Ha bekopogtat valaki egy megalapozott bejelentéssel, akkor nosza, van mit kivizsgálni. De ha nem jelentkezik senki, akkor úgy lehet tekinteni, hogy felesleges gyanúsítgatás mindenféle bundáról szóló mendemonda. Igaz, lesz majd KNEB-vizsgálat is az ügyben, de hát arról máris olvashattuk, hogy szakértők híján csakis az MLSZ és az ÁISH segítségével láthatnak munkához. Vajon a KNEB is megvárja a bejelentők jelentkezését?

–K–

Röplabdázóknak

Röplabdatanfolyamot hirdet a PEAC férfi röplabdaszakosztálya 4—8. osztályos fiúk részére. A tanfolyamra június 13-án 16.30 órakor lehet jelentkezni Pécsett, az Ifjúsági stadionban (Sport u. 1—3., a kisállomástól északra). Bővebb felvilágosítást a foglalkozásokon lehet kérni hétfő, szerda, csütörtöki napokon 16.30 órától.

Kézilabda NB I.

Folytatás ősszel a 6. helyről

Folyamatosan alakul a PMSC szerkezete

Rendkívüli bajnokságban, rendkívüli helyzetet teremtett a PMSC férfi együttese. Az olimpia, valamint a nemzetközi versenyévadhoz igazodó, őszi–tavaszi idényre történő bajnoki rendszer átállása miatt, a három idényre bővített jelenlegi bajnokságban jól szerepel a pécsi együttes. Ez a megállapítás még akkor is igaz, ha keserű szájízzel is keltek fel helyükről a 17. bajnoki találkozó után a nézők a pécsi sportcsarnokban. Ők ugyanis a megnövekedett étvágyuk elvevését sajnálták. Pedig... Pedig, ugyan ki nem egyezett volna ki a bajnokság kezdetén azzal, hogy a piros-feketék a tavaszi rájátszáshoz szükséges első hat közé verekszik magukat a másfél-idényes tavaszi szezonban? Különösen úgy, hogy az őket követő, s azonnal tegyük hozzá – a hat közé kerülésért folyó versenyben – esélyesebbnek tartott Tisza Volán négy ponttal lemaradva követi őket a tabellán.

Az a nagy szerencse érte a pécsi fiúkat, hogy a tavalyi bajnokság jó hajráját – amivel sikerült nekik felkapaszkodniuk a 7. helyre – a téli felkészülés során, a Kner Kupa másodszori elnyerésével sikerült átmenteni a tavaszi bajnokságra. S ha már a véletlen tényezőknél tartunk, akkor azt is el kell modani, hogy szerencsére a kulcsjátékosokat elkerülte a hosszabb ideig tartó sérülés, így szinte végig azonos összetételben tudták végigjátszani az összesűrített fordulókat.

A szerencse azonban nem áll mindig a gyámoltalanok mellé, s ezúttal a PMSC kézilabdázók nagyon sokat tettek a szerencse kierőszakolásáért. Nemcsak csapatszerkezetben, technikai és taktikai felkészülésben, de vállalva a hatalmas fizikai megterhelést, versenyszellemben, és nem utolsósorban csapatmorálban is sokat fejlődtek. Az eredmények bizonyítják: jó lépésnek bizonyult a szakmai vezetés megosztása. *Koleszár György* és *Harmat Tamás* munkamegosztásos edzésrendszere nemcsak az összjátékban, a támadások és a védekezési formák változatosságának növelésében, de az egyéni képzés, a játékosok technikai fejlődésében is szemmel látható változásokat hozott.

A csapat képes volt a „papírformákon" túl olyan teljesítmények felvonultatására, mint a szegediek – mint már



Kakas, a védők által félig takarva célozta meg a békéscsabai kaput.

említettük, ők voltak a legnagyobb riválisok a felsőházba kerülésben – kettős legyőzésére, mint a Bp. Honvéd. Otthoni legyőzésére, bár ezen útóbbinak értékét csorbítja, hogy amit nyertek a vámon, a hazai réven eladták. Vagyis, ez volt az az ominózus mérkőzés, ami megkeserítette a hazai szurkolók szájízét. Ám még a sikerekhez tartozik az is, hogy mindjárt az indulásnál saját pályájukon sikerült legyőzni a dunaújvárosiakat, valamint Budapesten pontot rabolni a Ferencvárostól.

Ami a negatívumokat illeti: nagy kár a solymári kisiklásért, de nagyobb gond, hogy három hazai találkozón – amikor nem a tudás, de sokkal inkább a pillanatnyi idegállapot döntött – ment el öt pont a lehetséges hatból. Partiban voltak a fiúk a bajnok, listavezető Rába ETO-val szemben, minthogy csakis magukat okolhatják a Honvédtól elszenvedett vereségért, valamint a VÁÉV-Bramac ellen a markukból az utolsó pillanatban kicsúszott pontért.

Csapatrészenként sokat hozott a gárda „konyhájára", hogy néhány fáradság miatti megingást leszámítva Tóth végig jó teljesítményt tudott nyújtani a kapuban. Igaz, ezúttal többször is hatékony segítséget kapott a magát „összekapó" védősortól. Meghatározó volt az eredményesség szempontjából Füzesi gólképessége, valamint az, hogy az említett két játékos mellé mintegy egymást váltva az irányító poszton Kakas, a balszélen Kunos is képes volt felzárkózni. Feltétlenül többet vártak – mert valóban többre is képes – a balkezesek alkotta jobb oldaltól, valamint az eddig csak töredékeiben kihasznált beállós poszt lehetőségeitől.

A Kner Kupa megszerzésével kiérdemelt Duna Kupában lejátszandó mérkőzések adnak lehetőséget arra, hogy a feljövőben lévő Hang, a sérüléséből felépült Kovács T. és Kovácsevics, valamint a már említett két balkezes: Horváth és Kovács I. is megtalálja helyét a csapatban. Amennyiben ezek megvalósulnak: nem lehet kétséges, hogy a PMSC az őszi kilenc találkozón biztosítja helyét a legjobb hat között és tavasszal ott lehet a legjobbak kétkörös rájátszásában.

Kapu László

A férfi NB I. állása:

1. Rába ETO	17	13	1	3	418-329	27
2. VAÉV	17	12	1	4	400-326	25
3. Debrecen	17	12	1	4	397-322	25
4. Bp. Honvéd	17	11	—	6	382-346	22
5. Tatabánya	17	10	1	6	436-409	21
6. PMSC	17	9	3	5	386-373	21
7. Tisza Volán	17	8	1	8	360-368	17
8. PEMU	17	7	2	8	324-357	16
9. Várpalota	17	6	3	8	378-397	15
10. Békéscsaba	17	6	2	9	365-375	14
11. Ferencváros	17	5	3	9	355-392	13
12. Elektromos	17	5	1	11	343-393	11
13. Ú. Dózsa	17	2	2	13	301-428	6
14. Dunaújváros	17	2	1	14	370-450	5

Labdarúgó NB II.

Megtartani a hatodik helyet

Hét fordulóval ezelőtt a 12. helyen állva kevesen reménykedtek abban Komlón, hogy a csapat visszaküzdi magát az élvonal mögötti pozícióba. Az utóbbi hetek ponterős szereplésével sikerült, így igazán van tétje a Bányász számára a vasárnapi záró fordulónak. Ha vereséget szenvednek, valószínűleg két hellyel lejjebb kerülnek a táblázaton, döntetlennel komoly esély van a jelenlegi helyezés megtartására, a győzelem pedig a biztos hatodik helyet jelentené a számukra. Az ellenfél a korábban jól szerepelt Metripond, a két legutóbbi meccsén csúnyán kikapott (Építők 1-5, Kecskemét 0-3), fűti őket, hogy egy esetleges sikerrel megelőzhetné a csongrádiakat.

A Komlótól búcsúzó *Rónai István* edző bízik abban, hogy sikerül egy pontot elhozni. Dárdai már nem tart a csapattal, helyére Vukmann kerül, így a Bányász visszatér a két söprögetős játékmódra. Még egy változás lehet, az utóbbi hetekben gyengélkedő Takács helyén elképzelhető Hohmann játéka. Így a Fullér – Hammer, Schulteisz, Vukmann, Andreidesz – Uhrik, Gallai, Jurin – Takács, vagy Hohmann, Réfi, Varga kezdőcsapat veszi fel a küzdelmet Hódmezővásárhelyen.

G. G.

FÓKUSZ

A számok tükrében

6. METRIPOND— KOMLÓI BÁNYÁSZ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Komló szemszögéből:
5 3 1 1 15-12 7

Csak Hódmezővásárhelyen:
2 1 — 1 5-5 2

Az eddigi találkozók eredményei közül: 1985—86 3-2, 1986—87 2-3.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:

Metripond (otthon): Bp. Volán 1-2, Szolnok 2-1, Salgótarján 1-0, Nagykanizsa 2-0, Ajka 5-1, Építők 1-5.

A Komló (idegenben): Ajka 0-2, Építők 0-1, Bp. Volán 1-1, Nyíregyháza 1-1, III. ker. TTVE 1-0, Ózd 1-2.

A Metripond jelenlegi hazai mérlege:
18 12 2 4 38-20 26

A Komló jelenlegi idegenbeli mérlege:
17 6 4 7 20-20 16

Lehel Jenőné

Megkezdődött a labdarúgó EB

NSZK–Olaszország 1-1 (0-0)

Pénteken este Düsseldorfban az NSZK–Olaszország mérkőzéssel megkezdődött a VIII. labdarúgó Európa-bajnokság nyolcas döntője. A két együttes az alábbi összeállításban kezdett:

Düsseldorf, Rheinstadion, 69 000 néző, v.: Hackett (brit).

NSZK:

Immel – Herget – Kohler, Buchwald – Berthold, Matthäus, Littbarski, Thon, Brehme – Klinsmann, Völler.

Olaszország:

Zenga – Baresi – Bergomi, Ferri, Maldini – Donadoni, De Napoli, Giannini, Ancelotti – Mancini, Vialli.

A nyugatnémetek az előre megadott összeállításhoz képest két helyen is változtattak, Rolff helyett Littbarski, Dorfner helyett pedig Berthold kezdett. Az olaszok nem változtattak.

0-0-ás félidő után az 52. percben Mancini szerzett vezetést az olaszoknak, négy perccel később Brehme egyenlített (1-1).

EB-mozaik

ISMÉT NAPIRENDEN AZ ANGOL KLUBCSAPATOK

Az Európa-bajnokság ideje alatt az UEFA végrehajtó bizottsága ismét napirendre tűzi az angol klubcsapatok esetleges visszatérését az európai kupatornákra. Mint ismert, az angol egyesületeket azután fosztották meg ettől a lehetőségtől, hogy 1985-ben a brüsszeli BEK-döntőn — elsősorban az angol szurkolók miatt — tömegverekedés robbant ki, amelyben 39-en vesztették életüket.

— A végrehajtó bizottság június 24-én, egy nappal az EB-döntő előtt foglalkozik a kérdéssel — tájékoztatta a sajtó képviselőit Jacques Georges, az UEFA francia elnöke.

AZ ANGOLOK MÁR FENYEGETŐZNEK

Biztonsági szempontból az egész Európa-bajnokság legkritikusabb mérkőzésének a június 15-i, Hollandia—Anglia találkozó ígérkezik. Mind a két ország „szurkolói" rettegtek garázda tetteik miatt, ezért már jóelőre készülnek a rendfenntartó erők.

Hogy nem is hiába, azt az Angliából érkezett huligánok máris bizonyítják, „Kill the dutch" — azaz „Öld meg a hollandot" — jelszóval vonulnak az utcákon.

A találkozó színhelyén, Düsseldorfban számos étterem és szórakozóhely tulajdonosa bejelentette, hogy június 15-én inkább zárva tartja üzletét.

TILTAKOZNAK A „ZÖLDEK"

A környezetvédők (a „Zöldek") tiltakozásukat jelentették be az Európa-bajnokságra tervezett biztonsági intézkedésekkel kapcsolatban.

— Ezek az intézkedések több okból is felháborítanak bennünket — mondta Jochen Brauer, a „Zöldek" sportpolitikai szóvivője. — Egyrészt milliókat kell költeni erre a célra, másrészt különösnek tartjuk, hogy minden labdarúgószurkolót potenciális bűnözőként kezelnek. Felszólítottuk országunk labdarúgó szövetségét és a Belügyminisztériumot is, ogy még egyszer gondolják át a koncepciójukat.

SZÜLETÉSNAP ÉS NYUGDÍJ

Hans Bangertner, az UEFA főtitkára az Európa-bajnokság nyitónapján ünnepli 64. születésnapját. A svájci sportvezető 29 éve tölti be a tisztet, s az Európa-bajnokság lesz az utolsó rangos viadala, ugyanis az év végén nyugdíjba vonul.

A hétvége sportműsora

Június 11., szombat:

Labdarúgás. Megyebajnokság: Pécsi Zsolnay—Steinmetz SE, Porcelángyári pálya, 10.30; Pécsi Postás—Szentlőrinc, Postás-pálya, 10.30; Pécsi Kinizsi—Vasasi Bányász, Kovácstelep, 10.30; Pécsi Gázmű—Szigetvár, Hőerőmű-pálya, 11.15; Beremend—Sásd, Beremend, 17.00.

Kézilabda. NB I. B. férfiak: Nagykanizsai Tungsram—Komlói Bányász, Nagykanizsa, 15.30. NB II. férfiak: Kisbér—PEAC, Kisbér, 15.00. NB II. nők: Nagykanizsai Tungsram—Pécsi Hunor, Nagykanizsa, 14.00.

Tömegsport. Falusi Spartakiád, megyei döntő, atlétikában. PVSK-pálya, 9.00. TOT Kupa labdarúgó döntő, Ifjúsági stadion, 8.00. Sport Aid futás, PVSK-csarnok, 9.30. Tanép-futás, Verseny utca, 10.15.

Vízilabda. OB II/B.: PMSC—Siketek SC, Hullámfürdő, 13.00.

Június 12., vasárnap:

Labdarúgás. NB II.: Metripond—Komlói Bányász, Hódmezővásárhely, 17.00; Bp. Volán—Olajbányász, Budapest, 17.00; Szekszárdi Dózsa—III. Ker. TTVE, Szekszárd, 17.00. NB. III.: Siklósi Tenkes—Sellye, Siklós, 17.00; PVSK—Mohácsi Új Barázda Tsz SE, Vasutas-pálya, 17.00; Mázaszászvári Bányász—MÁV NTE, Mázaszászvár, 17.00; Bólyi MEDOSZ—Bonyhád, Bóly, 17.00; Paksi Atomerőmű—Marcali, Paks, 17.00; Pécsi BTC—Dombóvári Vasas, Bőrgyári pálya, 17.00; Csurgó—Táncsics SE, Csurgó, 17.00; DVMSE—Paksi SE, Dombóvár, 17.00. Megyebajnokság: PEAC—Harkány, Porcelángyári pálya, 17.00; Villány—Somberek, Villány, 17.00; Újpetre—Geresdlak, Újpetre, 17.00.

Kézilabda. NB II. nők: Caola—PBTC, Zalaegerszeg, 15.00. Férfiak: Pécsi Baromfifeldolgozó SE—MÁV Előre, városi sportcsarnok, 10.30.

Vízilabda. OB II/B.: PMSC—MEAFC, Hullámfürdő, 11.00.

Kerékpározás. IBUSZ Kupa, Kertváros, Eszék u., 10.00.

Tájfutás. Megyei egyéni bajnokság, C-kategória, Zobákpuszta, 10.30.

A Pécsi Bőrgyár

2 fős üzemi büfébe

július hónapra, helyettesítésre

DOLGOZÓKAT FELVESZ.

1762 PÉCSI BŐRGYÁR

Nyugdíjasok jelentkezését is várjuk.

JELENTKEZNI LEHET: a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 52.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.



Jubilál a komlói ének-zene tagozatos iskola



Építők napi juniális

(Tudósítások a 2. oldalon)

A fellbachi főpolgármester politikai sikere

Az NSZK-beli szabaddemokrata párt (FDP) Baden-Württemberg tartományi kongresszusán a küldöttek szombaton a Magyarországon jól ismert *Friedrich-Wilhelm Kiel* fellbachi főpolgármestert választották meg az FDP tartományi szervezete új elnökének.

Az ötvennégy éves, népszerű politikus a Stuttgart melletti, negyvenezres lélekszámú Fellbach város vezetőjeként 1986. október 15-én – *Richard von Weizsäcker* nyugatnémet államfő jelenlétében – *Piti Zoltán* pécsi tanácselnökkel aláírta a testvérvárosi kapcsolatokat szentesítő okmányt. Legutóbb április 28-án ő nyitotta meg Fellbachban a „Magyarország Európában" című nagysikerű kiállítást is, amelynek védnökségét *Lothar Späth* tartományi miniszterelnök és *dr. Horváth István* magyar nagykövet vállalta.

Hazánkba érkezett az USA kereskedelmi minisztere

Marjai József, a Minisztertanács elnökhelyettese, kereskedelmi miniszter meghívására szombaton Budapestre érkezett *William Verity*, az Amerikai Egyesült Államok kereskedelmi minisztere. Kíséretében van *Paul Freedenberg* kereskedelmi államtitkár és *Louis Laun* kereskedelmi miniszterhelyettes. A vendégeket a Ferihegyi repülőtéren *Marjai József* fogadta. Jelen volt *Mark Palmer*, az Amerikai Egyesült Államok budapesti nagykövete.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

vasárnapi Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 162. szám
1988. június 12., vasárnap
Ára: 2,60 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja



A hivatalos baráti látogatáson hazánkban tartózkodó Radzsiv Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke, felesége Sonia Gandhi társaságában június 11-én a pesti Duna-parton, a IX. kerületi Közraktár utcában, Dzsavaharlal Nehru emlékkövének avatásán.

MTI-telefotó

Radzsiv Gandhi programja

Városnézés, vidéki látogatás, plenáris megbeszélés

Radzsiv Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke magyarországi hivatalos baráti látogatásának második napján, szombaton a főváros nevezetességeivel ismerkedett és rövid vidéki utazást tett.

A program kora reggel az indiai vendégek szállásán kezdődött, ahol *Radzsiv Gandhi* a Magyar–Indiai Baráti Kör képviselőivel találkozott kötetlen beszélgetésen. Az együtt elfogyasztott reggeli után a kormányfő és kísérete a Magyar Nemzeti Galériába látogatott. A miniszterelnök és felesége, *Sonia Gandhi* – akit hazájában a művészetek szakavatott pártolójaként ismernek – nagy érdeklődéssel szemlélte a XIX. századi magyar festészet mestereinek vásznait.

Budáról Pestre vezetett a magas rangú vendégek útja. A IX. kerületben, a Duna-part Közraktár utca melletti szakaszán ünnepélyesen felavatták *Dzsavaharlal Nehru* emlékkövét.

Az avató ünnepségen részt vett *Grósz Károly*, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke, *Iványi Pál*, a Fővárosi Tanács elnöke, *Horn Gyula* külügyminisztériumi államtitkár,

(Folytatás a 2. oldalon)



Jó eredményeket hozott tegnap Pécsett a futódélelőtt második számaként megrendezett Tanép-futás. A 4 kilométeresek férfiversenyét Szomodics 11,53, míg a nőkét Bertalanné Kosaras Judit 17,38 perces idővel, a 8 kilométeresek férfiversenyét a PMSC-s Szabó 31,00, a nőkét a PVSK-s Czene Zsófia nyerte 43,11 perces idővel. Képünkön a közös rajtot követő pillanat. Fotó: Cseri László

Budapesti tiltakozás az atomfegyverek ellen

Csatlakozva az ENSZ harmadik rendkívüli leszerelési ülésszaka alkalmából meghirdetett béke-világhullám akcióhoz, szombaton Budapesten, a Hősök terén békeakciót szervezett az atomfegyvermentes világért az Országos Béketanács. Délben megszólaltatták a békeharangot, majd *Tunyogi László*, az OBT Ifjúsági Bizottságának elnöke szólt a jelen lévő több száz budapestihez és külföldihez.

Az akció során ismertették a magyar közvélemény leszerelési követeléseit, melyeket az Országos Béketanács küldöttsége New Yorkban, az ENSZ rendkívüli ülésszakán előterjesztett: a tömegpusztító fegyverek valamennyi fajtájának végleges felszámolását, kontinensünkön a hagyományos fegyverzetek mielőbbi jelentős csökkentését, a külföldi csapatok kivonását, s az ellenségképektől mentes, olyan Európa megteremtését, amelynek mindenki egyenrangú állampolgára lehet. Ez a közös európaiság jutott kifejezésre abban is, hogy az Idegenvezetők a békéért mozgalom kezdeményezésére csehszlovák, NSZK-beli, szovjet, angol és más turistacsoportok adtak találkozót egymásnak a Hősök terén és a vendégek közül többen fel is szólaltak.

A nemzetközi akció alkalmából ülést tartott az OBT Ifjúsági Bizottsága, s felhívással fordult a társadalmi szervezetekhez, békeközösségekhez, hogy augusztus 6-át az idén is tegyék Hirosimára emlékezve az atomfegyverek elleni tiltakozás napjává.

Kisállat-kiállítás és cserebere

Könnyű Katát táncba vinni – tartja a szólás, de nem számol azzal a különleges esettel, amikor erre a becézett névre olyan nőnemű lény hallgat, amely egyébként kamcsatkai barna medve. Így már a feladat nem is olyan könnyű, de tegnap Pécsett Újmecsekalján a KRESZ-parkban mégsem járt különösebb erőfeszítéssel: Kata ugyanis alig öthónapos medvebocs. Játékosan, barátságosan viselkedett, szívesen ismerkedett a többi fiatal állattal, sétálgatott a gyerekek között. Olyan bizalomgerjesztő magatartást tanúsított, hogy másfél éves fiam is meg merte simogatni az orrát.

Kétségkívül Kata a sztárja a Mecseki Kultúrpark és az Országos Kisállatvédő Egyesület által pótgyermeknap címen rendezett szombat–vasárnapi kisállatkiállításnak, vásárnak és csereberének. Meg is vette egy cirkuszi idomár 25 000 forintért. Katán kívül akadt még bőven érdekes látnivaló a kiállításon páviánoktól kezdve fajkutyákig, fajmacskákig, teknőcöktől a papagájfélékig, díszmadarakig. A három pávián együtt árengedménnyel 30 000 forintért már a kezdetek kezdetén elkelt. Egy szép vizslát például 1500 forintért kínáltak.

A kora délelőtti kiadós zápor sem verte szét a szabadtéri kiállítás javarészt gyermekközönségét, de néhány programot meghiúsított: az állatszépségversenyt és az aszfaltrajzversenyt. Imre bohóc és Fülöp Gyula bűvész délutáni műsorára már újra sütött a nap, később újra lehetett pónilovagolni. Bár bűvész- és bohócszám nem lesz, a program egyébként ma is folytató-

(Folytatás a 2. oldalon)



A Közlekedési Parkban megrendezett kisállatbemutató egyik sztárja volt tegnap ez a képünkön látható élő kismackó.

Nadzsibullah Kubában

Reméljük, hogy a pakisztáni vezetésben felülkerekedik a józan politikai ítélőképesség és az ország beszünteti az Afganisztán elleni provokációkat, betartja a genfi megállapodást. Ezt hangsúlyozta pénteki havannai sajtókonferenciáján *Nadzsibullah* afgán elnök, aki – útban az ENSZ-ből hazafelé – hivatalos látogatásra megállt Kubában.

Elmondta, hogy az ENSZ-közgyűlés leszerelési ülésszakán találkozott *Javiér Pérez de Cuellar* ENSZ-főtitkárral és helyettesével, *Diego Cordovezzel*, s ismertette velük az országában kialakult helyzetet.

Három évtized

Jubilál a komlói ének-zene tagozatú általános iskola

Harmincéves jubileumát ünnepelte tegnap a komlói Kodály Zoltán Ének–Zene tagozatú Általános Iskola. A meghívóra írt 50-es szám pedig arra utal, hogy valamivel több mint ötven éve, 1937-ben kezdődött meg ugyanebben az épületben az elemi iskolai tanítás.

A zenetagozat 1958-ban alakult: az évfordulóra kis évkönyvet adott ki az iskola tantestülete a Mecseki Szénbányák nyomdájának támogatásával. A szerzők – mai tanárok, egykori tanárok és növendékek – áttekintést adtak az iskola történetéről: ma 755 tanuló és 41 pedagógus dolgozik az intézményben. Ennek a harminc évnek eseményekben gazdag históriáját eleveníti fel képekben és szövegben az a kiállítás is, amelyet tegnap délután nyitottak meg: az iskola országhatáron túl is ismert nevezetessége, a Tóth Ferenc által vezetett Komlói Gyermekkórus – sok híres embert vonzott ide: Kodály Zoltán, Bárdos Lajos, Illyés Gyula és mások látogatására emlékeztetnek a fotók.

Szombaton délelőtt az iskola volt tanárai találkoztak egymással baráti, kollegiális eszmecserére, délben ballagtak a búcsúzó nyolcadikosok és az ünnepre való tekintettel a régi diákok is beálltak a sorba. Köszöntőt *dr. Rácz Sándor*, a városi tanács vb művelődési osztályvezetője és *Klesch Jánosné* igazgató mondott.

Délután *Szarka Elemér*, a városi tanács elnökhelyettese nyitotta meg a sportcsarnokbeli hangversenyt, amelyen az iskola egykori növendékei, ma művésztanárok léptek fel: *Király Csaba, Szabó Antónia, Sárkány Kázmér, Kopjás Éva* és *Gyöngyössy Zoltán*, valamint a Komlói Munkáskórus és az iskola kórusa *Tóth Ferenc* Liszt-díjas karnagy vezetésével.

G. T.

Építők napi juniális

A zápor sem szegte a résztvevők kedvét

Négy busszal megérkeztek a somogyiak is, így aztán semmi akadálya nem volt, hogy a kétmegyés BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat hagyományos építők napi juniálisa megkezdődhessék a vállalat pécsi, Tüzér utcai sporttelepén. Az MHSZ főleg az építők gyerekeit kötötte le bemutatóival, de a felnőttek is csodálkozva nézték a hőlégballon-, a repülő- és autómodell-, valamint a rádióbemutatót.

A szervezők és rendezők – építőkről van szó – felkészültek az időjárásra, a pálya szélén sátrakat állíttattak fel, hátha... Az idei tél kedvükben járt az építőknek, ám tegnap fél tizenegy után olyan felhőszakadás kerekedett, hogy csak na... Ám ez nem szegte senki kedvét. Zajlottak a kispályás labdarúgómeccsek a zuhogó esőben, szép számú nézőközönség előtt, nem maradtak el a családos ügyességi sorversenyek. Előkerültek az esernyők és senki sem zavartatta magát. A pörköltfőző versenyen 14 csapat indult és csak a gazdasági igazgatóság ijedt meg a záportól – elfelejtettek esernyőt tartani a bográcsuk fölé – oda is kozmált a versenyművük. A héttagú zsűri kettős feladatot is vállalt: először a saját termésű borokat, majd a pörkölteket minősítették. A 10 vörös és 8 fehér bor közül végül is Konstanczer Károly (gépészet) mecseknádasdi kékfrankosa, illetve Krécsó Ferenc (ugyancsak gépészet) túronyi olaszrizlingje találtatott a legjobbnak. S mivel a magyar ember büszke a borára, sőt a főztjére, Krécsó Ferenc újabb babérokra pályázott, mint főszakács. A vezető jogtanácsos szerint az övé a legjobb pörkölt, bár óvatosan mondja mindezt, elvégre nem zsűritag. A lakásépítők annyian vannak, hogy szakácsuk Schulteisz Ede halászlét is főz, hogy mindenkinek jusson egy tál étel. S hogy az milyen? Megsúgják, hogy érdekeltté tették a fakanál forgatójukat: ha a zsűri az ő főztjét találja a legjobbnak, akkor elküldik ötnapos csehszlovákiai jutalomutazásra. S ha nem? Akkor is elfogyasztják jó étvággyal a bográcsok tartalmát.

Az Építők kispályás labdarúgókupát – néha vízipólót játszottak a zuhogó esőben – a Befejező üzemigazgatóság szerelőcsapata nyerte, a nők meccsén a baranyai aranylábú lányok 6-1 arányban bizonyultak jobbnak a somogyiaknál. A férfi fociban a baranyai és a somogyi csapat (5-5) éppúgy nem bírt egymással, mint a BÁZIS válogatottja az NDK-beli vendég Berlini Építőkkel (2-2). A családi versenyt Erdei Sándorék nyerték – ám valójában mindenki nyert, aki csak részt vett a Tüzér utcai építő juniálison.

M. L.

Krakkói építők a gemenci kirándulóközpontban



Már szinte készen áll az újjáépített vadászház a gemenci erdőben

Új helyen a trófeakiállítás

Lovaskocsikázás a kikötőig

Szekszárdtól néhány kilométerre, a gemenci parkerdő fái között helyezték el a trófeakiállítást. A régi vadászkastély újra teljes díszében várja a kirándulókat. A barnára pácolt vörösfenyő falak, az esztergált korlátú erkély és kupolás tető meg-megcsillan a szikrázó napsütésben. Valamikor grófok, bárók jártak termeiben, majd vendéglő lett és 1971-ben rendezték meg benne az első trófeakiállítást Keselyűsben, a gemenci erdő szélén. Innen helyezték át a városkörnyéki turisztikai központba. A napokban fejeződnek be a helyreállítási munkák. Üvegezik az ablakokat, palázzák a tetőt.

A kiállítócsarnokot annak idején a millenniumi ünnepségekre készítették. A fa vadászkastély vörösfenyőből épült. Később Szekszárd megvette és az egykori sörkertben állították fel. A vadászati világkiállítás alkalmából felvitték Budapestre. Ezt követően a gemenci erdő szélére, Keselyűsbe került trófeákat, valamint a Mezőgazdasági Múzeum és a Gemenci Erdő- és Vadgazdaság gyűjteményét állították ki benne.

A gemenci kirándulóközpontot 1986-ban adták át. Már akkor szóba került, hogy a vadászkastélyt is áttelepítik erre az erdőterületre. A régi helyén a párás, nedves levegő megtámadta a faszerkezetet és az egész építmény korhadásnak indult. Az Országos Környezet és Természetvédelmi Hivatal és az Országos Idegenforgalmi Hivatal együttesen megterveztette az épület áttelepítését.

Magyar vállalkozót nem találtak. Egyetlen erdőgazdaság sem tudta leszállítani a pótláshoz szükséges méretű vörösfenyő gerendákat, deszkákat. Végül is a krakkói székhelyű Budostahl Vállalattal kötöttek szerződést a rekonstrukcióra, amelyet március közepén kezdtek el, és várhatóan június végére fejeznek be. A rekonstrukcióhoz szükséges faanyagot is a lengyelek szállítják.

A vadászkastélyt Keselyűsben állították helyre és a már elkészült falakat speciális teherautókon szállították a gemenci kirándulóközpontba. Ezt követően a helyszínen újra összeszerelték. Jelenleg üvegezik az ablakokat és palázzák a tetőt. Az épületben ifjúsági természetvédelmi oktatóbázis is helyet kap. Emellett megtekinthető lesz a Mezőgazdasági Múzeum kiállítása és természetesen bemutatják a gemenci erdő élővilágát, valamint a díjnyertes trófeákat.

A városból autóbusszal és autóval megközelíthető kirándulóközpontban már elkészült a vadaspark, az étterem, a kisvasútállomás, a Gemenci GT istállója és lovaspályája. A következő ütemben kikötő épül a Sión. A Gemenc motoros innen viszi egyórás sétahajókázásra a kirándulókat a gemenci erdő szívébe. A turistaközpontból fogaton érkezhetnek a látogatók a hajóállomásra az erdőn keresztül...

Szalai Kornélia

Kisállat-kiállítás és cserebere

(Folytatás az 1. oldalról)

dik reggel 9-től 19 óráig. Az elmaradt állatszépségversenyt és aszfaltrajzversenyt ma pótolják. Ugyancsak alkalom nyílik arra ma is, hogy a kisállattartók tanácsokat kapjanak az állatok védelméről, gondozásáról az Országos Kisállatvédő Egyesület a kiállítás rendezésében részt vevő tagjaitól, belépjenek az egyesületbe vagy jelentkezzenek az OKE júliusi és augusztusi állat- és természetvédő gyermektáborába.

D. I.

Siófoktól Keszthelyig

A VDN a Balatonnál

Vasárnaptól (június 12-től ismét kapható lesz a Vasárnapi Dunántúli Napló a Balaton déli partján, illetve Keszthelyen és Hévízen is. Mint az elmúlt években, most is Siófoktól Keszthelyig a déli part nagyobb településein: Siófokon, Zamárdiban, Balatonföldváron, Balatonszárszón, Balatonszemesen, Boglárlellén, Fonyódon, Balatonfenyvesen, Balatonmárián, Balatonberényben, Balatonszentgyörgyön, Keszthelyen, Hévízen és Balatongyörökön már a kora reggeli órákban árusítják a VDN-t.

Szerkesztőségünk törekvése, hogy a Balaton partján nyaraló baranyaiak „hazai" hírekhez juthassanak, természetesen a világban, az országban a legfontosabb eseményről is beszámolunk. Minden VDN-ben tájékoztatást adunk a Balaton-part kulturális programjairól, más szórakoztató lehetőségekről. Tehát június 12-től a VDN ismét kapható a Balaton déli partján.

VDN-világhíradó

Meghalt Saragat

Szombat hajnalban Rómában kilencvenéves korában elhunyt *Giuseppe Saragat* volt olasz köztársasági elnök, az olasz szociáldemokrácia egyik legtekintélyesebb történelmi alakja.

SZTA: fiatalítás

A Szovjet Tudományos Akadémia tizenhat vezető tisztségviselője kérte egyszerre, hogy — noha hivatali ideje csak 1990-ben járna le — máris mentsék fel tisztéből. Ilyesmire még nem volt példa az SZTA történetében. Az akadémia személyzeti osztályának vezetője azzal indokolta a neves tudományszervezők lemondását, hogy a hajlott korú tudósok lehetővé kívánták tenni fiatal, tehetséges pályatársaik nagyobb mérvű bevonását a peresztrojka feladatainak megoldásába.

Csehszlovák katolikus püspökök felszentelése

Katolikus püspököket szenteltek fel szombaton Prágában. A csehszlovák állam és a Vatikán megállapodása alapján a pápa a prágai főegyházmegye segédpüspökévé nevezte ki Jan Lebeda prépostot, a prágai főegyházmegye érseki helynökét, valamint Antonin Liska prágai érsekségi kanonokot. A csehszlovák állam és a Vatikán megállapodása értelmében a pápa a nagyszombati főegyházmegye püspök-apostoli kormányzójává nevezte ki Jan Sokolt, a nagyszombati főegyházmegye gondnokát. Az ő felszentelése vasárnap lesz a szlovákiai Nagyszombatban.

Radzsiv Gandhi programja

(Folytatás az 1. oldalról)

valamint *Oláh József*, hazánk indiai és *Szatinder Kumar Lambah*, India magyarországi nagykövete.

Iványi Pál és Radzsiv Gandhi a zuhogó eső ellenére nagy számban összegyűlt érdeklődő közönség előtt rövid avató beszédet mondott.

Radzsiv Gandhi köszönetet mondott a főváros lakosságának azért a megbecsüléséért, amellyel *Dzsavaharlal Nehru* emlékét ápolják.

Az indiai miniszterelnök – a természet szeretetét kifejező indiai szokás szerint – facsemetét ültetett el nagyapja, Dzsavaharlal Nehru emlékköve mellett.

Az indiai vendégek ezután a magyar vendéglátók társaságában vidéki látogatásra indultak. A balatonfüredi Bariccska csárdában elfogyasztott, indiai ízeket idéző ebéd után Radzsiv Gandhi, felesége és a kíséret a magyar–indiai kapcsolatokat kedves színfolttal gazdagító Balaton-parti településsel ismerkedett.

A nagy indiai költő, *Rabindranath Tagore* nevét viselő tóparti sétányon a távoli országból érkező vendégek, kormányfők, államfők egy-egy fát ültetnek el látogatásuk emlékére. Az évek során parkká terebélyesedett emlékhelyen a vendéglátók megmutatták *Radzsiv Gandhinak* azt a fát, amelyet édesanyja, *Indira Gandhi* ültetett el 1972-es magyarországi látogatása alkalmával. A hagyományokat megtartva *Radzsiv Gandhi* egy hárscsemetét helyezett a sétány földjébe.

*

Budapestre visszatérve a délutáni órákban az indiai delegáció szálláshelyén a két küldöttség *Grósz Károly* és *Radzsiv Gandhi* vezetésével újabb plenáris megbeszélést tartott, amelyet ezúttal teljes egészében a kétoldalú kapcsolatoknak szenteltek.

ÁFOR BENZIN-OLAJ

Az ÁFOR Ásványolajforgalmi Vállalat
1988. augusztus 1-jétől 5 éves időtartamra

bérbe adja

a pécsi „ÁFOR—BP" töltőállomás mellett levő autójavító szervizét, valamint az ugyanitt üzemelő autómosóját. Az írásbeli tájékoztatók átvehetők az ÁFOR Baranya Megyei Üzemigazgatóságán (Pécs, Mecsekalja-Cserkút, Dukits László üzemigazgatónál), vagy az ÁFOR budapesti központjában (Budapest IX., Közraktár u. 30. V. em. 507.), a Marketing Főosztályon. A versenytárgyalás időpontja: autószerviz, 1988. július 20. 10 órakor.

Autómosó: 1988. július 20. 13 órakor.

A versenytárgyalás helye: ÁFOR Baranya Megyei Üzemigazgatóság, Pécs, Mecsekalja-Cserkút.

ÉLISZ

Azonnali belépéssel

felveszünk:

kőműves, melegburkoló, lakatos, bádogos szakmákban 3-4 fős brigádokat, átalányelszámolásos rendszerben történő foglalkoztatásra.

JELENTKEZÉS:
ÉLISZ Központ, munkaügy.
Pécs, Felszabadulás u. 16.
TELEFON: 14-234

A VOLÁN TEFU VÁLLALAT
1. SZ. ÜZEMIGAZGATÓSÁGA
VERSENYTÁRGYALÁS ÚTJÁN

szerződéses vállalkozásba ad

Skoda billenős tehergépkocsit (egy személy részére legalább kettőt), Kamaz tehergépkocsit (egy személy részére legalább kettőt), IFA fixplatós tehergépkocsit (egy személy részére egyet).

Részletes felvilágosítás a 339-923-as telefonon, vagy a 144-470-es telefon 61-es mellékén.

A versenytárgyalásra érvényes, három hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítvánnyal lehet jelentkezni, július 12-ig személyesen.

A versenytárgyalás július 18-án, 14 órakor lesz Budapesten, a XXI. Szállító u. 2. sz. alatt.

Ha gyanús a villanyszámla

Kamat egyelőre csak késésre

„Erősíteni kívánjuk a bizalmat" — mondja a DÉDÁSZ osztályvezetője

Várva várt olvasmányunk az átutalási betétszámla havi egyenlege. A hónap közepén érkezik, néha tele meglepetésekkel. Egyik olvasónk például kétszobás lakásában — a villanyszámla szerint — 4800 forint értékben fogyasztott áramot. Mi tagadás, valóban fényűzés, ha így történt... Ám a reklamáció nyomán kiderült: tévedett a leolvasó.

Mit tesz a DÉDÁSZ, ha rosszul számlázták az áramdíjat? *Kajdy János* üzemgazdasági osztályvezetőnek tettük fel a kérdést a DÉDÁSZ pécsi üzemigazgatóságán.

— Ha bizonyíthatóan a mi hibánkból történt a túlfizetés, a lehető legrövidebb időn belül visszatérítjük a különbözetet, s kártalanítjuk az ügyfelet azokért a hátrányokért, amelyek az adminisztrációs hiba folytán érték.

— *Ez konkrétan mit jelent?*

— Ha átutalási betétszámláról történik a kifizetés, és a tévedés miatt a számla fedezethiányos lett, visszatérítjük a kamatot, amelyet az OTP átmeneti hitelezés miatt felszámított.

— *És ha nem lett fedezethiányos? A tévedésből leemelt összeg — immár 7 százalékos — kamatát nem téritik meg?*

— Ezt a jelenlegi gyakorlat szerint csak az ügyfél kérésére tesszük meg. Automatikusan nem.

— *Miért kell külön kérni, ami egyébként természetes? Hiszen az ügyfél végsősoron hitelt nyújtott önöknek?*

— Igaza van, és annyit máris megígérhetek, hogy fölvesszük a kapcsolatot az OTP-vel, hogyan lehetne technikailag a legegyszerűbben megoldani a problémát.

— *Mi történik, ha nem adminisztratív hiba okozta a túlszámlázást? Ha az ügyfél a mérést kifogásolja?*

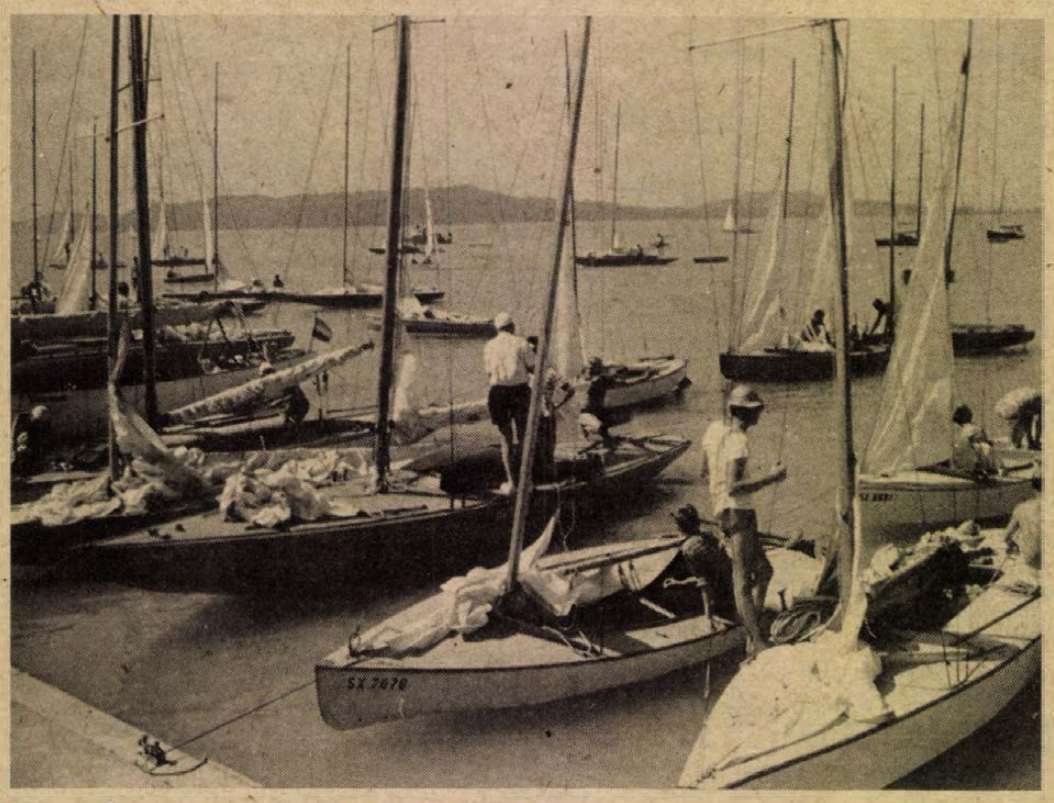
— Szükség esetén kérni lehet a villanyóra ellenőrző mérését. Ha bebizonyosodik, hogy az óra hibásan működik, a fogyasztónak nem kell fizetni a mérésért.

— *Gyakori a reklamáció? A mérés, a számlázás miatt?*

— A megyében százötvenezer fogyasztónk van. Évente körülbelül kétszázan kérik az óra műszeres ellenőrzését. A számlázást mi magunk is ellenőrizzük, s havonta 40—50 számlát kiszűrünk. A további ellenőrzés során ebből 10—15 bizonyul valóban hibásnak. Tekintettel arra, hogy szeretnénk minél több fogyasztót megnyerni az átutalásos betétszámla által nyújtott előnyök kihasználására, a belső ellenőrzést még jobban megszigorítjuk.

H. J.

A vitorlássport fellendítésére



Balatoni kikötőprogram

Megtízszerezhető lenne a hajósűrűség

— A vitorlássport tekintetében ma holtponti helyzetben van a Balaton — állapította meg beszélgetésünk elején *Balla Tibor*, a Városépítési Tudományos és Tervező Intézet (VÁTI) üdülőterületi főmérnökségének a létesítményi főmérnöke, aki a Balatoni Intéző Bizottság megbízásából dolgozott ki tanulmánytervet a balatoni vitorlás- sportkikötők telepítési lehetőségeiről, összhangban a VÁTI-nál készült egyéb balatoni fejlesztési programokkal.

A mai holtponti helyzet előzményeiről...

A balatoni vitorlássport a század elején kezdett kibontakozni, s mostanában érhetett volna az igazi fellendüléshez — ha meglennének ehhez a tárgyi feltételek. Mielőtt azonban ezekről esnék szó, jó tudnunk, hogy Európa fejlett országainak vitorlázásra alkalmas tavain az egy négyzetkilométerre jutó hajósűrűség 30—35, ugyanakkor Közép-Európa legnagyobb taván, a Balatonon ez mindössze 2,5—3. Elképesztő a lemaradás! Különösen, ha azt is figyelembe vesszük, hogy amióta a motorcsónakokat kitiltották, ez az egyetlen vízisport-lehetőség. Balla Tibor elmondja, hogy a tavaly júliusi állapot szerint 1309 osztályba sorolt hajó volt a Balatonon, amihez még kb. 1500 csónaknak minősülő — tehát 10 négyzetméternél kisebb vitorlafelületű — kalóz, dingi stb. számítható. 1983—1987 között 7804 vitorlásvezetői engedélyt adtak ki — ez is jelzi a rohamosan növekvő érdeklődést.

Hát akkor mi az akadály?

A 21 Balaton-parti MAHART-kikötő közül 9-ben van kikötési lehetőség a vitorlások számára, ezen kívül 46 sportegyesület rendelkezik még 21 kisebb-nagyobb kikötővel, természetesen egyesületi hajók részére. És ezzel kész is. Világos, hogy elegendő számú kikötőhely nélkül lehetetlenség még csak gondolni is a balatoni vitorlássport fejlesztésére. Ami különben az ide irányuló idegenforgalom egyik nem is elhanyagolható tényezője lehet(ne). Mi hát a megoldás? Erre kereste a választ a tanulmányterv. Balla maga is vitorlázó ember, így a tervben az ő közvetlen tapasztalatai is helyet kaptak.

— Az említett nyugat-európai adat számunkra sok, mi úgy véljük, hogy négyzetkilométerenként 20—22 hajó is elegendő a Balaton befogadóképességéhez, de ez is közel tízszerese a mai hajósűrűségnek. Úgy véljük, hogy ehhez 52 új kikötőt kell telepíteni elsősorban a tó nyugati medencéjében, mivel a keleti medence most is elég jó feltételekkel működik. Budapesthez ez lévén közelebb, itt alakult ki a vitorlássport.

Az új kikötőknek természetesen sok mindent kell tudniok; mindenekelőtt azt, hogy megfelelő parti közlekedési és egyéb infrastrukturális kapcsolatokkal rendelkezzenek, s a lehetőleg kisajátításmentes területen elegendő számú gépkocsit is el lehessen helyezni. A kikötőknél elsődleges szempontként kezelendők a déli és az északi oldal parti viszonyai. A sekély vízű déli parton B-osztályú, lapos merülőspontú, kisebb svertes hajók részére kell kevesebb kotrással járó kikötési lehetőséget teremteni, a hirtelen mélyülő északi oldali kikötőket az A-osztályú tőkesúlyos kilerek használhatják. A leendő kikötők három főbb csoportba sorolandók: az elsőbe a helyi igénybevételre szolgálók, a másodikba a nemzetközi áramlatok útjába kerülő idegenforgalmi érdekeltségű kikötők kerülnek, a harmadikba tartoznak a báziskikötők, ahol javítási és hajótárolási lehetőségről is gondoskodnak.

A javasolt kikötők — 21 a déli, 31 az északi oldalon (s ebből 4, ill. 5 a báziskikötő) — 50 — 350—400-as befogadóképességűek lehetnek. A nagyobbak lehetnek előnyben, hiszen így a létesítés és a fenntartás költségei is jobban megoszlanak. Ugyanis — hogy erről sem feledkezzünk meg — az új kikötők zöme szigorúan társulásos alapon épülhet, s ebben részesként ott lehet a területet biztosító tanács is.

Mindezek után egy kérdésre kell még válaszolni: hol? A déli parton pl. Szárszó térségében 170, Fonyódon és Fonyódligetnél 130—130, Lellén 70 hajó elhelyezésére alkalmas kikötő létesíthető. Érdeklődni egyelőre a VÁTI-nál lehet, mivel a tanulmányterv — Balla Tibor közlése szerint — még nem jutott el a tanácsokhoz.

Hársfai István

BMW és Golf csak valutáért

Luxus-e a bérautó?

Egytonnás Barkas hétvégi kedvezménnyel

— Jó napot kívánok! Egy BMW 316-ost szeretnék bérelni egy hétre. A kocsit holnap reggel 8 órára kérném a Nádor szálloda elé. — Ezzel a kéréssel állítottam be a Főtaxi pécsi Lánc utcai autókölcsönzőjébe.

— Semmi akadálya — mondotta az udvarias fiatalember. — Kérném a gépkocsivezetői engedélyét, útlevelét, vizumot, s a bérleti díjat valutában tetszik fizetni.

Vagyis elméletileg semmi akadálya, hogy egy magyar állampolgár valutáért beszerzett nyugati kocsit béreljen, ám gyakorlatilag lehetetlen, figyelembe véve azt, hogy a birtokban tartható valuta maximum 2000 forint lehet, az OTP pedig a BC-számláról erre a célra nem utalhat valutát.

A Főtaxi pécsi autókölcsönzője tavaly októberben költözött a Lánc utca 2-be. A gépkocsipark 20 Lada személygépkocsiból áll. A 60—70 ezer kilométert futott kocsikat lecserélik, hogy műszakilag kifogástalan autók álljanak rendelkezésre. Egy Lada 1200-as napi bérleti díja 250 forint, plusz 2,50 kilométerenként és a 25 százalék ÁFA-t számolják fel. Ezenkívül napi 20 forint cascót — amely önrészesedés nélküli. Természetesen ittas vezetésnél, valamint akkor ha a bérlő idegennek engedi át a gépkocsi vezetését — egyébként plusz egy személyt, aki vezeti a kocsit a szerződésben meg lehet jelölni — teljes kártérítést fizet. Hogy megéri-e XX-es kocsit bérelni? Mint megtudtam, a törzsbérlők szerint igen. Számtalan nagycsaládos bérlő van, akinek csak az évi szabadság idejére van szükségük kocsira. S ha azt vesszük, hogy nem kell egész évben gondoskodnia a kocsi fenntartásról, javításról, garazsírozásról, akkor igen.

S azoknak is, akiknek csak egy-egy alkalomra van szükségük autóra, vagy netán elromlott a saját gépkocsijuk. A bérlők többségét azonban a vállalatok teszik ki, éves bérletbe vesznek autókat. Külföldiek pedig bérelhetnek BMW-t, Peugeot-t, ezeket a kocsikat Budapestről hozzák le.

De félretéve a luxuskocsikat, az autókölcsönző sztárja most az egy tonnás, platós Barkas, mely után az építkezések beindulásával nagy a kereslet. A kalákában építkezőknek ez igazán nem drága, mert hétvégére kedvezményt adnak, péntek déltől hétfő reggel nyolc óráig mindössze 500 forint a bérleti díja.



A Főtaxin kívül Pécsett még több helyen is foglalkoznak autókölcsönzéssel. Így a Cooptourist Bem utcai irodájában, amelynek 5 Lada személygépkocsiból áll a parkja, s van valutás bérlet is. Továbbá a Pannon Volán Bajcsy-Zsilinszky u. 43. szám alatti irodájában. Itt a gépkocsipark 46 autóból áll. A Lada gépkocsik mellett lehet bérelni mikrobuszokat is. Ottjártamkor éppen egy hattagú család bérelt egy mikrobuszt, egy hónapos svájci körútra. Ezenkívül a Garancia Szállító és Szolgáltató Ipari Vállalat is foglalkozik kölcsönzéssel. A park állománya 9 Lada és Volga gépkocsi, valamint 3 Furgon. Tervezik, hogy júliustól Pécsett, valamint a Balatonon az olyan nyugati gépkocsikat, amelyeknél nullára futott a lizing, forintért értékesítik. A küföldi partner rendelkezésre áll, a készség is megvan.

M. Gy.

A festők és tapétázók szaküzlete a „FALI"



Ezermestereknek kölcsönöznek is

És még mondja valaki, hogy a magánvállalkozáshoz elég csupáncsak egy nagy zsáknyi pénz. Még annál is több ötlet és alaposabb piackutatás kell hozzá! Ha mindez együtt van, akkor a biztos siker reményében már gyerekjátéknak tűnik a megvalósítás. Kisfali Jánosné szerdán megnyitott „FALI" festőszerszám szaküzlete a tapétázó- és festő-mázoló szakmát űzők szerint is életképes vállalkozás.

Valóban? És mitől az?

A tulajdonosnő férje két évtizedes szakmai tapasztalatát, anyag és eszköz utáni rohangálás okozta elkeseredett dühét vitte ötlet-tőkeként az üzletbe. A szükséges pénz előteremtése után megvették, és az előre elképzelt profilnak megfelelően alakították ki a pécsi Déryné utca 47. szám alatti mindössze 22 m^2-es helyiséget ez év márciusától.

— Szinte mindenért a fővárosba kell utazni, ha az ember a szakmájához szükséges jó minőségű anyagokhoz és eszközökhöz akar jutni. S ott sem szerezhető be minden. Ezért bízunk az ötletünkben, mert így helyben kínálunk minden szükségest — mondja a kisegítő családtagként segédkező férj.

S az ötletük betetőzése a kereskedelem mellett a kölcsönző szolgáltatás bevezetése — amivel, nem tagadják, elsősorban az ezermestereknek igyekeznek kedvükben járni. Lehet náluk bérelni létrát, mázolóbakot és -állványt, tapétázóasztalt és -gépet, hengereket és -mintákat, korongecseteket. Ráadásul mindezekhez ingyen szaktanácsot is kaphatnak.

Kínálatuk mennyiben más, mint a hasonló profilú boltoké? Kapható náluk 2 méter hosszúságúra kihúzható teleszkópos nyelű teddy henger, speciális kivitelű és minőségű kisipari korong-, ovális és szögletes ecset, fanyelű lapos és vonalzó ecset, aztán műanyag tartályos vonalkicsapó szerkezet, ami egyben kitűző, szintező és függőón is. A kis üzlet közepén sorakoznak a lakkállványok, mázolóbakok, az összecsukható fémlábas tapétázóasztalok, valamint minden eszköz és anyag — még munkaruha is — ami csak szükséges lehet festés-mázoláshoz és tapétázáshoz. (Még barkácslécek is.)

A szerdai üzletnyitás tapasztalatai is igazolták elképzelésüket: néhány óra alatt szinte kiürítették a polcokat a kisiparosok és a vállalatok.

— Hja, kérem van itt minden. Évekkel előbb is nyithattak volna! — mondja egy, a boltból hatalmas csomagokkal távozó kisiparos.

M. L.

Huszonkilenc év után

„A Hiroshima mon amour" hősnője

A TNP két vállra fektette a magyar színházi szakmát

Budapesten vendégszerepelt Emmanuelle Riva



Labanchosszú hajával biciklire ült és elkarikázott a világ akkor — 1943-ban — talán legtilosabb szerelmi idilljére; francia lány létére beleszeretett egy SS katonába. Egy meggyállóba! Elmúlt 29 éve, hogy Margarete Duras regényéből Alain Resnais Hiroshima mon amour (Szerelmem Hiroshima) címmel filmet forgatott és felháborította vele a világot. Nemcsak azért, mert a megszállókat soha sehol nem szeretik, hanem a benne rejlő egzisztencialista filozófia gondolata — „Néha keveset érthetünk meg a világból!" — sokaknak idegesítő és ellenszenves volt. Idegesítő, de olyan művészi fokon, hogy világsiker lett. Nálunk a nézők csak a filmklubokban láthatták, igaz, ott évek alatt százezrek nézték meg. Főhősét, a francia Never város, majd a japán Hirosima adta két szerelem érzelmi áldozatát Emmanuelle Riva játszotta — tényleg feledhetetlenül!

A héten Budapesten vendégszerepelt a francia Theatre National Papulaire—Villeurbanne, vagyis a világhírű TNP. Moliere-nek a rossz házasságnak alapkérdéseiről írott Dandin György című komédiáját adták az operaház elegáns, patinás színházi körülményei közepette, és a csapodár Madame Dandin anyját Madame Sotenville-t Emmanuelle Riva alakította. A franciául nem értők számára könnyű kis fülhallgatón párhuzamosan tolmácsolták a szöveget. A vendégszereplés szinte két vállra fektette a mostanában középszerektől elárasztott magyar színházi szakmát. Különösen a látvány, s abban is a fantasztikus játékerejű fényvariációk. Ezt az olasz Ezio Frigerio tervezte, hasonlóan Georgio Strehler Szecsuáni jólélek rendezésében. Utóbbinak hat évvel ezelőtti pesti vendégjátékáról a VDN elődjében, a HDN-ben beszámoltunk. Most Emmanuelle Riva elhozta a francia színpadi játékművészetet: elegáns volt és kifejező, könnyed játékú, mégis mély hatású. Az első előadás után beszéltünk vele:

— Roger Planchon rendezése egyenesen, világosan hat a nézőre. Ilyen önálló rendező-egyéniséghez hogyan alkalmazkodhat az Önhöz hasonló formátumú színészegyéniség?

— Uram. Ön most rafináltan azt kérdezi tőlem: hogy jövök ki a rendezőmmel !? Jól! Hiszen a nagy tehetségű, kemény egyéniségek is hús-vér emberek. Roger Planchon-nak nagyon határozott és pontosan kifejezett elképzelései vannak. Éppen az ilyen képességű rendező adja meg a biztos, jó keretet, alapot a játékszabadságomhoz!

— Az Ön színpadi mozgáskultúrája olyan kifejező, hogy — erős túlzással — ha nem szólalna meg, akkor is értenénk a szöveget!?

— Köszönöm, hogy észrevette! A színpadi mozgáskultúra a jellemek, magatartások ösztönös megérzése. Ezenkívül nagyon hosszú, aprólékos mozgáselemzés és gyakorlat eredménye minden egyes szerepben. Mindez a szerep színpadi mozgásának nemcsak a kifejező erejét, hanem az eleganciáját is megalapozza.

— Hogyan birkózott meg a „Hiroshima mon amour" filozófiájával?

— Azt a nőt teljesen és tisztán megéltem és attól kezdve, hiszem, hogy ennek a filozófiának realitása is van. Talán mert nő vagyok, de az életen elgondolkodó nő! De kérem, írja meg: érezzük, hogy a magyar színházi közönség érti a jó színházat!

Végül egy megjegyzés: fontos és szép lett volna, hogy a pécsi francia szakos egyetemisták felmentek volna Budapestre e pótolhatatlan nyelvészeti és művészeti élményért!

Földessy Dénes

Panoráma



Madonna

Madonna (képünkön) a popzene jelenleg legnagyobb női sztárja múlt héten Mozartot énekelt. Az olvasók idegei iránti kíméletből nem idézzük a kritikusok véleményét.

Csillagfény expressz

Andrew Lloyd Webber: Csillagfény expressz című rockoperáját — melynek londoni ősbemutatóján az énekesek görkorcsolyán száguldoztak a nézők feje felett — az NSZK-ban is bemutatják. A német nyelvű rendezés premierje Bochum város 1700 fős sportcsarnokában lesz és hetente nyolcszor játszanak. Már rendelkezésre áll egymilliárd forintnyi márkaösszeg és — 48 görkorcsolya.

Könyvkiadói házasság

A híres münchen—nyugat-berlini Langenscheidt könyvkiadó — az elektromos szótárak megjelentetője — közös céget alapított a londoni Robert Maxwell kiadóval. Céljuk az elektromos szótárak készítésének közös fejlesztése.

Csak a ponyva?

Angliában öt éve a könyvtári kölcsönzések gyakorisága alapján is fizetik az írókat. A megoldás azonban megbukott, mert csak az olcsó irodalomnak van magas könyvtári forgalma.

Baranyai topless-körkép

Terjedőben a monokinizés

Aki üdült már mondjuk a jugoszláv tengerparton, napozott NSZK-beli tavaknál vagy az NDK-ban, a tapasztalhatta, hogy milyen békésen megférnek egymás mellett a nudizó, a monokinizó vagy éppen bikinit, egyberészes fürdőruhát viselő hölgyek és a fürdőnadrágos vagy ádámkosztümben napozó férfiak. Korra és nemre való tekintet nélkül, az 1–2 éves kisgyermektől a már bőven nyugdíjkorhatáron túliakig.

A környezet, a hangulat ezeken a helyeken már-már paradicsomi viszonyokat idéz. Kukkolók jelenléte általában nem jellemző, ami persze nem azt jelenti, hogy a vizet, a partot pásztázó férfitekintetek nem pihennek meg egy-egy pillanatra formás női kebleken, no és az ilyen szolid mustra a szebbik nem képviselői részéről sem kizárt a Dávid-testű férfiak irányába.

De szűkítsük a földrajzi kört. Lássuk Magyarországot, ahol az előbb említett országokhoz képest némi késéssel, de szintén teret kapott a naturista mozgalom. Délegyházi tavak, Vonyarcvashegy, Balatonberény, Mohácsi-sziget, hogy csak a legismertebb naturista helyeket soroljam. A bikini fölső például már a Balaton-part szinte teljes szakaszán minden gond és feltűnés nélkül lekerülhet a hölgyekről. Ehhez eleinte csak a német lányok vették a bátorságot, de most már nem nagyon maradnak le tőlük honleányaink sem. Nem feltűnő már, ha fördeni is felső nélkül mennek. A monokini viselete — egyre inkább úgy tűnik — elfogadott lett kis hazánkban.

Vajon így van ez a Baranya megyei strandokon, fürdőhelyeken is? Ennek megítélésére toples(s)re indultam ezen a hét végén, no és a fürdőhelyek, kempingek vezetőitől kértem tájékoztatást.





Természetes környezetben előbb elterjedhet a természetesebb napozási forma. Ezt igazolják az orfűi tapasztalatok is, ahol már tavaly megszokottá vált a topless-ezők jelenléte. Érdekes módon, ugyanez nem mondható el Sikondára. Talán a nagyszámú horgász jelenléte miatt?

— Nincs ebben már semmi rendkívüli — mondja Várhegyi Attila, a pécsi Hullámfürdő csoportvezető úszómestere. — Tavaly csúcsszezonban a Hullámban gyakran 20–30 hölgyvendég is felső nélkül napozott. Ami számunkra a legmeglepőbb volt, egy szovjet turistacsoport hölgytagjai kollektíven levették magukról a bikinifölsőt.

Persze nem mindenki látja ezt így. Tavaly például egy idős hölgy a rendőrséget hívta ki a Hullámba, mondván, hogy ez felháborító. A rend őrei aztán ki is jöttek a helyszínre, majd a panasztevőnek értésére adták: nincs ez tiltva semmilyen előírással.

Ami még a strandokat illeti: Harkányban és Szigetváron nem jellemző a monokinizés.

Balog N.

Új valutaváltóhelyek

Hétvégi ügyelet az utazási irodáknál

Felkészültek az idegenforgalmi idényre az utazási irodák, így a megyében az IBUSZ, a Mecsek Tourist, a Cooptourist, valamint az OTP a meghosszabbított nyitva tartási idővel, a hétvégi ügyelettel, másrészt pedig új valutaváltóhelyek létesítésével. A Pécsi Postaigazgatóság pedig működési területén — Baranya, Somogy, Tolna és Zala megyékben — új postahivatalok bekapcsolásával gondoskodik a valutaváltási lehetőségek bővítéséről.

A Pécsi Postaigazgatóság területén 32 postahivatal foglalkozik valutavásárlással, július 1-jétől pedig 12 hivatal lép be: Igal, Dombóvár 1-es, Tamási, Komló 1-es, Szigetvár, Siófok 2-es, Fonyód 3-as, időszakos, valamint Harkányfürdő időszakos. Július 13-tól a postahivatalok meghosszabbított nyitva tartási idővel dolgoznak, így a forgalmas üdülőhelyeken hétfőtől péntekig 8–20 óráig, szombaton 8–16-ig, vasárnap pedig 8–12 óráig.

Az OTP Baranya Megyei Igazgatósága működési területén, a megyei igazgatóságon kívül valutaeladással foglalkoznak Komlón, Mohácson, Siklóson és Szigetváron. Vásárlással pedig a fentieken kívül Villányban és Sellyén, valamint Harkányban a siklósi fiók kirendeltségén, amely idén májusban nyílt meg. A harkányi kirendeltség 8–16-ig tart nyitva, s a terv, hogy hétközben 8–12-ig, valamint 15–19-ig, szombat, vasárnap pedig 9—13-ig lesz nyitva. Pécsett, a megyei igazgatóságon minden szombaton 6–13 óráig van vásárlási ügyelet. A valutaeladási lehetőség bővült a tavaly megnyílt Kossuth Lajos utcai fiókkal, ahol deviza- és utazási számla vezetéssel is foglalkoznak. Egyébként valamennyi, valutaeladással foglalkozó fióknál fennáll ez a lehetőség.

Az IBUSZ működési területén a pécsi, a komlói és a harkányi IBUSZ-irodáknál naponta 8–15-ig tart nyitva a valutapénztár, május 1-jétől szombaton is van valutaeladás. A három határkirendeltségen, Udvar, Drávaszabolcs, és Magyarbóly, csak a beutazó külföldieknek van valutaváltási lehetőségük. Vásárlással foglalkoznak még: a Mecsek Áruház, a Hamerli-üzletház és a Tünde-divatház, s tervezik, hogy még az idén bekapcsolják a Sallai utcai népművészeti boltot is. Az orfűi iroda egy hete nyílt meg, s ügyeletet tartanak hétfőtől péntekig 8.45–12 óráig, valamint 13–14.30-ig, szombaton pedig 15–20 óráig. Az irodákban gondot jelent az extrém valuták, az angol font, a kanadai dollár, a svájci frank, a holland forint beszerzése, így kérik, hogy akiknek ritkábban előforduló valutára van szükségük, időben jegyeztessék elő.

A Mecsek Tourist 16 kirendeltségén foglalkoznak valutaváltással. Május 1-jétől a Széchenyi tér 9. szám alatti irodában nyugati valutavásárlással és -eladással is foglalkoznak. A Széchenyi tér 1. szám alatti irodában állandó valutavásárlási ügyelet van, hétközben 9.30–18-ig, szombaton pedig 8.30–13 óráig.

A Cooptouristnál csütörtökön este 6-ig vannak nyitva, szombaton pedig 8–12-ig van valutaeladás. Ezenkívül a Konzum Áruházban a földszinten, valamint az emeleten van valutaváltási lehetőség az áruház teljes nyitva tartási idejében.

M. Gy.



Rádió mellett...

Ha jól hallottam — a rádió egyik riportját — a kiskunfélegyházi autószerelő kisiparos elpanaszolta a riporternek: úgy érzi, hogy különböző illetékes szervek — ha ki nem mondottan is — de másodrendű állampolgárnak nézik, mindenféle megnyilvánulásukban ott ül a gyanakvás, a hozzáintézett hivatalos papírok hangja rideg és cáfolhatatlan. „Hogy mást ne mondjak: amikor tavaly nyáron építettem a házamat, hat vagy hét alkalommal ellenőriztek, hogy ugyan miből, miért építek, hogyan állok az adóval, SZTK-val, egyebekkel... Ez a magatartás rám nézve sértő. Nem az ellenőrzés ténye, hanem a mód, ahogy csinálják..."

Emlékezetes egy másik eset is; a kisiparos számára irreálisan magas adót vetettek ki. Természetesen panaszt emelt, kereste az igazát, kilincselt hivataltól hivatalig, míg végre elismerték, hogy rosszul számolták ki az adóját, ám mindez három évébe került: három kemény esztendeig folyt a vita és bizonygatás, magyarázkodás. Jómagam ismertem egy péket, aki egyedül dolgozgat sütödéjében és nagyon is kedvelt, remek kenyereket süt. Erről híres. Egy alkalommal 140 ezer forint adót vetettek ki rá, amely majdnem duplája volt a korábbi adójának. Pedig ugyanannyi kenyeret sütött, mint korábban, annál az egyszerű oknál fogva, hogy a kemence és ő maga sem volt többre képes. Panaszával rendszeresen bejárt az illetékes pénzügyi hivatalba, míg végre — hosszas viták, veszekedések révén — mérsékelték az adóját először százhúszra, aztán százra, majd nyolcvanra, de mégcsak egy halk elnézést sem kértek tőle, amiért tévedni tetszettek... Beszélni kell ezekről az esetekről, mert azért azt senki sem hiszi, hogy a „Hivatal" mindig, minden esetben tévedhetetlen... Adót fizetni mindig, minden társadalomban kell, ezen vitázni sem érdemes, de azokban az országokban, ahol az adópolitikának mély gyökerei vannak, ott az adófizető polgárnak is megadják a kellő — sőt, elsődleges — tiszteletet.

Vállalkozások...

Egy építőkisiparos — hivatalos papírjait dossziéba szorítva — magyarázza el részletesen, miért áll rosszul a szénája, most már hónapok óta. A múlt esztendőben egy állami intézmény munkát rendelt tőle, körülbelül másfél millió forint értékben. A kisiparos — vagy húsz év alatt összegyűjtött tőkéjével — megkezdi a munkát. Megveszi — folyamatosan — az építőanyagot, ami önmagában nem gyerekjáték manapság, ismerve az építőanyagok erősen hullámzó beszerzési lehetőségét. Emellett fizetnie kell az emberek munkabérét és fedeznie a még csatlakozó költségeket. A munka elkészül az év végére, a műszaki átadásnál felmerülnek kisebb-nagyobb hibák, csakúgy, mint a világ valamennyi beruházásánál... és az intézmény csak ezután rendezi a számlát. Nem egyik napról a másikra persze, abban az ütemben, amely annyira ismerős a hazai pénzügyi ügyvitelben... De közben az adóhivatal már követeli a magáét, az SZTK szintén, megy a levelezgetés, felszólítgatás, lefoglalják a házát — csak foglalás címén is 30 ezer forintot még rávágnak a követelt összegre! — a másik szerv pedig a tanácsot biztatja, hogy vonják meg tőle az iparengedélyt mert így, meg úgy... Végül is a megrendelő hajlandó fizetni, de a letiltó papír már ott van náluk, sőt, az SZTK is küldi a tiltást... szóval egy káosz az egész ügy. Mindez csupán azért, mert a megrendelő állami intézmény, kényelmes pozíciójából ráérősen csurgatja a kisiparosnak megjáró forintokat...

A fuvaros kisiparos tavaly átlépte a 650 ezer forintos átalányt 6903 forinttal. És mert túllépte, a fenti összegre megállapított 43 ezer forintos adóra még „rátettek" 67 ezer forintot, vagyis a mindössze alig 7 ezer forintos túllépésnek majdnem tízszeresét. Ez olyan kegyetlen büntetés — mi másnak is nevezhetnénk? — amelynek hallatán csak hüledezhet az ember.

Pedig ugye másfelől azt hangoztatjuk, hogy támogatni kell a vállalkozói kedvet. Ha valamikor, hát most aztán nagyon...

Rab Zsuzsa

Vasárnapi szakácstanács...

A leveseket Bukszár Márta ajánlja

A házgyári lakás konyhájában semmi sem utal arra, hogy ketten is sütnek-főznek ebben a családban: *Bukszár Márta*, a Pécsi Nemzeti Színház művésznője és *Marksz Péter*, a Pécsi Szimfonikus Zenekar tagja. Mindenesetre néhány különleges, szép edényt és eszközt rejtegetnek a szekrények: elég említeni a kétféle robotgépet, az 5 centiméter nagyságú habverőt egy tojás sárgájának felveréséhez és például az injekciós tűt, amellyel a fűszeres vizet nyomja a háziasszony a csirkébe.

A család – beleértve a második osztályos Leventét – nem fizet be sehova sem üzemi étkezdébe, otthon ebédel mindenki. „Üzemszerűen" kétnaponként a háziasszony főz, de rendkívüli elfoglaltsága esetén a férj készíti az ebédet, vacsorát.

– Ötéves asszony voltam már, amikor még nem tudtam főzni, bár mindig szerettem olvasni a szakácskönyveket – mondja Bukszár Márta. – Péter az édesanyjától tanult meg főzni, én pedig Pétertől, igaz hamar behoztam a hátrányomat. Sütésben nem vagyok olyan erős – kivéve a sörkiflit –, de a leveseket, húsokat nagy élvezettel csinálom. Külföldről is hozok szakácskönyveket, fülönféle eszközöket, fűszereket. Egyéni receptjeim persze nem teljesen az én találmányaim, biztosan olvastam valahol az eredetit, de a különböző változatok közül az egyik éppen az, amit én szerétek és tudok főzni.

Kérjük tehát akkor a két levesreceptet!

– Olasz zöldségleves (minestrone). Nyolc-tizféle zöldség kell hozzá – sárgarépa, fehérrépa, zöldborsó, zöldbab, kelkáposzta, karalábé, káposzta, gomba –, ezeket gyufaszál nagyságúra vágjuk és vajon megpirítjuk. Ha van maradék húsleves, kevés lével felereszt-jük, ha nincs, húsleveskockával ízesített vízben forraljuk és főzzük. Forrón, csészében tálaljuk, a csésze aljára reszelt parmezán sajtot teszünk: megalkuvók trappistával is beérhetik. A levest forrón öntsük rá, és természetesen csészében fogyasszuk, hiszen ennek ez a módja. Négy személyre ötven forintból kiváló levest állíthatunk elő.

– Ajánlom az ananászlevest is. Konzerv ananászt felteszünk két deci vízben főzni levével együtt. Ha megfőtt, tejszínes habarást készítünk, a habarást belekeverjük az ananász-lébe, addig főzzük, míg krémszerű levet nem kapunk. Kihűtjük, 3–4 kubai narancs levét és egy citrom levét belekeverjük, ízlés szerint cukorral vagy szaharinnal ízesítjük.

Itt tartottunk, amikor hazaérkezett a férj, akinek ezen a napon a kenyérsütés volt a feladata. Íme, a barna kenyér receptje, amelyet azzal ajánl Marksz Péter az olvasók figyelmébe, hogy jóízű, egészséges, és sokáig eláll: kirándulásra, külföldi útra igen alkalmas.

– A pécsi vásárcsarnokban van a Malomipar boltja, a hozzávalókat ott veszem meg. Két-három dkg élesztőt fél liter tejben feloldok, 40 dkg búzakenyérlisztet keverek hozzá, letakarom, és 1–2 óráig állni hagyom, kelesztem. Külön edényben összekeverek 20 dkg rozslisztet, 20 dkg rozslánglisztet, 15 dkg graham-lisztet, 8–8 dkg szójalisztet, ill. búzakorpát, 5–5 dkg lenmagot, ill. szezámmagot, másfél evőkanál sót. Ráöntöm a kovászt, tésztává gyúrom annyi vízzel, amennyit felvesz. Kemény, száraz tészta lesz belőle, egy órát pihentetem, ezalatt bemelegszik a sütő. Cipót formálok belőle, két órát sütöm. Vajjal, lekvárral, margarinnal kitűnő ez a barna kenyér.

G. T.



Balatoni programajánlat

Így, a balatoni évad kezdetén még viszonylag csekély a tóparti programok választéka. Mégis akad már olyan rendezvény, amire érdemes jegyet váltani vagy a helyszínét felkeresni.

Szerdán Siófokon, a szabadtéri színpadon 21 órai kezdettel az Állami Népi Együttes ad műsort.

Pénteken – szintén Siófokon – a Kulturális Központ színháztermében kórushangversenyt rendeznek, amelyen az Oului (Finnország) Női Kar mellett a Siófoki Bányász Női Kar és a Siófoki Dalkör is bemutatkozik. Kezdete: 18 óra.

Vasárnap a balatonlellei szabadtéri színpadon 21 órai kezdettel Csongrádi Kata és vendégei Millió rózsaszál című előadását lehet megtekinteni.

Pénteken kezdődik, s vasárnapig tart Balatonfenyvesen a Balatonnagybereki Állami Gazdaság területi és militarydíjugrató lovasversenye.

Kiállítótermek, tárlatok, művészeti bemutatók gazdag kínálatából választhatnak a műbarátok. Siófokon, a Kulturális Központban a III. országos népi kismesterségek művészete országos pályázat anyagát lehet – egész nyáron – megtekinteni, Balatonboglár on, a Pincetárlat keretében pénteken nyílik Petőcz Lajos festőművész kiállítása. A Kék és Vörös kápolnákban szombaton lesz Csikszentmihályi Róbert szobrászművész tárlatának megnyitója.

V. J.

Belépés csak különleges engedéllyel

A főposta trezorja és a pénzszállító páncélautó



Ez a rengeteg pénz milyen kis helyen is elfér! – ez a gondolat villan belém a Pécsi Postaigazgatóság Pécs I. hivatala főpénztárjának trezorjában, amikor néhány másodpercre egyedül maradok e páncélozott kamrácskában, no persze nyitott ajtó mellett figyelő szemek össztűzében. Életemben először vagyok több tízmillió forint társaságában érintésnyi közelségre. S ha néhány órával korábban jöttem volna, „társaságom" több mint százmillió forinttal lett volna értékesebb, de időközben a különbséget átszállították a Nemzeti Bankba.

– A fotocella érzékelte, hogy belépett a trezorba – jegyzi meg kiléptemkor *Csemely László*, a Pécs I. Postahivatal vezetője. A főpénztárba ő vezetett be valamilyen kódszámot beütve az ajtón elhelyezett készüléken. Ide csak speciális igazolvánnyal léphettek be kísérőim is: *Szlávecz József*, a Pécsi Postaigazgatóság ellenőrzési osztályának vezetője és *Kőhalmi István* csoportvezető. Tőlük tudhattam már előre: az értékmegőrzőt többszörös biztonsági rendszer védi, amely az épület őrzésével kezdődik, belül a zár mellett elektronikus jelzőberendezés vigyáz a trezorra, s mint ahogy a jelentősebb pénzforgalmi hivatalóknál, éjszakai portaszolgálat is van. Természetesen az elektronikus riasztórendszer részleteiről nem lehet írni, legfeljebb csak többször ellenőrzött hatásáról: jelzésére valóban néhány percen belül a helyszínen van a rendőrség.

– Ez a biztonsági rendszer 1981-ben lett bevezetve a jelentősebb postahivataloknál és teljes kiépítése, továbbfejlesztése jelenleg is folyik. A rendszer megfelel a jelenlegi biztonsági követelményeknek – mondja Szlávecz József. – Bár szerencsére az utóbbi években csak néhány kísérlet volt a postahivatalok értékmegőrzői kifosztására, ezek egyike sem járhatott sikerrel – fűzi hozzá Kőhalmi István.

Lakossági pénzforgalom 96–98 százaléka a posta közreműködésével zajlik. A pénzforgalom értéke tekintetében egész Dél-Dunántúlon a Pécs I. Hivatal a legjelentősebb: havi forgalma gyakran a kétmilliárd forintot is meghaladja.

Bár valamennyi postásautó szállít postai értékeket, a jelentősebb pénzösszeget speciális, páncélozott értékmegőrzővel rendelkező autók szállítják fegyveres kísérettel. A páncélozott kocsikat a Magyar Nemzeti Banktól vette át a Posta. Különleges engedélyünk arra is kiterjedt, hogy egy ilyen páncélozott pénzszállító kocsival belülről is megismerkedhessünk, a páncélzat, az egyéb biztonsági berendezések adatait, a kísérő személyzet számát azonban nem lehet megszellőztetni. Legérdekesebb az lett volna, ha munka közben a kocsiban tartózkodhatunk. Ennek csak egyetlen perdöntő fizikai akadálya volt: ha minden szabályszerű az éles helyzetben, akkor az előírt személyzeten túl más nem fér el a kocsiban. Ez is biztonságot szolgáló álcázás: a páncélozott pénzszállító autó ugyanis kívülről ugyanolyan, mint a többi postásautó. Értékmegőrzője olyan tartály, amelybe csak betenni lehet a pénzes zsákokat. Csak az egyik kulcsa van a szállító személyzetnél, tehát ha netán kényszerítenék is rá őket, akkor sem tudják kinyitni a többi kulcs nélkül. S amit még a kulisszatitkokból elárulnunk megengedtetett: a pénzszállítók a BM-től kapnak elméleti és szakmai kiképzést, alkalmasságukról is végső soron ott döntenek, fizetésük nem lényegesen magasabb hasonló munkakörű társaikénál és veszélyességi pótlék sem jár nekik. Azt, hogy feladatuk ellátására jogosultak, napra szóló, megkülönböztető jelzéssel ellátott okmány igazolja. Ilyen okmány nélkül pénz átvételére még a postaigazgatóság első számú vezetője sem jogosult.

D. I.

Siófok kész a vendégfogadásra

Sikerült, amit sokan valószínűtlennek tartottak: a szezon kezdetére elkészült a siófoki vasútállomás aluljárója. Néhány hete már villanymozdony húzza a szerelvényeket Budapest és Siófok között — igaz, ezt a menetidőn nem nagyon lehet észrevenni — ám reméljük, sikerül a menetrendhez igazodni a vonatoknak. Az állomás rekonstrukciója és átépítése jó ütemben halad, s ez mindenképp könnyebbé teszi a közlekedést a nyári hónapokban. Köszönet az építőknek!

Elismerés illeti a Szabadság téri víztorony felújítását végző szakembereket is. Ők szintén határidőre végeztek a festési munkálatokkal, újjávarázsolt, fehér és sárga köntösbe öltöztették az épületet.

A Fő tér szökőkútját hiába keresik Siófok visszatérő vendégei. Lebontották, helyébe más — esztétikailag értékesebb — alkotás kerül majd.

Amit viszont nem sikerül elérni — immár évek óta — az annak a hihetetlenül csúf reklámfalnak az eltüntetése, ami a Fő utcán a Balaton presszóval szemben „díszlik". Talán idővel erre is sor kerül...

*

Interpop fesztivál '88

Tavalyelőtt Siófok adott otthont az első magyarországi nemzetközi könnyűzenei fesztiválnak, az Interpopnak. Most újra a Balaton déli fővárosába gyűlnek majd össze a zenészek — 25 hazai és 15 külföldi együttes, illetve szólista —, hogy tudásukat összemérjék. Mint első ízben, most is két elődöntő s egy döntő szereplése fog majd rangsorolni. Július 19-én és 21-én 20—20 versenyző lép színpadra. Első nap a 86-os Interpop győztesei közül a Napoleon Boulevard, a Z'ZI Labor, Balogh Ferenc és Zoltán Erika ad majd gálaműsort, a második versenynapon a Dolly Roll.

A tervek szerint július 23-án lesz a versenyek döntője, ahova a két elődöntő legjobbjai kerülnek majd be. A tavalyelőttihez hasonlóan most is ugyanazzal a dallal fognak az előadók az elődöntőben s a döntőben fellépni. A döntő napján a Neoton Família fog gálaműsort adni, ezt követi majd a díjkiosztás.

Újdonság — s örvendetes — az előző fesztiválhoz képest, hogy a televízió élőben fogja közvetíteni a versenyprogramokat. Talán még emlékeznek a nézők: első alkalommal mintha nem vette volna egészen komolyan a tv ezt a fesztivált: napokkal később, szerencsétlen műsoridőben közvetítette csak annak a versenynek eseményeit, aminek egyik szervezője, létrehozója épp a televízió volt... Most viszont az egész ország együtt izgulhat a képernyők előtt, ki fogja majd az együttesek és a szólisták kategóriájában az első díjat megszerezni.

Verebics János

Áruházak réme

André

André. A neve romantikus, az arca tiszta, izmai kötélből. Erejével sosem élt vissza, illetve egyszer, s akkor kilenc hónapot ült. Garázdaságért és könnyű testi sértésért. Egyébként a verekedés az nem sportszerű. Csak baj lehet belőle. A barátság az más, az külön kategória, s az kötelez is. Még arra is, hogy 65 rendbeli „buliból" harmincötben maga is részt vegyen. No, a betörést azért nem vállalja, de a lopást, azt igen. Amikor felkerestek a barátai, akik olyannyira szükülködtek, hogy még ennivalójuk sem volt, arról nem is beszélve, hogy csak lépcsőházakban jutott nekik alvóhely, hát ő megsajnálta őket. S André, valamint három társa együtt indultak „dolgozni".

A nyomozóknak nem volt könnyű dolguk, amikor összeállították André és barátai számláját. A szűkszavú összefoglaló jelentés tizenöt oldal, hatvanöt eset. Pécsett szinte nem is volt áruház, ahova nem látogattak el. Jártak a Konzum, a Centrum, a Szliven, a Mecsek, a Belvárosi és a Fészek Áruházban, a Tünde-divatházban, a Csongor ruházati boltban, a Széchenyi téri Mecsek butikban, a Centrum butikban, a Kossuth Lajos, a Sallai és a Dr. Doktor Sándor utcai cipőboltokban, de ellátogattak az élelmiszerüzletekbe, a munkaruházati, a papír-írószer, az iparcikk- és a könyvesboltokba, valamint az üveg-porcelán üzletekbe. Kizárólag a „márkás cuccokat" kedvelték. Így italban a camparit, a martinit, a whyskit, a Vilmos körte pálinkát, esetleg elment még a konyak és a kókuszlikőr. De ha megéheztek, nem hagyták ott a konzerveket és a csirkét sem. Ami a tömérdek ruhát és cipőt illeti, ezer forint alatti árut észre sem vettek. Vitték a férfi- és női cipőket, a szabadidőruhákat, kesztyűket és nadrágokat. Férfiingben kizárólag a Guy Larosche márkához ragaszkodtak. Kedvelték a Zsolnay-porcelánt, de vitték az üveget és az evőeszközöket is. Ha véletlenül könyvesboltba „tévedtek", hogy valami haszon is legyen belőle, lexikonokat, s bőrkötésű képes krónikákat válogattak. André számláján még szerepel egy súlyos testi sértés is, amiben nem kívánja elvinni a „balhét", a társaién pedig a lopásokon kívül két rendbeli jármű önkényes elvétele, garázdaság és könnyű testi sértés. Hát ennyi volt a számla.

André márciusban múlt tizennyolc éves, s egy öthónapos kisfiú édesapja. A kisgyerek azon a napon született, amikor apját letartóztatták. Most csak néha, beszélőn láthatja.

– Bűncselekménynek tartja a lopást?

– Nem. Az pénzkereseti lehetőség.

André öt általánost végzett. Egyik bűntársát „művelt" fiúnak tartja, neki sikerült mind a nyolc osztály. Akár NB I-es focista is lehetett volna, de a sok ital... Amikor megkérdem Andrét, hogy tudja-e, milyen társadalmi rendszerben élünk.

– Most éppen nem jut eszembe – mondja, s elmélyülten rágcsál egy gumidarabkát.

– A KISZ?

– Ilyen beosztásban még nem voltam.

– A párt?

– Hallottam már róla.

André egyébként nem dohányzik, nem iszik, esetleg néha egy-két sört. Hogy mire kellett a pénz? A lopott holmikat a BÁV pécsi fiókjainál értékesítették. Mindig mások. Fiatalokat, ismerősöket, és ismeretleneket kértek meg erre. Naponta két-háromezer forint jött össze. Neki a 35 rendbeli buliból úgy 30–35 ezer forint. Hogy mire költötték? Taxira. Naponta azzal járt dolgozni Siklósra, ahol az ABC presszóban kidobófiú volt.

– Megérte?

Nem válaszol, csak mosolyogva ingatja a fejét, s elindul, hogy megírja aznapi sokoldalas levelét a családjának.

Marton Gy.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–18 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: KASZÁS ENDRE

CB-rádió hívójelünk: „Napló–I." 16–18 óráig a 25-ös csatornán.

Minden VDN-ben

SKY CHANNEL

SKY CHANNEL

A műholdas televízió heti programjából

A Vasárnapi Dunántúli Naplóban minden héten közöljük a Sky Channel, a műholdas televízió heti programjának időpontjait. Minthogy hely hiányában az egész heti műsort teljes részletességgel nem ismertethetjük, mindegyik nap programjából egy-egy különlegesen érdekesnek igérkező műsort emelünk ki.

Ma reggel 7.30-kor kezdődik az adás és hajnali 3.40-kor fejeződik be. 12.30-tól 16 óráig négy popzenei show-t sugároznak. Hétfőn, 13-án 06.30-tól 02.55-ig tart az adás; 19 órakor kezdődik a Hazel című komédiasorozat következő epizódja. Kedden ismét 6.30-kor kezdenek és 03.15-kor zárják az adást. 21.30-kor a tenisz kedvelőinek érdemes bekapcsolni a készüléket. Szerdán 6.30-tól 02.50-ig tart az adás, a programból ezúttal a 18 órakor kezdődő westernfilmet ajánljuk. Csütörtökön 6.30-tól hajnali 3-ig sugároznak műsort; 01 órától a komolyzene kedvelői hallgathatnak Beethoven-zenét és barokk orgonamuzsikát. Pénteken 6.30-tól éjjel 2.55-ig tart az adás. Pénteki ajánlatunk a világhírű „Szent Lajos király hidja" című könyvből készült film, melyet 20.30-kor kezdenek vetíteni. Szombaton reggel 8 órakor kezdődik az adás és hajnali 3-ig tart. Délelőtt a hagyományos szombati szórakoztató filmeket vetítik; „A skarlát betű" következő részére éjjel 1 órakor kerül sor. Jövő vasárnapi és következő heti műsorajánlatunkat a június 19-i VDN-ben olvashatják.

D. Cs.

◆

○ **Nem csökken a vállalkozói kedv Boglárlellén.** A városban immár 257 kisiparos és 174 magánkereskedő tevékenykedik a lakosság jobb ellátása érdekében.

○ **Régésztábor Dunaföldváron.** Június derekán régésztábor keretében indulnak az idei ásatások Dunaföldváron. A tábor résztvevői ezúttal leginkább a Kálvária hegy rejtette régészeti érdekességek után kutatnak.

◆

Tömeges baleset

Súlyos baleset történt szombat délután az M1-es autóúton. Kimle külterületén egy – Budapest felől a határ felé haladó – osztrák rendszámú Mercedes, feltehetőleg előzés közben, áttért az úttest memetirány szerinti bal oldalára, és összeütközött egy szabályosan közlekedő belga autóbusszal. A baleset következtében a Mercedes vezetője életét vesztette, az eddigi adatok szerint nyolcan súlyosan, tizenkilencen könnyebben megsérültek. A baleset körülményeinek tisztázását a rendőrség szakértők bevonásával folytatja.

Időjárás

Vasárnap estig egyre hosszabb időre lesz erősen felhős az ég. Eső, záporeső várható. A szél csak a zivataros területeken erősödik meg átmenetileg. A hőmérséklet vasárnap kora délután 24 fok körül alakul.

✲

Szombat reggeli vízállások: Mohács 570 cm, áradó, 17,8 fok; Őrtilos 158 cm, apadó, 15,6 fok; Barcs 215 cm, apadó, 16,5 fok; Drávaszabolcs 325 cm, apadó, 16,9 fok.

Jubileumi emlékérmek

1989. február 13-án lesz 300 éve annak, hogy Szigetvár felszabadult a 122 és fél évig tartó török uralom alól. A Szigetvári Várbaráti Kör erre az alkalomra 835 ezrelékes finomságú ezüstből 200 db, ezüstözött bronzból 300 db, patinázott bronzból pedig 500 db 42,5 mm átmérőjű, egyenként 36,03 g súlyú emlékérmet ad ki. Az emlékérmek már elkészültek az Állami Pénzverőben. Tervezőjük hazánk Európa-hírű éremművésze, Renner Kálmán. Az érem előoldalán Mathias Zündt, nürnbergi mester 1566-ban Szigetvárról készült metszete látható, körben egy kronosztichonos felirat: soLIManI zrInIqVe fatIs sVbDIta (azaz: Szulejmán és Zrínyi halálával esett el a város), amelyben a kiemelt nagy betűk római számértéküknek megfelelő összegzésben 1566-ot, Szigetvár elestének dátumát adják. Az érem hátoldalán a szigetvári Ali pasa dzsámijából kialakított plébániatemplom török kupolájából Dorfmeister István híres freskójának egy részlete látható, ami Magyarország felszabadításának allegóriája: egy bilincsbe vert férfit oldoznak ki láncaiból. Körben ezen is egy kronosztichonos felirat olvasható: reVInDICata faMe IVre eVterI eXVLtaVerat (visszanyerve kiéheztetéssel örvendezett az ősi jognak), a kiemelt betűk itt 1689-et, Szigetvár visszafoglalásának dátumát adják.

◆

○ **Kiállítások Tamásiban.** Egymást váltják a kiállítások a Tamási Galériában. Június 15-ig Kis Ildikó és Fusz György keramikus iparművészek kiállítását tekinthették meg az érdeklődők, június 17-től pedig már a Csepei Tibor gyűjteményéből összeállított Vasarely tárlat várja a látogatókat.

○ **Zivatar dörgéssel és esővel.** Tegnap a déli órákban a nyugat felől tornyosuló felhők zivatart hoztak Baranya egyes területeire. Pécs felett dörgött az ég, a pogányi meteorológiai állomáson a zivatar után 4,6 mm csapadékot mértek. A lehullott eső nem okozott zavarokat.

Testvérlapok találkozója Újpetrén



Immár másfél évtizedes hagyománya van a Pécsett megjelenő Dunántúli Napló és a jugoszláviai Eszéken megjelenő Glas Slavónia napilap szerkesztőségei között kialakult találkozóknak. Tegnap az eszéki lap szerkesztői és munkatársai ismerkedtek Péccsel és találkoztak baráti megbeszélésen Újpetrén, a Petőfi Mezőgazdasági Termelőszövetkezet vezetőivel és dolgozóival.

Fotó: Cseri László

Repülőgépbaleset

Kiképzési feladat végrehajtása közben pénteken, Taszár térségében, lakott területen kívül lezuhant a magyar néphadsereg egyik repülőgépe. A repülőgép vezetője sértetlenül földet ért, az illetékes szervek a vizsgálatot megkezdték.

◆

○ **Üdülővonat.** Az eddig személyvonatok kiegészítéseként hétfőtől augusztus 26-ig munkanapokon új üdülővonatot közlekedtet a MÁV Nagykanizsáról Balatonszentgyörgyre, ahonnan közvetlen csatlakozás lesz Budapest, illetve Kaposvár felé. Az új üdülővonat Nagykanizsáról reggel 8 óra 7 perckor indul.

○ **Kiskert az erkélyen.** A Szia mami című tv-műsor felhívásához csatlakozva a málomi lakótelepen egy lakó a panel épület erkélyén telepített minikertet nagyobb méretű virágcserepekbe. Míg a szépen fejlett paradicsompalánták még csak virágukat bontogatják, a paprikapalánták közül néhányon már kispaprikák fejlődnek.

○ **A bonyhádi Völgység Múzeumban** június 13-án 16 órakor székely fafaragások és szőttesek kiállítása nyílik. A megnyitón a Szélkerék együttes és Balog Tünde közreműködik. A kiállítást október 13-ig tekinthetik meg az érdeklődők.

○ **Szokatlan szüreti előkészület.** A kispeterdhegyi Lévai gazda Tüke leve, bor a neve felirattal boroscímkéket nyomatott. Az ötletes gazda a felcímkézett borral töltött palackokkal barátait ajándékozza meg.

○ **Felújított balatoni horgásztó.** Felújították Balatonszabadi-Sóstón a kemping melletti horgásztavat. Elvégezték a DRV kezelésében levő tó mederkotrását, a vízbe pedig 75 mázsa fogható méretű halat, főleg pontyot telepítettek. Ebben a hónapban már vendéghorgászok is szerencsét próbálhatnak a tavon.

○ **Évadzáró előadás idegenben.** A Pécsi Nemzeti Színház társulata szombaton idegenben, a szombathelyi Művelődési és Sportházban zárta az idei évadot. A színház és a vasi város között évek óta gyümölcsöző a kapcsolat. A pécsi társulat tegnap a János vitéz című operettel ragadtatta tapsra a szombathelyi nézőket.

○ **A krónikus betegségben szenvedő fiatalok** táboroztatását idén nyáron is megszervezi a Vöröskereszt Tolna megyei vezetősége. A 14–25 év közötti fiatalok augusztus 11–18. között nyaralhatnak a sötétvölgyi úttörőtáborban.

○ **Zenés kabaré.** Nagykanizsán, a Hevesi Sándor Művelődési Központban vendégszerepel holnap este 8 órakor a Radnóti Színpad társulata. Csak a nőkön nem fog az idő című zenés kabaréban fellép Haumann Péter, Schütz Ila, Mikó István, Papp Vera, Benkő Péter és Nemcsák Károly.

◆

Mit? Hol? Olcsóbban!

A Centrum-hétfő keretében június 13-án 30 százalékkal olcsóbbak a pécsi áruházban a női és bakfis nyári ruhák, női és bakfisblúzok.

Konzum Áruház. Ruházati szint: jugoszláv női konfekció 60–70 százalékos engedménnyel, angóra, gyapjú pulóverek, kardigánok 50 százalékos engedménnyel. Iparcikkszint: asztali és táskarádiók nagy árengedménnyel. ABC: marhamájkrém, karamella, mogyorókrém, mogyorós nugát, gulyáskrém, majonéz, ecetes paprika, szójagranulátum, húsleves, saláta, erőleves, szárnyas, grill, gyümölcs fűszerkeverékek nagy árengedménnyel vásárolhatók.

Mecsek Áruház. Műszaki osztály: Rakéta porszívó 1780 helyett 1460 Ft. Ruházati osztály: fehér lepedő 104 Ft, ágyneműgarnitúra 380 Ft, nilprint otthonka anyag 47 Ft/m, szőnyegpadló-darabok 20 százalékos engedménnyel.

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 23. játékhéten 5 találatot 1 fogadó ért el, nyereménye — a nyereményilleték levonása után — 6 794 738 forint.

4 találatos szelvénye 19 fogadónak volt, nyereményük egyenként 357 618 forint,

3 találata 2935 fogadónak volt, nyereményük egyenként 2315 forint, a 2 találatos szelvények száma 100 995 darab, ezekre egyenként 67 forintot fizetnek.

◆

○ **A Komlói nyár 1988.** évi rendezvényei ebben az évben három helyszínen, a Színház- és Hangversenyteremben, a mánfai Árpád-kori templomban és Sikondán várják a szórakozni és kikapcsolódni vágyó vendégeket. Az első nagyobb érdeklődésre számot tartó esemény a hazánkban élő angol származású szobrászművész, Colin Foster kiállításának mai, 17 órai megnyitója lesz a mánfai Árpád-kori templomban. A tárlatot augusztus 30-ig tekinthetik meg az érdeklődők.

○ **VI. ifjúsági horgásztábor.** A Mohácsi Dolgozók Horgászegyesülete és a Bartók Béla Művelődési Központ idén is megrendezi Bédában az ifjúsági horgásztábort. A július 18–22. közötti táborozásra horgászengedéllyel rendelkező és úszni tudó gyerekek jelentkezését várják.

○ **NSZK-beli vendégszereplés.** A Kanizsa Táncegyüttes és a Bojtár népzenei együttes az NSZK-ba utazott, ahol a „Szülőföldünk Winterbach" rendezvénysorozaton vendégszerepelnek dunántúli és alföldi táncokat bemutató műsorukkal.

Fel nem robbant lövedék



A megtalálók a taracklövedéket és az aknaindító maradványát mutatják

(A szerző felvétele)

Fel nem robbant lövedéket találtak Pellérd és Görcsöny között, a Katlan-völgyben levő akácosban. A fát vonszoló erőgépek nyomában egy kisebb taracklövedék és egy nagyobb aknagránát fordult ki a földből. Ezenkívül detonátort, vagyis aknaindítórészt, több rozsdás dobtárat, géppisztolytöltényt is találtak. Körülbelül kéthektárnyi most az a rész, ahol tartanak az esetleges robbanástól, ezért a kidöntött fákat még nem gyűjtik össze, várják a budapesti tűzszerészeket, akik azt jelezték, hogy a napokban a helyszínre érkeznek.

FELVESZÜNK:

kőműves, ács, festő szakmunkásokat.

Bonyhád—Pécs viszonylatban munkásszállítás.

Jelentkezés: Hőerőmű, főporta.

TELEFON: 25-644/22—93. VITÉV.

Villamosenergiaipari Tatarozó és Építő V.

VÁLLALATOK, KÖZÜLETEK, MAGÁNÉPÍTKEZŐK, FIGYELEM!

Rövid szállítási határidővel vállaljuk:
▽ thk 0/24 q-t minőségi kavics vasúti szállítását.

Kavics ára vasúti kocsiba rakva 154 Ft/m³ ezen egységár az ÁFA-t is tartalmazza.

Megrendelhető: Kavicsbánya Vállalat Üzeme, Gyékényes. Telefon: 216. Telex: 33-246, vagy levélben.

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (3), Diplomás örömlány (5, 7, 9). **Kossuth:** A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (10, 12, 2, 4), Bounty (6, f9). **Kossuth, videó:** Chikara árnyéka (3, 5, 7). **Park:** A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (f5, f7, f9). **Park, kert:** A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (9). **Nevelési Központ:** Veszélyes őrjárat (3), A bolygó neve: Halál (5, 7). **Komló:** Asterix és Cézár ajándéka (4), Úgy érezte, szabadon él (6, 8). **Komló, videó:** A félkezű bokszoló (5). **Mohács:** A Halálosztó (6, 8). **Siklós:** Asterix 12 próbája (6), Üdvözítő kegyelem (8). **Beremend:** Tüske a köröm alatt (f8). **Harkány:** Férfiak (7). **Mágocs:** Lavardin felügyelő (f5). **Mázaszászvár:** Két óceán titka (6). **Pécsvárad:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (3, 5). **Sásd:** Szeretem a denevéreket (f6). **Szentlőrinc:** Más, mint a többi (6). **Vajszló:** Betty Blue (5).

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.28: Műsorismertetés. 8.30: Tévétorna gyerekeknek. 8.35: Kerékpársuli. 8.40: Ovodások filmműsora. 9.00: Képújság. 9.05: Kerek világ. — Az erdő. 9.15: Feles Elek. 9.25: Szupernagyi. Angol filmsorozat. 9.50: A cirkusz pillanatai. 10.45: Hírek. 13.57: Képújság. 14.05: RTV Közönségszolgálat. 14.10: Családi vasárnap. 15.20: Betűreklám. 15.25: Legyen szerencsénk! 16.10: „Fordulj, kedves lovam!" — Emlékfilm Molnár Mátyásról. 17.00: Delta. 17.25: Reklám. 17.35: Nézzük együtt Kovács P. Józseffel. 18.05: Reklám. 18.15: Családi torna. 18.20: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Hollandia—Szovjetunió. EB labdarúgó-mérkőzés. 22.10: Telesport. 22.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

15.18: Műsorismertetés. 15.20: Képújság. 15.25: Anglia—Magyarország. EB labdarúgó-mérkőzés. 17.20: Gondolkodó. 18.05: XVIII. veszprémi tévétalálkozó. 18.05: Rimszkij-Korszakov: Mozart és Salieri. Opera. 18.45: Bujdosó András számonkérése. Tévéfilm. 19.55: Képújság. 20.00: Éjjeli menedékhely. Tévéjáték. 22.20: A HÉT. 23.20: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák. 10.20: Hírek. 10.25: Vasárnap délelőtt gyerekeknek. 12.00: Zöld panoráma. 13.00: Beszéljünk az egészségről. 13.30: Útirajz. 14.00: A gazdag nő. Filmsorozat. 14.50: Komolyzenei adás. 15.35: Dokumentum-mozaik. 17.10: Dobütések. Amerikai film. 18.55: Fraggle Rock. Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Esti harangszó. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Plusz műsor. 00.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.55: Hírek. 9.00: Ma a holnapért. 12.00: Cigány nyelvű adás. 14.00: Szézám. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népszerű tudományos film. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Kis koncert. 21.20: Jugoszláv labdarúgó-bajnokság. 21.50: Sportszemle.

◆

○ **Hangverseny.** A finnországi Oulu város Marikosken Laulu női kara a hét elején Zalában vendégszerepel. Kedden Nagykanizsán, a Hevesi Művelődési Központban, szerdán a zalakarosi nyár rendezvénysorozat keretében a népszerű fürdőhelyen egyaránt 19 órakor kezdődik a női kórus hangversenye.

Pécsi MSC:

Hol az egykori szervezettség, egység?

Melyik PMSC az igazi? Az, amelyik 3-0-ra lelépte a tavalyi bajnok MTK-VM-et és az idei legjobbat, a Bp. Honvé-, det, vagy az, amelyik egyaránt 3-0-ra kikapott a két kiesőtől, a Debrecentől vagy a Kaposvártól? Ez a két véglet. Ami közte történt, az is elég fordulatos volt.

Ősszel 17 pontot gyűjtöttek a pécsiek, ami jónak mondható. Hasonlóan indultak tavasszal is, az első öt találkozón még nem volt baj. A következő haton annál inkább: akkor nem tudtak nyerni, csak két döntetlenre futotta az erejükből. A végén úgy tűnt, hogy ismét talpra állnak (legyőzték a Rába ETO-t, majd a Haladást is), aztán jött a slusszpoén: megalázó vereség a búcsúzó Kaposvártól. Erre a szereplésre mondják azt, hogy felemás . . .

– Tavasszal idegenben gyengébben ment nekünk, alig szereztünk pontot Pécsen kívül. Ezt egyértelműen a sérüléseknek tudom be. Kulcsemberek estek ki, ki hetekre, ki hónapokra. Toma és Lovász kettős szalagszakadás, Braun bokatörés miatt hiányzott, hogy csak a legsúlyosabb eseteket említsem. Balogh fél évet hagyott ki, Bérczy az ősszel hat találkozón nem játszott, Czérna is sokáig maródi volt, Márton is többször hiányzott. Nemegyszer úgy játszott szombaton valaki, hogy hét közben alig edzett, mert még sérült volt. Szóval volt bajunk elég. Ugyanakkor áldozatot hoztunk Lehota leigazolásáért. Érte három futballistát (Szabót, Bojást, Csobothot) adtuk, ők hiányoztak tavasszal. Lőrincz Finnországba szerződött. Elengedtük, bár tudtuk, hogy nehéz lesz pótolni. Így csökkent a választék – mondja *Garami József* vezető edző.

A PMSC az Ú. Dózsa kivételével legyőzte legalább egyszer az első hét helyezettet, mégis csak 8. lett. Ezzel az eredeti elképzelésének alsó határát teljesítette, de lehetett volna hatodik is, ha Kaposváron a legvégén akármilyen arányban győz. Nem így történt. A zárófordulóban különösen kiviláglott az, ami korábban is látható volt: már nem olyan szervezett, egységes ez a csapat. Márpedig régebben ez volt a fő erénye. Sokszor csak erőlködtek a játékosok, nem tudták megoldani azt a feladatot, amit akartak. Ez az oka annak is, hogy a három kiállítás (Toma, Nagy, Kónya) mellett rengeteg sárga lapot szedtek össze, talán a legtöbbet az NB I-ben.

Ezt a mostani együttest több poszton meg kell erősíteni. Kell találni egy söprögetőt, mert amikor Toma – aki



Toma (fehér mezben) a Siófok elleni gól nélküli találkozónak még tagja volt. Aztán következett a Hungária körút . . .

13 évig biztos pont volt e poszton – megsérült, nem akadt méltó helyettese. Nincs bal oldali középpályása, nincs igazi góllövő csatára. És mivel a szakosztálynak sok pénze nincs átigazolásokra (legalábbis olyanokra, amelyek érnek valamit, nemcsak keretfeltöltőnek kerülnek Pécsre), újra át kell szervezni a csapatát Garami Józsefnek. Ami most azért lesz nehezebb, mert az ifiben, a juniorban sincs kiugró tehetség.

Horváth László

Siófoki Bányász:

Biztos tagjai lettek az első osztálynak

Mi sem bizonyítja jobban azt, hogy a Siófoki Bányász biztos tagja lett az NB I-nek, mint az a tény, hogy évről évre sikerül elkerülniük a kieséseket veszélyeztető vesszőfutásokat. *Szőke Miklós*, majd őt követően immár két éve *Kaszás Gábor* kovácsolt stabil, saját útját járó együttest a Balaton partján.

– *Miként értékeli a bajnokság előtt megfogalmazott terv megvalósítását?* – kérdeztük a kétéves szerződésének lejárta előtt egy nappal Kaszás Gábortól.

– Amit terveztünk, azt sikerült megvalósítanunk. Volt ugyan egy titkos vágyunk is, hogy középcsapattá váljunk, nos ez még késik egy kicsit.

– *Mit tart a legtöbbre csapatában az elmúlt két év tapasztalatai után?*

– A Siófok az én működésem alatt elkerült minden mendemondát. Fő erényünknek tartom, hogy becsületes munkával sikerült elérnünk azt, hogy egyik évben sem voltak kiesési gondjaink, mondhatom, „vastagon" bentmaradtunk.

– *Mire a legbüszkébb a szakmai működése során elért eredményekből?*

– Mint ismeretes, a Bányász idős, tapasztalt játékosokkal került az NB I-be. Most elmondhatom, hogy hét fiatalt sikerült stabilan csapattaggá tennem. Ők a következők: Horváth Gy. (22), Kolovics (22), Quiriko (23), Adi (25), Lakatos (23), Marozsán (22), Keszeg (22), zárójelben a játékosok életkora. Kimondhatatlanul örülök, hogy ezek a fiatalok nálam lettek NB I-es játékosok, s hogy helyt is álltak.

– *A sportkör vezetése is így gondolkodik?*

– Végül is ők igazolták őket, a játékosok és az általuk elért eredmény pedig a választásukat.

– *Volt-e valami disszonancia az edző és a játékosok között?*

– Az elmúlt két év alatt volt, de azonnal el kell mondanom, hogy csakis a csapattagok számára szokatlanul erős terhelés miatt. Dehát annak szükségességét már nem kell magyaráznom . . .

– *Kikkel volt megelégedve?*

– A már említett hét játékos mellett az idősebb korosztályból maradéktalanul elégedett voltam Olajossal.

– *Melyik eredményüket tartja a legnagyobb fegyverténynek?*

– Szerencsés esetben vagyunk, mert többet is említhetek. Legyőztük az Újpestet, a Vasast, a Rába ETO-t. Ám, mindezek ellenére az volt a legfontosabb fegyverünk, hogy partiban tudtunk maradni, mind hazai pályán, mind idegenben.

– *Kivéve egy mérkőzést . . .*

– Nos, igen. Bizony, az a Ferencváros elleni 1-5 számomra is „felejthetetlen".

– *A csapat nyári tervei?*

– Szabadságra mentek a fiúk. A csapat majd június 27-én találkozik. Ami a helyzetemet illeti: több lehetőség, több elképzelés is van. S nem titkolom: ebben benne van a Siófoki Bányász is.

Kapu László

Zalaegerszegi TE:

A terv füstbe ment – a csapat (bent)maradt?

A Zalaegerszegi TE 28–30 pont begyűjtésével a 10. hely körül szeretett volna végezni. Ám, még ez a nem túl merész terv is füstbe ment. Ráadásul az egerszegi együttes szereplésének egyetlen pozitívuma, hogy a csapat bent maradt az NB I-ben, egyelőre még megerősítésre vár. Az MLSZ keddi ülésén hozott határozata értelmében ugyanis csak június 20-án válik hivatalossá az NB I. végeredménye. A hajrában ugyan a zalaiaknak is akadt úgynevezett „gyanús" mérkőzésük, Egerszegen azonban szinte mindenki biztosra veszi, hogy augusztusban az élvonalban rajtolhatnak a kék-fehérek.

Remélhetően jobban, mint tavaly, mivel a legutóbbi évadot 4-0-ás újpesti és a Haladástól elszenvedett 1-0-ás hazai vereséggel kezdte a gárda. Utána viszont valósággal felpattant a padlóról, mert a következő három mérkőzést megnyerte. Az őszi idényben végül is – hullámzó teljesítménnyel – 14 pontot gyűjtve, a 11. helyen térhettek téli pihenőre Dobányék.

Legalább hasonló eredménnyel számított a szakvezetés a folytatásban is. Hamarosan nyilvánvalóvá lett azonban, hogy szánalmasan gyenge támadójátéka miatt, még a nem éppen előkelő helyét sem őrizheti meg a csapat. Jellemző, hogy az első tíz tavaszi találkozón mindössze 7 gólt sikerült elérniük, s abból hármat a sereghajtó Kaposvárnak rúgta. Így aztán nem csoda, hogy egyre közelebb kerültek a kiesést jelentő 15. helyhez. A 25. fordulóban a Ferencvárostól Zalaegerszegen elszenvedett 2-0-ás vereség után sokan – még *Szabó Rezső* vezető edző is – úgy látták, hogy 16 év után kiesik az NB I-ből a ZTE. Ekkor következett a szakvezető csere: szaktanácsadóként *Mészöly Kálmán* vállalkozott benntartani az együttest. A táblázat szerint sikerült.

A 25 ponttal, 26-32-es gólkülönbséggel elért 14. hely, a ZTE eddigi élvonalbeli szereplésének mélypontja. Arról, hogy miért következett be a zuhanás, erősen megoszlanak a vélemények. A játékosállomány meggyengülését viszont senki sem vitatja, hiszen a tavaly tavasszal 18 pontot szerzett csapatból olyan neves futballisták váltak ki, mint Péter, Pecsics, Nagy Tamás, Galántai, Soós. Ráadásul a három új szerzemény közül Rezi és Ballai nem jelentettek erősítést, a harmadik Vadász pedig, akárcsak Czigány, Dobány, Páli és Sipos csak igen-igen ritkán játszott képességüknek megfelelően. De a többiek (összesen 24-en jutottak szóhoz) sem jeleskedtek. Fenntartás -nélkül mindössze Csepregi és Balázs dicsérhető.

A keret jó néhány tagjának az erőnléte nem érte el az NB I-ben joggal elvárható szintet. Ezért ugyan a büntetés nem maradt el, ám jócskán késett, s így hatása nem volt érzékelhető. Pontosabban csak tovább rontotta a kudarcok hatására egyre kritikusabbá váló, egyébként sem éppen diplomata modorú *Szabó Rezső* és a játékosok nagyobb része között amúgy is feszültté vált viszonyt. A nagyon csalódott szurkolók remélik, hogy a dolgok nem mennek feledésbe, azaz a csapat szereplésének értékelésekor a ZTE illetékes – talán önkritikát is gyakorló – vezetői a váratlan mélyrepülés egyetlen összetevője fölött sem siklanak el.

Tarsoly József

LELÁTÓ



Szigorúan titkos jelentések

Pénteken elkezdődött a labdarúgó Európa-bajnokság, a szurkolók két héten keresztül remek mérkőzéseket láthatnak, de úgy tűnik, mintha idehaza egyelőre gyengébb lenne az érdeklődés a nagy esemény iránt. Magyarázható ez egyrészt azzal, hogy a magyar válogatott nincs ott a nyolcas döntőben, de azzal is, hogy még mindig nem csillapodtak el a gyanús bajnoki mérkőzésekkel kapcsolatos hullámok.

A héten újabb sikertelen kísérletek voltak, az MLSZ rendkívüli ülése sem jutott sokkal előrébb az ügyben. A legtöbbet a liga tehetné, de annak tagjai továbbra is mélyen hallgatnak, legfeljebb másokat gyanúsítanak. Az MLSZ-nek sincs különösebb lehetősége, mert a szövetség ellenőrei valamennyi mérkőzést megfelelőnek ítéltek. Nekem ugyan fenntartásaim vannak az ellenőrökkel szemben – tisztelet a kivételnek –, de tőlük soha az életben nem tudjuk meg, melyik meccs volt bunda. Találkoztam már olyan ellenőrrel, aki idős kora miatt az öltöző ajtajára kitett összeállítást nem tudta elolvasni, mert egyszerűen nem látta. Vajon mit lát akkor a mérkőzésből? Elücsörög a pálya szélén, ha hűvös van, kér a szertárostól egy takarót, szünetben bemegy a technikai vezető irodájába és megissza a kávéját, a meccs végén pedig azután érdeklődik, hogy kivinnék-e kocsival a pályaudvarra. Vajon mit ír az ilyen ellenőr a jelentésébe?

Ismétlem, nem minden MLSZ-ellenőrre jellemző a fenti eset, vannak akik szakmailag valóban felkészültek, még jól látnak, de sajnos a kockázatot ők sem vállalják. Kíváncsi voltam, valójában mit is tartalmaz a jelentés? Annak rendje, módja szerint illedelmesen felkerestem az MLSZ-ben Börzsei Jánost, az ellenőrök vezetőjét, a beérkezett jelentések őrzőjét. Azt kértem, engedélyezze a bepillantást azokba a jelentésekbe, melyek a közvélemény szerint gyanús mérkőzésekről készültek. Megdöbbenésemre azt a választ kaptam, hogy ezek a jelentések idegenek számára titkosak. Hirtelen az jutott eszembe, bizonyára feltárták a bundákat, s nekem, mint fecsegő egyénnek, nem akarják idő előtt megmutatni. Bizonyára nincs hatása a leleplező bejelentésnek, ha előtte arról már valamelyik lapban írtak. Tudomásul vettem, s vártam a nagy leleplezést. Még mindig várok, de azóta rájöttem, ha nem lesz bejelentő és a KNEB sem derít ki semmit, akkor nem is tudom meg, volt-e bunda vagy sem.

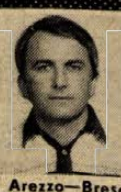
*

Hétfőn lesz az MNK döntője, és örülök annak, hogy a Honvéd rácáfolt a kétkedőkre, nem adta át a döntőbe kerülés jogát, Győrben is legyőzte a Rábát. Tudom, most sokan azt mondják, hogy képviseli majd színeinket a Békéscsaba a KEK-ben. Nem vitás, a papírforma alapján a Rábának nagyobb az esélye a jobb szereplésre a nemzetközi porondon, s még néhány csapatunknak is, de ők kevésbé vették komolyan a kupát, mint a Békéscsaba. Most vessenek magukra.

Ha már szóba jött az MNK, akkor van még egy jó hírem. Az MLSZ-ben elkészült a jövő évi bajnoki tervezet és a novemberi MNK-fordulót végre nem szerdai napon déli egy órakor játsszák, hanem hét végén, amikor a szurkolók is nyugodtan kimehetnek a meccsre.

Lányi

Egy-iksz-kettő



A VDN 25. heti totótippjeit Garai Ernő keszthelyi szabász, pécsi lakos, a 107-es kertvárosi totózó törzstagja állította össze.

1. Arezzo—Brescia végeredmény. Tipp: x, 2.
2. Arezzo—Brescia I. félidő. Tipp: x.
3. Padova—Bari végeredmény. Tipp: x, 2.
4. Padova—Bari I. félidő. Tipp: x.
5. Triestina—Cremonese végeredmény. Tipp: x, 2.
6. Triestina—Cremonese I. félidő. Tipp: x.
7. Sambenedettese—Udinese végeredmény. Tipp: 1.
8. Sambenedettese—Udinese I. félidő. Tipp: x, 1.
9. Atalanta—Messina végeredmény. Tipp: 1.
10. Barletta—Bologna végeredmény. Tipp: 2, x.
11. Lazio—Taranto végeredmény. Tipp: 1.
12. Lecce—Parma végeredmény. Tipp: 1, x.
13. Modena—Genoa végeredmény. Tipp: 1.

+1

14. Piacenza—Catanzaro végeredmény. Tipp: x.

Mágnes üzletház
Pécs, Rét u. 47.
(Mártírok u. 11.—Lenin tér)
Kényelmes vásárlás, jó parkolási lehetőség, nagy választék!
ERŐSÁRAMÚ VILLAMOSSÁGI CIKKEK:
▽ kaputelefon MKT 1—2 lakásos 2920 Ft
▽ kaputelefon MKT 1—4 lakásos 3120 Ft
▽ házi telefonrendszer 1—8 lakásos 5855 Ft
KÉZI ÉS GÉPI SZERSZÁMOK:
▽ szerszámláda, 5 részes 390 Ft
▽ sarokcsiszológép (bolgár), 230 mm 8090 Ft
HÁZTARTÁSI ÉS VEGYI ÁRUK:
▽ Poliuretánhab spray, 1150 gr 368 Ft
▽ Cell kolor 1 l, öt színben 159 Ft
ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!
Tel.:14-832
Telex:12-375
BARANYAKER

Dunántúli Napló
vasárnapi
SPORT

Kézilabda

Meglepetések Nagykanizsán

Komlói Bányász–Nagykanizsai Tungsram 22-20 (12-10)

Nagykanizsa, 200 néző. V.: Belső, Jancsó. NB I., férfi-mérkőzés.

Komlói Bányász: Kulcsár — Székelyhidi (5), Soós (3), Tóth Z. (2), Papp G., Érsek (3), Ambrusics (2). Csere: Szücs (5), Keszthelyi (2), Pengő, Bedecs, Szopori. Edző: Czimmer Tamás. **Nagykanizsai Tungsram:** Kálóczy — Szentes (1), Pánczél (5), Rodek (2), Dávid, Holl (1), Kovacsics (3). Csere: Ojtó (2), Zelovich (3), Varga (3), Bilicz. Edző: Deregi László.

A dél-dunántúli rangadó első félideje változatos játékot hozott. Szünet után egy gólra felzárkóztak a kanizsai újoncok, de a rutinos, erőteljes játékot nyújtó komlóiak biztosan nyerték a találkozót a csapatjátékban ezúttal gyengélkedő újoncok ellen. Jók: Kulcsár, Érsek, Szücs, Ambrusics, ill. Kálóczy, Kovacsics.

Veszprémi SE—Nagykanizsai Olajbányász 23-19 (10-12). Nagykanizsa, 150 néző. V.: Hucker, Szalai. NB I. B., női mérkőzés. A dobogóra pályázó kanizsaiak már 14-10-re vezettek, de megérdemelten kerekedett felül a vendégcsapat a rengeteget hibázó olajosok ellen. A kanizsaiak legjobb dobói: Mátyás (5), Pintér és Andrássi (4—4).

Nagykanizsai Tungsram—Pécsi Hunor 22-21 (11-15). Nagykanizsa, Tungsram-pálya. V.: Somogyvári, Dan. NB II., női mérkőzés. A kanizsai újonc bravúros győzelmet aratott a fél tucat hétméteres hibázó pécsiek ellen. Legjobb dobók: Boross (10), Kalina (3), ill. Kóbor és Kustos (5—5), Dajka és Pucsli (4—4).

— Balogh —

Kosárlabda

A MÁV NTE női csapata az NB II. bajnoka

Az NB II. női mezőnyében a hét végén befejeződött a rájátszás az NB I-be jutásért. A nagykanizsai záróforduló mérkőző csapatok már élvonalbeli együttesként léptek pályára, hiszen mind a kettő az előző fordulóban már kiharcolta az NB I-es szereplést. Ezúttal a tét az aranyérem megszerzése volt, amelyet végül is a listavezető legyőzésével sikerült a nagykanizsaiaknak megszerezni, akik 3 év után újra az NB I-ben rajtolhatnak.

MÁV NTE—Bp. EGIS SE 74-72 (41-31). Nagykanizsa, 100 néző. V.: Juhász, Schmied.

MÁV NTE: Szabó (22), Petényi (6), Simonné (23), Lackner (1), Bogyay (20). Csere: Földessi (2), Balogh, Tollár, Csizmadia, Tolnai. Edző: Várvölgyi Tamás.

Sport Aid '88 futás Pécsett



Vagy a kánikula, vagy — sokkal valószínűbb — a tanév vége miatti testnevelők általi „kihagyás" eredményeként, elképesztően kevesen rajtoltak tegnap délelőtt a PVSK-tornacsarnoktól indult mezőnyben. Az általános iskolásoknak a világ különböző tájain élő nehéz sorsú gyermekek megsegítésére indított — az egész világot átfogó kezdeményezés támogatására létrehozott — sportakcióban tegnap alig másfél százan rajtoltak és értek célba a Verseny utcában. Képünk a rajtot követő másodpercekben készült. Fotó: Cseri László

Az év labdarúgóedzője:

Glázer Róbert

Gyorsinterjú az NB I. újoncának szakvezetőjével

Nem is kell nagyon idősnek lenni ahhoz, hogy az NB I-es csapataink összeállítását ismerők közül többen is emlékezzenek a Rába ETO gyors, technikás csatárára: *Glázer Róbertre.* A győri labdarúgó az elsők között kapott lehetőséget, hogy kipróbálhassa tehetségét a nyugati proficsapatoknál. A győri csatárt belga csapat hívta, amelyiknek most éppen Fazekas László az edzője. Csakhogy Glázert is kísértette a magyar játékosok réme, a nagyobb terhelés okozta gyors sérülés, s így a belga „kirándulás" csupán egy évig tartott. Visszatérve Magyarországra, miután rendbe jött a térde, a Tapolcai Bauxitbányász színeiben szerepelt másfél évig. Aztán döntött: megpróbálkozik az edzői poszttal. A még ma is csak 38 éves ifjú szakember három évvel ezelőtt az Ajkai Hungalunál vállalt állást, s akkor az NB III. Bakony-csoportjában szereplő Hungaluval a 4. helyen végzett csapatával azonos pontszámmal, mint az előttük bronzérmet szerzett másik ajkai csapat, a Bányász.

– Miként volt a folytatás?

– Több mindenben nem értettünk egyet, s mivel makacs voltam, visszamentem Győr-Ménfőcsanakra. Ott egy évig dolgoztam a fiúkkal a megyebajnokságban.

– A Rábával sem sikerült kibékülni?

– Valószínű, hogy fátylat borítottunk volna a zsörtölődéseinkre, ám éppen akkor érkezett egy felkérés Veszprémből, és az sokkal izgalmasabbnak tűnt...

– Megemlítették esetleg az NB I-et?

– Hova gondol? Jóllehet bátor álmodozó vagyok, de arra nemhogy ők, de még én sem mertem gondolni. Végül is miért? A Veszprém abban a bajnokságban a 10. helyen végzett.

– Volt hasonlóra már példa. Mondjuk éppen a Rába ETO, amelyik egy kiesés szélén táncoló év után bajnok lett a *Verebes Józseffel.*

– Ma már könnyű lenne a kettő között párhuzamot vonni, de hát balgaság. Összehasonlíthatatlanok a körülmények. Egy azonban biztos: játékmodorunk nagyban emlékeztet arra a hajtós, letámadásos, térfélkiürítéses harcmodorra, ami az ETO-t a bajnoki címig vitte. S mitagadás: sokat tanultam Verebes mestertől is. Már ami a játékosokkal való érintkezést illeti.

– Ki látta meg önben a veszprémi jövőt?

– Úgy tudom, hogy Baranyában is jól ismerik: *Győri-Kiss István.*

– És mit látott ön „meg" a csapatban?

– A keretből sokat nem kellett bemutatni. Baranyi, Csik, Onhausz ellen jómagam is játszottam, többet pedig már én választottam ki. Így a kapus Szeilert, a beállós Szécsit, valamint a két csatárt: Rugovicsot és Miksztait.

– A saját erejéből három év alatt NB I-es edző lett Glázer Róbert, mikor érezte meg, hogy lehet keresni?

– Tavaly október végén. Novemberben már 12 nevet juttattam el a sportkör elnökségéhez, akik megszerzését kívánatosnak tartanám. Legalábbis azok közül többet.

– És az elnökség mikor fogott „nyomot"?

– Áprilisban. A nézőszám emelkedésével nőtt a versenyláz a városban. A közönség 1000-ről 8000-re nőtt, az elnökség pedig egyre többet beszélt az NB I. lehetőségéről.

– Veszprémnek még soha nem volt NB I-es labdarúgócsapata. Miként fogadta a város a nagy eseményt?

– Nemcsak a város, de az egész megye mögöttünk áll. Ugyanolyan összefogás van, mint a csapaton belül. Ugyanis a csapatot sem az egyének juttatták az NB I-be, hanem a határtalan közös munka, a szinte példa nélküli lelkesedés.

Kapu László

Szőcs Lázár búcsúmérkőzése

Ma a Kecskeméti TE ellen lép utoljára pályára aktív játékosként a Bajai SK színeiben Szőcs Lázár, aki az utóbbi időben a csapat játékosedzője volt. Sérülés miatt kénytelen visszavonulni, 34 évesen. A PVSK-ban is szerepelt Szőcs Lázár a jövőben az NB II-be került Bajai SK vezető edzője lesz.

A mai sportműsor

Labdarúgás. NB II.: Metripond—Komlói Bányász, Hódmezővásárhely, 17.00; Bp. Volán—Olajbányász, Budapest, 17.00; Szekszárdi Dózsa—III. Ker. TTVE, Szekszárd, 17.00. NB. III.: Siklósi Tenkes—Sellye, Siklós, 17.00; PVSK—Mohácsi Új Barázda Tsz SE, Vasutas-pálya, 17.00; Mázaszászvári Bányász—MÁV NTE, Mázaszászvár, 17.00; Bólyi MEDOSZ—Bonyhád, Bóly, 17.00; Paksi Atomerőmű—Marcali, Paks, 17.00; Pécsi BTC—Dombóvári Vasas, Bőrgyári pálya, 17.00; Csurgó—Táncsics SE, Csurgó, 17.00; DVMSE—Paksi SE, Dombóvár, 17.00. Megyebajnokság: PEAC—Harkány, Porcelángyári pálya, 17.00; Villány—Somberek, Villány, 17.00; Újpetre—Geresdlak, Újpetre, 17.00.

Kézilabda. NB II. nők: Caola—PBTC, Zalaegerszeg, 15.00. Férfiak: Pécsi Baromfifeldolgozó SE—MÁV Előre, városi sportcsarnok, 10.30.

Vízilabda. OB II/B.: PMSC—MEAFC, Hullámfürdő, 11.00.

Kerékpározás. IBUSZ Kupa, Kertváros, Észak u., 10.00.

Tájfutás. Megyei egyéni bajnokság, C-kategória, Zobákpuszta, 10.30.

Labdarúgó EB

I. csoport végeredmény

Spanyolország—Dánia 3-2 (1-1). Hannover, 60 000 néző. V.: Thomas (holland). Gólszerzők: Michel (6. p.), Butragueno (53. p.), Gordillo (66. p.), illetve M. Laudrup (26. p.), Povlsen (84. p.).

A csoport állása az 1. forduló után:

1. Spanyolország	1	1	—	3-2	2
2. NSZK	1	—	1	1-1	1
Olaszország	1	—	1	1-1	1
4. Dánia	1	—	—	1	2-3 0

Ebben a csoportban legközelebb kedden rendeznek találkozókat, 17.15 órakor az NSZK Dániával csap össze Gelsenkirchenben, 20.15 órakor Olaszország Spanyolországgal mérkőzik Frankfurtban.

EB-mozaik

Rummenigge, a tudósító

Karl-Heinz Rummenigge, a Genfben játszó nyugatnémet labdarúgó is az Európa-bajnokság helyszínén tartózkodik, mint a „Welt am Sonntag" című lap különtudósítója. A csatár első cikke már meg is jelent, címe: „Az olasz válogatott ereje és gyengéi". Ebben a kérdésben Rummenigge szakértőnek számít, hiszen korábban az olasz bajnokságban, az Internazionaléban rúgta a labdát. (APA)

Piontek: „Miért mindig mi?"

Sepp Piontektől, a dán válogatott nyugatnémet kapitányától megkérdezték, hogy csapatától ismét a már sokszor megcsodált látványos labdarúgás várható-e?

– Miért mindig tőlünk várják a szép labdarúgást? – kérdezett vissza a szakvezető. – Igaz, a szurkolók szívébe bejátszottuk magunkat, de mindig idő előtt kiestünk a világversenyeken. A sporterkölcs azt diktálná, hogy a nagy labdarúgó-nemzetek játsszák a szép futballt. Azok viszont ezzel vajmi keveset törődnek, az eredményeket tartják fontosnak, s az eredmények őket igazolják. Ez lassan minket is el kell hogy gondolkodtasson... (DPA)

Kilenc edző s egy helikopter

Franz Beckenbauer nyugatnémet szakvezető munkáját nagy stáb segíti. Kilenc edző – élén a világhírű Dettmar Cramerrel – tanulmányozza az ellenfeleket, látja el hasznos tanácsokkal a kapitányt.

Beckenbauernek azonban lehetősége van személyes tapasztalatokat is gyűjteni. Egy meg nem nevezett amerikai cég egy helikoptert – természetesen pilótával együtt – bocsátott rendelkezésére, ezzel gyorsan juthat a vetélytársak összecsapásainak helyszínére. (DPA, APA)

Spanyol söprögető-gondok

Miguel Munoz spanyol szövetségi kapitánynak főhet a feje, hogy ki legyen csapatában a söprögető. A megsérült Chendo helyét az előkészületi találkozókon az egyébként középpályást játszó Gallego vette át. A szerdai edzésen azonban ő is megsérült – a lábán –, így egyelőre kérdéses, ki tölti majd be ezt a szerepkört. (DPA)

Megyebajnokság

Vasasi Bányász—P. Kinizsi 2-1 (1-0). Kinizsi-pálya, 50 néző. V.: Kovács N. Megérdemelten nyert a vendégcsapat a későn hajrázó hazai csapat ellen. Góllövők: Varga, Pawlowski, ill. Barcsa.

P. Zsolnay—Steinmetz SE 3-0 (2-0). Zsolnay-pálya, 100 néző. V.: Gere. A Zsolnay leiskolázta ellenfelét, rengeteg gólhelyzetet kihagyott. Góllövők: Forral (2), Suvák.

Szigetvár—P. Gázmű 1-0 (1-0). Gázmű-pálya, 100 néző. V.: Szinger. A helyzetek alapján az igazságos eredmény a döntetlen lett volna. Góllövő: Bodó.

P. Postás—Szentlőrinc 2-0 (1-0). Postás-pálya, 100 néző. V.: Kelemen. A helyzeteit jobban kihasználó hazai csapat biztosan győzött. Góllövők: Tóth, Ábrahám.

Beremend—Sásd 2-0 (0-0). Beremend, 200 néző. V.: Béni. Csak nehezen győzött a hazai csapat a lelkes vendégek ellen. G.: Illés II., Ragány.

A világ sportja

LISSZABON:

A portugál labdarúgó kupa döntőjébe az FC Porto és a Vitoria Guimaraes jutott be. A díszes serlegért a két csapat június 19-én játszik. A legjobb négy között a Guimaraes hosszabbítás után vendégként nyert 2-1-re a Portimonense ellen. Az FC Porto pedig a Benficát győzte le 1-0-ra. A kupadöntő eredményétől függetlenül már eldőlt, hogy a következő idényben az FC Porto indul a Bajnokcsapatok Európa Kupájában, a Vitoria Guimaraes a Kupagyőztesek Európa Kupájában, míg az UEFA Kupában három fővárosi csapat, a Benfica, a Belenenses és a Sporting rajtolhat.

TIRANA:

Az albán labdarúgó kupagyőztes a Partizán Tirana lett, miután a döntőben 1-0-ra győzött a Flamurtari Vlora ellen. A fővárosi csapat másodszor szerezte meg ezt a trófeát.

Szliven áruház

AJÁNLATA NYÁRRA!

DIVATÁRUOSZTÁLY:
- női bikinik és egyberészes fürdőruhák 357—1288 Ft
- férfi úszónadrág 384—472 Ft
- férfi vékonypántos úszó (Triumph) 465 Ft
- férfi kempingnadrág 437—471 Ft
- kamasz bermuda nadrág (kék vászon) 470 Ft
- fiú, lányka kempingnadrág 228—339 Ft
- lányka, női szoknyák és ingek (kék vászon) 460—990 Ft

KULTÚRCIKKOSZTÁLY:
- Polifoam matrac 222—350. Ft
- fonott és fabútorok nagy választékban

Iskolatáskák már most 10% engedménnyel!

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!
TELEFON: 27-855

vasárnapi Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211.
Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj: egy hónapra 11,– forint, negyedévre 33,– forint, félévre 66,– forint, egy évre 132,– forint. Indexszám: 25054.
ISSM 0133-2007.



Burgenland várja a magyarokat

(3. oldal)

Tóünnepek – tóhétköznapok

(5. oldal)

Esküvő kardok közt

(5. oldal)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 163. szám
1988. június 13., hétfő
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Munkásőr-parancsnokok tanácskozása

Grósz Károly felszólalása

Vitával folytatódott vasárnap a munkásőrparancsnokok IV. országos értekezlete. A záróülés elnökségében helyet foglalt *Grósz Károly*, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke és *Lukács János*, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára is.

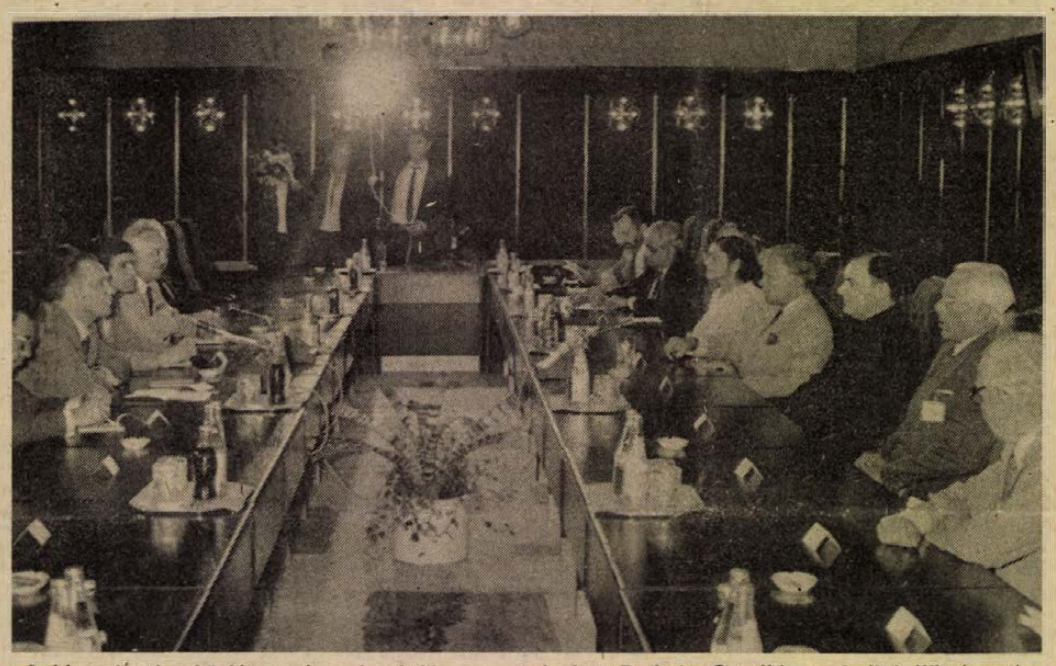
Az MSZMP országos értekezletének állásfoglalásából adódó, a Munkásőrség tevékenységének megújulását szolgáló feladatokat megvitató kétnapos tanácskozáson több mint félezer hivatásos és társadalmi parancsnok, a termelő munkában és a szolgálatban kiemelkedően dolgozó munkásőr vett részt, s közülük mintegy ötvenen mondták el véleményüket A Munkásőrség a párt politikájának szolgálatában, a megújulásért című vitaanyagról, kapcsolódva *Borbély Sándor* országos parancsnok szóbeli kiegészítőjéhez.

A vasárnap délelőtti vitában felszólalt *Grósz Károly* is.

Elöljáróban köszönetet mondott a munkásőröknek a politikai program végrehajtása érdekében kifejtett támogatásért. A továbbiakban a pártértekezlet nyílt, őszinte, szenvedélyes vitáját méltatva emlékeztetett arra: az értekezlet és a párt vezetése nem múltat tagadott, hanem jövőt épített és programot adott. Így folytatta: – A nagy jelentőségű tanácskozás hatására egyértelműbbé vált, hogy kik vannak velünk, kik akarnak nekünk segíteni, s kik azok, akik változatlanul bizonytalanok és vívódnak. S tisztában lehet látni: kik vannak ellenünk. Ezt akartuk! Szerettünk volna egyszer világosan eligazodni ezen a politikai térképen. Olyan helyzet alakult ki, hogy az egyén eldöntheti: mit vállal, s mit tagad meg ebből a programból. Ma a párttagság önbizalma növekvőben van, felemeltebb fejjel jár – joggal. Vannak még persze, akik töprengenek, vívódnak, kicsi zavarban is vannak, de a párttagság zöme felelősen gondolkodó ember; érzi, hogy támogatást kapott. S a vezetés és a tagság közötti párbeszéd értékesebb,

(Folytatás 2. oldalon)

Bővülő lehetőségek a magyar–indiai gazdasági kapcsolatokban



A hivatalos baráti látogatáson hazánkban tartózkodott Radzsiv Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke június 11-én, a tárgyalóasztalnál vendéglátójával, Grósz Károllyal, az MSZMP főtitkárával, a Minisztertanács elnökével. MTI Telefotó

Elutazott Magyarországról Radzsiv Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke

Radzsiv Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke magyarországi hivatalos, baráti látogatásának második napján, szombaton a főváros nevezetességeivel ismerkedett és rövid vidéki utazást tett.

Budapestre visszatérve a délutáni órákban az indiai delegáció szálláshelyén a két küldöttség *Grósz Károly* és *Radzsiv Gandhi* vezetésével újabb plenáris megbeszélést tartott, amelyet ezúttal teljes egészében a kétoldalú kapcsolatoknak szenteltek.

A szívélyes, baráti légkörű találkozóról *Bányász Rezső* kormányszóvivő, a magyar tárgyalócsoport tagja adott tájékoztatást. Elmondta, hogy a miniszterelnökök felkérésére *Horn Gyula* és indiai kollégája beszámolt azokról a partnertárgyalásokról, amelyeken áttekintették a kétoldalú kontaktusok legkülönbözőbb területeit. A plenáris megbeszéléseken elsőként az államközi magas szintű politikai kapcsolatok alakulását értékelték. Megállapították, hogy a két ország vezetőinek találkozói eddig is hasznosan szolgálták a kapcsolatok bővítését, egymás jobb megismerését. Hangsúlyozták: mind-

(Folytatás a 2. oldalon)

Építők napja '88



Az általános iskolások sportbemutatója
Fotó: Kóródi Gábor

Juniális Beremenden

Nyugdíjas-találkozóval kezdte pénteken az építők napi ünnepségeket Beremenden a községi kultúrházban a BCM, szombaton a szomszédos jugoszláviai Beočin cementgyár 70 fős küldöttségével rendeztek közös sportvetélkedőket és kultúrprogramokat. Az öregfiúk focimeccsén a vendéglátó beremendiek 3-1-re nyertek, viszont női kézilabdában (12-11) és sakkban (3-1) is a vendégek voltak a jobbak. Sebaj. Majd jövőre! Kásádon a tájház megtekintése után kárpótlásként kultúrműsort adtak a déli szomszédok. Ez az engesztelés azért is jól jött, mert az építők kupa horgászversenyen viszont a Donji Miholjac-i Amúr horgászklub egyéniben és csapatversenyben is tarolt.

Az építők napi főműsort tegnap tartották Beremenden. A siklósi úttörő fúvószenekar kezdett zenés ébresztővel, majd a moziban rendezték az ünnepi köszöntést a beremendi cement- és mészgyártásban dolgozóknak. *Somogyvári Gizella* szb-titkár köszöntötte a gyáriakat és a meghívottakat, majd *Oberritter Miklós*, a BCM igazgatója mondott ünnepi beszédet és adott át kitüntetéseket. Kiváló Munkáért kitüntetést *Róth Ernő* munkásellátási csoportvezető, míg Kiváló Dolgozó elismerést 10 dolgozó vett át. A gyár kiváló brigádja az Április 4. szocialista brigád, míg a BCM kiváló üzeme a Mészüzem, a Gépészeti üzem és a Cementüzem lett, végül törzsgárda jelvényeket és elismeréseket adtak át a 20–40 éves gyári hűséget elismerendő 20 dolgozónak, köztük a 40 éves törzsgárdatagságért *Szegedi József* üzemlaboránsnak.

A Beremendi Építők sporttelepén a község apraja-nagyja várta a sportjuniális beígért látványosságait. Bemutatót tartottak (280-an) az általános iskolások, a munkásőrök, a határőrök, a gyári tűzoltók, a nagyközségi dzsúdósok, valamint a karate és a kick-box menői. Wéber Ferenc tömegsportfelelős a pergő műsor helyszínei között ingázott a tikkasztó melegben. Sikere volt 10 csapat részvételével a kispályás labdarúgásnak, a „Ki az úr a pályán?" kézilabdameccsnek a hölgyek és a férfiak között, az építők szállóján a sakkozóknak, a kugliverseny résztvevőinek és az ifiserdülő focimeccsnek. Az igazi show-t az Ércbányász MHSZ Modellező Klubja szolgáltatta Mohai István vezényletével. A gyerekek majd szétszedték a repülő, vitorlázó, helikopter és a távirányítású autómodelleket – már amikor azok sikerrel fejezték be a bemutatójukat.

Egy percig sem unatkoztak az idén Kiváló címet elnyert BCM dolgozói és családtagjai tegnap Beremenden.

M. L.

Az SZKP pártmunkás-küldöttségének látogatása

Az MSZMP KB meghívására június 7. és 12. között konzultációt folytatott hazánkban az SZKP KB propagandaosztályának delegációja, élén *Andrej Gracsovval*, a KB alosztályvezetőjével.

A küldöttség vélemény- és tapaszalatcserét folytatott a politikai intézményrendszer reformjáról, a demokrácia fejlesztésével kapcsolatos elképzelésekről, az ezen a téren szerzett eddigi tapasztalatokról.

Az SZKP küldöttségét fogadta *Berecz János*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára. Megbeszélést folytatott *Kótai Gézával*, a KB tagjával, a külügyi osztály vezetőjével, a Központi Bizottság illetékes osztályainak képviselőivel, *Bényi József* külügy- és *Gál Zoltán* belügyminiszter-helyettessel.

A küldöttség látogatást tett *Miklós Imre* államtitkárnál, az Állami Egyházügyi Hivatal elnökénél, *Randé Jenőnél*, a Magyarok Világszövetsége főtitkáránál és *Földesi Tamásnál*, az ELTE jogi kar dékánjánál.



IBUSZ Kupa kerékpárverseny Baranyában

Nemcsak a távok hossza és a verseny hevessége miatt izzadtak tegnap délelőtt az I. IBUSZ Kupa kerékpárverseny résztvevői. A párás melegben, a 60 kilométereseknél Ábrahám Gábor győzött Sturm Ernő és Dobos Attila előtt. A női győztes Bíró Gyuláné lett. A 35 kilométereseknél Csankó Géza végzett az élen, megelőzve Gyimesi Józsefet és Horesnyi Jánost. A női győztes Riegler Andrea lett. A legidősebb versenyzőnek járó díjat Feining László, míg a legfiatalabbnak járót Varga László kapta. Képünk a verseny rajtja után készült.

Fotó: Cseri László

Munkásőrparancsnokok tanácskozása

(Folytatás az 1. oldalról)

aktívabb, alkotóbb, mint korábban volt. S ez lendületet, bátorítást ad a pártmozgalomnak. Bízom benne, hogy tettekben nyilvánul meg.

Grósz Károly az ellenség, az ellenzékiek nyíltabb jelentkezését említve kijelentette: rendeződésüket, erőgyűjtésüket, politikai koncepcióik kidolgozását, kivitelezését nem szabad tétlenül szemlélni. Ha a helyzet úgy alakul, a vezetés – felelőssége tudatában – adminisztratív eszközöket vesz igénybe. De csak akkor dönthet nyugodtan, ha érzi maga mögött a „hátországot", a tömegtámogatást, s mindenekelőtt a kommunista közösség támogatását. Az ellenséggel és az ellenzékiekkel szemben – kellő toleranciával – egységet kell teremteni a mozgalomban, a közéletben.

A továbbiakban felhívta a figyelmet arra, hogy felütötte fejét a közvéleményben a túlhajtott magyarkodásba bújtatott nacionalizmus. Értékrend zavar tapasztalható – jelentette ki, s leszögezte: ma a haza érdekét igazából az képviseli, aki fellép a nacionalizmussal szemben, s az indokolatlan magyarkodás hirdetése helyett a valódi hazaszeretet talaján áll.

A munkásőrök tevékenységét méltatva a párt főtitkára megállapította: soha ilyen éhség a tiszta emberi viszonyok és a közösség iránt nem volt, mint napjainkban. S ha ez így van – márpedig így van –, akkor csak múló, átmeneti tünet lehet a bizonytalankodás, és elismerően szólt a munkásőregységeken belül a közösségi szellemet gazdagító erőfeszítésekről, s a különböző formájú szervezeti törekvésekről.

Az ország gazdasági helyzetét vizsgálva Grósz Károly kijelentette: nagy ritmusváltásra van szükség, új módszereket, eszközöket kell kialakítani. A társadalmi-gazdasági folyamatok végigvitelének alapkérdése: az alkotó, értékteremtő munka. Ugyanakkor át kell rendezni az ösztönzőket, a kényszerpályákat is, ezek csakis együtt és egyszerre működhetnek hatékonyan. Utalt arra, hogy az oktatásban át kell csoportosítani a rendelkezésre álló eszközöket, ugyanis a mai felkészültségi szinten nem lehet a jövő évszázad várható követelményeinek megfelelni. Más szemléletre van szükség az iskolában, s más követelményrendszert kell kialakítani a munkahelyeken is – mondotta, s rámutatott: új magatartás, új szemléletmód várható el az alkalmazott kutatás, a műszaki fejlesztés területén. S itt – ezt világosan ki kell mondani – egyetlen norma fogadható el: a teljesítmény.

A főtitkár meggyőződésének adott hangot, hogy az ország túljutott a nehézségeken, a gondokon. S ebben – mint oly sokszor már – úttörő szerepet vállaltak a haladó erők. Hozzátette: a nehézségeken csak úgy lehet úrrá lenni, ha hiszünk abban, amit csinálunk. Hit nélkül nem lehet élni, dolgozni, alkotni – mondotta végezetül, s sok sikert kívánt a munkásőrök alkotó munkájához.

Ezt követően Borbély Sándor röviden összefoglalta a vita tapasztalatait. A tanácskozás az Internacionálé eléneklésével ért véget.

*

Az értekezlet szünetében Grósz Károly rövid nyilatkozatot adott a televízió HÉT műsorának. A munkásőrség szükségességének megkérdőjelezésére vonatkozó kérdésre válaszolva kijelentette:

– Az elmúlt 32 esztendő bizonyította, hogy szükség van a testületre, amelyben az egyén és a társadalom közötti viszony tükröződik; eltűnnek a beosztásbeli különbségek, itt az emberi értékek a fontosak.

Megállapította, hogy a munkásőrök fontos szerepet játszanak a közbiztonság alakításában és a fiatalok nevelésében is.

Egy másik kérdés kapcsán kifejtette: – A társadalmat mostanában érő, egyre erőteljesebb kritikai megjegyzéseken nem csodálkozom, ebben a nehéz időszakban ez természetes, bár hozzá kell tennem, hogy – a tapasztalatok szerint – mintha újabban sikk lenne értékeink kikezdése is.

Grósz Károly szólt a Politikai Bizottság munkájáról, utalva arra, hogy a testület – mint a párt végrehajtó szerve – az országot érintő valamennyi kérdéssel foglalkozik, s a legszélesebb rétegektől szerzett élményanyagok segítségével tud fontos döntéseket hozni. A PB közelebbi, júniusi ülésén várhatóan egy hosszabb távú gazdaságpolitikai programról is határoz. Az előkészítésén már munkálkodnak a szakemberek.

A pártértekezlettel kapcsolatos kérdésre a főtitkár kifejtette: felfokozott várakozás tapasztalható az értekezlet óta, a sürgetés, olykor a türelmetlenség is tetten érhető. Figyelmeztetett viszont arra is, hogy a kapkodás legalább annyira káros az ország életében, mint a késlekedés.

– Rendkívül nagy érdeklődés nyilvánul meg országunk iránt, különösen a pártértekezlet óta – hangsúlyozta Grósz Károly, s bejelentette: meghívást kapott egyebek között a Szovjetunióba, Lengyelországba, Ausztriába és az Amerikai Egyesült Államokba. Még nincs ugyan a pontos időpont meghatározva, de rövidesen sor kerül egy hivatalos útra a Román Szocialista Köztársaságba.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Magyar–amerikai tárgyalások kezdődtek június 12-én a Parlamentben. A magyar delegációt Marjai József miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter, az Amerikai Egyesült Államok küldöttségét Williem Verity kereskedelmi miniszter vezeti. MTI Telefotó

Üdvözlő távirat

Németh Károly, az Elnöki Tanács elnöke táviratban üdvözölte Corazon Aquino asszonyt, a Fülöp-szigeteki Köztársaság elnökét hazája nemzeti ünnepe alkalmából.

●

STOCKHOLM: Százhúsz ország hatezer tudósa, kutatója és szakembere tanácskozik vasárnaptól az AIDS elleni harc módozatairól Stockholmban. A gyilkos kór tömeges felbukkanása óta még nem rendeztek ilyen nagyszabású konferenciát e kérdésről.

PÁRIZS: Az ENSZ oktatási, tudományos és kulturális szervezete, az UNESCO Végrehajtó Tanácsa ajánlásokat fogadott el a szervezet 1990–95 közötti középtávú programjára vonatkozóan. Az 50 tagú végrehajtó tanács befejezte párizsi ülésszakát és megbízta Federico Mayor Zaragoza főigazgatót, hogy az ajánlások alapján készítse el az UNESCO programját.

●

Elutazott a kínai kohóipari miniszter

Elutazott Budapestről *Csi Jüan-csing* kínai kohóipari miniszter, aki *Berecz Frigyes* ipari miniszter meghívására tartózkodott hazánkban. A két miniszter tárgyalást folytatott a két ország vaskohászata közötti együttműködés fejlesztéséről, a kínai kohászati üzemek rekonstrukciójában való magyar részvétel lehetőségéről és technológia átadásáról.

Szovjet párthatározat a szociológiáról

A Szovjetunióban a szociológiai kutatások fejlettségi szintje nem felel meg a kor és a társadalom szükségleteinek. A szociológia, mint tudományág nem tölti be az őt megillető szerepet a szovjet társadalomtudomány rendszerében – állapítja meg az SZKP KB határozata, amely a szociológiai kutatások minőségi javítását írja elő. A dokumentumot a vasárnap reggeli szovjet lapok hozták nyilvánosságra.

A párthatározat értelmében a jövőben a Szovjetunióban jelentősen fokozni fogják a marxista–leninista szociológiai kutatások elméleti, módszertani elemeit, a szociológiát hatékonyabban használják fel a társadalmi folyamatok alakulásának az előrejelzésében, az országban zajló demokratizálási folyamatok elmélyítésében. Ennek érdekében a szovjet párt Központi Bizottságának a határozata a szociológiai tudományág fejlesztését szolgáló több gyakorlati intézkedést tartalmaz.

Nemzetgyűlési választások Franciaországban

A francia nemzetgyűlési választásokon az első részeredmények és előrejelzések szerint egyik nagy párt sem szerezte meg a többséget. Az elnöki többség — döntően Mitterrand elnök szocialista pártja — és a jobboldali pártszövetség megközelítően egyenlő számú mandátumot szerez. Miután mindegyik elmarad az abszolút többségtől, az FKP 20—25 képviselője lehet a mérleg nyelve. A szélsőjobboldali nemzeti front legfeljebb 3 mandátumot szerez.

A különböző számítógépes előrejelzések szerint a szocialista párt és szövetségesei 265—285, mások szerint 275 vagy 271 mandátumot szereznek.

Elutazott Magyarországról Radzsiv Gandhi

(Folytatás az 1. oldalról)

A kétoldalú politikai kapcsolatok fontos állomásaként *Radzsiv Gandhi* – aki a miniszterelnöki poszt mellett az Indiai Nemzeti Kongresszus (I.) párt elnöki tisztét is betölti – látogatásra hívta meg Indiába *Grósz Károlyt*, főtitkári minőségében. A meghívást a magyar vezető köszönettel elfogadta.

Sok szó esett a megbeszélésen a gazdasági, a kereskedelmi kapcsolatokról is, amelyeket általában jónak, problémamentesnek ítéltek. Az árucsere-forgalom tavaly minden korábbit meghaladó szintet ért el, értéke 106 millió dollár volt. A javuló tendencia ellenére mind indiai, mind magyar részről egyaránt hangsúlyozzák, hogy ezek az eredmények még igen szerények, az együttműködés sokkal nagyobb lehetőségeket tartogat.

*

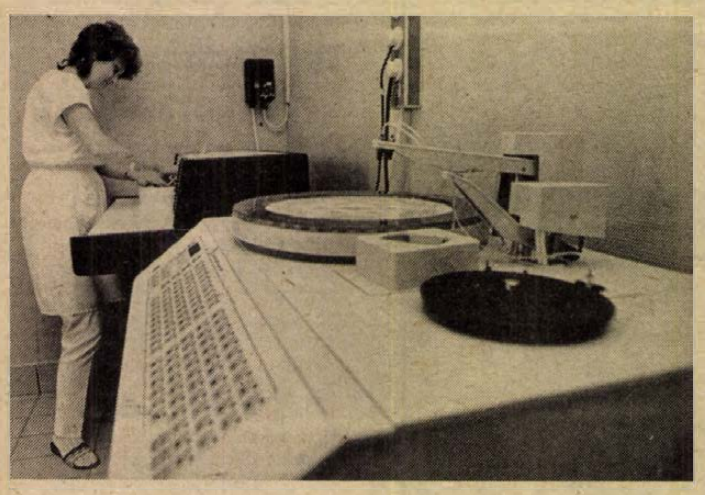
Az indiai miniszterelnök és felesége este *Grósz Károly* társaságában megtekintette a KISZ Központi Művészegyüttesének műsorát a társulat székházában.

*

Hivatalos baráti látogatásának befejeztével szombaton késő este elutazott Budapestről *Radzsiv Gandhi*, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke.

Az indiai kormányfőt ünnepélyes külsőségek között, katonai tiszteletadás mellett *Grósz Károly*, *Horn Gyula* külügyminisztériumi államtitkár, *Madarasi Attila* pénzügyminisztériumi államtitkár és *Bányász Rezső* kormányszóvivő búcsúztatta a nemzeti lobogókkal díszített Ferihegyi repülőtéren.

Centrifichem automaták hazai tapasztalatai



Kétnapos ankét a szigetvári kórházban

Kétnapos kerekasztal-konferenciát rendeztek pénteken és szombaton a Szigetvári Városi Tanács kórházában. A konferencia témája a hazánkban működő Centrifichem, illetőleg az Encore laboratóriumi automata berendezések tapasztalatainak megtárgyalása. A tapasztalatcserén részt vett Jean Francois Richert, az amerikai Baker laboratóriumi automatákat gyártó cég francia képviselője, valamint Pécsről, Budapestről, Debrecenből, Szegedről, Szombathelyről, Győrből és Gyuláról a megyei kórházak és orvostudományi egyetemek, továbbá a Chinoin Gyógyszergyár és a Magyar Néphadsereg Központi Kórházának képviselői.

Az amerikai Baker cég az első laboratóriumi automatát 1972-ben szállította Magyarországra, ezt a Központi Katonai Kórház kapta. Azóta mintegy 25 ilyen automatát használnak hazánkban az egészségügyben, s most a tapasztalatokról számoltak be a szakemberek a kétnapos konferencián, s megtekintették a gyártó cég egyik legújabb, Centrifichem 600-as típusú készülékét, amelyet a szigetvári városi tanács kórházának júliusban megnyíló új osztályán üzemeltetnek majd.

Dr. Láng Edit, a Központi Katonai Kórház volt laborvezető, jelenleg nyugdíjas főorvosa, a konferencia vezetője elmondotta, hogy a gyártó cég egyre újabb kivitelben megjelenő automatái a vérsavóban lévő különböző kémiai paraméterek meghatározására alkalmazhatók. Sok helyütt komputerrel is összekötik, amely adatokat tárol és összesít. Az automata óránként 200–300 vizsgálatot tud elvégezni, rendkívül nagy a jelentősége a betegnél a gyors diagnózis felállításában, a terápia nyomon követésében, a szűrővizsgálatok elvégzésében. Az automata működtetéséhez szükséges vegyszert megfelelő alapanyaggal saját laboratóriumban is elő lehet állítani, mint ezt néhány helyen az országban már el is végzik.

M. Gy.

BARANYA–TOLNA MEGYEI TÉGLA- ÉS CSERÉPIPARI VÁLLALAT
számítógéphez adatrögzítő
munkatársat keres
Jelentkezés: Pécs, Mártírok útja 12. Számviteli osztályvezetőnél.

PE-TA barkácsbolt
Pécs, Kodolányi J. utca 25.
Redőnygyártó Vállalat, Makó
Műanyag harmonikaajtó, reluxa 8 színben, rugós rolettarúd, könyöklapos napellenző, fenyő keritéselem, árnyika napellenző.
MI NEM HÁZALUNK, HOZZÁNK EL KELL JÖNNIE.

KÖTVE HIHETŐ, KÖTVE VIHETŐ!
KÖTÖTTÁRUVÁSÁR 50%-OS ENGEDMÉNNYEL.
– Kínai bakfis angórapulóver 1197 Ft helyett 599 Ft-ért, 1247 Ft helyett 623 Ft-ért.
– Kínai károltgyapjú női pulóver 915 Ft helyett 457 Ft-ért.
– Szintetikus bakfispulóver 469 Ft helyett 234 Ft-ért.
– Női kardigán 811 Ft helyett 405 Ft-ért.
– Férfipulóver 550 Ft helyett 275 Ft-ért.
Keresse fel kötöttáruvásárunkat, amíg a készlet tart!

A KONZUM SKÁLA-COOP ÁRUHÁZBAN
PÉCS, KOSSUTH TÉR

Baranyai pártküldöttség járt Eszéken

Az elmúlt héten baranyai pártküldöttség járt jugoszláv testvérvármegyénkben, Eszéken. A delegációt – amelynek résztvevője volt *Kovács Józsefné*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága végrehajtó bizottságának tagja, a Szigetvári Cipőgyár gyártásközi ellenőre, *Polgár Zoltán*, a siklósi „Magyar–Bolgár testvériség" Mgtsz szőlészeti, borászati ágazatvezetője, Deák Barnáné, a Baranya Megyei Fodrászipari Szövetkezet kozmetikusa, a megyei pártbizottság tagjai és *Visegrádi Tamás*, a megyei pártbizottság osztályvezető-helyettese – *dr. Geisz Mihály*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára vezette. Tőle kértünk rövid összegző értékelést a küldöttség háromnapos látogatásának tapasztalatairól.

– Mostani látogatásunk, a Horvát Kommunisták Szövetsége Eszék Községközi Választmánya elnökségének tagjaival, a választmány alig húsz napja hivatalát betöltő új elnökével, Zdravko Skarabrinnel folytatott megbeszéléseink olyan időszakban zajlottak, amikor mindkét országban közvetlenül a pártértekezlet után vagyunk. Kölcsönösen megismertettük egymással a pártértekezlethez fűződő friss tapasztalatokat, illetőleg a kijelölt időszerű feladatokat, valamint azokat a szervezeti és munkamódszereket, amelyek tanulmányozása hasznosítható gyakorlati tapasztalatokkal jár számukra, illetve számunkra. Egyéb jellegű megbeszéléseinkben arról is meggyőződhettünk, hogy eszéki partnereink részéről erős a szándék a két megye gazdasági együttműködésének fokozottabb fejlesztésére. Látogatásunk három napja alatt Szlavónia-Baranya öt városában jártunk a Drávától a Száváig s tíznél is több különféle jellegű gazdasági egységbe látogattunk el – tájékoztatott dr. Geisz Mihály.

– A látogatás eredményezett-e konkrét megállapodást?

– Kölcsönösen elégedetten nyugtázhattuk, hogy a két megye gazdasági együttműködése kilépett az élelmiszeripar immár hagyományos keretei közül. Gondolok itt a tető- és födémszerkezet-gyártásban kibontakozó együttműködésre. Hasonló lehetőség mutatkozik most a mezőgazdasági gépgyártásban. Abban állapodtunk meg, hogy az eszéki pártküldöttség őszre tervezett baranyai látogatása idejére kidolgozzuk 1989–1990-re szóló együttműködésünk tervezetét.

D. I.

Bevásárlóközpont és üdülési lehetőségek



A dél-burgenlandi Oberwart üzletnegyede, balról a Konsum Áruházzal

Burgenland várja a magyarokat

Az osztrák sógorok örülnek, hogy nyithattak a magyar turistáknak. Ám a burgenlandiak kevésbé örülnek, hogy a bevásárló magyarok csak átautóznak szép tájaikon, hogy aztán a bécsi Máriahilfer strasszén váltsák át szűkös valutájukat híradástechnikai eszközökre és más árukra. A burgenlandiak tehát nem nagyon örülnek a bécsi konkurenciának, s úgy érezték eljött az ideje a „visszavágásnak". S hogy ez mit jelent? Két napra meghívtak a szomszédos magyar megyékből, a fővárosból és Dél-Dunántúlról 14 újságírót, hogy általuk nyerjék meg honfitársainkat: az ő tartományukat is érdemes megismerni üdülési és vásárlási céllal.

A Burgenlandi Handelskammer (Kereskedelmi Kamara) a Magyar Gazdasági Kamara segítségét kérve fogadott és látott vendégül minket. A tartomány különben is lázban ég, június 24-re várják a pápát, és a látogatására odasereglő több százezer embert (hazánkból is százezernél többen lesznek). A 11 ezer lakosú tartományi székhely Eisenstadt (Kismarton) alig néhány kilométerre van a soproni átkelőhelytől és 52-re Bécstől. Tulajdonképpen kis város, ám ha az üzletsorát, a minden kényelemmel ellátott – s nekünk egy éjszakára szállást adó – Hotel Burgenlandot, a sportközpontját – fedett medencével, tenisz- és más sportlehetőségekkel, éttermével – és más látnivalóit is mind felsorolnám, a kedves olvasó könnyen azt hihetné, hogy Eisenstadtot világvárosnak tartom. Méltán lehetnek büszkék az Esterházy kastélyra, a J. Haydn márványszarkofágjára a templomban (itt karmesterkedett a nagy zeneszerző az Esterházyéknál), a tisztaságra, a csodaszépen karbantartott hangulatos utcácskáikra, házaikra.

Magáról Eisenstadtról a legtöbbet a polgármestertől, Kurt Korbatitstól tudhattuk meg. A barokk kisváros 1925-től tartományi székhely, 1648-tól királyi szabad város, partnervárosuk található NSZK-ban, Franciaországban, és kacérkodnak Sopronnal. Burgenlandról sok mindent elmondott a Kamara elnöke, Franz Kröpfl és a tartományi kormány építészeti főosztályvezetője, Josef Schmidt. Náluk is jelszó: megtartani a falu vonzerejét. Egyre csökken a születések száma. A 4000 négyzetkilométernyi tartomány 270 000 lakosú. A foglalkoztatottak 15 százaléka a mezőgazdaságban, erdőgazdaságban és bányászatban, majd fele az iparban, a feldolgozó- és az építőiparban (ez utóbbiban erős a visszaesés) dolgozik, míg 39 százalékuknak a kereskedelem, az idegenforgalom, a bankok és a biztosító társaságok, valamint a közszolgáltatás adják a megélhetést.

A Handelskammer tagság kötelező az önálló tevékenységet folytatóknak, ezért gazdasági érdekképviseletet adnak cserébe és sok minden mást. Ezért is szorgalmazták, hogy bemutatkozhassanak a magyaroknak.

A kétnapos zsúfolt – városnézésekkel s fogadásokkal tarkított – program során eljutottunk Mattersburgba (Nagymarton), ebbe a 6000 lakosú kisvárosba, mely járási székhely és szimbóluma a 18 méter magas és 200 méter hosszú sok lyukú téglahíd. Üzlet üzletet ér, rend, tisztaság.



Üzlet üzlet hátán Oberwartban

Több mint 300 éve híres fürdőhely az 1100 lakosú Tatzmannsdorf, már messziről árulkodik a jólétről. Évente 16 000 gyógyulni vágyó keresi fel – jelenleg csak nyáridőben kihasználható –, az üdülőközpontban több nagy gyógyszálló és gyógykezelési központ, a faluban félszáz kisebb-nagyobb vendéglátóegység összesen 1600 ágyat kínál.

Oberwart (Felsőőr) a 6300 lakosával olyan, mint egy hatalmas bevásárlóközpont. Rácz Mihály polgármester büszkén rá, hogy vele együtt sokan beszélnek magyarul, hogy 7 nagy bevásárlóközpontjukban jól és a bécsihez képest is „olcsón" lehet vásárolni. A hagyományos Inform vásárukat és termékbemutatójukat idén augusztus 27–szeptember 4. között tartják és az eddiginél is több magyar gyártót és kereskedőt várnak a remélhetően biztos üzlet reményében.

Burgenland meghódított. Remélhetően mind többen fedezzük majd fel egyéni utazók és magyar kereskedelmi cégek.

Murányi László

Nagy idők tanúi

Az egységes munkáspártért

LAKATOS JÓZSEF

Lakatos József kőműves a felszabadulás előtt a Szociáldemokrata Párt tagja volt, majd belépett a kommunista pártba, és amikor 1944. december 1-jén Pécsett megalakult a Magyar Kommunista Párt, megbízást kapott a szabad szakszervezetek megszervezésére, amikor pedig létrejött a Szakszervezetek Megyei Tanácsa, annak titkára lett.

– Ha valahol tapasztalni lehetett a két munkáspárt létének jó és rossz oldalait, akkor az én funkcióm volt az – mondja ma visszaemlékezve az akkori „hősi időkre". – Igen élénk volt a politikai élet, mert mindkét munkáspárt a saját tömegbázisát akarta kialakítani, de túl sok volt a vita, sőt olykor a veszekedés. Én egykori pártbeli társaimmal vitatkoztam, ismertem a gondolkodásmódjukat, s mindkét fél részéről éreztem, hogy kívánják az egyesülést. A megyei szakszervezeti bizottság paritásos alapon lett megszervezve, s mert a titkár kommunista volt, az elnökséget a szocdempárt kapta. Izgatottan készültünk az egyesülést kimondó kongresszusra: az egész ország figyelte az eseményeket. Emlékszem, Rákosi, Szakasits, Rajk és Marosán mondtak beszédet, s már akkor észrevettük a Rajk László és Rákosi közt lappangó feszültséget: Rajk itt nagyobb tapsot kapott, népszerű ember volt a munkások között.

– A Magyar Dolgozók Pártja megalakulását Baranyában is örömmel fogadták. Aczél György volt itt a megyei titkár, megbíztak a megyei ipari osztály vezetésével. Lelkesítő, szép idők voltak azok: gondolja meg – gondolják meg a mai fiatalok! – egy romokba dőlt országot építettünk föl. Ki gondolta akkor, hogy milyen idők jönnek az ötvenes évek elején? Ha a Rajk-pör nincs, itt egy paradicsomot hozhattunk volna létre, hiszen úgy indultunk neki, hogy a tudomány, a kultúra, a művészetek, a szeretet országát építjük fel. De a Rajk-pör megtörte a lendületet, s ahogy haladtunk előre az időben, úgy nőtt a csalódás, úgy csökkent az életszínvonal. A romló élétkörülményekkel romló hangulat járt, míg eljutottunk 1956-ig. De – és ez nagyon fontos – sokan voltak a pártban, akik nem álltak félre, nem zárkóztak be a csalódottságukba, hanem próbálták megőrizni a hitüket és az eredményeket, bíztak abban, hogy a jó szándék, a becsületes erők megőrzik az eredményeket.

Lakatos József 1950-től Budapesten dolgozott, 1955-ben jött vissza Baranyába a Komlói Építőipari Vállalat igazgatójának. 1968-ban ment nyugdíjba a Közúti Építő Vállalat igazgatójaként.

G. T.

BALI JÓZSEF

– Kórházban van, Pécsett, a 400 ágyas klinika sebészeti osztályán – mondták, amikor szentlőrinci lakásán kerestem *Bali Józselet*. – Május óta fekszik bent, epeműtétje volt.

Az egyágyas klinikai szoba kisasztalán rádió, napilapok. A nagyon kék szemek most nagyon fáradtak. Bali József a tanárképző főiskola egykori tanára, a pártiskola volt igazgatója, az 1948-as egyesülési kongresszus küldötte – októberben tölti be a 75. életévét.

– Itt dolgoztam a szomszédban – int kezével a főiskola épülete felé – s most itt, a kórházi ágyon... óriási különbség!

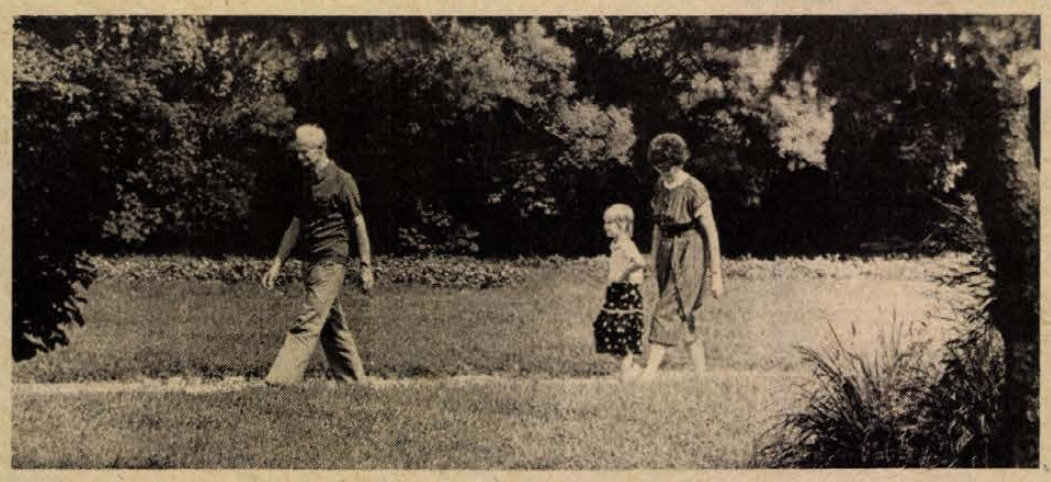
Politikai gazdaságtant tanított a tanárképző főiskolán, valamint a marxista esti egyetemen. 1948-tól tanított a pártiskolán, 49–50-ig a pártiskola igazgatója volt, majd más vonalra került. 1954-ben ismét a pártiskola igazgatója, 1956-ig, majd 1956–1962-ig, 1963-tól a tanárképző főiskolán tanított, 63 évesen ment nyugdíjba, de még nyugdíjasként 5 évig bejárt a főiskolára tanítani. 1945 óta párttag.

– A 40 évvel ezelőtti irányvonal? Arra könnyű válaszolni – mondta. – A hatalom megszerzése volt a cél. A két párt egyesülésével olyan erő jött létre, amely képes volt hatalomra juttatni a munkásosztályt. Azon a kongresszuson lelkesedés volt: „Tied az ország, magadnak építed!"

– S ma, 40 év távlatából?

– A politikai struktúrát kellene átalakítani. Helyre kellene tenni a dolgokat, rendet teremteni, egy kicsit több lelkesedéssel! A cél a demokratizálás legyen. Ahol egy vezető kisajátította a jogokat, ott vissza kell adni!

M. Gy.



Föl a hegyre...

Valamikor jó kis vasárnapi időtöltés volt a tettyei kirándulás: „Fölmegyünk a Tettyére" és ezt szó szerint kellett érteni, mert valóban fölsétáltak és nem autóbusszal utaztak a pécsiek az öreg romokhoz, vagy éppen a vendéglőhöz. Az alant keskenyedő„ görbe utcáknak, – a Puturluknak, Vak Bottyán utcának, Zidina-környéknek – éppen úgy megvolt a maga varázsa, mint a város más – sajátosan elnevezett – részeinek, akár a Lepedővárosra, akár Lidinára vagy Rókusdombra gondolunk. A „tettyei fiúk" itt fociztak kora tavasztól őszig, az egyenetlen és letaposott talajú grundon, amelynek futballkapuját is az erdőből éjjel lecsent girbe-gurba fatörzsekből állították össze, s nem kellett félni, hogy a rongylabdával, esetleg bőrlabdával szétrúgják. A fiúk – az évek folyamán – felnőttek, szétszéledtek, némelyek már nyugdíjasok, akadt köztük főosztályvezető, író, építőipari főművezető, vagy például kitűnő esztergályos, aki már régóta második hazájának Svédországot választotta.

Szombat vagy vasárnap délelőttönként többnyire sötétruhás, mellényes, óraláncos iparosok ültek le a kerthelyiség zöld apácarácsos asztalai köré – amelyről soha nem hiányzott a kosárkában őrzött sósperec és sóskifli – a jó hideg sörök mellé. Kártyáztak a kora délutáni órákig, aztán vagy itt, vagy otthon fogyasztották el ebédjüket, attól függően, hogy asszonyaik hogy döntöttek. A cigányzenekar a déli órákban nótákat húzott, estefelé már műfajt változtattak és nyúzták a korabeli slágereket, amelyre még táncolni is lehetett.

Jóval később változott a világ a Tettyén is. A hatvanas évek elején már nem működött a Kalifa nevű nyári presszó, amely a jelenlegi buszvégállomásnál fogadta a vendégeket. Jómagam is már csak a kertjére emlékszem. Egyszer – valamilyen kerülő úton – fölvitt a kíváncsiság a vendéglő és a Színészház fölötti hajdani kőbánya csúcsára. Nem sok élményben volt részem, mert szöges drótkerítés zárta el az utat, „életveszélyt" jelző táblával. A Tettye gyönyörű zöld pázsitja és virágágyásai felől nézve a nagyon magas kőfalnak csak a homloka látszik a napfényben, mert a növényzet besűrűsödött és felkúszott többemeletnyi magasságba. Szóval – mondom – változott a hangulata a környéknek, talán éppen a hatvanas évek közepétől, amikor is elszaporodtak az autók és kiskertek és a pécsiek vagy autóstól utazgatnak messzebb vidékekre, vagy a hétvégét kint töltik a kiskertek hűs fái alatt, gyümölcs illatú présházakban, a testet-leiket fárasztó és építő kapálások, egyéb kerti munkák után. Hosszú évekig a vendéglő is csak vegetált, telente pedig délutánok teltek el egyetlen vendég nélkül. Eddig.

Mert az utóbbi időben ismét feléledt a Tettye. Igaz, gyönyörűen helyrehozták a kerthelyiséget és magát az éttermet, kitűnő konyhát vezetnek, sőt vasárnaponként a régi hagyományokat felidézve házi mazsolás kuglófot és hosszú (németes) kávét is felszolgálnak a vendégeknek, de csendes szemlélődés mellett hétvégi sramlizene muzsikáját is élvezhetjük, feledve a hétközi gondokat. Az udvaron – a terített asztalokkal szemben – áll már a rostonsütő berendezés, csak a szakács hiányzik hozzá, mert ahogy hallom, külön tudománya van a faszén pörzsölt-sütött húsoknak, elkészítési módjuknak. Most már annyi autó van, hogy az emberek újra kezdenek járni tanulni. A vasárnapi program ismét érvényben van: „Felmegyünk a Tettyére".

Érdemes is.

Rab Ferenc

HÍREK

JÚNIUS **13.,** HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ANTAL, ANETT

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.46 – nyugszik 20.42 órakor
A Hold kél 3.23 – nyugszik 20.28 órakor

Olvasószolgálat

Hirek, tudósitások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hirszerkesztő: CSUTI JANOS

Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hivható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon NAGY ISTVÁN

CB-rádió hivójelünk „Napló I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

– Könyvek – féláron. Az árleszállítások korábbi gyakorlata szerint csak az 1985-ben vagy korábban megjelent könyveket adták feleáron a boltokban. A Könyvért pécsi Kodolányi könyvesboltjában (Rákóczi út 39/A) hétfőtől már az 1986-ban megjelent könyvek is kaphatók olcsóbban a lexikonok, szótárak, nyelvkönyvek kivételével.

– Üttörő munkásőrgárdaalakulatok egyhetes megyei táborozása kezdődik június 13-án Pécsen, a tűzoltólaktanyában. Ezen a napon a valódi tűzoltás mellett rajzversenyen és különböző vetélkedőkön mérhetik össze tudásukat a gyerekek. A program keddtől a kisvaszari munkásőrkiképzőbázison folytatódik.

– Dolgos kezü diákok. A pécsi Felsővámház Úti Általános Iskola csaknem száz diákja a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat szakembereinek irányitásával társadalmi munkát végzett az Irányi Dániel és a 48-as téren. A gyerekek összeszedték a szemetet, takarították és gereblyéztek.

◆

– A Pécsi Nyári Szinház mai műsora: Szentiványi közeleg. Nyitó koncert. A Pécsi Szimfonikus Zenekart Bolberitz Tamás vezényli. POTE aula, 20 óra.

Időjárás

Hétfő estig többször erősen megnövekszik a felhőzet, záporok, zivatarok várhatók, átmeneti szélerősödés kiséretében. Hétfőn már csak a déli, délnyugati országrészben valószínü egy-egy zápor, zivatar, az ország nagy részén napos, száraz idő várható. Az északi, később északkeleti irányú szél hétfőn a Dunántúlon időnként erős lesz. A meleg idő folytatódik. A legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 22, 27 fok között alakul.

A Balaton vizhőmérséklete vasárnap 11 órakor Siófokon 22 fok volt.

*

Vasárnap reggeli vizállások: Mohács: 581 cm, áradó, vizhő: 19,0 fok. Örtilos: 140 cm, áradó, vizhő: 15,8 fok. Barcs: 189 cm, apadó, vizhő: 17,0 fok. Drávaszabolcs: 297 cm, apadó, vizhő: 17,0 fok.

Védett madaraink



Balkáni fakopáncs

(Balkáni harkály)

(Dendrocopos syriacus)

Ismertetői: 23 cm hosszú, rigó nagyságú, de annál tömzsibb, nagyon hasonlít a nagy fakopáncshoz (nagy harkályhoz), de az arcoldalát ellentétben az említettel, fekete sáv nem keresztezi, ezért feje világosabb. A hímek tarkója piros, a tojóké fekete. Mindkét nem fejteteje fekete.

Hangja: „tcsikk" vagy éles „tükk", tavasszal hím és tojó egyaránt „dobol", azaz sűrűn verik csőrüket száraz ágakhoz. Ez a „dobolás" a kommunikáció fontos része.

Élőhelye: erdőszélek és kertek, lakott területek. Magyarországon az 1930-as években jelent meg először. Pécsett gyakran lehet látni a Szent István téren, a Tettye környékén, a Kálvária dombon, köztemetőben.

Táplálkozása: főleg rovarok, néha vadgyümölcsfák termései képezik táplálékát. Állandó madarunk, odukban költ.

Czeininger Tamás
Magyar Madártani Egyesület

Esküvő

RÁTH MARIANNA
és
VÖRÖS GÁBOR

szeretettel értesítjük kedves rokonainkat, barátainkat és ismerőseinket, hogy június 18-án 15.00 órakor házasságot kötünk a Boldogság Házában (Hunyadi út 2.).



Pécsett, a Széchenyi tér PIK-házainak homlokzati részét lemosta a PIK gépészeti részlegének speciális brigádja. Nagy nyomással fecskendezték fel a vizet, igy a festék- és vakolatfelület nem ment tönkre. Az épületek ismét eredeti szinükben láthatók.

Fotó: Proksza László

*

– Gyermekprogramok. A Hazafias Népfront Pécs Városi Bizottsága ez év márciusában megalakult Magyar–Lengyel Baráti Klubja a nyári szünidőre gyermekprogramokat szervez tagjai, a Pécsett dolgozó lengyel szakemberek családja és más érdeklődők számára. A lehetőségekről június 15-én 17 órakor az Ifjúsági Házban ad tájékoztatást a klub ideiglenes vezetősége.

– Baranyaiak az elsők. Az elmúlt héten Cegléden rendezték meg a foglalkoztató iskolák országos versenyét, amelyen a siklós-máriagyűdi iskola csapata lett az első. A gyűdi fiúk korábban megnyerték Pécsett a regionális versenyt is. Cegléden kilenc csapat 45 tanulója versenyzett különböző sportágakban, valamint közlekedési, konyhai tudnivalókban: a tanulók önállóan közlekedtek, vásároltak, főztek. A baranyai csapat több mint száz ponttal előzte meg az utána következő martonvásári csapatot.

– Nyári nyitva tartás a konditeremben. A pécsi Nevelési Központ sportkombinátjának kondicionálóterme június 13-tól nyári nyitva tartás szerint működik. A terem 16–22 óráig látogatható.

– Óvodabővités. Kétújfaluban a helyi tsz és tanács anyagi támogatásával bővitik a napközi otthonos óvodát. A munkálatokból a község lakói is aktivan kiveszik a részüket, a szocialista brigádok és néhány szorgos fiatal gyakran még hét végén is dolgoznak. A község legfiatalabb lakói várhatóan augusztusban vehetik birtokukba a kibővitett intézményt.

– Földközi-tengeri hajóutak. Négyféle úticcéllal földközi-tengeri hajóutakat szervez az IBUSZ pécsi irodája. Az utazók többek között olasz, algériai, tuniszi, görög, egyiptomi és francia kikötőket érintenek.

Társadalmi vita a társasági törvényről

A Vállalkozók Országos Szövetsége társadalmi vitát szervez a készülő társasági törvényről.

Ennek keretében a Baranya megyei csoportnál június 15-én, szerdán 14.00 órakor tartják a tervezet vitáját a Bem u. 5. szám alatt az I. emeleti nagyteremben.

A vitára a szövetség nemcsak a tagokat várja, hanem minden vállalkozót, érdeklődőt, aki szeretné megismerni a tervezetet és véleményének hangot kiván adni. Az érdemi vita megkönnyitése érdekében előkészitő anyagot adtak ki, melyet a tagságnak a meghivóval együtt elküldtek. Kivülállók a területi csoport székhelyén (Pécs, Bem u. 5.) tekinthetik meg, illetve vehetik át.

◆

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 23. játékhéten 5 találatot 1 fogadó ért el, nyereménye — a nyereményilleték levonása után — 6 794 738 forint.

4 találatos szelvénye 19 fogadónak volt, nyereményük egyenként 357 618 forint,

3 találata 2935 fogadónak volt, nyereményük egyenként 2315 forint,

a 2 találatos szelvények száma 100 995 darab, ezekre egyenként 67 forintot fizetnek.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
OZVEGY SOKACZ JÁNOSNÉ
pogányi (volt kökényi) lakos hosszú szenvedés után, 84 éves korában meghalt. Temetése 1988. június 14-én 15 órakor lesz a pogányi temetőben. A gyászoló család.

A HÉT KÖLTŐJE:

Galambosi László

A Magyar Rádió adásában „A hét költője" cimü műsorban ezen a héten június 13-tól Galambosi László pécsi költőt és müveit mutatják be. A költővel kapcsolatos müsorokat hétfőn, szerdán, pénteken és vasárnap a Kossuth, illetve a Bartók adó sugározza.

MTV·PÉCS

1988. június 13. II-es program 20–21-ig: A tartalomból: – Házastársak leszünk? Népszavazás Csurgó városkörnyéki községeiben. – Elutasitjuk! Egyöntetü dél-dunántúli állásfoglalás a készülő új, komplex földtörvénytervezetről. A példát Zala megyéből hoztuk. – Lesz-e saját közlekedési vállalata a baranyai megyeszékhelynek? Napirenden Pécs tömegközlekedésének középtávú terve. – Szeméthegyek a hegygerincen! Még megmenthetők a pécsi szőlővidék különleges természeti és épitészeti értékei. Müsorvezető: Müller István. Az adás ideje alatt hivható ügyeleti telefonszámunk: 24-504.

*

UNSER BILDSCHIRM

A Pécsi Körzeti Stúdió német nemzetiségi szerkesztőségének 30 perces magazinja június 23-án este 18 órakor jelentkezik ismét a tv kettes programjában.

A müsor valamennyi riportja, beszámolója és szórakoztató része két Komárom megyei német községben, Tarjánban és a szomszédos Vértestolnán készült.

A nézők megismerkedhetnek a tarjáni tájházzal, beszélgetést hallhatnak Klinger Lőrincnével, az ottani iskola tanárával.

Archiv fotók, faluképek és riportok ismertetik Vértestolna múltját és jelenét. A falu két éve alapitott vegyeskara helyi német népdalokat énekel.

Szerkesztő: Gerner Éva, rendező: Hoffmann György.

A müsort szombaton 8 óra 30 perckor a tv az egyes csatornán megismétli.

Kalendárium

HÉTFŐ. Ötven éve halt meg Charles Guillaume (1861–1938) svájci származású Nobel-díjas fizikus.

KEDD. Hatvan éve született Ernesti Guevara, forradalmi nevén Ernesto Che Guevara (1928–1967), kiemelkedő latin-amerikai forradalmár.

SZERDA. Kétszázhuszonöt éve született Berzeviczky Gergely (1763–1822), haladó szellemü felvidéki birtokos, közgazdasági iró.

CSÜTÖRTÖK. Nyolcvan éve született Trencsényi-Waldapfel Imre (1908–1970) klasszika-filológus, irodalom- és vallástörténész, egyetemi tanár, a Magyar Tudományos Akadémia tagja.

PÉNTEK. Százhetven éve született Charles Francois Gounod (1818–1893) francia zeneszerző, a Francia Akadémia tagja.

SZOMBAT. Nyolcvanöt éve született Raymond Radiguet (1903–1923) költő és regényiró, a francia irodalomnak e rendkívül tehetséges, ám tragikusan rövid életü alakja.

VASÁRNAP. Százhatvan éve a bácskai Óbecsén született és Triesztben halt meg Than Mór (1828–1899) festőművész, a magyar történeti festészet egyik legjelentősebb képviselője.

– Félezer kárbejelentés. A június 6-i súlyos jégverés utáni előszemlézést már másnap megkezdték az Állami Biztositó szakemberei Sellyén, Bogdásán és Marócsán. A felméréssel most hétfőre végeztek, a környékről legalább félezren tettek kárbejelentést a biztositónál.

– Gazdát kereső kutyák. A Herman Ottó Állat- és Természetvédő Egyesület megfelelő gazdákat keres házőrző keverékkutyák részére. Az állatokat díjmentesen adják. Érdeklődni naponta 18–20 óráig lehet a 21-456-os telefonon, az egyesület ügyeletén.

– Épitőtábor Lahtiban. Harmadszor rendezik meg Pécs finnországi testvérvárosában, Lahtiban azt a nemzetközi épitőtábort, amelyre ezúttal 15 baranyai fiatal kapott meghivást. A csoport június közepén utazik Finnországba.

– Bolt a pusztán. A Somogyapátihoz tartozó, tőle alig négy kilométerre levő Adorjánpusztán még sosem müködött bolt. A Szigetvári AFÉSZ beruházásában 400 000 forintért most készül egy ötven négyzetméteres félnapos üzemeltetésü vegyesbolt. Átadása ezekben a hetekben várható. A helyi lakók sok társadalmi munkával segédkeznek az üzlet kialakitásában.

Információk

Egészségügyi szolgálat

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika, II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika, Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KORZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztositunk. A kertvárosi hivásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

EJSZAKAI UGYELETES GYOGYSZERTARAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat dijmentesen hivható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Segélytelefon. Minden hétfőn délután 6–8 óráig tart segitő és tanácsadó ügyeletet az Alkohol Ellenes Klub, a 15-083-as telefonon.

*

Egyedülállók társkereső szolgálata 17–20 óráig. Telefon: 41-907.

Rendezvények

Baranya Megyei Épitőipari Szervezete gazdasági társasága keretében működő vállalkozás politikai-jogügyi munkabizottság, valamint a koordinációs iroda. 1988. június 14-én 9.00 órai kezdettel a Bázis BÉV Szántó K. J. u. 1/c. termében tájékoztató előadást szervez a következő témákban: Korszerű beruházás megvalósitása és verseny az épitőiparban. Előadó: Vokó János, Pécs, Baranyai Beruházási Vállalat (UNIBER) igazgatója, a másik előadás a Minisztertanács 53/1987. (X. 24.) számú rendelete, valamint az ÉVM 7003/1987. számú irányelve a lakások kötelező jótállásáról, s az ezzel kapcsolatos gyakorlati problémák. Előadó: dr. Schubert Magdolna (GT jogügyi munkabizottság tagja).

Pártaktivát tart ma délután 3 órai kezdettel a pécsi III. sz. lakóterületi pártvezetőség a Tüzér utcai mozgalmi házban. Tájékoztató hangzik el az országos pártértekezletről, a tanácsi munka ciklusféléves értékeléséről és az 1988. évi feladatokról.

Ünnepi évzáró hangversenyt tartanak a Szigetvári Zeneiskolában június 13-án 17.30-kor. A rendezvény nyilvános, várják az érdeklődőket.

Közérdekű

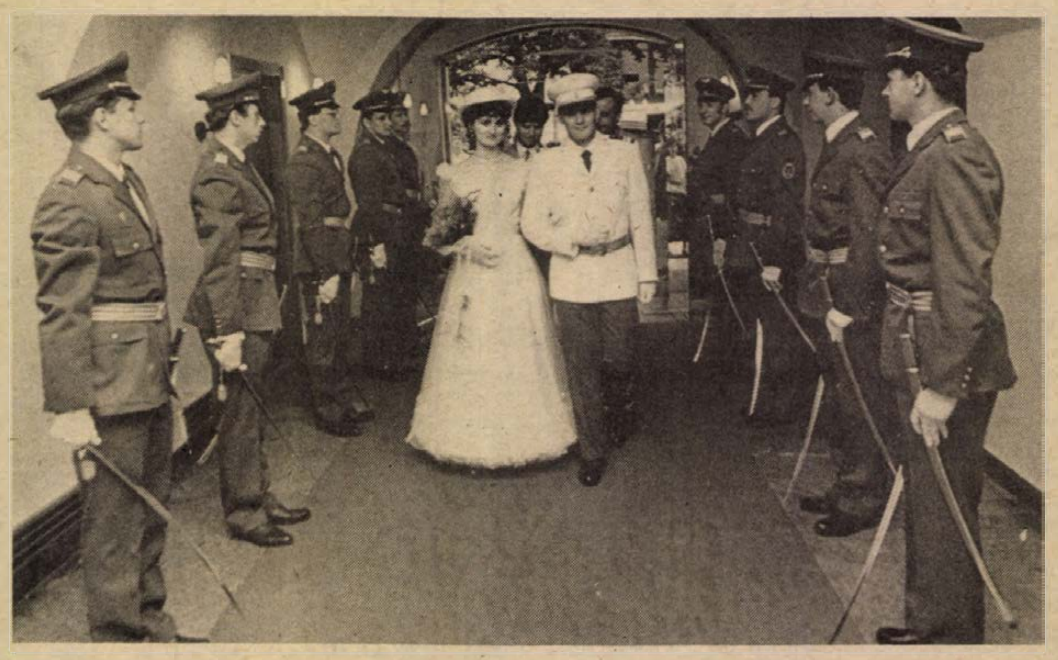
A pécsváradi Állami Zeneiskola június 14-én, kedden 17.30 órakor tartja tanévzáró ünnepélyét a művelődési házban. Beiratás, új növendékek felvétele június 16-án 14–18 óra között.

Áramszünet lesz f. hó 14–17-ig naponta 7–15.20 óráig a Mária-dülő, Szőlész dülő, Cincér dülő, Dongó dülő, Szúnyog dülő által határolt területen.

Közlemény

A MOHOSZ Baranya Megyei Intéző Bizottsága a nyári szünidő hasznos eltöltésére, a könnyüúszós horgászat népszerüsitése érdekében ifjúsági horgásztanfolyamot indit Pécsett, a Balokány-ligetben. Az első foglalkozást június 14-én, kedden 17.00 órától tartják. Kicsi horoggal, úszós szerelékkel várják a horgászat iránt érdeklődő 15 év alatti fiatalokat.

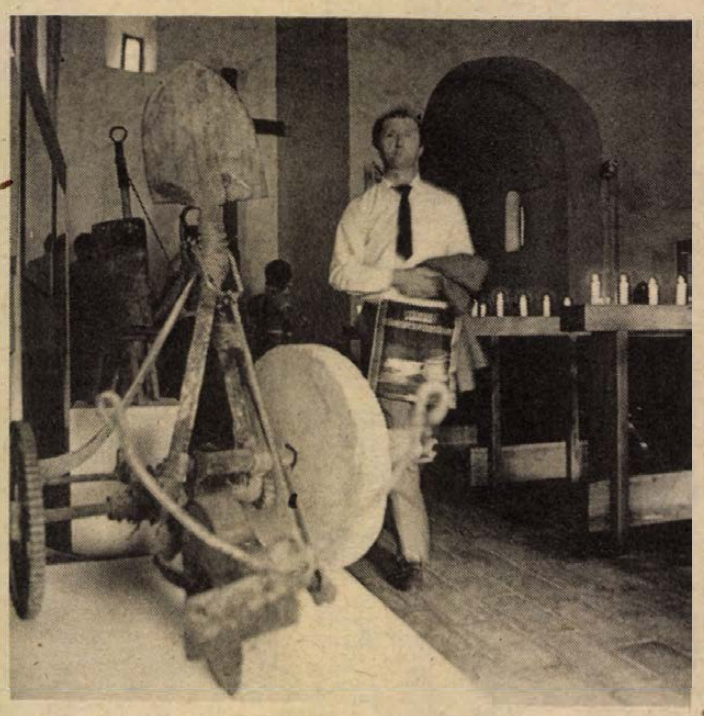
Mágnes üzletház
Pécs, Rét u. 47.
Kényelmes vásárlás, jó parkolási lehetőség, nagy választék!
ERŐSÁRAMÚ VILLAMOSSÁGI CIKKEK:
■ Mennyezetszellőző (ventilátor) 3320,– Ft
KÉZI ÉS GÉPSZERSZÁMOK:
■ Hegesztőkészlet X. 11. 8470,– Ft
■ Festékszórógép RD–14, 0,5 l-es 1800,– Ft
■ Tolómérő, 150-es (szovjet) 373,– Ft
HÁZTARTÁSI ÉS VEGYIÁRUK:
■ Terofex, 1 l. Hv 200 Extra 190,– Ft
■ Xyladekor, 1-es, 8 színben 99,– Ft
ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!
Tel.:14-832
Telex:12-375
BARANYAVÉR



Esküvő kardok közt

Kivont kardok közt vonult az anyakönyvvezető elé egy ifjú pár szombaton este Pécsett, a Boldogság Házában. A vőlegény ugyanis katonai főiskola hallgatója, és az évfolyamtársak álltak sorfalat a házasságkötő teremig díszegyenruhában. Az esemény szokásos kellékei – virág, nászinduló, fényképészek hada – mellé így társult egy ilyen hivatalos külsőség, amely nemcsak ünnepélyesebbé, hanem kedvesebbé is tette az esküvő néhány percét.

Siklósi Szilvia és *Pál Zoltán* mindketten pécsiek, hét évvel ezelőtt ismerkedtek meg, a barátság, a szerelem azóta tart. Szilvia most 21 éves, az Állami Biztosítónál műszaki kárrendező, Zoltán 24 éves, a Szolnoki Kilián György Repülő Műszaki Főiskola utolsó éves hallgatója. Jelenleg zászlós, az augusztus 20-i avatás után lesz hadnagy. Nászútra most nem mennek, mert vizsgára kell készülnie az ifjú férjnek. S hogy azután hol dolgoznak, hol laknak, az a hadnagy elvtárs szolgálati helyétől függ majd.



Colin Foster kiállítása

Colin Foster Baranyában élő angol szobrászművész kiállítása nyílt meg tegnap délután a Komlói Művelődési Központ rendezésében a mánfai műemlék templomban. A kiállítást *Komor István*, a Baranyai Alkotótelepek igazgatója nyitotta meg, aki így szólt Colin Foster művészetéről:

— Munkájában a filozófia az, ami megragad. Ami az alkotás mögött van, a metaforikus gondolkodásmód, az alázatos magatartás, amely nem semmisíti meg a múlt vizuális emlékeit, s úgy hozza létre alkotásait új tartalommal. A művész szintetikus személyiség. Angol származású, jelenleg itt él Magyarországon, a Baranya megyei Palkonya községben magyar fotóművész feleségével, Becker Leonórával.

Colin Foster 1985-től él Baranyában, 1987-től a Művészeti Alap tagja. Eddig három jelentősebb kiállítása volt, 1987-ben a Dombóvári Művelődési Házban, majd Budapesten a brit nagykövetségen, idén pedig a nagyatádi művelődési házban. Magyarországi tartózkodása alatt két külföldi szimpoziumon is részt vett, az NSZK-ban és Korzikában. 1986 óta a Villányban folyó tájépítészeti program szervezője és irányítója.

Kőszobrai nagyharsányi és beremendi mészkőből, siklósi márványból készültek. Meghökkentőek a falusi házak pajtáiban és padlásain fellelt szerszámokból, hulladékanyagokból készült alkotásai: az ásóból, csiszolókőből és fogaskerékből megformált „Kacsis gladiátor", a „Nő lovon" fateknőből és lőcsös kerékagyból készült.

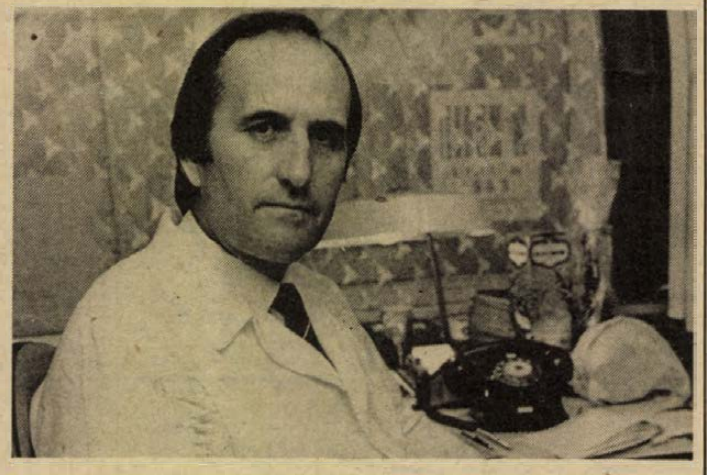
– Mindig az ember, az érzelmeket igyekszem megformálni – mondja Colin Foster.

A kiállítás, amelyen a szobrok mellett több rajzot, litográfiát és szitát is bemutatnak, augusztus 30-ig tekinthető meg a mánfai műemlék templomban.

M. Gy.

Életképek...

Jillyéknél a „Tízesben"...



Akik valamilyen okból elköltöztek erről a környékről – közülük sokan – nagyobb bevásárlás „címén" vissza-visszatérnek a „Tízesbe", a Pollack Mihály út és a Szigeti út sarkán lévő ÁBC-be. Ők mondják, hogy megyünk a „Tízesbe". Fogalommá vált. Régről ismerem ezt az ÁBC-boltot – mint hajdani környékbeli lakó –, s amely most olyan, mint egy dúsan feldíszített karácsonyfa. Azért gyönyörű, mert tele van áruval. Jó húsz éve nyílt meg, emlékszem rá, annak idején Jilly Csaba üzletvezető – aki akkor alig múlt 30 esztendős – azt mondta, hogy ez a 700 négyzetméter alapterületű üzlet „már most kicsi", s azóta ugyan bővült a felhasználható terület – például a rampa beépítésével – még 100 négyzetmétert, de tovább terjeszkedni már aligha tudnának. Lent az épület alatt – afféle oktatóteremben – ülök le Jilly Csabával. Rég találkoztunk, „kissé" megritkult és kivilágosodott a hajunk azóta. Hogy telnek napjai?

– Hát... szinte szimultánban dolgozom, mindig mindenütt ott kell lennem. Reggel háromnegyed négykor kelek, ötre bejövök, aztán készülünk a nyitásra. Valamikor elég volt a napi tíz órai munka, ma már tizenkét-tizenhárom órát dolgozom. Még tíz évvel ezelőtt arra is volt időm, hogy esténként föntről a Mecseken futottam egy órát, ma ez elképzelhetetlen. Egyébként a nap első felében itt vagyok, délután pedig üzleti ügyeket kell intéznem az árubeszerzéstől kezdve az ügyvitelig, minden rabolja az időmet.

A „Tízes" kollektívája két alkalommal kapott nagy kitüntetést, 1981-ben a Kongresszusi Oklevelet, majd öt év múlva a Népköztársaság Kiváló Brigádja címet, amelyből akkor csak három volt az egész ország kereskedelmi hálózatában. Aztán vállalati elismerések – és személyi kitüntetéseknek – egész sora. Jilly Csaba „véletlenül" lett kereskedő. A Kossuth utcában annak idején működött a Faragó-féle ostyaüzem, ahol nyaranta kifutóskodott. Amikor elvégezte a nyolcadik általános iskolát, középiskolába jelentkezett, de nem vették fel. „Miért is nem?"

– ...Én ugyanis „X-es" tanuló voltam, ami annyit jelentett, hogy a továbbtanulásból kizártak, ugyanis az apám a régi rendszerben katonatiszt volt – meséli ma már elnéző mosollyal. – A Meinl cégnek volt egy üzlete szintén a Kossuth utcában, oda jártam át Faragóék részére lisztért és cukorért, ami az ostya alapanyaga volt, szóval ott érdeklődtem, felvennének-e tanulónak. Éppen ott volt egy Bruckner nevezetű úriember, a cég pesti képviselője, aki aztán Pesten beajánlott, föl is utaztam, felvettek és így elkezdtem a szakmát a pécsi Meinl-üzletben, Schwarz úr keze alatt.

– A fiatalabb korosztály nem is tudja talán, milyen társaság volt a Meinl-hálózat...

– Fűszer- és gyarmatáru-kereskedő volt a Meinl, üzlethálózata átfogta egész Európát, itt, Magyarországon is voltak üzletei a fővárosban és a vidéki nagyobb városokban. Minden berendezés egyforma volt, a vörösréz adagoló és pörkölőtől kezdve a sötétre pácolt – rézbetétes – pultoktól a lambériáig, minden. A kávét például precíziós patikamérleggel mértük ki a vásárlóknak. Sárga ing, barna nyakkendő, barna nadrág és barna köpeny volt az egyenruhánk. A tanulókat gyakornoknak nevezték. Képzelje el, hogy a tanulók – például az Ébert Feri és jómagam, akik egyidősek voltunk – csak magázódhattak az üzletben. Schwarz úr megmagyarázta, hogy két ember közötti kapcsolatban a tegeződés sok olyant megengedhet, amelyet a magázódás már nem. Szigorú rend volt, de a szakmát, azt aztán megtanulhattuk. Én szerencsés ember vagyok, mert végül is egész életemben olyan munkát végzek, amit szeretek. Ez az életem.

– Gondolom, később, évek múltán azért Jilly Csaba keze alól is kikerült „néhány" ifjú kereskedő...

Gyors fejszámolást végez:

– Körülbelül háromszáz-háromszázötven tanuló ismerkedett meg – közreműködésemmel – a szakmával. A Meinl cégnél töltött tanulóéveim alatt a tankönyveket magától a cégtől kaptuk, speciális Meinl-szakkönyveket, amelyeket nem is vihettünk haza, hanem bent a boltban, zárás után tanulmányozhattuk.

– Hát ez rég volt...

– Na persze. Sokat változott a világ, változott a kereskedelem is. Azt persze ma sem szabad elvetni, ami a régi kereskedelmi szemléletben jó volt...

Egyetértően bólintgatok.

Rab Ferenc

„Orfű nem téma!"

Tóünnepek – tó-hétköznapok

Alighanem számos cégnek kell felelősséget – és közreműködést – vállalnia, ha naponta 15–17 000 ember ellátásáról van szó. Ennek megfelelően sokan ültek péntek délelőtt asztalhoz Orfűn, a Vaskakas panzióban, hogy tájékoztassák a sajtó képviselőit a szezon küszöbén: milyen körülmények fogadják majd a nyári hónapokban a kiemelt üdülőhelyre érkező kül- és belföldi vendégeket.

Érdősi Antal, a helyi tanács elnöke igyekezett az ellátás minden sávját érintve szólni a lehetőségeikről. Mondandóját természetesen meghatározta az, hogy milyen kötelezettségekkel kell szembenéznie a tanácsnak e munka terén, illetve az, hogy melyek a reális lehetőségeik, s milyen mértékben igyekeznek az orfűi üdülőterületre vendégeket szervező, fogadó, beutaló cégek a tanács terheit enyhíteni. Néhány területről szólva a summázat: legalább közepes szinten szeretnék a völgybe pihenni érkezőket ellátni.

S ez a „legalább közepes szint" nem biztató. Ami például a kereskedelmet illeti: komolyabb előrelépés elsősorban attól remélhető, ha a magánkezdeményezés nagyobb arányban vállal ebből részesedést. A tanács ennek érdekében minden kedvezményt biztosít a vállalkozóknak, mert tisztában van azzal: itt nem 12 hónapon át fial a befektetett pénz.

Nézzük a parkolási lehetőségeket. A strand előtti, 400 autó elhelyezésére alkalmas parkoló megnyitásának pillanatában kicsinek bizonyult a csúcsidőszakokban: 400 autó fér el itt. Enyhíti a zsúfoltságot ettől a nyártól az a parkoló – 300–400 autónak –, amit most alakítanak ki a tó déli végén és várhatóan tíz napon belül készen is lesz.

A vizekről: ami az ivóvizet illeti, az ellátás nem tudja lépéssel követni az igényeket. Még mindig képlet a körülményekre tekintettel: ha kritikus helyzet lépne fel, Komló város vízellátása elsőbbséget élvez Orfűvel szemben. A szennyvízhelyzet megoldása pedig – ahogy a tanácselnök fogalmazott – reménytelennek tűnik. A tó gyógyításra szorul: *Kovács Lajostól*, a megyei tanács osztályvezetőjétől hallottuk: ha a vízmű készen áll, a jelenlegi körülmények megengednék, hogy a tanács ezt a munkát pénzzel támogassa.

Telefon: már-már vicces – ha nem lenne elszomorító – az orfűi helyzet, s a posta képviselője kénytelen volt a sajtótájékoztatón kijelenteni: a mostani tervidőszakban a telefonfejlesztést illetően „Orfű nem téma". Nincs rá pénz. Ha egy-egy magánbeszélgetés marad el vonalhiány miatt, nem komoly ügy, de ha orvos, mentő kellene, vagy éppen a tűzoltók, már érzékelhető a helyzet visszássága...

Szórakozás? Ha rossz az idő, vagy az esti órákban, nincs eléa lehetőség. A tanács terve: a Pécsi-tó szigetén szabadtéri mozi, az Orfűi-tó partján „Tóünnepek". Remélhető feszültségoldó hatásuk. Már csak azért is, mert – jelezte ezt *Szőnyi János*, a Mecsektourist igazgatója – ebben az évben az eddig befutott igények alapján már tudják: több lesz a külföldi vendégük, mint volt tavaly. Kérdés tehát – mert nem mindegy –: milyen benyomásokkal térnek haza az Orfűn töltött hétköznapok után.

Mészáros A.



Gyerekek a vezetőfülkében

Kár a gőzmozdonyért, de egyébként jó mulatság volt

Mozdonybemutató és gyermekjuniális

Az öreg „kávédarálókat", füstös, kormos gőzmozdonyokat hiányoltam csupán, de ezeket a masinákat, amelyek a vasút legősibb romantikáját villantják fel gyereknek s felnőttnek egyaránt, már javarészt elbocsátotta a szolgálatból a MÁV. Az obsitosok a múzeumba kerültek, vagy a fűtőházakba, s legfeljebb olykor-olykor nosztalgiavonatok élén pöfögnek. A gőzösöket a gyerekek is hiányolták, de ilyen Pécsett már csak a MÁV-igazgatóság előtti parkban található. Egyébként a főpályaudvar mosóvágányán rendezett kiállításon a Pécsi Vontatási Főnökség által használt szinte valamennyi mozdony- és motorvonat-típus látható volt tegnap. A vontatási főnökség KISZ-esei hat gépet állítottak ki: M 28-ast, BZ–147-est, MDmot-ot, M 43-ast, M 62-est, sőt a MÁV-nál használt legerősebb mozdonyt, a Gigantnak becézett V 63-ast is. S valamennyinek fel lehetett mászni a vezetőállásába, kívánságra be is indították sok száz lóerős motorjukat. A mozdonykiállítás csak egyik látványos része volt a Mártírok úti vasutas bérház belső udvarán rendezett kora délelőttől késő délutánig tartó gyermekjuniálisnak, amelynek már ötéves hagyománya van. A 65/1. számú lakóbizottság szervezi a Vasutasok Szakszervezete Pécsi Művelődési Házával karöltve a HNF Pécs Siklós II. Körzeti Bizottsága, s idéntől a Pécs Városi Tanács ifjúsági és sportosztálya támogatásával.

A Vasutas Művelődési Ház közel 20 000 forintot költött a gyerekek szórakoztatására, a lakóbizottság 3200 forintot gyűjtött össze a vasutas bérház 117 lakásában élő családoktól, hogy ingyenesen megvendégelhesse a gyerekeket. A több órás gazdag program számos szórakozást, látványosságot kínált a rendezvény több száz résztvevőjének.

D. I.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, fiunk, testvérünk és kedves rokonunk,

LEBER DEZSŐ

életének 32. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése június 14-én 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz indul a Zrinyi térről 14 óra 15 perckor. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

HEGYI JÁNOS

életének 54. évében türelemmel viselt hosszú betegség után elhunyt. Temetése június 16-án lesz a komlói temetőben. Autóbusz indul a Sallai utca 4-es számú ház elől, és az Eszperantó téren is megáll. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk azokkal, akik ismerték és szerették, hogy

SITEK LÁSZLÓ

életének 97. évében rövid szenvedés után elhunyt. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy édesanyám,

ÖZV. FISCHER ELEMÉRNÉ

június 6-án elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később történik intézkedés. Fischer Tamás.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szerető férj, édesapa, nagyapa, após,

SCHMIDT ANTAL

71 éves korában elhunyt. Temetése június 15-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédikénk,

ÖZV. TÓTH LÁSZLÓNÉ
Debertin Mária

bogádmindszenti lakos, életének 73. évében váratlanul elhunyt. Temetése június 15-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló gyerekei.

Megtört szívvel tudatom, hogy szerető jó férjem,

HRUBI JÓZSEF

váratlanul elhunyt. Utolsó útjára június 15-én fél 2 órakor kísérjük a Vasas II-i temetőben. Gyászoló felesége.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

SZABÓ ANTALNÉ

hamvasztás utáni búcsúztatása június 16-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás köszönetemet fejezem ki mindazoknak, akik felejthetetlen férjem,

NÁDASI GYÖRGY

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok elhelyezésével, részvétnyilvánításaikkal és táviratok küldésével mély fájdalmamat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló felesége és családja.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen férjem,

MAGYAR JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönjük a Volán taxis-munkatársaknak, 10. sz. Gyógyszertárnak, kedves rokonoknak, szomszédoknak, barátoknak, ismerősöknek a részvétnyilvánítását. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. DÁNI LAJOSNÉ
Szabó Irén

temetésén megjelentek és fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, akik felejthetetlen, drága jó férjem, édesapánk, nagyapánk,

ID. BODAI JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Köszönet a vállalatok, intézmények dolgozóinak. Külön köszönet az Orfűi Vízmű Vállalat dolgozóinak a szíves közreműködésért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, szomszédnak, ismerősnek, munkatársnak, akik szeretett halottunk

JUNG GYÖRGY

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Volántourist Hungary

Új esemény Somogybabodban!
NEMZETKÖZI ENDURO MOTOCROSS FESZTIVÁL.
1988. június 18—19.
Látványos ügyességi akadályverseny, gyorsasági futamok. Nevezhet minden enduro- és motocross motoros.
Nevezés: a Volántourist irodákban június 16-tól a helyszínen.
Nevezési díj: 1500,— Ft.
Belépő: 50 Ft, gyermekeknek, katonáknak és nyugdíjasoknak 20 Ft.
Mindenkit szeretettel várunk Somogybabodban!
Lotus Reisen és a Volántourist!

LAKÁS-INGATLAN

Kétszobás lakás szép környezetben, 4 szintes téglaépületben eladó. Pécs, Zsolt u. 5., fszt. 2. Telefon: 26-306, 17 óra után.

Eladnám vagy elcserélném 2 szoba, konyha + több mellékhelyiségből álló házrészemet 2 szoba, összkomfortos lakásra. Szíven környéki előnyben. Érdeklődni: Horváth, Pécs, Ditzmalom u. 2.

Pécsváradon jól termő lugasszőlő nagy szántó, pince, némi építőanyaggal eladó. Út, villany van. Víz megoldható. Kertészkedésre, gazdálkodásra kiválóan alkalmas. „Külső tanya" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Újpetrén, az Ady utcában építési telek melléképülettel eladó. Kemény Tibor, Pécs, Devecser u. 42.

FALUSI HÁZ
Teklafalu 85. sz. alatt kerttel, bútorokkal, teljes felszereléssel AZONNAL ELADÓ.
Érdeklődni a helyszínen.

Építési telket vásárolnék Pécs belvárosához közel, zöldövezeti részen. Érdeklődni levélben: Harasztia Péter, Barcs, Ifjúság u. 9.

Elcserélem Pécsett, az egyetemi városrészben lévő, tanácsi, 48 négyzetméteres, összkomfortos, tízemeletesben lévő lakásomat pécsi, egyszobás, összkomfortos tanácsira vagy garzonra, különbözetet kérek. Uránváros vagy belváros előnyben. Érdeklődni: Pécs, Till József u. 12., II. 9., a hirdetés napján vagy szombaton.

Elcserélem kertvárosi, két szoba, összkomfortos, 56 négyzetméteres, tanácsi lakásomat másfél szobás, összkomfortosra, belváros és környéke előnyben. Érdeklődni a hirdetés napján vagy szombaton: Pécs, Kertváros, Till József u. 12., II. 9.

Két és fél szobás, gázfűtéses lakásomat szeretném elcserélni családi házra. Érdeklődni: Petrovics, Pécs, Bihari J. u. 1/B., II. em., egész nap.

Mecsek-oldalban 1 szoba, összkomfortos öröklakás eladó vagy orfűi nyaralóra vagy balatoni kisebb nyaralóra elcserélem. Telefon: 11-166, Várhelyi.

Pécsett, zöldövezetben, Donátus közre nyíló, 300 négyszögöles telek sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Bálicsi út 31. Robitschko.

Elcserélném 40 négyzetméteres, 1,5 szobás, II. emeleti, összkomfortos, uránvárosi, tanácsi lakásomat kicsit nagyobbra, komfortosra vagy magasabb szintre, simán. „Gyöngyszem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányi, 3 szobás, kertes nyaralót cserélnék Dombóvár, gunarasira. Érdeklődni: Pécs, Kertváros u. 12. Pörös.

Szalai A. út 10/B., VI/24. 2,5 szobás, szövetkezeti lakás kp-ért sürgősen eladó. Telefon: 25-906.

Pécs peremén, műút szélén nagy gazdálkodáshoz társat keresek. „Pipacs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 1 szoba, konyha, fürdőszoba, éléskamra, 600 négyszögöl terület és gyümölcsös Pécsváradon, Mecsek-környék 28. sz. Kovács László Milán. Ezen a címen érdeklődni mindennap lehet.

Eladnám vagy elcserélném kétlakásos, kertes családi házamat, összeköltözőknek. Kérek: kétszobás, szövetkezeti lakást + kp-t. Érdeklődni: Pécs, Görgey A. u. 13., szombat-vasárnap egész nap, hétközben du. 3-tól.

Harkányi családi ház eladó 3 szoba-összkomforttal. „Nagy szuterén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház eladó Pécs, Nagypostavölgy 103/A. Lakást beszámítok.

Eladó 72 m²-es, 3 és fél szobás OTP-öröklakás. Megtekinthető 12-től 19 óráig a helyszínen: Pécs, Hajas Imre u. 3., VI. emelet 17. ajtó. Horváth Ferenc.

Pellérden 2 családnak is megfelelő öröklakás eladó. Érdeklődni: Szabadság u. 2/III. szám alatt, Mihálffy Ferencnél.

Építési telek eladó Pécsett. — Érdeklődni: 72/27-195-ös telefonon.

Elcserélném zalaegerszegi, zöldövezeti, 35 négyzetméteres, 1 szoba, összkomfortos, nagy konyhás lakásomat pécsi hasonlóra. Minden megoldás érdekel, esetleg garzont vennék. Geiszler Ágnes, Zalaegerszeg, Átalszegett u. 169., I. em. 7.

Regenyei szőlőhegyen 350 négyszögöl szőlő és terület, présház, szoba, teljes felszereléssel eladó és egy szüretelőkád. Autóval helyszínre jöhet. Érdeklődni: Ócsárd, Kossuth u. 67.

Semmelweis utcai, 134 m²-es lakás, 82 m²-es alagsorral, egyben vagy külön eladó. Telefon: 26-043.

Elcserélném komlói víztoronynál lévő, 48 m²-es, reprezentatív kivitelű, erkélyes lakásom és Hosszúhetényben lévő, 1100 négyszögöl hétvégi telkem lakható épülettel, garázzsal pécsi 2—3 szobás lakásra. Az ingatlan külön is eladó. Gazdálkodásra, pihenésre alkalmas, megosztható. Érdeklődni a 24-542-es telefonon, vagy „Tanácsit tanácsra 309" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám vagy elcserélném pellérdi, félkész családi házamat. 2 szobás vagy nagyobb öröklakást beszámítok, 1 vagy 2 hónap beköltözéssel. Garázs, telefon előnyben. Érdeklődni: a hirdetés napján, este 19 óra után. Telefon: 41-461.

Háromszobás, tehermentes lakás eladó, vagy harkányi házra cserélhető. Tel.: 22-161.

Pécsi hétvégi telek házzal eladó. Telefon: 21-348.

Jurisics úti 2,5 szobás, erkélyes, garázsos öröklakásom pécsi 4—5 szobás tanácsira cserélném. Tel.: 24-542, 18 óra után.

Harkányi, kertes, 3 szobás nyaraló kiadó. Érdeklődni: Pécs, Pörös, Kertváros u. 12.

Albérletközvetítés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845. 9—17 óráig.

Albérletközvetítés. — Pécs, Bartók Béla u. 21. 10—18 óráig. Telefon: 23-104.

Pécs központjában, garzont keresek. Válaszokat „Otszázezerig" jeligére várom a Hunyadi úti hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

Sporttársi áron eladó házőrzésre kiváló nagytermetű 12 hónapos komondor kan. „Komondor" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Új! Sportbizományi a kertvárosi A—Z használtcikk kereskedésben. Mindenféle sporteszközök, felszerelések, alkatrészek, valamint sportruhák, sportcipők, turisztikai felszerelések bizományos vétele, eladása. Pécs-Kertváros, Hajdú Gy. u. 46.

REDÉNY 17-349 FLUXA ÁRKEDVEZMÉNY

Japán távirányítható videólejátszó, vámkezelt eladó. Telefon: 18-540, 19 óra után.

Olcsón eladó gyerekágy, roller, kétkerekű negyedes bicikli, körjáróka, fonott gyerekszék, elemes autó, kemping gázpalack, hagyományos mosógép. Érdeklődni Komócsin tér 6., fszt. 2.

Kárpitozott egedarugós BÚTOROK készítését vállalom. VÁJTA KÁRPITOS Pécs, Déryné u. 11.

Jó karban lévő világos cseresznyefa hálóbútor és egy Lucsnik varrógép jutányos áron eladó. Cím: dr. Münich F. u. 10/A. Józan.

Eladó 320 cm³-es OX-es sárga Jáva motorkerékpár, 13 000 km-rel. Érdeklődni: Pécs, Irányi D. tér 6., 17 óra után.

IT-s rendszámú Trabant Combi eladó. Érdeklődni: az esti órákban 23-363-as telefonon

Vennék! Bramac Antracit (fekete) színű cserepet, 600 db-ot. Kevesebbért is elmegyek. Tel.: 34-987, este 6 óra után.

Nyári kosztümök a készítőnél kaphatók! Felsőbalakány u. 1. Tel.: 35-398. (nyugdíjasház üzletsor)

Hatvan db anyajuh és egy nyolchónapos vemhes üsző eladó. Érdeklődni: Görcsöny, régi téglagyárnál.

Fekete ruhák, kellékek kaphatók Garay u. 4.

50 l-es húskeverő-dagasztó eladó. Érdeklődni: 33-289.

VEGYES

TV-JAVÍTÁS HELYSZÍNEN.
Tel.: 17-757. Németh.

Garázs kiadó zárt udvarban az Irányi Dániel térnél. Akna + teljes közmű. Telefon: 31-313.

Munkavédelmi megbízást vállalnék kisszövetkezetnél, gmk-nál esetenként is. „Felsőfokú végzettség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sok szabadidővel, B, C jogosítvánnyal fiatalember másodállást keres. Telefon: 31-297, 14 óra után.

Lakókocsi kiadó. Tel: 21-538.

KÖLTÖZTETÉS,
bútor-, zongora- és páncélszekrény-szállítás. Tel.: 28-512.

Értesítem kedves vendégeimet, hogy 1988. június 20-tól délelőttös műszakkal megkezdem munkámat a Glória kozmetikai szalonban. Pécs, Katalin u. 1/1. Tel.: 28-794. Dvorszky Judit kozmetikus.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1-10 t-ig
FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

KISTEHER,
30-788, építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Futófény, reklámvilágítás készítése, villanyszerelés, háztartási gépek, villanybojlerek, akkutöltők, gyengeáramú készülékek javítása. Áramkörök tervezése, elkészítése egyedi igény szerint. Villanyvasúthoz automatikus kézi működésű elektronikák készítése. Átalánydíjas javítási szerződés köthető. Telefon: 28-522.

SZURKE HOMOK, FÖLD, SÓDER, TÖRMELÉK.
19-647.

CB-31cs. AM 1-10 tonnáig EXPRESSZ 26-555

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay, 31-443.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: tel.: 28-094, Roczkó.

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32-392
FIX BILLENCS DARUS

Vízumok gyors intézése. Bartók Béla u. 21. 10—18 óráig. Telefon: 23-104.

ANTENNASZERELÉS.
Egyedi- és közösségi, vidéken is, garanciával.
Telefon: 19-046 vagy 16-534.

Festés, mázolás, tapétázás árkedvezménnyel. Tel.: 25-706.

33-316 BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Harkányban takarítást, mosást vállal magánszemélynek, üdülőnek, illetve vállalatoknak középkorú házaspár. „Megbízható 32682" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Korona Tehertaxi 10-351

Gyors vízumintézés Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, 9—17 óráig.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
Érdeklődni: 41-333.

HOMOK, FÖLD KŐ, SÓDER 14-184

Sírkövek készítését vidékre is vállalom. Megrendelhető Turi Gábor épületszobrász, Pécs-Kovácstelep, Liliom utca 23. Telefon: 26-815.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon Várhelyi.

Pécs területén iparvágánnyal ellátott
DARUZOTT TÁROLÓTERÜLET BÉRBE ADÓ.
Érdeklődni: a 13-086-os telefonszámon 8—15 óra között.

A BARANYA Megyei Növényegészségügyi és Talajvédelmi Állomás takaritói álláshely betöltésére felvételt hirdet. Érdeklődni: a 25-299-es telefonon vagy személyesen az állomás gazdasági vezetőjénél. (2188)

FELVESZÜNK: asztalos szakmunkásokat, férfi és női betanított munkásokat, anyaggazdálkodó-anyagbeszerzőt, faanyagraktárost, gépelni tudó adminisztrátort. Jelentkezni lehet: Pécsi Bútorgyár munkaügy, Pécs, Somogyi Béla u. 6. szám. (2408)

Dolgozókat felvesznek

LANGOSSUTÓ bütébe délutáni 6 órás elfoglaltsággal munkatársat keresünk. „Lehet nyugdíjas is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (26801)

VENDÉGLÁTÁSHOZ közreműködő társat keresek „Panzió" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (26739)

MÉRTÉKSZABÓSÁGBAN jártos segédet keresek azonnali belépéssel. Molnár Pál férfiszabómester, Pécs, Kun Béla tér 11. (33979)

RELUXA üzletkötőket alkalmaznék magas juttatás, mellék- és főállásba, csak gyakorlattal rendelkezők jelentkezzenek. „Leander" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (34022)

BARANYA Megyei Tanács V. B. leíró irodája gyakorlattal rendelkező gépírót keres. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 34. I. em. 122. szoba. (2325)

A „PANNOLIT" Kőbányászati Vállalat bükkösdi bányájába felvesz: tehergépjármű-vezetőket, gépszerelőket. Munkásszállítást Szentlőrinctől biztosítjuk. (2183)

CIPŐVÁSÁR
a Sallai utcai KIP-KOP CIPŐBOLTBAN!
EGYES FÉRFI-, NŐI ÉS GYERMEK-SZANDÁLOK, NYÁRI CIPŐK
majdnem féláron
vásárolhatók június 14—15-én, CSAK 2 NAPIG, a Sallai u. 2. szám alatti KIP-KOP CIPŐBOLTBAN!
MOST VÁSÁROLJON! MOST ÉRDEMES! VÁRJUK!

A belvárosban, 1988 júniusában nyitó
PALATINUS szállodánkba munkatársakat keresünk
az alábbi munkakörökbe:
- szakács,
- betanított szakács,
- konyhai segédmunkás,
- szobalány (egy műszak),
- felszolgáló,
- vendéglátóipari eladó,
- telefonközpont-kezelő,
- villanyszerelő,

Jelentkezés: Minaret Szálloda, munkaügy, Pécs, Sallai u. 35. Tel.: 13-322/munkaügy.

HOTEL PALATINUS PÉCS

SELLYE NAGYKÖZSÉGI KÖZÖS TANÁCS VÉGREHAJTÓ BIZOTTSÁGA
pályázatot hirdet
az Egységes Szakigazgatási Szervnél betöltendő alábbi munkakörökre: INTÉZMÉNYIRÁNYÍTÓI MUNKAKÖRBE. Pályázati feltétel: egyetemi vagy főiskolai végzettség, büntetlen előélet. Bérezés: a 13/1987. (X. 25.) ÁBMH rendelkezéssel módosított 11/1983. (XII. 17.) ÁBMH sz. rendelet alapján.
GONDOZÁSI KÖZPONT VEZETŐI MUNKAKÖRBE: Pályázati feltétel: középfokú, lehetőleg szakirányú végzettség, büntetlen előélet. Bérezés: a 7002/1987. (Mü. K. 17.) ÁBMH sz. irányelv alapján.
SZÁMÍTÓGÉPES KÖNYVELŐI MUNKAKÖRBE.
Pályázati feltétel: felsőfokú, lehetőleg szakirányú végzettség, büntetlen előélet. Bérezés: a 13/1987. (X. 25.) ÁBMH sz. rendelkezéssel módosított 11/1983. (XII. 17.) ÁBMH sz. rendelet alapján.
A munkaköröket 1988. július 1-jétől lehet betölteni. Jelentkezés: 1988. június 15-ig a tanács elnökénél, személyesen a Sellye, Dózsa Gy. u. 1. sz. alatti irodaépületben.

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: Árulás és megtorlás (4, 6, 8).
Kossuth: A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (10, 12, 2, 4). Diplomás örömlány (6, 8).
Kossuth, videó: Egymillió évvel időszámításunk előtt (f4, f6).
Park: A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (f5, f7, f9).
Park, kert: A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (9).
Ságvári: Renoárszturi (4, 6).
Nevelési Központ: Veszélyes őrjárat (4). A bolygó neve: Halál (6, 8).
Ifjúsági Ház: Szeleburdi vakáció (6). Betty Blue (8). **Jószerencsét:** Yesterday (f6). **Komló:** Asterix és Cézár ajándéka (4). Az elveszett frigyláda fosztogatói (6, 8). **Komló, videó:** A félkezű bokszoló (5). **Mohács:** A Halálosztó (6, 8). **Mohács, kert:** Három férfi, egy mázeskosár (9). **Szigetvár:** A zsaru és a szex (6, 8). **Siklós:** Asterix 12 próbája (6). Üdvözítő kegyelem (8). **Beremend:** A rózsa neve (f8). **Dunaszekcső:** A Cápa II. (f8). **Harkány:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (7). **Mágocs:** Kairó bíbor rózsája (f8). **Pécsvárad:** Tüske a köröm alatt (f8). **Sásd:** Hábortos népség I. (f7). **Sellye:** Törvénysértés nélkül (7). **Szentlőrinc:** Érints meg és menj (8). **Villány:** Szerelem második vérig (f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Hogy tetszik lenni? 9.00: A hét zeneműve. 9.30: A hét költője: Galambosi László. 9.42: Ki kopog? 10.05: Nyitnikék. 10.35: Operettfinálék. 11.00: Számítógép a közművelődésben. 11.20: Lóránd István kórusműveiből. 11.32: A Pickwick Klub. C. Dickens regénye. 12.35: Régen találkoztunk. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Északi szél. Karinthy Frigyes novellája. 14.24: Hagyományápolók. 14.52: Világablak. 15.35: Kóruspódium. 16.05: Hangoló. 17.00: Eco-mix. 17.30: Örökzöld dallamok. 19.15: Első kézből. 20.15: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 21.00: Helyettem írták. 22.00: Hírvilág. 22.33: Halló, itt vagyok! 23.35: A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Verbunkosok, nóták. 9.05: Napközben. 12.10: Polkaparádé. 12.30: Archívumunkból. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Tip-top parádé. 19.05: Régi magyar muzsika. 19.30: Sportvilág. 20.00: Vaszary Gábor meséli. 21.05: Aranylemezek. 22.05: Rockújság. 23.10: Álom szárnyán — könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Dzsesszarchívum. 9.30: Liszt: Faust szimfónia. 19.37: A Beaux Arts trió felvételeiből. 11.33: Operafelvételekből. 12.10: Kalmár László műveiből. 13.05: Kilátó. 13.50: Zengjen a muzsika. 14.20: Énekeljenek a népek! 14.53: Orosz muzsika. 15.43: A kamarazene kedvelőinek. 16.35: Poulenc: Tiresias keblei. Kétfelvonásos opera. 17.30: Látogatás a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán. 18.08: Két Vivaldi-concerto. 18.30: A hét zeneműve. 19.05: Romantikus muzsika. 19.35: Berlini Filharmonikus zenekar hangversenye. 20.05: A hang. Lázár Ervin kishangjátéka. 20.19: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.14: Bibliai tárgyú operákból. 22.05: Nagy siker volt.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30: és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Műsorismertetés, aktuális témák, könnyűzene. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.28: Műsorismertetés. 16.30: Hírek. 16.35: Nills Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 17.00: Álljunk meg egy szóra! 17.10: Tévétorna. 17.15: Reklám. 17.25: Labdarúgó MNK-döntő. 19.15: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Egy sikertelen hadjárat története. Amerikai tévéfilm. 21.30: Van öt perce? 21.35: Az orosz ortodox egyház millenniumára — 21.55: Pirityin — egy metropolita. 22.15: Részlet a Moszkvai Nagy Színházban rendezett egyházi hangversenyről. 22.25: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

20.00—21.00: Körzeti tévéstúdiók. Budapest, Pécs, Szeged.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: A csodálatos szoba. 9.15: Adás gyerekeknek. 9.30: Művelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.20: Krónika. 16.40: Hírek. 16.50: Plusz műsor (ism.). 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: „1948" — dráma. 21.10: Világkihívás. 21.55: Tv-napló. 22.20: Plusz műsor. 0.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.30: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorikegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: A világ ma. 20.45: Hírek. 20.55: Megáradt vizek. 21.55: A forradalom, amely folyik. 22.25: Költészet. 22.55: Ifjú alkotók.

Búcsú az élvonaltól



„Szép volt, fiúk!" – zúgta a komlói lelátó közönsége. A pályán pedig Rónai István edző a klub és a csapat nevében mondott köszönetet a sok szép játékért a jobb szélen álló Schulteisz Gyulának és a jobbról harmadik Dárdai Pálnak. Fotó: Laufer László

Dárdai és Schulteisz visszavonult

Az utolsó hazai pályára lépés előtt *Schulteisz Gyula* végez először az öltözőben. Amikor mellé ülök rápködnek a társak megjegyzései. Az „azt írd meg" kezdetű mondatban Andreidesz azt fejtegeti, hogy nem is érti, miért kell a hátvédtársnak abbahagynia. Varga Sanyi, az örök mókamester pedig a „játszótárs" elvesztése mellett az örök römipartnert is fájlalja benne. Miközben mi már a közel húsz évvel ezelőttnél tartunk: a Pécsi Postás pályáján, ahol Gyula elkezdte, majd a pályán maradva, ám a Steinmetzben folytatva, hogy *Dunai János* hívó szavára kerüljön 1974-ben csatárként a PMSC-hez. A következő szezonban már hátul szorgoskodott, s ott is maradt a hátvédsor különböző posztjain, s játszott ott vagy 240 NB I-es találkozón.

A búcsúzótól a „legekről" illik faggatózni, s érdekes módon Schulteisz azt említi, hogy pályafutása alatt sérülés miatt alig 1–2 meccset kellett kihagynia. Pedig őt igencsak kemény pandúrnak ismerték országszerte, de hát mit is tehetett volna mást, amikor rendszerint az ellenfelek legveszélyesebb embereit kellett semlegesítenie. Pusztai, Fazekas, Nyilasi, Törőcsik, említi sorban a meccsek főszereplőit. Meg azt a Fradi elleni 4-4-et a Vasutas pályán, amikor még a fákon is emberek ültek, és neki sikerült egy fejessel a kapuba találnia.

Miért a búcsú, amit a társak korainak tartanak? – kérdésre őszintén bevallja: belefáradt, egy kicsit belefásult az állandó készenlétbe, az örökös szombat-vasárnapi utazásokba. Most már 10 éves fiával, Győzővel szeretne többet együtt lenni, akitől messze áll a foci, nála inkább a kerékpár és a számítógép a kedvenc. *„Fél évet biztosan pihenek, addig nem is akarok a pálya közelébe menni. Hogy utána játszok-e még valaha? Lehet..."* – morfondírozik.

Dárdai éppen leszáll a gyúrópadról, és a bokáját kezdi fáslizni. *„Már 10 éve szükség van erre. Akkor kétszer is kifordult a bokám, azóta óvatos vagyok..."* – panaszolja a 37. évét néhány hete betöltött játékos. Dárdairól gyorsan kiderül: ő még nem gondol a végleges búcsúra. Csak Komlóról távozik. Abból a városból, ahol Véménd és a Steinmetz után először lett NB I-es játékos. Azt az 1973-as tavaszi mérkőzést még további 296 követte, de azokat már a Pécsi MSC színeiben játszotta. Miért megy el? A mindig hajtós, csupaszív középpályás társaival együtt a két utóbbi évben úgy vágott neki a bajnoksagnak, hogy „most beleszólunk a feljutásba!" Ez egyszer sem sikerült komolyan, s bizony idegileg kicsit belefáradt. Meg aztán – úgy tartja – ideje elkezdeni már az edzősködést, hiszen ő nem akar megválni a zöld gyeptől. Ám, hogy hova megy és milyen minőségben – játékos, edző, esetleg játékosedző? – arról még nem árul el semmit. Inkább arról beszél, hogy a pécsi közönségtől is szeretne elbúcsúzni. A volt jugoszláv klubja, a Vojvodina ígéretet tett, hogy eljön Baranyába a PMSC ellen egy ilyen mérkőzésre. Talán már a következő szezon felkészülési időszakában létrejöhet az elköszönés.

Arra is büszke, hogy bár soha nem volt kifejezetten csatárfeladata, 125 bajnoki gólt lőtt az NB I-ben, s jószívvel említi, hogy még ma is megállítják egy mondatra a pécsi utcákon a szurkolók, akik mindig „díjazták" a hajtós, csupaszív játékost. Márpedig Dárdai abban mindig élharcos volt. Az emlékek közül az öt „B" válogatott mérkőzés kerül az élre, ahol Fekete, Borsó, Hannich, Csapó társaságában a Szovjetunió és Ausztria ellen is gólöző volt. Meg az Újpest ellen Pécsett elért 4-2, amikor mind a négy hazai gólt ő lőtte, és a Népsportttól 10-est kapott.

Már cipő van a lábán, amikor edzőit veszi sorra: Lantost, a felfedezőt, Kovács Imrét, Dunait, Szőcsöt, Garamit és a most őt búcsúztató Rónait, akiktől mindtől tanult olyat, amit a jövőben hasznosítani tud.

Grünwald Géza

Fejezet a baranyai kézilabdázás történetéből

Sudár Ferenc elköszönt

„A körülmények életformákat alakítanak..."

„Temékszerkezet-váltásokat kikényszerítő korunkban a körülmények életformákat alakítanak. Így van ez a gazdasági életben, így kell lennie az embereknél is..." – válaszolta döntésének indoklásaként Sudár Ferenc, a PMSC NB I-es női kézilabdacsapatának edzője, amikor megkérdeztük tőle: miért hagyta ott a kispadot? „Az embernek tudnia kell, hogy mikor léphet, mikor lépjen, hogy mikor váltson. Úgy érzem, számomra most jött el az idő. Így, ha fájó szívvel is, de ezt követően a kézilabda helyébe is a tanult szakmám, a bányászkodás lép. A kettőt egyeztetni, a kettőt összehangolni a mai körülmények között nem lehet, nem is akarom..."

Sudár Ferenc három és fél évtizedet töltött a kézilabdapályán. A harmincöt évből húszat, mint játékos és tizenötöt, mint edző. Neve, alakja elválaszthatatlanul összenőtt a baranyai kézilabdázással. Ám akkor sem járunk messze az igazságtól, ha kimondjuk: a baranyai férfi kézilabdázás az ő árnyékából lett azzá, amit ma a sportág országos helyzetében Baranya betölt. Azon személyisége ő a magyar kézilabdaéletnek, aki – jóllehet más sportágban is kamatoztathatta volna tehetségét – minden energiáját ezen új, pályakezdeti korának megfelelően, a gyermekcipőből együtt erősítette fel az érett férfikorig, és lett a sokak által megkedvelt játék hazánk egyik legsikeresebb versenysportjává.

Sudár Ferenc neve már 20 évesen fogalommá vált Pécsett, s vele együtt – mert szinte azonnal helyet kapott a nemzeti válogatottban – fogalommá vált a budapesti és a vidéki: debreceni, győri, miskolci, szegedi fellegvárakban is. Kiismerhetetlen cselezőkészsége, remek technikai felkészültsége, virtuóz helyzetfelismerése, no és nem utolsósorban kapusokat rettegtető lövőereje hatalmas tábort toborzott a sportágnak. Pécsett három, három és fél ezren zarándokoltak a pécsújhegyi kézilabdastadionba vasárnap délelőttönként, hogy a szurkolók hangulati bemelegítését jelentő női találkozó után – ahol *Schmidtné Holub Mária* vezérletével űzték az ellenfelet – megnézhessék a fiúk „itt a labda, hol a labda?", ellenfelet boldogtalanító, sajátosan pécsi férfiak számára kombinált társasjátékát.

S mindebben Sudár Ferenc vitte a prímet. A megkomponált, nagyszerűen fűszerezett koktélban ő volt az erő, ami nemcsak a vendégcsapat játékosait kábította el, de mámoros pillanatokba sodorta a kisstadion katlanába beszorult, tűző napon amúgy is felforrósodott fejű nézőket. Sudár Ferenc volt a csapatban az aroma, mint pezsgőben a szénsav, mint fröccsben a szóda. Tette mindezt úgy, hogy csak hagyják játszani! Még a csapatkapitányi „korbácsot" is más kezébe kellett adni. Ő arra alkalmatlan volt.

Sudár, azaz Sundi hozta divatba a váll magasságában csuklóból elengedett felsősarkos bombákat, ő ugrasztotta az égbe a védőfalat, hogy alulról a pattogó kapusok talpa alá tegye a kézbe simuló bőrgolyót. Ő küldte ki lövőcsellel portája elől a kapust, minthogy ő lőtt büntetőt diszkoszvetőtől ellesett forgás után a megroggyant, több esetben fenékre ülő kapus fölött leheletfinoman az üresen hagyott hálóba.

Sudár Ferencet a legutóbbi években, a majdhogy évtizedet NB I-ből kihagyott pécsi lányok edzői kispadján láthattuk. Szótlan hallgatása miatt, csak fejbőrének elszíneződésében vehettük észre: az „öregnek" valami nem tetszett. Csakhogy tudta: nem ezek a lányok tehetnek arról, hogy jelenleg náluk nincs jobb a városban. Azért csak-csak összekapartak vele annyi pontot, amennyi a megváltozott erőviszonyaik miatt immár biztatást adhat a jövőre. Biztatást adhat arra, hogy a visszatért húzóemberek immár átsegítik a csapatot azon időszakon, amíg felnőnek a „gyerekek".

A kézilabda tehát megy az önfejlődés útján tovább. Amit Sudár Ferenc annak baranyai történetébe beleírt, immár visszafordíthatatlanul kitörölhetetlenek. A kézilabdázóknak mindig új idények, mindig más bajnokságok következnek. Sudár Ferencnek pedig nem kívánhatnak volt csapattársai, volt játékosai és szurkolói sem mást, mint amivel ő köszönt évtizedeken át munkatársainak, szurkolóinak: Jó szerencsét!

Kapu László

Belgium és Hollandia kéri az 1996-os EB megrendezését

Belgium és Hollandia együtt kéri az UEFA-tól az 1996-os labdarúgó Európa-bajnokság megrendezésének jogát – adják hírül kedden a belga lapok.

A tervvel összefüggésben megírják: a stadionok rendjének fenntartása és a biztonsági intézkedések horribilis összegeket emésztenek fel, amelyek messze meghaladják a klubok és a stadionokat kezelő nagyvárosok anyagi lehetőségeit.

Az Európa-bajnokság mérkőzéseinek megrendezésére pályázó belga városok vezetői már most tanácskozást tartottak és megállapították: saját költségvetésükből képtelenek finanszírozni a biztonsági berendezéseket és a karhatalmi készültséget.

A belga főváros külön gondja a szomorú emlékű Heysel-stadion, amelyet az emlékezetes futballdráma után az UEFA tíz évre eltiltott az égisze alá tartozó mérkőzések megrendezésétől. Valószínű, hogy a szükséges biztonsági berendezésekhez elkerülhetetlen lesz a stadion átépítése.

Csisztjakova világcsúcsával kezdődött...

Nagyszerű eredmények, köztük egy világcsúcs született szombaton Leningrádban az atlétikai Znamenszkij-emlékverseny nyitónapján. A Grand Prix-sorozatba tartozó viadalon több mint 20 ország 750 versenyzője áll rajthoz.

A nyitónap csúcspontját a szovjet Galina Csisztjakova világcsúcsa jelentette a női távolugrásban. A 24 éves sportolónő már a negyedik sorozatban beállította az NDK-beli Heike Drechsler és az amerikai Jackie Joyner-Kersee 745 centis rekordját. Hatodik kísérlete ennél is jobban sikerült, s 752 centivel most már ő a világcsúcs egyedüli birtokosa. A moszkvai versenyzőnő valamennyi érvényes ugrása 720 centi fölött volt: 721, 738, 721, 745, 0, 752.

A viadal után Csisztjakova nem a világcsúcsot jelentő hatodik kísérletét nevezte a legjobbnak, hanem a negyediket. Ekkor azonban távolról rugaszkodott el, ezért nem sikerült nagyobbra az ugrás. Ha tökéletesen sikerül a végrehajtás, 760 centi lehetne az új rekord. Ennek ellenére nagyon boldog és elégedett az eredménnyel:

– Reménnyel tölt el a teljesítményem. Az olimpiáig már csak két viadalon állok rajthoz, öt nap múlva Prágában, majd július első felében Tallinnban, az országos bajnokságon. Szöulban csúcsformában szeretném felvenni a versenyt két legnagyobb ellenfelemmel, Drechslerrel és Kersee-vel.

Galina Csisztjakova eredménye mellett még két kiemelkedő teljesítmény született a nyitónapon. A férfi 110 méteres gátfutásban a szovjet Alekszandr Markin beállította a francia Stephane Caristan 13,20 mp-es Európa-csúcsát. A 3000 méteres síkfutásban a szovjet Natalja Artyemova a világ idei legjobb eredményével győzött.

A rúdugrásban Rogyion Gataullin – akit a világcsúcstartó honfitársához, Szergej Bubkához hasonlítanak – kísérletet tett a 6,06 méteres világcsúcsmagasság teljesítésére, de kezével leverte a lécet.

Az első nap egyedüli külföldi győztese az etióp Bulti volt, aki 10 000 méteren diadalmaskodott.

Győdről Szumátrára

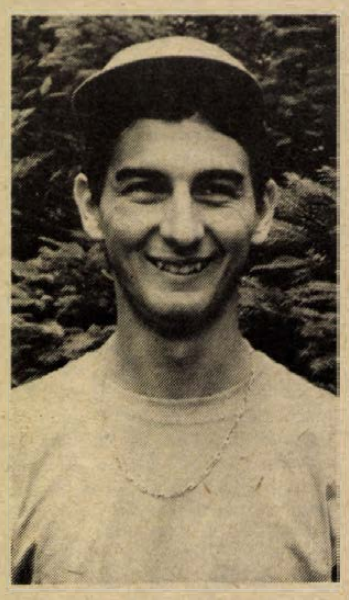
Kovácsevics a PMSC legújabb világjárója

Új taggal gyarapodott a PMSC labdarúgóinak világot járó, világot látó játékosa. Tomka, Palaczki, Braun és Rott után most *Kovácsevics Árpád* ismerkedhetett meg a világjárás szépségeivel. No nem mintha a pécsi kapusiskola második számú ígérete eddig nem járt volna többször is határainkon kívül. Volt ő már Európa több országában is, ám ami most esett meg vele, arra igazán elmondhatja: ezért érdemes volt kitartani a labdarúgás mellett, ezért érdemes volt izzadni, hajtani. A most 19. életévében járó kapuvédő ugyanis közel három hetet tölthetett a Távol-Keleten. Pontosabban az indonéziai szigetvilág egyik legnagyobb szigetén, Szumátrán.

– Már önmagában az út is felejthetetlen volt. A magyar juniorválogatottal Budapestről a nyugatnémet Frankfurtba, onnan Dubai és Kuala Lumpur érintésével repültünk a szumátrai Medamba, no és ugyanezen útvonalon érkeztünk vissza.

– Mi járatban volt Medamban a magyar juniorválogatott?

– A labdarúgás népszerűsítésére szerveztek egy nyolcas nemzetközi tornát az indonéziaiak. Magyar, legalábbis a mai magyar szemmel szinte elképzelhetetlen népszerűségben volt része a sportágnak és nekünk csapattagoknak is. A mérkőzéseket 20–25 ezer ember szurkolta végig, míg a döntőre – amit a televízió egyenesben közvetített – 40 ezren szorongtak a stadionban.



– Kikkel játszottatok és milyen eredménnyel végeztetek?

– A négyes csoportunkban először 2-1-re vertük az angliai Middlesex Wandererst, amelyik lényegében egy klubválogatott volt. Aztán 2-2-re végeztünk a dél-koreai Hallelujával, majd 1-1-et játszottunk Indonézia válogatottjával. A legjobb négy közötti keresztbejátszásban a döntőbe jutásért kikaptunk 2-1-re az Észak-Szumátra válogatottól. A bronzéremért azonban már legyőztük Indonézia válogatottját, így a harmadik helyen végeztünk. A tornát Japán nyerte.

– Melyik mérkőzéseken játszottál?

– Végig védtem a Middlesex Wanderers és a koreai Halleluja ellen.

– És véleményed szerint miként?

– Úgy érzem jól ment, különben nem közölték volna velem, hogy 17-én már ismét utazhatok az utánpótlás-válogatottal az olaszországi Ravennában rendezendő tornára.

– Hogyan éreztétek magatokat az egzotikus környezetben?

– Mitagadás a 40 fokos melegben, a majdnem 100 százalékos páratartalmú levegőben nem fáztunk. S mivel jól is ment a játék: egy rossz szavunk nem lehet. A rendezők ezen túl is megtettek mindent, hogy jól érezzük magunkat. Pihenőnapon elvittek bennünket egy krokodilfarmra, minthogy Kuala Lumpurban megnézhettünk egy szent zarándokhelyet, ahol a dombon épült csodálatos szentélyhez 200 lépcsőn lehetett fölmenni. *Antal Péter* – aki különben a Budapesti Építők edzője –, igazán felejthetetlen napokat szerzett nekünk. Remélem így lesz majd Ravennában is, ahol 17-től 26-ig veszünk részt egy nemzetközi tornán, és a csapatot a Siófok edzője, *Kaszás Gábor* vezeti.

K. L.

Jótékonysági labdarúgómérkőzés Esztergomban

Június 19-én, vasárnap 17 órától jótékony célú labdarúgómérkőzést rendeznek Esztergomban a MIM Vasas pályán. Az RK Papok labdarúgócsapat és a ferencvárosi öregfiúk együttese közötti találkozó teljes bevételét a tavaly tragikus körülmények között elhunyt Pusztai László és felesége árváinak javára ajánlották fel. Az FTC „veterán" együttesében pályára lép Albert Flórián, Szücs Lajos, Géczi István, Rákosi Gyula és több egykori kiválóság. A találkozó egyik szervezője Somlay Lajos, az egykori FIFA-játékvezető.

Labdarúgó NB II.

Hatodik a Komló

Metripond–Komlói Bányász 0-0

Hódmezővásárhely, 1500 néző. V.: Varga J. Metripond: Tóth I. — Náray, Miklós (Csáki, a 75. percben), Leindler, Molnár Z. — Pásztor (Fazekas szünetben), Tasi, Kovács J. — Talmácsi, Kemenes, Bárány. Edző: Himer István: Komló: Fullér — Hammer, Schulteisz, Vukmann, Andreidesz — Takács, Gallai, Uhrik, Jurin – Réfi (Hohmann, a 20., Katona a 78. percben), Varga. Edző: Rónai István.

A Metripond szemlátomást szerette volna bizonyítani, hogy az elmúlt fordulókban elszenvedett kudarcok csupán a véletlennek köszönhetőek. Bizonyíték erre, hogy a védők is gyakran a csatársorban szorgoskodtak. A komlóiak azonban könnyen hatástalanították a hazai próbálkozásokat. Mindent egybevetve az alacsony színvonalú, közepes iramú mérkőzésen a vendégek szemre tetszetősebben futballoztak, ám a döntetlen igazságos. Jók: Tasi, Kovács J., Vukmann, Andreidesz, Gallai.

Himer István: – Hiába vertünk tanyát az ellenfél kapuja előtt, nem tudtunk gólt lőni. Eredménytelenségünk az utóbbi időben már-már megszokottnak mondható.

Rónai István: — Igazságos eredmény született.

*

További eredmények

Eger–DVTK 1-0 (0-0)

Diósgyőr, 600 néző. V.: Stamler. Gólszerző: Berecz.

Az egriek alacsony színvonaló, unalmas mérkőzésen szereztek két pontot.

Csepel–Kecskemét 5-2 (1-1)

Csepel, 300 néző. V.: Horváth O. Gólszerzők: Kénoszt 3, Stefanov, Békési, illetve Freppán, Czéh.

A hazaiak a második félidőben jól játszottak, megérdemelten győztek.

III. ker. TTVE–Szekszárd 1-0 (1-0)

Szekszárd, 500 néző. V.: László J. Gólszerző: Gelics.

Alacsony színvonalú mérkőzésen a szerencsésebb csapat győzött.

Salgótarján–Ajka 1-1 (1-1)

Salgótarján, 1000 néző. V.: Veress. Gólszerzők: Oláh (11-esből), illetve Belényesi.

Ideges légkörű mérkőzésen a lelkes vendégcsapat megérdemelten szerzett pontot.

Dunaújváros–Szeged 3-3 (3-0)

Dunaújváros, 4000 néző. V.: Huták. Gólszerzők: Németh G. 2, Lehota, illetve Kovács. 2 (egy 11-esből), Marics.

Három perccel a lefújás előtt még 3-1-re vezettek a hazaiak.

Kazincbarcika–Ózd 1-0 (0-0)

Ózd, 1500 néző. V.: Szőke. Gólszerző: Asszony.

Második félidei játékával megérdemelten győzött a vendégcsapat.

Bp. Volán–Nagykanizsa 4-3 (3-2) – félbeszakadt

Czabán Samu tér, 100 néző. V.: Kaibás. Gólszerzők: Kovalik 2, Törőcsik, Kepe (öngól), illetve Hegedüs 2, Skublics.

A villámlás miatt a találkozó 23 perc késéssel kezdődött. A 62. percben a játékvezető az újabb villámlás miatt félbeszakította az összecsapást, s mivel az időjárás negyedóra múlva sem javult meg, végleg lefújta a mérkőzést.

Veszprém–Nyíregyháza 1-0 (0-0)

Veszprém, 6000 néző. V.: Kiss G. Gólszerző: Horváth L.

A hazaiak fölénye a 88. percben érett góllá, s rögtön ezután Onhausz utánrúgásért a kiállítás sorsára jutott.

Bp. Építők–Szolnok 1-0 (1-0)

Szolnok, 500 néző. V.: Plasek. Gólszerző: Gregor B.

A vendégek az első félidő lefújása előtt szereztek vezetést. A 64. perctől – villámlás miatt – félórás szünet következett, s ezután a hazaiak már nem tudtak egyenlíteni.

A Veszprém a bajnok, de végeredmény még nincs.

Vasárnap eldőlt, hogy a Veszprém szerezte meg a bajnoki címet az NB II-ben, csakúgy, mint az: a Szekszárd, az Ajka és a Salgótarján kényszerül osztályozó mérkőzésre. Hivatalos végeredmény azonban még nincs, hiszen a Bp. Volán–Nagykanizsa mérkőzés félbeszakadt.

Az NB II. állása:

1. Veszprém	38	21	7	10	49-28	49
2. Dunaújváros	38	18	12	8	62-38	48
3. Szeged	38	16	13	9	58-35	45
4. Szolnok	38	19	6	13	61-52	44
5. Ózd	38	14	15	9	42-35	43
6. Komló	38	16	10	12	54-42	42
7. Csepel	38	17	7	14	54-54	41
8. Metripond	38	15	11	12	52-52	41
9. Bp. Volán	37	16	8	13	57-47	40
10. Nyíregyháza	38	15	9	14	50-51	39
11. Diósgyőr	38	16	6	16	43-52	38
12. Kecskemét	38	16	5	17	63-63	37
13. Eger	38	12	13	13	44-54	37
14. III. ker. TTVE	38	10	14	14	44-58	34
15. Építők	38	13	7	18	48-53	33
16. Nagykanizsa	37	12	9	16	43-48	33
17. Kazincbarcika	38	10	12	16	37-45	32
18. Ajka	38	9	13	16	33-48	31
19. Salgótarján	38	9	11	18	40-51	29
20. Szekszárd	38	7	8	23	34-62	22

Labdarúgó NB III.

Szépen búcsúzott a bajnok Mohács

Mohácsi Új Barázda TSZ SE–PVSK 2-0 (2-0)

Vasút pálya, 100 néző. V.: László. Mohács: Lukács — Kófiás, Katona, Rumszauer (Hrotkó), Reit — Kovács L., Óbert, Papp dr. — Ratting, Török, Vigh. Edző: Bözsöny János. PVSK: Tihanyvári — Diós, Ferenczi, Hámori (Takács), Reith (Horváth) — Jávor, Gergics, Sellei, Kovács Z. — Hegyi, Pazaurek. Mb. edző: ifj. Horváth László. Hat perc alatt két gólt rúgott a Mohács, ezzel az első félóra után minden eldőlt a PVSK számára. Nem is volt esélye a vasutas csapatnak, annyival jobb volt a bajnok. Góllövő: Kovács L., Vigh.

*

Mázaszászvári Bányász–MÁV NTE 2-1 (1-0). Mázaszászvár, 200 néző. V.: Dörnyei. Mázaszászvár: Pál — Komáromi, Dunai, Katona, Herold — Orsós (Agócsi), Csoboth, Incze, Róth (Banizs) — Kaufmann, Beke. Edző: Róth Antal. MÁV NTE: Szalai — Szabó, Liviczky, Markán, Kozma — Rada (Kelę), Szekeres, Vári, Takács (Kozári) — Zsigulics, Kém. Edző: Németh Lajos. A hazai csapat 82 percig magabiztosan játszott, ezt követően az ellenfél szépítése után a vendégcsapat majdnem egyenlített. Góllövők: Csoboth, Róth, ill. Kém.

Bólyi MEDOSZ–Bonyhád 5-0 (2-0). Bóly, 300 néző. V.: Pápai. Bóly: Puch — Papsity, Fitt, Macsi, Nagy J., — Hrotkó (Szomor), Brúder, Nagy E. — Schneider, Darányi (Szalai), Bohner. Edző: Weibarth József. Bonyhád: Mucska (Szabó) — Juhász, Hüber, Nagy, Joó — Pozsár, Szlama, Vendég L., György — Szirják, Pfeifer (Vendég T.). Edző: Kovács István. A hazai csapat minden csapatrészében jobb volt, kitűnő csatárjátékkal ilyen arányban is megérdemelt győzelmet aratott. Góllövő: Schneider (2), Brúder, Bohner, Szalai.

Pécsi BTC–Dombóvári Vasas 4-2 (2-1). BTC-pálya, 100 néző. V.: Fogta. PBTC: Bérczes — Pánczél A., Szabó, Steier, Georgiou — Takács (Renko), Bodró, dr. Zsolt, Mikolics (Pánczél L.) — Vajda, Jelena. Edző: Steier István. D. Vasas: Szalai — Lamm (Banai), Virágosi, Barta, Farkas — Fazekas, Tóth-Bagi, Fekete (Karászi) — Neubauer, Verbóczky, Luczek. Edző: Fenyvesi József. Változatos iramú, küzdelmes mérkőzésen megérdemelten nyert a hazai csapat. Góllövő: Steier (2), Pánczél L., Vajda, ill. Luczek (2).

Sellye–Siklósi Tenkes 3-1 (1-0). Siklós, 300 néző. V.: Tóth J. Sellye: Simon — Biró, Golobics, Király, Nagy, Hofschender, Vásáros, Niesz, Pál (Vass), Golyák, Szabó. Edző: Amigya Pál. Siklós: Szlovák (Pál) — Molnár Kovács, Burai, Mim, Szabó, Szőke (Weiner), Biró, Rosner — Kolompár, Szrimácz. Edző: Botos Antal. Közepes iramú mérkőzésen a hazai csapat végigtámadta a mérkőzést, de a Sellye lelkesen és keményen védekezett, a kontratámadásaik pedig mindig gólveszélyt jelentettek a Siklós kapujára. A látottak alapján a Sellye győzelme megérdemelt. Góllövők: Niesz (2), Goják, ill. Biró.

Csurgó–H. Táncsics SE 2-2 (1-0). Csurgó, 1300 néző. V.: Balajti. Csurgó: Belovári — Tóth, Nagy, Kovács, Posta (Deme) — Bódis, Markek, György, Vékony — Csalos (Hosszú), Bántó. Edző: Keszei Ferenc. Táncsics SE: Bita — Bregovics, Hevesi, Sztoics, Újvári — Szatmári, Ströber, Takács (Szalai), András — Eckert (Pál), Horváth. Edző: Köves László. Korszerű, két jól felkészített csapat mérkőzésén jól kezdtek a hazaiak, gólhelyzetek sorát alakították ki és a 47. percben már kétgólos vezetéshez jutottak. Biztos előnye birtokában könnyelműsködni kezdett a Csurgó, és a lelkesen játszó katonák ezt kihasználták és kiegyenlítették az eredményt. A csurgói csapat fennállásának legnagyobb eredményét érte el az NB II-be történő feljutásával. Góllövők: Kovács, Bódis, ill. Ströber, Horváth.

Dombóvári VMSE–Paksi SE 1-1 (1-0). Dombóvár, 250 néző. V.: Radó. Dombóvár: Bien — Zsuró, Mács, Magyar, Péter — Kovács, Urbán, Iván, Sinka — Román, Jakab. Edző: Tresch Ferenc. Paksi SE: Németh — Kun, Blatt, Prancz, Héregi — Izsák, Kolarics, Horváth P. (Balogh), Somogyi — Rácz (Tóth), Bérczesi. Edző: Márkus József. Balszerencsés körülmények között vesztett egy pontot a hazai pályán a jól játszó Dombóvár. Góllövők: Zsuró, ill. Blatt.

Paksi Atomerőmű SE–Marcali 1-1 (0-0). Paks, 100 néző. V.: Szőke. Atomerőmű SE: Szlanyinka — Nagy, Debreczeni, Fritz, Májer — Klopcsik, Kiss, Porga, Junkuncz — Juhász (Büthli), Vörös. Edző: Vábró József. Marcali: Igricz — Hajdu II., Mészáros, Hajdu I., Fábián — Hadászi, Krénusz, Papp, Czuczka — Horváth (Luka), Héder. Edző: Fuisz János. Közepes iramú és színvonalú mérkőzésen igazságos döntetlen született. Ezzel a hazai csapat megőrizte két éve tartó hazai veretlenségét. Góllövők: Vörös, ill. Krénusz.



Jóllehet sehol senki a mohácsiak közül a vasutasok kapuja előtt, a gólokat ezen a délután mégis a képről hiányzók lőtték.
Fotó: Cseri László

Az NB III. végeredménye:

1. Mohács	30	19	6	5	62-18	44
2. Csurgó	30	16	9	5	55-27	41
3. Paksi SE	30	15	9	6	43-23	39
4. H. Táncsics	30	12	10	8	39-31	34
5. Paksi Atom	30	13	8	9	36-33	34
6. MÁV NTE	30	9	13	8	25-25	31
7. Marcali	30	9	13	8	31-33	31
8. DVMSE	30	11	8	11	35-34	30
9. Bóly	30	9	9	12	37-37	27
10. Mázaszászvár	30	10	7	13	44-52	27
11. Siklós	30	9	8	13	34-38	26
12. D. Vasas	30	9	8	13	37-50	26
13. Bonyhád	30	8	8	14	48-51	24
14. Sellye	30	8	7	15	37-63	23
15. PBTC*	30	8	7	15	33-63	21
16. PVSK	30	6	8	16	28-46	20

* = két büntetőpont levonva.

Az első vonal feletti csapatok ősztől az NB II-ben szerepelnek, a Paksi SE osztályozót játszik a feljutásért, míg a második vonal alatti csapatok csak a megyei I. osztályban kezdhetik az új idényt.

Megyebajnokság

Geresdlak–Újpetre 2-0 (0-0), PEAC–Harkány 1-1 (1-0), Somberek–Villány 5-2 (1-1)

A megyei I. osztály állása:

1. Szigetvár	29	17	5	7	49-27	39
2. Somberek	29	16	7	6	45-26	39
3. P. Postás	29	16	5	8	53-31	37
4. P. Zsolnay	29	14	8	7	43-25	36
5. Beremend	29	14	5	10	48-36	33
6. Vasasi B.	29	12	8	9	35-27	32
7. Geresdlak	29	12	7	10	47-33	31
8. Újpetre	29	11	8	10	38-37	30
9. P. Kinizsi	29	10	9	10	32-36	29
10. Harkány*	30	10	10	10	44-43	28
11. PEAC	29	9	9	11	33-38	27
12. Steinmetz SE	29	10	7	12	34-41	27
13. Szentlőrinc**	29	7	10	12	37-57	20
14. P. Gázmű	30	7	5	18	30-62	19
15. Villány*	29	7	4	18	27-52	16
16. Sásd	29	3	9	17	26-50	15

* = két büntetőpont levonva.
** = négy büntetőpont levonva.

DN SPORT

TOTÓ

1. Bari–Barletta	0-0 x
2. Bologna–Arezzo	2-2 x
3. Brescia–Triestina	2-0 1
4. Catanzaro–Atalanta	2-0 1
5. Cremonese–Sambenedettese	0-0 x
6. Genoa–Piacenza	2-1 1
7. Messina–Lecce	1-1 x
8. Parma–Lazio	1-1 x
9. Taranto–Padova	1-1 x
10. Udinese–Modena	1-0 1
11. Salgótarján–Ajka	1-1 x
12. Metripond–Komló	0-0 x
13. Szekszárd–III. ker. TTVE + 1	0-1 2
14. Dunaújváros–Szeged	3-3 x

Labdarúgó EB

II. csoport:

Írország–Anglia 1-0 (1-0).

Stuttgart, 53 000 néző. V.: Kirschen (NDK). Gólszerző: Houghton (7. perc).

Írország: Bonner — Morris, McCarthy, Moran; Hughton — Houghton, McGrath, Whelan, Galvin — Aldridge, Stapleton.

Anglia: Silton — Stevens, Wrigth, Adams, Sansom — Waddle, Webb, Robson, Barnes — Beardsley, Lineker.

Az angolok az előre megadott összeállításban kezdtek, az íreknél is csak egyetlen változás volt, Sheedy helyett Galvin került a csapatba. Azt már az első pillanatban látni lehetett, hogy az ír és az angol csapat brit stílusú mérkőzést vív majd. Rendkívül kemény összecsapások, a 16-oson belülre ívelt labdák jellemezték már az első perceket is. Az első kapuralövésre az ötödik percig kellett várni, ám ekkor Shilton még háritotta McGrath labdáját. Nem így két perccel később. Moran ívelt előre, s az angol védők kétszer is súlyosat hibáztak. A labda így végül Houghtonhoz kerülhetett, aki nyolc méterről a kapu jobb sarkába fejelt (1-0). Negyed óra elteltével az angolok fölénybe kerültek, de támadásaikat meglehetősen körülményesen vezették, így nem jelentettek veszélyt az ír kapura.

*

Este játszották:

Szovjetunió–Hollandia 1-0 (0-0).

EB-mozaik

Vasárnap a II. csoportban is megkezdődtek a küzdelmek a labdarúgó Európa-bajnokság döntőjében. Ennek megfelelően az Anglia—Írország és a Szovjetunió—Hollandia találkozó állt az érdeklődés középpontjában, de a hírügynökségek természetesen még a szombati eseményekkel is foglalkoztak.

Camacho kórházban

A Spanyolország—Dánia (3-2) mérkőzésen az ibériai együttes kapitánya, Jose Antonio Camacho az első félidő végén összecsapott a dán Elkjaer-Larsennel, s fájdalmas vállsérülést szenvedett. A 80-szoros válogatott Camachót a biztonság kedvéért a grosburgwedeli kórházba szállították, ott vizsgálják meg alaposabban. (DPA)

Az angolok megkezdték

Az angol válogatott még be sem mutatkozott, de a rendőröknek máris meggyűlt a bajuk a szigetországból érkezett szurkolókkal. Frankfurtban hat huligánt tartóztatott le a rendőrség, míg Stuttgartban heten kerültek őrizetbe különböző rendbontások miatt.

A rendfenntartó erőknek Düsseldorfban viszont a hazaiakkal gyűlt meg a bajuk, amikor a magukról megfeledkezett szurkolók a rendőrökkel kerültek összetűzésbe. A hatóság emberei közül hárman megsérültek, nyolc embert letartóztattak. (AP)

A spanyolokat dicséri a nemzetközi sajtó

A spanyoloknak a dánok ellen mutatott teljesítménye elnyerte a nemzetközi szaksajtó tetszését. Ennek igazolására egy-egy vélemény négy ország lapjaiból.

Sunday Telegraph (angol): „A spanyolokat a torna kezdete előtt nem sorolták az esélyesek közé. Am szombati játékuk megmutatta, hogy az NSZK-nak és Olaszországnak rendkívül kemény vetélytársra kell számítania. A spanyolók nyilvánvalóvá tették, hogy az egykor oly kiváló dán csapat mára már kiöregedett."

Corriere della Sera (olasz): „Az első csoportban hirtelen a spanyolok lettek a házigazdák, s az olaszok rettegett ellenfelei."

El Pais (spanyol): „A spanyolok a szövetségi kapitány váratlan taktikai húzásával alaposan meglepték a dánokat. Spanyolország nagyszerűen mutatkozott be az Európa-bajnoki döntőn, s az idei balsikerek után, egy az utolsó pillanatban megtalált taktikai variációval aratta sikerét. Miguel Munoz szövetségi kapitány ezzel haladékot kapott, mert vereség esetén szinte biztos, hogy vehette volna kalapját."

Ekstra Bladet (dán): „A 60 ezer néző előtt vívott drámai összecsapáson bebizonyosodott, hogy a csapatunk már nem az, ami egykoron volt. Bár sok magyarázata van a vereségnek, az igazi: a válogatott csak árnyéka korábbi dicső önmagának." (DPA)

PANNON VOLÁN PÉCS

A PANNON VOLÁN Személyforgalmi Üzemigazgatóság — munkaerő átképzés keretében —

autóbuszvezetői tanfolyamot indít

A tanfolyamra azon munkavállalók jelentkezését várjuk, akik:
— Pécs város tömegközlekedésében vállalnak munkát,
— lakásuk Pécsett vagy közvetlen környékén van,
— legalább kétéves, érvényes „B" vagy „C" kategóriás jogosítvánnyal rendelkezzen, és pályaalkalmassági II. fokozatú vizsgálaton megfeleljen,
— tiszta erkölcsi bizonyítványt be tudják szerezni.

A tanfolyam költségeit vállalatunk fizeti, a tanfolyam ideje alatt 4300 Ft jövedelmet biztosítunk.
Kereseti lehetőség a tanfolyam elvégzése után: évi 90 000 és 150 000 Ft között, 3 üzemanyag-prémium teljesítménytől függően.
Ledolgozott év végén 8000 Ft forgalmi juttatást fizetünk. Elegáns formaruhát adunk gépkocsivezetőinknek.
A munkavállalónak és családjainak bérletet adunk.
Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33., fszt. 10., személyzeti vezetőnél.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

XLV. évfolyam, 164. szám
1988. június 14., kedd
Ára: 1,80 Ft

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

A tartalomból:

Garázsok Hirdről (3. oldal)

Vakáció-akció (5. oldal)

Az utakon (6. oldal)



A gabonaipar felkészült az aratásra (3. old.)

A szavak becsülete

Sokak véleményével azonos a megállapítás: erősödött, határozottabb lett a közvélemény bizalma a sorsunkat navigáló politika iránt az országos pártértekezlet óta. Meteorológiai kifejezéssel élve, kitisztultak a felső légköri viszonyok. Múlhatatlan kötelessége most már a társadalomnak, hogy a közbülső szinteken is felerősödjék a cselekvési akarat.

Nincs mentség a további tétovázásra. Eddig is kényelmesség volt a tolerált önigazolás, hogy „meg kell várnunk, amíg kivehetőbb irányvonalat látunk magunk előtt", de a további tétlenség immár végképp tarthatatlan. A követelmények világos, egyértelmű fogalmazásban állnak előttünk.

Elég már a szavak mágiájából! Mert amennyire igaz, hogy „kezdetben vala az ige", annyira kiábrándító, amikor példaadásra kötelezhető emberek csupán a szájuk fárasztásával helyettesítik a valódi fáradozást követelő kötelességek teljesítését.

Nem lehet minden bajunkat a rossz cserearányokból, a világgazdaság számunkra kedvezőtlen folyamataiból származtatni. Annak, hogy egy bérház felújításánál súlyos milliókat büntetlenül lophattak el a közvagyon fosztogatói, semmi köze az acél, az alumínium és a vegyi áruk világpiaci árához. Annak viszont, ahogyan a közélet felelősei reagáltak az esetre, annál több köze van a kiábránduláshoz, a megkeseredés terjedéséhez, a helyi lakosok tízezreinek felháborodásához.

Becsületes, nehéz helyzetben kipróbált emberek levélben hívták fel a figyelmet a nyiltan és nagyban űzött lopásra. A fórum, ahova a kollektív panasz érkezett, természetesen foglalkozott az üggyel. Olyképpen, hogy az illetékes területfelelős, akit megbíztak a botrányos helyzet „szigorú" vizsgálatával, ki sem tette lábát az irodából. Érdemi ellenőrzés helyett telefonon hívta fel a fosztogatókat alkalmazó vállalat igazgatóját, s megkérdezte tőle, igaz-e, hogy lopják az anyagot a kérdéses építkezésen?

Afelől viszont senkinek ne legyen kétsége, hogy a legközelebbi testületi beszámolóban látszólag nagy nyomatékkal, valójában képmutatóan ostorozták az ellenőrzés hiányosságait, a felelőtlen anyaggazdálkodást, sőt a köztulajdon dézsmálását. A beszámolót jegyzőkönyvestől irattárba tették, szabatos iktatással. „Megtörtént" a szükséges lépés a köztulajdon védelméért, a tolvajok pedig lopták tovább a cementet, a gáz- és vízvezetékcsöveket, a faanyagot és minden elképzelhető matériát, ami szükséges az építkezésekhez.

Az ilyen alibi-harcot közös kötelességünk lehetetlenné tenni. Nyomatékosan követeli tőlünk társadalmunk állapota, hogy tettekkel teremtsük meg a szavak hitelét. Amikor még nem tudjuk, miként is cselekedjünk, akkor az irányadó gondolatokat megfogalmazó beszéd a tett. De ha már megfogalmazódtak ezek a gondolatok, erkölcstelenség lenne a puszta ismételgetésükből — vagyis munkahelyettesítő és a felelősségvállalást megkerülő kisajátításukból élősködni. Ne feledjük: az új fogalmazásmód vállalói a népszerűtlen dolgokat is ki merték mondani, mert ki kellett mondaniuk az igazat az előrehaladás érdekében.

Megsokasodnak gondjaink, ha a közbülső szinteken a tettekért felelős emberek továbbra is ragaszkodnak a rosszul értelmezett népszerűséghez. Kiknek a szemében akarunk népszerűek lenni? Azokéban-e, akik egy torzult helyzet haszonélvezői, vagy azokéban, akik nem tudnak ugyan valamely „szívességgel" a hasznunkra lenni, de társadalmi hasznosságuk nagyobb, mint a csak önérdeket hajszoló ügyesekéé.

A cselekvési kötelesség most annyit jelent, hogy megköveteljük a tisztázott normákhoz igazodó munkát, a tetteket középpontba állító vezetési stílust, még ha a testi-szellemi tunyasághoz szokottak ezért morognak is. Ha nem tűrjük el a lazsálók, a cinikusok, a kis teljesítményű nagyhangúak lépéselőnyét. Ha összefogunk azokkal az emberekkel, akik tudnak, akarnak dolgozni, mernek teljesíteni, akik valósággal kiéhezettek vezetőik következetességére és közvetlenségére, bizalmat várnak és kínálnak, s ugyanaz a jófajta elégedetlenség ösztönzi őket, ami ma az ország sorsát kézben tartó politikai akaratnak is jellemzője.

Igen, cselekedni — s vannak bizony, akiknek a cselekvést számvetéssel, kíméletlen önvizsgálattal kell kezdeniük. Az eldugott fakitermelő helyektől a fényes áruházak reklámajándékain át a soronkívüli üdülési beutalókig. Vagyis: első teendő, hogy mit nem szabad cselekednünk, akár favágók vagyunk, akár fővárosi kereskedelmi ellenőrök, vagy országos hatáskörrel rendelkező valakik. S ha tisztáztuk a magunk lelkiismeretével, hogy mi az, ami tiltott, vagy éppen csak izléstelen cselekedet, ha helyreáll az életbevágóan szükséges tettek becsülete, ez a közéleti hitelesség, ez a morális egyensúly biztos támaszául szolgál az immár halasztathatatlan cselekvésnek.

Gerencsér Miklós

Június 21-re összehívták a Szakszervezetek Országos Tanácsát

Hétfőn ülést tartott a Szakszervezetek Országos Tanácsának elnöksége. A testület megvitatta a szakszervezetek bérreformmal kapcsolatos elképzeléseit, áttekintette az üdültetés helyzetét, s egyéb időszerű szakszervezeti kérdéseket is napirendjére tűzött. Az ülésen elhangzottakról Szalay Ferenc, a SZOT szóvivője tájékoztatta az újságírókat.

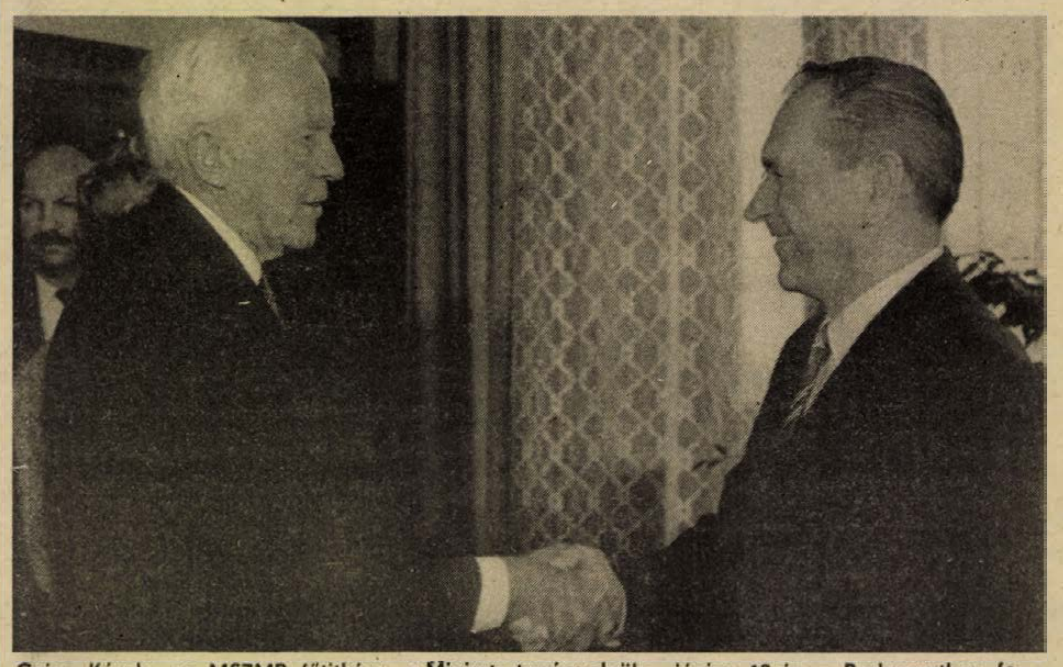
Az elnökség napirendjén szervezeti és személyi kérdések is szerepeltek. *Gáspár Sándor*, a SZOT elnöke és *Baranyai Tibor*, a SZOT főtitkára kérte, hogy nyugdíjazási kérelmüket az elnökség támogatólag terjessze a SZOT plénuma elé. A testület ezzel egyetértett és 27 tagú jelölőbizottságot bízott meg a SZOT ülése elé terjesztendő személyi javaslatok kialakítására. A jelölőbizottság kedden tartja alakuló ülését. A bizottság elnöke *Kovács László*, a Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének főtitkára.

Az elnökség döntött arról, hogy június 21-re összehívja a Szakszervezetek Országos Tanácsát.

Az újságírók kérdéseire válaszolva a SZOT szóvivője elmondta, hogy a jelölőbizottság az ágazati szakszervezetek képviselőiből áll, s javaslatát a személyi változásokra a SZOT tagjaival való konzultáció után teszi meg.

Szükségessé válik a SZOT vezetésének ismételt áttekintése, s hogy milyen változásokra lesz szükség, az az elkövetkezendő napokban a különböző szintű konzultációk eredményeként alakul ki — mondotta a SZOT szóvivője.

Grósz Károly fogadta az amerikai kereskedelmi minisztert



Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke június 13-án a Parlamentben fogadta William Verityt, az Amerikai Egyesült Államok kereskedelmi miniszterét. — MTI Telefotó

Marjai József megbeszélése William Verityvel

Közös nyilatkozatot írtak alá

Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke hétfőn a Parlamentben fogadta *William Verity*, amerikai kereskedelmi minisztert. *Németh Miklós*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, a nap folyamán szintén találkozott az amerikai politikussal. A szívélyes légkörű megbeszéléseken részt vett *Marjai József* miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter. Mindkét találkozón jelen volt *Mark Palmer*, az Egyesült Államok budapesti nagykövete.

Hétfőn Budapesten, a Parlamentben Marjai József, a Minisztertanács elnökhelyettese, kereskedelmi miniszter és William Verity, az Amerikai Egyesült Államok kereskedelmi minisztere folytatták megbeszéléseiket. A tárgyalásokon ünnepélyes keretek között megemlékeztek arról, hogy egy évtizeddel ezelőtt kötötték meg a magyar–amerikai kereskedelmi megállapodást.

Az elmúlt tíz év eredményeiről és tapasztalatairól szólva Marjai József hangsúlyozta, hogy az 1978-ban aláírt kereskedelmi megállapodás és az abban foglalt legnagyobb kedvezményes elbánás mindkét fél kölcsönös előnyére érvényesül. A vámok jelentős csökkentése, a megállapodásban foglalt üzleti könnyítések révén 1987-ben az Egyesült Államok és a Magyar Népköztársaság külkereskedelmében a fejlett tőkés országok sorában a negyedik legjelentősebb kereskedelmi partnerré vált. A kétoldalú árucsere-forgalomban az elmúlt évben rekord született, s a forgalom 1988-ban előreláthatólag meghaladja a 600 millió dollárt.

A kereskedelmi megállapodás a felek kölcsönös akarata alapján 3 évenként automatikusan meghosszabbodott. Erre legutóbb 1987 júniusában került sor. A legnagyobb kedvezményes elbánást az amerikai törvények szerint évenként kell meghosszabbítani: ez is ismételten megtörtént. Mindez azt mutatja, hogy a kereskedelmi megállapodás betölti célját és feladatát, s jelenleg az Egyesült Államok és Magyarország között nincs rendezetlen, vitás érdemi kereskedelempolitikai kérdés — mondotta Marjai József.

A magyar miniszterelnök-helyettes rámutatott arra, hogy a legnagyobb kedvezményes elbánás hosszú lejáratúvá tétele nagyobb biztonságot és erőteljes jelzést, ösztönzést jelentene az üzleti közösségek számára, különösen az amerikai cégeknek. Utalt arra, hogy a két ország kormányának van még lehetősége és tennivalója, hogy

(Folytatás a 2. oldalon)



Megkezdődött a lucernabetakarítás a Pécsi Állami Gazdaságban is. Felvételünk a lothárdi táblában készült, ahol több mint hetven hektáron vágják a lucernát
Fotó: Cseri László

Grósz Károly fogadta az amerikai kereskedelmi minisztert

(Folytatás az 1. oldalról)

a kereskedelem-politika eszközeivel tovább segítsék és ösztönözzék az USA és Magyarország közötti kereskedelmi és gazdasági kapcsolatokat. E kapcsolatok fejlesztése szempontjából fontosnak tartotta az előrelépést a gazdasági együttműködések, az ipari kooperáció, harmadik piaci fellépés és vállalkozások, a működőtőkeáramlás, a technológia és a management-transzfer tekintetében.

Marjai József és William Verity a megbeszéléseket követően közös nyilatkozatot írtak alá. A dokumentum ünnepélyes aláírása előtt William Verity felolvasta Ronald Reagannak, az Egyesült Államok elnökének a magyar–amerikai kereskedelmi megállapodás megkötésének 10. évfordulója alkalmából a két ország állami és vállalati vezetőihez küldött üzenetét. *Ronald Reagan* ebben kifejtette, hogy eredményesnek tartja a kereskedelmi megállapodást, amely alapvető összeköttetést teremtett országaink között. Az elnök megítélése szerint további jelentős lehetőségek vannak az amerikai üzleti részvételre a magyar gazdaság fejlesztésében. Reményét fejezte ki, hogy a következő tíz évben a kapcsolatok mindkét fél előnyére jelentősen bővülnek.

A közös nyilatkozatban kifejezésre juttatták, hogy a két ország kormánya határozottan támogatja a kölcsönösen előnyös kereskedelmi kapcsolatok további bővítését. Megállapították, hogy a kétoldalú kereskedelmi forgalom még nem érte el lehetőségeinek határát, és megerősítették szándékukat az áruforgalom szintjének növelésére, illetve a két fél közötti gazdasági együttműködés diverzifikálására.

Elismerésüket fejezték ki azért, hogy a magyar–amerikai gazdasági és kereskedelmi vegyesbizottság hozzájárult a kétoldalú kereskedelem kedvező légkörének kialakításához és a vállalatok munkakörülményeinek javításához. Megállapodtak abban, hogy a vegyesbizottság következő ülését Washingtonban tartják meg, ez év őszén.

Mindkét fél elismerte a magyar–amerikai gazdasági tanács értékes közreműködését a két ország vállalatai közötti aktív kereskedelmi kapcsolatok erősítésében. Megállapodtak abban, hogy a tanács következő ülését ez év októberében tartják meg az Egyesült Államokban.

Beck Tamás, a Magyar Gazdasági Kamara elnöke hétfőn ebédet adott *William Verity* tiszteletére. Az ebéden részt vett *Marjai József*, ott voltak a két tárgyaló küldöttség tagjai, továbbá a Kamara több tagvállalatának vezetői.

Küszöbön a Közös Piac és Magyarország közötti megállapodás

A Közös Piac tagországainak külügyminisztertesi jóváhagyták az EGK és a KGST együttműködését kilátásba helyező közös nyilatkozatot, s kifejezték azt a politikai akaratukat is, hogy Magyarországgal minél hamarabb eredményesen befejeződjenek a kereskedelmi és gazdasági együttműködési egyezmény megkötéséről célzó tárgyalások.

Az EGK-tagországok külügyminiszterei hétfőn Luxemburgban Hans-Dietrich Genscher, nyugatnémet külügyminiszter Soros elnök vezetésével tartott ülésükön meghallgatták Willy de Clercqnek, az EGK-bizottság nemzetközi kapcsolatok és kereskedelmi megállapodások ügyeiért felelős tisztségviselőjének jelentését a Közös Piac és a KGST kölcsönös elismerését és együttműködését kinyilvánító, az együttműködés területeit felvázoló közös közleményről, amelyet a múlt héten Moszkvában parafáltak.

Ezután Willy de Clercq jelentést tett azoknak a tárgyalásoknak a helyzetéről, amelyek Magyarország és az EGK között folynak egy kétoldalú kereskedelmi és gazdasági együttműködési egyezmény megkötéséről. Vázolta a tárgyalásokon elért haladást, valamint azokat a nézetkülönbségeket, amelyek az áruforgalmi mennyiségi korlátozások feloldásának ütemezése kérdésében még az egyezmény útjában állnak. A közös piaci tagországok külügyminiszterei kifejezték azt a politikai akaratukat, hogy a felhatalmazásnak megfelelően, amelyet az EGK-bizottság tavaly kapott, a Közös Piac és Magyarország közötti megállapodás minél hamarabb megkötessék.

Az EGK-bizottság szóvivője szerint, a Közös Piac és Magyarország közötti tárgyalások újabb fordulójára, a megállapodás megkötésére rövid időn belül sor kerülhet.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára június 13-án a Kremlben fogadta Agostino Casaroli bíborost, vatikáni államtitkárt. — MTI Telefotó

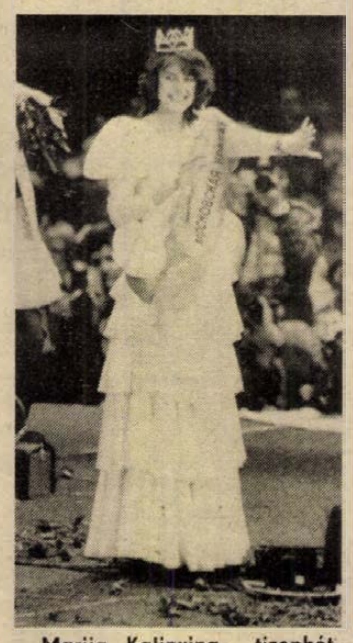
★

-⟡- MOSZKVA: A hétfő esti Izvesztyija szerint, az arzamaszi vasútállomáson június 4-én történt szerencsétlenségnek 91 halálos áldozata van. Néhány személyt mindmáig nem sikerült azonosítani azok közül, akik a robbanóanyaggal megrakott tehervagon felrobbanásakor vesztették életüket. Többeket eltűntnek nyilvánítottak. Mint az Izvesztyija cikkéből kiderül, továbbra sem ismeretesek a robbanás okai. Annyi azonban már bizonyosnak látszik, hogy a vasút részéről mulasztás nem történt. Felelősség terheli ezzel szemben a szállítatót, aki nem az előírásoknak megfelelően rakodta be a robbanóanyagokat a vagonba. Mint a vizsgálat kiderítette, különböző veszélyességi kategóriába sorolt robbanóanyagokat raktak egy vagonba, a papírokon viszont ezt nem tüntették fel. A mozdonyvezetők és a vasút illetékesei mindvégig abban a hiszemben voltak, hogy egyfajta robbanóanyagot szállítanak.

-⟡- *RÓMA: Alessandro Natta, az Olasz Kommunista Párt főtitkára hétfőn benyújtotta lemondását. Mint az ANSA olasz távirati iroda jelentette, Natta az OKP Központi Bizottságához és Központi Ellenőrző Bizottságához intézett levelében kérte a két testületet, hogy mentse fel őt a párt főtitkárának tisztéből. A rövid jelentések Natta kérésének indokát nem közölték. Utaltak azonban arra, hogy Alessandro Natta április 30-án szívinfarktust kapott, s ezt követően hosszabb kórházi ápolásra szorult.*

-⟡- *KABUL: Afganisztán hétfőn újabb jegyzéket juttatott el az ENSZ megfigyelőinek arról, hogy Pakisztán megsérti az afganisztáni rendezésre vonatkozó genfi megállapodásokat. Egy másik – ugyancsak az ENSZ-megfigyelőknek átadott –, afgán külügyi jegyzék tiltakozik az ellen a bánásmód ellen, amelyben a hazatérni szándékozó afgán menekültek részesülnek Pakisztánban.*

★



Marija Kalinyina, tizenhétéves diáklány nyerte el a Moszkva szépségkirálynője címet. A szovjet fővárosban első ízben rendeztek szépségversenyt és a győztest vasárnap késő este hirdeték ki a luzsnyiki sportcsarnokban 12 ezer néző előtt.

-⟡- *MOSZKVA: A Szovjetunió Legfelsőbb Bírósága hétfőn hatálytalanitotta azokat a bírósági ítéleteket, amelyeket 1936-ban és 1937-ben Grigorij Zinovjevre, Lev Komenyevre, Georgij Pjatakovra, Karl Radekra és társaikra mondtak ki. A hirt az Izvesztyija című szovjet napilap hétfő esti moszkvai kiadása közölte. Az Izvesztyija a tényhirhez mellékelt terjedelmes írásában feleleveniti az ellenvéleményt nem tűrő sztálini gépezet terrorját. Megállapitja, hogy a most rehabilitált politikusoknak ugyan voltak hibái, tévedései a szocializmus épitését illetően, de ártatlanul pusztultak el. A Legfelsőbb Bíróság mostani határozatával nem a párton belüli vitákat döntötte el, nem azt, hogy Zinovjevnek, Radeknek és társaiknak miben volt igaza és miben nem, hanem azt tisztázta, hogy az első és második moszkvai perben elitéltek a törvény, az állam és a nép előtt nem voltak bűnösek – mutat rá az Izvesztyija irása.*

-⟡- MOSZKVA: Tudományos konferenciával, kiállítás megnyitásával, templomalapítással és ünnepi koncerttel fejeződött be héfőn Moszkában Oroszország kereszténnyé válása 1000 éves évfordulójának ünnepségsorozata. Moszkva egyik elővárosában, hétfőn ünnepélyesen lerakták az ott felépitendő új templom alapkövét. A templom az orosz kereszténység 1000 évének állít majd emléket.

-⟡- BÉCS: Bécs Schwechati repülőterén két és fél kilogramm tiszta heroint találtak egy házaspár útipoggyászában. Mint az erről hétfőn kiadott közleményből kitűnik, a mintegy hárommillió schilling értékű kábitószert Kolumbiából akarták Ausztriába csempészni. A két heroincsempészt letartóztatták.

LAPZÁRTA

Hétfő délután rendkívüli küldöttközgyűlést tartottak a TBSC keretén belül, a Tatabányai BV tanácstermében. A küldöttközgyűlés megtárgyalta a szanálási bizottságnak az egyesület jövőjét érintő gazdasági témájú javaslatait, majd úgy döntött, hogy 25 tagú választmányt alakit (gyakorlatilag egy gazdasági társulást), amely az egyesületet a jövőben gazdaságilag is támogatni fogja. A választmány megalakulása egyben azt is jelenti, hogy az eddigi egy bázisvállalatra támaszkodó sportklub, a jövőben több vállalat és intézmény segitségét várhatja. Az új szponzorok sorában ott van az Állami Biztosító, a Hungária Biztosító, a Budapest Bank Rt. és több helyi vállalat is.

Az új alapszabály szerint, az egyesületet társadalmi elnök irányitja. A jelölőbizottság javaslatára ezt a tisztséget hétfőtől László György, a Tatabányai Bányák Vállalatának VSZB-titkára tölti be. Ugyanakkor új az is, hogy három társadalmi alelnöke lesz a klubnak: Hamvas Győző, a városi tanács elnökhelyettese, Martin Ferenc, a városi pártbizottság titkára és Beiermeiszter György, a Kristály Vendéglátó Vállalat igazgatója.

A Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnoksága közleménye

Tájékoztatjuk a külföldre utazókat, hogy 1988. **június 15-től** a vámkezeléshez szükséges devizahatósági engedélyezés rendje megváltozik.

A korábbi deviza-engedélyezési rendszer az új utazási feltételek által teremetett helyzetben nehézkesnek bizonyult. Az ügyintézés nemcsak a vámhatóságot és a Magyar Nemzeti Bankot állította nehéz feladat elé, de a haza utazókat is hosszadalmas, néha többszöri utánajárásra kényszerítette, ami esetenként a vámáru többszöri mozgatásával járt és költségeket okozott.

A vámszervek és a devizahatóság keresték a változtatás lehetőségét. Javaslatukra a Pénzügyminisztérium 1988. június 15-i hatállyal hozzájárult ahhoz, hogy az MNB a vámkezeléshez szükséges behozatali engedély megadását a vám- és pénzügyőrség szerveire ruházza át.

Ennek értelmében – az alábbi feltételek között –, a vámhivatalok adják meg a vámkezeléshez szükséges behozatali engedélyt.

Magyarországra történő visszaérkezésekor az utas abban az esetben, ha a **behozott áruk egyedi vagy összértéke** (belföldi fogyasztói ára), meghaladja a 25 000 Ft-ot, azon kívül, hogy a Vámárunyilatkozaton kéri az áruk vámkezelését, egyúttal elszámol a behozott áruk devizafedezetével is.

A deviza értéknyilatkozat arra szolgál, hogy a 25 000 Ft-ot meghaladó vásárlás esetén, az utas azon feltüntesse a külföldön vásárolt, vagy ajándékba kapott árukat és egyben nyilatkozzon azok **vételáráról.** Az 5000 Ft egyedi értéket meghaladó árukról egyenként, a kisebb értékűekről összevontan teheti meg nyilatkozatát, **mellékelve** az 5000 Ft egyedi értéket meghaladó árukról kapott **számlát is.** Amennyiben ilyen számlát nem tud felmutatni, azt a deviza értéknyilatkozaton – büntetőjogi felelőssége tudatában –, tett bejelentése pótolhatja.

A kivitt valuta összegét az utas a valuta kiviteli engedéllyel igazolja.

A külföldi vásárlás devizafedezeteként a vámhatóság teljes összegében elfogadja a

– magáncélú devizaellátás keretében,
– a devizaszámláról,
– az utazási számláról, vagy
– külön utazási számláról

felvett pénzt; az ajándékba kapott pénzből vásárolt áruról és az ajándékba kapott tárgyról pedig a külföldön közjegyző, vagy más hatóság által hitelesített, az ajándékozás tényét és adatait tartalmazó magánokiratot (ajánlókozó levelet.)

Indokolt esetben a vámhivatal fedezetként figyelembe veszi a birtokban tartható valuta összegét is.

A különböző számlákról igazoltan felvett összeg az áruvásárlás fedezeteként a devizajogszabályok alkalmazásában belföldinek tekintendő, közös háztartásban élő, együtt utazó családtagok esetében összevonható.

Nem számolható el áruvásárlás fedezeteként az üzemanyagköltségre felvett valuta.

Abban az esetben, ha a vámhivatal megállapítja, hogy a kivitt valuta, illetve az ajándékozó levél a külföldről behozott áruk vételárát fedezi, megadja a behozatali engedélyt és elvégzi a vámkezelést.

A deviza értéknyilatkozaton fel kell tüntetni a visszahozott valuta összegét is. Ennek az a célja, hogy a külföldi kifizetések után megmaradt, legális forrásból származó valuta visszafizetése a megfelelő számlákra akadálytalanul megtörténhessen.

Továbbra sem végezhető el a határvámhivataloknál azoknak a 25 00 Ft értéket meghaladó áruknak a vámkezelése, amelyeket külföldi illetményből, ösztöndíjból, vagy napidíjból vásároltak. Ilyen, vagy más, a határon nem tisztázható körülmény miatt, a vámkezelést nem tudja elvégezni, a vámkezelési engedélyt az eddig folytatott gyakorlatnak megfelelően a Magyar Nemzeti Banktól kell kérni.

A devizahatósági eljárás illetékköteles. Ezért a 25 000 Ft-ot meghaladó értékű árubehozatal esetében a deviza értéknyilatkozatra 100 Ft-os illetékbélyeget kell felragasztani.

Felhívjuk az utazóközönség figyelmét, hogy az utazáshoz szükséges Vámárunyilatkozatot, deviza értéknyilatkozatot és a 100 Ft értékű illetékbélyeget kiutazása előtt szerezze be. Vámárunyilatkozat és deviza értéknyilatkozat valamennyi vámhivatalnál kapható.

Kérjük az utazókat, hogy visszatértükkor a Vámárunyilatkozatot és – 25 000 Ft-ot meghaladó árubehozatal esetén –, a deviza értéknyilatkozatot a hátoldalukon olvasható tájékoztató szerint, a határátlépést megelőzően gondosan töltsék ki. Ezzel nemcsak saját határátlépésüket, de sok magyar és külföldi állampolgár beutazását gyorsíthatják meg.

Reméljük, hogy intézkedésünk az utazóközönségnél kedvező visszhangra talál, és a határállomásokon jelentkező feladatok kisebb növekedéséért kárpótlást nyújt a gyors, egy alkalommal befejeződő ügyintézés.

Műsorajánlat gyerekeknek:
A BALKEZES EZERMESTER
A bolhapatkoló fegyverkovácsok
Színes, szinkronizált szovjet mesefilm
Június 16-tól a pécsi mozik műsorán

PE-TA barkácsbolt
Pécs, Kodolányi J. utca 25.
FENYŐ POLCLAPOK
80/20, 80/25, 80/30-as méretben fenyő térelválasztó polcrendszer, fenyő zsalus szekrények kaphatók.

Építkezők, figyelem!
▽ Békéscsabai mázascserép, vázkerámia béléstest, kátránypapir, bitumen, folyamkavics, homok, fehércement, cement, mészhidrát, oltott mész, járdalap, kerítésoszlop, kerítésdrót, pala (szürke, piros) kapható.
Telefonmegrendelést is elfogadunk.
Nagy tételnél szállítási kedvezmény.
Építőanyagkereskedés, Görcsöny, 72-437

Napi 27000 tonnát vesznek át a megyében



Az idén már érkezhet a gabona a Sellyén felállitott 160 vagonos tárolóba

Fotó: Laufer László

A gabonaipar felkészült az aratásra

Jók az idei termékkilátások. A Baranya Megyei Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalat 200 000 tonna búza felvásárlására készült fel. A vállalat minden eddiginél gyorsabb átvételt tervez, ennek érdekében a 128 átvevőhelyen, 190 vonalon – garaton – fogadják majd az új termést, ha szükséges szombat–vasárnap is, ennek nemcsak tárgyi, de személyi feltételeit is megteremtették. A felkészülés eredményeként naponta több mint 27 000 tonna gabonát tudnak átvenni. Fennállásuk óta első izben nem szorulnak bértárolásra, mivel világbanki hitelek felvételével kialakították saját tároló kapacitásukat, ami a sellyei tároló belépésével aratásig eléri a 245 000 tonnát.

Ezekben a napokban négy helyszínen, Pécsett, Siklóson, Mohácson és Szigetváron ültek le tárgyalni a GMV vezetői a baranyai búzatermelő nagyüzemek képviselőivel az új búzaárakról, térítési díjakról és a búzaforgalmazás és kereskedelem egyéb fontos kérdéseiről. A májusban, júniusban – lényegében előre, lábon – eladott takarmánybúzáért az alapáron felül 5 százalék felárat fizet a vállalat. Júliustól elmarad a felár, a takarmánybúzáért egységesen 373 forintot fizetnek mázsánként. A mohácsi tanácskozáson több termelő üzem vezetője sérelmezte, hogy takarmánybúzával jobb árat lehet elérni, mint az étkezésivel, noha ez utóbbi az értékesebb. A vállalat által ajánlott étkezési búzaárak ugyanis meglehetősen nyomottak. Egyedül az ún. minőségi búza ára magas, 425 forint mázsánként, de ehhez 34 százalékon felüli nedves sikértartalmat, és A/2-es sütőipari értéket kell elérni, ami Baranyában a klimatikus viszonyok miatt csaknem lehetetlen.

Mázsánként 8 forinttól esnek el a termelők azáltal, hogy a vállalat ettől az évtől nem fizet tárolási díjat a búzáért. A GMV vezetői úgy érvelnek, hogy magas, 14 százalékos bankkamatot fizetnek a tároló-beruházásaira felvett hitelek után, s ezt valamiből ki kell gazdálkodniok. Ezért akarják folyamatossá tenni az átvételt, szervezik a közvetlen uszályrakodást, 90 000 tonna búzát terveznek ily módon elszállítani exportra. A korábban sok vitára okot adó „ki tároljon?" kérdés Baranyában sajátos módon oldódott meg, először a termelők építették ki a gabonatároló bázisukat, aztán megtette ugyanezt a kereskedelem is, ily módon bizonyos párhuzamosságok jöttek létre. A termelők állítják, hogy ezután is kénytelenek lesznek bizonyos ideig tárolni, mivel aratás közben nincs felesleges szállítóparkjuk, de a díjtól elesnek. Ez – úgy mondják – érzékeny érvágás, és tovább csökkenti az amúgy is lanyha búzatermelési kedvet. Ha a GMV mereven ragaszkodik az ajánlatához, megpróbálnak más vevőt keresni, őszre pedig tovább csökkentik a búza területét. Egyébként a TESZÖV kimutatása szerint az elmúlt öt évben a búza jövedelmezősége egyharmaddal, vetésterülete 17 százalékkal csökkent a megyében.

— Rné —

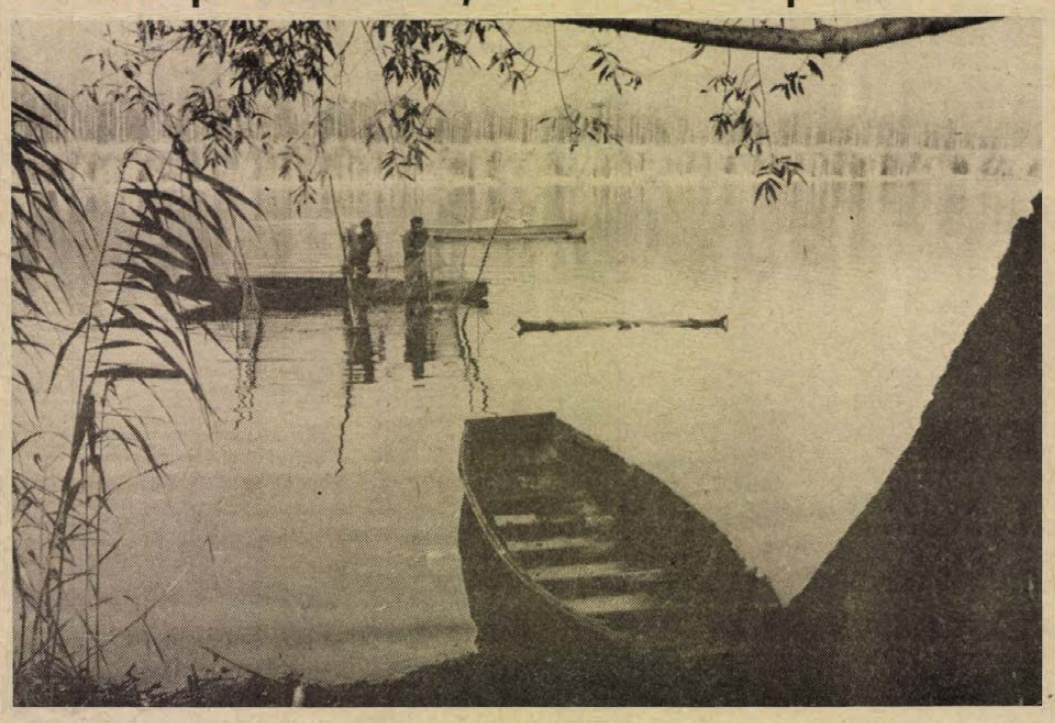
Alkatrészgyártás az IKR számára

Már 43 gyártó készít a Bábolnai Iparszerű Kukoricatermelő Közös Vállalat, az IKR számára importhelyettesítő alkatrészeket a tőkés piacról beszerzett gépekhez. Az idén csaknem 700 féle ilyen alkatrészt vásárol az IKR a hazai termelőktől, mintegy 100 millió forint értékben. A gyártásra javasolt alkatrészek nemrégiben elkészített listáján 288 új tétel szerepel. Ezek közül a legtöbb Claas-kombájn és Herriau cukorrépa-betakarítógép alkatrész. A rendszerben ez a két legelterjedtebb munkaeszköz, így az IKR partnereinek a nagy sorozat miatt, gazdaságos ezeknek az alkatrészeknek a gyártása.

A kooperáció nemcsak devizamegtakarítást eredményez és az importkorlátozás miatti hiányokat csökkenti, hanem elősegíti a taggazdaságok és más partnerek szabad ipari kapacitásának jobb felhasználását is. Emellett az importpótló munkákhoz már export is párosul. Legutóbb egy NSZK-beli cégnek adtak el 30 ezres tételben fontos vetőgép alkatrészt.

A bábolnai közös vállalat csak olyan alkatrészeket fogad el, amelyeknek minősége minden vonatkozásban megegyezik az eredetivel. Ezért, először csak üzemi próbára alkalmas mintadarabokat rendelnek a jelentkezőktől, s csak az eredményes tesztelés után kezdődhet meg a sorozatgyártás.

Ha nem feszül a háló, más hozza a pénzt



Csökken a dunai halállomány

A mohácsi Petőfi Halászati Szövetkezet fennállásának 36. éve alatt egyre kevésbé feszülnek bő zsákmánytól a dunai halászok hálói. „Csökken a dunai halállomány. Két éve hiába tervezünk évi félszáz tonnát, nem jön össze annyi. Ez évre már csak 45 tonnányi folyami hallal számolunk" – mondja beletörődve az elnök-asszony, Tófei Károlyné. Én a víz szennyezettségére tippelek, ám az okok ennél sokkal egyszerűbbek: az aszályos évek alacsony vízállása miatt nem tudtak megfelelően ívni, tehát szaporodni a halak. Ha a természet mostoha, pótolni igyekszik „kegyetlenségét" az ember. A halasítási terv nyomán nem kevés munka- és pénzáldozattal süllők, csukák, pontyok és amúrok kitelepítésével próbálják helyreállítani a megbillent hal-egyensúlyt, de erre maradéktalanul mégsem vállalkozhatnak.

Hal-ügyben mást sem hallani, mint hogy milyen keveset fogyasztunk más országokhoz képest, másrészt meg – ezt főként a háziasszonyok szájából –, hogy nem igen lehet egyenletes halellátásról beszélni. Sajnos, mindkét kijelentés igaz. A halászat már nem aranybánya. A hal egyre drágább, ha termeléséről vagy ha megvételéről van szó. Aztán idén az is sújtja a szövetkezetet, hogy csak nem akar beindulni a ponty- és busa-export. A külföldön keresett csukából meg alig-alig jön össze jelentősebb tétel. Az elmúlt évét rekordösszegű, 3,4 milliós nyereséggel zárták a mohácsiak, és ebben a fő tevékenységükön felül, mind nagyobb szerepet játszik az egyéb vállalkozás.

Ha a halból nem lehet biztonsággal megélni, ki kell találni valami más, biztos bevételi lehetőséget. Ez a felismerés hajtotta a Petőfit, amikor idejekorán bebiztosították magukat a mohácsi Halászcsárdával, két mohácsi halbolttal, a harkányi strandon lévő halsütödéjükkel és a tavaly ősszel Pécsett, a Kossuth Lajos utca 65. szám alatt megnyitott halboltjukkal. Ám, még ez is kevés. Melléktevékenységként — a két éve felújított, — szigeti hajóács üzemükben nemcsak javítanak, de új csónakokat, bárkákat, evezőket és a Mahart-nak járódeszkákat is készítenek, most épp a paksi társszövetkezetnek gyártanak 15 méter hosszú bárkát. S még ez sem minden. E héten indult, biztos piaci igények kielégítésére Mohácson egy négyfős tésztagyártó üzemük.

De maradjunk a halaknál. Mivel a dunai halászatból jön a legkevesebb bevételük, így mind erőteljesebben fejlesztik bérelt tározóik számát. Elsőként a hásságyit vették bérbe még 1974-ben, aztán következett a töttösi, a dunaszekcsői, a szebényi, a nagypalli és tavalytól a 3 majsi, így már 111 hektár a bérelt tározófelületük. Többnyire a saját ivadékokat helyezik ki, túlsúlyban pontyot, aztán busát és amúrt. Rendre elvégeztek minden lehalászást és kihelyezést, s remélik, hogy az országos második helyet már évek óta biztosító, 20–22 mázsás hektáronkénti átlagot idén is sikerül kifogniuk a tározókból. A dunai halászok most épp varsáznak és az ideális 400–500 centis vízállásnál, hálóval vagy elektromos halászógéppel húzzák a vizet a bő zsákmány reményében.

M. L.

Nagy a kereslet a betontermékekre

Hódít a többcélú térelem

Magasabb készültségű garázsok a BVM hirdi telepéről

Igen jelentős a helyi értékesítés a Beton- és Vasbetonipari Művek Dunaújvárosi Gyára pécs–hirdi telepén. A hirdi árusítás népszerűségének az az egyik oka, hogy nemcsak az itt gyártott termékek kaphatók, hanem például a komlói gyártelepről származó H-gerendák, és hamarosan kínálni fogják a dunaújvárosi gyár A-jelű áthidalóit is. A saját gyártmányok természetesen mindig megvehetők: a gépkocsitároló, a PK-födémpanel, a béléstest, s megrendelhető a többcélú térelem. *Szigeti Lajos* szállításvezetőt ez utóbbiról kérdezem, hogy mit is fed a többcélú térelem elnevezés.

– Az alaptípus a garázs – válaszol Szigeti Lajos. – Ebből azonban sok minden kialakítható. Van olyan vevő, amelyik portahelyiségnek vitte, egy másik szerelőműhelynek, aztán elárusító pavilonnak, hétvégi háznak, buszvárónak. Még futófolyosó is építhető ezekből az elemekből.

A gyártelepen készül a robbanásveszélyes anyagok tárolására alkalmas, ROB-BETÁR elnevezésű raktárféleség. (Ez hasonló a többcélú térelemhez.)

– Szolgáltatási tevékenységbe is kezdünk – mondja *Szabó István*, gyártelepvezető. – Az az elképzelésünk, hogy a jövőben minél magasabb készültségi fokú garázsokat adjunk el: előre szigetelten, ajtószárnyakkal ellátva, festvemázolva. Szigetelést már most vállalunk, háromhetes átfutási idővel.

A gyár technikailag felkészült a kétszintes garázsok gyártására: az első darabokat Szekszárdon állították fel.

– A tavalyi év végi felvásárlások következtében visszaesett az építőanyagok kereslete?

— Nem, sőt a Tüzép- és Áfész-telepek igényeit E-gerendából és béléstestből ki sem tudjuk elégíteni – tájékoztat Szabó István. – Ez azzal is magyarázható, hogy pár hónapja teljesen kiürültek ezek az árusítóhelyek. Béléstestből hétszázezer darab az idei tervezett termelésünk, természetesen a végleges mennyiséget a kereslet határozza meg. Gyártási kapacitásunk E-gerendából teljesen lekötött, PK-födémpanelból még fogadunk el megrendelést.

Hogy eredményesen működjön a gyártelep, azaz nyereséget hozzon BVM-szinten, kénytelen növelni a termelést. Csak ezzel tudja ellensúlyozni áremelés nélkül az alap- és segédanyagok árának, valamint a fuvarköltségeknek az emelkedését. A mennyiségi többlethez viszont a jelenlegi termelő létszámnál, a százhetven dolgozónál többre lenne szükség: mintegy harminc munkás felvételét tervezik. (Gyorsan elsajátítható, könnyű fizikai munkáról van szó.)

L. Cs. K.

Költségelemzés számítógéppel az Erdőgazdaságban

A számítástechnika egyre több területen hódít teret magának, manapság több olyan helyen is alkalmazzák, és olyan feladatok megoldására, amelyek korábban meg sem fordultak az ember fejében. Ilyen terület például az erdőgazdálkodás.

Mint sok más gazdálkodó esetében, itt is elsősorban a nyilvántartásban kap nagy szerepet az új technika. A különféle nyilvántartások alapját számos szempont adhatja. A gyűjtött adatok vonatkozhatnak területekre — amiken belül további ágazati bontás is elképzelhető —, fafajtákra, azok korára, mennyiségére, egészségi állapotára, de információt adhatnak a különböző területeken elvégzett tevékenységekről, azok eredményességéről is. A nyilvántartáshoz kapcsolódóan gyűjthetőek a szakmai vetületű költségek, hiszen a számítógép felhasználásának egyik fő célja a költségek minél jobb megismerése. A pontos és részletes információk ismeretében az eddigiekkel ellentétben a szakemberek számára nem okoz gondot, hogy megadják adott erdőrészlet létrehozásának megközelíthető pontosságú költségét.

Az erdőgazdálkodók rendelkezésére álló számítógépes kapacitás jelenleg többnyire még csak a sokrétű nyilvántartási rendszer kidolgozására alkalmasak. A cél, hogy a gépeket a telmelésirányításban is hasznosítsák, egyelőre még távoli, mert nincsenek meg az iparszerű feltételek, amik lehetővé tennék azt. Természetesen ennek ugyanúgy, mint a jövőbeli gépi tervezőmunkának, a pontos nyilvántartás adja az alapját.

Kellően nagy kapacitású gépekkel, pontos és korrekt nyilvántartásra alapozva, a jövőre vonatkozó modellezéseket lehet végrehajtani. Ezek felhasználása lehetővé teszi a rugalmas tervezést, a gondos, gyors, precíz és egyenletes ütemezést. Az új technika ilyen irányú felhasználása az erdőállománnyal kapcsolatos, hosszú távú vállalati döntéseket befolyásolhat. A már említettekhez hasonlóan, a vadgazdálkodás, az erdővédelem, a károsítók és a károsítások nyilvántartásában is nagy könnyebbséget jelent a szakembereknek a gépek használata.

A területismeretet, a szakmai felkészültséget természetesen nem helyettesíti a gépek felhasználása. Manapság viszont már az erdőgazdálkodás területén is egyre gyakoribb, hogy jó szakemberek, magas szintű számítástechnikai ismeretekkel is rendelkeznek. Nem csoda, hogy ezeknek az embereknek rövid idő alatt fölértékelődött a munkájuk. Ők már nem csak adatokat, hanem a fejlődéshez elengedhetetlenül szükséges információkat kezelnek.

K. E.

HÍREK

JÚNIUS 14., KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából VAZUL nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél: 4.46 — nyugszik: 20.43 órakor
A Hold kél: 4.06 — nyugszik: 21.30 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS
Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

A Pécsi Nyári Színház mai műsora

Hegedüs a háztetőn. Musical. A Pécsi Egyetemi Színpad előadása. Tettyei romok, 21 óra.

◆

— **Hét végi csatornatisztítás.** A pécsi Lvov-kertvárosban, a keszüi út menti kiskertek közelében lévő csapadékvíz-csatornát még a hét végén is tisztították egy markolós darú segítségével. Tavaly ez a csatorna három alkalommal öntött ki, elárasztva a közeli hétvégi kistelkek egy részét. Most a cserjéket, az iszapot is kitermelik.

◆

Valuta- (bankjegy és csekk) árfolyamok

Érvényben: 1988 június 14-től 20-ig

PÉNZNEM	vételi árf. 100 egységre Ft-ban	eladási
angol font	8589,18	9120,46
ausztrál dollár	3803,22	4038,48
belga frank	130,71	138,79
dán korona	718,86	763,32
finn márka	1150,12	1221,26
francia frank	808,53	858,55
görög drachma a/b	34,09	36,19
holland forint	2434,25	2584,83
ir font	7312,21	7764,51
japán yen (1000)	376,24	399,52
jugo. dinár (1000)	/b 22,35	23,73
kanadai dollár	3857,46	4096,06
kuvaiti dinár	17066,23	18121,87
norvég korona	745,88	792,02
NSZK márka	2732,90	2901,94
olasz líra (1000)	36,74	39,02
osztrák schilling	388,71	412,75
portugál escudo	33,44	35,50
spanyol peseta	41,36	43,92
svájci frank	3263,67	3465,55
svéd korona	783,11	831,55
USA dollár	4706,87	4998,01
ecu (Közös Piac)	5680,50	6031,88

a/ vásárolható legmagasabb bankjegycimlet: 1000-es.
b) bankközi és vállalati elszámolásoknál alkalmazható árfolyam.

görög drachma	35,10	35,18
jugo. dinár (1000)	23,02	23,06

Időjárás

Várható időjárás az országban kedd estig: elsősorban keleten többször megnövekszik a felhőzet, főként ott lesz zápor, zivatar, a Dunántúlon többórás napsütésre számíthatunk. Az északnyugati szél napközben többfelé élénk lesz. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8 és 13 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 20 és 25 fok között várható.

Távolabbi kilátások szerdától — szombatig: eleinte általában sok lesz a napsütés, csak az ország keleti részében várható időnként felhősödés, kisebb záporokkal. A hét végén változóan felhős idő, kevés napsütés valószínű. Főleg a déli megyékben várható záporeső, kisebb eső. A hajnali minimum 10 és 15 fok között, a nappali maximum 20 és 25 fok között várható.

Napi 5 milliméternél nagyobb csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

A Balaton vizének hőmérséklete tegnap 11 órakor Siófoknál 21 fokos volt.

Barcs: 163 cm, apadó, vízhő: 17,5; Drávaszabolcs: 270 cm, apadó, vízhő: 17,2; Mohács: 578, apadó, vízhő: 19.0 fok.

Phlebológiai munkabizottság alakult Pécsett

A Pécsi Akadémiai Bizottság klinikai kutatási szakbizottságán belül, vidéken egyedülállóan, phlebológiai munkabizottság alakult. A phlebológia minden fajta vénás betegséggel foglalkozó tudományág. A munkabizottság alakuló ülésére az egész Dunántúlról érkeztek belgyógyászok, sebészek, bőrgyógyászok, szülészek, radiológusok, laboratóriumi orvosok. A tervek szerint a Magyar Angiológiai Társaság Phlebológiai Szekciójával felváltva évente 2 rendezvényt tartanak. A PAB új munkabizottságának elnöke *dr. Kiss Tibor* egyetemi tanár, a POTE I. Sebészeti Klinikájának vezetője, titkára *dr. Márk Bertalan*, a POTE I. számú Sebészeti Klinikájának adjunktusa. A PAB székházában megtartott rendezvény szponzora a ROLITRON cég volt.

◆

— **Agria, Izrael.** Az egri Agria-játékokon Goldoni Két úr szolgája című komédiáját mutatják be Papp Zoltán, a Pécsi Nemzeti Színház karmesterének zenéjével és a most Egerbe szerződött Oláh Zsuzsa főszereplésével. Papp Zoltán számára eseményekben gazdag lesz az idei nyár: rövidesen Izraelbe utazik, ahol a Shylock című táncjátékot mutatják be az ő zenéjével, készül a Haifai Szimfonikus Zenekar is Papp Zoltán zenekari szvitjének bemutatására.

◆

Esküvő

KOCZKA JUDIT
és
TÓTH MIKLÓS

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy június 18-án délután 5 órakor házasságot kötünk a Szigetvári Városi Tanács dísztermében.

IVÁN MÓNIKA
és
PEKAREK TAMÁS

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 18-án, 15.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Váradi A. u. 11.)

KATONA ILDIKÓ
és
HERMANN JÓZSEF

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 18-án, 17.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Váradi A. u. 11.)

◆

— **A hazai barokk művészetről** és kultúráról kollokviumot rendeztek a sárospataki Rákóczi-várban. A legújabb kutatási eredményeket is érzékeltető tanácskozás a hét végén fejeződött be. Pécsről Boros László és dr. Pandúr József tartott előadást.

— **Korszerűsítik az utat** csaknem tizenöt kilométer hosszan Nagyharsány és Siklós között, ahol jelenleg fél szélességben zúzott követ szórnak ki, s bitumeneznek.

— **Rendbeteszik az útátereszt** Ibafán, a Petőfi utcában a Pécsi Közúti Igazgatóság javítói. Az egy méter átmérőjű áteresz teljesen eltömődött a legutóbbi felhőszakadás alkalmával.

— **Fellbachba kapott meghívást** az ottani Männergesangverein nevű kórustól a Pannon Volán pécsi művelődési házának Bartók Béla Férfikórusa. A 43 fős csoport vasárnap utazott el egy hétre. Kísérő: Lakner Tamás vezető karnagy, Schäber Tamás karnagy, Vas Béláné, a KSZDSZ művészeti referense. A pécsiek kétszer lépnek fel, egyik alkalommal a városházán.



Ezen a héten kezdődtek meg az üzemekben a szakmai gyakorlatok, a végzősök számára a szakmai és gyakorlati, és szóbeli vizsgák. Az egészségügyi valamint a gép- és gyorsíró szakiskolások most kezdik az írásbelit, a gimnazisták pedig a szóbeli érettségi vizsgákat. Képünkön a Nagy Lajos Gimnáziumban Bötkös Ágnes magyar irodalomból vizsgázik.

Fotó: Kóródi Gábor

— **Munkásőr-úttörőgárda** alakulatok egyhetes megyei táborozása június 13-án megkezdődött. A megnyitó tegnap volt a pécsi tűzoltólaktanyában, ahol csaknem száz iskolás vetélkedett, tüzet oltott. Mától, kedd-től Kisvaszaron folytatódnak a foglalkozások.

— **Az „Ormánság"** sikere. Sikerrel szerepelt a hét végén Gödöllőn, az országos népzenei találkozón a sellyei Ormánság úttörő népzenei együttes Szabó Jenőné tanárnő vezetésével. A találkozót értékelő zsűriben helyet foglalt dr. Várnai Ferenc népzenekutató, énekzenei szaktanácsadó is.

— **Kitüntetés.** Az építők napja alkalmából Budapesten, az OKISZ székházban Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetésben részesült Fazekas György, a Siklósi Építőipari Szövetkezet és Szirovicza Mátyás, a Mohácsi Építőipari Szövetkezet dolgozója.

— **Baranyában vendégszerepel** a Fellbach melletti Mühlacker MGV Ghöre énekkara. 17-én, pénteken este 6 órakor Pécsett az Ifjúsági Ház színháztermében lépnek fel, belépés díjtalan. Szombaton este fél 6-kor a villányi művelődési házban adnak közös műsort az asszonykórussal.



Személyautók és tehergépkocsi karamboloztak hétfőn reggel nyolc órakor Pécsett, Reménypusztánál, az 58-as harkányi úton. Lencz József siófoki nyugdíjas autójával nem tartotta a követési távolságot és hátulról nekiütközött az előtte forgalmi ok miatt megálló Balassa István, ugyancsak siófoki nyugdíjas által vezetett személyautónak, akinek az autója a menetirány szerinti bal oldalra sodródott át. Eközben a túloldalra lökött jármű összeütközött a vele szemben szabályosan haladó tehergépkocsival. Balassa István nyolc napon túl gyógyuló sérülést szenvedett. A kocsikat ért kár becsült értéke 40 000 forint. Az ütközések miatt átmenetileg forgalmi dugó keletkezett, bár fél sávban biztosították a forgalmat a rendőrök.

Fotó: Cseri László

☎ 15-000

Sokan panaszolták, hogy Pécsett a Zrínyi Miklós Kereskedelmi Szakközépiskola és a Radnóti Miklós Közgazdasági Szakközépiskola udvarán kik, és miért vágták ki a jegenye- és nyárfákat. Volt-e ehhez enegdélyük? Legalább 15-en telefonáltak, akik nagyon sajnálják a régi zöldövezet pusztulását.

Az iskolagondnoktól megtudtuk, hogy engedélyt kaptak a tanácstól, a Kertészeti és Parképítő Vállalattól is, és így vágtak ki összesen hatvan öreg, és beteg fát, amelyek a viharok alkalmával életveszéllyel is fenyegettek. A kitermelés után gondba került a két oktatási intézmény, ugyanis 8—10 teherautóra való gally, ág, fatörmelék maradt a helyszínen. Ezt most összevágatták és ingyen kínálják bárkinek, aki elviszi sürgősen, hogy a környezetcsúfító látvány megszűnjön.

◆

— **Riportkönyv Végh Antalról.** Megjelent Sáfrán István—Végh Antal: Akkor is, ha egyedül maradok című riportkönyv a Népszava Lap- és Könyvkiadó Vállalat gondozásában. A tíz fejezetben megismerkedhetünk Végh Antal pályafutásával, konfliktusaival és az általa írt novellákkal is.

— **Felújították** a Munkásmozgalmi emlékművet Pécsett, a 48-as téren. Adamik Mátyásné és Ernst Henrich szekszárdi kőfaragók koszorúkampókat alakítottak ki, csiszoltak, két táblán módosították a szöveget.

04-05-07

Elégett a készülő étel. Szombaton, késő este Pécsett, a Krisztina tér 6-ban, a második emeleten a gáztűzhelyen készülő vacsora odaégett. Óriási füst keletkezett és Pécsről öt, míg Komlóról egy tűzoltóautót riasztottak a helyszínre, tartva a jelentős lakástűztől. Szerencsére nagyobb volt a füst, mint a láng.

Villám csapott vasárnap koradélután Romonyán, a Béke utca 21-ben, Szabó István portáján az istállóba. A pécsi tűzoltók vettek részt az oltásban és az állatok kimentésében is. Eközben Tóth István, helybeli lakos, aki szintén az állatokat igyekezett kimenteni, füstmérgezést szenvedett. A becsült kár 30 000 forint.

KÖZÉLET

A KISZ Pécs Városi Bizottsága először szervezett fórumot a fiatal tanácstagok részére. A mintegy húsz tanácstaggal a bizottságon találkoztak június 13-án, és Cselik László első titkár ismertette a résztvevőkkel a „Milyen szocializmust építsünk" vitasorozat tapasztalatait. A sorozat keretében nyolc témakörben is foglalkoztak a várospolitikával. Az első titkár ezenkívül kitért a KISZ jelenlegi pécsi helyzetére, valamint a KISZ KB által nemrég kidolgozott lakásgazdálkodási és -elosztási koncepcióra is.

*

Hétfőn ülést tartott az OMFB plénuma Tétényi Pál akadémikusnak, az OMFB elnökének vezetésével. A testület megvitatta Sárközy Tamásnak, a Minisztertanács parlamenti titkárának előterjesztésében a gazdasági társaságokról szóló törvénytervezetet. Az OMFB plénumának megítélése szerint a társasági törvény a műszaki haladás elősegítésében feltétlenül előremutató lépés, kedvező hatásának teljes kibontakozásához azonban további szélesebb szabályozási feltételek biztosítását igényli. A plénum a továbbiakban az OMFB 1988. évi finanszírozási tervéről tanácskozott.

— **Junoszty televízió a győzteseknek.** A TIT Baranya Megyei Szervezete feladatmegoldó levelező kört hirdetett még az ősszel általános iskolásoknak 11-féle tantárgyból. Az 1987—88-as tanévben lezajlott fordulók után 9 baranyai oktatási intézmény kapott Junoszty televíziót. Így a JPTE 2. sz. gyakorlója, a komlói Kenderföldi és a November 7. Úti, a mohácsi Park Utcai, a Széchenyi Téri és a Brodarics Téri, a hosszúhetényi, a mágocsi, a sombereki iskola.

— **Kiégett Lada-roncs** hever több hét óta Pécsett, az Istvánaknamelletti erdőben, a salakos út szélén, az úgynevezett Gumis bányatónál.

— **Megkezdődött** a Sásdi nyár kulturális rendezvénysorozat a hét végén. Vasárnap Sásdon, a szabadtéri színpadon nagy sikerrel mutatkozott be a pécsi Ságvári Művelődési Ház Quadró Táncegyüttese. A csoportot Bocz Jenő vezette.

— **Új gazdabolt nyílt** Szigetváron, a József Attila utcában a helyi áfész 2 milliós beruházásában. Az induló készlet legalább négymillió forintos. Az új létesítmény háromszor nagyobb mint a régi mezőgazdasági szakbolt. Ez utóbbi nemrég bezárt.

— **Bridzssiker.** A hét végén Hévízen rendezték meg a Thermal Kupa nemzetközi bridzsversenyt. A pécsi versenyzők ismét kitűnően szerepeltek. A Bari István—Éliás Imre pár nyerte a versenyt, míg a legjobb vegyespáros a Bari Istvánné—Horváth Antal pár lett.

Műszaki szaküzletünk új, kibővített áruválasztékkal várja kedves vásárlóit híradástechnikai cikkek és háztartási elektromos készülékek mellett kézi szerszámok, finomszerelvények, épületvasalás, zár, lakat is kapható ezentúl szaküzletünkben.
Címünk: Pécs, Kossuth L. u. 63.
Tel.: 13-972
Nyitva tartás: hétfő, péntek 9—17 óráig, szombat 9—13 óráig.
TITAN KERESKEDELMI VÁLLALAT

A Konzum Rt. megvételre kínál:
3 db ELKA 80,
1 db EP 04 típusú
elektromos pénztárgépet.
Felvilágosításért fordulhatnak Kaszás Géza gondnoksági vezetőhöz.
Pécs, Bem u. 5. Telefon: 33-422/11

Nyári napközis táborok

Vakáció-akció

A korábbi évekhez hasonlóan idén is megszervezte Pécs Város Tanácsának művelődési osztálya a pellérdi és a fehérhegyi iskolai nyári napközis tábort. Mindkét helyszínen jövő hétfőtől, 20-tól kezdik az általános iskolások nyári napközis táboroztatását; a pellérdi kastélyparkban egészen nyár végéig fogadják a pécsi kertvárosi gyerekeket, míg a fehérhegyi iskolában július végén zár a napközis tábor. Mindkét helyen egy- és kéthetes táborozásra van lehetőség. A pellérdi kastélyparkba természetesen szervezett utaztatással viszik az iskolásokat. Mindkét tábor helyszínén lehet jelentkezni, illetve érdeklődni lehet a városi tanács művelődési osztályán.

E két szokásos napközis tábor mellett speciális ismereteket nyújtó táborokat, s egyéb, egy-kétnapos elfoglaltságot nyújtó rendezvényeket szervezett a Pécs Városi Úttörőelnökség, különböző intézmények támogatásával. A múzeumokban, művelődési házakban, a Mecseki Kultúrpark intézményeiben, az úttörőházban, a Nevelési Központban kapható az Úttörőelnökség kiadványa, a „Vakáció-akció" című füzet, amelyben valamennyi programot részletesen ismertetik. Ezekből csak néhány érdekességet emelnénk ki, így például éppen tegnap kezdődött a pécsi Szabó István Úttörőházban egy háromhetes, angol nyelvű számítógépes nyári tábor. A Mecseki Lakóterületi Sportegyesület olyan egész napos elfoglaltságot szervezett a gyerekeknek, amelynek keretében lehet teniszezni, úszni, angolul tanulni — erre a műjégpályán is lehet jelentkezni. A TIT idegennyelvű — angol, német, orosz nyelvű —, valamint csillagászati és számítógépes táborokat szervez nyárra. Mindezeket a programokat, s az összes többit az öt forintért kapható, már említett füzetben részletesen tanulmányozhatják az iskolások. Ha valaki bármelyik, a füzetben megjelölt programon részt vesz, a helyszínen vásárolhat öntapadós matricát, tizenkétféle színben, s ha ezt a füzetbe beragasztja, s szeptember 15-ig elküldi a városi úttörőelnökség címére, akkor az ősz folyamán még nyereményben is részesülhet.

D. Cs.

Tanácsi vb-ülés Komlón

Napirenden a város szociális helyzete

Ülést tartott tegnap délután a Komlói Városi Tanács Végrehajtó Bizottsága, amelyen napirendre került a város szociálpolitikai helyzete.

A város népessége jelenleg 31 965 fő, 1990-re várhatóan 32 200-ra növekszik. A munkaerő jelentős hányadát az ipar foglalkoztatja, a lakosság korösszetétele kedvező, a 15–35 éves korosztály aránya mintegy 50 százalékos. A helyben foglalkoztatás színvonala 77 százalékos. A szakmunkásképző iskolát végzettek munkába helyezése megoldott, élnek az átképzés lehetőségével, a városban bevezették a közhasznú munkát. Azoknak a megváltozott munkaképességűeknek, akiket egészségi állapotuknak megfelelő munkalehetőséget biztosítani nem tudnak, a helyi rehabilitációs munkabizottság szociális ellátást javasol.

A városban megoldott a bölcsődei elhelyezés, a férőhelyek száma nagyobb mint az igénybevevőké. Ami az óvodai ellátást illeti, az 1560 óvodáskorú gyermek 80 százaléka igényli az elhelyezést.

Gondot jelent, hogy az új városrészben, Körtvélyesben, nem épült óvoda, így a gyerekeket külön busszal szállítják a város más óvodáiba. A városban 7 általános iskola működik, de a körtvélyesi városrész épülésével az itteni gyerekek fogadására kijelölt Allende és Fürst Sándor utcai iskolák zsúfolttá váltak, s magasak az osztálylétszámok a belvárosi iskolában is. Sajnos a pénzügyi helyzet ismeretében új iskola építésével a közeljövőben számolni nem lehet.

A lakáshelyzet vonatkozásában, tekintettel arra, hogy bérlakások nem épülnek, a gazdálkodás alapját csak a rendelkezésre álló lakások képezhetik. Az OTP-öröklakások döntő többsége pedig a bányászprogram keretében épül, amelyyel a tanács nem rendelkezik.

Ami a szociális ellátást illeti, Komlón működik egy-két telephelyen, valamint Margitmajorban egy szociális otthon, ahol összesen 190 idős embert tudnak elhelyezni, azonban a hely kevésnek bizonyul.

A város VII. ötéves terve nem tartalmaz szociális beruházásokat, a bölcsődei, óvodai, általános iskolai fejlesztésre pénzügyi fedezet hiányában nem került sor. Az Egyesített Szociális Intézet felújítására a VII. ötéves tervidőszakban 669 000, az oktatási intézmények felújítására 25 958 forintot fordítanak tanácsi pénzeszközökből.

M. Gy.

Turisztikai kölcsönzési utalvány diákoknak

Az ifjúsági turizmus támogatására a Központi Ifjúsági Alap és a KISZ ez ideig évente 5—8 millió forintot adott a turisztikai eszközök kedvezményes kölcsönzésének támogatására. Ez az összeg az Ezermester Ifjúsági Kölcsönző Leányvállalat veszteségeit ellensúlyozta. Az Állami Ifjúsági Sporthivatal megállapodva a KISZ Központi Bizottságával idén szakított a korábbi gyakorlattal és a turisztikai eszközök kedvezményes kölcsönzésének új formáját alakította ki sajátos utalványrendszer bevezetésével. Egyenként 20 forintos értékű, összesen 200 000 darab pénzhelyettesítő utalványt bocsájtottak ki.

A kedvezményt tehát ezentúl nem a kölcsönző vállalat, hanem közvetlenül a turisztikai felszereléseket használó fiatalok kapják. A kölcsönzőkben beváltott utalványok ellenértékét kapja meg pénzben a vállalat. Az utalványok felhasználására jogosult valamennyi oktatási intézmény nappali tagozatos diákja a diákigazolvány felmutatásával, illetve csoportos utazások esetén diákokat kísérő tanár is. Az utalványok beválthatók az Ezermester Ifjúsági Kölcsönző Leányvállalat vidéki és budapesti kölcsönzőhelyein, a Vizinomád Szabadidősport Egyesület által szervezett túrákon, valamint Tiszafüreden és Nagykanizsán, a városi úttörőtanácsnál. Az utalvánnyal azonban csak a kölcsönzési díj 50 százalékát lehet kiegyenlíteni.

A utalványok csak a közelmúltban jutottak el a megyei tanácsok ifjúsági és sportosztályai mellett működő ifjúsági és sportrendezvényirodákhoz. Ezek jogosultak szétosztani igény szerint a diáksport-, természetjáró-, KISZ- vagy úttörőszervezeteknek. Mivel az utalványok elosztásának lehetősége éppen hogy csak a nyári turisztikai főidény előtt teremtődött meg, tartani lehet attól, hogy javarészük kihasználatlan marad. Az országosan 200 000 utalványból Baranyának 8000 darab jutott, de ez idáig meglehetősen kevés kelt el belőle. Az ÁISH a megyei tanácsok ifjúsági és sportosztályai rendezvényirodáira bízta az elosztás szempontjainak meghatározását. Baranyában úgy döntöttek, hogy a tervezett túrák időtartamához és a kölcsönzési díj 50 százalékos kiegyenlítési határához igazodva diákokként naponta 2 darab utalványt adnak a diákturizmus szervezeteinek.

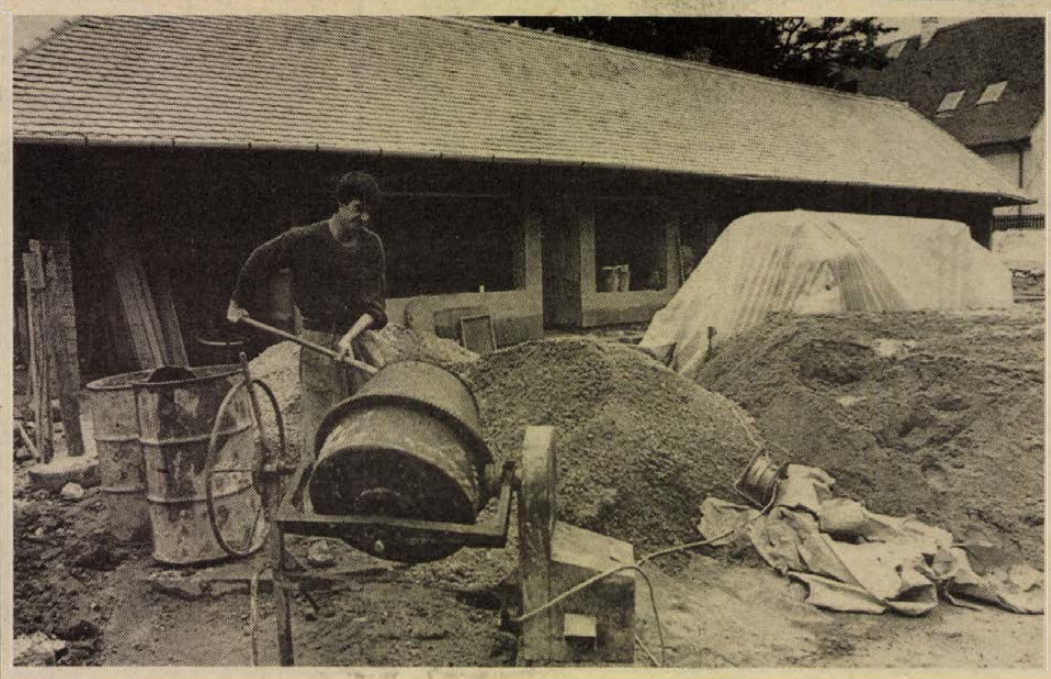
D. I.

Neumann-kongresszus Pécsett

Három város közül Pécs nyerte el a Neumann János Számítógéptudományi Társaság 4. országos kongresszusának rendezési jogát. A kongresszus szervezőbizottsága tegnap délután alakult meg, s döntött a rendezvény időpontjáról, s a kongresszushoz kapcsolódó eseményekről.

Az 1989. március 29.—április 1. között a Pollack Mihály Műszaki Főiskola ad otthont az NJSZT közgyűlésének, a számítástechnikai kongresszusnak és az országos számítástechnikai kiállításnak, melynek középpontjában Pécs és Baranya mutathatja meg magát az ország szakembereinek.

Augusztusban nyitnak az új pavilonok



Megszépül a pécsi Felsőmalom utcai piac

Tizenegy új pavilon épült fel a pécsi Felsőmalom utcai piac területén. Július végéig beköltöznek tulajdonosaik és augusztus elején már kínálják portékáikat a tetszetős házacskákban. A pecsenyés, a lángossütő, a halas, az ajándékárus, a két zöldséges, a háztartásicikk-árusító, a két divatárukereskedő és a büfé-falatozó valószínűleg visszacsalogatja majd ide az elvándorolt vásárlóközönséget.

A Felsőmalom utcai piac már hosszú évek óta vegetáló piacnak számított. Nem is csoda: az ütött-kopott fabódék, a kétes tisztaság, a szegényes választék nem sok vonzerőt rejtett. A pécsi Piac- és Vásárcsarnoki Felügyelőség szinte az utolsó pillanatban lépett: a múlt évben elkészültek a felújítási tervek. A fejlesztéssel kettős céljuk volt: egyrészt tehermentesíteni a nagyvásárcsarnokot, másrészt létrehozni egy olyan korszerű vásárlóteret, ahol lehetőség van a szabadban is árusítani. A terület mellett szól az is, hogy jó helyen, a város szívében fekszik, és a pécsiek, baranyaiak emlékezetében mindig is itt volt a város őspiaca. A szomszédos Irányi Dániel téren felépülő új, modern városközpont is meghatározza a minőséget: a szolgáltatás mércéjét tehát magasra kell emelni.

A pécsi Generálbau gmk által kivitelezett pavilonok alapterülete 14–29 négyzetméterig terjed, átlagosan 20 négyzetméteresek. A jövendőbeli bérlők saját pénzüket fektették be, négyzetméterenként 31 000 forintot. A népszerűség növelése érdekében a felügyelőség tervezi, hogy karácsonyi, húsvéti, őszi, nyári bevásárló heteket is rendeznek majd a Felsőmalom utcai piacon. Talán hasznos adat: egy házacska még gazdára vár, július végéig lehet jelentkezni a nagyvásárcsarnok irodáiban.

Ó. Zs.

417 kilométert úsznak a Dunán

Két székesfehérvári fiatalember, a 25 éves Sárdi István, az Alba Volán úszószakosztályának technikai vezetője és a 29 éves Sáringer Károly, a fehérvári Árpád fürdő masszőre, úszómestere elhatározta, hogy augusztus 10-től végigússza a Duna magyarországi, 417 kilométer hosszú szakaszát, Rajkától a jugoszláv határig. Ezért, hogy bírják a folyó átlag 15–18 fokos hőmérsékletét, már hónapok óta edzenek Schirilla György egykori válogatott úszó útmutatásai alapján hol a Velencei-tavon, hol a Balatonban, vagy épp az Árpád fürdő egyik hidegvizes medencéjében. Hidegtűrő-képességüket akarják fejleszteni, ami nem könnyű feladat. Június 8-án végre a Dunán is próbálkoztak és reggel 8 órakor megkezdték az úszást paksi céllal, kiindulva a dunaújvárosi vízisporttelep csónakkikötőjéből. Délután 3 és 4 óra között elértek Paksra. A majd 30 kilométeres vízitávot felváltva tették meg, egy úszóra 10–15 kilométeres szakasz jutott. Motorcsónakon kísérték őket a dunaújvárosi szakemberek, köztük egy orvos is. A két vállalkozó kedvű fiatal speciális kenőccsel kente be magát start előtt, ami egyebek között Lanolint is tartalmaz. A házi készítésű szer taszítja a vizet, jobban megőrzi a test hőmérsékletét. Dunai úszásgyakorlások lesznek még a későbbiekben is.

A szokatlan feladat teljesítése közben nem a gyorsaság a legfontosabb cél, hanem az, hogyha felváltva is, de legkevesebb két hét alatt augusztusban végigússzák a Dunát.

Cs. J.



Az Akvárium-Terráriumban ismerkednek a Zoo-iskolások a szárazföldi teknősbékával

Fotó: Kóródi Gábor

Megnyílt a Zoo-iskola

Oroszlánokat, bölényeket, majmokat gondozhat, etethet két héten át a pécsi Állatkertben az a 31 gyerek, aki bejutott a tegnap kezdődött Zoo-iskolai csoportba. A bentlakásos állatkerti iskolát több mint tíz éve óriási sikerrel szervezik. Ez nem túlzás, hiszen a résztvevők között már köztudott: ha biztos helyet szeretnének, legjobb ha a jövő évre már most jelentkeznek.

– Későn döntöttem el, hogy jövök Zoo-iskolába, s így majdnem lemaradtam – mondja a 13 éves *Tompos Szilvia.* – Az egyik osztálytársam már tavaly is volt. Ő segített, no és az, hogy valaki az utolsó pillanatban lemondta. Nagyon örülök, hogy itt lehetek és annak is, hogy a majmokhoz kerültem, bár először a kengurukhoz kértem magam.

– A kényesebb állatok saját gondozóikat is nehezen szokják meg, ezért hozzájuk nem osztunk be gyerekeket – válaszol azonnal Szilvi kicsit vádló szavaira *Gyarmati Tibor* csoportvezető gondozó. – Különben mindenki kedve szerint választhat. Az első csoportba jelentkezett 12–14 évesek úgy tűnik legjobban a majmokat, lovakat, medvéket kedvelik.

– Nekem a kutyák a kedvenceim – mondja a 11. születésnapját éppen ma ünneplő *Török Mónika.* – Korkedvezményt kaptam, mert nagyon szerettem volna a Zoo-iskolába jönni. Unokatestvérem, Andrea is itt van, s mindketten a medvéket, tigriseket etetjük, gondozzuk.

Herbert Zsófi, aki már tavaly is Zoo-iskolás volt, szintén a medvékhez került. Örül, hogy idén már nem egy-, hanem kéthetes a Zoo-iskola. – Két hét alatt még jobban megismerjük az állatokat – mondja. – Állatorvos szeretnék lenni, így nem mellékes az sem, hogy az oktatásokon, vetélkedőkön mennyit tanulok.

– Minden évben kirándulunk, lovagolunk, videózunk, játékos és biológiai vetélkedőkön mérjük össze tudásunkat – mondják szinte egymás szájából kivéve a szót *Medgyesy Judit* és *Komlódy Anita.* Mindketten régi Zoo-sulisok. Judit tavaly előtt volt először, s az állatokat már régi ismerősként köszönti. – Tizennégy éves elmúltam, ezért jövőre nem biztos, hogy jöhetek – sajnálkozik.

A tegnap elkezdődött kéthetes turnuson kívül még négyszer 30–40 állatbarát érkezik Pécsre a nyár végéig. Köztük a miskolci, budapesti, szegedi és még számtalan hazánkbeli mellett jugoszláv és cseh gyerekeket is találunk.

Hámori A.

Információk

Közlemények

A Pécsi Állami Gazdaság Pécs-Uszögpuszta értesíti a méhészeket és állattartó gazdákat, hogy 1988. június 14-től 21-ig a Pécs-Romonya határában szilva- és őszibarack kultúrákban vegyszeres növényvédelmi munkát végez. Felhasznált szerek: Thiodán és Filitox.

A TIT Pécs Városi Szervezete a 4—8. osztályos általános iskolások részére számítógépes nyári tábort szervez június 27-től július 8-ig Pécsett, a Nyelviskolában. Jelentkezés a 10-924-es vagy a 24-782-es telefonon.

A pécsi úttörőház augusztus 15—26-ig úszótanfolyamot rendez 2—6. osztályosoknak. Jelentkezés július 7—8-án délután fél 4—fél 6 óra között az úttörőházban. Érdeklődés a 13-477-es telefonon az ügyeletes előadónál.

Június 14-én 14 órától a pécsi 36-os felnőtt orvosi körzet vöröskeresztes szervezete Siklósra autóbuszkirándulást indít a körzet területén lakó idősek és kisgyermekes anyák részére. Szervező: dr. Kőrösztös Valéria.

A püspökszentlászlói magángaléria a hét végétől nem Schubert Péter tárlata látható, hanem Deák Zsuzsa grafikus anyaga tekinthető meg két héten át.

A Mohács és Vidéke Takarékszövetkezet pécsi kirendeltsége, amely a Konzum — MESZOV-székházban működik —, minden 10 000 forint betét után tombolajegyet ad. Sorsolás július 13-án, a főnyeremény egy Dacia gépkocsi.

A Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat uránvárosi ügyelete Pécsett, a Kőrösi Cs. S. utca 1-ben ügyfélszolgálatot tart minden kedden 17—19 óráig.

Szerdától ismét a régi helyén, vagyis a Megyei Tanács volt irodaépületében, a Széchenyi tér 9-ben, a félemeleten működik a Baranya Megyei Tanács munkaügyi szolgáltató irodája. Ügyfélfogadás hétfőn 7.30—16, szerdán 7.30—18, pénteken 7.30—12 óráig. Munkáltatókat soron kívül fogadnak.

Rendezvények

Juniális a Tettyén. 18-án, szombaton este 7 órakor bál lesz a Tettyén német nemzetiségi műsorral. Játszik az Imhoff zenekar. Helyet még lehet foglaltatni.

A Vakáció című rendezvénysorozat június 14-én is folytatódik a pécsi Melinda utcai Szabadidőparkban. Így lesz többek között vidám vetélkedő, irodalmi fejtörő, daltanulás, bűvészfellépés, játékos tornagyakorlat, sportbemutató, beszélgetés a viselkedésről, az egészséges életmódról, kerámiakészítés sóból, kőből, kavicsból. Kezdés 10 órakor, befejezés 18—19 óra között.

A pécsi IH videómozijában június 14-én 18 órakor A csavargók című honkongi kung-fu akciófilmet vetítik, a Kísérleti Galériában pedig megtekinthető a pécsi Művészeti Szakközépiskola III. osztályos tanulóinak hanglemezborító-terv kiállítása is.

Sport és egészség címmel kiállítás nyílt június 13-án a pécsi Helyőrségi Klubban. A bemutató 24-ig tekinthető meg.

Június 14-én kirándulást szervez a komlói Úttörő- és Ifjúsági Ház Kishajmás—Bakóca—Hertelend útvonalon. Indulás reggel 9 órakor az úttörőház elől.

A komlói József Attila felnőttkönyvtárban „40 éve alakult meg a Magyar Dolgozók Pártja" címmel könyvkiállítás nyílt, amely megtekinthető június 15-ig a kölcsönzési időben.

Az olimpiára való felkészülés címmel beszélgetést vezet június 14-én 16 órakor Mohácson, a Városi Tanács B épületében, a Közéleti Klubban dr. Balogh Gábor.

Június 15-én 20.05 órakor a Bartók Rádióban Szeliditeném a Világot címmel Galambosi László pécsi költőről lesz műsor, a verseket elmondja Berek Katalin és Papp János.

Az Új Tükör klubok regionális találkozóját tartják június 15-től Orfűn, a Szentlőrinci 1. Számú Általános Iskola táborában. Fellépnek többek között Nagy Bandó András humorista és Yosi Baráth hindu bábművész. Eddig már tíz klub jelezte a részvételét. Rendező a fenti iskola.

Közérdekű

Víz- és központifűtés-szerelést vállalok. Közületeknek is. 71-010.

Az 508. sz. „Tarr Imre" Szakmunkások Szakközépiskolája levelező tagozatára a beiratkozás 1988. június 23-án és 24-én, 9—12-ig és 14—17-ig lesz az iskolában.

Áramszünet lesz f. hó 10-én, valamint 14—17-ig naponta 7—15, 20-ig a Mária dűlő, Szőlész dűlő, Cincér dűlő, Dongó dűlő, Szúnyog dűlő által határolt területen.

Gépírás tanfolyam indul a nyári szünidőben a KISZÖV Műv. Házban. Jelentkezés a gondnoknőnél, vagy 18-858-as telefonon.

Áramszünet lesz f. hó 15-én 9—15 óráig Pécsett az István, Nyúl, Mandula, Antal, Kálmán, Derkovits, Zöldfa utca, valamint a Szőlő utcában a Vak Bottyán utcától a Mandula utcáig és a Vak Bottyán utcában a Zöldfa utcától az István utcáig.

Áramszünet lesz f. hó 16-án Kővágószőlősön 7—15, 20-ig a Sajtó, Kosuth L., Ady E., Rákóczi út, Arany J. u., Jókai út, Széchenyi és Árpád utcákban.

Egészségügyi szolgálat

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt Belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet: Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére. POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma 24-550. Hívható: 17—21 óráig.

Hamarosan új helyen várjuk minden kedves ügyfelünket!

TRAVEL AGENCY

PANNON TOURIST

UTAZÁSI IRODA

Júliustól: PÉCS, BEM u. 22.

Júliusig: Pécs, Déryné u. 1.

Telefon- és telexszámunk változatlan:

Tel.: 72-11-326

Tx: 012-214

Bel- és külföldi társasutak, szállásfoglalás, valutavétel, -eladás, autóbusz és személygépkocsi bérbeadás.

AZ UTAKON

Villanások

Az egyik májusi szombaton éjfél körül úgy negyven kilométeres sebességgel haladt az autóbusz Szalántán. A sötét éjszakát egyszer csak egy pillanatig tartó erős fény világította meg. Mintha egy vaku villant volna... Lehet, hogy a Traffipax készített felvételt? De hát a sebesség a megengedetten belül volt! Vezető és utasok találgattak, ám rövidesen újabb villanás történt, egy Skoda került a fénycsóvába.

Az autóbusszal megfordultunk, visszamentünk a falu végéig, a „fényképezőautónak" azonban híre-hamva sem volt. Az egyik ház előtt megálltunk, láttuk, hogy ketten futásnak erednek. Az autóbuszvezető utánuk szaladt, de eltűntek a sötétségben. Másoktól tudtuk meg, hogy a faluban tartott lakodalom két vendége „villogott". Jó játék volt. Jó játék volt?

Autózás utánfutóval

Az autós turizmus elterjedésével mind több család tölti szabadidejét kempingezéssel, s aki megteheti, személygépkocsihoz csatlakoztatható lakókocsit, utánfutót is vásárol ehhez.

A legkülönfélébb utánfutók csak szabványos kapcsolószerkezettel ellátva válnak alkalmasá a vontatásra, s ugyanilyennel kell rendelkeznie a gépkocsinak is. A vonószerkezet házilag nem készíthető el, a gyártónak tanúsítvánnyal kell igazolnia a minőséget, a teherbírást, s a szakszerű felszerelést is. Személygépkocsihoz csak gömb típusú vonófejet szabad alkalmazni. A vonófejen kívül fel kell még szerelni a járműre a közúti forgalomban való részvételhez az utánfutó villamos jelzőberendezéseinek működtetéséhez szükséges csatlakozóaljzatot, valamint a másodlagos biztonsági kapcsolószerkezetet, vagy a „leszakadófék" működtető kötele beakasztásához elengedhetetlen horgot.

A gömbfej alul hengeres vagy kúpos szárrészével felfogószerkezethez vagy felfogótalphoz csatlakozik. Maga a vonószerkezet háromféle lehet: felülnézetben kereszt alakú, kereszttartós és kivehetős kivitelű. Az utóbbit főként luxuskocsikon alkalmazák; hogy ne csúfítsa el a kocsit, a vonófej egyszerű módon levehető és bármikor szerszámok nélkül visszahelyezhető. A vonószerkezetek felszerelése szakember feladata, aki jól tudja, hogy az egyes kocsitípusoknak hol vannak a legmegfelelőbb felfogási pontjai. Ugyanis nem megengedhető a vonószerkezetnek a rugalmas részekhez — például a csomagtartó fenéklemezéhez — való rögzítése, a csatlakozópontot helyesebb a kereszttartószig, merevítőbordáig előre vinni.

A személygépkocsik vontatásra való átalakítása nincs előzetes engedélyhez kötve, szabványos vonószerkezet felszerelhető rá. Ám ezt követően e vonószerkezetet — a vontatmánnyal együtt — le kell vizsgáztatni. A műszaki vizsgán a vonószerkezet minőségi tanúsítványát be kell mutatni, a szerelést végző szakembernek a szakszerű szerelést igazoló papírjával együtt.

Úgynevezett könnyű pótkocsik — 750 kg össztömegig — személygépkocsi-vezetői engedéllyel („B" kategória) vontathatók.

A személygépkocsival való vontatás a vezető és az autó számára egyaránt fokozott igénybevételt jelent. A veszélyes helyzetek megelőzhetők, ha ismerjük a vontató gépkocsi és a vontatmány sajátos menettulajdonságait, és azokat figyelembe vesszük a vezetés során. Tehát előbb mindenképpen gyakorolni kell a hosszú „szerelvénnyel" való közlekedést: a kanyarodásokat, az előzéseket, mert az utánfutó kisebb körben fordul, mint a vontató gépkocsi. Emiatt a megszokottnál nagyobb ívben kell kanyarodni. De természetesen gyakorolni kell a vontatmány lefékezését, a lejtőkön való le- és felhajtást is.



„Mi is társak vagyunk az úton"

Hallássérültek a közlekedésben

Az Országos Közlekedésbiztonsági Tanács és a Hallássérültek Országos Szövetsége a felvételünkön látható öntapadós matricákat készíttetett azzal a céllal, hogy a hallássérültek az eddiginél biztonságosabban vehessenek részt a közúti közlekedésben. A matricát, mely térítés nélkül kapható a Hallássérültek Országos Szövetségének szervezeteinél — Pécsett, a Jókai utca 9. szám alatt — a hallássérültek járművük hátsó részén, jól látható helyre ragasszák: személygépkocsin a hátsó szélvédőüveg mögött úgy, hogy a vezető kilátását ne zavarja.

A jelzés csak akkor használható, ha a járművet hallássérült vezeti, azonban a fület jelképező kék-fehér matrica nem ad felmentést a KRESZ-szabályok betartása alól. Valamenynyi járművel közlekedő hallássérültnek ajánlják e jelzés kiragasztását, hisz ezzel saját biztonságukat növelik.

Biztonság

A futásteljesítményre vonatkoztatott baleseti adatok szerint a bentülők számára a tehergépkocsi és az autóbusz a legbiztonságosabb közúti jármű. Egymilliárd járműkilométerre személygépkocsiknál 12, tehergépkocsiknál 5,3, autóbuszoknál 0,3 baleseti halott jut.

Rovatszerkesztő: ROSZPRIM NÁNDOR



Soron kívüli műszaki vizsgáztatást és közlekedésbiztonsági felülvizsgálatot tart június 18-án és 25-én 8—12 óra között a Magyar Autóklub Baranya Megyei Szervezetének pécsi, Hengermalom utcai műszaki állomása. Előjegyzést a 12-738-as telefonszámon vesznek fel.

Nyári javítóügyeletet szervezett a Pécsi Autójavító Kisszövetkezet, a Diósi úti szervízben. Szeptember közepéig szombatonként 7—15 óra között fogadják az autósokat.

Huszonhárom baleset. Az elmúlt héten 23 személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt a megyében, kapott tájékoztatást a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság közbiztonsági és közlekedési osztályától. Hét súlyos, 16 pedig könnyű kimenetelű volt.

Közlekedési verseny. A Pécs Városi Közlekedésbiztonsági Tanács és a városi úttörő elnökség közlekedési versenyt rendezett a minap, melyen a város iskoláinak tízfős csapatai vettek részt. Az elméleti és gyakorlati „erőfelmérésen" a Köztársaság Utcai Általános Iskola volt a legjobb, második a Berek, míg harmadik a gyárvárosi iskola csapata lett. Az úttörő gárdisták megyei versenyén a Köztársaság utcaiak képviselik a várost. A csapat felkészítő tanára Szijártó Ferenc ny. tanár volt.

Feltöltött 6 és 12 V-os akkumulátorokat árusít a Shell, a Pécsváradi úti töltőállomásnál lévő autósboltjában. Az egyéves garanciával forgalomba kerülő akkumulátorok Trabantba, Ladába, Skodába és Polski Fiatba tehetők.

A magyar autósok jelentős része ma még nem segít a sávot változtatni kívánó partnerének. Nehezen látja be, hogy ő is kerülhet szorult helyzetbe. A kellemetlenségek ellen azonban általában ma is lehet védekezni. Célszerű lehetőleg jól ismert útvonalon közlekedni. Ugyancsak ajánlatos esetleg már 5—600 méterrel előbb átsorolni a haladásunkhoz leginkább alkalmas sávba, s értelmes előrelátással vállalni az esetleges időveszteséget.

Jogi tanácsadó!

Kovács G. olvasónk kérdése, a lakást mikor nem lehet elhagyottnak tekinteni?

Az 1/1971. (II. 8.) Korm. sz. rendelet 94. § (3) bekezdésében előírtak szerint a lakást nem lehet elhagyottnak tekinteni, ha a bérlő abból azért van távol, mert

a) gyógykezelésben részesül;

b) katonai szolgálatot teljesít;

c) a lakóhelyén kívül dolgozik és ott nincs állandó lakása;

d) a lakóhelyén kívül végzi tanulmányait;

e) szabadságvesztés büntetését tölti;

f) az épület vagy a lakás karbantartásával, felújításával, helyreállításával, átalakításával, bővítésével vagy korszerűsítésével kapcsolatos munkák miatt a lakást rendeltetésszerűen, átmenetileg nem tudja használni;

g) üdül vagy családi, illetőleg egészségügyi körülményei ezt indokolttá teszik.

T. N. kérdezi, hogy a munkakönyvet mikor kell kiadni a dolgozónak?

A Munka Törvénykönyve végrehajtási rendeletének 28. §-a értelmében a dolgozó részére legkésőbb a munkaviszony megszűnésekor, ha pedig a munka alól korábban felmentik, az utolsó munkában töltött napon ki kell adni a munkakönyvét, valamint a munkaviszonyra vonatkozó szabályban megszabott igazolásokat, továbbá ki kell fizetni munkabérét és egyéb járandóságait.

B. I. és S. Gy. kérdezi, hogy mennyi a felmondási idő?

A felmondási idő tizenöt naptól hat hónapig terjedhet. Ezen a kereten belül a felmondási idő mértékét a munkaviszonyban töltött idő tartamától és a végzett munka jellegétől függően a kollektív szerződés határozza meg. A jogszabály erre vonatkozóan kötelező előírásokat adhat.

A munkáltató és a dolgozó az előírtnál hosszabb, de hat hónapot meg nem haladó felmondási időben is megállapodhatnak.

Abban az esetben, ha a kollektív szerződés vagy a felek megállapodása hosszabb időt nem állapít meg, a tizenöt napos felmondási idő

a) a dolgozó által munkaviszonyban töltött tíz év után négy, húsz év után öt, harminc év után hat hétre emelkedik;

b) az *a)* pontban meghatározott időn túlmenően a vezető állású dolgozóknál négy héttel, a nyereség alakulására jelentős befolyást gyakorló munkakörben dolgozóknál két héttel meghosszabbodik. Ez utóbbiak körét a kollektív szerződésben kell meghatározni.

Nagy G.-né kérdezi, hogy az özvegyi nyugdíjra jogosultság mikor szűnik meg?

Az 1975. évi II. törvény 67. §-a értelmében az özvegyi nyugdíjra jogosultság megszűnik, ha az özvegy az állandó özvegyi nyugdíjra jogosító életkorának betöltése előtt házasságot köt.

A rokkantság címén megállapított állandó özvegyi nyugdíjra jogosultság megszűnik, ha az özvegyi nyugdíjas már nem rokkant.

A férj özvegyi nyugdíjra jogosultsága megszűnik, ha már nem munkaképtelen.

Az árvaellátásra jogosult gyermekek tartása címén megállapított állandó özvegyi nyugdíjra jogosultság megszűnik, ha már egyik gyermeket sem illeti meg az árvaellátás.

Tájékoztatnunk kell olvasóinkat arról is, hogy a törvény 68. §-a szerint feléled az özvegyi nyugdíjra jogosultsága annak, akinek az özvegyi nyugdíja nem házasságkötés miatt szűnt meg, ha az özvegyi nyugdíjra jogosító feltételek valamelyike az özvegyi nyugdíj megszűnésétől számított tizenöt éven belül bekövetkezik.

LAKÁS-INGATLAN

Elcserélnénk 1,5 szobás, tanácsi lakásunkat + 1 szobás, összkomfortos öröklakást 2,5—3 szobás családi házra. „Minden megoldás érdekel, sima cserével" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nyaralót vennék. „Harkány és vízpart előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Teklafalu, Fő u. 70. alatti családi ház melléképületekkel, nagy kerttel, gazdálkodási lehetőséggel eladó.

Elcserélném Ifjúság úti, 3 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat Szigeti városrészen 1,5 szobás, tanácsi lakásra, ajánlatokat „Sürgős, 327324" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 400 négyszögöl gyümölcsös, rajta egy 5×5-ös lakószoba, a Merkur alatt. Érdeklődni: Pécs, Iker, Kiskőszegi u. 9.

Kozármislenyi Csikósvölgyben eladó 400 négyszögöl, termő lugasszőlő és gyümölcsös. Villany van. Érdeklődni 15 óra után: Kozármisleny, Pécsi u. 39. Németh.

FALUSI HÁZ
Teklafalu 85. sz. alatt kerttel, bútorokkal, teljes felszereléssel
AZONNAL ELADÓ.
Érdeklődni a helyszínen.

Eladó belvárosi, 80 négyzetméteres lakás, 2,5 szoba, étkezős, délre néző, erkély + garázs. Ár: 2,5 millió + 280 000 Ft OTP. Érdeklődni 16—19 óra között: Pécs, Perczel u. 4., II. em. 4. Gadamecz László.

Pécs, Kiss Ernő utca 49. szám alatti családi ház eladó. Érdeklődni: hétköznap 16 óra után, Bajorics Attilánál.

Eladó Harkányban új, 3 szintes, 240 m² hasznos alapterületű sorházban épült családi ház. Minden megoldás érdekel. Érdeklődni: Harkány, Kőlcsey tér 3. Telefon: 72/80-475, de. 9—10-ig, du. 7—8-ig.

Albérlet kiadó. Pécs, Úrhajós u. 1.

Uránvárosi, kétszobás, nagy erkélyes, szövetkezeti lakás készpénzért eladó. Érdeklődni: 18 óra után a 33-361-es telefonon.

Lakható épülettel gyümölcsös eladó. Közép-Daindol 82. Telefon: 14-481.

400 négyszögöles szőlőgyümölcsös, présházzal, szép környezetben vagy fele csak gyümölcsös, termással vagy anélkül eladó. Telefon: 29-623, este 5 órától.

Nagypeterd, Sebes-d. 90. sz. 553 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, épülettel, felszerelésel eladó. Érdeklődni: 17.15 óra után, telefonon: 20-422.

Balatonmária, Virág Benedek u. 99. ikernyaraló eladó. Érdeklődni: 22-579, 17 óra után.

Pécsett, a Báthory utcában, Barbakán közelében két tetőtéri garzon és egy négyszobás lakás alagsorral, együtt és külön is, eladó. Telefon: 8—16 óráig a 41-820-as, 17-től a 20-407-es telefonon.

Sürgősen eladó új, tetőtér-beépítéses, szuterénos, összkomfortos családi ház 200 négyszögöl telekkel. Érdeklődni hétvégeken: Pécsvárad, Witt János u. 15. sz. alatt, illetve a 19-068-as telefonon, 17 óra után.

Betegség miatt eladó bekerített zártkert, szőlő, gyümölcsös és konyhakert, terméssel együtt vagy anélkül. Sürgős. Érdeklődni: Bródy S. u. 25.

Mecseken 42 négyzetméteres öröklakás eladó. Jelige: „800 000 kp + 100 000 OTP", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 450 négyszögöl, családiház-építésre alkalmas ingatlan. Pécs, Somogy út 49/1. Réder.

Elcserélném kisebb felújításra szoruló, nagy családi házamat gazdálkodásra kiválóan alkalmas pécsire. Érdeklődni: mindennap 16 órától Magyarsarlós, Petőfi u. 78. sz. alatt.

2 szobás, szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Budai N. Antal u. 22., földszint 3. (400 ágyas klinikánál.)

Szigetvár, Hársfa u. 13. szám alatti családi ház eladó. Érdeklődni: hétfőtől szerdáig egész nap a fenti címen.

Nagypostavölgy 37. számú, 280 négyszögöl építési telek eladó! Érdeklődni: az esti órákban, telefonon, 10-125.

Elcserélném két családnak megfelelő, kazármislenyi, új házamat gázfűtéses, kisebb házért. „Különbözetet kérem, 37033" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hosszúhetény, Bencze u. 8. 3 szobás, összkomfortos ház eladó. Megtekinthető: hétköznapokon 16 óra után.

Nagyárpádon 2 szoba, konyha, fürdőszobás házrész terület nélkül eladó. Irányár: 350 ezer Ft. Telefon: 15-105.

2 szobás, 52 négyzetméteres, összkomfortos öröklakás 14 000 Ft/négyzetméter + OTP-átvállalással eladó, Érdeklődni: Komló, Kossuth Lajos u. 42., VI. em. 16. Szlovacsek, 17 óra után.

Kertvárosi, földszinti, 3 szobás, tanácsi lakásomat elcserélném 1 db 1,5 szobás, tanácsira. Telefon: 10-125, az esti órákban.

Eladó Kaposszekcsőn, Kossuth u. 20-ban 3 szobás ház kialakítható házhellyel, több melléképülettel, 120 m²-es istállóval. Telek nagysága 600 négyszögöl.

Dunaszekcsői vásártéren üdülőtelek 24 m²-es faházzal, berendezve eladó. Víz, villany beszerelve. Kapás, Sarohin t. út 124.

Pellérden 2 családnak is megfelelő öröklakás eladó. Érdeklődni: Szabadság u. 2/III, szám alatt, Mihálffy Ferencnél.

Bissén gazdálkodásra alkalmas, 3 szoba, konyhás, falusi ház, 800 négyszögöl területtel és barokk rekamié két fotellal eladó. Érdeklődni mindennap 17 órától: Kovács, Pécs, Németh László u. 18.

Sürgősen, olcsón eladó 3 szobás, 64 m²-es, tehermentes OTP-öröklakás. Pécs, Berek u. 17. IV/9.

Mecseki, körpanorámás 286 négyszögöl üdülőtelek eladó. „Nagy üzlet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecsek-oldalban 1 szoba, összkomfortos öröklakás eladó vagy orfűi nyaralóra vagy balatoni kisebb nyaralóra elcserélem. Telefon: 11-166, Várhelyi.

Pécs, Úrhajós u. 1. szám alatt üzlethelyiségemet bérbeadnám. Érdeklődni a helyszínen.

Kereskedők és termelők, figyelem! Költözés miatt átadó egy zöldség-gyümölcs üzlet teljes berendezéssel a komlói vásárcsarnokban. Érdeklődni a helyszínen, Dudás Ferenc vagy Tanácsköztársaság u. 4., III/12. Irányár: 160 000.

Mohácsi szőlőhegyen 700 négyszögöl területen szőlő, gyümölcsös, konyhakert, hétvégi ház, pince, reális áron eladó. Villany, víztároló van. Érdeklődni: Speizer Ádám, Mohács, Csencsevár-dűlő, kápolna felett.

Hosszúhetényben, Kismező-dűlőben 800 négyszögöl terület — fele szőlő, fele konyhakert — megosztva is eladó. Érdeklődni: Hosszúhetény, Kossuth L. u. 17.

Komló, Ipari u. 36. alatt 200 négyszögöl zártkert épülettel, 3 fázisú ipari árammal eladó. Érdeklődni: Komló, Munkácsy 79.

ADÁS-VÉTEL

Kukorica és árpa, 20 mázsa, eladó. Kővágószőlős, Dózsa u. 9.

Villanysütőt vennék. Telefon: 24-304.



Vadonatúj, erősen karambolos, 250 cm³-es ETZ eladó. Ugyanitt OV-s rendszámú MZ motorkerékpár, lejárt műszakival szintén eladó. Érdeklődni: vasárnap kivételével mindennap du. 3-ig lehet özv. Szervinanénál, Pécs-Somogy, Somogy u. 7/1.

SZTRÁDA
1-10t Teher taxi
23-308

Karambolos Wartburg eladó, bontva is. Erzsébet, Fő u. 42.

Lada 1200-as, 8 éves, megkímélten eladó. Telefon: 20-317.



IT-s rendszámú, használt, motorhibás Zsiguli és építési felvonó eladó. Telefon: Harkány, 80-455.

Lada 1200-as szgk. bontva, alkatrészként eladó. Érdeklődni mindennap 17 óra után: Szigetvár, Damjanich u. 7. sz. alatt.

ÁTRIUM
KÉSZ BETON ELADÁS szállítással
MINDEN NAP 32392

Herendi étkészlet, Viktória mintás, tizenkét személyes, azonnal eladó. Telefon: 16-305.

Eladó kézi szövőszék, sablon kiszúróval, fehér-kék festék előnyomáshoz, sokféle tájjellegű, kiszúrt sablonok, kézimunkák, egyéb apróságok. Érdeklődni: 17-397-es telefonon.

Kárpitozott ejtedarugós BÚTOROK készítését vállalom.
VAJTA KÁRPITOS
Pécs, Déryné u. 11.

Új Rex Maxi rotációs kapálógép eladó. Telefon: 20-016.

kondi SPORT-szerek -ruházat

Új helyen a Sallai u. 8-ban ismét várjuk kedves vásárlóinkat, széles áruválasztékkal!

NYITVA: hétfőtől péntekig: 9—13 óráig,
13.30—17 óráig,
csütörtökön du.: 14—18 óráig,
szombaton: 9—13 óráig.

Telefon: 10-362

ÖNNEK IS ÜZLET,
A MI ÜZLETÜNK!

BARANYAKER

Karambolos VW Golfot vennék, ugyanott falépcső kompletten eladó. Tel.: 31-443. Makay.

SZÍNES MENNYEZET-BURKOLÓK 32 Ft-ért, HANG- ÉS HŐSZIGETELÉSŰ TAPÉTÁK, POSZTEROK, TAPÉTAREGÉNYEK, IMPORT ÖNTAPADÓS TAPÉTÁK
érkeztek a tapétaszakboltba, a a Nevelési Központnál.
1, 6, 7; 107-es busz végállomásánál.

Fajtiszta, óriás snauzer kölyökkutyák eladók. Cím: Bélafi, Pécs, Mandula u. 31/1., este: 5 órától.

Ajándék-, bazár-, dohányáruboltba árut keresek. „Komló, 32728" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

FORTUNA SZALON NYÍLT A RÓZSADOMBON,
Hajas Imre u. 10. sz. alatt.
AJÁNLATUNK:
bébi- és gyermekszandál, gyermek vászoncipő és sportcipő, Siesta lányka vászoncipő, női és férficipő, zoknik és harisnyanadrágok, kozmetikai cikkek, szabadidőruhák.
Nyitva tartás:
hétfőtől péntekig:
10—18-ig,
szombaton: 9—12-ig.

Doberman kiskutyák most kiválaszthatók, elválasztás után törzskönyvvel eladók. Pécs, Üttörő u. 30.

Veszek régi asztali-, zseb- és faliórát, Zsolnay, herendi, meisseni porcelánt, Merklin-vasutat, tonett bútort. 18-745.

VEGYES

Parkettázás, csiszolás, lakkozás, lambériázás, szőnyeg- és műanyagpadló-ragasztás, rövid határidővel, árengedménnyel. 26-854.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
Telefon: 28-512.

Expressz lakóépület-, üdülő-, gazdasági épület-tervezés, költségvetés-készítés. Telefon: 23-183.

Telefonügyeletet vállalunk reggel 9-től este 9-ig. „Megbízható, 020588" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Poclain kotrógéppel bármilyen földmunkát, árokásást, árokkotrást, közületeknek is vállalok. Cím: Pécs, Anna u. 7. Telefonü.: 24-897.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
Érdeklődni: 41-333.

84 éves, nem fekvőbeteg asszony egész napos gondozásához sürgősen keresünk lehetőleg eü. nyugdíjas, rendes, egyedülálló nőt, 2 szoba, összkomfortos lakásba, eltartási szerződéssel. „Sürgős 2" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KISTEHER,
30-788, építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

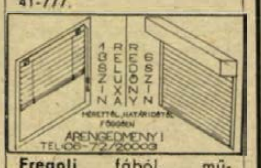
Takarítás, szőnyeg- és kárpittisztítás. Telefon: 24-897.

SUPER TEHERTAXI.
1—6 tonnáig.
Telefon: 16-159.

Sírkövek készítését vidékre is vállalom. Megrendelhető: Turi Gábor épületszobrász, Pécs, Kovácstelep, Liliom utca 23. Telefon: 26-815.

ANTENNASZERELÉS.
Egyedi és közösségi, vidéken is, garanciával.
Telefon: 19-046 vagy 16-554.

Házalap, pincetömb, közműárokkiemelés, tereprendezés, gépi és kézi erővel. Közületek részére is. Telefon: 41-777.



Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon Várhelyi.

PÉCSI TAXI
SZEMÉLY—TEHER
T.: 10 961

Lőtéri garázs augusztus 1-jétől kiadó. Érdeklődni: este, 26-870-es számon.

Halálozás

Szomorú szívvel tudatjuk rokonainkkal és ismerőseinkkel, hogy drága jó férjem, édesapánk, testvérünk, apósunk, nagyapánk, dédnagyapánk,

BÁN (ZOMI) JÁNOS

85 éves korában, hosszú, türelemmel viselt szenvedés után csendben elhunyt. Temetése június 17-én 12.30 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy MOLNÁR TIBOR, volt nyomdász
41 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója június 16-án 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy ÖZV. ÁGOSTON JÓZSEFNÉ
84 éves korában elhunyt. Temetése 15-én, szerdán délután 13 órakor lesz a tekeresi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy HEGYI JÁNOS
életének 54. évében, türelemmel viselt, hosszú betegség után elhunyt. Temetése június 16-án 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz indul 13.15-kor a Sallai utca 4-es számú ház elől és az Eszperantó téren is megáll. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, drága papánk, fiam, testvérünk és kedves rokonunk,

SZTRANYÁK JÁNOS

magántaxis és a Garancia Szálló. Szöv. nyugdíjas gépkocsivezetője tragikus autóbaleset következtében május 27-én, 62 éves korában életét vesztette. Temetése június 16-án, csütörtökön fél 3-kor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család és széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, apánk, nagyapánk, apósom, nagybácsink, sógorunk és kedves rokonunk,

VARGA LÁSZLÓ

77 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 17-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen nagybácsikánk,

BERKI PÁL

55 éves korában, hosszan tartó, súlyos betegség után elhunyt. Temetése június 17-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló Lauly család.

Fájdalommal tudatjuk, akik ismerték és szerették, hogy testvérünk,

FEKETE IRÉN

65 éves korában, rövid betegség után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 16-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló családja.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett édesanyám,

KASZA GYULÁNÉ

76 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 16-án fél 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy STAMPFER JAKAB férfiszabó,
a Centrum Áruház nyugdíjasa türelemmel viselt, hosszú betegség után, 84 éves korában elhunyt. Temetése június 17-én 3 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó férjem, forrón szeretett nagypapánk,

KASZAP JENŐ,

siklósbodonyi lakos, május 19-én, életének 79. évében, türelemmel viselt, hosszú, súlyos betegség után, fáradt szíve, szorgos két keze örökre megpihent. Drága halottunkat június 17-én 12 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. Fájdalomtól megtört szívű felesége, szerető unokái és dédunokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósom, nagymamánk, dédmamám,

SZURMÓ JÁNOSNÉ
Exner Mária

beteg, fáradt szíve örökre megpihent. Hamvasztás utáni búcsúztatója június 17-én 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család és a távolban élő unokája.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, szomszédnak, akik felejthetetlen halottunk,

ÖZV. MUSZTACS FERENCNÉ

temetésén részt vettek, mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Pécsi Garancia Szövetkezet, valamint a Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat dolgozóinak. A gyászoló család.

Fájó szívvel mondunk köszönetet szeretett nővérem,

TÓTH IDA

temetésén való részvételükért. Köszönetünket fejezzük ki a rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek, a Geisler Eta utcai napközi otthon vezetőségének és tagjainak, a lépcsőház lakóinak a küldött koszorúkért, virágokért, táviratokért, mellyel gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk azoknak a rokonoknak és kedves ismerősöknek, akik nagynénénk,

TRINTER MAGDOLNA

hamvasztás utáni búcsúztatóján részt vettek és a kegyelet virágait hamvainál elhelyezték. Soltész család.

1988. május 20-án, a déli harangszó után — fájdalmas érettségi találkozónk alatt — vett tőlünk örök búcsút szeretett osztálytársunk:

DR. SZITA JÓZSEF,

ny. budapesti KOJÁL főorvos, akit családja június 1-jén a rákoskeresztúri temetőben helyezett örök nyugalomba. Ezúton is köszönetet mondunk a Széchenyi Gimnázium igazgatójának, dr. Erhardt Imrének velünk együttérző magatartásáért és dr. Hegyi László tanár úrnak a lelki segítségnyújtásért. Osztálytársai nevében: dr. Juhász Ernő és Plazzeriano Ervin.

Hálás szívvel mondunk köszönetet az ismerősöknek, barátoknak, szomszédoknak, valamint az 5. ÉPFU dolgozóinak, a szentlőrinci tanács kollektivájának, a vadásztársaságnak, akik felejthetetlen halottunk,

BORÚCZ FERENC

málomi lakos temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Pécs területén iparvágánnyal ellátott
DARUZOTT TÁROLÓTERÜLET BÉRBE ADÓ.
Érdeklődni:
a 13-086-os telefonszámon
8—15 óra között.

Eszék utcában, a garázssoron, kb. 15 négyzetméter alapterületű, nem garázscélú helyiség BÉRELHETŐ vagy ELADÓ
Jelentkezés:
Garázsszövetkezet, Pf.: 375.

Olcsón vásárolható vasútmodell-ritkaság HO és TT méretben, nyomógombos telefon, magnós autórádió, automata mosógép, fotófelszerelés, írógép, ütvefúró, frottír anyag és fém polc a Hunyadi út 26. sz. alatt használtcikk-kereskedésben, du. 2—6-ig.

Tyúkvásár! Fiatal tyúkok eladók. Nagyárpád, Főtér u. 17.

Redőny—reluxa, helyszíni árkedvezmény. 28-701.

TELEVÍZIÓJAVÍTÁS, FELÚJÍTÁS.
Molnár Ferenc.
Telefon: 29-738.

Lakodalmak, rendezvények zenei szolgáltatását vállaljuk. Telefon: 34-230.

PLATÓ TEHER 1-10 t
41—777

Automata és félautomata mosógépek szervizelését, javítását vállaljuk. „FEMICO", 27-323.

Tv-antennák szerelése. Pécs, Dugonics u. 42.

Korona Tehertaxi 10-351

Telefon: 35-835 AC
KŐMŰVES
Igény esetén teljes anyagbeszerzéssel és fuvarvállalással

PANNON VOLÁN PÉCS

A PANNON VOLÁN Személyforgalmi Üzemigazgatóság — munkaerő átképzés keretében —

autóbuszvezetői tanfolyamot indít

A tanfolyamra azon munkavállalók jelentkezését várjuk, akik:
— Pécs város tömegközlekedésében vállalnak munkát,
— lakásuk Pécsett vagy közvetlen környékén van,
— legalább kétéves, érvényes „B" vagy „C" kategóriás jogosítvánnyal rendelkezzen, és pályaalkalmassági II. fokozatú vizsgálaton megfeleljen,
— tiszta erkölcsi bizonyítványt be tudják szerezni.

A tanfolyam költségeit vállalatunk fizeti, a tanfolyam ideje alatt 4300 Ft jövedelmet biztosítunk.
Kereseti lehetőség a tanfolyam elvégzése után: évi 90 000 és 150 000 Ft között, 3 üzemanyag-prémium teljesítménytől függően.
Ledolgozott év végén 8000 Ft forgalmi juttatást fizetünk. Elegáns formaruhát adunk gépkocsivezetőinknek.

A munkavállalónak és családjainak bérletet adunk.
Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33., fszt. 10., személyzeti vezetőnél.

Dolgozókat felvesznek

KISIPAROS keres állandó, éves idényjellegű munkakörbe női alkalmazottat, könnyű fizikai munkára. Csak egész napos munkaidőről lehet szó. „Nem bedolgozás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (34034)

REDŐNY—RELUXA üzletkötőket felveszek. Cím: Magyaregregy, Kossuth L. u. 128., de. 10 órától du. 2-ig. (32545)

GYAKORLATTAL rendelkező redőny—reluxa üzletkötőt, főállásban is, felveszek. „Gyakorlat, 88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (34831)

A PÉCS Szigeti I. Lakásfenntartó Szövetkezet kettős könyvvitelben jártas általános gondnokot keres felvételre. Jelentkezés: hétfő—csütörtök 17—18 óráig. Cím: Pécs, Szigeti út 9., alagsor. (33978)

A BETON- és Vasbetonipari Művek komlói gyártelepe felvételt hirdet gyengeáramú műszerész munkakörbe. Bérezés: kollektiv szerződés szerint. Érdeklődni lehet a gyártelepvezetőnél. Komló, Ipari u. 4. (2104)

KARBANTARTÓUZEMUNK kőműves, ács és segédmunkás dolgozókat vesz fel, jó kereseti lehetőséggel. Érdeklődni: Pécs, Endresz Gy. u. 44. Telefon: 15-432, Radóné. (2133)

HUNOR Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat siklósi gyára felvesz: két műszakba gépi kesztyűvarrói munkakörbe női munkaerőt, valamint 16. évét betöltött férfiszabász átképzőséket. Jelentkezni: Kesztyűgyár, Siklós. (2141)

A KARASICA Gyöngye Mgtsz, Szederkény máriakéméndi szárítójának kezelésére 1 villanyszerelő képesítéssel rendelkező szakembert felvesz. Jelentkezés személyesen a tsz központi irodájában, Markovics György ipari ágazatvezetőnél. (2182)

A SZENTLŐRINC és Vidéke ÁFÉSZ házilagos részlegéhez azonnali hatállyal felvesz egy festőt. Jelentkezés a házilagos brigád vezetőjénél személyesen vagy a 71-072-es telefonszámon. (2174)

TARGONCAVEZETŐT és rakodómunkásokat felveszünk. Érdeklődni lehet: MÁV szertárfőnökség, Pécs, Verseny u. 2. (2162)

A PÉCSI Nemzeti Színház énekkara felvételt hirdet basszus, bariton hangfajtára. Jelentkezés a színház titkárságon. (2148)

A POLLACK Mihály Műszaki Főiskola főállású portásokat alkalmazna állandó éjszakai, illetve nappalos műszakra, középfokú végzettséggel (esetleg nyelvtudással), valamint délelőttös takarítókat és ágyneműraktárost. Érdeklődni: Pécs, Boszorkány u. 1., kollégiumi gazdasági vezetőnél. 10-378. (2143)

AZ UTASELLÁTÓ Vállalat pécsi igazgatósága felvételre keres konyhafőnök-helyettest, szakácsot, betanított szakácsot, konyhai segédmunkást. Jelentkezni lehet az Utasellátó Vállalat éttermi vezetőjénél, MÁV főpályaudvar. (2180)

A TOLNA Tourist felvételt hirdet Trófea éttermébe szakács munkakör betöltésére. Jeletnkezés: Szekszárd, Arany J. u. 3. Telefon: 74/16-718. (2179)

AUTÓSZERELŐI gyakorlattal, gépkocsijavító műhelyvezetőt keresünk. Jelentkezés a Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat szállítási osztályán. Telefon: 15-311/118. (2172)

A POLLACK Mihály Műszaki Főiskola felvételt hirdet takarítónői állásra. Jelentkezés a műszaki osztályon. (2144)

FELSZOLGÁLÓT — lehet szakképesítés nélküli is — felveszünk. Jelentkezés: MGTSZ Üdülő Közös Vállalata, Harkány, Járó József u. 1. 7815. (2151)

KISEGÍTŐ valutaügyintézőt június 20—augusztus 31-ig alkalmaznánk. Németül beszélők előnyben. Jelentkezni lehet: Mecsek-Tourist főiroda, Pécs, Széchenyi tér 9. (2142)

FELVÉTELRE keresünk pénzügyi adminisztrátort napi 4 vagy 6 órai elfoglaltsággal, közgazdasági szakközépiskolai végzettséggel, 2 éves szerződéssel. Lehet nyugdíjas is. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Országos Műemléki Felügyelőség kirendeltsége, Pécs, István tér 15. (124096)

A „PANNOLIT" Kőbányászati Vállalat bükkösdi bányájába felvesz: tehergépjármű-vezetőket, gépszerelőket. Munkásszállítást Szentlőrinctől biztosítjuk. (2183)

BARANYA Megyei Tanács V. B. leíró irodája gyakorlattal rendelkező gépírót keres. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 34. I. em. 122. szoba. (2325)

FELVESZÜNK: asztalos szakmunkásokat, férfi és női betanított munkásokat, anyaggazdálkodó-anyagbeszerzőt, faanyagraktárost, gépelni tudó adminisztrátort. Jelentkezni lehet: Pécsi Bútorgyár munkaügy, Pécs, Somogyi Béla u. 6. szám. (2408)

FÉNYPONT
VIDEO CENTER
PÉCS, RÓKUS U. 3/a
7624

24 órára, kipróbálásra DIJTALANUL lakására szállítjuk a megvásárlásra, kölcsönzésre vagy bérlésre kiválasztott VIDEOKÉSZÜLÉKET!

Készpénzes vásárláskor ajándék vagy árengedmény!

Részletvásárlás kamat nélkül!

Lizinglehetőség!

Régebbi készüléket beszámítunk!

Tartós bérletnél havonta az ár 10%-a fizetendő, és a havi 10%-kal csökkenő értékén a bérlő a készüléket bármikor MEGVÁSÁROLHATJA!

Legalább 5 napra kölcsönzők között decemberben egy videót sorsolunk ki!

ÁRUSÍTÁS RÉSZLETRE IS, VÁSÁRLÁS KÉSZPÉNZÉRT IS!

A pálya széléről

A Sellye nevethetett



Ekkor még 2-2 volt az eredmény a PBTC—D. Vasas mérkőzésen. Zsolt dr. ugyan fölé csavarta ezt a szabadrúgást, társai azonban még kétszer betaláltak, így 4-2-re nyerni tudtak a hazaiak.

Fotó: Szabó Géza

Vasárnap befejeződtek az NB III-as labdarúgó-bajnokság Dráva-csoportjának küzdelmei. A feljutók már a záróforduló előtt ismertek voltak, az utolsó felvonásra már csak az maradt kérdéses, hogy a három tönk szélén álló baranyai csapat közül, kinek sikerül bent maradnia. Nos, a Sellyének 21, a PVSK-nak 20, a PBTC-nek pedig 19 pontja volt, a PVSK a bajnok mohácsiakat kellett, hogy vendégül lássa, a Sellye pedig az edzőjét búcsúztató Siklóshoz látogatott. (Botos Antal jövőre Pakson folytatja, az Atomerőműnél.) A PBTC-nek az addig 10. helyen álló D. Vasas volt a vendége, ami gyakorlatilag azt jelentette, hogy a tavaszra nagyon feljavult bőrgyáriaknak volt a hét végén a legnagyobb esélyük a győzelemre.

Az előzetes esélylatolgatások a Sellye esetleges siklósi vereségéből kellett, hogy kiinduljanak. Ebben az esetben a PVSK már egy döntetlennel is bent maradt volna, a PBTC-nek pedig három góllal kellett volna nyernie ahhoz, hogy továbbra is biztosítsa NB III-as tagságát.

A Sellye azonban nyerni tudott Siklóson. Míg a sellyeiek az „életükért küzdöttek", addig a Siklós, annak ellenére, hogy szinte kapujához szegezte ellenfelét, s a pletykákat elkerülendő, győzni akart, szinte semmit sem tudott kitalálni, hogy tisztes eredményt érjen el. „Ennyi volt ezekben a játékosokban vasárnap délután" — mondta Botos Antal edző.

Persze a Verseny utcában még a második félidő közepén is folyt a találgatás. A bőrgyáriak azonnal megtudták, mi történik a szomszédos PVSK-pályán, s amikor már 2-0-ra vezetett a Mohács, a nézőtéren elindultak a „félhivatalos" (persze megalapozatlan) információk, miszerint a Siklós 4-1-re vezetett a szünetben, mások szerint már a 10. percben 2-0-ra elment a Sellye... Szóval nagy volt az izgalom, de nemcsak a nézőtéren, a pályán is. Az utolsó negyedóra kezdetekor ugyanis még 2-2 volt az állás, innen győzött 4-2-re a PBTC. Mint később kiderült, ez is kevés volt a bentmaradáshoz, ráadásul azzal sem vigasztalhatják magukat a bőrgyáriak, hogy csak a jogosulatlanul pályára lépő, egyik játékosuk miatti kétpontos levonás (amit egyébként a PVSK indított el a szövetségben), okozta kiesésüket.

Jövőre tehát, két pécsi csapat is a megyebajnokságban folytatja szereplését. A szurkolóknak, ha NB III-as meccset akarnak látni, vidékre kell utazniuk.

Különösen fájó ez a PVSK esetében, hisz az egyesület az utóbbi években olyan zuhanórepülést hajtott végre, amelyre ritkán akad példa. Nyolc év alatt négy bajnoki osztályt jártak meg, amit tán országos csúcsnak is betudhatunk. S az utolsó fordulókban az is kiderült: nemcsak a menesztett edzőt terheli a felelősség... A tavaly szeptemberi célkitűzés, — márminthogy egy osztállyal feljebb kell kerülnie a csapatnak —, csak idén ősszel lesz időszerű.

Igaz, egy osztállyal lejjebb.

Atlétikai Falusi Spartakiád

A 37. volt a PVSK-pályán lebonyolított Falusi Spartakiád s ebből könnyű kiszámítani, hogy 1951-ben vezették be az akkor nagy népszerűségnek örvendő versenyformát.

Az utóbbi két évben újra élénkülés tapasztalható, elsősorban néhány sportszerető körzetben, mint pl. Mohács–Bóly, Siklós és részben Szigetvár körzetében.

A PVSK-pályán a férfiak 10, a nők 7 számban küzdöttek és a mohács–bólyi körzet 189 (férfiak) ill. 153 (nők) ponttal mindkét nem versenyét megnyerte a siklós–nagyharsányi körzet előtt, akik 85, illetve 82 pontot szereztek. A férfiaknál Szigetvár környéke (elsősorban Nagypeterd révén) 172 pontot gyűjtött és megközelítette a mohácsiak teljesítményét.

A győztesek. Férfiak: 100 m és távolugrás: Bogdán (Nagypeterd); 400 Domján (Nagypeterd) 800 cm Moczok (Basal): 1500 m: Basa (Nagypeterd; 3400 m: Ignácz (Vajszló), illetve a 30 éven felülieknél: Spánik (Szajk). Sarptakiád váltó (800, 400, 200, 100 m): Szigetvár környék csapata. Magasugrás: Emmert (Somberek); súlylökés: Adamcsik (Dunaszekcső); gránáthajítás: Wéber (Szajk). Nők. 100 m: Hüber (Somberek); 400 m: Kósz (Somberek); spartakiád váltó (400, 300, 200, 100 m): Somberek csapata. Magasugrás és gránáthajítás: Pappné (Siklós); távolugrás: Takács (Somberek); súlylökés: Reiszné (Bóly).

Villányi Nándor

Bajnokverés Szolnokon

A Békéscsaba nyerte az MNK-t

Szokatlan időpontban, hétfőn délután rendezték meg a szolnoki tiszaligeti stadionban a 48. labdarúgó MNK-döntőt, amelyen a bajnok Bp. Honvéd a Békéscsabával mérkőzött. Ennek a kupafinálénak tulajdonképpen nem is volt tétje, hiszen a Békéscsaba akkor is a kupagyőztesek Európa Kupájának szereplője lett volna, ha kikap a budapesti pirosfehérektől. A vidéki együttes azonban presztizs kérdést csinált ebből a 90 percből, s győztesként harcolta ki a KEK-ben való szereplés jogát.

Békéscsaba—Bp. Honvéd 3-2 (0-1). Szolnok, tiszaligeti sportcsarnok, 6000 néző. V.: Plasek. Gólszerzők: Csernus (60. perc), Gruborovics (68. perc), Csató (80. perc), illetve Sikesdi (8. perc), Gyimesi (74. perc, — 11-esből). Sárga lapok: Ottlakán (42.), Fabulya (65.), illetve Disztl L. (10.), Sass (14.). Piros lap: Fitos (87.).

Előbb Kovács Kálmán próbálta ki Gulyás éberségét, aztán Csató tette ugyanezt, de már sokkal veszélyesebb formában Disztl Péterrel. A Bp. Honvéd a 8. percben szerezte meg a vezetést, olyan góllal, amelynek gazdáját nehéz volt megfejteni. Sikesdi fejese a felső lécről a kapus hátára pattant, majd onnan a gólvonal mögé. Gulyás utánavetődve még a mezőnybe ütötte vissza a labdát, s mivel Kovács K. nem volt biztos a gól megítélésében, még lábbal is a kapuba talált (0-1). Nem sokkal később Fitos lőtt az oldalhálóba, aztán szabálytalanságok sorozata következett, nem egyszer kíméletlen belemenésekkel. Hosszú ideig semmi érdekes, említésre méltó nem történt a pályán, a Bp. Honvéd lefékezett, átengedte a pályát és a kezdeményezést a Békéscsabának. Az első félidő végén a játék mindenre hasonlított, csak éppen nem a labdarúgásra.

A szünet után a Békéscsaba felgyorsított, támadásai mind veszélyesebbé váltak, s ezt főleg egy „jól eltalált" cserének köszönhette, a hátvéd Bánfit a jól cselező és lövő Csernus váltotta fel. A 60. percben éppen a cserekéként beállt játékos volt eredményes, azok után, hogy Szekeres lövését Disztl P. még bravúrral védte, Csernus berobbanva már nem hibázott (1-1). Két perccel később Sallai páros lábbal csúszott be — ezt Fabulya bánta —, de a Honvéd-védőt a játékvezető csak figyelmeztette. Ettől kezdve már csak a Békéscsaba focizott, a Honvéd nem tudott ritmust váltani. A következmény: a 68. percben Szekeres szöglete 13 játékos feje fölött szállt át, éppen az őrizetlen Gruborovicshoz, aki tanítanivaló, mutatós ballábas kapáslövéssel juttatta vezetéshez a Csabát (2-1). Nem sokáig tartott azonban a vidékiek öröme, a 73. percben Sallai jó cselei után Kovács Kálmán került helyzetbe, s amint az ötösre érkezett, a kétségbe esett Gulyás kapus buktatta. A 11-est Gyimesi értékesítette a 74. percben (2-2). Csató egy újabb Szekeres-szöglet után Disztl P. megingását kihasználva ügyes fejessel ívelt a bal sarokba, úgy, hogy a gólvonalra kapuskéként vetődő Sallai még kézzel beleütött a labdába (3-2). Ezt a fordulatot a Honvéd-játékosok nehezen tudták elviselni, legkevésbé Fitos, akit durva utánrúgásért a 87. percben ki is állított a bíró. Egy perccel később Sallai próbálkozott meg az egyenlítéssel, de csak szögletet tudott kiharcolni, amiből nem lett semmi, s így a Békéscsaba megnyerte az MNK-t.

A duplázásra, bajnoki győzelme után kupaelsőségre is pályázó Bp. Honvéd kudarcot vallott Szolnokon, kikapott az ezen a napon jobb Békéscsabától. A piros-fehérek az első negyedórát leszámítva képtelenek voltak bajnoki teljesítményük megismétlésére.

A Magyar Népköztársasági Kupát Deák Gábor államtitkár, az ÁISH elnöke adta át a Békéscsabának.

Eredmények röviden

Atlétika. TANÉP futás a Melitta rendezésében. Eredmények. 8 km, ffi: 1. Szabó (PMSC), 2. Bauer (PVSK), 3. Réfi; 8 km, nők: 1. Czene (PVSK), 2. Kovács Ildikó (PVSK), 3. Kovács Bernadett (PVSK). 4. km, ffi: 1. Szmodics (PVSK), 2. Buzás, 3. Huszti. 4. km, nők: 1. Bertalanné Kosaras Judit, 2. Rajli Anita, 3. Hunyadi Éva. A legidősebb résztvevő a 75 éves dr. Komoróczi Györgyné volt.

Kispályás labdarúgás. A TOT Kupa végeredménye: 1. Mágocsi Béke Tsz, 2. Dunaszekcsői Mgtsz, 3. Kétújfalui Mgtsz, 4. Villányi Mgtsz. Az augusztusi Gödöllőn rendezendő országos döntőn a mágocsiak képviselik Baranyát.

Röplabda. Az NB nyugati csoportjában az 1987/88. évi bajnokságban a felnőtt férfiaknál a Steinmetz SE 4., a PEAC pedig az 5. helyen végzett. Az ifiknél a PEAC a 6. lett.

Asztalitenisz. Dunántúli NB-s csapatok utánpótlás csb-jé, utolsó forduló, Tolna. Ifjúsági leányok: 1. Pécsi Spartacus, serdülő leányok: 1. P. Spartacus. Ifi leány egyes: 2. Pálmai, 3. Horváth. Serdülő leány egyes: 2. Bokor. (Valamennyi a P. Spartacus versenyzője.) A hat fordulós bajnokság végeredménye: a pécsiek ifi leány csapata első, a serdülő 3., egyéniben Pálmai 2., Tóth 3., a serdülőknél pedig Bokor 2. lett. Az újonc korosztályban a P. Spartacus csapata 6., egyéniben Beke a 4. helyet szerezte meg.

Vízilabda: PMSC—Siketek 28-9 (8-2, 6-2, 5-3, 9-2). G.: Katics (9), Faragó (6), Csaba Zs. (4), Eke (3), Érdi-Krausz (2), Arató (2), Ifj. Gyöngyösi, Városi (1-1). PMSC—MEACF 16-7 (2-2, 3-2, 5-2, 6-1). G.: Csaba (7), Városi (2), Faragó (3), Eke (2), Érdi, Katics (1—1).

Kerékpár. Videoton Kupa, háromnapos körverseny Fejér megyében. Egyéniben: 1. Lötzsch (NDK), ... 4. Hirth, 6. Mészáros, 12. Ottó. Csapatban: 1. Motor Ascota (NDK), 2. PMSC.

Budapest, országos kritérium bajnokság. Felnőttek, bajnok: Hirth J. Juniorok, bajnok: Ottó J. Serdülők: 2. Somogyi B. (mind PMSC), 4. Zilahi G. (TÁSI).

La Specia ifi körverseny, Olaszország, 16 nemzet, 148 induló; 20. Varjas I. (PMSC), a 2. legjobb külföldi.

Tour de Lande női franciaországi, 10 napos körverseny, 15 nemzet, 106 induló. 62. Nagypál M. (PMSC), legjobb magyar.

Kézilabda. NB II., férfiak: PEAC—Kisbér 23-22 (13-12). NB II. férfi mérkőzés, Kisbér, 200 néző. A legjobb pécsi góllövők: Banai 8, Danyi 6, Willmann 3.

Pécsi Baromfifeldolgozó SE—Székesfehérvári MÁV Előre 16-15 (11-8). NB II. férfi mérkőzés, Pécs, 100 néző. A legjobb pécsi góllövők: Vajda, Kovacsics és Horváth (3—3).

Totó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 24. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők:

13 plusz 1 találatos 9 darab, nyereményük egyenként 744 694 forint;

13 találatos 10 darab, nyereményük egyenként 437 143 forint;

12 találatos 557 darab, nyereményük egyenként 9940 forint;

11 találatos 7249 darab, nyereményük egyenként 764 forint;

10 találatos 52 374 darab, nyereményük egyenként 159 forint.

A közölt adatok nem véglegesek.

Osztályozók a labdarúgó NB II-ért

A következő idénytől átszervezik a magyar labdarúgó bajnokság második vonalát: a mostani egycsoportos (20 csapat) helyett kétcsoportos (16-16 együtes) lesz a küzdelemsorozat. Hétfőn az érdekelt csapatok képviselőinek jelenlétében az MLSZ-ben elkészítették a csoportok beosztását és megtartották a sorsolást. A három csoport győztese szerez jogot, hogy az ősztől a II. osztályban folytassa.

A csoportok:

A: Salgótarján, Debreceni Kinizsi, Gyöngyös.

B: Szekszárd, Miske, Esztergom.

C: Ajkai Hungalu, Keszthely, Paksi SE.

A műsor (valamennyi találkozó 17 órakor kezdődik): **június 15., szerda:** Gyöngyös—Debreceni Kinizsi, Szekszárd—Esztergom, Keszthely—Paksi SE, **Június 19., vasárnap:** Debreceni Kinizsi—Salgótarján, Miske—Esztergom, Paksi SE—Ajkai Hungalu. **Június 22., szerda:** Salgótarján—Gyöngyös, Miske—Szekszárd, Ajkai Hungalu—Keszthely. **Június 26., vasárnap:** Debreceni Kinizsi—Gyöngyös, Esztergom—Szekszárd, Paksi SE—Keszthely. **Június 29., szerda:** Salgótarján—Debreceni Kinizsi, Esztergom—Miske, Ajkai Hungalu—Paksi SE. **Július 3., vasárnap:** Gyöngyös—Salgótarján, Szekszárd—Miske, Keszthely—Ajkai Hungalu.

Jánosi Zsuzsa nyerte a Világ Kupát

Buenos Airesben rendezték a női törözők 1987/88. évi Világ Kupa sorozatának utolsó versenyét. Az AFP hírügynökség rövid hírben jelentette, hogy Jánosi Zsuzsa szerezte meg a kupát, miután 3 pontot ért el az évadzárón. Arról nincs hír, hogy miként végződött az argentín fővárosban rendezett verseny, milyen végső sorrend alakult ki.

Újrajátszás: csütörtökön

A felhőszakadás és villámlás miatt vasárnap félbeszakadt Bp. Volán–Nagykanizsa NB II-es labdarúgó-mérkőzést csütörtökön 17 órakor a Czabán Samu téren játsszák újra – állapodtak meg a két egyesület vezetői.

Mai sportműsor

Diákolimpia. Kézilabda, III.—IV. korcsoport országos döntője, Komló, városi sportcsarnok, 8.00. Labdarúgás, III.—IV. korcsoport országos döntő, Postás- és PVSK-pálya, 9.00.

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: Árulás és megtorlás (4, 6, 8). **Kossuth:** Bounty (9, f12). A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (2, 4). Diplomás örömlány (6, 8). **Kossuth, videó:** Stoner (5, 7). **Park:** A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (f5, f7, f9). **Park, kert:** Bounty (9). **Ságvári:** A misszió (4, 6). **Komló:** Asterix és Cézár ajándéka (4). Az elveszett frigyláda fosztogatói (6, 8). **Mohács:** A Halálosztó (6, 8). **Mohács, kert:** Három férfi, egy mózeskosár (9). **Szigetvár:** A zsaru és a szex (6, 8). **Siklós:** Asterix 12 próbája (8). **Harkány:** Kellemes húsvéti ünnepeket (7). **Mázaszászvár:** Lavardin felügyelő (6). **Villány:** Szerelem második vérig (f6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. 9.44: A leningrádi Kapranov Kórus énekel. 10.05: Kapcsoljuk a szolnoki stúdiót. 10.25: Kórusiskoláról. 10.55: Népdalkörök és citerazenekarok felvételeiből. 11.31: A Pickwick Klub. – C. Dickens regénye. 12.45: Intermikrofon. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Zsebrádiószínház: Így már pofonegyszerű. C. von Wiese hangjátéka. 15.21: Táncházi muzsika. 15.40: Poggyász. 16.05: Éneklő Ifjúság. 16.20: Testőrségen. 17.00: Thália titkai. 17.30: Szimfonikus táncok. 17.45: A Szabó család. 19.30: Mosolygó Parnasszus. 20.40: Tudomány, gyakorlat. 21.10: Zenélő doboz. VI/6. 21.50: Sugár Rezső: Szimforetta. 22.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 23.30: Operettkettősök.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Slágermúzeum. 9.05: Napközben. 12.10: Nóták. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Tea hármasban. 15.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 15.20: Könyvről könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.30: Tárcsázz! 18.30: Gramofonsztárok. 19.05: Csak fiataloknak! 20.05: Népdalok, néptáncok. 21.05: Kutya van a háznál! 21.34: Éjszakai varázs. 22.00: Neveletlenek. 23.10: A mai dzsessz. 23.50: „Szerelmes élet" – sanzonok.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Purcell: Az indián királynő. 10.15: Zenetörténeti értéktár. 11.26: A Bécsi Oktett tagjainak felvételeiből. 12.53: Bernard Ladysz operaáriákat énekel. 13.05: Az alattvaló. H. Mann regénye. 14.04: Budapesti Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. 15.05: Labirintus. 15.21: Virágszüret. 15.36: Hangverseny a Kissingi Nyári Játékokon. 17.30: Poggyász. 17.50: Opera-művészlemezek. 18.30: Magyar Rádió szerbhorvát nemzetiségi műsora. 19.05: MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.25: Holnap közvetítjük. 20.00: Zenekari muzsika. 21.14: Kamarazene. 21.40: „Hallanak engem?" 22.00: Dvorzsák: E-dúr szerenád. 22.30: Rockpódium. 23.00: Hétfőn háromkor. Vathy Zsuzsa kishangjátéka.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Az ügyeletek jelentették Előzetes a nap eseményeiből. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Szünidei matiné. – Játszszunk bábszínházat. 9.10: Tele-fényképek. 9.30: Illa berek! 10.00: Világos feladja. Tévéfilm. 10.40: Mozgató. 10.50: Képújság. 16.13: Műsorismertetés. 16.15: Hírek. 16.20: Három nap tévéműsora. 16.25: Egy szó, mint száz. 17.05: Tévétorna. 17.10: NSZK–Dánia. EB labdarúgómérkőzés. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. 21.00: Stúdió 88. 21.45: Kardiológia. 22.00: Népdalkórusok. 22.05: Magyarok a Kárpátalján. 22.40: Tévétükör. 22.55: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.28: Műsorismertetés. 17.30: Képújság. 17.35: Hírek román nyelven. 17.40: Fiam, Che Guera. Spanyol film. 18.40: Régi mesterségek. 19.05: Mindenki tanköteles. 20.00: Képújság. 20.05: Reklám. 20.10: Olaszország–Spanyolország. EB labdarúgó-mérkőzés. 22.05: Johnny Halliday. Zenés francia film. 23.05: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Mit tudnak a gyerekek a szülőföldről. 9.30: Tudományos felfedezések nyomában. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.20: Krónika. 16.40: Hírek. 16.50: Plusz műsor. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Örömök és bánatok. 21.05: Kontakt magazin. 22.35: Tv-napló. 22.55: Plusz műsor. 0.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.30: Magyar nyelvű Tv-napló. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Komolyzenei adás. 20.45: Hírek. 20.55: Szórakoztató kedd. 22.35: Adás a kultúra köréből.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 165. szám
1988. június 15., szerda
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Tűnődés a könyvtárakról
(3. oldal)

Nem csak a kivitelezőn múlik
(5. oldal)



Vakációprogram a Melinda utcai szabadidőparkban (5. oldal)

Borászok, szőlő-gyümölcstermesztők, dísznövénykertészek



Az egyik vizsgafeladat: szamócaültetés — Cseri László felvétele

Szakmunkásvizsga a Villányi Mezőgazdasági Iskolában

Pályaelhagyás — ideiglenesen, csakis kényszerből

Egyre több a jelentkező a szakmunkásképzőbe

Jövőre terem először az a barackfa, amelyet Horváth Gyöngyi elsős szakmunkástanuló ültetett három évvel ezelőtt pécsi kertjükbe. Akkor még 14–15 évesen alig hitte, hogy az általa gondozott fának lesz gyümölcse, most viszont már tudja, hogy kellő szakértelemmel mindez természetes. Tegnap huszonegy fiatal – köztük Horváth Gyöngyi – vizsgázott a Villányi Mezőgazdasági Szakmunkásképző Intézetben, szőlő-gyümölcstermesztő szakmából. Előző nap tizenöt borász állt a vizsgabizottság elé, ma pedig huszonkét leendő dísznövénykertész kezdi meg a kétnapos beszámolót a gyakorlati és az elméleti ismeretekből.

– Egyre nagyobb az érdeklődés az iskolánk iránt – mondja Radnai Gyula, a szakmunkásképző igazgatója. – Dísznövénykertésznek például majdnem kétszer annyian jelentkeztek, mint amennyi tanulót felvehetünk. A beiskolázási vonzáskörzet elsősorban Baranya, de Somogyból, Tolnából is vannak diákjaink. S örülünk annak, hogy mind többen folytatják a tanulmányokat ősszel, a szakmunkások háromeves szakközépiskolájában, itt Villányban.

Tegnap a gyakorlati vizsga és az elméleti megmérettetés közötti pár órában még igencsak ideges volt az egerági Wagner Anikó, aki az újpetrei termelőszövetkezettel kötött tanulmányi szerződést. A vizsgadrukk ellenére azonban már arról beszélt, hogy ősztől itt tanul tovább, a szakközépiskolában. A véméndi Farkas Mária a bátaszéki borászati üzemhez megy – persze hozzáteszi: hogyha sikerül a vizsga. Az elsőben otthon fát ültető Horváth Gyöngyit a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat gyümölcsfaiskolája várja – többedmagával, akár nyolctíz főt is felvennének.

Pályaelhagyásra az újdonsült szőlő-gyümölcs termesztők közül csak kényszerből és ideiglenesen gondolnak néhányan: a siklósi Fődi Angéla például azért helyezkedik el egyelőre kereskedőként, mert nem talált megfelelő szakmabavágó munkahelyet a környéken. (Neki is van továbbtanulási szándéka.) Azt tervezi, hogy otthon – akár a későbbiekben önállóan is – oltani, szemezni, fóliázni fog, tehát a tanultak nem vesznek kárba!

– A környékbeli üzemekkel tartjuk a kapcsolatot – tájékoztat Radnai Gyula –, így próbálunk a végzős fiatalok elhelyezkedésében segíteni. A borászok a PANNONVIN-hez, a Szekszárdi Borgazdasági Kombináthoz, a baranyai termelőszövetkezetekhez mennek, a szőlő-gyümölcstermesztőknél a nagyüzemi háttér a Pécsi Állami Gazdaság, a dísznövényeseket már nagyvállalatok is hívják, önálló kertésznek és a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat is várja őket.

A tegnapi gyakorlati vizsgán elsősök és másodikosok segédkeztek: kikészítették a szerszámokat, szamócatelepítéshez a palántákat többek között. S közben büszkén mutatták azokat a fákat, amelyeket télen megmetszettek és most igen sok alma van rajtuk.

L. Cs. K.

Elutazott hazánkból William Verity

Kedden elutazott Budapestről *William Verity*, az Amerikai Egyesült Államok kereskedelmi minisztere, aki *Marjai József* miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter meghívására tett látogatást Magyarországon. A vendéget a Ferihegyi repülőtéren *Marjai József* búcsúztatta.

Magyar—NDK parlamenti tárgyalások

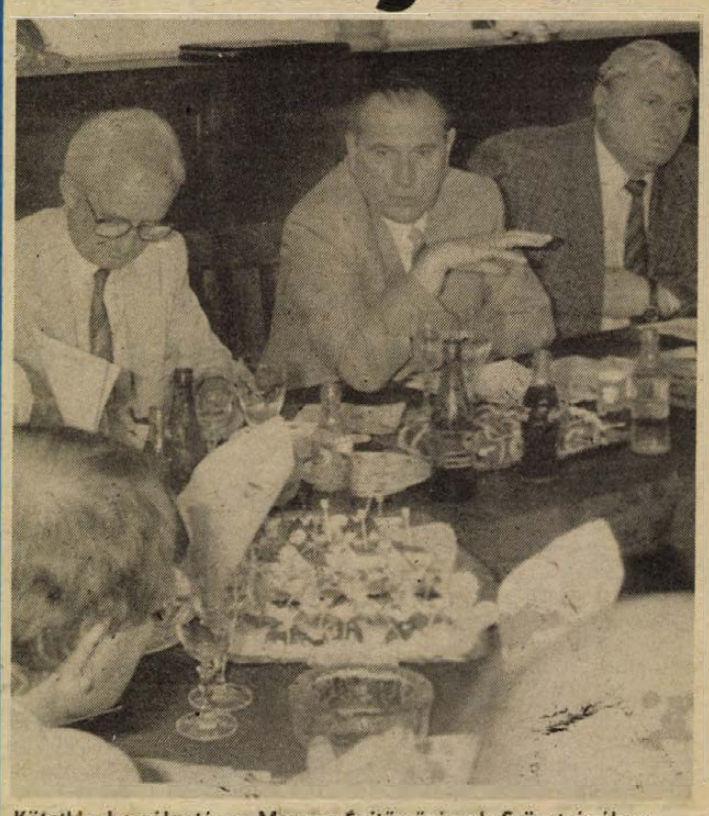
Magyar–NDK parlamenti tárgyalás színhelye volt kedden az Országház. *Sarlós István*, az Országgyűlés elnöke és a hivatalos, baráti látogatáson hétfő óta hazánkban tartózkodó *Horst Sindermann*, a Német Szocialista Egységpárt Politikai Bizottságának tagja, a Német Demokratikus Köztársaság Népi Kamarájának elnöke megbeszélést folytatott a szocialista országok parlamenti elnökeinek soron következő tanácskozásáról, amelynek ezúttal Berlin ad otthont.

(Folytatás a 2. oldalon)

Németh Miklós az Egyesült Államokba utazott

Németh Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára kedden Washingtonba utazott, ahol *Charles Z. Wicknek*, az Egyesült Államok Tájékoztatási Hivatala (USIA) igazgatójának meghívására részt vesz a kelet-nyugati gazdasági együttműködés és a világgazdaság helyzetének időszerű kérdéseivel foglalkozó nemzetközi tanácskozáson.

Grósz Károly az építőművészek szövetségében



Kötetlen beszélgetés a Magyar Építőművészek Szövetségében (MTI—TELEFOTO)

Az MSZMP főtitkárának nyilatkozata közelgő romániai látogatásáról

Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a minisztertanács elnöke kedden látogatást tett a Magyar Építőművészek Szövetségében és kötetlen baráti beszélgetést folytatott az elnökség tagjaival és a társadalmi szövetség más aktivistáival. *Somogyi László* építésügyi és városfejlesztési miniszter, *Borvendég Béla*, a szövetség elnöke és *Lázár Antal*, a szövetség főtitkára fogadta a vendéget, aki elöljáróban köszönetet mondott a meghívásért, majd rövid áttekintést adott az ország belpolitikai helyzetéről, a megújulás, a politikai és a gazdasági szerkezetváltás feladatairól, az ehhez szükséges korszerű eszközrendszer kialakításáról és az időszerű külpolitikai tennivalókról.

Borvendég Béla tájékoztatta *Grósz Károlyt* a szövetség munkájának eredményeiről és a gondokról. Hangsúlyozta, hogy amint a legutóbbi közgyűlésen aláhúzták, a szövetség is alapvető feladatnak tartja a megújulást, a szakma és az építészek érdekeinek hatékonyabb képviseletét.

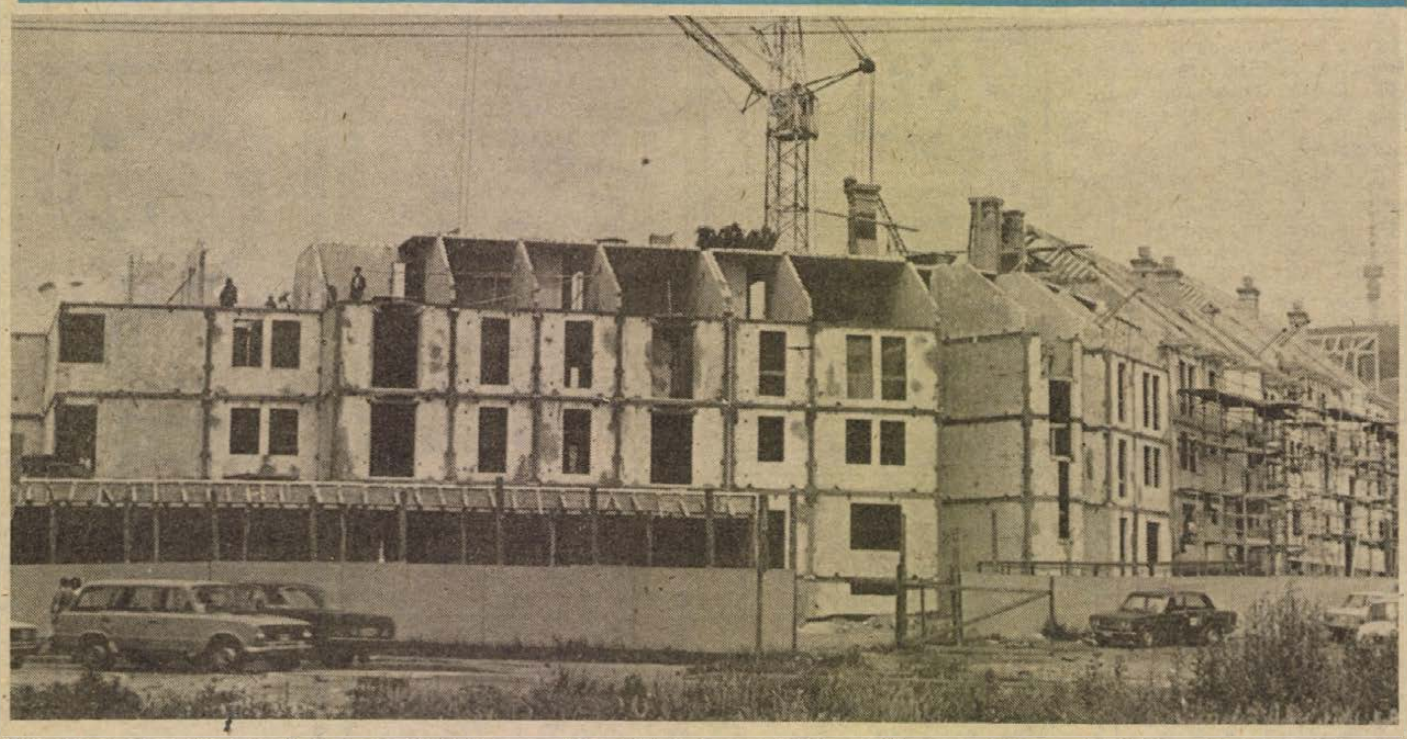
Grósz Károly egyetértett azzal a felvetéssel, hogy nagyon gondos tervezési munka és átfogó koncepció szükséges majd a világkiállítás létesítményeinek felépítéséhez. Hangsúlyozta, hogy nem csak egyszerű turizmus fogadására kell felkészülni, hanem olyan közlekedési és infrastrukturális létesítményeket kell építeni, amelyek hosszú időn át szolgálják az országot és idegenforgalmát.

Szóba került az új nemzeti színház felépítésének sorsa is, amellyel kapcsolatban *Grósz Károly* megerősítette, hogy a szükséges pályázatok körültekintő lebonyolítását követően a kormány a pénzeszközök átcsoportosításával megteremti e jelentős kulturális beruházás feltételeit.

Ezt követően elmondotta, hogy egyetért a szövetség nyilatkozatával, amelyben tiltakozik a romániai úgynevezett területfejlesztési tervek ellen, majd részletesen szólott nemzetiségi politikánkról:

– A mi politikánk tartósan az, hogy a nemzetiség azonosság-tudatát megőrizze, megtartsa. Azt nem merem mondani, hogy fejlessze, mert egy asszimiliáció törvényszerűen végbe megy. De az, hogy lelassítsuk ezt a folyamatot – a

(Folytatás a 2. oldalon)



Pécsett, a Lánc utcai rendelő szomszédságában, a jövendőbeli Farkas István utcában, az OTP beruházásában 72 lakást épít a BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat lakásépítő üzemigazgatósága. A lakások mérete változó: 44—112 négyzetméteres. A többszintes épület alsó szintjén gyógyszertárat alakítanak ki. Fotó: Laufer László

Grósz Károly az építőművészek szövetségében

(Folytatás az 1. oldalról)

megőrzés egy reális program – szabad vállalni, és mi vállaljuk. Ezt elvi meggyőződésből valljuk, és nem viszonossági alapon. Ez egy nagyon fontos tétel, tehát mi a Magyarországon élő nemzetiség azonosságtudatát akkor is ápolni fogjuk, ha hazánk határain túl, másutt a magyarokét nem fogják ápolni.

Ezért is dolgozunk azon a nemzetiségi törvényen, amelyet a jövő esztendőben szeretnénk a parlament elé terjeszteni. Azt is el kell mondanom, hogy mi is adósak vagyunk a nemzetiségi kultúra és a nemzetiségi értékek megőrzésében, nem fordítunk elegendő anyagi eszközt erre. Úgy érzem, nagy tartalékaink vannak a nemzetiségi szövetségekkel való együttműködésben is.

A nemzetiségi politika természetesen minden országnak a belügye. S Romániában nemcsak magyar falvakat akarnak felszámolni, hanem románokat is. Ezért az az érzésem: nem helyes csak a nemzetiségek elleni támadásnak tekinteni ezt az akciót.

Grósz Károly ezzel kapcsolatban hangsúlyozta, hogy amikor szót emelünk az ilyen tervek ellen, akkor az általános emberi kultúra értékeinek védelmében is tesszük ezt. Szólt arról is, hogy gyakran bírálják a kormányzatot: nem elég határozott, erélyes ezekben a kérdésekben, s az eddigi módszerek nem vezettek eredményre. Az eredmények hiánya kétségtelen – mondotta –, ám változatlanul szilárd álláspontunk, hogy csak a párbeszéd útján sikerülhet előrehaladást elérni.

– Tárgyalnunk kell tehát, ki kell fejtenünk egyértelműen kristálytiszta álláspontunkat, s azt szilárdan védeni kell. Ezt a diplomáciai tevékenységet ugyanakkor a lehető legnagyobb nyilvánosság előtt kell végezni – hangsúlyozta végezetül.

Grósz Károly nyilatkozata

Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a minisztertanács elnöke kedden délután a Magyar Építőművész Szövetség vendégeként baráti beszélgetésen vett részt. A találkozó szünetében válaszolt az újságírók kérdéseire.

Közelgő romániai látogatásával kapcsolatban elmondta: legutóbb Constantin Dascalescu miniszterelnök járt Budapesten és az a rend, hogy a látogatást viszonozni szokták, a meghívásokat teljesítik. – Úgy érzem, hogy olyan időszakot élünk, amikor van kölcsönösen mondanivalónk egymásnak. Bizonyos kérdésekben másképpen gondolkodunk, bizonyos kérdéseket másképpen ítélünk meg, és egy ilyen látogatás alkalmat ad arra, hogy nyílt, őszinte eszmecserét folytassunk. A meghívás a miniszterelnöknek szól, a miniszterelnöki látogatás esedékes, így hát kötelességemnek érzem, hogy a párbeszédben rejlő lehetőségeket maximálisan kihasználjuk. A mondanivaló szempontjából nem mérem sem Debrecenhez, sem a korábbi évekhez a mostani tárgyalásokat. A mai valóságból indulunk ki, a mai, megoldásra váró kérdéseket tűzzük napirendre, ezekről próbálunk nyílt, őszinte eszmecserét folytatni. Nem hiszem, hogy visszafele kellene nézni, sokkal inkább a jövőt kell számbavenni.

Grósz Károly arról is szólt, hogy a beszélgetésre a Politikai Bizottság üléséről érkezett. Elmondta, hogy a testület sok napirendet tárgyalt, de közlemény az ülésről nem fog megjelenni. Arról, hogy a Politikai Bizottság és a Központi Bizottság üléséről milyen tájékoztatás jelenik meg, a Központi Bizottságnak kell döntenie. A KB június 23-án tartja az első ülését a pártértekezlet óta, és az egyik napirend éppen a tanácskozások nyilvánossága. Ezután a KB-ülés után, másfajta gyakorlatot fogunk kialakítani és meghonosítani – hangsúlyozta Grósz Károly.

Megalakult a SZOT jelölőbizottsága

Kedden megtartotta alakuló ülését a SZOT elnöksége által megbízott jelölőbizottság, amelynek feladata, hogy előkészítse a június 21-i SZOT-ülésre a személyi javaslatokat. A bizottság úgy döntött, hogy – bár a Szakszervezetek Országos Tanácsa az alapszabály szerint jogosult a személyi ügyek eldöntésére –, lehetőséget biztosít a szakszervezeti tagságnak, hogy közvetlenül eljuttathassa javaslatait a jelölőbizottsághoz.

Ezért Budapesten négy, vidéken pedig öt helyen tartanak a bizottság tagjai fogadóórát, amelyen személyesen vagy telefonon a tagság rendelkezésére állnak. Arra is van lehetőség, hogy a szakszervezeti tagok felkeressék javaslataikkal az adott területen élő és dolgozó SZOT-tagot.

A jelölőbizottság tagjai 1988. június 17-én 10 órától 15 óráig az alábbiak szerint tartanak fogadóórát.

A fővárosban:

Kovács József és *Radil Róbertné* a vasasszakszervezet székházában (VIII., Koltói Anna utca 5–7., tel.: 336-650);

Szabó Endre és *Fabók Zoltán* a Közalkalmazottak Szakszervezetének székházában (VIII., Puskin utca 4., tel.: 141-640);

Temesi Józsefné és *Katz Pál* a Kereskedelmi, Pénzügyi és Vendéglátóipari Dolgozók Szakszervezetének székházában (VI., Jókai utca 6., tel.: 122-438);

Zahorán Zoltánné és *Keleti Tamás* a SZOT székházában (VI., Dózsa György út 84/B, tel.: 532-900).

Vidéken:

Bischof Antal és *Erdősi Jánosné* a Szakszervezetek Baranya Megyei Tanácsának székházában (Pécs, Szalai utca 11., tel.: 72–32-822);

Harangozó István és *Barabás Zoltán* a Szakszervezetek Hajdú-Bihar Megyei Tanácsának székházában (Debrecen, Péterfia utca 2., tel.: 52–19-888);

Szolgai János és *Besze Ilona* a Szakszervezetek Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Tanácsának székházában (Miskolc, MSZBT tér 1., tel.: 46–11-167);

Miklós Györgyné és *Győrvári János* a Szakszervezetek Győr-Sopron Megyei Tanácsának székházában (Győr, Csaba utca 16., tel.: 96–11-066);

Forján Zoltán és *Kovács Lajos* a Szakszervezetek Csongrád Megyei Tanácsának székházában (Szeged, Eszperantó utca 3., tel.: 62–25-711).

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Magyar küldöttség utazott Finnországba

Finnországba utazott kedden a társadalmi és tömegszervezetek küldötteiből, továbbá a 24 magyar testvérváros képviselőiből álló küldöttség a negyedik testvérvárosi konferenciára és a három évente hagyományosan megrendezésre kerülő nyolcadik finn—magyar barátsági hét rendezvényeire. A delegációt Horváth István belügyminiszter vezeti. Az elutazók búcsúztatására a repülőtéren megjelent Garamvölgyi József, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára és Arto Mansala, a Finn Köztársaság budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete.

●

-ǂ- WASHINGTON: Már a torontói tőkés csúcsértekezletre szóló programját fejtegette Reagan elnök, az Egyesült Államok Atlanti Tanácsa nevű szervezet washingtoni tanácskozásán elmondott beszédében. A tanácskozás elsősorban az atlanti politika külpolitikai összefüggéseit vizsgálja, különös tekintettel a szovjet—amerikai, a kelet—nyugati kapcsolatokban bekövetkezett kedvező változásokra.

-ǂ- WASHINGTON: Hétfőn délután Washingtonba érkezett Ciriaco de Mita, az új olasz kormányfő. Három napon át tárgyal az amerikai fővárosban: fogadja őt Reagan elnök, találkozik Bush alelnökkel, Shultz külügyminiszterrel, Carlucci hadügyminiszterrel, Baker pénzügyminiszterrel, valamint a kongresszus két házának vezetőivel, külpolitikai szakértőivel.

-ǂ- PÁRIZS: Hamarosan helyreállítják Irán és Franciaország diplomáciai kapcsolatait, javulóban van a brit–iráni viszony, Teherán és Washington között azonban nem képzelhető el közeledés – hangoztatta Mir Hoszein Muszavi Hamenei, iráni miniszterelnök keddi teheráni sajtóértekezletén.

-ǂ- ISZLÁMÁBÁD: Az afgán kormányellenes muzulmán lázadók áttörték az ország második legnagyobb városának, Kandahárnak a védvonalát, jelentették kedden nyugati hírügynökségek Iszlámábádban akreditált nyugati diplomatákra hivatkozva.

-ǂ- NEW YORK: Kedden New Yorkban megnyílt az ENSZ afganisztáni segélyakciójával kapcsolatos konferencia. A tanácskozáson a Szovjetunió és a többi szocialista ország képviselői is részt vesznek.

Magyar–NDK parlamenti tárgyalások



Képünkön Sarlós István üdvözli a hivatalos, baráti látogatáson hazánkban tartózkodó Horst Sindermannt (MTI—TELEFOTO)

(Folytatás az 1. oldalról)

A találkozón *Sarlós István* tájékoztatta vendégét arról, hogy magyar részről fontosnak tartják és támogatják a Varsói Szerződés tagállamai parlamenti bizottságának megalakítását.

Horst Sindermann – nemzetközi kérdésekkel kapcsolatban – kifejtette, hogy országában megkülönböztetett figyelem kíséri a nukleáris veszély alakulását, ezen belül is kiemelten a fegyverkezést, az atomfegyverek elleni fellépést és a stratégiai támadó fegyverek 50 százalékos csökkentését.

A délutáni órákban *Barcs Sándor*, az Interparlamentáris Unió magyar csoportjának elnöke ugyancsak az Országházban találkozott *Horst Sindermannal*.

A megbeszéléseken jelen volt *Karl-Heinz Lugenheim*, a Német Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövete.

-ǂ- ATHÉN: Az alapvető vitás kérdésekben nem közeledtek az álláspontok, de sikerült megállapodni néhány apró, a kölcsönös bizalmatlanságot csökkentő lépésben. Özal török miniszterelnök háromnapos görögországi látogatásának második napján. A NATO déli szárnyának két tagja, amely régóta leginkább egymásban látja a fő ellentétet, elsősorban a ciprusi kérdésben és az Égei-tenger hovatartozását illetően vall ellentétes nézeteket.

-ǂ- WASHINGTON: Július közepén hivatalos látogatást tesz Washingtonban Szergej Ahromejev marsall, a szovjet fegyveres erők vezérkari főnöke. Ezt Dan Howard, a Pentagon szóvivője közölte keddi sajtóértekezletén. A szovjet katonai vezető látogatásáról a moszkvai csúcstalálkozó idején jött létre megállapodás.

-ǂ- SZÓFIA: Bulgária brüsszeli nagykövete szóbeli jegyzékben tudatta az Európai Gazdasági Közösség bizottságával, hogy országa hivatalos kapcsolatot kíván létesíteni az EGK-val és szándékában áll nagykövetei rangú állandó képviselőjét akkreditálni a Közös Piachoz. Szófiának ez a lépése már a KGST és az EGK néhány napja Moszkvában parafált közös nyilatkozatának pozitív eredményeként értékelhető.

Az Országgyűlés Honvédelmi Bizottságának ülése

Hazánkban mintegy 142 ezer lőfegyvert – többségükben magánszemélyek birtokában lévő vadászpuskákat –, tartanak nyilván a hatóságok, s a becslések szerint ennél is több, csaknem 200 ezer légfegyver van a lakosság birtokában. A vadász- és a sportfegyvereknek, illetve más célokat szolgáló tűzfegyvereknek ez a jelentős – és az előrejelzések szerint egyre növekvő –, száma is bizonyítja mennyire időszerű egy egységes, magas szintű jogszabály megalkotása, az ezekkel kapcsolatos kérdések megnyugtató, a kor követelményeihez igazodó rendezése – mondotta *Földesi Jenő*, belügyminisztériumi államtitkár vitaindító felszólalásában az Országgyűlés honvédelmi bizottsága előtt. A testület keddi ülésén a belügyminiszter és az igazságügyminiszter közös előterjesztését tűzte napirendre a lőfegyverekről és a lőszerekről szóló törvényerejű rendelet tervezetéről. A *Gyuricza László* elnökletével megtartott ülésen részt vett *Cservenka Ferencné*, az Országgyűlés alelnöke.

A számos más szövegpontosító, illetve módosító indítványt megfogalmazó vitában felszólalt Huber Jenő (Baranya megye), képviselő is.

Az Országgyűlés Építési és Közlekedési Bizottságának ülése

Ülést tartott kedden a Parlamentben az Országgyűlés Építési és Közlekedési Bizottsága. A testület megvitatta az építőipar, az építőanyagipar, a közlekedés, valamint a posta és távközlés tavalyi költségvetésének végrehajtásáról szóló jelentést és a lakásszövetkezetekről szóló törvényerejű rendelet módosításáról tanácskozott. Az írásos előterjesztéshez a tárcák nevében Kádár József, építésügyi és városfejlesztési minisztériumi államtitkár, Klézl Róbert, közlekedési miniszterhelyettes és Doros Béla, a posta elnökhelyettese fűzött szóbeli kiegészítést.

PE-TA barkácsbolt
Pécs, Kodolányi J. utca 25.
Lépcsőlapok, korlátkapaszkodók, esztergált korlátoszlopok, csiga- és láncléncső (komplett és alkatrészei is) fenyő és tölgy Jambéria kaphatók.

Eszék utcában, a garázssoron, kb. 15 négyzetméter alapterületű, nem garázscélú helyiség BÉRELHETŐ vagy ELADÓ
Jelentkezés: Garázsszövetkezet, Pf.: 375.

Pécs területén iparvágánnyal ellátott DARUZOTT TÁROLÓTERÜLET BÉRBE ADÓ.
Érdeklődni: a 13-086-os telefonszámon 8–15 óra között.

DACIA TX
+1
DACIA TX
10 000 Ft takarékbetét elhelyezés esetén az Öné lehet.
Bővebb információt nyújtanak a Mohácsi Takarékszövetkezet egységei. Pécsett: Bem u. 5. (Konzum épület, I. em. 106.)

VILLGÉP PÉCS
Barkácsbolt kínálata
Pécs, Endresz Gy. u. 19.
Telefon: 11-313
Betonvas karikában: 6—8 mm
Betonvas szálban: 12—16—18 mm
Betonozáshoz síkháló: 6000x2400 mm
Alumínium lemez: 1000x2000 mm 0,5—0,8—1,0 mm vastag
Horganyzott lemez: 1000x2000 mm 0,6 mm vastag
Műanyag fehér harmonikaajtó: 75 cm és 85 cm széles, 202,5 cm magas
Rétegelt fa lemez: 1250x2000 mm, 4 mm vastag.

Volt egy csendes hely...

Tűnődés a könyvtárakról

Az értelmiségi bérskála legalján

Ezen a hétköznapi délelőttön három nyolcadikos kislány üldögél a pécsi Nevelési Központ könyvtárában: könyvet, térképet lapozgatnak és buzgón rajzolnak. A 2. sz. iskola 5., illetve 6. osztályos tanulói, földrajzi pályázatra készülnek: a tanár bácsi engedélyével gyakorolják itt a feladatokat. Erre a könyvtár különösen alkalmas, egyrészt, mert karnyújtásnyira van minden szükséges forrásmunka (ennek kezelésében gyakorlatuk van, hiszen sokszor kapnak ilyen leckét, és különben is beiratkozott olvasók itt), másrészt csend van, nem olyan zsúfoltság, mint az iskolában. Megtudom még tőlük, hogy otthon is van könyvük, nekik is, szüleiknek is, bár a panellakás már kezd határt szabni a polcoknak.

Vagyis minden feltétel adva ahhoz, hogy e három kislány életébe beépüljön a könyv: tanár, aki inspirálja őket az olvasásra, az ő munkáját segítő szülői háttér, „egy csendes hely" az elmélyülésre, és persze, figyelmes könyvtárossal jól felszerelt könyvtár párosul az érdeklődéshez. Akár elégedettek is lehetnénk, de várjunk az optimista következtetés levonásával, és menjünk beljebb, ahol községi, városi könyvtárosok továbbképzése folyik.

Két bevezető tájékoztató hangzik el: a vendéglátó könyvtár vezetőjétől és a megyei könyvtár illetékesétől. Csupa ismerős tény, óhaj, feladat. Csökkent a 14 év alatti olvasók által kölcsönzött kötetek száma, az olvasmányok között háttérbe szorultak a klaszszikusok, előtérbe kerültek a divatos, csak szórakoztató művek. A képeskönyvek népszerűek, de a gyerekek beérik a képek által nyújtott információval: a betű riasztó. Egyre több a nehezen olvasó gyerek. Felnőtt példa kell, felnőtt segítő, bár gyakran ez is hatástalan. Néhány felkészült, lelkiismeretes pedagóguson kívül kevesen ajánlanak a tananyaghoz kiegészítésül könyvet, filmet (talán, mert akkor a pedagógusnak is olvasnia és néznie kellene, s ehhez nincs sem kedve, sem ideje).

Sok a csellengő gyerek a könyvtárban: nem minden könyvtáros fogja kézen a tétovákat és viszi oda a könyvhöz; megelégszik, ha nyugton marad, mert lemezt vagy magnót hallgat. Örvendetes, hogy pl. Pécsett évente több mint tízezer gyerek ismerkedik a könyvtárral iskolai órán, de lehetne közülük több is rendszeres kölcsönző. A földrajz és az élővilág vezetnek a könyvtárhasználatra való serkentésben (hol vagytok, irodalom- és történelemtanárok?). Az iskolai könyvtárak csökkentik a szépirodalmi művek beszerzését, és ezt a közművelődési könyvtáraktól várják el – gondolom, azok még a csökkenő igényekre hivatkozva vesznek még kevesebb regényt és verset, novellát. (Melyik az ok, és melyik a következmény?)

Vitára számítottam, a pozitív és negatív tapasztalatok kiegészítésére, de legalább panaszkodásra. Hiszen gyakorló könyvtárosok ültek a továbbképzésen, rajtuk sok múlik, ha nem is minden – de ki tudná náluk jobban az említett gondokat? Csalódnom kellett. Valaki egy kötelező olvasmány videóváltozatát kereste, más elmondta, hogy a pedagógusokkal nehéz együttműködni. Pedig lett volna min vitatkozni, elmélkedni, hangosan töprengeni. A Baranya megyei könyvtárakban 1986-ról 1987-re nőtt a beiratkozott 14 éven aluli olvasók száma, növekedett a látogatás is. A kölcsönzött könyvtári egységek száma (könyv, lemez, kazetta) viszont csökkent. Vajon mi ennek az oka? Még ha tudjuk is, hogy több a helyben olvasó (folyóiratok, képesújságok), a csökkenés olyan nagy arányú, hogy mélyebb elemzést kíván. Ki végezze el, ha nem a gyakorló könyvtárosok?

Igen, a könyvtárosok: főfoglalkozásúak és tiszteletdíjasok. Az értelmiségi bérskála legalján helyet foglalók. Az iskolai könyvtárosok tiszteletdíját és órakedvezményét nemrég megszüntették. A kis falvakban az iskolai könyvtáros személye évente változik: az csinálja, akinek ezzel lesz ki a kötelező óraszáma. S akkor még az iskolai könyvtárak ebből a szempontból szerencsésebb helyzetben vannak – a falusi közművelődési könyvtárakból sokhelyütt már kivonultak a pedagógusok. A tiszteletdíjasok órabére 7 (hét!) és 30 forint között mozog. A község hálás annak a vasutasnak, postásnak, háziasszonynak, hivatalsegédnek, aki ilyen körülmények között is vállalja a munkát. De mert a könyvtár nyitva tartása nem az olvasók, hanem a könyvtáros szabadidejéhez igazodik, nem lesz mindenkiből olvasó, akiből egyébként talán lehetne.

Harmincnyolc baranyai faluban viszont semmilyen nyitva tartási idővel nem várják az ott lakókat: 14 helyen van könyvtár, de nem működik, 24-ben pedig semmiféle könyvtár nincs. Mindent tudok erről és mindent megértek: helyiséghiány vagy a beszerzési keret vagy a könyvtáros hiánya vagy mindhárom. Esetleg takarékoskodás és mert nem kifizetődő stb. És azt is tudom, hogy ez nem rosszabb mutató, mint a többi megyében. De azért ebben a 24 faluban mégiscsak tízezer ember lakik, akik valamikor – ha akartak – bemehettek a könyvtárba. Volt csendes hely, könyv és könyvtáros. Volt.

G. T.

A szókincs fejlesztése a legfontosabb

Angolból első az OKTV-n

Öt hét Amerikában

– Mintha nem is tanulás lett volna, hanem csupa játék, mese. Úgy ismerkedtünk meg az angol nyelvvel, mint a gyermekek az anyanyelvükkel, szinte észrevétlenül és erőlködés nélkül. Szituációkból tanultunk meg beszélni, rengeteg játék, mondóka, vers, dal segítségével a tanárnőktől, Nikolov Marianntól, aki a kísérleti angol oktatást vezette a Tanárképző Főiskola II-es Gyakorló Iskolájában – emlékezik angol tanulmányainak kezdetére *Csonka Ágnes*, a pécsi Nagy Lajos Gimnázium III/B osztályos tanulója. Ági a nemrégiben megtartott országos középiskolai tanulmányi versenyen angolból első helyezést szerzett. Kicsit méa most sem hiszi el, amint itt ül a szerkesztőségben, sóskiflit rágcsálva ebéd gyanánt.

– Az országos döntőn húszan indultunk. Volt hallás utáni angol szövegértés, teszt, jelentésbeli finomságokkal tarkítva, ismeretlen szöveg értelmezése, beszélgetés. Nekem egy olyan képről kellett mesélnem, amelyen egy férfi trikókat szed ki a mosógépből. Innen kezdtük a társalgást és valahol a pezsgők fajtáinál hagytuk abba. A versenyen nem izgultam, csak az eredményhirdetésnél drukkoltam, hogy az első tízbe bekerüljek. Nagy Gabriella, szintén a Nagy Lajosból, a nyolcadik lett. Olvasták a neveket, és amikor a harmadik helyezettnél tartottak, már arra is gondoltam, netán kifelejtettek a névsorból. Csodálatos volt ez az első helyezés!



A kiváló eredményhez újabb öröm is társult, ugyanis a tanulmányi versenyek alapján, negyven középiskolásból – az MTA SOROS Alapítvány segítségével –, húszan öt hetet Amerikában tölthetnek. Csonka Ági pályázatát is elfogadták, és így június végén indul a nagy útra.

– Nagyon várom már, hogy mehessek. Boston és New York között van egy iskolaváros – a nevét elfelejtettem –, ott leszünk öt hétig. Kirándulunk és tanulunk, különböző kurzusokból lehet választani és gyakoroljuk az angolt! A nyelvi környezet jótékony hatása elmondhatatlan a nyelvet tanulók számára. Nyolcadikos koromban jártam Angliában, az iskolai cserekapcsolat egyik gyerekeként, de az a három hét még most is felejthetetlen a nyelvtudásom szempontjából is.

– Milyen nyelvtanulási módszert tudsz ajánlani a diákoknak?

– Szerintem a szókincs fejlesztése a lényeg, a beszédkészség megszerzése, mert a nyelvtan eközben úgyis alakul. Nekem elég egyszerű a dolgom, csak az általános iskolai felkészültségemet kell bővítgetnem. A Nagy Lajosban az osztályunkban az angolt Breuer Klára tanítja. Hallgatok angol nyelvű rádiót, magnókazettákat, néha megnézek egy-egy amerikai filmet a jugoszláv televízió csatornáján. Amikor csak alkalmam nyílik rá, beszélgetek angolul és olvasok. Novellákat, regényeket a legszívesebben, bár múltkoriban nagy angol írók műveit vettem elő. A legbüszkébb talán arra vagyok, hogy Thackeray Hiúság vásárát ki tudtam olvasni, mert elképesztően nehéz a nyelvezete. Shakespearet úgy olvastam, hogy az angol szöveggel párhuzamosan a magyar fordítást is néztem. Szoktam szótározni is, de nem sokat. Legtöbbször a szövegből következtetni lehet az ismeretlen szó jelentésére.

Ági azt mondja, újabban kicsit „leeresztett" más tantárgyak tanulásában, de már elhatározta, hogy ősztől jobban „ráhajt". A jegyekkel azért nincs baj, tanulmányi átlaga 4,5 körül mozog. Az országos első helyezést biztosítja számára, hogy angolból nem kell felvételiznie. Még nem döntötte el, de valószínűleg a JPTE angol–francia szakára jelentkezik. Franciául egy éve tanul, de már két tanév anyagát átvette.

B. A.



Várhatóan még az idén vetiteni fogják a pécsi Szélkiáltó együttes nemrégiben elkészült két tévéfilmjét, melyeket eddig megjelent két lemezük alapján rendeztek. A Bolondból című, Sólyom Katalinnal közös műsoruk felvétele Budapesten volt, míg a második lemezükkel azonos című Bükfencet az MTV Pécsi Körzeti Stúdiója forgatta Bükkösdi László rendezésében a Tettyén. A filmek pécsi bemutató vetítésére a múlt hét csütörtökén került sor, képünk a Bukfenc egyik jelenetét örökíti meg.

Jövő tanévtől

Idegenforgalmi szakközépiskola Pécsett

Dolgozók Idegenforgalmi Szakközépiskolája indul a jövő tanévtől Pécsett, a Zrínyi Miklós Kereskedelmi Szakközépiskola levelező tagozatán.

Ez az oktatási forma érettségizettek kiegészítő, kétéves képzését jelenti, amelynek végén szakközépiskolai érettségiképesítő vizsgát tesznek a tanulók, szakmai tárgyakból és idegen nyelvből. A jelentkezés feltétele az, hogy érettségizett fiatalok idegenforgalmi vagy szállodai munkakörben legyen munkaviszonya, valamelyik idegen nyelvből legalább alapfokú nyelvvizsgája és feleljen meg bizonyos pályaalkalmassági feltételeknek.

A felvételi vizsga várhatóan szeptember első hetében lesz: általános műveltséget, kulturáltságot és bizonyos nyelvi ismereteket mérnek írásban. Az idegenforgalmi hivatalok és szervezetek, a szállodai lánc bővülése igényli a jól felkészült, nyelveket tudó idegenforgalmi szakembereket, akiket eddig elsősorban tanfolyamokon képeztek. Az itt végzettek az idegenforgalmi szakmában minden középfokú képesítéshez kötött munkakört betölthetnek, mint az idegenforgalmi ügyintéző, szállodai portás, üzletvezető, szobafőnök, kisebb szállodákban szállodavezető, illetve helyettes, rendezvényszervező stb. A jelentkezési határidő augusztus 15., az iskolától igényelt jelentkezési nyomtatványon. Két évente indul egy-egy, osztály mintegy 30 tanulóval.

Az oktatás levelező tagozatos, ami azt jelenti, hogy heti két délután – várhatóan hétfőn és csütörtökön – lesz konzultációs, illetve nyelvi óra. Az elmélet mellett gyakorlati foglalkozások is lesznek, mégpedig szállodai körülmények között. Mivel az idegenforgalmi szakmák nem képzelhetők el idegen nyelv, illetve nyelvek tudása nélkül, ezért a nyelvoktatásra is nagy súlyt fektetnek.

A felvétel egyik feltétele, hogy valamilyen idegen nyelvből legyen nyelvvizsga. A felvétel után két lehetőség lesz: vagy az ismert nyelvből készítik fel magasabb fokú nyelvvizsgára a hallgatókat, vagy az induláskor egy másik nyelvet kezdenek el tanulni. A második év végére legalább alapfokú nyelvvizsgát kell tenni. A tervek szerint az orosz, angol, és a német nyelvet fogják oktatni.

Ez a szak alapokat ad az idegenvezetői munkakör betöltésére, bár ahhoz ezen túl még külön szakvizsga is kell. Mivel a felvételnél nem előírás a többéves gyakorlat – mint más szakközépiskolák esetén – gimnáziumban frissen érettségizettek, ha a szállodaiparban vagy az idegenforgalomban helyezkednek el, jelentkezhetnek szakmát tanulni.

Cz. J.

Képernyő előtt

M. P.

Tizenöt évvel ezelőtt találkoztam először M. P. nevével. Pécsett a Jókai utcán sétáltunk hazafelé a gimnáziumból Éva nevű osztálytársnőmmel, akivel egy környéken laktunk. A jogi könyvesbolt sarkánál váltak el útjaink, ahol hosszabb-rövidebb ideig megálltunk beszélgetni. Egy ilyen beszélgetés közben pillantottam meg a könyvesbolt kirakatában egy kötéten a nevemet, s a borító egészét betöltő címet: *Részeg józanok*. Bementünk, megvettem a könyvet, s még ott helyben belelapozva kiderült, hogy a szerelmi regény két szereplője: Éva és Péter. Már azt is furcsálltam, hogy egy ilyen könyvvel találkoztam, de az még különösebbnek tűnt, hogy a nevek a mi életünkben és abban a könyvben megegyeztek. A regény egyébként az ötvenes évek híres színészéről, Soós Imréről és pszichológus szerelméről szólt, akik egy rendkívül intenzív kapcsolat csúcspontján együtt követtek el sikeres öngyilkosságot.

Ettől a regénytől kezdődően figyelem, ha az M. P. név könyvön, filmben, színházban megjelenik. Kezdetben úgy éreztem, hogy itt valami az én nevemben történik, s ezért tudnom kell róla, s akkori, kamaszkori ízlésvilágomnak még tetszettek is azok a művek, amelyekkel ily módon találkoztam. Mára azonban a kíváncsiság érdeklődéssé szelídült, s őszintén megvallva egyre kevésbé találok esztétikai élvezetet ezekben a regényekben, drámákban, filmekben.

Még soha nem írtam M. P. műveiről, és most is csak azért teszem, hogy egy tévéjegyzetnyi disszertáció erejéig – először és utoljára –, éljek a helyzet adta lehetőség pikantériájával. A lehetőséget pedig a múlt héten sugárzott *Hungarian Dracula* című, Müller Péter által írt tévéjáték adta meg.

A kiöregedett ökölvívó nem igazán eredeti története itt az ötvenes évek nem igazán eredeti módon ábrázolt környezetében jelent meg. A bunyóról M. P. már írt egyszer egy filmet, a *K. O.*-t, s az ötvenes évek már a *Részeg józanok* közegeként is jelen volt. Ha mindazokat a motívumokat és fordulatokat számba vesszük, amikből a *Hungarian Dracula* fölépül, azt láthatjuk, hogy ezeket más könyvek, vagy más filmek sokkal mélyebben, kidolgozottabban, árnyaltabban és eredetibben mutatják be.

S ez nemcsak ezzel a tévéjátékával van így. A *Hungarian Dracula* pontosan olyan mű, mint M. P.-től *A madáremberr* című regény, a Kaposvárott öt évvel ezelőtt bemutatott *Búcsúelőadás* című dráma, vagy a Madách Színházban most futó *Doctor Herz* című musical. A sorskérdések nagyok benne, nem is beszélve a megpróbáltatásokról, sőt, konfliktusok is vannak itten, nem is egy, ám a politikai intrikával vagy elnyomással szemben a vasöklű hős mégis fölülkerekedik, s a kétszeri rászámolásból főnixmadárként felocsúdva knock out-tal (kiütéssel), húzza keresztül a sportfelelős és az MHK (munkára, harcra kész), szervezők sunyi számítását.

Hogy a happy end (boldog befejezés), mégse legyen szeplőtelen, Dracula a győzelemért megígért pénzt nem kapja meg. A csupa kiszámított és átlátszó módon adagolt hatáselem lehet, hogy sok néző számára nyugodt éjszakát biztosít. Engem azonban ez a közhelymélységű iparosmunka inkább nyugtalanít. De most már nem azért, mert a film íróját is úgy hívják:

M. P.

HÍREK

JÚNIUS **15.,** SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

JOLÁN, VID

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél: 4.46 — nyugszik: 20.43 órakor
A Hold kél: 3.01 — nyugszik: 22.19 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS
Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

A Pécsi Nyári Színház mai műsora

Hegedűs a háztetőn. Musical. A Pécsi Egyetemi Színpad előadása. Tettyei romok, 21.00 óra.

Borárcsökkentés

A Kiskőrösi Állami Gazdaság közli, hogy július 1-jétől 10 százalékkal csökkenti az egyliteres üvegekben forgalomba hozott Kiskőrösi kadarka és burgundi, valamint a 0,7 literes palackozású Kiskőrösi veltelini termelői árát. Mivel ez maga után vonja a fogyasztási és az általános forgalmi adó mérséklődését is, a fenti borok fogyasztói ára tíz százaléknál nagyobb mértékben csökken.

Drágulnak egyes mosószerek

A forgalmazó nagykereskedelmi vállalatok és a gyártó Növényolaipari és Mosószergyártó Vállalat tájékoztatják a lakosságot, hogy június 15-től – elsősorban az importanyagok, valamint a hazai alap- és csomagolóanyagok áremelkedése miatt, kizárólag ennek mértékéig az ellátás biztonsága érdekében – 9–15 százalék között, átlagosan 11,3 százalékkal emelik a Biopon, a Biomix és a Flóraszept termékek fogyasztói árát.

— **Biofix tapaszok.** Akupunkturális pontokon fejtik ki hatásukat a Biofix tapaszok, amelyek most érkeztek ez évben először Pécsre, a Bem utcai Gyógynövényboltba.

04-05-07

Tűz volt tegnap Pécsett, az Eszék utca 1. számú épülettömbben. Az alagsori tárolóban használaton kívüli anyagok égtek, s megkárosodott a távfűtő-vezeték szigetelése. A tűzet gyermekek okozták. A becsült anyagi kár 40 ezer forint.

Halálozás

Ezúton értesítjük kedves rokonainkat és ismerőseinket, hogy

FARKAS ISTVÁN

nyugdíjas, Pécsszabolcs, Auróra u. 5. szám alatti lakos temetése június 15-én, szerdán délután 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége és rokonai.

Időjárás

Szerda estig az ország keleti felén többször lesz erősen felhős az ég. A Dunántúlon viszont csak időnként növekszik meg a felhőzet. Inkább csak az ország keleti felén várható többnyire kisebb eső. Napközben megélénkül az északnyugati szél. A hőmérséklet napközben 20—25 fokig emelkedik.

Kedd reggeli vízállások: Őrtilos 114 cm, áradó, 16,2 fok, Drávaszabolcs 250 cm, apadó, 17,4 fok, Mohács 558 cm, apadó, 18,6 fok.

— **Mától régi helyén** a Baranya Megyei Tanács munkaügyi szolgáltató irodája, amely ismét a Széchenyi tér 9-ben, a Megyei Tanács volt irodaépületének félemeletén fogadja az ügyfeleket hétfőn, szerdán és pénteken. A munkáltatókat soron kívül is fogadják.

— **Munkabér az iskolaszövetkezeti tagoknak.** Pécsszabolcsi Általános Iskolában június 14-én az iskolaszövetkezet mintegy negyven tagjának 23 000 forint munkabért osztottak ki. 1500—2000 forintot kaptak személyenként: Harka Éva, Baranyai Krisztina, Balogh Erika, Vincze Mirella, Szerbák Zsuzsa, Kőrösi Éva.

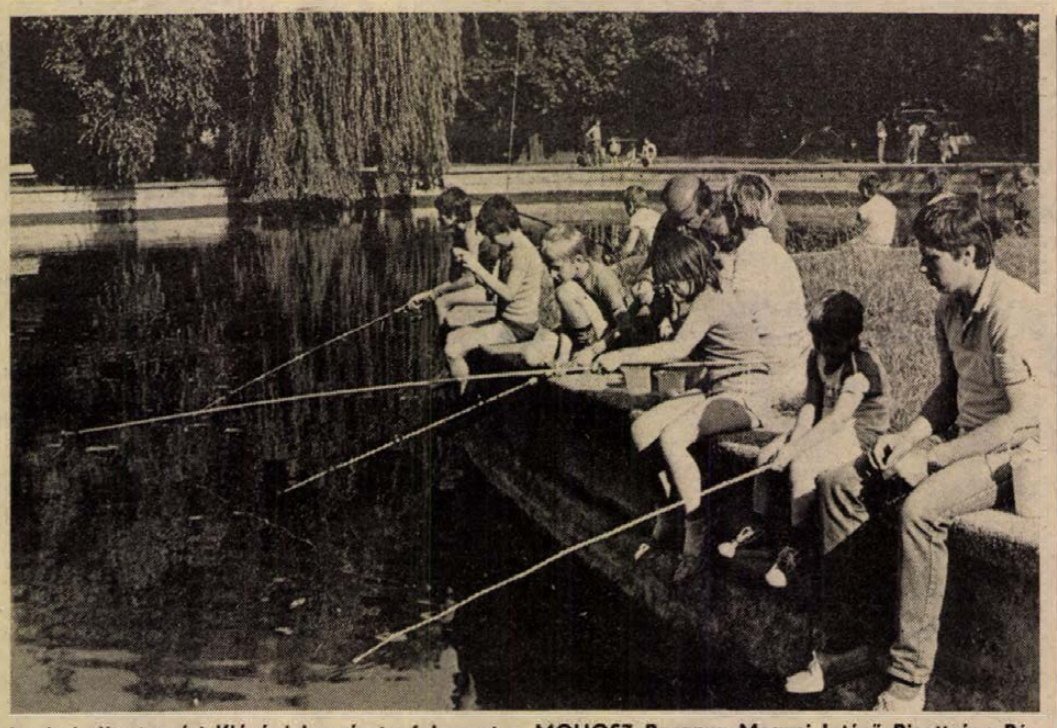
— **Átadás előtt a mészkőkút.** A pesti Kőfaragó Vállalat munkásai lassan befejezik a pécsi Szt. István téren készülő szökőkutat. A búzakalászi mészkőből faragott kút átadását július közepére tervezik.

Esküvő

NÉMETH TÍMEA
és
NAGY ZOLTÁN
szeretettel értesítjük kedves barátainkat, ismerőseinket, hogy június 18-án délután 6 órakor házasságot kötünk a siklósi vár házasságkötő termében.

KOZÁK HENRIETTE
és
POLGÁR JÁNOS
értesítjük ismerőseinket, hogy június 18-án 15 óra 30 perckor házasságot kötünk a bonyhádi városi tanács házasságkötő termében.

BARKA ÉVA
és
KISS ÁKOS
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 18-án 15.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2. sz.)



Ismét indított nyári ifjúsági horgásztanfolyamot a MOHOSZ Baranya Megyei Intéző Bizottsága Pécsett, a Balokány-ligetben, a tavon. A rendező célja az, hogy népszerűsítsék a könnyűúszós horgászatot. Az első foglalkozást június 14-én, délután öt órától tartották. A későbbiekre is várják a 15 év alatti fiatalokat, és kérik őket, hogy hozzanak magukkal kicsi horgot, valamint úszós szereléket is. Fotó: Cseri László

— **Nagykarbantartás** volt a kozármislenyi rádióadóban június 14-én 8—14 óra között, ezért nem lehetett fogni a középhullámon a Petőfi adót sem. Ilyen munkára kéthavonta kerül sor hasonló időpontban.

— **Két busszal kirándulást szervezett** Siklósra június 14-én a pécsi 36-os felnőttorvosi körzet vöröskeresztes szervezete, csaknem száz idős ember, valamint kisgyermekes édesanya részvételével. Az ismerkedési napot dr. Körösztös Valéria orvos és Kereszturi Erika magánénekes szervezte.

— **Falikarok, kandelláberek.** Harmincnégy falikarral és huszonnégy míves lámpaoszloppal gazdagodott Pécs belvárosa, az I. István téren. Az UNIBER megrendelésére a Budapesti Kandelláber gmk gyártotta az oszlopokat, amelyeket a Dédász Szigetvári Üzemegysége állított fel és kötött be.



Újszerű ötlettel, az idén mozgó jegyárust alkalmazott Pécs belvárosában a Nyári Színház. Egy régi triciklit újítottak fel, alakítottak át, és nyári szabadságukat töltő diákokat alkalmaztak, akik folyamatosan járják az utcákat, műsorfüzeteket és belépőjegyeket kínálva a Nyári Színház rendezvényeire.
Laufer László felvétele

— **„Vonal—stúdió."** Bérbe adta pécsi, Sallai utcai árusító helyét a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet, ahol Karádiné Pető Rita Vonal—stúdió néven butikot nyitott. A bérlő nemcsak a szövetkezet termékeit forgalmazza.

— **A Mecsek Fúvósötös rádiós fellépése.** Június 15-én, ma, szerdán 15—16 óra között a Bartók adón kapcsolják a Hatos Stúdiót, ahol fellép a Mecsek Fúvósötös is, és az előadásban megszólaltatják Petrovics Emil I. fúvósötösét, valamint Milhaud René Király kandallója című alkotását.

— **Viharos szél tépázta meg** Mágocson a híres útszéli diófasort. Sok kis dió potyogott le a tízperces gyors szélben. Egy idősebb diófa a Mezőgép mágocsi gyáregységének a közelében tőben kitört.

— **Telt házzal, nagy sikerrel vetítették** a pécsi Kossuth moziban, a videóteremben az „Egymillió évvel időszámításunk előtt" című amerikai—angol sci-fi filmet.

15-000

Többen is kérdezték türelmetlenül, hogy mikor közlekedik ismét a 36-os buszjárat Pécsett teljesen a Mecsek-oldali végállomásig is, hisz a Bálicsi úton történt beszakadást a kivitelező gmk a Városgondnokság kérésére megszüntette.

Valóban kész a betonozás, de a beton kötésével még várni kell és ezalatt nem mehetnek nagy nyomású járművek a felújított úttestre. A biztos megkötés után következik az aszfaltozás, várhatóan a jövő hét közepén, vagy végén. Ezután pedig a tervek szerint június utolsó hetében ismét a régi útvonalán közlekedhet a 36-os, amely jelenleg csak a szkókói elágazásig, az MTA-székházig jár csak. S emiatt gépkocsival nem rendelkező idősek, betegek kénytelenek gyalogolni a szőlőbe, a hétvégi telekre, a házukhoz. A Városgondnokság és a Pannon Volán főként az ő megértésüket is kéri.

— **Telefonhálózatbővítési céllal** átterhelési munkát végez a Pécsi Posta Városi Távközlési Üzeme Pécsett, a Bittner Alajos, az Engels, a Blaha Lujza és a November 7. utca által határolt területen, az úgynevezett Kassziánban június 17-ig. Ezalatt néha nem működnek a telefonok.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. Hycomat Bp.	481
Trabant Combi Hycomat Bp.	69
Trabant Lim. Spec. Bp.	13 503
Debrecen	11 305
Győr	11 113
Trabant Combi Bp.	4 257
Debrecen	3 325
Győr	2 671
Wartburg Standard Bp.	3 768
Debrecen	2 232
Győr	2 176
Wartburg Spec. Bp.	4 903
Debrecen	3 866
Győr	3 510
Wartburg Spec. tt. Bp.	12 750
Wartburg Tourist Bp.	3 448
Debrecen	2 453
Győr	1 194
Skoda 105 S Bp.	12 476
Debrecen	9 239
Győr	9 269
Skoda 120 L Bp.	28 112
Debrecen	15 905
Győr	18 910
Lada 1200 Bp.	47 721
Debrecen	34 356
Győr	16 860
Lada 1300 S Bp.	24 420
Debrecen	17 706
Győr	10 023
Lada Samara Bp.	1 709
Debrecen	1 001
Győr	672
Lada 1500 Bp.	16 196
Debrecen	12 105
Győr	5 470
Lada Combi Bp.	1 143
Debrecen	269
Győr	829
Lada Niva —	755
Polski Fiat 126 P Bp.	2 524
Debrecen	1 986
Győr	2 634
Dacia Lim. Bp.	16 416
Debrecen	12 428
Győr	9 884
Dacia Combi Bp.	3 320
Debrecen	3 257
Győr	2 389
Dacia TLX Bp.	6 237
Debrecen	4 166
Győr	3 335
Zastava Bp.	20 261

Szliven áruház
AJÁNLATUNK!
VEGYI OSZTÁLYON:
- Impuls parfümdezodorok 216 Ft-ért,
- Rexona dezodorok 216 Ft-ért,
- Riana arckrémek 123,40 Ft-ért,
- Milla Duó bőrradír 108 Ft-ért,
- Jugoszláv sampon 1 literes, 4 féle illatban 164 Ft-ért.

KULTÚRCIKKOSZTÁLYON:
- Fa- és fonott bútorok, kar-kosarak nagy választékban állandóan kaphatók!
- Kerti hinták 6090 Ft-ért,
- Iskolatáskákat már most vásárolhat!

ÖNNEK IS ÜZLET, A MI ÜZLETÜNK!

KONZUM EXPÓ
ajánlata közületek részére
- Commodore 64 számítógép 27 000 Ft-ért,
- Commodore 1541—II. floppy 39 000 Ft-ért,
- Citizen 120 D printer 41 000 Ft-ért,
- Philips zöldmonitor 25 000 Ft-ért,
- 3 M mágneslemez 3500—4900 Ft-ig,
- Sharp CS—2630 asztali számológép 15 000 Ft-ért.

A készülékekre 6 havi garanciát vállalunk!
Várjuk szíves érdeklődésüket Pécsett, a Vásárcsarnok galériáján!
(Szombaton zárva. Telefon: 24-170).

KÖZÉLET

A magyarországi villamosenergia-szolgáltatás 100. éves évfordulója alkalmából Budapesten, a Rózsa Ferenc Művelődési Házban megtartott ünnepi nagygyűlésen kitüntetésekét adtak át. A kitüntetettek között volt *Szabó Antal*, a Dédász Vállalat műszaki vezérigazgató-helyettese, aki a villamosenergia-szolgáltatásban végzett több évtizedes, magas színvonalú, alkotó munkájáért a Munka Érdemrend arany fokozata miniszteri kitüntetésben részesült.

*

A lakossági közétkeztetés helyzetéről végzett vizsgálat összefoglaló jelentését tárgyalta tegnapi ülésén Szigetváron a Városi Népi Ellenőrzési Bizottság. Gondot jelent a magas létszám miatt zsúfoltak az ebédlők, több turnusban étkeznek a tanulók, kevés idő jut az ebédre, Szigetváron és környékén nem jellemző, hogy a diákok a vendéglátóhelyeken vagy az üzemi konyhákon ebédeljenek. A nem napközis vagy menzás tanulók otthon étkeznek. Az iskolák, üzemek élelmezésvezetői igyekeznek a rendelkezésükre álló pénzeszközökkel megfelelő módon gazdálkodni, hogy változatos, az életkori sajátosságoknak megfelelő étrendet tudjanak összeállítani.

— **Szökőkút előregyártott elemekből.** Felépítették a Pécsi Építőipari Szövetkezet munkásai a Xavér térre tervezett szökőkutat. Az előregyártott, faragott beton-, műkő- és márványelemekből mintegy 2—3 nap alatt állították össze a kutat.

— **Szedd és vidd!** Ez évben is szervez a Pécsi Állami Gazdaság Danitz-pusztai Kertészeti Üzeme „Szedd és vidd!" akciót. E hónap vége felé cseresznyét, meggyet, majd később őszibarackot kínálnak a piaci árnál olcsóbban.

— **Fém- és üvegkombinációs bútorok.** Gazdag szállítmány érkezett Pécsre, a Kossuth Lajos utcai Képcsarnok Vállalathoz. Érdekesek Házi Tibor lámpacsaládjai, Tagyi Zoltán fémvázas bútorai, Budai György étkezőgarnitúrái, valamint a keretnélküli grafikák.

— **Megveszi vagy béreli?** Pécsett, a Bajcsy-Zsilinszky utcai Iparcikk Kölcsönző Vállalatnál már nem csak bérelni, hanem meg is lehet vásárolni a kívánt termékeket: tv- és videóállványokat, csöves hátizsákokat eredeti csomagolásban, illetve videómagnókat, tévéket jótállásra. Leginkább még mindig a szőnyegtisztítókat, parkettacsiszolókat kölcsönzik, bár néha komoly gond az alkatrészhiány.

KÖZÉRDEKŰ

Gépírás oktató tanfolyam indul a KISZÖV művelődési házban. Érdeklődni a 18-858-as telefonon.

Partner- és a magányos klub eddigi működése a Saláta-bár volt, vagy is a vásárcsarnok étterem. Most pedig új helyre költözött, minden szombat délután 4 órától este 10 óráig a Borostyán étteremben fog működni, Pécs, Kossuth Lajos utca 64. szám alatt. Mindenkit szeretettel vár a vezetőség.

Áramszünet lesz folyó hó 14—17-ig, naponta 7.00—15.20 óráig a Mária dűlő, Szőlész dűlő, Cincér dűlő, Dongó dűlő, Szúnyog dűlő által határolt területen.

Áramszünet lesz június 16-án 8—16 óráig Kispostavölgyben, Kispostavölgy-tetőn, Nagyárpádon és a tsz tehenészeti telepének területén.

Áramszünet lesz folyó hó 17-én 7.00—15.20 óráig Pécsett, a Kürt u., Fogaras u., Batsányi u., Tiborc u. 17. sz. ház, Szigeti út 72-es ház, Madarász V. u., Endresz Gy. u., Tüzér u., Szigeti út 35-ös sz. ház által határolt területen.

Áramszünet lesz folyó hó 16-án Kővágószőlősön 7.00—15.20 óráig a Sajtó, Kossuth L., Ady E., Rákóczi út, Arany J. u., Jókai út, Széchenyi és Árpád utcákban.

Áramszünet lesz folyó hó 15-én 9—15 óráig Pécsett, az István, Nyúl, Mandula, Antal, Kálmán, Derkovits, Zöldfa utca, valamint a Szőlő utcában, a Vak Bottyán utcától a Mandula utcáig és a Vak Bottyán utcában a Zöldfa utcától az István utcáig.

Áramszünet lesz folyó hó 16-án 8—10 óráig Pécsett, a Damjanich utcában a Bartók Béla úttól a Jurisics M. utcáig terjedő szakaszán.

Nem csak a kivitelezőn múlik

A lakások kötelező jótállásának gyakorlati problémái

Idén, január 1-jével lépett életbe a Minisztertanács rendelete a lakások kötelező jótállásáról. Az egységes gyakorlat kialakítása érdekében tájékoztató előadást tartott tegnap délelőtt a Baranya Megyei Építőipari Szervezet Gazdasági Társasága keretében működő politikai-jogügyi munkabizottság a BÁZIS BÉV Szántó Kovács János utcai központjában. A megbeszélésen 24 építőipari vállalat és költségvetési üzem képviselője vett részt.

Az új rendelet megalkotásának indítéka elsősorban a fogyasztói érdekvédelem volt. Arra a kérdésre, hogyan érvényesül ez majd a gyakorlatban, egyelőre még nem lehet választ adni, mert a jótállási kötelezettség csak azokra a szerződésekre vonatkozik, amit 1988-ban kötnek meg az építőipari kivitelező vállalatok, s kötelezettségük majd az új lakások átadásával lép életbe. A jótállási kötelezettség azonban olyan szervezeti és technikai problémákat vet fel, amelyre már most meg kell kezdeni a felkészülést. A GT jogi munkabizottsága vállalja, hogy olyan iránymutatást ad, amely segíti a tagszervezeteket a saját jótállási szabályzatuk kidolgozásában.

A jótállás időtartama három év, kezdete, amikor a tulajdonos átvette a lakást. Ami új, hogy a kivitelezők nem a megrendelővel, hanem külön-külön a lakások tulajdonosaival állnak majd jogviszonyban. A megrendelő a lakások átadásával mentesül minden felelősség alól. A kivitelező jótállási többletfelelőssége viszont kiterjed a szállítókra és az alvállalkozókra is.

Nem csak az építőipari vállalatokat terheli felelősség a minőségi munkáért, de a szállítókat is a minőségi termékért, így lényeges lesz a szerződések megkötése előtti együttműködés. Ami a belső rendszer kialakítását illeti, egy olyan nyilvántartási rendszert kell kiépíteni, ahol minden lakás külön-külön szerepel, s a jótállás keretében elvégzett munkák is.

A lakástulajdonosok a jótállási jegy, amelyen feltüntetik, hogy milyen tárgyakra terjed ki a jótállás és milyen osztályú terméket építettek be, valamint a lakáshasználati útmutató birtokában tisztában lehetnek jogaikkal és kötelezettségeikkel. A tulajdonosok tájékoztatót kapnak, hogy mikor, és hol érvényesíthetik igényüket. A kivitelező köteles a hiba bejelentésétől számított 15 napon belül a helyszínt megtekinteni és nyilatkozni. Ha elismeri felelősségét, akkor pedig 30 napon belül a munkát elvégezni. Ha nem, akkor a lakástulajdonos pert indíthat.

Mennyiben nyújt majd védelmet az új jogszabály? Egy tisztességpróba előtt állunk – fogalmazták meg a tennivalókat a tájékoztató résztvevői. A legfontosabb, hogy mindenki a saját területén tegye meg a magáét!

M. Gy.

A pécsi Családi Intézet új szolgáltatásai

Családi délutánok a Hunyadi úton

Új szolgáltatásokkal segíti a nyári házasságkötési dömping idején a családokat a pécsi Családi Intézet. Az esküvői ceremónia mellett, eddig csak meghívók rendelését vállalták. Ez évtől az esküvői ruhák és csokrok beszerzésében, a násznép és az ifjú pár szállítására taxik és autóbuszok rendelésében, a lakodalmi ebéd, vagy vacsora megszervezésében, illetve szállásrendelésekben is közreműködnek.

A magas éttermi árak miatt, kívánságra mindkét házasságkötő teremben szervezenek állófogadásokat. Az esküvői műsorkínálatot is bővítették. A versek mellett, a Családi Intézet nemrég megalakult irodalmi színpada komplett műsort, zenei szólistái pedig hangszerszólókat ajánlanak.

Az egyik legnagyobb családi esemény szebbé, emlékezetesebbé tételében segít az új, kétkamerás videó, s a nagy kapacitású japán hangosító berendezés. Ezekkel szeretnének a későbbiekben is a családok rendelkezésére állni. Nagyobb ünnepeken — ballagás, születésnap, névnap, karácsony, húsvét, házassági évforduló —, kívánságra a családi otthonba mennek az intézet dolgozói, s ott videófelvételt készítenek. Ha igény van rá, természetesen az egész programot — műsorral, étellel, itallal együtt —, megszervezik.

Kevesen tudják, s így nem is igen veszik igénybe a Családi Intézet úgynevezett hangzó tárát. A Hunyadi úti házasságkötő terem stúdiójában elhelyezett gyűjteményben, az esküvőn elhangzó zeneszámokat önállóan kiválaszthatják — fel is vehetik —, a házasulandók.

A Családi Intézet júliustól újabb próbálkozásba kezd. A Hunyadi úti teremben, ahol egyébként pár hete készült el a korszerű klímaberendezés, családi délutánokat szeretnének rendezni. Olyan rendezvényekre gondoltak, amelyek kapcsolódnak, illetve segítséget nyújtanak a család életéhez.

Kiállítások, közös családi programok mellett, a terem egyik délután a házasulandók klubjának ad majd otthont. Ebben a klubban, a három hónap alatt, amíg a házasságkötésre várnak a fiatalok, hasznos tanácsokat kaphatnak szexológus-, nőgyógyász-, gyermek-szakorvosoktól. Ezen kívül főzni tanulhatnak és a terítéshez, vendégváráshoz, lakberendezéshez kapnak tanácsokat. Talán az sem mellékes, hogy a klubban hasonló korú, a családalapítást szintén most kezdő fiatalokkal is barátságot köthetnek.

A működésének 15. évfordulóját éppen idén ünneplő pécsi Családi Intézet, a városi tanács egészségügyi osztályával tárgyal arról is, hogy júliustól a kötelező házasság előtti tanácsadást is e klubban kapják meg a fiatalok.

H. A.

Vendégváró Pécs

Várostérkép nyolcezer példányban

Pécs az egyik legvonzóbb, leglátogatottabb dél-dunántúli település. Az idegenforgalmi statisztikák szerint, évek óta itt növekszik lekinkább a vendégforgalom.

Az idén számos jelentős rendezvénynek is otthont adó város, már jó ideje a készülődés lázában ég. A látványos építészeti munkák mellett, másféle intézkedések is születtek. A különféle üzletek és szolgáltató vállalatok hosszabbított nyitva tartási idővel működnek, új kiadványok jelennek meg.

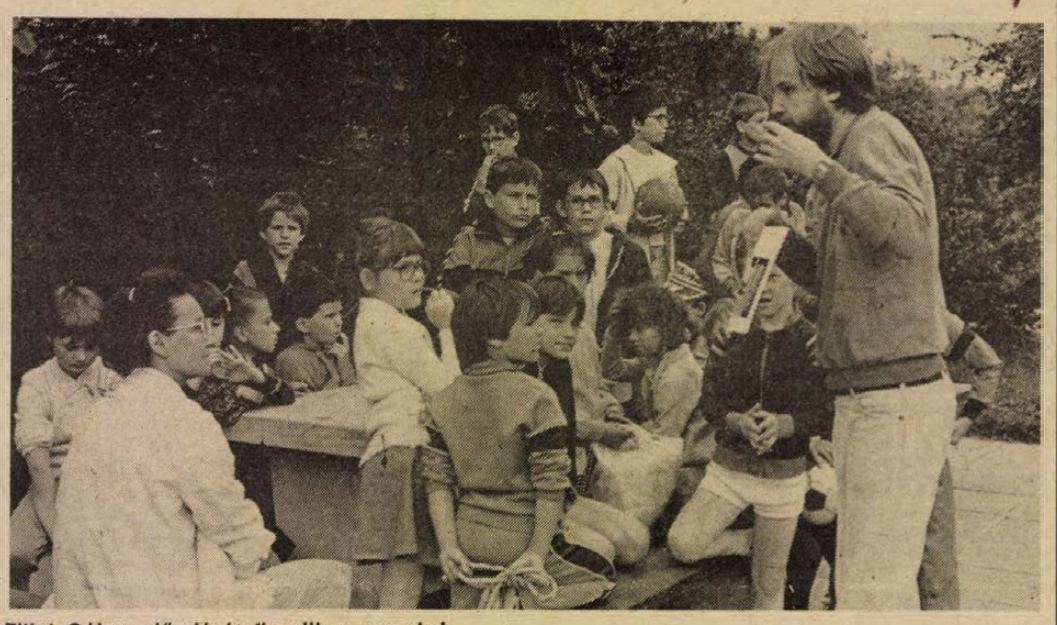
A Baranya Megyei Ruházati Kereskedelmi Vállalat a Tünde Divatházban alakítja ki turistaüzletét. A Konzum és a Füszért boltjainak nyitva tartása ugyancsak az igényeknek megfelelően alakul. A Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat pedig azt fontolgatja, hogy az Europa Cantat időtartamára egy élelmiszerüzletet kísérletképpen, vasárnap is nyitva tart.

A kórustalálkozó vendégeinek tájékoztatására kiadvány készül. A Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat, a MERUKER és az IBUSZ 8000 példányban várostérképet jelentet meg. A jobb eligazodást segíti a Pannon Volán és a Pannónia Áfész is.

A városi tanács az üdülőhelyi díjakból származó bevételt — idén mintegy 5 millió forintra számítanak —, az idegenforgalom fejlesztésére fordítja. A kereskedelmi ellátás, a szolgáltatás fejlesztésére részletes programot dolgoznak ki. A tennivalókról, a feladatokról a minap a kereskedelem, a vendéglátás, az idegenforgalom és a szolgáltató vállalatok képviselőinek részvételével tartott megbeszélést a városi tanács.

F. D.

„Fele sem igaz, kamasz-panasz"



Tillai Gábor előadását figyelik a gyerekek

Vakációprogram a Melinda utcai szabadidőparkban

Hétfőn reggel aerobic-műsorral kezdődött, majd péntek este diszkóval fejeződik be a Melinda utcai szabadidőparkban, a Pécsi Városi Könyvtár szervezésében, 15 intézmény és vállalat segítségével megrendezett 1 hetes vakációprogram, melyen a 6—16 éves korosztály kellemesen és hasznosan töltheti el a nyári szünidő első, legörömtelibb napjait. A programok között a szellemi és ügyességi versenyek mellett, érdekes és tanulságos előadásokon, mint pl.: „Ismerkedés Afrika, Ázsia és Európa országaival és népeivel", vehetnek részt a fiatalok, akik közül az Anikó Úti Iskolából érkezett másodikos Hügel Lórántot és a 4.-es Bedő Irént kérdeztem arról, hogy tetszett az első két nap.

— Mindkettőnknek nagyon tetszenek a programok, ami nem is csoda, hiszen eddig egy időpontban többféléből is válogathatunk, így biztosan megtaláljuk a számunkra legérdekesebbeket. Ezek aztán gyors egymásutánban követik egymást, nem hagyva időt az unatkozásra.

S, hogy ez minek köszönhető? Talán annak, hogy mindenki szívvel-lélekkel, s ami szintén lényeges, társadalmi munkában irányítja, szórakoztatja azt a mintegy 300 gyereket, akik az első napokon megfordultak ott.

Végül egy kis programelőzetes. Ma délelőtt Fele sem igaz, illetve Könyvről könyvért vetélkedők lesznek az ügyességi játékok mellett, míg délután a Konzum Áruház divatbemutatója lesz a gyermek és serdülő divatról. Csütörtökön előadás lesz „Kamasz-panasz, avagy a serdülőkor problémái" címmel, s az érdeklődők dalokat is tanulhatnak gitárkísérettel. Pénteken kerül sor a Ki? Mit? Tud?-ra. Az említett műsorok csak tájékoztató jellegűek, részletes programfüzetet a helyszínen kaphatnak az érdeklődők.

Tóth Tamás



Az idei pécsi nyár sikerdarabjának ígérkezik Stein—Bock: *Hegedűs a háztetőn* c. musicalje, amelyet, mint korábban megírtuk, a pécsi Egyetemi Színpad produkciójaként láthattunk az Anna utcában, *Éry-Kovács András* rendezésében. Ez a produkció került azonos szereplőgárdával az idei nyári színház műsorába, a tettyei színpadon. És, bár a rendező nevét kihúzták a színlapról, hozzá kell tennem, hogy — számomra legalábbis a nézőtérről megítélve — a rendezés lényegét illetően alapvető változtatások nélkül.

A „Hegedűs" a Tettyén

A rendező és a Pécsi Nyári Színház közötti vitás ügybe nem kívánunk beleszólni. A darabot, illetve az előadást, számos értéke okán kár lett volna *nem* kihozni szabad térre; a játéktér lehetőségeiből adódó változások, a némely hangsúlyokban, néhány figurában észrevehető árnyalati módosítások pedig természetszerűek ilyenkor. (Már annak, aki a benti előadást *is* látta.)

Az eredetileg intim hatású, nagyon ötletes színpadi térre tervezett produkció a maga nemében egyedülálló bátor kicsinyítése volt egy tömegjelenetekben bővelkedő, nagyszínpadra kívánkozó musicalnek. Ugyanez „széthúzott" változatban, a tágasabb, levegősebb téren valamivel több szereplőt, s erősebb orgánumú, tömörebb kórushangzást kívánna.

Ettől eltekintve, az előadás nívója nem változott. A főszereplők, a tejesember *(Stenczer Béla)* és felesége *(Nagy Éva)* alakítása, ha lehet, még elmélyültebb lett; apró, árnyalati szépségekben gazdagodott. Ugyanezt mondhatjuk az öt kislány megformálóira s jószerével valamennyi epizód- és mellékszereplőre is.

Nyilván a zongorán kísérő és vezénylő *Papp Zoltán* érdeme is, hogy ez a fiatal gárda a diákszínjátszás legjobb hagyományaival s az operettstílustól megfertőzetlen üdeséggel produkál olyan jól megérlelt, magával ragadó musical előadást, amely, bizakodom, másnak is emlékezetes színházi élménye marad.

S még valami. Ez a darab és ez a nagyon intelligens, mértéktartó, finom árnyalatokban mégis oly gazdag előadás ma, az emberi jogtiprás oly közeli példái: megélve, általános, mindenkinek szóló üzenetén túl megannyi másutt nem, vagy alig elérhető történeti-kultúrhistórikus információt is nyújt a közép-kelet-európai zsidóság új- és legújabbkori sorsáról.

Jó lenne folytatni — diákelőadásokon. Történelmi leckékként (is), fehér foltokról. „*Stimmt?!*" . . .

W. E.

A SÁSDI V. B. TÁRGYALTA

Javuló zöldség-gyümölcs ellátás

— Május végén szinte nem volt zöldség-gyümölcs Sásdon a boltokban. Az ellátáson javítani azonban csak úgy lehet, ha az üzletek ismét rendszeresen vásárolnának a kistermelőktől. A paradicsomot, paprikát, cseresznyét, meggyet viszont a minőség alapján fizetnék ki, így elkerülhető lenne, hogy az első és harmad osztályú termény egy árban kerüljön a pultokra — hangzott el tegnap a sásdi tanács végrehajtó bizottsági ülésén.

Sásdon a lakosságot zöldséggel-gyümölccsel a Hegyhát Áfész és egy magánkereskedő látja el. Ezen kívül hetente egyszer piacot tartanak. A családok közül többen a háztájiban és a kiskertekben termelik meg a zöldségféléket. A Hegyháti Áfész elsősorban a zöldség-gyümölcs boltba szállít, de ellátja az ABC-t és a kisebb boltokat is. A zöldséges bolt sokszor zárva tart, betegség miatt. Az ABC-ben a zöldségellátás akadozó. Előfordul, hogy a minőség sem megfelelő, esetenként semmilyen zöldféle sem kapható. A magánkereskedőnél vásárolható áru minősége jó, és rugalmasabban követi az árak alakulását, mint az áfész.

Sásdon és környékén több száz családnak van a ház körül kiskertje, zártkerti ingatlana, ahol megtermeli a szükséges zöldség- és gyümölcsfélét. Az áfész kisterket ad bérbe, és a termelőszövetkezet is 44 zártkertet kínál eladásra. Egyre több család foglalkozik fóliázással, primőrt termelnek és értékesítenek. A legtöbb helyen hűtőládákban tárolják a terményeket, így egész évben friss sárgarépa, borsó, zöldbab, barack, ribizli, eper kerülhet az asztalra. Azonban gondot jelent, hogy a felesleget nem tudják értékesíteni. Az áfész nem foglalkozik felvásárlással. A zöldségboltban pedig csak kis mennyiségben és ritkán vesznek át zöldséget, gyümölcsöt, de itt is csak attól, akivel előre megbeszélték.

Sásdon hetente tartanak piacot, ahol a helyi őstermelőkön kívül, egy komlói magánkereskedő is árusít. Kezdetben alacsonyabbak voltak az árai, mint a helybelieké, vagy az áfészé, de az évek során jelentősen megemelte azokat. A kiskereskedők rugalmasan kezelik az árakat a keresletnek, és az áru minőségének megfelelően emelik és csökkentik. Az átmenő forgalomhoz közel eső áruház előtt rendszeresen árusítanak többen is, a földön, kultúrálatlan körülmények között. A tanács szeretné ezt megszüntetni, ezért ezentúl szigorúan megbírságolja azokat, akik itt engedély nélkül kínálják portékáikat. A Kossuth Lajos utca végén megkezdődött az új vásártér kialakítása is.

Sz. K.

Információk

Közlemények

Az 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet és Szakközépiskolában működő SZAKMUNKÁSOK SZAKKÖZÉPISKOLÁJÁNAK 3 éves esti és levelező tagozatára pótfelvételt hirdet. Jelentkezhetnek munkaviszonyban álló dolgozók, akik szakmunkás-bizonyítvánnyal vagy egészségügyi szakiskolai, gép- és gyorsíró iskolai végbizonyítvánnyal rendelkeznek. Jelentkezés az intézet I. emelet 107-es szobájában (Pécs, Rét u. 41–43.), 1988. július 15-ig 10–15 óráig, ahol bővebb felvilágosítást adnak.

A Pécsi Állami Gazdaság II. kerületének kertészeti üzemegységében, szilva, őszibarack kultúrákban vegyszeres növényvédelmi munkát végez. A felhasznált növényvédő szerek kifejezetten mérgezőek. Hatóanyag: Endonullán, Metamidifon. A vegyszerezést 1988. június 14. napjától június 21. napjáig végezzük az R–3, D–2, D–3, D–4, D–12, R–1, R–2, R–4, R–5 táblán, Pécs–Romonya határában. A szer munkaegészségügyi várakozási ideje 7 nap, élelmezésegészségügyi várakozási idő: 14 nap.

Pécs M. Város Tanácsa Városgondnoksága tájékoztatja a lakosságot, hogy 1988. június 15-én, 18.00-tól 21.00 óráig szúnyogirtást végez az alábbi területeken: Apáczay Csere János körtér, Testvérvárosok tere, Melinda utcai szabadidőpark és környéke, Dianna tér, Honvéd Kórház és környéke, Megyeri úti szennyvíztelep, Szabolcs, Fehérhegy, Rigóder, Kispiricsizma, Pécsbánya, Meszesi rész, Budai kertváros, Engel János utca, Balokány, Balokányliget és környéke, belváros, Sétatér, Aradi vértanúk útja, Kálvária domb, Szalai András út, Jókai tér, Móricz Zs. tér, Köztársaság tér, József A. utca, Ifjúság útja, POTE Gyermekkórháza, Rókus domb, Damjanich, Kodály Zoltán, Építők útja és környéke, műjégpálya és környéke, vasút melletti erdősáv, Páfrány utca Ho-Si-Minh park és környéke, Kovácstelep, Béke park, Ráczvárosi út, Úttörő utca, Patacs, Ágoston tér és Irányi Dániel tér.

A négy turnusos pellérdi, illetve a két turnusos fehérhegyi nyári napközis tábor kezdési ideje június 27. és nem 20. Az első turnusok kivételével a többire még várják a jelentkezőket.

A pécsbányatelepi Nyugdíjas Bányász Szakszervezet június 30-ára kirándulást szervez Nagyatádra. Jelentkezés 21-én (kedden) 15–17 óráig. Vezetőség

A MAV pécs–bátaszéki vasútvonal 32 25 számú szelvényében lévő 57. sz. mohácsi út útátjáróját június 19-én 21–23 óráig félútzár, 19-én 23 órától 20-án reggel 4 óráig teljes útzár, majd 20-án 4 órától 8 óráig félútzár mellett vasúti pályafelújítási munkák miatt lezárják.

A Baranya megyei KISZOV Horgász Egyesület június 18-án 8–11 óráig a Pécsi-tó Szilvás szakaszán horgászversenyt tart. Találkozás 7.30 órakor az IB-tanya előtt.

Repülőgépes szúnyogirtást tart június 15-én 18–21 óra között a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát Pécs zöldövezetei, Békás-puszta, Bóly és Kislippó felett. Hektáronként fél liter K-Othrine Ulv szert szórnak ki, ami csak a méhekre veszélyes. Rossz idő esetén 16-án lesz a repülőgépes permetezés.

Rendezvények

Ruha- és műszaki cikk bemutatót tart a Budapesti HC Kisszövetkezet június 15-től, déltől péntek délig a szászvári művelődési házban. Az árusítással egybekötött termékkiállításon egyebek között csecsemő-, férfi- és női ruhákat is kínálnak.

A pécsi Melinda utcai Vakációrendezvény keretében június 15-én egyebek között egészségvédelmi, arckifestési, sminkelési foglalkozás lesz, továbbá beszélgetés a barátságról, szerelemről, családról, gyermekdivatbemutató, szabásmintabörze, könyvről könyvért vetélkedő, öltözködési tanácsadás. Az események 10 órától 18–19 óráig tartanak.

A pécsi IH-ban június 16-án 19 órától a diákdiszkót Gáti Péter vezeti. 17-én pedig 18 órától a videómoziban a Stoner című hongkongi kung-fu akciófilmet vetítik. Ugyancsak 17-én az IH szervezésében a pécsi Balokányligetben 20 órától a Beatrice együttes koncertezik.

Június 15-én 10 órakor a komlói Úttörő- és Ifjúsági Házban megnyitják az úttörőházi nyári kupát, míg 16-án Pécsre szerveznek Barátunk a könyv címmel kirándulást. Gyülekezés 9 órakor az úttörőház előtt.

Egészségügyi szolgálat

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt Belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet. Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére. POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Drog-telefonszolgálat: a pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15–18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart: szerdán 17.00–19.00 óráig.

*

Az Egyesített Eü. Intézmények Tüdőgondozó Intézetének (Pécs, Munkácsy M. u. 19.), rendelési ideje – nyári szabadságolások miatt –, 1988. július 1.–augusztus 31. között; 7–16.30 óráig tart. A Tüdőgyógyintézet (Pécs, Beloiannisz u.), a sürgős eseteket ellátja este 19 óráig. A komplex szűrőállomás változatlanul 7–19 óráig működik. A Munkácsy M. u. 13. rheumatológia és fizikoterápia rendelési ideje – nyári szabadságok, és alacsony orvoslétszám miatt –, 1988. július 1–augusztus 31. közötti időszakban; 7–17 óráig tart. Elektroterápia 19 óráig működik.

PÉCSI AGROKER

Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy az

AGROKER ÁRUHÁZ JÚNIUS 25-TŐL JÚLIUS 3-IG

leltározás miatt zárva tart

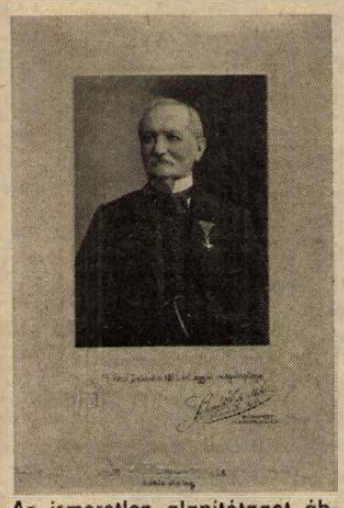
A LELTÁR ALATT AZ ÁRUKIADÁS SZÜNETEL.

Honismeret

Stignani néni „felfedezései"

A Pécsi Dalárda ismeretlen dokumentumai

Ki az alapító?



Az ismeretlen alapítótagot ábrázoló fotó

A sárgás-barnás öreg fotó alatt ez olvasható: „A Pécsi Dalárda 1861. évi egyik megalapítója". Kissé szálkásak a betűk, tán korabeliek. Hogy kit ábrázol Schmidt Ede utóda — Brunhuber Béla budapesti fotós alkotása, nem lehet megállapítani, mert a papírkeret alján az „örökös disztag 1928." feletti, odaragasztott nevet levakarták. Helytörténetkutató dolga eldönteni, hogy mikor is készült a felvétel, mindenesetre az alapítótag 1928-ban még élt.

Egy nyugdíjas néni, Stignani Józsefné hozta a rongyos szélű, kemény papírú képet, mert sokat hallott, olvasott a most már 125 éves Pécsi Dalárdáról. Véletlenül bukkant a Kirov utca 7-ben, Fehérhegyen lakó asszony a helytörténeti dokumentumra, amikor még a pécsi vásárban 1950-ben vett, két, ugyancsak régi tájképét tisztogatta, s eközben a festmények hátsó része meglazult, s kipottyant az ismeretlen férfit ábrázoló fotós alkotás. Ezt közre is adjuk, hátha valaki felismeri, tán él még valamelyik utóda. De egy másik is kicsúszott, amelyen ez olvasható magyarul a hátoldalán, hogy „Felvétetett 1913. XII. 24-én. Született 1844. XII. 20., meghalt: 1927. XII. 21. A fotográfus szerbhorvát lehet, hisz a pecsétje imigyen vall: „Karl Rechnitzer – Photograta. Páncévo". Míg elöl szépen egy csík ragasztva az ábrázolt személy alakja alá, azon ez áll: „Dulcz István, a Pécsi Dalárdának 1862. évben működő, 1872. óta tiszteletbeli tagja és rajongó tisztelője". Ebben az esetben tiszta a sor, tudjuk, hogy kivel állunk szemben. Gondos a ragasztás és rajta a finom betűjű gépelés, látszik, hogy kutató tette, aki kiállításra készült ezzel. Annyit tudunk, hogy a Dalárda 40 éves évfordulóját ünnepelte 1902-ben és ekkor nagyon gazdag, részletes tanulmányt készített Haksch Lajos. A mi két képünkre tett jegyzések viszont 1928-ból és 1913-ból valók. Jóval Haksch Lajos kutatása után. Ki tudja, tán más is kutatott a Dalárda históriája után, de ezt miért szégyellte később, ez már rejtély. Vagyis miért rejtette ódon olajképek hátulja mögé szerzeményeit és miért keveredtek ki azok már az ötvenes években is híres pécsi vásárra. A Baranya Megyei Levéltár bizonyára örülni fog a szerzeményeknek, különösen dr. Vargha Dezső, aki a Dalárda-történet kutatója. S köszönjük Stignani Józsefnének a fáradozást, aki nem dobta el a „kacatokat" mert ahogy ő mondta: „Nagyon szeretem a régiségeket és mindkét öreg férfi intelligens, szimpatikus."

Cs. J.

Munkásmozgalmi emlékhelyek

Pécs, Tettye utca 45.

A pécsi munkások jelentős lapjának szerkesztősége és kiadóhivatala működött itt 1898. május 29-től. A ház tulajdonosa a mozgalom kiváló vezetője, a radikális gondolkodású és igen művelt Végh József kőműves, az MSZDP pécsi titkára. A *Munkás* című hetilap első szerkesztője Schmira Károly kőműves, helyi párttitkár és a kiadó tulajdonos Végh József alapították az újságot, melynek emlékét az épület falán tábla őrzi.

(Pécs Város Tanácsa 1/1961. V. B. sz. határozatával az épületet munkásmozgalmi emlékhellyé nyilvánította.)

J. J.





Egy úttörőcsapat negyven éve

1948. június 2-án alakult meg Pécs, istenkúti iskola úttörőcsapata a városszéli, szétszórt lakóterületen, a Mecsek délnyugati völgyében, erdőszéllel koszorúzott, mezei vadvirágos hegyoldalban. Szegény zsellérsorsú emberek éltek itt. Szőlőhegyi présházat alakítottak át lakásnak. Palatáblás és vesszős, vászontarisznyás nebulók iskolába jövet: mindenki hozott egy-egy gallyat, hogy legyen tűzrevaló.

Kollár Edit és Faubl Ilona, az első úttörőcsapat megalakulására így emlékeznek vissza: „Pécs város valamennyi úttörője ünnepélyes keretek között, a fellobogózott, virágokkal díszített Széchenyi téren egy időben tettek fogadalmat, kapta meg a piros nyakkendőt. Kezünket a szívünkre tettük és együtt mondtuk az esküt a város vezetői előtt."

1949-ben országos pályázat indult az 1919-es, 1945-ös és az 1948-as történelmi évfordulók emlékeinek felkutatására. Az egykori vöröskatonák ismertté váltak: Horváth Péter, Pécs, Mária-dűlő 8. szám, Kálmán Lajos, Pécs, Közép-daindoli lakos. Minden évben, forradalmi ünnepeink évfordulójára a veteránokat az úttörők meghívták, s verssel, virággal köszöntötték.

1949-ben Reinhardt László vette át az úttörőcsapat vezetését. Ő is, akár az alapító Békés Jánosné, egy évig irányította a csapat mozgalmi munkáját.

Az első úttörőőrsök a II. világháborúban hősi halált halt szovjet fiatalok, Oleg Kosejov, Zója és az Ifjú Gárda nevét vették fel. Az első évben „Jó tanulással a békéért!" jelszóval indult a csapat első nagy megmozdulására. A mezei, csendes környék gazdag lehetőséget kínált a kirándulásra, a természet megismerésére.

A csapatnak bábjátszó csoportja is volt, tagjaik sorra járták a város iskoláit. A bábukat a gyerekek készítették őrsi órákon.

Hagyományok ápolása szokássá vált. Forradalmi évfordulókat megünnepelték. Egyik úttörő raj „Fábián Béla" magyar partizánfiú nevét vette fel, aki a II. világháborúban Drávahídnál hősi halált halt. A lakóterületen a hős partizánról utcát is neveztek el. Itt van az iskola is, amely 1976. év óta Nevelési Központ, mert óvoda, iskola s művelődési ház együtt.

1960-as években a mozgalom kezdett hanyatlani, melyet idejében észrevettek a nevelők és új módszereket alkalmaztak. Úttörők a szabadidejükben kimentek a természetbe. Megkérdezték a pajtásokat, hogy mit, hogyan is csináljanak.

1970-es években az úttörőmozgalom fellendült. Gesztesi Zsuzsa fiatal, kezdő pedagógus vette át a csapat vezetését. Őt Harsányi Józsefné kiváló pedagógus követte, aki megszervezte az úttörőparlamentet. Egyre több pajtás látogatta a pécsi úttörőházat. A mozgalmi élet során a csapat élére került: Gelencsér Józsefné, Szandller Albert, Kürti Mária és Gyetfai Erika.



A pécsi, istenkúti iskola úttörői vetélkedőn szerepelnek

1975-ben új mozgalmi feladatot kaptak a pajtások: kutassák fel utcájuk, lakóhelyük új létesítményeit, ismerjék meg településük vezetőit, érdeklődjenek a nagyszülők munkájáról: mennyi volt a keresetük, mivel töltötték szabadidejüket, mi volt a szerepük családjukban?

Soós János 13 évig volt a Nevelési Központ igazgatója, nagy súlyt helyezett az úttörőmozgalomra. Intézmény új igazgatója dr. Solymár Istvánné az új oktatási törvény szellemében szigorú, keménykezű.

– Intézményünk csak úgy tud jó, eredményes nevelőmunkát végezni, ha tanulóktól a fegyelmet következetesen megköveteljük – mondotta az igazgatónő.

A Magyar Kommunista Párt megalakulásának 50. és 60. évfordulója alkalmából az úttörőcsapat tagjai virággal, saját készítésű dísztárgyakkal köszöntötték a pártalapszervezet tagjait.

Az istenkúti 2179. számú „Bartók Béla" nevét viselő úttörőcsapat pajtásai honismereti, természetjáró, olvasó, a TIT szervezésében utazó, csillagász, egészségügyi, színjátszó, kémiai, fizikai kluboknak, szakköröknek tagjai. Élnek a sportolási és kulturális lehetőségekkel is.

Jeli József

LAKÁS-INGATLAN

Kertvárosi, 2½ szobás lakás készpénz + OTP-átvállalással sürgősen eladó. Érdeklődni egész nap, telefon: 23-565, személyesen: Pécs, Egres u. 2.

Eladó 88 négyzetméter alapterületű, szuterénos, gázfűtéses családi ház + garázs azonnali beköltözéssel. Érdeklődni a 29-112-es telefonon vagy személyesen az Atléta u. 19-ben (alsó kapu), a megjelenés napjától egy hétig, naponta 19—20 óra között.

FALUSI HÁZ
Teklafalu 85. sz. alatt kerttel, bútorokkal, teljes felszereléssel AZONNAL ELADÓ.
Érdeklődni a helyszínen.

Vennék készpénzért a III. kerületben, lehetőleg Kovácstelepen háromszobás családi házat. „Lehet Rácváros is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy a 35-745-ös telefonon.

Eladó kétszobás öröklakás vagy másfelesre cserélhető. „Minden megoldás érdekel, 911" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 3 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásomat másfél vagy kétszobás, tanácsira. „Harmadik emeletig, ha lift nincs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1,5 szobás OTP-lakást 2,5 szobás, tanácsira cserélnék. Eszék u. 23., fszt. 2.

Építési telek eladó. Telefon: 31-680.

2 szobás családi ház nagy területtel, egy szoba, összkomfortos, földszinti lakásra cserélhető, megegyezéssel. Megtekinthető: hétfő és péntek. Pécs-Somogy, Széna u. 3.

Tehermentes, kétszobás, összkomfortos, nagy erkélyes, I. emeleti, szövetkezeti lakás eladó. Magyar Lajos u. 5., I. em. 3. Németh.

Elcserélném Nagyharsány, Kossuth u. 12. alatti, 4 szobás + fürdőszobás családi házamat siklósi, 2 szobás, tehermentes, panellakásra. Megtekinthető: szombati napokon.

Siklós, Melegmáj-dűlőben 900 négyszögöl szőlő, pinceházzal eladó (megosztva is). Villany van. Érdeklődni: Siklós-Gyűd, Radnóti u. 17. Telefon: napközben: 187, este: 293.

Siklós központjában családi ház eladó. Felszabadulás u. 53. sz.

Pécs, Tettye tér 8. sz. alatti, kétszintes ház, nagy telekkel és két garázzsal eladó. Irányár: 17 500 Ft/négyzetméter. Érdeklődni a helyszínen szombat, vasárnap délelőtt vagy 20 óra után a 82-289-es telefonon.

Eladnám vagy elcserélném komlói, 2 szoba, konyhás, parkettás, központi fűtéses, komfortos, iker családi házamat melléképületekkel, kerttel, aknás garázzsal. Pécsi vagy komlói, 1,5 szobás, összkomfortos OTP- vagy szövetkezeti lakás érdekel. Érdeklődni telefonon: 90-735. 10—20 óráig, szerda kivételével.

Eladó 2,5 szobás lakás. 18 000 Ft/négyzetméter + OTP. Pécs, Hajdú Gyula u. 8., IV/15.

3 szobás, nagy erkélyes, panorámás, 70 négyzetméteres, IX. emeleti OTP-öröklakás eladó vagy családi házra cserélhető. Pécs, Mecsek-nyugat, Bornemissza Gergely u. 8., IX/28. ajtó.

Kétszintes családi ház szép gyümölcsössel, 220 négyszögöl területen eladó. Lakáscserét beszámítunk. Bittner A. u. 72.

2 szoba, komfortos, gázfűtéses, felújított házrész azonnal beköltözhetően eladó. Attila u. 8. sz. alatt. Érdeklődni: Kozármisleny, Toldi ul 42. Mikli.

3 szoba, összkomfortos, kertes családi ház garázzsal eladó. Érdeklődni: Bokor u. 53. 5 órától.

Albérletközvetítés. — Pécs, Bartók Béla u. 21. 10—18 óráig. Telefon: 23-104.

KG-s Skoda 120 L eladó. Telefon: 28-238.

Lada Nova 1300-as szgk., megkímélt állapotban, igényesnek eladó. Telefon: 21-091. 18 órától 20 óráig.

4000 literes tartály eladó, olaj vagy víz tárolására alkalmas. Érdeklődni: Dávid Zoltán, Pécs, Kővirág u. 7., naponta 18 óra után, hét végén egész nap.

30 négyzetméteres kék falburkoló eladó. Érdeklődni: du. 6 óra után a 20-107-es telefonon.

1200-as Zsiguli, bontásból, eladó. Érdeklődni: Donátusi út 13. 15 óra után.

UD-s Trabant lejárt műszakival, üzemképes állapotban eladó. Érdeklődni: Pécs, Fülemüle u. 34.

Eladó IB frsz.-ú Ford Taunus 20 M, egyben vagy bontva, ugyanitt Ford Granada motor, 3000 cm³-es, VG-os, angol gyártmányú, eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Széchenyi u. 12/B.

2 személyes Csilla sátor 3000 Ft-ért eladó. Telefon: 21-431.

Megkímélt Evrika—3 félautomata mosógép és egy fehér fürdőkád olcsón eladó. Érdeklődni: Sarohin t. út 84., VII. em. 23.

Új, szovjet barkácsgép eladó. Érdeklődni: Pécs, Csontváry u. 8., II. em. 8., este, Takó. Telefon: 25-415.

UR-es Trabant friss műszaki vizsgával eladó. Érdeklődni: Iparos vendéglőben.

Eladó Trabant gépkocsi, kevés kilométerrel. Érdeklődni: 29-843-as telefonon, 17 óra után.

Fehér törpe uszkárkölykök győztes szülőktől előjegyezhetők és eladók. Érdeklődni: du. 4 órától 8 óráig a 19-995-ös telefonon vagy egész nap, Asztalos J. u. 33., fszt. 8.

Olcsón vásárolható vasútmodell-ritkaság HO és TT méretben, nyomógombos telefon, magnós autórádió, automata mosógép, fotófelszerelés, írógép, ütvefúró, frottír anyag és fém polc a Hunyadi út 26. sz. alatti használtcikk-kereskedésben, du. 2—6-ig.

Két kanca szamár eladó vagy birkákra, esetleg üszőre cserélhető. Érdeklődni mindennap: Mindszentgodisa, Krizsán-tanya.

Garázst bérelnék a Szliven környékén. „Zsiguli" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

VEGYES

Jól jövedelmező munkát keres 32 éves fiatalember közgazdasági érettségivel, pedagógus diplomával. „Összegmegjelölést kérek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Korona Tehertaxi 10-351

REDŐNYÖK, RELUXÁK KÉSZITÉSE, FA REDŐNYÖK JAVITÁSA. Telefon: 23-195.

Kertes családi házzal rendelkező, egyedülálló, özvegy nyugdíjas férfi eltartási szerződést kötne. „Szerencse" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

AUTÓVILLAMOSSÁG. Kertváros, Orgona u. 38.

PLATÓ TEHER 1-10 t 41—777

Értesitem kedves megrendelőimet, fregoli, panelfúrást, szögbelövést június 17-ig tudunk vállalni. Telefon: 11-166. Várhelyi.

HOMOK, FÖLD KŐ, SÓDER 14-184

84 éves, nem fekvőbeteg asszony egész napos gondozásához sürgősen keresünk lehetőleg eü. nyugdíjas, rendes, egyedülálló nőt, 2 szoba, összkomfortos lakásba, eltartási szerződéssel. „Sürgös 2" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- és PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLITÁS. Telefon: 28-512.

MOBIL TEHERTAXI 1-10 t 32 - 392 FIX BILLENCS DARUS

KISTEHER, 30-788, építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Magányos? Bizalommal forduljon az Intermezzó társkeresőhöz. 7608 Pécs, Pf.: 8.

PÉCSI TAXI SZEMÉLY—TEHER T.: 10 961

Szobafestést, -mázolást, tapétázást, fóliatakarással, bútormozgatással vállalok. Eiter Rezső kisiparos. Telefon: 19-635.

ANTENNASZERELÉS. Egyedi és közösségi, vidéken is, garanciával. Telefon: 19-046 vagy 16-554.

Minden típusú nyomdaipari gép javitását, felújitását, szervizelését vállaljuk. TEMCO, 27-323.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS 1-10 t-ig FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL 14-184

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: tel.: 28-094, Roczkó.

EXPRESSZ CB: 31cs. AM 1—10 tonnáig 26-555

Vizumok gyors intézése. Bartók Béla u. 21. 10—18 óráig. Telefon: 23-104.

SZTRÁDA 1-10t Teher taxi 23-308

Varrógép és háztartási gép helyszíni javítása. Telefonügyelet: 14.30—15.30-ig. 17-760.

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Matematika-, fizika-korrepetálás, pótvizsgára felkészítés, kedvező feltételekkel. Sarohin 3., II/7.

KENGURU FIX, BILLENCS KONTÉNERES TEHER 1-10 T. TEL: 29-359

Bördiszmüves, kisiparosnál elhelyezkedne. „Szép munka, 425" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs kiadó zárt udvarban az Irányi Dániel térnél. Akna + teljes közmű. Telefon: 31-313.

Dr. Fekete Csilla reumatológus június 15-től folytatja magánrendelését a Jókai u. 37-ben, hétfőn, csütörtökön délután 5—6 óráig.

Halálozás

Megrendülten tudatjuk, hogy édesapánk,

GRÓSZ MIHÁLY

85. évében, június 12-én elhunyt. Temetése június 16-án 3 órakor lesz Kisasszonyfán. Gyászolják: felesége, gyermekei, menyei, vőjei, unokái, dédunokái.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik szerették és ismerték, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, testvérünk, anyásunk, nagymamánk, kedves rokonunk,

MOLNÁR VINCÉNÉ
Reisch Teréz,

a B. M.-i Gyógyszertári Központ nyugdíjasa 59 éves korában elhunyt. Temetése június 16-án 13 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy drága férjem, édesapánk, nagypapánk és dédiként,

MIKICSÉR RUDOLF,

ny. tanító június 10-én, 77 éves korában családja körében, békében elhunyt. Temetése június 21-én 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó édesanyám,

OZV. KÉKES FERENCNÉ
Patkó Ilona

hosszan tartó, gyógyithatatlan betegségben, csendesen elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. Gyászoló fia, Sándor.

Szomorúan tudatjuk ismerőseinkkel és rokonainkkal, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, rokonunk,

BISCHOFF JÓZSEFNÉ
Göbel Teréz

80. életévében, csendesen elhunyt. Temetése június 17-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, jó barátnak, munkatársnak és ismerősnek, akik drága halottunkat,

PANKA JÓZSEFET

utolsó útjára elkisérték, virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen halottunk,

OZV. HORZSA ANDRÁSNÉ
Kiss Katalin

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, barátnak és munkatársaknak, akik drága feleségem, édesanyám, anyósom,

TARAGYIA KÁROLYNÉ
Németh Erzsébet

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágcsokrokkal utolsó útjára elkisérték és mélységes fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk hálás köszönetet minden kedves rokonunknak, munkatársnak, jóbarátnak, házbeli és telekszomszédainknak, ismerőseknek, akik szeretett halottunk,

IFJ. GYIMESI FERENC

temetésén megjelentek vagy fájdalmunkban bármilyen módon osztoztak. Külön köszönetet mondunk a Sopiana Gépgyár vezetőségének, szakszervezetének, kollektivájának és a forgácsolóüzem dolgozóinak a temetés megrendezéséért és a nagyon szép búcsúztatásért. Továbbá köszönjük a vizügyes munkatársaknak, a kislányaim osztályfőnökének és kis osztálytársainak együttérző részvét. Gyászoló felesége és leányai.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, volt munkatársaknak, szomszédoknak, a lépcsőház lakóinak, akik szeretett halottunk,

BARANYI ANDRÁS

búcsúztatóján részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk hálás köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, ismerősnek, akik felejthetetlen halottunk,

ZSINKÓ GYÖRGY

temetésén megjelentek, gyászunkban velünk együttéreztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, a ház lakóinak, akik elkisérték utolsó útjára a hosszan és sokat szenvedő, felejthetetlen férjemet és édesapámat:

KOSZÉR GYULÁT.

Dolgozókat felvesznek

KERESEK egy független személyt, aki heti 2—3 alkalommal fuvarszervezői munkát tudna vállalni. „Egy műszak" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (33852)

MŰANYAGFELDOLGOZÓ GMK felvesz gépkezelőt és középfokú végzettséggel műhelyvezetőt. „Kővágószőlős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (26767)

A BARANYA Megyei Tanács Gyógyszertári Központja (Pécs, Ürögi fasor 2/A.) gyakorlott bérelszámolót keres felvételre. Jelentkezés személyesen a gazdasági igazgatóhelyettesnél. (2223)

A PETŐFI Mgtsz, Újpetre kozármislenyi lakatosüzeme munkatársakat keres az alábbi munkakörökre: 1—5 t-s bakdaruhoz kezelőt, 1 targoncást és hegesztő, lakatos szakmunkásokat. Jelentkezni lehet: Kozármisleny, Pécsi u. 1/y., üzemvezetőnél. (2192)

A PÉCSI Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat központjába leltározási vezetőt, kézbesitőt, takarítót; úttisztitó üzemébe segédmunkásokat, takarítóüzemébe irodatakarításra takarítókat felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92., munkaügy. (2229)

AZ APACZAI Nevelési Központ 2. sz. iskolája takarítónőt vesz fel. (2262)

SZERKEZETTERVEZŐT (statikus tervezőt) felveszünk. SZÖVTERV, Pécs, Bem u. 5. Telefon: 15-511. (2271)

SZAKÁCSOT pécsi üzletbe felveszünk. Telefon: 10-820. (26864)

FÉRFI felszolgálót felveszünk. Telefon: 10-820. (26865)

A BADACSONYI Állami Gazdaság pécsi lerakata IFA gépkocsijára gépkocsivezetőt keres. Jelentkezni a lerakatnál, Pécs-Üszögpusztán. (2478)

A SZENTLŐRINC és Vidéke AFÉSZ házilagos részlegéhez azonnali hatállyal felvesz egy festőt. Jelentkezés a házilagos brigád vezetőjénél személyesen vagy a 71-072-es telefonszámon. (2174)

HUNOR Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat siklósi gyára felvesz: két műszakba gépi kesztyűvarrói munkakörbe női munkaerőt, valamint 16. évét betöltött férfiszabász átképzősöket. Jelentkezni: Kesztyűgyár, Siklós. (2141)

REDŐNY—RELUXA üzletkötőket felveszek. Cim: Magyaregregy, Kossuth L. u. 128., de. 10 órától du. 2-ig. (32545)

TARGONCAVEZETŐT és rakodómunkásokat felveszünk. Érdeklődni lehet: MÁV szertárfőnökség, Pécs, Verseny u. 2. (2162)

A POLLACK Mihály Műszaki Főiskola felvételt hirdet takaritónői állásra. Jelentkezés a műszaki osztályon. (2144)

FELSZOLGÁLÓT — lehet szakképesítés nélküli is — felveszünk. Jelentkezés: MGTSZ Udülő Közös Vállalata, Harkány, Járó József u. 1. 7815. (2151)

A POLLACK Mihály Műszaki Főiskola főállású portásokat alkalmazna állandó éjszakai, illetve nappalos műszakra, középfokú végzettséggel (esetleg nyelvtudással), valamint délelőttös takarítókat és ágynemüraktárost. Érdeklődni: Pécs, Boszorkány u. 1., kollégiumi gazdasági vezetőnél. 10-378. (2143)

Kis- és magánkereskedők figyelem!

ÚJ, korszerű raktárházunkban, CSERKÚT—PLATÓN

- élelmiszerek, papíráruk és tapéták,
- vegyi és kozmetikai cikkek,
- műszaki, vas- és műanyagáruk,
- háztartási edények, divat- és
- méteráruk bő választékát kínáljuk!

Tel.: 13-552

Nyitva: hétfőtől-péntekig 7—16-ig szombaton zárva!

AJÁNDÉKFUTÁR * AJÁNDÉKFUTÁR * AJÁNDÉKFUTÁR

Szoba, konyhás, fürdőszobás, gázfűtéses házrész garázzsal eladó. Pécs, Kiss Ernő u. 41. Máhanfai.

1,5 szobás OTP-öröklakás eladó. Érdeklődni: Pécs, Etelka u. 12., IV. emelet 14. 19 óra után.

Albérletbe kiadó egy szoba egy vagy két diák részére. Érdeklődni: 32-401-es telefonon, az esti órákban.

300 □-öl beépíthető, közmüves házhely eladó. „Mucika" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobás, komfortos lakásomat Pécs környékire. Pécs, Korvin Ottó u. 14., I. emelet 4. ajtó. Jákovics Sándor. Szép környezet, csendes, jó kilátással. Érdeklődni mindennap 5 órától.

Eladó olcsón Kertvárosban 3 szobás, összkomfortos, erkélyes, 63 négyzetméteres OTP-öröklakás, 12 000 Ft/négyzetméterenként + OTP-átvállalással. Érdeklődni egész nap: Pécs, Szabó Ervin tér 7., IX., 26. Krécsó.

Bélatelepen, központi helyen 140 négyszögöl telek eladó. Víztől 2 percre. Cím: Komló, Pécsi u. 41. Laczkóné. Telefon: 81-655.

Eladó családi ház garázzsal, 1,5 szobás cserelakást beszámítok. Lehet tanácsi is. Pécs, Liliom u. 7. (Kovácstelep) Érdeklődni: 15 óra után.

Eladó 2 családnak megfelelő, garázsos, központi fűtéses, kertes családi ház. Pécs, Mihály u. 15/1. Barta.

Baksai szőlőhegyen 320 négyszögöl, hiánytalan, hagyományos szőlő eladó. Köves út van, villany megoldható, hordót, kádat biztositok. 300 m-re egy présházat, pincét is. Kisdér, Petőfi u. 11.

Elcserélném 2 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásom 3 szobás vagy 3 és fél szobás lakásra. „Kertváros, 1976" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

310 négyszögöl, panorámás hétvégi ház gyümölcsössel eladó. Víz, villany van. „Fehérhegy" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komlói társasházban tehermentesen háromszobás lakás eladó, garázzsal. Pécs 14. Pf.: 14. 7614.

Elcserélnénk háromszobás, tanácsi, összkomfortos lakásunkat 2 db kisebbre. Berta Attila, Ilku P. u. 47., VII. 21. Személyesen 9—12 óráig vagy levélben mindennap.

Két családnak megfelelő, kétszintes, komfortos családi ház az Engels út 42. szám alatt eladó. Lakást beszámitunk. Érdeklődni a helyszínen, hét végén.

Eladó másfél szobás, tehermentes, szövetkezeti lakás. Megtekinthető mindennap 18 órától: Madách Imre u. 9/B., I/5.

650 000 kp + OTP-átvállalással lakásmegoldást keresek Pécsen. Telefon: 27-055/85-ös mellék. Cím: Takácsné Tantos Beatrix, Rádfa u. 11.

Családi ház eladó. Vasas, Orosz Gyula u. 51/4. Vörös Mihály.

Eladó 1 szoba, konyha, fürdőszoba, éléskamra, 600 négyszögöl terület és gyümölcsös Pécsváradon, Mecsek-környék 28. sz. Kovács László Milán. Ezen a címen érdeklődni mindennap lehet.

Két és fél szobás, 64 m²-es, IV. emeleti OTP-öröklakás és 420 négyszögöl pogányi zártkert eladó. Telefon: 29-811.

Mecsek-nyugaton 3 szobás öröklakás eladó. Érdeklődni: Jurisics M. u. 34., III. emelet 9. 14 óra után.

Belvárosi, 2 szobás, gázfűtéses, teljesen különálló házrész eladó. Érdeklődni napközben a 28-701-es telefonon vagy este 6—8 óráig a helyszínen, Pécs, Vas Gereben u. 57. sz. alatt.

5 szoba, összkomfortos, garázsos, új, vasasi családi házat 200 n-öl területtel, elcserélnénk 2 bármilyen tulajdonú, összkomfortos lakásra vagy eladnánk. Minden megoldás érdekel. Pécs-Vasas, Kút u. 19. Szabó.

Két szoba, étkezős, gázfűtéses, tehermentes, 60 négyzetméteres öröklakás a Mecsek-oldalban eladó. Bessenyei u. 8., I. 4. Telefon: 32-612.

Kétszobás, Kassák Lajos utcai, szövetkezeti lakásom eladnám, kp OTP-átvállalással. Érdeklődni: 17 óra után a 31-706-on.

Siklóson 1 hold, kertészkedésre alkalmas szántó, sértésólakkal eladó. Siklós, Berzsenyi u. 6.

Albérletbe fiatal, egy kisgyermekes házaspárnak 2 szobás, üres lakás azonnal kiadó. Nagyvárad u. 18.

Iparosok, orvosok, őrszeköltözők. Összkomfortos, garázsos családi ház, három szoba, ebédlős és szuterén, garzonos — 90 + 30 négyzetméteres —, műhellyé alakitható, ablakos, nagy pincével és ipari árammal eladó vagy pestire cserélhető, Pécs, Torda u. 3. vagy 23-120-as telefonon.

Albérletközvetítés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845. 8—17 óráig.

Kereskedők és termelők, figyelem! Költözés miatt átadó egy zöldség-gyümölcs üzlet teljes berendezéssel a komlói vásárcsarnokban. Érdeklődni a helyszínen, Dudás Ferenc vagy Tanácsköztársaság u. 4., III/12. Irányár: 160 000.

Két és fél szobás lakás bútorozva, hosszabb időre kiadó. Mohács, Felszabadulási lkt. 20/B. Érdeklődni: hétköznap 17 óra után, Novák.

ADÁS-VÉTEL

7 db fejős kecske és 13 db gida, együtt vagy külön is, eladó. Érdeklődni: 39-es dandár út 5/C., IV/4. Telefon: 25-289, 18 óra 30 perc után.

Motorhibás Opel Rekord, 71-es kiadás, eladó vagy új utánfutóra cserélhető. Érdeklődni: Málom, Felső u. 63.

SZERENCSE SZELVÉNY '88

Nálunk vásároljon, hiszen **ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!**

1000 Ft feletti vásárlása esetén **SZERENCSESZELVÉNYT** adunk.

Nyeremények: Dácia szgk., orfűi telek, szines TV, egyéb műszaki cikkek.

Sorsolás: '88. dec. 20.

AJÁNDÉKFUTÁR

EXPRESS

Vennék 2—3 szobás családi vagy társasházat Pécsen. Ajánlatokat a 27-497-es telefonon várom.

Felújított, 1 szoba, konyha, fürdőszobás, kertes családi ház OTP-átvállalással, reális áron eladó. Pécs, Fürj u. 6.

Pécs belvárosban épülő társasházban őszre elkészülő lakás eladó. „40 négyzetméter" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Bor u. 78. sz. mögött szőlő, gyümölcsös, később két házhelynek kialakitható. Irányár: 250 000 Ft. Érdeklődni a helyszínen vagy Pécs, Május 1. u. 12/3.

Eladó 92 négyszögöl telek, szoba, konyhás kis ház. Lakáscsere is érdekel. Érdeklődni: du. 5 óra után. Csanádi Lajos, Székely Bertalan út 82.

1,8 millió + OTP-átvállalással új, 110 négyzetméteres lakószintű + alápincézett, megemelt tetőterű családi ház 200 négyszögöl kerttel Nagyárpád, Kultúrház u. 8. sz. alatt eladó.

Eladó Felső-Makárban lugasszőlő, gyümölcsös, hétvégi házzal, présházzal, borospincével és teljes berendezéssel vagy elcserélhető szövetkezeti lakásra. Érdeklődni: Pécs, Mártírok útja 1., I. em. 3., mindennap 18—20 óráig.

16 000 Ft/négyzetméter + OTP-átvállalással eladó kétszobás, erkélyes, 50 négyzetméteres OTP-öröklakás. Érdeklődni: Pécs, Németh L. u. 18., I/5., du. 6—8-ig.

Eladó 40 db 4 m-es szarufa. Telefon: 23-344.

1 éves, fix platós dízel Robur, ponyvával, reális áron eladó. Érdeklődni mindennap 6 óra után: Pécs, Lánc u. 2/A., II. emelet 42. Pudner.

Belvárosban 74 négyzetméteres, kétlakásos, bekerített házrész eladó. Érdeklődni a 14-121-es telefonon.

Citrom utcai társasházban lakások és egy alagsori tárolóhelyiség eladó. Érdeklődni: 19-931, este.

Harkányban, Kossuth u. 6. két szoba, komfortos lakás eladó. Érdeklődni: helyben vagy 80-336, Oláh.

Építésre alkalmas telek sürgősen eladó. Víz, villany, busz van. Érdeklődni: Kővágótöttös, Dózsa u. 14.

Orfűn, a Harmat utcában 650 négyzetméteres üdülőtelek eladó kész alappal, lábazattal, gyári csomagolású, kétszintes faházzal. Érdeklődni: 29-932-es telefonon vagy személyesen, Pécs, Vadász u. 85/9. Tamási.

2,5 szobás, garázsos, gázfűtéses lakrész most épülő, 4 lakásos társasházban átadó. „III. kerület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás, tehermentes, luxus módon felújított szövetkezeti lakás Endresz Gy. utcában eladó Pécsen. Irányár: 1 600 000 Ft. Érdeklődni: 18 óra után a 72/16-261-es telefonszámon.

2 db 23 négyzetméteres, összkomfortos lakás eladó. Érdeklődni: 33-698, 17 óra után.

Új Szkif sátras utánfutó eladó. Érdeklődni lehet az esti órákban a 28-572-es telefonszámon.

Méh. — termelő és tartalék — családok, NB, keretben jelölt anyákkal, kaptár nélkül, reális áron eladók. Egri András, 7633 Pécs, Építők útja 4/C. Telefon: 22-787.

Szkif sátras utánfutó eladó. Telefon: 12-717.

Arany színű cocer spániel kiskutyák eladók. Komló, Orosz Gyula u. 36.

2—3 ágyas szállást keresek a Balatonnál augusztus 8—18-ig. Tihanyiné, Pécs, Fazekas Mihály u. 22.

AJÁNDÉKFUTÁR

Meghosszabbitottuk akciónkat!

ETZ 125 lux. H4 elektromos gyújtású motorkerékpár vásárlása esetén **szept. 30-ig** sorsjegyet adunk



Start Járműboltunkban, Irányi D. tér 4. és Mohácson a műszaki boltban, Szabadság u. 8.

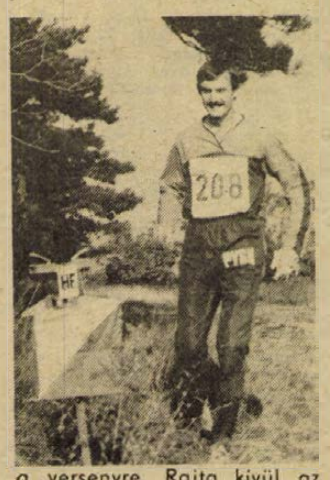
Nyeremények: szines TV, Simson Endúro mkp., BMX kerékpár, Marathon versenykerékpár, mélyütő.

Sorsolás: '88. okt. 10. 10 óra

Kelemen harmadszor is

A PVSK válogatott távfutója, Kelemen János kétévi „szünet" után ismét megnyerte az országos egyéni éjszakai bajnokságot, immár harmadik alkalommal. Az Egerbakta és Bátor térségében megrendezett versenyen a hatalmas esőzések szinte sártengerré változtatták a terepet, így a végeredmény jórészt a bozótos területeken dőlt el, itt a nehezen fogható pontokat sokan elvétették.

Kelemen bajnoki címe mellett még két ezüstöt is szereztek a PVSK tájfutói, igaz, a junior Pavlovics második helye kisebb csalódás, hisz nagy esélyesként utazott a versenyre. Rajta kívül az F17A mezőnyében Paróczi szerzett ezüstérmet.



Labdarúgó EB

Egynapos szünet után kedden az I. csoport újabb két mérkőzésével folytatódott az Európa-bajnokság. Délután Gelsenkirchenben a házigazda NSZK és Dánia együttese lépett pályára.

I. csoport:

NSZK—Dánia 2-0 (1-0).

Gelsenkirchen, 70 000 néző, v.: Valentine.

Gólszerzők: Klinsmann (10. p.), Thon (86. p.).

Jó iramban kezdődött a mérkőzés, de tíz percig a kapuk nem kerültek veszélybe. A házigazdák erőteljesebbek voltak, mégis csak Lerby súlyos hibájából jutottak vezetéshez. A dán játékos fejjel menteni akart, de nem kifelé, hanem a kapu előterébe továbbította a labdát, ahol két nyugatnémet csatár is tartózkodott, közülük Klinsmann másodikként ért hozzá, és könnyűszerrel lőtt a hálóba (1-0). A gól után a dánok kapkodtak, a nyugatnémetek nagy iramot diktálva rohamoztak. Mattnäus, 20—22 m-es lövését védte Schmeichel, akinek ebben az időszakban bőven akadt dolga. A 25. percben egy összecsapás nyomán, Buchwaldnak felrepedt a szemhéja, öt percig ápolták, aztán visszatért a pályára. Esett a játék iráma, és a színvonala, a dánok is előrelopakodtak. Mégis a 32. percben Völler csaknem a hálóba talált, amikor a jobb oldalon szép cselekkel áttörő Matthäus labdáját kapásból továbbította, de mellé. A 34. percben Buchwald, aki közben húzódást szenvedett, lesántikált a pályáról, s a már perceken keresztül melegítő Borowka jött be a helyére. Az utolsó 10—15 percre feljöttek a dánok, néhány kecsegtető támadást vezettek, de Immelnek valójában nem volt nehéz dolga, alig kapott lövést, s ezek sem voltak jól irányzottak, erősek.

Csalódást keltő játékot hozott a második félidő legnagyobb része. Kezdetben változatos volt a küzdelem, mindkét oldalon sok volt a szabálytalanság. A dánoknál a 73. percben Vilfort helyére Berggreen állt be, majd rögtön utána a nyugatnémeteknél Völlert Mill váltotta fel. Rövid idő alatt két sárga lapot osztott ki a játékvezető, ami a játék hevességét is bizonyította. A 82. percben Littbarski ragyogó átadását Mill a kapufára fejelte, aztán szögletre mentettek a dánok, a beívelés után újból csak kapufát értek el a nyugatnémetek. A 86. percben viszont már gólt szereztek: jobb oldali szögletet követően az alacsony termetű Thon, a nála magasabb dán védők közül is kiemelkedett, s hiába állt a gólvonalon a kapus mellett két játékos is, fejese a jobb sarokban kötött ki (2-0). Ezzel eldőlt a mérkőzés, a dánok már nem is nagyon igyekeztek.

Nem hozott túl színvonalas mérkőzést a nyugatnémet és a dán válogatott összecsapása. A legjobb játékot az első félidő közepén láthatták a nézők, közvetlenül a nyugatnémetek vezető gólja után, aztán már csak az igyekezet volt elismerésre méltó. Az NSZK közepes teljesítménnyel is megszerezte a győzelmet, erre annál is inkább rászolgált, mert a dán csapat gyenge formában játszott, s Immel kapujára nem sok veszélyt jelentett.

Olaszország—Spanyolország 1-0 (0-0)

Frankfurt, 52 000 néző. V.: Erik Frederiksson (svéd).

A 75. percben gyors olasz akció végén Vialli a baloldalon kapta a labdát, s jól eltalált 10 m-es lövéssel vette be Zubizarreta hálóját (1-0).

Ferjánczék a Pribec rallye-n

Pénteken kezdődik Csehszlovákiában a 18. Pribec autós rallye, amely osztrák és csehszlovák bajnoki futam, valamint része a nemzetközi Mitropa Kupának, kétszeres szorzójú Európa-bajnoki verseny. Tizenhárom nemzet sportolói indulnak összesen 147 autóval. A viadal össztávja 720 km, 30 gyorsasági szakasszal nehezítve. A magyar rallye-sportot a Ferjácz, dr. Tandari kettős (Novotrade Navigátor SE), képviseli.

Diákolimpia Baranyában

Komlón és Pécsett megkezdődtek a diákolimpia országos döntőjének küzdelmei. A komlói kézilabda döntők első napi eredményei: III. kcs., leány: Csurgó—Budapest 11-10; Nagykanizsa—Debrecen 17-14; III. kcs., fiúk: Veszprém—Lajosmizse 17-7; IV. kcs., leány: Békéscsaba—Győr 18-14; IV. kcs., fiú: Győr—Túrkeve 22-17.

A pécsi labdarúgódöntő eredményei: Kunhegyes—Kaposvár 1-1, Budapest—Debrecen 2-0, Szeged—Budapest 0-3, Zalaegerszeg—Eger 4-2.

Budapest–Vidék 7-6

A Békéscsaba a 13. kupagyőztes

Nem kis bravúr a Békéscsabai Előre Spartacus labdarúgóié: június 5., vasárnap után 14-én, hétfőn is legyőzték a magyar bajnokot, a Bp. Honvédot. Tették ezt úgy, hogy június 5-én már bajnoki aranyérmesként utazott Békéscsabára a fővárosi gárda, az NB I. utolsó, 30. fordulójának találkozójára. Hétfőn más volt a tét.

És ehhez a feladathoz is felnőtt a csabai legénység, hiszen Szolnokon 3-2 arányban legyőzte a 48. Magyar Népköztársasági Kupa döntőjében a Bp. Honvéd csapatát. Ezzel 13. együttesként iratkozott fel a magyar trófea tulajdonosai közé. Először lépett pályára a döntőben, és mindjárt meg is nyerte a fontos összecsapást. A „Viharsarok" reprezentatív együttesének sikere végképp feledtette azt a rossz szájízt, ami a bajnoki hajrában jellemezte a csapatért rajongókat. Sokáig úgy volt, hogy a csabaiak búcsúznak az NB I-től. Nem estek ki, elhódították a kupát, ezzel a végső győztesek számát tekintve, javították a vidéki együttesek arányát a fővárosiakhoz képest, most már csak 7-6-ra vezetnek a budapestiek.

Budapesti kupagyőztesek: Ferencváros 14 alkalommal, MTK-VM 9, Ú. Dózsa 6, Vasas 4, Bp. Honvéd 3, III. kerületi TTVE 1, Soroksár 1.

Vidéki kupagyőztesek: Rába-ETO 4, DVTK 2, Debreceni Bocskai 1, Szolnoki MÁV 1, Siófok 1, Békéscsaba 1.

— Aki netán kételkedett abban, hogy az NB I. 30. fordulójában jogos győzelmet arattunk 1-0 arányban a Bp. Honvéd ellen, az most láthatta, micsoda sziporkázó második félidőre képes csapatunk — mondta Annus Vince, a Békéscsaba ügyvezető elnöke. — Bebizonyosodott, hogy ügyes, tehetséges fiataljaink vannak, akikre a sorsdöntő percekben is lehet számítani. Így azután nem „kegyelemből" indulhatunk harcba a KEK-ben. A kupagyőztesek vetélkedésében való rajtra, már a szolnoki döntő előtt is jogunk volt, lévén, hogy a Bp. Honvéd bajnokként a BEK-ben próbál szerencsét.

Most már végképp megszilárdult Csank János vezetőedző helyzete?

— Voltak arról suttogások, hogy esetleg távozik, de ezek nem az egyesülettől eredtek. Csank akkor is maradt volna 1989. június 30-ig — eddig érvényes a szerződése —, ha a csapat kiesik, és csak második lett volna a kupában.

Erősítési tervek?

— A debreceniek NB I-es gólkirályát, Melis Bélát szerettük volna megvásárolni, de ő egy francia csapattal tárgyal, nem jön vissza hozzánk. Jobbszélsőre és egy igen jó középpályásra van égető szükségünk. Úgy tűnik, Pásztor József visszatér Svájcból. Az ő tanári labdái, mesteri irányítása sokat jelenthet a KEK-ben is.

Bicskei Bertalan, a Bp. Honvéd vezetőedzője így értékelte együttese szolnoki vereségét:

— A 90 perc első részében mi irányítottunk, de fordulás után váratlanul — és többször is —, lecsapott védelmünkre a Békéscsaba. Mivel mi kihagytuk a helyzeteket, ők pedig belőtték, nem vitás: a jobb együttes őrizheti a kupát egy évig. Talán ha a Rába-ETO elleni elődöntő visszavágója és a finálé között nagyobb a távolság időben, akkor Szolnokon is mi győzünk. A bajnoki siker hatására persze több játékosunk is „leeresztett", de ezért én nem tudom hibáztatni őket. Legfeljebb egy kicsit rosszul esik, hogy nem duplázhatunk idén. Ki tudja, erre mikor lesz újra alkalmunk?

Bicskei Bertalan egyébként szerdán az NSZK-ba utazik, az MLSZ és a Bp. Honvéd közös anyagi támogatásával, megfigyelőként látogatja majd az EB-döntő mérkőzéseit. Annyit még elárult, hogy a bajnokcsapat hét (!) NB I-es labdarúgóval tárgyal, szeretne jelentékenyen erősíteni.

Az MLSZ elnökségének ülése

A magyar labdarúgás jövőjére nézve fontos kérdéseket, a szövetség intézkedési tervét, az MLSZ átszervezésére vonatkozó elképzeléseket és a válogatottak felkészülésének tapasztalatait vitatta meg kedden Veszprémben a megyei tanács épületében tartott ülésén az MLSZ elnöksége.

Elöljáróban a testület tájékozódott a megye labdarúgóéletének helyzetéről, elismerését fejezte ki a megyei szövetség munkájáról és Veszprém első NB I-es csapata törekvéseiről.

Ezt követően Török Péter főtitkár, előterjesztésére az elnökség megvitatta és elfogadta a szövetség intézkedési tervét, elhatározta, rövidesen országos munkaértekezletet hívnak össze. Döntöttek arról, hogy felülvizsgálják a hivatali apparátus pénzügyi, munkaügyi helyzetét, továbbá pontos bér- és létszámkimutatást készítenek. Fontosnak tartja az elnökség a közvélemény őszinte tájékoztatását, a sajtóval való jobb együttműködését. Szó volt a labdarúgók állóképességének új felmérő rendszeréről, és az utánpótlás szakmai munkájának javításáról. Elhatározta a testület, hogy létrehozza a sporttudományi kollégiumot a világbajnoki selejtező mérkőzésekre való felkészülés tudományos segítésére, a szakmai vezetés erősítésére.

Az elnökség — amely a beteg *Somogyi Jenő*, elnök távollétében *Tisza László* vezetésével ülésezett —, tervezetet fogadott el további vitaanyagként az MLSZ átszervezéséről. A munkánál figyelembe veszik a közeljövőben megjelenő új jogszabályokat is. Fontosnak ítélte az elnökség, hogy mielőbb kezdjék meg a szövetség új alapszabály-tervezetének megalkotását.

Az ülésen ezután *Bálint László*, technikai igazgató értékelte a válogatott csapatok első félévi teljesítményét.

Mai sportműsor

Atlétika. Dittrich Tamás emlékverseny. Bóly, 15.00.

Diákolimpia. Kézilabda, III.—IV. korcsoport országos döntője, Komló, KBSK-pálya, 8.00. Labdarúgás, III.—IV. korcsoport országos döntője, PVSK- és Postás-pálya, 9.00.

Kézilabda. Szentgotthárd—PEAC, NB II. férfiak, Szentgotthárd, 16.00.

Sport és Egészség kiállítás. MN Helyőrségi Klub, 10.00—18.00.

DN SPORT

Nyugatnémet birkózók Pécsett

Észak-Rajna-Wesztfália tartományi birkózó válogatottját látja vendégül a PMSC birkózó szakosztálya a héten. A két csapat június 16-án, csütörtökön a pécsi városi sportcsarnokban meg is mérkőzik egymással. Az érdeklődők ingyen tekinthetik meg az összecsapást, mely 17 órakor kezdődik.

RÖVIDEN

Atlétika. A Budapesten megrendezett Bácsalmási emlékversenyen a PMSC sportolói közül Péter T. diszkoszvetésben második, Kardos és Szabó T. 1500 méteren 4., illetve 6., Jagicza és Szabó G. 5000 méteren 5., illetve 3. lett.

Evezés. Iskolák közötti versenyt rendeztek Mohácson, melynek győztesei a következők lettek: Balogh (Brodarics), Pazaurek (Brodarics), Gátszegi (Brodarics), Csorbai (Kisfaludy), Litter—Csorbai (Kisfaludy), Auth—Kelle—Nagy—Heller—Bagó (Park), Kardos—Tarlós—Ságodi—Balogh—Dálnoki (Brodarics).

Diákolimpia. Hosszú évek óta nem szerepeltek ilyen jól az általános isk. korú baranyai versenyzők a diákolimpia atlétikai versenyein. A legeredményesebb versenyző Szilágyi Erika volt a 2. Sz. Gyakorló Iskolából, ő egy arany és 2 ezüstérmet szerzett. A komlói futók közül Csemez Lívia 400 méteren, míg Pintér Kitty 1500 méteren szerzett bajnoki címet.

Honvédelmi sport. Esztergom térségében rendezték az MHSZ úttörő rádióiránymérők országos bajnokságát. Itt Kiss Gergely, a baksai ált. iskola tanulója aranyérmet szerzett, a Kiss Gergely—Kiss Gábor páros pedig a harmadik helyen végzett.

Egy hetet töltött Schwerinben az MHSZ Baranya megyei sportküldöttsége, a csapatot Mohács térségéből jelölték ki. A sportolók egy területi honvédelmi szpartakiádon is részt vettek, ezen a Lankhoff—Görög—Korsós összetételű férfi csapat 15 együttes között az első helyen végzett.

Labdarúgás. A BMLSZ szakemberei kijelölték a Tolna megye ellen készülő baranyai serdülő válogatott keretét. A kezdőcsapatot a következők közül fogják kijelölni: Kassai, Kónya, Hermányi, Balázsics, Váradi, Bácker (Pécs), Tóth, Kanyar (Beremend), Sipos, Vetró (Szigetvár), Vida (Siklós), Borsos (Beremend), Mirkó (Bóly), Finta (Bükkösd), Somogyvári (Pécsvárad), Piukovics (Mohács), Nágl (Szentlőrinc), Horváth R. (Sellye).

A Szentlőrincen megrendezett „Májusi tornát" 8 iskola csapata közül a somogyhárságyi nyerte, 2. Szentlászló, 3. Bükkösd.

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: Árulás és megtorlás (4, 6, 8). **Kossuth:** Bounty (9, f12). A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (2, 4). Diplomás örömlány (6, 8). **Park:** A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (f5, f7, f9). **Park, kert:** Bounty (9). **Komló:** Asterix és Cézár ajándéka (4). Az elveszett frigyláda fosztogatói (6, 8). **Komló, kamara:** Vabank II. (5). **Mohács:** A Halálosztó (6, 8). **Mohács, kert:** Három férfi, egy mózeskosár (9). **Vajszló:** Rendőrsztori (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Fiatalok muzsikálnak. 9.10: Nótacsokor. 10.05: Íróvá avatnak. 10.48: Zenekari muzsika. 11.36: A „tegnap" magyar zeneszerzői. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Népzenei Hangos Újság. 15.39: „Imádtam a jó magyaros kajákat" . . . 16.05: Észkerék. 17.00: Vizsgálatok nyomában. 17.30: László Margit operettdalokat énekel. 19.30: Konrád — avagy a korszellem. M. Köhlmeier és Peter Klein hangjátéka. 20.18: Végvári Dezső: Táncszvit. 20.30: A külpolitikai rovat műsora. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel! 22.00: Hírvilág. 22.30: Egy igazgató névjegye. 22.50: Operaest. 23.40: Bizet: Az arles-i lány. — II. szvit.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 9.05: Napközben. 12.30: Oláh Kálmán népi zenekara játszik. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Akár hi-fi, akár nem. — Kívánságműsor. 15.05: Zenerulett. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: A Kézi Chopin együttes felvételeiből. 19.55: Albumajánlat. 21.05: Tanakodó. 22.00: Hangminta '88. 23.10: A dzsessz története. 23.50: Egy kis éji könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: A Budapesti Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. 10.02: Operanyitányok. 10.43: A Rádió Dalszínháza: Kifutópályák. Zenés játék. 12.55: Zenekari muzsika. 13.05: Szonda. 13.35: Muzsikáról versben és prózában. 14.08: Francia kórusmuzsika. 14.20: Magnóról magnóra. 15.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 15.05: Az aranykakas. Részletek Rimszkij-Korszakov operájából. 17.01: Új lemezeinkből. 17.48: Magyar zeneszerzők vonós műveiből. 18.30: MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Két kvartett. 19.50: Külföldi tudósoké a szó. 20.10: A vokális zene remekeiből. 21.25: Szimfonikus zene. 22.30: Diszkotéka.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Hétköznap, 18 órakor hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Szünidei matiné. 9.55: Úton. Szicíliai üzletek. NSZK tévéfilm. 10.45: Képújság. 16.38: Műsorismertetés. 16.40: Hírek. 16.45: RTV Közönségszolgálat. 16.50: Bujócska. 16.55: Nemcsak nőknek. 17.05: Reklám. 17.10: Anglia—Hollandia. Európa-bajnoki labdarúgómérkőzés. Közvetítés Düsseldorfból. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A védelemé a szó. Kóbor kutya. Tévéfilm. 20.50: Al diMeola a Budapesti Sportcsarnokban. 21.50: Csak egy sikítás. Angol tévéfilm. (16 éven felülieknek!) 22.55: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.03: Műsorismertetés. 18.05: Képújság. 18.10: Hírek német nyelven. A pécsi körzeti stúdió műsora. 18.15: Zenés TV-Színház: Monteverdi: Tankréd és Klorinda párviadala. A srámai kantáta televízióváltozata. 18.35: Az ördög talizmánjai. Tévéfilm. 20.05: Reklám. 20.10: Irország—Szovjetunió. Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Hannoverből. A szünetben: Híradó 2. 22.05: Szárnyaló szellemünk otthona. Szabadiskolánk . . . 22.45: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Kriszta és Kristóf — sorozat gyermekeknek. 9.30: Művelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.20: Krónika. 16.40: Hírek. 16.50: Plusz műsor — ismétlés. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Hová és vissza — osztrák játékfilm. 21.30: Tv-napló. 21.50: Riport. 22.25: Plusz műsor. 0.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.30: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Zenés est. 21.30: Tv-napló. 21.35: Művészeti est.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 166. szám
1988. június 16., csütörtök
Ára: 1,80 Ft

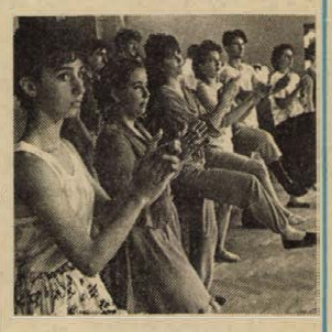
Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

KÖNYVTÁR FOLYÓIRATTÁR

A tartalomból:

Visszaélések a burgonyatermesztésnél (3. oldal)

Könyvheti mérleg (5. oldal)



Közművelődési tábor (5. oldal)

Grósz Károly fogadta Horst Sindermannt



Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke június 15-én a Parlamentben fogadta Horst Sindermannt, a Német Szocialista Egységpárt KB PB tagját, az NDK Népi Kamarájának elnökét. (MTI—TELEFOTO)

Elutazott Budapestről az NDK-beli politikus

Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke szerdán a Parlamentben fogadta Horst Sindermannt, a Német Szocialista Egységpárt KB Politikai Bizottságának tagját, a Német Demokratikus Köztársaság Népi Kamarájának elnökét.

A szívélyes, baráti légkörű megbeszélésen részt vett Sarlós István, az Országgyűlés elnöke, jelen volt Karl-Heinz Lugenheim, az NDK budapesti nagykövete.

Hivatalos, baráti látogatását befejezve a délutáni órákban elutazott Budapestről Horst Sindermann. Az NDK Népi Kamarájának elnökét vendéglátója, Sarlós István búcsúztatta a Ferihegyi repülőtéren.

Megalakult a Magyar Gazdasági Kamara Klubja

A Magyar Újságírók Országos Szövetségének keretében megalakult a Magyar Gazdasági Kamara Klubja, amely szerdán tartotta meg első összejövetelét. A fórum célja, hogy újabb lehetőséget biztosítson a kamara vezetőinek és a sajtó képviselőinek a véleménycserére időszerű gazdaságpolitikai kérdésekről.

Az első találkozón *Beck Tamás*, a kamara elnöke ismertette a Magyar Gazdasági Kamara véleményét a gazdaság helyzetéről, az előttünk álló feladatok megoldásának lehetőségeiről. Szólt a világkereskedelem helyzetéről, s ezzel összefüggésben arról, hogy jelenleg legfontosabb feladatunk az export fokozása.

Ma hazánk részesedése a világkereskedelemből alacsonyabb, mint a II. világháború előtti utolsó békeévben, 1938-ban volt. Erről a méltatlanul alacsony exportszintről való elmozduláshoz szükség lenne szerkezetváltásra, ám ennek a jelenlegi restriktív pénzügyi politika nem kedvez.

A vállalatok hitelfelvételi lehetőségei ma rosszabbak mint egy évvel korábban voltak. A kamara a jelenlegi gazdasági szerkezet mellett is lehetőséget lát a gazdaságos export növelésére, de ennek egyik feltétele a vállalati vezetők szerint az eddigieknél szabadabb bérgazdálkodás.

Beszélt arról is, hogy a kamara sokat vár a készülő új Társasági Törvénytől, annak ellenére, hogy álláspontja szerint még több alapvető kérdés tisztázandó. Elmondta: a kamara már több fórumon is felhívta a figyelmet arra, hogy 1992-re lényegi változások várhatók a világgazdaságban, a Közös Piac egyetlen egységgé integrálódik, s egy ország piacaként fog működni. Erre a változásra hazánknak is fel kell készülnie, mert különben a világgazdaság perifériájára szorulhatunk.

Befejeződött a vita az ENSZ közgyűlésén

Kedden New Yorkban befejeződött az ENSZ-közgyűlés leszereléssel foglalkozó rendkívüli ülésszakának általános vitája. Mintegy nyolcvan ország 135 küldötte fejtette ki a vita során országának a leszerelési ügyekben képviselt álláspontját.

A főtitkár politikai helyettese, az amerikai Joseph Reed, a vita mérlegét megvonva, a TASZSZ tudósítójának elmondta: a felszólalókat az a törekvés vezérelte, hogy minél előbb létrejöjjön a leszerelésnek és a béke megszilárdításának közös alapja.

Az ülésszak résztvevői az általános vita után most a zárónyilatkozat összeállításának munkáját kezdik meg.

A Tanácsi Kollégium alakuló ülése

Megtartotta alakuló ülését a Minisztertanács közelmúltban létrehozott Tanácsi Kollégiuma szerdán a Parlamentben. A várhatóan negyedévenként ülésező konzultatív jellegű testület a tanácsok érdekfeltáró fórumaként, illetve a döntéshozatali folyamatokban érdekegyeztető szervként működik. A 21 tagú testületet Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke vezeti, tagjai pedig az általa felkért helyi és megyei tanácselnökök, valamint Gál Zoltán, a közigazgatási ügyekben illetékes belügyminiszter-helyettes.

A Tanácsi Kollégium alakuló ülésén elfogadta ügyrendjét, és 1988. évi munkatervét, továbbá eszmecserét folytatott a központi irányítás tanácsokat érintő kérdéseiről, valamint a tanácsok önállósága fejlesztésének további lehetőségeiről.

Folyamatos a cipőfelsőrész-gyártás



Nyugati exportszállításra váró cipőfelsőrész-halmok a szövetkezet gyártócsarnokában

Az exportpiacok megtartása létkérdés

Varrni tudó dolgozókat keres a Pécsi Kesztyűs Szövetkezet

Hetente három-négy ezer pár kész cipőfelsőrészt raknak kamionba a Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezetnél, s indulhat a szállítmány az NSZK felé. A tavalyi évvel ellentétben – amikor is az első negyedévben akadozott a termelés, mert a Reinberger cég, az NSZK-beli partner nem tudott folyamatos ellátást biztosítani – idén zavartalanul megy a munka a kis szériás gyártás ellenére is. A lizingszerződés 1989. év végére lejár, s ezzel a jelenleg még kötött helyzet megszűnik, hiszen a megállapodás értelmében a Rheinberger cégen kívül a lizing ideje alatt nem végezhet másnak cipőfelsőrészkészítést a pécsi szövetkezet. Azonban alapvetően továbbra is ezzel a céggel kívánnak együttműködni, de nem kizárt a kapcsolatfelvétel új partnerekkel is.

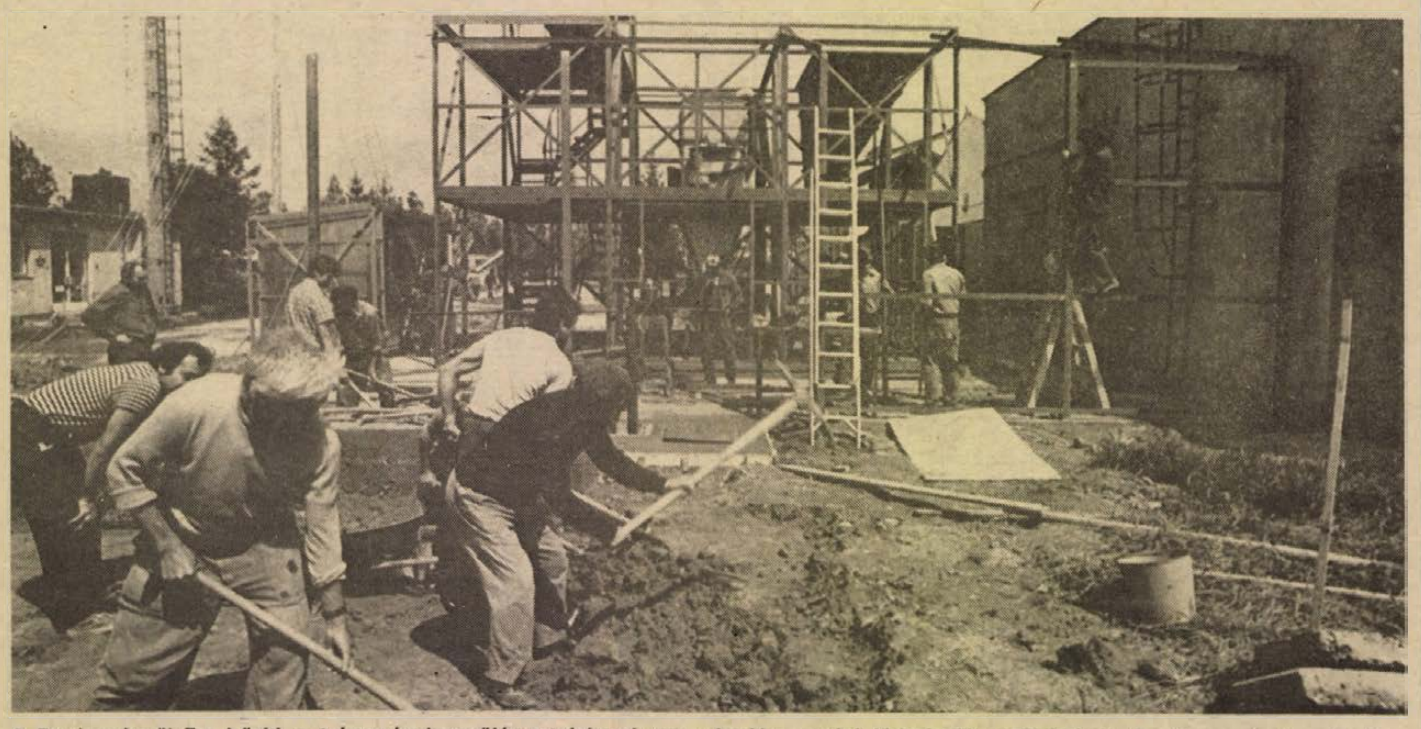
A bérmunkában végzett cipőfelsőrész-gyártás idei terve hatszázezer nyugatnémet márka. A teljesítést nehezíti a nagy munkaerőmozgás (ez a szövetkezeti mozgalomban az utóbbi időben általánosan tapasztalható). Varrni tudó új belépőket – szakképzetteket és szakképzetleneket egyaránt – keres a szövetkezet, az átképzést mindhárom profilban (kesztyűvarrás, bőrdíszműkészítés, cipőfelsőrész-gyártás) vállalják, s számítanak a dolgozófelvételnél a hazánkba áttelepült magyar nemzetiségű külföldi állampolgárok jelentkezésére is. A keresetek a teljesítménytől függően négynyolc-tíz ezer forint körül alakulnak. A szövetkezet – kedvezve az új felvételeseknek és a régi dolgozóknak – munkaerőmegtakarítási célból a bérbruttósítást egyedien oldotta meg: a személyi jövedelemadóból eredő többletterheket nem a tavalyi, hanem az ez évi teljesítmények alapján teljes egészében átvállalja, így a keresetnövekedésből adódó teher nem sújtja a munkásokat.

A nyári időszakban – májustól szeptemberig – egy órával korábban kezdik a termelést, a munkaidő reggel hattól délután fél háromig tart, ebédszünettel együtt. Így segítenek a főként nőket foglalkoztató hétszáz fős szövetkezetnél, hogy az itt dolgozóknak csökkenjenek a szünidő idején a gyermekelhelyezési gondjaik.

Bőrdíszműkészítésben az éves gyártási terv négyszázezer darab, kesztyűvarrásban háromszázötvenezer pár.

– Gond csak az, hogy a Pécsett újonnan alakult kis szervezetek, amelyek nem exportra termelnek, elcsalogatják a dolgozóinkat – mondja Eötvös Miklós műszaki vezető –, ez a jelenség veszélyezteti a már bevált exportpiacok igényeinek kielégítését.

L. Cs. K.



A Dunaszekcsői Tsz bővíti a takarmánykeverőjét tatabányai terv alapján, gyulai kivitelezők segítségével. Az új egységet még júliusban átadják és kapacitása öt tonna lesz óránként. Két tonnával több, mint az elöregedett régié.

Felvétel: Cseri László

Honecker—Vranitzky találkozó

Európai biztonsági kérdésekről, valamint a kétoldalú együttműködés dinamikus fejlesztéséről és újabb területekre történő kiterjesztéséről tárgyalt szerdán Berlinben Erich Honecker, az NDK vezetője és Franz Vranitzky osztrák kancellár.

Vranitzkyt 25 tagú, osztrák üzletemberekből álló küldöttség is elkísérte berlini útjára.

A Honeckerrel folytatott megbeszélésen – amelyet nagyon jónak és hasznosnak minősített – szó volt a kulturális együttműködés gazdagításáról és osztrák részről felajánlották a szélesebb körű idegenforgalmi együttműködés lehetőségét is az NDK-nak – közölte sajtóértekezletén Vranitzky.

Átdolgozott „Jaruzelski-terv”

Új lengyel javaslat a fegyverzetcsökkentésre

Varsóban szerdán nemzetközi sajtóértekezleten ismertették a közép-európai hagyományos fegyverzetek és fegyveres erők csökkentésére és a bizalomerősítő lépésekre vonatkozó új lengyel javaslatot, ami az 1987. július 17-i lengyel kormánymemorandum átdolgozott és kibővített változata.

Az indítványt tartalmazó lengyel kormánynyilatkozatot kedden diplomáciai úton eljuttatták a helsinki Záróokmányt aláíró valamennyi ország kormányának.

A 36 pontot tartalmazó kibővített „Jaruzelski-tervet” korábban az ENSZ leszerelési ülésszakán már nagy vonalakban ismertette Marian Orzechowski lengyel külügyminiszter. A szerdai sajtóértekezleten Jerzy Nowak, a lengyel külügyminisztérium osztályvezetője és Tadeusz Cepaka ezredes, a lengyel hadsereg főcsoportfőnökségének irodavezetője ezért elsősorban az egy év óta megváltozott nemzetközi légkör, mindenekelőtt a közepes- és rövidebb hatótávolságú nukleáris rakéták leszereléséről létrejött szovjet–amerikai megállapodás tükrében méltatta a lengyel kezdeményezés jelentőségét.

Az új változat nem módosította a leszerelési és bizalomerősítő intézkedésekről indítandó tárgyalásokban érdekelt országok körét, azaz 9 európai államról – az NDK-ról, az NSZK-ról, Csehszlovákiáról, Lengyelországról, Magyarországról, Belgiumról, Luxemburgról, Hollandiáról és Dániáról – van szó. Nem változott az sem, hogy a javaslat túlnyomórészt – a 36 pontból 12 pont – a hagyományos fegyverzetekről és fegyveres erőkről javasol tárgyalást. Ezzel együtt elképzelhetőnek tartja, hogy a felek külön foglalkozzanak a hagyományos fegyverzeteknél is alkalmazható, rövid hatótávolságú nukleáris töltetek kérdésével.

A terv – korábbi változatához hasonlóan – nagy hangsúlyt helyez a váratlan támadás kiküszöbölésének problematikájára. Ebből kiindulva javasolja, hogy tárgyaljanak minden olyan nukleáris fegyverről, amiről másutt tárgyalások nem folynak, különös tekintettel az 500 kilométernél rövidebb hatótávolságú rakétákra, a nukleáris fegyvereket hordozó repülőgépekre és az atomtölteteket célba juttató hagyományos tüzérségre. Indítványozza, hogy az érintett országok vállaljanak kötelezettséget: nem emelik nukleáris fegyverzetük szintjét és nem pótolják a leszerelt eszközöket új típusú fegyverekkel. Lengyelország a kölcsönösség alapján történő leszerelést javasol, amelyben figyelembe vennék és megszüntetnék a két katonai tömb fegyverzeteinél tapasztalható aránytalanságot és aszimmetriát, ami mindkét fél által elfogadható, alacsonyabb szintű katonai stabilitáshoz vezetne.

Az új javaslatban is szerepel a katonai doktrinák kizárólag védelmi jellegűvé alakítása, mégpedig politikai, doktrinális és technikai eszközökkel. E lépéseknek fontos része lenne a fegyveres erők személyi állományának, a fegyverzetek mennyiségének csökkentése, a fegyverzeteken belüli arányok megváltoztatása, a harci eszközök elhelyezésének módosítása.

A biztonságot erősítő intézkedések között szerepel „forró drót” létesítése valamennyi érdekelt állam politikai vezetői és katonai parancsnokságai között. A lengyel kormány kölcsönösen elfogadott elvek szerint kidolgozott helyszíni, adott esetben harmadik ország, vagy nemzetközi szervezet által végrehajtott egyszeri, vagy folyamatos ellenőrzést javasol. Az ellenőrzés érintené a leszerelt, vagy kivont fegyverzeteket, azok tárolási helyeit is.

A sajtóértekezleten elmondták, hogy az eredeti „Jaruzelski-tervet” eddig egyetlen érintett ország, így a NATO sem utasította el. Számos módosító, illetve pontosító javaslat hangzott azonban el, amelyek részét már figyelembe veszi az új változat. Reményüket fejezték ki, hogy az új terv fogadtatása kedvezőbb lesz.

Jugoszláv építőmunkások sztrájkja

Jugoszláviában a napokban lezajlott az első olyan nagyüzemi sztrájk, amelyet szakszervezet hirdetett meg. A Banja Luka-i „Krajina” építőipari kombinát 2300 dolgozója a szakszervezeti bizottság kezdeményezésére beszüntette a munkát, hogy a városi képviselőtestület vezetőivel folytatott tárgyalásokon elérje követeléseinek teljesítését.

A „Krajina” tavaly ráfizetésesen gazdálkodott. Adósságait az idén sem tudta rendezni. A kollektíva késedelmesen, minimális bért kapott, s júliustól csődeljárást akartak indítani ellene. Közben a kombinát nem kapta meg a városi kórház, a pályaudvar és szálloda tatarozásáért több milliárd dináros járandóságát.

Az üzemi szakszervezeti bizottság és a javaslatára létrehozott sztrájkbizottság azt kérte a dolgozóktól, hogy a munkabeszüntetés idején ne tartsanak tiltakozó gyűléseket, felvonulásokat, ne kerüljön sor incidensekre. Így nyugodt légkörben tárgyalhattak a város vezetőivel, ahol néhány óra alatt sikerült kölcsönösen elfogadható megoldást találniok a legégetőbb problémákra, köztük új munkák biztosítására, a csődeljárás elhalasztására. A sztrájk egy napig tartott.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Németh Miklós Washingtonban

Kedden délután Washingtonba érkezett Németh Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára. Az amerikai fővárosban részt vesz a kelet–nyugati gazdasági együttműködés és a világgazdaság időszerű kérdéseivel foglalkozó nemzetközi tanácskozáson. Washingtonban és New Yorkban találkozik az amerikai politikai, üzleti és társadalmi élet vezető képviselőivel.

•

PESAVAR: Tíz polgári lakos meghalt, húsz megsebesült a hét elején azoknak a rakétatámadásoknak a következtében, amelyeket a fegyveres ellenzék erői hajtottak végre Afganisztán Nangrahar, Kunar és Badgesz tartományában.

•

Tiltakozások a romániai falvak felszámolása ellen

Az egyetemes kultúra, az emberi jogok, a Romániában élő nemzetiségiek azonosságtudatának védelmében több szövetség emelte fel szavát a romániai falvak felszámolása ellen.

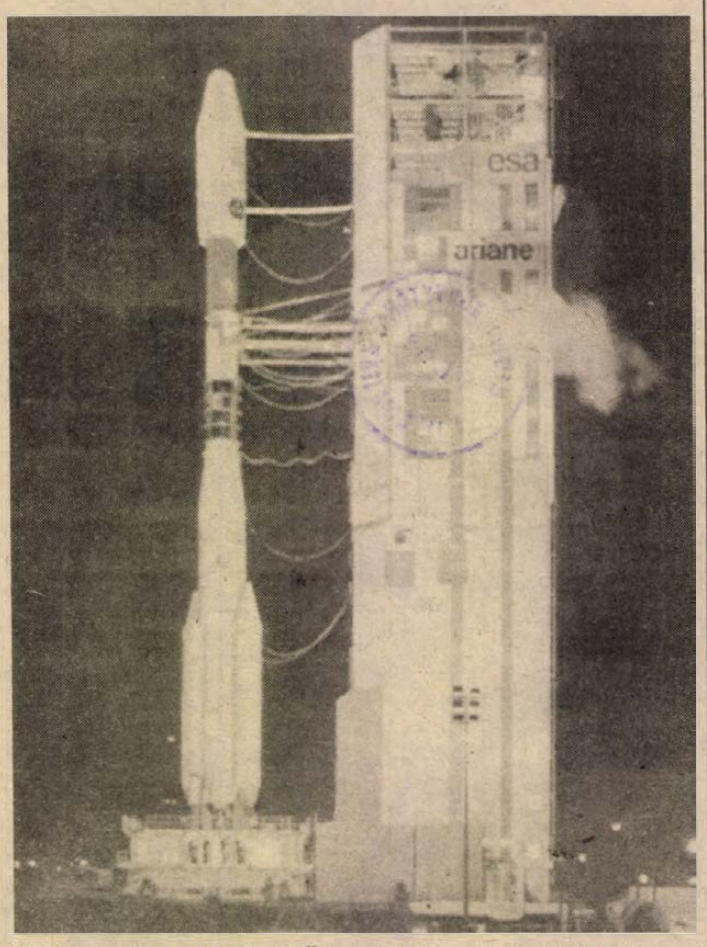
A Magyar Zeneművészek Szövetségének elnöksége elhatározta, hogy javasolja az Elnöki Tanácsnak: tegyen erőteljes lépéseket az Egyesült Nemzetek Szervezetében a Romániában élő kisebbségeket sújtó településpolitikai döntések ellen.

A Magyar Zenei Tanács hasonló tiltakozásra kéri a Nemzetközi Zenei Tanácsot az UNESCO legmagasabb fórumánál.

Ugyancsak nemzetközi fellépést tart szükségesnek a román kormány szándékaival szemben a Magyar Írók Szövetségének elnöksége is.

A Magyar Tudományos Akadémia Irodalomtudományi Intézete – csatlakozva az építőművészek és az írók állásfoglalásához – a hazai és a nemzetközi tudományos, valamint irodalmi élet képviselőihez és intézményeihez fordult: tegyenek meg mindent a román kormány által meghirdetett intézkedések visszavonására.

A Magyar Jogász Szövetség nyilatkozatában és a világ jogász szövetségeihez eljuttatott felhívásában az emberi jogok súlyos megsértésének nevezte a romániai településszerkezet erőszakolt átalakítását, s ellene nemzetközi tiltakozásra hívta fel a nemzetközi jogásztársadalmat.



Kilövésre vár az Európai Űrkutatási Ugynökség első Ariane—4 típusú űrrakétája június 15-én, amely segítségével három műholdat állítanak pályára a világűrben, a Francia Guyana-beli Kourou-i ESA bázisról történő indulást követően.
(MTI—TELEFOTO)

•

-⊹- TEL AVIV: Az izraeli hatóságok szerdától elrendelték a megszállt Ciszjordánia összes iskolájának bezárását. Korábban a palesztin mozgalom vezetői röplapokon sztrájkra szólították fel a megszállt nyugati Jordán-part diákjait és pedagógusait. A nyugati part katonai kormányzója szerint, az iskolákat legalább két napig zárva tartják, s ezután is csak akkor folytatódhat az oktatás, ha időközben nem robbannak ki összetűzések. A körzet ezerkétszáz iskolájában mintegy 300 ezer palesztin fiatal tanul.

-⊹- MOSZKVA: Az örmény parlament szerdán határozatban biztosította támogatásáról a Karaban-hegyvidék tanácsának azt a kérelmét, hogy az autonóm területet csatolják az Örmény SZSZK-hoz. Egyúttal kérte a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa jóváhagyását a csatlakozáshoz – közölte az MTI tudósítójával szerdán Vszevolod Szovva, a szovjet külügyminisztérium információs főosztályának helyettes vezetője. Az MTI Jerevánból kapott értesülése szerint az Örmény Legfelsőbb Tanács hasonló tartalmú üzenetet intézett az azerbajdzsán törvényhozáshoz is.

Gyermekrablás Bejrútban

Bejrútban kedden fényes nappal elrabolták az utcán egy dúsgazdag libanoni polgár három gyermekét. A tettesek több millió dollár váltságdíjat követelnek. A rendőrség három gyanúsítottat letartóztatott.

Hatósági tájékoztatás szerint a támadók két gépkocsival közrefogták és megállásra kényszerítették a gyermekeket iskolába szállító autót. Ijesztésül a levegőbe lövöldöztek. A sofőrt és a testőrt kirángatták a helyükről, leütötték őket, a gyerekeket pedig a kocsival együtt elrabolták.

A bűntény a nyugati, mohamedán ellenőrzés alatt álló városrészben történt. Az autót később megtalálták. Az emberrablók felvették a kapcsolatot a családdal és ekkor követelték a váltságdíjat.

A nyomozók két libanoni és egy szíriai embert őrizetbe vettek az esettel összefüggésben.

Jelentések szerint a libanoni miniszterelnök Szíriához fordult, kérve, hogy segítsen a tettesek felkutatásában.

Sajtótájékoztató a pápa ausztriai, burgenlandi látogatására utazóknak

Mint ismeretes, II. János Pál pápa ausztriai látogatása során a magyar határ közelében lévő Darázsfalvára — Trausdorfba — is ellátogat. Ez alkalomból, a becslések szerint több mint százezer magyar zarándok szándékozik Ausztriába utazni. Az illetékes magyar szervek, mint ezt a Győr-Sopron Megyei Rendőr-főkapitányságon szerdán tartott sajtótájékoztatón hangsúlyozták, mindent megtettek és megtesznek a ki- és beutazás zavartalan lebonyolításáért. A tájékoztatót Simon Tihamér rendőr vezérőrnagy, Győr-Sopron megyei főkapitány, Csele István rendőr ezredes, Vas megyei főkapitány, Bohár János rendőrezredes, a Belügyminisztérium csoportfőnöke és Czukor József határőrezredes, a BM Határőrség Országos Parancsnokságának osztályvezetője tartotta.

Mint elmondták, a legnagyobb forgalomra Hegyeshalomnál és Sopronnál számítanak, de ezeken kívül Kőszegnél, Bucsunál és Rábafüzesnél is megerősített szolgálatot tartanak.

Az M–1-es, a 84-es, a 85-ös, a 74-es, 87-es főútvonalon „Z” – zarándok – jelzéssel közlekedő személygépkocsik és autóbuszok során kívül léphetnek át a magyar–osztrák határon. Az autóbuszok utasainak szokásos útlevél- és vámellenőrzését már menet közben, magyar területen elvégzik. A nem az eseményre tartó utasok viszont, éppen a nagy forgalom miatt, elterelésre számíthatnak. Győrött, Sopronban, Csornán, Kapuvárott, valamint Sárváron, Szombathelyen és Kőszegen a megyei és a helyi tanácsok úgy intézkedtek, hogy az élelmiszerüzletek, valamint a benzinkutak meghosszabbított időben tartsanak nyitva.

Az illetékes magyar és osztrák szervek – mint a tájékoztatón hangsúlyozták – nyomatékosan kérik a zarándokokat, hogy útiokmányaikat nagyon pontosan töltsék ki. Az adott időpontban ugyanis, s éppen a rendkívül nagy forgalom miatt, utólagosan már nem lesz lehetőség egyéni kívánságok teljesítésére. Akik ezzel nem számolnak, hosszas várakozásra kényszerülhetnek.

A két ország határrendészeti szerveinek külön kérése az is, hogy a Sopronnál átutazó zarándokok június 24-én, legkésőbb 6 óra 30, Kópházánál 5 óra 45, Hegyeshalomnál 5 óra 30, Kőszegnél 5 óra 15, Bucsunál 4 óra 45, Rábafüzesnél pedig 4 óra 15 perciq lépjék át a határt. Csak így bízhatnak abban, hogy időben eljutnak a pápai misére. A szertartás színhelye Sopronhoz van a legközelebb (8 km), a Hegyeshalomnál és Kőszeanél kiutazóknak viszont már 50 kilométert kell osztrák területen utazniuk.

LAPZÁRTA

A Református Világszövetség szerdán felhívta a figyelmet arra, hogy azok a tervek, amelyek a romániai falvak több mint felének a felszámolására és helyettük agrár-ipari komplexumok létesítésére vonatkoznak, a kisebbségi jogok drasztikus megsértéséhez vezetnek. Edmond Perret, a világszövetség svájci főtitkára levélben fordult Nicolae Ceausescu román elnökhöz. Ebben megállapította: az intézkedés szétzilálja a társadalmi kötelékeket, sérti az emberi és az állampolgári jogokat, ezeket foszt meg nemzetiségi hagyományaitól, kulturális örökségétől és nyelvétől.

Szeretettel várjuk kedves vendégeinket a
Borostyán étterembe
NYITVA TARTÁS: 10—24,
szünnap: vasárnap.
ZENE: GYARMATI.
Esküvő és egyéb csoportos rendezvényeket vállalunk.

Eszék utcában, a garázssoron, kb. 15 négyzetméter alapterületű, nem garázscélú helyiség BÉRELHETŐ vagy ELADÓ
Jelentkezés: Garázsszövetkezet, Pf.: 375.

PE-TA barkácsbolt
Pécs, Kodolányi J. utca 25.
MŰANYAG HARMONIKAAJTÓ fehér színben, szabvány méretekben kapható.

Nyereményakció a Centrumban!
1988. JÚNIUS 20-TÓL
konfekcióosztályunkon vásárolt iskolaköpenyért ENTERPRISE számítógépet nyerhet!
▽ Lányka és fiú iskolaköpenyek 140—550 Ft-ig nagy választékban kaphatók!
Sorsjegyek húzása: 1988. augusztus 22-én.
PÉCSI Centrum Áruház

PÉCSVÁRAD NAGYKÖZSÉGI TANÁCS
PÁLYÁZATOT HIRDET
körzeti fogorvos állásra
A pályázatot legkésőbb június 25-ig lehet benyújtani, részletes önéletrajz és a szakmai végzettséget igazoló okirat csatolásával.

A betyárok fokosának nyoma ma is látszik a kocsmában

A szép és rendezett Teklafalu

Szombatonként az úttestet is lesöprik



– No, ha a faluról akar megtudni valamit, akkor őt kérdezze! – intett odébb egy padon üldögélő ember felé az asszony, akit találomra elsőként megszólítottam. *Kőpataki Antal* szívélyesen invitál beljebb a verandára, ahol a szépen rendbetartott udvaron a nagy diófa ad jó hűs árnyékot ebben a fullasztó melegben. Az udvar elkerített részében tyúkok, és rántanivalók kapirgálnak. Egy szürke macska rájuk se hederítve kényesen mosakszik, még arra sem figyel fel, hogy mögötte a gyönyörű német vizslának szemmel láthatóan nem tetszik a bezártság. A ház eresze alatt körös-körül fecskefészkek, a gazda mindet meghagyta, mondja, nekik köszönhető, hogy nincs annyi légy.

A ház, ahol ülünk, ha nem is egészen új, de újabb típusú, mint a mellette lévő öreg, jellegzetesen oszlopos, tornácos, amellyel közös a kapu, közös az udvar.

– Az apám háza az – mondja Kőpataki Antal. – Ő volt a falu postamestere, és ez a ház volt sokáig a lakás is, a postahivatal is. Itt oldalt, ezen az ablakon át szolgálta ki az embereket. Most 90 éves és még ma is itt lakik. Én is dolgoztam mellette a postán, később a kétújfalui takarékszövetkezet vezetője voltam, onnan jöttem nyugdíjba.

– Itt születtem Teklafalun, és azóta is itt élek, a testvéreim is itt maradtak. A nevünket Steinbachról 1938-ban magyarosítottuk. Akkoriban sok német nemzetiségű élt a faluban, de aztán sokan vagy elmenekültek vagy menniük kellett. Most a lakosság felénél kevesebben vannak. Szép kis község volt ez mindig. Valamikor az Andrássy uradalomhoz tartozott, most a kétújfalui tszhez. A tanács is ott van, a körzetesítés óta az iskola is.

A gazda a mesélés közben, kínálná a „tatár-rizlinget", így hívják ott a nohabort. Homokos vidék ez, itt mindenki a háza mögött ezt termeszti. Kőpataki Antal a fóliakertészetére büszke, s a gyönyörű, dúsan termő paprika- és paradicsomtöveket látva ez a büszkeség teljesen jogos.



Kőpataki Antal fóliaházában már érik a paradicsom

– Nagyon szép emlékeim vannak a gyermekkoromból – folytatja. – Azelőtt az asszonyok összejöttek, együtt szőttek, fontak, meséltek. Nézze ezt a házat itt a szomszédomban, ez a pásztorház, régen is az volt. A nagyanyám mesélte, hogy bizony sokszor itt jöttek össze a betyárok, a Patkó Bandi is többször itt bújt meg. Egyszer, amikor már nagyon keresték, a nagyanyám meglátta, hogy megint itt van. Akkor áthívták, mondta nagyon félt – hiszen akkor még fiatal volt –, mert körbe-körbe a falra puskák voltak akasztva. Megpakolták mindenféle ennivalóval, sok hússal, de mondták, tartsa a száját, mert különben bajba kerül.

A betyárok fokosának nyomait, ahogy belevágták a mestergerendába, ma is őrzi a falu kocsmája. Szerencsére a felújításkor ezt eredetiben meghagyták.

Kőpataki Antal szomorúan ingatja a fejét. – Most nem igen jönnek össze az emberek. Mindenki csak odaül a tévé elé, a fiatalok meg elköltöznek a faluból. Sok az üres ház, bár igaz, most újból kezdik megvásárolni az elhagyott házakat, telkeket, a városiak jönnek ki.

Teklafalu Szigetvártól mintegy 13 kilométerre van. Közigazgatásilag Kétújfaluhoz tartozik. Lakóinak száma körülbelül 300. Valamikor minden háznál volt ló, két–három tehén. Most sertés csak annyi, amennyit maguknak hízlalnak, és szarvasmarhából legfeljebb ha 30 számolható össze. Az ő részükre tartják fenn a tejbegyűjtő állomást. Van a faluban még presszó és kocsma – ez utóbbiról meséli *Inhoff Józsefné*, Margitka, a kocsmárosné, hogy valamikor szombatonként trombitazene szólt itt, igazi szórakozóhelye volt ez a falubelieknek. A jó hangulatú búcsúbálokat a kocsma előtt tartották, ilyenkor a zenekar kiállt a kocsma elé, és úgy fújták a talpalávalót.

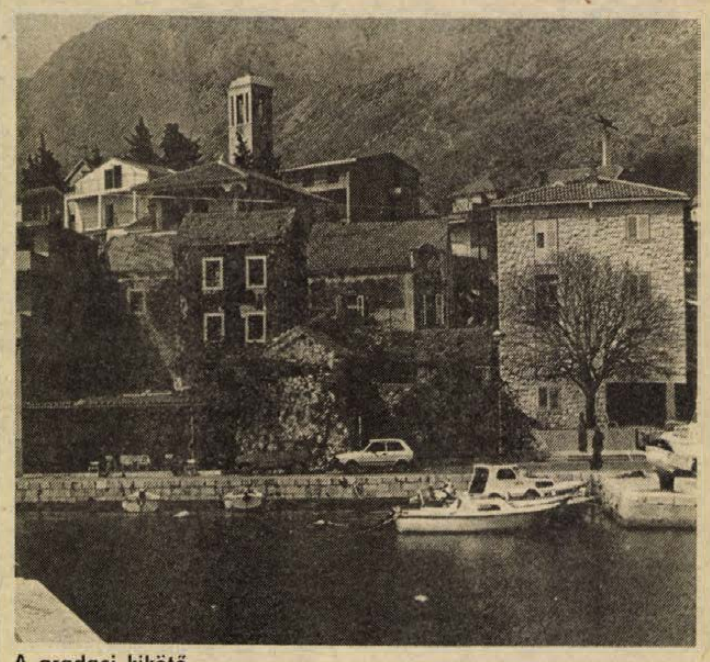
A szépen rendbehozott harangláb 150 éves. Most automata berendezés irányítja, hogy naponta háromszor megkonduljon. Haranglába van, temploma nincs a falunak. Az egykori, ma már megroggyant iskolaépület egyik helyiségében celebrál misét hetente egyszer a kétújfalusi pap. Van üzem is a faluban, ami sok embernek ad itt helyben munkát. A faluval összeépült Vitézi-pusztán, a tsz műanyagfeldolgozó üzemet rendezett be. Van egy nagyon jól ellátott boltja is Teklafalunak. A bolt fiatal vezetője *Simon Zoltánné* is megerősít abban, amit látok, hogy itt szinte minden kapható, a friss napi élelmiszerektől a hűtőládáig és mosógépig, a rostos üdítőkig. A „boltosné" mondja, az utóbbi időben szoktak erre rá, és most már állandóan igénylik, hogy legyen belőle választék.

Délután 4 óra, megjött a busz. Iskolások, munkából hazatérők érkeztek. Mondják, ilyenkor kezd élni a falu, addig jobbára csak a nyugdíjasok találhatók otthon. *Nagy Jánosné*, Ili asszony fáradtan egyenesíti ki a derekát. Nem csoda, hisz az imént hagyta aba a házhoz tartozó kukoricaföldön a kapálást. Szíves, szóval invitál befelé. Neki nincs most kit várni a busszal, hiszen fia katona. Ha őt hallgatom, kiderül, hogy hál' Istennek vannak azért fiatalok ebben a faluban – mondja, ha a gyerek hazajön, fél óra múlva már tele van a ház a haverokkal. Az anya, Ilike, ilyenkor boldog. Ő sellyei lány volt, idejött férjhez Teklafalura. Megszerette, mert mint mondja, szép ez a falu, az emberek összetartóak, ha kell segítenek egymásnak. Bár a „fölülről" szervezett társadalmi munka időnként csődöt mond, de a temetőig az út azért mégis így készült el.

A falu valóban szép, tiszta és rendezett. Csak kevés helyen hanyagolták el a ház előtti részt, hagyták a perjét magbaszökni, a gazt burjánzani. A legtöbb előtt a fű megnyírva, vagy kaszálva, s virágágyások teszik hangulatossá. Kőpataki Antal mesélte, régen az asszonyok minden szombaton meszelték, a földes gangot és szobát agyagsárral sikálták, az utcát söpörték. Ez a hagyomány ma is megmaradt. Szombatonként ugyanis mindenki a járdákon kívül (amit – városiak figyelem! –, mindennap söpörnek), az úttestet is lesöprik, sártól letakarítják.

Sarok Zsuzsa

Utazás világútlevéllel



A gradaci kikötő

Adriai üdülőfalvak

Amikor a balszerencsés út után, késő éjszaka megérkezünk Bristbe, még nyugodt a tenger. A hatalmas fekete víztükör fölött fényesen ragyognak a csillagok. Bár errefelé sem igazán korán fekvők az emberek, az utcákon már sehol egy teremtett lélek. Elkéstünk. Egy darabig téblábolunk a sötétben, végül megtaláljuk a nekünk szóló üzenetet.

Mielőtt indulnánk, befut *Komáromi László*. A jugoszláviai utazási iroda vezetője elénk jött az éjszaka kellős közepén, hogy szálláshelyünkre kalauzoljon. Egy kilométernyit autózunk visszafelé a tengerparton, és máris Gradacban vagyunk. Alig pár óra van napkeltéig, ideje aludni.

Reggelre felélénkül a szél, és öles hullámok ostromolják a partot. A tenger megint másik arcát mutatja. Zöldes színű, csodálatosan tiszta és átlátszó a víz. (Akkor még nem is sejtem, de a következő napon majd egészen kék lesz, este pedig bíbor színű.)

A mólóhoz közel egy hangosan pöfögő halászcsónak húz el. Távolabb a citrusfélék alatt iskolások szorgoskodnak, kupacokba gyűjtik, amit éjszaka partravetett a víz. A nap beragyogja a tengeröblöt, a szél pedig előzi a párát a part mentén futó hegycsúcsokról, a fény megvillan a gradaci házak piros tetőin.

Messziről hatalmas toronydaru látszik. Szállodát építenek, mégpedig nyugati tőke segítségével. Az állami építkezésen dolgozó munkások valamivel jobban keresnek, mint az ország más részein. Az idegenforgalom errefelé is fejlődőben lévő üzlet. A már kész szállodában a meleg vizet napelemek szolgáltatják. A kollektorokat nagyon ötletesen, a gépkocsibarkoló tetején helyezték el. Kettős a haszon: az autóknak árnyékot biztosítanak, a megspórolt elektromos energia meg jó másra.

A helybeli Turist Biro szakemberei szerint, Gradacban 3600 privát ágy áll az üdülők rendelkezésére. Van minden, ami kell: vendéglők, kávézók, bank, élelmiszerüzlet. A kikötő melletti tengeröböl jó lehetőségeket kínál a vizisport kedvelőinek. Állítólag nyaranta komoly vízipóló-csaták dúlnak itt.

A Gradaccal szomszédos Brist, az előbbinél valamivel csendesebb település. Az egykori olajütőből átalakított éttermen, a régi iskolán és a templomon kívül mindössze egyetlen nevezetessége van, az évek óta készülő mozaikkép, a tenger felé vezető utca jobb oldalán. A falu magánházainak többsége eleve úgy épült, hogy alkalmas legyen a vendégek fogadására.

Az IBUSZ munkatársaival tucatnyi nyaralót nézünk végig. Vannak köztük régebbiek, újabbak, tágasak és kicsit szűkösek, de mindegyiken látszik, hogy gazdáik készülnek a nyárra, a szezonra.

Ferenci Deméter

NEB-vizsgálat a Szentlőrinci Állami Gazdaságban

Visszaélések a burgonyatermesztésnél

A Baranya Megyei Népi Ellenőrzési Bizottság vizsgálatot végzett a Szentlőrinci Állami Gazdaságban, amely egy bejelentés alapján indult. A névtelen levél írója a vezetők gazdasági visszaéléseit kifogásolta.

A NEB-vizsgálat megállapította, hogy az 1985-től a bérelt földeken a Szentlőrinci Á. G. vezetői és dolgozói közül többen burgonyatermesztéssel foglalkoznak. A bérlők között nem csak vezetők, hanem fizikai dolgozók is voltak. A vetőburgonyát a gazdaság készpénzért árusította. A bizonylatok tanúsága szerint azonban többen is 180 forintos ipari burgonya árán vásárolták a vetéshez, a 900 forintos vetőburgonyát. 1986-ban és az ezt követő években is az állami gazdaság középszintű vezetői és dolgozói közül néhányan felkeresték a bogádmindszenti, a kémesi termelőszövetkezet és a vajszlói erdészet több dolgozóját, és a földtörvényt kijátszva tőlük bérelt területhez jutottak. Bogádmindszenten az iskola pedagógusai közül is kiadták illetményföldjüket a burgonyatermesztőknek, kataszteri holdanként 10 000 forintért. A kémesi termelőszövetkezetnél a földbérlet megszervezésében részt vett a ma már nyugdíjban lévő növénytermesztési főágazatvezető, aki elfelejtette befizetni a szövetkezet pénztárába a különböző szolgáltatásokért járó több, mint tizenegyezer forintot, és csak két év után, a vizsgálat hatására tette ezt meg. A jelenlegi termelésvezető és társai, csaknem tizennégyezer forinttal maradtak adósak a tsz-nek, amiért a tsz-küldöttgyűlés a vezetőt megrovásban részesítette. A bérbe adott földek között akadt olyan terület is, amelyik a tábla-törzskönyvben háztáji legelőként szerepelt, a valóságban a nevezett személyek feltörték szántóterületnek és burgonyát termesztettek rajta.

Az állami gazdaság majláthpusztai üzemegységvezetője 1986-ban felkereste a kémesi Közös Út Termelőszövetkezet akkori növénytermesztési főágazatvezetőjét, aki a 12 tsz-tag háztáji földjét bérbe adta burgonyatermesztésre. A növénytermesztési főágazatvezető az állami gazdaság dolgozóitól 22 mázsa májusi morzsolt kukoricát számolt fel bérleti díjként holdanként, több, mint nyolcezer forintot, melyet a bérbe adók kaptak meg. A művelési költségekből azonban a tsz-tagok, és az á. g. dolgozói elfelejtették kifizetni a szántást, a tárcsázást és a műtrágyázást, összesen 13 123 forintot. A 8 holdon munkaszüneti napon ültette el az á. g. traktorosa a burgonyát. A betakarítást is a majláthpusztai üzemegységvezető az á. g. burgonyaszedő gépével végeztette el, amiért nem fizetett.

A NEB-vizsgálat ezen kívül más szabálytalanságokat is felderített. Többek között fény derült arra, hogy az á. g.-vezetők egy része a burgonya szállításakor menetlevelet hamisítottak, csak a szóló tehergépkocsit számolták el, a pótkocsiét nem. Menetlevél nélkül szállítottak, ezzel szabálytalanul csökkentették a költségeiket. A vizsgálat után 30 dolgozót, köztük vezetőket vonnak felelősségre, valamint az okozott kár megtérítésére kötelezik őket.

Sz. K.

Nyári vízellátás

A Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Minisztériumban szerdán sajtótájékoztatón adtak ismertetést a szakemberek a várható nyári vízellátásról. Az előkészületek során a vízszolgáltató vállalatok 225 ivóvíztermelő kutat és több, mint 1500 szivattyút javítottak ki, továbbá 28 ezer kilométer hosszú hálózat és csaknem másfél millió köbméternyi medence tisztítását, fertőtlenítését végezték el. Vállalati, tanácsi és társulati beruházással új vízműveket építettek, bővítették a hálózatot, s így 48 települést kapcsoltak be a közüzemi vízellátásba, ezzel 45 ezerre emelkedett a vízszolgáltatásban részesülő lakosok száma.

Várhatóan majdnem kétezer településen nem lesz gond az ellátás, 159 községben és városban azonban feszített, további 37 településen pedig kritikus ellátási helyzet alakulhat ki.

HÍREK

JÚNIUS 16., CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából JUSZTIN nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél: 4.46 — nyugszik: 20.44 órakor
A Hold kél: 6.05 — nyugszik: 22.56 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS
Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
HETÉNYI JÁNOSNÉ
Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN
CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

A Pécsi Nyári Színház mai műsora

Hegedűs a háztetőn. Musical. A Pécsi Egyetemi Színpad előadása. Tettyei romok, 21.00 óra.

◆

„Ki? Mit? Tud?"

Az idén – immár nyolcadik alkalommal – , ismét meghirdették a Ki? Mit? Tud? országos tehetségkutató versenyt. Az elődöntők július 27-től öt egymást követő alkalommal szerdán, valamint augusztus 26-án, pénteken lesznek; a két középdöntőt szombatonként, szeptember 3-án, illetve szeptember 10-én rendezik; az országos döntő időpontja pedig szeptember 17-e. A televízió valamennyi rendezvényt a Thália Színházból, 20 óra 5 perces kezdettel, az egyes programon élő adásban közvetíti – jelentette be Gál Mihály főszerkesztő, a Magyar Televízió Gyermek- és Diákműsorok Főszerkesztőségének vezetője, szerdán az MTV székházában tartott sajtótájékoztatón.

A népszerű vetélkedő tavaly decemberi meghirdetése óta, a területi és a megyei elődöntők befejeződtek, s a 48 válogató versenyen bemutatott, csaknem háromezer produkcióból az országos versenyre 473 műsorszám jutott. Ezek közül minden kategóriában szakszűri választotta ki azt a 107 számot, amely a következő hetekben a televízióban az országos közönség elé kerül. A zsűri elnöke Szinetár Miklós, a Magyar Televízió főrendezője lesz; a műsort pedig Antal Imre vezeti.

Az idén a hagyományos kategóriák – mint a vers és próza, a színjátszás, a hangszeres zene, a vokális zene, a bábművészet, tánc, stb. –, mellett videó- és amatőrfilm kategóriában is versenyt hirdettek. Ez utóbbi kategóriában a zsűri hat filmet javasolt bemutatásra. Az alkotásokból háromszor tizenötperces műsort állítottak össze. A filmeket és az alkotókat – mivel élő adásban ezt a versenyszámot nem tudják közvetíteni –, a 4., 5. és 6. elődöntő napján délután mutatják be a televízióban. Ebben a kategóriában kizárólag a közönség szavazatai döntik el a helyezéseket.

Folytatva a hagyományokat a közönség szavazataival ezúttal is továbbjuttathat versenyzőket a következő fordulóba.

A szavazólapokat a Ki? Mit? Tud? idején a Rádió és Televízió újságban megjelentetik. Közlik azt is, hogy melyik fordulóban kik, milyen műsorszámmokkal lépnek fel.

A tehetségkutató verseny fordulói előtt két alkalommal, július 13-án, és 20-án, szerdai napokon félórás műsorokban előző Ki? Mit? Tud?-ok szereplőit szólaltatnak meg.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére csütörtök estig. A felhőátvonulások mellett délnyugaton kevesebb, másutt több napsütés várható. Kisebb eső, futó zápor, főként délnyugaton valószínű. Az északi, északnyugati szél gyakran lesz élénk, időnként erős. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8—13 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 20 és 25 fok között alakul.

▼

Szerda reggeli vízállások: Örtilos 154 cm, áradó, vízhő 16,2 fok; Drávaszabolcs 20 cm, apadó, vízhő 17,5 fok; Mohács 533 cm, apadó, vízhő 19,0 fok.

— **Az Új Tükör klubok** regionális találkozója kezdődött június 15-én Orfűn, a rendező, Szentlőrinci 1. Sz. Általános Iskola táborában. Az első napon tíz klub, mintegy félszáz tagja érkezett meg. Hétfőig egyebek között kirándulnak a Jakab-hegyre, ismerkednek a helyi mondákkal. A foglalkozások rendezője Varga Ferenc, hetvehelyi iskolaigazgató.

— **Táboriskolai programok.** Három turnusban szervezett tanulóinak e tanévben táboriskolai programot az Apáczai Nevelési Központ. Első héten a természetismereti, másodikon a zenei program iránt érdeklődők, jún. 6—11-ig pedig a képzőművészet és néprajz kedvelői egészíthették ki tanulmányaikat. A közel 200 tanuló és a mintegy 30 közreműködő felnőtt, az oktató-nevelő munka fejlesztésének egy sajátos lehetőségét próbálgatta.

— **Sikeres csigagyűjtés.** Először szervezett a MAVAD éticsigagyűjtést Horváthertelenden. Több, mint tizenkét és fél mázsa exportra szánt csigát szedtek össze. A felvásárló egy kilóért 46—50 forintot is fizetett.

◆

Esküvő

KUSTRA TIMEA
és
VÉKONY TIBOR
szeretettel értesítjük kedves rokonainkat, ismerőseinket, hogy június 18-án 18 órakor házasságot kötünk a sellyei tanács házasságkötő termében.

VARNAGY SZILVIA
és
APÁTI ISTVÁN
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 18-án 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Várady A. u. 11.)

SZEVERINÁCZ ÁGNES
és
SZAJCSÁN MÁTYÁS
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 18-án 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2. sz.)

PANTA ERZSÉBET
és
JAKABOVICS LAJOS
értesítjük kedves rokonainkat és ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. június 17-én 16.30 órakor házasságot kötünk a Hunyadi úti házasságkötő teremben.

◆

— **Gyors, helyi zivatarok** voltak június 15-én Pécsett és környékén. Egyik érdekesség, hogy fél tizenkettő körül tíz percen át szakadt az eső a Rákóczi úton, a PIK központnál, míg pár száz méterrel odébb ragyogott a Nap. Ugyanezt tapasztalták Mánfán is a kora délutáni órákban. Ott is napsütéses és zivataros zónák váltogatták egymást rövid távolságon belül.

◆

— **Krónikaértékelés.** Érkeznek az 1987. évi községi krónikák a Baranya Megyei Levéltárba, a nyár végéig az összes eljut a levéltárba. Az első értékelések szerint, nagyon szép anyagot küldött be többek között a bükkösdi, a kétújfalui, a mozsgói, a drávakeresztúri és az ibafai falukrónikás alkotóközösség. Színesek például az időjárásra, az eseményekre vonatkozó leírások, s igen sok a fotó.

— **Megszűnik az éjszakai nyitva tartás** a kővágószőlősi benzinkútnál június 16-tól, mert nagyon csekély volt az éjszakai forgalom. Este kilenckor már bezár az úgynevezett Kamionos kút.

— **Tőkés valutát is adhat el** a Mecsek Tourist pécsi, Széchenyi téri ügyfélszolgálati irodája.



Szabadtéri kenyérsütő kemencét alakított ki Pécsett, a Felső-Makár-dülőben levő hétvégi telkén Balogh Márton nyugdíjas. Gyermekkorában Pécsudvardon látott hasonlót, s az szolgált mintául. Érdekessége a létesítménynek, hogy a kemence tetején tűzhely is található. Most mások is szeretnének kemencét építeni, így például egyik barátja a Postavölgyben. A felvételt a kemence-építő gazda készítette.

*

— **Napközis táborozók figyelmébe!** A négyturnusos pellérdi, illetve a kétturnusos fehérhegyi nyári napközis tábor kezdési ideje június 27., és nem 20. Az első turnusok kivételével a többire még várják a jelentkezőket.

— **Olvasástanitási módszerének** megismertetésére az Alkotó Ifjúság Egyesület konzultációval egybekötött háromnapos előadás-sorozatot szervez Tolnai Gyuláné, miskolci tanítónő, ez év június 20-tól 22-ig.

— **Történelem tanárok nyári akadémiája.** A Magyar Történelmi Társulat, a JPTE, az OPI és a TIT ez év július negyedike és kilencedike között megrendezi a történelem tanárok nyári akadémiáját.

— **Emléktábla a volt gettón.** A pécsi gettó megszűnésének negyvennegyedik évfordulója alkalmából márvány emléktáblát helyeznek el július harmadikán a MÁV bérházon. A mű Dévényi Sándor tervezése, amelyet Kararából érkezett márványtömbből faragnak ki.

*



Lemezborító terveikkel most mutatkoznak be először a pécsi Ifjúsági Házban a Művészeti Szakközépiskola általános grafika szakának tanulói. A tiz-tizenkét kiállított főleg a klasszikus zene ihlette. Témáik színesek, gazdagok: komoly zene lemezboritóktól Cseh Tamás lemezének tervéig, illetve jazz lemezboritó tervekig bármi látható. Tavaly is rendezett hasonló kiállitást a Kis Galériában elmúlt húsz évének legjobb alkotásaiból a művészeti iskola. Az ez év június elején, az IH Kisérleti Galériájában megnyitott tárlat némileg kisebb szabású. Kevesebb, de igényes munkák láthatóak, mint pl. Szigetvári Krisztináé, Jenei Zoltáné, Pető Balázsé és Szundi Gáboré, akiknek — és a többieknek — felkészítő és oktató tanára Erdős János reklámgrafikus művész, a képző-iparművészeti tagozat igazgatóhelyettese. A bemutató nyár végéig tart.

☎ 15-000

Telefonáltak rovatunkhoz a pécsi Eszék utcából, hogy nem volt tévéadás kedden este nyolcig.

A HIRGÉP Vállalatnál elmondták, hogy alagsori tűz keletkezett az Eszék utca 1-ben és eközben elégett egy antennakábel is és ezért az 1-től a 11. házszámig a lakásokban nem foghatták a televízióadásokat este fél nyolcig. A tűz dél körül volt és kár, hogy a tvtulajdonosok csak estefelé fél hatkor tették meg az első bejelentést. A hibaelhárítók ezt követően tiz percen belül a helyszínre érkeztek és jó két óra alatt megszüntették a műszaki zavart. A vállalat arra kéri a panaszosokat, hogy időben szóljanak a 10-262-es telefonszámon, amely egyébként 20 óráig hivható.

A szerdai „A Pécsi Dalárda ismeretlen dokumentumai" című írásunkra reagált egy olvasó, Heim László pécsváradi lakos, gyógyszertárvezető, aki elmondta, hogy nagyapja, Wimmer Nándor egyik alapitója volt a Dalárdának és sokféle, a Dalárdával kapcsolatos iratot, fotót, jelvényt, egyéb dokumentumot hagyott unokájára. Ezeket most Heim László felajánlotta a Baranya Megyei Levéltárnak. Dr. Vargha Dezső levéltáros hamarosan kiutazik a helyszínre, hogy felbecsülje az értékeket.

◆

— **A horgásztanfolyam időpontja.** A MOHOSZ Baranya Megyei Intéző Bizottság ifjúsági horgásztanfolyamot indított Pécsett, a Balokány-ligetben lévő tavon. Minden kedden van foglalkozás 17—19 óra között, vezető Kovács Mózes, a pécsi HE versenyfelelőse. Már az első alkalommal húsz fiatal jött el, de újabbak részvételére is számítanak. Kérik, hogy felszerelést mindenki hozzon magával.

— **Sásdi programok nyárra.** Megjelent a Sásdi Művelődési Központ információs kiadványa, a Kulturális Magazin '88. Az újság nyári programokat kínál: gyermekeknek szünidei elfoglaltságokat; illetve tájékoztat a júniusi, júliusi és augusztusi programokról. A kiadvány a Művelődési Központban igényelhető.

KÖZÉLET

Hámori Csaba, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ Központi Bizottságának első titkára, a Szovjet–Magyar Ifjúsági Barátsági Fesztivál magyar küldöttségének vezetője, szerdán Moszkvába utazott. A Lenini Komszomol meghívására a június 16-án Vilniusban megnyiló fesztivált megelőzően tesz rövid látogatást a szovjet fővárosban.

Szerdán gördült ki a Nyugati pályaudvarról a Vilniusba utazó magyar delegáció különvonata is. A csütörtökön megkezdődő és öt napon át tartó, IV. Szovjet–Magyar Ifjúsági Barátság Fesztiválon 410 magyar fiatal vesz részt, a magyar ifjúság minden rétegének képviseletében.

*

Dr. Borsos Józsefet, a Magyar Rádió pécsi körzeti és nemzetiségi szerkesztőségének vezetőjét nyugdíjba vonulása alkalmából tegnap köszöntötte dr. Hárs István, a Magyar Rádió elnöke. Dr. Borsos József két évtizedes eredményes stúdióvezetői munkájáért a „Szocialista Rádiózásért" kitüntetést kapta.

— **Csökkent értékű import szabadidőruhák.** A Kereskedelmi Minőségellenőrző Intézet hatósági ellenőrzés során megállapította, hogy a Kínából importált, Weisonse elnevezésű bakfis szabadidőruha nem felel meg a követelményeknek. A sárga szinű, zölddel kombinált kétrészes szabadidő öltözék, izzadság hatására fog, elszínezheti a vele érintkező ruhát. Ezért a termék csak osztályon kivüli áruként, 40 százalékos ármérsékléssel, a hiba feltüntetésével hozható forgalomba. A vevők reklamációját a vásárlási blokk ellenében el kell fogadni, a vásárló kívánságára a vételárat vissza kell fizetni.

— **200 károsult.** A cserdi, a bükkösdi és a helesfai kiskerteket több mint egy hete komoly jégverés érte a paprikát, paradicsomot, uborkát és a szőlőt. Legalább kétszáz gazdát ért kár.

— **Külföldi naturisták.** Már most telt ház van a Mohácsi-szigeten lévő naturista strandon, ahol elsősorban holland családok tartózkodnak, de többen érkeztek NSZK-ból, NDK-ból és Franciaországból is.

04-05-07

Halálos üzemi baleset Mohácson. Tegnap a reggeli órákban a Mohácsi Vasöntöde Vállalatnál halálos kimenetelű baleset történt. Egy rakodógép – feltehetően szabálytalan munkavégzés közben –, a falhoz szoritotta Engyel János, 39 éves gépkezelő mohácsi lakost, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. A halálos baleset körülményeit a rendőrség szakértők bevonásával vizsgálja.

TEMPORG

Nálunk már nyári vásár van

IBM kompatibilis XT számítógép,
640 Kbyte RAM,
360 Kbyte FLOPPY,
20 Mbyte-os WINCHESTER
színes monitor,
ára: 230 000,– Ft.
Raktárról történő szállítás!

TEMPORG SZÁMÍTÁSTECHNIKA,
Pécs, József Attila u. 19.

TX-ES DACIÁT,
színes televíziót és több
értékes tárgyat nyerhet, ha
JÚNIUS 30-IG
betétet helyez el egységeinkben
Bővebb felvilágositással
Pécs-Újmecsekalja, Rácváros u. 10. sz. alatt,
valamint a Szigetvár és Vidéke Takarékszövetkezet
többi egységeinél szolgálunk.
SORSOLÁS: 1988. JÚLIUS 23.

Utánpótlás-nevelés



Kólózni tanulnak a tábor résztvevői

Közművelődési tábor a horvát-szerb tanítási nyelvű iskolában

Kólótól hangos a Szigeti út, a zeneszó a pécsi Horvát-Szerb Tanítási Nyelvű Általános Iskolából és Gimnáziumból hallatszik, a járókelők is meg-megállnak egy pillanatra, bekukkantva az udvarba. A Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetsége szervezésében komplex közművelődési tábor kezdődött hétfőn a pécsi iskolában. Az első hasonló tematikájú tábort tavaly Baján tartották, és amint Lukács István, a szövetség munkatársa elmondta, jövőre ismét szeretnék valahol megrendezni.

Az idén öt szekcióra jelentkezhetett az ország majdnem minden részéből érkezett százkilencven résztvevő. Gyermekeknek hirdették a népzenei kurzust, középiskolásoknak és felnőtteknek az amatőr színjátszó, a néptánc, a szociológiai és az újságíró-tudósító szekciókat. A tábor egyik fő célja, hogy biztosítsa a felsorolt területeken az utánpótlást, hiszen egyéb, szervezett formában nem folyik például népzenész vagy tudósítói képzés. A közművelődési tábor délelőtti és délutáni foglalkozásai több helyszínen zajlanak. A szociológusok Kátolyban készítenek felmérést. Csütörtökön városnézéssel és mohácsi kirándulással bővül a program, pénteken este fél nyolckor pedig a MEV Ságvári Endre Művelődési Házában rendezik a nyilvános, ünnepélyes záróestet, amelyen minden szekció bemutat valamit az egyhetes munka eredményéből.

Az iskolában nemcsak a közművelődési tábor résztvevői fordulnak meg, készülődnek az általános iskolások nyári programjára is. Negyvenkét tanuló és három felnőtt kísérő július elején indul Splitbe nyaralni és gyakorolni a nyelvet. A pécsi iskola 1977 óta tart kapcsolatot egy eszéki általános iskolával, melynek keretében szervezik a nyári cseréket is.

Egyik évben eszéki és Eszék környéki gyerekek érkeznek Pécsre és Balatonfenyvesre, míg a másik esztendőben a pécsi Horvát-Szerb Tanítási Nyelvű Általános Iskola IV–VIII. osztályos diákjai mehetnek Splitbe. A kapcsolat nemcsak a nyári üdüléseket foglalja magában, évközben is, különböző ünnepek alkalmából, utaznak egymás városába kis küldöttségek.

A diákok műsorral is szerepelnek Eszéken illetve Pécsett. Gugán János, a diákotthon vezetője, a nyári cserekapcsolatok egyik szervezője meséli, hogy először a magyar és a jugoszláv szülők is aggódtak kicsit, hogyan telik gyermekeik két hete távol az otthontól, de ma már többnyire annyira népszerűek a nyári üdülések, hogy mindig többen jelentkeznek, mint ahányan mehetnek egy-egy csoporttal. A gyerekek közül iskolai eredményeik és szociális helyzetük alapján választják ki azokat, akik elutazhatnak az üdülésekre.

B. A.

Hazai Tükör

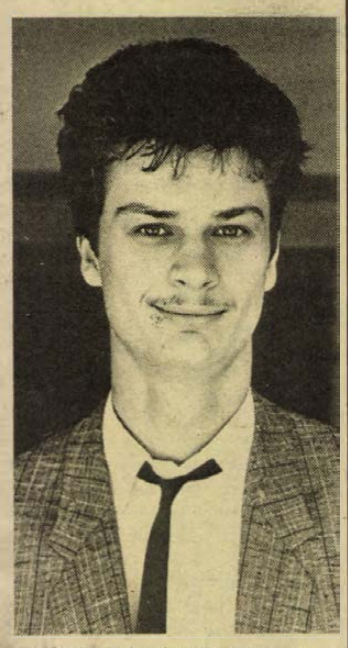
Csütörtökön délután 17 órakor ismét jelentkezik a Televízió 1-es programján a Belpolitikai Főszerkesztőség élő műsora, a Hazai Tükör.

Az adásban – a tisztességtelen gazdasági tevékenység tilalmáról szóló törvény kapcsán – szó lesz a gazdasági morálról, és a gazdasági perekről, továbbá a Társasági Törvény tervezetéről. A műsor befejező háromnegyed órájában az idegenforgalommal és a június 15-ével életbe lépett új vámszabályok premierjének tapasztalataival foglalkozik. A Hazai Tükör készítői a 129-088-as és a 129-410-es telefonszámon várják a nézők kérdéseit, hozzászólásait 17 órától az adás végéig, 19.05-ig.

Az év legjobb szakközépiskolása

Országos első Auth Szabolcs

Pécsről ketten jutottak a döntőbe



— Az eredményhirdetésre nem öltöztem ünneplőbe, eszembe se jutott, hogy én nyertem — mondja Auth Szabolcs, a Zrínyi Miklós Kereskedelmi Szakközépiskola igazgatói irodájában. Nyúlánk, tizennyolc éves fiú. Hidason lakik, Pécsett kollégista.

Megnyerte az országos szakmai tanulmányi versenyt kereskedelmi ismeretekből. A közgazdasági egyetemre már „csak" matekból kell felvételiznie. Három tárgyból felmentették az érettségi alól is.

— Hiába ajánlottam neked, hogy húzhatsz tételt — szólt közbe az éppen belépő Czigler Ferencné tanárnő, közgazdász. Ő készítette fel a versenyre.

— A döntőre sajnos nem tudtam elkísérni, így telefonon tartottuk a kapcsolatot — mondja. — Aznap, amikor az eredményt hirdették felhívott és közölte, győzött. Először nem hittem el. Biztam Szabolcsban, de egy ilyen versenynek annyi összetevője van, ami miatt akár az utolsó pillanatban is kieshet bárki. Neki sikerült, és én nagyon büszke vagyok rá. Ebben a győzelemben több éves kitartó tanulás van.

Az országos versenyen a kereskedelmi ismereteken belül szervezési, gazdaság- és eladástani, statisztikai és gyakorlati ismeretekből kérdezték a versenyzőket.

— Nekem a gyakorlati feladat tetszett a legjobban — emlékszik Szabolcs. — Egy boltot kellett átszerveznem. Nagy segítséget jelentett, hogy a tavaszi szünetben a Konzum Áruházban töltöttünk egy hetet. Megismerkedtünk az árubeszerzéstől, kirakodáson keresztül, a pénztárgépeken át mindennel. Elmondtam, hogy mit, hogyan változtatnék meg. Először nem tudtam, hogy a boltvezető mit jegyzetel. Később rájöttem, hogy a javaslataimat írja.

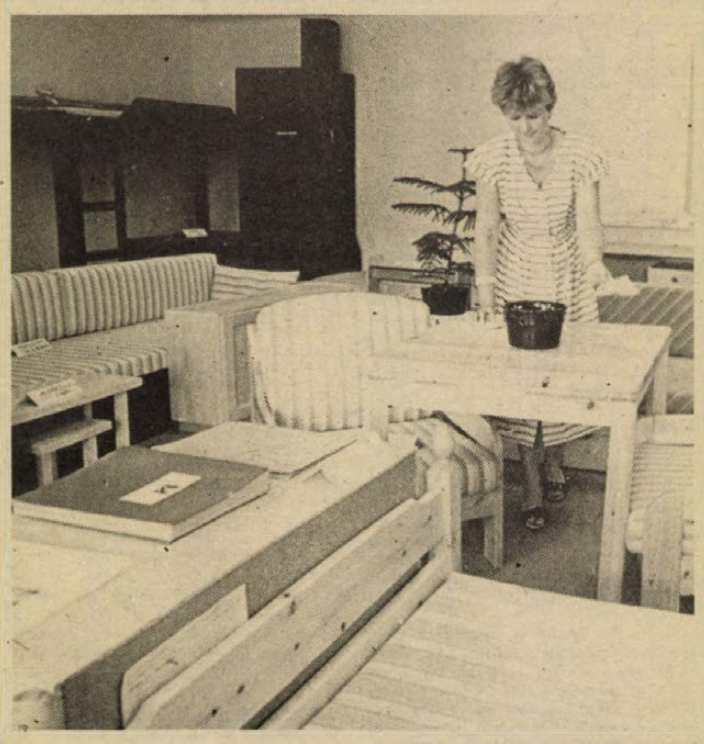
Auth Szabolcs nem készült kereskedőnek. Általános iskolás korában állatorvos szeretett volna lenni, de a jelentkezési lap beadása előtt két héttel mégis úgy döntött, hogy a kereskedelmi szakközépiskolába megy.

— Másodikban már megkérdezte a tanárnő, hogy van-e kedvem ezen a versenyen elindulni, és harmadikban már meg is kezdtük a felkészülést.

— A terhelhetőségtől is függ, hogy kit lehet ilyen versenyre elküldeni. Szabolcs képes nagy mennyiségű anyagot úgy elsajátítani, hogy azt a megfelelő pillanatban használni is tudja — mondja Czigler Ferencné. Az ország 1500 szakközépiskolás tanulója közül 20-an kerültek be a döntőbe, egy iskolatársával, Lehmann Beátával együtt.

Sz. K.

Fóka embléma jelzi



Skandináv bútor

Fóka embléma jelzi az Agroker május elején nyílt skandináv bútorboltját, amelyhez hasonlóval Budapesten, a Fehérhajó utcában és Baján lehet találkozni. Most nálunk is, a Megyeri út 64. szám alatt, a Pécsi Agroker központjának udvarában is megvásárolhatják a bútorokat azok, akik kedvelik ezt a stílust.

És elég sokan kedvelik, főként fiatalok, s ez nem is csoda: a fenyőfából készült, s ennek okán kellemes illatú bútorok szépek, ízlésesek, s méreteiket tekintve is előnyösek, még a panellakásokban is, s ez külön érdemük. Ha ilyen léptékű bútorokkal rendezi be valaki a házgyári lakást, még helye is marad, hogy a szobákban akadálytalanul közlekedhessen.

A bútorok szépségét elsősorban egyszerűségük adja: a természetes faanyag, amely nyerssárga vagy sötétbarnára pácolt, az egyszerű, többnyire csíkos huzatok anyaga vászon; sehol semmi felesleges, funkciótlan díszítés. S az ágyakon, fotelokon, asztalokon, szekrényeken kívül nagyon praktikus kiegészítő bútordarabokat is kínálnak. E termékek Baján, Gyöngyösön, Szarvason, Dombóváron készülnek.

– Jelenlegi árukészletünk két és félmillió forint értékű. Vásárolni egyébként OTP hitellevélre is lehet – mondja *Batánovics Józsefné* üzletvezető. – Még nem egészen közismert, hogy megnyitottuk itt ezt az üzletet, de a fiatalok körében már eléggé elterjedt. Múlt havi bevételünk kilencszázezer forint volt.

A legnépszerűbb a különböző méretben kapható Anja fantázianevű franciaágy, emellett a Helsinki kanapé, a komód, az írószekreter. S van még egy előnye ezeknek a termékeknek: szétszerelt állapotban lehet a megvásárolt darabokat hazaszállítani, s otthoni összerakásuk nagyon egyszerű.

A későbbiekben tervezzük még, hogy kiegészítőket – függönyt, takarót, karnist, lámpát – is forgalmazunk majd. Szombaton az üzlet zárva, csütörtökön 9-től 18 óráig tart nyitva, a többi napon 9-től 16 óráig. A fóka-emblémás skandináv boltban már csak körülnézni is érdemes.

D. Cs.

Társadalmi vita a Társasági Törvényről

Sok kérdés még tisztázatlan

A készülő Társasági Törvényről szervezett társadalmi vitát tegnap Pécsett a Vállalkozók Országos Szövetségének Baranya Megyei Csoportja. Az ügy fontossága ellenére a téma csekély érdeklődőt vonzott, a 110 baranyai tagból alig harmincan jöttek el.

Dr. Winkler Mária, a VOSZ elnökségének tagja rövid tájékoztatót tartott, amelyet vita követett. Mindenekelőtt elmondotta, hogy a készülő törvényről egyelőre nehéz megnyugtató és elfogadható véleményt mondani, mert sok kérdés még tisztázatlan.

A vállalkozók aggodalmuknak adtak hangot arra vonatkozóan, hogy a törvény úgy kerül majd az Országgyűlés elé, hogy annak még lesznek homályos pontjai. Egyebek mellett az is, hogy bár a társaságokra a Társasági Törvény szabályai vonatkoznak majd, de a nem szabályozott kérdésekben a polgári törvénykönyv lép életbe. Hogy hány ilyen lesz, az még bizonytalan, de remélik, hogy a minimálisra sikerül redukálni.

Élénk vitát váltott ki a betéti társaságok esetében az a kikötés, hogy a kültagok, vagyis a tulajdonképpeni csendestársak vagyoni betétje nem lehet több 1 000 000 forintnál. Ez értelmetlen korlátot állít a magántőke bevonása elé, holott a törvény célja ezzel ellentétes. A korlátolt felelősségű társaságoknál hasonló a probléma: az a kitétel, hogy a magánszemélyekből álló kft törzstőkéje nem haladhatja meg a 10 000 000 forintot, éppen a tőkebefektetést gátolja.

Nagy érdeklődést keltett, hogy a szövetkezetek nem tartoznak a Társasági Törvény hatálya alá, pedig a szövetkezetek, így a kisszövetkezetek is gazdálkodó szervezetnek minősülnek. Számukra előnyösebb lenne, ha lehetőséget kapnának az átalakulásra, bár egy átalakulási törvény megalkotására idén már kevés az esély. A vállalati gmk-k viszont biztosan megszűnnek. 1989. december 31-ig kell bejelenteniük a cégbíróságnak, hogy közkereseti társaság, gmk, vagy jogi személy felelősség vállalásával működő gmk formájában kívánnak tovább dolgozni. Ha ezt nem teszik meg, törlik őket a cégjegyzékből.

Ó. Zs.

Könyvheti mérleg

Ezúttal is akadtak „egynapos" kiadványok

Kezdjük néhány adattal: az idei ünnepi könyvhéten jóval kevesebb kiadvány jelent meg, alacsonyabb példányszámban, mint tavaly. A Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat baranyai gyorsmérlege szerint, az 1987-es esztendőhöz viszonyítva, 6,5 százalékkal nőtt a forgalom a könyvhét ideje alatt. (Az egy év alatti áremelkedés mértéke meghaladja a tíz százalékot.) Megmaradtak az eddigi tendenciák: jó néhány kiadvány számára egynapossá vált a könyvhét, mert pillanatok alatt elkapkodták őket, más művekhez viszont szinte hozzá sem nyúltak a boltokba, pavilonokhoz látogatók.

Mindkét említett kategóriából idéznénk néhány címet, példaként. Népszerű volt Cseres Tibor Vízaknai csaták című kötete, Csorba Győző új verseskönyve, Görgey Artur és Görgey Gábor művei, Glatz Ferenc történelmi munkája, Hernádi Gyula újabb ötlete, Kosztolányiné memoárja Karinthyről, Ladányi Mihály posztumusz költeményei, Nádas Péter esszégyűjteménye, Várkonyi Nándor Elveszett paradicsom című munkájának szerkesztett változata. Az antológiák közül a Szép verseket, a Körképet és az Újhold-évkönyv legújabb kiadását keresték és keresnék legtöbben.

Néhány azok közül a kiadványok közül, amelyeket a vártnál kisebb érdeklődés kísért (abc-sorrendben): Barát József kötete, Bella István és Garai Gábor költeményei, Tandori Dezső legújabb könyve...

A könyvhéten hagyományosan megrendezett író-olvasó találkozók és dedikációk rendben, a korábbi éveknek megfelelő érdeklődés mellett bonyolódtak. Idén is igen sok, országosan ismert alkotó jött Baranyába.

Összességében megállapíthatjuk: ez az idei könyvhét sem különbözött az eddigiektől. Voltak hiánykönyvek, sikeres, és sikeredett találkozók. Továbbra is az a véleményem, tehát, hogy az ünnepi könyvhét koncentrált rendezvényein kívül (esetleg a sűrítés helyett), az erre az alkalomra összpontosított energiák egy részét legalábbis, jobb lenne szétosztani az adott év más napjaira is. A lakosság mintegy húsz százaléka olvas rendszeresen könyvet ma Magyarországon.

Bozsik L.

Információk

Rendezvények

Király Zoltán, országgyűlési képviselő, június 16-án, 18.30-kor Pécsett, a Szalay Kollégiumban az Értelmiségi Fiatalok Klubjának tagjaival találkozik, akikkel aktuális politikai, gazdasági kérdésekről beszélget el.

A város és a városkörnyéki általános iskolák, valamint óvodák ifjú alkotóinak munkáiból kiállítás nyílik június 16-án, 9 órakor Siklóson, a Gerencsér Sebestyén Művelődési Központban. A nyitáskor az iskolások és az óvodások ünnepi kulturális műsort adnak.

Jubileumi emlékünnepség lesz június 16-án, 15 órától Pécs–Uszögpusztán abból az alkalomból, hogy a Pécsi Á. G. lovasiskolája 10 éves. Sólyom Zoltán grafikus, festőművész tárlatát Sipos Tamás író, a Magyar Televízió főszerkesztője (egykor sokszorosan győztes hajtó), nyitja meg. Közreműködik Béres Ferenc, Liszt-díjas, érdemes művész.

A pécsi Melinda utcai Vakáció rendezvénysorozat csütörtöki programjában lesz gyűszűbábozás, olvasás, rajzverseny, daltanulás gitárkísérettel, fogyókúrázóknak receptekkat ismertetnek, előadás hangzik el a jógakonyháról, Amerika népeiről, a serdülőkor problémáiról. Újságírókkal is találkoznak a résztvevők.

A pécsi úttörőház június 16-án akvarellfestéssel egybekötött kirándulást szervez az Éger-völgybe. Gyülekezés 9 órakor az úttörőháznál. Kirándulásra hívja az érdeklődőket a JP Múzeum közművelődési osztálya is a Jakab-hegyre, ugyancsak 16-án. Találkozás 7.30-kor az uránvárosi autóbusz-végállomáson. Túravezető Tillai Gábor, múzeum-pedagógus.

A XIV. öntő ifjúsági napokat rendezik meg Mohácson június 17–19-én. Nyitás 17-én, 17 órakor a pártszékházban.

Nádkoszorú közepén címmel műsor hangzik el a Kossuth Rádióban június 17-én, 10,05-től Galambosi László pécsi költőről. Közreműködik Bánffy György, Timár Éva és Végvári Tamás. Ugyanezen a napon 11.05-től kezdődő műsorban a pécsi lírikus verseit mutatják be, szavalók: Berek Katalin, Papp János és Végvári Tamás.

Közérdekű

Áramszünet lesz június 16-án 8—16 óráig Kispostavölgyben, Kispostavölgy-tetőn, Nagyárpádon és a tsz tehenészeti telepének területén.

Áramszünet lesz folyó hó 10-én, valamint 14—17-ig, naponta 7—15.20 óráig a Mária dűlő, Szőlész dűlő, Cincér dűlő, Dongó dűlő, Szúnyog dűlő által határolt területen.

Gépírás tanfolyam indul a nyári szünidőben a KISZOV művelődési házban. Jelentkezés: a gondnoknőnél vagy 18-858-as telefonon.

Áramszünet lesz folyó hó 16-án 8—10 óráig Pécsett, a Damjanich utcában a Bartók Béla utcától a Jurisics M. utcáig terjedő szakaszán.

Áramszünet lesz folyó hó 17-én 7—15.20 óráig Pécsett, a Kürt u., Fogaras u., Batsányi u., Tiborc u. 17-es számú ház, Szigeti út 72-es számú ház, Madarász V. u., Endresz Gy. u., Tüzér u., Szigeti út 35-ös számú ház által határolt területen.

Áramszünet lesz folyó hó 16-án Kővágószőlősön 7—15.20 óráig a Sajtó, Kossuth L., Ady E., Rákóczi út, Arany J. u., Jókai út, Széchenyi és Árpád utcákban.

Közlemények

A MÉV Horgászegyesület szombaton, június 18-án társadalmi munkát szervez a szőkei horgásztaván, villamosítási földmunkák elvégzése érdekében. Várják a horgásztársakat.

A Kossuth Rádió a „Ki nyer ma? – játék és muzsika tíz perceben" című műsorát június 17-én a harkányi strandfürdőből sugározza élőadásban. Várják az érdeklődőket, a jelentkezőket. Rendező többek között a rádión kívül a helyi fürdővállalat, valamint a művelődési ház.

Változott a mozilátogatási nyári rend a pécsi IH-ban. Az ifjúsági és a felnőtt vasárnapi filmvetítések vasárnap helyett hétfőn vannak, 18 és 20 órakor. A videómozi nemcsak kedden, hanem pénteken is látogatható 18 órától. Az új rend szeptember elejéig érvényes.

A TIT Pécs városi szervezete 4—8. osztályos általános iskolások részére számítógépes nyári tábort indít június 27-től, a pécsi nyelviskolában. Jelentkezés a 10-924, vagy a 24-782-es telefonon.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beteg részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt Belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

*

Drog-telefonszolgálat: a pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15–18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

*

Harkány és hét társközségében június 16-tól augusztus 31-ig a körzeti orvosi éjszakai ügyeletet a harkányi új egészségházban, hétköznap 17 órától másnap reggel 8 óráig a körzeti orvosok felváltva tartják. Telefon: 80-217.

Hamarosan új helyen várjuk minden kedves ügyfelünket!

TRAVEL AGENCY

PANNON TOURIST

UTAZÁSI IRODA

Júliustól: PÉCS, BEM u. 22.

Júliusig: Pécs, Déryné u. 1.

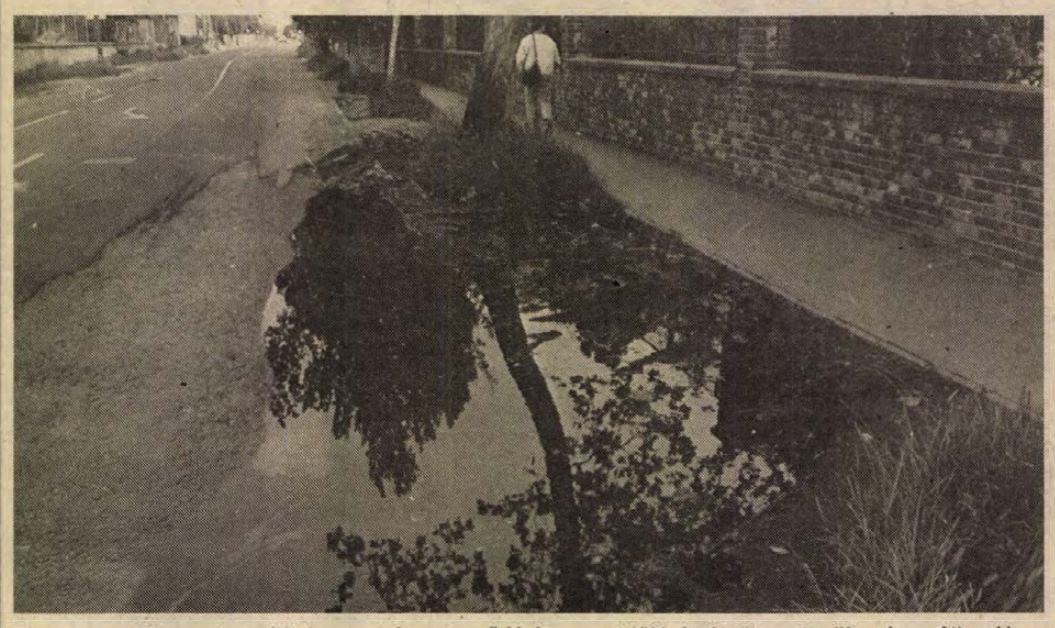
Telefon- és telexszámunk változatlan:

Tel.: 72-11-326

Tx: 012-214

Bel- és külföldi társasutak, szállásfoglalás, valutavétel, -eladás, autóbusz és személygépkocsi bérbeadás.

A szerkesztőség postájából



Pécsett, az Alkony és a Tüzér utcai kereszteződésben az időjárástól függetlenül, szinte állandóan áll a víz. Az erre járókat rendszeresen beteritik a kanyarodó autók a pocsolya vizével.

Egyoldalú kötelezettség

A közelmúltban kaptam egy felszólítást a Pécsi Városi Adó- és Illetékhivataltól, miszerint a 210 forint tehó tartozásomat és 21 forint adópótlékot nyolc napon belül fizessek be. Amennyiben nyolc napon belül nem rendezem a tartozásom, úgy 300 forint behajtási költséget is fizetnem kell, illetve letiltják a munkabéremből.

A felszólítás és a kilátásba helyezett plusz költség megdöbbentett. Egyrészt azért, mert én annak idején — 1987. szeptember 1-jén — megtettem állampolgári kötelességem, hivatalosan kijelentkeztem Pécsről és a lakcímváltozásomat az Adó- és Illetékhivatallal is közöltem. Másrészt azért nem értem, hogy miért kell nekem nyolc napon belül intézkednem, ha a korábbi kijelentkezésemet kilenc hónap alatt sem vették tudomásul? Arról nem is szólva, hogy lehetetlenség eleget tennem ennek a határidőnek, mivel a május 30-cal dátumozott levelet a közelmúltban kaptam kézhez. Szívességből személyesen elhozta egy volt lakótársam.

Király Győzőné
Kaposvár

Megmentették az unokánkat

Ismeretlen emberekre gondolunk maradandó hálával. Azokra, akik a múlt héten, csütörtökön a siklósi strandon kimentették a vízből a kilenc-éves, már eszméletlen unokánkat. Egy nővér részesítette elsősegélyben, pillanatokon belül akadt egy autós, aki vállalta, hogy beviszi Pécsre a Gyermekkórházba. Időben érkeztek.

A. J.-ék
Siklós

Időseknapja

Hagyomány, a Tüzér utcai és a Xavér Utcai Szociális Otthonban, hogy május végén, június elején egy napot a lakók ünneplésével, szórakoztatásával töltünk — írták levelükben a két otthon lakói.

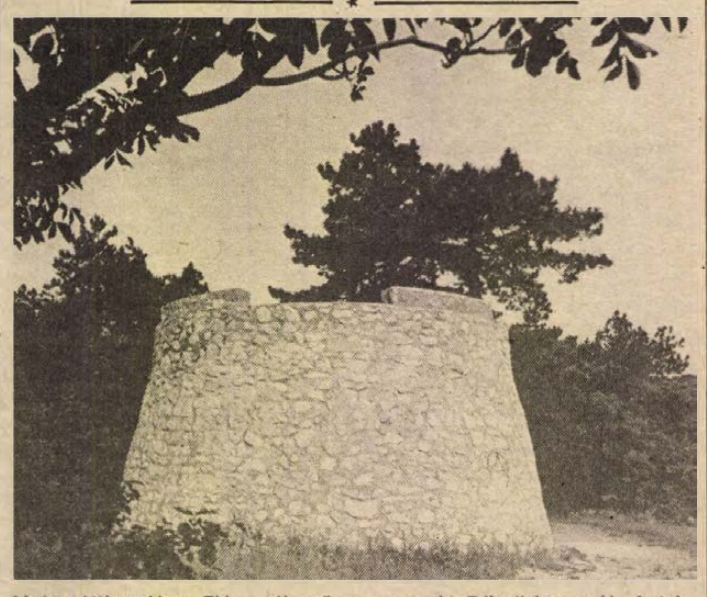
A Tüzér utcában május 31-én már reggel elkezdődött a program: a Közraktár utcai óvodások, majd a Nevelési Központ II-es sz. óvodájából és bölcsődéjéből érkezett gyerekek léptek fel, nagy tetszést aratva. Az ünnepi ebédig a Kulich Gyula utcai iskolások zenekara játszott Depinyi János tanár vezetésével.

Délután a gyárvárosi iskolások tánccsoportjának bemutatója következett. Vezetőjük Mozsgai Miklósné tanárnő. A műsor a Pécsi Nemzeti Színház művészeinek fellépésével folytatódott. A színészek és énekesek minden évben visszatérő és nagyon várt vendégei a lakóknak. Most Németh Alice és Wágner József magánénekes énekelt, Horváth Judit kísérte őket zongorán, Csaba Gyula konferált.

A népzene kedvelőinek szerzett örömet Dóka Margit énekes. Az utolsó műsorszám Kutas László előadóművész és partnere Villám Irén fellépése volt.

*

A Xavér Utcai Szociális Otthonba meghívták a hozzájuk tartozó klubok tagjait is. Csaknem százan voltak az egésznapos programon, melyen a II-es Számú Gyakorló Általános Iskola tanulói műsorral szórakoztatták őket. Játszott a vasasi citerazenekar és náluk is fellépett Dóka Margit dalénekes.



Helyreállították a Flóra-pihenőt a mecseki Dömörkapunál. A három évvel ezelőtt felújított létesítményt az elmúlt időben megrongálták. Megbontották a terméskő falat, tönkretették a padokat. A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat Petőfi Sándor szocialista brigádja társadalmi munkában kijavította a hibákat. Az idelátogató turisták ismét a szép Flóra-pihenőről gyönyörködhetnek a Mecsek szépségeiben.

Segítettek a Mecsek Taxisok

Gyermekem születése óta mozgáskorlátozott, 1987 szeptemberétől iskolás. Amíg jó idő volt, és bírtam erővel, busszal jártunk a Bercsényi Utcai Mozgásjavító Napközibe, aztán ahogy közeledett a rossz idő, kénytelen voltam taxit rendelni, bár az anyagi helyzetem ezt nem nagyon engedi meg. A Mecsek Taxihoz fordultam, és előre megrendeltem a kocsikat. Amikor megtudták, hogy mi minden nap velük járunk és hogy hová, miért, nem fogadták el a viteldíjat vagy csak éppen egy jelképes összeget. Mindig ott voltak a megbeszélt időben. Megértésük, emberségük rendkívül jólesett.

Szita Ferencné és családja
Pécs, Szabadság út 34.

Nem helyi járat...

Június 7-én reggel lekéstem a szerződéses autóbuszjáratunkat, amellyel munkahelyemre, a BÁZIS—DÉV Pellérdi úti telepére akartam utazni. A 6 óra 30-kor induló kővágószőlősi járatra szerettem volna felszállni, s mivel az ekkor induló busszal már máskor is utaztam, értetlenül álltam a BZ 95-45 forgalmi rendszámú busz vezetőjével szemben, aki azt mondta, hogy ez nem helyi járat. Hiába mondtam, hogy máskor is utaztam már a kővágószőlősi járattal és természetesen fizetem az utat, mégis leszállított a buszról. Bár a forgalmi irodában — ahol utólag érdeklődtem —, ugyanazt mondták, mint a gépkocsivezető, most is értetlenül állok a történtek előtt. Miért van szükség erre a megkülönböztetésre, miért nem fontos az a vállalatnak, amit az utas kér, s amit meg is fizet?

Lendvai József
Nagykozár

Patronálják a gyerekeket

Iskolánk úttörőcsapatát évek óta patronálja a pécsi 1. sz. Posta négy — Hámán Kató, Martos Flóra, Mecsek és Vályi Péter — szocialista brigádja.

Segítségnyújtásuk számunkra rendkívül értékes, mivel a tanulóink 52 százaléka nagyon hátrányos helyzetű cigány gyermek.

A gondosan mosott és vasalt ruhák mellett taneszközök, könyvek és játékok halmazával látják el a gyermekeiket. Karácsonyi ünnepélyünket és a gyermeknapot az ő ajándékaik teszik gazdagabbá. Tavasszal 1 napos pécsi kirándulást szerveztek a tanulóknak, akik közül 30 gyermek még soha nem volt Pécsett.

Gerényesi Általános Iskola
tantestülete

Miért nem kaphatók egyes termékek?

Az elmúlt hetekben több olvasónk panaszolta, hogy eltűnt a boltokból az Odol és az Amodent fogkrém, egyes teafajták sem kaphatók. Hiánycikk a rúd borotva- és az olcsó AMO szappan. Ennek okaira kértünk választ a Mecsek Füszérttől.

— Az Odol és az Amodent fogkrémből kevesebbet szállítanak, mint amennyit megrendeltünk. Az Odolból az első negyedévre 100 000 darabot kértünk, helyette 40 000-re kötöttek szerződést. Ebből azonban május végéig alapanyag- és tubushiányra hivatkozva mindössze 29 860 darab érkezett meg. Az 50 grammos Amodentből 150 000 darabot rendeltünk, de csak 72 000-et igazoltak vissza, amiből eddig még egyetlen egyet sem kaptunk.

Válaszol az illetékes

Az AMO szappan a régi olcsóbb fajták helyett, a gazdaságtalan gyártásra hivatkozva, a drágább szappanok kerültek a boltokba. A rúd borotvaszappan gyártását a CAOLA Vállalat 1988 februárjában megszüntette, ugyanis új gépsorokat vásároltak, amelyeken ezt a terméket nem tudják előállítani.

Markó Józsefné
áruforgalmi főosztályvezető
Purget Józsefné
marketing osztályvezető

*

Közel egy éve hiánycikk Pécsett, sőt az egész országban az olcsó, jó minőségű hajlakk. A Mecsek Füszért a magyarországi első számú gyártótól, a CAOLÁ-tól már az első negyedévben 60 ezer helyett csak 30 ezer doboz Camea hajlakkot kapott. Ezután az elmúlt hétig a CAOLÁ-tól egyetlen darab hajlakk sem érkezett Baranyába. A keresletet csehszlovák, és bizony jóval drágább osztrák lakkok behozatalával igyekeztek kielégíteni.

A hiány okairól dr. Mórócz Ilonát, a CAOLA Kozmetikai és Háztartásvegyipari Vállalat áruforgalmi osztályának vezetőjét kérdeztük: — A hajlakk gyártásához tőkés importból kell beszereznünk a szelepet, a freon gázt és még néhány nélkülözhetetlen alapanyagot. Negyedévenként közel kétmillió darabos igényt kellene kielégítenünk, s mi ennek csak a felére vagyunk képesek.

A gazdaságtalanság miatt leálltunk két termékünk: a Velmetina és a Lady Camea gyártásával. Most egy új, Melinda nevű hajlakkot szeretnénk megismertetni a vásárlókkal. Ebből 600 ezer darab el is készült és nemsokára a kereskedelmi vállalatokhoz kerül. Baranyába — ha jól tudom — éppen ezen a héten szállítják az üzletekbe a nemrég küldött 15 ezer darab Camea hajlakkot is.

A hosszú ideig hiányolt hajlakk úgy tűnik, tehát ismét megjelenik a baranyai boltokban. Az ügy szépséghibája csupán annyi, hogy az új termék több mint 30 forinttal lesz drágább megszokott elődeinél. Igaz, még mindig olcsóbb, mint a közel 300 forintos osztrák.

H. A.

LAKÁS-INGATLAN

Nagyméretű, öreg családi ház szőlővel, gyümölcsössel eladó. Érdeklődni: 18—20 óra között a 30-371-es telefonon.

Eladó 3 szobás családi ház 10 percre a belvárostól. „Emelet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Másfél szoba, összkomfort kiadó, üres. Pécs, Viktória u. 13., II. em. 26. Bánfi, egész nap.

Főállású, másfél szobás, házfelügyelői, tanácsi lakást cserélnénk hasonlóra. „Főállású, 311" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, kétszobás, távfűtéses, déli erkélyes, szövetkezeti lakásomat garzonlakásra. Gázfűtéses is lehet. Érdeklődni: este 6—8-ig a 41-297-es telefonon.

FALUSI HÁZ
Teklafalu 85. sz. alatt kerttel, bútorokkal, teljes felszereléssel AZONNAL ELADÓ.
Érdeklődni a helyszínen.

Fiatal házaspár 1,5 szobás, bútorozatlan lakást bérelne hosszabb időre. Ajánlatokat du. 5 óra után a 41-407-es telefonon várunk.

Keszüi út 77. alatt 2 szobás, 60 négyzetméteres alapterületű, I. emeleti, 3 éve felújított lakásomat eladnám. Garázs az épületben megoldható. Gyükésben bérelt 400 négyszögöl telket téglaépülettel átadnánk. Érdeklődni: 31-584-es telefonon.

Malomvölgyi úton 53 négyzetméteres, II. emeleti lakás eladó, garázzsal is. Azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Kertváros, Pataki u. 2., IV. em. 15. 17 óra után.

Balatonföldváron 3 szobás üdülőt cserélek harkányira. Telefon: 18-988 vagy 20-566 vagy „Balaton" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bükfürdőn üdülőövezeti tagság eladó. Telefon: Bp. 683-663.

Befejezés előtt álló 107 négyzetméteres, 3 szobás, gázfűtéses családi ház eladó kis kerttel, az alagút felett, 2 szoba lakható. „1,5 szobás lakást, házrészt beszámítok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kertvárosi, 1,5 szobás, szövetkezeti lakásomat OTP-átvállalással, 2,5 szobás, tanácsira vagy 2 szobás, szövetkezetire vagy OTP-lakásra. „Minden megoldás érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás, tanácsi lakásom elcserélném 2 db kisebbre, sürgősen. Érdeklődni: 17 órától 10-836-os telefonszámon.

Belvárdgyulán kis családi ház (2 szoba, konyha, fürdőszoba) melléképületekkel eladó. Érdeklődni: Belvárdgyulán, Rákóczi u. 13. sz.

Mecsek-nyugati, 3 szobás OTP-lakás (63 négyzetméteres) olcsón eladó. Kp + OTP. Érdeklődni: Fejér Lipót u. 7., VII. em. 22. Horváth Ferenc.

Eladnám vagy pécsi, szövetkezeti lakásra, családi házra elcserélném balatonmáriai nyaralómat. „Egymillió" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagyárpád külterületén 2 szintes, gazdálkodásra alkalmas komfortos családi ház eladó. Érdeklődni: Kultúrház u. 17-ben, szombat-vasárnap.

Vennék 1 vagy 1,5 szobás, szövetkezeti lakást, 500 000 kp + OTP-átvállalással. „Garzon is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi, 65 négyzetméteres lakás eladó. Érdeklődni: 33-907-es telefonon, 18 óra után.

Hétvégi ház, 170 négyszögöl, szép fekvésű telekkel eladó. Érdeklődni: Közép-Daindol 11. sz. alatt.

Garzonlakást vennék, 450 ezer kp + OTP. Nyári költözéssel. „Málomi út" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfűn, a kis tónál, az első utcában, Horgász u. 14. szám alatt hétvégi ház eladó. Megtekinthető hétvégeken. Érdeklődni: Dunaújváros, 06/25/16-117-es telefonon egész nap.

Szigeti városrészben (Budai Nagy A. u.) 3 szoba, összkomfortos, erkélyes, II. emeleti, tehermentes lakás, alatta fűtött garázzsal, eladó. Telefon: 20-841, 17 óra után.

Eladó 53 négyzetméteres, távfűtéses OTP-öröklakás, 870 000 kp + OTP-átvállalással, Nevelésitől 4—6 percre, Ilku P. 29., VI. em. 19., este 5—8-ig.

Elcserélnénk 2,5 szobás, 57 négyzetméteres, szövetkezeti lakásunkat 3,5 szobás vagy 4 szobásra. „Nevelési Központ" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás, komfortos, gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Irányár: 450 000 Ft. Kiss János, Siklósbodony, Rákóczi u. 3.

Belvárosi, kis családi ház eladó építési lehetőséggel. Pécs, Radnics u. 37. Bodó, 18 óra után.

Két család részére alkalmas családi ház eladó. Szentlőrinc, Ságvári u. 6.

Harkány, Tenkes hegyoldalon pince, emeletráépítéssel, kétszázháromszögöles, bekerített telken eladó. Érdeklődni: délelőtt, telefon: 15-611/293 mellék, Dohocskiné, 17 óra után, Pécs, Fazekas M. u. II/10.

400 négyszögöl, fiatal gyümölcsös, 50 db termő gyümölcsfával, Pécstől 7 km-re, Romonyán eladó, megosztható. Építhető rá. Pécs, Fürdő u. 1. Gacsályi, telefon: 16-248.

Eladó 1140 négyzetméteres, panorámás telek Pécs, Ady Endre utcából szorgalmi úttal megközelíthetően, 850 Ft/négyzetméter. Budapesti, balatoni ingatlant beszámítok. Érdeklődni: „Közműves, 635" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy délelőtt a 158-293-on, László.

Pécs, Alkotmány u. 44., I/10., kétszobás, parkettás lakás eladó vagy cserélek, értékegyeztetéssel kisebb harkányi, balatoni üdülővel. Telefon: 4—7-ig: 27-992.

1,5 szobás, 39 m²-es OTP-lakás, 76 000 kp + OTP-átvállalással eladó. Érdeklődni a 33-468-as telefonon vagy „Németh László utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Üdülő építésére alkalmas, panorámás telkek eladók. (1350—1050 m².) Kis-Daindol Hegyhátdűlő 28. Telefon: 28-004.

Belvárosban 1,5—2 szobás lakást vennék. „Fizetés azonnal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohácson, Vörösmarty u. 8. sz. alatt 3 szobás, összkomfortos, gázfűtéses, kertes, családi ház garázzsal eladó. Érdeklődni a helyszínen lehet.

400 négyszögöles szőlőgyümölcsös, présházzal, szép környezetben vagy fele csak gyümölcsös, terméssel vagy anélkül eladó. Telefon: 29-623, este 5 órától.

Eladó Harkányban új, 3 szintes, 240 m² hasznos alapterületű sorházban épült családi ház. Minden megoldás érdekel. Érdeklődni: Harkány, Kölcsey tér 3. Telefon: 72/80-475, de. 9—10-ig, du. 7—8-ig.

Eladó Mohács, Cselepatak Vízmű mellett 50 négyszögöl területtel hétvégi ház. A Dunától 80 m-re. Víz, villany van. Érdeklődni: Pécs, telefon: 41-671.

Mecseken 42 négyzetméteres öröklakás eladó. Jelige: „800 000 kp + 100 000 OTP", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Betegség miatt eladó bekerített zártkert, szőlő, gyümölcsös és konyhakert, terméssel együtt vagy anélkül. Sürgős. Érdeklődni: Bródy S. u. 25.

2 szobás családi ház nagy területtel, egy szoba, összkomfortos, földszinti lakásra cserélhető, megegyezéssel. Megtekinthető: hétfő és péntek. Pécs-Somogy, Széna u. 3.

Nyaralót vennék. „Harkány és vízpart előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Teklafalu, Fő u. 70. alatti családi ház melléképületekkel, nagy kerttel, gazdálkodási lehetőséggel eladó.

Albérlet kiadó. Pécs, Űrhajós u. 1.

Eladó kétszobás, udvari családi ház. Pécs, Mihály u. 15/1. Simon.

Kétszobás lakás szép környezetben, 4 szintes téglaépületben eladó. Pécs, Zsolt u. 5., fszt. 2. Telefon: 26-306, 17 óra után.

2,5 szobás, garázsos, gázfűtéses lakrészt most épülő, 4 lakásos társasházban átadó. „III. kerület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám vagy elcserélném komlói, 2 szoba, konyhás, parkettás, központi fűtéses, komfortos, iker családi házamat melléképületekkel, kerttel, aknás garázzsal. Pécsi vagy komlói, 1,5 szobás, összkomfortos OTP- vagy szövetkezeti lakás érdekel. Érdeklődni telefonon: 90-735. 10—20 óráig, szerda kivételével.

Bútorozott garlonlakást hosszabb időre bérelnék. „Cím- és ármegjelölés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Uzlethelyiség a Sallai utcában kiadó vagy eladó. „20 négyzetméter összkomfort" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Füstöltáru, baromfi. Szerződéses üzlet büfével, felszereléssel, betegség miatt átadó. Petőfi u. 68.

Kereskedők és termelők, figyelem! Költözés miatt átadó egy zöldség-gyümölcs üzlet teljes berendezéssel a komlói vásárcsarnokban. Érdeklődni a helyszínen, Dudás Ferenc vagy Tanácskoztársaság u. 4., III/12. Irányár: 160 000.

Pécs, Űrhajós u. 1. szám alatt üzlethelyiségemet bérbe adnám. Érdeklődni a helyszínen.

Siófok-Balatonkilitin 200—300 négyszögöles telkek családiház-építési övezetben eladók. Érdeklődni lehet: Fonyód. — Telefon: 84-61-924.

Igal községben, a gyógyfürdőhöz közel (300 m) 960 négyszögöl telek, egészben vagy részenként is, eladó. Érdeklődni: Igal, Vörös Hadsereg u. 141. vagy 337-489, este.

Harkányban 1988 júniusban elkészülő, másfél szobás, földszinten lévő, „Lanka" társasüdülőrészt átadnánk. Baksai József, 7052 Kölesd, Dózsa u. 42.

Keresünk természetközeli faluban 3—5 szobás lakóházat, 600—1000 négyszögöles telekkel. Részletes leírást kérünk, ármegjelöléssel. Maurer György, Budapest, Kövér L. u. 63. 1149.

Eladó Gunaras gyógyfürdőn 40 m² alapterületű, kétszintes nyaraló. Érdeklődni: Dombóvár, Erzsébet u. 138/A. Fetzer.

Szeged belvárosi, tanácsi, 1 + 2-es, földszintes, téglablokkos, erkélyes, gázfűtéses lakásunkat hasonló pécsire cserélnénk. Telefon: 62/20-858.

Kaposvártól 12 km-re, Patcán, Fő u. 18. 3 szobás, komfortos családi ház melléképületekkel, gazdálkodásra alkalmas területtel eladó. Érdeklődni a helyszínen, 18 óra után.

Budapesten, XXI. kerületben 59 m²-es, szövetkezeti lakás, 1,3 millió Ft + OTP eladó. Telefon: 288-104 vagy „Sürgős, 196869" jeligére a budapesti, Felszabadulás téri hirdetőbe.

Boglárlelle (Lelle) központjában lévő Erdért faház üdülőmet eladnám vagy kaposvári garzonra cserélném. Érdeklődni: Kaposvár, Zichy Mihály u. 4. — Balogh.

Abaligeten, Rózsadomb 42. alatt 30 négyzetméteres hétvégi ház, nagy, Mecsekre néző terasszal eladó. Érdeklődni: Karvaly, Kaposvár, Bajcsy-Zs. u. 78. Telefon: 82-14-623.

Mecsek áruház

AJÁNLATUNK!

ILLATSZEROSZTÁLY: ÚJDONSÁG!
- Cici-ban cumisüveg fogóval 139—167 Ft-ig,
- Cici-ban bébikészlet 598 Ft,
- Cici-ban gyermekcipő 22—30-ig és egyéb bébiáruk!

CIPŐOSZTÁLY:
- Női szandálok több színben és fazonban 530—980 Ft-ig.

RUHÁZATI OSZTÁLY:
- 3—5—10 cm-es szivacstábla 370—1290 Ft-ig,
- 250x350 cm-es ebédlőszőnyeg 2520 Ft.

DIVATÁRUOSZTÁLY:
- Férfi import pólóingek 598—635 Ft-ig,
- Utazó bőröndök 245—1700 Ft-ig.

MŰSZAKI OSZTÁLY:
- Evrika félautomata mosógép 5280 Ft,
- Húsőrlő 22-es, 30-as méretben,
- Műanyag mosogatószifon 176 Ft.

„KANIZSA" szekrénysorok nagy választékban bútorosztályunkon! Önnek is üzlet a mi üzletünk!

BARANYAKER

ADÁS — VÉTEL

Automata diavetítő eladó. Telefon: 27-003.

Black and Decker barkácskészlet eladó. Telefon: 27-003.

TAPÉTAVÁSÁR 80 Ft-tól! „OTTHON TAPÉTÁZOLI" KODOLÁNYI 35. PÉCS

Ülőgarnitúra, gyermekágy, Bramac cserép eladó. Kormoskősor 2. alatt.

Dyram videó jótállással eladó. Érdeklődni a 26-265-ös telefonszámon. 17 óra után.

ÁTRIUM KÉSZ BETON ELADÁS szállítással MINDEN NAP 32392

Skoda S—100-as, felújított, 110-es motorú, lejárt műszakival, egyben vagy bontva eladó. Balogh Lajos, Pécs, Fülep L. u. 26., IV. em. 15.

SZÍNES MENNYEZETBURKOLÓK 32 Ft-ért, HANG- ÉS HŐSZIGETELÉSŰ TAPÉTÁK, POSZTEROK, TAPÉTAREGÉNYEK, IMPORT ÖNTAPADÓS TAPÉTÁK
érkeztek a tapétaszakboltba, a a Nevelési Központnál.
1, 6, 7, 107-es busz végállomásánál.

Női kerékpárok eladók 24-es és 26-os méretben. Pécs, Szigeti út 75.

Siesta gázkályha 2 db palackkal eladó. Telefon: 31-566.

VW 1300-as, lejárt műszaki vizsgával, eladó. Pécs, Megye u. 10. Telefon: 20-962.

GL-es Lada Nova, 14 ezer km-rel, négerbarna színű, eladó. Megtekinthető szombat-vasárnap: Rákóczi út 11. sz.

Szelon heverő, ágy, nádfüggöny eladó. Telefon: 29-193.

Eladó 600-as szalagfűrész, olcsón. Pécs, Domján Ottó, Tűzfüzesdűlő 7. sz.

Japán, digitális, vámkezelt vérnyomásmérő és egy új, külföldi, összecsukható sport babakocsi eladó. Érdeklődni 17 óra után: Pécs, Rókus u. 5/B. V. emelet 20.

Telefonkötvényt vennék magas áron. Telefon: 18-519.

Régi olajfestményeket vennék. Lehet hibás, sérült is. „Képgyűjtő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Karambolos VW Golfot vennék, ugyanott falépcső kompletten eladó. Tel.: 31-443. Makay.

Piros, ZM-es Polski Fiat 126-os eladó. Érdeklődni: 34-539-es telefonon.

KG-s Skoda 120 L eladó. Telefon: 28-238.

1300-as Dacia-váltó, garanciás, eladó. Birján, Kossuth u. 75.

Tyúkvásár! Fiatal tyúkok eladók. Nagyárpád, Főtér u. 17.

Redőny—reluxa, helyszíni árkedvezmény. 28-701.

Fix platós, terepes IFA friss műszakival és 1 db IFA billencs, lejárt műszakival, egyben vagy bontva eladó. Érdeklődni mindennap 14 órától: Meceknádasd, Rákóczi u. 17. Czéhmann István.

Veszek régi asztali-, zseb- és faliórát, Zsolnay, herendi, meisseni porcelánt, Merklin-vasutat, tonett bútort. 18-745.

Fehér és sárga kakascsibék ismét kaphatók a „Gallus" keltetőben. Pécs, Állomás u. 24. Telefon: 10-907.

Régi pénzérméket állandóan veszek. Gyűjtő. Budapest 1365. Postafiók: 665.

Kovács Margit-szobrokat veszek. Parti, Szentendre, Péter Pál u. 3. — Telefon: 06/26-10-325.

PO-s Lada 1300-as eladó. Tel.: 74/14-037. 18 óra után, Prantner.

PC-s Dacia eladó. Telefon: 20-149.

VEGYES

Családiház-felújításhoz kőművest, víz-, gáz- és vezetékszerelőt, illetve hidegburkolót keresek. Pécs, Rácvárosi út 51. sz. Horváth.

PLATÓ TEHER 1-10 t 41—777

Bérelni szeretnék egy kétüléses (tandem) kerékpárt 2 hétre június végétől. Ajánlatokat „Egyedül nem megy" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
Érdeklődni: 41-333.

Értesitem kedves megrendelőimet, fregoli, panelfúrást, szögbelövést június 17-ig tudunk vállalni. Telefon: 11-166. Várhelyi.

TV GYORSSZERVIZ HELYSZÍNI JAVÍTÁS! ÁGOSTON: 20-784

SZÜRKE HOMOK, FÖLD, SÓDER, TÖRMELÉK.
19-647.

KISTEHER, 30-788, építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Futófény, reklámvilágítás készítése, villanyszerelés, háztartási gépek, villanybojlerek, akkutöltők, gyengeáramú készülékek javítása. Áramkörök tervezése, elkészítése egyedi igény szerint. Villanyvasúthoz automatikus kézi működésű elektronikák készítése. Átalánydíjas javítási szerződés köthető. Telefon: 28-522.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: tel.: 28-094, Roczkó.

BETONELADÁS, -SZÁLLÍTÁS.
Telefon: 41-333.

Lakókocsi kiadó. Telefon: 21-538.

Sírkövek készítését vidékre is vállalom. Megrendelhető Turi Gábor épületszobrász, Pécs-Kovácstelep, Liliom utca 23. Telefon: 26-815.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
Telefon: 28-512.

Figyelem! Mindennemű kőművesmunkát vállalunk. Érdeklődni esti órákban: Borjus Ferenc, Pécs, Ifjúság 7/A.

SZTRÁDA 1-10t Teher taxi 23-308

ANTENNASZERELÉS.
Egyedi és közösségi, vidéken is, garanciával.
Telefon: 19-046 vagy 16-554.

„Bizalom" Házastárskereső Szolgálat, Keszthely, Pf.: 52. Telefon: 12-912. Kérjen tájékoztatót!

POCLAIN FÖLDMUNKA 14-184

TV-JAVÍTÁS HELYSZÍNEN, a hét minden napján.
Telefon: 14-225 BALÁZS.

„Aranyhíd" Társkereső Iroda. Segítünk Önnek igénye szerint társat, házastársat keresni. Gyors, diszkrét ügyintézés. Kérje tájékoztatónkat, válaszboritékkal. 2701 Cegléd, Pf.: 106.

POCLAIN földmunka szállítással 32-392

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, testvérünk és rokonunk,

JAVOR JÁNOS

a Nádor Szálló volt dolgozója, 62 éves korában váratlan hirtelenséggel elhunyt. Utolsó útjára június 20-án fél 3 órakor kisérjük a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szivvel tudatjuk, hogy egyetlen kisfiúnk, szeretett unokánk, keresztfiúnk, unokatestvérünk és kedves kis rokonunk,

GYIMESI JÁNOSKA

május 17-én 10 éves korában, tragikus körülmények között elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 21-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában. Gyászolják szülei, Gyimesi és Győr nagyszülők, Takács, Jutasi, Balogh család, és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, testvérünk és kedves rokonunk,

SZABÓ JÓZSEFNÉ
Dénes Ilona

52 éves korában, türelemmel viselt, hosszú betegség után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 17-én, pénteken lesz a diósviszlói református temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám,

KOPPÁNY MÁTYÁSNÉ
Nagy Margit

életének 56. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 18-án, szombaton du. 2 órakor lesz a sellyei református temetőben. Gyászoló férje, fia.

Az Országos Takarékpénztár Baranya Megyei Igazgatóságának dolgozói fájdalommal tudatják, hogy szeretett munkatársuk,

KOPPÁNY MÁTYÁSNÉ

a sásdi OTP-fiók nyugdíjasa elhunyt. Temetése június 18-án 14 órakor lesz a sellyei temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Fájdalomtól megtört szivvel tudatjuk, hogy felejthetetlen jó férjem, édesapánk, apósom, nagyapám, vejem, sógorunk és testvérünk,

KESZLER MÁTYÁS

hosszú szenvedés után, életének 59. évében elhunyt. Temetése június 18-án du. 3 órakor lesz a pécsváradi katolikus temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem,

SZEKERES ANTAL

62 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése június 17-én, pénteken 12.30 órakor lesz a szigetvári turbéki temetőben. Gyászoló felesége és a széles körű rokonság.

Szomorú szivvel tudatjuk, hogy

BARACSKA JENŐ

életének 78. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 20-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Kovács és Baracska család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiúnk, öcsém, nagybátyánk és kedves rokonunk,

KALOCSAI PÁL

gyódi lakos, rövid szenvedés után 44 éves korában, hirtelen elhunyt. Temetése június 18-án, szombaton du. 3 órakor lesz a gyódi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szivvel tudatjuk, hogy felejthetetlen feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, és testvérem,

KÖVES JÓZSEFNÉ
Bocz Rozália

62. évében, váratlanul elhunyt. Temetése június 21-én fél 2 órakor lesz a Vasas II-i temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,

KACSAR BÉLA

a Baksai Tsz nyugdíjasa, Pécs, Gárdonyi Géza u. 31. sz. (volt tésenyi) lakos, 80 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Temetése június 21-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szivvel tudatjuk, hogy

ID. GOLOBICS KÁROLY

pécsi lakos, életének 90. évében csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 20-án 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett férj, apa, nagyapa

ID. SZABÓ SÁNDOR
ny. MÁV főellenőr

85. éves korában csendben elhunyt. Temetése június 20-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szivvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen, drága halottunk,

KOHN FRIGYESNÉ
Harcos Matild

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a Posta I. dolgozóinak, munkatársainak, a pécsi Áfész dolgozóinak és mindenkinek, akik bármi módon fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, akik szeretett, felejthetetlen halottunkat,

SZILÁGYI ANTAL
(bányamérnököt)

utolsó útjára elkisérték. A Mecseki Szénbányák bányaigazgatósága — bányaüzemei, tervezőirodája, vezetőinek és dolgozóinak, az OMBKE bányász kollektivájának, a volt diáktársaknak, a közvetlen munkatársaknak és mindazoknak, akik a bányászlámpa mécsesénél búcsúztak tőle örökre. Külön köszönjük a Kodály Z. u. 22. sz. ház lakóinak megemlékezését és mindenkinek, akik bármi módon fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, jó barátnak, a falu lakóinak, a kétújfalui tsz dolgozóinak, vezetőségének, hogy drága halottunk,

TAMÁS GÉZA

temetésén megjelenésükkel, virágokkal, koszorúkkal és távirat küldésével mély gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, jó barátoknak, szőlőszomszédoknak. Külön mondunk köszönetet a bakonyai bányász társaknak, valamint a városi Rendőrkapitányság dolgozóinak, akik felejthetetlen halottunkat,

ZENGŐ KÁROLY-t

utolsó útjára elkisérték, megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, munkatársaknak, barátoknak, és ismerősöknek, akik felejthetetlen, drága jó édesanyánk, nagymamánk, és dédimamánk,

ÖZV. SCHUBER MIHÁLYNÉ
Schóber Erzsébet

temetésén részt vettek, és fájdalmunkat bármilyen módon enyhiteni igyekeztek. Gyászoló gyermekei és unokái.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett feleségem, drága édesanyánk,

BECKER JÁKABNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével, gyászunkban velünk együtt éreztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, szomszédnak, ismerősnek, munkatársnak, a MEASZ képviselőinek, a bolgár kolónia tagjainak, akik szeretett halottunk,

BONEV ANTON

temetésén megjelentek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló felesége és családja.

Hálás szivvel köszönjük a Janus Pannonius Tudományegyetem vezetőinek, a testnevelési tanszék vezetőjének, oktatóinak, dolgozóinak, tanítványainak, rokonainak, barátainak, ismerőseinek, hogy felejthetetlen halottunkat,

FARKAS GYÖRGY
tanárt

méltóképpen elbúcsúztatták, koszorúk, virágok, táviratok, levelek útján együttérzésüket kinyilvánították. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

ID. LUKÁCS JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága, felejthetetlen férjem,

CSIKOS ISTVÁN

búcsúztatásán részt vettek. Fájdalmunkat részvétükkel, táviratok küldésével, koszorúval, virággal enyhiteni igyekeztek. Köszönet a rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, a geofizika és karotázs csoport tagjainak, a 10/A. gyógyszertár dolgozóinak, a lépcsőház lakóinak. Külön köszönet a MÉV IV-es bányaüzem párt és szakszervezet vezetőinek, a bányászzenekarnak a közreműködésért. Gyászoló felesége és családja.

Dolgozókat felvesznek

TEJIPARI Szállítási Uzem gépkocsivezetőket felvesz, pécsi telephellyel. Vidékiek részére kedvezményes szállítást biztositunk. Jelentkezni lehet: Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (2281)

SIÓFOKI étterembe felszolgálót és mosogatót felveszünk. Telefon: 06 84 11-437, vagy 06 72 12-987. (35154)

AUTÓFÉNYEZŐ szakmunkást felvennék. Tóth Tibor, Pécs, Rigóder u. 5. Telefon: 11-885. (35150)

SZOBAFESTŐ, mázoló szakmunkást felveszek. Móra F. u. 70. Tel.: 29-977, Froner, 17 óra után. (33841)

AZONNALI belépéssel felvesz a Vízgépészeti Vállalat a Mecsekalján épülő szennyvíztisztító telepére; lakatos, hegesztő, villanyszerelő, lakatos—esztergályos szakmunkásokat. Jelentkezés: Mecsekalja szennyvíztelep építkezésén, kedd, szerda 7—16 óráig, Szlaczka Józsefnél vagy Budaörs, Komáromi út 22. (2208)

A KÖZÉPISKOLAI Honvéd Kollégium munkatársakat keres az alábbi munkakörök betöltésére: szakácsot és cukrászt szakmunkás képesítéssel, konyhai kisegítőket, ápolónőket érettségivel, középfokú egészségügyi szakképesítéssel és gépirni tudással. Jelentkezés személyesen: Pécs, Puskin tér 17. (2215)

DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH Vállalat pécsi telepe felvesz gépkocsivezetőket, rakodógépkezelőt és segédmunkásokat, jó kereseti lehetőséggel. Jelentkezés: Pécs, Gomba u. 4. sz. (2251)

FÉRFI felszolgálót felveszünk. Telefon: 10-820. (26865)

BARANYA Megyei Tanács Kórház-Rendelőintézet Tüdőgyógyintézetéhez felvesz: ápolónőket, betegszállítókat, takarítónőket, konyhalányokat, valamint orvosirnokot és mosogató-takarítónőt. Jelentkezés: munkaügyi osztályon (Pécs, Beloiannisz u. 22.) (2455)

A PÉCSI Nyári Színház 4 órás munkaidőre takarítónőt keres, lehet nyugdíjas is. Jelentkezés: Pécs, Anna u. 17., tel.: 10-834. (2435)

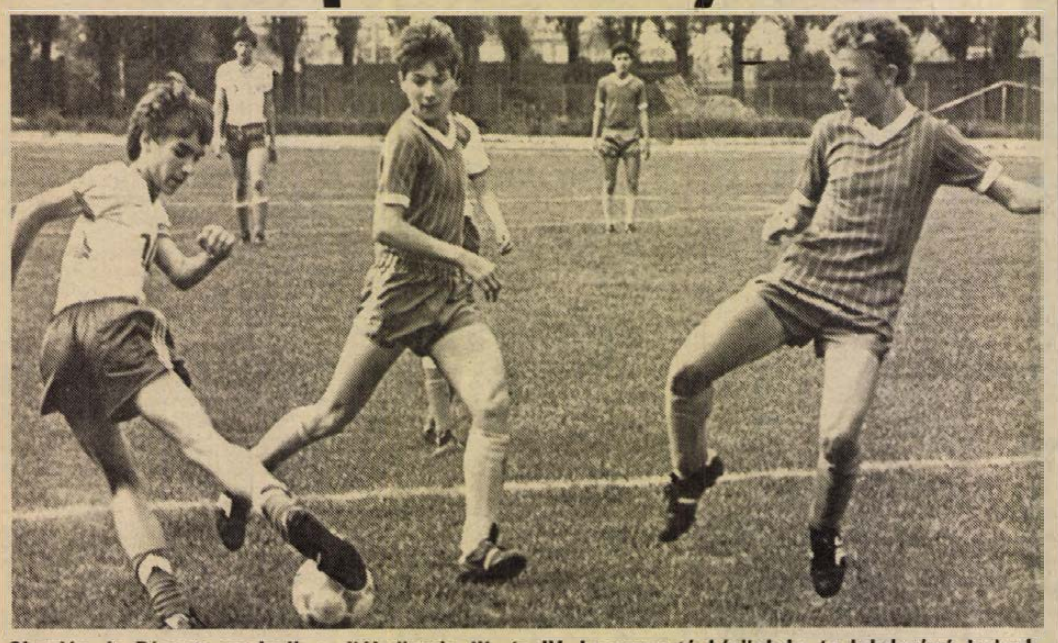
KÖZVÉLEMÉNYKUTATÁSHOZ, szerződéses jogviszony keretében, kérdezőbiztosokat keresünk, Pécsen. Fiatal, felsőfokú végzettségű, gépkocsival és szabadidővel rendelkező érdeklődők jelentkezését várjuk levélben. Cím: 1026 Bp., Szilágyi E.-fasor 43/B jelige: dr. Pogány Csaba. (2252)

JÖN! APOLLÓ CIRKUSZ JÖN!

A műsorban fellépnek NDK, magyar artisták, egzotikus állatokkal. PÉCS, Vásártéren 1988. VI. 14., 15., 16., 17., 18., 19.
ELŐADÁSOK KEZDETE: 15.30 óra, 19 óra. Vasárnap: 19-én 15 óra és 18 óra.
Jegyek elővételben a Szalai úti parkolóban, valamint a helyszínen válthatók.

KOMLÓ: vasárnap a Vásártéren.
Előadások: 1988. VI. 25-én 15.30 óra és 19 óra, 26-án 15 óra és 18 óra.
Jegyek elővételben Komlón, Bem utca, vagy a helyszínen válthatók.

Diákolimpia Baranyában



Komlón és Pécsett rendezik a diákolimpia III. és IV. korcsoportú kézilabda és labdarúgó bajnokságának országos döntőjét. A legutóbbi két forduló eredményei. Kézilabda: Újkigyós—Celldömölk 19-16, Komló—Nyíregyháza 20-19, Veszprém—Újkigyós 30-24, Nyíregyháza—Győr 23-23, Celldömölk—Lajosmizse 19-13 (fiúk). A lányok eredményei: Pécs—Debrecen 23-14, Nagykanizsa—Csurgó 19-16, Debrecen—Győr 17-16, Budapest—Debrecen 11-10, Pécs—Békéscsaba 19-11. A kézilabdatornán mind a pécsi lányoknak, mind a komlói fiúknak eddigi eredményeik alapján még az országos bajnoki cím elnyerésére is van lehetőségük. Képünk a pécsi labdarúgótornán készült, melynek tegnapi eredményei a következők: Debrecen—Kunhegyes 3-2, Kaposvár—Budapest 2-0 (III. korcsoport); Szeged—Zalaegerszeg 3-1, Eger—Budapest 4-1. Fotóriporterünk a Debrecen—Kunhegyes mérkőzés egyik jelenetét örökítette meg. Fotó: Cseri László

DN SPORT

Mai sportműsor

Diákolimpia. Kézilabdázók III–IV. korcsoportjának országos döntője, Komló, KBSK-pálya, 8.00. Labdarúgók III–IV. korcsoportjának országos döntője, PVSK- és Postás-pálya, 8.30.

Birkózás. PMSC–Észak-Rajna-Westfália tartományi válogatott, Pécs, városi sportcsarnok, 17.00. (A belépés ingyenes.)

Sport és egészség kiállítás. MN Helyőrségi Klub, 10.00–18.00.

Jubileumi kiállítás. A PÁG lovasiskolájának 10 éves jubileuma alkalmából Sólyom Zoltán festőművész kiállításának megnyitója, Üszögpuszta, 15.00.

„Nemzeti gyalázat"

Az angol labdarúgó válogatott hazahívását követeli az ellenzék

Köves Tibor, az MTI tudósítója jelenti:

A hajnali órákig tartó „düsseldorfi csata" után szerdán reggel a munkáspárti ellenzék az angol labdarúgó válogatott azonnali hazahívását követelte az Európa-bajnokságról. Margaret Thatcher brit kormányfő kedden alsóházi nyilatkozatában „nemzeti gyalázatnak" nevezte az EB-mérkőzések színhelyein randalírozó huligánok viselkedését, ami — mint hangoztatta — „immár a labdarúgásnak, mint sportlátványosságnak a fennmaradását fenyegeti".

Colin Moynihan brit sportügyi miniszter csütörtökön tesz jelentést a kormánynak, amely Thatcher asszony elnökletével vitatja meg a politikai kérdéssé vált futball-huliganizmus megfékezésére irányuló intézkedéseit.

George Foulkes, a munkáspárt külügyi szóvivője személy szerint Thatcher miniszterelnök asszonyt tette felelőssé amiatt, hogy a kormány mindeddig tehetetlennek bizonyult a Nagy-Britanniára „gyalázatot" hozó huligánok európai portyázásainak megakadályozásában. „A huligánok több bajt okoznak, mint amennyi jó származhat az angol válogatottnak az Európa-bajnokságon való részvételéből. Itt az ideje, hogy lefújjuk az angol csapat további játékát az európai vetélkedőn" — jelentette ki a munkáspárti ellenzék szóvivője.

Hasonló álláspontra helyezkedett szerdán a The Times sportrovatának főmunkatársa, David Miller. A tekintélyes lap első oldalán kiemelt kommentárjában ezt írja Düsseldorfból: „A nemzeti válogatottat követő angol banditák által itt kirobbantott múlt éjszakai zavargások után egyetlen tisztességes lehetőség maradt nyitva az angol labdarúgószövetség számára: önként lépjen vissza az Európa-bajnokságról".

RÖVIDEN

Vívás. Zalaegerszegen rendezték meg a vívás diákolimpiáját, melyen a Pécsi Sportiskola versenyzője, Vágó Balázs a legjobb 12 közé került.

Tájfutás. A hét végén Zobákpusztán megrendezett megyei egyéni „C"-fokozatú bajnokság győztesei: Müller (PVM), Kiss (PVM), Benedek (PVSK), Parrag (PVSK), Erős (PVSK), Sélley (PVM), Simon (POEU), Bodrog (PVSK), Kelemen (PVSK), Gyurina (PVSK), Vicze (Jurisics DSK).

Motocross. Egerben országos bajnoki futamot rendeztek a hét végén, melyen a 250 kcm-es géposztályban Cservenka G. negyedik, Cservenka T. pedig ötödik lett. Mindketten a pécsi Technikai Sportklub versenyzői.

Karate. A Mohács és körzete iskolák közötti versenyt a hét végén rendezték meg. Az egyes kategóriák győztesei: Bélavári Zoltán (Lánycsók — FI kumite), Szalma József (Lánycsók — FI kata), Wolf József (Mohács, Park — FII kumite), Kiló Zoltán (Mohács, Kisfaludy Gimn. — FII kata), Kovács Anita (Mohács, Park — LI kumite), Rideg Zsuzsa (Lánycsók — LI kata), Zátonyi Tímea (Mohács, Brodarics — LII kumite és LII kata).

Torna. Az országos diákolimpián a TÁSI leánycsapata két fővárosi iskola mögött a 3. helyen végzett. Egyéniben Vass Anikó 3., Maletics Eszter pedig 9. lett.

Labdarúgás.

A megyei I. B. osztály állása:

1. Szajk	29	21	4	4	92-35	46
2. Bükkösd	29	17	6	6	62-39	40
3. Töttös	29	18	2	9	56-36	38
4. P. Hunor	28	16	4	8	62-39	36
5. K. Carbon	29	15	2	12	71-57	32
6. Fsz. márton	29	11	9	9	64-57	31
7. Kémes	28	13	5	10	60-62	31
8. Nagynyárád	29	10	7	12	47-56	27
9. Pécsvárad	29	11	4	14	69-66	26
10. Lippó	29	11	4	14	60-67	26
11. Hetvehely	29	10	3	16	37-52	23
12. Mágocs	29	10	6	16	59-75	23
13. Bicsérd X	29	9	8	12	45-46	22
14. Kishárságy	29	8	6	15	43-76	22
15. Drávaszabolcs	29	7	4	18	38-85	18
16. Szabadszentk.	29	4	9	16	52-69	17

X = Négy büntetőpont levonva.

Hollós Olaszországba készül

Tornát nyert az NSZK-ban a PVSK női kosárlabdacsapata. A vasutasok *Hollós* és *Sztojkovics* nélkül Heidenheimben 64-53-ra a helyi együttes, 56-39-re a nyugatnémet bajnokságban 2. helyen végzett München, 68-33-ra a jugoszláv Kranj, 69-41-re pedig Bécs válogatottja ellen győztek, majd a döntőben újra összekerültek a Heidenheimmel. Itt 58-50-re bizonyultak jobbnak, ezzel elsők lettek a tornán.

A PVSK női csapata hamarosan Törökországba utazik, ahol Isztambulban egy tornán vesz részt.

Újság még a vasutasoknál, hogy Sztojkovics térdét megoperálták, július közepén kezdheti el újra az edzéseket. *Horváth* anyai örömök elé néz, *Pott* Sopronba akar igazolni, Hollóst egy olasz klub szeretné leszerződtetni. A pécsiek edzője, *Varga Ferenc* a hónap végén mond igent vagy nemet arra, hogy marad-e a PVSK-nál, amely tárgyal egy szovjet játékos megszerzéséről.

A csapat július 26-án kezdi meg a felkészülést az új bajnokságra. Hollósék indulhatnak a Ronchetti Kupában, amelynek sorsolása még az olimpia előtt meg lesz.

Totótippek

	Népsp.	Sportf.	DN
1. Arezzo–Brescia véger.	x, 2	x, 2	2
2. Arezzo–Brescia I. félidő	x	x, 2	x
3. Padova–Bari véger.	1, x	x, 1	1, x
4. Padova–Bari I. félidő	x, 1	x	x
5. Triestina–Cremonese véger.	2, x	2, 1	2, x
6. Triestina–Cremonese I. félidő	x, 1	2, 1	2, 1
7. Sambenedettese–Udinese véger.	x, 1	1, x	1
8. Sambenedettese–Udinese I. f.	1, x	x	1, x
9. Atalanta–Messina véger.	1	1, x	1, x
10. Barletta–Bologna véger.	2, 1, x	2, x	x, 2
11. Lazio–Taranto véger.	1	1	1
12. Lecce–Parma véger.	1, x	1, x	1
13. Modena–Genoa véger. + 1	1, 2, x	x, 1	x, 2
14. Piacenza–Catanzaro véger.	2, x	x, 2	x

Labdarúgó EB

Szerdán a II. csoport 2. fordulójának két mérkőzésével folytatódott az EB-döntő. Először az első találkozóját egyaránt egy-egy góllal elvesztő holland és angol együttes lépett pályára.

Hollandia—Anglia 3-1 (1-0).

Düsseldorf, 65 000 néző, v.: Paolo Casarin (olasz).

Gólszerzők: van Basten (3), ill. Robson.

Két perccel a lefújás előtt Gullit a bal oldalról jobb külsővel csavart van Basten elé, aki ügyes csellel „beforgatta" Adamst, majd az ötös vonaláról élesen a bal alsó sarokba lőtt (1-0).

A második félidő első tíz percében az angolok ritmust váltottak, kapujuk elé szorították a hollandokat, akiknek szemmel láthatóan nem ízlett a nagy hőség. A 49. percben Wright fejese a bal kapufa mellett csúszott el. Öt perc elteltével Robson és Lineker kényszerítő átadásos megoldása után előbbi tört ki két holland között, és 6 m-es lövése a vetődő van Breukelenről a kapu közepébe pattant (1-1).

A 72. percben középen hibáztak az angol védők, Gullit 17 m-ről futtatta a leshatáron tanyázó van Bastent, aki 8 m-ről ezúttal is bevette a bal alsó sarkot (2-1). A középkezdés előtt Beardsley-t Hateley váltotta fel. Az angoloknak eszmélni sem volt idejük, a 76. percben R. Koeman jobb oldali szögletét a rövid saroknál Kieft fejjel megcsúsztatta, Gullit ugyan nem érte el a labdát, de megzavarta a mögötte helyezkedő Stevenst, így van Basten az ötösről a kapu bal oldalába talált (3-1). A 80. percben van Bastent Suvrijn váltotta fel.

A holland—angol összecsapáson az volt a kérdés, melyik együttes tud lábrakapni előző veresége után. Egyenlő erők küzdelmében, összességében a közepest is alig elérő színvonalú találkozón a hollandok nem dolgoztak ki több helyzetet, de szerencsésnek vallhatják magukat, mert ezen a délutánon az AC Milán légiósa, Marco van Basten egyszerűen nem tudott hibázni, három lövési lehetőségéből, mesterhármast ért el.

Írország—Szovjetunió 1-1 (1-0)

Hannover, 38 000 néző. V.: Soriano Aladren (spanyol). Gólszerzők: Whelan (40. p.), Protaszov (74. p.).

EB-mozaik

MÉG NINCS KÉTGÓLOS

Az Európa-bajnokság első hat mérkőzésén összesen 12 gól esett, de egyetlen játékos sem volt képes két vagy több találatra. Az eddigi góllövők: Butragueno, Gordillo, Michel (spanyolok), Brehme, Klinsmann, Thon (nyugatnémetek), Laudrup, Povlsen (dánok), Mancini, Vialli (olaszok), Houghton (észak-ír), Rac (szovjet).

MINT A VB UTÁN

A szemtanúk szerint kedden éjszaka olyan ünneplés volt Olaszország nagyvárosainak utcáin, mint 1982-ben, amikor az azzurik diadalmaskodtak a világbajnoki döntőben. A mérkőzés után az emberek az utcára tódultak, s a turisták nem kis megrökönyödésére hatalmas dudakoncertet rendeztek. A fővárosban, Rómában különösen a Piazza Venezián, a Piazza del Popolón és a Via Venetón állt a bál. A boldogságtól ittas szurkolók a szökőkutakban fürdőztek. Az ünneplés mellett elmaradt a „megszokott" rendbontás, a rendőrségnek alig-alig akadt dolga. Csupán néhányan telefonáltak, hogy nem bírják a zajt, panaszkodtak a csendháborításra.

BECKENBAUER DICSÉR

Az olaszok keddi remek játéka Franz Beckenbauernek, a nyugatnémet válogatott szakvezetőjének is nagyon tetszett.

— Olaszországnak világklasszis csapata van — mondta. — Úgy látom, a torna legerősebb együttese. A félidő után rengeteget futottak, nagy fölényben játszottak. Vialli gólja több mint megérdemelt volt, az egygólos siker még nem is fejezi ki hűen a két csapat közötti különbséget. Az olaszok sikere nekünk is kedvez, hiszen így pénteken Münchenben a spanyolok ellen már döntetlen is elég az elődöntőbe jutásunkhoz. A spanyoloknak tehát majd támadniuk kell, s ez nekünk „fekszik".

Osztályozók a labdarúgó NB II-ért

Szerdán három mérkőzéssel megkezdődtek az osztályozók a labdarúgó NB II-be jutásért. A hazai csapatok a három találkozón öt pontot szereztek.

A-csoport: Debreceni Kinizsi— Gyöngyösi SE 1-1 (1-0). Gyöngyös, 700 néző. V.: Bognár. Gólszerzők: Kerekes, illetve Supka.

B-csoport: Szekszárd—Esztergom 4-1 (1-1). Szekszárd, 800 néző. V.: Varga L. Gólszerzők: Lauer (3, egyet 11-esből), Süveges, illetve Tóth.

C-csoport: Keszthelyi ATE—Paksi SE 4-0 (0-0). Keszthely, 1200 néző, V.: Drigán. Gólszerzők: Kiss (2), Major, Takács.

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: Gyilkosság a sötétben (f4, f6, f8). **Kossuth:** Gyilkosság a sötétben (10, 12, f7, f9). A balkezes ezermester (f3, f5). **Park:** Ritz fürdőház (4, 6, 8). **Park, kert:** Ritz fürdőház (9). **Komló:** Diplomás örömlány (4, 6, 8). **Komló, kamara:** Három férfi, egy mózeskosár (5). **Mohács:** A zsaru és a szex (6, 8). **Szigetvár:** Kék Villám (6, 8). **Siklós:** A Halálosztó (8). **Dunaszekcső:** Játék iskoláskorúaknak (f8). **Harkány:** Asterix 12 próbája (7). **Pécsvárad:** Casanova (f8). **Sellye:** A pokol katonái (7). **Szentlőrinc:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (8). **Villány:** Az utolsó csillagharcos (f6, f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: A könnyűzene legszebb melódiái. 9.00: Ziehrer műveiből. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Gyerekek motoron. 10.35: Labirintus. 10.50: Népdalok. 11.15: Szabó Ferenc: Lírai szvit. 11.35: A Pickwick Klub. C. Dickens regénye. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Wagner: Tannhauser — nyitány. 14.25: Zenei tükör. 15.00: Szóról szóra. 16.05: Vidám vándorúton. 16.20: „Tragédia magyar nyelven." 17.00: Gyurkovics Mária énekel. 17.30: Népzene. 18.00: Kritikusok fóruma. 19.23: Az ötkarika jegyében. 19.38: BM Duna Művészegyüttes népi zenekara játszik. 20.30: A tudományok és tudománypolitika az 50-es években. 21.00: Diszkotéka. 22.00: Hírvilág. 22.30: Orosz kórusmuzsika. 23.00: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. 8.20: Szabó család. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvós táncok. 12.30: Nemzetiségeink zenéjéből. 13.03: Nosztalgiahullám. 14.00 Irányító. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Kirándulás a spanyol popzenében. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Táskarádió. 18.30: Slágerlista. 19.10: Operettkedvelőknek. 20.05: Poptarisznya dalaiból. 21.05: Kabarécsütörtök. 22.15: Nóták. 23.10: Rockpanoráma.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Händel: Hat concerto grosso. 10.12: Francia muzsika. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: la Wally. — Catalani operája. 12.09: Kocsis Albert hegedül, Szabó Csilla zongorázik. 13.05: Rádiószínház: Sültgalambvacsora. Halldor Laxness színműve. 14.16: Énekeljenek a népek. 14.57: Pophullám. 16.00: Kamarazene. 17.00: Nyitnikék. 17.30: A Bécsi Filharmonikus zenekar játszik. 18.30: MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Rádióhangversenyek. 19.35: Trencsényi Waldapfel Imre születésének 80. évfordulója. 20.05: Carmen. Bizet operája. 21.15: Könnyűzene — hárfára. 21.30: Barokk muzsika. 22.30: Napjaink zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Arcok, események. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok tíz percben. 9.15: Szünidei matiné. A Játsszunk bábszínházat! meséi. Macska-show. 9.20: Tele-fény-kép. Fotóműsor gyerekeknek. 9.40: Időlabirintus. Angol filmsorozat. 10.05: Állatkertek 2000-ben. Angol dokumentumfilm-sorozat. 10.35: Képújság. 16.53: Műsorismertetés. 16.55: Hírek. 17.00: Hazai tükör: benne: 17.35: Telesport. 18.35: Reklám. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Tévétorna. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.10: Reklám. 20.15: Szomszédok. Teleregény. — 30. fejezet. 20.45: Hírháttér. Nézetek, vélemények közérdekű kérdésekről. 21.30: Levelek Franktől. Amerikai tévéfilm. 23.05: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.43: Műsorismertetés. 17.45: Képújság. 17.50: Hírek szlovák nyelven. A szegedi körzeti stúdió műsora. 17.55: A szegedi körzeti stúdió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 18.25: Szarkofág. Tévéfilm. 20.05: Aranyidő, Tévéfilm. 21.25: Híradó 2. 21.40: Arany Mokka nemzetközi kerékpáros verseny. Közvetítés a Millenárisról, felvételről. 22.30: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Kicsi remény — sorozat gyermekeknek. 9.30: Beszéljünk az egészségről — művelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.20: Krónika. 16.40: Hírek. 16.45: Plusz műsor — ismétlés. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Politikai magazin. 20.55: Kiválasztott pillanat. 21.00: Könnyűzenei adás. 21.45: Tv-napló. 22.10: Plusz műsor. 0.10: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.30: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Játékfilm. 22.30: Hírek. 22.35: Irodalom.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 167. szám
1988. június 17., péntek
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Évente ötezer...
(3. oldal)

A presszóból is szép lesz a panoráma
(5. oldal)



Ejtőernyős tábor a pogányi reptéren
(3. oldal)

Testvérkapcsolatok és a gazdasági együttműködés jegyében

Megnyílt a pécsi-baranyai termékkiállítás Fellbachban

(Kiküldött munkatársunk telefonjelentése.)

A testvérvárosi kapcsolatok szorosabbá fűzése jegyében tegnap este Fellbachban megnyílott a Mecsektourist által második alkalommal megrendezett Pécs-baranyai termékkiállítás. A 6 napos bemutatón és üzleti találkozón 22 vállalat és szövetkezet vesz részt termékeivel, és ajánlkozik föl termelési-gazdasági együttműködésre. A kiállítók közül maga az Országos Piackutató Intézet további 17 gazdálkodó szervezetet képvisel, rajtuk kívül még 7 cég tablókon hívja föl tevékenységére a figyelmet.

Az ünnepélyes megnyitóra Pécs – Stuttgart tőszomszédságában levő – testvérvárosának kongresszusi palotájában került sor, ahol az egybegyűlt magyar és üzletembereket, közéleti személyiségeket *Friedrich-Wilhelm Kiel*, Fellbach főpolgármestere üdvözölte. Méltatta testvérvárosi, benne az emberi kapcsolatok gyors fejlődését. Ezeknek a kapcsolatoknak immár ki kell terjedniük a gazdaság területére is. Mindezt jól szolgálják a kölcsönös termékkiállítások, és üzleti találkozók. A főpolgármester nagy taps közepette szállt síkra amellett, hogy az NSZK-nak vízumkönnyítéseket kellene bevezetnie a magyarok részére.

Hermann Schaufler gazdasági és iparügyi minisztériumi államtitkár mindenekelőtt a Baden-württenbergi tartományi miniszterelnök üdvözletét tolmácsolta. Számadatokat sorolt az NSZK és Magyarország erős külkereskedelmi forgalmáról, a gazdasági együttműködésről:

– Immár több mint 70 vegyesvállalat jött létre közöttünk. Az államtitkár utalt arra, hogy *Grósz Károly* magyar miniszterelnök NSZK-beli látogatásán, találkozott és tárgyalt a tartományi miniszterelnökkel is, s mindez lökést adott a gazdasági kapcsolatok erősítésének, a tudományos együttműködés kiépítésének.

Ezt követően *dr. Peisch Sándor*, a bonni magyar nagykövetség képviselője, majd *Szabó Nándor*, Pécs tanácselnök helyettese, üdvözölte az egybegyűlteket. Röviden szólt kiállításunkról, majd utalt a közelmúltban lezajlott országos pártértekezletre és az ott hozott döntésekre, melyek végrehajtását megkezdtük, s mindez a reform jegyében a gazdaság, a politikai intézményrendszer korszerűsítését, a demokrácia kiszélesítését, a nemzetközi kapcsolatok erősítését célozza.

– Az itt látható termékek és ajánlkozások alapul szolgálhatnak az együttműködésre, gazdasági kapcsolataink erősítésére – mondta. – Bízunk abban, hogy a kiállítás idején a magyar és a német üzletemberek sikeres tárgyalásokat folytatnak, megállapodásokat kötnek. A reformpolitikánk adta lehetőségek hozzájárulhatnak a testvérvárosi, a gazdasági és kereskedelmi kapcsolataink fejlődéséhez, vegyesvállalatok alapításához, amire a magunk részéről készek vagyunk.

– Népeink barátságát, erősödő testvérvárosi kapcsolatainkat, fogja szimbolizálni közös összefogással Pécsett épülő Lenau-ház, mely a magyarországi németség szellemi és művelődési központja lesz. Hogy mi áll majd a jelenleg romos műemléképület helyén, színes fényképeken kiállításunkon is látható.

A termékbemutatóval egyidőben több pécsi kulturális és művészeti csoport is tartózkodik Fellbachban (az ünnepi megnyitó műsorában a Pannon Volán kórusa is közreműködött). Fogadják őket olyan szeretettel, mint városunk lakossága az ott vendégszereplő fellbachiakat – hívta fel a figyelmet végezetül *Szabó Nándor*, majd külön gratulált Kiel főpolgármesternek, akit az elmúlt szombaton – mint arról a Dunántúli Naplóban is hírt adtunk –, megválasztottak a Szabadbemokrata Párt baden–württenbergi tartományi elnökének.

Dr. Helmut Rettenmaier, a területi ipari és kereskedelmi kamara titkára, majd *dr. Kéri István*, a kiállítás szakmai rendezvényeinek szervezésében résztvevő Magyar Gazgasági Kamara dél-dunántúli bizottságának titkára köszöntötte a résztvevőket.

– Az elmúlt két esztendő a gazdasági együttműködés lehetőségeinek keresése, a közvetlen vállalati kapcsolatok kiépítése jegyében telt el – mondta. – A baranyai és a fellbachi cégek kezdeményezései, ötletei, a szakemberek találkozásai ezt a célt szolgálták. Volt vegyesvállalat alakítási javaslat a pécsi Mezőgéptől, termékgyártási ajánlat fellbachi részről. A konkrét üzleti sikerekről még nem is adhatunk számot, azért a szándék egyértelmű. Ezt bizonyítja, hogy ma több vállalat jött el Fellbachba, mint két éve. Más ágazatokat is képviselnek, újabb együttműködési lehetőséget kínálnak. Ez a 6 nap tartalmasabbnak ígérkezik a szakemberek számára és valóban üzletcentrikusabban szerveződött. Szándékunk remélhetően találkozik a fellbachi szakemberek véleményével és egyetértésével. Meggyőződésem, hogy a hagyományosan jó magyar baden—württenbergi tartományi gazdasági együttműködés fejlesztésének fontos eszköze, a testvérvárosi kapcsolatokból származó kölcsönös előnyök kihasználása. A céltudatos, szakmailag jól előkészített munka, mindig meghozza eredményét. Kapcsolataink fejlesztését kormányaink támogatják, az azonban tőlünk függ, hogy hány konkrét ügyhöz adhatják egyetértésünket is.

Tudósításomat azzal zárom, hogy a csupa zöld, tündéri nyugalmú, dél-német, magát előszeretettel a borok, a kongresszusok városának nevező település fölött napfényes az idő, s számunkra meleg a fogadtatás.

Miklósvári Zoltán

Javuló szovjet–kínai együttműködés

A szovjet–kínai kapcsolatok rendszere helyes irányban fejlődik, a két ország közötti gazdasági együttműködés érezhetően javul – állapította meg Jurij Maszljukov, az SZKP KB PB póttagja, a Minisztertanács elnökének első helyettese a szovjet–kínai gazdasági, kereskedelmi és tudományos-műszaki együttműködési bizottság nemrégiben lezajlott harmadik ülésének eredményeit megvonva. A politikus a szovjet küldöttséget vezette a pekingi tanácskozáson. Nyilatkozatát az Izvesztyija csütörtöki száma közölte.

Nemzetközi gazdasági tanácskozás Washingtonban

Csaknem negyven ország több mint száz vezető gazdasági szakértője, üzletembere, politikusa vesz részt azon a tanácskozáson, amely az Egyesült Államok Tájékoztatási Hivatala, az USIA rendezésében csütörtökön nyílt meg Washingtonban, a kelet–nyugati gazdasági együttműködés, a világgazdaság helyzetének időszerű kérdései megvitatására. A meghívottak között van *Németh Miklós*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára.

A tanácskozás résztvevőit fogadja *Reagan* amerikai elnök. Felszólal a megbeszélésen többek között *George Shultz* külügyminsizter, *James Baker* pénzügyminiszter, *Clayton Yeutter*, az Egyesült Államok kereskedelmi képviselője, továbbá a két nagy amerikai párt egy-egy vezetője.

Magyar–egyiptomi parlamenti tárgyalás



Sarlós István, az Országgyűlés elnöke és dr. Ali Lutfi, az Egyiptomi Parlament Súra Tanácsának elnöke június 16-án tárgyalást folytatott a Parlamentben (MTI—TELEFOTO)

Szívélyes légkörű, az eredetileg tervezettnél hosszabb tárgyalást folytatott csütörtökön a Parlamentben *Sarlós István*, az Országgyűlés elnöke és *dr. Ali Lutfi*, az egyiptomi parlament Súra Tanácsának elnöke.

A megbeszélésen *Sarlós István* hangsúlyozta, hogy az Egyiptomi Arab Köztársaságnak kiemelkedő a szerepe a térségben, hazánkban ezért is igen fontosnak ítélik az országainkat összekötő kapcsolatokat. Gazdaságilag a két ország – a magyar értékelés szerint – jó partnere egymásnak, s mindkét országban van kellő szellemi kapacitás az együttműködésre a közös gazdasági-műszaki fejlesztésekben és kutatásokban.

Dr. Ali Lutfi áttekintést adott az egyiptomi parlament szervezetéről és felépítéséről, az országa életében elfoglalt helyéről. Jónak minősítette a két ország kapcsolatait, megemlítve, hogy gazdasági területen gyümölcsöző együttműködés alakult ki.

Ülést tartott a Minisztertanács

Kormányszóvivői tájékoztató
Emelkedett a családi pótlék

A Minisztertanács csütörtöki üléséről a kormány szóvivője a következő tájékoztatást adta:

A Minisztertanács ülésén jóváhagyólag tudomásul vette Grósz Károly beszámolóját Radzsiv Gandhival, az Indiai Köztársaság miniszterelnökével folytatott tárgyalásairól.

A kormány jelentést hallgatott meg a Magyarországon tartózkodó külföldi állampolgárok ügyeivel foglalkozó Állami Tárcaközi Bizottság tevékenységéről és letelepedési alapot hozott létre.

A Minisztertanács meghatározta a KGST 44. ülésszakán résztvevő magyar küldöttség tárgyalási irányelveit.

A kormány döntött a központi államigazgatási szervek háttérintézményeinek korszerűsítéséről.

A Minisztertanács elfogadta a magyar olimpiai csapat felkészüléséről adott jelentést.

Bányász Rezső, a Minisztertanács ülését követő szóvivői értekezleten (a Magyar Hírlap kérésére) kommentálta *Grósz Károly* miniszterelnöknek a kormányülésen elhangzott beszámolóját *Radzsiv Gandhival* folytatott tárgyalásairól.

Elmondta, hogy a magyar kormányfő értékelése szerint a megbeszélések rendkívül közvetlenek, szívélyesek, baráti szelleműek voltak. Az indiai miniszterelnöknek ez volt az első útja kelet-európai országba, ezért rendkívül nagy érdeklődéssel fogadott minden információt. A nemzetközi helyzetről folytatott élénk eszmecsere megerősítette, hogy a két fél nézetei minden megtárgyalt lényeges kérdésben megegyeznek.

A szakértői véleménycseréken hangsúlyozták, hogy az eddiginél dinamikusabban kell bővíteni kapcsolatainkat, különösen a gazdaságban, mivel ezen a területen a fejlődés még nem követte a politikai és a kulturális kontaktusok szélesedését. Fontos, hogy mielőbb előrelépjünk a gazdasági, termelési együttműködés kialakításában, javuljanak a magyar bekapcsolódás lehetőségei az indiai állami beruházásokba, s növelhető legyen az indiai magántőke érdekeltsége hazánkban. A látogatás során igen jó személyes kapcsolat alakult ki a két miniszterelnök között; *Radzsiv Gandhi* indiai látogatásra hívta meg *Grósz Károlyt*, mint az MSZMP főtit-

(Folytatás a 2. oldalon)



A Rózsafai Tsz több hasznosítású tsz-házat épít csaknem nyolcmillió forintért az Agrober beruházásában. Lesz itt egyebek között egy 150 személyes ebédlő, ami közművelődési célt is szolgál, ezen kívül egy saját élelmiszerbolt. Az átadás ősszel várható.
Fotó: Laufer László

Kormányszóvivői tájékoztató

(Folytatás az 1. oldalról)

kárát. Ez az utazás további fontos lépés lesz kapcsolataink fejlesztésében.

A kormányülésen – Marjai József miniszterelnök-helyettes, hazánk állandó KGST-képviselőjének előterjesztésében – meghatározták, a KGST soronkövetkező, 44. ülésszakán résztvevő magyar küldöttség tárgyalási irányelveit. Az MTI érdeklődésére a szóvivő elmondta, hogy a júliusban Prágában megrendezendő ülés napirendjén több fontos kérdés szerepel.

Megvitatják a sokoldalú együttműködési mechanizmus átalakításának szakaszaira kidolgozott javaslatokat, a nemzetközi szocialista munkamegosztás kollektív koncepciójának tervezetét, az 1991–1995. évi tervkoordináció programját. Áttekintik a tudományos-műszaki haladás komplex programjának végrehajtását. A magyar fél az ülésszakon is hangsúlyozni kívánja, hogy a KGST-ben folyó együttműködés alapvető tényezője a magyar népgazdaság fejlődésének, ugyanakkor úgy látjuk, hogy még nem sikerült minőségi áttörést elérnünk az egymás közötti gazdasági kapcsolatok alakításában.

Szükségesnek tartjuk az átalakítási folyamat felgyorsítását. Az együttműködés megújításában változatlanul kulcskérdésnek tartjuk a mechanizmus átalakítását, és ezen belül a valutáris-pénzügyi, közgazdasági rendszer megreformálását. Nagy jelentőséget tulajdonítunk a hosszabb távú együttműködési stratégia kialakításának.

A távközlés továbbfejlesztésével összefüggő kérdésre (Népszabadság), felelve a szóvivő emlékeztetett arra, hogy a VII. ötéves terv 400–420 ezer távbeszélő állomás létesítésével számol. A körülmények azonban az utóbbi időben kedvezőtlenül befolyásolták a program teljesítését. Ezért a tervgazdasági bizottság áttekintette a helyzetet, és határozott az eredeti célok megvalósításáról. Ehhez a kormány részéről a költségvetési juttatások kérdésében központi intézkedésekre, a lakosságtól pedig további hozzájárulásokra lesz szükség. Ha a terv maradéktalanul megvalósul, úgy 1990-ben 17 telefon jut majd száz lakosra. Ez azonban az akkori európai átlagnak vélhetően, még a felét sem éri majd el. Ezért a kormány döntött a távközlés fejlesztésének további feladatairól is.

Megbízta a postát, illetve az érdekelt minisztériumokat, hogy dolgozzák ki a fejlesztés 1990 és 2000 közötti, tehát tíz évre szóló központi gazdaságfejlesztési programtervezetét, amelynek keretében — a szándékok szerint —, végleg felszámolható lesz lemaradásunk ezen a fontos területen.

A kormány módosította a Művészeti Alap tevékenységéről szóló minisztertanácsi rendeletet, amely hatással van a művészek jövedelemadó-szabályozására. Az ezzel összefüggő kérdésre (Magyar Nemzet), válaszolva Bányász Rezső elmondta: a rendelkezés szerint a képzőművészeti alkotásokért járó szerzői díjakat a Művészeti Alaphoz kell befizetni, és kifizetés esetén, az Alap látja el a magánszemélyek jövedelemadójával kapcsolatos, most még a művészekre háruló feladatokat. A rendelet csak az ezután megszerzendő jövedelmekre vonatkozik.

A Népszava tudósítója az iránt érdeklődött: az új döntési centrumok kialakítása a kormányzat megítélése szerint, mennyiben befolyásolja a szakszervezetek szerepét, lehetőségeit. Bányász Rezső válaszában kiemelte: a kormány a politikai reform feltétlenül szükséges kibontakozása során, elsősorban az államélet, a kormányzati munka korszerűsítésére, demokratizálására fordítja a legnagyobb figyelmet. Emellett — a szóvivő meggyőződése szerint —, a politikai reform lényeges eleme lesz, hogy a szakszervezetek, mint a kormány partnerei, a jövőben játsszanak még nagyobb szerepet.

A szóvivő állást foglalt abban a kérdésben is, hogy sokkal érdemibb módon kellene kezelni az ifjúsággal, az ifjúsági parlamenttel kapcsolatos ügyeket. Az ezzel összefüggő jogi szabályozás korszerűsítésének az igénye már évekkel ezelőtt felmerült. Értesülései szerint, az Állami Ifjúsági és Sporthivatal szakemberei, társadalomtudósok, alkotmányjogászok és joghallgatók bevonásával vizsgálják a jogszabály módosításának, illetve új törvény alkotásának a lehetőségeit.

Valószínű, hogy a korszerűsítés elvéről szóló tervezet már a nyáron elkészül, akkor társadalmi vitára bocsátják, s talán még ebben az évben a kormány is tud foglalkozni ezzel a kérdéssel. Emlékeztetett arra is, hogy a Minisztertanács és a KISZ Központi Bizottságának képviselői tavaly decemberben megállapodtak: a kormány és a KISZ vezető testülete az idén ifjúságpolitikai feladattervet készít, amely összefoglalja a stabilizációs időszak teendőit.

A Minisztertanács ülésén a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter — ugyan nem szerepelt a napirenden —, tájékoztatást adott az úgynevezett borháború eseményeiről és a feszültségek felodására tett, és tervezett intézkedésekről. A szóvivő ezzel összefüggésben (a Magyar Hírlap érdeklődésére), egyebek között elmondta: több intézkedést hoznak a borexport élénkítésére, s az árcsökkentő bortermelőknek, fogyasztási adó visszatartására lesz lehetőségük. A tárca megítélése szerint feltétlenül szükség van a termelés, a felhasználás és az értékesítés jobb összhangjának megteremtésére, a szerződéses fegyelem, a szakmai igényesség erősítésére. A szóvivő bejelentette, hogy Váncsa Jenő, a mezőgazdasági tárca vezetője, miniszteri biztossá nevezte ki Zsitvai Attilát, a MÉM főkertészét, az úgynevezett borkérdést kiváltó feszültségek kezelésére.

A szóvivő végezetül a (Vasárnapi Hírek érdeklődésére), foglalkozott a Balaton vízminőségének helyzetével, s a magyar olimpiai csapat felkészüléséről adott jelentéssel. Elmondta: a kormány utasította az Állami Ifjúsági és Sporthivatal elnökét, hogy teljes nyiltsággal tájékoztassa a magyar sajtót és a közvéleményt a felkészülés részleteiről.

Ezután bejelentette: az ülésen döntést hoztak arról, hogy július 1-jétől gyermekenként havi 100 forinttal emelkedik a családi pótlék összege.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Egy angol szurkolót harapott meg a düsseldorfi rendőrség egyik kutyája június 15-én, a szigetországiak Hollandia elleni vesztes mérkőzését követően (MTI—TELEFOTO)

A Bundestag külügyi bizottságának határozata

Az NSZK Szövetségi Gyűlésének (Bundestag) külügyi bizottsága csütörtökön egyhangúlag elfogadott határozatban sürgette az emberi jogok helyreállítását, az ínséget szenvedő lakosság segélyezésének engedélyezését és a nemzeti kisebbségek jogainak tiszteletben tartását Romániában. Az állásfoglalás szerint az európai államok közösségének a román kormányt lényegi fordulat végrehajtására kell késztetniük jelenlegi irányvonalához képest.

Az erre vonatkozó határozati javaslatot még aznap a Német Szociáldemokrata Párt (SPD), terjesztette elő azzal, hogy ilyen értelemben foglaljon majd állást a Bundestag is.

Hans Koschnik és Hermann Scheer SPD-képviselők a határozati javaslat előterjesztésének indoklásaként rámutattak, hogy a romániai fejlemények — az emberi jogok megsértése, a nemzeti kisebbségek fenyegetettsége, a romániai lakosság riasztó méreteket öltő szociális ínsége —, mindenkit érintenek Európában.

●

HANOI: Bangkokba érkezett Nguyen Co Thach vietnami külügyminiszter. Thai kollégája, Sziddhi Szavetszila meghívására áttekintik a két, eddig keményen szembenálló ország kétoldalú kapcsolatát és a délkelet-ázsiai viták megoldási módozatait.

BELFAST: Észak-Irországban hat brit katona halt meg egy szerda éjjeli merényletben. A terrorista cselekményt az Ir Köztársasági Hadsereg (IRA), tagjai követték el. A katonákat a gépkocsijuk alvázára erősített pokolgép ölte meg.

WASHINGTON: Reagan elnök a vezető tőkés országok újságíróinak a torontói csúcstalálkozó előtt adott nyilatkozatában kijelentette: Meg kell ismételni a sandinisták címére szóló fenyegetést ahhoz, hogy Nicaraguában olyan fegyverszünet jöjjön létre, amelyet az amerikai kormány is elfogadhatónak tart, és ahhoz, hogy a managuai kormány megvalósítsa a szükséges változásokat. Az elnök nem adott egyenes választ arra, hogy kérni fogja-e az ellenforradalmárok katonai segélyezésének felújítását, de közölte, hogy foglalkoznak ezzel a tervvel.

BERLIN: Franz Vranitzky osztrák kancellár hivatalos NDK-beli látogatását befejezve csütörtökön elutazott Berlinből. Háromnapos NDK-beli látogatásának utolsó napján az osztrák kancellár Berlin és Potsdam nevezetességeivel ismerkedett. A Potsdam melletti Werderben felkeresett egy osztrák cégek, közreműködésével épült, korszerű élelmiszerfeldolgozó nagyüzemet.

HARARE: A zimbabwei és a mozambiki hadsereg tovább folytatja összehangolt katonai akcióit a mozambiki nemzeti ellenállás (RENAMO) nevű ellenforradalmi szervezet fegyveres bandáinak felszámolására – közölte csütörtökön Robert Mugabe zimbabwei elnök.

Üdvözlő távirat

Németh Károly, az Elnöki Tanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait *Vigdis Finnbogadottir* asszonynak, az Izlandi Köztársaság elnökének az ország nemzeti ünnepe alkalmából.

●

STOCKHOLM: Csütörtökön Stockholmban befejeződött a IV. nemzetközi AIDS-kongresszus, amelyen 7 ezer szakember vett részt, a világ majd minden országát képviselve. A kongresszuson az AIDS megelőzése, s a betegséggel kapcsolatos erkölcsi, lélektani, jogi és szociális kérdések álltak a figyelem középpontjában.

SANAA: Befejeződött az észak- és dél-jemeni csapatok kivonása a két ország közötti vitatott határtérségből, s ezzel újabb jelentős lépés történt a kapcsolatok normalizálása felé – jelentette egy magasrangú észak-jemeni hivatalos személy közlésére hivatkozva a Reuter hírügynökség. A két Jemen közötti kapcsolatok megromlását egy kőolajmező feltárása okozta.

SZÖUL: A dél-koreai fővárosban csütörtökön mintegy ezer egyetemista követelte utcai felvonuláson, hogy Dél-Korea a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal közösen rendezze a nyári olimpiai játékokat. A tüntetők összecsaptak a rendfenntartó erőkkel, amelyek könnygázzal kergették szét a diákokat. Dél-Koreában hetedik napja folynak a diákmegmozdulások.

A KISZ KB Intéző Bizottságának állásfoglalása

A Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottságának Intéző Bizottsága csütörtöki ülésén foglalkozott azzal a Romániában született döntéssel, amely falvak és községek felszámolását tervezi. E kérdésben a KISZ KB IB állásfoglalást hozott, melyről külföldi partnerszervezeteit is tájékoztatja. A dokumentum kiemeli:

A magyar fiatalok aggodalommal figyelik az utóbbi években Romániában született, az országban élő nemzetiségeket hátrányosan érintő döntéseket. Úgy véljük, hogy közös történelmünk és jövőnk összeköt bennünket a szomszédos országok ifjúságával. Mi egy olyan világért, olyan szocialista jövőért harcolunk, amelyben megvalósul a valódi demokrácia, beleértve a különböző anyanyelvű és kultúrájú közösségek békés, egymást gazdagító és tisztelő együttműködését, ahol megszűnnek a hátrányos nemzetiségi megkülönböztetések. Ez nemcsak közös érdekünk, de közös feladatunk is.

Évek óta tapasztaljuk a Romániában élő nemzetiségek jogait korlátozó, felmorzsolódásukat gyorsító intézkedések láncolatát. A legutóbbi döntés, mely modernizációra, „településrendezésre" hivatkozva ősi falvakat akar felszámolni, ellenkezik a józan gondolkodással, a humanizmust valló emberi érzéssel.

E terv véarehajtása, a múlt measemmisítése a jelen megismerésének, a jövő felépítésének lehetőségétől foszt meg mindannyiunkat. A népek, nemzetek kultúrája az emberiség egyetemes kincse nem egy ország belügye. Megóvása mindenki kötelessége.

Az Intéző Bizottság álláspontja szerint még megakadályozható e magyarokat, szászokat, szerbeket és más nemzeti kisebbségeket, de a románokat is egyaránt sorvasztó folyamat. Ebben az ifjúságnak közös történelmi felelőssége van. A KISZ Központi Bizottsága ezért levélben fordul a Román Kommunista Ifjúsági Szövetséghez: mutassunk példát; fogjunk össze mi, az új generáció tagjai – hangoztatja az állásfoglalás.

A magyar ügyvédség felhívása

Az Országos Ügyvédi Tanács felhívást fogalmazott meg a világ ügyvédi szerveihez, tiltakozva a romániai kistelepülések számának az ezredfordulóig tervezett csökkentése, a falvak lerombolása ellen. Az egyetemes emberi kulturális értékek barbár és értelmetlen megsemmisítése, egyben az ott élő nemzeti kisebbségek évezredes történelmi létének bizonyítékait pusztítaná el. A magyar ügyvédség az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatával szöges ellentétben állónak tartja a romániai terveket és intézkedéseket.

Ezért felhívással fordult a világ valamennyi országának ügyvédi szervezetéhez, hogy velük együtt, az egyetemes emberi jogok, értékek megmentése érdekében minden fórumon és módon emeljék fel szavukat és tiltakozzanak az erdélyi magyarság, valamint más nemzetiségek megsemmisítését célzó, a XX. századi gondolkodáshoz méltatlan intézkedések ellen.

PÉCSI AGROKER

Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy az
AGROKER ÁRUHÁZ JÚNIUS 25-TŐL JÚLIUS 2-IG
leltározás miatt
zárva tart
A LELTÁR ALATT
AZ ÁRUKIADÁS SZUNETEL.

A BARANYA MEGYEI VÍZMŰ VÁLLALAT
Komló, MNB 240-17952 elnevezésű
BÉLYEGZŐJE ELVESZETT.
Használata 1988. június 10-e óta
érvénytelen

CENTRUM HÉTFŐ!
1988. JÚNIUS 20-ÁN
30 százalék visszatérítés
▽ Bakfis- és női kétrészes fürdőruha 450—870 Ft-ig.
AMÍG A KÉSZLET TART!
PÉCSI Centrum Áruház

Évente ötezer...

Öngyilkosságok Finnországban és itthon

Pszichiáterek kézfogása a megelőzésért

Finn pszichiáterek járják az országot. Szakmai program, a két ország közti baráti kapcsolat egyik speciális szeletkéje. Öt éve határozták el magyar és finn pszichiáterek, hogy rendszeres találkozókon mélyítik el a szakmai és baráti ismeretséget. „Rokonok vagyunk, ismerjük hát meg egymást!" – mondta annak idején Kalle Achté helsinki professzor *dr. Ozsváth Károlynak*, a Magyar Pszichiátriai Társaság alelnökének.

S valóban, ki ismerné jobban az emberek legmélyebb gondját-baját, mint a lélekgyógyász.

Miközben a finn vendégekre várunk a Pécsi Akadémiai Bizottság székházában, Ozsváth professzorral és *dr. Harsányi Lászlóval*, a POTE igazságügyi orvostani intézetének igazgatójával a hazai öngyilkossági helyzetről beszélgetünk.

– Magyarországon a hetvenes évek elején figyeltek fel rá, mennyire megnőtt a deviáns cselekmények száma. A társadalmi beilleszkedési zavaroknak – röviden TBZ-nek – nevezett jelenségcsoportot négy nagyterületre osztották: *bűnözés, alkoholizmus,* nem agyi eredetű *lelki betegségek* és az *öngyilkosság*. Ez utóbbi kutatásának lettem én a vezetője – mondja dr. Ozsváth Károly. – Ez az alirány több kutatási területre oszlik. Az egyik az öngyilkosságban elhaltak vizsgálata – ezt végzi Harsányi professzor kutatócsoportja –, a másik az öngyilkosjelöltek vizsgálata, *dr. Kóczán György* adjunktus irányításával.

Hármas feladatot látunk el: regisztráljuk az öngyilkosságok adatait; 1984. január 1-jétől valamennyi megyei öngyilkossági esetről pontos dokumentációnk van. Másodszor: az öngyilkosságot megkísérelt személyekkel és hozzátartozóikkal gondosan kielemezzük a cselekményhez vezető szituációt; igyekszünk a lehető legpontosabban feltérképezni a lélektani, társadalmi hátteret. Harmadsorban pedig meg kell szerveznünk a terápiát. Mindez együttesen egy modellkísérletet alkot.

Miközben Ozsváth professzort hallgatom, a szemem egy könyvre téved: „A budapesti öngyilkosok vizsgálata". Egyik társszerzője dr. Harsányi László. Kiadási éve 1972.

– Valójában csak 1977-ben kerülhetett szélesebb olvasóközönség kezébe – veszi kézbe Harsányi professzor. – Abban az időben nem volt ildomos ezekről a dolgokról nagy nyilvánosság előtt beszélni. Illyés Gyulának a Népszabadságban megjelent cikke törte meg a jeget 1971-ben, amikor az öngyilkosságot morbus hungaricusnak nevezte.

Megtudom, hogy az öngyilkossági ráta jelenleg 46, vagyis százezer honfitársunkból ennyi vet önkezével véget életének. Évente közel ötezer ember, egy magyar nagyközség népe. Tíz évvel ezelőtt még csak 36 volt ez a szám. De növekszik Dániában, Angliában is. Egyedül a déli országok maradnak 10 alatt, de lehet, hogy ott a statisztika megbízhatatlan. Magyarországon Bács-Kiskun és Csongrád áll az élen, Baranya a középmezőnyhöz tartozik. – Markáns vonalat lehet húzni Miskolc és Pécs között. Attól lefelé nagyobb az öngyilkossági hajlandóság – jegyzi meg Ozsváth professzor.

Közben megérkeznek a finn vendégek, Jouko Lönnquist helsinki professzort, a Finn Pszichiátriai Társaság elnökét és Kari Pylkkänent, a finn népjóléti és egészségügyi minisztérium képviselőjét kérem meg rövid beszélgetésre.

– *Magyarországon úgy tekintünk Finnországra, mint az egészséges életmód, a nyugalom, a természeti szépségek hazájára. Meglepetés számunkra, hogy önöknél is meglehetősen magas, 20–22 százezred az öngyilkosságok arányszáma. Mivel lehet ezt az ellentmondást megmagyarázni?*

– Megfordítom a dolgot – mondja Kari Pylkkänen –: amikor Szeged felől Pécs felé tartottunk, s megpillantottuk ezeket a csodás dombokat, hegyeket, ezt a szép várost, az erdőket, arra gondoltunk: hogyan lehetséges, hogy a magyarok listavezetők az öngyilkosságban ilyen gyönyörű tájon? Miért akarnak elköltözni ebből a világból? Látja, nem is olyan egyszerű probléma ez.

– Ahány öngyilkosság, annyi ok – veszi át a szót Lönnquist professzor. – Tulajdonképpen nagyon kis részét érinti a népességnek, ezért nehéz általánosítható következtetéseket levonni. Valóban, nálunk rendezettnek mondható a társadalom, de kérdés, hogy ezt az egyén hogyan éli meg. Annyi bizonyosan megállapítható, hogy az öngyilkosságok akkor szaporodnak el, ha nagyobb változás áll be az egyén, vagy embercsoport életében: például falusiból városlakó lesz, parasztból ipari munkás stb. Gondolom, ez önöknél is így van. Sok hasonlóságot látok a magyarországi és a finnországi öngyilkossági okok között.

– A hetvenes években arra figyeltünk fel, hogy erőteljesen megszaporodott a szívhalálok száma – folytatja Kari Pylkkänen. – Ha megelőzni nem tudtuk is, azért sikerült néhány kedvező intézkedést tennünk. A nyolcvanas években az öngyilkosságok emelkedése szolgáltatott riasztó meglepetést. Igyekszünk ennek is gátat szabni. 1986-ban komplex programot dolgoztunk ki az öngyilkosság komplex kutatására és visszaszorítására. Az első eredményeket az 1990-es évek elejére várjuk.

Mindketten megerősítik, hogy figyelnek a magyarországi megoldásokra, s számos lehetőséget látnak a kapcsolatok továbbfejlesztésére.

Havasi János

Jókedvű készülődés a földön, néma várakozás a repülőgépben



Még a földön még egyszer megbeszélik az ugrás módszerét

Ejtőernyős tábor a pogányi reptéren

Jókedvű készülődés a földön, kissé izgatott, néma várakozás a repülőgépben, Röviden így lehetne hangulatilag jellemezni az MHSZ Baranya megyei repülő és ejtőernyős klub szervezésében megrendezett 4 napos tábort, amelyen a vendéglátó pécsieken kívül, szekszárdiak és eszékiek vettek részt. A mintegy 50 sportoló — a tizenévesektől a negyven évesekig, kezdőktől a haladókig —, szakképzett oktatók és egymás segítségével fejleszthették, csiszolhatták az ugrások technikáját. A kétfedelű repülőgép 25 percenkénti le- és felszállása, egy „turnusban" 12 ejtőernyősnek adott lehetőséget, hogy tudásuknak és felkészültségüknek megfelelően 1600, illetve 2000 méter magasságból hatjsanak végre ugrásokat, melyek célpontja a pogányi repteren kialakított 10 méter sugarú kör volt.

Nem verseny révén a tapasztalatlanabb versenyzők is — mint a mindössze 8 ugrással rendelkező 18 éves Dankó Piroska és a 15 éves Gyugyi Zsolt —, nyugodtan készülődhettek.

— Az igaz — mondták —, hogy nincs különösebb tétje az ugrásoknak, de 1600 méter magasból kiugrani egy zsákkal a hátukon, nem megy minden feszültség nélkül. Ezen próbálnak segíteni a már rutinosabbak azzal, hogy a gépben különböző mókákkal megpróbálják oldani a hangulatot.

A földreéréskor már megkönnyebült mosoly ül az arcokon, s a friss élmények, tapasztalatok átadása után, már a következő ugrásra koncentrálnak, melyet azonban még megelőz egy aprólékos és fontos munka, az ejtőernyő visszahajtogatása. Ezt a műveletet, elsősorban a kezdőknél, „életbevágó" fontossága miatt, még oktatók ellenőrzik.

— A rutintól függően 15—40 percig tart, amig minden visszakerül az eredeti állapotába — hallottuk Körösztösi Jánostól, aki e kitűnően megrendezett tábor jelentőségéről is szót ejtett:

— Itt elsősorban az elkövetkező vedsenyekre, így például a bányász napira és a szeptemberben megrendezésre kerülő nemzeti bajnokságra készülünk, de fontosnak tartjuk azt is, hogy új ismeretségeket, barátságokat köthetünk mind külföldi, mind pedig hazai sporttársakkal. S hogy ez mennyire így van, annak legfőbb bizonyítéka, hogy eszéki barátainktól meghívást kaptunk az általuk július végén rendezendő, hasonló jellegű táborba.

Mikor elköszöntünk a tábortól, épp a „sorakozz"! vezényszóra újabb 12 ejtőernyős készülődött a gépbeszállásra, hogy aztán pár pillanattal később már a szikrázó napsütésben ereszkedjen alá, a szorongást leküzdve, a repülés csodálatos élményével.

Tóth Tamás



Az ejtőernyősök útrakészen Fotó: Kóródi Gábor

Nyári programok „kulcsos gyerekeknek"

A nyári vakációjukat töltő kisdiákok közös jellemzője, hogy tartalmasan és a lehetőségekhez mérten, szórakoztatóan kívánják tölteni napjaikat. Ennek miként jére azonban gyakran a szülők pénztárcája adja meg a végső választ. Éppen ezért, most olyan ötletekkel kívánunk szolgálni, melyekre a szórakozni vágyóknak csak „fáradtságot kell venni", s ha tetszik az ajánlat, elmenni.

Pécs város úttörőelnöksége az idei nyárra is meghirdette a „Vakáció akció" nevű játékot, melynek keretében a város különböző intézményei és vállalatai június 11-től augusztus 31-ig színes műsorokkal és programokkal várják az érdeklődő diákokat az Apáczai Nevelési Központban, az úttörőházban, az Ifjúsági Házban, valamint a többi művelődési házak mellett, a természetben. E rendezvényeken, melyekről az úttörőházban, illetve a városi úttörőelnökségen részletes tájékoztatást kaphatnak az érdeklődők, matricák és pecsétek összegyűjtésével értékes jutalmakban részesülhetnek a szerencsés nyertesek.

A vidéki települések közül Sásdon és Komlón lesz a pécsihez hasonló, egész nyarat átfogó programsorozat. Sásdon baráti körökből vagy az egy utcában, téren lakó gyerekekből verbúválódhatnak 5—10 fős. ún. „vakáció őrsök", melyek aztán a különböző sport és kulturális rendezvényeken fabatkáért (ami jelen esetben pontszámot helyettesít), küzdenek a végső elszámolásnál nyerhető magyarhertelendi kirándulásért. Komlón minden szerdán úttörőházi Nyári Kupa néven, grundfoci-bajnokságot rendeznek, melyekre 6—10 fős csapatok jelentkezését várják, míg szombatonként kerékpáros találkozóra mehetnek az érdeklődők, amely a helyi közlekedési parkban zajlik le.

E programok mellett, Baranya megye szinte összes művelődési háza kínál videóvetítéseket, diszkókat, sport, valamint kulturális rendezvényeket, melyekről a rendező intézmények, és nagyrészükről lapunk is ad majd tájékoztatást.

T. T.

I. István király halálának 950. évfordulója

Tudományos emlékülés

I. István király halálának 950. évfordulója alkalmából június 21–22-én tudományos tanácskozást rendez a Magyar Tudományos Akadémia, a Magyar Történelmi Társulat, az Eötvös Loránd Tudományegyetem és a Magyar Katolikus Püspöki Kar – jelentették be csütörtökön az MTA székházának Tudósklubjában tartott sajtótájékoztatón.

Kardos József történész, a Szent István Emlékbizottság titkára elmondotta: a konferencia célja, hogy méltó módon emlékezzenek meg államalapító királyunk halálának 950. évfordulójáról.

Nem szabad elfogadni, hogy továbbra is a maradékelv érvényesüljön

Pedagógusok országos ifjúsági parlamentje

Június 10—12. között zajlott le az oktatásügyi alágazat ifjúsági parlamentje a zánkai úttörővárosban. Az ország 32 éven aluli oktatási dolgozói képviseletében 206 küldött — köztük nyolc baranyai pedagógus — vett részt a tanácskozáson.

A parlament először a Művelődési Minisztérium beszámolóját vitatta meg, amely az 1982. es parlament óta eltelt időszakot elemezte. *Gazsó Ferenc* miniszterhelyettes szóbeli kiegészítőjében kiemelte, az egyik legsürgetőbb feladat, hogy „a pedagógusok élet- és munkakörülményeit, bérviszonyait alapvetően meg kell javítani". El kell ismerni, hogy az oktatásügy a társadalom termelő szférájába tartozik, és nem szabad elfogadni, hogy a restrikciós folyamat miatt továbbra is a maradékelv érvényesüljön e területen. Szerinte ma a közoktatásra fordítandó összegeket minimum 50 százalékkal kellene felemelni.

A parlament küldöttei szekciókban is megvitatták a beszámolót, és a tanácskozás állásfoglalás-tervezetét, mely a következő – előreláthatólag 4 éves – ciklusra ad feladatokat a művelődési kormányzatnak. A különböző területek javaslatai nyomán mintegy 100 pontban határozták meg a közeljövő tennivalóit. Néhány esetben szenvedélyes vita bontakozott ki a küldöttek között. Voltak, akik úgy gondolták, hogy több engedményt, kedvezményt kell kérni az illetékes vezetéstől, mások – a többség – azonban úgy foglalt állást, hogy a társadalomban kibontakozó reformfolyamat részeként, annak egyik motorjaként radikális oktatásügyi reformot kell végrehajtani, melyben a fiatal pedagógusok aktív részvételüket is felajánlották. Felelősen szóltak a szakma helyzetéről, az oktató és nevelőmunka problémáiról, melyek megoldására javaslatokat is tettek.

A véleményeket összegező szerkesztő bizottság – melynek tagja volt Maczkó András pécsi küldött is – néhány súlyponti javaslatot is tett a parlamentnek: alakuljon független, pedagógusok által létrehozott szakmai érdekvédelmi szervezet, a felvételi rendszerben jelenjen meg a pályaalkalmasság vizsgálata, a továbbtanulással járó kedvezmények bővüljenek és váljanak általánossá, minden pedagógusképző intézményben legyen vizsgaköteles a kommunikációs készséget fejlesztő tantárgy, a tantervek legyenek keretjellegűek, a középiskolai nyelvtanulás igazodjon a valós követelményekhez, legyen a nevelőtestület az intézményvezetők munkáltatója, jövőre legyen központi pedagógus béremelés, mely az értelmiségi átlagra hozza fel az oktatásügyi dolgozók bérszintjét, legyen a nevelő intézményekben is 40 órás munkahét, a pályakezdő és létszámfelettivé váló pedagógusok elhelyezkedési probléma esetén kapják meg az előírt bérminimumot, felül kell vizsgálni a kollégiumi és étkeztetési díjak kategóriáit, készüljön korszerű pedagógus esküszöveg, legyen külön kitüntetési forma a 35 éven aluli pedagógusok számára, szűnjön meg fokozatosan a képesítés nélküli besorolás stb...

(Az elfogadott állásfoglalás valamennyi pontját és a parlament több dokumentumát a Köznevelés részletesen közli majd.)

Az ifjúsági parlament létrehozott egy állandó bizottságot is, melyben megyénket *Maczkó András* és *Radó Lászlóné* képviseli. A testület feladata lesz a javaslatok megvalósulásának figyelemmel kísérése, és a kormányzat oktatáspolitikai elképzeléseinek véleményezése is.

A parlament az állásfoglalást küldöttei révén ismertetni kívánja az Országgyűlés kulturális bizottsága előtt, ezzel is nyomatékot adva annak a ténynek, hogy az oktatásügyben felhalmozódott feszültségek megoldása nem tűr halasztást, és a kibontakozás e területen nemcsak a pedagógusok, hanem az egész társadalom alapvető érdeke és sürgető feladata.

Barna Viktor

HÍREK

JÚNIUS 17., PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

LAURA, ALIDA

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél: 4.46 — nyugszik: 20.44 órakor
A Hold kél: 7.14 — nyugszik: 23.23 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS
Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon

NAGY ISTVÁN
Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon

NAGY ISTVÁN
CB-rádió hívójelünk „Napló 1." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

A Pécsi Nyári Színház mai műsora

Hegedüs a háztetőn. A Pécsi Egyetemi Színpad előadása. Tettyei romok, 21.00 óra.

Időjárás

Péntek estig változóan felhős idő lesz. Rövidebb-hosszabb időre mindenütt kisüt a nap. Főként a Dunántúlon, pénteken szórványosan várható eső, zápor, helyenként zivatar is előfordul. Az időnként megélénkülő északnyugati, északi szél pénteken, elsősorban az Alföldön, gyakran megerősödik. A legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 20—25 fok között alakul. Távolabbi kilátások szombattól keddig. A hét végén időnként a borultságig megnövekszik a felhőzet, de több-kevesebb napsütés csaknem az egész ország területén valószínű. Főleg a keleti és déli megyékben lesznek záporok. A jövő hét elején egyre több napsütés várható, keleten még felhőátvonulások lesznek. Időnként erős lesz az északi szél. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 10 és 15 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet 20 és 25 fok között várható. Jelentős mennyiségű csapadék — naponta legalább 5 milliméter — az ország területének 50 százalékán várható.

▼

Csütörtök reggeli vizállások: Őrtilos 150 cm, áradó, vízhő 16,2 fok; Barcs 188 cm, áradó, vízhő 17,5 fok; Drávaszabolcs 250 cm, áradó, vízhő 17,6 fok; Mohács 516 cm, apadó, vízhő 19,0 fok.

Elhunyt Právicz Lajos

(1922—1988)

Hosszú és súlyos betegség után június 15-én elhunyt Právicz Lajos, a TIT Baranya Megyei Szervezetének nyugalmazott titkára.

A felszabadulás után a földművesszövetkezeti mozgalomban tevékenykedett, majd gépállomás-igazgató Szentegáton. 1956-ban a Pécs-baranyai Rádió vezetőjeként bevezette a német nyelvű nemzetiségi adást. A megyei pártbizottság agitációs és propaganda osztályának vezetője, majd az SZMT megyei titkára lett. 1969-től 1980-ig a TIT Baranya Megyei Szervezetének titkára. Alkotó munkájának egyik eredménye a pécsi planetárium.

Munkásságát több kitüntetéssel – Szabadság Érdemrend, Munka Érdemrend arany fokozata és Bugát Pál Érdemérem — ismerték el.

Emlékét kegyelettel megőrizzük.

A TIT
Baranya Megyei Elnöksége

◆

— **Oklevél a környezetvédőknek.** A Szigetvári Á. G. kollektíváját kitüntették a SZOT Környezetvédelmi Oklevéllel, amelyet dr. Iván László, az SZMT munkavédelmi bizottság titkára adott át Kasó József igazgatónak. Hat dolgozó ezenkívül 12 000 forint jutalomban is részesült, példamutató környezetvédelmi munkájáért.

— **Vakáció-őrsök, „fabatkák".** Érdekes versenyt szervez a Sásdi Művelődési Központ a gyerekeknek: az alsó és felső tagozatos iskolások öt—tíz fős vakáció-őrsöket alakíthatnak, amelyek minden egyes nyári programon való részvétel után, és az elért eredmények alapján, fabatkákat kapnak. A legtöbb fabatkát összegyűjtő őrs augusztus végén egésznapos, ingyenes magyarhertelendi kiránduláson vehet részt.

Gólyákat óv a Dédász

Legkedvesebb madaraink közé tartoznak a gólyák. Egyetlen hibájuk, hogy kiemelkedő, zavartalan helyekre szeretnek fészkelni. Mivel ez egy faluban leginkább a kisfeszültségű vezetékeket tartó oszlop, újabban kémények helyett tavasszal oda költöznek vissza. Nem kis gondot okoznak e szokásukkal a Dédász szakembereinek.

A Magyar Villamosipari Tröszt és az Országos Környezet és Természetvédelmi Hivatal ezért tavaly országos versenyt hirdetett meg. Lényege: minél több gólyacsaládot megmenteni a pusztulástól, úgy, hogy a vezetéktartó oszlopok tetejére megemelt fészektartó szerkezetet szerelnek fel. A fészkek így a veszélyes kábelektől távol kerülnek.

E módszerrel Baranyában az elmúlt évek alatt a számontartott 133 gólyafészek közül több mint hetvenet óvtak meg. Ezzel az eredménnyel a Dédász dolgozói harmadik helyezést értek el az országos versenyen. A legeredményesebb munkát végző hat baranyai szerelő tegnap Varga János üzemigazgatótól jutalmat vehetett át.

— A mi munkánk is könnyebb lett, mióta a tartóoszlopokat felszereltük — mondta Alvics István, a mohácsi kirendeltség egyik jutalmazott szerelője. — Régebben a fészkekből lelógó ágaktól alig fértünk hozzá a meghibásodott vezetékekhez.

— A környezetvédelem és az üzembiztonság nálunk állatszeretettel is párosul — teszi hozzá Somlai Márton, a pécsváradi kirendeltség képviseletében. — Bárhol dolgozunk, egész évben figyeljük letelepedik-e újabb család oszlopainkra. Ha találunk ifjú fészekrakókat, télen nekik is elkészítjük a megemelt fészektartó szerkezetet.

H. A.



*

— **A Kereskedelmi és Idegenforgalmi Továbbképző Vállalat** (volt Belkereskedelmi Továbbképző Intézet) Baranya megyei kirendeltsége korszerűsített tartalommal: felsőfokú áruforgalmi; boltvezetői, üzletvezetői; ital-büféáru eladói; önkiszolgáló pénztárosi, és még sok egyéb a kereskedelemmel, vendéglátással, idegenforgalommal kapcsolatos tanfolyamot indít az 1988—89-es tanévtől. Jelentkezési határidő: 1988. július 31. Várjuk szíves jelentkezésüket! Bővebb felvilágosítást a kirendeltség munkatársai adnak. (Baranya Megyei Tanács V. B. kereszkedelmi osztály, Pécs, Rákóczi út 34. 623-as szoba. Telefon: 12-222/167.)

04-05-07

Tegnap reggel 8 órakor a 6-os főközlekedési úton, a pellérdi elágazásnál figyelmetlenül vezette személygépkocsiját Vida Jenő 23 éves pécsi lakos és elütötte a gyalogosan haladó Balogh János 74 éves pécsi lakost, aki súlyos sérülést szenvedett.

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a lottó 24. heti számsorsolásán a következő nyerőszámokat húzták ki:

17, 26, 42, 62, 76

◆

— **Viszontlátogatás Torontóban.** Torontóból érkezett az a tíz diák és két tanár, akik a Global Education program szervezésében az Apáczai Gimnázium vendégeiként nemrég megtekintették fővárosunk és Pécs nevezetességeit. A viszontlátogatásra várhatóan ez év októberében kerül sor.

— **„Szemedben a csillagok"** címmel megjelent a szombathelyi, öttagú Lord együttes első magyarországi — korábban, 1982-ben Ausztriában adtak ki —, nagylemeze, amely már Pécsen is kapható. Az együttes valószínűleg városunkban is koncertezik majd.

— **Altemplom és palotaépület.** Pécsváradon a várban június 16-ra befejeződött az altemplom és a felette lévő palotaépület felújítása a helyi építőipari szövetkezet kivitelezésében. Megkezdődött a műszaki átadás. A palotában kiállításokat rendeznek be, például Kígyós Sándorét is.

— **A XIII. országos kisgrafikai találkozót** Szegeden tartják június 18—19-én. A pécsi küldöttség június 16-án már elutazott, Kovács József vezetésével. A baranyaiak kiállítanak is.

— **Botanikai nyomatok.** Csaknem félezer fekete-fehér botanikai nyomat érkezett a pécsi Antikváriumba. Az érdekességek a század elejéről származnak, latin nyelvűek, méretük 40×30 centi.

☎ 15-000

Több diák is telefonált, hogy Pécsett például milyen nyári munkalehetőségek vannak és hol.

A Városi Tanács munkaügyi osztályán elmondták, hogy hamarosan megküldik lapunknak a munkát ajánló cégek, intézmények névsorát közlés végett. Eddig 47 munkahely jelezte, hogy fogad diákmunkaerőt.

Csütörtöki lakossági, olvasói levelezői oldalunkon megjelent egy fotó, melynek képaláírása szerint Pécsett, az Alkony és a Tüzér utca kereszteződésében évek óta összegyűlik a víz nagy pocsolyában és az arra haladó járművek lefröcsölik a gyalogosokat.

Szabó Ferenc szólt a Szív utcai 7-ből, a 13-347-es telefonról, hogy a közelben, az Alkony utcában még az új felüljáró építésekor, tehát eléggé régen két esővízelnyelő aknát leaszfaltoztak a kivitelezők és azóta sem bontották ki. Emiatt gyűlik össze a víz, ami télen megfagyva balesetveszélyes is.

KÖZÉLET

Csütörtökön délelőtt gördült be Vilniusba a negyedik szovjet–magyar ifjúsági barátság fesztiválon résztvevő magyar küldöttség különvonata. A litván főváros pályaudvarán a komszomol tagjai és népviseletbe öltözött fiatalok köszöntötték magyar barátaikat.

Hámori Csaba, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ Központi Bizottságának első titkára, a magyar küldöttség vezetője – aki a Lenini Komszomol meghívására a fesztivált megelőzően rövid látogatást tett Moszkvában – szerdán a késő esti órákban érkezett Vilniusba. Hámori Csabát és kíséretét csütörtökön fogadta Ringaudas-Bronislovas Songalja, a Litván Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára.

*

A Magyar Jogász Szövetség szakértői bizottsága csütörtökön *dr. Nagy László* egyetemi tanárnak, a szövetség főtitkárának elnökletével egész napos ülésen megvitatta a Társasági Törvény tervezetét. A résztvevő elméleti és gyakorlati szakemberek a tervezetet áttekintve számos kérdésben értékelték, javították azt.

— **Nemzetiségi népdalkörvezetői tanfolyam.** Tegnap befejeződött Pécsett, a Mozgalmi Házban az egyéves nemzetiségi népdalkör vezetői C kategóriás tanfolyam. A képzési idő alatt a jelentkezett hallgatók, mind elmélet, mind gyakorlat terén ismereteket szereztek a nemzetiségi német és délszláv népzenei ismeretterjesztés és hagyományőrzés témaköreiből. A tanfolyamot szakemberek bevonásával dr. Várnai Ferenc, a Baranya Megyei Tanács zenei szaktanácsadója szervezte és vezette.

— **Juniális a Tettyén.** Szombaton este 7 órakor juniális lesz a Tettyén, német nemzetiségi műsorral. Játszik az Inhof zenekar.

◆

Rendőrségi közlemények

A Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság az elmúlt hetekben többször kérte a lakosság segítségét Pécsett, a Raktárbázis területén talált csecsemőholttesttel kapcsolatos közlemények tisztázásához. A lakossági bejelentések, a tervszerű nyomozás eredményeként a bűncselekmény elkövetésével alaposan gyanúsítható fiatalkorú leányt a rendőrség azonosította. Ügyében a nyomozás folytatódik.

A főkapitányság megköszöni a lakosság és a közreműködő szervek segítségét.

▼

A Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság gazdasági rendészete nyomozást rendelt el jelentős kárt okozó csalás büntett elkövetésének alapos gyanúja miatt dr. Kalmusz István budapesti, Szabó Gábor és Szücs László pécsi lakosok ellen.

A nyomozás adatai szerint nevezettek a Pécsi MÁV Igazgatóság területén lévő belecskai beruházáson többszázezer forint értékben fiktív munkát számoltak el, az így szerzett jogtalan előnyt egymás közt elosztották. A nyomozás folyamatos.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. Belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

Információk

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Ügyeletes állatorvos 1988. június 18-án 06 órától június 20-án 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Megyeri út 24. Tel.: 15-588.

Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Vörösmarty u. 4. Telefon: Mohács 10-509.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló 81-194.

Siklós és a volt siklósi járás részére: keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Nyugati részén: Sellye, Tanácsháza. Telefon: Sellye 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: keleti részén: Szabadszentkirály, Ady E. u. 32. Telefon: 73-418. Nyugati részén: Szigetvár, Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Rendezvények

A Hallássérültek Országos Szövetsége és a Baranya Megyei Egyesülete a 19. országos kulturális seregszemlét rendezi meg szombaton a pécsi Apáczai Nevelési Központ Művelődési Házában. A bemutatón a gyöngyösi, kecskeméti, veszprémi, debreceni, győri, budapesti együttesek szerepelnek a házigazdákon kívül. Az országos találkozó eseménye lesz szombaton délelőtt 11 órakor a PVSK sportpályán egy NSZK—Magyarország labdarúgómérkőzés is.

A pécsi Melinda utcai Vakáció rendezvénysorozat keretében június 17-én lesz egyebek között figurakészítés zöldségből, fogszépségverseny, közös énektanulás, könyvről könyvért vetélkedő, ki mit tud?, diákkabaré, valamint diszkó is. Ezen kívül programot ajánlanak, hogy ki hogyan is töltheti a nyári szünidőt. Az események 10 órától 18—19 óráig tartanak.

Mórahalom kulturális együttesei mutatkoznak be június 18-án 18—21 óráig Harkányban, a szabadtéri színpadon.

Jubileumi munkásdalos találkozót szerveznek június 18—19-én Szombathelyen, a művelődési és a sportházban abból az alkalomból, hogy fél évszázada a városban megtartott dalostalálkozó résztvevői tüntetésen vettek részt. Baranya megyét a megemlékezésen a Pannon Volán Bartók Béla Férfikórusa képviseli. Vezényel: Lakner Tamás.

A mánfai Árpád-kori műemléktemplomban június 19-én 17 órától a pécsi Művészeti Szakközépiskola harmadéves, zenetagozatos hallgatói adnak hangversenyt. Felkészítőjük: Győrffi István tanár.

A hosszúhetényi Népi Együttes szerepel Sásdon, a szabadtéri színpadon június 19-én 19 órától.

Jótékony célú kabaréműsort ad az Iparos Színkör június 18-án 17 órakor Pécsett, az ÉM Szálló színháztermében a magyar nemzetiségű külföldi állampolgárok és a mozgássérült gyerekek megsegítésére.

Közlemények

Az Új Élet Mgtsz Pécs-Reménypuszta bejelenti, hogy június 17-től 19-ig reménypusztai határban repülőgépes vegyszeres permetezést tart. Kérjük a vadásztársaság és a méhészeti szakcsoportok figyelmét.

A Pécsi Vízmű értesíti a város lakosságát, hogy a Balokány-strandfürdőt 18-án megnyitja. Napi nyitva tartás: 9—18 óráig. Szombaton, vasárnap és ünnepnap 8-tól 18 óráig.

A DÉDÁSZ Szigetvári Üzemigazgatósága bejelenti, hogy Pécs, István téren létesített díszítő- és közvilágítást 1988. június 20-án üzembe helyezi. Jelzett időponttól villamos berendezések érintése tilos.

A pécsi úttörőház augusztus 15—26-ig úszótanfolyamot szervez 2—6. osztályosoknak. Jelentkezés a 13-477-es telefonon az ügyeletes előadónál.

Egy idős és beteg embernek eltűnt 260 000 forintja, amit egy vas kazettában tartott. Az eset szerdán történt Pécsett, a Jókai utcában, amikor az autóba pakolt be többféle holmit és eközben a járdaszegélyre tette a kazettát, de azt véletlenül ott is hagyta. Magas jutalmat ad a megtalálónk. Telefon: 35-482.

KÖZÉRDEKŰ

PAX-buli! Június 17. Drávafok; június 18. Sellye; június 19. Barcs.

Delta együttes 18-án Kémesen játszik.

Gépírást oktató tanfolyam indul a KISZÖV művelődési házban. Érdeklődni a 18-858-as telefonon.

Értesítem kedves vendégeimet, hogy 1988. június 20-tól délelőttös műszakkal megkezdem munkámat a Glória kozmetikai szalonban. Pécs, Katalin u. 1/1. Telefon: 28-794. Dvorszky Judit kozmetikus.

Áramszünet lesz folyó hó 17-én 7—15.20 óráig Pécsett, a Kürt u., Fogaras u., Batsányi u., Tiborc u. 17-es sz. ház, Szigeti út 72-es sz. ház, Madarász V. u., Endresz Gy. u., Tüzér u., Szigeti út 35-ös sz. ház által határolt területen.

Áramszünet lesz június 20-tól július 8-ig munkanapokon 7—15 óráig Vázsnok község egész területén.

Újdonság a Mecsek oldalában!

Szőlőskert bár

1988. június 20-tól hideg- és meleg ételekkel, báritalokkal, erotikus műsorral és szolid árakkal várja a kedves vendégeket.

Zene: KOVÁCS ÁRPÁD és KÖCSKI TIBOR

Nyitva: hétfőtől péntekig 22 órától 04 óráig.

Asztalfoglalás: az üzletvezetőnél.
KONZUM SZŐLŐSKERT VENDÉGLŐ
(Pécs, Kisszkókó 4.) Telefon: 15-886

KELLEMES KÖRNYEZET ● BÁRMŰSOR ● SZOLID ÁRAK.

Élményeket adó honvédelmi nevelés



A pécsi munkásőrök úttörőtábora

Úttörőtáborrá vált e héten a Munkásőrség Baranya Megyei Parancsnoksága kisvaszari kiképző bázisa. A pécsi „Landler Jenő" Munkásőregység első ízben szervezett tábort a zászlóalj tagjai gyermekeinek, a pécsi munkásőr úttörőgárdistáknak. Az egységet támogató bázisvállalatok dolgozóinak gyermekei közül is jó néhányan részt vehettek az egyhetes táborozáson.

A 87 tíz és tizenöt év közötti gyerek számára a táborozás egyik legizgalmasabb programja zajlott tegnap délelőtt az erdőkkel övezett kisvaszari völgyben: a közel 6 kilométer hosszú, harci járőrtúra, amelynek akadályaival, feladataival 9—10 fős rajonként birkóztak meg az úttörők és kisdobosok.

A nyolc állomáson többek között gyakorló kézigránáttal dobtak célba, működtették a híradóeszközöket, számháborúztak, gyakorolták a „folyón" való átkelést, vizsgáztak egészségügyi és úttörőmozgalmi ismeretekből.

Halmos Gábor táborvezető, a pécsi munkásőrzászlóalj társadalmi parancsnokhelyettese, elégedetten nyugtázta: a tábor szervezésekor kitűzött célt sikerült megvalósítani.

— Romantikus élményeket adó, a honvédelmi nevelést szolgáló programokat szerveztünk a táborozóknak. Tekintve, hogy zömük szülei közül legalább az egyik munkásőr, így a gyerekek arról is tapasztalatot szerezhettek, mit csinál apjuk, anyjuk munkásőrszolgálatban, illetve kiképzésen. A gyerekek remek hangulata, aktivitása csak megerősíti a szándékunkat, hogy jövőre is megrendezzük a táborozást.

A táborvezetői értékelést igazolták a járőrversenyről visszaérkezett gyerekek. A JPTE I. Számú Gyakorló Általános Iskolájának szeptembertől már hetedikes tanulói, Mrázik Bernadett és Bogárdi Alíz, a Bánki Donát Úti Általános Iskola új tanévtől már ötödikese, Gál Csongor, s a negyedikbe készülő Hamricsák Zoli, hosszan sorolták, mi tetszett nekik az eddigi programok közül: a tűzoltó laktanyában tett látogatás, a Máré-vári kirándulás, a rendőrök, a munkásőrök, az MHSZ-esek bemutatói, a számítógépes játékok... Izlik a koszt, s tetszik a kvártély is: a garázsok mintájára betonelemekből épült 8 személyes központifűtéses szálláshelyek.

A programok sikere nem kis mértékben a gyerekek szándékán múlik, hiszen a tábori önkormányzat meghatározó szerepet kapott az alkalmi közösség életében. Ennek hasznát, jelentőségét hangsúlyozta Bogárdi János, táborvezető-helyettes, a Pécs Városi Rendőrkapitányság pártbizottságának titkára:

— Minden este véleményt mondanak, milyen program, illetve kinek a szereplése tetszett nekik, vagy sem. Az önkormányzat ellenőrzi a körletrendet, s az alól a tábor 23 állandó felnőtt lakója sem vonhatja ki magát. A szabadprogramok alakításában döntően érvényesül akaratuk; minél több játékot kívánnak.

A táborozás ma délután ér véget. Az öt nap leglényegesebb eseményeit videóra vették. A sajátos híradót táborozó gyermekeikre váró szülők is megtekinthetik, ma délután a Munkásőrség Baranya Megyei Parancsnokságán.

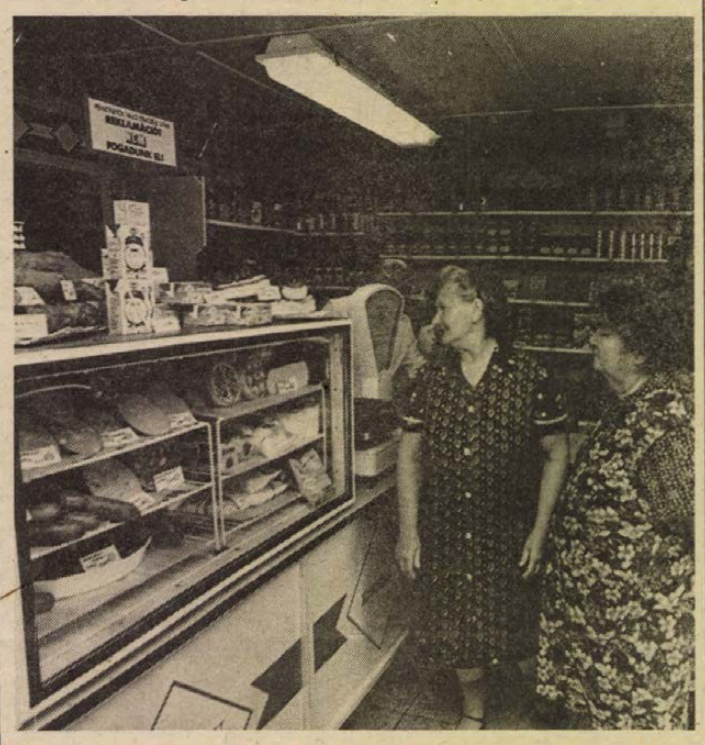
D. I.

Berecz János az újságírószövetségben

A Magyar Újságírók Országos Szövetségének Elnöksége csütörtökön a Magyar Sajtó Házában – több szerkesztőség és szakosztály képviselőjének részvételével – kibővített ülést tartott, amelyen megvitatta a szövetség politikai, szakmai, érdekképviseleti munkája korszerűsítésének időszerű kérdéseit, a nyitott, demokratikus mozgalmi élet kialakításának további feladatait. Az elnökség elhatározta, hogy kidolgozza és az újságírótársadalomban vitára bocsátja a szövetség tevékenységének megújítására vonatkozó téziseit.

Az elnökség ülésén részt vett és felszólalt *Berecz János*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára. Tájékoztatást adott a pártértekezlet utáni belpolitikai helyzet fő vonásairól, a társadalmi és gazdasági reformfolyamat összehangolt folytatásának és meggyorsításának soron lévő feladatairól. A pártértekezlet állásfoglalásával összhangban rámutatott arra, hogy az MSZMP a társadalmi nyilvánosság kiterjesztését szorgalmazza, ezen belül konkrét intézkedéseket tervez a párt vezető testületei, szervei munkájának széles körű nyilvánossága érdekében. Aláhúzta, hogy a párt a jövőben az elvi irányítás, a szerkesztőségekben dolgozó kommunisták révén kívánja növelni befolyását a sajtóban.

Faházból, társadalmi munkával



Vegyesbolt Adorjánpusztán

Az első vásárlók gyerekek voltak. Jégkrémet vettek, többet is egyszerre, de tegnap szabad volt. Örültek és ünnepeltek tegnap délután az adorjánpusztaiak, akik eddig, vagy Somogyapátiban, vagy Szigetváron vásárolták mindazt, amire szükségük volt. Nagy István és felesége szerint kezdetben nem is nagyon akarták elhinni a helybeliek, hogy itt egyszer üzlet lesz. A település neve nem szerepel a baranyai térképen, mindössze 120-an élnek itt, soha nem volt boltjuk, miért pont most lenne.

A Szigetvár és Vidéke Áfész azonban áprilisban elkezdte a munkát, és a lakosság rengeteg társadalmi munkával támogatta a faház bolttá alakítását és a környék rendezését. Volt, aki saját építkezéséhez szánt zsalujáit adta át, mert pont akkor, amikor kellett, az áfész nem kapott. Az 50 négyzetméteres alapterületű – dombóvári faházból kialakított – vegyesbolt berendezéssel együtt, nyolcszázezer forintba került, de ebből az összegből háromszázezer forint értékű a helybeliek munkája. Ezért az összefogásért mondott köszönetet *Balaskó Istvánné*, a Baranya Megyei Tanács kereskedelmi osztályának vezetője, a boltot átadó beszédében.

Az üzlet vezetője *Kis Márton János*, helybeli lakos, aki az áfésszel megegyezve teljesen a helybeliek igényéhez igazodva a kora délelőtti és a késő délutáni órákban tart nyitva. Csütörtökön és szombaton pedig délelőtt.

T. É.

Ülésezett a Baranya Megyei Gyermek- és Ifjúságvédelmi Bizottság

Tájékoztató a Drogközpont munkájáról

A legnagyobb baj, hogy sokan még ma sem hiszik el, hogy valóban komoly és egyre növekvő probléma a fiatalok kábítószerezése. Azt hiszik, csak szórványos, elszigetelt esetekről van szó. A fenti megállapítást tegnap a Baranya Megyei Tanács Gyermek- és Ifjúságvédelmi koordinációs munkabizottsága ülésén mondta *Tasnádi Péter*, a bizottság elnöke. Az ülést a pécsi Drogközpontban tartották meg tekintettel arra, hogy az első napirendi port a Drogközpont tevékenységének tapasztalatairól szóló beszámoló volt.

Dr. Gyenge Eszter, a Drogközpont vezetője elmondta, hogy a központot azzal a céllal hozták létre, hogy koordinálja minden olyan egészségügyi intézmény munkáját, amelyek narkomán fiatalokkal foglalkoznak. Továbbá kutassa fel a narkomán tevékenységet folytató fiatalokat, csoportokat, szervezze meg számukra a kezelést, és a kezelést követő gondozást. A megyében jelenleg 200 körüli a felkutatott és nyilvántartott narkomán fiatalok száma, ebből jelenleg 30-an állnak gondozás alatt.

A Drogközpontban megszervezték a rendszeres tanácsadó szolgálatot. *Dr. Gyenge Eszter* elmondta, sajnos kevesen veszik igénybe. Fiatalok egyáltalán nem, inkább olyan felnőttek, akik fiatalokkal foglalkoznak, bár ők sem sokan. Ezért április 15-től bevezették a telefonos tanácsadó szolgálatot, de ezt sem igen veszik igénybe. (A telefonszolgálat minden szerdán és csütörtökön 15–18 óráig hívható a 32-600-as telefonszámon.) Talán azért, mert nem tudják, hogy ezt a tanácsadó szolgálatot bárki, bármilyen a drog-fogyasztással kapcsolatos kérdésekkel felkeresheti, vagy azért, mert sokakban félelem és előítélet van, nehogy kapcsolatba hozzák őket a központtal.

Pedig a Drogközpont dolgozói mindent megtesznek, hogy segítsenek, hogy ne csak utólag kezeljék a bajt, hanem meg is előzzék. Megszervezték, a fiatal segítők csoportját és elkezdték a megelőzésnek azt a módját, hogy a még nem narkomán, de veszélyeztetett fiatalokat felkeresik, és segítenek a problémáikon. A vezető főorvos elmondta, hogy elképzeléseik között szerepel a kezelésen átesett narkomán fiatalok részére egy rehabilitációs otthon létesítése.

S. Zs.

A presszóból is szép lesz a panoráma



Ablakmosás hetvenöt méter magasban

„Gyerekkoromban tériszonyom volt" Női munka?

Ki mondaná, hogy könnyed, hétvégi időtöltés az ablakpucolás? Nem hiszek a tömeges igenlésben, s ha még hozzáteszem, hogy mindezt hetvenöt méter magasban, egy szál kötélen lógva, sohasem szűnő szélben kell végezni, akkor biztos százszázalékosra veszem a tagadó választ.

A háromtagú „Mérce" GMK sem a magaslati levegő kedvéért vállalta ezt a munkát a misinai tv-torony presszójának ablakainál. A szerződött ár: 60 ezer forint. A presszó bérlője a Mecsek Tourist tucatnál is több jelentkező közül választotta ki őket, nem utolsósorban az árajánlat miatt, hisz akadtak jelentkezők, akik kétszázezer forintot is elkértek volna, de volt olyan csapat, amely a helyszínelés után eleve reménytelennek ítélte a vállalkozást.

Konrád Gyula, a GMK vezetője alig két méterre tőlem. Előttem a biztonsági korlát, előtte egy vegyszeres vödör, rongy és az ablaktisztításnál használatos vízlehúzó. Alatta egy vékony deszka és hetvenöt méter. Alant néhány kiránduló hangyanagyságban, a parkolóban pár matchbox. Én enyhén szédülök, ő mosolyog. Beszélgetünk...

– Az ilyesmire biztos születni kell. Mármint, hogy semmi szorongás, félelem...

– Komolyan, nem a poén kedvéért mondom, de gyerekkoromban tériszonyom volt. A kanyargós úton tengeribeteg lettem, a hintára nem mertem felülni. De a természetet, a hegyeket mindig imádtam, s ez győzött. Nagy akarattal, úgy húszéves koromra túltettem magam a tériszonyon. Főleg a barlangászat érdekelt és érdekel, aztán jött mellé a hegymászás.

– Kik a GMK tagjai?

– Hárman vagyunk. Én elsősorban geológus vagyok, itt mellettem Csernok Miklós, ő főállásban dolgozik. Nagyszerű kondícióban van, ha éppen nincs munka, naponta 20 kilométert fut. A harmadik tag a feleségem.

– Ő végzi az adminisztrációt?

– Nem, ez közös dolgunk. Ő is kiereszkedik az ülőfán, ha annyi a munka. Nemsokára itt lesz. Dehát egyébként is, az ablaktisztítás hagyományosan női munka.

(Na persze. Huszonöt emeletnyi magasan, egy szál kötélen lógva...)

– Mit bír ez a kötél?

– A gyári adatok szerint két tonnát.

– Mennyi ideig?

– A garancia szerint 45 üzemórát. Mi egy idényben használjuk személyi függesztésre, vagy biztosításra, utána újat kell venni.

– Sokba kerül?

– Sokba, mert csak külföldről tudjuk beszerezni. Itt vagy száz méter kötéllel s egy csomó karabinerrel dolgozunk, az összértékük úgy tízezer forint.

– Sokan azt mondták, hogy ez hiábavaló erőlködés, úgy rákövesedett a piszok az ablakra.

– Egy vegyész barátunk segítségével kikísérleteztünk egy anyagot, az összetétele hadd maradjon szakmai titok. Hogy milyen a hatása, azt érdemes belülről is megnézni.

Itt az alkalom a tisztes visszavonulásra. A presszó meghitt kényelméből figyelem, hogy bontakozik ki a déli határig a táj a tiszta ablakon át. Köröttem a presszó vendégei őszinte érdeklődéssel figyelik a rendkívüli attrakciót, mellettem elégedetten felsóhajt Farkas József üzletvezető:

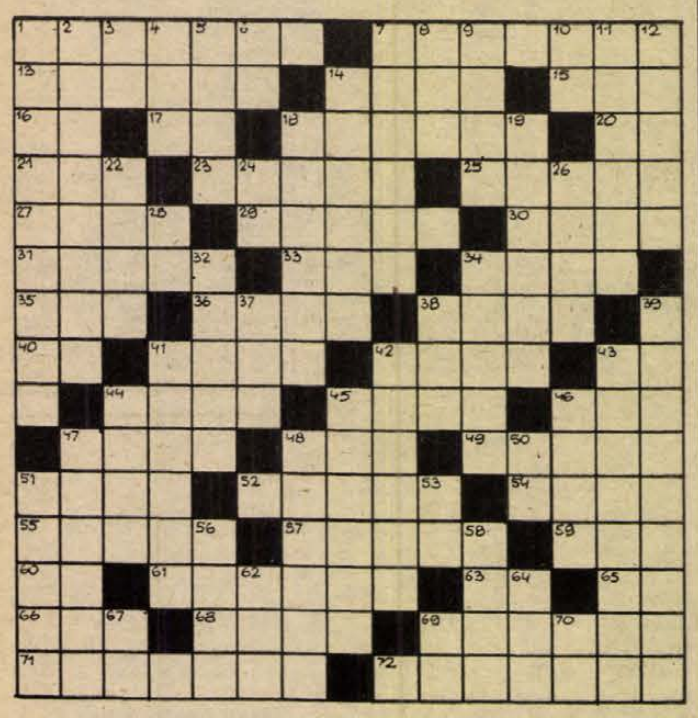
– Aki idejön, rendszerint különleges élményt vár a tájtól. S ha a piszkos ablak ebben megakadályozza, családásában nem egyszer goromba is. Velünk, akik pedig a legjobban szeretnénk, hogy minden vendég jól érezze magát itt. Remélem, hogy a jövő hét közepétől ennek már semmi akadálya nem lesz.

P. Kurucz Gyula

A rendőrség közleménye

Csütörtökön, a délutáni órákban az 1956-os októberi események idején aktív tevékenységet kifejtő és más ellenséges személyek egy csoportja a rendőri szervek előzetes figyelmeztetése ellenére a belvárosban gyülekezett. Rendszerellenes jelszavakkal megpróbálták az általuk mozgósított mintegy 350–400 fős tömeget befolyásuk alá vonni. A rendőrség a közrend fenntartása érdekében megtette a szükséges intézkedéseket. Ennek során előállították Rácz Sándor, Demszky Gábor, Hodosán Róza, Nagy Jenő és Égető Péter budapesti lakosokat.

Keresztrejtvény



Épp egy tízes

Vízszintesen és függőlegesen is ötöt megfejtést kérünk, vagyis épp egy tizes szériát. A beküldendő sorok, vízszintesek: 18., 34., 51., 57., 71.; függőlegesek: 7., 11., 19., 45. és 48.

Vízszintes: 1. Kitűnő vasérc, barnavaskő. 7. Vételytárs, versenytárs. 13. Széldzseki. 14. Zenei függelék, befejező rész. 15. A Nemzetközi Munkaügyi Szervezet angol rövidítése. 16. Kóté! 17. Eres! 18. Kiváló zeneszerző, zongoraművész volt (Pál). 20. 1500, Rómában. 21. Kronométer. 23. Elszámolás bank útján, készpénz kikapcsolásával. 25. A Duna mellékfolyója Ulmnál. 27. Egyszerű, lócaszerű ágy. 29. Lengyel szobrász, a középkori faszobrászat legnagyobb mestere, a krakkói Mária-templom főoltárának alkotója (Veit, + 1533). 30. Japáni őslakó. 31. Jordániai kikötőváros, öböl-névadó. 33. Folyó az NSZK-ban. 34. Színész, főiskolai tanár, színigazgató (Árpád, 1937). 35. Sok belőle oisznót győz. 36. Város az Isztria-félszigeten. 38. Operabetét. 40. Csont az orvosok nyelvén. 41. Vászonkötéssel készült merev selyemszövet. 42. Tetszetős forma. 43. Az utcára. 44. NDK-beli filmvállalat. 45. Szaggatottan rikoltozik. 46. Sertés hímje. 47. Rövidszőrű, kistestű kutyafajta. 48. Ismert nyugati sörmárka. 49. Lengyel város az Odera mentén. 51. Német idealista filozófus (Immanuel). 52. . . .Lescaut; Puccini-opera. 54. Óvdísz. 55. Ágyneművászon. 57. Az ókori római naptárban: március, május, július, október 7-e, a többi hónap 5-e. 59. Becézett Aranka. 60. Egtáj, röv. 61. Katalóniai spanyol város. 63. Tüzel. 65. Félzsák! 66 Egylovas, kétkerekű könnyű kocsi. 68. Hevesi község. 69. Észak-amerikai rénszarvas. 71. Kiváló olasz vígjátékíró (Pietro, 1556). 72. Osztozás fifty-fifty alapon.

Függőleges: 1. Esküvő. 2. Cselszövő, bajkeverő ember. 3. A Molibdén vegyjele. 4. Gogol „novellahőse". 5. Házasságkötés. 6. Igevégződés. 7. A legkeletibb görög sziget. 8. Mesterséges nemzetközi nyelv. 9. Dunántúli megyéből származik. 10. Kínai hosszmérték. 11. Sekély vízű tó Oroszországban. 12. Magával ragadó, elsöprő lendületű. 14. Csűrös . . .; színésznő. 18. Valahova nem enged be. 19. Az 1001 éjszaka egyik mesealakja. 22. Előfordul. 24. Kétes! 26. Ezzel fizetnek az olaszok. 28. Szibériai folyó. 32. Erdélyi fejedelem (apa és fia), neve. 34. A kooraináta-rendszer kezdőpontja. 37. A Baskír ASZSZK fővárosa. 38. Kubikosszerszám. 39. Mozgási, mozgást közlő. 41. Kelme, szövet. 42. Zágrábi kosárlabdacsapat. 43. Konyhakerti növény egyik elnevezése. 44. Vietnam pénze. 45. Kossuth-díjas filmrendező (László). 46. Erkel-díjas zeneszerző, zongoraművész (György, 1984). 47. Keserves ízű. 48. Szerep Lehár „Vig özvegy"-ében. 50. Foszfor és szén. 51. A ló nősténye. 53. Indulatszó. 56. Nemzeti. 58. Az izraeli légitársaság. 62. A lappföld háziállata. 64. Északi váltópénz. 67. A szobába. 69. Kicsinyítő képző. 70. Nyelvünk érzékeli.

Pálfalvi Zoltán

Beküldendő a vízsz.: 18., 34., 51., 57., 71., a függ.: 7., 11., 19., 45., 48. sor megfejtése legkésőbb **június 27-én** (hétfő), déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON 7601 Pf.: 134., Dunántúli Napló Szerkesztősége, Pécs, Hunyadi u. 11. címre.

A június 3-i lapban közölt rejtvény megfejtése: A tavaszt nem tudták meakötözni. S a május mégis ír, izgat, beszél.

Könyvutalványt nyertek: Csáki István, Mecseknádasd, Árpád u. 2.; Göttfeld Györgyné, Pécs, Gárdonyi G. u. 48.; Éva Judit, Siklós, Posta-Tévirda; ifj. Miklós Sándor, Pécs, Kolozsvár u. 24.; Villányi Józsefné, Paks, Táncsics M. u. 4.

A könyvutalványokat postán küldjük el.

A Művészetek Háza ajánlataiból

Június 19-én, a X. Országos Kerámia Biennálé nyitása után művésztalálkozót szerveznek a pécsi Művészetek Házának nagytermében. A program 12 órakor kezdődik.

Szerdán, június 22-én a nagyteremben a Szófiai Zeneakadémia Művészképzőjének végzős hallgatója, Sztankov Iván játszik nagybőgőn. Sztankov Iván pécsi származású, a Soros Alapítvány egyik pályázója. Koncertje 19.30 órakor kezdődik.

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

Rádió

„Egy percig sem fog unatkozni..."

„Elég a közhelyekből, végre tenni kell valamit!" – fogalmaz szenvedéllyel a fiatalkorúak ügyésze, dr. Hegedüs Sándor, aki a kábítószerfogyasztás növekedéséről beszél az egyik interjúban. Kovács Zoltán nemrégiben a lengyel testvérvárosban, Krakkóban járt. Ő is hasonló témában készített riportot, arra volt kíváncsi, hogy ott hogyan küzdenek a káros szenvedély ellen. Mint Felső Pál, a szombaton reggel 8 órakor kezdődő magazinműsor szerkesztője tájékoztatott, az első órában inkább az elgondolkodtatóbb beszélgetések hangzanak el, míg az adás második felében a színes riportok, szolgáltató jellegű anyagok következnek. Nem sokkal tíz óra előtt telefonon jelentkezik a meteorológus. A Jégesőelhárító Szolgálat radarjának és műholdvevő készülékének segítségével friss információkkal szolgál a felhők mozgásáról, a várható időjárásról.

Vasárnap délelőtt ismét „Hangadó!" Egy percig sem fog unatkozni, aki bekapcsolja reggel 9 órakor a rádióját – ígéri Gungl László szerkesztő. Leforgat egy riportot vakációzó gyerekekről, akik közt sok a „kulcsos gyerek", vagyis, aki nem tud hova menni, marad a tér, sokszor a csavargás. Egy másik összeállítás pedig a most érettségizőket mutatja be. Miként képzelik el a jövőt azok, akik csak „sima érettségivel" rendelkeznek. A „Világ világossága" alapítvány – a vak és látássérült gyerekeket segíteni kívánó alapítvány – számlájára eddig másfél millió forint gyűlt össze. Ebből egymilliót a Baranya Megyei Tanács adott, a fennmaradó rész kétharmada pedig az egyháztól futott be... Újpetrén él Bóka András református lelkész. Tíz gyermeke közül öt szemüveges. Hozzájuk is ellátogattak és beszélgettek a Szélkiáltó együttes tagjaival is. Ők kezdeményezték többekkel az alapítványt. Természetesen lesz reitvény: lemezeket és koncertbelépőket lehet nverni. Vasárnap reggel 9 órától a Hangadó hívható a 10-424-es telefonszámon.

N. T.

Beatrice a Balokányban

A pécsi Ifjúsági Ház nyári koncertprogramjában június 17-én, ma a Beatrice együttes lép fel a Balokány-ligetben. Az együttes kedvelői 20 órától hallgathatják meg zenéjüket.

Film... Film... Film...



Jelenet a Ritz fürdőház című angol filmből

RITZ FÜRDŐHÁZ

Színes, szinkronizált angol filmvígjáték.
Rendezte: Richard Lester.
Szereplők: Jack Weston, Rita Moreno, Treat Williams.

Gaetano Rroclo ságora elől menekül a Ritz fürdőházba, a homoszexuálisok gyülekezőhelyére. Természetesen, vele is vendégként bánnak. Ráadásul összetévesztik ülöözőjével és egy menedzserrel. Amennyire kellemetlen számára a félreértések kavalkádja, annyira hasznos is – ez életét köszönheti az eseményeknek.

GYILKOSSÁG A SÖTÉTBEN

Színes, dán krimi.
Rendezte: Sune Lund-Sorensen.
Szereplők: Michael Falch, Kine Knutzon, Ove Sproge.

Egy bűnügyi riportert kidobnak állásából. Legjobb barátja, Ole, aki kábítószer-kereskedelemmel is foglalkozik, gyilkosság áldozata lesz. A kábítószeres banda és a rendőrség egyaránt azt hiszi, hogy az újságíró tud valamit a gyilkosságról, ezért üldözőbe veszik. A férfi egy antikvárius barátjához, Bille-hez menekül, akinek az unokahúgát szintén rászoktatták a drogra. Bille fegyvert ad az újságírónak, hogy vegye fel a harcot a banda hátterében meghúzódó főnökök ellen . . .

A BALKEZES EZERMESTER

Színes, szinkronizált szovjet film.
Rendezte: Szergej Ovcsarov.
Szereplők: Nyikolaj Sztockij, Vlagyimir Gosztyjuhin, Leonyid Kuravljov.

Leszkov meséjének hőse, Sándor cár bejárja Európát, hogy megismerkedjék annak technikai újdonságaival. Valósággal megbabonázza egy angol találmány, az acélból készült bolha. Derék kozákja azonban váltig erősítgeti, hogy ilyesmire odahaza is képesek a mesterek. Ezért a tulai fegyverkovácsok parancsot kapnak, pipáljak le a kevély angolokat. Ki is tesznek magukért: megpatkolják a bolhát.

Vasárnaptól a Pécsi Galériában

X. Országos Kerámia Biennálé

A tizedik Országos Kerámia Biennálét június 19-én 11 órakor nyitja meg Pécsett *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára. Az idei tárlaton több mint hatvan alkotó munkáját tekinthetik meg az érdeklődők. Láthatják a kiállítás részeként, a jubileum alkalmából rendezett retrospektív részt is, amelyen a korábbi biennálékon díjat nyert művészek munkái tekinthetők meg.

Az idei biennáléra több mint nyolcvan művész jelentkezett, közülük 12 Baranyából. A nemzetközi zsűri (szovjet és cseh taggal) első, második, harmadik díjakat és különdíjakat ítél oda a résztvevőknek. Az augusztus 21-ig látható tárlaton mintegy 200 kerámia tekinthető meg vasárnaptól a Pécsi Galériában, naponta 10–18 óra között. A Galéria pincéjében a két évvel ezelőtti első díjas, *Lőrincz Győző* műveinek kiállítását rendezték be.

A vasárnap 11 órakor kezdődő, nyilvános megnyitó része *Ortutay Tamás* keramikus „happeningje".

A Sumpersky Gyermekkórus hangversenye

Június 20-án este 20 órakor ad hangversenyt a Művészetek Háza udvarán (Hild-udvar) a Sumpersky (csehszlovák) Gyermekkórus. Műsorukon a cseh komponisták művei mellett számos európai zeneszerző gyermekkarra írt darabja szerepel. Az ifjú dalosok a pécsi Mátyás Király Utcai Általános Iskola kórusának meghívására érkeznek Pécsre. Ötnapos itteni tartózkodásuk alatt ismerkednek Pécs város és Baranya megye nevezetességeivel. Június 22-én 17.30 órakor a szigetvári várban lépnek fel.

T. Zs.

Rovatszerkesztő: HODNIK ILDIKÓ

Tollseprű

Az aradi vértanúk nevei

Örvendetes jelenség, hogy az aradi 15 vértanúról írt tudósításunkat nemcsak olvasták, hanem többen kritikai kifogással is éltek – főleg a vértanúk családi vagy keresztneve tekintetében. Ezekre válaszolunk most előbbi cikkünk kiegészítéséül.

Kezdjük a szabadságharc leghívebb és legvitézebb katonájával: Damjanich Jánossal, akit a „magas cs. kir. hadsereg-főparancsnokság parancsára összeállított, megesketett teljes haditörvényszék" ítélete indokolásában Damjanich Józsefnek keresztelt el. Híres költőnk, Vajda János is elkövette azt a hibát, hogy nevét Damianovics-nak írta.

Dessewffy (ejtés Dezsőfi), keresztneve valóban nem Aurél, hanem Arisztid, bár néhol Arisztideszként is említik keresztnevét. Dessewffy Aurél nagyműveltségű konzervatív államférfi és publicista volt, az akkor leghíresebb angol folyóiratnak, az *Edinburgh Review*-nek munkatársa, később a *Világ* című lap szerkesztője, akit a kérlelhetetlen halál 34 éves korában, 1842. február 9-én ragadott el. Kossuth gyönyörű vezércikkben búcsúzott nemes ellenfelétől.

Kiss Ernő honvéd altábornagy neve néha Kis-ként (egy s-sel) olvasható. Nagysándor József nevét több helyütt írták Nagy-Sándor Józsefnek, nagyváradi emléktábláján pedig ez olvasható: „Nagy Sándor honvéd tábornok, aradi vértanú".

Knezich Károly honvéd tábornok nevét horvátosan Knezić-nek is írták, Láhner György neve pedig Lahner-ként is szerepel a hivatalos iratokban.

Leiningen-Westerburg Károly gróf honvéd tábornokot és családját „Alt-Leiningen"-nek is nevezték.

A régebben Pöltenberg Ernőnek mondott honvéd tábornokot az ítélet „Poelt von Poeltenberg"-nek, vagyis Pöltenbergi Pöltnek írja. Újabban ezt a nevet találjuk a különböző emlékezésekben. A többi névnek helyesírása tekintetében nincs eltérés.

Szóltunk a 14. aradi vértanúról, a rabságból kiszabadított Ormai Norbertről, és Kazinczy Lajosról, a 15-ről is, akik mindvégig hősiesen küzdöttek a szabadságharcban.

Több olvasónk érdeklődött a 16. aradi hős, Lenkey János honvéd tábornok iránt, akinek százada vitézségéről Petőfi verset írt. Őt nem lehetett 1849. október 6-án kivégezni, mert a cs. kir. főorvos vizsgálati naplója szerint: „a beteg fizikai állapota annyira leromlott, hogy ha a jelek nem csalnak, szomorú vége csakhamar bekövetkezhet". A Haynaunak tett törzshadbírói jelentés szerint 1850. február 9-én „az itteni várban őrzött, megtébolyodott és az orvosok által már régen reménytelen esetnek ítélt Lenkey János lázadó vezér végre halál útján fogyatékba jutott".

Az aradi 16-ról és a többiekről írta Vajda János: *„Voltak. Hős volt mindegyike!"*

Tóth István dr.

Szüleink szerszámai

Mézes-bábos, gyertyaöntő

– Jól emlékszem a hajnalokra, amikor felpakoltuk a sátrakat, vásári ládákat a kocsira, és nekiindultunk a Máriagyüdre vezető országútnak szüleimmel és nővéremmel. Eleinte élveztük a kalandot, később már nem az utazás izgalmaiért mentünk, hanem mert segíteni kellett a szüleinknek – Mandl Ádám mohácsi mézesbábkészítő és gyertyaöntő mester lánya emlékezik így vissza gyermekkorára, és a régi, ma már kihalóban levő mesterség fáradságos, de szép esztendeire. Egy pécsi lakásban beszélgetünk *Mezei Jánosnéval*, aki szülei halála után a mohácsi Kanizsai Dorottya Múzeumnak ajándékozta a műhely berendezését.

– Apám Heirich Ferenc mézeskalácsosnál tanulta a szakmát, de aztán egy darabig téglagyárban dolgozott. Amikor a Feri bácsi meghalt, átvette az ipart, letette a mestervizsgát. Ketten csinálták a munkát, üzleti érzéke inkább anyámnak volt. Apám ehető mézesbábokat sütött; a huszárra, babákra papír ábrát ragasztott. Gyertyát is öntöttek. Ausztriából hozatták a belet, sőt tudták készíteni az úgynevezett sárga gyertyát is, amelyet nem öntöttek, hanem húztak, s amelyek a szerb karácsony fő díszei voltak. Vásárokra jártunk, búcsúkon árultunk. A műhely a II. Lajos utcában volt Mohácson, ezt később bérbe adtuk. Szüleim 1985-ben bekövetkezett halála után a két műhely teljes berendezését – így határoztunk a nővéremmel – odaajándékoztuk a múzeumnak.

Ajándék a mohácsi múzeumnak

– Nem lett volna, aki megvegye? S miért nem pénzért adták a múzeumnak?

– El tudtuk volna adni, de nem akartuk más kezében látni azokat a szerszámokat, amikhez apánk, anyánk emléke fűződik; az ő életük része volt ez a két műhely. Ilyen egyszerű érzelmi okai vannak a döntésnek. S azért adtuk ajándékba, mert ha nem is vagyunk bőviben a pénznek – a férjem szállítógépész a MÉV-nél, én meg fuvardíj számfejtő a Volánnál — nélkülözni tudjuk azt, amit ezért kapnánk. Úgy gondoltuk, többet használunk, ha a múzeum segítségével nyilvánosság elé kerül a mesterség néhány érdekes eszköze.

A nyilvánosság elé kerül-e? *Sarosácz Gyárgy*, a múzeum igazgatója ezt mondja:

– A mohácsi kismesterségek – fésűs, bocskoros, kovács stb. – szerszámait, gépeit évek óta gyűjtjük, a mézesbábos ebbe a sorba illik. A két műhely két teherautóra való, most még becsomagolt felszerelésének eszmei értéke felbecsülhetetlen, viszont, ha meg kellett volna vennem, 30 ezer forintnál aligha tudtam volna többet fizetni érte.

A múzeum köszönettel tartozik Mezei Jánosnénak és nővérének az ajándékért. Önálló kiállítást nem rendezhetünk most ebből, de elképzelhető, hogy az állandó kiállításunkon már a közönség elé kerül néhány régi szerszám. Nem szólva arról, milyen nagy jelentőséget nyújt, ha például a vásározó iparosok kiállítását akarjuk majd megrendezni.

G. T.

A Komlói Nyár rendezvényeiből

A mánfai Árpád-kori templomban június 19-én, vasárnap folytatódik a Komlói Nyár programja. A pécsi Művészeti Szakközépiskola harmadéves, zenetagozatos hallgatóinak hangversenyére 17 órakor kerül sor.

Sikondán, a szanatórium udvarán június 23-án, csütörtökön 16.30 órakor lép fel a Komlói Bányász Koncert Fúvószenekar. Ők még júliusban és augusztusban is adnak itt hangversenyt.

LAKÁS-INGATLAN

Többéves részletre eladó Újhelyen 1000 négyszögöles, Koksz utcai építési ingatlan. Érdeklődni telefonon: 17-436.

Diákok részére belvárosi, 2 szobás, összkomfortos, kertes családi ház kiadó, szeptembertől. Telefon: 31-313.

Újpetrei, gazdálkodásra alkalmas, új, családi ház eladó. Pécsi lakáscsere is érdekel. Érdeklődni: Ady utca 36. vagy 77-171-es telefonon 18 órától.

Elcserélnénk háromszobás, tanácsi, összkomfortos lakásunkat 2 db kisebbre. Berta Attila, Ilku P. u. 47., VII. 21. Személyesen 9—12 óráig vagy levélben mindennap.

4,5 szobás ház garázzsal eladó. 3 szobás OTP csere is érdekel, ráfizetéssel. Laskó u. 40.

FALUSI HÁZ
Teklafalu 85. sz. alatt kerttel, bútorokkal, teljes felszereléssel
AZONNAL ELADÓ.
Érdeklődni a helyszínen.

Kétszobás, I. emeleti, telefonos, saját lakásért 3,5 szobás, telefonos, kertes, családi házat cserélek. Érdeklődni: 17-815-ös telefonon.

Eladó 300 négyszögöl szőlő és 200 négyszögöl szántó, megosztva is. Érdeklődni mindennap: Boda, Petőfi S. u. 17.

Palotabozsokon 2 család részére családi ház (gáz az udvarban) áron alul eladó. Érdeklődni: Erdődi Zoltánné, Istvándi, Kossuth u. 31.

Mecsek-nyugati, 3 szobás, étkezős, 74 négyzetméteres öröklakás szép környezetben, sürgősen eladó. Érdeklődni: Buday D. 47. 17 óra után.

Elcserélném belvárosi, 2 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásomat (55 négyzetméter) szintén belvárosi, kis, 1,5 szobás, esetleg egyszobás, tanácsi lakásra. Érdeklődni: Timár, Pécs, Kodály Z. u. 15/B., fszt. 1.

Magántulajdonú épületben lévő, komfortos, főbérleti lakást 1,5—2 szobás, összkomfortos, tanácsira cserélek, költségtérítéssel. „Tulajdonos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Áron alul eladó a Tenkes csárda környékén 500 négyszögöl terület (szőlő, szántó), pince, felszerelés van. Érdeklődni 16 óra után: Pécs, Viola u. 16.

Harkányban egyszobás lakrészt vennék. „Kp, 272" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tettyénél lévő családi házam kis telekkel, elcserélném 2 szobás, tanácsi lakásra. „Értékegyeztetés fizetéskönnyítéssel, 280" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. Érdeklődni: 28-348, egész nap.

Abaliget-Rózsadombon közművesített, panorámás telek faházzal eladó. Érdeklődni: 31-193.

Berkesden 3 szobás, fürdőszobás családi ház, gazdasági épületekkel, 952 négyzetméterekkel eladó. Ugyanitt eladó 2271 négyzetméter kert + szőlő (2205 négyzetméter kert, szőlő, 1589 négyzetméter kert). A területekhez 10 négyzetméteres szerszámtároló, présház, teljes felszerelés tartozik. A fenti ingatlanok együtt és külön-külön is megvásárolhatók. Érdeklődni: Berkesd, Alkotmány u. 2.

Két, egymásra nyíló alagsori helyiség kiadó. Érdeklődni lehet: Pécs, Siklósi út 24. sz., II. em. 7., közös képviselőnél.

63 négyzetméteres OTP-öröklakás eladó. Cím: Bornemissza Gergely u. 12., VI. em. 17. 17 óra után.

Eladó ház, másfél szobás szoba, konyha, Újpetrén. Kovács Mátyásné, Szabadság tér 18. sz.

Családi ház eladó Drávaszabolcson, központban, Kun Béla u. 7-ben. Irányár: 500 000 Ft. Érdeklődni: egész nap a helyszínen.

Háromszobás, összkomfortos, kertes családi ház eladó. Cím: Pécs, Fülemüle u. 85.

Albérletbe fiatal, egy kisgyermekes házaspárnak 2 szobás, üres lakás azonnal kiadó. Nagyvárad u. 18.

3 szoba, összkomfortos, kertes családi ház garázzsal eladó. Érdeklődni: Bokor u. 53. 5 órától.

Kodály Zoltán utcai téglaházban 2 szobás öröklakás beköltözhetően eladó. 1,5 szobás, környéki, ill. belvárosi, tanácsira cserelakást beszámítok. Telefon: 19-228, 7 óra után és szombat, vasárnap egész nap.

Két szoba, étkezős, gázfűtéses, tehermentes, 60 négyzetméteres öröklakás a Mecsek-oldalban eladó. Bessenyei u. 8., I. 4. Telefon: 32-612.

Eladnám vagy elcserélném komlói, 2 szoba, konyhás, parkettás, központi fűtéses, komfortos, iker családi házamat melléképületekkel, kerttel, aknás garázzsal. Pécsi vagy komlói, 1,5 szobás, összkomfortos OTP- vagy szövetkezeti lakás érdekel. Érdeklődni telefonon: 90-735. 10—20 óráig, szerda kivételével.

Komlói társasházban tehermentesen háromszobás lakás eladó, garázzsal. Pécs 14. Pf.: 14. 7614.

Építési telek eladó. Telefon: 31-680.

Két családnak megfelelő, kétszintes, komfortos családi ház az Engels út 42. szám alatt eladó. Lakást beszámítunk. Érdeklődni a helyszínen, hét végén.

Eladó 72 m²-es, 3 és fél szobás OTP-öröklakás. Megtekinthető 12-től 19 óráig a helyszínen: Pécs, Hajas Imre u. 3., VI. emelet 17. ajtó. Horváth Ferenc.

Görcsönyben kétszintes, 3 és ½ szobás, összkomfortos, garázsos lakás, kis kerttel, eladó. Érdeklődni: Ifjúság út 66.

Sikondai nyaraló eladó. Érdeklődni: Kozármisleny, Móra Ferenc u. 84. alatt, 18—20 óra között.

Másfél szobás, uránvárosi, házfelügyelői lakásom elcserélném simán ugyanilyen tanácsira. Tarr Imre u. 8/B.

Kétlakásos családi ház a Tettyénél eladó. Irányár: 3,2 millió. OTP-lakást beszámítok. Telefon: 33-289.

Családi ház eladó Pécs, Nagypostavölgy 103/A. Lakást beszámítok.

4 szobás családi ház eladó, esetleg kisebbre cserélhető. Koksz u. 3.

350 négyszögöl lugasszőlő, épülettel és gyümölcsfákkal eladó Kökényben, a Malomvölgyi-tótól 10 percre. Érdeklődni: 39-es dandár út 4/2. Ferencz János.

Semmelweis utcai, 134 m²-es lakás, 82 m²-es alagsorral, egyben vagy külön eladó. Telefon: 26-043.

Sürgősen, olcsón eladó 3 szobás, 64 m²-es, tehermentes OTP-öröklakás. Pécs, Berek u. 17. IV/9.

Szliven áruház

AJÁNLATA:

„BÉTEX" márkasarok kínálata:
● NDK dekorációs anyag 91—, és 125 Ft-ért, ● ágynemű-garnitúrák 447—537 Ft-ig, ● bútorplüss több színben 390—490 Ft-ig.

MŰSZAKI OSZTÁLY: ● ventillátoros hősugárzó (fűt-hűt) 1030 Ft, ● kenyérpirító 1680 Ft, ● vasalók 413—795 Ft-ig, ● asztali lámpák 380—521 Ft-ig.

KULTÚRCIKKOSZTÁLY: ● szabadidőruhák 1360—1750 Ft-ig, ● Erika írógép 3610 Ft.

ILLATSZEROSZTÁLY: ● DAHLIA jugoszláv kozmetikumok: ● rúzsok 123—201,50 Ft-ig, ● Cecilia krémpúder 91,70 Ft, ● arcpír 74 Ft, ● szemhéjpúder (3 db-os) 147 Ft.

Új telefonszámunk: 27-855

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETUNK!

Pécsváradtól 7 km-re, Erzsébet községben beköltözhetően eladó egy jó állapotban lévő, 3 szobás, 2 konyhás, kertes családi ház, gazdasági épületekkel. Érdeklődni: Pécsvárad, Rákóczi u. 57/A. (Strandnál.)

Mecseki, körpanorámás 286 négyszögöl üdülőtelek eladó. „Nagy üzlet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám vagy elcserélném kétlakásos, kertes családi házamat, összeköltözöknek. Kérek: kétszobás, szövetkezeti lakást + kp-t. Érdeklődni: Pécs, Görgey A. u. 13., szombat-vasárnap egész nap, hétközben du. 3-tól.

Elcserélem kertvárosi, két szoba, összkomfortos, 56 négyzetméteres, tanácsi lakásomat másfél szobás, összkomfortosra, belváros és környéke előnyben. Érdeklődni a hirdetés napján vagy szombaton: Pécs, Kertváros, Till József u. 12., II. 9.

Elcserélem Pécsett, az egyetemi városrészben lévő, tanácsi, 48 négyzetméteres, összkomfortos, tízemeletesben lévő lakásomat pécsi, egyszobás, összkomfortos tanácsira vagy garzonra, különbözetet kérek. Uránváros vagy belváros előnyben. Érdeklődni: Pécs, Till József u. 12., II. 9., a hirdetés napján vagy szombaton.

2 szobás, szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Budai N. Antal u. 22., földszint 3. (400 ágyas klinikánál.)

Eladó 450 négyszögöl, családiház-építésre alkalmas ingatlan. Pécs, Somogy út 49/1. Réder.

Pécsett, a Báthory utcában, Barbakán közelében két tetőtéri garzon és egy négyszobás lakás alagsorral, együtt és külön is, eladó. Telefon: 8—16 óráig a 41-820-as, 17-től a 20-407-es telefonon.

Hétvégi ház, 170 négyszögöl, szép fekvésű telekkel eladó. Érdeklődni: Közép-Daindol 11. sz. alatt.

Eladó 53 négyzetméteres, távfűtéses OTP-öröklakás, 870 000 kp + OTP-átvállalással, Nevelésitől 4—6 percre, Ilku P. 29., VI. em. 19., este 5—8-ig.

Garzonlakást vennék, 450 ezer kp + OTP. Nyári költözéssel. „Málomi út" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi üzlethelyiség eladó. „Centrum" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohácsi szőlőhegyen 700 négyszögöl területen szőlő, gyümölcsös, konyhakert, hétvégi ház, pince, reális áron eladó. Villany, víztároló van. Érdeklődni: Speizer Ádám, Mohács, Csencsevár-dűlő, kápolna felett.

Mohács, Szőlőhegy 211. (iskola—Csele-patak között) összkomfortos családi ház szőlővel, kerttel, felszereléssel, Fiat 850-es bontásra és új alkatrészek eladók. Verőczi.

Két és fél szobás lakás bútorozva, hosszabb időre kiadó. Mohács, Felszabadulási lkt. 20/B. Érdeklődni: hétköznap 17 óra után, Novák.

Dunaszekcsőn, Dunához közel hétvégi ház 740 n-öl területtel — szőlő + gyümölcsös — sürgősen eladó. Cím: Mohács, Terv u. 20.

ADÁS — VÉTEL

Eladó: TC-s Trabant, megkímélt állapotban, Ledinán nagyméretű garázs. Érdeklődni: Pécs, Sörház u. 1., fszt., özv. Sasváriné, du. 4 órától.

Eladó vámkezelt Music Center, TEC típus. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gy. u. 44., IV/15.

BETONELADÁS, -SZÁLLÍTÁS.
Telefon: 41-333.

IT-s, motorhibás, 1200-as Zsiguli és 380 V-os felvonó építkezéshez eladó. Telefon: 80-455.

Műanyag motorcsónak, mérnöki rajzgép, Trabant-alkatrészek eladók. Pécs, Vilmos u. 6. Telefon: 21-479.

VW 1300-as, jó állapotú, baleset miatt, alkatrészenként, bontva eladó. Pécs-Somogy, Kőbánya u. 12. Lajtai.

Eladó 1 db friss fejős, nagy tejelő tehén és betegség miatt egy 3 szobás családi ház. Érdeklődni: Gerde, Béke u. 77. Bozsányi Jánoséknál.

ENDURO MOTOROSBOLT
MZ simson
alkatrészek felszerelések
Pécs Tiborc u. 38. T: /72/ 19-631

1302-es típusú VW sürgősen eladó. Érdeklődni a 18-674-es telefonon.

Eladók ellés előtt álló előhasú kocák és 2 db 5 hónapos, továbbtenyésztésre alkalmas kese kan. Kisdér, Petőfi u. 9.

Eladó Aspector félautomata diavetítő, tartalék égőkkel, tevebőr kézi utazótáska, ősrégi, működő Orion rádió amatőröknek, gótbetűs német könyvek. Telefon: 11-552.

RELUXA 13 SZÍN — REDŐNY 6 SZÍN
mérettől, határidőtől függően
ÁRENGEDMÉNY! TEL: 06-72/28-803

IT-s rendszámú Trabant Combi eladó. Érdeklődni: az esti órákban 23-363-as telefonon

IT-s rendszámú, használt, motorhibás Zsiguli és építési felvonó eladó. Telefon: Harkány, 80-455.

Skótjuhász kan, 16 hónapos, tetováltan, valamint használt cserép eladó. Pécs, Irinyi János u. 12. Bejárat az Arany János u. 25-tel szemben.

Eladó 60 db anyajuh és 1 db vemhes szamár. Gyöngyfai juhásztanya.

Spániel győztes szülőktől angol és amerikai spániel kölykök eladók. Fajtagyőztes kanjaimat fedeztetésre ajánlom. Szaktanácsadás: Pécs, Verébdűlő 60. Serényiné.

Előnevelt jércék kaphatók. Bárdosék, Pécsvárad.

Doberman kölykök győztes szülőktől, K. I. kantól kiválaszthatók és kaphatók. Pécs, Somogyi Béla u. 4. Kalat. Telefon: 31-800.

Hatvan db anyajuh és egy nyolc hónapos vemhes üsző eladó. Érdeklődni: Görcsöny, régi téglagyárnál.

VEGYES

Május 28-án fehér nimfa papagájom elrepült. Megtalálójának jutalmat adok. Bagi András 4. osztályos tanuló. Pécs, Rákóczi út 13/A.

PLATÓ TEHER 1-10 t
41—777
KISTEHER, 30-788, építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Eltartási szerződést kötnék lakásért idős nénivel vagy bácsival. — „Mariann" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD KŐ, SÓDER
14-184

Középkorú nő büfében, falatozóban, presszóban munkát vállalna. „Szorgalmas, 33265" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SUPER TEHERTAXI. 1—6 tonnáig. Telefon: 16-159.

Kisnyugdíjas, 80 éves, öreg bácsi vagyok. 2 szoba, 2 konyha, 1 nyárikonyha, füstölő, kamra, fürdőszoba van. Keresek olyan házaspárt vagy nőt, aki eltartási szerződést kötne velem. Varga János, Geresd, Dózsa u. 81.

Korona Tehertaxi 10-351

Pécs peremén, műút szélén nagy gazdálkodáshoz társat keresek. „Pipacs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ANTENNASZERELÉS. Egyedi és közösségi, vidéken is, garanciával. Telefon: 19-046 vagy 16-554.

Lakókocsimat hűtőszekrénnyel, gáztűzhellyel, elősátorral kikölcsönözném. Telefon: 19-979.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1—10 t-ig
FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

Matematikaszakos középiskolai tanár a tanítási szünetben korrepetálást vállal. Brányi, Szamuely u. 3/B. (Uránváros)

Halálozás

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy
ORKÉNYI SÁNDOR
ny. főkönyvelő, május 7-én váratlanul elhunyt. Kívánságára hamvasztás után, Budapesten csendben eltemettük. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy
BAUM ZOLTÁNNÉ
Bartek Erzsébet
május 23-án elhunyt. Hamvasztás utáni temetése június 17-én, ma 10.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
GÖTZ HENRIKNÉ
Szép Erzsébet
83 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 17-én 16 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem,
PINTÉR JÓZSEF,
cserdi lakos, hosszú betegség után 43 éves korában elhunyt. Temetése június 20-án, hétfőn 14 órakor lesz a cserdi temetőben. Gyászolja: felesége, gyermekei, húga és családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy kedves, jó bátyánk,
TÓTH ISTVÁN
(Matyi)
76 éves korában Budapesten csendesen elhunyt. Kedves halottunk földi maradványait június 20-án fél 12 órakor a pestlőrinci temetőben kísérjük utolsó útjára. A gyászoló Tillai és dr. Mészáros család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett anyánk, anyósunk, nagymamánk és dédnagymamánk,
ÖZV. MUCSLER PÉTERNÉ
Gerner Margit,
egykori marázai lakos, 92 éves korában rövid betegség után elhunyt. Temetése június 21-én, kedden fél 1 órakor lesz a Pécs-Vasas II-i temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy drága, jó férjem,
BÉRCES GÁBOR
83 éves korában és házasságának 59. évében elhunyt. Temetése június 22-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: felesége, fia, menyei, unokái, dédunokája és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
NOVÁK JÁNOS
nyugdíjas MÁV főfelügyelő, 68. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 22-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
IFJU IRMA
ny. tanárnő,
hosszú szenvedés után, 61 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 22-én délelőtt 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: fiai, menyei, unokái és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen Mariska nénink,
ÖZV. KOVÁCS JÓZSEFNÉ
Kis Szabó Mária,
volt drávacsepelyi lakos, a Fémipari Vállalat nyugdíjasa, 77 éves korában hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése június 21-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló Juhász család.

Szomorúan tudatjuk, hogy
ISTÓKOVICS MIHÁLY,
a Bőrgyár nyugdíjasa, volt kökényi lakos, 66 éves korában váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetése június 21-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló lánya, veje és unokái.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédiként,
ÖZV. RUFF ANDRÁSNÉ,
volt nagypostavölgyi lakos, rövid szenvedés után 83 éves korában csendesen elhunyt. Temetése június 22-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó feleségem, édesanyánk, leányom, nagymamánk, anyósom, testvérünk, sógornőnk és kedves rokonunk,
BALOGH ISTVÁNNÉ
Nagy Ilona,
életének 47. évében váratlan hirtelenséggel elhunyt. Drága halottunkat június 20-án fél 4 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy volt dolgozónk,
BALOGH ISTVÁNNÉ,
a kalocsai Konfekcióipari Vállalat dolgozója tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése június 20-án 15.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A Konfekcióipari Vállalat és a Pécsi BV Intézet dolgozói.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett leányunk, testvérünk, sógornőm, nagynénink, kedves rokonunk,
BOJTOR MÁRTA
hosszan tartó, súlyos betegségben rövid szenvedés után, 42 éves korában, június 9-én elhunyt. Búcsúztatása június 21-én 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett anyósom, nagymamánk, dédmamánk, ükmamám,
ÖZV. CZIGLER MÁRTONNÉ
Gyenis Anna,
volt gyűrűfűi lakos 87. évében váratlanul elhunyt. Temetése június 22-én 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
IFJU IRMA
ny. tanárnő,
hosszú szenvedés után, 61 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 22-én délelőtt 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: fiai, menyei, unokái és a rokonság.

CB: 31cs. AM 1—10 tonnáig 26-555

Házalap, pincetömb, közműárokkiemelés, tereprendezés, gépi és kézi erővel. Közületek részére is. Telefon: 41-777.

Telefonügyeletet vállalok. 31-301.

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32 — 392 FIX BILLENCS DARUS

Nedves épületek utólagos szigetelése fúrásos módszerrel, szilikofób-anhidróval, garanciával. Cím: Schmidt Imre, Pécs, Pannónia u. 9. Telefon: 15-671.

KENGURU FIX, BILLENCS KONTÉNERES TEHER 1-10 T. TEL: 29-359

Szeretettel értesítem kedves vendégeimet, hogy fodrászüzletemet a Rókus u. 5/B. alatt megnyitottam. Borkicsné Novák Méda.

Pótvizsgára alsó tagozatosoknak szakszerűen előkészít matematikából és magyarból pedagógus házaspár. Telefon: 16-491.

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Kárpitozott bútorok áthúzását közületeknek és magánszemélyeknek vállalom. Pécs, Kórház tér, Rácz kárpitos.

Matematika-, fizika-korrepetálás, pótvizsgára felkészítés kedvező feltételekkel. Sarohin t. 3., II/7.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCS Szigeti I. Lakásfenntartó Szövetkezet kettős könyvvitelben jártas általános gondnokot keres felvételre. Jelentkezés: hétfő—csütörtök 17—18 óráig. Cím: Pécs, Szigeti út 9., alagsor. (33978)

SZAKÁCSOT pécsi üzletbe felveszünk. T.: 10-820. (26864)

SZOBAFESTŐ szakmunkást sürgősen felveszek. Pécs, Csaba u. 19. (Gyárváros) személyesen 18 óra után. (26549)

KUBIKOSOKAT és kőműveseket felvesz kisiparos és gmk. Pécs, György u. 17. (34099)

Pécs területén iparvágánnyal ellátott
DARUZOTT TÁROLÓTERÜLET BÉRBE ADÓ.
Érdeklődni: a 13-086-os telefonszámon 8—15 óra között.

KISIPAROS keres állandó, éves idényjellegű munkakörbe női alkalmazottat, könnyű fizikai munkára. Csak egész napos munkaidőről lehet szó. „Nem bedolgozás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (34034)

GYAKORLATTAL rendelkező redőny—reluxa üzletkötőt, főállásban is, felveszek. „Gyakorlat, 88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (34831)

KISIPAROS bejelentett munkakörbe segédmunkást felvesz. Jelentkezés: Pécs, Hajnal u. 28. (26504)

MOST induló pékségembe, Pécshez közel (5 km) dolgozókat keresek éjszakai munkára. Férfi és nő is lehet, képesítés nélkül is. „Hétfő szünnap" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (26426)

A BARANYA Megyei Tanács Gyógyszertári Központja (Pécs, Ürögi fasor 2/A.) gyakorlott bérelszámolót keres. felvételre. Jelentkezés személyesen a gazdasági igazgatóhelyettesnél. (2223)

A PETŐFI Mgtsz, Újpetre kozármislenyi lakatosüzeme munkatársakat keres az alábbi munkakörökre: 1—5 t-s bakdaruhoz kezelőt, 1 targoncást és hegesztő, lakatos szakmunkásokat. Jelentkezni lehet: Kozármisleny, Pécsi u. 1/y., üzemvezetőnél. (2192)

SZERKEZETTERVEZŐT (statikus tervezőt) felveszünk. SZÖVTERV, Pécs, Bem u. 5. Telefon: 15-511. (2271)

A „PANNOLIT" Kőbányászati Vállalat bükkösdi bányájába felvesz: tehergépjármű-vezetőket, gépszerelőket. Munkásszállítást Szentlőrinctől biztosítjuk. (2183)

Rövidesen megalakuló kereskedelmi bank pécsi fiókjába

pályázatot hirdet

fiókigazgatói

munkakör betöltésére.

Az igazgató feladata: a 15—30 fős fiók irányítása, amely magába foglalja a vállalati számlavezetést, hitelezést, lakossági betét- és hitelügyletek lebonyolítását. A fiók tevékenysége kiterjed a környező megyékre is.

A munkakör betöltésének feltétele: szakirányú egyetemi vagy főiskolai végzettség, vezetői gyakorlat.

A pályázat tartalmazza a pályázó részletes szakmai önéletrajzát, elképzeléseit a fiók jövőbeni tevékenységére.

Bérezés: megállapodás szerint.

Határidő: 1988. június 22.
A pályázatokat bizalmasan kezeljük!

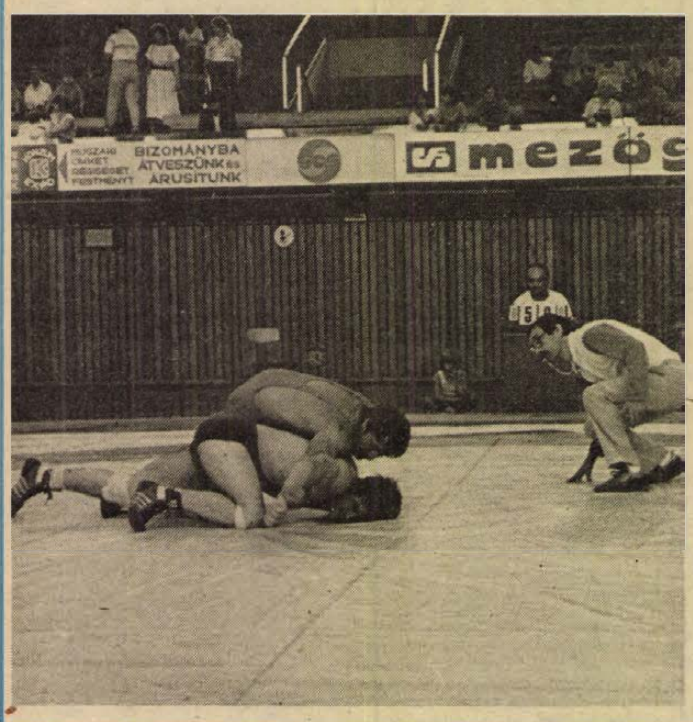
A leveleket a következő címre kérjük: „Bankfiók" jeligére, 1920 Budapest.

JÖN! APOLLÓ CIRKUSZ JÖN!

A műsorban fellépnek NDK, magyar artisták, egzotikus állatok kal. PÉCS, Vásártéren 1988. VI. 14., 15., 16., 17., 18., 19.
ELŐADÁSOK KEZDETE: 15.30 óra, 19 óra. Vasárnap: 19-én 15 óra és 18 óra.
Jegyek elővételben a Szalai úti parkolóban, valamint a helyszínen válthatók.

KOMLÓ: vasárnap a Vásártéren.
Előadások: 1988. VI. 25-én 15.30 óra és 19 óra, 26-án 15 óra és 18 óra.
Jegyek elővételben Komlón, Bem utca, vagy a helyszínen válthatók.

BIRKÓZÁS



Biztos pécsi győzelem

Négynapos vendégszereplésre érkezett kedden Pécsre Észak-Rajna-Wesztfália tartományi birkózó válogatottja. Magyarországi tartózkodásuk célja a tegnap délután a városi sportcsarnokban megtartott PMSC elleni csapat mérkőzés volt.

— Négy egyesületből válogattuk ki azt a nyolc versenyzőt, aki a pécsiek ellen ma szőnyegre lép — mondta előzetesként Klaus Werder edző. — Rudolf Haschek barátommal, a csapat vezetőjével együtt valljuk, sokat tanulhatunk a PMSC versenyzőitől, így főként a tapasztalatszerzés látogatásunk célja.

Mivel a nyugatnémetek az előzetesen megbeszélt 12 sportoló helyett csak nyolcat jelöltek, így a rendezők úgy döntöttek, hogy minden pár megküzd szabadfogásban és kötöttfogásban is.

A mérkőzések nagy pécsi fölényt hoztak, a nyugatnémet versenyzők közül csak Beck tudott mérkőzést nyerni, igaz, ő mind szabad-, mind kötöttfogásban megverte a pécsi Haislert.

Eredmények, szabadfogás. Haisler (PMSC)—Beck 0-4, Longauer (PMSC)—Verder 4-0, Vass—Schnell 4-0, Gulyás—Krauzer 4-0, Vass—Avermann 3-1, Kelemen—Kappe 3-1, Rácz—Kovac 4-0, Gyöngyösi—Zimmermann 4-0. Végeredmény: 7-1 a PMSC javára.

Kötöttfogás: Beck—Haisler 3-1, Longauer—Verder 4-0, Vass—Schnell 4-0, Gulyás—Krauzer 4-0, Gyöngyösi—Zimmermann 4-0, Kelemen—Kappe 4-0, Rácz—Kovac 4-0, Vass—Avermann 4-0. Véreredmény: 7-1 a PMSC javára.

Képünkön Kelemen és Kappe mérkőzésének egy jelenete látható.

P. Zs.

Diákolimpia, országos döntő

Aranyérem az utolsó másodpercben

A komlói 501-es szakmunkásképző és a pécsi Komarov kézilabdacsapata bajnokságot nyert

– Kitűnő játékosokat láthattam itt – mondta tegnap délelőtt a Verseny utcai stadionban *Schein Béla*, a BMLSZ vezetője. – *A IV. korcsoport győztese, most már úgy néz ki, a Szeged lesz, náluk Széchenyi Gábor és Puskás István játszott átlagon felül, de a zalaegerszegi Arany Robit is kiemelhetjük, aki két meccsen, öt gólt rúgott.*

A diákolimpia országos labdarúgó döntőjének három napját nehezen lehet néhány sorban összefoglalni, hisz a kiélezett küzdelem a legutolsó mérkőzésig kérdésessé tette, kik vehetik át az aranyérmet. Sajnos, az érdeklődők kevesebben voltak, mint arra számítani lehetett, de ennek is megvan a magyarázata.

– *Az az igazság* – mondja *Kőszegi Gábor*, a MISO helyettes vezetője –, *hogy mivel nincs baranyai résztvevője a döntőnek, így a nézők is elég kevesen vannak. Azért néhány szakember eljött, például Dunai János, a PMSC utánpótlás szakvezetője, aki árgus szemekkel figyeli a magyar foci leendő krémjét. Ha a labdarúgó döntőn kevesen is szurkoltak, azért érdemes lesz kilátogatni Komlóra, ahol két baranyai csapat is esélyes a végső győzelemre. Ott biztos, forrább a hangulat.*

Kőszegi Gábornak igaza lett, mire komlóra értünk, a IV. korcsoportban induló pécsi Komarov Gimnázium csapata már országos bajnokságot nyert, a komlói fiúk pedig a legjobb úton voltak efelé.

– *Gyakorlatilag már szerdán eldőlt, hogy mi vagyunk a bajnokok* – hallottuk *Gáspár Gábor* testnevelő tanártól, aki *Tóth Jánossal*, a PMSC serdülő leánycsapatának edzőjével közösen készítette fel a pécsi lányokat a döntőre. – *Annak ellenére, hogy ellenfeleink fizikailag fölénk nőttek, nagyon fegyelmezett és tudatos játékkal veretlenül nyertük a tornát. Kiegyensúlyozott volt a mezőny, úgy érzem, főleg taktikai érettségünkkel és néhány kiemelkedő teljesítménnyel (főleg Kulcsár Tünde és Karádi Tünde érdemel dicséretet), tudtunk befutni az első helyre.*

Miközben Gáspár Gáborral beszélgetünk, a pályán forr a levegő. A komlói 501. Szakmunkásképző a győri Bercsényi Gimnáziummal játszik, fej-fej mellett haladnak a csapatok. Egy döntetlennel a Komló már országos bajnok lehet, ha vi-szont kikapnak, csak a bronzérmet vehetik át.

– *Ez az Gabikám!* – ugrik fel a kispadról *Varga Sándor* testnevelő, amikor *Vincze Gábor* a balszélső helyéről bevetődve a hosszú sarokba lő. Három góllal vezetnek a hazaiak, de a győri csapat még nem adta fel. Nekik az ezüst a tét, hajtanak is, ami belefér. 14-11-nél büntetőt hibáz az „ötszázegyes", mire a győriek vérszemet kapnak és felzárkóznak, attól kell tartani, a vezetést is megszerzik. Egyelőre azonban még bírják a komlói srácok, előbb *Marcsik Zsolt*, majd a csapat vezéregyénisége, *Burán László* talál a kisalföldiek kapujába. Már csak két perc van vissza, amikor a győriek előnyhöz jutnak. A pályát kürülálló háromszáz szurkoló egetverő biztatásba kezd, ki kell egyenlíteni, mert csak így lehet az aranyból valami! Zónát játszanak a győriek, egyikük kilép, elhalássza a labdát és már fut is a kapu felé. A kapus, *Renner Robi* azonban ziccert véd! Jöhet újra a Komló, ötven másodperc van vissza. Idegtépő adogatás, megy az óra, s a győriek vezetnek. Egy bejátszás, de nem, ebből nem lehet gólt lőni... Aztán sipol a bíró, de ki dob? A hazaiak hozhatják játékba a labdát, a győriek viszont újra ellopják, s rohannak az újabb találatért! A komlói kispadon többen eltakarják a szemüket, a győri fiú azonban kifut a pályáról... Újra a Komló támad. Egy–két átadás után lövés, a győri kapus jobbra megy, a labda balra: 23-23! Tizenöt másodperc van vissza, mindenki a zsűri asztalt nézi, mikor fújják már le?! És a győriek már nem tudják befejezni a támadást, vége a meccsnek! Mindenki a pályán, egymást öleli ismerős, ismeretlen...

A komarovista lányok után, diákolimpiát nyert a komlói 501-es Szakmunkásképző Intézet is. Gratulálunk mindannyiuknak.

Eredmények. III. korcsoport, fiúk: 1. Veszprém, 2. Újkígyós, 3. Celldömölk, 4. Lajosmizse. III. korcsoport, lányok: 1. Nagykanizsa, 2. Csurgó, 3. Budapest, 4. Debrecen. IV. korcsoport, fiúk: 1. Komlói 501-es SZKI., 2. Nyíregyháza, 3. Győr, 4. Turkeve. IV. korcsoport, lányok: 1. Komarov Gimnázium, Pécs, 2. Békéscsaba, 3. Debrecen, 4. Győr. A diákolimpiai bajnokságot nyert komarovista lányok névsora. Kővári Bea, Lengvári Réka, Látkóczki Andrea, Lengvári Anett, Székelyhidi Edina, Kulcsár Tünde, Huszár Angéla, Szabó Éva, Karádi Tünde, Tancsik Bea, Szombati Anita.

Az aranyérmes komlói csapat névsora: Renner Róbert, Koroknai Zoltán, Burán László, Marcsik Zsolt, Soós Gábor, Vincze Gábor, Sulyok Sándor, Sziebert Péter, Laczkó Attila, Varjasi Zsolt, Dürvanger Zsolt, Schwarcz Attila.

Labdarúgás, eredmények. 3. korcsoport: 1. Debrecen (4), 2. Kunhegyes (3), 3. Kaposvár (3), 4. Budapest; 4. korcsoport: 1. Szeged (4), 2. Zalaegerszeg (4), 3. Budapest (2), 4. Eger (2).

Pauska Zsolt

Mai sportműsor

Kézilabda. NB I. B. férfiak: Komlói Bányász–Bp. Spartacus Komló, 15.30.

A labdarúgó EB-ről jelentik

A VIII. labdarúgó EB-döntő nyolc válogatottja közül kettő, a dán és az angol már csak formalitásból játszik tovább ezen a héten, hiszen az I. csoportból Dánia, a II-ből pedig Anglia kiesett két-két veresége után. Annál nagyobb csata várható pénteken és szombaton a legjobb négy közé jutásért, ebben még hat válogatott érdekelt.

Az I. csoportban papíron az NSZK és Olaszország reményei a legjobbak az elődöntőbe jutásra. A nyugatnémetek döntetlennel simán kerülhetnek tovább, bár pénteki ellenfelük, Spanyolország bizonyosan megtesz mindent, hogy legyőzze a házigazdák együttesét. Ebben az esetben az ibériaiak játszhatnának elődöntőt. Az olasz–dán mérkőzésen az itáliaiaknak megnyugvást jelentene egy pontosztozkodás, azzal simán lépnének a négy közé.

A II. csoportban szombaton a szovjet–angol 90 percben a szigetországi válogatott csak eddigi kudarca javítására gondolhat, két veresége nem éppen mutogatnivaló. Ha a Bobby Robson szövetségi kapitány irányította Anglia nagy gólarányú vereséget mérne a szovjet együttesre, Hollandia pedig kis arányban legyőzné Irországot, akkor utóbbi két válogatott jutna a négy közé. Annyi bizonyos, hogy az ír–holland mérkőzés igér sokkal több izgalmat.

PANNON VOLÁN PÉCS

A PANNON VOLÁN Személyforgalmi Üzemigazgatóság — munkaerő átképzés keretében — **autóbuszvezetői tanfolyamot indít**

A tanfolyamra azon munkavállalók jelentkezését várjuk, akik:
— Pécs város tömegközlekedésében vállalnak munkát,
— lakásuk Pécsett vagy közvetlen környékén van,
— legalább kétéves, érvényes „B" vagy „C" kategóriás jogosítvánnyal rendelkezzen, és pályaalkalmassági II. fokozatú vizsgálaton megfeleljen,
— tiszta erkölcsi bizonyítványt be tudják szerezni.
A tanfolyam költségeit vállalatunk fizeti, a tanfolyam ideje alatt 4300 Ft jövedelmet biztosítunk.
Kereseti lehetőség a tanfolyam elvégzése után: évi 90 000 és 150 000 Ft között, + üzemanyagprémium teljesítménytől függően.
Ledolgozott év végén 8000 Ft forgalmi juttatást fizetünk. Elegáns formaruhát adunk gépkocsivezetőinknek.
A munkavállalónak és családjainak bérletet adunk.
Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33., fszt. 10., személyzeti vezetőnél.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

DN SPORT

Labdarúgó NB II.

Csütörtökön játszották le a vasárnap erős villámlás miatt félbeszakadt Bp. Volán–Nagykanizsa mérkőzést.

Nagykanizsa—Bp. Volán 4-4 (3-2). Czabán Samu tér, 1200 néző. V.: Kaibás. Gólszerzők: Skublics (2), Takács, Fuisz, illetve Bácsi (4).

A 29. percben már 3-0-ra vezettek a vendégek, ezután viszont sorrendben négy Volán-gól következett. A Nagykanizsa a 79. percben állította be a végeredményt.

Sporthétvége

Lovasversenyek Üszögpusztán

Szombat-vasárnap rendezik meg a Pécshez közeli Üszögpusztán, a felújított pályán, a lovasnapokat, amely során szombaton 9 órától a középdunántúli területi lovasbajnokság II. fordulója keretében meghívásos lovasversenyt tartanak. Az első napon először a díjugratás kerül sorra, majd 14.00-tól már fogathajtók következnek. Másnap, vasárnap ugyancsak 9 órakor kezdődik a műsor: díjugratással, lovastornával, fogadásos ügetőversennyel. Délután 14.00-kor lesz az ünnepélyes felvonulás, aztán díjugratás, ügetőverseny, fogatakadályhajtás.

A lovasnapok során megemlékeznek a Pécsi Állami Gazdaság lovasiskolájáról is, amely az idén 10 éves.

Megint lesz tombola Üszögpusztán, ennek főnyereménye: egy egyéves csikó.

Válogatott labdarúgómérkőzés Pécsett

Bár a PVSK kiesett a megyebajnokságból, a pályán szombaton délelőtt 11-kor mégis rangos eseményre kerül sor: itt rendezik meg a Magyarország—NSZK hallássérült válogatott labdarúgó-mérkőzést.

A magyar válogatottban baranyaiak is helyet kapnak, a siklósi *Rozmer* és az orfűi *Suba* került be a legjobbak közé.

*

A megyebajnokságban az utolsó forduló hivatott eldönteni, hogy ki lesz a bajnok. Az elsőségért a Szigetvár és a Somberek küzd. Kettejük között most a gólkülönbség dönt — a Szigetvár javára. Szombaton mindegyikük a saját pályáján játszik, a Szigetvár a Zsolnay SK-val, a Somberek a Szentlőrinccel. A szigetváriak gólkülönbsége 49—27, a somberekieké 45—26. Ha bejön a papírforma, mindegyikük győz otthonában, és akkor a rúgott és a kapott gólok jutnak óriási szerephez.

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: Gyilkosság a sötétben (f4, f6, f8). **Kossuth:** Gyilkosság a sötétben (10, 12, f7, f9). A balkezes ezermester (f3, f5). **Park:** Ritz fürdőház (4, 6, 8). **Park-kert:** Ritz fürdőház (9). **Jószerencsét:** A kíméletlen (f6). **Komló:** Diplomás örömlány (4, 6, 8). **Komló, kamara:** Háram férfi, egy mázeskosár (5). **Mohács:** A zsaru és a szex (6, 8). **Szigetvár:** Kék villám (6, 8). **Siklós:** A Halálosztó (6, 8). **Beremend:** Szívfájdalom (f8). **Harkány:** Asterix 12 próbája (7). **Sásd:** Renaőrsztori (f7). **Szentlőrinc:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tudomány és gyakorlat 8.50: Népdalcsokor. 9.39: A domonyi óvodások énekelnek. 10.10: A zene is összeköt. 11.10: Magyar írás. 12.45: Van új a nap alatt. 13.00: Klaszszikusok délidőben. 14.10: Fiókszerkesztőség. 15.30: Fúvószenekari hangverseny. 16.05: A félelmetes Moby Dick. 16.46: Filmzene. 17.00: A legemberibb beruházás. 2. rész. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.30: Kérem tartóztassanak le! Martinkó Károly dokumentumjátéka. 20.17: Hallgassuk együtt! 21.15: Kilátó. 22.00: Hírvilág. 22.30: Bagoly. Éjszakai érdekes magazin.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettfelvételekből. 9.05: Napközben. 12.10: Cserháti Zsuzsa és Szakcsi Lakatos Béla felvételeiből. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00–16.55: Péntektől péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak! 20.00: Nótakedvelőknek. 21.05: Kálmán Imre: Marica grófnő. Operett két részben. 22.45: Popzene az NDK-ból. 23.10: Bemutatjuk Kruza Richard „Qui" című lemezét. 23.55: Elvis Presley és Brenda Lee énekel.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Zenekari muzsika. 10.10: Csak fiataloknak! 11.10: Bemutatjuk új kóruslemezünket! 11.52: A Collegium Aureum kamarazenekar játszik. 15.05: Budapesti Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. 15.09: Csajkovszkij: IV. szvit. 15.34: Izlandi népzene. 15.46: Új operalemezeinkből. 19.05: Pedagógical Pop. 19.20: Kamarazene. 20.17: Fiatalok stúdiója. 20.47: Teljesítmények nyomában. 21.17: MHV új lemezeiből. 21.41: Felejthetetlen hangversenyek.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Zenés hétvége. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Szünidei matiné. Szimat kutya és a kis detektív nagy esete a tolvajjal. Csehszlovák film. 10.30: Delta. Tudományos híradó. 10.55: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.05: Képújság. 16.58: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: Négy nap tévéműsora. 17.15: Péntek délután. Évgyűrűk. Nyugdíjasok műsora. Kb.: 17.45: Téka. Közhasznú információk. 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. Közéleti szolgáltató műsor. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Régi magyar muzsika. 20.10: NSZK–Spanyolország Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Münchenből. A szünetben: Reklám. Vagy. Olaszország–Dánia Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Kölnből. A szünetben: Reklám. 22.05: Reklám. 22.10: Parabola. 22.40: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.58: Műsorismertetés. 18.00: Képújság. 18.05: Hírek szerbhorvát nyelven. A pécsi körzeti stúdió műsora. 18.10: Nyári keringő. Tévéjáték. 19.35: Magyar karrier. Tévéfilm. 21.05: Híradó 2. 21.20: Reklám. 21.25: A Roxinpadon: Koncz Zsuzsa. Közvetítés az Erkel Színházból, felvételről. 22.10: Olaszország–Dánia Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Kölnből felvételről. Vagy NSZK–Spanyolország Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Münchenből, felvételről. 0.05: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Otthon, édes otthon. Sorozat gyermekeknek. 9.30: Tudományos beszélgetések. Művelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.20: Krónika. 16.40: Hírek. 16.50: Plusz műsor, ismétlés. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. Vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tt-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Trauma-központ. Filmsorozat. 21.00: Könnyűzenei sorozat. 21.45: Tv-napló. 22.05: Kulturális magazin. 23.35: Plusz műsor. 01.15: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.30: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népi muzsika. 20.45: Hírek. 20.50: Külföldi dokumentumműsor. 21.40: Egy szerző, egy film. 22.00: A hűtlen asszony. Francia játékfilm.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 168. szám
1988. június 18., szombat
Ára: 2,20 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS

Országos tanácskozás Pécsett



A tanácskozás résztvevőinek egy csoportja

Gazdaságunk időszerű kérdései

Szükséges a jól működő piac, a teljesítménynövelés és ösztönzés

Immár tizedik alkalommal rendezi az MTESZ Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság Baranya Megyei Szervezete országos tanácskozását időszerű gazdasági kérdésekről, de még egyik sem volt annyira időszerű, mint a mostani kétnapos, melyet tegnap nyitottak meg a pécsi Ifjúsági Házban.

Hogy miért épp ez a legaktuálisabb? Egyrészt, mert kormányzati és gazdaságpolitikai elképzelésekről éppúgy szó esett, mint a vállalati, helyesebben a vállalkozói felfogásról és szükülő lehetőségekről. Tehát az országból összesereglett több mint 400 vállalati, szövetkezeti és kisszövetkezeti vezető a saját tapasztalataival egyeztetheti az érem két oldalán felsorakozó érveket és ellenérveket.

A magyar gazdaság időszerű kérdése közügy. A kilábalásért fáradozik a vezetés, erőtartalékait összeszedve a gazdálkodó szervezetek zöme (egyre romló közgazdasági feltételrendszer közepette), s az állampolgár is ezt érzi nap mint nap, s ha másutt nem, hát a zsebén. Tehát közügy, ha más-más szemszögből is.

A tegnap délelőtti megnyitón *dr. Szücs Pál*, az SZVT Baranya Megyei Szervezete elnöke a zsúfolásig megtelt Ifjúsági Házban elsőként *dr. Dányi Pálnak*, a Baranya Megyei Pártbizottság első titkárának adott szót, aki időszerű gazdaságpolitikai kérdésekről, majd a megye helyzetéről adott áttekintést. Az első titkár említette, hogy a létező problémák már nem csak kizárólag a gazdaságon belül oldhatók meg, beszélt a hatékony foglalkoztatottság szükségességéről, a bányászatról, és óva intett a csodavárástól. A gazdálkodás tisztességére éppúgy felhívta a figyelmet, mint a bizalomra.

A pénzügyi irányítás ez évi tapasztalatairól és a továbbfejlesztés kérdéseiről *Varga Béla* pénzügyminiszter-helyettes szólt, említve, hogy a monetarista szabályozás (pontosabban: az elvonás) marad az elsődleges, fő gondként említve, hogy a visszarendeződésre való törekvés egyre erősödik, pedig szerinte egységesíteni kell az adózást és csökkenteni szükséges a „pántlikázott" forintot.

Mennyiben szolgálja az árpolitika, az árrendszer és az ármechanizmus a stabilizációt és a kibontakozást? *Dr. Visi Ferenc*, az OÁH elnökhelyettese az árelv alapján igyekezett feleletet adni az energetika, az alapanyag, a mezőgazdaság, az infrastruktúra, a feldolgozóipar, valamint a fogyasztói és a termelői ár elveit részletesen is kibontva, majd az inflációs politikával kapcsolatos véleményét fejtette ki, hangsúlyozva a jól működő piac szükségességét.

A vállalkozói intézményrendszer fejlesztéséről és a társulási törvény előkészítéséről számolt be *dr. Sárközy Tamás* (Miniszertanács Titkársága). Felsorolta, hogy jelenleg mik a kerékkötői a társasági jognak, elmondotta, hogy a most születő társasági törvény egységes szabályozási és törvényi szinten hosszú évekre, évtizedekre szeretné biztosítani a vállalkozások életterét. A magánszemélyeket, azok tőkéjét is be kell vonni a társaságokba. A társulási törvény lényege: civilizált, modern gazdaságnak kell megteremteni a szervezeti infrastruktúráját.

A termékforgalmazásról és az irányítás korszerűsítéséről *dr. Berendik Iván* főosztályvezető (Kereskedelmi Minisztérium) elöljáróban azt hangsúlyozta, hogy hosszú idő után ismét egy kézben van a piac, és azt a termékforgalmazással, valamint a piacfelügyelettel is arra kell ösztönözni, hogy az mielőbb valóban piac legyen. Piac a kereslet-kínálat, az ár, a piaci szereplők és a versenyszerű magatartás jegyében.

A MEDICOR ez évtől újszerű gazdasági szervezetként igyekszik előbbre lépni. Ennek buk-

(Folytatás a 2. oldalon)

A tartalomból:

Milyen lesz Pécs tömegközlekedése?
(3. oldal)

Arborétum születik
(5. oldal)

Pécsi körkép
(6. oldal)

Otthonunk és környéke
(10. oldal)

Visszatért a Földre a Szojuz TM–4

Közép-európai idő szerint, nem sokkal dél után a kazahsztáni Dzsezkazgan várostól 205 kilométerre a Szojuz TM–4 űrhajó leszálló egysége, fedélzetén a szovjet–bolgár személyzettel, földet ért. *Szolovjov*, *Szavinih* és *Alekszandrov* jól érzi magát.

A szovjet–bolgár űrlegénység és a Mir-űrállomás lakói a nyolcnapos közös munka során minden, a tervekben előírt kísérletet és programpontot végrehajtottak. A tudományos kísérletek kidolgozásában közreműködtek bolgár tudósok is. A Mir-űrállomás fedélzetén bolgár műszerek és berendezések segítségével végeztek vizsgálatokat, egyebek között a bolgár népgazdaság számára.

A nemzetközi legénység munkájában kiemelt helyet foglaltak el az orvosbiológiai kísérletek, amelyek átfogóan vizsgálták az ember munkabíróképességének alakulását a súlytalansághoz való alkalmazkodás időszakában.

Vlagyimir Tyitov és *Musza Manarov* tovább folytatja a munkát a Mir-űrállomás fedélzetén.

Hétfőtől fogadják az ügyfeleket



Új OTP-fiók nyílik Mohácson

Az OTP Baranya Megyei Igazgatóságának beruházásában 13,5 millió forintos költséggel új, OTP-fiókot építettek Mohácson, a Jókai u. 1-ben. A régi épületet átvette a tanács, s most a költözködés miatt két napig –, csütörtökön és pénteken – szünetelt az ügyfélfogadás, de hétfőtől már az új fióknál fogadják az ügyfeleket.

A Jókai u. 1. exkluzív épületéről az első percekben alig hittük el, hogy itt kapott helyet az OTP-fiók. Csak a papírdobozok, göngyölegek jelzik, hogy még nem fejezték be a költözködést, egyébként minden ügyintéző a helyén, készülődnek a hétfői nyitásra.

— Ez bizony más, mint a régi, korszerűtlen épület, amelynek az egész alapterülete volt akkora, mint itt a márványcsarnokos ügyféltér – fogad bennünket *Heréb János* fiókvezető.

Mint elmondta, az új épületre, – építését két és fél éve kezdte a mohácsi Építő Szövetkezet —, már égető szükség volt. Elsősorban a megnövekedett ügyfélforgalom miatt. Sajnos, az átadás egy évet késett –, anyaghiány miatt, s így csak idén március végén kezdték meg a műszaki átadás-átvételt.

Az OTP mohácsi fiókjánál nemcsak a valutaforgalom nőtt meg ugrásszerűen az elmúlt félévben, de az építési kölcsönök igénylése, valamint az ingatlanforgalom is. Ősztől kezdve pedig a megyei igazgatóság leadja a deviza- és az utazási számlák kezelését a fiókhoz.

Az 550 négyzetméter alapterületű épületben 150 négyzetméter az ügyféltér, a két szárnyon a férfi- és a női mosdók, öltözők, telefonközpont, tárgyaló, irodák, és az irattár kapott helyet. Az emeleten pedig 23 lakás – másfél–háromszobások —, amelyek értékesítését a jövő héten kezdik.

Az új fióknál már trezor is van, a két régi páncélszekrény mellett, s a teletexet is beépítették. A beépített szekrények, valamint a rézborítású pultrendszer a solti építőszövetkezet munkája, az ügyféltérben kényelmes ülőgarnitúrákat helyeztek el, s ötletesen kihasználták a helyet, mert még az ablakmélyedésben is ülőalkalmatosságokat helyeztek el. Az épület tervei a BARANYATERV-nél készültek.

Az új fióknál hétközben 8–16 óráig, szombaton pedig 8–15 óráig fogadják az ügyfeleket.

M. Gy.

Oklevél átadó ünnepély a tanárképző karon

Általános és középiskolai tanárokat, illetve pedagógiai előadókat avattak tegnap Pécsett. A Janus Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Kara a POTE aulájában rendezte meg, három csoportban, az oklevél átadó ünnepélyt. Első alkalommal avattak olyan hallgatókat, akik már az egyetemi képzésben vettek részt. Nappali tagozaton nyolcvanketten, levelező tagozaton hetvennégyen tettek sikeres államvizsgát. A levelező tagozaton kilencen végeztek kitüntetéses oklevéllel: *Albert József*, *dr. Bogárné Kiss Tünde*, *Gombácz Ernő*, *Kovács Béláné Fulmer Ágner*, *Tarr Ágnes*, *Vajda Ildikó*, *Vókó János*, *dr. Vonyó Józsefné Baranyai Anna*, *Kövesdiné Pál Gabriella*.

A főiskolai képzésben nappali tagozaton százhetvennégyen fejezték be eredményesen tanulmányaikat. Levelező főiskolai, kétszakos és kiegészítő szakos képzés keretében százhuszonhárom hallgató vette át oklevelét.

Az első két csoportban *dr. Iváncsics Imre*, a JPTE rektorhelyettese és *dr. Kozma László*, a JPTE Tanárképző Kar dékánja, a harmadik csoportban *dr. Aknai Tamás*, az egyetem rektorhelyettese és *dr. Golobics Pál*, a tanárképző kar dékánhelyettese avatta a hallgatókat.



Az eskütétel után átadták a tanári okleveleket

Fotó: Proksza László

Gazdaságunk időszerű kérdései

(Folytatás az 1. oldalról)

tatóiról és várható eredményeiről számolt be *dr. Huszty András* gazdasági vezérigazgató. Megmaradt a 140 fős irányító vállalat, mely 10 önálló részvénytársaságot „irányít", mégpedig egy 1875-ös (még életben levő, és a mai helyzetben is időszerű) törvény alapján. A MEDICOR annyiban modellértékű, hogy igyekszik kihasználni a vállalati mozgásteret.

Milyen a bankrendszer szerepe és lehetősége a vállalkozások kibontakozásában és fejlesztésében, a gyakorlati tapasztalatok tükrében? *Debreczeni Kálmán*, a Befektetési és Forgalmi Leánybank vezérigazgatója a bankreformról szólva azt emelte ki, hogy ugyan a piaci helyzet felé biztosítanak utat a bankok, de profitérdekeltségük és az állami döntés kényszerei között őrlődve.

Tegnapi utolsó előadóként *dr. Angyal Ádám*, a Ganz Danubius Hajó- és Darugyár vezérigazgatója vastapssal zárt előadásában a vállalatok helyzetéről beszélt az idei szabályozott környezetben. Vállalata és a vasas szakma példáin keresztül mutatta be a jelenlegi béklyókat, az instabilitás, az inkorrektség, a piaci helyett a piaci jellegű gazdaság hátrányait, az államigazgatási túlszabályozás és a likviditás gondok nyomasztó terheit. Szerinte a mielőbbi kiutat csakis a több és nagyobb teliesítmény, valamint a pénzügyi ösztönzés hozhatia mea a népgazdaság, a vállalkozók és az állampolgárok számára.

A mai záró napon négy előadással folytatódik az időszerű gazdasági kérdések '88 országos tanácskozás, Pécsett.

Murányi László

BM-klub nyílt Mohácson

BM-klub nyílt Mohácson tegnap délután, amelyet a helyi fegyveres erők, testületek és rendészeti szervek alakítottak ki közel 3 millió forintos költséggel, melyből 2 millió forint a társadalmi munka értéke.

A 250 négyzetméter alapterületű, igényesen berendezett klubban oktatótermet, és csoportos foglalkozásra alkalmas helyiségeket alakítottak ki. A klub megnyitásával lehetőség nyílt arra, hogy a kulturális igények kielégítésén túl a szakmai továbbképzéseket és a nagyobb rendezvényeket is itt tartsák. A klub üzemeltetéséről a Bólyi ÁFÉSZ gondoskodik.

A BARANYA–TOLNA MEGYEI TÉGLA- ÉS CSERÉPIPARI VÁLLALAT azonnali belépéssel, közép- vagy felsőfokú végzettséggel rendelkező

– anyaggazdálkodási előadót
– és raktári adminisztrációban jártas munkatársat keres.

Fizetés: megegyezés szerint.

Jelentkezés: a vállalat személyzeti osztályán. Pécs, Mártírok útja 12.

Újabb nem a hulladéktemetőre

Az ÉVM elutasította a paksiak fellebbezését

Az ófalui körzetben működő társadalmi bizottságtól minap érkezett levél szerint a tervezett izotóptemetővel legközvetlenebbül érintkező négy faluban a lakosság négyötöde (összesen 3047 fő) aláírta azt a jegyzéket, amelyben *Simon Péter* paksi országgyűlési képviselő televíziós nyilatkozata ellen tiltakoznak. Mint ismeretes, Simon Péter a körzeti stúdió két héttel ezelőtti műsorában annak a véleményének adott hangot, hogy az „egyszerű emberek" meggyőzhetők volnának a terület alkalmasságáról, s elsősorban nem ők tiltakoznak a tervezett létesítmény miatt.

Nos, egyre inkább úgy tetszik, nincs szükség nagyszabású lakossági demonstrációra. Az ügy megy tovább a maga rendes államigazgatási útján, méghozzá az ófaluiak számára kedvező eredménnyel.

Tegnap érkezett meg az Építési és Városfejlesztési Minisztérium határozata, amelyben másodfokon *elutasítja* a Paksi Atomerőmű Vállalat fellebbezését. Mint ismeretes, a Baranya Megyei Tanács építési és vízügyi osztálya nem járult hozzá a paksiaknak adott területfelhasználási engedély újbóli meghosszabbításához. A PAV e döntés ellen kért az ÉVM-től jogorvoslatot.

A minisztérium másodfokú határozata megállapítja: *„Helyesen utasította el az osztály a területfelhasználási engedély meghosszabbítására irányuló kérelmet, mert az új OÉSZ (Országos Építésügyi Szabvány) több olyan lényeges rendelkezést tartalmaz, új követelményt támaszt, amely a beruházás elhelyezését alapjaiban érinti.*

Az említett előírásokat az osztálynak már 1987-ben is figyelembe kellett volna vennie a területfelhasználási engedély érvényének meghosszabbításakor, és az ERBE kérelmét el kellett volna utasítania."

Ugyancsak a megyei építési osztálynak ad igazat az ÉVM abban a kérdésben, hogy a tanács reálisan szabta-e meg az általa előírt feltételek teljesítéséhez szükséges időt. *„Döntése helyességét igazolta az is, hogy az Erőmű Beruházási Vállalat – mint akkori engedélyes – az érvényesség idejét tudomásul vette."*

A minisztérium elutasítja a paksiaknak az osztály részéről elfogultságot feltételező kifogásait: *„Megállapítottam, hogy a területfelhasználási engedélyezési eljárás során nem merült fel olyan körülmény, mely a vállalat elfogultsági kifogását megalapozná. Az osztály a hulladéklerakóhely létesítésével összefüggő eljárásokban a vonatkozó jogszabályok alapján járt el."*

Végül az ÉVM főosztályvezetője, *dr. Kiss Sándor* közli: ha a paksiak új területet akarnak a beruházáshoz igénybe venni, újra kell kezdeniük az egész területfelhasználási engedélyezési eljárást.

Mint korábban hírül adtuk, a Szociális és Egészségügyi Minisztérium első fokon elutasította a paksiak *létesítési engedély* iránti kérelmét. Fellebbezésük elbírálása a SZEM közegészségügyi és járványügyi főfelügyelőjének feladata. Döntés az elkövetkező két hétben várható.

Havasi J.

Felsőoktatási intézmények szerződéskötése

A közgazdász- és üzemgazdászképzés korszerűsítéséről írtak alá megállapodást a gazdasági jellegű felsőoktatási intézmények vezetői kollégiumának illetékes tagjai a tegnapi pécsi ülésen, amelyre a Janus Pannonius Tudományegyetem Közgazdaságtudományi Karán került sor.

E megállapodás értelmében az egyetemeken beindulhat a többlépcsős oktatás: a háromévesen üzemgazdászokat, az ötévesen közgazdászokat képezve, valamint megvalósulhat a mozgás a szakirányú egyetemek és főiskolák között, a hallgatóknak és oktatóknak egyaránt nagyobb döntési szabadságot biztosítva abban, hogy ki mit sajátítson el, illetve mit oktasson.

A vezetői kollégium tagjait *Bélyácz Iván*, a JPTE rektorhelyettese köszöntötte, kiemelve, hogy a mostani megállapodás jelentősége túlmutat ezen a századon. Hiszen az 1989 őszén kezdődő oktatási évben egyetemi-főiskolai padba kerülők a XXI. század elejének szakemberei lesznek.

Zeller Gyula, a JPTE Közgazdaságtudományi Karának dékánja hangsúlyozta, hogy egyre több jól képzett, a gazdaság igényeinek megfelelő üzem- és közgazdászra lesz szükség a jövőben. A pécsi egyetem a tervek szerint 1990-ben tér át a három-, illetve öt éves képzésre, egy évvel később, mint a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem.

– Hogy a gazdasági felsőoktatás egységes rendszere kialakulhasson, abban nagy szerepe van a vezetői kollégium minden tagjának – mondta *Csáki Csaba*, a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem rektora –, ugyanakkor célunk az, hogy a helyi sajátosságok maradjanak meg, s erre jó példa Pécs, ahol a gazdálkodási szak indítására helyezik a hangsúlyt.

Az együttműködési szerződést *Csáki Csaba*, a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem rektora, *Kállai Lajos*, a Pénzügyi és Számviteli Főiskola főigazgatója, *Iványi Károly*, a Külkereskedelmi Főiskola főigazgatója és *Horn Miklós*, a Kereskedelmi és Vendéglátóipari Főiskola főigazgatója írta alá. (A JPTE Közgazdaságtudományi Karának képzéskorszerűsítési beadványa már a Művelődési Minisztériumban van, a minisztériumi engedély kézhezvétele után csatlakozik a JPTE is a megállapodókhoz.)

A Művelődési Minisztériumból *Hardi László* főosztályvezető, *dr. Agg Géza* osztályvezető és *Veres Pál* osztályvezető-helyettes vett részt a gazdasági jellegű felsőoktatási intézmények vezetői kollégiumának tegnapi ülésén, s hangot adtak annak a véleményüknek, hogy a felsőoktatás és az intézmények kapcsolatrendszerében is fejlődésnek kell bekövetkeznie. E modellértékűnek számító képzéskorszerűsítési megállapodás már jelzi a fejlődést.

L. Cs. K.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Szovjet–magyar ifjúsági barátságfesztivál



A vilniusi szovjet—magyar barátságfesztivál hazai és vendég résztvevőinek egy csoportja a litván főváros kultúrpalotája előtt (MTI-fotó: Fridmann Endre, MTI—TELEFOTO)

A Vilniusban zajló IV. szovjet–magyar ifjúsági barátságfesztivál második napját az ifjúságpolitikáról folytatott eszmecseréknek szentelték a résztvevők. Délelőtt a fesztiválklub adott otthont annak a nagyszabású ifjúságpolitikai fórumnak, amelyen a szovjet és a magyar delegáció vezetői – *Viktor Mironyenko*, a Lenini Komszomol Központi Bizottságának első titkára és *Hámori Csaba*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ Központi Bizottságának első titkára –, tájékoztatták a fiatalokat a két ifjúsági szervezet törekvéseiről, s válaszoltak kérdéseikre.

Mindkét ifjúsági vezető hangsúlyozta: a pateralista szemléletű ifjúságpolitika ideje lejárt. A Szovjetunióban zajló átalakulási folyamat és a magyarországi reformok megvalósítása nem képzelhető el az ifjúság aktív részvétele nélkül. Olyan jövőorientált társadalomra van szükség, amely a mindennapok során veszi figyelembe az ifjúság érdekeit, nem pedig külön intézkedésekkel igyekszik rövid távon javítani a fiatalok helyzetét. Ehhez azonban a politikai intézményrendszer korszerűsítésére van szükség, s ez vonatkozik a két ifjúsági szervezetre is. A Komszomol és a KISZ egyaránt számbavette – az országos pártértekezletre készülve –, hogy milyen változásokra van szükség ifjúsági szempontból e célok valóraváltása érdekében.

*

-⟡- *LONDON: A brit külügyminisztérium szóvivője pénteken délután bejelentette, hogy egy – meg nem nevezett – izraeli diplomatát kiutasítanak Londonból, megtorlásul az izraeli titkosszolgálatnak a brit kormány tudta nélkül folytatott nagy-britanniai PFSZ-ellenes akciója miatt. Közölte, hogy egyidejűleg a PFSZ londoni képviseletének egy munkatársát is kiutasítják. Mindkettőjüknek június végéig kell elhagyniok a szigetországot. A szigetországban évek óta folytatott titkos Mosszad-műveletek egyik-másik vonatkozására egy londoni bírósági tárgyaláson derült fény.*

-⟡- MOSZKVA: Az azerbajdzsán parlament pénteken egyhangúlag úgy döntött, hogy nem járul hozzá a Karabah-hegyvidéki autonóm terület Örményországnak történő átadásához – közölte az MTI moszkvai tudósítójával a bakui külügyminisztérium illetékese. Az azerbajdzsán törvényhozás ezzel jóváhagyta a köztársaság legfelsőbb tanácsa elnökségének döntését, amely leszögezte: Karabah kiválása Azerbajdzsán számára elfogadhatatlan, mert ellentmond az ország alkotmányának, az azerbajdzsán és az örmény nép érdekeinek, a Szovjetunió népei közötti barátságnak.

*

Szovjet sajtótájékoztató a leszerelésről

A Szovjetuniónak a hagyományos leszerelésre vonatkozó álláspontjáról sajtótájékoztatót tartottak pénteken Bécsben, a nemzetközi konferenciaközpontban. Jurij Kaslev, a helsinki záróokmány aláíró államainak bécsi utótalálkozóján részt vevő szovjet küldöttség vezetője, Viktor Tatarnyikov vezérőrnagy, a küldöttség tagja, valamint Andrej Kokoskin és Konsztantyin Bremenyuk leszerelési szakértők ismertették az európai haderőcsökkentéssel kapcsolatos szovjet törekvéseket, és válaszoltak az újságírók kérdéseire.

Jurij Kaslev – emlékeztetve Mihail Gorbacsov és Eduard Sevardnadze legutóbbi nyilatkozataira, valamint a moszkvai szovjet–amerikai csúcstalálkozón elhangzottakra is – rámutatott: a Szovjetunió a hagyományos európai haderő csökkentését külpolitikájának elsődlegességét élvező kérdései közé sorolta.

Ezért szorgalmazza a Varsói Szerződés és a NATO huszonhárom tagállamának a hagyományos leszerelésről tartandó tárgyalásait, amelyek előkészítéséről az érintett országok képviselői Bécsben az utótalálkozóval párhuzamosan konzultációkat folytatnak.

A szovjet küldöttség vezetője elmondta, hogy e tárgyalások csak az utótalálkozó eredményes befejezése után indulhatnak meg, és bár az utótalálkozó megbeszélései továbbra is vontatottan haladnak, még mindig nincs veszélyben a feleknek az a közös elgondolása, hogy az európai leszerelési fórum még az idén elkezdheti munkáját.

A szovjet szakemberek a bécsi sajtóértekezleten hangoztatták még, hogy az európai leszereléshez is igen fontos az új politikai gondolkodásmódnak katonai térre való átültetése, annak az elvnek a katonai doktrínákban történő alkalmazása, hogy a haderő szintjét a védelmi célokhoz elégséges legalacsonyabb szintre kell csökkenteni, továbbá a feleknek a haderőcsökkentés minden szakaszában folyamatosan tekintettel kell lenniük egymás biztonsági érdekeire.

KÖZÉLET

Az MSZMP és a JKSZ KB közötti együttműködés keretében június 15–16-án kerekasztal megbeszélést tartottak Belgrádban a pártirányítás kérdéseiről. A neves társadalomkutatókból álló jugoszláv küldöttséget *Milos Nikolics*, a Társadalomkutatási Központ igazgatója, a magyart *Forgács Imre*, a Társadalmi Szemle főszerkesztő-helyettese vezette.

A magyar résztvevők, a hazai pártkutatások eddigi eredményeinek ismertetése mellett, tájékoztatták a jugoszláv testvérpárt képviselőit az MSZMP közelmúltban lezajlott országos értekezletéről, a politikai intézményrendszer reformjának soronlevő feladatairól.

A magyar delegációt fogadta *Borisz Muzsevics*, a JKSZ KB elnökségének végrehajtó titkára.

A találkozónak különös jelentőséget adott, hogy röviddel a két párt országos konferenciája után került sorra, s így lehetővé tette magas pártfórumok munkájáról folytatott átfogó véleménycserét is.

*

Szűrös Mátyás, az Országgyűlés külügyi bizottságának elnöke, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, pénteken az Országházban találkozott a *dr. Ali Lutfi* vezette egyiptomi parlamenti küldöttséggel.

A szívélyes, nyílt légkörű találkozón Szűrös Mátyás tájékoztatást adott a pártértekezlet utáni belpolitikai helyzetről. Szólt hazánk nemzetközi kapcsolatairól és a parlament külügyi bizottságának munkájáról is. Dr. Ali Lutfi, az egyiptomi parlament Súra Tanácsának elnöke ismertette a Súra Tanács működését, külügyi bizottságának tevékenységét és szólt az egyiptomi–magyar kapcsolatok bővítésének lehetőségeiről.

A találkozón részt vett *Fouad Hamdy Abdul Fattah*, az Egyiptomi Arab Köztársaság budapesti nagykövete.

*

Dr. Csehák Judit, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, szociális és egészségügyi miniszter pénteken a főváros VII. kerületébe látogatott. A program a Dózsa György úti nyugdíjasház megtekintésével kezdődött.

Ezt követően az ország legnagyobb szociális foglalkoztatójának papírüzemével, valamint az értelmi fogyatékosoknak munkát adó részlegével ismerkedett a miniszterasszony. A látogatás a Péterfy Sándor Utcai Kórház és Rendelőintézetben folytatódott. Végül dr. Csehák Judit pártmunkásokkal, a szociális és egészségügyi intézmények vezetőivel időszerű politikai, szociális és egészségügyi kérdésekről folytatott kötetlen beszélgetést.

LAPZÁRTA

A lengyel szejm pénteken befejeződött kétnapos ülésén a korábbi külügyminiszter-helyettest, Tadeusz Olechowskit választotta meg az ország külügyminiszterévé, mert elődjét, Marian Orzechowskit, a LEMP KB PB tagját a hét elején a LEMP KB titkárává választották meg. A lengyel képviselőház visszahívta a szejm elnökhelyettesi tisztségéből Mieczyslaw Rakowskit, mivel szintén KB-titkári megbízást kapott, továbbá — egészségi állapotára való tekintettel — Jadwiga Biedrzyckat. Helyükre Elzbieta Gaceket és Tadeusz Porebskit választották meg. Elzbieta Gaceket felmentették államtanácsi tagsága alól. Porebski, aki a LEMP KB PB tagja, ugyancsak a hét eleji KB-ülésen vált meg titkári posztjától. A szejm mellett működő társadalmi-gazdasági tanács élén is változtatást hajtottak végre. Mieczyslaw Rakowskit Tadeusz Porebski váltotta fel.

Sajtótájékoztató a városi pártbizottságon

Milyen lesz Pécs tömegközlekedése?

A városi tömegközlekedés fejlesztésének koncepcióját vitatta meg június 3-i ülésén az MSZMP Pécs Városi Bizottsága. Mint az elfogadott állásfoglalás megállapítja, Pécs autóbusz közlekedése, a tömegközlekedés mennyiségi és minőségi paraméterei által körülírt követelményeknek megfelel. (Például Pécsett 10,1 perc az átlagos járatkövetési idő, a megyei városok átlaga 11,1 perc.) A járműpark műszaki színvonala, életkora *jelenleg* még megfelelő. A légszennyező anyagok kibocsátása összességében jelentős a városban – 23,5 tonna naponta –, de ennek mindössze 3,8 százaléka származik az autóbuszoktól.

Az úthálózat és infrastruktúra csak az alapigényeket elégíti ki, az utak állapota, áteresztőképessége, vonalvezetése, az autóbuszközlekedés üzemi létesítményeinek kiépítetlensége, illetve elöregedése nem hordozza magában egy magasabb színvonalú, kulturált, torlódás- és zsúfoltságmentes tömeges személyszállítás biztosításának a lehetőségét. Az adott városszerkezeti adottságok miatt az *eljutási idő nem rövidül.*

A városi funkcióból adódóan az utazási igények alakulását döntően a munkahelyre utazás, a hivatali ügyintézéshez, egészségügyi ellátáshoz kapcsolódó forgalom, valamint a szabadidő eltöltésével és bevásárlással összefüggő utazások határozzák meg. A kiemelt városrészek lakásépítésével tovább folytatódik és fokozódik az utazási igény. (Számítások szerint az 1990-es évek közepéig legalább napi 400 000 utas szállítását kell Pécsett megoldani!) A bevásárlóközpontok, intézmények, munkahelyek elsősorban a belvárosra koncentrálódnak, így annak célirányos tömegközlekedési terhelése tovább növekszik.

A városi tömegközlekedés lebonyolításának és irányításának szervezeti keretei kialakultak a Pannon Volán Vállalatnál: a jelenlegi szervezet alkalmas a feladat megoldására. Sokakban megfogalmazódott azonban, hogy a jelenlegi gazdasági szabályzók alapján a városi tömegközlekedés lebonyolítását egy a városi tanács által alapított – csak erre a feladatra specializálódott – cég eredményesebben látná el. Ennek figyelembevételével is a városi tömegközlekedés fejlesztésének *alapcélkitűzése* nem lehet más hosszabb távon, mint hogy folyamatosan javuló színvonalon elégítse ki az utazási igényeket. Rövidebb távon a belátható utazási igény mennyisége és irányultsága alapján – a fejlesztést biztosító forrásokat, a forgalomszervezés infrastrukturális korlátait figyelembe véve – *reálisan* csak a tömegközlekedés jelenlegi színvonalának megtartása, a fejlődés létesítményi megalapozása fogalmazható meg célként.

A Pécs Városi Pártbizottság javaslatot is kidolgozott a koncepció megvalósítását szolgáló feladatokra. Egyebek közt ajánlják a városi tanácsnak, hogy a pénzügyi lehetőségek függvényében készítessék el az infrastruktúra fejlesztésének térbeli és időbeli ütemezését. Kezdődjön meg a fejlesztési elképzelésekhez harmonikusan illeszkedő hosszú távú, a város egészét, a városkörnyéki településeket is magába foglaló komplex közlekedéspolitikai és közlekedésfejlesztési koncepció kialakítása. A munkába vonják be a helyi szakmai és tudományos szervezeteket, *döntéshozatal előtt kérjék ki* a lakosság véleményét, ezzel is segítve a végrehajtás cselekvő támogatását. A Pannon Volán eszközgazdálkodásában törekedjék a járműállomány műszaki színvonalának megőrzésére és igény szerinti növelésére, belső infrastruktúrájában folytassa a megkezdett műszaki és forgalmi ellátás korszerűsítését, a forgalom szervezésében alkalmazza a korszerű szervezési módszereket.

Az ülést követően *Novák Szilveszter*, a Pécs Városi Pártbizottság titkára sajtótájékoztatót tartott. Mindenekelőtt bejelentette, hogy a tömegkommunikációs eszközök képviselőivel való találkozás a pártbizottsági ülések után rendszeres lesz; teszik ezt azért, hogy a politikai döntések kapjanak minél nagyobb és szélesebb nyilvánosságot, a lakosság ismerje meg azokat a határozatokat, állásfoglalásokat, melyek mindennapi életüket érintik. Novák Szilveszter ezt követően arról beszélt, hogy miért került a városi tömegközlekedés koncepciója a pártbizottság elé, s hogy miért tartják ezt fontosnak. A városi titkár hangsúlyozta, hogy a tömegközlekedést az alapellátás olyan területének tekintik, melynek milyensége, lévén hogy összefügg a lakosság hangulatával, politikai kérdés. Éppen ezért egyáltalán nem mindegy, hogy 10–15 év múlva hogyan alakul a városban a tömegközlekedés.

– A gyalogosok pártján kell, hogy legyünk, ezért foglalkoztunk elsősorban a tömegközlekedéssel. Ezúttal nem azt vizsgáltuk, elemeztük, hogy az egyes járatok miért járnak arra, s miért nem erre, hanem azzal foglalkoztunk, hogy a városnak legyen egy közlekedésfejlesztési stratégiája. Arra törekedtünk, hogy a folyamatok, irányok meghatározására szülessen egy átfogó koncepció, amely tartalmazza azokat a feladatokat, amelyek összehangolt végrehajtása elengedhetetlenül szükséges, – mondta Novák Szilveszter, majd a koncepcióval kapcsolatban kérdéseket tehettek fel az újságírók.

DN: – Indokolt egy önálló városi tömegközlekedési vállalat alapítása? Azzal javulna a helyzet?

Dr. Molnár Zoltán, a városi tanács általános elnökhelyettese: – Nem zárható ki egy közlekedési feladatokra specializálódott városi vállalat létrehozása, de a jelenlegi helyzetben ezt nagyon alaposan meg kell vizsgálni: ezután dönthető el, hogy indokolt-e vagy sem. Ez még nem kezdődött meg. Az kétségtelen, hogy milliárd forintokra lenne szükség, hiszen létesítmények, forgóalap, közlekedési eszközök szükségeltetnek. S nem hiszem hogy javulnaa helyzet.

Novák Szilveszter: – A PB ülésen nem csak az vetődött fel, hogy foglalkozzunk egy önálló pécsi tömegközlekedési vállalat alapításával. Úgy foglaltunk állást, hogy a Pannon Volán monopolhelyzetének megszüntetéséért a magánosok bevonása is lehetséges. Azaz, például a város és városkörnyék közlekedési kapcsolatában a magánvállalkozást is támogatjuk.

DN: – A Volán autóbuszparkjának 40 százaléka nullára futott. Az 1990-es években remélhetően javul a helyzet, s mit tesz ennek érdekében a vállalat?

Füzi Árpád, a Pannon Volán igazgatója: – A negyven százalék természetesen nem azt jelenti, hogy ezek selejt autóbuszok, azt azonban igen, hogy biztonságos közlekedtetésük, üzemben tartásuk nagyon jelentős plusz költséget ró a vállalatra. Sajnos saját erőből ezt az arányt nem tudjuk javítani: az elmúlt időszakban minden többletforrásunkat autóbusz beszerzésre fordítottuk, de például idén már csak öt buszt tudunk vásárolni. S évente hatvanra lenne szükség... Sújt bennünket az a diszkrimináció, mely az állami támogatásban a cégtáblát dotálja: az önálló városi közlekedési vállalatoknál – Szeged, Miskolc, Debrecen –, hogy csak a megyei városoknál maradjak egy forint árbevételre 4,50 forint támogatás jut, mi 1 forintra 1,50-et kapunk. Tehát a 0-ás arány nem javul, de ezt mi egyedül nem is tudjuk felvállalni.

DN: – Megszűnik-e valaha a reggeli és délutáni kertvárosi zsúfoltság, várható-e a városrészen belüli tömegközlekedés bővítése?

Füzi Árpád: – Szeretnénk, de ennek több feltétele van: például több jármű, az utak áteresztő képességének növelése... Jelenleg 6.30–7.30 között Lvov-Kertvárosból 170 járat indul, de a menetidő lassú, mert a belvárosban 7 kilométer az átlagos haladási sebesség, így gyakran előfordul, hogy az autóbuszaink torlódnak. Így egy-egy megállóhoz nem ritkán két ugyanolyan számozású busz érkezik, s utána jó ideig egy sem. Kétségtelen, hogy minél előbb önálló kertvárosi közlekedést kell megvalósítani, ennek a feltételeit azonban közösen kell megteremteni.

Magyar Távirati Iroda: – Lesz-e Pécsett troli vagy villamos?



A Konzum áruháznál a nap minden szakában sokan várják mind a kertvárosi, mind az Uránváros—Meszes között közlekedő járatokat.

Dr. Molnár Zoltán: – A Budapesti Közlekedési Vállalatnál megrendeltünk egy a döntéselőkészítést segítő tanulmányt a város kötöttpályás tömegközlekedésének bevezetésére, mely várhatóan a nyárra elkészül. Ezután kell állást foglalnunk, hogy érdemes-e, ha igen, akkor a trolit vagy a villamost, esetleg mindkettőt. A szándék részünkről megvan, de ennek nincs jelenleg pénzügyi háttere.

Magyar Rádió: – Nincs lehetőség autóbusz vásárlásokra, nincs pénz a trolikra, villamosra. Akkor miért van szükség tömegközlekedés fejlesztési koncepcióra?

Novák Szilveszter: – Valamennyi pénz mindig volt és mindig lesz, de nem mindegy, hogy mire fordítjuk: a koncepciónak az a lényege, hogy meghatározza a fő irányokat s összehangolja a mindenkori lehetőségeken belüli fejlesztéseket. Azért, hogy ne járjunk úgy 10–15 év múlva, mint most...

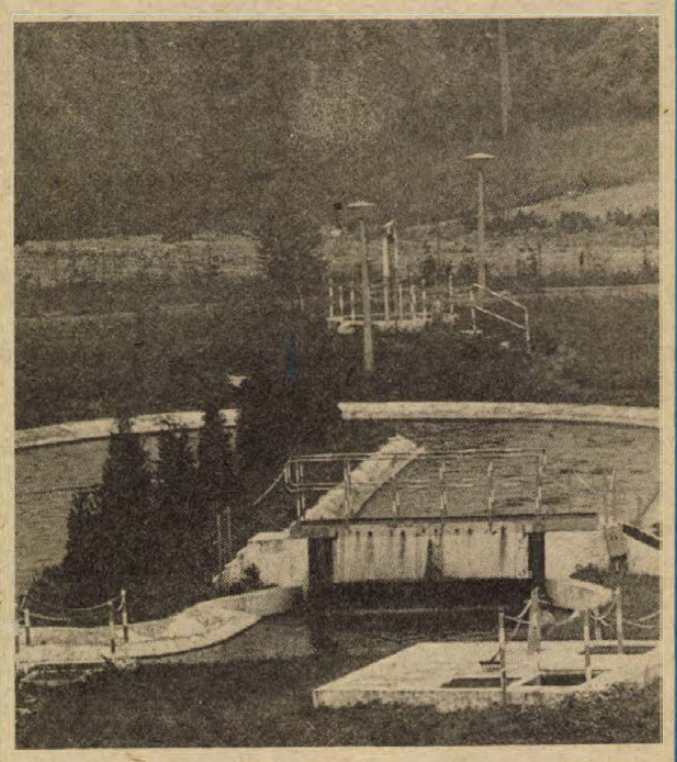
DN: – A városnak nincsen, a tömegközlekedést is tartalmazó közlekedésfejlesztési koncepciója, s eddig nem is volt. Mikor várható, hogy elkészül?

Dr. Molnár Zoltán: – Azt nem mondanám, hogy nincs, hisz a város fejlesztési és rendezési tervei tartalmazzák...

DN: – ...de nem átfogóan és komplex módon!

Dr. Molnár Zoltán: – Ilyen valóban még nem készült, s a meglévők sem voltak szinkronban egymással. A tervidőszak végére mindenképpen készítenünk kell egy általános, a tömegközlekedést is magába foglaló közlekedésfejlesztési koncepciót.

Roszprim Nándor



Látványnak szép az orfűi szennyvíztisztító, de kapacitása nem bírja kielégíteni a nyári főszezon igényeit

Közelíteni az ivóvízellátáshoz

Gyorsítani kell a csatornázást

11 000 kilométer hálózat a távlati tervben

Bár az egészséges, jó minőségű és elegendő mennyiségű ivóvíz biztosítása is további feladatokat jelent, a következő években az eddiginél többet kell fordítani a települések csatornázására. Nemcsak azért, mert a közműves ivóvízellátás velejárója a csatornázás, ami sokkal biztonságosabb és kényelmesebb, mint a szippantásos szállítás, hanem azért is, mert a talajba tisztítatlanul visszakerülő szennyvíz az ivóvízkészleteinket veszélyezteti.

Így van ez Baranyában is, ahol az elmúlt években a közműves ivóvízellátási program ütemét nem tudta követni a szennyvízcsatornázás és hasonló a helyzet országosan is. A részletekről, illetve a következő időszak teendőiről, elképzeléseiről *dr. Juhász Endrével*, a Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Minisztérium főosztályvezetőjével beszélgettünk.

Hazánkban a lakosság 88 százaléka vezetékes ivóvizet fogyaszt, a vezetékrendszerbe bekötött lakások aránya 70 százalék. Csatornázottságban 49 százalékos a lakossági ellátottság, a bekötött lakások aránya pedig 41 százalék. A KVM tervei szerint a következő években változatlanul feladat a még ellátatlan, népesebb települések megfelelő ivóvízellátása, ugyanakkor a csatornázottsági arányt közelíteni kell a közműves ivóvízellátáshoz. A közműves vízellátásra és csatornázásra vonatkozó országos, hosszú távú fejlesztési koncepció szerint 2010-ig szeretnék az összes várost és minden 3000 főnél nagyobb lélekszámú, illetve valamilyen fontos ok – például vízbázis védelem – miatt kiemelt települést csatornázni. Másként kifejezve ez azt jelenti, hogy 11 000 kilométer hosszú csatornahálózatot és 2 millió köbméter/nap szennyvíztisztító-kapacitást kell létrehozni. Pénzben ez a jelenlegi árszinten hozzávetőlegesen 250–300 milliárd forint. Ha megvalósul, akkor a csatornázottsági mutató 65–70 százalékot érhet el.

A KVM a jövőben szorgalmazni akarja, hogy a megyék a rendelkezésükre álló pénzből nagyobb arányban fordítsanak csatornázásra, mint vízellátásra. Jelenleg ez az arány 75:25 a vízellátás javára. Ezt a célt szolgálja az az országos tervpályázat is, amelynek alapján a megyék távlati csatornázásának műszaki lehetőségeit határozzák meg. A tervpályázatban évenként 2–3 megye szerepel, Baranya megyére még ebben a tervidőszakban sor kerül.

A szennyvízcsatornázás és -tisztítás kiépítése fajlagosan háromszor annyiba kerül, mint az ivóvizes közműveké. A csatornázásból – társulati és társulási formában – jelentős anyagi vállalás hárul a lakosságra. Az egy házra jutó költség 40–50 ezer forint között mozog, az ország egyes területein azonban már a 60–80 000 forintot is eléri.

A növekvő lakossági tehertétel mellett a minisztérium sem tartja valószínűnek, hogy a lakosság beruházási kedve változatlanul megmarad. Elképzelésük szerint a szennyvíztisztító-telepeket és a gerincvezetékeket központi pénzből lenne célszerű megépíteni és csak a gyűjtőhálózat kialakításáért kellene a lakosságnak fizetnie, mivel ők elsődlegesen abban érdekeltek, hogy a lakókörnyezetükből elvezessék a szennyvizet. Új gond, hogy mind a vízellátás, mind a csatornázás jelenleg általános forgalmi adóval terhelt beruházás.

Rendezni akarják az alacsony jövedelmű, elsősorban nyugdíjas társulati tagok helyzetét, akiknek a tagsági kötelezettség komoly anyagi megterhelést jelent. A jogszabály módosítás a közeljövőben várható.

Jóllehet, a vízvédelmi szempontok miatt nem akarják oldani a szennyvízelvezetésre vonatkozó korlátozásokat, ám azokon a kis létszámú településeken, ahol a talajadottságok, illetve a teleknagyságok lehetővé teszik, megengedhetőnek tartják távlatban is a szikkasztást.

Török Éva

Tanévzáró az Oktatási Igazgatóságon

Az elmúlt 1987/88-as tanévben 1865 hallgató tanult az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságának különböző kurzusain: 1624-en a Marxizmus–Leninizmus Esti Egyetemen, 241-en a pártiskolai tanfolyamokon. Ezeket az adatokat is ismertette *Baka László* igazgatóhelyettes, az intézmény tanévzáró ünnepségén, amelyen a tanári kar és a középfokú pártiskola végzős hallgatói mellett részt vett *dr. Szirtes Gábor*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára is.

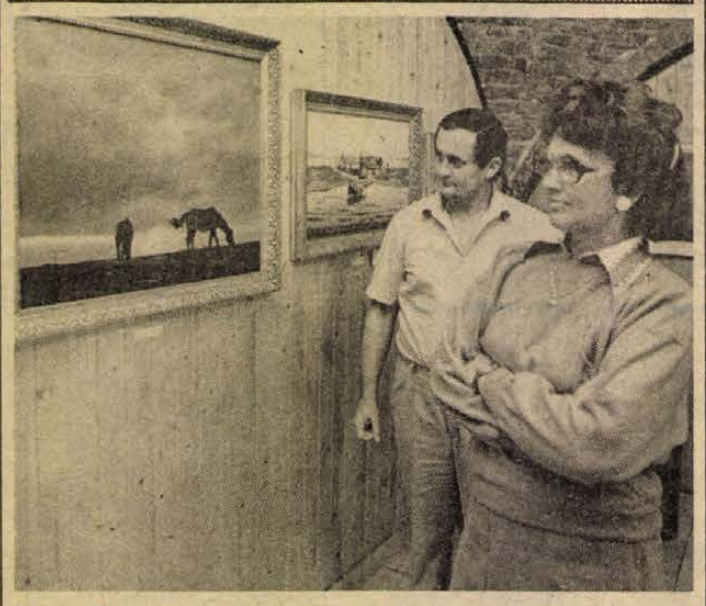
Az egyéves tanulás után munkahelyükre, pártalapszervezetükhöz visszatérő végzős hallgatóknak ő mondott útravalóul néhány eligazító, értékelő, a feladatuk jelentőségére utaló gondolatot.

„Az MSZMP országos pártértekezletén a változás szükségszerűségét felismerők, a megújulást akarók olyan politikai erőkoncentrációja jött létre, amely megteremtette a jelen helyzetből jelentősebb társadalmi konfliktussal nem járó, kivezető út potenciális lehetőségét" — hangsúlyozta a megyei pártbizottság titkára. Rámutatott, hogy a pártértekezlet a társadalom valós érdek- és véleménytagoltságát felvállalni tudó, az érdekek integrálása és egyeztetése szükségességének jobban megfelelő politikai intézményrendszer mellett, foglalt állást. Ezzel kapcsolatban a jelen és a közeljövő nagyon fontos feladatának minősítette a politikai stratégia és taktika közötti összhang megteremtését. Az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága törekvéseiről szólva dr. Szirtes Gábor leszögezte: a testület szükségesnek látja a pártértekezlet eszméinek, gondolatainak a megyei politikai közéletben való érvényesítését, a pártértekezletet megelőző politikai légkör fenntartását, a döntések megalapozását segítő, konstruktív viták folytatását, s legfőképpen azt, hogy a pártértekezleten megfogalmazott politikai szándékot magukénak valló, megvalósítására, a változásra kész konstruktív erők számára kedvező politikai feltételek teremtődjenek.

A tanévzárón a középfokú pártiskola hallgatói közül tanulmányi, illetőleg közösségi munkájuk jutalmaként négyen kapták meg a „Pártiskola Kiváló Hallgatója" elismerést: *Ádámcsókné Garami Ágnes*, *Szabó József*, *Hetesi Iván* és *Szeleczky Margit*.

D. I.

Programok ma és holnap



Sólyom Zoltán alkotásaiból nyílt kiállítás a pincegalériában

Tanácsülés a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán

Az oktató-nevelő munka ellenőrzésének tapasztalatairól és az építésigazgatási szaküzemmérnöki képzés tantervi javaslatairól hangzott el előterjesztés a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola tegnapi tanácsülésén. Első napirendi pontként személyi ügyekben döntöttek: adjunktusi és docensi kinevezésekről, a „Főiskola Kiváló Oktatója", a „Főiskola Kiváló Dolgozója" kitüntetések és „Pollack Mihály" emlékplakett adományozásáról és megválasztották a tanulmányi bizottság elnökének *dr. Aradi László* főiskolai docenst.

Megkezdődött az átalakítás



A palánk mögött már folyik a belső átalakítás

Lovasnapok Üszögpusztán

A hagyományos pécs–üszögpusztai lovasnapok már csütörtökön megkezdődtek, ekkor nyílott meg *Sólyom Zoltán* fővárosi grafikusművész lovakat, természetet ábrázoló grafikai és olajképkiállítása a pincegalériában. Az alkotásokból vásárolni is lehet. Az idei lovasnapoknak az ad még nagyobb aktualitást, hogy tízéves az üszögpusztai lovasiskola, a Pécsi Á. G. ennyi ideje áll a lovasoktatás szolgálatában. Az ünnepi eseménysorozat szombat–vasárnap éri el csúcsát, ekkor két napon át zajlik a Területi Lovasszövetség 1988. évi versenyének második fordulója és eközben látványos showműsor szórakoztatja a közönséget. Szombattól látható az Agroker kisgépbemutatója és -vására, amelynek rendezői a belépőjegyeket kisorsolják és lehet egy kapálógépet nyerni. Szép látványossággal várja a látogatókat a kocsimúzeum is. Szombattól már bemutatkoznak a jugoszláviai Dzsakovói Kombinát lovasai lipicai fogattal. Vasárnap az Ifjúsági Ház és a Mecseki Kultúrpark voltigét, vagyis ayereklovastornát, a Pécsi Á. G. pónifektető-bemutatót, míg a Budapesti Lóverseny Vállalat fogadásos ügetőversenyt rendez két futamban, ezen kívül színészeket is várnak, így *Zenthe Ferencet*, *Cs. Németh Lajost*, *Komlós Andrást*. A tombolán nyerhetünk egyebek között egy kétéves csikót, egy rackabirkát és egy kétszemélyes vacsorajegyet is. Vasárnap nyitva tart a nemrég nyílott Forintos bolt és több alkalmi büfé is üzemel.

A hétvége programjában

Fesztivál Siklóson

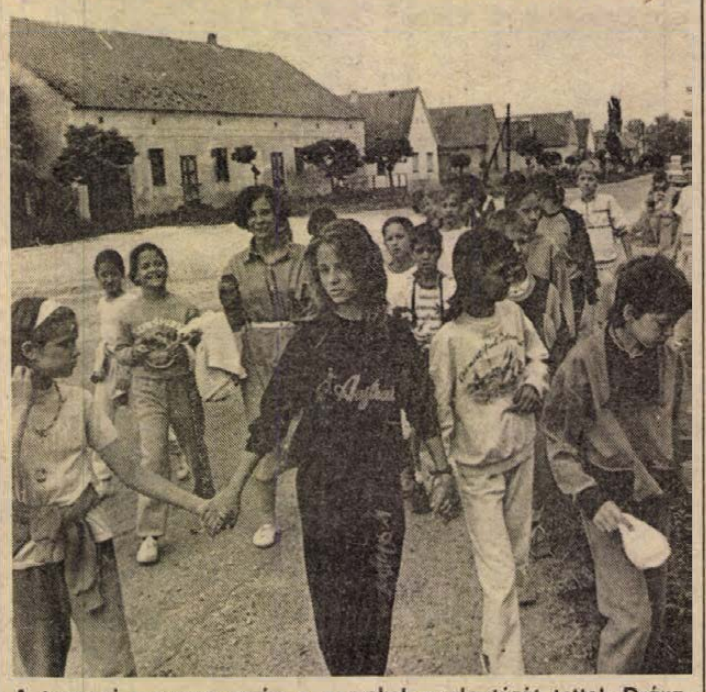
Tizenhetedik alkalommal rendeznek Siklóson nemzetközi fúvószenekari fesztivált és versenyt a hét végén. A fesztivál versenyprogramjában az idén norvég, bolgár, olasz, továbbá budapesti, győri, salgótarjáni együttesek, valamint Pécsről a Mecseki Ércbányász Fúvószenekar szerepel. Vendégegyüttesként föllépnek a Magyar Néphadsereg Központi Fúvószenekara, továbbá abonyi, siklósi, palotabozsok–mohácsi úttörő, illetve ifjúsági együttesek, ezenkívül egy NSZK-beli és két jugoszláv fúvószenekar.

A program ma, szombaton délelőtt Pécsett kezdődik. 10 órakor a Sétatéren a fesztivál három külföldi együttese: *Vidin* (Bulgária), *Hagan* (Norvégia) és *Novi di Modena* (Olaszország) fúvósegyüttesei adnak szabadtéri koncertet. Este 6 órakor a várudvaron a Néphadsereg zenekara; 21.30-kor a Musica Antiqua együttes (Keszthely—Hévíz) koncertezik a szombati programban.

Vasárnap délelőtt fél 10-kor a zenekarok ünnepélyesen bevonulnak a várba. A nyitóünnepség után hangzik el a fesztivál I. és II. versenykoncertje 14 órától. Délután ifjúsági együttesek hangversenyeznek; a díjkiosztással egybekötött zárókoncert 18 órakor kezdődik.

Harkányban a kialakult hagyományok szerint, vasárnap délelőtt 11, majd 13, 15 és 17 órakor adnak térzenét a fesztiválon résztvevő zenekarok.

Dunántúli és szatmári táncok



A tegnapi program során a gyerekek gyalogtúrát tettek Drávaiványiban

Gyermek néptánctábor – idén először

Az egyhetes program tegnap ért véget

Igazán szép környezetben, a sellyei kastélyban rendezték meg most első ízben a baranyai gyerekek számára a megyei néptánctábort. *Laknerné Brückler Andrea*, táborvezető elmondta, hogy korábban már több alkalommal is volt Sikondán az általános iskolás gyerekek számára művészeti tábor, de ilyen speciális, csak a néptánccal foglalkozó nyári táborozást korábban még nem szerveztek.

Ezt a mostanit, amire kilencvenhat iskolás jött el, a Baranya Megyei Művelődési Központ hozta létre. A részvételnek egyetlen feltétele volt: csak az jelentkezhetett, aki valamilyen néptánccsoportnak aktív tagja. Jöttek is az alsó és felső tagozatosok Pécsről, a Nevelési Központból, a 39-es Dandár Úti Iskolából, az úttörőházból, Bólyból, Babarcról, Mecseknádasdról, Mohácsról, Királyegyházáról. A tábor június 12-én nyílt meg, s tegnap zárult.

Ezalatt az egy hét alatt, mindennap délelőtt négy órán keresztül tánctanulás volt a program, főként dunántúli és szatmári táncokat tanultak. Volt a gyerekek között olyan is, nem is egy, akinek újdonságszámba ment a magyar néptánc, hiszen vagy német, vagy délszláv tánccsoport tagjaként érkezett Sellyére, s a magyar táncokkal csak most ismerkedett meg. Végig az egy hét alatt a Zengő együttes muzsikált a tánctanuláshoz és az időnként megrendezett táncházhoz; a táncokat pedig egy főiskolai hallgató, *Kovács Márton* tanította a gyerekeknek; ő egyébként a KISZÖV táncegyüttes tagja.

A tánctanulás mellett természetesen több érdekes — és egyben hasznos —, szabadidős programot is szerveztek a gyerekeknek: volt diszkó, játszóház, gyöngyfűzés, tanultak például szőni is, és — amennyire idejük engedte —, ismerkedtek a környékkel. Tegnap délelőtt, az utolsó napon már nem volt táncoktatás, a néptáncos gyerekeket nem is találtuk a sellyei kastélyban: drávaiványiban értük őket utol, ide kirándultak, mielőtt hazautaztak volna a táborból, amit egyébként szeretnének jövőre is meghirdetni a szervezők.

Biztosító irodák a volt Halbisztróban

Végre elkezdődött az átalakítás az egykori Halbisztróban. A Szalai András úti épületben a Hungária Biztosító városi fiókját szeretné elhelyezni. Az átalakítás terveit a Baranyaterv készítette el. Az építési engedélyt a földszintre már megkapták, s itt el is kezdték a bontást a Pécsi Építő Szövetkezet dolgozói. A munkák befejezését december végére ígérik.

Ekkorra a földszinten, egy közel száz négyzetméteres ügyfélfogadó helyiség készül el. Vida Gyula, belsőépítész terve szerint, a faburkolatú teremben olyan egyedi kiképzésű íróasztalok lesznek, amelyek az ügyfelek és ügyintézők közvetlenebb kapcsolatát biztosítják. Az emeletre — ha végre megjön a tanácstól az építési engedély —, egy tanácstermet és irodahelyiségeket építenek. A közel 14 millió forintos beruházás, várhatóan enyhíteni fogja a Kossuth Lajos utcai iroda zsúfoltságát.

A további tervek között szerepel a megyei igazgatóság új helyre költöztetése is. Erre a célra a városi tanács már 1986-ban felajánlotta a Sallai utca 52. számú házat. Az ottani munkákat viszont azóta sem lehetett elkezdeni. A házban lakók elhelyezése évekbe telt, most pedig a ház társtulajdonosa, a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat nem tud a költségekből részt vállalni.

A ház műemlék jellegű. Felújítása legalább 40—50 millió forintba kerül. Ennek negyede a vendéglátó vállalatot terhelné. Az ő hozzájárulásuk hiánya ellenére, a Hungária Biztosító megbízást adott a DIV-nek, az átépítési tervek elkészítésére. Ennek határideje 1988. július vége. A statikai feltárások már befejeződtek. Világossá vált, hogy a ház alapja és tetőszerkezete, teljesen elrongálódott. Az épület a tervezők szerint olyan állapotban van, hogy olcsóbb lenne újat építeni, mint ezt helyrehozni...

Amennyiben a tanács és a Hungária Biztosító mégis úgy dönt, hogy a műemlék épületet kell megmenteni, a leendő kivitelező Pécsi Építő Szövetkezet ígéri: ha a tervek elkészülnek, azonnal elkezdi a munkákat. És hogy ebben az esetben az épület műemléki jellegét megőrizze, bizonyára az Országos Műemléki Felügyelőségnek is megér egy kis anyagi támogatást...

H. A.

FILMJEGYZET

Lester

Amikor hallottam, illetve olvastam, hogy a magyar homoszexuálisok egyesületet alapítottak, átvillant gondolataimban, ha ez így megy tovább, szükségessé válik megalapítani a heteroszexuálisok egyesületét is. Tervezgetéseimet családom nőtagjai húzták keresztül, mondván, egy rendes házasember csak ne törje mindenféle egyesületeken a fejét, pláne ne heteroszexuálison. Így hát kénytelen vagyok mások rendelkezésére bocsátani ötletem gyakorlati megvalósítását — gondolom, a jog nem akadályozza, hiszen ha a homokosoknak lehet, miért ne lehetne a nem homokosoknak egy saját egyesületük.

Hogy így közkinccsé tettem elképzelésemet, annak az az oka, hogy megnéztem a *Ritz fürdőház* című filmet. A „címszereplő" fürdőház kizárólag a homokosok találkahelye (úgy látszik a fürdősök... kifejezés is gazdagszik tartalmában), ahová a film heteroszexuális főhőse véletlenül kerül, menekülve maffiózó sógora elől, aki az apósi végrendelet szellemében el akarja tenni őt láb alól.

Szóval hősünk ott van a fürdősfiúk között — ki szerelmével üldözi, ki felkínálkozik neki. Található itt egy nő is, aki producert hisz benne, de a hős a hely miatt nőimitátornak tekinti, meg egy magánnyomozó, kinek oly vékony a hangja, hogy mindenki homokosnak véli, pedig nem. Enyhiből is sejthető, hogy számtalan félreértés, szerepcsere adódik a polgári szalonvígjátékok játékszabályai szerint, mígnem minden jóra fordul.

Az, hogy ezt a filmet választottam a heti kínálatból, azzal magyarázható, hogy *Richard Lester* készítette. Vannak emberek, akik valamilyen tettükkel olyannyira kivívták csodálatomat maguk iránt, hogy elnéző vagyok velük akkor is, amikor linkek, megbízhatatlanok. Nos, Richard Lester is közéjük tartozó. Ő készítette ugyanis az *Egy nehéz nap éjszakája* és a *Help* című filmeket — tudvalevően a Beatles-fiúk főszereplésével.

Ha jól emlékszem nálunk korábban mutatták be az ezeknél később készült *Csábítás trükkje* című filmjét, *Rita Tushinghammel* a főszerepben: már akkor megragadott sajátos humora. A Beatles-filmjeit csak később láthattuk, amikor bizonyossá, de legalábbis feltételezhetővé vált, hogy a Beatles-zene nem a kapitalizmus rothadásának bűzös terméke.

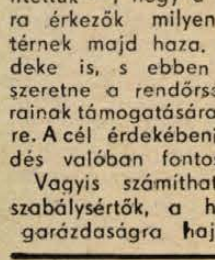
Némi fordulatot éppen az *Egy nehéz nap éjszakája* jelentett. Azon idősebb urak és hölgyek, kik megnézték, elismerték, a Beatles-fiúk nagyon kedvesek, aranyosak, kiderült róluk, hogy rendszeresen fürdenek és hajat is mosnak, s hogy milyen jól öltözöttek. Ráadásul a zenéjük is egész jó. Ez utóbbiakat már könnyű volt elismerni, mert közben a beat vadhajtásai is, bár illegalitásban, kezdtek feltünedezni — ápolatlan külsővel és randa zenével.

Szóval, Lester volt, aki remek filmeken keresztül tette láthatóvá, az addig jobbára rövidhullámon és Mambó magnón harmincszor átmásolt felvételekről hallgatott számok előadóit — ezért számára minden megbocsátható az én nemzedékemnek. Még az is, hogy most a buzikról készített filmet, kikről kiderül, hogy aranyosak, humorosak és rendszeresen fürdenek.

De megbocsátja Lester, ha mégsem szerettem meg úgy őket, ahogy annak idején a Beatles-fiúkat.

Bodó L.

DN HÉTVÉGE



24. hét

50 méter behunyt szemmel

Az elmúlt év hasonló időszakával szemben — amikor a statisztika szerint a megyében egy halálos baleset volt a közútakon — idén eddig tizenkettő járt ilyen tragédiával. Döbbenetes szám, döbbenetes az emelkedés mértéke. Fordult természetesen a kimutatásokban az okok sorrendje is: ebben az évben a gyalogosok vannak az élen, tavaly még a harmadikak voltak. S az öt, gyalogos okozta halálos végű közúti baleset során három gyalogos részeg volt...

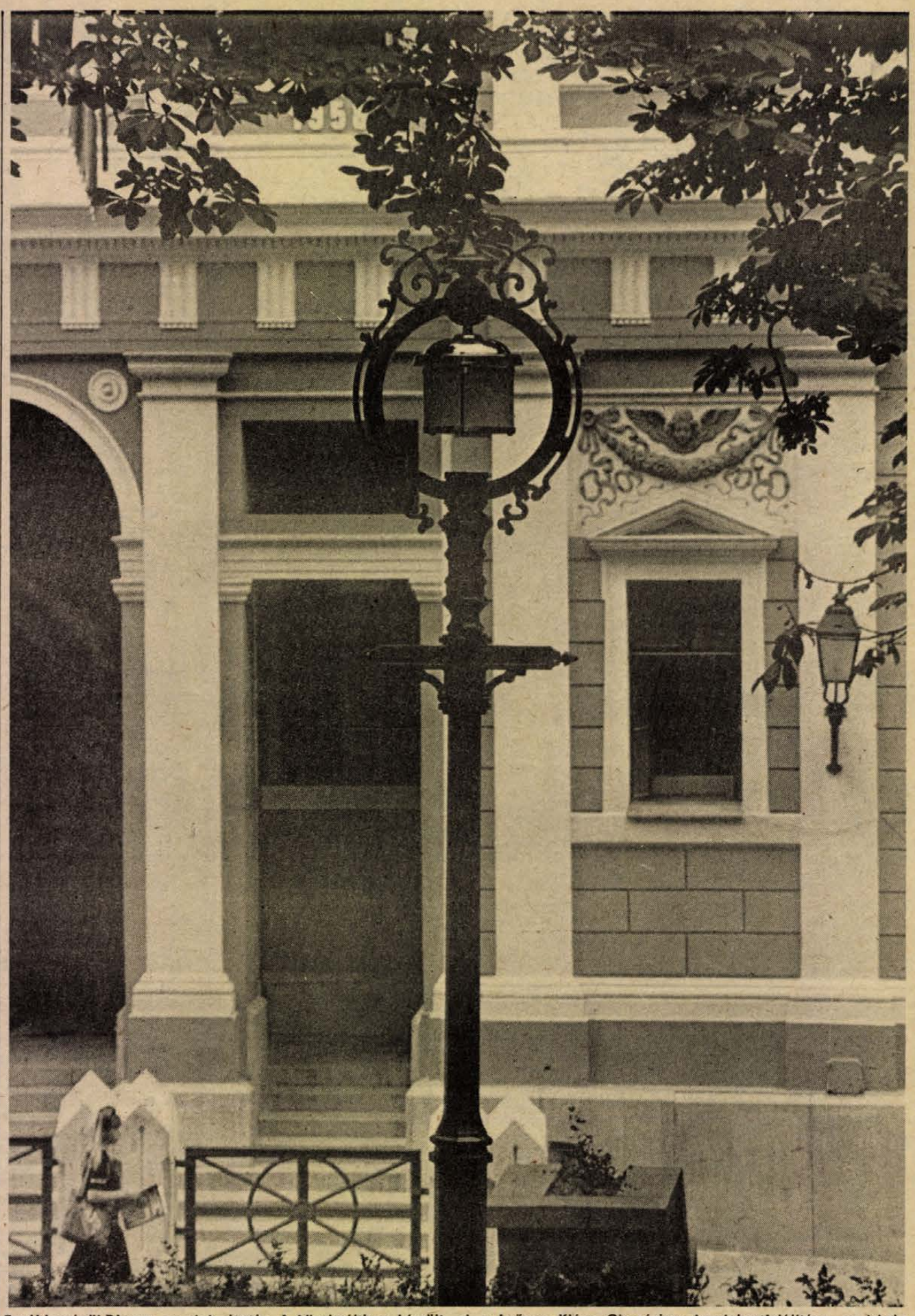
A pécsi rendőrkapitányságon elhatározott a szándék: a belváros rendjének fenntartása érdekében — s ebbe beletartozik a közlekedési szabályok betartása is — fokozott szigorral lépnek fel forgalmi rend, de általában a közrend vétői ellen. Mindenképpen cél: a szokatlan szigorral nem csak az Europa Cantat rendezvényeinek ideje alatt, hanem előremutatóan — például a belváros várható közlekedési rendjének megszoktatása érdekében is — a tudatos és durva szabályszegőkkel szemben a kemény fellépés. Tegyük hozzá: nemcsak a táblák parancsainak betartása, hanem felújított belváros épületeinek védelme érdekében is — ne koszolódjanak el egy-két év alatt a koromtól, füsttől. Persze, az sem mindegy — ha már említettük —, hogy a Europa Cantatra érkezők milyen benyomásokkal térnek majd haza. Ez a város érdeke is, s ebben támaszkodni szeretne a rendőrség Pécs polgárainak támogatására, megértésére. A cél érdekébeni közreműködés valóban fontos.

Vagyis számíthatnak arra a szabálysértők, a hangoskodók, a garázdaságra hajlamosak, hogy gyorsabban gyűlik meg a nyári hónapokban a rendőrséggel a bajuk. Rendszeres — sőt: mindennapos — lesz a szórakozóhelyek ellenőrzése, külön e célra alakított „csapat" dolgozik ennek érdekében a pécsi rendőrkapitányságon.

De maradjunk a közlekedésnél, elsősorban arra figyelve: az iskolában elkezdődött a nyári szünet. A múlt évben nem volt gyermekáldozatot követelő közúti közlekedési baleset — idén már kettő... Sok fiú és lány kerékpározik — a legelemibb közlekedési ismeretek hiányában, fék, lámpa nélkül. Csak nyomatékkal lehet tanácsolni a szülőknek: ismereteik alapján „vizsgáztassák" le csemetéiket, nézzék meg a kerékpárokat, kismotor-kerékpárokat. Talán kevesen tudják: a eleve „sztárgépek", a BMX-ek alkalmatlanok a közúti forgalomban való részvételre...

Hogy mi mindenen múlik életünk, testi épségünk: egy óránként hatvan kilométeres sebességgel haladó jármű három másodperc alatt közel 50 métert tesz meg. Egy tüsszentés — amikor óhatatlanul mindenki behunyja a szemét — három másodpercet vesz igénybe. Ötven méter behunyt szemmel... Kilencven kilométeres sebességénél ez már 75 méter.

Egy gyerek kilép egy szabálytalanul parkoló személygépkocsi mögül. A közeledő autó vezetője éppen tüsszent. Folytassuk?



Tovább szépül Pécsett az alsó-sétatér. A közelmúltban készült el a Leőwey Klára Gimnázium homlokzatfelújítása, az iskola előtti díszkerítés, (melyhez hasonló épült a Tünde áruház előtt is), csaknem készen áll a tér déli oldalának díszburkolata, és a napokban helyezték ki a hangulatos öntöttvaslámpákat. Pécsi körkép című írásunk a 6. oldalon olvasható.

Laufer László felvétele



Nyárfacsoport az arborétum északi fővölgyében; idővel ez is a többi régi fa sorsára jut: kivágják.

Arborétum születik

Különleges arborétum születik Pécstől délre, a Kökénybe vezető útnak a malomvölgyi kirándulóközponttal ellentétes oldalán. Földünk északi féltekéje mérsékelt égövének a fák alkotta élővilágát fogja bemutatni. A kijelölt 120 hektáros terület — ebből maga az arborétum 90 hektárnyi, a többi nagyjából a mai faállományú erdő, ami védőerdőként szolgál tovább — a másik oldalon a pogányi repülőtértől északabbra csaknem az 58-as útig ér. A nagyjából keresztalakú területet a vízfolyások formálták ilyenné: a kelet–nyugati irányú fővölgyet a közepétáján haránt tolja a két legnagyobb mellékvölgy. Ez a természetes elrendezés sok ötletet adott az arborétum „berendezéséhez".

A változatos domborzatú terület 1967-ben került a város kezelésébe. Az egykori legelő nem sok gondot adott; a 70-es évek végefelé is csak annyit, hogy kihelyeztek néhány rönkpadot, hidakat csináltak a vízfolyások fölé, a hajdani kenderáztató tavacska két végére pedig egy-egy fürdést tiltó táblát tettek. A vonzóan szép vidéknek mégsem lehetett sok látogatója.

Az arborétum területe nagyrészt még a régi érintetlenségében él, a változó szerepkörre egyelőre kevés dolog utal. Pl. az, hogy megtörtént a 90 hektáros terület körülkerítése — és sajnos az átvágása is. 700 000 forint értékű anyagot építettek be kb. 800 ezer forint értékű társadalmi munkával, s a közelmúltig hét helyen észlelték a kerítésfonat átvágását. *Balázs József*, a tanács erdészeti főelőadója mondja, hogy néhány kökényiben feléledt az arborétum területén levő források használata iránti vágy. Nem értik — úgymond —, miért zártak el előlük a területet, ezért „jogosnak vélik" a kerítés átvágását.

Az arborétumra régebben a Kertészeti Egyetem készített tanulmánytervet, ezt fejlesztette tovább *dr. Debreczy Zsolt*, a Magyar Nemzeti Múzeum növénytárának a munkatársa. A jóváhagyott terv szerint a következő években mintegy 3000 egyedet kell kiültetni. Ez meg is kezdődött már.

Czakó István erdésszel, a pécsi parkerdő 3. — malomvölgyi — kerületének a vezetőjével szemerkélő esőben az egyébként gondosan zárt kapunál találkozunk, s az ő kalauzolásával nézzük meg az arborétum első tavaszának a történéseit. Amivel a kerítésen belül először találkozunk, az még az arborétum előtti időkből való, de már a gyűjteményt szolgáló telepítés: szépen fejlődő, erősödő fenyők, tölgyek. Közvetlenül ezután széles, lapos völgy, amit az erdész az *„óriások völgyének"* nevez. Itt ugyanis megfelelő sűrűségben — hogy majdan az ég felé törjenek — mammutfenyők sokaságát ültették el. Ezek északamerikai termőhelyükön óriási magasságúra nőnek, itt bizonyára szerényebb lesz a méretük, de így is figyelemre méltó ékességei lesznek a kertnek. A mammutfenyőktől idébb kúszófenyőket telepítettek, ezek most alig látszanak ki a csapadékos időben hirtelen növő gazból, de — így biztat Czakó István — 5–6 év múlva szinte megeszik a gazt, annyira eluralják azok életterét. A völgyön lágyívű irtás kanyarog körbe — egy majdani sétány jelölt helye.

Az óriások völgyétől keletebbre, ennek egy tágas mellékvölgyében már él a csemetekert, ahol további mammutfenyők, cédrusok, és más „fa-gyerekek" nevelkednek fokozott gondoskodás mellett. Továbbmenve traktorzúgásra figyelünk. A domb mögött, innen a majdani út felől nem láthatóan a kerület egyetlen traktora tevékenykedik azon a helyen, ahol majd a kőkert, azaz egy 9 méter mély katlan lesz. Itt kb. 28 000 köbméter föld megmozgatásával teremtenek kitűnő életteret a kaktuszfélék számára.

Tulajdonképpen ennyi az, ami ma látható a pécsi arborétumból, a többi — mint említettük — a régi érintetlenség. Sokat látott, sokat megélt, méltóságteljesen szép öreg fák mellett megyünk el, az északi völgyben pedig egy 20–25 nyárfából álló csoport óriási bokrétaként vonja magára a figyelmet. Mi lesz mindezeknek a sorsa? Az arborétum keretébe nehezen lennének beilleszthetők, keresnivalójuk is kevés lenne ebben a félföldgömbnyi gyűjteményben. Tehát apránként, ahogy az új egyedek telepítése megkívánja, kivágják őket.

A telepítés hosszadalmas, több évtizedes munka. Részben itthon nevelt, a hazai éghajlati viszonyokat már jól tűrő egzóták itteni elültetéséről van szó, részben pedig egy csaknem világméretű gyűjtőmunka eredményének a kamatoztatásáról. Az arborétumtervet kidolgozó dr. Debreczy Zsolt pl. jelenleg Észak-Amerikában van tanulmányúton, ahonnan — az egyezség szerint — folyamatosan küld majd az arborétum számára szükséges magvakat, ill. a szállítást bíró dugványokat. A saját anyagából segíti az arborétum létrejöttét a JPTE Tanárképző Karának a bonatnikuskertje, valamint a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolája is.

Az arborétum — azonkívül, hogy fölöttébb kellemes látványt fog nyújtani a majdani látogatóinak — olyan fontos célokat szolgál, mint az égövünk változatos növényvilágának a megismertetése, génbankként a kihalóban lévő fafajták megőrzésére, ill. újraszaporításukra, a távoli vidékekről idekerülő fajták számára új élőhelyet nyújtva azok honosítására vállalkozik.

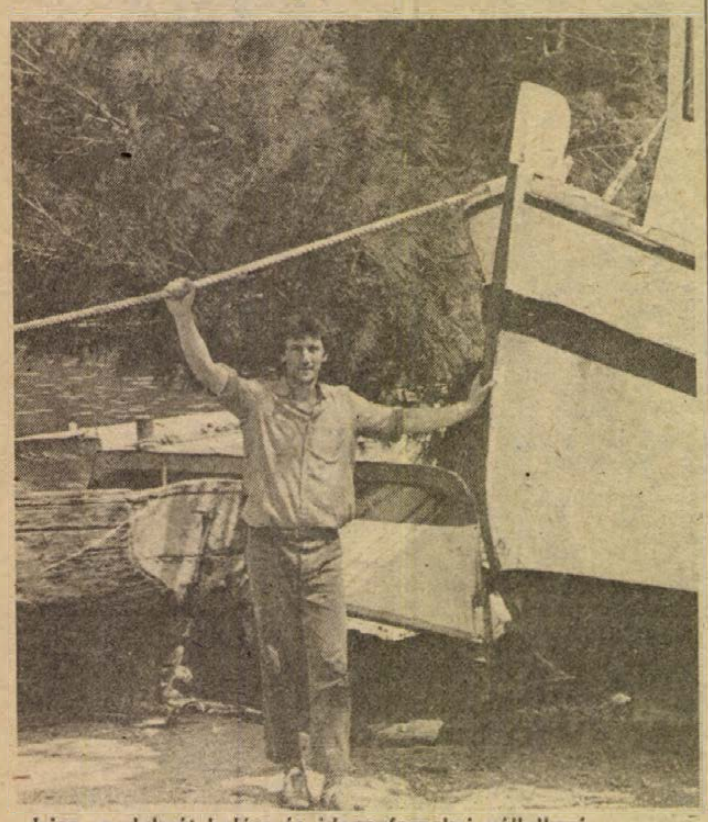
De mikor fog kellemes látványt nyújtani? Hát nem mostanában. Amire aligha is számíthatna bárki annak a tudatában, hogy hosszú évek, esetenként évtizedek szükségeltetnek ahhoz, hogy egy fa a maga szépségében mutatkozzék meg. Így aztán 15–20 év is beletelhet, amíg szervezett formában megkezdődhet az arborétum látogatása, s még csaknem egy évtized telik el, míg megnyitják a nagyközönség számára.

Ám addig hallatlanul sok munkára lesz szükség. Már most sem kevés a teendő, amit egyelőre mintegy „mellékesen" lát el a malomvölgyi parkerdő-kerület négy dolgozója. Ez hosszabb távon nem lehet megoldás, hiszen valamelyik terület gondozottságának a rovására mehet a nem elegendő munkáskéz. Ha Pécs felvállalta, hogy az országban a maga nemében egyedülálló arborétumot hoz létre, előbb-utóbb azt is fel kell vállalnia, hogy létrehozza az arborétum saját szakembergárdáját, amely a növényvilág különlegességeivel együttélve sajátítja el azok féltő gondozásának a módját.

És végezetül szóljunk még a védelemről. A kerítés — mint láttuk — nem elegendő; ugyanis az átvágott kerítésen át kijutottak már magánkertbe frissen telepített csemeték. Ezeknek az értéke — fajtától függően centiméterenként (!) 3–4 forinttól 13–14 forintig terjed.

Hársfai István

Utazás világútlevéllel



Ivica, a dalmát halász és idegenforgalmi vállalkozó

Dalmáciai változások

Drvenik. Hangulatos kis település a jugoszláv tengerparton, a Biokovo lábánál, Hvar-szigettel szemben. Lakói — akárcsak a közeli Bristé, vagy Gradecé — korábban kizárólag halászatból éltek. Ám amióta az idegenforgalom is hoz némi pénzt a konyhára, errefelé is változóban a világ.

Újdonsült ismerősünk, Ivica és testvére, még ma is gyakran hajóra száll. Nyáron éjszaka, télen inkább nappal halásznak. A munkához ma már a technikát is segítségül hívják. A mélyben tovasuhanó halrajokat URH-kereső deríti fel. A 150 méter széles, 300 méter hosszú hálót gyakran több száz méter mélyre is leengedik.

A legjobb fogások hónapja november. Ilyenkor hamar megtelnek a hűtőkamrák. A zsákmányt rendszerint a közeli nagyvárosokban, Split, Kardeljevo, vagy Dubrovnik piacain értékesítik. A családnak saját gépkocsiparkja van, utánfutókkal maguk végzik a szállítást is.

A halászat oly annyira jól jövedelmez, hogy a család most egy többemeletes penziót épít. A földszinten konyha és étterem lesz, a vendégeknek 11 kétágyas és egy háromágyas szobát rendeznek be. A munkát tavaly kezdték és még idén be is fejezik. Az egyre növekvő infláció miatt már a bútorok nagy részét is megvették.

A turizmus másfél évtizede vetette meg a lábát ezen a vidéken, de igazából csak most indult fejlődésnek. Ivica és felesége, Branka is bizakodó, úgy látják, hogy a vendégfogadás nemcsak nekik, de gyermekeiknek is munkát ad majd. A fiatal szülők egyébként együtt élnek a nagymamával, aki igazi üzletasszony és egyáltalán nem jön zavarba, ha a pénz szóba kerül.

A dalmát fiatalember büszke foglalkozására és jól ismeri a település múltját. Elmeséli, hogy már a rómaiak idején éltek itt emberek. A közeli hegyekben bitument bányásztak és rengeteg fát is kitermeltek. A tengerpart lakóinak azonban sohasem volt könnyű az élete, sokan kerültek idegen országba erről a vidékről.

A hagyományok szerint Dalmácia nevét az egykori őslakóktól, az illir nép dalmata törzsétől kapta. Sokáig dacoltak a rómaiakkal, végül csatát vesztettek. Később a velenceiek sanyargatták a vidék lakosait, akik úgy tartják, hogy a város nagy része az innen szállított fákból épült.

A táj, különösen a tavalyi tűzvész után, sokat változott. A kopasz hegyoldalon most is látszanak az üszkös romok, a félig elégett fák maradványai. Szerencsére a tengerpart épen maradt. A parti sziklák fölötti erdőben gyönyörű sétányt építettek. A kikötő bejáratánál a múlt század végén emelt kis kápolna most üresen árválkodik. Szent Miklós, a halászok védőszentje faszobrát, lelketlen turisták egy sötét éjszaka ellopták.

Ferenci Demeter

Hétről hétre

Versenytárgyalást hirdet a tanács végrehajtó bizottsága a Kossuth tér rendezésére, a beruházási programszintű tervdokumentáció elkészítésére. A tervpályázat kiírását július 15-ig lehet megvásárolni, az ajánlatok benyújtásának határideje szeptember 6-án 14 óra, az eredményhirdetés szeptember 13-án 14 órakor lesz. A tervdokumentáció elkészítésének határideje 1989. október 31. A pályázóktól a következőket várják: készítsék el a mintegy háromszáz személygépkocsit befogadó föld alatti parkoló, a Konzum föld alatti árufogadó területe, valamint a mintegy kilencezer négyzetméteres gyalogos terület terveit. A munka során vegyék figyelembe az elmúlt évi tervpályázat ajánlásait, illetve a tervezésbe vonják be az első helyezett pályamű alkotóit.

*

A pécsi salakpernyét építési célra hasznosítja a MECSEKÉP Építőipari Gazdasági Munkaközösség amely építőanyaggyártó telephelyet létesít és évi 80–100 000 köbméter erőművi pernyét dolgoz fel. A telephelyet a hőerőmű keleti oldalán építik fel, a mintegy hat hektáros területen.

*

Lesz ÁFOR töltőállomás az 58-as út mellett: a tanács térítésmentesen adja a telket a beruházó cégnek, amely vállalja, hogy az első ütemben – 1990-ig – a korszerű töltőállomás mellett autósboltot, presszót, pb-cseretelepet, víz- és levegővételezési helyet, valamint parkolót épít az 58-as út keleti oldalán, a nagyárpádi városrész szomszédságában. A következő ütemben pedig autómosót és diagnosztikai szervizt létesítenek.

A Vöröskő utcai, valamint a Pellérdi út 38–44-ben lakó ingatlantulajdonosok szennyvízcsatorna építésére lakossági társulást szerveztek. Az előzetes számítások szerint a portánként fizetendő költség 48 000 forint, mert időközben tanács- és MÉV-pénzekből a patacsi alapközmű-építés megkezdődött és elsősorban a Patacson épülő lakótelepet szolgálja ki, viszont a bekötővezeték ezért drágább az átlagosnál. Hogy a lakossági társulás eredményesen működhessen, a tanács végrehajtó bizottsága 35 000 forintban állapította meg a portánként fizetendő összeget, sőt a lakossági hozzájárulást – 665 000 forintot – megelőlegezi azzal, hogy december 31-ig a társulás tagjai azt a tanács számlájára befizetik.

*

A Tolna Megyei Állami Építőipari Vállalat vállalta az MTESZ-székház építését az Irányi Dániel téren. Az első ütemben a Tudomány és Technika Házát, amely 160 millió, majd az Energiaszolgáltatók Házát, amely 170 millió forintba kerül. A Tudomány és Technika Házát 1990. június 30-ra, míg az Energiaszolgáltatók Házát 1990. december 31-re fejezik be.

*

A liciteljárással értékesíthető ingatlanok versenyeztetésének szabályait rendezte a tanács végrehajtó bizottsága. Akik a versenytárgyalásokon indulnak, megismerhetik a konkrét szabályokat az INKÖZ-irodában, valamint a tanács építési és közlekedési osztályán.

*

Több hónapos vita után mégis az eredeti terv mellett voksolt a tanács végrehajtó bizottsága: a PIK II-es házkezelősége a Felsőmalom–Koller utcai tömbbelsőbe költözik. A PIK vállalta, hogy 1990. december 31-ig saját eszközeiből létesíti az új házkezelőségi szolgáltató bázist. Ezzel a Déryné utca lakóinak régi kérése teljesül, kiköltözik a belvárosból a házkezelőség.

*

A tanács egészségügyi és oktatási intézményei irányításának, az irányítás korszerűsítésének kidolgozására ideiglenes bizottság létesült, amelynek tagjai az egészségügyi és oktatási ágazatot, valamint a szakszervezeteket és az intézményeket képviselik.

*

Bővítik a belvárosi foghíjtelkek beépítésének lehetőségét: a József utca 15-ben a KPVDSZ Művelődési Ház átépítése során, a Kisflórián utca 3-ban társas lakóház, a Zrínyi–Mátyás király utcában, a Kossuth Lajos utca 75-ben és a Déryné utca 21-ben a telkek tágasabb beépítésére van mód.

*

A PKUV aszfaltozta és kijavította a járdát az Ilku Pál utca 21. mögött, az ABC-nél és a 29–31. szám felé vezető utat, valamint a Szabó Ervin téri járdát. A KÉV az István tér 6/3. előtti folyókát tette rendbe.

*

A Kossuth téren a KÉV elbontja a járdasziget egy részét és bővíti a parkolót, további 23 személygépkocsi parkolására alakít ki helyet.



Újra szép a kovácsoltvas kerítés a Tünde Divatház előtt, amelyet a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat épített át.

Pécsi körkép

A Városgondnokság közli, hogy intézkedett a lakossági bejelentésekre: a Zólyom utca 4. előtt a leszakadt akna helyreállítását megrendelték a Pécsi Postaigazgatóságnál. A Pollack Mihály utca 5. elől a lekaszált füvet elszállítja a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat. A Balokányligetben lévő kapcsolószekrény helyreállításáról intézkedik az Ifjúsági Ház.

Gáldonyi Magdolna

A HÉT KÉRDÉSE:

Lesznek-e sétálóutcák a belvárosban?

Valószínűleg a város polgárai egyetértéssel fogadják a tanács testületének egyértelmű határozatát a belváros közlekedésének tehermentesítéséről. Ez a határozat az áruszállítást idő-, sebesség- és súlykorlátozással együttesen szabályozza, és kimondja, hogy az üzletek feltöltését elsősorban a vegyesforgalmi útról történő leválasztással kell biztosítani. Sőt új üzlet létesítését csak úgy engedélyezi, hogy az áruszállítást tömbbelsőből, vagy áruszállippel oldják meg.

A következő két évben a tanács fokozatosan szabályozott keretek közé szorítja a Kossuth, a Sallai és a Bem utcában az áruszállítókat. Dr. Somfai Csaba, az építési és közlekedési osztály vezetője 74 levelet küldött azoknak a cégeknek, amelyek érdekeltek a belvárosi üzletek ellátásában. Mit tartalmaz a levél?

Arról tájékoztat, hogy 1989. márciusától a Bem, a Sallai és a Kossuth Lajos utcában az áruszállítást csak 5—10 óra között engedélyezik, illetve ezt az időpontot 1990. januártól 5—9 órára korlátozzák és a szállító járművekre 1,5 tonnás behajtási tilalmat rendelnek el. Július 15-ig várják a cégek észrevételeit, és a gondjaikat ezt követően helyszíni bejáráson tisztázzák. Ugyanakkor kérik a cégeket, hogy 1990-re készüljenek fel a szállítóeszközökkel, és az üzletek fogadóképességének fejlesztésével, mert az intézkedés bevezetése után nem szándékozik a tanács egyedi engedélyeket kiadni.

Az álláspont az, hogy a belvárosi kereskedelmi szolgáltatás területi előnnyel, de többlet kötelezettségekkel is jár.

Lényeges kérdés az is, hogy a tanácsnak milyen tervei vannak a belvárosi tömbbelsők feltárására, az üzletek megközelítésének új lehetőségeire?

A Kossuth Lajos utcában, a Kazinczy utcától keletre lévő tömb megközelítését a Perczel utcából tervezik, az itt lévő élelmiszerbolt mögé, a belső udvarban egy ABC-áruházat létesítenek — amint a pénzek a megvalósítást lehetővé teszik —, és ezt az üzletet is a Perczel utcából látják el. Hasonló az elképzelés a Sallai utcában, ahol az északi oldalon lévő boltokat a Geisler Eta utca 13-as számú ház átépítésével és a belső udvarok feltárásával közelíthetik majd meg a szállítók. Tervezik a Palatinus és a Nádor Szálló áruszállításának megoldását a Déryné utca felől. A HungarHotels megrendelte a terveket a DTV-nél, a tanács vállalja az ezzel járó kisajátításokat, de az útépítés költségét a szálloda vállalat állja. Ennek a programnak akkor van értelme, ha a Nádor felújításával együtt a két vendégfogadó teljes ellátását nyújtja a tömbbelsőből.

A pécsiek véleménye

Lezárult az a fórumsorozat, amelyet a lakóterületi pártbizottságok szerveztek. Dr. Farkas Károly, a tanács végrehajtó bizottságának titkára találkozott a Szigeti városrész lakóival és a megyei, városi bíróság dolgozóival a héten. A beszélgetéseken elhangzott véleményekből kaptunk tőle egy csokrot:

Miért a 40-es sebességkorlátozó táblával figyelmeztetnek az út rossz állapotára? — kérdik a pécsiek — a Szigeti út állapotát látva, ezt a korlátozó táblát a város határain is ki lehetne tenni.

A baranyai megyeszékhelynél kisebb városokban is gyönyörű kirakatokat lehet látni. Pécsett elhanyagoltak az üzletek portálai, pedig ezek is részei a város képének.

Az ebadó megszüntetése óta rendkívül elszaporodtak a kóbor kutyák. Újmecsekalján azelőtt egy-egy lépcsőházra jutott egy, ma öt is cselleng az utcán.

A Donátusban a bolt megszűnt, mert a tulajdonos felmondta a bérleti szerződést. Az ott lakó idős emberek bevásárlási lehetőség nélkül maradtak.

A Mecsek Áruházzal szemközti tér világítását teho-pénzből építették ki másfél éve — azóta sem működik.

A körzeti megbízott

Nem kell szólnia, elég ha ránéz a rendbontóra. Több mint 180 centi magas, szálfatermetű. Eddig 23 évet töltött szolgálatban. Ez idő alatt kétszer támadták meg. Egyszer szétvertek egy táskarádiót a fején, aztán igazoltatásnál egy tornatanár szájonvágta. Hogy ő udvarias-e?

– Nem kedvelem a csendőrpertut – mondja *Bajtai Lajos*. De akik itt nőttek fel a szemem előtt, hát azokat tegezem.

Bajtai Lajos körzeti megbízott területét nehéz lenne körülhatárolni. Hozzá tartozik a belváros, a Bajcsy-Zsilinszky út, a Rákóczi út, a Bolgár Néphadsereg útja a Felsőmalom utca, az Irányi Dániel és az Ágoston tér, a vásárcsarnok, aztán a Pipacs utca és a Tüskés dűlő.

– A vásárcsarnok, az a „legjobb hely" – mondja. – A zsebesek paradicsoma, aztán ott húzódnak meg azok, akik alkalmi munkára várnak, s akik munkást keresnek.

Itt hiába jelenik meg civilben – messziről felismerik.

– A Pipacs utcában csak arra vigyázok, hogy ha zűr van, hát senki se kerüljön a hátam mögé. Volt, hogy tízen vettek körül.

Őrvezetőként kezdte a Széchenyi téren, aztán jött az alapfokú iskola – ez volt a tiszthelyettesi – egy évig Kertvárosban volt kmb-s – majd zászlóképzőbe küldték.

– Amikor kezdődött a nagy kertvárosi építkezés, már ott voltam. Ez idő alatt egyetlen szög sem tűnt el az építkezési területről. Meg is köszönte az építésvezető, s mondta, hogy Bajtai elvtárs, két motor kellene magának. Az egyik kint állna az irodája előtt, mert akkor azt hiszik, hogy mindig itt van.

– Hogy mi a feladata egy körzeti megbízottnak? Ne kívánja, hogy felsoroljam. A rendőrség minden szakágával – a közlekedéstől az igazgatásrendészetig – tisztában kell lenni. Ha egy rendőr tudja a feladatát, meglepetés nemigen érheti. De a legfontosabb a kapcsolatok kiépítése. Minden lakótömbben vannak ismerőseim, a körzetemben számon tartom a rokonsági kapcsolatokat. A Pipacs utca környékén nem sokra jutnék, ha mondjuk név szerint keresnék valakit. De ha a „Hamit" keresem, aki a Bőzsi sógora, akkor már helyben vagyok. Hogy a bűnözők között van-e barátság? Csak haverság, amely érdekeken alapul, s ha az egyik lebukott, szó nélkül feldobja a másikat.

Felcsatolja a derékszíjat, felteszi a tányérsapkát, s indulunk éjszakai „családlátogatóba."

A Bajcsy-Zsilinszky úton a málladozó vakolatú kapubejáratban koromsötét. Kopogtatásunkra ismerős arc Rozi, a szintén régi ismerős Pocó élettársa kukkant ki.

– Sajnos, megint lebukott – mondja Rozi pironkodva, pedig már több mint húsz évet töltött börtönben. Most egy „kis bőrt" hozott haza a gyárból. (Úgy 50–60 ezer forint értékben – mondja Bajtai Lajos.)

Sajnos, Pocóval nem tudunk beszélni, alvást színlelve szemérmesen a fejére húzza a paplant.

– Hát, hogy nézne a Bajtai úr szemébe? – mondja Rozi.

Sötét a Rákóczi úton a hátsó udvari lakás ablaka.

– Pedig biztosan itthon van a Ferike – mondja kísérőm. S mindjárt kapom is az előzetes információkat. Ferikét, – 38 éves – a 75 éves édesanyja tartja el. A fiú most szabadult, egyébként „magányos" bűnöző, nem kedveli a társaságot.

Apró, ijedt öregasszony nyit ajtót.

– Végem van, ha meglátok egy rendőrt, csak nem csinált megint valamit a fiam?

– Nem, csak látogatóba jöttünk – nyugtatja meg Bajtai Lajos.

Ferike, csíkos pizsamában ücsörög az ágy végében. Ketten élnek az édesanyjával, egyetlen helyiségben, az alig öt négyzetméteres szobában. Ferike beszámol a körzeti megbízottnak.

– Holnap megyek az orvoshoz, elvonóra. Ma kerestem egy maszeknál ötszáz forintot.

– Menjen el a Vízműhöz, ott biztosan kap állandó munkát – mondja neki búcsúzóul Bajtai Lajos.

Éjfél körül jár. Csendesek az utcák. Koppannak a nehéz csizmák, letelt mára a szolgálat.

M. Gy.

Az adó- és árreform hatása

Váratnak magukra a radikális intézkedések

Az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal vizsgálatainak tapasztalatai

Hogyan működik, milyen hatásokat fejt ki az adó- és árreform a vállalatoknál és szövetkezeteknél? Mindezt év eleje óta folyamatosan vizsgálják az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal Baranya Megyei Igazgatóságán. Ezúttal 21 vállalatnál, szövetkezetnél és kisvállalatnál, továbbá 42 tarsas vállalkozónál végzett pénzügyi ellenőrzéseik tapasztalatait összegezték, melyből a legfontosabb megállapitásokat közreadjuk. Az elemzést Gárván János, az APEH megyei igazgatója bocsátotta rendelkezésünkre.

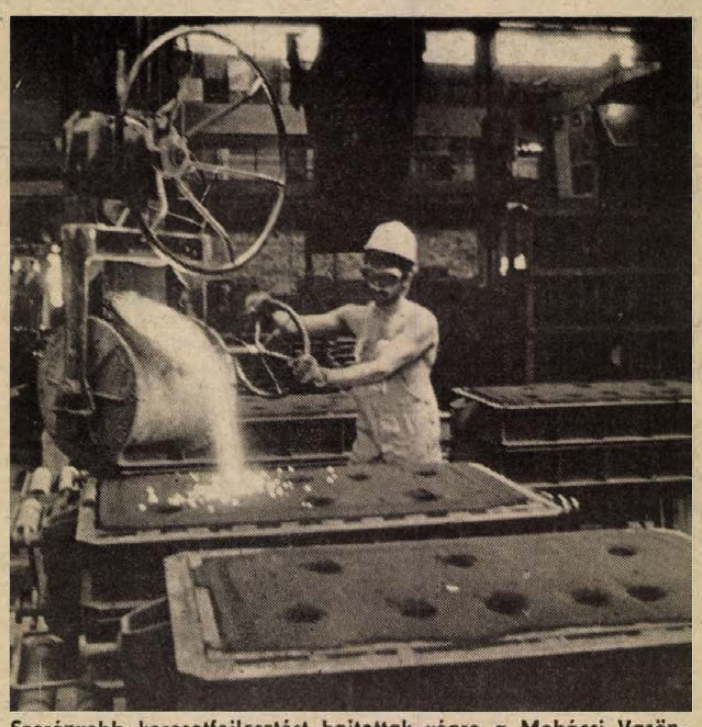
A vizsgált vállalatok az általános forgalmi adóval kapcsolatos nyilvántartásokat, számlázási rendet általában a követelményeknek megfelelően alakították ki. A személyenkénti bérbruttósítást teljes körűen, határidőre befejezték, a dolgozókat időben értesítették. A megfigyelések alapján a bruttósítás forrása biztosítottnak látszik, bár annak költségnövelő hatása eltérően érintette a gazdálkodókat, például a Pannonautó Vállalatnál a bruttósítás elvitte a tavalyi nyereség 90 százalékát. Az új bérrendszerre való áttérés fedezetét az érintett vállalatok áremeléssel, exportnöveléssel, a nyereség emelését elősegítő új belső érdekeltségi rendszer létrehozásával kívánják megteremteni, viszont létszámcsökkentést nem terveznek.

Más a helyzet a mezőgazdaságban, ahol az egyéni bérek növelése érdekében néhányan megkezdték a létszámleépítést olymódon, hogy a nyugdíjba menők és a kilépők helyére nem vesznek fel új dolgozókat, a felszabaduló munkahelyeket pedig belső átcsoportosítással töltik be. Az azonos munkateljesítmények azonos elbírálása, bérezése érdekében több helyen korrigálták a teljesítménybér-tételeket.

Az APEH elemzésébe rámutat még, a vállalatok az év eleji nagy munkában – amikor is a keresetek korrekt, a szabályozás szerinti bruttósítása kötötte le energiájukat – nem foglalkoztak az egyes szakmák, beosztások közötti és a személyenkénti bérbruttósítás miatti keresetek differenciálásával, így a keresetek inkább nivellálódtak.

A nyereség csökkenésével számolnak

Ami a pénzügyi helyzetet illeti, a megfigyelt gazdálkodók közül ilyen gonddal év elején csak a Mohácsi Autójavító Kisvállalat küszködött, a többiek likviditási helyzete az év eddig eltelt időszakában szilárd volt, sőt – egy kivétellel – az év hátralevő időszakára sem jeleztek problémát. A mezőgazdasági üzemek pénzügyi helyzete általában jó, két nagyüzem hitel nélkül gazdálkodik. A rövid távú pénzügyi feszültséget a legtöbb esetben a partner vállalatok fizetési késedelme okozza. A pénzügyi helyzet vizsgálatánál visszásságokra is fény derült. Miközben egyes iparvállalatok a hitelvisszafogás következtében kiélezett pénzügyi helyzetben vannak, mások, mint például a Pécsi Vízmű Vállalat, amely jelentős – 15 naponként igénybe vehető – költségvetési támogatásban részesül, a kisbank szerepét játssza.



Szerényebb keresetfejlesztést hajtottak végre a Mohácsi Vasöntödében, ahol a bruttósítás, így a tavalyi nyereségnek csak 20 százalékát vitte el.

Milyen a termelési, az értékesítési helyzet, mennyi lesz a várható nyereség? Ennek megítélésében a megfigyelt vállalatoknál még mindig az adott vállalaton belüli tényezőknek és a várható piaci helyzet felmérésének van elsőbbsége, semmint az új szabályozás hatásmechanizmusának érzékelése. Az APEH véleménye szerint a vállalatok még nem tudják felmérni az idei évi lehetőségeiket, de még talán igazán nincsenek is kényszerítve a szükséges lépések megtételére. Találkoztak olyan kisvállalattal, amely ez év március közepéig árbejelentési kötelezettség nélkül három különböző időpontban emelte szolgáltatási díjait, ami mögött az előző évi erőteljes bérfejlesztés és a bérbruttósítás miatti többletköltségeknek a vevőre történő áthárítása is meghúzódik. Az ipari gazdálkodók közül ez évben egyik sem várja, hogy gazdálkodását veszteséggel zárja, de jelentős – 50–80 százalékos – eredménycsökkenéssel számolna. A mezőgazdaságban a vizsgált hét gazdálkodó közül csak három számol csökkenő eredménnyel.

Létszámleépítés csak a mezőgazdaságban?

Milyen intézkedéseket terveznek a gazdálkodók? Az APEH ezzel kapcsolatos tapasztalatai nem éppen kedvezőek. A megfigyelt vállalatokat fizetési helyzetük, gazdálkodási körülményeik mindeddig még nem kényszerítették radikális intézkedések megtételére. Csak elvétve találkoztak ilyen vállalattal, kisvállalattal, mely stabilitása érdekében állóeszközeinek értékesítésére, vagy beruházásainak elhalasztására kényszerült volna. A tervszerű, tudatos létszámcsökkentés gondolatával sem foglalkoznak.

A mezőgazdaságban megfigyelt állami gazdaságok és szövetkezetek mindegyike – stabil pénzügyi helyzetétől függetlenül – igyekszik felülvizsgálni gazdálkodását. Ez abban is megmutatkozik, hogy a már megkezdett beruházásokat nem állítják le, mivel ezek pénzügyi fedezete biztosított, de újakat csak a legszükségesebb mértékben indítanak. Ezek egy része is viszonylag kis összeget tesz ki – gépkocsivásárlás, a számítógépkapacitás bővítése, egyéb gépvásárlások. Állóeszköz-értékesítés az adóreformmal összefüggésben nem tapasztalható.

Visszaszorulnak a gmk-k

Az APEH elemzésében külön fejezetet szentel a társas vállalkozóknak. Számuk a múlt év közepén meghaladta az 1200-at, amiből több mint 800 volt a vállalati gazdasági munkaközösség és csaknem 350 az önálló gmk. A megszűnések év vége felé már meghaladták az új alakulások számát. A megszűnt vállalkozások több mint 80 százaléka vállalati gmk, közül is 120 a Mecseki Szénbányáké volt. 1987 november végétől 1988. április 25-ig több mint 200 társaság szűnt meg, s csak 60 alakult, melyből 5 a vállalati gmk.

Hogyan ítélhető meg a társas vállalkozók jövője? Ami a vállalati gazdasági munkaközösségeket illeti, ezek megszüntetésében, tevékenységük mérséklésében szerepe van a különadónak és az általános forgalmi adónak, másrészt annak, hogy az adóterhek növekedése miatt sok helyen a dolgozóknak sem éri meg a többletmunka vállalása, vállalatuk pedig nem tud többet fizetni. Ott, ahol eddig is igényt tartottak – s nemcsak túlóra-kiváltóként – a gazdasági munkaközösségekre, működésükre a jövőben is számítanak. Megfelelő egyességet kötöttek a személyi jövedelemadó ellensúlyozására például a Baranya Megyei Tejipari Vállalatnál és a Pécsi Bőrgyárban. Ugyanakkor több vállalat még nem döntött a gmk-k jövőjéről, illetve elzárkóztak a többletterhek egy részének vállalásától.

A társaságok tervezett intézkedései között nem tapasztaltak egyértelmű irányvonalat, csak abban egyeznek meg, hogy szükségük van a különmunkából szerzett jövedelemre, és ezért hajlandók az eddigieknél nagyobb áldozatra is. A megkérdezettek fele nyilatkozott megfelelő munkaellátottságról. A működésükben formaváltozást tervezők leginkább kisiparosként kívánnak tovább vállalkozni, aminek oka elsősorban a vállalati különadó és a vállalkozói adómentesség személyenkénti igénybevételének lehetősége.

Miklósvári Z.

Újabb döntés a szénbányászatról

Mit szól hozzá a Mecsek?

Kormányzati szerveink az utóbbi években számos alkalommal foglalkoztak a hazai szénbányászat helyzetével. A meghozott döntések mégsem érték el a kívánt célt, az ágazat hosszú távú stabilizálását. Az elmúlt héten újabb, szénbányászat jövőjével foglalkozó döntés született, ami azonban több szempontból is különbözik az előzőektől. A Tervgazdasági Bizottság ez alkalommal a korábbiaktól eltérően nem műszaki, hanem gazdaságpolitikai döntést hozott, meghatározva a bányászattal szemben támasztott legfontosabb gazdasági követelményeket, kijelölve azokat a korlátokat, amelyek között a bányászat a jövőben dolgozhat.

A határozat természetesen a szanált Mecseki Szénbányákat is érinti, ezért Csethe Andrást, a vállalat vezérigazgatóját a TGB döntés elemzésére kértük.

– A TGB határozat végére a pontot a közeljövőben várhatóan a Minisztertanács teszi. Ennek ellenére az érintett vállalatoknak június 9-től a meghozott döntés szellemében kell tevékenykedniük.

Az elmúlt években már létezett ugyan az úgynevezett vállalati önállóság, de ezt kinőtték vagy kimondatlanul a maximált szénár és a megkövetelt termelési szintek erősen korlátozták. Most első ízben a TGB mennyiségi követelményeket nem határozott meg. Az előírás: gazdaságosan kell termelni. Így a jövőben csak az él meg, aki életképes. Nagyon fontos vonása a döntésnek, hogy leszögezi, nincs ellátási kötelezettsége a szénbányászatnak. Ez lehetővé teszi, hogy az ágazat a nyereséges termelést fejlessze tovább, a vállalatok annak adjanak el, aki többet ad a termékért. Nem teljes a TGB döntés abból a szempontból, hogy nem szabadítja fel teljesen a szén- és a brikett exportot, valamint nem intézkedett az ásványvagyon-védelem újraértékelése vonatkozásában sem. Lehetővé tette viszont a bányászatba a külföldi tőke bevonását, bár ez a Mecseki Szénbányákat nem érinti – kommentálta a TGB határozatot Csethe András.

– A határozat milyen konkrét hatásokat gyakorol a Mecseki Szénbányákra?

– A TGB döntés kilenc pontban fektette le a legfontosabb teendőket, ezek többsége minket is érint. Az első pont a világpiaci árak alapján a még gazdaságosan termelhető szén határköltségét állapítja meg az energetikai szenek esetében 100 Ft/gigajoule, a minőségi szenek esetében pedig 160 Ft/gigajoule értékben. Ennek alapján a jövő év elejétől népgazdasági szinten 15 százalékos termelői szénáremelés várható. A Mecseki Szénbányáknál közelítően ez a termelésnek 84 százalékát érinti. A koksz szén árkiegészítésének kérdését a rendelet változatlanul hagyta, erre a következő években feltétlenül vissza kell majd térni. Összességében az áremelés jó a Mecseknek, de éppen az említett nagy árbevételt biztosító koksz miatt kevésbé lesz pozitív a hatása, mint más vállalatoknál. Számszerű kihatásról még nem tudunk beszélni, de az előzetes kalkuláció alapján már elmondható, hogy az áremelésből fakadó többlet várhatóan nem fedezi majd a költségnövekedéseket. A következő pontban a döntés a ráfordítások csökkentését tárgyalja. A magam részéről nem értek egyet azzal, hogy általában beszélünk bányatámogatásról, 11 milliárdos nagyságrendben. El kellene különíteni a szükséges nagyberuházások támogatását, mert ez szintén benne van az említett összegben. Ezen túlmenően a határozat értelmében a jövőben visszaszorítják az úgynevezett dotációt, a bérbruttósítás támogatását, és az egyéb bér jellegű támogatásokat. Szintén érzékenyen érint bennünket, hogy a TGB meg kívánja változtatni a Bányatörvény azon passzusát, amely a bányakárok állami megtérítésére vonatkozik. A törvény módosítása után ez a vállalatok feladatává válik. A határozat a következőkben három pontban tesz javaslatokat a rehabilitációs rendelet megváltoztatására. A csökkent munkaerejű bányászokat a jövőben ezek szerint várhatóan teljesítményérdekeltségi rendszerben foglalkoztatják majd a vállalatok.

– A határozat szól a bányabezárásokról is.

– Ez a pont csak a gazdaságtalanul termelőkre vonatkozik. A Mecseki Szénbányák jelenleg nem tud annyit termelni, amennyinek ne lenne piaca, de a határköltségek szempontjából sem lenne indokolt az itteni bányák bezárása. – mondta Csethe András. – A fennmaradó pontok arról szólnak, hogy a vállalati nagyberuházásokat – így a liász programot is – államilag indokolt támogatni, valamint szorgalmazzák a szénbányászat lehetőségeinek vizsgálatát és távlati programjának kidolgozását.

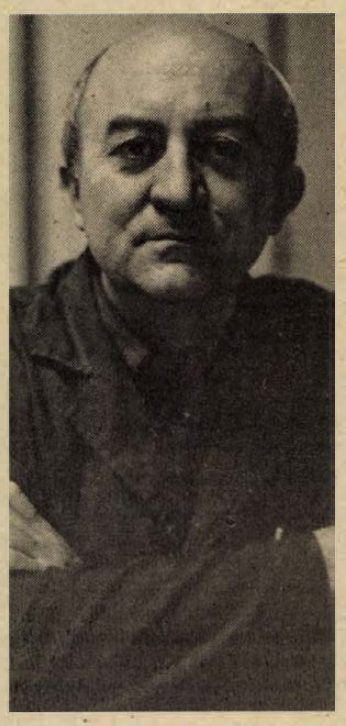
– A döntés bányabezárásokról szóló pontja több vállalatnál munkaerő elbocsátáshoz vezet. Hogy alakul ez a Mecseki Szénbányáknál?

– Mivel nálunk bezárásról nincs szó, és a lengyel munkaerőt is magyarral szeretnénk kiváltani, senkinek nem lesz gondja a munkahelyével, sőt szívesen fogadjuk a bezárt bányákból érkezőket, valamint minden tisztességes munkavállalót is – mondja a vezérigazgató.

– A döntés jelent-e új feladatokat a szanálási bizottság előírásain túl?

– Először a szanáló szervezettel leülve a TGB határozatból adódó többletterheket kell egyeztetnünk. A gazdaságpolitikai döntés megszületése lehetővé teszi számunkra, hogy új piacfilozófiát dolgozzunk ki, amihez kapcsolódóan a termelési filozófiánkon is változtatni kell. Az bizonyos, hogy az új termékszerkezetben sokat és jól kell termelni, jobban kell vevőinket kiszolgálni. Ez a talpon maradás feltétele. A bányánál pillanatnyilag nincs létbizonytalanság. A négyhónapos termelési gyengélkedés után májusban 13 000 tonnát ledolgoztunk a lemaradásunkból. Az első öt hónap szemszögéből levont előzetes gazdasági eredmény, igaz ugyan, hogy csekély – 1,5 milliónyi –, de nyereséget mutat – zárta a beszélgetést Csethe András vezérigazgató.

Kaszás Endre



A tanítás diófaültetés

– Olykor azon kapom magam, úgy beszélek, mintha fontos lennék, máskor, hogy türelmetlen, ingerlékeny. Gondolkodtam rajta, miért, s arra jutottam, időzavarban vagyok, azért. Negyvennyolc éves vagyok, jóval túl várható életem felén: s olyan sok meg nem valósitott ötletem van, hogy félek, már nem jut idő rájuk.

Pedig *Kleisz József* kiegyensúlyozott embernek tűnik, jó ideig kell beszélgetni vele, hogy belső feszültségeire következtetni lehessen.

Az a típus, akit máshol azért foglalkoztatnának, fizetnének, hogy legyenek ötletei, melyek ugyan nem alapvető újdonságok, felfedezések, de amelyek abban a formában hiányzanak, hasznosak, s értékesíthetők is. Kicsit művészalkat, abban az értelemben mindenképpen, hogyha készen van valami, már nemigen köti le az érdeklődését, már a következővel foglalkozik, az ötlet megvalósítási módján.

A családi ház pincéje valóságos miniüzem, nemigen gondolná róla a látogató, hogy lerobbant, kiselejtezett, kosárban lehordott masinák voltak ezek a szerszámgépek valaha. Alapvető feladatuk a prototípus elkészítése.

– Tavaly alakítottam egy gmk-t is, elsősorban azért, hogy valamiből finanszírozhassam a hobbimat – mondja Kleisz József, aki a Zippernovszky Szakközépiskola műhelyfőnöke. – De idén még nem volt jelentősebb munkánk, mert most ezen dolgozom.

Asztali fúrógépet mutat, már majdnem kész. Csodálkozva nézhettem rá, mert mindjárt mondja is:

– Valóban nem újdonság az asztali fúrógép, nyolcvan éve gyártják, lényegében változatlanul. De volt egy ötletem a nyomatékmaximálásra, s arra is, hogyha felemeljük a fúrószárat, akkor az visszafelé forogjon. Igen, ezeknek voltak már előzményei, de valamilyen ok miatt nemigen alkalmazták őket. S hát közben megjelent az elektronika – az is jól hasznosítható; úgyhogy egy egész családot képzeltem el ezekből a fúrógépekből.

Kleisz József, amikor elvégezte a gépipari technikumot, a malomiparban helyezkedett el: ott is született az első berendezése, közösen főnökével. Még ma is gyártják a gépet, hasznát már nem élvezik:

– Elég rossz szerződést kötöttünk, egy ideig kaptunk valami kis pénzt, de már régóta nem – mondja Kleisz József, aki a kézi fűrészgépből sem gazdagodott meg, pedig azt is gyártják, igaz kevesebbet, mint amennyit a piac most felvenne. Ilyenekért ingerlékeny: feltételezi, ahogy ő a maga dolgát, úgy végzi más is az övét; a menedzselő a menedzselést, a gyártó a gyártást.

Amikor lehetőség nyílt, hogy régi iskolájának műhelyébe visszamenjen, élt az alkalommal, s nem is annyira az oktatás vonzotta, mint inkább a tanulási lehetőség a kollégákká lett tanáraitól.

– A tanítás, az diófaültetés. A jövőnek szól, s nekem kevés az időm. De ha sikerül beoltani a gyerekekbe, hogy valamit hogyan lehet megcsinálni, hogy valamin hogyan lehet valamit jobbítani, vagyha csupán csak elmondani nekik, hol van ma a világszínvonal, felkelteni érdeklődésüket, akkor máris sokat tettünk. S ez az, amiért tanítok még.

B. L.

KRÓNIKA

Nyitókoncert.

Szentiványéj közeleg címmel adott hangversenyt a Pécsi Szimfonikus Zenekar a Nyári Színház nyitókoncertjén, *Bolberitz Tamás* vezényletével hétfőn este a POTE-aulában. A tudósító számára megmagyarázhatatlan a közönség érdektelensége: talán a hírverés hiányával magyarázható. De azok a zenerajongók, akik a koncertet választották más program helyett, igazán nem csalódtak. A zenekar ugyanis olyan kedvvel és odaadással muzsikált, mintha zsúfolt nézőtér előtt játszott volna.

A műsor nyitószáma, Weber hattyúdala, az Oberon – nyitány hiteles bemutatása megalapozta a koncert jó hangulatát. Dvořak: Szláv táncok című műve tételről tételre, fokozatosan lett egyre homogénebb, átütőbb hangzású. Farkas Ferenc: Klasszikus variációk soproni zenélőóra dallamokra a XIX. század elejéről című darabja ínyenceknek való muzsika. A szerző jelenlétében, intenzív karmesteri vezényléssel – a ritmikailag bonyolult középrész zökkenőit leszámítva – összhatásában, egészében élvezetes előadást hallottunk.

Shakespeare fölülmúlhatatlan szerelmi történetének, a Rómeó és Júliának romantikus zenei irányzatú földolgozása – Csajkovszkij nyitányfantáziája — zárta a műsort. Az ízig-vérig romantikus, a hangulatokra érzékeny, szenvedélyes előadásmód és a szép, egységes zenekari hangzás tette emlékezetessé a Pécsi Szimfonikus Zenekar nyár eleji hangversenyét.

T. Zs.

Baranyai Művelődés.

A negyven esztendővel ezelőtti fordulat éve alapjaiban alakította át a magyar társadalmat – az iskolák rendszerét is. Az iskolák államosításának négy évtizeddel ezelőtt lejátszódott eseményei köré csoportosuló cikkeket ad most közre a Baranyai Művelődés legújabb száma. A dokumentumokat tárgyaló munkák közül kiemelkedik *Bernics Ferenc* átfogó tanulmánya, a Baranya megyei eseményekről. *Szita László* megyei dokumentumokat tesz közzé. *Haracsi Miklós*, a Somogyhárságyi iskola történetét dolgozta fel egy nagyobb pályamunkában – ebből közlik most az államosításra vonatkozó részletet. *Kiss József* a szemtanú visszaemlékezéseivel szerepel, *Kerekes Imre* a válogatott irodalomjegyzéket állította össze a témához.

A korról, az eseményekről a dokumentumok árulják el a legtöbbet. Például a miniszter Ortutay Gyula nyilatkozata „Nagyobb jutalmat én annál nem kaphatok, mint kaptam, amikor a törvény megszavazása után kijöttem a parlamentből: egy faluról jött felekezeti tanító mondta: reggeltől estig nem mozdult el onnan, hogy megölelhessen és az egész felekezeti tanítóság nevében kifejezhesse a magyar kormány iránti háláját, mert megvalósulhatott végre a vágyuk, *felszabadult emberekké válhattak.*"

G. O.

Az iszlám művészet története.

A szép könyvek gyűjtőinek figyelmébe ajánljuk ezt a könyvet, és azoknak, akik akarnak és tudnak 600 Ft-ot adni egy szép és érdekes könyvért. Fehérvári Géza Londonban élő egyetemi tanár. Az iszlám művészet története című könyvéről van szó. — A téma iránt mélyebben érdeklődők ismerik a szakirodalom vitáját: létezik-e egyáltalában külön iszlám művészet, hiszen az iszlámnak nincs szüksége rituális eszközökre, s vallási értelemben nincs iszlám művészet. Mások viszont — arabok, irániak, törökök — maguknak követelik az iszlám művészetet. A vitát hagyjuk a szakemberekre, és lapozzuk fel Fehérvári professzor könyvét. Ha másért nem, hát azért, mert jól tudjuk, hogy a magyarság története már Lebédia idején érintkezett arab és perzsa népek történetével, és nem szakadt meg ez a kapcsolat a honfoglalás után sem. És ott van a 150 éves török uralom Magyarországon a maga szép építészeti emlékeivel (és például szőnyegeivel): nem véletlen tehát a magyar régészek, történészek érdeklődése az iszlám kultúra iránt Körösi Csoma Sándortól Vámbéry Árminon át Goldziher Ignácig és Garmanus Gyuláig bezárólag. S még egy indok, amely az olvasóra biztat: talán napjaink történelmét is — a történelemnek azt a részét, amelyet az iszlám országok csinálnak – jobbn megértjük, ha megismerjük azt a művészetet, kultúrát, amelyet ez a sokezer éves vallás és kultúra termelt ki magából.

I. T.

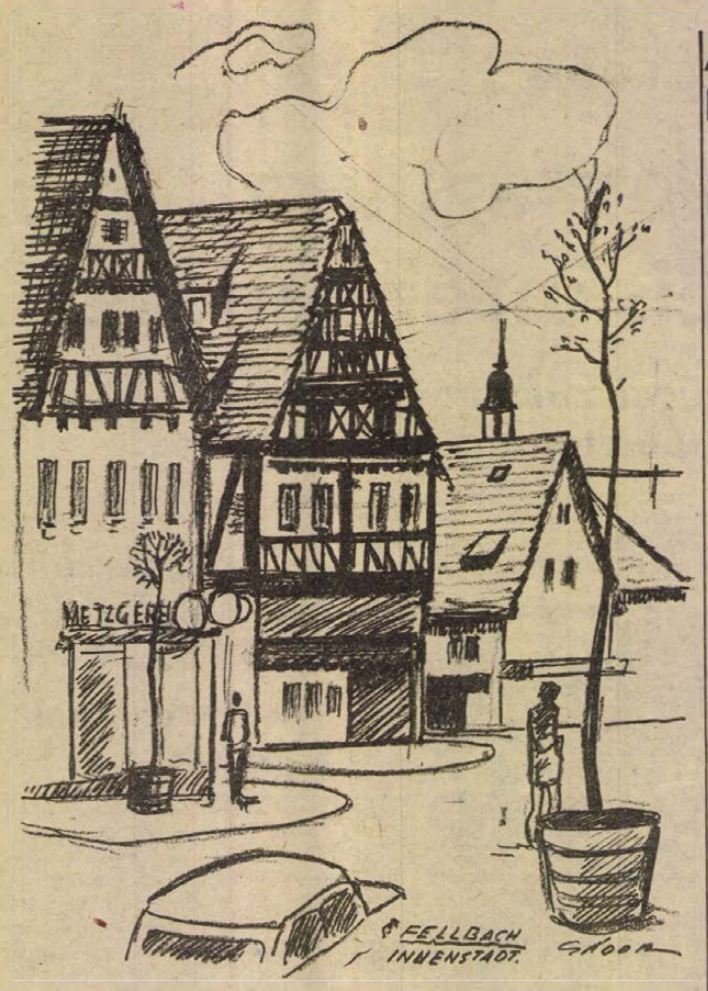
Utcanevek.

Az utcanevek is a történelmi időkről vallanak, az utcanévváltozások még inkább. Az ötvenes évek elején, a magyar történelem legnagyobb arányú utcanévváltoztatási kampányának voltunk tanúi; a történelmi igazságszolgáltatás jegyében egy letűnt társadalmi rendszernek még az utcanevekben megőrzött emlékét is eltörölni, egy új társadalom intézményeinek, az átértékelt történelem alakjait, eseményeit utcanevekkel megörökíteni – ez volt a cél. A sok indokolt változtatás mellett azonban szomorú és nevetséges átkereszteléseknek is tanúi voltunk, mert a túlbuzgóság nem kegyelmezett a tradícióknak. Az idő újabb fordulata után a legfeltűnőbb, legjelképesebb nevek helyett (Sztálin út, Rákosi Művek) mások lettek, s lassan, csendben kicserélődtek azok a nevek is, amelyekhez nem fűződtek rossz emlékek, éppen csak nem illettek bele a környezetbe.

Néhol azonban — hagyománytiszteletből vagy feledékenységből — megmaradtak régi nevek. Mezőtúron például — ahol egy ellenkező túlbúzgóság jegyében a Dózsa György utcát nemrég keresztelték vissza Csekonics utcává — „társadalmi vita" folyik arról, Sztálin út maradjon-e a Sztálin út. Egy rádióriportban többen kifejtették: nem jó a túl gyakori névváltoztatás, és a névadónak mégiscsak vannak érdemei, például megnyerte a második világháborút.

Zsdánov azonban, akinek Pécsett van utcája, nem nyert meg háborút. Ez a szürke, jelentéktelen politikus azzal írta be magát a történelembe, hogy a dogmatikus kultúrpolitika megalapozójaként és vaskezű végrehajtójaként írók, festők, filmesek, muzsikusok egész generációját tette lehetetlenné. Történészek összeszámolták, hány művész fizikai megsemmisülése vagy végleges elhallgattatása írható a számlájára; a meg nem született művek és a megszületett, de a művészettől távol álló és a napi politikának alárendelt „művek" száma nem állapítható meg. Zsadonv 1948-ban meghalt, de még évekig élt és hatott a szelleme, amelyről egy irodalomtörténész nemrég azt mondta: ezt a kultúrpolitikai gyakorlatot idegengyűlölet, antiszemitizmus és értelmiségellenesség jellemezte. Úgy gondolom, ez nem az a hagyomány, amit — akár utcanév révén is — őriznünk kell.

G. T.



Gádor Emil: Fellbach

Balogh János

Puit'd amour

Ha félek, ő tárt csodákat nyit,
és testetlen boldogságot ad,
és mindig visszahoz valamit;
Ha mást nem, a bátorságomat.

S ha nem elég, sírnom is enged;
Ilyenkor csendben máshová néz. —
Szerelem hulljon szerelemre.
Önmagadért, csak önmagadért?

S ha csak így győzhet benned a rend,
ez a mindenség úgy dob majd el,
— megérintve, de nyomtalanul, —

ahogy bármelyik szép állatát;
és csak a testek alázatát. —
Puit'd amour, puit'd amour, puit'd amour.

A 2. animációs filmszemle Kecskeméten

Három kiemelkedő alkotás

John Halas, a világhírű, magyar származású animációs filmrendező, ki a 2. kecskeméti animációs filmszemle zsűrielnöki tisztét is betöltötte, ugyancsak lelkes hangú előadást tartott a komputeranimáció lehetőségeiről, helyzetéről. Japánban, az Egyesült Államokban, s Angliában már jelentős stúdiók léteznek, kik elsősorban reklámdarabok készítéséből tartják fenn magukat. A komputeranimáció kétségkívül a jövő útja, mégha ma inkább csak a lehetőségeket is villantja fel.

A június 8–11. között megtartott 2. kecskeméti animációs filmszemle (az első három évvel ezelőtt volt, a harmadikra pedig három év múlva kerül sor) még nem a komputer jegyében zajlott: a rajz-, bább-, gyurma-, stb. filmek hagyományos módon állítódtak elő. S hogy egy sor kategóriában a zsűri nem talált díjazásra alkalmas művet, az mégis inkább a szemlélet hagyományosságából fakadt: az elmúlt három év animációs filmjeinek túlnyomó többségére a jól bevált sablonok ismételgetése volt a jellemző – még az amatőrfilmek kategóriájában is.

A kecskeméti szemle egyik pozitív vonása, hogy azon mindenféle rendű és rangú alkotó részt vehet: a Pannónia Film Vállalattól kezdve egy sor újonnan alakult kisvállalaton, kisszövetkezeten át a hobbiból filmrendezőkig. Míg három éve az amatőrök szinte robbantottak, most belesimultak a generálérdektelenségbe – sajnos, a szigetvári *Hanczik János* is szerkesztetlen filmekkel jelentkezett.

Három film emelkedik ki a mezőnyből. Méltán lett fődíjas *Reisenbüchler Sándor Isten veled, kis sziget* című filmje, mely a Klimov Búcsúzás című filmjét is ihlető Raszputyin-kisregény nyomán készült. Az eredeti történet: ki kell költöztetni a vízierőmű tározójába eső falucskát – kiszakítani embereket a szülőföldjükről, lerombolni házaikat. De a „környezetvédő" mondandóján túl aktuálisabb tartalmat kapott a film a magyar kisebbségekre értelmezve; Reisenbüchler szürrealista balladájának ez az igazi dráma'ága.

A 3 percnél hosszabb egyedi filmek közül kettő is díjat kapott – a cannes-i siker után az *Ab ovo Cakó Ferenc*től, s *A szél Varga Csabától*. A fesztiválprogramot kiegészítő nemzeti bemutatókból is kiderült, hogy a homokanimáció korántsem ritka a világban, de Cakó többet tudott, semmint csak eljátszani azzal, hogy rajz és festés helyett homokból készít képeket – az emberi küzdelembe vetett hite az, ami Cannes-ban és Kecskeméten meghallgatásra talált.

Az egykor pécsi Varga Csaba, ki a *Szekrénymesékkel* a sorozatok kategóriáját is elnyerte, *A szél*-lel megint költészetet varázsolt a vászonra. Alkotótársai, a zeneszerző *Melis László*, és a grafikus *Banga Ferenc* ugyancsak e filmért kaptak különdíjat. A mindössze 17 rajzot felhasználó film az ismétlődésre épül – fokozatosan épül fel a részletekből, melyek mindig ugyanazt a ciklust ismétlik.

A sorozatok kategóriájában is osztozott a díjban *Varga Csaba*, itt *Jankovics Marcell*-lal és *Kriskovics Zsuzsannával* a Magyar Népmesék egyik epizódjáért. A tv-ben is méltán népszerű sorozat a kecskeméti rajzfilmstúdióhoz kötődik.

A pécsi rajzfilmstúdiót gyakorlatilag egyetlen film képviselte: *Kismányoky Károly Bauhaus*-a. Kismányoky, ki három éve a *Martyn* című filmjével kategóriadíjas volt, most joggal érezhette magát csalódottan, hiszen a Bauhaus is elmélyült, alapos, s saját művészi értékekkel rendelkező film – jellegzetességénél fogva még az ismeretterjesztő kategóriába is besorolható lett volna, ahol végül is a zsűri nem adott ki díjat.

B. L.

Népszavazással döntöttek a vargaiak

Helyreállítják Sásdi Sándor szülőházát

„Ha lehetne újrakezdeni, akkor ott Vargán, abban a vályogházban szeretnék megszületni, amelynek gangján lépegetni tanultam, ahol anyám tárta széjjel a karját: „ki fut az én váramba?..." így szól *Sásdi Sándornak* ez év márciusában szülőfalujába, Vargára írott üzenete.

Ennyi a hír: az író 90. születésnapjára helyreállítják a szülőházát, s múzeumot rendeznek be. Sásd és Varga község évtizedek óta híven ápolta Sásdi Sándornak és családjának emlékét. Édesapja Varga község kocsmárosa volt, alakját ma is szeretettel, megbecsüléssel emlegetik az ottaniak. Sírját a sásdi diákotthon növendékei keresték meg s ápolták a sásdi zsidótemetőben, s mikor az író kereső levéllel fordult a sásdiakhoz, azok egy gondozott sírhoz tudták elvezetni. Sásdi Sándor, irodalmunk jeles prózairója, aki húsz esztendőn át a Pécsi Naplónál volt újságíró, 1988. szeptember 3-án tölti be életének 90. esztendejét. Erre a jeles napra sokan készülnek Vargán és Sásdon.

A sásdi tanács megvásárolta az író nemrég megürült szülőházát. A Mecseki Intézőbizottság is hozzájárult a költségekhez. Megveszik a szükséges anyagot, majd társadalmi munkában hozzák helyre, amit kell. A volt kocsmahelyiségben mutatnák be Sásdi Sándor könyveit, cikkeit, fényképeit – mindezt a sásdiak rendelkezésére bocsátotta –, a többi helyiség közösségi célokat szolgálna.



Az egykori szülőház ma

Kovács Sándorné tanácselnökkel kocsiba ülünk, s kimegyünk Vargára. – Ez itt az én falum, Felsőegerszeg, – mutatja a robogó autóból –, itt éltem húsz évig. Erre is megfogyatkozott a nép, hanem Vargán... ott sajnos, tíz évet késett a köves út. Sokan elköltöztek. Sok ház vár gazdára. Bárcsak jönnének, vennének itt házat, akár hét végére is. A régi kastélyt is lebontották tíz éve. A parkból csak egy óriási tiszafa maradt, azt védetté nyilvánittattuk.

Dombok, erdők, szántóföldek között szóródtak szét Varga falu házai. Mennyi zöld, mennyi élet! A fák közt a völgyben a régi urasági kápolna. Utca itt annyi van, ahány ház. Jobban mondva: köz. Az egyik partoldal felett, akácfák közül néz le ránk Sásdi Sándor szülőházának két ablakszeme.

Az itteniek számontartották ezt a házat, s az író minden egyes könyvét. *Marton János*, az elöljáró vargai születésű. Édesapja játszótársa volt az írónak: – Mikor hatvanháromban Pestre vetett a sors, felkerestem Sásdi Sándort. Amikor megpillantott, csak ennyit mondott: „Te vargai vagy, öcsém!" A legszebb regénye, a Nyolc hold, az biztosan Vargáról szól, arról, mit jelentett a föld a régieknek, mit meg nem tettek érte...

A vargaiak népszavazást tartottak arról, megvegyék-e a házat: – Sose gyült össze annyi ember Vargán, mint akkor – meséli Marton János. – 93 százalékuk mellette szavazott. Örült mindenki, hogy ezzel is kicsit újjáéled a falu. Olyanok is igértek munkát, akik már rég elköltöztek. Hisz Sásdon szinte az egész Gárdonyi utca vargaiakból áll.

Megyeri Tibornéval a könyvtárban találkozunk. Ő állította össze az ajánló bibliográfiát, sok-sok adattal, szemelvénynyel, egy kis olvasókönyvet Sásdi Sándor gazdag életművéből. A tanács lesz ennek is a kiadója. Szeretettel, gonddal készült ez a munka.

Végül Sásdi Sándornál jelentkeztünk, most telefonon, egy közeli interjú reményével. Hogyan fogadta vajon ezeket a híreket? – Hogyan fogadtam? Megkerestek, és én odaadtam nekik mindent, amit kértek – válaszolja a vonal túlsó végén egy friss, határozott hang. A személyes találkozás ígéretével köszönök el az írótól.

Gállos Orsolya

A szavak bolyhai

Csorba Győző új verseskötetéről

„vetkezvén bőrig meztelenre
a nagy, utolsó küzdelemre
magam talpig fölvértezem."

A szavak bolyhai – szép, kifejező, érzékletes, tapintható, metaforikus cím. A szó-t Csorba Győző egyszer már kötetcímbe írta, az első valódi Csorba-kötet homlokára, így: *A szó ünnepe*. Számára ott is, itt is: a költészet, a vers, a szépség, a művészet szinonímája. Az, „ami mi vagyunk", ami belőlünk megmarad, létünk leglényege, „a szó igen a szó ez a legfontosabb / s nemcsak *a mi*, hanem *a hogyan* is". Új kötetében egy egész ciklusnyi versben, a kötet záró tételében, a *Valakit valamikor valahogyan* darabjaiban beszél a költészet hivatásáról, a vers értelméről, a művészet hasznáról és céljáról. Érzékeli a „másfajta nótát", hallja a „más dallamra kornyikálók" énekét, látja a szavak devalválódását, olvassa a „dühös eredetiség indulatával összezavart" verseket; ő annál következetesebben ragaszkodik kialakított ars poeticájához, ahhoz, hogy „pipeskedés" és „grimaszok" nélkül, tisztán és pontosan, érvényesen és egyénien szóljon, úgy, ahogy tette „több, mint ötven éve... csak kedvem szerint". – És a bolyh? A szavak bolyhai? Olvasom az értelmező szótárban a magyarázatot: „valamiből kiálló, sűrű, puha, finom tapintású (göndör) szálak tömege". Alighanem a meghatározásból itt a jelzők az igazán fontosak: sűrű, puha, finom tapintású... Vagyis a szavak ma Csorba Győző számára elsősorban ezt jelentik: a fészekmeleg, a fészek-puha védelmet („Bújnék a szavak bolyhai közé"), a könnyűség, a súlytalanság, a boldogság érzését („mintha felhők közé-között repülnék").

Védelmet? Mi ellen? Boldogságot? Miféle szomorúság és fájdalom ellen?

Csorba Győző lírájának a legkezdetektől egyik központi problémája a halál, az elmúlás, a „többé ne lehessen". Fiatalon lefordítja az ófrancia költő, Hélinant *A Halál versei*-t, és *Új Halál-versek*-et ír. Most, túl a hetvenedik életéven, a „búcsú-évad" idején, kórházi és klinikai tapasztalatokkal súlyosan, minden korábbinál drámaibb helyzetben néz szembe a gondolattal. A kötet nagyobb részét megtöltő versek: életérzés-versek, létállapotot kifejező költemények. „Megszürkült a világ", „bonyolódik a mese", „a szomszédban meghalt egy öregasszony" – sorok három egymást követő versből. „A kevésbé fontosak" válnak fontosakká; gyászhírek, halálesetek, veszteségek veszik körül; családtagoktól, barátoktól kell búcsúznia. Mások elvesztése saját múlandóságára figyelmezteti. Van feloldás a feloldhatatlanra? Van válasz a megválaszolhatatlanra? Van vigasztalás a vigasztalhatatlanságra? Csorba költészete feszültségekkel teli líra. Nem lezár, hanem kérdez, nem megnyugtat, hanem fölkavar, nem megtalál, hanem keres, nem válaszol, hanem kételkedik. Jól tudja: „iszonyú hullámzások történnek az idill leple alatt". Verseiben néha a közmondások lecsupaszított igazságáig, a közhelyekben megfogalmazott fölismerésekig jut el: „Ki mint vetett, majd úgy arat", „viseld el amit nem tudsz elkerülni", „ahogy lesz ugyis úgy lesz", „ma nékem, holnap néked", „az ördögöt nem jó a falra festeni"... De ami e sorokat körülveszi, amíg a vers eljut idáig, vagy ami ezt követi, az megemeli, átfényesíti, új tartalmakkal gazdagítja az ezerszer hallott gondolatot, s a legáltalánosabb közhely (pl. mindenkinek meg kell halni) a legelfogadhatatlanabb, a legabszurdabb fölismeréssé válik.

Pesszimista költészet? A legkevésbé. A leghumanistább, a legemberszabásúbb. A létezés olyan kérdését érinti, amelyet senki emberfia nem kerülhet meg. S azzal, hogy a költő megfogalmazza a maga gyötrő gondolatait, segít minden élőnek megvívni a maga harcát leggyötrőbb kétségeivel. Magán-költészet? Én-líra? A költő legszemélyesebb panasza itt a legközhasznúbb tapasztalatcserévé válik. Amint egyik verslezárásában írja: „tapasztalatcserével (segíthetnénk is egymást) ki hogy készüljön útra". Igen, talán ez Csorba Győző halál-verseinek végső — Seneca és Marcus Aurelius gondolataival egybecsengő „tanítása": emberként kell viselni a halált, alázatosnak kell lenni előtte, s készülni kell rá: „hogy nem is lesz már túl nehéz (ha a parancs megérkezik) a legfőbb ködbe lépnie". A legmegrendítőbben és a legfelemelőbben talán az *Álság*-ban fogalmazza meg fölismerését, a költészet feloldó erejét, az idő hatását, amely átalakítja a szavak jelentését: a versek, melyek ma panasszal, kesergéssel vannak tele, „tele lesznek harmóniával / még talán boldogsággal is mikor nem leşz okom már / mikor nem lesz okom mikor a panaszok mögött / ott áll a nyomorúság fekete serege..." Csorba Győző öregkori lírája Arany János, Babits, Kosztolányi, Illyés halál-verseinek, elmúlás-költészetének magasába emelkedett.

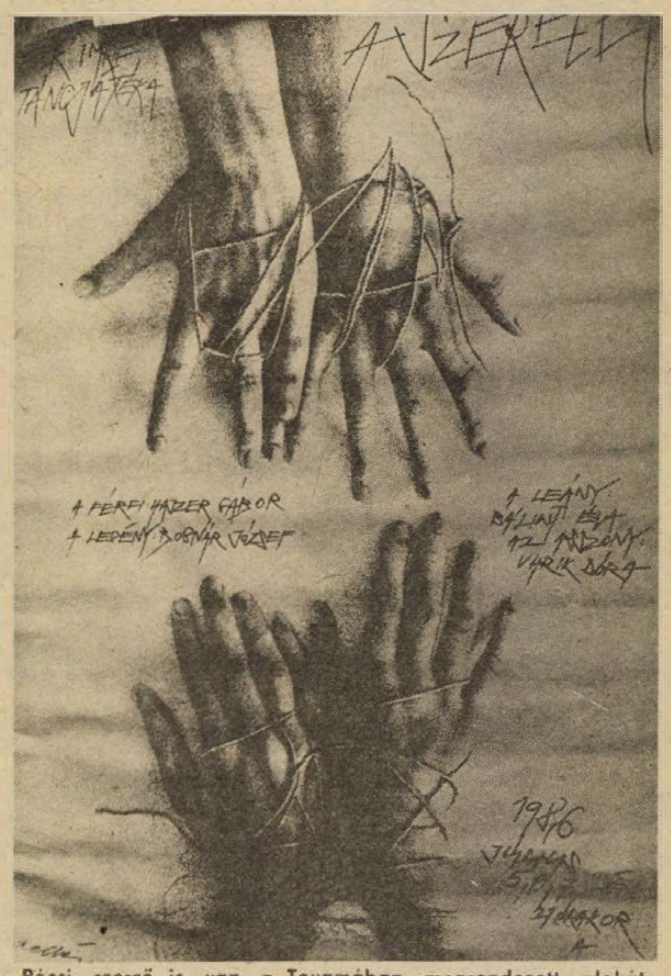
Aki sokat beszél a halálról, aki fél az elmúlástól, az nagyon szereti az életet. „Költő? szelíd megnyugvó? ó dehogy! / Belül még mint a vulkán háborog" – írja magáról. Halálról és életről, elmúlásról és szerelemről, veszteségekről és továbbélő költészetről van szó ezekben a versekben. E költészet feszültségét épp az adja, hogy a kiűzetés fájdalma és a visszavágyódás szépsége egyszerre van meg benne. Most látni, ebben a „búcsúévadban", hogy mennyre fürkésző, kifelé forduló, kíváncsian figyelő, regisztráló és fögzítő ez a líra. Szemmel tartja a természet változásait, a másik embert, a világ jövőjét, a költészet sorsát, érzékeny az élet szépségére, a szerelem gyönyörűségére és szenvedésére. E kötetben legkivált ez utóbbi kettőre, a „férfi-lét koreográfiájára", a költészet — a saját költészete —, jövőjére. Idézi a múltat, őrzi emlékeit, a hajdani szerelmek gazdagságát, és ma is megérinti fölkavarja a szenvedély. Védené is magát az érzés ellen, de keresi is a kísértést; fél is, de vágyik is az újrakezdésre; ismeri a „ha egy valaki" élményét s azt is, ha „kerül a zűr szemközt a renddel, de átéli az érzés reménytelenségét is. Önvád és önfelmentés keveredik a versekben. Anti-Orpheuszként éli meg az élményt, „ezt a visszás viszonyt": nem őt vezetik, hanem ő vezeti a maga Eurüdikéjét, vagyis „Orpheusz többször is viszszanézhet", s Eurüdikét is „ő, Orpheusz bocsátja el".

Anti-Orpheusz, anti halál-élmény (vagyis életre szavazó, életet igenlő költészet), s „anti" az is, ahogy Csorba Győző a költészet hivatásáról és jövőjéről beszél. „Se rím, se ritmus, se külön nyelv / se hang, se tűz, se szárnyalás, / csak egy-egy szó, amit különben / vagy úgy nem mondott még ki más" – írja. A tótágast álló képek, a fondorlatos nyelvi handabandák, a modernnek mondott műanyag-versek, az öncélú kísérletek idején csaknem kihívóan a tiszta és világos beszédre, a természetes megszólalásra, az érzések vállalására az értékek megőrzésére és továbbadására hivatkozik: „ha megtartani akarunk és megtartatni — tán vissza kellene lépni valamit / vátesz lenni érzelmes pózos patétikus legalább egy kicsit". És az önmegvalósítók, a kérkedő kivagyiak, az egyéniség-habzsolók ellenében a költészet közösségi érvényét, „társas-ünnep-igényű" szépségét mutatja föl. Nem a kor, a nép, a név a fontos, hanem maga az egyetemes költészet, „a szép és találó szavak". És: „Most fontosabb a vers, mint bármikor." Fontosabb a költő számára is, az olvasó számára is.

Ez a költészet igazi színeváltozása! A vetkezve öltözés. Hiába próbál meggyőzni a költő, hogy „a szókat megutálja csöndesen", – ezt szavakkal mondja ki. Hiába panaszkodik: nincs kedve „se beszélni, se írni". — ezt írásban teszi. És hiába hitetlenkedik a vers elején: „Miről tudnék beszélni még?" A vers végén arra derül fény: „És én mégis megszólalok / mint akibe villám csapott, / s az égig visszavág jaja". Csak még sokáig panaszkodjon a költő. Csak még sokáig vigasztaljon a kimondás szépségével és gyötrelmével.

Tüskés Tibor

Pécsi művész plakátja Japánban



Pécsi szerző is van a Toyamában megrendezett plakátbiennálé résztvevői között: Gellér B. István festőművésznek Eck Imre Szerelem című balettjéhez készült plakátját is kiállították a japán városban: az ezer pályázó 2400 plakátja közül 358 mű került a falra.

TAKÁTS GYULA

REGGEL EGY SZIGETTEL

1.

Hová suhantok lila, nagy cetek,
s mögöttetek, milyen halak
viszik zöld hátukon a reggelt,
hogy gomolygó seregély-csapat
fénylő léggömbjére rakva
elém tegyétek itt e partra.

2.

E nádsziget, akár egy zöld hajó
kikötve áll partom előtt...
Biztat a hegy s egy roppant messzi táj...
— Hol is? — De úgy szivemhez nőtt,
mint itt a Ság lecsonkolt orma.
Kék tőzegláp fölött törött vitorla.

Nádudvari Anna

HÍDON

Most átmegy a parkon, határozta el. Most át. Most csak a fák, a fű, bokrok... Vadvirágok. De hol vannak már vadvirágok? Nyáron kellett volna, belefeküdni a fűbe, besüllyedni a virágok közé, ha elhaladt a park mellett, lila, fehér és sárga szőnyegeket látott a távolból, ezt a három színt a zöldben, milyenek lehettek a lila, fehér és sárga virágfejecskék, közelről, egészen közelről, a fürtök, a szirmok, a porzók, a vadvirágok között sok a sátorosvirágú, ízlelgette a szót, sátorosvirág, talán illatoztak, biztosan illatoztak, méhek jöttek az illatra, darazsak, hártyás szárnyacskájukon átsütött a Nap... Mikor látott ilyet? Talán gyerekkorában, a réten... Gyerekkori rét? Volt ilyen?

Ma emlékezni fog, ma nem gondol semmire... Mi a különbség? Emlékezni? Gondolni? Az első csupa kellemesség, szépség, belefeledkezés? De hiszen a legfőbb jók közé tartozik, hogy felejteni tudunk. Másként nem lehetne élni, emlékekkel... Biztosan kiszűri, kiszűri az emlékezet, ami könnyű, dallamos, színes, eleven, hagyni kell, hagyni, hogy ő válogasson, és nem gondolkodni.

Igen. Felocsúdott, szétnézett. Parkban van, egy parkban. Elvadult ez a park, rendezetlen, nem telepítettek bele virágágyásokat, kerti virágokkal, hagyták békében zöldellni a tágas tisztásokat, nőni a szabálytalanul csoportosuló fákat, burjánzani a cserjéket, bokrokat. Néhol kitaposott ösvény vezet, egyetlen utat betonoztak le, ez szeli át a parkot, meg egy kis patak, keresztben.

Ideális hely, nem is tudta, mihez, csak megállapította, ideális, mihez is, sétára, pihenésre, hogy bámulja az ember ezt a megmaradt kis természetet itt, amott már toronyházak látszanak, a fűtőmű, áruházak, buszpályaudvar, mindezt a parkból lehasított területre építették, de még így is elég megmaradt belőle. Elég, hogy cseppet elveszhessünk benne.

Azonban kinek van ideje sétálgatni, az ember dolgozik, bevásárol, aztán a lakás, vacsora, a ruháknak, magunknak a rendben tartása, s aludni is... Minek? Hogy megint mehessünk, kezdődjék minden előről, hogy elfogadhatóak legyünk, hogy megfelelő módon, külsővel tudjunk megjelenni mindennapi harctereinken, könnyebben mosolyogjunk, jó arcot vágjunk, ne látsszék, hogy remeg a gyomrunk, feszülnek az idegeink, kapkodva keressük az odaillő szavakat — hogy irgalmat nyerjünk. Irgalmat? Ez talán túlzás. Irgalmatlan az élet, a világ, a kis és nagy megaláztatásokkal, a szúró, sértő szavakkal, a becsapatásokkal, az örökös fáradtsággal, csalódásokkal, a mindig újrakelő reménnyel, irgalmatlan? Kegyetlen... Ezek közt mi a különbség? A kegyetlenség még ad egy kis kibúvót, nem tapos el egészen. És ha jobb lenne, ha egészen... Nem, akkor nem láthatná ezt a parkot.

A levelek milyen sokszínűek, vannak baljósan sötét lombú fák, a fenyők, gyertyaként merednek a többi fölé, a kedves vadmeggyek fölé, azok üdék, egyszerűek, barátiak az apró, szívalakú leveleikkel, göcsörtös törzsüek, ágúak a hársak, bölcs öregekhez hasonlóak, az akácok levelén kiszámolható, szeret, nem szeret... s még annyi minden más látható, nem is tudja a nevüket, persze, a tenyéralakú levelű a juhar, az ezüstösek az olajfák, de ezüstösek a nyárfák is, nyáron mindent belepnek vattás, pelyhes termésükkel, messzire fújja a szél... De már nincs nyár. Késő van, ősz van. Ha egészen közel menne a fákhoz, bizonyára felfedezhetné itt-ott, hogy a levelek már megpörkölődtek, már készülnek elszáradni, leperegni, belesimulni a földbe. Nem megy közel, inkább nézi, milyen sejtelmes a köd az ágak között, a tisztások távolában összesűrűsödve, milyen szép és milyen szomorú.

Nyáron kellett volna... De nyáron elutazott, a Balatonnál összejött a társaság, voltak köztük kellemes emberek, igen, egészen, szeretetreméltóak, ahogy évről évre egyre inkább megismerik, talán azok is megkedvelik őt; aztán volt Bécsben, társasutazással, az útitársakon visszafelé csak úgy lógott a sok arany, ő nem tudott aranyat venni, de azért hozott egy-két dolgot...

A patakhoz ért. Keskeny kis víz, betonozott partok között szalad a mélyben. Kettő — vagy három? —, híd vezet keresztül rajta a park hosszán. Amelyikhez most jutott, fahíd, illetve csak az alja az, kétoldalt valamikor kékre festett, kopott vaskorláttal, s az ember közöttük egymáshoz illesztett, keskeny faléceken megy át, melyek már meglazultak, itt-ott megtöredeztek, inognak a léptek alat. Nem baj. A híd közepe táján odaállt a korlát mellé, belekapaszkodott, lenézett. A meder mindenféle szeméttel volt tele, fekete autógumi, valamilyen színes kanócok; rozsdás edény feküdt az alján. De azért áttetszően hullámzott, frissen csobogott a víz e lomok körül, mohaszerű, hosszúszárú vízinövényeket hajlítva maga alá. A levegőbe szagolt, finoman kesernyés illattal telt meg az orra, feleggyenesedett, nagyokat lélegzett: még, még! Most kimegy belőle minden, ami nyugtalanítja, minden, ami bántja. Csak a fák, a levegő, a csobogás... Nincs másnap, és rohanás a busz után, és képmutatás, és fájdalom...

Hirtelen hangokat hallott, vagy nem is hallott semmit, csak megérezte, hogy nincs már egészen egyedül. Megfordult. Gyerekcsapat közeledett a város, a központ felől, néhány apró gyerek, egy banda, tíz—tizenkét éves formák. Ne! Egy pillanat alatt visszatért a remegés a mellkasába, a sírásvágy a torkába, melyektől már azt hitte, teljesen megszabadult. Ezek az undok, rossz kölykök most belékötnek, szemtelenkednek, mi mást is tanulhatnának az ilyenek, semmi jót. Nem tudja megvédeni magát tőlük, nincs ereje, és különben is, kikapcsolódni akart, elmenekülni a világ elől, a zöldhöz, a magányhoz, a pittyegő, fázós kis madarakhoz, talán még mókust is láthatna, ahogy mulatságos ugrándozását követné a szemével, biztosan elmosolyodna végre...

Már mögötte dübörögtek a meglazult léceken, merőn nézte a vizet, minél kevesebb lehetőséget nyújtson a támadásra, ha csak a hátát mutatja, arcát, szemét nem, nem olyan kiszolgáltatott, nem vehetik észre, mennyire sebezhető. Levonultak a hídról, jól van, elmennek szó nélkül, ezt megúszta.

Azonban az egyik mellette állt. Piszkos kis mancsával a korlátot fogta, szorította. Kerek kobakját előrenyújtotta, kis tüskehaj meredezett rajta — nyilván nem is olyan rég kopaszra nyírták —, a nyaka sötétlett: piszkos, vagy csak barna? Széllelbélelt, világoskék dzsekit viselt, piros mackónadrágot, s úgy tűnt, ezek is kétes tisztaságúak. Hallgatott. Mit akar, valami egészen nagy piszkot? Előbb kikémleli, veszélytelenül tehet-e vele bármit, képes-e vagy sem védekezni? Esetleg nem olyan-e, aki kamatostul megtorolja a rajta esett sérelmet, mert ez esetben — a félelem felülkerekedvén benne a vásottságon, durvaságvágyon — inkább dolgavégezetlenül elkullogna.

— A testvérem itt halt meg — mondta a gyerek.

Micsoda? Nem is a mondat tartalmától hökkent meg, hanem hogy elhangzott, egy közlés, csak egy közlés egyszerűen. Mi ez?

— Leugrott?

A gyerek sorolta:

— Nem, itt állt, fogta a korlátot, leesett, beverte a fejét...

Nézte kerekre nyílt szemmel. A gyerek visszanézett, csontos arca volt, széles, elrajzolt s ritkás szemöldöke, enyhén tömpe orra. Tekintetében kis csodálkozás is, kis bántottság is látszott.

— Ne mondd...

— Nem hiszi el?

Ő, a felnőtt, az okos, a már sok mindent látott, nem hiszi el?

— Dehogynem! Csak olyan... szörnyű...

Mit mondjon? De a gyerek már szaladt el, nem várt semmit. Szaladt, s még beérte a társait, pedig azok már jól felhaladtak a ködbevesző úton, a szálas fenyők alatt. Hamarosan eltűnt az egész csapat. Csak az ősz maradt, a fanyar levegő, a vidáman, sietősen fickándozó, fényes kis hullámok odalent, a híd.

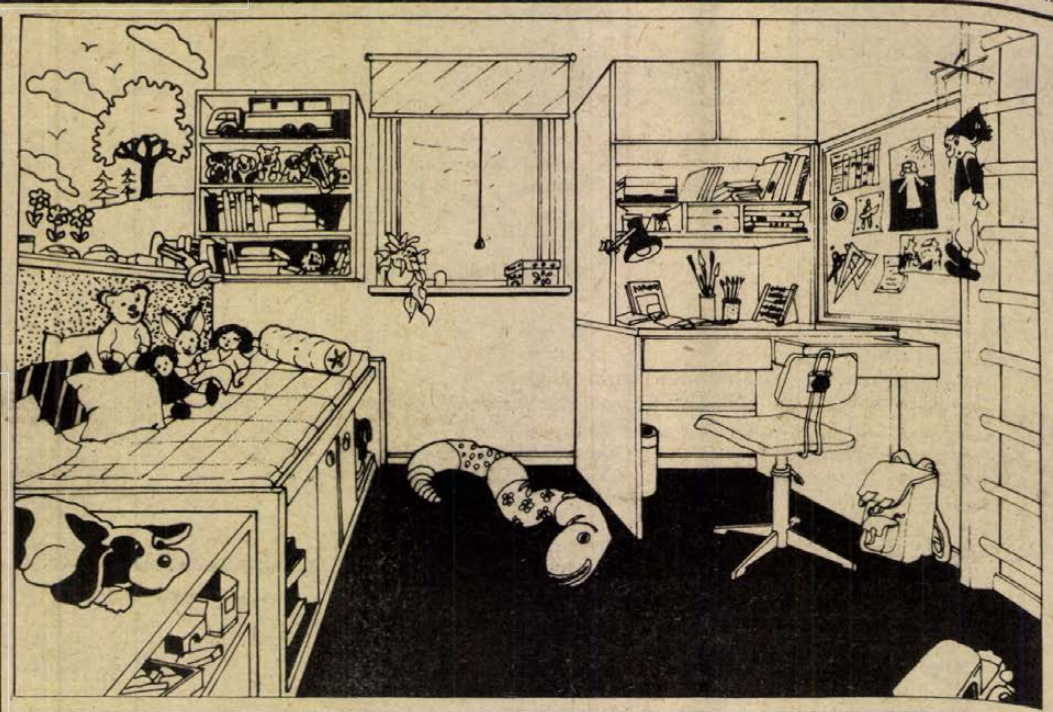
Főzőcske

Maradékok felhasználása

Savanyodott tejből kitűnő túrógombóc készülhet olyképp, hogy a tejet hagyjuk teljesen megkocsonyásodni, azaz megaludni. Az aludttejet lábosba öntve, lefedett lángon – hogy le ne kapjon – addig hevítjük, amíg ki nem csapódik a túrója. Akkor megsózzuk, és a liternyi tejhez 24 deka búzadarát pergetünk állandó keverés közben. Ha a massza a lábos szélétől már elválik, hűlni, dagadni hagyjuk, majd a margarinban megpirított zsemlemorzsában meghempergetjük a vizes kézzel gombóccá formált túrós masszát.

Az elkészült ételek maradékai közül a húsosak a legbecsesebbek. A sertés- vagy marhapörkölt el nem fogyott néhány kockája különösen akkor lehet remek új étel alapja, ha a szaftjából bőségesen maradt. Nos, a húskockákat daráljuk le, és daráljunk hozzá kevés füstölt szalonnát is. Készítsünk krumplistésztát. Nyújtsuk ki, szabjunk belőle négyzeteket. Közepére annyit tegyünk a szalonnával átdarált húsból, hogy hézagmentes gombócokat formálhassunk. A gombócokat főzzük ki lobogó sós vízben. A pörkölt levét szaporítsuk meg kevés tejföllel és Piros Arannyal. A leszűrt gombócokat tegyük a lébe, és rotyogtassuk meg benne. Finom ebéd lesz belőle.

Sok családban eleve maradék a levesben kifőtt hús, mert a többnyire szálkás leveshúst a kosztosok nem akarják elfogyasztani. Húsleves viszont nemigen készülhet hús nélkül. No, de nem lehet-e főtthúsmaradék nélkül húslevest készíteni? Lehet. A húst, a zöldségekkel, a vörös- és fokhagymával együtt nyersen ledaráljuk. Közékeverjük a leveshez használatos szokásos fűszereket, púpozott evőkanálnyi búzadarát és egy egész tojást. Ezt jól összedolgozzuk, és annyi lobogva forró, megsózott vízbe főzzük bele kis gombócokká formálva, amennyivel a húst, zöldséget tennénk fel főni. Gyöngyözve körülbelül 45 percig főzzük. Zamata töményebb lesz, mint a hagyományosan főtt levesé és a hús, a zöldség mint finom betét, és nem mint „nyögve nyelő" kerül a tányérba.



A gyermekszoba berendezése

Íróasztallal kombinált szekrény

Ahol a lakásoknak félszobája van, ott azt általában a gyerekeknek rendezik be. Ez a szoba többnyire hosszú és keskeny, így a bútorzatát is ehhez kell igazítani.

Egy átlagos 2,5x4 m-es alapterületű szobát véve alapul mutatunk be egy szobabelsőt. Az egyik hosszanti fal mentén bal oldalt – 90 cm maximális szélességben – helyezkedik el az alacsony, különféle beosztású elemekből álló szekrénysor, amelynek tetején 190 cm hosszúságban (habszivacs matracos megoldással) fekvőhely van kialakítva. (Akár két gyerek részére is megoldás lehet.)

Az ablaktól balra könyv-, illetve játékpolc, jobbra pedig íróasztallal kombinált elemes szekrény. A hosszanti jobb oldali falfelületen falitábla, amelyre sok minden elhelyezhető (készülhet textilből, sokzsebes megoldással is). Utána házilagosan készült bordásfal (így jóval kisebb költséggel jár), ami kiválóan biztosítja a gyerek sokféle testmozgását.

Gyerekszobába faltól falig padlószőnyeget célszerű alkalmazni. Az ágy fölé kisebb posztert tehetünk, a textíliák (roló, ágytakaró, falvédő kárpit, stb.) vidám, élénk színűek, és egymással harmonikusak legyenek.

Rajz és szöveg:
Bányai Katalin

A lábak nyári kozmetikája

Itt a nyár, harisnya nélkül járunk. A gondosan ápolt láb esztétikai követelmény. Nem elég, ha a lábkörmöket pirosra lakkozzuk, hogy a nyitott cipőben vagy a strandon díszítsék a lábfejet, hanem a különböző bőrhibák kezelésére is időt kell fordítanunk.

A láb szépségét csökkenti a berepedt sarok. Ezt nemcsak esztétikai, hanem egészségi okokból is kezelni kell, mert a repedéseken keresztül könnyen fertőzést kaphatunk. A sarkak berepedését megelőzhetjük, ha lábáztatás után a sarkon levő bőrkeményedést étolajjal vagy olívaolajjal jól bedörzsöljük, hogy a bőr megpuhuljon. Ezután illatszerboltban kapható kis kozmetikai reszelővel finoman reszeljük le a keményedést, és ismét olajozzuk be, nehogy kiszáradjon a sarkunk.

Ha már megtörtént a baj, és berepedt a sarkunk, kössük be, vagy nyomjuk össze a repedést, ragtapasszal ragaszszuk le. Ilyen esetben vegyünk fel harisnyát. Az esti lábmosáshoz babaszappant használjunk. Éjjelre alaposan kenjük be zsíros, lanolinos krémmel a sarkakat, majd kössük be. Ha kissé gyulladásos lenne a bőr, előbb hintsük be sebhintőporral. A gyógyszertárban recept nélkül kapható.

Gyakori panasz a bőr gombásodása, ez a betegség rendkívül fertőző. Zuhanyozók, strandok, fürdők, a közös törülköző használata a fertőzés forrásai. Különösen a rosszul szellőző ujjfelületeket támadja meg, mert a gombafféleségek szeretik a nedves, meleg helyeket, az ujjhajlati redőket. A gombásodás kezelése szakorvos feladata, kisebb gombásodást azonban házilag kezelhetünk. Legfontosabb a naponta történő tisztálkodás. Utána alaposan töröljük meg a lábujjak közét, majd hintsük be Mikofen hintőporral. Kísérjük figyelemmel, nem gombás-e a lábkörmünk? A gombával fertőzött köröm fénytelen, mállékony, színe fakósárgás, töredezik. Ha ilyen tünetet észlelünk, forduljunk szakorvoshoz, mert ez gombás góc tünete. Ne kísérletezzünk otthoni kezeléssel, mert ez a góc a testfelület más részét is veszélyezteti.

Nyáron a lábak – rendszerint a délutáni és esti órákban – megduzzadnak. Ez főleg a negyven évnél idősebb asszonyoknál, valamint azoknál tapasztalható, akik állómunkát végeznek, vagy munka közben sokat gyalogolnak. Általában a bokaízület és a talp első része dagad meg. A duzzadás akkor jelentkezik, amikor a hőmérséklet 26 Celsius-foknál magasabb. A meleg hatására a lábak visszerei kitágulnak, a vénás vér a test többi részében normálisan kering, de amikor a lábszárba ér, a keringés lelassul. A vér tehát hosszabb ideig van a lábunkban, s ennek következtében megdagad a lábfejünk és a bokánk.

Hogyan kezeljük a dagadt bokaízületet?

Mihelyt érezzük, hogy megdagadt a lábunk – ha van rá mód –, vessük le cipőnket, pihenjünk le 15–20 percre, és helyezzük a lábunkat testünknél magasabbra (például keményebb párnára vagy összehajtogatott takaróra). Lábunk így megpihen, és a normális vérkeringés helyreáll. Utána kényelmes, szellős papucsot vagy lapos sarkú cipőt húzzunk fel. Ne használjunk műanyagból készült zárt papucsot, mert az akadályozza a bőr szellőzését.

A brokkoliról

A brokkoli a karfiolra emlékeztető ízű, de annál mégis zsengébb zamatú főzelék. Idehaza nem tartozik a legkedveltebb főznivalók közé. Talán olaszosan hangzó neve okoz idegenkedést? Vagy az újabban divatba hozott termékkel szembeni gyanakvás tartja vissza a háziasszonyokat a kipróbálásától? Elég volna pedig a nagyanyákat megkérdezni róla, hogy mi a véleményük a „prokedli"-ről, ahogy annak idején ők nevezték a karfiolnak ezt az unokatestvérét, s készítették, fogyasztották jóízűen.

A magasba nyúló vastag száron kifejlődő bimbók, laza rózsák sok A- és C-vitamint tartalmaznak; szövetük lazasága folytán – noha gazdag a rosttartalmuk – viszonylag könnyen emészthetők, és sem hámozni, sem eldobni való nincs rajtuk.

Brokkoli nyersen, vegyes salátában: A nyers vegyes saláta 2–3 alkalomra is elkészíthető. A brokkoli mennyisége azonos legyen a sárgarépával. Kell még bele fél fej vöröshagyma. A megmosott, lecsepegtetett brokkolit – csakúgy, mint a megmosott, feldarabolt sárgarépát és a hagymát – húsdarálóval vagy a villanydaráló diódaráló tárcsájával ledaráljuk. Összekeverjük, és kicsit olajos, enyhén cukrozott, megsózott, megborsozott, ecetes lével leöntjük, majd dobozba téve, a hűtőben néhány órát érleljük.

Növényeink „üdülése"



Nincs mindenkinek olyan jó szomszédja vagy szíves rokona, akire a nyári üdülés alatt a növények ápolását, gondozását rá lehetne bízni. Néhány nagyobb, drágább, éppen ezért jobban féltett növényt azonban nyugodtan a lakásban hagyhatunk a kiszáradás veszélye nélkül, ha a következő módszert alkalmazzuk.

Ehhez jól megfelel egy műanyag tál (kiszuperált babakád kiváló erre a célra), és szükséges még hozzá kavics és tőzeg, amit nem nehéz beszerezni. Egy-két nappal az elutazás előtt töltsük meg a kádat 3 cm magasan kaviccsal. Állítsuk bele a cserepes növényeket, és a hézagokat töltsük meg tőzeggel. A cserepek egymástól tenyérnyi távolságra álljanak, és legalább a peremig takarja tőzeg a cserepet. Ezután a tőzeget és a cserepeket egyenletesen áztassuk át vízzel.

Így nyugodtak lehetünk, szabadságunk alatt növényeink is „üdülni" fognak.

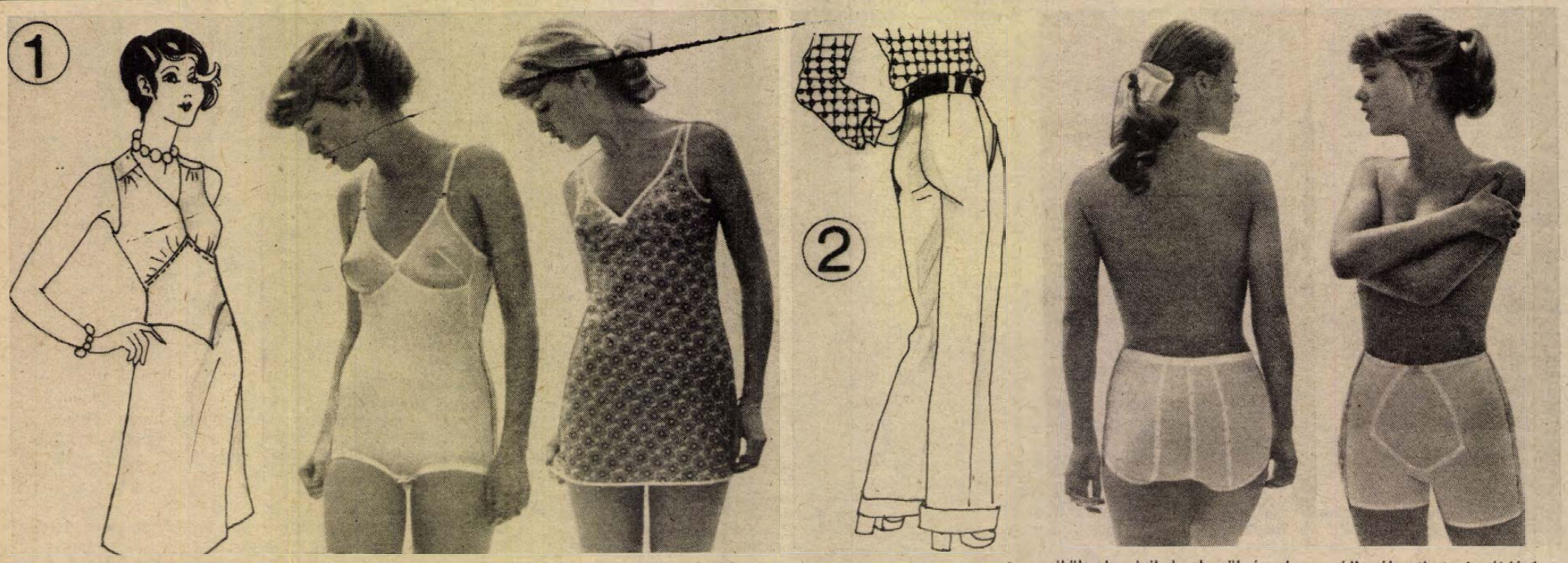
Rajz és szöveg:
Bányai Katalin

Milyen legyen a függöny?

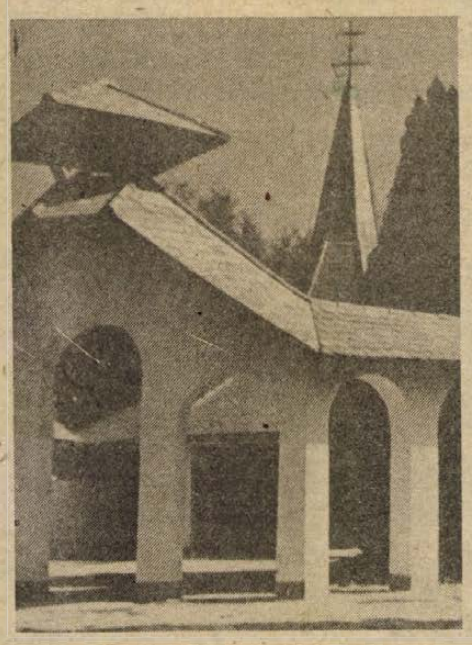
A függöny csak akkor nyújthat kellemes látványt, ha teljesen összhangban van a lakás egyéb berendezési tárgyaival: a bútorhuzattal, a szőnyeggel, a terítőkkel, de még a bútor stílusával is.

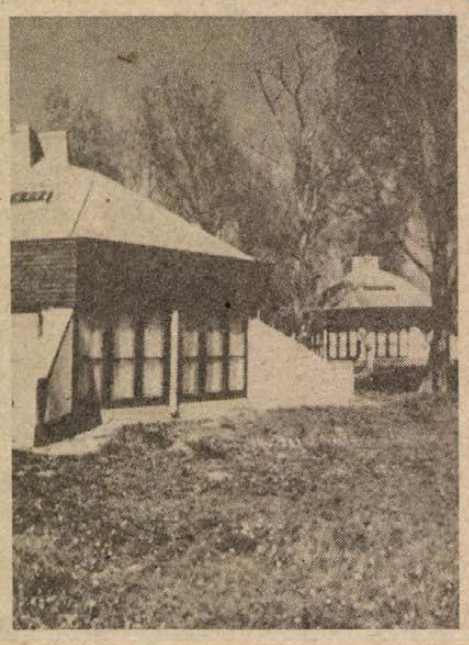
A brokát sötétítő függöny stílbútorhoz illik, sőt kölcsönösen növelik egymás hatását, ha színük, mintájuk egyáltalán nem, vagy csak árnyalatokkal tér el egymástól. A brokát alá nem nejlon- vagy más műszálas csipke-, hanem vízszintes redőkbe szedett tüllfüggöny kívánkozik.

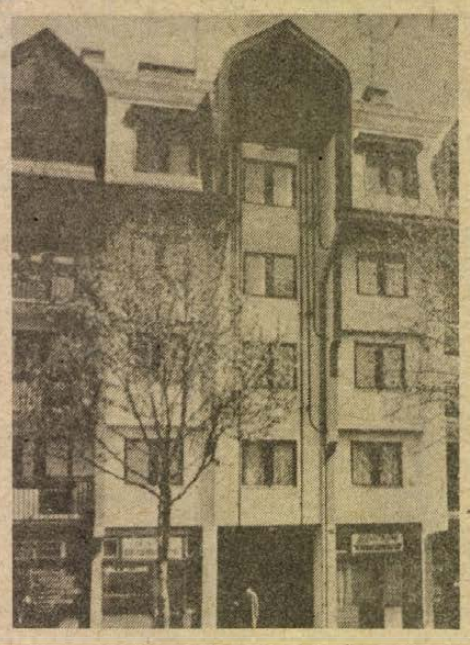
Ahol a garnitúra bevonata többszínű és mintás, emellett a szőnyeg is önálló képet ad, előnyös, ha a sötétítő teljesen mintázatlan szövet – alatta fehér csipkefüggönnyel – és a sötétítő színe nagyjából egyezik a bútorhuzat alapszínével.



A jól megválasztott fehérnemű sokat formálhat alakunkon. Még azok a fiatalok is, akik nem szívesen viselnek melltartót (bár egyiküknek-másikuknak szüksége lenne rá!), választhatnak például olyan kombinéfazont, amely melltartós szabású, s amely például fölszabott derekú ruháknál előnyösen hangsúlyozza ki a mell vonalát (1). Manapság sokan és szívesen hordanak hosszú nadrágot is. Ám teltebb alakúaknál e ruhadarabbal már csínján kell bánni. Ilyen esetben sokat segíthet egy elasztikus fűzőnadrág, amely jótékonyan leplez és korrigál (2).







Képeinken (balról) Zalaszentgróti ravatalozó (tervező: Bocskai János — Zalaterv); Szekszárd—Sió kemping (tervező: Huszti Pál — Tolnaterv); Kaposvár 28 lakásos háztömb (tervező: Varga Ákos Somogyterv).

3. dél-dunántúli építészeti kiállítás

A Művészetek Háza tetőtéri galériájában rendezték meg ezúttal a négy megye – Baranya, Somogy, Tolna és Zala – építészeti irodáinak az utóbbi tíz év anyagából válogatott kiállítását. A hely meglehetősen szűk egy ilyen átfogó, reprezentatív anyag fogadására: a nagyméretű, szép, színes fotók olykor nagyobb rálátást igényelnének, s korlátozottabb számban kerültek ki alaprajzok, makettek. A takarékosan alkalmazott feliratok az épületek javarészénél a tervezés, készülés évét nem közlik.

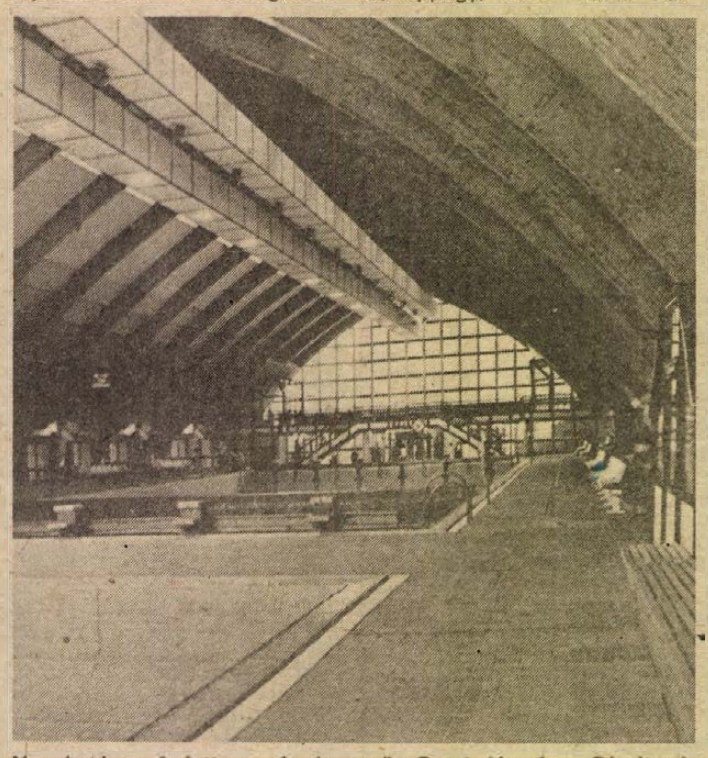
A régió immár hagyományossá váló építészeti kiállításai módot adnak a térben távoli új művek megismerésére, összehasonlítására, elrendezésük, tagolásuk építtetőjük értékrendjéről, kivitelük technikai kultúránkról is tudósít. A kiállítás érzékelteti az építészek sokrétű munkáját, amely a hagyományőrzéstől, a múlt építészeti értékeinek karbantartásától a humánus városszerkezet tervezéséig ível, magába foglalva a környezethez alkalmazkodó tervezőmunkát, az épített külső és belső tér részleteinek gondos és összehangolt tervezését, építését. A válogatás e feladatkörökre megyénként hoz példákat.

Bevezetésként az e terület egy-egy kiemelkedő építészeti emlékét, épületegyüttesét ábrázoló képsor – a pécsi ókeresztény mauzóleum, a mánfai templom, a szennai falumúzeum, zalai, tolnai parasztházak, présházak – a műemléki munka nívóját mutatja, s az építészeti hagyomány állította mércét jelzi.

Az utóbbi évtizedben a nemzetközi gyakorlatban is háttérbe szorult a funkcionális-konstruktív építésmód, a történeti építészet bizonyos formaelemeivel összekapcsolt, szabadabb, egyéni formálással igyekeznek az építészek a tömeggyártás negatívumait ellensúlyozva változatosabb és humánusabb környezetet teremteni. Megbukott a toronyház, a többségükben három-, négyemeletes lakóházak is tető alá kerültek, tető rejti a legfelső lakószintet, biztosítva ugyanakkor az épület teljes kihasználtságát. Az újra visszahozott tetőállítás gyakorlatában azonban „gyermekbetegségek", túlkapások is jelentkeznek. Feltűnő a többszintes bérházak barokkos, manzárdos, túldimenzionált tetőidomainak tobzódása, sokféle loggiával, nyílással tagolva, különböző ablak-házikókkal teletűzdelt, kackiásan szabdalt és tördelt tetőidomok használata, mélyen lehúzott, az alsóbb szintek ablakait beárnyékoló tető-lebenyekkel. (Weiler, Rádóczy, Lőrincz stb.) A családi ház olykor szinte eltűnik a tető alatt, mint túlbő kalapban a fej. Idétlen formájú, terpeszkedő tető került *Soltész László* és *Révész Márta* tervezte családi házra. Az egykori *„pécsi csoport"* nemzeti gyökereket kutató, jelképalkotó építészete kezdeményezte felülvilágítóval koronázott kupola formának és jurta-szerű vonalvezetésű tetőmegoldásának is akadtak követői: *Gáts András* balatonföldvári oktatási intézménye kupolájának felülvilágító motívuma a yang-yin jel, a világmindenség ellentétpárjainak jelképe; *Papcsik Jenő* csurgói oktatási intézményének aulaalakítása; *Bocskai János* szépkilátói étterem tetőidoma; *Marton Ákos* pécs-málomi szociális otthonának lépcsős kupolája. A tetőidom változatos tömegformáló és expresszív kifejező eszköz lehet, mint Bocskai János népi harangtornyok hagyományából táplálkozó zalaszentgróti ravatalozó épületénél, *Nyári József* pécsi nyugdíjasháza toronyalakításainál. Szép formájú nádtetőt kapott *Erdélyi Zoltán* terve alapján épült pécsváradi műteremház. *Köves Emil* pécsi belgyógyászati ápolási egysége, a Rákóczi út 30-as, zöld mázas kerámiafedésű és díszítésű lakó- és irodaháza, mohácsi pártháza, valamint *Révész Márta* barcsi gimnáziumépülete mind tömegtagolásában, arányaiban, tetőformáikban jól megoldott épületek. A színezéssel elérhető tömeghatás oldás optikai eszközének alkalmazása mellett *(Lajtai Zoltán* szekszárdi Gyivi otthona) úgy tűnik, elfelejtődött a színhasználatban is megnyilvánuló nemzetiségi szokások figyelembevétele, máskor a burkolati anyagok színpárosítása kimondottan nemzeti hangsúlyúnak látszik. A nemzeti jellegű építészeti kísérletek folytatása *Kistelegdi István* pécsi KIOSZ-székháza, amely a tetőablaksor pártázatos befoglalása, a földszinti üzletek sarokcsúcsos, szegmentívű, kerámiaburkolatos szemöldökei és oszlopai, valamint színhasználata révén inkább demagóg, semmint meggyőző hatású.

A lakótelepek monotonsága elkerülésére tett erőfeszítések hozták a legtöbb vitatható eredményt. A visszahozott városias, zártsoros tömbkörülépítésnél a hosszú szárnyakat igyekeztek sok kisebb, tömegében és nyílásaival változatosan tagolt egységre bontani, loggiák és ablakok szemöldökés fedélképzésével, mellvédjeivel, rácsaival, színezésével, faburkolattal egyéni jelleget, természetes anyaghatást adni. Az egy épületen alkalmazott nyílásformák ilyen farsangja (mint *Hotter Gizella* siklósi OTP-lakásainál, Rádóczy László paksi és kaposvári lakásainál stb.) sem nem gazdaságos, sem nem praktikus. Az egyénítés érdekében alkalmazott felesleges ballaszt a tetőpárkány golyóbis díszítése *Várnagy Péter* Citrom utcai vörösteglaburkolású lakóházán.

Szívesen vennénk a régi városi bérházaknál látott, a földszinti traktus méretével kiemelt hangsúlyának folytatását, a mai túlzottan nyomott, a feliratnak, portálnak szűkös helyet hagyó gyakorlat helyett, s reméljük, nem számúzik a négyzetrácsos üvegfalak egészen a nagy, sima üvegfelületeket. A városképi megőrzésre szánt épületre is néhol rákényszerítik a kortárs építészet alacsony földszinti arányait. Az „Elefántos tömb"ben" létesített Tünde Áruház utcai földszinti nyílássorát is megkurtítottnak érezzük. Itt a funkcióváltással – a ház lakójellegének megszüntetésével – a műemlék jelleget csak a külsőben megtartva posztmodern kulisszaelemként alkalmazta az építész céljaira. Úgy tűnik, a Lenau ház is csak terjedelmében és tömegében



Nagykanizsa, fedett uszoda (tervező: Gettó József — Pécsiterv)

emlékeztet majd a Munkácsy utcai egykori klasszicista lakóházra. A *Koller József* terve által ígért, kifelé feltűnően zárt épület ismét egy kedélyes lakóházat száműz Pécs belvárosából. A műemlék funkcióváltására szép megoldás a hangverseny- és kiállítóterem alakított zalaegerszegi zsinagóga *(Pelényi Gyula)*.

Örvendetes az iskolaépületekre látott változatos és szép példák: Várnagy Péter paksi műszaki szakközépiskolájának jó ritmusú homlokzata, Révész Márta barcsi gimnáziuma, *Vári Jenő* szigetvári iskolabővítő foghíjbeépítése, *Baránka József* zalaegerszegi Ságvári gimnáziuma, *Köves András* bólyi gyermekotthona. Marton Ákos pécsi katonai középiskolai kollégiumánál a két épületet összekapcsoló üvegfalú lépcsőház hosszan kiugró, alacsony előtetőjű, nyomasztó és szegényes bejáratot kapott. Posztmodern eszköztárral élő külseje eléggé rideg legsikerültebb része az étkező és előadóterem hullámos álmennyezet-alakítása. Marton málomi szociális otthonán harmonikusan kapcsolódnak a történelmi hagyomány elemei: a 30-as évek modernségének áramvonalassá kerekített, szalagablakos, tetőteraszos tömbképzése, a laposan kiugró tetők árnyékhatásaival és a közösségi teret fedő lépcsős kupolával. Szép megoldású *Gettó József* nagykanizsai uszodája, jó benyomást kelt a fotók alapján Vári Jenő szigetvári postatömbegyüttese, *Tillai Ernő* baptista temploma Pécsett.

A vasbeton plasztikus és brutális kezelésével szerkesztett idomelemek sorolásával adott jó ritmust Papcsik Jenő nagyatádi tiszti szállója lapostetős épületének. *Pápay György* balatonszárszói kempingjének felvételi épületén az idomfalak sugárirányú kiosztása a formai meghatározó, éppúgy, mint *Huszti Pál* szekszárdi Sió kempingjének sokszögű pavilonjainál.

Imponáló a megyeközpontoknak sétálóutcáik és belvárosuk egyéni formálására, szépítésére tett erőfeszítéseik. Ahol a múlt kevés támponttal szolgált, ott szecessziós, népies vagy (western) filmélmények hatása ösztönözte fantáziával tervezett kapukkal, kandeláberekkel, cégérekkel teremtenek hangulatot, feltűnést keltő üzleti környezetet találékony tervezők. Valószínűleg a feladat szerény és köznapi jellege miatt nem láttunk utcai illemhelyeket, amelyeket, reméljük, nem felejtenek el kellő számban létesíteni az elegáns belvárosokban sem.

A közintézmények igényes belsőépítészeti ráfordításai, a társművészetek közreműködését igénybe vevő beruházásai az építészeti környezet értékőrző és -hordozó szerepének társadalmi tudatosulását jelzik. Anyagpazarló és nehézkes megoldások itt is vannak, legsikerültebbnek a pécsi – Kossuth utcai – OTP-fiók belső terét találtuk.

Bár a szellőzetlenséget, a tetőterek klimatizációja hiányosságait mindennapjainkban számos új épület működésében érzékeljük, a kivitel sem nőtt fel egészen a bonyolult tetőformák, élek, átmenetek technikailag kifogástalan megvalósításához, azonban a bemutatott épületek formai változatosságát, nemesebb anyagait, a társművészetekkel helyreálló kapcsolatát örömmel üdvözölhetjük.

Mendöl Zsuzsanna

Maria, hilf!

Nálunk mindig divat volt a nemzeti önostorozás, amely ma is megfelelő témát talált. E téma most a Bécsben bevásárló magyar. Róla szól, őt szapulja január óta minden újság, rádió, televízió, kabaré (ebből való a mi címünk is). Az elhangzó, kinyomatott művek summázata: szégyellhetjük magunkat, mert nemcsak hogy szegények vagyunk (és ugye, mindig a szegény szégyelli magát, a gazdag, az eleve a Hiltonban vacsorál Bécsben is), szóval nemcsak csórók vagyunk, hanem gusztustalanul anyagiasak és mohók is. Lám, a világútlevéllel sem tudunk egyebet kezdeni, mint, hogy megrohanjuk azokat a szegény bécsieket. Az újsütetű vicc szerint ők most boldogan visszaadnák Burgenland ama bizonyos részét, csak kapnák vissza, szegényeik a Mariahilfer Strassét. És „nyögte Mátyás bús hadát Bécsnek büszke vára". És aki ott vásárol, az azt sem tudja, hol a Burg, a Kunsthistorisches Museumról nem is szólva.

Mivel a mai napon (június 1.) meghallgattam a január óta 125-ik szellemeskedő rádiójegyzetet a Mariahilfer Strasséról, a mohón videót vásárló egyszerű (az egyszerűség tájszólással illusztrálható a rádióban, illusztrálják is) magyarokról, részemről betelt a pohár, továbbá eszembe jutott egy és más.

Eszembe jutott például a huszonöt évvel ezelőtti dühödt sajtókampány, a riportok, jegyzetek az egyszerű falusi pórnép elmaradottságáról, amely kivagyiságában például cifrábbnál cifrább kerítéseket emelt. És a hófehér, bogárhátú házikók helyett sátortetősökkel csúfította el az amúgy bűbájos magyar vidéket. Hogy a falusi népnek, annak a 8 milliónak nemcsak az ízlése meg a tudata, hanem a teljes mívolta lett kockára téve, fenekestől felforgatva kevéssel korábban, hogy a nép nemcsak ízlésében lett magára hagyva, nemcsak házépítésben – arról nem esett szó. Hogy még korábban a kulákok, a királyok, hercegek, grófok, naplopók és burzsoák, a lumpenek és a kispolgárok, Hitler csatlósai fenekén lett elverve a por – ki-ki választhatott, milyen minőségben érez majd bűntudatot –, arra ma már nem szokás emlékezni.

Vagy milyen jól el lehetett verni a port a kétlakiakon (akik, ugyebár, nem tudtak elszakadni elmaradott paraszti múltjuktól, és a gyárból hazamenvén, nem átallottak még kerti munkával, állatokkal foglalkozni). Ma hobbikertieink vannak és háztáji állattenyésztésünk. Nemrég a kriptaépítők voltak soron – bár inkább az lett volna az elgondolkodtató, hogy tehetős emberek miért nem hasznosabb, a köz javát is szolgáló vállalkozásokba fektetik pénzüket. Talán mert nem volt hova? Mibe? Mert igazi befektetésre nem volt lehetőség? És a gazdag ember nálunk ezért épít hivalkodó palotát és kriptát?

A nemzeti önmarcangolás mindenesetre ma is torát üli, és téma, úgy látszik, mindig akad. Milyen jól el lehetett cikkezni annak idején a Bécsben orkánkabátot vásárló magyarokról és az isztambuli bundatúrákról. És most a Mariahilfer Strassén videót és számítógépet vásárló honfitársainkról.

A minap így fakadt ki egy ismerősöm: – Mi szükség van erre? Miért kell bűntudatot éreznie annak a magyarnak, aki azt az árut veszi meg Bécsben, amit egyenesen neki tartanak ott, és ami másképp be sem tudna kerülni az országba?

A bűntudat ébren tartása jól bevált, klasszikus módszer, Hankiss Elemér kitűnő elemzést is adott róla. Ma nem tudom, kinek van belőle haszna Magyarországon. Sokat utazom, és magam sem kedvelem azokat, akik a boltokon kívül semmi egyebet nem látnak egy külföldi úton. De talán nemcsak ők tehetnek arról, hogy bizonyos cikkeket csak külföldön tudnak megvenni. Nem tehetnek áruhiányról és hiánygazdaságról sem. Még arról sem, hogy a Mariahilfer Strasse belőlük él. Meg hogy a magyar számítógépparkot javarészt magunk hoztuk haza darabonként – az új vámrendelkezések óta pláne darabonként. Ha ez a kép így egész, és ha mindehhez a magyar kormányzat elérkezettnek látta az időt a világútlevél bevezetéséhez, akkor mire jó ez a mazochista szócséplés?

Ausztriában élő ismerősöm nemrég így fakadt ki: – Annyira szégyellem magam amiatt, amit az osztrákok művelnek tinálatok! – Ugyan mit művelnek? – csodálkoztam. – Nagyon ellenszenves, hogy kihasználva a tulajdon gazdagságukat, és azt, hogy a magyarok szegényebbek, átjárnak Magyarországra vásárolni, tankolni, ebédelni, fogorvoshoz, nőorvoshoz, sajtért, orosz pezsgőért, kávéért... Ez visszatetsző, ez undorító! – mondotta, mire én biztosítottam, hogy nem egészen így van, a kedves osztrákok ezért nálunk szépecskén hagynak a schillingjeikből, és ugye, mi sem maradunk adósuk, hiszen megyünk mi is vásárolni hozzájuk...

Hanem miről is van itt szó? Ki szégyellje magát? A szegény magyar vagy a gazdag osztrák? Hol itt a határ? A határt mindig nehéz megtalálni. A mértéket is. Azt különösen, mert az majd' mindenütt elveszett.

De van egy feladat. Elég szép, elég érdekes és elég nehéz. Nekünk, magyaroknak való. Mert miránk ma elég sokan figyelnek a világon. Éspedig rokonszenvvel. A világútlevelünket is számontartják. A hozzá való állampolgári jog a szabadság mértékét jelzi a világ számára. Erre az útlevélre eleve büszkék lehetnénk. Ha most Bécsben vagy az Adrián többen vagyunk, azt mondják, lám, a magyarok utaznak, tehetik, jól megy nekik. És nekünk arra kell vigyázni, hogy miközben olyan jól megy (de menynyire!), meg olyan rosszul, hogy győzünk kijönni a fizetésünkből, a nyugdíjunkból, miközben annyit beszélünk pénzről, üzletről, telekvásárlásról – vigyázzunk, ne vesztsük el az *emberi arcunkat*, az *emberi méltóságunkat*. Se a Mariahilfer Strassén – amely javarészt *mibelőlünk él* –, se idehaza.

Gállos Orsolya

A rádió és a televízió műsorából 1988. június 20-tól június 26-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.19: A hét zeneműve. Sztravinszkij: A léhaság útja. 8.50: A hét költője: Weöres Sándor. 9.00: Napközben. 11.00: Operettfelvételekből. 11.31: A Pickwick Klub. Rádiójáték. 12.40: Rólunk van szó. 12.45: Házunk tája. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A csúnya férfiak városa. Novella. 14.23: Népdalok. 15.00: Veszélyben. Az Ifjúsági Rádió érdekvédelmi műsora. 15.30: Fúvósátiratok. 16.05: Káció, akáció, vakáció! Ének-zenei általános iskolák vetélkedője a Rádió 6-os stúdiójában. 17.00: Eco-mix. 17.30: Szimfonikus zene. 18.05: Levelekről — röviden. 19.05: Nyílt szín. 19.35: Ruttkai Éva és Latinovits Zoltán énekel. 20.00: Intenzív tanfolyam. Dokumentumműsor. 20.42: Nóták. 21.00: Közérdekű magánügyek. 22.00: Hírvilág. 22.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Elek Tihamér fuvolázik, Mertz Nóra hárfázik. Kb. 23.30: A kölni Collegium Vocale Monteverdi madrigálokat énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A Gyermekrádió műsora. 9.05: Operettrészletek. 9.30: Arról van szó... 9.35: Rivaldafényben. 11.05: Világújság. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balaton-rádió. 12.10: Nótacsokor. 13.05: Szíriusz és a 12 nevelőnő. Rádiójáték. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív. 1. rész. 14.00: Kettőtől ötig... 17.05: Rockkikérdező. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Garázs. 19.05: Újdonságainkból. 19.30: Sportvilág. 20.03: Zeneközelben. 21.05: Egy órában egy élet. 22.00: Orchideák szigete. 23.10: A dzsessz története. 23.50: A Talking Heads együttes játszik.

BARTÓK RÁDIÓ

17.28: Látogatás a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán. 18.20: Az MRT énekkara énekel. 19.05: A Collegium Aureum Kamarazenekar játszik. 20.33: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 21.40: Operaest. 22.29: Rockpódium. 22.59: A hét zeneműve.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.45: Hírek. 16.50: Lányok — fiúk. 17.30: Veszprémből jelentjük... 17.40: XVIII. Veszprémi tévétalálkozó. Hajdufy Miklós: Az angol királynő. Tévéfilm. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. XIII/12. rész. A kibékülés. 21.05: Stúdió '88. A Televízió kulturális hetilapja. 21.55: Kardiológia. Amerikai egészségügyi filmorozat. 22.10: És Magyarországon...? Stúdióbeszélgetés a kardiológiáról. 22.30: Kapcsoljuk a Hilton Szállodát. Pillanatkép Koltay Gáborról. 23.15: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

18.55: Képújság. 19.00: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. XIII/11. rész. A bűnösök. (ism.). 20.00: Körzeti tévéstúdiók. Budapest, Pécs, Szeged. 21.05: XVIII. Veszprémi tévétalálkozó: Eklézsiamegkövetése. Németh László drámájának tévéváltozata. 22.40: Képújság.



Hétfő 17.40: Hajdufy Miklós: Az angol királynő. Tévéfilm.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Hogy tetszik lenni? 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.00: Nóták. 11.31: A Pickwick Klub. Rádiójáték. 12.45: Világhírlap. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Kapcsoljuk a győri körzeti stúdiót. 15.20: Farkas Ferenc műveiből. 16.05: Szívesen hallgattuk. Ókori kalandozások. 16.51: Brahms női karaiból. 17.00: Tér—idő. Tudományos figyelő. 17.30: Beszélni nehéz. 17.45: A Szabó család. 19.15: Godnáel Efráim csodálatos kalandjai. Rádiójáték. 20.15: Hány kézben legyen? Kerekasztal-beszélgetés a devizagazdálkodásról. 20.45: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Népszerű dallamok. 22.00: Hírvilág. 22.30: Zenekari muzsika. 23.29: Barangolás régi hanglemezek között.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Naprakorgó. 9.05: Népdalkörök pódiuma. 9.30: Sportvilág. 9.40: Rivaldafényben. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balaton-rádió. 12.10: Magyar zeneszerzők népdalfeldolgozásaiból. 13.05: Szíriusz és a 12 nevelőnő. Rádiójáték. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív — 2. rész. 14.00: Szórakoztató antikvárium. 14.50: Maximális sebesség nincs... Forma—1 híradó. 15.05: Könyvről — könyvért. 15.15: Csúcsforgalom. 17.30: Segíthetünk. 18.30: Talpalávaló. 19.05: Csak fiataloknak. 20.00: Kérted — Hallgathatod. 20.25: Al Di Meola, Paco de Lucia és John McLoughlin felvételeiből. 21.05: A kápolna titka. Rádiójáték. 21.24: Hangminta '88. 22.20: Messze..!.. messze... Régi magyar világutazók nyomában. 23.10: Zeneközelben a hallgató.

BARTÓK RÁDIÓ

18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Britten: Háborús requiem. 20.58: Dzsesszmuzsika. 21.40: Mindenki — másként. 22.00: Új lemezeinkből. 22.28: Dalok Sally Oldfield 1978-as Water Bearer c. lemezéről. 23.00: Tükörképünk 37 darabban. Géher István Shakespeare-szemináriuma.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Szünidei matiné. A Játsszunk bábszínházat meséi. Kacsatánc. 9.10: Tele-fény-kép: Fotóműsor gyerekeknek. 9.30: Időlabirintus. Angol filmsorozat. 3. rész. 9.55: Hűség. Tévéjáték. 10.45: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 10.55: Képújság. 16.40: Hírek. 16.45: Három nap tévéműsora. 16.50: A rövidfilmstúdiók műhelyéből. Tudományos Filmstúdió. Kisfilm-összeállító. 17.25: Veszprémből jelentjük. 17.40: Kalendárium 1988. Ismeretterjesztő magazin. 18.25: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Labdarúgó Európa-bajnokság. Elődöntő. Közvetítés Hamburgból. (Hosszabbítás lehetséges!) A szünetben: Reklám. kb. 22.00/22.55: Milyen ember a sportoló? Kb. 22.30/23.25: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.15: Hírek román nyelven. A szegedi körzeti stúdió műsora. 17.20: Barackvirág. Mesejáték. 17.50: Képújság. 17.55: Verdi: Falstaff. Az opera tévéváltozata. 20.00: Képújság. 20.05: Sarkadi Imre: Elveszett paradicsom. Töredék. 21.10: Híradó 2. 21.25: Betűreklám. 21.30: Unokáink is látni fogják. 22.10: Még egyszer az Ybl bazárról... 22.40: Képújság.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.00: Társalgó. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Zengjen a muzsika! 15.30: Hagyományápolók. 15.45: Popy: Keleti szvit. 16.05: Szívesen hallgattuk. Teliszájjal. Az Ifjúsági Rádió kabaréműsora. a tatabányai úttörőházból. 17.00: Olvastam valahol. 17.30: Megszólal a kimondhatatlan. 17.42: Könnyűzene. 18.02: Könyvszemle. 19.15: Psyche. Weöres Sándor monodrámája. 20.15: Daróczi Bárdos Tamás: Lakodalmi koszorú. 20.30: Tilalomfák az atomfegyverkezés útjában. Kerekasztal-beszélgetés. 21.00: Örökzöld dallamok. 22.30: Kapaszkodó. Gyógypedagógiai szerviz. 22.55: Lemezmúzeum.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Naprakorgó. 9.05: Idősebbek hullámhosszán. 9.50: Rivaldafényben. 11.00: Világújság. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balaton-rádió. 12.10: Nótamuzsika. 12.30: Postabontás. 13.05: Szíriusz kapitány és a 12 nevelőnő. Rádiójáték. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív. — 3. rész. 14.00: Változatok egy pályára. 15.05: Pihenőidő. Zenés délután nyugdíjasoknak. 17.05: Sik-sik. Sikeremberek sikerlistái. 17.30: Ötödik sebesség. 18.29: Reklám. 18.30: Garázs. 19.05: Albumajánlat. 20.00: Az illem nyomában. 20.30: Big Maybelle felvételei. 21.05: A kápolna titka. Rádiójáték. 21.23: Nóták. 21.50: A Kattogó kabaré különkiadása. Színházi élet anno... I. rész. 23.10: Böngészde a zenei antikváriumban.

BARTÓK RÁDIÓ

17.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Zádori Mária énekel. kb. 18.00: Szimfonikus miniatűrök. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Sztravinszkij: A léhaság útja. 21.31: Falumúzeum. Hollókőn. 21.50: Zenekari muzsika. 22.48: A rossz orvos. Rádiójáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna. nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Szünidei matiné. A Játsszunk bábszínházat meséi. Különleges cirkusz. 9.15: Tele-fény-kép. Fotóműsor gyerekeknek. 9.40: Időlabirintus. Angol filmsorozat. 10.05: Jakob és Adele. NSZK tévéfilm. 10.50: Képújság. 16.35: Hírek. 16.40: RTV Közönségszolgálat. 16.45: Vietrovi indiánok. Csehszlovák film. 18.10: Veszprémből jelentjük. 18.25: Álljunk meg egy szóra. Nyelvművelő műsor. 18.35: Reklám. 18.45: Tévétorna. 18.50: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. Kb. 20.05: Labdarúgó Európa-bajnokság. Elődöntő mérkőzés. Közvetítés Stuttgartból. (Hosszabbítás lehetséges.) A szünetben: Reklám kb. 22.00/22.55: Egy kis tenger, egy kis muzsika. Jugoszláv könnyűzenei műsor. kb. 22.30/23.25: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.20: Képújság. 17.25: Hírek német nyelven. A pécsi körzeti stúdió. műsora. 17.30: Dél-Alföldi Mozaik. A szegedi körzeti stúdió műsora. 18.30: XVIII. Veszprémi tévétalálkozó: Bánk Bán. Tévéjáték. 21.00: Híradó. 2. 21.15: Apám, Bartók Béla. Ifj. Bartók Béla visszaemlékezései. 22.00: Megújuló kerámia. Kecskeméti Nemzetközi Kísérleti Kerámia Stúdió. 22.40: Képújság.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tíz perc a turizmusról. 8.30: Beszélni nehéz. 8.42: Új zenei felvételeinkből. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.00: Rossini—Respighi: Varázsbolt — balettszvit. 11.32: A Pickwick Klub. Rádiójáték. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Paisiello: Az úrhatnám szolgáló. Vigopera két részben. 13.52: Versek. 14.10: Játszani is enged... 16.05: Szívesen hallgattuk. 17.00: Portré Gulyás Sándor Állami-díjas tsz-elnökről. 17.30: Operettrészletek. 19.25: Könyvszemle. 20.00: Népdalkörök énekelnek. 20.29: Változatok a történelemre. 20.59: Három szólamban. 22.00: Hírvilág. 22.30: Szerenádok kórusra. 22.50: Mindennapi dogmáink. 23.00: Száz éve született Geyer Stefi. 23.35: Két Vivaldi-kettősverseny.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Naprakorgó. 9.05: Operettkedvelőknek. 10.00: Rivaldafényben. 11.05: Világújság. 11.10: Térkép és útravaló. 11.34: Balaton-rádió. 12.10: A népművészet mesterei. 12.28: Táncházi muzsika. 13.05: Szíriusz és a 12 nevelőnő. Rádiójáték. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív — 4. rész. 14.00: A Szabó család. 14.30: Olasz és francia előadók dalaiból. 15.05: Névforduló. Vágó István játéka. 15.20: Fábián Éva és Balázs Ferenc énekel. 15.50: Lelátó. 16.30: Pop-rock műhely. 17.05: Szerencse csütörtök. 19.10: A Poptarisznya dalaiból. 20.00: Kérted — Hallgathatod. 20.30: Slágerlista. 21.05: A kápolna titka. Rádiójáték. 21.25: Népi zene. 21.50: Meggyűrűztek. A Karinthy-gyűrűvel ez évben kitüntetett művész műsora. 23.10: Bemutatjuk a Dán Rádió bigbandjét. 23.50: Máté Péter slágereiből.

BARTÓK RÁDIÓ

19.05: Opera-művészlemezek. 20.05: Kapcsoljuk a Pesti Vigadót. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. kb. 21.10: Percy Faith zenekara játszik. 21.30: Zene korabeli hangszereken. 22.19: Napjaink zenéje.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok tíz percben. 9.15: Szünidei matiné. A Játsszunk bábszínházat meséi. 9.20: Sri Lanka, az állatok édene. NSZK ismeretterjesztő film. 10.05: Időlabirintus. Angol filmsorozat. 10.30: Állatkertek 2000-ben. Angol dokumentumfilm. 11.00: Képújság. 16.45: Hírek. 16.50: Hármas csatorna. 17.35: Veszprémből jelentjük. 17.50: Tájak, városok, emberek. 18.20: Telesport. 18.45: Reklám. 18.55: Tévétorna. 19.00: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.20: Reklám. 20.25: Új Hullám. 21.10: Új Nyitott Könyv. Galgóczi Erzsébet: A törvény szövedéke. 21.45: Van öt perce? Mozart: C-dúr andante. 21.55: Zene, zene, zene. Közvetítés a Liszt Ferenc emlékmúzeumból. 22.40: Híradó 3.



Csütörtök 20.05: Zenés Tv-Színház. Puccini: Angelica nővér.

MÁSODIK MŰSOR

17.50: Képújság. 17.55: Hírek szlovák nyelven. A szegedi körzeti stúdió műsora. 18.00: A Pécsi Körzeti Stúdió német nyelvű nemzetiségi műsora. 18.30: Csehov: Dráma a vadászaton. Tévéfilm. 20.05: Puccini: Angelica nővér. Az opera tévéváltozata. 21.00: Híradó 2. 21.15: Bartók: Egynemű kórusok ... 21.20: bridzsműsor kezdőknek és haladóknak. 21.50: Reménytelenül... Dokumentumfilm. 22.20: Képújság.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Mi közünk hozzá? Függetlenedési kísérletek. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.00: Álom a vándorlásról: Versek. 11.10: Magyar Irás. 12.45: Külpolitikai könyvespolc. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Mit üzen a Rádió? 14.50: Muzsika gyerekeknek. 15.00: Erről beszéltünk... 15.30: Fúvószenekari hangverseny a 6-os stúdióban. 16.05: Férjhez adom a nővérem. Rádiókomédia. 16.55: Muzsikáló természet. 17.00: Ki oltja a tüzet? 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.15: Húszas stúdió. 20.15: A Pink Floyd együttes felvételeiből. 20.30: Mi a titka? Ludwig Weber művészete. 21.15: Kilátó. A Rádió világirodalmi hetilapja. 22.30: Keresztmetszet. 23.00: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Naprakorgó. 9.05: Nóták. 9.40: Rivaldafényben. 11.05: Világújság. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balaton-rádió. 12.40: Népi muzsika. 13.05: Szíriusz és a 12 nevelőnő. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív — 5. rész. 14.00: Péntektől — péntekig. Ajánlóműsor sok muzsikával. 17.05: Rock-kikérdező. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak! 20.00: Zsolt Róbert portré. 20.30: Népdalok, néptáncok. 21.05: A kápolna titka. Rádiójáték. 21.25: A Locomotív GT felvételeiből. 22.16: A levél. Rádiójáték. 23.10: Póttarisznya.

BARTÓK RÁDIÓ

16.00: Nagy siker volt! 18.12: Magyar zeneszerzők. 19.05: Gitárral angolul. 19.20: Holnap közvetítjük. 19.40: Brahms művek. 20.30: Szerelmeim. Rádiójáték. 21.01: Bemutatjuk új felvételeinket. 21.09: Glenn Gould hangversenyfelvételeiből. 22.11: Operarészletek. 23.00: Fecsegő felügyelő esetei. Rádiójáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Karolin, kedves Karolin. NDK játékfilm. 10.30: Delta. Tudományos híradó. 10.55: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.05: Képújság. 16.45: Hírek. 16.50: Négy nap tévéműsora. 17.00: Péntek délután. Kapcsoljuk Szegedet. Évgyűrűk. Nyugdíjasok műsora. 17.30: Téka. Közhasznú információk. 17.40: Veszprémből jelentjük... 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Telefere. Vitray Tamás műsora. 21.15: Reklám. 21.20: Panoráma. 22.05: Nézze meg az ember! 22.20: Szeret-e még? Összeállítás Eisemann Mihály szerzeményeiből. 23.10: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.25: Hírek szerbhorvát nyelven. A Pécsi Körzeti Stúdió műsora. 17.30: Régi mesterségek. A réz kézművesei. Spanyol rövidfilm. 17.55: Majd én megmondom neki. Csehszlovák film. 19.00: Ablak. 19.30: Popperiszkóp. Változás és állandóság. 20.00: Képújság. 20.05: VIII. Hengrik magánélete. Angol filmvígjáték. 21.35: Híradó 2. 21.50: Bartók: Egynemű kórusok. 21.55: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 22.05: Váltó. Gazdasági világverseny. 22.50: Képújság.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét — a javából. 12.30: Világkosár. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Az OKISZ Monteverdi kamarakórusa énekel. 15.00: A világlíra gyöngyszemei. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Népdaleléadók hangalbuma. 18.45: Közvetítés a Korona Pódiumról. Mielőtt csillag lettem. Vlagyimir Viszockij életdrámája. 20.05: Egy éj Velencében. Az operett rádióváltozata. 21.39: A XIX. sz. költői. 22.10: Sporthíradó. 22.25: Európa hangversenytermeiből. 23.45: Régi híres énekesek műsoráből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.11: Népszerű muzsika. 8.50: Öt kontinens hét napja. 9.05: Hét vége — Mórról. 10.30: Térzene Dunaújvárosban. 11.05: Bemutatjuk a Szélkiáltó együttest. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Romantikus halak. Felsőtárkányban — avagy öt nap alatt eszperantóul. 14.00: Magunkat ajánljuk. Változatok a szórakozásra. 17.05: Fiatalok popzenei felvételeiből. 17.30: Híres történetek — nagy egyéniségek. 18.30: Tip-topparádé. 19.10: Régi nóta, híres nóta. 20.00: Kérted — Hallgathatod! 20.25: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságaiból. 21.03: 168 óra. 22.30: Dalok Bruce Sprinsteen új lemezéről. 23.15: Noktürn.

BARTÓK RÁDIÓ

18.30: Mindennapi irodalmunk. 19.05: Operarészletek. 20.05: Soproni régi zenei napok. Kapcsoljuk a Szent Mihály templomot. A Capella Savaria és a Szombathelyi Énekegyüttes hangversenye. közben. kb. 20.45: A színpad varázslója. Varga Mátyás díszlettervező. Kb. 21.50: Romantikus dallamok. 22.10: Operarészletek. 22.35: Országok, tájak népzenéje. 22.48: A rossz orvos. Rádiójáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.15: Tévétorna gyerekeknek. 8.20: Kerékpársuli. 8.25: A Pécsi Körzeti Stúdió német nyelvű nemzetiségi műsora. 8.55: Képújság. 9.00: Idesüss! Ajánlóműsor gyerekeknek. 9.25: A kisfiú meg az oroszlán. Mesejáték. 10.25: Én fogom az aranyhalat. Tersánszky Józsi Jenő meséje. 10.55: Pálmai Gyula—Zimre Péter: A védelemé a szó. A kóbor kutya. Tévéjáték. 11.40: Képújság. 13.40: Képújság. 13.45: James Burke rendhagyó gondolatai a változásról. Angol rövidfilm-sorozat. 14.35: Módi a színházat meséi. 16.50: Hármas csatorna. 17.35: Veszprémből jelentjük. 17.50: Tájak, városok, emberek. 18.20: Telesport. 18.45: Reklám. 18.55: Tévétorna. 19.00: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. Kb. 20.05: Labdarúgó Európa-bajnokság. Döntő. Közvetítés Münchenből (Hosszabbítás lehetséges!) A szünetben: Híradó. kb. 18.10: A szovjet metró. Szovjet kisfilm. 18.25: Betűreklám. 18.30: Családi torna. 18.35: Reklám. 18.45: Pumukli kalandjai. Magyar—NSZK rövid-játékfilm. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers mindenkinek. 20.05: A XVIII. Veszprémi tévétalálkozó Díjkiosztó ünnepség. kb. 20.35: A XVIII. Veszprémi tévétalálkozó egyik díjnyertes műve. kb. 22.00: A hét műtárgya. kb. 22.05: Hawaiitól — Washingtonig. Dokumentumfilm. Kb. 23.10: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

17.00: Képújság. 17.05: MOVI-Krónika. 17.15: Videó-világ. Videósok magazinműsora. 17.45: Rockstúdió. 18.45: Politikáról gondolkodva. Társadalmi és politikai intézményrendszer. 19.30: Mendelssohn: C-dúr szimfónia vonószenekarra. Csehszlovák film. 20.05: Képújság. 20.10: Kisfilmek a nagyvilágból. 20.10: Boris Becker. Amerikai dokumentumfilm. 20.35: Oh, la la Párizs. NSZK film. 21.00: Tosca csókja. Svájci dokumentumfilm. — (Feliratos!) 21.50: Bartók: Egynemű kórusok. 22.00: Weöres Sándor köszöntése 75. születésnapján. Irta és elmondja: Domokos Mátyás. 22.05: Egy óra Weöres Sándorral. 23.05: Képújság.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Weöres Sándor — dokumentumműsor. 10.05: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolat—jel. A Rádió kulturális hetilapja. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45: Egy korty tenger. Fekete Gyula írása. 12.55: Radioton korongok. 13.20: Az élő népdal. 13.30: Szonda. 14.10: Művészlemezek. 15.05: Apám Szindbád. Rádiókompozíció Krúdy Zsuzsa könyvéből. 15.45: Vásárhelyi Zoltán vezényel. 16.05: Gregor Pjatigorszkij gordonkázik. 17.00: Jövedelmi viszonyok. Riport. 17.30: Egy énekes — több szerep. 18.40: Remekírók hangszalagon. 19.48: Emlékek szárnyain. 20.45: Az éjszaka csodái: Verseit elmondja Weöres Sándor. 21.00: Népdalest. 22.15: Évszázadok mesterművei. 22.56: Operarészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A mi kis egerünk. Mesejáték. 8.47: Az MRT gyermekkórusa énekel. 9.10: Slágerről slágerre. 9.50: Legény a talpán. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 12.53: Közvetítés a salakmotoros csapat-világbajnokságról. 13.05: Mikrofon-próba. Érdekességek a jövő hét műsorából. 14.00: Kele. Rádiójáték. 14.53: Filmzene. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.05: Társalgó. 21.59: Az erkélyen. Hangjáték. 22.25: Sanzonpódium. 23.10: A mai dzsessz. 23.50: Byrd: A csata.

BARTÓK RÁDIÓ

18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: VIII. Nemzetközi gitárfesztivál — 1987. 20.20: Zsebrádiószínház. 20.34: Országok, tájak népzenéje. 20.43: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 21.59: Így láttam Bartókot. 22.45: A rossz orvos. Rádiójáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna gyerekeknek. 9.00: Kerékpársuli. 9.05: Képújság. 9.10: Óvodások filmműsora. 9.30: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. 9.40: Szupernagyi. Angol filmsorozat. 10.05: Mitiők. 10.50: Hírek. 14.15: Képújság. 14.20: RTV Közönségszolgálat. 14.25: Leg... leg... leg. Különleges rekordok és rekorderek. Rózsa György műsora. 15.20: Betűreklám. 15.25: Családi vasárnap. Örömteli családi vasárnap. 16.40: Delta. Tudományos híradó. 17.05: Reklám. 17.15: Mozgó képek. A MOKÉP filmajánlata. 17.30: Nézzük együtt — Bayer Ilonával. 18.00: Reklám. 18.10: Családi torna. 18.15: Meséről mesére. Kisfilm-összeállítás. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Zenélő filmkockák. Hair. Amerikai film. (Feliratos!) 22.10: Telesport. 22.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.20: Képújság. 16.25: Özvegy és leánya. Tévéfilm. IV/1. rész. Leányrablás. 17.15: A nyelv világa. 17.45: Kaláka Nemzetközi Folkfesztivál. Diósgyőr 1987. Külföldi szólisták és együttesek műsora. 18.15: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 19.00: Salakmotor csapat-világbajnokság. Közvetítés Szegedről. 20.10: Parabola. 20.40: XX. századi portrék. Külföldi televíziók műsoraiból: De Kooning de Kooningról. Angol film. 21.35: A HÉT. (Az 1. műsor ismétlése). 22.35: Bartók: Egynemű kórusok. 22.45: Képújság.

HÍREK

JÚNIUS **18.,** SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ARNOLD, LEVENTE

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél: 4.46 — nyugszik: 20.44 órakor
A Hold kél: 8.25 — nyugszik: 23.44 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 10–12 és 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő: BOZSIK LÁSZLÓ

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

— **Zöldség- és gyümölcsárusok** a benzinkutaknál. Az ÁFOR Baranya Megyei Üzemigazgatósága benzinkútjainak egy részénél területet biztosít zöldség- és gyümölcsárusoknak ebben a nyári idényben. Hamarosan kinyitnak a kis standok egyebek között Pécsett, a Szigeti úton, a Hajnóczy utcában, Kővágószőlősön, Szigetváron, Sásdon, Mohácson.

Pécsi művész plakátja Japánban

Pécsi szerző is van a Toyamában megrendezett plakátbiennálé résztvevői között: Gellér B. István festőművésznek Eck Imre Szerelem című balettjéhez készült plakátját is kiállították a japán városban; az ezer pályázó 2400 plakátja közül 358 mű került a falra.

◆

— **Vagyonmegosztás,** új kisszövetkezet. A Pécsi Építőipari Szövetkezet június 17-én tartotta évzáró és a belőle kiváló kisszövetkezet vagyonmegosztásáról döntő közgyűlését. Ezt követően megválasztották az új tisztségviselőket. A Pécsi Építőipari Szövetkezet újonnan megválasztott elnöke Balogh Andor.

Holnap a VDN-ben

Régi bálok emléke
Fiatal nő bundában

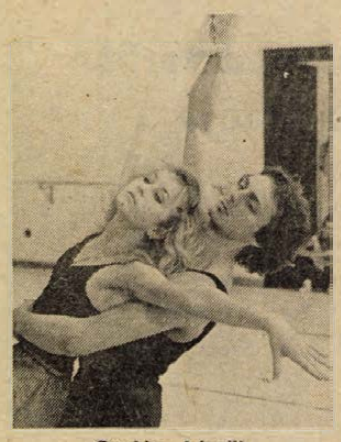
◆

Rejtett kincsek között
Belépés csak különleges engedéllyel

◆

A lakosság segítségével megtalálták a gyanúsítottat
Hogy került egy csecsemő a konténerbe?

Premier előtt



Gyulára készül a Pécsi Balett

A bundák bundája — Jugoszláviában
Álcázásként gyomorszájon vágták a partjelzőt

◆

Pécsi kézilabda játékvezető az olimpián?
A fejtágítón már túl vannak

◆

Lovasbemutató Uszögpusztán



A Rádió közismert és népszerű „Ki nyer ma? — Játék és muzsika tíz percben" című műsora június 17-én, ezúttal Harkányból, a gyógyfürdőből jelentkezett. A rendezvényre csaknem kétszázan jöttek össze a kettes fürdő téli pihenőjébe. A műsort Boros Anikó vezette. A győztes Bouguet Frigyesné, alsónyéki lakos lett, aki 400 forintot, és hanglemezt nyert, ezen kívül a Baranya Megyei Fürdő Vállalattól egy Harkányba szóló, kéthetes fürdőbérletet kapott.

Fotó: Laufer László

A Pécsi Nyári Színház mai műsora

Hegedűs a háztetőn. A Pécsi Egyetemi Színpad előadása. Tettyei romok, 21.00 óra. — Arra alá Baranyába megyek én . . . Tám László diaporáma estje. Anna-udvar, 21.00 óra.

◆

— **„Nappali" villanyfény.** Pénteken Pécsett, a Széchenyi téren és környékén délelőtt égtek az utcai lámpák, mert a Dédász szakemberei javították az utcai világítótesteket.

— **Margaréta néven** új tapétabolt nyílott június 17-én Pécsett, a Szalai utcában, a Baranyaker volt sportüzletének a helyén. A Domusból ideköltözött a tapétarészleg, de az új helyen gazdagabb a választék.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére szombat estig: nagyobbrészt napos idő várható. Egy-egy futó zápor, zivatar már csak néhol fordul elő. Az északnyugati szél élénk lesz. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9 és 14 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 21 és 26 fok között alakul.

Péntek reggeli vízállások: Barcs 150 cm, apadó, vízhő 17,5 fok; Drávaszabolcs 260 cm, apadó, vízhő 17,8 fok; Mohács 508 cm, apadó, vízhő 19,2 fok; Őrtilos 144 cm, áradó, vízhő 16,4 fok.

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 24. játékhéten öttalálatos szelvény nem volt;

a 4 találatosokra egyenként 252 017 forintot fizetnek;

a 3 találatosokra 1386 forintot;

a 2 találatosok 45 forintot érnek.

A közölt adatok nem véglegesek. ség

— **Hordozható tévét nyert** Szata Zsolt, a pécsi, Gyárvárosi Általános Iskola tanulója, aki az iskola 187 olyan tanulója közül győzött, akik egy éven át részt vettek a mecseknádasdi Mecsek Vidéke Takarékszövetkezet pécsi fiókja által meghirdetett perselyes betétgyűjtési akcióban. A sorsolást követően a június 17-i tanévzáró Papp László elnök adta át a jutalmat.

Útlezárás

A Magyar Államvasutak Pályafenntartó főnöksége értesíti a lakosságot, hogy az 5617 sz. pécsi összekötő út 3 + 380 km szelvényében lévő gyárvárosi vasúti átjáró átépítésével kapcsolatosan az alábbi forgalom korlátozás lesz érvényben: 1988. június 19-én 21—23 óráig, illetve június 20-án 04—08 óráig félpályás, június 19-én 23 órától 20-án 04 óráig teljes útlezárás lesz. A közúti forgalmat jelzőtáblák, illetve jelzőőrök irányítják.

Magyar–finn barátsági hét

Ilkka Konervával, a Miniszterelnökségi Hivatal vezetőjével az élén, pénteken finn politikai küldöttség érkezett hazánkba a VIII. magyar—finn barátsági hét rendezvénysorozatára. A finn politikai, gazdasági és kulturális élet vezető képviselőiből álló, 11 tagú delegációt *Garamvölgyi József*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára fogadta a Ferihegyi repülőtéren. A fogadtatáson jelen volt *Arto Mansala*, Finnország budapesti nagykövete.

A finn vendégek a háromévente kölcsönösen megrendezendő barátsági hét mostani eseménysorozatának részeként a többi között magyar párt- és állami vezetőkkel találkoznak.

A finn küldöttséget délután fogadta *Pozsgay Imre*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára a testület székházában. A kötetlen légkörű eszmecserén részt vett *Kállai Gyula*, a HNF OT elnöke, Garamvölgyi József, valamint Arto Mansala.

Pénteken megkezdődött Egerben a finn–magyar barátsági hét programsorozata. Az ünnepi alkalomra húsztagú küldöttség érkezett a finnországi Poriból, Eger testvérvárosából. A hevesi megyeszékhely vezetői, a társadalmi szervek képviselői fogadták a vendégeket, akik a következő napokban ellátogatnak több üzembe, megismerkednek a környék nevezetességeivel, s több baráti találkozón vesznek részt.

Halálozás

A TIT Baranya Megyei Szervezete mély fájdalommal tudatja, hogy

PRÁVICZ LAJOS,

a szervezet nyugalmazott titkára, hosszan tartó, súlyos betegség után június 15-én elhunyt. Az elhunytat a TIT Baranya Megyei Szervezete saját halottjának tekinti. Temetéséről később történik intézkedés.

A Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola vezetősége és tantestülete mély megrendüléssel tudatja, hogy a szeretett és nagyra becsült munkatársunk,

IFJÚ IRMA KATALIN
nyugdíjas tanár

elhunyt. Temetése június 22-én délelőtt 10 órakor lesz a központi temetőben. Emlékét szívünkben örökre megőrizzük.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett élettársam, édesapánk, bátyám és nagyapánk,

ADÁM JÁNOS

nyugalmazott BM-dolgozó, 61 éves korában váratlanul elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása június 22-én 15 óra 30 perckor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalomtól megört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik szerették és ismerték, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, testvérünk, drága Katus mamánk, kedves rokonunk,

TILL FRIDOLINNÉ
Lengyel (Leiszter) Katalin

június 11-én váratlanul elhunyt. Temetése június 18-án 15 órakor lesz a szederkényi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy

PAVKOVICS ANDRÁS,

a mohácsi kórház nyugdíjasa, életének 70. évében váratlanul elhunyt. Búcsúztatása június 20-án 15 órakor a mohácsi katolikus temetőben lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy szerető férjem,

TAKSONYI NÁNDOR

június 15-én tragikus körülmények között elhunyt. Temetése június 22-én délután 4 órakor lesz a lothárdi temetőben. A gyászoló felesége és barátai.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

PODPÁCZ LÁSZLÓ,

életének 48. évében váratlanul elhunyt. Temetéséről később intézkedünk. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó férjem, édesapánk, apósunk, vőnk, nagyapánk, testvérem,

HORVÁTH BÉLA,

szabadszentkirályi lakos, életének 53. évében hirtelen elhunyt. Temetése június 21-én, kedden délután 3 órakor lesz a szabadszentkirályi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

DR. VARGA ISTVÁNNÉ
dr. Kovács Erzsébet,

ny. mohácsi körzeti orvos, június 12-én csendesen elhunyt. Temetése június 20-án 13 órakor a mohácsi római katolikus temetőben lesz. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Egészségügyi szolgálat

SZOMBAT–VASÁRNAP

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

SZOMBATON NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár 8—13 óráig; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár 8—13 óráig; Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7—18 óráig; Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/7. sz. gyógyszertár 7—12 óráig.

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7—13 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, zárt ajtók mellett egész nap ügyeletet tart.

Információk

SZOMBAT—VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesített Eü. Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombat és vasárnapi napokon a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és csatolt községei ügyeleti ellátását is végzi szombaton reggel 7 órától hétfőn reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8—12 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0—14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombat reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Egyedülállók társkereső szolgálata 17–20 óráig. Telefon: 41-907.

Rendezvények

Június 18-án 19 órától a pécsi IH-ban a diákdiszkót Gáti Péter vezeti.

Zsibvásár lesz június 18-án 9—14 óra között a komlói Színház- és Hangversenyteremben.

A harkányi szabadtéri színpadon június 19-én 11—19 óráig a siklósi várfesztivál szereplői koncerteznek.

Galambosi László maga mondja el verseit június 19-én a Kossuth Rádió 21.02 órakor kezdődő „A világosság gyermekei" című műsorában. A műsort Linka Ágnes és Varga Lajos Márton szerkeszti.

A Sásdi Nyár keretében a sásdi szabadtéri színpadon június 19-én 19 órakor fellép a hosszúhetényi Népi Együttes.

Közlemények

A fasizmus áldozatainak emlékére gyászünnepélyt tart Mohácson, a Mártírok Emlékműve előtt a Mohácsi Izraelita Hitközség, június 26-án. A gyászolókat és az együttérzőket tisztelettel meghívják.

Az IBUSZ minden kedden és csütörtökön a Bólyi Takarékszövetkezetben ügyeletet tart. Foglalkoznak vízumügyintézéssel, valutaeladással, külföldi és belföldi utazások szervezésével, egyéb információadással.

Egyedülállók pécsi társkereső szolgálata minden hétfőn és szombaton 17—20 óráig. Jelentkezés személyesen az ANK Művelődési Ház I. emeletén (Titkárság) és a 41-907-es telefonszámon.

Pannonvin Borgazdasági Kombinát bejelenti, hogy a kutató állomás telepein növényvédelmi munkát végez 1988. június 20-tól 24-ig. A felhasználásra kerülő szerek méhekre kifejezetten veszélyesek. A munka egészségügyi várakozási idő négy nap, élelmezés egészségügyi várakozási idő 30 nap. Kérjük a méhészek figyelmét.

Közérdekű

Áramszünet lesz június 20-tól július 8-ig, munkanapokon 7—15 óráig Vázsnok község egész területén.

A Doktor Sándor—Zsolnay Művelődési Központ zenetanfolyama (Felsővámház u. 72.) június 21-én, kedden és 22-én, szerdán délelőtt 10—12 óráig és délután 3—6 óráig beiratást tart. Jelentkezni lehet: zeneóvoda, hangszerelőkészítő, furulya, fuvola, klasszikus zongora, hegedű, jazz-zongora, gitár, harmonika és dob tanszakokra.

Áramszünet lesz június 21—24-ig, naponta 7—15 óráig Pécsett, Szüret u., Egyenlőség u., Csertető által határolt területen.

Áramszünet lesz folyó hó 20-án 7—15 óráig a Darázs dűlőben hálózat átépítés miatt, továbbá a Lajkó köz és Fülemüle utcában.

A DÉDÁSZ Szigetvári Üzemigazgatósága bejelenti, hogy Pécs, Újmecsekalja 120/10 kV-os alállomás — Pátrány u., Hóvirág u., Mályva u., Patacs — nyugati lakótelep nyomvonalon épített 10 kV-os kábelt, valamint a 267., 268., 269. sz. TRB tip. transzformátor állomást 1988. június 23-án üzembe helyezi. Jelzett időponttól a villamos berendezések érintése tilos.

A DÉDÁSZ Szigetvári Üzemigazgatósága bejelenti, hogy Pécs, Radnics utcában létesített 1 kV-os kábelt és kötegelt légkábelt 1988. június 20-án üzembe helyezi. Jelzett időponttól a villamos berendezések érintése tilos.

A DÉDÁSZ Szigetvári Üzemigazgatósága bejelenti, hogy Pécs, Kazinczy utcában létesítet közvilágítási hálózatot 1988. június 23-án üzembe helyezi. Jelzett időponttól a villamos berendezések érintése tilos.

Az Ércbányász Munkáslakásépítő és Fenntartó Szövetkezet, mint beruházó bejelenti, hogy a Pátrány utcai garázssor villamosenergia ellátását biztosító 0,4 kV-os kábel és elosztó berendezéseit 1988. június 20-án feszültség alá helyezi.

Értesítjük tisztelt ügyfeleinket,

hogy komlói fiókunk felújítási, illetve bővítési munkálatainak elvégzéséig 1988. JÚNIUS 27-TŐL IDEIGLENES HELYRE költözik, ahol továbbra is változatlan nyitva tartási időben állunk rendelkezésükre.

ÚJ CÍM: „Május 1." Művelődési Központ 7300 Komló, Kossuth tér 1.

Telefon: OTP 82-175
Fiókvezető 82-173
Totózó 82-176

Az átköltözés miatt a fiók június 22—23—24-én zárva tart, melyért szíves megértésüket kérjük.

ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR
Baranya Megyei Igazgatósága

A SOKOLDALÚ BANK

A BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI VÁLLALAT (Pécs, Kossuth L. u. 3.) az alábbi üzleteket ötéves időtartamra,

új üzemeltetési rendszerben való működésre átadja

SZERZŐDÉSES ÜZEMELTETÉSRE:

- 11. sz. Vegyesruházati bolt, Pécs, Kossuth L. u. 39.
- 16. sz. Leértékelt méteráru, Pécs, Kossuth L. u. 56.
- 17. sz. Konfekcióbolt, Pécs, Kossuth L. u. 59.
- 24. sz. Divat-Kötöttáru, Pécs, Kossuth L. u. 1.
- 402. sz. Vegyesruházati bolt, Szentlőrinc, Március 15. t. 3.

BÉRLETI ÜZEMELTETÉSRE:

- 30. sz. bolt, Pécs, Kossuth L. u. 30.
- 35. sz. bolt, Pécs, Kossuth L. u. 51.

VERSENYTÁRGYALÁS: 1988. július 20-án 9 órakor lesz a vállalat kultúrtermében, Pécs, Kossuth L. u. 23—27.

A PÁLYÁZATOK BEADÁSI HATÁRIDEJE: 1988. július 15.

A pályázati feltételekről felvilágosítást ad Földényi Mihályné gazd. ig.-h., Pécs, Kossuth L. u. 3. Telefon: 10-685

Kényelmes, és kellemes otthonának kialakítását

segítik a Pécsi Bútorgyár modern és stilizált termékei

Keresse fel mintatermünket!
Pécs, Somogyi Béla u. 6.

Az általunk gyártott termékekből választhat
- szekrénysorokat,
- heverőket,
- franciaágyakat,
- kiegészítő kisbútorokat.

Bútorelőjegyzést felveszünk.
Helyszíni OTP-ügyintézés.

PÉCSI BÚTORGYÁR
Pécs, Somogyi Béla u. 6.
Telefon: 15-172

MADE IN HUNGARY

DÉDÁSZ

DÉDÁSZ VÁLLALAT
PÉCSI ÜZEMIGAZGATÓSÁGA

felvételre keres:

- Felső- és középfokú erősáramú szakképzettséggel rendelkező szakembert műszaki munkakörbe,
- gyors- és gépírót,
- anyagkönyvelőt.

Üzemviteli-, hálózatszerelési szakterületre:

- villanyszerelőket,
- segéd- és betanított munkásokat.

Jelentkezni lehet személyesen:
Pécs, Malomvölgyi u. 2.
I. em. 102., munkaügyi csoportnál.

A SZENTLŐRINCI ÚTTÖRŐ MG. TERMELŐSZÖVETKEZET pályázatot hirdet

kerületvezetői munkakör betöltésére

A munkakör betöltésének feltétele: felsőfokú szakirányú végzettség, legalább 3 éves nagyüzemi gyakorlat.

A pályázat tartalmazza: a pályázó részletes önéletrajzát, jelenlegi munkahelyének, munkakörének és jövedelmének megjelölését.

A pályázatot a személyzeti és munkaügyi osztályvezető címére kérjük benyújtani a hirdetés megjelenésétől számított két héten belül.

CÍM: Úttörő Mg. Termelőszövetkezet, 7940 Szentlőrinc, Erzsébet u. 12.

A BÁZIS DÉL-DUNÁNTÚLI ÉPÍTŐIPARI V. PÁLYÁZATOT HIRDET

▽ közúti szállítási üzemegység-vezető munkakör betöltésére.

FELTÉTELEK:
— szakirányú felsőfokú végzettség,
— legalább 5 éves szállításvezetői gyakorlat,
— erkölcsi feddhetetlenség.

A pályázat tartalmazza a jelentkező önéletrajzát, szakmai életútját, jelenlegi munkakörét, iskolai végzettségét.

Bérezés: megegyezés szerint.

A pályázatot 1988. JÚNIUS 24-IG lehet benyújtani a vállalat személyzeti osztályára. 7621 Pécs, Rákóczi út 56. „PÁLYÁZAT" megjelöléssel.

PÉCS BÁZIS

MOST MÉG NEM KÉSŐ!

Megnyerheti a DACIA személygépkocsit, ha

a BÓLY ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET egységeiben 1988. június 30-ig legalább 10 000 Ft összegben betétet helyez el.

UZLETEGYSÉGEINK: Pécs, Zsolnay V. u. 2.
Bóly, Nagynyárád, Töttös, Lippó, Majs, Udvar, Borjád, Szederkény, Kátoly, Erzsébet.

Sorsolásra kerül 2 db DACIA az alábbi helyiségekben és időpontokban.
Bóly, 1988. július 4., 19.00 óra, műv. ház,
Pécs, 1988. július 18., 19.00 óra, DOZSO Műv. Központ.

A műsorral egybekötött sorsolásra várjuk a sorsjeggyel rendelkezőket, takarékszövetkezetünk tagjait és minden kedves érdeklődőt.
Legyen szerencséje! Legyen szerencsénk!

Bóly és Vidéke Takarékszövetkezet Igazgatósága

MÉH

A DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH NYERSANYAGHASZNOSÍTÓ VÁLLALAT
Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 14.

pályázatot hirdet ellenőrzési osztályvezetői

munkakör betöltésére.

A vállalat „B" kategóriájú, négy megyés vállalat.

A MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉNEK FELTÉTELE:
— szakirányú egyetemi vagy főiskolai végzettség vagy mérlegképes szakképesítés,
— legalább 5 éves vezetői és szakmai gyakorlat,
— erkölcsi és politikai alkalmasság.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA A PÁLYÁZÓ:
— jelenlegi munkahelyének, beosztásának, munkakörének, besorolásának és jövedelmének megjelölését,
— eddigi munkaköreinek és tevékenységének felsorolását,
— iskolai, szakmai, politikai végzettségét és az alkalmazási feltételek meglétét tanúsító okiratok másolatát.

Fizetés az 5/1983. (XI. 17.) ME. sz. rendelet szerint megegyezés alapján.

A pályázatokat bizalmasan kezeljük.

A pályázatot a vállalat személyzeti és oktatási osztályára kell benyújtani a hirdetés megjelenését követő 2 héten belül.

A pályázatokat bizottság bírálja el, a döntésről a pályázók értesítést kapnak.

Bővebb felvilágosítást Vörös Csaba szem. és okt. oszt. vezető ad, a 15-022-es telefonon.

Rövidesen megalakuló kereskedelmi bank pécsi fiókjába

pályázatot hirdet fiókigazgatói

munkakör betöltésére.

Az igazgató feladata: a 15—30 fős fiók irányítása, amely magába foglalja a vállalati számlavezetést, hitelezést, lakossági betét- és hitelügyletek lebonyolítását. A fiók tevékenysége kiterjed a környező megyékre is.

A munkakör betöltésének feltétele: szakirányú egyetemi vagy főiskolai végzettség, vezetői gyakorlat.

A pályázat tartalmazza a pályázó részletes szakmai önéletrajzát, elképzeléseit a fiók jövőbeni tevékenységére.

Bérezés: megállapodás szerint.

Határidő: 1988. június 22.
A pályázatokat bizalmasan kezeljük!

A leveleket a következő címre kérjük:
„Bankfiók" jeligére, 1920 Budapest.

Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat

(Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92.)

munkatársakat keres

az alábbi munkakörökbe:

- ▽ műszaki osztályvezető,
- ▽ közgazdasági osztályvezető,
- ▽ elemző közgazdász,
- ▽ leltárfelelős,
- ▽ számlázó,
- ▽ bérszámfejtő,
- ▽ SZTK-ügyintéző,
- ▽ kézbesítő,
- ▽ takarító,
- ▽ autószerelő,
- ▽ autóvillamossági szerelő,
- ▽ úttisztító segédmunkás.

JELENTKEZNI LEHET:
a vállalat munkaügyi csoportjánál.

NYÁRI SÉTA A KONZUM-BAN...

● Ajánlatunk a divat világából:

— Női egyrészes Triumph fürdőruha 1110—1460 Ft-ig,

— Női egyrészes fürdőruha (fekete, zöld, ciklámen) 1020 Ft-ért,

— Női egyrészes fürdőruha oldalt masnikkal 914 Ft-ért,

— Fiú és lányka kétrészes rövidnadrágos együttes (86—110-es méretig) 229 Ft-ért,

— Bakfis rövid hálóing 370—381 Ft-ig,

— Női kínai hálóing (himzett) 723 Ft-ig,

— Bébi napozó (62—86-os méretig) 335 Ft-ig.

PÓLÓPARÁDÉ — NAGYSZERŰ VÁLASZTÉK!

— „Fargalla" svájci női pólók 491—515 Ft-ig,

— Férfi szingapuri pólók 520—550 Ft-ig,

— Hongkongi férfimellény 466 Ft-ért,

ISMÉT ÉRKEZETT

— Mellényes teniszruha-garnitúra férfiak részére 999 Ft-ért.

KÖTÖTTÁRUVÁSÁR 50% ENGEDMÉNNYEL!

Pulóverek, kardigánok vásárolhatók fél áron, amíg a készlet tart!

● Konfekció ajánlatunk:

— Női pamutruhák 544 Ft-tól,

— Bakfis kánikularuhák 335 Ft-tól,

— Bakfis vászonpantalló fehér és fekete színben 393—404 Ft-ig,

— Bakfis nyári ruhák 510—684 Ft-ig,

— Férfi vászonpantalló 622 Ft-tól,

— Kamasz vászonpantalló 757 Ft-tól.

● Női szandálok 520 Ft helyett 260 Ft-ért kapható, amíg a készlet tart!

● PADLÓSZŐNYEG OTP - RÉSZLETRE!
1500 Ft feletti, hazai gyártmányú padlószőnyeg 40% előleg befizetése mellett vásárolható az alagsori szőnyegrészlegünkön,

— Billerbeck pehelypaplanok és párnák Konzum részletfizetési kedvezményre. OTP és KONZUM részletvásárlási ügyintézés a helyszínen.

● A Konzum EXPÓ ajánlatai: (Vásárcsarnok)

— Gépkocsiba szerelhető rádiósmagnók 3900—9900 Ft-ig,

— Videómagnók 22 900—57 000 Ft-ig,

— Music centerek 18 900—55 000 Ft-ig,

— Videókazetták 590—1100 Ft-ig.

Jó vásárlást kívánunk a jövő hétre!

KONZUM ÁRUHÁZ

GAZDAG VÁLASZTÉK,– KELLEMES HŐMÉRSÉKLET

Pécs, Kossuth tér

AZ „ORMÁNSÁGI" TAKARÉKSZÖVETKEZET IGAZGATÓSÁGA nyugdíjba vonulás miatt pályázatot hirdet

ügyvezető-igazgató

munkakör betöltésére.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
— felsőfokú iskolai, szakmai végzettség,
— legalább 5 éves vezetői gyakorlat,
— erkölcsi, politikai feddhetetlenség.

A munkakör betöltésének várható időpontja: 1988. július 1.

Bérezés a 13/1987. (X. 25.) ÁBMH. sz. rendelet szerint.

A pályázatok tartalmazzák a pályázó életrajzát, iskolai, szakmai, politikai, vezetői végzettségét tanúsító okmányok másolatait.

A pályzatokat a megjelenést követő 15 napon belül, a borítékon „PÁLYÁZAT" megjelölésével a szövetkezet elnöke címére, Vajszló, Kossuth L. u. 7. sz. alá kérjük küldeni.

Kontírozó könyvelőt és anyagkönyvelőt

felveszünk, építőipari gyakorlattal rendelkezőt előnyben részesítjük.

JELENTKEZÉS: a B. M.-i Magas- és Mélyépítő Vállalat személyzeti osztályán, Pécs, Fürst Sándor u. 5.

Felajánljuk szabad kapacitásunkat

1988-ra, szakipari munkák végzésére:

1. Trumatic 180-as lemezmegmunkáló gépre 0,5—2 mm-ig, 2+1-es lemezre.
2. Automata eszterga ∅ 3—20 mm-ig.
3. Festő (döntően beégetős festést).
4. Galván —elox
   keménykróm,
   horgany (elsősorban tömegáru),
   és egyéb galvántechnológiák: réz, nikkel, króm, ón-ólom.
5. Trafó (híradástechnikai kistranszformátor és tekercsgyártás).

Mechanikai Laboratórium Pécsi Gyáregysége, Pécs, Szilva u. 1—3. Telefon: (72)-26-488.

HÁZASSÁG

„Napsugár" társkereső kitűnő lehetőséggel várja tisztelt ügyfeleit. Telefon: 13-736. Pf.: 393.

45 éves, 165 cm, 46 kg, szőke, zöld szemű özvegyasszony megismerkedne, házasság céljából, pécsi lakással rendelkező, szeretetet is tudni adó, 46—50 év közötti, 160 cm, sportos alkatú, jó megjelenésű férfi személyében. Pécshez közeli falusi is lehet. Fényképes levelekre válaszolok. „Hiányzik egy apuka" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megismerkednék 30—40-ig gyermektelen, jó alakú, nem dohányzó hölggyel, házasság céljából. „Őszinte" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

154/39, barna, alacsony, értelmiségi nő megismerkedne korban hozzá illő, káros szenvedélyektől mentes, független férfival, házasság céljából, 43 évesig. Csak fényképes leveleket kérek. „Összetartozás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

43/165 cm magas, független, egyedülálló, lakással rendelkező férfi vagyok. Keresem annak a lánynak vagy elvált asszonynak az ismeretségét, aki házastársam lenne. „Gyermek nem akadály" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából (nem molett) elvált vagy özvegyasszonnyal, 50 éves korig. Én 53 éves, 161 cm magas, barna, nyugdíjas vagyok. Összkomfortos lakás van, kaland kizárva. „Naplemente, 7300" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Igényes, 52 éves hölgy társat keres házasság céljából. „Gyorsan múlik a nyár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

38 éves, 184 cm magas, diplomás, lakással, kocsival és jó állással rendelkező, özvegy férfi, 12 éves kisfiával, társaság hiányában megismerkedne legalább 160 cm magas, 29—36 év közötti, családcentrikus, vidám természetű, szerény, házias, jó alakú, gyermektelen hölggyel házasság céljából, aki otthonába jönne. Kaland kizárva, csak komoly szándékúak írjanak, fényképes levelek előnyben. „Aphroditě" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dekorativ megjelenésű, barna, középmagas, harmincas, felsőfokú végzettséggel és biztos anyagi háttérrel rendelkező, gyermektelen nő keresi igényes, kellemes megjelenésű, tartalmas életre vágyó, ambiciózus férfi ismeretségét házasság céljából, 43 éves korig. „Biztonság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

38/170, józan életű, szakmunkás férfi, társaság hiányában ezúton keresi 30—40 év közötti, szolid, házias, elvált vagy özvegyasszony ismeretségét házasság céljából. Gyermek nem akadály. Vidékiek jelentkezését is várom, fényképes levelek előnyben. „Természetkedvelő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Jólszituált, 62 éves, nyugdíjas, házaság vagy élettárs céljából megismerkedne 48-tól 58 éves korú egyedülálló nővel. „Egyedül élek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem házasság céljából 48—56 év közötti, házias, egyedülálló nő ismeretségét. „Remény" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

42 éves, 172 cm magas, rendezett körülmények között élő, szakmunkás férfi társat keres csinos, jó alakú hölgy személyében, házasság céljából. Egy gyermek nem akadály. Összkomfortos lakással rendelkezem. Minden, kézzel írott, fényképes levélre válaszolok. „Szegfű, 342" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

30 éves, 170/62, bányászfiú, megismerkednék 21—30 éves, karcsú hölggyel vagy elvált nővel házasság céljából. Egy gyermek nem akadály. Kinek a szándéka komoly és nem kalandot keres. Fényképes levelek előnyben. „Piros rózsa" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

52/163, szőke, jó megjelenésű, elvált nő vagyok. Megismerkednék házasság céljából korban hozzám illő, lakással rendelkező férfival. Pécsiek előnyben. „Frézia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Korszerű társkeresésünkről levélben díjtalanul tájékoztatjuk! Forrás, 8231 Balatonfüred, P.: 40.

54/165, egyedül élő, barna asszony rendezett körülményekkel, lakással, hozzám hasonló, független férfi ismeretségét keresi házasság céljából. „Türelem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24/168 cm magas fiatalember megismerkedne házasság céljából 20—24 év körüli, szolid lánnyal. „Várok rád" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A ZÖLDSÉGTERMESZTÉSI KUTATÓ INTÉZET

FV Villány község melletti 45 hektáros

SZÁNTÓ TERÜLETÉT KÖZÜLETEKNEK

ELADJA, VAGY TARTÓS BÉRLET FORMÁJÁBAN

MAGÁNSZEMÉLYNEK IS KIADJA.

Érdeklődni lehet írásban, személyesen vagy telefonon

(76)-27-633 Kecskemét, Mészöly Gyula u. 6. sz.

TEMPORG

Nálunk már nyári vásár van

IBM kompatibilis XT számítógép,
640 Kbyte RAM,
360 Kbyte FLOPPY,
20 Mbyte-os WINCHESTER
színes monitor,
ára: 230 000,– Ft.
Raktárról történő szállítás!

TEMPORG SZÁMÍTÁSTECHNIKA,
Pécs, József Attila u. 19.

MAI MŰSOR

SZOMBAT:

FILM

Petőfi: Gyilkosság a sötétben (f4, f6, f8).
Kossuth: A balkezes ezermester (10, f3, f5). Gyilkos robotok (12). Gyilkosság a sötétben (f7, f9).
Kossuth, videó: Bruce Lee, a legenda (3, 5, 7).
Park: Ritz fürdőház (4, 6, 8).
Park, kert: Ritz fürdőház (9).
Jószerencsét: A kíméletlen (f6).
Komló: Diplomás örömlány (4, 6, 8). **Komló, videó:** Forgószél-kisasszony (5). **Mohács:** A zsaru és a szex (6, 8). **Szigetvár:** Szerelmi lázálom (4, 6). **Siklós:** A Halálosztó (6, 8). **Beremend:** A másik ember (f8). **Harkány:** Reméljük, lány lesz (7). **Sellye:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (5). **Vajszló:** Mona Lisa (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét — a javából. 12.30: Kontinensek, szántóföldek. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Fúvósegyüttesek felvételeiből. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: A szülőföld muzsikája. 18.45: „Egy pillanatra sem lazíthatok, amíg játszom . . ." 19.45: Zenekari muzsika. 20.15: „Gyökértelenül is gyökeret verve." 20.39: Operabérlet. Erkel: Bánk bán. 21.39: A XIX. század költői. 22.10: Sporthíradó. 22.25: Európa hangversenytermeiből. 23.50: Schein: Pásztorjáték — részlet.

PETŐFI RÁDIÓ

8.11: Népszerű muzsika. 9.05: Tövisek és virágok . . . 10.00: A Szombat délelőtt zöld kiadása. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.03: A Gyermekrádió műsora. 14.00: Magunkat ajánljuk. 14.00: Színről színre. 14.45: Hetet egy csapásra. 15.05: Vaszary Gábor meséli . . . 16.05: Változatok egy pályára. 17.05: Wolf Péter szerzeményeiből. 17.30: 4x4. Játék. 19.05: Eisemann Mihályra emlékezünk . . . 19.55: Az élő népdal. 20.05: A Locomotiv GT 1971. és 1985. között készült felvételei. 21.03: 168 óra. 22.30: Most érkezett Görögországból. 23.15: Éjszakai klub.

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: Bach: A fúga művészete. 9.35: Operarészletek. 10.30: Slágerlista. 11.00: Hangfelvételek felsőfokon. 12.30: Beethoven-felvételekből. 13.05: Kívánságműsor szombaton. 14.05: Balettzene operákból. 14.30: Hi-Figyelő. 15.00: Lemezbörze helyett. 16.00: Hangverseny a Magyar Állami Operaház Székely Bertalan termében. 17.00: Szimfonikus miniatűrök. 17.30: Aranyalbum. 18.35: Így láttam Bartókot. 19.05: VIII. nemzetközi gitárfesztivál. 19.44: Mindennapi irodalmunk. 20.14: Sioni fesztivál — 1987. 21.20: Új popzenei felvételek. 21.42: Magyar zeneszerzők. 22.28: Kiss Tamás énekel. 22.47: Az utas. Rádiójátékballada.

PÉCSI RÁDIÓ

8.00: Jó pihenést! A pécsi stúdió információs szórakoztató magazinja. 10.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.03: Műsorismertetés. 8.05: Tévétorna gyerekeknek. 8.10: Kerékpársuli. 8.15: Nasa Obrazovka. 8.45: Hármas csatorna. A sport. 9.30: Képújság. 9.35: Kórházba megyünk. Angol ismeretterjesztő kisfilm. 10.00: Kuckó. 10.30: Diákolimpia — atlétika. 11.00: Perpetuum mobile. 11.30: Szomszédok — ism. 12.00: Képújság. 14.07: Műsorismertetés. 14.10: James Burke rendhagyó gondolatai a változásról. Angol rövidfilmsorozat. 15.00: Vallomások a ballonról. Az MHSZ filmje a hőlégballon világbajnokságról. 15.20: Képújság. 15.25: Anglia—Szovjetunió. EB labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Frankfurtból. Vagy: Írország—Hollandia. EB labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Gelsenkirchenből. A szünetben: Híradó. 17.20: Összeállítás a Csemadok jubileumán. Riportműsor. 17.40: Betűreklám. 17.45: Van benne valami. Barkochbajáték. 18.25: Reklám. 18.35: Családi torna. 18.40: Reklám. 18.50: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilm. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers — mindenkinek. 20.05: Utolsó futam. Tévéfilm. 21.20: A hét műtárgya. 21.25: Régi nóta, híres nóta. Bessenyei Ferenc nótázik. 21.45: Brazíliai fiúk. Angol—amerikai film. (Felnőtt nézőknek ajánljuk!) 23.45: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

14.33: Műsorismertetés. 14.35: Képújság. 14.40: Felkínálom — népgazdasági hasznosításra. 15.30: MOVI-krónika. 15.40: Szembenéző. A pártértekezlet után. 16.25: Rockstúdió. 17.25: Írország—Hollandia. EB labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Gelsenkirchenből, felvételről. A szünetben: Reklám. 19.20: XVIII. Veszprémi Tévétalálkozó. Bernarda Alba háza. Tévéjáték. 20.55: A titkos házasság. A vigopera tévéváltozata. 22.25: Popkorong. 23.05: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.00: Műsorismertetés. 15.10: Hírek. 15.15: Tv-kalendárium. 15.25: Labdarúgó EB: Anglia—Szovjetunió, közvetítés. Írország—Hollandia, közvetítés. 17.15: Népi muzsika. 17.45: Hét tv-nap. 18.30: Dokumentumadás. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Fenntartott idő. 20.15: Jobb élet — jugoszláv játéksorozat. 21.00: Vasmarok — amerikai játékfilm. 22.35: Tv-napló. 22.50: Éjszakai program. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

14.35: Hogyan legyünk együtt — művelődési adás. 15.05: Játékfilm gyermekeknek. 16.35: Drámasorozat. 17.35: Előadás gyermekeknek. 18.40: Dallas — filmsorozat. 19.27: Ma este. 20.15: Zenés est. 21.45: Hírek. 21.50: Adás a kultúra köréből. 22.20: Sportszombat.

VASÁRNAP:

FILM

Petőfi: Gyilkosság a sötétben (f4, f6, f8).
Kossuth: A balkezes ezermester (10, f3, f5). Gyilkos robotok (12). Gyilkosság a sötétben (f7, f9).
Kossuth, videó: Bruce Lee, a legenda (3, 5, 7).
Park: Ritz fürdőház (4, 6, 8).
Park, kert: Ritz fürdőház (9).
Nevelési Központ: A misszió (3, 5, 7). **Komló:** Diplomás örömlány (4, 6, 8). **Komló, videó:** Forgószél-kisasszony (5). **Mohács:** A zsaru és a szex (6, 8). **Szigetvár:** Asterix és Cézár ajándéka (6). Szerelmi lázálom (8). **Siklós:** A Halálosztó (6, 8). **Dunaszekcső:** A kíméletlen (5). **Harkány:** Reméljük, lány lesz (7). **Mágocs:** Casanova (f5). **Mázaszászvár:** Szerelem második vérig (6). **Pécsvárad:** A bolygó neve: Halál (3). **Sásd:** Rendőrsztori (f6). **Szentlőrinc:** A pokol katonái (6). **Vajszló:** Lavardin felügyelő (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Huszas stúdió. 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolat—jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.55: Népdalkörök pódiuma. 13.20: Mit üzen a Rádió? 14.10: Művészlemezek. 15.03: Apám, Szindbád. Rádiókompozíció. 16.05: Évszázadok mesterművei. 17.00: Művérzés. 17.30: Komolyzenei lemezlovas. 18.43: Moliere komédiája. 20.39: Népdalok. 21.17: Donizetti: Lammermoori Lucia. Háromfelvonásos opera.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Pogány Judit műsora. 8.50: Az MR és TV gyermekkórusa énekel. 9.50: Afro-latin zenés turmix. 9.50: Szórakoztató antikvárium. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon próba. 14.00: Ágacska — mesejáték. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.05: Társalgó. 22.30: Country-világ. 23.10: Könnyűzene esti hangulatban.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Montreaux—Vevey-i Fesztivál. 9.40: Operaáriák. 10.05: Új Zenei Újság. 11.00: Szimfonikus zene. 12.43: Zámbó István vezényli az MR és TV énekkarát. 13.05: Öt kontinens hét napja. 13.20: Jancsi és Juliska. Operarészletek. 14.10: Rockújság. 15.05: Kamarazene. 16.05: A Nemzetközi Rádiőegyetem műsorából. 16.35: Felejthetetlen arcok az Operaházból. 17.03: Wagner: Tannhauser. Nyitány. 17.19: Anneli. Hangjáték. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Nagy siker volt! 21.15: Hi-Fi varieté. 22.15: Matuz István fuvolázik. Kérek Ferenc zongorázik. 22.31: Az utolsó próba. Rádiójáték.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnapi magazin. Zenés műsor a hallgatók kérésére. 11.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Esti zene, sport, információk. 20.00: Zenés riport-, üzenet- és kívánságműsor külföldi és hazai németek számára. 21.30: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.43: Műsorismertetés. 8.50: Tévétorna gyerekeknek. 8.55: Kerékpársuli. 9.00: Képújság. 9.05: Óvodások filmműsora. 9.25: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. 9.35: Szupernagyi. Angol filmsorozat. 10.00: Reklám. 10.05: Kapcsoljuk a bécsi Városházát. Zenebutik. 11.05: Ki nyer ma a képernyőn? 11.15: Hírek. 14.47: Műsorismertetés. 14.50: Képújság. 14.55: RTV Közönségszolgálat. 15.00: Déli rózsák. Látogatóban Gyurkovics Máriánál. 15.40: Betűreklám. 15.50: Delta. Tudományos híradó. 16.15: Ez + Az. Szórakoztató műsor. 17.25: Reklám. 17.35: Nézzük együtt — Baranyi Ferenccel. 18.05: Reklám. 18.15: Családi torna. 18.20: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Kilenctől ötig. Amerikai filmvígjáték. 21.55: Telesport. 22.40: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

15.28: Műsorismertetés. 15.30: Tükörkép. Válogatás a Magyar Televízió műsoraiból. 17.00: Képújság. 17.05: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 17.50: Illatszertár. Tévéjáték. 19.05: Szövetek. Tévéfilm. 20.10: Verdi: Rigoletto. Az opera tévéváltozata. 22.05: Száz híres festmény. Külföldi múzeumok gyűjteményeiből. Angol rövidfilm. 23.15: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — faluműsor magyar nyelven. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Mezőgazdasági adás. 13.00: Művelődési adás. 14.00: Matija Paskal — filmsorozat. 14.50: Komolyzenei adás. 15.35: Dokumentummozaik. 17.10: A riviérán — amerikai játékfilm. 18.55: Fraggle Rock — rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Esti harangszó — jugoszláv játéksorozat. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Plusz műsor. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.55: Hírek. 9.00: Ma a holnapért — a jugoszláv néphadsereg tagjainak szóló adás, az adás keretében: Játékfilm. 14.00: Szórakoztató sportdélután. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népszerű tudományos film. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Kis koncert. 21.20: Sportszemle.

Heti jegyzetünk

Hadijelentés

Európa esténként odaül a televíziós készülékek elé, hogy részese legyen a nyugatnémet pályákon zajló futballünnepeknek. Reggel pedig meghallgatja a rádió híreit, közöttük a napi jelentést a nyugatnémet városokban zajló utcai csatákról. Megnézi az európai kedvenc újságjában megjelenő képeket, amelyeken a védőruhás, pajzsos, husángszerű gumibottal felszerelt rendőrök harcolnak a brit szigetről érkezett huligánokkal. A mai európai már nem csodálkozik ezeken a híreken és képeken. Részben azért, mert a mai európai már annyi mindent átélt, látott és hallott, hogy maholnap már semmin sem fog csodálkozni. No és természetesen fel is készült ezekre a jelenetekre. Idejekorán értesült a lapokból, hogy milyen indulatokkal készülődnek a brit „szurkolók" a kontinensbeli kirándulásukra. Természetesen nem felejtette el a Heysel stadionban dúló szörnyű és véres csata látványát sem. Igy hát, a mai európai elolvassa, hogy szerdán kétezer rendőr bevetésével sikerült elejét venni annak, hogy különböző nemzetiségű, részeg bandák folytassák Düsseldorf belvárosának feldúlását.

A mai európait felháborítják a garázda bandák dühöngő ámokfutásai, de mégsem a visszavágás vágya keríti hatalmába, hanem inkább valamiféle szomorúság. Úgy tűnik, hogy éppen ott, ahol a futball megszületett, ahonnét elindult világhódító útjára, most valamilyen megmagyarázhatatlan szenvedélytől fűtötten a futball eltemetésére készülnek. Az Angol Labdarúgó Szövetség képviselői bejelentették, hogy önként visszavonják igényüket, hogy az UEFA tárgyaljon az angol kluboknak a nemzetközi kupákba való visszatéréséről. Tehát ki tudja mikor lesznek ott a szigetország legjobbjai megint a BEK, a KEK az UEFA Kupa mérkőzésein... Szomorú. A leépülés jelei egyébként az angol bajnokságban máris érezhetők. 1948—49-ben még 51 millió nézője volt a bajnokságnak. Az ötvenes években 33 millió, a hatvanasokban 27 millió, 1987-ben 16 millió. Az angol válogatott búcsúját az EB-döntőben, láthattuk.

A brit kormány válságtanácskozást volt kénytelen tartani a futballhuliganizmus ügyében. Ötpontos terv született, szigorú intézkedések kilátásba helyezésével. Lesz-e majd érezhető hatása? Ki tudja. A kontinenstől elzárt angol klubcsapatok, a csökkenő nézőszám mellett, aligha látják rózsásnak a jövőjüket. Nem nehéz arra következtetni, hogy a játékosok legjobbjai ilyen helyzetben növekvő számban vesznek majd vándorbotot a kezükbe. Ahol pedig korábban ünnepként tartották számon a szigetországi futballcsapatok látogatását, gondterhelten készülődnek az utcai csatákra, ha a látogatás elkerülhetetlenné válik. Szomorú.

— K —



Sport és egészség címmel kiállítás nyílt Pécsett, a Helyőrségi Művelődési Otthonban. A kiállítás — amely június 24-ig lesz nyitva — naponta 10—18 óra között tekinthető meg.

A Minisztertanács elfogadta a MOB jelentését az olimpiai előkészületekről

Pénteken sajtóértekezletet tartottak az ÁISH-ban, amelyen a szeptember 17. és október 2. között, Szöulban sorsa kerülő XXIV. Nyári Olimpiai Játékokkal kapcsolatos témákról esett szó.

Tibor Tamás, az ÁISH elnökhelyettese azzal a bejelentéssel kezdte, hogy a Minisztertanács csütörtökön jóváhagyólag elfogadta az ÁISH és a Magyar Olimpiai Bizottság közös jelentését, a magyar olimpiai sportküldöttség szakmai előkészületeiről és az utazás, valamint a játékokon való részvétel anyagi-pénzügyi feltételeiről. A MOB 1985-ben közzétett célja nem változott: a magyar sportküldöttség a nemzetek pontversenyében az első tíz közé pályázik. A Minisztertanács úgy foglalt állást, hogy az olimpiai részvételhez a lehető leggazdaságosabb feltételeket kell megteremteni. Tibor Tamás hangsúlyozta, hogy a sportlétesítmények, edzőtáborok korszerűsítésére 101, a különféle sportszerek és -eszközök beszerzésére 73 millió forintos támogatást kért, és kapott az ÁISH, valamint a MOB a kormánytól.

Az olimpiai részvétel költségei még ismeretlenek — mondta el Szűcs Gáspár György —, de körülbelül 100 millió forintra rúgnak. A Nemzetközi Olimpiai Bizottság 6000 dollárt ad felszerelés vásárlására, hat sportoló és két vezető költségeit magára vállalja. Mivel a MOB 1985-ben csatlakozott a NOB olimpiai szimbólumok értékesítését célzó marketing akciójához, mintegy 10—11 millió forintos bevétel várható. Az Adidas térítésmentesen ellátja ruházattal és sportcipővel a magyar sportolókat, a Váci Kötöttárugyár ingyen ad Senior szabadidőruhát az olimpiásoknak.

Schmitt Pál, a Magyar Olimpiai Bizottság főtitkára, a COOPINVEST kezdeményezéséről számolt be. Tízmillió példányban (egy kártya ára 10 forint), „Hodori" játékkártyaakciót szerveztek. A játékkártyákon az olimpiai sportágak 54 akcióképét ábrázolták színes felvételeken, ismert magyar sportemberek közreműködésével. Ezek nemcsak az ötkarikás játékokat népszerűsítik, de várhatóan 30 millió forint bevételt is jelentenek a MOB-nak. Június 27-től a postahivatalokban, az Állami Biztosító irodáiban és a Skála Coop áruházaiban lehet a kártyákat megvásárolni. A kártya alsó, ezüstös színű része eltávolítható, így derül ki, hogy a vásárló nyert vagy sem. A fődíj öt darab, egyenként kétszemélyes utazás az olimpiára. (Aki nem kíván Szöulba utazni, az 360—380 ezer forintot vehet át nyereménye ellenértékeként. A további nyerési lehetőségek: 50-től 100 ezer forintig terjednek.

A nyertes kártyákért 500 forintig azonnal fizetnek, a nagyobb nyeremények a postahivatalokban és az Állami Biztosítónál vehetők fel. A nyeretlen kártyákat érdemes összegyűjteni. Aki ötvenet beküld a később meghatározandó címre, sorsoláson vesz részt. Egy lakást és három gépkocsit (Dacia vagy Polski Fiat) lehet nyerni az olimpia utáni sorsoláson. Ahogy elmondták: a tízmillió közül minden 123. kártyalapocska nyer.

Schmitt Pál ismertette azon vállalatok és cégek névsorát, amelyek pénzösszegekkel és más módon segítették a magyar olimpiai csapat felkészülését, hozzájárultak költségeihez: Állami Biztosító, ÁPISZ, Budapest Kongresszusi Központ, Centrum Áruházak Vállalat, Hőgyészi Vegyesipari Szövetkezet, HUNICUM Hanglemez Stúdió, HUNGAROTEX, Idea Iparművészeti Vállalat, IPV, Külkereskedelmi Bank Rt., MIKOT, Ofotért, Sárvári Állami Gazdaság, TSZKER, Terimpex Textiliparművészeti Ipari Szövetkezet, Vasedény, Váci Kötöttárugyár.

A hétvége sportműsora

Június 18., szombat:

Labdarúgás. Magyarország—NSZK hallássérült válogatott mérkőzés, Vasút-pálya, 11.00. Megyebajnokság: P. Kinizsi—P. Postás, Kovácstelep, 10.30; Steinmetz SE—Beremend, Postás-pálya, 17.00; Vasasi B.—Újpetre, Vasas, 17.00; Szigetvár—P. Zsolnay, Szigetvár, 17.00; Somberek—Szentlőrinc, Somberek, 17.00.

Lovassport. Üszögpusztai lovasnapok keretében lovasversenyek, 9.00.

Kézilabda. Rákóczi SE—PEAC, NB II. férfiak, Tata, 14.00.

Atlétika. Megyei serdülő „B" fiú nyolcpróba, leány hatpróba bajnokság, Tüzér u., 15.00.

Modellezés: Körrepülő modellek országos bajnoksága, újmecsekaljai modellező bázis, 9.00.

Június 19., vasárnap:

Labdarúgás. Megyebajnokság: Sásd—Villány, Sásd, 17.00; Geresdlak—PEAC, Geresdlak, 17.00.

Lovassport. Üszögpusztai lovasnapok keretében lovasversenyek, Üszögpuszta, 9.00.

Atlétika. Megyei serdülő „B" fiú nyolcpróba, leány hatpróba bajnokság, Tüzér u., 9.00.

Tájfutás. Tavaszi Kupa, Dömörkapu, 9.30.

Modellezés. Körrepülő modellek országos bajnoksága, újmecsekaljai modellező bázis, 9.00.

Vízilabda. OB II/B: PMSC—Miskolc, Hullámfürdő, 11.00.

Kézilabda

Komlói Bányász—Bp. Spartacus 23-22 (15-12).

Komló, 400 néző, NB I. férfi mérkőzés. V.: Hertz, Kiss. Komló: Kulcsár — Székelyhidi (4), Soós (2), Bedecs, Szücs (2), Keszthelyi (7), Ambrusits (5). Cserék: Pengő (kapus), Tóth, Juhász (2), Szopory (1), Papp. Edző: Czimmer Tamás. Sokszor vívott idegölő mérkőzést a tavaszi szezonban a Komló, s ezt produkálták a fiúk a búcsúfordulóban is. Bár az első félidő közepére megszerzett 3 gólos előny mást ígért, mégis csak az utolsó fél percben dobott góllal sikerült nyerni.

Modellezés

Szombat—vasárnap az újmecsekaljai modellező bázis a színhelye a körrepülő modellek idei országos bajnokságának. Három kategóriában avatnak bajnokot, mindegyikben részt vesz a közelgő kijevi világbajnokságon induló magyar csapat valamennyi tagja is. A versenyek mindkét nap reggel 9-kor kezdődnek. Pécsi színekben nyolcan indulnak, közülük öten már biztosították helyüket a vb-csapatban.

Atlétika

Dittrich emlékverseny Bólyban

Tizenkét egyesület 140 versenyzőjének részvételével rendezték Bólyban a 12. Dittrich Tamás-emlékversenyt. A volt ifjúsági és junior, országos bajnok és csúcstartó bólyi atlétát 1976-ban érte váratlanul a halál. A legjobb bólyi atléta emlékezetének tiszteletére minden évben a szomszédos megyék élvonalbeli versenyzői is rajthoz állnak; többen idei legjobb eredményüket érték el.

Jobb eredmények. Férfiak: 100 m: Ébert (MTE) 11.3. 400 m: Zerényi (Dombóvár) 51.9. 1500 m: Banai (Dombóvár) 3:51.9, 2. Szabó T. (PMSC-Építők) 52.9. 3000 m: Kardos (PMSC-Építők) 8:25.8. Súlylökés: Fehér (PMSC-Építők) 15,18 m. Gerelyhajítás: Pécsi (Tamási) 54,36 m. Nők: 100 m: Solt (MTE) 12.7. 400 m: Dér (PVSK) 60.5. 800 m: Szabóné (PMSC-Építők) 2:18.5. 1500 m: Csizi (PMSC-Építők) 4:57.8. Súlylökés: Tillai (PVSK) 11.42 m. Gerelyhajítás: Mestyán (PMSC-Építők) 50,24 m.

KNEB-állásfoglalás az AISH elnökének kérése ügyében

A Központi Népi Ellenőrzési Bizottság pénteki ülésén megvitatta az Állami Ifjúsági és Sporthivatal elnökének kérését a labdarúgó NB I. csapatok megegyezéses mérkőzéseinek, az úgynevezett „bundázási ügyek"-nek a kivizsgálását, és az alábbi állásfoglalást hozta:

A KNEB nem közömbös azokkal a jelenségekkel szemben, amelyek a labdarúgás területén tapasztalhatók és a közvéleményt élénken foglalkoztatják. A népi ellenőrzés kész részt vállalni a hatáskörében vizsgálható kérdések tisztázásában. A kérés azonban nem ilyen, a feltételezett összejátszások nem dokumentáltak, konkrét információk nincsenek, a visszaélések felderítése olyan nyomozó módszereket igényel, amelyeket a népi ellenőrzés nem alkalmazhat. Ezért a kérésnek a szervezet nem tud eleget tenni, illegális pénzek létét, mozgását nem tudja vizsgálni.

A KNEB-nek az a véleménye, hogy a labdarúgó szakosztályoknál az állami, vállalati és egyéb forrásból származó pénzeszközök felhasználását szükség esetén a népi ellenőrzés megvizsgálhatja, azonban a vizsgálatok lefolytatására hivatott szerv az ÁISH és az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal is.

A KNEB elnöke az állásfoglalásról levélben tájékoztatta az ÁISH elnökét.

Labdarúgó EB

Az NSZK és Olaszország a legjobb négy között

A labdarúgó Európa-bajnokság I. csoportjában pénteken befejeződtek a küzdelmek. A csoportból az NSZK és Olaszország jutott a legjobb négy közé.

NSZK—Spanyolország 2-0 (1-0)

München, 73 000 néző. V.: Vautrot (francia). Gólszerzők: Völler (2).

A spanyoloknak csak a győzelem jelentette volna a biztos továbbjutást, ennek ellenére nem sikerült fölényt kiharcolniuk.

Olaszország—Dánia 2-0 (0-0)

Köln, 61 000 néző, v.: Galler (svájci).

Góllövők: Altobelli, de Agostini.

A találkozó színvonalára rányomta bélyegét, hogy a dánok a mérkőzés eredményétől függetlenül, elbúcsúztak a további küzdelmektől, s úgy tűnt, az olaszok is tartalékolják erejüket a folytatásra.

Ma befejeződnek a labdarúgó EB-döntő csoportmérkőzései, a 2. csoportban is ismertté válik az elődöntőbe jutó két válogatott. Erre még három csapatnak van esélye. Különösen izgalmas 90 percet ígér az ír—holland összecsapás, hiszen előbbiek három, utóbbiak két pontot gyűjtöttek eddig. Az ő jövőjüket is befolyásolhatja az angol—szovjet összecsapás, mert ha Anglia — a szigetországi csapatnak már nincs reménye a továbbjutásra —, nagy gólkülönbséggel legyőzné a Szovjetuniót, akkor minden megtörténhet.

Az angol táborban a két vereség ellenére sem érezhető „végzethangulat". Amint Bobby Robson, szövetségi kapitány elmondta: az ezen az EB-n játszott csapatánál jobbat nem tudott volna összeállítani. A szakmai tapasztalatok levonása későbbre marad... Az egyetlen kérdőjelet Trevor Steven egészségi állapota jelenti, hiszen a hollandok ellen térdsérülést szenvedett a középpályás.

A szovjet csapatvezetés örömmel újságolta pénteken, hogy nincs szükség harmadik kapusnak Frankfurtba rendelésére, mert a Szpartak Moszkva írek ellen megsérült kiválósága, Rinat Daszajev jelezte: vállalja a játékot. Ha szombatig mégis rosszabbodik az állapota, akkor készenlétben áll Csanov.

Az EB egyik meglepetéscsapata, az ír legutóbbi tizenhárom válogatott találkozóján veretlen maradt, és ha állóképességéből ugyanolyan jelesre vizsgázik, mint Anglia és a Szovjetunió ellen, akkor nem elképzelhetetlen, hogy legyőzi az 1987. legjobb európai futballistájával (Gullit) és az angolok ellen mesterhármast elért, kitűnő formában lévő csatárklasszisával (Van Basten) büszkélkedő Hollandiát. Az íreknek elég az egy pont. A döntetlen Hollandiát korántsem biztos, hogy négy közé vezérli. Így a narancsmezeseknek van több okuk arra, hogy győzelemre törjenek.

— Nem kell aggódnunk — jelentette ki határozottan az írek csatára, Frank Stapleton. — Az EB előtt kevesen hitték el az ír válogatottról, hogy lelkesedése csodákat művelhet — most remélem, elhiszik. Szombaton kifogástalan szellemben küzdünk újra. Ezt ígérem.

Rinus Michels, a hollandok szövetségi kapitányának véleménye:

— Nagyon bonyolult a kép a szombati forduló előtt. Az írekről tudom, hogy inkább meghalnak a pályán, sem mint feladják a küzdelmet. Nekünk hasonló szellemben kell győzelemre játszani.

RÖVIDEN

Kajak-kenu. Hollandiában az Amszterdam melletti Zaandamban Hollandia, NSZK, Franciaország és Magyarország válogatottjainak, valamint 46 nyugateurópai klubcsapat részvételével rendezték meg a 30. Zaanregattá-t. A versenyen részt vett Schneider, a PMSC kajakosa. Schneider eredményei: K—2 10 000 m: II. Karácsondi—Schneider, K—4 1000 m: II. Schneider—Nagyváradi—Karácsondi—Angyal, K—1 500 m: III. Schneider. Ezen az A-kategóriás versenyen Schneider ezekkel a helyezéseivel ismét pontokat szerzett a nemzetközi minősítéshez.

Atlétika. Megyei serdülő B (13—14 évesek) csapatbajnoksága, egyúttal az egyéni bajnokság pontversenye: 1. PMSC-Építők, 2. TÁSI, 3. Mohácsi TE, 4. Komló, 5. Nagypeterd, 6. Bóly, 7. PVSK. + A budapesti ifjúsági bajnokságon a fiatal pécsi atléták közül a leányoknál Szilágyi gerelyhajításban 6., távolban 5., Czizi 1500-on és 3000-en egyaránt 3. lett. + A ZALAKÉV Kupán a pécsi atléták több első helyet szereztek. Kardos 3000 akadályon, Jagicza 5000 m-en, Verebes (mind PMSC-Építők) diszkoszban és kalapácsvetésben szerzett első helyet.

Labdarúgás. Tettlegesség miatt 5 évre eltiltották a labdarúgástól és a sportlétesítmények látogatásától Gellner Józsefet, a Szentlőrinc játékosát. A labdarúgó a P. Gázmű—Szentlőrinc mérkőzésen inzultálta a játékvezetőt, a találkozó félbe is szakadt, annak 2 pontját a pályán elért eredménnyel a Gázmű javára igazolták.

Kézilabda. Szentgotthárd—PEAC 24-23 (13-11). NB II. férfiak. Legjobb pécsi dobók: Vilmon (12), Nagy (4).

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR

felvételre keres:

szakközépiskolai érettségivel rendelkező

✪ pénzügyi előadó,

számlaellenőrt.

Bérezés: szakmai gyakorlattól függően, megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet:
Pécsi Dohánygyár, Pécs,
Dohány u. 2—8.

PÉCSI DOHÁNYGYÁR

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.

Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

vasárnapi

XLV. évfolyam, 169. szám
1988. június 19., vasárnap
Ára: 2,60 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

PÉCS FOLYÓIRATTÁR

Szakmai- és koncertprogramok



A Magyar Néphadsereg Központi Zenekara adott hangversenyt tegnap délután a siklósi vár udvarán

Megkezdődött a 17. siklósi fúvószenekari fesztivál

Siklóson, a vár kongresszusi termében a KÓTA fúvószenekari bizottságának szakmai ülésével kezdődött meg szombaton délután a *17. Nemzetközi Fúvószenekari Fesztivál* és verseny.

A kezdettől szimfonikus igényű fúvószenekari művek magas színvonalú előadását és terjesztését szolgáló kétévenkénti rendezvénynek oroszlánrésze van a magyar fúvószenekari muzsika európai hírnévrangjának kivívásában. Siklósra ugyanis valóban a fúvószene legjobb hazai és külhoni együttesei közül kapnak meghívást a résztvevők. Ezúttal is így történt, amikor a meghívott külföldi: bolgár, olasz és norvég zenekarok mellett a budapesti Vörösmarty Művelődési Ház; a Mecseki Ércbányász, va-

(Folytatás a 2. oldalon)

A tartalomból:

Viták Fonyód általános rendezési tervéről
(3. oldal)

Hogy ne sírjon, a fejébe egy csavarhúzót vágtam
(5. oldal)

A bundák bundája
(7. oldal)

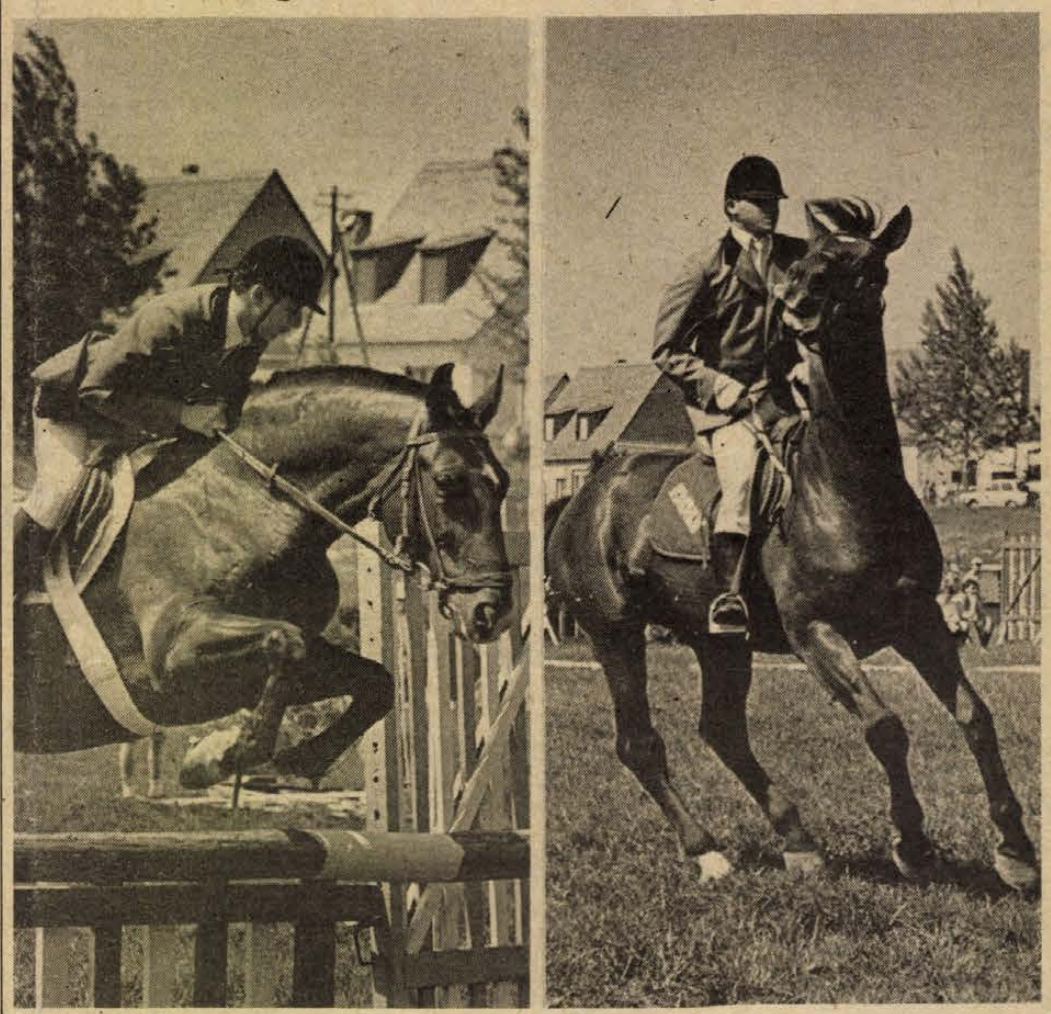
Karabahban a helyzet változatlan

Az MTI moszkvai irodájának szombaton délelőtt Bakuból kapott hivatalos tájékoztatása szerint a Karabah-hegyvidéken a helyzet változatlanul feszült, a munkabeszüntetés folytatódik. Az azerbajdzsán parlament pénteki ülése után a bakui külügyminisztériumnak egyelőre nincs tudomása arról, hogy Karabahban tüntetés vagy más megmozdulás történt volna a terület kiválását elutasító határozat miatt.

Mint arról beszámoltunk, pénteken az azerbajdzsán parlament egyhangúlag úgy foglalt állást, hogy a Karabah-hegyvidéki Autonóm Terület nem válhat ki az Azerbajdzsán SZSZK-ból.

Karabah ügyében a moszkvai központi szovjet szervek részéről egyelőre nem hangzott el semmilyen hivatalos állásfoglalás.

Mára várják Tenkes kapitányát



Az ugratós és díjlovaglás egy-egy pillanata

Fotó: Proksza László

Ló-show Üszögpusztán

Helén bukott, de gazdája nem haragszik

A Közép-dunántúli Területi Lovasbajnokság II. fordulóját rendezik a hét végén Pécs-Üszögpusztán. A Pécsi Állami Gazdaság Lovasiskolája ez évben ünnepli megalakulásának 10 éves évfordulóját, így a versenyhez most több olyan egyéb látványos rendezvény is járul, amelyekben szintén a szép négylábúaké a főszerep.

Az üszögpusztai lovasnapok tegnap délelőtt a díjlovaglással kezdődtek. A szép időben remek látnivalót és élményt nyújtott a lovak és lovasaik vetélkedése. A második számban, a kezdő ifik stílusversenyén sajnálatos baleset történt. A mernyei Sárkány Ágnes bukott Helén nevű lovával, nem is tudta folytatni a versenyt, balszerencsés diáklányt kórházba kellett szállítani. Délután viszont már ismét ott sürgött-forgott csapattársai körül, csak éppen bal karja volt felkötve.

– A kulcscsontom törött el, de csak magamat okolhatom érte – újságolta Ági. – De már nincs semmi baj, és azt hiszem ezután is jóban leszünk Helénnel.

Délután díjugratással, ügetőversenyekkel és kettes fogathajtással folytatódott a verseny a pályán, de azon kívül is akadt elég látnivalójuk az Üszögpusztára kilátogatóknak. A lovasnapok idején folyamatosan várja vendégeit a kocsimúzeum, de szép számmal akadtak látogatói a gazdaság udvarán rendezett Agroker kisgépbemutatónak is.

Ma tovább folytatódnak a versenyek, és bár tegnap estig még nem érkezett meg a „Tenkes kapitánya", alias Zenthe Ferenc, rá és színésztársaira, mint jó nézőcsalogatóra feltétlenül számítanak a rendezők. A mai versenynap komolyságát tovább emeli, hogy három ügető futamra fogadásokat köthetnek a vállalkozók. Egy szerencsés belépőjegy-tulajdonos egy kapálógéppel lesz gazdagabb estére, de vásárlóinak a tombola is értékes meglepetéseket tartogat. A mai versenynap 9 órakor kezdődik.

K. E.

Grósz Károly interjúja a L'Unitában

Grósz Károllyal készült interjút közölt szombati számában a L'Unita, az Olasz Kommunista Párt lapja. Az MSZMP főtitkára az egész újságoldalt betöltő interjúban Gerardo Chiaromonténak, a lap főszerkesztőjének, valamint Renzo Foa főszerkesztő-helyettesnek a kérdéseire válaszolva a magyar társadalom és gazdaság változásaival, a szocializmus fejlődésével összefüggő témákról beszélt.

Szovjet—magyar ifjúsági barátság-fesztivál

A negyedik szovjet–magyar ifjúsági barátságfesztiválon részt vevő fiatalokat gazdag program várta szombaton is. A küldöttségek vezetői – *Viktor Mironyenko*, a lenini Komszomol Központi Bizottságának első titkára, és *Hámori Csaba*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ Központi Bizottságának első titkára – a 400 000 lakosú Kaunasba látogatott. Ez a fontos ipari és kulturális központ a két világháború között Litvánia fővárosa volt.

A magyar és a szovjet politikai delegáció tagjai négy városban, Panevézysben, Alytusban, Siauliaiban és Trakaiban vendégeskedtek. Megismerkedhettek e városok nevezetességeivel, kulturális, művészeti értékeivel, az ott élő fiatalok élet- és munkakörülményeivel.

Azok a fiatalok, akik Vilniusban töltötték a napot, sokféle rendezvény közül választhattak, bár az időjárás egyáltalán nem kedvezett a fesztiválnak: a szabadtéri programokat elmosta az eső. A Barátság-klubban dzsesszkoncert és discoprogram, a KISZ Központi Művészegyüttese tánckarának műsora és pantominbemutató zajlott. A sportcsarnokban lézershow-t mutattak be és popkoncertek folytak. Másutt táncházba, játékbemutatóra, illetve sakkszimultánra invitálták a fiatalokat.

Szauna- és teniszpálya-avatás Szentlőrincen

Pihenőhely Pécs közelében

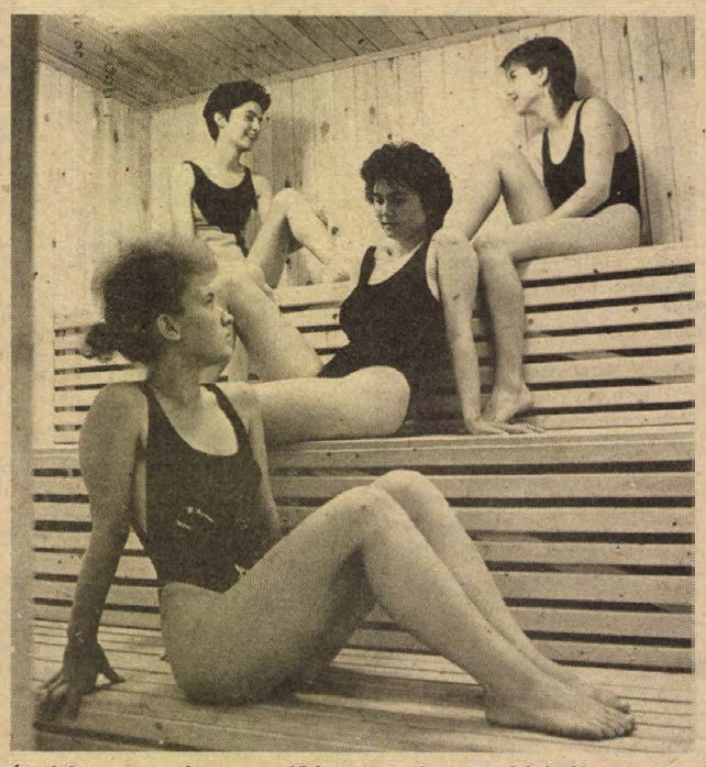
Aki már kipróbálta, az esküszik rá, hogy a néha legjobb ellenszere a szauna. A néhány kilót leadni vágyók, a többlet-testsúlytól szabadulni kívánók – koplalás helyett –, ha tehetik, szaunába mennek. Hogy a szentlőrinciek és a környékbeliek élnek-e a karcsúsítás és gyógyítás ezen lehetőségével, az csak rajtuk múlik, ugyanis tegnaptól a nagyközség strandja mellett egy nagyméretű fa házban szauna működik.

Bárki beülhet a nyolcszemélyes gőzfürdőbe, aki jegyet vált a félórás kúrára, aztán ha kellően lefogyott és egészséges, akkor mehet a bitumenes teniszpályára, mozogni egy jó nagyot (a játékhoz a helyszínen ütő, labda bérelhető). Öltöző, zuhanyozó természetesen van, s persze büfé is – bár ez utóbbi még név nélküli, de arra számítanak az üzemeltetők, hogy a látogatók, amennyiben megkedvelik a helyet, úgyis elkeresztelik valaminek. A tegnap felavatott szauna és teniszpálya a Szentlőrinci Nagyközségi Közös Tanács Költségvetési Üzemének és a Pécsi Közúti Igazgatóság helyi üzem mérnökségének közös vállalkozásaként nyílt meg a nagyközönségnek. Szünnap nélkül várják a vendégeket reggel kilenc órától sötétedésig.

Szentlőrinc több mint ezer férőhelyes strandja gazdagodott a két új létesítménnyel. A szauna és pályajegyeket Klar Mihályné – mindenki Manci nénije – árulja a strandpénztárnál, aki az első medence megépítésétől (1964) dolgozik a pénztárban, s megért már hetvenhét évet, de soha életében nem strandolt. Pedig a nyári szezon jelent számára mindent: fogadja a Pécsről, Szigetvárról, Barcsról érkező és a helybeli víz- és napimádókat nagy-nagy szeretettel.

Bodzaillat, madárcsicsergés, feszített víztükrű medence – föléje hajló szomorúfüzekkel, hatalmas fenyőfák, szauna, teniszpálya: ideális hely a kikapcsolódásra. Közel van a 6-os úthoz, mégis elbújik. Pécs felől érkezve Szentlőrincre a Cserdi felé vezető útról kell letérni balra.

L. Cs. K.



Átadták a szaunát a szentlőrinci strand szomszédságában

Fotó: Proksza László

Szakmai- és koncert-programok

(Folytatás az 1. oldalról)

lamint a Nógrád Megyei Koncert fúvószenekar lép dobogóra a mai két fesztiválkoncerten.

A tanácskozást követően tegnap délután pontban 6 órakor a várudvaron *Dohos László* vezényletével fölcsendült Wagner *Lohengrin*, majd Erkel *Hunyadi László* c. operájának előzenéje. Ezzel megkezdődött a fesztivál díszvendégének számító Magyar Néphadsereg Központi Fúvószenekara nagy érdeklődéssel várt koncertje. A zsúfolásig telt várudvar közönsége lelkesen ünnepelte a kivételesen szép hangzású zenekart; az ország legnagyobb létszámú s egyben, úgy tudjuk, egyetlen hivatásos fúvósegyüttesét.

Délután rövid megemlékezéssel tisztelegtek a jelenlevők a magyar fúvószenekari mozgalom irányítója és jeles karnagya *Lénárt Elek* életműve előtt. Emlékkiállításának megnyitásakor a magyar fúvószene doyenje, *Eördögh János* méltatta a neves szakember érdemeit.

Ma délelőtt fél 10 órakor ünnepélyesen bevonulnak a fesztiválra érkezett zenekarok: a *Hagani Romerike Janitsjarorkester* (Norvégia); a *Vidini Fúvószenekar* (Bulgária); *Novi di Modena Fúvószenekara* (Olaszország); továbbá a budapesti, pécsi, salgótarjáni valamint a vendégzenekarok: a *Néphadsereg Központi Zenekara;* az abonyi és a palotabozsok–mohácsi úttörő, a siklósi ifjúsági zenekar valamint a *Merzig–Wadern Zenekar* (NSZK) és a *donji miholjáci fúvószenekar* (Jugoszlávia).

A fesztivál ünnepélyes megnyitását követően 10.30-kor és 14 órakor hangzanak el a fesztiválkoncertek. 16 órakor a várudvaron a siklósi, abonyi, palotabozsok–mohácsi és merzig–waderni (NSZK) együttesek koncerteznek. Fél 6-kor a zenekarok ismét bevonulnak a várba, majd megkezdődik a díjkiosztó gálahangverseny.

W. E.

Indiai államtitkár látogatása

Otima Bordia indiai ipari államtitkár asszony, a Magyar—Indiai Gazdasági és Műszaki-Tudományos Vegyesbizottság indiai alelnöke, – *dr. Szabó Imre* ipari minisztériumi államtitkár meghívására – delegáció élén június 15. és 18. között hazánkban tartózkodott.

Egész napos vigalom



Pályán a nőtlenek és a nősök

Mecsekpölöske nagy napja

Jeles napra virradt tegnap a csendes dombok keretezte baranyai falucska, Mecsekpölöske. Magyarszék alig 500 lelket számláló társközsége történetében első ízben rendeztek itt falunapot. A magyarszéki művelődési ház, a mecsekpölöskei elöljáróság és KISZ derék munkát végzett: a vidám ünnepen egyetlen lefelé görbülő száj sem akadt Mecsekpölöskén.

A délelőtti órák a sport jegyében teltek: a játszótéren általános iskolás kisdiákok ügyeskedtek, míg a szomszédos sportpályán a nősök—nőtlenek labdarúgó-rangadó forrósította fel a levegőt. Az amúgy is izzadságcsalogató időjárásban a játékosok csak úgy családiasan, fürdőnadrágban rúgták a labdát és a port. A bíró ki lehetne más, mint a község elöljárója, Bödő József, aki négy-hármas állásnál fújta le a mérkőzést, a nősök javára. Bödő József egyébként nem csupán a foci szabályainak tudója, de kiváló szakács is: az ideérkező vendégek számára ő készítette el a pincepörköltet. Mesélték, hogy a múlt vasárnapi öregek napján is ő volt a főszakács, az asszonyoknak csak a köret elkészítése maradt.

A nap hátralévő részében videómozit nézhettek a gyerekek, majd a mecsekpölöskei fiatalok által összeácsolt szabadtéri színpadon lépett föl a pécsi Fagyöngy együttes, akik Cseh Tamás dalaitól kezdve Weöres Sándor, Tamkó Sirató Károly, Csorba Győző és mások megzenésített verseit adták elő nagy sikerrel. A magyaregregyi néptánccsoport műsora mindenkinek meghozta a kedvét az esti bálhoz, amelyhez a falu szülötte, Sváb Antal és zenekara szolgáltatta a zenét.

Ó. Zs.

Hazaérkezett az Afrika-expedíció

Szombaton, a déli órákban a MALÉV-járatán hazaérkezett a tudományos Afrika-expedíció hathónapos kelet-afrikai útjáról. A különféle tudományágakat képviselő tizenegy magyar kutató három felújított Toyota terepjárón több mint húszezer kilométert tett meg Tanzániában, Kenyában, Ruandában és Burundiban, valamint Kelet-Zairében. Az expedíciót *Gábris Gyula*, az Eötvös Loránd Tudományegyetem természetföldrajzi tanszékének adjunktusa és helyettese, *Lerner János*, a térképészeti tanszék adjunktusa vezette. Tagjai voltak: *Vojnits András* zoológus, a Természettudományi Múzeum gyűjteményvezetője, *F. Nagy Géza*, az ELTE és *Sárkány Mihály*, az MTA néprajzi kutatócsoportjának tudományos munkatársa, *Pokoly Béla* térképész, *Kubassek János* geográfus, *Juhász Árpád* és *Galácz András* geológusok. Ők ketten félidőben váltották egymást Kenya fővárosában, Nairobiban. Az expedíció „egyszemélyes forgatóstábja" *Sáfrány József*, az MTV Natura szerkesztőségének munkatársa volt. A Tanzániában tanító Pócs Tamás botanikus Dar Es-Salaamban csatlakozott a kutatókhoz, akiknek egészsége fölött *Varga József*, a Weil Emil kórház orvosa őrködött.

A nagyszabású tudományos vállalkozást a hazai intézmények és vállalatok, valamint a MALÉV és a Swissair támogatta. Az expedíció tavaly december közepén érkezett a tanzániai Dar Es-Salaamba. Bázisa az észak-tanzániai Arushában volt. Az útvonal részben a nagy magyar Afrika-utazó, Feleki Sámuel száz éve megtett felfedező útját követte.

VDN-világhíradó

Leváltások Romániában

Romániában a sulinai szabadkikötőben észlelt törvényszegések miatt több vezetőt leváltottak – adta hírül a Scinteia szombati száma, amely ismertette az RKP KB Politikai Végrehajtó Bizottságának határozatát.

A testület ülésén Nicolae Ceausescu elnökletével megtárgyalták a belügyminisztérium és a főügyészség jelentését a sulinai szabadkikötő területén elhelyezett, veszélyes hulladékok tárolásáról. A vizsgálat szerint a törvényeket megszegve szerződést kötöttek a Kimika–Lichtenstein céggel, amely olyan vegyi hulladékokat helyezett el a szabadkikötő területén, amelyek a lakosság egészségére és biztonságára veszélyt jelentenek. Ugyancsak jogsértő módon kötött szerződést a lichtensteini céggel a bukaresti Chimica vállalat is, a szállított vegyipari üledékek romániai értékesítésére.

A súlyos, törvényszegések miatt leváltották a szabadkikötő vezetőjét, a bukaresti Chimica igazgatóját, a vámfőigazgatóság vezetőjét, és további felelős személyeket ezeknél a szerveknél, vállalatoknál.

A Politikai Végrehajtó Bizottság megállapította felelős kormánytisztviselők mulasztásait is. Ezért felmentette tisztéből Ilie Vaduva külkereskedelmi és nemzetközi gazdasági együttműködési minisztert, Constantin Stancát, a minisztérium miniszteri rangú államtitkárát, és Stefan Birleát, az Állami Tervbizottság elnökét. A testület Birleát kizárta a PVB póttagjainak sorából.

A Politikai Végrehajtó Bizottság ezenkívül mulasztások miatt más vezetőket is felelősségre vont.

◆

MONSTRE KÁBÍTÓSZERÜGY

Az Egyesült Államok történetének valószínűleg legnagyobb kábítószerügye vette kezdetét pénteken: az amerikai hatóságok ugyanis ekkor hozták nyilvánosságra azt a vádemelést, melynek alapján 170 személyt kívánnak a hatóságok törvény elé idézni. A körözési listán amerikai, panamai, kolumbiai, jamaikai és Kajmán-szigeteki állampolgárok nevei sorakoznak, akik a vád szerint nem kevesebb, mint 650 tonna marijuanát akartak becsempészni az Egyesült Államokba. E mennyiség utcai ára meghaladja az egymilliárd dollárt.

EZER EMBERT KELLETT KITELEPÍTENI

Csaknem ezer embert kellett kitelepíteni otthonából az NSZK-beli Aachenben, mert a helyi műanyagfeldolgozó gyárban – egyelőre ismeretlen okból – keletkezett tűz nyomán mérgező füst telepedett a városra –, közölte szombaton a rendőrség. Százhúsz tűzoltó dolgozott a tűz megfékezésén és a mentésen. Hét tűzoltó megsérült, kettőjük állapota súlyos. A tűz elfojtása után a kitelepítettek visszatérhettek otthonaikba.

SZOVJET–AMERIKAI BÉKEMENET

Szovjet–amerikai békemenet indult el Washingtonból az Egyesült Államok csendes-óceáni partjai felé, magyar idő szerint szombatra virradóan. A menetben körülbelül 220 szovjet állampolgár és mintegy száz amerikai vesz részt. Ez a békemegmozdulás mintegy a folytatása a tavalyi Leningrád–Moszkva békemenetnek, amelynek 230 amerikai résztvevője volt.

ÖTEN, ÖT HÓNAPIG, EGY BÁRKÁBAN

Öt hónapig sodródott tehetetlenül öt costa-rica-i halász egy bárkában a Csendes-óceánon. A héten mentette meg őket egy japán halászhajó: valamennyien viszonylag egészségesek.

Január 19-én indultak el kilencméteres, motoros halászbárkájukkal Costa Rica Puntarenas kikötőjéből, nyolcnaposra tervezett, zsákmányszerző útra. A tengeren azonban heves viharba kerültek. Két hétig tombolt a szélvész, a hajókormány eltörött, az üzemanyag kifogyott. Fogalmuk sem volt arról, hogy merre sodorja őket az áramlat. Hálóikat azonban minden reggel kivetették, így nyers hallal táplálkoztak. Egy tartályba felfogták az esővizet, s a szomjhalált is elkerülték, bár volt úgy, hogy egy álló hétig nem esett.

Elég nagy utat tettek meg: a Hawaii-szigetektől 1100 kilométerre délkeletre vette őket fedélzetére egy japán halászhajó.

Rálőttek a török miniszterelnökre



Törökországban, Ankarában a Haza Pártja (PMP) kongresszusán merényletet követtek el Turgut Özal miniszterelnök ellen, melynek következtében könnyebben megsebesült (MTI—TELEFOTO)

Egyelőre kideritetlen indítékú merényletet kíséreltek meg szombaton Turgut Özal török miniszterelnök ellen a hatalmon lévő párt, a Haza Pártja kongresszusán. A miniszterelnök beszédét mondta, amikor tőle 10 méternyire, a fotóriporterek számára fenntartott helyről, egy férfi több revolverlövést adott le rá.

A kormányfő életét az mentette meg, hogy az első lövedék a mikrofont találta el, s a lövés dörrenésére Özal lebukott a szónoki emelvény mögé. Özal csak jelentéktelen sérülést szenvedett a jobb kezén. A miniszterelnök testőrei viszonozták a tüzet és megsebesítették a merénylőt, majd őrizetbe vették.

A lövöldözésben Özalon kívül még tíz ember — köztük Imren Maykut munkaügyi miniszter — megsebesült. A sebesülteket kórházba szállították.

A merénylet után nem sokkal Özal visszatért a kongresszus színhelyére, az Atatürk sportcsarnokba, és befejezte felszólalását.

A tanácskozáson résztvevő ötezer küldött a kormánypárt politikáját vitatja meg, és megválasztja a párt vezető testületeit.

Kongresszusi beszédében a török kormányfő a politikai stabilitás szükségességét hangsúlyozta. Beszédében méltatta kormányának gazdasági programját, és határozottan leszögezte, hogy a rövid távú megoldások nem érdeklik: politikájában egészen 2000-ig tekint előre. Ígéretet tett arra, hogy egy éven belül megfékezik a magas inflációt.



Június 20.—július 30-ig 500 Ft feletti élelmiszer-vegyiáru vásárlásnál azonnal vásárlási utalványt nyerhet a Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat kijelölt ABC áruházaiban:

PÉCSETT: Csontváry u. 2., Fürst S. u. 79., Pollack M. u. 19., Steinmetz tér, Dr. Münnich F. u. 2., Sarohin t. u. 22., Kodály Z. u. 3.

VIDÉKEN: Mohács, Pécsi út 73., Siklós, Beloiannisz u. 2. Komló, Lenin tér 9.

NYEREMÉNYEK: 100 000 Ft értékben vásárlási utalvány, a nem nyerők között 50 000 Ft értékben tárgynyereményeket sorsolunk ki.

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

A SZÁMALK

Pécsett rendszerszervező, folyamatszervező, számítógép-programozó tanfolyamot indít

A tanfolyam elvégzésekor felsőfokú végzettséget lehet szerezni.
Tanfolyam időtartama: 3 év.

JELENTKEZNI LEHET: 1988. július 31-ig.
Levélcím: KSH SZUV 7633 Pécs 14., Pf.: 115.
Telefon: 14-142 (Takácsné)

OKTATÁS SZÁMALK OKTATÁS

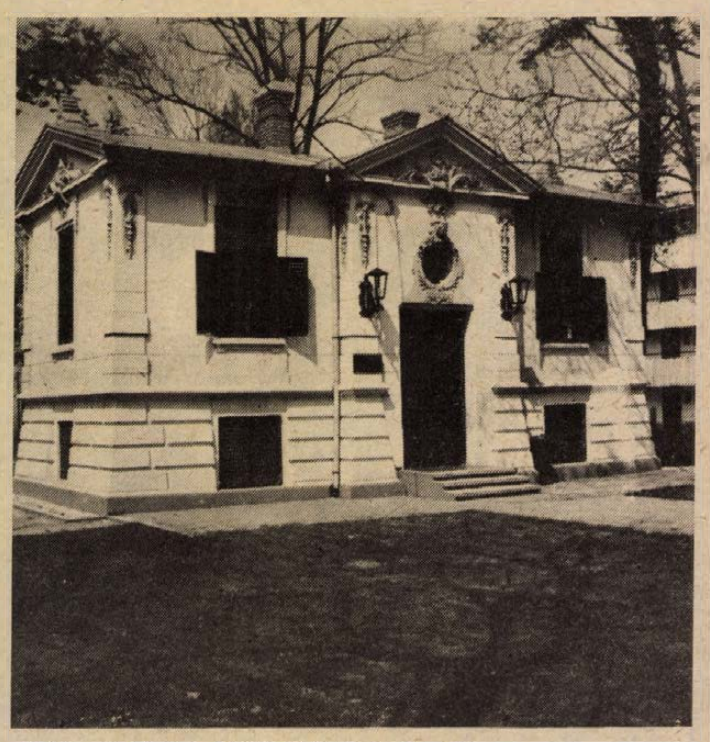
Felajánljuk szabad kapacitásunkat

1988-ra, szakipari munkák végzésére:

1. Trumatic 180-as lemezmegmunkáló gépre 0,5—2 mm-ig, 2+1-es lemezre.
2. Automata eszterga ∅ 3—20 mm-ig.
3. Festő (döntően beégetős festést).
4. Galván —elox
   keménykróm,
   horgany (elsősorban tömegáru),
   és egyéb galvántechnológiák: réz, nikkel, króm, ón-ólom.
5. Trafó (híradástechnikai kistranszformátor és tekercsgyártás).

Mechanikai Laboratórium Pécsi Gyáregysége, Pécs, Szilva u. 1—3. Telefon: (72)-26-488.

Üdülőfalu is lesz — luxuskivitelben



A Tóparti Galéria felújított épülete Fonyódon

Viták Fonyód általános rendezési tervéről

Aulával bővül a gimnázium

Fonyód a Balaton déli partjának egyik legnagyobb üdülőhelye, így nem csoda, hogy a még ez évben elfogadásra kerülő, körülbelül 1990-től érvényes, általános rendezési tervéről igen élénk társadalmi vita bontakozott ki az elmúlt napokban. A Fonyódhoz tartozó Balatonfenyvesen például további falugyűléseket is tartanak többek között a következő évtizedben, a fonyódi tanács által a Pozsonyi út (gyógyszertár) környéki területre tervezett, új szolgáltató központról. Erről kérdeztem először *dr. Komáromi Józsefet*, a fonyódi tanács elnökét, aki hosszú, elsősorban elvi magyarázattal szolgált, megemlítve, hogy ezen a területen „csak olyan mértékben érintik a magánérdeket, amennyi a többség érdekében elengedhetetlenül szükséges". A tanácselnök elmondta, hogy éppen a társadalmi vitákon hallottaknak alapján módosították az eredeti tervet, így az 1990 után megkezdődő beruházáshoz nem terveznek „hangos szórakozóhelyet".

A minőségi idegenforgalmat kívánják kielégíteni a bélatelepi kempingtől délnyugatra tervezett üdülőfalu megépítésével. A kilencvenes évek elején kezdődő, nagyszabású beruházásban, 2—4 személyes, luxus berendezésű kőházak lesznek. Fedett és nyitott uszoda, sportpályák, játéktermek, étterem és bár egészíti ki a jelenlegi tervek szerint télen-nyáron üzemelő üdülőfalut, amelybe elsősorban külföldi vendégeket várnak. A tervek szerint a szükséges pénzügyi fedezet jelentős részét külföldi tőke képezné.

Igen figyelemreméltó ötlet a fonyódi gimnázium aulával történő bővítése is. Egyrészt az itt tanuló, egyre nagyobb számú középiskolás rendelkezésére áll az aula, nyaranta pedig kisebb koncertek, kamaraestek is rendezhetők itt. Erre a helyiségre különösen nagy szükség van, az ötlet nemcsak Fonyódon lenne örvendetes, gondoljunk csak a bús, nyári esős napokra, amikor az üdülőket jószerivel semmilyen program sem várja. Az aula felépítését az év végére tervezik.

Néhányat emeltünk ki csupán Fonyód közelebbi és távolabbi terveiből. A tanácselnök szavaiból sokszor magam is úgy éreztem, hogy a tervek megvalósításához szükséges pénz egy részének sorsa továbbra is kétséges. Mivel a Balaton iránti igény külföldön és belföldön egyaránt tovább nő, bízhatunk abban, hogy a szükséges pénz is a tanács rendelkezésére áll és a forintokat a lehetőség szerint a helyi lakosok és az itt üdülők kéréseinek figyelembevételével használják fel.

Bozsik L.

Az Europa Cantatra készülve

Felújítják a dzsámi orgonáját

Egy idő után már a felületes szemlélőnek is feltűnhet, hogy az utóbbi hónapokban mennyit szépült Pécs belvárosa. Számos ház új „ruhát" kapott, hangulatos lámpák világítják meg esténként a belváros frissen aszfaltozott utcáit. A gyors ütemű, látványos megújulás egyik oka, hogy hamarosan színvonalas, komoly nemzetközi rendezvénynek, az Europa Cantat kórusfesztiválnak ad otthont a város.

A fesztivál rendezvényei több helyen zajlanak majd a városban, az egyik helyszín a közelmúltban új lábazatburkolatot kapott Széchenyi téri dzsámi lesz. Az épületet azonban nemcsak kívülről csinosították, a nagy eseményre felújítják a templom orgonáját is.

– Erősen leromlott a két korábbi orgona hagyatékára épülő hangszer állapota az utóbbi időben. Több hang nem szólt, más hangok pedig a regiszter bekapcsolása nélkül is megszólaltak. Nem lehetett már tökéletesen hangolni a szennyeződéstől, a közelmúlt beázásai pedig a fasípokban tettek kárt. Utoljára 1955-ben újították fel ezt az orgonát, tehát mindenképpen ráfért már a nagykarbantartás – mondta a hangszer jelenlegi, legjobb ismerője, Fülöp Géza kántor, akinek eredeti szakmája orgonaépítő.

A dzsámi negyvenöt regiszteres, három manuálos, elektromos vezérlésű Angster-féle orgonájának közel háromezer sípja van. Közülük a legkisebb alig egy centiméteres, míg legnagyobb hossza meghaladja az öt métert. Február óta kisebbfajta műhellyé változott az orgona környéke, Fülöp Géza mester azóta végzi a hangszer karbantartását, Angster József hangmérnök szaktanácsadása mellett. A szükséges bőr és fa alkatrészeket nagyobbrészt maga készíti el, az intonálásban és a teljes csendet igénylő hangolásban felesége, fiai segédkeznek. Fülöp Géza nagy szeretettel beszélt a hangszerről.

– Mesterem, Stach Mihály annak idején még az Angster gyár munkása volt. Én még gyerek voltam, amikor ezt az orgonát, előzőleg felújították, azóta azonban minden zegét-zugát megismertem, szívemhez nőtt a hangszer. Így most ezt a munkát nagy kedvvel kicsit magamnak is csinálom. **K. E.**



Gyulára készül a Pécsi Balett

Premierek előtt

Mozgalmas nyár előtt az együttes



Jelenet a Carmina Burana-ból — Fotó: Proksza László

Tevékeny, mozgalmas nyár köszöntött a Pécsi Balettre. A Gyulai Várszínház és a Pécsi Nyári Színház programjában szerepelnek az idén egy fölújítással és három premierrel. Pécsett július végén mutatják be a Baronya Táncegyüttes és a Pécsi Balett szólistái Eck Imre–Vidákovics Antal koreográfiája alapján a Vonzódások c. balettet. Erről külön írunk majd. Bemutatóikra hetek óta kemény próbákkal készülnek. Pénteken az együttes elutazott, és a gyulai előadások helyszínén folytatja a felkészülést. Mi még a próbateremben látogattuk meg őket, ahol a küszöbön álló gyulai bemutatók műsorát (*Carmina Burana, East* – dzsess-balett) próbálták *Eck Imre* művészeti irányításával.

*

Carl Orff karakteres muzsikájára, mint sokan emlékeznek még, éppen tíz évvel ezelőtt készített élvezetes, hangulatos koreográfiát Eck Imre, amelyet az akkor debütáló Pécsi Nyári Színház egyik műsorában láthattunk.

A június 22-i gyulai bemutatón viszont egy teljesen új koncepciót tükröző *Carmina Buranaval* lépnek a közönség elé. Ami Eck Imre alkotói gyakorlatában nem ritka jelenség. (Csak emlékeztetőül: *A fából faragott királyfi; Salome;* tavaly, ugyancsak Gyulán *A csodálatos mandarin.)* Vajon honnan ered és milyen céllal a modernzenei, moderntánc alkotások rendszeres újrafogalmazása Eck Imre euvere-jében?

– A moderntánc művészet sajátos vonása a naprakészség. Egy bizonyos „up to date"-állapot, miszerint a 10–15 éve bemutatott művek lehetnek kedves, nosztalgikus emlékek, de nem alkalmasak a jelen embere számára, hogy ugyanolyan hatású érzelmeket, gondolatokat váltsanak ki, mint annak idején. A mi műfajunkban – ellentétben a klasszikus balettel – nem alkothatunk „muzeális" értékeket, mivel azóta sok minden történt: változtak az emberek, változott a világ s mi magunk is. Megpróbáljuk tehát újrafogalmazni azt, ami 1978-ban a *Carmina* bemutatásakor még újszerűt, újfajta zenei értelmezést jelentett.

– Mi jelenti a Carmina újszerűségét ma Eck Imre értelmezésében?

— A muzsika az ismétlésekkel együtt ugyanaz, amire mi annak idején az egyfajta jó értelemben vett „szabadosság" dicséretét táncoltuk. Természetesen ma is nyitottak vagyunk, talán egy kicsit bátrabbak is – de másképpen... Jóllehet ebben a koreográfiában – ellentétben a korábbival – egy bizonyos „felöltözködés" dominál. Vagyis ahogyan a nagy szabadosságok után is eljön a hajnal, elmúlik a mámor – és reggel hűvösebb van...

A darabot szerdán este *A csodálatos mandarinnal* együttes műsorban mutatják be a gyulai tószínpadon. A korábbiaktól eltérően: élő zenével. Az Operaház zenekarát *Oberfranck Géza*, illetve a *Carminában* a zenekart és a KISZ Központi Művészegyüttes kórusát *Hollerung Gábor* vezényli. Rendező: *Sik Ferenc.*

Ugyanezen a héten, június 24-én, egy ugyancsak táncest második részében lesz az ősbemutatója Eck Imre dzsesszballettjének, amelyet az East együttes új nagylemezének muzsikájára ad elő a Pécsi Balett.

Az együttes e három, itthon még nem ismert darabját *(A csodálatos mandarin, Carmina Burana, East)* a pécsi színház jövő évi műsorában láthatjuk.

W. E.

Minimális alkohollal

Kísérletezik a Nagykanizsai Sörgyár

1986 utolsó hónapjában a hazai fogyasztók számára eddig ismeretlen, merőben új termékkel jelentkezett a Nagykanizsai Sörgyár. A SERCIT névre keresztelt újdonság két fő komponense ugyanis – ahogy már a termék neve is sejtette – sör és citrom ízesítésű üdítőital volt. Az új italkülönlegesség szokatlanságát mi sem bizonyítja jobban, mint hogy kerek másfél évig tartott a gyártás engedélyeztetése, pedig amúgy minden rendben volt a csak hangzásra bizarr innivaló körül. Az engedély kézhezvétele után 1986-ban a gyár karácsonyi meglepetése a SERCIT volt.

A próbaképpen legyártott 180 hektolitert pillanatok alatt elkapkodták a környékbeli boltokból. A siker arra biztatott, hogy az újabb próbát már nagyobb mennyiséggel tegyék meg, úgy, hogy abból már a környező megyék ínyencei is részesüljenek. Sajnos a helyszíni gyártás technikai feltételei hiányoztak, a szükséges keverék előállításához megfelelő partnert kellett keresni. A kooperációt végül is a badacsonytomaji Erdei Termék Feldolgozó Vállalat vállalta, ám a kért elegyet csak 1987 szeptemberében tudta szállítani.

Az időpont nem kedvezett a másodszor, immár négy megye boltjaiba kiterített új terméknek, hiszen már elmúltak a sört leginkább „fogyasztó" nyári meleg hónapok, így annak ellenére, hogy a SERCIT-tel együtt kibocsátott felmérő lapok csupa kedvező jelzéssel érkeztek vissza, ekkor már nem fogyott a gyár által kívánt mértékben a sör-üdítő.

A balul sikerült második próba azonban nem szegte a gyártó, a Nagykanizsai Sörgyár kísérletezői kedvét. Az előzetes tervek szerint nyáron ugyan még nem változik a termékszerkezet, ám várhatóan ősszel ismét újdonsággal jelentkezik a gyár.

Ezúttal a sör mellett nem citrom, hanem gyömbér üdítő lesz a vendég anyag. Abban viszont nem változik az új termék, hogy hasonlóan a SERCIT-hez minimális, körülbelül egy százalék lesz az alkoholtartalma. A nyugati országokban egyébként nagy a népszerűsége a hasonló italnak, a nagy sörivók közül is sokan részesítik előnyben a gyömbérsört.

Ezúttal a gyár is körültekintőbben kívánja útjára indítani az új terméket. A próbagyártás után széles körű közönségtől gyűjtik be majd a kialakult véleményeket, hogy aztán a kedvező fogadtatás esetén akár a folyamatos ellátásra is berendezkedjen a Nagykanizsai Sörgyár.

K. E.

A turizmus igénye:

Több sportlehetőség, egészségesebb étkezés

Gyorsfénykép a nyugatnémet turistákról

A VDN-ben nemrég a Pegazustoursról, az egyik legfiatalabb, ám a legerőteljesebben fejlődő magyar utazási irodáról írtunk. Ennek során foglalkoztunk azzal is, hogy a forgalmi adóval növelt turisztikai árak milyen mértékben befolyásolhatják Magyarország keményvaluta-bevételét, amely az idegenforgalmi ágazatban elsősorban Ausztriából és az NSZK-ból áramlik az országba. Azóta kiderült, hogy az osztrákok beutazása a számukra még mindig olcsó árak okán változatlan mértékű. Az NSZK-ból azonban most, a nyár elején még nem indult meg a szokásos arányú turistainvázió. Fontos kérdés tehát: áraink hogyan viszonyulnak az NSZK lakóinak béréhez, illetve turisztikai szokásaihoz?

Ezért az NSZK budapesti konzulátusától szerzett adatok alapján próbálunk választ adni e kérdésre. Eszerint ebből az országból a 14 éven felüli lakosság 50 százaléka legalább évente egyszer külföldre utazik. Az elmúlt 30 év során ugyanis a külföldre utazások száma tizenkétszeresére nőtt. Például már 1984-ben kereken 27 millió ember utazott ki az NSZK-ból.

De hogy tagolódik a német turisták tömege? Egynegyede veszi igénybe az utazási irodákat, hiszen azok méltányos költségátalány fejében minden szervezési és ellátási gondot levesznek a vállukról és légkondicionált autóbuszokban, illetve részben ilyen buszokban, részben pedig repülőgépen viszik őket. A német turisták 40 százaléka tengerpartra tart, de nagy tévedés azt hinni, hogy mindig a meleg tengerekre utaznak. Legalább egyharmaduk a viszonylag hűvösebb Északi-tenger partjait keresi fel.

Az utazási program? Minden második német turista sportolni is akar a szabadsága alatt, s elég általános a panasz, hogy a magyarországi nyaralás során erre viszonylag kevés alkalom nyílik. Minden tíz nyugatnémetből négy az idegen ország kultúrájának és az ottani életmódnak a megismerésére törekszik. A kultúrában nemcsak a népi kultúra a vonzó, hanem például a nyugatnémetek számára a bartóki, kodályi zenei kultúra élvezése is.

A fizetőképesség? Az 1985-re vonatkozó statisztika szerint egy közepes anyagi állapotú munkavállaló – tehát nem magániparos, magánkereskedő vagy gyáros! – család átlagosan havi 3600 márkát keres, vagyis évente 43 200 márkát. Ebből minden évben átlagosan 1565 márkát költ szabadságának kellemes eltöltésére. Bár a családok 93 százalékának gépkocsija van, a kocsitulajdonosoknak csak a kétharmada utazik külföldre saját autóján, s különösen a nyugdíjasok inkább a társasutazást választják. Egyébként nem nőttek az autóhoz: minden száz dolgozó német közül csak 62 jár gépkocsival a munkahelyére, 4 vonaton, 12 tömegközlekedés igénybevételével – metrón, buszon, villamoson – 8 kerékpárral és 14 gyalog. Fontos tudnivaló vendéglátóiparunk számára: 100 németből 71 tudatosan és kitartóan csak egészséges táplálékot fogyaszt, zöldséget, tejet, gyümölcslevet, száraz húst, illetve ezekből készült ételt.

Ennyi tehát a gyorsfénykép, melyen a több sportlehetőség, s az egészségesebb koszt tűnik a magyar turizmus számára a legsürgetőbb feladatnak.

Földessy D.

Panoráma

Rachel, a hisztis



„Én a szűz jegyében születtem!" — kezdte a héten párizsi tévényilatkozatát Rachel Welch. (Képünkön.) A riporternő nem állta ki megjegyzés nélkül: „Azért ezt ne túlozzuk el!" Rachel Welchnek semmi szellemes válasz nem jutott hirtelen eszébe, ezért dühében abbahagyta a nyilatkozatot.

Kíváncsi japánok

Háromszáznyolcvanezer japán néző tekintette meg Tokióban a berlini Bode museum egyiptomi gyűjteményéből rendezett Istenek és emberek a Nílus mentén című kiállítást.

A kis Fejtő

Magyar gyerekszínész, berlini siker, francia film: Louis Malle: Viszontlátásra, gyerekek! című alkotásában rendkívüli közönségsikert aratott Fejtő Rafael, a magyar származású francia gyerekszínész a berlini francia filmhéten.

A mongolok nem találták

Orosz építőmunkások drágakövekkel kirakott ékszert találtak a Kreml falai tövében, amit a mongolok elől 1237-ben rejtettek el.

Lehet, hogy múzeumi példány marad?

Kölni ősnyomtatvány Pécsett

1564-ből való, latin nyelvű, Kölnben kiadott ősnyomtatvány került a Pécsi Antikváriumba. Egy barcsi lakos hozta be és adta el. A volt tulajdonos családi, régi könyvtáruknak egy részét értékesítette, amelynek értékére jellemző, hogy tartalmaz több XVII. és XVIII. századi kiadványt is. A most eladott ősnyomtatványt pergemenos fatáblák fogják össze, veretes és kapcsos. Színes technikával készült, ami szintén ritkaságnak számít hazai viszonylatban. Küllemre egy kicsit olyan a hatása, mintha biblia lenne, pedig inkább hitvitaanyagokat, vagyis írásokat tartalmaz a reformáció korából. Több szerző reformációs, hitmegújító törekvéseit felvázoló értekezést, mondhatni, disputát gyűjtött össze a német, kölni kiadó. A patinás és kissé súlyos nyomtatvány értéke szinte felbecsülhetetlen. A pécsi Antikvárium hosszú évtizedes fennállása alatt most jutott először ennyire régi kiadványhoz. Arany Ágnes üzletvezető nem kis izgalommal számolt be a szenzációs vásárlásról. Egyébként az eladó kérte, hogy neve maradjon titokban. A szerzemény most már a fővárosban van, vizsgálja az Országos Széchenyi Könyvtár is, ahol „beazonosítják" és tisztázzák például, hogy hány példányszámban készülhetett, ebből mennyi lelhető fel hazánkban, vagy másutt. Sorsáról még nem döntöttek. Lehet, hogy múzeumi példány marad, vagy aukciós kalapács alá jut.

Cs. J.

Kiállítás Esztergomban

Amit már nem önthet el a Duna...



Régészeti ásatás Esztergom szentkirályi városrészében — dr. Deák András felvétele

Már 1959-ben, a dunai vízi erőművel kapcsolatos első tervek idején leletmentést kezdtek a régészek a Szigetközben és a Dunakanyarban. Most, hogy immár feltartóztathatatlanul megindult a nagy reményű építkezés, különösen fontossá vált az elárasztandó területek régészeti megkutatása. Esztergomban a közelmúltban nyitotta meg Maróthy László környezetvédelmi miniszter azt a kiállítást, amely az eddig előkerült anyagot kívánja reprezentálni.

Dorog felől érkezvén, a Bástya áruháznál kell jobbra fordulnunk, hogy a Kölcsey utca végén megpillantsuk a Duna Múzeum gyönyörű barokk épületét. Ebben a káptalani épületben — ahol 1790-ben egy napig még a koronát is őrizték — nyolc esztendeje nyílt meg a magyar vízgazdálkodás történetét bemutató kiállítás. A felső termekben végigsétálni már önmagában is élmény, bennünket azonban ezúttal a földszinten kiállított régészeti anyag érdekelt.

A Dunakanyar már az őskortól lakott terület. Az őskőkorban a magasabb helyeket lakták, az újkőkortól már a vízparti sávot is birtokba vette az ún. vonaldíszes kultúra népe. A bronzkorban szinte egymást érik a nagyméretű települések és urnatemetők. Különösen a visegrád—lepencei és a Helemba-szigeti ásatások hoztak napvilágra jelentős leleteket ebből a korszakból. Ugyancsak markáns nyomokat hagyott a vaskor népessége is.

Külön fejezet a Dunakanyar történetében a római hódoltság időszaka. A birodalom határát itt rendkívüli módon megerősítették, erős védelmi rendszerből álló limest építettek. Sajnos a nagymarosi vízlépcső megépítésével a vízparti huszonhárom őrtorony, hídfőállás, erőd közül huszonkettő víz alá kerül. A régészek reményei szerint az elárasztás kezdetéig valamennyit föltárják.

Ugyancsak fontos leleteket rejt a térség a népvándorlás korából s a középkorból. Esztergom — mint a 13. századig a magyar királyi székhely — a körülötte elterülő, ma már csak helynevekben létező községeivel együtt a feudális Magyarország egyik legfontosabb régészeti tanúhelye. Érthető, hogy a szakemberek lázas gyorsasággal, korá reggeltől késő estig mentik a menthetőt. A kutatás anyagi kereteit — ez a minimum, amivel tartozik — a nagyberuházást irányító cég, az OVIBER biztosítja.

A három termet elfoglaló régészeti anyag mellett legalább akkora folyosói területen láthatjuk a grandiózus erőműépítés terveit, makettjeit. Látványnak kétségtelenül lenyűgöző, ha vonzónak nem is igen nevezhetjük. Az esztergomiak legfőképpen a Primás-szigetet féltik, újabb és újabb garanciákat szeretnének kapni, hogy a város ékessége a duzzasztás után nem kerül a víz alá. Ezt azonban, mint annyi más nyitott kérdést, csak a jövő dönti el. Reméljük, nem olyan jóvátehetetlenül, mint a régészeti lelőhelyek sorsát.

Havasi János



Rádió mellett..

Nyilvánosság...

Jó dolog a nyilvánosság: a sajtószervek munkájának alapja. A demokratizmusnak egyik fő jellemvonása. Mindent — ami a társadalomban történik — a nép elé tárni. Vannak tabu-témák is persze — mint mindenütt a világon — ezek lehetnek katonai titkok, állami és közbiztonsági titkok, akadnak ipari vagy külkereskedelmi titkok is. Ezzel a kommunikációs szervek tisztában is vannak.

Hétvégi lapunkban többször megjelentettünk olyan riportokat, amelyeknek főcíme ez volt: „Belépés csak különleges engedéllyel..." Lehet, hogy a cím kissé bombasztikus, de a riportokban tulajdonképpen soha sem tártunk fel „fene-nagy-titkokat", inkább a téma érdekessége, nemmindennapisága hívta fel magára a fokozottabb figyelmet. Így jutott el az olvasó — írásaink révén — a Nemzeti Bank páncéltermébe, más alkalommal egy katonai objektumba (lám, ez sem volt titkos), vagy egy villanymozdony vezető fülkéjébe, más alkalommal egy sebészeti műtőbe, hogy csak néhányat említsek.

Legújabb ötletünk: munkatársunk ellátogatna egy vadrezervátumba, ahova magas beosztású tisztségviselők, külföldi diplomaták járnak vadászatra, illetve vendégvadászatra. Mindenki tudja, hogy van ilyen, szó sem érheti a ház elejét, hiszen ha egy-egy vadásztársaság tagjaként a bányász, üzemi munkás, tisztviselő, orvos és színész hódolhat a vadászat szenvedélyének, miért ne tehetné ezt egyik-másik — mondjuk — miniszter, vagy más vezető személyiség?

Kollégánk megnézte volna magát a rezervátumot, megtudakolta volna, milyen a vadállomány, kik és mikor lőttek értékesebb vadat, milyen a vadászház kívülről-belülről, vannak-e érdekes vadásztörténetek, a neves közéleti személyiségek vagy közismert diplomaták hogyan reagálnak egy-egy sikeres vagy sikertelen lövés esetén.

Munkatársunk felhívta a rezervátum vezetőjét, aki azonnal elzárkózott az engedély kiadásától, ám azt mondotta, forduljunk a minisztériumhoz. A megadott címen ismét falba ütközött: „Ilyesmi nem a nyilvánosság elé való..." Aztán: „Különben is a korábbi gyakorlatnak megfelelően csak az országos központi lapoknak adunk nyilatkozatot..."

Amiről ugyan jómagam még nem olvastam egy sort sem, kivéve, amikor Kádár János Jugoszláviában járt és Tito elnök meghívta vadászatra. Ezt minden lap leközölte. Aztán: „Ez úgysem érdekli a közvéleményt..." Aztán: „Most nincs vadászat, jöjjön majd a télen..." Aztán: „Talán a belügyminiszter adhat rá engedélyt, de nem javaslom, hogy ilyesmivel zavarja..." Hát valahogy így zajlott le az udvarias elzárkózás.

Az elhangzott érvek fölöttébb sántítanak. Miért ne írhatná meg azt egy vidéki lap, amelyet — állítólag csak központi lapok közölhetnek? Aztán vadászat nem csak télen van, hanem — hogy mást ne mondjak — szeptember elejei szarvasbőgéskor is. És hogy mi való a nyilvánosság elé, arról ugyan mindenkinek lehet véleménye, és ha igen, akkor a lapok szerkesztőinek, munkatársainak szintén —, enyhén szólva.

Ez a tartózkodás még a régi — szemellenzős — szemlélet vadhajtása. „Nem vállalom a felelősséget, forduljon egy lépcsővel feljebb..." Amit persze szintén „nem javasol". Csak úgy mondja. Csak neki ne legyen baja az ügyből. Ám ha megkérdezném a minisztérium — ebben az ügyben elzárkózó — tisztviselőjét csak úgy általában a sajtónyilvánosságról —, minden bizonnyal lelkesen válaszolna: „Igen, de még mennyire, mi az, hogy! Már éppen ideje...!"

Mert nem róla van szó.

Rab Ferenc

Régi bálok emléke

Fiatal nő bundában



A kastély egykori úrnője ma kertészkedik

A kastély kopott homlokzatán 11 órát mutat a régi napóra, a környező kertekben sehol senki, csak a kukoricáson siet át egy idős asszony. A konyhakertbe vezető kapunál érjük utól, le is cövekelünk ott, bemenni nem lehet, elmenni nem akarunk, pedig az asszony többször mondja, hogy semmi értelme a beszélgetésnek. De mi beszélgetni szeretnénk a grófnővel, a görösgali kastély egykori úrnőjével, akit a faluban már régóta Nádasy néninek szólítanak.

– Én? Grófnő? Azok a Nádasdyak, Fejér megyében éltek, gőgös urak voltak, szóba se álltak velünk. Mi, Nádasyak egyszerű nemesi család voltunk, a férjem 1945-ben legfeljebb, ha száz holdat bírt, nem többet. Nem tudom, mire kíváncsiak, az én életemben nem volt semmi érdekes, férjhez mentem, gyereket szültem, de ez csak számomra fontos. Legfeljebb annyi a híresség a családban, hogy frankhamisítási botrányba keveredett Nádasy, az apósom öccse volt.

– Hogy élt egy nemesi család kis baranyai kastélyában a két világháború között?

– A nép kastélynak nevez minden házat, amiben úr lakott: ebben talán nyolc szoba volt. Az uramat 1933 szilveszterkor ismertem meg a Tolna megyei Tüskepusztán egy bálon. Őt nagyon szerették itt a faluban, amikor a Rákosiék becsukták, kétszer is írtak kérvényt az érdekében, persze, hiába. Engem nem szerettek annyira a faluban, fekete bárány voltam a családban is. Pedig próbáltak nevelni különböző intézetekben, Pesten, Ausztriában, mindenhol.

Kardos asszony lehetett Nádasy Elekné, az most is látszik, ahogy a kaput szorítja, nehogy belépjünk. Hetvennyolc éves, termete vékony, hajlott. Vonásai elrajzoltak. Ruhája, mint bármely parasztasszonyé a faluban, kukoricakapálás közben. De ahogy azt mondja: „uraim, semmi értelme a beszélgetésnek", az azért a parancsoláshoz és társalgáshoz szokott ember hangját idézi.

És amiket mesél! Mert mesél ha szükszavúan is, hiába utasít el, megfeledkezik róla. Agrártudományi egyetemet végzett 1935-ben, híres táncos volt a bálokon. Amikor férjhez ment, a lovaglás lett a kedvenc időtöltése. Egyszer ledobta a ló a dobszai laposon. Pozsonyban szerezte meg a sofőrvizsgát (személy- és teherautóra, motorkerékpárra), mert örökölt egy autót, s nem tellett külön sofőrre. A személyzet akkor a kastélyban: egy inas, szobalány, szakácsnő.

– Egy fényképet, ha szabadna – kotorász a táskában a fotóriporter.

– Azt nem lehet! Hogy valamelyik régi táncosom felismerjen és lássa, menynyire megöregedtem? Soha. Na jó, hozok régi képet. De maguk nem jöhetnek be a házba.

A fotón szép fiatal nő bundában, egy másikon könnyű, nyári ruhában. A harmincas évek divatja és jellegzetes póza az objektív előtt. Ki tudja, hány régi fénykép, napló, emlékkönyv, báli meghívó, táncrend vagy szerelmeslevél közül emeltetett ki ez a két ereklye, amelyek a magánélet személyes tárgyai és kordokumentumok egyszerre.

A kastélyt 1951-ben államosították, a kopott, vakolatát hullató épület két szobájában él Nádasy néni. Egyedül lakik itt, a lánya Pesten programozó, a férje tíz éve meghalt. Néha meglátogatják a barátai, ismerősei. A kastély egykori úrnője egyébként kertészkedik, olvasgat és az emlékeinek él.

G. T.

Belépés csak különleges engedéllyel



Képeinken (balról jobbra): utcai tábla az 1950-es évekből, az Angster gyárban készült kisszekrény, babák a múlt század végéről, rádió- és zenegép a harmincas évekből

Laufer László felvételei

A helytörténeti múzeum rejtett kincsei között

A látogató sejti, hogy egy múzeum sokkal többel rendelkezik, mint amit a tárlókban bemutatnak, de úgy véli, hogy amit lát, az a java, a legértékesebbje mindennek. Így van ez? *Bezerédy Győző*, a Janus Pannonius Múzeum helytörténeti osztályának a vezetője másként vélekedik:

– Természetesen igyekszünk a legértékesebbeket bemutatni, de ez nem mindig lehetséges. Van például egy szép kis szénvasaló gyűjteményünk, közte néhány szemet gyönyörködtető, iparművészeti értékű is. A kiállításon mégis a legócskább látható, hiszen egy háború előtti munkáslakásba mást nemigen tehettünk volna.

Irodája maga is a sorozatcím szerint értelmezhető, a berendezés muzeális értékű: a fotelok pl. *Hajdu Gyuláé* voltak, az egyik szekrény Angster-készítmény...

Nevezetes hangok

Néhány éve működik végleges helyén a helytörténeti múzeum, ám lakva látni csak, mily kevés a kiállítóhely, miközben a rengeteg érték a raktárakat gyarapítja. A maga nemében párját ritkító a régi csöves rádiók gyűjteménye, értékes bútorok szunnyadnak egy távolabbi raktárban, különlegesség a nőiruha-gyűjtemény, korabeli hajdúegyenruhákat, régi szép zászlókat is rejtenek a raktárak...

Felbecsülhetetlen értékű az a hangarchívum, amit nemrég nyugalomba vonult rádiós kollégánk *Nádor Tamás* bocsátott a múzeum rendelkezésére, s amit ma is folyamatosan gazdagít: most éppen *Keresztury Dezsővel* készít elő interjút. Nádor Tamás 1942-től gyűjti a hangokat, akkor a volt ciszterci gimnáziumban (ma Nagy Lajos) stúdiót rendezett be, röntgenfilmekre vett fel kiváló minőségben különböző dolgokat. Az igazi érték az a rengeteg interjú, amit jeles személyiségekkel készített.

Van rá egy üveg pezsgője

Szépen dobozolva pihennek a fényképek, kb. 20 ezer darab, zömükben Pécsett, pécsi történéseket ábrázolók, *Zelesny Károly* kiváló felvételeitől kezdve sokak munkái. Nem szakványos fényképek, amiket a Bezerédy Győző irodája melletti kis kéziraktárban csodálhatunk meg.

Pár éve jutott a múzeum egy méternél magasabb bútordarabhoz, melynek egyik oldalán nézőkék vannak, a másikon mattüveg, a belsejében pedig elevátorszerűen mozgatható páros fényképek sora: sztereoképek Pécsről, a századforduló idejéből. Térbeli hatásuk fantasztikus! Ez sajnos aligha kerül valaha is a közönség elé. A fényképgyűjtemény folyamatosan bővül, s Bezerédy Győző külön is örülne annak – erre pedig évek óta van egy üveg pezsgője –, ha valakitől kapna egy olyan képet, ami az egykor a mai Déryné utcában állt régi pécsi színházat ábrázolja.

Vármegye-zászló 1711-ből

A maga nemében egyedülálló kártyagyűjteményhez juttott vásárlás révén a múzeum. A „közvetítő" az a néhány kártyalap volt, ami ehelyt került elő a padló alól az épület felújításakor. A 300 csomag kártya között a világ minden részéből származók vannak, többszáz évesek fakszimile kiadásai is. Érdekes egy *Salvador Dali* tervezte aranyszegélyű kártyacsomag, számunkra pedig különös értékű az a múlt század közepéről származó miniatűr magyarkártya-csomag, amelynek egyes lapjain *Széchenyit* idéző ábrázolások vannak.

Nagyon sok vármegyei és céhzászló is van a múzeum birtokában. Ezek szerencsésen megúszták a társadalmi váltás megpróbáltatásokkal járó éveit, de a közelmúltunkban gondatlan tárolás következtében – nedves pincében töltöttek hosszú éveket – olyannyira tönkrementek, hogy most megérik restaurálni őket. Mind között a legértékesebb a matuzsálemkorú, 1711-ből származó vármegye-zászló.

A rejtett kincsek bemutatása végén az egyik szekrényből ovális táblát varázsol elő Bezerédy Győző. A fehér tábla közepén a Rákosi-féle népköztársasági címer, a körirat pedig: *„A pécsi járás legroszszabb tanácsa"*. És ez valameddig ki is volt szögezve valamelyik tanácsház falára!

Hársfai István

Balatoni programajánlat

VI. 19—26.

Vasárnap. Szántódpusztán folytatódnak a pénteken kezdődött kisállatbemutató rendezvényei. 9 és 19 óra között a Zselic Galamb- és Kisállattenyésztők Egyesülete tagjai mutatják be kedvenceiket. Szintén többnapos rendezvénysorozat végső eseményei zajlanak majd Balatonfenyvesen: a területi lovasverseny és military díjugrató lovasverseny záró-napjára kerül sor. Lellén, a Szabadtéri Színpadon Millió rózsaszál címmel 21 órakor Csongrádi Kata és vendégei műsora kezdődik.

A hét eleje még kevés szórakozási lehetőséget kínál: a szabadtéri színpadok környékén csend lesz. Június 18-tól azonban mindennap 19 és 24 óra között diszkóműsor lesz a lellei Ifjúsági Parkban, s valamilyen hasonló helyet valamennyi balatoni üdülőhelyen találhatnak a táncolni vágyó fiatalok.

Szerdán a siófoki Szabadtéri Színpadon 21 órától a Budapest Táncegyüttes estjére kerül sor.

Pénteken 16 órai kezdettel bábelőadás várja a kicsiket a lellei Szabadtéri Színpadon, címe Kacsalaki rejtély. Ugyanitt 21 órától színes, szórakoztató műsor kezdődik, címe és mottója: Mindenből a legjavát. Közreműködik: Kibédy Ervin, Aradszky László, Madarász Katalin, Gál Gabriella, Ambrus Kiry, Keleti Pál és a Körmendy duó. A nap művészeti eseménye: Siófokon, a Dél-balatoni Kulturális Központban megnyílik Honty Mária tűzzománckiállítása, amely szeptember 4-ig látható.

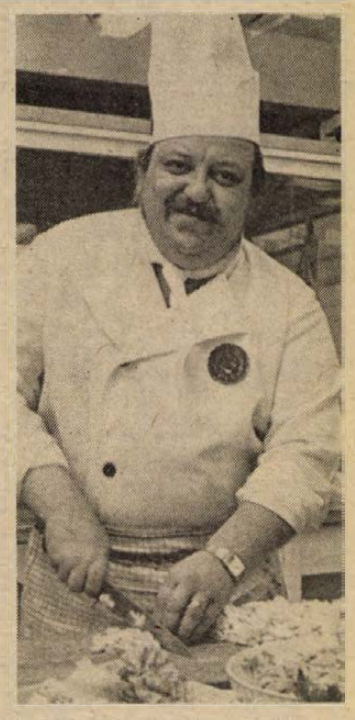
Szombaton ismét a lovassportok barátai találhatnak kedvükre való szórakozást — ezúttal Szántódpusztán, ahol a X. Nemzetközi Baráti Díjugratóversenyt és kettesfogatversenyt rendezik meg. Az idén is lesz csikósorsolás, népművészeti, népi iparművészeti vásár. Június 25-től kezdődően minden hétvégén Balatonbogláron a Platán soron, Lellén, a Dísztéren népi iparművészeti és kézművesvásár várja az érdeklődőket. Fonyódon e napon látható utoljára a Galériában Pál Mihály szobrászművész kiállítása.

Verebics János

Vasárnapi szakácstanács

Sárközi töltött kacsa

A szekszárdi Gemenc étterem konyhafőnökének ajánlata



Hotel Gemenc, Szekszárd. Lombos zöldek mögül előkandikáló árnyas terasz; sörözö színes napernyőkkel, bentebb vonzó és otthonos, a nemrég fölújított, halkan elegáns presszó. Drink-bár, vadászterem, előcsarnok, recepció; tágas étterem, jó étvágyú reggelizö csoportokkal. Oroszok, németek átutazóban vagy pár napos itt-tartózkodással.

Reggel 8 óra. *Váradiné Cserák Judit* üzletvezető-helyettes, a háziasszony kedvességével kalauzol bennünket a belülről sokkal szebb és barátságosabb szállodában, ahol, mint megtudom, 194 kétágyas-zuhanyozós szoba van, szintenként egy-egy apartmannal.

A szállodát 1972-ben, a vadászati világkiállítás alkalmából emelték. Azóta is számos visszatérő külföldi vendégük érkezik. De másképp is szerencsés ez a szálloda. Az É–D irányú tranzitforgalomban szívesen alszanak itt különböző turistacsoportok. Étlapjukon a mintegy 65–70 féle választékskála kialakítása *Ragoncsa István* konyhafőnök széles kelet- és nyugat-európai látókörét, tapasztalatait dicséri.

Az enyhén korpulens alkatú, fehér munkaruhás főszakács mögött jó két évtizedes szakmai tapasztalat áll, amelyet igen jó közegben, a pécsi Nádor konyháján szerzett meg *Szabó Dezső* mellett. S amelyet kontinensünk számos országában bővített semmi mással nem pótolható árnyalatokkal.

Ragoncsa István megszállottja a mesterségének, kezdettől. Vasárnapi ajánlatát kérve, egy kicsit gondolkodott, majd előrebocsátotta: könnyen beszerezhető, egyszerű elkészítésű és kiadós ételre gondol, amiből esetleg még vacsorára is marad. Ez pedig a:

Sárközi töltött kacsa. Hozzávalók: 1 pecsenyekacsa (mirelit is jó), 30 dkg darált sertéshús; 15 dkg sampion gomba; 15 dkg sárgarépa (mirelit is lehet) és némi zöldborsó. Továbbá 2 tojás, petrezselyemzöld, 10 dkg zsír; só, bors, majoranna, szerecsendió.

A megtisztított szárnyast kicsontozzuk. (Hátára fektetve, nyakától felvágni; húsát óvatosan lefejtve, hogy a bőre épen maradjon. Kivéve a két comb- és szárnycsontot. *Ezek maradnak!* Gyengén besózzuk, majorannázzuk. Félretesszük.

A darált sertéshúst a kackára vágott sárgarépával, gombával, borsóval, fűszerekkel, petrezselyemmel összegyúrjuk, és az előkészített kacsába helyezzük. Hústűvel szorosan összetűzzük. Gyöngéden alufóliába csomagoljuk, és a zsiradék egy részével kikent tálba, tepsibe helyezve, középmeleg sütőbe (grillbe is lehet) tesszük. Kb. 1,5–2 óráig sütjük, amig a töltelék is kellően átsül. Ezt követően a fóliát lehántjuk és a húst tovább hagyjuk, amíg a kacsakülső piros szint kap. A pecsenyeléből kiveszünk, s azt kevés paradicsompürével, csipetnyi liszttel, 1 dl fehér borral felforralva, mártást készítünk.

A kész kacsát húsfűrésszel négybe vágjuk, a tűket kiszedjük. Köretnek vörösboros párolt káposztát és petrezselymes burgonyát adunk.

Adagonként díszítve tálaljuk. A szószt mártásos csészében, külön. Tájjellegű száraz veresbort adunk hozzá. Jó étvágyat kívánunk!

W. E.

Hogy ne sírjon, a fejébe egy csavarhúzót vágtam

Sorsa megpecsételve

1988. június 1-je. Újszülött csecsemő holttestét találták meg a TITÁN Kereskedelmi Vállalat irodaházának hátsó bejárata melletti szeméttartó konténerben. A kislány élve született. A nyakán fojtogatás nyomait, a koponyán csavarhúzó okozta szúrt sebet találtak. A halott csecsemőt először egy fehér lepedőbe, ezt a TITÁN Kereskedelmi Vállalat cipzáras, szürkéskék színű reklámtáskájába csomagolták, majd két FONTANA feliratú reklámszatyorba. A holttestet június 1-jén tehették a konténerbe. Feltehető, hogy az ismeretlen tettes valamilyen formában kapcsolatban állt a TITÁN-nal, vagy a raktárbázison levő más céggel. Ez a rendőrségi kommüniké jelent meg június 2-án a Dunántúli Naplóban. Az ügy sikeres felderítése érdekében a rendőrség kérte a lakosság segítségét.

1988. június 15. A nyomozás 15. napja.

– A rendelkezésre álló adatok, bűnjelek, a feltételezések a következők – mondotta *dr. Kodba Ferenc*, a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság bűnügyi osztályának vezetője, s a nyomozás vezetője:

– A FONTANA és a TITÁN feliratú reklámtáskák, következtetni engednek arra, hogy a tettes valamilyen formában kapcsolatban áll a TITÁN-nal. A csecsemőt egy olyan sifonból készült lepedőbe csavarták, amely kereskedelmi forgalomban nem kapható, kizárólag intézmények használják. A kisgyermek fejében levő csavarhúzó reklám csavarhúzókészletből származik. A csecsemő mellett a csomagban talált 39-es méretű sportcipő vérfoltos volt, továbbá sáros és granulátumot találtunk benne. Ebből arra következtetünk, hogy olyan személy használta, aki a raktárak környékén dolgozik. Azonban a hongkongi gyártmányú, duplabetétes bugyi igényesebb nőre vall. Arra utalt a csomagban talált írógép átütő papír is, hogy a tettes esetleg irodában dolgozhat.

Az orvosszakértői vélemény a szülés feltehető időpontját a feltalálás előtti 3–14. napra tette. Közelebbi behatárolást nem tudtak adni, mert megállapították, hogy a csecsemőt tárolták valahol, s így más intenzitású volt a lebomlási folyamat. Megállapították, hogy a csecsemő nem kilenc hónapra született, hanem három héttel korábban, s életképes volt.

Nyolc vállalat s több ezer ember jöhetett számításba. Akik ott dolgoztak, a rokoni kapcsolatok, az átutazók. A rendőrség kérésére, a szűkebb körben lévő három vállalat, a TITÁN, a FÜSZÉRT és az AMFORA, továbbá a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat női dolgozói felhívásra önként vállalták, hogy orvosi vizsgálatnak vetik alá magukat. Az orvosi igazolások benyújtásának határideje június 16-a volt.

Június 16-a. Egy fiatal leány jelent meg a Szülészeti Klinikán, s igazolást kért arról, hogy nem szült a közelmúltban. Az orvos, a vizsgálat s a néhány mondatos párbeszéd után ennyit mondott: Kérem jelentkezzen a rendőrségen.

Június 16-a, délelőtt, a rendőrségen. Magas, szőke leányt kísér be az édesanyja. Hajában masni, arca könnytől maszatos. Kék csíkos, fehérgalléros blúzában iskolapadba illene. 17 éves. Gépíró a Mecsek FÜSZÉRT-nél.

A kihallgatás négy órája. Nehezen bukkan a szavak, felfeltör a zokogás.

– Május 27-én szültem meg gyermekemet. Tavaly decemberben vettem észre, hogy nem a szokásos havi vérzésem jött meg. A gyermek február, márciusban mozdult meg. Áprilisban kezdtem el gondolkodni, hogy mi legyen vele. Szüleim nem tudtak a terhességről – észre sem vették, mert csak 4—5 kilót híztam, és terhességem alatt sportoltam, aerobikra jártam – s orvoshoz sem mentem. A gyermek apjának sem szóltam. Futó kaland volt. Először arra gondoltam, hogy elmegyek egy kórházba, megszülöm, s otthagyom. A következő elképzelésem az volt, hogy szülés után beleteszem egy szemetesedénybe.

– *Május 27-e.* Reggel hét órára mentem dolgozni. Délelőtt elkezdtem görcsölni, vizelési ingerem volt, s észrevettem, hogy kisebb vérzésem van. Ezután óránként, majd gyakrabban jöttek a fájások. Délután hazamentem. Amikor a szüleim elmentek hazulról, már 20–25 percenként jöttek a fájások. Tisztában voltam vele, hogy megindult a szülés. Előkészítettem az ágyat, hálóinget vettem fel, s vártam a babát.

A leánygyermek könnyen, néhány perc alatt, a második tolófájással a világra jött. Az anyja egy lepedőbe csavarta, amikor a kislány felsírt, a lepedőn keresztül megfogta a nyakát, s az ágyhoz szorította. Elcsendesedett. Becsomagolta az odakészített reklámtáskába. Ekkor a pici ismét sírni kezdett, ő pedig felkapta az íróasztalon lévő csavarhúzót, s a lepedőbe csomagolt gyermek fejébe vágta. Végképp elhallgatott. A csomagot fekvőhelyének ágyneműtartójába tette, s ott volt két napig. Hétfőn magával vitte, s a munkahelyén beletette az öltözőszekrényébe. Ott volt további két napig. Majd szerdán reggel papírdobozba rejtette a csomagot, s levitte az udvari szemétgyűjtő konténerbe.

– Bűnösnek érzi magát?

– Bűnösnek.

– Szeretne még mondani valamit?

– Igen. Fiatal lányoknak üzennék. Csak annyit, hogy meggondolatlanul ne feküdjenek le senkivel!

•

A rendőrség megköszöni a vállalatok vezetőinek segítségét, és minden nő dolgozóét, akik önként vállalták az orvosi vizsgálatot, az ügy felderítése érdekében.

Marton Gyöngyi

VDN KRÓNIKA VDN KRÓNIKA

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, információk, események közölhetők 14–18 óráig a 13-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
BOZSIK LÁSZLÓ

○ **Jótékony célú műsoros estet tartott a pécsi Iparos szinkör** tegnap az ÉM Szálló színháztermében. A program bevételét a Romániából áttelepültek és a pécsi mozgássérült gyerekek támogatására ajánlották fel.

○ **Filléres áruk boltja nyílt a héten Kaposváron.** Az Unicoop Kisszövetkezet saját kivitelezésben hozta létre az üzletet, amelyben olcsó felsőruházati cikkeket, cipőket kínálnak.

Minden VDN-ben

SKY CHANNEL

SKY CHANNEL

A műholdas televízió heti programjából

A Vasárnapi Dunántúli Naplóban minden héten közöljük a Sky Channel, a műholdas televízió heti programjának időpontjait. Minthogy hely hiányában az egész heti műsort teljes részletességgel nem ismertethetjük, mindegyik nap programjából egy-egy különlegesen érdekesnek igérkező műsort emelünk ki.

Ma reggel 7.30-kor kezdődik és hajnali 3.20-kor fejeződik be az adás. Vasárnap reggel 8-tól szórakoztató műsort sugároz a Sky Channel: amit ajánlunk, az 20.30-kor kezdődik, a vasárnapi mozi-sorozat keretében, a film címe: Házasodjunk, gyorsan. Június 20-án, hétfőn 6.30-tól hajnali 3.05-ig tart a műsor. Éjjel 1.45-kor a művészetet kedvelők Picassóról láthatnak filmet. Kedden szintén 6.30-tól sugároznak műsort, egészen hajnali 3-ig. Keddi ajánlatunk kettő is van, az egyik 18.30-kor kezdődik, a „Mrs. Muir és a kísértet" című komédiasorozat következő epizódja, a másik pedig a 19 órakor kezdődő „Hazel" című komédiasorozat. Szerdán 6.30-tól hajnali 3.05-ig tart az adás, itt egy esti programot ajánlunk: 21.30-kor kezdődik a kísértethistóriák sorozatban „A terror ideje" című film vetítése. Csütörtökön 6.30-tól éjjel 2.50-ig nézhetik az adást, akik tudják már fogni a Sky Channel-t: öt popzenei show-t kínálunk, egyik a másikat követi, reggel 8.35-től 13.05-ig. Június 24-én, pénteken ugyancsak 6.30-tól éjjel 2.55-ig megy az adás. E napi ajánlatunk egyrészt a reggel 7.35-ig tartó „Jó reggelt, Skandinávia", másrészt a 20.30-kor kezdődő, már klasszikusnak számító film, a „Szerelem egy idegentől". E héten is csak reggel 8-kor kezdődik az adás szombaton, s hajnali 3.05-kor fejeződik be. A szokásos délelőtti szórakoztató műsoron kívül ismét az éjfél után 1 órakor kezdődő „A skarlát betű" című film következő részét ajánljuk nézőink figyelmébe. Jövő vasárnapi és következő heti műsorajánlatunkat a június 26-i VDN-ben olvashatják.

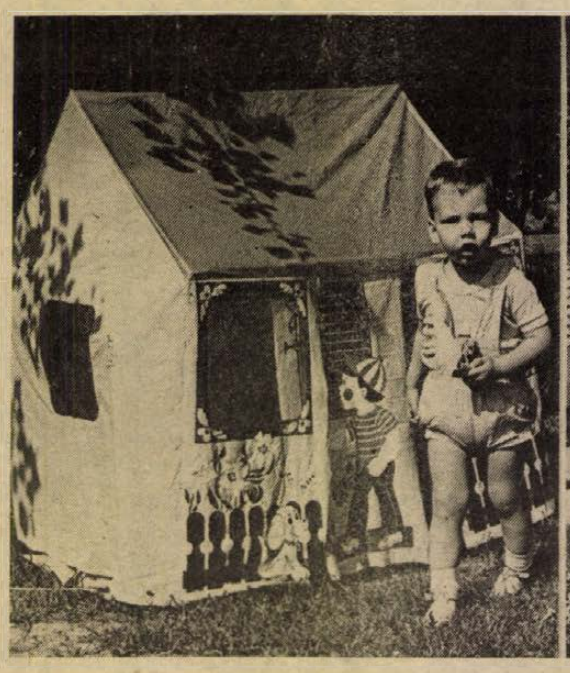
D. Cs.

Időjárás

Túlnyomóan napos idő, ma északkeleten és nyugaton, holnap már csak nyugaton lesz elszórtan zápor, esetleg zivatar. Az északnyugati szél elsősorban napközben többfelé megélénkül, néhol megerősödik. Hajnalban 9, 14; holnap délután 21, 26 fok között lesz a hőmérséklet.

▼

Szombat reggeli vízállások: Mohács 508 cm, változatlan, vízhő 19,8 fok; Őrtilos 136 cm, apadó, vízhő 16,6 fok; Barcs 43 cm, apadó, vízhő 16,0 fok; Drávaszabolcs áradó, vízhő 17,8 fok.

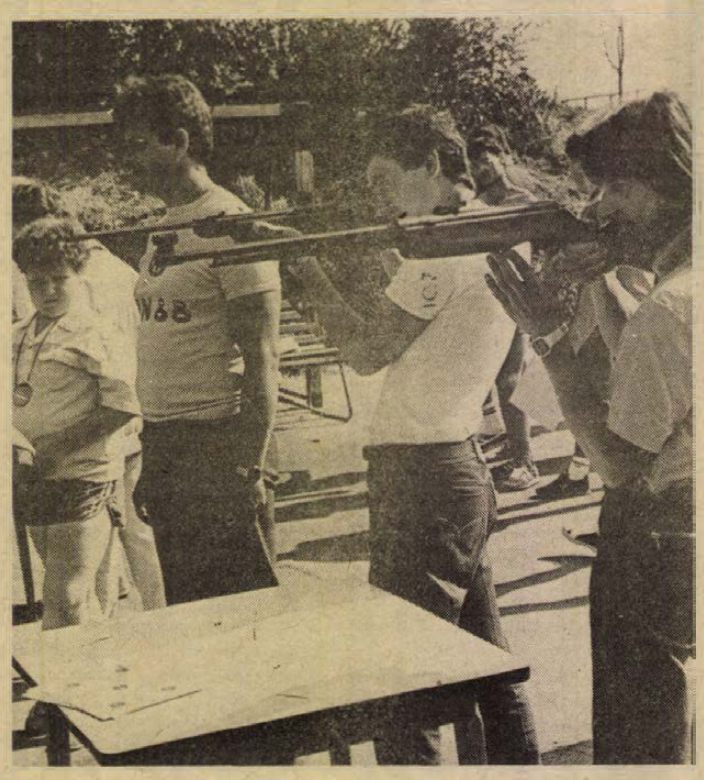




A Magyar Kempingklub Baranya megyei szervezete a hét végén rendezte meg a II. dunaszekcsői kempingtalálkozóját az Aréna kempingben, melyen mintegy százan vettek részt az ország különböző részeiből. A programban szerepelt a mohácsi havi vásár felkeresése, vidám sport- és ügyességi vetélkedők, volt lehetőség a nagyszerű időben napozni, és a horgászattal szerencsét próbálni. Képünkön: a találkozó legfiatalabb résztvevője egy mesesátor előtt és a résztvevők egy csoportja.

○ **Nagyüzem a Kalorexnél.** A Kalorex Tüzeléstechnikai Közös Vállalat dél-dunántúli szervizcsoportja a leállt fűtési rendszerek időszaki karbantartása mellett szerződéses partnereinél hozzálátott a terményszárítók nyári aratásra való felkészítéséhez. A szerviz szakemberei többnyire Baranyában, de néhány esetben Tolna megyében is dolgoznak a terményszárítók előkészítésén.

○ **Hídbővítés.** Nyolcvan évvel ezelőtt a vasúti forgalom lebonyolítására épült a bajai Duna-híd. Ez év második félévében elkezdődik a híd bővítése: konzolos oldalpályákat építenek a híd két oldalára, ahol a kerékpáros, a motorkerékpáros és a személygépkocsi-forgalom történik. Tervek szerint 1990 végére elkészülnek a munkával, amely körülbelül 300 millió forintba kerül.



Hét vállalat, mintegy 170 résztvevője vett részt a hét végén Mohácson a XIV. Öntő Ifjúsági Napok programjain. A megjelenteket Baricz Imre igazgató köszöntötte. Drágán Istvánné, a Mohácsi Vasöntöde KISZ alapszervezetének titkára elmondta, hogy a fiatalok városnézésen és üzemlátogatáson vettek részt, majd teniszben, labdarúgásban, asztaliteniszben, atlétikában és lövészetben mérkőztek meg egymással. Megtekintették Sátorhelyen a Történelmi Emlékparkot is. Képünkön: a lövészeten résztvevők egyik csapata.

○ **Grimasz.** Megjelent a szatirikus, irodalmi folyóirat legújabb száma. A Grimasz fájdalommal búcsúzik nemrégiben elhunyt főszerkesztőjétől, Galsai Pongrácztól, aki Pécsett kezdte a pályáját. Csorba Győző gyönyörű verse teszi teljessé a búcsút. A Grimasz más oldalain egyebek mellett újabb kulisszatitkokat tudhatunk meg Moldova rendőrkönyvének hátteréről.

○ **Kétszázötven személyes kemping nyílt Kaposváron,** a Deseda-tó partján. A Surján Völgye termelőszövetkezet kivitelezése alapján létrehozott kempinget a SIÓTOUR üzemelteti. Élelmiszerbolt, étterem és ajándéküzlet is van a kemping területén, segítve a közeli strand látogatóinak ellátását is.

○ **Harkányi nyár** címmel, szép kivitelben megjelent a népszerű fürdőhely június, július, augusztusi programjait tartalmazó műsorfüzet.

○ **Bajban a kutyakölykök.** A pécsi Kresz Mátyás bernáthegyi kutyája 14 kicsit ellett, ami rekordnak számít, de a szuka elpusztult a műtét közben. A gazda nem győzi az apróságok itatását tejjel, ezért most bármilyen, tehát korcs kutyapótmamát is szívesen elfogad kölcsönbe. Cím és telefon: Ilona utca 3. 17-266.

○ **Megkezdődtek az írásbeli felvételi vizsgák,** a kaposvári és a szekszárdi tanítóképző főiskolán. A jelöltek a jövő héten szóban is beszámolhatnak tudásukról. A túljelentkezési csúcsot a kaposváriak levelező tanítói szakja tartja, ahova kilencszer annyian szeretnének bejutni, mint ahány hely van.

◆

Vasárnaptól a Pécsi Galériában

X. Országos Kerámia Biennálé

A tizedik Országos Kerámia Biennálét ma, 11 órakor nyitja meg Pécsett dr. Dányi Pál, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára. Az idei tárlaton több mint hatvan alkotó munkáját tekinthetik meg az érdeklődők. Láthatják a kiállítás részeként, a jubileum alkalmából rendezett retrospektív részt is, amelyen a korábbi biennálékon díjat nyert művészek munkái tekinthetők meg.

Az idei biennáléra több mint nyolcvan művész jelentkezett, közülük 12 Baranyából. A nemzetközi zsűri (szovjet és cseh taggal) első, második, harmadik díjakat és különdíjakat ítél oda a résztvevőknek. Az augusztus 21-ig látható tárlaton mintegy 200 kerámia tekinthető meg vasárnaptól, a Pécsi Galériában, naponta 10–18 óra között. A Galéria pincéjében a két évvel ezelőtti első díjas, Lőrincz Győző műveinek kiállítását rendezték be.

A vasárnap 11 órakor kezdődő, nyilvános megnyitó része Ortutay Tamás keramikus „happeningje".

◆

○ **A világosság gyermekei** címmel fejeződik be a hét költője című műsorsorozat e heti programja. Galambosi László pécsi költő saját költeményeit mondja el a Kossuth adón, ma, 21,02-kor.

○ **Fonográf előtti fém hanglemezt őriz pécsi lakásán Balogh Márton.** A lemez vékony, nagyon könnyű, múlt század végi lehet. Wagner Lohengrinjéből a nyitányt rögzítették rajta. Felirata: „No. 10190 Symphonin", a gyártó cégre és a darabszámra utal.

○ **Széchenyi István szobrát állítják fel jövőre Kaposváron.** A 220–240 centiméter magas, ülő alakot ábrázoló, bronzszobrával a pályázatot Borbás Tibor Munkácsy-díjas szobrászművész nyerte. A Kaposvári Városszépítő Egyesület és a Hazafias Népfront kéri a lakosok pénzügyi támogatását a szobor felállításához. Az adományokat az OTP Somogy Megyei Igazgatóságánál vezetett 790-3953-as. számú csekkszámlára kérik befizetni.

04–05–07

Tűz volt tegnap délelőtt Merenye községben. Elégett a dobszai Búzakalász Termelőszövetkezet körbálázott lucerna kazla. A lángokat a szigetvári és a barcsi tűzoltók oltották el. A tüzet valószínű öngyulladás okozta. A becsült anyagi kár 200 000 forint.

○ **Továbbtanulók, felvételizők figyelmébe!** A televízió Pécsi Körzeti Stúdiójának június 20-i, hétfői műsorában fórumot láthatnak a nézők a felsőfokú oktatási intézmények felvételi vizsgáival, az esélyekkel és más intézményekbe való átirányításokkal kapcsolatban. A nézők kérdéseire a POTE, a Janus Pannonius Tudományegyetem, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola és a Keszthelyi Agrártudományi Egyetem vezetői adnak választ. A szerkesztők hétfőn 10 órától az adás végéig várják a nézők kérdéseit a 72-24-504-es telefonon.

○ **Szennyvíztisztító épül Tolnán.** A négyezer köbméter áteresztő képességű beruházás kivitelezője a Délvíép szekszárdi építésvezetősége. A munkálatok mintegy 50 millió forintba kerülnek.

Mit? Hol? Olcsóbban!

Domus Áruház: bútorszövetdarabok, takarók, kenyérdoboz 30—40 százalékos árengedménnyel kapható.

Centrum Áruház: A Centrum hétfő keretében 30 százalékkal olcsóbb a pécsi áruházban bakfis és női kétrészes fürdőruha. Amíg a készlet tart!

Mecsek Áruház: műszaki osztály: jénai tál fedővel, négy méretben, mokkáskészlet, kávécsésze aljjal, fűszertartó garnitúra kedvezményes áron vásárolható. Fehér lapostányér 15 forintos reklámáron kapható. Cipőosztály: műanyag gyermek szandál 29—30-as méretben 107 forint, 35—36-os méretben 123 forint — amíg a készlet tart. Kultúrcikkosztály: gyermek panthofel papucs 40 százalékos árengedménnyel, csíkos vászoncipő 40,5-es méretben és műanyag szandál 40—41-es méretben olcsóbban kapható.

Konzum Áruház: 50 százalékos engedménnyel vásárolhatók egyes pulóverek, kardigánok, női szandálok 520 Ft helyett 260 Ft-ért kaphatók + amíg a készlet tart. További kedvező ajánlataink: kínai porcelán tányérsor, rozsdamentes kanál és villa, Lego — dupla játék, Viktori társasjáték, Vizilabda társasjáték olcsóbban kapható.

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR

felvételre keres:

szakközépiskolai érettségivel rendelkező

✪ pénzügyi előadó,

számlaellenőrt.

Bérezés: szakmai gyakorlattól függően, megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet:
Pécsi Dohánygyár, Pécs, Dohány u. 2–8.

PÉCSI DOHÁNYGYÁR

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: Gyilkosság a sötétben (f4, f6, f8). **Kossuth:** A balkezes ezermester (10, f3, f5). Gyilkos robotok (12). Gyilkosság a sötétben (f7, f9). **Kossuth, videó:** Bruce Lee, a legenda (3, 5, 7). **Park:** Ritz fürdőház (4, 6, 8). **Park, kert:** Ritz fürdőház (9). **Nevelési Központ:** A misszió (3, 5, 7). **Komló:** Diplomás örömlány (4, 6, 8). **Komló, videó:** Forgószél-kisasszony (5). **Mohács:** A zsaru és a szex (6, 8). **Szigetvár:** Asterix és Cézár ajándéka (6). Szerelmi lázálom (8). **Siklós:** A Halálosztó (6, 8). **Dunaszekcső:** A kíméletlen (5). **Harkány:** Reméljük, lány lesz (7). **Mágocs:** Casanova (f5). **Mázaszászvár:** Szerelem második vérig (6). **Pécsvárad:** A bolygó neve: Halál (3). **Sásd:** Rendőrsztori (f6). **Szentlőrinc:** A pokol katonái (6). **Vajszló:** Lavardin felügyelő (5).

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.43: Műsorismertetés. 8.50: Tévétorna gyerekeknek. 8.55: Kerékpársuli. 9.00: Képújság. 9.05: Óvodások filmműsora. 9.25: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. 9.35: Szupernagyi. Angol filmsorozat. 10.00: Reklám. 10.05: Kapcsoljuk a bécsi Városházát. Zenebutik. 11.05: Ki nyer ma a képernyőn? 11.15: Hírek. 14.47: Műsorismertetés. 14.50: Képújság. 14.55: RTV Közönségszolgálat. 15.00: Déli rózsák. Látogatóban Gyurkovics Máriánál. 15.40: Betűreklám. 15.50: Delta. Tudományos híradó. 16.15: Ez + Az. Szórakoztató műsor. 17.25: Reklám. 17.35: Nézzük együtt — Baranyi Ferenccel. 18.05: Reklám. 18.15: Családi torna. 18.20: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Kilenctől ötig. Amerikai filmvígjáték. 21.55: Telesport. 22.40: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

15.28: Műsorismertetés. 15.30: Tükörkép. Válogatás a Magyar Televízió műsoraiból. 17.00: Képújság. 17.05: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 17.50: Illatszertár. Tévéjáték. 19.05: Szövetek. Tévéfilm. 20.10: Verdi: Rigoletto. Az opera tévéváltozata. 22.05: Száz híres festmény. Külföldi múzeumok gyűjteményeiből. Angol rövidfilm. 23.15: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — faluműsor magyar nyelven. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Mezőgazdasági adás. 13.00: Művelődési adás. 14.00: Matija Paskal — filmsorozat. 14.50: Komolyzenei adás. 15.35: Dokumentummozaik. 17.10: A riviérán — amerikai játékfilm. 18.55: Fraggle Rock — rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Esti harangszó — jugoszláv játéksorozat. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Plusz műsor. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.55: Hírek. 9.00: Ma a holnapért — a jugoszláv néphadsereg tagjainak szóló adás, az adás keretében: Játékfilm. 14.00: Szórakoztató sportdélután. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népszerű tudományos film. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Kis koncert. 21.20: Sportszemle.

A fejtágítón jól vlzsgáztak

Pécsi kézilabda játékvezetői páros az olimpián?

Ma még csak kevesen tudják, hogy magyar sportolóként ott lehetnek-e szeptemberben Szöulban, az olimpiai játékokon. A magyar csapat kihirdetésének időpontja: július 20-a. Ha ezen időpontot számítjuk, akkor bizony a pécsi Hummel–Kiss kézilabda-játékvezető páros majdhogy egy héttel előtte tudja már, hogy ott lehetnek, vagy nem. A Nemzetközi Kézilabda Szövetség ugyanis július 15-ig kiértesíti azokat a párosokat, akik ott lesznek az olimpia férfi és női döntőjén. S hogy a keretnél egyáltalán szóba jöhetett a pécsi páros is, azt az eddigi jó szereplésük, és a Magyar Kézilabda Szövetség játékvezetői testületének értékelése tette lehetővé. A boldogító igent pedig a Trofeo Jugoszlávia elnevezésű, nemzetek közötti hatos viadalon nyújtott teljesítményükkel, illetve az azzal párhuzamosan megrendezett játékvezetői továbbképzésen bizonyított felkészülésükkel vívhatják ki.

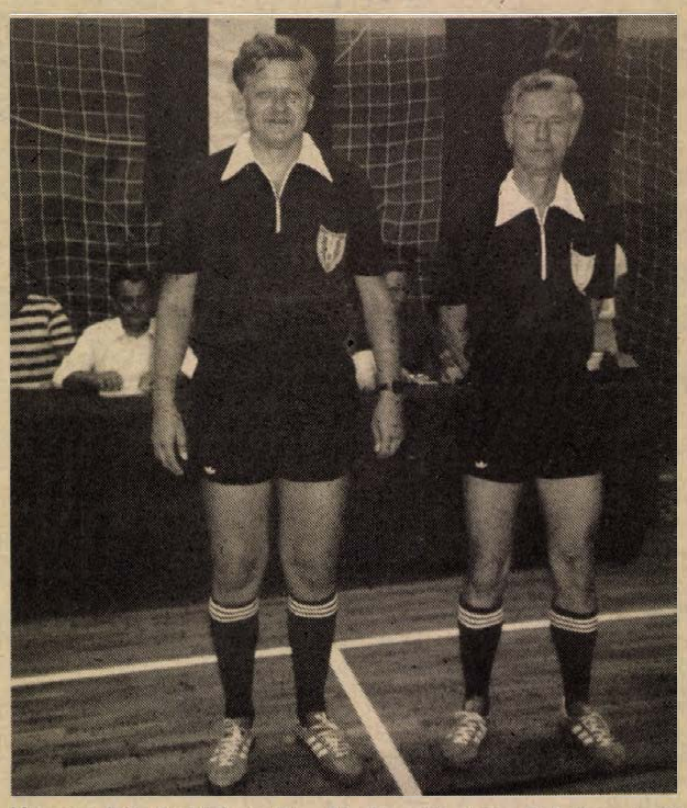
– Több mint egy héten át tartott a jugoszláviai „fejtágító". Miből állt a többszörös próba? Kiket hívtak meg a kurzusra?

– Szkopjébe az a 20 páros kapott meghívót, akik közül kiválasztják majd azt a 12-t, amelyik majd levezeti az olimpiai döntő férfi és női mérkőzéseit. A 12 mellett azonban kijelölnek majd egy tartalék párost is, számítva minden esetlegességre. Ám ők majd csak otthon reménykedhetnek a bevetésben. A Trofeo Jugoszlávián hat férficsapat vett részt, így 15 mérkőzést játszottak.

– Vezettek mérkőzést?

– Mindenkire sor került. Igaz, volt páros, amelyiknek csak egy félidő jutott. Mi a 2–3. helyet eldöntő Svédország–Lengyelország találkozón fütyültünk.

– Miből állt a továbbképzés?



Hummel Pál (balról) és Kiss László, akik talán Szöulban is fütyülhetnek majd

– Naponta voltak előadások, majd négy napon át 12 kérdésre kellett németül válaszolni. Egy kérdésre egy percet és egy pontot kaptunk. A szabálykönyvet is használhattuk, így a 4x12 kérdésből csupán egyet tévesztettünk.

– Volt más próba is?

– Három napon át adtak 10–10 kérdéses tesztlapot. A 30 kérdésből egy megválaszolhatatlan volt, ami mellett mi még egy hibát vétettünk. Így jött össze a 28 pontunk.

– Ezeken kívül még mivel mérték a párok tudását?

– Mint, már említettem: mérkőzésvezetéssel. Úgy érzem, hogy képesek voltunk jó benyomást kelteni, a különben forró légkörű svéd–lengyel találkozón. Sajnos, ez már az utolsó mérkőzés volt, és nekünk azonnal rohanni kellett a pályaudvarra. Így – jóllehet a kiértékelést minden találkozó után megtették – mi nem lehettünk azon jelen. Azt azonban elmondták, hogy akik Szöulba utaznak, azok július 15-ig kézhez kapják a kiküldetést.

– Mit tesz addig a pécsi Hummel–Kiss páros?

– Június 20-tól egy hetet töltünk Párizsban, és ott kétszer vezetjük a Franciaország –Egyesült Államok barátságos férfimérkőzést. Onnan visszatérve pedig várjuk majd a „behívót". Reménykedünk *Hummel Palival*, hogy csenget a postás... – válaszolta *Kiss László* játékvezető.

Kapu László

Détárinak is újdonság az „átigazolás"

Mint ismeretes, pénteken több hírügynökség is jelentette, hogy Détári Lajos, az Eintracht Frankfurttól 2,3 millió dollárért a Juventus labdarúgó csapatához szerződik. Az állítólagos átigazolásról Komora Imrét, Détári apósát kérdezte az MTI munkatársa.

— Pénteken este telefonon felhívtam Lajost, aki Ibiza szigetén nyaral — mondta Komora. — Számára is újdonság volt az átigazolás híre, mint mondta, nem is hallott a dologról, határozottan cáfolta a hírügynökségi jelentést. Egyébként vasárnap — ettől függetlenül — hazajön Budapestre.

Egy-iksz-kettő



A 26. játékhét totótippjeit Szalóki László géplakatos, pécsi lakos állította össze, aki a Színház téri totózó törzstagja.

A 26. hét tippjei:

1. Malmö—Karl-Marx-Stadt. Tipp: 1.
2. Hannover—Den Haag. Tipp: 1.
3. Magdeburg—Uerdingen. Tipp: x, 2.
4. Halle—Bröndby. Tipp: x, 2.
5. Cheb—Vejle. Tipp: 1.
6. Tatabánya—Vienna. Tipp: 1.
7. Norrköping—Haladás. Tipp: 1.
8. Dunajska Streda—Young Boys. Tipp: x, 1.
9. Kaiserslautern—Lódz. Tipp: x, 2.
10. Admira Wacker—Luzern. Tipp: x.
11. Aarhus—Tirol. Tipp: 1.
12. Grasshoppers—Pogon Szczecin. Tipp: x, 1.
13. Karlsruhe—Vojvodina. Tipp: 2, x, + 1
14. MTK-VM—Grazer AK. Tipp: 1.

LELÁTÓ



Határidő hétfő

Az MLSZ két héttel ezelőtti, rendkívüli elnökségi ülésén azt kérte, jelentkezzenek mindazok, akiknek tudomásuk van, megegyezéses mérkőzésekről. Nos, úgy tűnik, ez a felhívás nem vezet eredményre, mert eddig mindössze egy bejelentés érkezett, de a jelentkező nem merte leírni a nevét, levele tele volt helyesírási hibákkal, így ezt nem lehet komolyan venni. Igaz, hétfőn még történhet egy s más, de ennek kicsi a valószínűsége. A határidő ugyanis hétfőn van, mert az MLSZ-nek hamarosan el kell küldenie a nevezéseket, a különböző európai kupákba, ahol július első felében már sorsolnak.

Ha nincs komoly jelentkező, akkor marad a KNEB-vizsgálat, bár ez már nem befolyásolhatja a bajnokság sorrendjét, éppen az imént említett nevezési kötelezettség miatt.

Még egy jó hét van hátra az élvonalbeli labdarúgók nyári szabadságából. Néhány csapat viszont már hétfőtől elkezdi a munkát, mert egy hét múlva rajtol az Intertotó. Ott lesz az indulók között a PMSC is, bár a piros-feketék csak június 29-én mutatkoznak be és ellenfelük Újmecsekalján a svájci Grasshoppers lesz.

A szünet ellenére mozgalmas az élet a klubok házatáján. Vannak olyan információk, melyeket szinte biztosra lehet venni, majd másnap pont az ellenkezője az igaz. Olyan volt a váci edző, Haász Sándor esete is. Beszélték, Zalaegerszegre megy, mert ott él az édesapja, aztán bejelentette, mégis marad Vácott, egy nappal később viszont már a Rába ETO edzője volt. A győri vezetés most elégedett, mert sikerült olyan edzőt szerződtetniük, aki az új hullám képviselője. Korábban Verebes sokáig hitegette őket, majd mégis maradt az MTK-VM-nél. Mezeyvel nem vezettek eredményre a tárgyalások, és szóba jött egy csehszlovák szakember, de ő ajánlatot kapott hazája szövetségétől, és inkább azt választotta.

A kérdés most az, hogy ki legyen a Vácnál az eltávozott Haász utóda. Állítólag a kiszemeltek között van és a legnagyobb eséllyel pályázik az Újpesti Dózsa tartalékcsapatának edzője, Varga István. Ha elvállalja, nem lesz könnyű helyzetben, mert alaposan meggyengült a váci csapat. Brockhauser a Dózsába készül, Zvarát várja vissza Vasas, az MTK-VM is szeretné visszavinni a kölcsönadott labdarúgót, Balogot és Horváthot.

A Dunaújváros és Veszprém azon fáradozik, hogy minél jobban megerősítse csapatát. A veszprémiek tapasztalt játékosokat akarnak, és így a jelöltek között van a győri Hannich, Csongrádi és Kovács László is. Szívesen látnák a csatársorukban a komlói Réfit.

Dunaújvárosban gondot okoz az edzőkérdés. Puskás Lajos menne a Vasashoz, de még egy évre jelenlegi klubjához köti szerződése. Arra viszont van szóbeli ígérete, ha a Vasas hívja, akkor oda elengedik. Elképzelhető, hogy Puskás esetleges távozása esetén Gelei József veszi át a kohászt és akkor odavinné kapusnak a fiát, aki most még a Honvéd szerződtetett játékosa. A Kohász kapust mindenképpen szerződtetne, tárgyalnak a fehérvári Kosztával, és ferencvárosi Józsával is.

Még mindig nem végleges, hogy Kaszás Gábor marad-e Siófokon, vagy sem. A klub szeretné, az edző is hajlik a marasztaló szóra, de most azt pletykálják, hogy néhány játékos neheztel rá. Mégpedig azért, mert az utolsó fordulóban azt nyilatkozta, hogy csapata Videoton elleni mérkőzését a népi ellenőrök figyelmébe ajánlja. A Siófok labdarúgói állítólag ezt rossznéven vették, mondván, ők nem bundáztak Székesfehérváron.

Lányi Kálmán

Zenga szó

Óriási meccs volt, nagy *Derby*. *Elkjaerne* nálunk is néhány ilyen csatár, mert ha megindul, bizony, szív a kapus és *Sivebaek*, de hát a dánok (lehetett rá hány ok) szerdán és csütörtökön is *Piontek*et mondtak. Csúszós a talaj, nagyokat lehet *Tacconi*. Egyszóval van olyan is ezen az EB-n, akinek *Keselyü* a szájíze, hacsak nem evett előtte egy jó menüt. Ajánlatom: *Baltacsa*, *Shil(t)ton*–hal, *Rizzibelli*vel, kis *Paszul(y)*koval (utóbbi eddig azért játszott ilyen keveset, mert nem babra megy a játék). Hozzá *Fusi*ban söröcske, *Borowka*. Sütemény nincs, *De Napoli* van. Aztán *Zenga* szó.

Nem csoda, ha másnap már kevésbé ment a játék. Van, akit márka fúrt, van, akit *Frankfurt*. *Immel*-ámmal kezdtek a csapatok, egy kis *Buyocska*, egy kis *Heintze*-fice. Többen *Manci(z)ni*, mások *Camacholni* akartak, de a *Vazquezu* edző megakadályozta. Szóval, elég *Zavarov* a helyzet.

Michel? Tudod, te, mi a csel, te *Butra* – zeng a tréner szava. – *Hoddle*hetsz ilyen? Kemény legyél, mint a *Koe(man)*. Ne feledd, az ellenfelek már csak *Rácai*kat veszíthetik.

Kiáltás hallatszik: *Sansom*, az arcod Delilah. Ne fuss, *Quinn* van a labda – *Hergetmorgott* az egyik társ. *Brehmesen* érzem magam, *Millen* jó, hogy kiment, mert volt a lövésben *Baquerő*.

Utóirat: mi, magyarok nem voltunk kinn ezen az Európa-bajnokságon, csak bólintunk, mert nekünk van Bálintunk.

(A szóviccekhez az NSZK-ban most folyó labdarúgó Európa-bajnokság résztvevőinek nevét használtam fel, megkérdezésük nélkül 32-en szerepelnek.)

Bozsik László

Triatlon

Szombathelyen több száz induló részvételével rendezték meg az első ízben kiírt országos triatlon bajnokságot (úszás, kerékpározás és futás a három szám). A férfiaknál Kropkó Péter (Miskolc) lett a győztes, ideje 2:12.08 óra. A nőknél Lenti Anita (Oxigén) nyert, neki 2:29.46 óra kellett a bajnoki címhez.

Álcázásként megrugdosták a partjelzőt

A bundák bundája

Újabb futballblamázs Jugoszláviában

Úgy látszik, nem múlhat el egyetlen bajnoki szezon bunda nélkül a jugoszláv labdarúgó első ligában (sem). A jugoszláv lapok közül az újvidéki Magyar Szó például a bundák bundájának nevezi azt, ami a múlt vasárnapi záróforduló ban történt.

Aki szokta nézni az ottani tv sportadásait, láthatta azóta ezerszer is, hogy mi zajlott le Pristinában. Ott a már kiesett koszovói Pristina játszott a kiesőjelölt Cselikkel. A koszovói fővárosban agyafúrt forgatókönyvet készítettek: a vendéglátók 2 gólos vezetésre tettek szert, ezzel elaltatták Niksicsben az ugyancsak kiesőjelölt Szutjeszkát, amelynek ilyen eredmény mellett, a döntetlen is elég volt hazai pályán, a bajnokjelölt Crvena Zvezda ellen a bennmaradáshoz. Érdekes nyomon követni a gólok sorrendjét a két mérkőzésen: az 59. percben a Szutjeszka 2-1-re vezetett, a 79. percben a Pristina 2-0-ra elhúzott. Most már nem lehet baj, gondolták a niksicsiek, a belgrádiak viszont féltek, mert a Partizán Belgrádban 2-0-ra vezetett a Buducsnoszt ellen, s ha belő még két gólt, a Partizán a bajnok. Az ördög nem alszik, ezért biztos, ami biztos alapon, a Crvena Zvezdának a Szutjeszka megengedte, hogy kiegyenlítsen, a hazaiak annyira biztosak voltak a dolgukban. Hogy a dolog minél hitelesebb legyen, a hazaiak megtámadták az egyenlítő gól után a partjelzőt, aki állítólag nem intette be a 2 vendéggólnál a nyilvánvaló lest. Gyomorszájon vágták, egy kicsit meg is rúgdosták. A játékvezetőnek eszébe sem jutott, hogy lefújja a találkozót, mert nem arról volt szó korábban. A kurfli akkor jött be, amikor Pristinában a niksicsi 2-2 hallatán villámgyorsan 3 perc alatt 3 gól esett. Mivel Niksicsben 3 perccel korábban fejeződött be a találkozó, ők már úgy alakíthatták az eredményt, ahogy akarták. Szóval, természetesen a gazdag egyesület hírében álló Cselik lőtte mind a 3 gólt, ezzel kiesett a Szutjeszka, amely holtbiztos volt a dolgában, azaz a bennmaradásában. Hogy a Szutjeszka csalódása végső elkeseredésbe csapjon át, ahhoz hozzájárul az is, hogy mivel a Partizán csak 2 góllal győzött, nyugodtan kikaphatott volna a Crvena Zvezda is 2-1-re, ezzel pedig minden manipuláció nélkül a Szutjeszka maradt volna benn, és a Crvena Zvezda lett volna a bajnok.

Elismerem, első olvasásra nem könnyű követni a fordulatokat ebben a sztoriban. Viszont, ha ki tudjuk bogozni a szálakat, lehet csámcsogni a történteken. És ez az, amitől a jugoszláv újságok félnek: az újabb ottani futballblamázs híre ugyanis bejárta a világot, és alighanem mindenhol megvan a véleményük déli szomszédaink labdarúgásáról.

A versenybizottság a bundaügyben csütörtökön tartott ülést. Előzőleg a jugoszláv lapok azt követelték, hogy játsszák újra az utolsó fordulót. Pénteken felhívtuk telefonon az újvidéki Magyar Szó sportrovatát, ahol elmondották, hogy a Jugoszláv Labdarúgó Szövetség versenybizottsága egynapos vita után, csütörtökön este úgy döntött, hogy nem hitelesíti a bajnokság múlt vasárnapi, utolsó fordulójában lejátszott Pristina–Cselik (2-3) és Szutjeszka–Crvena Zvezda (2-2) mérkőzés eredményét. További vizsgálatot rendelt el, mert alapos a gyanú, hogy a csapatok bundáztak. Mind a négy egyesület elnöksége köteles három napon belül jelentést tenni a JLSZ-nek, a szóban forgó találkozókról.

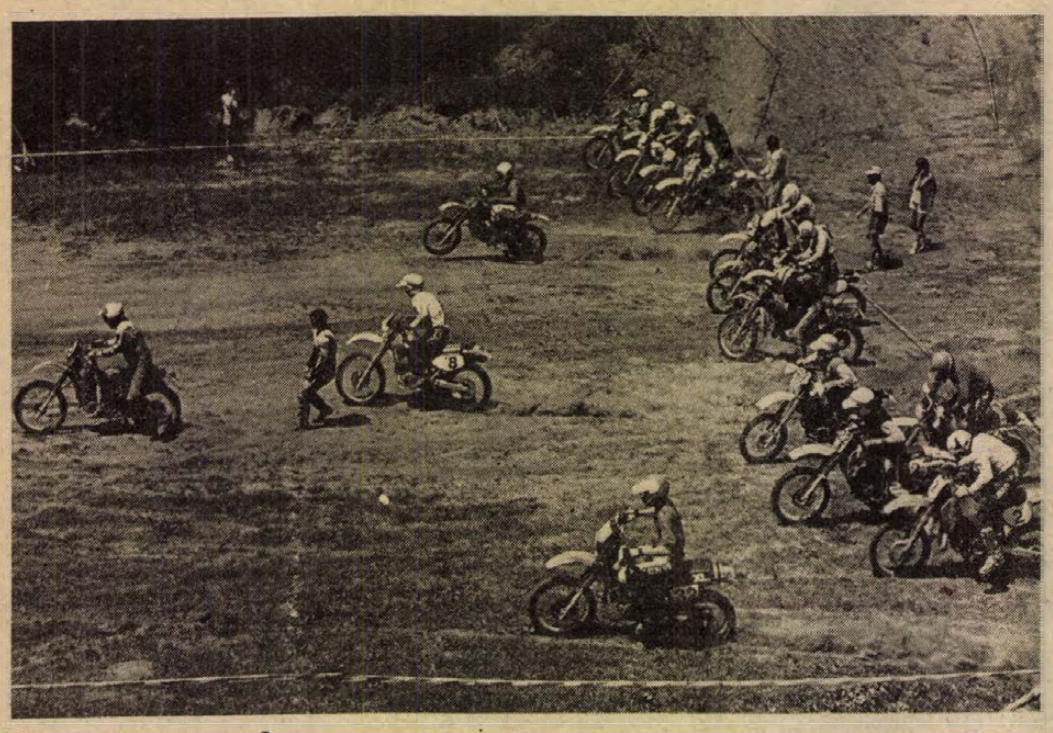
H. C.

A BARANYA–TOLNA MEGYEI TÉGLA- ÉS CSERÉPIPARI VÁLLALAT azonnali belépéssel, közép- vagy felsőfokú végzettséggel rendelkező

– anyaggazdálkodási előadót
– és raktári adminisztrációban jártas munkatársat keres.

Fizetés: megegyezés szerint.

Jelentkezés: a vállalat személyzeti osztályán. Pécs, Mártírok útja 12.



Enduro és motocross

Terepmotor-fesztivál Somogybabodon

Bár tilos, azért látványos

A Magyar Autó- és Motorsport Szövetség – mint ismeretes – megtiltotta a hazai versenyzőknek, hogy rajthoz álljanak a somogybabodi enduro (terepmotor) és motocross fesztiválon. Azt azonban nem tilthatta meg, hogy a közönség ennek ellenére jól szórakozzon a német (nyugati és keleti), valamint osztrák amatőr versenyzők jóvoltából.

A látványos motoros hétvége tegnap délelőtt kezdődött a kulturáltan berendezett babodi pályán. Tekintettel a germán nyelvterület túlsúlyára, külön német versenyiroda működött, s a kézi rövidhullámú rádiókban is legalább olyan gyakran szólongatták Stefánt, mint Gábort.

A szombat az enduróé volt, tehát akik a „klasszikus" motocrossra kíváncsiak, még nem maradtak le semmiről. A terepmotorozás során nem annyira a gyorsaság, mint inkább az ügyesség számít. Ebből a legtanulságosabb leckét *Hans-Peter Wipper* adta társainak. A neves motorversenyző apja nyomdokaiba lépett német fiú valóban lélegzetelállító mutatványokra képes mindössze 125 köbcentiméteres motorkerékpárjával. Fatörzseken, autóroncson „gázol át", negyvenötfokos lejtőn sétafikál fel és le, tetszése szerint.

Rendeztek azért délután egy rövid gyorsasági futamot is, a látványos Le Mans-i rajttal (azt hiszem, így hívják), amikor is a versenyzők a rajtvonaltól odafutnak motorjaikhoz, berúgják – már akinek sikerül – s így száguldanak el egy-két kerék-ken.

A fesztivált magyar részről a Volántourist és a somogybabodi téesz, német részről a Lotus Reisen rendezi – a látottak alapján kitűnően. *Holló Péter*, a Volántourist idegenforgalmi igazgatója csak azon szomorkodott, miért kellett a MAMSZ-nak eltiltania a magyar versenyzőket ettől a baráti találkozótól. Azt pedig végképp nem érti – nehéz is–, miért a verseny előtt három nappal közölte döntését a szövetség.

Ma délelőtt 10 órakor tehát motocross-szal folytatódik a fesztivál. A németek nagy show-t ígérnek, még fejkendőket és parasztszoknyákat is kértek kölcsön . . .

H. J.

vasárnapi SPORT

Rónai István visszatér a ZTE-be(?)

Rónai István, az egykori jeles pécsi csatár lesz a ZTE labdarúgó-csapatának új vezetőedzője – közölte szombaton az MTI-vel *Sulyok László*, a zalaegerszegi egyesület elnöke. A 44 éves szakemberrel, aki legutóbb az NB II-es Komlói Bányásznál tevékenykedett, kétéves szerződésben állapodtak meg. Rónai tehát öt év után visszatér korábbi sikerei színhelyére, hiszen 1981 júliusától pályaedzőként, 1982 őszétől 1983 nyaráig vezetőedzőként már közmegelégedésre dolgozott a zalai kék-fehéreknél.

▼

Az MTI-hír olvastán felhívtuk telefonon Rónai Istvánt, aki a következőket nyilatkozta:

– Nagy vonalakban ugyan megegyeztünk a ZTE-vel, de a megállapodásunk még nem végleges, még nem írtam alá a szerződést. Erre holnap kerül sor, ha mindenben egyességre tudunk jutni. Ez azt jelenti, hogy addig akár vissza is léphetek. Furcsának tartom, hogy Zalaegerszegen idő előtt kiadták a hírt. Hangsúlyozom: a végleges szerződéskötés hétfőn lesz.

Rónait hívta edzőnek a Baja, a Kaposvár és a Vác is. A Vácnak csütörtökön majdnem igent mondott, amiért mégis a ZTE-t választotta, annak az oka, hogy Zalaegerszegen már van helyismerete, jobbnak tartja a játékosállományt, mint a Vácét, meg aztán közelebb is van Zalaegerszeg Pécshez, mint Vác.

Labdarúgó EB

Következik az elődöntő

NSZK–Hollandia és Szovjetunió–Olaszország összecsapás a döntőbe jutásért

A labdarúgó EB-n, a II. csoport záró fordulójában Hollandia 1-0 (0-0) arányban legyőzte Írországot. A másik találkozón a Szovjetunió 3-1 (2-1) arányban verte Angliát.

Az elődöntőben így NSZK—Hollandia és Szovjetunió—Olaszország összecsapásokra kerül sor.

Hollandia—Írország 1-0 (0-0)

Gelsenkirchen, 70 000 néző. Vezette: Brummeier (osztrák).

Írország: Bonner — Morris, McCarthy, Moran, Hughton — Houghton, McGrath, Whelan, Galvin — Stapleton, Aldridge.

Hollandia: van Breukelen — R. Koeman, van Tiggelen, Rijkaard, van Aerle — Wouters, Gullit, Muhren, E. Koeman — Vanenburg, van Basten.

Gólszerző: Kieft (82. p.).

Cserék: E. Koeman helyett Kieft (50. p.), Muhren helyett Bosman (79.), illetve Morris helyett Sheedy (46.), Stapleton helyett Cascarino (85.).

Nyolc perccel a befejezés előtt eldőlt a mérkőzés sorsa: R. Koeman rosszul eltalált lövése nagyon is jól jött a sikeres cserének bizonyuló Kieftnek, aki a földről felpattanó labdát fejjel ügyesen irányította Bonner kapujának bal alsó sarkába. Ezzel Írország kiesett, Hollandia pedig a legjobb négy között folytathatja az Európa-bajnokság döntőjében.

Jók: Rijkaard, Woutern, illetve McCarthy, Galvin.

Szovjetunió–Anglia 3-1 (2-1). Frankfurt, 53 000 néző, v.: dos Santos (portugál). Gólszerzők: Alejnyikov (3. perc), Mihajlicsenko (27.), Paszulko (72.), illetve Adams (15.).

Sárga lap: Protaszov.

Szovjetunió:

Daszajev – Higyijatullin – Besszonov, Kuznyecov, Alejnyikov – Litovcsenko, Zavarov (Gocmanov, 86.), Mihajlicsenko, Rac – Belanov (Paszulko, 46.), Protaszov.

Anglia:

Woods – Stevens, Watson, Adams, Sansom – Hoddle, Robson, Steven, McMahon (Webb, 54.) – Lineker (Hateley, 69.), Barnes.

Az angol válogatott, csakúgy mint a korábbi két mérkőzésen, ezúttal is csalódást okozott, a szurkolók a végén ki is fütyülték a csapatot. Első ízben fordult elő az angol válogatott történetében, hogy egy világverseny döntőjében pont nélkül végezzen. A szovjet csapat ezúttal támadójátékból is jelesre vizsgázott, megérdemelten jutott az elődöntőbe.



Rómában, a Piazza Venezián olasz szurkolók ünneplik Olaszország győzelmét Dánia ellen a labdarúgó EB-n. Ezzel az első csoportból NSZK és Olaszország a továbbjutó. (MTI—TELEFOTO)

A II. csoport végeredménye:

1. Szovjetunió	3	2	1	0	5-2	5
2. Hollandia	3	2	0	1	4-2	4
3. Írország	3	1	1	1	2-2	3
4. Anglia	3	0	0	3	2-7	0

Az elődöntő párosítása:

Kedd: Hamburg, Volkspark-stadion, 20.15 óra: NSZK—Hollandia, játékvezető: Ioann Igna (román).

Szerda: Stuttgart, Neckar-stadion, 20.15 óra. Olaszország—Szovjetunió, játékvezető: Alexis Ponnet (belga).

Hallássérült válogatottak labdarúgó mérkőzése



NSZK—Magyarország 6-1 (3-0)

Pécs, Vasút-pálya, 100 néző. V.: Sör. **NSZK:** Dorn (Zimmermann), – Bauer J., Skowronek, Speckert, Plotzki – Ruhren (Bauer S.), Schütz (Schröder), Lischer, Griebel (Kraft) – Pfeffert (Haas), Stupp (Hittorf). Edző: Kurt Kirchen. **Magyarország:** Boros (Füredi) – Tischler (Gyuricza), Mihalko, Suba J., Durgó – Fodor, Szücs, Rozmer – Borbély, Suba T., Fábián (Benkő). Edző: Farkas János.

Nincs mese, a nyugatnémet futball a hallássérülteknél is jobb a mienknél. A vendégek úgy nyertek, ahogy akartak, a tartalékos magyarok ellen. Az NSZK 22 perc alatt 3-0-ra vezetett, és a 6 gólon kívül temérdek helyzetet hagyott ki. A siklósi Rozmer még az első félidőben magasan a kapu fölé rúgott egy 11-est. G.: Lischer (2), Pfeffert, Griebel, Stupp, Hittorf, ill. Suba T.

Tenisz

Két rangos nemzetközi sportesemény színhelye volt Keszthely az elmúlt héten. Hazánkban a 70 év feletti veterán teniszezők férfi csapatversenyét, a Crawford Kupát első ízben rendezték meg. Az OTP–Danubius Kupa ifjúsági világranglistás pontszerző verseny házigazdája harmad ízben volt a Balaton-parti város.

Az utóbbi kupáért nyolc ország 18 éven aluli fiataljai vetélkedtek. A magyar fiúk egyesben és párosban is az élen végeztek, a lányoknál Csehszlovákia teniszezői vitték haza a legtöbb érmet. Végeredmény. Férfi egyes: 1. Noszály N. (BHSE), 2. Vasek (Csehszlovákia), 3. Barátosi (BHSE) és Simonjon (Szovjetunió). Férfi páros: 1. Noszály S.–Rajó B., 2. Vasek–Gazda (Csehszlovákia), 3. Barátosi–Kovács I. és a Kuchta–Lichon (Lengyelország).

A női egyes végeredménye: 1. Balnova (Csehszlovákia), 2. Földényi A. (BHSE), 3. Kucova és Vildova (Csehszlovákia). Női páros: 1. Kucova–Balnova, 2. Vildova–Strnadova, 3. Noszály A.–Földényi A., és Farkas–Dubois (Belgium).

Megyebajnokság

P. Kinizsi–P. Postás 3-2 (0-1). Kinizsi-pálya, 50 néző. V.: Wenczler. Megérdemelten nyert 0-2-ről a második félidőben lelkesen, és jól játszó hazai csapat. G.: Fábián (11-esből), Nagy, Böjtös, ill. Ábrahám (2).

Steinmetz SE–Beremend 3-1 (1-1). Postás-pálya, 50 néző. V.: Horváth. Az egységesebb honvédcsapat rászolgált a győzelemre. G.: Bodai, Szabó Sz., Fülöp, ill. Dudás.

Vasasi Bányász–Újpetre 3-1 (1-0). Vasas, 200 néző. V.: Zákányi. A második félidőre feljavult bányászcsapat nagy fölényben játszott, és biztos győzelmet aratott. G.: Varga (2), Pavlovszky, ill. Kurucsai.

Somberek–Szentlőrinc 6-0 (1-0). Somberek, 300 néző. V.: Balajti. Biztos hazai győzelem. G.: Jakab (4), Bozsovics, Szeitz.

Szigetvár–P. Zsolnay 3-0 (2-0). Szigetvár, 200 néző. V.: dr. Rákóczi. A hazaiak nagyobb gólkülönbséggel is nyerhettek volna. G.: Bálint (2), Tóth (11-esből).

Modellezés

Tegnap Pécsett megkezdődött a körrepülő modellek országos bajnoksága. Az első napon már bajnokot is avattak, a túrakategóriában nagy pécsi siker született, hiszen az első két helyet a házigazda MHSZ Ércbányász Klub modellezői szerezték meg. A túrában 14-en indultak, és ez a sorrend alakult ki: 1. Mohai, Vacsek (MHSZ Ércbányász) 7,31., 2. Rátkai, Nagy (MHSZ Ércbányász) 7,50, 3. Lerf, Zaják (Bp. Telefongyár) 7,54.

Ma a műrepülő és a sebességi kategóriában is befejeződik a verseny, mely 9 órakor kezdődik az újmecsekaljai modellező bázison.

A mai sportműsor

Labdarúgás. Megyebajnokság: Sásd—Villány, Sásd, 17.00; Geresdlak—PEAC, Geresdlak, 17.00. Osztályozó az NB II-be jutásért: Paksi SE—Ajka, Paks, 17.00.

Lovassport. Üszögpusztai lovasnapok keretében lovasversenyek, Üszögpuszta, 9.00.

Atlétika. Megyei serdülő „B" fiú nyolcpróba, leány hatpróba bajnokság, Tüzér u., 9.00.

Tájfutás. Tavaszi Kupa, Dömörkapu, 9.30.

Vízilabda: OB II/B: PMSC—Miskolc, Hullámfürdő, 11.00.

A BARANYA MEGYEI ZÖLDÉRT VÁLLALAT
munkatársakat felvesz az alábbi munkakörökbe:

KISKERESKEDELMI BOLTHÁLÓZATUNKBA:
— boltvezető-helyettest,
— szakképzett, vagy gyakorlott árukiadó pénztárosokat,
— szakképzett eladókat,
— képesítés nélküli eladókat.

SZÁMVITELI FŐOSZTÁLYUNKRA:
— pénzügyi és számviteli ismeretekkel rendelkező, középfokú végzettségű, gyakorlott ügyintézőket.

Fizetés megegyezés szerint.

Foglalkoztatás rugalmas munkaidőben történik.

Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 66., kiskereskedelmi, ill. munkaügyi osztályon.

ZÖLDÉRT

vasárnapi Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211.
Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj: egy hónapra 11,– forint, negyedévre 33,– forint, félévre 66,– forint, egy évre 132,– forint. Indexszám: 25054.
ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 170. szám
1988. június 20., hétfő
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Pécs—Baranya Fellbachban

Idegenforgalmi vasárnap délután

Ma: szakmai nap a termékkiállításon

(Munkatársunk telefonjelentése.)

Sokan keresték fel vasárnap a fellbachi Kongresszusi palotát, ahol a testvérvárosok kapcsolata erősítése jegyében a negyedik napja tart a pécs–baranyai termékkiállítás. Jóllehet, az árubemutatóval elsősorban az itteni üzletemberek figyelmét szeretnénk magunkra felhívni, velük kereskedni, esetleg termelési együttműködésre lépni, ám az sem mellékes, ha az utcáról belépő egyszerű érdeklődő is képet kap arról, vannak már termékeink amelyeknek helyük van az itteni, fantasztikus áruválasztékot kínáló üzletek polcain.

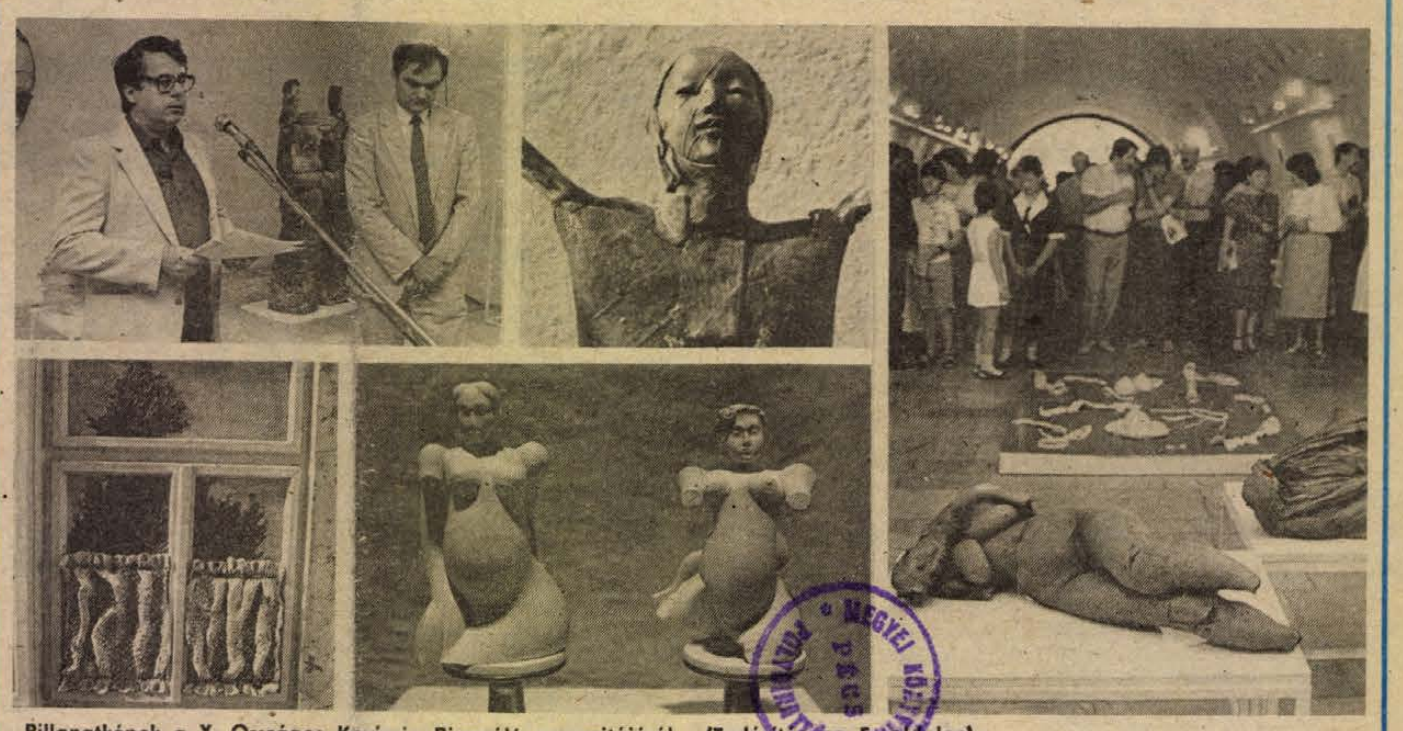
Példa erre, hogy a Baranyaker a Konsumex külkereskedelmi Vállalattal közösen a helyszínen Zsolnay-vázákat árusít, s a klasszikus formájú, mintázatú porcelánokból a 30 000 nyugatnémet márka értékű készlet vasárnap estig szinte teljes egészében elfogyott. Hogy a kiállítók üzleti tárgyalójában mi folyt le, annak mérlegét majd a hatodik napon, a keddi zárást követően vonjuk meg, annál is inkább, mivel ma, hétfőn zajlik le a rendezvény egyik fő eseménye, a Magyar Kereskedelmi Kamara Dél-dunántúli Bizottságának szakmai napja, melyen nagy számban lesznek jelen a fellbachi gazdaság képviselői.

Mindemellett a kiállítás a rendező Mecsek Tourist számára jó alkalom, hogy utazásra csábítson Pécsre, Baranyába. Prospektusok, színes tájékoztató anyagok garmadával, írásban és szóban hívják fel a figyelmet az idegenforgalmi lehetőségeinkre. A hatás fokozására vasárnap a Kongresszusi Palotában idegenforgalmi délutánt rendeztek. A Schwabenland Halle kongresszusi termében, ahol szépszámú érdeklődő sereglett össze. Nagy sikere volt a stuttgarti magyar népitánc együttes műsorának, a Magyarországról szóló videófilmnek, és nem utolsósorban annak a párbeszéd formájában lezajló ismertetőnek, melyet *Vétek Jánosné*, a Mecsek Tourist utazási szervezője és *Monika Gerber*, a fellbachi főpolgármester személyi titkárságának munkatársa tartott. Turisztikai, idegenforgalmi totót is rendeztek, magyarországi utakat sorsolva ki, a kérdések előzetesen a fellbachi tanács lapjában jelentek meg.

– Már eddig is sokan jöttek, s az újabb propaganda hatására remélhetően még többen érkeznek Baden Württenberg tartományból Pécsre, Baranyába — nyilatkozta *Szőnyi János*, a Mecsek Tourist vezetője, a fellbachi magyar kiállítás igazgatója.

– Három itteni utazási iroda vezetőivel is tárgyaltak az együttműködés újabb formáiról, többek között közös idegenforgalmi propaganda folytatásáról, Fellbachban. Három csoport utazását is lekötötték náluk. Mindenképpen sikeresnek ítélem meg rendezvényünket, melyen nemcsak szűkebb hazánkat, de Magyarországot is képviseltük.

Miklósvári Zoltán



Pillanatképek a X. Országos Kerámia Biennálé megnyitójáról. (Tudósítás az 5. oldalon).

Proksza László felvételei

Megkezdődött a hetek csúcstalálkozója

Brian Mulroney kanadai miniszterelnök fogadta vasárnap délelőtt Toronto központjában a hetek csúcstalálkozójára érkező vendégeit. A három órás ünnepélyes ceremóniára *Ronald Reagan* amerikai elnök érkezett utolsónak. Mulroney vendége Ontario állam fővárosában Reagan mellett *Francois Mitterrand* francia államfő, *Margaret Thatcher* brit, *Takesita Noburu* japán, *Ciriaco de Mita* olasz miniszterelnök, *Helmut Kohl*, az NSZK kancellárja, és *Jacques Delors*, az EGK bizottságának elnöke.

A háromnapos csúcstalálkozó, amely sorrendben már a tizennegyedik, közép-európai idő szerint formálisan este kilenc órakor nyílt meg a résztvevő állam- és kormányfők kétórás gazdasági megbeszélésével. Ezt díszvacsora követte, amelyen elsősorban a nemzetközi politika kérdéseit tűzték napirendre.

Kedd délutánig a hetek több megbeszélést tartanak. A csúcstalálkozó résztvevőinek külügyminiszterei és pénzügyminiszterei külön tanácskozásokon vitatják meg szakterületük kérdéseit. A hetek várhatóan hétfőn politikai nyilatkozatot adnak ki, míg a keddi záróközlemény együttesen foglalkozik majd politikai és gazdasági kérdésekkel.

Norvégia—Pécs: megosztott első díj

Fesztiválzárás Siklóson



A fúvószenekari fesztivál nyitányaként az együttesek bevonulnak a siklósi várba. (Tudósítás a 2. oldalon).

Fotó: Proksza László

L'Unita-interjú Grósz Károllyal

Grósz Károllyal készült interjút közölt szombati számában a L'Unita, az Olasz Kommunista Párt lapja. Az MSZMP főtitkára az egész újságoldalt betöltő interjúban Gerardo Chiaromonténak, a lap főszerkesztőjének, valamint Renzo Foa főszerkesztő-helyettesnek a kérdéseire válaszolva a magyar társadalom és gazdaság változásaival, a szocializmus fejlődésével összefüggő témákról beszélt.

Befejeződött az országos gazdasági tanácskozás

Az elmúlt hét végén befejeződött Pécsett a gazdaságunk időszerű kérdéseivel foglalkozó országos tanácskozás az MTESZ Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság Baranya Megyei Szervezete szervezésében. A konferencia második napján a pécsi Ifjúsági Ház nagytermében négy előadó kapott szót. Közülük elsőként *dr. Hoós János*, az Országos Tervhivatal elnöke szólt az ország több vidékéről érkezett gazdasági szakemberekhez.

Az előadó szerint a stabilizáció és a kibontakozás sarkalatos pontja hazánkban a piacgazdaság fokozatos, de lehetőség szerint minél előbbi kialakulása. E cél érdekében összehangoltan kell működni a gazdaságirányításnak a kibontakozás programjában nagy szerepet kapó, újszerű lehetőségeket és megoldásokat kidolgozó különböző szintű szervekkel, szakemberekkel.

Dr. Hoós János előadásához szervesen kapcsolódott a következő felszólaló, *dr. Pongrácz László*, az ÁBMH főosztályvezetőjének mondanivalója, hiszen a bérreform bevezetésének alapvető feltétele egy a mainál stabilabb gazdasági háttér. A bérreform csak ezzel együtt érheti el a teljesítményelv következetes érvényesítésére, a bér a költséggazdaságban való integrálódására, a munkaerő eredményesebb újratermelésére vonatkozó célkitűzéseit. Több esetőségre számítva, az ÁBMH már a reform kezdeti lépéseire is több verziót dolgoz ki.

A következőkben. *Hübner Lászlóné*, az OÁH főosztályvezetője az árfelügyelet és árellenőrzés, *dr. Szőcs Guláné*, az APEH képviselője pedig az adórendszer immár csaknem fél év alatt összegyűlt tapasztalatairól, időszerű eljárási és ellenőrzési kérdéseiről beszélt.

Az előadásokat követő konzultációk után a kétnapos tanácskozás *Ambrózy Zoltán*, az Ipari Minisztérium osztályvezetőjének az SZVTT pénzügyi szakosztályai képviselőjének felszólalásával zárult. A konferencia anyagából tanulmánykötet készül, a szervezők pedig a tanácskozás alapján az érintett témákban ajánlásokat tesznek a kormányzati szerveknek. **K. E.**

Elektronikai tábor

Chip-ek Sikondán

Mondjuk tíz évvel ezelőtt ezt sem lehetett volna elképzelni... Elektrotechnikai hétvégét rendezett a KISZ Pécs Városi Bizottsága Sikondán, „társadalmi státuszra" való tekintet nélkül. A maszek villanyszerelőtől az autóvillamossági szakemberen és villamosmérnökön át a számítógépes specialistáig terjedt a résztvevők köre.

Az új helyzetet mi sem példázza jobban, mint a táborvezető, *Német Tibor* személye: a városi KISZ bizottság munkatársa másodállásban maszek elektroműszerész.

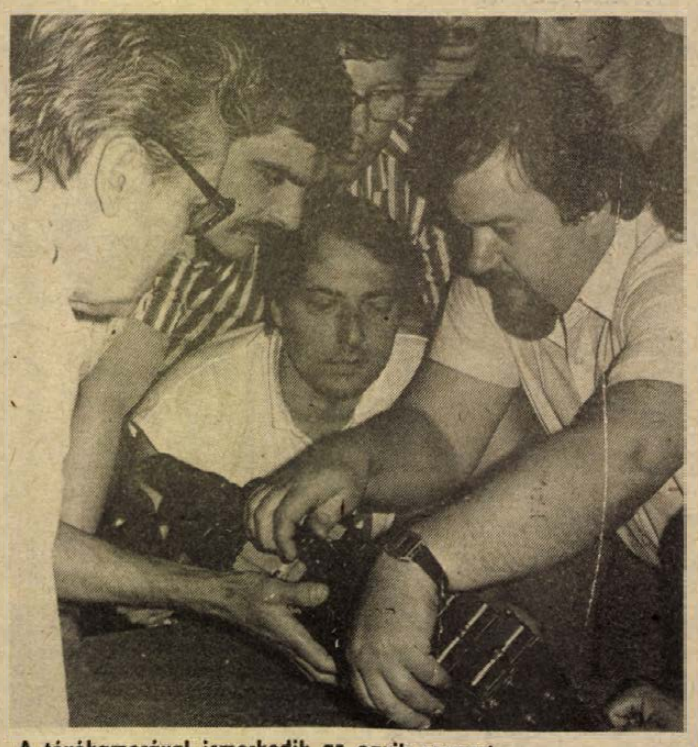
– Azt hiszem, a KISZ-nek is jó reklám volt ez a háromnapos összejövetel. Itt valóban tapasztalatcsere folyt, nemcsak a megszokott lötyögés, amely a továbbképző táborok jórészét jellemzi. Több mint százan jöttek el az ország minden részéből, s még az utolsó órákra is legalább negyvenen maradtak – összegzi tapasztalatait Német Tibor.

A komoly munkához nyilván az is hozzájárult, hogy a táborozók részvételi díjat fizettek. Persze, a legvonzóbb mégis a program volt: az elektronikus csúcstechnológia az élvonalbeli autógyártásban; a műholdas távközlés és televíziózás; számítógépes berendezések és programok új irányai; a legkorszerűbb audio-vizuális eszközök. Nem véletlen, hogy ott jártunkkor még a fényképezés kedvéért sem sokáig tágult a kör a televíziós kamera körül. „Bocsánat, de a kíváncsiságom még az udvariasságnál is erősebb" – jegyezte meg egy középkorú rokonszenves úriember.

A találkozó természetesen nem jöhetett volna létre vállalatok, kisszövetkezetek aktív közreműködése, támogatása nélkül. Kitelepült a SZÜV és az ELCOTECHNIK pécsi irodája, előadók jöttek az MTV-től. Kétnapos könyvvásárt ígért szerződésben a Műszaki Könyvkiadó, de emberei – ki tudja miért – mindössze *másfél óráig* voltak hajlandók elviselni a sikondai mikroklímát.

A Pécs Városi KISZ Bizottság úgy tervezi, hogy az első nemzeti elektronikai tábor sikerén felbuzdulva jövőre Balatonfenyvesen rendezi meg az összejövetelt.

H. J.



A tévékamerával ismerkedik az egyik csoport

Fesztiválzárás Siklóson

Tömeges érdeklődés mellett, a részt vevő együttesek ünnepélyes bevonulásával folytatódott tegnap délelőtt a *XVII. Siklósi Nemzetközi Fúvószenekari Fesztivál* vasárnapi programja. A zenekarok menetindulókat muzsikálva sorakoztak fel a várudvaron. Impozáns látványt nyújtva a rézhangszerek s a piros, kék, fehér, fekete formaruhák színegyüttesében.

Kirobbanó sikert aratott az abonyi úttörő fúvószenekar bordó-fekete-fehér színösszeállítású, zsirardikalapos együttesét kísérő – pontosabban előttük masírozó – bájos miniszoknyás kislányok ún. „majorett"-csoportja. De nagy taps fogadta a feszes menetritmusban beérkező öt külföldi s a többi hat hazai felnőtt és ifjúsági fúvószenekari együttest is.

A fesztivált *Szarka Árpád*, Siklós város tanácselnöke nyitotta meg. Azt követően, hogy a vár emeleti ablakaiból – a négy égtái irányából – fölcsendült *Várnai Ferenc* fanfárkompozíciója, a fesztivál szianálja. Beszédében Siklós elnöke utalt az előző 16 fesztivál – illetve korábban találkozó – eredményeire. Köszöntötte a jelenlévő együtteseket, karnagyokat és a nemzetközi zsűri tagjait: *Albert Häberlina* karmestert, zeneszerzőt (Svájc), *Dohos László* őrnagyot, a Magyar Néphadsereg Központi Fúvószenekarának főkarmesterét, *Otto Zeier* karmestert (NSZK), *Stanislav Smietana* karmestert (Lengyelország), *dr. Várnai Ferencet*, a fesztivál művészeti vezetőjét, valamint *Balázs Árpád* Erkel-díjas zeneszerzőt, a Magyar Népköztársaság Érdemes művészét, a zsűri elnökét.

A nemzetközi bizottság ezután megkezdhette munkáját. Az első (a délelőtti) fesztiválkoncerten a budapesti Ganz-MÁVAG (Vörösmarty Művelődési Ház); a norvégiai Romerike Janitsiarorkester és a Novi di Modena-i (Olaszország) fúvószenekarok szerepeltek: egy kötelező magyar művel (Hidas Frigyes: *Concertino*) és tetszés szerinti, mintegy 15 perces szabadonválasztott programjukkal.

Az ezúttal is zsúfolt várudvar közönsége méltán köszöntötte kitörő tapsviharral a norvég együttest, kimagaslóan szép hangzású és fölényes technikai tudással előadott műsoráért. Az utolsóként szereplő olaszok a magyar kötelező mű mellett tetszetős, szép Rossini-, Cimarosa- és Verdi-operarészletekkel, nyitánnyokkal is megérdemelt sikert arattak. A műsor nívóját dicséri, hogy a közönség, ekkor már a tűző napon ülve is mindvégig kitartott, értő füllel és szívvel hallgatva a valóban nagyon szép és szerencsés összeállítású műsort.

Kora délután a második fesztiválkoncerten a pécsi Ércbányász Fúvószenekar, a Nógrád Megyei Fúvószenekar (Salgótarján), majd a Vidini Fúvószenekar (Bulgária) vívta ki a hallgatóság rokonszenvét az ugyancsak zsúfolásig telt várudvaron.

Amíg a zsűri tanácskozott, a siklósi ifjúsági; az abonyi úttörő, valamint a palotabozsok–mohácsi úttörő fúvószenekar szórakoztatta a közönséget rövid koncertműsorokkal, *Juhász Tibor, Varga György*, illetve *Dobos József* vezénylésével. Ezalatt a fesztivál versenyprogramjában részt vevő felnőtt együttesek fölsorakoztak a vár előtt, majd nem sokkal fél 6 után, ismét fölcsendült az első menetinduló, s megkezdődött a hat együttes ünnepélyes bevonulása és fölsorakozása a várudvaron. A közönség lelkes ütemes tapssal fogadta az érkező fúvószenekarokat.

Balázs Árpád zsűrielnök mondott rövid értékelést. Kiemelte, hogy ez a fesztivál nemcsak a színvonala révén nagy jelentőségű, hanem elsősorban azért, mert *első alkalommal kapcsolták össze a fesztiválprogramot nemzetközi versennyel, amelynek egy igen nehéz magyar kortárs fúvószenekari mű volt a kötelező feladata.* Siklós ezzel nagy tekintélyt vívott ki, belekapcsolódva a nemzetközi fúvósversenyek áramkörébe.

Kirobbanó tapsvihar köszöntötte a zsűri döntését. Eszerint az I. díjat megosztva ítélték oda a *Mecseki Ércbányász Koncert fúvószenekarnak* (karnagy: *Apáthy Árpád*) és a norvég *Romerike Janitsiarorkesternek* (karnagy: *Kjell Martinsen*).

A második díjat nem osztották ki. A harmadikat az alig tizezer lakosú kis olasz városka, *Novi di Modena* fúvószenekara kapta meg (karnagy: *Gilioli Torino*).

A díjkiosztást követő gálahangversenyen a három díjazott együttes lépett műsorával a közönség elé.

Wallinger Endre

Véget ért a szovjet–magyar ifjúsági Barátság-fesztivál

A negyedik szovjet–magyar ifjúsági Barátság-fesztivál utolsó napjának programjaként *Piatras-Vaclovas Ignotas*, a Komszomol Központi Bizottságának titkára és *Emőd Péter*, a KISZ Központi Bizottságának titkára „közösségi programot" írt alá.

Az ünnepélyes aktus – amelyen részt vett *Viktor Mironyenko*, a Komszomol KB első titkára és *Hámori Csaba*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ KB első titkára – az ifjúsági Barátság-fesztivál politikai programjainak záróakkordja volt.

Á4GM Röck Energetikai Leányvállalat pécsi és komlói szerelési munkahelyeire

felvételre keres:

– **minősített hegesztőket,**
– **hegesztő szakmunkásokat,**
– **szerelő lakatosokat.**

Kiemelt kereseti lehetőség!
Szükség esetén szállást biztosítunk.

Jelentkezés: Á4GM Röck Energetikai Leányvállalat, Pécsi Hőerőmű szerelési munkahelyén, Pfeffer József kirendeltségvezetőnél.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Nemzetközi tanácskozás Berlinben az atomfegyvermentes övezetekről

Szűrös Mátyásnak, az MSZMP KB titkárának vezetésével vasárnap Berlinbe érkezett az a magyar küldöttség, amely részt vesz az atomfegyvermentes övezetekről tartandó széles körű nemzetközi tanácskozáson.

A magyar vendégeket a berlin-schönefeldi repülőtéren *Werner Felfe*, az NSZEP KB Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára üdvözölte.

A berlini köztársasági palotában hétfőtől három napon át a világ 111 országából érkezett több mint ezer személyiség folytat eszmecserét az atomfegyvermentes övezetek megteremtésének lehetőségeiről, az ilyen övezeteknek a nemzetközi biztonságot erősítő, az általános leszerelést előmozdító szerepéről.

Az *Erich Honeckernek*, az NSZEP KB főtitkárának, az NDK államtanácsa elnökének kezdeményezésére összehívott találkozóra 84 ország hivatalos állami vagy kormánydelegációt küldött. Ezenkívül 52 nemzetközi szervezet, parlamentek, politikai pártok, szakszervezetek, béke- és ifjúsági mozgalmak, valamint egyházak képviselői vesznek részt a fórumon.

*

-ó- ROMA: Corazon Aquino asszony, a Fülöp-szigeteki Köztársaság elnöke, szombaton befejezte olaszországi látogatásának hivatalos részét. Ezt követően a délelőtt folyamán a Vatikánban fogadta őt II. János Pál pápa.

-ó- *JERUZSÁLEM: Izraeli katonák szombaton egy palesztint agyonlőttek, nyolcat pedig megsebesítettek a Gáza-övezetben kirobbant összecsapásokban.*

-ó- LONDON: Négy brit parlamenti képviselő utazott vasárnap Teheránba nemhivatalos „ténymegállapító" látogatásra. A két kormánypárti és két ellenzéki képviselőből álló küldöttség puhatolózó látogatását Londonban a két ország legfontosabb kapcsolatfelvételi kísérletének tekintik az iráni sah bukása, illetve a brit–iráni diplomáciai kapcsolatok befagyasztása óta.

-ó- *JOHANNESBURG: Ismét tárgyalóasztalhoz ülnek — ezúttal Egyiptomban – Angola, a Dél-afrikai Köztársaság, Kuba és az Egyesült Államok képviselői, hogy megvitassák: miként lehetne véget vetni a 13 éve folyó angolai polgárháborúnak. Ezt jelentette be szombaton Pik Botha dél-afrikai külügyminiszter. Az újabb, immár harmadik négyoldalú tanácskozás pontos dátumát nem közölte, csak annyit mondott, hogy azt néhány napon belül Kairóban tartják meg.*

◆

India Ellenzéki győzelem az időközi választáson

Visvanat Pratap Szingh, volt védelmi miniszter, az indiai kormánypárt ellenzékének jelöltje elsöprő győzelmet aratott az Uttar Pradesh állambeli Allahabadban a hét második felében tartott időközi parlamenti választásokon. Szingh kétszer annyi szavazatot kapott, mint a kormányzó Kongresszus (I) Párt jelöltje, Szunil Sasztri. Ezen a területen 1977 óta most győzött először ellenzéki jelölt.

Radzsiv Gandhi kormányfő várhatónak minősítette az eredményt, mondván, hogy csaknem minden időközi választáson a hatalmon lévő párt húzza a rövidebbet. Megfigyelők szerint azonban ennél többről van szó, mélyrehatóbb politikai helyzetváltozást sugall az időközi választás kimenetele, nem kizárt, hogy a kormánypárttal való szélesebb szembefordulás kezdetét.

A kormánypárt visszaeséséhez egyébként minden bizonnyal hozzájárult az is, hogy tavaly súlyos aszály pusztított Indiában, ami alaposan megviselte a gazdaságot.

-ó- KABUL: Nadzsibullah afgán államfő szombaton hivatalosan beiktatta hivatalába Muhammad Haszan Sark miniszterelnököt és kormányát. Az új kabuli kormány már korábban megalakult, de az államfő akkor New York-ban tartózkodott, az ENSZ-közgyűlés rendkívüli leszerelési ülésszakán.

Leszakadt a híd a kábítószer alatt

Nepálban leszakadt egy falusi függőhíd egy kábítószercsempész-banda alatt. Egyszerre 95 ember akart rajta átkelni, ráadásul mindegyik 25 kilónyi kábítószert cipelt.

A helyi lakosok elkapták a csempészeket, és addig nem engedték el őket, amíg be nem hajtották tőlük a híd megjavittatásának költségét. Csak utána adták át őket a rendőrségnek.

-ó- NEW YORK: Megemlékezést tartottak vasárnap New York-ban, az unitárius egyházközség templomában Bartók Béláról. A nagy magyar zeneszerző hamvait szerdán hantolják ki a New York közelében levő Hartsdale Ferncliff temetőjében, hogy azokat júliusban Budapesten temessék végső nyugvóhelyre. A megemlékezésen ott volt Bartók Béla mindkét fia, a Budapesten élő ifjabb Bartók Béla, és az Egyesült Államokban lakó testvére, Bartók Péter. Megjelent a megemlékezésen Esztergályos Ferenc, hazánk állandó ENSZ-képviselője, és Bánlaki György, hazánk New York-i főkonzulja.

LAPZÁRTA

KETTŐS MCLAREN HONDA-SIKER DETROITBAN

Vasárnap Detroitban kettős McLaren Honda-sikerrel zárult a Forma–1 amerikai nagydíj: az első helyet a 28 esztendős brazil Ayrton Senna szerezte meg, a másodikat csapattársa, a francia Alain Prost, mögöttük a Benetton Ford csapatot képviselő Thierry Boutsen (belga) állhatott fel a dobogó harmadik fokára. A negyedik helyet az olasz Andrea de Cesaris (Rial), az ötödiket a brit Jonathan Palmer (Tyrrell), míg a hatodikat a visszatérő olasz Pierluigi Martini (Mirnardi) foglalta el.

A pálya nehézségére jellemző, hogy mindössze nyolc kocsi tudta befejezni a versenyt. Senna idei harmadik győzelmét könyvelhette el, s ez volt a Marlboro McLaren Honda negyedik „duplázása". A két McLaren-es még azt is megengedhette magának, hogy kereket cseréljen, Prost a 39., Senna pedig a 41. körben.

-ó- PRÁGA: A Charta '77 nyilatkozatot aláíró csehszlovák személyek egy csoportja június 17-ike és 19-ike között szemináriumot próbált szervezni Prágában. A csehszlovák állami szervek megakadályozták a rendezvény megtartását és több külföldi személyt kiutasítottak Csehszlovákiából. A fejleményről beszámoló CTK csehszlovák hírszolgálati iroda neveket nem említ, és arról sem szól, hogy milyen országok állampolgárait utasították ki. A jelentés provokatívnak minősítette a csoportnak az enyhülés és az ország társadalmi berendezkedése ellen ható kísérletét, és hangoztatta, hogy abban emigráns szervezeteknek, nyugati diplomatáknak egyaránt szerepük volt.

◆

Afgán ellenkormány alakult

Az afgán kormányellenes mozgalmak szövetsége ellenkormányt — szóhasználatával: „átmeneti kormányt" – állított fel, amelynek célja a kabuli kormány felváltása. Erről Ahmad Sah, az ittihad-i-iszlami afgán ellenzéki szervezet vezetője vasárnap nyilatkozott pesavári sajtóértekezletén. A kormánynak tizenkét „miniszztere" és két „alelnöke" van, élén a már korábban kijelölt Ahmad Sahhal. Arról csak később döntenek, hogy hol lesz az ellenkormány afganisztáni székhelye – közölte Ahmad Sah.

A „miniszterek" a hét kormányellenes szervezetet tömörítő szövetségben képviselt pártok vezetőiből kerültek ki, illetve egy pártonkívüli technokrata is helyet kapott a csoportban.

Az ellenkormány felállítását egy nappal azután jelentették be, hogy Nadzsibullah afganisztáni elnök beiktatta hivatalába a május végén kinevezett Muhammad Haszan Sark miniszterelnököt és 29 tagú kormányát.

◆

-ó- MOSZKVA: Hivatalos adatok szerint eddig mindössze egy szovjet állampolgár betegedett meg AIDS-ben – közölte a Trud című lap szombati száma.

-ó- *BONN: Hans-Dietrich Genscher nyugatnémet külügyminiszter a Deutsche Welle rádiónak adott szombati nyilatkozatában üdvözölte azokat a legújabb szovjet leszerelési javaslatokat, amelyek az aránytalanság felszámolására irányulnak az Európában felhalmozott hagyományos fegyverzet tekintetében. Az NSZK politikusa szerint mindkét félnek – Keletnek és Nyugatnak egyaránt – le kell mondani a meglepetésszerű támadás indításának képességéről.*

Szovjet–amerikai békemenet

Szovjet—amerikai békemenet indult el Washingtonból az Egyesült Államok csendes-óceáni partjai felé magyar idő szerint szombatra virradóan. A menetben körülbelül 220 szovjet állampolgár és mintegy száz amerikai vesz részt. Ez a békemegmozdulás mintegy a folytatása a tavalyi Leningrád—moszkva békemenetnek, amelynek 230 amerikai részvevője volt.

Az amerikai békemenet részvevői Washingtonból előbb a 200 kilométernyire lévő Philadelphiába mennek. Ezen az útszakaszon naponta 20 kilométert terveznek megtenni, az éjszakákat sátrakban töltik. Philadelphiából autóbuszokkal viszik át őket Illinois államba, ahol július 4-ét, a Függetlenség Napját, az Egyesült Államok nemzeti ünnepét töltik. Július közepén repülőgéppel jutnak el a Csendes-óceán partjára, San Franciscóba, ahol egy rock-koncerttel zárul a megmozdulás.

◆

-ó- *BERLIN: Mindkét német állam polgárainak meg kell tanulniok Németország megosztottságával együttélni, higgadtságot és türelmet tanúsítani – hangsúlyozta Helmut Schmidt, az NSZK volt kancellárja a rostocki evangélikus egyházi találkozón szombaton mondott beszédében.*

◆

Őrizetbevételek Törökországban

Mintegy ötven embert vettek őrizetbe szombaton Törökországban, miután egy szélsőjobboldali terrorista sikertelen merényletet követett el Turgut Özal miniszterelnök ellen. Özal csak a jobb hüvelykujján sérült meg. Az elfogott merénylő azt állítja, hogy egyedül cselekedett, de máris jelentkezett „felelősségvállalóként" egy illegális csoport, amely az Athén felé való közeledést vetette Özal szemére.

A Sabah című isztambuli lap vasárnap közölte, hogy szerkesztősége névtelen telefonhívást kapott. Az ismeretlen személy az eddig ugyancsak ismeretlen „Nacionalista Harcosok" nevű szervezet nevében azt mondta: „A merényletet azért hajtottuk végre, hogy tiltakozzunk Özal Görögországhoz való közeledése ellen..."

A rendőrség tovább vizsgálja az ügy politikai hátterét. Ankarában újra ugyanazzal a tüzetességgel ellenőrzik a gépkocsikat, mint évekkel ezelőtt, a terrorizmus tetőpontján.



Június 20.—július 30-ig 500 Ft feletti élelmiszer-vegyiáru vásárlásnál azonnal vásárlási utalványt nyerhet a Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat kijelölt ABC áruházaiban:

PÉCSETT: Csontváry u. 2., Fürst S. u. 79., Pollack M. u. 19., Steinmetz tér, Dr. Münnich F. u. 2., Sarohin t. u. 22., Kodály Z. u. 3.

VIDÉKEN: Mohács, Pécsi út 73., Siklós, Beloiannisz u. 2. Komló, Lenin tér 9.

NYEREMÉNYEK: 100 000 Ft értékben vásárlási utalvány, a nem nyerők között 50 000 Ft értékben tárgynyereményeket sorsolunk ki.

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

Vezetékfelújítás a Szőlész-dűlőben

Az áram a magasból a mélybe megy



Pécsett, a Mecsek nyugati oldalán a DÉDÁSZ kicseréli a megrongálódott oszlopokat és vezetékeket. A szűk utcákkal, dűlőkkel szabdalt területen nem volt könnyű dolguk a szerelőknek. Több helyen, ahol szükség volt rá, a környezetbarát fapózna helyett betonoszlopot állítottak fel. A Szőlész-dűlőben volt a legnehezebb a munka. Az utca végéről az oromról a völgyben található dűlőkhöz vitték tovább az áramot. Több helyen a vezeték nagy súlya miatt megdőltek az oszlopok, ezeket újra kell állítani, erősebbel kicserélni.

– A nagyobb terhelésű helyekre ikeroszlopokat állítottunk fel – tájékoztat *Wéber József*, a DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatóságának hálózatszerelési osztályvezetője. – Egy 10 méter magas pózna ugyanis 200–400 kiloponddal terhelhető, ilyen súlyú vezetéket bír el. Az ikeroszlop ennek a kétszeresét, a betonból készült még többet. A régi tartószerkezetre helyeztük el az új póznákat, így nem kellett senkinek a kertjében gödröt ásni. Így is akad olyan oszlop, amelyik magánterületen áll.

A Szőlész-, Cincár-, Szúnyog-, Mária- és Pelikán-dűlő villamosvezeték-cseréjének tervei az elmúlt évben készültek el. A régiek helyett szigeteltet húztak ki, amelyik jobban ellenáll az időjárás viszontagságainak, egybesodorható, és a fák ágait sem kell lenyírni. Gondot jelentett azonban, hogy egyes részeken a vezeték a magasból a mélybe futott, nehezen tudták szintbe hozni az oszlopokat. Egy hét helyett kettőig folyt a munka.

– Már régóta ebben a szakmában dolgozom, de arra nem emlékszem, hogy ilyen keskeny és meredek helyen kellett volna oszlopot állítani. Itt még a darus kocsi sem fért el, sok helyen nem tudott letámasztani – folytatja Wéber József. – A múlt hét végén – csütörtökön és pénteken – délután ötig dolgoztak a szerelők, hogy minél gyorsabban elkészüljenek. Sajnos, ilyen körülmények között, csak lassan halad a munka.

A Szőlész-dűlőben most minden csendes. Pincék és családi házak váltogatják egymást. Itt-ott kutya ugat. Az udvaron gyerekek játszanak. Az egyik épületből esztergagép zaja hallatszik.

– Látjuk, hogy sokat dolgoznak a szerelők. Kellemetlen, hogy délelőtt általában nincs villany, de ezekben a napokban délután esztergáltam – mondja a fiatalember.

Az utca végén új ház épül. A kőművesmester dolgozik. – Sokat kinlódtak itt a szerelők a vezeték kihúzásával. Az oromról vitték le a völgybe, s nem is látták, hol van a másik oszlop. Nem irigyeltem őket! A nagy erőfeszítéstől meg is dőlt az egyik pózna. Lehet, hogy most újrakezdhetik.

– Igaz, hogy amikor nem volt villany, akkor a búvárszivattyú sem működött és így nem volt vizünk sem, de valamit valamiért – kapcsolódik beszélgetésünkbe egy fiatalasszony a szomszédból. – Előfordult az is, hogy véletlenül rosszul kötötték be a szivattyú vezetékeit. A hiba bejelentése után azonnal visszajöttek a szerelők és megcsinálták, pedig éppenhogy csak hazaérhettek.

Sz. K.

AIDS-ről szóló felvilágosító film

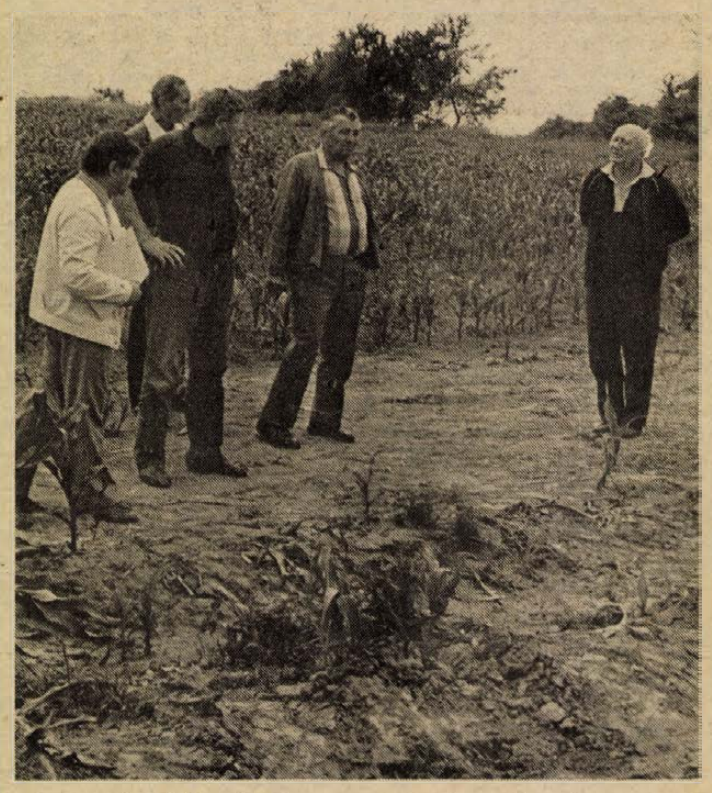
Elkészült az első, AIDS-ről szóló felvilágosító játékfilm. Az Emlékül Évának című Várszegi Károly rendezte egyórás alkotást a Videocoop Stúdió és a Hungarotex Külkereskedelmi Vállalat közös vállalkozásban készítette. A kizárólagos forgalmazó a Hungarotex máris több száz megrendelést kapott.

A filmet a Szociális és Egészségügyi Minisztérium, illetőleg az Országos egészségvédelmi Tanács jóváhagyásával és szakértők segítségével forgatták, s az alkotók elsősorban vállalatok, intézmények, klubok számára ajánlják. Az egyórás játékfilm egy tragikusan végződő párkapcsolatról szól, illetve az egyes mellékszereplők, mint tipikus veszélyforrások, potenciális fertőzéshordozók és -továbbítók bemutatásával az AIDS és a kábítószer problematikáján keresztül, a felelőtlen szexuális magatartás következményeire hívja fel a figyelmet, elsősorban az érzelmi hatás eszközeivel.

Árvízi gondok Pellérden

Vita egy árok körül

A lezúduló víz ellen védené a gyümölcsösöket



Nem lehet bűntetlenül megváltoztatni az évszázados gazdálkodási rendet. Vagy ha mégis megváltoztatják, újra ki kell egyezni a természettel.

Ez a rövid tanulsága annak az ügynek, amely immár évek óta mérgezi a légkört a helyi szőlősgazdák és a termelőszövetkezet között. A purparlé tárgya egy árok, amelyet tavaly a gazdák ástak a falu fölött, kertjeik védelmében. A téesz kukoricatábláját lezúduló víz ugyanis minden évben elöntötte a gyümölcsösöket, sőt magát a falut is.

Csak egy árok... De létezett a tetőn egy horhos is. A falubeliek szerint, amíg ez megvolt, soha nem öntötte el a víz Pellérdet. A horhos az oldalsó völgyekbe vezette a lösszös talajon végigszaladó vizeket.

A nagyüzemi tábla kialakításakor a téesz beszántotta ezt a mélyedést. A saját szempontjából érthető. Nagyobb baj, hogy idén a kukoricavetéskor legázolták a gazdák vízvezető árkát is.

— A saját pénzünk van benne, mivel a téesz nem tudott sem gépet, sem embert adni. Rendszeresen karbantartottuk. Személyesen a főágazatvezető ígérte meg, hogy tiszteletben tartják. Utat építettünk társulásos formában, lekövetkük most akarnánk bitumenezni. Tavaly egyszer már felszántotta a víz, mi lesz vele, ha a traktorok mindig beszántják az árkot?

Pedig az árok a téesz földjét is védi. Nem nagy parcellák, de földek. Sokan örülnének, ha egy kis darabot kaphatnának belőlük.

Helyszíni szemlét tartunk. *Nemes Dezső*, a téesz Pécsről kijáró földrendezője egyre a térképre mutogat: – Emberek, hát nézzék meg, hol van itt horhos? Hol van itt út? Hol van itt árok?

Valóban. A közelmúltban készült térképen mindenütt csak téeszföldek vannak. A régi határ képét, a jól bejáratott utakat, a természet és a gazdák által kialakított vízvédelmi fortélyokat csupán a helyiek emlékezete őrzi.

Valamilyen megoldást kell találni. Talán nem is oyan nehéz. A téesznek csupán helyre kellene állítania az általa betemetett árkot, – öt-tízezer forintos munka – s garantálnia, hogy traktorosai másfelé kerülnek. A földrendező, s a háztáji ágazatvezető, *Reith Nándor*, akiket az elnök maga helyett küldött, egyelőre csak hümmög, a fejét ingatja: – Majd hétfőn az elnök elvtárs. Majd ő megmondja...

Havasi J.

Nem készül több „vízipók"?

Két rajzfilmessel Sásdon

Meghívó hiányában a véletlen szerencse vetett Sásdra kedden délután, ahol a művelődési központban épp egy nagyon rokonszenves fiatal művészházaspár *Kricskovics Zsuzsa* és *Haui József* grafikusművészek kiállításának megnyitójára értem oda.

A nevük sajnos nem mindenkinek mond valamit, de ez nem az ő hibájuk. Millióknak és sokat mondhat viszont néhány cím; *Bubó doktor, Mézga család, Magyar népmesék I–II., Vízipók, csodapók I–II.* sorozat és még sok más amelynek társalkotói mindketten. Illetve rendezőjük Haui József, akivel alkalmam volt külön is beszélgetni. Először így róla néhány szót; Feleségére és alkotótársára egy másik írásunkban visszatérünk.

Haui József Komlón született. Édesanyja mozipénztáros, így korán lehetősége nyílt „beleszerelmesedni" a mozi világába. Egészen pontosan; *„Innen ered érdeklődésem a film, illetve a rajzfilmkészítés iránt"* –, vallotta nemrég, amikor Komló városa műsoros találkozásra hívta egybe elszármazott alkotó- és előadóművész szülötteit.

Pályája persze nem ilyen egyenes vonalú. Az általános iskola után keramikusként végez a pécsi Művészeti Szakközépiskolában, s 1973-tól a Pannónia Filmstúdió kecskeméti műtermében dolgozik; kifestő- majd fázisrajzoló- s rövidesen filmtervezőként.



Első önálló tervezése, egy spanyol megrendelésű rajzfilmsorozat kiugró sikert arat; a stúdió első nívódíjas filmje. Ezután már „zsinórban" jönnek olyan alkotások, sorozatok, amelyek egy csapásra a Magyar Televízió animációs műsorainak legnagyobb nézettségű programjaivá lesznek. Általában állatokról, erdőlakókról szóló, s megannyi emberi tulajdonságot, botlást, gyöngeséget hordozó vonásokkal.

Néhány sorozatban kiemelkedik a filmek rendezőjeként is. Ezekből talán a legnagyobb népszerűségre a *Vízipók, csodapók* 13–13 epizódból álló első és második sorozata tett szert. Vajon hogyan született?

– Az ötlet a jeles tv-dramaturgé, Bálint Ágnesé, aki egyszer fölvetette dr. Kertész György ökológus egyetemi tanárnak: nem lehetne vajon egyszer a rovarok életéből vett *valós történetet* animálni? A tudós vállalta a sztorik megírását; a megvalósításba pedig hárman kapcsolódtunk bele; Szabó Szabolcs, Szombati Szabó Csaba és én. A kecskeméti műteremben én a sorozatok kivitelezését irányítottam. Legutóbb már a harmadik 13 epizódot, amely nemrég a kecskeméti animációs filmszemlén jelent meg a képernyőn először. Nagy kár, hogy azoknál, akik döntenek róla, ez a *Vízipók, csodapók* kezdettől ellenállásba ütközött, mondván: *„bukás lesz!"*... A közönség pedig várja a folytatást. Nem csoda, hiszen mindegyik kis történet tanít, szórakoztat anélkül, hogy didaktikus lenne.

– Nem is lesz több „Csodapók"?

– Aligha lesz...

Haui József persze így sem unatkozik. 1987-től szabadúszóként rengeteg a megrendelése; koprodukciós rajzfilmekre, illusztrációkra, sci-fi képregényekre s hosszan sorolhatnánk.

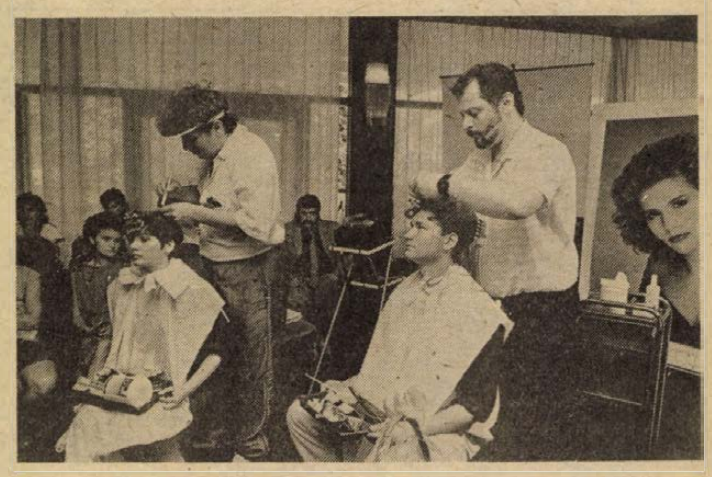
Csöndes reménykedéssel, hogy a Vízipók-sorozat mégse szakad meg a harmadiknál...

Wallinger Endre

Hajművészek bemutatója

Schwarzkopf show Pécsett

Hódít a rézvörös hajszín



Jó bornak nem kell cégér — tartja a mondás, de a jó bor is jobban fogy, ha kellőképpen reklámozzák. Jól tudja ezt a világszerte ismert hamburgi Hans Schwarzkopf GmbH cég is. Boszorkánykonyhájukban elsősorban hajápoló készítmények főnek, amelyek egyformán kedveltek és népszerűek tengeren innen és túl. 1985-ben NSZK—magyar vegyesvállalat alakult Schwarzkopf Kozmetikai Kft néven, amely a közelmúltban Pécsett is bemutatta készítményeit.

A Pannónia Szállodát szép lányok, jóképű fiúk és varázslatos ügyességű fodrászok népesítették be: utóbbiak a Schwarzkopf Stúdió Team tagjai, akik — többek között — arról is híresek, hogy az idei budapesti műkorcsolya vb-n fellépett versenyzők frizuráit ők készítették el. Michael Priess, a Schwarzkopf cég kelet-európai igazgatója mutatta be a fodrászokat, akik a szemünk előtt vágtak, nyírtak, festettek, szárítottak — természetesen a cég hajöblítőit, balzsamait, tonizálóit, bemosóit, hajlakkjait használva.

A modellek dús fantáziával összeállított színes ruhakollekcióknak és friss ritmusú alá-festő zenére vetették magukat alá a hajcsodákat előállító műveleteknek. A produkciót egyébként hatalmas képernyőre is kivetítették, hogy a szép számmal összegyűlt hivatásos fodrász és kíváncsi amatőr könnyebben elleshesse a trükköket. A hajművészek kommentálták is az eseményt: megtudhadtuk, hogyan használható a Golf öblítő és a Schauma sampon, mennyi Igora Royal hajfesték szükséges, mi az a Gliss házi dauervíz és az Igora Brillant Blond Plus szőkítő por, amely a sötét hajú magyar nők körében bizonyára kedvelt lesz, csakúgy, mint a Natural Styling hajlakk-család összes változata.

A legújabb frizuradivatokról kaphattunk — kissé meghökkentő — de mindenképpen szórakoztató képet. Nyaraláskor például Schwarzkopfék szerint — legcélszerűbb melíroztatni a hajat, de úgy, hogy az olyan legyen, mint a macska szeme: szikrázzon a napsütésben. Ahogy a lányok szoknyája a hajuk is egyre rövidüljön! Mindennapi viseletre legjobb a hátul rövid és elől arcba fésült haj, egymással szigorúan harmonizáló három fajta színből összekomponálva. Az estélyi hajkoronák bátran díszíthetők tarka-barka művirágokkal, színes szalagokkal és az eredeti hajszíntől elütő parókával. A fiúknál nagy divat mostanában a kockafej, elől felálló, melírozott hullámmal. Mindkét nemre érvényes, hogy hamarosan hóditani fog a rézvörös hajszín.

Schwarzkopfék fő attrakciója mellett a pécsi Leőwey Táncegyüttes, a Krämer—Buben zenekar és a Tritex Kereskedelmi Vállalat ruháit fölvonultató divatbemutató szórakoztatta a közönséget. A legcsendesebb főszereplő pedig a Baranya Megyei Fodrászipari Szövetkezet volt, akik megszervezték ezt a látványos, ritka élményt nyújtó műsort.

Ó. Zs.

HÍREK

JÚNIUS 20., HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

RAFAEL

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél: 4.47 — nyugszik: 20.45 órakor
A Hold kél: 10.40 — nyugszik: 0.16 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 13-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

Képviselői fogadóóra

Medvetzky Antalné dr. országgyűlési képviselő 1988. június 21-én, kedden 16.00–17.00 óráig a Pécsi Mozgalmi Házban (Tüzér u. 31/1.) képviselői fogadóórát tart.

◆

– Megszépült a Magyar Hirdető Baranya Megyei Igazgatóságának pécsi Sallai utcai központi egysége, ahol mától ismét van hirdetésfelvétel, egységes időben. Mindennap fél nyolctól fél tízig. A hirdető külön helyiségben kapott helyet.

◆

A Pécsi Nyári Színház mai műsora

Minden egér szereti a sajtot. A Pécsi Egyetemi Színpad zenés mesejátéka 5–10 éveseknek. Anna-udvar, délelőtt 10 óra.

Időjárás

Várható időjárás az országban hétfő estig. Eleinte csak időnként növekszik meg a felhőzet, és lehet néhány helyen záporeső. Később többször lesz erősen felhős az ég, és többfelé várható kisebb eső. Hétfőn napközben megélénkül az északi szél a hőmérséklet éjszaka 10, 15 fokig csökken, hétfőn 20, 25 fokig emelkedik.

Vasárnap reggeli vízállások: Mohács 500 cm, apadó, vízhő 19,4 fok; Örtilos 138 cm, apadó, vízhő 16,0 fok; Barcs 147 cm, áradó, vízhő 16,5 fok; Drávaszabolcs 223 cm, apadó, vízhő 17,9 fok.

– Új üzletág a Pannóniánál. Június közepétől új, járműfényező üzemágát is elindítja a Pannónia Innovációs Vállalat. Teherautók, pótkocsik, szóló autóbuszok fényezését vállalják rövid határidőre.

– Cinkék a postaládában. Mánfán, a Fábián Béla utca 9-ben a kiskapura szerelt postaládába rakott fészket a cinkepár. Kilenc kicsinyük most cseperedett fel, repült ki. A szülőket és a kicsinyeket sem zavarja, hogy a kiskaput használják a lakók. A lakás tulajdonosa egy másik postaládát erősített fel.

– Új elnököt választott legutóbbi közgyűlésén a Pécsi Építőipari Szövetkezet, Balogh Andor személyében.

◆

Nulladik érettségi találkozó

Az ország öt nagyvárosában, így Pécsett is egyidőben, pénteken este nyolctól éjfélig rendezik az első 0. érettségi találkozót. Valamennyi helyszínen a diszkó mellett két magyar zenekar ad élő koncertet.

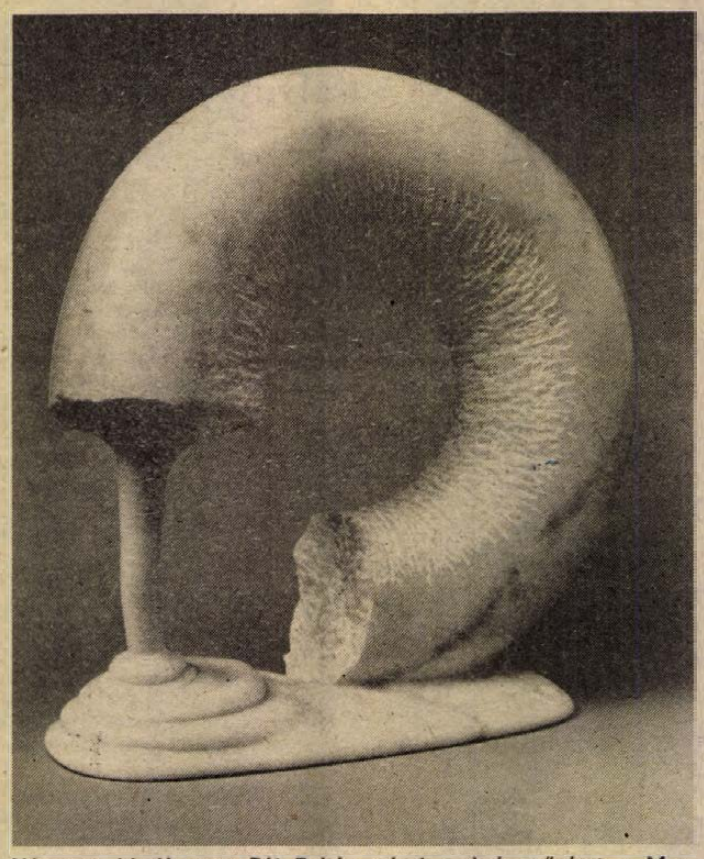
A pécsi városi sportcsarnokban a Rózsaszín bombázók és a Neoton lép fel, a diszkóról Csiszár Jenő gondoskodik. A rendezvényre tombolajegyek is válthatók. Pécsett a Pódium Színház téri jegyirodájában, az első díj egy 126-os Polski Fiat. A programokról valamennyi város videófelvételt készít.

◆

– Emblémapályázat. A pécsi IH és a Pécs Városi KISZ Bizottság az IH kísérleti galériájának emblémájára pályázatot hirdetett. A nyertes Borbély Judit, a pécsi Művészeti Szakközépiskola tanulója lett.

04-05-07

Halálos kimenetelű közlekedési baleset történt szombat délután Nagyharsány belterületén. Papp Nándor helyi lakos személygépkocsijával egy, műszakilag meghibásodott másik személygépkocsit vontatott, melyet Szabó Károly helyi lakos vezetett. Balrakanyarodás közben a vontatott jármű kormányzára lereteszelt, így az autó irányíthatatlanná válva áttért az úttest menetirány szerint bal oldalára és ott elütötte a kerékpárján vele szemben szabályosan közlekedő B. Á. 12 éves tanulót, helyi lakost, aki a helyszínen életét vesztette.



Négyszer hívták meg Pál Zoltán pécsi szobrászművészt a Mathiás Heitz által vezetett szobrászszimpózionra, amelyet a Bécs melletti Lindabrunnban rendeznek ezen a nyáron is. Pál Zoltánnak ezzel párhuzamosan Belgiumban nyílik immár második önálló kiállítása. A képünkön látható szobor a tengerparti üdülővárosban, Knokke Zoutéban rendezett tárlat része.

– Terasz-szolgáltatás. Pécsett, a SZOT Pécs-Mecseki Üdülőjében (Hotel Kikelet) a teraszt látogathatják idegenek is, tehát nemcsak a vendégek, ugyanis a rendezők itt bálokat, míg csütörtökönként ötórai teát tartanak.

◆

Ismét: Szeszélyes műfajok

A Pécsi Nyári Színház programjában tavaly nagy sikert ért el az *Antal Imre* vezette televíziós műsor kifordított címével jelentkező szórakoztató magazin, a Szeszélyes műfajok. Az idei esték főszereplője nem Antal Imre, hanem *Nagy Bandó András* lesz, aki egyórás önálló blokkot kap a *Bükkösdi László* rendezte magazinban. Jó, ha tudjuk ehhez, hogy az idén rendezett közvélemény-kutatás szerint az év humoristája Nagy Bandó volt – az ő műsora is, a *Faludy László* és *Péter Gizi, valamint az Unger Pálma* és *N. Szabó Sándor* által előadott blüettek is számos országos és helyi aktualitást tartalmaznak. *Váry Éva* nagysikerű Piaf-műsorából ad elő részleteket és *Stenczer Bélával* együtt énekel, a szép szemek és szép lábak csodálói a JUMP jazz-balett szólistáiban gyönyörködhetnek. Szerepel *Sipos László*, a Pécsi Nemzeti Színház művésze, valamint a Mecsek Big Band és a Szélkiáltó együttes és két kisdobos táncos, *Kovács Gergő* és *Papp Szilvi*. – A Szeszélyes műfajok jövő szerdától a Káptalan utcai Szabadtéri Táncszínen látható.

MTV-PÉCS

MTV PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ HÉTFŐI MŰSORA

1988. JÚNIUS 20.
2-ES PROGRAM 20–21 ÓRÁIG

Fórum a felsőoktatásról. A műsor vendégei a Pécsi Orvostudományi Egyetem, a Janus Pannonius Tudományegyetem, a Keszthelyi Agrártudományi Egyetem, valamint a Pollack Mihály Műszaki Főiskola vezetői, akik élőben válaszolnak a nézők telefonon feltett kérdéseire. A műsorban beszélgetés hangzik el az írásbeli felvételik tapasztalatairól, s a szóbelik nehézségeiről, a nyitott egyetem lehetőségeiről, az átirányításokról és természetesen szó esik a felvételik tisztaságáról is, valamint minden olyan témáról, amely a felsőoktatással kapcsolatos. A nézők már délelőtt 10 órától tehetik fel kérdéseiket a 72/24-504-es telefonszámon. A hétfői esti adás szerkesztő-műsorvezetője: Füzes János. Rendező: Bucsky Csilla.

A KÖZÖSSÉGI TELEVÍZIÓ MAI MŰSORA

17.45 Hirdetés, reklám. 18.00: Műsorismertetés. 18.03: Az SZMT műsora – bemutatkozik a Városi Szakszervezet. 18.15: Reklám. 18.20: Gyerekeknek – Minden egér szereti a sajtot (részlet a Pécsi Egyetemi Színpad zenés mesejátékából). 18.30: Reklám. 18.35: Hírek, információk, aktualitások (nyári vizellátás, strandkörkép, szünidei munkavállalás, rádió–televízió–műhold, éjszakai orvosi ügyelet megszűnése Kertvárosban, kiállítás, nyári színház – ami lesz és ami volt (19.40: DOKUMENTUM) 3. Portré Koszta Gabriellről, a Pécsi Nemzeti Színház színművészéről.

– Bonetti és családi négercsók Abonyból. Bonetti néven tej- és étcsokoládéval bevont drazsét gyárt a Duna Csokoládégyárral közösen az abonyi Új Világ Termelőszövetkezet. Ez alacsonyabb kalóriaértékű a hasonló típusú édességként, mert a belseje cikóriával és kakaóval ízesített extrudált kukorica. A tíz és húsz dekás csomagolású Bonetti egy hónap múlva jelenik meg az üzletek polcain. Az abonyiak másik újdonsága lesz a családi négercsók is, amely akár vendégváró édességnek is használható, mert doboza húsz darab négercsókot tartalmaz.

– Öten, öt hónapig, egy bárkában. Öt hónapig sodródott tehetetlenül öt Costa Rica-i halász egy bárkában a Csendes-óceánon. A héten mentette meg őket egy japán halászhajó: valamennyien viszonylag egészségesek. Január 19-én indultak el kilencméteres, motoros halászbárkájukkal Costa Rica Puntarenas kikötőjéből, nyolcnaposra tervezett zsákmányszerző útra. A tengeren azonban heves viharba kerültek. Két hétig tombolt a szélvész, a hajókormány eltört, az üzemanyag kifogyott. Fogalmuk sem volt arról, hogy merre sodorja őket az áramlat. Hálóikat azonban minden reggel kivetették, így nyers hallal táplálkoztak. Egy tartályba felfogták az esővizet, s a szomjhalált is elkerülték, bár vot úgy, hogy egy álló hétig nem esett. Elég nagy utat tettek meg: a Hawaii-szigetektől 1100 kilométerre délkeletre vette őket fedélzetére egy japán halászhajó.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. Hycomat Bp.	481
Trabant Combi Hycomat Bp.	69
Trabant Lim. Spec. Bp.	13 870
Debrecen	11 305
Győr	11 271
Trabant Combi Bp.	4 415
Debrecen	3 325
Győr	2 702
Wartburg Standard Bp.	3 768
Debrecen	2 326
Győr	2 176
Wartburg Spec. Bp.	4 928
Debrecen	3 908
Győr	3 510
Wartburg Spec. tt. Bp.	12 937
Wartburg Tourist Bp.	3 448
Debrecen	2 453
Győr	1 194
Skoda 105 S Bp.	12 535
Debrecen	9 239
Győr	9 269
Skoda 120 L Bp.	28 194
Debrecen	15 905
Győr	18 936
Lada 1200 Bp.	47 808
Debrecen	34 356
Győr	16 860
Lada 1300 S Bp.	24 442
Debrecen	17 787
Győr	10 023
Lada Samara Bp.	1 709
Debrecen	1 001
Győr	672
Lada 1500 Bp.	16 196
Debrecen	12 114
Győr	5 470
Lada Combi Bp.	1 179
Debrecen	341
Győr	829
Lada Niva —	755
Polski Fiat 126 P Bp.	2 524
Debrecen	2 001
Győr	2 634
Dacia Lim. Bp.	16 480
Debrecen	12 523
Győr	9 962
Dacia Combi Bp.	3 320
Debrecen	3 257
Győr	2 389
Dacia TLX Bp.	6 260
Debrecen	4 166
Győr	3 335
Zastava Bp.	20 261

Kalendárium

HÉTFŐ: Nyolcvanöt éve született Pécelen, s a franciaországi Fresnes-ben halt mártírhalált Weisz János, illegális nevén Petit Jean (1903–1942) esztergályos, a franciaországi magyarok antifasiszta harcainak egyik kitűnő szervezője.

KEDD: Hetven éve született Debrecenben és Szegeden halt meg Szele Tibor (1918–1955) matematikus, Kossuth-díjas egyetemi professzor. Több fontos tudományos értekezése látott napvilágot. Közülük említést érdemel a Kombinatorikai vizsgálatok az irányított teljes gráffal kapcsolatban, s az Abel-féle csoportok elméletével foglalkozó, angol és német tudományos folyóiratokban megjelent tanulmányai, valamint egyetemi tankönyve, a Bevezetés az algebrába.

SZERDA: Kilencven éve született Erich Maria Remarque (1898–1970) német regényíró. Legjobb regényeit következetes antimilitarista és antifasiszta állásfoglalás, cselekményesség, életszerű párbeszédek és figurák jellemzik.

CSÜTÖRTÖK: Száznegyven évvel ezelőtt, ezen a napon robban ki a párizsi munkások felkelése. A proletariátus megmozdulását a francia burzsoázia pár nap alatt leverte.

PÉNTEK: Száztíz éve született az erdélyi Margittán Horváth János (1878–1961) Kossuth-díjas irodalomtörténész, egyetemi tanár, akadémikus, a magyar polgári irodalomtörténet-írás kimagasló egyénisége.

SZOMBAT: Nyolcvan éve született Nagyszombatban, és Budapesten hunyt el Antos István (1908–1960) közgazdász, egyetemi tanár, pénzügyminiszter. Fontosabb munkái: A Magyar Nemzeti Bank kamatpolitikája, Közgazdasági politika, Közgazdasági kérdések, Infláció vagy jó pénz?

VASÁRNAP: Ezerhatszázhuszonöt éve halt meg Julianus Apostata — Flavius Claudius Julianus (331–363) római császár, Nagy Konstantin császár unokaöccse.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiam, öcsém,

ANDALITS TAMÁS

pellérdi lakos, hosszú szenvedés után, 46 éves korában elhunyt. Temetése június 20-án, ma 16 órakor lesz a pellérdi temetőben. Gyászolja: édesanyja, nővére és családja.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

*

Segélytelefon. Minden hétfőn délután 6–8 óráig tart segítő és tanácsadó ügyeletet az Alkohol Ellenes Klub, a 15-083-as telefonon.

*

Egyedülállók társkereső szolgálata 17–20 óráig. Telefon: 41-907.

*

Segítő kapcsolat. A Hazafias Népfront ma, hétfőn 17–19 óra között tartja az egészségügyi, jogi, pszichológiai, pedagógiai és kapcsolatteremtés témájában következő fogadóóráját. Helyszín a Geisler Éta utca 16. szám. A tanácsadás díjtalan.

Információk

KÖZÉRDEKŰ

Áramszünet lesz folyó hó 20-án 7–15 óráig a Darázs-dűlőben hálózat átépítés miatt. Továbbá a Lajkó főz és Fülemüle utcában.

Dr. Fekete Csilla reumatológus június 15-től folytatja magánrendelését a Jókai u. 37-ben. Hétfőn, csütörtökön délután 5–6 óráig.

A Doktor Sándor–Zsolnay Művelődési Központ zenetanfolyama (Felsővámház u. 72.) június 21-én, kedden és 22-én, szerdán délelőtt 10–12 óráig és délután 3–6 óráig beiratást tart. Jelentkezni lehet: zeneóvoda, hangszerelőkészítő, furulya, fuvola, klasszikus zongora, hegedű, jazz-zongora, gitár, harmonika és dob tanszakokra.

Áramszünet lesz június 21–24-ig, naponta 7–15 óráig Pécsett, Szüret u., Egyenlőség u., Csertető által határolt területen.

Gépírás tanfolyam indul a nyári szünidőben a KISZÖV művelődési házban. Jelentkezés a gondnoknál vagy 18-858-as telefonon.

Baranyaker-bérlettel az olimpiára. Új szolgáltatást, új kedvezményt kínálunk kedves vásárlóinknak. Áruházaink műszaki osztályain és műszaki boltjainkban Pécsett, Komlón, Mohácson és Siklóson a hazai gyártmányú színes televízió készülékek bérbe vehetők. Folyamatos bérlettel 100 forintos elővételi jogot biztosítunk. Keresse az emblémát, készséggel nyújtunk felvilágosítást.

Pianinóvásár a Kossuth Lajos utcai hangszerboltunkban, Pécsett (10-658). Hatféle csehszlovák és német pianinó érkezett.

A BÁZIS DÉL-DUNÁNTÚLI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT gépészeti üzemigazgatóság villamosüzeme

érintésvédelmi, villámvédelmi és szabványossági vizsgával rendelkező munkatársakat keres

◆ MÉRŐS MUNKAKÖRBE,

valamint

◆ villanyszerelőket, üzemviteli és karbantartó munkakörbe, lehetőleg érintésvédelmi vizsgával,

továbbá

◆ elektronikus és elektroműszerészeket Kaposvár és Siófok térségében végzendő munkákhoz.

Munkásszállón szállást biztosítunk.

Jelentkezés: személyesen, Szabó Miklós üzemvezető-helyettesnél, Kaposvár, Kanizsai út 56. Tel.: (82)-13-156

PÉCS BÁZIS

Ki Mit Tud? bonyodalmakkal

Négy baranyai táncdalénekes jutott a Ki Mit Tud? országos döntőjébe. Három lány, egy fiú.

Legalábbis ők azt hitték, bejutottak. *Berki Tamás*, a megyei zsűri elnöke közölte a DOZSÓ-ban megtartott verseny után, hogy a zenekarokkal ellentétben a táncdalénekesek nem kell részt venniük a tamási területi döntőn.

Énekeseink pedig vártak, mint a jó gyerekek. A televíziós előselejtezőre csak nem jött a meghívó.

Takács Imre, a Baranya Megyei KISZ Bizottság munkatársa, a vetélkedő egyik baranyai házigazdája így meséli el a további történetet:

– Német Tibor jött be érdeklődni, mikor lesz a pesti előselejtező. Mondom: megkaptátok a papírt, nem? Kiderült, semmit sem kaptak. Sőt, az Országos Közművelődési Központban úgy tartották nyilván, hogy Baranyából nem jutott tovább egyetlen táncdalénekes sem! Tibor beszélt Berkivel, aki azt állította, a Megyei Művelődési Központnak kellett volna továbbítani az adatlapokat. Szerintem – ezt csak halkan mondom – Berki Tamás nálunk elfelejtette adminisztrálni a dolgot, hiszen a többi megyéből, ahol szintén ő volt a zsűrielnök, megjelentek a versenyzők.

Takács Imre ezután felhívta a televíziós szerkesztőt, *Gáll Mihályt*, aki hozzájárult, hogy a baranyai énekesek részt vegyenek a *két nap múlva* megrendezendő budapesti válogatón. Gesztus volt a részéről, hiszen – mint kiderült – a táncdalénekeseknek is meg kellett volna mérkőzniük a területi seregszemle mezőnyével.

Végül is hárman utaztak fel Baranyából. Balázs Zsuzsa itthon maradt. – Nem volt már időm összeszedni a zenekaromat – mondja, ám Takács Imrének más a véleménye:

– Meggyőződésem, hogy Zsuzsa volt a legtehetségesebb közülük, csak nem vette komolyan a dolgot. Ha nem is napra, de hétre pontosan mindenki tudta a selejtező időpontját, s készült rá. Ezt Zsuzsa is megtehette volna.

Német Tibor így látta:

— Az előző Ki Mit Tud?-hoz képest csapnivaló volt a szervezés. Pesten akár az utcáról is bemehetett volna valaki. Nem kérdeztek semmit, kaptunk egy számot, s mehettünk szerepelni. Jellemző, hogy Balázs Zsuzsának is kitöltöttek egy oklevelet „sikeres szereplésééért". Akkor kérték vissza tőlem, amikor elszóltam magam, hogy Zsuzsa nem is lépett fel.

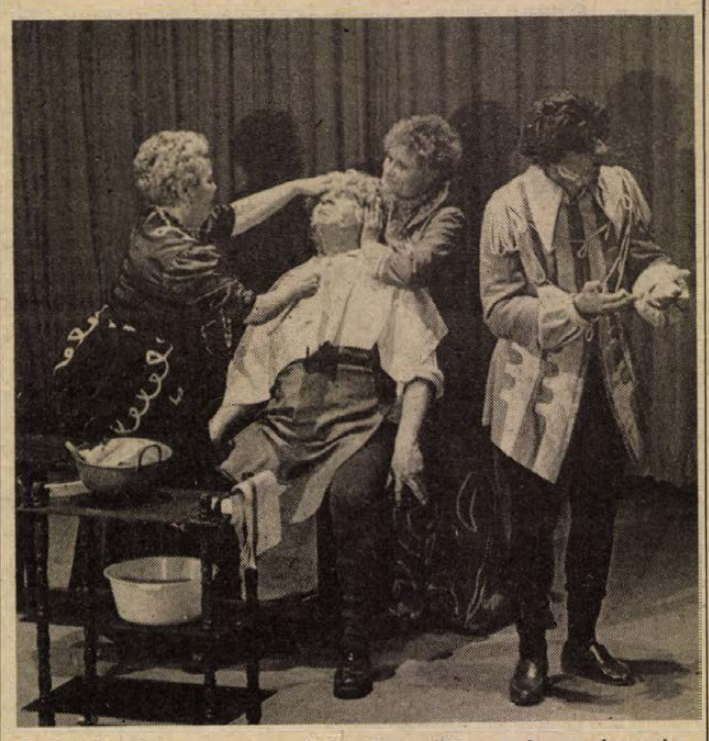
Stenczer Béla, a Megyei Művelődési Központ illetékese:

– Szerintem az okozta a kalamajkát, hogy együtt rendezték meg a Ki Mit Tud? és az Országos Pop-Jazz-Rock Találkozó előselejtezőit. S a televízió nem tisztázott minden részletet az Országos Közművelődési Központtal.

A nagy parádé egyébként júliusban indul.

H. J.

Hallássérültek 19. kulturális szemléje



A kecskeméti szervezet művészeti együttese „A szegényember aranyai" címmel adott elő vidám színdarabot.

Fotó: Proksza László

Színdarabok mozdulatokban elbeszélve

Jelentős színészi munka Arany János vagy Shakespeare művét kizárólag mozdulatokban előadni, ám az amatőr művészek kifejezően és mindenki számára érthetően oldották meg a feladatot. A taps is eltér a hagyományostól: a közönség a magasba emelt két kezével jelzi a tetszését. Az előadóművészek és a közönségük is szinte valamennyien hallássérültek.

Első ízben rendezte meg a Hallássérültek Országos Szövetsége a kétévenkénti – ezúttal már 19. – országos kulturális seregszemlét Budapesten kívül, elfogadva a pécsi szervezet meghívását. Az Apáczai Nevelési Központban szombaton este százfiz amatőr előadó hét csoportja jutott az országos döntőbe és versenyzett a zsűri elismeréseiért. Ezen a fontos rendezvényen szinte valamennyi hazai szervezet képviselte magát, több, mint hatszáz hallássérült vendége volt Pécsnek. A szövetség életében, amelynek ma tizenkétezer tagja van, az egyik legrangosabb esemény a kulturális seregszemle. Illésfalvi Bélától, a szövetség főtitkárától tudom, hogy már száz évvel ezelőtt is beszámolhattak a lapok hasonló bemutatókról, régi hagyományai vannak a hallássérültek amatőr mozgalmának. Ezek a seregszemlék a fellépési lehetőségen túlmenően részvételt ígérnek a nemzetközi rendezvényeken, valamint a megyei szervezetek gyakran ezeken a programokon adnak át meghívást a csoportoknak. A seregszemle után ugyanis tájelőadások sorozata kezdődik és minden megyében igyekeznek bemutatni a nagy gonddal előadott színdarabokat.

Az utóbbi időben a színjátszáson kívül egyéb kategóriákban is versenyeznek – néptáncban, bábelőadásban, vagy bűvész show-ban. Magyarországon – említette a főtitkár – nem kedvelt a pantomim, nagyobb sikere van a jelbeszéddel előadott daraboknak, amelyeket kosztümben, látványos díszletekkel mutatnak be. A szövetség arra törekszik, hogy minél több előadáshoz segítse együtteseit a halló közönség előtt is, hiszen a darabok megtanulásának egyik értéke, ha a hallássérültek és a hallók egyaránt értik.

A szombati pécsi döntőn két csoport, a budapesti és a debreceni egyaránt rendelkezik az amatőr mozgalomban rangot adó bemutató csoport címmel, ők képviselik hazánkat a nemzetközi versenyeken is. Szépen szerepelt a veszprémi együttes is, amely először vett részt a seregszemlén. A pécsi döntő sikeres megrendezésében a szövetséget és a Baranya Megyei Egyesületet a Baranya Megyei Tanács művelődési osztálya, az SZMT, a HNF Baranya Megyei Bizottsága, a Megyei Művelődési Központ és az Apáczai Nevelési Központ segítette, valamint a díjakhoz hozzájárult a Centrum és a Konzum Áruház, a Pannonvin villányi üzeme és a Zsolnay Porcelángyár.

Ez alkalommal a zsűri díját a debreceni csoport, nívódíját a veszprémi csoport nyerte. Kategóriadíjat kapott a pécsi *Koltai György* bűvész show-ja.

G. M.

Területi lovasbajnokság sok látványossággal

Lovasnapok Üszögpusztán

Zenthe kapitányt visszatartották a szomszédok



Ugetőverseny Üszögpusztán

A rugalmas izmú, fényes szőrű versenylovak barátságos nyerítéssel, horkantással, prüszkléssel üdvözölték az üszögpusztai lovasnapok tegnapi rendezvényeire érkezett vendégsereget. A csütörtöktől tartó eseménysorozat utolsó, leglátványosabb felvonása zajlott az üszögpusztai pályán.

A lovasbajnokság főattrakciói előtt és közben háttérszórakozásokban sem volt hiány: a szép testű lovak mellett a hőségben bikinire vetkőzött lányok vonzották a szemet, a bazársorban műanyag pacik keltek el, szépen fogyott a debreceni és a sör, a hangszóróból pedig Bilicsi Tivadar énekelte, hogy: „mikor a lovacskák bandukoltak Budán át..." Végszóra a kapitány, Zenthe Ferenc is megérkezett, aki elmondta, hogy a „szomszédok" miatt nem tudott korábban jönni, ugyanis szombaton késő estig forgatták a népszerű filmsorozatot. Kollégája, Cs. Németh Lajos közben már egy szulkiban, azaz ügető kiskocsiban rótta a köröket a pályán. Egy későbbi időpontban, persze Zenthe kapitány is bemutatta mit tud. Az ügetőversenyben természetesen a két színészen kívül profik is indultak, a Magyar Lóverseny Vállalat, valamint a Pécsi Állami Gazdaság és a somogysárdi ménes amatőr hajtói. Rájuk fogadásokat is köthettek a vállalkozó szelleműek, bár a kis tétek inkább a játék izgalmát, semmint a nagy nyeremények reményét jelezték.

Az ifjúsági és felnőtt stílusversenyek, az ifjúsági bajnoki ugróverseny, a kettes fogatok akadályhajtása a nézőknek jó szórakozást, a lovaknak és a bólyi, mernyei, kaposvári, pécsi, somogyjádi lovasoknak komoly megmérettetést jelentett. Az utánpótlás is bemutatkozott: úgynevezett voltige-t, azaz gyermeklovastornát láthattunk. A szakemberek azt mondják, hogy, aki ügyes a voltigeban, abból később jó lovas is lesz. A nap fényét emelte a tombola: a szerencsések rackajuhot, csikót nyertek, valamint egy 500 forintos étkezési jegyet, amit a Pécsi Állami Gazdaság fogadójában ehetnek le. Tegnap fogadta még látogatóit az Agroker kisgépbemutatója, a kocsimúzeum és a közelmúltban nyílott Forintos bolt.

Az idén megalakulásának 10. évfordulóját ünneplő üszögpusztai lovasiskola emlékezetes születésnapot tartott: valószínűleg jócskán megnövelte a lovassport hódolóinak számát.

Ó. Zs.

Megnyílt a 10. Országos Kerámia Biennálé Pécsett

Talán minden eddiginél sokszínűbb a X. Országos Kerámia Biennálé megtekinthető anyaga. 62 művész közel 200 alkotása látható azon a tárlaton, melyet tegnap délelőtt nyitott meg a Pécsi Galériában *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára. Mint beszédében is hangsúlyozta: örvendetes ez a sokféleség. Kiemelte: a különböző nézőpontok ebben az esetben sem bontják, hanem alkotják az egységet. A szónok külön szólt arról, hogy a kerámiával foglalkozó ipari egységeknek, a gyáraknak is jobban fel kellene figyelniük ezekre az alkotásokra. A piac mindenkinek fontos lehet.

Mindezekről bárki személyes véleményt is alkothat, ha augusztus 21-ig 10 és 18 óra között megtekinti a kerámia biennálét a Pécsi Galériában, ahol a tizedik alkalomra készült, visszatekintést is nyújtó, ízléses katalógust is megvásárolhatja.

Neves szakemberekből álló nemzetközi zsűri (egy csehszlovák és egy szovjet taggal) döntött a díjakról. Ennek alapján a X. kerámia biennálé első díját „monumentális hatású kerámiaszobraiért, melyek magas színvonalon egyesítik a plasztikai megformálás, a tér- és tömegalakítás feladatait, a kerámia anyagából adódó lehetőségekkel" *Kecskeméti Sándor* (Budapest) nyerte, a második díjat *Gerle Margit* (Szeged) érdemelte ki, míg a harmadik díjat *Dobány Sándor* (Pécs) vehette át.

A zsűri, a meghirdető szervek által felajánlott különdíjakról a következőképpen döntött: A kecskeméti nemzetközi kerámia stúdió díját *Nagy Márta* (Budapest) kapta, a siklósi nemzetközi kerámia alkotóház díját *Nagy Szilvia* (Budapest) vette át, a Képző- és Iparművészeti lektorátus díját *Schrammel Imre* (Budapest) érdemelte ki, a Képző- és Iparművészek Szövetségének díját *Zavadzky Éva* (Budapest) kapta, a Művészeti Alap díját *Kun Évának* (Budakeszi) ítélték, míg a Művelődési Minisztérium díját *Szekeres Károlynak (Veszprém)* adták.

A jubileumi biennálén az idén pályázók alkotásai mellett megtekinthetők a korábbi években díjat nyert művészek munkái is. A Galéria kamaratermében *Lőrincz Győzőnek*, a tavalyi első díjasnak önálló kamarakiállítása látható, ezt *Kovács Orsolya*, míg a biennálét idén *Sárkány József* rendezte.

Szabadjon a végén a laikusnak megjegyeznie: nagyon élveztem a kiállítás anyagát. Különösen örültem annak, hogy a művészi megformálások mellett igen sok, figyelemre méltó, funkcionális kerámiát is láthattam. Kíváncsi vagyok, láthatom-e például az ezekből készült sorozatokat a boltokban is.

Bozsik L.

Ismét indul a MÁVTOURS–VDN vonat

Gemenc–Szekszárd az első úticél

Az idei év első MÁVTOURS—VDN vonata Szekszárdra és a gemenci vadrezervátumba hívja utasait. A június 25-én (szombaton) Pécsről 6 óra 25 perckor induló különvonat 8 óra után érkezik Bátaszékre. Innen autóbuszok szállítják a résztvevőket a szekszárdi Prométheus parkba, ahonnan négy 50 fős csoport különböző időpontokban elindulva járja, illetve hajózza végig a látnivalókat.

Az eltérés csupán annyi, hogy két csoport Szekszárdról busszal előbb Keselyüs hajóállomásra érkezik. Innen indulnak egyórás hajóútra az 50 ezer hektáros vadvédelmi rezervátumba. A Duna holtágán és a Sió-csatornán haladva az utasok hazánk egyik erdei, vizi és mezei állatvilágban leggazdagabb területét láthatják.

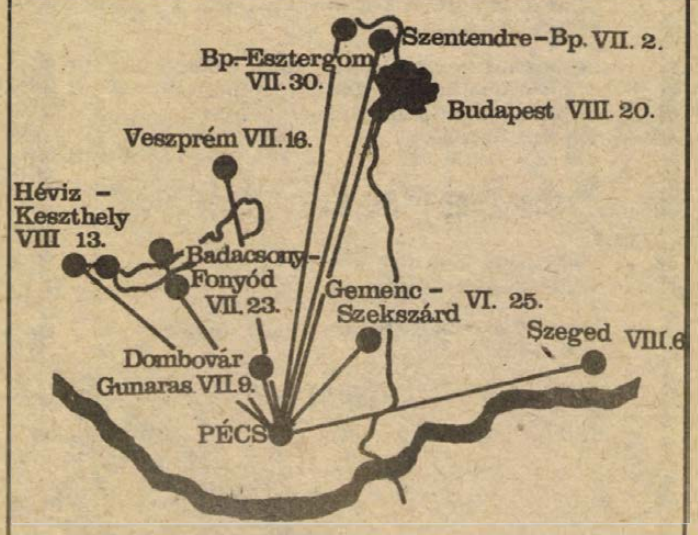
Ez a két csoport az ebédet a gemenci szabadidőközpont Trófea éttermében fogyasztja el. Ezután busszal jutnak vissza az utasok Szekszárdra, ahol 2—3 órás séta következik. Az idegenvezetők segítségével ismerhetik meg ezalatt Tolna megye székhelyének történelmi nevezetességeit.

A másik két csoport hajókázás előtt fedezi fel Szekszárd szépségeit, s a város kedvelt Kis pipa vendéglőjében ebédelnek. Ezután szintén Keselyüsről indulnak egy egyórás hajós vadlesre. A Szabadidőközpontba érve, rövid pihenő után különbusszal jutnak vissza Szekszárdra. Innen 16 óra 45 perckor indulnak a buszok Bátaszékre, illetve onnan a vonat Pécsre.

A csoportokat az indulástól a 19 óra 17 perces pécsi érkezésig idegenvezetők kísérik. Ők Pécsett már 6 órától várják az utasokat a MÁVTOURS főpályaudvari irodája előtt. Az utazás részvételi jegyeit mától szintén ebben az irodában lehet megváltani 300 forintos áron. Az elmúlt évekhez hasonlóan idén is csak a mellékelt szelvény felmutatásával. A MÁVTOURS iroda dolgozói ma 9 órától 18 óráig, keddtől péntekig pedig 9-től 16 óráig várják az utazni vágyókat.

H. A.

VDN-vonatok 1988



E szelvény érvényes a MAVTOURS—VDN vonat első útjára, amely Szekszárd—Gemenc úticéllal indul. Felmutatásával egy részvételi jegy váltható a MÁVTOURS pécsi, főpályaudvaron található irodájában.

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

OZV. KOMÁROMI VINCÉNÉ
Herczner Aranka,

életének 78. évében elhunyt. Temetése június 21-én 15 órakor lesz a komlói temetőben. Gyászoló fiai, lányai, menyei, unokái és dédunokái.

Fájdalommal tudatjuk, hogy édesapám, nagyapám, apósom, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

VALEK FERENC

Volán-nyugdíjas, 76 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 23-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Czipó család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága feleségem, édesanyám,

KOVESDI MIKLÓSNÉ
Kovács Irén Zsuzsanna,

45 éves korában, türelemmel és nagy lelkierővel viselt hosszú betegsége után elhunyt. Végakarata szerint családi körben csendben eltemettük június 15-én a pécsi központi temetőben.

Szomorú szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy

OZV. BÁCSI JÓZSEFNÉ
Kiss Erzsébet

76 éves korában elhunyt. Temetése június 22-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Ugyancsak a kápolnában lesz gyászmise a temetés előtt, 2 órakor. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem,

HELLER ANDRÁS

65 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója június 22-én fél 2 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, jó barátoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, külön a ház lakóinak, akik felejthetetlen halottunk,

OZV. LÉGRÁDI LAJOSNÉ

temetésén részt vettek, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves ismerősnek és jó barátnak, akik szeretett halottunk,

SEBŐK JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúkkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönet a 2. sz. Kesztyűgyár dolgozóinak a koszorúért és részvételért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

KOVÁCS FERENC

búcsúztatásán részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, szomszédoknak és munkatársaknak, akik részt vettek

OZV. KERESZTES JÓZSEF

temetésén, koszorúkat, virágcsokrokat és virágokat hoztak. Külön köszönetet mondunk a sátorhelyi lakosoknak, akik csak részben ismerték és részt vettek a temetésén. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI Vízmű felvételre keres legalább 5 éves gyakorlattal rendelkező tehergépjármű vezetőket. Jelentkezni lehet: Pécs, Nyugati ipari út 8., vagy telefonon: 14-633, munkaügyi osztály. (2269)

BELKERESKEDELMI Szállítási Vállalat munkatársakat keres, az alábbi munkakör betöltésére: autószerelő, autóvillamossági szerelő, szervizmunkás, ponyvavarró, segédmunkás, gépíró, adminisztrátor (lehet kezdő is), könyvelő (közgazdasági végzettséggel, lehet kezdő is). Jelentkezni lehet: Pécs, Megyeri út 72. szám. (2189)

A BADACSONYI Állami Gazdaság pécsi lerakata IFA gépkocsijára gépkocsivezetőt és rakodót keres. Jelentkezni a lerakatnál, Pécs-Üszögpusztán. (2478)

A PÉCS Szigeti I. Lakásfenntartó Szövetkezet kettős könyvvitelben jártas általános gondnokot keres felvételre. Jelentkezés: hétfő—csütörtök 17—18 óráig. Cím: Pécs, Szigeti út 9., alagsor. (33978)

A BETON- és Vasbetonipari Művek komlói gyártelepe felvételt hirdet gyengeáramú műszerész munkakörbe. Bérezés: kollektiv szerződés szerint. Érdeklődni lehet a gyártelepvezetőnél. Komló, Ipari u. 4. (2104)

KARBANTARTÓUZEMUNK kőműves, ács és segédmunkás dolgozókat vesz fel, jó kereseti lehetőséggel. Érdeklődni: Pécs, Endresz Gy. u. 44. Telefon: 15-432, Radóné. (2133)

A POSTA javitóüzem budapesti telephellyel, változó munkahely mellett felvételre keres: gyakorlattal rendelkező akkumulátor szerelőket, erősáramú berendezés szerelőket (képzett villanyszerelőket), híradástechnikai műszerészt. Jó kereseti lehetőség, vidékieknek munkásszállást biztositunk. Jelentkezni lehet: Budapest, IX., Gyáli út 22. Telefon: 473-355. (2175)

A BARANYA Megyei Növényegészségügyi és Talajvédelmi Állomás takaritói álláshely betöltésére felvételt hirdet. Érdeklődni: a 25-299-es telefonon vagy személyesen az állomás gazdasági vezetőjénél. (2188)

A PETŐFI Mgtsz, Újpetre kozármisleny lakatosüzeme munkatársakat keres az alábbi munkakörökre: 1—5 t-s bakdaruhoz kezelőt, 1 targoncást és hegesztő, lakatos szakmunkásokat. Jelentkezni lehet: Kozármisleny, Pécsi u. 1/Y., üzemvezetőnél. (2192)

HUNOR Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat siklósi gyára felvesz: két műszakba gépi kesztyűvarrói munkakörbe női munkaerőt, valamint 16. évét betöltött férfiszabász átképzősöket. Jelentkezni: Kesztyűgyár, Siklós. (2141)

A „PANNOLIT" Kőbányászati Vállalat bükkösdi bányájába felvesz: tehergépjármű-vezetőket, gépszerelőket. Munkásszállitást Szentlőrinctől biztositjuk. (2183)

A PÉCSI Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat központjába leltározási vezetőt, kézbesitőt, takaritót; úttisztitóüzemébe segédmunkásokat, takaritóüzemébe irodatakaritásra takaritókat felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92., munkaügy. (2229)

SZERKEZETTERVEZŐT (statikus tervezőt) felveszünk. SZÖVTERV, Pécs, Bem u. 5. Telefon: 15-511. (2271)

A KARASICA Gyöngye Mgtsz, Szederkény máriakéméndi szárítójának kezelésére 1 villanyszerelő képesitéssel rendelkező szakembert felvesz. Jelentkezés személyesen a tsz központi irodájában, Markovics György ipari ágazatvezetőnél. (2182)

FELVESZÜNK: asztalos szakmunkásokat, férfi és női betanitott munkásokat, anyaggazdálkodót, anyagbeszerzőt, faanyag raktárost, gépelni tudó adminisztrátort. Jelentkezni lehet: Pécsi Bútorgyár, munkaügy, Pécs, Somogyi Béla u. 6. szám. (2408)

AUTÓSZERELŐI gyakorlattal, gépkocsijavító műhelyvezetőt keresünk. Jelentkezés a Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat szállitási osztályán. Telefon: 15-311/118. (2172)

KISEGÍTŐ valutaügyintézőt június 20—augusztus 31-ig alkalmaznánk. Németül beszélők előnyben. Jelentkezni lehet: Mecsek-Tourist főiroda, Pécs, Széchenyi tér 9. (2142)

A PÉCSI Nemzeti Színház énekkara felvételt hirdet basszus, baritон hangfajtára. Jelentkezés a színház titkárságon. (2148)

A SZENTLŐRINCI Üttörő Mgtsz felvesz „E" vizsgával is rendelkező gépkocsivezetőket. Jelentkezni lehet a műszaki és szolgáltató főágazatvezetőnél. (2201)

DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH Vállalat pécsi telepe felvesz gépkocsivezetőket, rakodógépkezelőt és segédmunkásokat, jó kereseti lehetőséggel. Jelentkezés: Pécs, Gomba u. 4. szám. (2251)

Pécs területén iparvágánnyal ellátott

DARUZOTT TÁROLÓTERÜLET BÉRBE ADÓ.

Érdeklődni: a 13-086-os telefonszámon 8—15 óra között.

LAKÁS-INGATLAN

FALUSI HÁZ Teklafalu 85. sz. alatt kerttel, bútorokkal, teljes felszereléssel AZONNAL ELADÓ. Érdeklődni a helyszinen.

Eladó 2,5 szobás OTP-lakás. — Érdeklődni: Pécs, Kovács Antal u. 1. IV. em. 13. Kiss András, vagy napközben 14-247-es telefonon.

Eladnánk vagy elcserélnénk 4 szoba összkomfortos családi házunkat különbözettel, összkomfortos tanácsi lakásra (1,5 szobástól felfelé), garázs, műhely, melléképület. 270 négyszögöl termő gyümölcsössel. Kozármisleny, Gárdonyi G. u. 72. sz.

2 szobás családi ház eladó. — Érdeklődni: Pécs, Marx út 9. szám. 3 óra után.

2 szoba, konyha, fürdőszoba, kamra (külön nyárikonyha, gazdasági épület), 375 négyszögöl kert haláleset miatt eladó. „Megegyezés 33317" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siófok-Kilitiben beköltözhető 2 szobás, komfortos, alápincézett lakás 480 négyzetméter kerttel, központi helyen eladó. Irányár: 1 millió 300 ezer Ft. Érdeklődni: Siófok, Tóth A. u. 1. Tel.: 84/10-142. 17 óra után, hét végén egész nap, hét közben 8—15 óráig 84/11-222.

Pécsen 1,5—2 szobás lakást vennék. „Összkomfort 33324" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányi hegyen szőlőgyümölcsös eladó. Siklós, Korvin u. 12.

Elcserélnénk 2 szobás, összkomfortos, másodállású, házfelügyelői lakásunkat 2 szobás tanácsira. — Kertváros előnyben. Érdeklődni: Építők útja 17/A. fszt. Farkas.

Elcserélném 2,5 szobás szövetkezeti lakásomat családi házra, vétel is érdekel. Pécs környéki is. Érdeklődni: Pécs, Fülep Lajos u. 30. IV. em. 13. 18 óra után.

Melinda utcai garázssoron garázs eladó. — „Nyár 33323" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosban garázst vennék. — „Kertváros 33299" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkány-Terehegy, szőlőheayen 750 négyszögöl földterület 3x4 m-es pincével 60 ezer Ft-ért eladó. — Érdeklődni: Pécs-Málom, Alsó u. 23/B., kulcsmásolónál egész nap.

Szederkény, Petőfi köz 2. szám alatti lakás azonnal eladó olcsón. Érdeklődni minden időben lehet.

Eladó ház, másfél szobás szoba, konyha, Újpetrén. Kovács Mátyásné, Szabadság tér 18. sz.

550 ezer Ft + kp + magas OTP-vel 1,5 szobás lakást vagy komfortos házrészt keresek. — „Gyors költözéssel 33282" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2,5 szobás lakás. 18 000 Ft/négyzetméter + OTP. Pécs, Hajdú Gyula u. 8., IV/15.

Kétszintes, összkomfortos családi ház igényesnek, ugyanitt 350 négyszögöl építésre alkalmas telek is eladó. Pécs, Jakabhegyi út 35. Hétköznap 5 óra után.

Elcserélném Kovácstelep legszebb részén déli fekvésű családi házamat, kert, gyümölcsfák, szőlőlugassal, közművesitve. 1,5 szobás OTP-öröklakásra, 38—40 m²-ig. Kizárólag a III. kerületben. Megtekinthető július 25-ig minden nap 15—18 óráig. „Napsugár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Iparosok, orvosok, összeköltözők. Összkomfortos, garázsos családi ház, három szoba, ebédlős és szuterén, garzonos — 90 + 30 négyzetméteres —, műhellyé alakitható, ablakos, nagy pincével és ipari árammal eladó vagy pestire cserélhető. Pécs, Torda u. 3. vagy 23-120-as telefonon.

Eladnám vagy különbözettel 2 szobás, gázfűtéses, különálló házrészemet garázslehetőséggel, cserélnék egyszobás lakást, vagy garzont OTP-átvállalással is beszámitok. Tanácsi is érdekel 1,5 szobásig. Érdeklődni: Pécs, Felsőbalokány u. 35, 17 óra után, szombaton délután és vasárnap egész nap Kovács Istvánnénál.

Két szoba, étkezős, gázfűtéses, tehermentes, 60 négyzetméteres öröklakás a Mecsek-oldalban eladó. Besseyei u. 8., I. 4. Telefon: 32-612.

Eladó nagypeterdi szőlőhegyen 370 négyszögöl fiatal ültetésű szőlő és gyümölcsös. Érdeklődni: Pécs, Türr István u. 1. II. em. 1. Kovács István. 17 óra után.

Építési telek eladó. Telefon: 22-981. Este.

Eladó 3 szoba összkomfortos szövetkezeti lakás garázzsal, kerttel. Sellye, Árpád u. 4/1. Tel.: 271.

Építési telek eladó. Telefon: 31-680.

3 szobás, nagyerkélyes, panorámás, 70 négyzetméteres, IX. emeleti OTP-öröklakás eladó vagy családi házra cserélhető. Pécs, Mecsek-nyugat, Bornemissza Gergely u. 8., IX/28. ajtó.

2 szoba, komfortos, gázfűtéses, felújított házrész azonnal beköltözhetően eladó. Attila u. 8. sz. alatt. Érdeklődni: Kozármisleny, Toldi u. 42. Mikli.

Pécs, Tettye tér 8. sz. alatti, kétszintes ház, nagy telekkel és két garázzsal eladó. Irányár: 17 500 Ft/négyzetméter. Érdeklődni a helyszinen szombat, vasárnap délelőtt vagy 20 óra után a 82-289-es telefonon.

Elcserélném Nagyharsány, Kossuth u. 12. alatti, 4 szobás + fürdőszobás családi házamat siklósi, 2 szobás, tehermentes, panellakásra. Megtekinthető: szombati napokon.

Tehermentes, kétszobás, összkomfortos, nagyerkélyes, I. emeleti, szövetkezeti lakás eladó. Magyar Lajos u. 5., I. em. 3. Németh.

1,5 szobás OTP-lakást 2,5 szobás, tanácsira cserélnék. Eszék u. 23., fszt. 2.

Elcserélnénk 2,5 szobás, 57 négyzetméteres, szövetkezeti lakásunkat 3,5 szobás vagy 4 szobásra. „Nevelési Központ" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás lakás szép környezetben, 4 szintes téglaépületben eladó. Pécs, Zsolt u. 5., fszt. 2. Telefon: 26-306, 17 óra után.

Két család részére alkalmas családi ház eladó. Szentlőrinc, Ságvári u. 6.

Harkány, Tenkes hegyoldalon pince, emeletráépitéssel, kétszázhárom négyszögöles, bekeritett telken eladó. Érdeklődni: délelőtt, telefon: 15-611/293 melléki, Dohoczkiné, 17 óra után, Pécs, Fazekas M. u. 10. II.

Központban, udvari 40—70 m², gázfűtésű helyiségek irodának, raktárnak csendes tevékenységre vállalatnak, gmk-nak kiadó. „Kórháztér" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Albérletközvetités. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845. 8—17 óráig.

Albérletközvetités. — Pécs, Bartók Béla u. 21. 10—18 óráig. Telefon: 23-104.

ADÁS-VÉTEL

REDŐNY 17-349 ELUXA ÁRKEDVEZMÉNY

GL-es Lada Nova 14 ezer km-rel, négerbarna színű, eladó. — Megtekinthető: szombat—vasárnap Rákóczi út 11. sz.

Eladó törzskönyvezett, fehér középuszkár, 6 hónapos, szobatiszta kankutya. Érdeklődni: Kovács Gábor, Pécs, Egri Gyula 8. II. em.

Overlockot vennék. Érdeklődni: Frájter Lászlóné, Pécs, Hajdu Gy. u. 2. III. em. 12.

ID-s Wartburg lejárt műszakival egyben, esetleg bontva, Vasas, Kerékhegyen kb. 200 négyszögöl szántó, parlag, megosztva is eladó. Pécs-Vasas, Szövetkezet u. 34.

6 darab birka eladó. Érdeklődni: Aranyosgadány, Kossuth Lajos u. 81. 16.30 órától.

RELUXA 13 SZÍN — REDŐNY 6 SZÍN — mérettől, határidőtől függően — ÁRENGEDMÉNY! — TEL: 06-72/28-003

10 bála 5 cm-es ISOLYT és 12 tekercs német bársonytapéta eladó. Pécs-Málom, Alsó u. 23/B. Perhács.

Eladó 1 db friss fejős, nagy tejelő tehén és beteqség miatt egy 3 szobás családi ház. Érdeklődni: Gerde, Béke u 77. Bozsányi Jánoséknál.

Műanyag motorcsónak, mérnöki rajzgép, Trabant-alkatrészek eladók. Pécs, Vilmos u. 6. Telefon: 21-479.

Tv-antennarendszerhez bilincsek, képcsők, magyar 1-es antennatartó, kikötőszerelvény kompletten eladó. Telefon: 29-886.

1300-as Dacia-váltó, aaranciás, eladó. Birján, Kossuth u. 75.

Sezlon heverő, ágy, nádfüggöny eladó. Telefon: 29-193.

Eladó 600-as szalagfűrész, olcsón. Pécs, Domján Ottó, Tűzfüzesdűlő 7. sz.

Japán, digitális, vámkezelt vérnyomásmérő és egy új, külföldi, összecsukható sport babakocsi eladó. Érdeklődni 17 óra után: Pécs, Rókus u. 5/B. V. emelet 20.

Telefonkötvényt vennék magas áron. Telefon: 18-519.

Hidrogén palackot keresek megvételre, ármegjelöléssel. — Cím: Keszeg András, Szigetvár, Szőlőhegy 35.

Perzsa kiscicák olcsón eladók. Pécs, Nap u. 21. sz.

PE-TA barkácsbolt Pécs, Kodolányi J. utca 25.

Tolóajtós cipőszekrény 3 méretben, esztergált virágtartó, 4 oszlopos előszobafalak több méretben kaphatók,

CAC-os szülőktől gyönyörű csincsilla kandúr kiscicák eladók. Pécs, Vas Gereben u. 58.

Használtbútor üzlet. — Nagy Jenő u. 6.

Spániel győztes szülőktől angol és amerikai spániel kölykök eladók. Fajtagyőztes kanjaimat fedeztetésre ajánlom. Szaktanácsadás: Pécs, Verébdűlő 60. Serényiné.

Fehér törpe uszkárkölykök győztes szülőktől előjegyezhetők és eladók. Érdeklődni: du. 4 órától 8 óráig a 19-995-ös telefonon vagy egész nap, Asztalos J. u. 33., fszt. 8.

VEGYES

HOMOK, FÖLD, SÓDER. Érdeklődni: 41-333.

Festés, mázolás, tapétázás árkedvezménnyel. Tel.: 25-706.

KISTEHER, 30-788, építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Kérem azt a becsületes megtalálót, aki 9-én 11 óra fele a Sarohin és az Eszék utca végén lévő telefonfülkében talált egy pénztárcát, amibe majdnem fele nyugdíjam volt, kérem, adja le címemre. Bizom abban, még vannak becsületes emberek. Pécs, Eszék u. 49. I. 6.

SZURKE HOMOK, FÖLD, SÓDER, TÖRMELÉK. 19-647.

Egészségügyben dolgozó nő eltartási szerződést, vagy életjáradékot kötne idős nénivel, vagy bácsival. — „Családi szeretet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

TV-JAVITÁS HELYSZÍNEN. Tel.: 17-757. Németh.

SUPER TEHERTAXI. 1—6 tonnáig. Telefon: 16-159.

KÖLTÖZTETÉS, bútor-, zongora- és páncélszekrényszállitás. Tel.: 28-512.

Középkorú nő büfében, falatozóban, presszóban munkát vállalna. „Szorgalmas. 33265" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ANTENNASZERELÉS. Egyedi és közösségi, vidéken is, garanciával. Telefon: 19-046 vagy 16-554.

Kertes családi házzal rendelkező, egyedülálló özvegy nyugdíjas férfi eltartási szerződést kötne. „Szerencse" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Korona Tehertaxi 10-351

Lakókocsit vagy sátras utánfutót július hónapra bérelnénk. Telefon: 15-105.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS 1-10 t-ig FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL 14-184

Szőnyegek, bútorkárpitok speciális gépi tisztitása nyugati vegyszerekkel. Garancia! Tel.: 34-821.

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Háztartási gépek javitása, bojlerek cseréje, vizkötelenitése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay. 31-443.

HOMOK, FÖLD KŐ, SÓDER 14-184

Gyors vizumintézés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845. 9—17 óráig

EXPRESSZ CB: 31cs. AM 1-10 tonnáig 26-555

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: tel.: 28-094, Roczkó.

KENGURU FIX, BILLENCS KONTÉNERES TEHER 1-10 T. TEL: 29-359

Vizumok gyors intézése. Bartók Béla u. 21. 10—18 óráig. Telefon: 23-104.

Matematika-, fizikakorrepetálás, pótvizsgára felkészítés kedvező feltételekkel. Sarohin t. 3., II/7.

Szeretettel értesitem kedves vendégeimet, hogy fodrászüzletemet a Rókus u. 5/B. alatt megnyitottam. Borkicsné Novák Méda.

Pótvizsgára alsó tagozatosoknak szakszerűen előkészit matematikából és magyarból pedagógus házaspár. Telefon: 16-491.

Általános- és középiskolások pótvizsgára való felkészitését vállalom. Tel.: 24-127.

Pótvizsgázók, matematika—fizika szakos tanár korrepetálást vállal. Szigeti út 82.

A ZSOLNAY Porcelángyár munkatársakat keres vizvezeték-szerelő, lakatos, villanyszerelő, központifűtésszerelő, asztalos, tetőfedő szakmában, valamint férfit és nőt betanitott munkára. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán. Pécs, Zsolnay Vilmos u. 69. Telefon: 25-266/155-ös mellék. (2369)

KISIPAROS bejelentett munkakörbe segédmunkást felvesz. Jelentkezés: Pécs, Hajnal u. 28. (26504)

BARANYA Megyei Tanács Kórház-Rendelőintézet Tüdőgyógyintézetéhez felvesz: ápolónőket, betegszállitókat, takarítónőket, konyhalányokat, valamint orvosirnokot és mosogató-takarítónőt. Jelentkezés: munkaügyi osztályon (Pécs, Beloiannisz u. 22.) (2455)

TEJIPARI Szállitási Üzem gépkocsivezetőket felvesz, pécsi telephellyel. Vidékiek részére kedvezményes szállitást biztositunk. Jelentkezni lehet: Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (2281)

Dél-dunántúli MÉH Nyersanyaghasznosító Vállalat

Tájékoztatásul közöljük a gazdálkodó szervekkel, hogy a fáradtolaj begyűjtését megkezdtük.

Várjuk szives megkeresésünket a szállitási szerződés megkötése céljából.

Cim: Dél-dunántúli MÉH Nyersanyaghasznosító Vállalat Pécs, dr. Doktor Sándor u. 14.

TELEFON: 72—24-996.

Ügyintéző: Farkas Miklósné.

BARANYAKER BÉRLETTEL AZ OLIMPIÁRA!

Új szolgáltatást, új kedvezményt kinálunk kedves vásárlóinknak!

Áruházaink műszaki osztályain és műszaki boltjainkban Pécsett, Komlón, Mohácson és Siklóson a hazai gyártmányú színes televizió készülékek

bérbe vehetők

Folyamatos bérlettel, 100 Ft-ért elővételi jogot biztositunk!

Keresse az emblémát, készséggel nyújtunk felvilágositást!

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

BARANYAKER

FILM

Petőfi: Ritz fürdőház (f4, f6, f8). **Kossuth:** Ritz fürdőház (10, 12, f7, f9). Gyilkos robotok (f3, f5). **Kossuth, videó:** Amszterdami gyilkosság (f6). **Park:** Nincs kettő négy nélkül (4, 6, 8). **Park, kert:** Kicsorbult tőr (9). **Ságvári:** Bounty (4, f7). **Nevelési Központ:** Diplomás örömlány (4, 6, 8). **Ifjúsági Ház:** Az utolsó csillagharcos (6). A misszió (8). **Jószerencsét:** Harmadik típusú találkozások (f6). **Komló:** A halott Ember levelei (4). Kairó bíbor rózsája (6, 8). **Komló, videó:** Forgószélkisasszony (5). **Mohács:** A pokol katonái (6, 8). **Mohács, kert:** A dögkeselyű (9). **Szigetvár:** Asterix és Cézár ajándéka (6). Gengszterek klubja (8). **Siklós:** A másik ember (6). **Beremend:** A zsaru és a szex (f8). **Dunaszekcső:** A kiméletlen (f8). **Harkány:** A Halálosztó (7). **Mágocs:** Szivfájdalom (f8). **Pécsvárad:** A bolygó neve: Halál (f8). **Sásd:** Yesterday (f7). **Sellye:** Szorításban (7). **Szentlőrinc:** Sárga Haj és az Arany Erőd (8). **Villány:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (f8).

MAI MŰSOR

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.19: A hét zeneműve. Sztravinszkij: A léhaság útja. 8.50: A hét költője: Weöres Sándor. 9.00: Napközben. 11.00: Operettfelvételekből. 11.31: A Pickwick Klub. Rádiójáték. 12.40: Rólunk van szó. 12.45: Házunk tája. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A csúnya férfiak városa. Novella. 14.23: Népdalok. 15.00: Veszélyben. Az Ifjúsági Rádió érdekvédelmi műsora. 15.30: Fúvósátiratok. 16.05: Káció, akáció, vakáció! Ének-zenei általános iskolák vetélkedője a Rádió 6-os stúdiójában. 17.00: Eco-mix. 17.30: Szimfonikus zene. 18.05: Levelekről — röviden. 19.05: Nyilt szín. 19.35: Ruttkai Éva és Latinovits Zoltán énekel. 20.00: Intenziv tanfolyam. Dokumentummüsor. 20.42: Nóták. 21.00: Közérdekü magánügyek. 22.00: Hirvilág. 22.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Elek Tihamér fuvolázik, Mertz Nóra hárfázik. Kb. 23.30: A kölni Collegium Vocale Monteverdi-madrigálokat énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A Gyermekrádió müsora. 9.05: Operettrészletek. 9.30: Arról van szó . . . 9.35: Rivaldafényben. 11.05: Világújság. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balatonrádió. 12.10: Nótacsokor. 13.05: Sziriusz és a 12 nevelőnő. Rádiójáték. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív. — I. rész. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Rockkikérdező. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Garázs. 19.05: Ujdonságainkból. 19.30: Sportvilág. 20.03: Zeneközelben. 21.05: Egy árában egy élet. 22.00: Orchideák szigete. 23.10: A dzsessz története. 23.50: A Talking Heads együttes játszik.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06 Romantikus muzsika. 9.48: Lehotka Gábor (orgona) hangverseny a Zeneakadémia nagytermében. 11.23: Montreux-Vevey-i Fesztivál. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Erkel: Bánk bán. Háromfelvonásos opera. Közben: 14.52: Versek. 14.57: Az operaközvetités folytatása. 16.15: Kilátó. 17.00: Schubert: III. szimfónia. 17.28: Látogatás a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán. 18.20: Az MRT énekkara énekel. 19.05: A Collegium Aureum Kamarazenekar játszik. 20.33: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 21.40: Operaest. 22.29: Rockpódium. 22.59: A hét zeneműve.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Müsorismertetés, aktuális témák, könnyűzene. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi müsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi müsor. 19.35: Müsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.43: Müsorismertetés. 16.45: Hirek. 16.50: Lányok — fiúk. 17.30: Veszprémből jelentjük. 17.40: XVIII. veszprémi tévétalálkozó. Az angol királynő. Tévéfilm. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. — XIII/12. rész: A kibékülés. 21.05: Stúdió '88. A Televizió kulturális hetilapja. 21.55: Kardiológia. Amerikai egészségügyi filmsorozat. 22.10: Utószó a Kardiológiához. 22.30: Kapcsoljuk a Hilton Szálloda. Pillanatkép — Koltay Gáborral. 23.15: Híradó 2.

MÁSODIK MÜSOR

18.53: Müsorismertetés. 18.55: Képújság. 19.00: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. — XIII/11. rész, ism. 20.00: Körzeti tévéstúdiók müsora. Budapest, Pécs, Szeged. 21.05: Eklézsia megkövetése. Németh László drámájának tévéváltozata. 22.40: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Gyermekek, énekeljetek velünk — sorozat gyermekeknek. 9.15: Adás gyermekeknek. 9.30: Müvelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hirek. 16.35: Müsorismertetés 16.40: Hirek. 16.50: Plusz müsor. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betük — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Külföldi dráma. 21.10: A tudomány és mi. 21.55: Tv-napló. 22.20: Plusz müsor. 0.20: Hirek.

MÁSODIK MÜSOR

16.30: Magyar nyelvű tv-napló. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Külpolitika. 20.45: Hirek. 20.55: Megáradt vizek — filmsorozat. 21.55: Dokumentum-adás a forradalomról. 22.40: Költészet. 23.10: Kis koncert.

Döntés: június 27-én

Megszűnik Komlón az ökölvívó szakosztály?

Elmaradt a búcsúmérkőzés

Aligha kaphatott volna szebb ajándékot *Farkas Béla*, a komlói ökölvívók edzője, mint az NB I-es búcsúmérkőzést 60. születésnapjára. Az Újpesti Dózsa elleni, szombatra kiírt csapatbajnoki találkozó azonban a házigazda KBSK kérelmére elmaradt. Nemcsak esélytelen volt a hónapok óta fogyatkozó gárda, de tulajdonképpen nincsenek is annyian, akiket felkészülten a ringbe lehetett volna küldeni. Az egyéves NB I-es tagság szomorú végjátéka ez, az igazi elkeseredést mégsem a kiesés, dicstelen búcsú okozza az edzőnek.

Június 6-án elnökségi ülésen nem csak a ki nem állás került szóba, de egy egyoldalas előterjesztés a szakosztály megszüntetését is javasolta. A testületi ülés vitája után a döntést elhalasztották — június 27-ig. Ekkor, már jóval gondosabb előkészítés után mondják ki a végső szót.

Farkas Béla a nem szócskára vágyik. Kérdés nélkül is egyértelmű mindez, s miután futni és fát vágni küldi az edzés három résztvevőjét, *Alvicsot*, *Jónit* és *Dunait* — ennyien vannak összesen —, rögtön azzal kezdi, hogy tudja: nincs esély tovább a csapatbajnoksággal próbálkozni, de ennek nem kellene automatikusan a szakosztály megszűnését is eredményezni. Majd a lemorzsolódás okait taglalja. *Urszán* betegségét, ami miatt vége szakadt pályafutásának, *Sárit* és *Bozsért* említi, akik a magasabb fizetéssel járó föld alatti munkát választották és szó esik a „linkekről" is, akik jöttek-mentek, leginkább csak a pillanatnyi előnyöket szem előtt tartva.

Papírt tesz elém, igazolást arról, hogy 38-an fizették be a 300, illetve 400 forintos tagsági díjakat, s ma is van tucatnyi edzésre járó tizenéves. Végigmutatja a valóban remekül felszerelt edzőterem szinte minden segédeszközét, meséli a létrehozás mikéntjét, s bár vannak keserű megjegyzései, csak-csak kiderül, minden porcikájával azt szeretné, ha élne a komlói ökölvívás.

Alvics kukkant az edzői szobába, végeztek a futással, s így kínálkozik az alkalom érdeklődni, mi lesz a sorsa a nehézsúlyú fiúnak. — Július 5-től az olimpia végéig ismét a Honvéd versenyzője vagyok a tavalyi átigazolási megállapodás szerint — mondja, — de ez csak formaság, én nem megyek vissza a Honvédhoz.

— És ha októberben Komlón már nem lesz szakosztály, hol folytatod?

A gyorsan érkező „abbahagyom"-ra az edző dörög rá: — Benned van még egy EB, egy vb és egy olimpia is! Alvics szemmel láthatóan tanácstalan, ő szeretne maradni Komlón, neki ez így jó, s ha egyszer abbahagyja, szívesen lenne akár edző is a bányászvárosban.

Ahhoz persze már ma kellene tucatnyi kisgyerek, s ha ezzel a névvel nem lehet a szorító környékére csábítani a mai srácokat, akkor talán tényleg vége a komlói bunyónak.

Az elnöki irodában *Prohászka István* is folyamatában kezdi taglalni az eseményeket.

— Sportvezetőként nem mondhatom a versenyzőknek, hogy ne kerüljenek magasabb osztályba — kezdi a válaszadást. — Ahogy kérték, meg is erősítettük igazolásokkal a szakosztályt, de ahogy jöttek az egyesület anyagi nehézségei és az ezzel járó átszervezések, gyorsan kiderült: a többség az anyagi előnyért, a föld alatti fizetésért volt nálunk bokszoló. Az a mag, amivel kezdtünk, mára elfogyott. Egyértelmű, így felesleges a csb. De ma már azt sem lehet megcsinálni, hogy 2—3 sportoló munkája súlyos százezrekbe kerüljön. Ha nincs perspektíva, ha nincs tömeges utánpótlás, csak a megszűnés mellett dönthetünk.

Az igen vagy a nem kimondására a június 27-i rendkívüli elnökségi ülésen kerül sor. Három nappal később pedig kezdődik az országos egyéni felnőtt bajnokság. A súlycsoportonkénti legjobb nyolc közé négy öklöző vívta ki Komlóról a részvételi jogot. Az 54 kg-os Orsós Ferenc, a 63,5 kg-os Jóni József, a 75 kg-os Sári Pál és a 91 kg-os Alvics Gyula. Még a KBSK mezében.

Grünwald Géza

Myricks átvette Evangelisti bronzérmét

Kilenc hónappal a római világbajnokság után végre átvehette az őt megillető elismerést, a távolugrás harmadik helyezettjének járó érmet az amerikai Larry Myricks Tampában, az amerikai bajnokságon. Mint ismeretes, néhány héttel a római versenyek után derült fény arra, hogy az olasz versenybírók jól begyakorolt módszereket alkalmazva megmásították Evangelisti eredményét, utolsó ugrását szándékosan elmérték, így sikerült megelőznie a nála nagyobbat ugró Myricks-ot.



13-9 (4-1, 1-4, 4-3, 4-1) arányban győzött a PMSC OB II/B-s vízilabda-csapata a Miskolc ellen a Hullámfürdőben. A pécsiek góljai közül Csaba, 5-öt, Katics 4-et, Eke 2-t, Arató és Városi 1—1-et lőtt. **Fotó: Kóródi Gábor**

MAGÉV Mecsek Kupa kerékpárverseny

Még Ausztráliából is lesz induló

Az idén 29. alkalommal rendezik meg a MAGÉV Mecsek Kupa nemzetközi kerékpárversenyt, amelynek időpontja: június 24—25. Ezúttal 115 indulóra számítanak a szervezők, 13 külföldi csapat és 10 hazai klub küldi el kerekeseit Pécsre. A verseny pénzdíjas, 150 ezer forint összdíjazású. Az, aki a 3 nap alatt nagyon jól hajt, és ez az eredményein is meglátszik, ha minden összejön neki, 35 ezer forinttal gazdagodhat 72 óra alatt. Igaz, közben összesen 420 km-t kell tekernie hegynek fel, völgynek le, és benn Pécs belvárosában, a házak között. Különlegesség, hogy egészen távolról érkezett kerékpározója is lesz a viadalnak: egy ausztrál sportoló, bizonyos *Mr. Nagy*, aki székesfehérvári származású, az ottani kerekesekkel együtt jön a Mecsekaljára.

Tavaly a MAGÉV—Mecsek Kupát egyéniben *Müller* (Karl Marx Stadt), csapatban a Karl Marx Stadt nyerte. Most osztrák, NSZK-beli, olasz, belga, jugoszláv, lengyel, szovjet, csehszlovák és természetesen magyar kerékpározók próbálják megakadályozni a kettős NDK-beli győzelmet, ami azonban lehetséges, mert a hírek szerint Müller is, a honfitársai is rajthoz állnak.

Az első napon, pénteken a TSZKER Nagydíjjal kezdődik a verseny. Ez egyenkénti indítású hegyiverseny lesz 10 órától, rajt: a szentkúti autóparkoló bejárata, cél: lapis-árpádtetői elágazó előtt 100 m-rel. Délután fél 6-kor tartják a Széchenyi téren az ünnepélyes megnyitót, majd azt követően 18.20-tól a kritériumversenyt bonyolítják le az Állami Biztosító Nagydíjért. Harminc kört, 37 km-t hajtanak a kerekesek a Janus P. u.—Hunyadi u.—Aradi vértanúk u.—Landler J. u.—Sallai u.—Geisler E. u. útvonalon. A rajt és a cél az I. István téren lesz. A szombati program fél 10-kor kezdődik az Universitas utcában. Innen indul a 81 km-es tömegrajtos egyéni és csapatverseny, az Országos Kereskedelmi és Hitelbank Rt. Nagydíjért. Az útvonal: Zsolnay u.—Budai vám—Tolbuhin u.—Árpádtető—Mánfa—Zobáktető—Mázaszászvár—Bonyhád—Szálka—Szekszárd. Onnan fél 5-kor indul vissza a mezőny, az ÉGSZI—DÉLSZÁM Nagydíjért 92 km-t kerekeznek Bonyhád—Hird—Zobáktető—Komló—Sikonda—Árpádtető érintésével. Körülbelül 19.00-re érnek be a Széchenyi térre. A zárónapon, vasárnap 178 km vár azokra, akik még bírják erővel. Ők az Universitas utcából rajtolnak, elporoszkálnak Mohácsra, onnan Szekszárdra, onnan Komlóra, majd negyed 2 tájban beérkeznek a Széchenyi téri célba. Ez a megpróbáltatás a Konzum Nagydíjért folyik.

A XXIX. MAGÉV Mecsek Kupa nemzetközi kerékpáros verseny fővédnöke *Karcza György*, a MAGÉV vezérigazgatója.

Kedden kezdődik

Kosárlabda Konzum Kupa

Legkevésbé a rendezők tehetnek róla, mégis gond van az utóbbi években a Kosárlabda Konzum Kupa megszervezésével. Most is az a helyzet, hogy vasárnap estig még nem lehetett tudni, hogy ki lesz a negyedik résztvevő a szokásos pécsi nemzetközi férfitornán. Az eredeti elképzelés szerint Dánia, Szovjetunió „B", Lengyelország és Magyarország válogatottja indult volna. A lengyelek szinte az utolsó pillanatban visszaléptek, a helyettük hívott olasz Udine sem vállalta a részvételt, a legújabb hírek szerint egy jugoszláv csapatot azért sikerül szerezni. Hogy melyiket? Ezt nem tudni még, alighanem csak a keddi nyitány előtti órákban derül ki.

A torna június 21-én, kedden kezdődik. Pécsett, a városi sportcsarnokban 17.00-kor a Dánia—Szovjetunió „B" mérkőzésre kerül sor. 18.30-kor lesz az ünnepélyes megnyitó, aztán 18.45-kor a magyar válogatott mérkőzése az eddig ismeretlen jugoszláv együttessel. Másnap, szerdán Komlón, a városi sportcsarnok lesz a színhely. 17.00-kor a jugoszláv csapat játszik a szovjetek „B" gárdájával, aztán 18.30-kor a magyar és a dán válogatott következik. Csütörtökön visszaköltözik a mezőny Pécsre, ismét a városi sportcsarnokban lesznek a mérkőzések: a dánok és a jugoszlávok között (17.00-kor), majd a magyarok és a szovjet „B" között (18.30-kor). A legvégén az ünnepélyes eredményhirdetést bonyolítják le.

Csak a dánokról rendelkezünk megbízható információkkal. Ők több színesbőrű kosaras honosításával kívánják eredményesebbé tenni klubcsapataik és ezeken keresztül a válogatottjuk játékát. Legutóbb, tavaly egy ottani tornán válogatottunk győzött ellenük.

A magyar válogatottnak novemberben Olaszország, decemberben pedig Svájc ellen kell EB-csoportmérkőzést. Ezekre készülőben kitűnő játéklehetőséget biztosít a Konzum Kupa.

Fontos változások a jugoszláv labdarúgásban

Nem lesz többé döntetlen!

Kettős igazolás a hivatásosoknak — Három 21 év alatti játékos minden elsőosztályú csapatban

A makedón Tomiszlav Filipovszki lett a Jugoszláv Labdarúgó Szövetség új elnöke. Ez a tisztség Szlavko Sajber tavaly decemberi lemondása óta betöltetlenül állt.

A JLSZ szombati választmányi értekezlete még egy fontos döntést hozott. Az augusztusban kezdődő új bajnokságban „megszüntetik" a döntetlen eredményeket. Ha a két csapat mérkőzése 90 perc után döntetlenre áll, 11-es rúgásokra kerül sor, s amelyik a büntetőrúgásokat eredményesebben hajtja végre, egy bajnoki pontot kap. Ezzel egyebek között a bundázásokat szeretnék megakadályozni.

A választmány továbbá határozatot hozott arról, hogy ha a jövőben valamelyik játékos lemondja a válogatottságot, s annak okáról nem tud számot adni, akkor klubjában sem szerepelhet.

Az ülés résztvevői ugyanakkor nem vállalkoztak arra, hogy elemezzék a bajnoki hajrá utolsó fordulói mérkőzéseinek eredményeit (amelyek közül néhányat az ország széles sportközvéleménye és sajtója bundameccsnek tart), de megbízták a fegyelmi bizottságot, hogy folytasson alapos vizsgálatot.

A hivatásos labdarúgók ezentúl kettős igazolással is játszhatnak Jugoszláviában: ha nem kapnak helyet NB I-es együttesük első csapatában, akkor két osztállyal lejjebb igazoltan szerepeltethetők más klubban, de első osztályú egyesületük bármikor visszakérheti őket.

Azt is kimondták, hogy minden első osztályú klubnak legalább három 21 évesnél fiatalabb játékost kell szerepeltetnie első csapatában.

A külföldre igazolásokkal kapcsolatban most azt az álláspontot alakították ki, hogy legkevesebb két olimpiai ciklust (tehát nyolc évet) kell egy játékosnak a hazai bajnokság(ok)ban szerepelnie ahhoz, hogy külföldre távozhasson.

Nemzetközi motocross-verseny Komlón

Június 26-án, vasárnap rendezi meg a Komlói Tenisz és Si Klub a komló-kisbattyáni pályájának hitelesítő versenyét. A bemutató jellegű versenyen az I. és II. osztályú versenyzőket indítják, összevonva a 80—125 és a 250—500 kcm-es géposztályokat.

A versenyen bajnoki pontokat ugyan nem szerezhetnek a résztvevők, ezzel szemben valamennyi géposztály helyezettjei pénzdíjazást kapnak. Az I. osztályban az első helyezettek 2500, a hatodikak 300 forintot kapnak, a másodosztályban géposztályonként az első három kap 1200, 800, 500 forintot.

A kisbattyáni pálya, ahol a tavasz folyamán már több bemutató versenyt láthattak az érdeklődők, U-alakú, hossza 2000 méter, szélessége 5—10 méter, szintkülönbsége 25 méter. A nézők az egész pályát jól beláthatják és reméljük a vasárnapi versenyen színvonalas, jó küzdelmek, vérbeli motocross szemtanúi lehetnek.

Salakmotoros vb

Négy magyar az Európa-döntőben

Vasárnap délelőtt Miskolcon rendezték meg az idei egyéni salakmotoros világbajnokság egyik kontinentális elődöntőjét. A népkerti pályán tízezer néző előtt zajlott a húsz futam. Kiélezett, nagyon izgalmas versengést kísérhettek figyelemmel az érdeklődők. A magyar sportolók igazolták fejlődésüket, ugyanis az első nyolc közé négyen is beverekedték magukat, és tagjai lesznek a lengyelországi Lesznóban sorra kerülő Európa-döntőnek. A győzelmet a minden futamban első helyen célba érkező nyugatnémet Gerd Riss szerezte meg, aki nagy fölénnyel utasította maga mögé vetélytársait.

Végeredmény:

1. Gerd Riss (nyugatnémet) 15 pont, 2. Tihanyi Sándor (magyar) 12, 3. Kócsó Antal (magyar) 12, 4. Kasper (csehszlovák) 10, 5. Balogh (magyar) 10, 6. Salvatelli (olasz) 10, 7. Adorján (magyar) 9, 8. Schneiderwind (csehszlovák) 9.

Tartalékként a magyar Hajdú jutott Lesznóba, aki 8 pontot gyűjtött.

A világ sportja

Ribli sötéttel döntetlent ért el a belforti Világ Kupa sakkverseny negyedik fordulójában, s ezzel továbbra is ötven százalékos. Az élen annyi változás történt, hogy a szovjet Elveszt győzött és beérte a remiző világbajnok Kaszparovot. Az izlandi Hjartarson megszerezte első győzelmét, ugyanakkor a svéd Andersson elszenvedte első vereségét. — Az állás: Elveszt és Kaszparov 3-3, Szpasszkij 2.5, Andersson, Hübner, Karpov, Ljubojevics, Nogueiras, Ribli, Short és Szokolov 2-2, Beljavszkij, Hjartarson, Speelman, Timman, Juszupov 1.5—1.5.

● DZINKÓV: A lengyelországi nemzetközi női öttusaverseny negyedik számában, a pisztolylövésben Kovács Irén és a magyar csapat egyaránt hatodik lett. Összetettben a válogatott a második helyen áll, a legjobb magyar, Kovács Irén kilencedik.

● *GOTTWALDOV: Minimális különbséggel szorult a második helyre Ferjáncz Attila és Tandari János a csehszlovákiai Gottwaldov térségében rendezett Barum rallye túragépkocsi-versenyen. A magyar egység — a tavalyi győztes — mindössze 47 másodperc hátránnyal került az osztrák Franz Wittmann és Jörg Pattermann mögé. A végeredmény: 1. Wittmann, Pattermann (osztrák, Lancia Delta) 3:03:57 ó, 2. Ferjáncz, Tandari (Audi Quattro Coupé) 47 mp hátrány, 3. Pavlik, Jiratko (csehszlovák, Audi Quattro Coupé) 6:25 p h.*

Eddig 112 aranyat nyertünk...

Körülbelül 200 magyar sportoló indul az olimpián

Búcsúztató szeptember 10-én, a Kongresszusi Központban

1896-ban, az első újkori olimpiai játékokon 9 sportágban, 13 ország, 285 versenyzője mérte össze erejét, ügyességét. Szöulban 11 ezer sportoló lesz ott, 161 ország képviseletében, 23 sportágban vetélkednek, 237 aranyéremért.

Öt új sportág mutatkozik be most nyáron. Ezek: a teekwando, a baseball, a bowling, a tollaslabda, és a női cselgáncs. Mögöttük még 17 sportág áll sorban, valamennyien arra várnak, hogy ha csak egy bemutatkozás erejéig is, de a nyári olimpiai játékok műsorára kerüljenek. Olyanok vannak köztük, mint például a szalontánc (hogy ennek mi köze van a sporthoz, ki tudja?) a testépítés vagy a vitorlázó repülés.

1936-ban volt először élő tv-közvetítés az olimpiáról, azóta anélkül elképzelhetetlen a Játékok. Moszkvában még 85 millió dollárért vette meg az egyik társaság a tv-közvetítés jogát. Los Angelesben ez már 225 millió, Calgaryban 309 millió volt, Szöul pedig 409 millióért kelt el. Mivel a versenytárgyalást mindig vagy az ABC, vagy az NBC, tehát amerikai tévétársaság nyeri, ennyi pénzért már diktál is. Főleg azt, hogy a döntők java amerikai idő szerint este, vagyis fő műsoridőben legyen. Emiatt a finálék egyharmada szöuli időszámítás szerint délelőtt lesz (10—12 órás az időeltolódás Korea és az Egyesült Államok között).

Egyébként az olimpián a stadionokban tilos hirdetéseket elhelyezni. A mezeken viszont lehet reklám, igaz, csak 3x3 cm-es.

Ami a magyarokat illeti: 45 magyar versenybíró, 60 tagú kulturális küldöttség, 6 tudós, 15 fiatal ifjúsági táborozó (mert kinn nemzetközi tábor is működik), 20 újságíró, és 4 fotós lesz Szöulban. No, meg körülbelül 200 sportoló, akikhez 75 kísérő csatlakozik. 18 sportágban indulnak, az olimpikonok búcsúztatását szeptember 10-én tartják a Kongresszusi Központban. Az utazó magyar csapat végleges kijelölése augusztus 13-ra várható. Eddig 112 aranyat nyertünk az újkori olimpiákon. Hogy mennyit szerzünk hozzá Szöulban? A sportvezetők szerint 5—6 olyan sportág van, ahol arany reményeink lehetnek.

A Szöul utáni, 1992-es nyári olimpiai játékok rendezését Barcelona kapta. Közben 1990-ben döntenek arról, hogy ki kapja az 1996-os rendezési jogát. Jelentkezni jövő év végéig lehet, eddig a következő városok nyilvánították ki jelentkezési szándékukat 1996-ra: Toronto, Frankfurt, Manchester, Atlanta, Belgrád, Athén.

H. L.

DN SPORT TOTŐ

1. Arezzo—Brescia (végeredmény)	1-1	x
2. Arezzo—Brescia (I. félidő)	0-0	x
3. Padova—Bari (végered.)	3-2	1
4. Padova—Bari (I. félidő)	0-2	2
5. Triestina—Cremonese (végeredmény)	2-1	1
6. Triestina—Cremonese (I. félidő)	0-1	2
7. Sambenedettese—Udinese (végeredmény)	0-1	2
8. Sambenedettese—Udinese (I. félidő)	0-0	x
9. Atalanta—Messina (végeredmény)	1-0	1
10. Barletta—Bologna (végeredmény)	1-1	x
11. Lazio—Taranto (végeredmény)	3-1	1
12. Lecce—Parma (végeredmény)	3-2	1
13. Modena—Genoa (végeredmény) + 1	1-3	2
14. Piacenza—Catanzaro (végeredmény)	0-2	2



Befejeződött vasárnap Pécsett a körrepülő modellek országos bajnoksága, amelyen a zárónapon két kategóriában hirdettek bajnokot. A sebességiben (11 induló) hármas gyulai siker született. Múlt győzött Nagy és Elekes előtt. Csapatban ezek után természetszerű a Békés megyei diadal. A műrepülőknél (17 induló) a pécsi MHSZ Ércbányász színeiben indult Mórotz kitűnően versenyzett, első helyéhez nem fért kétség. Itt csapatban a sorrend: 1. Nógrád, 2. Budapest, 3. Vas. A túra kategória csapatversenyét Baranya nyerte.

Labdarúgó EB

VAUTROT VEZETI A DÖNTŐT

A csoportmérkőzések lezárultával kijelölték a még hátralévő három találkozó vezetőbíráit. A keddi első elődöntőt (NSZK—Hollandia, Hamburg) a román Ion Igna, a szerdai másodikat (Olaszország—Szovjetunió, Stuttgart) a belga Alexis Ponnet vezeti. A szombati, Münchenben sorra kerülő finálé bírája a francia Michel Vautrot.

HATVANEZRES ÁTLAG!

Az EB eddigi tizenkét mérkőzését nem kevesebb, mint 729 998 fizető néző látta, ami 60 833-as átlagnak felel meg. A legtöbben a Münchenben rendezett NSZK—Spanyolország összecsapáson voltak jelen (72 308), a negatív csúcs pedig a hannoveri Írország—Szovjetunió mérkőzésen született: 45 290.

Az eddig szerzett 27 gól 2,25-ös átlagot jelent. A kiosztott 31 sárga lap közül nyolcat a Szovjetunió, hatothatot Spanyolország és Olaszország, négyet Dánia, hármat az NSZK, kettőt-kettőt Írország és Hollandia játékosai kaptak. Az angolok legalább ezen a téren kitűntek, hiszen egyszer sem mutatták fel nekik a sárga kártyát. Ezzel szemben szurkolóik pirosat érdemelnek...

A legtöbb játékost Sepp Piontek dán szövetségi kapitány vetette be, 19-et — közülük csak hárman játszották végig a három mérkőzés összesen 270 percét. Ez a mutató a többi csapatnál: Anglia 17/5, Szovjetunió 16/5, NSZK 16/5, Hollandia 15/7, Spanyolország 15/6, Írország 14/7, Olaszország 13/7.

TÁVIRAT DUBLINBÓL

Az EB első szakasza után búcsúzni kényszerülő négy együttes közül egyedül az írek tehetik ezt emelt fővel. A csapat kellemes meglepetést okozott, s szombaton 82 percen át Hollandia ellen a továbbjutó pozícióban volt. Nem csoda, hogy odahaza, Írországban kedvező az eredmények fogadtatása.

Szombaton táviratot kézbesítettek Jack Charlton szövetségi kapitánynak. A feladó Charles Haughey miniszterelnök volt.

„A csapat nagyszerű teljesítménye büszkeséggel töltötte el országunk lakosságát — hangzik többek között a távirat szövege. — Egyetlen balszerencsés gól ütötte el a válogatottat az elődöntőbe jutástól. Gratulálok!"

98 LETARTÓZTATÁS A SZOMBAT ÉJSZAKAI MÉRLEG

Szombat éjszaka — immár a kilencedik alkalommal — ismét jócskán akadt dolguk a duhajkodó szurkolókkal a nyugatnémet rendőröknek. A Szovjetunió—Anglia mérkőzés után a frankfurti pályaudvar környékén 98 embert kellett letartóztatniuk, 76 angolt és 22 németet. Ezzel már 800 fölé emelkedett az EB időtartama alatt elfogott vandálok és rendbontók száma.

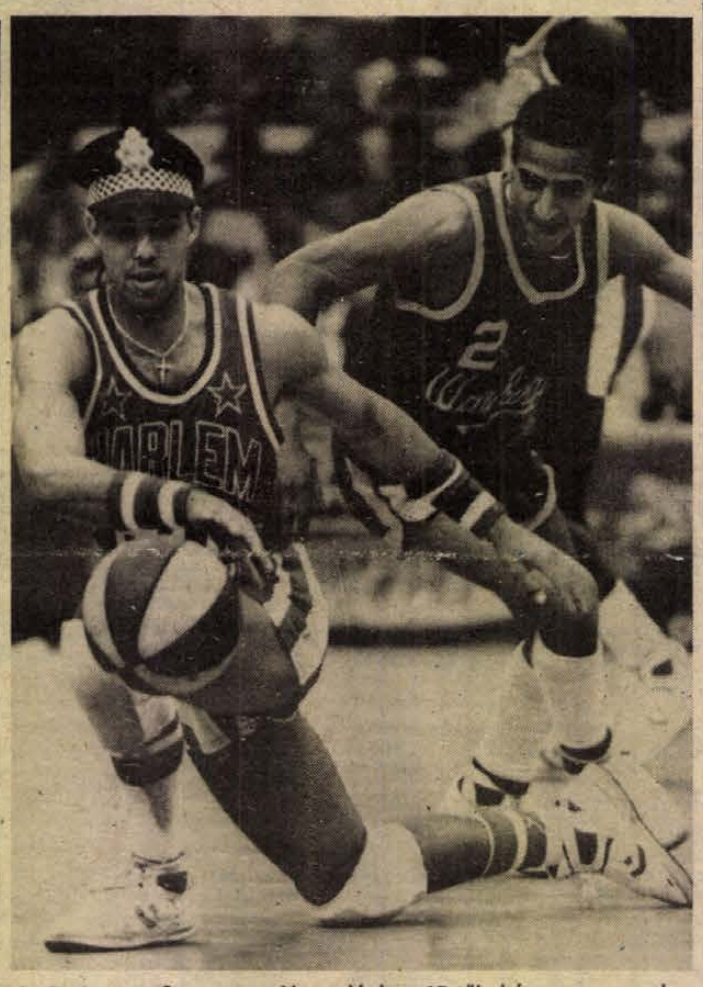
EGYÜTT ÜNNEPELTEK A HOLLANDOK ÉS AZ ÍREK

Akadnak ugyanakkor szívet melengető szép epizódok is az EB idején. Gelsenkirchenben az 1-0-ás holland győzelemmel végződött Hollandia—Írország mérkőzés után (az eredmény utóbbiak kiesését jelentette) holland és ír szurkolók együtt vigadtak. A tulipánosok az elődöntőbe jutást ünnepelték, a szigetországiak pedig gyorsan feledték a vereséget, s inkább az előző két mérkőzésen mutatott kiváló játékra emlékeztek.

SZTÁROK CSAPATA

A DPA hírügynökség munkatársai voltak a leggyorsabbak a torna „All Star"-válogatottjának közzétételével. A csoportmérkőzéseken mutatott teljesítmények alapján így állították össze a torna szupercsapatát:

Daszajev (szovjet) — Baresi (olasz) — Bergomi (olasz), Rijkaard (holland), Kohler (nyugatnémet) — Donadoni (olasz), Matthaus (nyugatnémet), Rac (szovjet), Gullit (holland) — Van Basten (holland), Vialli (olasz).



A Budapest Sportcsarnokban június 17-től három napon keresztül kosárlabda show-t mutatott be a világhírű Harlem Globetrotters csapata. MTI-telefotó

Szigetvár nyerte a megyebajnokságot

PEAC—Geresdlak 3-2 (1-2). Geresdlak, 200 néző. V.: Varga E. Az utolsó mérkőzésen vesztette el a Geresdlak a hazai veretlenségét. G.: Vénusz, Kiss, Zsolt, illetve Krikler, Berki (11-esből).

Sásd—Villány 3-2 (2-1). Sásd, 100 néző. V.: Szloboda. Alacsony színvonal jellemezte a két kieső csapat találkozóját. G.: Szakál, Nagy, Orsós, illetve Láng, Barka (11-esből).

Szombaton játszották: P. Kinizsi—P. Postás 3-2, Steinmetz SE—Beremend 3-1, Vasasi B.—Újpetre 3-1, Szigetvár—P. Zsolnay 3-0, Somberek—Szentlőrinc 6-0.

Az azonos pontszámot elérő szigetvári és sombereki együttesnél még a gólkülömbség is megegyezik, így a bajnoki cím végül a több lőtt gól alapján lett a szigetváriaké.

A megyei I. osztály végeredménye:

1. Szigetvár	30	18	5	7	52-27	41
2. Somberek	30	17	7	6	51-26	41
3. P. Postás	30	16	5	9	55-34	37
4. P. Zsolnay	30	14	8	8	43-28	36
5. Vasasi B.	30	13	8	9	38-28	34
6. Beremend	30	14	5	11	49-39	33
7. Geresdlak	30	12	7	11	49-36	31
8. P. Kinizsi	30	11	9	10	35-38	31
9. Újpetre	30	11	8	11	39-40	30
10. PEAC	30	10	9	11	36-40	29
11. Steinmetz SE	30	11	7	12	37-42	29
12. Harkány*	30	10	10	10	44-43	28
13. Szentlőrinc**	30	7	10	13	37-63	20
14. P. Gázmű	30	7	5	18	30-62	19
15. Sásd	30	4	9	17	29-52	17
16. Villány*	30	7	4	19	29-55	16

* = 2 büntetőpont levonva
** = 4 büntetőpont levonva

A bajnok Szigetvár feljutott az NB III-ba, míg a második vonal alatti csapatok ősztől csak a megyei I. B. osztályban szerepelhetnek.

Atlétika

NDK fölény az NSZK elleni párosviadalon

Rendhagyó módon vasárnap és hétfőn rendezik meg a düsseldorfi Rheinstadionban az európai atlétikában meghatározó szerepet játszó NSZK és NDK válogatottjainak párosviadalát. A szöuli olimpiai játékok előtt igen fontos felmérőnek számító találkozó első versenynapján meglepő vereséget szenvedett a 400 méteres gátfutás Európa-csúcstartója (rekordja 47.48 mp): Harald Schmidet (49.43 mp) klubtársa, a 21 esztendős Edgar Itt (49.39) győzte le. A férfi 400 méteres síkfutásban az NDK-beli Thomas Schönlebe (45.19 mp) győzött, ugyanebben a számban a nőknél ugyancsak NDK-beli siker született, Müller 49.65 mp-cel elsőként ért célba. A női gerelyhajításban az NDK-beli Petra Felke (76.82 m) messze kimagaslott a mezőnyből, több, mint nyolc méterrel verte honfitársát, Renket (68.12).

A női 100 méteren az NDK-beli Göhr (11.02 mp) legyőzte honfitársát, a római vb kétszeres aranyérmesét, Möllert (11.15), s ugyancsak NDK-beli győzelem született Emmelmann (10.36 mp) jóvoltából a férfi 100-on. A női távolugrásban Drechsler (7,12 m) nem tudta megközelíteni a világcsúcsot, de így is biztosan győzött, akárcsak — nagy meglepetésre — a férfi magasugrásban a moszkvai olimpiai bajnok NDK-beli Gerd Wessig (2,27 m), megelőzve két NSZK-belit, Nagelt (2,24) és Mögenburgot (2,21) is. Igen jó idővel, 3:36.62 perccel győzött az 1500 méteren a férfiaknál az NDK-beli Fuhlbrügge.

Az első versenynap után, az NDK — mint az várható is volt — óriási különbséggel vezet, az NSZK 60 pontos hátrányát semmiképpen sem hozhatja be.

A verseny állása: férfi—női összetett: NDK—NSZK 136:76. Férfiak: NDK—NSZK 63:43.

Nők: NDK—NSZK 73-33.

Kamrás Károly EB-sikere

Jól szerepelt Kamrás Károly, az Ürömi BSE motocross-versenyzője az ausztriai Grosshöfleinben rendezett Európa-bajnoki futamban. Kamrás a 125 kcm-es kategóriában harmadik lett az olasz Fanton és a finn Nokelainen mögött.

OSZTÁLYOZÓ MÉRKŐZÉSEK

Vasárnap három osztályozó mérkőzést játszottak a labdarúgó NB II-be jutásért.

Debreceni Kinizsi—Salgótarján 1-0 (1-0), Miske—Esztergom 3-2 (1-2), Paks—Ajka 1-3 (1-0).

MAI SPORTMŰSOR

Tenisz. TRITEX—ROVIKOT Kupa országos utánpótlás verseny, Balokányliget, 8.00.

BARANYA—TOLNA MEGYEI TÉGLA- ÉS CSERÉPIPARI VÁLLALAT
számítógéphez adatrögzítő
munkatársat keres
Jelentkezés: Pécs, Mártírok útja 12. Számviteli osztályvezetőnél.

HIRCEB Pécs
Pécs, Lyceum u. 1.
2 DARAB YASHIMA kazettát ajándékozunk bármely típusú rádió-magnetofon vásárlása esetén.
PLUSZ 4 HAVI GARANCIA!
A nálunk vásárolt hazai színes televíziókra tovább tart a garancia (kizárólag baranyai lakosoknak).
Várjuk Kedves Vásárlóinkat!

Dunántúli Napló
AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 171. szám
1988. június 21., kedd
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Munkahelyteremtő beruházások Baranyában (3. oldal)

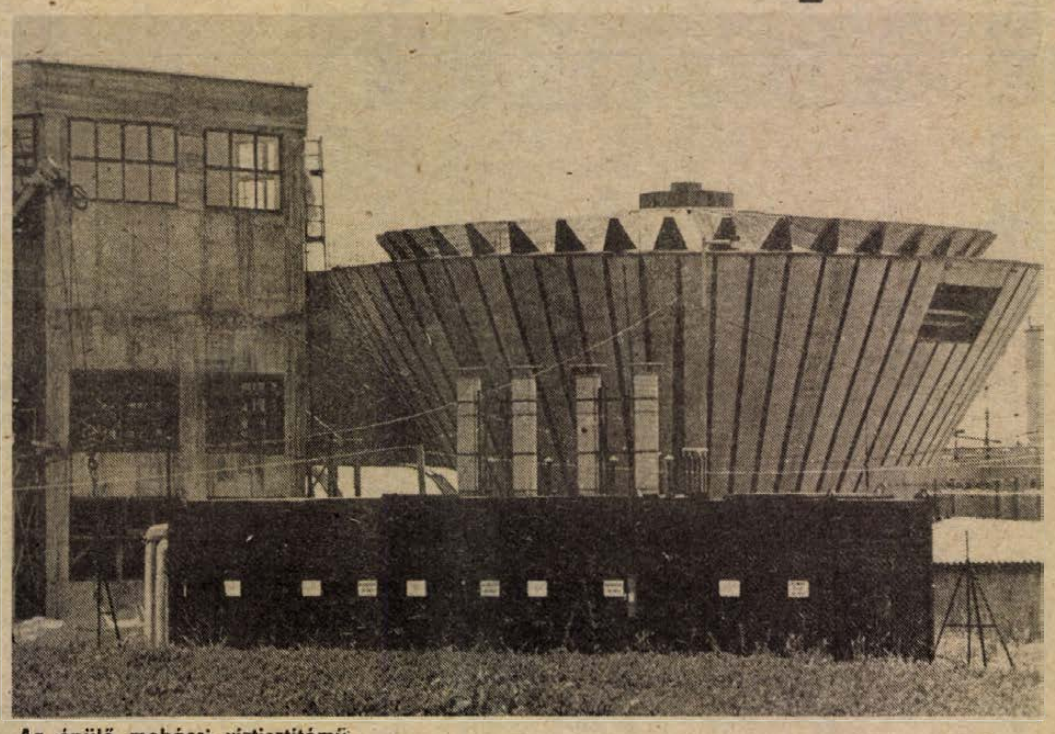
Egymilliós betétkönyv a főnyeremény (5. oldal)



Új kutató és gyártó vállalat alakul Komlón (3. oldal)

Ülésezett a Baranya Megyei Tanács

Az iparfejlesztés és a vízellátás helyzete



Az épülő mohácsi. víztisztítómű

Várhatók a nyári vízszolgáltatási zavarok

Orfű gondja csak jövőre oldódik meg

Több súlyos, napi életünket és boldogulásunkat érintő témát tárgyalt tegnap a Baranya Megyei Tanács. Az ülést *dr. Horváth Lajos*, a Baranya Megyei Tanács elnöke nyitotta meg miután köszöntötte az ülés résztvevőit, a meghívott vendégeket *Szilágyi Antalt*, az Ipari Minisztérium főosztályvezető-helyettesét és *dr. Varga Miklóst*, a Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Minisztérium államtitkárát.

Elsőként *dr. Máthé Győző*, az Ügyrendi Bizottság elnöke terjesztett elő javaslatot, hogy *dr. Patla Károly* megyei tanácstag mandátumát hitelesítse az ülés, aki az elhunyt *dr. Varga Klára* tisztét veszi át. Ezt követően került sor Baranya megye iparfejlesztési programjának megvitatására. (E témáról a közeljövőben jelenik meg részletes beszámoló a Dunántúli Naplóban).

A tanácsok 1987. évi gazdálkodásáról szóló beszámolót követően került terítékre a megye vízellátásának, a csatornázásnak, szennyvízkezelésének és vízrendezésének helyzete. S, hogy mennyire fontos téma, azt bizonyítja az a tény, hogy a vízgazdálkodás a társadalmi-gazdsági fejlődés egyik fontos megalapozója, jelentősen befolyásolja a fejlődési feltételeket.

Az ülésre a megvitatandó anyagot *Kovács Lajos*, a Baranya Megyei Tanács építési és vízügyi osztályának vezetője terjesztette elő. A hozzáfűzött szóbeli kiegészítőjében *Kovács Lajos* elmondta, a megye jó minőségű ivóvíz, továbbá az ipari víz iránt növekvő igényének kielégítése egyre több és nagyobb feladatot jelent. Jelenleg 171 kistelepülésen nincs vezetékes ivóvíz. Az előzetes elképzelések szerint a tervidőszakban 63 települést kapcsoltak volna be a vezetékes rendszerbe, pénzügyi okok miatt azonban ez nem valósul meg. Várhatóan csak 50 kisközség ivóvíz gondjait tudják megoldani.

A biztonságos vízellátás érdekében intenzívebben kell további vízbázisokat felkutatni, mint például a Dráva-menti területeket. Mivel a Duna II. vezetéket még ez évben nem tudják üzembe helyezni – ami naponta 30 000 köbméterrel több vizet biztosítana –, ezért a nyári időszakban Pécsen és Komlón vízellátási zavarokra lehet számítani. Az évek óta irritáló orfűi és abaligeti súlyos gondok is csak akkor szüntethetők meg.

Sajnos, a szennyvízkezelés terén a vízellátásnál is szerényebb az előrelépés. A csatornázott településeken élők aránya 45 százalék (az országos átlag 46 százalék). A megyének csak öt városában és 11 községében üzemel szennyvíz közmű.

A vitában elsőként *dr Földvári János* szólalt fel. Elmondta, 11 hónappal ezelőtt az OVH-val történt írásos megállapodás szerint már 1988. júniusában belépett volna a Duna II. vezeték. Miért nem történt meg? Felvetette, a kistelepülések vízellátásának biztosítására többféle megoldást is mérlegelni kell — például a kútvizek nitrátmentesítése —, ugyanígy a szennyvízkezelésnek megoldására is több alternatívát kell kidolgozni, hiszen úgy sem lehet minden kistelepülésre szennyvíztisztítót létesíteni.

Szigriszt Jánosné mecseknádasdi tanácstag többek között azt vetette fel, hogy a kisköz-

(Folytatás a 2. oldalon)

Párt- és állami vezetők fogadták a finn politikai küldöttséget

Magyar párt- és állami vezetők fogadták hétfőn a VIII. magyar–finn baráti hét rendezvénysorozatára hazánkba érkezett finn politikai küldöttséget. A finn politikai gazdasági és kulturális élet képviselőiből álló delegációt *Ilkka Kanerva* államminiszter vezeti.

Grósz Károly, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, a Minisztertanács elnöke kötetlen eszmecserét folytatott a finn vendégekkel a Parlamentben. A delegáció tagjait köszöntve mindenekelőtt a Magyarországot és Finnországot összekötő hagyományosan jó kapcsolatokat méltatta.

A magyar belpolitika időszerű törekvéseit vázolva *Grósz Károly* elmondta, hogy hazánk megújulási törekvései négy fő irányban bontakoznak ki. Ezek sorában fontos feladatnak tekintjük egy korszerűbb állami felépítményrendszer kialakítását, amely a többi között magában foglalja a párt- és az állami szervek munkájának különválasztását, illetve az állami struktúrában a Parlament és a kormány újfajta viszonyának kialakítását.

A finn delegáció nevében *Ilkka Kanerva* köszönetet mondott az őszinte hangú tájékoztatásért.

A finn politikai küldöttséget a nap folyamán a Parlamentben fogadta *Trautmann Rezső*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke és *Sarlós István*, az Országgyűlés elnöke.

A finn vendégek délután eszmecserét folytattak *Várkonyi Péter* külügyminiszterrel.

Elutazott hazánkból Ali Lutfi az egyiptomi parlament Súra Tanácsának elnöke



A megbeszélés előtt Ali Lutfi, Grósz Károly és Péter János, az Országgyűlés alelnöke MTI-telefotó

Dr. Ali Lutfit, az Egyiptomi Arab Köztársaság elnökhelyettesét, az egyiptomi parlament Súra Tanácsának elnökét hétfőn az Országházban fogadta *dr. Trautmann Rezső*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke és *Grósz Károly* miniszterelnök. A megbeszéléseken részt vett *Fouad Hamdy Abdul Fattah*, az Egyiptomi Arab Köztársaság budapesti nagykövete és *Péter János*, az Országgyűlés alelnöke.

*

Hétfőn elutazott hazánkból az egyiptomi parlament Súra Tanácsána'k *dr. Ali Lutfi* vezette küldöttsége, amely *Sarlós Istvánnak*, az Országgyűlés elnökének meghívására tett látogatást Magyarországon.

Sikeres szakmai és üzleti nap Fellbachban

(Munkatársunk telefonjelentése)

Jól sikerült szakmai napot rendezett tegnap a fellbachi Kongresszusi Palotában a Magyar Gazdasági Kamara Dél-dunántúli Bizottsága. A hatnapos, ma befejeződő pécsi–baranyai kiállításnak ez volt a legnagyobb üzleti összeseregése, köszönhetően a helyi ipari és kereskedelmi kamara és a tanács közreműködésének a szép számmal megjelent környékbeli német üzletembereknek.

Az örökmozgó, mindenkor segítőkész *F.-W. Kiel*, Fellbach főpolgármestere köszöntötte a megjelenteket és a szakmai nap előadóit: *Gergely Sándorné dr.*-t, a Magyar Gazdasági Kamara vállalati tanácsadó testületének tagját, *Günter Ruppot*, a stuttgarti ipari és kereskedelmi kamara elnökét, és *Hermann Deggeringet*, a Dresdner Bank osztályvezetőjét. A téma a magyar gazdaság nemzetközi kapcsolatai, a vegyes vállalati formák, Baranya és Fellbach gazdasági kötődéseinek lehetőségei. A résztvevő német üzletemberek több kérdést tettek föl, egyebek mellett azt firtatták, milyen kedvezmények várhatók a vegyes vállalatok alapítását illetően, mi lesz az új magyar társulási törvényben, be lehet-e szállni tőkével a magánvállalkozásokba is? A felvetésekre *Gergely Sándorné dr.* válaszolt, s többek között bejelentette, az új társulási törvény előreláthatóan lehetővé teszi, hogy a külföldiek is vásárolhassanak értékpapírokat, s beszállhassanak a magyarországi részvénytársaságokba.

A szakmai összejövetelt követően – amikor is a német és a magyar üzletemberek elvonultak a tárgyalókba – *dr. Kéri Istvánt*, az MGK Dél-dunántúli Bizottságának titkárát kérdeztük, mennyiben elégedett mostani szereplésünkkel?

– A fellbachi árubemutató előkészítése, szervezése jobban sikerült, mint az eddigieké, beigazolódott, érdemes többletmunkát vállalni bizonyos termékek helyszíni árusításával, mert az árusítóhelyre bejövő vásárlók nemcsak egyszerűen megmondják, melyik terméket kérik, és kifizetik érte az árat, hanem egyben fogyasztói szemmel el is mondják, mit kellene azon alakítani, hogy még

(Folytatás a 2. oldalon)



Nagy erővel folyik a Hatos főközlekedési út szélesítése Pécs bejáratánál csaknem két kilométeres szakaszon, a vasasi kapaszkodó és a szénbányák szállítószalagja között KÉV kivitelezésében. Jelenleg az útpadka környékén és a rézsűn eltávolítják a humuszt, kivágják a fákat, cserjéket. Az egyéb munkákkal várhatóan őszre végeznek és ekkor négysávos lesz ez a rész.
Fotó: Proksza László

Ülésezett a Baranya Megyei Tanács

(Folytatás az 1. oldalról)

ségek vízellátását is központi pénzből kell támogatni, hiszen egyébként egyetlen községnek sem lesz meg a saját anyagi lehetősége erre. Részletesen beszélt Mecseknádasd és társközségeinek gondjairól, a nitráttal szennyezett vízeiről, ami veszélyezteti az ófalui óvoda üzemeltetését és az óbányai úttörőtábor létezését. *Tomics János* tanácstag mezőgazdasági vegyszerek és a mosószerek vízkárosító hatásait említette. Felhívta arra is a figyelmet, hogy hatásosabbnak kell lenni az ellenőrzésnek és a büntetésnek is az illegális szemétlerakókkal szemben. *Mészáros József* arról beszélt, hogy az egyéb szempontból is hátrányos helyzetű települések vízellátási gondjainak megoldását kell előtérbe helyezni.

Dr. Varga Miklós államtitkár felszólalásában válaszolt többek között arra a felvetett kérdésre, miért csúszik a Duna II. vezeték üzembe helyezése. Elmondta, hogy a Mohácsi-sziget kútjaiból nyert víznek magasabb a vas, mangán és ammónia tartalma, mint amilyent az előzetes vizsgálatok jeleztek. Ezért speciális víztisztító művet kellett terven felül beépíteni, ez növelte meg a kivitelezés munkáit, költségét és idejét. Elmondta, hogy a Dráva menti vízbázis felkutatását már megkezdték. Megemlítette, hogy fontos feladat a harkányi termálvíz védelme, ennek érdekében a közeljövőben alapos vizsgálatot végeznek, ennek lesz függvénye ugyanis a további fejlesztés.

Kovács Lajos vitaösszefoglalójában reagált a felvetett gondokra, válaszolt a kérdésekre. Az előterjesztést és a fejlesztésekkel kapcsolatos javaslatokat az ülés egyhangúlag elfogadta.

A Baranya Megyei Tanács ülése a továbbiakban megtárgyalta a népi ülnökök tevékenységét, valamint a természeti területek védetté nyilvánításáról szóló tanácsrendelet módosítását.

Sarok Zsuzsa

Egyszer tényleg jön a farkas...

A nem létező tűz is okoz kárt

A tanmesét mindenki ismeri: a könnyelmű bojtár oly sokszor kiabált segítségért akkor is, amikor nem volt rá szükség, hogy amikor valóban jött a farkas, már senki sem vette segélyhívását komolyan... Bajában s vesztére – egyedül maradt.

Némi módosításra szorul mindez, amikor arról van szó, hogy a tűzoltókat riasztó telefonok megalapozatlanok. A bojtár mellől elmaradó segítséggel szemben a tűzoltók ugyanis minden esetben indulnak a megjelölt helyszínre, ahol újabban mind gyakrabban derül ki, hogy téves volt a riasztás, vagy éppenséggel szándékos félrevezetésről volt szó. Most talán ne is menjünk el addig a végletig, hogy a hiába vonuló készültség távollétében máshol valóban bekövetkezett tűz, az ezzel gyakorta együttjáró tragédia milyen pusztítást végezhet, hanem maradjunk csak annál: minden megtett méter pénzbe kerül, minden hiábavaló riasztás idegi megterhelést jelent a „füstfalóknak", s ezek már önmagukban indokolják, hogy a legszigorúbban nézzenek azok körmére, s vonják őket felelősségre, akik szándékosan félrevezetik a tűzoltóságot.

Az elmúlt két hónap baranyai tapasztalatai indokolták, hogy az ilyen téves jelzésekről kicsit hosszabban szóljunk. Májusban például négy téves jelzést és egy esetben vaklármát regisztráltak a megyei tűzoltóparancsnokságon, amit, ha összevetünk azzal, hogy összesen tizenkétszer kellett indulniuk a laktanyákból a piros autóknak – feltűnően rossz arány.

A jelzett – és „valóságos" – tüzek egyike sem járt személyi sérüléssel, vagy súlyosabb következménnyel. Anyagi szempontból azonban május ismét maradandó tűzzel jelentkezett: a már lapunkban is jelzett, s a MÉH Vállalat számítógépeit pusztító tűz okozta kár közel 1 millió 100 000 forintot tett ki.

Szabálysértést ebben a hónapban nem kezdeményezett a tűzoltóság, de büntetőeljárást igen: május 6-án Komlón elloptak egy személygépkocsit, a tettes az autóval a Rücker-akna környéki egyik eldugott erdei útra hajtott – és ott felgyújtotta. A feljelentés ismeretlen tettes ellen szól.

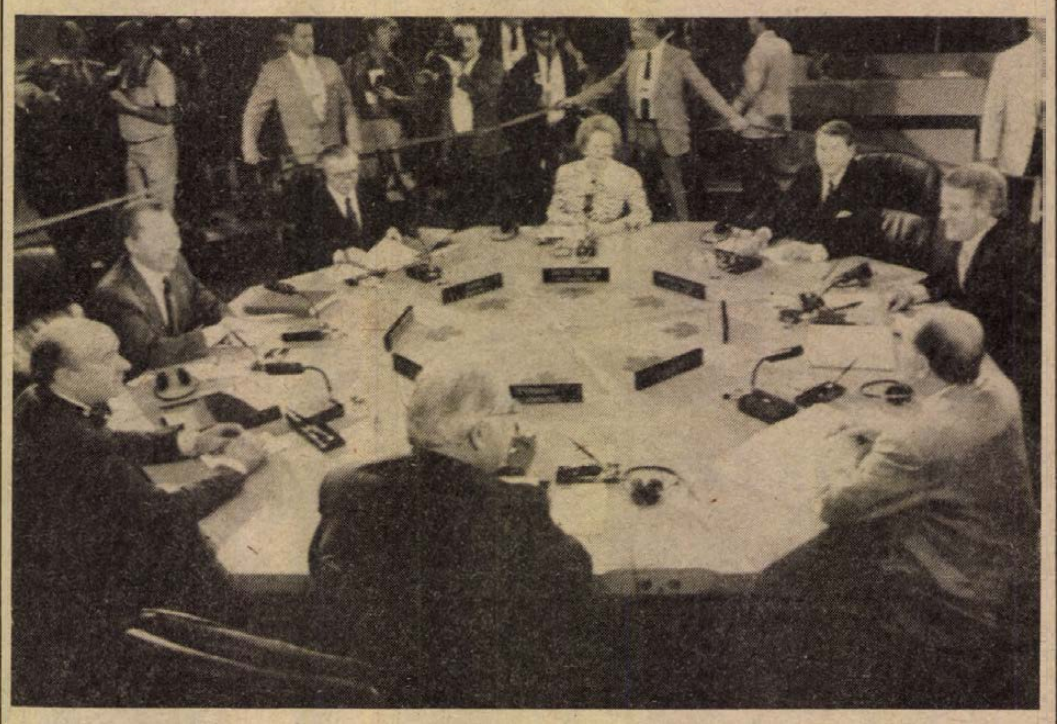
Harc a „havariák" ellen

Kiemelik az elsüllyedt jugoszláv uszályt

A bajai hídnál június 20-án megkezdődtek az előkészületek jugoszláv és bajai vízügyes szakemberek részvételével, hogy a későbbiekben kiemeljék az április elején a híd alatt derékba tört, majd elsüllyedt jugoszláv uszály felszedését. A vízi jármű vaslemezeket, egyéb vasárut szállított Pozsonyból jugoszláviai úticélállal, amikor a magas, csaknem nyolcméteres vízállásban nekiütközött az alföldi oldalról számítva a második hídpillérnek, amelyen fennakadt a feltételezések szerint, és a vasáru szétszóródott a vízben. Azóta jócskán alacsonyabb lett a vízállás, így lehetőség nyílik a felszínre hozásra a második és a harmadik hídpillér közti szakaszon, ahol most bóják jelzik a hajók számára veszélyes helyet. Egyébként ez a rész komoly közlekedési gondot jelent a lefelé haladóknak magas vízállás esetén, mert az erős és szinte kiszámíthatatlan áramlási, sodrási irányok közepette nehéz a navigálás, a kormányzás. Az elmúlt két évtized alatt háromszor történt ezen a ponton hajósüllyedés, köztük egy magyar uszály is alámerült. Roppant kritikus pont ez, ahol váratlanul is adódhat baleset, vagyis hajós nyelven havaria. Hétfőn belgrádi szakemberek érkeztek a helyszínre, a J. R. B. Hajózási Vállalat képviselői, a Jugoszláv Havaria Ügyek egyik vezetője is. Helyszíneltek az Alsó-Duna-völgyi VÍZIG embereinek a bevonásával. A műszaki felderítők bemérték a mentési, a kiemelési helyet. Segítségükre volt a Dunai Vízirendészeti Rendőrkapitányság is. Először azt fontolták, hogy magyar hajók és könnyűbúvárok segédkeznek, de olcsóbb, ha jugoszláv gépek, emberek vesznek részt a roncsok összeszedésében. Az idő sürget, hisz egyre bonyolultabb átjutni az említett két pillér között, mivel a széles, tehát 3–4 hajóból is álló vontákat meg kell bontani és csak egyenként, vagy párosával „csoroghatnak" alá. Mindez megnöveli a szállítási költségeket. A bajai híd pillére alig sérült, stabil, kibírta az áprilisi óriási ütközést.

Cs. J.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Megkezdődött a hét vezető tőkés nagyhatalom állam- és kormányfőinek csúcstalálkozója június 19-én Torontóban. Szemben M. Thatcher, (jobbra) R. Reagan, B. Murroney, F. Mitterrand, H. Kohl, C. de Mita, J. Delors es N. Takesita.

*

-ϕ- PEKING: Egyhetes hivatalos állami látogatásra hétfőn Pekingbe érkezett Mengisztu Hailé Mariam, az Etióp Népi Demokratikus Köztársaság államfője. Az etióp elnök népes kíséretében foglal helyet többek között Berhanu Bajih külügyminiszter és Teszfaje Dinka miniszterelnök-helyettes. Az etióp államelnök tiszteletére Li Peng kínai miniszterelnök vezetésével rendeztek díszes fogadtatást a pekingi Tienanmen téren.

-ϕ- *BELGRÁD: A Szerb Írószövetség vasárnap Belgrádban megtartotta évi választási közgyűlését. Az egyesület új elnökévé Matija Becskovicsot választották meg, miután Miodrag Bulatovics kétéves megbízatási ideje lejárt.*

-ϕ- HAVANNA: A Granma, a kubai KP központi lapja hétfőn cáfolta a kubai katonák panamai jelenlétéről szóló amerikai lapjelentéseket és egyúttal arra figyelmeztet, hogy az utóbbi hetekben egyes imperialista körök propagandakampányt kezdeményeznek Kuba ellen.

Sikeres szakmai és üzleti nap Fellbachban

(Folytatás az 1. oldalról)

jobban megnyerje a vásárló tetszését, még jobban szolgálja a funkciót. Például a bemutatott, eredeti hüllőbőrökből készült táskák, szoknyák nagyon tetszettek, de a vevő elmondta, azért nem vásárolja meg, mert érdes a felülete, és elszakítja a harisnyáját.

– Az üzleti tárgyalásokhoz a helyi kamara és a tanács nagy segítséget nyújtott azzal, hogy lapjaikban, illetve személyes megkereséssel hívták fel a figyelmet arra, milyen magyar vállalatok lesznek Fellbachban, s miről lehet tárgyalni. Ennek köszönhető, hogy a szakmai napon 40 nyugatnémet vállalati képviselő vett részt, s ami a lényeg, hogy utána nem hazamentek, hanem az egyes cégeink tárgyalóiba – nyugtázta örömmel dr. Kéri István.

Miklósvári Zoltán

*

-ϕ- LONDON: Négytagú brit parlamenti küldöttség érkezett hétfőn Teheránba, hogy iráni politikusokkal tárgyaljon a két országot érdeklő problémákról. A brit alsóház két konzervatív és egy munkapárti képviselője, továbbá a Lordok Házának egy tagja alkotja a küldöttséget. Érkeztekor iráni külügyi és parlamenti tisztviselők üdvözölték a delegációt.

-ϕ- *MOSZKVA: Az oroszországi bolsevikok egyik vezetőjéről, a Pravda egykori főszerkesztőjéről, Nyikolaj Buharinról forgat filmet Carlo Lizzani, olasz filmrendező. A film címe: Kedves Gorbacsov! A Pravdának adott nyilatkozatában az olasz kommunista rendező elmondta, hogy a film alapötletéül Buharin özvegyének tavaly Mihail Gorbacsovhoz írott levele és Buharin nyilvánosságra hozott politikai végrendelete szolgált.*

-ϕ- KABUL: Sikeres hadműveleteket hajtott végre az afgán hadsereg a hét végén Tahár, Zábul, Nangarhar és Kandahár tartományokban. Két nap alatt halottakban legalább ötven főnyi veszteséget okoztak a kormányellenes fegyvereseknek, és sok hadianyagot, köztük rakétákat is zsákmányoltak — jelentette hétfőn a Bahtar hírügynökség Kabulból.

Tarzan 70 éves

Hetven éve jelent meg a filmvásznon az az ember, aki a XX. század mitoszainak talán egyik legnépszerűbb alakja: Tarzan, a dzsungel fia.

A „majomember" figuráját Edgar Rice Borroughs amerikai író álmodta meg. Borroughs, aki először egy sci-fi regénnyel vált ismertté, 1912-ben adta ki első Tarzan-regényét. Az író maga soha nem járt Afrikában, történeteiben úgy írta le a kontinenst, ahogyan azt az átlagos fehér ember elképzelte.

Újabb tiltakozások a romániai településátalakítási politikával kapcsolatban

Hétfőn újabb magyar társadalmi szervezetek, szakmai szövetségek tettek közzé állásfoglalást a Romániában meghirdetett településátalakítási politikával kapcsolatban.

Megyeri Károly, a Magyar Újságírók Országos Szövetségének főtitkára nyilatkozatában közölte, hogy a szövetség vezető testületeit és az egész magyar újságíró társadalmat mélységesen nyugtalanítják azok a tervek, amelyek a Romániában élő magyarság és más nemzetiségek településeinek felszámolására irányulnak. Minden újságíró erkölcsi kötelezettsége az emberi jogok és az egyetemes emberi értékek védelme – hangoztatta a nyilatkozat.

A főtitkár utalt arra, hogy az MSZMP KB és az RKP KB titkárainak tavaly júniusi találkozóján román részről indítványozták, majd később megerősítették: a magyar újságírók egy csoportja tanulmányozza a helyszínen a román nemzetiségi politikát. A MUOSZ a Román Újságíró Tanácsnak küldött korábbi, és most megismételt üzenetében bejelentette, hogy a magyar újságírók csoportja kész Romániába utazni és mielőbb megkezdeni a munkát. Az üzenetre eddig nem érkezett válasz.

A Magyar Film- és Tv-művészek Szövetsége felhívással fordul a világ film- és televíziós művészeihez, szervezeteihez és a televíziós társaságokhoz, hogy a közvélemény hiteles tájékoztatásával emeljék fel szavukat a romániai falvak megsemmisítése ellen.

A szövetség felhívással fordul a Magyar Népköztársaság kormányához és a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságához, hogy az ENSZ-ben és a Varsói Szerződés Politikai Tanácskozó Testületének soron következő ülésén, valamint más nemzetközi fórumokon szorgalmazza a kérdés napirendre tűzését.

A településszerkezet erőltetett, józan ésszel nem magyarázható, és gazdasági előnyökkel nem járó átalakítása szembeállítja a román állampolgárokat és az ott élő nemzetiségeket, politikai és anyagi károkat okoz az egész országnak – hangsúlyozza a *Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége Országos Elnökségének* állásfoglalása. A

Felajánljuk szabad kapacitásunkat

1988-ra, szakipari munkák végzésére:

1. **Trumatic 180-as lemezmegmunkáló gépre 0,5—2 mm-ig, 2xkn-es lemezre.**
2. **Automata eszterga ∅ 3—20 mm-ig.**
3. **Festő (döntően beégetős festést).**
4. **Galván —elox keménykróm, horgany (elsősorban tömegáru), és egyéb galvántechnológiák: réz, nikkel, króm, ón-ólom.**
5. **Trafó (híradástechnikai kistranszformátor és tekercsgyártás).**

Mechanikai Laboratórium Pécsi Gyáregysége, Pécs, Szilva u. 1—3. Telefon: (72)-26-488.

A KOMLÓI VÁROSGAZDÁLKODÁSI VÁLLALAT munkatársat keres

műszaki osztályvezetői

beosztásba.

FELTÉTELEK:
építőmérnöki vagy üzemmérnöki végzettség, és legalább 5 éves szakmai, ill. vezetői gyakorlat.

Fizetés megegyezés szerint.
JELENTKEZÉS:
a vállalat személyzeti osztályán.

Sci-fi—horror—krimi

Szárnyas fejvadász

Színes amerikai film

Rendezte: Ridley Scott

(A nyolcadik utas: a Halál rendezője)

Június 23-tól

a mozik műsorán!

Munkahelyteremtő beruházások Baranyában

Nyomda Beremenden, hidraulikacső-gyártás Diósviszlón, különleges hímzés a Népművészetinél

Hosszú távon is tartós foglalkoztatást biztosítson, és a leendő új vagy többletterméknek megfelelő piaci háttere legyen — döntően e két szempont alapján juthattak a munkahelyteremtő beruházási támogatáshoz azok a gazdálkodó szervezetek, amelyek sikerrel vették részt az ez év elején meghirdetett pályázaton. Az ÁBMH, az Országos Tervhivatal, a Magyar Gazdasági Kamara, a SZOT és az Állami Fejlesztési Intézet által létrehozott támogatási bizottság a május közepi ülésén huszonkét pályázónak ítélte meg az alapjuttatást vagy a kamatmentes, illetve 7,5 százalék járadékköteles kölcsönt. Három baranyai szövetkezet — a siklósi Tenkesalja Áfész, a diósviszlói mezőgazdasági termelőszövetkezet és a Baranya Megyei Népművészeti Szövetkezet — került be a pályázatot nyertek közé. (A baranyai pályázatokra egységes rendszert dolgozott ki a Területi Ipari Bizottság, a Baranya Megyei Tanács V. B. munkaügyi osztálya és a Magyar Hitel Bank Rt. megyei igazgatósága — ezzel is növelve a nyerési esélyeket.)

*

A főként irodai, szállodai nyomtatványokat, fuvarleveleket készítő siklósi nyomda a Tenkesalja Áfész működési körében a legnyereségesebb tevékenység, éppen ezért ezen ágazat fejlesztése az egész szövetkezet érdeke. A közel száz főt foglalkoztató nyomda évente hatvanmillió forint termelési értéket állít elő. Tavaly úgy hozott az üzem hárommillió forint nyereséget, hogy közben ugyanekkora értékű géplízinget is vállalt.

— A termelésnövelés érdekében új részleget indíthatunk be most Beremenden, önerőből ez nem fútotta volna — mondja Ligeti József, az áfész elnökhelyettese. — Valamikor volt ott egységünk, de megszűntettük a magas szállítási költségek miatt. Most másként szervezünk mindent: a beremendi kisüzem önállóan termel, teljes munkafolyamatot végigvisz, így nem lesz szállítási többletkiadás.

Az épület adott (évek óta raktárnak használták), csupán kisebb átalakítás szükséges. A hétmilliós beruházás túlnyomórészt gépbeszerzést jelent, de a speciális gépek beérkezése jó pár hónapot vesz igénybe, még akkor is, ha Csehszlovákiából érkeznek a berendezések.

A beremendi kisnyomda dolgozó igénye egyelőre harminc-negyven fő lesz. A térség — Kásád, Püspökbóly, Kistapolca, Beremend — munkaerőkínálata ennek jelenleg a duplája (erről a Beremendi Községi Közös Tanács tájékoztatta az áfészt).

A Tenkesalja Áfész alapjuttatásként 4,2 millió forintot kapott, visszatérítendő támogatásként pedig 2,8-at.

*

A diósviszlói termelőszövetkezet negyvenhárom nőt foglalkoztat, több mint fele tsztag. Hogy a nők ne maradjanak munka nélkül, több mindennel próbálkoztak már: az alaptevékenység nagyrészt gépesített, ide nem kell asszonykéz; a szőlőültetvény elöregedett, ki kellett vágni; a textilválogatás tavaly szűnt meg (a MÉH-hel álltak kapcsolatban). Így nem maradt más, mint az időszakos munkák: ha kell diót válogatnak, csomagolnak, vagy a harkányi kempingben takarítanak, parkosítanak, vagy az erdőtelepítésben, csemeteápolásban vesznek részt, aztán betakarítási időben a szárító körül munkálkodnak.

— Jó is meg rossz is, hogy nincs folyamatos üzem — állítja Kálmán Pál, a tsz főkönyvelője. — Hátránya a bizonytalanság, előnye, hogy igen rugalmasan tudunk átállni bármikor arra, amire csak kell. Az új tíz-tizenöt fős kisüzemet, a hidraulikacső-fejelőt is hasonlóan képzeljük el: mindenkor az igényeknek megfelelően gyártunk, méghozzá a megrendeléstől kezdve akár pár órán belül, tehát másnapi szállításra is vállalkozva.

A hidraulikacső a mezőgazdaságban gyakori hiánycikk. Az álló célgépek viszont hátráltatják a munkavégzést. A diósviszlói tsz hétféle keresztmetszetű csövet gyárt majd, kombájnhoz, traktorhoz, tehergépkocsihoz, földmunkagéphez egyaránt. Egyedi igényeket is rövid határidővel kielégítenek, szemben a nagytermelőkkel, a sériagyártókkal (például a Taurus).

A termelést egy magtárból átalakított kisüzemben végzik majd. Az üzemi munkafeltételek biztosításához saját anyagi forrásból nem tudtak nekilátni, elvitte a fejlesztési pénzt a B 215-ös szárító építményi beruházása.

A gyártáshoz mindössze egy csőroppantó gép beszerzése szükséges. (Ennek gyorsaságától függ a termelés kezdete. A valutakeret, úgy néz ki, meglesz.) A beruházás összköltsége hárommillió forint, ebből egymillió-háromszázezret alapjuttatásként megkapott a tsz. Az éves termelési értéket a megrendelésektől függően öt-tízmillió forintra tervezik, de lehet harmincmilliós is a teljesítmény.

*

A Baranya Megyei Népművészeti Szövetkezet a bedolgozói hálózatát kívánja bővíteni, ehhez kért támogatást. (A betanítási költségeket eddig megpróbálták önerőből fedezni.) Az elnyert kétszázharminc-ezer forintot gépjárműbeszerzésre fordítják, hiszen a megye egész területéről kell megoldani a többletszállítást.

— A jelentkezőknek speciális hímzéstechnikát kell megtanulniuk, méghozzá nagyon nehezet — tájékoztat Ferenczi György, a szövetkezet elnöke. — Az NSZK partnerünk évente negyven-ötvenezer terítőt rendelne, de ehhez legalább háromszáz új bedolgozót kellene felvennünk. A munka nehézségi fokát mutatja, hogy a februárban kezdett betanításra százan jelentkeztek, közülük azonban csak harmincan tudták elsajátítani a különleges, nálunk eddig ismeretlen hímzést.

L. Cs. K.

Nő a forgalmazók száma

Kedvező etetési tapasztalatok a Promovit supplementtel

Szajkon 600 g fölötti a napi súlygyarapodás

Négy éve kezdődtek az üzemi kísérletek, azóta egyre több mezőgazdasági nagyüzemben és háztáji gazdaságban alkalmazzák a Kaposvári Agrár Kutató Fejlesztő Közös Vállalat és a Szekszárdi Mezőgazdasági Kombinát által közösen kifejlesztett, Promovit supplement etetésén alapuló takarmányozási szisztémát. A szekszárdi kombinátban mintegy 60—70 000 hízó takarmányszükséglete készül ily módon, Baranyában pedig öt termelőszövetkezet eteti igen kedvező tapasztalatokkal a Promovitet. Sikerét bizonyítja, hogy a gabonaforgalmi és malomipari vállalatok is megkezdik forgalmazását jó néhány megyében. A gabonatröszt ugyanis 4000 tonnát vásárolt a magas állatifehérje-tartalmú supplementből, mely kielégíti a különböző korcsoportú sertések állatifehérje-, limitáló aminósav-, makro- és mikroelem-szükségletét. Megyénkben a pécsi, a sellyei és a komlói Áfész kistermelők számára is forgalmazza a Promovitet.

Hasznosulása az állati szervezetben — összetétele folytán — igen kedvező. A Szekszárdi Mezőgazdasági Kombinát újberki területén létesített üzem ugyanis nem állati hullákból, hanem vágóhídi melléktermékekből állítja elő a húslisztet. A meszet és a foszfort is természetes úton juttatják az anyagba, így beépülési lehetősége jelentősen megnő.

A szajki termelőszövetkezet 8000 hízó kibocsátású szakosított lánycsóki telepén másfél éve használják a Promovitet. A HAGE-PURINA receptúra alapján összeállított takarmányt egészítik ki a szekszárdiak supplementjével. Szücs Péter főállattenyésztő elmondása szerint a Promovit alkalmazása óta öt-hat százalékkal megnőtt a sertések napi súlygyarapodása, mely évi átlagban a lánycsóki telepen már meghaladja a napi 600 grammot.

— Azért is jelentős számunkra a Promovit felhasználása, mert pótolni tudja a fehérjékben megmutatkozó hiányt. Szójából most is csak az igényelt mennyiség felét kapjuk. Egyébként a másfél évvel ezelőtt megkezdett etetési kísérletek pozitív eredményének hatására most már az egész sertésállománnyal etetünk Promovitet.

A bólyi termelőszövetkezet elnöke, Cséplő György egyéves tapasztalatokról számolhatott be:

— Töttösi telepünkön éppen rekonstrukció folyik, ami valamelyest zavarja a Promovittel végzett kísérleteinket. Az azonban már egyértelműen látszik, hogy az növeli az állatok ellenállóképességét, étvágyát és mindezek következtében természetesen a súlygyarapodásukat is. A szekszárdiak supplementjének alkalmazása mind a szárazdarás, mind a nedvesdarás etetés mellett eredményesnek bizonyult, hatására a tenyészállatok, a kocák takarmányfelvétele is megnő.

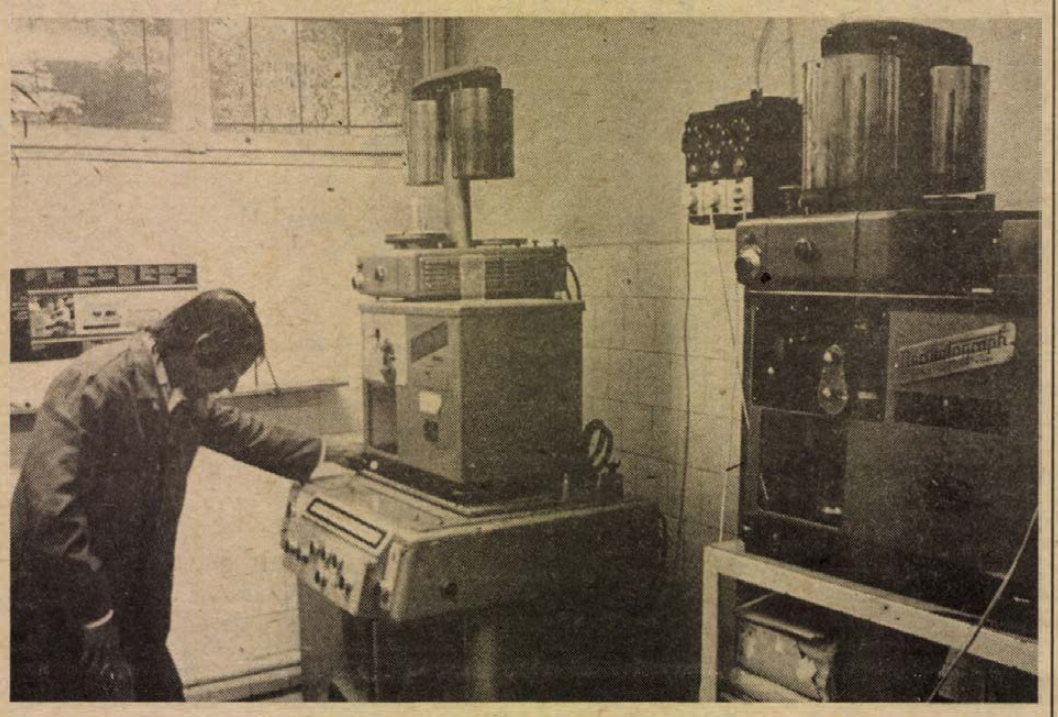
A bólyi tsz gondol a háztáji gazdálkodóira is. Ők az áfész takarmányt is forgalmazó üzleteiben, valamint a tsz töttösi takarmányboltjában juthatnak hozzá a Promovitet tartalmazó tápokhoz.

— Véleményem szerint, ha valamelyest mérsékeltebb lenne a szekszárdi supplement ára, jelentősen megnőne iránta a kereslet — jegyezte meg a szövetkezet elnöke.

A tovább növekvő kereslet kielégítésének egyébként nincsenek akadályai. Mint dr. Simon József, az Agrár Kutató Fejlesztő Közös Vállalat pécsi irodájának vezetője elmondta, a számítógép vezérlésű üzem 8000 tonna kapacitású, ami évi 350—400 ezer hízó sertés előállításához szükséges alapanyagot, supplementet biztosít.

B. N.

Több lábon a hazai szénkutatás



Sütő Zoltán vegyész hazai ásványanyagot vizsgál Fotó: Kóródi Gábor

Új kutató és gyártó vállalat alakul Komlón

Ez év második félévében három önálló egységre szakad az Országos Kutató és Fúró Vállalat, júliustól egymástól függetlenül tevékenykedik a komlói, a várpalotai és a miskolci üzem. A vállalati tanács ilyen értelmű döntése nem máról holnapra következett be, tagjai már több éve vitatkoztak a további működés formájáról.

A szénkutatással foglalkozó vállalat alapítása óta az országos szénbányászat függvénye, működése mindig a szénbányászat helyzetéhez, megítéléséhez igazodott. A '70-es évek végén bekövetkezett kedvezőbb időszakot — amikor a vállalat 120 milliós nagyrekonstrukciót hajtott végre — ismét nagyfokú bizonytalanság követte. Csökkentek a megrendelések és egyre élesebben jelentkeztek a belső egység hiányából fakadó problémák.

A komlói és a miskolci üzem már 1985 tavaszán önállósodni akart, ám ekkor még az Ipari Minisztérium az egységes földtani kutatások mellett való kiállása együtt tartotta a vállalatot. Az egyre sűrűsödő gondokon azonban sem az igazgatóváltás, sem a fennmaradás érdekében kidolgozott program nem enyhített, így az elmúlt év őszén a vállalati tanács a különválás mellett döntött. Az ipari miniszter kérésére idén januárban a tanács felülvizsgálta tavaly őszi döntését, és ha nem is kétharmados többséggel, csupán 11—10 arányban, de ismét a szétválás mellett döntött. Jelenleg még ideiglenes igazgató irányítja a vállalatot, ám a miskolci és a várpalotai üzem már saját magának szerzi a megrendeléseket. A szétválást előkészítő bizottság június végével jelölte meg a különválás időpontját. A vagyonmegosztás alapját az 1987. december 31-i mérleg adja, kiegészítve a június 30-i mérleggel. Jogutódlás szempontjából mindenki a maga munkájáért vállalja a felelősséget.

A komlói üzem, amely a földtani kutatások részére gyártott szerszámokon túl szivattyúk és különféle alkatrészek előállítására specializálódott, az elmúlt években a kisebb-nagyobb mértékben veszteséges másik két üzem mellett a vállalat nyereségét hozta. A vállalati igények kielégítésére az üzem kapacitásának 75—80 százaléka is elegendőnek bizonyult, a fennmaradó részt különböző belföldi megrendelésekkel töltötték ki. Az olajipar részére nagy mennyiségű béléscsőkezelő szerszámot, fúrócsőkapcsolókat, a gömbcsapokhoz szükséges hajtóműveket, a bányászat részére fogaskerekes hajtóműveket gyártanak. Az eddig eredménytervvel gazdálkodó üzem megtermelt nyereségének nagy részét elvitte a vállalati költségvetés. Ez a jövőben megváltozik. A különválás a jelenlegi adózási rendszer mellett akár évi 7 millió forintos fejlesztési alapot is eredményezhet, amivel szemben a legutóbbi öt év alatt csak 4,5 milliót költöttek hasonló célokra.

A különválási megállapodás értelmében a vállalat központi kutatólaboratóriuma, ahol a különböző fúrási anyagok vizsgálatát végzik, a továbbiakban a komlói üzem fennhatósága alá kerül, tevékenységi köre azonban nem változik. Csakúgy, mint magáé az üzemé sem, hiszen a korábbi önállósága folytán jól hasznosítható tapasztalatokra tett szert munkaszervezés, piackutatás, szerződéskötés, licencvásárlás terén. A termelés műszaki hátterét az eddigi gyakorlatnak megfelelően továbbra is lízingeléssel akarják biztosítani. Kisebb átalakításokra a számviteli és a pénzügyi vonalon lesz szükség, hogy e két részlegnek a felkészültsége is lehetővé tegye az önálló mérlegkészítést.

Az üzem júliustól Földtani Kutató és Bányászati Eszközöket Gyártó Vállalat néven működik tovább, dolgozói a vállalati tanácsi irányítási formát választották. Kis mérete miatt az alakuló vállalat rugalmasan alkalmazkodni képes a változó igényekhez. Mivel főként egyedi eszközök gyártásával foglalkoznak, a pontosság és a minőség megtartása érdekében jó szakmunkásokat alkalmaznak. Ezen a téren nem teljesen kielégítő az utánpótlás, de a vezetők az új formában esetleges bérfejlesztéstől ennek a problémának a megoldását is várják.

Az új komlói vállalat továbbra is eddigi tevékenységének megfelelően szeretne tovább működni. Érzékenyen kívánnak reagálni a piac változására, de a továbbiakban sem zárkóznak el a szintén önállósuló másik két üzemegységgel való együttműködésektől sem.

Kaszás Endre

ElmélCADések

Lehet-e rajzolni a számítógép képernyőjére? Ha igen, milyen minőségű az így keletkező kép? A számítógéppel segített rajzolásról (CAD-ról) szól a Mikrovilág új, 88/12-es számának a címlap rajzával is bevezetett „elmélCaDése". A nyugatnémet PC Welt egyik átvett cikke a felmerülő kérdésekre óvatos feleletet ad, a Graphisoft Kisszövetkezet elnöke vitába száll a szaklap állításaival. A számítástechnikával foglalkozó szakemberek számára érdekes lehet a vita, amely számos fontos tanulsággal jár.

A közelmúltban Bécsben megrendezett informatikai vásárról, az IFABO-ról több oldalas beszámoló olvasható a lapban, tudósítást adva Bécs magyar „megszállásáról" és a vásár szakmai érdekességeiről. Ismét levonhatjuk a következtetést, hogy a világ elektronikai ipara öles léptekkel halad előre, fittyet hányva a lemaradókra.

A videókultúra időszerű kérdéseiről szóló sorozat vitájához ezúttal újabb szakemberek szólnak hozzá. Az egyik szakértő szerint a videólejátszók száma hamarosan a 700–750 ezret is eléri hazánkban, és a külföldi tapasztalatok azt mutatják, hogy várható a kazettakölcsönzés iránti igény ugrásszerű növekedése.

Érdekes interjú olvasható a lapban a világhírű Microsoft amerikai szoftverház nem kevésbé híres, magyar származású programozójával, Charles Simonyival. A szakember még itthon, középiskolásként az Ural II. szovjet összámítógépen írt programjaival hívta föl magára a figyelmet. A beszélgetésből kiderül, hogy Simonyi esetében a magyar származás nem mellékes körülmény: áthatja gondolkodását és szavait.

A lap bő választékban ad közre számítógépes programokat. Ezúttal nemcsak a Commodore 64-es gépek tulajdonosai kapnak ötleteket, hanem az Atari és az Enterprise kedvelői is.

HÍREK

JÚNIUS 21., KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ALAJOS

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.47 — nyugszik 20.45 órakor
A Hold kél 11.47 — nyugszik 0.29 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSÚTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló 1." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

A Pécsi Nyári Színház mai műsora

Minden egér szereti a sajtot. A Pécsi Egyetemi Színpad zenés mesejátéka 5—10 éveseknek. Annaudvar, délelőtt 10 óra.

●

— **„Dühöngő" tehóból.** Pécsett, a Siklósi városrészben, a Németh László utcai óvoda közelében a lakók kérésére a tehóból 300 négyzetméteres dühöngőt alakítottak ki Németh B. Zoltán kisiparos közreműködésével. Ez a megoldás olcsóbbnak bizonyult, mintha vállalati építőt alkalmaztak volna. Az akciót Haraszti Gábor tanácstag szervezte. Az új létesítmény háromnegyed millió forintba került.

Időjárás

Kedd estig többször lesz erősen felhős az ég, elszórtan várható zápor, egy-két helyen zivatar. Az északi, északnyugati szél többfelé megélénkül, kedden napközben időnként megerősödik. A legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 20 és 24 fok között alakul.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig. A hét közepén többször megnövekszik a felhőzet, de néhány órás napsütés kialakulása már valószínű. Az időszak végére a hőmérséklet fokozatosan emelkedik, egyre több lesz a napsütés. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 10 és 15 fok között; a legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 21 és 26 fok, az időszak végére 23 és 28 fokig emelkedik. Jelentős mennyiségű (legalább napi 5 mm) csapadék az ország területének 10 százalékán várható.

*

Hétfő reggeli vízállások: Mohács 480 cm, apadó, vízhő 19,4 fok; Őrtilos 114 cm, áradó, vízhő 16,6 fok; Barcs 97 cm, apadó, vízhő 18,0 fok; Drávaszabolcs 224 cm, áradó, vízhő 17,9 fok.

— **Iskolaszépítő akciót** szervezett az 1987/88-as tanévben a sásdi Albert István Általános Iskola vezetősége a szülők, a község vállalatai, lakói bevonásával. Az akció keretén belül több mint 30 000 forint értékű dísznövénnyel tették otthonosabbá az iskola termeit, folyosóit és udvarát.

— **Gyógypedagógiai tapasztalatcsere.** A mohácsi kisegítő iskola pedagógusai tapasztalatcsere látogatáson vettek részt nemrég az eszéki gyógypedagógiai iskolában. Az anyanyelvi és a munkára nevelés problémáit vizsgálták.

Heti baleseti krónika. Az elmúlt héten összesen 26 baleset történt, ebből 1 halálos, 12 súlyos, és 13 könnyű volt.

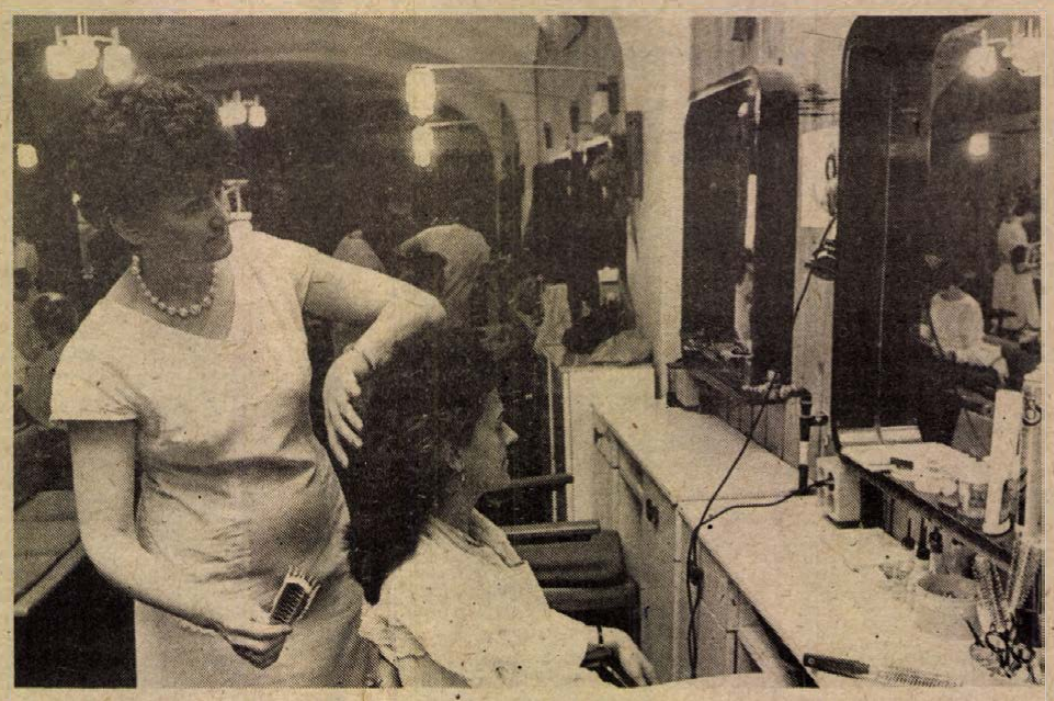
— **„Harkányi Nyár 1988" információs- és műsorfüzet.** Ilyen címmel jelent meg egy kiadvány, amely Harkány rövid bemutatása után a harkányi nyári programokról, a boltok nyitva tartásáról, a MÁV- és Volánmenetrendről, valamint az orvosi rendelésekről ad három nyelven — magyarul, szerbhorvátul és németül — tájékoztatást. A 10 000 példányban kiadott tetszetős külsejű könyvecske számos hirdetés mellett, még jegyzetelésre alkalmas oldalakat is tartalmaz.

— **Sásdi Sándor bibliográfiát adott ki** a sásdi tanács. A csaknem száz oldalas kiadvány szerkesztője Megyeri Tiborné, a helyi könyvtár igazgatója. Lektor Tüskés Tibor. Sokat segített a honismereti szakkör Vajda József vezetésével.

— **Bonsay-gyűjtemény.** Nyitrai László Pécsett, a Homoktetőn lévő otthonában, annak udvarán bonsay-növényeket, vagyis törpefákat és -cserjéket gyűjt, illetve alakít ki. Egzotikus látványt nyújtanak a délszaki nagy méretű fák ilyen mini-változatban.

— **Brigádsegítség az óvodának.** A DÉDÁSZ Béke és Salvador Aliende szocialista brigádja, valamint a Radnóti KISZ-alapszervezet tagjai június 18-án a pécsi délszláv óvodában végeztek társadalmi munkát. Festés utáni nagytakarításra került sor.

— **Újjáalakult a magányosok klubja** Pécsett, a Vásárcsarnok étteremben. Összejöveteleiket szombatonként tartják. Új a vezetőjük Dóka Margit. Új a zenei együttesük is. A mohácsi tamburazenekar primása Vukovics Attila.



A Pécsi Fodrász Kisvállalat most már szerdán is egész nap nyitva tart az üzleteiben. Így folyamatossá vált a munkarend és a lakossági igényeket messzemenően ki tudják elégíteni. Felvételünk a Kossuth Lajos utcában, az 1. sz. fodrászaton készült. Fotó: Proksza László

Esküvő

SELYEM MARGIT
és
MITKO RADEV MITKOV

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy június 25-én 15.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Váradi A. u. 11.)

BEDŐ TUNDE
és
HARSÁNYI ZOLTÁN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 25-én 17.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

NAGY TÍMEA
és
MUHL JÁNOS

szeretettel értesítjük kedves barátainkat és ismerőseinket, hogy június 23-án 16.30 órakor házasságot kötünk a Komló Városi Tanács nagytermében.

●

— **Tágas ügyféltér.** Mohácson június 20-án új OTP-fiók nyílt, a Jókai utcában. Az ügyféltér 150 négyzetméteres. A fiók szombaton is nyitva tart.

— **Tévnyomatos bélyegek forgalomban.** Eddig ismeretlen magyar tévnyomat került elő, aminek felfedezője dr. Pál József pécsi lakos, nyugalmazott postafőtanácsos. Az 1975. december 15-én, a Varsói Szerződés fennállásának huszadik évfordulója alkalmából kiadott, s a hét szerződő ország zászlóját tartalmazó bélyegsor között valószínűleg több olyan darab is akad, amelyekről a zászlók színnyomata teljesen hiányzik.

— **Fellbach után Szombathely.** Az NSZK-beli Fellbachból hazatérőben a hét végén a szombathelyi jubileumi országos Munkásdalos találkozón is részt vett a Pannon Volán Bartók Béla Férfikórusa. Lakner Tamás vezényelt és nagy sikert arattak. A félévszázaddal ezelőtti munkásdalos összejövetel tüntetéssel fejeződött be.

— **Külföldre készül a Bóbita.** Az évadzárás után nyári, külföldi útjára készül ezekben a napokban a pécsi Bóbita Bábszínház társulata. A most gyakorolt Séta az állatkertben című darabot augusztusban, a koppenhágai sajtófesztivál kultúrműsorainak keretében mutatják be a pécsi bábosok. A darabról videófelvétel készül, amelynek alapján a társulat több felkérést is kaphat dániai tartózkodásának idejére.

●

Vádirat a légpuskás horgász ellen

Maradandó fogyatékosságot okozó testi sértés büntettének kísérlete miatt vádiratot nyújtott be a Ráckevei Ügyészség Bán István ellen a ráckevei bírósághoz.

A vádirat szerint Bán István vádlott 1988. április 8-án 17 és 18 óra között Szigethalmon, a hétvégi házához közel eső Duna-parton horgászott. Nála volt azóta már bűnjelként lefoglalt légpuska is. Délután hat óra körül arra haladt kenujával az edzést tartó Kolozsvári Gábor sportoló. A park közelében beleakadt csónakjával a vádlott horgászzsinórjába. Emiatt köztük szóváltásra került sor. Bán István kövekkel dobálta meg a sportolót, és megfenyegette, hogy a nála lévő légpuskával kilövi a szemét. A szóváltás után Kolozsvári Gábor kenujával elindult, és körülbelül 15 méter megtétele után, amikor visszanézett, Bán István vállához emelte a légpuskát, megcélozta a sportoló fejét és lőtt. Az igazságügyi orvosszakértői vélemény szerint a sportoló 8 napon belül gyógyuló sérülést szenvedett, de csak a szerencsés véletlenen múlott, hogy a szemöldökéhez csapódó lövedék nem a szemgolyóban okozott maradandó fogyatékossággal járó sérülést.

Az ügyet a ráckevei bíróság július 4-én kezdi tárgyalni.

04-05-07

Tegnap műszaki hiba következtében kigyulladt a Pannon Volán komlói kirendeltségének tehergépkocsija a Komló és hosszúhetényi összekötő úton. A tűz üzem közben a motortérben keletkezett. A tűzoltók kiérkezéséig a tüzet a jármű vezetője és az arra haladók oltották el. A becsült kár 40 ezer forint.

— **Környezetvédelmi kerékpártúra.** A Hosszúhetényi Általános Iskola 22 tanulója június 20-án érkezett meg az egyhetes, kerékpáros környezet- és természetvédelmi túráról. Ezalatt sátorban laktak és megtettek több mint száz kilométert. Elsősorban a Zengő környékén kerékpároztak, de felkeresték Mágocsot is.

— **Értékes Zsolnay-kályha** található még a múlt század végéről a mánfai híres Deutsch-kocsmában. Legalább két méter magas, lépcsőzetes alakú, színe fénylőn zöldesbarna. Még használják. Az egykori Schiffer nevű tulajdonos hagyta a mai italboltvezetőre.

— **Hoppon maradt vízitáborozók.** A Pécsvárad melletti Dombay-tó még mindig nincs feltöltve, pedig a mederti sztítók azt ígérték, hogy május végére végeznek. Így most a közeli Barátság Úttörőtábor diákjai, akik a vízi sportok gyakorlása végett érkeztek a helyszínre, nem tudnak gyakorolni, szórakozni. Várakoznak az orosházai pajtások is, de programzavartól tartanak a hamarosan érkező hidasiak is.

— **Aratják az őszi árpát** hétfőtől a Szajki Béke Mezőgazdasági Termelőszövetkezetben. A várható termés hektáronként 5,5—6 tonna.

●

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik szerették és ismerték, hogy szeretett édesanyánk, anyósom, nagymamánk, dédikénk, kedves rokonunk,

BALOGH M. SÁNDORNÉ
Szücs Zsuzsanna,

volt kórósi lakos, életének 84. évében csendesen elhunyt. Temetése június 22-én, szerdán 11 órakor lesz a siklósi református temető ravatalozójából. A gyászoló család.

KÖZÉLET

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa *Otto Wolff von Amerongennek*, a Német Gazdaság Keleti Bizottsága elnökének, a Német Kereskedelmi és Iparkamarák Szövetsége (DIHT) volt elnökének a kelet–nyugati gazdasági kapcsolatok fejlesztése és a magyar–NSZK együttműködés elmélyítése érdekében kifejtett tevékenységéért a Magyar Népköztársaság aranykoszorúval díszített Csillagrendjét adományozta. A kitüntetést *Beck Tamás*, a Magyar Gazdasági Kamara elnöke hétfőn adta át.

A vendéggel hétfőn megbeszélést folytatott *Nyers Rezső*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, *Marjai József*, a Minisztertanács elnökhelyettese, kereskedelmi miniszter és *Fekete János*, a Magyar Nemzeti Bank első elnökhelyettese. *Otto Wolff von Amerongen* elnöke annak a nemzetközi szimpóziumnak, amelyet a Financial Times rendez a kelet–nyugati gazdasági együttműködés kérdéseiről Budapesten, június 21-én és 22-én.

*

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt elnöke, az Elnöki Tanács tagja hétfőn délután dolgozószobájában fogadta *Otto Wolff von Amerongent*, az NSZK-beli Német Gazdaság Keleti Bizottságának elnökét, aki a Financial Times budapesti szimpóziumán vesz részt.

A szívélyes légkörű megbeszélésen áttekintették a két ország közötti kapcsolatok helyzetét, különös tekintettel a gazdasági együttműködés elmélyítésének jelentőségeire, valamint érintették a nemzetközi élet néhány kérdését.

*

Várkonyi Péter, a Magyar Népköztársaság külügyminisztere táviratban üdvözölte *Tadeusz Olechowskit*, a Lengyel Népköztársaság külügyminiszterévé történt kinevezése alkalmából.

— **Építőtábor Finnországban.** Pécsi fiatalok 17 fős csoportja hétfőn Finnországba utazott, ahol Lahti közelében egy szigeten építőtábor keretében parkosítanak, házakat csinosítanak. A csoportot Gonda Tibor, a KISZ Megyei Bizottságának szervező titkára vezeti.

— **Pécsi gyerekrajzok Londonban.** Június 20-án Londonban, az Ausztrália Házban megnyílott a 25. Nemzetközi Gyermekrajzkiállítás, amelyet a Mencap szervez, a hátrányos helyzetű és árva gyerekeket felkaroló nemzetközi intézmény. Hazánkat két pécsi diák képviseli a tárlaton, akik négy grafikájukat küldték el. Sárközi Zsolt és Kalányos Gyula, a pécsi Kulich Gyula Utcai Általános Iskola és Diákotthon tanulója, tagjai az oktatási intézmény művészeti szakkörének, amelynek vezetője Fodor Ildikó tanár.

Nyári művelődési programok Baranyában

Kétségkívül az idei nyár legnagyobb rendezvénye az Europa Cantat nemzetközi kórustalálkozó Pécsett. A július 28-tól augusztus 7-ig tartó programra mintegy háromezer külföldi is érkezik. A napi műsorokat ugyanúgy közöljük, mint a Pécsi Nyári Színház programjait. Ezek augusztus 7-ig tartanak szintén.

A Baranyai nyár programjai közül kiemelhetjük még a július 30–31-én rendezendő Országos Szőttes és Cserépvásárt. A tervek szerint a pécsi Sétatéren 24 órás nonstop vásár lesz az ország minden részéből érkező neves iparművészek jóvoltából.

István királyunk halálának 950. évfordulóján nagyszabású kétnapos alkotmány napi ünnepség lesz augusztus 19–20-án, Pécsváradon.

A 22. Országos Nemzetiségi Fesztivált augusztus 19–20-án rendezik Mohácson. A nemzetiségi csoportok koncerteket adnak, fellépnek a Mohács környéki településeken is.

A korábbi évek hagyományainak megfelelően a városok és nagyobb művelődési intézményeik nyári programfüzetet adnak ki. A megyei művelődési központ jóvoltából Baranyai nyár címmel összefoglaló programfüzet is megjelent. Természetesen az ezekben meghirdetett programok változhatnak, és a kisebb településeken rendezendő diszkók és más szórakoztató programok nyilván megfelelő propagandát kapnak majd.

A Mecsek Füszért Vállalat felvételt hirdet

▽ áruforgalmi előadó,
▽ üzletszerző

munkakör betöltésére.

▽ Kereskedelmi képesítés, vegyi áruk forgalmazásában, értékesítésében szerzett gyakorlat szükséges

Bérezés megegyezés szerint.

JELENTKEZÉS: Raktárbázis, Pécs, Megyeri út 59. Személyzeti előadónál.

MECSEK FÜSZÉRT

KONZUM Kereskedelmi- és Ipari Rt. Pécs, Bem u. 5.

felvételre keres

◆ szakképzett pénztárosokat,
◆ szakképzett hús-hentesáru eladókat,
◆ szakképzett műszakicikk-eladókat, nagykereskedelmi raktárába:
◆ reszortvezetőket,
◆ anyagmozgatókat.

JELENTKEZÉS: a személyzeti osztályon, Pécs, Bem u. 5. II. 205. sz.

LEGYEN A MUNKATÁRSUNK,

VÁRJUK JELENTKEZÉSÉT!

Cseresznye-, szamóca-, meggy- és borsófeldolgozás a konzervgyárakban



Ötliteres üvegekbe töltik a szamócavelőt, a nagykozári szörpüzemben Fotó: Proksza László

Növekvő kereslet a rostos ivólevek iránt

Hat tonna szamóca termett egy helyen, kicsit talán elképzelhetetlen azok számára, akik a kedvelt gyümölcsből eddig csak kilós kupacokat láthattak a zöldségboltok polcain. Ez a hat tonna mégsem nagy mennyiség, legalábbis a bogádi Zengő Gyöngye Termelőszövetkezet nagykozári szörpüzeme szempontjából. Még ha soknak tűnt is a mi számunkra a gyümölcsfeldolgozó üzemrész passzírozó termében. Ez ugyanis már csak az utolsó feldolgozásra váró mennyiség volt szamócából, mellyel még a tegnapi nap folyamán végeztek is.

— Az utóbbi években különösen megnőtt az igény a rostos gyümölcslevek iránt — jegyzi meg *Herman József*, az üzem vezetője. — Kezdetben, három évvel ezelőtt még csak 300 tonnát gyártottunk a rostos italokból egy év alatt. Ez a mennyiség mostanra 900 tonnára emelkedett.

Ennek ellenére még a szörpkészítés jelenti a meghatározó mennyiséget, melyből 1000 tonnával több készül Nagykozáron, mint a rostos ivólevekből, de nem jelentéktelen a fagylaltsűrítmény-előállítás sem, melyből 150 tonnát állítanak elő egy év alatt. Hogy hova jutnak el termékeik? Gyakorlatilag az ország szinte minden pontjára. Legnagyobb vevőjük a Mecsek Fűszért, az Alföld és a Kisalföld Fűszért.

Ahogy végigsétálunk a gőztől párás levegőjű hőkezelőteremben, szóba kerülnek a munkakörülmények. Ebben az üzemrészben még megoldásra vár a megfelelő légcsere, a szörpüzem nagy részében azonban jelentősen javultak a munkafeltételek az utóbbi egy évben. A belső burkolatfelújítások mellett megoldották az üvegleszedő helyiség fűtését, üvegleszedő és fölrakó automatákat állítottak üzembe. Két műszakban dolgoznak a munkások, de a hóeléji dömping óta, ha kell, szombaton is beállnak a szalagok mellé.

— Ezzel az alapanyag minőségének megóvása a célunk — magyarázza az üzemvezető. — Ha ezt a hat tonna szamócát ma nem tudnánk feldolgozni, holnapra már gyengébb minőségű végtermék készülhetne belőle.

— És az árak?

— A szamóca idei ára a mi szempontunkból jól alakult, a tavalyi 30–35-ről átlagosan 28 Ft-ra csökkent kilónként. Aggasztóak viszont az előrejelzett őszibarackárak. Ha csak a várható 22 Ft-ot kell megfizetnünk kilónként, már az is megkérdőjelezi nálunk a végtermék-előállítás gazdaságosságát. Míg jelenlegi őszibarack-ivólé árunk az 1986. január elsejeit csak 35 százalékkal haladja meg, addig az előrejelzett 22 Ft-os őszibarackár 264 százalékkal magasabb, mint az akkori alapanyagé. Ha még megfelelőek lesznek az árak, őszibarackból 200, málnából 100 tonnát szeretnénk feldolgozni.

*

Természetesen nemcsak a bogádi tsz gyümölcsfeldolgozójában van nagyüzem ezekben a napokban. A Szigetvári Konzervgyárban párhuzamosan hét vonalon végzik a szakaszosan vetett, s így szakaszosan érő zöldborsó feldolgozását. Emellett meggy- és cseresznyebefőtt készül a gyárban, melyeknek — a borsóhoz hasonlóan — 90 százaléka indul exportra. A mohácsi tartósítóban is a most érő gyümölcsök, a meggy és a cseresznye feldolgozása jelentik a munkát. Ők belföldi piacra termelnek, s mint elmondták, eddig alapanyag- és üveggondok nem gátolták a befőttkészítést.

Balog N.

Károlyi Mihály Társaság alakult

Károlyi Mihály Társaság alakult hétfőn Budapesten, a Károlyi-palota Lotz-termében. Az alakuló közgyűlésen részt vett írók, történészek, politikusok, művészek a társaság céljaként azt határozták meg, hogy járuljon hozzá Károlyi Mihály szellemében, gazdag életművéből merítve, erkölcsi példájától megerősítve a társadalmunk előtt álló feladatok megoldásához, mindenekelőtt a demokrácia kiteljesedéséhez, a demokratikus intézményeink tökéletesítéséhez.

A takarékszövetkezetek közös akciója

Egymilliós betétkönyv a főnyeremény

Sajtótájékoztató a Meszövnél

Több mint 2,5 millió forintot osztanak szét a július 1-jén kezdődő takarékszövetkezeti akció végén. A főnyeremény egy egymilliós betétkönyv, amit akkor vehet át a szerencsés nyertes, ha nevét január 9-én kihúzzák a sorsolási kerékből. Mindennek feltétele — hangzott el tegnap délután, a Meszöv székházában megtartott sajtótájékoztatón —, hogy betétkönyvet kell váltani a 9 baranyai takarékszövetkezet 99 egységének valamelyikében.

Kasza Tibor, a Fogyasztási Szövetkezetek Baranya Megyei Szövetségének titkára elmondta, hogy az akciótól azt várják; július 1. és december 31. között tovább növekszik a lakossági megtakarítások aránya, a betétesek pénzüket a takarékszövetkezeteknél helyezik el.

A falusi bankok népszerűsége egyébként nem csökkent. Tavaly például 25 milliárd forint volt a betétállományuk, ami azt jelenti, hogy a takarékszövetkezetek kezelték a megye betétállományának egynegyedét. A helyzet idén sem romlott számottevően. Május végén a tavalyinál 2–3 százalékkal, mintegy 18 millió forinttal több betétet tartottak nyilván.

Miért akkor mégis ez az akció? A pénzintézetek között egyre inkább kialakul a verseny. Ebben a helyzetben szeretnének a takarékszövetkezetek — immár közös fellépéssel — előnyösebb pozíciót teremteni maguknak. A korábban külön-külön meghirdetett akciók helyett, most olyan részletesen kidolgozott elképzeléssel próbálkoznak, amely még nagyobb sikert hozhat.

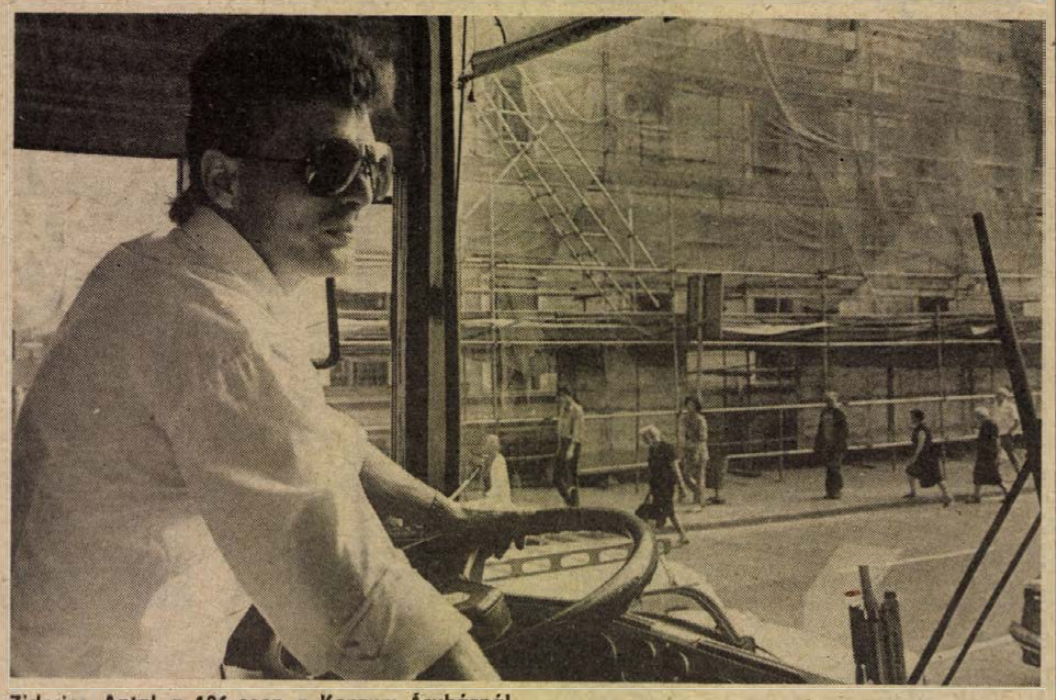
A betétgyűjtési akció lényege: aki a takarékszövetkezetek bármelyikében 10 ezer forintnál nagyobb összeget köt le — július 1-je és december 31-e között — tombolát kap, amit januárban kisorsolnak. A főnyereményen kívül 100, 50, 20, 10, és 5 ezer forintos betétkönyveket is kihúznak.

A baranyai takarékszövetkezetek 82 ezres tagságán kívül természetesen mástól is elfogadják a pénzt. Az akció melletti legfőbb érv azonban az, hogy ilymódon is szeretnének pénzt visszajuttatni a szövetkezeti tagoknak. A lekötött betétek után — az ismert feltételek szerint — kamatot, illetve kamatprémiumot fizetnek.

A betéttombola-akció nem korlátozza a szövetkezeteket abban, hogy tovább fejlesszék szolgáltatásaikat, újabb egységeket nyissanak, újabb tevékenységi formákkal próbálkozzanak. Tervek szerint még idén új kirendeltség nyílik Pécsett, a Citrom utcában és a közeljövőben Komló belvárosában, valamint Nagyárpádon és Kozármislenyben is. Vajszlón és Szederkényben pedig idegenforgalmi vállalkozásba kezdenek: penziót akarnak nyitni.

F. D.

12 kilométer 40 perc alatt



Zidorics Antal a 106-oson a Konzum Áruháznál

Csúcsforgalomban a volán mellett

Délutáni csúcsforgalom a Pannon Volán 6-os kertvárosi vonalán. Az egyik járat volánjánál *Zidorics Antal*, kiváló dolgozó. A kocsi a Nevelési Központból szinte üresen gördül ki, s a 30 fok körüli hőmérséklet még meg sem kotyvan a vezetőnek. Jókedvűen meséli, hogy nemrég egy kisfiú felbontotta a tűzoltókészüléket, s a busz az utasokkal együtt fehér habtakarót kapott.

Közben a Sarohin tábornok útja–Egri Gy. utca kereszteződésébe érünk, ahol a szűk forgalmi sáv miatt a busz szinte súrolja a szemközti villanyrendőr előtt várakozó piros Skodát. — Volt már olyan eset, hogy az egész zöldre váró kocsisort hátra kellett vezényelnem, mert nem tudtam rákanyarodni az Egri Gy. utcára — mondja.

— Sajnos a közlekedésben máshol is vannak problémák. A Rózsa F. utca–Rákóczi úti villanyrendőr, ha lehet még több bosszúságot okoz. Itt az sem ritka, hogy az ötödik zöldre jutunk csak ki a Rákóczi útra. Nem is csoda, ha néha 2–3 azonos járat is torlódik, s ezután egyszerre ér a Konzumhoz. Természetesen utána negyedórás szünet következik, amiért az utasok reklamálnak — jogosan.

Pilótánk miközben a gondokról beszél, azt is elmondja, hogy az idegfeszültségek ellenére is szereti ezt a munkát. Naponta több mint tíz járaton több ezer embert visz, de a morcosabb utasok mellett legtöbb problémája a gépkocsivezetőkkel van. Mindjárt mutat is egy tipikus példát a visszafelé vezető úton, az Egri Gy. utca–Táncsics M. u. kereszteződésében.

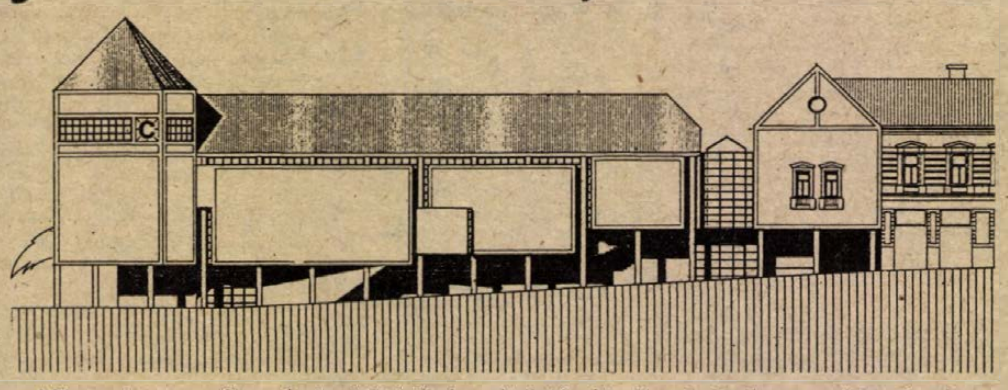
Itt egy 60-as járat már vagy tíz perce szeretett volna kikanyarodni az Egri Gy. útra, de egyetlen személygépkocsi sem engedte ki. — A hivatásos sofőrökön kívül egyáltalán nem udvariasak velünk az autósok. Ezért néha kénytelenek vagyunk kicsit erőszakosabban közlekedni. A 33 perces menetidőt ugyanis tartanunk kell.

A jelenet után még két-három megálló következik, s 3 óra előtt pár perccel megérkezünk a Nevelési Központhoz. A 12 kilométeres utat 40 perc alatt tettük meg. Nos, ilyen egy útja a napi tíz-tizenkettőből az egyik 6-os busszal közlekedő sofőrnek.

H. A.

Koordinációs bizottsági ülés Pécsett

Jövőre indulhat az új Centrum Áruház építése?



Milyen lesz az új pécsi Centrum Áruház? Reméljük, utoljára kell feltenni e kérdést, hiszen tudjuk: az elmúlt másfél évtizedben többször is megtörtént ez, ám áruház nem született. Most — végre! — biztosnak látszik a dolog. *Dr. Molnár Zoltán* tanácselnök-helyettes a városi tanács belvárosi rehabilitáció koordinációs bizottságának a tegnapi ülésén azt közölte a megjelentekkel, hogy a soron következő, július 8-i végrehajtó bizottsági ülés elé terjesztik jóváhagyásra a Centrum Áruházak Vállalat és a tanács között kötendő gazdasági megállapodás tervezetét. A dolog idáig még soha nem jutott el, ez a biztatás, hogy — mai ismeretek szerint — jövőre megindulhat az építkezés, ami 1991–92-re be is fejeződhet.

A város a Bajcsy-Zsilinszky úton lebontott 4–6–8. sz. házak területét bocsátja rendelkezésre, ide kerül a négyszintes, 8322 négyzetméter nettó alapterületű új áruház, amelyre a Kereskedelmi Tervező Intézet készített ajánlati tervet. A négyzet alaprajzú épület csatlakozik a Rákóczi út 50-es számú ház Bajcsy-Zsilinszky úti végéhez, az áruház délkeleti sarkát alacsony torony díszítené. A földszinten 1464 négyzetméter alapterületű élelmiszeráruház lenne, az emeletek a hagyományos áruházi funkciókat látnák el eladóterekkel, raktárakkal, irodákkal stb.

S ha már így szinte kézzelfogható közelségbe kerültünk Pécs új áruházához, felvetődik a kérdés: mi lesz a mostani Centrum Áruház jövője? Dr. Molnár Zoltán elmondta, hogy arra a tanács igényt tart, többek között egy színvonalasan berendezett ügyfélszolgálati iroda elhelyezésére.

H. J.

Húsz gyereket tudnak fogadni

Bővülhet a Fiatalok Napközi Foglalkoztatója

Jó hírt kaptunk *Bocz András*tól, a pécsi Fiatalok Napközi Foglalkoztató Intézetének igazgatójától már idén — ha ideiglenesen is — megvalósulhat régi tervük: húsz fiatalt tudnak felvenni az intézetükbe. A pécsi városi tanács művelődési és egészségügyi osztálya megállapodott, hogy az intézetnek átadják azt a faházat, amely az Építők úti óvoda mellett áll, és itt működött az óvónők továbbképző intézete. A 82 négyzetméter alapterületű faházban két teremben húsz fiatalt tudnak foglalkoztatni kedvező körülmények között.

A napokban megkezdik a faház felújítását, amelyre abból a százötvenezer forintból költ az intézet, amelyet tavaly kapott a területi rehabilitációs bizottság által elosztott rehabilitációs alapból. A terveik szerint augusztusban–szeptemberben már itt dolgozhatnak a gyerekek.

Javulnak a körülmények az Endresz György utcai épületben is, mert tíz állami gondozottat az AGORA Ipari Vállalatnál foglalkoztatnak nevelői felügyelet mellett.

Nem mondtak le azonban az intézet további bővítéséről sem, hiszen a hetes ellátást nyújtó pavilonok tervei rendelkezésre állnak, amint az anyagi eszközök is engedik, megkezdik az építkezést.

G. M.

Információk

Közlemények

Új társaság alakul az ifjúságért június 22-én, szerdán fél 6-kor Pécsett az Ifjúsági Házban. Fő célja a halmozottan hátrányos helyzetben lévő fiatalok felkarolása. Az ügy iránt érdeklődők megjelenésére számítanak a szervezők.

Pécs Bányaüzem dolgozói a malomvölgyi szabadidő parkban június 25-én ismét megrendezik hagyományos juniálisukat. A rendezők várják a dolgozókat, a családtagokat és a nyugdíjasokat is. Egyik szervező Kardos Ferenc népművelő.

A Baranyaker új szolgáltatást, kedvezményt kínál áruházai műszaki osztályain és műszaki boltjaiban Pécsett, Komlón, Mohácson, Siklóson. Újdonság, hogy a hazai gyártmányú színes tévéket bérbe lehet venni folyamatos bérlettel.

A Pécsi Nyári Színház szerdai, csütörtöki, pénteki és szombati Személyes műfajok című programjában fellép a Ságvári Művelődési Ház akrobatikus rock and roll-táncosa is, így Léhmann Yvette és Papp Viktor is.

Repülőgépes szúnyogirtás lesz június 22-én 18–21 óra között Mohácson, Bólyban. Békáspusztán, Szicbertpusztán, Sátorhelyen. Kislippón, valamint a bári KISZ-tábor területén a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát szervezésében. Rossz idő esetén 23-án kerül sor az irtásra. Eközben méhekre veszélyes szert permeteznek ki.

A fasiszták által elhurcolt pécsi és Pécs környéki zsidóság elpusztításának évfordulóján, július 3-án gyászünnepélyt tart a Nácizmus Üldözötteinek Bizottsága–MEASZ, valamint a Pécsi Izraelita Hitközség. A rendezvények időpontja 15.30, 18, valamint 17 óra, az utóbbi időpontban a Mártírok Emléktábláját avatják a MÁV-bérháznál. Várják a gyászolókat, az ünneplő résztvevőket, a hozzátartozókat.

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat pécsi, uránvárosi ügyelete ügyfélszolgálatot tart minden kedden a Kőrösi Cs. S. utca 1-ben 17–19 óra között.

Közérdekű

A Doktor Sándor–Zsolnay Művelődési Központ Zenetanfolyama (Felsővámház u. 72.) június 21-én, kedden és 22-én szerdán de. 10–12-ig és du. 3–6-ig beiratást tart. Jelentkezni lehet: zeneóvoda, hangszerelőkészítő, furulya, fuvola, klasszikus zongora, hegedű, jazz-zongora, gitár, harmonika és dob tanszakokra.

Gépírást oktató tanfolyam indul a KISZÖV művelődési házban. Érdeklődni: a 18-858-as telefonon.

Áramszünet lesz f. hó 23-án 8–15 óráig Pécsett a Déryné u. „É" oldalán a 45. sz. épülettől a Zetkin K. u. sarokig.

Áramszünet lesz f. hó 23-án 7–15 óráig Pécsett a Perczel utcában a Kazinczy utcától a Tanácsház közig, valamint a Boltív közben.

Áramszünet lesz f. hó 22-én 7–15 óráig Pécsett a Perczel 8. sz. épülettől a Gábor utcáig, valamint a Kisfaludy u. 5. sz. épülettől a Perczel utcáig.

Rendezvények

A csehszlovákiai „Sumperki" nyolcvan fős gyermekkórus és a fővárosi Menyecske Utcai Ének–Zenei Általános Iskola kórusa ad hangversenyt június 22-én 17.30-kor a szigetvári vár dzsámijában.

Június 22-én, szerdán 19.30-kor Pécsett, a Művészetek Házában Sztankov Iván nagybőgőkoncertje lesz. Zongorán közreműködik: Sztankov Zsuzsa.

A Sásdi Művelődési Központban június 22-én mesefilmeket vetítenek az óvodásoknak is.

A pécsi IH-ban 21-én 18 órakor a videómoziban A legyőzhetetlen kard című hongkongi kung-fu akciófilmet vetítik, míg 22-én 14 órától számítógépes játékokat szerveznek.

Nyári diák munkalehetőségek Pécsett

A tanulóifjúság nyári szünidei foglalkoztatását Pécsett már csak a következő termelőhelyek igénylik: Bm-i Baromfifeldolgozó és Forg. Közös Vállalat, Edison u. 13., Pécsi Ingatlankezelő Vállalat, Rákóczi u. 55. Plastex Műanyag- és Textilip. Pécs-Málom, Péterpuszta, Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat, Bolgár Néphadsereg u. 97., Pécsi Vízmű, Nyugati ipari út 8. Pécsi Börgyár, Bolgár Néphadsereg u. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Timár u. 23. KONZUM Keresk. és Ipari Rt., Bem u. 5. (egyetemistákat és főiskolásokat), DD. Gázszolgáltató Vállalat, Felszabadulás u. 107. Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat, Bajcsy-Zs. u. 14–16. Nádor Szálloda, (Sallai u. 35.), BM-i Patyolat—Mosoda Váll., Tüzér u., Pannonvin Borgazdasági Kombinát, Botthyány u. 24., DÉDÁSZ Vállalat Pécs Üzemigazgatóság, Malomvölgyi u. 2. Zengő Gyöngye Mgtsz, Nagykozár, Szörpüzem, Kossuth L. u. 10. Állami Biztosító, Szalai A. u. 1.

A városi KISZ-bizottságon várják az érdeklődő fiatalokat, középiskolásokat a Rét u. 4-ben, a földszinten naponta 8–16.30 között. Ugyintéző dr. Jádi Tamás.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. Belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

A BARANYA MEGYEI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT

1988. június 22-én (szerdán)

9 órától

börzét tart

a Légszeszgyár u. 28. sz. alatt.

ELADÁSRA KERÜLNEK:

asztalok, székek,

vendéglátóipari berendezések,

eszközök.

AMÍG A KÉSZLET TART!

Hallássérültek 19. országos kulturális seregszemléje

Pécs volt a házigazda



A gyöngyösi szervezet bábegyüttesével képviselte magát a pécsi kulturális szemlén.
Fotó: Proksza László

SORSTÁRSAK A DN ÉS A PÉCSI TV REHABILITÁCIÓS FÓRUMA

Térjünk vissza a Hallássérültek Országos Szövetségének és a Baranya Megyei Egyesületének hét végi eseményére, mert a szervezet életében jelentős rendezvény, a 19. országos kulturális seregszemle házigazdája volt Pécs, elsősorban nem a főváros, hanem egy megyeszékhely.

Szép díjakat adott a hét döntőbe jutott csoport szereplőinek a zsűri:

A legjobb női szereplő díját *Fóris Mária* kapta a budapesti bemutató csoportból, dicséretet *Mig Sándorné*, a kecskeméti szervezetből.

A legjobb férfiszereplő volt *Illés Sándor*, Debrecenből, míg dicséretben részesült *Király Pál* Budapestről és *Horváth Ferenc* Győrből.

A zsűri fődíját a debreceni csoport, különdíját a győri szervezet kapta.

A kategóriadíjban pécsi siker született, *Koltai György* bűvész show-jával, míg a dicséretet a gyöngyösi szervezet kapta.

Nívódíjban a veszprémi csoport részesült, amely először vett részt az országos seregszemle versenyében. A dicséretet a kecskeméti csoport kapta.

A legjobb rendezői díjat *Tarnai Ilona* budapesti és *Kertész Gyula* debreceni sorstárs kapta. Dicséretet adott a zsűri *Lénárt Lajosnak*, a győri csoportból, valamint két narrátornak *Iványi Csillának* és *Povcsin Lászlónak*, a debreceni szervezetből.

Szeptemberben a budapesti gálán mutatják be a legszebb előadásokat, ezen a rendezvényen szerepelnek a kilenc hallássérült iskola gyermekegyüttesei is, akik a tavaszi seregszemlén értek el sikereket. Szintén ősszel bolgár színjátszócsoportot fogad a szövetség. A rendezvény része lesz a magyar együttesek bulgáriai meghívása is. A hazai amatőregyüttesek egyébként évek óta szépen szerepelnek a brnoi nemzetközi versenyeken is.

Évente 360 000 forintos társadalmi munka

Diákok az idősekért, sorstársakért

Idős és rokkant emberek fejezték ki köszönetüket a pécsi 506-os Ipari Szakmunkásképző Intézet diákjainak, akik rendbe hozták lakásaikat.

– Szeretem a gyerekeket és az öregeket, ezért szerveztem meg még 1971-ben iskolánkban a társadalmi munkát – mondja *Takács István* igazgatóhelyettes. – Azóta rendszeresen támogatjuk az időseket, de intézményekbe (óvoda, iskola, kórház) is elmegyünk, ha hívnak. Általában telefonon kérnek meg bennünket, itt meg itt, ezt és ezt kellene megcsinálni. – Hogy szívesen mennek-e a gyerekek? – kérdez vissza. – Mondják el a fiúk a véleményüket!

– Egy életre példát kaptunk az iskolától, hogy a rászorulókon segítsünk. Annál jólesőbb érzés, hogy nem pénzért teszem – mondja *Takács Attila* végzős diák.

– Nekem is ez a véleményem – veszi át a szót a szintén harmadikos *Szarka Attila*. – Nemrégiben egy idős házaspárnál dolgoztunk, ahol a néni ágyban fekvő beteg volt. Először ki akart kergetni a lakásból, menjünk innét, ne zavarjuk őket. Mi apránként rávettük, hogy csak ezt a konyhasarkot hadd fessük ki, aztán a következőt. Mire végeztünk a munkával, jól összebarátkoztunk, s sírva hálálkodot.

– Olyan munkákat vállalunk, amely illeszkedik a tantervbe, s amely az oktatási idő alatt elvégezhető. A gyerekeknek ez a gyakorlat is egyben. Persze, ha a munka jellege kívánja, nem hagyják félbe, de úgy gondolom, ez természetes – mondja az igazgatóhelyettes. A karbantartó csoportunkra vagyunk a legbüszkébbek! Ez a másod- és harmadévesekből álló kis közösség évi háromszázötvenezer forint értéket termel. Úgy érzem, kötelességem is megemlíteni a legkiválóbbakat. Budai Zsolt, Sári Árpád, Márta János, Keszthelyi József festő-mázolók, Tóth Imre padlóburkoló, valamennyien harmadévesek. Az igazgatóhelyettes mutatja a pedagógusnapi elismeréseket és a városi tanács elnökétől „Egy napot Pécsért" plakett arany, ezüst és bronz fokozatait a társadalmi munkák szervezéséért. S akiket illet: *Mazaga Károly* festő szakoktató, *Pandur Márk* gyakorlati oktató, *dr. Vörös Györgyné*, a 3/a. osztályfőnöke, *Pintér Dezső* melegburkoló szakoktató.

Cseke Hajnalka

Úsznak az asztmás gyerekek

A JPTE Tanárképző Karának uszodájába járnak úszni a pécsi asztmás gyerekek. A rendszeres sportolást *dr. Szilasi Anna*, az Egyesített Egészségügyi Intézmények igazgató főorvosa és *dr. Sásdi Éva*, a Móricz Zsigmond körtéri körzeti gyermekorvos szervezte meg és tette lehetővé a gyerekek egészségi állapotának javulása érdekében. Mindkettőjüknek rendkívül hálásak a gyerekek szülei.

Jótékony est

Szombat este a pécsi Iparos Színkör jótékony célú műsoros estet rendezett az ÉM Szálló színháztermében. Az est adományait és bevételét a pécsi mozgássérült gyerekek és a hazánkban tartózkodó külföldi állampolgárok megsegítésére ajánlották fel.

Tagkönyvcsere

A Mozgáskorlátozottak Baranya Megyei Egyesülete közli, hogy május 31-el érvényüket vesztették az egyesületi tagkönyvek, újakat adnak ki azoknak, akik kitöltik az Adatlapot és megküldik a két fényképet. A pécsi és a városkörnyéki tagok jelentkezését az egyesület pécsi, Tüzér úti központjában várják naponta 9–13 óráig, míg a városi csoportok titkárai várják a vidéki tagokat. Július 31-ig szeretnék befejezni a tagkönyvcserét.

Jogi tanácsadó!

Kovács T. mohácsi olvasónk kérdezi, hogy a mezőgazdasági szövetkezeti tagsági időt a munkaviszonyban töltött időnél figyelembe kell-e venni?

A 17/1979. (XII. 1.) MüM. sz. rendelet 12. § (1) bekezdése szerint a munkaviszonyban töltött idő számításánál figyelembe kell venni a mezőgazdasági termelőszövetkezeti tagként eltöltött azokat az éveket, amelyeket a társadalombiztosítási szabályok szerint a nyugdíj megállapítása szempontjából szolgálati időként figyelembe vesznek.

T. I.-né kérdezi, hogy a dolgozónak hetenként jár-e és mennyi pihenőnap?

A Munka Törvénykönyvének 41. § (1) bekezdése értelmében a dolgozónak hetenként egy pihenőnap jár. A pihenőnapnak – ha a kollektív szerződés másként nem rendelkezik – vasárnapra kell esnie. Ha a munkakör jellegére tekintettel a dolgozó rendszeresen vasárnap is dolgozik, havonta egy pihenőnapot vasárnap kell kiadni. A kollektív szerződés azonban ettől a vállalat sajátosságaira tekintettel eltérhet, különösen a megszakítás nélkül működő (folytonos), idényjellegű és közlekedési vállalatoknál, illetőleg munkakörökben. A vállalat jellegére tekintettel két, az idényjellegű vállalatoknál, illetőleg munkakörben pedig ennél több pihenőnap összevonható. Nincs ennek helye, ha a munkaidő egészségi ártalomra tekintettel heti negyvenkét óra vagy ennél rövidebb.

Tájékoztatásul elmondjuk még, hogy a dolgozónak a Minisztertanács által meghatározott munkaszüneti napokon nem kell munkát végeznie, és az emiatt kiesett munkaidőre átlagkeresete megilleti. Munkaszüneti napon a dolgozó rendszeresen csak a megszakítás nélkül üzemelő (folytonos) és a rendeltetése folytán e napokon is működő vállalatnál, illetőleg ilyen jellegű munkakörben foglalkoztatható.

H. J. kérdezi, hogy az egyetemi tanulmányok ideje nyugdíj időként számításba vehető-e?

A 82/1987. (XII. 27.) MT. sz. rendelet 12. §-a azt mondja ki, hogy szolgálati időnek számít a felsőfokú oktatási intézmény nappali tagozatán folytatott tanulmányok ideje, legfeljebb azonban a képesítés megszerzéséhez az igény elbírálásakor szükséges idő.

Nagy G. olvasónk kérdezi, hogy munkahelyi baleset miatt csökkent munkaképességű dolgozóját a munkáltató köteles-e foglalkoztatni?

A Munka Törvénykönyvének végrehajtási rendelete a 6. § (1) bekezdésében úgy rendelkezik, hogy az üzemi baleset, foglalkozási megbetegedés miatt vagy egyéb okból csökkent munkaképességű dolgozókat a munkáltatók kötelesek a számukra alkalmas munkakörben alkalmazni, célszerű foglalkoztatásukat minden rendelkezésükre álló módon – így különösen belső munkaerő-átcsoportosítással, a munkahelyek, illetve -eszközök megfelelő átalakításával, átképzéssel és egyéb úton is – biztosítani, a munkaviszonyuk megszüntetését pedig korlátozni kell.

A fentiek szerint nem foglalkoztatható csökkent munkaképességűek munkába állását a tanácsok kötelesek elősegíteni. Azokat a csökkent munkaképességűeket, akiknek állapota miatt ésszerű foglalkoztatása s ezen keresztül anyagi ellátása már nem biztosítható, szociális támogatásban kell részesíteni.

Az elmondottak alkalmazása szempontjából csökkent munkaképességű dolgozók körét, valamint a foglalkoztatásukról szóló részletes szabályokat a szociális és egészségügyi miniszter az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal elnökével és a pénzügyminiszterrel egyetértésben, a társadalombiztosítási vonatkozású kérdésekben az Országos Társadalombiztosítási Főigazgatóság vezetője az előbb felsoroltakkal egyetértésben állapítja meg.

LAKÁS-INGATLAN

1 szoba-konyhás bérleményt keresek kb. 1 évre. „Építkezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garzon alapterületű távfűtéses lakásmegoldást keresek Pécsett. „Kp-vel fizetek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 darab 53 m²-es, összkomfortos lakás eladó. Érdeklődni telefonon: 33-698. 17 óra után.

Belvárosban újonnan épült szoba, komfortos házrész eladó. Érdeklődni: délelőtt 7.30-tól 11.30-ig. Temesi, Zrínyi u. 6.

Melinda utcai garázssorban garázs eladó. Szövetkezeti, Dunaszekcső, üdülő területen 204 négyszögöl szőlő lakható épülettel, víz, villany a telken, buszmegállóval szemben. Jászai M. u. 6.

Többéves részletre eladó Újhelyen 1000 négyszögöles, Koksz utcai építési ingatlan. Érdeklődni telefonon: 17-436.

Nagypeterd, Sebes-d. 90. sz. 553 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, épülettel, felszereléssel eladó. Érdeklődni: 17.15 óra után, telefonon: 20-422.

2 szobás, összkomfortos szövetkezeti lakásomat 2,5 szobás, összkomfortos tanácsi lakásra cserélném. Kizárólag Kertvárosban. — Különbözetet kérek. Érdeklődni: Pécs, Egri Gyula 100. IV. 15. Hétköznap este 7 után, vasárnap egész nap.

Családi ház eladó Drávaszabolcson, központban, Kun Béla u. 7-ben. Irányár: 500 000 Ft. Érdeklődni: egész nap a helyszínen.

Belvárosi, felújításra szoruló házrész eladó. Érdeklődni: kedd—csütörtök napokon 8—21 óráig, Pécs, Hajdu Gy. u. 40. X. 39.

Építési telek eladó a Surányi úton. Érdeklődni 25-247-es telefonon 7—17 óráig.

Eladó azonnal beköltözhető 2 szobás, komfortos házrész garázzsal. Vasas, Bethlen G. u. 34/1. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gy. u. 38. III. 12.

Pécsi összkomfortos, 1,5 szobás öröklakásomat budapestire vagy balatoni nyaralóra cserélem. Viola Istvánné, Hódmezővásárhely, Bercsényi u. 16/A.

Albérletbe kiadó szoba, konyha, kamra szép alagsorban. Pécs, I., Tolbuhin út 131. Nagy János, 31-es járattal, végállomás, pécsi határ.

Cserkúti csárda felett Nagymán-dűlőben lévő 214 négyszögöl szőlő, kis épület, pince, teljes felszereléssel, eladó. Ugyanott nagyméretű 2-es ablak és egy beüvegezett ajtó új állapotú, eladó. Érdeklődni: Pellérdi u. 21-ben lehet reggel, vagy esti órákban.

Pécs belvárosában 1,5 szobás, komfortos tanácsit budapestire cserélek 1 szobás. „Budapest" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szliven környéki, 3 szobás, tehermentes öröklakásomat eladom vagy budapestire cserélem. Tel.: 74/40-401.

Pécstől 14 km-re, Szalántán családi ház eladó. Csere is érdekel. Érdeklődni: Szalánta, Hunyadi u. 194.

Balatonon, Fenyvestől Boglárig, jó karban lévő nyaralót vennék. Telefon: 16-362. „Víz közelben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohácsi szőlőhegyen 470 négyszögöl szőlő, 167 négyszögöl kert, présházzal, pincével, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Mohács, Radnóti ltp. 13. I. em. 5.

Garázst vennék a Sörgyár környékén. Telefon: 17-904. Délután.

Elcserélném 2,5 szobás lakásomat, csak pécsi családi házra. 3 szobásra és kert is legyen, eladás is érdekel. Érdeklődni: Laki István u. 24. II. em. 7. Csak délután 4 óra után.

Szigetváron eladó fél ház 268 négyzetméter területtel, külön bejárattal. Vasútállomástól 5 percre. 50 ezer, vagy pécsi lakásra cserélném. „Termál" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A szmoghatár fölött 75 négyzetméteres, 3 szobás, étkezős lakás eladó, színvonalas társasházban, gázfűtés, nagy déli terasz, garázs van. „26 ezer/négyzetméter + OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Tüzér u. 2. szám alatti ház, kertvárosi 2,5 szobás lakás, valamint balatonegresi telek, vagy pécsi nagyobbra cserélhető. Telefon: 72/12-382. 17 óra után.

Betegség miatt eladó Szigetvárhoz közel 1600 négyszögöl gazdálkodásra alkalmas szőlő és szántóterület, lakható épülettel, nagy pincével, teljes felszereléssel. Kövesút, villany van. Irányár: 350 ezer Ft. Minden megoldás érdekel. Érdeklődni: 72/28-612. 17 óra után.

Eladó több nagyobb helyiség, víz, ipari áram van. Vezér Imre, Pécs, Enyezd u. 34.

Elcserélném kertvárosi, II. emeleti, 2,5 szobás, összkomfortos tanácsi lakásomat + 6 éves 1200-as Lada gépkocsimat két kisebb tanácsi lakásra. „Az egyik lakás más városban is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó vagy elcserélhető 4 szobás családi ház belvárosi lakásra. Tel.: 22-359.

16 ezer Ft/m² + OTP-átvállalással eladó 2 szobás, erkélyes, összkomfortos OTP-öröklakás. Érdeklődni: Németh L. u. 18. I. 5. 18—20 óráig.

Komló, kökönyösi 2 szobás, földszinti, komfortos lakást hétvégi házra, nyaralóra cserélnék. Más megoldás is érdekel. — Telefon: 72/33-208. 17 óra után.

Orfű-Bánoson 800 m² beépíthető üdülőtelek eladó. Érdeklődni: Kaszás, Pécs, Hajdu Gyula út 35. Este 6 óra után.

Házhely eladó. Érdeklődni: Pécs, Május 1. u. 14/A.

Szigetvár főútvonalán, felújításra szoruló 3 szoba előszobás, komfortos családi ház őszi beköltözéssel eladó. További 2 helyiségből üzlet kialakítható. József A. u. 30. Tóth.

A POTE és a PEDFŐ mellett 3 szobás, összkomfortos lakás 3 vagy 4 egyetemista részére kiadó. Érdeklődni a 20-744-es telefonszámon 18 óra után.

Melinda utcai garázs eladó vagy bérbe kiadó. Érdeklődni: 14-395, este 5—8 óráig.

Eladó Rókus u. 5/B. VII. em. 2 szobás szövetkezeti lakás kp-ért. Visnyei.

Nagyvátyon, Kossuth u. 16. sz. alatti ház gazdálkodásra alkalmas, nagy portával eladó. Érdeklődni: 4 óra után Szentdénes, Petőfi u. 116. sz.

Elcserélném vagy eladnám gázfűtéses kis családi házamat. 2 szoba, konyha, fürdőszobás, Pécs peremkerületében vagy vasasira. — Érdeklődni: minden délután Sárközi József, Pécs, Majtényi F. u. 19.

Elcserélném Sorohin tábornok úti, 52 négyzetméteres OTP-lakásomat pécsi vagy Pécs környéki családi házra. „60—100 négyzetméter közötti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Kiskassa, Petőfi u. 123. szám alatt kis családi ház nagy területtel, be van vetve, gazdasági épülettel, sok gyümölcsfával. Irányár: 120 ezer. Falubo beérve balra fordulni a hídon át.

Kertvárosban 2,5 szobás tanácsi lakást 1,5 szobás OTP-lakásra cserélnék. Ugyanott balatonfenyvesi 325 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Pécs, Egri Gyula út 10. III. em. 12. 16 óra után.

Balatonbogláron 96 m²-es, kétszintes, 3 szobás, hallos, garázsos, kertes, összkomfortos ház eladó, esetleg kisebb családi házat Pécsett beszámítok. Érdeklődni: Balatonboglár, Bocskai u. 13. Telefon: 51-999. Este 6 óra után.

Eladó 2,5 szobás, kertes, komfortos családi ház garázzsal. Őszre a gázfűtés is beszerelhető lesz. Érdeklődni: a helyszínen lehet, Pécs, Ötéves terv u. 13. sz.

Sikondán, a fürdőhöz közel nyaraló eladó. — Telefon: 22-274. 17 óra után.

Hétemeletesben lévő 2,5 szobás, távfűtéses tanácsi lakásomat kisebb méretű szövetkezeti vagy öröklakásra cserélném. „Garzon is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szoba összkomfortos lakást garzonra cserélnék. Minden megoldás érdekel. Érdeklődni: Nagyárpád, Fő tér u. 16. „Térítés 328" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Berkesden (Pécstől 15 km), Újhegyen 600 négyszögöl (fele lugasrendszerű) szőlő, présház, szoba, pince, ciszterna, teljes felszereléssel eladó. Autóút van. Érdeklődni: Berkesd, Dózsa György u. 20., mindennap, vagy Pécs, Tompa M. u. 1. (17 óra után.) Telefon: 25-498.

Patacson hétvégi telek eladó olcsón. Érdeklődni: Pécs, Ybl Miklós u. 9. XIII. em. 50.

1,5 szobás lakás eladó. Megtekinthető délután 4 óra után, Kertváros, Hajdu Gyula u. 46. sz. IV. em. 17. ajtó.

Belvárosi 120 négyszögöl telek eladó. Telefon: 35-220.

Kazinczy utcai társasházban nagyméretű, 2 szintes öröklakás eladó, esetleg megfelezhető. Tel.: 35-220.

Sürgősen eladó Cserkúton 240 négyszögöl zártkert fiatal gyümölcsfákkal, építési lehetőséggel (már megkezdett), villanybevezetés készülőben, reális áron. Érdeklődni: Kodolányi J. u. 21. II. em. 7. Kulcsár.

Mecsek-oldalban építési telek eladó. Érdeklődni: 28-060.

1200 négyszögöl szőlőgyümölcsös eladó Hegyszentmártonban. — Érdeklődni: Pécs, Lívia u. 3. IV. 13. 16 óra után.

Építési telek eladó. Telefon: 31-680.

Több nagyméretű helyiségből álló telephely bérbe adó. Telefon, ipari áram, fürdő, zárt nagy udvar és jó parkolási lehetőség. „Balokányi teniszpálya" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecsek-Nyugaton 3 szobás öröklakás eladó. Érdeklődni: Jurisics M. u. 34. III. emelet 9. — 14 óra után.

Uránváros központjában 47 négyzetméteres, tehermentes szövetkezeti lakás készpénzért eladó. Pécs, Kállai Éva tér 3. VIII. 32. Telefon: 31-261.

Pécs, Alkotmány u. 44., I/10., kétszobás, parkettás lakás eladó vagy cserélek, érték-egyeztetéssel kisebb harkányi, balatoni üdülővel. Telefon: 4—7-ig: 27-992.

Semmelweis utcai, 134 m²-es lakás, 82 m²-es alagsorral, egyben vagy külön eladó. Telefon: 26-043.

Eladó belvárosi, 80 négyzetméteres lakás, 2,5 szoba, étkezős, délre nézős, erkély + garázs. Ár: 2,5 millió + 280 000 Ft OTP. Érdeklődni 16—19 óra között: Pécs, Perczel u. 4., II. em. 4. Gadamecz László.

Elcserélném kisebb felújításra szoruló, nagy családi házamat gazdálkodásra kiválóan alkalmas pécsire. Érdeklődni: mindennap 16 órától Magyarsarlós, Petőfi u. 78. sz. alatt.

Bissén gazdálkodásra alkalmas, 3 szoba, konyhás, falusi ház, 800 négyszögöl területtel és barokk rekamié két fotellal eladó. Érdeklődni mindennap 17 órától: Kovács, Pécs, Németh László u. 18.

650 000 kp + OTP-átvállalással lakásmegoldást keresek Pécsen. Telefon: 27-055/85-ös mellék. Cím: Takácsné Tantos Beatrix, Baksa, Rádfa u. 11.

Eladó 3 szobás családi ház 10 percre a belvárostól. „Emelet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 1140 négyzetméteres, panorámás telek Pécs, Ady Endre utcából szorgalmi úttal megközelíthetően, 850 Ft/négyzetméter. Budapesti, balatoni ingatlant beszámítok. Érdeklődni: „Közműves, 635" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy délelőtt a 158-293-on, László.

2 szobás családi ház nagy területtel, egy szoba, összkomfortos, földszinti lakásra cserélhető, megegyezéssel. Megtekinthető: hétfő és péntek. Pécs-Somogy, Széna u. 3.

Komlói társasházban tehermentesen háromszobás lakás eladó, garázzsal. Pécs 14. Pf.: 14. 7614.

Eladó 450 négyszögöl, családiház-építésre alkalmas ingatlan. Pécs, Somogy út 49/1. Réder.

Dunaszekcsőn, Dunához közel hétvégi ház 740 n-öl területtel — szőlő + gyümölcsös — sürgősen eladó. Cím: Mohács, Terv u. 20.

Mohács, Szőlőhegy 211. (iskola—Csele-patak között) összkomfortos családi ház szőlővel, kerttel, felszereléssel, Fiat 850-es bontásra és új alkatrészek eladók. Verőczi.

Kedves Vásárlóink!

A Lyceum u. 5. sz. alatti Dália

vegyesüzletben az alábbi árukat

kínáljuk árengedménnyel június 21-től

AMÍG A KÉSZLET TART!

ENA mosópor 425 gr-os	16,50	8,—
MAG mosópor 3 kg-os	260,—	220,—
Kukoricadara 1 kg-os	10,40	5,20
Kukoricaliszt 1 kg-os	10,40	5,20
Tátra grand sűrített tej 410 gr	20,—	14,—
Salko cukrozott sűrített tej 397 gr	15,80	11,—
Agria tubusos meggylekvár 170 gr	15,70	9,40
Agria tubusos ribizli lekvár 170 gr	18,20	10,90

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

MECSEK FŰSZERT

Eladó 3 szobás, „szabadon álló", kertes, alápincézett „műhely", melléképületes családi ház főútvonal mellett, az I. kerületben. Érdeklődni: 15—17 óra között. Pécs, I., Árpád u. 10. vagy 17-776-os telefonon.

Belvárosi üzlethelyiség eladó. „Centrum" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Eladó 5 literes villanybojler, nyugágy, kovácsoltvas virágállvány, 120 literes kazánhoz csatlakoztatható bojler. Tel.: 15-389.

Jó állapotban lévő, KH forgalmi rendszámú 1200-as Lada eladó. — Merenye, Kossuth u. 47. sz.

Egyéves mézpörgető eladó. Érdeklődni: Zók, Arany János u. 55.

Wartburg Tourist 9 éves, 2 éves műszakival reális áron eladó. Érdeklődni: Nagyharsány, Vörösmarty u. 21.

Philips N 7300-as orsós magnó 26,5 cm-es orsókkal reális áron eladó. Érdeklődni a 19-312-es telefonon.

TAPÉTAVÁSÁR 80 Ft-TÓL! „OTTHON TAPÉTABOLT" KODOLÁNYI 35. PÉCS

Szekrénysor (faragott) újszerű állapotban sürgősen eladó. Érdeklődni: 81-409.

KLU 30 ezer kcal kazán (burkolata sérült) 8 ezer Ft, 3 lapos villanytűzhely (lapjai repedtek) 2500 Ft, SM-es füstjáratos kéménybéléscső 1000 Ft-ért eladó. Érdeklődni lehet: Deák Tamás, Komló, Madarász u. 17.

Kukoricamorzsolót vennék. Tel.: 35-481.

Szén- és fatüzelésű asztali kályha (Luna) olcsón eladó. Érdeklődni: Nyíl u. 35.

Panasonic japán távkapcsolós videómagnó jótállással eladó. Telefon: 18-931. 17 óra után.

ENDURO MOTOROSBOLT
Zetor simson
alkatrészek felszerelések
Pécs Tiborc u. 38. T: 72/19-631

1 darab magyar tarka 8 hónapos vemhes üsző eladó. Érdeklődni: Kiskassa, Petőfi u. 34.

T 20-as kertitraktor jó állapotban, tartozékkal és pótkocsival eladó. Érdeklődni: 17 óra után, Megyeri út 4/A., őrház, Nagypáli né.

Telefonkötvény eladó. Ajánlatokat „Doktor Sándor utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

GP-s, krémsárga Wartburg kevés kilométerrel eladó. Ugyanott Akai 2 sebességes új videómagnó és JVC távirányítható hifi-torony állvánnyal olcsón eladó. Telefon: 34-490. Napközben.

Eladó garanciális Seltron és új vámkezelt Audioton videómagnó. Érdeklődni lehet: Pécs, Páfrány u. 5. III. 10. Csapi.

ÁTRIUM
KÉSZ BETON ELADÁS szállítással
MINDEN NAP 32392

Eladó 250 kcm ETZ, 6 ezer km-t futott. Érdeklődni: délután 2 órától a 20-710-es telefonszámon lehet.

ZI-s frsz. 1200-as piros Zsiguli eladó. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gyula út 33. fszt. 3. Benedek.

Eladó vámkezelt Music Center, TEC típus. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gy. u. 44., IV/15.

Redőny—reluxa, helyszíni árkedvezmény. 28-701.

Fehér perzsa kandúr és kiscicák eladók. Pécs, Sarohin tábornok út 110. III. em. 12. Illyés.

Zenészek, amatőrök, figyelem! Márkás hangszerek, erősítők, hangfalak, pedálok, mikrofonok adás-vételének közvetítése. DELTA ügynökségen keresztül. Telefon: 72/30-432. Bemutatóterem: Pécs, Marx út 121. Nyitva: kedd és csütörtök 14—18 óráig.

Mennyezetburkolat utánvéttel is megrendelhető. Kérjen prospektust. Szőke József műanyagfeldolgozó, Pécs, Károlyi M. u. 21. Tel.: 11-188.

Termelők, figyelem! Mezőgazdasági technológiával rádió hullámmal, mágneses sugárzással kikísérletezett kék mák, amely csokros tőszámra 4—10 kifejlett magházat terem, a zöld termés megtekinthető kiskertulajdonosnál, Csurgyók József, 7838 Vajszló, Temesvári u. 11. sz.

1 éves Digicontroll sztereó videómagnó, 3 éves ETZ motorkerékpár friss műszakival eladó. Érdeklődni: Magyarsarlós, Petőfi u. 63.

Lada 1200-as személygépkocsi bontva, alkatrészként eladó. Érdeklődni: mindennap 17 óra után, Szigetvár, Damjanich u. 7. szám alatt.

VEGYES

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
Érdeklődni: 41-333

Május 28-án fehér nimfa papagájom elrepült. Megtalálójának jutalmat adok. Bagi András 4. osztályos tanuló. Pécs, Rákóczi út 13/A.

Kisteher 30-788. Építőanyag, árufuvarozás, költöztetés vasárnap is.

Alsó tagozatos gyerekek szünidei felügyeletét nyugdíjas néni kertes családi házban vállalja. „Tettye park" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
Telefon: 28-512.

Gondozást, ügyek intézését, bizalom esetén eltartást is kötnék a Mecsek-oldalon lévő kb. 200—300 négyszögöl területért, kis öreg épülettel. Szép környezetben gondtalanul és bizalommal. „Gondos leszek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PLATÓ TEHER 1-10 t
41—777

Neurológiai (RIA), toxikológiai (GLP) gyakorlattal, műszaki vegyipari tanári diplomával, számítástechnikai ismeretekkel, középvezetői beosztással rendelkező 34 éves nő veszprémi állását pécsire váltaná fel. „Vis vitalis" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

20 éves férfi „B" kategóriás jogosítványnyal és jó üzleti érzékkel munkát vállalna. — „Nyár 910" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

CB-31cs. AM 1—10 tonnáig
PÉCSVIDÉKI EXPRESSZ
26-555

Videófelvételeket vállalok bármilyen eseményről. Érdeklődni: 81-409.

Mérlegképesítéssel, 15 éves számviteli ellenőrzési gyakorlattal magán és társulások könyvelésével is foglalkozó szakember állást változtatna. „Adóügyekben is jártas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32-392
FIX BILLENCS DARUS

Földmunka, házalapok, betonozás zsaluzással, útfeltörés közületnek is megrendelhető. Telefon: 19-423.

Kertes családi házzal rendelkező, egyedülálló, özvegy nyugdíjas férfi eltartási szerződést kötne. „Szerencse" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SZTRÁDA 1-10t Teher taxi 23-308

Fiatal gépíró mellékmunkát keres. Szellemi munka előnyben. — „Pontos 420" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Általános iskolások pótvizsgára való felkészítését vállalom matematika, fizika, kémia tantárgyakból. — Pécs, Csatlós János u. 13. IV. 15. Tel.: 41-601.

PÉCSI TAXI
SZEMÉLY—TEHER
T.: 10 961

Közületeknek, magánszemélyeknek kútásást, tisztítást és mindenféle földmunkát vállalok. — Kolozsvári László, Kozármisleny, Móra F. u. 43. sz.

Fiatal házaspár eltartási szerződést kötne egyedülálló nénivel. — „Gyerek lesz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Telefon: 35-835 AC
KŐMŰVES
Igény esetén teljes anyagbeszerzéssel és fuvarvállalással

Automata és félautomata mosógépek szervizelését, javítását vállaljuk. „FEMICO", 27-323.

Takarítás, szőnyeg- és kárpittisztítás. Telefon: 24-897.

ANTENNA-SZERELÉS
egyedi és közösségi, vidéken is, garanciával.
Telefon: 19-046, vagy 16-554.

Házalap, pincetömb, közműárokkiemelés, tereprendezés, gépi és kézi erővel. Közületek részére is. Telefon: 41-777.

Családi háznál javítást és bútorjavítást, fényezést és átalakítást vállalom. Közületnek is. Viszmeg Károly asztalos kisiparos, Pécs, Kiszkókó u. 30.

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy fiúnk,

SCHALLER JÓZSEF

36 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 22-én 14.30 órakor lesz a mohácsi római katolikus temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk és kedves rokonunk,

KRÉHLING JÓZSEF,

életének 79. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 23-án 13 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz az Eszperantó térről 12.20 órakor indul. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett feleségem,

VÉGH JÓZSEFNÉ
Ács Etelka,

hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 24-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló férje.

Mély fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, fiam, rokonunk,

SCHONBERGER VINCE,

pécsújhegyi lakos, 48 éves korában június 9-én váratlanul itthagyott bennünket. Temetése június 24-én 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagypapánk, dédpapánk és keresztapánk,

FEKETE JÓZSEF,

a Zsolnay gyár nyugdíjasa, Pécs, Előd utcai lakos, rövid szenvedés után, 86 éves korában elhunyt. Szeretett halottunk temetése június 24-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósom, nagymamánk és kedves rokonunk,

MOHÁCSI SÁNDORNÉ
Mailach Anna,

60. életévében csendesen elhunyt. Temetése június 24-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen feleségem, édesanyánk,

BIRÓ FERENCNÉ
Molnár Ilona Mária

39 éves korában súlyos betegségben elhunyt. Temetése június 24-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,

PAULICS JÓZSEFNÉ

rövid szenvedés után 64 éves korában elhunyt. Temetése június 23-án 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédmama,

ÖZV. WÁGNER IMRÉNÉ
Hernesz Anna,

volt Ótemető utcai lakos, június 16-án, hosszú betegség után 79 éves korában csendesen elhunyt. Temetése június 24-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága férjem, édesapánk, nagyapánk,

SZUHODOVSZKY ANDRÁS,

életének 66. évében váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója június 23-án 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

ID. SZÁRAZ ZOLTÁN

bissei lakos elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 1988. június 23-án fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel értesítünk minden rokont és ismerőst, hogy

GALLAI FERENCNÉ
Böröcz Katalin,

volt MÁV-nyugdíjas, hamvasztás utáni búcsúztatója június 23-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

MOLNÁR JÁNOSNÉ,

volt újhegyi lakos, 75 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója június 23-án 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

GERGŐ JÓZSEFNÉ
Kerék Mária

búcsúztatásán megjelentek, részvétükkel, koszorúkkal, virágokkal, vagy bármi más módon az iránta érzett szeretetüket, tiszteletüket fejezték ki és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, lakótársaknak, munkatársaknak, akik felejthetetlen halottunk,

ÓBÁNYAI JÓZSEF

hamvasztás utáni búcsúztatásán részt vettek, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

BALI BERNADETT

temetésén részt vettek, virágokkal és részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló szülei és testvére.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves ismerősnek, a Tüzér utcai Szociális Otthon dolgozóinak, hogy édesapám,

NAGY PÁL

temetésén részt vettek és virágokkal enyhíteni igyekeztek fájdalmunkat. A gyászoló Vereczkei család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik szeretett halottunk,

KASZÁS MENYHÉRTNÉ

temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a jó barátoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik a felejthetetlen férjet, drága rokont,

KISS GYULÁT

utolsó útjára elkísérték és ilyen módon is osztoztak bánatunkban. Gyászoló felesége és a széles körű rokonság.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

GONÁRJ LÁSZLÓ

temetésén részt vettek és fájdalmunkban őszintén osztoztak. A gyászoló család.

Nagyobb volumenű építkezések, felújítások műszaki-pénzügyi irányítását, lebonyolítását vállalja pécsi, telefonos irodával rendelkező kisszövetkezet.

„GENERÁLBA IS" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szobafestés, mázolás, tapétázás. — Telefon: 23-104. 10—18 óráig.

Temetői vésést, betűfestést, síremlék tisztítást vállalok. — Botor László kőfaragó, Pollack M. u. 12/B. Telefon: 18-716.

Kisnyugdíjas, 80 éves, öreg bácsi vagyok. 2 szoba, 2 konyha, 1 nyárikonyha, füstölő, kamra, fürdőszoba van. Keresek olyan házaspárt vagy nőt, aki eltartási szerződést kötne velem. Varga János, Geresd, Dózsa u. 81.

Sírkövek készítését vidékre is vállalom. Megrendelhető Turi Gábor épületszobrász, Pécs-Kovácstelep, Liliom utca 23. Telefon: 26-815.

Expressz épülettervezés, költségvetés, művezetés. Telefon: 23-183. Pécs, Siklósi u. 26. — Görbics.

FÉNYPONT VIDEO CENTER
PÉCS, RÓKUS U. 3/a
7624

24 órára, kipróbálásra DÍJTALANUL lakására szállítjuk a megvásárlásra, kölcsönzésre vagy bérlésre kiválasztott VIDEOKÉSZÜLÉKET!

Készpénzes vásárláskor ajándék vagy árengedmény!

Részletvásárlás kamat nélkül!

Lizinglehetőség!

Régebbi készüléket beszámítunk!

Tartós bérletnél havonta az ár 10%-a fizetendő, és a havi 10%-kal csökkenő értékén a bérlő a készüléket bármikor MEGVÁSÁROLHATJA!

Legalább 5 napra kölcsönzők között decemberben egy videót sorsolunk ki!

ÁRUSÍTÁS RÉSZLETRE IS, VÁSÁRLÁS KÉSZPÉNZÉRT IS!

Dolgozókat felvesznek

A ZSOLNAY Porcelángyár munkatársakat keres vizvezeték szerelő, lakatos, villanyszerelő, központifűtésszerelő, asztalos, tetőfedő szakmában, valamint férfit és nőt betanított munkára. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 69. Telefon: 25-266/155-ös mellék. (2369)

A MINNOVA Közös Vállalat pécsi munkahelyre, vegyipari üzemben az alábbi munkakörben alkalmazna azonnali belépésre dolgozókat: lakatos szakmunkás, vegyipari szakmunkás, vegyipari-gépész szakmunkás. Az alkalmazás fizikai munkakörben, folyamatos munkarendben történik. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: munkaidőben a 14-750-es és 13-348-as telefonokon. (2297)

A SZENTLŐRINCI Úttörő Mgtsz felvesz „E" vizsgával is rendelkező gépkocsivezetőket. Jelentkezni lehet a műszaki és szolgáltató főágazatvezetőnél. (2201)

KŐMŰVEST és egy műköves dolgozót felveszek. „Kőműves kisiparos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (34895)

A KOMLÓI Városgazdálkodási Vállalat munkatársakat keres ácsállványozó, autóvillamossági szerelő, autószerelő, bádogos, asztalos szakmunkában. Jelentkezés: a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán, Komló, Kossuth L. u. 17. (2321)

A DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH Vállalat gépírni jól tudó, lehetőleg érettségizett iktató-adminisztrátort keres felvételre (jogi és igazgatási területen szerzett gyakorlat előny). Jelentkezés: Pécs, Doktor S. u. 14. sz. (2320)

BARANYA Megyei Népművészeti Szövetkezet azonnali belépéssel felvételre keres 2 gyakorlattal rendelkező anyagkönyvelőt. Jelentkezés: Pécs, Déryné u. 17—19., munkaügy. (2354)

PANNONVIN Kutató Állomás 60 adagos üzemi konyhájára konyhai kisegítőt keres. Jelentkezés: Pécs, Úttörő u. 4. sz. alatt 7—15 óráig. (2272)

A pálya széléről



A megyebajnokságot nyert Szigetvár csapata
Szabó Géza felvétele

A Szigetvár került az NB III-ba

Meglehetősen ritkán fordul elő az, ahogy eldőlt az elsőség kérdése a labdarúgó megyei I. osztályban. Az utolsó forduló előtt a listavezető Szigetvárnak és a mögötte lihegő Somberekeknek 39-39 pontja volt, közöttük a gólkülönbség döntött. Ez a szigetváriaknál +22, a somberekieknél +19 volt. A 30., azaz az utolsó fordulóban mindkét együttes a saját pálya előnyét kihasználva játszott... és győzött. A Szigetvár 3-0-ra, a Somberek 6-0-ra. Mindkettejük gólkülönbsége ezzel +25 lett, de mivel a szigetváriak gólkülönbsége 52-27, a somberekieké 51-26 lett, az döntötte el az első hely sorsát, hogy a Szigetvár eggyel több gólt rúgott összesen, mint a nagy riválisa. Ősszel az NB III-ban a Szigetvár szerepelhet.

Balszerencse — mondhatják a somberekiek, csakhogy ez így nem teljesen igaz. Ugyanis az őszi szezon után 3 pont előnye volt ennek az együttesnek, sőt a 23. forduló után is ugyanennyivel vezetett a másik bajnokesélyes előtt. Aztán jött néhány botlás, és a Szigetvár 5 fordulóval a zárás előtt átvette a vezetést. Innen kezdve fejfej mellett haladt a két rivális, csak a gólkülönbség döntött közöttük. Így maradt ez a végén is.

Érdekesség: az Újpetre tavasszal mindkét bajnokesélyest legyőzte, szívességet tehát egyiknek sem tett azzal, hogy ne küzdött volna sportszerűen, szívvel-lélekkel ellenük.

H. L.

RÖVIDEN

Asztalitenisz. Öregfiúk verseny, Villány. Eredmények: A-kategória: 1. Ragoncsa, 2. Horváth, 3. Bárány (mind Pécs) és Kern (nyugatnémet). B-kategória: 1. Uzsoki (Pécs), 2. Pirisi (norvég), 3. Weisz (nyugatnémet) és Jobb (Pécs).

Kézilabda. A magyar férfi kézilabda válogatott a Pécsi MSC meghívásának eleget téve, Harkányban edzőtáborozik négy napig. A fürdőhely kórházában a játékosok — közöttük a pécsi Kakas is — rehabilitációs kezelést kapnak.

Triatlon. Az OB-n, Szombathelyen 2. lett a pécsi Sturm, aki ezzel kijutott a hollandiai EB-re.

Tájfutás. Csapatbajnokság, Hollókő. Eredmények, F 21: 1. PVSK (Szabó, Móró, Pavlovics, Sziebert, edző: Horváth Lajos és Czerpán István). F 15: 4. PVSK. N 15: 3. PVSK.

Motocross. Tápióbicskén, az OB-n a II. osztályban a 250-eseknél Cservenka T. 2., Cservenka G. (mindkettő Pécsi Technikai Sport Club) lett.

Torna. Debrecenben rendezték meg az országos középiskolás bajnokságot. Baranyából két csapat jutott az országos döntőbe, a „B" kategóriában Komarov Gimnázium leánycsapata a 9. helyen végzett (edző: Czéh Lászlóné). Ugyanebben a kategóriában a Komarov Gimnázium fiú együttese az országos döntőn a 3. helyet szerezte meg (edző: Keszthelyi Gyula). A bronzérmes csapat tagjai: Almási, Baumann, Bite, Lenner, Solti és Tamás.

Birkózás. Cegléden megrendezett diákolimpián szabadfogásban a szigetváriak a következő eredményt érték el: Kiss 6., Tóth 3., Dobor 3. lett súlycsoportjában.

Atlétika

Az országos junior bajnokságon Ébert Zoltán (MTE) az országos diákolimpia után az utánpótlás bajnokságon is győzelmet szerzett távolugrásban, eredménye 7.64 m (erősebb hátszéllel). A megengedett hátszél mellett 7.51 m-es eredmény új megyei felnőtt és júnior rekord (régi csúcs: Németh Tanárképző) 1973—7.48 m).

Verebes János (PMSC—Építők) kalapácsvetésben nyert bajnokságot, eredménye 69,60 m, új megyei junior csúcs, s csak 18 cm-rel kisebb Lovász Lázár legendás, 20 éves felnőtt rekordjánál; Verebes diszkoszvetésben is bronzérmet szerzett. A hármasugró Kárpáti Péter (PMSC—Építők) hármasugrásban 15.76 m-re javította saját tavalyi felnőtt és utánpótlás rekordját, s ezzel 2. volt a bajnokságon.

V. N.

Mai sportműsor

Kosárlabda. Konzum Kupa nemzetközi férfitorna, Pécs, városi sportcsarnok. Dánia—Szovjetunió „B", 17.00. Ünnepélyes megnyitó, 18.30. Magyarország—Jugoszlávia „C", 18.45.

Tenisz. TRITEX—RÖVIKÓT Kupa országos utánpótlás verseny, Balokányliget, 8.00.

A PMSC elkezdte

Az eddigi újak: Lehota, Czéh, Vén(?), Csoboth

Tegnap délután megkezdte a felkészülést az új bajnokságra a PMSC labdarúgócsapata. Ezúttal más ez, mint a megszokott, mert a pirosfeketék indulnak az Intertotó Kupában (jövő szerdán 17.00 órakor mutatkoznak be Újmecsekalján a svájci Grasshoppers ellen), vagyis nem is annyira alapoznak, hanem inkább mérkőzésekkel telik el nekik az első néhány hét.

Új játékosok még nem jelentek meg az első edzésen, pedig vannak új arcok. *Lehota* két hét múlva kapcsolódik be a munkába, mert szombaton lesz az esküvője, utána Olaszországba megy egyhetes nászútra. *Czéh*, a Kecskemét 20 éves, utánpótlás válogatott bal oldali középpályása a hónap végén jön (leigazolásával a PMSC lekörözte az Ú. Dózsát, a Tatabányát, az FTC-t, a Videotont és a Debrecent), aláírásával már elkötelezte magát a pécsieknek. *Csoboth* szerdán visszatér Dunaújvárosból. Már korábban előszerződést kötött a PMSC a bajai *Vén*nel, akiről azonban azt rebesgetik, hogy vacillál, szeretne visszatáncolni. Tárgyal-tárgyalgat még a pécsi klub másokkal is. A PMSC-ből egyelőre senki sem megy el. Mozgás azonban még várható, öltözői „füles": *Schneider*ért a Szeged, *Udvardi*ért a Baja jelentkezett be (utóbbiért hétfőn delegáció járt Újmecsekalján Bajáról).

Jó hír, hogy *Toma*, *Lovász* és *Braun* elkezdték a kiegészítő edzéseket, megváltás lenne, ha már makkegészségesen lehetne rájuk számítani.

Koller Viktor, a tartalékok edzője szeretne önállóan dolgozni, csapata azonban még nincs. Ha talál, a „fakó" kis padján más fog ülni helyette ősztől.

H. L.

Végérvényes: bajnok a Bp. Honvéd, kiesett a Debrecen és a Rákóczi FC

A labdarúgó NB I-ben az az 1987/88-as bajnoki év befejező mérkőzésein több olyan eredmény született, amelyeknek sportszerűségével, tisztaságával szemben a közvélemény kétségeket támasztott.

Az MLSZ elnöke ezért rendkívüli NB I-es ligaülést hívott össze, hogy állást foglaljon a bajnokság utolsó fordulóiban történtekkel kapcsolatban. E tanácskozáson a szövetség nem jutott olyan értesülések birtokába, amelyek után — a rendelkezésre álló eszközök felhasználásával — bárkivel szemben is eljárhatott volna.

Az Állami Ifjúsági és Sporthivatal is intézkedett: vizsgálatot kért a Központi Népi Ellenőrzési Bizottságtól, amely végül úgy foglalt állást, hogy nem adottak a feltételek, amelyek számára lehetővé tennék az utólagos vizsgálatát egy-egy labdarúgó-mérkőzés körülményeinek.

Az MLSZ elnöksége a bajnokság zárása után, június 20-ig felfüggesztette a végeredmény kihirdetését, egyrészt a KNEB-vizsgálatra tekintettel, másrészt pedig az általa tett felhívás miatt: olyan bejelentéseket vártak, amelyek esetleg a feltételezett „bundákkal" kapcsolatos információkat szolgáltattak volna.

A megadott határidőig tíz levél, valamint egy telefonhívás érkezett. (A levelek közül hét névtelen volt). Négy bejelentő megnevezett olyan mérkőzést, amely érzése szerint megegyezéses volt (az egyik ebből NB II-es). A többiek pedig tanácsokat adtak, javaslatokat terjesztettek elő a „bundák" megelőzésére, sajnálkozásukat fejezték ki a történtek miatt.

Mivel a bejelentések nem tartalmaztak olyan tényeket, amelyek alapján az MLSZ-vezetősége eljárást kezdeményezhetett volna, ezért az elnökség június 7-én meghozott határozata értelmében az 1987/88. évi bajnokság végeredményét a pályán elért eredmények alapján hirdetik ki, azaz most már hivatalosan is bajnok a Bp. Honvéd, kiesett a Debrecen és a Rákóczi FC.

Ugyanakkor a Magyar Labdarúgó Szövetség vezetése tudatában van annak, hogy az elmúlt bajnoki évben sok találkozó színvonala messze elmaradt az első osztályú bajnoki mérkőzésekkel szemben támasztható követelményektől, s ez méltán váltott ki nagyfokú elégedetlenséget a szurkolókból.

E káros jelenségek megszüntetése érdekében az MLSZ vezetése kezdeményezi olyan jogi eszközök kidolgozását, amelyeknek alkalmazásával el lehet járni alapos gyanú esetében is, és azt, hogy az elnökség reformokat vezessen be a bajnoki rendszer lebonyolításában.

Ribli: döntetlen

Belfortban a sakk Világ Kupa viadal 5. fordulójában Ribli Zoltán világossal döntetlenre végzett a szovjet Artur Juszupovval. Az éllovasok közül a világbajnoki címvédő, szovjet Garri Kaszparov sötéttel győzött a holland Jan Timman ellen, míg az ugyancsak szovjet Jan Elveszt sötéttel fél pontot szerzett a francia Borisz Szpasszkij elleni találkozóján.

Az állás: Kaszparov 4 pont, Elveszt 3,5, Karpov, Szpasszkij 3–3, Andersson, Beljavszkij, Hübner, Ljubojevics, Ribli, Short, Szokolov 2,5–2,5, Nogueiras, Speelman, Juszupov 2–2, Hjartarson, Timman 1,5–1,5.

Totó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a totó 25. játékhetére beérkezett 6 290 450 darab szelvény.

Nyereményalap: 33 628 746 forint. Felosztása: jutalom 3 057 159 forint. Az I. és IV. nyerőosztályra egyenként 9 171 476 forint, a II. és III. nyerőosztályra egyenként 6 114 317 forint került felosztásra.

A nyeremények:

13 plusz egy találatos szelvény 1 darab, nyereménye 3 913 163 forint;

13 találatos szelvény 4 darab, nyereményük egyenként 1 467 436 forint;

12 találatos szelvény 224 darab, nyereményük egyenként 21 837 forint;

11 találatos szelvény 4538 darab, nyereményük egyenként 1078 forint;

10 találatos szelvény 48 534 darab, nyereményük egyenként 151 forint.

A kifizetés időpontja: 20 000 forint alatt június 25-től; 20 000 forint felett június 30-tól.

Haász Sándor a Rába ETO vezetőedzője

A Rába ETO elnökségének hétfői bejelentése szerint Haász Sándor két évre a klubhoz szerződött vezetőedzőnek. A szakember az elmúlt bajnokságban a Váci Izzónál töltött be hasonló tisztséget, s Győrben Győrfi László helyébe lép.

Labdarúgás

A baranyai labdarúgó játékvezetők Orfűn tartották az idei edzőtáborukat. A minden napos edzések mellett szakmai előadások és kispályás labdarúgó-mérkőzések színesítették a programot. Többek között *Hévizi Ottó*, az Országos Játékvezetői Testület elnökségi tagja a fegyelmezésről, és annak eszközeiről, a játékvezetők edzésmódszereiről *dr. Deák Ferenc*, a játékvezetői etikáról, és a szabályos játékról, *id. Kulcsár László* a partjelző iskoláról tartott előadást a 80 játékvezetőnek.

*

Az NSZK-beli Bayreuthban játszott pályaavatót a JPTE labdarúgó-csapata. Az egyetemisták 1-1-es döntetlent értek el az ottani egyetem válogatottja ellen.

Mától: Kosárlabda Konzum Kupa

Ma kezdődik Pécsett, a városi sportcsarnokban a Konzum Kupa nemzetközi férfi kosárlabda-torna. Három résztvevő már biztos, ezek Dánia, Szovjetunió „B" és Magyarország válogatottja. A negyedik induló tegnap délutánig nem derült ki, a szövetség a jugoszláv Tuzlát kapacitálta, hogy jöjjön negyediknek, de választ hétfőig nem kapott. Az biztosnak tűnik, hogy ha nem a Tuzla, akkor valamilyen más jugoszláv együttes érkezik, ezért a sportműsorban is Jugoszlávia „C" fantázianévvel szerepel az eddig még ismeretlen negyedik résztvevő.

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: Ritz fürdőház (f4, f6, f8). **Kossuth:** Ritz fürdőház (10, 12, f7, f9). Gyilkos robotok (f3, f5). **Park:** Nincs kettő négy nélkül (4, 6, 8). **Park, kert:** Kicsorbult tőr (9). **Ságvári:** Biztos halál (4, 6). **Komló:** A halott Ember levelei (4). Kairó bíbor rózsája (6, 8). **Mohács:** A pokol katonái (6, 8). **Mohács, kert:** A dögkeselyű (9). **Szigetvár:** Asterix és Cézár ajándéka (4). Gengszterek klubja (8). **Siklós:** Pat Garrett és Billy, a kölyök (8). **Harkány:** A Halálosztó (7). **Mázaszászvár:** Yesterday (6). **Villány:** Az elveszett frigyláda fosztogatói (f6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Hogy tetszik lenni? 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.00: Nóták. 11.31: A Pickwick Klub. Rádiójáték. 12.45: Világhírlap. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Kapcsoljuk a győri körzeti stúdiót. 15.20: Farkas Ferenc műveiből. 16.05: Szívesen hallgattuk. Ókori kalandozások. 16.51: Brahms női karaiból. 17.00: Tér — idő. Tudományos figyelő. 17.30: Beszélni nehéz. 17.45: A Szabó család. 19.15: Godnáel Efráim csodálatos kalandjai. Rádiójáték. 20.15: Hány kézben legyen? Kerekasztal-beszélgetés a devizagazdálkodásról. 20.45: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Népszerű dallamok. 22.00: Hírvilág. 22.30: Zenekari muzsika. 23.29: Barangolás régi hanglemezek között.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Napraforgó. 9.05: Népdalkörök pódiuma. 9.30: Sportvilág. 9.40: Rivaldafényben. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balaton-rádió. 12.10: Magyar zeneszerzők népdalfeldolgozásaiból. 13.05: Sziriusz és a 12 nevelőnő. Rádiójáték. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív — II. rész. 14.00: Szórakoztató antikvárium. 14.50: Maximális sebesség nincs... Forma—1 híradó. 15.05: Könyvről könyvért. 15.15: Csúcsforgalom. 17.30: Segíthetünk. 18.30: Tolpalávaló. 19.05: Csak fiataloknak! 20.00: Kérted — hallgathatod. 20.25: Al Di Meola, Paco de Lucia és John McLaughlin felvételeiből. 21.05: A kápolna titka. Rádiójáték. 21.24: Hangminta '88. 22.20: Messze... messze... Régi magyar világutazók nyomában. 23.10: Zeneközelben a hallgató.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Olasz szerzők műveiből. 10.00: Zenekari muzsika. 11.00: Operarészletek. 11.24: Nagy siker volt! 13.05: Rockzene CD-n. 14.03: Fúvószene. 14.25: Zenei tükör. 15.00: Istenek viadala. Rádiójáték. 16.00: Énekeljenek a népek. A Helsinki Rádió nemzetközi kórusversenye. 16.41: Szimfonikus zene. 17.48: A kölni Musica Antiqua együttes felvételeiből. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Britten: Háborús requiem. 20.58: Dzsesszmuzsika. 21.40: Mindenki — másként. 22.00: Új lemezeinkből. 22.28: Dalok Sally Oldfield 1978-as Water Bearer című lemezéről. 23.00: Tükörképünk 37 darabban. Géher István Shakespeare-szemináriuma.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Az ügyeletek jelentették, előzetes a nap eseményeiből. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Szünidei matiné. A Játsszunk bábszínházat meséi. Kacsatánc. 9.10: Telefény-kép. Fotóműsor gyerekeknek. 9.30: Időlabirintus. Angol filmsorozat. 9.55: Hűség. Tévéjáték. 10.45: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 10.55: Képújság. 16.38: Műsorismertetés. 16.40: Hírek. 19.45: Három nap tévéműsora. 16.50: A rövidfilmstúdiók műhelyéből. 17.25: Veszprémből jelentjük... 17.40: Kalendárium 1988. Ismeretterjesztő magazin. 18.25: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Labdarúgó Európa-bajnokság. Elődöntő. Közvetítés Hamburgból. (Hosszabbítás lehetséges!) A szünetben. Reklám. Kb. 22.00/22.25: Milyen ember a sportoló? Kb. 22.30/23.25: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.13: Műsorismertetés. 17.15: Hírek román nyelven. A szegedi körzeti stúdió műsora. 17.20: Barackvirág. Mesejáték. 17.50: Képújsáa. 17.55: XVIII. veszprémi tévétalálkozó. Verdi: Falstaff. Az opera tévéváltozata. 20.00: Képújság. 20.05: Elveszett paradicsom. Töredék Sarkadi Imre drámájából. 21.10: Híradó 2. 21.30: Unokáink is látni fogják? 22.40: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Adás gyermekeknek. 9.30: Művelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.35: Műsor ismertetés. 16.40: Hírek. 16.50: Plusz műsor, ismétlés. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Örömök és bánatok — filmsorozat. 21.05: Kontakt-magazin. 22.35: Tv-napló. 22.55: Plusz műsor. 0.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.30: Magyar nyelvű tv-napló. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Komoly zene. 20.45: Hírek. 20.55: Szórakoztató kedd. 22.35: Adás a kultúra köréből.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.

Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

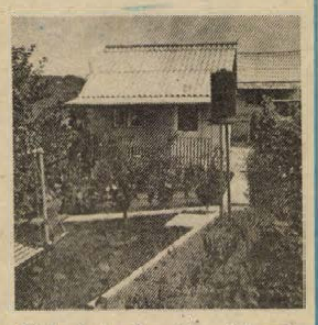
XLV. évfolyam, 172. szám
1988. június 22., szerda
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Zene a tévében (3. oldal)

Növekszik a támogatásra szorulók száma (5. oldal)



Kiskertek Komló környékén (6. oldal)

A kelet-nyugati gazdasági kapcsolatok fejlesztéséről



Képünkön Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke Otto Wolff von Amerongen, a Német Gazdaság Keleti Bizottságának elnöke társaságában a konferencián.
MTI-fotó: Kovács Attila MTI-telefotó

A Financial Times konferenciája

A Financial Times rendezésében kétnapos tanácskozás kezdődött kedden Budapesten, a kelet-nyugati gazdasági kapcsolatok fejlesztéséről. A konferencián — amelyen Nyugat- és Kelet-Európából érkezett szakemberek tartanak előadásokat az üzleti kapcsolatok fejlesztésének lehetőségeiről, a szocialista országok gazdasági reformtörekvéseiről — több mint 100 üzletember vesz részt, vállalatok, bankok, különböző intézmények magas beosztású képviselői.

A tanácskozást *Fekete János*, a Magyar Nemzeti Bank elnökhelyettese nyitotta meg. Ezután *Grósz Károly*, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, a Minisztertanács elnöke emelkedett szólásra.

Elöljáróban hangsúlyozta: nagy öröm és megtiszteltetés számunkra, hogy a konferenciát Magyarországon rendezik. Abban az országban, amely mélységesen érdekelt a helsinki folyamat elmélyítésében és kiterjesztésében, s ennek kezdettől fogva aktív részese.

— A nemzetközi életben, a kelet-nyugati viszonyban — mindenekelőtt a két vezető nagyhatalom közeledésének következtében — kedvező tendenciák vannak felerősödőben, ami visszamenőleg is igazolja, ugyanakkor a jövőt tekintve méginkább aláhúzza a kis és közepes országok ezzel kapcsolatos érőfeszítéseinek jelentőségét. Mindez az egész emberiség számára reális perspektivába helyezi a világbéke megőrzését, a feszültségektől mentesebb világ megteremtését, az egyes országok és országcsoportok közötti sokoldalú és tartós együttműködést, függetlenül ezek társadalmi berendezkedésétől, illetőleg attól, hogy azonos, hasonló vagy eltérő gazdaságpolitikai filozófiát vallanak-e.

— Meggyőződésem, hogy tanácskozásuk fontos hozzájárulás lesz annak a közismert ellentmondásnak, a feloldásához, ami röviden úgy jellemezhető, hogy miközben az első és harmadik „helsinki kosár" terén az utóbbi években jelentős előrelépés tapasztalható, a másodikról ezt nem mondhatjuk el, mert a gazdasági, tudományos-műszaki együttműködésben jóval a kölcsönös lehetőségek határai alatt maradtunk. Itt az ideje, hogy e tekintetben is a közös érdekek alapján cselekedjünk.

Mi abból indulunk ki, hogy a világgazdaságban kibontakozott folyamat nem egyszerűen konjunkturális válság, hanem mélyreható strukturális változások kezdete, amelyben növekszik a kölcsönös egymásra utaltság, s ami mindenkitől gyökeresen új szemléletet és gyakorlatot követel.

Önök jól tudják, hogy világgazdaságban lezajló folyamatok a kelet-európai régiót nehéz helyzetbe hozták. Szeretném emlékezetükbe idézni, hogy ezek az országok szocialista keretek között, néhány évtized alatt tetemes részt dolgoztak le több évszázados hátrányukból, amely nemcsak közvetlenül a gazdaságukat, hanem a munkakultúrájukat, általános műveltségi színvonalukat és politikai közéletüket is jellemezte. Ezért állítjuk teljes meggyőződéssel, hogy nem a szocializmus rendszere került mostanában válsághelyzetbe, hanem azok a módszerek merültek ki, amelyeket eddig alkalmaztunk. Amelyek például

(Folytatás a 2. oldalon)

A Szakszervezetek Országos Tanácsának ülése

Dr. Nagy Sándor lett a SZOT főtitkára — Grósz Károly felszólalása a tanácskozáson

Kedden ülést tartott a Szakszervezetek Országos Tanácsa. Az ülésen részt vett *Grósz Károly*, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke és *Lukács János*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, a Politikai Bizottság tagjai.

A tanácsülés első napirendi pontként személyi kérdésekben döntött.

Az Országos Tanács kérésükre, nyugállományba vonulásuk miatt, érdemeik elismerésével, eddigi munkájukat méltatva és megköszönve felmentette *Gáspár Sándort*, a SZOT elnöki tisztségéből, elnökségi és titkársági tagságából; *Baranyai Tibort*, a SZOT főtitkári tisztségéből, elnökségi és titkársági tagságából.

Az Országos Tanács dr. *Nagy Sándort*, a SZOT titkárát megválasztotta a Szakszervezetek Országos Tanácsának főtitkárává.

A SZOT, nyugállományba vonulásuk miatt felmentette elnökségi tagságukból *Dajka Ferencet*, a Vegyipari Dolgozók Szakszervezetének volt főtitkárát és *Gyöngyösi Istvánt*, az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének volt főtitkárát. *Somogyi Gyulát*, az építők szakszervezetének főtitkárát és *Paszternák Lászlót*, a Vas-, Fém- és Villamosenergiaipari Dolgozók Szakszervezetének főtitkárát kooptálta a SZOT tagjainak sorába. *Főcze Lajost*, a Vegyipari Dolgozók Szakszervezetének főtitkárát, Paszternák Lászlót és Somogyi Gyulát megválasztotta a SZOT elnöksége tagjának.

A Szakszervezetek Országos Tanácsa *dr. Nyikos Lászlót* kinevezte a SZOT közgazdasági és életszínvonal-politikai osztálya vezetőjének, *Tolnai Ildikót* pedig a szociálpolitikai, munka- és egészségvédelmi osztály vezetőjének.

A tanácsülés a továbbiakban megvitatta a bérpolitikai reform szakszervezeti koncepciójáról szóló előterjesztést, amelyhez, Nagy Sándor főtitkár fűzött szóbeli kiegészítést.

Rámutatott, hogy a szakszervezetekre jelentős szerep hárul a társadalmi-gazdasági megújulási folyamatban. Egyfelől erős, határozott gazdasági vezetésre, a munkában világos és szigorú követelményekre, másfelől erős, határozott, felelősen politizáló szakszervezetre van szükség — mondotta. Nem az a szakszervezet nehezíti a dolgokat, amelyik felelősen vitatkozik, követel vagy elutasít, hanem az, amelyik nem hallatja a szavát, amelyik sem jelző szerepét, sem érdekvédelmi funkcióját nem képes megvalósítani.

A szakszervezetnek tagsága érdekeit, törekvéseit szem előtt tartva kell szolgálnia a társadalmi haladás ügyét.

A szakszervezeti mozgalomnak is kiemelt figyelmet kell fordítania azoknak a rétegeknek a helyzetére, amelyeknek a keresete jelentősen alatta marad az átlagosnak. Fontos tényként említette, hogy a KSH — nagy számú tudományos, állami és társadalmi szerv bevonásával — létminimum- és társadalmiminimum-számításokat kezdett el, ami a szakszervezetek törekvéseinek és igényeinek is megfelel. E számítások alkalmas kiindulópontot nyújthatnak a legrászorultabb, legnehezebb körülmények között élő személyek, családok helyzetének megítéléséhez, a szükséges tennivalók körvonalazásához. A KSH számításai szerint jelenleg az aktív keresőket magukban foglaló családok esetében az egy főre számított társadalmi mini-

(Folytatás a 2. oldalon)

Baráti fogadtatás, bontakozó üzleti kapcsolatok

Véget ért Fellbachban a pécs-baranyai árubemutató

(Munkatársunk telefonjelentése)

Tegnap az NSZK-beli Fellbach város kongresszusi palotájában bezárt a 6 napon át tartó pécs–baranyai árubemutató, melyet a testvérvárosi kapcsolatok ápolása, egyszersmind a gazdasági együttműködés előmozdítása jegyében a Mecsek Tourist rendezett a Hungexpo közreműködésével. A kiállítás ideje alatt sok pécsi–baranyai üzletember érkezett Fellbachba, és vette fel a kapcsolatot az itteni cégekkel, a partnerek megismerkedtek egymással, egyeztették üzleti elképzeléseiket, melyek a későbbiekben testet ölthetnek. Néhány hír az üzleti tárgyalókból.

A Baranyaker kiállított termékei közül érdeklődés mutatkozott a boroshordókra – Fellbach a szőlő- és bortermelés fellegvára –, a 30–50 literes hordókból méretenként ezres nagyságrendben rendelnének, mintákat kértek, s az árak egyeztetésére még visszatérnek. Érdeklődés mutatkozott a gyógytea-keverékekre is, csak más csomagolásban kérik, erre a témára is visszatérnek. Mintákat kértek a Plastex Szövetkezet műanyag ételhordó garnitúráiból, ha későbbiekben sikerül megegyezni, több tízezres nagyságrendű megrendelést helyeztek kilátásba.

Érdeklődést váltott ki a Déldunántúli Vízügyi Igazgatóság gépüzemének terméke, az utak, töltések rézsűinek tisztán tartására alkalmas önjáró gép. Ennek eladásáról további tárgyalásokat folytatnak, ugyancsak visszatérnek az együttműködés lehetőségeinek megvizsgálására, a hidraulikus munkahengerek felújításában.

A Zsolnay Porcelángyár az egyik fellbachi kereskedőnél hagyta mintakollekcióját, s további mintákat küld, a német kereskedő szeptemberben Pécsre jön, s ezt követően szeretnék megindítani a Zsolnay-díszműáru fellbachi, majd stuttgarti értékesítését.

Komoly érdeklődés mutatkozott a Pécsi Bőrgyár talpbőrei iránt, a fellbachi cég képviselője a minőséget megfelelőnek tartotta, s ő is Pécsre jön, hogy helyben válassza ki a neki megfelelőt. Érdeklődtek még a sertés nappa bőrből készült ruházati cikkeik, táskáik iránt, továbbá bérmunkát ajánlottak levéltárcák, pénztárcák gyártására.

Maga a rendező, a Mecsek Tourist is a 6 nap folyamán élénk idegenforgalmi propagandát fejtett ki, vezetőjük, Szőnyi János több utazási céggel is tárgyalt, és csoportos utazásokat kötött le Magyarországra. Ez is jó üzlet!

A kiállítás mérlegének megvonására Trényi Józsefet, a Mecsek Tourist kiállításszervező irodájának vezetőjét kértük meg, aki összességében elégedetten nyilatkozott.

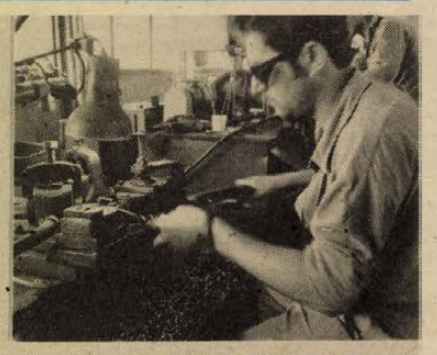
— Hosszú előkészítése volt a kiállításnak, ennek megfelelően — a fogadó német partnerekkel egyeztetve — sikerült a technikai feltételeket jól megteremteni; a termékeket a Hungexpónak magas színvonalon megjeleníteni. A kiállítás megrendezéséhez, szakmai programja összeállításához sok segítséget kaptunk a Magyar Gazdasági Kamara Dél-dunántúli Bizottságától, az itteni területi kamarától és nem utolsósorban a fellbachi tanácstól, részükről igazán baráti volt a fogadtatás. Ami tanulság számunkra, a jövőben — bemutatókkal, kóstolókkal és más megmozdulásokkal — még mozgalmasabbá kell tennünk a programot, fejlesztenünk az előzetes marketingtevékenységet, a kiállító cégek munkájának segítésére. Fellbachi szereplésünket sikeresnek tartom, remélhetően kiállítóink is megtalálták üzleti számításukat, és a jövőben még több pécsi–baranyai vállalat és szövetkezet vállalkozik külföldi bemutatkozásra a külgazdasági kapcsolatok keresésére.

A záróeseményre tegnap délután 7 órakor a kongresszusi palotában került sor, ahol *Szabó Nándor*, Pécs tanácselnökhelyettese átadta a város ajándékát *K.-H. Hirsch* úrnak, a fellbachi tanács képviselőjének. Ezután *Gór-Nagy Mária* színésziskolája adta elő B. Brecht: Koldusoperáját. *F.-W. Kiel*, Fellbach főpolgármestere a Kongresszus Hotelben este 10-kor búcsúzott el a magyar kiállítóktól. Bejelentették, a fellbachi cégek jövőre ismételten képviseltetik magukat a Pécsi Ipari Vásáron. Tehát: viszontlátásra jövőre Pécsett.

Miklósvári Zoltán









A fővárosi Lánc- és Kovácsoltáru Ipari Szövetkezet siklósi üzemegységében ebben a hónapban 9—10 tonna különféle láncot állítanak elő az olasz és az NSZK-gyártmányú gépeken többek között a TITÁN és a Vas és Műszaki Kereskedelmi Vállalat részére. A munka jó ütemben halad, a megrendeléseknek eleget tesznek. **Proksza László felvételei**

A Szakszervezetek Országos Tanácsának ülése

(Folytatás az 1. oldalról)

mum (a társadalom mai helyzetéhez igazodó létfenntartási összeg) 4010 forint, a létminimum (az emberek létfenntartásához szükséges összeg) 3290 forint. A nyugdíjas háztartások esetében 3610, illetve 3020 forint a két összeg.

Ma romló jövedelemviszonyok mellett kell számottevően javuló teljesítményeket elérnünk ahhoz, hogy a jelenlegi nehéz helyzetből kilábaljunk — mondotta.

A SZOT elnöksége még nem alakított ki végleges álláspontot arra nézve, hogy milyen formában, milyen menetrend alapján javasolja összehívni azt a tanácskozást, amely megfelelő előkészítő munka után hivatott a válaszok megfogalmazására. Abban azonban egyetértés van, hogy ez év őszén kell összehívni a tanácskozást, és mihamarabb megfelelő vitadokumentumot kell közreadni, amely összefoglalja a legfontosabb problémaköröket. Ezzel párhuzamosan a tagság körében vitára bocsátják a szakszervezetek bérreform-elképzeléseit és a hosszabb távú üdülési koncepciót is.

Ezután arról szólt, hogy a bérreformmal kapcsolatos munkálatok hosszabb folyamatot igényelnek, a bérreformot nem lehet egyik napról a másikra megvalósítani.

— A pártértekezlet állásfoglalásából is kitűnik, hogy a párt a szakszervezeti mozgalom teljes önállóságának elismerése, mellett, mindenféle beavatkozást kerülve, a partneri viszony keretében kíván együttműködni a szakszervezetekkel a társadalom előtt álló feladatok megoldása érdekében.

A továbbiakban megvitatták az üdülési és szanatóriumi főigazgatóság jelentését, amely megállapítja, hogy az emelkedő árak miatt az üdültetés feltételei egyre romlanak. Az állandósult pénzügyi gondokat elsősorban az idézte elő, hogy a térítési díjak évek óta változatlanok, és erőteljesen elszakadtak a valóságos áraktól. A térítési díj átlagos összege ma már az üdültetés napi költségeinek csak mintegy 20 százalékát fedezi. A tartós megoldás érdekében a kedvezményes szakszervezeti üdültetés pénzügyi, gazdálkodási, szervezeti, elosztási rendszerének egészét korszerűsíteni kell.

Ezt követően az országos tanács állásfoglalásban üdvözölte a Közalkalmazottak Szakszervezete keretében a Tudományos Dolgozók Szakszervezete megalakulására irányuló törekvéseket. A testület elhatározta azt is, hogy nyílt levelet intéz a román szakszervezetekhez, amelyben a több mint 4 millió magyar szervezett dolgozó nevében tiltakozik a több ezer romániai kistelepülés tervezett felszámolása ellen.

A Szakszervezetek Országos Tanácsának ülésén Grósz Károly is felszólalt. A mostani tanácsülésen hozott személyi változásokkal kapcsolatban elmondta, hogy azok előkészítése során a Politikai Bizottság, illetve a Központi Bizottság nem foglalt állást, hiszen a jelölő bizottság, illetve az országos tanács kellő ismeretek birtokában tárgyilagosabban meg tudja ítélni a jelöléseket. Köszönetet mondott Gáspár Sándornak és Baranyai Tibornak a munkásmozgalomban, a szakszervezeti mozgalomban eltöltött több évtizedes alkotó, hasznos tevékenységükért. Mint mondta, értékes és maradandó munkát végeztek, hozzájárultak a magyar munkásmozgalom legújabbkori történelmének alakításához, irányításukkal a mozgalom megerősödött. Gratulált a SZOT főtitkárává választott Nagy Sándornak, s meggyőződését fejezte ki, hogy a párt Politikai Bizottsága és Központi Bizottsága támogatni fogja munkáját.

Mint mondotta, az országos pártértekezlet nyíltsága, szókimondása, a replitásokkal való szembenézése, a mozgalom megújulási készsége miatt volt sikeres. Az MSZMP megerősödve zárta le a pártértekezletet megelőző másfél esztendős vitát. A párttagság egységesebb politikailag, szellemileg is és szervezetileg is mint korábban. Azt nem mondhatjuk talán el, hogy ideológiailag is sokkal egységesebb, hiszen az ideológiai egység kialakításához hosszú út vezet ahhoz még sok kérdést kell tisztázni. A nagyobb politikai egység azonban továbbhaladásunk fontos feltétele.

Nem mondható el, hogy minden kétely eloszlott, de a párt és a pártonkívüliek közötti kapcsolat erősebb lett. A maihoz hasonló útkeresés időszakában természetes hogy az ellenséges és az ellenzéki elemek is ki akarják használni a helyzetet. Ezen nem kell meglepődni, ez a politika törvényeihez tartozik. Az elmúlt napokban szilárdságunkat, elhatározottságunkat azon mérték le, hogy Nagy Imre halálának 30. évfordulóján miképpen reagálunk politikai állásfoglalásukra. Nem hagytunk kétséget az iránt, hogy tiszteljük mindenkinek az emberi érzését, semmilyen akadályt nem állítunk az ellen, ha valaki tiszteletét, kegyeletét akarja leróni a halottak előtt.

Ez mindenkinek emberi joga, a rendszernek pedig a humanizmusra épülő kötelessége, hogy azt lehetővé tegye. Ugyanakkor határozottan visszautasítottunk mindenfajta rendszerellenes megmozdulást, atrocitást és tüntetést. Az elkövetkezendő hetek, hónapok, talán évek is bővelkedni fognak olyan eseményekben, ahol a vezetés politikai elhatározottságát, rugalmasságát, szilárdságát próbára teszik. — Meg vagyok arról győződve — mondotta, hogy nyílt emberi szóval, tartalmas párbeszéddel párton belül, szakszervezeti mozgalmon belül és a közéletben magunk mellé tudjuk állítani azokat az embereket, akik a szocializmus jövőjéért aggódnak, akik alkotni és tenni akarnak, és nem az ellenséges erők pozíciói fognak erősödni, hanem a progresszív, az ország jövőjéért munkálkodóké.

Ezután arról szólt, hogy a Központi Bizottság nyilvánosságra hozta azt a feladatervet, amelyet a pártértekezlet határozatának végrehajtása érdekében a XIV. kongresszusig programjaként elfogadott. Nem a pártszervezetekre hoz határozatot, hanem önmaga programját fogalmazza meg. Ez eltér az eddigi gyakorlattól.

Meggyőződését fejezte ki, hogy a szakszervezetek helye és szerepe a magyar társadalomban és a politikai közéletben nem csökken, hanem a következő időszakban nőni fog. A párt a jövőben is ugyanúgy, mint eddig, támaszkodik a szakszervezeti mozgalomra. Egyetlen, a nép érdekeit képviselő marxista párt sem tevékenykedhet a dolgozókat átfogó egységes szakszervezeti mozgalom nélkül.

Ezután arról szólt, hogy a kormány nehéz döntések előtt áll, mindenekelőtt a gazdaság területén. Elkerülhetetlen a gazdasági struktúra átalakítása, korszerűsíteni kell az irányítási rendszert és meg kell teremteni azt a munkarendet, munkafegyelmet, munkamorált, amely nélkül nincs a világon egyetlen országban sem fejlődés. Ezek a döntések sérteni fognak rövid távú érdekeket, ezért az ellenállás, a hangulatromlás természetes jelenség lesz és ezzel naponta meg kell küzdeni.

Végül hangsúlyozta, hogy dolgozni, gondolkodni, a jelen konfliktusait kezelni, a jövőt megtervezni közös feladat, ehhez kérte a szakszervezeti mozgalom támogatását, és kívánt sikeres munkát.

*

Dr. Nagy Sándor 1946. november 2-án Vértes községben született. 1966-tól párttag, 1970-től szakszervezeti tag. Okleveles közgazda.

Az egyetem elvégzése után 1970–73 között a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem munkatudományi tanszékén tanársegédként dolgozott. 1973-tól a KISZ apparátusában az egyetemi, főiskolai osztály helyettes vezetője, majd vezetője. 1974-től 1982-ig a KISZ KB titkára, majd 1984-ig az Állami Ifjúsági Bizottság titkára, 1984. óta a SZOT titkára.

Nagy Sándor munkásszülők gyermeke.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Berlinben 111 ország több mint ezer küldöttének részvételével megkezdte munkáját, június 20-án a Köztársasági Palotában a „Nemzetközi találkozó az atomfegyvermentes övezetekért" elnevezésű konferencia. MTI-telefotó

Szűrös Mátyás felszólalása a berlini nemzetközi tanácskozáson

Magyarország objektív adottságainál és politikai alapelveinél fogva egyaránt mélységesen érdekelt egy új, stabil, kooperatív európai biztonság kialakításában, és lehetőségeinek megfelelően kész ebben aktívan közreműködni — hangsúlyozta *Szűrös Mátyás*, az MSZMP KB titkára az atomfegyvermentes övezetekről folyó berlini nemzetközi tanácskozáson kedden mondott beszédében.

A nagyszabású, széles körű konferenciának az atomfegyvermentes övezetek és a hagyományos leszerelés összefüggéseivel foglalkozó munkabizottságában az MSZMP KB titkára rámutatott, hogy bár hazánk közvetlenül nem határos a NATO országaival, a magyar néphadsereg nem rendelkezik nukleáris és vegyi fegyverekkel, s hazánk területén nincsenek is ilyenek. Magyarország — a más, hasonló nagyságrendű országokkal együtt — mégis érdemi szerepet vállalhat a katonai szembenállás mérséklésében, elsősorban az európai hagyományos leszerelési folyamatban. Magyarország alkalmasnak látszik — megfelelő ellentételezés esetén — olyan egyoldalú és szövetségi szintű gesztusok megtételére, amelyek egyértelművé teszik a politikai akaratot, de nem fenyegetik hazánk, vagy mások biztonsági érdekeit. Ezen túlmenően őszintén érdekeltek vagyunk abban, hogy azon országok közé kerüljünk, amelyek majd a tárgyalások eredményeként az elsők között kezdhetik meg a fegyveres erők csökkentését területükön, saját erőit és a szövetséges erőket egyaránt beleértve — jelentette ki Szűrös Mátyás.

*

⊹ TORONTÓ: Vajmi kevés új elemet tartalmazó, a gazdasági kérdésekkel foglalkozó záróközlemény elfogadásával ért véget kedden Torontóban a hét vezető tőkés állam csúcsértekezlete. A részvevők megállapodtak bizonyos lépésekben a legszegényebb adósországok támogatására, ugyanakkor fennmaradtak az ellentétek a hetek között a mezőgazdasági politikában. A közlemény szerint a tőkés világ gazdasági helyzete okot ad elégedettségre, de nem elbizakodottságra. A következő csúcstalálkozó 1989. július 14-én nyílik Párizsban, a francia forradalom 200. évfordulóján.

⊹ *RÓMA: Achille Occhetto, az Olasz Kommunista Párt új főtitkára. A Központi Bizottság és a Központi Ellenőrző Bizottság nagy többséggel választotta meg kedden erre a tisztségre.*

Közlemény az MSZMP és az RKP levélváltásáról

A Román Kommunista Párt ez év májusában levelet intézett a Magyar Szocialista Munkáspárthoz. Az eddig követett politika szellemében román részről megismétlik, hogy Magyarországon meghamisítják a román nép történelmét, elferditve mutatják be Románia eredményeit, a román párt nemzetiségi politikáját, amelyet valamennyi állampolgár jogegyenlőségének megvalósulása jellemez. Kezdeményezik, hogy mindenekelőtt a gazdasági kapcsolatok áttekintése céljából találkozzék a két párt főtitkára. A korábbi magyar javaslatokra a levél nem tartalmaz utalást.

Az MSZMP válaszolt a román pártnak. A válasz megerősíti, hogy a gondok érdemi, építő jellegű megvitatásában és megoldásában, a kétoldalú kapcsolatok kiegyensúlyozott fejlesztésében az MSZMP-re a Román Kommunista Párt mint konstruktív partnerre számíthat. Azzal együtt, hogy a Román Szocialista Köztársaságban élő magyarok igényeinek kielégítése Románia ügye és felelőssége, a magyar nemzetiség általános helyzetének egyéni és kollektív jogainak alakulása, aktív részvételének lehetősége a hazánkkal folytatott együttműködésben, rokoni kapcsolataik akadálytalan ápolása számunkra változatlanul fontos kérdés.

Az MSZMP javasolta, hogy mielőbb kerüljön sor a két párt Központi Bizottsága külügyi titkárainak megbeszélésére, amelyen ismételten áttekintenék a magyar—román viszony valamennyi elemét. E tárgyalások eredményessége alapot teremthet a kormányfők s a későbbiekben az MSZMP és az RKP főtitkárai találkozójának előkészítéséhez.

A Financial Times konferenciája

(Folytatás az 1. oldalról)

nem tették lehetővé, hogy a közösségi tulajdon alapján kialakuljanak az egyéni és csoportérdekeltség hatékony formái.

Az a tény, hogy a konferencia munkájában szocialista részről nemcsak hazánk, hanem Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, a Német Demokratikus Köztársaság és a Szovjetunió képviselői is részt vesznek, világosan mutatja törekvéseink megalapozottságát és időszerűségét.

Saját gyakorlatunk kritikus felülvizsgálata is erre a következtetésre vezetett bennünket. A magyar gazdaság teljesítménye hosszabb ideje stagnál, nemzetközi versenyképessége romlik. Technikai lemaradásunk növekedett. A külső eladósodás folyamatát csak átmenetileg, a nyolcvanas évek elején sikerült megállítani, de akkor is elsősorban a belföldi felhasználás korlátozása révén.

A megújulás halaszthatatlanná vált. Ez a felismerés fejeződik ki a párt és a kormány programjaiban. Ezt erősítették meg a legutóbbi pártértekezleten született elhatározások.

Grósz Károly a továbbiakban részletezte azokat a lépéseket, amelyekkel a kormányzat igyekezett és igyekszik ösztönözni a vállalkozásokat, a külföldi tőke bevonását. Szólt az adóreform bevezetéséről, a ma még szerény formában működő értékpapírpiac kialakításáról, a nemzetközi pénzügyi intézményrendszerbe történő bekapcsolódásunkról.

— A makroökonómiai szabályozásnak különösen három formáját tartjuk lényegesnek — folytatta. — Szükség van egyfelől a pénzkínálat és a jövedelmek általános színvonalának alakítására: a monetáris szabályozásra, az egységes adórendszerre. Másfelől működtetni kell piacerősítő, a verseny torzulásait szabályozó és a kockázatokat ésszerűen megosztó intézményeket: versenyszabályozást, bankfelügyeletet. Végül a nemkívánatos társadalmi következmények mérséklése érdekében szükség van a piaci hatások korlátainak kijelölésére: a környezetvédelmi előírásokra, a területi egyenlőtlenségek enyhítésére, a személyi jövedelemadó egyenlőtlenséget csökkentő szerepére.

— Reformprogramunk lényege a szocialista, tervszerűen orientált piacgazdaság kifejlesztése! Ebben a piac a gazdaságot egészében integráló intézmény.

A magyar kormány kiemelt feladatának tartja a világgazdaságba való beilleszkedést. Felismertük ennek sorsformáló hatását a magyar gazdaság modernizációjában. Meggyőződésem, hogy ez a konferencia ehhez is sok segítséget ad számunkra.

Munkájukhoz a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa és a magam nevében sok sikert kívánok — mondotta befejezésül Grósz Károly, szívből gratulálva a konferenciára alkalmat adó lap centenáriumán a lap szerkesztőinek, munkatársainak, köszöntve egyúttal a Financial Times olvasóit.

Ezután *David Mellor*, a brit parlament tagja, államminiszter beszélt a két ország javuló gazdasági, kereskedelmi kapcsolatairól.

Ezt követően *Otto Wolff von Amerongen*, az NSZK-beli Német Gazdaság Keleti Bizottságának elnöke tartott előadást.

A továbbiakban számos előadás hangzott el a kelet-nyugati gazdasági kapcsolatok jövőjéről.

*

Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke a budapesti konferencia alkalmából interjút adott a Financial Times című londoni lapnak.

BARANYAKER

HÁZIASSZONYOK, FIGYELEM!

Konyhai robotgépvásár műszaki boltunkban,

Kossuth L. u. 21.

Tel.: 10-486

Próbálja ki az új AKA—Variomat Szuper konyhagépet, ára: 2590 Ft

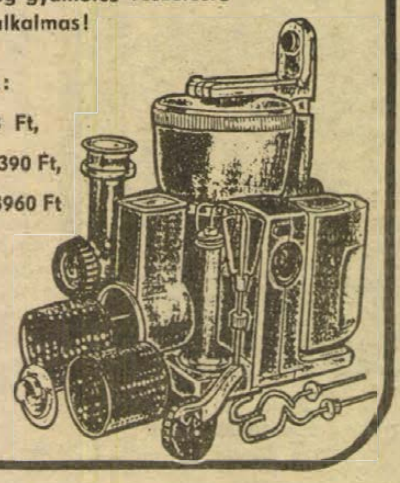
Habverésre, tésztakeverésre, mixelésre, passzírozásra, húsdarálásra, zöldség-gyümölcs reszelésre és konzervnyitásra alkalmas!

További ajánlatunk:

71 M robotgép 978 Ft,

RC—265 robotgép 1390 Ft,

Moulinex robotgép 3960 Ft



A Baranya megyei Élelmiszer Kereskedelmi Vállalat

ÖTÉVES IDŐTARTAMRA, SZERZŐDÉSES ÜZEMELTETÉSRE AZ ALÁBBI BOLTJAIT HIRDETI MEG:

228. sz. bolt Komló, Körtvélyes u. 16.
Vegyesüzlet, élelmiszer jelleggel
239. sz. bolt Komló, Szántó u. 1.
Vegyesüzlet, élelmiszer jelleggél
865. sz. bolt Komló, Zrínyi tér 2.
Húsüzlet
874. sz. bolt Szigetvár, József A. u. 17.
Húsüzlet, falatozó üzletkörrel kibővítve, megbeszélés szerint.

Az érdeklődőknek tájékoztató adatokat adunk a vállalat közgazdasági osztályán Pécs, Ifjúság u. 11.
TELEFON: 24-844.
A pályázatokat írásban kérjük benyújtani 1988. júl. 15-ig.
A versenytárgyalás helye: Pécs, Ifjúság u. 11.
A versenytárgyalás időpontja:
1988. július 20., szerda, 8 órakor.

Érettségizett fiatalok számára

Német nyelvű levelező szak

Jelentkezési határidő június 30.
Írásbeli felvételi augusztusban

A Művelődési Minisztérium kezdeményezésére az országban nyolcadikként a pécsi Radnóti Miklós Közgazdasági Szakközépiskolában idegennyelvű levelező szak indul az 1988/89. tanévtől.

Lényegében a dolgozók szakközépiskolájához tartozik, de a felvételhez érettségivel kell rendelkeznie a jelentkezőnek. A jelentkezésnél nem kötelező a munkaviszony, illetve a több éves gyakorlat sem. Ez azt jelenti, hogy a gimnáziumban frissen végzett és felsőfokon tovább nem tanuló fiatalok számára is nyitva áll az iskola. A képzés két évig tart és többségében német nyelvi és nyelvű. Az első évben a külkereskedelmi ismereteket és a gépírást tanulják csak magyarul, s mellette német nyelvű levelezést és német nyelvet. A második évfolyamon mindent németül tanulnak, a gépírás is német nyelven folyik. Mivel a képzés a német nyelvre épül, ezért abból írásbeli felvételi vizsgát tartanak augusztus végén.

A felvételi vizsga követelménye nagyjából a gimnáziumi érettségi szintjének felel meg. (Függetlenül attól, hogy valaki előzőleg iskolában vagy magánúton tanulta a nyelvet.)

A nyelvvizsgával rendelkezők mentesülnek a felvételi vizsga alól.

A jelentkezési határidő június 30., de pótjelentkezést augusztus 15-ig elfogadunk, gondolva azokra is, akiket felsőfokú intézménybe nem vettek fel, és érdeklődnek a képzés iránt. A jelentkezésnél elég a szándék, a név és a lakáscím megjelölése.

A képzés tehát érettségire épülő, kétéves dolgozók szakközépiskolája, de a hagyományos levelező típustól kissé eltér, ahol heti 5—6 órás konzultáció van. Itt heti 20 óra lesz, és a részvétel kötelező. A tervek szerint heti 4 délután tartunk tanítást 15 órától 19—20 óráig.

Az első év végén és a másodikban félévkor osztályvizsgát tesznek a tanulók, de az igazi megmérettetés az érettségi-képesítő vizsgán lesz.

A megszokottól eltérően — a jövőben mindenütt ez lesz várható — független vizsgálóbizottság előtt tesznek vizsgát, melynek tagjai az Országos Nyelvvizsga Bizottság képviselői is, hiszen a vizsga németül zajlik. A vizsga eredményétől függően ez egyben közép- vagy felsőfokú nyelvvizsgának is megfelel.

Az érettségi-képesítő vizsga németből külkereskedelmi ismeretekből és gépírás-levelezés tárgyakból lesz.

A lehetőségek szerint két évente indul a képzés 36 tanulóval. A szak mindenképpen igényel egy jól felszerelt nyelvi labort, amit az iskola szeretne kialakítani a jövőben.

Nemzetközi jazztábort rendeznek Sikondán

Hatodik alkalommal rendezi meg a Baranya Megyei Művelődési Központ a sikondai jazztábort. A KISZ KB segítségével a tábor nemzetközi lesz. A hazai jazzélettel való ismerkedés mellett a kelet-európai jazz történetével, jelenével is foglalkoznak a résztvevők. Az augusztus 17-től 21-ig tartó táborba minden érdeklődő jelentkezhet, semmilyen zenei előképzettség nem szükséges. A magyar együtteseken kívül várnak Bulgáriából, Szovjetunióból, Csehszlovákiából, Lengyelországból, az NDK-ból és Spanyolországból is együtteseket. Pécsről a Baranya Big Band-et és a Brass College 19 Big Band működik közre. A jazztörténeti előadásokon kívül koncertek, lemezvideóbemutatók gazdagítják a tábor programját. A tábort Sikondán a megyei úttörőtáborban tartják. Részvételi díj 1500 forint. Jelentkezni június 30-ig lehet a Baranya Megyei Művelődési Központban.

„Sohasem szerettem a középutat"

Dallos Nándorné hosszúhetényi iskolaigazgató



Dallos Nándorné büszkén mutatja az iskola számítógép és nyelvi labor berendezéseit.

Nem találom az igazgatói iroda párnás ajtaját. Nem csoda, nincs is ilyen. *Dallos Nándorné*, a hosszúhetényi iskola igazgatója két kollégájával egy kis szobában dolgozik, de onnan is elmegyünk a könyvtárba beszélgetni. Szabadkozik, nagy a felfordulás, teljes erővel folynak a tanévzárás utáni munkák.

Az igazgatónő harminchét éve került az iskolához, amelynek tizenhét éve igazgatója. Hosszúhetényben született, itt élte le eddigi életét. A közelmúltban kapta meg a Kiváló Pedagógus címet, ez volt az utolsó éve, ősztől a nyugdíj ...

— Mindig úgy gondoltam; ha elérem a nyugdíjkorhatárt, elmegyek. Nem akarok hátat fordítani az iskolának, de rátelepedni sem. Boldognak érzem magam, mert álmaim nagy részét a tizenhét év alatt sikerült megvalósítani. Biztos vannak a következő generációnak is elképzelései, álmai, és nem biztos, hogy egyeznek az enyémmel. Teret kell adni nekik.

Világos, igaz mondatok, de nem tudják teljesen eltakarni az érzelmeit. A tettrekész, alkotó embernek, a közösségi lénynek hirtelen a csönd.

— Mi itt nem sokat beszélünk erről. Természetesnek vesszük a váltást. Teljes erővel dolgozunk együtt azért, hogy tanévkezdésre minden kész legyen.

Jobban szeret a munkájáról, a tanításról beszélni. Húsz évvel ezelőtt még a bánya egy kopott felvonulási épületében volt az iskola („képzelje, befújt a hó a gyerekek vállára!"). Most gyönyörű, kétszintes, világos épületben tanulnak a gyerekek, lent az udvar, a betonpályák, játszópark, minden tanteremben televízió, audiovizuális központ, nyelvi labor, iskolarádió, számítógépközpont, mindenhol a tevékeny, alkotó kéz nyomai.

— A szellemi sötétség hivatkozik folyton a rossz körülményekre. A legfontosabb a tanári közösség. Én ezt igyekeztem megteremteni. A tantestület negyven százaléka harminc év alatti. Nagyon szeretem a fiatalokat. Hagyni kell, hadd éljék ki szándékukat az önmegvalósításban, próbálják ki elképzeléseiket — de, ha hibáznak, akkor is álljunk melléjük.

A tantestület kineveléséről, a káderutánpótlásról még hosszan beszélgetünk, de ami a legtöbbet mondja; a harmincegy tagú tanári karban tízen annak idején az ő tanítványai voltak — és visszajöttek.

— Nem készültem soha igazgatónak. Egyszerűen hozta magával az élet. 1971-ben a tantestület választott meg, talán ezért is vállaltam. Nálunk már akkor megvalósult a munkahelyi demokrácia, megért rá a testület. Akkor elsőként az óriási vándorlást szerettem volna megszüntetni. Tudatos, folyamatos nevelői munkára csak stabil testület képes. Soha sem szerettem a középutat, a „csinálgatástól" iszonyodtam, nagyon szeretek lelkesedni, és ami ezzel persze, együttjár, rettenetesen fel tudok háborodni. Mert hiszek a munkámban, és lelkes, tettrekész társakat keresek. De aki ilyen munkára vállalkozik, minden reggel injekciózza be magát hittel. Ha valaha szükség volt elszánt, tettrekész pedagógusokra, hát ez az az idő.

Biológusnak indult, később magyart és történelmet tanított. Számtalan társadalmi megbízatása van, tanácstag, pártbizottsági tag Komlón, dolgozik a Hazafias Népfront bizottságában. Egy éve nevelési központ jelleggel működik a hosszúhetényi iskola; az igazgató hisz a tanítás és a közművelődés egységében. Az iskola különböző kísérletekben vett és vesz részt, így már három éve a Zsolnay-féle nyelvi kommunikációs programban, a fogalmazástanítási kísérletben, együttműködve a pécsi egyetem tanárképző karával. A magánéletéről kérdezném, egyre, de nem lehet. Lelkesen mesél az iskolában működő tizenhárom klubról, a számítógépes foglalkozásokról, a két néptánccsoportról, mely az utánpótlást biztosítja a külföldön is ismert hosszúhetényi népi együttesnek — minden erejével a sokoldalú személyiségfejlesztésért dolgozott. Ilyen pedagógiai műhelyhez persze, meg kell teremteni a tárgyi feltételeket — ehhez jó partner a községi tanács. És saját erejéből, társadalmi munkával is sok minden megvalósul.

— Gyakran megyek haza késő este az utcán, és az emberek megkérdezik; mit csinálhat ilyen sokáig az iskolában? Pedig én mindennap úgy érzem, hogy ma sem sikerült mindent elintézni. Hiszek abban, hogy az embernek mindig magasabbra kell tennie a mércét, mint amekkorát valószínűleg átugrana.

Férje is pedagógus, lánya is követi a családi hagyományokat; harmadik tanári diplomáját szerzi.

Sehogyse fér bele egy kis portréba egy ilyen gazdag élet. Fejtegethetnénk, mitől lett a hosszúhetényi iskolából a megyében egyik legismertebb példa. Csoda? Módszer? Titok? Dehogy. A szakmában való, ma már egyre nehezebben tartható hit.

— Nem szeretek belegondolni a nyugdíjasévekbe, vissza akarok járni, segíteni a sportpálya építésében, a két kezemmel tenni-venni.

Magas dombra épült az iskola. Előrefelé messze, nagyon messze ellátni. És nem csak szemmel-aggyal, szívvel is. Hátul pedig a nyugodt, biztonságot adó, magas hegyek.

Pozsgai Zsolt

Árendás József plakátjai a pécsi Kisgalériában



Árendás József neve nem ismeretlen azok számára, akik érdeklődnek a magyar plakátművészet iránt. Kulturális plakátjait elsősorban a zalaegerszegi Hevesi Sándor Színház grafikusaként tervezi.

Kisgaléria beli kiállításán film- és színházi plakátokat mutat be. Lapjai — nyomdai viszonyainknak megfelelően — inkább az ötletekben tobzódnak, mint a technikai kivitelezés gazdagságában. Árendás József dúskál az ötletekben, csupán egyetlen ötlete nem nyerte el tetszésemet: a terem közepébe állított, plakátokkal teleragasztott, majd megtépkedett palánkok, amelyek az utcai miliőt vannak hivatva belopni az „élettelen" kiállítótermekbe.

Az élet azonban ott nyüzsög a filmplakátok egymásra torlódó gegjein, a feliratok szaggatott, nyugtalan (olykor az olvashatóság kárára túlbonyolított) változatain. Árendásnak nem minden plakátja kelti az emberben az információk és a grafikai eszközök harmonikus egységének érzetét, de egyetlen plakátja sincs, amelyen ne lenne valami figyelemre méltó megoldás. Erőssége a részletekben van: ötleteit olykor csak erőfeszítések árán tudja egyetlen lapba sűríteni, ezért némelykor hosszas tanulmányozás után áll össze az egész kép. Lehetséges, hogy egymás ellen dolgoznak az így kiállított plakátok: az utcák gazdagnak éppen nem nevezhető kínálatában egy-egy ábrákkal és jelekkel jól megrakott moziplakát egészen másképp hat. Árendás filmplakátjainak előnyös tulajdonsága, hogy grafikai megoldásainak gazdagsága ellenére elsősorban a film stílusára igyekszik ráérezni és azt vizuálisan közvetíteni.

Színházi plakátjai nemcsak a kiállítótérben, stílusukban is elkülönülnek a moziplakátoktól. Higgadtak és artisztikusak, tipografikájuk nemesen egyszerű. Míg az előzőekre a horror vacui jellemző, színházi plakátjain nagy hangsúlyt kapnak a negatív formák, a kitöltetlen terek, a csöndek. Ezeken többnyire egyetlen motívumot emel ki, amely közérthetően, egyetlen szimbolikus formában utal a színműre.

Árendás József jól képzett és kitűnő adottságokkal rendelkező grafikus. Mindnyájunk hasznára válik, ha belső adottságaihoz a körülmények szerencsés alakulása járul.

Kovács Orsolya

Képernyő előtt

Zene a tévében

Az elmúlt hét tévéműsorában a labdarúgó Európa-bajnokság uralta a programot. A fociról azonban pár hete, az összefoglalók kapcsán már írtam. A meccsek mellett igazán egy műsor nyújtott számomra élményt és örömet: Al DiMeola gitárkoncertjének közvetítése felvételről a Budapest Sportcsarnokból.

Ez a hangverseny-közvetítés alkalmat ad arra, hogy érintsük a Magyar Televízió zenei, illetve zenés műsorait. Látvány szempontjából a két szélső pólust a rafinált technikai trükkökkel előállított, a vizualitás lehetőségeiben tobzódó klipek *(Képes nóták)*, illetve a zenei ismeretterjesztő műsorok és komolyzenei koncertfelvételek jelentik. *(Zene — zene — zene.)*

A zene képi megjelenítése azonban nem csupán a puszta filmtechnikai rögzítés és a számítógéppel előállított látványeffektusok dimenziójában értelmezhető. Nem egyszer más művészeti ágakkal ötvözve jelenik meg a zene a képernyőn. A színházzal társítva a *Zenés tévészínház* operát, operettet, daljátékot bemutató, egyedi műsorokból álló sorozatában, vagy a filmmel összekapcsolva a *Zenélő filmkockák* című, formailag sorozatként sugárzott, zenés filmeket, musicaleket bemutató szériában.

A zene a tévében a zenei műfajok szerint is elkülönül: külön műsora van a rockzenének *(Rockstúdió)*, egy időben vasárnap délutánonként rendszeresen sugárzott a tévé nótaműsorokat, az egy-két éve elindított *Van öt perce?* című program pedig kizárólag rövid terjedelmű komolyzenei darabokat, tételeket mutat be.

Az egyedi műsorok — mint az Al DiMeola-koncert közvetítése — igen sokfélék. Koós János *Zenebarlangján*, Zárai—Vámosiék *Álomvilágán* keresztül a Sass Szilviáról vagy Tokody Ilonáról készített portréig nagyon különböző zenei (és vizuális) ízlést és értékrendet képviselnek.

A képernyőn megjelenő zene megítélése azonban többnyire nem pusztán a muzsika színvonalán múlik. Számomra nagyon fontos az, hogy a műsor látható része is a zenéről szóljon, azt közvetítse a nézőnek, és semmiképpen ne tolakodjon a kép a hang fölébe. Az Al DiMeola-koncert közvetítésében például többször kifejezetten zavart, hogy a vágás vagy a kameraváltás megtörte a vizuális folyamatot ott, ahol a zenei mozgás ezt egyáltalán nem indokolta. A legtöbb szám esetében elegendő lett volna egy beállításból mutatni a gitárost, természetesen szemből, s egészalakos képkivágásban, mert az a mód, ahogyan nemcsak az ujjaival és a kezével, hanem az egész testével gitározott, tökéletes szimbiózist mutatott a megszólaló hangokkal, harmóniákkal, míg a rendezői vágások minduntalan széttördelték ezt a hangszerrel kialakított érzéki-erotikus-esztétikai egyesülést.

Gyakran az az érzésem, hogy a zenének a Magyar Televízió csupán hézagpótló, szórakoztató vagy ismeretterjesztő szerepet szán. Az igazán fontos, művészi értékű és erejű zene azonban ennél többet kíván. Hiszen benne és általa szavakon túli érzelmi folyamatokat, élményeket élhetünk át. Jó volna, ha a maga értékének és jelentőségének megfelelő látványvilággal jelenne meg: a zene a televízióban.

M. P.

HÍREK

JÚNIUS **22.,** SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

PAULINA

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.47 — nyugszik 20.45 órakor
A Hold kél 12.52 — nyugszik 0.42 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

Jogi tanácsadó

Díjmentes jogi tanácsadó lesz ma, szerdán délután 5-től 6 óráig a szerkesztőségben, Pécsett, a Hunyadi u. 11. szám alatt.

◆

A Pécsi Nyári Színház mai műsora

Szeszélyes műfajok. Zenés szórakoztató magazin. Szabadtéri Táncszín, 21.00 óra. — Minden egér szereti a sajtot. A Pécsi Egyetemi Színpad mesejátéka. Anna-udvar, délelőtt 10.00 óra.

◆

— **Bontják a járdaszigetet.** Átalakítják a pécsi Kossuth téren a régi buszmegállóperont. A betonsziget új szegélyt és burkolatot kap, miután egy részét elbontották. Ezzel újabb húsz gépkocsi férőhelyével gyarapszik a Konzum előtti parkoló.

— **Kiskerteket kínálnak.** A kővágószőlősi Vörös Szikla Tsz kiskerti hasznosításra olyan zártkerti és külterületi ingatlanokat kínál a lakosságnak, amelyeket nagyüzemileg nem tud hasznosítani. Nemcsak tsz-tagok jelentkezhetnek július 12-től a tsz-központban. A kínált hétvégi telkek Bakonyán, Cserkúton, Kővágószőlősön és Kővágótöttösön találhatók.

◆

Esküvő

NEMES TIMEA
és
KALMÁR BÉLA
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 25-én 17 órakor házasságot kötünk a Komló Városi Tanács házasságkötő termében.

HEGYI MÁRIA
és
ANTAL JÁNOS
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 25-én 17.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Váradi A. u. 11.)

MEISZNER ILDIKÓ
és
SCHIFFER KÁROLY
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 25-én 18.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Váradi A. u. 11.)

Időjárás

Várható időjárás az ország területén szerda estig. Változóan felhős lesz az ég, több-kevesebb napsütés mindenütt várható. Az északnyugati szél több alkalommal megélénkül, átmenetileg egy-egy erős széllökés is előfordulhat. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10—15 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 21—26 fok között alakul.

▼

Csütörtök reggeli vízállások: Őrtilos 132 cm, áradó, vízhő 16,6 fok; Barcs 110 cm, áradó, vízhő 18 fok; Drávaszabolcs 191 cm, apadó, vízhő 17,9 fok; Mohács 465 cm, apadó, vízhő 18,6 fok.

— **400 tonna hulladék, limlom.** Orfűn a Költségvetési Üzem és a Mobil Szállító Társaság szervezésében befejeződött a lomtalanítás társadalmi munkában. Csaknem ötvenen segítettek és 100 000 forint értékű munkát végeztek. Összegyűlt majdnem 400 tonna szemét, törmelék, egyéb hulladék, aminek az elszállítása június 21-re befejeződött.

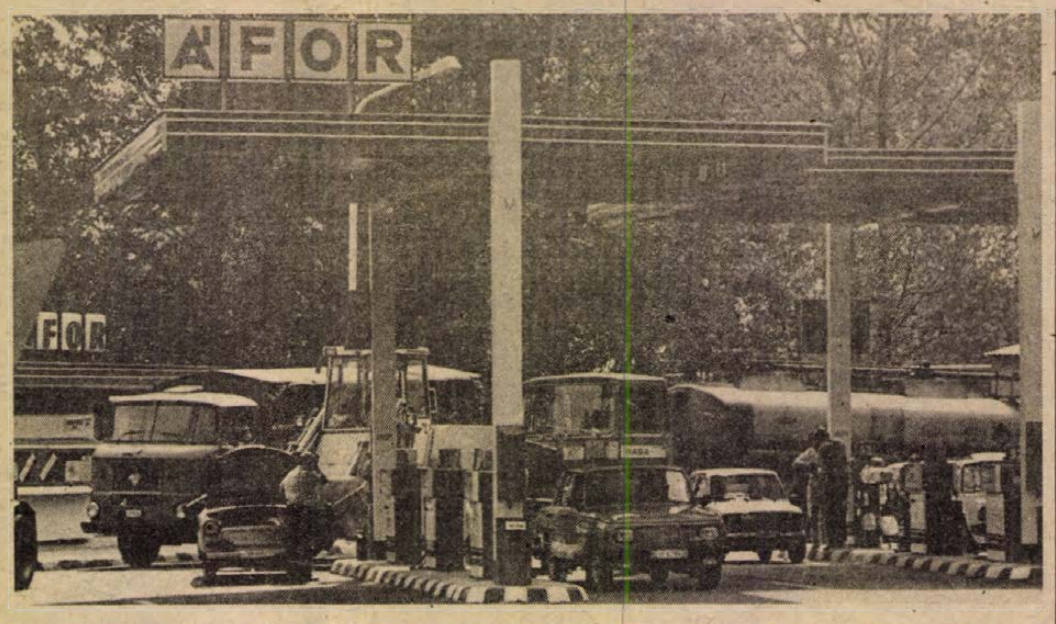
— **Több kajszi.** Ebben az évben tovább folytatják a Bikali Állami Gazdaságban a kajszi telepítését további tizenöt hektár területen.

— **Úttörőtábor a vaszari erdőben.** A pécsi úttörőház június 21-től 27-ig sátoros tábort szervez a kisvaszari erdőben az egészséges életmódra nevelés jegyében. A négy raj munkájában mintegy száz diák vesz részt. Ismerkednek egyebek között a művészetekkel, a zenével, a természet- és környezetvédelemmel is. Az utóbbi téma felelőse Gáborné Antal Zsuzsa képzési-módszertani előadó. A sátoros táborozásra kisdobosok is mentek.

◆

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. Hycomat Bp.	481
Trabant Combi Hycomat Bp.	69
Trabant Lim. Spec. Bp.	13 922
Debrecen	11 329
Győr	11 271
Trabant Combi Bp.	4 464
Debrecen	3 388
Győr	2 702
Wartburg Standard Bp.	3 773
Debrecen	2 326
Győr	2 258
Wartburg Spec. Bp.	4 938
Debrecen	3 970
Győr	3 510
Wartburg Spec. tt. Bp.	13 032
Wartburg Tourist Bp.	3 448
Debrecen	2 453
Győr	1 194
Skoda 105 S Bp.	12 535
Debrecen	9 284
Győr	9 333
Skoda 120 L Bp.	28 263
Debrecen	15 983
Győr	18 946
Lada 1200 Bp.	47 808
Debrecen	34 356
Győr	16 860
Lada 1300 S Bp.	24 442
Debrecen	17 787
Győr	10 023
Lada Samara Bp.	1 709
Debrecen	1 001
Győr	672
Lada 1500 Bp.	16 196
Debrecen	12 114
Győr	5 470
Lada Combi Bp.	1 203
Debrecen	341
Győr	829
Lada Niva —	755
Polski Fiat 126 P Bp.	2 524
Debrecen	2 001
Győr	2 634
Dacia Lim. Bp.	16 485
Debrecen	12 606
Győr	9 994
Dacia Combi Bp.	3 320
Debrecen	3 257
Győr	2 389
Dacia TLX Bp.	6 260
Debrecen	4 166
Győr	3 364
Zastava Bp.	20 261



Megszépült a szigetvári üzemanyagtöltő állomás több milliós beruházás keretében. Újdonság, hogy a kútoszlopokat tető fedi, most már folyamatosan kapható extrabenzin és szuperkeverék is. Nyújtott lett a nyitva tartás és a kútnál este tizig fogadják az autósokat.
Fotó: Cseri László

Város-községvédők, szépítők országos találkozója

Kedden Gyulán, a városi tanács székházának dísztermében megkezdődött a Város-községvédő és Szépítő Egyesületek Szövetségének VII. országos találkozója. Jelen volt a kétnapos látogatásra Békés megyébe érkezett Pozsgay Imre, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára.

S. Hegedűs László, az egyesületek országos szövetségének elnöke köszöntötte a tanácskozás több mint háromszáz résztvevőjét, a már működő és megalakulás előtt álló egyesületek képviselőit. Elmondotta, hogy jelenleg már mintegy 150 város-községvédő és szépítő egyesület van az országban; a számuk két év alatt duplázódott meg. Ez a lakosság kezdeményezésére kialakuló hálózat, mint mondotta, a politikai demokratizmus fejlesztésének jó fóruma.

Pozsgay Imre felszólalásában egyebek között azt hangsúlyozta, hogy a Hazafias Népfront őszinte szívvel, örömmel vállalja és partnerének tekinti a város-községvédők és szépítők mozgalmát. Ebben a mozgalomban ugyanis — mondotta — széles teret kap az állampolgári kezdeményezés.



Felújította nagysikerű produkcióját a Pécsi Egyetemi Színpad: a nyári napközis táborok vendégei és a nyaraló gyerekek előtt ismét játssza a Minden egér szereti a sajtot című zenés mesejátékot. Felvételünk a tegnap délelőtti előadáson készült.
Fotó: Proksza László

— **Szombati kertmozi Sásdon.** A Sásdi Művelődési Központ épületének belső udvari részén nemrég történt ünnepélyes nyitóvetítéssel — kertmozi előadásként — megkezdték az úgynevezett sikerfilmek rendszeres szombati vetítését.

— **A Statisztikai Kiadó Vállalat új kiadványa:** Az állami építőipari vállalatok és az építőipari szövetkezetek lakásépítési tevékenysége 1975—1986.

— **Delta néven** ipari és szolgáltató kisszövetkezet alakult Pécsett. Az alapítók a Pécsi Építőipari Szövetkezetből váltak ki. A 62 tag és 46 alkalmazott telephelye a Felszabadulás út 18-ban található. Fő profiljuk asztalos, lakatos, műköves és üveges tevékenység. Elnöknek László Imrét választották meg. Idei árbevételi tervük 25 millió forint.

☎ 15-000

Érdeklődők telefonáltak rovatunkhoz, hogy Pécsett miért emelkedett a buszjegy ára négy forintról négy forint húsz fillérre.

A Pannon Volán helyi forgalmi osztályán ismertették, hogy ez a húsz fillér biztosítási díj. Az Állami Biztosító és a Volán megállapodása nyomán a biztosítatlan jegyek mellett már biztosítottakat is árúsítanak, s a jegyárúsító helyeken mind a két fajtának lennie kell. Az utazó dönti el, hogy melyiket veszi.

04-05-07

Tegnap délelőtt Pécsett, a 39-es dandár út 5. számú ház előtt az ott parkoló járművek takarásából körültekintés nélkül, féktávolságon belül egy személygépkocsi elé lépett Tóth Gézáné 88 éves pécsi lakos. A jármű az asszonyt elütötte, aki súlyos, életveszélyes sérülést szenvedett.

▼

Tüzet okozó gyerekek. Tegnap Baranyában Pogányba szalmakazal, Siklósra melléképület tűz oltásához kérték a tűzoltók segítségét. A gyors beavatkozás következtében jelentéktelen kár keletkezett. A gyerekek okozta tűz nem az első a megyében. Az illetékesek kérik a szülők segítségét, hogy a nyári iskolaszünet idején fokozottan ügyeljenek gyerekeikre és nagyobb gondot fordítsanak a gyújtóeszközök tárolására.

KÖZÉLET

Viktor Kulikov, a Szovjetunió marsallja, a Varsói Szerződés Tagállamai Egyesített Fegyveres Erői főparancsnoka *Anatolij Gribkov* hadseregtábornoknak, az Egyesített Fegyveres Erők törzsfőnökének kíséretében kedden munkalátogatásra Budapestre érkezett. A küldöttséget Kárpáti Ferenc vezérezredes, honvédelmi miniszter, valamint a Honvédelmi Minisztérium katonai tanácsának több tagja fogadta a Ferihegyi repülőtéren.

*

Kedden Budapesten, a Rege Szállóban megkezdődött a KGST-tagállamok országos szövetkezeti szövetségei, illetve tanácsai elnökeinek kétnapos tanácskozása. A bolgár, a csehszlovák, a lengyel, az NDK-beli, a román, a szovjet, a vietnami és a magyar delegáció mellett megfigyelőként jelen van a tárgyaláson a jemeni NDK-beli és a jugoszláv szövetkezeti küldöttség.

A szocialista országok fogyasztási szövetkezeteinek vezetői egyebek között megvitatják a közvetlen termelési kapcsolatok bővítésének lehetőségeit, és a szövetkezeti oktatás, s a vezetőképzés időszerű feladatait.

A KGST-országok szövetkezeti vezetőit kedden fogadja *Nvers Rezső*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja.

*

A szocializmus építésének időszerű elméleti kérdései címmel kezdődött nemzetközi tudományos konferencia kedden Veszprémben. A háromnapos eszmecserét a Vegyipari Egyetem, az MSZMP Veszprém megyei oktatási igazgatósága, a Veszprémi Akadémiai Bizottság és a TIT közösen hívta össze. A külföldi résztvevők és előadók többsége szovjet, NDK-beli, lengyel, bolgár műszaki egyetemekről érkezett. Az érdeklődés előterében a gazdasági és politikai élet összekapcsolódása, kölcsönhatása áll.

A vitaindító előadást *Andics Jenő* kandidátus, az MSZMP Központi Bizottsága Politikai Főiskolájának rektorhelyettese tartotta A gazdasági és politikai megújulás összefüggései címmel.

A tanácskozáson a továbbiakban mintegy 30 előadás hangzik el, a főtémával kapcsolatos kutatási eredményekről.

*

Szent István és kora címmel kétnapos tudományos ülésszak kezdődött kedden az MTA várbeli kongresszusi termében az MTA Történettudományi Intézete, a Magyar Történelmi Társulat és a Magyar Katolikus Püspöki Kar rendezésében.

A konferenciát Berend T. Iván, a Magyar Tudományos Akadémia elnöke nyitotta meg.

Szent István elevenen él a magyar történelem évszázadaiban; s jelenünkben is. Mindenkor kiindulásnak, elismertetése forrásának, referenciának tekinti, amelyhez meg kell határoznia a viszonyát. A magyar állam megalapítása a kereszténység feudális rend létrehozása István négy évtizedes királysága olyan hatalmas mű, amelyben minden utána következő nemzedék és korszak, minden társadalmi rendszer, kormányzat és mozgalom megtalálja a számára kiindulást jelentő teljesítményt vagy szellemiséget, a számára fontos hivatkozást vagy elutasítást.

A szentistváni hagyaték ezzel nemcsak történelmünk múltbeli értéke, hanem a mindenkori jelenben anyagi erővé váló, élő értékteremtő erő is — mondotta Berend T. Iván.

A konferencia első napján ezt követően egyebek közt előadások hangzottak el államalapító királyunk korának közigazgatásáról, egyházszervezetéről, a korai államelmélet érvényesüléséről, első királyunk koronájáról, pénzeiről, az állam gazdasági életéről.

A tudományos ülésszak szerdán újabb előadásokkal folytatódik.

MOST MÉG NEM KÉSŐ!

Megnyerheti a DACIA személygépkocsit, ha

a BÓLY ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET egységeiben 1988. június 30-ig legalább 10 000 Ft összegben betétet helyez el.

UZLETEGYSÉGEINK: Pécs, Zsolnay V. u. 2.
Bóly, Nagynyárád, Töttös, Lippó, Majs, Udvar, Borjád, Szederkény, Kátoly, Erzsébet.

Sorsolásra kerül 2 db DACIA az alábbi helyiségekben és időpontokban.
Bóly, 1988. július 4., 19.00 óra, műv. ház,
Pécs, 1988. július 18., 19.00 óra,
DOZSO Műv. Központ.

A műsorral egybekötött sorsolásra várjuk a sorsjeggyel rendelkezőket, takarékszövetkezetünk tagjait és minden kedves érdeklődőt.
Legyen szerencséje! Legyen szerencsénk!

Bóly és Vidéke Takarékszövetkezet
Igazgatósága

A Pécsi Bőrgyár FELVESZ

1762 PÉCSI BŐRGYÁR

— érettségizett vagy vegyipari szakközépiskolát végzett vegyszeradagolókat,
— közgazdasági végzettséggel rendelkező gyors- és gépíró adminisztrátort,
— géplakatost,
— talpkonfekcionáló üzemébe szabászokat,
— targoncavezetőt,
— nyugdíjas öltözőőrt.

Jelentkezni lehet: a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 52.

Növekszik a támogatásra szorulók száma

Tíz kérdés, hét hozzászólás, két órán keresztüli, esetenként szenvedélyes véleménycsere jellemezte a Pécs Városi Tanács szociálpolitikai bizottságának tegnap délutáni ülését, melynek munkájában részt vett *Rákos János*, az MSZMP Pécs Városi Bizottságának titkára is. Két tájékoztató szerepelt a bizottság előtt: A HNF Pécs Városi Bizottsága és a Vöröskereszt Pécs Városi Vezetősége ismertette az elmúlt évi szociális tevékenységét.

Mind a népfront, mind a Vöröskereszt tájékoztatójából kitűnt, hogy egyre többen vannak Pécsett olyan családok, emberek, akik anyagi, egészségi helyzetükből vagy a magányosságukból eredően támogatásra szorulnak. A szervezet, illetve a mozgalom tagjai, aktivistái látogatásokkal, patronálással, illetve közvetlen anyagi támogatási igényük jelzésével segítik őket. Közös rendezvényeket, kirándulásokat szerveznek nekik, de mindez — s nemcsak a tájékoztatók szerénysége alapján — kevésnek tűnik. A véleménycseréből ugyanis kiderült, hogy mindez egyrészt azért kevés, mert újratermelődik, sőt növekszik azoknak a száma, akik igen szerény körülmények között élnek.

Ezért érdemes kiemelni a tegnap elhangzott gondolatok közül két olyat, amelyhez a legtöbb véleményt nyilvánító csatlakozott. Az egyik, hogy ha valamikor, akkor napjainkban különösen nagy szükség van arra, hogy minden támogatást segíteni akarást üdvözöljünk, legyen az állami, vagy társadalmi szervezettől, egyháztól vagy éppen az érintettek köréből induló kezdeményezés. A népfront például a nagycsaládosok egyesülete megalakítása iránti igényeket akarja a közeljövőben megvizsgálni, illetve szándékában áll egy olyan kiadvány megjelentetése, amelyben minden olyan segítséget nyújtó szervezetet, intézményt felsorolnak, amely Pécsett létezik.

A másik gondolat és egyben igény az összhang jobb megteremtése. Többen szóltak arról, hogy az állami szociálpolitikára alapozva arra kell törekedni, hogy a társadalmi energiák ne emellett, párhuzamosan, hanem ezt erősítve segítsék a hátrányos helyzetűeket. Az egységesítés következetesebb koordinációt, rendszeresebb vélemény- és tapasztalatcserét igényel.

T. É.

Csongrádi diákok szépítik a pécsi parkokat

Igazi táborélet a kollégiumban

Mohai mannák, Quasimódók, Casanovák, és Menő manók népesítik be néhány napja Pécs városát. Összesen 109-en vannak, Csongrád megyéből érkeztek és két héten keresztül gereblyéznek, sarabolnak, szemetet gyűjtenek, kapálnak, árkot ásnak, csákányoznak. Ha letelt a két hét, jönnek a többiek...

A Csongrád megyei gimnazisták és szakközépiskolások nyári építőtáborokat megillető „komolysággal" választották 17 brigádjuknak a fenti mókás neveket. Ők azok, akik minden nyáron hűségesen — akár a költöző madarak — térnek vissza Pécsre, hogy a város tisztaságát kézben tartsák. A Pécsi Kertészeti Vállalat és a KISZ Csongrád Megyei Bizottsága több, mint tíz éve szervezte meg az építőtábort, amely rendkívül népszerű a gyerekek körében: évről évre több a jelentkező. Az idei nyáron különösen elkel a munkáskéz, hiszen az Europa Cantat vészesen közeleg. Tegnapi — fél nyolctól kettőig tartó — munkaidejük alatt például a békeparkban sarabolták és öntözték, a sétatér környékén kapálták a cserjéket, a Széchenyi téren gyomláltak, de a háromszor két hetes turnus alatt szinte minden tér, utca, park sorra kerül.

A pécsi Asztalos János Kollégium ad otthont a csongrádiaknak, ahol az első nap ismerkedéssel telt: erre szolgált a hétfő esti diszkó is. Igazi tábori élet folyik: van brigád- és tisztasági verseny, megalakították a tábortanácsot, megszervezték a szabadidős programokat. Lesznek vetélkedők, meghívtak egy popegyüttest. Magyarhertelendre is ellátogatnak, nem is szólva arról, hogy a pécsi mozik és kirándulóhelyek is mindig kéznél vannak.

Ó. Zs.



A reformkonyha alapanyagai

Monori termékek bemutatója Pécsett

Tökmagolaj és csíraolaj



A Monori Állami Gazdaság kukoricából készült termékei

Tökmagolaj, kukoricaliszt, -gríz és -csíraolaj — többek között ezek a hazánkban is egyre népszerűbb reformkonyha legismertebb alapanyagai. A táplálkozástudományi szakemberek kedvező élettani hatásaik, és magas vitamintartalmuk miatt szinte mindenkinek ajánlják.

Az egyik legnagyobb magyarországi gyártó a Monori Állami Gazdaság. Fő tevékenységük ugyan az állattenyésztés és a növénytermesztés, de mint azt dr. Farkas Zoltán, a gazdaság termelésfejlesztési és kereskedelmi irodájának igazgatója elmondta, az emberi fogyasztásra szánt termékek előállítása is fontos ágazat lett.

Olyannyira, hogy az évek során egyre újabb és újabb készítményekkel álltak elő. A Trudi nevű extrudált termékeik már jól ismertek, akárcsak a kukoricaliszt vagy a -gríz. Az utóbbit például a söripar is hasznosítja. Tavaly mintegy 5000 tonnát vásároltak a gazdaságtól.

A csíraolaj préselését a múlt év második felében kezdték, a tökmagolaj gyártását idén januárban. Ebből egyébként 20—25 000 kilót sajtolnak, szigorú technológiai előírások szerint. A fő felhasználók: a gyógyszer-, a kozmetikai és a vendéglátóipar.

Az utóbbi az olajak felhasználásával salátákat, dresszingeket készít. A kukoricalisztből és -grízből pedig különféle köreteket és süteményeket. A tegnap Pécsett tartott termékbemutatón nemcsak a gazdaság termékeit vonultatták fel, de a belőlük főzött, sütött ételeket, salátákat is.

Az Elefánt étteremben megjelent kritikus szakemberek véleménye szerint a monori készítményekből kiváló, ízletes ételek készíthetők. Ám a vendéglátósok azt is elmondták, hogy a csíraolaj és a tökmagolaj felhasználása, elterjedése attól is függ, hogy sikerül-e a gyártónak és a felhasználóknak az árban megegyezniük.

F. D.

Postai korszerűsítés Szigetváron

Automata vezérlésű központ, négyjegyű telefonszámok

A szigetvári postahivatal fejlődésének jelentős kiindulópontja volt az 1982-ben átadott új épület — hangzott el a Szigetvári Városi Tanács végrehajtó bizottsági ülésén. — Ezt követően ugyanis már lehetőség volt 120 új telefonelőfizető bekötésére. A távbeszélőközpont azonban elavult, műszakilag elhasználódott, így egy-egy hívás nem kis türelmet igényel a postai dolgozóktól és a telefonálni kívánóktól egyaránt. Szigetvár város és környéke távbeszélő-hálózatának fejlesztése már 1987-ben megkezdődött. A Szigetváron épülő központból 3000 előfizetőt láthatnak el telefonvonallal a jelenlegi hétszázzal szemben. Ehhez kapcsolódik még tizenegy központ — a bükkösdi, a szabadszentkirályi, a drávafoki, a görösgali, a somogyapáti, a szentlászlói, a szentlőrinci, a királyegyházai, a nagypeterdi, a mozsgói és a kétújfalui. Ezeken keresztül még szintén 3000 előfizetőt lehet bekapcsolni majd a telefonhálózatba. Szigetváron harminc nyilvános telefonfülkét állítanak fel.

A központok szerelése és az automatizálás 1989 harmadik negyedévében fejeződik be. Az előfizetők négyjegyű telefonszámot kapnak, és háromjegyű számon hívható a körzet. Szigetvár és Pécs között mikrohullámú összeköttetést létesítenek. Ez lesz várhatóan az első olyan körzet, ahol kezelő nélkül, teljesen automata vezérléssel hívhatók a számok.

A telefonhálózat kiépítéséhez a posta kötvényeket bocsát ki. A szigetvári és városkörnyéki üzemek, vállalatok, tanácsok is jelentős anyagi támogatást nyújtanak.

1988-ban televíziós átjátszót telepítettek a város területére. Ebben az évben tervezi a Postaigazgatóság Szigetváron a számítógépes „minden ablaknál — minden szolgáltatás" bevezetését. A tervek megvalósulása után a szigetvári posta az ország legkorszerűbb hivatalai közé tartozik majd.

A Leőwey Táncegyüttes jubileuma

Tizenöt éves születésnapját ünnepli a hét végén a pécsi Leőwey Gimnázium Táncegyüttese, amelyet másfél évtizeddel ezelőtt a német nemzetiségi kultúra iránti szeretet, a hagyománytisztelet, a tradíciók megőrzésének szándéka hívott életre. Számos hazai és külföldi vendégszereplés (legutóbb az NSZK-ban léptek fel, itthon pedig nívódíjat és az arany minősítés 3. fokozatát kapták) bizonyítja a vezetők szakértelmét, a diákok szeretetét a német és magyar népzene, néptánc iránt.

Pénteken és szombaton este 9 órai kezdettel a Tettyén tép fel az együttes. Koncertzenével kezdődik a műsor — a *Krämer Buben* zenekar lép fel — majd hazai német és magyar zenét, táncokat adnak elő az együttes és a zenekar tagjai; művészeti vezető *Heil Helmut*.

Visszatérít a MÁV, ha késik az expresszvonat

A MÁV tájékoztatja az utazóközönséget, hogy július 1-jétől az év végéig — kísérleti jelleggel — a késve közlekedő belföldi expresszvonatoknál 30 forintos névértékű menetjegyvásárlási utalványt (bont) rendszeresít.

A menetjegyvásárlási utalványt az expresszvonatok közbeeső, valamint a célállomáson 15 percet meghaladó késésekor, az adott vonatra érvényes helyjegy bevonása ellenében szolgáltatja ki a MÁV.

A menetjegyvásárlási utalványt a kiadás napjától számított egy éven belül bármely MÁV-jegypénztárnál menetjegyvásárláshoz érvényes fizetőeszközként lehet felhasználni.

A MÁV felhívja az utazóközönség figyelmét, hogy a nyugati forgalomban közlekedő nemzetközi vonatokon a helyjegy váltása nem kötelező, de a MÁV ebben a viszonylatban is felvesz helyfoglalási igényeket, és azokat lehetőségeihez képest teljesíti. Felhívja az utazók figyelmét arra is, hogy az utazás megkezdése előtt akár két hónappal is lehetőséget biztosít a menetjegy megváltására.

Falomlás után a Pannónia ÁFÉSZ központjában

Eddig még tisztázatlan okok miatt, — mint adtuk hírül korábban —, — leomlott Pécsett, az Anna utca 14-ben a Pécsi Pannónia ÁFÉSZ központjának déli fala, amely a József utcára néz. Akkor megroggyant a tető is, megrongálódott négy helyiség és a szomszédos építkezési területre zuhantak alá a gerendák, a bútorzat, az iratok egy része is. Mindenki azt gondolta, hogy az épület állaga nem romlik tovább, megszűnhet az életveszély. De közben erősen szeles és esős időszakok következtek és egy újabb helyiségben is, a telexteremben is repedni kezdtek a falak, ezért sürgősen kiürítették. A megbillent tetőszerkezet is tovább ereszkedett, most már alig 1—másfél méterre helyezkedik el a padlózattól. A még ott dolgozó mintegy 15 alkalmazott fél, hogy váratlanul végleg összedőlhet az egész épület, hisz laza alatta a talaj is, aminek a déli része jelenleg több méter magos partoldalként meredezik a József utcai építkezési terület mellett. Jellemző a félelemre, hogy a szövetkezetből senki sem mert lemenni a felülről mély gödörnek látszó alapozási részre és így az ott felhalmozódott irodai berendezés- és épülettörmeléket nem is szedik össze. Jó lenne, ha valaki — például a beruházó vagy kivitelező — a jövőbeli művelődési létesítmény alapozásánál létrejött magas, mesterséges partoldalt kiducolná. Mert így az irodaépület újbóli süllyedése abbamaradna, a lassú, fokozatos falrepedések is megszűnnének és akkor a dolgozók sem rettegnének újabb katasztrófától tartva. Ha az említettek nem teszik meg a partfal megerősítését, akkor remélhető, hogy a városi tanács felkéri vagy a PIK vagy az aknamélyítők speciális brigádját, hogy támasszák meg ducolással az irodaközpont alatti talaj labilis rézsűjét. Pillanatnyilag egy nagy vaskapuval lezárták az építkezés helyét.

Cs. J.



Az omlás utáni megdöbbentő látvány: megroggyant tető, eltűnt falak.

Információk

Közlemények

Betegség miatt elmarad Sztankov Iván nagybőgő-koncertje június 22-én 19.30 órakor Pécsett, a Művészetek Házában.

Elköltözött a pécsi Vásárcsarnok étterem magányosok klubja új, állandó helyére, a Hullám étterembe, ahol július 2-án lesz az első foglalkozás, azt követően pedig minden szombaton 16—22 óráig. Új vezető Dóka Margit, új a zenekar is, amely négy tagú és pécsi zenészekből áll.

Középiskolásoknak nyújt tanácsot nyári munkavállalási ügyekben Pécs Város KISZ Bizottsága, a Rét utca 4-ben, a földszinten várják az érdeklődőket 8—16.30 óráig. Ugyintéző dr. Jádi Tamás.

A Baranya Megyei Tanács ifjúsági és sportosztálya és az OKTH Dél-dunántúli Felügyelősége július 17—24-ig Orfűn, a Négyfenyő kulcsosházban környezetvédelmi tábort szervez középiskolásoknak. Jelentkezés Pécsett, a Megye utca 21-ben június 30-ig. Ugyintéző Varga Csabáné.

◆

Rendezvények

A pécsi IH-ban június 23-án 19 órától a diákdiszkót Tuczai József vezeti, míg 24-én a videómoziban bemutatják a Lee Khan sorsa című hongkongi kung-fu akciófilmet.

A pécsi Nevelési Központban minden szerdán 14 órától a játszóházat Bocz Beáta és Olbei László vezeti.

Június 22-én 14.30 órakor Mohácson, a HNF titkárságán A könyvkiadás és a könyvterjesztés helyzete és az együttműködés lehetőségei a HNF olvasómozgalmi tevékenységével címmel lesz beszélgetés. Előadó Lukács Tiborné.

Június 24-én 19.30 órakor a harkányi művelődési házban Nagy Bandó András humorista kabaréestjét rendezik meg a Harkányi nyár keretében.

Június 24-én 14 órakor Pécsett, az MKT Széchenyi klubban, a Janus Pannónius utca 11-ben Kovács Tibor, a KSH főosztályvezető-helyettese, főtanácsos tart előadást „Terület- és településfejlesztés időszerű kérdései" címmel.

KÖZÉRDEKŰ

Áramszünet lesz folyó hó 23-án 8—15 óráig Pécsett, a Déryné u. északi oldalán, a 45. számú épülettől a Zetkin Klára u. sarokig.

Áramszünet lesz folyó hó 23-án 7—15 óráig Pécsett, a Perczel utcában a Kazinczy utcától a Tanácsház közig, valamint a Boltiv körben.

Áramszünet lesz folyó hó 22-én 7—15 óráig Pécsett, a Perczel u. 8. számú épülettől a Gábor utcáig, valamint a Kisfaludy u. 5. számú épülettől a Perczel utcáig.

Gépírás tanfolyam indul a nyári szünidőben a KISZÖV művelődési házban. Jelentkezés: a gondnoknőnél, vagy 18-858-as telefonon.

Nyugati, használt gumiabroncsok eladása, gépi gumiszerelés, dinamikus kerékkiegyensúlyozás, defektjavítás, Pécs, Ércbányász u. 2.

A DÉDÁSZ bejelenti, hogy a Kozármisleny, Hunyadi út hálózatbővítés, valamint a Harkány, műtrágyaraktár 20 kV-os vezeték és OTR-állomás 1988. június 24-én feszültség alá kerül. A fenti időponttól a villamos berendezések érintése tilos!

A DÉDÁSZ dombóvári kirendeltsége közhírré teszi, hogy Dombóvártól Vásárosdombóig megépült új 20 kV-os gerincvezetéket 1988. június 24-én feszültség alá helyezi. Az új vezeték Dombóvár, Kapospula, Dombóvár-Szőlőhegy, Kaposszekcső, Jágónak, Vásárosdombó helységek érintett területein keresztül halad. A létesítmény érintése és rongálása életveszélyes és tilos! Az ebből eredő károkért a vállalat semminemű felelősséget nem vállal.

◆

Horgászoknak!

A szentlászlói horgászegyesület tagfelvételt hirdet. Jelentkezni lehet: június 25-én 9.00—13.00 óráig a szentmártonpusztai horgásztó halőrházánál. (Almamellék és Ibafa között.) Az egyesület kéri az érdeklődőket, hogy a fenti napon jelentkezzenek, mert korlátozott létszámban kíván a tavon gazdálkodni.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika.

ÉJSZAKAI KORZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347. Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYOGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Drog-telefonszolgálat: a pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15—18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.



Gyümölcstermelés — korszerűen

A gyümölcstermő növények hiánybetegségei

A kalcium hiánya igen ritkán tapasztalható, termelési gyakorlatba alig-alig fordulhat elő olyan mértékben, hogy a növény jelezze, inkább csak a savanyú talajokon találkozunk tünetével, amely a hajtások csúcsi rügyeinek elpusztulásával mutatkozik.

A magnézium hiányakor a levelek erei közötti rész kihalványul, de úgy, hogy az erek melletti részek zöldek maradnak. Súlyos esetben ezek a világos foltok összeolvadnak, a levelek besodródnak és lehullanak. Előfordul, hogy a hajtásokon olyan erős a levélhullás, hogy csak a csúcslevelek maradnak.

A vas hiánytünete nagyon hasonlít a magnézium hiánytünetéhez, de elkülöníthető azzal, hogy a vas hiányában a tünetek a hajtások végén a legfiatalabb leveleken jelentkeznek először. A levelek nem hullanak le. A vashiány nem azért jelentkezik, mert a talaj nem tartalmaz elegendő vasat, hanem mert a növény felvételében akadályozva van. Mélyműveléssel vagy gyepesítéssel majdnem biztos, hogy a vashiány tünete megszüntethető.

A bór hiányában a hajtáscsúcsok növekedése csökken, esetleg elhal, a hajtáscsúcsok így elszáradnak. A levelek először kis méretűek, majd bronzos-vöröses árnyalatúak, szokatlanul vastagok és törékenyek, le is hullanak esetleg. A hajtások rövid ízközűek, az elhalt rész alatti rüggyel újra kihajtanak, majd ezeken is jelentkezik a csúcsi elszáradás. A bórhiányos fák alig-alig virágoznak, a virágok fejletlenek, kicsik. A gyümölcsök felszíne párásodik, be is reped.

A cink hiányának jellegzetes tünete a törpeszártagúság, amely már tavasszal is megjelenhet. A hajtások rövidek, kisebbek, a levelek torzak, keskenyek, törékenyek. A törpeszártagúság általában a korona felső részén jelenik meg és egyidejűleg lehet teljesen egészséges ágrész is a koronában.

A hiánytünetek felismerése gyakorlatot igényel, azért tanácsos a tünetet avatott szakembernek megmutatni, nehogy abba a hibába essünk, hogy a hiánytüneteket összetévesztjük a kór vagy kórképpel, esetleg rosszul végrehajtott növényvédelmi munka „eredményével".

A pontos azonosítás után tegyük meg csak a hiányba lévő tápanyagok pótlását.

Buzássy Lajos

Minden harmadik család gazdálkodik



Kiskertek Komló környékén

— Ha azt vesszük, hogy Komló lakosainak száma 32 000, s 10 750 lakással számolhatunk, akkor az a 640 kiskert — zártkertek és használatba adott területek —, amelyen a bányászváros lakói gazdálkodnak, azt jelenti, hogy minden harmadik családnak van közel 800 négyzetméteres kiskertje — mondja *Martini József*, a városi tanács műszaki osztályának vezetője, amikor a környék kiskertmozgalmáról érdeklődöm.

— Amikor a Dunántúli Naplóban a közelmúltban megjelent a hír, hogy Sikondán parcellázunk, sokan azt hitték, hogy üdülőtelkek kialakításáról van szó — mondja Martini József. — De nem, itt a transzformátorháztól a fürdőig húzódó tíz hektáros területen 116 konyhakertet alakítottunk ki, s az áfész égisze alatt megalakult a negyedik kertszakcsoport. Ezen a területen építkezésre egyáltalán nincs lehetőség — a többi területen megengedett a telkenkénti 12 négyzetméteres építmény — mert ez a város egyetlen, a későbbiek során fejleszthető területe, amelyet később lakóházak építésére igénybe lehet venni.

A komlói kerttársulások a hatvanas évek közepén alakultak meg, a kertmozgalomban elsőként, s az országos modellt jelentették. Ekkor kezdődtek az úgynevezett „partizán" kertfoglalások. A bérházak szomszédságában lévő földeket az ott lakók önkényesen művelés alá vettek és konyhakerteket alakítottak ki. Ebben a földfoglalásban szerepet játszott a vidékről betelepültek önellátásra törekvése is, mivel a zöldség-gyümölcsellátás abban az időszakban nem volt kielégítő. Ekkor a tanács lépett, s a város három nagy lakótelepén megalakultak a kerttársulások azokon az állami tartalékterületeken, amelyet a tanács rendelkezésre bocsátott. 1968-ban a mintegy 880 tagot magába foglaló három kerttársulás 70 hold területen gazdálkodott.

— Az állami tartalékterületeket az áfész a tanácstól bérli — mondja *Paskó Csaba*, az áfész osztályvezetője. — A bérlet 2001-ig szól, de meghosszabbítható. A kiskertszakcsoportok 92,6 hektáron gazdálkodnak közel 1600 taggal. A tagokkal, akik egyben az áfész-nak is tagjai, szerződést kötöttünk, s a föld használatáért négyzetméterenként 0,25—0,30 forintot fizetnek. A sikondai területen — ezt a magyarszéki termelőszövetkezettől béreljük — négyzetméterenként egy forintot. Az áfész támogatja a szakcsoportokat, akik szerződést kötnek meghatározott termékre, azok termelési előleget kaphatnak. Segítik a tagokat a vetőmagbeszerzésben, a helyszínen árusítanak szőlőoltványokat, gyümölcsfacsemetéket, műtrágyát, növényvédő szert. Egyébként irányított termelés nincs, hiszen nem a felvásárlás a cél, hanem elsősorban az önellátás. Az igaz, hogy a kiskertek használói felesleges termékük értékesítésével hozzájárulnak a város zöldség- és gyümölcsellátásához.

A „Kun Béla" szakcsoport a bánya fatelepe fölött a Dávidföldtől Kökönyösig húzódó területen gazdálkodik. A 28 hektáros területen egy-egy családra 632 négyzetméteres terület jut, a taglétszám ma már 443. Az összes terület pedig 28 hektár. A „Dobó Katalin" szakcsoport 520 taggal 30,6 hektáron gazdálkodik. Egy-egy család átlagosan 558 négyzetméteres kertet használ. Ez a terület a Határtető és a Mánfa közötti domboldal. A „Zrínyi Ilona" szakcsoportnak a legszétszórtabb a területe. Összesen 34 hektáron gazdálkodnak a Szilvás alatti völgyben, Mecsekjánosiban, Gadányban, a Cseresznyeág-dűlőben és a Sportvölgyben. A szakcsoportnak 637 tagja van, s egy-egy tagra 532 négyzetméter terület jut.

Állattartásra a kiskertekben nincs lehetőség, de működnek állattartó szakcsoportok. Az egyik a „Dobó Katalin" szakcsoporton belül két hektárnyi területen. A másik, az önálló kisállattartó szakcsoport. A lőszerraktár fölötti háromhektáros területet használja. Elsősorban baromfi-, nyúl-, galamb- és sertéstenyésztéssel foglalkoznak saját ellátásra. A fő profil a nyúl, amit az áfész felvásárol. Tavaly például az áfész összes nyúlfelvásárlásának 50 százalékát a komlói terület adta. Jelenleg folyamatban van újabb terület kijelölése állattartásra. De a kiskerteknél is van bővítési lehetőség, így a Mánfai völgyben, továbbá a víztoronynál a Bikali Állami Gazdaság területén és Sikondán is a magyarszéki termelőszövetkezet területén.

Sikondán még vannak szabad kiskertek, s akinek igénye van rá — elsősorban a körtvélyesi lakók — az jelentkezhet a Hazafias Népfront, Körtvélyes 17. szám alatti helyiségében.

M. Gy.

Növényvédelem

A zöldségféléknél és az érés előtti gyümölcsnél növényvédő szereket csak indokolt esetben alkalmazzuk. Az élelmezésegészségügyi várakozási idő lejárta előtt a termények, termékek betakarítása tilos!

Ne tévesszen meg senkit az a tény, hogy a jelenleg forgalomba lévő szerek közül keveset kell kipermetezni. A kis adagban használható szerek majdnem kimutathatatlan mennyiségei, ha nem tartjuk be az élelmezésegészségügyi várakozási időt, káros következményekkel járhatnak.

A gyümölcsfákat, a gyümölcs betakaritása után is ajánlatos a különböző betegségek, kártevők ellen védelembe részesiteni, mert a következő évi termésünk ettől nagy mértékben függ.

A szőlőnél a peronoszpóra, botritisz és a tiszttharmat elleni védekezéseket csapadékos időjárás esetén fokozni kell. A burgonyát a folyamatosan kelő burgonyabogárlárvák ellen kell védelembe részesiteni, a permetlébe ajánlatos réztartalmú szert is keverni a burgonyavész, vagy más néven a fitoftora megelőzése miatt.

Dr. Frank József

Kisáruház jelleggel

Új Gazdaboltnyílt Szigetváron

Szigetvár város régen „kinőtte" egyetlen aprócska mezőgazdasági boltját, amely a Szabadság úton működött, raktár nélkül mindössze 25 négyzetméter alapterületen. Ebben a szűk és zsúfolt boltban már képtelenség volt kielégíteni a város és környéke kistermelőinek megnövekedett igényeit. A helyi Áfész azért döntött úgy, hogy 2,5 millió forintos beruházással, kisáruház jelleggel új Gazdaboltot létesít.

Az új Gazdaboltot június 10-én nyitották meg a város egyik legforgalmasabb pontján a József Attila utcában. A bolt alapterülete 600 négyzetméter. A kiszolgáló tér mellé több raktárat is építettek, s a tágas udvarra a gépkocsival érkezők is beállhatnak. Ha Pécs felől érkezünk Szigetvárra a 6-os út mellett a harmadik ház az áruház, így a távolabbról érkezőknek nem kell a forgalmas belvároson átverekedni magukat, hogy elérhessék.

Nyers Jánost, a szigetvári Áfész elnökhelyettesét kérdeztük milyen készlettel nyílt meg a bolt, s mit kínál a kistermelőknek?

— A nyitókészlet 4 millió forint volt, de már az első napon több százezer forintos forgalmat bonyolított az új üzlet. Azóta is tart a roham. Sokan vásároltak kistraktort, és fűnyírót, amely eddig itt hiánycikknek számított. Pillanatnyilag főként a zöldség-gyümölcstermelők és a szőlősgazdák lelik örömüket a kínálatban. A sokféle kerti szerszámon, permetező eszközökön, növényvédőszereken kívül a vetőmagvak és a műtrágyák teljes választékát megkapják. Az állattartáshoz szükséges apróbb eszközök is megtalálhatók. Takarmánytáp egyelőre nincs, de tervezzük, hogy a jövőben az állattápok forgalmazását is megkezdjük. Az őszi szezon indulásakor a kisáruház megkezdi a gyümölcsfacsemeték és szőlőoltványok árusítását is. Az érdeklődés nagy, a bolt éves forgalma várhatóan meghaladja a 21 millió forintot.

— Rné —

Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat

(Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92.)

munkatársakat keres

az alábbi munkakörökbe:

- ▽ műszaki osztályvezető,
- ▽ közgazdasági osztályvezető,
- ▽ elemző közgazdász,
- ▽ leltárfelelős,
- ▽ számlázó,
- ▽ bérszámfejtő,
- ▽ SZTK-ügyintéző,
- ▽ kézbesítő,
- ▽ takarító,
- ▽ autószerelő,
- ▽ autóvillamossági szerelő,
- ▽ úttisztító segédmunkás.

JELENTKEZNI LEHET:

a vállalat munkaügyi csoportjánál.

ÁRENGEDMÉNYES ÁRUSÍTÁS A KIP-KOP CIPŐBOLTOKBAN!

Minden KIP-KOP CIPŐBOLTBAN
minden áruféleség
20%-OS ÁRENGEDMÉNNYEL
vásárolható június 23–24-én,
CSAK 2 NAPIG!

Most olcsóbban vásárolhat két napig!
ÖNT IS VÁRJUK!

MEREV KER

A SZIGETVÁRI VÁROSGAZDÁLKODÁSI VÁLLALAT

3 éves időtartamra bérbe adja a Szigetvár, buszpályaudvar mellett lévő BOX-BLOKK konténerrel felszerelt

Építők Boltjaként üzemelő telephelyét

PÁLYÁZATOKAT: 1988. július 25-én 12 óráig kérjük leadni a vállalat központjában.
(Szigetvár, Országút 24.)

VERSENYTÁRGYALÁS:

1988. július 29-én de. 9 órakor, a vállalat tanácskozó termében.

Tájékoztató adatokat és felvilágosítást a vállalat gazdasági igazgatóhelyettese ad személyesen vagy a 261/16-os telefonszámon.

A SZENTLŐRINCI ÚTTÖRŐ MG. TERMELŐSZÖVETKEZET pályázatot hirdet:

kerületvezetői munkakör betöltésére

A munkakör betöltésének feltétele: felsőfokú szakirányú végzettség, legalább 3 éves nagyüzemi gyakorlat.

A pályázat tartalmazza: a pályázó részletes önéletrajzát, jelenlegi munkahelyének, munkakörének és jövedelmének megjelölését.

A pályázatot a személyzeti és munkaügyi osztályvezető címére kérjük benyújtani a hirdetés megjelenésétől számított két héten belül.

CÍM: Úttörő Mg. Termelőszövetkezet, 7940 Szentlőrinc, Erzsébet u. 12.

A BÁZIS DÉL-DUNÁNTÚLI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT gépészeti üzemigazgatóság villamosüzeme érintésvédelmi, villámvédelmi és szabványossági vizsgával rendelkező munkatársakat keres

- ◆ MÉRŐS MUNKAKÖRBE,

valamint

- ◆ villanyszerelőket, üzemviteli és karbantartó munkakörbe, lehetőleg érintésvédelmi vizsgával,

továbbá

- ◆ elektronikus és elektroműszerészeket Kaposvár és Siófok térségében végzendő munkákhoz.

Munkásszállón szállást biztosítunk.

Jelentkezés: személyesen, Szabó Miklós üzemvezető-helyettesnél, Kaposvár, Kanizsai út 56. Tel.: (82)-13-156

PÉCS BÁZIS

A BARANYA MEGYEI ZÖLDÉRT VÁLLALAT munkatársakat felvesz az alábbi munkakörökbe:

KISKERESKEDELMI BOLTHÁLÓZATUNKBA:
- — boltvezető-helyettest,
- — szakképzett, vagy gyakorlott árukiadó pénztárosokat,
- — szakképzett eladókat,
- — képesítés nélküli eladókat.

SZÁMVITELI FŐOSZTÁLYUNKRA:
- — pénzügyi és számviteli ismeretekkel rendelkező, középfokú végzettségű, gyakorlott ügyintézőket.

Fizetés megegyezés szerint.
Foglalkoztatás rugalmas munkaidőben történik.
Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 66., kiskereskedelmi, ill. munkaügyi osztályon.

ZÖLDÉRT

A BARANYA–TOLNA MEGYEI TÉGLA- ÉS CSERÉPIPARI VÁLLALAT azonnali belépéssel, közép- vagy felsőfokú végzettséggel rendelkező

- — anyaggazdálkodási előadót
- — és raktári adminisztrációban jártas munkatársat keres.

Fizetés: megegyezés szerint.

Jelentkezés: a vállalat személyzeti osztályán. Pécs, Mártírok útja 12.

ÁFÉSZ

AZ ÚJPETRE ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ pályázatot hirdet (nyugdíjba vonulás miatt)

főkönyvelő

munkakör betöltésére, öt év meghatározott időtartamra.

A munkaviszony kölcsönös megállapodással meghosszabbítható, betöltésének kezdő napja:

1988. augusztus 1.

Pályázati feltételek:

- — szakirányú felsőfokú képesítés,
- — legalább ötéves szakmai gyakorlat.

BÉREZÉS: megegyezés szerint, szolgálati lakás megoldható.

A pályázatok tartalmazzák a pályázó eddigi munkahelyeit munkaköreit és az iskolai végzettségét igazoló okiratok másolatait.

A pályázatokat a borítékon „PÁLYÁZAT" feltüntetésével a megjelenéstől számított 15 napon belül az áfész igazgatósága (7766 Újpetre) címére kérjük küldeni.

Felvilágosítás az áfész ügyvezető-igazgatójánál a 77-010 telefonon.

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR

felvételre keres:

szakközépiskolai érettségivel rendelkező

✪ pénzügyi előadó,

számlaellenőrt.

Bérezés: szakmai gyakorlattól függően, megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet: Pécsi Dohánygyár, Pécs, Dohány u. 2–8.

PÉCSI DOHÁNYGYÁR

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK
Pécs, Komját Aladár u. 5. 7601. Pf.: 104.
Telefonszám: 12-333

eladásra felkínálja

INGATLANAIT PÉCS „BUDAI-VÁM" KÖRNYÉKÉN.

— Gorkij Művelődési ház épülete (Pécsváradi út) (580 m², 2120 lm³, közművesített, összkomfortos épület hozzá tartozó területtel, előtér, díszterem, kiszolgáló és szociális helyiségek, alagsor, kistárgyaló, melegítőkonyha, WC-k, pince, hőközpont, fürdőöltözők, előterek, műhely, tárolóhelyiség saját kúttal, és az épülethez tartozó kb. 3500 m² területtel).

— Újhegyi sportkomplexum (egyben, vagy megosztva is)

1. Kézilabdapálya kiszolgáló épülettel (kétszintes, központi fűtéses, 383 m² + alagsor, 1010 lm³ épület, bitumenes pályával együtt 13 860 m² területtel).
2. Labdarúgópálya, salakos edzőpálya bitumenes kézilabdapálya hozzá tartozó épületekkel. (Sportpályák, 9 soros nyitott, 9 soros fedett tribün, kapcsolóház, eredményjelző, WC-k, szertár, öltöző, fürdő, mosókonyha, kazán, pihenő, széntároló, faház, pályavilágító reflektorok, összesen 71 520 m² terület).

Az ingatlanértékesítéssel kapcsolatban felvilágosítást ad: Füzér Ernő a 12-333/22-49 számon.

A MOHÁCS ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ

eladja vagy bérbe adja

Mohácson, a Felszabadulási lakótelepen levő — közművesített — 29 m² hasznos alapterületű

üzlethelyiségét

Bővebb felvilágosítást dr. Balás Dénes László főosztályvezető-helyettes ad, Mohács, Eötvös u. 3. Tel.: 10-011

ÁFÉSZ

A MECSEK FUSZÉRT VÁLLALAT pályázatot hirdet

szervezési osztályvezető

munkakör betöltésére.

FELADAT: a vállalat számítógépes, információs rendszerének továbbfejlesztése. A munka és üzemszervezési tevékenység ellátása, irányítása, ügyviteli munka korszerűsítése.

A munkakör betöltésének feltétele: felsőfokú, szakirányú iskolai végzettség, legalább hároméves vezetői gyakorlat.

FIZETÉS: megegyezés szerint.

A pályázat tartalmazza a pályázó részletes önéletrajzát, jelenlegi munkahelyének, munkakörének és jövedelmének megjelölését.

A pályázatokat a MECSEK FUSZÉRT központi személyzeti vezető címére kérjük benyújtani, Pécs, Kossuth L. u. 21., a hirdetés megjelenésétől számított két héten belül.

MECSEK FUSZÉRT

Pályázati felhívás

MÉH

A DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH NYERSANYAGHASZNOSÍTÓ VÁLLALAT (7624 Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 14. Tel.: 26-666)

pályázatot hirdet

FŐKÖNYVELŐI MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.

A vállalat „B" kategóriájú, négy megyés vállalat.

A munkakör betöltésének feltételei:

— közgazdasági egyetemi vagy számviteli főiskolai végzettség,
— középfokú politikai végzettség,
— legalább ötéves számviteli területen szerzett szakmai gyakorlat,
— erkölcsi, politikai alkalmasság.

A pályázat tartalmazza a pályázó:

— munkahelyének, beosztásának, munkaköri besorolásának és jövedelmének megjelölését,
— eddigi munkakörének és tevékenységének ismertetését,
— részletes önéletrajzát,
— az iskolai végzettséget, szakmai tevékenységet, politikai iskolai végzettséget és az alkalmazási feltételek meglétét tanúsító okiratok hiteles másolatát.

Fizetés az 5/1983. (XI. 17.) ME. sz. rendelet szerint megegyezés alapján.

A pályázatokat bizalmasan kezeljük.

A pályázatokat a vállalat személyzeti és oktatási osztályára kell benyújtani a hirdetés megjelenését követő 2 héten belül.

A pályázatokat bizottság bírálja el.

A döntésről a pályázók írásban kapnak értesítést.

Bővebb felvilágosítást Szauer István gazdasági igazgatóhelyettes ad a 24-797-es telefonon.

A SZIGETVÁRI „ZRÍNYI" MGTSZ bérbeadás útján történő hasznosításra meghirdeti

a Szigetvár–Hobol kis-szigeti baromfitelepét

A baromfitelep 6 db baromfinevelő ólból áll, összesen 2064 m² alapterülettel.
Az ólak OTR olajkályhákkal, MBE láncos etetőgépekkel és túlfolyásos rendszerű önitatókkal vannak felszerelve. A telep bármilyen kisállattartásra alkalmas.
A bérleti díj: a 34/1985. (VII. 1.) MT. számú rendelet alapján kerül megállapításra.
Bővebb felvilágosítást dr. Horváth József jogtanácsostól lehet kérni.
A pályázatokat legkésőbb 1988. július 15-ig kérjük a tsz címére — Szigetvár, Hoboli út 1. megküldeni.
A beérkezett pályázatok alapján írásban értesítjük a jelentkezőket a versenytárgyalás időpontjáról.

A SZIGETVÁRI VÁROSGAZDÁLKODÁSI VÁLLALAT

jó kereseti lehetőséggel

felvételt hirdet

az alábbi munkakörök betöltésére:

— kőműves,
— segédmunkás,
— előkészítő,
— szállítási adminisztrátor

Jelentkezni lehet: Szigetvár, Országút 24., munkaügyi osztály

Telefon: 261

VÁRJUK ÖNT A „TENKESALJA" ÁFÉSZ VILLÁNYI BOLTJAIBAN

KIRÁNDULJON VILLÁNYBA

VÁSÁROLJON VILLÁNYBAN

BÚTORBOLT

— szekrénysorok, kárpitozott garnitúrák,
— kiegészítő bútorok és padlószőnyegek

széles választékát kínáljuk.

Telefon: Villány 23.

VAS–MŰSZAKI BOLT

— növényvédő szerek,
— tartós fogyasztási cikkek,
— szerszámok,
— üveg-porcelán áruk.

Telefon: Villány 7.

DIVAT–MÉTERÁRU BOLT

— bébiruhák, garnitúrák,
— divatos felső- és alsóruházat,
— méteráruk, lakástextíliák,
— egyes fürdőruhák leértékelt áron is kaphatók, amíg a készlet tart.

Telefon: Villány 73

CIPŐ–KONFEKCIÓ BOLT

— gyermek-, bakfis- és felnőttruhák, cipők széles körű választékával várja vásárlóit.

Telefon: Villány 5.

ABC-áruházaink az élelmiszerek és háztartási vegyiáruk széles választékával várják vásárlóikat.

NYITVA TARTÁS: naponta 6–17.30-ig, szombaton: 6–13-ig.
Iparcikk- és ruházati boltjaink naponta 7.30–15.30-ig, szombaton 7.30–13-ig tartanak nyitva.
Ruházati boltjaink hétfőn szünnaposak.

Várjuk Önt!

TENKESALJA ÁFÉSZ SIKLÓS

Jó árukínálattal és udvarias, előzékeny kiszolgálással.

Eladó

1 db IKARUS 215 típusú autóbusz újszerű motorral és hátsó híddal.

Érdeklődni:
HUNOR Kesztyűgyár,
Bakos József.
Telefon:
33-633/244

Rendkívüli juttatások a Mecseki Szénbányáknál!

Bányamunka vállalása esetén: (18–40 éves korig)

- 4000 SZÉNFALON TÖLTÖTT MŰSZAK UTÁN, ha más pályát választ, BÁNYÁSZKERESETE 63%-ÁT FIZETJÜK BÉRKIEGÉSZÍTÉSKÉNT.
- KEDVEZMÉNYES OTP-LAKÁS 2 ÉV ALATT.
- CSALÁDOSOKNAK ALBÉRLETI HOZZÁJÁRULÁST, férfiaknak munkásszállót biztosítunk.
- Három évre szóló MUNKAVÁLLALÁSI JUTTATÁS!
  vájároknak, segédvájároknak: 110 000 Ft,
  más föld alattiaknak: 60 000 Ft.
- 22 ÉVEN ALULI FIATALOKNAK SPECIÁLIS KEDVEZMÉNY!
- Bányászati bruttó keresetek, pótműszakkal:
  CSAPATCSILLÉS (bet. munka) 14 000–18 000 Ft,
  VÁJÁR (szakmunka) 17 000–26 000 Ft,
  BÁNYALAKATOS, VILLANYSZERELŐ 9 000–12 000 Ft.

FELTÉTEL:
hosszabb előző munkaviszony,
orvosi alkalmassági vizsgálat.

CÍMUNK:
Mecseki Szénbányák, munkaerő-gazdálkodás,
7629 Pécs, Komját A. u. 5.
Tel.: 72/24-863

A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat

felajánlja megvételre a következő számítógépeket és tartozékokat:

1. VT 20/A KÖZPONTI EGYSÉG	db
— Alapegység VT 20 ÁE	
— Memória kp. 2 RR 116 IVR. Vez.	
— Memória kp. VT 20/A ROMK	
— Display nyomt. csatoló	1
— Display nyomt. csatoló	
— Billentyűzet L	
— Párhuzamos interface	
Tartozékok részletezése:	
Aszinkron illesztő	1
Karakter generátor	1
Mágnesszalag egység	1
VT 20—21 Kártya Lyukszalag I/0.	1
Négyvonalas csoportvezérlő	1
Munkahely VSD	2
Szerelt asztal	3
2. VT 20/4 KÖZPONTI EGYSÉG	
— Alapegység	
— Csatoló	
— PROM készlet	1
— Alapsoftware BIOS	
VDN (display)	4
Emuláció	4
PROM készlet	4
BASF 6185 winchester 27 Mb/db	2
Illesztő egység	1
Vezérlő egység	1
Diszk — CM 5400 —	2
Állvány	2
DD 641 (24 szekt.) mágneslemez	50
Mágnesszalag (új) 1200 lábas	12
Mágnesszalag használt 1200 lábas	66
Mágnesszalag használt 600 lábas	26

ÉRDEKLŐDNI LEHET: SPÁRER CSABA, mb. beruházási előadónál, a 32-222/17 telefonszámon, (körzetszám: 72).

Kedvező munkafeltételekkel
jó kereseti lehetőséggel
a Mohácsi Költségvetési Üzem

keres felvételre:

▽ kőműves, burkoló, vasbetonszerelő szakmunkásokat.

JELENTKEZÉS: Mohács: Vörösmarty u. 1.

A PÉCSI SÜTŐIPARI VÁLLALAT

pályázatot hirdet

cukrász üzemvezetői

munkakör betöltésére.

A vezető feladata kiterjed:
- kereskedelmi igények kielégítésének megszervezésére.
- az üzem műszaki és általános irányítására,
- új termékek bevezetésének, piaci lehetőségeknek a feltárására.

A munkakör betöltésének feltételei:
- felsőfokú végzettség — lehetőleg élelmiszeripari, vagy kereskedelmi,
- 3—5 éves vezetői gyakorlat.

A pályázatban kérjük feltüntetni:
- jelenlegi munkahelyét, címét, beosztását, jövedelmét,
- részletes önéletrajzot,
- bizonyítványainak másolatát,
- eddigi szakmai tevékenységét.

A pályázatokat Nagy Lászlóné személyzeti vezetőnek kérjük eljuttatni 1988. július 15-ig (Pécs, Engel J. u. 10. Telefon: 12-522/29.)

Bérmegállapítás:
a vonatkozó rendeletben meghatározott bértétel keretei között, megállapodás szerint.

Az elbírálást követően legkésőbb 1988. augusztus 15-ig a pályázókat írásban értesítjük.

MÉH

A DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH NYERSANYAGHASZNOSÍTÓ VÁLLALAT
Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 14.

pályázatot hirdet

ellenőrzési osztályvezetői

munkakör betöltésére.

A vállalat „B" kategóriájú, négy megyés vállalat.

A MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉNEK FELTÉTELE:
- szakirányú egyetemi vagy főiskolai végzettség vagy mérlegképes szakképesítés,
- legalább 5 éves vezetői és szakmai gyakorlat,
- erkölcsi és politikai alkalmasság.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA A PÁLYÁZÓ:
- jelenlegi munkahelyének, beosztásának, munkakörének, besorolásának és jövedelmének megjelölését,
- eddigi munkaköreinek és tevékenységének felsorolását,
- iskolai, szakmai, politikai végzettségét és az alkalmazási feltételek meglétét tanúsító okiratok másolatát.

Fizetés az 5/1983. (XI. 17.) ME. sz. rendelet szerint megegyezés alapján.

A pályázatokat bizalmasan kezeljük.

A pályázatot a vállalat személyzeti és oktatási osztályára kell benyújtani a hirdetés megjelenését követő 2 héten belül.

A pályázatokat bizottság bírálja el, a döntésről a pályázók értesítést kapnak.

Bővebb felvilágosítást Vörös Csaba szem. és okt. oszt. vezető ad, a 15-022-es telefonon.

DÉDÁSZ

DÉDÁSZ VÁLLALAT
PÉCSI ÜZEMIGAZGATÓSÁGA

felvételre keres:

- Felső- és középfokú erősáramú szakképzettséggel rendelkező szakembert műszaki munkakörbe,
- gyors- és gépírót,
- anyagkönyvelőt.

Üzemviteli-, hálózatszerelési szakterületre:

- villanyszerelőket,
- segéd- és betanított munkásokat.

Jelentkezni lehet személyesen:
Pécs, Malomvölgyi u. 2.
I. em. 102., munkaügyi csoportnál.

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK SZÁMVITELI OSZTÁLYA
azonnali belépéssel
● mérlegképes könyvelői végzettségű dolgozót keres, kontírozó könyvelői beosztásba.
Bérezés: gyakorlati időtől függően, megállapodás szerint.
Érdeklődni: a számviteli osztályvezetőnél a 12-333/21-25-ös telefonon.

ELADÓ
állami ingatlanok



Az 1988. évi 5. sz. Tanácsrendelet alapján licitálással kerülnek elidegenítésre.
Pécs, Kossuth L. u. 32., beköltözhetően.
3,5 szobás, összkomfortos, I. emeleti lakás 109 m²-es.
Vételár: 2 720 000 Ft.
Pécs, Kossuth L. u. 32., beköltözhetően.
Fszt. 1 szoba, összkomfortos, 45 m²-es öröklakás.
Vételár: 1 100 000 Ft.

NEM LAKÁS CÉLJÁRA SZOLGÁLÓ HELYISÉG:
Pécs, Külváros-állomáson
206 m²-es szociális épület.
Vételár: 1 760 000 Ft.
Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 102.
1179 m² telephely, lakások, irodák, műhelyek, garázsok.
Vételár: 27 000 000 Ft.
Pécs, Rákos Lajos út mellett 288 m² raktár.
Vételár: 2 680 000 Ft.
Pécs, Rákóczi út 59. 38 m² alagsori raktárhelyiség.
Vételár: 150 000 Ft.

LAKÁSOK LAKOTTAN:
Pécs, Igló u. 1., lakottan, 1,5 szobás, 38 m²-es, komfortos lakás.
Vételár: 384 000 Ft.
Pécs, Vöröshadsereg u. 2., lakottan, 1 szobás, komfort nélküli lakás, + 1 szükséglakás.
Vételár: 105 600 Ft.
Pécs, Vöröskereszt u. 14., lakottan, 1,5 szobás, komfortos családi ház + gépkocsitároló.
Vételár: 416 000 Ft.
Pécs, Marosvásárhely u. 4., lakottan, 2 szobás, komfort nélküli lakás, 48 m²-es.
Vételár: 384 000 Ft.
Pécs, Kossuth L. u. 23—25., lakottan, 1,5 szobás, komfortos lakás.
Vételár: 480 000 Ft.
Pécs, Május 1. u. 33., lakottan, 1,5 szobás, komfort nélküli családi ház.
Vételár: 96 000 Ft.
Pécs, Debreceni Márton u. 3. lakottan, 2x1 szoba, komfort nélküli lakás, 36+36 m²-es.
Vételár: 268 800 Ft.

Érd.: INKÖZ Iroda, Pécs, Tímár u. 2. Tel.: 27-055/60.

LAKÁS-INGATLAN

Budapest, IV. kerületben lévő, 40 négyzetméteres, felújított tanácsi lakásomat pécsi, hasonló alapterületű öröklakásra cserélném, értékegyeztetéssel. — „470501" jeli-ére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném, Tamási, Béke u. 60. szám alatti 3 szobás, komfortos házat gazdasági épületekkel, 680 négyszögöl területtel, pécsi 2 vagy 2,5 szobás tanácsi lakásra. Sima csere. Érdeklődni: Szalainé, Pécs, Tolbuhin út 193. sz.

Elcserélném Komló, Vörösmarty u. 13. földszint 4. számú, 2 szobás, komfortos tanácsi lakásomat pécsi, 1 1,5, esetleg 1 szobás lakásra, komlói is érdekel. Érdeklődni: Szalai néven az esti órákban.

2 szobás, nagyerkélyes OTP-lakás magas tartozással, vagy tehermentesen eladó. — Érdeklődni: délután 4—7-ig, Pécs, Viktória u. 1. II. 7. Engert.

3,5 szobás tanácsi lakásom 2 kisebb lakásra cserélném. Telefon: 14-444, munkanapokon fél 5-ig.

Eladnám vagy elcserélném 4 szoba összkomfortos, kertes, Hunyadi úti családi házrészemet, amelyhez független összkomfortos udvari garzon is tartozik. „Zsolnay — Eozin — Pécs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Emeletes, kétlakásos nagy családi ház 2 garázzsal, melléképülettel eladó, 562 négyszögöl területtel, 2 lakást beszámítunk, vagy kisebb családi házat. Pécs, Rácváros 59. — Egész nap.

Eladó Siófok-Balatonszabadi, kiemelt üdülőterületén, aranyparton, osztatlan közsből 105 négyszögöl telekrész, felújítható, 32 négyzetméteres épülettel. — Pécs, telefon: 21-481. Reggel, este.

Külön bejáratú szoba albérletbe kiadó. Pécs, Bor u. 25.

Orfű, tekeresi részén 260 négyszögöl zártkerti üdülőnek eladó. Érdeklődni: Pécs, Etelka u. 2. Ludas.

Orfűn vagy Harkányban nyaralótelket vagy kis nyaralót vennék. „Cím és ár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Melinda utcai garázssorban garázs eladó. Érdeklődni 13-377-es telefonon 18 órától.

Eladó társas családi házban lévő házrész, erősen felújításra szorul. 780 ezer kp. Mindennap 17—18 óráig, Horvát, Csend u. 2., udvarban.

2,5 szobás, tehermentes OTP-lakásomat eladnám vagy elcserélném családi házra, ráfizetéssel. Hajas Imre u. 22. IV. 15., vagy 7—16 óráig a 12-706-on.

1 1,5 szobás üres lakás hosszabb időre kiadó Kertvárosban július elsejétől. Érdeklődni: a helyszínen, Sarohin tábornok út 100. I. em. 5. Mindennap délután 4 óráig.

Udvari szoba, konyha, fürdő eladó. Felsővámház u. 68. Érdeklődni: 14—20 óráig.

Elcserélném Kossuth L. utcai, tanácsi kezelésű, komfortos nagy házrészemet, 100 négyzetméteres, Pécshez közeli faluba, 2 szobás kisebb családi házra. — „Téglaépület 123" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnénk IV. emeleti, 1 1,5 szobás, szövetkezeti lakásunkat 140 ezer Ft OTP-vel, 2 szobás tanácsira. „Értékegyeztetéssel 34127" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1,5 szobás, budapesti, X. kerületi, komfortos tanácsi lakásunkat hasonló, vagy nagyobb pécsire cserélnénk. — „Belváros, Uránváros előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs, Kispostavölgy 42. számú házhely, rajta szoba-konyhás kis házzal, villany, víz van. Érdeklődni: helyben.

Elcserélném uránvárosi, téglaépületben lévő 2 szoba, hálófülkés, II. emeleti tanácsi lakásomat és balatoni nyaralómat családi házra, amelyhez kisebb telek is tartozik. „Három gyerek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném szobakonyhás, fürdőszobás tanácsi lakásomat egy kisebbért. Érdeklődni lehet: Pécs, Aradi vértanúk útja 6. szám. — Nyerges Lajos.

Görcsönyi hegyen 300 négyszögöl lugasszőlő gyümölcsfákkal, présházzal eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Rákóczi út 17. sz. Kőszegi Gyuláné.

Olaszban, Kossuth L. u. 27. ház eladó. Érdeklődni: Pécs, Erdély u. 35. Nagyné.

Eladó óron alul sürgősen 346 négyszögöl szőlő, a 26-os busz végállomásánál (kis présház, pince, teljes felszereléssel). Érdeklődni: 16 óra után, Pécs, Szalai A. u. 18. I. 5. Szalai Lajosnál.

Eladó 2 szoba, konyha + fürdőszobás utcafront felőli házrész a belvároshoz közel (szuterén, gáz, 11 kW-os ipari áram). Érdeklődni: 16 óra után, Pécs, Szalai A. u. 18. I. 5. Szalai Lajosnál.

Mohácsi-szigeten vízközeli nyaraló eladó. — Víz, villany van. Telefon: 30-413.

Építkezésre alkalmas szőlő, gyümölcsös hétvégi házzal sürgősen eladó. Pécs, Szabolcsfalu. Érdeklődni: az esti órákban, Pécs, Antal u. 22.

Nagy-Daindol-tető 16. szám alatt lévő 370 négyszögöl régi telepítésű szőlő + présház építési lehetőséggel eladó. Tel.: 32-541.

Pécstől 10 km-re 700 négyszögöl házhely gazdasági épülettel, pici szobával, bekerítve eladó, kertészetre kiváló. Cím: Beczó István, Martonfa, Petőfi S. u. 48.

Eladnám vagy elcserélném családi házamat. Minden megoldás érdekel. Szilágyi Gyuláné, Pécs, I. kerület, Szabadságharc u. 53.

Garé, szőlőhegyen 600 négyszögöl szőlő, lugasszőlő, gyümölcsös, présház teljes felszereléssel sürgősen eladó, megosztva is. Érdeklődni: Pécs, Patacs, Fő u. 43. sz.

Elcserélném gazdálkodásra alkalmas házamat 2 darab tanácsi lakásra. Egy 2 1,5 és egy 1 1,5-re + kp-re. Ugyanott építőanyagok eladók. Cím: Vasas II., Szövetkezet u. 54. Érdeklődni: Pécs, Szondi Gy. u. 11.

Albérletbe kiadó Szabó Ervin tér 11. VII. em. 22-es ajtó, 2 szobás berendezett lakás. Érdeklődni: 17 óra után.

Kékesd, Fő u. 25. szám alatti 3 szoba-konyhás, nagy paraszthház, gazdálkodásra kiválóan alkalmas területtel, áron alul, minden elfogadható összegért azonnal, beköltözhetően eladó. Érdeklődni a 21-095-ös telefonon, illetve hétfőn, szerdán, pénteken a helyszínen.

Építési telek Közép-Makárban eladó, víz, villany, betonút, gyümölcsös. „Olcsó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

16 ezer Ft/m² + OTP-átvállalással eladó 50 négyzetméteres, 2 szobás, erkélyes OTP-öröklakás. Érdeklődni: Németh L. u. 18. I. 5. Este 6—8 óráig.

360. négyszögöl szőlő présházzal eladó Kozármislenyben, közvetlen a falu mellett. — Kövesút, villany van. Érdeklődni: Kozármisleny, Rákóczi u. 43. Fónai.

Elcserélném Petőfi utcai, téglaépületben lévő 55 négyzetméteres, 2 szoba összkomfortos, távfűtéses tanácsi lakásomat, 40 négyzetméteres, 1,5 szobás összkomfortos tanácsi lakásra. Pécs, Petőfi u. 63. Turai.

250 ezer kp + takarékszövetkezeti kölcsönnel nagy, kertes, gazdálkodásra alkalmas 3 szobás családi ház eladó Pécshez közel. Érdeklődni: 24-886, vagy Makra Sándor, Csányoszró, Kossuth u. 53. Tel.: 14.

3 szobás, tanácsi, II. emeleti összkomfortot cserélnék két kisebb tanácsi összkomfortért. — Érdeklődni lehet: naponta 17 óra után, Krisztina tér 13. II. em. 6.

Eladó Szentlőrinc, Széchenyi u. 10. számú, 3 szobás, kertes családi ház. Érdeklődni: vasárnaponként 16—18 óráig a helyszínen vagy hétköznap 9—15 óráig a 14-633/290-es telefonszámon.

Belvárosi, 2 szobás, gázfűtéses, teljesen különálló házrész eladó. Érdeklődni napközben a 28-701-es telefonon vagy este 6—8 óráig a helyszínen, Pécs, Vas Gereben u. 57. szám alatt.

Bérelnék hosszabb időre 2,5—3 szobás vagy 4 szobás összkomfortos lakást. „Sürgős 26695" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 3 szobás családi ház vagy értékkülönbözettel 2 szobás tanácsi lakásra cserélhető. — Megtekinthető: Pécs, Nagyárpád, Boros u. 4. szám alatt egész nap.

Siklóson téglás társashéz földszintjén, 63 négyzetméteres, tehermentes, egyéni központi fűtésű öröklakás eladó. Siklós, Iskola u. 16/A. fszt. 1. Érdeklődni telefonon: Siklós 101.

Elcserélnénk a Mecsek nyugati részén levő 3 szobás, 62 négyzetméteres, összkomfortos tanácsi lakásunkat 2 darab 1,5 szobás tanácsira. „Az erkély a városra néz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Domonkos u. 2. szám alatt 2 szobás kis ház eladó.

Eladó 60 négyzetméteres, összkomfortos hétvégi ház (lakóépületté átminősíthető) lugasszőlővel, gyümölcsfákkal. „Donátus, 275 négyszögöl" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Bükkösdön 3 szoba összkomfortos családi ház melléképülettel és kerttel. Egy garzon vagy 1 szoba összkomfortot beszámítok. „Minden érdekel 26735" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosban eladó 1,5 szobás, erkélyes szövetkezeti lakás, IV. emeleten. Kp + kevés OTP-vel. „Lift van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ürögi útból nyíló, Lajkó köz 9. szám alatti kétszintes, összkomfortos, 190 négyzetméter lakterületű kertes családi ház eladó.

Belvárosban szobakonyhás, fürdőszobás házrész eladó. Érdeklődni: 17 órától, Lukács Lajos, Zrínyi u. 6. sz.

Felújításra szoruló 3 szobás családi ház eladó. Cserét beszámítok. Pécs, Felsőhavi út 36. sz.

Sorházban lévő, 3 szoba, étkezős, összkomfortos lakás kis kerttel, garázzsal eladó. „Vadász utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

40 négyzetméteres, főállású házfelügyelői lakásomat elcserélném ugyanekkora tanácsi lakásra, sima cserével. „Mene" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs, nyugati zöldövezetében, jó karban lévő, 50 négyzetméteres kis családi ház, 320 négyszögöl telekkel sürgősen eladó. A telekre még egy családi ház építhető, vagy a meglévő bővíthető, városi buszmegálló a ház előtt. „Sürgős 661" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház gazdasági épülettel eladó vagy elcserélhető tanácsi lakásra + kp. Érdeklődni: Abaliget, Kossuth 83. sz.

3 szobás, gázfűtéses családi házam eladom vagy 1,5 szobás lakásra cserélném + kp. — Mandula u. 13. Megtekinthető: bármikor. Czopf Józsefné.

Dunátus, Csurgó dűlőben befejezés előtt álló nyaraló családi okok miatt sürgősen eladó áron alul. Érdeklődni: Pécs, Bárány u. 1. — Bosnyák. 17 óra után.

Eladó 300 négyszögöl telek, közművesített. — Kéthely, Május 1. u. 10. Érdeklődni: Molnár Józsefnél.

288 négyszögöl szőlő, gyümölcsös lakható, bővíthető kis házzal eladó. Víz, villany van. Jó közlekedés. Érdeklődni: este 5 óra után, hét végén egész nap, Pécs, Nagy József.

Erzsébeten 16. szám alatt 3 szobás, központi fűtéses családi ház 1000 négyszöggel eladó olcsón. Érdeklődni: Erzsébet, Fő u. 136. sz. Kungl Mihály.

Eladnám Görcsöny, Munkácsy u. 14. sor családi házban 4 szoba összkomfortos, garázs, központi fűtés, kis kerttel. — Érdeklődni: egész nap.

Bátaszéken, Kossuth út 22. családi ház eladó, 3 szobás, 32 négyzetméteres pincével, kerttel. 350 ezer Ft kp + 250 ezer Ft OTP-átvállalás. Érdeklődni: az esti órákban.

Győr legszebb részén fekvő, téglaépületben lévő 43 négyzetméteres, csendes és nyugodt helyen lévő II. emeleti, 1 szobás tanácsi gázfűtéses lakásomat elcserélném, amely komfortos, hasonló pécsire. Panel kizárva. Cím: Abonyi Károly, Győr, Erősi Péter u. 25/F. — 9042.

Eladó Keszüben gazdálkodásra alkalmas pajta, pince, 500 négyszögöl szántó, gyümölcsössel. — Érdeklődni: Tóth Dezsőné, Pécs, Diana tér 6.

Szentlőrinc, Árpád u. 22. számú 2 szobakonyhás, 150 négyszögöl területen lévő komfort nélküli családi ház eladó. — Érdeklődni: Szentlőrinc, Ybl M. u. 5. Varga Gyula, 17 óra után, vagy munkaidőben 27-511/46 sz. telefonon.

Elcserélném Szlivennél lévő 1,5 szobás, IV. emeleti, összkomfortos tanácsi lakásomat 1 szoba összkomfortos lakásra. Magasház és Szliven környéki előnyben, lift nélküli emelet kizárva. „Megegyezünk 577" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresek a Köztársaság tér környékén 2—3 szobás beköltözhető öröklakást megvételre, vagy Petőfi utcai lakáscserére. Telefon 16 óra után: 33-428.

280 négyszögöl szőlő, új, befejezés előtt álló hétvégi házzal a Donátusi úttól pár percre eladó. Érdeklődni a 28-480-as telefonon 18 óra után.

Pécsett, a donátusi kápolnától 5 percre, Kis-Daindol dűlőben 500 négyszögöl újtelepítésű szőlő, gyümölcsös, 37 négyzetméter alapterületű házzal eladó. Érdeklődni a 28-480-as telefonon 18 óra után.

Eladó Magyaregregyen, Arany J. u. 17. szám alatt kis családi ház kerttel, gyümölcsössel, hétvégi háznak is megfelel. Olcsó megegyezés. Érdeklődni: Magyaregregy, Kossuth L. u. 50.

Eladnám vagy elcserélném 2 szoba, konyha + több mellékhelyiségből álló házrészemet 2 szoba összkomfortos lakásra. — Szliven környéki előnyben. Érdeklődni: Horváthék, Pécs, Dicz-malom u. 2.

Eladó kozármislenyi, felújításra szoruló, gazdálkodásra alkalmas falusi ház. 900 négyszögöl kert, víz, gáz, ipari áram, félig kész új épület, alatta pince. Érdeklődni Kazincy u. 2. II. em. 4.

Eladnám Bartók Béla utcai 4 szoba, étkezős, kertes házamat. 2 szobás, lehetőleg gázfűtéses, saját tulajdonú lakás szükséges. — Érdeklődni 22-682-es telefonon az esti órákban.

Belvárosban (Teréz u. 15.) felújításra szoruló családi ház melléképületekkel eladó vagy 1,5 szobás lakást beszámítok. Érdeklődni 29-266-os telefonszámon.

Eladó Pécsett zöldövezeti, összközműves építési telek, érvényes építési engedéllyel vagy Pécs, illetve Pécs környéki kertes házra cserélném ráfizetéssel. „100 négyszögöl" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszintes, többlakásos, kertes családi ház eladó. Kisebb harkányi nyaralót beszámítunk. Pécs, Csillag u. 16/3. Telefon: 18-460. — Bergics.

Eladó Móra F. u.-ban 3 szobás, kertes, garázsos családi ház nyári beköltözéssel. — „1,5 millió" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécstől 15 km-re, régi falusi ház telekkel, pincével, gazdasági épülettel olcsón eladó. Víz, villany van. Érdeklődni: 18-704-es telefonon.

2 szoba összkomfortos OTP-öröklakás (17 ezer négyzetmétere) eladó kp-ért. — Érdeklődni: Pécs, Németh L. u. 20. IV. em. 13. Délutáni órákban.

Hegyalja utcában lévő fél házrészemet elcserélném. — „Ráfizetek 558" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi, felújított, 55 négyzetméteres, komfortos házrész + szuterén, pince, udvarrész eladó. Pécs, István u. 16. Biró. Érdeklődni: szombat, vasárnap.

Eladó Jurisics úton 2,5 szobás, erkélyes, II. emeleti OTP-öröklakás garázzsal. Kp + OTP-átvállalással. „89 nyári költözéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Debreceni nagyerdőn 2 szobás, gázfűtéses tanácsi lakást bármilyen tulajdonú pécsire cserélünk. — Jelige: „Parkban" a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Gyódon felújításra szoruló ház, gazdálkodásra alkalmas nagy telekkel, csere is érdekel. — Érdeklődni: Pécs, Csatlós János u. 1., I/6. Fazekas.

Hétvégi ház 170 négyszögöl szép fekvésű területtel eladó. Villany, víz van. Érdeklődni: Közép-Daindol 11. sz.

Eladó kétszintes családi ház Komló, Zalka Máté u. 4. (erőmű mellett). Érdeklődni: 30-549-es telefonszámon.

Harkányban 4 szobás nyaraló eladó vagy pécsi 2—2,5 szobás lakásra cserélhető, utóbbi esetben ráfizetést kérek. „Júliusi vétel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó kertes családi ház az Atléta u. 12-ben. Érdeklődni délutáni órákban vagy 41-192-es telefonon.

Mecsekszentkúton gyönyörű kilátással, a forrástól 5 percre telek kis faházzal eladó. Telefon: 10-932.

Keszüben 300 négyszögöl telek eladó, téglaépület, villany van. — Érdeklődni: Fülep L. u. 16. II. 7.

Eladó 3 szobás, központi fűtéses családi ház Pécstől nem messze. Érdeklődni este 73-469-es telefonon.

Pécsváradon házingatlan, Pécsi út 36. szám alatt eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Kisebb családi ház nagy telekkel, új gazdasági épületekkel eladó, 1300 négyszögöl. Irányár: 150 ezer Ft. Érdeklődni: mindennap 17 óra után, Bajti Zoltán, Bánfa, Petőfi u. 107. sz.

2 szobás, bővíthető, gázfűtéses belvárosi tanácsi lakást cserélnénk 1,5 szobás összkomfortos szövetkezetire. Telefon: 31-897.

Vennék 1,5—2 szobás lakást. Irányár: 500 ezer Ft kp + OTP-átvállalással. „Jácint" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kozármisleny, Móra F. u. 71. szám alatti családi ház eladó, új Lada Combit beszámítok.

Eladó Pécsszabolcs, Egyenlőség u. 39/1. sz. alatti 308 négyszögöl szőlő présházzal, teljes felszereléssel, terméssel együtt, családi okok miatt. Érdeklődni 14-586-os telefonon 15 óráig.

Eladó vagy két lakásra cserélhető OTP-átvállalással 5 szobás, összkomfortos családi ház 1200 négyszögöl területtel, lugasszőlővel, 75 gyümölcsfával, ipari árammal. Két családnak is alkalmas. Megosztható, építési engedély van. Érdeklődni: Pécs-Hird, Latinca S. u. 32.

Uránvárosi, téglaépületi, 2 szobás tanácsi lakást elcserélnék 2,5—3 szobás öröklakásra. Telefon: 14-503. „Július 876" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobás, összkomfortos, nagy kertes családi házam 1,5 szoba összkomfortra, I. emeletig + kp. „József" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Velencei strandtól 10 percre, az agárdi termálfürdőhöz közel, földgázfűtéses családi ház nagy telekkel, melléképületekkel azonnal beköltözhetően eladó. Pécsi lakást beszámítok. Érdeklődni: Székesfehérvár, Vörös Hadsereg u. 262. Telefon: 15-703.

Eladó Donátus, Sas dűlő 2-ben 600 négyszögöl terület lakható épülettel, gyümölcsös, szőlő, reális áron, megosztva is. Érdeklődni: Varga Istvánné, Pécs, Herman Ottó u. 5.

2 szoba, konyha, garázsos, kertes családi ház eladó. Zsupek Jánosné, Vasas II., Gubér köz 4.

Közép-Daindol 50. sz. ház eladó vagy cserélhető szövetkezeti vagy OTP-lakásra. Víz beszerelve, ipari áram, garázs, melléképületek, szőlő, gyümölcsös, összterület 384 négyszögöl. Magasföldszintes, 3 szobás, komfortos.

Komfortos kis ház eladó. Magyaregregy, Rákóczi u. 73.

Pécsszabolcson kétszintes családi ház, 1400 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, gazdasági épületek, nagy pince, teljes felszereléssel eladó. 1,5—2 szobás tulajdonjogú lakást a vételárba beszámítok. Érdeklődni a 28-493-as telefonon.

Elcserélném 64 négyzetméteres, főállású gondnoki összkomfortos lakásomat nagyméretű 1,5 szobásra. Érdeklődni: 16 óra után a Hunyadi út 9. szám alatt Kovácséknál.

Eladó 59 négyzetméteres OTP-öröklakás, 700 ezer Ft kp + OTP-kölcsön. Kertváros, Till József u. 1. IV. 14. Érdeklődni: 18 óra után.

Eladó 3 szobás családi ház. Megtekinthető bármikor, Mandula u. 13. Czopf Józsefné.

Eladó Pécsudvardon gazdálkodásra alkalmas családi ház sok melléképülettel, 600 négyszögöl kerttel. — Ugyanott 2×600 négyszögöl zártkert is eladó. Érdeklődni: Pécsudvard, Felszabadulás u. 64, vagy 22-248. 15 óra után.

Családi ház sürgősen eladó. Gyöngy u. 15. Érdeklődni: egész nap, Bogosné.

Szigetvár, Szulimán u. 56. szám alatti családi ház eladó, vagy pécsi lakásra cserélhető. Érdeklődni a helyszínen.

Dombóvár, Bezerédi u. 18. F/3. szám alatt 2 szobás, 69 négyzetméteres lakás eladó. Érdeklődni: hétköznap 17 óra után.

Eladó 3 szoba összkomfortos családi ház lakható szuterénnal, nagy kerttel, gazdasági épületekkel. Érdeklődni: Magyaregregy, Arany J. u. 3. Ferency.

Igényesen kialakított kétszintes, 2 + 2,5 szobás, teraszos, 92 négyzetméteres öröklakás eladó a Kodály Zoltán utcában. — Telefon: 12-518. Garázzsal együtt.

Tarr Imre utcában I. emeleti, felújított, beköltözhető 2 szoba étkezős szövetkezeti lakás eladó. „Készpénz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Régi lakóház gazdasági épületekkel, 850 négyszögöl telekkel, üdülési és gazdálkodási lehetőségekkel, Ibafa, Arany J. u. 22. alatt eladó. Érdeklődés „130 ezer forint" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nevelési Központnál 1 szobás, összkomfortos lakás kiadó egy személy vagy házaspár részére hosszabb időre. Érdeklődni az esti órákban telefonon: 27-557.

Harkányi, kertes, 4 szobás nyaralót cserélnék balatoni társasházra vagy eladnám. Telefon: 14-503 vagy „Muskátli" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszintes, 2 lakásos családi ház eladó. Érdeklődni: 15 óra után, Ditz-malom u. 1/1. — Tel.: 31-284.

Eladó 2 szobás, gázfűtéses kis családi ház, terület nincs hozzá. Érdeklődni: Dimitrov u. 23. 15 óra után.

Elcserélném 2 szobás, kis kertes házamat tanácsi lakásra. Cím: Pécs, Gáspár u. 32/1.

Eladó Szentlőrincen, Móricz Zs. u. 6. szám alatt tetőtér beépítéses félkész ház. Érdeklődni: Sellye, József A. u. 6.

Siklóson, a márványbánya közelében 800 négyszögöl szőlő, présház teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Siklós, Harkányi u. 6/B. szám alatt, Szirényi-néven az esti órákban a 772-es telefonon.

Páprád, Arany János u. 1. szám alatti családi ház melléképületekkel, 300 négyszöggel gyümölcsössel, 1200 négyszögöl szántóterülettel eladó. Érdeklődni a helyszínen, egész nap.

3 szobás, összkomfortos, kertes családi házat befejezés előtt álló házra vagy közművesített építési telekre cserélek, értékegyeztetéssel. Vétel is érdekel. Tel.: 31-784.

Istvándiban, a Kossuth L. u. 49. szám alatt nagy családi ház, gazdálkodásra alkalmas, nagy melléképülettel, 800 négyszögöl területtel eladó, vagy pécsi lakásra cserélhető. Érdeklődni a helyszínen.

Elcserélném 2,5 szobás szövetkezeti lakást 2 darab 1,5 szobás tanácsi lakásra. „Dr. Boros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó családi ház 1400 négyszögöl kerttel, melléképületekkel, őszi beköltözéssel. — Érdeklődni: Vokány, Kossuth u. 107. Háhl.

2 szoba, konyha, fürdőszobás házrész eladó, vagy elcserélhető családi házra. Csere esetén 2 szobás tanácsi lakást biztosítunk. Érdeklődés: Felsővámház u. 23-ban, hétköznap délután.

Eladnánk vagy családi házra cserélnénk 3 szobás, felújított OTP-lakást, kevés OTP-vel a Tanárképző Főiskola mellett. Tel.: 30-413.

Elcserélném kertvárosi, 3 szobás, tv-erkélyes, X. emeleten lévő tanácsi, 64 négyzetméteres lakásom két kisebb vagy egy darab 40—47 négyzetméteresig, inkább hasonló szintire, de minden megoldás érdekel. „Nyugdíjas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányban 1 szobás lakrész eladó. Érdeklődni levélben: Deák János, Kaposvár, Kossuth u. 2. II. em.

Szentlászló, Kossuth L. u. 26. számú családi ház gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Szulimán u. 32.

Szőlőskertnél 2 szobás, déli, összkomfortos, szőnyegpadlós öröklakás eladó. Érdeklődni a 23-010-es telefonon 20 óra után.

Kiadó 2,5 szobás, kényelmesen berendezett lakás Mecsek-nyugaton. Telefonszám: 24-312, vagy „Hosszabb időre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném IV. emeleti, 2,5 szobás tanácsi lakásomat 1,5 szobás tanácsira. Érdeklődni este a 73-469-es telefonon.

3 szobás OTP-lakást cserélnénk 2 szobás tanácsira + kp. Pécs, Szabó E. tér 2. IV. em. 11. Érdeklődni: 20 óra után mindennap.

Pécsett 2 szoba-konyhás, fürdőszobás családi ház aknás garázzsal eladó vagy gazdálkodásra alkalmas hasonló falusi házra cserélnénk, értékkülönbözet, megegyezés szerint. Érdeklődni: 17 órától a Komját A. u. 13-ban, Rajnaiék.

Eladó az ürögi határúton 221 négyszögöl szőlő faházzal. Érdeklődni a 21-951-es telefonon.

Bodán eladó 300 négyszögöl szántó és 400 négyszögöl akácos. Érdeklődni: 18 óra után Bogád, Kossuth L. u. 2.

Családi ház eladó Pécs, Major u. 3. Érdeklődni: 17 óra után, Basamalom u. 29. szám alatt.

Elcserélném kertvárosi, 2 szobás, VI. emeleti lakásomat 1,5 szobás tanácsira. „Különbözetet kérek 34064" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szobás, uránvárosi, frissen felújított öröklakásomat 3 szobásra cserélném. Kertváros kizárva. Tel.: 33-269.

Garázs Mohácson, Újvárosban kiadó. Érdeklődni: Mohács, telefon 10-361.

Pellérden eladó 4,5 szobás, összkomfortos, tetőtér beépítéses, két családnak is megfelelő lakás nagy területtel, parkosított udvarral, 1,5 millióért. Pellérd, Szabadság u. 2/III. Mihálffy Ferencnél.

Családi ház eladó Dunaszekcsőn, a Rákóczi u. 65-ben. Érdeklődni a helyszínen egész nap.

Pécs közelében, a 26-os buszvégállomástól 5 percre 230 négyszögöl lugasszőlő hétvégi házzal, pincével eladó. Érdeklődni: Királyegyháza, Petőfi u. 178.

Most épülő reprezentatív, 86 négyzetméteres tetőtéri lakás átadó. Költözés: 1989. október 31. „Garázs és kert" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szoba, konyha, nagy kamra, fürdőszoba, beépítési lehetőséggel családi ház téglaépületekkel, 600 négyszögöles telekkel + mellette lévő 600 négyszögöles, építésre alkalmas telek mattyi tóhoz közel eladó. Érdeklődni: Matty, Kossuth u. 49.

Eladó a siklósi szőlőhegyen, a Zumánya dűlőben 830 négyszögöl szőlő, új présházzal és teljes felszereléssel. — Cím: 7800 Siklós, József A. u. 57.

Egerág, Pozsony u. 82. szám alatt ház eladó. Érdeklődni: id. Papp Sándor.

Hosszúhetényi szőlőhegyen 400 négyszögöl lugasszőlő nagy présházzal eladó. Aradi Károly, Hosszúhetény, Iskola u. 96. Telefon: 90-831.

Eladó 780 négyszögöl területen lévő ház, sok melléképület, gazdálkodásra, méhészetre alkalmas helyen. Bálint Endre, Vásárosdombó, Ó-falu 89.

Mecsek-Nyugaton 1,5 szobás OTP-lakás eladó. Érdeklődni a délutáni órákban, Bornemissza u. 8. VII. 21.

Eladó Szemelyben majdnem kész állapotban lévő hétvégi kis nyaraló, 600 négyszögöl telekkel, fiatal beültetett gyümölcsfákkal és szőlővel. Érdeklődni: Szalai A. u. 19. III. em. 12. Szabó.

Pécsszabolcsi szőlőhegyen 600 négyszögöl szőlő, 300 négyszögöl gyümölcsös, lakható épülettel, korszerű felszereléssel, út, víz, villany van, egyben vagy megosztva eladó. — „Megéri 930" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 52 négyzetméteres OTP-lakásomat 300 ezer OTP-vel 40—47 négyzetméteres, 1,5 vagy 2 szobás tanácsi lakásra. Különbözetet kérek. Érdeklődni: 17 óra után, Pécs, Dr. Boross 1. u. 3. IV. 13. Szabó Jolán.

Cserélnénk 54 négyzetméteres, garázsos, II. emeleti, tehermentes, szövetkezeti és 54 négyzetméteres, garázsos, I. emeleti, tanácsi összkomfortos lakásokat családi házra. „Gyöngyvirág" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Donátusi templomnál 400 négyszögöl gyümölcsös, lugasszőlő hétvégi házzal eladó vagy családi házra cserélhető, családi ház építhető rá. Érdeklődni: 24-277/356-os telefonon, értékkülönbözetet fizetek.

Drávaszabolcson, főút mellett 1128 négyszögöl építési telek 80 ezer Ft-ért eladó vagy személygépkocsira cserélhető. Érdeklődni: Greksza Mihály, Komló, Hegyhát u. 10.

Pellérdi szőlőhegyen szőlő, pince, présház eladó. „400 négyszögöl" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2,5 szobás, kertvárosi OTP-öröklakás (19 ezer Ft négyzetmétere) és 420 négyszögöl pogányi gyümölcsös. — Érdeklődni: 29-811-es telefonon délután.

Keresek üres konyha, szobát, komfort nélkülit. „Siess" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komló-Mánfa, Fábián u. 53. számú családi ház kp-ért eladó. Érdeklődni: 16 óra után a helyszínen.

Elcserélném belvárosi, 2 szobás, szőnyegpadlós, gázfűtéses, alagsori öröklakásomat dunakeszi vagy közeli garzon öröklakásra, értékkülönbözettel. „Csaba" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tinódi u. 10. sz. alatt családi ház garázzsal eladó. Érdeklődni a helyszínen 17 óra után.

Egyedülálló nő garzon vagy 1,5 szobás lakást bérelne. Érdeklődni a 11-680-as telefonon lehet.

Eladó Pécs, Szigeti vámtól 1 km-re, Völgyi dűlő 8. szám alatt 2x2 lakásos családi ház, építésre alkalmas 1000 négyszögöl terület, út, víz, villany van. Levélcím: Fodor, Barcs, Somogyi Béla u. 108.

Siklóson eladó szobakonyhás, kertes, komfortos házrész. Siklós, Kálvin u. 9.

Eladó Uránváros központjában 1,5 szobás, IV. emeleti, 40 négyzetméteres, tehermentes szövetkezeti lakás. Augusztusi költözéssel. Érdeklődni a 26-255/167-es telefonon. Batánovicsné, 8—16 óráig.

Eladó Szentlőrincen 3 szobás, kertes családi ház nagyobb melléképületekkel, gazdálkodásra, iparra alkalmas, ipari áram van. Érdeklődni 71-121-es telefonon.

Eladó Pécstől 10 km-re fekvő ingatlan 6000 négyzetméter földterülettel, 400 négyzetméter gazdasági épületrendszerrel, bő vízhozamú saját kúttal, 120 négyzetméter összkomfortos lakótérrel, sok gyümölcsfával. Mindennemű mezőgazdasági tevékenységhez kiváló. „3,2 millió forint" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 42 négyzetméteres, 1 szoba, komfortos, alagsori öröklakásomat nagyobb tanácsira. Érdeklődni 16 óra után, Keszei József, Pécs, Petőfi u. 75.

Pécs, belvárosi 2 szoba összkomfortos lakást cserélnénk siklósi 1,5 szobásra. Érdeklődni: Siklós, Béke tér 10/A. fszt. 1.

Orfűn, mecsekszakáli részen 264 négyszögöl telek eladó vagy 3 éves Ladára cserélhető. Érdeklődni 28-369, este 10-031-es telefonon.

Befejezés előtt álló 5 szobás ház eladó. — „Csere is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagy kertes családi ház gazdasági épületekkel eladó, I. kerület. „2 millió" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2 + 2,5 szobás OTP-öröklakásomat és cserkúti csárda feletti 234 négyszögöl szőlőmet uránvárosi családi házra. Kovácstelep előnyben. Érdeklődni: Pécs, Hajas Imre u. 3. IX. em. 26. ajtó, szombat—vasárnap, Juhász József.

Családi ház eladó, gázfűtésre előkészítve. Pécs, Apáffy u. 5. Érdeklődni: szombat, vasárnap.

Pellérden 3 szoba összkomfortos házrész eladó. Irányár: 750 ezer Ft. „Meaélhetést biztosít" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Közművesített telket vennék 200 négyzetméterig. Pécsett. „Sík terület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérdi zártkertben 400 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, konyhakert épülettel, pincével eladó. Út, villany van. Irányár:

AZ ORSZÁGOS KERESKEDELMI ÉS HITELBANK Rt.

alaptőkéjének növelése, ezen keresztül üzletfelei igényeinek teljesebb kielégítése érdekében

RÉSZVÉNYEKET BOCSÁT KI

jogi személyek számára.

A tulajdonostársi jogokat megtestesítő részvények névértéke

egymillió Ft,

a hányadrészvények névértéke

félmillió Ft.

A részvények jegyezhetők a bank központjában (Budapest V., Arany János u. 24.), budapesti és 50 vidéki városban működő bankszervénél.

Jegyzéskor legalább a névérték 30%-át kell befizetni.

Az Országos Kereskedelmi és Hitelbank Rt. részvényeseinek az 1987. üzleti évre

12%-OS ADÓMENTES OSZTALÉKOT

fizetett, és tartalékképzéssel biztos alapot teremtett arra, hogy osztaléka a jövőben is hasonló mértékű legyen.

K&H BANK

A JÖVEDELMEZŐ VÁLLALKOZÁSOK BANKJA

Legyenek Önök is a részvényeseink, forduljanak munkatársainkhoz!

MEGYEI BANKSZERVEINK

Mohács, Szabadság u. 23. Igazgató: Orosz Ferenc Tel.: 10-549

Siklós, Felszabadulás u. 26. Igazgató: Fojtik János Tel.: 80-309

Pécs, Széchenyi tér 9. Igazgató: Kovács László Tel.: 33-583

Összeköltözők, figyelem! 3 szobás, tetőtérbeépítéses, belvárosi, gázfűtéses, udvari, tanácsi lakásunkat elcserélnénk tanácsi, 1,5 + 1 szobásra, Kertváros kizárva. Érdeklődni: özv. Kiss Károlyné, Pécs, Jókai M. u. 15. (hátul az udvarban), 16 óra után.

Panorámás helyen nagyméretű családi ház eladó kb. 600 négyszögöl telekkel. Több generációnak is kialakítható, 3 szobás lakást beszámítok. Pécs, Mária dűlő 19.

Elcserélném lakásra vagy eladnám Kozármisleny, főútvonalán lévő elkezdett Pécel 3 házamat, anyag megvan. Tel.: 27-431.

Építési telek eladó. Összközműves, panorámás, luxusigényeket kielégítő. „400 ágyas klinikánál" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó vagy lakásért elcserélek Pécs és Patacs között, 6-os út mellett, közel 500 négyszögöl szőlő és gyümölcsös, 1 szoba, konyha lakható és lakóterület. Falusi embereknek is nagyon megfelel, jószágtartásra alkalmas, kút és villany van. Érdeklődni: Pécs, Zója u. 5. Dobrosi József, Alkotmány u. Lottó—totó háta mögött van.

Bútorozott szoba, konyha, fürdőszoba-használattal egy nem dohányzó nőnek azonnal kiadó. Kertváros, Sarohin tábornok út 66. III. 9.

Hétvégi házat eladó Makártető 18/1. 200 négyszögöl szőlővel. Érdeklődni: 24-122/331-es melléken, Páli lakás, víz, villany van.

4 szoba összkomfortos, gázfűtéses, kertes családi ház eladó. Bátaszék, Hunyadi u. 118. szám.

Elcserélném saját családi házamat tanácsi lakásra, Pécs környékén. Érdeklődni lehet bármikor, Kozármisleny, Hunyadi u. 16. szám.

Elcserélném kis családi házamat sok melléképülettel, 287 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, villany, víz, műút, garázs megoldható, 1 szoba-konyhás lakásért + kp, garázs megoldható. — Érdeklődni: Felső-Gyükés 5. IV. dűlő.

Harkányhoz közeli, gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó, vagy pécsi, Pécs környéki kis lakásra cserélhető. Érdeklődni: a helyszínen, Drávacsehi, Kossuth u. 36.

Újpetrén, az Ady utcában építési telek melléképülettel eladó. Kemény, Pécsdevecser 42.

Azonnal beköltözhető 3 szobás falusi ház, gazdálkodáshoz szükséges összes melléképülettel eladó, vagy pécsi lakásra cserélhető, megegyezéssel. — „Jó csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó központi fűtéses, 4 szobás családi ház, és zöldövezetben lévő 2 szoba-konyhás házrész kerttel. — Érdeklődni: Pécs, Mihály u. 2., hétköznap és hét végén a délelőtti órákban.

Szigeti városrészen 50 m²-ig lakásmegoldást keresek készpénzért. — „November" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orosztón családi ház eladó. — Érdeklődni: egész nap, Petőfi u. 52. sz.

650 ezer Ft kp + OTP-átvállalással 1,5—2 szobás lakást vennék. — „Sürgős 34089" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék 100—200 négyszögölig hétvégi házat gyümölcsössel, vagy kerttel, de parlag is lehet. Víz, villany szükséges. Ár- és helymegjelöléssel kérek ajánlatot. „Városi buszszal elérhető helyen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Középkorú nő eltartási szerződést kötne lakásért gyermekszerető \nénivel. Mohácsi vagy környékiek írjanak. — „Megbecsülés 88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, 56 m², felújított főbérletemet OTP-lakásra, második emeletig, kettő különbejáratú szoba fontos — ráfizetek. Tel.: 20-715.

Padlástér beépítéses, nagy családi ház félkészen eladó. Pécsudvard, Széchenyi út 29. Érdeklődni: Nagyárpád, Szövetkezeti u. 2.

500 ezer kp + OTP-vel lakást vásárolnék. „Csaba" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kiadó hotsszabb időre bútorozott, 1 szobás, panorámás lakás a Kalinyin út alatt. Telefon: 20-579. Este.

Szigeti városrészben (Budai Nagy A. u.) 3 szoba összkomfortos, erkélyes, II. emeleti tehermentes lakás, alatta fűtött garázzsal eladó. Telefon: 20-841. 17 óra után.

Belvárosi kis családi ház eladó építési lehetőséggel. Pécs, Radnics u. 37. Bodó, 18 óra után.

400 négyszögöl fiatal gyümölcsös, 50 darab termő gyümölcsfával, Pécstől 7 km-re, Romonyán eladó. Megosztható, építhető rá. Pécs, Fürdő u. 1. Gacsályi. Tel.: 16-248.

Komló, központban, 4 szobás családi házunkat elcserélnénk Komlótól 20 km-es körzetben gazdálkodásra alkalmas családi házért, melyhez istálló és kert is tartozik. Ugyanitt eladó 6 éves Lada 1200-as, friss műszakival. — Komló, Ady E. u. 8.

Szentlőrinc, Kodály Z. u. 6. szám alatti 2,5 szobás társasházi lakás konyhakerttel, garázzsal eladó. Megtekinthető a helyszínen 16 óra után, hét végeken egész nap. Tasnádi.

Kiadó Sarohin tábornok úton 1,5 szobás összkomfortos albérlet. Érdeklődni: 22-579.

42 m², 1,5 szobás lakás eladó a Mecseken. Bárány u. 1. fszt. 3.

Elcserélném pécsi 2 szoba összkomfortos, erkélyes szövetkezeti lakásom kertes családi házra. Közeli faluban is érdekel. „Sima csere 547" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném vagy eladnám kertvárosi, 1,5 szobás szövetkezeti lakásom ugyanilyen tanácsira vagy OTP garzonra, Kertvárosba, értékkülönbözettel. „Sürgős 497" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Albérletbe kiadó 1,5 szobás kertvárosi lakás üresen, július 1-jétől. Érdeklődni: Pécs, Kirov u. 35. 17 óra után.

Kozármislenyben 3 szoba összkomfortos, gázfűtéses családi ház 1,5 szobás lakáscserével eladó. Cím: Kozármisleny, Gárdonyi Géza u. 12.

Eladnám belvárosi, gázfűtéses, 3 szobás öröklakásomat 1 millió 800 ezer Ft-ért vagy csere is érdekel. „Pécs területén bárhol" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányhoz közeli, gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó, vagy pécsi, Pécs környéki kis lakásra cserélhető. Érdeklődni: a helyszínen, Drávacsehi, Kossuth u. 36.

Eladó Fehérhegyen két családnak megfelelő, összkomfortos, kertes családi ház készpénzért. „Különbejáratú" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagyobb családi ház a belváros közepén vállalatnak, rendelőnek is alkalmas, elcserélhető 2,5 szobás öröklakásra a II. kerületben. Telefon: 22-708. „Nyáron 905" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

300 ezer készpénzzel és magas OTP-átvállalással lakást vásárolnék. „Brigitta" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szobás, Szliven melletti, földszinti, szövetkezeti lakásomat 2,5 vagy 3 szobás, saját tulajdonú lakásra cserélném ráfizetéssel, vagy budapesti lakáslehetőséggel. Érdeklődni: 32-221-es telefonszámon 17 óra után.

700 ezer + OTP-átvállalással 2,5 szobás lakást vásárolnánk. Telefon: 33-074.

Távfűtéses, különbejáratú, szoba, fürdőszoba-használattal Szliven Áruházzal szemben 1—2 tanulónak vagy dolgozónak kiadó. Érdeklődni: reggel 7—8-ig, este 8 óra után. — Tel.: 20-421.

2,5 szobás lakást cserélnék 1 szobás pécsire, vagy eladnám. — 7940 Szentlőrinc, Ifjúság u. 3/B. II. em. 9. ajtó.

Eladó 2 szobás OTP-öröklakás, készpénz + OTP-átvállalással. — Kertváros, Kovács Antal u. 14. III. 11. Megtekintés egész nap. Kivétel szombat, vasárnap.

Eladó Losonc u. 3. sz. alatti kertes családi ház, 3 szoba, konyha, 2 szuterén helyiség, nagy pince és kert. Érdeklődni: délután 4 óra után, szombat, vasárnap egész nap, Pécs, Losonc u. 9. sz. alatt.

Margit-hid pesti hídfőjénél lévő, 63 m²-es (1 szoba, hall, személyzeti), összkomfortos, telefonos öröklakást cserélek pécsi telefonos családi házra. Érdeklődni: 26/27-149-es telefonon.

260 négyszögöl üres terület, családi ház, illetve hétvégi ház építhető rá, eladó. Panorámás helyen, Mária dűlő Alsóhegyen. Érdeklődni: 15 óra után, a 26-287-es telefonon.

Varsány utcai 47 m²-es másfél szobás tanácsi, összkomfortos, II. emeleti lakásomat uránvárosi kisebb tanácsira cserélném. „Uránváros érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 439 négyszögöl szőlő a pellérdi elágazásnál. Szép hétvégi házzal, teljes felszereléssel, víz, villany van. Buszmegállótól 5 perc. Érdeklődni: Pécs, Atléta u. 18. sz.

Balatonmária-fürdőn nyaraló eladó. Érdeklődni: 18 óra után a 30-363-as telefonon.

Elcserélném 2,5 szobás, I. em., kertvárosi, tanácsi lakásom kettő kisebbre. „Külön szobák" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó zártkert, 560 négyszögöl, megosztva is. Érdeklődni: Pécs, Deák F. u. 78.

Két szoba, összkomfortos, Szliven környéki öröklakásom elcserélném kis kertes lakásra, továbbá Fonyódon Balaton-parti társasüdülői lakrészemet egy kisebb kertesre. Tel.: 31-654.

3 szobás családi ház, gazdasági épületekkel, nagy zártkerttel eladó. Háromfázisú áram van. Somogyvisló, Kossuth u. 6. Érdeklődni: a helyszínen, vagy a Somogyapáti 21. sz. telefonon.

Idős, egyedülálló néninél, 54 éves, leinformálható asszony lakást keres. „Megértés 748" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bogláron, Margaréta u. 3-as számú társasnyaralóban földszinti lakrész garázzsal eladó. Érdeklődni: a 14-355-ös telefonon.

Eladó 60 m²-es, összkomfortos szövetkezeti lakás. Érdeklődni: 17 óra után. Pécs, Ripp-Rónai út 26. II. em., Kiss Károly.

Ledinai 2 szobás. 51 m²-es, gázfűtéses lakásunkat 1 szobás, gázfűtésesre cserélnénk. Értékkülönbözetet kérünk. „Mielőbb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném szoba, összkomfortos PIK-lakásomat hasonló „Mecsekoldaliro" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

250 négyszögöl szőlő eladó, víz, villany van. Érdeklődni: Pécs, Patak u. 66. (25-ös autóbusz végállomásánál.)

Elcserélném 2 szoba, hálófülkés, tanácsi lakásomat kisméretű, saját tulajdonúra, garázs megoldható. Érdeklődni a 20-067-es telefonszámon az esti órákban.

Cserkút, Vörösdombi dűlőben, a falutól 150 méterre 230 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap. Szentlőrinc, Rózsa F. u. 9.

Eladó a Beremend, Ifjúság u. 25. szám alatti három szoba, konyha, fürdőszoba, hallos-szuterénos, központi fűtéses családi ház, 400 négyszögöl telekkel, 100 négyszögöl szőlővel, garázs, öt fiókos disznóól és góré van az ingatlanon. Érdeklődni: napközben du. 2-ig Beremend, 120-as telefonon, vagy 14.30 után a helyszínen.

Szoba, előszoba kiadó. Marx út 57.

Patacson telek eladó. Érdeklődni lehet: 25 emeletes épület. 5. em. 10. ajtóban. Hajmásinénál.

Kaposvár mellett, Juta községben régi falusi ház, nagy telken eladó. Érdeklődni minden nap, Juta, Dózsa György u. 19., vagy Pécs, 20-645-ös telefonon az esti órákban. Ugyanitt garázs eladó.

Keszüben (Pécshez 4 kilométerre) 7. sz. családi ház eladó. 600 négyszögölön, kisebb gazdasági épülettel. Érdeklődni: a helyszínen a délutáni órákban.

Tatarozásra szoruló ház eladó vagy elcserélhető. Horváth Katalin, Pogány, Petőfi u. 23. sz.

Elcserélném Uránváros központjában lévő tanácsi, másfél szobás, összkomfortos lakásomat nagyméretű garzonra. Hely: Ifjúság u., Kun Béla tér, Hal József u., Szigeti út, Budai Nagy A. u., Kadály Zoltán u. környék. „Orgona" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó aknás garázs. Felső-Meszes, Apáffy u. 40.

1015 m² gyümölcsöskert fabódéval eladó, vagy kisebb vasasira cserélném. Érdeklődni: du. 4—6-ig a 21-061-es telefonon, hétfőtől szerdáig.

Kétszobás, 54 m²-es OTP-lakás eladó 18 000 Ft/m² + kevés OTP. Pécs, Lengyel Gyula u. 6/17., IV. em. 12., Tóth.

Szebényben régi paraszthház, 3000 csibe tartására melléképület plusz felszereléssel, kb. 1000 négyszögöl területtel eladó.. Felszabadulás u. 25.

Kiadó albérletbe szoba, bútorozva Pécsett. Gázfűtéses, külön bejáratú. Kiss Ernő u. 55. sz.

2 szobás, összkomfortos családi ház sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Brassó u. 9.

Elcserélném 2,5 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásom 2 szoba, összkomfortos, II. emeletig, magántulajdonú lakásért. Különbözet esetén adnék 200 n.-öl szőlő-gyümölcsöst, kis épülettel a cserkúti csárda - mellett. Érdeklődni lehet 18 óra után a 39-es dandár u. 4/4., fsz. 2-ben.

Balatonszárszó legszebb részén közművesített telek eladó. „Szilvi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 1,5 szobás, összkomfortos, 46 m²-es, frissen felújított téglaépületben lévő, 3. emeleti, uránvárosi, tanácsi lakásomat két és fél szobásra, vagy két szoba étkezős tanácsira. Telefon szükséges. Tel.: 27-587.

Cserkúti szőlőhegyen 250 négyszögöl szőlő, lakható épülettel sürgősen eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Vasút u. 4.

Eladó 52 négyzetméteres OTP-öröklakás kp + OTP-átvállalás. Érdeklődni: Pécs, Melinda u. 17., II. em. 7. ajtó. Nyitvay, 17 óra után.

Mekényesen háromszobás, komfortos ház eladó. Állattartásra, méhészetre alkalmas, nagy gazdasági épületekkel, ezer öl szántó, 700 négyszögöl beépíthető házhely, 300 öl szőlő, gyümölcsössel. Közlekedés jó. Levélcím: Rab József, Mekényes.

47 négyzetméteres, 2 szobás öröklakás a Münnich Ferenc utcában azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 17—20 óráig a 23-280-as telefonon.

Sertéstenyésztésre kiválóan alkalmas falusi ház eladó, 7 kocával együtt is. „Pécs—Mohács között" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két szoba, komfortos családi ház eladó, vagy egy 1,5 szobás, összkomfortos lakásra cserélhető II. emeletig melléképületekkel. Kovács-telepen. Cím: Pécs, Baranya u. 26.

Pécs legtisztább levegőjű helyén, mecseki üdülőövezetbene eladó 375 négyszögöl teraszos gyümölcsös, kevés szőlővel, lakható épülettel, műút mellett, berendezéssel, felszereléssel. Villany, ciszterna van. Telefon: 21-968.

Harkány máriagyűdi részén szőlő pincével olcsón eladó. Érdeklődni: Szalánta, Hunyadi u. 128. sz.

Eladó Bánfa, Petőfi u. 43. sz. alatt 2 szoba összkomfortos családi ház 42 négyzetméteres, központi fűtéses, garázs + istálló, melléképületek. 2 hold terület, irányár 560 000 Ft.

Eladó 2 szobás családi ház, gazdálkodásra alkalmas kerttel és szőlővel. Drávaiványi, Rákóczi u. 26.

Eladó 47 négyzetméteres, 2 szoba, összkomfortos szövetkezeti lakás kp + OTP, hétköznap csütörtök kivételével bármikor. Uránváros, Münnich F. u. 22. III. em. 10.

Eladó 3 szoba, garázsos családi ház, vagy csere 2 szobás családi ház, vagy első emeleti, távfűtéses lakásra. Érdeklődni: Pécs, Alkotmány u. 6/1.

Eladó 258 négyszögöl szőlő-gyümölcs, présház, felszereléssel. Kút, villany van, autóbusz-megállótól öt percre van. Érdeklődni: 19 órától a 16-006-os telefonon.

A Bolgár Néphadsereg u. 63. sz. ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Rodostó u. 10. sz.

Belvárosi, utcai szobakonyhás, előszobás házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Kertváros, Éva u. 15. I. em. 2. ajtó.

Másfél szobás, X. emeletlet, Diana téri tanácsi lakásomat 2,5—3 szobás OTP-sre cserélném zöldövezetben. „Szeptember" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balicsi úton 400 négyszögöl építési telek jogerős építési engedéllyel és építőanyaggal eladó. Érdeklődni: 25-247-es telefonon naponta 8—17 óráig.

Keszüben 196 négyszögöl szőlő faházzal és pincével eladó. Érdeklődni: Pécs, Kassák L. u. 10., III/10. Gerencsér.

Eladó Mozgó Alsóhegyen szőlő, présház teljes felszereléssel. Érdeklődni: Mozgó, Petőfi u. 2., vagy Pécs, Zöldellő u. 10., Pápai.

Elcserélnénk kertvárosban jó helyen lévő 4 emeletesben 2. emeleti, igényesen felújított, nagyerkélyes, 2 szobás OTP-öröklakásunkat, kevés OTP-vel, vagy tehermentes kertes családi házra. Minden megoldás érdekel. „Műholdvétel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 3 szoba, konyha, kamra, faházból álló komfort nélküli nagy udvarban lévő házrészemet egy 1,5 szobás, összkomfortos lakásra. „Nagy udvar" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felújításra szoruló családi házat vennék Pécsett vagy környékén. „Egymillió" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonszárszó legszebb részén közművesített telek eladó. „Szilvi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 1,5 szobás, összkomfortos, 46 m²-es, frissen felújított téglaépületben lévő, 3. emeleti, uránvárosi, tanácsi lakásomat két és fél szobásra, vagy két szoba étkezős tanácsira. Telefon szükséges. Tel.: 27-587.

Cserkúti szőlőhegyen 250 négyszögöl szőlő, lakható épülettel sürgősen eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Vasút u. 4.

Eladó 52 négyzetméteres OTP-öröklakás kp + OTP-átvállalás. Érdeklődni: Pécs, Melinda u. 17., II. em. 7. ajtó. Nyitvay, 17 óra után.

Mekényesen háromszobás, komfortos ház eladó. Állattartásra, méhészetre alkalmas, nagy gazdasági épületekkel, ezer öl szántó, 700 négyszögöl beépíthető házhely, 300 öl szőlő, gyümölcsössel. Közlekedés jó. Levélcím: Rab József, Mekényes.

47 négyzetméteres, 2 szobás öröklakás a Münnich Ferenc utcában azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 17—20 óráig a 23-280-as telefonon.

Sertéstenyésztésre kiválóan alkalmas falusi ház eladó, 7 kocával együtt is. „Pécs—Mohács között" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két szoba, komfortos családi ház eladó, vagy egy 1,5 szobás, összkomfortos lakásra cserélhető II. emeletig melléképületekkel. Kovács-telepen. Cím: Pécs, Baranya u. 26.

Pécs legtisztább levegőjű helyén, mecseki üdülőövezetbene eladó 375 négyszögöl teraszos gyümölcsös, kevés szőlővel, lakható épülettel, műút mellett, berendezéssel, felszereléssel. Villany, ciszterna van. Telefon: 21-968.

Harkány máriagyűdi részén szőlő pincével olcsón eladó. Érdeklődni: Szalánta, Hunyadi u. 128. sz.

Eladó Bánfa, Petőfi u. 43. sz. alatt 2 szoba összkomfortos családi ház 42 négyzetméteres, központi fűtéses, garázs + istálló, melléképületek. 2 hold terület, irányár 560 000 Ft.

Eladó 2 szobás családi ház, gazdálkodásra alkalmas kerttel és szőlővel. Drávaiványi, Rákóczi u. 26.

Eladó 47 négyzetméteres, 2 szoba, összkomfortos szövetkezeti lakás kp + OTP, hétköznap csütörtök kivételével bármikor. Uránváros, Münnich F. u. 22. III. em. 10.

Eladó 3 szoba, garázsos családi ház, vagy csere 2 szobás családi ház, vagy első emeleti, távfűtéses lakásra. Érdeklődni: Pécs, Alkotmány u. 6/1.

Eladó 258 négyszögöl szőlő-gyümölcs, présház, felszereléssel. Kút, villany van, autóbusz-megállótól öt percre van. Érdeklődni: 19 órától a 16-006-os telefonon.

A Bolgár Néphadsereg u. 63. sz. ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Rodostó u. 10. sz.

Belvárosi, utcai szobakonyhás, előszobás házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Kertváros, Éva u. 15. I. em. 2. ajtó.

Másfél szobás, X. emeletlet, Diana téri tanácsi lakásomat 2,5—3 szobás OTP-sre cserélném zöldövezetben. „Szeptember" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balicsi úton 400 négyszögöl építési telek jogerős építési engedéllyel és építőanyaggal eladó. Érdeklődni: 25-247-es telefonon naponta 8—17 óráig.

Eladó 2 szoba, összkomfortos, erkélyes, X. emeleti lakás. Pécs, Sarohin t. u. 29., X/40.

Elcserélném két és fél szobás, összkomfortos, 2. emeleti (nagyerkélyes + alagsori hsg.), csendes helyen lévő tanácsi lakásom Pécs környéki, gazdálkodásra alkalmas családi házra. „Sima csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szabadszentkirály, Zöldfa utca 28. sz. családi ház nagy területtel, és 8 hónapos vemhes-üsző sürgősen eladó.

Uránvárosi, 60 négyzetméteres szövetkezeti lakás eladó, vagy orfűi nyaralóra cserélném + készpénzt kérek. Érdeklődni: Pécs, Ágota u. 5., Weisz, 16 óra után.

Elcserélném házfelügyelői lakásom 3 szobás tanácsira + adok 200 négyszögöl zártkerti ingatlant szép épülettel, pincével, új telepítésű szőlővel. „Kökény" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném másodállású, másfél szobás lakásom meszesi kétszobásra. „Öcsi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonfenyvesen, vízhez közel 115 n.-öl telken, háromszobás ház melléképülettel eladó. Irányár: 1 200 000 Ft. Érdeklődni: Vidéki István, 8646 Balatonfenyves, Kossuth u. 121.

Hird, Harangvirág u. 8. sz. alatti összkomfortos családi ház 1989 nyári kiköltözéssel eladó. Hirdtől 1,5 km-re Ámor dűlőben 2773 négyzetméter szántó, 3 sor frissen telepített szőlővel, fiatal gyümölcsfákkal, érvényes présház tervrajzzal és építési engedéllyel eladó. Érdeklődni: helyszínen, hétköznap 17—19 óra között.

Kiadó Pereked, Fő u. 8. sz. ház, 2 szoba, konyha azonnali beköltözéssel. Érdeklődni lehet: Pécs, Ilku Pál u. 55., I. em.

60 négyzetméteres szuterenhelyiség anyagtárolásra, vagy más tevékenységre kiadó. Telefon: 28-574.

Eladó a Máriagyűdihegy legszebb részén 450 négyszögöl lugasszőlő, téglapincével, felszereléssel, olcsón. Érdeklődni: Siklós, Felszabadulás u. 92., Szűr. Telefonszám: 424.

Gerde, Béke u. 34. sz. ház, nagy területtel eladó. Érdeklődni: minden nap, vagy 11-326-os telefonon.

Nagy családi ház, kert, gazdasági épület betegség miatt sürgősen eladó. Cserkút. Érdeklődni: Kertváros, Sarohin t. 62., 6/16.

Zsebedombon 200 n.-öl telek eladó. Érdeklődni: Egri Gyula u. 72., I. em. 4. Balogh.

Elcserélném 1,5 szobás házfelügyelői lakásom hasonló főbérletire vagy 1 szoba összkomfortra Cím: Münnich F. u. 20., B ép., földszint 2.

Magyarhertelenden, fürdőhöz 10 percre, az új teleksorban, 1400 négyszögöl kert eladó. Érdeklődni: Pécs, Liget utca 93., Gáspár Ferencné.

3 szoba, összkomfortos, központi fűtéses, garázsos, kertes családi ház eladó, vagy kis családi házra cserélném. Pécs, Bulgár u. 5. (Balokánynál.)

Épülőfélben lévő családi ház, nagy telekkel, építőanyaggal eladó. Érdeklődni: Újhegy, Kakukk u. 1. (Egész nap.)

Harkányban nyaraló eladó, Ságvári-telep 66. szám a víkenden, Szunyogcsárdától 3 perc, közel a strandhoz. Érdeklődni: vasárnap a helyszínen, vagy Pécs, 15-178-as telefonon 17 órától.

Jutányos áron eladó Pécstől 14 km-re 714 négyszögöl termő szőlő gyümölcsfákkal, konyhakerti területtel. Ugyanott hétvégi háznak használható, jól karbantartott pince-présház + egy lakószoba. A ház előtt ivásra is alkalmas - kitűnő vízű kút. Érdeklődni: Szalánta, Hunyadi u. 81., az esti órákban.

Eladó Szigetvárhoz 12 km-re, felújításra szoruló családi ház, gazdálkodásra is alkalmas telekkel. „350 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Zártkerti ingatlan, bekerítve, kevés szőlővel, kúttal, a végében folyó patakkal eladó vagy főbérleti lakással kisebb családi házra cserélhető Pécsett. Cím: Páfrány u. 25., fszt. 5.

Vennék 10 évesnél nem régibb, újszerű családi házat Szigetváron, az új sorházhoz közel, 1,2 millió Ft OTP-átvállalással „Összkomfort, 431" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérden új, komfortos családi ház, OTP-átvállalással, tetőtér-beépítési lehetőséggel eladó. 2,5 szobás lakást beszámítok + értékkülönbözet. Érdeklődni: du. 4 órától, Pellérd, József A. u. 16.

Kispostavölgyben 500 négyszögöl telek, lakható épülettel, lugasszőlő, gyümölcsös, konyhakert, víz, villany, műút van. Minden elfogadható árért eladó, lakáscsere is érdekel. Cím: Kispostavölgy 32. szám.

Beköltözhetően eladó, gazdálkodásra kiválóan alkalmas családi ház Kovácshida, Móricz Zs. út 48. szám alatt 4 szoba, konyha, fürdőszoba, gazdasági épületek, istálló, pajta, garázs, nagy kert. Érdeklődni lehet a siklósi vasúti vendéglőben. Tel.: 218.

Eladó Kisdobszán 900 négyzetméteres terület kis házzal együtt, a 6-os út mellett. Víz, villany van. Érdeklődni: Pál Józsefné, Mecseknádasd, Rákóczi 52. 6 óra után. Kisdobszán: Csorja Józsefnénél is lehet.

Elcserélnénk 2 db másfél szobás — egyik felújított, garázsos, kertes öröklakás, másik kertvárosi, X. emeleti, 47 négyzetméteres, tanácsi — lakásainkat egy 3 szobás, társasházi öröklakásra, értékegyeztetéssel. „Pici kert" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfűi nagy tónál kisebb nyaralót vennék. Telefon: 27-845.

Eladó Szigetváron, a Lenin lakótelepen, fszt.-en 3 szobás, 65 négyzetméteres, összkomfortos öröklakás. „Tehermentes, 432" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném. esetleg eladnám kétszintes, 4 szobás, étkezős, garázsos, kertes, központi fűtéses házamat 2×2 vagy 3,5 szobás, kertvárosi lakásra. Érdeklődni: Görcsöny, Ady E. u. 9. 18—20 óra között.

Eladó a velényi hegyen 740 négyszögöl lugasszőlő, présházzal és felszereléssel. Ugyanott Skoda S 100-as, lejárt műszakival, olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Enyezd u. 26., I. em. 4. Héjas, 17 óra után.

Eladó hétvégi ház 250 négyszögöl szőlővel, a Mecseken. „Panorámás, 692" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bakonyán gazdálkodásra alkalmas családi ház, 300 négyszögöl zártkert, műút mellett eladó. Érdeklődni: Bakonya, Petőfi u. 15.

Kertvárosi társasházban 40 négyzetméteres, alagsori helyiséa kiadó. „Raktár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélem tanácsi, belvárosi, téglaépületű, 4. emeleti, parkettás, tapétás, naavméretű, egyszobás, gázfűtéses lakásomat tanácsi, belvárosi, kizárólag kisméretű, másfél szobás lakásra. „Fél szobát meatérítem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szliven környéki, X. emeleti, 3 szoba, összkomfortos lakásomat másfél szobás tulajdonra cserélném, értékkülönbözettel. „Kertváros kizárva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Alsóbélatelepen 3 szobás lakóház, 250 négyszögöl területen, nyaralónak két családnak is megoldás. Érdeklődni: 72/29-138 vagy 84/61-847 telefonon.

Siófok központjában 4 szobás, gázfűtéses családi ház eladó. 503 négyzetméteres. Balaton 5 perc, üdülőnek alkalmas. Siófok, Tanácsház u. 25., Kaszáné, hét végén.

2 szobás lakásmegoldást ajánlok. „Megegyezünk, 26699" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Újhegyen 2×250 négyszögöl házhely eladó. Érdeklődni: Pécs, Kakukk u. 30.

Melinda utcában szövetkezeti garázs eladó. „Kp. 26698" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Másfél szobás, házfelügyelői lakást cserélek egy szoba, összkomfortra vagy garzonra. „Rózsa" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó reális áron gazdálkodásra és ipari tevékenységre is alkalmas, 3 szobás családi ház, 800 négyszögöl gyümölcsössel vagy anélkül. Kővágótöttös, Petőfi u. 21.

500 négyzetméteres építési telek Bolgár-közben eladó, kész tervekkel. Perger, Pécs, Sarohin t. 92.

Kétszobás, kertvárosi, összkomfortos, OTP-lakásunkat elcserélnénk 1,5 szobás OTP-s vagy 2 szobás, tanácsira. Érdeklődni: 41-841 (értékegyeztetéssel).

Átvennénk 2 szobás vagy nagyméretű, 1,5 szobás, összkomfortos vagy gázfűtéses, tanácsi lakást. „Árajánlattal, 26709" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szőlő, pince, felszereléssel eladó. Érdeklődni: Diósviszló, Vörös M. 2.

Családi ház garázzsal, 600 négyszögöl területtel eladó vagy 1,5-szobás, szövetkezeti vagy OTP-lakásra, I. emeletig elcserélhető, értékülönbözettel. Érdeklődni: Pécs, Kakukk u. 28. Újhegy.

Eladó a Hegyalja út 64. számú, felújításra szoruló, kertes családi ház. Érdeklődni: Bártfa u. 45. 4 óra után.

Eladó szőlő, gyümölcsös, 330 négyszögöl, olcsón. Lámpásvölgy 31.

Közművesített orfűi nyaraló eladó. Telefon: 31-897.

Kisebbre cserélném, eladnám 400 négyszögöl kertemet. Gyümölcsös, szőlő, téglaház, kút, városi busz, autóút, gyümölcstároló van. „Jó levegő, 180 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó pécsszabolcsi szőlőhegyen, Sórkaszlódűlőben 457 négyszögöl szőlő, száma: 157/01, terület. Présház van rajta és víz, villany. Kocsival megközelíthető. Érdeklődni: Nagy Sándor, Pécs, Frankel Leó u. 28., I. em. 2. ajtó.

Elcserélném uránvárosi, 1½ szobás, 46 négyzetméteres, III. emeleti, összkomfortos, tanácsi lakásomat 1½ szobás, kisméretű, félkomfortos lakásra. „Lift van, 721" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécstől 20 km-re, 6-os főút mellett, gazdálkodásra kiválóan alkalmas, utcai fél házrész, gazdasági épületekkel, nagy kerttel eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, 6-os főút 12.

Pécstől 15 km-re, Perekeden öreg ház + kert, valamint a falu határában, közlekedési út mellett szántóföldek, szőlő, présház eladó. Érdeklődni: hétköznap 18 órától 34-312-es telefonon, valamint szombatonként személyesen, Pereked, Fő u. 74. sz. alatt.

Pécs, Kossuth L. utcai, 30 négyzetméteres, félkomfortos öröklakás bővítési lehetőséggel eladó. Érdeklődni a 14-422/449-es telefonon, 8—14 óráig.

Belvárosi, 3 szobás, földszinti lakás, vállalatnak is kiadó. „Üres" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertváros központjában 47 négyzetméteres, szövetkezeti lakás garzonra cserélhető, értékülönbözettel. Érdeklődni hétköznap 16 órától: Wizner István, Viktória u. 1., VIII/32.

Szegedire cserélhető vagy eladó zöldövezeti, sorházi, új lakás. „Kétmillió + 360 OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Zöldövezeti, földszinti, 2,5 szobás, összkomfortos, erkélyes, kertvárosi, tanácsi lakásomat hasonló OTP-sre vagy kisebb családi házra cserélném. „Földszint előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosban albérlet kiadó. Érdeklődni: a 17-018-as, vagy a 15-219-es számon lehet.

Elcserélnénk 110 négyzetméter alapterületű, alápincézett, megemelt tetőterű új családi házunkat 200 négyszögöl kerttel, saját tulajdonú 1,5 + 2.5 szobás lakásra. Pécs, Kultúrház u. 8.

Dombóvárhoz közel, Csikóstöttös községben, kertes, 4 szobás családi ház eladó. Érdeklődni: Csikóstöttös, Szabadság u. 36. Tóth egész nap.

Eladó Belvárdgyulán, Táncsics u 18. sz. 2 szoba, konyhás családi ház, gazdasági lehetőséggel, gyümölcsössel. Érdeklődni: Bisse, Kossuth L. u. 11.

Eladó családi ház az Ürögi részen, 2 család részére, 1,5 szobás lakáscserével. „Két

Garé, Rákóczi u. 46. sz. alatt családi ház, 1050 négyszögöl kerttel, gazdasági épülettel eladó. Irányár: 420 000 Ft. Érdeklődni: Garé, Rákóczi u. 67. sz. alatt.

Elcserélném 56 négyzetméteres, belvárosi OTP-lakásunkat 3,5 szobás tanácsi lakásra. „Plusz kp-t kérünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szederkényben, faluközpontban, összkomfortos, régi típusú családi ház nagy kerttel eladó. Érdeklődni a helyszínen, Rákóczi u. 15. sz.

Elcserélném városi, 54 négyzetméteres, 2 szobás, IV. emeleti tanácsi lakásomat kisebb 2 szobás vagy nagyméretű 1,5-es, II. emeletig, liftesben bármelyik szintre. Kertváros nem érdekel. Telefon: 18-866.

Eladó kétszobás udvari családi ház. Pécs, Mihály u. 15/1. Simon.

Balatonmária, Virág Benedek u. 99., ikernyaraló eladó. Érdeklődni: 22-579. 17 óra után.

Fiatal leányt albérletbe felveszünk. 50 kcm-es Jáwa motorkerékpárt elcserélnék Camping kerékpárért + 175 kcm-es Jáwa eladó. Zsuzsanna u. 13., IV/15.

Fonyódligeten, Rozgonyi u. 7. sz. 3 szobás ház telekkel eladó. Érdeklődés a helyszínen.

Vokány, Damjanich u. 15. sz. alatti családi ház, gazdálkodásra alkalmas telekkel eladó. Érdeklődni: helyszínen.

Abaligeti, panorámás zártkert eladó. 11-671, 17 óra után.

Vennék egyszobás lakást vagy önálló kis házat. Kis területtel bárhol. Pécsett, vagy 10 km-es körzetében. Pécs, Münnich F. 14/C. fsz. 3.

Elcserélném 1,5 szoba, összkomfortos OTP-öröklakásomat 1,5—2 szobás tanácsira + kp-t kérek. „Tücsök" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bóly, Jókai u. 1. sz. alatti házrész, 4 szobás, melléképülettel, kerttel eladó. Érdeklődni: Bóly, Dózsa Gy. u. 4. sz. alatt lehet.

Másfél szobás, kertvárosi öröklakást teherrel vagy anélkül kettő, vagy két és fél szobás belvárosi lakásra cserélnék. „Ráfizetek 34032" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás, kertvárosi, tanácsi lakást, új Skodát és színes tv-t adnék két kisebb lakásért, vagy családi házért. „Értékegyeztetéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 48 négyzetméteres lakás. Pécs, Mártírok u. 26., 4. em. 5. sz.

222 n-öl szőlő eladó a rácvárosi templom felett, Alsóhegy, Hangya dűlő 89. Érdeklődni: Matakovics István, Százszorszép u. 1. Este 6 óra után, vagy 15—17 óra között a 13-036-os telefonon.

Pellérden, 240 négyszögöl zártkert, betelepített állapotban eladó. Érdeklődni: Bene Imre, Melinda u. 11. 18 óra után.

Eladó Rákus u. 5/B. VII. em. 2 szobás szövetkezeti lakás kp-ért. Visnyei.

A POTE és a PEDFÖ mellett 3 szobás, összkomfortos lakás 3 vagy 4 egyetemista részére kiadó. Érdeklődni a 20-744-es telefonszámon 18 óra után.

2 szobás családi ház eladó. — Érdeklődni: Pécs, Marx út 9. szám. 3 óra után.

Eladó Siklós központjában vendéglátó üzlet vagy bármilyen más üzlet részére megfelelő, 60 négyzetméteres területű helyiség. Érdeklődni: Siklós, Szikilai u. 12.

Forgalmas helyen lévő műhelynek, üzletnek alkalmas helyiségem térítés ellenében átadnám. — Érdeklődni: Pécs, Hajdu u. 40., műszerész műhely, délután 6—9 óráig.

Külön bejáratú, kertvárosi, összkomfortos szoba kiadó 2 vagy 3 diák részére. Érdeklődni: 34-180-as telefonon.

Fenyvesalsón 30 négyzetméteres Erdért-ház, komfortos, olcsón kiadó. Érdeklődni: Amreinné, Pécs, Petőfi u. 64. sz.

Kis gazdaság tehenekkel, épületekkel és egyéb felszereléssel eladó. „Gazdaság 88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kiadó gyermektelen házaspárnak teljes külön álló épület, szoba, előtér, főzőfülke bútorozva azonnal. Huba u. 7. (Gyárváros)

Alkotmány utca környéki 60 négyzetméter helyiség bérbe adó. Tel.: 21-495.

Átadnám 17 négyzetméteres, távfűtéses műhelyemet. Érdeklődni a helyszínen, Pécs, Kun Béla tér 11. Molnár Pál szabómesternél 9—17 óráig.

Albérletközvetítés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845. 8—17 óráig.

Albérletközvetítés. — Pécs, Bartók Béla u. 21. 10—18 óráig. Telefon: 23-104.

Vadász utcában 110 négyzetméteres alapterületű helyiség raktár céljára kiadó. Érdeklődni: Fazekas Béla, Vadász u. 17.

Bodolyabéren lakóház melléképületekkel, 3600 négyzetméter területtel, termálfürdőtől 2 km-re eladó. Állattartásra, kertészkedésre alkalmas. Érdeklődni: 06/25/14-316-os telefonon délután 5 órától, mindennap.

Tanácsi 1,5 szobás, összkomfortos lakásomat pécsi hasonlóra vagy komfortosra cserélném harmadik emeletig. Cím: Wittich Jenő, 6723 Szeged, Szilléri sor 5. 418. épület.

Eladó, mihaldi zártkertben 1600 négyszögöl telek, ebből 100 négyszögöl szőlő pincével, présházzal, felszereléssel, egy szobával. Nagykanizsától, Zalakarostól 12 km. Érdeklődni: Novákné, Sand, Rákóczi u. 4. vagy telefonon: 80/50-781.

Bérelnék hosszabb időre felújítható vagy lakható házat melléképületekkel, állattartás céljára. Ajánlatokat: Bartha Rudolf, Debrecen, Fényes udvar 8. Telefon 18—20 óráig 21-970 alá kérem.

Boglárlellétől 5 km-re, Látrányban hétvégi ház építésére alkalmas telek eladó, víz, villany a közelben. Érdeklődni 82/14-346-os telefonon vagy Dombai József, Kaposvár, Rozmaring u. 8. sz.

Szulok központjában 2 szobás utcai házrész nagy gazdasági épületekkel (pajta, istálló, ólak, gyümölcsös, 500 négyszögöl föld) eladó. Irányár: 440 ezer Ft, vagy belső festésért stb. bérbe vehető. — (Gyógyfürdő a faluban.) Magenheim József, levélcím: 7539 Szulok, Sallai u. 5., vagy személyesen a hét végén.

Siófok-Balatonszabadi faluban, Dózsa Gy. u. 34. szám alatti parasztház 200 négyszögöl telekkel sürgősen eladó, reális áron. Víz, villany van, gáz bekötés alatt. — Érdeklődni: 06/75/11-365-ös telefonon. Egész nap.

Szekszárdon, központban lévő, felújított, 2 szobás, loggiás, tanácsi lakásomat pécsi hasonlóra cserélném. Ajánlatokat „Sürgős 118365" jeligére a szekszárdi hirdetőbe várok.

Siófok központjában, téglaépületben, I. emeleti, 2,5 szobás, 64 négyzetméteres, összkomfortos, erkélyes OTP-öröklakás eladó, kp + OTP-átvállalással. Érdeklődni lehet: mindennap 18 órától 84/12-947-es telefonszámon.

Eladó Pécs belvárosában 2,5 szobás, I. emeleti öröklakás, csendes. — „Napfényes 196837" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe.

Balaton-szentgyörgyhegyi, panorámás 460 n-öl szőlő eladó, villany bevezethető, pince építhető. — Cím: Csordás Gábor, 5000 Szolnok, Szántó krt. 30. IV. 14.

250 ezer Ft-ért vidéken családi házat vásárolnék. Ajánlatokat: „381845" számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

Balaton vonzáskörzetében, Papkeszin, 4 szobás, központi fűtéses családi ház eladó. Érdeklődni: Petró János, Papkeszi, Vasút u. 18.

Balatonfenyvesen sürgősen eladó 3 szobás családi ház nagy kerttel, garázzsal, melléképülettel. Irányár: 1 millió 600 ezer. — Ésszerű ármódosítás lehetséges. Személyesen érdeklődni: Lágrádi Ferenc, Balatonfenyves, Fenyvesi u. 148.

Veszprémi tanácsi lakást pécsire cserélnék. Halász, Veszprém, Csermák u. 12/A. II. 1.

4 szobás, gázfűtéses családi ház melléképületekkel eladó. Kaposvár, Gorkij u. 22.

Boglárielle (Lelle) központjában lévő Erdért faház üdülőmet eladnám vagy kaposvári garzonra cserélném. Érdeklődni: Kaposvár, Zichy Mihály u. 4. — Balogh.

Iparosok, orvosok, összeköltözők. Összkomfortos, garázsos családi ház, három szoba, ebédlős és szuterén, garzonos — 90 + 30 négyzetméteres —, műhellyé alakítható, ablakos, nagy pincével és ipari árammal eladó vagy pestire cserélhető. Pécs, Tordai u. 3. vagy 23-120-as telefonon.

Siklóson 1 hold, kertészkedésre alkalmas szántó, sertésólakkal eladó. Siklós, Berzsenyi u. 6.

Kétszobás, Kassák Lajos utcai, szövetkezeti lakásom eladnám, kp + OTP-átvállalással. Érdeklődni: 17 óra után a 31-706-on.

Budapesten, XXI. kerületben 59 m²-es, szövetkezeti lakás, 1,3 millió Ft + OTP eladó. Telefon: 288-104 vagy „Sürgős, 196869" jeligére a budapesti, Felszabadulás téri hirdetőbe.

Abaligeten, Rózsadomb 42. alatt 30 négyzetméteres hétvégi ház, nagy, Mecsekre néző terasszal eladó. Érdeklődni: Karvaly, Kaposvár, Bajcsy-Zs. u. 78. Telefon: 82-14-623.

Kaposvártól 12 km-re, Patcán, Fő u. 18. 3 szobás, komfortos családi ház melléképületekkel, gazdálkodásra alkalmas területtel eladó. Érdeklődni a helyszínen, 18 óra után.

Szeged belvárosi, tanácsi, 1 + 2-es, földszintes, téglablokkos, erkélyes, gázfűtéses lakásunkat hasonló pécsire cserélnénk. Telefon: 62/20-858.

Siófok-Balatonkilitin 200—300 négyszögöles telkek családiház-építési övezetben eladók. Érdeklődni lehet: Pécs, Hajnóczy u. 31/A. III. em. 3. Csengődi, 18 óra után.

Eladó jó állapotban levő, akkumulátoros motorral működő, 4 kerekes gyári mézpörgető. Ára: 10 000 Ft. Komló, Mikszáth u. 12.

Kifogástalan állapotban világos szekrénysor 2 db heverővel, fotelokkal, dohányzóasztallal, konyhabútor, Gemenc olajkályha, gáztűzhely eladó. Érdeklődni 3—6 óra között: Semmelweis u. 14. sz. alatt, az udvarban.

1 Garabuczy-kép és egy 127-es Fiat eladó. Érdeklődni este 6 óra után 31-769-es telefonon.

Építőkő eladó. Pécs, Kalinyin út 7.

Jó állapotban lévő Dyram videómagnó, jótállással, 34 000 Ft-ért eladó. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gy. u. 44., II/7.

Eladó 1 db 1200-as Lada Combi. Pécs, Sörház u. 3. Barkas is érdekel, cserével is.

70 négyzetméteres, új tölgy szalagparketta tüzépi áron eladó. Telefon: 30-693.

Tehenek eladók. Érdeklődni: Villány, Felszabadulás u. 31.

Felújított, jó állapotban lévő, 1200-as Lada Combi, friss műszakival, eladó. Érdeklődni: Pécs, Kodolányi János út 25., I/2. Horváth Géza.

Telefonkötvényt vennék magas áron. Telefon: 18-519.

Fotelágy, szelon, szobaasztal, antik szekrény eladó. Sallai 21. Lakatoséknál.

S 100-as Skoda, UV 92-32, lejárt műszakival eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Hajnóczy u. 31/A. III. em. 3. Csengődi, 18 óra után.

TI-s rendszámú Skoda, 70 000 km-t futott, eladó. Érdeklődni: 31-618-as telefonon, az esti órákban.

KU-s Dacia, 4 éves, eladó. Cím: Bernhardt János, Szederkény, Ifjúság u. 41.

Cadio CT 310 dobgépes szintetizátor eladó. Érdeklődni 18 óra után: Perloki József, Szilágy, Kis u. 8.

PS 55 Yamaha szintetizátor eladó. Sarohin t. út 41., II/6. Telefon: 13-066/65, Borsosné. 22-241, 16 órától.

Hasas anyagöbék és anyák malaccal eladók. Ugyanott Szkif lakósátor eladó. Érdeklődni: Szondy Gy. 11.

Lada Combi, TN-es, első kézből eladó. Érdeklődni: du. 5 óra után, telefonon: 18-171, Vince.

Kárpitozott ejtedarugós BÚTOROK készítését vállalom. VAJTA KÁRPITOS Pécs, Déryné u. 11.

Eladó egyéves, 125-ös Czetka. Pécs, Frankel Leó 18., fszt. 3.

Eladó Tec kétkazettás, egyvalózeres hifi-torony, Merhury rádióerősítő, 2 db 40 W-os Orion hangfal, 550 négyszögöl építési telek, 260 négyszögöl szőlő. Pécs, Május 1. u. 27.

Koloniál könyvespolcok, komód, zeneszekrény, Sharp deck eladó. Telefon: 30-922.

Nyúlketrec, 32-es, eladó. Pécsvárad, Gesztenyési u. 4. Rosenberger.

Eladó állományfelszámolás miatt 1 db fejőgép. Érdeklődni: Vejti, Petőfi S. u. 59. Kaszo.

Kőműves kisiparos családi házak, vikendházak építését, tatarozását vállalja, vidékre is. „Nyár, '88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Új Gols Star vámkezelt videómagnó eladó. Szentlőrinc, 6-os főút 12.

PX-es, 1500-as Polski, lejárt műszakival, olcsón eladó. Telefon: 41-469, 16 óra után.

Eladó 3 belső ajtó és 10 m 120 mm-es kémény béléscső. Telefon: 18-193.

Veszek 250 db piros tetőpalát. Telefon: 10-288, Hubainé.

Eladó 2 db Lampart 30 kéménybe köthető gázkonvektor és 1 db 22 kg-os gázpalack, külön is. Érdeklődni mindennap délután: kiskassa, Petőfi u. 91.

Zongora eladó. Pécs, Melinda u. 47., II/9.

Öltöny, 52-es, férfi, külföldi ballonkabát, összekötő szőnyegek, Alpaka evőeszköz, női ruhák, kis kosztümök, villany kávédaráló, férfiingek, nyári takarók eladók. Pécs, Petőfi u. 35., fszt. 11.

Eladó 20 mázsa májusi morzsolt kukorica. Érdeklődni: Uzon János, Szemely, Ibolya u. 12.

Eladó jó állapotban levő, akkumulátoros motorral működő, 4 kerekes gyári mézpörgető. Ára: 10 000 Ft. Komló, Mikszáth u. 12

Kényelmes, és kellemes otthonának kialakítását

segítik a Pécsi Bútorgyár modern és stilizált termékei

Keresse fel mintatermünket!
Pécs, Somogyi Béla u. 6.

Az általunk gyártott termékekből választhat
- szekrénysorokat,
- heverőket,
- franciaágyakat,
- kiegészítő kisbútorokat.

Bútorelőjegyzést felveszünk.

Helyszini OTP-ügyintézés.

PÉCSI BÚTORGYÁR
Pécs, Somogyi Béla u. 6.
Telefon: 15-172

MADE IN HUNGARY

DÉL-DUNÁNTÚLI VÍZÜGYI ÉPÍTŐ VÁLLALAT
41. sz. Vertikális Építésvezetősége Pécs térségébe

felvesz

acélcsőhegesztésben jártas
- ívhegesztőket,

valamint
- minősített ívhegesztőket.

Jelentkezés helye:
DÉLVIÉP Kaposvár
Szokola telep.
Telefon: 82/13-495.

„A" kategóriás bátai, November 7. Mgtsz állást hirdet

főkönyvelői

munkakör betöltésére.
Feltételek:
felsőfokú szakirányú végzettség, 5 éves vezetői gyakorlat.

Fizetés: megegyezés szerint.
Szolgálati lakást biztosítunk.

Jelentkezés: a tsz-elnöknek címezve, 7149 Bátа, Zrínyi u. 667/B. kérjük.

Az építkezőknek, építtetőknek ajánljuk!

Nyugatnémet technológiával készült, korszerű, furnérozott belsőtéri ajtók, több színben kaphatók. Utólagos beépítési lehetőség. Esztétikus megjelenés, kedvező ár.

Tetőtérbeépítéshez tetőtérfólia, VÁÉV-BRAMAC tetőcseréphez impregnált tetőléc, műanyag és fémtartozékok folyamatosan kaphatók telephelyünkön.

SOMOGYÉP Építőipari és Kereskedelmi Kft.

Kaposvár, Kanizsai u. 54. Telefon: 82/13-154
Telex: 13-505.

Termelőszövetkezetünk PÁLYÁZATOT HIRDET

üzemgazdász

munkakör betöltésére.

ALKALMAZÁSI FELTÉTEL:
- — szakirányú felsőfokú képzettség, és mezőgazdasági gyakorlat,
- — vagy középiskolai végzettség,
- — mérlegképes képesítés és
- — 5 év mezőgazdasági gyakorlat.

JELENTKEZÉS: a termelőszövetkezet elnökénél szóban vagy írásban.

Cím: „Egyetértés" Mgtsz, Kovácshida,
7847 Drávaszerdahely, Kossuth u. 50.
Tel.: 72/80-432

SZOLNOK ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ INTERPRÉM
Szakcsoportja az 1988-as évben is meghatározott létszámban felvesz

prémesállat-tenyésztésre vállalkozó tagokat

TENYÉSZTHETŐK:
ezüstróka és platina, pasztell mutációi, sarkiróka, kék, fehér, schadew, blue, star mutációi, nyérc: wald és standard színben, csincsilla standard és mutációi.

A kedvező adófeltételek mellett felszerelést, tenyésztési technológiát és szaktanácsadást biztosítunk.
5 éves prémvisszavásárlási szerződés lehetővé teszi 200 000 Ft OTP mezőgazdasági kölcsön felvételét.
Érdeklődni lehet: az INTERPRÉM képviselet 2092 Budakeszi, Jókai u. 22/A. Ügyfélfogadás: csütörtökön 10—16 óráig.
Telefon: 352-036.

ÁFÉSZ

Kőműveseket, ácsokat, valamint komplett brigádokat keresünk

építőipari munkák kivitelezésére

Munkaterületeink: Budapest, Balaton-part, Somogy, Tolna, Baranya, Zala megye.

Fizetés: teljesítmény szerint.

Szükség esetén szállást biztosítunk.

JELENTKEZNI LEHET: a Kaposvári Építők SC Építőipari Melléküzemágánál — Kaposvár, Arany J. u. 97. alatt.

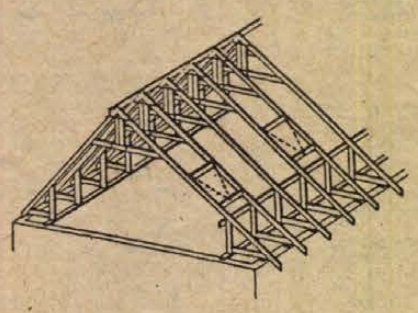
Telefon: 82-11-513/36-os mellék, valamint a budapesti irodánál, XII., Kikelet u. 52/A. Telefon: 758-760

Olcsó, gyors, egyszerű

GANG NAIL rendszerű előregyártott tetőszerkezet

- ipari csarnokok,
- irodák és lakóházak,
- tornatermek és iskolák,
- mezőgazdasági épületek,

tetőszerkezeteinek sorozatgyártása típus és egyedi megoldásban



A GANG NAIL rendszerű fa tartószerkezetekből épített tető, anyagtakarékos, olcsó, gyorsan és egyszerűen szerelhető.
MEGRENDELHETŐ: ERDÉRT Vállalat faház osztály, 1054 Budapest, Akadémia u. 1—3.
Tel.: 127-209, 534-444/244. mellék.
ERDÉRT Vállalat 7. sz. telep,
8710 Balatonszentgyörgy.
Tel.: 84-77-033, 84-77-034

ERDÉRT

BVM

Szíves figyelmükbe ajánljuk a gyárunkban gyártott és közvetlenül beszerezhető

vasbeton garázst

Alkalmas gépkocsitároló, raktár, szerszámoskamra, elárusító pavilon, tüzelőtároló, buszmegálló, műhely, építőiparban felvonulási épület (iroda, raktár, fürdő, WC) kialakítására.

A térelem méretei: helyfoglalása 5,43x3,19 = 17,32 m^2, magassága 2,25 m és 2,50 m, súlya 6,3 t és 6,8 t.

Kívánságra kétszárnyú nyílókapuval szállítjuk.

Termelői ára: 17 900 Ft-tól 25 000 Ft-ig + 25% ÁFA.

A garázsok telepíthetők külön-külön vagy csoportosan.

Szállítható az ÉPFU speciális gépkocsijával.

Gyárunk hirdi és komlói telepének korszerűen felszerelt betonüzeméből ajánlunk B 70-es, B 100-as, B 140-es, B 200-as, B 280-as, B 400-as, illetve az MSZ 4719—82 szabvány szerinti, C 6,5-es, C 9-es, C 13-as, C 18-as és C 27-es minőségű

KEVERTBETONT

vállalatok, közületek vagy magánosok számára. A gyár a kiszolgált beton minőségét tanúsítja.

A kiválasztott betonminőség különböző konzisztenciával és szemcsenagysággal vásárolható.

Fuvarszerzés, helyszínre szállítás, billenős platójú kocsival és mixeres kocsival.

Részletes felvilágosítás: BVM DUNAÚJVÁROSI GYÁRA HIRDI GYÁRTELEP, szállítási üzem.

Telefon: (72)-13-986 Telex: 12-288
KOMLÓI GYÁRTELEP szállítási üzem.

Telefon: (72)-81-123 Telex: 12-382

KISKERTTULAJDONOSOK FIGYELMÉBE!

Új találmány a Szabó-féle tárcsakapa,

amely motor és benzin nélkül, emberi erővel könnyen működik.

Olyan, forgatva saraboló kapálást végez, amit más kerti gép nem tud.

SZITKE MÁRKANÉVEN GYÁRTJA:
A HAJDÚSÁGI IPARMŰVEK.

Ára: csak 2210 Ft!

MEGRENDELHETŐ a Debreceni Átlész Délibáb Skála Áruház vas-műszaki osztályán, Debrecen, Lobonc A. tér 6/A. 4032.

Megrendelés után levélben értesítjük, hogy melyik — lakóhelyéhez közel eső — boltban veheti át a megrendelt gépet.

ÁTRIUM
KÉSZ BETON ÉS BETONIPARI TERMÉKEK MEGRENDELHETŐK, IGÉNY SZERINT SZÁLLÍTÁSSAL
Expressz tehertaxi
Tel. 26-555

Heti 2—3 alkalommal pár órás elfoglaltsággal munkát vállalnék. „Szabadidő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szívesen vállalnék idős embereknél takarítást. Délelőtt 6—8 óráig, délután 6—8 óráig. — „Gabriella" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

33-316
BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Matematika, fizika korrepetálás, pótvizsgára felkészítés kedvező feltételekkel. Sarohin tábornok út 3. II. 7.

Jó gyakorlattal rendelkező varrónő butikosoknak bedolgozna. „Biztos munka" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

EXPRESSZ
CB: 31cs. AM
1—10 tonnáig
26-555

Mecsek-Nyugaton, Török J. utcában garázs kiadó. — Telefon: 34-635.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1—10 t-ig
FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

Érettségivel, gyors- és gépíró végzettséggel, C—64-es operátori bizonyítvánnyal 4 órás állást keresek. „Július 1-jétől" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Karosszéria javítás. — Pécs, Univerzitás 39. Telefon: 10-988. (Régi Petrovics-műhely.) Karambolos javítás előnyben.

Eseti matematika problémáin segít a matek taxi. Telefon: 23-308. 18 óráig.

Francia nyelvtanárt keresek. „Anyanyelvű" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

„Bizalom" Házastárskereső Szolgálat, Keszthely, Pf.: 52. Telefon: 12-912. Kérjen tájékoztatót!

Kárpitozott bútorok javítását, áthúzását rövid határidővel vállalom. Krisztmann kárpitos, Endresz Gy. u. 26.

Varrógépjavítás. — 25-569-es telefonon.

Korona Tehertaxi
10-351

Telefonügyeletet vállalok hétfőtől péntekig 7—14 óráig. 26-401-es telefonon.

ANTENNASZERELÉS. Egyedi és közösségi, vidéken is, garanciával. Telefon: 19-046 vagy 16-554.

Vagyonvédelmi, beépített tűzvédelmi berendezések tervezése hatósági engedélyeztetéssel. — BM—TOP szakvizsgával. Nagykanizsa, telefon: 93/19-241.

Síkgyalulást, síkkövezést vállalok. (400—800-ig) — Telefon: 31-077.

Vízumok gyors intézése. Bartók Béla u. 21. 10—18 óráig. Telefon: 23-104.

ÉPÜLETÜVEGEZÉST rövid határidővel VÁLLALOK, hőszigetelt kivitelben is. Pécs, Hegyalja u. 56.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: tel.: 28-094, Roczkó.

Kárpitozott bútorok áthúzását közületeknek és magánszemélyeknek vállalom. Pécs, Kórháztér, Rácz kárpitos.

Fák, ágak kivágása szakszerűen, gyorsan biztonságosan. Közületeknek is. Telefon: 13-492.

Varrógép és háztartási gép helyszíni javítása. Telefonügyelet: 14.30—15.30-ig. 17-760.

Szuper totó, ideális vezetésszámra! 9 háromesély + 3 kétesély, egyedi matematikai elvvel, számítógépen kidolgozott, csoportosított kombinációja. Már 6 jó vezetésnél (csak a mérkőzések fele!) 1—3 darab tizenkettes. 7 jó vezetésnél a tizenkettesek mellett 47 százalékban tizenhármas. 8—12 jó vezetésnél garantált telitalálat! Laikusoknak és kezdő totózóknak is érthető alkalmazási tájékoztatóval, részletes találati táblázattal. — Részvételi díj: 1660 Ft. Az előző „10 háromesély + 3 kétesély" variációt megjátszók közül eddig nyolcvannégyen jeleztek vissza telitalálatot. Lépjen be Ön is az új kombinációval a telitalálatosok táborába! Díjmentes tájékoztató. Ár: csekken vagy utánvéttel 600 Ft. Bánkuti József, 6701 Szeged, Pf.: 310.

Szobafestést, mázolást vállalok. Közületnek is. — Harmat József, Pécs, Frankel Leó 13. Tel.: 17-122.

Francia nyelvoktatást vállal egyetemista. Telefon: 14-482.

„Aranyhíd" Társkereső Iroda. Segítünk Önnek igénye szerint társat, házastársat keresni. Gyors, diszkrét ügyintézés. Kérje tájékoztatónkat, válaszborítékkal. 2701 Cegléd, Pf.: 106.

Lapostetők szigetelését, bádogjavítást határidőre, garanciával vállaljuk. Tóth Kálmán, 2404 Dunaújváros. Pf.: 409.

Szobafestést, -mázolást, tapétázást, fóliatakarással, bútormozgatással vállalok. Eiter Rezső kisiparos. Telefon: 19-635.

Magányos? Bizalommal forduljon az Intermezzó társkeresőhöz. 7608 Pécs, Pf.: 8.

Régi pénzérméket állandóan veszek. — Gyűjtő. 1365 Budapest. Postafiók: 665.

26 éves, agilis, számítástechnikai és irányításelméleti ismeretekkel rendelkező vegyészmérnök állást változtatna. Leveleket „Kreatív" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

PÉNZÜGYEKBEN jártas munkatársat keres a komlói KIOSZ-alapszervezet. Komló, Kisfaludi u. 2/S. (26649)

KERTÉSZETBE napszámost keresek. Jelentkezés: „Állandó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (32531)

RELUXA készítő üzletkötőt alkalmazna. „Jutalék + prémium" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (33716)

SZAKKÉPZETT szakácsokat és német nyelvet beszélő felszolgálókat balatoni egész éves étterembe felveszek. Szállást biztosítok. Jelentkezni: személyesen, Boglárlelle, Rákóczi u. 161. (34933)

KISIPAROS bejelentett munkakörbe segédmunkást felvesz. Jelentkezés: Pécs, Hajnalka u. 28. (26504)

SZÉRIA munkára preciz varrónőt keresek, ki lockkal rendelkezik. — „Gyors, pontos 401" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (26401)

IDEGEN nyelvet beszélő érettségizett eladót felvesz a Könyvértékesítő Vállalat könyvesboltja, Pécs, Rákóczi út 39/A. (35242)

PANNONVIN Kutató Állomás 60 adagos üzemi konyhájára konyhai kisegítőt keres. Jelentkezés: Pécs, Üttörő u. 4. sz. alatt 7—15 óráig. (2272)

A BETON- és Vasbetonipari Művek komlói gyártelepe felvételt hirdet villanyszerelő, betonelem gyártó lakatos, hegesztő munkakörbe. Bérezés kollektív szerződés szerint. Érdeklődni lehet: a gyártelepvezetőnél, Komló, Ipari u. 4. (2274)

IPARI Szövetkezet számviteli főiskolai, vagy közgazdasági egyetemi végzettségű munkatársakat keres vezető beosztásba. Fizetés megegyezés szerint. Ajánlatokat: „Szövetkezet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2287)

A PÉCSI Á. G. központjába, üszögpusztai állandó munkahellyel számlálikvidátort, könyvelőket keres felvételre. Jelentkezni lehet: személyesen Üszögpusztán a közgazdasági igazgatóhelyettesnél, illetve telefonon a 10-311-es számon. (2294)

PÉCSI Geodéziai és Térképészeti Vállalat középfokú szakirányú végzettséggel könyvelőt alkalmazna, lehet kezdő is. Jelentkezés: a számviteli osztály vezetőjénél, Pécs, Jogász u. 4. (2288)

A PÉCSI Közúti Építő Vállalat gépgazdálkodási művezető munkakörbe gépészeti felsőfokú végzettséggel rendelkező munkatársat keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Magtár u. 4. szám., gépészeti osztályvezetőnél. Telefon: 10-184. (2286)

A PÉCSI Közúti Építő Vállalat F—3-as kategóriával rendelkező gépjármüvezetőt keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Magtár u. 4. szám, Standovár Mihály üzemvezetőnél. Telefon: 12-694. (2285)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság őr-portási álláshelyet meghirdet (férfi részére). Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni hely: Pécs, Köztársaság tér 7. sz. (107. sz. szoba), rendészeti vezetőnél 9—14 óra között. Telefon: 26-311/32-es mellék. (2282)

A PÉCSI Postaigazgatóság felvesz érettségizett gép- és gyorsírni tudó dolgozót adminisztratív munkakörbe. Jelentkezés: a Postaigazgatóság tervező és műszaki irodájánál, Pécs, Szalai András u. 1. V. emelet. Telefon: 11-450. (2203)

A KOMLÓI Városgazdálkodási Vállalat munkatársakat keres ácsállványozó, autóvillamossági szerelő, autószerelő, bádogos, asztalos szakmában. Jelentkezés a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán, Komló, Kossuth L. u. 17. (2321)

A DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH Vállalat gépírni jól tudó, lehetőleg érettségizett, iktató adminisztrátort keres felvételre (jogi és igazgatási területen szerzett gyakorlattal előnyben). Jelentkezés: Pécs, Doktor S. u. 14. sz. (2320)

DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság Gépüzem, Pécs, kedvező feltételekkel egy műszakba vasszerkezeti lakatosokat, karosszéria lakatost, autóvillamossági szerelőt, esztergályost keres felvételre. Jelentkezés: személyesen a műhelyvezetőnél, vagy a munkaügyi ügyintézőnél. Telefon: 13-066. (2210)

DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság mérő és vizsgáló üzeme felvesz vízhozammérő és vízmintavevő munkakörbe vízgazdálkodási technikusi végzettséggel, vagy érettségivel rendelkező dolgozót. Jelentkezni lehet: Kovács Árpád üzemvezetőnél, Pécs, Cserkút, Csárdakörnyék 6. Telefon: 13-066. (2211)

BARANYA Megyei Népművészeti Szövetkezet azonnali belépéssel felvételre keres 2 gyakorlattal rendelkező anyagkönyvelőt. Jelentkezés: Pécs, Déryné u. 17—19., munkaügy. (2354)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Mikrobiológiai Intézete (Pécs, Szigeti út 12.) két fő laboratóriumi asszisztenst keres felvételre. Jelentkezés: a megadott címen, vagy a POTE munkaügyi osztályán, Pécs, Honvéd u. 5. (2219)

A MAGYAR Nemzeti Bank Baranya Megyei Igazgatósága felvesz takarítónőt (11—19 óra) közötti elfoglaltsággal. Jelentkezni lehet: Pécs, Geisler Eta u. 6. (2312)

A DIAMANT Ipari Szövetkezet Pécs, Edison u. 11. szám alatti üzeme felvesz szakképzett és begyakorlott varrónőket. Jelentkezni: az üzemvezetőnél lehet, Pécs, Edison u. 11. Telefon: 13-327. (2334)

A MECSEKI Kultúrpark az alábbi munkakörökbe keres dolgozókat felvételre: festő, asztalos, gépkocsivezető és parkgondozó. Jelentkezni lehet: a Vidámpark irodában 8—15 óráig. (2357)

SZÖVETKEZET élelmiszeripari termékek értékesítéséhez kistehergépkocsival rendelkező, főfoglalkozású üzletkötőt keres. Komló, Bóly, Mohács, Bátaszék körzetében. Bérezés tiszta jutalékos alapon. Jelentkezni lehet: június 18-án és 19-én Döbrököz, Iskola u. 45. szám alatt Árr Lászlónál. (2371)

OMH Mértékhitelesítő Hivatala, Pécs, önálló munkakör betöltésére felvesz kezdő főiskolai végzettségű, villamos képzettségű, jogosítvánnyal rendelkező műszaki előadót. Jelentkezés: személyesen önéletrajzzal, Pécs, József A. u. 13. (2333)

FELSŐFOKÚ kálász végzettséggel kontirozó könyvelőt keres kutató intézet. A jelentkezést rövid életrajzzal „Számítógép" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2432)

POSTA Rádió- és Televízióműszaki Igazgatóság pécsi zavarvizsgáló üzeme, Pécs, 39-es dandár u. 1/1. felvételt hirdet: 1 felsőfokú műszaki végzettséggel rendelkező dolgozó részére. Pályakezdő fiatalok előnyben. Jelentkezni lehet az üzemvezetőnél személyesen vagy a 24-565-ös telefonon. (2322)

A PÉCSI Közúti Építő Vállalat, Pécs, Magtár utcai telepe takarítónőket és telepőröket (lehet nyugdíjas is) keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Magtár utca 4. szám alatt a gépészeti osztályvezetőnél. Telefon: 10-184, 11-669. (2428)

A PÉCSI Sütőipari Vállalat felvételre keres cukrász szakmunkásokat és kézilányokat két műszakos munkaidő beosztással, üzemi takarítót, továbbá üzemfenntartási osztályunkra lakatos, villanyszerelő, műszerész, vízvezetékszerelő szakmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. Részletes felvilágosítás és jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. (Pécs, Engel János u. 10. Telefon: 12-522/30-as mellék.) (2313)

A PÉCSI Egészségügyi Szakiskola felvesz azonnali belépéssel 8 órás munkaidőre takarítót. Augusztus 16-tól 4 órás munkaidőre általános karbantartót és 8 órás munkaidőre gépíró adminisztrátort. Jelentkezés: Pécs, Déryné u. 5. 8—13 óráig. (2107)

ADMINISZTRÁTORT felvesz a Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat pécsi raktárháza. Jelentkezni lehet a Közraktár u. 1—5. szám alatt. (2318)

A MAGÉV felvételre keres egy tmk-ismeretekkel rendelkező gondnokot. Jelentkezni: Pécs, Rácvárosi út 26. szám alatt.

A MAGÉV felvételre keres egy műszaki anyagismeretekkel rendelkező áruforgalmi előadót gépkocsihasználattal. Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 59/1. szám alatt.

A MAGÉV felvételre keres egy gépszámlázót középfokú végzettséggel. Jelentkezni: Pécs, Rácvárosi út 26. szám alatt. (2979)

A PÉCSI Autójavító Kisszövetkezet nagy gyakorlattal rendelkező férfi raktárost keres két műszakos munkaidőbeosztással. Jelentkezni lehet: Pécs, Diósi út 49., főkönyvelőnél. (2570)

GÉPÍRÓT pénzügyi osztályunkra felveszünk. Jelentkezés: Baranya Megyei Vendéglátóipari Vállalat pénzügyi osztály vezetőjénél, Pécs, József u. 19. (2332)

A BÁZIS Déldunántúli Építőipari Vállalat Gépészeti Üzemigazgatóság Üzemgépesítés Panel Üzeme lakatos szakmunkásokat egy műszakos beosztásban, bérezés gyakorlattól függően, megegyezés szerint. Jelentkezés: Gépészeti Üzemigazgatóság Üzemgépesítés Panel Üzeme. Cím: Pécs, Almos u. 3—5. Telefon: 33-555. Péter József üzemvezetőnél. (2339)

A PÉCSI Postaigazgatóság felvesz érettségizett dolgozót bérszámfejtő munkakörbe, 8 általánossal rendelkezőt irattárkezelő munkakörbe. Jelentkezés bérszámfejtő munkakörre a gazdasági irodánál; irattárkezelő munkakörre a Központi kezelő irodánál, Pécs, Jókai u. 10. (2350)

FELVÉTELRE keresünk szakirányú, mélyépítési középfokú végzettséggel rendelkező munkavezetőt. „Gyakorlat szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2351)

FELVESZÜNK egy villanyszerelő képesítéssel rendelkező tmk-karbantartót kővágószőlősi műanyagüzemünkbe. Elektrotechnikusi képesítés előnyben. Pannónia Áfész, Pécs, Anna u. 14. (2407)

A BARANYA Megyei Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat felvesz egy villamosmérnököt, szakirányú végzettséggel és számítógépes szaktudással, egy gyors- és gépírót, idegen nyelvtudással (angol vagy német), egy általános adminisztrátort középiskolai és gépírói végzettséggel, egy nőt kisegítő büfékezelőt, szakirányú végzettséggel, egy nőt mosodai dolgozónak, egy autóvillamossági szerelőt, kettő férfi öltözőőrt. Jelentkezni lehet: a vállalat munkaügyi csoportjánál, Pécs, Edison u. 13. Telefon: 33-377/85. (2202)

PÉCSI Keményitőgyár felvételre keres vegyészt technikust vagy laboratóriumi gyakorlattal és érettségivel rendelkező dolgozót, valamint érettségizett számlázó-pénztárost, tmk-lakatost egy műszakos, számítógép kezelőt két műszakos foglalkoztatásra. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 47. (2433)

PÉNZUGYI előadót és fogyóeszköz könyvelőt keres az Apáczai Nevelési Központ Gazdasági Igazgatósága. Érdeklődni: a gazdasági igazgatónál. (2437)

PÉCS M. Város Tanácsa V. B. művelődési osztálya (Széchenyi tér 1. III. emelet) jogi végzettségű (1—2 éves gyakorlattal rendelkező) munkatársat keres 1988. augusztus 1-jétől határozott időre. Jelentkezés: hétfői és szerdai napokon. (2451)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Pathológiai Intézete felvételre keres kettő asszisztenst és egy boncmestert. Erkölcsi bizonyítvány szükséges. Jelentkezés: személyesen (Pécs, Szigeti út 12.) vagy telefonon: 24-122/505-ös vagy 620-as melléken. (2511)

PÉCS Városi Távközlési Uzem felvesz gyengeáramú üzemmérnököt számítástechnikai ismeretekkel rendelkezők előnyben. Középfokú munkavédelmi vizsgával rendelkező előadót, valamint távközlés technikai műszerészeket és hálózatszerelő munkakörbe villanyszerelőket is. — Jelentkezni lehet: Pécs, Rákóczi út 60. sz. (2417)

A BELKERESKEDELMI Szállítási Vállalat felvételt hirdet forgalmi adminisztrátor állás betöltésére. — Jelentkezni lehet: Pécs, Megyeri út 72., munkaügy. (2418)

A BARANYA Megyei Vízmű Vállalat pécsváradi körzetvezetősége felvételre keres körzetszerelőt. Fizetés: megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: a pécsváradi körzetvezetőségen, Schmidt Antal körzetvezetőnél, Pécsvárad, Kossuth L. u. 22. sz. (2383)

KERTVÁROSI Szociális Otthon felvesz gyógytornászt vagy konduktort, belső ellenőrt felsőfokú szakmai végzettséggel, szakácsot és konyhalányt. Jelentkezés: Pécs, Malomvölgyi út 21. szám alatt. (2391)

LAKATOST és villanyszerelőt felveszünk. Jelentkezés: Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat karbantartó részleg vezetőjénél, Pécs, Alkotás u. 3. sz. (2415)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat munkatársat keres belső ellenőri munkakörbe, közgazdasági, egyetemi vagy pénzügyi és számviteli főiskolai végzettséggel. Kezdők jelentkezését is várjuk. Jelentkezni lehet: a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. em. 22. (2395)

A ZSOLNAY Porcelángyár munkatársakat keres vízvezeték szerelő, lakatos, villanyszerelő, központifűtésszerelő, asztalos, tetőfedő szakmában, valamint férfit és nőt betanított munkára. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 69. Telefon: 25-266/155-ös mellék. (2369)

A SZENTLŐRINCI Üttörő Mgtsz felvesz „E" vizsgával is rendelkező gépkocsivezetőket. Jelentkezni lehet a műszaki és szolgáltató főágazatvezetőnél. (2201)

A PÉCSI Vízmű felvételre keres legalább 5 éves gyakorlattal rendelkező tehergépjármű vezetőket. Jelentkezni lehet: Pécs, Nyugati ipari út 8., vagy telefonon: 14-633, munkaügyi osztály. (2269)

A MINNOVA Közös Vállalat pécsi munkahelyre, vegyipari üzemben az alábbi munkakörben alkalmazna azonnali belépésre dolgozókat: lakatos szakmunkást, vegyipari szakmunkást, vegyipari-gépész szakmunkást, valamint segédmunkást. Az alkalmazás fizikai munkakörben, folyamatos munkarendben történik. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: munkaidőben a 14-750-es és 13-348-as telefonokon. (2297)

REDŐNY—RELUXA szakmában gyakorlott üzletkötőt alkalmazunk, alkalmasság esetén fő-, vagy mellékállásban profi bérért. Telefon: 06/62/26-471. (261120)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság gépüzeme, Pécs, általános anyagismerettel rendelkező gyakorlott raktárost keres felvételre. Jelentkezés: a munkaügyi ügyintézőnél. Telefon: 13-066. (2081)

AZONNALI belépéssel felvesz a Vízgépészeti Vállalat a Mecsekalján épülő szennyvíztisztító telepére: lakatos, hegesztő, villanyszerelő, lakatos—esztergályos szakmunkásokat. Jelentkezés: Mecsekalja szennyvíztelep építkezésén, kedd, szerda 7—16 óráig, Szlaczka Józsefnél vagy Budaőrs, Komáromi út 22. (2208)

A KOHÁSZATI Alapanyagelőkészítő Vállalat pécsi telepe felvételt hirdet törőgép-kezelő, valamint autóvillamosság szerelői munkakörbe. Jelentkezés: az üzem vezetőjénél, Pécs, Légszeszgyár u. 30. sz. alatt. (2240)

DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH Vállalat pécsi telepe felvesz gépkocsivezetőket, rakodógépkezelőt és segédmunkásokat, jó kereseti lehetőséggel. Jelentkezés: Pécs, Gomba u. 4. szám. (2251)

A PÉCSI Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat központjába leltározási vezetőt, kézbesítőt, takarítót; úttisztítóüzemébe segédmunkásokat, takarítóüzemébe irodatakarításra takarítókat felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92., munkaügy. (2229)

A POSTA javítóüzem budapesti telephellyel, változó munkahely mellett felvételre keres: gyakorlattal rendelkező akkumulátor szerelőket, erősáramú berendezés szerelőket (képzett villanyszerelőket), híradástechnikai műszerészt. Jó kereseti lehetőség, vidékieknek munkásszállást biztosítunk. Jelentkezni lehet: Budapest, IX., Gyáli út 22. Telefon: 473-355. (2175)

A POLLACK Mihály Műszaki Főiskola főállású portásokat alkalmazna állandó éjszakai, illetve nappalos műszakra, középfokú végzettséggel (esetleg nyelvtudással), valamint délelőttös takarítókat és ágyneműraktárost. Érdeklődni: Pécs, Boszorkány u. 1., kollégiumi gazdasági vezetőnél. 10-378. (2143)

TEJIPARI Szállítási Uzem gépkocsivezetőket felvesz pécsi telephellyel. Vidékiek részére kedvezményes szállítást biztosítunk. Jelentkezni lehet: Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (2281)

KÉPESLAP forgalmazására keresünk jó megjelenésű, tárgyalóképes munkaerőt üzletkötőnek, mellékállásban. „Kisszövetkezet 154588" jeligére a Magyar Hirdető debreceni kirendeltségébe. (154588)

MECSEK Füszért Vállalat felvételt hirdet árukísérői munkakör betöltésére. Jelentkezés: Pécs, Raktárbázis, Megyeri út 59., személyzeti előadónál. (2403)

UZLETKÖTŐT keresünk műanyagtermékek értékesítésére, jutalékos rendszerben. Telefon: Budapest, 222-615. (2264)

DACIA TX
+1
DACIA TX
10 000 Ft takarékbetét elhelyezés esetén az Öné lehet.
Bővebb információt nyújtanak a Mohácsi Takarékszövetkezet egységei.
Pécsett: Bem u. 5. (Konzum épület, I. em. 106.)

Halálozás

Megrendült szívvel tudatjuk, hogy

BERÉNYI ANTAL,

szentlőrinci, volt hetvehelyi lakosnak 66 éves korában szerető szíve megszűnt dobogni. Temetése június 23-án, csütörtökön 13 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. Gyászoló felesége, fiai, menye, unokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett, jó férjem, drága édesapánk, drága, jó testvérünk és kedves rokonunk,

PODPÁCZ LÁSZLÓ,

a Mecseki Szénbányák Komló Bányaüzem dolgozója, életének 48. évében váratlanul elhunyt. Temetése június 23-án 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 14.15 órakor indul Zobák-bányáról, a gesztenyési bolttól és az Eszperantó térről. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesapánk, apósom, testvérem, rokonunk,

SZOMOR LÁSZLÓ

tésenyi lakos elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 25-én 11 órakor lesz a tésenyi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

CSERESNYÉS EMMA

87 éves korában csendesen elhunyt Mohácson. Hamvasztás utáni búcsúztatója június 27-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy

HOMLÓDI EMILIA,

Báthory u. 3. szám alatti lakos, 55 éves korában elhunyt. Temetése június 27-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló eltartói.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. BENCZE MIKLOSNÉ

május 23-án váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 24-én fél 2 órakor lesz a Vasas II.-i temetőben. Gyászoló fia István és családja és menye özv. Bencze Jánosné és Andrea.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, nagymamánk, anyósom, dédikém és rokonunk,

ÖZV. ROZSAHEGYI FERENCNÉ
Szokola Etelka

78 éves korában elhunyt. Temetése június 23-án, csütörtökön délután 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család. Minden külön értesítés helyett.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapánk, apósunk, nagypapánk, testvérünk, nászunk,

BECKER GYÖRGY

58 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 24-én, pénteken 17 órakor a pécsszabolcsi temetőben lesz. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága gyermekünk,

SZABÓ JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönjük a Külfejtési Uzem munkatársainak, a Kesztyűgyár, a meó dolgozóinak, a jó szomszédoknak, a szőlőszomszédoknak segítségükért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jó barátnak és ismerősnek, akik felejthetetlen halottunk,

JANKOVICS LÁSZLÓ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével nagy fájdalmunkban együttéreztek. Külön köszönet a Pécs 1. posta dolgozóinak, a Vízgazdálkodási Társulat dolgozóinak, a 13. sz. Bölcsőde dolgozóinak, és a ház lakóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, barátoknak, akik

ÖZV. BALOGH DÉNESNÉ

temetésén részt vettek. Külön köszönetünket fejezzük ki a Volán dolgozóinak, a Tanácsi Magas és Mélyépítő Vállalat dolgozóinak, akik koszorúkkal és virágokkal utolsó útjára elkísérték és mélységes fájdalmukkal enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonainknak, ismerősöknek, barátoknak, akik anyánk,

ÖZV. NÉMETH JÁNOSNÉ,

Pécs, Mezsgye-dűlői lakost utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhitették. Sass és Németh család.

Ezúton is hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, akik

IFJ. KÖHALMI JÁNOS

temetésén részt vettek és a család mély gyászában együttérző részvéttel osztoztak. Külön köszönetünket fejezzük ki a mezőgazdasági szakiskola tantestületének, dolgozóinak, a MINO Cipőgyár szentlőrinci telephely dolgozóinak, a szentlőrinci DÉDÁSZ kirendeltségnek, valamint a ház lakóinak és szomszédoknak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

BALATONYI JENŐNÉ
Dombos Piroska

tanárnő temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, részvétükkel mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Tiborc Utcai Általános Iskola tantestületének, dolgozóinak és tanulóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, ismerősnek, aki felejthetetlen halottunk,

LŐCSEI ISTVÁN

temetésén megjelenésükkel, virágokkal és táviratokkal mély gyászunkban osztoztak. Külön mondunk köszönetet a Széchenyi István Gimnázium tanárainak és a IV. A osztály tanulóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, jó szomszédoknak, akik szeretett halottunk,

KARÁNYI ERNŐ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonságnak, munkatársaknak és az ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

DOMONKOS SÁNDOR

temetésén megjelentek és részvétükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden rokonnak, ismerősnek és szomszédnak, akik felejthetetlen halottunk,

AUTH JÓZSEF

temetésén megjelentek, gyászunkban velünk együttéreztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen férjem, édesapánk,

HÁRI JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönjük a MÁV tervező csoportjának, kedves rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek a részvétnyilvánítást. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindenkinek, akik szeretett halottunkat,

ÖZV. MÓNOS GÉZÁNÉT

utolsó útjára elkísérték. Gyászoló leánya és családja.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

SÁRÁNSZKI JÁNOS,

volt budapesti lakos temetésén részt vettek. A Városi Munkásőrség parancsnokságának, a Szigeti nyugdíjas MSZMP alapszervezetnek, szomszédoknak, ismerősöknek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

GARAI ISTVÁNNÉ
Benkő Margit

temetésén megjelentek és fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

BUTE SÁNDOR

temetésén megjelentek, nagy fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek és önzetlenül segítségünkre siettek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, barátnak, ismerősnek, a ház lakóinak, akik

BUZÁSI ISTVÁN

temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jó barátnak, ismerősnek, a ház mostani és régi lakóinak, a Magyar Hitelbank, a Társadalombiztosítási Igazgatóság dolgozóinak, valamint a Bányászipari dolgozók nyugdíjas szakszervezetének és mindenkinek, aki felejthetetlen, jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,

GERŐCZ MIHÁLY

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, táviratokkal és levelekkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak és barátoknak, akik szeretett halottunk,

BALÁZS MIHÁLY

búcsúztatásán részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunkat,

SZABÓ GYULÁT

utolsó útjára elkísérték és részvétüket nyilvánították. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

BERNATH ISTVÁN

búcsúztatóján megjelentek. Virágok, valamint részvéttáviratok küldésével fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönetet mondunk a Mecseki Szénbányák társadalmi szerveinek, munkatársainak, a Carbon Vállalat vezetőségének, jogtanácsosának, valamint dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, barátoknak, akik

ÁRKI ÁRPÁD

hamvasztás előtti búcsúztatásán megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

KOPPÁNY MÁTYÁSNÉ
Nagy Margit

hamvasztás utáni búcsúztatásán megjelentek, és részvétükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló férje, fia.

Hálásan mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, Zöldért Vállalat vezetőségének, szakszervezeti bizottságának, a vállalat dolgozóinak, és volt munkatársaknak, valamint a Mecsekvidéki Vendéglátóipari Vállalat hidegkonyha dolgozóinak, szomszédoknak, ismerősöknek, hogy felejthetetlen halottunkat,

NÁDAI JÓZSEFET

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok, levelek, táviratok küldésével, részvétük nyilvánításával őszinte együttérzésüket bizonyították. Gyászoló felesége, húga és öccse.

Hálás szívvel mondunk köszönetet azoknak, akik drága halottunk,

MAURER RICHARD

temetésén részt vettek, utolsó útjára elkísérték. Köszönjük a rokonoknak, barátainak, volt osztálytársainak, a temetés szervezőinek, a község minden együttérző lakójának, ismerősnek és ismeretlennek, hogy valamilyen módon igyekeztek fájdalmunkat enyhiteni. Külön köszönjük a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát vezetőinek, dolgozóinak, közvetlen munkatársainak, hogy a nehéz órákban mellénk álltak. Köszönjük, hogy szerették. A gyászoló család.

DN SPORT

Gólerős támadókat igazolt a Bp. Honvéd

A területi bajnokságból az NB II-be most feljutott Dorogból Füle Antal, továbbá az NB II-es bajnokság hajrájára óriási góllövő formát mutató Gregor József (Bp. Építők) egyaránt a bajnok Bp. Honvéd labdarúgó-csapatában folytatja pályafutását. Kozma Mihály, a piros-fehér együttes szakosztályvezetője elmondta, hogy Füle Antal katonai szolgálata ideje alatt megismerkedett már a kispesti csapattal, ám a dorogiak azt kérték, hadd játsszon még egy évet a vidéki klubban. A Bp. Honvéd ezt a kérését teljesítette, s Füle 25 gólt lőtt a Dorog színeiben. Vele és Gregor Józseffel két, igen gólerős támadóval erősített a Bp. Honvéd. Mindkét labdarúgó 3–3 éves szerződést kötött új egyesületével.

Vasárnap: rajt az Intertotó Kupáért

Vasárnap kezdődik a nyári labdarúgó Intertotó Kupa-mérkőzés. Tizenhárom ország 44 együttese tizenegy, egyenként négyes csoportban küzd június 26-tól július 17-ig. A magyar színeket az MLSZ korábbi döntése értelmében a Pécsi MSC, a Haladás VSE, a Tatabánya és az MTK-VM képviseli.

Az egyes országok a következő számú együttessel kísérlik meg a minél eredményesebb helytállást: Bulgária 1, NSZK 4, Dánia 5, NDK 4, Hollandia 2, Izrael 2, Jugoszlávia 2, Ausztria 5, Lengyelország 2, Svédország 5, Svájc 4, Csehszlovákia 4, Magyarország 4.

A csoportbeosztások: 1. csoport: Malmö FF, Karl-Marx-Stadt, Hannover, Den Haag. 2. csoport: IFK Göteborg, Olomouc, Aarau, Szlávia Szófia. 3. csoport: Bröndby, Banik Ostrava, Chemie Halle, Örgryte. 4. csoport: Vejle, Cheb, Tatabánya, Vienna. 5. csoport: Dunajska Streda, Norrköping, Young Boys, Haladás VSE. 6. csoport: Admira Wacker, LKS Lódz, Luzern, Kaiserslautern. 7. csoport: Beitar Jeruzsálem, Shemshon Tel-Aviv, Sturm Graz, Ikast. 8. csoport: Aarhus, FC Tirol, Carl Zeiss Jena, Rad Belgrád. 9. Csoport: Grasshoppers, Pogon Szczecin, Osters, Pécsi MSC. 10. csoport: Grazer AK, MTK-VM, Vojvodina, Karlsruhe. 11. csoport: Odense, FC Magdeburg, Alkmaar, Bayer Uerdingen.

A PMSC az első mérkőzését június 29-én, szerdán játssza Újmecsekalján, 17 órakor a svájci Grasshappers ellen.

Kosárlabda Konzum Kupa



Támad a dán együttes a szovjet válogatott ellen

Szovjet és magyar győzelem az első napon

Már a Konzum Kupa sem a régi. Régebben még ezrek voltak kíváncsiak erre a tornára, amelyen megtiszteltetés volt meghívott csapatként részt venni. Most a lengyelek lemondása elég nagy kalamajkát okozott, szinte lasszóval kellett negyedik indulót keresni. Végül is a torna becsületét a jugoszláv I/B. ligás Szloboda DITA Tuzla mentette meg azzal, hogy az utolsó pillanatban beugrott.

A pécsi nemzetközi férfi torna nyitómérkőzésén, a Szovjetunió „B"–Dánia találkozón némi túlzással többen voltak a parketten, mint a lelátón. Az edzője által ifi válogatottnak kinevezett szovjet gárda (ez annál is furcsább, mert 1960-as születésű játékosok is vannak benne), sokkal jobb volt az ellenfelénél, fölénye az eredményben is megmutatkozott.

A nézőtéren alig maradtak a magyarok és jugoszlávok összecsapására. A kezdők csapatában 3 kétméteres kosarast szerepeltető tuzlaiak az első félidő hajrájában a maguk diktálta tempótól elfáradtak, akkor elhúzott a magyar válogatott. Mivel a játékvezetők ítéleteikkel rendre a jugoszlávokat sújtották, félő volt, hogy eldurvul a találkozó (erre voltak is jelek). Véaül, ha nem is csendben, de rendben véget ért a mérkőzés, amelyen a magyar válogatott a második félidőben nyújtott játéka alapján rászolgált a győzelemre. Igaz, ehhez az is kellett, hogy három tuzlai kipontozódjon. A végére tetemesre nőtt a válogatottunk előnye, ekkor már technikai trükköket is megengedhetett magának.

Magyarország–Szloboda DITA Tuzla 92-74 (45-36). V.: Jensen (dán), Vajnkor (szovjet). Ld.: Hosszú (33), Berkics (24), Tóth (16), Heinrich (13), illetve Videka (22), Trunics (17), Szavics (13).

Szovjetunió „B"–Dánia 108-74 (54-25). 100 néző. V.: Weidinger, Szabó IV. Ld.: Gundarasz (17), Szilvesztor (16), Pogkovirov (14), Orehov (13), illetve Munk (27), Nielsen (11).

Képviselők látogatása a tatai edzőtáborban

Kedden a tatai edzőtáborban tartotta ülését az országgyűlés ifjúsági és sportbizottsága.

A testület — Géczi István elnök javaslatára — elsőként az élsportolók felkészülését szolgáló tatai edzőtáborral ismerkedett. A bizottság tagjait kalauzoló Marton László igazgató egyebek között elmondta, hogy a tábort, amely 1951 óta szolgál edzőtérül az azóta eltelt csaknem négy évtizedben folyamatosan bővítették. A most ott gyakorló 11 tagú öttusa-válogatott folyamatban lévő felkészüléséről Török Ferenc csapatkapitány, a súlyemelőkéről pedig Ambrus László, a súlyemelők szövetségi kapitánya tájékoztatta a vendégeket.

A testület ezt követően tájékoztatót hallgatott meg az 1988. évi nyári olimpiai játékokra való felkészülésről. Deák Gábor államtitkár, az Állami Ifjúsági és Sporthivatal elnöke elmondta, hogy Szöulba a tervezettnél kisebb csapat, mintegy 190—200 versenyző utazik. A csoportba csak azok kerülnek be, akiknek reális esélye van, hogy az első nyolc helyezett között végeznek sportágukban. A szakszövetségek július végén döntenek arról, hogy kiket javasolnak a részvételre. Az a cél, hogy a nemzetek közötti nem hivatalos pontversenyben az első tíz között legyünk. Ez azért nem lesz könnyű, mert az 1988-as nyári olimpia lesz az eddigi legnépesebb, hiszen eddig 162 ország jelezte részvételét. Versenyzőinktől a sportirányítás 4 aranyérmet vár, ugyanannyit, mint amennyit sportolóink legutóbb Montrealban szereztek. A világraszóló eredményeket elérő olimpikonjaink teljesítményét — az eddigiekhez hasonlóan — mind erkölcsileg, mind anyagilag elismeri a kormányzat — hangsúlyozta az államtitkár.

Ez lesz az eddigi legdrágább olimpiánk: részvételünk az eddigi számítások szerint mintegy 100 millió forintba kerül. A részvételi díjhoz természetesen a mi esetünkben is hozzájárulnak a nemzetközi szövetségek és a rendezők, a nemzetközi olimpiai bizottság például mintegy 200 000 dollárral. A hazai vállalatok, intézmények közül eddig 17 ajánlott fel segítséget.

A bizottság ezt követően az Állami Ifjúsági és Sporthivatal beszámolóját vitatta meg. A hivatal feladatairól, munkájáról, múlt évi költségvetési tervének teljesítéséről foglalkozó írásos jelentéshez Pongrácz Antal, az AISH általános elnökhelyettese és Madarasi Attila pénzügyminisztériumi államtitkár fűzött szóbeli kiegészítést. Mint rávilágítottak, az előző évi testnevelési- és sportfeladatokat romló anyagi és tárgyi feltételek mellett kellett végrehajtani. Emiatt — többek között — szakosztályok, kisegyesületek szűntek meg.

Élsportolóink 36 felnőtt világ- és Európa-bajnokságon 121 érmet, köztük 36 aranyat, utánpótláskorú versenyzőink pedig 78 érmet szereztek. Az AISH látva, hogy a korlátozott pénzügyi lehetőségek hosszabb távon kedvezőtlenül hatnak a sportteljesítményekre, új sportfinanszírozási rendet dolgozott ki. Ezzel a sport pénzügyi folyamatait is sikerült áttekinthetőbbé tennie.

Rockenbauer Pál emléktúra

A turisztikát népszerűsítő tévéfilmek 1987 novemberében tragikus hirtelenséggel elhunyt rendezőjét, Rockenbauer Pált saját kérésére a zengővárkonyi szelídgesztenyésben temették el. Tisztelettel adózva természetszeretetet tükröző munkásságának, június 25-én Pécsvárad vasútállomás — Gesztenyés — Zengővárkony — Pécsvárad — Dombay-tó útvonalon emléktúrát vezetnek pécsi barátai a Baranya Megyei Természetbarát Bizottságának programjaként. A sírjánál tartandó megemlékezést követően Zengővárkonyban megtekintik a tájházat és a Fülep Lajos emlékszobrát. Visszafelé az útvonal az új, piros kereszt turistajelzésen halad. Találkozás: a pécsi vasúti főpályaudvar pénztárcsarnokában 6.10 órakor. A résztvevők emléklapot kapnak. Túravezetők: Sáfár Józsefné és Sáfár József.

Labdarúgás

A megyei I. B. osztály záró fordulójának eredményei: K. Carbon—Bükkösd 2-0, Pécsvárad—Kishárság 2-3, Bicsérd—Mágocs 4-0, Nagynyárád—Hetvehely 1-1, Szajk—Felsőszentmárton 4-0, Szabadszentkirály—Drávaszabolcs 4-0, Kémes—Töttös 7-0, Lippó—P. Hunor 1-3.

A megyei I. B. osztály végeredménye:

1. Szajk	30	21	4	5	94-35	46
2. Bükkösd	30	17	6	7	62-41	40
3. P. Hunor	30	17	5	8	67-42	39
4. Töttös	30	18	2	10	56-43	38
5. K. Carbon	30	16	2	12	73-57	34
6. Kémes	30	14	6	10	69-64	34
7. Felsőszentm.	30	11	9	10	64-61	31
8. Nagynyárád	30	10	8	12	48-57	28
9. Pécsvárad	30	11	4	15	71-69	26
10. Lippó	30	11	4	15	61-70	26
11. Bicsérd*	30	10	8	12	49-46	24
12. Hetvehely	30	10	4	16	38-53	24
13. Kishárság	30	9	6	15	46-78	24
14. Mágocs	30	10	3	17	59-79	23
15. Drávaszab.	30	8	4	18	38-87	20
16. Sz.-szentkir.	30	5	9	16	56-69	19

* négy büntetőpont levonva

Az első vonal feletti együttesek feljutottak a megyei I. osztályba, míg a második vonal alatti csapatok ősztől csak a megyei II. osztályban szerepelhetnek.

A megyei II. osztály, „Czibulka-csoport" végeredménye:

1. Drávafok	26	22	3	1	117- 24	47
2. Szentegát	26	17	5	4	88- 30	39
3. Baksa	26	15	5	6	74- 28	35
4. Kétújfalu	26	15	4	7	62- 42	34
5. Görcsöny	26	14	5	7	54- 46	33
6. Tarcsa	26	11	8	7	49- 38	30
7. Orfű	26	11	6	9	61- 41	28
8. S.-apáti	26	11	5	10	57- 60	27
9. Vajszló	26	9	5	12	45- 54	23
10. Nagypeterd	26	6	9	11	41- 60	21
11. B.-mindszent	26	6	5	15	36- 59	17
12. B.-hidvég	26	5	5	16	27- 74	15
13. Gödre	26	4	3	19	27- 80	11
14. Királyegyh.	26	1	2	23	16-118	4

Röviden

Tájfutás. Tavaszi Kupa, Dömörkapu. Eredmények. Férfiak. Felnőttek: 1. Nagy (Pécsi VM), 2. Wolford (PVSK), 3. Simon (POEU). Serdülők: 1. Tihanyi. Újoncok: 1. Hilbert (mind PVSK). Nők. Felnőttek: 1. Isgum, 2. Müller (mind PVM), 3. Lakatos (POEU). Úttörők: 1. Détári. Újoncok: 1. Bokor (mind PVSK).

Labdarúgás. Megyei II. osztály, Czibulka-csoport. Somogyapáti—Görcsöny 1-1, Bogádmindszent—Királyegyháza 6-2, Nagypeterd—Baranyahidvég 3-0, Kétújfalu—Baksa 2-4, Orfű—Tarcsa 2-1, Vajszló—Szentegát 0-0.

Kézilabda. Mohácsi általános iskolák bajnoksága. Leányok: 1. Park u., 2. Széchenyi tér, 3. Brodarics tér, 4. Dunaszekcső. + Tata—PEAC 27-22 (13-10). NB II. férfiak. Az egyetemisták legjobb dobói: Danyi, Nagy (6—6).

Szabadidős sport. Sellye kispályás labdarúgó-bajnoksága. Végeredmény: 1. Víztársulat 29, 2. VILLGÉP 28, 3. DÉDÁSZ 28.

Falusi szpartakiád. Megyei labdajáték döntő. Röplabda (férfiak): 1. Somberek, 2. Dunaszekcső. Kézilabda. Nők: 1. Bóly, 2. Nagyharsány, 3. Magyarbóly. Férfiak: 1. Bóly, 2. Nagypeterd, 3. Mágocs. Labdarúgás (férfiak): 1. Görcsöny, 2. Magyarbóly, 3. Nagykozár.

Mai sportműsor

Kosárlabda. Konzum Kupa nemzetközi férfi torna, Komló, városi sportcsarnok: Jugoszlávia „C"—Szovjetunió „B", 17.00. Magyarország—Dánia, 18.30.

Tenisz. TRITEX—ROVIKOT Kupa országos utánpótlás verseny, Balokányliget, 8.00.

Labdarúgó EB-előd öntő

Holland győzelem

Kedden került sor a labdarúgó EB első elődöntőjére Hamburgban.

Hollandia—NSZK 2-1 (0-0). Hamburg, 61 330 néző. V.: Ioan Igna (román).

Gólszerzők: R. Koeman (75. p. — 11-esből), Van Basten (89. p.), illetve Matthäus (54. p. — 11-esből).

Sárga lap: Van Breukelen (60. p.)

A várakozásnak megfelelően a nyugatnémetek nagy lendülettel kezdtek, több szögletet harcoltak ki, a hollandok beszorultak, de biztos gólhelyzetük nem volt az NSZK játékosainak. Thon lőtt mellé, majd a 10. percben a túlsó oldalon R. Koeman 20 méteres bombája kerülte el a kaput. Változatosabb lett a játék, a hollandok magabiztosan védekeztek, kevesebb támadást vezettek, mint ellenfelük. A 12. percben R. Koeman 30 méteres szabadrúgását Immel nehezen védte. A 19. percben szép akció végén Völler közeli fejese a kapu fölé került. Nagy erőbedobással játszott mind a két csapat. Ezekben a percekben a nyugatnémet kapusnak volt több dolga, az NSZK csatárai nem sok veszélyt jelentettek Van Breukelen kapujára. A 42. percben egy holland akció végén Herget fekve maradt, a combján sérült meg, letámogatták a pályáról. Beckenbauer a már korábban bemelegített Pflüglert küldte be a védő helyére. Két percet hosszabbított a játékvezető, ez alatt sem esett gól.

A második félidő holland percekkel kezdődött, E Koeman elől Immel nehezen tisztázott. Izgalmas volt a mérkőzés, mindkét oldalon sok szabálytalanság, lökdösődés, sőt, néhány ütés is előfordult. Az 54. percben a tizenegyest Matthäus a bal sarokra lőtte, a labdán a holland kapus rajta volt, kezével érintette is, de megakadályozni nem tudta a gólt (0-1). A 75. percben egyenlítettek a hollandok 11-esből. R. Koeman Immel kapust becsapva balra vetődött – védhetetlenül lőtt a jobb sarokba (1-1).

Van Basten eldöntötte a mérkőzést. Wouters átadását Van Basten estében, szorongatott helyzetben laposan a jobb sarokba lőtte (2-1). Óriási volt az öröm a holland táborban, a nyugatnémetek viszont nem adták fel, mindent megpróbáltak, hogy most már ők egyenlítsenek. A játékvezető több percet hosszabbított, de az eredmény már nem változott.

Nem segített a hazai pálya előnye sem a nyugatnémet csapatnak, amely játékban elmaradt a hollandok mögött, sőt, talán erőnlétben is. Az EB-rendezőknek nem volt vezéregyéniségük, olyan kiemelkedő játékot mutató labdarúgójuk, mint például Roland Koeman, vagy a kapura roppant veszélyes Van Basten. A hollandok megérdemelten győztek, és szombaton 15.30 órakor a müncheni olimpiai stadionban ők lesznek a döntő egyik résztvevői.

*

Ma játsszák:

Olaszország—Szovjetunió, Stuttgart, 20.15 óra.

Vezeti: Alexis Ponnet (belga)

A múlt eredményei alapján az olasz csapat számít nagyobb tekintélynek, hiszen 1934-ben, 1938-ban és 1982-ben vb-aranyérmet szerzett, 1968-ban Európa-bajnoki címhez jutott. Az országban másfél millió igazolt, szerződtetett labdarúgót tartanak nyilván.

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: Ritz fürdőház (f4, f6, f8). **Kossuth:** Kicsorbult tőr (10, 12), Gyilkos robotok (f3, f5), Ritz fürdőház (f7, f9). **Park:** Nincs kettő négy nékül (4, 6, 8). **Park-kert:** Kicsorbult től (9). **Komló:** A halott Ember levelei (4), Kairó bíbor rózsája (6, 8). **Komló, Kamara:** A borotvás gyilkos (5). **Mohács:** A pokol katonái (6, 8). **Mohács, kert:** A dögkeselyű (9). **Vajszló:** Utolsó csillagharcos (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.00: Társalgó. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Zengjen a muzsika! 15.30: Hagyományápolók. 15.45: Popy: Keleti szvit. 16.05: Szívesen hallgattuk. Teliszájjal. Az Ifjúsági Rádió kabaréműsora a tatabányai úttörőházból. 17.00: Olvastam valahol. 17.30: Megszólal a kimondhatatlan. 17.42: Könnyűzene. 18.02: Könyvszemle. 19.15: Psyche. Weöres Sándor monodrámája. 20.15: Daróczi Bárdos Tamás: Lakodalmi koszorú. 20.30: Tilalomfák az atomfegyverkezés útjában. Kerekasztal-beszélgetés. 21.00: Örökzöld dallamok. 22.30: Kapaszkodó. Gyógypedagógiai szerviz. 22.55: Lemezmúzeum.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Napraforgó. 9.05: Idősebbek hullámhosszán. 9.50: Rivaldafényben. 11.00: Világújság. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balaton-rádió. 12.10: Nótamuzsika. 12.30: Postabontás. 13.05: Szíriusz kapitány és a 12 nevelőnő. Rádiójáték. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív — 3. rész. 14.00: Változatok egy pályára. 15.05: Pihenőidő. Zenés délután nyugdíjasoknak. 17.05: Sík-sík. Sikeremberek sikerlistái. 17.30: Ötödik sebesség. 18.29: Reklám. 18.30: Garázs. 19.05: Albumajánlat. 20.00: Az illem nyomában. 20.30: Big Maybelle felvételei. 21.05: A kápolna titka. Rádiójáték. 21.23: Nóták. 21.50: A Kattogó kabaré különkiadása. Színházi élet anno . . . I. rész. 23.10: Böngészde a zenei antikváriumban.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Szimfonikus zene. 10.14: Zenetörténeti értéktár. 11.05: Pillanatkép. 11.10: A török Itáliában. Részletek Rossini operájából. 11.59: Vezényel: a szerző. 13.05: Visszaszámlálás. 14.00: Beethoven: B-dúr vonósnégyes. 14.25: Politechnika '88. — Prága. 14.45: Versek. 14.55: Saint—Saens: III. szimfónia. 15.30: Ajánlom művemet . . 15.59: Énekeljenek a népek. 16.31: Operarészletek. 17.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Zádori Mária énekel. kb. 18.00: Szimfonikus miniatűrök. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Sztravinszkij: A léhaság útja. 21.31: Falumúzeum Hollókőn. 21.50: Zenekari muzsika. 22.48: A rossz orvos. Rádiójáték.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Hétközben. 18 órakor, hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárós.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Szünidei matiné. — Játsszunk bábszínházat. 9.15: Telefénykép. 9.40: Időlabirintus. Angol filmsorozat. 10.05: Jakob és Adele: NSZK tévéfilm. 10.50: Képújság. 16.33: Műsorismertetés. 16.35: Hírek. 16.40: RTV Közönségszolgálat. 16.45: Vietrovi indiánok. Csehszlovák film. 18.10 Veszprémből jelentjük . . . 18.25: Álljunk meg egy szóra! 18.35: Reklám. 18.45: Tévétorna. 18.50: Cim-cim. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Labdarúgó EB-bajnokság — elődöntő mérkőzés. 22.00: Egy kis tenger, egy kis muzsika. 22.30: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.18: Műsorismertetés. 17.20: Képújság. 17.25: Nachrichten — hírek német nyelven. 17.30: Dél-Alföldi mozaik. 18.30: XVIII. veszprémi tévétalálkozó. — Bánk bán. Tévéjáték Katona József drámájából. 21.00: Híradó. 2. 21.15: Apám, Bartók Béla. 22.00: Megújuló kerámia. 22.40: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Sorozat gyerekeknek. 9.30: Művelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.35: Műsorismertetés. 16.40: Hírek. 16.50: Plusz műsor. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.30: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Oda és vissza. 21.30: Tv-napló. 21.50: Útirajzriport. 22.25: Plusz műsor. 0.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.30: Magyar nyelvű tv-napló. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Zenés est: Viva la musica. 21.35: Művészeti est.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.

Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 173. szám
1988. június 23., csütörtök
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Élni akarnak a kínálkozó lehetőségekkel
(3. oldal)

Fejleszti bolthálózatát a Zöldért
(5. oldal)



Telefonszerelőkkel Pécsett
(5. oldal)

Kialakult stabil vevőkör

Jövőre teljessé válik a Somapak termelési palettája



Az utolsó simításokat végzik az üvegcimkéző gépeken a pécsi Gépgyártó Olasz—Magyar Vegyes Vállalat szerelőcsarnokában Somapak Csomagolástechnikai Fotó: Proksza László

Importkiváltás, zökkenőmentes anyag- és alkatrészellátás

Egyre dinamikusabb a termelés és a piacpolitika Pécs alig másfél éves új termelő helyén, a Somapak Csomagolástechnikai Gépgyártó Olasz–Magyar Vegyes Vállalatnál, amely a volt Sopiana-központban, a Szalai András utca 15-ben működik. Hatféle, eddig külföldről vásárolt géptípus teljes kiváltását vállalták olasz licencek alapján. A 27 fős közösség jól vette a startot és megfelelő piaca lett az üvegcimkéző gépgyártásnak. A cimkézőből tavaly huszat adtak el elsősorban élelmiszeripari cégeknek, köztük konzervgyáraknak, de vegyipari üzem is vásárolt. Az idei tétel 30 darabos és a felét legyártották, most folyik a becsomagolás előtti utolsó helyi, üzemi próba. A jövő héttől útnak indítják a szállítmányt a megrendelőknek, így például Kecskemétre, Nyírmeggyesre, Borsodszirákra, és az ÁFOR-nak. A cimkézők több célú alkalmazása egyre általánosabb. *Szőnyi György* igazgató elmondta, hogy most már teljes az importkiváltás és biztosították az anyag- és alkatrészellátást, tehát az előállítás zökkenőmentes. Egy ilyen hazai importpótló újdonság ára 1–1,3 millió forint között alakul, alatta a világpiaci árnak, vagyis megéri Pécsett rendelni. Pillanatnyilag ezen géptípus gyártása a főprofil, de a második félévtől megkezdik a kétfajta dobozcimkéző, valamint a tasakos csomagológép gyártását, ugyancsak importkiváltási céllal. Az újabb gépekre is érkezett megrendelés és az idei összárbevétel elérheti a 45 millió forintot és ennek húsz százaléka a tervek szerint nyereségként realizálódik. Szép eredménynek ígérkezik.

Ezek után jövőre teljessé válik a termelési paletta, mivel belép a tubustöltő-záró automata és a necchálós csomagológép gyártása. 1989-ben 60 milliós árbevétellel kalkulálnak, miközben a termelői létszám változatlan marad. Egyedül egy 4–5 fős szervizcsoportot hoznak létre, amely vállalja nemcsak a pécsi Somapak által előállított újdonságok, de a még forgalomban, működésben lévő, velük azonos, vagy hasonló típusú olasz gyártmányú gépek javítását, felújítását. A siker érdekében sokat fáradoznak a műszakiak is, így *dr. Bognár József* főmérnök és *Parádi József* üzemvezető. A tét nem csekély, hisz azt akarják bizonyítani, hogy a hazai változatok élettartamban, minőségben, termelékenységben felveszik a versenyt az olasz, eredeti gépekkel. Mindezt jól igazolja az, hogy kialakult a stabil vevőkör és jelentős igények futottak be a tubustöltő-záró automatára, valamint a necchálós csomagolóra. **Cs. J.**

Grósz Károly fogadta Viktor Kulikovot

Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke szerdán a Parlamentben fogadta *Viktor Kulikovot*, a Szovjetunió marsalljját, a Varsói Szerződés Tagállamai Egyesített Fegyveres Erői főparancsnokát. A szívélyes, elvtársi légkörű megbeszélésen részt vett *Anatolij Gribkov* hadseregtábornok, az Egyesített Fegyveres Erők törzsfőnöke és *Fedot Krivda* hadseregtábornok, az Egyesített Fegyveres Erők főparancsnokának magyarországi képviselője, valamint *Fejti György*, az MSZMP KB titkára és *Kárpáti Ferenc* vezérezredes, honvédelmi miniszter.

*

Viktor Kulikov szerdán elutazott Budapestről. A delegáció búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent *Kárpáti Ferenc* vezérezredes, honvédelmi miniszter.

Szent István és kora

BEFEJEZŐDÖTT A KÉTNAPOS TUDOMÁNYOS ÜLÉSSZAK

A Szent István és kora című tudományos ülésszak –, amelyet az MTA Történettudományi Intézete, a Magyar Történelmi Társulat és a katolikus püspöki kar rendezett az MTA várbeli kongresszusi termében –, szerdán befejezte munkáját.

A konferencia második napján egyebek közt előadások hangzottak el az államalapító korának művészetéről, a X–XI. századi várépítészetről, a középkori Szent István-legendákról, a középkori magyar liturgiáról, a Szent István-i állameszméről.

Ülést tart a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának ülését június 23-ra összehívták.

A Politikai Bizottság javasolja a Központi Bizottságnak, hogy vitassa meg a feladattervet az MSZMP országos értekezlete állásfoglalásának végrehajtásáról, a párt vezető szervei munkájának nyilvánosságáról, valamint a választási törvény alkalmazásának tapasztalatairól és módosításának főbb irányairól szóló előterjesztést.

Az ipari miniszter eszmecseréje újságírókkal

Nagyobb mozgástér egyes gazdálkodóknak

Az Országgyűlés jövő héten tárgyalja az iparszerkezet-átalakítási feladatait

(Munkatársunk telefonjelentése.)

Háttérbeszélgetésre hívta meg az elektronikus és nyomtatott sajtó munkatársait *Berecz Frigyes* ipari miniszter, méghozzá kölcsönös információcsere céljából. Az összejövetel aktualitását az adta, hogy a jövő héten az Országgyűlés nyári ülésszakán számol be a miniszter az ipar szerkezetátalakítási feladatairól. Az elkészített írásos anyagot az Ipari Minisztérium eljuttatta az Ipari Bizottsághoz, a testületi képviselői csoportokhoz, a tájékoztatási szervekhez, a tanácsok illetékeseihez, valamint a szakmai szakszervezetekhez, hogy minél szélesebb körben megismerve, megvitatva álljon össze a közel egyórás országgyűlési szóbeli előterjesztés.

A tegnapi találkozón *Berecz Frigyes* rövid tájékoztatást adott az írásos anyag fogadtatásáról, arról, hogy minden megye konkrétumokat várt. Ezzel szemben az Ipari Minisztérium állásfoglalása az, hogy a térségekben ne a központi akarat, hanem a gazdaságossági törvényszerűségek uralkodjanak, a személyi jövedelemadó egy részének adott területen tarthatóságával megvan a lehetősége annak, hogy a megyék, a települések helyi iparpolitikát dolgozzanak ki, valósítsanak meg.

A foglalkoztatás kérdésével kapcsolatban *Berecz Frigyes* hangsúlyozta, hogy itt is elsődleges a gazdaságossági szempont. A termelésben csökken a munkaerő-szükséglet, de a szolgáltatásban növekszik, tömeges munkanélküliség éppen ezért nem következhet be.

A gazdaság szabaddá tétele a gazdálkodóknak nagyobb mozgástér biztosítása, a jelenlegi körülmények között (pénzügyi források, tartalékok hiányában), egyelőre csak szűk körben képzelhető el. Mégpedig – a tervek szerint – az átlagosnál jobban működő gazdasági egységeknek, a kormányzat lehetőséget ad arra, hogy teljes sza-

(Folytatás a 2. oldalon)

Németh Miklós hazaérkezett az Egyesült Államokból

Németh Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára *Charles Wicknek*, az Egyesült Államok Tájékoztatási Hivatala (USIA) igazgatójának meghívására június 14. és 22. között látogatást tett az Egyesült Államokban. Washingtonban részt vett és felszólalt az USIA globális gazdasági-kereskedelmi kérdésekkel, valamint a műszaki-tudományos haladás következményeivel foglalkozó nemzetközi konferenciáján. A tanácskozás résztvevőit fogadta *Ronald Reagan*, az Egyesült Államok elnöke. A konferencián előadást tartott *George Shultz* külügyminiszter, *James Baker* pénzügyminiszter és *Clayton Yeutter*, az Egyesült Államok Kereskedelmi Hivatalának vezetője. Washingtoni tartózkodása során Németh Miklós a kongresszusban találkozott a képviselőház több tagjával, köztük Dante Fascellel, a Képviselőház Külügyi Bizottságának elnökével és Tom Lantossal. Megbeszélést folytatott Barber Conablevel, a Világbank elnökével és Michel Camdessus-szal, a Nemzetközi Valutaalap elnökével. A magyarországi kibontakozás és gazdasági-társadalmi megújulás kérdéseiről előadást tartott a Brookings Intézetben.

New York-i programja keretében találkozott Edgar Bronfmannal, a Zsidó Világkongresszus elnökével és Israel Singerrel, a szervezet főtitkárával. Megbeszélést folytatott a gazdasági és pénzügyi élet több vezető képviselőjével.

A szívélyes légkörű megbeszéléseken véleményt cseréltek

(Folytatás a 2. oldalon)



A pellérdi akácosban csaknem húsz hektáron tarvágást végez az árpádtetői erdészet egyik brigádja Pongrácz Viktor kerületvezető erdész irányításával. A levágott fát aprítéknak dolgozzák fel a MOFA részére. Fotó: Csuti János

Szűrös Mátyás nyilatkozata a berlini találkozóról

Jelentősnek és nagyon érdekesnek minősítette az atomfegyvermentes övezetekről Berlinben rendezett széles körű nemzetközi találkozót *Szűrös Mátyás*, az MSZMP KB titkára, aki a tanácskozáson részt vett magyar küldöttséget vezette.

A berlini magyar tudósítóknak szerdán adott nyilatkozatában az MSZMP KB titkára kiemelte, hogy a moszkvai szovjet–amerikai csúcstalálkozó után ez volt a legátfogóbb, témáját tekintve leggazdagabb találkozó, amely jól időzítetten ráirányította a közvélemény figyelmét a nukleáris leszerelés fontosságára, az atomfegyvermentes övezetek értelmére, Európa különleges helyzetére és szerepére. A konferencia iránt nagy nemzetközi érdeklődés nyilvánult meg: a világ 113 országából több mint ezer személyiség vett rajta részt, s ez is jelezte a téma fontosságát, egyben tükrözte a szervező NDK nemzetközi tekintélyét – állapította meg.

A tanácskozás témáiról szólva Szűrös Mátyás kifejtette, hogy a mai világban nem állja meg a helyét a nukleáris elrettentéshez való ragaszkodás. – Európa tele van atomerőművekkel, és a hagyományos fegyverek pusztító ereje a II. világháborút követően a tízszeresére, egyik-másik esetben a tizennyolcszorosára növekedett. Emiatt nagyon fontos: hogyan közelítjük meg a hagyományos fegyverek és a nukleáris eszközök egymáshoz való viszonyát. Támogatjuk egy Skandináviától a Balkánig húzódó, Magyarországot is magában foglaló atomfegyvermentes folyosó kialakítását, de ebben az övezetben a hagyományos eszközök számát is jelentősen csökkenteni kellene, tehát egyfajta támadóképtelenséget kialakítani. Így a folyosó, amellett, hogy a bizalomerősítést szolgálná, katonai jelentőségre is szert tenne.

– A nukleáris leszerelést, amely nem csak a „nagyok", az atomhatalmak dolga, s amelyben mindenkinek részt kell vennie, erőteljesen ki kell egészíteni a hagyományos fegyveres erők és fegyverzet csökkentésével, mert enélkül egyéb területeken sem léphetünk előre – hangsúlyozta az MSZMP KB titkára.

Németh Miklós hazaérkezett az Egyesült Államokból

(Folytatás az 1. oldalról)

a kelet-nyugati politikai és fegyverkorlátozási fejlemények, valamint a gazdasági-kereskedelmi együttműködés néhány időszerű kérdéséről. Megelégedéssel állapították meg, hogy a kelet-nyugati kapcsolatokban komoly előrelépésre került sor. Rámutattak, hogy az együttműködés bővítésének további fejlesztésének, valamint az egyes államok belső fejlődése előmozdításának feltételei jelentős mértékben javultak az elmúlt időszakban.

Németh Miklós New Yorkban tárgyalt Carol Marks-szal, az Egyesült Államok Kommunista Pártja Politikai Bizottságának tagjával. Áttekintették a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom néhány aktuális kérdését, és megvizsgálták a pártközi együttműködés fejlesztésének lehetőségeit.

A megbeszéléseken és találkozókon részt vett Házi Vencel, hazánk washingtoni nagykövete.

Németh Miklós szerdán hazaérkezett. Fogadására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Mark Palmer, az Egyesült Államok budapesti nagykövete.

Nagyobb mozgástér egyes gazdálkodóknak

(Folytatás az 1. oldalról)

badságfokkal, nagykorúan működjenek, minden korlát nélkül felhasználhassák képződött jövedelmüket, tőkés import beszerzésére, beruházásra, keresetfejlesztésre. Kérdésemre az ipari miniszter kifejtette – hangsúlyozva, hogy ez csak tervezet –, milyen kritériumoknak kell megfelelniük azoknak a gazdálkodóknak, akik ebbe a körbe kívánnak tartozni. Alapnak a dokumentálható adatokat veszik, az adott cégnek, a magyar vállalati átlaghoz viszonyított, jóval magasabb jövedelmezőségű, az ipari átlag fölötti tőkés exportját (támogatás nélküli!), stabil, fizetőképes külpiaci partnerekkel rendelkezését. Az önkényesség annyi lesz, hogy a kérdésben döntést hozók a statisztikai átlaghoz képest hol húzzák meg a határt.

A miniszter az újságírók kérdéseire válaszolva, többek között kifejtette, hogy bel-, tőkés és szocialista piacra egyaránt minőségi terméket kell gyártani. Nem tartja szükségesnek egy önálló energiagazdálkodási minisztérium létrehozását, (sőt, az iparral foglalkozó szerveket inkább összevonná); kihasználatlan kapacitások kitöltését a költség- és lekötött eszközérzékenység növelésével lehetne ösztönözni. S szólt arról is, hogy a Mecseki Ércbánya Vállalat helyzetével a közeljövőben foglalkozik a Tervgazdasági Bizottság.

L. Cs. K.

Moszkva: Több sört!

Moszkva nem Prága. Ezt a korántsem nagy földrajzi felfedezést különösen a sör kedvelői erősíthetik meg a szovjet fővárosban. Az alkoholizmus elleni küzdelemben hozott szigorú korlátozó intézkedések levét a söröző vendégserege issza meg.

Szomjukat némiképp csillapíthatja, ha végrehajtják a moszkvai városi tanácsnak azt a rendeletét, amely engedélyezi, hogy 133 helyen Moszkvában olyan automatákat, bárokat, éttermeket üzemeltessenek, ahol csapolt sört árulnak.

Mint a Moszkovszkije Novosztyi című hetilap legújabb száma felidézi, a sörbarátok előtt halvány reménysugár csillant fel az év elején, akkor, amikor olyan döntést hoztak, hogy Moszkvában 19 százalékkal növelik a sör főzését és forgalmazását. A cikk szerzője száraz torokkal jegyzi meg, hogy azóta nem nőtt az általa hűsítőitalnak minősített, sört árusító bárok száma a fővárosban.

Az ügy részleteit nyomozva, az újságíró kideritette, hogy a sörgyárakban a szigorú tilalmak bevezetésekor, a sörfőzéshez használt berendezések egy részét leszerelték, s az bizony gyorsabban ment, mint – a szigor enyhítése után –, az eszközök újbóli üzembe állítása. Most a helyzet mégis az, hogy a gyárakban már van sör, a pultokon még nincs. Ennek nyomán –, amint arról egy kereskedelmi vezető panaszkodik –, az első félév termelési és forgalmi terveit nem fogják tudni teljesíteni.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Hazaszállítják Bartók Béla hamvait

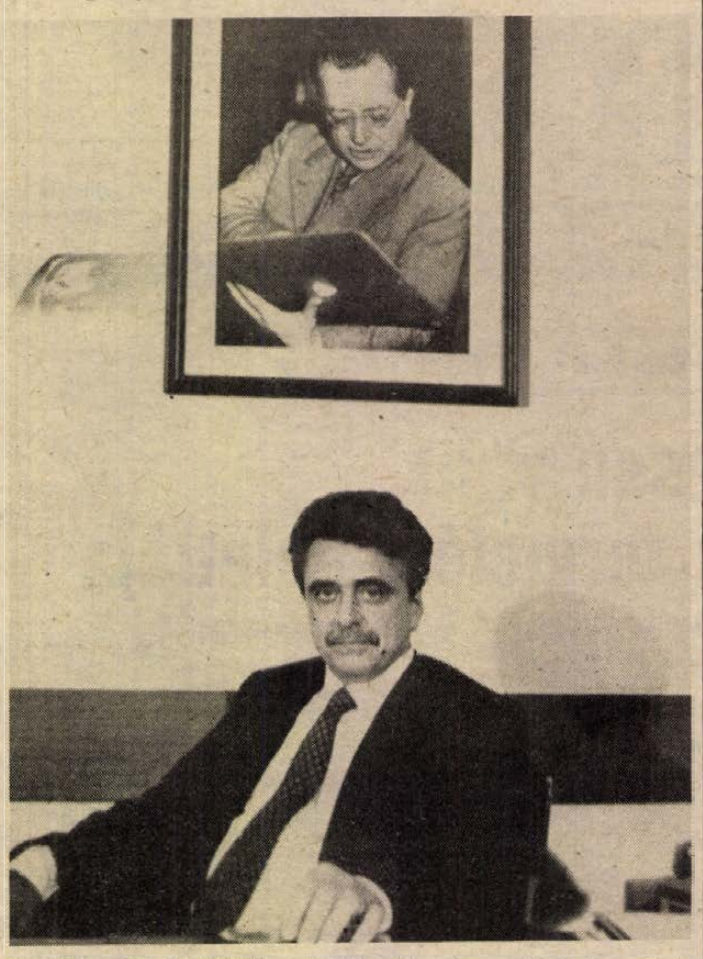
Szerdán délelőtt a New York közelében lévő Scarsadel Ferncliff temetőjéből hazaindultak végső nyugvóhelyükre, a budapesti Farkasréti temetőbe Bartók Béla hamvai. A XX. század magyar géniusza, a magyar és az egyetemes zeneirodalom kimagasló alakja az Egyesült Államokban hunyt el, de szándéka az volt, hogy hazatér Magyarországra. Két fia, az Egyesült Államokban élő Bartók Péter és a Budapesten lakó ifjabb Bartók Béla egyetértésével most hazaszállítják a hamvait tartalmazó koporsót, hogy végső nyugvóhelyre kerüljön hazájának földjében.

◆

-ɸ- PEKING: Pekingben megnyílt az a tanfolyam, amelyen taoista papnőket képeznek tovább. A féléves tanfolyamon hatvan, az ország különböző tartományaiból érkezett taoista papnő vesz részt. Megfigyelők rámutatnak, hogy ez az első papnőtovábbképző tanfolyam a kínai ősvallás, a taoizmus közel kétezer éves történetében.

-ɸ- MOSZKVA: Az MSZMP és a Román KP közötti levélváltásról szóló TASZSZ-jelentésből ismertetett részleteket szerdán este a szovjet televízió Vremja című híradója. Az MTI jelentése alapján készült szovjet beszámoló az első, amely a legszélesebb nyilvánossághoz szóló szovjet tömegtájékoztatási eszközökben elhangzott a magyar—román kapcsolatok problémáiról.

-ɸ- WASHINGTON: Az amerikai képviselőház kedden elfogadta az október elsejével kezdődő pénzügyi évre vonatkozó katonai költségvetés tervezetét. A képviselők 299,6 milliárd dollárt hagytak jóvá erre a célra. A 360–53 arányú szavazás azt jelenti, hogy immár a negyedik egymást követő évben a képviselők a katonai költségvetés emelése ellen foglalnak állást.



Az Olasz KP új főtitkára, Achille Occhetto, akit június 21-én választott meg a KB és a Központi Ellenőrző Bizottság az Olasz Kommunista Párt főtitkárává. Képünkön Occhetto római dolgozószobájában, fölötte Palmiro Togliatti, az OKP alapító tagjának fényképe. **MTI-telefotó**

-ɸ- PEKING: Helyreállt a kapcsolat a Kínai Kommunista Párt és az Egyesült Államok Kommunista Pártja között – jelentette ki szerdán Hu Csi-li, a KKP KB Politikai Bizottsága Állandó Bizottságának tagja azon a találkozón, amelyet az Egyesült Államok Kommunista Pártjának Gus Hall főtitkár vezette küldöttségével tartott. A kínai pártvezető üdvözölte az Egyesült Államok Kommunista Pártja küldöttségének pekingi látogatását, és rámutatott arra, hogy ennek eredményeként helyreállt a több mint két évtizeden át szüneteltetett kapcsolat a kínai és az amerikai párt között.

-ɸ- MOSZKVA: A Szovjetunióban az utóbbi időben mind gyakoribbak az olyan nyilvános rendezvények, amelyek résztvevői a helyi hatalmi szervek valamilyen döntése miatti elégedetlenségüknek adnak hangot. Ezeknek az utcai akcióknak a jogállásáról, a demokrácia és a jogalkotás viszonyáról közölt beszélgetést a Trud című szakszervezeti napilap szerdai száma Vlagyimir Gulijevvel, a szovjet tudományos akadémia Állam- és Jogtudományi Intézetének alosztályvezetőjével.

Új külügyminiszter Mongóliában

Cerenpilin Gomboszuren személyében új külügyminisztere van Mongóliának.

Az új külügyminisztert a Nagy Népi Hurál Elnöksége nevezte ki *Mangalin Dügerszüren* eddigi külügyminiszter helyébe. A mongol diplomácia volt vezetője, akit a Nagy Népi Hurál Elnöksége saját kérésére mentette fel megbízatása alól, más tisztséget tölt be.

Tömegkatasztrófa Egyiptomban

Súlyos tömegkatasztrófát okozó robbanás, majd tűzvész volt a felső-egyiptomi Al-Moharrak kopt monostornál, ahol az egyházi ünnepségek miatt sok ezer ember tartózkodott. Félszáz ember, többségükben kisgyermek halt meg, de nem lehetetlen, hogy az áldozatok száma ennél is magasabb.

Az első vizsgálati adatok szerint a felállított hatalmas sátrak között egy gázpalack robbant fel, s a tovaterjedő tűz hatalmas pánikot keltett. Az áldozatok többségét a menekülők taposták halálra.

Az Asszjut tartományban, Kairótól 320 kilométerre délre lévő kopt monostor, amelynek alapjait az időszámításunk utáni első évszázadban rakták le, minden évben ez idő tájt látogatók tömegeit fogadja a Szűzanyának szentelt, egyhetes ünnepségeken. Az idén már két napja tartott a megemlékezés-sorozat, amikor bekövetkezett a katasztrófa.

A kopt ortodox egyház tanítása szerint, a dombtetőn lévő Al-Moharrak monostor helyén pihent meg a szent család egyiptomi utazása idején. Egyiptomban a legnépesebb keresztény közösséget az e földön húsz évszázada gyökeret vert kopt ortodoxok képviselik.

Az Országgyűlés kereskedelmi bizottságának ülése

A Parlamentben szerdán ülést tartott az Országgyűlés kereskedelmi bizottsága. *Nyers Rezső* elnökletével a testület megvitatta az árhivatal előterjesztését a fogyasztói árpolitikáról és a kereskedelemben kialakuló ártendenciákról, valamint tájékoztatót hallgatott meg a Kereskedelmi Minisztérium szervezetéről, a kereskedelmi ágazat múlt évi költségvetésének végrehajtásáról.

Szikszay Béla államtitkár, az Országos Árhivatal elnöke elmondotta, hogy az ódóreform következtében január 1-jétől a termelői áraknak több mint kétharmada megváltozott. Ezt a nagymértékű árrendezést az irányítás a tervezettnek megfelelően, minimális eltéréssel tudta végrehajtani. A gazdaságban az idén igen erős az inflációs nyomás. A vállalatok jövedelmeik csökkenését többnyire áremelésekkel kívánják ellensúlyozni. Ennek ellenére az árbejelentési kötelezettség április 1-jén történt feloldása óta nem következett be robbanásszerű áremelkedés.

Mindent összevetve 1988-ban az áremelkedés mértéke várhatóan a tervet alig haladja meg, 16 százalék körül fog alakulni.

A továbbiakban *Marjai József* miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter számolt be az idén alakult minisztérium programjáról.

A vitában még felszólalt *Gázsity Milutinné* (Baranya m.) képviselő is.

Az Országgyűlés kulturális bizottságának ülése

Az oktatási, kulturális, művészeti területek tavalyi költségvetésének végrehajtását tárgyalta meg szerdai ülésén az Országgyűlés kulturális bizottsága – *Tóth Jánosnak*, a bizottság titkárának elnökletével – a Parlamentben.

A képviselők elé terjesztett írásos beszámolóhoz – a Művelődési Minisztérium, az MTA, a Magyar Rádió és a Magyar Televízió jelentéséhez – *Stark Antal* művelődési minisztériumi államtitkár fűzött szóbeli kiegészítést.

Az oktatási ágazat költségvetésével-gazdálkodásával foglalkozó képviselői hozzászólások között *Fehér Tibor* (Veszprém megye) és *Medvetzky Antalné* (Baranya megye) a középfokú és felsőfokú szakképzésben az ipari vállalatok bekapcsolásának szükségességére hívta fel a figyelmet, és a tervezett szakképzési alap ezzel kapcsolatos lehetőségeiről tudakozódott.

A DÉDÁSZ VÁLLALAT számítóközpontjába (Pécs, Légszeszgyár u. 36.)
FELVESZ
operátorokat 3300 Ft-os kezdő fizetéssel, mely vállalati belső vizsga letétele után emelkedik (3 műszakos munkarendben).
Hat hónap után minőségi prémium.
Érettségivel rendelkezők jelentkezését várjuk.
Hosszabb munkaviszony esetén áramkedvezményt biztosítunk.

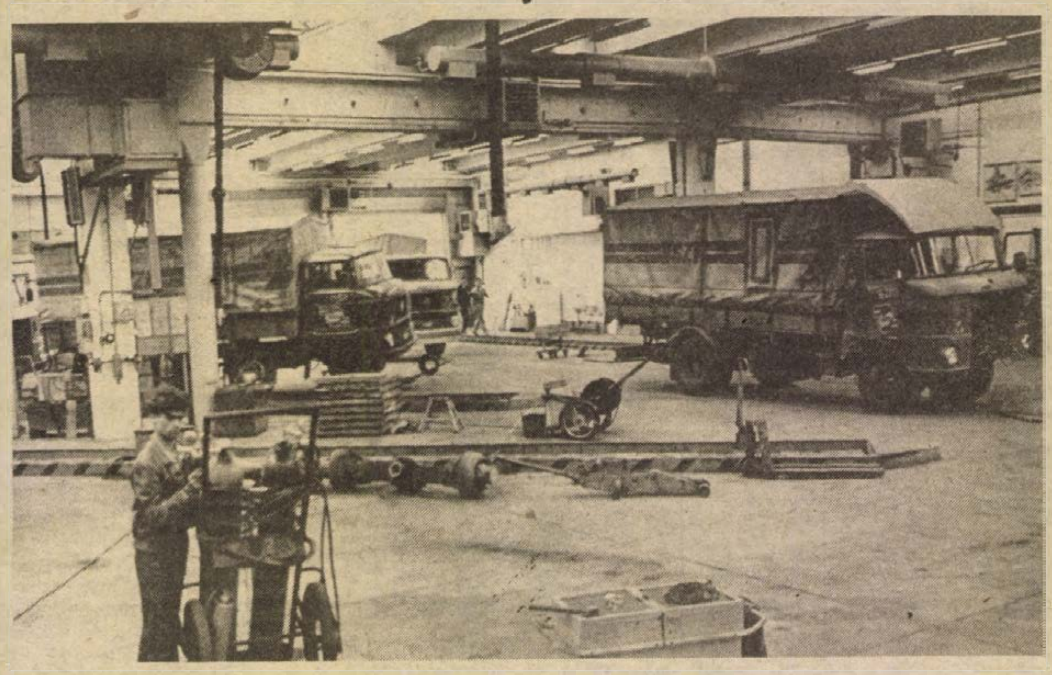
A PÉCSI SZIKRA NYOMDA
FELVESZ
nyomdaipari önköltségtípusú árképzésben jártas, középfokú végzettséggel rendelkező árszakértőt árelőadói munkakörbe.
Bérezés megegyezés szerint.
Jelentkezés a személyzeti vezetőnél.

A MECSEK-TOURIST
UTAZÁSI AJÁNLATAI:
Pécsről induló autóbuszos útjaink:

Nyugat-magyar–Bécs 1988. aug. 18–20. Irányár:	3 450,– Ft
St. Corona, Bécs és környéke 1988. szept. 11–14.	6 500,– Ft
Bécsi anziksz 1988. okt. 27–29.	5 900,– Ft
Istambul 1988. okt. 15–21.	12 200,– Ft
Török–görög körút 1988. szept. 18–25.	14 500,– Ft
Bükfürdő 1988. júl. 15.	520,– Ft
Igal 1988. aug. 16. Nyugdíjasoknak:	390,– Ft 335,– Ft
Észak-magyar–Kassa 1988. aug. 21–23. Nyugdíjasoknak:	2 290,– Ft 1 890,– Ft
Hétvége Pozsonyban 1988. aug. 19–21.	3 100,– Ft
Erdélyi körút 1988. aug. 19–23.	6 400,– Ft
Kirándulás a Magas-Tátrába 1988. szept. 9–11.	3 500,– Ft

Megrendelhető: Mecsek-Tourist Főiroda Pécs, Széchenyi tér 9. 7621. Tel.: 72/13-300 Telex: 12-213

Fuvarozás mellett bérjavítás, kereskedés



Az új szerelőcsarnok

Elkészült a BSZV új telephelye

Élni akarnak a kínálkozó lehetőségekkel

A konténer-pályaudvar szomszédságában elkészült a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat pécsi üzemének új telephelye. *Bukovics Zoltán* üzemigazgató nem kis büszkeséggel vezet körbe, megnézzük a műhelyeket, a forgalmi és szociális létesítményeket, a nyitott tehergépkocsi-parkolót, mely akkora, hogy akár repülőgép le- és felszállópályának is alkalmas lenne.

– Nagy szükségünk volt erre a telepre, hisz a régiben, amely szintén a Megyeri úton volt, a Tüzép mellett, már egyre kevésbé tudtunk megfelelni a velünk szemben támasztott követelményeknek – mondja az üzemigazgató. – Az elmúlt években bővültek a feladataink, gyarapodott járműparkunk, ezek javítására, karbantartására, dolgozóink munkakörülményeire most már nem lehet panaszunk.

A BSZV többnyire pótkocsis, sárga ponyvával takart IFA tehergépkocsijai nap mint nap feltűnnek városokban, falvakban, az országutakon: a vállalat pécsi üzeme három megyében – Baranyában, Tolnában és Bács-Kiskunban –, hat kihelyezett egysége segítségével naponta több mint félezer üzletbe juttatja el a mindennapi életünkhöz nélkülözhetetlen áruféleségeket. Ezenkívül ők a legfőbb szállítók a termékeket előállító gyárak és a nagykereskedelmi vállalatok között. Az üzem 170 teherautóval és pótkocsival végzi a fuvarozást, kocsijaik a T. I. R. forgalomban is részt vesznek. A 410 dolgozó többsége gépkocsivezető és árukísérő, valamint járműfenntartó, így szerelő, asztalos, lakatos, esztergályos, fényező...

A BSZV új telepének kivitelezése 1982-ben kezdődött a Baranya Megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat fővállalkozásában. Kétségkívül sokáig tartott az építkezés, de például a forgalmi telep a szociális létesítményekkel már 1985-ben elkészült, így szakaszosan átköltözhettek, s fokozatosan vehették birtokba a létesítményeket. A telep főépülete tágas és világos, itt kapott helyet a szociális blokk, az étterem, a büfé, a tranzitszálló, az irányító és adminisztratív dolgozók irodái, valamint üzemorvosi és fogászati rendelő. (A főállású üzemorvost és fogorvost a BSZV dolgozóin kívül még hét vállalat és egy középiskola tagjai, tanulói kereshetik fel, lévén, hogy ezt az egészségügyi szolgáltatást közösen finanszírozzák.)

A műszaki bázis központja a 6000 négyzetméter alapterületű javítócsarnok, melyben egyidőben tíz tehergépkocsi szerelésére, karbantartására van lehetőség. A munkakörülményekre tényleg nem lehet panasz, például a kipufogógázt – ötletes berendezések segítségével – nem engedik a csarnokba jutni, csöveken elvezetik, így a szerelőket megkímélik a káros gázok belégzésétől.

– A kapacitásunk nagyobb, mint amire szükségünk van, így vállalatoknak és magánfuvarozóknak is vállalunk IFA teherautók javítását, alkatrészek felújítását – mondja *Kallós Miklós* műszaki vezető. – Jelenleg mintegy száz nem BSZV-s kocsi jár rendszeresen a műhelyünkbe, pedig ennek a szolgáltatásunknak nem is csaptunk még reklámot. Pedig lehetőségünk van ennél több IFA rendszeres javítására is. Májustól a településünkön végzi a megyei közlekedés-felügyelet a tehergépkocsik, haszongépjárművek, pótkocsik műszaki vizsgáztatását, így vállaljuk tehergépkocsik vizsgára való felkészítését, s a tulajdonos itt helyben levizsgáztathatja járművét.

Az újdonságok között említette a műszaki vezető, hogy üzemük megkapta a hivatalos üzemanyagmérő állomás jogosítványt, így bárkinek elvégzik – s erről papírt adnak –, a teherautó üzemanyag-fogyasztásának mérését. Ennek most nem kicsi a jelentősége, hisz az utakon történő ellenőrzésekkor ezt kérhetik. Ugyancsak új dolog, hogy az IFA V 50 teherkocsira és IFA pótkocsikra július 1-jétől országos vevőszolgálati jogot kaptak az Autókertől.

A telep érdekessége, hogy olyan szennyvíztisztító rendszer üzemel, mely például a teherautók, pótkocsik platójának mosásánál keletkező használt vizet tisztítás után visszaforgatja, így szennyezett víz nem kerül a környezetbe.

Bukovics Zoltántól tudom, hogy a fuvarozásból manapság nemigen lehet megélni, ezért a már említetteken kívül több elképzelésük van jövedelmezőnek ígérkező vállalkozások elkezdésére.

– A telep kínálta adottságokat kihasználva tervezzük, hogy lakatosmunkákat, fényezést is csinálunk, akár személygépkocsikon is, s bekapcsolódunk a kereskedelmi tevékenységbe; gondolunk arra, hogy zöldségféleségekkel foglalkozzunk. Az Alföldről ide szállítjuk, raktározzuk az árut, a terítésben pedig profik vagyunk. Keressük a lehetőségeket, hisz ezek elmulasztása manapság nagy luxus.

Roszprim Nándor

Felújításra, korszerűsítésre várnak a Hegyháti ÁFÉSZ boltjai

Sásdi változások

Sásd, hétköznap délután. Mielőtt a szövetkezet új vezetőjével találkoznánk, gyorsan körülnézünk a ruházati áruházban. Alig van forgalom, az árukínálatra viszont nem lehet panasz. Az eladók kedvesek, figyelmesek. Segítségükkel csakhamar megtelik a kezünkben lévő kosár. Sőt, vásárlásaink után még egy nyereményjegyet is kapunk, amit a pénztáros tölt ki, cseppet sem csodálkozva az idegen lakcím miatt.

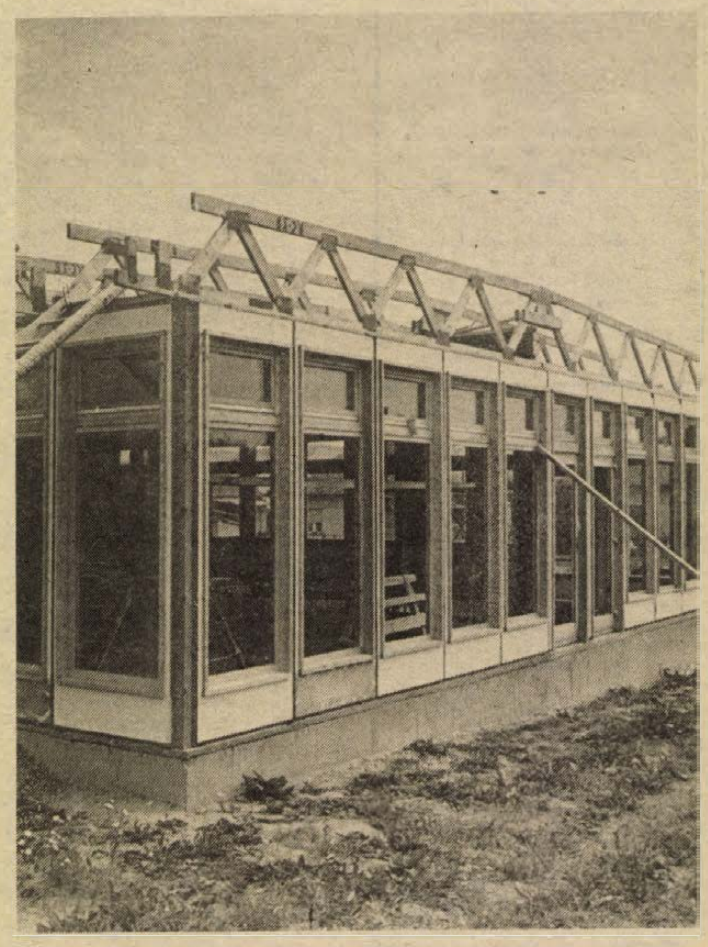
A nagyközség boltjaiban egyébként gyakran megfordulnak a környékbeliek, mitöbb, a távolabb lakók is. Helyi vélemények szerint Dombóvár és Komló árukínálata egyre kevésbé jelent kihívást, mint korábban. Sokan úgy gondolják, hogy felesleges a pénzt utazásra pocsékolni, amikor helyben is minden beszerezhető.

Deák János, a Hegyháti Áfész igazgatója azonban nem ennyire elégedett. Alig, hogy május 20-án munkába állt, máris jelentkezett az első panaszos, aki hosszan sorolta az egyik legforgalmasabb helyi üzletben tapasztalható hiányosságokat: szakképzetlen eladót állítottak a pult mögé, a dolgozók többsége az öltözőben cigarettázgat, kávézgat, a vezetők meg ki se mozdulnak az irodából.

– A történtek után első feladatom volt, hogy végigjárjam az üzleteket – mondja Deák János. – Természetesen mindenhova még nem jutottam el, hiszen szövetkezetünkhöz 37 település tartozik. Köztük olyan aprófalvak is, mint Szágy, vagy Palé, ahol nagyon kevés család lakik. Az alapellátást számukra is biztosítani kell, ami nem könnyű, hiszen a boltosokkal szemben szigorodtak a követelmények: nem maradhat áru a nyakukon. Ezt persze azért sem egyszerű teljesíteni, mert a kistelepüléseken a kereskedelemben dolgozók 99 százaléka nem rendelkezik megfelelő képesítéssel, 50 százalékuknak csak nyolc általánosa van, 10 százalékuknak meg még az sincs.

A szövetkezet másik gondja, hogy boltjaik nagy része felújításra, korszerűsítésre vár. A két nagyközségben – Sásdon és Mágocson – sem hagyható tovább az új üzletek építése. A kereskedelmi egységek külső képének javítására –, most ennyire telik –, saját dolgozóik részvételével pályázatot hirdettek.

A sásdi új ABC átadását augusztus 20-ra tervezik. A megnyitásáról is. Javítjuk a kenyérellátást, bővítjük a szerződéses egységek számát, a Tavasz és a Hegyhát vendéglő kínálatát. Szeretnénk, ha a cukrászüzemünk termékei a nyári szezonban a közeli üdülőterületeken – Magyarhertelenden és Sikondán is – keresettebbé válnának.



Könnyűszerkezetes elemekből épül a sásdi ABC az újtelepen

Hasonló elképzelései vannak az áfész ügyvezető igazgatójának a szövetkezeti ipar fellendítésére. Mint elmondta, korábban nem volt piackutatás, most ezt is szeretnék pótolni. A fóliaüzem és a színesfémöntöde készítményeit szeptemberben bemutatják külföldön, közben kidolgozzák a műszaki fejlesztés lehetőségeit. Elképzelések szerint a Hegyháti Áfész nagykereskedelmi jogot szerez és bekapcsolódik a kishatár menti árucserébe is.

– Szeretnénk igényesebb, következetesebb kereskedelempolitikát megvalósítani – teszi hozzá búcsúzóul Deák János. – Ennek érdekében támogatunk minden új elképzelést. Meggyőződésem, hogy akkor végzünk igazán jó munkát, ha boltjainkban semmire sem kell azt mondanunk, hogy nincs.

F. D.

Utazás világútlevéllel

Napospart – felhőben



Napospart. Több kilométeres homokos strandja a gyermekek paradicsoma.

Baljós jelekkel kezdődik az út. Az idegtépő várakozásban hangos durranás rázza meg a repülőtér ablakait. Egyenruhás alakok bukkannak fel, riadt tekintetek jelzik, hogy valahol előttünk a sorban szokatlan dolog történt. Terroristák? Bomba? Ám a találgatásra nem hagynak időt, a pánikot megelőzendő szájról szájra jár a hír: egy közönséges lámpagó volt a bűnös!

Átesünk a kötelező formaságokon, aztán jóformán észre sem vesszük, a repülő máris magasba emelkedik velünk. Jócskán a felhők felett járunk, amikor megtudjuk, hogy a Borus Sándor vezette Malév-gép óránkénti 900 kilométeres sebességgel igyekszik Burgasz felé.

Úticélunk Napospart, amely a több kilométer hosszú homokos strandjával a magyarok egyik legkedveltebb üdülőhelye. Igaz, népszerűsége a hazai és a bolgár utazási irodák árvitái és sokunk kedvezőtlen tapasztalatai miatt némiképp csökkent. Az apró kis kényelmetlenségeket, a mogorva pincéreket, a lusta boltosokat, vagy a valutára vadászó helybelieket nehezen felejti az ember.

Persze a Napospart másféle szórakozásokat is kínál. Ki lehet próbálni a kényelmes fiákereket, a kerekeken guruló mókás kisvasutat, az óriási csúzdát. És természetesen lehet fürödni, pihenni, nagyokat sétálni, kirándulni, boltokban nézelődni, kóstolgatni a számunkra szokatlan helyi ízeket.

Bulgária még mindig az olcsóbb üdülési lehetőségek közé tartozik. A Napospart fölé összegyűlt viharfelhőket az egyik legilletékesebb igyekszik szétoszlatni:

— Már az előszezonban igen erőteljesen beindult az idegenforgalom — tájékoztat — Lefter Vaszilev, a Bolgár Idegenforgalmi Társulat budapesti vezérképviseletének igazgatója. — Május 10-én már 9 ezer külföldi tartózkodott Naposparton, amihez hasonló eredményekkel büszkélkedhet Albena, Aranyhomok és más üdülőtelepek is. Az elmúlt években 250—260 000 magyar turista látogatott Bulgáriába, ez a szám idén valószínűleg csökkenni fog. Úgy véljük azonban, hogy a magyar és a bolgár utazási irodák megtaláljók azokat a reális feltételeket, melyek lehetővé teszik a kölcsönös utazásokat.

A Napospart ma már igazi turista nagyüzem. Kicsit kételkedve hallgatom bolgár idegenvezetőnket, aki arról regél, hogy három évtizede itt semmi más nem volt, csak homok és kígyók. Most viszont ha kitekintek a szállodai szoba ablakából, autók, buszok, emberek áradatát látom. Sőt, még éjjel 11 órakor is javában tart az élet a Csucsura vendéglőben például egy talpalatnyi szabad hely sincs.

Ferenci Demeter

HÍREK

JÚNIUS **23.,** CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ZOLTÁN

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.47 — nyugszik 20.46 órakor
A Hold kél 13.59 — nyugszik 0.57 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló 1." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

A Pécsi Nyári Színház mai műsora

Szeszélyes műfajok. Zenés szórakoztató magazin. Szabadtéri Táncszín, 21 óra. – Minden egér szereti a sajtot. A Pécsi Egyetemi Színpad mesejátéka. Anna udvar, délután 2 óra.

◆

– Gyorsan növő banánfák. Pécsett, a Maktár utcai Timelvirágkertészetben fólia alatt két, most már másfél méter magas banánfa látható. A gazda két hónapja hozta az akkor mindössze fél méteres csemetéket Dámsödről, egy ismerősétől. Azóta szabad földbe ültette a gyorsan növekedő kis fákat. Remélik, hogy jövőre már termőre is fordulnak.

– Föld a szeméttelepen. Megtelt a bólyi szeméttelep. Körbekerítették és tábla jelzi, hogy csak földet lehet a volt hulladéktelepen elhelyezni. Az új szeméttelep Töttös község határában van.

– Bezárt egy könyvesbolt Pécsett, a Hajas Imre utcában, alig fél éves működés után, arra hivatkozva, hogy csekély a forgalom. Az új lakótelepen élők sainálják a könyvszerbezárást. Szerették az üzletet, ahol hanglemezeket, kazettákat is vásárolhattak.

▲

Esküvő

KALYÓ ÉVA
és
PÁLFI ZOLTÁN
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 25-én 19.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi u. 2. sz.).

MOLNÁR MÓNIKA
és
GURBÁCS ISTVÁN
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 25-én 14.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi u. 2. sz.).

GAZDAG GABRIELLA
és
JAKUS GYÖRGY
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy június 25-én 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Váradi A. u. 11.).

Időjárás

Csütörtök estig csak időnkénti felhősödés, egy-egy futó zápor, jobbára napos idő várható. Gyakran lesz erősen felhős az ég, többfelé várható eső, záporeső, helyenként zivatar is előfordulhat. A északnyugati szél élénk, gyakran erős lesz. A legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 19 és 24 fok között alakul.

✲

Szerda reggeli vízállások: Őrtilos: 118 cm, áradó, vízhő: 17,0 fok. Barcs: 116 cm, apadó, vízhő: 18,0 fok. Drávaszabolcs: 194 cm, apadó, vízhő: 18,0 fok. Mohács: 455 cm, apadó, vízhő: 19,0 fok.

Meghalt Környei István

A Pécsi Orvostudományi Egyetem Ideg- és Elmeklinikájának volt igazgatója, 87 éves korában meghalt. Környei István 1901. július 29-én született Görzben. Még orvostanhallgató, midőn a nemek átöröklésérőI szóló, díjat nyert pályamunkája a Természettudományi Közlönyben megjelent. Medikus évei alatt a Lenhossék Mihály vezette, anatómiai intézetben dolgozott. Tanulmányainak végeztével Schaffer Károly agyszövettani laboratóriumába került, s közben egy évig Spiegel bécsi laboratóriumában, a neurophysiológia elemeivel ismerkedett. Majd Marburg a. d. Lahni neurológiai klinikájára távozott, hogy ott vezesse a neuropathológiai laboratóriumot. 1934-ben visszatért Magyarországra, és a szegedi ideg-elme tanszéken, Miskolczy Dezső klinikáján helyezkedett el. 1937-ben a Rockefeller alap segítségével idegsebészeti tanulmányok céljából az Egyesült Államokba utazott. Hazatérése után a szegedi Sebészeti Klinika nyújtott lehetőséget sebészeti tevékenységéhez. 1941-ben Kolozsváron, az ország első önálló idegsebészeti osztályának vezetője lett, 1945-ben az idegsebészet nyilvános, rendes tanárává nevezték ki Marosvásárhelyen. 1947-ben nyert meghívást a pécsi Ideg- és Elmeklinikára, ahol 25 évet töltött, mint a klinika igazgatója. Innen vonult nyugdíjba 1972-ben. A Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja 1947, rendes tagja 1973 óta. Elnöke volt a Nemzetközi Neuropathológus Társaságnak. Nagyobb természetű munkái, mint az agytörzsi betegségek tünettanáról írt fejezete, valamint az agy anoxyás-vasalis betegségeiről is monográfiája. Nemrég jelent meg szerkesztésében a Neuropathológia című munka. Halála nagy veszteség családjának, barátainak és tanítványainak, valamint a magyar orvostudománynak.

◆

– Számítástechnikai feladatok. A Baranya Megyei Pedagógiai Intézet a következő tanévben megjelenteti a számítástechnikai versenyfeladatok gyűjteményét. Az első kötet a Nemes Tihamér verseny, a szakmunkástanulók országos versenye és a Dunántúli Napló számítástechnikai versenye feladatait (megoldásokkal, értékelésekkel) tartalmazza. Megrendelhető a Pedagógiai Intézetnél.

– Veszélyes útszűkület. Pécsett, a nagy forgalmú Keszüi úton, a 70-es számú ház előtt vízbekötési munkák miatt csak fél szélességben járható az út. Óvatosak legyenek a járművezetők.

– Belógó fák. A pécsi Móra Ferenc utcában, annak a Galamb utca és a bolt közötti szakaszán több fa terebélyes lombja erősen becsüng a járdára, sőt az úttestre is. A belógó dús ágak nehezítik a közlekedést.

◆

Halálozás

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk,
ARANYI IMRE
életének 59. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése június 24-én fél 3 órakor lesz a mohácsi római katolikus temetőben. A gyászoló család.



Pécsi házaspár nyerte a Füles keresztrejtvény pályázatát, amelyet a 22. számukban Pályázat akvaristáknak címmel tettek közzé. 36 ezer helyes megfejtő közül sorsolták ki a szerencsés nyertest, Szamosköziné, Vőneki Ágnest, aki férjével a nyereményt, a 8000 forint értékű akváriumot rendezi be. (Képünkön). **Fotó: Proksza László**

– Kevesebb munkahely. A megyei munkaügyi osztály elemzése alapján a középfokú iskolát végzett, pályakezdők számára felajánlott munkahelyek száma jelentősen csökkent az elmúlt évekhez képest, függetlenül attól, hogy milyen iskolatípusban végeztek.

– Fű helyett köves burkolat. Pogányban, a horgász tó melletti parkolót eddig fű fedte. Most a tanács és a tsz zuzalékos kővel borította le, így könnyebben tudnak parkolni a járművezetők.

– Erősítők Koreából. Most érkeztek ez évben először Pécsre a Bem utcai Gyógynövényboltba a Koreából exportált szellemi és fizikai erősítők: a Ginseng-likőr és Ginseng-neftea.

– Tönkrement park. Pécsett, a kertvárosi Templom tér és az Ág utca között, a környékbeliek társadalmi munkában, még korábban egy szép parkot létesítettek. Azóta senki sem gondozta, így most elgazosodott, teli lett szeméttel a társadalmi munkában kialakított zöld terület.

– Parkosítás önerőből. Pécsett, a Málom-Kelet-városrészben, a Csatlós János utca lakói, Hetesi Attila közös képviselő, Papp János és Bölönyi József közreműködésével parkosítottak, lakóépületük előtt. Füvesítettek, virágokat ültettek el. Mutatós a házi park például a 9-es számú épület előtt is.

– Idősek napja a Tettyén. Csaknem kétszáz idős embert töltötte a tegnapi napot Pécsett a Tettyén. A Xavér utcai Egyesített Szociális Intézmény három évvel ezelőtt szervezte meg először a hozzá tartozó klubok, átmeneti otthonok lakóinak a közös juniálist. Tegnap társasjátékkal, közös ebéddel telt az idő és bállal fejeződött be a program.

– Meredező falak, áll az építkezés. Pécsett, a Hajas Imre és a Csatlós utca közti részen fél éve leálltak egy új körzeti orvosi rendelő építésével. A falak egyébként már készek, s felfektették a gerendákat is. Pénzhiány miatt szünetel a kivitelezés.



És egy másik halas hír: azt tartják, hogy a nagy hal megeszi a kicsit, de eközben baj is érheti. Ez történt a Halért Vállalat pécsi kirendeltségének központjában is, ahol a medencében a nagy méretű sügér felfalni akart egy kicsi kárászt, de ezalatt megfulladt a falánk ragadozó. **Fotó: Kóródi Gábor**

– Tiszták az elvezetőárkok. Befejezték a kisbudméri csapadékvíz-elvezetőárok tisztítási munkálatait a falu közepén lévő vízgyűjtőhelyen, és onnan a Karasica irányában.

– Dögkutak: Töttösön elkészült a tervezett két dögkút. A vállalkozási szerződés alapján kisiparosok építették, mintegy 200 000 forint értékben. Folyamatban van két dögkút építése Bólyban is.

– A Romániából Komlóra áttelepült negyvenöt főből harmincegy fő a Mecseki Szénbányák legénységállásán kapott helyet, tíz ember átmeneti lakásban, kettő albérletben és megint két fő pedig mánfai rokonainál él.

– Dolgozói „vagyonjegy". Vagyonjegyet bocsát ki a Bikali Állami Gazdaság. A dolgozók megtakarított pénzüket részvény formájában, az őket foglalkoztató vállalatnál helyezhetik el 5000 forinttól korlátlan összegig. Ha a dolgozónak bármikor szüksége van részvénye értékére, a pénzt, plusz az időarányos osztalékot bármikor visszakérheti.

– A Központi Statisztikai Kiadó Vállalat új kiadványa: Vélemények az egészségügyről, az egészségügyi intézmények igénybevétele.

☎ 15-000

Nemrég jeleztük, hogy a pécsi Illyés utcai lakók panaszkodnak a melegvízellátásra.

A PÉTAV műszaki szakembere, Vakaró József elmondta, hogy az érintett területen üzemviteli intézkedésekkel már korábban javították a hőközpontok forróvízmennyiségének beszabályozását, s ennek nyomán helyreállt a hideg víz nyomása is. Március óta nem érkeztek panaszos bejelentések a PÉTAV ügyeleteire ebből az utcából.

KÖZÉLET

Pozsgay Imre, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára kétnapos látogatást tett Békés megyében. Kedden Békéscsabán, a megyei pártbizottság székházában *Szabó Miklós* első titkár és *Gyulavári Pál*, a megyei tanács elnöke fogadta és tájékoztatta a megye politikai, gazdasági és kulturális helyzetéről, eredményeiről, gondjairól.

Pozsgay Imre ezután Gyulára utazott. A városi tanács székházában *Marsi Gyula*, a városi pártbizottság első titkára és *Takács Lőrinc*, a város tanácselnöke fogadta. Beszámoltak a gyulai vár tervezett, s sok nehézségbe ütköző rekonstrukciójáról, valamint a gyulai 1848-as történelmi emlékhely létesítésének tervejről.

Pozsgay Imre a továbbiakban részt vett és felszólalt a Város-Község Védő és Szépítő Egyesületek Szövetsége VII. országos találkozójának megnyitóján.

Békés megyei látogatásának befejezéseként *Pozsgay Imre* az MSZMP Békés megyei oktatási igazgatóságának békéscsabai székházában tartott aktíváértekezleten a pártértekezlet határozatainak végrehajtásával kapcsolatos időszerű feladatokról tájékoztatta hallgatóit.

✲

Az Elnöki Tanács *Baranyai Tibornak*, a Szakszervezetek Országos Tanácsa nyugállományba vonuló főtitkárának eredményes munkássága elismeréseként a Munka Vörös Zászló Érdemrendje kitüntetést adományozta.

A kitüntetést *Trautmann Rezső*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke adta át szerdán. Az eseményen jelen volt *Lukács János*, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, *Petrovszki István*, az MSZMP Központi Bizottsága osztályvezetője és *Nagy Sándor*, a Szakszervezetek Országos Tanácsa új főtitkára.

✲

Bensőséges ünnepség keretében búcsúztatták munkatársai és a pécsi Gyermekkórház vezetése nyugdíjba vonulása alkalmával, *dr. Meleg Zoltán* gazdasági igazgatóhelyettest, aki közel négy évtizedes munkássága elismeréseképpen ebből az alkalomból szociális és egészségügyi miniszteri „Kiváló Munkáért" kitüntetésben részesült. A kitüntetést tegnap délután *dr. Kóbor József* megyei főorvos adta át.

✲

A Magyar Rádió elnöksége az idén – a Rádió kabarémüsoraiban nyújtott több éves, kiemelkedő tevékenységéért – *Nagy-Bandó András*t jutalmazta a Karinthy Frigyes emlékgyűrűvel. Az elismerést szerdán a Magyar Rádió székházában *Hárs István*, a rádió elnöke adta át.

A BARANYA MEGYEI ZÖLDÉRT VÁLLALAT
osztott műszakban üzemelő
önkiszolgáló élelmiszer boltjába
boltvezetői,
boltvezetőhelyettesi
és eladói munkakörbe
munkatársakat keres
A felvételnél az Engels út környékén lakók előnyben részesülnek.

Szeretettel várjuk irodánkban!
NYITÁS: JÚLIUS 4.
Travel Agency
PANNON TOURIST
Utazási Iroda
7621 PÉCS, BEM U. 22.
Tel.: 72/11-326
Tx.: 012-214
Bel- és külföldi társasutak, szállásfoglalás (hotel, fizetővendégszolgálat) valuta vétel és eladás, autóbusz és szgk. bérbeadás, baranyai túrák.

Fejleszti bolthálózatát a Zöldért



Élelmiszer–zöldségbolt a Szabadság úton

Korszerűsítések, felújítások 3 millióért

Olcsó áruk Pécs, Komló után Mohácson is

A korábbinál gazdagabb választékkal, – és ami ugyancsak nem elvetendő –, számos új ötlettel megnyílt a Baranya Megyei Zöldért szépen felújított élelmiszer–zöldségboltja Pécsett, a Szabadság úton. A félmilliós költséggel korszerűsített, alig több mint 100 négyzetméteres üzlettől havi 2 millió forintos forgalmat várnak.

A bolt az elképzelések szerint nemcsak a környékbeli lakókat igyekszik kiszolgálni, de azokat is, akik a főpályaudvarra igyekezve szeretnének itt vásárolni. Ezzel kapcsolatosan *Lippai Gyula* üzletvezető elmondta: ha lesz rá igény, késő estig is nyitva tartanak. Sőt, a következő napokban összegyűjtik a vásárlók kéréseit, ennek megfelelően rendelik az áruutánpótlást.

A tervek között szerepel egyébként az is, hogy egyes gyümölcs-, zöldségféléket az üzlet előtt is árusítanak majd. Az áru nagy részét előrecsomagolva kínálják, megteremtve ily módon a gyors kiszolgálás feltételeit, és annak lehetőségét, hogy a vevő a vonatra is magával vihesse, amiért pénzt adott.

A bolt a szokásos élelmiszer-zöldségféleségeken kívül, a dávodi tsz házi jellegű készítményeit –, hurka, kolbász, töpörtyű – is árusítja, tésztaféléket és háztartási vegyiárut is forgalmaz. A jól felszerelt üzlet hűtőiben ugyancsak gazdag választékot talál a vásárló.

Mint azt *Takó Ferenc*, a Zöldért kiskereskedelmi osztályának vezetője elmondta, idén 3 millió forintot fordítanak boltjaik korszerűsítésére. A munkákat a vállalat karbantartó brigádja végzi, saját kivitelezéssel, jelentősen csökkentve a költségeket.

Újdonság, hogy Pécs és Komló után, rövidesen Mohácson is megjelenik a Zöldért olcsó áruival. A következő hetekben elvégzik a szükséges átalakítást és júliusban a Duna-parti városban is megkezdi működését az olcsó áruk boltja, ahol az igéretek szerint 10–20 százalékkal kevesebbért kínálják a friss gyümölcs-zöldségféléket.

F. D.

Ülést tartott a TOT elnöksége

Szerdán Budapesten *Szabó Istvánnak*, a TOT elnökének vezetésével ülésezett a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsának elnöksége. A testület ajánlást fogadott el a termelőszövetkezetek belső szabályzatainak korszerűsítéséről, áttekintette a titkos szavazás rendjét szabályozó útmutatót, és megvitatta a háztáji gazdálkodás időszerű kérdéseit.

Az elnökség javasolta, hogy a helyi viszonyokat is figyelembe véve a területi szövetségekben is vitassák meg a háztáji gazdálkodás helyzetét.

Megalakult az „Ifjúságért" Egyesület

Tegnap este Pécsett, az Ifjúsági Házban megalakult az „Ifjúságért" Egyesület. Az alakuló közgyűlés levezető elnöke dr. Sükösd Ferenc egyetemi adjunktus volt. Elsőként Tasnádi Péter, a Megyei Ifjúsági és Sportosztály helyettes vezetője, és Pörös Béla, a szervezők nevében ismertette az egyesület céljait, a létesítendő Ifjúsági Információs és Tanácsadó Szolgálat működésével kapcsolatos elképzeléseket. Ezután a közgyűlés résztvevői megvitatták az alapszabály tervezetét, s annak elfogadását követően megválasztották a vezetőséget, a számvizsgáló és a fegyelmi bizottságot. Az egyesület elnöke dr. Ádám Antal lett.

Megkérdeztük:

Elviheti-e a rendőrségre a bliccelőt a jegyellenőr?

Furcsa eset történt nemrég Pécsett, a hármas járaton, amely Lvov-Kertvárosból indult és eközben a vasúti nagyállomásnál felszálló jegyellenőr a munkáját akarta végezni. Egy asszony, aki gyermekével utazott, nem akart fizetni, személyi igazolványát sem mutatta meg. Az utasok a szülőnek és gyermekének adtak igazat, azt állították, hogy kezelték a jegyüket. Olyan félreértésekre okot adó helyzet alakult ki, hogy szinte mindegyik utas a jegyellenőr ellen fordult. Felforrósodott a hangulat, néhány keresetlen szó is elhangzott az utasok részéről. Az ellenőr úgy döntött, hogy a buszt a Légszeszgyár utcai rendőrséghez irányítja, ahol huzamosan várakozni kellett az utasoknak is, amíg az ügyintézést végrehajtották. Főként ezt sérelmezték a telefonáló panaszosok, akik szerettek volna tovább utazni.

A Pannon Volán Vállalatnál megtudtuk, hogy ilyen intézkedés, miszerint kitérőt tesz a bliccelővel a busz, nagyon rég fordult elő. Csak rendkívül kritikus helyzetben adódott az, hogy rendőri segítséget kellett kérni. S ilyen esetben az ellenőr megteheti, hogy kitérő megtételére kéri fel a buszvezetőt, ugyanis ebben a szituációban, mint önkéntes rendőr intézkedik. Tudniillik, mindegyik jegyellenőr egyben önkéntes rendőr is. De ha ez a kényszerlépés előfordul, intézkedés után köteles gyorsan továbbvitetni az utasokat a korábbi útvonalon.

Cs. J.

Mecsekszabolcson hálózat épül Újhegyen bekapcsolják a készülékeket



Hálózatbővítést végez a Posta Pécsett, a Szigeti út és a Szántó Kovács János út közötti részen

Telefonszerelőkkel – Pécsett

A gyerekek várják legizgatottabban, hogy megszólaljon a telefon. Az első tárcsázással az édesapjukat hívják a munkahelyén.

Ezekben a napokban a város két végén dolgoznak Pécsett a telefonszerelők. Újhegyen most kapcsolják be a kötvényes telefonokat. *Schreer Béla* brigádja dolgozik itt. Csaknem 40 éve van a postánál a brigádvezető.

– Annak idején lementünk a postás pályára focizni, akkor csábítottak el a postához. Először mint segédmunkás dolgoztam, aztán vonalfelvigyázó lettem. Naponta 60 kilométert kerékpároztam a Mecsekben a Misinától egészen a pécsbányatelepi kórházig. Aztán körzetmester lettem, de már évek óta ebben a brigádban dolgozom. Változatos a munkánk. Hiszen az oszlopok felállításától egészen a hálózatkiépítésen keresztül a telefon beszereléséig mindent mi csinálunk. Igyekszünk úgy dolgozni, hogy a különböző kéréseket is figyelembe vegyük. Újhegyen pl. a telefon nyomvonalát háromszor változtattuk meg, mert nem akartunk a kertekben, gyümölcsösökben kárt okozni.

Miközben beszélgetünk már megyünk is a következő házhoz és kezdődik minden újra előről: az oszlopra mászás, a leágaztatás és a falfúrás. Újhegyen eddig 12 telefon volt. Június végéig 70 lakást kapcsolnak be. Pécs egyes részein új hálózat épül. Ez egy hároméves program, amely 1989 június végéig tart. A városban 4500 kötvényt vásároltak. Eddig 3600 telefont kötöttek be és a díj befizetését követő 30 napon belül bekapcsolják az állomást. A szerelők munkaidő után, de elsősorban szombaton és vasárnap dolgoznak. 1988-ban a Vincze utca, a Felsővámház utca és a Borbála telep által határolt területen kapnak telefont az igénylők. Mecsekszabolcson, Pécsbányatelepen és Fehérhegyen hálózatot építenek. Ezen a részen 1989. első felében szólalnak meg a készülékek.

A Szántó Kovács János utcában *Schulteisz Antal* brigádja kábelt fektet a Bázis–DÉV Hajnóczy utcai irodaházához. A munkákat június 30-ig kell befejezniük.

– Nincs megállás, az emberek hajtják egymást, mert csak akkor kapnak több pénzt, ha rövidebb idő alatt végeznek. Igyekszünk a munkát úgy megszervezni, hogy mindenki azt csinálhassa, amihez a legjobban ért. Ha befejeztük a kábel lefektetését, akkor megkezdjük a hálózat szerelését az épületben. Hatan kapcsoljuk be az összes telefont és húzzuk be a kábelt, a Szliventől egészen a Szántó Kovács J. utcáig.

A legnagyobb gondot a Kertváros jelenti. Itt csak 1992-ben épül meg a Hajdu Gy. utca végén az Ofotérttel szemben az új központ, és akkor 10 000 új telefonvonalat tudnak kiépíteni.

Sz. K.

„Demokrácia nélkül nincs kultúra"

Nemzetiségi törekvések Baranyában

Valóban nincs igény az anyanyelv használatára?

A négy napirendi pont nem ígért hosszú értekezletet, mégis, több mint három órán át ülésezett tegnap délelőtt a Baranya Megyei Tanács nemzetiségi bizottsága, *Lantos József* elnökletével.

Először elnöki beszámolót hallottunk a legutóbbi ülés óta eltelt fontosabb eseményekről. Lantos József elmondta, zömmel befejeződött a decemberi nemzetiségi kongresszusok küldötteinek megválasztása. A gyűlések némelyike látványos demonstráció volt, s szinte valamennyiről el lehet mondani, hogy felrázta a nemzetiségi falvak lakosságát.

Az elnök a bizottság tagjainak véleményét kérte egy olyan tervezett intézkedésről, amely mint a hozzászólásokból kiderült – alapjaiban rendítené meg a nemzetiségek anyanyelvi művelődését.

A Baranya Megyei Tanács művelődésügyi osztálya azt fontolgatja, hogy megszünteti Pécsett a középfokú óvónőképzést – hangzott a tájékoztató. Az indok: nem tudják elhelyezni a végzett óvónőket, mert valamennyien a megyeszékhelyen akarnak munkát vállalni. Az osztály maga kérte a nemzetiségi bizottság állásfoglalását, mivel német és horvát-szerb nyelven is folyik óvónőképzés a Janus Pannonius Gimnázium- és Szakközépiskolában.

Az ülés résztvevői határozott tiltakozásukat fejezték ki, s több javaslatot tettek, melyet továbbítani kértek a művelődési osztályra. Többek között azt indítványozták, hogy csak nemzetiségi vidékről iskolázzanak be lányokat, a falvak pedig tegyenek meg mindent a végzősök „hazacsábítására". A megye egyes nemzetiségi falvaiban jelenleg is óvónőhiány van.

Összefügg e témával a második napirendi pont, amelyet *Bokor Béla*, a Megyei Művelődési Központ igazgatója terjesztett elő – *A nemzetiségi klubok és művészeti együttesek helyzete Baranyában* – sőt a harmadik és negyedik is, a nemzetiségi nyelven történő társadalmi ünnepségekről és a beremendi körzetben folyó nemzetiségi politikáról. (*Dr. Molnár István* megyei igazgatási osztályvezető, illetve, Németh László beremendi tanácselnök előterjesztésében.) Azért vonhatjuk össze e napirendi pontokat, mert a vita során szinte mindig ugyanazoknál a határköveknél keresztezték egymást a vélemények: Valóban nincs igény oly sok helyütt a nemzetiségi kultúra ápolására?

Színvonalas helyi kezdeményezésekre, szakszerűbb felső támogatásra, az egész magyarországi amatőrmozgalmat és iskolaügyet sújtó gondok megoldására volna szükség a deklarált nemzetiségi jogok megvalósulásához – summázható a hozzászólások alapján a bizottság véleménye.

Valaki úgy fogalmazott: demokratikus közélet nélkül nincs kultúra.

Hozzáteszem: kultúra nélkül nincs demokratikus közélet. Sem nemzeti, sem nemzetiségi.

Havasi J.

Matektaxi

Ha tudomásul vesszük, hogy nem feltétlen mindenki abban a szakmában helyezkedik el, amelyre végzettsége, diplomája jogosítja, akkor akár kompromisszumként is figyelemre méltó ötletnek tekinthető a tegnapi Dunántúli Naplóban megjelent egyik hirdetés. E szerint: Eseti matematikai problémáin segít a matektaxi, 23-308.

Az ötlet gazdája, Hrabouszki György 1975-ben a szegedi József Attila Tudományegyetemen végzett matematika-fikiza szakon. Tanított a mohácsi gimnáziumban, majd programozóként a MÁV-nál is próbálkozott. Jelenleg Daciájával magántaxis és ezzel szoros összefüggésben vállalta a hirdetésben is megfogalmazott munkát.

– Feleségem is hasonló szakon végzett – kezdte Hrabouszki György –, régóta vannak tanítványaink. Jelenleg szellemi szabadfoglalkozásúként dolgozunk, otthon is vállalunk hasonló munkát. A hirdetésben megfogalmazottakat úgy gondoltam, hogy elsősorban középiskolások részére, bármikor, előzetes megrendelés alapján, házhoz megyek, az óradíj gyakorlatilag megegyezik azzal, ahogy a taxióra ketyeg várakozásnál. Számítógépes tanácsadásra is vállalkozom, de, higgye el, én elsősorban tanítani szeretek.

Bujkált bennem a kisördög, így meg is kérdeztem Hrabouszki Györgyöt: ha felajánlanék egy biztos állást valamelyik pécsi középiskolában (merthogy Mohácsról költözésük óta itt lakik!), vállalná-e. A kérdésen nem különösebben lepődött meg. Elmondta, hogy először nyilván meg szeretne ismerkedni a kollégákkal is, és természetesen a pénzügyi dolgok sem hagynák hidegen. Újabb kérdésemre megnyugtatott arról is: tudatában van annak, hogy ezzel az egész matektaxi ötlettel korántsem tud meggazdagodni. Nem is ez a célja. Csupán tanítani (is) szeretne.

Végül is úgy gondolom, hogy az esetenkénti matematikatanítás, taxiban, lakáson vagy bármely más tantárgy esetében jó ötlet. Manapság, amikor mindenki megpróbálja saját tudását hasznosítani, nyilvánvalóan meg kell adni minden lehetőséget. Hiányokat pótolnak. Más kérdés, hogy neves egyetemeinken végzett emberek miért nem iskolai keretek között kívánják kifejteni tevékenységüket? Úgy vélem, ebben a tendenciában nemcsak ők hibásak.

Maszektaxi után, annak változataként tehát megjelent Pécsett a matektaxi. Szolgáltatás. A szolgáltatásokból pedig úgy tűnik, sohasem elég.

Bozsik L.

Információk

Közlemények

Az Egyesített Egészségügyi Intézmények 39. üzemorvosi és a 433. IX. sz. ideggondozói bélyegző elveszett. 1988. június 18-tól érvénytelen.

✲

Nyári szünetet tart szeptemberig a pécsi Helyőrségi Klubban működő Dr. Bálint Gábor eszperantó csoport, amely most volt egy éves, 38 tagot számlál, titkára Beszterczei Marika.

✲

Június 25-én a pécsi Nevelési Központ sportkombinátjában 9–12 óra között játékos sportfoglalkozásokat tartanak. Felelős: Füzy András. A Vakáció-akció résztvevői a bélyegzőhelyet a sportinformációnál keressék!

✲

A Baranya Megyei Természetbarát Szövetség június 25-én úttöröknek, kisiskolásoknak is emléktúrát szervez Pécsváradra. A résztvevők felkeresik Rockenbauer Pál sírját is, ahol emlékpadot avatnak fel. Találkozás reggel 6.10-kor a pécsi vasúti főpályaudvaron.

✲

A Bólyi Takarékszövetkezet irodájában minden kedden és csütörtökön az IBUSZ ügyeletet tart. Egyebek között vízumügyintézéssel és valutaeladással is foglalkoznak.

✲

Várják azt a személyt a pécs–üszögpusztai lovasiskolában, aki vasárnap a lovasnapi tombolán egy rackakost nyert, de eddig még nem vette át az állatot. A sárgacsikos tombolajegy száma 88/19.

✲

Június 23–26-ig a Pannónia Afész szőlő- és gyümölcstermelő szakcsoportja vegyszeres permetezést végez Vasason, a Murom-dűlőben.

◆

Rendezvények

A Magyar Közgazdasági Társaság Baranya Megyei Szervezete statisztikai munkabizottsága szervezésében „Terület- és településfejlesztés időszerű kérdései" címmel június 24-én 14 órakor Kovács Tibor statisztikai főtanácsos, a KSH főosztályvezető-helyettese tart előadást Pécsett, az MKT Széchenyi Klubjában, a Janus P. utca 11-ben.

Pécs Bányaüzem dolgozói ismét megtartják hagyományos jubileumukat a Malom-völgyben június 25-én. Szervező-rendező: Kardos Ferenc népművelő.

✲

A fasizmus áldozatainak emlékére Mohácson a Mártirok Emlékműve előtt gyászünnepélyt tart június 26-án délután a Mohácsi Izraelita Hitközség.

✲

Felsőegerszegen a Sásdi Művelődési Központ szervezésében június 24-én 18 órától a Kék villám című filmet vetítik.

✲

Az oroszlói faluházban június 25-én 19 órától szovjet katonai kultúrcsoport ad műsort.

✲

A pécsi Galamb- és Kisállattenyésztő Egyesület nyúltenyésztési szakosztálya június 24-én 16.30-kor a HNF Pécs Városi Bizottságán, a Geisler Eta utcában ülést tart, amelyen döntenek az idei második félévi és a jövő esztendei első félévi munkatervről is.

✲

A pécsi Galaxis Klub június 24-én 16.30-tól tartja foglalkozását a Rákóczi út 56-ban és levetítik a Befejező program című filmet.

✲

A Pécsi Kisgrafika Barátok Klubja június 24-én 17 órakor tartja összejövetelét a Ságvári Művelődési Házban és értékelik a szegedi országos találkozó eseményeit.

◆

Közérdekű

Gépírást oktató tanfolyam indul a KISZOV művelődési házban. Érdeklődni: a 18-858-as telefonon.

✲

Áramszünet lesz f. hó 23-án 8–15 óráig Pécsett a Déryné u. északi Kazinczy utcától a Tanácsház közig, valamint a Boltiv közben.

✲

Áramszünet lesz f. hó 23-án 8–15 óráig Pécsett a Déryné u. északi oldalán a 45. sz. épülettől a Zetkin K. u. sarokig.

✲

Áramszünet lesz f. hó 24-én 7–15.20-ig Pécsett a Darázs-dűlőben, Vizes-dűlőben, Lajkóközben és a Fülemüle utcában.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika.

ÉJSZAKAI KORZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Drog-telefonszolgálat: a pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15–18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

ÚJ Videófilmes ÚJ
ingatlan- és lakáscsere-
KÖZVETÍTÉS 2 HÉTIG DÍJTALANUL.
MIKROVÁR KISSZÖVETKEZET,
7621 Pécs, Teréz u. 5. Tel.: 22-845
ÚJ Nyitva munkanapokon: 9—17-ig. ÚJ

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK VILLAMOS ÜZEME FELVESZ:
komlói és pécsi telephelyekre elektrikusokat — villamosmű kezelő képesítéssel, 3 harmados műszakbeosztással, föld alatti és külszíni villanyszerelőket.
Bérezés: gyakorlati időtől függően, megállapodás szerint. Juttatások: hűségjutalom, illetményszén, munkásszálló, föld alatti és albérleti hozzájárulás, OTP lakásjuttatás.
Címünk: Pécs, Buzsáki Imre u. 22.
TELEFON: 26-344

A szerkesztőség postájából

Leveleink nyomán

Hogyan adóznak a nyugdíjasok?

Az intézmény ahol dolgozunk — többen évek óta — csak a nyári időszakban, általában április 1-jétől szeptember 30-ig üzemel. A szerződés is erre a meghatározott időre szól. A nyugdíjas dolgozók egy részénél a 6 hónapi kereset (munkabér) és az évi nyugdíj összege nem éri el a 96 000 forintot (+6000 Ft kedvezmény). Ezek szerint, nem lennének személyi jövedelemadó fizetésre kötelezve. Ennek ellenére, az áprilisi és a májusi munkabérből különböző összegben személyi jövedelemadó-előleget vontak le. A reklamációkra azt válaszolták az intézmény vezetői, hogy a Pécs Városi Tanács Illetményszámfejtő Hivatala nem 6 hónapi munkabért, hanem 9 hónapot vett figyelembe az érintett dolgozóknál, s így azok évi összjövedelme adókötelessé vált, feltételezve, hogy az év hátralévő 3 hónapjában még a nyugdíjas esetleg máshol munkát vállal.

Teljesen érthetetlen számunkra, hogy miért kell adózni egy nem létező jövedelem után, egy feltételezés alapján? Miért nem elegendő a kétoldalú munkaszerződés, amely egy meghatározott időre (jelen esetben 6 hónapra) van megkötve? Hiszen ha valaki újabb munkaviszonyt létesít egy másik munkahelyen, ott még mindig van lehetőség az esetleges adóztatásra. Az, hogy az ilyen feltételezés alapján levont adóelőleget esetleg még a következő évben vissza lehet követelni, senkit sem nyugtat meg. Hasonló a helyzet olyan nyugdíjas dolgozók esetében is, akik személyi jövedelemadó-előleg fizetésre kötelezettek ugyan, de nem olyan összegben — 6 hónapi munkabért figyelembevéve — mint amennyit jelenleg levonnak tőlünk, mivel 9 hónapi munkabért vettek alapul. (Pécsi Vidámpark).

Takács Ferenc
Pécs, Cséby testvérek u. 4.

*

Takács Ferenc problémájára az alábbi tájékoztatást adom: Az 1987. évi VI. törvény. 22. (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a munkaviszonyból — ide nem értve a másodállást, mellékfoglalkozást — származó rendszeres jövedelemből adóelőlegként a tárgyhavi jövedelem 12-szerese után számított adó 1/12-t kell levonni.

A nyugdíj mellett 6 hónapig munkát vállaló munkaviszonyból származó jövedelmét rendszeresnek kell tekinteni.

Az adó és az adóelőleg mértéke különböző. Az adót a magánszemély egy naptári évben megszerzett összes jövedelmének az adómentes jövedelmekkel és a jogszabályban meghatározott összes jövedelmének az adómentes jövedelmekkel és a jogszabályban meghatározott kiadásokkal, csökkentett része (adóalap) után kell megállapítani, az adóelőleg pedig a jövedelem után a jogszabályban meghatározott időpontban, módon és mértékben fizetendő összeg, ami adott esetben megegyezhet a tényleges adó összegével, illetve annál több vagy kevesebb lehet. Progresszív, sávos adókulcsoknál — mint amilyen a jelenlegi személyi jövedelemadó törvény előírása — az adóelőleg általában csak közelíthet a tényleges adó összegéhez.

Ha a nyugdíjasnak a nyugdíjból és a nyugdíj mellett szerzett egyéb jövedelméből származó jövedelmének együttes összege az évi 96 000 forintot nem haladja meg, s munkaviszony esetében a munkabérét nem bruttósították a nyugdíjas az adóelőleg-fizetéssel „hitelez" az állami költségvetésnek, ha pedig bruttósították a munkabérét, úgy az adóelőleg visszaigénylésével a bruttósítás összege a tulajdonképpeni béremelésévé válik.

Az előzőekben foglaltakat figyelembe véve, hogy az olyan nyugdíjastól ne kelljen adóelőleget levonni, akinek az összes jövedelme nem haladja meg az évi 96 000 forintot, javasoltuk a személyi jövedelemadóról szóló törvény módosítását. A törvény módosítására — előre — láthatólag az Országgyűlés őszi ülésszakán kerül sor. Addig minden kifizetőnek és adóalanynak a jelenleg hatályos rendelkezés szerint kell eljárnia.

Gárván János
Adó- és Pénzügyi Ellenőrző Hivatal

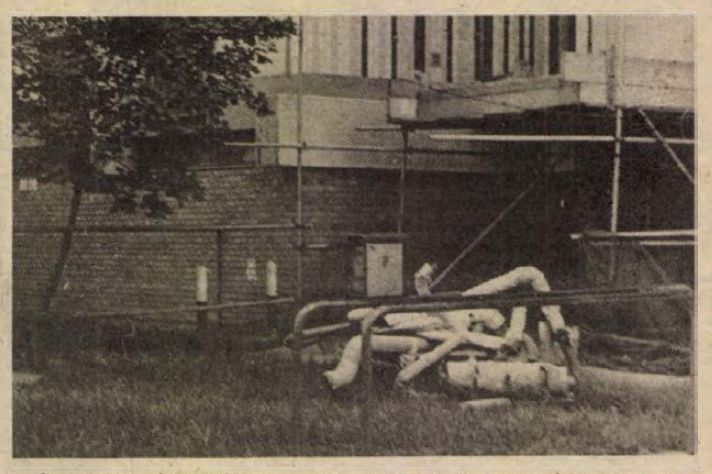
Frappáns ügyintézés az adóhatóságnál

Az elmúlt években kezdtem építkezni, és az eddigi tapasztalatom az volt, hogy mindent nagyon körülményesen tudtam csak elintézni. A napokban az ÁFA visszaigénylés ügyében volt dolgom, és felkészültem rá, sok idő elmúlik, mire visszakapom az ÁFA-térítésemet.

Kellemesen csalódtam: ilyen gyors és frappáns ügyintézés kevés helyen van. Egy óra alatt a pénzemet is felvehettem, nem kellett ezért ismét Pécsre utaznom. Kiss Péterné és Horváth Erika ügyintézőknek köszönöm mindezt, akik körültekintően és udvariasan intézték az ügyemet a megyei adóhatóságnál.

Müllerné Szabó Eszter
Pécsvárad, Kossuth u. 14/B

Elhúzódó felújítás



A nyolcvankét lakásos, 10 emeletes ikerház, amelyben több száz lakó él, 1987. novembere óta körül van kerítve, mert az erkélyeket és francia üvegablakokat borító díszítőlemezek, a folyamatos karbantartás hiánya miatt, életveszélyessé váltak. 1988. április elején, a PIK megkezdte a felújítási munkálatokat, amely abból állt, hogy 5 erkély lemezeit leszerelték, aztán elvonultak, és azóta egy lélek nem dolgozik az épületen. Ott áll kihasználatlanul a nagyértékű emelőhíd, egy lakókocsi és egy szerszámos bódé. A zöld védőhálók elszakadtak, a sitt részére odaszállított nyitott konténerben ételmaradványok büzlenek, nem úriti ki senki, a nagy meleg beálltával még fertőzés veszélyét is magukba rejthetik.

A PIK pénz és anyaghiányra hivatkozik, csak arra nem gondol, hogy minél később végzi el a felújítást, annál többe fog kerülni a vállalatnak, illetve az államnak! Csak zárójelben jegyzem meg, hogy a mellettünk álló két szövetkezeti tulajdonban lévő ikerházat, hetek alatt gyönyörűen rendbehozták, elvégezték a szigetelést és üvegezést, mindenféle látványos és költséges felvonulás nélkül.

Toll Iván
7622 Pécs,
Szalai A. u. 12/B, IV. 14.

Üvegszilánk a homokozóban

Kislányommal lakásunkhoz közel, a Köztársaság téri játszótérre járunk. Egy közelmúltban történt dolog nagyon felháborított. Május elseje után is oda vezetett utunk és feltűnt, hogy egy összetört sörösüveg van a homokozóban, és méghozzá jól betakarva homokkal, hogy kevésbé lehessen észrevenni. Egy óra hosszáig fürkésztem a homokozót, hogy nincs-e még valahol egy szilánk, ami a kisgyermekek kezét felsértheti. Ugyanakkor felmerült bennem a kérdés, hogy vajon azt a homokozót mikor fertőtlenítették utoljára?!

Gyalus Ilona
Pécs, József A. u. 1/B

Nem marad el a felelősségre vonás

Hozzászólás a „Visszaélések a burgonyatermesztésben" című írásunkhoz

1988. június 16-án, Sz. K. tollából, NEB-vizsgálat a Szentlőrinci Állami Gazdaságban – Visszaélések a burgonyatermesztésben címmel cikk jelent meg. A cikkel kapcsolatosan a tények korrekt ismertetése miatt, szeretnénk véleményünket elmondani.

A NEB jegyzőkönyvi megállapításai szerint a gazdaság néhány dolgozója, (ezek között középvezetők is) megsértette a szocialista erkölcs normáit, szabálytalanságot és fegyelmi vétséget követett el. Ez tény, az ezzel kapcsolatos felelősségre vonás folyamatban van, lezárása a következő hónap elejére várható. A jelenlegi ismeretek birtokában, a majláthpusztai üzemegységvezető 1000 Ft feletti, a többiek személyenként 30, és 200 Ft közötti kárt okoztak gazdaságunknak, géphasználati díj és fuvartartozással összességében mintegy 3–4 ezer forintot.

Nevezett cikk olvasása után, úgy érezzük, hogy a Szentlőrinci Állami Gazdaságról nagyon sötét képet alakít ki, dolgozói széles körű visszaéléseket követtek el, a főcím alapján úgy tűnik, hogy a NEB-vizsgálat csak gazdaságunkat érintette... Tény viszont, hogy a vizsgálat, bár gazdaságunkban indult, kiterjedt a kémesi és bogádmindszenti termelőszövetkezetekre, a bogádmindszenti általános iskolára és a MEFAG vajszlói erdészetére. Gazdaságunkat semminemű felelősség nem terhelheti azért, hogy egyes szervezetek, illetve személyek a bérföldeket szabálytalanul adták ki, megjegyezzük –, nemcsak dolgozóinknak, hanem egyéb személyeknek is! Nem felelhetünk azért, hogy legelőterületet szántóként ad bérbe a termelőszövetkezet, ugyanakkor a szolgáltatások díját nem térítteti meg.

A NEB-vizsgálat megállapította viszont azt is, hogy az állami gazdaság vezetősége szabályozta a bérbe vett földek használatát, a szolgáltatások rendszerét.

A cikkben gazdaságunkkal kapcsolatosan közöltek nem felelnek meg mindenben a valóságnak. Az, hogy többen 180 forintos ipari burgonya áron vásároltak 900 Ft-os vetőburgonyát, a vizsgálat alapján *nem* igazolódott, az értékesítés rendszerének szabályozottsága alapján ez szinte nem is valósítható meg.

A NEB-jegyzőkönyv alapján gazdaságunkban nem 30, hanem 13 dolgozó ellen indult fegyelmi eljárás.

1972 óta foglalkozunk burgonyatermesztéssel, az öntözéses rendszer országos koordinátoraként. Évente 70–90 millió Ft értékben állítunk elő burgonyát és dolgozzuk fel, 60%-ban pedig értékes vetőgumót termesztünk. Soha, semmiféle visszaélés ezen a területen nem történt, partnereink általánosan elégedettek szolgáltatásainkkal. A szabálytalanságok tehát nem a nagyüzemi burgonyatermesztés területén, hanem egyes magánszemélyek által másoktól bérelt parcellák termesztésével kapcsolatosak, és ez óriási különbség! Erről azért kellett szólni, mert a cím (Visszaélések a burgonyatermesztésben), a gazdaság teljes burgonyatermesztésére is vonatkozhat.

A közölt és leírt vétségek fegyelmi eljárásának eredményéről készséggel tájékoztatjuk a Dunántúli Napló olvasóit. Természetesen nem teszünk eljárási különbséget fizikai dolgozó és vezető között, cselekményük súlyának megfelelően, a törvényes rendelkezések figyelembevételével hozzuk meg a határozatot.

A NEB-vizsgálattal kapcsolatosan ismételten felülvizsgálatra került a szolgáltatások rendszere és annak alapján néhány változást hajtottunk végre.

A fegyelmi vétséget elkövetők ellen mindig felléptünk és a legszigorúbban járunk el a jövőben is.

Véleményünket a gazdaságunk hírneve, megítélése érdekében, tisztességes és becsületes munkát végző dolgozóink és vezetőink kérésére közöljük.

Dr. Joó József
igazgató
és **Szalai Béla**
vállalati tanácselnök

LAKÁS-INGATLAN

3,5 szobás, garázsos, gázfűtéses lakrész most épülő, 4 lakásos társasházban átadó. „III. kerület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1,5 szobás, összkomfortos lakást vennék, meszesi városrész kivételével. „Kp-val—azonnal fizetek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

5 szoba, összkomfortos, garázsos, új, vasasi családi házat 200 n-öl területtel, elcserélnénk 2 bármilyen tulajdonú, összkomfortos lakásra vagy eladnánk. Minden megoldás érdekel. Pécs-Vasas, Kút u. 19. Szabó.

Siklós, Melegmáj-dűlőben 900 négyszögöl szőlő, pinceházzal eladó (megosztva is). Villany van. Érdeklődni: Siklós-Gyűd, Radnóti u. 17. Telefon: napközben: 187, este: 293.

2 szobás családi ház nagy területtel, egy szoba, összkomfortos, földszinti lakásra cserélhető, megegyezéssel. Megtekinthető: hétfő és péntek. Pécs-Somogy, Széna u. 3.

Építési telek eladó. Telefon: 31-680.

40 négyzetméteres, főállású, házfelügyelői lakásomat elcserélném ugyanekkora tanácsi lakásra, sima cserével. „Mene" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sorházban lévő, 3 szoba, étkezős, összkomfortos lakás kis kerttel, garázzsal eladó. „Vadász utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 60 négyzetméteres, összkomfortos, hétvégi ház (lakóépületté átminősíthető) lugasszőlővel, gyümölcsfákkal. „Donátus, 275 négyszögöl" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnénk a Mecsek nyugati részén levő, 3 szobás, 62 négyzetméteres, összkomfortos, tanácsi lakásunkat 2 db másfél szobás, tanácsira. „Az erkély a városra néz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó négyszobás, két családnak is alkalmas ház, garázzsal, pincével melléképületekkel. Forgalmas helyen egyéb felhasználásra is átalakítható. Siklós, Széchenyi u. 16. Érdeklődni: 19-647-es telefonon.

Elcserélném a Nevelési Központnál levő, 3,5 szobás, tanácsi lakásom legalább 2,5 szobás, pécsi vagy Pécshez tartozó családi házra, sima cserével. „Csak igényjogosulttal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó kertes családi ház: Mázaszászvár, Arany J. u. 36. Érdeklődni: Újtelep, Aradi V. u. 10.

Pécshez közeli faluban gazdálkodásra alkalmas, 2 szoba, konyhás családi házat vennék, ár- és címmegjelöléssel. „15 km" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecsekszentkúton 310 négyszögöl gyümölcsös, pince, présház, faépület eladó. (320 ezer.) Érdeklődni: Hunyadi u. 30. Telefon: 33-725, 17—19-ig.

Családi ház eladó, gázfűtésre előkészítve. Pécs, Apáti u. 5. Érdeklődni: szombat, vasárnap.

Elcserélném 2 + 2,5 szobás, OTP-öröklakásomat és cserkúti csárda feletti 234 négyszögöl szőlőmet uránvárosi családi házra. Kovácstelep előnyben. Érdeklődni: Pécs, Hajas Imre u. 3., IX. em. 26. ajtó, szombat-vasárnap, Juhász József.

Pécs belvárosi, 2 szoba, összkomfortos lakást cserélnénk siklósi, 1,5 szobásra. Érdeklődni: Siklós, Béke tér 10/A., fszt. 1.

Komló-Mánfa, Fábián u. 53. sz. családi ház kp-ért eladó. Érdeklődni: 16 óra után, a helyszínen.

Drávaszabolcson, főút mellett 1128 négyszögöl építési telek 80 000 Ft-ért eladó vagy személygépkocsira cserélhető. Érdeklődni: Greksza Mihály, Komló, Hegyhát u. 10.

Donátusi templomnál 400 négyszögöl gyümölcsös, lugasszőlő hétvégi házzal eladó vagy családi házra cserélhető, családi ház építhető rá. Érdeklődni: 24-277/356-os telefonon. Értékkülönbözetet fizetek.

280 négyszögöl szőlő, új, befejezés előtt álló hétvégi házzal, a Donátusi úttól pár percre eladó. Érdeklődni a 28-480-as telefonon, 18 óra után.

Családi ház eladó Dunaszekcsőn, a Rákóczi u. 65-ben. Érdeklődni a helyszínen, egész nap.

Eladó az Ürögi határúton 221 négyszögöl szőlő faházzal. Érdeklődni a 21-951-es telefonon.

Harkányban 1 szobás lakrész eladó. Érdeklődni levélben: Deák János, Kaposvár, Kossuth u. 2., II. em.

Családi ház építéséhez 200 négyszögöl nagyságú telek, a belvároshoz közel, minden közművel eladó. „Zöldövezet, 786" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kétszobás, kis kertes házamat tanácsi lakásra. Cím: Pécs, Gáspár u. 32/1.

Nevelési Központnál egyszobás, összkomfortos lakás kiadó egy személy vagy házaspár részére, hosszabb időre. Érdeklődni az esti órákban telefonon: 27-557.

Elcserélném 64 négyzetméteres, főállású, gondnoki, összkomfortos lakásomat nagyméretű, másfél szobásra. Érdeklődni 16 óra után a Hunyadi út 9. sz. alatt, Kovácséknál.

Hétvégi ház 170 négyszögöl, szép fekvésű területtel eladó. Villany, víz van. Érdeklődni: Közép-Daindol 11. sz.

Eladó Pécsett zöldövezeti, összközműves építési telek, érvényes építési engedéllyel vagy pécsi, illetve Pécs környéki kertes házra cserélném, ráfizetéssel. „100 négyszögöl" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsett, a donátusi kápolnától 5 percre, Kisdaindol-dűlőben 500 négyszögöl, új telepítésű szőlő, gyümölcsös, 37 négyzetméter alapterületű házzal eladó. Érdeklődni a 28-480-as telefonon, 18 óra után.

Kétszobás lakás szép környezetben, 4 szintes téglaépületben eladó. Pécs, Zsolt u. 5., fszt. 2. Telefon: 26-306, 17 óra után.

Belvárosi, többlakásos, gázfűtéses családi ház, 1,5 millió, eladó. Pécs, István u. 18.

Semmelweis utcai, 134 m²-es lakás, 82 m²-es alagsorral, egyben vagy külön eladó. Telefon: 26-043.

Udülő építésére alkalmas, panorámás telkek eladók. (1350—1050 m².) Kis-Daindol Hegyhátdűlő 28. Telefon: 28-004.

3 szobás, komfortos, gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Irányár: 450 000 Ft. Kiss János, Siklósbodony, Rákóczi u. 3.

Diákok részére belvárosi, 2 szobás, összkomfortos, kertes családi ház kiadó, szeptembertől. Telefon: 31-313.

2×3 szobás, kertes családi ház eladó. Érdeklődni: Szilágyi Dezső u. 17., este 8—9 között.

1200 négyszögöl szőlőgyümölcsös eladó Hegyszentmártonban. — Érdeklődni: Pécs, Lívia u. 3. IV. 13. 16 óra után.

Cserélnék uránvárosi, nagy, másfeles, tanácsi lakást és lakható nyaralót, szőlővel, újszerű házra. „Erdőközelben előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siófok-Kilitiben beköltözhető 2 szobás, komfortos, alápincézett lakás 480 négyzetméter kerttel, központi helyen eladó. Irányár: 1 millió 300 ezer Ft. Érdeklődni: Siófok, Tóth Á. u. 1. Tel.: 84/10-142. 17 óra után, hét végén egész nap, hét közben 8—15 óráig 84/11-222.

1,5 szobás lakás eladó. Megtekinthető délután 4 óra után, Kertváros, Hajdu Gyula u. 46. sz. IV. em. 17. ajtó.

Sürgősen eladó Cserkúton 240 négyszögöl zártkert fiatal gyümölcsfákkal, építési lehetőséggel (már megkezdett), villanybevezetés készülőben, reális áron. Érdeklődni: Kodolányi J. u. 21. II. em. 7. Kulcsár.

Hétemeletesben lévő 2,5 szobás, távfűtéses tanácsi lakásomat kisebb méretű szövetkezeti vagy öröklakásra cserélném. „Garzon is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Berkesden (Pécstől 15 km), Újhegyen 600 négyszögöl (fele lugasrendszerű) szőlő, présház, szoba, pince, ciszterna, teljes felszereléssel eladó. Autóút van. Érdeklődni: Berkesd, Dózsa György u. 20., mindennap, vagy Pécs, Tompa M. u. 1. (17 óra után.) Telefon: 25-498.

Mecsek-oldalban építési telek eladó. Érdeklődni: 28-060.

Belvárosban újonnan épült szoba, komfortos házrész eladó. Érdeklődni: délelőtt 7.30-tól 11.30-ig. Temesi, Zrínyi u. 6.

Eladó Kiskassa, Petőfi u. 123. szám alatt kis családi ház nagy területtel, be van vetve, gazdasági épülettel, sok gyümölcsfával. Irányár: 120 ezer. Faluba beérve balra fordulni a hídon át.

Elcserélném Sorohin tábornok úti, 52 négyzetméteres OTP-lakásomat pécsi vagy Pécs környéki családi házra. „60—100 négyzetméter közötti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném vagy eladnám gázfűtéses kis családi házamat. 2 szoba, konyha, fürdőszobás, Pécs peremkerületében vagy vasasira. — Érdeklődni: minden délután Sárközi József, Pécs, Majtényi F. u. 19.

Házhely eladó. Érdeklődni: Pécs, Május 1. u. 14/A.

Eladó Pécs, Újvilág u. 14. szám alatt komfortos, családi ház, 2 szoba, fürdőszoba, főzőfülkés, szép kerttel. Gáz a kapun belül. Telefon: 14-374.

Belvárosi, telefonos lakás kiadó július 1-jétől. Telefon: 31-199.

Elcserélném Oroszlányban lévő, 2,5 szobás, tanácsi lakásomat pécsi, tanácsira. Levelet várok: Pécs, Ilona u. 18.

Eladnám Pécs, Baranya u. 13. számú kis családi házamat, 440 négyzetméter területen. Víz, villany, gáz folyamatban. Építési engedély van új házra. Érdeklődni telefonon: 20-002.

Vásárolnánk új, jó állapotú családi házat vagy cserélnénk 1,5 szobás, szövetkezeti lakásért + kp-ért. „Szalai A. u." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs, Tettye környéki, saját tulajdonú, 2 szoba, fürdőszobás házrészt cserélnék budapesti, 2 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásra. „Sima csere, 579" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs, kertvárosi, 1,5 szobás, tanácsi, összkomfortos lakásom budapesti hasonlóra vagy komfortosra cserélném. „Nyár, 578" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hosszúhetényben, a lakóövezet határán lévő 600 négyszögöl szőlő présházzal, felszereléssel eladó. Érdeklődni: Pécs, Torda u. 36/A. vagy a 23-546-os telefonszámon, az esti órákban.

Szliven környékén 3 szobás, panorámás öröklakás eladó. Érdeklődni: 23-546-os telefonon, 19 óra után.

Szőlő, gyümölcsös hétvégi házzal Vasas II., Parcsin utcában eladó. Belső átalakítással 2 szobás lakás kialakítható. Érdeklődni: Hochrein Ádámné, Pécs, Rákóczi út 12/B., reggel 8.30-ig vagy 20 óra után 16-685-ös telefonon.

350 000 Ft kp + OTP vagy kp, beköltözhető, 2 szobás, komfortos házrész eladó. Gáz bekötve. Pécs, Antal u. 12. (Alagúttól 2 percre.)

Garzont vennék bárhol. Telefon: 15-217.

Családi ház építésére is alkalmas 300 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: munkanapokon a 35-398-as telefonon.

Eladó 200 négyszögöl szőlő. Pécs-Somogy, Csap u. 5. sz. Madarász.

60 m²-es szövetkezeti öröklakás eladó vagy kisméretű, másfél szobás lakásra cserélhető, plusz kp-t kérek. Dr. Veress Endre u. 1. C. lépcső, II. em. 8. Megtekinthető 16 órától 20 óráig.

Házrészt vagy bármilyen helyiséget vennék forgalmas helyen, 20—40 m² között, amely üzletnek kialakítható. Válaszokat „Megéri" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gázfűtéses lakást vennék a Mecsek-oldalban vagy távfűtéseset a Kodály utcánál, Szlivennél. „Készpénz, 413" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Zalaegerszeg központjában lévő, 2 1,5 szobás, gázfűtéses, tanácsi lakásomat pécsi 1 1,5—2 1,5 közötti tanácsi lakásra. Minden megoldás érdekel. Érdeklődni a 16-973-as telefonon, munkanapokon 18—20 óráig.

Belváros központjában nagyméretű, másfél szobás, utcai lakás eladó. Felújításra szorul. Érdeklődni: 18—19 óráig a 26-306-os telefonon vagy „Parkettás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérdi elágazásnál 240 négyszögöl lugasszőlő, gyümölcsös, víkendház, felszerelt pincével eladó. Telefon: 18-113.

Eladó Görcsönyben 220 négyszögöl kert, gyümölcsös, lugasszőlő. Érdeklődni 17 óra után: Pécs, Sarohin tábornok út 62., IX. 25. Szopka.

Cserdi hegyen 560 négyszögöl zártkert, új telepítésű szőlő, gyümölcsös és kert, rajta pince, présház, szoba, teljes felszereléssel, villany van, sürgősen eladó. Pécs, Till J. u. 11. sz. Bércesék.

Eladó 550 négyszögöl szőlő, gyümölcsös lakható épülettel, 80 négyzetméteres családi ház építési lehetőséggel. Víz, villany van. Vadásztanyától 10 percre. Érdeklődni: Grósz Lajos, Pécs, Török u. 4., mindennap 16 óra után.

Vennék 2 szobás, komfortos családi házat, kis telekkel a II. vagy III. kerületben, árajánlattal. Cím: Dr. Tárnok Lászlóné, 2011 Budakalász, Pomázi u. 9.

Négyszobás, ebédlős, komfortos, kertes családi ház melléképületekkel minden elfogadható árért, sürgősen eladó. Ruppné, Sellye, Mező Imre u. 22.

Nagyárpádon 650 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, épülettel, felszereléssel eladó. Megosztva is. Telefon: 30-709.

Eladó, elcserélhető 4 szoba, 2 konyha, melléképülettel kertes családi ház. Kozármisleny, Petőfi út 38.

2 szobás, 47 m²-es, uránvárosi OTP-lakásomat nagyobb, tanácsira cserélném. Telefon: 32-754. 18 óra után. Kertváros kizárva.

Tettye utcában kétlakásos, 125 m²-es társasház építésére társat keresek, valamint kivitelezők, kőművesek árajánlatait várom a 25-379-es telefonszámon, 17.30 óra után.

1100 m²-es építési telek eladó. Érdeklődni a helyszínen: Pécs, Bálicsi út 1/A. vagy telefonon: 21-267.

Eladnám vagy különbözettel elcserélném 2 szobás, gázfűtéses, különálló házrészemet garázslehetőséggel. Cserélnék 1 szobás lakást vagy garzont, OTP-átvállalással is beszámítok. Tanácsi is érdekel, 1,5 szobásig. Érdeklődni 17 óra után: Kovácsné, Felsőbalokány u. 35.

2 szobás, gazdálkodásra alkalmas ház eladó. (Istálló, 1 hold terület.) Kishajmás, Kossuth 12.

Mohács, Radnóti lkt. 20., I/4. 51 négyzetméteres, tehermentes lakás eladó. Érdeklődni naponta 17 órától.

Igal községben, a gyógyfürdőhöz közel (300 m) 960 négyszögöl telek, egészben vagy részenként is, eladó. Érdeklődni: Igal, Vörös Hadsereg u. 141. vagy 337-489, este.

Fiatal, gyermektelen házaspár azonnal beköltözhető, 1—1,5 szobás, összkomfortos, üres albérleti lakást keres. Kertváros előnyben. „Árajánlattal, 38014" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Albérletközvetítés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, 8—17 óráig.

ADÁS — VÉTEL

70 m² új, tölgy szalagparketta tűzépi áron eladó. Telefon: 30-639.

Eladó új Gold Star 43 csatornás, automata videómagnó és franciaágy. Érdeklődni: 25-113-as telefonon.

50-es MTZ 5 éves műszakival eladó. Dunaszekcső, Gárdonyi-köz 2. Tiringer.

1200-as Zsiguli bontva, olcsón eladó. Érdeklődni: Kertész u. 9.

3 db hf. fejőstehén eladó. Markóc, Fő u. 8.

Herendi étkészlet, Viktória-mintás, tizenkét személyes azonnal eladó. Telefon: 16-305.

Eladó törzskönyvezett, fehér középuszkár, 6 hónapos, szobatiszta kankutya. Érdeklődni: Kovács Gábor, Pécs, Egri Gyula 8. II. em.

Eladó 250 kcm ETZ, 6 ezer km-t futott. Érdeklődni: délután 2 órától a 20-710-es telefonszámon lehet.

TAPÉTAVÁSÁR 80 Ft-tól „OTTHON TAPÉTABOLT" KODOLÁNYI 35. PÉCS

Zl-s frsz. 1200-as piros Zsiguli eladó. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gyula út 33. fszt. 3. Benedek.

Nagyon jó házőrző kuvasz kant vennék. „3 éves korig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó egy jó állapotban lévő Lehel hűtőgép. Érdeklődni: Pécs, Radnóti M. u. 5/B., fszt. 2.

Használt, jugoszláv garnitúra olcsón eladó. Pécs, Gyulai Pál u. 27.

ÁTRIUM KÉSZ BETON ÉS BETONIPARI TERMÉKEK MEGRENDELHETŐK, IGÉNY SZERINT SZÁLLÍTÁSSAL Expressz tehertaxi tel. 26-555

Eladó karambolos kis Polski bontva, 1 db Thermodan 150×150-es ablak, 60 l-es mélyhűtő és 1 db 3 m-es NSZK gumicsónak evezőkkel. Cím: Mogyorósi Mátyás, Pécs, Gárdonyi G. u. 35.

Prima hangú mesterhegedű eladó a 33-863-as telefonszámon. De. 10-ig, du. 4—8 óráig.

Költözés miatt olcsón eladó pirosra festett, használt szekrénysor, 2 db Gabi heverő, íróasztal, nagyméretű Krisztus-kép, olajkályhák, olajos edényekkel, csillárok stb. Rákóczi út 57., fszt. 1.

ÁTRIUM KÉSZ BETON ELADÁS szállítással MINDEN NAP 32-392

Kínai, mélyen faragott bár- és tv-szekrény, 6 sz. asztal, egyben vagy külön is, vámkezelten, eladó. Pusztai, Pécs 7625 Zöldfa u. 5. sz. Naponta 17 óra után.

Régiségeket, szecesszziós alkotásokat, régi Zsolnayt keresek megvételre. Cím: 7601 Pécs, Pf.: 336.

Jó állapotú „E luner" zongora és 4 személyes sátor olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Lahti u. 38., III. 10. 17—19 óráig.

Redőny—reluxa, helyszíni árkedvezmény. 28-701.

VEGYES

Nyárra munkát keres magánkereskedőnél diáklány. „Ügyes, 575" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. Érdeklődni: 41-333.

SÓDER HOMOK FÖLD, TRÁGYA szállítás MEGRENDELHETŐ 26-555

KISTEHER, 30-788, építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Középvezető, diplomás vegyészházaspár több mint 10 éves kutatói gyakorlattal, idegennyelvtudással, számítástechnikai ismeretekkel, veszprémi állását családi okokból pécsire váltaná fel. „Holnapra átképzem magam" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

TV GYORSSZERVIZ HELYSZÍNI JAVÍTÁS! ÁGOSTON: 20-784

Elveszett fehér, hosszú szőrű kandúrom. Hazahozóját jutalmazom. Nap u. 21.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. Telefon: 28-512.

SZTRADA 1-10t Teher taxi 23-308

Elveszett 8-án este egy fekete dobermann, 6 hónapos kan kutya, Lord névre hallgat. A Kórház tér környékén. Kérem a becsületes megtalálót, magas jutalom ellenében értesítsen. Cím: Fehérhegy, Feitig Imre u. 1. sz. Kovács Vencel, egész nap.

SUPER TEHERTAXI 1—6 tonnáig. Telefon: 16-159.

POCLAIN FÖLDMUNKA 14-184

Utóvizsgára felkészítést vállal egyetemista, magyarból és történelemből. Telefon: 14-482.

SZÜRKE HOMOK, FÖLD, SÓDER, TÖRMELÉK. 19-647.

KENGURU FIX, BILLENCS KONTÉNERES TEHER 1-10 T. TEL: 29-359

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre. — Telefon: 28-094. Roczkó.

TV-JAVÍTÁS HELYSZÍNEN, a hét minden napján. Telefon: 14-225 BALÁZS.

Mecsek áruház

HETI AJÁNLATUNK:

KULTÚRCIKKOSZTÁLY:
▽ NSZK tapéták nagy választékban 350 Ft-tól 620 Ft-ig
▽ kempingszék huzatok 60 Ft-tól 104 Ft-ig
▽ NDK kempingszék 450 Ft

ILLATSZEROSZTÁLY:
▽ Rexona dezodor, 6-féle illatban 216 Ft
▽ Rexona tusfürdő, 2-féle illatban 210 Ft
▽ Hay folyékony szappan 79,70 Ft
▽ Glória hajlakk (száraz, zsíros, normál hajra) 270 Ft
▽ PONDS testápoló 160 Ft

CIPŐOSZTÁLY:
▽ fiú sportcipő, 31—40 méretben 304 Ft-tól
▽ gyermek műanyag szandál, 29—30-as méretben 99 Ft
▽ gyermek műanyag szandál, 35—36-os méretben 99 Ft

BARANYAKER

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

Halálozás

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, testvérünk,

OLÁH SÁNDOR

hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése június 27-én 15 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat ércdúsító üzemének dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy

OLÁH SÁNDOR
okl. gépészmérnök,
az ércdúsító üzem
üzemegység vezetője,

57 éves korában, hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése június 27-én 15 órakor a pécsi központi temetőben lesz. A hozzátartozók, barátai, elvtársai, és munkatársai a ravatalnál 14.30 órakor róhatják le kegyeletüket. Emlékét tisztelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

STAUBACH IMRE

hamvasztás utáni búcsúztatója július 1-jén 4 órakor lesz a cserkúti temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyám, anyósom, nagymamánk, dédikénk és testvérünk,

ÖZV. QVELL ANDRÁSNÉ
Hering Anna,

volt hetvehelyi lakos 75 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 28-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, fiunk, testvérem, nagypapánk, apósunk,

KELLE ISTVÁN

nyugdíjas MÁV-főfelügyelő június 17-én, 67 éves korában, hosszan tartó, súlyos betegségben elhunyt. Temetése június 28-án 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

RITTER MIHÁLYNÉ
Szalontai Julianna

fáradt szíve 81 éves korában örökre megpihent. Temetése június 27-én 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászoló lányai, vejei, unokái, dédunokái, testvérei és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk a rokonokkal és ismerősökkel, hogy szeretett, drága jó édesanyám, anyósom, testvérem, nagymamánk és dédimamánk,

ÖZV. LAFFERTON JÁNOSNÉ
Schlitt Erzsébet,

volt pogányi lakos 80 éves korában, türelemmel viselt, hosszú szenvedés után, csendesen elhunyt. Utolsó útjára június 27-én fél 2 órakor kísérik szerettei a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyám, szeretett nagymamánk, dédikénk és rokonunk,

LANTOS JÁNOSNÉ
Fülöp Katalin

hamvasztás utáni búcsúztatása június 24-én 15 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó férjem, forrón szeretett édesapám, apósom, fiam, testvérünk,

TÓTH DÁVID

június 18-án, 54 éves korában váratlanul elhunyt. Drága halottunkat június 24-én, pénteken du. 2 órakor kísérjük utolsó útjára a patacsi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel köszönjük mindazoknak, akik

ID. GOLOBICS KÁROLYT

utolsó útjára elkísérték és részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, munkatársaknak, a Szigetvári Kórház A/2 oszt. dolgozóinak, akik felejthetetlen, drága édesanyánk,

ÖZV. NAGY GYÖRGYNÉ

temetésén megjelentek, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek, a bezárt sírt virágokkal elboritották. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen férjem,

SZEKERES ANTAL

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló felesége.

PARKETTÁZÁS, CSISZOLÁS, PVC-PADLÓ-RAGASZTÁS, Közületeknek is. Telefon: 31-613 vagy 18-674, Böczin.

Eseti matematika problémáin segít a matek taxi. Telefon: 23-308, 18 óráig.

Meszesen garázs azonnal kiadó. Érdeklődni: Egerág, Pozsony u. 13.

POCLAIN földmunka szállítással 32-392

ANTENNASZERELÉS. Egyedi és közösségi, vidéken is, garanciával. Telefon: 19-046 vagy 16-554.

Lakókocsit vagy sátras utánfutót július hónapra bérelnénk. Telefon: 15-105.

A SZÁMALK

Pécsett rendszerszervező, folyamatszervező, számítógép-programozó tanfolyamot indít

A tanfolyam elvégzésekor felsőfokú végzettséget lehet szerezni.
Tanfolyam időtartama: 3 év.

JELENTKEZNI LEHET: 1988. július 31-ig.
Levélcím: KSH SZÜV 7633 Pécs 14., Pf.: 115.
Telefon: 14-142 (Takácsné)

OKTATÁS SZÁMALK OKTATÁS

Dolgozókat felvesznek

HÉT VÉGÉN és hétköznap délelőtti szabadidővel rendelkező kereskedelemben jártas fiatalembert alkalmaznék. „Jogosítvány" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (26963)

A PÉCSI Művészeti Szakközépiskola karbantartó szakmunkást és takarítót keres augusztus 16-i belépéssel. Jelentkezés csak személyesen, Pécs, Radnics u. 9., gazdasági hivatalban. (2329)

A PÉCSI Vízmű felvételre keres legalább 5 éves gyakorlattal rendelkező tehergépjármű vezetőket. Jelentkezni lehet: Pécs, Nyugati iparri út 8., vagy telefonon: 14-633, munkaügyi osztály. (2269)

PÉCS M. Város Tanácsa V. B. művelődési osztálya (Széchenyi tér 1. III. emelet) jogi végzettségű (1—2 éves gyakorlattal rendelkező) munkatársat keres 1988. augusztus 1-jétől határozott időre. Jelentkezés: hétfői és szerdai napokon. (2451)

SPORTSZOVETSÉGI és Rendezvény Iroda orfűi sporttáborába időszakos pályamunkást felvesz, lehet nyugdíjas is. Jelentkezni: az iroda vezetőjénél (Pécs, Megye u. 21.) orfűi, vagy ahhoz közeli lakosok előnyben. (2402)

FELVESZUNK egy villanyszerelő képesítéssel rendelkező tmk-karbantartót kővágószőlősi műanyagüzemünkbe. Elektrotechnikusi képesítés előnyben. Pannónia Áfész, Pécs, Anna u. 14. (2407)

A DIAMANT Ipari Szövetkezet Pécs, Edison u. 11. szám alatti üzeme felvesz szakképzett és begyakorlott varrónőket. Jelentkezni: az üzemvezetőnél lehet, Pécs, Edison u. 11. Telefon: 13-327. (2334)

A DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH Vállalat gépírni jól tudó, lehetőleg érettségizett, iktató adminisztrátort keres felvételre (jogi és igazgatási területen szerzett gyakorlattal előnyben). Jelentkezés: Pécs, Doktor S. u. 14. sz. (2320)

ADMINISZTRÁTORT felvesz a Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat pécsi raktárháza. Jelentkezni lehet a Közraktár u. 1—5. szám alatt. (2318)

OMH Mértékhitelesítő Hivatala, Pécs, önálló munkakör betöltésére felvesz kezdő főiskolai végzettségű, villamos képzettségű, jogosítvánnyal rendelkező műszaki előadót. Jelentkezés: személyesen önéletrajzzal, Pécs, József A. u. 13. (2333)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Mikrobiológiai Intézete (Pécs, Szigeti út 12.) két fő laboratóriumi asszisztenst keres felvételre. Jelentkezés: a megadott címen, vagy a POTE munkaügyi osztályán, Pécs, Honvéd u. 5. (2219)

VÁRJUK A MEGSZÉPÜLT SZINDBÁD VENDÉGLŐBEN.
Új nyitva tartás:
naponta 11—24 óráig.
Kitűnő, olcsó étkezési lehetőség.

Labdarúgó EB



A holland Marco van Basten a vetődő nyugatnémet kapus Eike Immel mellett lövi be csapata második gólját a június 21-i mérkőzésen, az elődöntőben. MTI-telefotó

Megérdemelt holland győzelem

A nyugatnémet szakvezetés és a sajtó egybehangzó véleménye szerint Hollandia megérdemelten győzött az NSZK ellen, de a vereségben közrejátszott a balszerencse, illetve a játékvezetői tévedés is.

A Die Welt véleménye így hangzik: az NSZK csapata 89 percig állta a harcot a technikailag fölényben lévő ellenféllel szemben. Marco van Basten azonban az utolsó percben szertefoszlatta az Európa-bajnokságról szőtt álmokat...

A hollandok fürgébben és meggyőzőbben játszottak, az NSZK válogatottját mindamellett üldözte a balszerencse. A Die Welt szerint Igna román játékvezető teljesen kiengedte kezéből a mérkőzést. Már az első, a nyugatnémet tizenegyes is vitatható volt, ám a hollandoké végképp tévedésen alapult. A lap megállapítja, hogy Borowka képtelen volt megbirkózni feladatával, nem tudta megfelelően semlegesíteni az „év európai labdarúgóját" Ruud Gullitot. Klinsmann volt a legjobb, Rudi Völler, noha két gólt rúgott a spanyolok ellen, mégsem tudta fokozni teljesítményét, hiányzott belőle a gyorsaság. Ez alkalommal még inkább, mint a korábbi mérkőzéseken.

A lap azt jelentette, hogy szerdán kezdődik a vereség okainak vizsgálata: kérdés kérdésre halmozódik Franz Beckenbauer szövetségi kapitány számára. A sajtóban máris nagy vita robbant ki arról, hogy miért nem játszott kezdettől Littbarski. Itt elhibázott taktikát gyanítanak.

A népszerű labdarúgó szakember azonban az Express című lapban közölt interjúban jelezte: igyekszik lelket verni csüggedő embereibe. „Ellenállunk a csüggedésnek, és máris megkezdjük a felkészülést a világbajnokságra." — mondta. — Ami magát a keddi vereséget, a kiesést illeti, Beckenbauer a tőle megszokott tárgyilagossággal nyilatkozott: „Nagy keserűség, ha egy csapat az utolsó percben kapott gól miatt esik ki. A döntő tényező, az volt, hogy a holland játékosok a párharcokban fölénybe kerültek. Aki nem diadalmaskodik párviadalokban, az elveszti a mérkőzést! A holland győzelem megérdemelt volt. Ám mi is a tőlünk telhető maximumot nyújtottuk, eddig a legjobban játszottunk. Végül is a kicsinyes játékvezetőn buktunk meg" — így Beckenbauer.

Szovjetunió–Olaszország 2-0 (0-0)

Stuttgart, Neckar-stadion. V.: Ponnet (belga).

A két csapat 70 800 néző előtt a következő összetételben kezdte az elődöntőt:

Olaszország:

Zenga — Baresi — Bergomi, Ferri, Maldini — Donadoni, de Napoli, Giannini, Ancelotti — Mancini, Vialli.

Szovjetunió:

Daszajev — Higyijatullin — Besszonov, Kuznyecov — Alejnyikov, Litovcsenko, Zavarov, Mihajlicsenko, Rác — Gocmanov, Protaszov.

Végeredmény: 2-0 (0-0).

Góllövők: Litovcsenko, (61. p.), Protaszov (63. p.).

Totótippek

	Népsport	Népszava	DN
1. Malmö–Karl-Marx-Stadt	1	1	x
2. Hannover–Den Haag	1 x	1	1
3. Magdeburg–Uerdingen	1 2	x 1	x 2
4. Halle–Bröndby	2 x 1	1	1 x
5. Cheb–Vejle	1 2	1	2
6. Tatabánya–Vienna	1 x	1	1
7. Norrköping–Haladás	1	1 x	1
8. D. Streda–Young Boys	1 x	1	1 x
9. Kaiserslautern–Lódz	1	1	1
10. Admira W.–Luzern	x 1	x 1	x 1
11. Aarhus–Tirol	x 2 1	1	1
12. Grasshoppers–Pogon Sz.	x 1	2 1	2
13. Karlsruhe–Vojvodina +1	1 -2	1	1
14. MTK-VM–Grazer AK	1 x	1	x 1

Kosárlabda Konzum Kupa

A szovjet „B" válogatott áll az élen

A labdarúgó EB hatása érződött a komlói nézőszámon is a Konzum Kupa második napján. A városi sportcsarnokban száznál alig többen figyelték az első mérkőzést, amelyen hárompontos kosarakkal gyorsan elhúzott a nagyobb játékerőt képviselő szovjet gárda. A félidő közepén már 11 pont volt az előnyük, de a Tuzlaiak nem adták fel, az első játékrész hajrájáig egy pontra zárkóztak fel.

Az utolsó két perc ismét a szovjeteké volt, a szünetbeni 7 pontos előny azonban csaknem elfogyott a második félidőben. Többször volt már csak egy kosár különbség a két csapat között, de egyenlíteni egyszer sem sikerült a jugoszlávoknak, a hajrában pedig a kipontozódások miatt magasságú fölénybe került szovjetek biztosan tartották a győzelemhez szükséges különbséget.

Szovjetunió „B"–Szloboda DITA Tuzla 86-79 (52-45).

Komló, 100 néző. V.: Jensen (dán), Král. L.: Szuharjev, Szilvesztrov, Vetra (16–16), ill. Lukenda (19), Videka (17), Szavics (15).

A vendégcsapat vitt színt és hangulatot a magyar–dán mérkőzés első félidejébe. Jól használták ki a mieink gyatra kezdését és a 8. percben már 14 ponttal vezettek. Cserékkel próbált változtatni *Mészáros Lajos* edző, de újabb 8 perc elteltével már 20 pont volt a lényegesen pontosabban dobó, több lepattanót szerző, kevesebbet szabálytalankodó dánok előnye. A félidő hajrájában rendre a piros körön kívülről próbálkoztak a magyarok — jól. Hosszú háromszor, Tóth és Berkics egyszer dobott hárompontos kosarat, s így behozható hátránnyal fordultak a mieink. Úgy tűnt, gyorsan sikerül az egyenlítés, hiszen két perc alatt 6 pontra csökkentették a hátrányt, de a dánok átvészelték a nehéz perceket, s a félidő közepén ismét 12 ponttal voltak jobbak. Az utolsó tíz percben helyenként már elfogadható teljesítményt nyújtottak Tóthék, de ez csak a hátrány csökkentésére volt elég.

Dánia–Magyarország 83-80 (48-36). Komló, 100 néző. V.: Vajnkop (szovjet), dr. Gencser. Magyarország: Heinrich (11), Berkics (9), Nagy (6), Hosszú (11), Krasovec (10). Cserék: Tóth (23), Farkas (10), Karagics, Bodrogi, Kovács. A dánok legjobb dobói: Nielsen (26), Danielsen (18) és Munk (14) voltak.

Két nap után a Szovjetunió áll az élen 4 ponttal, a 2 pontos Magyarország és Dánia előtt. A tuzlaiak még nem szereztek pontot.

G. G.

Timman újabb veresége

A világranglista 3. helyén álló holland Jan Timman immár a negyedik vereségét szenvedte el a belforti Világ Kupa sakkversenyen. Timman eddig hat fordulóban mindössze 1,5 pontot szerzett, s ezzel holtversenyben az utolsó helyen áll.

A kedden befejezett függőjátszmák eredményei:

Karpov (szovjet)—Andersson (svéd) döntetlen, Beljavszkij (szovjet)—Ljubojevics (jugoszláv) döntetlen, Szokolov (szovjet)—Timman (holland) 1-0.

Az állás: Elveszt és Kasztparov (mindkettő szovjet) 4.5—4.5, Karpov, Szokolov és Szpasszkij (francia) 3.5—3.5, Andersson, Beljavszkij, Hübner (nyugatnémet), Ljubojevics, Ribli (magyar) és Short (angol) 3—3, Nogueiras (kubai), Speelman (angol) és Juszupov (szovjet) 2.5—2.5, Hjartarson (izlandi) és Timman 1.5—1.5 pont.

Tenisz

Az angol nemzetközi teniszbajnokság második napjának zárómérkőzése férfipárosban a Taróczy, Günthard (magyar, svájci) — Korita, Odizor (amerikai, nigériai) mérkőzése volt. Az 1985-ben wimbledoni bajnoki címet szerzett magyar—svájci kettős óriási csatát vívott ellenfelével, s 5:7, 6:4, 7:6, 2:6-os állásnál a sötétedés vetett véget a mérkőzésnek.

Blohin ősztől játékos-edző

A szovjet labdarúgás egyik aktív „öregje", Oleg Blohin Kijevbe érkezett nyári szabadságra. A stájerországi Wörtsnél szerzett tapasztalatairól és további terveiről nyilatkozott a Trud című szakszervezeti lap szerdai számában.

A legfontosabb változás, hogy Blohin a következő szezonra aláírt szerződés értelmében ősztől játékos-edzőként fog tevékenykedni, s csapata az első osztályban szerepel.

Motocross

Parádés versenyt ígér Komló

Jóformán mindenki itt lesz, aki számít a „szakmában" — újságolta Hoffmann György, a Komlói Tenisz és Sí Klub elnöke, amikor a vasárnap sorrakerülő pályahitelesítő motocross versenyükről kérdeztem. Eddig már beérkezett Gyurászik László, Németh Kornél, Solymosi Géza, Borka János és Horváth Pál nevezése. Kamrás Károly, aki az elmúlt vasárnap EB-futamon szerzett harmadik helyezést, még nem érkezett haza Ausztriából, de szinte biztosra vehető, hogy ő sem hiányzik majd a mezőnyből. Három holland versenyző nevezése is befutott már. Ők sem akárkik, az egyikük Gyurászik Lászlót is legyőzte az elmúlt hetekben. Várják még több osztrák és nyugatnémet versenyző érkezését is. Természetesen a „nagy" nevek mellett ott lesz a rajtnál a magyar első osztályú bajnokságban indulók többsége és sokan a másodosztályúak közül, akiknek ez a verseny lehetőséget ad arra, hogy összemérjék erejüket a sztárversenyzőkével.

Az edzések vasárnap délelőtt tíz órakor, a versenyek 13 órakor kezdődnek a kisbatyáni motocrosspályán.

DN SPORT

Kempingtalálkozó

Kempingtalálkozót rendeznek július 8—10. között Barcson, a Határ kempingben. Ennek programján autós, gyalogos kirándulás, horgászat, halászléfőző verseny, csokonyavisontai és barcsi fürdőzés, múzeumlátogatás is szerepel. Érdeklődni és jelentkezni keddi és csütörtöki napokon lehet június 30-ig a Baranya Megyei Kempingklub irodájában (Pécs, Geisler E. u. 15.) 14—16 óra között.

Megegyezés a Sakkszövetség és a Polgár-család között

Lakó László, a Magyar Sakk Szövetség főtitkára szerdán az alábbi hírt közölte az MTI-vel:

— A Magyar Sakk Szövetség június 16-i döntésének megfelelően a szövetség vezetői és Polgár László — Tabi László író, mint a Polgár-család képviselője közvetítésével — megállapodtak abban, hogy a lányok részt vesznek a magyar női csapatban a szaloniki sakkolimpián. A válogatott összetételét eldöntő körmérkőzéses tornát Budapesten rendezik augusztus 17—31. között, Polgár Judit, Polgár Zsófia, Verőci Zsuzsa és Mádl Ildikó részvételével, s közülük hárman jutnak a csapatba. Polgár Zsuzsa helye biztos, az első táblán. A tornán minden játékos mindenkivel kétszer mérkőzik (világossal és sötéttel.)

Átigazolás

Kincses Tibor, a PMSC labdarúgó-szakosztályának elnöke tegnap este tudatta velünk: végleges, hogy *Lehota* és *Csoboth* (Dunaújváros), továbbá Czéh (Kecskemét) a pécsiek játékosa. További átigazolások és játékoscserék ügyében még folynak a tárgyalások.

Osztályozók

Szerdán újabb három mérkőzést játszottak a labdarúgó NB II-be jutást eldönteni hivatott osztályozó három csoportjában. Eredmények: Salgótarján–Gyöngyös 1-1 (1-1), Ajka–Keszthely 1-0 (1-0), Miske–Szekszárd 0-2 (0-0).

Mai sportműsor

Kosárlabda: Konzum Kupa nemzetközi férfi torna, Pécs, városi sportcsarnok: Dánia–Szloboda DITA Tuzla, 17.00. Magyarország–Szovjetunió „B", 18.30.

Tenisz. TRITEX–RÖVIKÚT Kupa országos utánpótlás verseny, Balokányliget, 8.00.

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: Szárnyas fejvadász (f5, f7, f9). **Kossuth:** Montreali bankrablás (10, 12, 6, 8). Vong asszony kincsei (2, 4). **Park:** Szárnyas fejvadász (f4, f6, f8). **Komló:** Ritz fürdőház (4, 6, 8). **Komló, kamara:** Végtelen történet (5). **Mohács:** Smaragderdő (6, 8). **Szigetvár:** Úgy érezte, szabadon él (6). Öld meg a Sogunt! (8). **Siklós:** A rózsa neve (8). **Dunaszekcső:** Kobra (f8). **Harkány:** Casanova (7). **Pécsvárad:** Bíborszín (f8). **Sellye:** Az utolsó csillagharcos (7). **Szentlőrinc:** A Halálosztó (8). **Villány:** Csak semmi pánik... (f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tíz perc a turizmusról. 8.30: Beszélni nehéz. 8.42: Új zenei felvételeinkből. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.00: Rossini–Rspighi: Varázsbolt – balettszvit. 11.32: A Pickwick Klub. Rádiójáték. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Paisiello: Az úrhatnám szolgáló. Vígopera két részben. 13.52: Versek. 14.10: Játszani is enged... 16.05: Szívesen hallgattuk. 17.00: Portré Gulyás Sándor Állami-díjas tsz-elnökről. 17.30: Operettrészletek. 19.25: Könyvszemle. 20.00: Népdalkörök énekelnek. 20.29: Változatok a történelemre. 20.59: Három szólamban. 22.00: Hírvilág. 22.30: Szerenádok kórusra. 22.50: Mindennapi dogmáink. 23.00: Száz éve született Geyer Stefi. 23.35: Két Vivaldi-kettősverseny.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Napraforgó. 9.05: Operettkedvelőknek. 10.00: Rivaldafényben. 11.05: Világújság. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balaton-rádió. 12.10: A népművészet mesterei. 12.28: Táncházi muzsika. 13.05: Sziriusz és a 12 nevelőnő. Rádiójáték. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív – 4. rész. 14.00: A Szabó család. 14.30: Olasz és francia előadók dalaiból. 15.05: Névforduló. Vágó István játéka. 15.20: Fábián Éva és Balázs Ferenc énekel. 15.50: Lelátó. 16.30: Pop-rock műhely. 17.05: Szerencse csütörtök. 19.10: A Poptarisznya dalaiból. 20.00: Kérted – Hallgathatod. 20.30: Slágerlista. 21.05: A kápolna titka. Rádiójáték. 21.25: Népi zene. 21.50: Meggyűrűztek. A Karinthy-gyűrűvel ez évben kitüntetett művész műsora. 23.10: Bemutatjuk a Dán Rádió bigbandjét. 23.50: Máté Péter slágereiből.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Kamarazene. 10.00: Operarészletek. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: A Regensburgi Dóm Fiúkórus hangversenye. 11.58: Zenekari muzsika. 13.05: A heavy metal kedvelőinek. 14.00: Bach-művek. 16.00: Operarészletek. 17.13: Würtz Klára (zongora) hangversenye. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Opera-művészlemezek. 20.05: Kapcsoljuk a Pesti Vigadót. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. Kb. 21.10: *Percy Faith* zenekara játszik. 21.30: Zene korabeli hangszereken. 22.19: Napjaink zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Arcok, események. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok. 9.15: Szünidei matiné. Játszszunk bábszínházat meséi. 9.20: Sri Lanka, az állatok édene (ism.). 10.05: Időlabirintus. Angol filmsorozat (ism.). 10.30: Állatkertek 2000-ben. Angol dokumentumfilm (ism.). 11.00: Képújság. 16.43: Műsorismertetés. 16.45: Hírek. 16.50: Hármas csatorna. 17.35: Veszprémből jelentjük. 17.50: Új-Zéland. 18.20: Telesport. 18.45: Reklám. 18.55: Tévétorna. 19.00: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.20: Reklám. 20.25: Új hullám. 21.10: Új nyitott könyv. A törvény szövegéke. 21.45: Van öt perce? Mozart: C-dúr andante. 21.55: Zene, zene, zene. 22.40: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.48: Műsorismertetés. 17.50: Képújság. 17.55: Hírek szlovák nyelven. 18.00: A pécsi körzeti stúdió német nyelvű nemzetiségi műsora. 18.30–21.00: Veszprémi tévétalálkozó. 18.30: Dráma a vadászaton. Tévéfilm. 20.05: Puccini: Angelica nővér. Az opera tévéváltozata. 21.00: Híradó 2. 21.15: Bartók: Egynemű karok. 21.20: „... bubik, királyok, dámánk..." Bridzsműsor kezdőknek és haladóknak. 21.50: Reménytelenül. Dokumentumfilm. 22.20: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Kicsi remény – sorozat gyermekeknek. 9.30: Családi magazin – művelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.35: Műsorismertetés. 16.40: Hírek. 16.50: Plusz műsor. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk – vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Panoráma – politikai magazin. 20.55: Kiválasztott pillanat. 21.00: Könnyűzenei adás. 21.45: Tv-napló. 22.10: Plusz műsor. 0.10: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.30: Magyar nyelvű Tv-napló. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Játékfilm. 22.30: Hírek. 22.35: Könyvek és eszmék.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.

Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

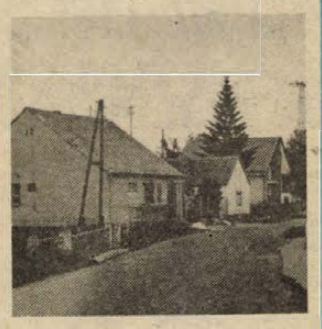
XLV. évfolyam, 174. szám
1988. június 24., péntek
Ára: 1,80 Ft

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS

A tartalomból:

A pápa Ausztriában
(2. oldal)

Munkaügyi ellenőrzések
(3. oldal)



A népfront falun
(3. oldal)

Direkt driling módszer dombvidékre



A tanácskozás résztvevői megtekintik a hetvehelyi tsz búzatábláit Okorvölgy határában

Búzatermesztési bemutató a hetvehelyi tsz-ben

Tíz mázsával többet terem

A módszer talajvédelmi előnyei

Kelet-Angliában tizenöt éve alkalmazzák, de Afrikában is nagyban terjed az ún. direkt driling búzatermesztési technológia, amelyet Baranyában elsőként a hetvehelyi Egyetértés Tsz honosított meg múlt év őszén, a keszthelyi székhellyel működő DINTER Agrárfejlesztő Közös Vállalat tagjaként, annak ajánlására.

Tegnap Hetvehelyen bemutatóval egybekötött tanácskozást tartottak, amelyre Baranya és a környező megyék mostoha termőhelyi adottságú dombvidéki gazdaságainak szakembereit hívták meg. Az érdeklődők nagy száma jelezte, hogy ezek a gazdaságok is keresik a jövedelmező búzatermelés új módszereit. Már hallottak a direkt drilingről, de a gyakorlatban most első ízben ismerkedhettek vele.

A világszerte használt angol kifejezés lényegében direkt vetést jelent. Szántás nélkül vetik el a búzát, az előzőleg vegyszerrel lekezelt és leégetett, tiszta tarlóba.

Szabó József hetvehelyi tsz-elnök elmondta, hogy hagyományos módszerrel még sosem sikerült 3 tonnánál több búzát termelniük a 3–6 aranykoronás, 17 százalékos lejtésű domboldalakon. Tavaly 2,3 tonna búzájuk lett. A növény termelésére évek óta ráfizetnek, s csak a fűrész- és bútorüzemük jövedelméből tudnak talpon maradni. A szántással megmozgatott, lejtős talajokon a vízerózió roppant károkat okoz, nem szólva a gépi munkák magas költségeiről. Ezért vállalkoztak rá, hogy 100 hektáron kipróbálják a direkt vetést, a DINTER technológiája alapján, s eddig nem bánták meg. A hagyományosan termelt búzájuk most sem ígér többet 2–3 tonnánál. Az új módszertől, azokon a táblákon, ahol jól csinálták, 4–4,5 tonnás termést remélnek, ami rekord lenne a tsz történetében.

A résztvevők saját szemükkel győződhettek meg a valóban nagy különbségről, ugyanakkor fenntartásaikat sem rejtették véka alá. Miképpen és főként milyen áron védik meg a gyomoktól és a különféle kártevőktől az öt–hat évig ugyanazon a helyen lényegében monokultúrában termelt búzát ma, amikor a növényvédő szerek egyre drágábbak? Válaszul *Kádár Imre*, a DINTER szaktanácsadója felsorolta az alkalmazott szereket, és rámutatott, hogy a drágább vegyszerköltséget a jóval kisebb vetőmagigény, a kevesebb gépi munka, a nagyobb termés ellensúlyozza. Nem szólva a kisebb energiaköltségről és a módszer talajvédelmi előnyeiről.

Balogh Sándor, a MÉM főelőadója elmondta, hogy jó gabonaföldön is versenyképes a módszer. A Bajnai Alkotmány Tsz-ben – Komárom megye – megduplázták vele a búzatermést. Fontos, hogy a szalmát egy szálig lehúzzák és a tarlót leégessék –, amit nem tiltanak a rendeletek. Az is lényeges, hogy 1,5–2 centinél mélyebbre ne vessék a magot. Már az idén hoznak be speciális angol vetőgépeket, de szó van róla, hogy Mosonmagyaróváron megkezdik a hazai gyártást is. A direkt driling nem egyedül üdvözítő módszer, de egy újabb lehetőség, s ahol jól csinálják, ott okvetlenül beváltja a hozzá fűzött reményeket.

– Rné –

Ülést tartott az MSZMP Központi Bizottsága

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága 1988. június 23-án Kádár János elvtárs elnökletével ülést tartott.

A Központi Bizottság megvitatta és elfogadta a feladattervet az MSZMP országos értekezlete állásfoglalásának végrehajtására, a párt vezető szervei munkájának nyilvánosságáról, valamint a választási törvény alkalmazásának tapasztalatairól és módosításának főbb irányairól szóló előterjesztést.

Az ülésről közlemény jelenik meg.

(Berecz János tv-nyilatkozata a KB-ülésről a 2. oldalon)

A Közös Piac és hazánk szakértőinek tárgyalásai

Újabb tárgyalási forduló kezdődött csütörtökön Brüsszelben, a Közös Piac központjában, a nyugat-európai közösség és Magyarország szakértői között egy kereskedelmi és gazdasági együttműködési egyezményről. A korábbi tárgyalási fordulókon a nézetek fokozatosan közeledtek, de az áruforgalom mennyiségi korlátozásainak teljes feloldását illetően egy ponton a tárgyalások elakadtak. A Közös Piac egyes tagországai (például Spanyolország és Olaszország) ellenezték, hogy bizonyos magyar exportcikkek korlátozását megszüntessék, míg Magyarország — GATT-tagságából eredő jogainál fogva — a mennyiségi korlátozás teljes megszüntetését igényli.

A csütörtökön kezdett és terv szerint pénteken folytatandó

(Folytatás a 2. oldalon)

Június 28-án kezdődik az SZKP XIX. országos értekezlete

Megkezdte munkáját a moszkvai sajtóközpont

Megkezdte munkáját az SZKP XIX. országos értekezletének nemzetközi sajtóközpontja. A jövő kedden megnyíló tanácskozást sajtóértekezletek sorozata előzi meg. Ezeken szó lesz a szovjet társadalom, gazdaság, bel- és külpolitika sok kérdéséről. A sajtóközpont tervezett munkájáról, a pártértekezlet előkészítéséről tartott csütörtökön sajtóértekezletet a sajtóközpont vezetője, *Jurij Szkljarov*, az SZKP KB propagandaosztályának vezetője.

Elöljáróban elmondta, hogy június 28-án, kedden kezdi meg munkáját a pártértekezlet, s majd a küldöttek döntenek arról, mikor fejeződjék be a tanácskozás. (Korábban július 1-jét jelölték meg a tanácskozás zárónapjaként.) Utalt rá, hogy az SZKP KB határozata értelmében két nagy témakört tekint át a konferencia: a XXVII. pártkongresszus határozatainak végrehajtását és a 12. ötéves terv első felének eredményeit, az átalakítás eddig megtett útját, valamint szó lesz a párt és a társadalom életének demokratizálásával összefüggő kérdésekről. A KB határozata Mihail Gorbacsov főtitkárt bízta meg mindkét témakörben a beszámoló előterjesztésével.

A pártkonferencia hatáskörének meghatározásában a párt szervezeti szabályzata szükszavú, de – tette hozzá Szkljarov – a párt a konferencia határozataira ugyanúgy tekint, mint a kongresszusi-ra. Az alapvető különbség az, hogy a kongresszus, mint legfelsőbb pártfórum, a kérdéseknek jóval szélesebb körével foglalkozik, joga van a szervezeti szabályzat módosítására, s teljes körben újjáválasztja a párt valamennyi vezető testületét. A vezető párttisztségviselő ez utóbbival összefüggésben utalt rá, hogy a pártértekezletnek csak korlátozott joga van a vezető testületek összetételét megváltoztatni.

A szavazások titkosságát érintő kérdésre az osztályvezető elmondta, hogy a dokumentumokról a pártfórumokon nyíltan szavaznak, a személyi kérdésekben pedig titkos szavazással döntenek.

A sajtóértekezleten a legtöbb kérdés a tézistervezethez érkezett sok ezernyi javaslat sorsára vonatkozott. Szkljarov elmondta, hogy a Központi Bizottság valamennyi osztálya részt vesz a beérkezett javaslatok tömegének feldolgozásában. Feladatuk ezeket szintetizálni, s a konferencia állásfoglalás-tervezetébe belefoglalni. Érzékeltetésül hozzátette, hogy csupán egyetlen moszkvai kerületből 6,5 ezer javaslat érkezett a több mint ezer gyűlés részvevőitől. Emellett javaslatok érkeznek levélben, sok pedig a sajtó nyilvánosságán keresztül jut el a pártapparátushoz.

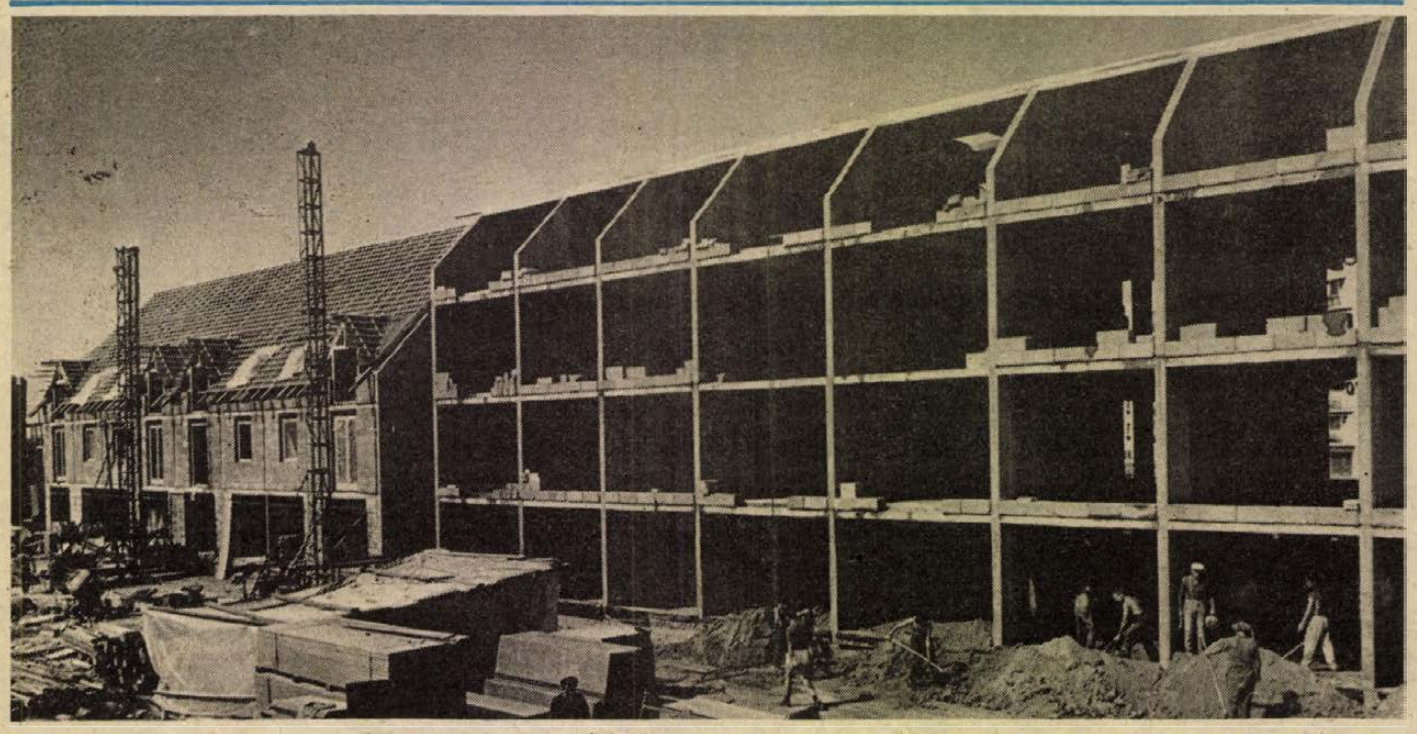
A felszólalások sorrendjéről, az egyes felszólalások időtartamáról a tanácskozás elnöksége dönt majd. Ennek tagjait a nyitó ülésen választják meg.

Szkljarov kitért a küldöttválasztás tapasztalataira. Személyes véleményként elmondta, hogy a csaknem 20 milliós pártban rövidnek bizonyult a küldöttek megválasztására jutó két hónap. Emiatt voltak gondok sok helyütt a küldöttek személyének kiválasztásában. (Mint ismeretes, a különböző szintű pártbizottságok választották meg a küldötteket, széles körben konzultálva az érintett területek pártszervezeteivel.) Mivel 3780 párttagra jut egy küldött, a személyek kijelölése rendkívül széles körű konzultációt igényelt. Az is előfordult, hogy a tagság nem kapott mindenhol elegendő tájékoztatást a jelöltek személyéről. E munkában a helyi sajtó kaphatott volna nagyobb szerepet. Szkljarov utalt arra is, hogy a különböző szintű pártvezetők kétharmada a peresztrojka éveiben került pozíciójába, így sokuknál még az elegendő tapasztalat hiánya is okozhatott gondokat.

A konferencia határozatának megszavazásával kapcsolatban az osztályvezető – ugyancsak személyes véleményként – kifejtette, hogy ő jobban szereti az egyhangúlag elfogadott határozatokat, mert az azt jelzi, hogy a vitában végül sikerült egységes álláspontot kialakítani, s jó volt az előkészítő munka is.

A széles közvélemény a konferencia nyitó- és záróüléséről a televízió egyenes közvetítésében kap tájékoztatást. A többi ülésről esetenként összefoglalók láthatók a televízióban. A Pravda és az Izvesztyija teljes terjedelemben közli a felszólalásokat, a többi lap rövidebb változatot publikál.

Az újságírókat mindennap estefelé tájékoztatják az aznap végzett munkáról.



Szentlőrincen, az Ifjúság úton, az új keleti lakótelepen jelentős lakásépítkezést végez a MÉV és az OTP, az általános iskolával szembeni területen, ahol több mint hetven MÉV—OTP-lakás készül a helyi költségvetési üzem és a Kisépterv gmk kivitelezésében. Fotó: Proksza László

Berecz János tévényilatkozata az MSZMP KB üléséről

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának június 23-i ülésén végzett munkáról, az elfogadott határozatokról nyilatkozott a csütörtök esti tv-híradónak *Berecz János*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára:

– Elsőként egy feladattervet tárgyaltunk meg és fogadtunk el, ezt a Politikai Bizottság megbízásából én terjesztettem elő. Ez a terv tartalmazza a pártértekezlet állásfoglalásából a Központi Bizottságra vonatkozó feladatokat. Meglehetősen terjedelmes, 29 pontból áll ez a rész, a kormánynak tett ajánlásainkat 14–15 pontban foglaltuk össze, s teendőt ajánlunk a társadalmi szervezeteknek is. E napirendhez 13 felszólalás hangzott el, ami érthető is, hiszen e feladatterv határozza meg munkánkat, ezt kell végrehajtani a XIV. kongresszusig.

Berecz János kitért arra is, hogy e feladatterv nem helyettesíti a gazdasági-társadalmi kibontakozási programot, a kormány ugyancsak tavaly elfogadott stabilizációs programját sem, hiszen az országos pártértekezlet állásfoglalása nem írt elő külön feladatokat a gazdaságban, mert ott a kulcskérdés a stabilizációs program végrehajtása. – Sok, nem sok, – foglalt állást a Központi Bizottság – versenyt kell futnunk az idővel is, és a feladatokkal is, össze kell gyűjteni a megfelelő energiát ahhoz, hogy mind a stabilizációs programot, mind pedig a most kiegészítésként elfogadott feladattervet megvalósítsuk. E feladattervet közzétesszük a Pártéletben, és eljuttatjuk minden alapszervezethez, hogy szinte tételesen ellenőrizhessék az állásfoglalást és a feladattervet, egybeesnek-e, s hogy mik a végrehajtás teendői. Miután ez – névre, osztályokra szólóan – a Központi Bizottság feladatterve, nem tartalmaz semmilyen előírást sem területi pártszervezetre, sem alapszervezetre, de aki odafigyel, az okul belőle.

A kormánynak tett ajánlásokról is beszélt a Központi Bizottság titkára. Elmondta például, hogy miután a legnagyobb közérdeklődésre a hosszú távú gazdaságpolitikai koncepció kidolgozása tarthat számot, úgy foglaltak állást, hogy a témával két munkacsoport foglalkozzon. – Javasoltuk a kormánynak, hogy a testület alakítsa ki a kormányzat hosszú távú gazdaságpolitikáját, a Központi Bizottságban pedig legyen egy másik munkacsoport.

Az általuk végzetteket a Központi Bizottság majd hasonlítsa össze: ami egybeesik, annak örüljünk, azt pedig, ami különbözik, vitassuk meg alaposan. Tehát az alternatívák kidolgozása máris megkezdődött.

A folyamatosság mellett most a megújulásra kell a hangsúlyt helyezni. Arról a szintről, amit elértünk, mindent el kell vetnünk, ami tagadandó, és mindent megújítani, amire van erőnk, lehetőségünk és tudjuk, hogy meg kell újítani. Ez az eddigi időszak önkritikáját is jelenti, nemcsak kritikáját, hiszen szinte mindnyájan részesei voltunk a tegnapnak. Ugyanakkor jelenti azt is, hogy kötelességünk másként dolgozni és másként tájékoztatni a közvéleményt. A Központi Bizottság munkatervében szerepel a teljes nyilvánossághoz való viszony, az, hogy milyen legyen a párt sajtópolitikája. Első lépésként most — ezt sürgősen meg kellett tennünk. — a párt vezető szervei munkájának nyilvánosságával foglalkoztunk. A Központi Bizottságot illetően azt a megoldást választottuk, hogy nemcsak az előadói beszédeket hozzuk nyilvánosságra, hanem részletes tájékoztatást adunk a vitáról is, – s mindig attól függően, hogy milyen terjedelmű, olvasmányos vagy nehezebb stílusú — valamilyen formában mindig közzé tesszük majd a határozatokat. Ez megtörténhet az ülést követően a napilapokban, vagy később a pártéletben, a Társadalmi Szemlében, esetleg a titkári tájékoztatóban, ami minden alapszervezethez eljut. Sőt: a Népszabadságban a vita összefoglalóját is közreadjuk, a sajtónak tájékoztatás tartunk. Ha közérdekű témát tárgyalunk, akkor a Népszabadság, mondjuk egy héttel korábban, tartalmi ismertetőt ad az előterjesztésről.

— Minden vezetőnek, vezető csoportnak kötelessége, hogy tájékoztatást adjon. Azt akarjuk, hogy arca legyen a politikának, arca legyen a döntéseknek.

Az eddigi gyakorlatot, a közlemény kiadását megtartanánk. Ennek megfogalmazására a Központi Bizottság — soraiból — egy Ad Hoc szerkesztőbizottságot alakít. Ez most is megtörtént, egy héttagú munkacsoport — s nem a politikai bizottság vagy a titkárság — véglegesíti teljes felelősséggel a szöveget. A közlemény tartalmazza azt is, hogy egyik-másik dokumentumot hol tesszük közzé.

Berecz János a továbbiakban részletesen szólt arról, hogy a Központi Bizottság személyi kérdésekkel is foglalkozott, részint saját döntési jogkörében, részint pedig a Hazafias Népfront Országos Tanácsának, illetőleg az Elnöki Tanácsnak tett javaslatokban.

Erre azért került sor, mert a pártértekezlet bírálta néhány vezető tevékenységét, s akik kimaradtak a Központi Bizottságból, úgy gondolták — helyesen, jól gondolták —, hogy akkor egyéb tisztükről is leköszönnek. Dönteni kellett, hogy milyen javaslatot teszünk e posztok betöltésére.

A pénteken kiadandó kommüniké tartalmazza majd mindazoknak a nevét, akiket a Központi Bizottság különböző funkciók betöltésére alkalmasnak talál, s ajánl részben a Hazafias Népfront Országos Tanácsának, részben pedig az Országgyűlésnek, az Elnöki Tanácsnak.

Ezek ajánlások. Kérjük, hogy fogadják el. Másrészt pedig: az Országgyűlésnek egy-két dologban titkos szavazással kell dönteni, tehát még ott is előfordulhatnak különböző álláspontok vagy javaslatok. Mindenesetre a Központi Bizottság pénteken közzéteszi a személyi javaslatokat is.

– Hogy neveket is mondjak – nem teljes listát, persze –, az Elnöki Tanács elnökének a Központi Bizottság *Straub F. Brunót*, a Magyar Tudományos Akadémia alelnökét javasolja, államminiszternek pedig *Pozsgay Imrét*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagját, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkárát ajánlja a testület.

A Közös Piac és hazánk szakértőinek tárgyalásai

(Folytatás az 1. oldalról)

tárgyalásról egyelőre semmilyen tájékoztatást nem adtak. A Közös Piac központjának jól tájékozott köreiben azonban úgy tudják, hogy az EK — a tagországok külügyminiszteri tanácsa eligazításainak megfelelően — új javaslatot terjeszt elő. Eszerint erősen szűkítik ama áruk listáját, amelyek mennyiségi korlátozását csak később és csak fokozatosan akarják feloldani, s új — áthidaló — javaslatot tesznek a korlátozások teljes feloldásának időpontjára is.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

⊹ KAIRÓ: Izrael folytatja megtorlási politikáját a megszállt területeken – jelentette be Jichak Rabin hadügyminiszter, miközben a lázadás egyesített vezetősége legújabb röpiratában a teljes polgári engedetlenségre szólította fel a palesztinokat. „Csakis erővel válaszolhatunk az erőszakra és a terrorra. Folytatjuk a zavarkeltők kiutasítását, a terroristák házainak lerombolását, az adminisztratív büntetéseket, a törvényeknek megfelelően" – hangoztatta Jichak Rabin hadügyminiszter szerdán a Knesszetben.

●

Jasszer Arafat felhívása

Újabb, 48 órán belül immár második felhívásban fordult Jasszer Arafat, a PFSZ VB elnöke Háfez Asszad sziriai államfőhöz, kérve, hogy parancsolja meg a nyugat-bejrúti palesztin menekülttáborok ágyúzásának megszüntetését.

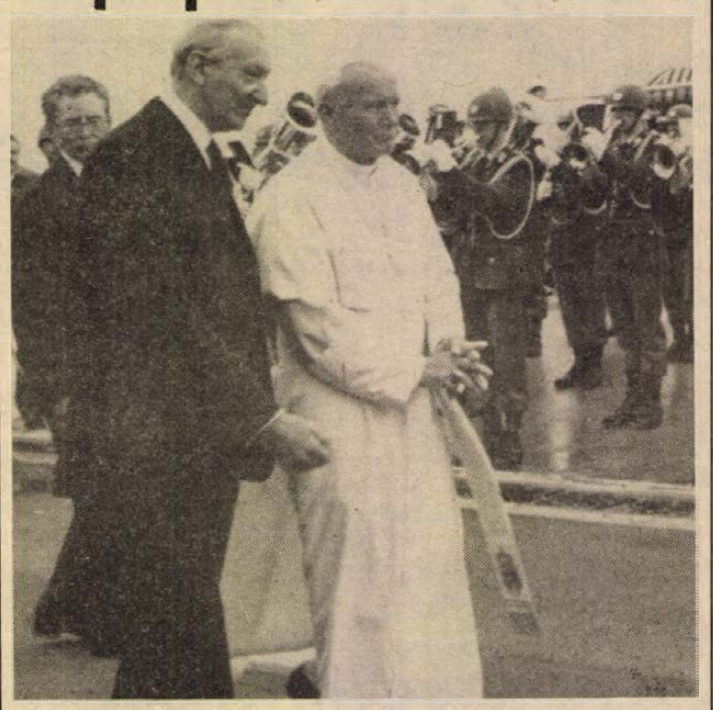
A Tuniszban szerda éjjel közzétett felhívás embertelen agressziónak minősítette a már korábban is rommá lőtt satilai és Burdzs el-Baradzsne-i táborok elleni tüzérségi ágyúzást, amely a PFSZ szerint a szíriai hadsereg ellenőrzése alatt levő területekről folyik.

Csütörtökön hajnalban is folytatódott a táborok környéki lövöldözés. Libanoni rendőrségi források szerint az Arafat ellen fordult, s a táborokból a múlt hónapban kiszorított Abu Musza vezette erők nehézágyúi bombázták a táborokat. Az újabb áldozatok számáról egyelőre nincs jelentés. A korábbi adatok a két hónapja kirobbant palesztin belharcok csaknem 100 halálos áldozatáról és 600 sebesültjéről szóltak.

●

⊹ ANKARA: Csütörtökön tömegkatasztrófa sújtott egy feketetenger-melléki. törökországi települést: földcsuszamlás pusztította el Catak falut, amely a fővárostól, Ankarától 500 kilométerre északkeletre, Trabzon tartományban fekszik. A hatóságok attól tartanak, hogy akár háromszáz ember is halálát lelhette, bár még mindig csak három holttestet sikerült megtalálni. Félmillió tonnára becsülik a heavről a falu éttermeire, az elhaladó autóbuszokra, autókra és egy iskolára rázúdult sár- és kőtömeget. Az áldozatok nagy számára enged következtetni az, hogy az országút menti éttermek zsúfolásig telve voltak, mert az emberek észlelték a közelgő veszélyt és ott kerestek menedéket.

A pápa Ausztriában



Az ausztriai látogatásra érkező II. János Pál pápát Kurt Waldheim köztársasági elnök fogadta a bécsi Schwehat repülőtéren. MTI-telefotó

II. János Pál pápa csütörtökön délután megérkezett Bécsbe, ötnapos ausztriai látogatására. Különrepülőgépe néhány perccel négy óra után szállt le a schwechati repülőtér betonjára. Az egyházfő ünnepélyes fogadtatására megjelentek az osztrák katolikus egyház vezetői, ott volt *Kurt Waldheim* köztársasági elnök, *Franz Vranitzky*, kancellár, *Alois Mock* alkancellár és számos más osztrák vezető, közéleti személyiség. A repülőtéren a pápát, mint a Vatikán államfőjét, hivatalos külsőségek között üdvözölték.

A repülőtérről a pápát és kíséretét gépkocsisor vitte Bécs belvárosába. Az egyházfő az ismert „pápamobilon" a Szent István dómhoz hajtatott, a rossz idő ellenére sokezres tömeg sorfala között.

A székesegyházban II. János Pál istentiszteleten vett részt és beszédet mondott.

A Stephansdómban tartott istentiszteleten mintegy hatezren vettek részt, s a templom előtti téren óriási vetítővásznon további ezrek kísérhették figyelemmel a szertartást és a pápa német nyelvű beszédét.

II. János Pál pápa este a bécsi Hofburgban találkozott Kurt Waldheim elnökkel, majd részt vett a tiszteletére adott fogadáson, amelyen jelen volt Franz Vranitzky kancellár, Ausztria vallási és társadalmi életének kimagasló személyiségei.

II. János Pál négy és fél napos látogatása során igen gazdag programot bonyolít le: az ország kilenc tartománya közül hatot keres fel, vallási szertartásokon és más rendezvényeken, amelyeken együttvéve több százezer ember vesz részt, 13 beszédet és 4 szentbeszédet mond.

A pénteki program és az egész látogatás kiemelkedő eseménye a burgenlandi Darázsfalván tartandó nagyszabású ünnepi pápai mise lesz, amelyre a rendezők egyebek között legkevesebb 70 ezer magyart várnak.

*

Csütörtökön már délelőtt tömegesen érkeztek Ausztriába magyar zarándokok, turisták, hogy pénteken délelőtt részt vehessenek a pápa ausztriai látogatásának egyik legjelentősebb eseményén, a burgenlandi Darázsfalván, az egyházfő által celebrálandó misén.

Bécsbe érkezett hírek szerint a magyar–osztrák határátkelőhelyektől Kismarton és Darázsfalva irányában, az országúti forgalom egész napon át folyamatos és sűrű, de zavartalan volt. A folyamatosság nem kis mértékben a mind a magyar, mind az osztrák határállomásokon igen rugalmasan intézett utas- és járműátbocsátásnak volt köszönhető.

A darázsfalvi pápai misén részt vevő magyarok többségének érkezése és ezzel a forgalom lebonyolításának nagyobb része azonban az éjszakai és hajnali órákra maradt.

Románellenes tüntetés Washingtonban

Többszáz magyar származású amerikai és kanadai állampolgár vonult fel csütörtökön Washington belvárosában, hogy tiltakozzék az erdélyi magyar falvak tervezett megsemmisítése ellen. Az amerikai magyar szövetség illetve a külföldön élő magyarok jogainak védelmére alakult munkacsoport szervezésében nemcsak Washington környékéről vettek részt a tüntetésben magyar származású amerikaiak, hanem sokan érkeztek New Yorkból, New Jersey és Connecticut államokból, Cleveland és Chicago városából, sőt, a kanadai Montreálból is.

A tüntető csoport magyar és amerikai zászlókkal, a tervezett akció megállítását követelő táblákkal vonult végig az amerikai főváros központjában, a Fehér Ház előtt. Ezt követően a külügyminisztériumban a csoport küldöttsége emlékiratot nyújtott át Richard Schifter külügyminiszter-helyettes megbízottjának. Az emberi jogok kérdéseivel foglalkozó külügyminiszter-helyetteshez intézett feliratokban az amerikai magyarság képviselői a leghatározottabban elítélik a román kormánynak azt a tervét, hogy az országban mintegy 7000 falut számoljanak fel, ezek közül 1214 olyat, amelynek lakói többségükben magyar származású állampolgárok.

A küldöttek kérték az amerikai külügyminisztériumot, működjék közre a tervezett intézkedések megakadályozásában.

LAPZÁRTA

Csütörtökön Münchenben bejelentették, hogy a nyugatnémet Gerhard Aignert (45) választották az Európai Labdarúgó Szövetség (UEFA) új főtitkárává. Az új főtitkár 1989. január elsején kezdi meg a munkát, akkor, amikor Bangerter hivatalosan is nyugdíjba vonul.

*

Csütörtökön Wimbledonban, az angol nemzetközi teniszbajnokságon folytatták a férfi páros első fordulójában kedden, sötétedés miatt félbeszakadt Taróczy, Günthardt—Korita, Odizor mérkőzést. A magyar, svájci kettősnek — 1985 wimbledoni bajnoka — nem sikerült a befejezés, az ötödik játszma, vereséget szenvedtek, s kiestek.

Ideiglenes forgalomkorlátozás

Több autóbusz terelőútvonalon közlekedik

Június 24-től június 26-ig ideiglenes forgalomkorlátozás lesz a XXIX. MAGÉV „Mecsek Kupa" nemzetközi kerékpárverseny helyszínén.

Június 24-én, 14.00 órától — 24-én 18.30 óráig Pécsett, a Nagy Lajos Gimnázium és a Nádor Szálloda közötti útszakaszon.

Június 24-én, 9.30 órától 13.00 óráig 6604-es számú út 3+050 km-szelvény jobb szelvényében, (Abaligeti út—Fábián B. út kereszteződésében), 6604-es számú út 8+050 km-szelvény bal szelvényében (Remeteréten), 6603-as számú út 9+420 km-szelvény bal szelvényében (Remeteréten), a 6603-as számú út 6+560 km-szelvény jobb szelvényében (Lapison), a 6604-es számú út 12+280 km-szelvény bal szelvényében (az orfűi kereszteződésben).

Június 24-én, 06 órától 21 óráig, a Hunyadi J. úton, a Széchenyi tértől az Aradi V. útjáig, Aradi V. útján, Lander J. utcában, az Aradi V. útjától a Sallai utcáig, Sallai utcában, a Lander J. utcától az I. István térig, I. István téren, a Sallai utcától a Janus P. utcáig, Janus P. utcában, az Eszterházy T. utcától a Széchenyi térig.

Június 25-én, 06.00 órától, 26-án 14.00 óráig, a Széchenyi téren, a Centrum Áruház előtti parkolóban. Így zárás alá kerül: június 24-én (péntek) 9.00 órától 12.30 óráig a 6604-es számú út 3+050 km-szelvénytől a 8+050 km-szelvényig, a 6603-as számú út 9+420 km-szelvénytől a 6+560 km-szelvényig. 17.00 órától 18.00 óráig a Széchenyi tér, 18.00 órától 21.00 óráig a Janus P. u.—Széchenyi tér—Hunyadi út—Aradi V. útja—Landler J. u.—Sallai u.—I. István tér útvonal. Június 25-én, (szombat) 9.30 órától 11.45 óráig Pécs, Universitas u.—Zsolnay u.—Fürst S. u.—Tolbuhin u.—Árpádtető—Mánfa—Kökönyös—Zobák-tető—Bonyhád—Szálka—Szekszárd útvonal, 16.30 órától 19.15 óráig Szekszárd—Bonyhád—Mecseknádasd—Hird—Zobáktető—Komló—Sikonda—Mánfa—66-os fkl. út—Árpádtető, 18.45 órától 19.30 óráig Árpádtető—Tolbuhin út—Fürst S. u.—Zsolnay V. u.—Rákóczi út,—Bem J. u.—Széchenyi tér. Június 26-án, (vasárnap) 9.00 órától 13.05 óráig Pécs, Universitas u.—Zsolnay V. u.—Rózsa F. u.—Bolgár N. útja—Kanizsai D. u.—Mohács—Szekszárd—Komló—Mánfa—66-os fkl. út—Árpádtető. 12.45 órától 13.45 óráig Árpádtető—Tolbuhin út—Fürst S. u.—Zsolnay V. u.—Rákóczi út—Bem J. u.—Széchenyi tér.

A helyi- és helyközi tömegközlekedésben az alábbi korlátozásokra kerül sor:

1988. június 24-én, pénteken.

— A Pécsről 9.30 órakor Abaligetre és Orfűre, a Magyarhertelendről 8.30 órakor, Orfűről 10.30 órakor Pécsre induló járatok terelőútvonalon — Kővágószőlős—Hetvehelyen át — közlekednek.

— Az Újmecsekaljáról 9.00, 10.20 és 11.40 órakor induló, 24-es jelzésű pécsi helyi járat Daindol fordulóhoz közlekedik.

— A Széchenyi tér, Hunyadi út, Aradi vértanúk útja, Landler J. út lezárása miatt 17.00 órától 21 óráig mindkét irányban az alábbi terelőútvonalon közlekednek a 30, 32, 33, 34, 35, 36-os jelzésű, pécsi helyi járatú autóbuszok:

30-as járatok:

Főpályaudvar — Szabadság út — Rákóczi út — dr. Doktor S. u. — Petőfi u. — Alkotmány u. — Ifjúság u. — Kürt u.

32-es járatok:

Főpályaudvar — Szabadság út — Rákóczi út — dr. Doktor S. u. — Petőfi u. — Kodály Z. u. — Damjanich u. — Jurisics M. u. — Szkókó forduló.

33, 34, 35-ös járatok:

Szkókó fordulóig megegyezik a 32-es járatokéval, tovább az Asztalos J. út — Surányi M. út, a Pálosoktól változatlan útvonalon.

36-os járatok:

Jurisics M. útig a fentiekkel megegyező, továbbiakban az eredeti útvonalán.

Valamennyi járat a terelőútvonalon érintett összes megállóhelyen megáll. A 33, 34, 35-ös járatok megállnak az Asztalos J. út 13. sz. ház, a Surányi úti „Petőfi ház" és a Márka presszó előtt létesített, ideiglenes megállóhelyeken is.

1988. június 25-én, szombaton:

— 9.30—10.00 óráig a Zsolnay V. út — Fürst S. u. — Tolbuhin út, valamint,

— 18.45—19.30 óráig a Tolbuhin út — Fürst S. u. — Zsolnay V. u. — Rákóczi út — Bem u. — Széchenyi tér útvonalon, az arra közlekedő járatok kimaradására, késésére kell számítani.

1988. június 26-án, vasárnap:

— 9.00—9.30 óráig, a Zsolnay V. u. — Rózsa F. u. — Bolgár Néphadsereg útja, valamint,

— 12.45—13.45 óráig a Tolbuhin út — Fürst S. u. — Zsolnay V. u. — Rákóczi út — Bem u. — Széchenyi tér útvonalon, az arra közlekedő járatok kimaradására, késésére kell számítani.

Személyvények a jegyzőkönyvekből

Munkaügyi ellenőrzések

Még emlékszünk rá, milyen nagy port kavart a kormány tavaly februári rendelkezése, amely a munkaviszonyra vonatkozó szabályok megtartásának ellenőrzésére is kiterjesztette a munkavédelmi felügyelőségek hatáskörét. Ha valaki mégis elfelejtkezett volna erről a vegyes érzelmeket kiváltó intézkedésről — hiszen annyi minden történt azóta —, úgy az ABC-kacsával emlékeztetjük rá: ez volt az az időszak, amikor elterjedt, hogy a boltokban igazoltatják az embereket, miért vásárolnak munkaidőben . . .

Több mint egy év telt el, s miután minden csoda három napig tart, megkerestük a Baranya Megyei Munkavédelmi és Munkaügyi Felügyelőséget, rájuk is vonatkozik-e a mondás.

Úgy tűnik – a rémhíreket illetően – elcsitultak a kedélyek.

Mielőtt bepillantanánk a megyei jegyzőkönyvekbe, álljon itt néhány országos adat az 1987-es vizsgálatok alapján. A munkarend betartásáról.

„Bár az ellenőrzött munkáltatók belső szabályozása szinte mindenütt megfelelő volt, mégis csak 86 százalékuknál vezettek tényleges nyilvántartást a munkaidő alatti eltávozásokról, s ezek is mind tartalmilag, mind formailag kívánnivalót hagytak maguk után" – állapítja meg az országos főfelügyelőség jelentése. Az okot abban látja, hogy a munkáltatók nem ismerik a – számomra borzasztóan hangzó – *„Távozási engedély és napló nyomtatványai" tárgyú MSZ 16123–86. sz. Országos Szabványt . . .*

Az ellenőrzött munkáltatók egyharmadánál nem jelölték meg, milyen módon számolták el az eltávozásokból adódó munkaidő-kiesését. Az ellenőrzés azt is megállapította, hogy a helyes belső szabályozás ellenére a gyakorlat nem mindig jogszerű; gyakran nem megfelelő a belső kontroll.

A vizsgálat tapasztalatai szerint az 1985–86-os adatokhoz képest tavaly csökkent az alkoholos állapotban munkát végzők aránya. Igaz, gyakoribbá vált az ellenőrzés. A munkáltatók területén működő kereskedelmi egységek (büfék, boltok) – amelyek közül tavaly országosan csaknem négyszázat ellenőriztek – betartják a szeszesital árusítására vonatkozó tilalmat.

Ugyancsak nagy vitákat kavart –, hogy az új munkaügyi rendelkezések szigorították a közérdekű célból történő eltávozásokat sport, kultúra, honvédelem, stb.) Az országos vizsgálat adatai szerint 1987 első félévében az elméleti munkaidőalapnak csupán fél százaléka esett ki ilyen okok miatt.

Ugyanezt a vizsgálatot Baranya megyében is elvégezte a megyei felügyelőség, s azt állapította meg, hogy a munkaidő-kiesés 0,85 százalék volt. Ennek háromnegyedét is az állampolgári kötelezettségek teljesítése teszi ki . . . (Ez az elhanyagolhatóan kis szám talán kellő érvet szolgáltat majd ahhoz, hogy a más nemzeti célból fontos eseményekre, rendezvényekre a munkáltatók könnyebb szívvel engedik el a dolgozóikat.)

S ha már a megyei vizsgálatoknál tartunk:

A felügyelőség öt baranyai vállalatnál ellenőrizte a munkarend betartását. (Zsolnay, Sopiana, Dohánygyár, Tenkes Bútorgyár, Mohácsi Autójavító KV). A munkaidő alatti távozást mindenütt ellenőrzik és nyilvántartják. Az engedélyezést minden vállalat a maga módján oldja meg, csupán a Dohánygyárban és a Tenkesnél nem volt teljesen körültekintő az eljárás.

Tíz vállalatnál megvizsgálták egy viszonylag kevésbé ellenőrzött munkaügyi terület, a *két munkavégzés közötti pihenőidő* betartását.

Csupán egyetlen kollektív szerződés nem tartalmazott erre vonatkozó rendelkezést. A szerződések általában legkevesebb 8 órai pihenőidőt írnak elő, de két vállalatnál 11 órát állapítottak meg.

A munkáltatók általában biztosítják a pihenőidőt. Hiányosság elsősorban a speciális területeken, a szolgáltatásban és a szállításban fedezhető fel. A vizsgálat összegezése rossz példaként említi a DDGáz gázmentő szolgálatát, ahol a járművezetők két 12 órás műszakot teljesítettek megszakítás nélkül, s így a vizsgált időszakban a vállalatnál nyolcvan esetben nem biztosították az előírt pihenőidőt, a gépjárművezetők számára. (A gázmentő szolgálat a DDGáz kollektív szerződése szerint nem készenléti munkakör. Ez a jogi magyarázat arra, hogy az ellenőröknek szemet szúrt a „hosszú műszak".)

A munkaügyi ellenőrzések a második félévben folytatódnak.

H. J.

SZOT gyermek-üdültetés

E héten megkezdődött a nyári SZOT gyermeküdültetés. A SZOT 16 gyermeküdülőjébe az első kéthetes turnusba 4000 általános iskolás utazott. Őket a további négy turnusban augusztus 30-ig még 16 000 kisdiák követi. A 16 üdülő közül 10-ben már harmadik éve szaktábori programokat szerveznek a gyerekeknek: választani lehet három természetvédelmi, két számítógépes, egy-egy turisztikai, sport, népi iparművészeti, ének-zene és honismereti tábor között.

Az idei nyáron Baranyából 720 gyerek nyaralhat SZOT-üdülőkben. Az első turnus szerdán indult Pécsről nyolc különböző SZOT-gyermeküdülőbe az ország legkülönbözőbb tájaira.

Egytestületű pártbizottságok

Az új szervezeti forma kísérleti tapasztalatai Sásdon

Az MSZMP országos pártértekezlete állásfoglalásából következő saját feladatokat ezekben a hetekben kell kimunkálniuk a különböző szintű párttestületeknek, és ezzel együtt jelentős szervezeti változásokra is sor kerül. Baranyában az őszig 67 pártbizottság alakul át egytestületűvé, vagyis olyanná, amely nem választ soraiból végrehajtó bizottságot.

A pártmunka szervezeti struktúrájából, döntési mechanizmusából ezzel a változással kiesik egy szint, viszont növekszik a testületek szerepe. A szervezeti változás óhatatlanul is a párttestületek megújulásával jár, hiszen a végrehajtó bizottság nélkül működő községi, üzemi, intézményi pártbizottságoknak fokozottabb mértékben kell átvenniük az operatív teendőket. Hogy erre érdemben alkalmasak legyenek, testületük létszámát is jelentősen csökkenteni kell. Az alkalmasság kérdése nem csekély felelősséget támasztó súllyal abban is felvetődik, hogy kik legyenek tagjai a korábbinál szűkebb körű testületnek. A választás feladata és felelőssége a küldöttértekezletekre hárul, s a jelölést végzők élhetnek mindazon lehetőségekkel, amelyeket az MSZMP szervezeti szabályzata megenged, amelyekre a pártértekezlet állásfoglalása irányt mutatott. Ilyen például a többes jelölés. Az irányító pártbizottságok nem fogalmaztak meg előzetes állásfoglalást a tisztségek betöltése kérdésében. A végrehajtó bizottság nélkül működő pártbizottságok létrehozásánál is már érvényesül az az elv, hogy a más szintű pártbizottságok munkájába közvetlen módon nem kívánnak beleszólni az irányító pártbizottságok.

Akadhatnak olyanok – valószínűleg a szűkebbre vont testületekből kicsöppentek köréből –, akik azt a szervezeti változást a járatlan útra térés még megalapozatlan kísérletének, egyfajta sötétbe ugrásnak minősítik, amely több zavart okoz, mint amennyi hasznot hoz. A végrehajtó bizottság nélkül működő pártbizottságok azonban már nem minősíthetők kísérleti szervezeti formának. Az MSZMP Politikai Bizottsága még 1984 júliusában hozott határozatot létrehozásukra. Az új szervezeti forma gyakorlati kikísérletezésében 1985-től megyénként öt különböző jellegű pártbizottság vett részt. Baranyában immár három és fél éve végrehajtó bizottság nélkül végzi feladatát a BCM, a Szigetvári Állami Gazdaság, a Pécsi Rendőrkapitányság, a Pannon Volán pártbizottsága és az MSZMP Sásd Nagyközségi Bizottsága.

A sásdi tapasztalatok márcsak azért is különösen figyelemre méltóak, mert a nagyközségi pártbizottság irányítása alá 14 különböző jellegű, esetenként egymástól földrajzilag is számottevő távolságban tevékenykedő pártalapszervezet tartozik: lakóterületiek, ipariak, mezőgazdaságiak, stb.

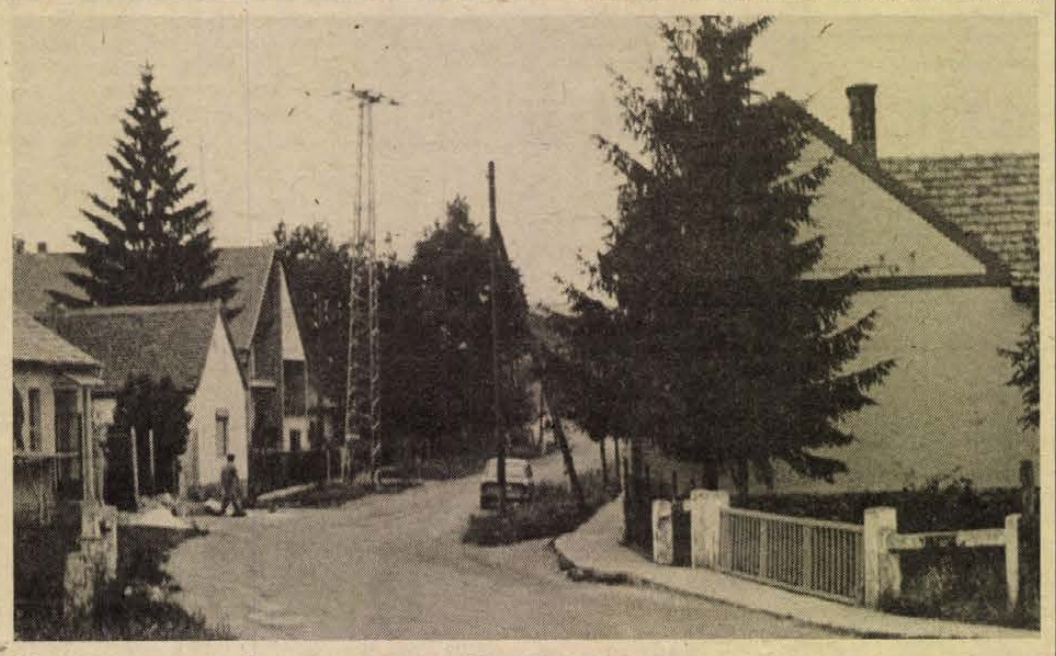
Annak idején, amikor a megyei pártbizottság felkérte a pártbizottságunkat a kísérletben való részvételre, testületünkön belül alaposan, széles körben megvitattuk a lehetőséget, s egyöntetű volt a vélemény, hogy vágjunk bele. Ne riadjunk vissza az új szervezeti formától, inkább legyünk megvalósításának úttörői – mondja *Bán Gyula*, az MSZMP Sásd Nagyközségi Bizottságának titkára. – A körültekintő, igyekezetünk szerint legnagyobb gondosságú előkészítésnek köszönhetően az átállás nem okozott zökkenőt, zavart, bizonytalanságot a testület munkájában. Már egy év tapasztalatai alapján is úgy értékelhettük az eredményt, hogy az új szervezeti forma nálunk beváltotta a hozzá fűzött reményeket, a leglényegesebb célokat sikerült elérni. A korábbi 33 fősből 19 fősre csökkent testület munkája hatékonyabbá vált, lényegesen javult a tagok aktivitása. A kisebb létszám miatt a bizottság tagjai kötetlenebbül, az előterjesztések alaposabb ismeretében mondanak véleményt. Lényegesen csökkentek a párhuzamosságok, amelyek végrehajtó bizottság fennállása idején sűrűn előfordultak. Korábban, ha a vb. terjesztett elő egy javaslatot, a bizottsági tagok zöme egy fórumon már eldöntött kérdésnek tekintve, nem szólalt fel a téma vitájában. Most a pártbizottságunk tagjai rendszeresen részt vesznek a politikai munka irányításában, a döntések előkészítésében a megnövekedett súlyú, szerepű munkabizottságokban, de a feladatok végrehajtásának szervezésében és a munka ellenőrzésében is. Mivel minden kérdést a pártbizottság tárgyal meg, rövidebb lett egy-egy téma átfutási ideje, s ezáltal gyorsabbá vált a végrehajtás szervezése is. Lényegesen javult a pártbizottsági tagok informáltsága, s ezt jól hasznosítják a testületi munkában, saját alapszervezetükben, illetve azokon a fórumokon, ahol a pártbizottság képviseletében vesznek részt. Az új szervezeti forma bevezetésének tapasztalatait megvitató pártbizottsági ülésünk jegyzőkönyve is igazolja: testületünk tagjai egybecsengően életrevaló, praktikus, a kollektív vezetés erősítését szolgáló formának tartják, hogy bizottságunk végrehajtó bizottság nélkül működik. S mivel a kísérletben résztvevő öt pártbizottság titkára között a kezdettől fogva rendszeres a tapasztalatcsere, van összehasonlítási alapom: szinte meglepő, hogy a különböző jellegű területeken mennyire egybeeső, a kísérlet sikerét igazoló eredményekre, következtetésekre jutottak.

– Milyen tanácsokat adna azoknak a pártbizottságoknak, ahol most került napirendre az új szervezeti formának a bevezetése?

– Az utóbbi hónapokban több pártbizottsági titkár is megkeresett már tapasztalatgyűjtés céljából. Nekik is legfőképpen két momentumot emeltem ki figyelmeztetőül saját gyakorlatunkból. Mindkettő az előkészítésre vonatkozó tanulság: mivel a szűkebb testületbe nemcsak a korábbi passzív tagok nem kerülnek be, de az aktívak közül sem férnek mind be a keretbe. A többes jelölés, a statisztikai szemlélet elvetése most lényegesen könnyít ezen a problémán. Ugyanakkor célszerű, ha a pártbizottságban az irányítása alá tartozó alapszervezetek mindegyike képviseletet kap. Annak idején ez nálunk nem valósulhatott meg, tulajdonképpen az új szervezeti formával szemben ez keltett egyedül ellenérzéseket.

Dunai Imre

A bükkösdi pluralizmus



A népfront falun

Beszélgetés az elnökasszonnyal



Az utóbbi években megnőtt a Hazafias Népfront tekintélye. A korábban meglehetősen lanyhán politizáló mozgalom a nyolcvanas évek közepén több figyelemre méltó kezdeményezéssel jelent meg a hazai közéletben. Aligha lehet vitatni, hogy e fölértékelődésben nagy szerepe van az országos főtitkár közvetlen személyiségének, tudományos felkészültségének, s a hazai politikai gyakorlatban eleddig szokatlan nyilvánosvitakészségének.

De milyen a népfront vidéken, s főként a végeken? Hogyan látja a mozgalom helyzetét egy falusi népfrontelnök? Erre kerestem a választ néhány napja Bükkösdön, *Szentgyörgyi Lajosnéval* beszélgetvén.

Már azt is jó jelnek tekintettem, hogy a járókelők meg tudták mondani, kicsoda és hol lakik az elnök.

– Ez ma már nem olyan nagy csoda. Ha még akkor kérdezte volna, amikor ideköltöztünk . . . Én ugyanis Győr megyei vagyok. Tanítóképzőt végeztem, így az iskolában kezdtem el dolgozni. A hetvenes évek elején választottak meg népfrontelnöknek. Nem is tudtam róla. Jönnek egy szép napon: „Te lettél az elnök." Fogalmam sem volt, mit kell csinálni. Később aztán belejöttem. 1977-ben választottak meg elnöknek, az már igazi választás volt. '85-ben megint rám szavaztak.

– Milyen ez a bükkösdi népfront?

– A bizottságunknak huszonkét tagja van. Úgy próbáltuk összeválogatni, hogy összetétele tükrözze a lakosság rétegződését. Van benne ipari munkás, téesz-tag, férfi, nő, öreg, fiatal. No, fiatal az kevés. Őket nehéz összetartani. Igazából még senkinek sem sikerült. A KISZ-nek sem. Néha meghívnak a beszámoló taggyűlésre, ahogy más vezetőket is, de nemigen szeretik, ha beleszólnak a munkájukba. Meg kell találni velük a megfelelő hangot, akkor szívesen kaphatók mindenre. Segítettek a választás alkalmával, az öregek napján. A művelődési házat is többször kidekorálták. De általában jobban szeretnek *együttműködni*, mint belülről részt venni a dolgokban.

– Az egyház részéről senki?

– Korábban tagja volt a bizottságnak a plébános úr, de mostanában olyan gyakran cserélődnek . . . Hogy mivel foglalkozunk? Néha ütközőpont vagyunk, néha segítséget várnak tőlünk. Ha már a tanáccsal nem boldogulnak.

– Mondana konkrét példát?

– A ravatalozó. Tudja, ez valamikor két község volt, Bükkösd és Megyefa. Mindegyik külön szeretett volna ravatalozót, de a tanács azt mondta, elég lesz az egyik temetőben. Jöttek hozzánk, mit lehet itt csinálni. Megszerveztük a társadalmi munkát, s most mindegyik temetőben lehet ravatalozni. Általában elvárják tőlünk, hogy többet tudjunk a falu dolgairól, mint a vezetők, mint a pártszervezet. Szerencsére jó a kapcsolatunk a vezetéssel, tanácstagok vannak a bizottságban, néha együttes ülést tartunk.

– A felsőbbséggel milyen a viszonyuk?

– Nagyon jó. Bár a királyegyházai elnök a területi referens, bármikor bekopogtathatok a megyéhez, szívesen fogadnak, ellátnak tanáccsal. A párttal kapcsolatban ezt sajnos nem tudom elmondani. Jóllehet párttag vagyok, húsz éve jártam utoljára a megyei bizottságon. A pártban sokkal jobban elrekednek alsó szinten a dolgok. Mindenki csak a közvetlen felettesével érintkezik.

– A falu hogyan vészeli át a mostani szűk esztendőket?

– Elég nehezen. Megszűnt a gyógyszertárunk, azt mondták, ráfizetéses. Ugyanezért zárta be a megyei sütőipari vállalat az itteni üzemét. Pedig nemrég újították fel.

– Nem lehetett megakadályozni?

– Hogyan? Ha egyszer a vállalaté.

– Talán a lakosság megpróbálhatná üzemeltetni. Esetleg bérbe venni, vagy részvénytársaságot alapítani . . .

– Érdekes gondolat. De, tudja, mégis csak elgondolkodtató, hogy a városi ember mindent ingyen kap, mi meg nyúljunk a zsebünkbe, ha akarunk valamit. Az emberek már úgyis annyi mindent fizetnek. Pedig valamit tennünk kell, ha nem akarjuk, hogy minden eltűnjön a faluból.

– A népfrontban is szóba kerül ez?

– De még mennyire. Nagyon jószellemű vitáink vannak, de aztán egyetértésben szervezik a társadalmi munkát. Terveink vannak szép számmal: további parkosítás, járdaépítés, a hidak kijavítása, sportcsarnok.

Havasi J.

HÍREK

JÚNIUS
24.,
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

IVÁN

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.48 — nyugszik 20.46 órakor
A Hold kél 15.09 — nyugszik — órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon:
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

A Pécsi Nyári Színház mai műsora

• Szeszélyes műfajok. Zenés szórakoztató magazin. Szabadtéri Táncszín, 21 óra. A pécsi Leőwey Gimnázium Táncegyüttesének jubileumi műsora. Tettyei-romok, 21 óra.

Időjárás

Várható időjárás az országban pénteken estig: keleten is beborul lassanként az ég, és péntek estig csak néha szakadozik fel a felhőzet, sokfelé lesz eső, zápor, keleten zivatar is. Több eső keleten valószínű. Az északnyugatira forduló szél többfelé megélénkül, csak néhány helyen erősödik meg. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10 és 15 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 15 és 20 fok között.

Távolabbi kilátások szombattól keddig: több órás napsütés kialakulása valószínű, időnként erősen megnövekvő felhőzetből záporok bárhol előfordulhatnak. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte 8 és 13 fok, majd 12 és 17 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 20 és 25 fok, majd 22 és 27 fok között lesz. Jelentős mennyiségű (naponta legalább 5 milliméter) csapadék az ország területének 10 százalékán várható.

*

Csütörtök reggeli vízállások: Őrtilos 88 cm, apadó, 17,4 fok, Barcs 90 cm, apadó, 18,0 fok, Drávaszabolcs 200 cm, változatlan, 18,1 fok.

Duna menti falvak találkozója

A Baranya Megyei Művelődési Központ szervezésében ma utazott egy küldöttség Jugoszláviába, hogy részt vegyenek a Duna menti falvak találkozóján. Áprilisban Dunafalván, Bárban és Dunaszekcsőn rendezték meg a találkozó első részét, ma pedig a baranyaiak ismerkednek Bellye, Kopács, Várdaróc és Laskó életével, történetével, nevezetességeivel, művészeti csoportjaival. A magyar küldöttséget a Horvátországi Magyarok Szövetsége fogadja. Az elképzelések szerint a Baranya Megyei Művelődési Központ jövőre ismét megszervezi más tájegységek találkozóját.

●

– Iskola-évforduló. Éppen húsz éve, 1968-ban vette fel a Sásdi Körzeti Általános Iskola az ősi Baranyai Hegyhát 1919-es munkásmozgalmi harcosa, Albert István nevét. Albert István laptulajdonosa, szerkesztője volt az 1913. december 24-én megjelent „Sásd és Vidéke" hetilapnak, amely később, a Tanácsköztársaság hivatalos politikai lapja lett.

●

Elmaradt az előadás

Tegnap az időjárás miatt elmaradt a Pécsi Nyári Színház Szeszélyes műfajok című előadása. A jegyek további előadásokra becserélhetők, illetve visszaválthatók az Anna u. 17-ben.

●

Közérdekű

Gépírást oktató tanfolyam indul a KISZOV művelődési házban. Érdeklődni: a 18-858-as telefonon.

PAX-buli! VI. 24. Darány. VI. 25. Kétújfalu. VI. 26. Drávafok.

ÁRAMSZÜNET lesz f. hó 24-én, 7—15.20-ig Pécsett, a Darázs-dűlőben, Vizes-dűlőben, Lajkóközben és a Fülemüle utcában.

A DELTA 25-én Bicsérden, 26-án Bodán játszik.



Margaréta néven új tapétaboltot nyitott a Baranyaker Pécsett, a Szalai András utcában a megszűnt sportüzlet helyén. Ide költözött a Domus tapétarészlege is. Az új helyen gazdagabb a választék.
Fotó: Gondos Nóra

*

– A Magyar Hirdető Baranya Megyei Igazgatósága Pécsett, a Sallai utcában most már két bejárattal rendelkezik. A hirdetést feladó lakossági ügyfelek a kapu alatti részen mehetnek be, míg a közületeknek egy másik bejáratot alakítottak ki.

– Pécsi úttörő sikere Komáromban. Most fejeződött be a XXII. Országos Őrsvezetőtalálkozó, amelyre csak egy baranyai pajtás, Gábor Gabriella, a pécsi Mátyás király úti Általános Iskola hatodikos diákja jutott el, méghozzá pályázat útján. Pályázati munkájának témája az 1848—49-es események voltak. Ezenkívül ehhez kötődő emlékjelvénytervet is készített, amelyek oly szépek, hogy Vajára, az Országos Úttörőtörténelmi Múzeumba kerültek állandó kiállításra.

–Csővezeték-dugulás volt június 23-án, Pécsett, a Bem utca 22. előtt, ezért csökkent a környéken a víznyomás. Elzárták a Teréz utcában a tolózárat, kitisztították az utcai vezetéket, ezért folyt a víz az úttesten.

– Felszíniházas gombatermesztés. A világon legelterjedtebb: de nálunk még nem alkalmazott gombatermesztési módszert vezetnek be a Pécsi Állami Gazdaság gombaágazatánál. Mivel a gazdaság gombatermesztése kinőtte a pincéket; egy baromfiólat rendeztek be Keresztespusztán a gombáknak. A felszíniházas termelésnél könnyebb a hőszabályozás, illetve javulnak a higiéniai viszonyok is a pincékbenihez képest.

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a lottó 25. játékhetén a következő nyerőszámokat húzták ki:

13, 18, 38, 44, 67

●

– Új fiaztató és nevelő. A Bikali Állami Gazdaság alsómocsoládi sertéstenyésztő telepén 270 férőhelyes, korszerű, higiénikus fiaztató és 4320 férőhelyes nevelő épül. A munkálatokat várhatóan ez év végére befejezik.

●

Esküvő

BACSA ÉVA
és
POCSAI RÓBERT
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy június 25-én, délután 5 órakor házasságot kötünk a szigetvári városi tanács dísztermében.

●

Névadó

HORVÁTH ATTILA
és neje,
TÓTH ILONA
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy gyermekünk,
AFRODITÉ
névadó ünnepsége június 25-én, 15.30 órakor lesz a szigetvári városi tanács dísztermében.

Szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy gyermekünk,
BORBÁS SZANDRA
névadó ünnepsége június 15-én 16.00 órakor lesz a szigetvári városi tanács dísztermében.

— Jutalomüdülés a suli vidiseknek. A Pécsszabolcsi Általános Iskola „Suli Vidi" szakkörének nyolc diákja június 22-től a zánkai úttörőtáborban jutalomüdülésen vehet részt, mert a videós szakkör Szalai Gabriella tanárnő vezetésével jól szerkesztett iskolatörténeti, természetvédelmi filmeket készített. Ezenkívül az Országos Béketanácstól köszönő és dicsérő levelet is kaptak, hogy jól sikerült dokumentumfilmet alkottak a Béke brigádok pécsi országos találkozójáról is.

04-05-07

Vecsey László, 32 éves burkoló, pécsi lakos június 22-én, délután, a Magyarürögi úton, a 19-es számú ház előtt, az általa ittasan vezetett személygépkocsival nekihajtott az út szélén parkoló utánfutónak, amelyet Király László, 32 éves tanár, pécsi lakos javított. Az ütközés következtében Király László súlyos sérülést szenvedett. A baleset körülményeit a rendőrség vizsgálja.

●

Farkas volt a puma

Puskavégre kapták a Kunfehértó környékének nyájait, marhacsordáit rettegésben tartó farkasfamiliát. Egy évi kutatás után, szerdán este, hivatásos vadászok akadtak rá az 5 tagú farkascsaládra. Az óriássira nőtt — 58 kilós — hímet és egyik kölykét leteritették, két kis farkast pedig befogtak, a nősténynek viszont sikerült elmenekülnie.

Hosszú ideig az a hiedelem tartotta magát a környéken, hogy egy valahonnan elszabadult puma tizedeli a birkanyájakat, kisborjúkat. A kárvallott gazdaságok 10 ezer forint „vérdíjat" tűztek ki a fejére. A hozzáértő vadászok kételkedtek abban, hogy valóban puma kóborolna a környéken, s végül is nekik lett igazuk. Most folytatják a kutatást a sértetlen nőstény után.

Farkasnak az utóbbi 30 évben hírmondóját sem látták Bács-Kiskun megyében. Az elejtett ordas és párja feltehetően Romániából, vagy Jugoszláviából vándorolt át a kiskunsági pusztákra, ahol bőven találtak maguknak harapnivalót.

A két elfogott farkaskölyöknek a kecskeméti vadaspark lesz az otthonuk.

KÖZÉLET

Városunkba érkezett tegnap *John Moorhaus* ausztráliai szociológus. Úticélja, hogy a WHO Egészséges Városok című programját tanulmányozza, néhány európai városban, így Pécsett is. A távolról érkezett vendéget tegnap *dr. Sohár Endre* városi főorvos fogadta hivatalában. A háromnapos itttartózkodása alatt ismerkedik a Nevelési Központ egészségnevelési munkájával és tanulmányozza a Pécsett kifejlesztett számítógépes egészségügyi informatikai rendszert.

*

Dr. Dobi Ferenc, a MEDOSZ főtitkára, országgyűlési képviselő és vezető munkatársai megyénkben jártak június 22-én. A Szigetvári Állami Gazdaság központjában kötetlen beszélgetést folytatott államigazdaságok, vállalatok igazgatóival, nagyobb egységek, üzemek szakszervezeti titkáraival. Véleményt cseréltek a szakszervezeti mozgalom időszerű feladatairól, arról, hogy mit várnak az üzemek érdekvédelmi munkájuk korszerűsítése érdekében, majd tájékoztatót hallgattak meg a mezőgazdasági dolgozókat érintő információs tervezetekről. Sürgető igényként fogalmazták meg a gyors tájékoztatás kölcsönös cseréjét. A tanácskozás résztvevői megnézték az Állami Gazdaság 1600 férőhelyes hízómarhatelepét, majd a Mecseki Erdőgazdaság szigetvári új bútorüzemét.

*

A Statisztikai Tanácsos címet adományozta a KSH elnöke dr. Zsibrik Istvánnénak, a KSH Baranya Megyei Igazgatóság főmunkatársának.

*

Budapesten rendezik az Idegenforgalmi Világszervezet konferenciáját *Andrikó Miklós* kereskedelmi minisztériumi államtitkár elnökletével csütörtökön megalakult az a szervezőbizottság, amely az Idegenforgalmi Világszervezet jövőre esedékes budapesti konferenciáját készíti elő. A magyar szervezőbizottság feladata az, hogy a konferencia sikeres megrendezéséhez megteremtse a feltételeket.

*

Az Országos Béketanács a magyar békemozgalom emlékplakettjét adományozta a Magyarországi Református Egyház Ráday Kollégiumának. Az elismerő kitüntetést csütörtökön a teológiai akadémia tanévzáró ünnepségén adta át Sebestyén Nándorné, az Országos Béketanács tiszteletbeli elnöke, aki méltatta a magyarországi egyházak hazai és nemzetközi békeszolgálatát. A kollégiumban működő oktatási, kulturális és egyházkormányzati intézmények békemunkáját értékelve elismeréssel szólt a kollégiumban szervezett békemozgalmi rendezvényekről, a református fiatalok békére nevelésének eredményeiről.

Információk

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. Belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYOGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

●

Állatorvosi ügyelet

Ugyeletes állatorvos 1988. június 25-én 06 órától június 27-én 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Megyeri út 24. Tel.: 15-588.

Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Vörösmarty u. 4. Telefon: Mohács 10-509.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló 81-194.

Siklós és a volt siklósi járás részére: keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Nyugati részén: Sellye, Tanácsháza. Telefon: Sellye 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: keleti részen: Bicsérd, Kossuth u. 63. Telefon: 73-455/26 mellék. Nyugati részen: Szigetvár, Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

●

Közlemények

Mozgáskorlátozottaknak. Értesítjük Sorstársainkat, hogy a Hal téri parkoló szerződéssel lett-bérbe adva, ezért lehetőleg ezt a parkolóhelyet ne vegyék igénybe. Egyben közöljük, hogy a Konzum előtti parkoló ideiglenesen a városi tanács elé lett helyezve. Kibővített visszahelyezése a Konzum elé július 20-ig fog megtörténni. Kérjük a fentiek tudomásulvételét.

A komlói tanácsnál hétfői napokon fél 8 órától, 9 óráig a Doktor Sándor–Zsolnay (DOZSO) Művelődési Házban pedig pénteken 13—14 óra között a nyári hónapokban is rendelkezésre áll a nagyközönségnek a jogsegélyszolgálat. A fogadóórákat dr. Berényi István jogtanácsos tartja.

Egyedülállók társkereső szolgálata minden hétfőn és szombaton 17—20 óráig. Jelentkezés személyesen az ANK Művelődési Ház I. emeletén (titkárság) és a 41-907 telefonszámon.

A Pannonvin Borgazdasági Kombinát bejelenti, hogy 1988. június 25—26-án a Kombinát „Ördög — ároki szőlőtermelő szakcsoportja növényvédelmi munkát végez, a szakcsoport területén.

1988. június 27—29-ig a kombinát „Dr. Németh Márton" szakcsoportja területén végez növényvédelmi munkát. A felhasználásra kerülő szerek méhekre kifejezetten veszélyesek. Kérjük a méhészek figyelmét.

Július 17—24-ig Orfűn, a Négyfenyő kulcsosházban környezetvédelmi tábor lesz középiskolásoknak. Várják a jelentkezőket a Baranya Megyei Tanács ifjúsági- és sportosztályán, Ügyintéző Varga Csabáné.

Június 24-től szünetel az éjszakai fürdőzés szeptember 1-jéig a pécsi Nevelési Központ sportkombinátjában.

Gázvezeték-építésbe fogott a Geotechnika '86. gmk Pécsett, a Kocsis István utcában június 23-tól. A munka várhatóan egy hónapig tart, s ezalatt az utcát hol félszélességben, hol teljesen lezárják.

●

Rendezvények

A Pannon Volán pécsi, Bacsó Béla utcai Művelődési Házában június 24-én 16.30-kor Népsport-anekdotákból lesz a Sportvilág belülről című műsor. A résztvevőkkel Gyenes András főszerkesztő-helyettes beszélget, házigazda Cserkúti András, a Volán SC elnökhelyettese.

A pécsi József Attila Művelődési Központban június 25-én 19 órától a videódiszkót Vida Barnabás zenész-dobos vezeti.

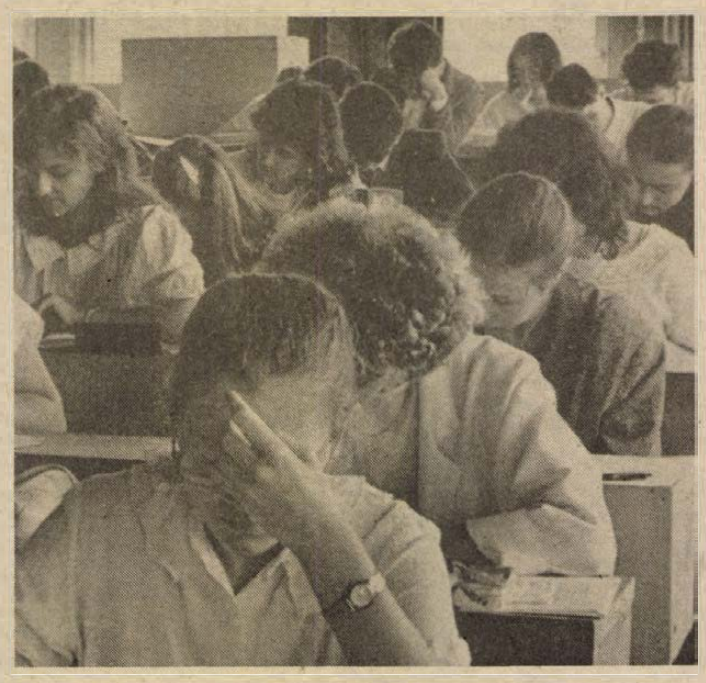
Június 25-én 14 órától a pécsi, malomvölgyi pécs bányaüzemi juniálison fellép Nagy Bandó András humorista is.

A pécsi IH-ban a diákdiszkót június 25-én 19 órától Valler Imre vezeti.

A harkányi szabadtéri színpadon június 25-én a jugoszláviai durdenováci fúvószenekar hangversenyezik, a művelődési ház előtti téren pedig népművészeti vásárt rendeznek.

KISTERMELŐK, FIGYELEM!
A.B. M-I ZÖLDÉRT VÁLLALAT
FEKETE RIBIZLI FELVÁSÁRLÁSI AKCIÓJÁT
MEGKEZDTE. Várjuk jelentkezésüket a vállalat központi telepén, Pécs, Megyeri út 66.
ÁTVÉTEL: hétfőtől péntekig 6—20 óráig, szombat—vasárnap 6—14 óráig.
Átvételi ár: mindenkori napi ár.
Felvilágosítás: 13-451, 13-442.
VELUNK MINDEN KAPCSOLAT GYUMOLCSÖZŐ!

A PÉCSI SZIKRA NYOMDA
FELVESZ
nyomdaipari önköltségtipusú árképzésben
jártas, középfokú végzettséggel
rendelkező árszakértőt
árelőadói munkakörbe.
Bérezés megegyezés szerint.
Jelentkezés a személyzeti vezetőnél.



Írásbeli felvételi vizsga a JPTE Tanárképző Karán
Fotó: Gondos Nóra

Írásbeli felvételik

Több éve más-más időpontokban írják felvételi dolgozataikat a magyar egyetemekre, főiskolákra pályázók, attól függően, hogy ugynevezett közös érettségi-felvételi vagy más tantárgy a felvételi tárgyuk. Az utóbbi időben bővült — és hírek szerint a közeli években teljessé válik — a közös érettségi-felvételi tárgyak köre. Mindenesetre, akik magyarból, idegen nyelvből, történelemből és földrajzból felvételiznek, tegnap kezdték meg írásbeli megmérettetésüket a JPTE Tanárképző Karára. Ma pedig az Állam- és Jogtudományi Karra és a Közgazdaságtudományi Karra kívánkozók is teljesíthetik azt, amire heteket, hónapokat készültek.

Idén valamivel többen jelentkeztek a hazai felsőoktatási intézményekbe. Tovább nőtt az érdeklődés az orvosi és a jogi pálya iránt, kevesebben kívánkoznak viszont agrártípusú felsőiskolákba.

A tanárképző karon a szaknak megfelelő írásbeli dolgozatokon kívül tart a testnevelési alkalmassági vizsga is. Sőt — más intézményekhez hasonlóan —, akik május végén írták dolgozataikat, már elkezdték a szóbeli vizsgákat is. A tegnap és ma írásbelizők hétfőtől adhatnak számot szóban is tudásukról.

Ismeretes, hogy tavaly óta — az oktatási törvény értelmében — valamennyi felvételiző a szóbeli vizsga előtt megtudhatja írásbeli dolgozatának eredményét, sőt betekinthet a javított munkába és felszólamlást is tehet. Értesüléseim szerint tavaly nagyon kevesen reklamáltak. Valószínűleg így lesz ez idén is, amikor a pécsi intézmények közül az orvosira négyszeres, a JPTE Jogi Karára majdnem háromszoros, a közgazdasági karra jó kétszeres a túljelentkezés. A PMMF-en és a tanárképző karon, a szakoktól függően szóródtak a jelentkezők, de számuk összességében nőtt az előző évekhez képest.

A felvételi vizsgákon — a középiskolából hozott 60 ponthoz újabb, maximálisan 60 pontot lehet szerezni, harmincat az írásbeliken és összességében harmincat a szóbeliken. A felvételi időszak július elején fejeződik be, a vizsgák után valamennyi jelöltet írásban értesítik a felsőoktatási intézmények.

Bozsik L.

Nyugdíjasok jelentkezését is várják

Zöldség- és gyümölcsárusítás a benzinkutaknál

Tavaly nyáron az Áfor mohácsi, Eszéki úti benzinkútjához azzal a kéréssel állított be egy kistermelő, hogy szívesen árulna ott zöldséget, gyümölcsöt, amennyiben méltányos áron biztosítanak az árusításhoz helyet. Ötletén először meglepődtek, majd rövid tárgyalás után igent mondtak, s a kistermelő kapott két négyzetméternyi területet, amelyen felállított egy állványt és egy napernyőt. Úgy tűnik, sikeres volt a nyári forgalma, mert idén ismét jelentkezett.

Az új benzinkúti szolgáltatás bevezetéséhez ez adta az ötletet, s idén döntöttek az Áfor Baranya Megyei Üzemigazgatóságán, hogy azoknál a kutaknál, ahol nagy az átmenő forgalom, lehetőséget biztosítanak a kiskereskedőknek, őstermelőknek, hogy zöldségféléket, gyümölcsöt áruljanak. Így Pécsett, a Szigeti úti, valamint az újmecsekaljai, továbbá a kővágószőlősi, a szigetvári, a sásdi benzinkutaknál és a mohácsi, Eszéki úti kútnál. A bérelhető terület nagysága 2–4 négyzetméter, s bérleti díj, egy hónapra 800 forintnál kezdődik. Egyébként alku tárgyát képezheti. Az Áfor Baranya Megyei Üzemigazgatóságán várják a jelentkezőket. Nemcsak kiskereskedők árusíthatnak, hanem őstermelők is, így nyugdíjasok, akiknek a nyári forgalom jelentős keresetkiegészítést jelenthet.

A szolgáltatás bővítésére megtették az első lépéseket az Áfor Baranya Megyei Üzemigazgatóságán. Bár eddig is volt olyan szolgáltatásuk, amiről vagy nem tudtak, vagy nem volt rá igény, de tény, hogy az elmúlt néhány év alatt nem volt számottevő forgalom a benzinkutaknál árusított üdítőitalból és a cigarettából. Pedig bolti áron lehet kapni üdítőitalt Pécsett, a Fürst Sándor, a Szigeti úti kutaknál és cigarettát szintén a Szigeti úti, valamint a mohácsi, Eszéki úti és a harkányi benzinkutaknál. Innen már csak egy lépés a büfék működtetése. Mint megtudtam, ha lennének olyan vállalkozók, akik kitelepülnének büfékocsijukkal a forgalmasabb kutakhoz, az Áfor Baranya Megyei Igazgatósága nem zárkózna el. Természetesen az új üzletág bevezetésére a részletek — a költségek viselése — még nincsenek kidolgozva, de a tárgyalás lehetséges.

M. Gy.

Szeszélyes műfajok



Az est vendégei közül Nagy Bandó András, Péter Gizi és Sipos László szerepel lelveteleinken
Fotó: Tóth László

Esténként: Nagy Bandó

Tavaly rendeztek először Szeszélyes műfajok címen zenés szórakoztató műsort a Pécsi Nyári Színház programjaként — a címmel *Antal Imre* Szeszélyes évszakok című tévémagazinjára utalva. Az egyik legszellemesebb száma a „zacskókantáta" volt, amikor is a PNYSZ énekkara a szokásos kórusénekléssi külsőségek mellett egykilós zacskókat durrantott el. Az idén háromkilós zacskók hangzottak fel. Az ötlet változatlanul frappáns, de a produkció kissé tompábban szólalt meg.

Mint az egész műsor maga. Az intim Anna udvarról a hatalmas Szabadtéri Táncszínre költözött a Szeszélyes műfajok, s ezzel megváltoztak külső és belső arányai. *Bükkösdi László* rendező különböző okos trükkökkel játszatja be a jókora színpadot: trükkökre, mértéktartásra egyébként azért is szükség volt, hogy lehetőleg törés nélkül illeszthetők legyenek a szónak nemcsak státusbeli, hanem minőségbeli értelmében véve is *amatőr* és *profi* műsorszámok. (Ide kívánkozik valami büszkeségféle: a város kulturális életének sokszínűségét és színvonalát bizonyítja, hogy *hazai anyagból* ilyen változatos és viszonylag egyenletes műsort is lehet állítani — ámbár a szórakozni vágyó néző aligha gondol erre.) Mindenesetre a Szélkiáltó együttes (megzenésített versek), *Vári Éva* (Piaf sanzonjai), *Siposs László* (Bertók-versek), az *N. Szabó Sándor–Unger Pálma* kettős (blüettek) szokott jó formájukat hozták, míg a *Faludy László–Péter Gizi* kettős — pedig ők igazán kitűnő ismerői a műfajnak — helyi aktualitásokat is tartalmazó blüettjeikkel ezúttal halványabbak voltak. A JUMP Jazzballett (vezetője *Kovács Hana)* növekvő népszerűségét jelzi, hogy már egy ilyen rangos szórakoztató műsorba is bekerülhetett. A Baranya Big Band és a PNYSZ Kórusa *(Schóber Tamás, Lakner Tamás, Papp Zoltán* vezetésével, ill. közreműködésével) hangulatosan illeszkedett a programba.

Hogy az egész est *kevesebbet mutatott a lehetségesnél*, annak a megváltozott szerkesztői koncepció és Antal Imre hiánya egyaránt az oka. Tavaly Antal Imre egymaga eladta az egész műsort; rögtönzései, olykor vaskos, de mindig szellemes tréfái kellemes előteret adtak a kórusnak, zenekarnak, szólistáknak. Most a konferanszszöveg *Stenczer Béla* egyébként kulturált előadásában csupán az egyes műsorszámok felvezetésére szorítkozott.

Az est sztárvendége *Nagy Bandó András* volt, aki egy órán keresztül ontotta magából a vidám történeteket. S mert ezek a történetek mai hétköznapjaink szorító politikai, gazdasági, közérzetbeli kérdéseire is válaszok voltak — egy humorista válaszai —, még a régi viccek is új értelmet kaptak. Jókat nevettünk tehát — kínunkban és jókedvünkben.

G. T.

Meg kell teremteni a kulturált ügyintézés feltételeit

Iroda-vita a köztemetőben

Zavarban vagyok, vajon illik-e az olvasót egy irodai szoba körüli csendes bonyodalmakkal zavarni. Az összes körülményeket figyelembe véve talán mégsem tanulság nélküli az eset.

A pécsi Családi Intézet nyolc éve használ egy irodahelyiséget a Temetkezési Vállalat központi épületében. Itt beszélik meg az elhunyt hozzátartozóival, a temetést megrendelőkkel a társadalmi ünnepség részleteit. A vállalat tavaly nyáron számítógépet vett, hogy gépesítse a halottak és a sírhelyek nyilvántartását. (Nem kis számról van szó: csaknem annyian nyugszanak a Köztemetőben, amennyi a város mai lakossága.) A munkához szükség volna a Családi Intézet által használt helyiségre is. Cserébe egy íróasztalt ajánlott fel a vállalat abban a szobában, ahol a megyei szolgáltatásvezető dolgozik.

— Számunkra ez a megoldás elfogadhatatlan — mondja *Orcsik Ferenc*, a Családi Intézet igazgatója. — Szogáltatásaink lényegéhez tartozik az intimitás, ugyanis mi nem csupán a kellékekről beszélünk, hanem adott esetben vigaszt igyekszünk nyújtani a hozzátartozóknak. Ezt más ember jelenlétében nehéz volna eredményesen megtenni. Azonkívül a szónokunknak itt kellene átöltöznie munkaruhaként szolgáló sötét öltönyébe. Ez az új körülmények között módfelett bonyodalmas lenne. Megértjük, hogy a vállalat is nehéz helyzetben van, de ha fontos szempont, hogy növekedjék a társadalmi temetések száma, színvonalas körülményeket kell biztosítanunk a temetői ügyintézés helyszínén.

Mit mond a másik fél? *Szabó Mihályné*, a Temetkezési Vállalat igazgatója:

— Évente kétezer temetést rendezünk, ebből alig négyszáznyolcvan esetben kérnek társadalmi szertartást. Tehát átlagosan napi egy-két alkalommal tárgyalnak ügyféllel az irodában. Összehasonlításként megjegyzem: a mi felvételi irodánkban sokszor három család is tárgyal egyszerre, egymás füle hallatára a szertartás „dologi" részleteiről... Számunkra ugyancsak fontos lenne, hogy a kegyeleti ügyeket mások hallatára intézzük. Megfelelő körülményeket sajnos máig sem tudtunk teremteni a helyszűke miatt. A Családi Intézet évi 4000 forintot fizet a helyiség eszmei béreként. Ebben a fűtés, telefon, a takarítás mind benne van. Azért kértük, hogy költözzenek át az egyébként gyakran vidéken lévő szolgáltatásvezetőhöz, mert a gépi adatok bevitele két évet vesz igénybe, s a nehéz anyakönyveket, amelyek a szomszédos, egy ajtóval elválasztott irodában vannak — nem kellene oda-vissza cipelni. Ami az öltözést illeti: a kórusnak külön öltözője van, a szónoknak pedig évente legfeljebb háromszor kell átöltöznie, amikor bányásztemetést kérnek. A személyes részletek megbeszélésére általában házhoz szokott menni, vagy a munkahelyén keresik meg, ehhez tehát nem kell külön iroda.

Mit lehet hozzáfűzni ehhez? Anélkül, hogy fülemüleperbe avatkoznánk?

Az apró nézeteltérés keskeny ösvényén sokkal tágabb problémakörhöz jutunk. Meg kellene teremteni a kulturált temetői ügyintézés feltételeit. Az elhunytak és hozzátartozóik világnézetére tekintet nélkül.

Havasi J.

Pécsi Balett vendégszereplésével

Jubilál a Gyulai Várszínház

(Munkatársunk telefonjelentése.)

Ünnepi megnyitóval indult Gyulán, az idei évad, amelynek zenei és prózai műsorával együttvéve, két neves évforduló előtt tisztelegnek. Huszonöt éve kezdődött meg a Várszínház nyári előadássorozata, s 40 éve, 1948 tavaszán a magyar néptáncmozgalom, a városban megrendezett első országos fesztiválal.

Az idei választékos zenei és táncprogram eszmei tartalmával a 40 év előtti zászlóbontásra, és „In memoriam Rábai Miklós" alcímével, ennek legjelesebb alakjára kívánnak emlékezni.

Ezt szolgálta a kedd esti ünnepélyes megnyitó műsora is, amelyben Kodály *Székelyfonóját* az Állami Népi Együttes két klasszikus műsora, a *Kállai kettős* és az *Ecseri lakodalmas* fogta közre. S erre utal a modern tánc, vagyis a Pécsi Balett jelenléte is.

Szerdán este tömeges érdeklődés, vastapsos siker fogadta a Pécsi Balett produkcióit. Bevezetőként ismét elhangzott nagyszerű előadásban a *Székelyfonó*. (Szólisták: *Mészöly Katalin, Melis György, Laczó András, Kukely Júlia és mások.) Sik Ferenc* rendezése lebilincselő térformákkal, a várszínpad magasságának mindhárom szintjét „bejátszatta", a megkapó színekben pompázó székelyviseletű kórussal és a két népes (gyulai és békéscsabai) néptáncegyüttessel.

Ilyen bevezető után, következett a tavaly nyáron ugyanitt, új koreográfiával és új felfogásban bemutatott *A csodálatos mandarin*. Bartók remekművét ezúttal nem gépzenével, hanem a Magyar Állami Operaház zenekarának előadásában élőzeneként hallottuk. *Obertrank Géza* vezényletével. *Eck Imre* koncepciója és a címszerepben a néptáncos Bognár Józsefet szerepeltető újítás merészsége, úgy éreztem, kissé meghökkentette a közönséget. Annyira azért nem, hogy a lényegét, maiságát ne érezze meg. Lelkesen ünnepelték a táncosokat, főleg az ezúttal is tüneményesen táncoló, fiatal Szücs Ágnest, a lány szerepében.

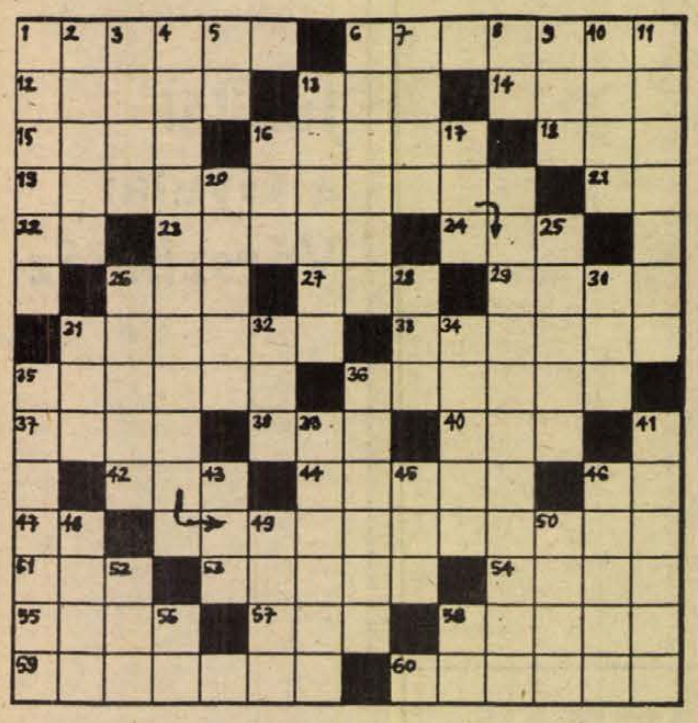
A közönség és a zenekar ezután áttette székhelyét a tószínpad elé. Itt, százados fák alatti, romantikus környezetben mutatta be a Pécsi Balett a tíz év után újrafogalmazott Carmina Buranát. Carl Orff kantátáját. Az Operaház zenekarát és a KISZ Központi Művészegyüttes kórusát *Hollerhung Gábor* vezényelte.

Eck Imre új koreográfiája bővelkedik pajzán és groteszk elemekben, bővérű ötletekben, erotikus játékokban. Táncosait épp ezért is köpenybe öltözteti; „ebből vetkőznek ki" a középrészben, hogy a zárótétel didergető „hajnalán" ismét felöltözzenek. A darab átfogó megítéléséhez valós színházi miliő kellene. A lépcsőzetesen felálló nagykórus ugyanis itt nem a legideálisabb háttér... A táncosság, úgy tűnik, gyakorta lelassul, illetve nehéz követni, mert beleolvad a mögöttes „embererdőbe". A produkció egészében véve sikert aratott.

Legközelebb június 24-én, szerepel a Pécsi Balett ugyancsak a tószínpadon, amikor az East együttes legújabb nagylemezére készült Eck Imre-koreográfiát mutatják be *A szerelem sivataga* címmel.

Wallinger Endre

Keresztrejtvény



Kecskerím

A vízszintes 19. és a függőleges 4. sorban az alábbi kecskerímes vers utolsó két sora szerepel, megfejtésül ezt kell beküldeni.

Nejemnek új ruhát vettem;
E ruhában párom herceg,

VÍZSZINTES: 1. Túrós étel. 6. Hordóhoz, kerékhez, valamikor a szoknyához is hozzátartozott. 12. Egymás után elmond. 13. Szolmizációs hang. 14. Ifjúsági szervezet. 15. „A" nem látó. 16. Az ő birtokában. 18. És még azon felül. 19. **A vers harmadik sora.** 21. Görög betű. 22. Francia arany. 23. Tüstént. 24. Régi rádiómárka. 26. Középen megint! 27. Mongoloid nép tagja. 29. Ritka férfinév. 31. Régi torna jelzője. 33. Elhallgató. 35. Az ebédlőbútor egy darabja. 36. Cigányasszony kártyával és a jövővel teheti. 37. Az alatt. 38. Actinium és oxigén. 40. Izabella, sőt Izaura becézése is lehet. 42. Prágai templom. 44. A japán antialkoholizmus küzdhet ellene. 46. Összetételekben kétszerest jelent. 47. Akkor kezdődik! 51. Északi szarvas. 53. Délszláv nép tagja. 54. Bányafejtés. 55. Erő rejteke. 57. Hajdú gép is megteszi. 58. Strigulával ellenőriz. 59. Község és férfinév. 60. Háztartási eszköz.

FÜGGŐLEGES: 1. A kutya hangját hallatja. 2. Epedő. 3. Altájival együtt is emlegetik. 4. **A vers negyedik, utolsó sora.** 5. Zloty, de röviden. 6. Piros virágú cserje. 7. Ha ég, nem árulnak benne semmit! 8. Motívum. 9. Jugoszláv egyetemi város. 10. Madár „alkatrész". 11. A megrendelés visszavonása. 13. Hazárdjáték marokban. 16. Deréktájra vonatkozó. 17. Francia szamár. 20. Földünknek kb. 15 km vastagságú felső rétege. 25. Aranynyúl. 26. Harmadkori kovadarab. 28. Ezt a babát vetítették! 30. Olivér vagy Olívia. 31. Íme. 32. Portugál volt, ma indiai birtok. 34. Ádika párja. 35. Tisztogat, rendet rak. 36. Odaégett. 39. Virágok alkothatják. 41. Táncolt a parketten. 43. Ellenkezőleg feltekert nyakmelegítő. 45. Helység Heves megyében. 46. Ítélkezik. 48. Az ilyen munka lehet pl. terítő is. 49. Európai főváros. 50. Van belőle emberevő fajta is. 52. Hónap rövidítés. 56. Ezen a napon. 58. Kétszeresen szülő!

Kiss Lajos

Beküldendő: vízszintes 19. és függőleges 4. megfejtése, legkésőbb **július 4-én,** (hétfő), déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON, 7601 Pf.: 134., Dunántúli Napló Szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

A **június 10-i** lapban közölt rejtvény megfejtése: Anatolij Ribakov. A politikában nincs helye a könyörületnek.

Könyvutalványt nyertek: Krisztián Gábor, Pécs, Ércbányász u. 20., Réki Istvánné, Komló, Petőfi tér 4., Sass Istvánné, Vasas II., Fenyő u. 47., Strnad Lászlóné, Villány, Tolbuchin út 133., Wolf János, Pécs, Csatlós J. u. 13.

A könyvutalványokat postán küldjük el.

Erdélyi Grafikai Kiállítás

Segítség az áttelepülőknek

A Magyar Építőművészek Szövetsége csütörtökön, a szövetség székházában megnyitotta Erdély kövei című grafikai kiállítását. A tárlaton neves építészek grafikáit is kiállították, s összesen 120 képet mutatnak be erdélyi templomokról, falvakról, díszes lakóházakról, kopjafákról, régi temetőkről, festői tájakról. A legjobb negyven alkotásról készített sokszorosított példányokat a kiállítás látogatói a helyszínen megvásárolhatják, darabonként 50 forintért, s ezt a pénzt a szövetség az erdélyi áttelepülők segélyezésére nyitott számlára utalja át.

A kiállítást június 29-ig tekinthetik meg az érdeklődők, naponta délelőtt 9 órától délután 4 óráig, a szövetség (Budapest VIII., Dienes László u. 2.) székházában. A tárlat anyagát vidéken is bemutatják; első állomása Debrecen lesz.

Opera-ősbemutató Pécsett

Csemegének ígérkezik a Nyári Színház programjában az eszéki Horvát Nemzeti Színház vendégjátéka. Július 1-jén, a Szabadtéri Táncszínen Ivan Zajc Nikola Subic Zrinjski (Zrínyi Miklós) című, háromfelvonásos operáját adják elő, a darabnak ez lesz a magyarországi ősbemutatója. Az előadásról szólva Bagossy László a Pécsi Nyári Színház igazgatója elmondta: „Az opera, amit bemutatnak, igen jól sikerült, érdekes mű, érdekes rendezéssel. Zrínyi kirohanásáról szól, hatásos, Erkel és Vivaldi stílusához hasonló zenével. Követhető a történet, látványos a produkció, a közönség nagyon szeretni fogja..."

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

RÁDIÓ

Telefonos fórum az adózásról

„Féléves értékelést kívánunk adni a személyi jövedelemadóról, valamint a lakásépítők általános forgalmi adójának visszaigényléséről szóló rendelet gyakorlati tapasztalatairól" — mondta Müller István, aki a holnapi „Jó pihenést" című kétórás magazin szerkesztő-műsorvezetője —, majd így folytatta: „Vendégeket hívtunk, az iménti téma megbeszélésére, és azt is lehetővé tesszük, hogy a hallgatók, minden adózással összefüggő kérdésükre választ kapjanak. Telefonon lehet ezeket feltenni ma, péntek 15-től 17 óráig, és holnap reggel fél nyolctól a 10-424-es telefonszámon.

A 9 órás hírek után a műsor jogásza válaszol a beérkezett levelekre, majd arra keresnek választ, miért nincs víz a Pécsvárad melletti Dombaytóban. „Csak beszélünk róla, a gyakorlatban nem történik semmi!" A kijelentés a Balaton-parti háttérövezet fejlesztésére értendő. Mint hallani fogják, nemcsak a pénz hiánya akadályozza a falusi turizmus fellendítését, vagy egyáltalán az elindítását... Az újabb riport helyszíne egy számítógépszerviz, ahol miután kinyitották a Commodore 64-es típusú számítógépet, még a légzetük is elállt a látványtól. Így kezdődik a becsapott vevő esete... Nem sokkal a magazinműsor vége előtt, helyszíni beszámoló hangzik el a MAGÉV Mecsek Kupa nemzetközi országúti kerékpárverseny első napjáról és természetesen a hét vége más sporteseményeiről.

A János-nap a nyomdászok ünnepe, Gutenberg János, a könyvnyomtatás atyjának emlékére. Ebből az alkalomból a vasárnapi magazinban egy régebben készült beszélgetést ismétel meg a szerkesztő, Simon Márta, egy olyan egykori nyomdász portréját mutatja be, aki valamikor, a ma már világhírű Kner-nyomdában tanulta a szakmát.

És még egy portré vasárnap: Tamcsu Józsefről, a most kilencvenhat esztendős paraszt-emberről, aki 50. születésnapján, 1942. február 22-én ült vonatra a Szabolcs-Szatmár megyei Magyon, hogy egynapi vonatozás után — telepesként — megérkezzen a Baranya megyei Átára. Hitéről, új meg új talpraállásáról, gyökeresítéséről beszél Balogh Zoltán riporternek.

Film... Film... Film...



Jelenet a „Szárnyas fejvadász" című amerikai filmből

SZÁRNYAS FEJVADÁSZ
Színes, színkronizált amerikai sci-fi.
Rendezte: Ridley Scott.
Szereplők: Harrison Ford, Rutger Hauer, Sean Young.
2019-ben úgynevezett „szárnyas fejvadászok" kutatnak a fellázadt androidok után. Egyikük, a munkájától megcsömörlött Deckard kénytelen elvállalni négy különösen veszélyes szökevény likvidálását. Csakhogy közben szerelmes lesz egy csinos android lányba, s ez nagymértékben bonyolítja munkáját...

VONG ASSZONY KINCSEI
Színes, szinkronizált szovjet kalandfilm.
Rendezte: Sztyepan Pucsinjan.
Szereplők: Szerik Kanakbajev, Irina Mirosnyicsenko, Alekszandr Abdulov.
A hongkongi Vong asszony és kalózbandája már sok borsot tört a rendőrség orra alá. Most éppen egy szovjet luxushajón rejtőznek békés turistáknak álcázva. A hajó egy fiatal tisztje azonban leleplezi őket, mire a kalózok kísérletet tesznek megölésére. Bulat azonban megmenekül és leszámol a gonosztevőkkel...

BŰNÖS FÉRJEM
Színes, csehszlovák társadalmi dráma.
Rendezte: Vaclav Matejka.
Szereplők: Dagmar Veskrnová, Oldrich Kaiser.
Martat hamar választ elé állítja az élet, döntenie kell, hogy folytatja-e tudományos pályafutását, vagy mindenről lemond családja kedvéért. A fiatalasszony habozik és megkísérel mindkét hivatásának eleget tenni...

A szombati Dunántúli Napló tartalmából:

A városképre hivatkozó városképi szeplőkről ír *Hársfai István*, a Dunántúli Napló holnapi számában. *Miklósvári Zoltán*, a Fellbachban megrendezett pécs–baranyai árubemutatóról hozott képes riportot.

Jég pusztított az ormánsági dinnyeföldeken: mikor és mennyit fizet az Állami Biztosító? — erről szól *Marton Gyöngyi* riportja. *Murányi László* összeállításában a barkácsolók oldalát is tartalmazza a szombati lap.

Magas a rezsi — kevés a kereset: *Szalai Kornélia* a kertvárosi gondokról tudósít. Amit tudnak a gyógyszerekről, s amit nekünk kell tudnunk róluk — erről szól *Sarok Zsuzsa* írása.

Barokk muzsika a Hild-udvarban

A budapesti Collegium Musicum együttes lép fel június 26-án, vasárnap este 9 órakor a Hild-udvarban. A barokk zene hű tolmácsolásáról ismert kamarazenekar előadását a pécsi Művészetek Háza és az Ifjúsági Ház közösen szervezte. Viola da gambán Kakuk Balázs, csemballón Szilvássy Gyöngyvér, furulyán Standler Vilmos játszik. A program belépődíjas.

Dél géniusza

Ezzel a címmel irodalmi műsor nyilvános rádiófelvételére kerül sor a pécsi Művészetek Házában, június 27-én, hétfőn, 18 órakor. A Magyar Rádió és a Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat közös szervezésében készülő műsor vendége lesz Bertók László, költő, Csorba Győző költő és Tüskés Tibor író. A különleges élményt ígérő válogatás tolmácsolásában Avar István, Béres Ilona, Balázsovits Lajos, Sipos László és Vári Éva működik közre, de a Szélkiáltó együttes is játszik. Az érdeklődőket a nagyterembe várják.

Rovatszerkesztő:
HODNIK ILDIKÓ

Anyakönyv

SZULETTEK:

Deres Márta, Szigeti Alexandra, Blázsovics Zsanett, Fenyvesi Barbara, Knyihár Bálint, Polónyi Gyula, Márton Kitti, Papp Zoltán, Rudolf Balázs, Faiei Arman, Englert Ákos, Tajr Viktor, Kontsár Noémi, Juhász Beáta, Stángli Balázs, Prigli Zoltán, Horváth Tamás, Lovas Szabolcs, Horváth Orsolya, Juhász Csilla, Balázs Edit, Fekszi Zsuzsa, Horváth Zsolt, Tóth Zoltán, Wikette Zoltán, Hermann Tibor, Horváth Dániel, Öri Ákos, Radnóti Olivér, Pócsik István, Böngyik Eszter, Erdei Klára, Gyuricaz Barbara, Német Adrienn, Konrád Mónika, Szili Erika, Gombor Zita, Tolnai Edina, Duduk Nikolett, Baschta Krisztina, Molnár József, Fridrik József, Simon Csaba, Ginder Ferenc, Nagy Attila, Berkes Ádám, Váci Viktor, Horváth Hanga, Kiss Csilla, Kozák Barbara, Wilhelm Bianka, Ligler Szilvia, Palkó Sarolta, Hergert Adrián, Bárdos Roland, Kovács Olivér, Ferenczy Dénes, Timár Noémi, Tutor Enikő, Somogyi Dávid, Vancsik Milán, Pesti Gábor, Vörös Tamás, Hódosi Szabina, Faragó Beatrix, Kóra Beáta, Ökrös Kata, Kovács Rudolf, Siptár Benedek, Fodor Zoltán, Marcsik Péter, Szabó Gábor, Csőme Adrienn, Krammer Zsófia, Balogh Zsolt, Kutyáncsánin Borislav, Kovács Márió, Rozeknál József, Kutianudisz Andreas, Karagity Csaba, Gyuri István, Werb Tamás, Herczeg Adrienn, Bayer Viktória, Kozma Viktória, Horváth Eszter, Balogh Nikolett, Stankovics Gergely, Kórodi István, Bédi Bence, Fehér Attila, Papp Dénes, Ember Zoltán, Sas Gábor, Farkas Tamás, Vörös János, Marton László, Tóth Dóra, Pista Adrienn, Orsós Klaudia, Uber Viktória, Lengl Ramóna, Horváth Alexandra, Lisch Tamás, Oberling Máté, Antal László, Herner Gyula, Iliásics Zoltán, Fodor Tamás, Fodor Norbert, Bunyevácz András, Balogh Adrienn, Zsila Nikolett, Tóth Krisztina, Bors Emese, Erős Adrienn, Csonka Renáta, Weidinger Andrea, Bertalan Erika, Gunszt András, Knoch Máté, Mester Ákos, Luliák Tamás, Esker Roland, Meier Péter, Kutfey Ákos, Deutsch Róbert, Kapitány Péter, Somos Béla, Magyar Zsanett, Gyurok Eszter, Gáspár Barbara, Szeverinácz Tamás, Szabó Attila, Hollókövi Ildikó. Vinczen Eszter, Hegedüs Piroska, Orsós Mária, Szikra Veronika, Illés Géza, Schmidt Károly, Illyés Adrienn, Dallos Tamás, Csiszár Evelin, Gunal Katinka, Németh Emese, Sólyom Tamás, Avarosi Gábor, Szakács Mónika, Juhász Zsuzsanna, Vrászlai Dalma, Ignácz Edina, Bokros Viktória, Biró Timea, Biró Zsuzsanna, Magyar Mária, Balog Péter, Tóth Márió, Kiss Bálint, Csizmadia Gábor, Leutsch Ákos, Puskás Nikolett, Babos Nikolett, Turger Gabriella, Nógrádi Norbert, Farkas Gábor, Koch Anna, Gruber Kitti, Zdroba Roberta, Czövek Attila, Baksa Balázs, Borsodi Imre, Nagy Norbert, Küsmödi Gábor, Bencsik Bálint, Kulina Márta, Friedszám Zsanett, Nyul Dániel, Keller Péter, Bucski Balázs, Németh Attila, Fleischmann Adrián, Odor Attila, Kaposi Zsolt Bence, Pál Balázs, Balogh András, Szedlacsek Péter, Zákányi Brigitta, Szilágyi Bettina, Biró Éva, Porvay Péter, Tóth Balázs, Bereczki Ádám, Magyarfalvi Anikó, Mészáros Bernadett, Pere Orsolya, Karádi Tímea, Karádi Mónika, Somogyi Balázs, Schaller Viktor, Szabados Norbert, Szeifert Tamás, Rayman Julianna, Stefanovics Natasa, Szakál Rita, Huszka Brigitta, Csernák Janka, Horváth Andrea, Schukmann Marianna, Gettó Ferenc, Markó Márton, Huber Péter. Molnár András. Gallusz Gergely, Gebhardt István, Vörös Helga, Danauf Petra, Szikra Nikolett, Krasz Péter, Patyi Tamás, Torma Gábor.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Mátyás Ernő és Nyul Etelka, Tóth Attila és Kovács Magdolna, Adrián László és Tóth Erika, Herke Imre és Huszár Edit Ilona, Török László és Bertusz Mária, Baksa Csaba és Doszpod Renáta Katalin, Nagy György Mihály és Mendly Judit Márta, Meszarics János és Szekeres Katalin Ibolya, Hollós Rezső Jenő és Lőrincz Beáta, Kovács Ferenc és Szauer Éva Mária, Zsiga Lajos Árpád és Rózsahegyi Erika, Fajtik Jenő és Lamping Katalin Terézia, Krécsó László és Hideg Ildikó, Zsuffa András László és Madarász Csilla, Jozipovics Róbert Tibor és Dolezsár Erzsébet, Kertész Csaba és Páprádi Mária, Kincse Gábor és Frick Ágnes, Takács Imre és Szabó Ágnes Mária, Gáspár Attila és Mikula Marianna, Borbély Ferenc és Bába Gabriella, Ledő László Lajos és Gáll Ágnes, Mag János és Kelemen Zsuzsanna, Simon Ferenc és Fáncsy Csilla, Bárkányi Tamás Levente és Pethő Piroska Terézia, Takács Attila Gábor és Vass Judit, Szakál Zoltán és Hartmann Edit, Bosnyák Mihály és Simó Ágnes, Girán György László és Móró Tímea Anikó, Morosi József és Bartos Ildikó, Nagy István és Pataky Tímea Éva, Komáromi Csaba és Varga Yvette, Tar Tibor és Németh Bernadette, Orsós Géza és Bogdán Mária, Berkecz József és Papp Piroska, Gadó András László és Rolich Éva, Weinper József és Hajdú Ilona, Merckle József Miklós és Baki Gabriella, Bogdán László Lajos és Guth Sarolta Margit, Roskovics István és Pécsi Anikó, Tamás Csaba Gábor és Iliász Irén, Valkovics Ferenc és Treplán Jolán Rózsa, Fábián László és Makk Terézia Mária, Erdélyi Sándor Mihály és Kiss Gabriella Judit, Szabó Győző és Hartung Margit, Varga János és Koch Katalin.

A BARANYA MEGYEI ZÖLDÉRT VÁLLALAT
osztott műszakban üzemelő
önkiszolgáló élelmiszer boltjába
boltvezetői,
boltvezetőhelyettesi
és eladói munkakörbe
munkatársakat keres
A felvételnél az Engels út környékén lakók
előnyben részesülnek.

A KAZINCZY ÉTTEREMBEN ÚJ A ZENE!
A Kész—Magyar duó naponta 19-től 02 óráig
szeretettel várja kedves vendégeit
Minden péntek, szombat Waller diszkó
19-től 04 óráig.
Kerthelyiség nyitva minden nap 9-től 22 óráig.
HÁZIAS ÉTELEK
A NYITVA TARTÁS ALATT KAPHATÓK!

A CENTRUM ÁRUHÁZ FELVESZ:
műszaki osztályára középfokú kereskedelmi végzettséggel, legalább 3 éves szakmai és vezetői gyakorlattal
OSZTÁLYVEZETŐT.
Bérezés megállapodás szerint.
Jelentkezni: a Centrum Áruház személyzeti vezetőjénél.
CENTRUM ÁRUHÁZ PÉCS, KOSSUTH L. U. 7.
PÉCSI Centrum Áruház

LAKÁS-INGATLAN

Kétszobás, gázfűtéses, félig alápincézett családi házamat, értékkülönbözettel, elcserélném Szliven környéki, kétszobás öröklakásra, első emeletig. Garázs van. Telefon: 12-596.

Gazdálkodásra alkalmas ház telekkel eladó. Gerde, Béke u. 14. Érdeklődni lehet: Kovács Béla, Magyarmecske, Petőfi u. 71.

Pécsszabolcsi szőlőhegyen, a temető felett 2750 m² szőlő, gyümölcsös, építési lehetőséggel — megosztva is — eladó vagy cserélhető. Minden megoldás érdekel. — Telefon: 72/18-971, este.

Iparosok, orvosok, összeköltözők! Összkomfortos, garázsos családi ház, három szoba, ebédlős és szuterénos, garzonos — 90 + 30 négyzetméteres —, műhellyé alakítható, ablakos, nagy pincével és ipari árammal eladó vagy pestire cserélhető. Pécs, Torda u. 3. vagy 23-120-as telefon.

Eladó 2,5 szobás lakás. 18 000 Ft/négyzetméter + OTP. Pécs, Hajdú Gyula u. 8., IV/15.

Siklós központjában családi ház eladó. Felszabadulás u. 53. sz.

Tehermentes, kétszobás, összkomfortos, nagyerkélyes, I. emeleti, szövetkezeti lakás eladó. Magyar Lajos u. 5., I. em. 3. Németh.

Építési telek eladó. Telefon: 31-680.

Családi ház gazdasági épülettel eladó vagy elcserélhető tanácsi lakásra + kp. Érdeklődni: Abaliget, Kossuth 83.

Pécs nyugati zöldövezetében jó karban lévő, 50 négyzetméteres kis családi ház 320 négyszögöl telekkel sürgősen eladó. A telekre még egy családi ház építhető vagy a meglévő bővíthető, városi buszmegálló a ház előtt. „Sürgős, 661" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

40 négyzetméteres, főállású, házfelügyelői lakásomat elcserélném ugyanekkora tanácsi lakásra, sima cserével. „Mene" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám Görcsöny, Munkácsy u. 14. sor családi házban 4 szoba, összkomfortos, garázs, központi fűtés, kis kerttel. Érdeklődni egész nap.

Erzsébeten 16. sz. alatt 3 szobás, központi fűtéses családi ház, 1000 négyszögöllel, eladó olcsón. Érdeklődni: Erzsébet, Fő u. 136. sz. Kungl Mihály.

Domonkos u. 2. sz. alatt 2 szobás kis ház eladó.

Bérelnék hosszabb időre 2,5—3 szobás vagy 4 szobás, összkomfortos lakást. „Sürgős, 26695" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 3 szobás családi ház vagy értékkülönbözettel 2 szobás, tanácsi lakásra cserélhető. Megtekinthető: Pécs, Nagyárpád, Boros u. 4. szám alatt, egész nap.

360 négyszögöl szőlő présházzal eladó Kozármislenyben, közvetlen a falu mellett. Köves út, villany van. Érdeklődni: Kozármisleny, Rákóczi u. 43. Fónai.

Eladó 2 szobás, udvari családi ház. Pécs, Mihály u. 15/1. Simon.

Eladó kertes családi ház: Mázaszászvár, Arany J. u. 36. Érdeklődni: Újtelep, Aradi V. u. 10.

Elcserélném 40 négyzetméteres, összkomfortos, tanácsi lakásomat hasonlóra. „Bárhol" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két és fél szobás, tanácsi lakásomat, különbözettérítéssel, másfél szobásra cserélném. Főállású, házfelügyelői lakás is érdekel. „Nevelési Központ" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sürgősen eladó 3 szobás, összkomfortos, gázfűtéses családi ház, 750 négyzetméter terület, gyümölcsös, szőlő, garázs, pince, melléképület. Érdeklődni: szombat-vasárnap: Kozármisleny, Kinizsi u. 39.

Közművesített telket vennék 200 négyzetméterig, Pécsett. „Sík terület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfűn, mecsekszakáli részen 264 négyszögöl telek eladó vagy 3 éves Ladára cserélhető. Érdeklődni: 28-369, este, 10-031-es telefonon.

Krisztina téri, 52 m²-es, kétszobás lakás sok OTP-vel, sürgősen eladó. Érdeklődni a 31-173-as telefonon, 17 óra után.

Családi ház eladó, gázfűtésre előkészítve. Pécs, Apafi u. 5. Érdeklődni: szombat, vasárnap.

Pécs belvárosi, 2 szoba, összkomfortos lakást cserélnénk siklósi, 1,5 szobásra. Érdeklődni: Siklós, Béke tér 10/A., fszt. 1.

Tinódi u. 10. sz. alatt családi ház garázzsal eladó. Érdeklődni a helyszínen, 17 óra után.

Elcserélném malomvölgyi, új, 2 szoba, összkomfortos, IV. emeleti, tanácsi lakásomat másfél szobásra. Szliven-környék vagy Uránváros érdekel. „Sürgős, 1988 június" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresek üres konyha, szobát, komfort nélkülit. „Siess" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó két és fél szobás, kertvárosi OTP-öröklakás (19 000 Ft/négyzetmétere) és 420 négyszögöl pogányi gyümölcsös. Érdeklődni: 29-811-es telefonon, délután.

Elcserélném lakásra vagy eladnám Kozármisleny főútvonalán lévő elkezdett Pécel 3 házamat, anyag megvan. Telefon: 27-431.

Pellérdi szőlőhegyen szőlő, pince, présház eladó. „400 négyszögöl" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Most épülő, reprezentatív, 86 négyzetméteres, tetőtéri lakás átadó. Költözés: 1989. okt. 31. „Garázs és kert" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs közelében, a 26-os buszvégállomástól 5 percre 230 négyszögöl lugasszőlő, hétvégi házzal, pincével eladó. Érdeklődni: Királyegyháza, Petőfi u. 178.

Kétszobás, uránvárosi, frissen felújított öröklakásomat háromszobásra cserélném. Kertváros kizárva. Telefon: 33-269.

Elcserélném IV. emeleti, 2,5 szobás, tanácsi lakásomat 1,5 szobás, tanácsira. Érdeklődni: este a 73-469-es telefonon.

Szőlőskertnél 2 szobás, déli, összkomfortos, szőnyegpadlós öröklakás eladó. Érdeklődni a 23-010-es telefonon, 20 óra után.

2 szoba, konyha, fürdőszobás házrész eladó vagy elcserélhető családi házra. Csere esetén 2 szobás, tanácsi lakást biztosítunk. Érdeklődés: Felsővámház u. 23-ban, hétköznap délután.

Eladó családi ház 1400 négyszögöl kerttel, melléképületekkel, őszi beköltözéssel. Érdeklődni: Vokány, Kossuth u. 107. Háhl.

Elcserélném 2,5 szobás, szövetkezeti lakást 2 db 1,5 szobás, tanácsi lakásra. „Dr. Boros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklóson, a márványbánya közelében 800 négyszögöl szőlő, présház, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Siklós, Harkányi u. 6/B. szám alatt, Szirényi néven, az esti órákban a 772-es telefonon.

Eladó Szentlőrincen, Móricz Zs. u. 6. sz. alatt tetőtér-beépítéses, félkész ház. Érdeklődni: Sellye, József A. u. 6.

Igényesen kialakított, kétszintes, 2 + 2,5 szobás, teraszos, 92 négyzetméteres öröklakás eladó a Kodály Zoltán utcában. Telefon: 12-518. Garázzsal együtt.

Eladó 3 szoba, összkomfortos családi ház, lakható szuterénnal, nagy kerttel, gazdasági épületekkel. Érdeklődni: Magyaregregy, Arany J. u. 3. Ferency.

Dombóváron, Bezerédi u. 18., I/3. sz. alatt kétszobás, 69 négyzetméteres lakás eladó. Érdeklődni: hétköznap 17 óra után.

Szigetvár, Szulimán u. 56. sz. alatti családi ház eladó vagy pécsi lakásra cserélhető. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó 50 négyzetméteres OTP-öröklakás, 700 000 Ft kp + OTP-kölcsön. Kertváros, Till József u. 1., IV/14. Érdeklődni: 18 óra után.

Kozármisleny, Móra F. u. 71. sz. alatti családi ház eladó. Új Lada Combit beszámítok.

Családi ház eladó. Pécs, Nagypostavölgy 103/A. Lakást beszámítok.

Vennék 1,5—2 szobás lakást. Irányár: 500 000 Ft kp + OTP-átvállalással. „Jácint" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 3 szobás, központi fűtéses családi ház Pécstől nem messze. Érdeklődni: este: 73-469-es telefonon.

Mecsekszentkúton gyönyörű kilátással, a forrástól 5 percre telek kis faházzal eladó. Telefon: 10-923.

Eladó kertes családi ház az Atléta u. 12-ben. Érdeklődni: délutáni órákban vagy 41-192-es telefonon.

Eladó 2 szintes családi ház. Komló, Zalka Máté u. 4. (Erőmű mellett.) Érdeklődni: 30-549-es telefonszámon.

Belvárosi, felújított, 55 négyzetméteres, komfortos házrész + szuterén, pince, udvarrész eladó. Pécs, István u. 16. Biró. Érdeklődni: szombat, vasárnap.

Kétszintes, több lakásos, kertes családi ház eladó. Kisebb harkányi nyaralót beszámítunk. Pécs, Csillag u. 16/3. Telefon: 18-460. Bergics.

Eladó kozármislenyi, felújításra szoruló, gazdálkodásra alkalmas falusi ház, 900 négyszögöl kert, víz, gáz, ipari áram, félig kész, új épület alatt pince. Érdeklődni: Kazinczy u. 2., II. em. 4.

Eladnám vagy elcserélném két szoba, konyha + több mellékhelyiségből álló házrészemet 2 szoba, összkomfortos lakásra. Szliven környéki előnyben. Érdeklődni: Horváthék, Pécs, Diczmalom u. 2.

Eladó Magyaregregyen, Arany J. u. 17. sz. alatt kis családi ház kerttel, gyümölcsössel, hétvégi háznak is megfelel. Olcsó megegyezés. Érdeklődni: Magyaregregy, Kossuth L. u. 50.

Elcserélném Szlivennál lévő, 1,5 szobás, IV. emeleti, összkomfortos, tanácsi lakásomat egy szoba, összkomfortos lakásra. Magasház és Szliven környéki előnyben. Lift nélküli, emelet kizárva. „Megegyezünk, 577" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szentlőrinc, Árpád u. 22. számú, kétszobás-konyhás, 150 négyszögöl területen lévő, komfort nélküli családi ház eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Ybl M. út 5. Varga Gyula, 17 óra után vagy munkaidőben 27-511/46 sz. telefonon.

Eladó Keszüben gazdálkodásra alkalmas pajta, pince, 500 négyszögöl szántó, gyümölcsössel. Érdeklődni: Tóth Dezsőné, Pécs, Diana tér 6.

Orsolya u. 17. számú házrészemet elcserélném nagy, 1½ szobás, önrendelkezésű lakásra, II. emeletig. Házrészem áll: utcára 1 szoba, előszoba, mellékhelyiséges, gázosból, udvarra: 2 szoba, előszoba, konyha, zuhanyozós, nagy udvarral. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap, hétköznap 19 óra után. Fáb né.

Siklós, Béke u. 5. sz. alatti, 4 szobás, sátortetős, kertes családi ház szuterénnal, tetőtér-beépítési lehetőséggel eladó. Irányár: 1,9 millió. Érdeklődni: Pécs, 34-392-es telefonon.

4 szobás családi ház eladó, esetleg kisebbre cserélhető. Koksz u. 3.

63 négyzetméteres OTP-öröklakás eladó. Cím: Bornemissza Gergely u. 12., VI. em. 17. 17 óra után.

1100 m²-es építési telek eladó. Érdeklődni a helyszínen: Pécs, Bálicsi út 1/A. vagy telefonon: 21-267.

2 szobás, 47 m²-es, uránvárosi, OTP-lakásomat nagyobb tanácsira cserélném. Telefon: 32-754. 18 óra után. Kertváros kizárva.

Eladó, elcserélhető 4 szoba, 2 konyha, melléképülettel kertes családi ház. Kozármisleny, Petőfi út 38.

Dombay-tónál 300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös kis faházzal eladó. Érdeklődni: hétköznap: 14-585.

Vennék készpénzért másfél vagy kétszobás lakást. Kertváros kizárva. Telefon: 18-064.

Eladó Kertvárosban 3 szobás, összkomfortos, erkélyes, 63 m²-es OTP-öröklakás, 760 ezer kp + OTP-átvállalással. Érdeklődni egész nap: Pécs, Szabó Ervin tér 7., IX/26. Krécsó.

Lugasszőlő présházzal eladó. Kozármisleny, Gárdonyi G. u. 42.

Mecsek áruház

AMFORA ÁRUK REKLÁMÁRON!

— jénai tál fedővel 92,70 Ft helyett 67 Ft-ért,
— jénai tál fedővel 132 Ft helyett 96 Ft-ért,
— jénai tál fedővel 104,80 Ft helyett 76 Ft-ért,
— jénai tál fedővel 78,50 Ft helyett 57 Ft,
— 2 dl-es vizespohár CSAK 4,50 Ft-ért,
— mokkáskészlet 502 Ft helyett 364 Ft,
— Amfora mintás kávéscsésze + alj 39,20 Ft helyett 28 Ft,
— füszertartó garn. 850 Ft helyett 616 Ft,
— fehér lapostányér MOST 15 Ft/db!

Vásároljon III. emeleti műszaki osztályunkon, amíg a készlet tart!

AMFORA-UVERT

BARANYA-KER

Belvárosi, többlakásos, gázfűtéses családi ház, 1,5 millió, eladó. Pécs, István u. 18.

2×3 szobás, kertes családi ház eladó. Érdeklődni: Szilágyi Dezső u. 17., este 8—9 között.

2 szoba, konyha, fürdőszoba, kamra (külön nyárikonyha, gazdasági épület), 375 négyszögöl kert haláleset miatt eladó. „Megegyezünk 33317" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsen 1,5—2 szobás lakást vennék. „Összkomfort 33324" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szoba összkomfortos lakást garzonra cserélnék. Minden megoldás érdekel. Érdeklődni: Nagyárpád, Főtér u. 16. „Térítés 328" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kazinczy utcai társasházban nagyméretű, 2 szintes öröklakás eladó, esetleg megfelezhető. Tel.: 35-220.

Belvárosi 120 négyszögöl telek eladó. Telefon: 35-220.

Mecsek-oldalban építési telek eladó. Érdeklődni: 28-060.

Balatonbogláron 96 m²-es, kétszintes, 3 szoba, hallos, garázsos, kertes, összkomfortos ház eladó, esetleg kisebb családi házat Pécsett beszámítok. Érdeklődni: Balatonboglár, Bocskai u. 13. Telefon: 51-990. Este 6 óra után.

Kertvárosban 2,5 szobás tanácsi lakást 1,5 szobás OTP-lakásra cserélnék. Ugyanott balatonfenyvesi 325 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Pécs, Egri Gyula út 10. III. em. 12. 16 óra után.

Nagyvátyon, Kossuth u. 16. sz. alatti ház gazdálkodásra alkalmas, nagy portával eladó. Érdeklődni: 4 óra után Szentdénes, Petőfi u. 116. sz.

Szigetvár főútvonalán, felújításra szoruló 3 szoba előszobás, komfortos családi ház őszi beköltözéssel eladó. További 2 helyiségből lakást kialakítható. József A. u. 30. Tóth.

Négyszobás, ebédlős, komfortos, kertes családi ház melléképületekkel minden elfogadható árért, sürgősen eladó. Ruppné, Sellye, Mező Imre u. 22.

2 szobás, gazdálkodásra alkalmas ház eladó. (Istálló, 1 hold terület.) Kishajmás, Kossuth 12.

1100 m²-es építési telek eladó. Érdeklődni a helyszínen: Pécs, Bálicsi út 1/A. vagy telefonon: 21-267.

2 szobás, 47 m²-es, uránvárosi, OTP-lakásomat nagyobb tanácsira cserélném. Telefon: 32-754. 18 óra után. Kertváros kizárva.

Eladó, elcserélhető 4 szoba, 2 konyha, melléképülettel kertes családi ház. Kozármisleny, Petőfi út 38.

Dombay-tónál 300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös kis faházzal eladó. Érdeklődni: hétköznap: 14-585.

Vennék készpénzért másfél vagy kétszobás lakást. Kertváros kizárva. Telefon: 18-064.

Eladó Kertvárosban 3 szobás, összkomfortos, erkélyes, 63 m²-es OTP-öröklakás, 760 ezer kp + OTP-átvállalással. Érdeklődni egész nap: Pécs, Szabó Ervin tér 7., IX/26. Krécsó.

Lugasszőlő présházzal eladó. Kozármisleny, Gárdonyi G. u. 42.

Eladnám vagy elcserélném igényesnek 4 szoba, összkomfortos, kertes, Hunyadi úti családi házrészemet, amelyhez független, összkomfortos, udvari garzon is tartozik. „Zsolnay-Eozin, Pécs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Utcai, földszinti lakás a Rákóczi úton, bontási övezetben eladó. Építési terv van. Gázfűtéses öröklakást vennének a Mecsek-oldalban vagy távfűtéseset a Kodály utcánál, Szlivennél, készpénzzel. „Üzletsornál" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs, Marx út 48. sz. alatti nagyméretű, kétszintes, négyszobás, gázfűtéses, összkomfortos családi ház 300 négyszögöl kerttel eladó. Garázs nincs. Irányár: három és fél millió Ft. Tel.: 19-250.

250 négyszögöl üdülőterület Nagyszkókában, közel a városhoz eladó. Bujdosó Miklós u. 7/2. Telefon: 11-691.

Budapesti, 1½ szobás OTP-öröklakás eladó vagy elcserélhető min. kétszobás pécsire. Telefon: 20-070, este 7 óra után.

Elcserélném kertvárosi, új, földszinti, 2,5 szobás OTP-öröklakásomat pécsi vagy Pécs környéki, jó állapotú családi házra. Érdeklődni: 17 óra után, kertváros, Till József u. 9., IV. em. 13. (Nagyéknál) vagy „Sürgős csere, 26763" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kaposvár, Honvéd utcai, 2,5 szobás lakás eladó vagy pécsi kisebbre cserélhető. Érdeklődni: 17-541.

Garázs eladó a Sarohin t. út 78. sz. alatt. Érdeklődni: Görbedűlő 9.

Eladnánk vagy elcserélnénk 3 szobás, összkomfortos családi házunkat központi fűtéses, gazdasági épülettel, 2 szobás öröklakást beszámítunk. Érdeklődni: egész nap, telefonszám: 21-919.

Hálófülkés garzonlakás bútorozva kiadó a centrumban, házaspárnak, egyetemista lányoknak. Érdeklődni: 30-959-es telefonon, 18 óra után. „Rendszerető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Összeköltözők, figyelem! Pellérden két, esetleg három család részére megfelelő, központi fűtéses családi ház eladó. Irányár: másfél millió. „Kertészkedésre, gazdálkodásra alkalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Abaligeten nyaraló eladó! Érdeklődni: Pécs, Endresz Gy. u. 15/B., II. em. 2. (Tüzér utcánál.)

Tüdőszanatóriumnál, Kutas-közben 322 négyszögöl gyümölcsös, panorámás építési telek eladó. Műút, hétvégi faház, ciszterna, ipari áram van. Telefon: 22-027.

Pécsszabolcson 3 szobás, udvaros, kertes házrész eladó. Vörös Hadsereg útja 57. szám.

Két családnak megfelelő, kétszintes, komfortos családi ház Engels út 42. szám alatt eladó. Lakást beszámítunk. Érdeklődni: hét végén.

Eladó Siklós központjában vendéglátó, üzlet vagy bármilyen más üzlet részére megfelelő, 60 négyzetméteres területű helyiség. Érdeklődni: Siklós, Sziklai u. 12.

Komlón, a belvárosban 3 szobás, összkomfortos, erkélyes, OTP-s öröklakás az V. emeleten sürgősen eladó. Ár megegyezés szerint. Komló, Berek u. 1/C., V/15. Ugyanitt garázs eladó.

Mánfán, Német u. 5. sz. alatt 3 szobás családi ház eladó, gazdálkodásra alkalmas területtel. Érdeklődni: szombat és vasárnap 14—17 óráig a helyszínen.

Komlói, 2 szobás, 56 m²-es, téglaházban lévő szövetkezeti lakást elcserélnénk 1—1,5 szobásra + kp-re. Minden megoldás érdekel. Telefon: 83-361 délelőtt, 83-714 az esti órákban.

Mohács, Radnóti lkt. 20., I/4. 51 négyzetméteres, tehermentes lakás eladó. Érdeklődni naponta 17 órától.

ADÁS-VÉTEL

Eladó házi készítésű, négykerék-meghajtású, dízelmotoros kis traktor pótkocsival, kettes ekével. Hosszúhetény, Ormándi u. 20.

Eladó 2 db hat hónapos vemhes üsző. Érdeklődni egész nap: Kővágószőlős, Arany J. u. 15.

7 db fejős kecske és 13 db gida, együtt vagy külön is, eladó. Érdeklődni: 39-es dandár út 5/C., IV/4. Telefon: 25-289, 18 óra 30 perc után.

Lada Combi (KU-s) eladó. Érdeklődni a Pécs, Almos u. 5. címen vagy a 23-405-ös telefonon lehet.

ZR-es Trabant, lejáró műszakival, jó állapotban eladó. Czövek Ferenc, Villány, Felszabadulás u. 2.

S 100-as Skoda (UV 92-32) lejárt műszakival eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Hajnóczy út 31/A., III. em. 3. Csengődi, 18 óra után.

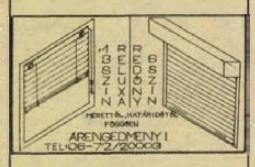
ENDURO MOTOROSBOLT
ÁZZ simson
alkatrészek felszerelések
Pécs Tiborc u. 38. T: /72/ 19-631

UAZ 469B lejárt műszakival, üzemképesen, sok alkatrésszel, olcsón eladó. Érdeklődni: Pellérd, Dózsa u. 66. 73-059.

Méhek NB-keretben, kaptárral vagy anélkül eladók. Csak személyesen, Szabó Jenő, Vejti.

Skoda 110 L, műszaki után, sok új, beépített alkatrésszel, kitűnő állapotban eladó. Csere is érdekel. Lahti u. 2., II. em. 7.

Felújított, jó állapotban lévő, 1200-as Lada Combi, friss műszakival, eladó. Érdeklődni: Pécs, Kodolányi János út 25., I/2. Horváth Géza.



70 négyzetméter, új, tölgy szalagparketta tüzépi áron eladó. Telefon: 30-639.

Tehenek eladók. Érdeklődni: Villány, Felszabadulás u. 31.

Zetor 50 Szuper traktor fűkaszával és tartozékblokkal eladó vagy szarvas jószágra cserélhető. Bakonya, Lenin u. 48.

Ford Taunus 1300 GL négyajtós, kifogástalan állapotban eladó. Pécs, Magyarürögi út 55.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett anyánk,
GRÁTZ JÓZSEFNÉ,
82 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 25-én, 14 órakor lesz az olaszi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
KOVALIK RUDOLF
78 éves korában, május 30-án elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 29-én, 14.30-kor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Végakarata szerint,
ÖZV. VASS KÁROLYNÉT,
Bojtor Vilma nénit,
június 21-én, csendben férje mellé helyeztük örök nyugalomra. Vértes család.

Megrendülten tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, imádott nagypapám, drága fiam testvérem, sógorunk, nagybácsink,
PRESSING JÁNOS,
nyugalmazott honvéd alezredes türelemmel viselt, súlyos betegségben, 59 éves korában, május 31-én elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása katonai tiszteletadással június 29-én 14 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk, dédpapánk,
GURZÓ GYULA
életének 81. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 28-án 13 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 12.15 órakor indul a Gorkij u. 41-es számú ház elől. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó édesapánk, apósom, nagypapánk, dédpapa és kedves rokon,
HÁMORI FERENC,
nyugdíjas Volán-dolgozó 74 éves korában, türelemmel viselt, súlyos betegség után fáradt szíve örökre megpihent. Drága halottunktól hamvasztás után, június 29-én fél 1 órakor veszünk végső búcsút a pécsi központi temető kápolnájában. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, dédnagypapánk,
KOBLI MIKLÓS
83 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Utolsó útjára június 29-én 1 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
IFJ. KOMLAI GYŐZŐ
43 éves korában, súlyos betegség után, hirtelen elhunyt. Temetéséről hamvasztás után gondoskodunk. A gyászoló család.

Mély fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk és drága jó nagyapánk,
BÉRCZI GYULA,
a MÉV III. üzem nyugdíjasa hosszú szenvedés után elhunyt. Felejthetetlen halottunkat hamvasztás után, június 29-én fél 4 órakor helyezzük örök nyugalomra a pécsi központi temetőben. A gyászoló család. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,
KISS JÁNOS,
volt beremendi lakos 81 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése június 28-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, sógornőnk, nagynénink és kedves rokonunk,
SZÁNTÓI ERZSÉBET
Csóka néni
65 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése június 28-án 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
POLHAMMER ERNŐ,
a Sütőipari Vállalat nyugdíjasa 69 éves korában, gyógyíthatatlan betegségben elhunyt. Temetése június 28-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
ÖZV. HOFFMANNÉ
Ballus Mária-Marina
rubindiplomás tanítónő
97. életévében, június 18-án elhunyt. Temetéséről hamvasztás után gondoskodunk. A gyászoló család.

Kis- és nagyméretű tégla, ajtók, ablakok, hármas ablakok, szarufák eladók. Pécsszabolcs, Vörös Hadsereg útja 33.

Naumann kéttűgyas, félautomata kötőgép állvánnyal eladó. Ugyanitt 400 kg teherbírású utánfutó, 180×130 cm rakfelületű, 3 éves. Nagy József, Mázaszászvár, Kossuth u. 55.

Dacia tetőlemez, gyári, új, valamint megkímélt állapotban levő NDK gyerek sportkocsi eladó. Érdeklődni egész nap: Kondor, Harkány. Telefon: 80-596.

Samsung garanciális videómagnó eladó. Érdeklődni: Bitter, Jurisics M. út 11. Telefon: 16-226. 17 óra után.

Seltron videómagnó eladó. Érdeklődni: Pécs, Hajas Imre u. 15., I/3.

Újszerű állapotban kisméretű tégla nagyobb mennyiségben is eladó. Aranyosgadány, Kossuth L. u., a buszmegállónál.

1—8 m-ig kifűrészelt szarufák, nagyobb mennyiségű, nagyméretű téglák és hármas ablakok eladók. Huba u. 7.

ZC rendszámú Wartburg felújítva, friss műszakival olcsón eladó. Érdeklődni: Melinda u., szolgáltatóház.

Szelon heverő, ágy, nádfüggöny eladó. Telefon: 29-193.

VW 1300-as, jó állapotú, baleset miatt, alkatrészenként, bontva eladó. Pécs-Somogy, Kőbánya u. 12. Lajtai.

Telefonkötvény eladó. Ajánlatokat „Doktor Sándor utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Eladó garanciális Seltron és új vámkezelt Audioton videómagnó. Érdeklődni lehet: Pécs, Páfrány u. 5. III. 10. Csapi.

1 éves Digicontroll sztereó videómagnó, 3 éves ETZ motorkerékpár friss műszakival eladó. Érdeklődni: Magyarsarlós, Petőfi u. 63.

Kínai, mélyen faragott bár- és tv-szekrény, 6 sz. asztal, egyben vagy külön is, vámkezelten, eladó. Pusztai, Pécs 7625 Zöldfa u. 5. sz. Naponta 17 óra után.

NDK sátor fél áron eladó. Pécs, Táncsics M. u. 37. Marázi.

Eladó egy üzemképes, szovjet búvárszivattyú jutányos áron. Szőke, Fő u. 42/A.

Eladók törzsállományból származó, nagy, magyar, előhasú kocák. Ócsárd, Ady E. u. 1.

1200-as Lada, TJ 84-01, eladó, igen jó állapotban (53 000 km). Telefon: 17-351.

Diesel Volga és autómentő trailer eladó. Soós István, Szigetvár, Erdélyi u. 10.

Eladó San Remo típusú, két hálófülkés lakósátor kifogástalan állapotban, 240 db Bramac Autracit tetőcserép, bontott ajtók, ablakok, 125 P Fiathoz önindítók és generátor. Érdeklődni az esti órákban: 41-945.

Hoffer traktort keresek megvételre. Üzemképtelen is érdekel. Telefon: 72/18-971, este.

Hosszú szőrű Chihuahua (mexikói minikutya) kan kölyök eladó. Ugyanitt kitűnő szőrzetű kan fedez. Pécs, Páfrány u. 41/A., III. 10. Gömzsikné.

Közületeknek Philips zöld monitor 13 700-ért, vámkezelt, számlával, eladó. Telefon: 29-124.

Új-foundlandi kiskutyák eladók. Palotabozsok, Kossuth L. u. 68.

Doberman kölykök győztes szülőktől, K. I. kantól kiválaszthatók és kaphatók. Pécs, Somogyi Béla u. 4. Kalat. Telefon: 31-800.

Nagy teherbírású hófogó lemezek sorozatgyártása megrendelésre, rövid határidővel, bármilyen tételben. Speciális kivitel. 10 év garancia! Felszerelhető: palázás és cserepezés közben vagy házilag, utólag egyaránt, közületek is ajánljuk. Cím: Tajti és Ványai kisiparosok, 7800 Siklós, Vörösmarty u. 9.

Törzskönyvezett kaukázusi juhászkölykök, import, többszörös országgyőztes szülőktől eladók, valamint komondor, sárpláninác németjuhász kutyák győztes szülőktől, részletre is kaphatók. Garantáltan kitűnő személy és őrző-védő kutyák. Pécs, Bánya u. 4. 7628 Szabolcson.

VEGYES

Garázst bérelnék hosszabb időre. Telefon: 72/18-971, este.

14 éves kutatói gyakorlattal, angol, román nyelvtudással, számítástechnikai ismeretekkel rendelkező, új technológiák bevezetésében jártas, 37 éves középvezető, diplomás férfi vegyész, ill. ásványolaj-technológus szakmérnök veszprémi állását pécsire váltaná fel. „Tüke vagyok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PLATÓ TEHER 1-10 t
41—777

Jó áron garázst bérelnék 3 hónapra, nagyméretű személygépkocsinak, Uránvárosban, a 17 emeletes közelében. „Garázs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KISTEHER,
30-788, építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Korona Tehertaxi 10-351

Mecsek Ny-on, Török J. u.-ban garázs kiadó. Telefon: 34-635.

BETONELADÁS, -SZÁLLÍTÁS. Telefon: 41-333.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1-10 t-ig
FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

Jó gyakorlattal rendelkező varrónő butikosoknak bedolgozna. „Biztos munka" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

33-316 BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

ANTENNASZERELÉS.
Egyedi és közösségi, vidéken is, garanciával.
Telefon: 19-046 vagy 16-554.

Pótvizsga! Alsó tagozatosoknak minden tárgyból, felsősöknek matematikából. Telefon: 30-788.

EXPRESSZ
CB: 31cs. AM 1-10 tonnáig
26-555

Kárpitozott bútorok áthúzását közületeknek, és magánszemélyeknek vállalom. Pécs, Kórház tér, Rácz kárpitos.

1-10 t
TEHERTAXI MOBIL
32 — 392
FIX BILLENCS DARUS

Magányos? Bizalommal forduljon az Intermezzó társkeresőhöz. 7608 Pécs, Pf.: 8.

ALUGÉP GMK, PÉCS
alumínium, ill. acél
SZEMÉTTÁROLÓ KONTÉNEREK
JAVÍTÁSÁT,
valamint
FELÚJÍTÁSÁT
rövid határidővel
VÁLLALJA.
A javítás idejére cserekonténert biztosítunk.
Telefon: 31-993.

Sírkövek készítését vidékre is vállalom. Megrendelhető Turi Gábor épületszobrász, Pécs-Kovácstelep, Liliom utca 23. Telefon: 26-815.

Házalap, pincetömb, közműárokkiemelés, tereprendezés, gépi és kézi erővel. Közületek részére is. Telefon: 41-777.

Sporthétvége

XXIX. MAGÉV—Mecsek Kupa

Három napig taposssák a pedált

Gyülekezik a nemzetközi mezőny

Porfelhő vagy sártenger

Pécsett az Universitas utcai egyetemi kollégiumban tegnap délutántól a kerékpáros versenyszabályzat paragrafusai a mérvadók. Itt ütötte fel főhadiszállását a XXIX. MAGÉV Mecsek Kupa mezőnye.

Csak keveseknek kellett bemutatkozni egymásnak. Régi ismerősök veregették hátba egymást, hogy aztán három napig ellenfélként – de nem ellenségként – küzdjenek a vasárnap mindent lezáró baráti kézfogásig. A grafikusok újabb és újabb névtáblákat festegettek. Megjött a tavalyi csapatgyőztes, az NDK-beli Karl-Marx-Stadt gárdája, de állítólag az egyéni első helyet védő Müller nélkül. Leadták a nevezést a lvoviak és a két csehszlovák klub. Nekik nem ismeretlen a verseny, talán csak a belgák nem érzik annyira itthon magukat – egyelőre . . .

Az olaszok és az osztrákok tegnap este még hiányoztak, de táviratoztak, üzentek, hogy – ha éjjelre is –, de ideérnek. A Radservice Wika gárdáját különös érdeklődéssel várták, mert a hírek szerint két olyan versenyző is lesz a soraik között, akik jól ismerik a baranyai és a szekszárdi terepet. Vámosról és Szabó Lászlóról van szó, akik itt a PMSC-ben kerekeztek, mielőtt Ausztriába „igazoltak át".

Mielőtt megkezdődött volna a technikai értekezlet, egy kis mesedélutánt tartott dr. Szalai István sportfőorvos és „anekdota-kincstárnok". Többek között arról, hogy Dévai János, aki most versenyigazgató, mekkora tehetség volt 14 éves korában. Most szervezői képességeit kell majd megcsillogtatnia. Aztán Orosz Ottó, a Baranya Megyei Ifjúsági és Sportosztály vezetője, a szervezőbizottság elnöke köszöntötte a résztvevőket, majd aprólékos szabálymagyarázat következett. Természetesen mindenki értett mindent, hogy aztán ma meg holnap, holnapután elkeseredetten a fejéhez kapjon, ha éppen sújtja a szabály.

Ismertté váltak a pénzdíjak is. A délelőtti egyenkénti indítású hegyiverseny győztese 1200, a délutáni kritériumversenyé 2500 forintot kap – bruttó, mert hát itt is érvényes ez a „közkedvelt" varázsszó. A hegyiverseny 10 órától Szentkút és Árpádtető között lesz, a kritériumverseny pedig a Széchenyi téri megnyitó után 18.20-kor az István téren.

S hogy ki nyer? Mára kiderül. Remélhetőleg az égbolt is, mert ha nem, a porfelhőlovagokból bizony sártengerlovagok lesznek.

Belénessy Csaba

Ökölvívó vasutas bajnokság Pécsett

Ma kezdődik és vasárnap ér véget Pécsett, a PVSK-csarnokban az országos vasutas ökölvívó-bajnokság. Ezt serdülő, ifjúsági és felnőtt versenyzők részére rendezik meg. Hat egyesület körülbelül 80 öklözője jelezte részvételét. Olyanok lépnek szorítóba, mint *Várady, Zámbó* és *Hart*, akik neve jól cseng a bunyóbarátok körében. Június 24-én és 25-én délután 4 órakor, vasárnap reggel 9-kor lesznek az első mérkőzések a Verseny utcában. A megyei öregfiúk részére ugyanott június 24-én a mérkőzések után baráti összejövetelt tartanak.

Visszapillantó a labdarúgó EB-elődöntőre

Már csak egyetlen mérkőzés van hátra a labdarúgó Európa-bajnokság döntőjéből, szombaton Hollandia és Szovjetunió mérkőzik az Európa legjobbja címért. Csütörtökön és pénteken tehát szünnap szakította, illetve szakítja meg az eseményt, de a hírügynökségek érdeklődésének középpontjában is a labdarúgó kontinensviadal áll.

*

Az Európa-bajnokság eddigi 14 találkozóját összesen 859 328 néző látta a helyszíneken. Mivel a döntőre, a müncheni olimpiai stadion mind a 72 300 belépője már elővételben elkelt, így kiszámítható, hogy az EB összes nézőszáma pontosan 931 628 lesz. Ez átlagosan mérkőzésenkénti 62 109 szurkolót jelent.

Összehasonlítva a négy évvel ezelőtti franciaországi kontinensviadallal jelentős nézőszámnövekedés tapasztalható, hiszen akkor a 15 találkozót mindössze 599 655-en tekintették meg. Az 1986. évi mexikói világbajnokságot ugyan a helyszínen 2 191 300 látták, de az átlag ott is sokkal alacsonyabb volt, pontosan 42 140.

Kedden este kellemetlen meglepetés érte a házigazda NSZK válogatottját, amely a hollandoktól vereséget szenvedve nem jutott az EB-döntőbe. A csalódáson túllépve Franz Beckenbauer szakvezető két nappal a kiesés után már előretekintett.

– Az Európa-bajnokságot mihamarabb el kell felejtenünk, megkezdjük a felkészülést a világbajnoki selejtezősorozatra – nyilatkozta. – Egyébként is: úgy érzem, csapatomat nem érheti vád, mindent megtettünk a sikerért, de ezúttal nem volt szerencsénk. Egy nagyon fontos tanulságot azonban leszűrtem: a párharcokban nem elég kemények játékosaim. Véleményem szerint, ezért a fő felelősség a Bundesliga játékvezetőit, ellenőreit terheli, akik nem engedik a nemzetközi mezőnyben megszokott keménységű küzdelmet.

Visszatérve még a nyugatnémetek vb-selejtezőire, az NSZK-nak Finnország és Wales mellett a harmadik ellenfele éppen a kellemetlen emlékű Hollandia lesz.

Kosárlabda Konzum Kupa

A Szovjetunió „B" lett a tornagyőztes

Minthogy várható is volt, a Szovjetunió „B" válogatottjának tornagyőzelmét hozta a Konzum Kupa nemzetközi férfi kosárlabdatorna.

A zárónapra ismét a pécsi városi sportcsarnokba kitűzött a mezőny. Az első mérkőzésen szoros küzdelemben nyertek a jugoszlávok úgy, hogy közvetlenül lefújás előtt dobták a győztes kosarukat a dánok ellen.

A tét a tornagyőzelem volt Magyarország–Szovjetunió „B" mérkőzésen. Ha a magyarok nyertek volna, ők vihették volna haza a kupát. Nem így történt. A 18. percben már 15 ponttal vezetett a Szovjetunió „B", innen kezdve jött föl a magyar válogatott. Két pontra meg is közelítette a vendégeket, de ez felőrölte az erejét, a későbbiekben megint a szovjetek játszottak jobban, győzelmükhöz nem férhetett kétség.

Szovjetunió „B"–Magyarország 97-81 (48-38). 300 néző. V.: Jensen (dán), Hajniss. Ld.: Tjubin (27), Petra (16), Murzin (14), ill. Tóth (19), Krasovec (17), Heinrich (14).

Szloboda DITA Tuzla–Dánia 83-82 (47-44). 300 néző. V.: Vajnkor (szovjet), Szécsi. Ld.: Mitorics (20), Videka (19), Szavics (16), ill. Nielsen (27), Munk (15), Danielsen (11).

A Konzum Kupa végeredménye: 1. Szovjetunió „B" 6, 2. Magyarország 4, 3. Dánia 4, 4. Tuzla 4.

Különdíjak. Legjobb dobó: Nielsen (dán) 64 pont. Legtechnikásabb játékos: Vetra (Szovjetunió „B"). Közönségszavazat: Videka (Tuzla). Legsportszerűbb csapat: Magyarország.

Tornász Európa Kupa döntő Firenzében

Július első három napján Firenzében rendezik meg az I. tornász Európa Kupa döntőjét, amelyen a férfiaknál és a nőknél egyaránt 12 tornász vehet részt. Az olaszországi városban az a 24 sportoló indul harcba a győzelemért, akik az 1987-ben és 1988-ban megrendezett nyolc selejtezőn –, köztük a budapesti viadalon – a legtöbbre vitték.

A magyar színeket Guczoghy György, Paprika Jenő és Óváry Eszter képviseli, akiket edzőként Kisteleki Antal és Jordanov Zoltán, pontozóbíróként pedig Bordán Dezső és Fazekas Lászlóné kísér el. Az I. EK-n közreműködik még Benkéné Balikó Györgyi, az Európai Torna Szövetség női technikai bizottságának alelnöke is, akit vezetőbíróként hívtak meg a kupadöntőre.

A férfi mezőnyben a magyarok mellett bolgár, szovjet, svéd, svájci, olasz, jugoszláv, csehszlovák és francia, a nőknél Óváry Eszter társaságában bolgár, szovjet, csehszlovák, spanyol, olasz, görög és francia sportolók lépnek színre.

A magyar küldöttség június 29-én utazik el Olaszországba.

Ribli újabb döntetlenje

A belforti Világ Kupa sakkversenyen a 7. fordulóban Ribli Zoltán az ex-világbajnok szovjet Anatolij Karpovval ült asztalhoz, és mérkőzésük 19 lépés után döntetlennel ért véget. Pontosztozkodás volt a további négy partiban is, és csupán a nyugatnémet Hübner, valamint az izlandi Hjartarson tudott győzni. A tizenhat nagymester részvételével zajló viadalon az élen továbbra is a világbajnok szovjet Garri Kaszparov és honfitársa, Jan Elveszt áll. – Eredmények: Ribli–Karpov (szovjet) döntetlen, Hübner (nyugatnémet)–Nogueiras (kubai) 1-0, Timman (holland)–Juszupov (szovjet) függő, Speelman (brit)–Szokolov (szovjet) döntetlen, Szpasszkij (francia)–Kaszparov (szovjet) döntetlen, Hjartarson (izlandi)–Short (brit) 1-0, Ljubojevics (jugoszláv)–Elveszt (szovjet) döntetlen, Andersson (svéd)–Beljavszkij (szovjet) döntetlen.

Az állás: Kaszparov, Elveszt 5–5, Karpov, Hübner, Szokolov, Szpasszkij 4–4, Andersson, Beljavszkij, Ljubojevics, Ribli 3,5–3,5, Short, Speelman 3–3, Juszupov 2,5 (1), Hjartarson, Nogueiras 2,5–2,5, Timman 1,5 (1) pont.

Úszótanfolyam

Július 4-én gyermek és felnőtt úszótanfolyam indul a Hullámfürdőben. Jelentkezni előtte a helyszínen lehet.

A LABDARÚGÓ MEGYEI II. o. „TAMÁSI CSOPORT" VÉGEREDMÉNYE

1. Olasz	26	19	3	4	71-32	41
2. Hidas	26	12	11	3	44-31	35
3. Nagykozár	26	14	5	7	59-36	33
4. Sátorhely	26	14	5	7	52-30	33
5. Dunaszekcső	26	12	4	10	61-44	28
6. Dunafalva	26	12	4	10	53-48	28
7. Szederkény	26	11	5	10	50-42	27
8. Magyarbóly	26	10	7	9	54-48	27
9. Himesháza	26	8	7	11	31-55	23
10. Véménd	26	6	8	12	30-44	20
11. Borjád	26	7	5	14	36-52	19
12. Károlymajor	26	6	7	13	34-61	19
13. Kölked	26	5	8	13	35-61	18
14. Székelyszab.	26	2	9	15	27-53	13

Mai sportműsor

Kerékpár. Mecsek Kupa nemzetközi országúti verseny. Hegyi verseny, rajt: szentkúti autóparkoló bejárata, 10.00. Ünnepélyes megnyitó, 17.30. Kritériumverseny, rajt és cél: Szent István tér, 18.20.

Ökölvívás. Országos vasutas bajnokság. PVSK-csarnok, 16.00.

Tenisz. Utánpótlás korúak Dunántúl-bajnoksága, Balokány-liget, 14.00.

Angol felhívás a futball-huliganizmus ellen

Nagy-Britannia azzal a kéréssel fordult a többi nyugat-európai ország kormányához, hogy nyújtson segítséget a futball-huliganizmus elleni harcban. A felhívást Lisszabonban, az Európa Tanács országainak igazságügyminiszteri tanácskozásán ismertette a szigetország környezetügyi miniszterhelyettese. John Patten azt mondta, hogy a brit szurkolók magatartása az NSZK-beli EB-döntőn ismét kényelmetlen helyzetbe hozta Nagy-Britanniát. A miniszterhelyettes a rendőrségek közötti nemzetközi együttműködés erősítésére szólított fel. A többi között szorgalmazta, hogy a törvény teljes szigorát alkalmazzák a vandál szurkolókkal szemben, és akár hosszú időre szóló börtönbüntetést is rójanak ki rájuk mindazokban az országokban, ahol felborítják a törvényes rendet.

Lovassport

A közép-dunántúli területi lovas szövetség II. bajnoki fordulója, Üszögpuszta. Eredmények. Győztesek. Könnyű osztályú díjlovaglás: Faller (Pécsi AG) és Szabó (Bóly). Ifi kezdő díjugratás, 1. nap: Pánger (Somogyjád), 2. nap: Gaál (Kaposvár). Ifjúsági bajnoki díjugratás: Herczog (Kaposvár). Könnyű A-kat. díjugratás, 1. nap: Fetter, 2. nap: Herczog (mindkettő Kaposvár). Könnyű B-kat. díjugratás: Erdélyi (Bóly). Közép osztályú díjugratás: Erdélyi (Bóly).

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: Szárnyas fejvadász (f5, f7, f9).
Kossuth: Szárnyas fejvadász (10, 12) Vong asszony kincsei (2, 4), Montreali bankrablás (6, 8).
Kossuth, Klub: Bűnös férjem (5).
Park: Szárnyas fejvadász (f4, f6, f8).
Park-kert: Szárnyas fejvadász (9).
Jószerencsét: Szaffi (f6). **Komló:** Ritz fürdőház (4, 6, 8). **Komló, Kamara:** Végtelen történet (5). **Mohács:** Smaragderdő (6, 8). **Szigetvár:** Úgy érezte szabadon él (6), Öld meg a Sogunt! (8). **Siklós:** Szeleburdi vakáció (6), A rózsa neve (8). **Beremend:** Az utolsó csillagharcos (f8). **Harkány:** Casanova (7). **Sásd:** A Beverly Hills-i zsaru (f7). **Szentlőrinc:** A Halálosztó (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Mi közünk hozzá? Függetlenedési kísérletek. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.00: Álom a vándorlásról: Versek. 11.10: Magyar Írás. 12.45: Külpolitikai könyvespolc. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Mit üzen a rádió? 14.50: Muzsika gyerekeknek. 15.00: Erről beszéltünk . . . 15.30: Fúvószenekari hangverseny a 6-os stúdióban. 16.05: Férjhez adom a nővérem. Rádiókomédia. 16.55: Muzsikáló természet. 17.00: Ki oltja a tüzet? 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.15: Húszas stúdió. 20.15: A Pink Floyd együttes felvételeiből. 20.30: Mi a titka? Ludwig Weber művészete. 21.15: Kilátó. A Rádió világirodalmi hetilapja. 22.30: Keresztmetszet. 23.00: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Napraforgó. 9.05: Nóták. 9.40: Rivaldafényben. 11.05: Világújság. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balaton-rádió. 12.10: Népi muzsika. 13.05: Sziriusz és a 12 nevelőnő. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív — 5. rész. 14.00: Péntektől — péntekig. Ajánlóműsor sok muzsikával. 17.05: Rock-kikérdező. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak! 20.00: Zsolt Róbert portré. 20.30: Népdalok, néptáncok. 21.05: A kápolna titka. Rádiójáték. 21.25: A Locomotiv GT felvételeiből. 22.16: A levél. Rádiójáték. 23.10: Póttarisznya.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Puccini: Pillangókisasszony. Háromfelvonásos opera. 11.32: A XX. század zenéjéből. 12.28: Régi kórusmuzsika. 13.05: Csak fiataloknak. 14.00: Versenyművek. 14.55: Óda a kispolgárhoz: Versek. 15.05: Alfred Brendel zongorázik. 15.50: Könyvszemle. 16.00: Nagy siker volt. 18.12: Magyar zeneszerzők. 19.05: Gitárral angolul. 19.20: Holnap közvetítjük. 19.40: Brahms-művek. 20.30: Szerelmeim. Rádiójáték. 21.01: Bemutatjuk új felvételeinket. 21.09: Glenn Gould hangversenyfelvételeiből. 22.11: Operarészletek. 23.00: Fecsegő felügyelő esetei. Rádiójáték.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Zenés hétvége. Közben 18 órakor hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Szünidei matiné. Karolin, kedves Karolin. NDK játékfilm. 10.30: Delta. 10.55: Mozgató. 11.05: Képújság. 16.43: Műsorismertetés. 16.45: Hírek. 16.50: Négy nap tévéműsora. 17.00: Péntek délután. 17.00: Évgyűrűk. 17.30: Téka. 17.40: Veszprémből jelentjük. 18.00: Ablak. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Telefere. 21.15: Reklám. 21.20: Panoráma. 22.05: Nézze meg az ember! 22.20: Szeret-e még? Összeállítás Eisemann Mihály szerzeményeiből. 23.10: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.23: Műsorismertetés. 17.25: Hírek szerbhorvát nyelven. 17.30: Régi mesterségek. 17.55: Majd én megmondom neki! 19.00: Ablak. 19.30: Popperiszkóp. 20.00: Képújság. 20.05: VIII. Henrik magánélete. Angol filmvígjáték. 21.35: Híradó 2. 21.50: Bartók: Egynemű karok. 21.55: Száz híres festmény. 22.05: Váltó. 22.50: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Otthon, édes otthon. 9.30: Művelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.35: Műsorismertetés. 16.40: Hírek. 16.50: Plusz műsor. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Trauma központ. 21.00: Könnyűzenei adás. 21.45: Tv-napló. 22.05: O sole mio. 23.35: Plusz műsor. 01.05: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.30: Magyar nyelvű tv-napló. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népi muzsika. 20.45: Hírek. 20.50: Külföldi dokumentumműsor. 21.40: Egy szerző, egy film. 22.00: Kettős játék. Amerikai film.

PÉCSI AGROKER

A PÉCSI AGROKER VÁLLALAT ALKATRÉSZOSZTÁLYA

az aratási munkálatok ideje alatt

1988. június 27-től

ügyeleti szolgálatot tart

Az ügyeleti szolgálatok ideje:

hétköznap, munkaidőn túl 19 óráig,

szombaton 7—17 óráig, vasárnap 7—13 óráig tart.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.

Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 175. szám
1988. június 25., szombat
Ára: 2,20 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MEGTEKINTVE

Közlemény

a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának 1988. június 23-i üléséről

A KB ajánlása: Horváth Lajost, a Baranya Megyei Tanács elnökét az Országgyűlés alelnökének javasolják

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága 1988. június 23-án, Kádár János elnökletével ülést tartott. Az ülésen a Központi Bizottság tagjain kívül részt vettek: a Központi Ellenőrző Bizottság elnöke és titkára, a Központi Bizottság osztályvezetői, a budapesti, a megyei és a megyei jogú pártbizottságok első titkárai, a budapesti pártbizottság titkárai.

A Központi Bizottság kegyelettel emlékezett meg a közelmúltban elhunyt *Tausz János* elvtársról, a Központi Ellenőrző Bizottság tagjáról, a munkásmozgalom régi harcosáról.

A Központi Bizottság megvitatta és elfogadta:

– *Berecz János* előterjesztésében az országos pártértekezlet állásfoglalásának megvalósítását célzó feladattervet, valamint a párt vezető szervei munkájának nyilvánosságát szolgáló javaslatot;

– *Fejti György* előterjesztésében a választási törvény alkalmazásának tapasztalatairól adott jelentést, a választási törvény módosításának főbb irányaira, további feladatokra vonatkozó javaslatot;

– *Szűrös Mátyás* előterjesztésében az időszerű nemzetközi és külpolitikai kérdésekről szóló tájékoztatást.

I.

A Központi Bizottság a pártértekezlet állásfoglalásának megvalósítását szolgáló feladattervet több módosítással elfogadta. A benne foglaltak kidolgozására munkabizottságokat hozott létre. A munkabizottságok megbízatást kaptak a társadalom és a gazdaság eltelt évtizedeinek elemzésére, a párt programnyilatkozatának felülvizsgálatára, a tanácsadói rendszer kiépítésére, valamint a szervezeti szabályzat átdolgozására, ami – többek között – lehetőséget ad a különböző kisebbségi vélemények képviseletére, a párt választási rendszerének, a belső demokratizálást segítő átalakítására. A feladatok között szerepel a gazdaságpolitikai stratégia, a szociálpolitikai, a művelődés- és tudománypolitikai koncepciók kimunkálása. A feladatterv előirányozza a tudományos eredmények jobb hasznosítását, és tartalmazza a párt munkastílusának, információs rendszerének korszerűsítését. A Központi Bizottság a politikai intézményrendszer fejlesztésével kapcsolatban ajánlásokat fogadott el az állami szervek és a társadalmi szervezetek számára is.

A feladattervet a testület minden alapszervezethez eljuttatja, és nyilvánosságra hozza a Pártélet című folyóiratban. Hangsúlyozza, hogy az országos pártértekezlet állásfoglalásában megfogalmazott célok eléréséhez szükség van az egész párt, minden párttag felelősségteljes munkájára, az egységes cselekvésre.

II.

A Központi Bizottság megvitatta a vezető párttestületek munkájának nyilvánosságát. Megállapította, hogy a párttagság, a közvélemény tájékoztatása a döntések előkészítéséről és meghozataláról nem megfelelő, ezért átfogó megújításra szorul. Ennek érdekében biztosítani kell, hogy a legfontosabb előterjesztéseket a különböző szintű párttestületek, indokolt esetben pedig a párttagok is megismerjék, megvitassák, előzetesen véleményezzék. A döntésekről a vezető testületek haladéktalanul tájékoztassák a területi, intézményi és munkahelyi pártszervezeteket, az egész párttagságot.

A Központi Bizottság üléseire készülő nagy jelentőségű javaslatokat a Népszabadság előzetesen ismertesse. A párt központi lapja részletesen számoljon be a Központi Bizottság üléseiről. A rádió és a televízió tudósítson a napirendi témákról, a vitákról és a döntésekről. A Magyar Távirati Iroda pedig adjon összefoglalót a sajtó számára.

A Központi Bizottság üléseit követően a szóvivő adjon nyilvános tájékoztatást.

A Politikai Bizottság üléseiről közlemény jelenjen meg. Különösen fontos témák esetén a Politikai Bizottság ülései után a szóvivő gondoskodjék a sajtó munkatársainak tájékoztatásáról.

A Központi Ellenőrző Bizottság a pártértekezlet állásfoglalásának szellemében felülvizsgálja saját munkájának nyilvánosságát, és kialakítja a megfelelő gyakorlatot.

A pártszervek és pártszervezetek maguk döntsenek munkájuk nyilvánosságáról.

III.

A Központi Bizottság az 1985. évi képviselő- és tanácstagi választások tapasztalatainak elemzése alapján a demokratizmus erősítése és szélesítése érdekében szükségesnek tartja a választási törvény egyes elemeinek módosítását. Ezzel kapcsolatos állásfoglalását közzéteszi a Pártélet című folyóiratban. Ajánlja, hogy a választási törvény módosításáról szóló javaslat a Hazafias Népfront szervezésében kerüljön társadalmi vitára. Felkéri a Minisztertanácsot, hogy a vita tapasztalatai alapján nyújtson be javaslatot az Országgyűlésnek a választási törvény és az ahhoz kapcsolódó szabályok módosítására.

IV.

A Központi Bizottság áttekintette a nemzetközi helyzetet és megállapította: az élet igazolja nemzetközi tevékenységünknek az országos pártértekezleten is megerősített fő törekvéseit. Külpolitikánk alapvető feladata, hogy folyamatosan megújulva tevékeny nemzetközi szerepvállalással folytassa nemzeti érdekeink képviseletét, segítse elő szocialista építőmunkánk külső feltételeinek kedvező alakulását.

A tájékoztató a Társadalmi Szemle című folyóiratban jelenik meg.

(Folytatás a 2. oldalon)

Grósz Károly a Szovjetunióba utazik

Grósz Károly, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, a Minisztertanács elnöke a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának meghívására július elején munkalátogatást tesz a Szovjetunióban.

Ma írják alá az EGK-KGST közös nyilatkozatot

Szombaton írják alá Luxemburgban a közös piaci tanácskozásoknak gyakran otthont adó „Európa-központban" az Európai Gazdasági Közösség és a KGST közös nyilatkozatát, amelyben kinyilvánítják a kölcsönös elismerést és készségüket az együttműködésre.

A Közös Piac vezető tisztségviselőinek körében igen nagy jelentőségűnek tartják az okmányt. Hangsúlyozzák: ezzel véget ér az az anakronisztikus korszak, amikor Európa két nagy gazdasági tömörülése nem ismerte el egymást, s kezdetét veheti az összeurópai gazdasági együttműködés, amely kedvezően fog hatni a politikai és a katonai enyhülésre is, Európában és az egész világon.

Teljesen egybehangzó az a vélemény, hogy az évekkel ezelőtt megkezdett, de aztán megrekedt, s végül két évvel ezelőtt KGST-kezdeményezésre felújult tárgyalásokat a gorbacsovi reálpolitika gyorsította fel, az eredményesség az általános enyhülésnek köszönhető.

Találkozó a baranyai vállalatvezetőkkel és országgyűlési képviselőkkel



Tatai Ilona megtekintette a kerámia biennálét a Pécsi Galériában
Fotó: Proksza László

Tatai Ilona, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja Pécsett

Tegnap rövid, egynapos látogatásra Pécsre érkezett *Tatai Ilona*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Magyar Gazdasági Kamara alelnöke. Délelőtt a megyei pártbizottság székházában tartott eszmecserén részt vett *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára, *Deák László*, az MSZMP KB tagja, *dr. Jerszi István*, *dr. Szirtes Gábor* és *dr. Geisz Mihály*, a megyei pártbizottság titkárai, *Takács Gyula*, a Baranya Megyei Tanács általános elnökhelyettese, *Szentirányi József*, az MSZMP Pécs Városi Bizottságának első titkára és *Piti Zoltán*, Pécs Város Tanácsának elnöke.

Az üdvözlő szavak után *dr. Dányi Pál* tartott tájékoztatót a vendég számára a megye társadalmi, gazdasági életéről, a megyei politika főbb kérdéseiről, Baranya településszerkezetéből adódó sajátos közigazgatási, ellátási és mozgalmi feladatokról. Kitért arra is, hogy milyen készülődés folyik a pártértekezlet állásfoglalásából adódó baranyai teendők meghatározására, kimunkálására. Végezetül a megye politikai vezetését különösen foglalkoztató konkrét témákról szólt, így a Mecseki Szénbányák szanálási szerződésében foglaltak érvényre juttatásáról, a MÉV-nek az állami támogatással kapcsolatos gondjairól, illetőleg az atomhulladék elhelyezése ügyének jelenlegi állásáról, valamint a középfokú oktatás helyzetéből következő várható feszültségekről.

A részletes tájékoztatót megköszönve *Tatai Ilona* látogatásának céljáról szólt. Mint mondotta, olyan új politikai gyakorlatot alakított ki a Központi Bizottság, illetőleg a Politikai Bizottság, hogy ezentúl a Központi Bizottság által elfogadott és az Országgyűlés, vagy az Elnöki Tanács ülése elé terjesztendő, tisztségek betöltésére vonatkozó javaslatokat előzetesen a megyei képviselőcsoportok kommunista képviselőivel megvitatja a Politikai Bizottság, vagy a Központi Bizottság egy-egy tagja. Ezt követően *Tatai Ilona* a június 23-i ülésről tájékoztatta az eszmecsere résztvevőit, s ezen belül részletesebben szólt a pártértekezlet állásfoglalásának megvalósítása érdekében kidolgozott és elfogadott munkaprogramról.

(Folytatás a 4. oldalon)



A Szentlőrinci Tsz-ben a sumonyi részen, valamint a Hatos út feletti táblában megkezdték az őszi árpa aratását 462 hektáron. Hektáronként 2,5—3 tonnás hozammal számolnak. Először dolgoznak a most vásárolt, korszerű E—517-es kombájnnal.
Fotó: Proksza László

KÖZLEMÉNY

a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának 1988. június 23-i üléséről

(Folytatás az 1. oldalról)

A Központi Bizottság méltatta a szovjet–amerikai csúcstalálkozó eredményeit. Ezzel kapcsolatos állásfoglalását nyilvánosságra hozza.

A testület véleményt cserélt a Magyar Szocialista Munkáspárt és a Román Kommunista Párt, valamint a két ország kapcsolatainak alakulásáról.

V.

A Központi Bizottság döntött hatáskörébe tartozó személyi ügyekben:

– *Lakatos Ernőt*, a KB agitációs és propaganda osztályának vezetőjét – fontos állami megbízatása miatt – érdemei elismerésével felmentette tisztségéből;

– *Andics Jenőt*, a Politikai Főiskola rektorhelyettesét kinevezte a KB agitációs és propaganda osztályának vezetőjévé.

A Központi Bizottság ajánlásokat tett állami tisztségek betöltésére. Ajánlja az Országgyűlésnek, hogy

– *Sarlós István*, az Országgyűlés elnökét e tisztségéből saját kérésére – nyugállományba vonulására tekintettel, érdemeinek elismerése mellett – mentse fel és válassza meg az Elnöki Tanács helyettes elnökének;

– *Stadinger Istvánt*, a Fővárosi Tanács általános elnökhelyettesét válassza meg az Országgyűlés elnökének, s egyidejűleg mentse fel az építési és közlekedési bizottság elnöki tisztje alól;

– *Horváth Lajost*, a Baranya Megyei Tanács elnökét válassza meg az Országgyűlés alelnökének, s egyidejűleg mentse fel a terv- és költségvetési bizottság titkári tisztéből;

– *Németh Károlyt*, az Elnöki Tanács elnökét saját kérésére – nyugállományba vonulására tekintettel, érdemei elismerésével – mentse fel az elnöki tisztségből, és fogadja el lemondását képviselői mandátumáról;

– *Straub F. Brúnó* akadémikust válassza meg az Elnöki Tanács elnökévé, egyidejűleg mentse fel az Országgyűlés településfejlesztési és környezetvédelmi bizottságának elnöki tisztéből;

– *Gáspár Sándort*, a Szakszervezetek Országos Tanácsának nyugalmazott elnökét saját kérésére – érdemei elismerése mellett – mentse fel az Elnöki Tanács helyettes elnöki tisztéből, és fogadja el lemondását képviselői mandátumáról;

– *Bartha Tibor* nyugalmazott református püspököt saját kérésére – egészségi állapotára tekintettel, érdemei elismerésével – mentse fel elnöki tanácsi tagsága alól, és fogadja el lemondását képviselői mandátumáról;

– *Tóth Károly* református püspököt válassza meg országgyűlési képviselővé és az Elnöki Tanács tagjává.

E személyi ügyekben kéri a Hazafias Népfront Országos Tanácsának egyetértését, és javasolja, hogy együttesen terjesszenek indítványt az Országgyűlés elé.

A Központi Bizottság ajánlja, hogy az Elnöki Tanács indítványozza az Országgyűlésnek:

– *Pozsgay Imrét*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkárát válassza meg a Minisztertanács tagjává, államminiszterré;

– *Köpeczi Béla* művelődési minisztert saját kérésére – nyugállományba vonulására tekintettel, érdemei elismerésével – mentse fel tisztségéből;

– *Czibere Tibort*, a Miskolci Nehézipari Műszaki Egyetem egyetemi tanárát válassza meg művelődési miniszterré;

– *Markója Imre* igazságügyminisztert saját kérésére – nyugállományba vonulására tekintettel, érdemei elismerésével – mentse fel tisztségéből;

– *Kulcsár Kálmánt*, a Magyar Tudományos Akadémia főtitkárhelyettesét válassza meg igazságügy-miniszterré.

E személyi ügyekben a Központi Bizottság kéri a Hazafias Népfront Országos Tanácsának egyetértését, és javasolja, hogy együttesen terjesszenek indítványt az Elnöki Tanács elé.

Jubilál a Leőwey tánccsoport



Tizenöt évvel ezelőtt alakult meg a pécsi Leőwey gimnáziumban a német nemzetiségi táncegyüttes. A jubileum alkalmából találkozóra hívták meg a csoport volt tagjait, s tegnap délután a Leőweyben, a régi fényképek, plakátok, díjak, oklevelek között az egykori és mai táncosok felelevenítheték emlékeiket.

A találkozón *Ujváryné Füzy Ágnes*, a Pécs Városi Tanács művelődési osztályának csoportvezetője kitüntetéseket adott át. A Szocialista Kultúráért kitüntetést kapta *Emmert József* harmonikás, a zenekar vezetője, *Englenderné Hock Ibolya*, az együttes alapító tagja, jelenleg a gimnázium tanára és a csoport tanári felelőse, valamint *Schmidt Alexandra*, a gimnázium egykori diákja, végzős tanár, aki főiskolai évei alatt is táncolt a Leőweyben. Este a Tettyén adott műsort az együttes. Képünkön: kedves emlékeket idéz a fényképalbum.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Grósz Károly fogadta az amerikai nagykövetet

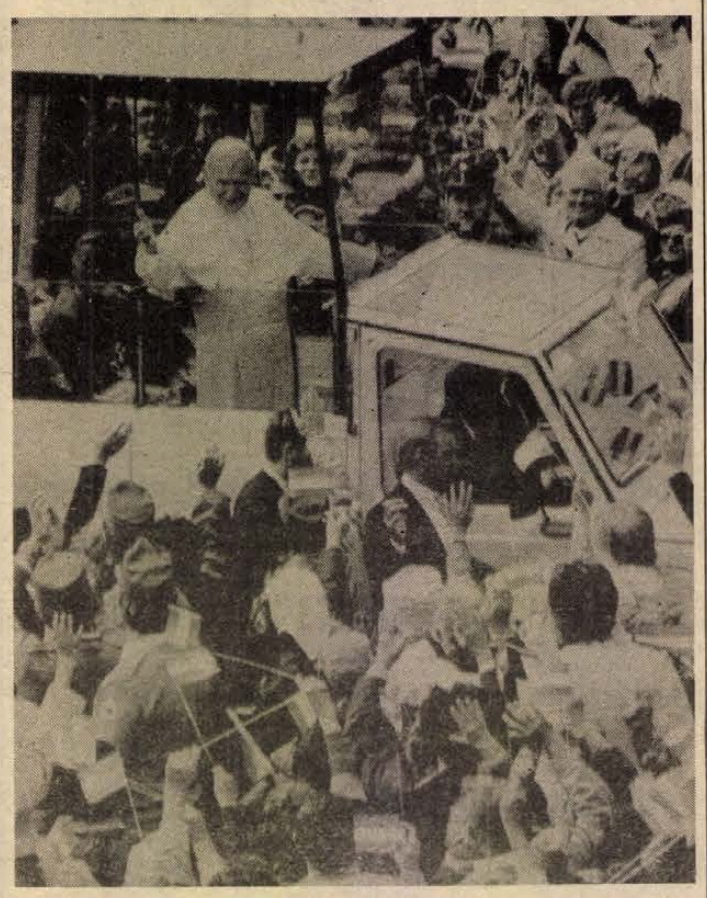
Grósz Károly, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, a Minisztertanács elnöke pénteken fogadta *Mark Palmert*, az Amerikai Egyesült Államok budapesti nagykövetét. A találkozót a nagykövet kérte.

●

-ó- BÉCS: Magyar vélemény szerint a bécsi találkozón a figyelmet a lényegre kell összpontosítani, mellőzve a másodrendű megfontolásokat. A záródokumentum nem egy ország nemzeti okmánya lesz, hanem mind a harmincöt résztvevő állam közös munkájának gyümölcseként kell megszületnie. Ezt hangsúlyozta a pénteki teljes ülésen Erdős André nagykövet.

-ó- *BELGRÁD: Pénteken véget ért a maribori Tam autógyárban szervezett munkabeszüntetés, miután a sztrájkolók, hasztalanul próbálták megnyerni akciójuk támogatásához a város többi üzemének munkásait – jelentette a belgrádi rádió.*

-ó- BELGRÁD: Az MSZMP pártmunkás-küldöttsége, Kemény László, a KB alosztályvezetőjének vezetésével látogatást tett Jugoszláviában, hogy tanulmányozza a JKSZ ideológiai tevékenységét. A JKSZ KB képviselőivel sorra került találkozón kölcsönösen tájékoztatták egymást a pártjaikban folyó elméleti munka jelenlegi helyzetéről és továbbfejlesztésének főbb feladatairól.



II. János Pál pápa megérkezése után megáldja a magyar zarándokokat MTI-telefotó

Üdvözlő távirat

Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke táviratban üdvözölte Do Muoi-t, a Vietnami Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának újonnan megválasztott elnökét.

-ó- BELGRÁD: A jugoszláv parlament költségvetési állandó bizottsága határozatában fokozott takarékosságra szólította fel a szövetségi kormányt. Megállapította, hogy szövetségi szintű állami szervek 1150 személygépkocsit, 52 autóbuszt és minibuszt, 209 tehergépkocsit, 129 speciális járművet, 6 repülőgépet, 1 helikoptert, 11 szárnyashajót és motorcsónakot üzemeltetnek és egy különvonat is rendelkezésükre áll.

-ó- *VARSÓ: A lengyelországi Wroclawban, az ott sorra kerülő 4. Lengyel–NDK ifjúsági találkozó alkalmából találkozó volt a két ország párt és állami vezetői között. Erich Honecker, aki pénteken délelőtt érkezett a nyugat-lengyelországi városba, a helyi tanács épületében találkozott vendéglátójával Wojciech Jaruzelskivel.*

-ó- BRÜSSZEL: Az EK és Magyarország szakértői pénteken Brüsszelben, a Közös Piac központjában, folytatták csütörtökön kezdett, újabb tárgyalássorozatukat egy kereskedelmi és gazdasági együttműködési egyezmény megkötéséről. A csütörtöki megbeszélésen a felek áthidaltak bizonyos nézetkülönbségeket. Pénteken délelőtt a delegációk külön-külön tanulmányozták a javasolt módosításokat, és délután újabb tanácskozásra ültek össze.

Kesjár Csaba halálos balesetet szenvedett

Tragikus hír érkezett az NSZK-ból péntek este, az MTI sportszerkesztőségébe: Kesjár Csaba, a kiváló autóversenyző, sokszoros magyar bajnok, a Nürnberg melletti Norisringen, edzés közben halálos balesetet szenvedett.

A SID hírügynökség jelentése szerint pénteken késő délután, a hét végi verseny előtt, az utolsó edzését tartotta a nyugatnémet Forma–3 bajnokság mezőnye. Kesjár Csaba Dallara—VW kocsijával, több mint 200 kilométeres sebességgel, az egyenesben előzni akarta a vezető Stefan Neubergert. A 26 éves magyar sportoló, aki két év óta vendégpilótája a nyugatnémet Forma–3-as csapatnak, elvesztette uralmát a kormány felett, s ahelyett, hogy lassítva fordult volna a kanyarba, teljes sebességgel, egyenesen száguldva elhagyta a pályát. Előbb két gumiabroncs-bálán vágódott keresztül, majd a pályát övező biztonsági palánkon szinte átfúródva, néhány méterre távolabb, a fák között megállt. A mentők pillanatok alatt a helyszínen voltak, de a roncsok közül már csak a súlyos koponyasérüléseket szenvedett Kesjár Csaba holttestét tudták kiemelni.

Az MSZMP Központi Bizottságának állásfoglalása a moszkvai szovjet–amerikai csúcstalálkozóról

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága 1988. június 23-i ülésén nagyra értékelte a közelmúltban Moszkvában megtartott legfelsőbb szintű szovjet—amerikai tárgyalások eredményeit. Megállapította, hogy a csúcstalálkozó jól illeszkedett a két ország vezetői rendszeressé vált párbeszédének folyamatába. Reménykeltőnek tartja, hogy a megbeszéléseken mindkét részről kifejezésre jutott a nemzetközi viszonyok új megközelítésének, a problémák építő jellegű megoldásának igénye.

A központi Bizottság kiemelte annak fontosságát, hogy a moszkvai tárgyalások eredményeként tovább erősödött a kölcsönös bizalom. A szovjet—amerikai kapcsolatok jelentős javulása elősegíti a fennmaradt nézeteltérések tisztázását, a hadászati fegyverek számottevő csökkentését és más jelentős fegyverzetkorlátozási és leszerelési megállapodások kidolgozását. A Központi Bizottság támogatásáról biztosítja a szovjet kezdeményezéseket, mindenekelőtt az európai hagyományos erők és fegyverzetek csökkentésére vonatkozó javaslatot, amelynek valóra váltásában hazánk is közvetlenül érdekelt.

Az MSZMP Központi Bizottságának megítélése szerint a nemzetközi helyzet egészének alakulására jótékony hatást gyakorol az is, hogy a csúcstalálkozón előrelépés történt a szovjet—amerikai kétoldalú együttműködés számos területén. A helyi válságócokról folytatott moszkvai megbeszélések javították a feszültségforrások felszámolásának, a konfliktusok politikai rendezésének esélyeit. A megbeszélések tapasztalatai azt is megmutatták, hogy a humanitárius kérdések az államközi kapcsolatok szerves részévé váltak, és kölcsönös jószándék esetén e területen is lehetséges a tárgyszerű véleménycsere.

A Központi Bizottság megelégedéssel állapította meg, hogy a moszkvai csúcstalálkozó eredményei hasznosan járultak hozzá a nemzetközi légkör további enyhüléséhez, a kelet-nyugati együttműködés elmélyítéséhez, és ezáltal hazai építőmunkánk külső feltételeinek javulásához.

A MECSEK FÜSZÉRT VÁLLALAT
pályázatot hirdet

szervezési osztályvezető

munkakör betöltésére.
FELADAT: a vállalat számítógépes, információs rendszerének továbbfejlesztése. A munka és üzemszervezési tevékenység ellátása, irányítása, ügyviteli munka korszerűsítése.
A munkakör betöltésének feltétele:
felsőfokú, szakirányú iskolai végzettség, legalább hároméves vezetői gyakorlat.
FIZETÉS: megegyezés szerint.
A pályázat tartalmazza a pályázó részletes önéletrajzát, jelenlegi munkahelyének, munkakörének és jövedelmének megjelölését.
A pályázatokat a MECSEK FÜSZÉRT központi személyzeti vezető címére kérjük benyújtani, Pécs, Kossuth L. u. 21., a hirdetés megjelenésétől számított két héten belül.

MECSEK FÜSZÉRT

PÉCSI AGROKER

Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy az
AGROKER ÁRUHÁZ JÚNIUS 25-TŐL JÚLIUS 3-IG
leltározás miatt
zárva tart
A LELTÁR ALATT
AZ ÁRUKIADÁS SZÜNETEL.

Nem ellened, hanem érted...

A pécsi városképről

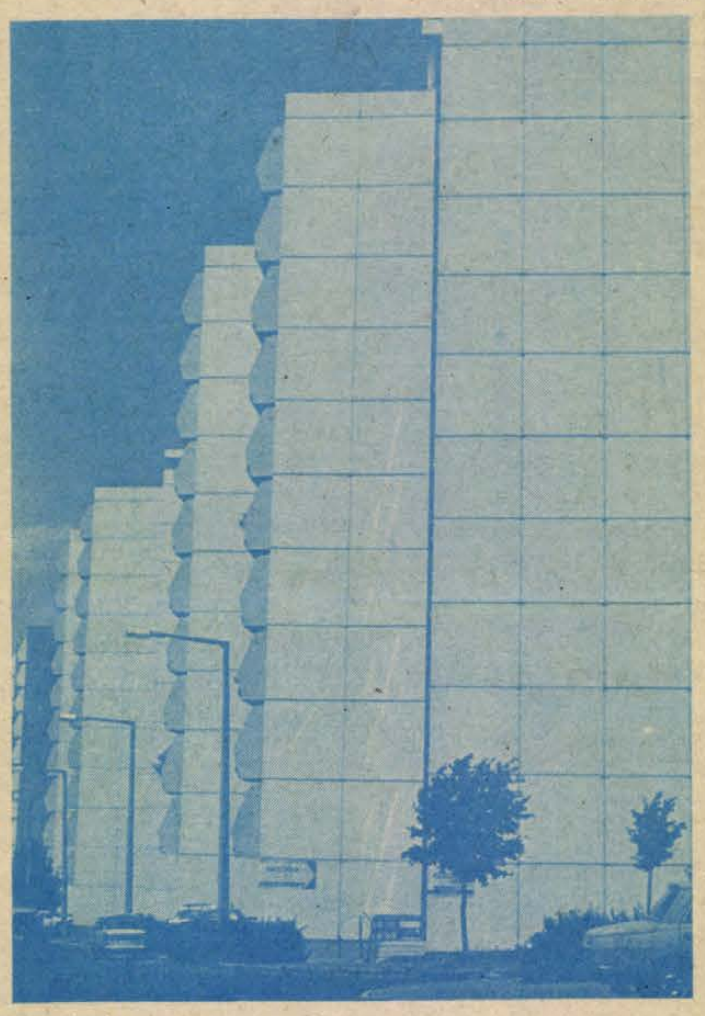
Az alábbiakat, kérem, úgy fogják föl, mint egy pécsi polgár felszólását. S hogy nem a szépségekről lesz szó, annak is oka van. A kritikus szemléletű pécsiek érzékenyek mindarra, ami csúf szeplő a város szép arcán, ezeket minduntalan, több-kevesebb sikerrel szóvá is teszik a „nem ellened, hanem érted" jegyében. A szépségek, a hozzájuk vezető módszeresség amúgyis sok szót fog kapni a pár nap múlva esedékes városi tanácsülésen — a szeplők tán kevesebbet. Ezért róluk szól a meditáció.

Városképről, Pécs városképéről lesz tehát szó, ami tudatos megfogalmazásban éppen tíz és egynegyed éve –, 1978. március 21-én – jelent meg a közéletünkben. Akkor a városi párt-végrehajtóbizottság határozott meg bizonyos célokat állásfoglalásában, a városkép javítása érdekében, s tette ezt olyan időpontban, amikor még korántsem voltunk annyira híjával a városképjavító eszközöknek –, értsd: pénznek –, mint manapság. Mindazonáltal az elmúlt évtized pécsi tevékenységei egyértelműen a városkép javításának az irányába hatottak, s ezenközben születtek újabb szeplők, amiknek különféle okai vannak. Olyanok, mint a hatósági oda nem figyelés, vagy az állampolgári fegyelmezetlenség, és a többi...

Tíz esztendeje és még utána is évekig, míg le nem higgadtak a kedélyek, s a dolog a maga természetes medrébe nem terelődött, divat volt okkal, ok nélkül a városképre hivatkozni, azzal jó és rossz cél egyaránt elérhető volt, hogy csak a legszemléletesebb példát említsem: annak idején a városképre hivatkozással lehetett elvet(tet)ni az északi érintő úti felüljáró gondolatát, s elérni, hogy megépüljön a kurta alagút. Az ezt szorgalmazók ugyanis oly meggyőző hévvel hangoztatták városképvédő érveiket, hogy senkinek nem jutott az eszébe utánanézni: tényleg, mennyire is zavarná a városképet egy felüljáró. Én megtettem, s meglepetéssel tapasztaltam, hogy a tervezett objektum megléte esetén, a Hunyadi út kb. 500 méteres – a Gabonaforgalmi és a Kaposvári utcai elágazás közti – szakaszán lett volna látható és sehonnan máshonnan. És arra sem gondolt senki, hogy ez a felüljáró olyan formát kaphatott volna, ami a hajdan itt volt északi városkaput idézte volna fel. Mondom: a városképre hivatkozással mindent el lehetett érni, mert ki is mert volna különvéleményt mondani, ha a városkép volt az „ultima ratio". De valójában az volt-e? S ha nagyon őszinték akarunk lenni, a városkép nevében ma is sok mindent el lehet fogadtatni. Így lehet pl., hogy a posztmodern építészet ott tör magának utat e jelszó jegyében, ahol a legkevésbé lenne helye, a történelmi belvárosban, de azokat a területeket nem tünteti ki figyelmével –, az új városrészeket –, amelyeknek az arculatát frissebbé, érdekesebbé, változatosabbá tehetné.

Az új városrészeket a panel jellemzi, s a panel, ha városképről beszélünk, fölöttébb figyelemreméltó gondolatokat szülhet. Alapjában nem lehet kifogásunk a pécsi panel ellen, ami megjelenésében egészen a legutóbbi évekig, (amikoris sorra megelőzték Pécset más városok a paneles építkezés esztétikai megújításában), elismerten kiemelkedő volt az országos egysíkúságban. De –, és erre még soha, senki meg sem próbált választ adni –, vajon ki a felelős az egész városrészek elsivárítását előidéző, egyforma loggiák ezreiért, amikor hosszú-hosszú évek óta az illetékesek kezében van a változatosságra vonatkozó javaslat. Városképi probléma ez? Az bizony, a javából! S annak a megállapítása is, hogy Pécsett mindmáig nem született meg az igazi panel sarokház. Az utóbbi években ugyan történt egy-két kísérlet, de ezek igazából még nem hozták mozgásba a dolgokat. Ez pedig szorosan összefügg egy másik városképi gondunkkal: a csomópontok megoldatlanságával.

Pécs e tekintetben –, úgy tűnik, –, soha nem volt szerencsés város. Egyetlen példát említek csak, ennek ismeretében ki-ki továbbiakat találhat. 1937-ben *Forbát Alfréd* terve alapján megépült a Felsőmalom utca és Rákóczi út sarkán egy sarokház, amivel az építész jelezni akarta, hogy a város egyik jelentős



pontjának tekinti e helyet. Ám folytatása mindmáig nem született, jóllehet, a hely jelentősége azóta alaposan megnőtt. De nézzük a többit, csak ezen az egy útvonalon, s ettől mindössze nem több, mint egy kilométeres szakaszon. A Rózsa Ferenc út–Szalai András úti csomópont esetlegességét évtizedekre konzerválta a most épült földszintes panzióépület, holott évek óta tudott, hogy a 6-os út itt, a Somogyi Béla utcán át folytatódik majd. A Bajcsy-Zsilinszky úti csomópont északi oldala még reményekre jogosíthat, a déli sajnos már arra sem, pedig távlatban ez lesz talán az egyik legfontosabb városi csomópont. Befejezett – és sajnos megkomponálatlan –, a Szabadság úti csomópont is...

De nem különbek az új városrészekben lévő, hasonló helyek sem. Tessék megnézni Lvov-Kertvárosban, az Egri Gyula–Hajdú Gyula úti vagy a Sarohin tábornok–Egri Gyula úti csomópontot; jelzi-e valami is, hogy e helyek –, amelyekre egyébként külön egyedi építészeti koncepció kidolgozása volna szükséges – kitüntetettebbek a város szerkezetében, mint mások? Semmi! És ez összefüggésbe hozható ama korábbi megállapítással, miszerint mindmáig nem született meg a panelből építhető sarokház. Persze e hiány felemlegetését senki ne tekintse úgy, mintha e sorok írója panelsarokházakkal beépítve látná szívesen az összes pécsi csomópontot. De az igazság az, hogy egyéb építési móddal sem született a mi évtizedeinkben olyan pécsi sarokház, mint pl. a Lóránt-palota. S olyan sem, ami az adott hely kitüntetettségét jelezné...

Aztán igen komoly városképi gondunk a Mecsek-oldal, az „újgazdagok építészeti duhajkodásának" a színhelye, ahogy pár hónapja a Magyar Nemzetben olvastam. A Mecsek-oldal egészen a közelmúltig nagy, összefüggő zöldterület volt, híres szőlőtermő vidék, s e zöld a hegy lábánál élő város egészséges tüdeje volt. A paradicsomi állapotot jelzik az 50–60 éve készült fényképek is, de még a 70-es évek első felében készült képek is mást mutatnak, mint a mai, helyenként lakótelepsűrűséggel beépített Mecsek-oldalt, amelynek a lakói hovatovább már egymás tányérjába látnak. A telkek, a szőlők e vészes és kóros osztódása egyre súlyosbítja a város tüdőbetegségét. A hajdan zöld helyét mindinkább a betonfelület foglalja el, s teszi ezt annak ellenére, hogy évek óta ismételten elhangzik az aggódó figyelmeztetés: véget kell vetni a Mecsek-oldal további beépítésének. Tudjuk, mennyire jogos az aggodalom, hiszen a város szükséges légcseréje már elnehezült; az esetenként megülepedő szmogot lassan, hosszadalmasan tudja kisöpörni a légáram, aminek egyre több akadállyal kell megküzdenie.

Csakugyan, nem lehet megálljt parancsolni a város tüdeje továbbroncsolásának, a helyenként erődítményszerű beépítésének? (Tessék csak egy pillantást vetni a hegyoldalra, a Tüzér utcai felüljáróról!...)

Beszélni kell már egyszer – legalább most, a városkép ürügyén – a díszburkolatokról, amik ugyancsak gyenge pontjai a városnak. Itt van pl. a „belső Széchenyi tér", ami a 30-as években történt kialakításakor vonzóan szép mintázatú volt, de ennek már csak a „romjai" láthatók, ezt tette az évtizedes gondozatlanság („úgyis átépítjük!"), az elburjánzó gaz. Mai ún. díszburkolataink szerényebbek, igazából csak jóindulattal mondhatók annak, ha egyebekkel hasonlítjuk össze. Baj van a megformálással és baj a kivitelezés minőségével.

Természetesen botorság lenne most számonkérni azt a michelangelói géniuszt, ami a római Capitolium teret, annak a máig is lenyűgöző díszburkolatát hozta létre. De valami hasonlót!... A séma elég egysíkú: két sor mészkőlappal alkotott vonalakkal megosztani az aszfaltozott területet. A kő általában a legsilányabb, jóllehet óriási igénybevételnek teszik ki. Tessék csak megnézni: a mészkőlapok hány százaléka ment már tönkre egy-egy ilyen térségen, ahol az emberek – mit is tehetnének mást? – járnak.

Nem kevésbé szerencsétlen az aszfaltozás. Helyenként évtizedek múltán is tettenérhető lesz, hol ért véget a műszak, vagy fogyott el a nem folyamatos szállítás következtében az anyag. Legutóbb a Xavér-templom előtti téren szörnyedtem el, amikor megnéztem a *Getto József* tervezte, frissen felállított díszkutat. Nem túl öreg a tér, ahol mintha az előírtnál kevesebb cementet tartalmazó betonnal öntötték volna ki a kőkörök közét, ettől aztán az egész avíttan viseltes lett. Ilyenek láttán mindig eltűnődöm azon, hogy vajon hová is épülhetett be a hiányzó cement?...

Nézegetem a feljegyzéseimet a városkép ürügyén szóváteendő dolgokról. Túl sok még a „maradék", s túl hosszú már e cikk. Ezért aztán csak úgy jelzésszerűen ajánlanék még néhány észrevételt a T. Testület figyelmébe.

Itt van mindjárt egy ház a Kossuth Lajos utcában, a Kazinczy utca sarkán. Hónapok óta tűnődöm azon (s a jelekből ítélve még jó sokáig tehetem ezt), hogy vajon mennyire szolgálja a városképet, ha egy házat kétféleképp festenek le. Kezdetben még köznevetség tárgya volt ez a ház, mára már belefásultunk abba, hogy akár egy gondolatot is szenteljünk neki. Vagy tán éppen ez volt a „meghökkentés" célja? Ugyane házban van a pécsi zálogház. A valamikori városatyák egy meggondolatlan pillanatukban tehették, hogy ide, a pécsi utcák „királyába" helyezték el az intézményt. Olyan ez, mintha a pesti „zaci" mondjuk a Kossuth Lajos, vagy a Váci utcában lenne. Hányszor volt szó az utóbbi években a belvárosi rehabilitáció kapcsán arról, hogy az ide nem illő üzleteket ki kell telepíteni. Így került ki a belvárosból pl. a Vasudvar és az Izsák. A „zaci" ezt átvészelte. Pedig az ittléte aligha erősíti a városképet.

Az sem éppen városképjavító dolog, hogy a Rákóczi út 35–37. sz. ház, ami két éve, kevéssel az „elkészülte" után kis híján leégett, még mindig magán viseli a tűz nyomait. Igaz, a tartósnak ígérkező befejezetlenség mellett ez igazán elhanyagolható.

És végezetül hadd szóljak még valamiről, ami, tudom, a pécsiek egy részének a tetszését nem nyeri meg. A galambokról. E madarak csaknem annyira hozzátartoznak a pécsi városképhez, mint a velenceiekhez. Hanem a pécsi galambokkal (nem tudom a velenceiekkel hogyan van ez) egyre nehezebb az együttélés. Minap elnéztem a városháza pár éve felújított homlokzatait: egyszerűen undorító, ahogy a madarak az ürülékükkel végigfröcskölték a falakat. De ugyanez van az utcákon: „életveszélyes" megállni egyes kirakatok előtt, vagy a fal mentén menni. Mindenfelé a „túdom, túdom"-féle rendetlen fészkek, az odafröcscsentett ürülék. Ez ellen tenni is városképjavító feladat. Igazán nagy találmány az újabban a galambjárta párkányokon elhelyezett vékony fémhuzal; ezt lenne jó látni mindenütt. Kiirtás vagy ritkítás helyett.

Hársfai István

A DN POLITIKAI FÓRUMA

Megalakult a Minisztertanács Tanácsi Kollégiuma



Beszélgetés Győrvári Márkkal, a kollégium tagjával

A hónap közepén megalakult a Minisztertanács mellett működő Tanácsi Kollégium. A tizenkilenc tagú testületben minden megye egy-egy szakemberrel képviselteti magát, jelenlegi összetételében hat megyei, ugyanennyi városi tanácselnökből áll, a többiek nagyközségek, községek tanácsi vezetői. A kollégium elnöke *Grósz Károly*, a Minisztertanács elnöke. Részt vesz a testület munkájában a Belügyminisztérium illetékes vezetője is.

– Egy hónappal ezelőtt jutott tudomásomra – hallottuk *Győrvári Márktól*, a Szentlőrinci Nagyközségi Közös Tanács elnökétől –, hogy Baranyából én leszek a kollégium tagja. A kiválasztás okait nagyjából ismerem: az MT Hivatala olyan elvek alapján javasolta az összetételt, hogy az ország minden területe és a tanácsi igazgatás minden szintje képviselve legyen. Ezt a javaslatot megkapták a megyei tanácsok, s minthogy Baranya aprófalvas terület, így az általam képviselt tanácsi szintre esett a választás. Egyébként a kollégium nagyon demokratikusan dolgozik, például minden tagnak egy szavazata van, függetlenül attól, hogy megyei tanács elnöke, vagy éppen egy községé.

– Mi a kollégium feladata?

– Elsősorban tanácsadás, véleményezés, érdekegyeztetés.

– Milyen érdekeket lehet egyeztetni, egy tulajdonképpen „azonos körből származó" testületben?

– Nagyon is sokfélét! Nekünk kell a társadalom felépítményében a tanácsi szférát – tehát végső soron a lakosságot –, képviselni, azaz az ő érdekeiket, területeinket képviselni. Ezen túl – bár ez önmagában is még számos ütközési felületet hordoz –, a kollégium működése közben bővülhet feladatköre, már csak azért is, mert maga a tanácsi munka is rendkívül sokrétű. Mondok egy példát, amit a kollégium alakuló ülésén már felvetettem: különböző vállalatok, főleg a szolgáltatások területén dolgozók, egyre nagyobb mértékben próbálják a költségeket a fogyasztókra, a lakosságra hárítani. Számolni lehet azzal, hogy ez a tendencia tovább szélesedik, ez pedig nekünk, a tanácsoknak gondot okozhat: ha a lakosság anyagi erejét csökkenti ez a vállalati törekvés, miként támaszkodhatnak a tanácsok a területen élők anyagi teherviselésére?

– Kapott rá választ?

– Éppen ez az, amit szeretnék nagyon hangsúlyozni: a kollégium munkastílusa nagyszerű! Nem „beszámolós", nem papírízű tájékoztatás alapján beszélünk meg kérdéseket, hanem közvetlen kérdés-felelet, vita alapján. A közbeszólás – akár a „sima tagok", akár a Minisztertanács elnöke részéről –, munkamódszer, a lényeg a konzultáción, a felvetett témák sokoldalú megtárgyalásán van. Kaptam mindjárt választ Grósz Károlytól az előbbi felvetésre is: véleménye szerint, valóban szabályozni kellene, hogy a vállalatok részben másfajta módon termeljék meg az eredményes működésükhöz szükséges anyagi alapokat, vagyis néhány helyen korlátozni szükséges, milyen mértékig terhelhető a lakosság, illetve azt is, hogy a tanácsoknak milyen területeken kell felvállalniuk a költségeket.

– Az alakuló ülésen – június 15-én –, két témát tárgyalt a kollégium: a központi irányítás hatékonyságának növelését, illetve a tanácsi önállóság fejlesztését. Nem ellentmondásos ez?

– Ezt kérdeztem én is, de erre is kaptam választ. Szerintem ugyanis a megyei irányítás hosszú évtizedek óta nem változott. A Minisztertanács elnöke szerint a cél – és ezzel egyet is lehet érteni –, az eddiginél kevesebb legyen, de céltudatosabb a központi irányítás.

– Ha már szóba került a napirend: volt más téma is?

– Természetesen: a kollégium ügyrendjének, munkatervének a kidolgozása. Üléseinket legalább negyedévenként tartjuk, de a tagok javaslata, vagy ad-hoc indítvány alapján is sor kerülhet az összehívására. A kormányzat ugyanis – és ez indokolta elsősorban a Tanácsi Kollégium megalakítását –, rendkívül fontosnak tartja a tanácsi munka korszerűsítését. E munka koordinálását nagy mértékben segítheti ez a testület, a közvetlen információk nyújtásával. A tanácsoknak ugyanis – adott esetben egymással szemben –, vannak sajátos érdekeik, s jó ha ezt „tisztába tesszük".

–Örül a kollégiumi tagságnak?

– Feltétlenül. Többek között azért, mert ez már a meghirdetett kibontakozási program egyik, s nem is akármilyen lépése. Amikor a Minisztertanács elnöke ilyen közvetlen információkat kér és kap, ezeket felhasználva dönt. Ez szemlélet- és munkamódszer-változást jelent. Másrészről a kolligiumi tagság komoly szolgálat, ezt csak az első ülés után tudtam felmérni. Nagyon alapos felkészülést igényel, ebben a megyei tanács vezetői sokat segítenek. A legközelebbi, szeptemberi ülésünk egyik témája a választási törvény feletti vita lesz. A tervezet legnyersebb formáját kapjuk kézhez, a kollégium lesz az első, amelyik véleményezi a jogszabályt.

Mészáros Attila

Tatai Ilona, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja Pécsett



Tatai Ilona gazdasági vezetőkkel tanácskozott a Kereskedelmi Kamarában

(Folytatás az 1. oldalról)

Kora délután *Tatai Ilona*, a Magyar Gazdasági Kamara Dél-dunántúli Bizottságának székházában Baranya legjelentősebb vállalatainak vezetőivel találkozott. Ezen a kötetlen eszmecserén –, amelyet *Gulyás József*, az MGK Dél-dunántúli Bizottságának elnöke vezetett –, részt vett *dr. Dányi Pál* és *dr. Geisz Mihály* is. A találkozón a Politikai Bizottság tagja arról tájékozódott, hogy miként látják helyzetüket, terveik teljesülésének lehetőségeit a baranyai vállalatok, illetőleg milyen gondokkal küszködnek. Bevezetőként a Magyar Gazdasági Kamara legutóbbi elnökségi üléséről tájékoztatta a vállalatvezetőket. Az ülésen az 1988-as gazdasági tervcélok időarányos teljesülése, az 1989-re vonatkozó esélyek, valamint a készülő társulási törvényhez kapcsolódó, egységes adórendszer koncepciója szerepelt.

Az eszmecserén véleményüket kifejtő baranyai gazdasági vezetők – *Bernáth Béla*, a Szigetvári Konzervgyár, *Horváth József*, a Szigetvári Cipőgyár, *Szücs István*, a komlói Carbon Könnyűipari Vállalat, *Veres Lajos*, a Pécsi Bőrgyár, *Brun József*, a Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat, *Vig Miklós*, a Pécsi Mezőgép igazgatója –, szinte egybecsengően bírálták a direkt exportirányítás, illetőleg támogatás rendszerét, a háromféle, a tőkés, a szocialista és a belső piacra való termelés okozta visszásságokat, a gazdaságirányítás intézkedéseiben mutatkozó kapkodást, a nem a gazdasági folyamatokban való, hanem csak a financiális szempontú gondolkodás következményeit. Ezt a véleményt támasztotta alá felszólalásában *dr. Dányi Pál* is. Több véleményre reagálva *Tatai Ilona* is hangsúlyozta, hogy a direkt exportirányítás nem járható út, csak szétrombolta a vállalati kapcsolatokat.

Késő délután a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottságának székházában találkozott a megye országgyűlési képviselőivel a Politikai Bizottság tagja, akit a tanácskozás kezdetén *dr. Ádám Antal*, a megyei népfrontbizottság elnöke köszöntött. Ezután *Tatai Ilona* ismertette a képviselőkkel, hogy a Központi Bizottság csütörtöki ülésén milyen személyi javaslatokat fogadott el. A képviselők ilyen új formájú tájékoztatásának kérdéséről, illetőleg a tisztségek betöltésére vonatkozó javaslatokról *dr. Nagy József*, *Andi Gábor*, *Gázsity Milutinné*, *Brezniczky József*, *Horváth Lajos*, *Balogh Gábor*, *Bódi János* és *Huber Jenő* országgyűlési képviselők fejtették ki véleményüket. *Kasó József*, a képviselőcsoport vezetője összefoglalójában azt állapíthatta meg, hogy a Baranya megyei képviselőcsoport tagjai helyeslik, hasznosnak, de továbbfinomítandónak tartják előzetes tájékoztatásuknak ezt az új formáját, s egyetértenek a jelöltekkel.

A találkozó után *Tatai Ilona Pécs* nevezetessebb múzeumaival, kiállításaival ismerkedett, majd kora este a megyei pártbizottság székházában a sajtó képviselőivel is találkozott. Lapunk számára a következőkben foglalta össze látogatásának tapasztalatait:

– Pécsi látogatásom programja igen gazdag, mondhatni zsúfolt volt. Bár előre felkészültem Baranya jellemzőiről, a személyes élményeket, a találkozásokból, kötetlen beszélgetésekből leszűrhető tapasztalatokat nem pótolja semmiféle írásos jelentés. Mint a Politikai Bizottság tagjának, ez volt az első hivatalos vidéki útam. Budapesten és a vállalatomnál szerzett tapasztalataimat jól egészítették ki a baranyaiak. Úgy találtam, itt is ugyanazok a legjellemzőbb problémák, mint amilyen gondok most az egész országot feszítik.

A rövid sajtótájékoztató után *Tatai Ilona* a napi munkatapasztalatokat értékelte közösen *dr. Dányi Pállal* és *Horváth Lajossal*, a Baranya Megyei Tanács elnökével, majd visszautazott Budapestre. **D. I.**

Szociálpszichológiai tanácskozás

Nemzetközi tanácskozást rendezett Pécsett, az MSZMP Oktatási Igazgatóságának épületében az Európai Kísérleti Szociálpszichológiai Társaság. A háromnapos tudományos ülésen, amelyet *dr. Csepeli György* és *dr. Erős Ferenc* egyetemi docensek szerveztek, a résztvevők áttekintették a tömeglélektan egyes területeit, megállapítva, hogy a tömeg – mint erre egyre számosabb példa van – alkotóerő is lehet. Megvitatták a kulturális tényezők összefüggéseit társadalmi és egyéni kihatásait, ezek kölcsönhatását és szót váltottak a szociálpszichológia történeti vonatkozásairól is.

A tegnap befejeződött háromnapos tanácskozáson az Egyesült Államokból, az NSZK-ból, az NDK-ból, Angliából, Magyarországról, Ausztráliából, Finnországból, Norvégiából és Hollandiából érkezett szakemberek vettek részt.

Helyszíni szemle után

Újra foltozzák a pécsi Bálicsi utat

A szakemberek végigjárták újra a pécsi Bálicsi utat: az autóbuszjárat vonalán az elmúlt hónapokban többször „helyreállított" úttest minden négyzetméterét megvizsgálták és tizenkilenc helyen rendeltek el újabb foltozást, összesen ötven négyzetméternyi területen. Ezen a csütörtöki helyszíni szemlén autóbuszba ültették a résztvevőket – a városi tanács építési és közlekedési osztályának, a Városgondnokságnak, a rendőrségnek és a Volánnak a szakembereit – hogy maguk is tapasztalják, milyen balesetveszélyes ezen a vonalon a tömegközlekedés.

Mindenekelőtt a helyszíni szemle végeredménye: a Geotechnika '86 Gmk vállalta, hogy garanciális munkaként ezen az ötven négyzetméternyi területen ismét felbontja és rendbe teszi az úttestet. A munkát legkésőbb július 10-ig elkezdi és egy hét alatt elvégzi. Természetesen ez időre leáll a tömegközlekedés a Bálicsi úton. A garanciális munkán kívül a Városgondnokság megrendeli a tanácsi költségen márciusban rendbe tett útszakasz hibáinak javítását is.

Érdemes a mostani helyszíni szemle előzményeit összegezni, mert az elmúlt hónapokban ez már a sokadik, és mindegyik hasonló foltozgatásokkal ért véget. A dolog tavaly októberben kezdődött, amikor a Városgondnokság engedékeny volt: törekvéseivel ellentétben október 8-án kiadta az engedélyt a lakóközösség unszolására, hogy egy hónap alatt megépítik a gázvezetéket a Bálicsi úton. A munka a vállalt egy hónapnál tovább tartott, az úttestet a többszöri felszólítás után februárban tették rendbe úgy, hogy a február 1-jei szemlén a Volán képviselője közölte, addig nem indítják újra az autóbusz-közlekedést, amíg arra alkalmassá nem teszik az utat. A tanács a gmk garanciális javítása mellett egymillió forintot költött a helyreállításra, április elején el is indultak az autóbuszok, aztán az elmúlt két hónapban háromszor leálltak, mert a gmk foltozgatta a négyzetméternyi szakaszokat.

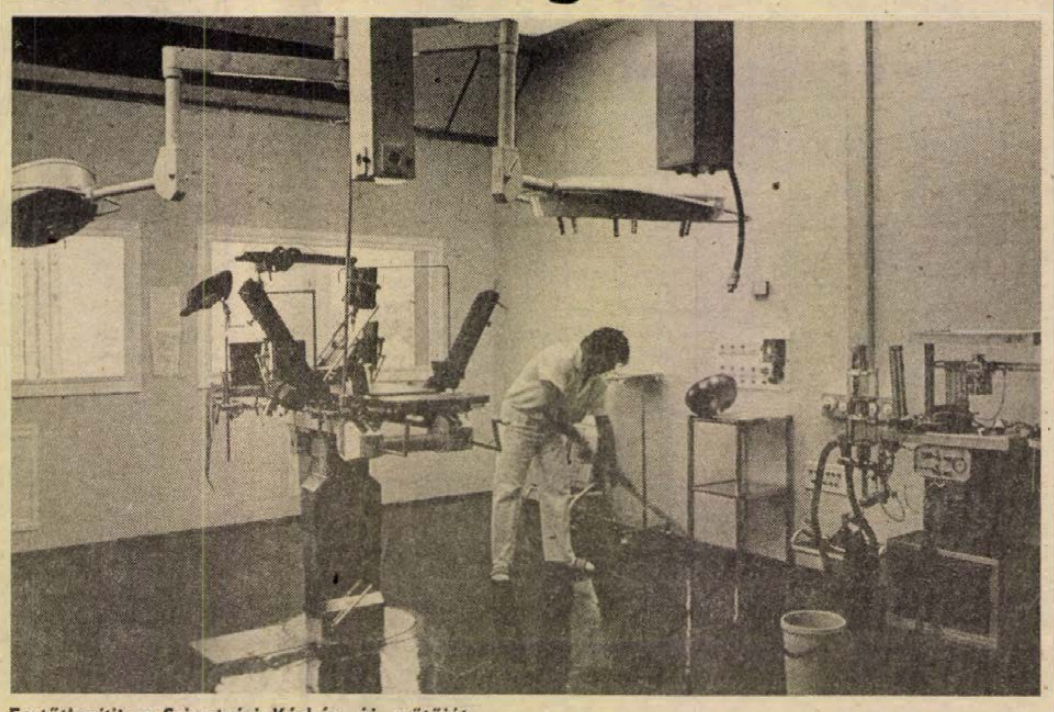
Most radikális javítást várnak a szakemberek, abban a reményben, hogy hosszabb időre nem lesz gondjuk ezzel az úttal.

Tény, hogy a tanács építési és közlekedési osztálya 1985-től rendelkezik az út teljes felújításáról, csapadék-elvezetéséről és szélesítéséről készített tervvel, de az éves tervekből ez rendre kimaradt pénzhiány miatt. Mai áron ez a munka 15–16 millió forintba kerülne.

A lakók és a Volán a tanácstól várják az út teljes felújítását – jogosan. Viszont az igazság másik oldala, hogy a vállalt kötelezettséget teljesíteni kell, a gázvezeték-építésnek pedig része az úttest tisztességes helyreállítása is. Az a lakóközösség, amely a rugalmas hatósági munka révén hozzájutott a korszerű fűtéshez, úgy tűnik, már nem érdekelt a biztonságos közlekedésben, holott saját csapdájába esett: az általa foglalkoztatott kivitelező hanyag munkájának következtében most szenved a tömegközlekedési gondok miatt. S haragját emiatt kizárólag a hatóságra zúdítja, holott a felelősség ebben az esetben közös, és a megoldáson is közös türelemmel és összefogással kellene dolgozni . . .

Gáldonyi M.

Költöznek a betegek



Fertőtlenítik a Szigetvári Kórház új műtőjét

Elkészült az új szigetvári kórház

Keddtől megváltozik a szakrendelések helye

Rumlis napoknak néznek elébe a szigetvári kórház dolgozói és betegei. Elkészült ugyanis az új kórház II-es tömbje és a hét végén elkezdik az öreg, elavult kórházból átköltöztetni először a különböző műszereket, berendezéseket, majd ezután a betegeket.

Ebben a nagy munkában szinte kivétel nélkül mindenki kiveszi részét, a nővérek és orvosok is. A nővérek egy része az új helyen készíti elő az ágyakat a betegek számára és mindazt, ami egy osztályon a betegellátáshoz szükséges, a másik részük a régi kórházban látja el a feladatát az utolsó percig és segíti a betegek zökkenőmentes átköltöztetését.

Elsőként a belgyógyászat, a központi laboratórium és a központi röntgen foglalja el az új helyét. Ezért a belgyógyászati osztály és a belgyógyászati szakrendelés 28-án, kedden már az új épületben fogadja a betegeket. 29-től a szülészeti-nőgyógyászati osztályt és szakrendelést, valamint a gyermekgyógyászati szakrendelést lehet már az új helyén megtalálni. 30-tól pedig a sebészeti osztály és szakrendelés is itt működik.

A betegek átszállítására öt mentőt biztosítottak a szigetváriaknak és a betegek érdekében úgy ütemezték, hogy a reggelit még a régi helyen szolgálják fel, de ebédelni már az új kórtermekben fognak.

A Megyei Kórház és a POTE klinikái vállalták, hogy a költözködés napjai alatt a sürgős eseteket Szigetvárról és körzetében is átvállalják és ellátják.

S. Zs.

FILMJEGYZET

Én, az android

Érdekes, hogy a sci-fi-művek többségében az androidok, a robotok, műemberek stb. gyakorta fordulnak teremtőjük ellen – a lélektelen szerkezetekkel szemben jogosan harcol az érzelmekkel, saját akarattal, önálló döntéshozatallal, „szabadságra születettséggel" rendelkező ember. Erkölcsi fölényét éppen ez adja: a robot, az android teremtmény, programozott lény – azaz nincs joga a betáplált programtól eltérően viselkednie.

Aztán meg vannak sci-fi-művek, melyek egy olyan társadalom képét vetítik előre, melyben az ember kényszerül robottá lenni: Fritz Lang Metropolisa, vagy Chaplin Modern időkje óta ez a vonulat a filmben is jócskán tartja magát: ezekben az embernek megmaradt emberek veszik fel a harcot a robotizált társadalom ellen. S érdekes módon az ilyen társadalmak képe nemcsak akkor jelentkezett, amikor a technika felvillantotta a mesterséges emberek megteremtésének lehetőségét, hanem sokkolta korábban – a gondoljunk csak Madách-nál a falanszter-jelenetre.

Az androidok, robotok tehát csak konkrét megjelenítői az ember régi félelmének, ahogy a hétfejű sárkány is megtestesítője a természet és a társadalom fenyegetéseinek – s ilyesformán komolyan kell őket venni. Hiszen a robotokban akkor ismer magára az ember, s akkor vetíti rájuk félelmét, amikor úgy véli, maga a társadalom teszi őket szűk körben programozott lényekké – megfosztva őket emberi lényegüktől. Márpedig ebben van valami, még akkor is, ha a lehető legszabadabb, legdemokratikusabb az adott társadalom – lévén hogy az ember társadalmi lény. Az ember a társadalomban lehet emberré, minden tekintetben az határozza meg biológiai lehetőségeit. Tarzannal és Mauglival ellentétben a társadalmon kívüli életben maradó emberi lények megrekednek az állati lét egy szintjén, de még az ingerszegény környezetben nevelkedő gyerekek is messze elmaradnak lehetőségeiktől.

Az embert tehát a társadalom „programozza" – a programozottság ellen pedig több-kevesebb joggal tiltakozik a tudat, még akkor is, ha tudja, tiltakozó tudata is társadalmi termék – s különösképpen tiltakozik, amikor felfedezi saját társadalmának azt a tendenciáját, hogy kijelölt szerepekre „széklábfaragásra" kényszeríti tagjait. Ezt a robotizált világot tehát el kell pusztítani, ha másképpen nem, a robotok elpusztításával, miképp a hétfejű sárkány legyőzése is szabadulást jelentett nagyon is földi gondoktól.

Ebből az alaphelyzetből indul *Ridley Scott* filmje, a *Szárnyas fejvadász is.* (Scott rendezte *A nyolcadik utas: a Halál* című filmet, melyben éppen egy android a főgonosz). A fejvadásznak is el kell pusztítania a lázadó androidokat. Ám Scott, illetve az alapművet író *K. Dick* szakít ezzel a sablonnal, melyet a másik végleten oly „jól" reprezentált a nemrég látott *A halálosztó* című film. Szakított, mert valószínűleg logikusan végiggondolta: ha az ember a társadalom teremtménye, akkor nem lehet halálra ítélni az ember teremtményét – végső soron önmagát.

Főképpen e felismerés okán lesz számomra elsősorban jó filmmé a remekül elkészített Szárnyas fejvadász, amit még azoknak is ajánlok, kik eleve elzárkóznak a sci-fi műfaja elől. Ajánlom, mert rólunk szól a mese – lehetséges és meglévő félelmeinkről.

Bodó L.

Szójabemutató Szigetváron

Országos szójabemutatót rendezett tegnap a Szigetvári Állami Gazdaság. A hazai fehérjeprogramba illeszkedő rendezvényen –, amelyen részt vett dr. Raisz Gusztáv mezőgazdasági miniszterhelyettes is –, Szeghy Sándor igazgatóhelyettes mutatta be a gazdaságot, megemlítve az eddig elért szójatermesztési eredményeket, valamint a termeléssel és a feldolgozással kapcsolatos terveket. Ezt követően Métrai Tibor, az Állattenyésztési Kutató Központ munkatársa a szójafeldolgozás, ezen belül a hőkezelés lényegét ismertette. A továbbiakban az extrudereket gyártó francia CROIX-cég igazgatója, Frederic Croix, a vámelőjegyzés formájában néhány hónapja a Szigetvári Á. G. takarmánykeverő üzemében működő extruder berendezést mutatta be.

DN HÉTVÉGE

25. hét



Tiltakozunk

Most aztán tiltakozunk. Nem is tudom, mi ingerel jobban: nem, az biztosan nem volt helyes, hogy a szocialista szövetséges rendszer vélt egységének kedvéért hallgattunk, amikor riasztóbbnál riasztóbb hírek jöttek Romániából az ott élő nemzetiségiek, főként a csaknem hárommillió magyar sorsáról. Nem, akkor sem hihettük, hogy csak tovább rontunk helyzetükön, ha hivatalos fórumokon nem bíráljuk a szomszédos szocialista ország politikáját. Igaz, nem az írók, újságírók vagy akár — az amatőr nemzetvédő dolga, de ha más nem vállalta, óhatatlanul is az irodalomban, az útiriportokban, az alkalmi társaságokban, nemegyszer borillatú összejöveteleken védtük honfitársainkat. Ha szépen elénekeltük, ha a cigánnyal is elhúzattuk, hogy: Szép város Kolozsvár, — úgy éreztük, mindent megtettünk értük.

A napokban haragos hangú levél érkezett szerkesztőségünkbe, amelyben egyik baranyai község honismereti köre tiltakozott kemény hangon a tervezett romániai településpusztító intézkedések ellen. S ekkor először ellenkező előjelű ingerültség vett erőt rajtam. Hányszor és hányszor tiltakoztunk kampányszerűen olyan dolgok ellen, amit befolyásolni semmiképpen nem voltunk képesek. Sokszor eszembe jut az 585. komoly figyelmeztetés, amelyet Maoék Kínája juttatott el az Egyesült Államok pekingi követségére: miszerint azonnal szüntessék meg a kapitalizmust. A mi történetünk sem mentes hasonló nevetséges „kivagyiságtól". Még nem felejtettük el azt a párbeszédet, amelyben a magyar nagykövet Rómában hadat üzent az Egyesült Államoknak, amikor a II. világháborúban hadba léptünk. Az amerikai nagykövet ironikusan kérdezte hazánk akkori képviselőjét: Önök ugye köztársaság? Nem! Mi királyság vagyunk — hangzott az öntudatos válasz. Ki az önök királya? Nekünk nincs királyunk, nekünk kormányzónk van, Horthy Miklós ellentengernagy. Ellentengernagy? Akkor önöknek nagy tengereik vannak? Nincsenek. Akkor Önöknek követeléseik vannak. Igen! — csattant fel a magyar nagykövet. Tőlünk?... Nem! Romániától! Akkor önök hadlükben állnak Romániával? Nem, velük szövetségesek vagyunk...

Tiltakozunk! A honismereti szakkör... tagja... tiszteletbeli tag és ... pártoló tag, e helyütt kinyilvánítva... stb.! A legtisztességesebb szándék — aligha lehet kétséges. Mint ahogy az sem, hogy számos országos intézmény, szövetség, szervezet határozott így, nap mint nap olvashatunk róluk. Kétségtelen, hogy a nemzetközi közvéleményt ma sem tudja egyetlen ország sem intézkedéseinél teljesen figyelmen kívül hagyni, az is bizonyos, hogy az eseményeket inkább mindig az adott ország belső hangulata, gazdasági helyzete, politikai szilárdsága, a hatalom stabilitása formálja, mintsem a külső tiltakozás.

De hát most nem is erről van szó: helyes, hogy tiltakozunk, nemzeti önbecsülésünk, hogy ilyen ügyekben kielégülést nyerünk. Ma mindenki erőt érez ahhoz, hogy leváltson, kinevezzen, felszabadítson, visszafoglaljon, megszüntessen... De olyan kevesen, akik a saját dolgukat magas színvonalon, becsülettel elvégezzék. Ezt sokszor még anyagi érdekeink sem tudják kikényszeríteni belőlünk. Pedig igazán akkor tudnánk másokat segíteni, ha olyan gazdagok, erősek lennénk, hogy más népeknek csábító példát tudjunk mutatni: saját sorsukat úgy fordítsák, mint mi tettük így 32 évvel ezelőtt. Ez aztán nem pótcselekvés lenne.

Lomtoni János



Stuttgarti magyar népitánc-együttes a fellbachi kongresszusi palota színpadán, a Mecsek-Tourist színes idegenforgalmi délutánjának műsorában. Fotó: Thomas Schlegel. Visszapillantónk a Pécs NSZK-beli testvérvárosában rendezett árubemutatóra a 7. oldalon.

Mikor fizet a biztosító?



Jégkár a dinnyeföldeken

1988. június 6-án mintegy harmincperces jégeső verte a bogdásai és a marócsai dinnyeföldeket.
A két határban a hetvennégy hektárnyi terület a megye dinnyetermésének egynegyedét adja, s itt érik a legkorábban a dinnye.
Az első szállítások július 10-e körül lettek volna esedékesek.
A bérlők többsége százezer forintra biztosította termését.
A kérdés, hogy mikor nyilatkozik az Állami Biztosító a kár nagyságáról, s mikor fizet?

Csend honol a bogdásai határban, elhagyottak a színes fabódék. Csak itt-ott látni egy-két embert a földeken. Amint közeledünk a dinnyetáblákhoz, szomorú kép fogad. Összetöpörödött, öklömnyi dinnyék, elszáradt szárkupacok. Az egyik tábla közepén kékinges férfi hajladozik, minden tövet alaposan megvizsgál, majd csattan az olló, s töből metszi az elszíneződött szárakat.

— *Mennyi a kára?*

— Ki tudja — mondja. — Illetve, szerintem, százszázalékos. De nem az a lényeg, hogy én mennyire tartom, hanem, hogy mit fizet a biztosító. Azt pedig nem tudni. A jégverés után csak harmadnapra jöttek ki a kárszakértők. Az előszemlét ugyan megtartották, de a kárértékről nem nyilatkoztak. Annyit mondtak, hogy próbáljuk menteni, amit lehet, s majd júliusban visszajönnek szemlézni. Én az elmúlt egy hét alatt több ezer forintot költöttem permetezőszerre, nem beszélve arról, hogy az ültetésen kívül újra minden munkát el kell végezni. S ha lesz is ebből dinnye, mikor? Talán augusztus végére, amikor 4—5 forint lesz kilója.

B. József másfél holdon termel dinnyét, de van itt olyan is, aki négy holdat bérel.

— Egy holdon hetvenezer forint a befektetés — veszi át a szót az egyik szomszédos dinnyeföldről átsietö fiatalember. — Húszezer forintért kapunk bérletbe egy-egy holdat a drávafoki termelőszövetkezettől, tizenkétezer a palánta, tizenötezer a fólia. Aztán itt van még a permetezőszer, amiből egy doboz ötszáz forintba kerül, ugyanennyi egy-egy napra a napszámos, a saját munkát még nem is számoljuk. Itt majdnem mindenki százezer forintra kötött biztosítást, amely után tizenháromezer forint a biztosítási díj. Könnyen ki lehet számolni, hogy mennyi a veszteségünk. Úgy kétszázezret hozott volna a termés, ha júliusban szállíthatunk. Így viszont, úgy néz ki, semmi sem lesz. S — a legjobb esetben — ha százezret fizetne a biztosító, jó, ha harmincezer maradna.

Néhány táblával odébb rotációs kapa berreg, fekete hajú férfi törli mérgesen a homlokát.

— Egyszer átmegyek rajta a rotációs kapával, lepermetezem, de napszámosra már nem adok ki pénzt — mondja. — Legalább nyilatkoztak volna a kárszakértők, akkor még időben tudtam volna valami mást vetni a földbe, ami részben pótolná a káromat!

A marócsai határban más a kép, mindenki a dinnyeföldeken.

— Amikor itt jártak a kárszakértők, azt mondták, hogy jó gazdához méltóan végezzünk el minden munkát, amivel talán menteni lehet a termést — mondja egy idős férfi. — Hát most azon dolgozunk, permetezünk, kapálunk, aztán majd meglátjuk. De nem sok a remény. Hiszen itt jó kilós dinnyéket vert el a jég, no meg a szárat tőből. Akárhogy is erőlködik, jó, ha öklömnyi termést tud hozni... Nem beszélve arról, hogy a legtöbben mezőgazdasági kölcsönt vettünk fel, ami egy összegben esedékes augusztusban.

— Levélcséplés, szárverés — ennyit állapítottak meg az előszemlénél — mondja *S. Józsefné*, aki első évben dinnyézik a marócsai határban. — Én a jégverés után, egy hét alatt négyezret költöttem a földre, s mennyit kell még...!

— Az Állami Biztosító szakértői heti munkaterv alapján dolgoznak — mondja *dr. Bősz Ernő*, az ÁB Baranya Megyei Igazgatósága vállalati és szövetkezeti osztályának vezetője. — A bérlők, lehet, hogy késedelmesnek tartják intézkedésünket, de a hétfői jégverés másnapján már kint voltunk a marócsai határban, s két nap múlva — szerdán és csütörtökön — a bogdásiban. Bár a hivatalos tudomásulvétel ideje csak pénteken lett volna. Nem beszélve arról, hogy a jégverés után kell két-három nap, amikor az elszíneződéstől meg tudjuk állapítani a kárt.

— *Hány százalékosra értékelte a kárt a biztosító?*

— Erről nem tudok nyilatkozni, mert csak az előszemlét tartottuk meg, s felhívtuk a bérlők figyelmét, hogy tegyenek eleget a kárelhárítási kötelezettségüknek.

— *A kárelhárításból származó többleköltséget megtéríti a biztosító?*

— Nem. Ugyanis a plusz munkából származó jövedelem a bérlők haszna lesz.

— *A kárértékre mikor nyilatkozik és mikor fizet a biztosító?*

— A szerződés értelmében a betakarítást követő hatvan napon belül vagyunk kötelesek megtéríteni a kárt. Mivel a dinnyéből származó bevétel csak júliusban lett volna esedékes, így most még nem vagyunk kötelesek fizetni. Figyelembevéve azonban a dinnyetermelők szorult helyzetét, az ÁB központjából még a héten szakemberek utaznak le, s megtekintik a dinnyeföldeket. Július végére pedig, mikorra a hitelek visszafizetése esedékes, fizetni is fogunk a károsultaknak. Aki pedig úgy dönt, hogy más növénnyel pótolja a kiesett termést, az hagyjon mintaterületet megtekintésre. Több, azonos kárt szenvedett táblánál elegendő egy mintaterület is.

Marton Gy.

Amit a gyógyszerekről tudnak, s amit tudnunk kell

Patikusok

Patikusok. A régi név még ma is tartja magát, bár egyre kevesebben hívják így a gyógyszerészeket. Az emberek tisztelik őket és bíznak bennük, hiszen az orvosok után ők azok, akiktől a gyógyulást remélik, a bajokra, fájdalmakra ők adnak gyógyírt.

Mi csak azt látjuk, hogy a leadott orvosi vényre kiadják a gyári készítményeket, vagy a gyógyszertári laboratóriumban elkészítik azt. Pedig emögött sok-sok munka, tanulás van. Nemrég jelent meg a hír: országos fiatal gyógyszerészek szakmai vetélkedőjén a Baranya megyeiek több díjat elhoztak, s ez nem az első eset, hogy ezeken a vetélkedőkön az élvonalban végeznek.

Milyen szakmai képzettséggel, felkészültséggel kell rendelkezni ma a gyógyszerészeknek? Erről *dr. Földvári Klárával*, a Baranya Megyei Gyógyszertári Központ szakfelügyelőjével beszélgettünk.

– Elsőként azt kérdezném, mi a gyógyszerész szakfelügyelő feladata?

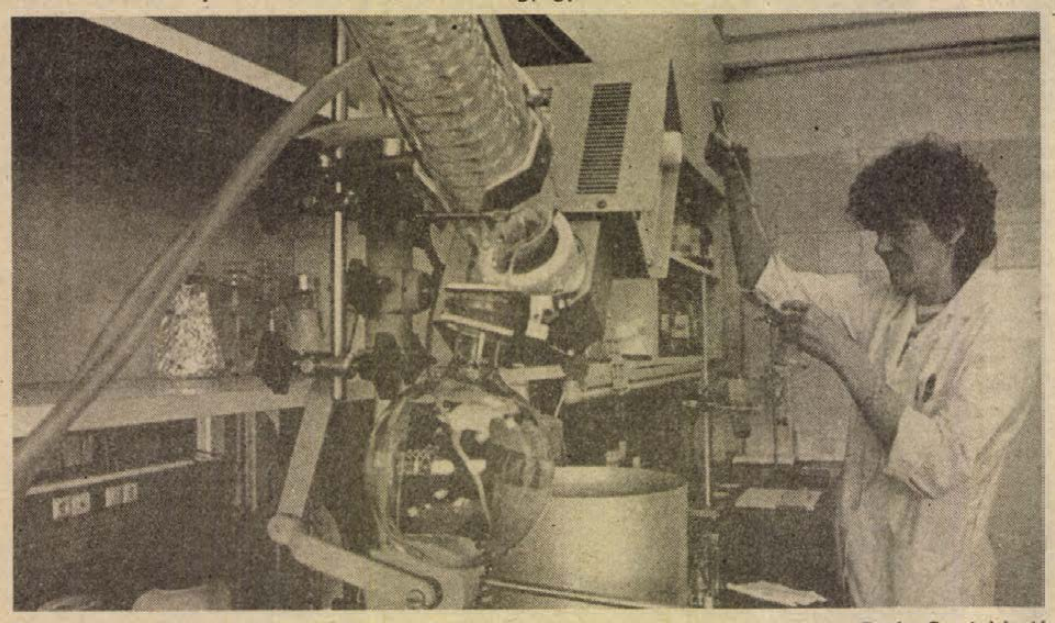
– Tulajdonképpen a gyógyszertárak szakmai felügyeletét látja el. Minden megyében működik gyógyszertári központ, ez felelős a megye gyógyszerellátásáért. Baranya megyében 57 gyógyszertár működik a megyei központ irányítása alatt. Ugyanakkor a központok felelősek a szakmai színvonal biztosításáért is.

– Ez utóbbira mi módon van lehetőség? Vannak-e a gyógyszerészeknél – az orvosokhoz hasonlóan –, tudományos fokozatok, s ha igen, ezek milyenek?

– A gyógyszerészi hivatás gyakorlása állandó és folyamatos önképzést és továbbképzést igényel. Valamennyi gyógyszerész számára ötévenként továbbképző tanfolyam elvégzése kötelező, amely lehetőséget ad a pályával kapcsolatos új ismeretek megszerzésére. Ezen kívül az elhelyezkedéstől és a gyógyszerész érdeklődési körétől függően, az Orvostovábbképző Egyetem keretében 12 féle szakterületen van mód szakgyógyszerészi képesítés megszerzésére. Például gyógyszertechnológia, kémiai, biológiai, mikrobiológiai gyógyszerellenőrzés, gyógyszerhatástan, toxikológiai, gyógynövényismeret, stb., tárgykörökből az előírt tanfolyamok elvégzése után tehet a gyógyszerész szakvizsgát, s ezzel az adott tárgyból szakgyógyszerészi képesítést szerez. A szakképesítés megszerzésének azonban előfeltétele, hogy a szakvizsga letétele előtt kötelező, négy-öt év gyakorlat, az adott szakterületen. Aki ennél elmélyültebben kíván foglalkozni egy bizonyos témával, a külön kutatómunka elismeréséül lehetőség van egyetemi doktori cím és más tudományos fokozatok elnyerésére is. Baranya megye 182 gyógyszerészének 68,7 százaléka szakgyógyszerész, és 15-en az egyetemi doktori cím birtokosai.

– Ezek szerint a megye gyógyszerészeinek – bár kevesen dolgoznak tudományos intézetekben –, van lehetőségük a tudományos kutatásban részt venni?

– A Gyógyszertári Központnak az oktató és fejlesztési tevékenysége mellett, nagy jelentőségű a tudományos kutató munkája is. A Baranya Megyei Gyógyszertári Központban folyó kutatómunkának az eredményei olyan szabadalmaztatott termékek mint pl.: a korpatabletta, a Mecsek nevű gyógytea-család, és a kitejlesztés alatt álló, fehérje és fokhagyma tartalmú készítmények.



A gyógyszervizsgáló laboratórium Fotó: Cseri László

– Ma már rendkívül sokféle medicina kerül forgalomba és egyre több az új gyógyszer. A gyógyszerésznek pedig ismernie kell valamennyit. Hogyan tudják ezt követni?

– Mint említettem, mindenkinek kötelező résztvenni a továbbképzéseken, és legalább ilyen fontos az állandó önképzés. Épp ezért munkánk számára nélkülözhetetlen az ún. belső információs rendszer. Ez nagyobb létszámú gyógyszertárakban, gyógyszertáron belül, de a gyógyszertárak között, valamint a központi irányítás között működik. Valóban a gyógyszerkincsben és az ahhoz való hozzáférhetőségben gyakori a változás. Új gyógyszer jelenik meg, vagy a hatáserősség változik, vagy megszünik valamely okból a gyógyszer előállítása, vagy nem várt mellékhatásra derül fény. Megváltozhat egészségügyi, vagy társadalmigazdasági okok miatt a gyógyszer rendelhetősége, kiadhatósága, mennyisége és még sokáig lehetne sorolni azokat az okokat, amelyek szükségessé teszik, hogy az információs rendszer révén naprakész ismeretanyaggal rendelkezzünk.

– A gyógyszerészek a birtokukban lévő ismeretanyag révén, jelentős információs szolgálatot látnak el. Ez az információs tevékenység két fő irányban folyik. Elsőként említeném meg a betegek és a gyógyszert igénylők számára a kiadással egyidőben adott tájékoztatást. Ez vonatkozik a gyógyszernél az adagolás mértékére, annak napszakhoz, étkezéshez történő igazodására, az adagolás előreláthatható időtartamára, az együtt nem fogyasztható élelmiszerekre, szeszesital fogyasztására, a veszélyes munkahelyen történő munkavégzésre, a gépkocsivezetésre, stb. Sajnálatos, hogy ezt a sokrétű tájékoztatást csak kevesen igénylik. Gyakran hallani „én már régóta jól ismerem a gyógyszert, nincs szükségem a tanácsra". Sajnos, nincs lehetőség a beteg vizsgáztatására, vajon valóban helyesen ismeri-e a gyógyszerét.

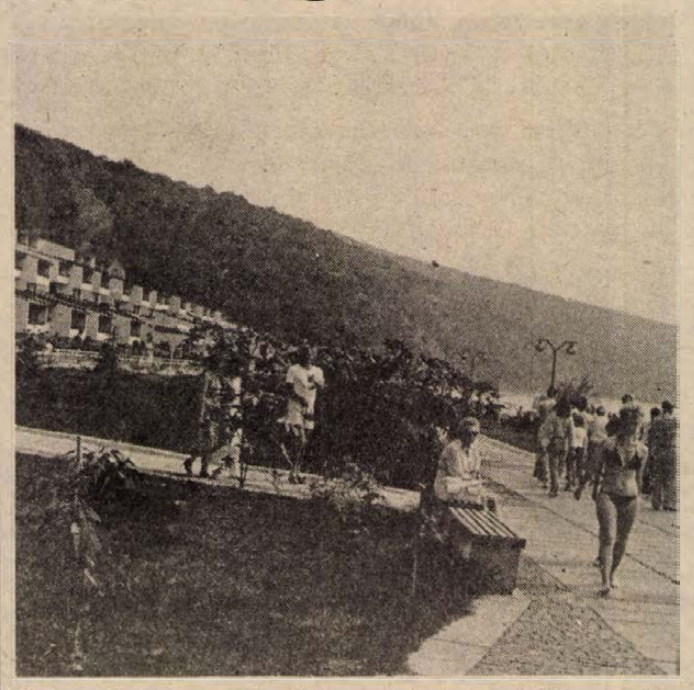
– Pedig a beteg számára kellemetlen következményekkel járhat a helytelen gyógyszerszedés. Hiszen kevésbé ismertek a gyógyszerek együttes használatának veszélyei. Ezt az orvos a gyógyszerrendelésnél figyelembe veszi, de ha valaki orvosi rendelés nélkül szed gyógyszereket, az azok közötti kölcsönhatása veszélyes hatásnövekedéséhez, vagy hatástalanságához vezethet. A terhesek, szoptató anyák számára vásárolt gyógyszerek esetében a magzat, illetve a kisbaba van kitéve veszélynek. A gyógyszerkölcsönhatások kialakulásának elkerülésére tanácsoljuk a gyógyszervásárlásnál, hogy a terhességet, vagy a szoptatást jelezzék, továbbá akik rendszeresen, vagy alkalomszerűen szednek gyógyszereket, ezt is közöljék a gyógyszerészekkel.

– Másik, igen jelentős információs terület, a gyógyszert rendelő orvos tájékoztatása. Jelen vagyunk az orvosok szakmai megbeszélésein, értekezletein, ezen kívül orvos-gyógyszerész találkozókat szervezünk, gyógyszerismertetés céljából, ami az orvos-gyógyszerész közötti szakmai kapcsolat elmélyítését szolgálja. Ne felejtsük: a gyógyszerész szakmai ismereteiben a gyógyszer központi helyet foglal el, ismeretei középpontjában áll. Ugyanennek az ismeretanyagnak számos részével hiba lenne az orvost terhelni.

– A gyógyszerészek szakmai tudása olyan értéket képvisel, amelyet önállóan, vagy az orvosok partnereként kamatoztatnak nap, mint nap a betegek javára.

Sarok Zsuzsa

Utazás világútlevéllel



Elenite. Finn és francia tőke segítségével épült modern üdülőtelep.

Hajóút a Fekete-tengeren

Nem tehetek róla, de elfogult vagyok. Számomra a tenger tele van csodákkal, csábító hivogatással. Képes vagyok órákig ülni a parton, és csak nézem, nézem az óriási vizet. Biztos igaza van *Lefter Vaszilevnek*, a Bolgár Idegenforgalmi Társulat budapesti igazgatójának, aki itt Burgasz közelében született és azt állítja: a Fekete-tenger a legjobb tenger a világon!

– Az ásványi sók teljes választéka megtalálható a vízben – bizonygatja, majd hozzáteszi: mindez élénkítő hatással van a szervezetre. – Bulgáriában az orvosok ezért tanácsolják, hogy közvetlen a tengeri fürdőzés után ne tusoljunk. A bőrre jó hatással vannak a rárakódott hatóanyagok, kár ezeket rögtön lemosni.

Hiába a rábeszélés, a fürdőzés helyett magam részéről inkább a hajókázást vállalom. Még az sem rettent vissza, hogy reggel óta egyre csak erősödik a szél, a goromba hullámok mind jobban csapkodják a partot. A nap már magasan jár, mire a neszebári kikötőbe megérkezik a csöpp kis halászhajó.

Mindig mosolygós idegenvezetőnk, *Ilian Todorovszki* intésére megnyílik a parthoz vezető kétszárnyas kapu. Átlépdelünk néhány ottfelejtett halbűzös ládán, és egymást segítve, biztatva felkászálódunk a vészesen imbolygó tengeri alkalmatosságra. Pont annyi hely van, hogy a gyávábbakkal megfogyatkozott csoport elfér a fedélzeten.

Méteres hullámokon bukdácsolva a nyílt tenger felé tartunk. *Dimitar Makszimov*, a Csernomorec kapitánya, aki már több, mint három évtizede járja hajójával a tengert, nyilván jót mulat rajtunk. A szárazföldi élethez szokott kis csoport tagjai, valószínűleg az első öt perc után megbánták, hogy vállalkoztak erre az útra. Ki titokban, ki nyíltan, de lenyeli a tengeri betegség elleni gyógyszert.

A Fekete-tenger egyre ellenségesebbnek tűnik. A szél minduntalan arcunkba vágja a sós vizet. A hullámok fel-felkapaszkodnak a fedélzetre. Húszperces út után, mégis azt tapasztaljuk, hogy nem vagyunk egyedül. Előbb egy piros halászcsónak, majd egy szárnyashajó húz el a közelünkben. Mire Elenite kikötőjébe érünk, kész a leltár: láttuk a parti őrség motorosát, egy görög luxushajót és legalább tíz-tizenöt kisebb-nagyobb halászcsónakot.

A hullámok miatt, csak harmadszori kísérletre sikerül kikötnünk. Szinte menekülünk a hajóról. Elenite az egyik legszebb bulgáriai üdülőtelep. Nagyrészt finnek építették. A házak a kavicsos part mentén helyezkednek el, teljesen eltakarják a hegy oldalát. A lépcsőzetesen egymás fölé épült lakosztályok ablakai a tengerre néznek. Van itt minden: bevásárlóközpont, posta és hangulatos bolgár étterem. Nem véletlen tehát, hogy magyar turistákkal is találkoztunk.

Ferenci Demeter

Mire futja?

Minden családban rendszeresen visszatérő beszédtéma: mi a halaszthatatlan kiadás, mire futja a pénzből. A fiatáloknál így is felvetődik a kérdés: miből veszünk lakást, s ha megvan, hogyan élünk meg?

Pécsett a legtöbb új lakást, a Ivov-kertváros–málomi részén adták át. A Malomvölgyi úton négyemeletes, a „Rózsadombon" öt- és tizenegyszintes házak váltják egymást. Fiatalok laknak bennük, egy-két gyerekes családok...

*

D. Ernőné diszpécser. Energikus, rokonszenves asszony. Kétszobás, negyedik emeleti lakásban lakik férjével és egy gyermekével. Első munkahelyén dolgozik, már tizenhat éve. Programozóként kezdte, később megszerezte a női szabó szakmunkásbizonyítványt is, szakoktató lett, majd gyesre ment.

– 1978-ban született meg a kisfiúnk, akkor az anyósomnál laktunk. 1980-ban visszahívtak dolgozni. Megnyílt az új gyár, új beosztást kínáltak. A pénzre is szükségünk volt, mert a férjem épp katonáskodott. Tíz évet vártunk arra, hogy lakást kapjunk. Először tanácsit igényeltünk, azt átirattuk szövetkezetire. Megszűnt ez a forma, a jövedelmünk is magasabb lett, OTP-re változtatták. A beugrónk 170 000 forint volt. A vállalattól 30 000 forintot kaptunk, ezen kívül felvettünk 90 000 forint vissza nem térítendő támogatást. A tanácstól igényeltünk kedvezményes kölcsönt is, amit csak három év múlva kezdtünk el törleszteni.

Nagyon sok a kiadásuk. Az OTP átutalási számlára 6000-et adnak fel és még kettőezret külön csekken. A tízéves fiúk menzája ötszáz forint. A fizetésből szinte semmi nem marad a megélhetésre. Férje kiváltotta az iparengedélyt, másodállásban otthon is dolgozik, így havonta 1–2000 forintot tud pluszban megkeresni. Ez lesz az első év, hogy nem tudnak elmenni nyaralni. A nagyszobában még nincs bútor. A férj készített egy franciaágyat, az áll benne. Szeretnének színes tv-t és ülőgarnitúrát venni, de ez csak távlati terv. A szüleik pénzzel nem tudnak segíteni nekik, apósa és édesapja szinte egyidőben halt meg. Az édesanyja azzal támogatja őket, hogy a kertjében mindent megtermel a háztartáshoz.

M. Lajosné varrónő, háromgyermekes családanya. Az apósával élnek együtt családi házban. A Kertvárosban készpénzért vásároltak egy másfél szobás lakást, a szüleitől örökölt pénzen.

– A férjem művezető, ketten csaknem 12 000 forintot keresünk – sorolja. – Ebből élünk hatan a nagypapával együtt. A jövedelmünket a másfél szobás lakás kiadásával egészítjük ki.

Diósviszlón a konyhakertben és a ház körül megtermelik a szükséges zöldségféléket. Min mondja, nem fél a munkától, hisz húszéves volt, amikor meghalt az anyósa, és ő gondozta az apóst és a nagypapát. Aztán jöttek a gyerekek. A legnagyobb most tizenhárom éves, a legkisebb hat. A név- és születésnapokra, nagyobb ünnepekre ruhát, cipőt kapnak ajándékba. Egy farmer 1400 forint és egy pár cipő a tízévesnek is több, mint hétszáz. A ruhák legnagyobb részét sajátkezűleg varrja, még dzsekit is csinál nekik. A három gyereknek egy kerékpárja van. Nyaralni egy hétre tudnak elmenni a vállalat orfűi üdülőjébe, de az is hatezer forintba kerül.

*

R. Péter technológus. A feleségével egy helyen dolgozik. Nemrég kaptak egy háromszobás lakást. Két kicsi gyerekük van.

– Egyik albérletből a másikba költöztünk, az elmúlt években hétszer csomagoltunk. Amikor a vállalathoz kerültünk, kaptunk egy másfél szobás szövetkezeti lakást. Az újhoz is adtak támogatást. Ezen kívül a két gyerek után megkaptuk a szociálpolitikai különbözetet, és felvettünk 50 000 forint bankkölcsönt.

A törlesztésük nagyon magas. A beugrót még összeszedték, de utána is meg kell élni. Az átutalási betétre befizetnek több, mint hétezer forintot, a feleség gyedét és a férj fizetésének egy részét. Négyen élnek a megmaradt pénzből és a férj mellékállásából.

– Hosszú időn át nem lehet napi tizennégy órát dolgozni. Évek óta nem fekszem le éjjel egy óránál előbb. A szakmai fejlődésemhez az egyetlen lehetőség a mellékállásom, ahol gyártmányfejlesztéssel foglalkozom. Az életünkben az egyetlen luxus, hogy van autónk. De enélkül még ennyi időnk sem lenne, mint így. Nyaralásra, utazásra egyelőre nem telik. Szeretnék a gyerekeimmel is néha együtt lenni. A szüleim kertjét művelem, ez is lehetőség a kikapcsolódásra.

*

P. Zoltánék egy garzonlakásban élnek. A férj géplakatos, a feleség gyeden van, összjövedelmük 10 000 forint. A kiadásaik így alakulnak: a vállalt előtakarékosság 1200 Ft, a lakásrezsi 2500 Ft, az átutalási számlára befizetnek 3500 forintot. Hónap elején minden szükségeset megvesznek, a többiből élnek.

– Sok elmegy a kisgyerekre is – mondja a férj – szinte hetente kell venni megkötős nadrágokat. liberót kéthavonta vásárolunk, és csak akkor használjuk, ha elmegyünk valahova. Felvettük az „Ifjú házasok kölcsönét" is, havonta 1300 forint a törlesztés, három évig. Másképp azonban nem tudtuk bebútorozni a lakást. Hét végéken a szüleinknél ebédelünk. Ők így tudnak nekünk segíteni. Túlmunkát nem szívesen vállalok, mert szeretek együtt lenni a családommal, de nem tudom, meddig tartható ez így. Kétszobás OTP-lakást igényeltünk. Ennél nagyobbat a mai árak mellett nem tudunk kifizetni.

*

M. Zoltánné alig hagyta el a húsz évet, de már túl van az első nagy csalódáson, válófélben van. A másfél szobás lakásban ő maradt a négyéves kislánnyal. A szobákban szék, ágy, asztal, a szekrénysort magával vitte a férj.

– A lakást az ércbányától kaptuk. Nekem kell visszafizetnem a 102 000 forintos kölcsönt, de egyelőre nem tudom, hogyan. Lehet, hogy a felét egyösszegben kéri a bánya, a többit meg 2500 forintos törlesztő-részletekben havonta. Nem tudom, akkor hogyan élünk meg. Varrónő vagyok, 3800 forintot viszek haza fizetéskor. Gyerektartást is kapok, egyelőre 1400 forintot, de a férjem otthagyta a bányát, nem tudom mennyi lesz ezután. A családi pótlék 1200 forint. A szüleim nem tudnak segíteni, ők is most vettek lakást a „Rózsadombon". Hatan vagyunk testvérek. A vállalatnál megígérték, hogy kapok egy varrógépet, és akkor otthon is dolgozhatok. Így legalább lesz min megvarrni egy-egy ruhát magamnak és a gyereknek is. Próbáltam a tanácson is segélyt kérni, de onnét egyik helyről a másikra küldözgettek, pénzt nem kaptam. Havonta 4000 forintot fizetek be az OTP-be. A szüleimhez járunk hét végén ebédelni, hétközben vacsorázni...

Szalai Kornélia

A Pécsi Mezőgép Vállalatnak az idei 850 milliós kapacitásából mintegy 100 millióra nincs még megrendelése. Mivel nincs szocialista együttműködési szerződésük és exportjuk sem, így marad a tőkés és a hazai piac, hogy kitölthessék a még hiányzó kapacitást. Igen ám, de a hazai piac felvevőképessége jelentősen lecsökkent, ugyanakkor a megjelenő konkurencia kényszerből is a vállalat jól bedolgozott vadászterületén keres(get). Ez tehát nem könnyű terület. De mi van a tőkés megrendelésekkel és partnerekkel?

A Pécsi Mezőgép tőkés együttműködései

Környezetvédelemben a LURGI, szállításban a Spitzer — belföldön a komplett szállító jármű a keresett

A vállalat igazgatójának szobájában falat borító Európa-térképen gombostűvel beszúrt apró zászlócskák jelzik a kapcsolataikat. Legtöbb az NSZK-t, aztán Belgiumot és Svájcot tarkítja. A zászlók jelzik a jelentős áruexportot, az együttműködéseket.

– Áruexportban általában a több száz tonnás acélszerkezetek jelentik a fő profilunkat, így környezetvédelmi berendezéseket készítünk a nyugatnémet LURGI cégnek, és még ebben a félévben gyártjuk a VW által megrendelt speciális acélkonténereket – sommáz Vig Miklós igazgató.

Több vas a tűzben

A LURGI-val már másfél évtizedes az üzleti kapcsolatuk a környezetvédelmi berendezések gyártásában. A nyugatnémet cég adja a berendezések lelkét, míg a Mezőgép az acélszerkezeteket. Eddigi munkájuknak köszönhetően, ha a LURGI idehaza környezetvédelmi beruházásra kap megrendelést, kiköti, hogy a Mezőgép lehet csak a kivitelező. Így dolgoznak be a Gagarin Hőerőmű, és fővállalkozóként a Beremendi Cement- és Mészmű környezetvédelmi beruházásainál (a BCM-nél beépítették a filtereket, elkészítik az új hűtőtornyokat és most a kavicságyas szűrők vannak soron).

– A mai gazdasági helyzetben csak ezzel a profillal nem lehet megélni. Keressük azt a gyártmányt, amelyből nagy sorozatokat készítve biztosíthatjuk jelenünket és jövőnket. Ilyenre még nem találtunk. Ezért vagyunk kénytelenek egyszerre több vasat is tűzben tartani.

– S ha ez nem sikerül?

– Akkor sem esünk kétségbe. Mindent gyártunk, amire van kereslet, amin van haszon és amit a felkészültségünkkel gyártani tudunk – mondja az igazgató.

Nehéz lecke

Az elmúlt évben a szarvasmarhatelepek korszerűsítésére kiírt világbanki beruházásban 17 pályázó közül az ő ajánlatukat fogadták el. A belga PACKO céggel együttműködve a Mezőgép szállított 20 mezőgazdasági üzemnek komplett tejhűtő rendszert. Korábban a Lehel Hűtőgépgyárnak készítettek 10 éven át ipari jellegű tejhűtőket, innen a gyártási rutinjuk. A PACKO-val ez az együttműködés sajnos csak erre a világbanki lehetőségre, tehát egy adott üzletre jött létre.

A nyugatnémet Spitzer Silo Fahrzeuge céggel viszont hosszú távra ad munkát az együttműködési keretszerződés. A por és a granulátum szállítására alkalmas, 33 köbméteres, önhordó szerkezetű alumíniumtartályok gyártása feladta a leckét a Mezőgépnek, de a Székesfehérvári Könnyűfémműnek is. Másfél éves kísérletezések után alakították ki a 4 mm vastag, speciális ötvözetű alumíniumlemezt, illetve sajátították el a gyártással kapcsolatos valamennyi tudnivalót. Évente 10–30 ilyen tartályt rendel tőlük a Spitzer, mégpedig az igen szigorú bajor TÜV követelményeinek megfelelő minőségben.

A nyugatnémet cégnek a szocialista országok közül a Mezőgép az egyetlen partnere. Ez a tartálygyártás önmagában nem az igazi, sokkal nagyobb hasznot ígér, ha a pécsi vállalat ezeket a tartályokat már járműre szerelve, tehát komplett szállító egységként értékesíthetné. Két ilyen járművet már eladtak, igaz NSZK-ból importált 3 kerékpáros futóművel ellátva. A Rába és a Győri Közlekedési és Távközlési Műszaki Főiskola közösen fejlesztette ki a hazai hasonlót, és az ÉPFU is sokat segített az ilyen jármű kialakításában. Jelenleg már tíz ilyen járműre tartanak igényt hazai cukorgyárak, mezőgazdasági üzemek és a cementipar, de újabb 40–50 eladására is van kereslet.

Új területen

– Ennek is van egy szépséghibája; egy-egy ilyen szállítószerelvénynél még így is mintegy 15 százalékos hányadot tesz ki a tőkés import. Ezt is szeretnénk „kiváltani". Biztatóak e téren a jugoszláv ITAS céggel folytatott árucsere együttműködési tárgyalásaink. Ők kész tartályért cserébe adnák a szükséges tőkés import anyagokat, egységeket, de bejelentkezett üzletkötési szándékkal az angol Spitzer cég (a Dry Buik) is.

A 33 köbméteres, önhordó szerkezetű, speciális alumínium ötvözetből készült tartályokkal már befutott a Pécsi Mezőgép. Most fejlesztik ki a hasonló, de már 55 köbméteresek is. S hogy több vasat tarthassanak a tűzben, újabb profil meghonosításával foglalkoznak. A Tejipari Kutató Intézet az évek óta beszerezhetetlen élelmiszer-feldolgozó gépek, berendezések gyártására biztatja a Mezőgépet.

– Az általuk ajánlott tíz gépből és berendezésből ötnek a gyártására alkalmasak vagyunk. Ráadásul ezek piaca is biztos. Az ilyen speciális, perifériális területeken van esélyünk a termékskálánk bővítésére – mondja végezetül *Vig Miklós* igazgató.

Murányi László

Terebélyesedik a testvérvárosok közösen ültetett fája

Üzleti úton Fellbachban

Pécs-baranyai árubemutató az NSZK-ban

Baden-Württemberg, Stuttgart, Fellbach... A Németországi Szövetségi Köztársaság leggazdagabb vidékén járunk. Pécs és Fellbach 1986. óta testvérváros, az ezt rögzítő szerződés pécsi aláírásakor jelen volt az akkor magyarországi látogatáson tartózkodó *dr. Richard von Weizsäcker*, az NSZK szövetségi elnöke is. A kapcsolatok azóta lendületesen, az élet egyre több területét átölelően fejlődnek. Mindennek újabb s fontos állomása volt a június 16–21-e között Fellbachban lezajlott pécs—baranyai árubemutató, melyet a Mecsek-Tourist rendezett a Hungexpo közreműködésével.



A Mecsek-Tourist idegenforgalmi hírverésének német közönsége

A Stuttgart tőszomszédságában fekvő, egyéni arculatú, sajátos hangulatú, 42 ezer lelket számláló város csodaszép kongresszusi palotájában, a Schwabenlandhalleban adott otthont a pécs—baranyai árubemutatónak, melyet a gazdasági kapcsolatok megteremtése, idegenforgalmi lehetőségeink hírverése céljából rendeztünk. Hogy a hat nap folyamán mi zajlott le, arról helyszíni tudósításainkban rendre beszámoltunk. Visszapillantva az eseményekre, a tudósítónak most mégis ismételnie kell önmagát: ez az árubemutató messze jobban szervezett volt, mint az 1986-ban megtartott első, a szakmai és üzleti része is gazdagabb, köszönhetően a Magyar Gazdasági Kamara dél-dunántúli bizottsága, a Rems–Murr-i Területi Ipari és Kereskedelmi Kamara közreműködésének, s nem utolsósorban a fellbachi tanácsnak, élén *F.-W. Kiel* főpolgármesterrel.



Nagy tetszést arattak a Zsolnay Porcelángyár kézzel festett termékei



A pécsi Plastex Szövetkezet és a DÉDÁSZ kiállítása

A lényeg persze –, ami az üzleti tárgyalókban zajlott. Miről is volt itt szó? Arról, hogy vállalataink és szövetkezeteink – éppen a testvérvárosi kapcsolatok révén –, utat találtak a fejlett iparú, világhírű szőlő- és kertművelő, magas színvonalú oktatással és kultúrával rendelkező Fellbach cégeihez. Milyen eredménnyel? Természetesen azonnali üzletkötéseket egy ilyen találkozótól nem szabad várni. Az üzletért előzetesen keményen meg kell dolgozni. A fellbachi árubemutató jó alkalom volt arra, hogy a pécs–baranyai gazdaság oda kiutazó képviselői megismerkedhessenek, fölvehessék a kapcsolatot a jövőbeli német partnerekkel, ismertessék, egyeztessék szándékaikat, elképzeléseiket, árumintákat és árajánlatokat adhassanak. A szálak tehát fölvétettek, azokat most már gombolyítani kell, telexekkel és levélváltásokkal, újabb találkozókkal és tárgyalásokkal, hogy az üzleti elképzelések testet is öltsenek. Vagyis nem várni a jövő évben esedékes Pécsi Ipari Vásárra, az újabb fellbachi szereplésre, hanem mozgásba kell hozni a dolgokat –, ahogyan ezt Kiel főpolgármester fogalmazta.

Mit tudunk mi nyújtani a fejlett gazdaságú, fantasztikus árubőséggel rendelkező NSZK-nak? Legyünk tárgyilagosak: sok-sok élvonalbeli termékkel, csábító termelési együttműködési lehetőséggel egyelőre sajnos nem tudunk szolgálni. Ez azonban még nem akadálya, hogy üzleteket kössünk. Példa erre az Országos Piackutató Intézet, mely 17 kisebb cég termékeit kínálta a fellbachi árubemutatón. E termékek nem a technika csúcsait jelentik – állapította meg képviselőjük, *Szabó György* –, ennek ellenőre szinte minden cikkre kaptunk két-három üzleti ajánlatot, mert például vonzó volt az alacsony ár. Vagy pedig azt mondta a német kereskedő, tetszik, tetszik az áru, de itt egy kicsit változtatni kellene rajta, s akkor lehet szó üzletről. S ha már az üzletnél tartunk, ne feledkezzünk meg a fellbachi árubemutatót kísérő idegenforgalmi propagandáról, mely nemcsak Pécsnek és Baranyának, de egész Magyarországnak jelentett hírverést. Mindezt jól segítette a tengeteg színes tájékoztató anyag, köztük a kölni Horizont kiadó ez alkalomra készített kiadványa, melyben a kiállító pécs–baranyai cégek termékismertetői, a baranyai turisztikai lehetőségek szerepeltek, továbbá bőséges híradás és színes képek a majdani pécsi Lenauházról, mely a fellbachiakkal közös összefogásban épül meg.

Vendéglátóink így búcsúztak: elültettünk közösen egy magot, amely szépen fejlődik, s remélhetően szép gyümölcse lesz, gazdasági téren is. Mit mondhatunk erre? Így legyen, s a szüret örömein együtt osztozkodunk. Ahogyan a testvérekhez illik.

Miklósvári Zoltán



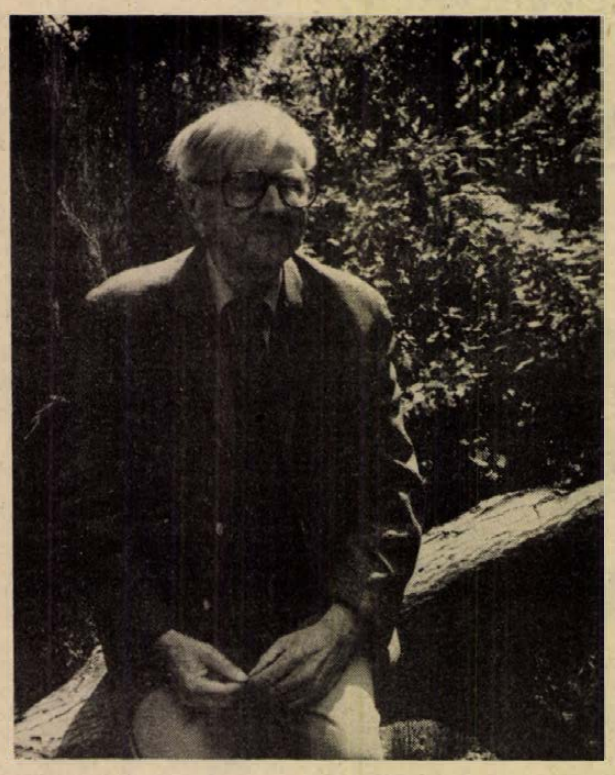
F.-W. Kiel Fellbach főpolgármestere köszönti a kongresszusi palota nagytermében egybegyűlteket a pécs-baranyai árubemutató ünnepélyes megnyitóján.



A Pécsi Bőrgyár kirakata



A fellbachi főpolgármester a megnyitót követően a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság tevékenységével ismerkedik Thomas Schlegel felvételei



Köszöntjük a 75 éves Weöres Sándort

Ars poetica

Öröklétet dalodnak emlékezet nem adhat.
Ne folyton-változótól reméld a dicsőséget:
bár csillog, néki sincsen, hát honnan adna néked?
Dalod az öröklétből tán egy üszköt lobogtat
s aki feléje fordul, egy percig benne éghet.

Az okosok ajánlják: legyen egyéniséged.
Jó; de ha többre vágyol, legyél egyén-fölötti:
vesd le nagy-költőséged, ormótlan sárcipődet,
szolgálj a géniusznak, add néki emberséged,
mely pont és végtelenség; akkora, mint a többi.

Fogd le a lélek árján fénylő forró igéket:
táplálnak, melengetnek valahány világévet
s a te múló dalodba csak vendégségbe járnak,
a sorsuk örökélet, mint sorsod örökélet,
társukként megölelnek és megint messze szállnak.

„Minden épületben benne van az álmom

Emberbarát építészet

Kell némi fantázia, hogy a tervrajzban a nem szakmabéli is meglásson minden egyéni színt, jellegzetességet, apró, szívderítő megoldást. A fotó már többet mond el a látványról, de az igazi hangulatát csak helyben lehet megérezni. Mert a hangulat éppen úgy hozzá tartozik az építményhez, mint bármelyik szerkezeti elem. *Koller József* építész legalábbis emellett voksol és eddigi munkáival ezt bizonyította. Közülük például a Tünde üzletházat, a Széchenyi téri 7. számú tömböt már meg is lehet tekinteni, a Lenau-egyesület székházán folyamatosan dolgoznak, áll a barcsi áruház szerkezete, nemrégiben készült el a barcsi piac. Fotón is megszemlélhető a Mecsekre épített faszerkezetes családi ház, amely hasonlít a régi villákhoz, harmonikusan kibővítve új vonásokkal. Munkálkodott a történelmi városrész rekonstrukcióján és még számos feladatot ellátott.

– Nincsen előregyártott koncepcióm, hogy milyen stílusú épületeket tervezek – szabadkozik a fiatal építész, aki tíz éve dolgozik élete első munkahelyén, a Dunántúli Tervező Vállalatnál. Kell az is, hogy legyen minden háznak karaktere, hogy ne sablonos, felejtésre való tömegként mutatkozzon meg.

– *Az organikus építészet és a történelmi korok építészetének tiszteletben tartása* – fogalmazza meg „ars poeticáját" Koller József. Hozzátenném: emberbaráti építészet, amely a funkción túl arra is törekszik, hogy kellemes környezetet és közérzetet nyújtson a betérőknek, a lakóknak.

– Mindig az épületből, a környezetből indulok ki, és utána illesztem bele a funkciót, sohasem fordítva. A barcsi áruháznál megpróbáltam, hogy ne a sablonos és rideg áruházi térkialakításokat rajzoljam meg, hanem a kisebb részekre osztott, a vásárláshoz is szükséges intimitást sugalló tereket alakítsak ki. Lesz az épület egyik sarkánál egy szökőkút. Szeretném, ha a vásárlásnak is lenne története, élménye.

– *Elégedett a terveivel, a megvalósult épületekkel?*

– Nem mindig. Vannak nekem is olyan panelházaim, ahol minden kötött volt, ahova semmi praktikus újítást nem lehetetet elképzelni. Nem a panel zárja ki ennek lehetőségét, amint azt már szerte a világban is bebizonyították. Az újtípusú panelépületek nem annyira merevek küllemükben, belső elrendezésü térkapcsolatok do közlekedő folyosók kezők, étkezőkony Szekszárdon mos zom egy panel úgy látom, ott is rátságosabb, h lakótereket kialak

– *Gyakran kell az elképzeléseit?*

– Egyfolytában. megbízót, később kell meggyőzni. R az alapelképzelés föladni, különbe púpozott elemek helyiségek kereke

– *A környezette nyiben az építész*

– Az épület n be a ház szegleté köztes rész, amel környezetébe. Leh nyitott terasz vag alj. A növényekre gondolni illene.

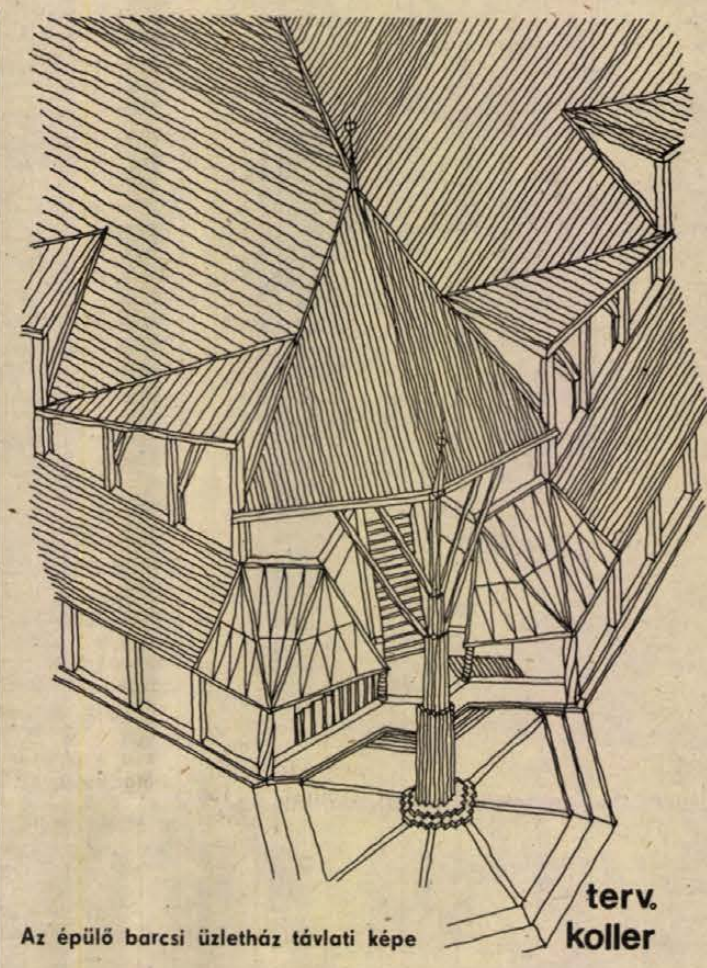
– *Milyen otth Koller József?*

– A Bárány út évek óta a házu lakunk, de mé kész. Az álmai mint más tervein találhatók, de n hogy csorbítatlan szíteném még ki mat, amit az el mel kapcsolatbar gánépíttetőkkel kell küzdeni a te középületek megr a sablonok mell zést az említett is módosítják.

– *Tíz éve él- lyennek látja a szeti szempontbó*

– Örülök, hog rekonstrukciója e városban sajnos, részek, amelyek építészeti szépsé tervezési összhan szüket meg leh többit nem. A v törekszünk, hogy a megszerzett f lehető legjobban

E



Az épülő barcsi üzletház távlati képe

terv. koller

Mogersdorf: híd három ország között

Egy nemzetközi történészkonferenciáról

Mogersdorf, kis falu Ausztriában, a magyar határon. A település fölé emelkedő egyik dombról, Julius Gmoser egykori községi főjegyző házának teraszáról jól látni a szentgotthárdi templom tornyát. Az osztrák–jugoszláv–magyar hármashatár légvonalban 20 kilométernyire sincs innen. A domb alatti síkságon zajlott le 1664-ben a török ellen vívott nevezetes csata. Ennek 300. évfordulójára emlékeztek azzal a nemzetközi történész találkozóval, amelyet a Mogersdorfer Schlösslverein rendezett 1964-ben.

A rendezvény sikere bátorította Julius Gmosert, hogy szorgalmazza e történész-találkozók rendszeres összehívását. Neki köszönhető, hogy a tudományos és politikai szempontból egyaránt jelentős rendezvényre 1969 óta minden évben sor kerül. A Nemzetközi Kultúrtörténeti Szimpozion „Mogersdorf" 1970-ben nemzetközi egyezmény keretében nyert állandó szervezeti formát. A résztvevők: Ausztriából Burgenland, Jugoszláviából Szlovénia, Magyarországról Vas megye. Az egyezményhez 1971-ben csatlakozott Horvátország (Jugoszlávia), 1982-ben pedig Stájerország (Ausztria). Az öt résztvevő egymást váltva ad helyet a szimpozionnak.

Egymással közvetlen szomszédságban élő népek történészei ülnek össze évről évre, hogy megvitassák szülőföldjük és az általuk átfogott terület – a pannon térség – történetének egy-egy fontos időszakát vagy problémáját. Jó lehetőséget ad erre az, hogy a régió lakóit (stájereket, szlovéneket, horvátokat, magyarokat) évezredes szálak kötik össze. Gazdasági és kulturális kapcsolatok, vallási kötelékek, közös ellenséggel vívott küzdelmek, sőt – hosszú időszakokban – állami keretek is. A kölcsönhatások révén számtalan elemmel gazdagították egymás kultúráját, sok vonatkozásban közelítve az egyes területek fejlődését. Anélkül azonban, hogy elmosódtak volna az eltérő természeti feltételekből, etnikumból, múltból, tradíciókból eredő különbségek.

A történész számára mindig izgalmas feladat az ilyen, hasonlóságokat mutató sokszínűség vizsgálata. Annak feltárása, hogy a különböző színű szálak honnan erednek, mikor és miért távolodnak egymástól, futnak egymás mellett vagy fonódnak össze. Az elmúlt években kérdések egész sorát tárgyalták. Hogyan alakult a különböző korszakokban a pannon térség gazdasága és társadalma, ezen belül a mezőgazdaság, az ipar, az agrártársadalom, a városok és a mezővárosok, az állam és a társadalom viszonya, az iskolaügy, a könyvnyomtatás.

Az előadók sok, addig ismeretlen forrás felkutatásával, új adatok feltárásával gazdagították az egyes országok történettudományát. Ennél is nagyobb érték azonban, hogy a kutatók saját adataikat többnyire szélesebb összefüggésekbe ágyazva, a többi részt vevő ország egyes területeit jellemző tényekkel összevetve értékelték. Az egymást követően elhangzó (és írásban egy kötetben megjelenő) munkák lehetővé teszik, sőt szinte kikényszerítik az összevetést. A viták kiváló alkalmat jelentenek az eltérő álláspontok ütköztetésére és egyeztetésére. S egyeztetni való gyakran adódik. Néha nemcsak ténybeli vagy módszertani eltérések adnak alapot a vitára, hanem szemléleti különbségek is. És itt nemcsak a történetfelfogás filozófiai mélységű eltéréseire kell gondolnunk, hanem például a nemzeti szempontok, a nemzeti öntudat indokolatlan mértékű érvényesülésére. Vagy arra, hogy egyes történészek a ma érvényes állami, tartományi keretek között próbálják vizsgálni olyan időszakok jelenségeit, amikor nem a mai államhatárok léteztek.

Nem véletlen tehát, hogy egyes felszólalásokban indulatok is vibrálnak. Ez is jelzi: olyan területek szakembereinek találkozóiról van szó, melynek államai, tartományai között az I., illetve a II. világháború után feszültségek, sőt ellentétek is keletkeztek. Egyes relációkban olyan szakadékok választották el őket egymástól, melyeken nem íveltek át hidak, vagy nagyon ingatagok voltak.

Mogersdorf jelentősége éppen az, hogy híd a három ország és annak részei között. Mégpedig nemcsak tudományos, hanem politikai értelemben is. Méreteit tekintve – az adott államok egyre szélesedő kapcsolatrendszerében – jelentéktelennek tűnhet. De éppen a konferencia szerény méretei, másrészt a delegációk magjának állandó személyi összetétele teremt kedvező légkört. Az egymást személyesen ismerő, barátokká váló szakemberek képesek eltérő világnézeti-politikai gyökerekből eredő nézeteik nyílt, őszinte ütköztetésére anélkül, hogy ez ellentétekhez vezetne. Ellenkezőleg: Mogersdorf azt példázza, hogy az álláspontok korekt, tényszerű feltárása nem ellentétek forrása, hanem e népek közös érdekeit szolgáló gazdasági, politikai és kulturális együttműködés alapfeltétele.

A magyar – és benne a baranyai – közvélemény keveset tud erről a szimpozionról. Pedig ülésein rendszeresen hangzottak el olyan előadások, melyek a megye történetére nézve is fontos ismereteket tartalmaztak. Nemcsak az eddig szerepelt néhány pécsi előadó részéről. Úgy vélem, nemcsak a rendszeresebb tájékoztatás révén hasznosíthatnánk e konferenciasorozat eredményeit, hanem úgy is, hogy Baranya megye aktív szerepet vállal benne. Mint ahogy résztvevője lett a hasonló célokkal megszervezett Alpok–Adria konferenciának. Talán nem irreális elképzelés megpróbálni egy alkalommal Pécsre invitálni a szimpoziont – anélkül, hogy megkérdőjelezném Vas megye adott helyzetét a konferenciasorozat rendezésében.

Idén július 4–9. között huszadik alkalommal kerül sor a rendezvényre. A színhely Eszék – Pécs testvérvárosa. A téma: városfejlődés a feudalizmus kései századaiban. 1989-ben, az indulás 20. évfordulóján – méltóan a jubileumhoz – Mogersdorf lesz a házigazda. 1990-ben ismét Magyarországra vár a rendezés.

Vonyó József

Én ülök, ő áll. Egymás arcába nézünk, pedig most az arc a legkevésbé fontos.

Korunkat mérjük fel talán? Kora adva van az iratokban, de hány évesnek látszik?

Mit tudunk róla? Munkaviszonya? Mikor kezdte, hány éves korban? Melyik évben folytatja? A negyvenes-ötvenes éveket duplán kellene számítani!...

Két évtized a föld alatt...

A panaszokat eleve túlzásnak szoktuk venni – ezt ő is tudja.

Vetkőzik – „ruha alatt a betegség".

Kopog az írógép. Új „ruha" készül; iratok fedik a test, a szervek meztelenségét.

Ő fekszik, én állok. Vizsgálom.

Fogait. Iszonyú! – Mint a lovakat a vásárban... Számolom, hány van és hány betört gyökér. Ápolt – ápolatlan?

Tovább leltározok. Élő ember, ruha volt rajta, már csak bőr és szőr. Színe; kp. kp. Megcsipdesem;ráncolható. Elszíneződések; a szem körül a kék karika, beivódások, a munka-tetovált jelek arcon, kézen, törzsön, lábakon.

Emlékszem a bányajárásokra.

Agyonmosott alsónemű valami idegen szaggal. Nadrág, ing, zeke, kobak. Aztán bele! – Hadd lássa a doki, milyen a munka itt a föld alatt! Lassan bújt a szén a ruha alá a bőrig. Mikor éreztem, hogy az ing alatt a hátam közepéig ér, hogy a gatya alatt van már a szénpor, mintha fürdenék a szénben, – akkor már jó volt, akkor már mindegy volt. A kobak csak a fejtetőt védte, a haj is „fürdött".

Ki tudtam fürödni. A kád kényelmesebb, mint a tus, de ott is sokáig tartott. A szemkörüli sötét gyűrűt vaselinnel lehet oldani, de nyoma napokig maradt.

Ültem, hasaltam órákon át összeomlott járatok mellett, míg a néhány méterrel előttünk küszködő mentőknek sikerül valakit kihúzni. Mégiscsak vendég voltam a bányában, csak annyit láthattam, amennyi ezekbe az órákba belefért. Alig többet, mint a felvevőgép, amely a hosszútávfutókat követi; mozgó lábak, karok, lihegő tüdő, verítékes arcok, színesben is csak lábak, karok, térdek, hajlott hátak, szénporos arcok.

Most egy áll előttem, névvel jelölve a szénfalnak feszülő, a járatokban görnyedő, zörgő csilléket lökdöső, szürke-acél-olajfényű, rezgő, remegő gépekkel összeforrott névtelenek közül, egy szemmel nézek szembe a keresztezett homlokreflektorok fényében, szénporos arcból felvillanó, talán ismert, itt névtelen szemek közül.

A látás fokát vizsgálom, szakrendelési adatok segítenek. A fül; néha külön kis harc. Többnyire beugranak a ronda trükknek: hangosan beszélünk, kiabálunk – nem hall semmit. Végül suttogva: – Elmehet! – megindul... Leleplezés, öröm nélkül, mindkettőnknek megalázó.

Az orr nem sokat számít, legfeljebb, ha hiányzana. A nyakon végigsimítok, a pajzsporc jól mozog, golyva nem tapintható. A mellkasnak már neki kell látni alaposabban.

Megnézem. Bámulatos, hogy mennyire nem sport a munka. Úszás, futás, labda, súly, gerely, kalapács, nyújtó és gyűrű hogyan alakítják olyan formára, amelyet épnek, sz ltt kemény, szívós, göcsörtös izmok, a tartás is nek legörnyedésre emlékeztet, ívét nem szabadítja föl golyó, gerely, labda. A mellkas pedig csak motor lemzi az egész gépezetet. Sejtek, csövek, falak, hajszálerek friss levegőre állítódtak be, amint a te teleszívni magát szárazföld több oxigénjével. rugalmas, rózsaszín-lombú, puha hús-izmú sze lombja. Forgat, cserél, kerekek, csavarok nélkül, „puha-sejtes légzéssel". Lélegezzen mélyen!

Konkoly-Thege Aladár

Kőpor

Mit tud, mit sejthet a tapogatás, kopogtatás, csoda-gép működéséből? Hasonlíthatjuk-e valam úgy tudjuk, hisszük, tanultuk: „puha-sejtes légzés", szörtyögés, ropogás, dobos vagy dobozos ko Csak valami jel a fülekig, az emlékig, a könyvig posztalatig. Ahhoz hasonló, ennek megfelelő, szá lék szerint.

Él, és az élőt kell betűkkel lapokra préselni.

Amit hallok, majd egyeztetem a röntgen lelett már adnak százalékot, lehet mire támaszkodni, hi tésnél. Köpet. Van-e? Milyen? Mennyisége és mi nyúlós, sárga, fehér?

Köpet: valami, aminek ki kell jönni – ha tud. nek valami ellen, ami behatol, élesen belemar é nagyobb szemcsék kevésbé veszélyesek, erre van nom gépezet, védekezése: csillószőrök. Fennak höghetők a nagyobb darabok, de a finom szemc repül, a nem érdes, fennakadó szilánk megtapad mi, de sok, rengeteg lerakódik, gyűlik, akár ökö gen, nem légző tömeg a tüdőben.

Hány palaszürke tüdő hersenő, recsegő metsz elszíneződő metszetek után kezdték észrevenni, h lami. Hány köhögő, vértköpő tüdőbeteg kellett ah rüljön valamit összesöpörgetnünk, hogy el tudjul kózis.

Ellenséges a név, mint a kígyószisszegés – ne Vizes fúrások mennyire csökkentik? Mennyit szán kisebb-nagyobb fokú ellenállása, védekezés, – e alkalmassá tehet, hogy többet legyél képes elvis

MAKAY IDA

Júliusi temető

A júliusi késő-alkonyat
a hársak mögött ornátusban áll.
Arany fejét korhadt keresztre hajtja,
bűneit bánó Magdolna a Nyár.
Megkopott betűk: hieroglifek.
Egyként zsolozsma itt a csönd s a szó.
A változásba foglalt változatlan
márványarcú nagy nyugalma hallgat,
ha harmat hull le rá, ha lassú hó.

SÁRKÖZI ZOLTÁN

Szüntelenül veled

Életfogytiglan beköltöznék
legkedvesebb gondolatodba,
amihez szakíthatatlanul kötődsz,
ahogy kötnek magukhoz az élet
mindennapi tennivalói is,
csak hogy szüntelenül veled legyek,
és te: mint csodás ligetekben
röpködő színes madarak
fészekrakásának puha ölén,
dédelgethesd a tűz és víz
meséjének felemelő valóságát.

OLÁH JÁNOS

Csapda

Amikor találkoztunk, eleinte
semmire nem gondoltam,
pedig már akkor ott lapult bennem biztosan
az a régi mulasztás,
azért köszöntem
olyan sietve és zavartan,
s álltam odább.
Most, így utólag vizsgálva
könnyű rátalálnom erre
a mások arcáról jól ismert,
és túlontúl megutált fintorra,
ami a mulasztást az udvariasság
sietős mosolyával leplezi,
s a felejtést próbálja
ürügyül ismerni el.
Eddig azt hittem, mindez
csak a nagy emberek sajátja.
Most kezdem belátni,
nem kevés szégyenkezéssel,
mindenkié, akitől várnak valamit,
s aki valami oknál fogva nem tud
ennek a várakozásnak megfelelni,
s így az enyém is.
Mint este a melegvízbe
úgy merülünk bele,
habár mindnyájan másként,
de ugyanabba a hazugságba.

Hagyományápolás — vagy üzlet is?

Kevesebb lesz a zengővárkonyi szőttesből



Öt évvel ezelőtt tele volt a magyar sajtó a zengővárkonyi tájházzal és a pécsváradi termelőszövetkezet elnökének nevével. *Walter Tivadar* vállalta a tájház fenntartását, szövőüzemet rendezett be a házban, és a sárközi minta helyi változatának feleleventésével, továbbfejlesztésével a népi iparművészet hazai és külföldi barátainak kedvére elérhető áron adott el vászonfüggönyöket, asztalterítőket. A néprajzi hitelességet, a zsűrizéssel jelzett minőséget *Töttös Sándor* népi iparművész, a pécsváradi művelődési ház munkatársa volt hivatva biztosítani, akit művészeti előadóként másodállásban alkalmazott a tsz. Megindultak a turisták, s a vásárlók — most mégis *azt a hírt hallottuk, hogy gazdasági okokból megszűnik a szövés a tájházban.*

— Ez így nem igaz — mondja Töttös Sándor. — De akadozik az üzlet, és visszafejlődik a termelés. A tájházban most két asszony sző. Egy másik műhelyben korábban négyen dolgoztak, de egy közülük elment a tehenészetbe, egy másik szakácsnak. Igaz, hogy vannak eladatlan készleteink, de ha a szövetkezet intenzívebben foglalkozna az áru propagandájával és az üzletkötésekkel, sokkal nagyobb lenne a forgalom. Igaz, hogy a termelőszövetkezetnek ráfizetéses ez a melléküzemág, de ha nem terhelné annyi járulékos költség — a főkönyvelő adata szerint 23 fajta költség rakódik rá — olcsóbban elő lehetne állítani az árut. Volt itt a művelődési házban a tsz-nek egy boltja, csak zsűrizett népművészeti termékeket árultunk. Tavaly 550 ezer forintért adtunk el zengővárkonyi szőttest, 150 ezerért más népművészek faragásait, kerámiáit. A tájház forgalma kb. 400 ezer forint volt a szőttesekből. Küldtünk az ország minden részébe, alig győztük kielégíteni a keresletet. Most mégis a termelés csökkenése várható.

Tény, hogy a tájházban nem roskadoznak a polcok a készárutól, mint tavaly ilyenkor, s a vevő is kevesebb, pedig sok szép és új minta kerül le a szövőszékekről. Igaz, a turistaszezon elején vagyunk, de az is igaz, hogy a tavaly még 500 forintos asztalterítő-garnitúra az idén már 590 forint.

De mit mond most Walter Tivadar, aki öt évvel ezelőtt így nyilatkozott: a hagyományok ápolása és az idegenforgalom érdekében akkor is megéri a tsz-nek a szövés, ha az nem nyereséges vagy legalábbis nem fizet rá sokat. Nos, a szövetkezetnek évi 200 ezer forint veszteséget jelent ez az üzemág — s ez az évi 18 millió forint tiszta nyereség mellett aligha nevezhető jelentős tételnek.

— Nemes célt szolgálunk a szövőde fenntartásával, fel sem merült a gondolat, hogy megszüntessük —, szögezi le Walter Tivadar a hír cáfolatát. — De mert értékesítési gondokkal küszködünk, elhatároztuk, hogy visszafejlesztjük a termelést: hagyományápoláshoz elég, ha két asszony sző a tájházban.

— Miért vannak eladási nehézségeik, hiszen tudunk a sok külföldi érdeklődőről, hazai megrendelőről?

— Nincs arra alkalmas emberünk, aki csak ezzel foglalkozna. Külkereskedelmi vállalatok nem állnak szóba velünk, mert amit adni tudunk, az számukra nem tétel, ha mégis tárgyalnak velünk, lassúak, nehézkesek, úgy felverik az árat, hogy a vevő eláll az üzlettől. És a kapacitásunk sem növelhető bizonyos határon túl.

— Mennyibe kerül ténylegesen pl. egy terítőgarnitúra és miből jön össze a ráfizetés?

— Egy 590 forintos garnitúra a tsz-nek 753 forintjába kerül: anyagköltség, munkabér, adóteher, SZTK-járulék, bruttósítás — sorolhatnám. Persze, a kétszázezer forint egyszerű könyvelési manőverrel eltüntethető lenne, de ez nem becsületes eljárás. Csökkenthetné a költségeket az is, ha a tájház belépőinek árát elkérnénk, hiszen mi tartjuk karban, dehát ezzel mi a művelődési házat támogatjuk.

— Ha kiadná bizományba az értékesítést egy helybeli csoportnak?

— Túl nagy kockázat, nem vállalom. A boltot is azért kellett megszüntetnünk, mert nehezen volt ellenőrizhető.

— S ha jelentkezik egy tőkeerős vállalkozó a zengővárkonyi szőttesek eladására?

— Itt van 300 ezer forint értékű áru, vigye. De legyen kétévenkint 250 ezer forintja a tájház karbantartására; jelenleg ezt is mi csináljuk.

Mindkét helyen szóba kerültek különböző kis és nagy cégek — TÉKA, Népszínház, TANNIMPEX, Népművészeti Vállalat —, akik érdeklődtek, rendeltek, de akikkel az üzlet nem folytatódott. A magyarázatok ellentmondásosak, de az világosan kiderült, hogy szakember kell az üzlethez. Már csak azért is, mert van érdeklődés; a pécsváradi István király Szállóban, a botykapeterdi csárdában, a bajai lakótelepen és a drávafoki imaházban zengővárkonyi szőttes díszíti az ablakot, asztalt, hogy csak a legutóbbi megrendeléseket említsük. A zalaegerszegi művelődési ház három munkatársa pedig egy furgonnal most vitt el 60 ezer forint értékű vásznat; a nyáron a Balaton mellett árulják. Egy nyugatnémet kereskedő levelét maga az elnök olvasta fel nekem: „mivel a szőttes sorsa kérdésessé vált", írja, s mert a minta odakint „nagy sikert aratott", érdeklődik, s véleménye szerint a dolgot „a bürokrácia oldaláról lehetne megoldani". Vagyis a megszűnésről szóló pletyka oda is eljutott.

— Csirájában meg akarom őrizni a szövést, ahhoz a tájház önmagában elég. Ha javul a helyzet, bármikor felfejleszthető termeléssé.

— És ha romlik, akkor megszüntetendő?

— Erről szó sem lehet — mondja az elnök.

Úgy legyen.

G. T.

---

megnézni, mindjárt az elején: az ép szervek mellett alkalmas-e, remélhető-e elég ellenállás, hogy csak lassan menjen tönkre... Ez így ki nem mondható, egyik fél nem egészen tudja, a másik nem mondhatja ki.

Beszél a gép, adja a képeket, kapunk laboratóriumi leleteket, metszeteket, papírlapokat, papírcsíkokat, számokat, kódjeleket. Összegezünk, összeadunk, kivonunk; -tól és -ig, majd belehelyezzük a megfelelő helyre, a megfelelő paragrafus megfelelő pontjába, ahol a 20+30 csak 40 is lehet. Ez nem matematika, de számokat kell használni, csak azzal lehet befogni, aktára fektetni az élő tüdőt.

(Kerékpáros, ha a lábaira néz, botlik. Csak pörgetni kell. Ismerem a szabályokat, tudom az egyenes utat, amelyet jól kitapostak, jól járható, pontos szabályok szegélyezik. Miért döcögök? Miért nézek a lábamra?)

A has. A szervek rárajzolódnak a hasfalra, némelyik elbújik, a máj és lép csak akkor tapintható, ha kórosan megnagyobbodott. (Tulajdonképpen igaza volt egy ismerősömnek, aki azt mondta „három kívánsága" közt: „Ne érezzem, hogy van testem!" Idős nő volt az illető.)

A hasüri szervekkel akkor nincs baj, ha nem tapinthatjuk, nem érezzük őket.

Azután lejjebb. Íme az ember!

A köldök volna a test közepe? Vagy lejjebb van a középpont? Ott, ahol a legnagyobb a különbség férfi és nő között?

(Az elhelyezés — Bölsche szerint — „tervezése hibás", mert egymás mellé került a „Grál-kehely" a csatornával.)

(A feleslegesnek távoznia kell, feszülés, nyomás jelez. Golyók, csövek, szellemes megoldás, szelepek. Mindig készen van, jól elfér pihenő állapotban, míg valahol, valami bekapcsol, agyban, szívben, gyomorban, nyelvben, orrban, fülben, gerincben, vagy éppen itt a bőrben, az ujjak végéről, vagy a szemtől jön az inger, szelídített vagy fedett illatok, — agyig, gerincig, és onnan ide, aztán vissza: agyig, szívig, gerincig, nyikkanásig, sóhajig — s tovább.)

Itt és most ez nem probléma, ha minden rendbenlevőnek látszik, egy sort sem érdemel. — A kőport vizsgálom!...

Mégis a teljes ember kell, tehát a végtagok.

Az izmok: „alakilag".

Megint mint a „lóvásár"!

A mozgás, mozgathatóság a lényeg. Járás, ökölképzés, szorítóerő: „teljes", „megtartott"? Kérges-e a tenyér? „Áruló nyomok": még tud dolgozni, többet, mint „nyugdíjban illene" — különösen ilyen magasra megállapított szilikózis mellett?... Biztosan annyit csinál, amennyit muszáj, kell a pénzért, néha kicsit megszokásból is, sokszor többet, mint kellene, szabadna saját érdeke szerint.

Egy ujj hiányzik, éppen a kisujj. Csak néhány százalék. Ökölképzés teljes értékű, szorítóerő megtartott.

(Múltkor valaki egy ujjhiány mellett az ökölképzést csak karomtartásig végezte. Meg szoktuk ilyenkor kérdezni: — Mit nem tud csinálni? Legtöbben gyanútlanul behajlítják teljesen. Kétes siker.

Pedig nem vállalhatom, hogy nem értek a mesterségemhez, abban is ahhoz, amire vállalkoztam: az orvos-szakértői munkához.

Nem fogadhatom el, hogy engem be lehet csapni, hogy esetleg hagyom magam, tudatosan, vagy tudatlanságból.)

A gerinc. Sokat kell elbírnia, amióta kiegyenesedett: feszül, csavarodik, rándul — és ebből kevés látható nyom marad. A röntgen csak a csontokat mutatja, a finomabb, az élőbb porcborítást alig lehet felismerni. Mozgás, mozgathatóság. Az izomfeszülések, fokozott reflexek akaratlagosak-e? Mennyit rozsdásodott be, mennyit kopott a nem erre tervezett oszlop, a gerincvelőt védő csőrendszer finomszerkezetű ívei, a rugalmas porcgyűrűk és porcpárnák, amelyek csak meghibásodás esetén tudatnak magukról? Mennyit mutat a kép a számos darabból összeálló ívek, lapok, illeszkedő talpak, kötegek, kábelek, tartó és irányító csodálatos egységéből?

(Semmit sem lehet jobban színlelni, de — sajnos ismerem — semmi sem tud kivédhetetlenebbül fájni, a tehetetlenségig, mint a lumbago. Itt nem lehet fogakat összeszorítani, nem lehet menetelni, mint akár törött lábbal, haslövéssel, a beleket visszaszorítva, — itt „mintha elvágták volna" — itt valami „kiakadt"! S ha el is múlott, a Damokles-kard ott csüng, hegye pontosan céloz! Ismerem!)

Műfogások, amelyeknek fájdalmat kell provokálni. Ha tényleg van, rádobnak-e még egy lapáttal? A mimika; csak félelem az ismert fájdalomtól, fájdalom, vagy „teátrális"?

A mélyben, bőr és izmok alatt a gerinc, a váz rugalmas tartója, ujjaim alatt feszülő izomkötegek, láthatatlan idegszálak. A lassan, nyújtva emelt alsóvégtag milyen szögben jelez értékelhető fájdalmat?...

Öltözik — én vetkőzöm.

Most én vagyok az arcnélküli bíró. Ítélnem kell.

Itt marad belőle valami, amit aktává kell változtatni, keresni kell számokat, kódjeleket, százalékot. Véleményt adni, indokolni. Többlapos akta, évek folyamán kötetnyi, füzetnyi lehet.

Csak a döntést postázzuk. Csak csalódás lehet: „papíron ennyi"? — „biztosan több volna?", „én érzem!", „nem adják meg!" „Nem adhatják meg!"

Ő vetkőztet.

Annyian lerántották már a fehér köpenyt, hogy meg merik rángatni. Lehet-e borítékkal nyúlni a zseb felé?

Csak az első félévben próbálkoztak.

Szakmailag megvan a rétegezett védelmünk. Első- és másodfokú bizottság. Mindegyik két kulccsal a döntés lakatjához.

Az első fok merev szigorát fedi: „itt betű szerint ragaszkodni kell". Tévedhetek-e? Tévedhetünk?

Szakértelmet, tudást várnak és kérnek számon. Sokéves szakmai tapasztalat bizalmat jelent, a bizottsági munka speciális dolgaihoz újra tapasztalat szükséges, a másodfok és a központ elvi, az előbbi gyakorlati irányítása, segítsége.

Központi értekezletek. Egymásba érő szakmai problémák, egymásba kapaszkodó feleletek. Kezünkben akták, az elfelejtett arcokat, „eseteket" számok, nevek, jegyzőkönyvek idézik. Többnyire álarcot hordunk: tudás, bölcsesség, tapasztalat, közöny, nyugalom, kételkedés, fáradtság ráncait próbáljuk kisimítani.

Értékelések, megvitatás. Mennyit vállalhatunk? „A tudomány mai állása". Aktákat emelgetünk, kódjelek, számok, százalékok, irányelvek, rendeletszámok és pontok útvesztőiben néha latin—görög tolvajnyelven vitatkozunk. Jelek, rendeletek, számok, pontok, irányelvek bővülnek, módosulnak, változnak. Magunk körül járunk körbe mint a pecsét. A cél a „hibátlan döntés" — talán lehetetlen, akkor is, ha formailag nem lehet hibát találni benne. Legfeljebb igyekezhet megközelíteni... A jogászok jól kitalálták: „Nem igazságot szolgáltatunk, hanem jogot" — mi még nem tudjuk ilyen jól megfogalmazni.

Komoly testület, a felelősség nyomasztó bajtársiassága. Akik erre a feladatra vállalkoztak, látszólag kényelmesen működnek. Párnázott szék az íróasztal mögött, fűtött, hűtött helyiség, gépírónő, kávészünetek. Berendelt betegek, tőlünk függő időbeosztás.

Nem gyógyítunk, műszereink csak vizsgálnak, nem mi megyünk betegágyhoz, nem operálunk. Robogó vonatból szállnak ki hozzánk egy-egy órára, „pillanatfelvételre". A találkozás mégis — mint a műtéteknél mindkét fél számára — egyszeri. Akkor is, ha száz akta közül egy, és ha évenként ismétlődik. Kopog az írógép. Két aláírás. Pecsét.

Ő ül, — én állok.

Már nem fiatal. Biztosan érti a dolgát, ide olyanokat tesznek. Talán nem szeretett, únt már a betegekhez kijárni, itt a szobában, íróasztal mögött kényelmesebb.

Sok a könyve, papírja, biztosan fontosabb neki a toll, mint a hallgató. Van azért az is neki. Ketten vannak.

Kérdez, mint egy rendőr, azt is, amit jól láthat.

Gépeltet új lapot az aktához, pedig így is elég vastag. Úgyis csak egy mondatot, valami számot kapok belőle.

— Hiába mondom: „én érzem" — Ő tudja! Persze, hogy tudja, hogyne tudná, könyvből tanulta és kapja felülről az utasításokat. Kik vannak ott feljebb? Orvosok egyáltalán? Öreg faszik vagy nagyon tapasztalatlan fiatalok? Bányát biztosan nem láttak!

Talán filmen?

És hogyan számolnak!... Harminc százalékhoz tíz, csak harmincöt náluk! — és negyvenkilenc után az ötvenet, azt az egyet, nem adják az istenért sem!

Olyan nehezen adja a doki, mintha a saját pénzét adná. Miből állna neki megadni az ötvenet.

Hallottam, ezeket nemigen lehet „kenni". Ezt a kettőt már meg sem próbálják.

— *Majd fellebbezek!*

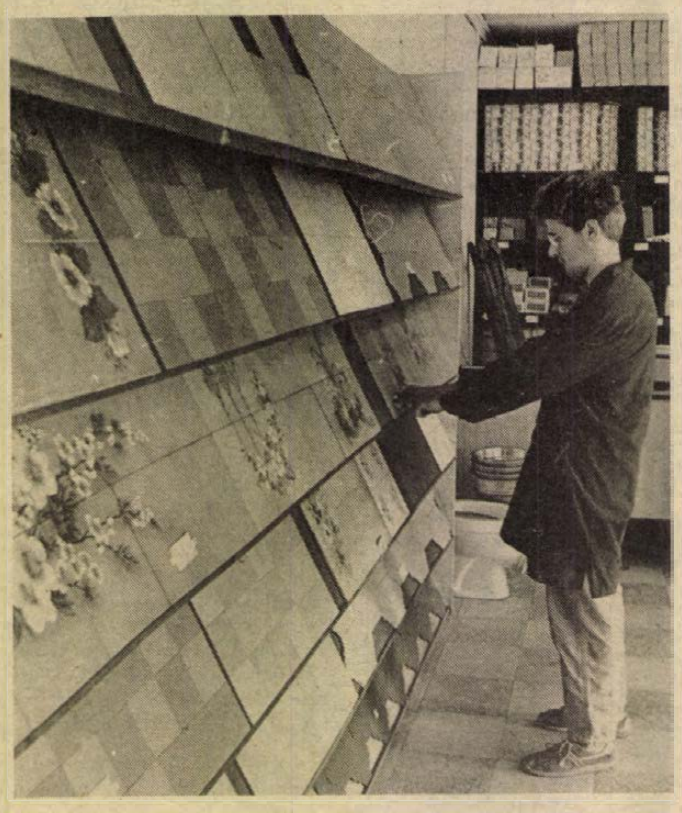
Majd fellebbez — mi többet nem adhatunk.

Nem szokás kezet fogni.

— és mit köszönne meg?

Bemutatunk egy szaküzletet

Mozaik Szerelvény Üzletház



Az elmúlt évben „egyesült" a Baranyaker pécsi, Diósi úti szerelvényboltja és vasudvara, ez évtől újabb profillal bővülve, már a házépítőknek is minden segítséget meg akar adni a Mozaik Szerelvény Üzletház. Csomay Árpád vezető és helyettesei – Bischof Ferenc és Kiefer János – az üzletház húsz főnyi szakgárdájával karöltve köznapokon 8.30 és 17.30, csütörtökönként 8.30 és 18.30, szombatonként 8 és 13 óra között azon fáradoznak, hogy a hozzájuk betérők lehetőleg mindent megtaláljanak, amit csak keresnek.

Mit kínál a Mozaik üzletház? A vasudvarban mindenféle húzott és hengerelt vasárut: idomvasakat (lapos-, szög- és U-vasakat, T-idomokat, köracélokat és zártszelvényeket), huzalokat és fonatokat, lemezeket, aknakeretet és -fedlapot, betonkeverőgépet és talicskát, fekete és horganyzott csöveket, csatornázási anyagokat. A szerelvénykínálatuk is bőséges: ipari és finomszerelvények, fürdőszoba-berendezések (szaniter áruk), fittingáruk, központi fűtési szerelési anyagok (mindenfajta radiátor), burkolólapok (aljzatra és falra, mindenféle szivattyú, lefolyócsövek és -idomok, füstcsövek és tartozékaik mellett a tüzeléstechnikai cikkek nagy választékban, szilárd, vegyestüzelésű gázkazánok, olaj- és gázégők), aztán gáztűzhelyek, gázkonvektorok, valamint gáz- és elektromos bojlerek is megtalálhatók a Mozaikban. Ez évtől már házépítőknek is boltjává igyekeznek válni, ezért szerezhető be náluk hazai és jugoszláv burkolólap, Bramac cserép, cement, mészhidrát és sokféle mozaiklap, s terveik szerint, legkésőbb jövő évtől már márványlapokkal is bővül a kínálatuk.

Egyre többen keresik fel a Mozaik üzletházat, s hogy nagyjából elégedetten távoznak, azt az is mutatja, hogy a havi forgalmuk meghaladja átlagosan 10 millió forintot.

Szerszám-, anyag- és gépajánló

TITÁN Áruház (Verseny u. 21.): 42 V-os EVIG fúrógép; Black and Decker: kétfajta fúrógép, fűnyíró és sövénynyíró; AEG sövénynyíró; fémcsigafúrók; hegesztőtrafók; svédfűrész 600, 800 és 900-as; Akril festékspray többféle színben.

MÁGNES Uzletház (Rét u. 47.): Mennyezetventillátor; robbanásbiztos armatúra (2x40 W-os); barkács-trafó (feszültségstabilizáló); hegesztőpajzs; zománchuzalok; B–D fúrógépek; EVIG fordulatszámszabályozós furógép és ütvefúrógép; Metabo fúrógép és sarokcsiszoló; AEG fúrógép; HolzHer körfűrész és szalagcsiszológép; szerszámos láda; Xyladecor több színben; Stollogén festék (30 kg-os); Cellkolor festék több színben.

AGROKER Áruház (Közraktár u. 7/a): B–D fúrógép és sövénynyíró; HolzHer körfűrész és dekopirfűrész; Freund sövénynyíró; Kress dekopirfűrész, sarokcsiszoló és ütvefúrógép; csillagkulcsok; OleoMac motoros láncfűrész.

BÁZIS Gépgazdálkodás (Sport u. 3.): Hilti, Flex és Festo elektromos kézi kisgépek, valamint egyéb építőipari gépek kölcsönzése és javítása.

FÉSZEK Áruház: Black and Decker: láncfűrész, sövénynyíró, szalagcsiszoló, háromféle fúrógép, és 115-ös sarokcsiszoló; Kress sarokcsiszoló, 115-ös. OleoMac benzinmotoros láncfűrész: K–04-es kapálógép; elektromos fűnyíró B–D és és Rotim; szovjet búvárszivattyú.

PETA Barkácsbolt (Kodolányi J. u. 25.): fenyő polclapok 80 cm hosszú és 20, 25, 30 cm széles; műanyag harmonikaajtó minden méretben (fehér és barna); esztergált korlátoszlopok; ajtó- és ablakkitámasztó; komplett csigalépcső és lánclépcső, valamint lépcsőalkatrészek.

BARKACSBOLT (Doktor S. u. 40.): virágtartó hordó fából; vasalható élfólia; háromlábú bográcstartó; faszén (5 kg-os); görgős erkélyrúdzár; biztonsági felső pótzárak.

VILLGÉP Híradástechnika (Bajcsy-Zs. E. u. 10.): antenna: illesztő, közösítő, erősítő; nyomtatott áramkör készítéshez vegyszerek; két színben LED dióda; Tesla autóhangfal; potméterek.

VILLGÉP Barkácsbolt (Endresz Gy. u. 19.): műanyag ajtó háromféle méretben (barna); képkeretlécek: padlófűtéshez 6000x2400 mm-es síkháló; rétegelt lemez (4 mm-es); kis- és nagyfiókos Hobbi box; élfólia: világos és sötét fautánzatú; horganyzott 6, 8, 10 és 12-es csavaranyák; szögacél 20, 30, 40 és 50-es; horganyzott 3/4-es cső; zártszelvény 60x40 és 60x60-as; betonvas 8-as; vasanyagok méretre vágása.

VILLGÉP Alkatrészbolt (Endresz Gy. u. 19.): 707-es ablakos automata mosógéphez: üstszájtömítés; szimeringek; bojlerekhez fűtőtestek és tömítések; porszívókhoz gégecsövek és az ETA típusúakhoz papír porzsák; Alba-lux centrifugamotor és alkatrészek; 730-as Energomathoz alkatrészek; Evrika órakapcsoló, fő- és szinkronmotor.

KONZUM Áruház: EVIG élektromos fordulatszámszabályozós fúrógép; öntözőfejek és csatlakozó szerelvények; elektromos és kézi sövénynyírók; fém szerszámosláda.

EZERMESTER Bolt (Szalai A. u. 8.): vágókorongok kőhöz és fémhez; Husqarna 61 és 281XP típusú benzinmotoros láncfűrész; talóméró 200 és 300-as; NDK-beli villanyszerelő táska; csapágylehúzók minden méretben; üregkitöltő hab: Szilikon spray; Nicrobond pillanatragasztó.

Budalakk Festékmintabolt (Szalai A. u. 10.): Pilvax műanyag parkettalakk (A és B komponens): Prevent és Nitrolakk flitter festékspray-k több színben: Xylamon alapozó; Xyladecor több színben.

Mezőgazdasági vasbolt (Kun Béla tér): acéllemez ásó; különféle elektródák, csiszolókorongok és kéziszerszámok.

Csapágybolt (Bánki D. u. 17.): Hajdú és Rakéta porszívókhoz, valamint fűrészgépekhez csapágyak; Skodákhoz és Barkasokhoz teljes csapágygarnitúrák.

FALI Festőszerszámbolt (Déryné u. 47.): tapétázógép: extra lapos és korongecsetek; fehér munkaruha; barkácslécek; tapétaszegélyek fához.

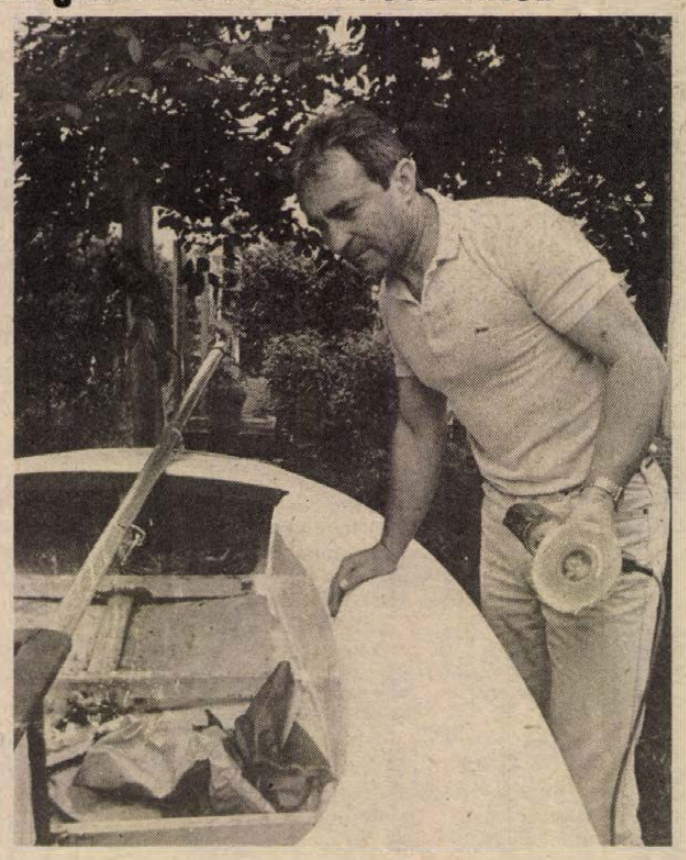
HÍRGÉP Műszaki bolt (Lyceum u. 1.): ellenállások: kondenzátorok; tranzisztorok; IC-k; tetőantennák; Orion és Videoton hangszórók, sorkimenők és nagyfeszültségű tekercsek.

Csavarbolt (Petőfi S. u. 48.): szegek különféle méretben; facsavarok: hatlapfejű (6- és 8-as), illetve 2–5-ig; menetes és fejes belövőszegek (M 6 és 10-es): előrecsomagolt facsavarok; tömlőszorító bilincsek 32-esig; fémfurók készletben és darabonként 3–12-ig; palacsavar; viharkapocs vörösrézből.

Vaskereskedés (Doktor S. u. 4.): cilinderes biztonsági zárak gombos kivitelben; EVIG fúrógép; vésők; kalapácsok; csavarhúzók; villáskulcsok; fogók; szeg minden méretben; komplett vasalás zsalus ablakokra és ajtókra; zsalulevél mozgató; Hobbi box kétféle dobozkával; alumínium létra (3 fokú); falba építhető biztonsági pénzkazettók; ajtókapcsok és ablakfélfordítók nikkelezett kivitelben.

Elektromos Szaküzlet (Kossuth L. u. 21.): porszívómotorok több típushoz; tv tetőantennák; 407-es centrifuga kicsapóüst; bojler fűtőtestek; sokféle háztartási gépalkatrész.

„Adja magát, hogy mit kell megtanulnom barkácsszinten"



A villányi családi háza akár, ha osztrák vagy nyugatnémet prospektusból ollózták volna ki, pedig nem tavaly építette. Tágas, világos, ízléses, igazi otthon. És rengeteg belül a fa. Meglátszik rajta, hogy a tulajdonosa a fát mindenekfölött szereti. Rengeteget dolgozott, hogy valóban az elképzelései szerint alakuljon ki az otthonuk.

Gelli József, a Baranyatej termelési és kereskedelmi osztályvezetője most épp régi-régi álmát váltja valóra: helyrehozza a nemrég még teljesen lerobbant műanyag vitorlást, amit idén vásárolt.

– Néhány héten belül már olyan lesz, akár az új – jelenti kiti –, s a Black and Decker fúrógépbe befogott dörzsvászon tárcsával simítgatja a hajótest egyenetlenségét.

A bejáratnál már félig kész a saját elképzelései alapján készülő utánfutó. Azon fog gyakran Orfűre és ritkábban a Balaton mellé eljutni a Daciájához kötve a vitorlása. Májusban már megszerezte a kishajóvezetői jogosítványt.

– Vilányból a vízre? – mutatok a hajótestre. Elérti a kérdést, mosollyal nyugtázza kíváncsiságomat.

– Miért ne? A szárazföldi ember miért ne vonzódhatna a vízre?

Tényleg, miért ne? Hisz a házát nagyjából befejezte. Marika, a felesége megértően mondja: „Jóska mindig kitalál valamit."

Ez a „mindig kitalál valamit" már gyerekkorától lételeme. „Állandóan bütyköltem valamit" – hozza fel szinte mentségül. Hogy is gondolhatta volna, hogy ennek a hobbijának valaha milyen nagy hasznát veszi. Például a házépítésnél.

– Amikor épült a házunk, nagyon sok szakmával kellett megismerkednem... és a szerszámaimat, gépeimet is annak megfelelően vásárolgattam – jelenti ki, és sorolni, mutatni kezdi a masináit. Ki tudja, miért, ő a Black and Deckerre esküszik. Kőműveskedett – a kerítését a zsaluzástól kezdve már maga készítette –, asztaloskodott is. Büszkén újságolja, hogy e téren az ezermester barátjától, *Wágner Jánostól*, mennyi szakmai fortélyt leshetett el. Az volt az alap, aztán ahhoz jött a kíváncsiság vezérelte tapasztalat és szaktudás. A tavalyi jégverés miatt teljesen odalett a ház cserepezése. Hát beletanult az ács és a tetőfedő szakmába is – természetesen baráti segítséggel. A lambériák, a beépített szekrények is igazolják igényességét és hozzáértését. S mivel egy családi ház annyiféle munkát ad, megismerkedett a villanyszerelés, a vízvezeték-szerelés, a tapétázás alapjaival is.

– Adja magát, hogy mit kell megtanulnom, legalább barkács szinten. Szerencsémre élvezem is, és a szellemi munkám, az állandó idegfeszültség után ezt kikapcsolódásképp is élvezem. Ráadásul hasznos elfoglaltság is...

Erről engem ugyan nem kell meggyőzni.

S hogy ne essen ki a gyakorlatból, máris fejébe vett egy újabb megvalósítandó dolgot: egy jó szalagfűrészről álmodik. Álmodik? Az biztos, hogy nem vásárolja, hanem magának készíti... Mosolya nem hagy kétséget afelől, nemsokára már a fűrészgépe is bent áll a garázs hátsó részében kialakított műhelyében.

M. L.

Könyvsarok

A pécsi Jókai Mór utca 25. szám alatti Zrínyi Miklós üzemellátó és szakkönyvesbolt ajánlata a különféle érdeklődésűeknek. Számítástechnika: Balogh–Berkes–Kovács: A számítógépes távközlés telematikai szolgálatai (Teletex, fakszimile, videotex); Fritz Nestle –Eberhard Ostertag: Basic, Logo, Pascal; Garai Géza: Tv–Computer (operációs rendszer); Badics Bernadette– Balogh László: Tv–Basic; C. L. Tondo–S. E. Gimpel: C programozási gyakorlatok; dr. Ury László: Commodore 128 II. kötet (Programozói kézikönyv). Mezőgazdaság: Szobanövények, Halak (Búvár sorozat); 88 színes oldal a rózsákról; Kiskertek vízellátása; R. G. Pfeffer: Sólyom a kézen. Műszaki érdeklődésűeknek: Autós-motoros sorozat I.–II. (Aranykéz sorozat); Byff Miklós –Sipos Miklós: Villamos hibák keresése; dr. Holló Dénes–Seregély István: Dia–Diasor–Diaporáma; dr. Laky József: A lámpa históriája; Mészáros Ferenc: 1001 tanács autósoknak; T. A. Oxley–E. G. Gobert: Nedvesség az épületben; valamint az Ipari Szakkönyvtár sorozatból: Sipos Miklós: A villanyszerelés alapműveletei és dr. Vraukó László: Géplakatos szakismeretek.

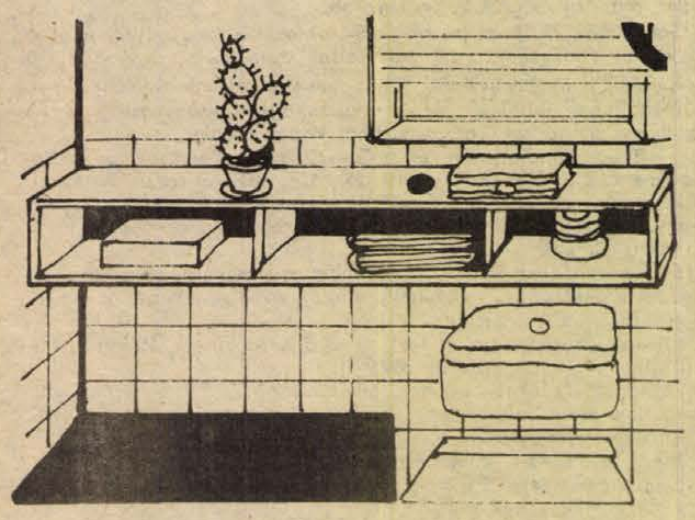
◇

Az Építésügyi Tájékoztató Központ (ÉTK) Pécsi Információs Irodája (Pécs, Rákóczi út 28.) ajánlja a családi házat építőknek, bővítőknek és felújítóknak: Mit tegyek? Általános forgalmiadó visszatérítés; a Magánépítők Kiskönyvtára sorozat: 4. Bádogos szerkezetek kész elemekből, 5. Szigetelés talajnedvesség ellen, 10. Mosdók, mosogatók, kiöntők és szerelvényeinek szerelése, 12. Fürdőkádak, zuhanytálcák szerelése, 16. Kémények családi és társasházakhoz, valamint a 17. Magastetők gyári elemekből című kötetét. A magánépítkezők anyagbeszerzési gondjain enyhítendő az iroda Mátra gázbeton elemekre, valamint VÁÉV–Bramac tetőcserepekre és elemekre (tartozékokra) is felvesz megrendelést szállítással, vállalva a tényleges szükséglet kiszámítását.

Miről ír az Ezermester sk?

A barkácsolók havi magazinja az Ezermester már a fejlécében hirdeti: az sk. munka adómentes. Mivel a júniusi lapszám késik, így a májusiból csemegézünk.

Itt a nyár, a napfény főszezonja, a mivel a Nap nem küld számlát, érdemes végiggondolni, hogyan lehet hasznosítani a napmeleget. Erre bőséges tanáccsal szolgál a Bojler a tetőn című írás. A fával, fémmel egyaránt dolgozgató ezermestereknek ajánlhatók az sk szervizbe, azaz Biztonságos ékek és bakok, a játékvár a kertben: Cölöpház gyerekeknek és felnőtteknek, az Olcsón biztonságosat (hogyan tehető házilagosan is „betörésmentessé" a lakásunk?), konyhába a Fedőtartók, szobába, műhelybe a Falhoz simuló lámpa, valamint a Csavarbiztosítások című írások. A varráshoz értők méretre készíthetnek overallt, az elektronika mestereinek adhat jó ötleteket a Praktikus kapcsolások és a Beépített Sinclair című írás, de a lap tanácsaira hallgatva készíthetünk akár tengerszemet is a sziklakertbe, vagy megépíthetjük a lap tavalyi pályázatán fődíjat nyert vitorlást.



Készítsünk polcot!

A konyhában vagy fürdőszobában is jó szolgálatot tehet egy keskeny polc, amit az eddig kihasználatlanul hahagyott falrészre szerelhetünk. A polchoz két hosszabb és négy rövidebb deszkára van szükségünk. Legjobb a műanyag borítású farostlemez. Az elemeket ragasztással állítjuk össze, és két, tiplibe erősített csavarra akasztjuk.

Konyhában fűszereket, apróbb felszerelési tárgyakat, fürdőszobában kéztörlőket, kozmetikumokat tarthatunk rajta.

Kerékpárszerviz

Egyre többen ismerik fel a mozgás szükségességét, s indulnak el szabadidejükben kirándulni, a napi munkába vagy bevásárolni – kerékpárral.

A használatba vétel előtt ellenőrizzük a gumik állapotát. Lényeges, hogy az ülés mindig megfelelő magasságra legyen beállítva. A kerékpár kivilágításáról is gondoskodjunk.

Ha a kerékpár eldőlt, vagy valamilyen formában ütést kapott, gyakran előfordul a „nyolcas". Ilyenkor a tengely egyik oldalán küllőkulccsal megengedjük, a másik oldalon meghúzzuk a küllőt, hogy a „nyolcas" a kerékből eltűnjön, egyenletesen, simán, ütés nélkül guruljon.

A karbantartáshoz tartozik a csapágyak időszakos tisztítása, zsírozása, valamint a lánc és a pedálok olajozása.

A gép biztonságos üzemelése érdekében szükséges minden útra vinni egy kerékpárpumpát, továbbá egy kis táskát (mindkettőnek megfelelő helye van a gépen), melyben a különféle csavarhúzók, küllőkulcs, gumiragasztó-felszerelés, anyáscsavar és száraz ruha legyen.

Rovatszerkesztő:
Murányi László

Óvatos nyitás Albániában

Egyes államok „hiú reményeket táplálnak arról, hogy elérkezett a nap, amikor valaki megvetheti a lábát Albániában, hogy Albánia az amerikaiak vagy a szovjetek, a britek vagy a németek befolyása alá kerül, ha nem is erőszakkal, hanem a haladásunkat elősegítő, kedvező javaslatok formájában". Enver Hodzsa e kemény szavait 1985. júliusában adták közre, négy hónappal a vezető halála után. Négy hónappal azután, hogy az általa kijelölt utód, Ramiz Alia habozás nélkül küldte vissza Moszkvába az SZKP KB részvéttáviratát, és az Albán Munkapárt új főtitkárának szóló üdvözletét.

A XX. század végén a szkipetárok földje Európa legtitokzatosabb, legzárkózottabb országa. Az utazó legtöbbször csak körülményes úton, meghívással lépheti át határait. Sokak számára ismerősek a tiranai rádió idegen nyelvű adásai. Az adó sokakat meghökkent a külföldi kormányokhoz címzett vádjaival, s az albán politika nagyszerűségének dicsőítésével. Különösen pikáns az egykori szövetségesek, a szocialista közösség tagországainak következetes „kipellengérezése". A velük való kapcsolatait Tirana a sztálinizmussal való szakításuk után fogta vissza, kilépve a KGST-ből és a Varsói Szerződés szervezetéből. Rendkívül éles támadások célpontja a Szovjetunió, amely az albán álláspont szerint, „szuperhatalom"-társához, az Egyesült Államokhoz hasonlóan hegemóniára tör, s a béke legfőbb veszélyeztetője. Enver Hodzsa kijelentette, hogy e két állammal sohasem veszik fel a diplomáciai kapcsolatokat, s emellett kötelezte el magát Ramiz Alia is.

Tévedés volna azt hinni azonban, hogy Tirana teljesen elzárkózott a külvilágtól. Több mint száz országgal tart fenn diplomáciai kapcsolatokat, csak éppen sokukkal – beleértve hazánkat is – ezek szintje alacsonyabb a normálisnál. Albánia sokfelé próbál kereskedni a világban. Gazdasági lehetőségei azonban igencsak korlátozottak. Mint arra a fenti Hodzsa-idézet is utal, külföldi hiteleket nem hajlandó felvenni, idegen beruházásokat nem tesz lehetővé, s a világszínvonaltól jócskán elmaradó technológiája és ipara erősen leszűkíti exportjának lehetőségeit. A világpiacon Albánia nagyobbrészt csak természeti kincseivel üzletelhet. Egy nyugati szakértő rosszmájú megjegyzése szerint az ország néhány éven belül „szabadtéri múzeummá" válhat. Talán hasonló felismerés vezette az albán diplomáciát a szocialista országokkal való kapcsolatszűkítés utáni, egyik legszenzációsabb lépéséhez: 1987-ben diplomáciai kapcsolatra lépett az NSZK-val. Tirana lemondott arról, hogy a nyugatnémet kormány háborús kártérítést fizessen, sőt, meglepő módon még arról a későbbi követeléséről is, hogy Bonn azt gazdasági segélycsomaggal helyettesítse.

Nem kevésbé érdekes arcát mutatta Albánia a balkáni külügyminiszterek belgrádi találkozóján. Az albán részvétel önmagában is szenzáció volt, de a meglepetés erejével hatott Reis Malile külügyminiszter beszéde is, amelyben a regionális biztonság erősítését, és a szomszédos országokkal való együttműködés fejlesztését szorgalmazta. Pedig Tiranának Belgráddal komoly területi nézeteltérése van, Törökországot sokáig a több évszázados elnyomó hatalom örökösének tekintette, Görögország pedig alig néhány hónapja oldotta fel a vele szemben a háború óta fennmaradt hadiállapotát.

Vendégségben a „ROTOR" vezérigazgatójánál

Csabanov vezérigazgató, az ukrajnai Cserkassziben működő „ROTOR" tudományos-termelési egyesülés vezetője, az elsők között vette fel a harcot a gazdasági vezetés elmaradott módszereivel szemben. A peresztrojka megrögzött ellenzői ennek megfelelően „össztüzet" zúdítottak a bátran kezdeményező, a régi, idejétmúlt hagyományokkal szakítani kívánó vezetőre. Mindezekről szó esett az SZKP KB 1986. évi, júniusi plénumán is, Mihail Gorbacsovnak, az SZKP KB főtitkárának előadói beszédében.

Két év elteltével a „ROTOR" hatezres dolgozói kollektívája megkétszerezte termelését, túlteljesítette nyereségtervét, (1985-ben a vállalat veszteségesen működött), így tehát beigazolódtak Csabanov elképzelései.

A „ROTOR" szerszámgépei aranyérmet nyertek a Lipcsei és Plovdivi Nemzetközi Vásárokon. Az AP–400 koordinátamarógépek például egyedülállóak a világon. A Szovjetunióban és külföldön is nagy a kereslet a lineáris meghajtású megmunkálóközpontok iránt.

A vállalat kollektívája azonban nem kíván megpihenni az eddig elért babérokon. A tervek szerint a termelést 60 százalékkal kívánják fokozni. Ennek érdekében már elvégezték a szükséges felújítási munkálatokat.

A „ROTOR" egyesülés megbízható és kölcsönösen kifizetődő közvetlen kapcsolatokat alakított ki az országon belül, és egyik kezdeményezője volt a szovjet–bolgár „SZELTO" közös vállalat megalapításának, amelynek tagja többek között a kijevi E. Paton villamoshegesztési kutatóintézet robottechnikai osztálya is. A „SZELTO" vezérigazgatójának A. Csabanovot választották meg.

A „ROTOR"-nál nagy figyelmet fordítanak a szociális fejlesztési program végrehajtására. A fiatal szakemberek számára munkásszállás és 266 lakásos ház épül, háztáji gazdaság és önálló mezőgazdasági feldolgozó üzem kerül kiépítésre. A kaukázusi Krímfélszigeten több vállalati üdülő is épül.

A „ROTOR" kollektívájának célja: a termelés gyökeres átalakításával technológiai áttörés elérése, a világpiacon versenyképes termékekkel való megjelenés.

Magyarok Böhlenben

Ha a schwedti petrolkémiai kombinát böhleni üzemébe Litvinovból és Százhalombattáról „spcialisták" érkeznek, akkor a szakmabeliek már tudják: megjött az erősítés! A laikusok számára a magyarázat egyszerű. Csehszlovákiából és Magyarországról hatvan szakember segít NDK-beli kollégájának a nagyjavításnál. Dehát miért ez a nemzetközi részvétel?

A böhleni kőolajfeldolgozó üzemben éppúgy, mint a többi vegyipari cégnél, bármilyen leállás a folyamatos termelésben, óriási kiesést jelent. A technika azonban természetesen elkopik, s bizonyos időközönként a berendezéseket át kell vizsgálni. A gépek nagy részét folyamatos működés mellett nem lehet karbantartani, szükséges tehát a nagyjavítás. Az üzem saját gárdájával azonban, ez a munka nagyon hosszú ideig tartana.

Ezért kézenfekvő, hogy a KGST-országok közösen gondolkozzanak a megoldásról. A legtöbb szocialista ország ugyanis a 60-as és a 70-es években a szovjet kőolajra alapozva teremtette meg saját feldolgozó iparát, természetesen hasonló, vagy azonos termelési rendszerekkel. Ezért 1976-ban Bulgária, Kuba és az NDK kőolaj-feldolgozói közös karbantartó szolgálatot szerveztek meg. Egyeztették a nagyjavítások időpontját, és a szakemberek révén segítséget nyújtottak egymásnak a munkák elvégzéséhez.

Valamennyi ország rendelkezik a tervezett nagyjavításokhoz szükséges magasan kvalifikált erőkkel. A nemzetközi karbantartó szolgálattól annyi szakembert lehet kérni, amennyi a nagyjavításokhoz kell. Ezáltal a karbantartásokra fordított időt, a minimumra lehetett csökkenteni. Az egyik bolgár kombinát a munkák elvégzése utáni évben, már lényegesen több terméket állított elő, mint korábban. A nemzetközi karbantartó szolgálathoz rövidesen csatlakoztak a magyar, a csehszlovák és a lengyel kőolaj-feldolgozók is.

A munkák elvégzésének ez a formája bevált, ezért 1985-ben elhatározták, hogy a kőolaj-feldolgozók mellett, a jövőben a többi speciális vegyipari üzem karbantartását is külföldi szakemberek cseréjével, illetve segítségével oldják meg. A nemzetközi karbantartó szolgálatot már hat ország, huszonhárom cégére terjesztették ki. Ezekhez tartozik például az NDK-ban a Leuna-művek, az agrokémiai kombinát Piesteritzben és a petrolkémiai kombinát Schwedtben. Ez utóbbinak része a böhleni vegyipari üzem.

A föld mélyének gazdagsága

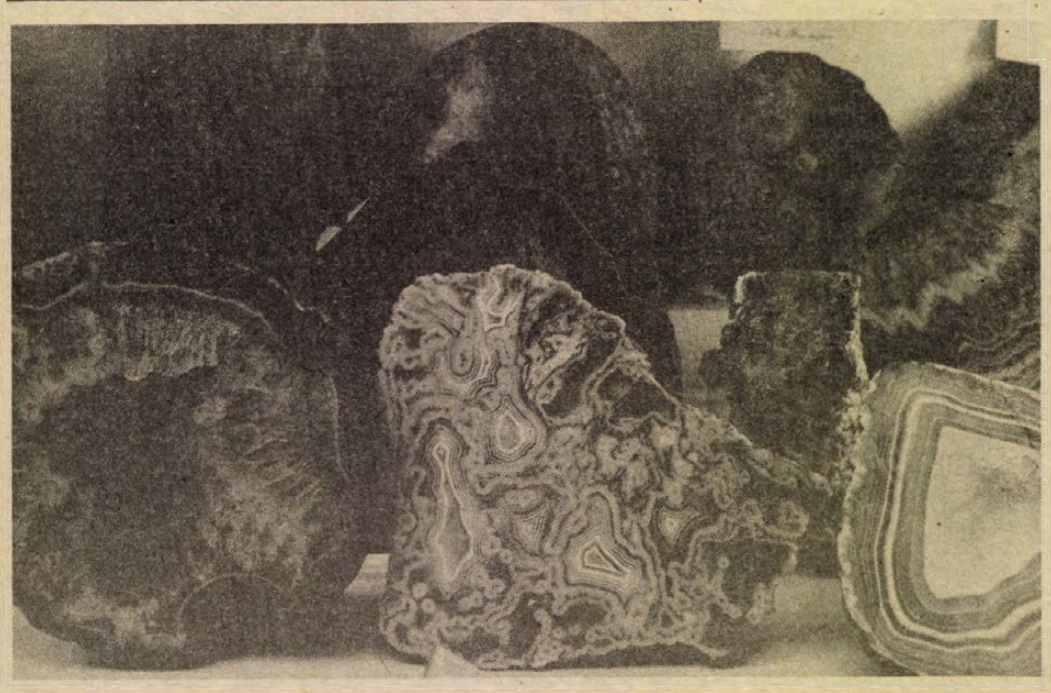


A múzeum oszlopcsarnoka. Az előtérben Japánból érkezett hegyikristály.

A Mengyelejev-féle táblázat valamennyi eleme szerepel a világszerte ismert Leningrádi Bányaipari Főiskola gazdag kollekciójában. Az oroszországi és külföldi ásványokból készült kiállítás egyidős az 1773-ban alapított első oroszországi Bányaipari Intézettel. A bányászati épületben – akkoriban így nevezték az intézetet –, külön helyiséget jelöltek ki ásványtani kiállítás céljára. A múzeum számtalan büszkesége úgy került ide, hogy akkoriban valamennyi érclelőhely, feltárás, és bánya köteles volt eljuttatni legértékesebb érc és termésfém leleteinek mintáit.

Az akkori évekhez kapcsolódik egy 1504 kilogrammos malachit tömb, egy 500 kilogrammos kvarckristály, egy több, mint 2,5 kilogrammos ötvös minőségű berillium kristály, az első oroszországi platina és aranyleletek. Mindezek az ásványtani gyűjteményt Európa legjelentősebb kiállításai közé emelik.

Az ásványtani gyűjtemény gazdagításában egyre nagyobb szerepet kapnak a külfödről érkező minták is. Tükrözi a tudomány legújabb eredményeit és fontos szerepet kap a főiskola hallgatóinak oktatásában is.



A különböző lelőhelyekről származó, több mint 200-féle achátot tartalmazó gyűjtemény egyik legszebb darabja

A mentőcsónak egyszeregye

A szülő reggel munkába menet még tart egy-egy órát, a „nulladikat" az iskolában, merthogy nincs angoltanár... A megbetegedett matektanárnő helyett hetedikes tanítványa ugrik be helyettesíteni, s nemcsak saját osztályában, de a c-ben is... Az iskolaigazgatónő meg elmondja, talán most már a bíróság előtt fog tisztázódni, hogy miért repedt meg a tíz éve épített épület; reggelenként a kritikus helyen ugrál, ha őt kibírja, talán a gyerekek alatt sem szakad le... S azt is mondja, két-három hónapja nem találnak a takarítónők eldobott tízórait, még sima vajas kenyeret sem, nemhogy pickszalámisat, ami pedig nem is volt ritkaság két-három éve...

Tudom, nem szabad messzemenő következtetéseket levonni az új, de repedő iskolából, s a belőle hiányzó tantermekből és tanórokból. Annál inkább nem, mert nem minden új iskola repedezik, s szűnőben a tanteremhiány is, legalábbis az általánosban: kinőnek belőlük a hetvenes években egy kicsit többen születettek. Ha tovább fogynak, a tanárhiány is megszűnik, s megoldódik minden... Vigasztalhatják magukat a közép- és felsőoktatásiak: kellő türelemmel ott is meg fognak oldódni a tanterem- és tanárgondok, majdcsak levezetik valahogy a hullámot.

Tetszik nekem a munkába menet beugrótanító szülő, tetszik a feladatát komolyan vevő nebuló, tetszik, hogy nincs eldobott tízórai, tetszik a reggelenként ugráló igazgatónő – ha a korán érkező gyerekek látják, talán nem nevetik ki: végre találkoznak egy felnőtt részéről megnyilvánuló felelősséggel. Persze más felelősségérzettel is találkoznak, meg annak a hiányával. Hallják szülőtől, tanártól, hogy a te dolgod az, hogy tanulj, hogy minél többet magadba szívj, aztán tessék: a felnőtteknek, akiknek meg az lett volna a feladata, hogy számukra tantermet, tanárt, nem repedő iskolát teremtsenek, elmulasztották a dolgukat. Ők nem hiszem, hogy úgy fogalmaznak: felelőtlenek, munkájukat nem rendesen végzők voltak azok a bizonyos felnőttek, ha meghallgatnák őket, bizonyára meg is értenék az indokot: hát persze, hogy megnéztük, kedves gyerekek, hogy 1970-ben, 1975-ben, meg más években hány gyerek született, ebből ki tudtuk számolni, hogy hat év múlva születésük után mennyi tanteremre, napközi-otthoni „férőhelyre" lesz szükség, de hát tudjátok, nem volt pénz. Miért nem volt pénz? Hát ez nehéz kérdés. Nem volt, mert ti kidobáltátok pickszalámis tízórai formájában, nem volt, mert az iskolátok lassan épült, nem volt, mert támogatni kellett az építőanyagipart, hogy legyen iskolátok, meg támogatni kellett a textilgyárakat, hogy legyen ruhátok, támogatni kellett az oktatási kísérleteket, hogy összezavarodjatok a számok birodalmában, támogatni kellett az egyszer használatos tankönyveket kiadó vállalatot, szóval, mindent támogatni kellett, ezért aztán noha az iskolát is támogattuk, jaj, de mennyire támogattuk, hiszen ti ingyen tanulhattok, csak a kedves szülők küldjenek egy doboz krétát, de nem támogathattunk annyira, amennyire szerettünk volna.

Ezt értem, bácsi, kérem, csak olvastam egyszer egy izgalmas könyvet, amiben elsüllyedt a hajó, s akkor azt mondta a kapitány, hogy először a gyerekeket mentsék, mert a gyerekek a jövőt jelentik, ő már öreg tengeri medve, ő már ráér meghalni, ha kell, de a gyerekeknek még sürgős élni, a gyerekekből minden lehet, ő meg már csak hajóskapitány maradhat úgyis csak.

Utólag még egy hajóskapitány is okos. Amikor már süllyedt a hajó. Persze megtehette volna, hogy ő ül először mentőcsónakba, s a fennmaradó helyeket árulhatta volna: aki többet fizet, az megmenekülhet – de ő még egy régivágású kapitány volt, aki tudta, neki kell utoljára elhagyni a süllyedő hajót, s először a gyerekeket kell menteni. Egy felnőttnek nagyobb esélye van arra, hogy kiússzon, vagy hogy addig felszínen maradjon, míg megérkeznek a mentők – a gyerekeknek a mentőcsónakban a helye.

Hallottunk már példabeszédet hét–nyolc éve a svédektől, akik gazdasági recesszió idején nem vállalataikat támogatták, hanem az oktatásügyet kezdték kiemelten pénzelni: fölkészítendő a következő nemzedéket a recessziót követő, magasabb szintű termelésre. Még azt sem mondhatjuk, hiába célozgattak – akadt egy-egy gazdaság, vállalat, aki iskolát épített, tanszereket, sőt számítógépet vásárolt a gyerekeknek, amikor pedig más bácsik azt mondták: inkább magának vegyen a vállalat termelő berendezést, keressen többet, fizessen több adót, a jó állam bácsi pedig majd a lehető legjobban osztja el az iskolák között a pénzt. Mert abban is van logika, hogy esélyegyenlőség: ha például csak ebben a megyében van egy sor hátrányos helyzetű térség, akkor ennek a térségnek ki vegyen iskolát, tanszert – mentőcsónakot a gyerekeknek?

Látjátok gyerekek, milyen bonyolult az élet valósága? Értsétek meg, a felnőtt, életerős férfiaknak kell csónakba szállni először, hogy elevezzenek a segítségért, így érjük, vasszajövünk értetek. De addig is tanuljatok. Ne úszkáljatok össze-vissza, ne kapálózzatok, ne fröcsöljetek, itt egy szál deszka, kapaszkodjatok bele, s tanuljatok angolt, matekot, a Pisti egészen jó matekos, ha jól tudom Gausznak becézitek, majd ő addig elmagyarázza nektek, mi is az a többismeretlenes egyenlet. Vagy mi a halmazelmélet. Ti is vagytok egy halmaz, akiknek tanulni kell, tanulni a vízben is lehet, gondoljatok arra, hogy én gyerekkoromban kilométereket gyalogoltam, felváltva jártunk a testvéremmel, mert csak egy cipőnk volt, s palatáblára írtuk az egyszeregyet, nem pedig komputeren számoltuk ki, mennyi kétszer kettő, na így nem is nagy kunszt, tanuljatok, míg visszaérünk értetek.

Szóval voltak már hét–nyolc éve is, kik emlékeztek gyerekkoruk kapitányára, s azt mondták: ha szanálni kell egy vállalatot, vagy iskolát építeni, hát inkább építsünk iskolát, neveljünk nevelőt, mert a gyerekek az elsők. S mégcsak önzetlennek sem mondhattuk ezeket: valószínűleg nem a gyerekekre gondoltak elsősorban, hanem magukra: mi lesz velük, ha partot érnek gyerekek nélkül, mi lesz, ha megöregednek, s összekeverik a tutyit a mutyival, ki lesz, aki gyökereket, bogyókat gyűjtenek nekik a parton, ha már mozogni sem tudnak.

Ülnek akkor a parton, s nézik a vizet, valahol ott távol, a horizont szélén talán már a differenciál egyenletekig is eljutottak a kis Gausz magyarázatával a deszkába még talán kapaszkodók.

Bodó László

A rádió és a televízió műsorából 1988. június 27-től július 3-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: A hét zeneműve. 8.50: A hét költője: Szilágyi Domokos. 9.00: Napközben. 11.00: Mi ez a gyönyörű? 11.13: Verbunkosok, katonadalok. 11.31: A Pickwick Klub. C. Dickens regénye. 12.45: Utak, ösvények. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.25: Irodalmi figyelő. 15.30: Kóruspódium. 16.05: Hangoló. 17.00: Eco-mix. 17.30: Operettparádé. 19.15: Közvetlen kapcsolat. 20.15: Egy rádiós naplójából. 21.30: PAF-műsor. 22.00: Hírvilág. 22.30: Sándor György önálló estje. 23.30: Maria Stader operaáriákat énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A Gyermekrádió műsora. 9.05: Nóták. 9.30: Arról van szó . . . 9.35: Rivaldafényben. 11.05: Világújság. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balaton-rádió. 12.10: Népdalcsokor. 13.05: Szirius kapitány és Leonida néni. 1. rész. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív – 6. 14.00: Kettőtől ötig. 17.05: Táborock. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Garázs. 19.05: Hagyományápolók. 20.03: Aranylemezek. 21.05: Randevú a Jókai Klubban. 22.05: Rockújság. 23.10: Egy kis éji könnyűzene. 0.15: Éjfél után . . .

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Zenetörténeti értéktár. 10.19: Operaáriák. 11.00: Két szonáta. 11.40: Fúvószene. 11.57: Sioni Fesztivál – 1987. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Farkas Ferenc: A bűvös szekrény. Kétfelvonásos opera. 15.30: Kamaramuzsika. 16.15: Kilátó. 17.00: Barokk muzsika. 17.30: Látogatás a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán. 18.14: Griselda. Bononcini operájából. 19.05: A hét zeneműve. 19.35: Magyar zeneszerzők műveiből. 20.10: A zene remekeiből. 20.50: Zsebrádiószínház. 21.09: Hangversenysorozat folytatása. 22.00: Hangszerszólók. 22.24: Budapesti Vonósok hangversenye.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.15: Hírek. 16.55: Kalóka nemzetközi folkfesztivál. 17.25: A marabu és az esőmenyasszony. NSZK rövidfilm. 18.10: Ez már nemcsak játék. Kamaszmusical. 19.10: Tévétorna. 19.15: Esti mese. 19.30: Híradó. 20.00: Két férfi – egy eset. NSZK bűnügyi film. 21.00: Hogyan tovább? Riportok, dokumentumok az SZKP pártértekezlete előtt. 22.30: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

20.00–21.00: Körzeti tévéstúdiók – Budapest, Pécs, Szeged.



Nils Holgersson csodálatos utazása a vadlúdakkal

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Hogy tetszik lenni? 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.00: Népdalok. 11.32: A Pickwick Klub. C. Dickens regénye. 12.45: Intermikrofon. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Kapcsoljuk a miskolci körzeti stúdiót. 15.20: Puttony. 15.05: Szívesen hallgattuk. 17.00: Tűnődés a tünetekről. 17.30: Állami Orosz Énekkar felvételeiből. 18.45: A Szabó család. 19.30: Az istennő fia. Szomorújáték. 20.30: Tudomány és gyakorlat. 21.00: Operabérlet. 21.00: Hírvilág. 22.30: Rádió lemezalbuma. 23.35: Jascha Hiefetz hegedül.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Napraforgó. 9.05: Nóták. 9.30: Sportvilág. 9.40: Rivaldafényben. 11.05: Világújság. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balaton-rádió. 12.10: Népdalfeldolgozások. 13.05: Sziriusz kapitány és Leonida néni. 2. rész. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív. 14.00: Örökzöld dallamok. 15.05: Könyvről könyvért. 15.15: Csúcsforgalom. 17.30: Táncház. 17.45: Közvetítés a vízilabdabajnokság döntőjéről. 18.00: Helykereső. 19.05: Csak fiataloknak! 20.00: Kérted – hallgathatod. 20.25: Rádió Dalszínháza: Pajzán históriák. 21.05: A kápolna titka. Galgóczi Erzsébet regénye. 21.23: LGT felvételeiből. 22.20: Messze, messze . . . 23.10: Bemutatjuk a Dán Rádió Bigband-jét. 23.50: Régi fúvós muzsika.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Andrea Lucchesini hangversenye. 10.44: Pataky Kálmán operafelvételeiből. 11.00: Zengjen a muzsika. 12.13: Cseh kamarazene. 13.05: Rockzene CD-n. 14.00: Rádiószínház. 14.28: Ki volt az a Lengyel László? 15.00: Nagy siker volt! 15.42: Énekeljenek a népek. 17.23: Fúvósfórum. 17.53: Haydn- és Mozart-művek. 18.30: MR szlovák nyelvű műsora. 19.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 20.05: Operarészletek. 20.20: Zenekari muzsika. 21.15: Táncdallamok a Linus-kéziratból. 21.30: Fiatalok a seregben. 22.00: Mozart: D-dúr vonósötös. 22.30: Könnyűzene. 22.51: „Adhat-e szebbet az élet a szerelemnél?"

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.30: Mihail Gorbacsov főtitkár beszámolója az SZKP pártértekezletén. 10.30: Tévétorna nyugdíjasoknak. 10.35: Képújság. 10.40–11.15: Szünidei matiné. 10.50: Időlabirintus. Angol filmsorozat. 11.15: Az utolsó budai pasa. Tévéfilm. (Ism.) 12.10: Régi mesterségek. Spanyol rövidfilm. 12.35: Mozgató. 12.40: Képújság. 16.25: Hírek. 16.30: Tízen Túliak Társasága. 17.10: Alpok–Adria Magazin. 17.40: Három nap tévéműsora. 17.45: Egy szó, mint száz. 18.25: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadlúdakkal. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák filmsorozat. 21.00: Régi magyar táncmuzsika. 21.05: Tudósítás az SZKP pártértekezletéről. 21.35: Stúdió '88. 22.20: Képes nóták. 22.35: Híradó 3.

Éljük túl Micit! Czakó Gábor hangjátéka. 15.00: Bach: János passió. 16.54: Magyar zeneszerzők. 17.39: Tedd, hogy szeressen. Versek. 17.47: A bibliás ember. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.05: MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 20.40: Francia muzsika. 21.25: Intenzív tanfolyam. Bérczes László és Mesterházi Márton dokumentumműsora. 22.07: Operakettősök. 22.30: Hangminta '88.

MÁSODIK MŰSOR

16.45: Képújság. 16.50: Hírek román nyelven. 16.55: Vízilabda bajnoki mérkőzés. 18.00: Paganini: Etüdök. Angol film. 18.20: Portréfilm Kondor Béláról. 19.00: Képújság. 19.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilm. 20.05: Zenebutik. 21.05: Csali. 21.15: Híradó 2. 21.30: Betűreklám. 21.35: Krimileckék. NSZK bűnügyi filmsorozat. 22.35: Bartók: Egynemű karok. 22.45: Képújság.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Társalgó. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Népzenei hangos újság. 16.05: Tüskevár. 17.00: Orvosság a patikának. 17.30: Klasszikus operettekből. 18.02: Bella István: Az arcom visszakérem. 19.30: Amatőrök. Hangjáték. 20.20: A külpolitikai rovat műsora. 20.50: Népzenei feldolgozások. 21.15: Zenekari muzsika. 22.00: Hírvilág. 22.30: Újdonságok az ózonlyukról. 22.45: Operaest. 23.35: Kórusok, hangszerszólók.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Napraforgó. 9.05: Idősebbek hullámhosszán. 9.50: Rivaldafényben. 11.05: Világújság. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balaton-rádió. 12.10: Nótacsokor. 13.05: Sziriusz kapitány és Leonida néni. 3. rész. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív. 14.00: Betűtenger. 15.05: Zenerulett. Középhullámon. 17.05: Közvetítés a vízilabda-bajnokság döntőjéről. Csak URH-n. Intimlista. Könnyűműfajú beszélgetések. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Garázs. 19.05: Albumajánlat. 20.00: Könnyen felejthető . . .? 20.30: Berki Géza szerzeményeiből. 21.05: A kápolna titka. 21.25: Rádió Dalszínháza: Pajzán históriák. 22.00: Mozaik. 24.00: Virágénekek.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Rameau: Castor és Pollux. Ötfelvonásos opera. 12.07: Zenekari muzsika. 13.05: Visszaszámlálás. 14.00: Operaáriák. 14.28: Ki volt az a Lengyel László? 15.00: Nagy siker volt! 15.42: Énekeljenek a népek. 17.23: Fúvósfórum. 17.53: Haydn- és Mozart-művek. 18.30: MR szlovák nyelvű műsora. 19.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 20.05: Operarészletek. 20.20: Zenekari muzsika. 21.15: Táncdallamok a Linus-kéziratból. 21.30: Fiatalok a seregben. 22.00: Mozart: D-dúr vonósötös. 22.30: Könnyűzene. 22.51: „Adhat-e szebbet az élet a szerelemnél?"

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Szünidei matiné. 9.05: Csak gyerekeknek! 9.30: Időlabirintus. 9.55: Az Országházból jelentjük . . . 10.45: Szerelmi félidő. Csehszlovák tévéjáték. 11.50: Képújság. 16.20: Hírek. 16.25: RTV közönségszolgálat. 16.30: Útravaló. 17.00: Bújócska. 17.05: Az Országházból jelentjük . . . 17.35: A vácrátóti botanikuskert. Kisfilm. 17.55: Kívánságműsor. 18.25: Álljunk meg egy szóra! 18.35: Reklám. 18.45: Tévétorna. 18.50: Cim-cim. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.50: Reklám. 20.55: Egy primadonna portréja. Domonkos Zsuzsa műsora. 21.35: Tudósítás az SZKP pártértekezletéről. 21.55: Az igazi szenzáció. Amerikai film. 23.15: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.45: Képújság. 16.50: Hírek német nyelven. 16.55: Vízilabda bajnoki mérkőzés. 18.00: Sportmúzeum. 18.25: Gombháború. Francia film. 19.55: Képújság. 20.00: Böjt Angol tévéfilm. 21.30: Híradó 2. 21.45: Száz híres festmény. 21.55: „Senki többet, harmadszor". 22.50: Bartók: Egynemű karok. 22.55: Képújság.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tiz perc a turizmusról. 8.30: Zenés kirándulás. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.00: Labirintus. 11.15: Új lemezeinkből. 11.33: A Pickwick Klub. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.09: Zenei Tükör. 14.44: Éneklő ifjúság. 15.00: Szóról szóra. 16.05: Szívesen hallgattuk. 17.07: Népdalok. 17.30: „Cherbourgi esernyők." 18.00: Kritikusok fóruma. 19.23: Az ötkarika jegyében. 19.38: Katonás kereskedők. 20.00: Félóra népzene. 20.30: Tuodmánypolitika az 50-es években. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel! 22.00: Hírvilág. 22.30: Régi híres énekesek műsorából. 22.50: Mindennapi dogmáink. 23.00: Barokk muzsika. 23.40: Janacek: I. vonósnégyes.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Napraforgó. 9.05: Operettkedvelőknek. 10.00: Rivaldafényben. 11.05: Világújság. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balaton-rádió. 12.10: Archívumunkból. 12.24: „Énekeltem én: Bereczki Antal." 12.44: Gyimesi táncdallamok. 13.05: Sziriusz kapitány és Leonida néni. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív. 14.00: A Szobó család. 14.30: Nóták. 15.05: Hetet egy csapásra. 15.20: Egy pálya vonzásában. 15.40: Köszöntünk Dalnok! 16.20: A Rock Gyermekei Klubja. 17.05: Csütörtök – nyáridőben. 19.05: Poptarisznya. 20.00: Kérted – hallgathatod! 20.30: Slágerlista. 21.05: A kápolna titka. 21.24: BM Duna Művészegyüttes zenekara játszik. 21.50: Kaposy Miklós gazdasági kesergője. 23.10: Rockpanoráma.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Évszázadok muzsikája. 10.30: Gioconda. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: Budapesti Koncert-fúvószenekar játszik. 11.43: Theo Adam hangversenye. 13.05: Heavy metal kedvelőinek. 14.00: Bizet: C-dúr szimfónia. 14.30: Szonda. 15.00: Soproni régi zenei napok. 16.20: Zenekari muzsika. 17.23: Nemzetközi gitárfesztivál. 18.30: MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Rádióhangversenyekből. 19.35: Operaáriák. 20.05: Kapcsoljuk a Pesti Vigadót. MRT Szimfónikus Zenekarának hangversenye. 21.15: Operarészletek. 21.30: Holnap közvetítjük . . . 21.52: „Időnk hanyatlik." S. Paradis, kanadai költőnő. 22.09: Napjaink zenéje.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.35: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.40: Képújság. 8.45: Teledoktor. 8.55: Országházból jelentjük . . . 9.45: Szünidei matiné. 10.10: Csak gyerekeknek! 10.40: Állatkertek 2000-ben. 11.10: Képújság. 16.55: Hírek. 17.00–19.05: Hazai Tükör. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Tévétorna. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.50: Reklám. 20.55: Szomszédok. Teleregény. 21.25: A hét műtárgya. 21.30: Tudósítás az SZKP pártértekezletéről. 21.50: Gálaest a Gyermek- és Ifjúságvédelmi Alap javára. 22.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

14.45: Képújság. 14.50: Hírek szlovák nyelven. 14.55: Angol nemzetközi teniszbajnokság. Női egyes. 20.30: Pécsi körzeti stúdió szerbhorvát műsora. 21.00: Az Ermitázs csillárjai. 21.10: Híradó 2. 21.25: Összetartozva. Francia film. 22.50: Bartók: Egynemű karok. 23.00: Képújság.



Boldogító igen . . . vagy nem? (Tv – péntek: 21.55

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00–11.00: Napközben. 11.00: Szilágyi Domokos versei. 11.10: Magyar írás. 12.45: A Föld, amelyen élünk. 13.00: A zene is összeköt. 14.10: Fő a fejünk . . . 15.00: Erről beszéltünk . . . 15.30: Kórusmuzsika. 15.50: Hiroaki: Három töredék. 16.05: Szívesen hallgattuk. Párizs csendjei. Rádiójáték. 17.00: Vesztes pályadíj-nyertesek. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.30: „Zsiga bácsi." 20.30: Magyar zeneművészek a nagyvilágban. 21.02: Rátonyi Róbert énekel. 21.15: Kilátó. 22.00: Hírvilág. 22.30: Mérleg. Hangjáték. 19.52: Hangportrék rádiós emlékek fényében. 21.03: A könnyűzene legszebb melódiái. 21.39: A XIX. század költői. 22.25: Európa hangversenytermeiből. 23.35: Bach: a-moll hármasverseny.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Napraforgó. 9.05: Nótamuzsika. 9.40: Rivaldafényben. 11.05: Világújság. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balaton-rádió. 12.10: Népi muzsika. 13.05: Sziriusz kapitány és Leonida néni. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív. 14.00–16.55: Péntektől péntekig. 17.05: Táborock. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak! 20.00: Láthatatlan múzeum. 20.30: Kállai Kiss Ernő klarinétozik. 21.05: A kápolna titka. 21.25: A rádió Dalszínháza: Pajzán históriák. 22.00: Az élő népdal. 22.10: Rádiószínház: A havasi juhászlegény. 23.10: Leonard Cohen: „Songs of Love and Hate." 23.55–0.14: A Mahavishnu rock-dzsesszzenekar felvételeiből.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: A kamarazene kedvelőinek. 10.22: Klasszikus muzsika. 12.00: Magyar művészek operafelvételeiből. 13.05: Csak fiataloknak! 14.00: Énekeljenek a népek. 14.39: Richard Strauss-művek. 15.19: Burundi és Ruanda zenéjéből. 15.35: Labirintus. 15.50: Könyvszemle. 16.00: Wagner: Tannhäuser. Háromfelvonásos opera. Közben: 18.01: Paul Verlaine verse. 19.05: Pedagogical Pop. 19.20: Petrovics Emil műveiből. 20.05: Soproni régi zenei napok. A Concerto Armonico hangversenye. Közben: kb.: 20.50: Külföldi tudósoké a szó. Kb.: 21.05: „. . . mert legyűrhetetlen . . ." Kb.: 21.50: Basszusáriák. 22.20: Glenn Gould zongorázik.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.45: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.50: Képújság. 8.55: Az Országházból jelentjük . . . Kb.: 9.25–10.35: Szünidei matiné. Kb.: 9.25: Buratino és társai. Szovjet ifjúsági film. Kb.: 10.35: Delta. Tudományos híradó (ism.). Kb.: 11.00: Kaland a tajtékos vizeken. Indiai rövidfilm. (Ism.) Kb.: 11.35: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. Kb.: 11.40: Képújság. 14.55: Hírek. Kb.: 15.00: Közvetítés az SZKP pártértekezletének záróüléséről és Mihail Gorbacsov főtitkár záróbeszédéről. 16.00: A Drezdai Múzeum kincsei. NDK kisfilm. 16.15: Leningrád diadalívei. 16.25: Négy nap tévéműsora. 16.35: Építészeti világnap. Dokumentumfilm. 17.05: Az Országházból jelentjük . . . 17.15: Évgyűrűk. Kb.: 17.45: Téka. Közhasznú információk. 17.55: Reklám. Kb.: 18.00: Ablak. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. Összefoglaló az Országgyűlés nyári ülésszakáról. 20.20: Reklám. 20.25: Bújócska. Kanadai tévéfilm. 21.20: Reklám. 21.25: Tudósítás az SZKP pártértekezletéről. 21.55: Boldogító igen . . . vagy nem? Amerikai film. 23.40: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

14.45: Képújság. 14.50: Hírek szerbhorvát nyelven. 14.55: Angol nemzetközi teniszbajnokság. Férfi egyes elődöntők. Közvetítés Wimbledonból. Kb.: 20.30: A vagyon kié vajon? Kb.: 21.00: Híradó 2. Kb.: 21.15: Bartók-bemutatók nyomában. (Ism.) Kb.: 21.30: Bartók: Egynemű karok. (Ism.) 21.40: „A próféta." Szilágyi Domokos születésének 50. évfordulója. 22.15: Képújság.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 10.05: Ismét a javából! 12.30: Agrárszövetkezetek útkeresése. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt! 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Brahms: Három kvartett. 15.03: A világ lírai gyöngyszemei. 15.10: Új zenei újság. 16.00: 168 óra. 17.30: A szülőföld muzsikája. 18.45: Rádiószínház: A veronai vén. Hangjáték. 19.52: Hangportrék rádiós emlékek fényében. 21.03: A könnyűzene legszebb melódiái. 21.39: A XIX. század költői. 22.25: Európa hangversenytermeiből. 23.35: Bach: a-moll hármasverseny.

PETŐFI RÁDIÓ

9.05: Könyveimről. Beszélgetés Bán Imrével. 10.02–12.00: Szombat délelőtt. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Miska bácsi levelesládája. 14.00–16.58: Magunkat ajánljuk. 17.05: Popzene Párizsból. 17.30: Látogatás a múltunkban. 18.30: Tip-top parádé. 19.05: Nótakedvelőknek. 20.00: Kérted – hallgathatod! 20.25: Népszerű muzsika. 21.03: 168 óra. 22.30: A párizsi Raphaele hangversenyzenekar felvételeiből. 23.15: Éjszakai koktél.

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: Orgonamuzsika. 9.00: Kamarazene. 9.37: Nagy alakítások a Magyar Állami Operaházban. 10.30: Slágerlista. 11.00: Hangfelvételek felsőfokon. 12.27: Kamarazene. korabeli hangszerekkel. 13.05: Kívánságműsor szombaton. 14.05: Bemutató komolyzenei újdonságainkból. 15.10: Lemezbörze helyett. 16.05: Verdi: Az álarcosbál. Közben: 16.56: Naptár. Szilágyi Domokos verse. 18.22: A Liszt Ferenc Kamarazenekar felvételeiből. 19.05: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 20.00: Poprock műhely. 20.30: Mindennapi irodalmunk. 21.00: Mahler: II. szimfónia. 22.26: Századok magyar muzsikájából. 22.51: Világirodalmi Dekameron.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.20: Tévétorna gyerekeknek. 8.25: Kerékpársuli. 8.30: A pécsi körzeti stúdió szerbhorvát műsora. 9.00: Képújság. 9.05: A sport. 9.50: Kisvakond és az álom. Csehszlovák rajzfilm. (Ism.). 10.20: Repülő halászok. NDK ismeretterjesztő film. (Ism.) 11.05: Szomszédok. (Ism.) 11.35: Képújság. 15.20: Képújság. 15.25: James Burke rendhagyó gondolatai a változásról. 16.15: Betűreklám. 16.20: Barkochba-játék. 17.00: Híradó. 17.15: Antenna. A Híradó világa – világhíradó. 18.00: Reklám. 18.10: Nótaszó. 18.30: Családi torna. 18.35: Reklám. 18.45: Pumukli kalandjai. Magyar–NSZK rövidjátékfilm. (Ism.) 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers mindenkinek. 20.05: Szeszélyes évszakok. Szórakoztató magazin. 21.15: Van öt perce? Liszt: Esti harangszó. 21.20: Utasok. Francia film. (18 éven felülieknek!) 23.00: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

14.40: Képújság. 14.45: Movi-krónika. 14.55: Angol nemzetközi teniszbajnokság. Női egyes, férfi és női páros döntők. Közvetítés Wimbledonból. 20.35: Bartók-bemutatók nyomában. A Hegedűverseny bemutatójára emlékezik: Székely Zoltán. (Ism.) 20.50: Philip Rosenthal. Finn dokumentumfilm. 21.20: Zenés nyári esték. Lili bárónő. 22.55: Képújság.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

9.00: Embermesék. 10.05: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolat-jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45: Faragó Vilmos jegyzete. 12.55: Népdalkörök pódiuma. 13.20: Mit üzen a rádió? 14.10: Művészlemezek. 15.00: Tündérkert. Rádiójáték. 16.05: Évszázadok mestermüveiből. 17.00: Értékmegőrző. 17.30: Komolyzenei lemezlovas. 18.40: Remekírók hangszalagon. 19.42: Kerekes Tóth Erzsébet népdalokat énekel. 19.59: Verseit elmondja: Bihari Sándor. 20.14: A rádió Dalszínháza: A Fruska. Operett két részben. 22.15: A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új kompaktlemezeiből. 23.22: Hangszerek, hangszínek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rajz János mesejáték-szereplőiből: Angárka. Mesejáték. 8.52: A MRT Gyermekkórusa. 9.05: Muzsikáló természet. 9.10: Slágerről slágerre. 9.50: Karinthy Színpad. Szegedi kar. 1988. műsora a szegedi Vasutas Művelődési Házból. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Szerpentin. 15.05: Táskarádió. 16.00–21.00: Poptarisznya. 21.05: Társalgó. 21.59: Legkedvesebb verseiből válogat Székhelyi József. 22.23: Country-világ. 23.10: A dzsessz története. 23.50: Elfelejtett dallamok.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Drahos Béla (fuvola), hangversenye a Pesti Vigadóban. 9.20: Puccini operáiból. 10.05: Új zenei újság. 10.50: Eszperantó híradó. 11.00: Montreux–Vevey-i fesztivál 1987. A nemzetközi Clara Haskil zongoraverseny gálahangversenye. 12.28: Dalok Goethe verseire. 12.55: Kis magyar néprajz. 13.05: Törvénykönyv. 13.20: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 13.54: Balettzenék operákból. 14.10: Rockújság. 15.05: Amerikai szerzők műveiből. 16.00: A félelmetes Moby Dick. Hangjáték. 16.42: Népdalkórusok. 17.00: Operarészletek. 17.30: Hőna Gusztáv harsonaegyüttesének felvételeiből. 17.50: A feltaláló orvos. 18.10: Nyitányok. 18.30: Az MR szerbhorvát műsora. 19.05: Az MR német nyelvű műsora. 19.35: Két trió. 20.26: Felejthetetlen hangversenyek. 21.53: Így láttam Bartókot. 22.47: Akik nincsenek a Brehmben. Páskándi Géza jelenete.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.45: Tévétorna gyerekeknek. 8.50 Kerékpársuli. A sorozat záróadása. 9.00: Képújság. 9.05: Óvodások filmműsora. 9.25: Szupernagyi. Angol filmsorozat. 9.50: Márton Klára: Tessék engem elrabolni . . . Tévéjáték. (Ism.) 10.50: Hírek. 12.45: Képújság. 12.50: RTV közönségszolgálat. 12.55: Betűreklám. 13.00: Forma 1. – Francia Nagydíj. 14.55: Angol nemzetközi teniszbajnokság. Férfi egyes és vegyespáros döntők. Közvetítés Wimbledonból. 17.00: Delta. Tudományos híradó. 17.25: Reklám. 17.35: Nézzük együtt – Vértessy Péterrel. 18.05: Reklám. 18.15: Családi torna. 18.20: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Pudingfejű Wilson. Amerikai tévéfilm. 21.35: Telesport. 22.10: Mestersége: színész. Timár Éva. 23.05: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

13.45: Képújság. 13.50: Özvegy és lánya. Kemény Zsigmond regényének tévéfilmváltozata. IV/2. rész. (Ism.) 14.40: Tükörkép. Válogatás a Magyar Televízió műsorából. 16.10: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 16.55: Angol nemzetközi teniszbajnokság. Férfi egyes és vegyespáros döntők. Közvetítés Wimbledonból. Kb.: 20.30: Bartók-bemutatók nyomában. A kékszakállú herceg vára. Kb.: 20.45: Nemzetközi motocrossverseny. Közvetítés Kiskunlacházáról. Kb.: 21.35: A HÉT. (Ism.) Kb.: 22.35: Képújság.



Közvetítés Wimbledonból: Navratilova ismét esélyes?

HÍREK

JÚNIUS **25.,** SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából VILMOS nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.48 — nyugszik 20.46 órakor
A Hold kél 16.22 — nyugszik 1.14 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 10—12 és 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: SZALAI KORNÉLIA

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon

NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

A Pécsi Nyári Színház mai műsora

A Leőwey Táncegyüttes jubileumi műsora, Tettyei romok, 21 óra. — Szeszélyes műfajok. Zenés szórakoztató magazin. Szabadtéri Táncszín 21 óra.

●

— **Nyugtalan sziámi macska.** Fiatal sziámi macskát találtak Pécsett, a Bánki Donát utcában, a játszótéren. Őrzik a 11-ben, a III. emeleti egyik lakásban. Az állat éjjel-nappal nyávog, alig eszik, vágyódik a gazdája után, összeveregedik a szobában lévő házimacskával.

Időjárás

Szombat estig: az ország nagy részén többnyire erősen felhős, délnyugaton változóan felhős idő várható. Elsősorban keleten ismétlődő záporra, helyenként zivatarra kell számítani. Napközben élénk, néhol erős lesz az északnyugati szél. A legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 19 és 24 fok között várható.

✲

Péntek reggeli vízállások: Mohács 415 cm, apadó, vízhő 19,0 fok, Őrtilos 126 cm, áradó, vízhő 17,4 fok, Barcs 52 cm, apadó, vízhő 17,0 fok, Drávaszabolcs 183 cm, apadó, vízhő 18,1 fok.

— **Kitüntetett körzeti orvos.** Június 24-én, a harkányi egészségházban megtartott ünnepségen nyugállományba vonulása alkalmából búcsúztatták dr. Vörös Zsuzsanna diósviszlói körzeti orvost, aki több mint két évtizedes munkásságáért is Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetésben részesült. Az elismerést dr. Pados Éva, megyei főorvoshelyettes adta át.

— **Sétányavató.** Sikondán a Sikondai Barátok Köre ma, június 25-én egy útszakaszt Kolossváry Andorról nevez el a horgászcsapáson. Az új név Kolossváry Andor sétány lesz. Az erdészeti főtanácsos 60 éve, amikor a nógrádi geológusok szén után kutatva, melegvízre bukkantak, elérte, hogy a melegvízforrást megmentsék, majd gyógyvízzé minősítsék. Az emléktáblát a vadásztanya mellett avatják. A sikondai fürdő 1945-ig gyógyfürdőként üzemelt. A mai ünnepélyes eseményre meghívták az egykori püspöki erdészet főtanácsosának unokáját, Vratarics Györgynét is.

— **Megmentették a gólyakicsinyeket** Bükkösdön, a szigetvári tűzoltók június 24-én, amikor egy nagy létra segítségével lehozták a magukra maradt, éhező apróságokat a háromemelet-magasságban lévő fészekből. A gólyaszülők egyike villanyvezetéknek szállt, megsérült, míg a másik nem etette az öt fiókát. A kisgólyák és a beteg szülő Siklósra kerültek, ahol lelkes madárszerető emberek meggyógyítják őket.

04-05-07

Tűz volt tegnap délután Bodán. Simon József Petőfi utca 25. számú házának melléképülete gyulladt ki. Elégett a tetőszerkezet és az ott tárolt állati takarmány. A becsült kár 70 ezer forint. A tűz oltásában, valamint a házi állatok mentésében a pécsi és a szigetvári tűzoltók vettek részt. A tűz keletkezésének okát vizsgálják.



Több mint 80 közgazdász, mérnök és jogász vehetett át szakközgazdász oklevelet pénteken délelőtt Pécsett, a Janus Pannonius Tudományegyetem aulájában. A hallgatók tervezés-elemzés, valamint szervezés-vezetés szakon tanultak négy féléven keresztül.

Először avattak a kétéves továbbképző szakot végzett, zömében jogászokat és mérnököket szakközgazdásszá tegnap a Pécsi JPTE Közgazdaságtudományi Karán. A komplex tervező-elemző szakon 42 és a komplex szervezés-vezetés szakon is 42 hallgató vette át szakközgazdász diplomáját az egyetem aulájában tartott ünnepségen dr. Hoóz István egyetemi tanártól, a Pécsi Regionális Központ vezetőjétől, *dr. Zeller Gyula* egyetemi tanár, rektortól és a két szak vezetőjétől *dr. Farkas Ferenc* és *dr. Sipos Béla* egyetemi docenstől. A két szakon 3–3 hallgató *Hajna Jánosné, dr. Horváth Imre* és *Varga János*, illetve *Frankó Ferenc, Kovács Mária* és *Pintérné Grósz Dojna* vett át tanulmányai befejeztével vörös diplomát.

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 25. játékheti lottónyeremények az illeték levonása után a következők:

5 találatos szelvény nem volt.

A 4 találatos szelvények 59 558 forintot érnek,

a 3 találatosok 596 forintot,

a 2 találatos szelvényekre 30 forintot fizetnek.

●

— **Az ajánlott családiháztervállomány** bővítésére az ÉVM közösen tervpályázatot írt ki a Baranya és a Tolna Megyei Tanáccsal. Benyújtási határidő október 17., még ebben az évben. A kiírás az építési és vízügyi osztály területrendezési irodáján, Pécsett, a Dischka Győző utca 2-ben vehető át.

— **Vállalati gyors- és gépíróversenyt** tartottak a Mecsek Füszértnél. Abszolút első mind a négy kategóriában Szabóné Kardos Piroska, második Nagy Zsuzsanna, harmadik Tari Ildikó, negyedik Vörös Györgyné, ötödik Auth Erika.

— **Pécsi—szabadkai galambröptető verseny** lesz június 25-én reggel 7–9 óra között, amikor Pécsett és Szabadkán is ebben az időben három-három galambtenyésztő repteti a magasba keringő-falkáját. Nálunk szabadkai, míg Szabadkán pécsi bírálók értékelik a madármutatványokat. A nemrég alakult Mecsek Galamb- és Kisállattenyésztő Egyesületnek ez az első nemzetközi rendezvénye. A baranyai bírálók június 24-én utaztak el Jugoszláviába.

Holnap a VDN-ben

Elkészült a Palatinus Szálló

Nyitás július elsején

●

Belépés csak különleges engedéllyel

A vizfőforrás barlangjában

●

Naturisták között Mohácsi-szigeten



Csúzdán meztelen fenékkel

●

Sarokfoglalkozások

KMK, UK, meg a többiek

●

Haragszik-e Csepregi Éva a DN-re?

Neoton interjú — pécsi koncert után

●

Sajtóháború a magyar sportújságírásban

A Népsportnak nem tetszenek a Foci sikerei

●

Bemutatjuk a PMSC Intertotó ellenfeleit

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, dédikénk, anyósunk, testvérem és kedves rokonunk,

BACHMANN BÁLINTNÉ
Imhof Teréz

volt nagybudméri, majd Pécs, Deák F. utcai lakos, 88 éves korában csendesen elhunyt. Temetése június 28-án, kedden de. 10 órakor lesz a pécs-belvárosi templomban. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapánk, apósom, drága nagypapám és kedves rokonunk,

FARKAS JÓZSEF

pellérdi lakos, a Zsolnay Gyár dolgozója, 52 éves korában, jóságos fáradt szíve megszűnt dobogni. Temetése június 27-én 3 órakor lesz a pellérdi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédimamánk,

ÖZV. PÁNCÉL GYULÁNÉ
Eckhardt Margit

komló-zobákpusztai lakos, 67 éves korában, hosszan tartó, gyógyíthatatlan betegségben elhunyt. Temetése június 27-én délután 3 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

KÖZÉLET

Június 25-től Budapesten tanácskozik az MHSZ Országos Közgyűlése. Egyebek között megvitatják az MHSZ alapszabályzatát, megválasztják az MHSZ országos vezető szerveit, tisztségviselőit. Baranya megyét *László Emil* alezredes, megyei titkár vezetésével 16 fős delegáció képviseli a közgyűlésen. A delegáció tagja még *dr. Sasvári László*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága osztályvezetője is. A baranyaiak június 24-én utaztak fel Budapestre.

✲

Elnökválasztó közgyűlés volt június 24-én a Beremendi Dózsa Tsz-ben. Titkos választást szerveztek, ezen 172-en dr. *Túrós Sándorra* szavaztak, aki immár negyedszer lett elnök — újabb öt esztendőre. Csupán öten adtak le ellenszavazatot. Az általános elnökhelyettesi posztban ismét megerősítették *Várdai Károlyt*.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

SZOMBAT–VASÁRNAP

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

SZOMBATON NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár 8—13 óráig; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár 8—13 óráig; Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7—18 óráig; Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/7. sz. gyógyszertár 7—12 óráig.

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7—13 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, zárt ajtók mellett egész nap ügyeletet tart.

SZOMBAT—VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesített Eü. Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombat és vasárnapi napokon a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére. Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és csatolt községei ügyeleti ellátását is végzi szombaton reggel 7 órától hétfőn reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8—12 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0—14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombat reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Egyedülállóak társkereső szolgálata 17–20 óráig. Telefon: 41-907.

Közlemények

A pécs–vasasi elöljáróság minden hét hétfőjén, délután 5 és 6 óra között fogadóórát tart a Bencze József utcai munkásőr helyiségben.

A nyugatnémet Wella cég a Baranya Megyei Fodrászipari Szövetkezet közreműködésével bemutatókat tart Pécsett, a KIOSZ Iparos Házban, július 1–2-án. Ismertetik a legújabb frizuradivatot és a technikát. Várják az érdeklődőket.

A július 2-i PMSC és a svéd Osster interkupamérkőzés alkalmából, az OTP Baranya Megyei Igazgatósága totó-lottó tombolát rendez. A szelvényeket már június 27-től árusítják a pécsi totó-lottó kirendeltségeken, majd a mérkőzés színhelyén is. Minden ötödik vásárolt szelvény után jár egy tombolajegy. Sorsolás a mérkőzés szünetében. Nyerni lehet egyebek között kismotort, kerékpárt, valamint négy dedikált labdát is.

Pintér József, Pécs, Vörös Hadsereg utca 34-ben lakó idős, nyugdíjas bányász hónapok óta nem jut hozzá egy jobb szemre való, 10-es számú szemüveglencséhez, valamint egy bal oldali lehomályosítóhoz. Ugyancsak idős feleségével él, nem tud bevásárolni, kimenni az utcára. Kéri, hogy valaki segítse ki őt szemüveggel.

A Pécsi Vízmű Széchenyi téri Nagy Lajos uszodája június 25-től működik. Nyitva tartás hétköznap 9–18, szombat–vasárnap 8–18 óra között.

A pécsi Nevelési Központ sportkombinátjában az éjszakai fürdőzés szeptember 1-jéig szünetel.

Nagyüzemi hasznosításra alkalmatlan, kártkerti és külterületi ingatlanokat kínál nemcsak tsz-tagoknak a Kővágószőlősi Vörös Szikla Tsz Bakonyán, Cserkúton, Kővágószőlősön, Kővágótöttösön. Érdeklődés a tsz-központban, július 12-től, Varga Józsefnél, Kiss Gyulánál. Telefon: 74-623.

A pécsi Nevelési Központ könyvtára június 25.–augusztus 29. között nyári nyitva tartásra tér át, és hétfőtől péntekig 9.30–17.30-ig fogadják a látogatókat. Szombat szünnap.

Rendezvények

Bányász-juniális lesz június 25-én, a pécsi Malom-völgyben, 9 órától. A kulturális program keretében, 14 órától fellép az Ifjúsági Ház dzsesszbalett-csoportja, a Szélkiáltó Együttes, Fülöp Gyula bűvész, Peák János magyarnóta énekes, Nagy Bandó András humorista.

A püspökszentlászlói Deák magángalériában június 26-tól látható Páldy Kovács Sára magángyűjteménye, amely naiv hímzéseket, faragásokat is tartalmaz. Láthatók Bodó Sándor villánykövesdi faragóművész alkotásai is.

Mohácson, a Mártírok Emlékművénél június 26-án, délután gyászünnepélyt rendez a Mohácsi Izraelita Hitközség a fasizmus áldozatainak emlékére.

Falusi juniálist szerveznek Bodán, június 26-án, 15.30-tól. Lesz egyebek között lepényevés, női-férfi futballmeccs, kötélhúzás, fellép a Delta együttes is.

Családi sportnapot szerveznek Sásdon, a helyi Művelődési Központ közreműködésével június 26-án, 10 órától. Oroszlón 26-án, 18 órától szintén a művelődési intézmény szervezésében levetítik a Kék villám című filmet.

Közérdekű

A Damjanich utcai Bőrgyógyászati szakrendelés, szabadság miatt, 1988. június 29-től szeptember 1-jéig a Kisfaludy utcai rendelőben látja el betegeit.

A Pécs Megyei Város Tanácsa V. B. tervosztálya és a Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat Baranya megyei üzemigazgatósága felhívja az érdekeltek figyelmét, hogy a jövőben a magánerős gázvezeték építés formájában megépült gázvezetékről a gázfelhasználási engedély kérelmet — ameddig működik az építőközösség — nem kell egyénileg beadni és kérni a Gázszolgáltatónál, hanem a közös képviselő egyszerre kéri meg és az ő címére fogják az engedélyt kiküldeni és az utca lakói ott vehetik át.

Építőipari dolgozók, figyelem! Iskolánk az 1988/89-es tanévben is a következő új osztályokat indítja a levelező tagozaton: a) első osztályt a szakmunkás oklevéllel rendelkezők számára; b) első évfolyamot a kétéves tagozaton a szakmában dolgozó és érettségivel rendelkezők részére; c) ötödik (technikusképző) osztályt pedig az építőipari szakközépiskolai érettségivel rendelkezők számára a technikusi oklevél megszerzésére.

Érdeklődni, jelentkezési lapot kérni az alábbi címen lehet: Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola levelező tagozata 7601 Pécs, Pf.: 3.

PÉCSI AGROKER

A PÉCSI AGROKER VÁLLALAT ALKATRÉSZOSZTÁLYA

az aratási munkálatok ideje alatt

1988. június 27-től

ügyeleti szolgálatot tart

Az ügyeleti szolgálatok ideje:

hétköznap, munkaidőn túl 19 óráig,

szombaton 7—17 óráig, vasárnap 7—13 óráig tart.

A PÉCSI SUTŐIPARI VÁLLALAT

pályázatot hirdet

cukrász üzem-vezetői

munkakör betöltésére.

A vezető feladata kiterjed:
— kereskedelmi igények kielégítésének megszervezésére.
— az üzem műszaki és általános irányítására,
— új termékek bevezetésének, piaci lehetőségeknek a feltárására.

A munkakör betöltésének feltételei:
— felsőfokú végzettség — lehetőleg élelmiszeripari, vagy kereskedelmi,
— 3—5 éves vezetői gyakorlat.

A pályázatban kérjük feltüntetni:
— jelenlegi munkahelyét, címét, beosztását, jövedelmét,
— részletes önéletrajzot,
— bizonyítványainak másolatát,
— eddigi szakmai tevékenységét.

A pályázatokat Nagy Lászlóné személyzeti vezetőnek kérjük eljuttatni 1988. július 15-ig (Pécs, Engel J. u. 10. Telefon: 12-522/29.)

Bérmegállapítás:
a vonatkozó rendeletben meghatározott bértétel keretei között, megállapodás szerint.

Az elbírálást követően legkésőbb 1988. augusztus 15-ig a pályázókat írásban értesítjük.

ÉLISZ

SZABAD KAPACITÁST
AJÁNL FEL AZ
1988. III., IV. NEGYEDÉVÉRE

— szobafestő-mázoló,
— hideg-melegburkoló,
— csőszerelő szakmákban.

Igénybejelentés telefonon: 13-053, 11-663 számon.
Írásban: ÉLISZ 7630 Pécs, Felszabadulás u. 16.

Felajánljuk szabad kapacitásunkat

1988-ra, szakipari munkák végzésére:

1. Trumatic 180-as lemezmegmunkáló gépre 0,5—2 mm-ig, 2+1-es lemezre.
2. Automata eszterga ∅ 3—20 mm-ig.
3. Festő (döntően beégetős festést).
4. Galván —elox
   keménykróm,
   horgany (elsősorban tömegáru),
   és egyéb galvántechnológiák: réz, nikkel, króm, ón-ólom.
5. Trafó (híradástechnikai kistranszformátor és tekercsgyártás).

Mechanikai Laboratórium Pécsi Gyáregysége,
Pécs, Szilva u. 1—3. Telefon: (72)-26-488.

Új szolgáltatás a Konzum-Expó részlegénél!

Nem kell Önnek fáradnia, a lakásán felbecsüljük bútorát, nagy értékű műszaki cikkét.

Várjuk tisztelt ügyfeleink jelentkezését
Pécsett, a Vásárcsarnokban
(szombaton zárva, tel.: 24-170).

Pályázati felhívás

MÉH

A DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH NYERSANYAGHASZNOSÍTÓ VÁLLALAT (7624 Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 14. Tel.: 26-666)

pályázatot hirdet

FŐKÖNYVELŐI MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.

A vállalat „B" kategóriájú, négy megyés vállalat.

A munkakör betöltésének feltételei:
— közgazdasági egyetemi vagy számviteli főiskolai végzettség,
— középfokú politikai végzettség,
— legalább ötéves számviteli területen szerzett szakmai gyakorlat,
— erkölcsi, politikai alkalmasság.

A pályázat tartalmazza a pályázó:
— munkahelyének, beosztásának, munkaköri besorolásának és jövedelmének megjelölését,
— eddigi munkakörének és tevékenységének ismertetését,
— részletes önéletrajzát,
— az iskolai végzettséget, szakmai tevékenységet, politikai iskolai végzettséget és az alkalmazási feltételek meglétét tanúsító okiratok hiteles másolatát.

Fizetés az 5/1983. (XI. 17.) ME. sz. rendelet szerint megegyezés alapján.

A pályázatokat bizalmasan kezeljük.

A pályázatokat a vállalat személyzeti és oktatási osztályára kell benyújtani a hirdetés megjelenését követő 2 héten belül.

A pályázatokat bizottság bírálja el.

A döntésről a pályázók írásban kapnak értesítést.

Bővebb felvilágosítást Szauer István gazdasági igazgatóhelyettes ad a 24-797-es telefonon.

A SZIGETVÁRI VÁROSGAZDÁLKODÁSI VÁLLALAT

3 éves időtartamra bérbe adja a Szigetvár, buszpályaudvar mellett lévő BOX-BLOKK konténerrel felszerelt

Építők Boltjaként üzemelő telephelyét

PÁLYÁZATOKAT: 1988. július 25-én 12 óráig kérjük leadni a vállalat központjában.
(Szigetvár, Országút 24.)

VERSENYTÁRGYALÁS:

1988. július 29-én de. 9 órakor, a vállalat tanácskozó termében.

Tájékoztató adatokat és felvilágosítást a vállalat gazdasági igazgatóhelyettese ad személyesen vagy a 261/16-os telefonszámon.

A PÉCSI SZIKRA NYOMDA
FELVESZ:

nyomdaipari önköltségtipusú árképzésben jártas, középfokú végzettséggel rendelkező árszakértőt, árelőadói munkakörbe.

Bérezés: megegyezés szerint.

Jelentkezés: a személyzeti vezetőnél.

Kényelmes, és kellemes otthonának kialakítását

segítik a Pécsi Bútorgyár modern és stilizált termékei

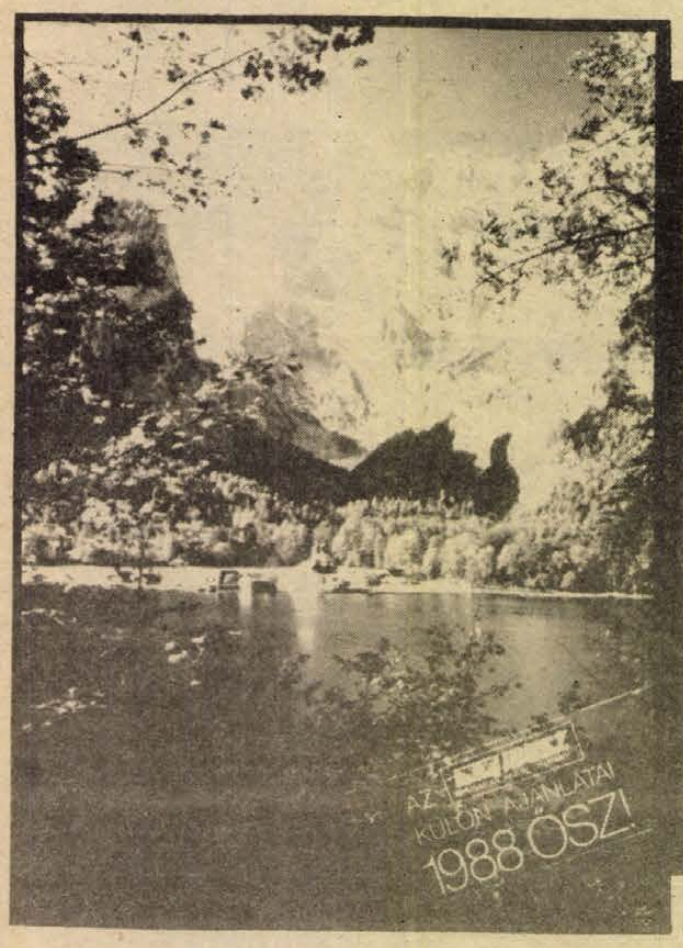
Keresse fel mintatermünket!
Pécs, Somogyi Béla u. 6.

Az általunk gyártott termékekből választhat
– szekrénysorokat,
– heverőket,
– franciaágyakat,
– kiegészítő kisbútorokat.

Bútorelőjegyzést felveszünk.
Helyszini OTP-ügyintézés.

PÉCSI BÚTORGYÁR
Pécs, Somogyi Béla u. 6.
Telefon: 15-172

MADE IN HUNGARY



MOST ELSŐ ÍZBEN!

MEGJELENT AZ IBUSZ ŐSZI AJÁNLATAIT TARTALMAZÓ PROGRAMFUZET!
GONDOLTUNK A NYUGDÍJASOKRA ÉS A GYERMEKEKRE IS! SZÁMUKRA EGYES UTAK ÁRÁBÓL KEDVEZMÉNYT BIZTOSÍTUNK!

IBUSZ HUNGARIAN TRAVEL COMPANY

▽ Kirándulások, városlátogatások a szomszédos országokba (Ausztria, Csehszlovákia),
▽ a kultúra és a művészetek bölcsője: GÖRÖGORSZÁG,
▽ A NÍLUSTÓL Jordániáig,
▽ jugoszláv tengerparti ajánlatok,
▽ üdülési ajánlatok, kirándulások Lengyelországba,
▽ napfényes olasz tájakon,
▽ erdélyi tájak, neves erdélyi városok,
▽ szovjetunióbeli ajánlatok,
▽ Közép-Anatólia csodái,
▽ afrikai vakáció,
▽ körutazások a SOTA RUSZTAVELI, illetve a BELORUSSZIA hajóval a Földközi-tengeren,
▽ Japán ösvel a MIHAIL SOLOHOV hajóval,
▽ vásárlátogatások az NSZK-ban.

PÉCSRŐL AUTÓBUSSZAL:

Melk—München—Bécs X. 04—08. 5 nap kb. 12 952 Ft,
Krakkó IX. 27—30. 4 nap kb. 4410 Ft,
Berlin (nyugat-berlini kirándulással, vonatos) X. 03—07. 5 nap kb. 4870 Ft,
Jugoszlávia—Olaszország—Ausztria IX. 07—10. 4 nap kb. 7392 Ft,
Bécs (belföldi szállással) IX. 26—27. 2 nap kb. 1955 Ft,
Pozsony—Bécs X. 13—14. 2 nap kb. 1938 Ft,
Napospart—Isztambul X. 01—08. 8 nap kb. 10 896 Ft.

EGYÉNI UTASAINKNAK AJÁNLJUK:

▽ vízum ügyintézés,
▽ BC-számla lekérés,
▽ szállásfoglalás és programértékesítés,
▽ utasbiztosítás.

RÉSZLETES FELVILÁGOSÍTÁS ÉS JELENTKEZÉS IRODÁINKBAN!
IBUSZ PÉCS, Széchenyi tér 8. Tel.: 12-148,
IBUSZ KOMLÓ, Kossuth L. u. 40. Tel.: 82-020,
IBUSZ HARKÁNY, Bajcsy-Zs. u. Tel.: 80-135.

NYÁRI SÉTA A KONZUM-BAN...

● Az ABC kedvező ajánlatai:

ÚJDONSÁG!

— Mangó egzotikus déligyümölcs 110 Ft/kg,
— olajoshal oliva olajban 9,90 Ft-os REKLÁMÁRON,
— törmelék rizs 19,40 Ft-ért kapható, amíg a készlet tart!

Kismamáknak ajánljuk CICIBAN márkájú cikkeinket:
— műanyag cumisüveg 139 Ft-ért és 167 Ft-ért,
— cumisüveg 179 Ft-ért,
— üvegmosó kefe 48 Ft-ért,
— fogszabályzós cumi 28 Ft-ért,
— üvegre való cumi 22,40 Ft-ért és 44 Ft-ért,
— dobozos garnitúra babaápolási cikkekből 598 Ft-ért.

A felsoroltakon kívül még számtalan CICIBAN termék található polcainkon.

● „VALDIVIA" részleg illatos ajánlata:
— Cobra parfüm 2060 Ft-ért,
— Le Gardin parfüm 882 Ft-ért,
— Dahlia parfüm (2 illatban) 529 Ft-ért,
— Nina Ricci parfüm (3 illatban) 1420 Ft-ért.

● A RUHÁZATI SZINT KÉSZLETÉBŐL...
— férfi, erős méretű öltönyök 2850 Ft—3100 Ft-ig,
— LEVIS mosott farmer 1200 Ft-ért,
— kamaszméretű nyári öltöny drapp és szürke színben 2400 Ft—2550 Ft-ig,
— kamasz béleletlen orkándzseki 650 Ft—670 Ft-ig.

● STRANDTÁSKÁK több színben 200 Ft-os REKLÁMÁRON,
— egyszínű és kockás apacs-galléros férfi ingek érkeztek (extra méretben is) 233 Ft-os és 280 Ft-os REKLÁMÁRON!
— Kínai gyermekpóló 136 Ft—300 Ft-ig,
— „Kánikula" bakfispóló 163 Ft—177 Ft-ig,
— tajvani férfipóló 559 Ft-ért.

● MÉTA AJÁNLATUNK:
— gyermekpóló 159 Ft—175 Ft-ig,
— női póló 201 Ft-ért,
— férfipóló 222 Ft-ért,
— gyermek szabadidőruha 398 Ft—1100 Ft-ig.

● Könyv-hanglemez kínálatunkból:
— Ki van a POP-tarisznyában? matricagyűjtő album 50 Ft-ért, matricák tasakonként 35 Ft-ért,
— import hanglemezeink közül..., Madonna, George Michael, Michael Jackson, Sandon, Pet Shop Boys.

● Az „S" modell bolt (Rákóczi út 35—37.) egyedi választékából:
— olasz férficipő 3900 Ft-ért,
— olasz női szandál 2300 Ft-ért,
— UNICEF férfipóló 480 Ft-os kedvező áron vásárolható!

Kellemes hétvégét és jó vásárlást kívánunk!

KONZUM ÁRUHÁZ

GAZDAG VÁLASZTÉK,– KELLEMES HŐMÉRSÉKLET

Pécs, Kossuth tér

CENTRUM HÉTFŐ!

1988. június 27-én

30 százalék visszatérítés

Mistólana fonal 135 Ft,
Pinedóz fonal 65 Ft,
Marika fonal 75 Ft,
maradék fonalak 30—48 Ft-ig.
AMÍG A KÉSZLET TART!

PÉCSI Centrum Áruház

A SZIGETVÁRI VÁROSGAZDÁLKODÁSI VÁLLALAT

jó kereseti lehetőséggel

felvételt hirdet

az alábbi munkakörök betöltésére:

— kőműves,
— segédmunkás,
— előkészítő,
— szállítási adminisztrátor

Jelentkezni lehet: Szigetvár, Országút 24., munkaügyi osztály

Telefon: 261

A SOMOGY MEGYEI TANÁCS KÓRHÁZ-RENDELŐINTÉZET 1988. június 28-án 10 órakor ÁRVERÉSRE BOCSÁT

1 db MTZ 80, 1 db Cristal 12 011 típusú erőgépet,
1 db Robur 10 3000 típ. tehergépkocsit,
1 db EP 011—2, 1 db EV 687—33—11 típusú villamos targoncát.

Helye: Célgazdaság, Töröcske, Fenyves utca

A SZIGETVÁRI „ZRÍNYI" MGTSZ bérbeadás útján történő hasznosításra meghirdeti

a Szigetvár–Hobol kis-szigeti baromfitelepét

A baromfitelep 6 db baromfinevelő ólból áll, összesen 2064 m² alapterülettel.
Az ólak OTR olajkályhákkal, MBE láncos etetőgépekkel és túlfolyásos rendszerű önitatókkal vannak felszerelve. A telep bármilyen kisállattartásra alkalmas.
A bérleti díj: a 34/1985. (VII. 1.) MT. számú rendelet alapján kerül megállapításra.
Bővebb felvilágosítást dr. Horváth József jogtanácsostól lehet kérni.
A pályázatokat legkésőbb 1988. július 15-ig kérjük a tsz címére — Szigetvár, Hoboli út 1. megküldeni.
A beérkezett pályázatok alapján írásban értesítjük a jelentkezőket a versenytárgyalás időpontjáról.

HÁZASSÁG

173/75/25, elvált férfi vagyok, egy gyermekkel élek. Hozzám illő társat keresek házasság céljából. Vidékiek és fényképes levelek előnyben. „Családi házam van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából olyan 63—65 éves, özvegy férfival, aki szereti az utazást, jó megjelenésű és nem italozó. „Rohanó évek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem azt a korrekt, özvegy vagy elvált férfit, 60—65 éves korig, házasság céljából. Olyant, aki nem italos, szeretetre méltó, korban hozzám illő. Én 61 éves, 164 cm, 90 kg vagyok. „Szép nyár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

31 éves, 168 cm magas, szőke, zöld szemű nőtlen, fizikai dolgozó férfi, társaság hiányában megismerkedne szolid, házias lánnyal vagy elvált asszonnyal, 25—30 éves korig. Kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. Kézzel írott, fényképes levelet várok. „Fehér rózsa" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Társtalan? Én is. Van önnek gyermeke? Nekem van egy kislányom. 40 évesnél fiatalabb, erős testalkatú férfi? Én 170/28, vékony, adminisztratív munkakörben dolgozó nő vagyok. Ha családcentrikus, és szeretne velem megismerkedni, házasság céljából, kérem, írjon a Hunyadi úti hirdetőbe, „Viktória" jeligére.

47/165, elvált, szakmunkás férfi keresi házasság céljából korban hozzá illő hölgy ismeretségét. Fényképes levelekre válaszolok. Faluban lakom, városhoz közel. Kertészkedést kedvelők előnyben. A leveleket „Viola" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

37 éves, 177 magas, szellemi munkakörben dolgozó, elvált férfi ezúton keresi hozzá illő hölgy ismeretségét, kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. „Aki mer, az nyer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

20 éves, 170 magas, barna hajú, barna szemű, jól kereső fiatalember keresi komoly, megfontolt lány ismeretségét, házasság céljából. „Kalandból elég" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem élettársi kapcsolat céljából azt a vidám, barátságos otthonnal rendelkező hölgyet, 60 éves korig, aki oly egyedül van, mint én. „Szeretném, ha szeretnének" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tartalmas, mozgalmas élethez szeretném megtalálni (kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából) azt a magas, igényes, egészséges életvitelű, értelmiségi férfit, aki partnere lenne egy 43/165, csinos, vonzó, jó anyagi körülmények között élő nőnek. „Kék tenger" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

45/170, leszázalékolt, gyermektelen férfi megismerkedne házasság céljából szolid, intelligens, nem dohányzó lánnyal vagy teljesen gyermektelen nővel. „Rózsa" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

„Napsugár" társkereső kitűnő lehetőséggel várja tisztelt ügyfeleit. Telefon: 13-736. Pf.: 393.

Korrekt, intelligens társat keresek, házasság céljából. 45 éves, középvégzettségű nő vagyok. „Empátia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

60/170/70, özvegyember megismerkedne házasság céljából korban hozzá illő, özvegyasszonnyal, aki kedveli a falusi életet, s egy magányos, özvegyembernek a hű társa lenne. Nem nagyigényű, sütni-főzni tudó, rendes asszonyok levelét várom. „Vidéki özvegy" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megismerkednék jó megjelenésű, józan, nem dohányzó, intelligens, lakással rendelkező férfival. 60—70 éves korig, házasság céljából. Leveleket „Megértés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából nem dohányzó, filigrán, középfokú végzettséggel rendelkező hölggyel. 30 éves, szemüveges, lakással rendelkező, magányos fiatalember vagyok. „Diszkréció" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

172 cm magas, 33 éves, sovány testalkatú, nőtlen fiatalember megismerkedne korban hozzá illő, fiatal lánnyal vagy elvált asszonnyal házasság céljából. Egy gyerek nem akadály. Fényképes leveleket várok. „Vidámság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Korszerű társkeresésünkről levélben díjtalanul tájékoztatjuk! Forrás, 8231 Balatonfüred, Pf.: 40.

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK VILLAMOS ÜZEME FELVESZ:
komlói és pécsi telephelyekre elektrikusokat — villamosmű kezelő képesítéssel, 3 harmados műszakbeosztással, föld alatti és külszíni villanyszerelőket.

Bérezés: gyakorlati időtől függően, megállapodás szerint. Juttatások: hűségjutalom, illetményszén, munkásszálló, föld alatti és albérleti hozzájárulás, OTP lakásjuttatás.

Címünk: Pécs, Buzsáki Imre u. 22.
TELEFON: 26-344

A KOMLÓI VÁROSGAZDÁLKODÁSI VÁLLALAT munkatársat keres

műszaki osztályvezetői beosztásba.

FELTÉTELEK:
építőmérnöki vagy üzemmérnöki végzettség, és legalább 5 éves szakmai, ill. vezetői gyakorlat.

Fizetés megegyezés szerint.
JELENTKEZÉS:
a vállalat személyzeti osztályán.

MAI MŰSOR

SZOMBAT

FILM

Petőfi: Vong asszony kincsei (f3). Szárnyas fejvadász (f5, f7, f9). **Kossuth:** Szárnyas fejvadász (10, 12), Vong asszony kincsei (2, 4). Montreali bankrablás (6, 8). **Kossuth, videó:** Egymillió évvel időszámításunk előtt (3, 5, 7). **Park:** Szárnyas fejvadász (f4, f6, f8). **Park, kert:** Szárnyas fejvadász (9). **Jószerencsét:** Szívfájdalom (f6). **Komló:** Ritz fürdőház (4, 6, 8). **Komló:** Halálos játszma (5). **Mohács:** Smaragderdő (6, 8). **Szigetvár:** Halálosztó (4, 6). **Siklós:** Szeleburdi vakáció (6). A rózsa neve (8). **Beremend:** Az utolsó csillagharcos (f8). **Harkány:** Kobra (7). **Sellye:** Bíborszín (5). **Vajszló:** Ránts fegyvert! (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét — a javából. 12.30: Világkosár. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Az OKISZ Monteverdi kamarakórusa énekel. 15.00: A világ lírája gyöngyszemei. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Népdalelőadók hangalbuma. 18.45: Közvetítés a Korona Pódiumról. Mielőtt csillag lettem. Vlagyimir Viszockij életdrámája. 20.05: Egy éj Velencében. Az operett rádióváltozata. 21.39: A XIX. század költői. 22.10: Sporthíradó. 22.25: Európa hangversenytermeiből. 23.45: Régi híres énekesek műsorából.

PETŐFI RÁDIÓ

8.11: Népszerű muzsika. 8.50: Öt kontinens hét napja. 9.05: Hétvége — Mórról. 10.30: Térzene Dunaújvárosban. 11.05: Bemutatjuk a Szélkiáltó együttest. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Romantikus halak Felsőtárkányban — avagy öt nap alatt eszperantóul. 14.00: Magunkat ajánljuk. Változatok a szórakozásra. 17.05: Fiatalok popzenei felvételeiből. 17.30: Híres történetek — nagy egyéniségek. 18.30: Tip-tap parádé. 19.10: Régi nóta, híres nóta. 20.00: Kérted — hallgathatod. 20.25: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságaiból. 21.03: 168 óra. 22.30: Dalok Bruce Springsteen új lemezéről. 23.15: Noktürn.

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: Orgonamuzsika. 9.12: Sioni Fesztivál. 10.30: Slágerlista. 11.00: Hangfelvételek felsőfokon.* 12.20: Magyar művészek operafelvételeiből. 13.05: Kívánságműsor szombaton. 14.05: Az MRT szimfonikus zenekara játszik. 15.10: Lemezbörze helyett. 16.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. A Semmelweis Kórus énekel. Kb.: 16.40: Hegedűvirtuózok felvételeiből. 17.00: Mahler: IX. szimfónia. 18.30: Mindennapi irodalmunk. 19.05: Operarészletek. 20.05: Soproni Régi Zenei Napok. Kapcsoljuk a Szent Mihály templomot. A Capella Savaria és a Szombathelyi Énekegyüttes hangversenye. Közben: kb.: 20.45: A színpad varázslója. Varga Mátyás díszlettervező. Kb.: 21.50: Romantikus dallamok. 22.10: Operarészletek. 22.35: Országok, tájak népzenéje. 22.48: A rossz orvos. Rádiójáték.

PÉCSI RÁDIÓ

8.00: Jó pihenést! 10.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.13: Műsorismertetés. 8.15: Tévétorna gyerekeknek. 8.20: Kerékpársuli. 8.25: Pécsi Körzeti Stúdió német nyelvű nemzetiségi műsora. 8.55: Képújság. 9.00: IDESÜSS! 9.25: A kisfiú meg az oroszlánok. Lázár Ervin mesejátéka. 10.25: Én fogom az aranyhalat. Tersánszky Józsi Jenő meséje. 10.55: A védelemé a szó. Tévéjáték. 11.40: Képújság. 13.37: Műsorismertetés. 13.40: Képújság. 13.45: James Burke rendhagyó gondolatai a változásról. Angol rövidfilm. 14.35: Módi '88. 15.05: Reklám. 15.15: Labdarúgó EB-bajnokság. 18.10: Szovjet metró. 18.25: Betűreklám. 18.30: Családi torna. 18.35: Reklám. 18.45: Pumukli kalandjai. NSZK—magyar film. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers mindenkinek. 20.05: A XVIII. Veszprémi tévétalálkozó díjkiosztó ünnepsége. 20.35: A találkozó egyik díjnyertes műve. Kb.: 22.00: A hét műtárgya. 22.05: Hawaiitól Washingtonig. Dokumentumfilm. 23.10: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

16.58: Műsorismertetés. 17.00: Képújság. 17.05: Movi-krónika. 17.15: Videóvilág. 17.45: Rockstúdió. 18.45: Politikáról gondolkodva. 19.30: Mendelssohn: C-dúr szimfónia. 20.05: Képújság. 20.10: Kisfilmek a nagyvilágból. 21.50: Bartók. Egynemű karok. 22.00: Weöres Sándor köszöntése 75. születésnapján. 22.05: Egy óra Weöres Sándorral. 23.05: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.10: Műsorismertetés. 15.15: Hírek. 15.20: Tv-Kalendárium. 15.30: Labdarúgó EB döntő. 17.15: Népi muzsika. 17.45: Hét tv-nap. 18.30: Dokumentumadás. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Fenntartott idő. 20.15: Jobb élet. 21.05: Harry Walter New Yorkba utazik. Amerikai film. 22.35: Tv-napló. 22.50: Éjszakai műsor. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

13.45: Műsorismertetés. 13.50: A csend világa. 14.35: Jugoszlávia, jó napot! 15.05: Játékfilm gyerekeknek. 16.35: Július 13. 17.35: Előadás gyerekeknek. 18.40: Dallas. Filmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.15: Zenés est. 21.45: Hírek. 21.50: Adás a kultúra köréből. 22.20: Sportszombat.

VASÁRNAP

FILM

Petőfi: Vong asszony kincsei (f3). Szárnyas fejvadász (f5, f7, f9). **Kossuth:** Szárnyas fejvadász (10, 12), Vong asszony kincsei (2, 4). Montreali bankrablás (6, 8). **Kossuth, videó:** Egymillió évvel időszámításunk előtt (3, 5, 7). **Park:** Szárnyas fejvadász (f4, f6, f8). **Park, kert:** Szárnyas fejvadász (9). **Nevelési Központ:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (3, 5, 7). **Komló:** Ritz fürdőház (4, 6, 8). **Komló, videó:** Halálos játszma (5). **Mohács:** Smaragderdő (6, 8). **Szigetvár:** A Halálosztó (6, 8). **Siklós:** A szeleburdi vakáció (6), A rózsa neve (8). **Dunaszekcső:** Sárga Haj és az Arany Erőd (5). **Harkány:** Kobra (7). **Mágocs:** Yesterday (f5). **Mázaszászvár:** Bounty (6). **Pécsvárad:** Krokodil Dundee (3). **Sásd:** Casanova (f6). **Szentlőrinc:** Az üldözött és a vak (6). **Vajszló:** Törvénysértés nélkül (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Weöres Sándor — dokumentumműsor. 10.05: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolat—jel. A Rádió kulturális hetilapja. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45: Egy korty tenger. Fekete Gyula írása. 12.55: Radioton korongok. 13.20: Az élő népdal. 13.30: Szonda. 14.10: Művészlemezek. 15.05: Apám Szindbád. Rádiókompozíció Krúdy Zsuzsa könyvéből. 15.45: Vásárhelyi Zoltán vezényel. 16.05: Gregor Pjatigorszkij gordonkázik. 17.00: Jövedelmi viszonyok. Riport. 17.30: Egy énekes — több szerep. 18.40: Remekírók hangszalagon. 19.48: Emlékek szárnyain. 20.45: Az éjszaka csodái: Verseit elmondja: Weöres Sándor. 21.00: Népdalest. 22.15: Évszázadok mestermüvei. 22.56: Operarészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A mi kis egerünk. Mesejáték. 8.47: Az MRT gyermekkórusa énekel. 9.10: Slágerről slágerre. 9.50: Legény a talpán. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 12.53: Közvetítés a salakmotoros csapat-világbajnokságról. 13.05: Mikrofon-próba. Érdekességek a jövő hét műsorából. 14.00: Kele. Rádiójáték. 14.53: Filmzene. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.05: Társalgó. 21.59: Az erkélyen. Hangjáték. 22.25: Sanzonpódium. 23.10: A mai dzsessz. 23.50: Byrd: A csata.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Komolyzenei kívánságműsor. 10.05: Új Zenei Újság. 10.50: Eszperantó híradó. 11.00: A Gustav Hahler Ifjúsági Zenekar hangversenye. 12.25: Haydn: F-dúr vonósnégyes. 12.55: Kis magyar néprajz. 13.05: Törvénykönyv. 13.20: Operarészletek. 14.10: Morze. Rockhírek. 15.05: Barokk muzsika. 16.00: A hóember. Rádiójáték. 16.37: Dzsesszmuzsika. 17.00: Operarészletek. 17.30: Kritikus füllel. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: VIII. Nemzetközi gitárfesztivál — 1987. 20.20: Zsebrádiószínház. 20.34: Országok, tájak, népzenéje. 20.43: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 21.59: Így láttam Bartókot. 22.45: A rossz orvos. Rádiójáték.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnapi magazin. — Szerkesszünk együtt. 11.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Esti zene, sport, információk. 20.00: Zenés riport-, üzenet- és kívánságműsor külföldi és hazai németek számára. 21.30: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna gyerekeknek. 9.00: Kerékpársuli. A forgalom irányítása. 9.05: Képújság. 9.10: Óvodások filmműsora. 9.30: Feles Elek, Rátonyi Róbert műsora. 9.40: Szupernagyi. Angol filmsorozat. 10.05: Mítiők. 10.50: Hírek. 14.12: Műsorismertetés. 14.15: Képújság. 14.20: RTV Közönségszolgálat. 14.25: Leg... Leg... Leg... Különleges rekordok és rekorderek. 15.20: Betűreklám. 15.25: Örömteli családi vasárnap. 16.40: Delta. 17.05: Reklám. 17.15: Mozgó képek. A MOKÉP ajánlata. 17.30: Nézzük együtt — Bayer Ilonával. 18.00: Reklám. 18.10: Családi torna. 18.15: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Zenélő filmkockák: Hair. Feliratos amerikai film. 22.11: Telesport. 22.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.18: Műsorismertetés. 16.20: Képújság. 16.25: Özvegy és leánya. Tévéfilm. IV/1. rész. (ism.) 17.15: A nyelv világa. 17.45: Kaláka. Nemzetközi folkfesztivál, Diósgyőr, 1987. 18.15: Gondolkodó. 19.00: Salakmotor csapatvilágbajnokság. Közvetítés Szegedről. 20.10: Parabola. 20.40: XX. századi portrék. De Kooning de Kooningról. 21.35: A HÉT (ism.). 22.35: Bartók: Egynemű karok. 22.45: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — faluműsor magyar nyelven. 10.15: Műsorismertetés. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Mezőgazdasági adás. 13.00: Természetvédelem — művelődési adás. 13.30: AIDS — művelődési adás. 13.35: Műsorismertetés. 14.00: Matija Paskal másik élete — filmsorozat. 14.50: Cabaletta — komolyzenei adás. 15.35: Dokumentumdélután. 17.10: Francia divat — amerikai játékfilm. 18.55: Fraggle Rock — rajzfilmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Esti harangszó — jugoszláv játéksorozat. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Plusz műsor. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.50: Műsorismertetés. 8.55: Hírek. 9.00: Ma a holnapért. 12.00: Cigány nyelvű adás. 13.55: Műsorismertetés. 14.00: Szezám — szórakoztató sportdélután. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népszerű tudományos film. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Kis koncert. 21.20: Sportszemle.

DN SPORT

Heti jegyzetünk

Kevés a fóka

Ideje volna már, ha a gazdálkodó szervezetek felfedeznék, milyen óriási reklámhordozó lehetőségek rejlenek a sportban, és a jóindulatú adakozásokat felváltaná az üzleti alapon létrejövő sporttámogatás. Ezeket a gondolatokat fejti ki bőven a Népszavában Serényi Péter. Csak igazat adhatunk neki. Napjainkban a sport támogatása egyre inkább valamiféle kegyeleti aktushoz válik hasonlóvá, ahol a támogató úgy érzi, hogy elismerést érdemel a jótettéért, netán a pénzével, egyúttal valamiféle jogot is vásárolt a sportbeli tevékenység irányítására is. Pedig szponzorálás egyáltalán nem gavalléros gesztust jelent, hanem pusztán üzletet.

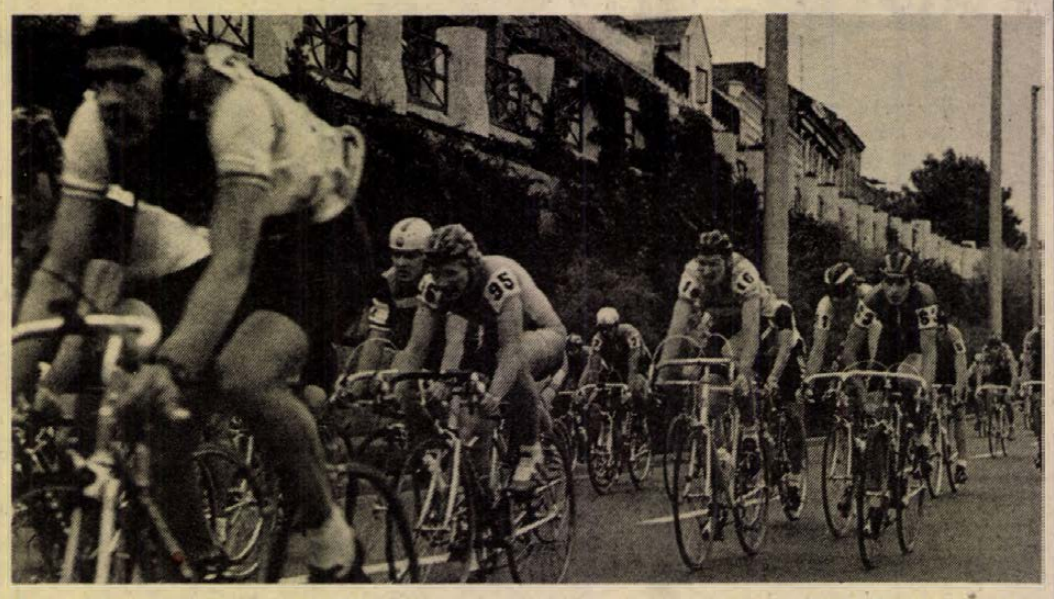
A fejlett országok szponzorainak az élvolana kivétel nélkül olyan világcégekből áll, amelyek egyenesen a világot akarják meghódítani termékeikkel. Autóipar, sportszergyártás, cigarettakirályságok, cipő és divat világcégek, no és természetesen az elektronikai ipar óriásai köszönnek vissza a legnagyobb sportesemények reklámerdejéből. Reklámjuk jelen van a Föld minden országában, egyetlen világhírnév sem jelenik meg a képernyőn anélkül, hogy be ne mutatná valamelyik cég feliratát. Amikor ezek példájára itthon is megjelentek a mezeken feliratok, elhangzott, leíródott egy-két megjegyzés, aztán mindenki hamar megszokta, így van, ebből kerül a pénz a sportba. Megszokottá vált néhány nagyvállalat neve a nagy sportrendezvények elnevezésében. De a folyamat nem terjed robbanásszerűen. Lám, a Velencei-tavi vitorlásverseny kétmilliós költségvetését is úgymond közadakozás fedezte, pedig a teljes vitorlafelület várta a hirdetéseket.

Sajnos, de így van, éppen a legsikeresebb vállalkozásokat semmi sem hajtja, hogy keressék a sportbeli reklám lehetőségeit. A Lehel Hűtőgépgyár miért reklámozza a termékeit, amikor azok a pultok alól cserélnek gazdát? Autóipar? Alighanem glosszák tucatjaihoz szolgáltatna témát egy jól sikerült Samara, vagy Skoda Favorit hirdetés. A potenciális vásárlók érdeklődését felkeltő cikkeknek nálunk csak kereslete van, kínálata nincs, csak elosztható mennyiség kerül az úgynevezett piacra. Ez a tény nem ösztönzi, hanem közömbössé teszi a vállalatokat a szponzorálással szemben. Szponzori ügyletek csak piacon köttethetnek. Amíg nincsenek valódi piaci körülmények, addig csak az érzelmi rugók mozgathatják a szponzorálásra szánt pénzeket.

Évekig megbámultam az Osztyapenkó szobor előtti út felett húzódó transzparens feliratát: utazzon a szovjet vasutakon! A senkinek, semmit nem mondó szöveget, úgy emlékszem, már lefestették. De ettől egy dinamikus hirdetési ipar (szabad ezt leírni?) még nem született meg.

– K –

XXIX MAGÉV–Mecsek Kupa



Az esti kritériumverseny egy pillanata Fotó: Proksza László

Hegytetőn és belvárosban

Csehszlovák és NDK sikerek

Amíg a versenyzők gyanakodva méregették a Mecsek kaptatóit, volt idejük mérlegelni, melyik a kisebbik rossz. Az eső ugyanis elállt tegnap reggelre, sőt, kisütött a nap, „cserébe" viszont derekas ellenszél támadta az Árpádtető felé kapaszkodó kerekeseket.

Az első szakaszon, az egyenkénti indítású „TSZKER Nagydíj" hegyiversenyen 11 külföldi és 9 hazai klub majd' 100 versenyzője indult. Az olaszok végül nem jöttek el, s még valamit a pletykákról: a volt PMSC-s Vámos az Egyesült Államokban hajt, Szabó pedig karambolozott, sérült. Helyettük viszont inkább Hirth érdemelte meg a figyelmet. A PMSC vezéralakja, egyes rajtszámmal a 10. legjobb időt tekerte a hatkilométeres pályán. Nála jobban csak a csepeliek tudtak lépést tartani a csehszlovák és NDK-beli legényekkel, akik jól forgatták a vitorlájukat, ellenszélben is hamar felértek. A leggyorsabbnak Kurto bizonyult, az örökös mecseki csillag, Lutz Lötzsch előtt.

A hegytető után a Széchenyi térre csorogtak a résztvevők, ahol az ünnepélyes megnyitón Kerekes György, a MAGÉV kereskedelmi igazgatója köszöntötte őket. Ezt követően a történelmi belvárosban beindult az ideg- és izomfeszítő körhinta, a 30 körös kritériumverseny, az Állami Biztosító Nagydíjáért.

Gyönyörű környezetben, szép számú közönség előtt a részhajrákon Hirth, a gyorslábú zágrábi Pavlics, Wolfgang Lötzsch és az olimpiai és világbajnok Bart villogott. Végül csak ő került négyük közül a dobogóra, a többieket elsodorta a hajrá, amelyet Privara bírt a legjobban.

Eredmények: Hegyi verseny. Egyéni: 1. Kurto (Tlmace), 2. L. Lötzsch Karl-Marx-Stadt), 3. Terifaj (Dubnica. 1. Csapatban: 1. Tlmace, 2. Karl-Marx-Stadt, 3. Dubnica, ... 8. PMSC I. Kritériumverseny (51 km): Egyéni: 1. Privara (Tlmace), 2. Wartenberg (Gera), 3. Bart (Gera), ... 13. Hirth (PMSC). A csapat és az összesített értékelés éjjel ért véget. Ma 9.30-tól tömegrajtos egyéni és csapatverseny lesz. Az útvonal: Pécs—Szekszárd—Pécs.

Belénessy Csaba

Az EB döntőben:

Szovjetunió–Hollandia

A két válogatott eddig három mérkőzésen mérte össze tudását. Hollandia még sohasem győzött, és 270 perc alatt mindössze egy gólt lőtt. Azt is 21 éve, az 1967-es első összecsapáson. Az eddigi eredmények szovjet szemszögből:

1967: 3-1
1977: 0-0
1988. június 12., Köln: 1-0.

– Ez egy egészen más mérkőzés lesz, mint a kölni volt – nyilatkozta Ruud Gullit, Európa tavalyi legjobb labdarúgója. – Akkor igazán gyengén futballoztunk, de az NSZK elleni 2-1-es, elődöntőben aratott győzelmünk megnyugtatta, sőt, „feldobta" csapatunkat.

Az eddigi Európa-bajnokok: Szovjetunió (1960), Spanyolország (1964), Olaszország (1968), NSZK (1972), Csehszlovákia (1976), NSZK (1980), Franciaország (1984).

Várható összeállítások a szombati döntőben:

Szovjetunió: Daszajev – Higyijatullin – Besszonov, Baltacsa – Alejnyikov, Litovcsenko, Zavarov, Mihajlicsenko, Rác – Belanov, Protaszov.

Hollandia: van Breukelen – R. Koeman – van Aerle, Rijkaard, van Tiggelen – Wouters, Mühren, Gullit, E. Koeman – Vanenburg, van Basten.

Motocross

Bajnokok versenye Komlón

Pénteken végérvényesen eldőlt, hogy Kamrás Károly is ott lesz a vasárnapi komlói pályaminősítő motocrossverseny indulói között. Így a verseny közönsége együtt, egy futamban láthatja a magyar motocross három kiemelkedő egyéniségét, Németh Kornélt, Gyurászik Lászlót és Kamrást, aki ebben az évben már a 250-es géposztályban is megcélozta a magyar bajnokságot, a 125-ösök között pedig az Európa-bajnokság osztrák futamán szerzett dobogós helyezést. Hozzájuk csatlakozik a holland Verstegen, aki Tápióbicskén Suzuki motorjával legyőzte Gyurászik Lászlót. Négyük versenye nem mindennapi küzdelmet és látványosságot ígér.

A 125-ös géposztályban a bajnoki címre törő Horváth Pál is találkozik majd Kamrás Károllyal, mivel Kamrás három futamban áll rajthoz, csak az nem dőlt még el, melyik géposztályban teljesíti a két futamot.

A nagy érdeklődésre számot tartó verseny a komlói kisbattyáni pályán 13 órakor kezdődik, az edzéseket 10 és 12 óra között bonyolítják le.

Labdarúgás

1987/88. évi ifjúsági bajnokság végeredménye

1. PVSK	30	25	4	1	95-18	54
2. Siklós	30	24	4	2	123-12	50
3. Mohács	30	21	7	2	104-25	47
4. Marcali	30	18	2	10	70-55	38
5. DMVSE	30	14	10	6	45-33	38
6. Bonyhád	30	12	10	8	59-52	34
7. Atomerőmű	30	16	1	12	51-39	33
8. Paksi SE	30	15	2	13	61-59	32
9. PBTC	30	12	5	13	63-65	29
10. MÁV-NTE	30	12	5	13	35-49	29
11. M.-szászvár	30	8	6	16	36-57	22
12. K. Rákóczi	30	6	7	16	22-53	19
13. Bóly	30	7	3	20	40-68	17
14. Sellye	30	3	8	19	28-99	14
15. Csurgó	30	4	6	20	36-112	14
16. D. Vasas	30	1	4	25	26-98	6

A hétvége sportműsora

Június 25., szombat

Kerékpár XXIX. MAGÉV–Mecsek Kupa, nemzetközi verseny. Egyéni és csapatbajnokság. Indulás az Universitas utcából 9.30-kor. Befutás Szekszárdra várhatóan 11.45-kor. Rajt vissza Pécsre 16.30-kor. Érkezés a Széchenyi térre kb. 19.00.

Tenisz: Dunántúli utánpótlás bajnokság, Balokány liget, 8.00.

Ökölvívás. Országos vasutas bajnokság, PVSK-csarnok, 16.00.

Asztalitenisz. Osztályozó az NB III-ba jutásért, férfiak. Egyetemi tornacsarnok, 11.00. (Résztvevők: Pécsi Sopiana, Dunaföldvár, Siófoki Spartacus.)

Ulőröplabda. Pécsi Lendület–Tatabánya, NB I-es helyosztó mérkőzés, Nevelési Központ, 13.00.

Atlétika. A PMSC-Építők tehetségkutató versenye. Tüzér u. 14.00.

Június 26., vasárnap

Kerékpár. MAGÉV–Mecsek Kupa, egyéni és csapatverseny, Universitas utca, 9.00. Cél: Széchenyi tér, érkezés kb. 13.10-kor.

Tenisz. Dunántúli utánpótlás bajnokság, Balokány liget, 8.00.

Ulőröplabda. Tatabánya–Pécsi Lendület, NB I-es osztályozó mérkőzés, visszavágó, Tatabánya, 13.00.

Labdarúgás. NB III-as osztályozó: Paksi SE–Keszthely, Paks, 17.00.

A pécsi kabala eddig sikert hozott

Mindenki a fedélzeten a férfi kézilabdázóknál

Az „egyik" magyar olimpiai csapat elindult...

Tüzetes vizsgálat szükségeltetne ahhoz, hogy a nyári olimpiák történetében találjunk még egy esetet, még egy példát arra, hogy Magyarországot a sportjátékokban csupán két együttes képviselje. Márpedig Szöulban csak a nagy hagyományokkal rendelkező vízilabdázóink, valamint az újoncnak számító kézilabdában, az utóbbi években sok sikert elért férfiválogatott öregbítheti jó hírünket. A legutóbbi világbajnokságon Jugoszlávia mögött ezüstérmet nyert együttes olimpiai felkészülésének első hetét Baranyában töltötte.

– Mocsai Lajos edzőnek – akárcsak az előző években – ezúttal is sikerült meglepni a sporttársadalmat. Rehabilitációs héttel kezdte a válogatott hosszú távú felkészítését...

– A férfi kézilabda fejlődése nem kíméli a játékosok fizikai állapotát. Ha megfelelő felkészülési munkát akarunk végezni, akkor elkerülhetetlen, hogy megközelítően azonos egészségi szintre hozzuk a játékosokat, és onnan kezdjük az alapozást. Ezért döntöttünk *Adorján János* segítőmmel a rehabilitációval történő kezdés mellett – mondta *Mocsai Lajos.*

– Most kezdték el a játékosok vizsgálatát, vagy már a feltérképezett sérülések felmérésére alapozták a gyógymódokat?

– Pontos felmérésünk van a sportolók egészségi állapotáról, a sérülések súlyosságáról, a gyógyulások mértékéről, így azoknak megfelelő gyógykezelést kértünk. Nagy örömünkre szolgált, hogy a PMSC lehetővé tette számunkra azt, hogy a harkányi rehabilitációs kezelésekkel párhuzamosan elkezdhettük a szakmai alapozást a pécsi sportcsarnokban és folytathattuk a súlyemelőteremben.

– Vagyis pontos órarend szerint végezte munkáját a keret?

– Valóban így van. Minden reggel futással kezdtünk Harkányban, amit a játékosok állapotának megfelelő csoportonkénti orvosi gyógykezelések követtek. Délután pedig az alapozások terhelésének megfelelően a csarnokban labdával, a súlyemelőteremben erősítő gyakorlatok követtek.

– Végig „leltározva" a kereten úgy tűnik, itt volt mindenki, aki ma nálunk egyáltalán számításba jöhet a férfi kézilabdában.

– Megközelítően így van. Négy kapus: Oross, dr. Hoffmann, Bíró és Bakos, valamint a mezőnyjátékosok: Iváncsik, Borsos, Gyurka, Fodor, Kádár, Bordás, Kovács Mihály, Öry, Kakas, Horváth Attila, Sibalin, Szabó, Balogh, Kovács Péter, Tóth, Putics, Marosi, Lehel, Csicsai. Ide vártuk még Kontrát, de úgy tűnik, hogy róla le kell mondanunk. Kétséges még Horváth Gábor helyzete. Ő ugyanis új klubot választott Ausztriában, s mivel szerződésében nem szerepel az olimpián való részvétel lehetősége, visszaküldtem: intézze el, hogy szabad lehessen. Amennyiben nem sikerül, akkor róla is lemondunk.

– A magyar férfi kézilabdaválogatottnak eddig mindig szerencsét hozott Pécs. Vajon számításba vették ezt most is a felkészülési helyek kiválasztásánál?

– Mitagadás, gondoltunk erre is. A pécsi Sopiana Kupa után sikerült jól szerepelni a „B"-csoportos világbajnokságon, minthogy a pécsi tornáról utaztunk a végül is vb-s ezüstérmet hozott világbajnokságra is. Valóban jó volna folytatni a szép hagyományt.

– Milyen állomások következnek a baranyai hét után?

– Hétfőtől a csehszlovákiai Csorba-tóhoz tesszük át táborunkat, ahol folytatjuk a fizikai alapozást. Júliusban – akárcsak a vb előtt – Békéscsabán és Szegeden találkozunk Jugoszlávia válogatottjával, majd ezek visszavágóiként Eszéken és Apatinban játszunk a plávikkal. Augusztusban az NSZK-beli Warendorfban táborozunk és a Bundesliga csapataival mérkőzünk. Aztán Bern és a franciaországi chamberi lesz vendégszereplésünk színhelye. Szeptemberben pedig, a felkészülés utolsó állomásaként Győrben és egy másik helyszínen mérkőzünk a szovjet válogatottal. Azt követően pedig már Szöul következik.

Kapu László

Felhívás

A Megyei Ifjúsági és Sportosztály az 1988/89. tanévben minden sportágban felvételt hirdet segédedzői tanfolyamra. Jelentkezési határidő: augusztus 30. Részletes felvilágosítást a Városi Ifjúsági és Sportosztályon vagy a MISO-n lehet kapni.

Ökölvívás: vasárnap nem

A vártnál kevesebb résztvevő miatt a PVSK rendezői úgy határoztak, hogy a háromnaposra tervezett ökölvívó vasutas országos bajnokságot három helyett két nap alatt bonyolítják le. Így a vasárnapi küzdelmek elmaradnak, a szombati műsor viszont változatlan marad.

A Pécsi Bőrgyár FELVESZ

1762 PÉCSI BŐRGYÁR

— érettségizett vagy vegyipari szakközépiskolát végzett vegyszeradagolókat,
— közgazdasági végzettséggel rendelkező gyors- és gépíró adminisztrátort,
— géplakatost,
— talpkonfekcionáló üzemébe szabászokat,
— targoncavezetőt,
— nyugdíjas öltözőőrt.

Jelentkezni lehet: a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 52.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.



Fejvadászok?
(5. oldal)

Kerüljük Szent István történelmietlen aktualizálását
(4. oldal)

Látogatás a Foci szerkesztőségében
(7. oldal)

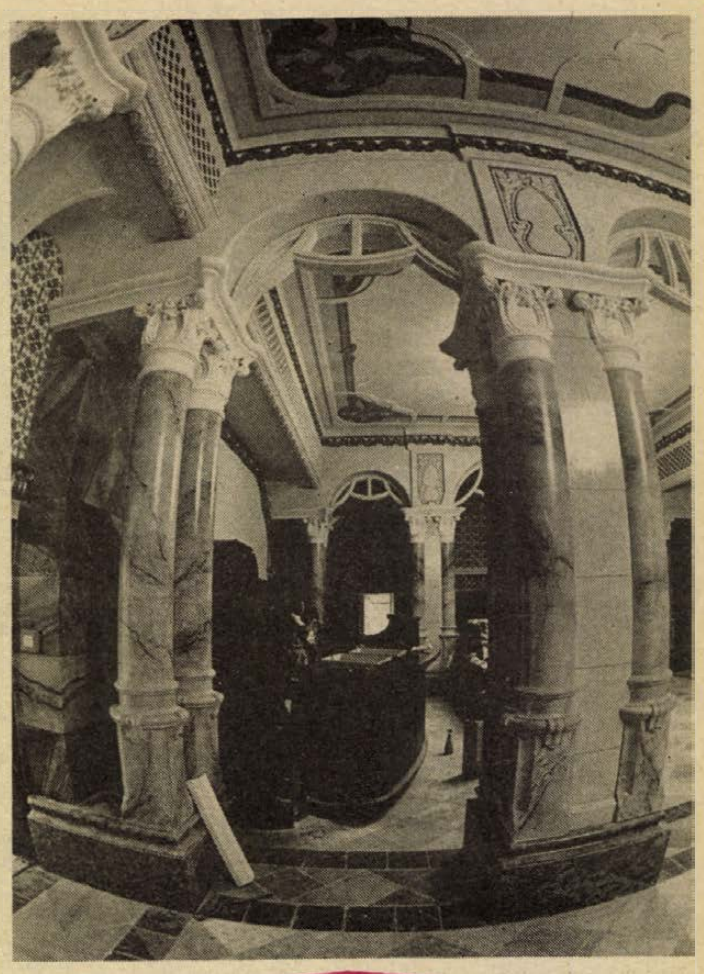
MEGLD. ADÓTANÁCS PÉCS FOLYÓIRATOLT.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

vasárnapi Dunántúli Napló

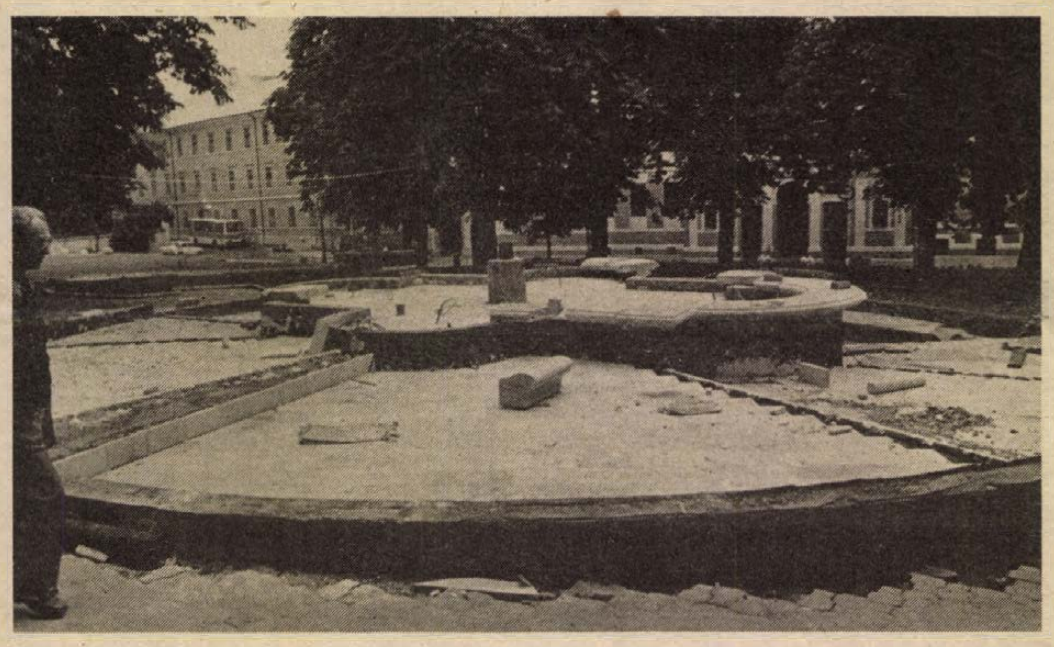
XLV. évfolyam, 176. szám
1988. június 26., vasárnap
Ára: 2,60 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja



Elkészült a Palatinus Szálló. (Irásunk a 3. oldalon.)

A rendcsinálás finisében



Van még munka a sétatéri kúton is

Szemlék után a hiányosságokról

Hajrájához érkezett Pécsett a rendcsinálás, a csinosítás, amit az is jelez, hogy az elmúlt hét majd minden napján „szemlézett" *dr. Molnár Zoltán*, a tanács általános elnökhelyettese és a „vezérkar", vagyis a munkák menetéért, minőségéért felelős személyek.

A vizsgálódás célja az volt, hogy még a munkák befejezése előtt figyelmeztessék az illetéseket a menet közben kijavítható – és kijavítandó! – hibákra. Ezekről kértünk rövid nyilatkozatot a tanácselnök-helyettestől, aki mindenekelőtt ezt hangsúlyozta:

– Nehogy félreértsük: a mostani munkák határideje nem az Europa Cantat! Mi azt akarjuk, hogy július elejére mindenütt rend legyen. Tehát ami hiányosságokat észleltünk, azokat ezen a héten, vagyis június utolsó hetében ki kell javítani.

És ezután vette sorra a dolgokat – a teljesség igénye nélkül:

– Intézkedtünk, hogy a most lebontott Bajcsy-Zsilinszky úti 4–6–8–10. sz. házak helye mihamarabb hasznosuljon parkolóként, addig is, míg indul az új Centrum Áruház építése. Itt említem, hogy a Rákóczi út 50-es ház állvá-

(Folytatás a 2. oldalon)

Az NSZK-nak nem kell forró drót

Az NSZK kormánya nem ért egyet az NDK-nak azzal a javaslatával, hogy az európai bizalomerősítés előmozdítása céljából létesítsenek „forró vonalat" vagyis közvetlen állandó politikai hírközlési kapcsolatot az NSZK, az NDK és Csehszlovákia fővárosa között.

Friedhelm Ost államtitkár, a nyugatnémet kabinet szóvivője erre vonatkozó állásfoglalásában *Erich Honeckernek*, az NDK párt- és állami vezetőjének a javaslatára válaszolt.

Az államtitkár az elutasító választ azzal indokolta, hogy bonni megítélés szerint a kölcsönös bizalom elmélyítésére hivatott javaslatokban számításba kell venni egész Európát, mivel a bizalomerősítés nem merülhet ki földrajzilag korlátozott részintézkedésekben.

Első ízben az Egyesült Államokban

Csehszlovák parlamenti delegáció utazott szombaton az Egyesült Államokba hivatalos látogatásra. A CTK csehszlovák hírügynökség kiemeli, hogy csehszlovák parlamenti küldöttség első ízben látogat az Egyesült Államokba. Amerikai honatyák küldöttségei többször is időztek Prágában a közelmúltban. „Kedvezőek jelenleg a feltételek a parlamentközi kapcsolatok bővítésére" – jegyzi meg a CTK a látogatás kapcsán.

A csehszlovák delegációt *Bohuslav Kucera*, a Csehszlovák Szövetségi Gyűlés alelnöke vezeti. A küldöttség előbb Washingtonban a törvényhozás tagjaival folytat megbeszéléseket, majd New Yorkban újságírókkal és politológusokkal kerekasztal-vitán vesz részt.

Korszakos Európa-okmány

Hivatalos kapcsolat a KGST és az EGK között

Luxembourgban tegnap aláírták az Európai Gazdasági Közösség és a KGST kölcsönös elismerését és együttműködési készségét kinyilvánító együttes nyilatkozatot.

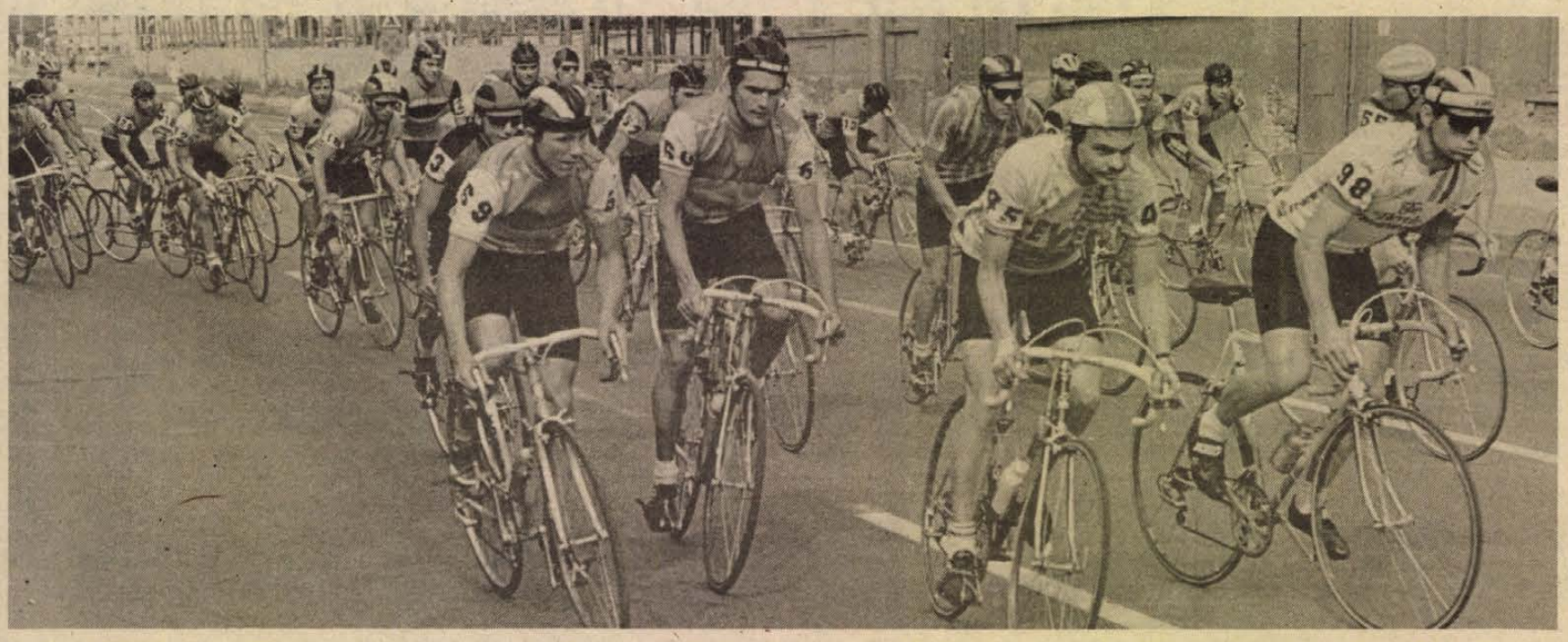
A Közös Piac és a KGST tagországai nagyköveteinek, valamint a világsajtó, a rádió és a televízió igen sok képviselőjének jelenlétében *Hans-Dietrich Genscher* nyugatnémet alkancellár, külügyminiszter és *Rudolf Rohlicek*, a csehszlovák kormány első miniszterelnök-helyettese, a két gazdasági tömörülés soros elnöke, továbbá *Vjacseszlav Szicsov*, a KGST titkára és *Willy de Clercq*, az Európai Közösségek Bizottságának nemzetközi kapcsolatokért és kereskedelempolitikáért felelős tagja aláírta az okmányt, amelyben a két nagy gazdasági tömörülés kinyilvánítja: hivatalos kapcsolatra lépnek egymással és kifejezik készségüket az együttműködésre.

Az aláírást követő beszédében Hans-Dietrich Genscher visszapillantást vetett a két gazdasági tömörülés párbeszédének hosszú folyamatára és utalt rá, hogy az 1985. óta, Gorbacsov főtitkár kezdeményezésére felgyorsult. Reményét fejezte ki, hogy az együttműködés nyomán a kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok, amelyek koránt sincsenek kihasználva, lendületet kapnak, kialakul egy összeurópai kereskedelmi és gazdasági együttműködés, amely kulturális és egyéb vonatkozú együttműködéssel is bővülve a béke, a biztonság és a stabilitás fontos tényezője lesz.

Jacques Delors is a tárgyalások olykor igen nehéz útját ecsetelte beszédében. Reményét fejezte ki, hogy a megállapodás meg fogja gyorsítani a Közös Piac tárgyalásait a KGST egyes tagországaival. Kitért rá, hogy különösen előrehaladott fázisban vannak a tárgyalások Csehszlovákiával és Magyarországgal, és remélhető, hogy már a közeli jövőben tető alá kerül a kereskedelmi és gazdasági együttműködési egyezmény.

Rudolf Rohlicek felszólalásában rámutatott a két tömörülés kapcsolatai normalizálásának fontosságára, hangsúlyozta, hogy ez az első lépés, amely kedvező feltételeket teremt a gazdasági és a társadalmi együttműködés fejlesztéséhez.

Végezetül Vjacseszlav Szicsov beszédében történelmi jelentőségűnek mondta a másmás társadalmi berendezésű országokat tömörítő két szervezet egyezményét.



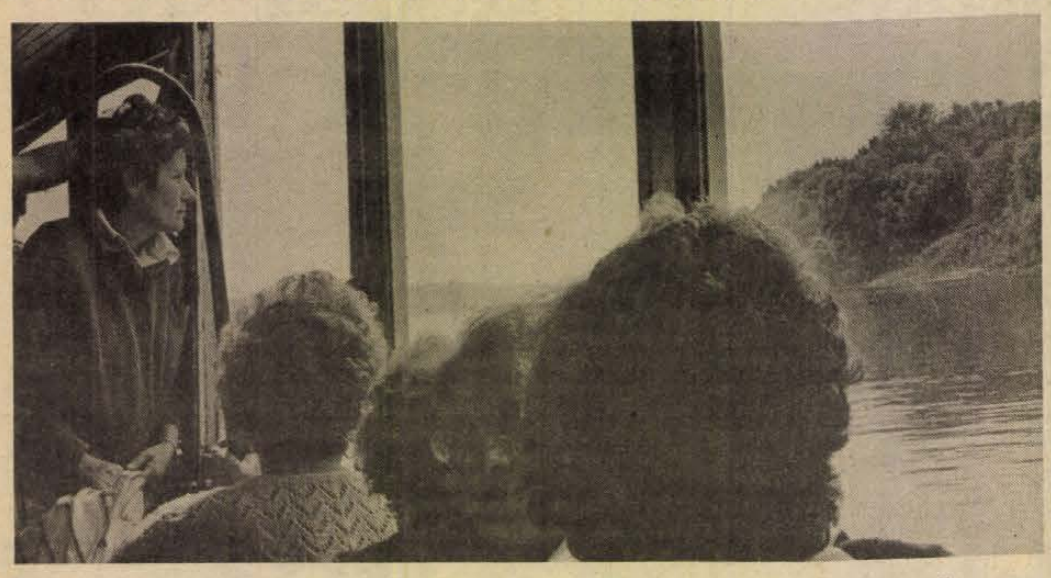
Együtt a MAGÉV—Mecsek Kupa mezőnye a tegnap reggeli pécsi rajtnál. Ez a helyzet a későbbiek során sem sokat változott, de az iram helyenként elképesztő volt. (Tudósításunk a 8. oldalon)
Fotó: Cseri László

Hollandia az Európa-bajnok

Szombaton délután Münchenre figyelt a labdarúgóvilág. Ebben a megállapításban nincs cseppnyi túlzás sem, hiszen bár a VIII. Európa-bajnokság június 10. óta folyó nyolcas döntőjének utolsó összecsapására, a Szovjetunió–Hollandia mérkőzésre, azaz az öreg kontinens legjobbjainak csatájára került sor, azért a világ minden más, a labdarúgás iránt érdeklődő szakembere és szurkolója is a bajor fővárosra figyelt.

(Folytatás a 8. oldalon)

MÁVTOURS—VDN vonat



Vadak helyett döglött halak

Borús időben is jó kedvű utasok indultak tegnap Szekszárdra a MÁVTOURS–VDN idei első közös útjára. A vonatra szállók között pár ismerős arc is akadt.

– Szeretünk utazni, de hosszabb túrákra nem mehetünk, mert van egy kutyánk. Miatta már 3 éve sehová sem jutunk el – mondja a 14 éves *Sinkó Tímea*, aki anyukájával együtt indult el a kirándulásra. – Eddig még nem voltunk Gemencen. Timi mindig szerette a biológiát és a földrajzot. Most is a természet vonzotta, no és Szekszárd – tette hozzá anyukája.

Az idei első VDN-vonat legfiatalabb utasa, *Mihályi Gergely* csak két hete töltötte be harmadik életévét. Ennek ellenére nagyon élvezte az utazást, főleg a hajókázást.

– Már hétfőn, amikor a jegyeket megvettük, fel akart szállni a vonatra – mesélte anyukája. – A gyerekeknek élmény egy ilyen utazás, ezért Gábor fiunkat is elhoztuk. Ha jól érzik magukat, nem sajnáljuk azt az amúgy nem is kevés összeget sem, amit befizettünk. Azt különben furcsának találjuk, hogy a gyerekek jegye is 300 forintba került.

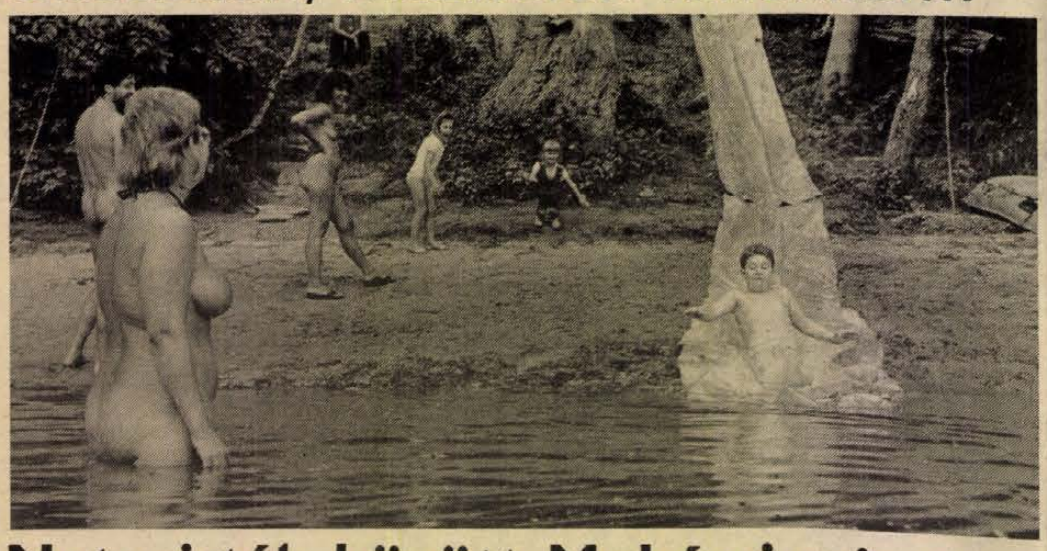
Ezért a pénzért viszont bőven kínáltak látnivalót a szervezők. Szekszárdon a történelmi belvárosban és a Babits-múzeum gyűjteményében gyönyörködhettek az utasok. Ezután a Liszt Ferenc-emlékkiállítást és Mattioni Eszter festő és selyemfestő tárlatát tekinthették meg. Megtudhatták azt is, hogy a művésznő nagyanyja nem más, mint Sas Erzsike, akihez valaha versben Petőfi Sándor is szólt: „... Erzsikém, ne válasszunk csillagot?...”

A hajóút kinek-kinek ebéd előtt vagy azután, kisebb megdöbbenéssel is szolgált. A festői tájat őzek, szarvasok, vízi madarak kellemes látványa helyett döglött halak csúfították el. A Duna holtágában, a Sió-csatornában védett vízi környezetben az utasok számára érthetetlen volt ez a jelenség. Éppen ezért vallatóra is fogtuk kis hajónk vezetőit.

Elmesélték, hogy pár nap alatt közel 23 km-es szakaszon több tíz tonna hal pusztult el. A part mentén tegnap is szájkendős halászok takarították el a bomló haltetemeket. Elmondásuk szerint a Fűzfői Nitrokémiai Ipartelep ammóniát engedett a vízbe, s ez okozta az évek óta nem tapasztalt óriási arányú halpusztulást.

Hámori A.

Csúszdán, mezítelen fenékkel...



Naturisták között Mohácsi-szigeten

Az időjárás ezen a héten nem vette pártfogásába a mohácsi naturistákat. A hangulat – legalábbis a szombati látogatásunk során – mégsem volt borús. A fenekek ugyan nem a napfénytől, hanem az egy héttel ezelőtt elkészült új csúszda gyakori használatától voltak pirosak, de mit számít ez, ha az eredmény ugyanaz. Tegnap csupán 10 család választotta a hét végi kikapcsolódásnak ezt a „kifejezetten természetes” formáját, napokon belül azonban telt házra számítanak.

– Több mint ötvenen jelezték előre érkezésüket a júliusra csak a nyugati államokból. Hollandiából, az NSZK-ból, Svédországból és Belgiumból várunk vendégeket – mondja *Bistei Zoltánné*, a Magyar Naturisták Országos Egyesülete dél-dunántúli csoportjának vezetője.

– *Mit jelent a mohácsi-szigeti naturista kempingben a telt ház?*

– A nyolc hektáros területen mintegy 50–60 család ver ilyenkor sátrat. Persze zsúfoltságról még ekkor sem lehet beszélni, nem úgy, mint jó néhány más strandon.

Kezembe került egy holland naturista folyóirat pár hónapja megjelent példánya. A benne írottak jó hírverést jelentenek a mohácsi naturista kemping számára. Amit kiemelnek: a teljes természetesség. Úgy a környezet, mint az emberek viselkedése szempontjából. Nincs itt egyetlen büfé, snack-bár, éjszakai diszkó, lángossütő bódé. Akik idejönnek, éppen a sorbanállásoktól, a zajtól, a szennyezett levegőtől kívánnak megszabadulni. Reggelente madárcsicsergésre, birkanyáj bégetésére ébrednek, esténként a zajos programok helyett tábortüzet ülnek körül, szalonnát sütnek.

A kempingasztal körül ülő pécsi család egyre oldottabb beszélgetésünk során a tavalyi emlékek felidézésébe kezdett.

– Volt itt mindenféle vetélkedő augusztus 20-án – meséli lelkesen az éppen kávét főző fiatalasszony. – Nagy sikere volt a barnasági versenynek, ahol a legfehérebb család különdíjat kapott. Egy tubus bagarolt. Néhány kilót bizonyára híztak a nevetéstől a jólöltözöttségi verseny résztvevői és megtekintői, hisz például a győztes kislánynak 97 ruhadarabot sikerült magára húznia. Nem volt ez kis teljesítmény a 32 Celsius-fokos kánikulában.

Visszatérve a tegnapi programokhoz: két úriember betont kevert a zuhanyozó lépcsőjéhez, mások lovagoltak, fontak, a bátrabbak fürdőztek, az ennél is bátrabbak a csúszdát választották. Természetesen mindezt Éva- és Ádámkosztümben, hisz a szabályzat külön előírja, hogy indokolatlanul felöltözve a kemping területén senki sem tartózkodhat...

Balog Nándor

Nem találkozunk a Lehel-napokon

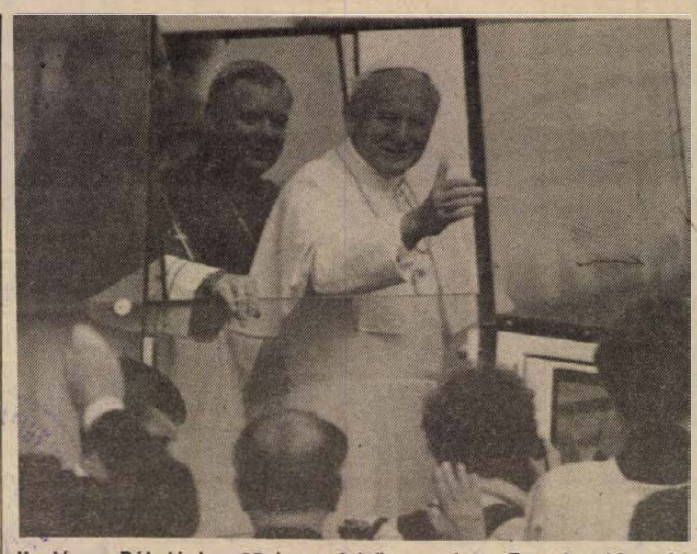
Találkozunk a Lehel-napokon! – ezzel a mondattal búcsúztunk egymástól *Kesjár Csabával*, a balesetet megelőző nap reggelén Budapesten, a Hungexpo reklámügynökség irodájában. Csaba szinte minden versenye előtt bejelentkezett, megbeszéltük a kapcsolattartást, ez alkalommal – mint sajtófőnöke – külön kértem, hogy ha szenzációs híre van, ne várjon keddig, hanem verseny után azonnal telefonáljon. Sajnos nem ő jelentkezett, és a hír nem úgy szenzációs, ahogy reméltük...

A szezonkezdés gyengén sikerült, Csaba most készült valami nagyobb teljesítményre. Az új Dallara kocsi nem váltotta be a hozzá fűzött reményeket, hibái – és nem Csaba hibái – versenyről versenyre hátravetették a kiváló képességű versenyzőt. Vége kell hogy szakadjon ennek a rossz szériának – bizakodott a napokban, és lelkileg is nagyon készült a versenyre. A jövő héten az őt anyagilag támogató Lehel hűtőgépgyár rendezvényére volt hivatalos, beszélgettünk arról is, hogy milyen szerepet vállalna az augusztusi budapesti Noviki Nemzetközi Country Fesztiválon – imádta a zenét –, szóval tele volt tervekkel. Jövőre a Forma–3000-es kategóriában indította volna csapatfőnöke, *Horst Schübel*, az anyagiakról már megkezdte tárgyalását a Hungexpóval, a karrier – mert azt még irigyei is elismerték, hogy életpályája, versenyzői eredményei ebbe a kategóriába tartoznak – hirtelen, tragikusan félbeszakadt. A tavalyi év kivételével minden esztendőt bajnokként zárt, akármilyen kategóriában indult idehaza vagy külföldön.

– Az ütközések a versenyek természetes velejárói – mondta egy közös utunk alkalmával. Volt benne bőven része, de soha nem sérült meg komolyabban. Ez volt a kivétel...

A délutáni hírekben hallottam, hogy a Forma–3-as futamot nem rendezték meg. Magyarázat nincs, így csak találgatok, mi motiválhatta a versenybíróságot, hiszen máskor is előfordult már, hogy versenyt rendeztek halálos kimenetelű edzésnap után. Nos, a nyugatnémet Forma–3-as bajnokság résztvevői szinte kivétel nélkül valamennyien Dallarával versenyeznek. Lehet, hogy mégsem teljesen kizárt a műszaki hiba és inkább megvárják a műszaki vizsgálat eredményét?

Rózsa B. Gy.



II. János Pál június 25-én a felső-ausztriai Enns-Lorchban két egyházmegye katolikusaival találkozott, majd beszédet mondott.
MTI—VDN-telefotó

A rendcsinálás finisében

(Folytatás az 1. oldalról)

nyozását a héten kezdik, ezzel kezdődik a vb-határozat szerinti felújítás. Az áthelyezett pavilonok körüli terület még gondozatlan, de nem is könnyű a rendbetétel, hiszen a kivágott fák tuskóit „ottfelejtették”. Nagyobb szabad terület maradt a Sopiana mellett, ebből is parkoló lesz, a Czindery utca felől nyitjuk meg. A Lenin téren nem észleltünk különösebb problémákat, viszont a nagy északi tűzfal alapos rendbetételre szorul. A felületet a MAHIR rendelkezésére bocsátjuk.

– A Széchenyi térrel elégedettek voltunk azzal a megjegyzéssel, hogy a Pécsi Városszépítő és Városvédő Egyesület végre lehozhatná a Dömörkaputól a hajdan itt volt meteorológiai oszlopot (amire már korábban vállalkozott!), a helye készen várja. A Geisler Eta utcában több ház külső tatarozása elkészült, ez jó dolog; rossz viszont, hogy a festékkel összefröcskölt utca –, meűmléki és KRESZ-táblák letisztításáról senki sem gondoskodott.

— Lassan alakulgat az István téri új díszkút, máris láthatjuk, hogy nagyon szép lesz, de félek, hgoy július végére sem készül el, a Kőfaragóipari V. szakmunkásai ugyanis nem kapkodják el a dolgukat. A tér nyugati oldalán az új járda egy sikertelen pontjára figyeltünk fel: 20–25 centivel magasabb, mint a kapualj, s ezt úgy akarták korrigálni — kimondani is borzasztó –, hogy levágnak a kapuból. Erről persze szó sem lehet, ősszel a járdarész bontásával kell kiküszöbölni a hibát.

– A Zsolnay utca déli oldalán megindultak a bontások, a szabad területeket igen gyorsan parkolóvá kell alakítani, különben pillanatok alatt – erre is van tapasztalat! – illegális szemétlerakóvá válnak. Viszont már most figyelmeztetek mindenkit: a parkolók csak személygépkocsik elhelyezésére alkalmasak, a nehéz járművek messze kerüljék el ezeket, mert a vártnál több ismeretlen pincére bukkantunk, s ezek végleges rendezésére nincs most pénzünk. Az északi oldalon elfogadható kép alakul ki a házak renoválására, kár, hogy ebből mindeddig kimaradt a Piramis Gmk.

– Végül van egy extra kérdésünk: tavaly megkezdték a belvárosban a világ legcsúfabb tűzivízcsapjainak a felszerelését. Nem mondhatni, hogy különösebben díszítenék ezek a Belvárost. Mi ezekről a véleménye?

– Őszintén megmondom: nekem sem tetszenek és nem értem, miért nem maradhattak a földbe süllyesztett csapok. Dehát ez volt az előírás. S hogy mégis elviselhetőbbek legyenek, intézkedtünk, hogy öntöttvas „nosztalgia-kútoszlopok” váltsák fel ezeket. Hanem most derült ki, hogy a kútlopok megrendelésével megbízott ügyintézőnk mindeddig nem tett eleget a megbízatásának.

H. I.

Megalakult a Tudományos Dolgozók Szakszervezete

A tudományos kutatóintézeti dolgozók érdekképviseletének, érdekvédelmének fokozására szombaton Budapesten megalakult a Tudományos Dolgozók Szakszervezete. A szervezet létrehozásáról az alapító küldöttértekezlet döntött, meghatározva programját, szervezeti és működési szabályzatát, s megválasztotta a szakszervezet tisztségviselőit. A küldöttgyűlés 9 fős elnökséget választott; tagjai funkciójukat társadalmi munkában látják el. Az egyenlő jogú elnökségi tagok döntenek a soros elnök személyéről.

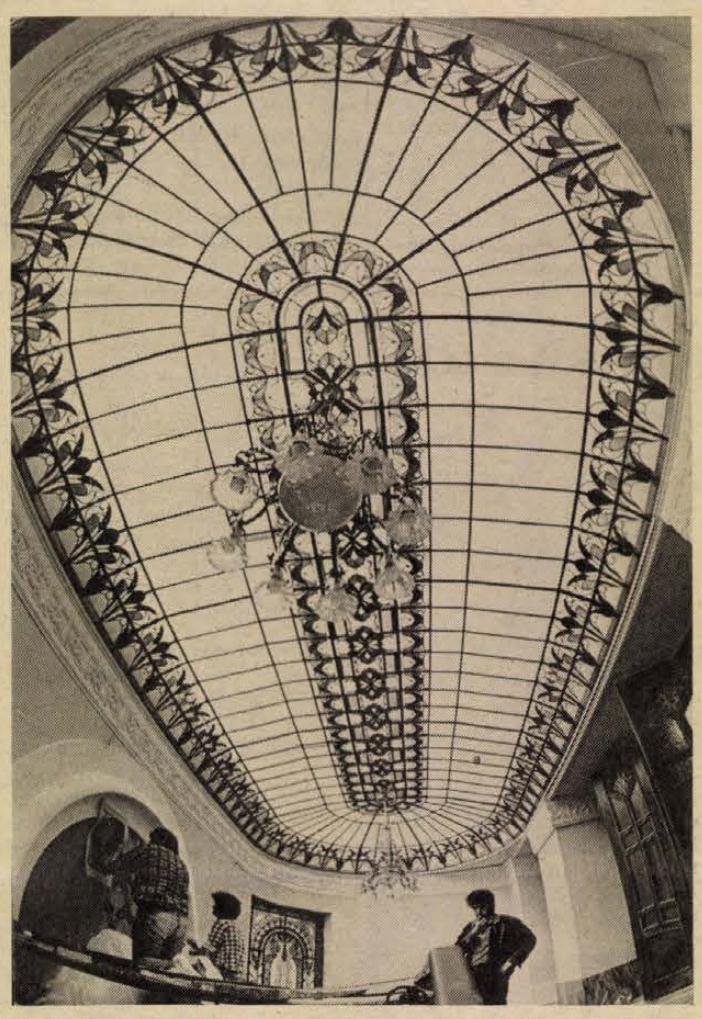
Modul bútorház
Pécs, Szalai A. u. 19.
Közületeknek ajánljuk!
2—3 ajtós fém öltözőszekrények
vaj- és szürke szinben, valamint
2—3 ajtós ülőpados, biztonsági záras,
„Sport” szekrények kaphatók bútorházunkban.
ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!
Tel.: 15-970

PÉCSI AGROKER
A PÉCSI AGROKER VÁLLALAT ALKATRÉSZOSZTÁLYA
az aratási munkálatok ideje alatt
1988. június 27-től
ügyeleti szolgálatot tart
Az ügyeleti szolgálatok ideje:
hétköznap, munkaidőn túl 19 óráig,
szombaton 7—17 óráig, vasárnap 7—13 óráig tart.

Nyitás július elsején



Elkészült a Palatinus Szálló



Hat lakosztály, konferenciaterem

A nagyterem, az előcsarnok, a színek, a formák, a díszítések, a vastag márvány oszlopok, mind-mind a századforduló hangulatát idézik. A szobák berendezése viszont a mai kor képét mutatja: a helyiségekben színes televízió, rádió, telefon és hűtőszekrény. Az emeleten szauna, szolárium, de van az épületben automata tekepálya, sőt kongresszusi terem is tolmácsgépekkel.

Mindez a hétfőn nyíló háromcsillagos pécsi Palatinus Szállóban található. A több mint egy évtizede bezárt Pannónia felújítását 1983-ban kezdte a Bányászati Aknamélyítő Vállalat. Az előkészítő munkálatok után a következő évtől a Baranya Megyei Építőipari Vállalat lett a fő kivitelező.

A 150 főnyi személyzettel működő szálloda július elsejétől fogadja a vendégeket. Az első héten svéd, nyugatnémet, angol, osztrák és magyar turistákat is várnak. A 88 kétágyas, fürdőszobás helyiségen kívül hat lakosztályt is kialakítottak. A szobákban a házi videóhálózat műsorát is fogni lehet. Minibár is várja a vendégeket.

A szálloda háromszáz személyes konferenciatermében különféle zenés-táncos programokat tarthatnak. De az előrejelzések szerint bridzsverseny lesz itt, sőt különféle találkozóknak, tudományos tanácskozásoknak is helyet adnak. Ide várják például a délszláv konferencia résztvevőit és a szakmai összejövetelre érkező fogorvosokat is.

Az egykori Pannónia nyitásáról a korabeli lapokból tudható, hogy 1915. április 28-án mégcsak a szálloda volt készen. A Dunántúl című újság arról írt, hogy a vendéglátó egység csak egy hónappal később kezdi a munkát. A szálloda mostani alkalmazottai viszont csak három napot kaptak, hogy a hétfői ünnepség után felkészüljenek a vendégfogadásra.

F. D.

Balatoni hajózás, '88

Újdonságok a vízen

Az előző esztendőkhöz képest sok újat fognak tapasztalni a MAHART Balatoni Hajózási Leányvállalatának idei utasai. *Dr. Horváth Gyula* kereskedelmi-forgalmi vezetőt először a változásokról; azok okairól kérdeztük.

— Szeretnénk, ha a Balatonon néhány éven belül nosztalgiaflotta jönne létre, az 1891-ben épült Kelénre, illetve a húszas-harmincas években épített régi balatoni hajókra alapozva. Ezeket a hajókat átalakítjuk, korhű, eredeti berendezéssel, bútorzattal (pl. mahagóni borítás) látjuk el. A hajók nem a menetrend szerint közlekednének, hanem utazási irodáknak szeretnénk bérbe adni őket. Jelenleg a Csongor felújításán dolgozunk, ez tavaszra készen lesz.

A balatoni hajópark azonban más szempontból is átalakul. Csökkentik a korszerűtlen, régi vízibuszok számát, az idén már csak kilencet állítanak forgalomba. 6—8 busz fog csak megmaradni, ezeket felújítják, hangszigeteléssel látják el őket, jóval csendesebbek lesznek a mostaninál.

A menetrend szerkezetét is meg kívánják változtatni. Siófok—Balatonfüred—Tihany—Siófok útvonalon naponta kilencszer indul a főidény két hónapjában egy körjárat, amely a kirándulók számára jelent majd gyorsabb összeköttetést a két part között. Egy másik, körjáratszerűen közlekedő járat is indul, amely Badacsonyt, Balatonmáriát, Balatongyörököt és Keszthelyt köti össze.

A nagy kikötők közötti forgalmat a katamaránok és a Beloiannisz motoros bonyolítják le, ez utóbbi esténként zenés sétahajóként is kifut, először a Nino, majd a Nevada, s végül augusztusban az Apostol együttessel a fedélzetén.

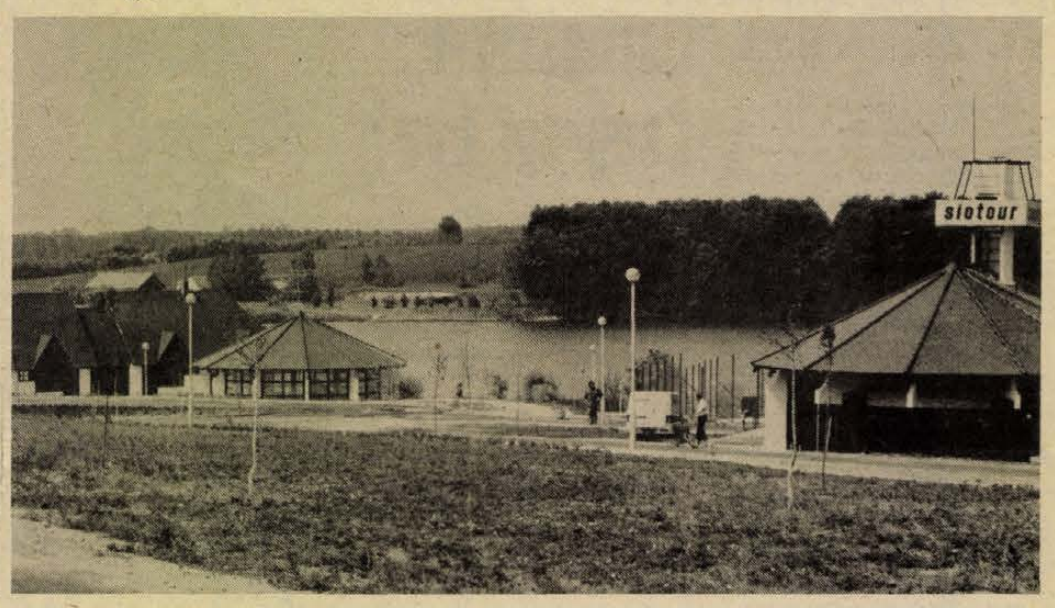
A vízi programokban széles a választék. A már megszokott diszkóhajókon kívül egy sor új kezdeményezés indult: lesz a Siófok motoroson esti sétahajózás vacsorával, naplementetúra a Szaturnusz vitorláshajón, éjszakai vitorlázási lehetőség ugyanitt. Ha elegendő érdeklődő jelentkezik, indul egy, a balatoni halászatot bemutató fakultatív program, amelyben egy vízi ebéd is szerepel. Igazi csemegének ígérkezik a naturista hajótúra a Szaturnusz vitorlás fedélzetén.

Akik a vitorlásversenyeket szeretnék figyelemmel kísérni, nézőhajón foglalhatnak helyet. A túrahajó a versenyútvonal mellett haladva izgalmas órákat ígér.

A hajókon felszolgált ételek-italok minőségében és választékában is várható változás. A hajók felépítése nem teszi ugyan lehetővé komolyabb „konyha" felszerelését, de az idén már hot-dog, melegszendvics, hamburger is kapható lesz. Az Utasellátó szerződésekkel biztosította a folyamatos nyári áruellátást, sörből és üdítőitalokból pedig tartalék készletekkel rendelkezik, így a legmelegebb nyári napokban sem maradnak majd a vízi turisták szomjan.

Programajánlat rovatunkban jelezni fogjuk a szélesebb érdeklődésre számot tartó egyes hajóprogramok indulásának időpontját. **Verebics János**

Kemping a Desedán



Veszély esetén jelez a respirométer

Életmentő pécsi szabadalmak

Három pécsi fiatalember a közelmúltban két újdonságot is szabadalmaztatásra nyújtott be az Országos Találmányi Hivatalba. *Novreczky Csaba* és *Zsolt László* üzemmérnökök, valamint *dr. Bárdosi László* aneszteziológus fejében fogant meg a gondolat, hogy riasztóval szereljék fel a műtét alatt álló betegek légzését kontrolláló két műszert, a respirométert és a rotamétert.

A respirométer a betegből kiáramló levegőt ellenőrzi. Erre a célra hazánkban is az angol Wright-féle respirométert használják, amit a szintén angol Medishied gyár készít. A sötétben végzett operációknál – például a szemműtéteknél – azonban a műszer nehezen ellenőrizhető, a pontatlanság könnyen balesethez vezethet. Ezért a három pécsi feltaláló egy forgólapáttal, valamint egy infra jeladó és jelfogó berendezéssel egészítette ki a műszert. Ha a kilégzés több, mint tíz másodpercig nem jelentkezik, a lapát megáll, a riasztó pedig azonnal működésbe lép.

A műtött betegek levegőellátását általában a Medicor által gyártott KA–2 lélegeztető berendezéssel biztosítják. Ennek egy alkotóeleme a rotaméter, ez ellenőrzi azt, hogy az oxigén és a nitrogénoxid megfelelő arányban jut-e a beteg szervezetébe. A respirométernél már említett okok miatt itt is indokolt egy megbízható érzékelő és egy alarm-berendezés alkalmazása. A rotaméter üveghengerén egy kívülről állítható érzékelő tölti be ezt a feladatot, ami a vészjelzővel áll közvetlen kapcsolatban. Az érzékelő a hengerekben az úszók állását ellenőrzi, zavar esetén a riasztó addig szól, míg el nem hárították a hibát.

Mindkét berendezés hatalmas előnye, hogy alig vagy nem is tartalmaznak mozgó alkatrészeket, tehát a meghibásodás veszélye minimális. Ugyancsak nem elhanyagolható, hogy tisztán hazai alapanyagból előállíthatók. A kiegészítő szerelvények az eredeti költségeket a rotaméter esetében ezer, a respirométer esetében pedig mintegy ötszáz forinttal növelik. Valóban kevés, a biztonság viszont összehasonlíthatatlanul nagyobb.

A készülékek szabadalmaztatása jelenleg folyik, néhány hazai és külföldi gyártó máris érdeklődik utánuk.

K. E.



Novreczky Csaba az életmentő-készülékkel

Strandolás és horgászás

A szél ugyancsak megtáncoltatja a bejárati lobogókat, de a nagy testű bozontos kutya is a fal mellé húzódik. A vendégeket még úgysem kell őriznie, talán majd a hét végén akad munkája. Egy hete nyílt meg a Kaposvártól 5–6 kilométerre fekvő Deseda-tó melletti kemping. A mesterségesen kialakított 8 kilométer hosszú tavat szép, zöldellő, erdős partok övezik. A tó átlagos vízmélysége 3 méter, szélessége 3–400 méter. Strandolásra, csónakázásra, szörfözésre kitűnő hely, és amint néhány halfogómester felvilágosít, a horgászokat sokféle hal csalogatja a tó mellé. Ponty, keszeg, amur, süllő, fogas is úszkál a habokban. A kempingben napi horgászjegy vásárolható.

A kemping 38 000 négyzetméteren terül el. Bejáratánál büfé és üzletek – jelenleg csak a büfés rendezkedett be –, a közelében iroda és a kettő között külön, barna tetejű, fehér falú, köralakú épületben a társalgó. A konyha, a mosó- és mosdóhelyiségek a terület központi részén található.

Még minden tiszta, talán a forgalom fellendülése után is gondoskodnak a kellemes környezet megóvásáról a takarítónők és a vendégek. A fürdőben a falon kis automatakészülékek: az irodában 6 forintért vásárolható érmékkel 6–6 percig biztosítják a meleg vizet. A meleg vizet a napkollektorok „állítják elő", de amikor nincsen elegendő napfény, besegít a gázkazán.

A kemping kétcsillagos, üzemeltetője a SIOTOUR. Az idegenforgalmi hivatal igazgatója, *dr. Fodor János* hangsúlyozta, hogy a létesítmény megépítésével, olcsó árakkal a hazai turizmust is szeretnék fellendíteni és csökkenteni a Balaton-part zsúfoltságát. 210 sátor- és 40 lakókocsihelyet alakítottak ki. Amennyiben a kemping népszerűsége indokolja és az anyagi feltételek is megteremtődnek, a későbbiekben esetleg faházakat is építenek a vízpart közelében. Telefonjuk még nincsen, csak CB-készülékük, ezért akik szeretnének helyet foglaltatni náluk, azok egyelőre a kaposvári Csokonai Fogadóba telefonálhatnak, ott jegyzik fel a foglalásokat.

A kemping helyettes vezetője, *Tóth Péter* elmondta, hogy még néhány kisbútort, felszerelést ezekben a napokban vásárolnak meg, és még nem érkeztek meg a teniszpályák műanyag borításai. Van egy kézilabdapálya és lehet pingpongozni.

A fasornál kereshető föl az Ezermester Vállalat csónak- és szörfkölcsönzője, s állítólag egy gazdasági munkaközösség 70 méteres vízicsúszdát épít a közeljövőben a strandon.

A hét végén orvosi ügyeletet biztosítanak. A kemping június 17-től augusztus végéig tart nyitva, de szeptemberben rendezvényeknek helyet adnak.

B. A.

„Kerülni kell Szent István történelmietlen aktualizálását"



Szent István legyőzi a pogányokat — illúsztráció a Bécsi Képes Krónikában.

Előttünk az ezeréves évfordulók

A Szent István Emlékbizottság titkára az államalapító mai értelmezéséről

A héten kétnapos tudományos ülésszakot tartottak a Magyar Tudományos Akadémián *„Szent István és kora"* címmel abból az alkalomból, hogy idén emlékezünk meg államalapító királyunk halálának a 950. évfordulójáról. Az ülésszak végén kértünk nyilatkozatot *Kardos József* történésztől, a Szent István Emlékbizottság titkárától.

– Az ülésszakon elhangzottak alapján a mai utókornak mit jelent I. István királyunk?

– Elsősorban a történelmi emléke, az általa alkotott történelmi mű a meghatározó és ebben hangsúlyozandó: számunkra óriási jelentőségű, hogy a magyarság megmaradt itt, vagyis, hogy nem jutottunk más nomád népek sorsára, amelyek Európába hatolva előbb-utóbb széthullottak. Sok szó esett arról, hogy történelmünk különböző korszakaiban különbözőképpen hatott Szent István emléke, mi több, esetenként ki is használták azt. Ennek figyelembevételével is: kevés uralkodónak adatott meg, hogy ilyen hatása legyen népére, nemzetére közel ezer év múltán is. Az mutatja az ő igazi nagyságát, hogy egyetlen kor sem tudott elmenni mellette úgy, hogy valami módon ne merítsen a „hagyatékából". Természetesen elhangzott az intelem: kerüljük Szent István történelmietlen aktualizálását, de az is, hogy ő tette nyitottá az országot, bekapcsolta az európai vérkeringésbe, ami éppen most lehet példaerejű a számunkra.

– A király mai megítélése körül zavart okoz az évezredes jelző, a „szent". Mi ennek a korszerű értelmezése, s egyáltalán: okozhat-e ideológiai, világnézeti zavart, ha I. Istvánt ma is Szent Istvánnak nevezzük?

– Ez így külön nem került szóba, de a jelzőt majdnem mindenki használta, hiszen az életmű, ami népünk fennmaradását jelentette, szemünkben is szentté teszi a régi értelmű vallásos felhang nélkül, ezt pedig a nem vallásos, nem hívő ember is elfogadhatja. Az egyfajta nemzeti egységet is képviselő tudományos ülésszak ezzel is tisztelgett Szent István emléke előtt. Ami pedig az ideológiai zavart illeti: a magam számára is, aki különben marxistának vallom magamat, elfogadott az, hogy első királyunkat Szent Istvánnak nevezzem, s úgy vélem, nincs helye bennünk egy olyanfajta görcsnek, ami ezzel ellenkezik.

– Két Szent István millennium felé közeledünk: 1977. és 2001., amikor fejedelemként, majd koronás királyként megkezdett uralkodásának az ezeréves évfordulójára emlékezünk. Történt-e erről említés?

– Az ülésszakon nem, de az emlékbizottságban elhangzott, hogy amikor az 1988-as emlékév összegezése megtörténik – várhatóan ősszel vonjuk meg a megemlékezések mérlegét –, a Szent István Emlékbizottság a jobb felkészülés érdekében ajánlásokat dolgozzon ki az egész ország számára.

A tudományos ülésszak anyagát egyébként az Akadémiai Kiadó könyv alakban jelenteti meg karácsonyra.

Hársfai István

Balatoni programajánlat VI. 26.—VII. 2.

Vasárnap 8 órától folytatódnak Szántódpusztán a június 25-én kezdődött X. nemzetközi díjugrató verseny és kettesfogat-verseny rendezvényei, valamint a népi iparművészeti és népművészeti vásár. A hétvége másik fontos balatoni sporteseménye a nagyhajók Tengerész Kupa versenye, melyet — az idén először a — MAHART nézőhajójáról is figyelemmel kísérhetnek az érdeklődők.

Kedden a lellei szabadtéri színpadon 21 órai kezdettel a Lord együttes ad koncertet.

Szerdán a siófoki szabadtéri színpadon az Alba Regia népiegyüttes folklórprogramja kínál látványosságot szintén 21 órától.

Csütörtökön a Fonyódi Galéria udvarán 10 órakor bábelőadás kezdődik, műsoron a Kacsalaki rejtély című darab.

Július 1-jével elindul az igazi könnyűzenei koncertévad a Balaton mellett. Balatonföldváron pénteken a Hobo Blues Band lép fel 20.30-kor, Lellén a Neoton família 21 órakor. E napon nyílik és július 31-ig látható Fürtös György keramikusművész kiállítása a Fonyódi Galériában.

Szombaton a siófoki szabadtérin koncertezik a Neoton, kezdete 21 óra. Eső esetén az előadást vasárnap tartják meg.

V. J.

Szöveget is ír, és Szöulba készül

Haragszik-e Csepregi Éva?



Emlékkönyv címmel év elején kigúnyoltam a Neoton egyik dalának szövegét. Levelet is kaptam *Csepregi Évától*, az együttes énekesnőjétől, amelyben egyrészt kifogásolja a cikk néhány mondatát, másrészt igen kedvesen felkér, hogy júniusi, pécsi koncertjükre jöjjek el. A nagy nap pénteken este – a 0. érettségi találkozó elnevezésű, meglehetősen balul sikerült rendezvénnyel – eljött. Pécsett, a városi sportcsarnokban találkoztunk.

Csepregi Éva számított rám. Én elmondtam, hogy az említett dal szövegét továbbra is rossznak tartom, erre ő biztosított arról, hogy nincs harag. Nyugodtan beszélhettünk másról.

– Kimondottan pályázik arra, hogy szólóalbumainak szövegeit saját maga írja?

– Nem feltétlen. Mindenesetre „vakszövegeket" is gyakran írok. Ezekből sokszor semmi sem kerül lemezre. Először többnyire a szám alapötlete van meg, aztán a dallam, és ezekhez igazítjuk a végleges szöveget. Az „utolsó alkun" beleszólók, mert végül is én énekelek, én érzem igazán, milyen lesz...

Ebben a pillanatban belép a szobába Erdős Péter, a Pro menedzser iroda igazgatója, akihez Csepregi Évát, pletykák szerint, érzelmi szálak kötik.

– Úgy hallottam, az idősebb férfiakat kedveli...

– Mindig is az idősebbeket szerettem – nevet fel Csepregi Éva –. Illetve én A férfiakat szeretem –. Nevetnek egymás mellett ülve, egymásra nézve, majd Erdős Péter szól:

– Amikor tíz éve beleszerettem Évába, bementem a főnökömhöz, hogy így összeférhetetlennek tartom a munkámat az érzelmeimmel. Ő azt válaszolta, nem tud nélkülözni. Azóta is élettársi kapcsolatban élünk Évával.

– Rengeteg a félreértés szöuli szerepléséről is...

– Igen. Az olimpia előtt lesz egy songfesztivál, ahová kettőnket, Leslie Mándokival díszvendégnek hívtak. A gálaműsorban énekelünk csupán. A megnyitón is ott leszünk, szintén díszvendégként szereplünk a tévé adásaiban is.

– Tehát semmi dalolás a megnyitón...

– Semmi. Éva Sun név jelenik majd meg, amikor egyegy pillanatra engem mutatnak.

– Nevet változtatott?

– Kénytelen voltam, erre az alkalomra. A Csepregit nem tudják megfelelően kiejteni. A Sun pedig angolul napot, japánul, legnagyobb külföldi sikereink országában, kisasszonyt jelent.

– Csepregi kisasszony, úgy tartják ön nagyon gazdag...

– Ez tévedés – nevet fel újra. – Vannak nálam tehetősebbek is ebben az országban.

– Mennyi lesz a gázsija Szöulban?

– Fellépésenként tízezer dollár.

– És idei hazai koncertkörútján?

– Kétezer forint, bruttó.

Köszönöm a beszélgetést. Hadd tegyem hozzá, hogy szövegbeli fenntartásaim ellenére továbbra is szeretem a Neoton muzsikáját a maga műfajában.

(És még valami. A pénteki pécsi koncerten nagyon kevesen voltunk. Nem ehhez szokott a Neoton. Nem ilyen szervezéshez, nem ilyen elemi hangosítási és fényeffektusbeli hibákhoz szoktam én sem a pécsi koncerteken. Mindenesetre a Neoton korrekt másfél órás koncertet adott. A végén Csepregi Éva három kedvenc száma hangzott el: A Latin szerenád, az Európa Rock és a Párizsi lány.)

Bozsik László

Panoráma

Celine és 139 irigye



A képünkön látható *Celine*, a talán legfranciásabb párizsi manöken beiratkozott egy színiiskolába. Első héten 139 névtelen levelet kapott, a színésznőkre jellemző féltékeny és gonoszkodó stílusban.

Hosszú álom

Még mindig a popvilág mintaszép, vagyis „álompárjának" tartják *Barbra Streisandot* és *Don Johnsont*, bár többször különváltak. De aki ismeri Barbra életkorát...?!

Litván Vánja bácsi

A közismerten tartózkodó bécsi nézők vastapssal jutalmazták a Messepalastban vendégszereplő litván színház „Ványa bácsi" előadását. A balti ország fővárosából, Vilniuszból érkezett társulat előadása az osztrák kritika szerint olyan realizmus jegyében zajlik le, amelyen a litvánok már ajtót vágtak az abszurd stílushoz.

Elton John kacatjai

Elton John a középszerű színvonala ellenére népszerű popénekes szeptember 6–9. között a londoni Sotheby's árverésén áruba bocsátja rajongóitól kapott tárgyait, köztük egy trombitát, továbbá színházi kosztümjeit is. A kétszáz tárgy kikiáltási ára összesen 220 millió forintnak megfelelő angol font.



Rádió mellett...

Körön belül...

Kislányokkal-kisfiúkkal beszélget a riporterlány valahol Pomáz környékén, ahol – micsoda nagyszerű gondolat! – természetvédelmi tábor nyílt: a városi gyermekek itt ismerkednek meg a természet csodáival, fákkal, virágokkal, rétekkel és patakokkal, bogarakkal, talán még nagyobb erdei állatokkal is. És nyilván azt is megtanulják, hogyan kell becsülni-óvni a természetet, amelyet úgyis annyi veszély fenyeget napjainkban. Tehát a gyermekek rácsodálkoznak a látványra: a patak vizébe szórt használt autógumikra, rissz-rossz hűtőszekrényekre, zománcától vedlett lyukas fazekakra, töredezett WC-kagylókra és a civilizált világ sok más kellékére. Amelyeket ugye – gondolhatjuk – a felnőttek hordtak ide ki nagy szorgalomal. A gyermekek pedig kiszedik a patakból. Ezt tanulják ott a táborban: megtisztítják a vizet és környékét, sőt építettek egy kis bürühidat is, amelyre elhelyeztek egy táblát ezzel a felirattal: „E hidat gyermekek építették...!" Ez önmagában is figyelmeztető lehetne. Ám a hidat – megint a felnőttek – szétszedték és a jó száraz faanyagot eltüzelték. Mondják a gyermekek. Akik majd jövőre újra itt táboroznak, ha még lesz kedvük hozzá, mert mérget veszek rá, ismét szemétdombbal találkoznak majd. Nemcsak Pomázon.

Egyetlen percig nem kell gondolkoznom hasonló rossz példán. Hétfőn este tizenegy óra körül Pécs kertvárosában, az Egri Gyula úton két súlyos – vasból készült – hengeralakú szeméttartót állított valaki az úttest két oldalára. Az autóbuszok, autók lépésre csökkentve sebességüket kerülgették az életveszélyes akadályokat. A gonosz ötlet szerzői nem kisgyermekek voltak. Az ő életkorukkal a gonoszság (még) összeférhetetlen. Remélhetően –, tartósan...

Kereskedők-vásárlók-ellenőrök örök harca ismétlődik nyaranta a Balaton környékén, s ez nem is lenne baj, ha mindhárom „félről" a jó szándékot tételezzük fel. És miért is ne? A kereskedelem például jóformán minden évben fel tud mutatni valamit, az idén például a nagy áteresztőképességű szupermarket nyitását, a déli parton. De aztán – ahogy a rádióriportból kiderül – amíg ez várhatóan megkönnyíti a környék ellátását, másutt – kisebb fürdőhelyeken – pontosan tizenhat élelmiszerbolt (kenyér- vagy tejbolt) ajtaja maradt lezárva. Azért, mert az egy- vagy kétszemélyes kis boltokban nincs személyzet.

Senki nem vállalja a napi 8–10–11 órás munkaidőt a közismerten kevés fizetésért. Ezekben a kis boltokban sincs megállás, a vásárlók tömege a nap minden órájában hullámzik, érthető, hogy az eladók estére holtfáradtak. Nem tudom miért, de a nyilatkozók szerint az ÁFÉSZ kevesebb bért tud fizetni a kereskedőknek, mint amennyit mondjuk az állami kereskedelem fizet az eladóknak. Ők mondják a riporternek, hogy a különbség gyakran meghaladja az ezer forintot is. Tudjuk, hogy az élelmiszer-kereskedelem ma már nem valami vonzó pálya, éppen a szerény keresetek miatt, s ezt ők is tudják: nyilvánvaló, hogy az eladók igyekeznek elhelyezkedni a nagy forgalmú boltokban, a kis üzletek meg elsorvadnak. Következménye: kialakulnak az ellátatlan, vagy rosszul ellátott Balaton környéki kisebb fürdőhelyek, a sok-sok ezer üdülővendég legnagyobb bánatára. S éppen magunkra, magyarokra gondolok, hiszen a külföldiek zöme meg sem fordul ezeken a helyeken. Amikor ez a műsor elhangzott a rádióban, a nyilatkozók semmi reményt keltőt nem mondottak. Bezárult a kör: kevés a bér, zárva marad az üzlet, akadozik az ellátás, boltot kéne nyitni, de kevés a bér, zárva marad az üzlet... stb.

Az említett környéken ismét lehet szidni a kereskedelmet...

Rab Ferenc

Válogatott fiúk a nyeregben



Fejvadászok?

Yamahák és BMW-k a BRFK motoros alosztályánál

BMW típusú, külföldi rendszámú személygépkocsi 202 km/óra(!) sebességgel száguldott el a budaörsi laktanya előtt. A trafipaxosok értesítették a 650-es Yamahákkal közelben járőröző motoros rendőröket, a gépkocsit üldözőbe vették. Az autópályán aztán megállásra kényszerítették a gyorshajtót, aki az ablakon kihajolva csak ennyit kérdezett: „Maguk mivel jöttek utánam?"

Mindezt *Tóth József* zászlós, a Budapesti Rendőr-főkapitányság motoros alosztályának járőr csoportvezetője mesélte, megjegyezve, hogy ennél az esetnél is a motorok rendkívüli mozgékonyságának köszönhették az eredményt.

A motoros járőrözésről rövid visszatekintést az alosztályvezető-helyettes, *Szabó Ferenc* főhadnagy adott:

– Már a hatvanas évek elején voltak BMW motorkerékpárjaink. Az akkori R 69/S típusok főként külföldről érkezett államfők díszkíséretét, biztosítását látták el, de egy részük részt vett a járőrözésben is. Innen ered egyébként a „fejvadászok" elnevezés. 1980-tól az MZ–TS-ek mellett egyre több nagy teljesítményű motorkerékpár érkezett hozzánk. Például BMW 600-asok, Gagiva Ducattik. A géppark jelentős megerősödését a tavalyi év végén vásárolt Yamaha motorkerékpárok hozták.

– Ezek a 650 cm^3-es, 75 lóerős kétkerekűek kifejezetten rendőrségi használatra készültek. Negyven az alosztályunkhoz, 40 pedig az autópályákkal átszelt megyékbe került.

– *Mit érthetünk az alatt, hogy „kifejezetten rendőrségi használatra"?*

– A rendkívüli igénybevétel miatt egyedi gyártásúak, nem széria motorok, de különleges a felszereltségük is. Komputer monitor figyelmezteti a pilótát a legjelentősebb alkatrészek meghibásodására. Minden Yamahánkon „police-meter" is található, mely a motor előtt haladó jármű sebességét képes rögzíteni. Arra nincs sok esélyük a gyorshajtóknak, hogy „kiakasszák" a műszert, mert 880 km/órás sebességhatárig képes mérni.

– *Látva ezeket a „bika" motorokat, a laikusban azonnal felvetődik a kérdés: gyakran vannak üldözéses eseteik?*

– Az élet produkálhat ilyen szituációt, de csak igen ritkán. És persze akkor sem úgy zajlik, ahogy a kalandfilmekben. Már csak hazai közlekedési kultúránk miatt sem. A vezetők jelentős része egyébként nem igazán tudja, hogy mit kell tennie megkülönböztető jelzést használó, szirénázó jármű közeledtekor. Mindezt oktató filmeken, videófelvételeken kellene tanítani – magyarázza Tóth József zászlós.

Ide csak válogatott fiúk kerülhetnek. Alapkövetelmény az érettségi, a jó erőnlét és megjelenés, a minimum 175 cm-es magasság.

Átlagéletkoruk 22,4 év: ezt a szolgálatot nem tanácsos nyugdíjkorhatárig végezni. Kint kell lenniük ha esik, ha fúj, az izületek hamar kikészülnek. Hosszú távon ettől még a pécsi Hunor által gyártott, nemegyszer egyedi igények szerint készülő bőrruhák sem védhetik meg a pilótákat.

Balog Nándor

Jubileumi ünnepség Sikondán

A Salgótarjáni Kőszénbánya Rt. 1927-ben szénkutató fúrást végzett Sikondán. Azonban 1928. március közepén 419 méter mélységből 38,8 C°-os vízoszlop tört fel. Kolossváry Andor, a püspöki uradalom erdőfőtanácsosa viszont már másnap kora reggel a helyszínre sietett. Első gondolata az volt, hogy a meleg víz felbecsülhetetlen értéket jelenthet a gyógyulást kereső embereknek. Intézkedései, áldozatvállaló tevékenysége alapján még abban az évben gyógyvízzé minősítették a sikondai meleg vizet.

Őrá, a fürdőtelep létrehozását kezdeményező, a munkálatokat irányító erdőfőtanácsosra emlékeztek szombaton Sikondán, s a 60 éves jubileum alkalmából sétányt neveztek el a nagy elődről.

A Hazafias Népfront Komlói Városi Bizottsága és a Honismereti és Városszépítő Egyesület kezdeményezésére rendezett sétányavatón *Rajnai Rudolf*, a HNF Komlói Városi Bizottságának elnöke köszöntötte az egybegyűlteket, majd *Csanádi Béla*, a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság vezérigazgatója tartott jubileumi megemlékezést. Az ünnepség résztvevőit a Komlói Bányászzenekar szórakoztatta.

Juniális a Malomvölgyben

Piros- és zöldmezes férfiak fociznak, körülöttük a szurkolók nagy csoportja. A gyerekek az alkalmi színpad körül tolonganak, a kisebbek rajzolnak és aközben figyelik a vállalkozó kedvű nagyobbak produkcióját: a bepamacsolt luftballonok borotválását. Mások napoznak, beszélgetnek, jó néhányan óriási kondérok mellett sürgölődnek. Szabályos hasáb alakúra vagdalt burgonyák tömege zsúfolódik a hatalmas edényekben. Három mázsa burgonyát készítenek előfőzésre az asszonyok több csoportban. A Mecseki Szénbányák Pécs Bányaüzeme és a társ villamosüzem juniálisára nyolcszázan jöttek el, tehát kell a pörkölt mellé elegendő köret is. *Boczka Istvánné*, a Tanácsköztársaság brigád vezetője meséli, hogy az idén főznek először így közösen, eleddig otthonról hoztak ételt, illetve külön-külön főzöcskéltek. A brigádtagok most fejenként húsz forinttal járultak hozzá az étkezés költségeihez, mindenki hozott magával evőeszközt, tányért és egyformát esznek ebédre. Inkább estebédre, mosolyog Pergerné Sztupa Márta és egy pillantással felméri a még tornyosuló burgonyadombokat.

A juniális reggel kezdődött. A gyerekek nagy örömére sikeresen felszállt egy hőlégballon és elindultak a játékos versenyek. *Kardos Ferenc* népművelő mutatja a programot: délután fellép *Nagy Bandó András*, a Szélkiáltó együttes, *Fülöp Gyula* bűvész, az Ifjúsági Ház dzsesszbalettcsoportja és *Deák János* magyarnótaénekes. A réten felállított nagy sátrakban televíziót is lehet nézni, szurkolni a Szovjetunió–Hollandia focimérkőzés eredményéért. Estefelé indulnak haza a különautóbuszokkal.

– Az a jó ezekben a juniálisokban – az idei a negyedik –, hogy családosan lehet szórakozni, pihenni. A gyerekek különösen élvezik, de mi felnőttek is szívesen jövünk el – mondja Kardos Ferenc, és a körülállók helyeslően bólintanak.

B. A.

Vasárnapi szakácstanács

Mantovai töltött tekercs a Borostyánban

... Szóval eltelt „néhány" év azóta, hogy a hajdani „Kettes büfé" – ahová annak idején a fuvarosok fogadásból egy muraközi lovat is bevezettek a pultig, bizonygatva, hogy a ló fölöttébb szereti a cukrozott rumot – egy ízlésesen berendezett, jónevű étteremmé alakult, Borostyán néven, Pécsett – a Kossuth utca végén lévő – étterem meglehetősen jó forgalmat ért el az utóbbi években és most, hogy a közelmúltban szerződéses lett a „bolt" várhatóan csak bővülhet a vendégkör.



Kovács Károly fiatal üzletvezető mondja, hogy a forgalom 70–80 százaléka az ételből képződik. A déli órákban a környék kereskedelmi dolgozói költik el itt az ebédet, önkiszolgáló rendszerben, terített asztaloknál. Nagyon sok nyugdíjas veszi igénybe – az úgynevezett szociális étkeztetést, a közeli nyugdíjasházba pedig autóval viszik át a főtt ételt a lakók részére. A tanács hozzájárulást fizet azok részére, akik nagyon alacsony jövedelemmel rendelkeznek, s így mindössze néhány forintba kerül nekik egy-egy ebéd.

– Manapság divat, hogy lakodalmakat vendéglátóhelyeken tartanak meg az ifjú házasok, illetve a népes rokonság. Mi is vállalunk nemcsak lakodalmakat, hanem családi-esteket, érettségi találkozókat, vagy éppen munkahelyi-baráti összejöveteleket is. A déli csúcsidőben öt-nyolc perc alatt hetven-nyolcvan vendéget tudunk kiszolgálni a pultnál, tehát várakozásról tulajdonképpen beszélni sem lehet. Délben csak sört adunk, illetve üdítőt, de az étterem délután fél négytől „átalakul" normál étteremmé, tehát bővül a szezsital választék is – mondja Kovács Károly. – Este hattól éjfélig zene van, a vendégek táncolhatnak is. Egyébként egyre többen felfedezték étkezőhelyünket, mint olcsó, jó vacsorázóhelyet.

A konyhafőnök – *Kovacsics József* – előszeretettel szorgalmazza naponta a „konyhafőnök ajánlatát", többnyire a vendégek kívánságának megfelelően. Így került fel az étlapra például a rántott tonhal, a töltött csirkecomb, kapros töltött káposzta, vagy legutóbb például a kapros-tésztás csirkepörkölt. (A megpuhult csirkehúst kicsontozzák, apróra vágják és a lével együtt spagettivel keverik, majd rövid néhány percre sütőbe helyezik és akkor hintik meg apróra vágott kaporral...)

Mai receptünket is Kovacsics József mondta el: ez a „Mantovai töltött tekercs..." Öt főre számítva kell hozzá nyolcvan deka sertéscomb, felszeletelve, kiverve. Sózás, borsozás után érdemes a húst egy órát pihentetni. Egy-egy szelet húsra elhelyezünk egy szelet mortadellát (vagy gépsonkát), rá egy szelet Óvári sajtot. Ehhez még jön a töltelék: öt főre mindössze 10 deka Óvári sajtot apró kockára vágunk, amelyet összekeverünk 10 deka túróval, egy kanálnyi vajjal, sózzuk, borsozzuk, hozzákeverünk még apróra vágott petrezselyem zöldjét és ebből a töltelékből vékony réteget terítünk a húsra. Óvatosan feltekerjük, cérnával átkötjük, majd a göngyölt húst lisztbe mártva forró zsiradékban kisütjük. Kiszedjük, majd a maradék zsírba keverünk egy kis paradicsompürét, aztán a húst visszatesszük a pecsenyelébe és kevés húsleves hozzáadásával rövid ideig pároljuk. Tálalásnál a húsról eltávolítjuk a cérnát és felszeleteljük majd meglocsoljuk a pecsenyelével.

Köretnek vajas galuskát adunk. A tésztába keverünk kevés vajat, majd a forró vízbe szaggatott galuskát kifőzzük és szintén kevés forró vajban megforgatjuk. Tálalásnál a galuskával körberakjuk a pecsenyés-húsos tálat.

R. F.

Kmk, ük meg a többiek

Ami azt illeti – bár első benyomásaimat a személyi igazolványba ragasztott képek alapján szereztem a közkézen forgó hölgyekről – én megannyi rum után is meggondoltam volna a dolgot... De mint hallom: ez esetben az említett fontos dokumentumban látható képek nyugodtan nevezhetőek valósághű feltételeknek.

S lám, mégis! Nyilván azért, mert valamiből meg kell élni, s ezt nagyon jól tudja – avagy csinálja – *Kalányos Ildikó* is, aki – amikor a közelmúltban a rendőrjárőr igazoltatta a kozármislenyi buszmegállóban – azt mondta: amióta az eszét tudja, sem alkalmi munkát, sem állandó munkaviszonyt nem létesített.

Mindjárt elő is állították, mégpedig szabálysértés miatt, ám amikor megkotorták „amióta eszemet tudom" időszakra eső hétköznapjait, kiderült: nem szabálysértésről van szó, hanem közveszélyes munkakerülés és üzletszerű kéjelgés bűncselekményről.

A dolog úgy kezdődött, hogy az 1969-ben született, eleddig a pécsi Györgytelep utcában lakó Kalányos Ildikó élettársának börtönbe kellett vonulnia. A viszony nem lehetett közöttük meghitt, mert a hölgy azt mondta: „Ha jól tudom, verekedés miatt"... Ez márciusban volt, Kalányos Ildikó többet nem is nézett a Györgytelep utca környékére, hanem csavarogni kezdett.

– A létfenntartásomat keregetésből biztosítottam! – mesélte szabatos megfogalmazásban, mégpedig tevékenységi körét a megyére szorítva, illetve: „Az utóbbi egy hónapban csak Pécsett csavarogtam." Mármost ami a keregetést illeti, arról tudjuk, hogy az utcasarkokon űzött elfoglaltságok egyike. Így Kalányos Ildikó tulajdonképpen nem ingázott, amikor a női nem által űzött másik sarki elfoglaltságot is megélhetési forrásai közé sorolta. Merthogy – tette hozzá – a kéregetésből eredő jövedelme kevésnek bizonyult. Na már most, az említett fotók alapján mondhatjuk: roppant meglepő, hogy Kalányos Ildikónak tulajdonképpen nem kellett sokat várakoznia „munkára"...

Nem kellett *Katona Erzsébetnek* sem, bár ő profibb, részben a kapcsolatai száma alapján állítható ez, másrészt azért is, mert nemegyszer ült már üzletszerű kéjelgés, közveszélyes munkakerülés miatt. Most hozzájött még egy „címke": közokiratthamisítás. Kitépte igazolványából azt a lapot, amelyen az szerepelt, hogy pártfogói felügyelet alá helyezték.

A 21 éves nő azt mondja: ő ugyan többször is próbált elhelyezkedni, de a munkaerőpiac nem tartott rá igényt. Pedig ő tudja, hogy különféle helyeken ugyanazzal a munkával különböző jövedelemre lehet szert tenni. Azt azonban nem tudta megmondani, hogy miért kért az egyik férfitól 400 forintot, a másiktól meg ezret. Persze, akkor is nehezen kapnánk választ, ha megkérdeznénk alkalmi partnereinek egyikét: ugyan, minek alapján mérte ő 1000 forintra Katona Erzsébet szolgáltatásait?

A „tőkeáramlás" tehát folyik a sarki piacokon is. Néha el-el lehet képedni azon, hogyan létesül egy ilyen kapcsolat. Buszban kell megszólítani az arra érdemes hölgyet, autóba felvenni, melléállni egy vendéglő pultjánál, meghívni egy ebédre – és csak egy, a lehető legradikálisabban célra irányított kérdés elegendő is.

Csakhát az ősi foglalkozás még mindig nincsen a törvényes jövedelemszerzési források között feltüntetve. Így Kalányos Ildikó, Katona Erzsébet ismét számot adhat a rendőrségnek: ha már mindketten azt állítják, hogy tulajdonképpen tudnának dolgozni – kedvhiány akadályozza ebben őket –, valamilyen vállalatnál, üzemben vagy bárhol, miért a sarkot választották. Ügyükben a vizsgálat a pécsi kapitányságon folyamatban van.

M. A.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—18 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: SZALAI KORNÉLIA

Minden VDN-ben

SKY CHANNEL

A műholdas televízió heti programjából

A Vasárnapi Dunántúli Naplóban minden héten közöljük a Sky Channel, a műholdas televízió heti programjának időpontjait. Minthogy hely hiányában az egész heti műsort teljes részletességgel nem ismertethetjük, mindegyik nap programjából egy-egy különlegesen érdekesnek igérkező műsort emelünk ki.

Ma reggel 7.30-kor kezdődik és hajnali 3.25-kor fejeződik be az adás. A szokásos délelőtti szórakoztató műsor mellett a vasárnapi mozi keretében vetített filmet ajánljuk, címe „Együttlét", a vetítés kezdete 20.30. Hétfőn reggel 6.30-kor kezdődik a műsor, s hajnali 3 órakor zárul. Napi ajánlatunk: reggel 8.35-től 13.05-ig több popzenei show, délután pedig a már korábban elkezdett komédiasorozatok folytatásai. 28-án, kedden az adás 6.30-tól 03.05-ig tart, ezúttal a komolyzene kedvelőinek hívjuk föl figyelmét két késői műsorra: éjjel 1 órakor sugározzák a Mozart Salzburgban című műsort, utána pedig a Liszt Prágában című. Szerdán szintén 6.30-tól 03.05-ig tart az adás, melynek keretében este 21.30-kor vetítik a kísértethistóriák sorozatban „A halott feje" c. filmet. Csütörtökön is 6.30-tól 03.05-ig nézhető a Sky Channel; délután 6 órakor egy westernfilmet vetítenek, fél nyolckor pedig egy kalandfilmsorozat következő epizódját. Pénteken 6.30-tól 03-ig sugároznak műsort. Este fél nyolckor kezdődik egy tudományos-fantasztikus film, a „Hat óra az élet", 22.05-kor pedig az Utazás az ismeretlenbe sorozat keretében vetítésre kerülő természetfölötti film címe „Álmaim hölgye". Szombaton reggel 8-kor kezdődik a műsor, s tart hajnali 3-ig. A „művészcsatorna" program keretében éjjel 1 órakor kezdődik a „Rövid életek" című film. Jövő vasárnapi és következő heti műsorajánlatunkat a következő VDN-ben olvashatják.

D. Cs.

●

○ **Pécsett, a Művészetek Háza Hild-udvarán** a budapesti Collegium Musicum együttes ad koncertet vasárnap este.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére vasárnap estig: változóan felhős lesz az ég, elszórtan várható zápor, zivatar. Néhány órás napsütés vasárnap már mindenütt valószínű. A mérsékelt, változó irányú szél csak zivatarok környezetében erősödik meg. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9—14, a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 20 és 25 fok között alakul.

▼

Szombat reggeli vízállások: Ortilos 125 cm, áradó, vízhő 17,0 fok; Barcs 98 cm, apadó, vízhő 18,0 fok; Drávaszabolcs 165 cm, apadó, vízhő 18,2 fok; Mohács 400 cm, apadó, vízhő 18,8 fok.

○ **Új szolgáltatás a bélyeggyűjtő gyerekeknek.** A pécsi bélyeggyűjtő egyesület a fiatal filatelisták részére a szeptemberi szakköri foglalkozáson adja át a nyári szünetben megjelent blokkokat, sorokat és egy-egy jubileum alkalmából kiadott emlékbélyegeket. Ebben a kedvezményben részesülnek a komlói úttörőház és a pécsi Nevelési Központ Művelődési Házának ifjú bélyeggyűjtői is.

○ **Kevés a pacal és a belsőség.** A Gasztrofol termékek közül Pécsett a legkeresettebb a pacalpörkölt és a belsőségekből készült ételek. Alapanyaghiány miatt azonban ezekből az ételekből időszakosan kevesebbet kapnak az üzletek, mint amit megrendeltek. Ilyenkor hiába keresik a vásárlók kedvenc ételeiket.

○ **Költözik a könyvtár.** Nagykanizsán megkezdődik a 250 000 kötetes városi könyvtár átépítése. A több évig tartó teljes felújítás idejére a könyveket a Zrínyi fiúkollégiumba költöztetik.

○ **Új lakótelep.** Nagykanizsa északkeleti részén új lakótelepet alakítanak ki. Az első hatvanlakásos épületet a Zala Megyei Állami Építőipari Vállalat építi. Várhatóan augusztus elején kerül sor a műszaki átadásra. Ezt követően már beköltözhetnek az első lakók. Már megkezdődött egy kilencven lakásos ház alapozása is.

○ **Nyáron nem lehet** éjszaka fürdeni a Sportkombinát uszodájában. A hét végétől szeptember elsejéig nem tart nyitva éjszaka Pécsett a Nevelési Központ Sportkombinátjának uszodája. Az elmúlt évek tapasztalatai szerint ugyanis nyáron kevesen vették igénybe ezt a szolgáltatást.

○ **Kikötő épül Gemencnél** a Sió-csatornán. A zsiliptől a Sió-csatornára telepítik át a hajókikötőt a Gemenci parkerdőben. Az építés jövő évben kezdődik meg, s ezt követően a kishajó a Sió-csatornán közlekedik a gemenci erdőn keresztül.

○ **Vadászturizmus.** A Tolna Megyei Idegenforgalmi Hivatal és a Pegazus Tours közösen turista utakat szervez őstől vadászok részére. A Tolna megyei vadásztársaságok kamatmentes termelési hitelt kapnak, amelyből megvásárolhatják a kölyök fácánokat, foglyokat, nyulakat.

○ **Zöld tábor.** A nagykanizsai nyári napközis tábor megnyitotta kapuit, amely augusztus 19-ig várja a gyerekeket. A táborlakókat hétfőtől péntekig a Fabik Károly Úttörőház és az Andrejka Általános Iskola elől szállítják autóbusszal a csónakázótóhoz és délután visszaviszik őket a városba. Egész nap többféle sportjáték és szabad idős tevékenység közül választhatnak a vakációzó diákok.

○ **Védett uhubagoly** ütött tanyát Pécsett, a Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola udvarán a platánfán. A vizsgázó diákok úgy hívják, hogy tudósbagoly. Az eset pikantériája, hogy a bejárat feletti régi iskola címerében is látható bagoly.



17 friss diplomást fogadott fogorvos doktorrá Bauer Miklós, a POTE rektora a szombat délelőtti avatáson. Az ünnepély az Orvostudományi Egyetem aulájában történt.

Lakossági fiókokat nyitott Zalában az MHB Rt.

A Magyar Hitelbank Rt. nagykanizsai igazgatósága a héten — az országban a legelsők között — lakossági fiókot nyitott Zalaegerszegen és Nagykanizsán. Ezzel megnyílt a lehetőség egy új üzletág beindítására, melynek során gazdasági munkaközösségek, kisiparosok, magánkereskedők, szolgáltató egységek bérlői számára nyújtanak különféle szolgáltatásokat, többek között bankszámlanyitást és -vezetést, kedvező betéti konstrukciók, alszámlák vezetését, hitelek nyújtását. Mindezeken kívül lehetőség nyílik a lakosság részéről régóta igényelt zárt kazettás rendszerű értékmegőzésre is. A zalai egység után szeptember 1-jén Kaposváron nyit fiókot az MHB Rt. Nagykanizsai Igazgatósága.

●

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 25. játékhéten öttalálatos szelvény nem volt. A lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

4 találatos szelvénye 230 fogadónak volt, nyeremények egyenként 59 823 forint;

3 találata 11 571 fogadónak volt, nyeremények egyenként 595 forint;

a 2 találatos szelvények száma 241 505 darab, ezekre egyenként 30 forintot fizetnek.

●

○ **XX-es kocsik Nagykanizsán.** A Magyar Autóklub nagykanizsai szervezete bővítette szolgáltatását. A nyári idegenforgalmi idényre bevezették az XX-es személygépkocsik bérbeadását. Az érdeklődők 12 Lada, illetve BMW kocsi közül választhatnak.

○ **Próbafúrások** Kisbudmérban és Pócsán. Ivóvizet keres a Mecseki Ércbánya Vállalat Kisbudmér és Pócsa térségében. Eddig Kisbudmér mellett végeztek próbafúrásokat, de 230 méter mélyen sem leltek megfelelő víznyerőhelyre. Új fúrásokat végeznek most Pócsa térségében, hogy ivóvizet találjanak.

○ **Gyenge méztermés Baranyában.** Húsz év leggyengébb méztermését hozta az idei. A baranyai ezer méhész harmincháromezer családot teleltetett át. Azonban elfagyott az akác virága Baranyában, Somogyban, Vasban, Zalában és Nógrád megyében is. A méhészek a Hungaronektárnál húsz vagon akácmézet szerződtek le, de várhatóan ennek csak a felét tudják teljesíteni. A vegyes virágméz-termés sem lesz jobb, ugyanis az időjárás nem kedvez a virágok mézeléséhez. Kevés a nektár, gyéren repülnek a méhek.

○ **Elismerések a kulturált környezetért.** A környezetvédelmi pályázaton több baranyai település is díjat nyert. Oklevélben és 300 000 forint pénzjutalomban részesült Magyaregregy a meglévő értékek megóvásáért és a hagyományokra épülő településfejlesztésért. Komló-Mecsekfalu a rendért és tisztaságért és az eredményes közösségi munkáért oklevelet kapott és 250 000 forintot. Püspökszentlászló a pályázaton oklevelet és 150 000 forintot nyert.

○ **Új baromfifajta Kővágószőlősön.** A kővágószőlősi Gallusz Baromfikeltető szakcsoport az elmúlt évben sárga plimut tyúkokat vásárolt Ausztriából. Nemrég kikeltek az első magyarországi utódok is Kővágószőlősön. A Gallusz szakcsoport elsősorban kettős hasznosítású hibridekkel foglalkozik, ugyanis ezek a tyúkfajták kiváló tojók, gyorsan nőnek, kitűnő a húsuk. Tenyésztésre az ország különböző pontjaira szállítanak kakasokat és tyúkokat. Az elmúlt napokban a szikszói tsz kétezer kakast, míg a hőgyészi Állami Gazdaság 16 000 jércét vásárolt.

○ **Jugoszláv pedagógusok Pécsett.** Száz tagú horvátországi és szlovéniai tanárdelegáció érkezett Pécsre a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet és a Leőwey Klára Gimnázium természettudományi munkaközösségének meghívására. A földrajz—történelem—biológia szakos pedagógusok többek között megismerkednek a Mecsek élővilágával, és tanulmányozzák a domborzati és éghajlati viszonyait is.

○ **Kabasólyom a várban.** A Zengő csúcsán lévő Miklósvár romjai között kabasólymokat figyelt meg Pongrácz Viktor erdész. A szigorúan védett egy pár valahol a romok közelében fészkelt, tán a várudvaron kinőtt egyik öreg fán.

●

Mozgássérültek üdülőközpontja Igalban

A Mozgássérültek Somogy Megyei Egyesületének üdülőközpontja nyílt meg Igalban. A hét végén mintegy ötmillió forint értékű létesítmény széles körű társadalmi munkával épült fel. A tanács 1,5 millió forinttal járult hozzá az építkezéshez, valamint jelentős anyagi támogatást nyújtottak Somogy megye üzemei, vállalatai, termelőszövetkezetei és magánszemélyek is. A Mozgáskorlátozottak Egyesületének Országos Szövetsége 200 000 forintot adott az üdülő építéséhez.

A gyógyszállóban egyszerre 24 mozgássérült pihenhet és élvezheti a közeli termálvíz gyógyító hatásait. Magyarországon ez az első ilyen jellegű üdülő, ahol az épületen belül a mozgássérültek tolókocsival közlekedhetnek, a fürdőszobákat, éttermet és a hálókat az ő igényeiknek megfelelően alakították ki.

○ **Helyreállítják a tisztaságfürdő kazánját.** A Pécsi Vízmű megkezdte a Rákóczi úti tisztaságfürdő alagsori részének felújítását. A festés, csempézés, vezetéktisztítás és a világítás korszerűsítése miatt várhatóan augusztus 31-ig zárva tart az alagsori rész. Az emeleten a paraffin- és galvánkezelésre a megszokott időben fogadják a betegeket. A rekonstrukció során felújítják az 1904-ben Röck István budapesti Gőzkazángyárában és Vasöntödéjében készült matuzsálemi korú kazánt is.

●

Mit? Hol? Olcsóbban!

A pécsi Fészek Áruházban üvegtégla zöld és sárga színben, 58 helyett 20 forint 10, kézi permetező 200 forint helyett 30 forint, szovjet zománcozott edények, térelválasztó függönyök, vietnami virágtartók, kerámia vázák reklámáron kapható.

Domus Áruház. Bútorszövet darabok és takarók 30—40 százalékos árengedménnyel, valamint NDK abroszok reklámáron 83 és 95 forintért.

Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat, Ifjúság úti ABC: magyar és import borok kedvezményes áron kaphatók.

Centrum Áruház. Centrum hétfő keretében 30 százalék visszatérítés, Mistolana, Pinedóz, Marika és maradék fonalakból.

Mecsek Áruház: Divatáru osztály: egyes férfi rövidujjú ingek, 20 százalékos árengedménnyel. Ruházati osztály: maradék padlószőnyegvásár, 20 százalékos árengedménnyel. Bakfis aljak, 560 Ft helyett 392 Ft-ért, bakfis blúzok 635 Ft helyett 445 Ft-ért. Műszaki osztály: egyes jénai tálak, poharak nagy árengedménnyel kaphatók.

Konzum Áruház. Iparcikk osztály: Bojtorján-, Isaura-, Quincy Jones-hanglemezek, Szent Jupát-könyv, evőeszközök, asztali rádió, táskarádiók, zsebrádiók. Ruházati szint: Popey-pólok, pántos pólók, gyöngyös matróz pólók olcsóbban kaphatók, import női konfekció 60—70 százalékos árengedménnyel, strandtáskák 200 forintos reklámáron. ABC: Oliva olajos hal, ananász befőtt, mogyorós nugát, mogyorókrém, gyógyvizek, gulyáskrém, majonéz, ecetes paprika, lecsó, nagy árengedménnyel kapható.

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: Vong asszony kincsei (f3), Szárnyas fejvadász (f5, f7, f9). **Kossuth:** Szárnyas fejvadász (10, 12), Vong asszony kincsei (2, 4), Montreali bankrablás (6, 8). **Kossuth, videó:** Egymillió évvel időszámításunk előtt (3, 5, 7). **Park:** Szárnyas fejvadász (f4, f6, f8). **Park, kert:** Szárnyas fejvadász (9). **Nevelési Központ:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (3, 5, 7). **Komló:** Ritz fürdőház (4, 6, 8). **Komló, videó:** Halálos játszma (5). **Mohács:** Smaragderdő (6, 8). **Szigetvár:** A Halálosztó (6, 8). **Siklós:** A szeleburdi vakáció (6), A rózsa neve (8). **Dunaszekcső:** Sárga Haj és Arany Erőd (5). **Harkány:** Kobra (7). **Mágocs:** Yesterday (f5). **Mázaszászvár:** Bounty (6). **Pécsvárad:** Krokodil Dundee (3). **Sásd:** Casanova (f6). **Szentlőrinc:** Az üldözött és a vak (6). **Vajszló:** Törvénysértés nélkül (5).

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna gyerekeknek. 9.00: Kerékpársuli. A forgalom irányítása. 9.05: Képújság. 9.10: Óvodások filmműsora. 9.30: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. 9.40: Szupernagyi. Angol filmsorozat. 10.05: Mítiők. 10.50: Hírek. 14.12: Műsorismertetés. 14.15: Képújság. 14.20: RTV Közönségszolgálat. 14.25: Leg . . . Leg . . . Leg . . . Különleges rekordok és rekorderek. 15.20: Betűreklám. 15.25: Örömteli családi vasárnap. 16.40: Delta. 17.05: Reklám. 17.15: Mozgó képek. A MOKÉP ajánlata. 17.30: Nézzük együtt — Bayer Ilonával. 18.00: Reklám. 18.10: Családi torna. 18.15: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Zenélő filmkockák: Hair. Feliratos amerikai film. 22.10: Telesport. 22.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.18: Műsorismertetés. 16.20: Képújság. 16.25: Üzvegy és leánya. Tévéfilm. IV/1. rész. (ism.) 17.15: A nyelv világa. 17.45: Kaláka. Nemzetközi folkfesztivál, Diósgyőr, 1987. 18.15: Gondolkodó. 19.00: Salakmotor csapatvilágbajnokság. Közvetítés Szegedről. 20.10: Parabola. 20.40: XX. századi portrék. De Kooning de Kooningról. 21.35: A HÉT (ism.). 22.35: Bartók: Egynemű kórusok. 22.45: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — faluműsor magyar nyelven. 10.15: Műsorismertetés. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Mezőgazdasági adás. 13.00: Természetvédelem — művelődési adás. 13.30: AIDS — művelődési adás. 13.35: Műsorismertetés. 14.00: Matija Paskal másik élete — filmsorozat. 14.50: Cabaletta — komolyzenei adás. 15.35: Dokumentumdélután. 17.10: Francia divat — amerikai játékfilm. 18.55: Fraggle Rock — rajzfilmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Esti harangszó — jugoszláv játéksorozat. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Plusz műsor. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.50: Műsorismertetés. 8.55: Hírek. 9.00: Ma a holnapért. 12.00: Cigány nyelvű adás. 13.55: Műsorismertetés. 14.00: Szézám — szórakoztató sportdélután. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népszerű tudományos film. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Kis koncert. 21.20: Sportszemle.

A DÉDÁSZ VÁLLALAT SZÁMÍTÓKÖZPONTJÁBA (Pécs, Légszeszgyár u. 36.) FELVESZ

OPERÁTOROKAT 3300 Ft-os kezdő fizetéssel, mely vállalati belső vizsga letétele után emelkedik (3 műszakos munkarendben). Hat hónap után minőségi prémium. Érettségivel rendelkezők jelentkezését várjuk.

HOSSZABB MUNKAVISZONY ESETÉN ÁRAMKEDVEZMÉNYT BIZTOSÍTUNK!

„B" KATEGÓRIÁS TERMELŐSZÖVETKEZETNÉL MEGÜRESEDŐ

főkönyvelői állás

1988. július 1-jétől betölthető.

FELTÉTELEK: közgazdasági egyetemi vagy számviteli főiskolai végzettség, illetve szakirányú szakközépiskolai végzettség, mérlegképes könyvelői tanfolyam, 5 év mezőgazdasági területen szerzett gyakorlat.

Munkadíj: megegyezés szerint.

Cím: Alkotmány Mg Termelőszövetkezet, 7200 Dombóvár, Vörössugár u. 1/A.

ÉRDEKLŐDNI LEHET Szőke Géza tsz-elnöknél, vagy dr. Kutas Péter jogtanácsos személyzeti vezetőnél.

TELEFON: 74/66-640

Sajtóháború a magyar sportújságírásban?

Látogatás a Foci szerkesztőségében

Bálintnak az ősz az utolsó esélye

Úgy fél éve jelentkezett a magyar sportsajtóban a Foci című hetilap. Az MLSZ '86 októberében megválasztott elnöke, a szállodaiparból már addig is közismert *Somogyi Jenő* kezdeményezésére a Labdarúgó Szövetség a Lapkiadó Vállalat segítségével önálló újságot alapított, s ez úgy tűnik, az addig vezető helyen jegyzett lapoknak nemigen ízlett.

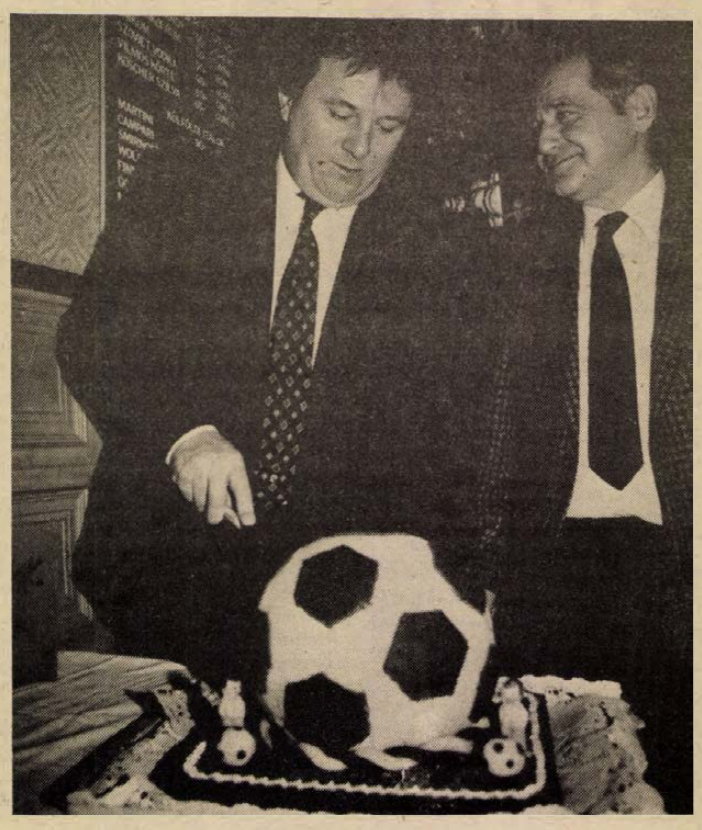
– Azt hiszem a magyar sajtóban példátlan az a fogadtatás, amivel lapunk szembe találta magát – halljuk *Boskovics Jenőtől*, a Foci főszerkesztőjétől. – A Népsport és a Képes Sport vezetősége letiltotta munkatársait arról, hogy nálunk jelentessenek meg írásokat, sőt olyan, más cégeknél alkalmazásban lévő újságírókat is rá tudtak venni arra, hogy tartsák távol magukat tőlünk, akik igen nagy népszerűségnek örvendenek. Gondolok itt *Peterdi Pálra, Vass Istvánra, Zoltánra* és *Szepesi Györgyre*, de mondhatnék másokat is. Ismerték a céljainkat: sztárriporterekkel akarunk olvasótábort szerezni és nem indokolatlan szenzációhajhászással. Nos, ahogy tudnak, gátolnak bennünket ebben.

– Ekkora lenne a konkurencia?

– Ha azt nézi, hogy a Képes Sport pl. évek óta 50–60 ezer példányt tud eladni, mi viszont már fél év után 90 ezernél tartunk, megértheti miért ekkora az ellenállás. De, hogy mást is mondjak: a hivatalos sportszervek, köztük az AISH tudomást sem vesznek rólunk. Nem kapunk meghívót tájékoztatóikra, arra pedig még csak esélyünk sincs, hogy esetleg érdeklődjenek munkánk felől. Szerencsére az MLSZ vezetése mögöttünk van, anyagilag pedig nem állunk már most sem rosszul. Úgy néz ki, évi 10 millióval segíteni tudjuk az önállóvá vált MLSZ munkáját.

– Az, hogy az MLSZ a lapgazda, nem jelent-e bizonyos megkötéseket, például a témaválasztásban?

– Ha arra gondol, hogy megtiltanak bizonyos dolgokat, akkor azt mondhatom: nem. Somogyi Jenő már a legelején kijelentette, hogy nem ért az újságíráshoz, ezért csak azt kéri tőlünk, hogy korrektek legyünk és népszerűsítsük a labdarúgást.



Szuromi Antal, a volt válogatott labdarúgó a Fociról nevezte el presszóját. A névadó ünnepségen Boskovics főszerkesztővel együtt vágták meg a labda alakú tortát.

– Ebbe még bundák megírása is belefér?

– Nézze, én is tudok konkrét tényeket erről a bajnokságról. Például arról, hogy egyik patinás csapatunk hogyan kapott ki a Tatabányától, de nem tudom bizonyítani. Sajtóperre pedig nincs szükségem ...

– Visszatérve a „sajtóháborúra": mit tudnak tenni a tisztességtelen manőverek ellen?

– Én azt mondom, ez ugyanolyan, mint a futball. Meg kell nyerni a meccset és nem szabad a csúszós pályára hivatkozni. Bár Somogyi Jenő a MUOSZ etikai bizottságához akart fordulni néhány hónapja, lebeszéltük erről. Az, hogy a Népsport és a Képes Sport ellenünk van, talán még hízelgő is ránk nézve.

– Az első félév tanulságai?

– Még ötletesebbé, még szókimondóbbá kell válnunk. Nem szabad elfogadnunk „blabla" válaszokat, ezenkívül saját munkánkat is igényesebbé kell tennünk. Megmondhatom: ennek érdekében augusztusban három munkatársamat valószínűleg el is fogom küldeni.

– Egyébként hányan dolgoznak a szerkesztőségben?

– Tizenketten vagyunk, ebből heten újságírók.

– Mi a magyar futball legérdekesebb témája a héten?

– Szerintem az, hogy az egyesületek szinte szavahihetetlenekké váltak. Itt van például Kovács Ferenc esete. Megkereste az Újpest azzal, hogy legyen ő az edzőjük. A Videoton nem adta ki, mondván, egyéves szerződés még köti Fehérvárra. Erre Újpesten meghosszabbították Göröcs mandátumát, a Videoton viszont tíz nap múlva kijelentette, hogy Kovács Ferencre mégsem tart igényt. Magyarul: ki van rúgva. De más példát is hozhatnék ...

– Bálint Lászlónak is vannak erre esélyei?

– Tudomásom szerint egyelőre élvezi a bizalmat. Ha azonban az őszi vb-selejtezők rosszul sülnek el, azt hiszem újabb kapitányt köszönthetünk.

– Mezeyt?

– Úgy tudom, Mezey Gyurinak július 4-én jár le kétéves szerződése, de szerintem vagy marad Kuvaitban, vagy itthon pihen egy ideig. Még mindig nem heverte ki Mexikót ...

– Befejezésül: mit kérdezne meg a Foci főszerkesztőjétől, ha interjút készítene vele?

– Hát, hirtelenjében nem is tudom, annyi mindenről szó esett ... Talán, hogy mikor közlünk riportot Grósz Károllyal? Hiszen a nagypolitikában annyiszor használ a labdarúgással kapcsolatos hasonlatokat, hogy az már feltűnő.

– És a válasz mi lenne?

– Minél előbb, annál jobb. Mert esetleg ezt a témát is lelövik a velünk konkuráló sportlapok ...

Aztán fényképeket mutat Boskovics Jenő. Az egyiken Puskás Öcsivel, a másikon Mészöllyel, a harmadikon a „mexikói magyarokkal": Mezeyvel, Tajtival, Egervárival és Páncsiccsal állt a fényképész elé. Érdekes módon mindig a zöld gyepen. Mint mondja, maga is kergette a labdát, sőt fia az ifi válogatottságig is eljutott. A magánéletben kizárólag volt labdarúgókból választja barátait, s erre mindig büszke lesz.

Azt már mi tesszük hozzá: baráti köre a munkában is nagy segítséget nyújthat nemcsak neki, de lapjának is. Hisz mindig elsőkézből kapja meg az információkat ...

Pauska Zsolt

LELÁTÓ



Megbékélt sakkozók

Közel egy évtizede tart az ellenségeskedés a Magyar Sakkszövetség és a *Polgár család* között. A három tehetséges sakkozó lány édesapja különleges követeléseivel gyakran állította megoldhatatlan feladat elé a szövetséget. A viszony egyre romlott, majd akkor mérgesedett el, amikor *Zsuzsát* nem engedte indulni hazai versenyeken, és nem állt rendelkezésére a válogatottnak sem. Közben felcseperedett *Zsófia* és *Judit* is, akiknek ugyanolyan jogot formált *Polgár László*, mint a legidősebb lányának.

Bomba meglepetésként hatott a héten, hogy *Tabi László* író, az ismert humorista közreműködésével megbékélt a család és a szövetség. Igaz, mindkét fél tett engedményeket. Polgár Zsuzsának például biztos helye van a válogatott csapatban. A másik két lánynak *Verőci Zsuzsa* és *Mádl Ildikó* társaságában osztályozón kell kivívnia a csapatba kerülés jogát. A körverseny bejelentését vegyes érzelmekkel fogadta a sakkozást kedvelők tábora. Verőci és Mádl is bizonyította már, Verőci pl. a legutóbbi négy olimpián veretlen maradt. Polgár Zsófia és Judit viszont csak férfi mezőnyben ért el eredményeket. Sokan úgy vélik, igazságosabb lett volna, ha a Polgár-lányok az országos bajnokságon, valamint női nemzetközi versenyeken vívják ki a válogatottság jogát.

Mádl Ildikó tudomásul vette a körmérközés bejelentését, Verőci Zsuzsa viszont kifogásolta. Joggal, hiszen az eredmények mellette szólnak. Végül is elfogadta a döntést, és asztalhoz ül az osztályozón. A jól értesültek szerint a Polgár család és a szövetség egyes vezetői is azt remélték, hogy Verőci nem vállalja a mérkőzést, és így a három testvérnek biztos helye lesz az olimpiára utazó csapatban.

Végül is ezzel a megoldással, úgy tűnik, helyreállt a béke. Ez rendkívül előnyös a magyar női sakksport számára, hiszen három rendkívül tehetséges versenyzővel erősödik a válogatott. Most már csak azért kell szurkolni, nehogy meggondolja magát az apuka, és ismét olyan követelésekkel álljon elő, melyek csak a mesében teljesíthetők.

*

Összel újból láthatnak KEK mérkőzéseket a kosárlabda szurkolók Baján, feltéve, ha addigra rendbehozzák a csarnokot. Változatlanul az a gond, mint egy évvel ezelőtt, vagyis beázik. Baj van az eredményjelzővel is, s ha ezeket a hibákat nem sikerül kiküszöbölni, akkor kereshetnek más helyszínt.

A bajnokságban itt is szünet van, ennek ellenére érdekes hírek terjedtek el a bajai kosarasokról. Szó van arról, hogy önálló kosárlabda klubot hoznak létre, a férficsapat így kiválna az egyesületből és a város különböző üzemei támogatnák. Beszélik azt is, hogy a kettőszázkét centiméter magas és 30 éves *Likár László* ajánlatot kapott az NSZK-ból. A tárgyalások elkezdődtek, de a németek szerint a Baja túlságosan sokat kér, így valószínűleg marad a center, aki egyébként főállásban a város főépítésze. Szeretnék megszerezni a Honvédból *Judikot*, és *Jankovicsot*, tárgyalnak továbbá jugoszláv játékosokkal is. A cél ugyanis változatlan: versenyben lenni a dobogós helyekért, és előrelépni a nemzetközi porondon.

Lányi

Kaposvári Rákóczi FC:

„Megmérettettünk és könnyűnek találtattunk..."

Sajátosan alakult az elmúlt három évben Somogyország fővárosának, a Kaposvári Rákóczi FC labdarúgócsapatának a sorsa. A területi bajnokság megnyerése, majd az NB II-be jutásért kiírt osztályozón elért sikere után ismét osztályt váltott a zöld-fehér gárda. Jószerivel meg sem „melegedtek" a második vonalban, máris utazási jegyet küldött számukra az MLSZ, amelyik a legjobbak közé repítette a kaposváriakat. S, hogy hűek maradjanak önmagukhoz, most ismét osztályt váltott az együttes. Csakhogy most már visszafelé ...

A két „villámszereplés" egyik fő nyertes-vesztesét faggattuk a történtekről. *Csordás István* edző a következőket válaszolta:

– Nem kell a múltba menni, ám a balsiker mégis régebbi eredetű, mint a Rákóczi NB I-be kerülése. Most is állítom, hogy nem voltak meg az NB I-es feltételek. Az NB II-n történt „átszáguldásunk" nem nagyon adott lehetőséget a körülmények megalapozására. Sőt mintha az éberségünket is elaltatta volna.

– A magabiztos NB II-es menetelés sem hívta fel a figyelmet a hiányosságokra?

– Hasonlattal élve: mi minden mérkőzésen tétre mentünk, és ebből következett, hogy befutóként végeztünk. A nagy öröm pedig sokszor balul üt vissza. Velünk is ez történt. Sorra nyertük az NB II-ben a mérkőzéseket egy-egy góllal, akkor ugyan kit érdekelt, hogy miként győzünk. Csak győzzünk!

– Senkinek nem jutott eszébe, hogy az a csapat, amelyik jó volt a másodosztályban, az nem lesz elég – ha játékerőben erősen vissza is esett – NB I-ben?

– Olcsó megoldás lenne mentegetőzni: mégis azt javaslom, hogy vegyük elő az akkori nyilatkozataimat. Tudtam és javasoltam, hogy minden csapatrészben erősíteni kell.

– Ezzel szemben ...

– Ezzel szemben nemhogy erősítettünk volna, de azokra a játékosokra sem számíthattam sérülések miatt, akik a félkerülésben a csapat gerincét alkották. Így aztán el is csúsztunk az őszi idényben.

– Voltak azért szép emlékek is.

– Balgaság lenne tagadni. Különösen arra az öt tavaszi mérkőzésre emlékszem – gondolom nemcsak én – szívesen, amiken veretlenek maradtunk.

– Pedig éppen akkor más szelek fújtak az öltözői folyosókon.

– A szakvezetés éppen akkor kívánt meggyőzni, hogy félreállásom segíthetne a csapaton.

– Végül is nem hagyta magát meggyőzni.

– Jóllehet voltak nézeteltéréseim a szakvezetéssel és néhány játékossal, mégsem ebben láttam a legfőbb gondot. Amennyiben csak ezen múlott volna a csapat szereplése, akkor leköszöntem volna. A történtek aztán engem igazoltak.

– Az NB II-ben sikeredző volt, mondhatni: nyerő ember. Aztán eltelt egy év, és vesztesként hagyta el Kaposvárt.

– Ma is vállalnám az NB I-et. Sok gondot, bajt, álmatlan éjszakát jelentett számomra az első osztály. Csakhogy rengeteg tapasztalatot, ma még szinte felmérhetetlenül sok hasznosítható ötletet is eredményezett. Le kell vonni azonban a végső tanulságot: megmérettettünk és könnyűnek találtattunk. A részmérlegelést végezze el mindenki maga.

Kapu László

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK VILLAMOS ÜZEME FELVESZ:
komlói és pécsi telephelyekre elektrikusokat — villamosmű kezelő képesítéssel, 3 harmados műszakbeosztással, föld alatti és külszíni villanyszerelőket.

Bérezés: gyakorlati időtől függően, megállapodás szerint. Juttatások: hűségjutalom, illetményszén, munkásszálló, föld alatti és albérleti hozzájárulás, OTP lakásjuttatás.

Címünk: Pécs, Buzsáki Imre u. 22.
TELEFON: 26-344

Egy-iksz-kettő



A VDN 27. heti totótippjeit Eöry Miklós gépész, komlói lakos, a komlói totózó törzstagja állította össze:

1. Den Haag—Karl-Marx-Stadt. Tipp: x.
2. Pogon—Grasshoppers. Tipp: x.
3. Göteborg—Aarau. Tipp: 1.
4. Szlavia Szófia—Olomuc. Tipp: 1.
5. Banik Ostrava—Halle. Tipp: x.
6. Vienna—Vejle. Tipp: x.
7. Tatabánya—Cheb. Tipp: 1.
8. Young Boys—Norrköping. Tipp: x.
9. Dunajska Streda—Haladás. Tipp: 2.
10. Keiserslautern—Admira Wacker. Tipp: x.
11. Lódz—Luzern. Tipp: 1.
12. Tirol—Aarhus. Tipp: x.
13. MTK-VM—Karsruhe. Tipp: 1.

\+ 1

PMSC—Oster. Tipp: 1.

BVM

DUNAUJVAROSI GYÁRA

A BVM DUNAÚJVÁROSI GYÁRA HIRDI GYÁRTELEPÉRE

FELVESZÜNK

betanított munkára, betonelemgyártásra férfi és női dolgozókat, nagy létszámban.

Kereseti lehetőség: 6000 Ft—6800 Ft között, továbbá 1 kazánfűtőt, nagyteljesítményű kazánokhoz, targoncavezetőket, zetorvezetőket, valamint éjjeliőröket — lehet nyugdíjas is — osztott munkaidőben.

FIZETÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.

Jelentkezés: BVM Hirdi Gyártelepén Hird, vasútállomás mellett. Telefon: 12-744.

Gullit és van Basten góljaival

Hollandia az Európa-bajnok

Hollandia—Szovjetunió 2-0 (1-0)

(Folytatás az 1. oldalról)

Az EB-döntőre a következő összetételben futottak ki a csapatok 72 308 fizető néző előtt:

Hollandia: van Breukelen – R. Koeman – van Aerle, Rijkaard, van Tiggelen – Wouters, Mühren, Gullit, E. Koeman – Vanenburg, van Basten.

Szovjetunió: Daszajev – Higyijatullin – Gyemjanyenko, Rác – Alejnyikov, Litovcsenko, Zavarov, Mihajlicsenko, Gocmanov – Belanov, Protaszov.

A várt jelentős iram helyett egymás „feltérképezésével" voltak elfoglalva a csapatok. A 7. percig kellett várni, amíg az első kapu felé irányuló lövésre vállalkozott valaki. Az illető R. Koeman volt, akinek 26 méteres szabadrúgása 4 méterrel (!) zúgott el a léc fölött. Lassan csordogált a játék.

A 32. percben a Gullit elleni szabálytalanság miatt jutottak szabadrúgáshoz a hollandok. A szovjet sorfal vonakodva távolodott el kilenc méterre a labdától, ezért Vautrot Belanovnak sárga lapot adott. Gullit veszélyes, jól csavarodó szabadrúgását Daszajev a léc alól szögletre tolta. Ebből az akcióból került azután a 33. percben van Basten fejére a labda (úgy tűnt, a beadás pillanatában a Milan csatára egy vonalban állt egy szovjet védővel, tehát lesen), az Olaszországban játszó támadó mintaszerűen tálalt Gullithoz, aki öt méterről erős fejessel a léc alá talált (1-0). A 35. percben a Gullitot elgáncsoló Litovcsenko kapott sárga lapot, három perc múlva Wouters is, mert szabálytalankodott. A 43. percben az óriási lendülettel kiugró van Bastent Higyijatullin gáncsolta el, ezért neki is jogos volt a sárga lap.

Szünet után a 48. percben egy szabadrúgás után Litovcsenko nagy erejű lövése kevéssel kerülte el a kapu bal oldalát. Két perc múlva a holland sorfal is nehezen akart kilenc méterre távozni egy szabadrúgáshoz lehelyezett labdától, ezért van Aerle kapott sárga lapot. Négy perc múlva más értelemben volt főszereplő a holland játékos: a 16-os bal oldali sarkától nem messziről ragyogóan ívelt keresztbe, van Basten a 16-os ellenkező oldalvonalának közeléből, kapásból, mintegy 12 méterről óriási lövést eresztett a szovjet kapu jobb oldalába (2-0). Az 58. percben nagy kavarodás után Belanov 6 méterről a jobb kapufát találta el, majd egy perc múlva van Breukelen és Gocmanov rohant a labdáért, összecsaptak, Gocmanov elesett, Vautrot büntetőt adott. A tizenegyest Belanov nagyon rosszul rúgta, van Breukelen gyors vetődéssel kiütötte a labdát. A 68. percben Gocmanovot Baltacsa, három perc elteltével Protaszovot Paszulko váltotta.

Tévedtek azok, akik szépségdíjas találkozót vártak a szombat délutáni 90 perctől. A tét jóval nagyobb volt annál, mintsem hogy a két válogatott a játék szépségeivel törődjön. Az első félidőben mindkét együttes a biztonságra fektette a fő hangsúlyt.

Ezúttal a középpályán mérkőztek inkább a csapatok, az első 45 percben kevés látványossággal és helyzettel. A hajrában, amikor úgy tűnt, hogy a pontosabban adogató szovjet együttes kerül fokozatosan mezőnyfölénybe, a szovjetek hátsó alakzatai kicsit mintha „lazítottak" volna. Így fordulhatott elő, hogy a 33. percben van Bastent őrizetlenül hagyták, és az EB gólkirálya önzetlenül fejelt vissza 1987 legjobb európai játékosa elé, és Ruud Gullit nem is kegyelmezett. A második játékrészben az volt a kérdés, vajon tud-e gyorsítani, helyzeteket teremteni a szovjet legénység. A gyorsítással nem volt baj, de 2-0 után egy kihagyott Belanov-büntető is visszavetette a szovjetek lendületét. Ami meglepőbb: harci kedvét is.



A hollandok második gólja előtti pillanat. Egy másodperc múlva Daszajev már nyúlhatott is maga mögé Van Basten lövése után.

Tv-felvétel: Bakos Magdolna

A világ sportja

BELFORT: A sakk Világ Kupa viadalon egyetlen függőjátszmát fejeztek be: az angol Short világossal győzött a jugoszláv Ljubojevics ellen, így négy ponttal – holtversenyben Ribli Zoltánnal – a hetedik helyen áll. Az állás a 8. forduló után: 1. Elveszt (szovjet) 6 pont, 2. Kaszparov (szovjet) 5,5, 3. Karpov (szovjet) 5, 4–6. Hübner (nyugatnémet), Szokolov (szovjet), Szpasszkij (francia) 4,5–4,5, 7–8. Ribli Zoltán, Short 4–4, 9–13. Andersson (svéd), Beljavszkij (szovjet), Ljubojevics, Speelman (angol), Juszupov (szovjet) 3,5–3,5, 14–15. Hjartarson (izlandi), Timman (holland) 3–3, 16. Nogueiras (kubai) 2,5. (AFP)

LAUSANNE: Az atlétikai Mobil Grand Prix versenyen Malovecz Zsuzsa 57,16 méteres dobással negyedik lett a női gerelyhajításban. (Reuter)

Mai sportműsor

Kerékpár. MAGÉV–Mecsek Kupa, egyéni és csapatverseny, Universitas utca, 9.00. Cél: Széchenyi tér, kb. 13.10-kor.

Tenisz. Dunántúli utánpótlás bajnokság, Balokányliget, 8.00.

Ulőröplabda. Tatabánya–Pécsi Lendület, NB I-es osztályozó mérkőzés, visszavágó, Tatabánya, 13.00.

Labdarúgás. NB III-as osztályozó: Paksi SE–Keszthely, Paks, 17.00.

XXIX. MAGÉV–Mecsek Kupa

Pécs és Szekszárd csodálta őket

Jönnek a csehszlovákok! – ama bizonyos marseille-i gyászos emlékű focimeccs óta ez szállóige lett a magyar sportban. Akár lehetne a MAGÉV-Mecsek Kupa jelmondata is, azzal kiegészítve, hogy nemcsak a csehszlovákok, hanem az NDK-beliek is jöttek. E két ország kerekesei játszották a főszerepet az első szakaszokon. Tegnap reggel *Konrad Kurte* vehette fel a sárga trikót, az egyetlen olyan ruhadarabot, amely a haj és a szem színétől függetlenül minden biciklisen jól áll. Csapatban is Kurte klubja, a csehszlovákiai Tlmace vezette a mezőnyt.

Azt a mezőnyt, amely a harmadik szakaszon, szombaton délelőtt Szekszárd felé vette az irányt. A tolnai megyeszékhelyre átvezető 81 km-es szakaszon az Országos Kereskedelmi és Hitelbank Rt. nagydíjáért hajtottak a versenyzők. A tömegrajtos egyéni és csapatverseny résztvevői a rendezők csalafintaságának következtében nem a 6-os úton gurultak le Pécstől Szekszárdig, hanem Komló–Mázaszászváron át a Mecsek kaptatóin küszködtek, majd Bonyhád után a szálkai dombok tették próbára őket.

A helyi részhajrákon egy négyesfogat pörgette legjobban a pedált. Tagjai a két lengyel, *Wiatr* és *Albin*, valamint két NDK-beli kerekes, *Lutz Lötzsch* és *Peitschke* voltak. Bonyhád előtt egy kicsit lazított a mezőny, aztán egy 14 tagú csapat riadót fújt. Egy-másfél perces előnyhöz jutott és együtt rohant be a szekszárdi célegyenesbe is, amelynek végén ismét *Privara* – a kritériumverseny győztese – volt a legfürgébb. A magyarok közül a szekszárdi *Egyedi* és a csepeli *Zsiborács* bírta a legjobban, de nem vallott szégyent a PMSC-s *Hirth* sem.

A szekszárdi pihenő után az első izgalom már a rajtnál adódott. Arra tévedt ugyanis egy miniszoknyás csinos hölgy, száz kerékpáros egyszerre hördült föl, többen követelték, hogy a leányzó üljön a mezőnyt vezető rendőrkocsi tetejére. Ennek fejében pályacsúcsot garantáltak... Tulajdonképpen sokáig nemcsak az első, hanem az egyetlen izgalmas jelenet volt ezt a közjáték.

92 km hosszú volt ez az egyéni és tömegrajtos szakasz, amelyet az ÉGSZI–DÉLSZÁM nagydíjért rendeztek. Az első részhajrát Mecseknádasdnál a lengyelek nyerték. *Wiatr* és *Albin* kirobbanó erőben „tépte fel" magát a szerpentineken, mögöttük az NDK-beli *Lutz Lötzsch* és *Hansel*. Hajszálra ugynez volt a sorrend a zobáki hegyihajrán is. Komló belterületén viszont a csehszlovák *Glajza* és a nagyhírű NDK-beli *Bart* bukkant ki legelőször a bolyból.

Árpád-tetőnél a két lengyel elővette maradék puskaporát, s ez ismét részhajrá győzelemig vitte őket. Közben egy 13 tagú csapat megpróbált megszökni, de reményük percek alatt szétjjelfoszott.

Pécsett a Bem utca egész szélességében rohantak a kerekesek a várva várt cél felé. Megtört a jég, ezen a szakaszon nem csehszlovák és nem is NDK-beli győzelem született, hanem egy esélytelennek hitt belga fiú haladt át először a célvonalon. *Bormans* túláradó örömmel ünnepelte magát, s ünnepelték őt joggal. Mögötte a nagy lesipuskás Wartenberg és a „hegyek hercege", Albin érkezett be.

Eredmények: 3. szakasz, Pécs–Szekszárd, 81 km-es tömegraitos verseny. Egyéni: 1. Privara (Tlmace), 2. Albin (Varsó–Schönaich vegyes), 3. Wartenberg (Gera), ... 25. Hirth (PMSC I.). Csapatban: 1. Tlmace (Csehszlovákia), 2. Gera (NDK-beli). 3. Varsó–Schönaich (lengyel–NSZK vegyes), ... 12. PMSC I. 4. szakasz, Szekszárd–Pécs, 92 km-es tömegrajtos verseny. Egyéni: 1. Bormans (Limburgse), 2. Wartenberg (Gera), 3. Albin (Varsó–Schönaich vegyes).

A csapatverseny és az összesített értékelése lapzártakor még tartott. A verseny ma 9.00 órától a 178 km-es „nagykörrel" fejeződik be. Az útvonal: Pécs–Mohács–Szekszárd–Komló–Pécs.

Belénessy Csaba

A PMSC Intertotó Kupa ellenfelei

Szerdán, június 29-én 17 órakor rajtol a svájci Grasshoppers ellen az Intertotó Kupában a PMSC. Utána július 2-án, szombaton szintén Pécsett, a svéd Öster következik, aztán a hazai találkozók sora július 6-án, szerdán a lengyel Pogon Szczecin ellen zárul. A három idegenbeli mérkőzés időpontja: július 9. (Grasshoppers), július 13. (Szczecin), július 16. (Öster). Röviden bemutatjuk a PMSC kupaellenfeleit.



Grasshoppers

A Grasshoppers magyarul szöcskét jelent, az 1896-ban alapított svájci klub jelvényében ez az állat szerepel, innen a név. Kék-fehér a színük. Huszonegy csapatuk, több A-válogatottjuk van. *Andermatt* és *Bianchi* 2-szer, *Egli* 58-szor, *In-Albon* 38-szor, *Koller* 19-szer játszott a svájci válogatottban. Náluk szerepel a dán *Larsen* és a brazil *Paulo Cesar* is. A stadionjukat most építik át. Ha készen lesz, akkor 38 ezren férnek majd el benne 10 ezer ülő- és 28 ezer állóhelyen. (Fedett mindegyik.) A csapatban játszik banktisztviselő, tanár, műszaki rajzoló, technikus és egyetemi hallgató is. A Grasshoppers 20-szoros svájci bajnok és 14-szeres kupagyőztes. Többször indult már az európai kupaküzdelmekben, 1984 őszén például kiverte a Bp. Honvédot.

Öster

Az együttes a Växjö nevű városba való, tiszta piros a színe, egy *Bo Johansson* nevű úr az edzője. A klubot 1930-ban alapították, 1968 óta játszik az első ligában. Négyszeres bajnok, de tavaly csak 4. volt a svéd NB I-ben. Utoljára 1984-ben szerepelt az európai kupaküzdelmekben, akkor az osztrák Linzer ASK ütötte el a továbbjutástól. A pályáján 26 ezren tudnak ülni-állni, a nézőcsúcs azonban mostanában nem fényegeti őket, tele utoljára 1967-ben volt. Leghíresebb játékosa *Thomas Ravelli*, a svéd válogatott első számú kapusa, aki 29 éves, 52-szeres válogatott, 187-szer lépett már pályára az első ligában. A keretükben a legfiatalabb a 17 éves *Jesper Jansson*. Van két külföldijük, mindkettő finn, *Petäjä* és *Europaeus*, előbbi 33-szoros, utóbbi 27-szeres finn válogatott.

Pogon Szczecin

A Balti-tenger partján fekvő lengyel város csapata 1948-ban alakult, tehát éppen idén 40 éves. Teljes neve: Morski Klub Sportowy Pogon. Legnagyobb sikerét tavaly érte el, akkor ezüstérmet szerzett az első osztályban, így az UEFA Kupában is elindulhatott. Immár másodszor, hisz egy évvel korábban már megpróbálkozott a nemzetközi mezőnyben. Igaz akkor is, csakúgy mint tavaly, hamar búcsúzni kényszerült. A nyári Intertotóban annál sikeresebben tényked ik. Eddig hatszor indult, s háromszor nyerni is tudott csoportjában. *Jerzy Jucha* edző legénységében olyan nevek találhatók, mint *Lesniak* (a csatár minden bizonnyal a Leverkusenhez igazol), a középpályás *Benesz*, aki két hátvédtársával együtt, *Sokolowskival* és *Ostrowskival* már szintén bemutatkozott a válogatottban. Mögöttük *Szczech* kapus ugyancsak jó hírnévnek örvend.

H. L.

Kollár nem marad Kaposváron

Még Pécsett védett utoljára a kaposvári színekben tavaly az őszi NB I-es szezon utolsó mérkőzésén. Azóta nem került be a kezdőcsapatba, és most már nem is fog. *Kollár József*, a Rákóczi FC labdarúgója ugyanis csak papíron tagja a somogyi klubnak, oda nem akar többé visszamenni.

– Ott nem maradok semmi szín alatt – mondotta. – Mindent megígértek a vezetők: pénzt, lakást, de ezekből semmi sem lett. Elegem van az egészből. Szívesen játszanék pesti csapatban tovább, de még nem kaptam ajánlatot. Akár a BIASZ-ban is védenék, csak ne kelljen elmennem a fővárosból.

Mi úgy tudjuk, hogy *Botos Antal*, a Paksi Atomerőmű új edzője az atomvárosba akarja csábítani Kollárt. Kérdés, hogy lesz-e valami ebből?

Nemzetközi torna Fonyódon

Fonyódon nemzetközi ifjúsági labdarúgó-tornát rendeztek, amelyen a francia US Feurs, Belgrád, Prága és Budapest válogatottja indult. Az első helyet 11-es rúgások után Belgrád szerezte meg Budapest, Prága és az US Feurs előtt.

A Pécsi Bőrgyár FELVESZ

1762 PÉCSI BŐRGYÁR

— érettségizett vagy vegyipari szakközépiskolát végzett vegyszeradagolókat,

— közgazdasági végzettséggel rendelkező gyors- és gépíró adminisztrátort,

— géplakatost,

— talpkonfekcionáló üzemébe szabászokat,

— targoncavezetőt,

— nyugdíjas öltözőőrt.

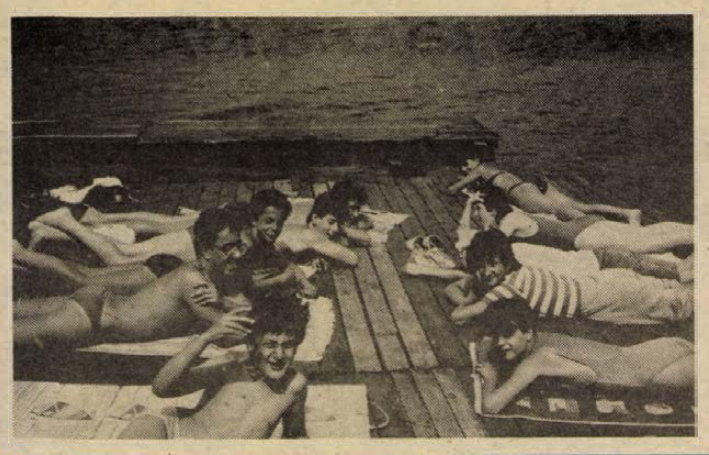
Jelentkezni lehet: a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 52.

Világ proletárjai, egyesüljetek! Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211.
Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj: egy hónapra 11,– forint, negyedévre 33,– forint, félévre 66,– forint, egy évre 132,– forint. Indexszám: 25054.
ISSM 0133-2007.



Nyári táborok
(3. old.)

Kannibálok a Munkácsy utcában
(5. oldal)

NB II-es tabellaparádé
(7. oldal)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

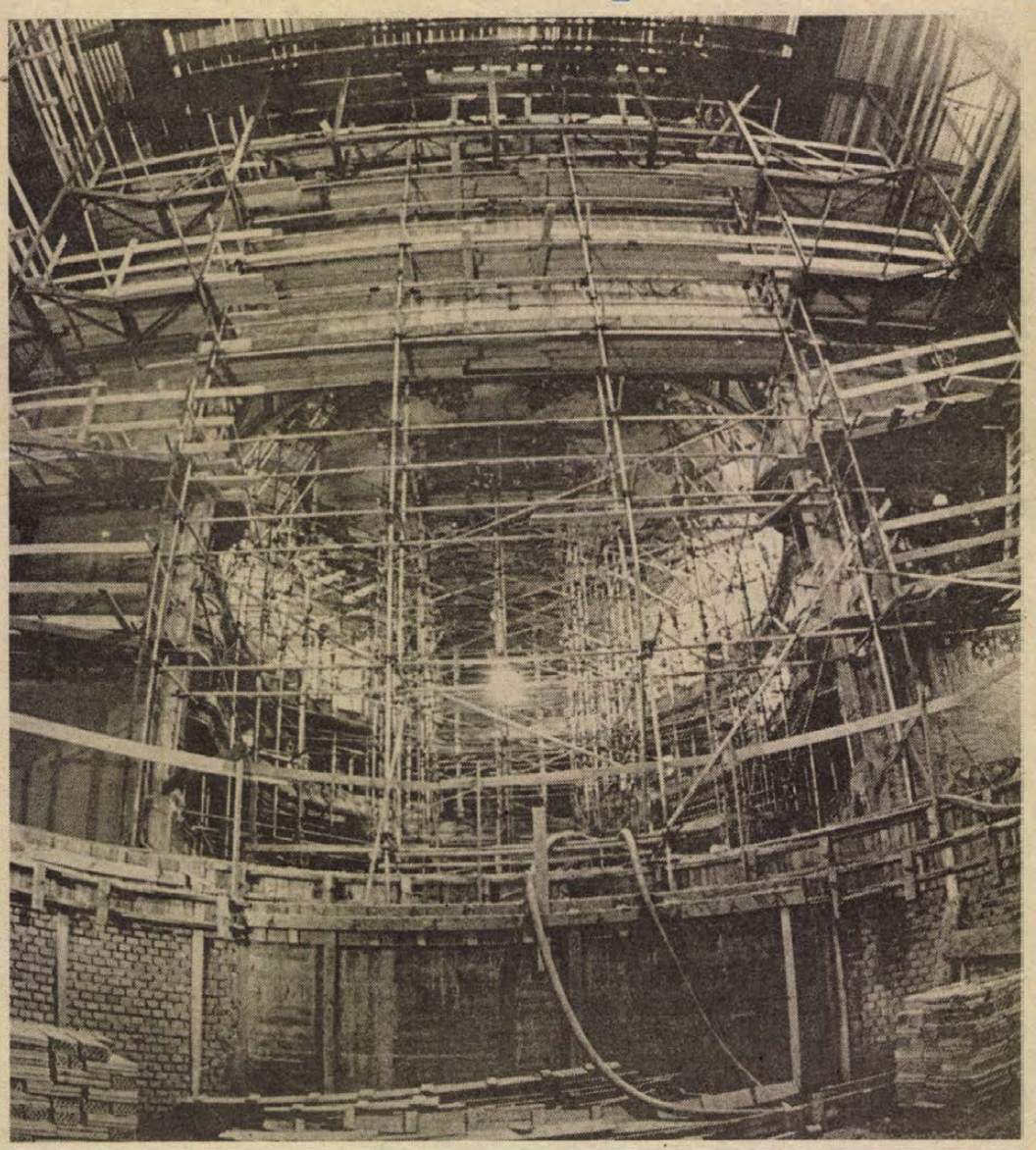
XLV. évfolyam, 177. szám
1988. június 27., hétfő
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja



Tv-ismerősünk, Menthy Mariann. Cikkünk a 3. oldalon.

Kész a színpadtér



Színházfelújítás
Helyén az első tetőtartó

Időközönkénti színházi őrjáratainkban ezúttal a felújítás történetének egy igen jelentős szakaszváltását rögzíthettük.

Mint régóta mindig, ezen a hétvégén is dolgoztak a lengyel munkások a Pécsi Nemzeti Színházon, éspedig most azért, hogy – mint *Skrián József* építésvezetőtől hallottuk – a színpadteret ezen a héten átadhassák a technikai berendezések kivitelezőinek. Mindazt a szerkezetet, ami a majdani technikát hordozni fogja, már beépítették, a munka karzatokat, a zsinórpadlás traverzeit, s a forgószínpad kör alakú „aknája" is kész a berendezés fogadására. Szombaton a körbe állványozott színpadtérben munkások tucatjai szorgoskodtak: vakolták a több emelet magas falakat, amelyeket még e héten le is festenek feketére. Ezzel a színháznak ez a része – ahogy az ütemezés is megkívánta – az építők részéről – kész.

Nem úgy a hatalmas tér közvetlen környezete: folyosók, átjárók, kisebb-nagyobb helyiségek sora, ahol bizony van még bőven munka, s ahol az egykori légfűtés csatornái okoznak újabb és újabb meglepetéseket. Volt, ahol egymás fölött három boltozatot is találtak . . .

Az egyik bal oldali páholyból pillantást vetettünk a nézőtérre, ami most sűrű állványerdő. Ez tartja a belső, nézőtéri kupolát mindaddig, amíg a tető tartószerkezetét szerelik. Aki az utóbbi hetekben bepillantott a Kossuth Lajos utcában a palánk mögé, tekintélyes méretű vasszerkezeteket láthatott, s legújabban egy ütött-kopott tornyocskát, ami nemrég még a tetőn ült, s a nézőtéri szellőztetés egyik eszköze volt.

A vasszerkezetek az új tetőszerkezet részei, ezek elhelyezése végett állították fel a hosszú gémű darut, ami szorgosan forgolódik időnként az utca fölött. Csütörtök – június 23-a – volt az a jeles nap, amikor az első tartóívet a helyére emelték nagy izgalom közepette. Szép csendben, de sikeresen történt meg a beemelés, ezért most már biztosak abban, hogy szeptemberig valamennyi tartó a helyén lesz. Ezek – ahogy *Skrián József* magyarázza – a színház kifelé hajló főfalait nagy biztonsággal fogják majd össze, így a 60-as években a nézőtéren belül beépített vonóvasak is fölöslegessé válnak. A tartóíveket különben úgy kell beemelni, hogy közben a kupola ne sérüljön, s ezt gyorsan és lehetőleg jó időben kell tenni, hogy mielőbb lefedhessék a tetőhézagot, kivédve egy esetleges eső károsító hatását.

H. I.

Munkafelvétel Sztyepanakertben

Az Azerbajdzsánhoz tartozó, többségében örmények lakta Karabah-hegyvidéki Autonóm Terület közigazgatási székhelyének lakosai szombaton úgy döntöttek, hogy felveszik a munkát. A munkafelvételről egy nagygyűlésen döntöttek.

A gyűlésen a sztyepanakerti városi pártbizottság első titkára, *Z. Movszejan* kijelentette: támogatja ugyan a város lakóinak azt a követelését, hogy az autonóm területet csatolják az örmény SZSZK-hoz, de nem ért egyet azzal, hogy a követelésnek erőszakos módszerekkel szerezzenek érvényt.

Autóáremelés Lengyelországban

Átlagosan negyven százalékkal emelik a gépkocsik fogyasztói árát Lengyelországban hétfőtől – jelentette be a Polmozbit kereskedelmi egyesülés.

A Fiat–126-os ezentúl 1 millió, a Polonéz 2,5, a Lada 2,45, a Skoda 120-as 2, a Wartburg 1,6 millió zlotyba kerül Lengyelországban.

Fődij a Szamárköhögésnek

Gárdos Péter kapta a Szamárköhögés című filmjéért a legjobb rendezésért járó fődíjat a Lisszabon környéki Troia üdülőtelepen megrendezett nemzetközi filmfesztiválon.

A troiai filmfesztiválon Tarr Béla műveiből retrospektív bemutatót rendeztek. A közönség Kira Muratova és John Huston műveiből összeállított életműsorozatot is láthatott.

EGK—KGST közös nyilatkozat

Szombaton Luxembourgban aláírták az Európai Gazdasági Közösség és a KGST kölcsönös elismerését és együttműködési készségét kinyilvánító együttes nyilatkozatot:

„A Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa egyrészt, az Európai Gazdasági Közösség, másrészt,

figyelembe véve a KGST és az EGK alapító okmányát, különös tekintettel a Római-szerződésre,

hivatkozva az Európai Biztonsági és Együttműködési Értekezlet záróokmányára, továbbá tekintettel az európai biztonsági és együttműködési utótalálkozók eredményeire,

törekedvén arra, hogy az illetékességükkel összhangban álló tevékenységükkel hozzájáruljanak a gazdasági növekedés és a társadalmi haladás fontos tényezőjét jelentő nemzetközi gazdasági együttműködés bővüléséhez,

a következő nyilatkozatot teszik:

1. Ennek a nyilatkozatnak az elfogadásával a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa és az Európai Gazdasági Közösség felveszi a hivatalos kapcsolatokat.

2. A felek fejleszteni fogják az együttműködést az illetékességüknek megfelelő és a közös érdeket képviselő területeken.

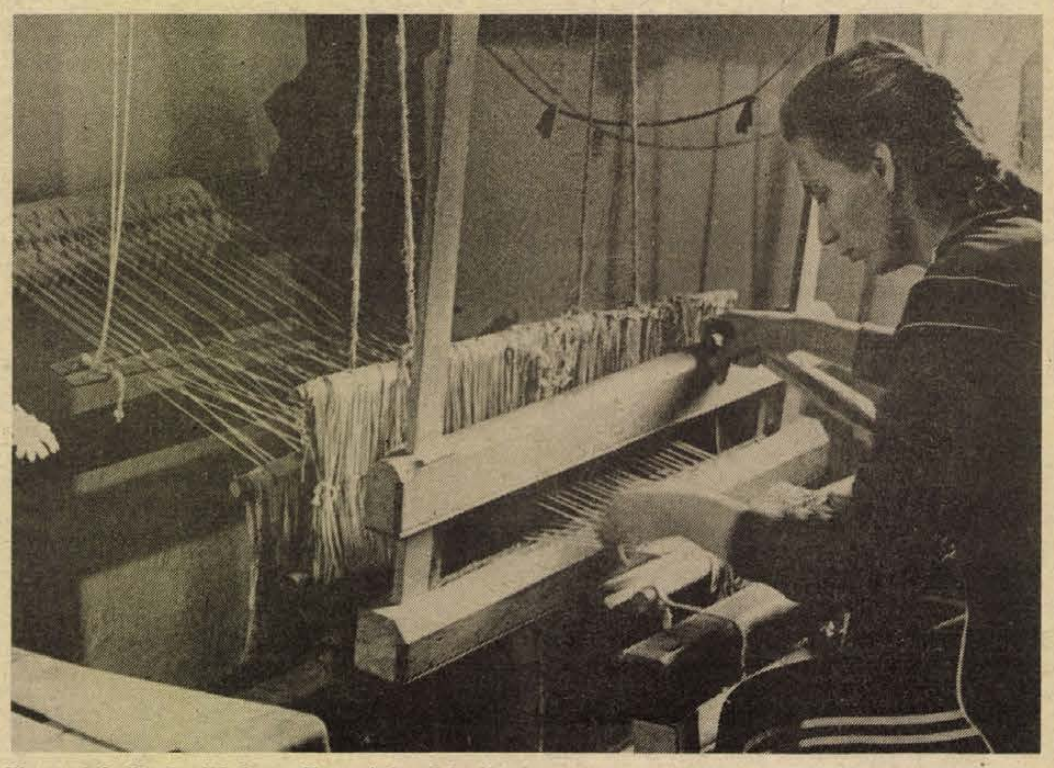
3. A felek ki fogják nevezni képviselőiket, akik találkozóikon, megbeszéléseiken tisztázzák majd az együttműködés körét, formáit és módszereit.

4. A felek az együttműködésük során szerzett tapasztalataik alapján, szükség esetén, meg fogják vizsgálni az együttműködés további területekre, formákra és módszerekre történő kiterjesztésének lehetőségét.

5. Ami ennek a nyilatkozatnak az Európai Gazdasági Közösség részéről történő érvényesítését illeti, a nyilatkozat azokra a területekre érvényes, amelyekre az Európai Gazdasági Közösség alapító szerződése vonatkozik, mégpedig az alapító szerződésben körvonalazott feltételek szerint.

6. Ez a nyilatkozat két eredeti okiratban készült angol, bolgár, cseh, dán, francia, görög, holland, lengyel, magyar, mongol, német, olasz, orosz, portugál, román, spanyol és vietnami nyelven."

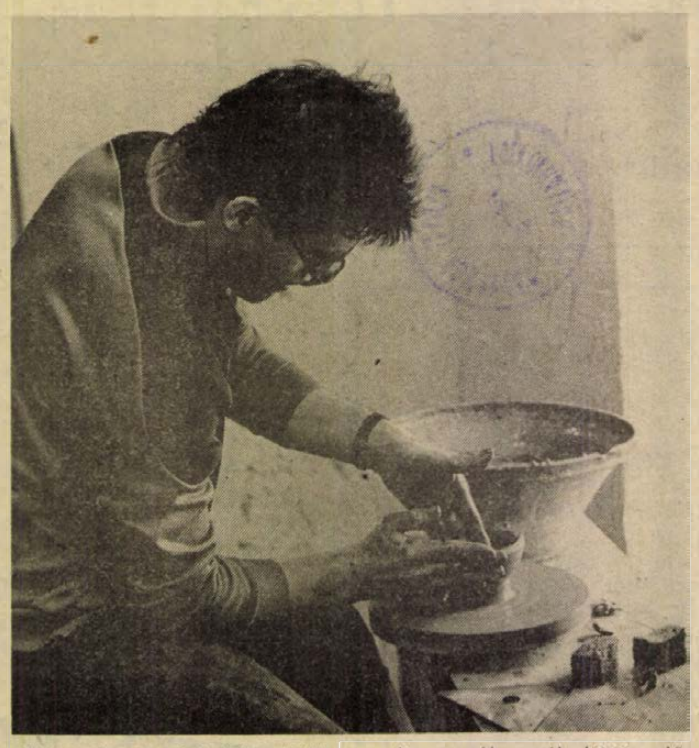
A kapcsolatfelvétel alkalmából a tagországok felhatalmazása alapján a KGST V. B. elnöke és a KGST titkára a következő nyilatkozatot tette: „A KGST és az EGK hivatalos kapcsolatainak felvételéről szóló közös nyilatkozat semmiben sem érinti és nem is érintheti az 1971. szeptember 3-i négyhatalmi megállapodást."



Magyarlukafán is élénk az élet a néprajzi táborban. (2. oldal.)

Kézművestábor Magyarlukafán

– Nemcsak én jöttem, hanem a férjem és a nagyobbik gyerekünk is. A kisebbikre ez alatt a tíz nap alatt a nagymama vigyáz. Nagyon érdekesnek találjuk a kézművestábort. Korongozunk, megtanulunk szőni, megismerkedünk a bőrművességgel, nemezkészítéssel, gyöngyfűzéssel, kosárkötéssel. A társaság fiatalokból áll, mindenki örömmel tanulja meg az új dolgokat. Kellemes időtöltés, sokkal jobbnak tartom a megszokott nyaralásnál – *Szegőné Várszegi Zsuzsa* pécsi geológus elnézést kér, de siet is vissza a szövőszékhez és figyeli az oktató, *Lovas Katalin* szavait.



Körülnézve a Magyarlukafai Néprajzi Műhelyben és rápillantva a nyár további táborainak listájára, látható, hogy a XIX. századi tájházban megrendezendő kézművestáborok változatlanul népszerűek, vonzók. Az idén három tábort szerveztek kezdőknek, amelyekre az ország számos részéből jelentkeztek az érdeklődők. Július 8-ától tíz napon át iparművészeti főiskolások dolgoznak a néprajzi műhelyben. A tervek szerint erre a tíznapos időtartamra több különböző országbéli főiskolás is érkezik.

A budapesti Iparművészeti Főiskoláról minden évben utazik egy csoport Magyarlukafára és a táborban egy-egy nagyobb, közös munkába fognak. Tavaly a Pajtaszínház színpadát készítették el, az idén valószínűleg a kerti zsúpfedeles kiülőbe faragnak padokat.

Augusztus végén azokat várják a műhelybe, akik egyszer már táboroztak Magyarlukafán. A résztvevők előadásokat és kis bemutatót is tartanak. A táborokat egy-egy pajtaszínházbeli műsor teszi még emlékezetesebbé, a mostani befejezésekor a Szélkiáltó együttes ad koncertet, az augusztus végit pedig a táborozók közös előadásával fejezik be.

A faluban tavaly ősszel alakult meg a közművelődési egyesület, amelynek elnöke *Kékes I. Tóbiás* elöljáró. Az egyesület programfüzetében már a jövő évi táborokra is hívogat egy felhívás. A felnőtteknek szóló kézművestáborok mellett 10–15 évesek részére gyermektábort is indítanak.

Kell egy kis „hazai"

Balatonon a VDN nyomában

Nemcsak Pécsett megszokott kép vasárnap reggelente a hírlapárus pavilonok előtti sorbanállás, tegnapi balatoni körutunk során hasonló érdeklődést tapasztalhattunk a napi olvasnivaló iránt.

A kora délelőtti órákban Siófokon még reménytelen vállalkozás lett volna hírlapárust szóra bírni, hiszen az újságosbódék előtt hosszabb sor gyűrűzött annál, mintsem ezt megkockáztathattuk volna. Hogy ki, hol, mikor és miért olvas, arra a legkülönbözőbb variációkkal találkozhattunk tegnap.

Néhányan az erkélyen ülve, mások presszóban a reggeli első kávé mellett, ismét mások a vízparton böngészgettek a napi aktualitások között. *Gágó István* vajszlói lakos (tehát baranyai üdülővel is találkoztunk) különös figyelemmegosztásra kényszerítette magát a balatonfenyvesi partszakasz egy sűrű nádassal övezett szögletében. Egyik szemével az úszót figyelte, másikkal lapunk érdekesebbnek tartott híreit, írásait juttatta át.

Sok mindenre jók ezek a napilapok. Meg lehet például belőlük tudni a szombati EB-döntő eredményét, a Vasárnapi Dunántúli Naplóban balatoni programajánlatot találhat az olvasó, s amikor egy-egy percre kisütött a nap az egyébként borongós hangulatú vasárnap délutánon, akkor szemeit VDN-nel takaró, hintaszékben szunyókáló üdülőt is láthattunk.

Balatonfenyvesen délután 3 órakor már szóba elegyedhettünk *Fábián Klára* újságárussal, aki a vasútállomás melletti pavilonban kínálta a szellemi portékát.

– *A napilapokból hányat vehetett át a reggeli nyitáskor?*

– Vasárnapi Hírekből 370-et, Népsportból 300-at, VDN-ből 270-et. Nagyjából egyformán keresik és ismerik mindhármat.

Itt ismét félre kellett állnom az ablaktól, mert két vásárló érkezett. Egy budapesti úr mindhárom lapból kért egy-egy példányt. Mint elmondta, VDN-t ő még nem olvasott, viszont a baráti társaságában lévő házaspár (szintén pestiek) kifejezetten kérték, hogy vegyen nekik a pécsi újságból. Ők ugyanis rendszeres VDN-olvasók – már amikor hozzájutnak.

A fenyvesi árus egyébként reggel 8-tól délután hatig tart nyitva. Ottjártunkkor még 11 néhány VDN, s mintegy félszáz-félszáz Vasárnapi Hírek és Népsport szerepelt kínálatában. A hétközi Dunántúli Naplóból naponta negyven példányt árul. A mozgóárusok konkurenciájával (vagy segítségével?) júliustól számolhat. Ők ugyanis ekkortól jelennek meg a parton. **Balog N.**

A hatalomnak kell kivonulnia a szakszervezetből

Vasárnap a lillafüredi Palota Szállóban befejeződött a „Kihívások–válaszok" címmel rendezett nemzetközi szerkezetátalakítási és foglalkoztatáspolitikai tudományos tanácskozás.

A Szakszervezetek Országos Tanácsa, az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal, Borsod-Abaúj-Zemplén Megye Tanácsa, a TIT megyei szervezete és a Szakszervezetek Megyei Tanácsa által szervezett konferencián az ország 82 vállalatának vezető-irányító munkakörben dolgozó másfél száz szakembere, 12 hazai szakszervezeti szervezet képviselője, valamint angol, NSZK-beli, osztrák, svéd és szovjet szakszervezeti tisztségviselők, társadalomkutatók és neves közgazdászok vettek részt, illetve tartottak előadást.

A tudományos tanácskozás záróelőadását *Buza Márton*, a Szakszervezetek Elméleti Kutató Intézetének igazgatója tartotta a szakszervezetek megújulási lehetőségeiről. Miként elmondta, a mozgalom számára sok a kihívás. Felvetődik a kérdés, képes lesz-e a szakszervezet ilyen piaci intézményrendszer közepette megvédeni vívmányait. Azt is sokan mondják, hogy a szakszervezet vonuljon ki a hatalomból. Véleménye szerint a kérdés fordított: a hatalomnak kell kivonulnia a szakszervezetből. A mozgalom rendelkezik hatalommal, de ezt a tagság ereje adja. Az előadó a megújulás alapkérdésének a párthoz való viszonyt említette meg. E kapcsolat megújulása nélkül a szakszervezetek sem képesek önálló megújulásra. Meg kell szüntetni a szakszervezetek és a párt kapcsolatában az alá- és fölérendeltségi viszonyt. Nagyon fontos a gazdasági vezetéssel, az állami szervezettel való korrekt kapcsolat is. Elengedhetetlen a szakszervezeti törvény megalkotása, amely új eszközrendszerek sorát adja a szakszervezet kezébe.

A foglalkoztatási gondokról kijelentette: a munkanélküliség össztársadalmi mércével pazarlás. Akinek nincs munkája az védtelen, sérülékeny, kiszolgáltatott. Tömeges munkanélküliség súlyos társadalmi konfliktusok forrása lehet. A szakszervezeti mozgalom sehol a világon nem támogathatja a munkanélküliséget. Azt azonban most az átalakulás időszakában a magyar szakszervezeteknek tudomásul kell venniök – a tények is igazolják –, hogy a szerkezetátalakításához hozzátartozik a munkanélküliség megjelenése is. A változtatás nélkül viszont nem indulhat meg a gazdaság fellendülése, s így nem teremthetők új munkahelyek sem. A mozgalomnak tehát most együtt kell élni ezzel a kettősséggel, és keresni kell a minél jobb eszközöket a gondok megoldására, ugyanakkor szükséges gyorsan cselekedni. A szakszervezetek azon fáradoznak, hogy milyen módon kapcsolódhatnak be a leghasznosabban az átképzésbe, a továbbképzésbe.

A szakszervezetek számára a megújulás azért fontos, mert a tagság csak olyan szakszervezetet fogad el, amelynek van önálló arculata, és képes a dolgozók érdekeinek hatékony védelmére – mondta Buza Márton.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

A szovjet pártértekezlet előtt

Gorbacsov a pártkonferencián megkapja a támogatást az eddigi politika folytatásához, a küzdelem azonban a tanácskozás után várható a peresztrojka igazi hívei és ellenfeleik között – hangoztatta az MTI és a Magyar Rádió moszkvai tudósítóinak adott nyilatkozatában *Alekszandr Gelman*. Az ismert szovjet írót, miután nem választották meg küldötté, a szervezők díszvendégként meghívták a pártértekezletre. Úgy vélekedett, hogy nem növekszik a peresztrojka ellenfeleinek száma, viszont ezek az erők egyre jobban aktivizálódnak, sőt mind agresszívabbakká válnak, mert érzik, hogy szűkül a mozgásterük.

Gelman szerint az ellenállást tulajdonképpen azok a középszerű képességekkel rendelkező funkcionáriusok jelentik, akik még Brezsnyev idejéből maradtak meg beosztásukban, és akik érzik, hogy nem képesek felvenni a versenyt az új káderekkel.

A peresztrojka eddigi fejlődéséről szólva annak a véleményének adott hangot, hogy az eltelt három évben nagyobb következetességgel többet lehetett volna elérni, elsősorban a gazdaság területén.

– A tabuk még mindig nem tűntek el teljesen. A Központi Bizottság továbbra is zárt ajtók mögött tartja üléseit, az ott elhangzó felszólalásokat a sajtó nem közli, holott a testület ülése meghatározó fórum az ország egésze szempontjából – állapította meg Gelman. Hozzátette: azt várja a pártkonferenciától, hogy a titkozatosság, a titkolódzás feloldásáról fog dönteni. Ennél is fontosabb azonban számára, hogy a pártfórum megerősítse a peresztrojka visszafordíthatatlanságát.

Nagyra értékelte, hogy a tanácskozás előkészítése felpezsdítette a közéletet, mozgósította a közvéleményt. Sajnálatosnak nevezte azonban, hogy a küldöttek megválasztásába nem vonták be kellőképpen a párttagságot.

Gelman elmondta, hogy a Filmművész Szövetség pártszervezetének nevében *Elem Klimov* rendező javaslatot tesz egy hazafias front létrehozására. A művészek megítélése szerint egy ilyen szervezet egyrészt teret ad a különféle vélemények megnyilvánulásának, másrészt a peresztrojkát segíthetné a párton kívüli erők bevonásával.

*

A rémségek kicsiny boltja

2089 gyémánt, egy Van Gogh- és két Utrillo-kép, két skorpió, 760 kilogramm szivar, 35 kilogramm arany, 20 tonna békacomb, 273 ókori cserépedény, egy kobra, 47 kiló kaviár, 3 tonna hasis és több százmillió frank. Ez a tarka készlet a francia vámosok első félévi zsákmányának csupán töredéke, amelyből bízvást megnyithatnák a rémségek kicsiny boltját.

Nemrégiben a Párizs–Lausanne vonaton egy fiatal vámos „szúrt ki" egy ugyancsak idegesen viselkedő utast. Kábítószerre gyanakodott. Ám amikor az utas táskáját kinyitotta, a lélegzete is elállt: két iguána, egy vipera, két skorpió, öt tarajos gyík meresztette rá fagyos tekintetét. A „gyűjtő„ egy lausanne-i hüllőházból akarta francia gyűjtőknek eljuttatni az állatokat. A Párizs és Amszterdam között közlekedő szerelvény első osztályú mosdójában 2089 apró gyémánt, három rubin, három smaragd és egy zafir várt gazdájára – hiába. Útba esett Antwerpen, az ékszerészek Mekkája.

Az első számú ellenség azonban változatlanul a kábítószer. Legutóbb három tonna hasist pótkerekekben találtak meg a francia–spanyol határnál. Szerencsére néha egy-egy „poén" teszi vidámabbá a vámosok munkáját. A dél-franciaországi Carcassoneban egy teherautó sofőrje sietségében a megrendelő háza elé rakta le zsákokból álló rakományát, amelyben – tudtán kívül – hat és fél mázsa hasis volt. A megrémült kábítószerkereskedő kétségbeesetten állt az utcán a zsákhegy előtt, és éppen bevonszolásukba kezdett, amikor a vámosok vállon veregették . . .

◆

ÚJ-KALEDÓNIA. Megállapodás született a Franciaországhoz tartozó Új-Kaledónia jövőjéről. Az okmány értelmében Új-Kaledóniában népszavazást kell tartani arról, függetlenné váljon-e ez az Ausztráliától keletre fekvő csendes-óceáni szigetcsoport.



A világ — feltehetőleg — legdrágább fürdőruháját mutatja be a manöken: a gyémántokkal kivarrt kreációt — védekezésül az esetleges túl lelkes „gyűjtők" ellen — páncélozott autóval szállították a bemutató színhelyére. — TELEFOTÓ — MTI — DN

*

AIRBUS-TRAGÉDIA. Tragédiával végződött vasárnap egy új típusú Airbus légibemutatója az elzászi Mulhouse repülőterén: röviddel a felszállás után a gép váratlanul veszített repülési magasságából, majd lezuhant és felrobbant. A szerencsétlenül járt gép fedélzetén a bemutatóra meghívott vendégek és újságírók utaztak, összesen mintegy százhúszan. A helyszínre siető mentőosztagok az első jelentések szerint két halottat és 60 sebesültet emeltek ki a roncsok közül.

BAGDAD (TEHERÁN). Irak bejelentette, hogy vasárnap, egy újabb offenzíva keretében az utolsó iráni katonát is kiűzte déli területeiről. Szaddám Huszein elnök a sajtóban közzétett nyilatkozatában „igen közelinek" nevezte az Irán fölötti végső győzelmet. Egy szombati bagdadi közlemény szerint az iraki erők visszafoglalták a front déli szakaszán fekvő Madzsnum-szigeteket, amelyeket 1984 óta Irán tartott megszállva.

Teherán gyakorlatilag elismerte az iráni erők térvesztését, de azzal vádolta meg Irakot, hogy a déli frontszakaszon elért sikereit vegyi fegyverek bevetésével érte el.

PRÁGA. Franz Vranitzky osztrák kancellár Lubomir Strougal csehszlovák kormányfő meghívására vasárnap háromnapos hivatalos látogatásra Prágába érkezett.

„Tenkesalja" ÁFÉSZ, Siklós

1988. augusztus 1-jétől — 5 éves időtartamra —
SZERZŐDÉSES ÜZEMELTETÉSRE ÁTADJA
A KÖVETKEZŐ EGYSÉGEIT:

202. sz. Zsinkó vendéglő IV. o.,
Drávaszabolcs, Kun B. u. 2.
222. sz. italbolt IV. o., Garé, Rákóczi u. 26.

Pályázatokat 1988. július 27-ig kérjük benyújtani
„TENKESALJA" ÁFÉSZ SIKLÓS,
Széchenyi u. 10. címre.

Tájékoztató adatokat, bővebb felvilágosítást
a kereskedelmi főosztály ad.

A VERSENYTÁRGYALÁS IDŐPONTJA:
1988. július 29., 9 óra.
HELYE: BM-klub, Siklós, Felszabadulás u. 3.

Új arc a tv képernyőjén...

Menthy Mariann riporter

Ha valahol összehozza a sors a kedves férfi olvasót *Menthy Mariannal*, a tv-ben egyre gyakrabban látható bájos, szőke riporterrel, egy dologra különösen vigyázzon. Ne tessék kérem még enyhének tűnő pajzánsággal, jópofáskodással sem próbálkozni a kapcsolatteremtés reményében. Mariann ugyanis roppant szigorú. Önmagához és másokhoz is. Nem tűri a felszínességet, a női nem iránti tiszteletlenséget, az idétlen bizalmaskodást.

– *Tényleg, Mariann! Milyennek képzeli el az ideális férfit napjainkban?*

– Az érett férfi legyen megfontolt, komoly, okos, magabiztos, kulturált, udvarias és mindemellett mélyérzésű.

– *Csupa legek. És milyen a mai női szerep? Ki felelhet meg ennek a szinte már tökéletes férfiképnek?*

– Talán sokan konzervatívnak tartanak ezért, de szerintem feleljen meg a hagyományos női funkciónknak. Például legyen jó háziasszony. Óriási gond ma, hogy a nők jelentős része már csak az értelmiségi szerepben kíván tetszelegni, hogy első számukra a karrier, s az összes többi, a család, a női szerep csak ezután következik.

– *Annak ellenére, hogy ezt vallja, s hogy ön bizonyára meg is felel a klasszikus női funkcióknak, eléggé látványosan alakul a pályája az elmúlt másfél évben. Közvetlenül az újságíró iskola befejezése után a tv-hez került, s ott gazdasági, belpolitikai, de szórakoztató műsorokban is egyre többet látjuk... Nem zavarja a siker?*

– Ami a hagyományos női funkcióknak való megfelelést illeti, nem biztos, hogy nekem maradéktalanul sikerül. Mindenesetre igyekszem. A gyakori szereplést pedig nem feltétlenül tartom sikernek. Majdnem mindegy, hogy utcai plakátokon, vagy a már majdnem minden lakásban megtalálható tv-képernyőn látják gyakran az arcomat. Csupán, mert gyakran látnak, attól válok ismertebbé. De ez még nem jelenthet értéket. Amikor az utcán kezdtek megszólítani a tv kapcsán, olyat is kérdeztek, hogy: „nem maga az, aki énekelt a tegnapi műsorban?" Egyébként a szereplés az esetenként több millió néző előtt nem zavar. Viszont, ha egy étteremben elindulok a mosdó vagy a kijárat felé és érzem, hogy néznek, figyelnek, akkor többnyire biztos, hogy összeakadnak a lábaim.

– *Az újságíró iskolán gazdaságpolitikai szakon végzett. Ennek megfelelően gyakran láthattuk a már megszűnt gazdasági műsorban, a Mutatóban, mostanában pedig a Hazai Tükörben... E komolyabb tajsúlyú szereplések mellett nem degradáló, hogy az igazi ismeretséget a tv flipper-játéka hozta?*

– Nem, nem, semmiképpen. Hiszen a játékra is szükség van. Észre kellene már vennünk, hogy a tv elsősorban szolgáltatás. Elegük van már az embereknek az állandó komolykodásból, a kioktatásokból. Fáradtak, rohannak, nyilvánvaló, hogy szórakozásra is szükségük van. S hogy ennek a könnyedebb műsorok felelnek meg – esetleg éppen egy flipper-játék – azt a tv-nek fel kell vállalnia. Így hát én sem szégyenlem a szilveszteri szereplésemet. Sőt!

– *Milyennek szeretné látni a magyar tv-t?*

– Olyannak, amelynek állandóan van egy MTV-plusza. Hát az egy álom volt számomra. Nem is volt munka. Amíg tartott, állandó lázban égtem.

Balog N.

Hasznos és kellemes időtöltés

Nyelvi táborok gyerekeknek

– Jó a tábor, a tanulás, a videó, a fürdés és a mai diszkó is az lesz, mert kivételesen mi is fennmaradhatunk sokáig! – lelkendeznek a Köztársaság téri iskola 5/a-s lányai, és a két fiú is szaporán bólogat. Mutatják a francia nyelvű feladatlapokat, megválaszolták a délelőtt kapott kérdéseket, jöhet a „dizsi", s kijelentik, ha lesz nyelvi tábor jövőre is, ismét jelentkeznek.

– Tavaly Siklóson tartottak ilyen tábort, kellemesen éreztük magunkat és tanultunk is új szavakat, kifejezéseket. Most is sokat beszélgetünk, dolgozunk, például a Well-magazinból; a délután meg tiszta nyaralás – állapítják meg a Jókai úti iskola „angolos" nyolcadikosai.

A két iskola az idén Orfűn, a sásdi úttörők táborában rendezkedett be egy hétre. A tanárok, *Kottászné Sóti Éva, Kovácsné Vaskúti Gabi, dr. Ásványi Józsefné, Polgárné Megyeri Ilona* és *Fischer Anna* megegyeznek abban, hogy egy-egy ilyen tábor számos dologra alkalmas. Foglalkozhatnak olyan témákkal, amelyekre az órák alatt nem, vagy alig jut idő, játékosan, szituációkban használják az idegennyelvet, nagyokat játszanak és sokkal jobban megismerik egymást a gyerekek és a tanárok, ami a további közös munkában bizony nem elvetendő haszon.

Hirdetett nyári nyelvi tábort a pécsi Apáczai Nevelési Központ, az úttörőház és a TIT Városi Nyelviskolája is. A Nevelési Központban kéthetes, napközivel egybekötött angol, és német nyelvű tábor indult. Az I–III. osztályosoknak rendezett táborban mindennap kirándulnak a gyerekek. Jártak például a barcsi ősborókásban, a szigetvári várban, a málomi tónál. A kirándulás alatt beszélgetnek és beszélgetnek, természetesen angolul, illetve németül. Azokat a jelentkezőket – nemcsak a Nevelési Központ iskolásait – vették föl, akik már egy éve tanulják a választott nyelvet. A délután a játéké és a sporté.

Kemenes Lászlóné táborvezető második éve vesz részt a tábor munkájában, de a Nevelési Központ negyedik éve hirdeti meg a tábort, változatlan népszerűséggel.

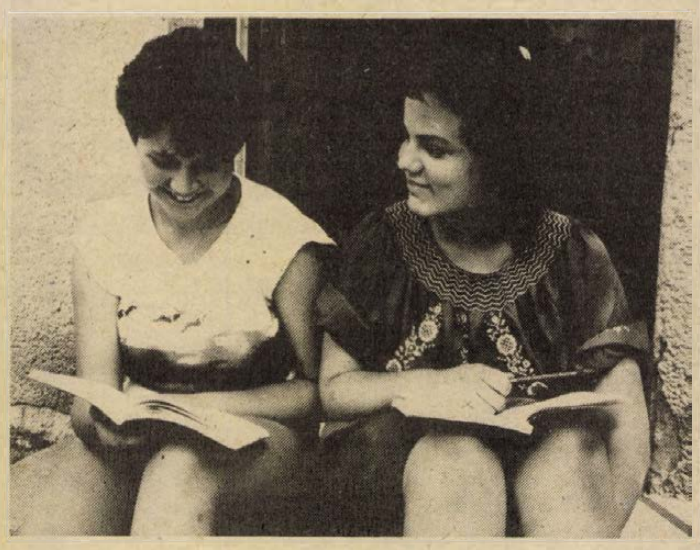
A pécsi úttörőházban kétszer két turnusban szerveztek napközis nyelvi tábort. Indult az angol játszó – kicsiknek, angol haladó, német játszó, és a legkeresettebb, a három hétig tartó, számítógépes tábor, ahol a Basic programozási nyelvvel ismerkednek a fiúk, lányok. Ahhoz, hogy ezt a foglalkozást meg tudják rendezni, gépeket, programokat kellett kölcsönkérni.

A programok egyik szervezője, *Faragó Károlyné* kérte, soroljuk föl azokat az intézményeket, amelyek hajlandók voltak nekik ebben segíteni: a Belvárosi Általános Iskola, a JPTE I. számú Gyakorló Iskolája, a Bánki Donát és az Egyetem utcai általános iskolák és a JPTE Tanárképző Kar technikai tanszéke.

A délutánokat itt is sporttal, játékkal töltik a gyerekek. A TIT Városi Nyelviskolájában is lehetett napközis jellegű, nyelvi foglalkozásokra jelentkezni. Angol és német nyelvű kéthetes turnust hirdettek gyerekeknek. Nyelvtudásuk szerinti csoportokban dolgoznak ebédig, a Fiáker vendéglőben étkeznek, utána pedig kezdőknek a további változatos programok: séták, kirándulások, sportolás, múzeumlátogatás.

A táborok térítési díja, az étkezésekkel, kirándulásokkal együtt, különböző; 1100 forint és 1700 forint között mozog.

B. A.



Mennyit ér a Révai?

A könyvek értéke

Aki értékes könyvekbe fekteti pénzét, meg is becsüli azokat

Jóllehet, csak négyen dolgoznak a Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat pécsi, Jókai téri antikváriumában – és ez sok esetben okoz gondot –, mégis, azonnal mozdulnak, ha például tudomást szereznek arról, hogy valahol, hagyatékban számos értékes könyv sejthető.

– Az ilyen lehetőséget soha sem hagyjuk ki – mondja *dr. Arany Ágnes*, a bolt vezetője. – Nemcsak azért tartjuk ezt fontosnak, hogy az esetleges nagy értékű könyvek elsődlegesen az állami könyvterjesztés látókörébe kerüljenek, hanem szem előtt tartjuk az eladó érdekeit is. Ha ugyanis 5000 forint felett kellene fizetnünk, akkor ez már közel háromhetes adminisztrációval jár, s szeretnénk, ha a tulajdonos minél előbb megkapná a pénzt a könyvtárért.

– *Hol kezdődik a könyvtár, hány kötetet lehet már ennek minősíteni?*

– Erre nincsen egy állandó szám. Függ például a tulajdonostól is. Egy egyedül élő, idős asszony esetében már 100 kötetet is mondhatok könyvtárnak, de általában 200-tól minősítjük így a könyvgyűjteményt.

Az antikvárium sem vesz meg mindent. Az eladásra kínált kötetek között több szempont alapján válogatnak – például a kereslet, vagy hogy eladható értékű legyen a könyv –, vagyis csak azokat vásárolják meg, amelyek biztosan eladhatóak.

Egyik szolgáltatásuk: házhoz menve megbecsülik a könyvtárértéket akkor is, ha ezt nem eladási szándék miatt kérik. Egy ilyen becslés ugyanis sok időt igényel. Amikor például egy Tolna megyei helységben 4500 kötetes könyvtárat vásároltak meg, 10 napig tartott a munka. Ha azonban a tulajdonos nem akarja eladni könyveit, csak értékükkel szeretne tisztában lenni, a becsült összeg 5 százalékát kell a szolgáltatásért fizetni.

– *Ezért a Tolna megyei könyvtárért mennyit fizettek?*

– 100 000 forintot. És ez nem is sok, ha figyelembe veszem, hogy például most a teljes Révai lexikonért 25 000-et, a Pallasért 15 000 forintot fizetünk.

– *Minek alapján ítélik meg a kötetek árát?*

– A vállalat antikvár osztályának van egy szakmai katalógusa, s mindig megkapjuk a tájékoztatót a különböző könyvaukciók árairól is. Ezek a katalógárak természetesen állandóan változnak. Ha mi nem tudunk a hozzánk behozott könyvért árat mondani, elküldjük az antikvár osztálynak, ők megállapítják az árat, ha az eladó ezt elfogadja, vagy bizományba vesszük a kötetet –, ez esetben három hónapon át tartjuk a kötetet a polcunkon, s próbáljuk eladni –, vagy készpénzért megvásároljuk.

– *Szívesen kereskednek az emberek a könyvekkel?*

– Igen, s nem elsősorban nyereszkedési okok miatt. A könyvért kapott pénzért rendszerint könyvet is vesznek, adott esetben nálunk.

– *Minden könyv adható és vehető?*

– Nem, vannak védett könyvek, s ezek között olyanok is, amelyeket nem szabad az országból kivinni: az 1956 előtt kiadott és 5000 forintnál értékesebbeket.

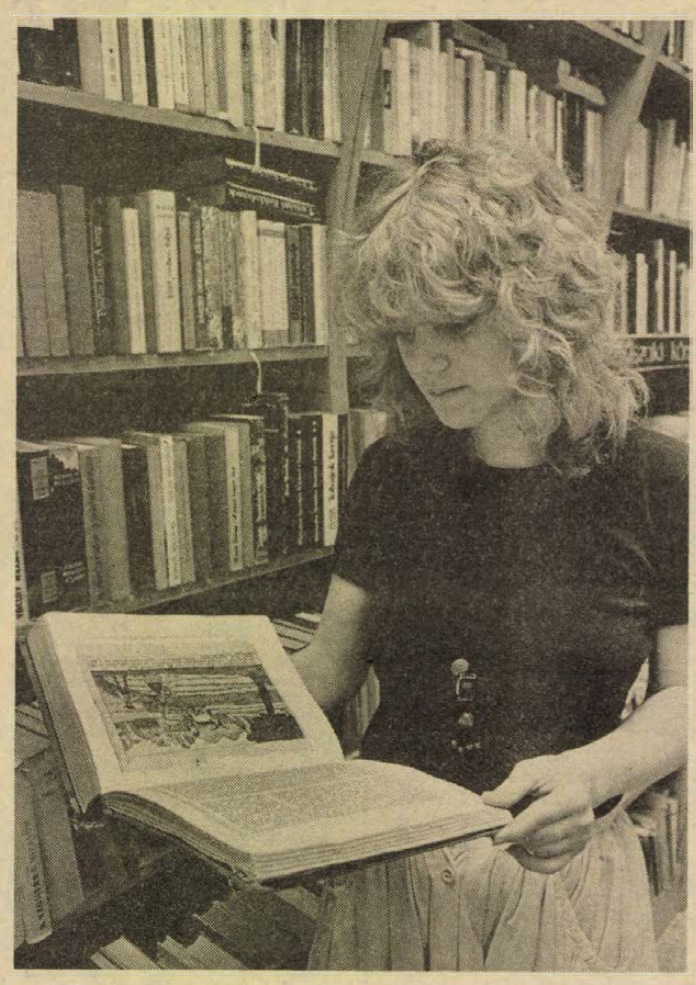
– *Honnan lehet tudni, hogy milyen köteteket keresnek a könyvbarátok?*

– Az előjegyzési listánkból is. Három hónapig tartjuk nyilván a kívánságokat, bár nem minden könyvet írunk fel, csak azokat, amelyekről tudjuk, hogy várhatóan meg is tudjuk szerezni.

– *Befektetés ma értékes könyveket venni?*

– Úgy tűnik, terjedő gyakorlat. És ez nekem nagyon szimpatikus. Mert aki értékes könyvekbe fekteti a sokszor nem is kevés, máskor kevés pénzét, az meg is becsüli ezeket a köteteket.

Mészáros A.



A pécsi Jókai téri Antikváriumban **Fotó: Proksza László**

Verseghy írásai könyv alakban

Verseghy Ferenc eddig kiadatlan írásainak harmadik kötetét jelentette meg a nevét viselő Szolnok megyei könyvtár. A mostani könyv annak a vállalkozásnak újabb eredménye, amely a város neves szülöttének mindeddig feledésbe merült munkáit igyekszik közkinccsé tenni. A terjedelmes életmű kéziratban maradt írásait az ország különböző könyvtáraiból és levéltáraiból gyűjtötték össze.

Európa kontra USA

Mennyből az angol

Mindhalálig sport vagy mindhalálig zene?

A tematikus televíziózás kérdései

A jövőre figyelni! – minden tisztességes tájékoztató szervezetnek ez az egyik legfontosabb hivatása. A VDN is ennek jegyében közli a Sky Channel amerikai műholdas televízió programját, holott Magyarországon még kevés a vevőantenna. Belgiumban is — egyébként Európa legjobban kábelesített országa! — a háztartásoknak még csak 10 százalékában van vételi lehetőség. Ausztriában 450 000 család — 8 százalék — veszi műholdról a programot.

De a fejlődést nem lehet megállítani. Például az olasz műhold 1989-től már napi 12 órában sugároz. Egyáltalán, az Európai Gazdasági Közösség országaiban 100 családra viszonyítva a műholdvevő antennák aránya 1995-ben 25, 2005-ben pedig 43 lesz – ezen országok tömegkommunikációs szakértőinek számításai szerint. Ugyanők állítják: a műholdvevőantenna ára 1995-ben a jelenleginél 34, 2005-ben pedig a mostaninál 48 százalékkal lesz olcsóbb.

Megkezdődött a területfelosztás is. A Magyar Televízió vezetői nemrég nyugatnémet és francia tévévezetőkkel találkoztak, akiknek az a gondjuk: hogyan lesznek képesek megőrizni programjuk sajátos arculatát az amerikai műsóráradattal szemben.

A megoldás: Európa összefog! A nyugatnémet műholdat pl. a francia Arion 2. lövi majd fel. A szocialista országok pedig a Szovjetunió segítségével közös műsorszóró műholdat terveznek. Ezen mindegyik országnak lesz egy csatornája, pl. nekünk az I-es műsorunk lesz rajta, amit bárhol a világon (?) láthatunk, mondjuk a Várnában vagy netán a Kanári-szigeten üdülő magyar is nézheti. De a Balaton partián pihenő lengyel turista is láthatja a varsói tévét.

Az igazi verseny azonban a műholdas szórakoztatás terén alakul ki. Ebben eddig jól állunk, mert az elkészült összes magyar popzenei videóklippet megvették külföldön. A nyugateurópai tévéállomások amerikai tévéellenes közös harcának pedig várhatóan az ún. tematikus televíziózás lesz a módszere.

A ZDF nyugatnémet adó azt szorgalmazza, hogy legyen egy közös európai zenei műholdas csatorna, amely egész műsoridejében csak különböző műfajú, de a legmagasabb szinten előadott zenét sugároz. A BBC korábbi terve: ők egy európai sportcsatornát alakítanak ki, amelyen egész nap mindenféle sportot lehet nézni. Az ilyen tárgyalásoknak a Magyar Televízió is tevékeny részese.

Szerencsére a részvétel ára országonként nem azonos, hanem az ország lélekszáma szerint oszlik meg. Mi tehát a magunk 10 millió lakosával viszonylag olcsón vehetünk benne részt.

A modern kor szenzációja: mennyből jön az angol. Mármint az angol nyelv. Budapesten már „műholdas angoloktatást" hirdetnek; Makón, az 55 ezer lakosú kisvárosban egyszerre több mint 500 ember íratkozott be angol nyelvtanfolyamra. Jelenleg ugyanis leggyakrabban az angol szöveget halljuk műholdról. Ez pedig mindenkit ennek a legáltalánosabban használt nemzetközi érintkezési nyelvnek a tanulására ösztönöz.

Földessy Dénes

HÍREK

JÚNIUS **27.,** HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

LÁSZLÓ

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.49 — nyugszik 20.46 órakor
A Hold kél 18.57 — nyugszik 2.04 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
HÁMORI ANDREA

A Pécsi Nyári Színház mai műsora

Plusz dimenzió. Tám László diaporáma műsora. Anna-udvar, 21.00 óra.

●

– Nemzetközi galambverseny. A hét végén Szabadka és Pécs között egyidőben röptették a magasba galambjaikat a tenyésztők. Pécsett jugoszláv, Szabadkán magyar bírálók értékelték a mutatványokat. A nemzetközi röpgalamb csapatversenyt a Mecsek Galamb- és Kisállattenyésztő Egyesület nyerte meg. Első helyen Gerebitz Ferenc pécsi, másodikon Sebők László szabadkai és a harmadikon Németh János pécsi tenyésztő végzett. A csapatverseny győztesének a Mecseki Kultúrpark serleget ajánlott fel.

– Új frizuradivat az NSZK-ból. A nyugatnémet Wella-cég a legújabb frizuradivattal ismerteti meg az érdeklődőket a hét végén az Iparosházban. Bemutatják a legkorszerűbb vágási eljárásokat, burákat, csavarókat, ollókat és hajápolási cikkeket is.

Időjárás

Hétfő estig az országban változóan felhős, időnként napos idő lesz. Szórványosan záporeső, zivatar várható. A szél néha kissé megélénkül. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10—15, legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 22—27 fok között alakul.

▼

Vasárnap reggeli vízállások: Mohács 390 cm, apadó, vízhő 18,8 fok; Őrtilos 109 cm, áradó, vízhő 17,4 fok; Barcs 60 cm, apadó, vízhő 17,0 fok; Drávaszabolcs 176 cm, áradó, vízhő 18,2 fok.

– A pécs-vasasi elöljáróság ma, és minden hétfőn – délután 5 és 6 óra között fogadóórát tart a Bencze József utcai munkásőr-helyiségben.

– Nyilvános rádiófelvétel lesz június 27-én, hétfőn este 6 órakor Pécsett, a Művészetek Házában. Itt rendezi meg ugyanis a Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat és a Magyar Rádió Dél géniusza címmel irodalmi estjét. Az est vendégei Bertók László, Csorba Győző költők, és Tüskés Tibor író lesznek. A műsorban közreműködik Avar István, Béres Ilona, Hegedüs D. Géza, Ujlaky László és Vári Éva színművészek, valamint a Szélkiáltó együttes. Szerkesztő-műsorvezető Liptai Katalin, rendező Solymosi Ottó.

– Ismét kapható alumínium járókeret. Pécsett, az OMKER szaküzletében újra megvásárolhatók a régóta hiánycikknek számító svéd gyártmányú inzulinbelövőkhöz a póthengerek és tűk, valamint a magyar inzulinbelövők is. Kismamák részére mellszívó. Súlyos betegek ellátásához gördíthető szoba W C-k, járni tanulóknak és mozgássérülteknek alumínium járókeret.

Mai névnap:

László

A mai László nevünk szláv eredetű, az orosz Vlagyiszlav „dicsőséges uralkodó"-t jelent. Történelmünkben I. László nevéhez a feudalizmus megszilárdítása fűződik. Alakját Janus Pannonius, Arany János és Garay János dolgozták fel. IV. vagy Kun László seregei hozták meg Habsburg Rudolfnak a morvamezei csata győzelmét, 1278. augusztus 26-án. Arany János az V. László című balladájában ír a trónra ültetett fiúról, aki később elfogatta a Hunyadi-fivéreket és Lászlót lefejeztette. Benczúr Gyula: Hunyadi László búcsúja című képével állít emléket e történelmi eseménynek.

– Útleszakadás. Vasárnap ismét beszakadt az úttest a Bálicsi úton, a Pannon Volán 36-os járata ezért csak a szkókói fordulóig közlekedik. A pécsi városgondnokság hétfőn megkezdi az úttest helyreállítását.



Nagysikerű jubileumi műsort adott pénteken este a tettyei szabadtéri színpadon a pécsi Leőwey táncegyüttes. Az együttes tizenöt évvel ezelőtt alakult. Elsősorban a német nemzetiségi kultúrát ápolják és őrzik az értékes néphagyományokat. Az együttes művészeti vezetője Heil Helmut, titkára Englenderné Hock Ibolya, a zenekar vezetője Kádár János. Az est közönsége tapsviharral fogadta az előadott táncokat és az együttes többszöri ráadással köszönte meg a lelkesedést. A tettyei műsor előtt a Leőwey Klára Gimnáziumban kis ünnepséget tartottak, melyre — akárcsak az estre — mindenkit meghívtak, akik a tizenöt év alatt az együttes tagjai voltak vagy segítették a munkájukat. A fellépés után a Tettye vendéglőben hajnalig tartó svábbált rendeztek a régi és a jelenlegi táncosok, zenészek, családtagok részére.

– Hogy szebb legyen az élet. A püspökszentlászlói galériában Páldy Kovács Sára magángyűjteményéből összeállított kiállítás nyílt meg június 26-án. A tárlaton naív hímzések és Bodó Sándor villánykövesdi fafaragó alkotásai tekinthetők meg július 9-ig.

– Új nyitva tartás a könyvtárban. A Nevelési Központ könyvtára a nyári hónapokban hétfőtől péntekig fogadja a látogatókat. Szombaton zárva tart. Az új nyitva tartási rendben a kölcsönzés fél tízkor kezdődik és az utolsó olvasót fél hatig fogadják.

– A pécsi Radnóti Miklós Közgazdasági Szakközépiskola érettségizettek részére idegen nyelvű közgazdászképzést indít levelező szakon a következő tanévben. Az első évben magyarul és németül oktatják a hallgatókat. Másodévtől kezdve csak német nyelven folyik a képzés, amely keretein belül külkereskedelmi ismereteket, levelezést, magyar és német nyelvi gépírást tanulnak. Közvetlenül érettségi után is jelentkezhet bárki. A felvételi vizsgára augusztus végén kerül sor, német nyelvből írásban. A nyelvvizsgával rendelkezők mentesülnek a felvételi alól. A második év végén az érettségi-képesítő vizsgával egyidőben független bizottság előtt nyelvvizsgát is tesznek a hallgatók. Az iskola német nyelvű levelező képesítést ad. Jelentkezési határidő 1988. június 30.

MTV-PÉCS

1988. június 27-én, II-es program, 20 órától 21 óráig.

A tartalomból: — Utak az Adriához. A pécsi stúdió riportfilmje a jugoszláv tengerpartról. Hasznos tanácsok az utazási szezon előtt. — Balatoni körkép. Új bevásárlóközpontok a tó partján. Mit ígér a MAHART az idei nyárra? Lesz-e vízkorlátozás a nyáron? — És ahol nem lesznek szállóvendégek a pécsiek. Bemutatjuk a hétfőn nyíló új Palatinus Szállót. — Hogyan látja a Politikai Bizottság egyik új tagja? Interjú Tatai Ilonával.

Műsorvezető: Pánics György, rendező: Litauszki János. Az adás alatt hívható ügyeleti telefonszám: 11-849.

Bartók Béla hamvai hazaérkeznek

A II. Erzsébetről elnevezett óceánjárón szombaton elindult New Yorkból Budapestre a Bartók Béla hamvait tartalmazó koporsó. A nagy magyar zeneszerző földi maradványait két fia, *ifjabb Bartók Béla* és *Bartók Péter* is elkíséri. A brit hajó elsőnek Southampton kikötőjében áll meg, ahol emlékhangversenyt tartanak Bartók tiszteletére, majd a franciaországi Cherbourgban köt ki: ott már a magyar kormány képviselői várják. Franciaország után az NSZK és Ausztria területén halad át a hamvakat szállító kocsisor, hogy végül Budapestre érjen.

– Unnepség a Mártírok emlékművénél Mohácson. A fasizmus áldozatainak emlékére vasárnap emlékünnepséget tartottak Mohácson, a Mártírok emlékműve előtt. A megjelent több száz ember megkoszorúzta az emlékhelyet, és többen a kegyelet virágait is elhelyezték.

– Kórus Lahtiból. A Komlói Pedagógus Kórus meghívására egy finnországi kórus érkezik ma megyénkbe. Szerdán este hat órakor a mánfai Árpád-kori templomban adnak közös hangversenyt, majd csütörtökön este 7 órakor Pécsett, a Művészetek Házában lépnek föl a Lahtiból jött dalosok Matti Rauhala vezényletével.

– Játszótér Bólyban. A bólyi mozi kertjében található gesztenyefák körül a helyi községvédő és szépítő egyesület játszóteret alakít ki. A megszüntetett strandfürdőt közterületté nyilvánították. Várhatóan hamarosan megkezdődik itt is a környezet szépítése, a parkosítás.

●

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. Hycomat Bp.	481
Trabant Combi Hycomat Bp.	69
Trabant Lim. Spec. Bp.	13 988
Debrecen	11 329
Győr	11 320
Trabant Combi Bp.	4 493
Debrecen	3 388
Győr	2 752
Wartburg Standard Bp.	3 810
Debrecen	2 383
Győr	2 292
Wartburg Spec. Bp.	5 047
Debrecen	4 021
Győr	3 510
Wartburg Spec. tt. Bp.	13 209
Wartburg Tourist Bp.	3 448
Debrecen	2 453
Győr	1 194
Skoda 105 S Bp.	12 610
Debrecen	9 346
Győr	9 333
Skoda 120 L Bp.	28 263
Debrecen	16 017
Győr	19 013
Lada 1200 Bp.	47 832
Debrecen	34 356
Győr	16 860
Lada 1300 S Bp.	24 442
Debrecen	17 787
Győr	10 023
Lada Samara Bp.	1 709
Debrecen	1 001
Győr	672
Lada 1500 Bp.	16 196
Debrecen	12 114
Győr	5 470
Lada Combi Bp.	1 274
Debrecen	341
Győr	829
Lada Niva —	762
Polski Fiat 126 P Bp.	2 524
Debrecen	2 001
Győr	2 640
Dacia Lim. Bp.	16 650
Debrecen	12 642
Győr	10 026
Dacia Combi Bp.	3 333
Debrecen	3 257
Győr	2 389
Dacia TLX Bp.	6 345
Debrecen	4 230
Győr	3 407
Zastava Bp.	20 261

Kalendárium

HÉTFŐ: Százötven éve született Bankimcsandra, eredeti családi nevén Bankimcsandra Csatterdzsi (1838–1894) bengáli író.

KEDD: Nyolcvan éve született Zsebők Zoltán, (1908–1984) Kossuth-díjas orvos, radiológus és politikus.

SZERDA: Százötven éve született Izsákon, s a fővárosban hunyt el Szily Kálmán (1838–1924) nyelvész, természettudós, műegyetemi tanár, a Magyar Tudományos Akadémia tagja, majd több mint másfél évtizeden át (1889–1905) főtitkára, illetve elnöke. Nyelvészeti munkásságért 1913-ban az MTA nagyjutalmával tüntették ki.

CSÜTÖRTÖK: Nyolcvan éve, 1980. június 30-án volt az úgynevezett tunguz katasztrófa. Így nevezték azt a voltaképpen tisztázatlan eredetű, szokatlan méretű kozmikus eseményt, amely a szibériai Köves-Tunguzka folyó partján ezen a napon pusztított, hatalmas, tölcsér alakú nyomot hagyva a tajgában. A legújabb kutatások azután kiderítették, hogy nagyméretű kozmikus test robbant fel annak idején a Föld légkörében, és ez a meteorit okozta a pusztítást.

PÉNTEK: Százhetven éve született Budán, és Bécsben halt meg Semmelweis Ignác (1818–1865) orvos, a gyermekágyi láz kóroktanának megalapítója, a magyar orvostudomány történetének legnagyobb alakja.

SZOMBAT: Huszonöt éve halt meg Bodo Uhse (1904–1963) NDK-beli író, elbeszélő és publicista.

VASÁRNAP: Kinlecvenöt éve született Marosvásárhelyen és Budapesten halt meg Bortnyik Sándor (1893–1976) Kossuth-díjas kiváló művész. Tanítványai közül Victor Vasarely – Vásárhelyi Győző – az op art megalapítója lett.

– Pius–Janus öregdiák klubdélután június 27-én, hétfőn 16.30-kor a Déryné utcai díszteremben.

●

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága, jó édesapánk, apósunk és nagyapánk,

BALOG JÓZSEF
MÁV-nyugdíjas,

kozármislenyi lakosnak június 24-én, 74 éves korában fáradt szíve örökre megpihent. Temetése június 29-én, szerdán délután 5 órakor lesz Kozármislenyben, a mislenyi temetőben. A gyászoló család.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beteget részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Pécs város és a csatolt községek Ideg- és Elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok Terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Információk

Segélytelefon. Minden hétfőn délután 6–8 óráig tart segítő és tanácsadó ügyeletet az Alkohol Ellenes Klub, a 15-083-as telefonon.

*

Egyedülállók társkereső szolgálata 17–20 óráig. Telefon: 41-907.

Segítő kapcsolat. A Hazafias Népfront ma, hétfőn 17—19 óra között tartja az egészségügyi, jogi, pszichológiai, pedagógiai és kapcsolatteremtés témájában következő fogadóóráját. Helyszín a Geisler Eta utca 16. sz. A tanácsadás díjtalan.

●

Közérdekű

A Xavér söröző június 30-án leltár miatt zárva tart.

A Damjanich utcai bőrgyógyászati szakrendelés szabadság miatt 1988. június 29-től szeptember 1-jéig a Kisfaludy utcai rendelőben látja el betegeit.

A Pécs Megyei Város Tanácsa V. B. tervosztálya és a Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat Baranya Megyei Uzemigazgatósága felhívja az érdekeltek figyelmét, hogy a jövőben a magánerős gázvezeték építés formájában megépült gázvezetékről a gázfelhasználási engedély kérelmet — ameddig működik az építőközösség — nem kell egyénileg beadni és kérni a Gázszolgáltatónál, hanem a közös képviselő egyszerre kéri meg és az ő címére fogják az engedélyt kiküldeni és az utca lakói ott vehetik át.

●

Közlemények

Az Egyesített Egészségügyi Intézmények sebészeti szakrendelésén — a nyári szabadságolások miatt — július és augusztus hónapban a Dr. Veress Endre utcai rendelőintézetben csak 16 óráig lesz rendelés. A Lánc utcai rendelőintézetben történik 19 óráig a sebészeti betegek ellátása.

A DÉDÁSZ szigetvári üzemigazgatósága értesíti a lakosságot, hogy Pécsett, a Bánki Donát u.—Alpári Gy. u.—Páfrány u. által határolt területen kábelfektetési munkát végez. A munkavégzés ideje alatt kérjük a lakosság megértését és türelmét.

MÉH

Értesítjük ügyfeleinket és vásárlóinkat, hogy a MÉH pécsi telepünk (Gomba u. 4.)

1988. június 29-től július 6-ig

LELTÁROZ

Ezen időszak alatt a városi átvevőhelyeinken, Eszék, Páfrány és Gomba utcában A HASZNOS HULLADÉK ÁTVÉTEL ZAVARTALAN.

Felveszünk:

villamosmotor-tekercselő szakmunkásokat.

JELENTKEZNI: VILLGÉP Kisszövetkezet. Pécs, Megyeri út 25. Villamos üzem.

Esztergályos szakmunkásokat.

JELENTKEZNI: VILLGÉP Kisszövetkezet. Pécs, Diósi út 49. Gépjavító üzem.

Életképek...

Nem vidám viták utasok és buszsofőrök között a vidámparknál



A vendéglátóipar nem tartozik éppen az idegnyugtató szakmák közé, de *Garai Ferenc* – akit évtizedek óta ismerek – párját ritkítóan nyugodt, udvarias ember. Hosszú évek múltán most találkoztam vele Pécsett a vidámparkban, egy eléggé ingerült hangú levélbeni meghívás alapján.

– *Minek tanultál?*

– Vendéglátósnak. Apámék bérelték a mai Baranya bisztróval szemben lévő vendéglőt, aminek Nemzeti Fogadó volt a neve. Apámnál voltam pincérinas, de úgy, hogy hajnali nyitástól hétig a vendéglőben dolgoztam, utána iskolába mentem, délután tanultam, majd gyakran zárásig pincérkedtem.

– *Úgy tudom, mestervizsgát is tettél...*

– Igen, ez már akkor volt, amikor negyvenhatban hazajöttem a katonaságtól, közben apám meghalt és anyám özvegyi jogon vitte a vendéglőt. Akkoriban vizsgáztam.

– *Miért negyvenhatban kerültél haza?*

– Az alakulatunk egy része – köztük én is – Debrecenben átléptünk a demokratikus hadseregbe, eljutottunk Grazig, aztán végül is hazajöttünk, folytattam a szakmát. Nem sokáig persze...

– *Államosították a vendéglőtöket?*

– Igen, de gondoltam, hogy az állami vendéglátásnál dolgozom tovább, csakhogy „kuláknak" minősítettek, mint minden más vendéglőst és kocsmárost. Eltűnődhettem rajta, hogy miért tőlem féltik a rendszert. Másfél évig Komlón dolgoztam az aknamélyítőknél, azt hittem, már békén hagynak, de bélistáztak megint csak a vendéglős múltam miatt. Hogy mi annak idején a németek ellen fordultunk, az nem számított. Azután az erdőgazdaságnál kaptam munkát, történetesen Orfűn, a fakitermelésnél dolgoztam. Aztán végül is elhelyezkedhettem a vendéglátásnál az akkori igazgató, Baka Béla jóvoltából.

Felszolgálóként, illetve üzletvezetőként dolgozott több neves vendéglőben, például a pécsi Aranykacsában, aztán Dömörkapunál, a harkányi, illetve pécsi Zöldfában vagy a budai vendéglőben. 1975-ben kilépett a vállalattól. Ritka és meglepő ötlet, hogy valaki megválik a vendéglátós szakmától, amelyet évtizedekig gyakorolt – Garai Ferenc esetében – magas szakértelemmel.

– Az volt a helyzet, hogy akkoriban a hivatalos keresetem jutalékkal együtt háromezer forint körül volt: könnyen kiszámíthattam, mennyi nyugdíjat kapok, ha eljön az ideje. Így aztán munkát vállaltam a Mecseki Kultúrparkban.

– *Gondolom jó itt fönt, tiszta, egészséges levegőn, csendes, nyugodt környezetben...* – mondom neki.

– „Nyugodt?" – bólint a fejével eléggé kétértelműen. Most tér rá a levél útján történt meghívásra.

A vidámparkban körülbelül negyven nyugdíjas dolgozik, életkoruk 60 évtől 86 évig változó. Természetesen autóbusszal jönnek-mennek munkába. A 35-ös busz a pályaudvarról indul a Mecsekre, elmegy Dömörkapuig, vagyis a vidámparkig, fordul, fölmegy a járat a Misináig, onnét ismét vissza Dömörkapuhoz, majd le a városba a pályaudvarig. A vidámpark zárásakor a dolgozók kimennek a buszmegállóig, természetesen felülnek, és továbbutaznak a Misináig, majd vissza és végül le a város közepéig, ahol sokan leszállnak, hogy más buszokkal hazatérjenek.

A sofőrök egyike-másika viszont a Misinán kiszállítja az idős embereket, mondván, hogy ez végállomás, majd csak akkor ülhetnek fel újra – nem kevés tolongás után –, ha a fordulóból ismét beáll a busz. Pontos – napra és órára szóló – dátumokkal tudják bizonyítani, hogy az utóbbi időben kimarad a másodszori dömörkapui járat, ők úgy vélik, ez a sofőrök bosszúja. S éppen e bizonytalanság miatt kénytelen már az első dömörkapui járatra fölülni, hogy helyük legyen és egyáltalán hazautazhassanak. Bérletük van, természetesen, amellyel akkor utaznak, amikor akarnak. Most kérdezhetné valaki: miért nem tesznek panaszt a Volánnál? Tettek. Nem is egyszer.

Rab Ferenc

Olcsóbb bor

A Keceli Szőlőfürt Mezőgazdasági Szakszövetkezet a csökkenő kereslet miatt, felhalmozott borkészleteinek értékesítése érdekében július 18-ától csökkenti tízfajta palackozott minőségi, négyfajta asztali minőségű, valamint négyfajta minőségi kategóriás kannás bor árát. Az említett borokat átlagban literenként 10 forinttal olcsóbban lehet megvásárolni, ami a várható forgalmat figyelembe véve körülbelül 10 millió forint megtakarítást jelent a vásárlóknak 1988-ban.

Magyar sugárforrás kobalt-ágyúkhoz

Már országunkban is elő lehet állítani a kobaltágyúk sugárforrásait, amelyeket eddig külföldről szereztek be. A Magyar Tudományos Akadémia Izotóp Kutató Intézetében, az általuk kidolgozott technológiával, külföldi alapanyagból teleterápiás kobalt–60 sugárforrást készítettek. A kísérleti gyártást márciusban fejezték be, s a napokban megkezdték az új sugárforrások beszerelését.

Az első ilyen jellegű hazai sugárforrással a budapesti Országos Onkológiai Intézetben és a Weil Emil Kórházban, valamint a győri, a miskolci és a pécsi kórházban levő kobaltágyút töltik föl.

Kannibálok a Munkácsy utcában

A krokodil hetekig bírja



Elácsorgok a pithonok terráriuma előtt: az egyik, több méter hosszú állat színei frissen ragyognak. Közelében ledobott bőrének maradványai, vedlés után van az óriáskígyó, ennek köszönhetőek szép színei.

Ez a pithon – pontosabban: tigrispithon – később is szóba kerül, amikor *Lippenszky Gábor*, az egyre jobb hírű pécsi akvárium és terrárium vezetője a „színfalak", a látogatók elől elzárt területekre kalauzol. Például a „bogarasba", ahol – miután befejezték az állatorvossal az egyik leguánon végzett apróbb műtétet – egy fedett üvegdobozt mutat: nyolc, pergamensárga, bőrhéjú tojás kel itt már 10 napja 30 fokos melegben, 90 százalékos páratartalmú levegőben. Annak a pithonnak a tojásai, amelyet az előbb láttunk, nyolc a 30-ból, a többi nem volt életképes.

Vannak itt – ugyancsak megfelelő körülmények közé helyezve – más állatok tojásai is: kajmáné, teknősöké, óriás zöld gyíké. És vannak már kikeltek is: például a leoprádgekkók két nemzedéke cseperedik, egy népes, hímből és hét nőstényből álló kolónia utódai.

Felvetődik persze a kérdés: miért nem az anyaállatokra bízzák a tojások felügyeletét? Mert vagy nem jó helyre tojták – a kajmán például a vízesmedencéjébe –, vagy elmulasztják a gondoskodást – a pithon a tojásrakás óta nem is táplálkozik –, vagy egyszerűen azért, mert a terráriumoknál biztonságosabb körülmények között várhatják a kis állatok kikelését. Ha már itt tartunk: sokan hoznak be a terráriumba vadon befogott állatokat. Kérik a szakemberek: ne tegyék, bízzák a természetre lakó boldogulását, a terrárium nincsen felkészülve a behozott állatok fogadására.

Az etetés külön „műsor" – és rend – a Munkácsy utcai mély pincében. Egyik fajta sokat és sokszor eszik, a másik ritkábban, ismét mások meglepően kevésszer. A krokodil például hetekig bírja étel nélkül, ám ha kap – mint látogatásunkkor is – 6–8 patkánynál alább nem adja. Az anakondák – ezek a dél-amerikai óriáskígyók – még ritkábban esznek. Mindenesetre, amíg minden állatot „körbeetetnek", sok munka kell hozzá: a terráriumoknak és akváriumoknak közel 500 lakója van, ezekből 70 körül van a hüllők száma, kevesebb a kétéltű, legtöbb a különleges hal.

Van persze itt olyan ritkaság is, amelyet sehol máshol Magyarországon a közönség nem láthat: a tejugyikok, a hegyes orrú krokodil, az indiai zacskósharcsa, a mozambiki ágasharcsa, a kaukázusi agáma, de a szokatlan nagyságuk alapján a hírhedett Amazonas-táji piráják is ide sorolandók.

Ezek a jókora férfitenyérnyi halak híresen falánkok, a vérengzés határát súrolva. Ha egyéb ennivalójuk nincsen – de ez csak zárt, és nekik aránylag szűk térben fordulhat elő – fajtájukat is megeszik... Ily módon fogyatkozott meg a pécsi csapat száma is 18-ról 11-re, s a megtévőek között is látható néhányon a kannibalizmus nyoma.

Nem is okoz élvezetet az etetésük: egy-két perc, s nyoma sincsen az akváriumba ejtett fehér patkánynak...

Mészáros Attila

Keszegaprítók

Meséli *dr. Kovács Zoltán*, a Magyar Horgászok Országos Szövetsége baranyai intéző bizottságának titkára: *Csordás Miklós* csuda kis srác volt! Neki veszett el a botja, ő keveredett el, nem találva csoportját, ő esett elsőként a vízbe... Annak idején! De nézzem meg most: határozott fiú lett, kiegyensúlyozott, megbízható. S mindez – véli Kovács Zoltán – döntően a horgászatnak köszönhető.

A 15 éves, valóban határozott fiú sokadszor vesz részt a megyében nyaranként szervezett gyermekhorgász-táborokban. Szombaton Mattyon fejeződött be egy turnus, a Siklósi Horgász Egyesület szervezésében: harminckét gyerek töltött el itt egy szép hetet a „Mester", *Bíró Lajos*, az egyesület ifjúsági felelősének vezetésével.

– Beremendről, Pécsről, Komlóról és természetesen a mi egyesületünkből jöttek ide a gyerekek. Ma már egy ilyen tábor megrendezése sok pénzbe kerül, s ha nem találunk támogatókra, nem is lehetne csinálni. Segít például a beremendi Dózsa Termelőszövetkezet az ebéd biztosításával, a sátrakat és az ezek feletti nagy védő ponyvatetőt is kölcsönbe kaptuk, és itt van jónár szülő, akik a reggeliről, a vacsoráról, a mosogatásról, a felügyeletről gondoskodnak, közöttük olyan is, aki erre a célra a szabadságából vett ki egy hetet.

– *Mi a célja egy ilyen tábornak?*

– Tapasztalatom szerint a gyerekek valóban maradandó élményeket szülő egy hetet töltenek itt, évek múltán is szívesen emlékeznek vissza a horgásztáborokra. Túl azonban ezen, cél a versenyhorgászra nevelés, a természet ismertetése, a sport, és nem utolsósorban az, hogy olyan gyerekek, akik más táborokból „kiszorultak" – például helyhiány miatt –, eltölthessenek ilyen közösségben néhány napot.

– *Napirend?*

– Nem túl szigorú. Lényegében határok közötti kötetlenség. Például hiába rendelkeznénk úgy, hogy ébresztő hatkor, ha már hajnalhasadtával a víz partján ülnek horgászbotjaikkal...

Nem tudom, *Kajdics István*, a siklósi egyesület horgászmestere a halászléfőzés tudományára is oktatja-e a gyerekeket, de ottjártunkkor oly szeretettel invitálta-kínálta őket a kitűnően sikerült léhez a hatalmas rézbogrács mellé, hogy bizonyára megkérdezték tőle: mi a titok?

– *Titok?* – kérdeztem én is a tizenéves kora ellenére profinak számító ifjú horgásztól, *Koller Attilától*.

– Az nincs. Megfelelő szerelék, kellő türelem és jó szem, ahogy az igazán nagyok csinálják...

M. A.

Szentendrére megy a VDN-vonat

Budapesti és szentendrei városnézés, hajókázás és színházi előadás. Röviden ezt kínálja a július 2-án (szombaton) induló MÁVTOURS–VDN-vonat. Pécsről 6 órakor gördül ki a Mecsek expressz, s 9 órára érkezik a budapesti Délipályaudvarra. Innen a Vérmezőn keresztül a várba kalauzolják utasaikat az idegenvezetők. Ezután közös megegyezés szerint 12 óráig városnézés következik.

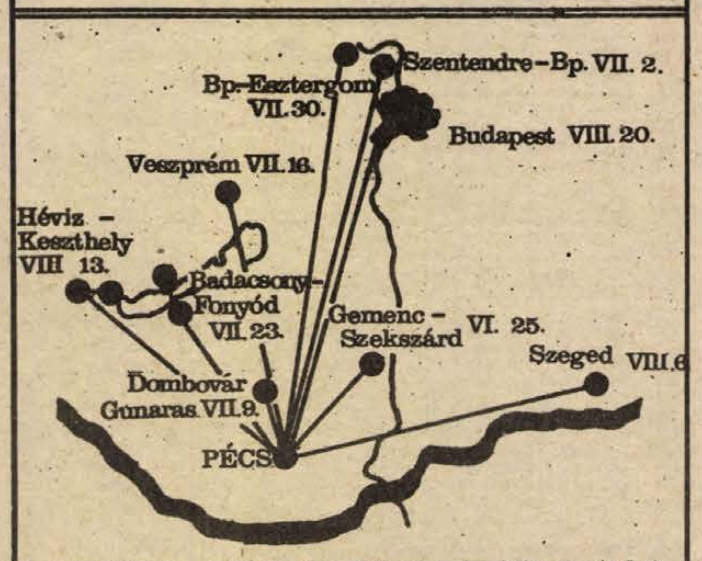
Délben a régi Országház éttermében fogyasztják el az utasok az ebédet, majd 3 órakor a Vigadó téren szállnak hajóra, hogy másfél órás hajózás után megérkezzenek Szentendrére. A hangulatos városka számos látnivalója közül a Kovács Margit-múzeumot és a görögkeleti templomot szervezetten tekintik meg.

Ezután szentendrei szabad program következik. A vacsorát mindenki egyénileg fogyasztja el. Este 8 óra 30 perctől *Csepreghy Ferenc: A piros bugyelláris* című, kétrészes, zenés játékára várja az utasokat a szentendrei Teátrum. *Inke László* főszereplésével, *Tahi József*, *Kalocsay Miklós*, *Kováts Adél*, *Miklósi Judit* és még jó pár ismert színész közreműködésével elevenedik meg itt a nézők előtt egy kis vidám történet. A *Ruszt József* rendezte darab számos mulatságos fordulattal, bonyodalmakkal szolgál, amelyek mindegyike valami módon összefügg azzal a bizonyos piros bugyellárissal.

Az előadás végén 23 óra körül különvonat viszi az utasokat Budapestre, majd onnan éjfél után 10 perccel indul és 4 óra 52 perc körül érkezik a vonat Pécsre. Az egész napos programra a színházjegyek árától függően 647 Ft, 683 Ft-ért, illetve 724 Ft-ért válthatnak jegyet az érdeklődők. A MÁVTOURS főpályaudvari irodájában ma (hétfőn) 9-től 18 óráig, keddtől péntekig pedig 9-től 16 óráig várják az utasokat. A jegyváltáshoz a mellékelt térkép felmutatása továbbra is szükséges.

H. A.

VDN–vonatok 1988



E szelvény érvényes a MÁVTOURS–VDN vonat első útjára, amely Szekszárd–Gemenc úticéllal indul. Felmutatásával egy részvételi jegy váltható a MÁVTOURS pécsi, főpályaudvaron található irodájában.

E szelvény érvényes a MÁVTOURS–VDN vonat második útjára, amely Budapest–Szentendre úticéllal indul. Felmutatásával egy részvételi jegy váltható a MÁVTOURS pécsi, főpályaudvaron található irodájában.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett keresztanyánk, nagynénénk, sógornőnk és kedves rokonunk,

BLÉZER TERÉZ

67. életévében, rövid szenvedés után örökre megpihent. Utolsó útjára június 28-án fél 2 órakor kísérjük a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapám, apósom, nagyapánk,

NAGY JÓZSEF

keszüi lakos, 62 éves korában, váratlanul elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása június 30-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy

CSICSKÁR JÓZSEF

hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 1-jén 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: felesége, gyermekei, menye, veje, unokái és a széles körű rokonság.

Tudatjuk, hogy kedves ismerősünk,

CZELCZER ERZSÉBET

(Zsóka néni)

volt dr. Őry Róbertné és Király Gézáné

elhunyt. Temetése június 28-án du. fél 4 órakor lesz a pécsi temetőben. Dezső család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazon rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak és barátoknak, akik

ÖZV. BACSI JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik június 22-én édesanyánkat,

ÖZV. SZENTIRÁNYI GÉZÁNÉT

(volt helesfai lakost)

utolsó útjára elkísérték, koszorúkkal, virágokkal és részvétnyilvánítással fájdalmunkat enyhítették. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, akik szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk,

NAGY JÁNOS

temetésén részt vettek, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Mecseki Szénbányák párt- és szakszervezetének, a pécsszabolcsi nyugdíjas pártszervezetnek a temetés rendezéséért, a Kisegítő Iskola iskolavezetésének a részvételért. Gyászoló felesége, Mischl György és családja, Resz és Kult család.

LAKÁS-INGATLAN

Eladó két családnak megfelelő nagy családi ház gázfűtéssel és kerttel. Pécs, Vilmos u. 25.

Kiadó 2,5 szobás, kényelmesen berendezett lakás Mecsek-Nyugaton: — Telefonszám: 24-317, vagy „Hosszabb időre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Építési telek eladó. Telefon: 31-680.

Iparosok, orvosok, összeköltözők! Összkomfortos, garázsos családi ház, három szoba, ebédlős és szuterénos, garzonos — 90 + 30 négyzetméteres —, műhellyé alakítható, ablakos, nagy pincével és ipari árammal eladó vagy pestire cserélhető. Pécs, Torda u. 3. vagy 23-120-as telefon.

Erzsébeten 16. sz. alatt 3 szobás, központi fűtéses családi ház, 1000 négyszögöllel, eladó olcsón. Érdeklődni: Erzsébet, Fő u. 136. sz. Kungl Mihály.

Belvárosban szoba-konyhás, fürdőszobás házrész eladó. Érdeklődni: 17 órától Lukács Lajos, Zrínyi u. 6. sz.

Pécshez közeli faluban gazdálkodásra alkalmas, 2 szoba, konyhás családi házat vennék, ár- és címmegjelöléssel. „15 km" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két és fél szobás, tanácsi lakásomat, különbözettérítéssel, másfél szobásra cserélném. Főállású házfelügyelői lakás is érdekel. „Nevelési Központ" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Építkezésre alkalmas telek eladó. Víz, villany, busz van. Érdeklődni: Kővágótöttös, Dózsa u. 14.

Dunánál, a Csele csárda mellett 220 n-öl telek eladó. Érdeklődni: 17 óra után 35-926-os telefonon.

Családi ház építési lehetőséggel, 380 négyszögöl szőlő eladó Bálicsban. Tel.: 18-147. Este.

Eladó kertes családi ház: Mázaszászvár, Arany J. u. 36. Érdeklődni: Ujtelep, Aradi vértanúk u. 10.

Elcserélném 40 négyzetméteres, összkomfortos, tanácsi lakásomat hasonlóra. „Bárhol" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérdi zártkertben 400 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, konyhakert, épülettel, pincével eladó. Út, villany van. Irányár: 180 ezer. Érdeklődni: 14-406. — Varga.

Közművesített telket vennék 200 négyzetméterig, Pécsett. „Sík terület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérden 3 szoba összkomfortos házrész eladó. Irányár: 750 ezer Ft. „Megélhetést biztosít" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagy, kertes családi ház gazdasági épületekkel eladó. I. kerület. „2 000 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Istvándiban, a Kossuth L. u. 49. szám alatt nagy családi ház, gazdálkodásra alkalmas, nagy melléképülettel, 800 négyszögöl területtel eladó, vagy pécsi lakásra cserélhető. Érdeklődni: a helyszínen.

Mecsek-Nyugaton 1,5 szobás OTP-lakás eladó. Érdeklődni: a délutáni órákban, Bornemissza u. 8. VII. 21.

Eladnánk vagy családi házra cserélnénk 3 szobás, felújított OTP-lakást, kevés OTP-vel a Tanárképző Főiskola mellett. — Telefon: 30-413.

3 szobás, összkomfortos, kertes családi házat befejezés előtt álló házra vagy közművesített építési telekre cserélek, értékegyeztetéssel. Vétel is érdekel. — Telefon: 31-784.

Komfortos kis ház eladó. Magyaregregy, Rákóczi u. 73.

2 szoba, konyha és garázsos, kertes családi ház eladó. Zsupek Jánosné, Vasas II., Gubér köz 4.

Eladó Móra F. utcában 3 szobás, kertes, garázsos családi ház nyári beköltözéssel. — „1,5 millió" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház eladó. Pécs, Nagypostavölgy 103/A. Lakást beszámítok.

Belvárosi, többlakásos, gázfűtéses családi ház, 1,5 millió, eladó. Pécs, István u. 18.

Melinda utcai garázs eladó vagy bérbe kiadó. Érdeklődni: 14-395, este 5—8 óráig.

Harkányi hegyen szőlőgyümölcsös eladó. Siklós, Korvin u. 12.

1100 m²-es építési telek eladó. Érdeklődni a helyszínen: Pécs, Bálicsi út 1/A. vagy telefonon: 21-267.

Kisebb gyümölcsöst vennék nem üdülő jellegű épülettel, Pécs közelében. Telefonom: 18-637.

Két szoba, étkezős, gázfűtéses, tehermentes, 60 négyzetméteres öröklakás a Mecsek-oldalban eladó. Bessenyei u. 8., I. 4. Telefon: 32-612.

1,5 szobás lakás eladó. Megtekinthető délután 4 óra után, Kertváros, Hajdu Gyula u. 46. sz. IV. em. 17. ajtó.

Elcserélném Sarohin tábornok úti, 52 négyzetméteres OTP-lakásomat pécsi vagy Pécs környéki családi házra. „60—100 négyzetméter közötti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komfortos házrész eladó a Bártfa utcában. Érdeklődni: Németh László, Kertváros, Lahti u. 22.

3,5 szobás, garázsos, gázfűtéses lakrész most épülő 4 lakásos társasházban átadó. „III. kerület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tettye utcában kétlakásos, 125 m²-es társasház építésére társat keresek, valamint kivitelezők, kőművesek árajánlatait várom a 25-379-es telefonszámon, 17.30 óra után.

Eladnám vagy különbözettel elcserélném 2 szobás, gázfűtéses, különálló házrészemet garázslehetőséggel. Cserélnék 1 szobás lakást vagy garzont, OTP-átvállalással is beszámítok. Tanácsi is érdekel, 1,5 szobásig. Érdeklődni 17 óra után: Kovácsné, Felsőbalokány u. 35.

Belvárosi, nagyméretű garzonomat elcserélném nagyméretű 1,5 szobás tanácsira. Telefon szükséges. Ajánlatokat a 17-489-en kérek. Szliven környéke előnyben.

Eladó Kertváros központjában 40 m², 1,5 szoba, tehermentes öröklakás. Sarohin tábornok út 68. VIII. 23. Megtekinthető az esti órákban vagy telefon: 18-530.

Elcserélném X. emeleti, Zója utca 5/B. szám alatti 3 szoba összkomfortos OTP-lakásunkat 1,5 szobás összkomfortos lakásra + kp, kevés OTP, minden megoldás érdekel. Érdeklődni: Inhoff József, Pécs, Ótemető utca 36. 5 óra után.

3 szobás, összkomfortos, kertes családi ház eladó. (Tanárképző—Szliven közötti 2—3 szobás öröklakást + kp-t kérek). Érdeklődni telefonon: 18-275.

Garázst vennék a Kodály út és környékén. „Fűthető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi házamat elcserélném 1,5 vagy 2 szobás tanácsi lakásra. Pécs, Közép-Daindol út 73.

Beremenden 1320 m² telek építési engedéllyel eladó. Építkezés megkezdve, szuterén, lábazat kész. Érdeklődni: Beremend: Petőfi u. 25.

Nyugdíjkiegészítésnek is számítható, 2 szobás, különbejáratú, téglaházban lévő 1 lépcsőházas, távfűtéses házmesteri lakás elcserélhető hasonló főbérletire, lehet gázfűtéses is, csak Uránváros. Tel.: 19-081.

Eladó teljesen új, kertvárosi, 2,5 szobás, földszinti OTP-öröklakás, 18 ezer Ft/m² + OTP-átvállalással vagy tehermentesen, 23 ezer Ft/m². Érdeklődni: 17 óra után, Till József u. 9. IV. 13. Nagyéknál.

Urögben 230 négyszögöl szőlő 20 m²-es épülettel eladó. Érdeklődni: Pécs-Málom, Felső u. 61. vagy telefonon délután 29-999-es számon.

Eladó 26-os végállomástól északra, 7—10 perc, 230 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, pince-présházzal, fúrt kútból víz és villany van, továbbá mecsekszentkúti, 4. szám alatti beköltözhető családi ház, a 24-es busztól 3 perc. Érdeklődni: 7633 Pécs, Kőrösi Csoma Sándor u. 6/B. földszint 1. alatt, Karmoséknál.

Eladó Kővágótöttösön családi ház gazdasági épületekkel és nagy kerttel. Érdeklődni lehet: Kővágószőlős, Petőfi u. 7. szám és Pécs, Kállay Éva tér 3. szám. Az esti órákban, Herczeg Gyula, II. em. 3.

Belvárosban eladó 62 m²-es, udvaros, gázfűtéses öröklakás, 13 ezer m²-enként. Pécs, Juhász Sándor, Szabadság u. 40. fszt. 4.

Sürgősen elcserélném Kertvárosban, a lila ABC-nél lévő 2,5 szobás, 60 m²-es, II. emeleti tanácsi lakásomat, Mezőszél utca vagy Szliven Áruház környéki 1,5 szobás tanácsira. Áron aluli értékkülönbözetet kérek. Érdeklődni: mindennap délután 5—7 óráig, Mezőszél u. 8. VII. 26.

Eladó 200 négyszögöl szőlő. Pécs-Somogy, Csap u. 5. sz.

Eladó Pécs, zöldövezetben, Fenyő u. 34. szám, 66 m²-es, összkomfortos, kertes családi ház, tetőtér beépítési lehetőség van. A házhoz tartozik 15 m²-es nyárikonyha, présház, pince, műhely, ipari áram bevezetve, garázs, mellékhelyiségek, kert, szőlő, gyümölcsfák. Ára: 1 100 000 Ft. Megtekinthető bármikor.

541 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, új hétvégi házzal Hosszúhetényben eladó. — Kiricsi, Pécs, Egri Gy. u. 104.

Eladó OTP-lakásom, 2,5 szobás, sürgősen. Érdeklődni: délután 4 órakor, Pécs. Címem: Laki István u. 24. II. 7.

Szigetvár-Hobol, Mátyás király utca 1/5. házhely eladó. Érdeklődni a helyszínen.

A belváros szívében 1,5 szobás földszinti öröklakás eladó. Felújításra szorul. Nívós tanácsi vagy öröklakás csere is lehetséges. — „Belváros 415" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs, Alkotmány u. 44. I. 10. 2 szoba + étkezős, parkettás (tégla) öröklakás eladó.

Nagypostavölgy 130. szám alatt lévő 4 szoba, mellékhelyiségekből álló kétszintes, központi fűtéses, garázsos családi ház eladó. Érdeklődni 12-422-es telefonon.

Abaligeten nyaraló eladó! Érdeklődni: Pécs, Endresz Gy. u. 15/B., II. em. 2. (Tüzér utcáról.)

Albérletközvetítés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, 8—17 óráig.

500 négyszögöl és 1044 négyszögöl zártkert, valamint családi ház eladó. — Érdeklődni: Egerág, Pozsony u. 44. Nagyné. 15 óra után.

Garzonlakást bérelnék. „Nyugalom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

205 négyszögöl kert eladó a Merkur alatt. Érdeklődni a helyszínen vagy Pécs, József Attila u. 31. II. em. 24. Balázsné.

Eladó 2 szobás, 52 m²-es OTP-öröklakás, kp + OTP. Bővebben a hirdetés napján egész nap az alábbi címen: Pécs, Sarohin tábornok út 80. VIII. 25. Nagy István.

Székelyszabaron gazdálkodásra alkalmas 6 szobás ház nagy gazdasági épületekkel, présház 2 pincével, nagy udvar gyümölcsfákkal, lugasszőlővel. Hozzá csatlakozó 500 négyszögöl művelésre alkalmas földterület és 280 négyszögöl fásított rész eladó. Érdeklődni: naponta 8—19 óráig, Pécs, Szabadság u. 18. Baldauf-otthonban lehet Patócséknál. Irányár: 450 ezer Ft.

Harkányban, a Tenkes-hegyen 600 négyszögöl terület, szőlő és konyhakert, hétvégi házzal és teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni 14-476-os telefonon vagy Pécs, Erkel F. u. 1.

Elcserélném kertvárosi, 2 szobás, VI. emeleti lakásomat 1,5 szobás tanácsira. „Különbözetet kérek 34064" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsi, 3 szobás, 90 négyzetméteres, gázfűtéses családi ház eladó a Felsővámház utcában + nagy alagsor, kis kert, melléképületek. „Közelben a garázs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 200 négyszögöl szőlő, 20 négyzetméteres épület, villany, pince, ciszterna, kút van. „3 perc a megállótól" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 1,5 szoba összkomfortos házfelügyelői lakásom tanácsi garzonra. Ifjúság u. 7/B. fszt. 1.

Zók, zártkertben 550 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, konyhakert faházzal, kis pincével sürgősen eladó. Érdeklődni 19 óra után a 29-269-es telefonon.

60 m²-es lakás eladó. Kevés OTP-vel. Garzonlakást vagy gyümölcsöst lakható épülettel beszámítok. — „Uránváros 622" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétlakásos, kétszintes családi ház 150 négyszögöl telekkel eladó. Földszinti rész felújítás után, emeleti lakáscseréjével beköltözhető. „Tompa Mihály utcában" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 6 szobás, komfortos családi házam 2,5 vagy 3 szobás tanácsira. „+ kevés kp-ra" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagypostavölgy 130. szám alatt lévő 4 szoba, mellékhelyiségekből álló kétszintes, központi fűtéses, garázsos családi ház eladó. Érdeklődni 12-422-es telefonon.

Elcserélném pécsi, 400 ágyas klinika mellett, tízemeletesben lévő, 48 m²-es tanácsi lakásom 1 szoba összkomfortos vagy garzon tanácsira, a pluszra ráfizetést kérek. Érdeklődni a hirdetés napján, Kertváros, Till J. u. 12. II. 9.

1,5 szobás, 39 m²-es OTP-lakás 760 ezer kp + OTP-átvállalással eladó. Érdeklődni a 33-468-as telefonon vagy „Németh László utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 1,5 szoba összkomfortos házfelügyelői lakásom tanácsi garzonra. Ifjúság u. 7/B. fszt. 1.

Zók, zártkertben 550 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, új hétvégi házzal Hosszúhetényben eladó. — Kiricsi, Pécs, Egri Gy. u. 104.

Eladó OTP-lakásom, 2,5 szobás, sürgősen. Érdeklődni: délután 4 órakor, Pécs. Címem: Laki István u. 24. II. 7.

Szigetvár-Hobol, Mátyás király utca 1/5. házhely eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó, pécsi lakásra cserélhető Pécshez közeli tanya betelepített halastóval, megélhetést biztosító állatállománnyal. „Biztos jövő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

1—8 m-ig kifűrészelt szaruféák, nagyobb mennyiségű, nagyméretű téglák és hármas ablakok eladók. Huba u. 7.



Eladó 50 mázsa szemes kukorica. Téseny, Rákóczi u. 64.

12 éves, 8 személyes Barkas mikrobusz kedvező áron eladó. Érdeklődni: Sörös János, Pécs, 39-es dandár 4/3. II. 2.

Új! Sportbizományi a kertvárosi A—Z használtcikk kereskedésben. Mindenféle sporteszközök, felszerelések, alkatrészek, valamint sportruhák, sportcipők, turisztikai felszerelések bizományos átvétele, eladása. Pécs-Kertváros, Hajdú Gy. u. 46.

5 éves, KN-es Wartburg Lim. eladó. Pécs, Fürst S. u. 75. Érdeklődni: hétfő, szerda, péntek és hét végén 17 órától Sárdi néven. Tel.: 34-997.

Commodore 64 sok programmal, állványnyal és Trabant-alkatrészek eladók. Pécs, Sarohin tábornok út 46. fszt. 2.

Kárpitozott egyedarabos BÚTOROK készítését vállalom. VAJTA KÁRPITOS Pécs, Déryné u. 11.

ZC rendszámú Wartburg felújítva, friss műszakival olcsón eladó. Érdeklődni: Melinda u., szolgáltatóház.

Dyram videómagnó, garanciális, eladó. 16 óra után 15-959.

REDŐNY 17-349 RELUXA ÁRKEDVEZMÉNY

Eladó 2 darab 8 és 4 hónapos vemhes üsző. Mánfa, Fábián B. u. 71. Kajtos János.

I. osztályú, bátaszéki, barna mázas cserép eladó. 1000 darab. Érdeklődni: Sásd, Viola u. 11.

VW 1300-as friss műszakival, teljesen felújított állapotban, és egy 120 literes villanybojler eladó. Érdeklődni 28-990-es telefonon.

Eladó 2 darab új (120x120) zsalugáteres ablak, 1 darab biztonsági gáztűzhely palackkal. Pécs, Gárdonyi u. 16.

Ágyneműtartós fotelágyak, kettő- és egyszemélyes, könyvszekrény 3 ajtós, egy üvegezett, eladó. Szigeti út 6/A. III. 3.

50 darab választási malac eladó. Érdeklődni: Szőke, vegyesbolt.

9 hónapos ETZ 250 sürgősen, olcsón eladó. Érdeklődni: Harkai Zoltán, Pécs, Ilyés Gy. u. 33.

Eladó 1 darab 2 ajtós szekrény és 1 darab 3 méteres vitrines szekrénysor. — Érdeklődni: Pécs, Szigeti út 160.

Fender Sqvier Precision basszusgitár 14 ezer Ft-ért eladó. Érdeklődni napközben: 13-402.

Nagyon szép szobafenyő, 1,5 méter magas, eladó. Érdeklődni az esti órákban 28-408-as telefonon.

Petrof pianínó eladó. Ágoston, Rákóczi út 35—37. II. em. 4. Telefon: 20-784.

Vámkezelt Sharp és Orion (japán) videó, Sharp garanciális, Music Center eladó. Telefon: 82-257.

500 kg teherbírású utánfutó kitűnő állapotban eladó. „1988" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

59 darabos, új herendi étkészlet eladó. — „Apponyi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

6 tábla, 65x185 cm-es thermopán üvegtábla eladó. — Érdeklődni: egész nap 27-968-as telefonon.

Seltron videó eladó. Pécs, Rezső u. 19. — Kovács (43-as busz). Irányár: 30 ezer Ft.

Johnson csónakmotor, önindítós, 365 kcm, 25 LE, eladó. Érdeklődni 16-351-es telefonon 17 óra után, Hámori.

Eladó 1 darus IFA, 6 tonnás pótkocsival, 2 billencs IFA 5 tonnás pótkocsival, 1 PENZ 6000 típ. markológép. Érdeklődni: Mágocs, Tüzép-telep, reggel 8—15 óráig.

Fehér törpe uszkárkölykök győztes szülőktől előjegyezhetők és eladók. Érdeklődni: du. 4 órától 8 óráig a 19-995-ös telefonon vagy egész nap, Asztalos J. u. 33., fszt. 8.

Dízel Volga és autómentő trailer eladó. Soós István, Szigetvár, Erdélyi u. 10.

Dobermann kutyakölykök eladók a Podravkai kennelből. Érdeklődni: Kustra Róbert, Felsőszentmárton, Hunyadi u. 20.

Eladó hegesztő — nagy, gyári — és egy barkács trafó, félkész kistraktor. Nagykozár, Kossuth u. 110.

Eladó olcsón drótfonó gép. Érdeklődni: Szőke, vegyesbolt.

Barkas mikrobusz 13 ezer km-rel eladó. — Mohács, Liget u. 2. Telefon: Mohács, 10-994.

VEGYES

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay. 31-443.

KENGURU FIX, BILLENCS KONTÉNERES TEHER 1-10 T. TEL: 29-359

Pótvizsgázók! Matematika—fizika szakos tanár korrepetálást vállal. Szigeti út 82.

Szőnyegek, bútorkárpitok speciális gépi tisztítása nyugati vegyszerekkel. Garancia! Tel.: 34-821.

Festés, mázolás, tapétázás árkedvezménnyel. Tel.: 25-706.

Jó áron garázst bérelnék 3 hónapra, nagyméretű személygépkocsinak, Uránvárosban, a 17 emeletes közelében. „Garázs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. Érdeklődni: 41-333.

Magánépítkezők, figyelem! A KVALITERM Gmk vállalja épületének kp-fűtés, víz, csatorna, gáz ellátásának megvalósítását, a tervezéstől a kiviteleztésig, időben történő megrendelése esetén anyagok biztosításával. Keressen bennünket, partnerek leszünk, építkezése sikeres elvégzésében. Tel.: 33-647.

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

TV-JAVÍTÁS HELYSZÍNEN. Tel.: 17-757. Németh.

Reluxa- és redőnyjavítás és szerelés, közületek részére is! Levélcím: Szilágyi István, 7300 Komló, Április 4. u. 21.

Korona Tehertaxi 10-351

SZURKE HOMOK, FÖLD, SÓDER, TÖRMELÉK. 19-647.

Nyárra gyermekfelügyeletet vállalok. „Szép nyár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32-392 FIX BILLENCS DARUS

Sikeres pótvizsgára felkészítést vállalok matematikából. 26-860.

Szezonmunkát vállalna jó fizikumú, jogosítvánnyal rendelkező fiatalember július hónapban. Bármi érdekel. 16-344.

Kisteher 30-788. Építőanyag, árufuvarozás, költöztetés vasárnap is.

Televízió-antenna szerelést vállalok garanciával. Esetleg meglévő anyagot beszámítok. Tel.: 29-886.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS 1-10 t-ig FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL 14-184

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre. — Telefon: 28-094. Roczkó.

EXPRESSZ CB: 31cs. AM 1-10 tonnáig 26-555

Varrógép-javítás. 25-569-es telefonon.

Vízumok gyors intézése. Bartók Béla u. 21. 10—18 óráig. Telefon: 23-104.

Gyors vízumintézés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845. 9—17 óráig.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- és PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 28-512.

Pótvizsgára alsó tagozatosoknak szakszerűen előkészít matematikából és magyarból pedagógus házaspár. Telefon: 16-491.

Dolgozókat felvesznek

SZOBAFESTŐ szakmunkást sürgősen felveszek. Pécs, Csaba u. 19. (Gyárváros) személyesen 18 óra után. (26549)

SZAKKÉPZETT szakácsokat és német nyelvet beszélő felszolgálókat balatoni egész éves étterembe felveszek. Szállást biztosítok. Jelentkezni: személyesen, Boglárlelle, Rákóczi u. 161. (34933)

DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság gépüzeme, Pécs, kedvező feltételekkel egy műszakba vasszerkezeti lakatosokat, karosszérialakatost, autóvillamossági szerelőt, esztergályost keres felvételre. Jelentkezés: személyesen a műhelyvezetőnél, vagy a munkaügyi ügyintézőnél. Telefon: 13-066. (2210)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság gépüzeme, Pécs, általános anyagismerettel rendelkező gyakorlott raktárost keres felvételre. Jelentkezés: a munkaügyi ügyintézőnél. Telefon: 13-066. (2081)

MECSEK Füszért Vállalat felvételt hirdet árukísérői munkakör betöltésére. Jelentkezés: Pécs, Raktárbázis, Megyeri út 59., személyzeti előadónál. (2403)

IPARI Szövetkezet számviteli főiskolai, vagy közgazdasági egyetemi végzettségű munkatársakat keres vezető beosztásba. Fizetés megegyezés szerint. Ajánlatokat: „Szövetkezet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2287)

KŐMŰVEST és műkövest alkalmaznék főállásban. „Kőműves kisiparos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (32828)

A PÉCSI Postaigazgatóság felvesz érettségizett dolgozót bérszámfejtő munkakörbe, 8 általánossal rendelkezőt irattárkezelő munkakörbe. Jelentkezés bérszámfejtő munkakörre a gazdasági irodánál; irattárkezelő munkakörre a központi kezelő irodánál, Pécs, Jókai u. 10. (2350)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Pathológiai Intézete felvételre keres két asszisztenst és egy boncmestert. Erkölcsi bizonyítvány szükséges. Jelentkezés: személyesen (Pécs, Szigeti út 12.) vagy telefonon: 24-122/505-ös vagy 620-as melléken. (2511)

A BETON- és Vasbetonipari Művek komlói gyártelepe felvételt hirdet villanyszerelő, betonelem gyártó, lakatos, hegesztő munkakörbe. Bérezés kollektív szerződés szerint. Érdeklődni lehet a gyártelepvezetőnél, Komló, Ipari u. 4. (2274)

A BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat gépészeti üzemigazgatóság üzemgépesítés panelüzeme felvesz lakatos szakmunkásokat egy műszakos beosztásban, bérezés gyakorlattól függően, megegyezés szerint. Jelentkezés: gépészeti üzemigazgatóság üzemgépesítés panelüzeme. Cím: Pécs, Álmos u. 3—5. Telefon: 33-555. Péter József üzemvezetőnél. (2339)

FELVÉTELRE keresünk szakirányú, mélyépítési középfokú végzettséggel rendelkező munkavezetőt. „Gyakorlat szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2351)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat munkatársat keres belső ellenőri munkakörbe, közgazdasági, egyetemi vagy pénzügyi és számviteli főiskolai végzettséggel. Kezdők jelentkezését is várjuk. Jelentkezni lehet: a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. em. 22. (2395)

FELVÉTELRE keresünk közgazdasági szakközépiskolai végzettséggel, számviteli gyakorlattal, gépírni is tudó anyagkönyvelőt. Bérezés megegyezés szerint, munkaviszonytól és gyakorlattól függően. Jelentkezés helye: OMF Pécsi Kirendeltsége, Pécs, Szt. István tér 15., gazdasági helyettesnél. Tel.: 15-088. (2436)

DACIA TX + 1 DACIA TX

10 000 Ft takarékbetét elhelyezés esetén az Öné lehet.

Bővebb információt nyújtanak a Mohácsi Takarékszövetkezet egységei. Pécsett: Bem u. 5. (Konzum épület, I. em. 106.)

FILM

Petőfi: Szárnyas fejvadász (f4, f6, f8).
Kossuth: Vong asszony kincsei (10, 12), A Nílus gyöngye (f3, f5), Szárnyas fejvadász (f7, f9).
Kossuth, videó: Chukara árnyékában (f4, f6).
Park: Vong asszony kincsei (4, 6, 8)
Park-kert: A Nílus gyöngye (7).
Ságvári: Ránts fegyvert! (4, 6).
Nevelési Központ: Távoli kilátás (4, 6, 8). **Ifjúsági Ház:** Kellemes húsvéti ünnepeket (6), Casanova (8).
Jószerencsét: Úgy érezte, szabadon él (f6). **Komló:** Ritz fürdőház (4, 6, 8). **Komló, videó:** Halálos játszma (5). **Mohács:** Maradok hűtlen híve (6, 8). **Mohács, kert:** A Beverly Hills-i zsaru (9). **Szigetvár:** A Halálosztó (6, 8). **Siklós:** Bíborszín (6). **Beremend:** Indiana Jones (f8). **Dunaszekcső:** Szorításban (f8). **Harkány:** Az utolsó csillagharcos (7). **Mágocs:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (5). **Pécsvárad:** A másik ember (f8). **Sásd:** Vissza a jövőbe (f7). **Sellye:** Veszélyes szállítmány (7). **Szentlőrinc:** Kobra (8). **Villány:** Smaragderdő (f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: A hét zeneműve. 8.50: A hét költője: Szilágyi Domokos. 9.00: Napközben. 11.00: Mi ez a gyönyörű? 11.13: Verbunkosok, katonadalok. 11.31: A Pickwick Klub. C. Dickens regénye. 12.45: Utak, ösvények. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.25: Nóták. 15.00: Szépirodalmi figyelő. 15.30: Kóruspódium. 16.05: Hangoló. 17.00: Eco-mix. 17.30: Operettparádé. 19.15: Közvetlen kapcsolat. 20.15: Egy rádiós naplójából. 21.30: PAF-műsor. 22.00: Hírvilág. 22.30: Sándor György önálló estje. 23.30: Maria Stader operaáriákat énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A Gyermekrádió műsora. 9.05: Nóták. 9.30: Arról van szó . . . 9.35: Rivaldafényben. 11.05: Világújság. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balaton-rádió. 12.10: Népdalcsokor. 13.05: Szirius kapitány és Leonida néni. 1. rész. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív — 6. 14.00: Kettőtől ötig. 17.05: Táborock. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Garázs. 19.05: Hagyományápolók. 20.03: Aranylemezek. 21.05: Randevú a Jókai Klubban. 22.05: Rockújság. 23.10: Egy kis éji könnyűzene. 0.15: Éjfél után . . .

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Zenetörténeti értéktár. 10.19: Operaáriák. 11.00: Két szonáta.

MAI MŰSOR

11.40: Fúvószene. 11.57: Sioni Fesztivál — 1987. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Farkas Ferenc: A bűvös szekrény. Kétfelvonásos opera. 15.30: Kamaramuzsika. 16.15: Kilátó. 17.00: Barokk muzsika. 17.30: Látogatás a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán. 18.14: Griselda. Bononcini operájából. 19.05: A hét zeneműve. 19.35: Magyar zeneszerzők műveiből. — Hangversenysorozat. 20.10: A zene remekeiből. 20.50: Zsebrádiószínház. 21.09: Hangversenysorozat folytatása. 22.00: Hangszerszólók. 22.24: Budapesti vonósok hangversenye.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Műsorismertetés, aktuális témák, könnyűzene. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.48: Műsorismertetés. 16.50: Hírek. 16.55: Kaláka nemzetközi folkfesztivál. 17.25: A marabu és az esőmenyasszony. NSZK rövidfilm. 18.10: Ez már nemcsak játék. Kamaszmusical. 19.10: Tévétorna. 19.15: Esti mese. 19.30: Híradó. 20.00: Két férfi — egy eset. NSZK bűnügyi film. 21.00: Hogyan tovább? Riportok, dokumentumok, helyszíni tudósítások a Szovjetunióból az SZKP pártértekezlete előtt. 22.30: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

20.00—21.00: Körzeti tévéstúdiók — Budapest, Pécs, Szeged.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.55: Műsorismertetés. 9.00: Gyerekek, énekeljetek velünk! 9.15: Torozat gyerekeknek. 9.30: Művelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.35: Műsorismertetés. 16.40: Hírek. 16.50: Plusz műsor. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Dráma. 21.10: Tudományos graffittók. 21.55: Tv-napló. 22.20: Plusz műsor. 0.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.30: Magyar nyelvű tv-napló. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Panoráma. 20.45: Hírek. 20.55: Megáradt vizek. 21.55: Dokumentumadás a forradalomról. 22.25: Költészet. 22.50: Kis koncert.

Hollandia a szerencsés bajnok

Szalay Péter, az MTI kiküldött tudósítója jelenti:

Nemcsak jó, hanem kimondottan szerencsés is Hollandia labdarúgó-válogatottja, a 15 mérkőzésből álló Európa-bajnoki döntő 16 napig tartó versenyfutásának végső győztese. Tulajdonképpen elég volna csak arra utalni, hogy Rinus Michels csapatát – saját szurkolóinak meggondolatlan tettei miatt – a Ciprus elleni selejtező mérkőzés után az UEFA ki is zárhatta volna a további küzdelmekből, s akkor Gullit és társai éppúgy csak tévén nézhetik a döntőt, ahogy például azt magyar sporttársaik tették. (Tegyük hozzá: utóbbiak jobb is, mert a tornán tapasztalt tempó, technikai és taktikai színvonal kínos helyzeteket teremthetett volna a mexikói kudarcának feledtetéséért hiába fáradozó magyar játékosok számára...) Egyszóval a füstbombák miatt végül is nem ment füstbe a hollandok terve, akiktől ezek után sem pártolt el a szerencse. Már az NSZK-ban, az elődöntő párosítását kialakító utolsó mérkőzésükön nyolc perccel a lefújás előtt „vették be" az írek kapuját (sokak szerint lesgóllal), akik gól nélküli döntetlennel az NSZK ellen készülhettek volna a legjobb négy között. Következett az elődöntő, amelyen van Basten 107 másodperccel a játékidő vége előtt talált az NSZK kapujába, amikor már mindenki a hosszabbításra készülődött, s arra, hogy ott a hazai csapat, ha kínkeservesen is, de kivívja a továbbjutást...

Ez persze csak a dolgok egyik oldala. A történteket más szempontból nézve el lehet mondani, hogy az EB. 5. selejtező csoportjában csak Ciprus volt pehelykönnyű ellenfele a narancsmezeseknek, a döntőben pedig éppúgy 3-1-re verték az angolokat (s ejtették ki őket), mint később a már „megdolgozott" ellenfelet, a Szovjetuniót. És akkor Hamburgban még az NSZK-t is megleckéztették, aligha mellékes: 0-1-ről fordítva (ráadásul a döntő egyik legkeményebb, szikrázó összecsapásán).

Az idegtépő kötéltánc után persze a müncheni döntőben már a futballtudás, a nagyszerű fizikai felkészültség, és a jól megválasztott taktika segítette a trónra az 1960 óta most először az EB-aranyért megvívó hollandokat. Vagy talán még itt is rájuk mosolygott a szerencse? A vesztes hadvezér, Valerij Lobanovszkij szerint a döntős ellenfél eleve előnnyel indult, hiszen 24 órával több időt kapott a szovjet válogatottnál az ilyenkor oly szükséges regenerálódásra. A szovjet szövetségi kapitány joggal tette fel a kérdést: Miért nem rendezték egyazon napon a két elődöntőt?

Azt viszont már a döntő utáni sajtókonferencián a tudósítók kérdezték Lobanovszkijtól, hogy miért éppen a sérüléséből alig felépült Belanovra bízta a 11-est, amikor ahhoz Protaszov köztudottan jobban ért? A szovjet szakvezető erre azt válaszolta, hogy a büntető rúgást csapatából hárman is nagy biztonsággal hajtják végre: Belanov, Protaszov és Mihajlicsenko. Utóbbi most megijedt a lehetőségtől, Protaszov kisebb sérülése miatt nem jöhetett számításba, maradt Belanov. Ez a válasz újabb kérdést provokált. Ha Protaszov, ahogy Lobanovszkij is mondta, nem volt százszázalékos egészségi állapotban, hogyan állíthatta a kezdő 11-be?! „Nálunk az a szokás, ha egy játékos vállalja a játékot, akkor hiszünk neki, feltételezzük, hogy érdemes és felkészült a válogatottságra. A bizalom most is megvolt..." – válaszolta a kapitány morcosan, sokat sejtetően.

Az EB-döntőben 34 gól esett, s 32 sárga lapot mutattak fel, miközben egyetlen játékost sem küldtek le „pirossal" a pályáról. A kiállítást ezen a tornán a második sárga lap helyettesítette. Ezzel kapcsolatban is megvolt a szovjet szakvezető kritikai véleménye.

– Helytelennek tartom, s nemcsak azért, mert a döntőn mellőzni kényszerültünk a van Bastent vagy Gullitot is kikapcsolni képes Kuznyecovot, hogy az UEFA nem tett különbséget a selejtezőkön és a döntőben felmutatott figyelmeztető lapok között. Itt mindenkinek tiszta lappal kellett volna indulnia. Mi annak idején nyolc mérkőzést játszottunk a csoportunkban, köztük nagyon nehéz meccseket, például a címvédő Franciaország, illetve az NDK ellen. A nyolcas döntőben újabb négy találkozó következett, amíg a döntőig eljutottunk. Tizenkét mérkőzésen még a legfelkészültebb, a legsportszerűbb csapatok védőjátékosai is elkövethetnek két sárgalapos hibát, s ha ráadásul a játékvezető nem tud különbséget tenni a szándékos durvaság és a megengedett keménység között, abból nagy baj származhat.

Tény és való: Lobanovszkijnak éppen a döntőre kellett felforgatni a csapatát, kihagynia a védelemből a sérült Besszonovot és az eltiltott Kuznyecovot, mint mondta, Protaszov is sérüléssel bajlódott, míg az egykori aranylabdás Belanov hibát hibára halmozott.

Ennyit a vesztesről, ezután Európa idei legjobbjáról, a négy évig címvédő Hollandiáról.

A boldog és hajthatatlan Rinus Michels (a győzelem sem tartja vissza, búcsúzik szövetségi kapitányi tisztétől) csapatát és taktikáját dicséri, hogy tíz nap leforgása alatt három nagy ellenfelet is két vállra fektetett. Angliát, az NSZK-t és végül visszavágva a kölni 0-1-ért, a Szovjetuniót.

– Számunkra a kritikus pont az írek elleni találkozó utolsó 15 perce volt, ha akkor nem győzünk; csomagolhatunk – ismerte el a 61 esztendős Michels. – Csapatommal ott, a gelsenkircheni találkozó után tudtam újra elhitetni, hogy mégis eljuthatunk a döntőig, s ha már ott vagyunk, minden megtörténhet.

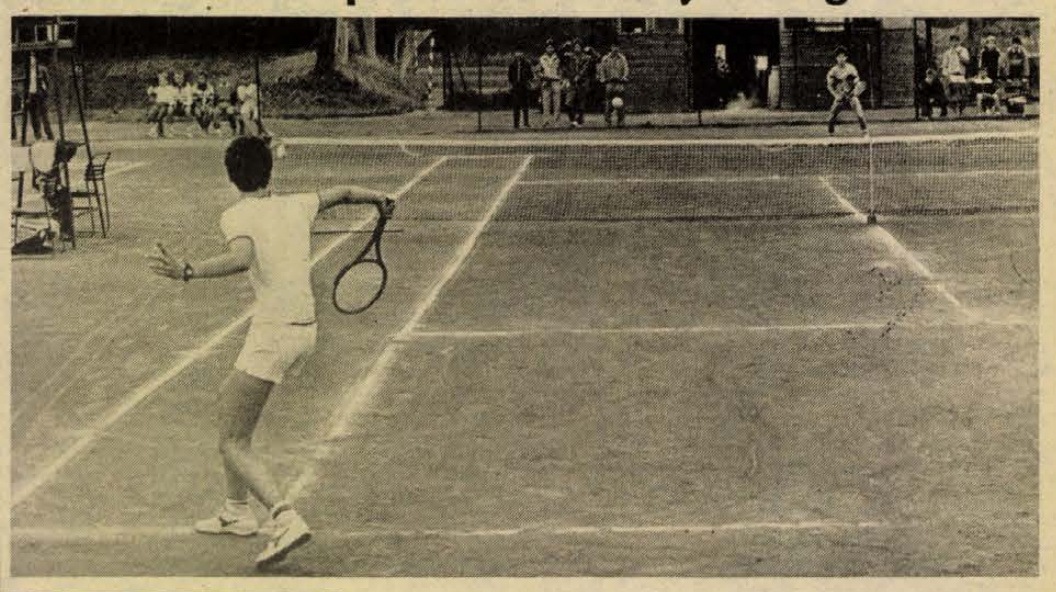
Michels egészen más taktikát ötölt ki a döntőre, mint amivel az első Szovjetunió elleni 90 percen kudarcot vallott. Ennek hátulütője is volt, a játékra néhány megmozdulást kivéve mindent lehetett mondani, csak azt nem, hogy szép volt. A müncheni olimpiai stadionban a hollandok már nem gépiesen középre lőtt és ívelt labdákkal próbálkoztak, igyekeztek a földön továbbítani, még ha góljaikat „légipasszok" is előzték meg. Kimondottan jó húzás volt van Bastent a szovjet támadások közben a védőfeladatok alól mentesíteni, mert az EB gólkirályának fenyegető pozíciója meggátolta a szovjet együttest a teljes értékű letámadásban.

– Ha Belanov belövi a 11-est, nagyon nehéz percek vártak volna ránk – ismerte el Rinus Michels. – Van Breukelenről azonban tudni kell, hogy nagy „11-es fogó", az elődöntőben Matthäus büntetőjét is majdnem kivédte. Az NSZK-t 32 év után sikerült legyőznünk otthonában, a Szovjetuniót 11 évi szünetet követően, ezek után büszkén búcsúzhatok – mondta befejezésül Michels, aki 1974-ben már vb-döntőbe vezette Hollandiát, egykor a fénykorát élő Ajax mestere volt, s nemsokára, július 1-jétől az UEFA Kupa-győztes nyugatnémet Bayer Leverkusen szakvezetője lesz.

Az EB gólkirálya tehát a holland van Basten lett (5), megelőzve a szovjet Oleg Protaszovot és a nyugatnémet Rudi Völlert (2–2). A Seiko cég különdíját, amely a leggyorsabban elért gól szerzőjét illette, a szovjet Alejnyikov kapta, miután Anglia ellen már 2 perc 6 másodpercnél a kapuba talált. A tudósítók totójátékában ötös holtverseny alakult ki egy-egy svájci, dán, NDK-beli, angol és belga tudósító között, akik előre tudták, hogy a döntőben félidőben 1-0, a mérkőzés végén pedig 2-0 lesz az eredmény. Az újságírók van Bastent választották az EB játékosának (1250 pontot rúgott) két honfitársa, Gullit (578) és Rijkaard (498) előtt. Az EB-n négy 11-est ítéltek, ezt R. Koeman és Matthäus kihasználta, Michel és Belanov elhibázta.

A 15 mérkőzés iránt óriási érdeklődés nyilvánult meg, csaknem mindig telt ház volt. Összesen 931 636 néző volt (az átlag 62 109), a legtöbben a müncheni olimpiai stadiont töltötték meg, kétszer is: az NSZK–Spanyolország csoportmérkőzésen és a Hollandia–Szovjetunió döntőn egyaránt 72 308 belépő talált gazdára.

Dunántúli utánpótlás teniszbajnokság



A világ sportja

NEW YORK: Az atlétikai Mobil Grand Prix-n a pénteki lausanne-i verseny után Markó Gábor a 3000 méteres akadályfutásban állovas, ugyanebben a számban Vágó Béla negyedmagával holtversenyben a második helyet foglalja el, míg Gécsek Tibor a kalapácsvetésben a világcsúcstartó szovjet Jurij Szedih mögött a második helyen áll. A pontverseny állovasai négy erőpróba után:

Férfiak:

100 m: Brian Cooper (amerikai) 16 pont; 800 m: Moussa Fall (szenegáli) 18; egy mérföld: Kip Cheruiyot (kenyai) 16; 500 m: Terry Brahm (amerikai); Haji Bulbula (etióp); Mihail Dasko (szovjet) és Jose Regalo (portugál) 9–9; 400 m gát: Nat Page (amerikai) 11; 3000 m akadály: Markó Gábor 12; 2. Vágó Béla 9; magas: Rudolf Povarnyicin (szovjet) 18; hármas: Oleg Szokirkin (szovjet) és Oleg Procenko (szovjet) 16–16; súly: Remigius Machura (csehszlovák) 16; kalapács: Jurij Szedih (szovjet) 18; 2. Gécsek Tibor 16.

Nők:

200 m: Grace Jackson (jamaicai) 18; 400 m: Olga Brizgina (szovjet) 21; 1500 m: Miticia Junghiatu (román) 13; 5000 m: Mary Slaney (amerikai) és Marina Pluzsnyikova (szovjet) 9–9; 100 m gát: Jordanka Donkova (bolgár) 18; diszkosz: Zdenka Silhava (csehszlovák) 16; gerely: Manuela Alizadeh (nyugatnémet) 15. (AP)

Nagy Zoltán: a Balokányliget után az Európa Kupa következik

Most már aztán senki nem mondhatja a Pécsi Spartacus 13 éves üdvöskéjének azt a szóviccet, ami nekem először eszembe jutott neve hallatán: nagyzol tán *Nagy Zoltán?* Merthogy Nagy Zoli és társa, *Petrovics Szilárd* korosztályában immár a magyar mezőny elejére sorolandó, főként, ha csapatbajnokságról van szó, s főként, ha mindketten játszani tudnak. Mert ez azért nem mindig jön össze... Félreértés ne essék, nem mintha a fiatal játékosokon múlna mindez, sokkal inkább a nemzetközi versenynaptáron. Hisz' van úgy, hogy Szilárdnak, van, hogy Zolinak szólnak közbe külföldi kötelezettségei, s akkor máris robban az edzői taktika: nem tud összeállni a csapat.

Szerencsére ezúttal mindketten ráértek, emellett *Gyenis Szilárd* és *Simon István* is hozni tudta magát. Az eredmény pedig egy csapatbajnoki cím a dunántúli korcsoportos teniszbajnokságon, a 12–14 évesek számára kiírt kategóriában, melyet a Triál cég szponzorál.

A csb-küzdelmekben tehát a fent említett négy fiatalember szállította a legjobb pécsi eredményt, de serdülők mezőnyében sem kellett szégyenkezniük a P. Spartacus szakembereinek. Itt a *Borsiczky Balázs–Papp Tivadar–Bundasz Kosztasz–Vásárhelyi Balázs–Bodnár Imre* összetételű ötösfogat a ZTE mögött a második helyen végzett. Igaz, ők nem vehetnek részt az augusztus 22-én Budapesten rendezendő országos döntőn, mint egy korosztállyal fiatalabb társaik, de eredményük így is reményt keltő.

A két kitűnő eredmény *Bátor Béla* és *Borsiczky Dezső* edzők hozzáértését, s a szakosztály utánpótlásnevelő tevékenységének eredményességét is bizonyítja. A Balokányligetben négy éve határozták el, hogy saját nevelésű gyerekekkel fogják megerősíteni a pécsi teniszt, s mi sem igazolja jobban nézetük helyességét, mint a mostanában futószalagon szállított eredmények.

Hisz Nagy Zoli és Petrovics Szilárd, valamint a serdülők között induló Borsiczky Balázs nemcsak a hazai, de a nemzetközi vizeken is jó szelet vet.

A dunántúli utánpótlás teniszbajnokság egyik érdekessége például, hogy a csütörtökre tervezett egyéni döntőt előrehozták szerda délutánra, mert Nagy Zolinak még aznap este Svájcba kell utaznia a magyar válogatott tagjaként. A srác tizenhárom éves létére a 15–16 évesek kategóriájának Európa Kupáján áll rajthoz, ami azért a pécsi szakembereknek érthetően megért egy kis korrekciót a balokányligeti versenyt illetően.

A péntek óta folyó csapatbajnokságok tegnap este befejeződtek, s ma reggeltől az egyéni küzdelmeivel folytatódik a verseny. Remélhetőleg az időjárás nem szól közbe – mint vasárnap –, mert az eső a teniszezőknek mindig is a legnagyobb ellensége volt. Megszívja magát a labda, lassabbá válik a játék, s jó, ha nem kell felfüggeszteni a mérkőzéseket...

Ma délelőtt tehát, ha minden jól megy, folytatódik a bajnokság. Érdemes kilátogatni a Balokányligetbe, ha másért nem is, de legalább Nagy Zoliék kedvéért. Régen voltak ekkora tenisztehetségei Baranyának, mint ez a néhány fiú. Bűn lenne elmulasztani játékuk megtekintését.

Pauska Zsolt

NB II-es tabellaparádé

A feljutók otthon alig hibáztak

Mint minden évben, lapunk ezúttal is közli az NB II-es labdarúgó-bajnokság tükrét, azt a tükröt, amelyet a számok mutatnak. Nos, e kép alapján a dél-dunántúli csapatok közül csak a Komlónak lehet oka elégedettségre, annak ellenére is, hogy azt hallottuk, Kökönyösön még ennél is jobb helyezésre számítottak.

Az NB II. 1987—1988. évi végeredménye:

1.	Veszprém	38	21	7	10	49-28	49
2.	Dunaújváros	38	18	12	8	62-38	48
3.	Szeged SC	38	16	13	9	58-35	45
4.	Szolnok	38	19	6	13	61-52	44
5.	Ózd	38	14	15	9	42-35	43
6.	Komló	38	16	10	12	54-42	42
7.	Bp. Volán	38	16	9	13	61-51	41
8.	Csepel	38	17	7	14	54-54	41
9.	Metripond	38	15	11	12	52-52	41
10.	Nyíregyháza	38	15	9	14	50-51	39
11.	Diósgyőr	38	16	6	16	43-52	38
12.	Kecskemét	38	16	5	17	63-63	37
13.	Eger SE	38	12	13	13	44-54	37
14.	Nagykanizsa	38	12	10	16	47-52	34
15.	III. ker. TTVE	38	10	14	14	44-58	34
16.	Építők SC	38	13	7	18	48-53	33
17.	Kazincbarcika	38	10	12	16	37-45	32
18.	Ajka	38	9	13	16	33-48	31
19.	Salgótarján	38	9	11	18	40-51	29
20.	Szekszárd	38	7	8	23	24-62	22

Őszi eredmények alapján:

1.	Ózd	20	9	8	3	28-17	26
2.	Veszprém	20	11	3	6	26-16	25
3.	Diósgyőr	20	11	2	7	29-28	24
4.	Szeged	20	9	5	6	32-18	23
5.	Dunaújváros	20	10	3	7	32-21	23
6.	Komló	20	8	6	6	32-26	22
7.	Kecskemét	20	10	2	8	37-33	22
8.	Szolnok	20	9	4	7	35-33	22
9.	Nyíregyháza	20	9	4	7	30-28	22
10.	Csepel	20	9	3	8	30-28	21
11.	Bp. Volán	20	9	3	8	30-30	21
12.	Eger	20	7	7	6	30-33	21
13.	Salgótarján	20	6	6	8	25-24	18
14.	Metripond	20	6	6	8	27-30	18
15.	Nagykanizsa	20	7	4	9	22-28	18
16.	Ajka	20	4	9	7	17-20	17
17.	Kazincbarcika	20	5	7	8	16-21	17
18.	III. ker. TTVE	20	3	10	7	20-28	16
19.	G.-MÁVAG	20	5	2	13	18-35	12
20.	Szekszárd	20	4	4	12	15-34	12

Tavaszi eredmények alapján:

1.	Dunaújváros	18	8	9	1	30-17	25
2.	Veszprém	18	10	4	4	23-12	24
3.	Metripond	18	9	5	4	25-22	23
4.	Szeged	18	7	8	3	26-17	22
5.	Szolnok	18	10	2	6	26-19	22
6.	Bp. Építők SC	18	8	5	5	30-18	21
7.	Bp. Volán	18	7	6	5	31-21	20
8.	Komló	18	8	4	6	22-16	20
9.	Csepel	18	8	4	6	24-26	20
10.	III. ker. TTVE	18	7	4	7	24-30	18
11.	Nyíregyháza	18	6	5	7	20-23	17
12.	Ózd	18	5	7	6	14-18	17
13.	Nagykanizsa	18	5	6	7	25-24	16
14.	Eger	18	5	6	7	14-21	16
15.	Kazincbarcika	18	5	5	8	21-24	15
16.	Kecskemét	18	6	3	9	26-30	15
17.	Diósgyőr	18	5	4	9	14-24	14
18.	Ajka	18	5	4	9	16-28	14
19.	Salgótarján	18	3	5	10	15-27	11
20.	Szekszárd	18	3	4	11	15-29	10

Tavasszal csak nyolcadik a Komló

Minden táblázaton a Szekszárd az utolsó

Fél év alatt látványos visszaesést produkált az őszi listavezető Ózd és a szintén dobogós helyen álló Diósgyőr. A két borsodi gárda közül az ózdiak 9, a vasgyáriak 10 ponttal gyűjtöttek kevesebbet, a tavaszi meccseken.

Vendégként:

1.	Ózd	19	6	8	5	17-16	20
2.	Bp. Volán	19	8	3	8	21-21	19
3.	Szeged	19	6	6	7	24-24	18
4.	Csepel	19	8	2	9	24-32	18
5.	Dunaújváros	19	5	7	7	22-24	17
6.	Komló	19	6	5	8	20-22	17
7.	Veszprém	19	5	5	9	18-21	15
8.	Szolnok	19	6	3	10	23-30	15
9.	Metripond	19	3	8	8	14-32	14
10.	Nyíregyháza	19	3	7	9	16-32	13
11.	Diósgyőr	19	4	4	11	18-38	12
12.	III. ker. TTVE	19	1	9	9	19-37	11
13.	Eger	19	2	7	10	15-39	11
14.	Salgótarján	19	3	4	12	15-25	10
15.	Bp. Építők SC	19	3	4	12	17-35	10
16.	Kazincbarcika	19	3	3	13	12-26	9
17.	Nagykanizsa	19	2	5	12	19-35	9
18.	Ajka	19	2	5	12	16-36	9
19.	Kecskemét	19	2	2	15	18-44	6
20.	Szekszárd	19	2	2	15	15-44	6

Csak a listavezető Ózd volt képes 50 százalékosnál jobb teljesítményre idegenben, igaz ők is őszi remeklésüknek köszönhetik mindezt, hiszen tavasszal vendégként csak egyszer tudtak győzni. A Kohászt dicséri az is, hogy ugyancsak egyedüli csapatként pozitív a gólkülönbsége. Elképesztően gyengén szerepelt otthonából kilépve a Kecskemét. Pályaválasztóként előlről, vendégként hátulról a második az alföldi gárda. Akárcsak a többi táblázaton, itt is utolsó a Szekszárd és a mindössze egyetlen győzelemre képes III. kerület éppen őket győzte le otthonukban.

Pályaválasztóként:

1.	Veszprém	19	16	2	1	31- 7	34
2.	Kecskemét	19	14	3	2	45-19	31
3.	Dunaújváros	19	13	5	1	40-14	31
4.	Szolnok	19	13	3	3	38-22	29
5.	Szeged	19	10	7	2	34-11	27
6.	Metripond	19	12	3	4	38-20	27
7.	Nyíregyháza	19	12	2	5	34-19	26
8.	Eger	19	10	6	3	29-15	26
9.	Diósgyőr	19	12	2	5	25-14	26
10.	Komló	19	10	5	4	34-20	25
11.	Nagykanizsa	19	10	5	4	28-17	25
12.	Bp. Építők SC	19	10	3	6	31-18	23
13.	Csepel	19	9	5	5	30-22	23
14.	Kazincbarcika	19	7	9	3	25-19	23
	Ózd	19	8	7	4	25-19	23
16.	III. ker. TTVE	19	9	5	5	25-21	23
17.	Bp. Volán	19	8	6	5	40-30	22
18.	Ajka	19	7	8	4	17-12	22
19.	Salgótarján	19	6	7	6	25-26	19
20.	Szekszárd	19	5	6	8	19-18	16

Egészen egyedülálló sorozattal büszkélkedhet hazai pályán a bajnok Veszprém. Csak a Kazincbarcika tudta mindkét pontot elvinni tőlük és az Ajka, valamint az Ózd erejéből futotta még egy-egy döntetlenre. A többi 16 csapatot legyőzték a veszprémiek, igaz hét alkalommal is csak 1-0-ra nyertek. A másik feljutó, a Dunaújváros is mindössze egyszer vesztett otthonában, a Salgótarján ellen. Feltűnő a jó erőkből álló Volán gyenge hazai mérlege. A három osztályozóra kényszerült gárda foglalja el a táblázat utolsó három helyét, s közülük a Szekszárd még megszokott környezetében sem érte el az 50 százalékot, a Salgótarjánnak pedig – ez is ritkaság – a gólkülönbsége negatív. Öt csapat, a Kecskemét, a Dunaújváros, a Volán, a Szolnok és a Metripond adott góljainak átlaga éri el, illetve haladja meg a két gólt. Az ellenpont ebben a tekintetben a Hungalu, az ajkaiak átlagban még az egy gólt sem érik el.

Összeállította: G. G., G. M.

XXIX. MAGÉV–Mecsek Kupa

Kettős csehszlovák siker

Hirth (PMSC) jól tartotta magát

Összjáték és közjáték

Ki nyer ma? – küzdelem és reménység néhány órában. Valahogy így kezdődött az utolsó nap, hiszen egyéni összetettben a két napon át sárga trikóban taposó *Kurto* mindössze 6 másodperccel vezetett *Lutz Lötzsch* előtt, de tulajdonképpen egymás nyakán lógott az egész élmezőny, köztük három magyar: *Zsiborács* (Csepel), *Egyedi* (Szekszárd) és *Hirth* (PMSC). Csapatban már jelentősebb volt az előnye a Tlmace gárdájának, a két NDK-beli klub, Gera és Karl Marx Stadt előtt, de itt sem mondták ki még az utolsó szót.

Következett a „nagy kör", a 178 kilométeres tömegrajtos verseny, a Konzum Rt. Nagydíjáért, a Pécs–Mohács–Szekszárd–Komló–Pécs útvonalon. Csendes poroszkálás után Csokoládépusztánál *Beckers* érthetően levegőváltozásra vágyott és meglódult. Nyilván azt várta, hogy néhányan vele tartanak és így közös erővel csak jutnak valamire. Az élen haladó csehszlovákok és NDK-beliek azonban csak egymást figyelték, s következett a cingár, szívós, nagyon rokonszenves belga fiú hosszú, magányos futása. A szemerkélő esőben a mezőny csak egy kis időre élénkült meg, akkor sem önszántából, hanem mert Dunaszekcső elején egy rajtszám nélküli, harcias farkaskutya közéjük vetette magát, s addig nem nyugodott, míg a hívatlan idegeneket ki nem üldözte falujából.

Beckers közben keményen hajtott tovább, megnyerte a mohácsi részhajrát, majd 60 kilométert taposott egyedül az élen, amikor Furkópusztánál nyakába zuhant a mezőny. Bátaszéken Lutz Lötzschöt, Szekszárdon Bartot, Bonyhádnál Glajzát tapsolta meg a közönség, majd egy váratlan fordulat pezsdítette meg a csendes déli kocogást. Vagy kilencven veresenyző egyszerre érezte szükségét annak, hogy egyensúlyba hozza vízháztartását. Komótosan leszálltak a kerékpárról és terpeszállásban végigsorakoztak az árokparton. Néhány „állóképesebb" társuk azonban nem méltányolta ezt a szükségszerű szertartást és az „oldalvizen" meglógott. Hatalmas riadalom támadt, a társaság dühödten nyeregbe pattant és villámgyors részhajrá után a sor végére tuszkolta az illetlen fiúkat.

A mecseki kaptatókon már sportszerűbb izgalmak adódtak. A nedves úttesten is hajmeresztő rohanás következett. A hegyi hajrákon ismét a két lengyel izomember, *Albin* és *Wiatr* aratott. Aztán következett a szokásos belvárosi száguldás: ész, izom, tüdő és könyök egyszerre dolgozott, végül a Széchenyi téri célba félkeréknyi előnnyel a csehszlovák *Pivara* érkezett be. Az élbolyban ott volt Hirth Józsi is, valamint a rendkívül taktikus *Kurto*, aki így az összetett egyéni győztese is lett. A csapatgyőzelmet a Tlmace együttese szerezte meg, ezzel idén megnyerték a csehszlovákok a MAGÉV–Mecsek Kupát.

A PMSC versenyzői közül Hirth jól helytállt, 17. lett. A részhajrák pontversenyét Wolfgang Lötzsch (Karl Marx Stadt), a hegyi hajrákét pedig Wiatr (Varsó–Schönaich vegyes) nyerte.

Eredmények, 178 km-es tömegrajtos verseny. Egyéni: 1. Pivara (Tlamce), 2. Schiffner (Karl Marx Stadt), 3. Bart (Gera), ... 5. Hirth (PMSC). Csapatban: 1. Tlmace (csehszlovák), 2. Karl Marx Stadt (NDK-beli), 3. Gera (NDK-beli), ... 5. PMSC I. Az egyéni összetett végeredménye: 1. Kurto (Tlmace) 10:08:08 ó., 2. Lutz Lötzsch (Karl Marx Stadt) 10:08:14, 3. Wartenberg (Gera) 10:08:44, 4. Zsiborács (Csepel) 10:08:47, ... 17. Hirth (PMSC 10:10:28. A csapatverseny végeredménye: 1. Tlmace (Breska, Kurto, Privara, Glajza) 30:26:13, 2. Gera 30:27:20, 3. Karl Marx Stadt 30:28:04, ... 5. Szekszárd I 30:31:44, 7. PMSC I. (Hirth, Mészáros, Ottó, Varjas) 30:33:20.

Belénessy Csaba

Holland nap Komlón



A rajt utáni első fordulóban már Verstagen (56) áll az élen, mögötte Németh Kornél (1), Kamrás Károly (3) és Solymosi (4).

Motocross

Lógott ugyan az eső lába, néha csepergett is, de ahhoz édeskevés volt, hogy átnedvesítse a kisbattyáni domboldalakat. A Komlói Sí és Tenisz Klub vasárnapi pályahitelesítő motocross versenye igazi poros rendezvény volt. A szépszámú közönség mindenesetre jobban járt a porral, mint járt volna a sárral, mert igy jól pergő versenyt láthatott sárdagasztás helyett és megismerkedhetett a holland Verstegennel, aki ízelítőt adott a motocross művészetéből, mindkét futamban rajt–cél győzelmet aratva Suzukijával.

A tavasz folyamán létrehozott komló–kisbattyáni pályáról csak jót lehet mondani. A kétezer méteres pálya jól belátható, a gépkocsival érkező közönséget tágas parkoló várja, a nézőhelyek biztonságosan közelíthetők meg. A versenyzők számára tágas depót alakítottak ki, egyelőre csak szabadtéri tisztálkodási lehetőséggel.

A versenyről. Kilencen neveztek a 80–125 kcm-es géposztályba, huszonhét indulója volt a 250–500-as kategóriának. Sajnos Gyurászik László és Horváth Pál távolmaradtak. Gyurászik így elesett attól a lehetőségtől, hogy revansot vegyen Verstagenen a tápióbicskei vereségéért. Így Németh Kornélra és Kamrás Károlyra várt a feladat, hogy Verstagent „megleckéztessék". Nos a holland a legegyszerűbb megoldást választotta: mindkét futamban kitűnően rajtolt, az élre állt, és ahogy múlt az idő, úgy nőtt a távolság közte és üldözői között. A futamok végéhez közeledve már csak arra koncentrált, hogy az ugrásai szépek legyenek, sorra mutatta be az integetős ugrást, egykerekezést, szóval igyekezett jól szórakoztatni a közönséget.

Németh Kornél az 500-as Kawasakijával természetesen biztosan nyerte géposztálya mindkét futamát. Kamrás Károly külföldi versenyei után állt rajthoz Komlón, ez látszott a versenyzésén is. Pihenten megszorongathatta volna Verstagent. A 125-ös futamban (az egyiken végigment) versenyzőtársai jóformán csak akkor találkoztak vele, amikor leköröztе őket. De mivel csak egyik futamban indult, eredményt nem érhetett el, a 250-esek második futamából pedig műszaki hiba miatt állt ki. A 125-ös géposztályban így a Pécsi Technikai Sport Club versenyzője, Halas László szerezhette meg a győzelmet.

A pályahitelesítő verseny mindent egybevetve jó hírverése volt a motocrossnak. Reméljük, miután az érdeklődést sikerült a rendezőknek felkelteniük, a jó versenyek sem maradnak majd el.

K. P.

DN SPORT TOTÓ

1. Malmö–Karl-Marx-Stadt	5-0	1
2. Hannover–Den Haag	4-1	1
3. Magdeburg–B. Uerdingen	1-2	2
4. Chemie Halle–Bröndby	0-2	2
5. RH Cheb–Vejle	1-1	x
6. Tatabánya–Vienna	2-2	x
7. Norrköping–Haladás	2-2	x
8. D. Streda–Young Boys	3-1	1
9. Kaiserslautern–LKS Lódz	4-1	1
10. Admira Wacker–FC Luzern	2-0	1
11. Aarhus–Swarovski Tirol	0-1	2
12. Grasshoppers–P. Szczecin	1-0	1
13. Karlsruhe–Vojvodina	2-3	2
+ 1 mérkőzés:		
14. MTK-VM–Grazer AK	0-1	2

Intertotó-nyitány

Alighogy befejeződött a labdarúgó Európa-bajnokság, a kontinensen megkezdődött az idei Intertotókupa mérkőzéssorozat. A 11 csoportban összesen 44 csapat szerepel, közte négy magyar együttes. A Pécs szerdán mutatkozik be.

GRAZER AK–MTK-VM 1-0 (0-0)
Hungária krt., 4000 néző, v.: Drigán. Gólszerző: Krinner (74. p.). Sárga lap: Krinner (49. p.), Birk (65. p.).
A meglehetősen lanyha iramú, nem sok izgalmat okozó mérkőzésen amolyan tipikus idény eleji játékot mutattak a csapatok. Különösen igaz ez az MTK-VM-re.

FC VIENNA–TATABÁNYAI BÁNYÁSZ 2-2 (1-0)
Tatabánya, 3000 néző, v.: Bognár. Gólszerzők: Steinkogler (24. p.), Slezák (74. p.), illetve Schmidt (81. és 90. p.).
A hazaiaknál öten hiányoztak, ez nagyon meglátszott a csapat játékán. Hatvan percig az osztrák negyedik helyezett irányította a játékot, s helyzetei alapján akár nagyobb különbségű vezetést is szerezhetett volna.

IFK NORRKÖPING–HALADÁS VSE 2-2 (0-0)
(Lapzártáig nem kaptunk tudósítást a mérkőzésről.)

Lausanne visszalépett

Váratlan hírt közölt vasárnap délután több nyugati hírügynökség: Lausanne városa visszavonta jelentkezését az 1994. évi téli olimpiai játékok rendezésére. A lemondást gazdasági gondokkal magyarázzák.

Ribli: újabb döntetlen

Belfortban a sakk Világ Kupa verseny 9. fordulójában Ribli Zoltán folytatta döntetlensorozatát. A szombati játéknapon a holland Jan Timmannal osztozott a ponton – mindössze 14 lépés megtétele után.

Az állás: Elveszt 7 pont, Kaszparov 6,5, Szpasszkij 5,5, Karpov 5 (1), Szokolov 5, Hübner 4,5 (1), Ribli, Short 4,5–4,5, Andersson, Speelman 4–4, Beljavszkij, Hjartarson, Ljubojevics, Timman, Juszupov 3,5–3,5, Nogueiras 3.

Vízilabda

PMSC–Bp. Liget SC 18-12 (4-4, 5-3, 2-2, 7-3). Hullámfürdő, 300 néző. V.: Székely–Móni. OB II. férfiak. Pécsi góllövők: Faragó (7), Beke (3), Városi (2), Csaba (2), Katics (2), Arató és Jozifek (1–1).

Atlétika

Zalaegerszegen a magyar–jugoszláv válogatott viadalon Verebes János (PMSC-Építők) kalapácsvetésben 67,94 méterrel, diszkoszvetésben pedig 51,06 méterrel győzött. Péter Tamás diszkoszvetésben 50,82 méterrel második helyezést ért el. (A versenyt felnőtt szerekkel rendezték.)

Ki nyeri a videót?

Postafiókban nem lehet egyesületi életet élni

Az első félév mérlege a Melittánál

Alig két hete történt a Melitta által rendezett IBUSZ-kupán. Egy hölgy – mint utólag kiderült – *Biró Gyuláné* érkezett futva a kerékpárverseny rajthelyéhez, de már az indítás után. Lelkesedését látva a szervezők mosolyogva megjegyezték, hogy ezúttal nem futóversenyt rendeznek, mire a fiatalasszony azt válaszolta, tudja, a férje mindjárt hozza a kerékpárt is, addig ő feliratkozna. Néhány másodperc múlva egy öltönyös úriember érkezett a bringával, mire Bíróné felpattant rá s már száguldott is a mezőny után. A férj eközben elmondta, hogy épp egy esküvőről érkeztek, de a neje ezt a versenyt sem tudta kihagyni, úgyhogy ő nem is ellenkezett... Bíróné egyébként a nők között nyerni tudott.

A történetet *Czerpán Istvántól*, a Melitta Szabadidős Sportegyesület elnökétől hallottuk, aki az anekdotázás mellett azért a nemrég alakult klub első félévi munkájáról is beszélt.

– Azt hiszem, sikeresnek mondhatjuk a „Gyűjtsd a kilométert!" elnevezésű akciónkat, hisz több mint 300 igazolvány elkelt. Eleinte kérdéses volt, hogy – mivel csak saját bevételeinkre támaszkodhatunk – el tudjuk-e tartani magunkat, de úgy tűnik, megnyugodhatunk. Az akció résztvevői között kisorsolandó videót már megvettük, s a versenyek lebonyolítása után még így is maradt 60 ezer forintunk.

Ami persze nem sok, de a hét Melitta-rendezvény költségvetését (kb. 100 ezer forint) és az egyéb kiadásokat számolva biztató. Az egyes rendezvényeket egyébként nyolc cég támogatja, de arra is akad példa, hogy a melittások nyúlnak a zsebükbe (most már az egyesületi bukszába), hogy reklámhoz jussanak. Az akció sorsolásának időpontját szilveszterre tették, s a kertvárosi kábeltévének kifizettek 15 ezer forintot, hogy egyenesben közvetítse azt.

– Meg lehet élni állami támogatás nélkül is – mondja Czerpán István –, csak ötletek és sok munka kell hozzá. Pályázatokra nevezünk, reklámokat szerzünk, s most azon gondolkodunk, hogy növelni kellene a tagságunk létszámát is, ehhez azonban egy irodahelyiségre is szükségünk lenne.

Ha már létesítményük nincs... Szerették volna átvenni üzemeltetésre a Melinda utcai szabadidőparkot, de az illetékesek úgy gondolták, jobban megéri munkásöltözőként hasznosítani az épületeket, mint eredeti rendeltetésének megfelelően. A melittások most azon törik a fejüket, hogy bérelnek egy helyet a város centrumában, ahol melléküzemágat hoznának létre, így is növelve az egyesületi bevételeket. Itt állandóan találkozhatnának a tagsággal is, nem úgy mint most, amikor csak a versenyeken futhatnak össze velük.

– Sokat jelentene egy biztos pont, mert postafiókunk ugyan van, de abban egyesületi életet élni nem lehet... – így Czerpán István. – Egyelőre a PVSK-nál bérlünk egy szobát, de itt csak napi két órában foglalkozhatunk a Melitta ügyeivel. Pedig többet is megérne ez a dolog. Az embereket érdekli amit csinálunk, s a sportszervek is támogatnak bennünket. A VISO pl. indulásunkkor 28 ezer forintot adott, s most is mellettünk áll. Szóval vannak, s bízunk benne, hogy még lesznek is kedvező visszajelzéseink.

S ezt nemcsak annak köszönhetik, hogy kitűnő ötletként a „Gyűjtsd a kilométert!" akció résztvevői között videót és egyéb értékes nyereményeket fognak kisorsolni. (Aki 100 forintért megveszi az akcióigazolványt, s legalább egy rendezvényen elindul, máris részt vehet a szilveszteri sorsoláson.) Sokkal inkább annak, hogy három sportágban is – kerékpár, futás, túra – rendszeres lehetőséget biztosítanak a versenyzésre, (új momentum, hogy ezután valamennyi induló biztosítást is köthet), s az eredményeket sem tartják másodlagosnak, hisz számítógépen mindent rögzítenek. Így például mi is megtudhattuk azoknak a névsorát, akik eddig a leatöbb kilométert gyűjtötték össze. Úgy gondoljuk, befejezésül érdemes a nevüket ideírni, hisz teljesítményük a „hivatásos" sportolóknak is becsületére válna.

Futás. 4 verseny, 64 km: Rohringer Zoltán, Bertalan Csaba, Ludvig Károly, Edelényi László, Sárvári Csaba.
Kerékpár, 5 verseny, 280 km: Bertalanné Kosaras Judit, Biró Gyuláné, Németh Zsolt, Bertalan Csaba, Ludvig Károly, Edelényi László.
Túrázás, 4 alkalommal, 104 km: Bertalanné Kosaras Judit, Fodor Tiborné, Bérczes Viktória, Halmai Gábor, Székely Balázs, Trefák Attila, Bertalan Csaba, Papp Csaba, Ludvig Antal, Edelényi László.

P. Zs.

Sportlövészet

Az MHSZ pécsi sportlövői 18 olimpiai pontot értek el az MHSZ serdülők IX. országos bajnokságán Nagykanizsán. Eredmények. Egyéni: légpisztoly, 20 lövéses: lövész szakköri fiúk: 2. Szabadkai 169, (Szabó István Úttörőház), légpuska, 40 lövés, fiúk: 3. Maier 370 (MHSZ Petőfi Sándor Lövészklub). Légpisztoly, 40, leányok: 4. Kátai 353 (MHSZ Petőfi Sándor Lövészklub).

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP Vállalat e heti ajánlatából:

4. SZ. TELEP, SZIGETVÁR
(Istvánffy u. 33. Tel.: 36)

— fürdőkád, mosdó, WC-csésze több színben,
— kazánok, radiátorok,
— vb áthidalók különböző méretben,
— gázbeton falazóanyag és ragasztó,
— 2500-as hullámpala,
— műanyag hullámlemez.

ÖNT IS VÁRJA A DD TÜZÉP VÁLLALAT SZIGETVÁRI TELEPE.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 178. szám
1988. június 28., kedd
Ára: 1,80 Ft

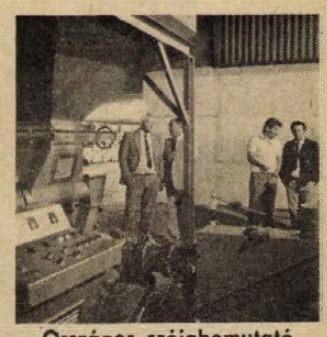
Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS

A tartalomból:

Egyetem és kisszövetkezet összefogása
(3. oldal)

Postabank alakul
(5. oldal)



Országos szójabemutató Szigetváron
(3. oldal)

A HNF Országos Elnökségének ülése



Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke tájékoztatta a testületet a párt Központi Bizottságának június 23-i üléséről. MTI-fotó: Soós Lajos

Grósz Károly tájékoztatója a tanácskozáson

A Hazafias Népfront Országos Elnöksége – *Kállai Gyula* elnökletével – ülést tartott hétfőn, a HNF Országos Tanácsának székházában.

A tanácskozáson *Grósz Károly*, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke tájékoztatta a testületet a párt Központi Bizottságának június 23-i üléséről, ezen belül azokról a személyi javaslatokról, amelyekhez a Központi Bizottság kérte a HNF Országos Elnökségének egyetértését.

– A Központi Bizottság a pártértekezletet követő első ülésén mindenekelőtt megvitatta feladattervét, tulajdonképpen azt a munkaprogramot, amely szerint 1989 végéig dolgoznia kell. Ennek a határidőnek alapvető oka, hogy meggyőződésünk szerint a XIV. kongresszust 1990-ben meg kell tartanunk, és addig el kell végeznünk egy olyan vizsgálatot, elemzést, amelynek alapján hosszabb időszakra rajzolhatók fel mindenekelőtt a párt, s a társadalmi szervek, tevékenységükön keresztül pedig az egész társadalom mozgásirányának főbb kontúrjai – mondotta a bevezetőben Grósz Károly. – Meggyőződésem szerint, az az időszak véglegesen lejárt, hogy egy irányító központból határozzák meg a társadalmi mozgás részkérdéseit is.

Szólt arról, hogy ebben az új szemléletmódban átrendeződik a párt irányító szerepe és munkastílusa, és átrendeződik a párt és a társadalmi szervek, a párt és az állami szervek közötti együttműködés gyakorlata is. Ennek első jelentős lépése, hogy számot vessünk az elmúlt három vagy négy évtized tanulságaival is. Egy ilyen nagy léptékű ritmusváltás, amely remélhetőleg nem társadalmi megrázkódtatásokkal fog végbemenni, hanem közösen irányított, céltudatos munka eredményeként, megköveteli, hogy közösen megharcolt utunk bázisán járjunk, amely két fontos elemre épül: az értékek megőrzésére és a változtatások szükségességének reális számbavételére.

Ezért a Központi Bizottság úgy határozott, hogy munkabizottságot küld ki – *Pozsgay Imre* vezetésével –, ennek a korszaknak, a mögöttünk lévő három-négy évtizednek az elemzésére, s arra, hogy megfogalmazza javaslatait egy új pártprogramhoz.

– Ez a munka nemcsak pártpolitikai elemzést kíván, hanem a társadalom minden politikai, tudományos műhelyének a közreműködését kéri, a gazdasági kérdések és folyamatok elemzésétől kezdve a szellemi folyamatok, a társadalmi mozgások elemzéséhez. Megítélésünk szerint, a pártot alkalmassá kell tenni a megváltozott viszonyok és körülmények közötti működésre. Ezért küldtük ki a munkabizottságot a párt szervezeti szabályzatának elemzésére, a szabályzat írott tételei és a gyakorlati tapasztalatok összevetésére, s ennek alapján egy olyan korszerűsítési elképzelés kidolgozására, amelyben a XIV. kongresszusnak kell állást foglalnia.

– A következő központi bizottsági ülések valamelyikén

(Folytatás a 2. oldalon)

Ma kezdődik az SZKP XIX. országos értekezlete

Az SZKP XIX. országos értekezlete Moszkvában kedden délelőtt, helyi idő szerint 10 órakor kezdi meg munkáját. A küldöttek a megnyitó beszéd után megválasztják a tanácskozás elnökségét és titkárságát, a mandátumvizsgáló és a szerkesztő bizottságokat, majd jóváhagyják az értekezlet napirendjét. Ezt követően olvassa fel előadói beszédét Mihail Gorbacsov főtitkár, amit a szovjet televízió és rádió egyenesben sugároz. Az adást átveszi az Intervízió is.

Jurij Szkljarov, az SZKP KB propagandaosztályának vezetője az újságíróknak adott hétfői tájékoztatón elmondta: elképzelhető, hogy egyes kérdésekben a tanácskozás határozatot hoz, ezt azonban a pártértekezlet dolga eldönteni.

Ülést tartott az Elnöki Tanács

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa hétfőn ülést tartott.

A testület tájékoztatót hallgatott meg Mauno Koivistónak, a Finn Köztársaság elnökének hazánkban tett hivatalos, baráti látogatásáról.

Az Elnöki Tanács megállapította, hogy a látogatás és a Mauno Koivistóval, valamint a kíséretében hazánkban járt személyiségekkel folytatott tárgyalások hasznosak voltak, kifejezték a Magyar Népköztársaság és a Finn Köztársaság közötti eredményes együttműködést és a két rokonnép közötti hagyományosan jó viszonyt. E látogatás várhatóan újabb lendületet ad az együttműködésnek, a kétoldalú politikai, gazdasági és kulturá-

(Folytatás a 2. oldalon)

Konferenciaközpont a pécsi belvárosban



A reprezentatív Bartók-terem adott otthont a megnyitó ünnepségnek. Laufer László felvétele

Megnyílt a Palatinus Szálloda

300 személyes rendezvényterem Októberben bezár a Nádor

Új konferenciaközponttal gazdagodott Pécs. Tegnap ünnepélyesen felavatták a Palatinus Szállót. A 350 millió forint költséggel felújított egykori Grand Hotel Pannónia július elsejétől fogadja a hazai és külföldi vendégeket, köztük számos kiemelkedő rendezvény résztvevőit.

A város egyik legjelentősebb eseménye az Európa Cantat, amelynek lebonyolításához már a Palatinus is hozzájárul – emelte ki ünnepi beszédében *Piti Zoltán*, a városi tanács elnöke, aki egyebek mellett más programokról is szólt. Az újjávarázsolt falak között nemzetiségi kongresszust, nyelvészeti világkonferenciát tartanak, az Egészségügyi Világszervezet képviselőit fogadják.

Az 1976-ban bezárt szálloda ismételt megnyitásáig sok pénzügyi nehézséget kellett megoldani – emlékeztetett rá *dr. Gyökössy Gyula*, a HungarHotels vezérigazgatója. A korábbi, fürdőszoba nélküli szálloda helyett ma korszerű körülmények fogadják a vendégeket.

A több mint félévtizedes munkálatok során a Bányászati Aknamélyítő Vállalat szakemberei megerősítették az épület alapjait. A beruházás fő kivitelezője a Bázis Építőipari Vállalat volt, amelynek vezérigazgató-helyettese – *Rikkert Márton* – adta át tegnap a felújított szálloda kulcsát *Varga Csabának*, a HungarHotels pécsi önálló egysége igazgatójának.

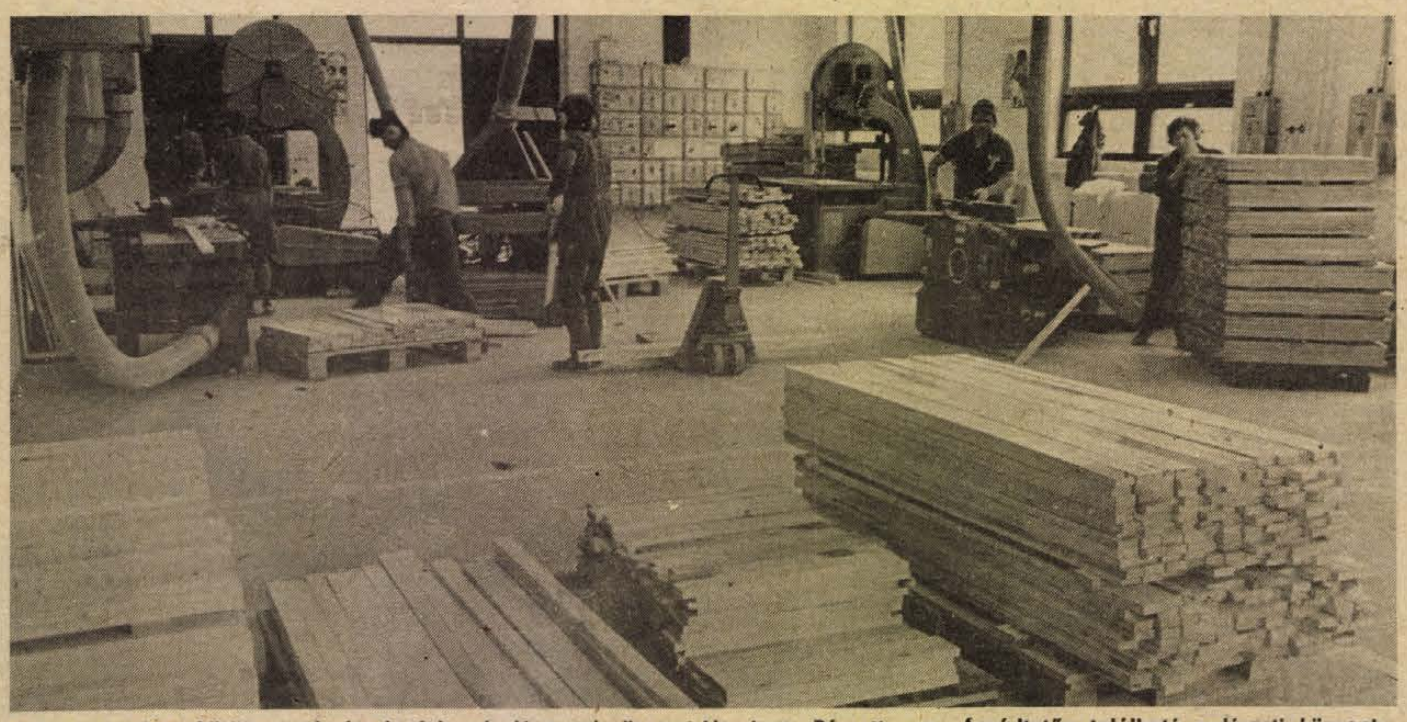
A 150 főnyi személyzettel működő pécsi Palatinus 88 kétágyas fürdőszobás helyiségében rádió, televízió, telefon és minibár fogadja a látogatót. A háromcsillagos szállodában hat lakosztályt is kialakítottak, sőt az épületben szauna, szolárium, napozó, automata tekepálya, Grösser söröző és étterem is található.

Az utóbbi egyébként másodosztályú ételárakkal működik és tervezik, hogy nyáron kerthelyiséget is nyitnak. Az első hazai és külföldi vendégeket július elsején fogadják. Ezt követően kell kiderülnie, hogy a Palatinus bírja-e a Nádor forgalmát is, hiszen az utóbbit az elképzelések szerint október elsején bezárják.

A Palatinus Szálló éttermében 80 ember étkezhet egyidőben. A Bartók nevét viselő kongresszusi teremben 300 vendég elhelyezésére van hely. A színpaddal és tolmácsberendezéssel ellátott nagyteremben zenés-táncos rendezvényeket is tarthatnak. A szálloda vendégei részére 39 parkolóhelyet bérelnek.

Érdemes megemlíteni, hogy a századeleji hangulatban helyreállított épület terveit a DTV kollektívája készítette *Rádóczi László* irányításával. A belsőépítész *Uherkovich Ágnes* volt, a díszítő festéseket *Baliga Kornél* tervezte. Az eredeti pótlására új ajtó- és ablakkeretek készültek.

F. D.



A lakosság és a közületek részére is dolgozó, új asztalosüzemet létesített Pécsett, az Árpádtetőn található erdészeti központban, a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság. Most folyik a piacfelmérés. Az első időszakban tíz munkást alkalmaznak az új termelőhelyen. Fotó: Kóródi Gábor

Hannoveri csúcs

Az Európai Közösség (EK) jövőjéről elhangzott bizakodó nyilatkozatokkal kezdődött meg hétfőn a 12 nyugat-európai ország hannoveri csúcsértekezlete. A délelőtti megnyitó ülés után a program a megvitatandó legfontosabb kérdés, az egységes belső piac 1992-ig való megvalósításának áttekintését irányozta elő. Ez az áruk, az emberek, a szolgáltatások és a tőke korlátozásoktól mentes, szabad forgalmának megteremtését jelenti.

Helmut Kohl kancellár megnyitó beszédében kijelentette: a pénzügyi unió rendkívül érzékeny probléma, amellyel kapcsolatban el kell kerülni mindenfajta félreértést.

Ülést tartott az Elnöki Tanács

(Folytatás az 1. oldalról)

lis kapcsolatok továbbfejlesztésének. A jelenlegi nemzetközi helyzetben mindkét ország aktívan részt vesz a pozitív folyamatok felerősítésében és elmélyítésében, az európai béke és biztonság megszilárdításában és érdekeltek a helsinki folyamat előrevitelében, a kelet–nyugat-európai kapcsolatok új típusú együttműködési formákkal való bővítésében.

A testület megtárgyalta a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a Hazafias Népfront Országos Tanácsa Elnökségének személyi kérdésekben tett együttes javaslatait, azokat elfogadta és ennek megfelelően a hatáskörébe tartozó tisztségekkel kapcsolatban a megválasztásra az országgyűléshez előterjesztést tesz.

Az Elnöki Tanács törvényerejű rendeletet hozott egyes magas állami tisztséget betöltő vezetők bérének szabályozásáról. Az Elnöki Tanács elnöke, az Országgyűlés elnöke és a Minisztertanács elnöke havi munkabérét eddig egyedi elbírálással, jogi szabályozás nélkül állapították meg. Az új törvényerejű rendelet a kérdést jogilag rendezi. Az Elnöki Tanács felhatalmazta a Minisztertanácsot arra, hogy a végrehajtás részletes szabályait megállapítsa.

Az Elnöki Tanács módosította a fegyveres erők és fegyveres testületek hivatásos állományának szolgálati viszonyáról szóló, 1971-ben alkotott törvényerejű rendeletét. Eszerint a huszonöt és az ezt követő minden tíz év szolgálati idő után járó jubileumi jutalom eddig egy hónapi alapilletményt kitevő összegét másfél hónapi alapilletménynek megfelelő mértékre emelték.

A rendelkezést az 1988. évi kifizetésekre is alkalmazni kell. A testület a továbbiakban kinevezésről határozott, bírákat mentett fel és választott meg, kegyelmi ügyekben döntött.

*

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa *dr. Lévai Tibort*, a legfőbb ügyész helyettesét érdemei elismerése mellett, nyugállományba helyezése miatt tisztségéből felmentette és *dr. Szabó Istvánt* a legfőbb ügyész helyettesévé kinevezte.

Dr. Szabó István a hivatali esküt *dr. Trautmann Rezső*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke előtt letette.

Az eskütételen jelen volt: *dr. Varga Péter*, az MSZMP Központi Bizottsága közigazgatási és adminisztratív osztályának vezetője, *Katona Imre*, az Elnöki Tanács titkára és *dr. Szijártó Károly* legfőbb ügyész.

*

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa dr. Lévai Tibornak, a legfőbb ügyész helyettesének több évtizedes vezető ügyészi munkássága elismeréseként, nyugállományba vonulása alkalmából a Szocialista Magyarországért Érdemrend kitüntetést adományozta.

A kitüntetést dr. Trautmann Rezső, az Elnöki Tanács helyettes elnöke adta át. Jelen volt a kitüntetés átadásánál dr. Varga Péter, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője, dr. Szijártó Károly legfőbb ügyész és Katona Imre, az Elnöki Tanács titkára.

A HNF Országos Elnökségének ülése

(Folytatás az 1. oldalról)

javasoljuk majd, hogy a KB munkabizottságot küldjön ki a gazdaságpolitika hosszú távú koncepciójának kidolgozására, valamint az alkotmánymódosítással kapcsolatos döntések előkészítésére. Így állna rendszerbe 1989 végéig, 1990 elejéig az a munkaprogram, amelynek kidolgozása és megvalósítása a kibontakozás irányába gyorsíthatja fel a társadalmi mozgásokat.

A Központi Bizottság ülésén az is megfogalmazódott, hogy ennek meg kell teremteni a nemzetközi feltételeit is. Szélesíteni kell a Magyar Népköztársaság külpolitikai mozgásterét, kapcsolatrendszerét, mégpedig határozottabban, mint eddig, mert csak egy konstruktív, segítőkész nemzetközi közegben leszünk képesek maga nemében egyedülálló vállalkozásukat megvalósítani.

– Úgy érezzük, a magyar társadalomban fokozódik a készség és a nyitottság a megújulás iránt, a vezetés támogatást kap – nagyobb mértékben, mint eddig –, e program megvalósításához. Ez nagyon nagy érték, erre építenünk, támaszkodnunk kell.

– A választási rendszer korszerűsítésével kapcsolatos kérdésekben is kialakította a Központi Bizottság elvi állásfoglalását. Felkérte a Hazafias Népfront Országos Tanácsát, hogy bocsássa társadalmi vitára ezt az elképzelést. A vita tanulságainak összegzése után a HNF Országos Tanácsa és a Központi Bizottság ismét minősíti a tervezetet és felkéri a kormányt, hogy alakítsa ki azt a törvényjavaslatot, amelyet a parlament elé kíván terjeszteni.

Ezt követően Grósz Károly ismertette a Központi Bizottságnak a személyi kérdésekre vonatkozó ajánlását. Úgy vélekedett: a Központi Bizottság azzal, hogy javaslataihoz támogatást kér a népfront országos elnökségétől, nem befolyásolja a testület mozgásszabadságát. Ellenkezőleg: kiszélesíti azt, mert mód és lehetőség van összegyűjteni a testület tagjainak környezetéből azokat a tapasztalatokat, észrevételeket, amelyek a személyi kérdések vitájánál jól kamatoztathatóak.

A tájékoztatót követő vitában a felszólalók számos észrevételt, megjegyzést fűztek a személyi javaslatokhoz, részletesen kifejtve véleményüket az új tisztségek betöltésére ajánlottak alkalmasságáról, eddigi munkásságukról. Az eszmecsere során megfogalmazódott: a népfront új szerepének átgondolására van szükség. Fontos, hogy a jövőben is olyan vezetők álljanak a mozgalom élén, akik vállalják a párbeszédet, a vitát, a konfliktusokat.

Javasolták továbbá, hogy a nemzetiségi politikával kapcsolatos kérdések a jövőben tartozzanak az államminiszterhez. Kulcskérdésnek tartották a felsőfokú és a középfokú oktatás korszerűsítését, a műszaki fejlesztés felgyorsítását. A népfront jelentős szellemi bázist tudhat maga mögött, tevékenysége megismertetéséhez az eddigieknél jóval nagyobb nyilvánosságra lenne szükség – hangsúlyozták a hozzászólók.

A Hazafias Népfront Országos Elnöksége a vita után egyhangúlag egyetértett a javaslatokkal, és hozzájárult, hogy azokat az MSZMP Központi Bizottsága és a népfront országos elnöksége közös javaslataként továbbítsák az Országgyűléshez és az Elnöki Tanácshoz. E testület elhatározta, hogy amennyiben Pozsgay Imrét az országgyűlés megválasztja államminiszterré, az országos tanács soron következő ülésén javasolja Pozsgay Imre felmentését a főtitkári tisztségből és javaslatot tesz *Huszár Istvánnak*, a Párttörténeti Intézet igazgatójának, a HNF Országos Tanácsa és Titkársága tagjának főtitkárrá választására.

Nézetek az alternatív katonai szolgálatról

A fegyveres katonai szolgálatot nem vállaló, az alternatív megoldást kereső fiatalok kérdéseiről folyamatos konzultációkat szervez az Országos Béketanács több állami, társadalmi és érdekképviseleti szerv, a békemozgalom, az egyházak képviselőivel, számos szakértő és érdeklődő állampolgár bevonásával.

Az eszmecserék tapasztalatairól Barabás Miklós, az OBT főtitkára elmondta az MTI munkatársának, hogy az utóbbi időkben a résztvevők több elvi és tartalmi kérdésben megegyezésre jutottak.

A legutóbbi találkozón egyebek között egyetértettek abban, hogy indokoltnak tartják a jelenlegi gyakorlat megváltoztatását, az alternatív (társadalmi) szolgálat szélesebb körű bevezetését. Ez azonban – mint többen hangsúlyozták – nem veszélyeztetheti az ország biztonságát és nem érintheti a nemzetközi kötelezettségvállalást. Az alternatív szolgálat lelkiismereti okokból történő választása a legtöbb résztvevő szerint szélesebb körű kategória, mint a vallási, de nem terjed ki a politikai okokból szolgálatot elutasítókra.

Indítványozták, hogy a fegyver nélküli katonai szolgálat mellett legyen lehetőség – a társadalom szükségleteivel összhangban – alternatív szolgálatra a hadseregen kívül, például az egészségügyben, a környezetvédelmi munkáknál, a társadalmi szervezeteknél. Megfogalmazták azt is, hogy az alternatív szolgálat ne legyen büntető jellegű, de könnyebb terhet se jelentsen a katonai szolgálatnál.

Egyetértés volt abban is, hogy az új rendszer bevezetése szükségessé teszi a vonatkozó jogszabályok módosítását, és az összefügg az alkotmány napirenden lévő felülvizsgálatával. A kérelmek elbírálásában célszerű, hogy társadalmi szervezetek is részt vegyenek, ehhez az OBT felajánlotta közreműködését. Felhívták a figyelmet arra, hogy a jelenlegi rendszer módosítása – bármilyen formában történjék is – nem jár szükségszerűen együtt a kérdésről folytatott viták megszűnésével. Más megoldások is elképzelhetők, s a tapasztalatok birtokában újabb módosításokra is sor kerülhet. Igyekezni kell a magyar viszonyoknak megfelelő megoldást találni, nem szabad más országok gyakorlatát mechanikusan átvenni. Az OBT állásfoglalása szerint hasznos lenne a megváltoztatott rendszert 1989. január 1-jével bevezetni s eddig az időpontig is indokolt az újonnan felmerülő esetek jóindulatú elbírálása.

Az OBT továbbra is foglalkozni kíván az alternatív szolgálat kérdésének megoldásával, figyelembe véve más társadalmi szervezetek és csoportok, illetve állampolgárok ezzel kapcsolatos tevékenységét és javaslatait.

Amerikai ajánlat

Az egyesült államokbeli VSI (Vision Systems) cég be kíván kapcsolódni a magyarországi telefonhálózat-fejlesztési programba. Az amerikai vállalat hétfőn, a Fórum Szállóban megrendezett szimpóziumon mutatta be az érdekelt magyar szakembereknek az általa kifejlesztett, vezeték nélküli, mikrohullámú telefonhálózati rendszert.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Moszkvában, a Kremlben folyik a küldöttek bejegyzése az SZKP június 28-án kezdődő XIX. pártkonferenciájára
MTI — Telefotó

Vranitzky Prágában

A politikai kapcsolatok jó légköre lehetővé teszi, hogy új szintre emeljék az együttműködést minden területen – ezt hangsúlyozták Franz Vranitzky osztrák kancellár és Lubomir Strougal csehszlovák kormányfő hétfőn Prágában tartott tárgyalásain.

Vranitzky vasárnap érkezett háromnapos, hivatalos látogatásra a csehszlovák fővárosba.

A találkozón a csehszlovák miniszterelnök szorgalmazta a gazdasági és ipari együttműködés –, mindenekelőtt a közös vállalkozások és a kooperáció bővítését, a kulturális és a sportkapcsolatok elmélyítését. Prága hajlandó megvitatni a környezetvédelemmel, az atomerőművek működtetésével, a levegőszennyezéssel kapcsolatos osztrák javaslatokat. Strougal kérte, hogy Ausztria vizsgálja felül Csehszlovákiával szemben érvényesített, eddigi vámgyakorlatát.

Az osztrák kancellár elsősorban az ipari vállalatok közvetlen kooperációjára helyezte a hangsúlyt és hasonló, közvetlen együttműködést javasolt a kutató és tudományos munkahelyek között.

Vranitzky hétfőn találkozott Milos Jakessel, a CSKP KB főtitkárával. A megbeszélésen a kétoldalú kapcsolatok elmélyítésének lehetőségeiről volt szó.

Franz Vranitzkyt hétfőn fogadta Gustáv Husák csehszlovák köztársasági elnök is. Este Lubomir Strougal díszvacsorát adott az osztrák vendég tiszteletére.

◆

PÁRIZS: A francia közlekedési miniszter az eddigi vizsgálatok birtokában hétfői nyilatkozatában kizárta annak lehetőségét, hogy műszaki hiba okozta volna az A–320-as jelzésű Airbus vasárnapi szerencsétlenségét.

VARSÓ: Hétfőtől 40 százalékkal drágultak Lengyelországban a hazai gyártású és a szocialista importból származó személygépkocsik. A hivatalos magyarázat szerint az áremelés oka a termelési költségek emelkedése.

BEJRÚT: Hírügynökségi jelentések szerint befejeződtek a palesztinok közötti összecsapások a Bejrút melletti menekülttáborokban: Jasszer Arafat hívei megadták magukat a szíriai támogatást élvező fegyvereseknek. A libanoni főváros mellett lévő Satila és Bordzs el-Baradzsne menekülttáborokban a hét végén lángoltak fel újra a harcok a Jasszer Arafat vezetése alatt álló el-Fatah tagjai és Szajed Musza követői között. A hétvégi összecsapásokban — az eddigi jelentések szerint — 8 ember meghalt, 17 megsebesült.

HAVANNA: Hétfőn Havannába érkezett Daniel Ortega nicaraguai államfő és megkezdte tárgyalásait vendéglátójával, Fidel Castróval, a kubai állam- és minisztertanács elnökével. A sandinista forradalom 1979-es győzelme óta Ortega először tesz hivatalos látogatást a szigetországban. (Az elmúlt 9 évben csak átutazóként járt és tárgyalt Havannában.)

BÉCS: II. János Pál pápa héfőn, ausztriai látogatásának ötödik, és egyúttal befejező napján Salzburgból Innsbruckba, a tiroli tartomány fővárosába érkezett. Délelőtt a katolikus egyházfő a festői környezetben lévő Bergisel stadionban ünnepi misét pontifikált, amelyen mintegy negyvenötezer ember vett részt a két legnyugatibb osztrák püspökség területéről, valamint Olaszországból. Még a szertartás megkezdése előtt a pápa fogadta a tiroli hívők csoportjait. Az osztrák közéleti szemléyiségek között ott volt Kurt Waldheim köztársasági elnök is.

LAPZÁRTA

Békés tüntetés Budapesten

Június 27-én, hétfőn este állampolgárok különböző csoportjai békés tüntetést szerveztek Budapesten. A demonstráció mintegy 25–30 ezer résztvevője a Hősök terén gyülekezett, ahol egy felhívást és egy memorandumot hallgatott meg, amelyekben tiltakoztak az európai kulturális örökség részét képező értékek Romániában tervezett megsemmisítése ellen.

A tüntető menet a felszámolásra ítélt, románok, magyarok és németek által lakott falvak neveit tartalmazó táblákkal, rendben és fegyelmezetten, égő gyertyákkal és fáklyákkal indult el 8 óra után a Dózsa György úton, a Román Szocialista Köztársaság nagykövetségéhez. A résztvevők itt megkísérelték átadni a tiltakozásukat tartalmazó dokumentumot.

A követség ügyvivője nem volt hajlandó átvenni azt az emlékiratot, amelyet tüntetők vittek a nagykövetség épületéhez, noha a kísérlet a nemzetközi diplomácia szabályai szerint zajlott le, és a nagykövetség reggel átvette azt a táviratot, amely a szervezők szándékairól tudósított.

A tüntetők jelszavakkal, transzparensekkel igyekeztek világossá tenni azt, hogy a megmozdulás nem a Román Szocialista Köztársaság és a román nép ellen irányul, hanem egy olyan politikával szemben emeli fel a szavát, amely veszélyezteti az egyetemes és ezen belül az európai kultúrát, emberi jogok érvényesítését gátolja meg, évszázadok óta létező települési kultúrákat tüntet el.

A rendezett, fegyelmezett menet, amely útközben jelszavakat hangoztatott, és a nemzetiségi jogok romániai biztosításáért szállt síkra, a Román Szocialista Köztársaság nagykövetségétől visszafordult az Ajtósi Dürer soron a Dózsa György útra, innen a Hősök terére. Este 10 óra körül mintegy 7–8 ezres csoport fejezte be a demonstrációt.

◆

A wimbledoni nemzetközi teniszbajnokság hétfői versenynapján az egyesekben már a legjobb nyolc közé jutás volt a tét. A meglepetések ezúttal sem maradtak el. A Rolland Garroson döntőig jutott szovjet Zvereva, s a világelső, nyugatnémet Graf legnagyobb jövendőbeli vetélytársának tartott argentin Sabatini is kiesett.

Az 1. helyen kiemelt Ivan Lendl csak hatalmas, 4 óra 46 percig tartó csatában vívta ki a továbbjutást.

A Pécsi Bőrgyár FELVESZ

1762 PÉCSI BŐRGYÁR

— érettségizett vagy vegyipari szakközépiskolát végzett vegyszeradagolókat,
— közgazdasági végzettséggel rendelkező gyors- és gépíró adminisztrátort,
— géplakatost,
— talpkonfekcionáló üzemébe szabászokat,
— targoncavezetőt,
— nyugdíjas öltözőőrt.

Jelentkezni lehet: a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 52.

VÁSÁROLJON A PÉCSI ÁFÉSZ BOLTJAIBÓL

Kiskereskedők, kisvállalkozók közületek!

Megvételre ajánljunk: felújított,
20 kg-os GYORSMÉRLEGEKET.

Ár: használtsági foktól függően
40—70%-a.

ÉRDEKLŐDNI: PÉCSI ÁFÉSZ
Mérlegjavító részleg,
Pécs, Nagyárpádi út 13.
Visontai László részlegvezető.
Telefon: 11-886.

Biztató kísérletek a francia Croix cég extruderével



Dr. Raisz Gusztáv miniszterhelyettes (balról a második) Kasó József igazgató társaságában szemléli az extrudált termékeket

Országos szójabemutató a Szigetvári Á. G.-ban

A hazai fehérjeprogram keretében a Szigetvári Állami Gazdaság az elmúlt hét végén országos szintű bemutatón látta vendégül a program megvalósításában érintett szervek, gazdasági egységek képviselőit.

Területi és éghajlati adottságai folytán a gazdaság már 1953 óta foglalkozik szójatermesztéssel. A '70-es évek elején az országban elsőként alkalmazták a zárt rendszerű szójatermesztési technológiát. A gazdaság jelenleg a bólyi szójatermesztési rendszer tagja, ebben az évben 768 hektáron vetették a növényt. A termelés mellett igen nagy jelentőséggel bírnak a gazdaságnak a szójafeldolgozásra irányuló kísérletei is. Néhány hónapja vámelőjegyzés formájában a francia Croix cég extruderét üzemeltetik a takarmánykeverő részlegükben. A szakemberek nem késlekedtek, és a géppel előállított extrudált szójával rövidesen takarmányozási kísérletekbe kezdtek a gazdaság állatállományából erre a célra kiszemelt csoportokkal. Bár a teljes kiértékeléshez még szükség van némi időre, azért az már elmondható, hogy az eddigi eredmények biztatóak. Az extrudált szójával dúsított takarmánnyal etetett hungarofríz szarvasmarhák esetében a magasabb tejű állománynál 1 liter, a közepes tejű állománynál pedig 1,8 liter hozamgyarapodást eredményezett a kísérleti takarmányozási forma. Hasonlóan kedvező képet mutatott az extrudált szója alkalmazása a sertések esetében is. Észrevehetően nőtt a szoptatós kocák étvágya, kiegyenlítettebb lett az állomány, a malacok pedig gyorsabb ütemben gyarapodtak.

Élve a lehetőséggel, amit a Croix extruder egyelőre időleges telepítése teremtett, a szigetváriak a szójafeldolgozás mellett kukorica, árpa, búza és takarmányborsó extrudálásával, annak a takarmányozásban való hasznosításával is kísérleteznek.

A hétvégi szójabemutató a Szigetvári Állami Gazdaság szentegáti központjának tanácstermében kezdődött. Az érdeklődők először *Szeghy Sándor* igazgatóhelyettes a gazdaságot, valamint annak szójakísérleteit bemutató előadását hallgatták meg. Ezt követően *dr. Mátrai Tibor*, az Állattenyésztési Kutató Központ munkatársa röviden ismertette a szójafeldolgozás, azon belül a hőkezelés lényegét, külön hangsúlyt fektetve az állatokat a növekedésben visszavető aktív faktorok tönkretételére, a sterilizáló és ízjavító hatásra. A bevezető előadások után *Frederic Croix*, a francia cég igazgatója röviden bemutatta a gyárat, majd a jelenleg Szigetváron üzemelő extruder ismertetésére tért át. A gép főmotorjának teljesítménye 75 kilowatt, óránként 800–850 kilogramm szója feldolgozására képes. Mivel a gép több fokozatban száraz extrudálást végez, folyadék nem kell a kezeléshez, de ezáltal szárításra sincs szükség. További előnye az egyszerű kezelhetőség, valamint az, hogy minimális ellenőrzést igényel, baj esetén magától leáll. Az előadásokat követően a bemutató résztvevői hamarosan üzem közben megfigyelve gyarapíthatták ismereteiket a gépről.

A tanácskozáson és az azt követő bemutatón részt vett *dr. Raisz Gusztáv* mezőgazdasági miniszterhelyettes, aki a következőkben látja a szigetvárihoz hasonló rendezvények jelentőségét:

– A kormányzat meghirdette stabilizációs programját, amihez kapcsolódóan a mezőgazdasági tárca is kidolgozta saját szerkezetátalakító tervezetét. Mint csaknem minden ágazatban, ezentúl a mezőgazdaságban is a minőség nagyon fontos tényezővé lép elő. A gyakorlat szerint eddig sajnos mind a növényi, mind az állati produktumok esetében termékeink nem érik el, illetve csak lassan közelítik az általában a nyugati országok által támasztott követelményeket. Az állati termékek esetében a minőségi hiányosságok leggyakrabban a takarmányozásra használt tápok beltartalmára vezethető vissza. Ezért hirdette meg a tárca a fehérjeprogramot, amelyben különösen fontos szerepe van a szójának. A döntően importból származó szója mellett az állami dotáció hatására fellendülőben van a hazai termelés is. A korábbi 20 000 helyett az idén már 60 000 hektár fölé emelkedett a bevetett terület, de nem elképzelhetetlen, hogy a dotáció hatására még ez is a duplájára nő. Ez a mennyiség nem eredményezi az import csökkenését, legfeljebb a jelenlegi fehérjehiány pótlására lesz elegendő. Keressük azokat a technológiai megoldásokat, amelyek biztonságos és hatékony termelést és feldolgozást tesznek lehetővé. Ezekben a kereső, kísérletező tevékenységekben van mérhetetlen nagy szerepük az ilyen és hasonló tanácskozásoknak, bemutatóknak.

Kaszás E.

Szakmai könyvajánlat

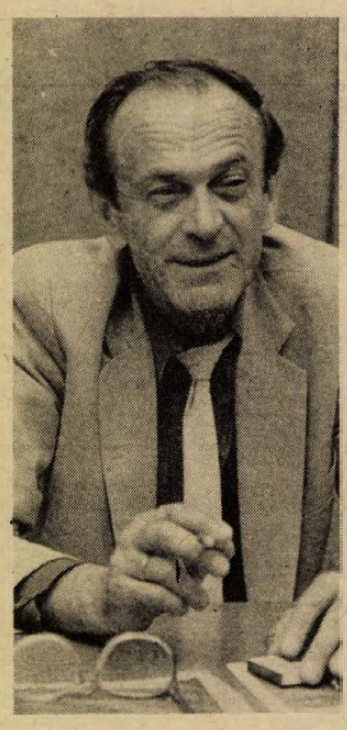
A bérpolitika megalapozása számítógéppel

A Prodinform Műszaki Tanácsadó Vállalat időszerű gazdaságirányítási kérdések című sorozatában megjelent dr. Sipos Béla: „A vállalati bérpolitika megalapozása számítógépek segítségével" című könyve (1988. évi 2. szám). A szerző új munkájában elsősorban a Pécsi Bőrgyárban végzett kutatásai alapján a következő kérdésekkel foglalkozik: a bérre ható tényezők vizsgálata, a bérszínvonal és a szakképzettségi szint összefüggéseinek elemzése, a bérformákkal kapcsolatos prognosztizálás néhány jellemzője, a számítógépes bérelszámolási rendszer megszervezése, valamint a vállalaton belüli termelőegységek érdekeltségi rendszere.

A könyvben bemutatott típusmegoldások széles körben alkalmazhatók, mivel a szükséges feltételek, az adatok, a személyi számítógépek, a szakemberek a baranyai vállalatoknál és másutt is rendelkezésre állnak. A könyv megrendelhető a Prodinformnál (Budapest, Pf. 453. 1372.).

Pártértekezlet után, országgyűlés előtt

Beszélgetés Balogh Gábor országgyűlési képviselővel



A pártértekezlet hatásai, az akkor született gondolatok mindannyiunkban élnek, beszélünk róla – a változások reményében. Hogy éli meg a pártértekezlet utóérzéseit az országgyűlési képviselő, akit e tisztében is, de úgy is, mint vállalati vezetőt, naponta felkeresnek gondjaikkal, kérdéseikkel az emberek, akik választ várnak.

Balogh Gábor országgyűlési képviselő, a MOFA igazgatóhelyettese, a soron következő országgyűlésen felszólal. *Őt faggattuk, hogy a pártértekezlet utáni, s az országgyűlés előtti időszakban, a felszólalására készülve mely gondolatok foglalkoztatják leginkább?*

– Már a pártértekezlet előtt kialakult bennem egyre határozottabban az érzés, hogy várok valamit, számítok valamire. Hiszen már az állásfoglalásban is minden eddiginél nyíltabb, őszintébb tájékoztatást kaptunk. Az üléseken az adott napirendi pontokkal kapcsolatban kialakult vitáknak örültem. Mindig idegesített, ha a hasonló fórumokon, vagy például a parlamenti üléseken is nagy nézetazonosság kezdett kialakulni. Kizárt, hogy annak a pár száz, vagy ezer embernek azonos véleménye legyen, hiszen ha négyen–öten leülünk beszélgetni, vitatkozni, kiderül, mennyire nincs ez így. Például a képviselő né' a folyosón mondja – nekem ugyan más volt a véleményem, de azért megszavaztam.

– Persze, ahhoz, hogy érdemben vitatkozni lehessen a különböző döntést hozó fórumokon, az kell, hogy megfelelő legyen az informáltság, hogy tudjuk, min lehet és kell vitatkozni. Csak egy példa: az adóreformmal kapcsolatban az emlékezetes Országgyűlés előtt a sajtó is főként a személyi-jövedelemadóra irányította a figyelmet, s sokan csak a végén döbbentek rá, hogy az ÁFA az igazi húsbavágó intézkedés, hogy a személyi jövedelemadó csak része az adóreformnak. Jött az országgyűlés, megszavaztuk. S aztán bevezették. A végrehajtásként megjelenő adótörvényre azonban nem ismerünk rá. Sokan mondják, mi nem ezt az adótörvényt szavaztuk meg. Például, ha nem így lenne, a gyermekruhák körüli dolgok sem így alakultak volna. Ezt mondom akkor is, ha változatlanul meg vagyok győződve róla, hogy az adótörvény-módosítást az ország gazdasági stabilizációja érdekében meg kellett tenni.

A pártértekezlettel kapcsolatban azért örülök, hogy úgy alakult, ahogyan, mert úgy érzem, végre a politika is felzárkózott. Nálunk ugyanis a sorrendiség felcserélődött. Először a gazdaság lépett, a józan ész és a gazdasági törvényszerűségek követelték a magukét. És létrejött az a furcsa kettősség, az a szinte tudathasadásos állapot, hogy egészen más volt az ideológia, amit eddig tanultunk és hangoztattunk, mint az általunk is szükségszerűnek tartott változások.

– *Okozott ez önnek konfliktust?*

– Azt nem, de például mi, vállalatvezetők, egyre nehezebben tudtuk ideológiával alátámasztani a gazdaságpolitika által kikényszerített, az eddigiektől teljesen eltérő gyakorlatot. Megértem azokat az embereket, akik egy más szocializmusképről alkotott hittel álltak eddig a világban, s most megrendültek. Most a pártértekezlet után érezzük, hogy végre a politika is korszerűsíti ideológiáját.

– Azért is örülök, hogy a politikai vezetés felismerte a lépésváltás szükségességét, mert nálunk eddig a demokráciát is teljesen fordított módon érvényesítették, mint ahogy annak törvényszerűsége megkívánja. Eddig, a döntéshozatalnál nem volt demokrácia. „Fent" döntöttek, tudomásul vettük. Aztán a végrehajtásban akartuk a demokráciát érvényesíteni. Ez pedig képtelenség, mert nem lehet népszavazás kérdése, hogy dolgozzunk, vagy ne dolgozzunk. A döntések előtt legyen demokrácia és vita.

– *Az országgyűlésen a baranyaiak közül ön jelentkezett felszólalásra.*

– Igen, a szerkezetváltással kapcsolatos expozéhoz szeretnék hozzászólni. Az én privát véleményem, hogy a szerkezetátalakítás egyelőre csak óhaj. Nem hiszem, – sajnos még mindig az előző gazdasági rendszer nyomdokain haladva –, hogy úgy istenigazából felismertük, hogy ebben az országban hol, milyen szerkezetátalakítással lehetne, kellene működni. Ezt akkor is mondom, ha tudom, nincs más lehetőség, mint ennek a mielőbbi végrehajtása. Igazából azonban addig nem valósulhat meg, amíg továbbra se lesz összhangban a népgazdasági és a szűkebb közösségi érdek.

– *Konkrétan mit ért ez alatt?*

– A régi, máig változatlan érdekeltségi rendszerek nem ebbe az irányba hatnak, és a szabályozók sem. Mondok egy példát: vállalatomnak érdeke, hogy minél több készpénzes tőkés exportot bonyolítsunk. Ugyanakkor, esetleg van egy másik vállalat, amelyik a mi termékeink felhasználásával nagyobb értékű árut tudna ugyancsak exportra termelni, vagy esetleg ezzel tőkés importot kiváltani. De mivel nekünk nem ez az érdekünk, ő rákényszerül, hogy importáljon alapanyagot. A vállalatnak megéri, de népgazdasági szinten ebből óriási a veszteség. Olyan érdekeltségi rendszer kellene, ami egymásra épül.

– Szerkezetátalakítás amúgy sem megy máról holnapra, lassú folyamat. Adott egy bizonyos termelési struktúra, amivel eddig dolgoztunk, és ezt nem lehet egyik napról a másikra megváltoztatni. Gondoljuk csak meg, ahhoz például, hogy mi a MOFA-ban egyetlen új terméket kikísérletezzünk, kifejlesszünk, piacot találjunk, szerencsés esetben is legalább két-három év. Egyetlen terméké! Akkor egy egész országot nézve nem várhatunk gyors változást. Mégis lépni, tenni kell. Ne arra várjunk, hogy a Grósz vagy Y vagy Z tesz majd valamit helyettünk, hogy majd újabb hitelek kihúznak a bajból. Az idő múlik, cselekedni kell, és mindenkinek! Nem arra várni, hogy más lépjen, más oldja meg bajainkat helyettünk.

Sarok Zsuzsa

Egyetem és kisszövetkezet összefogása

Az Elconsult GT komplett szolgáltatásai

Annyi, de annyi fórumon hallani manapság, hogy miért nem válik a tudomány termelő erővé, hogy miért nem működik együtt jobban a tudomány a termeléssel. Számos ilyen együttműködésről tudunk már, ezért sem hallgathatjuk el a legfrissebb pécsi vonatkozásút.

A pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem és a Budapesti Elcotechnik Műszaki-Kereskedelmi Szolgáltató Kisszövetkezet létrehozta Elconsult néven a Közgazdasági Szolgáltató Fejlesztő Kereskedelmi Gazdasági Társaságot. A dr. Ormos Mária rektor és a dr. Buzás Ilona elnök által aláírt társasági szerződés lényege, hogy a JPTE és az Elcotechnik teljes szellemi kapacitását és eszközparkját csatasorba állítja. Együtt vállalkoznak a GT-n keresztül gazdasági szaktanácsadásra és szervezésre, új információrendszerek kialakítására, valamint a meglévők korszerűsítésére, a helyi hálózati, központi információrendszerek és alrendszereik kialakítására és összekapcsolására, végeznek idegennyelvi fordítást (a JPTE Tanárképző Karán oktatott nyelvekből), de kereskedelmi tevékenységet is folytatnak; számítástechnikai berendezéseket értékesítenek és szervízszolgáltatást is végeznek.

Az Elconsult (értelmezhető elektrotechnikai konzultációnak is) GT ügyvezető igazgatója, Berkes György a most kialakított helyiségükben (a pécsi, Madách Imre utcai kollégiumban) az alábbiakkal egészíti ki még a GT kínálatát:

– A rendszerszervezéstől kezdve a programozástól és a gépátvételtől a kulcsrakész átadásig mindenben tudunk segíteni, jelenleg már a komplett bérrendszer számítógépes programját is kínálhatjuk. Az IBM PC/XT/AC professzionális számítógépeinket és a perifériáikat is kínáljuk eladásra, lizingre és kölcsönbe. Rövidesen a fénymásolást is bevezetjük.

Az Elconsult hivatalos cégbejegyzése ugyan még nincs meg, de ez az országosan is újszerű kezdeményezés egy oktatási intézmény és egy gazdálkodó szervezet között már is jó szellemi házasságnak ígérkezik.

M. L.

Megyei köszöntő július 1-jén

Nemzetközi szövetkezeti nap

A 66. nemzetközi szövetkezeti nap megyei ünnepségét július 1-jén, délelőtt 11 órakor rendezik meg a Baranya Megyei KISZÖV pécsi székházának nagytermében. A program szerint az ünnepi összejövetelt Aparácz Dénes, a Szövetkezetek Megyei Bizottságának elnöke nyitja meg, majd köszöntőt mond *dr. Szirtes Gábor*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára.

HÍREK

JÚNIUS 28., KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

LEVENTE, IRÉN

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.49 — nyugszik 20.46 órakor
A Hold kél 20.09 — nyugszik 2.43 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
HAMORI ANDREA

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

A Magyar Televízió közvetítései az SZKP országos értekezletéről

A Magyar Televízió első alkalommal június 28-án reggel 7.55 órától ad élő közvetítést az SZKP országos értekezletéről, Mihail Gorbacsovnak, az SZKP főtitkárának beszámolójáról. Kedden este 21.05 órakor összeállítást sugároz a nap eseményeiről és a főtitkári beszámolóról.

Június 29-én, szerdán este 21.35 órától és 30-án, csütörtökön 21.30 órától tudósítást ad az SZKP országos pártértekezletéről.

Július 1-jén, pénteken délután körülbelül 15 órától élőközvetítést sugároz a záróülésről és Mihail Gorbacsov főtitkár záróbeszédéről. Este, 21.25 órától tudósítást ad az SZKP országos pártértekezletéről.

●

— **NDK-beli** mezőgazdasági szakemberek érkeztek a sásdi téeszbe a herzogswaldei mezőgazdasági üzemből. A tízfős csoport több mint egy héten át ismerkedik a baranyai tsz életével, munkájával is.

— **Kőút a zártkertekhez.** A pécsbagotai Lukahegyen ötven gazda parcellánként 4000 forintot adott, és részben társadalmi munkában 700 méter hosszú hengerelt kőutat építettek a szabadszentkirályi tsz, a pellérdi sportkör segítségével. A kivitelezés szervezői Lukács Lajos, Gáspár Zoltán és Propok Lajos voltak.

— **A harkányi** szénoxiszulfid felfedezője. 1908. július 5-én Budapesten halt meg Európa neves kémikusa, dr. Than Károly gyógyszerész, aki a harkányi forrásvízben a világon először felfedezte a szénoxiszulfidot (COS). Dr. Lárencz László gyógyszerésztörténész ez alkalomból Than Károly munkásságát bemutató állandó kiállítást rendez be a harkányi gyógyfürdő területén.

Időjárás

Előrejelzés az ország területére kedd estig. Meleg, egyre fülledtebb idő várható. A főként délutánonként gyakorta megnövekvő felhőzetből kedden bárhol valószínű zápor, zivatar. A szél legfeljebb a zivatarok környezetében élénkül-erősödik meg. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—17 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 24—29 fok között alakul.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig. Meleg, nyári idő várható. Főleg az időszak elején és végén lehet többfelé zápor, zivatar. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 13 és 18 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet 25 és 30 fok között lesz. Jelentős mennyiségű — naponta legalább 5 milliméter — csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

▼

Hétfő reggeli vízállások: Örtilos 86 cm, áradó, vízhő 17,6 fok; Drávaszabolcs 159 cm, apadó, vízhő 18,3 fok; Mohács 388 cm, apadó, vízhő 18,6 fok.

— **Ötszáz milliméter átmérőjű** és csaknem félszáz méter hosszú csövet vezet át Cserkúton a sínek alatt a Bányászati és Aknamélyítő Vállalat cserkúti körzete az épülő pellérdi szennyvíztelep irányába. A bontás nélküli sajtolásos módszert először kísérletként alkalmazzák itt, a Dunántúlon, s a vállalat szeretné, ha elterjedne.

— **A Statisztikai Kiadó Vállalat új kiadványa:** Magyarország 1988 statisztikai adatok.

— **Több újítás.** A Mecseki Szénbányáknál ez év májusában az újítási mozgalomban rekorderedmény született. A beérkezett újítások száma körülbelül háromszoros a korábbi hónapokhoz viszonyítva. Az „ötletemberek" főként a hatékonysággal, a takarékosabb energiafelhasználással, valamint a munkaeszközök jobb kihasználásával foglalkoztak.

●

Nívódíj

Átadták a Magyar Táncművészek Szövetségének szakmai nívódíjait hétfőn Budapesten, a Fészek Művész Klubban. A díjakat Eck Imre, a szövetség elnöke adta át az évad legjobb táncművészeinek és pedagógusainak, köztük pécsieknek is.

A hagyományoknak megfelelően, az idén is több táncpedagógus munkáját ismerték el nívódíjjal. Balettpedagógusi díjat kapott Végvári Zsuzsa, a pécsi Művészeti Szakközépiskola pedagógusa.

A Réti Piroska alapítvány díját az amatőröket oktató, hivatásos balettpedagógusoknak járó elismerést ezúttal *Bártfay Márta* pécsi pedagógus vehette át.

●

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy REMETE LAJOSNÉ Csernyánszky Aranka, életének 95. évében, folyó hó 26-án elhunyt. Temetése 29-én 14.30 órakor lesz a mohácsi római katolikus temetőben. Gyászoló hozzátartozói.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apánk, nagypapánk, TÓTH ISTVÁN, volt baranyaszentgyörgyi, jelenleg sásdi lakos, 75 éves korában, hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése június 29-én, szerdán 15 órakor lesz a sásdi új temetőben. A gyászoló család.

Az Országos Takarékpénztár Baranya Megyei Igazgatóságának dolgozói fájdalommal tudatják, hogy szeretett munkatársuk, CSERESNYÉS EMMA, az OTP nyugdíjasa elhunyt. Emlékét kegyelettel megőrizzük.



Bertić Lazar, a Bellyei Mezőgazdasági és Ipari Kombinát főigazgatói tanácsosa tegnap délelőtt, a pécsi August Senoa délszláv klubban ünnepélyes keretek közt átadta a nemrég elkészült „Bellye 300 éve" című, nagymonográfia tiszteletpéldányait három pécsi tudományos intézmény képviselőinek. A szép kiállítású és nagy formátumú, a község és a gazdaság, a gazdálkodás történetének valamennyi szféráját összefogó, vaskos kötet négy évig készült. Mintegy 140 szerzője van, köztük magyarok is, többen pécsi kutatók. A monográfia a Jugoszláv Tudományos Akadémia, Ausztria hasonló intézménye és az MTA Dél-dunántúli Tudományos Intézete közreműködésével készült. A tiszteletpéldányokat a Megyei Könyvtár részére dr. Román Lászlóné igazgató; az Egyetemi Könyvtárból Bárdi Ilona főmunkatárs; a Baranya Megyei Levéltár képviseletében dr. Szita László igazgató vette át.

Baranyaiak Alsó-Ausztriában

Alsó-ausztriai körúton vesz részt egy kulturális delegáció: *Trischler Ferenc* és *Denhant Antal* szobrászművészek, *Rittinger Engelbert* költő; a vókányi Echo vokálegyüttes és a pécsi Mikádó zenekar. Melk városában a hagyományos „Donau-Fest" keretében magyar kiállítás nyílt, amelyen részt vett *Nagy János*, hazánk ausztriai nagykövete, valamint *Anton Bayr*, a Duna-Fesztivál főrendezője.

Hét végén a baranyaiak másfél órás, nagy sikerű műsort adtak Krum Nussbaum városban, majd műsorukat a tájegység legfiatalabb városában, Mankban is hasonló sikerrel megismételték. Hétfőn Bécsben, a Magyar Intézetben fogadással zárult a látogatás.

●

— **Szűkülő piac.** Csökkent az érdeklődés a BVM Dunaújvárosi Gyárának Komlói Gyártelepén készített Univáz falpanelek iránt. Az elmúlt évben mintegy 44 ezer négyzetméter panelt gyártottak Komlón. A megrendelések ez évi visszaesését elsősorban nem a kivitelező szándék, hanem a beruházások számának csökkenése váltotta ki.

— **Kamatmentes kölcsön** a munkaerő-elvándorlás fékezésére. Hosszú lejáratú, kamatmentes kölcsönt folyósít a Bikali Állami Gazdaság tizenkilenc dolgozójának, akiknek lakásépítési vagy vásárlási gondjain igyekszik ezzel segíteni. A gazdaság nem titkolt szándéka, hogy a munkaerőt ily módon megtartsa. A tizenkilenc dolgozó között összesen 1,6 millió forintot osztanak fel.

— **Az elromlott világítótesteket** javították június 27-én Pécsett, a Tolbuhin úton, a környékbeli parkokban a DÉDÁSZ keleti kirendeltségének a brigádjai. Csaknem negyven égőt cseréltek ki, ezért volt nappal is a közvilágítás. Ugyanez történt pár nappal korábban a Széchenyi téren is.

— **Számítógépes fejőházat adtak át** a rózsafai tsz szentdénesi állattartó telepén. Az új létesítmény világbanki beruházásban, saját kivitelezésben csaknem negyvenmillió forintért készült. Jelenleg 300 tehenet fejnek benne, év végétől már 750-et.

— **Bővül a sertésfelep.** Az alsómocsoládi sertéstenyésztő telepen 270 férőhelyes fiaztató és 4320 férőhelyes malacbattériás nevelő épül a Bikali Á. G. több milliós beruházásában saját és idegen kivitelezők bevonásával. Várhatóan még idén megtörténik a műszaki átadás.

●

Esküvő

DR. MAGYAR KATALIN
és
BRADITS GÁBOR

szeretettel értesítjük kedves barátainkat és ismerőseinket, hogy július 2-án 13.30 órakor házasságot kötünk a központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

KOVÁCS ÁGNES
és
BURIÁN GÁBOR

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. június 1-jén 17.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

SZABÓ ÉVA
és
TORHOSI LÁSZLÓ

szeretettel értesítjük kedves barátainkat és ismerőseinket, hogy július 2-án 17 órakor házasságot kötünk a Mohács Városi Tanács dísztermében.

☎ 15-000

Kéréssel fordultak rovatunkhoz, mely szerint jó lenne, ha Pécsett a 62-es buszjáratra nem a Nevelési Központ megállójában kellene átszállni, hanem e járat a belvárosból egyenesen szállítaná utasait Málom-Keletbe; illetve, hogy az 50-es járat induljon a Nevelési Központ megállójából.

A problémáról már tudtak a Pannon Volán helyi forgalmi osztályán, és közölték, hogy a közlekedéshatározati terv értelmében a peremvidékekről a belvárosba igyekvők, valamint az onnan érkezők csak a végpontokon, mint pl. a Nevelési Központ megállóhelyen történő átszállással juthatnak el céljukig. Tervbe vették, hogy a közeljövőben ezen végpontok peremvidéki járatait egy közös megállóhelyen összpontosítják, de megvalósításának jelenlegi tárgyi feltételei még hiányoznak.

Az 50-es busz megállójának áthelyezését a Nevelési Központ parkolási zsúfoltsága miatt nem lehet végrehajtani.

Azt is kérdezték rovatunktól, hogy Pécsett, a Déryné utcában, a 16. számú ház után, ahonnan körülbelül harminc méter hosszan nincs felfestve az útfelület, miért szednek parkolási díjat.

A Városgondnokságon elmondták, hogy elégséges a Várakozni tilos! tábla és egyéb felirat, s ekkor már el lehet tekinteni a felfestéstől. Például a most felújított Széchenyi téren átmenetileg nem lesz parkolási helyet jelző felfestés.

●

— **Baleseti mérleg.** Egy halálos baleset történt a múlt héten, valamint 12 súlyos és 15 könnyű sérülés a baranyai közutakon.

— **Felújított mintabolt.** A Pécsi Faipari Szövetkezet egy hónap alatt szövetkezeti és kisiparos kivitelezők bevonásával felújította a Kossuth Lajos utcai mintaboltját, ahol most már nemcsak saját termékeit kínálja, de más, így fővárosi, szegedi, kecskeméti szövetkezetek is bemutatkoznak újdonságaikkal. Az üzlet június 27-től kinyitott.

KÖZÉLET

Hétfőn kibővített ülést tartott a Budapesti Pártbizottság. A tanácskozáson részt vett *Grósz Károly*, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke.

A testületet *Havasi Ferenc*, a pártbizottság első titkára tájékoztatta az MSZMP Központi Bizottságának június 23-i üléséről. Ezt követően a pártbizottság zárt ülésen személyi kérdésekben döntött.

Havasi Ferenc azzal a kérdéssel fordult a Budapesti Pártbizottság Végrehajtó Bizottságához, hogy nyugállományba vonulása miatt felmentési kérelmét terjessze a pártbizottság testülete elé. A budapesti pártmozgalom élén végzett munkáját elismerve, kérésének eleget téve a testület Havasi Ferencet felmentette a pártbizottság első titkári funkciójából és pártbizottsági tagságából. *Tatai Ilonát*, a Taurus Gumiipari Vállalat vezérigazgatóját érdemei elismerése mellett ugyancsak felmentette a pártbizottsági és végrehajtó bizottsági tagsága alól, mivel az országos pártértekezleten a Központi Bizottság a Politikai Bizottság tagjává megválasztotta.

Ezt követően a jelölőbizottság vezetője, Szokán Ferenc, a XIV. kerületi Pártbizottság első titkára javaslatot tett az első titkári funkcióra. Eszerint a legtöbben Iványi Pált, a Fővárosi Tanács elnökét és Jassó Mihályt, a Budapesti Pártbizottság titkárát javasolták e tisztségre.

A testület a kettős jelölést követő vita után titkos szavazást tartott. Az első fordulóban Iványi Pál 42, Jassó Mihály 40 szavazatot kapott. Tehát egyik jelölt sem érte el a szükséges többségi arányt. A második fordulóban mindkét jelölt 41–41 szavazatot kapott. Végül a harmadik fordulóban *Jassó Mihályt* 44 szavazattal a Budapesti Pártbizottság első titkárává választották.

*

Az Elnöki Tanács a Magyar Népköztársaság aranykoszorúval díszített Csillagrendjével tüntette ki *Kulcsár Kálmán* akadémikust, a Magyar Tudományos Akadémia főtitkárhelyettesét 60. születésnapja alkalmából. A magas elismerést a hazai szociológiai kutatások fellendítésében betöltött meghatározó jelentőségű tudományos munkásságáért, eredményes oktatói, tudományszervezői és tudománypolitikai tevékenységéért ítélték oda.

A kitüntetést hétfőn *Berend T. Iván*, az Akadémia elnöke nyújtotta át.

*

Miklós Imre államtitkár, az Állami Egyházügyi Hivatal elnöke hétfőn Rómába utazott, ahol részt vesz *Paskai László* esztergomi érsek bíborosi beiktatásán.

*

A Magyar Országgyűlés meghívására hétfőn brit parlamenti küldöttség érkezett hazánkba hivatalos látogatásra. A kormánypárti és ellenzéki képviselőkből álló delegációt *Ralph Howel* képviselő vezeti.

*

A Horvát Szocialista Szövetség Eszék Községközi Választmányának három fős delegációja érkezett tegnap kétnapos látogatásra Pécsre. A vendégek *Ivica Duspara* elnök vezetésével a KISZ Baranya Megyei Bizottságának meghívására tartózkodnak megyénkben. Programjukban a Baranyával való ismerkedés mellett az ifjúsági szervezetek közötti együttműködés erősítésének megbeszélése is szerepel.

*

A közelmúltban elhunyt Tabi Gyula elnök helyett új elnököt választott az ÉLISZ tagsága Szander Imre személyében, aki eddig a szövetkezet főkönyvelője volt.

A PÉCSI FÉSZEK ÁRUHÁZ rendkívüli ajánlata:

tapétavásár!

1 tekercs 134,— Ft.

MARADÉK TAPÉTÁK REKLÁMÁRON!

Szerkívül 170 fajta tapétával (164—700 Ft-ig) várja kedves vásárlóit a FÉSZEK ÁRUHÁZ tapétaosztálya.

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP FÉSZEK PÉCS

Mecsek áruház

ÜVEGVÁSÁR!
Befőttesüvegeket 0,4 literestől nagy választékban kínálunk az áruház előtti elárusítóhelyen.

MŰSZAKI OSZTÁLY KÍNÁLATÁBÓL
— 2 db-os üvegpohár 3,30 Ft-os reklámáron,
— Rakéta porszívó 1780 Ft helyett 1350 Ft-ért, amíg a készlet tart!

DIVATÁRUOSZTÁLYON
— Gyermek köntös 280—570 Ft-ig,
— Női, férfiköntös 850—1990 Ft-ig,
— Bébi napozó 126 Ft-tól,
— Női és baktispólók, blúzok 350 Ft-tól nagy választékban!

SZŐNYEGOSZTÁLYON
— Padlószőnyegek 4 fm széles 1150—3190 Ft-ig, — Műanyag padlóburkoló 360—698 Ft-ig,
— Fehér lepedő (normál méret 104 Ft,
— 100x200-as szivacs 3—5—10 cm vastagságban 370 Ft-tól 1290 Ft-ig.
ÖNNEK IS ÜZLET, A MI ÜZLETÜNK!

BARANYAKER

„Tovább a reformokkal Baranyában!"

Politikai nagygyűlés lesz csütörtökön Pécsett

Rokonszenvtüntetés a párt reformirányzata mellett

Jókora plakát hirdeti: politikai nagygyűlés lesz június 30-án, csütörtökön este 6 órakor Pécs központjában, a Széchenyi téren. A plakát pirosbetűs jelszava: „Nyilt, igazságos, demokratikus szocializmust!"

A nagygyűlést, amelyet nyugodtan nevezhetünk rokonszenv tüntetésnek is, hiszen a város különböző pontjairól, menetben, táblákkal vonulnak fel a résztvevők, a Baranya Megyei KISZ-Bizottság szervezi. Mi tagadás, meglepő a kiadott jelszavakat látni:

„A megyehatár nem határ! Átalakulást a helyi politikában is." „Arcot a politikusoknak! De mindegyiknek csak egyet!" Új szavakat, új arcokat, új tetteket! Baranyában is!" „Baranya megy-e?" „Ne legyen a korrupció fizetőeszköz!"

A sok ezer példányban sokszorosított röplapon a következőket olvashatjuk:

„A KISZ ma azokat támogatja, akik saját környezetükben, az összeütközéseket, áldozatokat is szükségszerűen magukban hordozó politikai fordulatra, radikális politikai, társadalmi reformok megtételére szánták el magukat. Éppen ezért a legfontosabb politikai szövetségesnek, a párt új vezetése körül kialakult, tenni akaró, párton belüli és párton kívüli erőket tartjuk. Felismertük, hogy a kibontakozásban lévő új politikát végrehajtani, az országot megváltoztatni Budapestről, csak Budapestről megváltoztatni nem lehet.

Nekünk itt van tennivalónk!

Mi világos, valóságos választási lehetőségeket, látható politikai erőket, előttünk zajló, általunk befolyásolható, tiszta, hiteles politikát, részvételünkkel meghozott politikai döntéseket akarunk.

Ezt vezényelni csak egyszerű szavakkal, politizáló, a népben élő párt tudja, melynek vezetői erkölcsileg is tiszta, felismerhető politikai hitvallással, arcéllel rendelkező politikusok.

Olyan KISZ-re van szükségünk, amely a politikai folyamatok élmezőnyében halad, amely teret enged a határozott cselekvésnek, amely hatékony eszköz az ifjúság és a párt kezében."

– Miért folyamodtak ehhez a módszerhez? – kérdeztük Gyurcsány Ferencet, a KISZ Pécs Városi Bizottságának titkárát.

– Azért, mert úgy érezzük, a pártértekezlettel még nem dőlt el minden. Jelentős erők maradtak a társadalomban, de a pártban is, akik szívesen visszafordítanák a politikát a régi irányokba, amelyekről már többször bebizonyosodott, hogy zsákutcába vezetnek. Ezek az erők Baranyában is megtalálhatók. Tudtukra szeretnénk adni, hogy a reform, a személyi konzekvenciák levonása nem korlátozódhat csak a központi szervekre, Budapestre. Mi valóban komolyan gondoljuk, hogy nyílt, őszinte politikát folytató, korszerű vezetőket, új arcokat akarunk látni minden felelős poszton.

– Nem fél, hogy a tüntetésbe más felhangok is vegyülnek majd?

– Biztos vagyok benne, hogy az emberek túlnyomó többsége felelősséggel gondolkodik. A gyűlés egyébként nemcsak a fiataloké, minden korosztályt várunk.

– Mi lesz a menetrend?

– A megye községeiből, városaiból autóbuszon érkeznek a résztvevők, s a parkolóhelyekről vonulnak föl a Széchenyi térre. A nagygyűlés 18 órakor kezdődik, első titkárunk, dr. Fodor László és Nagy Imre, a KISZ KB titkára beszél, a gyűlés vezető szónoka pedig dr. Dányi Pál lesz. Terveink szerint szót kap két fiatal résztvevő is. A nagygyűlés után, 8 órai kezdettel politikai fórumot rendezünk a Helyőrségi Klub nagytermében. Hámori Csaba és dr. Dányi Pál részvétele már biztos, de másokat is várunk Budapestről.

Havasi János

Az egyik központ Pécs lesz

Postabank alakul

A postahivatalok az OTP megbízásából eddig is foglalkoztak betétgyűjtéssel. Ami viszont most készül – amiről várhatóan ma születik végleges döntés – nem valami más, mégis teljesen új. Postabank és Takarékpénztár Rt. néven új pénzintézmény kezdi meg működését.

Az előzményekről annyit: eddig 3200 postahivatalnál gyűjtötték a lakosság pénzét. Ezt továbbra is vállalják, az viszont már újdonság, hogy bármelyik postán elfogadják a másik hivatalnál váltott betétkönyvet. Egy meghatározott összeghatárig – a postai nyitva tartási időn belül – azonnal teljesítik a kifizetést.

Az új szolgáltatás bevezetésére valószínűleg az idei világtakarékossági napot követően kerül sor. Ekkor kezdik az ifjúsági betétek gyűjtését is. Lakossági hiteleket adni azonban csak jövőre fognak, ennek előkészítése valamivel hosszabb, mint a vállalati hiteleké. Az utóbbiakkal ugyanis már idén nyáron felveszik a kapcsolatot.

A vállalati számlavezetéshez az új pénzintézet a Magyar Posta korszerű számítógépparkját veszi igénybe. Az együttműködést más területen is szeretnék megőrizni, a postabank bázisai a hivatalok lesznek. Azt tervezik, hogy az öt vidéki igazgatóságon – így többek között Pécsett is – bankközpontot hoznak létre. A Postabank fő központja Budapesten, a József nádor tér 1. szám alatt lesz.

Az elképzelések szerint a következő évtől lakossági számlavezetésre is vállalkoznak, újfajta postacsekk bevezetését fontolgatják. Amint azt Sugár S. András főosztályvezető elmondta, a legfontosabb, hogy egyszerűbbé és gyorsabbá tegyék a pénzforgalmat, a pénzfelvételt. Ennek érdekében sajátos és igen egyszerű módszert dolgoztak ki, amihez semmiféle modern technikai eszközök sem kellenek.

A postabank fokozatosan fejleszti szolgáltatásait. Egyelőre ugyan nem kíván sem az OTP-vel, sem a takarékszövetkezetekkel versenyre kelni, ez azonban később aligha kerülhető el. A betétesek számára mindenesetre biztató a változás, hiszen eggyel ismét növekszik a lehetőségek száma, az más kérdés, hogy végül is ki hogyan él majd ezzel, melyik pénzintézetnél kívánja elhelyezni megtakarított forintjait.

F. D.

Középiskolások a munkapadnál



Kresz Gabriella az elkészült bőröket veszi le a gépről, Kátai László és Horváth József a nagyméretű hordók mellett dolgozik segédmunkásként. Laufer László felvételei

Diákmunkák a Pécsi Bőrgyárban

Helyenként két műszakban, jó kereseti lehetőséggel

Diákmunka. E szó hallatán sok ember, tegyük hozzá jogosan, arra asszociál, hogy a vállalatok csökkenő lehetőségei miatt és az új bérrendezési jogszabályok következtében ez a munkáltatási forma kihalófélben van.

Ennek azonban éppen az ellenkezőjét tapasztaltuk a Pécsi Bőrgyárban, ahol *Bank Jánostól*, a gyár munkaügyi osztályvezetőjétől megtudtuk, hogy a nyereséges vállalat, ha a nyári szabadságolások miatti munkaerőkiesést pótolni kívánja, dolgozói túlóráztatása, vagy a termelékenység csökkentése nélkül, kénytelen diákmunkát alkalmazni. A helytől és teljesítménytől, esetenként 2 műszakban dolgozó fiatalok a 24–28 forintig terjedő munkabérrel városi viszonylatban is jó kereseti lehetőséghez juthatnak.

A Janus Pannonius Gimnázium 4.-es tanulója *Kresz Gabriella* társaival együtt már két hete van a gyárnál.

– Édesanyám javasolta, aki szintén itt dolgozik, hogy itt keressem meg a nyaraláshoz szükséges pénzt, amit nem is bántam meg, hiszen a bőrök hajtogatása nem olyan nehéz munka és érdekes is.

A 16 éves *Kátai László*, a Vegyipari Szakközépiskolából, míg *Horváth József*, az Apáczai Gimnáziumból gyűjt a nyárra. Ők a settéscseres hasítást végző hordókból a bőrök kiszedésével foglalatoskodnak a felnőtt munkásokat meghazudtoló szorgalommal. S hogy ez a vállalatnak is megéri, azt mi sem bizonyítja jobban, minthogy jelenleg 100–130, 16 éven felüli diákot foglalkoztatnak, s azt hiszem, ezzel mindenki jól jár.

Tóth Tamás

Bérfejlesztés lesz a Mecseki Szénbányáknál

Döntések a hűségjutalomról

Az 1988. évi bérpolitikai irányelvekről, valamint az ipari miniszter 4/1988. sz. bányász hűségjutalomról szóló rendelete alapján a vállalati kollektív szerződés módosításáról tanácskozott és döntött tegnap a Mecseki Szénbányák szakszervezeti bizalmi küldöttek testülete.

A vállalat 1988. évre javasolt bérpolitikai irányelveinek jelentős újdonságát az üzemek önállóságának és felelősségének növekedése jelenti a bérezés terén. Az üzemek a számukra kiadott bázis jellegű bértömeg terhére belső autonómiákat, vállalkozásokat alakíthatnak ki, különböző tevékenységekre szerződéseket köthetnek, alapbéremelést, egyéb ösztönzőket vezethetnek be. A jövőben a létszámnak maximum 10 százalékát érintő bérrendezést saját hatáskörben, az üzemi szakszervezeti bizottság, illetve bizalmi testület bevonásával valósíthatják meg. Ezentúl sokkal markánsabban kell érvényesülnie a bérek differenciálódásának. Ennek alapját pedig az értékteremtő elvégzett munka kell hogy adja. A felsőfokú végzettséggel rendelkező ügyintézők esetében jelentkező bérfeszültség feloldására a testület többszöri szavazás után végül az üzemi hatáskörben kiadható, a rendes bérfejlesztésen felüli plusz 500 Ft/fő/hó többlet fejlesztési lehetőséget javasolt. A résztvevők végül egyhangúan megszavazták a föld alatti szakmányosok 11,7 (nettó 5,2–5,7 százalék), a nem szakmányos fizikai dolgozók 5,8 (3,1–4,1 százalék), a külfejtési szakmányosok esetében pedig a 7,7 (4,2–4,7 százalék) bérfejlesztési javaslatot. Az új bérpolitikai irányelvek szerinti bérfejlesztést a vállalatnál 1988. július 1-jétől valósítják meg.

A bérfejlesztési kérdések megvitatása után a testület az ipari miniszter 4/1988. sz. a bányász hűségjutalomról szóló rendelete alapján négy pontban módosította a vállalati kollektív szerződést. Szigorították az igazolatlan hiányzások büntetését, külön kategóriákba sorolták a vállalat termelő és nem termelő üzemeit, megváltoztatták a táppénzrendelet hűségjutalomra vonatkozó részét és a végzett szénüzemi műszakok után „D" kategóriába sorolták a külszíni fizikai dolgozókat.

K. E.

Az Országgyűlés külügyi bizottságának ülése

Az országgyűlés nyári ülésszakát megelőző parlamenti bizottsági ülések sorát hétfőn a külügyi bizottság tanácskozása zárta. A Szűrös Mátyás elnökletével megtartott ülésen –, amelynek munkájában részt vett *Péter János*, a Parlament alelnöke is – a képviselői testület először tájékoztatót hallgatott meg a Külügyminisztérium tavalyi költségvetésének végrehajtásáról, a magyar külpolitika főbb törekvéseiről.

Második napirendi pontként – *Horn Gyula* előterjesztése alapján – a képviselők nyilatkozatot fogadtak el az atomsorompó-egyezmény 20 éves évfordulójára emlékezve.

A bizottság ezután hazánk egyiptomi nagykövetének beszámolója alapján tájékoztatót hallgatott meg az eredményesen fejlődő magyar–egyiptomi kapcsolatokról, majd a törvényhozói testület tevékenységében első alkalommal, a bizottság tagjai újonnan kinevezett, magyar nagykövetek bemutatkozását fogadták. A képviselőket *Balogh András*, hazánk új indiai, *Csejtei István* spanyolországi, *Forgács András* tokiói, *Kincses László* görögországi és *Simics Sándor* bulgáriai nagykövete tájékoztatta szakmai pályafutásáról, munkaprogramjáról.

A külügyi bizottság vitáiban felszólalt *Barcs Sándor*, *Szentágothai János*, *Schöner Alfréd* (Országos Lista), *Jakab Róbertné*, a bizottság titkára, *Király Zoltán* (Csongrád megye), valamint *Péter János* és *Szűrös Mátyás*.

Augusztus 20. baranyai rendezvényei

Szent István emlékezete Pécsváradon

A történeti múzeum, a konferenciaközpont, a várszálló ünnepélyes átadása

Hazánk Szent István király halálának 950. évfordulójára emlékezik ebben az évben, ezért mindenütt, szűkebb pátriánkban is külön hangsúlyt kap augusztus 20. napja. A Hazafias Népfront és Baranya megye állami szervei – szervezőbizottságuk tegnap tartotta újabb ülését – a pécsváradi várban rendezik a megye központi ünnepségét. Ott emlékezik meg Baranya az államalapító királyról, ahol az monostort rendelt még megkoronázása előtt. E monostort, melynek a koronát hozó Asztrik volt első apátja, a déli országrész állami és egyházi megszervezésével bízta meg az alapító. Az idei megemlékezést az teszi különösen aktuálissá ezen a helyen, hogy a korábban alapított monostort István király halálának évében, tehát 950 éve avatták fel. Az ünnepi évre elkészült a vár rekonstrukciója.

Ez év augusztus 19-én kezdődnek meg a rendezvények a pécsváradi várban: ekkor avatják fel ünnepélyesen a történeti múzeumot, amely a Szent István-kori monostortemplomot, hazánk egyik páratlan műemlékét foglalja magába. Ekkor avatják magát az István Király Szállót, és a feltárás, helyreállítás után magát az egész műemlékegyüttest a konferenciaközponttal. Egy barokk-kori épületben helyet kapott a pécsváradi szobrászművész, a fiatalon elhunyt Kígyós Sándor emlékkiállítása. Ezt 19-én délután *Makovecz Imre* Ybl-díjas építész nyitja meg. Utána tartja a palotaszárny dísztermében ünnepi ülését a pécsváradi várbaráti kör. Ennek tiszteletbeli tagja *dr. Györffy György*, Szent István legjelesebb hazai kutatója, az idei Herder-díjas az államalapítóról és művéről tart előadást.

Augusztus 20-án délelőtt 10 órakor *Pozsgay Imre*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Hazafias Népfront főtitkára tart ünnepi beszédet az István király alapította monostor udvarán. Ennek előtte ünnepi műsor idézi fel az országalapító emlékét: a róla írott műveket a MÁV Fúvószenekara, valamint a mintegy 150 tagú baranyai összkar szólaltatja meg. Szent István intelmeit és Illyés Gyula: Vár a vízen című versét *Bánffy György* Kiváló művész tolmácsolja. Az ünneplők megkoszorúzzák István király szobrát a pécsváradi vár udvarán.

Délután a régi főtér gesztenyefái alatt Baranya magyar, német és horvát népi együttesei adnak műsort. A vár udvarán régi magyar zenét lehet hallgatni mindazoknak, akik elzarándokolnak e történelmi falak közé: *Sárközy Gergely* lantművész és *Dinnyés József* „daltulajdonos" műsorát. A rendezvényeken felléptek a helyi együttesek, a női kar, a fúvószenekar és a Barbakán Fúvósötös. A kétnapos programot orgonahangverseny zárja a katolikus templomban: a pécsváradi származású orgonaművész, *Székely Miklós* koncertje.

G. O.

Információk

Közlemények

A Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat pécsi, uránvárosi ügyelete a Kőrösi Csoma Sándor utca 1-ben ügyfélszolgálatot tart minden kedden, 17—19 óráig.

Repülőgépes szúnyogirtást végez a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát június 29-én, (rossz idő esetén 30-án) 18—21 óráig Harkány, Kislippó, Bóly, Békáspuszta, Sziebertpuszta, Sátorhely és Bár területén. A felhasznált szer méhekre veszélyes.

Az ajánlott családiház-terválloműny bővítésére az ÉVM a Baranya és a Tolna Megyei Tanáccsal közösen tervpályázatot írt ki. Benyújtási határidő ez év október 17. A kiírás az építési és vízügyi osztály kerületrendezési irodáján, Pécsett, a Dischka Győző utca 2-ben vehető át.

Az SZMT pécsi, Központi Könyvtára (a Mozgalmi Ház mellett) július 1-jétől augusztus 31-ig szombatonként zárva tart. A többi napon a nyitva tartási időpont változatlan.

A MÁV pécsi, szociális intézmények harmadik emeletén működő letéti könyvtár újabb tagok jelentkezését várja. Az 1800 kötetes könyvtár nyilvános, bárki látogathatja. Hétfőn fél egy—fél három, kedden, szerdán, fél négy—fél hat között van nyitva. Vezető: Sántavy Ágostonné.

A Nácizmus Uldözötteinek Bizottsága, MEASZ, a Pécsi Izraelita Hitközség a fasiszták által elhurcolt pécsi és Pécs környéki zsidóság elpusztításának évfordulóján, július 3-án fél négykor, majd hat órakor gyászünnepélyt tart többek között az izraelita temetőben. Öt órakor felavatják a Mártírok emléktábláját a MÁV-bérháznál, a Mártírok útja 42-ben, ahol egykor a pécsi gettó működött.

Rendezvények

A pécsi IH-ban június 28-án 18 órától a videómoziban a Hét csodálatos harc című hongkongi kung-fu akciófilmet vetítik. 29-én 14—18 óráig számítógépes játékokon vehetnek részt az érdeklődők.

A komlói József Attila Gyermekkönyvtárban június 29-én 10 órakor „Megy a gyűrű vándorútra" címmel népi játéktanulást szerveznek. Vezető Kovács Károlyné.

Kende Ágnes keramikus tárlata nyílik június 29-én 16 órakor a szigetvári várdzsámiban. Megnyitja Kovács Valéria muzeológus.

Június 29-én, Sellyén, a társadalmi szervek és családtagok 100. születésnapja alkalmából köszöntik özvegy Kanizsai Vendelnét, született Nyúl Annát.

A finn Lahti Kórus június 28-án, 18 órakor a mánfai műemlék templomban ad közös hangversenyt a vendéglátókkal. Pécsett, a Művészetek Házában június 30-án 19 órakor lép fel a vendégkórus. Vezényel Matti Rauhala.

Közérdekű

Bőrgyógyászati, kozmetológiai magánrendelésemet újból megkezdem július elsejétől. Mohács, II. Lajos u. 28/A. Csütörtökön 15—18 óráig. Dr. Hal Kornélné.

Áramszünet lesz június 29-én 8—15 óráig a Bokor u., Avar u., Kert u., Dagály u. által határolt területen.

A DÉDÁSZ bejelenti, hogy Birján, kültelek 2. számú házhoz épült tr.-állomás és 20 kV-os vezeték 1988. június 28-án feszültség alá kerül. Ezen időponttól a villamos berendezések érintése tilos!

Felhívás az úttörővasút építőihez

A Magyar Úttörők Szövetsége, a KISZ és a MÁV Vezérigazgatósága baráti találkozót szervez azoknak, akik 1948-ban az úttörővasút építésében részt vettek. A találkozó augusztus 20-án lesz a csillebérci vezetőképző és úttörőtáborban. Július 1-jéig várja azoknak a jelentkezését, akik a találkozón részt vennének. Nekik meghívót és részletes programot küldenek. Cím: Magyar Úttörők Szövetsége Országos Tanácsa, Budapest, Pf. 72. 1388.

Közlekedésbiztonsági totópályázat

Az Országos Takarékpénztár az Országos Közlekedésbiztonsági Tanáccsal közösen az Intertotó Kupa sorozat alatt — június 26-tól július 17-ig — közlekedésbiztonsági totópályázatot indít „Két keréken és biztonságosan" jelmondattal. A pályázaton a 26—29. heti nyeretlen totószelvényekkel lehet részt venni. Részletes pályázati feltételek a totószelvények hátoldalán találhatók.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya. és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Segélytelefon. Minden hétfőn délután 6—8 óráig tart segítő és tanácsadó ügyeletet az Alkohol Ellenes Klub, a 15-083-as telefonon.

SIROCCO
Bőrruházati Gmk
gyakorlott
VARRÓNŐKET
főállásban felvesz.
Érdeklődni:
Pécs, Közraktár u. 5.

Videófilmes ingatlan
és lakáscsere-
közvetítés!
Július 5-ig díjtalan!
Mikrovár
Kisszövetkezet
7621 Pécs, Teréz u. 5.
Tel.: 22-845.
Nyitva: munkanapokon:
9—17 óráig.

Ybl M. utcai Dália II.
Háztartási és Vegyiáruboltunkba
szakképzett és gyakorlattal rendelkező
férfi boltvezető-helyettest felveszünk
Jelentkezni lehet: MECSEK FUSZÉRT,
munkügyi osztály, Pécs, Kossuth L. u. 21.

Pécsiek a városért

„Építeni, szépíteni a hazát"

1989 nyarán Pécsett lesz a városszépítők országos értekezlete

Gyula — Békés megye hajdani székhelye — még mindig őrzi arculatán a patinás múltat. Köz- és lakóépületei, múzeumai és műemlékei, történelmi nevezetességei és értékei hazánk féltett kincsei közé tartoznak.

Az idei június 21-i nyári meleg a Gyulára érkezőket elsősorban a festői környezetű gyógyfürdő felkeresésére indította, de sokan voltak olyanok, akiket a vízi és a várszínház esti előadásának a helybiztosítására. Az Állami Népi Együttes itt tartotta 40 éves jubileumát — *Rábai Miklósra*, egykori vezetőjére emlékezve — a Székely fonó és az Ecseri lakodalmas bemutatásával.

E nap másik fontos gyulai eseménye az volt, hogy hetedik alkalommal itt jöttek össze a város községszépítő és védő egyesületek képviselői tapasztalataik kicserélése végett. A tapasztalatcserén a városszépítőkön kívül megjelentek a város és a megye társadalmi és állami vezetői, ott volt *Jantner Antal* építésügyi és városfejlesztési, *Rakonczai Zoltán* környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszterhelyettes és jelen volt az eseményen *Pozsgay Imre*, az MSZMP Politikai Bizottságának a tagja, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának a főtitkára.

Az ország minden részéből érkezett küldötteket a SZOT gyógyüdülőjében helyezték el, s a program első részeként városnézésen vettek részt. A műemlékekben és nevezetességekben gazdag Gyulán született *Erkel Ferenc*, többször megfordult a város falai közt *Petőfi Sándor*, *Jókai Mór* és *Munkácsy Mihály*, s az 1849-es fegyverletételt követően több napon át az itteni kastélyban voltak elszállásolva a foglyul ejtett honvédtábornokok, a későbbi aradi vértanúk. A látványos városnézést követően a városháza dísztermében került sor a találkozót megnyitó plenáris ülésre, amelyet *S. Hegedüs László*, a Városszépítő Egyesületek Országos Szövetségének az elnöke nyitott meg. Beszédében tettrekészségre, a települések kultúrájának, arculatának a megőrzésére buzdított és szót emelt annak érdekében, hogy a helyi sajtó minden megyében többet foglalkozzék az egyesületek életével, a lakosság ez irányú tájékoztatásával, mert az országos hírközlő szervek nem foglalkozhatnak kellő részletességgel a problémákkal.

A nyitóbeszéd után elsőként *Nádházi Antal*, a gyulai egyesület elnöke ismertette a város múltját, az egyesület tervei között pedig megemlítette, hogy városszépítő-virágosító ifjúsági táborokat kívánnak szervezni. Tett egy javaslatot: az egyesületek nevét — országos pályázat kiírása által — változtassák meg, mert szerinte a mostani nem tükrözi kellőképpen a végzett munkát. A javaslat visszhang nélkül maradt, s nem is véletlenül, hiszen a mostani név találóan és tökéletesen kifejezi azt, amit az egyesületek vállaltak, s aminek érdekében tevékenykednek.

Ezután Pozsgay Imre emelkedett szólásra, s beszédét — amelyet a lapok korábban már részletesen ismertettek — nagy érdeklődés kísérte. Feltétlenül kiemelendő most is: megerősítette, hogy a HNF a jövőben is segíteni fogja a városszépítők munkáját, és úgy ítéli meg, hogy ebben a hazafias mozgalomban meggyőződéssel teszik a résztvevők azt, amit vállaltak: építeni, szépíteni a hazát. A mozgalomba érdekvédelmi elem is kapcsolódik, ez nézetkülönbségeket is vonhat maga után, azonban a célt nem lehet mindig ütköztetés nélkül elérni. Nem szabad azonban, hogy ez az ütközés ellenséges legyen, hanem a dolgok más-más szempontból való megközelítését jelentse, mert a legnagyobb ellenfél a szükösség. A felismert szükség és a rendelkezésre álló eszközök között azonban nincs egyensúly, de az erre irányuló küzdelem reménkeltő újabb erőket hoz felszínre.

Felszólalt az értekezleten *dr. Ádám Antal*, a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottságának az elnöke is, az Országos Tanács tagja, aki az előkészítési szakaszban lévő egyesületi törvénytervezetet elemezve áttekintette a korábbi intézkedéseket, rávilágított az újszerűség követelményeire, s a törvényelőkészítésben részt vevő jogalkotóként nyilatkozott arról, hogy a közeljövőben várható az új jogszabály elfogadása és hatálybalépése. *Ráday Mihály*, a Budapesti Városszépítő Egyesület alelnöke Ádám professzor jogi fejtegetéseihez kapcsolódva arra mutatott rá, hogy ha az egyesületi törvényből bármi fontos dolog kimarad, az a városszépítő mozgalom munkáját nehézkessé, akár tönkre is teheti. Nézete szerint, ha létrejön a közigazgatási bíráskodás, szükség lesz egyesületi igazságügyi szakértőkre is, akik a közigazgatási bírósági eljárásokban szakvéleményt nyilváníthatnak.

Jantner Antal miniszterhelyettes az aprófalvak nehéz helyzetét ecsetelte, s azt fejtegette, hogy véleménye szerint a tapasztalatcserén részt vevők ugyan mindannyian a településeket akarják megvédeni, azoknak a régi és az újabb arculatát megtartani, de mindezért az eddigieknél is többet kell küzdeni. A plenáris ülésen adta át *Mendele Ferenc*, az Országos Műemléki Felügyelőség igazgatója a pénzjutalmakat az „*Örökségünk őrei*" címmel iskolák részére meghirdetett országos vetélkedő nyerteseinek. A vetélkedőben első lett a hódmezővásárhelyi 602. Ipari Szakmunkásképző Intézet, második a nagykanizsai Landler Jenő Gimnázium.

A plenáris ülést követően négy szekcióban folytatták munkájukat a találkozó résztvevői. *A műemlékvédelmi szekció* úgy foglalt állást, hogy nem szükséges mindent védeni, ami régi, hanem igen alapos indoklással minősíteni kell, hogy mi az, aminek a megőrzése szükséges. Természetesen nem szabad a védendő értékek számát előre meghatározni. A műemlékvédelemnek a mostaninál szélesebb körben kell történnie, a lakosságot pedig rá kell ébreszteni a műemlékvédelem fontosságára. A *környezetvédelmi szekcióban* a résztvevők hangsúlyozták: el kell érni, hogy az iskolai oktatásban tantárgy legyen a környezetvédelem. Javasolták azt is, hogy a mezőgazdasági területek meliorációjakor gondoljanak a falvak belterületére is. Tűrhetetlennek minősítették azt, hogy nagyon sok település közvetlen környéke rendetlen, rendezetlen. E szekcióban is elhangzott a régi kívánság (ami hasonló fórumokon ismételten megjelenik): főkertészi státust kell létrehozni a városokban. Az *idegenforgalmi szekcióban* megállapították, hogy hazánkban az elmúlt években igen felértékelődött az idegenforgalom és meglehetősen emelkedett az ebből származó valutabevétel. Állást foglaltak amellett, hogy a falusi turizmus végre a méltó helyére kerüljön, s a gyógyvizeinket jobban kihasználják. Az idegenforgalom elsődleges szempontjaként nevezték meg a települések tisztaságát, s szó volt arról is, hogy fokozni kell a magánszemélyek bevonását az idegenforgalmi szolgáltatásokba. Volt egy szekció, amely a *kistelepülések gondjaival* foglalkozott. A vitában részt vevők a kereskedelmi ellátásában, a közlekedésben, az áramdíjakban mutatkozó megkülönböztetések megszüntetését szorgalmazták. Szóvá tették azt is, hogy amikor a vízgazdálkodásra milliárdokat fordítanak, ebből a falvaknak is jobban kellene részesülniök. Megfogalmaztak egy jelszót is: „*Építészek, gondoljatok a falura is!*"

A szekcióüléseket követő záró plenáris ülésen a részt vevő szovjet küldött kiemelte, hogy a magyar városok híven őrzik az elődök építő munkájának az örökségét, településük történelmi múltját. Szerencsésnek tartaná, ha a Szovjet Kultúra és Tudomány Házában a városszépítők kiállításon mutatnák be eddigi munkájuk eredményét. A nyugatnémet küldött örömmel említette, hogy már évek óta kapcsolatot tartanak fenn a magyar városszépítőkkel. Igaz ugyan, hogy ez még csak néhány városra korlátozódik, de a kapcsolatok bővülésével számolni kell. Elmondta azt is, hogy a találkozón elhangzottakat otthon hasznosítani kívánják, az „Örökségünk őrei" vetélkedő győzteseit pedig NSZK-beli nyaralásra hívta meg.

A pécsi egyesület nevében felszólalt e sorok írója is, aki arról is tájékoztatta a találkozó résztvevőit, hogy a tanács és vezetői nagy gondot fordítanak a város reprezentatív arculatának a fenntartására, s az e téren elért eredmények elismerését jelentette az 1986-os Hild-érem. Beszámolt az egyesület eddigi eredményeiről, jövőbeni terveiről, s kijelentette, hogy a pécsi városszépítőket további szép feladatokra sarkallná, ha az 1989-es találkozó házigazdája Pécs lehetne. A város- és községszépítőknek és védőknek ily módon átnyújtott meghívást a gyulai értekezlet résztvevői egyhangúlag elfogadták. Jövőre tehát Pécs ad otthont — a mostanihoz hasonló időpontban — e nemes és értékes célokat megvalósítani szándékozó mozgalom képviselői tanácskozásának.

Dr. Marton István,
a Pécsi Városszépítő és Városvédő Egyesület elnöke

Mit kell tudni a tanulmányi szerződésről?

A dolgozó visszafizetési kötelezettségét más munkáltató nem vállalhatja át

A munkáltató a szakemberszükségletének tervszerű biztosítása érdekében tanulmányi szerződéseket köthet. Ezzel a szerződéssel kétoldalú kötelezettség keletkezik. Egyrészt a munkaadó vállalja azt, hogy támogatást biztosít a dolgozójának, amíg az tanulmányait végzi, a dolgozó viszont köteles helytállni, vagyis tanulni.

Természetesen a dolgozó kötelezettsége nem merül ki a sikeresen letett vizsgákkal. Nyilvánvaló, hogy az érte áldozatot hozó munkahely szeretne profitálni a szaktudásából, ezért a képzettség megszerzése után meghatározott időn keresztül munkáltatójánál kell dolgoznia. Amiből az következik, hogy a munkáltató arra is kötelezettséget vállal a tanulmányi szerződés aláírásával, hogy a dolgozóját képesítésének megfelelően foglalkoztatja.

A tanulmányi szerződés akkor jön létre érvényesen, ha a munkáltató és a dolgozó a szerződés lényeges elemeit írásba foglalja. Rögzíteni kell mindenekelőtt annak a képzésnek a megjelölését, amelyben a dolgozó részt vesz, és azt a támogatást, amelyet a munkáltató a szerződés alapján a dolgozónak nyújt. (Például beíratkozási díj, a tanfolyam részvételi díja, a tanulmányút költségei, a munkaidő alatti képzés idejére bér. stb.)

Amennyiben valamelyik fél a tanulmányi szerződésben vállalt kötelezettségeit nem teljesíti, a szerződésszegés következményekkel jár. Abban az esetben, ha a munkáltató a támogatást nem biztosítja, a másik fél mentesül a szerződésből folyó kötelezettségei alól. Gyakori eset, hogy a munkáltató nem helyezi a dolgozót az új, képzettségének megfelelő beosztásba. Ha a szerződésben nem kötötték ki, hogy mennyi idő múlva kell ennek megtörténnie, akkor a végzettség megszerzésének igazolását követően három hónap az az idő, amíg a dolgozónak türelmesen várnia érdemes. Ezután a munkaviszonyát a kikötött idő előtt megszüntetheti úgy, hogy mentesül a támogatás megtérítésének kötelezettsége alól.

Ha a támogatásban részesülő dolgozó tanulmányait kielégítő eredménnyel nem folytatja, nem lép a szerződés szerinti időben a munkáltatónál munkába, illetőleg a meghatározott időtartamot nem tölti le, vele szemben a munkáltató követelheti az addig nyújtott anyagi támogatás megtérítését.

A dolgozó szerződésszegése szempontjából közömbös, hogy munkaviszonya milyen jogcímen szűnt meg. Így nem mentesíti a szerződésszegés következményei alól az sem, ha a munkáltató hozzájárult ahhoz, hogy ő a kötelezően kikötött idő eltelte előtt átmenjen más vállalathoz.

Nem számít viszont szerződésszegésnek, ha a dolgozó azért mondja fel munkaviszonyát, mert azt tovább az egészsége károsodása nélkül már nem tudja ellátni, és bizonyítja, hogy korábban hiába kérte: helyezzék az egészségi állapotának megfelelő munkakörbe.

Lényeges tudni, hogy a dolgozó visszafizetési kötelezettségét más munkáltató nem vállalhatja át!

Dr. K. É.

LAKÁS-INGATLAN

3 szobás családi ház, padlásteres beépítéssel, ugyanitt UZ-s, 1300-as Zsiguli, ijárt műszakival eladó. Szalánta, Hunyadi u. 32.

Villanegyedben, egymás mellett lévő házban 1 db 3 szoba, összkomfortos és 1 db 2 szoba, összkomfortos lakás eladó, esetleg családi házra cserélhető. Érdeklődni: Pécs, Szabadság út 29. Telefon: 12-589, naponta 4—8-ig, szombaton egész nap.

Elcserélném Zalaegerszeg központjában lévő $2^1/_2$ szobás, gázfűtéses, tanácsi lakásomat pécsi, $1^1/_2$—$2^1/_2$ közötti tanácsi lakásra. Minden megoldás érdekel. Érdeklődni a 16-973-as telefonon, hétköznapokon, 18—20 óráig.

Alkotmány utcában 3 szobás (67 m^2-es) öröklakás tehermentesen, készpénzért eladó. Érdeklődni: 17—21 óráig a 20-751-es telefonon.

Belvárosi, 16 m^2-es üzlethelyiség telefonnal kiadó. „16/12" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kiadó két és fél szobás, kényelmesen berendezett lakás Mecsek-nyugaton. Telefonszám: 24-317 vagy „Hosszabb időre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

310 négyszögöl, panorámás hétvégi ház gyümölcsössel eladó. Víz, villany van. „Fehérhegy" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs nyugati zöldövezetében jó karban lévő, 50 négyzetméteres kis családi ház 320 négyszögöl telekkel sürgősen eladó. A telekre még egy családi ház építhető vagy a meglévő bővíthető, városi buszmegálló a ház előtt. „Sürgős, 661" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó négyszobás, két családnak is alkalmas ház, garázzsal, pincével melléképületekkel. Forgalmas helyen egyéb felhasználásra is átalakítható. Siklós, Széchenyi u. 16. Érdeklődni: 19-647-es telefonon.

Panorámás helyen nagyméretű családi ház eladó kb. 600 négyszögöl telekkel. Több generációnak is kialakítható, 3 szobás lakást beszámítok. — Pécs, Mária-dűlő 19.

Pécshez közeli faluban gazdálkodásra alkalmas, 2 szoba, konyhás családi házat vennék. Ár- és címmegjelöléssel. „15 km" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 1 emeletes, nagyméretű, kertes családi ház, két család részére is alkalmas, plusz nagy műhely kialakítható. Pécs-Málom, Alsó u. 22.

3 szobás OTP-lakást cserélnénk 2 szobás, tanácsira + kp. Pécs, Szabó E. tér 2., IV. em. 11. Érdeklődni: 20 óra után, mindennap.

Tarr Imre úton I. emeleti, felújított, beköltözhető, 2 szoba-étkezős szövetkezeti lakás eladó. „Készpénz, 88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó a siklósi szőlőhegyen, a Zumányadűlőben 830 négyszögöl szőlő, új présházzal és teljes felszereléssel. Cím: 7800 Siklós, József A. u. 57.

Elcserélném kertvárosi, háromszobás, tv-erkélyes, X. emeleten levő, tanácsi, 64 négyzetméteres lakásom két kisebb vagy egy db 40—47 négyzetméteresig, inkább hasonló szintire, de minden megoldás érdekel. „Nyugdíjas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Régi lakóház gazdasági épületekkel, 850 négyszögöl telekkel, üdülési és gazdálkodási lehetőséggel Ibafa, Arany J. u. 22. alatt eladó. Érdeklődés: „130 ezer forint" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedülálló nő garzonvagy másfél szobás lakást bérelne. Érdeklődni a 11-680-as telefonon lehet.

Eladó Pécsudvardon gazdálkodásra alkalmas családi ház, sok melléképülettel, 600 négyszögöl kerttel. Ugyanott 2×600 négyszögöl zártkert is eladó. Érdeklődni: Pécsudvard, Felszabadulás u. 64. vagy 22-248, 15 óra után.

Eladó Donátus, Sasdűlő 2-ben 600 négyszögöl terület lakható épülettel, gyümölcsös, szőlő reális áron, megosztva is. Érdeklődni: Varga Istvánné, Pécs, Herman O. u. 5.

Elcserélném 2 szobás, összkomfortos, nagy kertes családi házam 1,5 szoba, összkomfortra, I. emeletig + kp. „József" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keszüben 300 négyszögöl telek eladó. Téglaépület, villany van. Érdeklődni: Fülep L. u. 16., II/7.

Debreceni nagyerdőn 2 szobás, gázfűtéses, tanácsi lakást bármilyen tulajdonú, pécsire cserélünk. Jelige: „Parkban", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresek a Köztársaság tér környékén 2—3 szobás, beköltözhető öröklakást megvételre vagy Petőfi úti lakáscserére. Telefon: 16 óra után, 33-428.

Győr legszebb részén fekvő, téglaépületben lévő, 43 négyzetméteres, csendes és nyugodt helyen lévő, II. emeleti, 1 szobás, tanácsi, gázfűtéses lakásomat elcserélném, amely komfortos, hasonló pécsire. Panel kizárva. Cím: Abonyi Károly, Győr, Erősi Péter u. 25/F. 9042.

Eladó belvárosi, 80 négyzetméteres lakás, 2,5 szoba, étkezős, délre nézó erkély + garázs. Ár: 2,5 millió + 280 000 Ft OTP. Érdeklődni 16—19 óra között, Pécs, Perczel u. 4., II. em. 4. Gadamecz László.

Mecsek-oldalban építési telek eladó! Érdeklődni: 28-060.

Sikondán, a fürdőhöz közel nyaraló eladó. Telefon: 22-274, 17 óra után.

Eladó két és fél szobás, kertes, komfortos családi ház garázzsal. Ősszel a gázfűtés is beszerelhető lesz. Érdeklődni a helyszínen lehet. Pécs, Ötéves terv u. 13.

Kertvárosban 2,5 szobás tanácsi lakást 1,5 szobás OTP-lakásra cserélnék. Ugyanott balatonfenyvesi 325 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Pécs, Egri Gyula út 10. III. em. 12. 16 óra után.

Eladó Kiskassa, Petőfi u. 123. szám alatt kis családi ház nagy területtel, be van vetve, gazdasági épülettel, sok gyümölcsfával. Irányár: 120 ezer. Faluba beérve balra fordulni a hídon át.

Nagyvátyon, Kossuth u. 16. sz. alatti ház gazdálkodásra alkalmas, nagy portával eladó. Érdeklődni: 4 óra után Szentdénes, Petőfi u. 116. sz.

Komló, kökönyösi, kétszobás, földszinti, komfortos lakást hétvégi házra, nyaralóra cserélnék. Más megoldás is érdekel. Telefon: 72/33-208. 17 óra után.

Orfű-Bánoson 800 m^2 beépíthető üdülőtelek eladó. Érdeklődni: Kaszás, Pécs, Hajdú Gyula u. 35., este 6 óra után.

1,5 szobás, összkomfortos lakást vennék, meszesi városrész kivételével. „Kp-val azonnal fizetek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1100 m^2-es építési telek eladó. Érdeklődni a helyszínen: Pécs, Bálicsi út 1/A. vagy telefonon: 21-267.

Nagyárpádon 650 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, épülettel, felszereléssel eladó. Megosztva is. Telefon: 30-709.

Családi ház tanácsi lakásra cserélhető. Érdeklődni: 29-781, 17 óra után.

Eladó 550 négyszögöl szőlő, gyümölcsös lakható épülettel, 80 négyzetméteres családi ház építési lehetőséggel. Víz, villany van. Vadásztanyától 10 percre. Érdeklődni: Grósz Lajos, Pécs, Török u. 4., mindennap 16 óra után.

Kertváros központjában 47 négyzetméteres szövetkezeti lakás garzonra cserélhető, értékkülönbözettel. Érdeklődni hétköznap 16 órától: Pécs, Viktória u. 1. VII. em. 32. — Viznev István.

Maximum 100 négyszögöl építési telket vásárolnék Pécsett. Kollár György, Pécs, Tábor u. 4.

Dunaszekcsőn üdülőtelek 24 négyzetméteres faházzal, 8 négyzetméteres, fedett terasszal, berendezve eladó. Víz, villany bevezetve. Kapás, Sarohin t. 124.

Elcserélném Pécs, Zája u. 3/B., fszt. 3. öröklakás és 2,5 szobás. Kérek tanácsi, 1,5 szobásat + 400 000 Ft, OTP-átvállalás 140 ezer. Érdeklődni a helyszínen vagy sörgyár, személyporta, Sztankóné.

Gyódon 330 négyszögöl, 4 éves telepítésű szőlő-gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Pécs, Anikó u. 8. Les.

Mecsek-oldalban két szoba, étkezős, tehermentes, gázfűtéses OTP-öröklakás, Széchenyi tértől 600 méterre, zöldövezetben, csendes részen, beköltözhetően eladó. Pécs, Bessenyei u. 8., I. Halasi. Telefon: 32-612.

Közművesített házhely eladó. Nagykozár, Kossuth L. u. 25. 600 négyszögölig, kedvezményes áron, jó buszjárat. Érdeklődni: mindennap délután 4 óráig.

Összeköltözők, figyelem! Pellérden két, esetleg három család részére megfelelő, központi fűtéses családi ház eladó. Irányár: másfél millió. „Kertészkedésre, gazdálkodásra alkalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garay utcában garzonlakás eladó. Érdeklődni: Madarász u. 10—12-ben, 33-892-es telefonon.

Pécs, Somogy, Kőbánya u. 7. 1979-ben épült, kertes, kis családi ház, bővíthető, tervrajzzal eladó. Másfél szobás, tanácsi lakás szükséges.

Gazdálkodásra vagy hétvégi háznak Szigetvárhoz 14 km-re lévő lakóház gazdasági épületekkel eladó. Víz, villany és köves út van, téglaépület. Megtekinthető és érdeklődni lehet: Szalai Lajos, Vásárosbéc, Diószpuszta 14. szám alatt.

Albérletközvetítés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, 8—17 óráig.

Eladó 800 négyszögöl terület, új épülettel, 20 m-es pincével Zsimenye-dűlőben. Irányár: 350 000 Ft. 23-344-es telefon.

Elcserélném kertvárosi, 2 szobás OTP-lakásomat hasonló tanácsira, különbözettérítéssel. „Uránváros előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Uránvárosban, Berkidűlőben 400 négyszögöl ingatlan olcsón eladó. „Áron alul" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohácsi-szigeten horgásztanya olcsón eladó. „Sürgős, 848" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszintes családi ház melléképületekkel, Pécs-Hird, Tátika u. 5. eladó. Háromszobás lakást beszámítok. Érdeklődni: vasárnap.

Kétszintes, összkomfortos, gázfűtéses családi ház eladó. 3 szobás, szövetkezeti, illetve OTP-lakást beszámítok. Pécs, Egres u. 2.

Bevezetett, jól felszerelt auómosó műhely, háromszobás családi ház, 220 négyszögöles területen, egyben eladó. Telefon: 31-964.

Több nagyméretű helyiségből álló telephely bérbe adó. Telefon, ipari áram, fürdő, zárt nagy udvar és jó parkolási lehetőség. „Balokányi teniszpálya" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mánfán, Német u. 5. sz. alatt 3 szobás családi ház eladó, gazdálkodásra alkalmas területtel. Érdeklődni: szombat és vasárnap 14—17 óráig a helyszínen.

Lánycsókon, Kossuth L. u. 64. számú, 3 szoba, összkomfortos, új családi ház eladó. Érdeklődni a helyszínen vagy Mohács, Felszabadulási Ikt. 19/A., III/11., esti órákban.

2 db nagy, fehér előhasú göbe eladó. Pellérd, Vasút u. 15.

ÁTRIUM
KÉSZ BETON ELADÁS
szállítással
MINDEN NAP 32392

Újszerű állapotban kisméretű tégla nagyobb mennyiségben is eladó. Aranyosgadány, Kossuth L. u., a buszmegállónál.

1 db magyartarka 8 hónapos vemhes üsző eladó. Érdeklődni: Kiskassa, Petőfi u. 34.

Simson SMKP színes tv eladó. Érdeklődni: Pécs, Krisztina tér 4., III. em. 10.

Régiségeket, szecessziós alkotásokat, régi Zsolnayt keresek megvételre. Cím: 7601 Pécs, Pf.: 336.

Commodore 64 Vic 1541-es lemezegységgel együtt eladó. Telefon: 34-904.

1200-as Lada, TJ 84-01, eladó, igen jó állapotban (53 000 km). Telefon: 17-351.

Redőny—reluxa, helyszíni árkedvezmény. 28-701.

Mennyezetburkolat utánvéttel is megrendelhető. Kérjen prospektust. Szőke József műanyagfeldolgozó, Pécs, Károlyi M. u. 21. Telefon: 11-188.

Kétkaros présszógép eladó. Pécs, Kis-Szkáró 14/A. Telefon: 23-939.

Bontásra Trabant Combi eladó. Mohács, Felszabadulási Ikt. 18/A., fszt. 1.

VEGYES

Takarítás, szőnyeg- és kárpittisztítás. Telefon: 24-897.

SOPRI HOMOK FÖLD TRÁGYA szállítása
MEGRENDELHETŐ 26-555

Fiatal kozmetikusnő, több éves gyakorlattal elhelyezkedne maszeknál. „Divat, '88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
Érdeklődni: 41-333.

Garázs kiadó Pécs, Péter u. 31. sz. Ugyanott eladó 1 db 6 kW-os, 1 db 4,5 kW-os, hőtárolós kandalló és 1 db villanytűzhely. Érdeklődés a hirdetés napján a 31-492-es telefonon.

PÉCSI TAXI
SZEMÉLY—TEHER
T.: 10 961

Lakodalmak, rendezvények zenei szolgáltatását vállaljuk. Telefon: 34-230.

SUPER TEHERTAXI
1—6 tonnáig.
Telefon: 16-159.

Pótvizsgal Alsó tagozatosoknak minden tárgyból, felsősöknek matematikából. Telefon: 30-788.

Telefon: 35-835 AC
KŐMŰVES
Igény esetén teljes anyagbeszerzéssel és fuvarvállalással

Közületeknek, magánszemélyeknek kútásást, -tisztítást és mindenféle földmunkát vállalok. Kolozsvári László, Kozármisleny, Móra F. u. 43.

Halálozás

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett feleségem, drága jó édesanyánk, anyósunk, nagymamám, menyünk, lányom, testvérünk és kedves rokonunk,

IFJ. STENGL KÁROLYNÉ
Strausz Anna

hosszan tartó, súlyos betegségben, 52 éves korában jóságos szíve megszűnt dobogni. Utolsó útjára június 29-én 3 órakor kísérjük a hetvehelyi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatom, hogy szeretett férjem,

OTTÓ ISTVÁN
(apu),

nyugdíjas bányász, türelemmel viselt súlyos betegségben 78 éves korában csendesen elhunyt. Gyászolja: bánatos felesége, Nagy család, bátyja, két nevelt lánya és a rokonság.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy

HÖHL FERENC,

volt berkesdi lakos elhunyt. Temetése június 29-én délelőtt fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

BOGNÁR SÁNDORNÉ

volt homokszentgyörgyi lakos, 84 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója június 30-án 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában. Gyászoló családja.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága édesapánk, testvérem, apósunk, nagyapánk, dédapám, kedves sógorunk és rokonunk,

TÓTH JÁNOS
asztalosmester,

Pécs, Megyeri út 137. sz. alatti lakos 80 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Temetési szertartása július 1-jén fél 3 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájában. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

MARÁCZY IMRE,

volt pénzügyőr főszemlész, POTE-nyugdíjas türelemmel viselt, hosszú szenvedés után, 80. évében elhunyt. Temetése július 1-jén fél 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászolják: felesége, Maráczyné Sáfrán Gizella, gyermekei, menyei, unokái, dédunokái, testvérei és a rokonság.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, drága jó édesanyánk, nagymamánk, anyósom és rokonunk,

TÓKA JÓZSEFNÉ
Németh Rozália

62 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése július 1-jén 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és kedves rokonunk,

GIBICSÁR PÉTERNÉ
Horváth Julianna,

háromfai lakos 77 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója július 1-jén fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, nevelőapánk, testvérem és kedves rokonunk,

TÓKA GYÖRGY,

Patacs, Fő u. 2. sz. alatti lakos, 65 éves korában, hosszan tartó, súlyos betegségben elhunyt. Temetése július 1-jén 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

CSERY BÉLA,

a DDGáz dolgozója 48 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója június 30-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család és a széles körű rokonság.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és tisztelték, hogy

PATAY VILMOS,

dunaszekcsői lakos életének 64. évében hirtelen elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek és jó barátoknak, akik felejthetetlen férjem,

KESZLER MÁTYÁS

temetésén részt vettek, utolsó útjára elkísérték, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló felesége és családja.

Hálás szívvel mondunk köszönetet rokonainknak, szomszédoknak és munkatársainknak, akik felejthetetlen halottunk,

GRÓSZ MIHÁLY

temetésén részt vettek, sírjára virágot helyeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik felejthetetlen férjemet,

HELLER ANDRÁST

utolsó útjára elkísérték. Külön köszönetet mondok a párt, munkásőrség, bánya és a Nyár utcai Gyermekkórház gégészeti osztály dolgozóinak és a ház lakóinak.

Hálás szívvel köszönetet mondunk mindazoknak, akik utolsó útjára elkísérték drága jó férjemet,

SZABÓ JÓZSEFET.

Külön köszönet a külszíni fejtés, a Bőrruha dolgozóinak és a pécsbányatelepi ismerősöknek. A gyászoló család.

Az „Aladdin és a csodalámpa"
modern változata
ALADDIN
Színes, szinkronizált olasz film.
Főszereplő: BUD SPENCER
Június 30-tól a mozik műsorán.

Mohácsi szőlőhegyen 600 négyszögöl szőlő + szántó eladó vagy jó állapotban lévő Trabantra elcserélhető. Mohács, Fűzfa u. 31.

Falun telkek köves út mellett eladók, természet együtt. „Gazdálkodás" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

3 szobás, félkomfortos családi ház eladó. Nagymányok-Újtelep, Alkotmány u. 19.

ADÁS-VÉTEL

350 db gázbeton falazóelem eladó. Érdeklődni: Pécs, Középdaindol 14.

TAPÉTAVÁSÁR 80 Ft-tól
„OTTHON TAPÉTABOLT"
KODÁLYI 35. PÉCS

Fotelágy, szelon, szobaasztal, antik szekrény eladó. Sallai 21. Lakatoséknál.

Kis- és nagyméretű tégla, ajtók, ablakok, hármas ablakok, szarufák eladók. Pécsszabolcs, Vörös Hadsereg útja 33.

ENDURO MOTOROSBOLT
simson
alkatrészek felszerelések
Pécs Tiborc u. 38.
T.: 72/ 19-631

Lada 1200-as, 5 éves, friss műszaki vizsgával eladó. Érdeklődni: Pécs, Kodály Z. u. 9., fszt. 2. 16 óra után.

Zetor 50-es Szuper traktor fűkaszával és tartozékokkal eladó vagy szarvas jószágra cserélhető, Bakonya, Lenin u. 48.

Heti két-három alkalommal pár órás elfoglaltsággal munkát vállalnék. „Szabadidő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PLATÓ TEHER 1-10 t
41—777

Elvesztettem VI. 20-án Uránváros, garázssorban pénztárcámat benne gyűrűvel. Kérem a megtalálót, juttassa vissza magas jutalomért! Telefon: 19-051.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
Telefon: 28-512.

Mérlegképesítéssel, 15 éves számviteli ellenőrzési gyakorlattal, magán és társulások könyvelésével is foglalkozó szakember állást változtatna. „Adóügyekben is jártas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SZTRÁDA
1-10 t Teher taxi
23-308

Idős férfi kis háztartási munkáért dolgozó, egyedül élő nőnek lakást adna. „Pécs peremén" jeligére a Hunyadi út hirdetőbe.

KISTEHER,
30-788, építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Hirdi elágazásnál buszról átszállva, 21-én 16 órakor elveszett bőrtársolyom irataimmal és pénztáramával. Kérem a megtalálót, a hosszúhetényi postára adja le. Nyugdíjas.

Szobafestés, mázolás, tapétázás. Telefon: 26-049, 17 órától 20 óráig.

FÁK KIVÁGÁSA
szakszerűen, gyorsan biztonságosan.
Közületeknek is.
Telefon: 13-492.

Szakképzettséggel vállalom tűzoltókészülékek karbantartását és ellenőrzését. „Mellékfoglalkozás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Expressz épülettervezés, költségvetés, művezetés. Telefon: 23-183, Pécs, Siklósi út 26. Görbics.

Temetői vésést, betűfestést, síremléktisztítást vállalok. Botor László kőfaragó, Pollack M. u. 12/B. Telefon: 18-716.

Magányos? Bizalommal forduljon az Intermezzó társkeresőhöz. 7608 Pécs, Pf.: 8.

Házalap, pincetömb, közműárokkiemelés, tereprendezés, gépi és kézi erővel. Közületek részére is. Telefon: 41-777.

Sírkövek készítését vidékre is vállalom. Megrendelhető Turi Gábor épületszobrász, Pécs-Kovácstelep, Liliom utca 23. Telefon: 26-815.

2 darab garázs kiadó a Zsolnay gyár mellett, mikrobusz is belefér. Érdeklődni a megbízottnál, tel.: 21-763.

Mindennemű háztartási munkát alkalmanként vállalok. „Pontos, megbízható" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

A KOHÁSZATI Alapanyagelőkészítő Vállalat pécsi telepe felvételt hirdet törőgép-kezelő, valamint autóvillamosság szerelői munkakörbe. Jelentkezés: az üzem vezetőjénél, Pécs, Légszeszgyár u. 30. sz. alatt. (2240)

A BARANYA Megyei Növényegészségügyi és Talajvédelmi Állomás takarítói álláshely betöltésére felvételt hirdet. Érdeklődni: a 25-299-es telefonon vagy személyesen az állomás gazdasági vezetőjénél. (2188)

A ZSOLNAY Porcelángyár munkatársakat keres vízvezeték szerelő, lakatos, villanyszerelő, központifűtésszerelő, asztalos, tetőfedő szakmában, valamint férfit és nőt betanított munkára. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 69. Telefon: 25-266/155-ös mellék. (2369)

FÉNYPONT
VIDEO CENTER
PÉCS, RÓKUS U. 3/a
7624
24 órára, kipróbálásra DÍJTALANUL lakására szállítjuk a megvásárlásra, kölcsönzésre vagy bérlésre kiválasztott VIDEÓKÉSZÜLÉKET!
Készpénzes vásárláskor ajándék vagy árengedmény!
Részletvásárlás kamat nélkül!
Lizinglehetőség!
Régebbi készüléket beszámítunk!
Tartós bérletnél havonta az ár 10%-a fizetendő, és a havi 10%-kal csökkenő értékén a bérlő a készüléket bármikor MEGVÁSÁROLHATJA!
Legalább 5 napra kölcsönzők között decemberben egy videót sorsolunk ki!
ÁRUSÍTÁS RÉSZLETRE IS, VÁSÁRLÁS KÉSZPÉNZÉRT IS!

A BETON- és Vasbetonipari Művek komlói gyártelepe felvételt hirdet gyengeáramú műszerész munkakörbe. Bérezés: kollektív szerződés szerint. Érdeklődni lehet a gyártelepvezetőnél. Komló, Ipari u. 4. (2104)

A „PANNOLIT" Kőbányászati Vállalat bükkösdi bányájába felvesz: tehergépjármű-vezetőket, gépszerelőket. Munkásszállítást Szentlőrinctől biztosítjuk. (2183)

PÉCSI Geodéziai és Térképészeti Vállalat középfokú szakirányú végzettséggel könyvelőt alkalmaxna, lehet kezdő is. Jelentkezés a számviteli osztály vezetőjénél, Pécs, Ifjúgász u. 4. (2288)

SPORTSZÖVETSÉGI és Rendezvény Iroda orfűi sporttáborába időszakos pályamunkást felvesz, lehet nyugdíjas is. Jelentkezni: az iroda vezetőjénél (Pécs, Magyar u. 21.) orfűi, vagy ahhoz közeli lakosok előnyben. (2402)

A MAGÉV felvételre keres egy tmk-ismeretekkel rendelkező gondnokot. Jelentkezni: Pécs, Rácvárosi út 26. szám alatt.

A MAGÉV felvételre keres egy műszaki anyagismeretekkel rendelkező áruforgalmi előadót gépkocsihasználattal. Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 59/1. szám alatt.

A MAGÉV felvételre keres egy gépszámlázót középfokú végzettséggel. Jelentkezni: Pécs, Rácvárosi út 26. szám alatt. (2979)

A DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH Vállalat gépírni jól tudó, lehetőleg érettségizett, iktató adminisztrátort keres felvételre (jogi és igazgatási területen szerzett gyakorlattal előnyben). Jelentkezés: Pécs, Doktor S. u. 14. sz. (2320)

A MECSEKI Kultúrpark az alábbi munkakörökbe keres dolgozókat felvételre: festő, asztalos, gépkocsivezető és parkgondozó. Jelentkezni lehet: a Vidámpark irodában 8—15 óráig. (2357)

A MAGYAR Nemzeti Bank Baranya Megyei Igazgatósága felvesz takarítónőt 11—19 óra közötti elfoglaltsággal. Jelentkezni lehet: Pécs, Geisler Eta u. 6. (2312)

SZAKKÉPZETT szakácsokat és német nyelvet beszélő felszolgálókat balatoni egész éves étterembe felveszek. Szállást biztosítok. Jelentkezni: személyesen, Boglárlelle, Rákóczi u. 161. (34933)

MECSEK Fűszért Vállalat felvételt hirdet árukiséröi munkakör betöltésére. Jelentkezés: Pécs, Raktárbázis, Megyeri út 59., személyzeti előadónál. (2403)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat munkatársat keres belső ellenőri munkakörbe, közgazdasági, egyetemi vagy pénzügyi és számviteli főiskolai végzettséggel. Kezdők jelentkezését is várjuk. Jelentkezni lehet: a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 53. I. em. 22. (2395)

SZÖVETKEZET élelmiszeripari termékek értékesítéséhez kistehergépkocsival rendelkező, főfoglalkozású üzletkötőt keres. Komló, Bóly, Mohács, Bátaszék körzetében. Bérezés tiszta jutalékos alapon. Jelentkezni lehet: július 18-án és 19-én Döbrököz, Iskola u. 45. szám alatt Árr Lászlónál. (2371)

ELISZ
Szabad kapacitást ajánl fel
1988. III., IV. NEGYEDÉVÉRE
— szobafestő-mázoló,
— hideg-melegburkoló,
— csőszerelő szakmákban.
Igénybejelentés telefonon: 13-053, 11-663 számon.
Írásban: ÉLISZ 7630 Pécs, Felszabadulás u. 16.

Felveszünk:
villamosmotor-tekercselő szakmunkásokat.
JELENTKEZNI: VILLGÉP Kisszövetkezet.
Pécs, Megyeri út 25. Villamos üzem.
Esztergályos szakmunkásokat.
JELENTKEZNI: VILLGÉP Kisszövetkezet.
Pécs, Diósi út 49. Gépjavító üzem.
VILLGÉP Pécs

DN SPORT

A pálya széléről

A rendezők is célba értek

Mitől lehet izgalmas egy kerékpárverseny?

A fergeteges hegyi szágúldásoktól, a kiélezett részhajráktól, a szoros befutóktól. Ilyenekben bővelkedett a MAGÉV–Mecsek Kupa három napja. Aztán lehet még izgalmas attól, hogy a mezőny állandóan hullámzik, egymást követik a szökések, az üldözések, vagyis ha látványos a küzdelem.

Ez hiányzott, de — úgy gondolom —, helyette szakmai csemegéket kínált a verseny a szakembereknek. Ahogy pl. az NDK-beli és a csehszlovák kerekesek vércseként figyelték egymás minden rezdülését, ahogy fogták a pozíciót, gondosan mérlegelve, mikor, hol mit szabad, és mit kell tenniük.

A közönség nem károsodott, mert amikor jelen volt —, ezek többnyire a befutók és a részhajrák —, akkor bőven akadt látványosság. Rendkívül szoros volt a mezőny, a közel 100 indulóból 30—40 kerekesnek mindig volt esélye arra, hogy elcsípjen valamit. Az első napi szürkeség után a folytatásban így kezdtek el villogni a belgák, vagy az utolsó szakaszon a helyi hajrák során a lvoviak.

Nemkívánatos izgalmakat persze szíthattak volna bukások, az óvások, vagy a rendezés hibái. Ilyenek viszont szerencsére nem akadtak. Illetve egyetlen egy bukás előfordult, még szombaton, de a csepeli fiún csak néhány ragtapasz jelezte a landolást.

A rendezők viszont egyszer sem buktak el. Szerencsésen ötvöződtek e gárdában az örökifjú klasszikusok (Borbély Tibi bácsi és társai), és a jól képzett „új hullám". Körülöttük pedig nem szakemberekből álló, de a szakmai részt segítő társaság dolgozott. Az URH-n fogalmazó kék-kockás taxisok az ÉGSZI—DÉLSZÁM számítógépesei vagy például Szép Lehel, a különdíjakat felajánló keramikus. Voltak persze erős, kimondottan üzleti alapon vállalkozó támogatók is. A MAGÉV, az Állami Biztosító, a Konzum Rt., a Kereskedelmi és Hitelbank Rt., az ÉGSZI—DÉLSZÁM és a TSZKER. Ők azért áldoztak, hogy egy verseny kapcsán szerepeljen a nevük. Sokaknak talán furcsa ez a sporttámogatási rendszer, de ez már nemcsak a jövő útja, hanem a jelené is.

Kíméletlenül megméretik ezáltal minden sportesemény: ha színvonalas és vonzó, fennmarad, ha nem, hát megszűnik.

Belénessy Csaba

Mi hiányzott Komlón?



Képünk az „év mérkőzésén" készült, amikor a fehér mezes hazaiak legyőzték az NB II. bajnokát, a Veszprém gárdáját. Az előtérben (fehér mezben) Jurin feje fölött elsuhant a labda.
Fotó: Laufer László

A Bányásznál nem örülnek a 6. helynek

Komlón nem örülnek túlságosan a hatodik helynek. Pedig a csapat egy ponttal többet gyűjtött, mint az elmúlt bajnokságban, s teljesítette az elvárásként megfogalmazott helyezési célkitűzést is. Mi hát az ok? Kimondva kimondatlanul szakvezető és játékos, meccsre járó szurkoló és szimpatizáns is azt várta Réfiéktől, hogy NB II-es tagságuk harmadik évében komolyan beleszólnak a dobogós helyek sorsába, a feljutás kérdésébe. Hát ez nem jött össze.

A fentieket támasztotta alá mondataival a búcsúzó edző, *Rónai István* is, aki többször hangsúlyozta, ebben a mezőnyben igazi értéke az első két helynek van. A Bányász azonban még a lehetőség közelébe sem jutott. Megint csak azt lehet megfogalmazni, olyan gárdát sikerült összehozni, amelyben benne van a szép és eredményes jövő. Lehet sorolni a sérüléseket, amelyek az idén a kulcsembereket érintették, hiszen Miklós és Katona esett ki hosszú időre, a tavaszszal Hüber hiányzott a középpályáról, s bár Réfi csak egy meccsről hiányzott, télvégi—tavasz eleji sérülése miatti két hónapos kihagyása érződött tavaszi teljesítményén. Lehet emlegetni a szerencsét, ami jobbára az ellenfeleket támogatta, a vége mégiscsak az az értékelésnek, hogy szép-szép a közvetlen élmezőny utáni helyezés, de mégsem az, amit vártak.

Nagyot fordult a világ Kökönyösön. A tavalyi bajnokságban otthonában remeklő kék-fehér gárda bizony botladozott hazai pályán, s különösen az őszi Ajka és Nagykanizsa elleni vereség volt fájó, s a III. ker. TTVE elleni döntetlen sem kerül a dicsőséglistára. Összesen 13 pontot vesztett saját pályáján a Bányász, így aztán hiába értek el vendégként közel 50 százalékos eredményt (19 mérkőzésből 17 pont), ez csak arra volt elég, hogy kiegyenlítse a mérleget. Az ellenfelek többsége a „döntetlen is jó" szemlélettel lépett pályára, s a felállt védelmek, a szoros emberfogás ellenszerét nemigen találták meg a komlói támadók. Pedig rendre ott tanyáztak a vendégek kapuja előtt, de az eredményesség nem idézte az elmúlt éveket. Így aztán foszladozott az önbizalom, néha már féltek is a hazai mérkőzésektől, s ennek egyenes következménye volt a sikertelenség.

Mindezek ellenére *Rónai Istvánnak* senki sem okozott egyénileg csalódást, s Gallai, Réfi, Jurin, Dárdai sorrendet állított fel. Gallai végig érett játékot produkált, Réfi másodszor is (22 góllal) gólkirály lett, a bajnokság előtt igazolt Jurin remekül beilleszkedett, s a 37 éves Dárdai sokszori lecserélése ellenére is a húzóemberek közé tartozott.

– *Jó csapatot hagyok itt* – mondta búcsúzóul az edző. – *Ezek a fiúk értenek a futballhoz. Tudják, kinek, mikor, mit kell tenni, a probléma a hogyanban van. Ugyanezzel a munkával a technikai részt kell erősíteni, s össze is jöhet a várt kiugrás. Egy kis agresszivitás, egy kis szerencse, egy kis egyéni plusz hiányzott ahhoz, hogy azt a küszöböt nem tudtuk átlépni, hogy ott az ajtó előtt mindig közbejött valami.*

Grünwald Géza

Eredmények röviden

BIRKÓZÁS

A Cegléden megrendezett diákolimpián az ifjúsági korcsoportban Nagy (Pécsi Kinizsi Húsos) arany-, míg Vörös (PMSC) bronzérmet szerzett.

TÁJFUTÁS

Négy nemzet – Ausztria, Magyarország, NSZK, Svédország fiataljai – részvételével rendezett Kapuvár Nagydíjon magyarok nyerték a csapatversenyt. A hazai válogatottban sikeresen szerepeltek a PVSK versenyzői. A lányoknál Kovács a 2., a fiúknál Paróczi az első helyen végzett.

KAJAK-KENU

A hét végén megtartott válogatóversenyen a férfiak K II. 1000 m-en: 5. Schneider, Orbán (PMSC, Újpest).

VÍVÁS

Az országos bajnokság női párbajtőr egyéni versenyén Király (PEAC) a 7. helyen végzett.

ATLÉTIKA

Az Építők SC versenyén Budapesten a női magasugrásban Kroh (PMSC-Építők) 174 centiméterrel a 2. helyen végzett.

GOKART

Kecskeméten rendezték meg az OB VII. és VIII. futamát, ahol az induló 22 versenyző között Monori (Pannon Volán) mindkét futamban a 3. helyen végzett.

Mai sportműsor

TENISZ. Dunántúl utánpótláskorúak egyéni bajnoksága. Balokányliget, 8.00.

Doppingellenes világkonferencia

Ottawa ad otthont vasárnaptól négy napon át annak a maga nemében első világkonferenciának, amely a sport jelenét, jövőjét fenyegető valóságos kór, a doppingolás elleni fellépést hivatott az eddiginél hatékonyabbá tenni. A színhely nem véletlenül esett a kanadai városra. Az északamerikai országban régóta kemény eszközökkel próbálják elejét venni a „kokszolásnak", négy esztendeje pedig már nem csupán a versenyeken, hanem a felkészülési időszak alatt is rendszeresen ellenőrzik a sportolókat, kivétel nélkül minden sportágban. A kanadai válogatott versenyzők közül például számítógép sorsolja ki –, a legkisebb részrehajlást is kizárandó –, azokat, akiknek egy-egy váratlan, és nem ritka alkalommal alá kell vetniük magukat a vizsgálatoknak.

Ottawában ott van mindenki, aki a nemzetközi sportélet egészségügyi, orvosi kérdéseivel magasabb szinten foglalkozik, és hozzájárulhat az eredményességét illetően még nem kielégítő küzdelemhez, amely pedig jó ideje folyik már a tiltott szerek használata és használói ellen. Öt földrész 28 államának – köztük a nyolc szocialista ország sorában Magyarország, a Szovjetunió és Kína – képviselői mellett, a kanadai világkonferencián részt vesznek a Nemzetközi Olimpiai Bizottságnak, a NOB orvosi bizottságának, a téli és nyári olimpián szereplő sportágak nemzetközi szövetségeinek, a nemzeti olimpiai bizottságoknak számos vezetője, csakúgy, mint a világ leghíresebb doppinglaboratóriumainak – a kölninek és a londoninak – irányítói, neves munkatársai.

Az orvosok, szakemberek, sportdiplomaták eddig páratlan összejövetelén jelen van, és előadásában sportágának az elsők között meghirdetett, szigorú doppingellenes programját ismerteti többek között *Ajan Tamás*, a Nemzetközi Súlyemelő Szövetség (IWF) főtitkára. A Nemzetközi Jégkorong Szövetség (IIHF) orvosbizottságának elnökeként vesz részt a világkonferencián *Pásztor György*, és az ottawai tanácskozáson ott van még *Bánhidi Emil*, az ÁISH főosztályvezetője.

Ribli győzelme

A belforti sakk Világ Kupa viadalon kilenc döntetlen után megszerezte első győzelmét Ribli Zoltán. A világossal játszó magyar nemzetközi nagymester 67 lépés megtétele után késztette megadásra az angol Jonathan Speelmant. Az élen változás történt, a világbajnok szovjet Garri Kaszparov átvette a vezetést honfitársától, Jan Elvesztől.

Az állás a 10. forduló után: Kaszparov 7,5, Elveszt 7, Karpov 6 (1), Szokolov, Szpasszkij 6–6, Hübner 5,5 (1), Ribli 5,5, Short 5, Andersson, Beljavszkij, Hjartarson, Speelman, Juszupov 4–4, Ljubojevics, Nogueiras, Timman 3,5–3,5 pont.

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: Szárnyas fejvadász (f4, f6, f8). **Kossuth:** A Nílus gyöngye (10, 12, f3, f5), Szárnyas fejvadász (f7, f9). **Kossuth videó:** Stoner (5, 7). **Park:** Vong asszony kincsei (4, 6, 8). **Park kert:** A Nílus gyöngye (9). **Ságvári:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (4, 6). **Komló:** Ritz fürdőház (4, 6, 8). **Mohács:** Maradok hűtlen híve (6, 8). **Mohács Kert:** A Beverly Hills-i zsaru (9). **Szigetvár:** A Halálosztó (6, 8). **Siklós:** Bíborszín (8). **Harkány:** Az utolsó csillagharcos (7). **Mázaszászvár:** Ránts fegyvert! (6). **Villány:** Smaragderdő (f6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Hogy tetszik lenni? 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.00: Népdalok. 11.32: A Pickwick Klub. C. Dickens regénye. 12.45: Intermikrofon. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Kapcsoljuk a miskolci körzeti stúdiót. 15.20: Puttony. 15.25: Szívesen hallgattuk. 17.00: Tűnődés a tünetekről. 17.30: Az Állami Orosz Énekkar felvételeiből. 18.45: A Szabó család. 19.30: Az istennő fia. Szomorújáték. 20.30: Tudomány és gyakorlat. 21.00: Operabérlet. Albert István műsora. 22.00: Hírvilág. 22.30: Rádió lemezalbuma. 23.35: Jascha Heifetz hegedül.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Napraforgó. 9.05: Nóták. 9.30: Sportvilág. 9.40: Rivaldafényben. 11.05: Világújság. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balaton-rádió. 12.10: Magyar zeneszerzők népdalfeldolgozásaiból. 13.05: Sziriusz kapitány és Leonida néni. 2. rész. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív. 14.00: Örökzöld dallamok. 15.05: Könyvről – könyvért. 15.15: Csúcsforgalom. 17.30: Tácházi muzsika. 17.45: Közvetítés a vízilabda-bajnokság döntőjéről. 18.00: Helykereső. 19.05: Csak fiataloknak! 20.00: Kértea – hallgathatod. 20.25: Rádió Dalszínháza: Pajzán históriák. 21.05: A kápolna titka. Galgóczi Erzsébet regénye. 21.23: Locomotiv GT felvételei. 22.20: Messze, messze . . . 23.10: Bemutatjuk a Dán Rádió Bigband-jét. 23.50: Régi fúvós muzsika.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Adrea Lucchesini hangversenye. 10.44: Pataky Kálmán operafelvételeiből. 11.00: Zengjen a muzsika. 12.13: Cseh kamarazene. 13.05: Rockzene CD-n. 14.00: Rádiószínház: Éljük túl Micit! Czakó Gábor hangjátéka. 15.00: Bach: János passio. 16.54: Magyar zeneszerzők. 17.39: Tedd, hogy szeressen. Versek. 17.47: A bibliás ember. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 20.40: Francia muzsika. 21.25: Intenzív tanfolyam. Bérczes László és Mesterházi Márton dokumentumműsora. 22.07: Operakettősök. 22.30: Hangminta '88.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Az ügyeletek jelentették, előzetes a nap eseményeiből. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.28: Műsorismertetés. 7.30: Mihail Gorbacsov főtitkár beszámolója az SZKP országos pártértekezletén. Közvetítés Moszkvából. Kb.: 10.30: Tévétorna nyugdíjasoknak. Kb.: 10.35: Képújság. Kb.: 10.40: Szüniadei matiné. Mindent tudni akarok. Szovjet kisfilm. Kb.: 10.50: Időlabirintus. Angol filmsorozat. (Ism.) Kb.: 11.15: Az utolsó budai basa. Tévéfilm. (Ism.) Kb.: 12.10: Régi mesterségek. A kő munkatársai. (Ism.) Kb.: 12.35: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. Kb.: 12.40: Képújság. 16.23: Műsorismertetés. 16.25: Hírek. 16.30: Tízen Túliak Társasága. 17.10: Alpok–Adria magazin. 17.40: Három nap tévéműsora. 17.45: Egy szó, mint száz. Nyelvi fejtörőjáték. 18.25: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. (Ism.) 20.05: Zenebutik. (Ism.) 21.05: Csali. Horgásztízperc. 21.15: Híradó 2. 21.30: Betűreklám. 21.35: Krimileckék. Történetek ínyenceknek. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat. 22.35: Bartók: Egynemű karok. 22.45: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.55: Műsorismertetés. 9.00: Kicsiny világ. Adás gyermekeknek. 9.30: Művelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.35: Műsorismertetés. 16.40: Hírek. 16.50: Plusz műsor. (Ism) 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. Vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Laőjárás. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Örömök és bánatok. Tévéfilmsorozat. 21.05: Kontakt magazin: Témák és dilemmák. 22.35: Tv-napló. 22.55: Plusz műsor. 00.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.30: Magyar nyelvű tv-napló. 18.55: A tudomány világából. 19.10: Tudományos könyvek kirakata. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Kamolyzene. 20.45: Hírek. 20.55: Szórakoztató kedd: kabaré. 22.35: Adás a kultúra köréből.

MÁSODIK MŰSOR

16.43: Műsorismertetés. 16.45: Képújság. 16.50: Hírek román nyelven. 16.55: Vízilabda bajnoki mérkőzés. 18.00: Paganini: Etüdök. Angol film. 18.20: Portréfilm Kondor Béláról. 19.00: Képújság. 19.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. (Ism.) 20.05: Zenebutik. (Ism.) 21.05: Csali. Horgásztízperc. 21.15: Híradó 2. 21.30: Betűreklám. 21.35: Krimileckék. Történetek ínyenceknek. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat. 22.35: Bartók: Egynemű karok. 22.45: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.55: Műsorismertetés. 9.00: Kicsiny világ. Adás gyermekeknek. 9.30: Művelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.35: Műsorismertetés. 16.40: Hírek. 16.50: Plusz műsor. (Ism) 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. Vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Laőjárás. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Örömök és bánatok. Tévéfilmsorozat. 21.05: Kontakt magazin: Témák és dilemmák. 22.35: Tv-napló. 22.55: Plusz műsor. 00.55: Hírek.

Puskás Lajos a Vasas vezető edzője

Hétfőn Puskás Lajos és a Vasas szerződést kötött. Ennek értelmében a Dunaújváros volt szakvezetője 1990. június 30-ig irányítja a Vasas NB I-es labdarúgócsapatát.

Totónyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a totó 26. játékhetére 6 027 681 darab szelvény érkezett be. A nyereményalap 32 223 985 forint. Ebből a jutalom 2 929 453 forint. Az I. és IV. nyerőosztályra egyenként 6 788 360 forint, a II. és a III. nyerőosztályra 5 858 906 forint került felosztásra.

A nyeremények:

13 plusz 1 találatos szelvény 1 darab, nyereménye 3 222 399 forint; 13 találatos szelvény 7 darab, nyereményük egyenként 878 836 forint;

12 találatos szelvény 392 darab, nyereményük egyenként 11 957 forint;

11 találatos szelvény 6522 darab, nyereményük egyenként 719 forint;

10 találatos szelvény 55 356 darab, nyereményük egyenként 127 forint.

A kifizetés időpontja 20 000 forint alatt július 2-tól, 20 000 forint felett július 7-től.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 179. szám
1988. június 29., szerda
Ára: 1,80 Ft

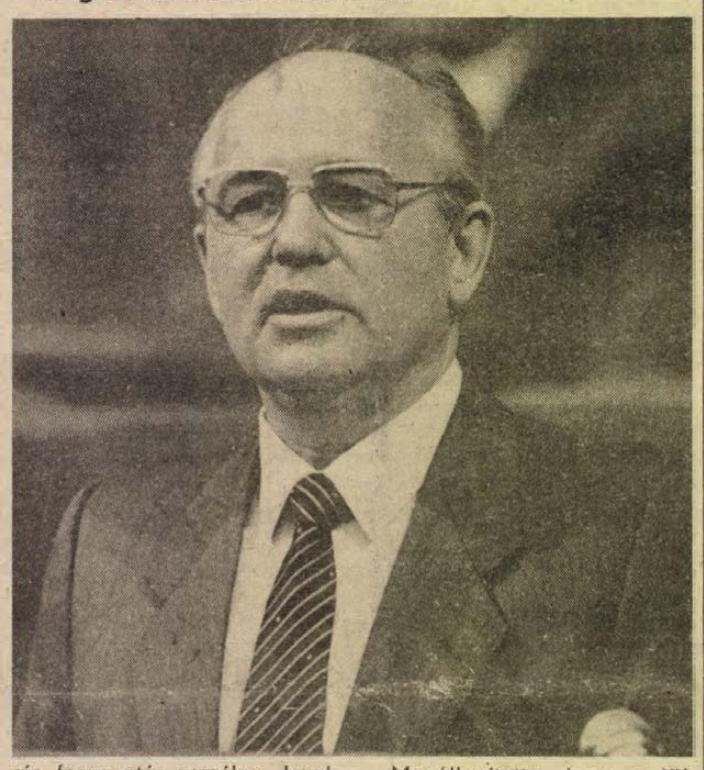
Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Megkezdődött az SZKP 19. pártértekezlete

A moszkvai Kreml Kongresszusi Palotájában kedden délelőtt megnyílt az SZKP 19. pártértekezlete. A 4991 megjelent küldött egyhangúlag megválasztotta a 112 tagú elnökségét, melyben többek között Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára és a Politikai Bizottság tagjai foglaltak helyet. Ezt követően Mihail Gorbacsov mondott rövid megnyitót. Javaslatára a küldöttek egyhangúlag mandátumot szavaztak meg az Észt KP KB nemrégiben megválasztott új első titkárának, akit egyúttal meghívtak az értekezlet elnökségébe.

Mihail Gorbacsov után Jegor Ligacsov irányításával az értekezlet megválasztotta a pártértekezlet munkabizottságait és munkarendjét. A KB titkára ezt követően átadta a szót Mihail Gorbacsov főtitkárnak, s ő megkezdte előadói beszédét.

Mihail Gorbacsov előadói beszéde



– Az elmúlt három év joggal tekinthető a fordulat időszakának, mert megállt az ország gazdasági, szociális és szellemi válsága felé való sodródása – hangsúlyozta bevezetőjében Mihail Gorbacsov. – Mindez azonban nem jelenti, hogy mindenhol és teljes lendülettel zajlanának a kedvező irányú változások – mutatott rá a főtitkár, aki a forradalmi átalakítás elmélyítésében és visszafordíthatatlanná tételében jelölte meg a tanácskozás legfontosabb célját.

Hangsúlyozta, hogy a Központi Bizottság kulcskérdésnek tekinti a politikai rendszer reformját. Az értekezlet politikai célja tehát: minden területre kiterjedően kritikusan átgondolni az 1985 áprilisi KB-ülés és a párt XXVII. kongresszusa óta eltelt időszakot, gazdagítani az átalakítás stratégiáját, konkretizálni taktikáját.

Az átalakítás eredményeit értékelve a főtitkár felhívta a figyelmet arra, hogy a gazdaságban lassú a változás, különösen a nép életszínvonalát illetően. A megoldandó feladatok sorából elsőként az élelmiszer-ellátást emelte ki, mert e téren a változások nem kielégítőek. Elmondta, hogy a mezőgazdaságban különböző, hatékony munkamódszerek széles körű elterjesztésével kívánják növelni a terméshozamot, bővíteni a jószágállományt. Emellett szükség van az ágazat anyagi-műszaki fejlesztésére is.

A gyökeres gazdasági reform megvalósítása kapcsán Gorbacsov utalt rá: még nem vezették be a reform minden elemét, s magát a reformot is az ötéves terv menetében kezdték végrehajtani. Jelentős tényezőként említette a gazdaságirányítás parancsuralmi módszereinek meglétét, a régi sztereotípiák hatását. Megengedhetetlennek nevezte például, hogy az állami megrendelésekkel olyasminek a termelésére kényszerítsék a vállalatokat, amire nincs fogyasztói kereslet. Hangsúlyozta, hogy a tervező szerveknek is a tervvel való ösztökélés helyett a gazdasági ösztönzőkre kell támaszkodniuk.

– A reform nem hozza meg a remélt eredményt, ha nem érinti minden dolgozó személyes érdekeit, ha nem válik mindenki számára élet és halál kérdésévé – szögezte le beszédében Mihail Gorbacsov. Ezzel kapcsolatban elmondta, hogy a Központi Bizottság a szövetkezeti mozgalom felemelkedésében nagy lehetőséget lát.

Felhívta a figyelmet arra, hogy a vezető apparátusban tapasztalható erős konzervativizmus lassítja a gazdasági reformok végrehajtását. Törekedni kell az apparátus létszámának korlátozására, munkája hatékonyságának növelésére. Óvott attól, hogy az így felszabaduló munkaerő más irodákba telepedjen át.

A főtitkári beszámoló ezután kitért arra, hogy az árreform nélkül nem teremthetők meg a normális gazdasági viszonyok. Az árképzés reformjának hiánya sok nehézséget okoz. Az irreális árak nem ösztönzik a termelékenység növekedését, hátráltatják a tudományos-műszaki haladást. Az árreformmal egyidejűleg rendet kell teremteni a pénzügyi hitelek rendszerében is. A főtitkár hangsúlyozta, hogy a reform nem hagyhatja érintetlenül a kiskereskedelmi árakat sem.

A reform részeként felülvizsgálták a külgazdasági politikát is. E téren elsőbbséget élveznek a szocialista országokhoz fűződő kapcsolatok. Kifejtette, hogy a perspektívát a szabadon átváltható rubel bevezetésében, az egységes szocialista piac kialakításában látják. A Szovjetunió a kölcsönös előnyök alapján kívánja fejleszteni gazdasági kapcsolatait a tőkés és fejlődő országokkal is – tette hozzá Gorbacsov.

Az átalakítási politika és a tudomány összefüggéseit taglalva rámutatott: radikálisan meg kell változtatni a tudományhoz való viszonyunk. A társadalom szocialista megújulásában nagy szerep vár a kultúrára, amelynek adminisztratív irányítása mindinkább a múlté. A publicisztikában, a művészeti és tudományos kiadványokban sohasem látott méretű nyílt párbeszéd folyik a szocializmus megújításának lehetőségeiről, a történelemről, a jelenkorról. Gorbacsov rámutatott, hogy ez a terület sem mentes a társadalomban is jelen levő ellentmondásoktól, konzervativizmustól.

A főtitkár részletesen foglalkozott a szovjet külpolitika változásaival is. – Hagytuk, hogy belekényszerítsenek bennünket a fegyverkezési hajszába, amely már kritikus ponthoz érkezett. E folyamat logikájának megtörése nélkül a világ a katonai összecsapás szélére sodródott volna, ezért vált szükségessé a külpolitika határozott megújítása. Jelentős eredményként értékelte, hogy a nemzetközi viszonyokban a párbeszéd, a leszerelés terén az átfogó kölcsönös ellenőrzésre való készség vált meghatározóvá.

Az új gondolkodásmód kapcsán Mihail Gorbacsov hangsúlyozta a szabad választás elvének jelentőségét. – Aki elutasítja a választás szabadságát, lényegében a történelem folyamatát próbálja megállítani – mutatott rá.

A főtitkár szerint az elmúlt három évben csökkent a háború fenyegetés veszélye. Javultak a szovjet–amerikai kapcsolatok, megélénkült az összeurópai folyamat. Jelentős állomásnak nevezte az afganisztáni megállapodást. Megítélése szerint ez új szakaszt nyit a regionális konfliktusok politikai rendezésének útján.

A nemzetközi kommunista és munkásmozgalomról szólva utalt arra, hogy a szovjet kommunisták a teljes egyenjogúság és a kölcsönös tisztelet alapján részt vesznek a közös útkeresésben. Hangsúlyozta, hogy az SZKP a kommunista világmozgalom szerves részének tekinti magát.

Mihail Gorbacsov ezután részletesen kitért a szovjet politikai rendszer fejlődésére a forradalomtól egészen napjainkig. Kiemelte, hogy a sztálini parancsuralmi, adminisztratív irányítási rendszer károsan hatott az ország fejlődésére, és ez a mára kedvezőtlen hatással van.

Megállapította, hogy a XX. pártkongresszus után az ország nem használta ki a lehetőséget a párt- és az állami élet lenini normáinak helyreállítására, kudarcra ítélte a megkezdett reformokat. Így az emberek közömbössé váltak, csökkent a társadalmi aktivitás, a dolgozók elidegenedtek a köztulajdontól.

Gorbacsov kitért az emberi jogok és a peresztrojka viszonyára. Mint mondta, az utóbbi időben voltak olyan kísérletek, amikor a demokratikus jogokat antidemokratikus célokra akarták felhasználni. Az SZKP Központi Bizottsága a nép érdekeivel ellentétesnek tekinti ezeket a próbálkozásokat – szögezte le a főtitkár.

Megítélése szerint a demokratizálódás folyamata túl lassú, márpedig az átalakítás céljai csak az egész politikai rend-

(Folytatás a 2. oldalon)



Tanévzáró a megye középfokú tanintézeteiben

A gazdasági megújulás kulcsa az oktatásügy

A középfokú tanintézetekre terelődik napjainkban a közfigyelem. Hogy miért, arra rávilágított ezen baranyai intézmények igazgatóinak tegnap megtartott tanévzárója a pécsi Nagy Lajos Gimnáziumban.

Fischer János, Baranya Megye Tanácsának művelődési osztályvezetője tekintette át az elmúlt tanévet. A művelődési ágazat kedvezőtlennek ítéli a középfok helyzetét, s ez Baranyában sem rózsásabb. A tervezett tanterem-építéseket – szám szerint 110-et – mintegy 88 százalékban tudja csak a megye végrehajtani. A kertvárosi 24 tantermes épületben ma általános iskola foglalja el egy szakközépiskola helyét. A hiányzó tantermek pótlására több elképzelés van: az MSZMP Oktatási Igazgatóságával, a Műszaki Főiskolával tárgyal Pécs Város Tanácsa kölcsöntantermek ügyében. Általános iskolák felépítése, megkezdett építkezések befejezése, iskolatípusok közötti átcsoportosítás – mindez napirendre kerül a tanteremhiány felszámolása érdekében.

A művelődési ágazat általában visszavonulásra kényszerült. Az iskolák napi működési gondokkal küzdenek. Ezen a megyei tanács esetenkénti támogatása sem képes segíteni. Fékezőleg hat már a művelődési ágazatban is a gazdálkodás hagyományos rendszere.

Baranya megye sem akarja azonban feladni az eddig elért magas, mintegy 97 százalékos továbbtanulási arányt. Sokan kívánják folytatni tanulmányaikat nyolcadik után – sajnos sok esetben nem megfelelő az általános iskolából hozott tudás. Gyengék az alapok. Ezért sok a lemorzsolódás, ezért szaporodik a tovább nem tanulókkal, lemorzsolódókkal a szakképzetlen, alacsony műveltségű emberek száma. Ez ma 40 000-re tehető hazánkban bizonyos számítások szerint. A középfok valamennyi iskolatípusa, de főleg a szakképzés az, amely ezt a súlyos társadalmi problémát enyhíteni volna képes.

Mert a szakmák felosztása, a szakmai jegyzék elavult – ezt még az idén átrendezik. Égetően szükségessé vált e téren is a korszerűsítés. Nagyon megnőtt az üzemek szerepe – részvételi szándékuk viszont megdöbbentően csekély a szakképzésben.

A vállalatok alapító és fenntartó jogot kaptak iskolákra, de egyszerűen nem élnek ezekkel. Sásdon például üzemi nyomásra indították el a szakképzést, Pécsett a bányaipari technikusképzést, az igénybejelentés után azonban a támogatás nem jött, és a művelődési tárca ismét magára maradt.

(Folytatás az 5. oldalon)



Aratják az árpát a szabadszentkirályi határban. (Írásunk az 5. oldalon olvasható) Laufer László felvétele

Mihail Gorbacsov előadói beszéde

(Folytatás az 1. oldalról)

szer átalakításával érhetők el. Elvi jelentőségűnek minősítette a párt és az állam jogköreinek szétválasztását, valamint a tanácsok szerepének jelentős mérvű növelését.

Nyomatékosan hozzátette, hogy a tanácsok egész munkájának nyilvánosan, a választó kerületben kell folynia. Egyetértett azzal a javaslattal, hogy a tanácsi funkcionáriusok ne legyenek a választott testület tagjai. Támogatta azt az elképzelést is, hogy a tanácselnöki posztra az adott pártbizottság első titkárát javasolják.

Az SZKP KB főtitkára hangsúlyozta, hogy a legfelsőbb államhatalmi szervekben is erősíteni kell a dolgozók képviseletét. Célszerűnek tartotta, hogy a társadalmi szervezetek központi szervei is válasszanak képviselőket. Ezek és a jelenlegi parlament képviselői együttesen alkotnák a népképviselők kongresszusát. A szovjet parlament két kamarájának munkáját kapcsán javasolta, hogy a nemzetiségi tanácsnak elsősorban a nemzetiségekkel kapcsolatos kérdésekre összpontosítsa figyelmét. A KB nevében célszerűnek tartotta a legfelsőbb tanács elnöki tisztjének létrehozását. Javasolta, hogy a legfelsőbb hatalmi szerv állandó bizottságainak előzetes vitája nélkül ne születhessen döntés nagy jelentőségű kül- és belpolitikai vagy személyi kérdésekben.

Gorbacsov utalt arra, hogy a szocialista önigazgatás számtalan kiaknázatlan lehetőséget rejt magában. Rámutatott ugyanakkor, hogy a munkahelyi demokratizálásnak csak akkor lesz meg a gyümölcse, ha kiegészül a központi gazdaságirányítás demokratizálásával. A főtitkár kívánatosnak tartotta az országos hatáskörű hivatalok apparátusának negyvenszázalékos, a köztársasági szintűek ötvenszázalékos és helyi szintűek hatvanszázalékos csökkentését.

A nemzetiségi viszonyokra áttérve a szónok nyomatékosan hangoztatta: e téren is csak a lenini elvek következetes érvényesítése biztosíthatja a töretlen fejlődést. Emlékeztetett rá, hogy az anyanyelv, a nemzeti kultúra és a történelmi műemlékek megőrzése nem mindig kapta meg a szükséges figyelmet.

A szovjet jogrendszer kapcsán megállapította, hogy az konzervatív jellegű, számos rendelkezése kifejezetten fékezi a társadalmi haladást. – Szigorúan meg kell tartanunk azt az elvet, hogy mindent szabad, amit nem tilt a törvény – hangsúlyozta.

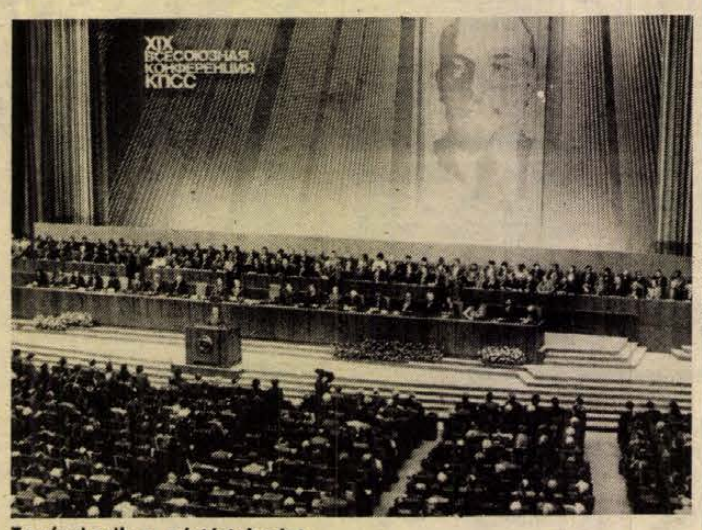
Az ügyészségek és a rendőrség munkájáról hangsúlyozta e szervek megújulásának a fontosságát. Egyetértett azzal, hogy az ügyvédi kar önállóan és tevékenyebben munkálkodjon a büntető és a polgári jogi ügyek vizsgálatában.

A társadalmi szervezetek átalakítása kapcsán utalt arra, hogy napirenden van a szakszervezetek, az ifjúság, a társaságok és az egyesületek jogairól szóló törvények kidolgozása.

A KB főtitkára ezt követően részletesen foglalkozott az SZKP vezető szerveinek megújulásával, rámutatva arra, hogy nem minden pártszervezet tevékenysége felel meg a mai követelményeknek.

A demokratikus centralizmus elvét egy időben a bürokratikus centralizmus váltotta fel. Kifejezte reményét, hogy a párt öntisztulása, a szervezeti szabályzattal összhangban álló minősítések elősegítik a párt megújulását. Megengedhetetlen, hogy a minősítés megtorlássá, leszámolássá váljon – hangsúlyozta.

A főtitkár célszerűnek tartotta KB-tagok részvételének erősítését a politikai bizottság munkájában, hozzátéve, hogy a PB rendszeresen számoljon be tevékenységéről a Központi Bizottságnak.



Tanácskozik a pártértekezlet

Támogatta azt a kezdeményezést, hogy egységesen öt évben állapítsák minden pártbizottság megbízatásának idejét, valamint, hogy két egymást követő időszakra korlátozzák a választott párttisztségek betöltésének idejét.

A párt és az állam funkcióinak szétválasztását a legfelsőbb szinten kell elkezdeni – mondotta Gorbacsov. Meg kell akadályozni, hogy a pártbizottságok közvetlenül az állami, gazdasági és társadalmi szervezeteket utasító határozatokat hozzanak.

A városi és kerületi pártszervekről szólva kiemelte, hogy a pártalapszervezetekre kell támaszkodniuk tevékenységükben. Ehhez azonban gyökeresen meg kell változtatni munkastílusukat és munkamódszereiket.

A demokratikus centralizmus elvének érvényesítésével, a kollektivitással és a nyíltsággal lehet csapást mérni a pártot is megfertőző bürokratizmusra – hangoztatta a főtitkár. Utalt rá: a konferencia előkészítése során támogatást kapott az a javaslat, hogy a pártfegyelem, a szervezeti szabályzat előírásai betartását a kongresszus által választott ellenőrző-revíziós szervezet lássa el.

A nyíltság kérdéseit elemezve Mihail Gorbacsov hangsúlyozta, hogy maga az átalakítás helyezte előtérbe ezt a fogalmat. Most azonban tovább kell lépni, a pártsajtónak új minőségre kell szert tennie politikai, felvilágosítói és szervező tevékenységében. A sajtónak a folyamatok mélyére kell hatolnia, elemeznie kell az új társadalom születésének dialektikáját, ellentmondásait – mutatott rá.

Felhívta a figyelmet arra, hogy egyesek a szocialista ideológiát és gyakorlatot torzító dogmák felszámolása kapcsán a szocializmus elveinek és alapjainak állítólagos fellazításáról, történelmének befeketítéséről beszélnek. Mihail Gorbacsov leszögezte: a dogmatizmus és a konzervativizmus, az előítéletek nem állhatják a peresztrojka útját.

Befejezésül a főtitkár kifejtette: az előkészítő vita során tett javaslatok és elképzelések a párt, az egész nép együttes gondolkodásának eredményei, amelyek célja a nagyobb demokrácia, több szocializmus, a dolgozó ember jobb élete, a haza nagysága és java.

*

Délután megkezdődött a vita az előadói beszédről. Összesen heten kaptak szót, pártbizottsági titkárok az ország különböző térségeiből, a mezőgazdasági termelés dolgozói és az értelmiség képviselői.

Az értekezlet szerdán folytatja munkáját.

Július 13-án ül össze a Központi Bizottság

Az MSZMP Politikai Bizottsága június 28-ai ülésén megvitatta a népgazdaság fejlődésének év eleji tapasztalatairól készített jelentést és az 1989. évi népgazdasági terv fő irányaira vonatkozó javaslatot. Beható vita után úgy döntött: javasolja, hogy a jelentést a Központi Bizottság következő ülésén tűzze napirendjére. A testület foglakozott a bős–nagymarosi vízlépcsőrendszer építésével összefüggő kérdésekkel. A jelentést tudomásul vette, és felkérte a kormányt, hogy a beruházásról, az építkezés helyzetéről tegyen átfogó jelentést az országgyűlésnek. A Politikai Bizottság tájékoztatást hallgatott meg arról, hogy az egyetemi és főiskolai párt- és KISZ-szervek megvizsgálják a felsőoktatási intézményekben a helyi diákszervezetek megalakításának és működésének lehetőségét. A Politikai Bizottság egyebek közt foglalkozott szervezeti, ügyrendi kérdésekkel és úgy döntött, hogy a soron következő ülését 1988. július 13-ra összehívja.

Az MSZMP Baranya megyei végrehajtó bizottságának ülése

Napirenden: időszerű politikai tennivalók, köztük a „Bázis" Dél-dunántúli Építőipari Vállalatnál a pártélet irányítási rendje, a PMSC működésének további lehetőségei, tájékoztató az 1987/88. évi pártoktatás tapasztalatairól.

Tegnap az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának székházában ülést tartott a végrehajtó bizottság. Elsőként a testületet *dr. Dányi Pál* időszerű politikai kérdésekről tájékoztatta, köztük az MSZMP Központi Bizottságának június 23-i üléséről, a Központi Ellenőrző Bizottság június 27-i üléséről, a június 27-i budapesti tömegdemonstráció részleteiről.

Ennek a napirendnek keretei között *dr. Fodor László*, a KISZ Baranya Megyei Bizottságának első titkára tájékoztatást adott a június 30-án Pécsett megrendezésre kerülő ifjúsági nagygyűlés előkészületeiről is.

A továbbiakban dr. Dányi Pál a július 14-re tervezett pártbizottsági ülés napirendjeire tett javaslatot. A végrehajtó bizottság ülésén ezt követően *Antal Gyula*, az MSZMP Oktatási Igazgatóságának vezetője adott tájékoztatást az 1987/88. évi pártoktatás tapasztalatairól.

A tegnapi végrehajtó bizottsági ülésen *Szentirányi József*, az MSZMP Pécs Városi Bizottságának első titkára javaslatot terjesztett a testület elé a „Bázis" Dél-dunántúli Építőipari Vállalatnál a pártélet irányítási rendjére. A javaslatot élénk vita után újbóli átdolgozásra ajánlotta a végrehajtó bizottság.

További munkát követel az az előterjesztés is, amely a PMSC működési lehetőségeit elemezte. A sportegyesületet támogató bázisvállalatok vezetői, a Megyei Tanács, valamint a Városi Tanács elnöke közösen próbálják kidolgozni, hogy milyen lehetőségek kínálkoznak a pécsi versenysport további támogatására.

A tegnapi végrehajtó bizottsági ülésen köszöntötték *Medveczky Antalt*, a Szakszervezetek Baranya Megyei Tanácsának újonnan megválasztott vezető titkárát, ezt az alkalmat használták fel arra is, hogy a testület elbúcsúztassa *Neubauer Józsefet*, az SZMT eddigi vezető titkárát, aki július 1-jétől nyugdíjba megy. Ebből az alkalomból a végrehajtó bizottság értékes ajándékot adott át Neubauer Józsefnek.

L. J.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

-ϕ- *BUDAPEST: A hazánkban tartózkodó Cordell Hull, a nezetközi tekintélyű amerikai Bechtel cég elnöke kedden kereskedelmi, tudományos és képzési együttműködésről tárgyalt Maróthy László környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszterrel. A tárgyaláson többek között szó volt egy olyan pártatlan amerikai tervtanulmány elkészítéséről, amely megvizsgálná a bős–nagymarosi vízlépcső hatásainak mérésére szolgáló hazai tervezésű ellenőrző rendszert, s szükség esetén másfajta szabályozási technológiát javasolna.*

-ϕ- ATHÉN: Távirányítású pokolgéppel kedden megölték az Egyesült Államok athéni nagykövetségének katonai attaséját, az 52 éves Willyam E. Nordenn századost, aki 1985 augusztusa óta dolgozott a misszión.


Tony Curtis, a magyar származású, világhírű filmszínész, alapítvány létesítése céljából hazánkban tartózkodik
DN—MTI Telefotó

*

-ϕ- *PRÁGA: Pozitivan értékelte csehszlovákiai látogatásának eredményeit - kedden Prágában tartott nemzetközi sajtókonferenciáján Franz Vranitzky osztrák kancellár. A kormányfő hangoztatta: minden területen lehetőség van arra, hogy minőségileg magasabb szintre emeljék a kapcsolatokat.*

-ϕ- HANNOVER: Az Európai Közösség (EK) kedd délután véget ért csúcsértekezletén üdvözölte a kelet-európai szocialista országok külső nyitásra irányuló magatartását, amely – mint megállapítják – megnyilvánul a Nyugattal való gazdasági érintkezésben, az EK-val való kapcsolatok felvételében és fejlesztésében.

-ϕ- RÓMA: II. János Pál pápa kedden a Vatikánban ünnepélyes konzisztórium keretében hivatalosan biborossá avatta dr. Paskai László esztergomi érseket, Magyarország primását, együtt huszonhárom másik egyházi személlyel.

-ϕ- BÉCS: Warren Zimmermann, a bécsi utótalálkozón részt vevő amerikai küldöttség vezetője kedden a tanácskozás teljes ülésén elhangzott felszólalásában többek között bírálta Romániának az emberi jogokkal kapcsolatos gyakorlatát. A román politikát minősítve az amerikai diplomata kijelentette: nehéz elképzelni az európai biztonsági és együttműködési folyamatban vállalt kötelezettségek nagyobb megvetését.

LAPZÁRTA

Óriási meglepetést hozott a férfi egyes nyolcaddöntőjében a Connors (amerikai, 3.) — Kühnen (nyugatnémet) találkozó befejezése. Hétfőn Connors megnyerte az első játszmát, Kühnen a másodikat, s a harmadik 6-6-os állásnál félbeszakadt. A folytatás a nyugatnémet játékosnak sikerült jobban, s végül Kühnen 5-7, 7-6, 7-6, 6-7, 6-3 arányban győzött.

A női egyes negyeddöntőjében Shriver (amerikai, 3.) 6-4, 6-4 arányban nyert Garrison (amerikai, 12.) ellen.

A férfi egyes, nyolcaddöntő másik mérkőzésén: Becker (nyugatnémet, 6.) — Annacone (amerikai) 6-3, 6-4, 6-4.

Románia bezáratta a kolozsvári főkonzulátust

Ioan Totu, a Román Szocialista Köztársaság külügyminisztere június 28-án bekérette Szüts Pál bukaresti magyar nagykövetet és közölte vele a román párt- és állami vezetőség döntését arról, hogy a Magyar Népköztársaság kolozsvári főkonzulátusának működését azonnali hatállyal megszüntettnek tekinti, és követeli, hogy a főkonzulátus személyzete 48 órán belül hagyja el Románia területét. A döntést a romániai településrendezési tervek elleni magyar tiltakozó megmozdulásokkal indokolta.

A Magyar Népköztársaság és a Román Szocialista Köztársaság között hatályban levő konzuli szerződés megszegéséért a felelősség a Román Szocialista Köztársaság kormányát terheli.

A Magyar Népköztársaság kormányát ez a súlyos román intézkedés sem téríti el eddig követett elvi politikájától, amely a magyar és a román nép barátságának elmélyítésére, az országaikban élő nemzetiségek összekötő szerepének erősítésére, a magyar–román együttműködés sokoldalú fejlesztésére irányul.

*

-ϕ- *BUKAREST: Hétfőn Bukarestben ülést tartott a Magyar Nemzetiségű Román Dolgozók Tanácsa. Ugyancsak ülést tartott hétfőn a Német Nemzetiségű Román Dolgozók Tanácsa – jelentették a román sajtószervek. A tanácskozáson Gere Mihály, az RKP KB PVB póttagja, az MNRDT elnöke terjesztett elő jelentést, mely jelentés szerint a Ceausescu-korszak egyik legnagyobb vívmánya az, hogy következetesen biztosították a teljes hontiúi egyenlőséget. A jelentés így folytatódik: „A Magyar Nemzetiségű Román Dolgozók Tanácsa felháborodással utasítja vissza a Magyar Népköztársaság bizonyos köreinek soviniszta, irredenta, revansista megnyilvánulásait, amelyek szándékosan eltorzítják Románia valóságát és ellenségesen szemlélik a román nép által az új, szocialista társadalmi rendszer útján elért nagy eredményeket, meghamisítják nemcsak a jelent, hanem a történelmi múltat is. Aggodalomra ad okot az a tény, hogy egyes szomszédos országok támogatják e törekvéseket. A Magyar Nemzetiségű Román Dolgozók Tanácsának plénuma ezért kinyilvánítja felháborodását e reakciós tételek miatt, azokat határozottan visszautasítja".*

Kedvező munkafeltételekkel, jó kereseti lehetőséggel a Mohácsi Költségvetési Üzem keres felvételre: kőműves, burkoló, vasbetonszerelő szakmunkásokat.

Jelentkezés: Mohács, Vörösmarty u. 1.

KISTERMELŐK, FIGYELEM!

A B. M-I ZÖLDÉRT VÁLLALAT FEKETE RIBIZLI FELVÁSÁRLÁSI AKCIÓJÁT MEGKEZDTE. Várjuk jelentkezésüket a vállalat központi telepén, Pécs, Megyeri út 66.

ÁTVÉTEL: hétfőtől péntekig 6—20 óráig, szombat—vasárnap 6—14 óráig.

Átvételi ár: mindenkori napi ár.

Felvilágosítás: 13-451, 13-442.

VELUNK MINDEN KAPCSOLAT GYÜMÖLCSÖZŐ!

A jazz maga az élet



Bemutatjuk a „Jump" csoportot

A tanárnő meg-megáll és mutat valami újat. A lányok agya, mint egy fényképezőgép rögzíti a látottakat. Visszapörgetik a magnószalagot és újrakezdik az előbbi zenei motívum lépésekbe öltöztetett megjelenítését. Az improvizálást is meg kell tanulni, hát még az odáig vezető utat! – a lányok már ismerik tanárnőjük, *Kovács Hana* véleményét és dolgoznak is keményen.

– A klasszikus balett mindennek az alapja, így a jazzballettnek is. Néha jönnek gyerekek, akik úgy képzelik, belépnek, le a cipőkkel, és irány a színpad – magyarázza Kovács Hana. Leülünk egy üres sarokba beszélgetni, de eközben is figyeli a táncot, megmutat egy lépést, forgást. A „Jump" jazz-balett 2 éve a pécsi Apáczai Nevelési Központ művészeti csoportjainak egyike, előtte a DOZSO-hoz tartoztak, de a Nevelési Központ Művelődési Házában jobban otthonra találtak. Kialakítottak számukra egy kis balett-termet, ahol kedvükre gyakorolhatnak. Munkájukat zömmel sikerek kísérik.

Az idei veszprémi országos modern táncversenyen első díjat kaptak és Kovács Hana gyerektáncosai is kitűnően szerepeltek a kis show-dance kategóriában. Nemrégiben a szolnoki meghívásos nemzetközi versenyen a „Jump" csoport érte el az első és a második helyezést, négy táncost meghívtak jugoszláviai vendégszereplésre.

A Nyári Színház Szeszélyes műfajok című előadásában is fellépett a „Jump" jazz-balett csoport. Kovács Hana mindig figyelemmel kíséri a legújabb irányzatokat, részt vesz a budapesti Műszaki Egyetemen megrendezett tánctovábbképzéseken, ahol két hétig oktatják őket a Broadway-ről jött tanárok.

– Sokat számítanak a továbbképzések, de alkotó fantázia és jó alapok nélkül nem mennék sokra. Még ma is javarészt abból élek, amit a híres prágai Laterna Magicában tanultam, ahol akkoriban Milos Forman éppen rendezőasszisztens volt. Fantasztikusan jó, kísérleti, élő színház, ahol sokat lehetett tanulni, de az improvizálás tabunak számított. Prága után egy müncheni színháznál dolgoztam, itt találkoztam a férjemmel, aki később elhozott Magyarországra. Ám addig sokfelé jártam. 1967-ben beiratkoztam egy jazz-balett kurzusra, akkor ez még ismeretlen műfajnak számított, de nekem rögtön a szívemhez nőtt. A jazz maga az élet, mindent bele lehet vinni, nem úgy, mint mondjuk, a sematikus diszkózenébe. Jazzballettosként turnéztunk szerte a világban, Magyarország a huszonhetedik ország az életemben! – meséli Kovács Hana. Kiejtésén finoman átérzik egy kis idegenes íz. Csehszlovák állampolgár, az anyanyelve cseh, de angolul, németül, oroszul és magyarul is jól beszél.

A lányok közben befejezik afro-dance számukat, repertoárjuk másik „specialitását". *Szepezdi Helga* öt, *Rosta Andrea* hat, *Rottmayer Mónika* négy és fél éve tagja a Jump-nak. Ki ne felejtsem a legrégebbi tagok közül *Varga Mária* nevét, kérik; Mari éppen gyesen van, de már újra jár táncolni, csak ma nem tudott eljönni. Rosta Andrea időnként átveszi Kovács Hana egy-egy jazz-balett gyermekcsoportjának oktatását. A fiúkat kicsit hiányolják a gyerekek közül, pedig a tánc jót tesz nekik, testtartásuk, mozgáskultúrájuk sokat fejlődik.

A tánc és a „Jump" több mint hobbi, talán nem is bírnánk ki nélküle! A társaság is igen jó, összetartunk évek óta, élmény eljönni és kicsit beszélgetni egymással és a tanárnővel – mondják a lányok, akik a próbák, fellépések kedvéért állítólag már vőlegényeket is szélnek eresztettek.

Kilenc óra, szedelőzködünk. Kovács Hanának nem kell külön fiavelmeztetni a lányokat: avertek el ám két nap múlva is!

Barlahidai A.

Zrínyi-opera Pécsett

Az eszéki operatársulat vendégszereplése elé

Két nap múlva, július 1-jén Pécsett vendégszerepel az Eszéki Nemzeti Színház operatársulata. Ivan Zajc–Hugo Bodalic *„Nikola Šubić Zrinjski"* c. operáját adják elő a Szabadtéri Táncszínen. A darabot tavaly novemberben igényes, zeneileg jól megformált előadásban, kitűnő szólistákkal láttam Eszéken.

Prímér hatásként kissé mellbe vágott a mű cselekménye. Ebben ugyanis még halovány célzás sincs arra, hogy Szigetvár hősi védelmében – amely az opera témája – esetleg magyar katonák, tisztek „is" részt vettek volna... (Jóllehet mi úgy tudjuk, hogy a várvédők nagyobb részben magyarok, kb. egyharmad részben szlovénok, horvátok és szlovákok (!) voltak, ami a tisztikar arányaira is vonatkozik.)

Ezúttal is hangsúlyozom: mi sem áll távolabb szándékaimtól, mint pontos történelmi hűséget számon kérni – nemzeti operától, bizonyos határig, természetesen. Mert más a sok ponton összefonódó horvát–magyar történelem egy kimagasló eseménye romantikus cselekményszálakkal átszőve; s ismét más *alapvető* történelmi tények, arányok színpadi tálalása.

Föltételezem: a maga korában aligha íródhatott volna másként az opera. (1876.) S ennek részben évszázados (közös) történelmi, részben – többszörös áttételekkel – fordításbeli okai vannak. A kettő együtt pedig annak a történelmi szemléletnek a bontakozását erősítette föl, amely a – bizonyos autonómiával – Magyarországhoz tartozó Horvátországban a nemzeti önállóságra, függetlenségre való társadalmi-politikai törekvések mozgató rugója volt a germanizációs és magyarosító tendenciákkal szemben.

E mozgalmak légkörében született meg a hódítók elleni hősi küzdelem apoteózisaként Zajcék Zrínyi-operája, szövegében a horvát nemzeti vonások erőteljes kontúrjaival; lelkesítő, és helyenként kifejezetten agitatív erejű zenéjében pedig a nemzeti öntudatra ébresztés szándékával. Sötét, reakciós évek ezek, amikor a két uralkodóosztály külön horvát–magyar kiegyezése (1868.) alapján Horvátország ügyeiben (a bel-, az igazság- és az oktatásügy kivételével) magyar parlament döntött; amikor a zágrábi kormány élén a király állt – a magyar miniszterelnök jóváhagyásával) kinevezett bán állott.

Ez a bán a múlt század utolsó két tizedében *gróf Khuen-Héderváry Károly*. Kemény és mereven erőszakos eszközökkel fojtotta el a horvátokra ráerőszakolt kiegyezés elleni tiltakozást, a nyílt mozgalmakat. E mozgalmakat jobbára ellenzéki polgári pártok indukálták, intellektuális rétegek politikai ösztönzésére. Köztük, mint a horvát zenei élet megújítója, nagy tekintélyű komponista; a zágrábi zeneakadémia és operaház igazgatója, azonfelül jeles publicista, vezető egyéniségnek számított Ivan Zajc is.

A nemzeti önállóságot követelő megmozdulások, politikai tüntetések az 1880-as évektől mind erőteljesebbek a különböző délszláv politikai nemzetek egységes délszláv államának megteremtése ügyében. Ez az állam, mint ismeretes (az 1917-es ún. korfui deklaráció nyomán) csak az I. világháború végén, 1918 októberében valósulhatott meg, amikor Horvátország, elszakadva a Monarchiától s Szerbiával és Crnā-Gorával egyesülve a Szerb-Horvát-Szlovén Királyság része lett.

– Mindezek tárgyilagos ismeretében szükséges közelítenünk Ivan Zajc operájához, amely nagyon szép, melodikus zenével s hatásos szólókkal, kórusjelenetekkel van átitatva. Cselekménye Theodor Körner (1791–1813.) német költő Zrínyi-drámája nyomán formálódott Badalić librettójában. Körner nyilvánvalóan a költő Zrínyi öccsének, Zrinjski Petárnak a fordítása nyomán ismerhette meg Zrínyi Miklós eposzát, amelynek a fordító – finoman szólva – „horvát jelleget adott"... Kutatók fedezték fel, hogy Zrínyi Péter még a *Szigeti veszedelem* magyar nevű szereplőit is „meghorvátosította".

Végül egy érdekesség: a „Nikola Šubić Zrinjski" *nem bemutató* Pécsett. 1940. március 31-én az Eszéki Nemzeti Színház operatársulata több napos vendégszereplésen fényes külsőségek – és magas protokoll – közepette nagy sikerrel mutatta be a Pécsi Nemzeti Színházban Zajc nemzeti operáját.

Wallinger Endre

Ingyenkönyvek

Figyelemre méltó kezdeményezéssel próbálja csökkenteni felgyülemlett raktárkészletét a Könyvértékesítő Vállalat. A budapesti központú cég a Magyar Postával közösen teljesen ingyen ad és szállít 104-féle könyvből a hazánkban található mintegy 200 szociális otthon bármelyikébe, valamint 200 ifjúsági nevelőotthonba és hasonló intézményekbe.

A listákon külföldi és magyar klasszikusok, kortárs alkotások, valamint ismeretterjesztő és művészeti könyvek is szerepelnek.

A lista megtekinthető a Könyvértékesítő Vállalat, Pécs, Rákóczi úton található boltjában is. (Tel.: 15-850) A könyveket az intézményeknek külön igényelniük kell.

Új helyen a folyóiratok

Felújították a pedagógiai szakkönyvtárat

Aki járt mostanában a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet pécsi, Jókai utcai szakkönyvtárában, azonnal fölfigyel az újdonságokra. Tágasabb lett és helyben olvasásra is lehetőség nyílik. Igaz ugyan, hogy a levegősebb elrendezést az tette lehetővé, hogy a könyvtár folyóiratrészlege elköltözött a Pedagógiai Intézet Széchenyi téri központjába. A változásokról kérdeztük *Györki Juditot*, aki január óta a szakkönyvtár vezetője:

– Elkészült a Pedagógiai Intézet új helye a volt megyei tanács Széchenyi téri épületében, de a könyvtár már nem fért volna el. Biztos, hogy furcsa, hogy a folyóiratok és a könyvek szétválasztva találhatók, de egyelőre így tudták megoldani, hogy mindkét részleg kellemes körülmények között működhessen, hogy bővülhessen a folyóirat-, illetve a könyvállomány. A napilapokkal együtt 141 újságból választhatnak a pedagógusok. A folyóiratrészleget *Kutas Antalné* vezeti, aki korábban a könyvtár élén is állt. Itt a könyvtárban 15–16 ezer kötetet tudunk kínálni. Elsősorban az oktatásokhoz szükséges segédanyagokat, de igen bő a választék a pedagógiai irodalomból és a társadalomtudományokból. Antikváriumokban is utánanézünk, mit tudunk esetleg pótlólag megvásárolni. Évente negyvenezer forintot költhetünk könyvbeszerzésekre. Természetesen vállalkozunk könyvtárközi kölcsönzésekre, vidékre akár postai úton is eljuttatjuk a kért könyvet.

Györki Juditon kívül *Pintér Aranka* és *Merk Sándorné* dolgozik a könyvtárban. Mindnyájan elmondták, szeretnék, ha a pedagógusok gyakrabban keresnék föl a könyvtárat, hiszen a szakirodalmon túl is több fontos, érdekes olvasnivaló közül választhatnak. Igyekeznek nyelvkönyveket is vásárolni, és hasznos gyűjtemények van a más pedagógiai intézetek kiadványaiból, amelyek tanulmányai a napi oktatási-nevelési gondok megoldásához adnak tanácsot már bevált gyakorlati példák segítségével.

Tervezik, hogy többféle katalógust készítenek és gondolkodnak azon, miként tudnák jobban megismertetni könyvtárukat a pedagógusokkal. Nyitva tartási idejük a tanárok, óvónők napirendjéhez igazodik, hétfőtől péntekig fél nyolctól négyig. Nyáron valószínűleg egy hónapra szüneteltetik a szolgáltatásokat. A beiratkozás ingyenes és egy hónapra kölcsönzik a kért műveket, dokumentumokat.

„Civileket" nem tudnak fogadni, hiszen a könyvekből általában csak egy-két példányt vásárolnak, de elképzelhető, hogy a későbbiekben tanárképzős hallgatók is beiratkozhatnak.

B. A.



Képernyő előtt

Veszprém '88

Az elmúlt héten került sor a tizennyolcadik veszprémi tévétalálkozóra, amely a foci EB és a műsorszerkezet állandó programjai, sorozatai miatt ezúttal főként a második csatorna kínálatát erősítette. De fogalmozhatok úgy is, hogy a drámai filmek és az operák tévéváltozatai kiszorultak az első programból, és a huszadikai (hétfői) nyitás és a huszonötödikei (szombati) zárás kivételével az egyes csatornán a fesztivál produkciói közül egyet sem láthattunk.

Ami ott, a hétfői *Angol Királynő* (és a *Stúdió '88* különkiadása) és a szombati díjkiosztás utáni *Mami Blú* sugárzása között látható volt, az mindennap egy tizenöt perces tudósítás volt *Veszprémből jelentjük* címmel. Ezekben a negyedórákban *Szegvári Katalin* beszélgetett két-két alkotóval, színésszel, rendezővel, operatőrrel az általuk készített művekről, és a beszélgetést színesítendő még egy-egy filmbejátszás is szerepelt a műsor részeként.

Kivéve a pénteki jelentkezést, amikor műszaki hiba miatt a késve kezdődött tudósítás végén a riporternő azzal a frappáns fordulattal vágta ki magát – és a zárásként tervezett filmbejátszást – a megrövidült műsorból, hogy ez a töredék nem pótolhatja a művet, s a néző inkább az egész filmmel ismerkedjék meg.

Ez utóbbi megjegyzéssel maradéktalanul egyetértek, s kiegészítésképpen csak annyit tennék hozzá, hogy nemcsak a szorító adásidő kényszerhelyzetében igaz az, hogy a részlet nem pótolhatja az egészet, hanem a többi bejátszás esetében is. Én ezt a háromszor tizenöt perces „tudósítást" is szívesebben adtam volna egy negyvenöt-ötvenperces tévéjátéknak, a róla való beszélgetés helyett.

Mert úgy látom, hogy a veszprémi találkozónak a tévében elfoglalt helye ez évben úgy változott, hogy a találkozó egyrészt (és nagyobbrészt) a második programba került, másrészt a műalkotások, a produkciók helyett megjelent – ezek pótlékaként – a művekről való beszélgetés. Mindkét sajátosság túlmutat az egyszeri és alkalomhoz kötött példán (az idei tévétalálkozóén), és egy általánosabb folyamatot is visszatükröz.

A művészi igényű és értékű produkcióknak (tévéfilmeknek, tévéjátékoknak) a műsorszerkezetben elfoglalt változó – azaz: csökkenő – helyét.

A művészet ma már jószerivel csupán két formában fordul elő a Magyar Televízióban. Vagy *ismeretterjesztő célzattal* (lásd az ötperces műsorokat: *Vers mindenkinek, A héj műtárgya, Van öt perce?, Szép magyar tánc*), vagy úgy, hogy *beszélnek róla*. Riporterek megszólaltatják az alkotókat, vagy kulturális (szak)emberek mondják el a műről, a filmről stb-ről a véleményüket. A néző ettől nagyon kiokosodhat vagy nagyon butának érezheti magát, ám egy dolgot mindenképpen elmulaszt: *a művészi élményt*, vagyis azt, amiért az adott produkció megszületett.

Veszprémben csak a drámai és operai tévéfilmek szerepelnek a találkozó programjában. Ezeket a műveket azonban nemcsak önmagukban kell megítélnünk, hanem abból a szempontból is, hogy milyen helyet töltenek és tölthetnek be a Magyar Televízió műsorában.

M. P.

HÍREK

JÚNIUS **29.,** SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

PÉTER, PÁL

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.50 — nyugszik 20.46 órakor
A Hold kél 21.10 — nyugszik 3.37 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
HÁMORI ANDREA

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

— Tovább tart a halkonzervvásár Pécsett, a Halért vásárcsarnokbeli és Bem utcai üzletében, ahol április óta 30—40 százalékkal olcsóbban kínálják a szovjet halkonzerveket, hogy a felesleges raktári készletektől megszabaduljanak. Nincs szó minőségromlásról, hisz a konzervek szavatossági határideje 1990.

— „Buvad H" néven vadkárelhárító szert gyárt a Budavidéki Állami Erdő- és Vadgazdaság. Az újdonság várhatóan július második felében megjelenik a pécsi üzletekben is a TITÁN Kereskedelmi Vállalat jóvoltából, amely legalább 3000 kilót rendelt. A gyártó szerint az egyszeri felkenés a fatörzsre több évig is hatásos.

— Kutyadolog? Nem mindennapi eset történt június 27-én éjszaka Pécsett, a Lőcse utcában, ahol az egyik családi ház kerítésrácsai közé szorult egy hathetes bernáthegyi kutya. Gálos Imre és a környékbeli lakók a vonyító állatot alig tudták kiszabadítani a vasrácsok közül, szét kellett feszíteni a rácsokat. Gálos Imre most a Rét utca 39/1-ben őrzi a megmentett kutyakölyköt, várja a gazdáját. Telefon: 17-348.

04-05-07

Tűz ütött ki tegnap délután Nagycsány és Besence között. Három hektárnyi csemetés égett le mire a pécsi és a szigetvári tűzoltók, illetve a sellyei önkéntesek a helyszínre értek. Az anyagi kár felbecsülése folyamatban van.

Időjárás

Változóan felhős, délutánonként erősen gomolyfelhős ég várható helyi záporokkal, zivatarokkal. A gyenge szél csak a zivatarok idejére erősödik meg. Fülledt, meleg idő lesz. Hajnalban 12 és 17 fok, szerda kora délután 24 és 29 fok között lesz a hőmérséklet.

Kovacsevics Márk (1927–1988)

61 éves korában Pécsett elhunyt Kovacsevics Márk.

Kovacsevics Márk 1927-ben született Nagykozáron, szegényparaszti családban. Kőművessegédként, kisegítő családtagként, műszaki rajzolóként dolgozott, 1952-ben előbb az Építésügyi Minisztérium főelőadója, majd a fővárosi V. kerületi pártbizottság politikai munkatársa lett.

1954-ben került Baranyába. Itt először a sellyei pártbizottság osztályvezetője, majd a pécsváradi járási pártbizottság titkára, később első titkára. 1966-tól a mohácsi járási pártbizottság titkára. 1969-től az SZMT osztályvezetője, a Baranya Megyei PB politikai munkatársa, 1977—1980. között a siklósi járási majd városi-járási pártbizottság első titkára. 1983-ben ment nyugdíjba, addig a Baranya Megyei Tanács apparátusának vb-titkára.

Tíz évig volt a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének alelnöke.

A Munka Érdemrend ezüst fokozatát 1972-ben, arany fokozatát 1983-ban kapta meg.

Temetéséről később történik intézkedés.

●

— Őszi IBUSZ-utak. „IBUSZ különajánlatai — Ősz 1988." címmel füzet jelent meg, amely tartalmazza a pécsi indulású utakat is. Az úticélok között szerepel Nyugat-Berlin, Pozsony, Bécs.

— Csak a piacon lehet árusítás. A sásdi tanács-vb úgy döntött, hogy a helybeli ÁBC szomszédságából eltanácsolja a zöldség- és gyümölcsárusokat balesetvédelmi és egészségügyi okok miatt. A nagy zsúfoltság megengedhetetlen a bolt mellett. Felszólították az árusokat, hogy a piacra települjenek át, ahol csak pénteken kell forgalmi adóval növelt helypénzt fizetni.

— Húspépüzemet épít Felsőegerszegen a Bikali Á. G. több milliós beruházásban saját és ideaen kivitelezők bevonásával. A műszaki átadás még idén várható.

— Kőnyestek garázdálkodnak Pécsett, ahol a Böckh János és a Tettye utca találkozik. E helyen egy elhagyatott ház áll, ennek padlásán ütöttek tanyát az éjszaka vadászó állatok.

— Gyüjtés tűz után. Bodán pár nappal ezelőtt leégett Samu József lakásának tetőszerkezete, a becsült kár majdnem 100 000 forint. Samu József, aki a MÉV-nél segédmunkás és felesége nyolc gyermeket nevel. Most segít rajtuk a tanács, az elöljáróság, a HNF és a helyi KISZ-alapszervezet. A házfelújításra közös adakozással pénzt gyűjtenek, a fiatalok részt vesznek a felújításban is.

— Gazdagodó vasutas könyvtár. A MÁV pécsi szociális intézményében a harmadik emeleten működik egy letéti könyvtár, amely nyilvános, vezetője Sántavy Ágostonné. A könyvállomány 1800 kötetes, a taglétszám megközelíti a 200-at. A hétfői, keddi és szerdai nyitva tartási napokon egyre többen keresik fel a vasútállomás melletti emeleti kiskönyvtárat.

Védett növényeink:



törpe nőszirom

Tudományos (Iris pumila) és magyar neve a növény apró termetére utal (pumilio = törpe). A nőszirom elnevezés a virág széles, sziromszerűen kihajló bibéitől (a virág női ivarszerve!) származik. A görög eredetű íris (= szivárvány) név azt juttatja kifejezésre, hogy virágai különböző színűek lehetnek: sárga, lila, kék, ritkán fehér. Pontusi-pannoniai elterjedésű faj.

Nyugatra Ausztriáig és Morvaországig, keletre pedig a Volga vidékéig és a Kaukázusig hatol. A Magyar-Középhegységben szórványosan fordul elő. Nyugat- és Dél-Dunántúlon rendkívül ritka. Villányi-hegységi termőhelyét (Szársomlyó) mintegy száz éve nem találják. Előfordul viszont a Tolnai-hegyhát néhány pontján. Ritkán egyes alföldi tájakon is megjelenik, így Tolna megye északkeleti részének homokkal és lösszel borított síkságain (Mezőföld).

A meleg, száraz termőhelyek növénye. Elsősorban sziklagyepek, pusztafüves lejtők, homoki gyepek, löszpusztarétek és bokorerdők nyújtanak számára életteret. Április végétől május végéig virít. Eszmei értéke: 2000 forint.

Dr. Kevey Balázs
Rajz: dr. Békefi Irén

Egy hétvége Ausztriában



A Babarci Általános Iskola úttörő fúvószenekara és gyermektánccsoportja egy osztrák fúvószenekar meghívására háromnapos vendégszereplésen vett részt a Graz melletti Lassnitzhöheben.

Péntek este a helyi iskola sportcsarnokában tartották meg bemutató műsorukat. Az úttörőzenekar (karnagy: Ahmann György) műsorán indulók, polkák, mazurkák szerepeltek. A vendéglátók ízelítőt kaptak a magyarországi német népzenéből, de klasszikus szerzők művei sem hiányoztak. A tánccsoport (vezető: *Treitz Zoltánné)* szép színfoltja volt a programnak, nemcsak a színes népviseletnek köszönhetően, hanem annak is, hogy a gyerekek ügyesen, élvezettel táncoltak.

Szombaton Stájerország fővárosában, Grazban, a főtéren léptek fel, s mindjárt az első ütemek óriási közönséget vonzottak, amely lelkes tapssal jutalmazta a vidám dallamokat, hangulatos táncokat. Vasárnap délelőtt került sor a búcsúkoncertre Lassnitzhöhe főterén. Ezt a hangversenyt két induló zárta, amelyet az osztrák és a magyar zenekar együtt játszott.

Englenderné Hock Ibolya

☎ 15-000

Bajba jutottak a pécsváradi Dombay-tó melletti Barátság úttörőtáborba érkező diákcsoportok, ugyanis nem tudják a vízi sportokat, játékokat gyakorolni, tanulni. A Dombay-tó még mindig nincs feltöltve. Máshová nem tudnak elmenni az iskolás nyaraló közösségek: tavasszal és ősszel ebbe, az országos hírű táborba foglaltak helyet.

A pécsváradi tanácson elmondták, hogy Deák József pécsi kisvállalkozó a víz leeresztése után nem tartotta a medertisztítás határidejét. A feltöltést már májusban meg kellett volna kezdeni. Most június végéig kaptak haladékot, hogy a több ezer köbméter iszapot, törmeléket, szemetet végleg gyűjtsék össze, távolítsák el, hogy minél hamarabb ismét víz lehessen a tómederben. A tanács szigorú felszólításban kötelezte őket a határidő tartására. Ellenkező esetben még súlyosabb szankció következik.

●

Már nem az első eset, hogy telefonálnak rovatunkhoz, figyelmeztetnek minket, hogy egyes emberek házról házra járnak Pécsett és erdélyi menekültnek adják ki magukat. Ruhát, ételt és egyéb holmikat kérnek könyörögve. Ha nem sikerül a tervük, akkor átkozódnak, megfenyegetik a lakókat.

Csak annyit tudunk, hogy a Baranyában élő magyar nemzetiségű külföldi állampolgárok nem házalnak, nem szorulnak erre, hiszen a Vöröskereszt, a különféle társadalmi és egyházi szervek gyűjtéssel, adományokkal segítik őket.

●

Elterjedt a hír, hogy a pécsi postai hivatalok július 1-jétől nem árusítanak többé buszjegyeket, mert az adózás miatt nem kifizetődő ez az üzlet.

Még folynak a tárgyalások ez ügyben a Pannon Volán és a Posta szakemberei között. A Volán szeretné, ha a Posta továbbra is foglalkozna jegyárusítással.

— Tégla kohósalakból. A Pécsi Ipari és Kereskedelmi Kisszövetkezet a Bázis-telephely melletti központjában dunaújvárosi kohósalakból választfalléglák gyártását kezdte meg. Már 100 000-es tétellel rendelkeznek. Helyszínre szállítást is vállalnak.

— Meglazult bástyakövek. Pécsett, a közkedvelt Barbakán 4—5 bástyafokán a záró koronakövek meglazultak, leleesik néhány. A kötőanyagot is kimosta az eső. A lehulló darabok súlyosak, tehát veszélyt jelentenek az arra járóknak, kirándulóknak.

— Feltörik a postaládákat Nagyvátyon, a falu közepén, ahol egymás mellett sorakoznak a lábakra szerelt zöld postaládák. Az utóbbi egy-két hónapban tapasztalják a vandalizmust a panaszosok, akiknek nemcsak az újságjai, de a hivatalos levelei is eltűnnek.

●

Esküvő

SZÁRAZI GABRIELLA
és
GÁL ZSOLT
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy július 2-án délután 5 órakor házasságot kötünk a Szigetvári Városi Tanács dísztermében.

MAKÓ MÁRTA
és
OLESNYÁK JÁNOS
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. július 2-án 15 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Váradi A. u. 11.)

KOVÁCS ÁGNES
és
BURJÁN GÁBOR
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. július 1-jén 17.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

A csütörtöki politikai nagygyűlés programja

A KISZ Baranya Megyei Bizottsága által szervezett pécsi, csütörtöki politikai nagygyűlés programja a következőképpen alakul:

18 órától a Széchenyi téren *dr. Fodor László,* a KISZ Baranya Megyei Bizottságának első titkára, *Nagy Imre,* a KISZ KB titkára, *Csutak István,* a MÉV dolgozója, *Horváth János,* a Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat dolgozója, *dr. Dányi Pál,* az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára mond beszédet.

19 órától *Katona Klári* koncertjére kerül sor.

20 órától a Helyőrségi Művelődési Klubban politikai fórum kezdődik. Résztvevői: *Hámori Csaba,* az MSZMP KB Politikai Bizottságának tagja, a KISZ KB első titkára, *Andics Jenő,* az MSZMP KB tagja, az MSZMP agitációs és propagandaosztályának vezetője, *dr. Dányi Pál,* az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára.

✲

A KISZ Baranya Megyei Bizottsága értesíti a lakosságot, hogy 1988. június 30-án 18.00 órakor Pécsett, a Széchenyi téren politikai nagygyűlést szervez, melynek biztonságos lebonyolítása részleges forgalomkorlátozást igényel. Ezért 1988. június 30-án 9.00 órától 20.30 óráig lezárják a Nagy Lajos Gimnázium és a Nádor Szálloda közötti parkolót. továbbá 14.00 órától 20.30 óráig tilos lesz parkolni a Széchenyi tér mindkét ágán, a menetirány mindkét oldalán, 17.00 órától kb. 20.30 óra között pedig a Széchenyi tér teljes lezárására is sor kerül. A szervezők kérik a lakosság türelmét és megértését.

KÖZÉLET

Az MHSZ a hét végén tartotta meg az első országos közgyűlését Budapesten. Ezen *László Emil* alezredest, az MHSZ Baranya megyei titkárát beválasztották a 49 fős országos vezetőségbe, valamint a 11 fős vezetői tanácsnak is tagja lett.

— Gyári tervező művészek. A pécsi X. országos kerámia biennálén a Pécsi Galériában a Zsolnay Porcelángyár hét tervező művészének csaknem 15 alkotása is látható. Így kiállít Fürtös György, Keményffy Gábor, Krawczun Halina, J. Móker Zsuzsa, Gazder Antal, Török János és T. Surányi Anna.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, férjem, fiam és kedves rokon,
BORBÁS SÁNDOR,
a Mecseki Szénbányák nyugdíjasa, 57. életévében váratlanul elhunyt. Temetése június 30-án délután 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk,
KÖLTŐ GYULA
63 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése 29-én 16 órakor a villányi temetőben lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
BALÁZS JÓZSEF
hosszúhetényi lakos, 57 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése június 30-án, csütörtökön 16 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
GÁSZLER JÓZSEF EMIL
bányanyugdíjas,
Pécs, Frankel Leó u. 10. szám alatti lakos, 82 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Hamvasztás utáni temetéséről később történik intézkedés. Gyászolják: felesége, fia, menye, unokái és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiam, édesapánk, testvérem és kedves rokonunk,
SZABÓ LAJOS,
volt kovácshidai lakos, a Kesztyűgyár nyugdíjasa, 55 éves korában súlyos betegség után elhunyt. Temetése június 30-án 17 órakor lesz a patacsi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédmamánk, testvérem és kedves rokonunk,
GEREZSDI SÁNDORNÉ
Gondos Erzsébet,
életének 73. évében elhunyt. Temetése június 30-án 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 14.10 órakor indul a gesztenyési bolt elől. 14.40 órakor az Esperantó térről. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy drága édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédnagymamánk,
ÖZV. NAGY JÓZSEFNÉ
Právics Mária
gyulaji születésű, kurdi, majd kővágószőlősi lakos, hosszan tartó, súlyos betegségben június 21-én elhunyt. Temetése július 4-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szliven áruház

AJÁNLATA:

„BÉTEX" márkasarok kínálata:
— nagyméretű gardéniateritők 230—375 Ft-ig, — falvédő méterben 70 cm széles 131 Ft, — futószőnyeg 100 cm széles 275—689 Ft-ig.
Műszaki osztály: — Snoopy gyermeklámpa 620 Ft, — falióra 643—1490 Ft-ig, — Bim-bam óra 850 Ft, — hagyományos és kvarc férfi- és női karórák 321—1250 Ft-ig.
Kultúrcikkosztály: — kerti hinta 6090 Ft, — fonott-garnitúrák nagy választékban!
Illatszerosztály „DAHLIA" jugoszláv kozmetikumok: — 3 színű rúzs 178 Ft, — szemceruza 69 Ft, — LORA parfüm 529 Ft, — DAHLIA parfüm 529 Ft, — SUZA parfüm 460 Ft, — CARKAZSU parfüm 361 Ft, — kamillás sampon 240 ml 83 Ft, — kamillás sampon 330 ml 91 Ft.
Új telefonszámunk: 27-855
ÖNNEK IS ÚZLET, A MI ÚZLETUNK!

Újabb meglepetés!

Július 1-jén szeretettel várjuk kedves vásárlóinkat, a felújított FELNŐTT RUHÁZATI BOLTUNK NYITÁSÁN.
(Szigetvár, Zrínyi tér 12.)

PLUSZ...

Július 16-ig, a RÖVIKÖT-tel közösen NYÁRI RUHÁZATI VÁSÁRT rendezünk, melyben egyes cikkek árából 20—50% ENGEDMÉNYT ADUNK.

SZIGETVÁR ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ IGAZGATÓSÁGA

Szovjet környezetvédők Mohácson

Szovjet környezetvédelmi szakemberek látogattak tegnap Baranyába: *Valentyina Nyikolajevna*, az Orosz Föderáció Környezet- és Természetvédelmi Társaságának (VOOP) osztályigazgató-helyettese és *Ludmilla Alexandrovna*, a voronyezsi terület környezetvédelmi szövetségének titkára. *V. Nagy Imre* professzor, a HNF Környezetvédelmi Bizottságának elnöke kísérte el őket Mohácsra, ahol a vendéglátó megye és a város nevében *Steinhöffer Károly*, a HNF Baranya Megyei Bizottságának munkatársa, illetve *Dalecker Ödönné* mohácsi népfronttitkár vezetésével helyi környezetvédelmi szakemberekkel találkoztak.

Meglátogatták a történelmi emlékparkot, délután pedig hajókirándulás keretében a bédai természetvédelmi területet tekintették meg. Baranyai programjuk Hímesházán, a termelőszövetkezetben ért véget.

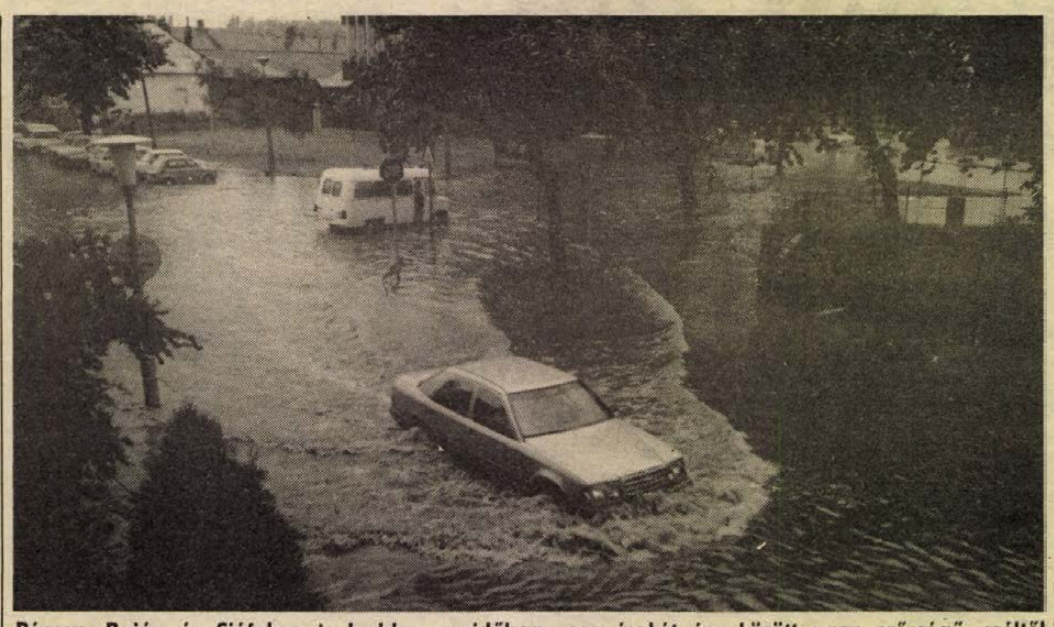
Valentyina Nyikolajevna hosszú évekre visszamenő jó kapcsolatokra hivatkozott, amikor látogatásuk motívumairól kérdeztem. Kolléganőjével együtt érdekes tájékoztatást adott hazájuk egyre izmosabb környezetvédő mozgalmáról. Elmondta például, hogy egyesületük a hatóságokkal összefogva rendszeres környezetvédelmi őrjáratokat indít, s joga van meglepetésszerű ellenőrzéseket tartani az ipari üzemekben.

Igen nagy gondot fordítanak az ifjúság felkészítésére, környezetvédelmi nevelésére. Voronyezsben legnagyobb segítőtársuk az egyetem, amely számos esetben független szakértőkkel támogatta munkájukat. Mint a területet jól ismerő V. Nagy professzortól megtudhattuk, van is miért: elég csak a Dnyeper víztározója körüli gondokra utalni.

A találkozást felhasználva megkérdeztük V. Nagy Imrét, tud-e újabb fejleményről Ófalu ügyében. Igen:

A Magyar Villamosművek Tröszt a napokban felkérte a Budapesti Műszaki Egyetem rektorát, hogy az egyetem intézetei, tanszékei bevonásával adjon szakvéleményt az atomerőművi hulladékelhelyezés eddigi kutatásairól, a kialakult helyzetről. A munkálatok előreláthatóan több hónapot vesznek igénybe.

H. J.



Pécsen, Baján és Siófokon is kedden egyidőben: egy és két óra között nagy erősségű, széltől alig kísért zivatar tombolt. Mindegyik helyen sűrűn villámlott. A baranyai székhelyen 20 perc alatt rekordmennyiségű, 10—15 milliméter csapadék hullott. Szerencsére csak eső. Képünkön velencei hangulat Pécsett, a Rét utca és a Mártírok útja kereszteződésében

Fotó: Görbics János

Jó termést hozott az őszi árpa

Megkezdődött az aratás

Az őszi árpa betakarításával megyeszerte megkezdődött az aratás. Az elmúlt őszön közel 65 ezer hektárt vetettek be a baranyai gazdaságok. A korábbi évekhez képest csökkent az 53 378 hektáron vetett búza és a 8843 hektáron vetett őszi árpa területe, a felszabadult táblákon általában kukoricát vetettek a termelők. A vetésszerkezet megváltoztatását elsősorban az elmúlt néhány esztendő gyengébb kalászos termése és a csökkenő jövedelmezőség indokolta. A hagyományokhoz hasonlóan a megyében kisebb területen érik a rozs, a tavaszi árpa, valamint a zab. Idén új kultúrával gyarapodott a Baranyában termesztett kalászosok csoportja. 53 hektáron, főként a Mohácsi-szigeten öntözéses rizstermesztéssel kísérleteznek a vállalkozó gazdaságok.

Az idei aratási szezon felkészülten érte a megye termelőszövetkezeteit, állami gazdaságait. Rendelkezésre áll a szükséges szállító-, szárító- és tárolókapacitás, a gazdaságok szemszögéből nézve kielégítőnek mondhatók a GMV 1988. évi szerződéskötései is. Előzetes becslések szerint ebben az évben is szükség lesz viszont a kombájnok ésszerű átcsoportosítására, az aratási munkák rugalmas, optimális időben történő elvégzése érdekében.

Kedvező időjárás esetén a héten befejeződik az őszi árpa aratása. A gazdaságok többségének jelzése szerint az eddig mért eredmények meghaladják a terveket. Szajkon, Majson, Baranyahídvégen és Villányban például már befejezték a munkálatokat, és az érintett gazdálkodók egytől egyig 5,4 és 5,6 tonna/hektár termést mondhatnak magukénak. Nem így a Szigetvári Állami Gazdaság: a legutóbbi jégverés olyan mértékű kárt okozott, hogy az ígérkező rekord helyett hektáronként csak 3,2 tonna lett a termés. A különböztetet az Állami Biztosító térítette meg.

Szabadszentkirály határában a Béke Tsz négy Claas-Dominátora vágta az őszi árpát tegnap délelőtt.

— Idén 122 hektáron vetettük a növényt — válaszolta kérdésünkre *Pallag Gyula* főagronómus. — Úgy tűnik, ezzel az évvel véget ért a kedvezőtlen kalászos széria, a jelenleg aratás alatt álló tábla 5,8—6 tonnát termett.

Nincs könnyű dolga a kombájnosoknak. Az árpa 90 százaléka erősen megdőlt a korábbi hó, csapó eső és viharok hatására. A 17 százalékos víztartalmú gabonát szellőztetik, gyengén szárítják, hogy majd maguk hasznosítsák a sertéshizlalásban. A Dominátorok végére szerelt Bóra szecskázó összevágja a kibocsátott szalmát, ezt műtrágyával kiegészítve tárcsázzák be a talajba.

A búza aratását várhatóan július első napjaiban kezdik meg a baranyai gazdaságok.

K. E.

Válságstáb a megyén

Húsz baranyai településen várható vízellátási zavar

Az elmúlt évtizedben nem volt szükség válságstábra, viszonylag kiegyensúlyozott szolgáltatást tudtak nyújtani a baranyai vízművek. *Kovács Lajos*, a megyei tanács építési és vízügyi osztályvezetőjének emlékezete szerint legutóbb az első dunai vízvezetékrendszer belépése előtt alakult megyei koordinációs bizottság a vízellátás szervezésére a nyári csúcsidőszakban.

A mai válságstábot szintén a dunai rendszer miatt alakították. Kovács Lajos említi, a tavaszi felkészülés időszakában a megyei koordináció létrehívásában a legfontosabb érv, mondhatni utolsó csepp a pohárban az volt, amikor kiderült, hogy a Sentab-vezetéket egy csőrobbanás esetén nem tudják rövid időn belül kijavítani. Hiába volt a beruházási program része, a Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Minisztérium nem vásárolta meg azokat a célgépeket, amelyekkel kisebb leállással lehetne a csőszakaszt cserélni. A Duna II. vezeték egyes szakaszai pedig szállítanak vizet, mert a 700-as acélvezeték tervezett felújítását most végzik.

Mindebből, és a megyei regionális vízellátási rendszeréből adódóan ma mintegy húsz településen várható vízellátási zavar. Pécs és Komló körzete mellett gondot jelent Szentlőrinc, valamint Siklós és Harkány térségének a biztonságos vízszolgáltatás. A dunai rendszer hibái mellett ennek oka az is, hogy nem szállítható az ez év közepére remélt napi harmincezer köbméter ivóvíz a beruházás elhúzódása miatt. A Duna partján, Mohács környezetében szintén gondokat okozhat, hogy nem készek még az épülő tározók.

Mit tehet ebben a helyzetben a megyei koordinációs bizottság? Mindenekelőtt a tagjai: a baranyai vízműcégek, valamint a megyei tanács építési és vízügyi osztályának szakembere? Kapcsolatban állnak az érintett tanácsokkal, akiknek képviselője a legkisebb bajról gyors és elsőkézből szerzett információt vihet a tanácsnak, amely a válságstáb javaslatai alapján dönthet a konkrét intézkedésekről. Például arról, hogy bevezeti-e a vízkorlátozást.

Minden reggel kilenc óráig befutnak a jelentések a napi víztermelésről, a kisebb hiányokról is. A stáb csak akkor ül le, ha tömegesen jelentkezik a hiány. Az elmúlt napok jelzéseiből vegyünk néhányat: már mutatkozik a hiány Tengeri — itt évek óta visszatérő gond a pazarló fogyasztás —, Dencsháza, Baksa és Bükkösd környékén a rendszer meglévő gondjai miatt, amelyet enyhítenek a mostani beruházások befejezésével. Mecseknádasdon egy új kút bekötésén dolgoznak. Orfűn már érzékelhető a vízhiány és sajnos folyamatosan számítani kell rá a következő évig. Pécsváradon ma kevesebb lenne a zavar, ha rugalmasabban dolgoznának az évek óta ismert terveken.

A megyei koordináció elsőrendű dolga az ésszerű elosztást, termelést szervezni a jelentkező vízhiány esetén, és erre a cégek már a tavaszszal kidolgozták kontrét terveiket. A vízkorlátozás csak a végső megoldás, s a szakma szerint az eredménye is kétes. A kulturáltabb fogyasztás enyhíti a bajokat. Csak néhány adat: egy köbméter víz megtermeléséhez szükséges beruházási költség 50 000 forint. A veszteség 17 százalék, egy százaléknyi csökkentésével 40 millió forintot lehetne megtakarítani, pontosabban a fejlesztésre költeni.

Lényeges elv: a kényszerű intézkedés, a vízkorlátozás bevezetésekor nincs különbség a települések és a cégek között. Az érintett tanácsokon együtt dolgozzák ki.

Fontos megemlíteni azt is, hogy ez a koordinációs bizottság nem lesz rövid életű, ha csak a Duna II. vezeték körüli problémákat tekintjük, már ez is kényszerű érv a több éves munkára. Ennél ésszerűbb az a megyei törekvés, amely a baranyai vízellátásért felelős cégek együttműködését szeretné megteremteni az információcserében, a műszaki fejlesztésben a kutatásban. Csak egy dolgot említsünk: a meglévő rendszerek korszerűsítésével, az automata távirányítás bevezetésével csökkenteni lehet a veszteséget, megelőzni a vízhiányt, gyorsítani a hibajavítást. Ezen a technikai fejlesztésen nem szabad spórolni — mondta Kovács Lajos —, mert a befektetés megtérül. Egyébként nem lehet több anyagi támogatásra számítani a következő években sem, ezért nagy értéket jelent a jól koordinált, ésszerűen szervezett közös munka.

Gáldonyi M.

Tanévzáró a megye középfokú tanintézeteiben

(Folytatás az 1. oldalról)

A fiatalok taníttatása, képzése társadalmi és gazdasági problémaként is e tárcára nehezedik. Pedig a sokat emlegetett gazdasági megújulásnak ez volna a kulcsa, a szakemberképzés.

Dr. Bernáth József, a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet igazgatója, aki más oldalról járta körül a középfokú oktatás elmúlt évét, elmondta, hogy idén 561 visszautasított továbbtanulni szándékozó nyolcadikos kérvényei érkeztek hozzájuk. Főként lányok, főként gyenge felkészültségű tanulók azok, akiknek már a középfokra sem sikerül simán bejutniuk.

Ismertette az érettségizettek (2049 fő) adatait is. Közülük 1005 fiatal akar továbbtanulni, 8 százalékkal többen, mint két éve. Bernáth József a fejlett országok képzettségi struktúrájára is felhívta a figyelmet. Míg ott a szellemi munkát végzők aránya a magasabb, nálunk a fizikai munkára képeseké vagy képesítetteké. Egy 400 fős mintát alapul véve olvasásmegértési kísérletet folytatott az intézet baranyai szakmunkásképzőkben: kiderült, hogy a vizsgált gyerekek 35 százaléka olvas folyamatosan, pontosan, 30—40 százalékuk viszont elemi olvasási gondokkal küzd — vagyis a szakszövegeket nem képes megtanulni...

Csak néhány témát ragadtunk ki a tegnapi tanácskozásból, amely a felsoroltakon kívül érintette az igazgatás, irányítás, a fegyelemsértések, a továbbképzés, a diákönkormányzat kérdéseit is.

G. O.

Bővülő tőkés piaci termelés a szövetkezeteknél

Elnökségi ülés a KISZÖV-nél



A VILLGÉP sellyei magnóüzemében főleg szovjet exportra készítik a riportermagnókat

Napirendmódosítással kezdődött a Baranya Megyei Ipari Szövetkezetek Szövetsége elnökségének tegnapi ülése: a részt vevők a megbeszélendők közül — *Aparácz Dénes* KISZÖV-elnök javaslatára — törölték a Pécsváradi Építőipari Szövetkezet összevékenységét ismertető tervezett tájékoztatást. Az elmúlt héten ugyanis változások történtek a pécsváradi szövetkezetnél: az addigi elnök, *Mufics József* a pénteki közgyűlésen bejelentette lemondását, a szövetkezet kisszövetkezetté alakult, s a kisszövetkezet tagjai *Zsáli Jánost* választották meg elnökké (a szövetkezeti bizottság volt elnökét).

Ezt követően tértek rá az elnökség tagjai a tagszövetkezetek exporttevékenységének megtárgyalására. Ez évben is — hasonlóan a tavalyihoz — a szövetkezetek tovább növelik a tőkés piaci termelésüket, ugyanakkor a rubel elszámolású exportot (jövedelmezőségi okokból) jelentősen mérséklik, összhangban a népgazdasági célkitűzésekkel.

Baranyában a legnagyobb exportáló szövetkezet a Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet: tőkés piaci kapcsolataiból az elmúlt évben 88 millió forint árbevétel származott, a szocialista export is több mint 60 millió forintot ért el. Az idei tervezett növekedés a konvertibilis kivitelben több mint hét százalék, a rubel elszámolásúban pedig tizennégy százalékos csökkenés várható.

A sellyei Agrokémia Szövetkezet exportja már tavaly is közelítette az 50 millió forintot, idén az összérték hasonlóan alakul, de jelentős arányeltolódást terveznek a tőkés export javára a szocialistával szemben. A Pécsi Faipari Szövetkezet a meglévők mellett új piaccal próbálkozik: egy angol ügyféllel folytattak tárgyalásokat. A rendelt rusztikus bútorok első darabjait szeptemberben már leszállítják. A Pécsi Vasas Ipari Szövetkezet csak ez évben kapcsolódott be a tőkés piaci értékesítésbe: elsősorban vas- és alumíniumöntvényekkel.

A felsoroltakon kívül a Pécsi Minőségi, a Mohácsi Ruházati, a Baranya Megyei Népművészeti, a Pécsi Cipőipari Szövetkezet termel még külpiacra, valamint a TEKSZÖ és a COMPUTERV kisszövetkezetek. Két gazdálkodó egység — a Baranya Megyei Cipőipari Szövetkezet és az Autójavító Kisszövetkezet — megkezdte a kapcsolatfelvételt nyugati partnerekkal, a tárgyalások még tartanak.

Az elnökség a megyei szövetkezetek exporttevékenységéről szóló beszámolót azzal a megállapítással fogadta el, hogy központi döntésekkel hosszú távon olyan exportszabályozásra lenne szükség, amely kellően ösztönzi a szövetkezeteket a külpiacra termelésben, oldja a bér-, az import-, a fejlesztési korlátokat.

A tegnapi elnökségi ülésen két nyugdíjba vonuló búcsúzott el a KISZÖV elnökségének tagjaitól: *Bagyal István*, az ÉLISZ volt elnöke huszonkét évet töltött a szövetkezeti mozgalomban; *Kádár Németh Béláné* pedig az MSZMP Pécsi Ipari és Szolgáltató Szövetkezeti Bizottságának titkára volt.

L. Cs. K.

Információk

Közlemények

A DÉDÁSZ szigetvári üzemigazgatósága bejelenti, hogy a Siklós—Gyűd OTP-házhelyek villamosenergia ellátását szolgáló 0,4 kV-os hálózat elkészült, azt 1988. június 30-án üzembe helyezi. Jelzett időponttól a villamosberendezések érintése tilos.

A Pécsi Városi Könyvtár 2. sz. Gyermekkönyvtárában (Kossuth Lajos utca 9.) a kölcsönzés július 4-től állományellenőrzés miatt szünetel.

A Baranya Megyei KISZÖV Pannónia Táncegyüttes idén ünnepli fennállásának 30 éves jubileumát. Ez alkalomból július 23-án 21 órától a Pécsi Nyári Színház szabadtéri táncszínén jubileumi műsort ad, baráti találkozót szervez. Várják a régi táncosokat, zenészeket. Jelentkezés a 26-544-es telefonon, vagy levélben. Cím: Pécs, Megye u. 20. KISZÖV Steinmetz Miklós Művelődési Ház.

A Pannonvin Borgazdasági Kombinát június 30-tól július 6-ig a kutatóállomás telepein növényvédelmi munkákat végez. A felhasznált szerek méhekre veszélyesek.

„Szedd, fizess, vidd!" meggy- és cseresznyeszedési akciót hirdet a Pécsi Állami Gazdaság Danitz-pusztán július 1-jétől. A kilogrammonkénti egységár 20 forint.

Totó—lottó-tombolát szervez az OTP Baranya Megyei Igazgatósága a július 2-i pécsi PMSC—Öster interkupamérkőzés alkalmából a mérkőzés szünetében. Hétfőtől a totó—lottó-kirendeltségeken árusítják a szelvényeket, s minden ötödik után egy tombolajegyet adnak, de a mérkőzés helyszínén is lehet szelvényt venni. A nyeremények között kismotor, kerékpár és négy dedikált labda is található.

Rendezvények

Bizse János festőművész emlékkiállítása látható Mohácson, a Kossuth mozi emeletén. A tárlat július 31-ig tekinthető meg hétfő kivételével naponta 10—12 és 16—19 óra között.

A mórágyi művelődési ház bemutatkozik július 3-án 17 órától Harkányban. Német nemzetiségi együttesek is fellépnek.

Szabó Iván és Szabó Gábor szobrászművészek munkáiból látható kiállítás Siklóson, a vár első emeleti kiállítótermében. A tárlat augusztus 15-ig tekinthető meg, hétfő kivételével, 10 és 18 óra között.

A Lahti Kamarakórus június 30-án 19 órakor Pécsett, a Művészetek Házában mutatkozik be.

Kétnapos frizuraszépítési és termékbemutatót tart a nyugatnémet Wella cég Pécsett, a KIOSZ Iparos Házban július 1-jén, 2-án, naponta 10—17 óra között.

A pécsi IH-ban június 30-án a diákdiszkót 19 órától Gáti Péter vezeti. 1-jén a videómoziban 18 órától A királynő birodalma című kung-fu akciófilmet vetitik.

A pécsi úttörőház június 30-án kirándulást szervez a sellyei talpasházhoz. Találkozás a főpályaudvar előcsarnokában 10.15 órakor. Túravezető Takácsné Hartmann Piroska.

Lakótelepi parádét tartanak Komlón, a körtvélyesi városrészben június 30-án 10 órától. Lesz egyebek között agyagozás, lovaglás, sportjáték, aszfaltrajzverseny, zenés műsor is.

Közérdekű

Áramszünet lesz július 1-jén 7—15.20 óráig Pécsett, a Kürt u., Fogaras u., Mikes K. u., Tiborc u. 25. sz., Szigeti út 72. sz., Madarász V. u., Endresz Gy. u., Tüzér u., Szigeti út által határolt területen.

Áramszünet lesz június 29-én 8—15 óráig a Bokor u., Avar u., Kert u., Dagály u. által határolt területen.

Áramszünet lesz június 30-án 7—15 óráig a Szüret u., Egyenlőség u. által határolt területen.

Horgászok figyelmébe!

A Pécsi Horgász Egyesület a Malomvölgyi II-es tavon kísérletképpen július 2-tól a szombati napokon éjfélig meghosszabbítja a napi horgászidőt. Napnyugtától éjfélig csak a tó keleti oldalán kijelölt helyen világítás mellett kizárólag csak harcsára lehet horgászni.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beteg részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

Az Egyesített Egészségügyi Intézmények sebészeti szakrendelésén — a nyári szabadságolások miatt — július és augusztus hónapban a Dr. Veress E. utcai rendelőintézetben csak 16 óráig lesz rendelés. A Lánc utcai rendelőintézetben történik 19 óráig a sebészeti betegek ellátása.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Drog-telefonszolgálat: a pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15—18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

*

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart: szerdán 17.00—19.00 óráig.

PÉCSI AGROKER

Gépbemutatót tart

a PÉCSI AGROKER VÁLLALAT

június 30-án 9.30 órakor a Megyeri úti telephelyén.

A szőlészetekben, gyümölcsösökben és kertészetekben használható Fiat, Ferrari traktorok, Hardi és Maletti munkaeszközök kerülnek ismertetésre.

A tájékoztató után a Pannónia ÁFÉSZ szőlő-gyümölcstermelő szakcsoportjának Muromi-dűlő területén gyakorlati bemutatóra is sor kerül.

Az eszközök forintért beszerezhetők, előjegyzést az AGROKER VÁLLALAT géposztálya már most is felvesz.

Honismeret

Emlékezés Pécs egyik régi polgármesterére, Majorossy Imrére

Főjegyzősége alatt „aranytollú"-nak nevezték



A maga korában nagy tiszteletnek örvendő városatya 1847. június 26-án született Pécsett, atyja ügyvéd volt. Tanulmányait a ciszterciek főgimnáziumában (ma: Nagy Lajos Gimnázium), majd a pécsi jogakadémián végezte. Tanulmányait 1869-ben kitüntetéssel fejezte be. Ezt követően a fővárosban bírói vizsgát tett, és 1871-től a város szolgálatába lépett. Még ugyanezen évben ügyvédi vizsgát is tett, és ügyvédi irodát nyitott 1872. január 31-től.

A városi szolgálattól azonban nem tudott elszakadni, négyhónapi működés után városi rendőrbiztossá és aljegyzővé nevezték ki. 1875 decemberében lett a város főjegyzője, aki működése során kiérdemelte az „aranytollú" jelzőt. A századvégen még divatos volt ugyanis a közigazgatásban, hogy a jegyzők maguk írják a közgyűlési jegyzőkönyveket, és a saját kezű írást a lehető legszebben végezzék el. Ez természetesen — a szép íráson fölül — nagy türelmet és figyelmet is követelt, ugyanis munkájuk egy-egy alkalommal sokszor az éjszakába nyúlott!

Aidinger János addigi polgármestert 1896-ban választották országgyűlési képviselővé, utódja pedig a polgármesteri székben, a millennium évében Majorossy Imre lett. Több mint húsz évi főjegyzői és tíz évi polgármesteri tevékenysége jó emlékként maradt meg a város polgárainak és az idelátogató hivatalos személyeknek az emlékezetében. A város dolgaival való törődésen fölül gondja volt arra is, hogy a polgárok is jól érezzék magukat városukban, fejlődjön és gyarapodjon a mecsekalji város.

Az ő városvezetése alatt építették föl a tettyei vízre épülő víztartályokat, akkor határozták el a még ma is álló városháza építését, ezekben az években lendült föl a városban a házépítési és átalakítási kedv, sok új létesítménnyel gazdagodott a város. Polgármesterségének éveiben láttak hozzá a csatornázás terveinek kidolgozásához, de még főjegyzői tevékenysége idején, polgármester-helyetesként részese volt azoknak a változásoknak is, amelyet Aidinger János neve fémjelzett.

Nyugalományba 1906. május 1-jével vonult, de még azután is tevékenyen részt vett a város közéletében. A városban működő Pécs-baranyai Múzeum Egyesület és a Mecsek Egyesület alapító tagja és egyik tevékeny vezetője volt, tiszteletbeli tagnak választotta a kor országos hírű kórusa, a Pécsi Dalárda.

Nyugdíjbavonulása után sem szakadt el a köz szolgálatától. A város irányító szervei közül a törvényhatósági, valamint a közigazgatási bizottságnak haláláig tagja maradt, emellett rendszeres látogatója volt az iskolaszéki üléseknek is. Szellemének frissességét végig megőrizte, javaslataival még akkor is hasznára volt városának. A kultúra lelkes támogatója volt, több nyelven beszélt — angolul. például 70 éves kora után tanult meg!

Élete vége felé egyre ritkábban mozdult ki otthonról, ahogy betegsége elhatalmasodott, ekkor viszont ugrásszerűen megnőtt tisztelőinek látogatása. Lakása valósággal zarándokhely lett, barátai és tisztelői nem mulasztottak el egyetlen alkalmat sem, hogy kifejezzék hálájukat iránta. Utolsó születésnapján a Pécsi Dalárda még szerenáddal köszöntötte, elhalmozták jókívánságokkal ismerősök, ismeretlenek. 1927. május 13-án reggel fél hétkor halt meg. Temetésénél a város közvéleménye nagy számban tisztelgett, jó emlékezetében megőrizvén volt vezetőjét.

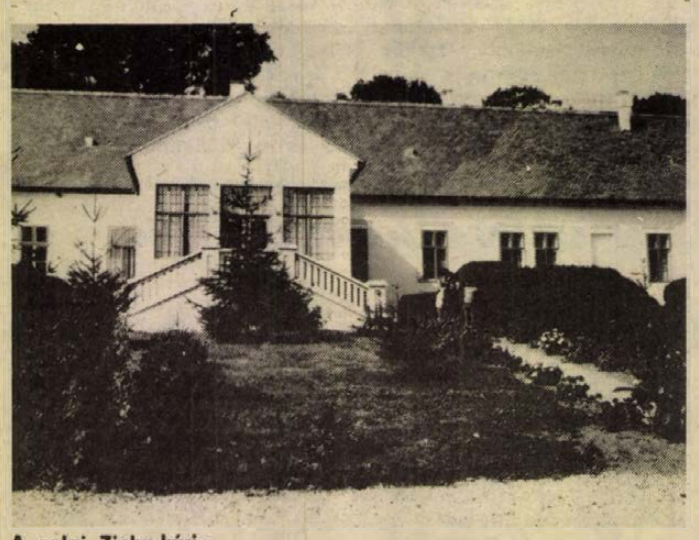
Dr. Vargha Dezső

Zichy Mihály szülőházában

A magyar szellemi-művészeti élet kiemelkedő személyiségei közül kevésnek maradt meg érintetlenül a szülőháza. Pedig megértésükhöz gyakran hozzájárulhat a gyermekkori környezet megismerése. Ezek az épületek az idők folyamán elenyésztek, új házakat emeltek a régi helyére.

E kevesek közé tartozik az európai jelentőségű grafikusművész és festő, *Zichy Mihály*, akinek szülőháza ma is áll, szépen rendbehozva a Somogy megyei Zala nevű parányi falucskában, Tab tőszomszédságában. Az ősi atyai házat — a faluban kastélynak nevezik, a valóságban inkább tekintélyes középnemesi kúria — utoljára 1979-ben hozták rendbe. Teljesen felújították az öreg falakat, a szigetelést és a tetőzetet, s így a kúriában berendezett emlékmúzeum anyaga már nyolc szobában látható.

Zichy Mihály 1827. október 14-én látta meg ebben az épületben a napvilágot. Szülőházának műtermét — amelyet a művész 1879-ben a kúria virágházából alakíttatott ki — a család a százéves születési évfordulóra, 1927-ben Zichy Mihály Ereklyemúzeummá nyilvánította, amelyben eladatlan képeit, relikviáit és bútorait tartották. Ez a ma látható múzeumi anyag magja, amelyet a viszontagságos időkben Zichy Mihály unokája, *Csicseri Rónai Istvánné* oltalmazott meg. Ezt az anyagot bővítette, egészítette ki és rendezte be a Központi Múzeumi Igazgatóság, a Rippl-Rónai Múzeum és a Magyar Nemzeti Galéria.



A zalai Zichy-kúria

Az elmúlt századokban a Zichy család sok kiváló közéleti férfiút adott a hazának. A Zichyek közül István volt az első, aki a főrendek közé került, amikor 1655-ben bárói, 1676-ban pedig grófi címet kapott, amelyet leszármazottai annak rendje-módja szerint örököltek.

Ugyanekkor a Zichy-familiának a másik ága is virágzott már, de ez az ág megmaradt a köznemesi rendben, bár a két ág egy tőről fakadt.

Zichy Mihály a köznemesi ágból származott. Tízéves koráig otthon nevelték. Már ekkor kezdett rajzolni, amit azután a veszprémi piarista gimnáziumban is folytatott. Jogi tanulmányait Pesten kezdte, és ekkor már Marastoni Jakabtól vett rajzórákat. 1842—43-at írtak. Zichy Mihály barátaival együtt rajongott Kossuthért, mire a féltő anya átíratta fiát a bécsi egyetem jogi karára, nehogy belekeveredjen „valami forradalomba". Tulajdonképpen ezzel indult el a fiatal joghallgató a művészi pályán. Mert Bécsben sem tagadhatta meg önmagát, azaz elhivatottságát a festészet iránt s beíratkozott a Festészeti Akadémiára, majd az akadémiával szakító Waldmüller magániskolájába, akinél művészi fejlődése felgyorsult — a jogi tanulmányok rovására. A korabeli biedermeierrel szemben első jelentős, díjat nyert művével, az 1846-ban festett *Mentőcsónakkal* közel került a drámai romantikához. E korszak másik kimagasló alkotása, a *Koporsólezárás* a zalai emlékmúzeum kincse.

Ezután Waldmüllerrel Olaszországba utazott, ahol nagy hatást tettek rá a velencei festők, továbbá Michelangelo és Raffaello képei.

1847-ben Zichyt — Waldmüller ajánlására — meghívták a cári udvarba, Pétervárra, hogy *Katalin nagyhercegnőt* rajzolni tanítsa. A fiatal művész ezt a lehetőséget nem hagyhatta ki, búcsút mondott a jogi pályának, és Oroszországba költözött. A család nem örült. „Antal (a festő fivére) íróként, politikusként az ország bolondja lett, Mihály, a művész pedig a világ bolondja!" — mondta szomorúan Zichy Mihály édesanyja, *Eperjessy Julianna*.

Ma már tudjuk, nem volt igaza. Négy cár udvari festőjeként ezernyi virtuóz rajzot készített (közben Párizsban is élt és dolgozott), s időnként hazatért a szülői házba pihenni és ismét dolgozni. A franciák számára *Gautier*, író és kritikus fedezte fel, és segítette az európai hírnévhez, és a Császár Őfelsége Festőművésze kitüntető címhez.

Dr. Csonkaréti Károly

Folyóiratszemle

A pártértekezlet jegyében

A PÁRTÉLET júniusi számát a szerkesztőség az országos pártértekezletnek szenteli. Elsőként közlik az elfogadott állásfoglalást a párt feladatairól, a politikai intézményrendszer fejlesztéséről. *Egység, összefogás, helytállás* címmel jelent meg *Kádár János* előadói beszéde, közlik a szerkesztő bizottság jelentését a vita tanulságairól, melynek előadója *Berecz János* volt. A vitában elhangzott hozzászólások közül olvasható *Grósz Károly:* Minden társadalmi erő érdekelt a párt megújulásában, *Hámori Csaba:* Akié az ifjúság, azé a jövő, *Németh Miklós:* Gyökeres változás szükséges a gazdaságban, *Pozsgay Imre:* Az egész néppel folytatott párbeszédre van szükség, *Szabó István:* Agrárgazdaságunk jövője című beszéde, valamint *Krasznai Lajosnak*, a Pest Megyei Pártbizottság első titkárának, *Katona Bélának*, a főváros XVIII. kerületi pártbizottság első titkárának, *Kovács András* filmrendezőnek a felszólalása. Közli a folyóirat néhány írásban benyújtott hozzászólás szövegét, *Boros László*, a Győr-Sopron Megyei Állami Építőipari Vállalat művezetője, *Dóczi Gábor*, a Szentesi Városi Pártbizottság első titkára, *Grübl László*, a Marcali Városi Pártbizottság első titkára, *Müller Pál*, a Magyar Állami Eötvös Loránd Geofizikai Intézet igazgatója szerepel a sorban.

A folyóirat megemlékezik az MKP és az SZDP egyesülésének negyvenedik évfordulójáról. Az írás értékeli az egyesülés előkészítésének, megvalósításának jelentőségét és tanulságait. Rámutat arra, hogy a pártegyesülés tapasztalatait is hasznosítva, az MSZMP a lenini elvekre építette politikáját. Abból indult ki, hogy a pártegység nem eleve adott, hanem szorosan kapcsolódik a politikai gyakorlattal, abban formálódik, ezért folyamatosan alakítható és alakítandó. Fontos tanulság, hogy a párt vezető szerepe elválaszthatatlan a szövetségi politikától, a politikának a nép egyetértésével kell találkoznia. „Azok a célok, amelyek 1948-ban a pártegyesülés megalkotóit vezérelték — olvashatjuk az írásban — az MSZMP gyakorlatában valósulhattak meg."

A hagyományos *Eszmecsere* rovatban ezúttal a társasági törvényről megtartott kerekasztal tanulságait összegzik. A résztvevők abból indultak ki, hogy a kidolgozás alatt levő társasági törvény a reformfolyamat fontos része. Szükségességét már a kormány stabilizációs és kibontakozási programja megfogalmazta, és az országos pártértekezlet is kiemelten foglalkozott vele. A törvénytervezet — társadalmi vita után — az elképzelések szerint ősszel kerül a parlament elé.

M. E.

LAKÁS-INGATLAN

Szőlő, gyümölcsös hétvégi házzal Vasas II., Parcsin utcában eladó. Belső átalakítással 2 szobás lakás kialakítható. Érdeklődni: Hocrein Ádámné, Pécs, Rákóczi út 13/B., reggel 8.30-ig vagy 20 óra után a 16-685-ös telefonon.

Harkányban, a Lanka u. 84. sz. alatti 2 szintes, 10 éve épült üdülő eladó. Érdeklődni mindennap: Nagy József, Harkány, Zalka Máté u. 19/5. sz. alatt.

Kacsóh Pongrác úti, két szoba, összkomfortos, bútorozatlan lakás hosszabb időre kiadó. Érdeklődni a 23-502-es telefonon, este 7 óráig.

Eladó Kővágótöttösön családi ház gazdasági épületekkel és nagy kerttel. Érdeklődni lehet: Kővágószőlős, Petőfi u. 7. sz. és Pécs, Kállai É. tér 3. sz., az esti órákban, Herczeg Gyula II. em. 3.

Abaligeti hétvégi ház, 3 szoba, főzőfülke, fürdőszoba olcsón eladó. Pécs, Garay u. 32. II. em. 7.

200 négyszögöl szőlő, pince, felszereléssel eladó. Érdeklődni: Benedek János, Máriakéménd, Rákóczi u. 42.

Palkonya, Pincesor 5. sz. alatt kertes családi ház eladó és szőlőterület.

Krisztina téri, V. emeleti, 47 m²-es, szövetkezeti lakásomat, kevés OTP-tartozással 2 db garzonra cseréljük, értékegyeztetéssel. „96 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó a Pécs, Basamalom-dűlő 5. sz. alatti kis családi ház 850 négyszögöl területtel (szőlő, gyümölcsös, konyhakert), pincével, felszereléssel. Irányár: 600 000 Ft. Érdeklődni lehet a helyszínen, 18 óra után.

300 négyszögöl gyümölcsös kis házzal, sürgősen, áron alul eladó. Érdeklődni: 17 órától 19 óráig, 14-894-es telefonon.

A történelmi belvárosban földszint + tetőtér-beépítéses, 1 lakásos, összesen 75—80 m² alapterületű, lakóépület építésére alkalmas telekrész elvi építési engedéllyel eladó. „Őszi alapozás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1,5 szobás lakást vennék Pécsett. „500 000 Ft kp + OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garzonlakást vennék Pécsett. „OTP-átvállalással, 042" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsi, másfél szobás öröklakásomat budapestire cserélném vagy balatoni nyaralóra. Hódmezővásárhely, Bercsényi 16/A. Viola Istvánné.

Pécshez 25 km-re, cserdi szőlőhegyen, út mellett, gazdálkodásra alkalmas tanya, 1800 négyszögöl, nagyrészt megművelt területtel, felszereléssel, villannyal eladó vagy hosszabb időre bérbe adó. Cím: Simon Balázs, Pécs, Enyezd u. 34., I/6. Telefon: 22-566.

900 m² zártkert a pellérdi szőlőhegyen eladó 32 db gyümölcsfával, szőlő- és málnalugassal stb. Kis pince, bódé, rotációs kapa van. Szabó E. tér 7., IX. 28., Fóris. Ára: 100 000 Ft.

Közművesített házhely eladó. Nagykozár, Kossuth L. u. 25. 600 négyszögölig kedvezményes áron, jó buszjárat. Érdeklődni: mindennap délután 4 órától.

Eladó hétvégi ház telekkel az Újhegy-dűlőben. Víz, villany van. Érdeklődni a helyszínen, Hodosán Lászlónál.

Kertvárosi, 52 m²-es OTP-lakást Pécs környéki, gazdálkodásra alkalmas családi házra cserélnék. Csendes, Lahti u. 44. Telefon: 32-392.

Hosszúhetényben 3 szobás, gazdálkodásra alkalmas ház eladó. Érdeklődni: Pécs, Erika u. 5. (Tóth) vagy Hosszúhetény, Tavasz u. 29.

2 db 2,5 szobás panel öröklakást, I—II. emeleten cserélnék Nagyárpádi úton 1 db 4—6 szobás családi házra a város nyugati részén, megegyezéssel. Ajánlatokat „Éva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szliven környéki, 3 szobás, tehermentes öröklakásomat eladom vagy budapestire cserélem. Telefon: 74/40-401.

2 szobás házrész a Rudas László utcában eladó. Érdeklődni: Pécs, Felsővámház u. 15-ben lehet, Molnárnál.

Donátusban tetőteres, új ház, gondozott szőlő-gyümölcsössel eladó. Lakásnak is alkalmas vagy „Jó befektetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsi, Szigeti úti, kertvárosi, 1½ szobás lakást cserélnénk pécsi vagy Pécs környéki családi házra vagy 3 szobás, pécsi, garázsos, tanácsira. Telefon: 41-346.

Fonyód, Ságvári u. 4. számú vízparti nyaraló eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Pécs, Szliven melletti, 47 m²-es, tehermentes, földszinti, összkomfortos, szövetkezeti lakás készpénzért eladó. Érdeklődni: Pécs, Teréz u. 10. sz. Királyné.

Málomi szőlőhegyen 700 négyszögöl, fele szőlő, fele gyümölcsös, lakható épülettel, teljes gazdasági felszereléssel eladó. Érdeklődni: Pécs, Malomvölgyi út 23., du. 4 órától. Ugyanott építési felvonó olcsón eladó.

Patacson 300 négyszögöl szőlő eladó pincével, 120 000 Ft-ért. — Érdeklődni: 74/65-888.

Eladó Vasason egy lhatszobás családi ház 200 négyszögöl telken. Két lakás csere vagy egy lakás + készpénz. Garázs a házban van. Vasas, Kút u. 19/A.

Felújításra szoruló családi házat, házrészt vennék Pécsett. Részletes lakás- és árajánlatot kérek. „80 m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsváradon összközműves ített, panorámás, 3 szobás családi ház eladó. „Nyári költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Szentlászló, szőcsketelepi családi ház gazdálkodásra alkalmas telekkel. Buszmegálló közelében. Érdeklődni lehet: Szentlászló, Rákóczi u. 80. 15 óra után.

3 szobás OTP-lakás + garázs eladó. Érdeklődni 17 óra után: Pécs-Kertváros, Gyenis L. u. 7., IV/15. Horváthék.

Nagypostavölgyi, új családi házat elcserélnék egy 3 szobás lakásra, egy 2 szobás lakásra és egy 1 szobás lakásra. „Kp is szóba jöhet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

47 m²-es, összkomfortos lakás belvárosban, főútvonalon kiadó. Ajánlatot „Telefon" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két családnak megfelelő, gazdálkodásra alkalmas kertes családi ház eladó. Pécs, Szabó István u. 58.

2 szintes, 3 szoba, összkomfortos családi házamat eladnám vagy elcserélném értékbeszámítással egy 1½ szobás lakásra. Érdeklődni: Vasas, Kút u. 17/1. vagy Bethlen G. u. 38. sz. alatt mindennap, Gálóseknál.

Kertvárosi, főállású, házfelügyelői, 1,5 szobás, összkomfortos lakásomat elcserélném hasonló vagy kétszobás, tanácsi lakásra. „Megegyezünk, 35043" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám vagy elcserélném külön bejáratú, két családnak megfelelő családi házamat. Érdeklődni: 31-531-es telefonszámon, este 7—8-ig.

Pécs, II. kerület, Bástya u. 3. szám alatt lévő 1,5 szobás, gázkonvektoros lakásomat elcserélném Pécs külterületivel vagy Pécshez közeli faluba. Különbözetet kérek.

Szoba-konyha kiadó vagy eladó. Pécs, Vak-Bottyán u. 291. Érdeklődni egész nap.

Elcserélem komlói, 2 szobás, komfortos, földszinti, tanácsi lakásom pécsi lakásra. Minden megoldás érdekel. „Sima csere, 35004" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérdi szőlőhegyen 340 négyszögöl szőlő zártkertben, pincével és felszereléssel együtt, sürgősen eladó. Érdeklődni naponta 17—19 óra között lehet: Pécs, Krisztina tér 14., I. em. 5.

200 négyszögöl kert eladó. Harkányi út mellett, víz, villany van. Kőhidi-dűlőben, Fejes.

Eladó 350 négyszögöl telek, pincével, faépülettel, teljes felszereléssel, pellérdi szőlőhegy, Kesevölgy. Érdeklődni: Harsányi József, Pécs, Bálicsi út 22.

Építkezésre alkalmas telek sürgősen eladó. Víz, villany, busz van. Érdeklődni: Kővágótöttös, Dózsa u. 14.

Egyszobás, tanácsi, komfortos lakásom másfél szobásra cserélném. Minden megoldás érdekel. „Rózsa" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kozármislenyben 580 négyszögöl szántó eladó. Szőlő, gyümölcsös telepíthető. Baurgartner András, Kozármisleny, Petőfi u. 28.

Eladó Pécs belvárosában 2,5 szobás, 71 m²-es, összkomfortos, társasházi öröklakás. Eü. dolgozók előnyben. Kp + OTP. Érdeklődni: Pécs, Felsővámház u. 1. Szurcsik Zoltán.

Pécshez 25 km-re összkomfortos családi ház, gazdálkodásra alkalmas, őszi költözéssel eladó. „Ősz, '88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. Irányár: 800 000 Ft.

Vennék 1½ szobás lakást. „Komfort nélküli is érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. Válaszokat ármegjelöléssel.

Eladnám szövetkezeti, magasföldszinti, fél családi házrészemet, mely áll: 3 szoba, nagy előszoba, nagy konyha, fürdőszoba, éléskamra, WC-ből. Víz bent van. Az utcában teljes közmű. Hozzá tartozik kis veteményeskert, fóliaház és egy gépkocsibeálló. Ugyanitt kb. 200 négyszögöl szőlő, ami külön is eladó, családi ház építésére. Lakáscsere is szóba jöhet. Egy db 2½ szobás OTP-s és egy zöldövezeti, kis lakható ház. A családi ház alsó részét később meg lehet vásárolni. Érdeklődni lehet: Wágnerné, Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 53., X. 3. alatt, este.

Pécsett 2 szoba, konyhás, fürdőszobás családi ház, aknás garázzsal, eladó vagy gazdálkodásra alkalmas, hasonló falusi házra cserélnénk. Értékkülönbözet megegyezés szerint. Érdeklődni: 17 órától a Komját A. u. 13-ban, Rajnaiék.

Családi ház sürgősen eladó. Gyöngy u. 15. Érdeklődni: egész nap, Bogosné.

Közép-Daindol 50. sz. ház eladó vagy cserélhető szövetkezeti vagy OTP-lakásra. Víz beszerelve, ipari áram, garázs, melléképületek, szőlő, gyümölcsös, összterület 384 négyszögöl. Magasföldszintes, 3 szobás, komfortos.

Velencei strandtól 10 percre, az agárdi termálfürdőhöz közel, földgázfűtéses családi ház, nagy telekkel, melléképületekkel azonnal beköltözhetően eladó. Pécsi lakást beszámítok. Érdeklődni: Székesfehérvár, Vörös Hadsereg u. 262. Telefon: 15-703.

Eladó vagy két lakásra cserélhető OTP-átvállalással ötszobás, összkomfortos családi ház, 1200 négyszögöl területtel, lugasszőlővel, 75 gyümölcsfával, ipari árammal. Két családnak is alkalmas. Megosztható, építési engedély van. Érdeklődni: Pécs-Hird, Latinca S. u. 32.

Eladó Pécsszabolcs, Egyenlőség u. 39/1. sz. alatti 308 négyszögöl szőlő présházzal, teljes felszereléssel, terméssel együtt, családi okok miatt. Érdeklődni: 14-586-os telefonon, 15 óráig.

Kisebb családi ház nagy telekkel, új gazdasági épületekkel eladó, 1300 négyszögöl. Irányár: 150 000 Ft. Érdeklődni mindennap 17 óra után: Böjti Zoltán, Bánfa, Petőfi u. 107.

Pécsváradon házingatlan eladó Pécsi út 36. szám alatt. Érdeklődni a helyszínen.

Harkányban 4 szobás nyaraló eladó vagy pécsi, 2—2,5 szobás lakásra cserélhető, utóbbi esetben ráfizetést kérek. „Júliusi vétel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Gyódon felújításra szoruló ház, gazdálkodásra alkalmas, nagy telekkel. Csere is érdekel. Érdeklődni: Pécs, Csatlós János u. 1., 1/6. Fazekas.

Eladó Jurisics úton 2,5 szobás, erkélyes, II. emeleti OTP-öröklakás, garázzsal. Kp + OTP-átvállalással. „89 nyári költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hegyalja utcában lévő fél házrészemet elcserélném. „Ráfizetek, 558" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosban (Teréz u. 15.) felújításra szoruló családi ház melléképületekkel eladó vagy 1,5 szobás lakást beszámítok. Érdeklődni: 29-266-os telefonszámon.

Eladnám Bartók Béla utcai, 4 szoba, étkezős, kertes házamat. Kétszobás, lehetőleg gázfűtéses, saját tulajdonú lakás szükséges. Érdeklődni: 22-682-es telefonon, az esti órákban.

Szoba, konyha, kamrából álló külön bejáratú házrész olcsón eladó. Cserével beköltözhető. Érdeklődni: 14-222-es telefonszámon.

12 000 Ft/négyzetméter + OTP-átvállalás, 2 szoba, összkomfortos, földszinti öröklakás Kertvárosban eladó. „Szeptember 1." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 1140 négyzetméteres, panorámás telek Pécs, Ady Endre utcából szolgalmi úttal megközelíthetően, 850 Ft/négyzetméter. Budapesti, balatoni ingatlant beszámítok. Érdeklődni: „Közműves, 635" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy délelőtt a 158-293-on, László.

Patacson hétvégi telek eladó olcsón. Érdeklődni: Pécs, Ybl Miklós u. 9., XIII. em. 50.

Nagypostavölgy 130. szám alatt lévő, 4 szoba, mellékhelyiségekből álló, kétszintes, központi fűtéses, garázsos családi ház eladó. Érdeklődni: 12-422-es telefonon.

Harkányban 180 □-öl, lakóház építésére alkalmas telek jó helyen eladó. Telefon: Beremend 151, este.

Garay utcában garzonlakás eladó. Érdeklődni: Madarász u. 10—12-ben, 33-892-es telefonon.

Eladó 26-os végállomástól északra 7—10 perc 230 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, pince-présházzal, fúrt kútból víz és villany van, továbbá Mecsekszentkút 4. sz. alatti beköltözhető családi ház a 24-es busztól 3 percre. Érdeklődni: Pécs 7633, Kőrösi Csoma Sándor u. 6/B., fszt. 1. alatt, Karmosékná.

Ürögben 230 négyszögöl szőlő 20 m²-es épülettel eladó. Érdeklődni: Pécs-Málom, Felső u. 61. vagy telefonon, du. 29-999-es számon.

Beremenden 1320 m²-es telek építési engedéllyel eladó. Építkezés megkezdve, szuterén, lábazat kész. Érdeklődni: Beremend, Petőfi u. 25.

Két családnak megfelelő, kétszintes, komfortos családi ház Engels út 42. szám alatt eladó. Lakást beszámítunk. Érdeklődni: hét végén.

Pécs-Somogy, Bányatelep 36. másfél szobás lakás konyhakerttel, olcsón eladó. Kertváros, Viktória u. 5., VII/28.

Eladó 696 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, kis épülettel, pincével, teljes felszereléssel, a szőlő külön is eladó. A telek házépítésre alkalmas. Érdeklődni: Alsó-Gyükés 19.

Két szoba, összkomfortos, új lakás belvárosban, OTP-átvállalással eladó. Érdeklődni: 16-624-es telefonon.

Bodán, jól megközelíthető helyen 580 négyszögöl, kertészkedésre is alkalmas szántó és 100 négyszögöl szőlő eladó. Esti és vasárnapi buszjárat és villanylehetőség van. Érdeklődni lehet: Boda, Petőfi u. 37.

Panorámás, kétszintes, tetőtér-beépítéses, gázvezetékes családi ház azonnali beköltözéssel eladó. „Nyugat-Mecsek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 3,5 szoba, komfortos házamat melléképülettel, 1029 négyszögöl, kertészetre alkalmas, Harkányhoz közel, 1 szoba, összkomfortos, szövetkezeti vagy magánlakásért. „Pécsett" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szekszárd központjában lévő másfél szobás, összkomfortos, tanácsi lakást pécsire cserélnék. Telefon: Pécs, 17-960.

Elcserélném 2,5 vagy 3 szobás, tanácsi lakásra vagy eladnám Pécstől 23 km-re lévő, teljesen felújított családi házamat, mely áll: 3 szoba, 2 konyha, fürdőszoba, WC, nagy udvar, 700 négyszögöl kert, a termést benne hagyom a kertben, ipari áram, nagy pince, villannyal, központi antenna. „A kert végében patak" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs, Magyar-ürögben ezer négyszögöl szőlő, gyümölcsös, lakható, új téglaépülettel. Víz, villany van. Érdeklődni: 28-802-es telefonon.

Eladó 3 szobás családi házrész, komfort nélküli, nagy udvarban, garázslehetőséggel. Beköltözhető. 1, bárhol lévő szobát, kis házat beszámítok. Cím: Ditzmalom u. 10. sz.

2 szobás, összkomfortos lakást 2 különálló lakásra cserélnék megegyezés szerint. „Fejes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó két családnak megfelelő, nagy családi ház, gázfűtéssel és kerttel. Pécs, Vilmos u. 25.

3 szobás, összkomfortos, kertvárosi, OTP-lakásomat családi házra cserélném. „Kitti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs, Hold u. 3. számú családi ház és 10 db 110×160 cm, 9 db 110×245 cm hullámpala. Érdeklődni a 16-966-os telefonszámon.

Harkányban, a Tenkeshegyen 600 négyszögöl terület, szőlő és konyhakert hétvégi házzal és teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: 14-476-os telefonon vagy Pécs, Erkel F. u. 1.

Pécs belvárosban épülő társasházban őszre elkészülő lakás eladó. „40 négyzetméter" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklóson 1 hold, kertészkedésre alkalmas szántó, sertésólakkal eladó. Siklós, Berzsenyi u. 6.

Kétszobás, „Kassák Lajos úti, szövetkezeti lakásom eladnám, kp + OTP-átvállalással. Érdeklődni: 17 óra után a 31-706-on.

Építési telek eladó. Telefon: 31-680.

288 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, lakható, bővíthető kis házzal eladó. Víz, villany van. Jó közlekedés. Érdeklődni: este 5 óra után, hét végén egész nap. Pécs, Ságvári u. 1/1. Nagy József.

Eladó 300 négyszögöl telek, közművesített. Kéthely, Május 1. u. 10. Érdeklődni: Molnár Józsefné.

Eladó a Szentlőrinc, Széchenyi u. 10. számú, háromszobás, kertes családi ház. Érdeklődni vasárnaponként 16—18 óráig a helyszínen vagy hétköznap 9—15 óráig a 14-633/290-es telefonszámon.

Eladó négyszobás, két családnak is alkalmas ház, garázzsal, pincével, melléképületekkel. Forgalmas helyen, egyéb felhasználásra is átalakítható. Siklós, Széchenyi u. 16. Érdeklődni: 19-647-es telefonon.

Csokonyavisontán félkész nyaraló betegség miatt eladó. „Fürdőhely van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Kaposvár, városközpontban lévő, tanácsi, I. emeleti, 1,5 szobás lakásomat pécsi, uránvárosi, hasonlóra, esetleg nagyméretű, 1 szobásra. Érdeklődni: Százszorszép u. 12. sz. 5 óra után.

Mecsekszentkúton 310 négyszögöl gyümölcsös, pince, présház, faépület eladó. (320 ezer.) Érdeklődni: Hunyadi u. 30. Telefon: 33-725, 17—19-ig.

Eladó 3 szobás, kertes családi ház. Pécs, Ságvári Endre u. 37. Érdeklődni 18 óra után az ablakban lévő címeken.

Elcserélném 42 négyzetméteres, 1 szoba, komfortos, alagsori öröklakásomat nagyobb tanácsira. Érdeklődni 16 óra után: Keszei József, Pécs, Petőfi u. 75.

Eladó Szentlőrincen 3 szobás, kertes családi ház, nagyobb mellékhelyiségekkel, gazdálkodásra, iparra alkalmas, ipari áram van. Érdeklődni: 71-121-es telefonon.

Siklóson eladó szoba, konyhás, kertes, komfortos házrész. Siklós, Kálvin u. 9.

Eladó Pécs, Szigeti vámtól 1 km-re, Völgyi-dűlő 8. szám alatt 2×2 lakásos családi ház, építésre alkalmas, 1000 négyszögöl terület. Út, víz, villany van. Levélcím: Fodor, Barcs, Somogyi Béla u. 108.

Eladó Pécs, Ságvári E. u. 8. sz. alatti, bontásra ítélt családi ház és melléképületek, valamint a telek. Megtekinthető: július 2-án 9 órától, a helyszínen.

Elcserélném belvárosi, 2 szobás, szőnyegpadlós, gázfűtéses, alagsori öröklakásomat dunakeszi vagy közeli garzon öröklakásra, értékkülönbözettel. „Csaba" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Cserélnénk 54 négyzetméteres, garázsos, II. emeleti, tehermentes, szövetkezeti és 54 négyzetméteres, garázsos, I. emeleti, tanácsi, összkomfortos lakásokat családi házra. „Gyöngyvirág" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 52 négyzetméteres, OTP-lakásomat, 300 ezer OTP-vel, 40—47 négyzetméteres, másfél vagy kétszobás, tanácsi lakásra. Különbözetet kérek. Érdeklődni 17 óra után: Pécs, Dr. Boros I. u. 3., IV/13. Szabó Jolán.

Egerág, Pozsony u. 82. sz. alatti ház eladó. Érdeklődni: id. Papp Sándor.

Elcserélném Petőfi utcai, téglaépületben lévő, 55 négyzetméteres, két szoba, összkomfortos, távfűtéses, tanácsi lakásomat 40 négyzetméteres, másfél szobás, összkomfortos, tanácsi lakásra. Pécs, Petőfi u. 63. Turcsi.

Bevezetett, jól felszerelt autómosó műhely, háromszobás családi ház, 220 négyszögöles területen, egyben eladó. Telefon: 31-964.

Albérletközvetítés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, 8—17 óráig.

Mohácsi szőlőhegyen 600 négyszögöl szőlő + szántó eladó vagy jó állapotban lévő Trabantra elcserélhető. Megtekinthető: Pécs, Losonc u. 10.

Makárban hétvégi házzal lugasszőlő, gyümölcsös eladó. „Panorámás, 820" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bp., III. ker., II. emeleti, tanácsi, összkomfortos garzonomat pécsi, másfelesre vagy garzonra cserélném. „Kizárólag távfűtéses" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék 2—300 négyszögöl gyümölcsöst Kertvároshoz közel, könnyen megközelíthető helyen. „Ármegjelölés, 922" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy a 29-058-as telefonon, az esti órákban.

Lahti utcai, földszinti, 2,5 szobás, erkélyes öröklakás beköltözhetően eladó. 920 000 kp és 260 000 Ft + OTP-átvállalással. „Sürgős, 34871" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Újpetrei, gazdálkodásra alkalmas, új családi ház eladó. Pécsi lakáscsere is érdekel. Érdeklődni: Ady utca 36. vagy 77-171-es telefonon 18 órától.

Nyugat-Mecseken eladó panorámás, 2 szobás öröklakás tégla teraszházban. Cím: Herman Ottó u. 8., III. em. 3. Krausz. Megtekinthető: péntek 17—20 óráig, szombaton 9—12 óráig.

Harkánytól 3 km-re, a Tenkes-hegyen 207 négyszögöl, panorámás terület építési lehetőséggel eladó. „Tenkeshegy" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs, Törekvés utca 15-ben 450 m²-es, részben közművesített lakótelek eladó. Megtekinthető a délutáni órákban: Karsai Istvánné, Pécs, Losonc u. 31.

Nagypostavölgyben 400 négyszögöl zártkert eladó. 800 Ft/négyszögöl. „Teraszos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

906 m² építési telek eladó. Érdeklődni: Pellérd, Arany J. u. 9.

Eladó 2 szoba, összkomfortos, gázfűtéses, kertes családi ház, garázs, nagy melléképülettel, szép szőlőlugasokkal, 1½—2 szobás lakást beszámítok I—II. emeletig. Érdeklődni: Pécs, Eozin u. 6.

Szászváron, újtelepi, 2 szoba, komfortos családi ház, kerttel, gazdálkodásra alkalmasan eladó. Érdeklődni: Mázsa, Móricz Z. út 17.

Fonyódon kétszintes nyaraló eladó. Hévízi, Balaton déli parti ingatlanra cserélhető. „Panoráma, 873" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs-Somogy, Bányatelep 36. máfél szobás lakás kony hakerttel, olcsón eladó. Kertváros, Viktória u. 5., VII/28.

Siklóson, Zuhánya-dűlőben 900 négyszögöl szőlő, présház, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Siklós, Vértanúk u. 27.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy
RÉVÉSZ ISTVÁNNÉ
Schnell Mária
váratlanul elhunyt. Temetése június 30-án délután 4 órakor lesz a pécsváradi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Megrendülten tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósom és nagypapám,
BRAJDA JÓZSEF,
a pécsújhegyi üzem nyugdíjas villanyszerelője, váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, fiam és testvérem,
SCHMIDT ISTVÁN
nyugdíjas fúrómester, életének 60. évében váratlanul elhunyt. Temetése június 30-án 13 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 12.30 órakor indul a Gorkij utcai bútorbolt elől és az Eszperantó téren is megáll. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy
ID. MIKLE JÁNOS
73 éves korában súlyos betegségben elhunyt. Temetése június 30-án 13 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

20 m²-es üzlethelyiség bérbe kiadó. Pécs, Nagyvárad u. 18.

ADÁS — VÉTEL

Eladó ZX-es Lada személygépkocsi, 1989-ig érvényes műszakival. Érdeklődni: Mim György, Márok, Kossuth L. u. 14., du. 5 órától.

220 voltos, száraztésztakészítő gépek eladók. Somogyvári János, 7900 Szigetvár, Gábor A. u. 6.

Peugeot 204-es személygépkocsi eladó, egyben vagy bontva, a motortér meg van égve. Érdeklődni: Till József u. 12., II. 8. Nyitrai.

6 éves, karambolos Lada 1500-as eladó. Megtekinthető: munkanapokon 8 órától 16 óráig: Pécs, Baranya u. 18.

Skif sátras utánfutó eladó vagy mezőgazdasági munkaeszközökre cserélhető. Megtekinthető: Pécs, Losonc u. 10.

Új, 80 literes villanybojler és villanysütő eladó. Pécs, Nagyvárad u. 18.

ÁTRIUM
KÉSZ BETON ÉS BETONPÁR TERMÉKEK
MEGRENDELHETŐK, KÉNY SZERINT SZÁLLÍTÁSSAL
Expressz Tehertaxi Tel. 26-555

Fotelágy, diófaágy, Orion rádió eladó. Érdeklődni 6 óra után: Petőfi u. 67. Ásvány.

Eladó egy kétajtós és egyajtós, diófurnéros szekrény. Telefon: 26-098 (16—20 óráig), Pécs.

Eladók! Dropp színű, új, műanyag redőny tokkal 1200; 14 szál, 30 mm-es, alumínium T profil. Vitrines tálalószekrény 4 fiókkal, 3000; egy könyvszekrény, alul két ajtóval, 1800; egy telefonasztal, kárpitozott ülőrésszel, 1600; egy új, modern, 2×3-as, barna, drapp mintás perzsaszőnyeg. Telefon: 19-525, Pécs.

S Fischer AX 753-as automagnó és Olympus 10-es automata fényképezőgép, vámkezelten eladó. Érdeklődni: Pécs 15-950-es telefonon.

Karambolos S 105-ös, egyben vagy bontva, eladó. Érdeklődni egész nap: Szentlőrinc, Pécsi út 23/B. Szabó László.

7 éves dízel Peugeot Volga eladó. Pécs, Nagypostavölgy 75/A.

TR-es Lada eladó. Érdeklődni: Morvai Ferenc, Bóly, Bajcsy-Zs. u. 1. sz. alatt lehet.

Nagyárpád, Főtér 5. sz. 200 literes hidrofor, bojai szivattyú, ipari áramú, eladó. Megtekinthető: bármikor.

Eladó Akai videómagnó. Érdeklődni lehet: Horváth Imre, Pécs, Taksonyi József u. 4. III/10.

7 éves 105-ös Skoda eladó. Érdeklődni 19 óra után a 31-905-ös telefonon.

Eladó 300 db EB 60/19 kerámia bélétest, 600 db PF—30 porotontégla, 1,5 q 6 mm-es betonacél, 1 db 200 literes villanybojler, 1 db palackos, 3 főzőlapos gáztűzhely.

Nagyon jó állapotban lévő hármas ablakok eladók. Huba u. 7.

1—8 m-ig kifűrészelt szarufák, nagyobb mennyiségű, nagyméretű téglák és hármas ablakok eladók. Huba u. 7.

Fiat Ritmó dízelhez eredeti olasz alkatrészek eladók. Érdeklődni: Czett Sándor, Pécs, Illyés Gyula u. 37.

Rozkos Prim új, 4 személyes sátor eladó. Érdeklődni: 19—21 óra között a 26-270-es telefonon.

Eladó garanciális 35 l-es Lehel hűtőszekrény, 220 V, 12 V (autóról) és pb-gázról. Érdeklődni a délutáni időben: Farkas, Kállai Éva tér 4.

Videómagnó jótállással, új ff tv eladó. Érdeklődni: Siklós, Béke tér 4., Nárai.

2000 db nagyméretű cserép eladó. Málom, Felső út 80.

Lejárt műszakival S 100-as Skoda eladó. Pécs (Pécsszabolcs), Margit u. 3. 15 óra után.

Eladó JVC magnós autórádió, Grundig riportermagnetofon. Anna u. 38.

Simson segédmotorkerékpár eladó. Cím: Mező Imre u. 5. 16 óra után.

TO-s Dacia 49 000 km-rel eladó. Telefon: 21-130.

5 éves, piros, 120-as Skoda eladó. Telefon: 35-103.

TI-s rendszámú Skoda, 70 000 km-t futott, eladó. Érdeklődni: 31-618-as telefonon, az esti órákban.

Japán képcsöves színes tv olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Bródy S. u. 62/1.

2 db Gemenc és 2 db Lampart olajkályа eladó. Pécs, Jakabhegyi út 56.

ZX-es forgalmi számú, 1200-as, bogárhátú VW, lejárt műszakival, eladó. Kővágószőlős, Hunyadi u. 4/A. Varga.

Dyram videómagnó eladó. Pécs, Júlia 17., I/15. Kindrisné.

350 db gázbeton falazóelem eladó. Érdeklődni: Pécs, Közép-Daindol 14.

Németjuhász kölykök eladók. Pécs, Hajdú Gy. u. 17., X/30.

MTZ árokásó, tolólapos rakodógép eladó, valamint 1 db szántóföldi kultivátor vagy billenős pótkocsira cserélném. Érdeklődni: Pécs, Pellérdi út 52.

Eladó 1 darus IFA, 6 tonnás pótkocsival; 2 billencs IFA, 5 tonnás pótkocsival; 1 PENZ 6000 típ. markológép. Érdeklődni: Mágocs, Tüzép-telep, reggel 8—15 óráig.

Eladó 8 db fialás előtt álló, kitűnő minőségű, előhasú koca. Érdeklődni: Kossuth L. u. 31. Telefon: 72-017, egész nap.

Építkezők! 220 V-ról üzemelő betonkeverő és felvonógép kölcsönözhető. Pécs, Gárdonyi G. 39/A.

Eladó törzskönyvezett, 2 éves szuka, 4 hónapos szuka és kan jagdterrier. Pécs, Egyenlőség u. 2. — 16 óra után.

Bontott tetőanyag (gerenda, léc, deszka) olcsón eladó. Érdeklődni: 11-555/285 vagy Lahti u. 1., III. em. 10.

Barkas mikrobusz, 13 ezer km-rel eladó. Mohács, Liget u. 2. Telefon: Mohács 10-994.

11 éves, 304 Peugeot szgk.-mat eladnám vagy elcserélném Zastaváro, 128-as Fiatra, értékegyeztetéssel. Pécs, Kállai Éva tér 3. Takács.

Lehel 125 literes italhűtő, üvegajtós, eladó. Érdeklődni: 17 órától a 18-095-ös telefonon.

TZ 4k-hoz fűkasza, 1 db 3000 l-es olajtartály, 1 db áramfejlesztő, 1 db 50 m vasvázas fóliaváz eladó. Pellérd, Vasút u. 15.

Zildhijan cintányér, Maxwin pergődob állványok, Amati klarinét eladó. Kertváros, Viktória u. 5., VII/28.

Törzskönyvezett kuvaszkölykök eladók. „Siklósvár szépe kennel". Harkány, Munkácsy 46. Telefon: 80-179.

Spánielkölykök eladók. Apa többszörös kitűnő, YU CAC, RRVÁK RASE fajtagyőztes, anya nagyon jó. Dr. Levente István, Légszeszgyár u. 2. Telefon: 17-324.

VEGYES

Kárpitozott bútorok javítását, áthúzását rövid határidővel vállalom. Krisztmann kárpitos, Endresz Gy. u. 26.

Rendes, fiatal házaspár vagyunk, nincsenek szüleink. Eltartási szerződést kötnénk olyan idősebb házaspárral vagy egyedülálló személlyel, akinek nincsen gyermeke. Választ „Család" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PLATÓ TEHER 1-10 t
41—777

Matematikából, technikai tárgyakból korrepetálást, egyetemi előkészítést, nehéz sorsú, törekvő diák részére térítésmentesen vállalok. Mezőgazdasági gépészmérnök megkeresést 7618 Pécs, Pf. 30-ra kérek.

BETONELADÁS, -SZÁLLÍTÁS.
Telefon: 41-333.

Eltartási szerződést kötnék tatarozásra szoruló, kis családi házamért. Érdeklődni: Pécs, Patacs, Fő u. 72., mindennap.

Korona Tehertaxi
10-351

Lakásomon bedolgozást vállalok. Minden érdekel. „Panel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szabad pályák, szabad küzdőterek

A sokoldalúan képzett sportemberért



A pécsi TÁSI-ban számítógép rögzíti minden felsőtagozatos diák valamennyi sportágban elért eredményeit. Az adatok birtokában az edzőkből, orvosokból álló közösség pontértéktáblázata alapján folyamatosan vezeti a tanulók teljesítmény rangsorát. Az országban egyedülálló ez az információs rendszer, amelyből a tanulók, a tanárok és az edzők hétről hétre figyelemmel kísérhetik a tanulók sokoldalú fejlődését.

Az elmúlt tanév valamennyi adatának feldolgozásával a TÁSI 1987–88. évi bajnokául a hatodikos *Lázár Ritát* nevezte meg a gép. *Fenyves Alajos* iskolaigazgató neki adta át a tanévzáró ünnepélyen a TÁSI-vándordíjat, *Varga Géza Ferenc* szobrászművész alkotását. Képünkön Lázár Rita a díjjal.

Fotó: Soós György

A kisiskolások futballjáért

Megalakult a Grund-Diák Sportegyesület, amely a labdarúgósport utánpótlását kívánja biztosítani az általános iskolások mozgósításával. A tervek szerint ősztől az 1. és 2., továbbá a 3. és 4. osztályosok iskolai sportcsoportban sajátítanák el a futball alapjait szakavatott irányítók, főként testnevelő tanáraik irányításával.

Az elképzelések szerint heti kétszer két órában gyakorolnak majd a nebulók. Ezek a sportcsoportok évente kilenc hónapon keresztül dolgoznának – pontosabban: játszanának – együtt, hiszen az MLSZ, a Magyar Diáksport Szövetség, a BISH, a Művelődési Minisztérium és a BLSZ segítségével indított akció alapja a játék.

A Magyar Labdarúgó Szövetség már átutalt a Grund-Diák SE javára egymillió forintot, és jövőre hasonló nagyságú összeggel segíti az akció sikerét. Maguk a diákok havonta 50 forint tagsági díjat fizetnek, ami aligha terheli meg különösebben a szülők pénztárcáját. A sportcsoportvezetők havonta 2000 forint díjazásban részesülnek, így kívánják őket is mozgósítani az általános iskolások futballra való tanításában, a sportág megszerettetésében.

A szervezők már járják az iskolákat. A fővárosban várhatóan 250 tanintézményben nyílik mód a sportcsoport megalakítására. Ha csak száz ilyen csoport alakulna, az is azt jelentené, hogy háromezer kisiskolás ismerkedne szervezett keretek között a futball ABC-jével, mozoghatna rendszeresen a tantervben rögzített testnevelési órákon felül.

SZMT Kupa Orfűn

Új állomásához érkezik szombaton az SZMT-kupa összetett csapat- és egyéni verseny. Ezúttal Orfű lesz a színhelye a pontszerző úszóversenynek. A versenyre szombaton délelőtt az orfűi strandon 11.00 órai kezdettel kerül sor. A nevezhető versenyszámok: 4x50 méteres váltó, szabadnemű úszásban (2–2 férfi és nő), 200 méteres egyéni szabadúszás, valamint a generációs váltó lehetőségek, 1: apa és édesanya + 1 általános iskoláskorú, 2. apa és édesanya + 2 általános iskoláskorú, 3. nagyszülő és szülő + általános iskolás.

Az SZMT-kupa díjazása úszásban: 1. hely 18, 2. hely 16, 3. hely 14, 4–10. hely 10, 11–15. hely 8, 16–20. hely 6, 21. helytől 4 pont. A generációs úszás első helyezettjei pénzdíjazásban részesülnek. Ezenkívül valamennyi résztvevő között sportfelszereléseket sorsolnak ki.

Toldi-kondi próbák

A Magyar Diáksport Szövetség a Toldi-kondi egészségőrző program ellenőrző próbáiból versenyt hirdetett, amely által rendszeres sportolásra nyílik lehetőség az általános iskolások felsőtagozatosai számára az egész nyári időszakban is. Tizenkét tagú csapatokkal DSK-k, DSE-k, nevelési és oktatási intézmények, valamint szabadon szerveződő 11–14 éves tanulók nevezhetnek a következő összetételben: 3–3 fiú, illetve lány 11–12 éves korban, továbbá 3–3 fiú és lány, a 13–14 éves korosztályban.

A küzdelmeket postaverseny formájában bonyolítják le, azaz két csapat közös megállapodás alapján kijelöli a verseny időpontját. Mindkét csapat „saját pályáján" hajtja végre az ellenőrző próbákat, amelyeket az ellenfél képviselője ellenőriz. Öt ilyen verseny jegyzőkönyvét kell beküldeni a Magyar Diáksport Szövetség címére (1134 Budapest, Dózsa György út 152.), az eredmények alapján ott országos rangsort készítenek. A legjobb csapatok és egyéni pályázók a „Pályán maradni" című tévéműsorban szerepelnek, illetve értékes jutalmazásban részesülnek. Jelentkezés, illetve bővebb felvilágosítás a Megyei Ifjúsági és Sportosztály címén (Pécs, Megye u. 21., telefon: 72/10-226) Nagy Lajosnénál.

Az országos lista 1–10. helyezettje értékes sportszer díjazásban részesül, melyről a „Pályán maradni" című tévéműsorban kapnak tájékoztatást a csapatok. Az egyéni legjobb eredményt elértek – versenyszámonként, korcsoportonként, nemenként 5–5 fő – a „Pályán maradni" című tévéműsor Toldi-kondi rekordjavító versenyein vehetnek részt.

DN SPORT

Ejtőernyős-toborzó

Az MHSZ Baranya Megyei Repülős és Ejtőernyős Klubja azoknak a 15. évüket betöltött fiúknak és lányoknak jelentkezését várja, akik szeretnének megismerkedni az ejtőernyőzéssel. Jelentkezni lehet munkanapokon reggel 8 órától 16 óráig Pécsett, a Szalai András u. 9. szám alatti MHSZ megyei vezetőségen.

Labdarúgó Intertotó Kupa

Bemutatkozik a Grashoppers és Czéh

Nem mindennapi csemegével kedveskedik – s ezzel próbálja kiengesztelni szurkolóit – a nézőknek a PMSC labdarúgócsapata. A balul sikerült szezonzárás után nemzetközi mérkőzéssorozattal kívánja visszacsábítani a lelátókra az érdeklődőket a pécsi piros-fekete klub.

Valóban jó nevű ellenfeleket hozott a PMSC útjába a sorsolás, s mivel valamennyi ellenfelük hazájuk bajnokságában a mezőny első felében van vagy végzett, megfelelő alapot jelentenek majd a mérkőzések az összehasonlításra is.

– *Milyen erősségűnek ítéli a szerdai ellenfelet Garami József edző?*

– Bevallom, nagyon régen láttam őket játszani, így inkább csak logikai megítélésre szorítkozhatom. A Grasshoppers Európában jól csengő név. Nemcsak azért, mert otthoni bajnokságukban sikerült nekik hússzor bajnoki címet szerezni, de azért is, mert nagyon sokszor szerepeltek valamelyik kontinensviadal résztvevői között. Profi klub, tehát más nemzetből is „válogattak" maguknak. Márpedig ezt csakis eredményességért teszik.

– *A Grasshoppers végül is most a 4. helyen végzett saját bajnokságában. Nyilván ők is „bemelegítésnek" szánják a sorozatot a hazai bajnokság megkezdése előtt.*

– Másfél hete kezdtük el a felkészülést, így nekünk is a felkészülést segíti majd a hat nemzetközi találkozó. A pihenésből talán több is ráfért volna a fiúkra, ám ha már így hozta a sors, akkor meg kell próbálni, így helytállni.

– *Nem szólva arról, hogy még üzlet is van az Intertotó Kupában.*

– A csoportelső 40, a második 20 ezer márkát kap. Ám, ha csak azt nézzük, hogy szinte ingyen játszhatunk hat nemzetközi találkozót, akkor máris megérte.

– *Ez azt jelenti, hogy nem kívánnak nyerni?*

– Szó sincs róla. Minden mérkőzésen nyerési szándékkal kívánunk pályára lépni. No, és az sem másodrendű, hogy csapatot kell építeni.

– *Kikre számíthatunk?*

– Toma és Lovász sajnos nem jöttek rendbe. Bemutatkozik azonban a kecskeméti Czéh, valamint a dunaújvárosból visszaigazolt Csoboth. Lehota csak hétfőtől áll edzésbe, így az ő bemutatkozására még várni kell.

– *A pályára lépő csapat?*

– Bodnár áll majd a kapuban. A mezőnyben: Kónya vagy Bérczy, Hámori, Márton, Brezniczky – Megyeri, Turi, Csoboth, Czéh – Nagy és Balogh.

– *Ezek szerint a hiresztelések Mártonról, Baloghról, no és Brezniczkyről és Lutzról csak pletykák voltak.*

– Nem mondanánk igazat, ha tagadnánk, hogy valóban folytak és folynak tárgyalások. Ma azonban még semmi sem dőlt el.

K. L.

*

A mérkőzésre minden, korábban kiadott, 1988-ra szóló pályabelépő, bérlet érvényes. Akinek ilyen nincs, annak jegyet kell vennie. Minden jegy egységesen 40 forint.

ÖTTUSA

Kedden, a római nemzetközi öttusaverseny negyedik napján a lövészetet bonyolították le.

Mizsér Attila „hagyományosan" kitűnően célzott, 198 körrel végzett az élen. *Dobi Lajos*, s – kellemes meglepetésre – *Fábián László* is biztos kezűnek bizonyult, egyedül *Martinek János* maradt el a várakozástól. A szám csapatversenyét az olasz „A" együttes nyerte a magyar válogatott előtt.

Összetettben Mizsér Attila az élről várja a futást, de a hendikepes rendszerű viadalon mindössze 3,3 másodperccel vághat neki előbb a távnak, mint a szovjet *Vahtang Jagorasvili*. A harmadik helyezett Fábián már 24,7 mp hátránnyal kezdi a futást. A csapatok versengésében is kiélezett küzdelem várható, az élen álló szovjet csapatnak 110 pont az előnye a magyar válogatottal szemben.

A zárószám küzdelmeit a Rómához közel fekvő Passo Coresében rendezik meg.

HÁROM HOLLAND MILÁNÓBAN

Az olasz labdarúgó bajnokságban a címvédő AC Milan a következő idénynek három holland Európa-bajnokkal vághat neki. Az aranylabdás Gullit, s az EB-gólkirály van Basten már a nemrégiben véget ért szezonban is a csapatot erősítette, s májusi szerződése alapján – három évre kötötte – csatlakozik hozzájuk a kitűnő hátvéd, Rijkaard is. A Milan mindenesetre nem sajnálja a csapatépítésre a pénzt, mint kiderült, az új szerzemény évente mintegy félmillió dollárt kap.

TYSON: 91 MÁSODPERC

Mike Tyson, a profi nehézsúlyú ökölvívó világbajnok megvédte címét. A magyar idő szerint kedden hajnalban lezajlott összecsapáson a három nap múlva még csak 22. születésnapját ünneplő amerikai 91 másodperccel a kezdés után kiütötte kihívóját, a szintén amerikai *Michael Spinkset*. Ezzel 31 győzelem után megtört Spinks eddigi veretlenségi sorozata. A világbajnok viszont folytatta ragyogó szériáját, hiszen immár 35 profi mérkőzésen van túl sikerrel.

Röviden

Modellezés. Az Egerben megrendezett sebességi autómodell nemzetközi verseny 2,5 köbcentis kategóriájának győztese Busa (MHSZ Ércbányász) lett.

Hexasakk. A pécsi DOZSO-ban megrendezett II. Zsolnay Hexasakk Kupát Szokodi nyerte ifj. Juhász és Gáspár előtt.

Atlétika. A Baranya Megyei Atlétikai Szövetségnek a megye 13–14 éves atléta utánpótlás korú versenyzői számára kiírt dr. Józsa Dezső emlékversenyének eddigi ponttáblázata: 1. PMSC-Építők 1377, 2. TÁSI 737,5, 3. Komlói Bányász 727, 4. Mohácsi TE 556,5, 5. Nagypeterd 155, 6. Bólyi MEDOSZ 128, 7. Sásdi KSK 45, 8. PVSK 16, 9. Szigetvár 3, 10. Somberek 3 ponttal.

Asztalitenisz. Városi I. osztály:

1. Vörös M. I.	20	20	—	141- 39	40
2. PEAC I.	20	18	—	2 129- 51	36
3. Sopiana I.	20	16	—	4 131- 49	32
4. Mech. Labor	20	11	—	9 103- 77	22
5. Sopiana II.	20	11	—	9 93- 87	22
6. ATI	20	10	—	10 94- 86	20
7. Vasasbánya	20	9	—	11 82- 98	18
8. Közúti Ig.	20	7	—	13 78-102	14
9. DÉDÁSZ	20	6	—	14 61-119	12
10. Mátyás k. isk.	20	2	—	18 48-132	4
11. Tejüzem	20	1	—	19 35-145	2

Kajak-kenu. Szolnokon, a válogatón C–1 500-on Szigeti (PMSC) 4., a K–2 500-on a Schneider–Orbán (PMSC–Ú. Dózsa) kettős 5. lett.

Tenisz. Tritex–Rövikött Kupa országos utánpótlás verseny. Balokányliget. Ifi fiú egyes: 3. Borsitzky. Serdülő fiú egyes: 1. Nagy, 2. Borsitzky, 3. Petrovics. Újonc fiú egyes: 1. Nagy, 2. Petrovics. Gyermek fiú egyes: 3. Gyenis és Simon. Gyermek leány egyes: 3. Jankovics (mind. P. Spartacus).

Mai sportműsor

LABDARÚGÁS. Intertotó Kupa: PMSC–Grasshoppers (svájci), Újmecsekalja, 17.00.

TENISZ. Dunántúli juniorok egyéni versenye, Balokányliget, 8.00.

A világ sportja

RIBLI HAT PONTOS

A franciaországi Belfortban folyó sakk Világ Kupa 11. fordulójában a sötéttel játszó *Ribli Zoltán* döntetlent ért el az ex-világbajnok *Borisz Szpasszkij* ellen. Partijuk 13 lépésig tartott. Az élen megerősítette első helyét a világbajnoki címvédő, *Garri Kaszparov*, aki ezúttal a világos bábukat vezető honfitársát, *Alekszander Beljavszkijt* késztette megadásra.

Az állás: Kaszparov 8,5, Elveszt 7,5, Spasszkij 6,5, Karpov 6 (2), Hübner, Szokolov 6–6 (1–1), Ribli 6, Short 5,5, Nogueiras, Speelman, Juszupov 4,5–4,5, Andersson 4 (1), Beljavszkij, Hjartarson, Ljubojevics 4–4, Timman 3,5 (1).

A REAL FELLEBBEZ

A Real Madrid fellebbezést nyújtott be az Európai Labdarúgó Szövetséghez (UEFA). Az UEFA Fegyelmi Bizottsága vasárnapi ülésén a spanyol csapat két játékosát eltiltotta, Michelt 9, Sanchezt pedig 3 nemzetközi kupamérkőzéstől. (Az ok: a Real labdarúgói az Eindhoven elleni BEK-elődöntőn megtámadták, lökdösték Gallert, a svájci játékvezetőt.)

SZOUL: FOCI ELŐOLIMPIA

Befejeződött az Elnök Kupáért zajló előolimpiai labdarúgó-torna. A döntőben a csehszlovák ligaválogatott 2-1 (0-1) arányban győzött a szovjet olimpiai csapat ellen.

A harmadik helyért lejátszott találkozón Dél-Korea „A" válogatottja 3-2 (2-0) arányban nyert a nigériai Iwanyunwu ellen.

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: Szárnyas fejvadász (f4, f6, f8).
Kossuth: A Nílus gyöngye (10, 12, f3, f5). Szárnyas fejvadász (f7, f9).
Park: Vong asszony kincsei (4, 6, 8).
Park, kert: A Nílus gyöngye (9).
Komló: Ritz fürdőház (4, 6, 8).
Komló, kamara: Falfúró (5). **Mohács:** Maradok hűtlen híve (6, 8).
Mohács, kert: A Beverly Hills-i zsaru (9). **Vajszló:** Yesterday (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.00: Társalgó. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Népzenei Hangos Újság. 16.05: Tüskevár. Fekete István regénye. 17.00: Orvosság a patikának. 17.30: Klasszikus operettekből. 18.02: Bella István: Az arcom visszakérem. 19.30: Amatőrök. Szentmihályi Szabó Péter hangjátéka. 20.20: A külpolitikai rovat műsora. 20.50: Pászti Miklós népzenei feldolgozásaiból. 21.15: Zenekari muzsika. 22.00: Hírvilág. 22.30: Újdonságok az ózonlyukról. 22.45: Operaest. 23.35: Kórusok, hangszerszólók.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Napraforgó. 9.05: Idősebbek hullámhosszán. 9.50: Rivaldafényben. 21.05: Világújság. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balatonrádió. 12.10: Nótacsokor. 13.05: Szíriusz kapitány és Leonida néni. — III. rész. 13.35: Edmondo De Amicis: Szív. 14.00: Betűtenger. 15.05: Zenerulett. Középhullámon: 17.05: Közvetítés a vízilabda-bajnokság döntőjéről. Csak URH-n: Intimlista — könnyűműfajú beszélgetések. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Garázs. 19.05: Albumajánlat. 20.00: Könnyen felejthető...? 20.30: Berki Géza szerzeményeiből. 21.05: A kápolna titka. Galgóczi Erzsébet regénye. 21.25: A Rádió Dalszínháza: Pajzán históriák. 22.00: Mozaik. 24.00: Virágénekek.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Rameau: Castor és Pollux. Ötfelvonásos opera. 12.07: Zenekari muzsika. 13.05: Visszaszámlálás. 14.00: Operaáriák. 14.28: Ki volt az a Lengyel László? 15.00: Nagy siker volt! 15.42: Énekeljenek a népek. 17.23: Fúvós Fórum. 17.53: Haydn- és Mozart-művek. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 20.05: Operarészletek. 20.20: Zenekari muzsika. 21.15: Táncdallamok a Linuskéziratból. 21.30: Fiatalok a seregben. 22.00: Mozart: D-dúr vonósötös. 22.30: Vukán György és Berkes Kálmán könnyűzenei felvételeiből. 22.51: „Adhat-e szebbet az élet a szerelemnél?"

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Hétközben. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Csak gyerekeknek. Horgászok. Román rajzfilm. 2. Hogyan fogjunk tigrist? Csehszlovák bábfilm. 9.30: Időlabirintus. Angol filmsorozat. 9.55: Az Országházból jelentjük. Közvetítés az országgyűlés nyári ülésszakáról. Kb. 10.45: Szerelmi félidő. Csehszlovák tévéjáték. Kb. 11.50: Képújság. 16.18: Műsorismertetés. 16.20: Hírek. 16.25: RTV Közönségszolgálat. 16.30: Útravaló. 17.00: Bújócska. 17.05: Az Országházból jelentjük. Közvetítés az országgyűlés nyári ülésszakáról. 17.35: A vácrátóti botanikuskert. Magyar kisfilm. 17.55: Képes nóták kívánságműsora. 18.25: Álljunk meg egy szóra. Nyelvművelő műsor. 18.35: Reklám. 18.45: Tévétorna. 18.50: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. Az Országházból jelentjük. 20.50: Reklám. 20.55: Egy primadonna portréja. Domonkos Zsuzsa műsora. 21.35: Tudósítás az SZKP országos pártértekezletéről. 21.55: Az igazi szenzáció. Amerikai film. 23.15: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.43: Műsorismertetés. 16.45: Képújság. 16.50: Hírek német nyelven. A pécsi körzeti stúdió műsora. 16.55: Vízilabda bajnoki mérkőzés. 18.00: Sportmúzeum. 18.25: Gombháború. Francia film. 19.55: Képújság. 20.00: Böjt. Angol tévéfilm. 21.30: Híradó 2. 21.45: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 21.55: Senki többet? Harmadszor. Szellemi árverés a Rádió márványtermében. 22.50: Bartók: Egynemű karok. 23.00: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.55: Műsorismertetés. 9.00: Nézz engem! — sorozat gyermekeknek. 9.30: Művelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.35: Műsorismertetés. 16.40: Hírek. 16.50: Plusz műsor. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Hová és vissza — osztrák játékfilm. — III. rész. 21.30: Tv-napló. 21.50: Útirajzriport. 22.25: Plusz műsor. 0.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.30: Magyar nyelvű tv-napló. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Zenés est. 21.30: Hírek. 21.35: Művészeti est.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 180. szám
1988. június 30., csütörtök
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS

Az Országgyűlés nyári ülésszaka

Napirenden az 1987. évi költségvetés végrehajtásáról szóló törvényjavaslat

Személyi kérdésekben döntöttek



Megkezdte munkáját június 29-én az országgyűlés nyári ülésszaka
(MTI FOTO: Weber Lajos, MTI—TELEFOTO)

Straub F. Brunó, az Elnöki Tanács elnöke, Sarlós István, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, Stadinger István, az Országgyűlés elnöke, Horváth Lajos, a Baranya Megyei Tanács elnöke az Országgyűlés új alelnöke, Pozsgay Imre államminiszter, Czibere Tibor művelődési miniszter, Kulcsár Kálmán igazságügy-miniszter.

Szerdán délelőtt a Parlamentben megkezdődött az országgyűlés nyári ülésszaka. A tanácskozáson részt vettek a párt-, állami és társadalmi szervezetek vezető képviselői.

Cservenka Ferencné, az országgyűlés alelnöke nyitotta meg az ülésszakot.

Az ülésszak tárgysorozatára tett javaslatokat az országgyűlés – egy tartózkodással – elfogadta.

Az elfogadott napirendnek megfelelően elsőként személyi kérdésekben döntött az országgyűlés. Az elnöklő Cservenka Ferencné a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a Hazafias Népfront Országos Tanácsa elnöksége személyi kérdésekben tett együttes javaslatnak megfelelően indítványozta, hogy *Sarlós Istvánt*, az országgyűlés elnökét kérésére – nyugállományba vonulása miatt, érdemei elismerése mellett – mentse fel tisztségéből. A parlament (22 ellenszavazattal és 14 tartózkodással) a javaslatot elfogadta.

Ezután az országgyűlés – személyenkénti külön szavazással – *Németh Károlyt*, az Elnöki Tanács elnökét kérésére, nyugállományba vonulására tekintettel, érdemei elismerése mellett (két ellenszavazattal), *Gáspár Sándort*, az Elnöki Tanács helyettes elnökét kérésére, érdemei elismerése mellett (egyhangúlag) és *Bartha Tibort*, az Elnöki Tanács tagját kérésére, érdemei elismerése mellett (egyhangúlag) tisztéből felmentette.

Cservenka Ferencné a parlament nevében Bartha Tibornak megköszönte több évtizedes képviselői munkáját.

A képviselői mandátumáról való lemondást felajánlotta *Gáspár Sándor*, *Havasi Ferenc*, *Lázár György*, *Németh Károly* és *Óvári Miklós*, tekintettel arra, hogy az ok, amelynek alapján az országos listán képviselővé választották őket megszűnt.

Az országgyűlés (három tartózkodással) tudomásul vette a képviselők lemondását mandátumukról. Az elnök megköszönte az országgyűlésben több ciklusban a társadalom érdekében kifejtett képviselői munkájukat.

Ezt követően az országgyűlés *Straub Ferenc Brunót* – aki még korábban vállalt kötelezettségének megfelelően az ülésszak idején az Egyesült Államokban, a Szent-Györgyi Albert tiszteletére rendezett emlékülésen vesz részt előadóként – az Elnöki Tanács elnökévé választotta (36 ellenszavazattal és 25 tartózkodással), *Sarlós Istvánt* pedig az Elnöki Tanács helyettes elnökévé választotta meg (29 ellenszavazattal és 18 tartózkodással).

Ezután Cservenka Ferencné bejelentette: az Elnöki Tanács, valamint az MSZMP KB és a HNF OT elnöksége azt javasolta, hogy az országgyűlés *Pozsgay Imrét* államminiszterré válassza meg.

Indítványozta továbbá, hogy *Markója Imre* igazságügy-minisztert és *Köpeczi Béla* művelődési minisztert tisztségükből – nyugállományba vonulásukra tekintettel, érdemeik elismerése mellett – mentse fel, *Kulcsár Kálmánt* igazságügy-miniszternek és *Czibere Tibort* művelődési miniszternek válassza meg. A képviselők Pozsgay Imrét (két ellenszavazattal és három tartózkodással) megválasztották államminiszternek. Markója Imrét (egy ellenszavazattal és egy tartózkodással), Köpeczi Bélát (nyolc ellenszavazattal és tizennégy tartózkodással) – nyugállományba vonulásuk miatt, érdemeik elismerése mellett – felmentette tisztségéből. A képviselők Kulcsár Kálmánt (nyolc tartózkodással) igazságügy-, Czibere Tibort pedig (21 ellenszavazattal és 25 tartózkodással) művelődési miniszternek választották meg.

A következőkben az ülés elnöke ismertette a HNF OT elnökségének azt a javaslatát, hogy dr. *Tóth Károlyt* és *Viczián Jánost* képviselővé válasszák meg az országos listán megüresedett két képviselői helyre. Az MSZMP KB és a HNF OT elnöksége javaslatot tett az országgyűlés elnökének és elnökhelyettesi tisztének betöltésére is. A törvényhozó testület elnökének *Stadinger Istvánt*, harmadik alelnöknek *Horváth Lajost* ajánlotta.

E javaslatokkal kapcsolatban több képviselő kért szót.

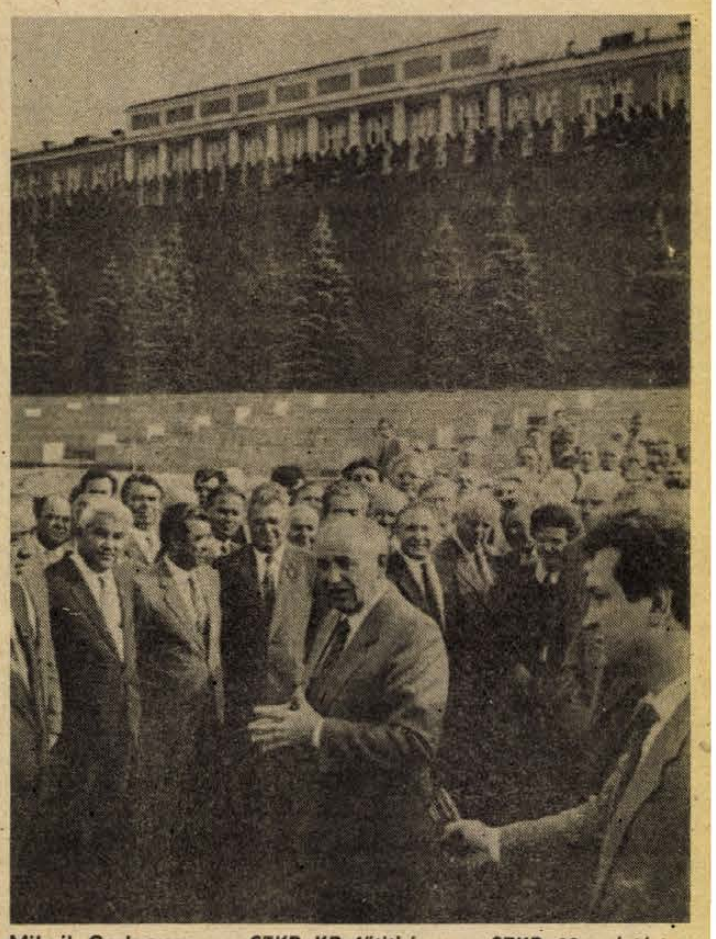
A képviselők javaslatokat tettek többek között más személyek jelölésére, kettős vagy többes jelölésre, illetve a szavazás elhalasztására, továbbá az ajánlásban szereplő képviselők részletesebb bemutatkozására. Ez utóbbi kérésnek eleget téve emelkedett szólásra Stadinger István és Horváth Lajos. Röviden ismertették

(Folytatás a 2. oldalon.)

Ezután a képviselők döntöttek a tanácskozás tárgysorozatáról:

1. személyi javaslatok tárgyalása;
2. a Magyar Népköztársaság 1987. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló törvényjavaslat tárgyalása;
3. az ipari miniszter beszámolója az iparszerkezet átalakítási feladatairól;
4. Szűrös Mátyásnak, a külügyi bizottság elnökének javaslata a Román Szocialista Köztársaságban elhatározott településrendezés ügyében;
5. interpellációk és kérdések tárgyalása.

Őszinte, tartalmas vita



Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára az SZKP 19. pártértekezlete küldötteivel beszélget a Vörös téren, a Lenin-mauzóleum megkoszorúzása után (MTI—TELEFOTO)

Folytatódott az SZKP országos értekezlete

A mandátumvizsgáló bizottság jelentésének meghallgatásával kezdte meg szerdán második napi munkáját az SZKP 19. országos értekezlete. A jelentést *Georgij Razumovszkij*, a bizottság elnöke terjesztette elő.

A jelentés után a küldöttek folytatták a *Mihail Gorbacsov* főtitkár által kedden előterjesztett beszámoló megvitatását. A vita középpontjában a szovjet politikai rendszer reformjával összefüggő kérdések álltak.

A reggeli ülés végén megválasztották a szerkesztőbizottságot, amelynek a következő témákban kell határozattervezeteket kidolgoznia: a XXVII. pártkongresszus határozatainak végrehajtása és az átalakítás elmélyítésének feladatai; a szovjet társadalom demokratizálódása, a politikai rendszer reformja; harc a bürokratizmus ellen; nemzetközi kapcsolatok; nyilvánosság és végül a jogi reform.

A szünet után *Nyikolaj Szljunykov*, az SZKP KB PB tagja, a KB titkára elnökölt, aki először Mihail Uljanovnak adott szót. A Színművészszövetség elnöke hangsúlyozta: ha nem teremtjük meg a demokrácia feltételeit, nem adunk teret a tehetségnek és munkának, és visszatérünk a bűnbakok kereséséhez, akkor az átalakítás óhatatlanul vereséget szenved. Éles szavakkal ostorozta a vállalati kezdeményezéseket megfojtó állami megrendelések rendszerét, a szövetkezeti mozgalom fejlődését gátló adórendszert.

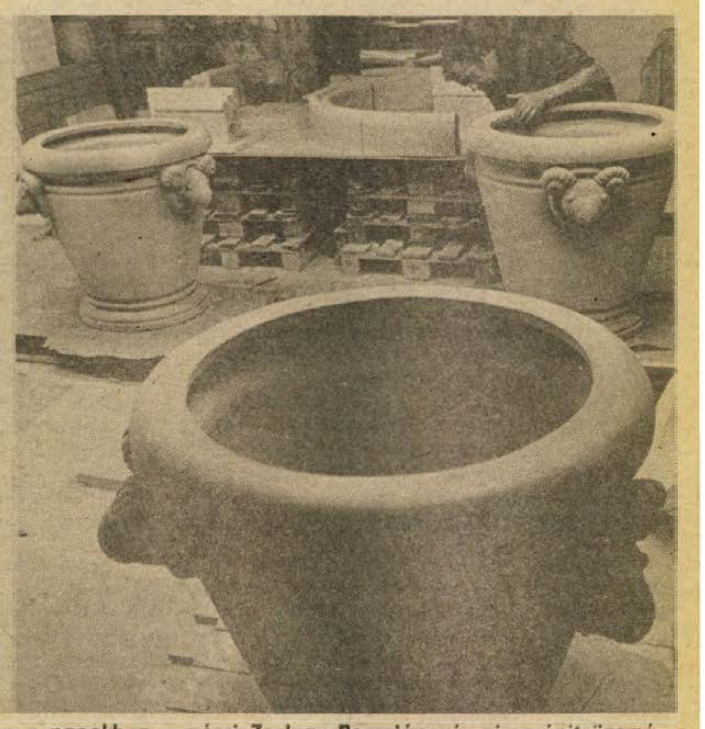
Őszinte, tartalmas vita folyik az SZKP XIX. pártértekezletének második munkanapján a Mihail Gorbacsov által előterjesztett beszámolóban foglaltakról.

Leonyid Abalkin közgazdász professzor kifejtette, hogy helyteleníti a területi első titkárok tanácselnökké választását, Vlagyimir Kalasnyikov, a volgográdi területi pártbizottság első titkára ugyanakkor támogatta ezt a javaslatot. Abalkin akadémikus komoly kétségeit egyebek között az váltotta ki, hogy a javaslat megvalósítása nem igazi választást eredményezne, hiszen a tanácselnöki posztra mindössze egy jelölt lenne. Abalkin azt is vitatta, hogy ez az elképzelés nem mond ellent a párt és tanácsi szervek funkciójának elhatárolásáról elmondottaknak.

Abalkin a gazdaságban végbemenő kedvező irányú változások ellenére hiányolta a gyökeres áttörést. Kifejtette, hogy az ötéves terv kidolgozásakor olyan koncepciót fogadtak el, amely egyaránt szorgalmazza a termelés mennyiségi növelését és a minőségi mutatók javítását. Az

(Folytatás a 3. oldalon)





Nagyméretű kúpcserepek és mutatós virágtartók készülnek ezekben a napokban a pécsi Zsolnay Porcelángyár pirogránit üzemében. A diszcserepeket Budapesten, a Magyar Nemzeti Bank székházának a tetején, a virágtartókat pedig a kaposvári sétálóutcában helyezik majd el. A cserepekből több mint 200, a Fürtös György tervezte kosfejjel díszített virágtartókból nyolc darab készül.
Laufer László felvételei

★ Az Országgyűlés nyári ülésszaka ★

(Folytatás az 1. oldalról)

életpályáik főbb szakaszait képviselőtársaiknak.

Ezután az elnöklő Cservenka Ferencné szavazásra tette fel a kérdést: elfogadja-e az országgyűlés, hogy a két jelölt ügyében most szülessék döntés. A képviselők 17 ellenszavazattal, 16 tartózkodással emellett döntöttek.

Ezt követően titkos szavazásra került sor.

Az országgyűlés által újonnan megválasztott *Pozsgay Imre* államminiszter, *Czibere Tibor* művelődési miniszter és *Kulcsár Kálmán* igazságügyminiszter – a tanácskozás szünetében – *Trautmann Rezső*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke előtt letette a hivatali esküt. Az eskütételen jelen volt *Grósz Károly*, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, a Minisztertanács elnöke, *Kállai Gyula*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke és *Katona Imre*, az Elnöki Tanács titkára.

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa Köpeczi Béla Állami-díjasnak, művelődési miniszternek a szocialista művelődéspolitika megvalósítása érdekében kifejtett sok irányú államigazgatási, tudományos és közművelődési tevékenysége elismeréseként, nyugállományba vonulása alkalmából a Magyar Népköztársaság babérkoszorúval ékesített Zászlórendje kitüntetést adományozta. A kitüntetést Trautmann Rezső, az Elnöki Tanács helyettes elnöke adta át. Jelen volt a kitüntetés átadásánál Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke, Kállai Gyula, a Hazafias Népfront Országos Tanácsa elnöke és Katona Imre, az Elnöki Tanács titkára.

A szavazás után *Pesta László* jegyző ismertette a választás eredményét. Elmondotta, hogy dr. Tóth Károly 342 szavazattal 11 ellenében, Viczián Jánost 338 szavazattal 16 ellenében választották meg képviselőnek az országos listán. Bejelentette, hogy Stadinger Istvánt 222 szavazattal 129 ellenében az országgyűlés elnökévé, Horváth Lajost pedig 314 szavazattal 38 ellenében az országgyűlés alelnökévé megválasztotta.

Sarlós István, Köpeczi Béla és Markója Imre röviden megköszönte azt a bizalmat, amellyel a képviselők mindvégig támogatták tevékenységüket.

Stadinger István kért szót ezután. Maga és Horváth Lajos nevében köszönetet mondott a képviselőknek. Elmondotta, hogy munkájukat az alkotmányosság szellemében és a képviselői kollegalitás szerint fogják végezni.

Pozsgay Imre államminiszter röviden megköszönte a „megtisztelő és megterhelő bizalmat".

Kulcsár Kálmán igazságügyminiszter arról szólt, hogy az ország jelenlegi helyzetében a jognak és a jogalkotásnak önmagában is nagy jelentősége van a politikai folyamatok és a gazdasági fejlődés támogatásában. Megköszönte a képviselőknek, hogy lehetővé tették számára a részvételt ebben a nehéz feladatban.

Czibere Tibor művelődési miniszter hangsúlyozta, hogy igyekszik maximálisan megfelelni feladatainak, amelyeknek ma fontos részei a közoktatás fejlesztése, a felsőoktatás, ezen belül is a műszaki felsőfokú képzés ügyének előbbre vitele.

Az országgyűlés Straub F. Brunót és Stadinger Istvánt bizottsági elnöki, Horváth Lajost pedig bizottsági titkári tisztségéből egyhangúlag felmentette. A megüresedett bizottsági tisztségek betöltéséről a következő ülésszakon döntenek.

Ezt követően Tóth Károlyt – egyhangú szavazással – az Elnöki Tanács tagjává választotta meg az országgyűlés.

A pénzügyminiszter expozéja

Ezután – az elfogadott napirendnek megfelelően – megkezdődött a Magyar Népköztársaság 1987. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló törvényjavaslat tárgyalása. Az expozét Villányi Miklós pénzügyminiszter terjesztette a képviselők elé.

Elöljáróban emlékeztetett arra, hogy a kormány stabilizációs munkaprogramját tavaly fogadta el az országgyűlés, két törvény megszületésével valóra vált az adóreform első része, megkezdte működését a kétszintű bankrendszer. E lépések is világosan kifejezik, hogy a kormánynak határozott szándéka a gazdasági, társadalmi fejlődést szolgáló reformpolitika következetes megvalósítása – hangsúlyozta.

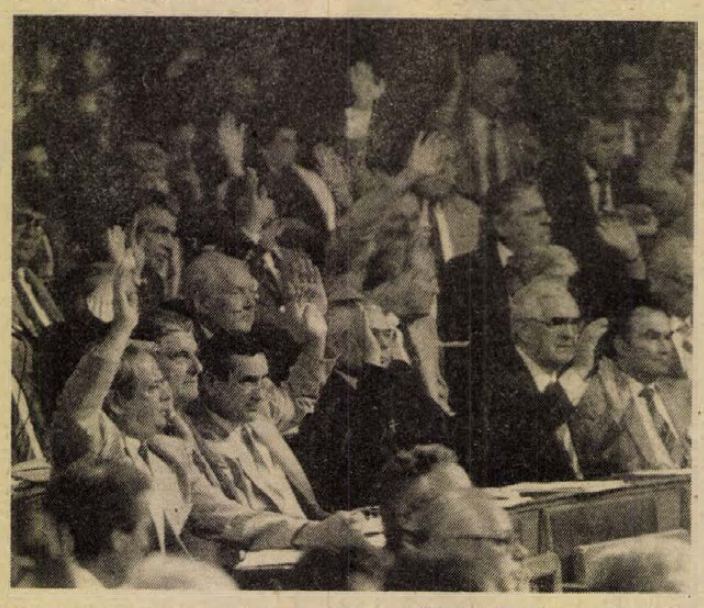
Az előző két év erőteljes romlásához képest 1987-ben a gazdasági, pénzügyi folyamatok több fontos területen javultak, erőteljesen nőtt a népgazdasági összjövedelem; csökkent az állami költségvetés deficitje; mérséklődött a nem rubelelszámolású áruforgalmi és fizetési mérleg hiánya.

A népgazdasági jövedelem (a GDP) összehasonlító áron 3 százalékkal, folyó áron az elmúlt két évi lassú bővülés után 1987-ben 12,4 százalékkal növekedett, ám a jövedelmek növekedésének közel háromnegyede áremelkedésből származott. A gyors termelői áremelkedés mögött nagyrészt magas termelési költségek, alacsony hatékonyság, esetenként pazarló gazdálkodás és gyenge követelményeket támasztó belső piac húzódik meg.

Az 1986. évi eredmények az 1987. évi állami költségvetés összeállításakor feltételezettnél rosszabbak lettek.

– A költségvetési hiány mérséklésére vonatkozó döntéseket mindenekelőtt az kényszerítette ki, hogy külső és belső egyensúlyi helyzetünk romlásának megálljt kell parancsolni. Figyelemmel kellett arra is lenni, hogy a számításba vehető külső források mellett már a tervezett hiányt is túlzott mértékben igénybe vette volna a belföldi hitelforrásokat, ami viszont a gazdálkodó szervezetek finanszírozását erőteljesen beszűkítette volna. Ezért kellett az előirányzottnál alacsonyabb szintre szorítani a hiányt.

A költségvetési egyensúly javítása érdekében hozott intézkedések a támogatások mérséklését célozták, vagy ha más út nem volt, áremelések révén szűkítették a vásárlóerőt és egyben csökkentették a költségvetés hiányát.



Szavaz az országgyűlés MTI FOTO: Varga László

Egyidejűleg intézkedések születtek a gazdaság szelektív élénkítése, ezen belül elsősorban a gazdaságos export bővítése érdekében. Ezek közé tartozik az állóeszközök gyorsított leírásának engedélyezése, a kiemelkedő hatékonyságú vállalatoknak engedélyezett nyereségadó-kedvezmény, a forgóalap kötelező feltöltésére vonatkozó adminisztratív előírások eltörlése, a forintnak a konvertibilis valutákkal szembeni kétszeri leértékelése. A cél tehát az volt, hogy a kiugró eredményeket elérő vállalatokat, szövetkezeteket segítsük, miközben a jövedelemtermeléssel összhangban nem álló hazai felhasználást korlátozzuk.

A kormány szándéka az volt, hogy az egyensúlyi követelményekhez igazodóan a költségvetés hiányát 30–35 milliárd forintra szorítsa le. Jelenthetem az országgyűlésnek, hogy ez a törekvés – ha nem is a kívánt alsó szinten, de – teljesült. A költségvetés végleges hiánya 9 milliárd forinttal kisebb a tervezettnél.

A kormánynak népszerűtlen intézkedéseket is kellett vállalnia: így az egészségügy, az oktatás, a tudomány mellett a vállalatoknál is érvényesülő szigorítások rövid távú, mindenképpen negatív hatásait.

Többszöri kísérlet ellenére 1987-ben sem tudtuk megfékezni a támogatások növekedését. A vállalatok és a szövetkezetek csaknem 213 milliárd forint, nyereséget növelő támogatást kaptak, ami 7 százalékos emelkedés az előző évhez képest. Ezen felül 18,1 milliárd forintot közvetlenül az alapok kiegészítésére vehettek igénybe. Bár a nyereség támogatástartalma valamelyest mérséklődött, a 80 százalékot meghaladó szint igen magas. Minden ésszerűségnek ellentmond, hogy a vállalatok és szövetkezetek több mint fele kap valamilyen jogcímen nyereségnövelő támogatást.

A központi pénzalap elsősorban a termelő infrastuktúra, az exportbővítő és a fejlett műszaki megoldásokat tartalmazó vállalati beruházások pénzforrásaihoz járult hozzá. A nagyberuházások mintegy 2,4 milliárd forintos költségvetési terhének több mint a fele az észak–déli metróvonal tervezett ütemének megvalósítását szolgálta. Közel 500 millió forint jutott a Ferihegyi repülőtér és a repülésirányítás fejlesztésére. Célcsoportos beruházásra több mint 8 milliárd forintot fordítottak.

A tanácsok állami támogatása 1,5 milliárd forinttal alacsonyabb az előirányzottnál. A kieséseket a tanácsok részben takarékosabb gazdálkodással, részben érdekeltségi bevételeik növelésével igyekeztek pótolni. A lakosságtól és a területükön gazdálkodó szervezetektől eredő bevételeik 11 milliárd forinttal lettek magasabbak. Végül is a tanácsok összkiadásai 10 milliárd forinttal haladták meg a parlamenti előirányzatot. A többletet lényegében fejlesztésekre fordították. A tanácsokat nagymértékben segítette a lakosság társadalmi munkája, ami kereken 20 milliárd forintot tett ki, 25 százalékkal többet, mint az előző évben. A munka jelentős hányada a meglévő értékek védelmét, karbantartását szolgálta.

A társadalombiztosítási kiadások összege 12,6 milliárd forinttal több az előző évinél, és 2 milliárd forinttal meghaladja az előirányzatot is. A túllépés döntően az évközi szociálpolitikai intézkedések következménye. Az 1987-es évközi fogyasztói árintézkedések miatt a 70 éves és idősebb, valamint a rokkant ellátottak nyugdíját, illetőleg a nyugdíjszerű egyéb ellátás összegét év közben többször is emeltük. E körben sikerült az ellátások reálértékét megőrizni.

– Gazdasági munkánk középpontjában a Minisztertanács – önök által elfogadott – stabilizációs programjában kitűzött célok elérése áll. Ez határozza meg a pénzügypolitika közvetlen feladatait is: egyidejűleg kell szolgálnia a külső egyensúlyi helyzet javítását és a belső egyensúly megteremtését.

Az 1988. év első öt hónapjának tapasztalatai azt jelzik, hogy jó és nemkívánatos folyamatok is jelen vannak gazdasági életünkben. Így legfontosabb gazdaságpolitikai célunk: a külső egyensúly terén az eltelt öt hónap adatai figyelemre méltó eredményeket jeleznek. Ma még nehéz megítélni az idei folyamatok további alakulását, de az eddigi tapasztalatok mintha azt jeleznék, hogy bár kezdeti formában és sok feszültséggel, elkezdődött a gazdaság, a társadalom lépésváltása.

A külkereskedelmi áruforgalom egyenlege konvertibilis valutákban lényegesen javult. Az export gyorsan nőtt, a behozatal forintértéke mérséklődött. Az áruforgalmi egyenleg az év eddig eltelt időszakában kiegyensúlyozott, szemben a tavalyi nagy összegű hiánnyal. Ezeket az eredményeket sem lebecsülni, sem túlértékelni nem szabad. Tény, hogy viszonylag kedvező a kivitel rendelésállománya, a jónak ígérkező mezőgazdasági termés is segítheti a külgazdasági egyensúly javulását.

Az ipari termelés az év elején még viszonylag gyors ütemben bővült, majd a növekedés mérséklődött. Nem jó az ipari termelés belső szerkezete, egyes feldolgozóipari ágazatok termelésnövekedése alacsony.

A lakosság belföldi fogyasztása a tervezett ütemhez közel álló jövedelem-kiáramlás mellett csökkent. A kiskereskedelmi áruforgalom 6 százalékkal alacsonyabb az elmúlt év azonos időszakához képest. A beruházások – különösen a vállalatiak – igen gyorsan nőnek. Az év hátralévő időszakában továbbra is szigorú pénzpolitikát kell folytatnunk, ugyanakkor a jól dolgozó vállalatok, szövetkezetek pénzigényét a bankoknak ki kell elégíteniük.

Az 1988. évi terv megvalósítását, ennek külső finanszírozását segíti az a mintegy 360 millió dolláros nagyságrendű hitelmegállapodás, amelyet a Nemzetközi Valuta Alappal kötöttünk. A megállapodás segíti a Világbankkal való együttműködés továbbfolytatását, és kedvezően hat nemzetközi pénzpiaci kapcsolatainkra. Az együttműködést a kormányprogram megvalósításának teljes időszakában folytatni kívánjuk.

A lakosság pénzügyi kérdéseinek kapcsán szeretnék választ adni Reidl János Somogy megyei országgyűlési képviselő írásban feltett alábbi kérdésére: „Szándékában áll-e a Pénzügyminisztériumnak a napidíjak összegét a reális áru- és pénzviszonyoknak megfelelően átalakitani, vagy ez ügyben valamilyen módosítást, korszerűsítést végrehajtani?"

Az országgyűlés elnöke a kérdést azzal a javaslattal küldte meg részemre, hogy a zárszámadási expozéban válaszoljak. Kötelezettségemnek tehát most teszek eleget.

Az elmúlt évtizedekben többször is felvetődött a napidíjak módosításának szükségessége. Bejelenthetem, hogy a napidíjrendszer jogszabályi módosítását az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal fő felelősségével kormányhatározat írja elő. Jelenleg az államigazgatási egyeztetési munka folyamatban van, a legközelebbi SZOT–kormány találkozó napirendjén is szerepel a téma.

Az év eddigi gazdasági-pénzügyi folyamatai alapján fennáll annak a veszélye, hogy a pénzügyi viszonyok kedvezőtlen irányba változnak. Amennyiben az eddig kialakult tendenciák folytatódnak, akkor a költségvetés hiánya meghaladja az országgyűlés által jóváhagyott mértéket. A tervezettnél nagyobb hiány pedig veszélyezteti a külső és belső egyensúlyt. A költségvetési egyensúlyt rontaná a vállalati támogatások terven felüli kiáramlása, elsősorban a szocialista elszámolásoknál, de kisebb mértékben más támogatásoknál is. Az új adónemek közül bizonytalan a személyi jövedelemadó pénzforgalmi teljesítése. Ez utóbbi okai között említhetem a múlt évi jövedelemként ez évben még személyi jövedelemadó nélküli kifizetések megnövekedett arányát, a viszonylag óvatos bérfejlesztési politikát, a bérbruttósítás számítottnál kisebb összegét és azt, hogy az előlegfizetések végleges rendje a pénzforgalom teljesítésében lemaradást okozhat. Mindezek elengedhetetlenné tették, hogy intézkedések történjenek a támogatások mérséklésére. A kormányintézkedések érintik többek között a rubelexport-szabályozást, a szénbányászati dotációt, a MALÉV támogatását, egyes decentralizált alapok finanszírozását.

Az 1988. évi költségvetési törvény különleges, a korábbi gyakorlattól eltérő rendelkezéseket tartalmazott. Mindenekelőtt a vállalati támogatások és a költségvetési intézmények támogatásainak alakulását vonta jobban a parlament ellenőrzése alá.

A központi költségvetési szerveknél az 1988. évi tervezett támogatás növelése néhány területen elkerülhetetlennek tűnik. A növelést indokolja, hogy a bérek bruttósítására jóváhagyott összeg a központi költségvetési szerveknél nem fedezi az igényeket. Ez is a költségvetési egyensúlyt veszélyeztető tényező.

Az országgyűlés állásfoglalása alapján létrehozott letelepedési alap 300 millió forintnyi költségvetési forrását a kormány bizonyos más elkülönített alapok támogatási előirányzatából történő átcsoportosítással biztosítja. Bővíthetik ezt a pénzügyi lehetőséget a jogi és magánszemélyek közérdekű kötelezettségvállalásai, adományai.

A közvélemény figyelemmel kísérte az év elején bevezetett adóreform előkészítő munkáit és annak hatását. A legutóbbi parlamenti ülésen már tájékoztatást adtunk az év eleji tapasztalatokról, véleményekről, a felmerült gondokról. Folyamatosan foglalkozik az adórendszer működésének tapasztalataival az országgyűlés ad hoc bizottsága.

(Folytatás a 3. oldalon)

Szokni kell az ellenszavazatot

(Tudósítónk telefonjelentése.)

Izgalmakkal teli délelőttöt élt meg a parlament, váratlanul alaposan elhúzódott az első napirend megtárgyalása. Az országgyűlés tisztségviselőinek megválasztása adott okot a véleménykülönbségekre és összecsapásokra, ugyanis amikor beterjesztették az MSZMP KB és a Hazafias Népfront Országos Tanácsa jelöltjeit, *Stadinger Istvánt* és *Horváth Lajost*, több képviselő fölvetette a többes jelölést, többek között azzal érvelve, ha a miniszterelnök megválaszthatja csapatát, akkor az országgyűlés – éppen a demokrácia elmélyítése jegyében – miért ne tehetné ugyanezt?

Több javaslat is elhangzott, így például *dr. Horn Péter* akadémikus, kaposvári egyetemi tanár neve, de ő elháritotta a jelölést. Végül is a két eredeti jelöltnek – ha nem is egyhangúlag – bizalmat szavaztak, Horváth Lajost, a Baranya Megyei Tanács elnökét 314 igen mellett 38 szavazat ellenében az országgyűlés alelnökévé választották, egyben felmentették őt a terv- és költségvetési bizottság titkári tisztségéből.

– *Mit érez most?* – kérdeztük Horváth Lajost, akinek az elsők között gratulálhatunk.

– Nagy megtiszteltetés számomra, hogy jelöltek.

– *Nem érezte magát kellemetlenül, amikor a képviselőtársak fölvetették a többes jelölést, s hogy ellenszavazatokat kapott?*

– Ehhez hozzá kell szokni, ez is a parlamenti demokrácia kibontakozásához tartozik. Talán jobban elő kellett volna készíteni a jelölést, mindemellett nem éreztem rosszul magamat.

– *A megválasztása előtti rövid felszólalásában a megújulásban való részvételi szándékát hangsúlyozta . . .*

– A megújulás a parlamenti munkában nem most, hanem már 1984 elején kezdődött, azóta új szelek fújnak, új elképzelések fogalmazódtak meg, ezeket kell most összerendezni, s újabbakat alkotni. Vannak elképzeléseim a munka megújítására, a demokrácia kiszélesítésére a parlament falai között, új megbizatásom nem fog protokolláris teendők ellátásának szintjén megmaradni.

– *Megyei tanácselnök, az országgyűlés alelnöke. A két feladattal párhuzamosan hogyan tud megbirkózni?*

– Ez év december 31-én nyugdíjba megyek, az ezzel kapcsolatos kérelmemet útnak indítottam. Addig ingajáratban leszek Pécs és Budapest között, hiszen amikor nem ülésezik a parlament, a bizottsági üléseken részt kell vennem, esetenként a parlamentet kifelé képviselnem. Mint képviselőnek a választókerületemmel és a választóimmal szembeni kötelezettségeim is változatlanul megmaradnak, erre talán egyelőre kevesebb energia jut, de nem szeretném elhanyagolni.

Fölvetettük még, a jelöléskor szinte kaborészámba ment, amint az egyetlen, recsegő mikrofonnal ide-oda rohangáltak a padsorok között, a szavazatok összeszámlálása is nehézkesen ment. Mindez a XX. században, az elektronika korszakában . . . Mindezzel Horváth Lajos is egyetértett, a technikai felszereltség bizony még nem alkalmazkodott az új szellemhez. Megtudtuk még tőle, a következő években korszerűsítik az üléstermet, addig a parlament a Kongresszusi Palotában ülésezik.

Miklósvári Zoltán

Az Országgyűlés nyári ülésszaka

Az új tisztségviselők életrajza

STRAUB F. BRÚNÓ, az Elnöki Tanács elnöke

1914. január 5-én született Nagyváradon. Felsőfokú tanulmányait a szegedi tudományegyetem orvostudományi karán végezte. Kutatómunkáját 1933-ban Szent-Györgyi Albert mellett kezdte.

1937—39. között az angliai Cambridge-ben tanult, 1941-ben magántanár lett, 1945—49. között pedig a szegedi tudományegyetem rendes tanára volt. 1948. és 1970. között a Semmelweis Orvostudományi Egyetem Orvosi Vegytani Intézetének igazgatója. 1970-től 1978-ig a Magyar Tudományos Akadémia Szegedi Biológiai Központjának főigazgatója volt. 1970. és 1978. között az Országos Atomenergia Bizottság elnökhelyettesi tisztségét is ellátta. Nyugállományba vonulásáig a Szegedi Biológiai Központ Enzimológiai Intézetének igazgatója volt.

1946-ban lett a Magyar Tudományos Akadémia levelező, 1949-ben pedig rendes tagja. 1985-ben az MTA alelnökének választotta.

1985 óta országgyűlési képviselő. Az Országgyűlés településfejlesztési és környezetvédelmi bizottságának megalakulása óta elnöke volt.

Kiváló tudományos tevékenységéért kétszer kapott Kossuth-díjat.

SARLÓS ISTVÁN, az Elnöki Tanács helyettes elnöke

1921. október 30-án született Budapesten. Tanulmányait az Eötvös Loránd Tudományegyetem bölcsészkarán végezte. Eredeti foglalkozása tanár. 1939-től tagja a pártnak.

A felszabadulás után a pártban és különböző tömegszervezetekben töltött be tisztségeket, 1959-től az MSZMP VI. kerületi bizottságának első titkára, 1963. és 1970. között a Fővárosi Tanács elnöke volt. 1970—1974. között a Népszabadság főszerkesztőjeként tevékenykedett. 1974-től 1982-ig a Hazafias Népfront OT főtitkára, 1982 júniusa és 1984 decembere között pedig a Minisztertanács elnökhelyettese volt. Ezt követően az országgyűlés elnöki tisztét töltötte be.

1966-tól az MSZMP Központi Bizottságának, 1975. és 1987. között a Politikai Bizottságnak a tagja. 1963 óta országgyűlési képviselő.

STADINGER ISTVÁN, az Országgyűlés elnöke

1927-ben született Keszthelyen. Eredeti foglalkozása repülőgépszerelő, s 1945-ig szakmájában dolgozott. 1945 óta tagja a pártnak.

A felszabadulás után pártmunkás lett, 1951-től pedig különféle gazdasági beosztásokban dolgozott.

Több gyár igazgatója volt, majd 1962-ben a Fővárosi Gázművek vezérigazgatója lett. 1978 óta a Fővárosi Tanács elnökhelyetteseként, 1988. január 1-jétől pedig a tanács általános elnökhelyetteseként tevékenykedik.

1980 óta országgyűlési képviselő. 1980—1985. között az Országgyűlés ipari bizottságának titkára, 1985-től az Országgyűlés építési és közlekedési bizottságának elnöke volt.

HORVÁTH LAJOS, az Országgyűlés alelnöke

1926. november 6-án született Pécsett. Érettségi után, 1946-tól timártanuló volt a Pécsi Bőrgyárban. Később elvégezte a Közgazdaságtudományi Egyetemet. 1947 óta a párt tagja.

1951—1956. között a Baranya Megyei Tanácsnál tervelőadó, 1955-től tervosztályvezető, majd 1960-tól a tanács elnökhelyettese volt. 1966—1971. között a Pécsi Városi Tanács elnökeként dolgozott. 1971-től a Baranya Megyei Tanács elnöke.

1975 óta országgyűlési képviselő. Az Országgyűlés terv- és költségvetési bizottságának titkára volt 1975-től.

POZSGAI IMRE államminiszter

1933. november 26-án született Kónyiban. A Lenin Intézetben történelem és marxizmus—leninizmus tanári szakon végzett 1957-ben. A filozófiai tudományok kandidátusa. A párt 1950 óta tagja.

A Bács-Kiskun Megyei Pártbizottság marxizmus—leninizmus esti egyetemének igazgatója, 1965-ben a megyei pártbizottság osztályvezetője, később titkára volt. Rövid ideig az MSZMP KB alosztályvezetőjeként, majd a Társadalmi Szemle szerkesztőbizottságának helyettes vezetőjeként tevékenykedett.

Kulturális miniszterhelyettes lett 1975-ben, majd kulturális, később művelődési miniszterré nevezték ki. 1982 óta a Hazafias Népfront OT főtitkára.

Az MSZMP Központi Bizottságának 1980-tól tagja. Az MSZMP országos értekezletén a KB a Politikai Bizottság tagjává választotta.

CZIBERE TIBOR művelődési miniszter

1930. október 16-án született Tapolcán. A miskolci Nehézipari Műszaki Egyetemen végzett.

1956-tól a Ganz-MÁVAG mérnöke volt. 1963-tól a miskolci Nehézipari Műszaki Egyetemen tanít; 1968—1974. között a gépészmérnöki kar dékánja, 1978. és 1986. között az egyetem rektora volt.

A Magyar Tudományos Akadémiának 1976-tól levelező, 1985-től rendes tagja. 1983—1985. között országgyűlési képviselő volt, jelenleg pótképviselő. 1985-től a Hazafias Népfront Országos Tanácsának alelnöke, a HNF Borsod Megyei Bizottságának elnöke.

1962-ben Kossuth-díjat kapott.

KULCSÁR KÁLMÁN igazságügyminiszter

1928. június 27-én született Erdőtelken. Egerben és az ELTE jogtudományi karán tanult. 1950—1957. között az igazságügyi szervezetben tevékenykedett. 1957—1969. között az Eötvös Loránd Tudományegyetemen, illetve a Magyar Tudományos Akadémián dolgozott, 1969. és 1983. között a Magyar Tudományos Akadémia Szociológiai Kutató Intézetének igazgatója volt.

1973-tól az MTA levelező, 1982-től rendes tagja, 1983-tól pedig a Magyar Tudományos Akadémia főtitkárhelyettese.

Az ELTE egyetemi tanára, s a Magyar Szociológiai Társaság elnökeként is tevékenykedik.

1985-ben Állami-díjat kapott.

Felszólalások a vitában

(Folytatás a 2. oldalról)

A Minisztertanács már több ízben foglalkozott a két adótörvénnyel kapcsolatos tapasztalatokkal. Ennek eredményeként módosította a magánszemélyek jövedelemadójáról szóló 1987. évi VI. törvény minisztertanácsi végrehajtási rendelkezéseit.

Az általános forgalmi adó idei bevételi előirányzatai megvalósulni látszanak. A felnőtt- és gyermekruházati cikkek között kialakult aránytalanságokkal, illetve egyes gyermekruházati cikkek áremelkedésével szemben megfogalmazott kritika, a kedvezőtlen társadalmi fogadtatás nyomán a kormány alternatív intézkedési javaslatot dolgozott ki. Az egyik változat a csecsemőruházati termékek adókulcsának csökkentése, a másik változat a családi pótlék emelése volt. A kormány az utóbbit látta célravezetőbbnek, mivel ez a megoldás a valóban érdekelteket, a gyermekeket támogatja. Az adócsökkentés azonban önmagában nem garancia az ármérséklésre. Ezért a Minisztertanács előírta az állami árellenőrzés szigorítását a gyermekruházati cikkek indokolatlanul torz árarányainak visszarendezése érdekében.

– Az 1988. évi állami költségvetési előirányzatok végrehajtása során, de főleg a költségvetéssel szembeni terven felüli igények elbírálásánál elengedhetetlen a következetes kormányzati magatartás. Csak így biztosítható ugyanis az előirányzott költségvetési egyensúly megtartása.

Többletigények nem elégíthetők ki, hiszen a költségvetési tartalék idei második félévi esetleges felhasználhatóságának feltételei – elsősorban a tervezettet meghaladó belföldi megtakarítások keletkezése – vélhetően nem teremtődnek meg. Nem zárhatjuk ki annak lehetőségét, hogy az év hátralevő részében a vásárlóerő szűkítése és ezáltal a költségvetési hiány mérséklése érdekében további támogatáscsökkentésre, bevételnövelő intézkedésekre is sor kerül.

Kérem a tisztelt országgyűlést, hogy az 1987. évi állami költségvetés végrehajtásáról szóló törvényjavaslatot megvitatás után fogadja el, és támogassa a kormánynak azokat a törekvéseit, intézkedéseit, amelyek a népgazdaság 1988. évi külső és belső egyensúlyviszonyai tervezett javulásának megalapozását szolgálják – mondotta befejezésül Villányi Miklós.

Fehérné Eke Katalin (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 10. vk.), a Borsodi Vegyi Kombinát csoportvezetője, a törvényjavaslat bizottsági előadója bevezetőben ismertette a parlament bizottságainak álláspontját a zárszámadással kapcsolatban, majd a továbbiakban a terv- és költségvetési bizottság vitáját részletezve elmondotta: a bizottság helyesnek ítéli a kormányzati munkában a piacorientált szemlélet erősödését. Ugyanakkor megállapítja, hogy a kormányzati intézkedéseknek a gazdasági hatékonyságra gyakorolt hatása ma még alig érzékelhető. Gondot okoz, hogy a költségvetés egyensúlya nem tartós folyamatok eredményeként javult. A túlzott támogatások miatt a gazdaság változatlan szerkezetben működik tovább. A szerkezetátalakítást hátráltatja az is, hogy a vállalatok nagy része kellő szelekció nélkül jutott hitelekhez. A bizottság ellenzi, hogy a jövőben a Minisztertanács hitelt vegyen föl a gazdaságtalanul tevékenykedő vállalatok adósságainak átvállalására.

Fontos, hogy a képviselők a jövőben részletesebb tájékoztatást kapjanak a költségvetés végrehajtásáról, a pénzügyi folyamatok alakulásáról. Ennek érdekében a bizottság indítványozza, hogy a Nemzeti Bank a zárszámadással egyidőben tegyen jelentést az országgyűlésnek a monetáris politika kérdéseiről. Az erőteljesebb parlamenti ellenőrzés megvalósítása érdekében a bizottság javasolja az országgyűlésnek, hogy az államigazgatás előkészületében lévő reformja keretében döntsön a Legfőbb Állami Számvevőség.

Felszólalt a vitában *Lestár Lászlóné dr. Barga Mária* (Budapest, 51. vk), a Fővárosi Péterfy Sándor utcai Kórház-Rendelőintézet főigazgatófőorvos helyettese, arra hívta fel a figyelmet, hogy a vitathatóan nem termelő szférának minősített területek az elmúlt években több szempontból lépéshátrányba kerültek.

Börcsök Dezső (Budapest, 38. vk.), a Budapesti Elektromos Művek vezérigazgatója az alapkutatások rendszerével, a műszaki felsőoktatás helyzetével foglalkozott felszólalásában.

Javasolta, hogy az országgyűlés a jövőben folyamatosan kísérje figyelemmel a felsőoktatás helyzetét, fejlődését.

Nyers Rezső (Bács-Kiskun m., 1. vk.), az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az MTA Közgazdaságtudományi Intézetének tudományos tanácsadója elöljáróban megállapította, hogy az 1987. évi zárszámadás adatai összhangban vannak azzal az előzetes tájékoztatással, amit a pénzügyminiszter tavaly decemberben adott az országgyűlésnek.

Ezután összegezte, hogy milyennek minősíthető az 1987-es esztendő az ország gazdasági jövője szempontjából.

– A teljesítmény mérlegelésekor figyelmet érdemel az, hogy a kormányzati politika irányultsága és stílusa más volt az első és a második félévben. A változás a szeptemberben meghirdetett stabilizációs és kibontakozási programban fejeződött ki, amely a felhalmozódott feszültségek nyíltabb feltárását ígérte, bátrabb és következetesebb megoldásokra törekedett, az erélyes stabilizációt a reformok kiterjesztésével kapcsolta össze. A kormány vállalkozott a népszerűtlen, de szükséges adóreformok bevezetésére, jelezve, hogy ezzel utat kíván nyitni további reformoknak.

A Magyar Szocialista Munkáspárt politikai befolyását most arra összpontosítja, hogy a pénzügyi stabilizáció sikerüljön, a politikai bizalom újrateremtődjön és az ország visszakerüljön a hosszú távú modernizáció pályájára, ott lendületét visszanyerve haladjon a szocialista típusú piaci gazdálkodás, a társadalmi létbiztonság és a fejlett demokrácia felé.

Ehhez kell a kormány és az országgyűlés egyesített ereje, a reformfolyamat kiszélesítése a politikai intézményekre, az alkotmányra, a tulajdonviszonyokra és a szervezeti formákra, a társadalombiztosításra és a szociálpolitikára, a költségvetési politikára és a költségvetési gazdálkodásra. Ha ezek a programok konkrét formát öltenek, részben már cselekvéssé válnak, akkor az idei évvel kezdetét veszi, 1989-ben pedig már kibontakozik az olyannyira szükséges gazdaságpolitikai fordulat.

Nyers Rezső ezután arról szólt, hogy a kormány jelentése kellően bemutatja az államháztartás összefüggését a termeléssel, a forgalommal, a szociális és kulturális folyamatokkal. Két összefüggésben azonban még mindig nem ad teljes körű elszámolást a gazdasági folyamatokról.

Az egyik homályos pont az állami költségvetés és a hitelszféra kapcsolata. A másik homályos pontként az államadósságok helyzetének és a gazdaságra gyakorolt befolyásának a mélyebb bemutatását említette, mondván, hogy az államadóssága pénzügyi menedzselésének a problémaköre jelzi azt a mozgásteret, ahol a képviselők politikai döntéseket hozhatnak, döntési szabadsággal rendelkeznek.

– A jelzett két pontban teljesebb és világosabb helyzetfeltárást szeretnénk igényelni a kormánytól a jövőben – mondotta.

Nyers Rezső sajnálatosnak minősítette, hogy az egészségügyre, az alapkutatásokra, az oktatási és a kulturális szférára a kormányzat nem tudott elegendő pénzt fordítani. Ezt a kifogásolható helyzetet azonban a pénz megszavazásával nem lehet most megoldani. De arra fel kell hívni a kormány figyelmét, hogy ezek a költségvetési kiadások végeredményben a gazdaság fejlődését szolgálják.

Az Európai Közösség egységes belső piacának 1992-re előirányzott megteremtése új szakaszt nyit a nyugat-európai integrációs folyamatban, egyúttal a kívül álló országok számára is új helyzetet teremt. Közismert, hogy valamennyi európai szocialista országnak, köztük hazánknak is a legjelentősebb külföldi partnerei közé tartozik ma az Európai Közösség, az ottani változás tehát sok mindenben érint bennünket. Nem lehet más választás számunkra, mint az egységessé váló nyugat-európai piachoz való széles körű alkalmazkodás.

Nyers Rezső, a Magyar Szocialista Munkáspárt képviseletében az 1987-ről szóló végelszámolást ebben a felfogásban elfogadásra ajánlotta.

Fekete János (Békés m., 11. vk.), a Magyar Nemzeti Bank első elnökhelyettese egyebek között arról szólt, hogy 1988 több év után az első olyan esztendő, amikor nem lehet úgynevezett objektív okora hivatkozni, ha nem teljesülnek a tervek. Az időjárás kedvező, a külkereskedelemben mindkét viszonylatban javulnak a cserearányok, az első félévben a vártnál kedvezőbben alakult a kivitel, s az ipar szerződésállománya is biztató. Az idén valamennyi, korábban rubelben felvett hitelt visszafizettünk. A dollár erősödése is kedvező számunkra. Ennek következtében – mivel a hitelek jelentős részét márkában és yenben vettük fel – a dollárban kifejezett adósságállományunk az idén csökken. Mindezek alapján felvethető az akérdés, ha 1988-ban ilyen kedvezően alakultak a külső körülmények, miért nem jelentkezik ennek hatása a költségvetésben és a fizetési mérlegben. Fekete János úgy vélekedett: mivel az 1988. évi terv reálisnak tekinthető, a hibát elsősorban a végrehajtásban kell keresni. Nem sikerül elég következetesen érvényre juttatni a tervben meghatározott célokat.

Az idén két és fél milliárd dollár értékű új hitelt kell felvenni ahhoz, hogy az adósságterheket, a népgazdaság import kiadásait finanszírozni tudjuk.

A képviselő arról is szólt, hogy elsősorban nem a meggondolatlan hitelfelvételekben kell keresni eladósodásunk okát, hanem a felvett kölcsönök nem megfelelő felhasználásában.

A vitában felszólalt még *Szirtesné dr. Tomsits Erika* (Budapest, 22. vk.), a Semmelweis Orvostudományi Egyetem II. sz. Gyermekklinikájának tanársegéde; *Hellner Károly* (Budapest, 32. vk.), a Magyar Gazdasági Kamara személyzeti és munkaügyi főosztályvezetője; *dr. Király Ferenc* (Szolnok, 5. vk.) tiszaföldvári körzeti orvos; *Puskás Sándor* (Heves m., 2. vk), az Országos Kereskedelmi és Hitelbank Rt. vezérigazgató-helyettese.

Király Zoltán (Csongrád m., 5. vk.), az MTV Szegedi Stúdiójának szerkesztő-riportere a bős–nagymarosi vízlépcső költségvetési kihatásairól beszélt. A nagymarosi vízlépcső-beruházás még nem került a parlament vitafórumára, és a költségtényezők szempontjából nem értékelték részletesen. Pedig gazdasági helyzetünk, a költségvetés állapota, halasztathatatlanná teszi napirendre tűzését – vélekedett a képviselő.

Ezzel befejeződött az országgyűlés nyári ülésszakának első munkanapja, amelyen Cservenka Ferencné, Péter János és Stadinger István felváltva elnökölt. Mivel az expozéhoz újabb képviselők nem jelezték hozzászólási szándékukat, csütörtökön Villányi Miklós pénzügyminiszternek az 1987. évi költségvetés végrehajtásával kapcsolatos észrevételekre adott válaszával folytatja munkáját az országgyűlés nyári ülésszaka.

Bejelentés az Országgyűlésnek

Péter János, az országgyűlés alelnöke szerdán fogadta *Mohos Lászlót* és *Perlaki Tamást*, a Kelet–Nyugat Párbeszéd Hálózat Kör két megbízottját, s átvette tőlük a társadalmi békeszolgálat bevezetéséről szóló, az országgyűlésnek címzett közérdekű bejelentést, melyet 790-en írtak alá.

A bejelentésben a katonai szolgálat megtagadása jogának törvénybe foglalását és az alternatív szolgálat (polgári építőmunka, kórházi vagy tűzoltószolgálat stb.) bevezetését javasolják. Indokként fogalmazták meg, hogy sok ország ad erre törvényes lehetőséget, s ezáltal a lelkiismereti okokból a katonai szolgálatot megtagadók szabad emberként, törvényesen, társadalmi munkával helyettesíthetik a fegyveres szolgálatot. Ennek jogi feltételei Magyarországon is adottak, hiszen az alkotmány éppoly határozottan írja elő a lelkiismereti szabadságot, mint a hadkötelezettséget. Péter János ígéretet tett arra, hogy a közérdekű bejelentést továbbítja az országgyűlés e kérdéssel foglalkozó bizottságaihoz.

Folytatódott az SZKP országos értekezlete

(Folytatás az 1. oldalról)

akadémikus szerint a mennyiségi növekedésre való törekvés miatt a gazdaság nincs olyan helyzetben, hogy lényegesen javítani tudja a termékek minőségét, végrehajtsa a népgazdaság műszaki fejlesztését, fokozza a hatékonyságot.

Határozott egyet nem értését hangoztatta az Abalkin által elmondottak kapcsán *Georgij Arbatov* akadémikus, a szovjet tudományos akadémia Amerika-Intézetének igazgatója. Szerinte az eltelt három év a gazdaságban nem haszontalanul múlt el. Sok eredményt sikerült elérni a gazdasági reform politikai, szellemi, erkölcsi feltételeinek megteremtésében. Arbatov arról is beszélt, hogy az átalakítás három éve alatt sikerült megállítani a szociális, eszmei-politikai és gazdasági hanyatlás, züllés folyamatát. A párt kommunisták és párton kívüliek millióinak tudta visszaadni hitüket.

Vlagyimir Kalasnyikov érintette azokat a pozitív változásokat, amelyek nyomán megváltozott a káderpolitika gyakorlata, szélesebbek lettek a demokratizálás és a nyilvánosság keretei. Beszélt a felbukkant új problémákról, a gazdasági reform kibontakozási ütemének lassúságáról, az úgynevezett fékező mechanizmusról. Kemény szavakkal szólt több ipari minisztérium vezetésének bürokratizmusáról.

A Komszomol KB amellett foglal állást, hogy szűnjön meg a párt kicsinyes gyámkodása a Kommunista Ifjúsági Szövetség fölött – hangsúlyozta *Viktor Mironyenko*, a Komszomol első titkára. Hozzátette: miután a harmincas években a Komszomolt gyakorlatilag kiszorították a politikai szférából, mi most azt akarjuk, hogy szövetségünk valóban politikailag közeledjen a párthoz és megerősítse befolyását a fiatalok körében – mondta. – A Komszomol KB alapvetően hibásnak tartja azt az utóbbi időben elterjedt nézetet, amely szerint a már említett gyámkodás megszűnése a párttól való eltávolodással járna együtt.

A vita csütörtökön folytatódik.

Tájékoztató a Szent István ünnepségekről

Háromnapos látogatáson Magyarországon tartózkodik a külföldi újságírók egy csoportja. A vendégek I. István halálának 950. évfordulójával összefüggésben tájékoztatást kapnak Magyarország történelméről, I. István király életéről és az évforduló tiszteletére augusztusban megrendezésre kerülő ünnepségekről.

A magyar Külügyminisztérium meghívására hazánkba érkezett francia, jugoszláv, lengyel, NSZK-beli, osztrák és spanyol újságírók kedden Pannonhalmán, Tihanyban és Székesfehérváron ismerkedtek az államalapító királyunkkal kapcsolatos emlékekkel.

Szerdán délelőtt *dr. Györffy György* történész professzor a X–XI. század magyar történelméről, István király tevékenységéről és életéről tartott előadást számukra.

A tájékoztató után az újságírók kérdéseket tettek fel a professzornak, valamint a jelen lévő *dr. Cserháti József* pécsi püspöknek, a Magyar Katolikus Püspöki Kar titkárának.

Délután a külföldi újságírókat a parlamentben fogadta *Péter János*, az országgyűlés alelnöke.

HÍREK

JÚNIUS **30.,** CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

PÁL

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.50 — nyugszik 20.46 órakor
A Hold kél 21.57 — nyugszik 4.48 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
HÁMORI ANDREA

CB-rádió hívójelünk „Napló 1." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

Tanácsülés Pécsett

Ma délelőtt – fél 9 órai kezdettel – a városházán ülést tart Pécs Megyei Város Tanácsa. Az ülés napirendjén szerepel a város és környéke biztonságos vízellátásának a helyzetéről szóló jelentés, a városkép helyzetéről, a városkép javítására hozott határozatok végrehajtásáról szóló előterjesztés, az állattartásról szóló új tanácsrendelet megalkotása, valamint az ebek tartásáról szóló 1986/10. sz. tanácsrendelet módosítása. A tanácsülés nyilvános, azon bármely pécsi polgár jelen lehet.

●

— **Új típusú kombájnok.** A szentlőrinci tsz ötmillió forintért három NDK-gyártmányú, E–517-es legújabb típusú kombájnt vásárolt a szekszárdi KSZE közvetítésével. Egyik előny a nagyobb műszaki biztonság, jobb a tisztítás és a szemveszteség legalább 50 százalékkal csökken. Az árpát már ezzel vágják.

Időjárás

Várható időjárás az országban csütörtök estig. Szerdán sokfelé lesz zápor és zivatar, helyenként felhőszakadás és jégeső. Csütörtökön több napsütés várható és inkább csak délután alakul ki helyi zápor és zivatar. A szél a zivatarban megerősödhet, illetve viharossá fokozódhat. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12 és 17 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 24 és 29 fok között lesz.

Szerda reggeli vízállások: Őrtilos 116 cm, áradó, vízhő 17,6 fok; Barcs 75 cm, apadó, vízhő 17,0 fok; Drávaszabolcs 161 cm, áradó, vízhő 18,4 fok.

— **A „Zsivágó doktor"** című amerikai kétrészes filmet július közepétől a pécsi mozikban is vetítik. A világhírű regény alapján készült az amerikai filmváltozat.

— **Diák szakácsok és felszolgálók** szakmai táborát szervezte meg a pécsi Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakmunkásképző Iskola Siófokon, ahol a tanulók Forrai István szakoktató irányításával június 29-től július 11-ig a Pannónia Vállalat éttermeiben segítik a vendéglátást.

— **Zárt a TIT-egyetem.** A harkányi nyugdíjas klub és a TIT kétéves idősek egyetemét szervezett, amely most zárult. A hatvan aktív résztvevő oklevelet kapott.

— **Szegediek üdülője Orfün.** A Szegedi Ingatlankezelő Vállalat kétszintes saját üdülőt épittet Orfün csaknem hatmillió forintért a helyi költségvetési üzem kivitelezésében. Az új, csaknem harminc személyes létesítmény alig hét hónap alatt készül el.

●

Esküvő

PALL LIVIA
és
BOTH PÉTER
szeretettel értesítik kedves barátaikat és ismerőseiket, hogy július 2-án 17 órakor házasságot kötnek a Komló Városi Tanács nagytermében.

MUTH CSILLA
és
MARICZKI JÁNOS
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. július 2-án 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

VÁRBIRÓ ESZTER
és
FISCHER KÁLMÁN
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy július 2-án 18.30 órakor házasságot kötünk a pécsi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

●

Menetrendváltozás

A Pannon Volán értesíti a t. utazóközönséget, hogy június 30-án a pécsi Széchenyi téri politikai nagygyűlést biztosító térlezárás miatt 17.00 órától 20.30 óráig terelőútvonalon közlekednek a 30-as, 32-es, 33-as, 34-es és 35-ös jelzésű pécsi helyi járatú autóbuszok.

30-as járatok terelőútvonala mindkét irányban: Főpályaudvar — Szabadság u. — Rákóczi út — Dr. Doktor S. u. — Petőfi u. — Alkotmány u. — Ifjúság útja — Kürt utca.

32-es, 33-as, 34-es és 35-ös járatok terelőútvonala mindkét irányban: Főpályaudvar — Szabadság u. — Rákóczi út — Landler J. u. — Aradi vértanúk útja — Hunyadi úttól eredeti útvonalon tovább.

Valamennyi járat az útvonalán érintett összes megállóhelyen (Zsolnay-szobor megállóhelynél Rákóczi úton, Barbakán megállóhelynél a Landler J. utcában) megáll.



Sellye legidősebb lakóját, özvegy Kanizsai Vendelnét köszöntötték századik születésnapja alkalmából június 29-én. A tanács vezetői is eljöttek, műsort az iskolások adtak. Anna néni 1888-ban született a Somogy megyei Szentlászlón és évtizedek óta él Sellyén. Jó egészségnek örvend, megőrizte szellemi frissességét. Még most is naponta dolgozik háza udvarán, kiskertjében, s csinosítja a lakása előtti utcai füves részt.
Fotó: Laufer László

— **Eltűntek a szeméttárolók** a pécsi Lahti utca 40. elől és az ott levő játszótéren, a zöldövezetben hónapok óta gyűlik a szemét. Már a rókák is bejárnak éjszaka a hulladékra.

— **Jubileumi könyv.** „Kétszáz éves Pécsett az állami zeneoktatás, 1788–1988" címmel kiadványt jelentetett meg a Pécs Városi Tanács művelődési osztálya. Írói: Szkladányi Péter, dr. Nádor Tamás, dr. Vargha Dezső, Antal György. Szerkesztő Dobos László, lektor dr. Bárdos Kornél.

— **Felújított készruhabolt.** Szigetváron, a Zrínyi téren csaknem 400 000 forintért megújul a készruhabolt, és önkiszolgáló formában működik. Várható nyitás július 1.

— **Több kilométeres** új vízvezeték-hálózat készül Pécsudvardon és Egerágon. Utolsó fázisban a munkálatok. Még idén sor kerülhet a próbaüzemre.

— **Csökken a devizaszámlák kezelési költsége.** Az Országos Takarékpénztár tájékoztatja ügyfeleit, hogy a belföldi személyek devizaszámláira vonatkozó költségek 1988. július 1-jétől megváltoznak. A változás a számlatulajdonosokat kedvezően érinti, mert megszűnik a belföldi postaköltség és jutalékmentes lesz a konverzió nélküli, vagyis a számlán kezelt devizanemben történő pénztári kifizetés. Az új szabályozás részletes jegyzéke a devizaszámla-kezeléssel megbízott fiókoknál megtekinthető.



A keddi felhőszakadásszerű, gyors zivatar alkalmával Pécsett és környékén két lakást is elöntött az utcáról beömlő víz. Így Nagyposta-völgyben, az Alsó-részen Szemák Ferencéknél az alagsorból nyolcvan, míg Kozármislenyben, a Székely Bertalan utca 2-ben, ugyancsak az alagsorból negyven köbméter vizet szivattyúztak ki a pécsi tűzoltók. A Hajas Imre utcában eldugult az utcai vízelvezető árok, kiöntött, sár- és iszapáradás lepte el a 20-as és a 22-es számú épületek bejárati részét. Felvételünk a nagypostavölgyi szivattyúzásnál készült. Fotó: Laufer László

15-000

Egy panaszos szólt rovatunknak, hogy Pécsett, a Páfrány utcai családi házának udvarán nem helyezhette el a Beton- és Vasbeton Ipari Művek hirdi gyártelepén vásárolt előregyártott betongarázsát.

A Városi Tanácson azzal indokolták rendelkezésüket, hogy a kérdéses udvarban már van autószerelő-műhely, s így az újabb létesítmény tovább rontotta volna a városképet. Másrészt egy felüljáró építését tervezik azon a részen, s betongarázst már ezért sem lehetett oda szállítani. Felajánlották a vásárlónak, hogy alakittassa át a gyártóval — a garázs tetejét, vagy pedig egy lakóhelytől távolabbi területen rakja le azt. A panaszos kénytelen volt visszavetetni a készítővel a terméket. A hirdi gyártelepen elmondták, hogy hasonló eset még nem fordult elő, sőt, más nagyvárosok — mint például: Kaposvár — közel félszáz előregyártott betongarázst rendeltek idáig ez évben.

●

Kérés érkezett rovatunkhoz, hogy jó lenne, ha elhelyeznének Pécsett néhány padot a 32-es járat kiszkókói megállójában, illetve a lila ABC előtti megállórészen.

A Pannon Volántól megtudtuk, hogy a padok lerakása elsősorban a Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat feladata. Ami a lila ABC közeli területet illeti, ott az 1-es járat vonalvezetésének megváltozása miatt lenne szükség padokra, hisz az a megálló korábban csak leszállóhely volt.

●

— **Teniszpálya-építők.** A pécsbányatelepi iskola udvarán Deák László tanár vezetésével most alakítják ki a gyerekek és a szülők társadalmi munkában az új teniszpályát. Már a salakozásnál tartanak.

— **Energiatakarékos közvilágitás lesz Pécsett,** a Tolbuhin úton végig. A higanygőzarmatúrákat kevesebb áramot fogyasztó nátriumizzósokra cserélik le a DÉDÁSZ keleti kirendeltségének az emberei, akik a Budai vámtól indultak és a Tolbuhin út háromnegyedénél tartanak.

KÖZÉLET

A Szocialista Hazáért érdemrenddel kitüntetett *Szendrő Károlyt*, a Baranya Megyei Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalat nyugdíjas igazgatóját június 29-én 70. születésnapja alkalmából a lakásán köszöntötte *dr. Geisz Mihály*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára, valamint *Rózsahegyi István*, a megyei pártbizottság osztályvezetője.

●

— **Természetkutatás Szlovákiában.** A szentlőrinci és a hetvehelyi iskolások húszfős csoportja Varga Ferenc hetvehelyi igazgató társaságában június 29.–július 4. között a szlovákiai Igló melletti kis faluban Csingóban táborozik, természetkutatást végeznek. A diákok jutalmul mehettek el külföldre, mert egész évben példamutató környezetvédő és -szépítő akciókban vettek részt.

— **Nyomáspróba.** Több gmk kivitelezésében is folyik a gázvezetékfektetés a pécsi Rácvárosban. A Czupi-telepnél és a Pellérdi úton a földmunkákat, a fektetést végzik, míg az öreg Rácvárosban már megtörtént az utcai nyomáspróba.

— **Új helyen az üzleti és szolgáltatási iroda.** A Hungária Biztosító pécsi üzleti és szolgáltatási irodája mától, június 30-tól új helyen, a József utca 31-ben működik. A Hunyadi út 2-ből ide költöztek át. A telefonszám változatlan.

KÖZÉRDEKŰ

Dr. Szabó Márta szemorvos, gyermekszemész magánrendelése július 5—15-ig szünetel.

1988. július 1-jétől Pécsen, a Mecsek Áruházzal szembeni közparkban lévő parkoló fizető parkolóként üzemel. Díjtétel: 10 Ft/óra.

Áramszünet lesz július 1-jén 7—15.20 óráig Pécsett, a Kürt u., Fogaras u., Mikes K. u., Tiborc u. 25. sz., Szigeti út 72. sz., Madarász V. u., Endresz Gy. u., Tüzér u., Szigeti út által határolt területen.

Áramszünet lesz június 30-án 7—15 óráig a Szüret u., Egyenlőség u. által határolt területen.

Áramszünet lesz július 1-jén Pécsett, a Darázs-dűlőben, Vizesdűlőben, Lajkó közben, Fülemüle utcában, Kócsag közben, Égervölgyben, Meredek-dűlőben, valamint a Daru-dűlő által határolt területen.

●

Júliusban Fortuna Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság — a júliusi Telelottó helyett — Fortuna Lottó elnevezéssel számtáblás lottószelvényt hozott forgalomba. A szelvények beérkezési határideje 1988. július 16., szombat déli 12 óra.

A Fortuna Lottó számsorsolását július 19-én Veszprémben — a veszprémi szerencsenap keretében — a Fortuna-kút avatásán tartják; a húzásról a televízió és a rádió helyszíni közvetítést ad. Július 26-án rendezik a Fortuna Lottó tárgynyeremény-sorsolását, amelyen két főnyeremény — Dacia 1310 TX típusú személygépkocsi és egyszobás lakrész társasüdülőben — talál gazdára.

A Fortuna Lottó a júliusi előfizetéses szelvényeken is külön játékhétként szerepel.

Muzsika

Teljesen véletlenül jártam tegnap délben a Kossuth Lajos utcában. Trombitazene, rézfúvós muzsika töltötte be a pécsi korzót. Negyedóra után megjelent egy rendőrautó és kisebb vita után távozásra szólította az öttagú zenekart. A kvintett tagjai azzal érveltek, hogy máskor is játszottak már a pécsi utcákon, a toronyzenét is ők szolgáltatják, és tudomásuk szerint csak az elektronikus hangszerekhez kell engedély és délelőtt nincs csendháborítási rendelet. A megjelent két rendőr elmondta, hogy ők véletlenül jártak erre, illetve az egyik környékbeli lakos telefonja hatására érkeztek.

Szépen játszottak a fiatalok. Később kiderült, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola pécsi tagozatának növendékei. Aztán a rendőrautó távoztával elkövettek egy kis hibát. Fúvós hangszereiken lejátszották a sziréna utánozhatatlanul felismerhető hangját. Vissza is jöttek a rendőrök, felírták adataikat. Rádiós kollégámnak elmondták, hogy nem nyilatkoznak, majd a növekvő tömeg között villámgyorsan távoztak.

Tanulság nincs, csak emlékek vannak. Budapesten rengetegféle utcai muzsika hallható, sokszor félrészeg, dilettáns előadók tolmácsolásában. Ezek a pécsi fiúk a legszebb szimfonikus fúvószenéből adtak volna, önkéntes dobott pénzekért élménydús részleteket.

Bozsik L.

A Pécsi Bőrgyár FELVESZ

1762 PÉCSI BŐRGYÁR

— érettségizett vagy vegyipari szakközépiskolát végzett vegyszeradagolókat,
— közgazdasági végzettséggel rendelkező gyors- és gépíró adminisztrátort,
— géplakatost,
— talpkonfekcionáló üzemébe szabászokat,
— targoncavezetőt,
— nyugdíjas öltözőőrt.

Jelentkezni lehet: a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 52.

Termelőszövetkezetünk alábbi két bélyegzője
1988. június 16-án ELVESZETT.
Használata 1988. június 16-tól
érvénytelen

BÓLYI „KOSSUTH"
MEZŐGAZDASÁGI TERMELŐSZÖVETKEZET
7754 BÓLY
OKHB Rt.: 241-50161
Adószám: 10050161202
10.

BÓLYI „KOSSUTH"
14. Mezőgazdasági Termelőszövetkezet
BÓLY

Nagygyűlés a reformokért

Ma este 6 órakor kezdődik Pécsett, a Széchenyi téren az a politikai nagygyűlés, melyet a KISZ Baranya Megyei Bizottsága hirdetett meg a pártértekezlettel megindult radikális reformfolyamat támogatására.

Mint hírül adtuk, *dr. Fodor László*, a KISZ Baranya Megyei Bizottságának első titkára, *Nagy Imre*, a KISZ KB titkára, *Csutak István* a MÉV, *Horváth János*, a Húsipari Vállalat dolgozója mond beszédet. A nagygyűlés szónoka *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára lesz.

Este 7-kor *Katona Klári* ad hangversenyt, 8 órától pedig politikai fórumot rendeznek a Helyőrségi Klubban, ahol *Hámori Csaba*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ KB első titkára, *Andics Jenő*, az MSZMP agit. prop. osztályának vezetője és *dr. Dányi Pál* válaszol a kérdésekre.

Változások a Pécsi Rádió vezetésében

Július 1-jétől *Kerner Lőrinc*, a Magyar Rádió pécsi szerkesztőségének a vezetője.

Tegnap a Magyar Rádió Pécsi Körzeti és Nemzetiségi Stúdiójába látogatott *dr. Ritter Tibor*, a Rádió általános elnökhelyettese, *Krassó László*, a körzeti és nemzetiségi adások főosztályának vezetője, *dr. Dányi Pál*, a Megyei Pártbizottság első titkára és *dr. Szirtes Gábor*, a Megyei Pártbizottság titkára. Köszönötték a nyugdíjba vonuló *dr. Borsos Józsefet*, aki 17 éven át eredményesen vezette a pécsi szerkesztőséget. *Dr. László Lajos*, a Magyar Rádió főmunkatársaként folytatja munkáját a pécsi stúdióban.

A Magyar Rádió pécsi körzeti és Nemzetiségi szerkesztőségének új vezetője, *Kerner Lőrinc* 1970 óta a Magyar Rádió munkatársa. 1973-tól 1976-ig a nemzetiségi szerkesztőség vezetője, majd 1979-ig a Magyar Rádió berlini tudósítója volt. 1979 óta a Pécsi Körzeti és Nemzetiségi Stúdió helyettes vezetője és a Magyar Rádió nemzetiségi műsorainak instruktora.

A pécsi szerkesztőség helyettes vezetője *Balogh Zoltán* lett, a stúdió munkatársa.

Ülést tartott a Baranya Megyei Tanács végrehajtó bizottsága

Formanyomtatványok vagy rugalmasság?

A hatósági ügyintézés: szolgálat

Egyebek között a Harkányi Nagyközségi Közös Tanács végrehajtó bizottságának munkájáról, a megyei tanács vb ipari osztályának tevékenységéről hallgatott meg tegnap délelőtti ülésén beszámolót Baranya Megye Tanácsának végrehajtó bizottsága, s a testület – *Takács Gyula* általános elnökhelyettes vezetésével – megtárgyalta a tanácsi szervek ügyintéző tevékenységét.

Dr. Hazafi József, a végrehajtó bizottság titkára, az utóbbi előterjesztés készítője külön hangsúlyozta: a vb-tagok elé tett anyagban szereplő adat – évente átlag 700 000 hatósági intézkedést tesznek a tanácsok – nem tartalmazza a szakhatósági intézmények, mint például a földhivatal vagy az illetékhivatal hatósági tevékenysége során „futtatott" ügyeket. A 700 000-es szám azonban önmagában is jelzi: rendkívül sokakat, az ügyek nagyon széles skáláján érint a tanácsi szervek hatósági ügyintézése. Nyilván ennek is tudható, hogy a végrehajtó bizottság jelen lévő tagjai közül – és ritkán érdemel ki egy-egy megtárgyalandó téma ekkora figyelmet – egy kivételével mindannyian hozzászóltak. Az oka ennek kézenfekvő: e munka minősége közhangulatmeghatározó, s minden állampolgárnak a saját ügye nagyon fontos. Mondhatnánk a legfontosabb.

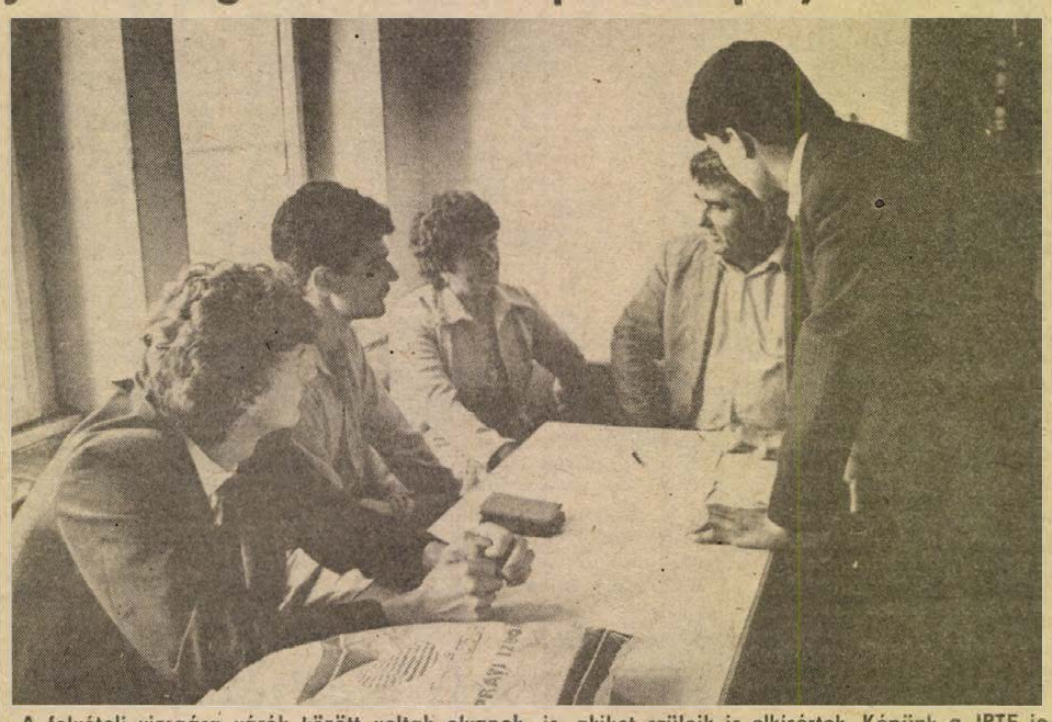
Négy, az anyaghoz kötődő kérdés alapgondolata, annak jelzésére, hogy a tanácsi ügyintézés mennyire széles körű: megtalálta-e már a helyét a városban a közterületfelügyelet, amelyről az a vélemény, hogy nem kellően súlyozza különböző feladatait? *(Dr. Kisvári András)*; növekedik-e a jövőben Pécsett a már meglévő vasasin, somogyin és hirdin túl az elöljáróságok száma? *(Dr. Gábor János)*; szükség van-e a nyújtott munkaidőre az ügyfélszolgálati irodáknál? *(Dr Tóth Sándor)*; lehet-e következtetni a hatósági munka során szerzett tapasztalatokból az állampolgári fegyelem lazulására? *(Takács Gyula)*.

A vitából is néhány gondolat: a tanácsi ügyintézőkre rendkívüli teher hárul, s ilyen körülmények között is tisztességesen helytállnak. Munkájuk tapasztalható merevségét nem a jogalkalmazás, hanem inkább a jogalkotás rovására kell írni. Ezzel együtt a tanácsokon megforduló állampolgárok ki vannak éhezve – vélte a testület egyik tagja – az udvarias szóra, a figyelmes ügyintézésre. A meglévő körülmények mellett szükség van az ügyfelekkel foglalkozók folyamatos szakmai képzésének érdemi javítására. Ez is jelenthet némi tartalékot, bár az ügyintézés technikai felszereltségének hiányosságait ma már egyre nehezebb – sőt: nem is lehet – többletterheléssel, munkaerő-átcsoportosítással pótolni.

Mindez annak tükrében fontos – és többen hangsúlyozták ezt a végrehajtó bizottság tagjai közül –, hogy a tanácsi szervek ügyintéző tevékenysége mindenekelőtt – szolgálat, az állampolgárok érdekeinek szolgálata. E munka „leltárához" azonban az is hozzátartozik, hogy a hatósági ügyintézés csak akkor lehet jó, ha megfelelően megalapozott, ha jó feltételek között gyakorolják, oldva a hatósági munka gyakorta tapasztalható túlzott lemerevedettségét.

Mészáros A.

Július 18-ig értesítést kapnak a pályázók



A felvételi vizsgára várók között voltak olyanok is, akiket szüleik is elkísértek. Képünk a JPTE jogi karának folyosóján készült.

Szóbeli felvételik az egyetemeken, főiskolákon

– Hogy sikerült? – A leggyakoribb kérdések egyike manapság az ország felsőoktatási intézményeinek környékén. Országos adatokkal foglalkozva: körülbelül háromszoros a túljelentkezés a magyar felsőiskolákba. Finiséhez érkezik a szóbeli megmérettetések sora, és így az idei felvételi időszak is.

– Nem tudom, majd meglátjuk. – Gyakori válasz, és nem véletlenül az, a szóbeli vizsgát befejezők szájából. Ismeretes, hogy – az oktatási törvény által is szentesített nyíltság jegyében – a felvételi vizsga napján kihirdetik, hány pontot ért el a felvételiző. Ugyanakkor az úgynevezett „pontalkura" július 7–8-án kerül sor a Művelődési Minisztériumban, ahol külön-külön egyeztetik az ország különböző pontjain található, azonos intézménytípusok tapasztalatait és ennek alapján döntenek arról, hogy melyik ágazatban milyen ponthatár alatt kell elutasítani és milyen felett felvenni a pályázókat. Itt jegyezzük meg, hogy tavaly a JPTE Állam- és Jogtudományi Karán 100 pont volt a bűvös határ.

Idén ide látogattam, mert 1987-hez képest, a pécsi felsőoktatási intézmények között arányaiban a jogi karra jelentkeztek a legtöbben. 95 nappali tagozatos helyre 301 felvételiző kíván bejutni.

Rendkívül érdekes dolog a kívülálló számára is tanulmányozni az írásbelik kifüggesztett eredményeit. Kiderül például, hogy 277-en jöttek el a nappalira írásbelire. Közülük négyen nem érték el sem magyarból, sem történelemből a minimális öt pontot, így eleve nem szóbelizhettek, többen azért nem jelentek meg a szóbelin, mert látták – pontszámaik alapján – amúgy sincs esélyük.

A nappalira jelentkezőket öttagú bizottság vizsgáztatta (elnök, magyaros, történelmes, középiskolai tanár, KISZ-képviselő), a levelezőknél az utóbbi kettő nem volt tagja a bizottságnak. A pályázókat július 18-ig értesítik, július 29-ig fellebbezhetnek, átirányításukat kérhetik vagy panasszal élhetnek.

Bozsik L.

A termelők ráfizetnek a búzára

Áralku kezdődött a TESZÖV és a GMV között

Egy hét múlva Baranyában is megkezdődik a búzaaratás, s egyidejűleg az értékesítés. A termelők az idén keserű szájízzel várják a máskor örvendetesnek számító eseményt — első nagy árbevétele ez sok gazdaságnak. Nem azért, mivel a hitelszűkítési likviditási problémák miatt a gabonaipar készpénz helyett részben váltóval fog ezúttal fizetni. A fő ok az étkezési búza túl alacsony ára, ami az elszabadult ipari árak miatt a termelők széles körében már a ráfordítási költségeket sem fedezi.

Az érdekképviseleti szerv *Papp Zoltán* TESZÖV-elnök vezetésével a termelők védelmére áralkut kezdeményezett a Baranya Megyei Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalat vezetőivel, amelyre tegnap Pécsett a TESZÖV-székházban került sor a nagyobb gabonatermelő tsz-ek vezetőinek bevonásával.

A vállalat – mutattak rá a termelők – ugyan még az idén tröszti keretben működik, de az ár kialakításában önálló, tehát az ún. centrum ártól plusz mínusz 10 százalékban eltérhet. A nyomott termelői ár miatt a búza jövedelmezőségi küszöbe már tavaly is 5,3 tonna volt hektáronként, aki ennél kisebb termést ért el az ráfizetett. A múlt évben 15–20 baranyai tsz-ben volt veszteséges a búzatermelés. Az újabb ipari áremelésekkel és az ÁFA belépésével az idén várhatóan a termelő tsz-ek 50 százaléka fizet rá a búzára. Ezért, ha nem is 10, de legalább 6 százalékos felárat fizessen az étkezési búzára a vállalat, hogy megtarthassa a termelői körét, a jövőbeli árualapokat. Ellenkező esetben a gazdaságok visszatartják készleteiket, más értékesítési csatornák után néznek, s jövőre pedig tovább csökkentik a búza már amúgy is alacsony termőterületét.

Koós László, a GMV vezérigazgatója, elismerte, hogy a búza ára a többi növényhez képest nem jó. A vállalat azonban nincs olyan helyzetben, hogy a 10 százalékos felárat érvényesíteni tudja, sőt a 6 százalékot sem áll módjukban megadni. Ők 46 százalékos árréssel adják tovább a búzát a malomiparnak, takarmányekverék-gyáraknak és viszik exportra. A tárolás, készletezés azonban 3 hónapon belül felemészti az árrést. Az exporton is csak 2 százalékos hasznuk van, tekintve, hogy uszályban exportálnak, amiért a szovjet vevő alacsonyabb árat fizet, mint a vasúton szállított áruért. Tonnánként 116 rubelt, illetve 96 dollárt kapnak. A világpiacon most felfutóban van a búza ára, a tőzsdéken eléri a tonnánkénti 120 dollárt, de ezt a korábbi szerződésekben nem lehet érvényesíteni. A vállalat az idén tárolási díjat sem fizet a termelőknek, mivel megoldotta a saját tárolást. Nem a rosszindulat, de a gazdasági kényszer motiválja cselekvésüket, ők is talpon akarnak maradni.

A tegnapi tárgyaláson a felek nem tudtak megegyezni. A TESZÖV vezetői azonban kijelentették, nem adják fel és az áralkut a következő napokban is folytatják.

— Rné —



Tegnap sokan lovagoltak a pónikon, melyeket a Mecseki Kultúrparkból hoztak ki a táborba

Hétfőn nyitott a pellérdi napközis tábor

Pónilovaglás és más programok

– Én ott voltam a múltkor a néptánctáborban is, nem tetszik emlékezni? – kérdezi egy jópofa, vörös hajú kisfiú, aki most éppen a pellérdi napközis tábor lakója. Kérdez, pár szót beszélgetünk, azután kiszalad a kastélyparkba, s legközelebb már a pónilovaknál látjuk: éppen felsegítenek egy kislányt a lóra, s a kisfiú vállalkozik arra, hogy körbevezeti a lovat.

Tegnap délelőtt az első turnus több mint kétszáz – főként alsótagozatos – iskolásának nyári szünidei szórakozásáról a DOZSO gondoskodott, különböző közművelődési programokkal. Videófilmeket vetítettek, ezután kezdődött a verses-zenés gyerekműsor, különböző játékokat szerveztek a kisiskolásoknak, sőt, a Mecseki Kultúrparktól vittek le Pellérdre három majmot és három pónilovat is. Ez utóbbiaknak nagy sikere volt, úgy kellett sorba állni, hogy ki-ki föülhessen a három póniló valamelyikére.

Az első kéthetes turnus hétfőn kezdődött, s július 8-ig tart. A gyerekek reggelente az Anikó utcai iskola előtt gyülekeznek, onnan hozzák ki őket busszal, s délután fél ötkor hozzák vissza őket Pécsre. Az első turnusban részt vevő több mint kétszáz gyerek, ahogy azt *Szász Károlyné* táborvezető-helyettes elmondta, főként a pécsi kertvárosi iskolákból való, de vannak itt például Görcsönyből is. Tízórairól, ebédről, uzsonnáról az Eszék-étterem gondoskodik, a gyerekek szórakozásáról pedig a nevelők, illetve az általuk felkért intézmények. Kedden délelőtt például a KOJÁL szervez játékos vetélkedőket, délután pedig filmvetítés van. Ezen a kedden éppen a Hupikék törpikéket nézhették meg a gyerekek. Aki nem akar filmet nézni, azok számára sportrendezvényeket, versenyeket szerveznek, hogy legyen a nyári napköziseknek választási lehetőségük. Szerdán, mint említettük, a DOZSO foglalkoztatja őket, ma délelőtt rajzos foglalkozással egybekötött könyvtári nap lesz. Hét nevelő és három főiskolás gondoskodik arról, hogy azok a kicsik, akik éppen nem nyaralnak, de egyedül sem lehetnek otthon, jól érezzék magukat. Ezt nemcsak a színes programok segítik elő, hanem a kellemes környezet, a kastélypark is, és különösen ilyenkor, amikor szép az idő, a gyerekek csöppet sem úgy érzik, hogy a hagyományos értelemben vett napköziben vannak, hanem az itt töltött időt reggeltől estig, nap mint nap nyaralásnak érezhetik – addig is, amíg el nem jön a valódi nyaralás ideje.

D. Cs.

Információk

Közlemények

A Mohácsi Dolgozók Horgász Egyesülete július 18—22-ig megrendezi a VI. Ifjúsági Horgásztábort Külső-Bédán, általános iskolai tanulók részvételével. Jelentkezés a mohácsi Művelődési Központban, telefon: 10-828.

A pécsi eszperantisták nyáron nem szerveznek foglalkozásokat. Az aktív és pártoló tagokat, a nyelv iránt érdeklődőket szeptember 5-én várják az első őszi összejövetelükre.

A harkányi Művelődési Ház autó- és kismotor tanfolyamot tervez júliustól. Várják a jelentkezőket!

A Pécsi Városi Könyvtár Kossuth Lajos utcában lévő gyermekkönyvtárában a kölcsönzés július 4-től állományellenőrzés miatt szünetel. Szünetel az éjszakai, zenés fürdőzés szeptember 1-jéig a pécsi Nevelési Központ sportkombinátjában.

A Magyar Országos Állatvédő Egyesület és a HEROSZ állatmentő állomás építését tervezi a fővárosban. Ehhez erkölcsi és anyagi támogatást kérnek az 514-15148-as számla javára. A számlatulajdonos neve és címe: Magyar Országos Állatvédő Egyesület, Budapest, rendeltetési postahivatal: 1910 Budapest.

Egyedülállók társkereső szolgálata minden hétfőn és szombaton 17—20 óráig. Jelentkezés személyesen a pécsi ANK Művelődési Ház I. emeletén (titkárság), illetve a 41-907-es telefonszámon.

Először szervez rock and roll tánctábort és sporttánc-edzőtábort a PVSK a sportcsarnokban július 4-től napi négy órában egy héten keresztül. Indítás 4-én 16.30 órakor. Még a helyszínen is elfogadnak jelentkezéseket. Oktatók Lehmann Ywette és Papp Viktor.

Az SZMT letéti könyvtára, amely a pécsi vasúti szociális létesítményben működik, csak MÁV-dolgozókat fogad.

A JPTE közgazdaságtudományi karán július 5-ig várják a szeptemberben induló adószaktanácsadói tanfolyam résztvevőitől a jelentkezési lapokat. Befizetés augusztus 5-ig. Ősztől húsz fős, kiscsoportokban folyik majd a képzés, ugyanis több mint háromszázan jelentkeztek.

Még kapható jegy a július 2-i szentendrei VDN-vonatra a MÁV-TOURS pécsi Lenin téri irodájában, az állomásépületben.

Rendezvények

Nyári újdonságként minden csütörtökön szabadtéri diszkót rendez Mohácson a Bartók Béla Művelődési Központ. A mai 20 órakor kezdődik.

A pécsi Nevelési Központban a nyári diszkókat csütörtökönként tartják 18 órától.

Zsűrizett kerámiák, eredeti népi hímzések, egyéb dísztárgyak állandó kiállítása látható a komlói Színház- és Hangversenyterem előcsarnokában. A mai, csütörtöki nyitva tartás 9—12, majd 13—18 óráig. Pénteken a délelőtti időpont változatlan, míg délután 13—15 óráig tartanak nyitva.

A Kossuth I. légakna, ipari műemlék megtekinthető hétfőtől péntekig 8—16, szombat—vasárnap pedig 7—15 óráig. Megközelíthető a Kökönyös—Zobákpuszta összekötő útról is.

A mánfai Árpád-kori templomban még látható Colin Foster, Baranyában élő angol szobrászművész tárlata.

Olasz kisüzemi, kertészeti és szőlészeti traktorokból, munkaeszközökből bemutató lesz Pécsett június 30-án az Agroker telephelyén 9.20—10.30 között, míg a Murom-dülőben lévő szőlészetben 10.45-től. A Ferrari és a Fiat cég több mint tízféle újdonságát mutatják be működés, munka közben.

A pécsi úttörőházban július 1-jén 15 órától a nyelvi napközis csoportok bemutató foglalkozásai lesznek a szülők, az érdeklődők részére. 9 órától ugyanezen a napon a számítógépes napközis csoportok mutatkoznak be az érdeklődőknek.

A volt pécsi gettóra emlékező, kegyeleti ünnepséggel egybekötött emléktáblaavatás lesz július 3-án 17 órakor Pécsett, a Mártírok útja 42-nél. Műsort ad a MÁV Pécsi Igazgatóság Koncert Fúvószenekara, a Mecsek Kórus. Emlékbeszédet mond dr. Schweitzer József, a budapesti Rabbiképző Intézet igazgatója is.

Pécs finnországi testvérvárosa, Lahti Komlón vendégeskedő egyik kamarakórusa, a Lahden Kamarikuoro ma este Pécsett ad hangversenyt Matti Rauhala karnagy vezényletével a Hazafias Népfront Pécs Városi Bizottsága Magyar—Finn Baráti Klubja és a Művészetek Háza közös rendezésében. A koncert 19.00 órakor kezdődik a Művészetek Háza nagytermében. (Széchenyi tér 7—8. I. em.) A belépés díjtalan.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet: Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347. Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (Bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Drog-telefonszolgálat: a pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15—18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

A szerkesztőség postájából

Járdát építettek Zalátán



Régi elgondolás valósult meg e tavasz végén Zaláta községben. Az elmúlt évtizedek alatt épített járdák egy része már nagyon elhasználódott, és megértek a kicserélésre. A múlt év decemberi falugyűlésen határozott úgy a község ott megjelent lakossága, hogy az 1988-as elöljárósági pénzalap felhasználásával, társadalmi munkával építsünk három új összekötő betonjárdát 1988-ban.

A falu elöljárósága először a vajszlói székhelyközség tanácsi vezetőivel vette föl a kapcsolatot és kért segítséget a szükséges anyagok: cement, folyamkavics, építés előtti zsaluzás biztosításához. Amikor minden összejött, május 25-én megkezdődött a nagy munka. Három hétvégén, szombaton, vasárnap a társadalmi munkásoktól volt hangos a falu utcája. A lakóhelyüket becsülő, szerető emberek az elöljáróság első szavára jöttek hetenként háromszor bontani, építeni. Egy-egy összekötő járda építéséhez 14—15 fő kellett, akik reggel 7 órától déli 12-ig, volt, hogy 14-ig készítették a betont, tolták a talicskát.

Június 12-én, vasárnap befejeződött a kb. 200—220 m hosszúságú járda utolsó, harmadik szakaszának építése. E kis község lakossága, mint a közelmúltban már annyiszor, újra bizonyította, értelmes célokért nem sajnálja erejét, szabadidejét adni falujáért, lakóhelyéért.

Kis Gál Lajos
elöljáró

Néma síp

A magyar ipar egy remek termékére hívom fel a figyelmet. Sajnos nem tudtam kideríteni ki a gyártó, mert hozzájuk intézném köszönetemet.

A pécsi Úttörőboltban vásároltam június elején két sípot avatandó kisdobos ikreimnek. A boltban több sípot kipróbáltunk, de valamennyi néma volt, mert mindegyiket egy beragasztott újságdarab fogja össze. Kénytelen voltam megvenni, mert a kisdobosruhához hozzá tartozik. Azt nem tudom, a sípjeleket miért írták rá, kipróbálni úgysem lehet. Talán a szülők idegeit kímélik a gyártók ezzel a megoldással? Mindezt tizenvalahány forintért! Nem nagy összeg, de a használhatatlan holmiért tíz fillér is sok.

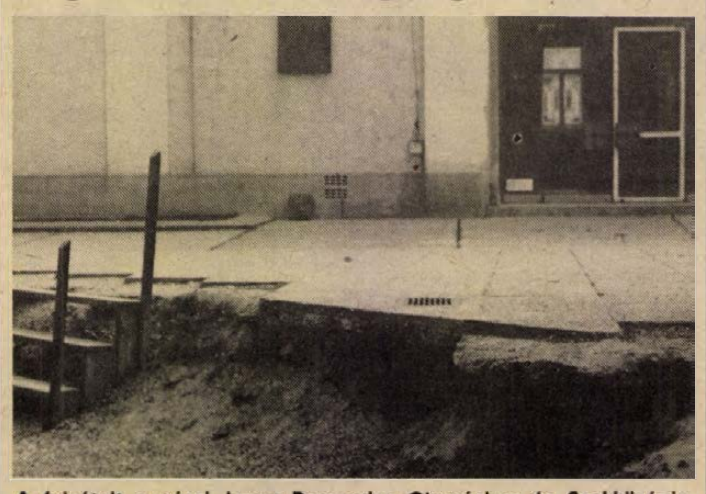
Nehéz megmagyaráznom a gyerekeimnek, hogy nálunk még a selejtért is pénzt lehet kapni.

Nyúlné Révfalvi Ildikó
Nagynyárád

Eltűnt a csizma...

Javíttatni akarta a bőrcsizmáját, ám a Londonban vásárolt lábbeli helyett 1000 forint kártérítést kapott Sz. J. pécsi olvasónk. A csizma ugyanis eltűnt. A javításra vitel és a kártérítés megérkezése között hónapok teltek el, több fórumot is megjárt az ügy. Olvasónk nem is ezek részletezésének, illetve a cipész kisiparos kipellengérezésének szándékával mondta el a történetet szerkesztőségünkben, hanem egy kérése volt. Találjanak megoldást arra, hogy a kisiparosok, a különböző javításra bevitt holmik átvételéről elismervényt adjanak a tulajdonosoknak. Így talán elkerülhetők lesznek az Sz. J.-vel megtörtént, vagy hasonló esetek.

Rögös út a Boldogság Házához



A felvételt a pécsi Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola diákjai készítették, akik a környezetvédelmi szakkör tagjai. Méltatlannak találják a Hunyadi úti Boldogság Háza környezetéhez ezt a falépcsőt és az építés után maradt lyukat.

Megmentették a gólyákat

Példás társadalmi összefogás eredményeképp sikerült megmenteni a Bükkösdi Nevelőotthon kéményén fészkelő népes gólyacsalád életét. Június 23-án bejelentés érkezett a KVM Dél-dunántúli Felügyelőségére, miszerint egy felnőtt gólya elektromos vezetékbe ütközve repülésképtelenné vált. Megérkezésemig a nevelőotthon ápolta a sérült állatot, remélve, hogy a másik gólyaszülő az akkor még négyre becsült fiókát tovább eteti.

A sérült állatot Siklósra, *Kalina Péterné*hez szállítottam, aki gondozását szívesen vállalta. Másnapra kiderült, hogy az egyedül maradt gólyaszülő párját kutatva „megfeledkezett" kicsinyeiről. Ezért szükségessé vált az anyjuk után szállítása. Ebben rendkívül nagy segítségemre voltak a Baranya megyei és a szigetvári tűzoltóság dolgozói, akik kérésünkre az általam megközelíthetetlen fészekből kiemelték a már teljesen legyengült (ritkán ilyen népes) öt fiókát.

Kalina Péterné örömmel fogadta az újabb gondozásra szorulókat. Meglepetéssel nyugtáztuk, hogy a kicsinyek anyjukat megismerve hangosan követelték a pár napja elmaradt finom falatokat, amit Kalina Péterné azonnal pótolt. Az önzetlen segítséget ezúton szeretném megköszönni, azzal a hittel, hogy a gólyacsalád 2–3 hét múlva ismét visszatérhet megszokott otthonába.

Dobos Tamás
tájvédelmi felügyelő
Környezet- és Vízgazdálkodási Minisztérium
Dél-dunántúli Felügyelősége

Megszüntették a gödröket

Pécsett a Névtelen utcában már évek óta áldatlan állapotok uralkodtak. Az esőzések után a földút teljesen járhatatlanná vált. A terület kiskerttulajdonosai többször kérték a tanács segítségét, de hiába. Pár napja megelégedéssel tapasztaltuk, hogy az utca óriási gödrei eltűntek, és TEHO-pénzből végre járható utunk van.

Berényi István,
Pécs, Móra F. u. 48.

Ismét segítettek a kockás taxisok

Május 31-én és július 22-én viteldíjat nem kérve szállították az (Pécs, Ágoston tér 3. sz.) Átmeneti Szociális Otthon lakóit a különböző rendezvényekre az idősek napja alkalmából. Segítségükért, emberséges magatartásukért köszönetet mondunk. Példamutató munkájukhoz sok sikert, erőt, egészséget kívánunk.

Az otthon lakói nevében:
Horváth-K. Béláné
főnővérhelyettes

Tv-bérlet, drágábban

A Baranyaker Vállalat meghirdette a hazai gyártmányú színes tv-re a bérleti akcióját. A kertvárosi Diana üzletházban kinéztem a Dália színes tv-t, amelynek havi bérleti díja 2550 forint. Az első befizetéskor 5000 forintot kell fizetni, a fennmaradó 16 hónap alatt pedig havonta 2550 forintot. 17 hónap letelte után a készülék saját tulajdonom lehet még 1000 forint eszmei díj befizetése mellett. Az így kialakult összeg 49 350 forint, ami 13 550 forinttal több, mint az eredeti vételár.

Gratulálok a Baranyakernek.

Acsádi Dénes
Pécs, Dr. Boros I. u. 4.

KEDVES VÁSÁRLÓINK!

1988. július 1-jén **DÁLIA** édesség, kávé, tea szaküzlet nyílik

Pécs, Bem u. 3. szám alatt.

Nyitva tartási idő: hétfőtől–péntekig 9–18 óráig

szombaton 9–13 óráig

MINDEN KEDVES VÁSÁRLÓT SZERETETTEL VÁRUNK!

MECSEK FUSZERT

Épülő társasházban

társakat keresünk, 2 és 3 szobás 93, 87, 56 m²-es lakásokhoz 22M/négyzetméter áron. Felsővámház utca 34. sz. alatt.

Érdeklődni: Pécs, 2. sz. Ügyvédi Munkaközösségben, du. 4—6 közt vagy a 10-535 telefonon. 976/HB

Eladó

2 db ROBOTRON 1720 Ø-ra leírt könyvelő automata. Szigeti úti Autójavító.

Ybl M. utcai Dália II. Háztartási és Vegyiáruboltunkba szakképzett és gyakorlattal rendelkező

férfi boltvezető-helyettest felveszünk

Jelentkezni lehet: MECSEK FUSZÉRT, munkügyi osztály, Pécs, Kossuth L. u. 21.

Felveszünk:

villamosmotor-tekercselő szakmunkásokat.

JELENTKEZNI: VILLGÉP Kisszövetkezet. Pécs, Megyeri út 25. Villamos üzem.

Esztergályos szakmunkásokat.

JELENTKEZNI: VILLGÉP Kisszövetkezet. Pécs, Diósi út 49. Gépjavító üzem.

ÉLISZ

szabad kapacitást ajánl fel

1988. III., IV. NEGYEDÉVÉRE
— szobafestő-mázoló,
— hideg-melegburkoló,
— csőszerelő szakmákban.

Igénybejelentés telefonon: 13-053, 11-663 számon.
Írásban: ÉLISZ 7630 Pécs, Felszabadulás u. 16.

LAKÁS-INGATLAN

Fonyód-Bélatelepen 60 m²-es, összkomfortos nyaraló eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Kárpátok u. 16.

Panorámás, háromszintes, összkomfortos családi ház, gázfűtéssel, garázzsal, pincével eladó. Két család részére is alkalmas. Levélcím: Pécs 1. Pf.: 363.

Elcserélném háromszobás, második emeleti OTP-lakásomat háromszobás, tanácsira. Különbözetet kérek: kis víkendházat, szőlőt vagy kp-t. Érdeklődni: Eszék u. 55., II/9.

Nagy családi ház, 170 négyzetméteres, Pécs legszebb részén, 200 négyszögöl telken eladó. Irányár: 20 000 Ft/négyzetméter + telek. Érdeklődni: 23-894-es telefonon, 9—18-ig.

Felújított, 1 szoba, konyha, fürdőszobás, kertes családi ház OTP-átvállalással, reális áron eladó. Pécs, Fürj u. 6.

Kétszintes családi ház szép gyümölcsössel, 220 négyszögöl területen eladó. Lakáscserét beszámítunk. Bittner A. u. 72.

Siklós központjában családi ház eladó. Felszabadulás u. 53. sz.

Építési telek eladó. Telefon: 31-680.

Elcserélném 2 + 2,5 szobás OTP-öröklakásomat és cserkúti csárda feletti 234 négyszögöl szőlőmet uránvárosi családi házra. Kovácstelep előnyben. Érdeklődni: Pécs, Hajas Imre u. 3., IX. em. 26. ajtó, szombat-vasárnap, Juhász József.

Nagy kertes családi ház gazdasági épületekkel eladó. I. kerület. „2 000 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két szoba, konyha, nagy kamra, fürdőszoba, beépítési lehetőséggel, családi ház téglaépületekkel, 600 négyszögöles telekkel + mellette lévő 600 négyszögöles építésre alkalmas telek mattyi tóhoz közel eladó. Érdeklődni: Matty, Kossuth u. 49.

Harkányi, kertes, 4 szobás nyaralót cserélnék balatoni, társasra vagy eladnám. Telefon: 14-503 vagy „Muskátli" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Uránvárosi, tégla, 2 szobás, tanácsi lakást elcserélnék 2,5—3 szobás öröklakásra. Telefon: 14-503. „Július, 876" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szoba, összkomfortos OTP-öröklakás (17 000/négyzetmétere) eladó készpénzért. Érdeklődni: Pécs, Németh L. u. 20. IV. em. 13. — Délutáni órákban.

Pécstől 15 km-re régi falusi ház telekkel, pincével, gazdasági épülettel, olcsón eladó. Víz, villany van. Érdeklődni: 18-704-es telefonon.

Pécs, Alkotmány u. 44., I/10., kétszobás, parkettás lakás eladó vagy cserélek értékegyeztetéssel kisebb harkányi, balatoni üdülővel. Telefon 4—7-ig: 27-992.

400 négyszögöl fiatal gyümölcsös, 50 db termő gyümölcsfával, Pécstől 7 km-re, Romonyán eladó. Megosztható, építhető rá. Pécs, Fürdő u. 1. Gazsályi. Telefon: 16-248.

1,5 szobás lakás eladó. Megtekinthető délután 4 óra után: Kertváros, Hajdú Gyula u. 46. sz., IV. em. 17. ajtó.

Kertvárosban 2,5 szobás tanácsi lakást 1,5 szobás OTP-lakásra cserélnék. Ugyanott balatonfenyvesi 325 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Pécs, Egri Gyula út 10. III. em. 12. 16 óra után.

Eladó 280 négyszögöl szőlő, kétszintes hétvégi házzal. 550 ezer. Víz, villany van. „Cserkúti csárda környéke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagyvárpádon 650 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, épülettel, felszereléssel eladó. Megosztva is. Telefon: 30-709.

Elcserélem nécsi, négyszáz ágyas klinika mellett tízemeletesben lévő, negyvennyolc négyzetméteres, tanácsi lakásom egy szoba, összkomfortos vagy garzon, tanácsira, a pluszra ráfizetést kérek. Érdeklődni a hirdetés napján, Kertváros, Till J. u. 12. II. 9.

Eladó a Szliven ABC környékén 47 négyzetméteres OTP-lakás. 15 000 Ft/négyzetméter + OTP. Érdeklődni: 27-497.

Patacson telek eladó. Érdeklődni lehet 25 emeletes épületben, 5. emelet 10. ajtó. Hajmásinénál.

39 négyzetméteres OTP-lakás, 22 ezer Ft/négyzetméter, OTP-vel eladó. Málomi út 3., II. em. 41.

Eladó Közép-Daindol, Hegyhát-dűlő 23. sz. alatti 600 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, kis épülettel, megosztva is. Telefon: 19-339 vagy Ifjúság út 9/B., X/32.

Balatonfüzfőn 2 szoba + 2 fél szobás, központi fűtéses családi házat cserélnék pécsire vagy eladnánk. „Füzfő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két és fél szobás, erkélyes, tanácsi lakásomat két különálló lakásra cserélném. Különbözetet fizetek. Bármilyen megoldás érdekel. Érdeklődni: Pécs, Petőfi u. 56/B. III. em. Bircsák István, 18 óra után.

3 szoba, összkomfortos családi ház 222 négyszögölön eladó. Szentlőrinc, Mikszáth u. 3.

Belvárosi, 2 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásomat elcserélném hasonló másfelesre, öregség miatt, első emeletig. Liftesben felső is. Öz u. 3/B., X/29. Érdeklődni: 17 órától.

Elcserélném uránvárosi, I. emeleti, 40 négyzetméteres, 1,5 szobás, gázfűtéses, erkélyes, tanácsi lakásomat 1 szobás, 35 négyzetméterig, gázfűtéses, I. emeletig vagy kisméretű, kis telekkel közeli falusi házra vagy pécsire. „Jó buszjárat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

300 négyszögöl orfűi gyümölcsös a kis tó melletti domboldalon, kis faházzal eladó, ingatlanra cserélhető. „Kis tó—Nagy Bandó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 34 négyzetméteres, Kórház téri, tehermentes lakásomat nagyobb alapterületű, belvárosira. „Nem panel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék 2 szoba, összkomfortos öröklakást. „Szép helyen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatoni társasnyaralóban lakrészt vennék. „Partközelben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Közép-Daindol 95. alatt szőlő, télen is lakható, komfort nélküli házzal. Irányár: 320 000 Ft. Érdeklődni: Zsigmond u. 9., délután.

Eladó szőlő és gyümölcsös. A telek 600 négyszögöl. Családi ház építhető. Pince, présház, villany, gáz, víz van. Pécsújhegy, Hamvas u. 7.

600 000 Ft kp + OTP-átvállalással lakást vennék. „1,5—2 szoba" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérdi szőlőhegyen eladó 240 négyszögöl szőlő, pince, présház teljes felszereléssel. Érdeklődni: Pellérd, Jókai utca 6.

3 szobás, kertvárosi, összkomfortomat elcserélném 2 db 1,5 szobás vagy garzon, szövetkezeti vagy OTP-lakásra. „Októberi csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház olcsón, sürgősen, családi okok miatt eladó. Szenyér, Simon József út 60. Érdeklődni a helyszínen vagy levélben.

Külön bejáratú, központi fűtéses, bútorozott szoba fürdőszobahasználattal kiadó férfi vagy diákfiú részére. Előre u. 39.

Családi házak eladók. Hosszúhetényben, Iskola utca 33., Pécs belvárosban, elcserélhetők egymáshoz közelben 1,5 szobás öröklakásokra, belvárosban, II. emeletig. „Rokonok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fizetést könnyítéssel eladó két szoba, konyha, présház, nagy pince, 600 négyszögöl területen. Basamalomdűlő 17.

450 négyszögöl konyhakert és gyümölcsös, ásott kúttal, bekerítve, a Berki-dűlőben, családi okok miatt eladó. „Fizetéskönnyítés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám Újhegyen levő 225 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, kertemet hétvégi házzal. Villany bevezetve. Érdeklődni: Pécs, Ady E. u. 15. sz. alatt, naponta du. 5—7 óra között.

Eladó 2 szobás, 52 m²-es OTP-öröklakás, kp + OTP. Bővebbet a hirdetés napján, egész nap az alábbi címen. Pécs, Sarohin t. út 80., VIII/25. Nagy István.

Elcserélnénk kertvárosi, központi helyen található, 52 négyzetméteres, összkomfortos, tanácsi és 52 négyzetméteres, összkomfortos öröklakásunkat pécsi családi házra. „OTP-t átvállalunk, 662" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sürgősen elcserélném Kertvárosban, a lila ABC-nél lévő, 2,5 szobás, 60 m²-es, II. emeleti, tanácsi lakásomat Mezőszél utca vagy Szliven Áruház környéki, 1,5 szobás, tanácsira. Áron aluli értékkülönbözetet kérek. Érdeklődni mindennap du. 5—7 óráig: Mezőszél u. 8., VII/26.

Pécs, Somogy, Kőbánya u. 7. 1979-ben épült kertes, kis, családi ház bővíthető, tervrajzzal, eladó. Másfél szobás, tanácsi lakás szükséges.

Összeköltözők, figyelem! Pellérden két, esetleg három család részére megfelelő, központi fűtéses családi ház eladó. Irányár: másfél millió. „Kertészkedésre, gazdálkodásra alkalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázst vennék Uránvárosban. Cím: Pálfalvai, Kőrösi Cs. S. 14/B., I. em. 5.

2 szobás, manzárdos házrész konyhakert- és garázslehetőséggel eladó vagy elcserélhető. „Budai vám" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szalánta-Németiben 3 szobás, összkomfortos családi ház, 1440 négyszögöl szántó eladó vagy 2 szobás, házmesteri, tanácsi, összkomfortos lakásra cserélném. „Válasz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bálicsi út 77. számú családi ház eladó. Egyszobás lakást beszámítok. Érdeklődni a helyszínen lehet, egész nap, Liebné.

1 vagy 1,5 szobás garzonlakást keresek. 350 000 Ft kp + OTP-átvállalással. Érdeklődni: Vajda Istvánné, Pécs, Dzsámi u. 5.

Eladó 400 négyszögöl terület, ebből 150 gyümölcsös, 250 négyszögöl szőlő, új épület. Műút, víz, villany. „Nyugati városrész" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 40 négyzetméteres, főállású, házmesteri lakásom ugyanilyen tanácsira. „Kertváros előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Három szoba, komfortos, tetőtér-beépítéses családi ház eladó vagy Pécs környéki, kisebb családi házra cserélhető + kp. Szalánta, Hunyadi u. 176.

Elcserélném kaposvári, 2 szobás, garázsos, tehermentes öröklakásomat hasonló pécsire. Telefon: 16-446, az esti órákban.

Sürgősen eladó 2,5 szobás, 58 négyzetméteres OTP-öröklakás, 18 000 Ft/négyzetméter és 70 000 Ft OTP. Érdeklődni: Pécs, Sarohin út 11., fszt. 1.

Eladó 350 négyszögöl telek, pincével, faépülettel, teljes felszereléssel, pellérdi szőlőhegy. Kesevölgy. Érdeklődni: Harsányi József, Pécs, Bálicsi út 22.

Belvárosban 2-szer 2 szoba, komfortos + 1 külön szoba családi ház 2 garázzsal, pincével, szuterénhelyiséggel, beköltözhetően eladó. Gáz bent van. OTP-lakást beszámítok. Telefon: 15-537. 17 órától.

Kacsóh Pongrác úti, két szoba, összkomfortos, bútorozatlan lakás hosszabb időre kiadó. Érdeklődni a 23-502-es telefonon, este 7 órától.

Elcserélnénk 2 db másfél szobás, egyik felújított, gázfűtéses, kertes öröklakás, másik kertvárosi, X. emeleti, 47 m²-es, tanácsi lakásainkat egy 3 szobás, társasházi örökkásra, értékegyeztetéssel. „Pici kert" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Forgalmas helyen lévő, műhelynek, üzletnek alkalmas helyiségem térítés ellenében átadnám. Érdeklődni: Pécs, Hajdú Gy. u. 40., műszerészműhely, du. 6—9-ig.

Belvárosban műhely kiadó. Telefon: 19-933.

Pécsen vagy környékén műhelynek való helyiséget bérelnék. Ajánlatokat a 72-17-503-as telefonon vagy Kovács Károly, Pécs, Komócsin Z. tér 1-ben.

Négyszobás, gázfűtéses családi ház melléképületekkel eladó. Kaposvár, Gorkij u. 22.



Bevezetett, jól felszerelt autómosó műhely, háromszobás családi ház, 220 négyszögöles területen, egyben eladó. Telefon: 31-964.

Boglárlellétől 5 km-re, Látrányban hétvégi ház építésére alkalmas telek eladó. Víz, villany a közelben. Érdeklődni: 82-14-346-os telefonon vagy Dombai József, Kaposvár, Rozmaring u. 8. sz.

Bodolyabéren lakóház melléképületekkel, 3600 négyzetméter területtel, termálfürdőtől 2 km-re eladó. Állattartásra, kertészkedésre alkalmas. — Érdeklődni: 06-25-14-316-os telefonon, du. 5 órától, mindennap.

Balaton-szentgyörgyhegyi, panorámás, 460 négyszögöl szőlő eladó. Villany bevezethető, pince építhető. Cím: Csordás Gábor, 5000 Szolnok, Szántó krt. 30., IV/14.

250 000 Ft-ért vidéken családi házat vásárolnék. Ajánlatokat: „381845" számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

Igal községben, a gyógyfürdőhöz közel (300 m) 960 négyszögöl telek, egészben vagy részenként is, eladó. Érdeklődni: Igal, Vörös Hadsereg u. 141. vagy 337-489, este.

Eladó Gunaras gyógyfürdőn 40 m² alapterületű, kétszintes nyaraló. Érdeklődni: Dombóvár, Erzsébet u. 138/A. Fetzer.

Budapesten, XXI. kerületben 59 m²-es, szövetkezeti lakás, 1,3 millió Ft + OTP eladó. Telefon: 288-104 vagy „Sürgős, 196869" jeligére a budapesti, Felszabadulás téri hirdetőbe.

Kaposvártól 12 km-re, Patcán, Fő u. 18. 3 szobás, komfortos családi ház melléképületekkel, gazdálkodásra alkalmas területtel eladó. Érdeklődni a helyszínen, 18 óra után.

Szeged belvárosi, tanácsi, 1 + 2-es, földszintes, téglablokkos, erkélyes, gázfűtéses lakásunkat hasonló pécsire cserélnénk. Telefon: 62/20-858.

Pécs, Attila utcai, garzon jellegű lakás (házrész) 550 000 Ft kp-ért eladó. „Pécs belváros, 19496" jeligére a szegedi Sajtóházba.

ADÁS — VÉTEL

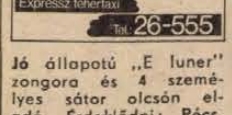
Antik óra eladó. „Értékes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.



Piros Zastava napfénytetővel eladó. 4 éves. Asztalos J. u. 33., I. em. 10. 16 óra után.



2 db Zsolnay, barna mintás kandalló eladó. Megtekinthető egész nap: Pécs, Csaba u. 4.



Jó állapotú „E luner" zongora és 4 személyes sátor olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Lahti u. 38., III. 10. 17—19 óráig.

Eladó új állapotban lévő hőtárolós villanykályha. Tolbuhin út 159. sz.

1—8 m-ig kifűrészelt szarufák, nagyobb mennyiségű, nagyméretű téglák és hármas ablakok eladók. Huba u. 7.



Eladó 2 személyes, ágyneműtartós, fekhelylyé alakítható sarok ülőgarnitúra. Érdeklődni 17 óra után: Egri Gyula u. 74. Zentai.

Hőtárolós villanykályha eladó. Telefon: 19-933.

2 db 4,5 kW-os hőtárolós kályha és 1 db nagyképernyős, feketefehér Orion televízió eladó. Cím: Dorn, Engels út 72.

350-es Jawa Luxus 4000 km-rel eladó vagy valamilyen személygépkocsira cserélhető. Ugyanitt Skoda 1000 MB lejárt műszakival, olcsón eladó. Érdeklődni 15 óra után. Pécs, Frankel Leó utca 22., fszt. 1. (Fehérhegy)

Szobafenyő eladó. Telefon: 19-595.

30 l-es mélyhűtőláda eladó. Kertváros u. 34. Gédert.

600-as Honda kerti kapálógép utánfutóval, teljes felszereléssel, ugyanott GY-os, 2 éves, átiratható Trabant Combi haláleset miatt eladó. Érdeklődni: Fórizs Ferencné, Diósviszló, Petőfi u.

Eladó konyhabútor, fotelok, dohányzóasztalok, tv-asztal, kombi babakocsi, járóka, zeneszekrény, etetőszék. Telefon: 12-850.

Hálószobabútor igényesnek eladó, 11 darabos, kaukázusi dió, kisipari munka. Megtekinthető: július 2-án 9 és 17 óra között, Surányi Miklós út 1., fszt. 1. Bővebbet a reggeli, illetve esti órákban a 22-465-ös telefonszámon.

Jó állapotban lévő MTZ 50-es, öt évre vizsgáztatva, eladó. Érdeklődni: Villány, Hunyadi J. u. 50. 16 óra után.

Kitűnő házőrző puli olcsón eladó. Komját Aladár utca 20.

VW 1300-as, felújított szgk. sürgősen eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Felszabadulás tér 18.

Eladó garanciális 35 l-es Lehel hűtőszekrény, 220 V, 12 V (autóról) és pb-gázról. Érdeklődni a délutáni időben: Farkas, Kállai Éva tér 4.

Arany színű cocer spániel kiskutyák eladók. Komló, Orosz Gyula u. 36.

Redőny—reluxa, helyszíni árkedvezmény. 28-701.

Pulikölykök eladók. Érdeklődni: Nagykozár, Kossuth u. 112.

Nysa teherautó, hegesztőpalackok felszereléssel együtt eladók. Pécs, Újvilág u. 5. 30-665.

IFA billencs lejárt műszakival eladó. Telefon: 22-975. 17 óra után.

Régi pénzérmeket állandóan veszek. Gyűjtő, Budapest 1365, Postafiók: 665.

VEGYES

Sikeres pótvizsgára felkészítést vállalok matematikából. 26-860.

TV-JAVÍTÁS
helyszínen,
a hét minden napján.
Telefon: 14-225
Balázs.

KISTEHER. 30-788. Építőanyag, árufuvarozás, költöztetés vasárnap is.

Heti 1—2 alkalommal 2—3 órás precíz takarítást vállalok, magánszemélynek, közületeknek egyaránt. Telefon: 41-486, 16—20-ig.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
Érdeklődni: 41-333.

Családiház-felújításhoz közműves kivitelezőt keresek szeptember közepétől. Telefon: 29-650. 18 óra után.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
Telefon: 28-512.

Háziállatok gondozását, megőrzését állatbarátok egész nyáron vállalják. „Gondtalan nyaralás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SZÜRKE HOMOK, FÖLD, SÓDER, TÖRMELÉK.
19-647.

Fiatal kozmetikusnő, több éves gyakorlattal elhelyezkedne maszeknál. „Divat, '88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SUPER TEHERTAXI.
1—6 tonnáig.
Telefon: 16-159.

Szobafestést, mázolást, tapétázást, vidékre is vállalok, azonnal. Telefonügyelet: 21-150.

TV GYORSSZERVIZ
HELYSZÍNI JAVÍTÁS!
ÁGOSTON: 20-784

Angol nyelvből korrepetálást vállal főiskolát végzett fiatalember július, augusztus hónapokra. Telefon: 10-745 (8—17-ig).

POCLAIN
FÖLDMUNKA
14-184

Pótvizsga! Alsó tagozatosoknak minden tárgyból, felsősöknek matematikából. Telefon: 30-788.

SZTRÁDA
1—10 t Teher taxi
23-308

Szobafestés, mázolás, tapétázás. Telefon: 26-049, 17 órától 20 óráig.

POCLAIN
földmunka
szállítással
32-392

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: telefon: 28-094. Roczkó.

KENGURU
FIX, BILLENCS
KONTÉNERES
TEHER 1-10 T.
TEL: 29-359

„Aranyhíd" Társkereső Iroda. Segítünk Önnek igénye szerint társat, házastársat keresni. Gyors, diszkrét ügyintézés. Kérje tájékoztatónkat válaszboríték-kal. 2701 Cegléd, Pf.: 106.

Lapostetők szigetelését, bádogjavítását határidőre, garanciával vállaljuk. Tóth Kálmán, 2404 Dunaújváros, Pf.: 409.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó férjem, felejthetetlen édesapánk, apósunk, szeretett papikánk, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

BAJOR IMRE
POTE nyugdíjas

62 éves korában június 24-én hosszú szenvedés után örökre megpihent. Drága halottunktól július 5-én fél 3 órakor veszünk végső búcsút a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, drága férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk,

REICHERT GYULA

rövid szenvedés után elhunyt. Temetése július 1-én 3 órakor a berkesdi temetőben lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,

DR. SZILY ÁDÁM

f. hó 21-én váratlanul elhunyt. Július hó 4-én fél 1 órakor helyezzük örök nyugalomra Szigetvárott, a turbéki temetőben levő családi sírboltba. Gyászoló gyermekei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

ÖZV. SIMON JÁNOSNÉ
Sörös Ilona,

Pécs, Borbála u. 17., sz. alatti lakos 68 éves korában elhunyt. Temetése július 4-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló fiai.

Fájdalommal tudatom mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férjem, és sógorunk,

SAÁGHY GYULA
cukrász

92 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése július 5-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikém és kedves rokonunk,

LAKATOS JÓZSEFNÉ
Porrogi Irma

65 éves korában elhunyt. Temetése július 4-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen, drága, jó férjem, édesapánk, nagyapánk,

NAGY SÁNDOR,
a Bőr gyár nyugdíjasa,

volt nádudvari lakos, rövid szenvedés után 66 éves korában elhunyt. Temetése július 4-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, édesanyám, és kedves rokonunk,

DONGÓ JÁNOSNÉ
Sámóczi Anna

60 éves korában rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése július 5-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Fájó szívvel búcsúzunk, lánya, veje, unokái, Sámóczi és Babai család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy édesanyánk, anyósom, nagymamánk, dédink és testvérem,

ÖZV. DOMONKOS ISTVÁNNÉ
Tamás Teréz

romonyai lakos életének 91. évében csendesen elhunyt. Temetése július 5-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

HOCK MÁTYÁSNÉ,

volt erdősmecskei lakos, rövid szenvedés után örökre megpihent. Temetése július 5-én fél 1 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk és dédink,

VIDA JÓZSEF,

az Egyetemi Gyógyszertár nyugdíjasa életének 83. évében rövid, gyógyíthatatlan betegségben csendesen elhunyt. Temetése július 4-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorúan tudatjuk, hogy

ID. SZERDAHELYI ZOLTÁNNÉ
Kovrig Piroska

június 26-án 79 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet az ismerősöknek, barátoknak, szomszédoknak, akik

CSERESNYÉS EMMA

temetésén részt vettek, gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

ID. SZABÓ SÁNDOR

temetésén részvétüket nyilvánították. Külön köszönet a MÁV-bérház lakóinak és a MÉV-központ dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, a ház lakóinak, akik felejthetetlen halottunk,

TABI GYULA

végső búcsúzásán részt vettek és mélységes gyászunkban velünk együttéreztek. Külön köszönetet mondunk az ÉLISZ párt- és gazdasági vezetőségének a temetés megrendezéséért, az egész kollektívájának, a KISZÖV elnökségének, a Kisszövetkezet vezetőségének, a BÉV Gépészeti Üzemigazgatóságának, valamint a többi munkatársaknak, és mindazoknak, akik koszorúkkal, virágokkal, részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló felesége és fiai.

Szeretett halottunk,

GYÖRKI JÓZSEF

temetésén való részvételért, koszorúk, virágok küldéséért hálás szívvel mondunk köszönetet a testvéreknek, rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, volt munkatársaknak, ismerősöknek, szomszédoknak, a környék lakóinak, a Zsolnay-gyár vezetőinek és dolgozóinak, szakszervezetének és pártbizottságának, pirogránitüzemének, labdarúgócsapatának és a sportkör vezetőinek, a Testnevelési és Sporthivatalnak, a Pannonautó fényezőüzemének, a posta szállítási üzemének, a DDGáz számviteli osztályának, és mindazoknak, akik kedves halottunkat utolsó útjára elkísérték, valamint táviratok küldésével, vagy egyéb módon részvétüket kifejezték, fájdalmunkban osztoztak. Külön megköszönjük a pirogránit üzem mindennemű segítségét. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik nagyon szeretett férj, édesapánk,

NÖTH JÁNOS

temetésén részt vettek, kedves rokonoknak, testvéreknek, komáknak, nevelt gyerekeinek, a Siklósi Kórház dolgozóinak, a Harkányi Kórház dolgozóinak és mindazoknak, akik a temetésen részt vettek. Gyászoló felesége és gyerekei.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, a Komlói Rendőrkapitányság dolgozóinak, ismerősöknek. szomszédoknak, a Sallai úti óvoda dolgozóinak, akik

HEGYI JÁNOS

temetésén megjelentek. koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek. munkatársaknak, szomszédoknak, barátoknak, akik

ÁDÁM JÁNOS

hamvasztás előtti búcsúztatásán megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, sporttársaknak, akik

DÖRGŐ MIHÁLYT

utolsó útjára elkísérték. Külön köszönetet mondunk a Zsolnay-gyár gazdasági és társadalmi vezetésének, a volt munkatársaknak, az ÁHV laboratórium és higiénia dolgozóinak, valamint az EU. Intézmények Munkácsy utcai labor dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet az ismerősöknek, barátoknak. az Építők u. 14—16. sz. ház lakóinak, akik

ÖZV. VASS KÁROLYNÉT,

szeretett Vilma nénit utolsó útjára elkísérték, virágokkal, koszorúkkal együttérzésüket kinyilvánították. Gyászoló Vértes család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk.

BIRÓ FERENCNÉ
Molnár Ilona Mária

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a megyei Népi Ellenőrzési Bizottság és a KIEG dolgozóinak, a rokonoknak, kedves barátoknak, ismerősöknek, volt munka- és lakótársaknak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, a munkatársainknak, akik felejthetetlen halottunk,

KISS JÓZSEFNÉ
Rauscher Erzsébet

temetésén részt vettek, megjelenésükkel iránta érzett szeretetüket kifejezték. A gyászoló család.

Dolgozókat felveszünk

GRAFIKUST azonnali belépéssel felveszünk. „Lehet kezdő is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

TELEPHELYUNKRE felveszünk művezető mellé technikust, szakirányú iskolai végzettséggel, lehet kezdő is. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés helye: OMF telephely, Pécs, Légszeszgyár úti telephely. Telefon: 14-288. (124102)

A **KOMLÓI** Városgazdálkodási Vállalat munkatársakat keres ácsállványozó, autóvillamossági szerelő, autószerelő, bádogos, asztalos szakmában. Jelentkezés a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán, Komló, Kossuth L. u. 17. (2321)

A **DÉL-DUNÁNTÚLI** Vízügyi Igazgatóság őr-portási álláshelyet meghirdet (férfi részére). Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezési hely: Pécs, Köztársaság tér 7. sz. (107. sz. szoba), rendészeti vezetőnél 9—14 óra között. Telefon: 26-311/32-es melléki. (2282)

DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság mérő és vizsgáló üzeme felvesz vízhozammérő és vízmintavevő munkakörbe vízgazdálkodási technikusi végzettséggel vagy érettségivel rendelkező dolgozót. Jelentkezni lehet: Kovács Árpád üzemvezetőnél, Pécs, Cserkút, Csárdakörnyék 6. Telefon: 13-066. (2211)

A **PÉCSI** Közúti Építő Vállalat F—3-as kategóriával rendelkező gépjárművezetőt keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Magtár u. 4. szám, Standovár Mihály üzemvezetőnél. Telefon: 12-694. (2285)

A **PÉCSI** Postaigazgatóság felvesz érettségizett gáp- és gyorsírni tudó dolgozót adminisztratív munkakörbe. Jelentkezés: a Postaigazgatóság tervező és műszaki irodájánál, Pécs, Szalai András u. 1. V. emelet. Telefon: 11-450. (2203)

A **PÉCSI** Művészeti Szakközépiskola karbantartó szakmunkást és takarítót keres augusztus 16-i belépéssel. Jelentkezés csak személyesen, Pécs, Radnics u. 9., gazdasági hivatalban. (2329)

KŐMŰVEST és műkövest alkalmaznék főállásban. „Kőműves kisiparos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (32828)

GÉPJÁRMŰJAVÍTÓ Kisvállalat, Komló, Ipari út 2. felvesz számviteli és pénzügyi csoportvezetőt. Feltételek: közgazdasági érettségi + mérlegképes könyvelői tanfolyam. Jelentkezés: személyesen a főkönyvelőnél. (124100)

FELVÉTELRE keresünk kőműves, ács és nagy gyakorlattal rendelkező asztalos szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat kőműves mellé. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés helye: Országos Műemléki Felügyelőség kirendeltsége, Pécs, István tér 15. Telefon: 15-088. (124101)

VARRÓGÉPPEL rendelkező, varrni tudó bedolgozót felveszek. „Szorgalmas 772" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (33772)

Labdarúgó Intertotó Kupa



Megyeri kísérli meg a lehetetlent. Ám, amint a kép is bizonyítja: mintha a vendégek többen lettek volna

Fotó: Kóródi Gábor

Pécsi botlás a rajton

Grasshoppers—PMSC 1-0 (0-0)

Újmecsekalja, 3000 néző. V.: Plasek. **Grasshoppers**: Walker — Albon, Andermatt, Egli, Bianchi → Gren (Wgras, a 80. percben), Bickel, Stiel (Imhof, a 65. percben), Sutter — Cesar, Pedrotti. **PMSC**: Bodnár — Kónya, Hámori, Márton, Brezniczky — Megyeri, Bérczy, Turi (Palaczki, a 64. percben), Balogh — Nagy, Udvardi (Czéh, a 46. percben).

Erőtlen kísérletekkel kezdtek a hazaiak, ám az erőlködésüket csupán két szöglet jelezte. Miután képtelenek voltak bevenni a svájci csapat kapuját a hazaiak, a vendégek voltak magabiztosabbak, mivel a megkaparintott labdákat megbecsülve, a pálya szélességében végrehajtott sokadogatásos labdatartással próbálták kipuhatolni, hogy valójában mire is képes a pécsi együttes. A hazai támadások legtöbbje Udvarditól indult, ám a 16. percben akár ő is fejezhette volna be, ugyanis Nagy hatalmas iuftja után ő került helyzetbe, ám a kirontó svájci kapusba vágta a labdát. Három perccel később a pécsi apró csatár Bérczyvel kényszerítőzött, a középpályás azonban hosszan tette maga elé a labdát, így Walkernek sikerült hárítania. Húsz perc után a vendégek tettek kísérletet a támadásokra, ám ekkor még 20 méterre Bodnár kapujától elfogyott az ötletük. Feltűnő volt Udvardi aktivitása, de hiába erőlködött, társai bénának bizonyultak. Különösen Nagy hibái okoztak sok bosszúságot a nézőknek, amit füttytrillákkal juttattak kifejezésre. Aztán félóra elteltével, mintegy derült égből villámcsapásként rövidzárlatot kapott a pécsi védelem. A brazil Cesar lövését Bodnár kiütötte és az üresen hagyott kapu előtt fedezetlenül maradt Sutter a bal kapufát találta telibe, a visszapattanó labdát pedig Pedrotti gyatrán a kapu mellé emelte. A kihagyott helyzet felhozta a venégeket, ám ekkor még a szerencse a pécsieket támogatta.

Megunták a pepecselést a vendégek, legalább is erre lehetett következtetni abból, hogy szünet után átvették a játék irányítását. Pontosabban, mivel rájöttek, hogy a hazaiak többre nem képesek, a Grasshoppers nekiesett a PMSC-nek. Percenként gördültek a támadások a pécsi kapu felé, és vagy Bodnár önfeledődzása, vagy amikor az is hiányzott, a szerencse mentette meg a piros-feketéket a góltól. A 68. percben aztán góllá ért a vendégek fölénye. Sakk-matt helyzetet teremtettek a pécsi kapu előtt. Előbb ugyan Gren a jobb oldali kapufát találta telibe, ám a kipattanó labda az üresen hagyott Cesar elé került, akinek még arra is volt ideje, hogy kivárja, amíg Bodnár elmozdul, és csak azt követően lőtt 14 méterről a bal alsó sarokba (1-0).

Öt perccel a gól után — az addig többször is bizonytalankodó — Bodnár önfeledődző vetődéssel mentette meg a pécsi kaput a góltól. Ritka szép mozdulattal tessékelte a labdát a bal kapufa mellé. Aztán fellángolt a Pécs, ám Balogh 22 méterről leadott lövése elzúgott a svájci fécek mellett. Válaszként Sutter vette célba Bodnár kapuját, de a labda vagy fél méterrel elsuhant a bal felső sárok fölött. Az utolsó 10 percre megemberelte magát a PMSC, a 86. percben a védők vonala mögül indult Palaczki a 16-os oldalvonalánál már csak a kapussal állt szembe, ám a kivetődő portásba vágta a labdát. Majd Hámori célozhatta meg Walker kapuját, ám rosszul célzott és a kapuvédő ölében halt el a fejes.

Szárnyszegett próbálkozásokkal telt el az első félóra. Amikor a mozgékonyabb és technikásabb vendégek rájöttek, hogy mire futja a pécsiek erejéből, azonnal átvették a játék irányítását. Jóllehet nem erőszakolták a góllövést, kísérleteik így is a pécsi „vállalkozások" fölé nőttek. A szünet után macska-egér harc folyt a pályán, s ha a svájciak nem kímélték volna erejüket bizony alaposan elagyabugyálhatták volna a piros-feketéket. A hazai próbálkozásokban nem volt átütő erő, hiányoztak a szellemes megoldások, ha már fizikailag úgy sem tudták felvenni a versenyt a helvétekkel.

Bodnár teljesítményét nagyban befolyásolta, hogy a szemmel látható fizikai erősítés többször hátrányos helyzetbe kényszerítette. A védelemben a jól romboló Hámori mellett a sokat vállakozó Márton talált inkább magára. A középpályás sorban egymást múlták alul a játékosok. A két ék közül az első félidőben Udvardinak, majd szünet után Baloghnak volt néhány igéretes megmozdulása. A másik csatár, Nagy legfeljebb bosszúsággal „kedveskedett" a nézőknek. A vendégek jó átlagos összteljesítményéből Bianchi, Bickel, Sutter és Cesar alakítása dicsérhető.

Kapu László

*

Haladás—Young Boys (svájci) 3-1 (1-1). Szombathely, 2000 néző, v.: Molnár L. Gólszerzők: Illés (11-esből, 43. p.), Elekes (51. p.), Nagy (89. p.), illetve Baumann (23. p.).

Nagy lendülettel kezdett a Haladás, több gyors támadást vezetett a széleken, de a belőtt labdákról a középső csatárok mindig lemaradtak. Az első veszélyes támadást a 23. percben vezette a svájci együttes, és mindjárt gólt is ért el belőle. Baumann ügyesen használta ki a védők tétovázását, a kiinduló Hegedüsről még szerencséjére vissza is pattant eléje a labda, de utána már nem hibázott (0-1). A gól után is a Haladás maradt támadásban. A 43. percben a 16-oson belül Domján és Rapolder csatázott a labdáért, amikor a svájci védő a szombathelyi csatárt fellökte. A megítélt tizenegyest Illés nagy nyugalommal helyezte a kapu jobboldalába (1-1).

Az 51. percben Simon vezette fel a labdát a jobboldalon, majd laposan középre lőtt, amit Illés sarokkal a mögötte felfutó Elekeshez továbbított, s ő 6 m-ről nem hibázott (2-1).

A 89. percben Elekes keresztbe ívelt labdájával Nagy kiugrott, és 6 méterről biztosan lőtt a bal alsó sarokba (3-1).

Úgy indult a találkozó, hogy a Haladás játékosai nem találják meg a svájci retesz ellenszerét. A vendégcsapat már a félpályánál megpróbálta lesre állítani a Haladás játékosait, amely több ízben sikerült is. Hiába rohamozott a Haladás, a Young Boys védői nehezen adták meg magukat.

DN SPORT

Röviden

Tájfutás. A Kőszegen megrendezett Jurisics-emlékversenyen szerepelt pécsiek eredményei: ffi I. o.: 1. Pavlovics (PVSK), szeniorok: 2. Nagy L. (Pécsi VM), leány, serdülők: 1. Kesztyűs (PVSK), újonc lányok: 1. Détári (PVSK), 3. Nagy J. (PVM). Sopron Kupa, felnőtt nők: 3. Kovács (PVSK), serdülő lányok: 3. Borzavári (PVSK), úttörő lányok: 2. Benedek (PVSK), újonc lányok: 2. Détári (PVSK).

Sárkányrepülés. Az olaszországi Bellunóban rendezik július 1—17. között a sárkányrepülő Európa-bajnokságot. A hatfős magyar válogatottal utazott három pécsi sportoló: Takács István, Drexler Péter és Kriston Barnabás, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola MHSZ honvédelmi klubjának sárkányrepülői. A csapattal utazott mint csapatvezető, Buzády György, a pécsi klub titkára is.

Pécs város kispályás labdarúgóbajnokság.

I. osztály tavaszi forduló végeredményei:

1.	Pécs Terv	9	8	1	0	32-4 17
2.	MÁV Lét.	9	7	1	1	21-15 15
3.	Vertikor	9	5	2	2	21-15 12
4.	Talajerő	9	4	1	4	22-23 9
5.	Dohánygyár	9	2	4	3	10-12 8
6.	Mechlabor	9	3	2	4	15-19 8
7.	Hunor	9	2	3	4	21-17 7
8.	TANÉP	9	3	0	6	10-23 6
9.	Szénbánya	9	1	3	5	13-19 5
10.	Mezőgép	9	0	3	6	13-31 3

I/A osztály

1.	H. Kórház	9	6	3	1	22-8 15
2.	Innováció	9	8	1	3	15-9 11
3.	V. Tanács	9	4	2	3	20-15 10
4.	Posta	9	5	0	4	18-17 10
5.	Lobogó	9	4	1	4	11-11 9
6.	Erőmű	9	4	0	5	18-17 8
7.	Nevelési	9	3	2	4	13-12 8
8.	Hunor	9	3	1	5	13-23 7
9.	BÉV KISZ	9	2	2	5	10-16 6
10.	Bőrgyár	9	2	2	5	10-20 6

II/B osztály

1.	POTE	9	5	3	1	16-8 13
2.	Camera Gmk	9	4	5	0	12-6 13
3.	ÉPFU	9	4	3	2	20-10 11
4.	Vízügy	9	3	4	2	17-10 10
5.	Volán	9	4	2	3	9-5 10
6.	BÉV Lakics	9	4	1	4	11-14 9
7.	M. Tanács	9	3	2	4	14-19 8
8.	Sopiana	9	2	3	4	10-16 7
9.	Zsolnay	9	2	1	6	10-22 5
10.	Gázmű	9	1	2	6	10-19 4

Atlétika. A serdülő OB-n a fiúk 10 km-es gyaloglásán a komlói Orsós Mihály bajnokságot, a magasugrásban Bors (PMSC-Építők) 190 cm-rel ezüstérmet szerzett.

Kézilabda. Fiúk NB-s bajnoksága: PMSC—Tatai AC 31-15, Komlói Bányász—Várpalotai Bányász 26-22.

Nyílt túra

Fürdő túra néven indít túrát vasárnap (július 3-án) a baranyai Természetbarát Szövetség. A túra útvonala: Pécs—Vokány—Csuma hegy—Máriagyűd—Harkány—Pécs. Találkozás Pécsett a vasúti főpályaudvaron 7.15-kor. Túravezető: Stuiber Károly.

Totótippek

		Népsport	Képes Újság	DN
1.	Den Haag—Karl-Marx-St.	1 2	1 x	1
2.	Pogon—Grasshoppers	1 2 x	1	x
3.	Göteborg—Arau	x 1	1 x	1
4.	Szlávia Szófia—Olomoune	1 x	x 2	x
5.	Ostrava—Halle	1	2 x	2 1
6.	Vienna—Velje	1 2	1 x	1
7.	Tatabánya—Cheb	1 x	1	1
8.	Young Boys—Norrköping	x 2 1	1 x	1
9.	D. Streda—Haladás	x 1	1 2	2
10.	Kaiserslautern—Admira	1	1	x
11.	Lódz—Luzern	1 x	2 x	1 x
12.	Tirol—Aarhus	1 x	2	x
13.	MTK-VM—Karlsruhe	1	x	x
14.	PMSC—Oster	1	1	1 x
15.	Rad Beográd—Jena	2 1	1	1
16.	Uerdingen—Magdeburg	1 x	1	1

Fontos döntések várhatók a FIFA kongresszusán

Pénteken Zürichben kezdődik a Nemzetközi Labdarúgó Szövetség (FIFA) 46. kongresszusa, amely rendkívüli érdeklődésre tarthat számot. Elsősorban azért, mert itt dől el — a végrehajtó bizottság hétfői ülésén —, hogy melyik ország kapja meg az 1994. évi világbajnokság rendezési jogát. A szakértők szerint az Egyesült Államoknak van erre a legnagyobb esélye, mert ellentétben vetélytársaival — Brazília és Marokkó —, az amerikaiak pályázatát az ország kormánya is erőteljesen támogatja.

A kongresszus napirendjén a másik fontos kérdés az olimpiai részvételre jogosult labdarúgók körének meghatározása lesz. Hermann Neuberger, a FIFA nyugatnémet alelnöke azt az elképzelést szeretné keresztülvinni, hogy a jövőben (1992-től) minden ország egységesen csak 23 éven aluli labdarúgóit — függetlenül attól, hogy hivatásos vagy amatőr — küldhesse az ötkarikás játékokra. Pillanatnyilag más a szabályzat, ugyanis az európai és dél-amerikai együttesekben nem szerepelhetnek azok a játékosok, akik vb-n, vagy vb-selejtezőn már pályára léptek. A szakemberek szerint Neuberger javaslatával szemben elsősorban a fejlődő országok képviselői jelenthetik majd az ellenzéket.

Az viszont már a kongresszus kezdete előtt eldőlt, hogy a válogatott csapatok mezén, illetve a játékvezetők ruháján a jövőben sem lehet reklámokat elhelyezni. A svéd szövetség akart erre vonatkozó javaslatot benyújtani, de az UEFA-kongresszusán megtartott előszavazás olyan eredményt hozott, hogy inkább elálltak szándékuktól.

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: Cápa II. (4, 6, 8).

Kossuth: A Beverly Hills-i zsaru (10, 12). Aladdin (f3, f5). Távol Afrikától (f7).

Park: Aladdin (hn4, hn6, hn8).

Park, kert: A Beverly Hills-i zsaru (9). **Komló:** Szárnyas fejvadász (4, 6, 8). **Komló, kamara:** Falfúró (5). **Mohács:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (6, 8). **Szigetvár:** Vang asszony kincsei (6, 8). **Siklós:** Úgy érezte, szabadon él (8). **Dunaszekcső:** Asterix 12 próbája (f8). **Harkány:** Bíborszín (7). **Pécsvárad:** Az utolsó csillagharcos (f8). **Sellye:** A Halálosztó (7). **Szentlőrinc:** A másik ember (8). **Villány:** Veszélyes őrjárat (f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tíz perc a turizmusról. 8.30: Zenés kirándulás. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.00: Labirintus. 11.15: Új lemezeinkből. 11.33: A Pickwick klub. C. Dickens regénye. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.09: Zenei Tükör. 14.44: Éneklő Ifjúság. 15.00: Szóról szóra. 16.05: Szívesen hallgattuk. 17.07: Népdalok. 17.30: Cherbourgi esernyők. 18.00: Kritikusok fóruma. 19.23: Az ötkarika jegyében. 19.38: Katonás kereskedők. 20.00: Félóra népzene. 20.30: A tudományok és a tudománypolitika az 50-es években. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel! 22.00: Hírvilág. 22.30: Régi híres énekesek műsorából. 22.50: Mindennapi dogmáink. 23.00: Barokk-muzsika. 23.40: Janacek: I. vonósnégyes.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Napraforgó. 9.05: Operettkedvelőknek. 10.00: Rivaldafényben. 11.05: Világújság. 11.10: Térkép és útravaló. 11.30: Balaton-rádió. 12.10: Archívumunkból. 12.24: „Énekeltem én: Bereczki Antal." 12.44: Gyimesi táncdallamok. 13.05: Szíriusz kapitány és Leonida néni. 4. rész. 13.35: Elmondo De Amicis: Szív. 14.00: A Szabó család. 14.30: Nóták. 15.05: Hetet egy csapásra. 15.20: Egy pálya vonzásában. 15.40: Köszöntünk Dalnok! 16.20: A Rock Gyermekei Klubja. 17.05: Csütörtök — nyáridőben. 19.05: Poptarisznya. 20.00: Kérted — hallgathatod! 20.30: Slágerlista. 21.05: A kápolna titka. Galgóczi Erzsébet regénye. 21.24: BM Duna Művészegyüttes népi zenekara játszik. 21.50: Ablakon a pénzt. Kaposy Miklós gazdasági kesergője. 23.10: Rockpanoráma.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Évszázadok muzsikája. 10.30: Gioconda. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: Budapesti Koncert fúvószenekar játszik. 11.43: Theo Adam hangversenye. 13.05: Heavy metal kedvelőinek. 14.00: Bizet: C-dúr szimfónia. 14.30: Szonda. 15.00: Soproni régi zenei napok. 16.20: Zenekari muzsika. 17.23: Nemzetközi Gitárfesztivál. 18.30: MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Rádiókoncertek. 19.35: Operaáriák. 20.05: Kapcsoljuk a Pesti Vigadót. MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. 21.15: Operarészletek. 21.30: Holnap közvetítjük. 21.52: „Időnk hanyatlik." S. Paradis kanadai költőnő. 22.09: Napjaink zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Arcok, események. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.33: Műsorismertetés. 8.35: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.40: Képújság. 8.45: Teledoktor. Orvosi tanácsok tíz percben. 8.55: Az Országházból jelentjük . . . 9.45: Szünidei matiné. 9.45: Állatszelídítők. Szovjet játékfilmsorozat. 10.00: Csak gyerekeknek! Kasper és az oroszán. NDK bábfilm. Sajtóváros építői. Bolgár bábfilm. 10.40: Állatkertek 2000-ben. Angol dokumenetumfilm-sorozat. 11.10: Képújság. 16.53: Műsorismertetés. 16.55: Hírek. 17.00: Hazai Tükör. Az Országházból jelentjük . . . 18.35: Reklám. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Tévétorna. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.50: Reklám. 20.55: Szomszédok. Teleregény. 21.25: A hét műtárgya. 21.30: Tudósítás az SZKP országos pártértekezletéről. 21.50: Gálaest. A Gyermek- és Ifjúságvédelmi Alap javára a Budapest Kongresszusi Központban. 22.50: Híradó.

MÁSODIK MŰSOR

14.43: Műsorismeretetés. 14.45: Képújság. 14.50: Hírek szlovák nyelven. 14.55: Angol nemzetközi teniszbajnokság. 20.30: A pécsi körzeti stúdió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 21.00: Az Ermitázs csillárjai. Szovjet rövidfilm. 21.10: Híradó 2. 21.25: Összetartozva. Francia tévéfilm. 22.50: Bartók: Egynemű karok. 23.00: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.55: Műsorismertetés. 9.00: Kicsi remény. Sorozat gyerekeknek. 9.30: Természetvédelem. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.35: Műsorismertetés. 16.40: Hírek. 16.50: Plusz műsor. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Politikai magazin. 20.55: Kiválasztott pillanat. 21.00: Könnyűzenei adás. 21.45: Tv-napló. 22.10: Plusz műsor. 0.10: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

16.30: Magyar nyelvű Tv-napló. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Játékfilm. 22.30: Hírek. 22.35: Könyv.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.

Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

A PLASTEX MŰANYAG- ÉS TEXTILIPARI SZÖVETKEZET A NYÁRI SZÜNIDŐ TARTAMÁRA FELVESZ PÉTERPUSZTAI MŰANYAGÜZEMBE 18 ÉVET BETÖLTÖTT DIÁKOKAT

fröccsöntőgépek kezelésére

Kereseti lehetőség a műszaktól függően havi 3500—5500 Ft.

Előzetes jelentkezés: Pécs-Málom, Péterpuszta, műanyagüzem.